GOV-GA22 JANU-NOV: 1846





গ্ৰণ্ডমণ্টের আজ্ঞাক্রমে একাশিত

CALCUTTA, TUESDAY, JANUARY 27, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাগ ২৭ জানআরি।

ACTS.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE.

THE 7TH JANUARY, 1846.

The following Act is passed by the Honograble he President of the Council of India in Council on he 7th of January 1846, with the assent of the Right Honourable the Governor General of India, which has been read and recorded.

()rdered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. IV. OF 1846.

An Act for amending the Law regarding the Sale of Land in Execution of Decrees in the Territogues subject to the Presidency of Fort William in Bengal.

I. It is hereby enacted, that so much of Sections 10 and 11, Regulation I. 1793, Section 7, Regulation XXVII. 1795, Sections 37 and 38, Regulation XXV. 1803, and Sections 27 and 28, Regulation IX. 1805, as relates to the Adjustment of the Government Jumma on lands exposed to public sale in satisfaction of the decrees of the Courts of Civil Judicature, Regulations XLV. 1793, XX. 1795, and XII. 1796, Sections 15 to 26, (both inclusive) Regulation XXVI. 1803, so much of Sections 27 and 28 of the same Regulation as relates to the satisfaction of decrees, and Clauses Second and Third, Section 4, Regulation VII. 1825, all, of the Bengal Code, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that all Regulations or parts of Regulations which extend any of the Regulations or parts of Regulations herein before repealed, be also repealed.

III. And it is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William. প্রদেশস্থাতা বাজলা দেশের ফোর উলিয়য় রাজধানীর.

त्कार्षे डेनियश । দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিয়।

देशदरको ५४८७ गाम १ बायुषाहि ।

ভারতহর্ষের ত্রীযুক্ত গ্রহানর জেনরল বাহাদরের সমতিক্রমে পশ্চাৎ লিখিও আইন ১৮৪৬ সালের ৭ নানুআরি ভারিখে ভারভবর্ষের কৌলেনের জীয়ত अनद्रविन अमीएउछे माध्य दब्द कॉएमस्न बादी कदि-লেন। 🕮 যুভ গবর্নর জেনরল বাহাদুরের 🗳 সমাভিপত্র পাঠ হইয়া কৌলেলের বহীতে অর্পণ হইয়াছে।

তকুম হটল যে এই আইন দর্জ সাধারণ লোককে জা-নাইবার নিমিতে প্রকাশ হর।

वैष्टराकी ১৮९५ माल ८ खाइम ।

वामना मिट्नद कार्ष डेनियम द्रावधानीत अधीन দেশে ডিক্রী জারী করণার্থ ভূমি নীলামের বিষয়ি আইন ग्राधानत चारम।

১ थाता । इंदास्ट छकुत्र इंदेन य बालना प्राप्तत চলিত ২৭৯৩ मालाइ > चाहित्वंद > এবং ১১ धादा वारे ५१% मारलह २१ खाइँदनह १ शहा ६ ১৮०० मा-लित रहे चाहित्तत ७१ अव९ ७४ शाहा ७ ३४०० मारमब व पाडित्वर २० वर २४ धाराव त्वर छाता त्वश्वानी व्यामालएउर फिकी बारीकर्णार्थ नीलांग्रहश्यः ख्रायत् भर-वाजी समा विभि कडरभव विषय लाट्य छाए। और ১৭৯७ मारला 80 पारिन अव९ ३१३६ मारला २० पारिन अव९ **५१८७ माल्य ५२ पारिस अवर ১৮०७ माल्य २७** আইনের ১৫ অবধি ২৬ ধারাপর্যান্ত (वे मृष्टे ধার। मरबङ) अवर जे च्योरेट्न्द्र २१ अवर २৮ धाहात त्व छाटन कियो बादीद विषय (मध्य छाष्ट्रा এবং ১৮१৫ मारमद १ আইনেয় ৪ ধারার ২ এবং ৩ প্রকরণ রুদ হইল ইভি।

२..थावा । अवश् वेदाटा ह्यूबा व्हेल रा रा महल कारेन कर्या कार्डम्ब छात्र उभरत्त्र ऐक द्रमहश्वा काम चार्म वा चार्रका खालह बाहा दिखादिक हरेल ক্ৰাছাত বুল হইল ইভি।

ুও ধার।। আরো ইহাতে ছকুম হইল যে উত্তর পশ্চিম

[Gozernment Gasette, 27th January 1846.]

in Bengal, except the North-West Provinces, attachments and sales of land, or of any interest in
land in satisfaction of the decrees or other process
of the Courts of Civil Judicature, shall be made by
such Courts or under their directions, and that the
Rules now in force for the attachment and sale of
such real property as the Courts of Civil Judicature are now authorized to sell in satisfaction of
decrees, without application to the Revenue Authorities, shall apply to attachments and sales made
under the authority of this Act.

IV. And it is hereby enacted, in addition to the said Rules, that in the said Territories, except as aforesaid, whenever a holder of a decree of any Court of Civil Judicature shall apply to such Court for the sale in execution of any Estate paying Revenue to Government, or any portion of any such Estate, he shall, at the time of making such application, file an authenticated Extract from the Register of the Collector's Office, specifying the Jumma of such Estate, which shall be inserted in the Notification of sale.

V. And it is hereby enacted, in addition to the said Rules, that in the said Territories, except as aforesaid, the purchaser at any such sale shall be required to deposit immediately either in Cash, Bank of Bengal Notes, or Post Bills, or Government Securities duly endorsed, fifteen per cent on the amount of his bid, and in default of such deposit such land or interest therein shall forthwith be put up again and sold, and if the purchaser having paid the deposit required shall neglect or refuse to pay the purchase money, within the period which may be stipulated, the deposit shall be forfeited and shall be applied as if it were purchase money, and the land or interest therein, or such portion thereof as may be sufficient to satisfy what remains due, shall be again put up to sale, due notification having been first given.

VI. And it is hereby enacted, that in the North-West Provinces of the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, attachments and sales of land or of any interest in land in satisfaction of the decrees or other process of the Courts of Civil Judicature, shall (except in the case of land which the Courts themselves are now by law authorized to attach and sell) be made by the Collector or any of his subordinate Officers under his directions, upon the requisition of such Courts.

VII. And it is hereby enacted, that in the last mentioned Provinces, every such requisition shall specify the number of the suit, the Court which made the decree, the amount to be realized, the names of the parties, distinguishing those whose land or interest it is intended to sell, and the amount for which each is liable, if they are severally liable, and the land or interest which each is alleged in the Schedule of the party applying for execution, to be possessed of.

VIII. And it is hereby enacted, that in the

অধীন দেশের মধ্যে দেওরানা আদালতের ডিক্রা অথবা এই আদালতের অন্য তকুম জারী করণার্থ ভূমি•বা ভূমিদশ্লকীয় কোন লাভ ক্লোক এবং বিক্রয় করিছে ছইলে তালা এই আদালতের ছারা অথবা এই আদালতের অকুমক্রমে করা যাইবেক। এবং যে প্রকার ছাবরসম্পত্তি দেওরানী আদালত ডিক্রী জারী করণার্থ এক্ষণে রেবিনিউর কার্যাকারকেরদের নিকটে দর্গায়, না করিয়া আপেনারাই বিক্রেয় করিছে পারেন্ দেই> ছাবরসম্পত্তির ক্লোক ও নীলামের বিষয়ি চলিভ বিধি-সকল এই আইনের অকুমানুসারে করা ক্লোক ও নীলা-মের বিষয়ে থাটিবেক ইতি।

৪ ধারা। এবং উক্ত বিধানসকলের অভিরিক্ত ইচাতে,
প্রকুম হইল যে উত্তরপশ্চিম প্রদেশভাড়া এই দেশের
মধ্যে যথন কোন দেওরানী আদালভের ডিফ্রীদার ঐ
ডিক্রী জারী করণার্থ কোন থেরাজী মহাল অথবা এ
মহালের কোন অংশ নীলাম করিতে এ আদালভে
দর্থাস্ক করে তথন ঐ ডিফ্রীদার দর্থাস্ক করণের
সময়ে কালেক্টর সাহেবের কাছারীর রেজিউরের দফ্রথৎকরা এক চুম্ক দাখিল করিবেক ও তাহাতে ঐ
মহালের জমা বিশেষরূপে লেখা খাকিবেক এবং এ
চুম্ক নীলামের ইশ্ভিহারের মধ্যে দেওরা ঘাইবেক ইচি।

৫ ধারা। এব৭ উক্ত বিধিদকলের অভিরিক্ত ইহাডে তকুম হইল যে উত্তরপশ্চিম প্রদেশছাড়া উক্ত দেশের মধ্যে এমড কেনে নীলামে যে তাক্তি সম্পত্তি বারীদ করে ভাহার প্রতি প্রকৃষ হইবেক যে দেই ব্যক্তি আপনার ডাফের টাফার শতকরা ১৫১ টাকার হিদাবে নগদ অথবা বাজাল ব্যান্ধ নোট কি পোষ্ট ধিল কিয়া বীতিমত দম্ভগৎত হয়. কোম্পানির প্রোমিসরি নোট বায়নাম্বরূপ তৎক্ষণাৎ দাভিজ करत । धर्व भिष्के कार्य दाधमात होका माश्रिल मा अदिहल মেট ভূমি বা তৎসম্পর্কীর লাভ তৎক্ষাৎ নীলামে ধরা গিড়া পুনরার বিজ্ঞাহ ইইবেক। এবৎ যদি খরীদার বারুনার টালা व्याधान करतात्र अत निर्मिक विश्वास्त्र घरधा अहीरमह টাকা দিতে জাট অথব। অধীকার করে তবে সেই বায়নার টাকা জঙ্গ হউবেক এবৎ এরীদের টাকার যাহা করা গায় তাহ। ঐ বারনার টাকা লইয়া করা ঘাইবেক এবং সেত ভাষি অথবা তৎসম্পর্কীয় লাভ কিয়া অবশিষ্ট দেনা পরিশোধ করণার্থ সেই ভূমির যে অংশ আবশ্যক বোধ হর তাহ। পুনরার নালামে ধর। যাইবেক কিন্তু তাহার পূর্বের রীতিমতে পুনর্বার এরেলা দিতে হইবেক ইতি।

৬ ধারা। এবং ইহাতে শুকুম হইল যে বাঙ্গলা দে-শের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অধীন উত্তরপশ্চিম প্রদেশে দেওরানী আদালতের ডিক্রী অথবা অন্য কোন লাভ ক্রেম ভারী করণার্থ ভূমি বা ভূমিদম্পর্কীর কোন লাভ ক্রেম ভারী করণার্থ ভূমি বা ভূমিদম্পর্কীর কোন লাভ ক্রেম ভারী করণার্থ ভূমি বা ভূমিদম্পর্কীর কোন লাভ ক্রেম এবং বিক্রয় করিতে হইলে এই আদার্ম-তের আজানুসারে কালেক্ট্র সাহেবের ধারা অথবা ওাঁহার অক্সক্রমে তাঁহার অধীন কোন ক্রমকারকের দ্বারা ভাহা নীলাম হইবেক কেবল যে ভূমি দেওরানী আদালত এক্ষণে আইনানুসারে আপনারা ক্রোক ও বিক্রয় করিতে পারেন্ ভাহা বজিত থাকিল ইতি।

৭ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে শেষোক্ত প্রদেশে ঐ প্রকার ভূমি বিক্রয় করণের আজ্ঞাপত্রের মধ্যে মোকদমার নম্ব এবং বে আদালতের ছারা ডিক্রী হুইল ভাহার নাম এবং বে টাকা উসুল করিতে হুইবেক ভাহার দংখ্যা এবং উভর বিবাদির নাম বিশেষ করিয়া লেখা থাকিবেক এবং যাহারদের ভূমি বাশ্রুমিসম্পর্কার লাভ বিক্রয় করিতে কম্প আছে ভাহার। যদি একে ২ দার্যা থাকে ভবে প্রভ্যেকের নাম এবং প্রভ্যেক জন যভ টাকার নিমিছে দায়ী ভাহার সংখ্যা বিশেষ করিয়া লিখিতে হুইবেক এবং ডিক্রী ভারীর দর্খান্তকারি ব্যক্তি প্রভেত্ত জননের যে ভূমি বা ভূমিসম্পর্কীর লাভ থাকনের বিষয় তক্ষালের মধ্যে লেখে নেই ভূমি বা ভূমিসম্পর্কীর লাভ আক্রাপতে লিখিতে হুইবেক ইভি।

धाँता। अत् देशांक छक्म ददेश (य (मार्साक)

last mentioned Provinces the Collector shall issue a Proclamation in the current language of the country of any intended sale of land or any interest therein, thirty days at least before the day appointed for the sale, exclusive of the day of sale, and of the day on which the Proclamation is issued, and the said Proclamation shall specify the name of the person whose land or whose rights and interests in certain land are to be sold, and the Jumma of the Estate constituting the property, or m which the property is situate; also particulars of the property to be sold, of the time and place of sale, and of the amount due for the recovery of which the sale is ordered, and such Proclamation shall be fixed up in some conspicuous place within the village or town in which the said land is situate, or which is nearest to the said land, and in the Cutcheries of the Local Moonsiff, of the Collector, of the Zillah or City Judge, and of the Court from which the requisition issued.

IX. And it is hereby enacted, that in the last mentioned Provinces the provisions contained in Section V. of this Act shall be applicable to sales of land or any interest in land in execution of decrees of Court or other Judicial process.

X. And it is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, sales of land or of any interest in land in execution of decrees of Court or other Judicial process, shall be of the nature of private transfers.

XI. And it is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, the Courts of Sudder Dewanny Adawlut shall, from time to time, frame such Rules as to them shall seem meet, and as shall not be repugnant to any thing in this Act contained, for the attachment and sale of property in satisfaction of decrees or other process of the Courts of Civil Judicature, which Rules shall, after they have been approved by the Governor General of India in Council, have the same force as if they had been part of this Act, until revoked by the said Courts of Sudder Dewanny Adawlut with the approbation of the said Governor General of India in Council, or by the said Governor General of India in Council!

XII. And it is hereby enacted, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, all applications which may have been made by the Courts of Civil Judicature to the Revenue Authorities for the sale of land, or of any interest in land in satisfaction of decrees or other process of such Courts, previously to the passing of this Act, shall be proceeded upon as if this Act had not been passed.

XIII. And it is hereby enacted, that nothing contained in this Act shall affect the process of Her Majesty's Supreme Court of Judicature, or of the Court of Requests at Calcutta, or of any Court in the Settlements in the Straits of Malacca.

G. A. Bushby, *
Secy. to the Good, of India:

अम्बद्धाः व स्थितेम्मकी सास विक्रंत कतिए कण्ण रहेला • नीवाम करांशह निक्राशिक विरामह अनान ত্রিশ দিন পুরের কালেক্টর সাহের তাঁহার এক ইশতিহার " म्हिन क्षेत्र काराह श्रकाण कहित्वम क्रथी सेन'रमत मिवम এव९ य मिवरम इम्फिश्त आही हम छाहालाए। ত্রিশ দিন। এবং যে ব্যক্তির জুমি অথবা যে ব্যক্তির কতক ভূমির বজা ও লাভনীবিক্তর করিতে হইবেক তাহার নাম এবং যে अभीमाती नहेश के खूमिन शिंह इस व्यथवा व क्रमीमादीत मध्या वे ज्यामणीत थाक जाहात ভ্ষা এবং যে ভূমি বিক্রের হুইবেক ভাতার বৃত্তান্ত এবং नीलार्यंद्र नगर छ द्वान এद॰ स्म छोका उमूल कर्नार्थ নীলাম করণের অকুম হট্যাছে তাহার সংখ্যা ঐ ইলডি-शांत्र मध्या निश्विष्ठ इवैदिक । अवश स्य शांच वा नेश-রের মধ্যে উক্ত ভূমি থাকে অথবা উক্ত ভূমির সর্বাপেক। निकेट विश्व महिशाय काश्वा मनाइत मकल लाएक व मुक्ति -গোচর কোন স্থানে এবৎ তৎস্থানীর ম্নদেফের্দের काषातीरं यद कालक्षेत्र मारहरतत् काषातीरं अवर किला ଓ गरदात कक मारहरवत काकातीरक अवश रह छा-माल उरहेट जीलादमहा चाजा इत मह चामाल एउट কাছারীতে লটুকান যাইবেক ইভি।

৯ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম ছইল যে শেষোক্ত প্রদেশে আদালতের ডিক্রী কারী করণার্থ অথবা আদা-লতের আন্য ছকুমক্রমে ভূমি অথবা ভূমিসম্পর্কীর কোন লাভের নীলাম ইইলে এই আইনের ৫ ধারার বিধান থাটিবেক ইভি।

১০ ধারা। এবং ইহাতে ক্ষুম হইল যে বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অধীন নেশের মধো
আদালতের ডিক্রী অথবা আদালতের অন্য কোন
তকুম কারা করণার্থ ভূমি অথবা ফ্রান্সর কোন লাভ
নীলাম হইলে ডাহা খোশখরীদের মত জান করা ঘাইবেক ইতি।

১১ थाता। এবং ইহাতে एक्स घडेल य वाक्ला मिटा कार्ड के कियम वास्थानीते **अ**थीन मिटान गर्धा प्रअवाभी आमानटबत फिक्की आह्री कहिवाह निमिट्स অথবা ঐ আদালতের অনা তত্মক্রমে দম্পদ্ধি ক্রেকে ও বিক্রবকরণার্থ যেথ বিধি উভয় সদর দেওয়ানী আদালতের উচিত্ত বোধ হর এবং এই আইনের লিখিত কোন কথার বিক্তম ন। হয় এমত বিধি এ সদর আদালত স্থানক্ষে নিৰ্দিষ্ট করিতে পারেন। এবং ঐহাব্ধি ভারতবর্ষের জীযুত গ্রুবর জেনরল বাহান্রের হলুর **কৌলেলে**র শমতি হইলে পর যাবৎ ভারতবর্ষের প্রীয়ুত গঠরনত ১৯-नवल दाराष्ट्रदात रखुत कोटलालात मर्काछक्राम छेक महत **मि अग्रामी जामान उत् दाहा ज्याग्या मा वह ज्यापता छात्उ** বর্ষের প্রীযুত গ্ররনর জেনরল বাহাদুরের চ্ছুর টো-শেলের তত্মে অনাথা না হয় তাব**ং এই আই**নের ष्पद्धर्गेष एवंदन रयक्षेत्र श्रदन होहे । जाहेक्स श्रदन होहे-বেক ইভি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে ভকুম ছইল যে বাঙ্গলা দেশের ফোর্স উলিরম রাজ্ঞধানীর অধীন দেশের মধ্যে এই আইন জারী হওনের পূর্বে দেওরানী আগালত আপনার কর। ডিফ্রা বা অনা ভকুম জারী করণার্থ যে২ ভূমি বা ভূমির লাভ নীলাম করণের বিষয়ে রাজ্বের কার্যাকারকেরদের নিকটে দর্শাস্ত করিরাভিনেন সেই দর্শাস্তের বিষয়ে এই আইন জারী না হইলে থেরপা কর্মা হইত সেইরশ কর্মা হইত সেইরশ কর্মা হইত সেইরশ কর্মা হইত সেইরশ ক্রমা হুটাবেক ইঙিঃ

১৩ খাছা। এবং ইহাতে অকুম ঘইল যে এই আইন নের কোন বিধি ইঞ্মতী মহারাণীর সুপ্রিম কোটে অথবা কলিকাভার কোট বিকেটোর অর্থাৎ ছোট অ-লালভের অথবা মলাকার মোহনাতে বসভির কোন আদা লুক্তের অকুমের নঙ্গে লুক্তার রাখিবেক রাইছি।

> क्षि এ বুশরি। ভারতবর্ত্তের গ্রথমেন্টের লেক্টোরী। John C. Marshman, Bengalee Translator:

[Government Gazette, 27th January, 1848.]

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD-DER DEWANNY ADAWLUT.

No. 43.

To the several Civil Judges in the Lower Pro-

In modification of former orders* regarding the descriptions of miscellaneous business referrible to Principal Sudder Ameens, under Section 8, Act XXV. 1837, the Court authorize the transfer to those Officers, at the discretion of the Judges of the undermentioned miscellaneous cases.

No. 13. Petitions from paupers on the point of pauperism, under Section 5, Regulation XXVIII. 1814.

No. 14. Petitions from insolvents under Section 11, Regulation II. 1806.

No. 15. Petitions for the redemption and foreclosing of mortgages under Section 2, Regulation I. 1798, and Section 8, Regulation XVII. 1806.

No. 16. Applications for the execution of decrees, under Section 15, Regulation XXVI. 1814.

No. 17. Petitions from parties praying for reversal of sales, or objecting to orders passed on the execution of decrees, under Clauses 3, 4 and 6, Section 3, Clauses 4 and 5, Section 4 and Clause 1, Section 5, Regulation VII. 1825; and petitions of every other nature connected with the execution of decrees.

No. 18. Cases of resistance of process whether in execution of decrees or otherwise.

No. 19. Applications for the execution of awards of arbitrators, under Clause 2, Section 3, Regulation VI. 1813.

2. The Court at the same time direct the use of the revised form of statement No. 2, from the first January next. The alterations made in this statement are such as have been called for by the abrogation of former laws and by the enactment of others for extending the jurisdiction of the Native Judges. The mention of the laws relating to each class of cases will obviate doubts as to the heading under which any given order is to be entered; while the asterisks inserted in the columns for the principal Sudder Ameens, opposite to headings other than those specified in paragraph 1, will prevent the transfer through inadvertence of any other cases than those above indicated as referrible.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register.

Fort William, 5th December, 1845.

* Circular Order for Lower Provinces, No. 133, 15th January, 1841, 5th Rule.

Circular Order for Western Provinces, No. 148, 10th April, 1948. No. 1215, 5th July, 1845.

[गवर्वदम्के दगदम् । २४८७ । २५ मानुष्याति ।]

দশর দেওরানী আদাশতের সরকাুলর অওঁর।

६० नमूत् ।

বাললাপ্রভৃতি দেশের অযুত নানা দেওয়ানীর কার্য্যকা-রক বরাবরে বু।

১। ১৮৩৭ সালের ২৫ আইনের ৮ ধারানুদারে প্রধান সদর আমানেরদের প্রতি যে২ প্রকার মুৎফরকক। কার্য্য অর্পণ ছইতে পারে সেই বিষয়ে নীচের লিথিত * সাবেক সরক্যুলর অর্ডর মতান্তর হইল এবং সদর আদালত অকুম করিতেছেন যে নীচের লিথিত মুৎফ-রকক। বিষয় লল সাহেবের। আপান্য বিবেচনাক্রমে প্রধান সদর আমানের প্রতি অর্পণ করিতে পারেন।

১৩ নমুর। ১৮১৪ সালের ২৮ আইনের ৫ ধারানু-যারি পাপর অবস্থা অর্থাৎ যোত্রহীনভার বিষয়ি যোত্রহা নেরদের দর্থাস্ত.।

১৪ নম্বর। ১৮০৬ সালের ২ আইনের ১১ ধারানু-যায়ি অযোত্তাপন কর্জা থাতকেরদের দরকান্ত।

১৫ নম্বর। ১৭৯৮ সালের ১ আইনের ২ ধারা এবং ১৮০৬ সালের ১৭ আইনের ৮ ধারামুখারি বস্তুকী বিষয় উদ্ধার করণার্থ এবং বস্তুকী বিষয়ের বিজ্ঞান নিদ্ধকরণার্থ দর্শাস্তুঃ।

১৬ নমুর। ১৮১৪ সালের ২৬ আইনের ১৫ ধারা-নুযায়ি ডিক্রী ঞারী করণের দ্রথাস্ত।

১৭ নমর। ১৮২৫ সালের ৭ আইনের ও ধারার ও ৪। ৬ প্রকরণ এবং ৪ ধারার ৪।৫ প্রকরণ এবং ৫ ধারার ১ প্রকরণানুযায়ি নীলাম অসিদ্ধ করণার্থ অথব: ডিক্রী জারী করণদম্পর্কীয় যে ছকুম হইয়াছিল ভাহার বিষয়ি ওজরের দরধাস্ত এবং ডিক্রী জারীসম্পর্কীয় অন্য প্রকার সকল দরধাস্ত।

১৮ নম্বর । ডিক্রী কারী করণের বা প্রকারাম্ভরে অকুমের প্রতিবন্ধকতা করণের মোকক্ষমা।

১৯ নমর : ১৮১৩ সালের ১ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণানুযায়ি সালিদেরদের ফরসলা জারা করণার্থ দর্থান্ত।

২। সদর আদালত আরো হুকুম করিতেছেন যে ২ নয়রী কৈফিয়ভের সংশোধিত পাঠ আগামি ১ জানুআরি তারিএঅবধি ব্যবহার হয়। এই কৈফিয়ভের যে ফেরফার হইয়ছে তাহা এদেশীয় বিচারকেরদের এলাফ্রা
বিস্তার করণার্থ সাবেক আইন রদ হওন এবং নৃতন
আইন জারী হওনপ্রযুক্ত আবশ্যক হইয়ছে। প্রত্যেক
প্রকার মোকক্ষমার বিষয়ে আইন উল্লেখকরাতে কোন বিশেষ তুকুম যেং হরে লিভিতে হইবেক ভদ্বিরয়ের সকল
সন্দেহ ভঞ্জন হইবেক এবং প্রধান সদর আমীনের নিমিত্ত
নিক্রপিত হরে ১ দফার নিক্ষিত্র্যাতিরেকে অন্য শিরোভাগের নিকটে যে ফুল দেওয়া গিয়ছে ভাহার বারা ঐ
বিচারকের প্রতি অর্ণণীয় উপরের নিক্ষিত্র মোকদমাভিয়
অন্য প্রকার মোকদমা অনবধানতাপ্রযুক্ত অর্পণ কর্ণ
নিবারণ হইবেক।

স্তবলিউ কর্কপাত্রিক : ডেপুটী রেম্রিইটর ।

कार्षे डेनिवम। ১৮৪৫। ६ फिल्मसूत्र।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

" বাজলাপ্রভৃতি দেশের ১৮৪১ সালের ১৫ জানুআছি ভারিথের ১৩৩ নমুরী সরকুলের অর্চরের ৫ বিধি। উত্তরপশ্চিম দেশের ১৮৪১ সালের ২০ আপ্রিল ভারিথের ১৪৮ নমুরী সরকুলের অর্ডর। ১৮৪৫ সালে পুর ৬ সুলাই ভারিথের ১২১৫ নমুরী সরকুলের অর্ডর।

A STORY TO THE SHEET WAS INSTRUMENT TO THE

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 16th January, 1846.

The undermentioned Mahomedan Law Officers have obtained leave of absence during the period of the Mohurrum Vacation.

Moulvee Gholam Sufder of Midnapore.

Moulvee Mourtaz Ullee of Beerbhoom.

The undermentioned Moonsiffs have obtained leave of absence during the period of the Mohurrum Vacation.

East Burdwan.

Baboo Pearymohun Bauer-

jee, Moonsiff of Kytee.

Baboo Gungachurn Shome, Ditto Sulleemahad. Baboo Sreekant Singh, Ditto Samuntee Ditto Bhuttooreah. Baboo Gopalchunder, Saadut Hossein, Ditto Khundghose. Ditto Culnah. Nazirooddeen, Ditto Mohumudpore. Hamedul Hug. Ditto Cutwah. Illabheebuxsh. Dubeerooddeen. Ditto Mad poor. Ditto Mungulcote. Gholam Pyamber, Bamunarrah. Ullee Hyder, Ditto

West Burdwan.

Baboo Juggobundhoo Banerjee,

Moonsiff of Bishenpore.

Baboo Seeteekanth Sing, Ditto Pothna.
Baboo Ramtunnoo Roy, Ditto Burjorah.
Kazee Nazurooddeen, Ditto Indoss.
Kazee Hamid Allee, Ditto Sonamoo-

khy.

Cuttack.

Moulvee Gurreebooliah, Moonsiff of Dhumnagore. 24-Pergunnahs.

Baboo Goopeenath Bose, Moonsiff of Busheerhaut.
Baboo Baneemadhub Shome, Ditto Kudumgatche.
Baboo Gungagovind Shome, Ditto Patterghatta.
Baboo Ramnarain Sandial, Ditto Habrah.
Mahomed Ruffa, Ditto Bishenpore.
Syud Abdool Rubb, Acting Ditto Lubsha.

Chittagong.

Moonshee Kistochunder, Moonsiff of Issapore.

Mr. L. W. Hutchingon, Ditto Putteah.

Moulvee Hades Allee; Ditto Punguneeah.

Moulvee Gudda Hossein, Ditto of the 1st

Town Dn.

Sylhet.

Mahomed Salim, Moonsiff of Sonamgunge.

Mahomed Morad, Ditto Hindgajeeah.

Gholam Eman. Ditto Latoo.

Tipperah.

Moleczooddeen, Mooneiff of Toebkibegrab.

Ally News; Acting Ditter Begongunge.

[Government Gasette, 27th Jahnary, 1846.]

বিজ্ঞাপন

নদর দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

ছুটা (

১৮৪৬ मान ১৬ सानुचार्ति ।

নীচের লিখিত ক্ষতগুরাদায়কেরা মহরমের বদ্দে ছুটা পাইরাছেন।

মেদিনীপুরের ইযুত মৌলবী গোলাম সফদর। বীরভূষের জীযুত মৌলবী মরতাদ জালী।

নীচের লিখিত মুনসেফেরা মহরমের বন্দে ছুটা পা-ইয়াছেন।

श्रुक्त वर्षमान।

কাইতীর মুনদেক 🕮 যুভ বাবু প্যারীমোহন বাঁডুয়া৷

मनीयातारम व ঐ বাবু গলাচৰণ সোম ঐ বাবু ঋকান্ত দিৎহ मामश्रीव Ā É ঐ বাবু গোপালচন্দ্র ভটুরিয়ার Ď. ঐ मार्चाप्त्र दरमन **এওঘো**রে র কালনার 6. वे नाकित्रकीन **बे इधीष्ट्रम ह**क মহম্মদপুরের Æ কাঁট ওয়ার Ð बे हैमारी वकन মাধপুরের Ĕ ये मठीतृष्मीन 'মঙ্গলকোটের ঐ গোলাম পৈগমূর বামণ আড়ার जे ज्याली एवन्द

পশ্চিম বর্জমান।

বিকৃপুরের মৃনদেফ 🕮 বৃত বাবু লগবলু বাঁড়হা।।

পথনার ঐ ঐ বাবু শিভিকণ্ঠ সিংছ বড়বোড়ার ঐ ঐ বাবু রামতনু রার ইন্দাদের ঐ ঐ কাজী নাজিকৃদীন দোণামুথীর ঐ ঐ কাজী হামিদ আলী

কেটক।

পুমনগরের মুনগেড প্রীযুত মৌলবী গরীবুলা।
চিক্তিশপরগনা।

বসিরহাটের মুনদেফ প্রীযুত বাবু ক্লেপীনাথ বসু কদমগাছীর ঐ ঐ বাবু বেণিমাধক দোম পাতরঘাটার ঐ ঐ বাবু গ্রোগোবিঙ্গ সোম হাবড়ার ঐ ঐ বাবু রামনারামণ সাম্যাল বিক্লুপুরের ঐ ঐ মহম্মদ রফা লবশার একটিৎ ঐ ঐ সৈয়দ আবদ্ধল রব

চাটিগাঁ।

ইক্ছাপুরের মুনদেফ আবুত মুনশী কৃষাচন্দ্র

পটিয়ার এ এ এল ড্বলিউ হচিন্দন সাহেব পঙ্গনিয়ার এ এ ঘৌলবী হাদিআলী পঙ্গনিয়াশহরের প্রথম পঞ্জীর এ এ মৌলবী গন্ধ। ত্রেন

क्रिक्ट ।

সোনামগংশ্বর মুন্দেক শীকৃত মাচন্দ্র সালীয় ছিল্পাজীয়ার এ এ মাচন্দ্র মুরাদ

नाचेत वे वे शानाम देशान

ত্রিপুরা। টুবকিবাগরার স্থানেফ জীমুড মঞ্চীজুদীন বেগম গভের একটিং ঐ আলী নওয়াজ Beerbhoom.

Baboo Nilmadhub Mookerjee,

Moonsiff of Dhekkabarree.

Baboo Govindchunder

Chowdhry, Ditto Okhra.

Mahomed Saem,

Ditto Sooree.

Moulvee Gholum Buttool

Tamkin, Ditto Amdura.

Rungpore.

Moonshee Rucessood-

deen, Acting Moonsiff of Bhotmaree.

B. J. Colvin, Offy. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

LEAVES OF ABSENCE.

The 7th January, 1846.

The leave of absence during the Mohurrum Vacation granted on the 24th ultimo to Pundit Sreeram Turkolunkar, Sudder Ameen of Midnapore, is cancelled at his request.

The 8th January, 1846.

Mr. R. Trotter, Solt Agent at Chittagong, for two months, under Medical Certificate.

The 10th January, 1846.

Moulavie Mahomed Ibrahim.
Additional Principal Sudder
Ameen of Patna.
Syad Munour
Ally, Principal
Sudder Ameen,
and of Shahabad,
Lalla Shunker Lall, Sud-

During the Mohurrum Vacation.

ker Lall, Sudder Ameen, ... and Moulavie Abdool Jubber, Mahomedan Law Officer of the Court of Moorshedabad,...

NOTIFICATIONS.

The 10th January, 1846.

Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, made Wer charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the 2d instant, in order to proceed on Circuit duty.

Mr. A. A. Swinton, Officiating Magistrate of Rajshahye, made over charge of his Office to Mr. Torrens on the 3d instant.

Mr. H. T. Raikes, Civil and Sessions Judge of Midnapore, resumed charge of his Office on the 8th instant.

Mr. Francis Jeffry Cockburn, appointed by the Hon'ble the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival on the Steam Ship "Precursor," which Vessel reached Kedgeree on the 6th instant.

The 14th January, 1846.

Mr. R. C. Raikes received charge of the Collectorate of Mymensing from Mr. Skinner on the 5th instant.

Mr. T. Sandys, Collector of Patns, made over charge of his office to Mr. W. M. Beaufort on the 3d instant.

Me. G. D. Wilkins, Magistrate of East Burd-

বীরভূম।

তেকারাজির মুনসেফ জীযুড ধাবু নীলমাধব মুখুয়া ওথরার ঐ ঐ বারু গোবিদ্দচন্দ্র চৌধুরী সুধীর ঐ ঐ মহামাদ সাইয

আমদরার ঐ ঐ (মৌলবী গোলায় হতুলভামকিন

ব্রপ্র।

ভোটমারির এক্টিং মুনদেফ সীযুত মুনশী ব্রিসুদ্দিন

বি জে কলহিন।

এক্টিৎ রেজিউর ।

व्राधकस्य विस्त्रात ।

বাঙ্গলা দেশের শীষ্ত অনরবিল ডেপুটা গলর্নর্ সাহেবের ছকুম।

ছুটা। ১৮৪৬ সাল ৭ জানুজারি।

মেদনীপুরের সধর আমামীন আমুত পণ্ডিত জীরাম তকা-লক্ষারকে গত মাদের ২৪ ভারিকো মহরমের বঞ্চে দে ভুটা দেওয়া হার তাহা ওাঁহার প্রার্থনায় রহিত হই-য়াভে।

১৮৪৬ দলি ৮ ভানুআরি।

চাটিগাঁর নিমকের এজেও আযুত অ'র টুটর সাংহ্র চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দুই মাদের ছুটা পাইয়া-ছেন।

১৮৪৬ মাল ১০ জানুআরি।

পাটনার অভিরিক্ত সদর আ। ন মীস প্রীযুক্ত মৌলবী মহম্মদ এবু। হিম।

শাহাবাদের প্রধান সদর আমিন । মহর্মের বন্দে চূটা জ্ঞীযুত দৈরদ মনর আর্গা ও দদর । পাইরাখেন। আমিন জ্ঞীযুত লালা শক্র লাল। মুরশিদাবাদের ফতওরাদারক

শীযুত মৌলবী আংসুল অংর।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ দাল ১০ জানুআরি।

নারণের সিধিল ও দেশন জজ আঁমুঠ এচ থি হেথখা সাহেব সায়েরসায়েরী কমো গমনার্থ বর্তমান মাদের > ভারিথো আপেন সিরিশ্ভার চলিঙ কমোর ভার প্রধান সামর আমীনের প্রতি অপিণ করেন।

রাজশাহীর এক্টিং মাজিস্টেট গ্রীমুত এ এ সুইটান সাহেব বর্তমান মাসের ও তারিখে অপেন কর্মের ভার গ্রীয়ত টরেস সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

্মদিনীপুরের সিবিল ও দেশন ১৬% জীবুত এচ টি রেক্স সাহেব বর্ত্তমান যাসের ৮ তারিথে আপেন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

আনুত ফালিস জৈফরি কোবর্ণ সাহের আরুত অনর-বিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেরেরদের ভার। বাঙ্গণা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায় নিযুক্ত হট্টয়া প্রিকর্মর নামক বাঞ্চীয় ভাহাজের ভার। পঁছছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন্। ঐ জাহাজ বর্টমান মাসের্ড ভারিথে থাজুরীতে পঁছছে।

১৮৪५ मान ১৪ छानुष्पादि ।

শ্রীযুত আরি সি রেক্স সাহেব বর্তমান মাসের ৫ তারিখে শ্রীযুত স্কিনর সাহেবের স্থানে মন্মুনসিংছের কালেক্টরী কর্মা প্রহণ করেন।

পাটনার আলেক্টর শ্রীযুত টি দাণ্ডিদ দাহেব বর্তমান মাদের ৩ তারিখে আপন কাছারীর কর্মের ভার শ্রিযুত তবলিউ এম বোফর্ট দাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

পূকা বৰ্জমানের মালিক্টেট অনুত লি ডি উইলকিল

wan, assumed charge of his office on the 12th in- | সাহের বর্তমান মানের ১২ তারিখে আপন কর্মের ভাল

Mr. G. E. Lance, of the Civil Service, is reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native Languages.

Mr. R. Thornton, of the Civil Service, is reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native Languages.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 90.

ORPERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 10th January, 1846.

Mr. J. Staniforth to be Additional Sessions Judge for the Districts of the 24-Pergunnahs, Hooghly, Nuddea and East Burdwan.

Mr. T. Bruce to be Civil and Sessions Judge of Tipperah, making over charge of the Judge's office of Nudden to the Principal Sudder Ameen.

Mr. R. E. Cunliffe to officiate as Civil and Sessions Judge of Nuddea, until further orders.

Mr. F. Skipwith to officiate as Salt Agent of Chittagong.

Mr. J. II. Crawford to be Collector of the 24-Pergunnahs, continuing to officiate as Salt Agent at Hidgeliee, until further orders.

The appointment notified in the Calcutta Gazette on the 7th instant, of Mr. J. R. Colvin to be Additional Sessions Judge for the Zillahs of the 24-Pergunnahs, Hooghly, Nudden and East Burdwan, has been cancelled.

The 14th January, 1846.

Dr. R. Collum, Civil Assistant Surgeon at Hazareebaugh, to be also Post Master at that Sta-· tion.

Mr. II. Piddington to be President of Marine Courts for the Trial of Officers of the Pilot Service under Act No. XXIV. of 1845.

The 15th January, 1846.

Mr. W. H. Elliott to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreedpore.

LEAVES OF ABSENCE.

The 14th January, 1846.

Mr. A. Reid, Collector of Hooghly, for five days, during the Mohurrum Vacation.

The leave of absence for one month, granted on 17th ultimo, to Mr. E. F. Lautour, Officiating Magistrate of Behar, is cancelled at his request.

Mr. C. T. Sealy, Officiating Joint Magistrate aid Deputy Collector of Noacolly, for one month, , on private affairs, making over charge of his office to his Assistant Mr. J. W. Daltymple, who will officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Noacolly, until further orders.

[Government Gazette, 27th January, 1846.]

शुरुष कदबन् ।

जितिलामण्यकीय क्रियुक्त क्रि है लाग्न मारहर अरमणीय मृष्टे ভাষায় সৃশিক্ষিত হটয় সর্কারী কর্মের উপযুক্ত এমত বিপোর্ট হইরাছে।

मिटिलमण्डोत श्रीयुष्ठ चात शर्वप्रेम मारहर अस्मिश দই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সরকারী কর্মের উপযুক্ত এমত রিপোট হইয়াছে।

राक्षमा (मरण्य श्रीयुज व्यवदृष्टिल (उभूषी भरत्वदृष्ट-হেবের হাকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে। वाक्रका (मर्गद् शवनश्चरतेव स्टब्स्टिनी।

२० वसूत्।

বাললা দেশের প্রিযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের ভক্ষ। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১০ জানুআরি ।

প্রীয়ত জে স্টানিফোর্থ সাহেব চক্তিশপর্গনা ও ভগ-লী ও নদীয়া এবং পূর্বা বর্দ্ধযান জিলার অভিরিক্ত দেশন छा इहेर्यम ।

জীগৃত টি কুদ সংহেব নদীয়ার জল সাহেবের সিরিশ ভার কর্মের ভার প্রধান দদর আঘীনের প্রতি অর্পণ করিয়া ত্রিপুরার সিবিল ও **শেসন জন্স হই**বেন।

খ্রীয়ত আরু ই কনলিফ দাহের অন্য হুকুম না গওন-প্रয়স্ত নদ भाव দিবিল ও দেশন स्त्री कर्म निसंह क्रि-

প্রিয়ন্ত এফ শ্বিপেউইথ সাহেব চাটিগাঁর নিমকের এফ্রেণ্টী কর্মা নির্মাহ করিবেন।

থ্রীয়ত জে এচ ক্রাফের্ড সাহের চ্প্রিশপর্গনার কালেক-हेत रहेटदम किन्छ व्यमा छक्य मा इडमल्यां स हिक्कीत নিমকের এক্ষেটী কর্মা নির্বাহ করিতে থাকিবেন।

वायला गवर्गयाने तारक्रि क्रिया हिंखा हिंदामश्रह गर्मा अ छनली ও नहीता ও পৃद्ध रक्षिमात्नत अछितिङ जिन्न , জর্জা কর্মো বর্তমান মাসের ৭ তারিখে প্রীযুত জে আর কলবিন সাহেবের যে নিয়োগ প্রকাশ হয় ভাহাঁ রহিত হুইল।

১৮৪৬ माल ১৪ कानुचाति।

হাজারীবাগের সিধিল আসিন্টান্ট চিকিৎসক জীয়ত ভাকর আর কলম সাহেব ঐ শ্বানের ডাকের অধ্যক্ষও

জীযু**র এ**ড পিডিৎটন সাহের ১৮৪৫ সালের ২৪ **অ**:-ইনানুসারে আড়কাটি কর্মে নিযুক্ত সাহেবেরনের বিচা-রার্থ মারিন আদালতে প্রদীডেও হইবেন।

১৮৪৬ দাল ১৫ জানুআরি।

ঐযুত ভবলিউ এচ এলিয়ট সাহেব ফরিদপুরের खा^{त्र} मा जिल्लु हे **७ ८५ भूगि काटनक् हें इ इहेट**न ।

क्षि।

১৮৪৬ मान ১৪ জানুস্থারি।

छननीत कालक्षेत्र श्रीषुष्ठ এ तीष्ठ मारहत पश्चरप्रत বন্দে পাঁচ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

বেহারের এক্টি মালিস্টেট প্রীযুত ই এফ লাটর সা-হেবকে গত মাদের ১৭ তারিখে যে এক মাদের ছুটা দেওয়া যায় তাহা ডাঁহার প্রার্থনায় রহিত হটল।

नशाबालीत बक्षि बाहेले माहित्युष्टे ও एउन्हों কালেত্টর আযুত সি টি সিলি সাহেব আপনার সিবিশ-ভার কর্মের ভার আপন আদিষ্টান্ট শ্রীয়ত খ্রে ডবলিউ ডালরিম্পাল সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া স্বীয় কন্মো পলকে এক মানের ছুটা পাইরাছেন। আনা হুক্ম না रउन्वर्षाष्ट्र श्रीयुष्ठ जानद्विम्मल मार्ट्य न श्रीयानीद्व कारेने माजिएके उ एक्पूणी कात्मक्रेरत्त कर्मा निसाद क्रिंद्रियम्।

NOTIFICATIONS.

The 13th January, 1846.

The following Assistant Surgeons are placed temporarily at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief for Regimental duty:

Mr. J. G. Vos.

- " R. O'Shanghnessy.
- " C. N. Sissmore.
- " J. Squire.
- " J. G. D'C. Denham.
- .. G. Turner.
- " J. Jowett.
- "D. J. O'Callaghan.
- . W. C. B. Eatwell.
- ., J. R. Bedford.
- " R. H. Irvine.
- " A. Grant.
- . J. Esdaile.
- " A. Kean.
- " S. M. Griffith.

The 15th January, 1846.

Mr. J. Staniforth, Additional Sessions Judge of the 24-Pergunnahs, Hooghly, Nuddea and East Burdwan, assumed charge of his office on the 12th instant.

Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Behar, resumed charge of his office on the 7th instant.

Mr. A. Forbes, Collector of Rajshahye, assumed charge of his office, and of the Magistracy of that District, on the 12th instant.

Mr. H. Scanlan received temporary charge of the Medical duties of the Civil Station of Backergunge on the 6th instant.

Messrs. F. A. Lushington and W. C. S. Cuningham, of the Civil Service, embarked for England on board the Steam Ship "Hindoostan," which vessel was left by the Pilot at Sca on the 10th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 112.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOE OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 14th January, 1846.

Moulavie Ushruff Alli to be Principal Sudder Ameen of Furreedpore.

Moulavie Mahomed Nazim to be 2d Principal Sudder Ameen of Chittagong.

Pundit Nurhurree Seromonee to be Sudder Ameen of Malda.

Moulavie Syed Wahid Ali Khan, Principal Sudler Ameen of Moorshedabad, is promoted to the first Grade from the 23d ultimo, vice Moulavie Mahomed Idris Khan deceased.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal.

> F. J. HALLIBAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৩ জানুআরি।

নীচের লিখিত আসিক্টাঐ চিকিৎস্ক সাহেবের। সৈন্য-লম্পর্কীয় কর্ম করিবার নিমিত্তে কিঙিৎ কালপর্যান্ত প্রীয়ত সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের আজাধীন চইবেন।

নীবৃত ভে জি বদ দাহেব।

- " आत् अमश्रतिम गार्वि ।
- " সি এন সিসমোর সাহের।
- ,, জে কেবায়র সাহের।
- , জে জি ডিসি ডেনহাম সাহেব।
- , ঞি টর্ণর সাছেব।
- , त्व त्वी अपे मार्कत ।
- .. ডি জে ওকালাগান সাহের '
- , ডবলিউ সি বি ইটুএল সাহেব:
- " জে আর বেডফোর্ড সাহেব।
- ., আর এচ অর্থিন সাহের।
- ,, এ গ্রাকী সাহের।
- ,, ८५ अभएडन मार्ट्स ।
- ,, এ কীন সাহের।
- ,, এম এম গ্রিফিথ সাহেব।

১৮৪৬ माल ১৫ कानुषादि ।

জিলা টেকিশপর্গনা ও ছগলী ও নদীয়া এবং পূর্স্ত বর্দ্ধমানের অতিরিক্ত সেশন জজ শ্রীযুত জে ফানিফোর্থ সাহেন বর্ত্তমান মাসেবু ১২ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন।

বেহারের সিবিল ও সেশন জজ প্রীসুত এচ বি হেথণ সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৭ তারিখে আপেন কআমের ভার পুনর্ত্তিক করেন।

রিজশাহীর কালেক্টর গ্রিযুত্ত এ ফর্বস সাহেদ বর্ত্তমান মাদের ১২ তারিখে আপেনার কলা এবং ঐ জিলার মা-জিংউুটা কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

খিযুত এচ স্কানলান সাহের বর্তমান মাসের ৬ তারিখে বাক্রগঞ্জে সদর স্থানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার কি-ঞিৎ কালের নিমিত্তে গ্রহণ করেন।

সিবিলসম্প্রকীর সিরিশ্তার আয়ুত এফ এ লশিংটন সাহেব ও আয়ুত ডবলিউ সি এস কানংহাম সাহেব হিন্দু-স্থাননামক পাফ্রীর ভাষাজের ছারা ইঙ্গলতে গমন করি-রাতেন। ঐ জাহাত বর্তমান মাসের ১০ তারিথে আড়-কাটি সাহেব সমৃদ্যে ভাড়িরা আইসেন।

বাজলা দেশের আহুত অনরবিল উেপুটা গবরুনর সাহেবের তক্ষক্রমে।

ি এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রুপমেন্টের সেজেটারী।

১১২ নয়ুর 1

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অমনরবিল ডেপুটা গবন্নর্ সাহেবের ভকুষ। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৪ জানুআরি।

শ্রীযুত যৌলবী আশর্ফ আলী ফরিদপুরের প্রধান সদর আমীন হউতেন।

আবিযুক্ত মৌলবী মছম্মদ নাজিম চাটিগাঁর দিভীর প্রধান সদর আমীন চইবেন।

্জীযুত পণ্ডিত নরহরি শিরোমণি মালদহের সদর আমিন হটবেন।

মৌলবী মহম্মদ ইদ্বিদ খাঁর মৃত্যুহওয়াতে মুরশিদা হাদের প্রধান সদর আমীন আযুত মৌলঠী গৈয়ন ও ওয়াছিদ আলী থাঁ। গত মাসের ২৩ ডারি-ধআবধি প্রথম শ্রেণীস্থক হইয়াছেন।

वाजना तिरामत श्रीपुष स्मात्रदिन एउ श्रुणि शर्दे हमत् मा- १. इत्रत्न क्रूमकाम ।

এফ জে হালিচ্ছে। বাঙ্গলা দেশের গর্ন্মেটের দেজেটারী।

[तर्द्धमुक्त त्वत्वते । ३४८३। २१ कानुव्यति ।]

			দাদ ৫৪।១৪ব০ দ্বাচ কল্লেচ ক্লেচ ক্লাচ		60.000 P	COOP IN STANSANT	9.53,240 H2 H	(.98,98.) - 58 #2 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3 #3	~ ~ @ A.C	•
•		•	লাৰ ১২৫২ দদ ত্ৰু ভাৰতে দু		• •	• •			•	
			현대 소화소 FF - 구 - 주 - 주 - 주 	•	• •		···•			
		ऽक्स्भील ।	मन २४६० मोस संशिष्टक हुँ संस्थित		• •			1 7.88.	; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	
निमक	- I	विको नशक्व उक्सील।	• লাহ ৫৪ <i>১</i> ০ দদ • ক্যচাতদ লাহ ৫৪।১৪৭০	• •	· · ·	• •	;;			
	ক্র রেক্টেন	頁	대국 2288 제대 제21068 <i>출수</i> 11대 2288 제대	• •	• •	• •		•••		
	নাল ভারিখ ৩১ ভিনেম্ব। নমকের গোলুট্লাডের মৌজুদ নমকের রোকনামা।		चर्षेद्र ट्य <i>ुर्वे</i> श्च सरद्ध्य	·	7, 0, 0, 838 ke	4,535 12 24,640 •	0, c, 3V, 249 12 II	6,44,500 48 HZ -	۲۱ ۵۵ ۲٬۲ ۴٬۶	
			94 2565 제1원 전환(오 중 기 2565 제1원	• •	• •	• •	-	. •	• .	
	সন ১৮৪৫ প্রড্যেক এক্লেন্সার ও শানিথার		সন ১১৫১ সাল মুডারকে <i>ছি°</i> মাল	•	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	(A.O.	'6548'4'4	/44°, °£°,	(345,040)	
SALT.	- প্রেয়	5 के त्ये हैं हम के	मृत <i>२१६</i> ० मोल मुक्तांबटक <i>द्वेंद</i> १९८८ मोल	· 4°8°, 68'6	0,27,284	/802'35 	9,5€,•8७/२॥	\% \c.	18000	
<i>9</i> .		(स्कृम नगक तिः नह हैरछिष्टामके।	1285,83 12166 12 5/85 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	(44:40-4)	7,92,209/ 2,00,4,00,5	- R80.00	7,25,08 A Le	ARA68	/ALA'08	
	•		সাহ ব৪১৫ দদ ক্ষুক্তাতিদ সাহ ২৪।৫৪৭৫	8,24,224	a o •	•	8,27,224/	• •		
		अरक्षकाहि नार		হিছপ।। পাকা নেমক। বাট উন্তর কালীনগর। এ এ ব্যঙ্গিত কালীনগর।	d Cocatolias;	•	- re	ভয়জুক। যাট নারায়ণপুর জোকী নয়ক	দ দ দ	•

e di di	

	1												_
1년 2년	/후 하35181 Fife /816846	자주 주3516교 지정(전 경 경 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전	2 8 8518 0 제1 편 보고 2 56 · 제 1편	7€ #351&16 Fir 88!084¢	자 2002 대원 지원(조한 출수 기원(조한 기원	자 2262 자연 제 1263 후 제 1363 후 제 1364 후 1584 후	নর্থ সেট্রন নয়কের্	मीन ३२, क्रीम सहोत्र क् हिम ३८, क्राह्म	제국 22 82 보호 제외(1818 원소 기원(1818 명	지 3 2 6 보다 일 한 3 2 6 보다 기 3 1 2 6 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1	지	দান ১১৫২ দদ দুরু ক্যান্ড্র	मन ১৮৪६।८७ मार रिको नयक राट्स रोकि नयक
r					•	•							
•			,		•			•					
,				2, 2 &, 5 > 40	シン,・ピタ 113	•	3,89,520 lo	•	•	•	•	•	5. 9.0. C.
•		2,52,038/9		8,28,289/	@@y9 c 8 1@	۰	VI 4.0.68.4	•	•	•	•	,	2000
•		•	•	•		•	/		•	•	Þ	•	ペート・のパのパッ
6	166	•			•	•	0	•	•	•	•	•	•
, S	9 0 0	\800'AA		7,58,535/	•	o	7,84,233/	•	•	•	•	•	7.89.22
-													
_		0	3,40	18000041	22,3901	14.0.0	6,64,696	•	•	•			
२ (मामहा इक्स		3,80,902 112		C,78,769/	2.66.036 ho	/46.44	V. 92. 23.0	•	•		•	b	からからか
ও ডেস্বা বক্ষ		•	٠				VI) 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1)		•	•	•	4,944,246 P
)	19 4 3 4 B B	\0 \	•	\$	7,00,5	•	0	•	•	•	2.02.004
The Contract of the Contract o		•	•	_	•	• ;	50,523 119	•	•	•	•	•	4 444 6
-		•	•		20 NA	4 / G % .	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	•	•	•	•	. (1 0 0 0 0 0
•		•	•			G		•	•	,	•	5	in ~
•		c	•					•	•	•	•	•	= n > 0
1		·			۶۵ در ۱۹	- 2/4	~1 31 ×A×	•	•	•	•	•	6.1 3 11 2.42
8,50	8 /848/8	, 34,202 II	3 3, 2, 5 6,	४३७५० 8,	8,74,202 II 3,2,88,8204° 8,2,88,582/ W		\ci 2.848.64 \ciece,46.6					•	2,0,94,8.2

८८ हम्मीत् नाम ।

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহার। LAND ADVERTISEMENTS.

,						G		•
ग ित नक्षत	मुमादि यहोल	ंद्र क्रिकेट्रो न घ्रत	মহাজেত নাম ম	मामिरक्तं नाश	मन्त्र क्या कार मिक्का	বাকা সন্১৮৪৫ সা সের লাখ ২৭ ডিসে মূর কিন্তী মোমলেলন - ১০৫০ সালের লাগা এত অগুবায়ণ কিন্তী	과 과	
^	हित्रसमि भवान	۶۰۶	কিং প্ৰ মণ্ডিয়া কিং কাকুড়িয়া তথ্যসূত্ৰ	⊭ খরচন্দ্র বসু	64 × 14'S	8 · W/ 2	रिः छोज किद्धिरमो	•
~	Λij	484	ठारप्रद किर भीर व्यवसम्बद्ध व्यवसम्बद्ध	कालिमात्र जिश्ह	2.6 W. 2.	. C 64 • 4	∕ ©ij	
. 0	/og	2	्राचन नुस् किर भर बे किर कम्मभैजूद्र क्ष सत्रह	দশানচন বসু	55.646C3	<u>4</u> .	শ্বি	
	/bg	~ R	हरू किर शर टामांश किर दिश्वनाथ अस	উমেশচন্দ্র হারওগর্গ্রহ	53 8 KS	S, 64 DG	∕ Ч	,
	के क्रे शस्त्रक्तिश्वरक्ता	99. . A A	ুং পং হালিশহরঃকিং রঘুবাটী পং ঐ কিং জলকর ডেপুলি পং হালাগু মেং এয়াঞ্জপুর	न मन्तुनान विम्यानकाद मचीकामी कव्छिमती त्यांना ଓ ष्यात्रका	. 2 	٠ ٣ ٣ .	∕द्युं ∕च्या	·
		•	V	াবা ও নেৰ্ভাবেদ ও নে ওয়াঞী শাহাও গোলভাব বিবি ও বাভিবুলা মির ও,আছগর মির	<i>ଚ</i> ⁄କ ୧୫	• &\.5!! e <	সাবেক মালিক বিধায় দাএম বৃদ্ধক ছগ্ছবী ইঞা্লা।	ক কালপধ্যন্ত ন

(

)

ইহার ষায় বক্ষা সন ১২৫১ সাল ১৪॥১৬ হাল সন ১২৫২ সাল 600

234/3

हेहां विकी

29 163

•		(%>).	•
संस्कृ	জেলা বাক্রগভের কালেক্ট্রীর ফেরার আভাজি মুধুরানাথ চেখুরীর ভহরীল ভহুকুশাতি উক্ত চাকা জা:- দায় কারণ ভালুক মঞ্কুরার ১২৸ গণ্ডার মধ্য ছিটীর জাংশের একাংশের জার্জিক রক্য ২০ গ্ণা দুই কাগে	নামক থালাজির পরগনে ছিলকি মৌৎ ইন্দাগ্রামের্ উদ্যাসন বসত্বাদী দুই মহাল মায় পুক্চরিণী ও প্রজা থেরাজী ভালুকের জমী ছিন্তীয় অংশের একাংশ আনদাজ ১/ বিঘাতে নামক থালাজির যে হক ইতি।	দোকানদার ারণ উস্য জা গনার শাস্ত্র	জেলা জগলীর মোডালক মোন রাধানগর হউন্স-বেণ্ডর কালীকিজর সরকারের জেমার ভহবীল বাকী জাদার কারণ তাস স্কারদাদ হাবিলীশহর পরগনার ভাটপাড়া গ্রামে বসভবাদী দোডালা কোটা শীচে উপরে ৬ কুটরী ও চৌগেদা পালা প্রাচিত্র ১/ বিষ্যাংশ্বাদী ভামতে জামিননারের যে হক ইভি।
বাকী ১৮৪৫ সা: পের লাথ ২৭ ডিসে- মুর কিন্তী মোৎ বাজ- লা ১২৫২ সালের লা- গানিত অগুহায়ণ কিন্তী	2 2 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	P G A	52.6/55 有 四	
সদর জ্বয়া কোৎ সিক্ত	८२५७	•	•	• , •
মালিকের নাম	समिहाम दांश की		•	•
শ্হাজের নাম	. किर श्र हिलकी	প্' ঐ মৌ' ইন্সাগুনে	ণ্< মধিরা শাসন্গ্রমে	भेष हादिकी गहत् कष्टिशाङ्। श्रीरम
्व क्रिकेश	· ~	•	a	•
म् म । वि म म । वि म । वि । वि । वि । वि । वि । वि । वि । वि	ठिद्र क ाशि	•	•	•
ুম মাহি মুম মুম মুম মুম মুম মুম মুম মুম মুম মু		∕eg	<i>P</i> q	Ang .

अञ्जाहात्मामा काष्ट्राति काल्लकोति त्वना तम्ने ।

শ্ন ১৮৪৫ ইংকেজীর ১ কানুনের ৬ ধারার মতে এন্ডাহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত এতং কলাত দন ১২৫২ সলে বাজলার লাং কিন্তী অগুহায়ণের বাকী রাজন আদারনিমিন্তক সন ১৮৪১ ইং

त्यनीत् नभृत	महारमद (ख्री	জিলার ভৌজিতে মহালের নমূর	भहात्मह नाम	মহালের লিখিড মালিক	भन्त कथा	ন্ধী শ্রেণীর নমূর মহালের স্থেণী জিলার জৌজতে মহালের নাম মহালের লিঙ্কি মালিক সদর জম। সন ১২৫২ সালের সাং নমূর বিজ্ঞা অগ্রহায়ণ হাকী	रैक्किइ
~	कात्रभी टम्मरक्कीत् दास्म ष्ट्रान्त्र	220	কীসমত দলগুমি তাকলে ককোলা মধ্যে	कारकृषदी मामा।	8 (8 .	% 8	
^	ଜୁ	~40	द्योटक माएक्वा अभवत्य ऽक्टल द्वामाभ्यत्य	আজমত দাহ: ওলান আলী মৌজে মাড়ের: ওগরব্হ:ও আমীর দাহ। ও ঘনশামি চাকলে বোদামখে: ও বিষও বগা দাহ: ফকীর	50 416 PS	• = • <i>P</i>)	
~ '	લ	€ 189 	ব্যান্ত্ৰ টেপ্ৰস্থতি পাট	नारे जिन्दादि मध्या ८ शष्ट्रनाथ	५ % 8 ×	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	

) সমুদি দেওয়া যাইতেছে যে স্ন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বহুমান মেকোম বাকুণার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৪৫ সালের লাগাদ নবেমুর যোডারক সন ১২৫২ সালের লাগাদ কাৰ্ডিকপ্ৰ্যন্ত পাওনা বাকী মালগুমারির নিমিত্ত দানের ৪ কিনুত্যারি বাদলা সন ১২৫২ দালের ২৩ মাহ বুধবারে ডিপুটা কালেক্টর দাহেবের কাছারিডে বিদা ওলরে ধরা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিদ্রা टाकी लागान ছ্ইবেক ইতি দন ১৮৪৬ দাল তারিশ ১৫ জানুআরি বাঙ্গলা দন ১২৫২ দাল তারিশ ও মাঘ।

शबदा कथा

मम्त् क्या अरहमृत् मन ५४८६

মহালের লিখিত মালিক

क्रिलाव टोजिट महात्महा नश्च महात्मव अ भवनाव नाम

शर्हात्मं ह्यानी

ट्यभीव नश्व

ע אי	এই মহালের মধ্যে এই মালিকানের যে সকাকা ছে তাহাই নীলাম হুই	.पट्ट क्री. ट्रमट्की मदूनत दक्त नी लास इवेट्ट ।
मान दाक्रमा बार कार्किक मन ১२ ६२	보] 역 8 () 4 () 4	م ب
	9 9 E	8.24.2
	শ্যাঘাডাৰা পাং বিষ্ণুপুৰ সৈএদ অসমন আংলী ও বৃফাএত অসমেন ও জীমত্যা মহব্ন নেছাহিবি ও জীমত্যা তোৱকন নেছাহিবি ও ১২৩ ৮০৫ ১ খ.১০ জীমত্যা সোএদন নেছাহিবি ও আইমত্যা হামিদন নেছা হিবি	ব্কাপজনপুর প৲বিজ্ আনকচন্দ্র গোস্থাম পুর
	^ ^	* >> 4 > 제? 최1편
	केन्द्राज्ञ स्था १ व्या १ व्या स्थान	ইন্ত্ৰহাধি ক্ষা ধাৰ্য ন: হওয়া মহাল
	^	•
		. •

S. Bowring, Asst. Deputy Collector.

क्रहामागा काष्ट्राति कारलक्षेत्री क्रिमा घणत्

मभित्र नष्ट्र	। भरात्मं श्रेकांद	জেলার ভৌদ্ধিতে মহালের নমূর	মহালের নাম	স্ত ই শোণীর নমূর মহালের প্রকার ভৌজিতে মহালের নমূর মহালের নাম তৌজিতে সিহিত মালেকের সদ্ধ লম। ১৬ ১১	N 10 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	मने ১৮৪६ मारबाद व्याप ১৩ मिरमञ्जूद त्याप मन ১১६२ मारबाद व्याप २১	मस्ति ।
.	ইন্তমুরারি ভষা ধাষ্য হওয়া মহাল	~ ^ ^	किर दाबेक्सनि शर बलकि	ाग्राज्ञात्र नाम दाघणद्रभ दिम्रालक्षाद्	50 1/33	ष्णग्रहावन स्वारत हा है। २/न	•
c 26	∕ब्ह्	œ	किर प्राष्ट्रीममः श९ हःदिनि	হিক্রাম কুণু	• <u>6 %</u>	, 55 7	
8 ×9 .	^व्य	\$50	कि इस्तान नि ज	মামুদ আনওয়ার	6 4 8 4	ල ක ම	٠.
99	∕ ख	240	किर खेत्रायमिष्ठः भार ब्रे	राभिष्ट स्थाय ६ कालीशुमाम क्षेक	325	· 4.4.	
• 25 • 56	^ব্য ∕ ব্য	T 0 4	কিং কাফরপুর পং সাচের কিং কাশিবদী পং ঐ কিং গুমুর্জ্যনিত্র	রামকানাই জুমিক বাধারেলভ চক্রবন্তী	68474 G	3 3 5 5 8 8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	•
			リインのででは、ゲー	दायाकरनात् मात्र	\$2 84	>•\ 2 4 5 6 7 8 7 8 8	•
484	/kg	A.	fat arzater ete erfenente.			180	
б	्व		ार १८५७।ना माह्यना।इ किर ब्रह्मांशीड़ा घर कानमी दममनी दाघर्श इन्छरहों ८९ नारस्व	ে. পাণ মজুমদার ীরামহরি চক্রবরী ওং	> \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	80 5 5 7	
e ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	/ e g ,	\$\$	स्या भार	ने भेविमाहि निवनाथ क्षेत्र	₹	6 8/ 2	
8 0 0 0	ि ′		1	নসরতসাহি সূর্যানাথ বসু	8 M C X	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	'ল /		<u> </u>	योर्डामुस खर्गदासङ्ख्या भूनभी स्परत्नयाली स्रोगित्या	3 5	34R 2	•
• 80 00	pej ∕ej	,	किर भीश्रक्त भ्र ब	কুঞ্জমন্সতা বায় ওং	2 - 119/2 -	• < 61	
2692	r ∕og		किर कुलावाक्षिय होत्रमाश्रुत श्रुप्त	ठानमम्बि ६९ छोष्ट्री	6≥ 1 <u>6</u> √9	, <i>6</i>	•
6400	, Pag	A COUGH A CALL	किर दिवालक्ष भित्र सम्मात्रमा	काम्या त्मरा	20402	'n	•
, 4	, <u>.</u>	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	। कर नवान रहनूद निर्वाहामूममाह ठग्रेशमान छत्राहार्षा	्ठांद्रमाम् ड्यांहार्षा	۶۰ ۱۰	6	'

R. Hanpton, Offg. Collector.

H. Athereds. Offy. Collector.

मद्भावेतकारम द। धदा शहेददक	দেওলা ঘাইতেহছে যে । কি মালভেলারির ন্যায় এবং নিভান্ধ বিক্রুল হ	১৮৪৫ সনের ১ প্রথ আদায় করার হাকু। ছৈবেক ইতি সন ১।	এতেলামান কেওলা যাইতেতেহে যে ১৮৪৫ সনোৱ ১ প্ৰথম আইনেৰ ৬ পার্মুমানে নাজেব লিখিত মহালাম আগ্রাল্প সমান্ত মান্ত মান্ত মান্ত মান্ত কৰি অনুষ্ধান্ত নিম্বাল্ড মহালাম লাজাল্ড অনুষ্ধান্ত কিন্তা আল্ডাল্ড মান্ত মান্ত মান্ত মান্ত কিন্তা অনুষ্ধান্ত মান্ত	भिक्ष मर्ख हाथातुरात् छाना ।वड किकी च्याहासन मन ১२ व्योखादक मन ५२६२ दांस बामना डा२,५५ (भोषः	'জেৰ্ন ৫২ বাক্সল' পাং কলাক ১১ মাহ	ऽन <i>ीको</i> प्रामस्ख्यादित् [।] सोघ (दोक्ष घकरात् को	নিহিত্তে এবং আমনাং গেলাওখা চলিড কালেক্টরি কাছাবিতে বিনা ওছরে
त्टागोद मध्द	महारम्ब स्थानी	জিলার ভৌজিতে মহালের নহর	स्कर्टिन भ	মহালের লিখিত মালিক	in the second se	সাগাৰত কিন্তী,আগুৰ্য্যণ সম ১০৫২ সক্ষমৰ সাক্ষ	학에 학생전(주입 [*] 128
^	केम्प्रदादि क्या शत्रा ब्रह्मा यहाँन	ራ 8	থাবিভা প্রগনে উহর শাহাব্যেপুর বিষয়ৎ চাকুর তালুক	বৈহাল বন্দোপাধ্যার	á M	, a ,	নোল আন মহলে নালাম হৈন। হইদেস।
	/ G g	8000	थाहिकः भंदरत्न द्याः सम्मभूनां हःमुक	हार्थाल,स्वीट में हार्	٧٠٠٠	ŕ	/Bag
	'ণ	11 to 12 to	শারিকা পর্গনে শ্রিষামূর বোধন মুরাদ ভালক	(अर्ज काहाधन क्रांत ८	A.A	Α. 8	⁄ঘ
	⁄ল	৮৽ৼঢ়	≪াহিজা পং ঐ দিদাব উলা€ালুক				বে
	∕ देव	A < 3.0	শাংশি শাংশী গ্ৰামী গ্ৰামী ডালুক	(刘俊) 医四部甲甲虫	-	- 67 7 7 7	r reg
	∕ c ï	ASSC	क्षेत्र भर वे क्राक्रांथ त्यांश्लीकृत्व क्षेत्रांन डाम्ह		- 6 5 8	:: 2 2	л
	Par	0340	শাবিক' পণ, এবায়জন দেও ভাল্ক			: 2 2	
	(B)	. 6440	শ্বিপথ ই ইয়েপ্রসাক জাগেষ্য ভক্তি	ं 	ره م ر	< 68.8	-'ব্যু
	∕ ©1	6 A 60		新年 10 3 5 5 6 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5	15.75 10.00	# 8:	-ভো
	/ঝ	e 140			# 4 4 5 5 5 E	in a	
	∕ ⊠				100,000	خَهُ	/Cg
	'ল	6 7 16	भूति स्थाप	では、 では、 はままままままままままままままままままままままままままままままま		ío O	. श्रेष
	8			1	R & R	P. C.	^লু
27.2 EM EM E	বাকী মালগুজাবি যেরুপে জাদার যুর সেইজুলে জ্ব দ্যিকরণের সাওয়ার নি		্ষ্ঠিক। পং. বাজহোড় স্মিট্নিস্থ নত মুদ্দেম হ ভাল্ক সংকাৰ কাণ্ডপাসা কিম্মতে শিবচন্দ্র সম্ম্	স্কলিকাব মুদ্ধিম মহেক্সস্থাল লাস ও বাম্দ্ শুম নামে আলি দ'স	राज्यान का	टरकेश जून करियांना ६६ १७	এই হাওস: মধ্যে মধ্যুদ্দাস ও বংমদুসাসি দাসের হে হক।
100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	मिन्न दिख्या कंडमा महास	. (. *.					

गरांक्षत्वत्रत् ह	নাম	ডফসীলের ,লিখিত দাওরা	দাওয়া ন হওরা ছিনি ভেঙ	व रक्षा योजून	পূর্বে ডিবিডে: দেওয়া গিয়াছে বি	দাওয়ার প্র মাণ হট্যায়ে কিনা।
•	•			1017,000	,	
		সিককা	<u> </u>	-		
এনসাইন এফ সি মেটিল	ri e	80 10/4	8	্কোৎ ১৮৫	(War)	Otario En
কাৎ এ ছাকিনন	•••	२६४७		ha ha	म्ब्या यात्र नाइ	প্রমাণ হয় না
মিস এম মোসর	•	>9411/	À	1	A	जे
লেৎ ডি মেলিস	•••	الا قال		26/	a.	
মেনর ভি এচ মাকতে	:tow.6:		•	343	३। २। ७ (म-छहा क्लिम	প্রমাণ হটল
এফ সি স্কোত্মায়র		1				
কাপ্তাম কে মাকেঞ্জি	•••	338 Ho	A	3.493	- १२ (म् द्या (तन	
	- • •	2004/2	3	9 110/20	त्र अहा यात नाहे	প্রমাণ হয় নাই
আর এবং টি পি মরেট	1	๕ พป	À	۵,2 ه	, a	, a
নোনা সিনাৎ চানি		obsone	<u> </u>	200429	B	É
জে ওগলবির উত্তরাধি	का। द्वशा न	1	Ā	२००७	. 🛦	Ē
এস এ নিক্টরলেন	, `	>h Jo	à	12	A	ě
আরু নিকলদন \cdots	•••	45 N8	À	२४४	į à	ब्रे
ই ও ব্রাইন		404 142	Ā	₹@≠@	১।২। ৩ দেও য়া গেল	প্রমাণ হইল
এনদাইন জে এম ওহলুর	ৰ	> ° 9 > (8	À	05 1/22	১:দেওয়া গোল	প্রমাণ হইল
এ ওগলবি	•••	>99@ 1150	À	60 10	১। ২। ৩ দেওয়া গেল	À
আর অর 📤		3928 10	À	624/9	٠	Ā
লেং টি বি আর ওল্ডা	क्लड	369 117	À	30 11/9	দেওরা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
১০ পল্টনের ভোজ	•	39 100	Ā	118	३। २ त्मदाः शिन	প্ৰমাণ হইল
> ८ अक्ट्रेटन व		5202	À	34/30	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
৬০ পল্টনের ঐ		6940	À	2	३।२। ७ (मृ द्धा	প্রমাণ হইস
				1 1		4471 724
>> अल्टेस्न ह		8 ו	Æ.	3 14 9	গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
بما تعدا		3893 1104	à	22948	-	প্রমাণ হটল
אייאווד שישו טועאו			-•	22.00	১।২।৩ দেওয়া	
মেজর এচ এল প্লেফের		>20 15	à	8 112	গেল	Observation 1995
		1	a)	- 0040/9	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
	,	1 22 /2	À	272	১। ২।৩দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
<u>~</u>			À	1	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
		1 Sealla	<u> </u>	29(8	२।२।०८म अञ्चादशन	প্রমাণ হইল
য় জা । দদার হুলেন অখারোহি ৫- পল্টনের		1 1		F 2	দেওয়া যায় নাই	श्रमान इत्रनाह
R. T.		1 3 3 3 1 2		1		
•			À	S #√€	a e	À
		ا میں دما	⊒	>48	À	À
	•••		.⊒ .⊒}	2 175	À	À
		1		2001172	À	À
	•••	1 1	A	1 0100)। २ स्वत्वा शिक्	প্রমাণ হইল
			À	Sones	११२ १७ तम् छम्। ताल	ਔ
•	•	1	À	16/8	. 1	প্ৰমাণ হয় নাউ
भात सूक		. 00 100	À	31	>।२। ७ त्रस्टका	প্রমাণ হইল
রবলিউ সিপয়র্স		. >ersud8	*	89 11/2	গেল ঐ	æ
লং দি দি ভে ভট .		1		1 . 1		•
ीमग्राम	••		à	1		প্ৰমাণ হয় ৰাই
•	•		7	1	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্ৰাণ হটল
প্রান জে ডি ফটক্স .		8200	Ā	202		
			- 44 - <u>2</u> 3		L I	প্রমাণ হইল
ত ডবলিউ জো ল্গে র পা			এ	1		প্রমাণ হয় নাই
Barret.		1 7	`	1 1	1	প্রমাণ হইল
	·· ··	: 1	3	9240	গেল	ahanda,
-	·• · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1				প্রমাণ কয় নাই
5 4		1 1	भा भो			প্ৰমাণ হইয়া
ডর কো ₹	•• •••	1 450	41	34050 0	দেওয়া যায় নাই	প্ৰাণ হয় নাট

[Government Gazette, 27th January, 1846.]

•	
_	_

•	,	1	1		l
মহাজনেরদের নাম	ভফ দীলে র	, माञ्जा ब	मोक्सा ना	পুর্মে ডিবিডেও	माउग्रादे श्र-
-	লিখিড দাও			দেওয়া গিয়াছে কি	
•	स्रा	cea ,		ना	কি না
	শিক্কা				waterstanding of the same of
ভাক্তর এচ পি সাও র্স	33 NJ3	•	কোণ ১৮২		প্রমাণ হয় নাই
(-(- > (22492 2249	8 <u>A</u>	છા જે ર અ	দেওয়া বায় নাই	À
াবাব হ।বা৲ঞের ইলাইছা রেওল এক্সবে, বিবি পি	225000		अ ४ र	• 🗟	~
য়র্ডের যৌত্রক ধনের ট্রিট জে					
े कीन्मवृति ७ एवलि द्विन				r,	
ल्डम	>>> 10.0	À			Ĭ.
জে জি'ফুপস্ কোৎ মহাজনেরদের	226/22		६ ५/४	Ĩ.	
>-> (A 5 5	赵	₹ • Iø/\$ •	_	À
66.336	৬৮ • nd		> 102	À	4
	a.n/s	Ā Ā		à	, j
কাপান লান এই ভাষদ কাপান লান এ বিবি ই আছি লাচ	>20470	Æ	9119	a	्ख
					Oberton market
डेजलात सोजूक धरमत गुर्छि	₹ >> 18	À	9¢ 11vi 8	५ (म ७३१) (शम	প্ৰমাণ হইল
বিবি এ এফ ফালকোনর এইক্ষণে	1				
বিবি বান গেলিনের যৌতুক				.a	≥
ধনের টাফ্টি	6 P.8 6 17 9	À	3 981/30	- S4	ঞা
ইওফ্টিও পর্সি বিরান্স লভের	.	į		1 (5 (5)	
লেও জানবক্সের টুফি	>89/5	À	812	১।২।৩ দেওয়া গেল	
विवि अवात्मत्रने अ एक्टन्तरमत्रे हैं छि	69269	À	29/2	দেওয়াযায় নাট	প্ৰমাণ হয় নাই
হিবি জেন ছগান্সের যৌতুক খনের	1			_	
··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··	, ७५७४७	À	> 11>	À	a a
বিবি মেরি ক্লার্কসনের টুঞ্চি	sone	<u> </u>	10/9	Ā	₽
কাপ্তান জে এচ বানরেনেন	611 CG	À	he's	À	À
জে বানগেন্ধেল	398 10/3	à	22nA	À	À
কেবি বাইলস মারিনর	SE INF	À	22NO	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
কাপ্তান সি এচ উএইট	F8 114	À	२ ॥११	À	À
কাপ্তান সি ডি উইল্ফিনসন	> 40	À	19	£.	ig.
কাপান ডবলিউ পি উএলাও	5991N22	È	9244	<u>æ</u>	À
্তার উয়ালিং	000422	à	2015	À	À
মিস এচ এবং এ উইস	コンりん	À	ર મવ		প্রমাণ হয়নাই
মিস সি এফ উল্লার্ডেন	४ २५७८	SE	51720	<u>a</u>	À
লেৎ বাবট ওয়ার্বটন	84 48	Æ	210/5	Ĭ	À
ঘেজর জেনরল এন কার্ণেগি সাছে	i	. 1	1	अश्व अ	
বের আছি বিবি এম সি কার্ণেগি	२३७/७	· £	とわから	গেল	প্ৰমাণ হ'ইল
মেছর এফ সাজেশন	380108	À	817 •	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পি চিম	>>8h0	J a ∤	10 m	ř.	. E
মিদ করবেট	.87 12	À	2195	S	À
		Ì) ११० (म्रह्म	
কাপ্তাম জান ডেবিস	454 M22	3	284/8	গেল	প্ৰমাণ হইল
ভি ডাইকৰ	32.7433	Ā	38918	<u>Ja</u>	Ā
মৃত ভবলিউ কিনলকের ইবেটট	בוניו פפי	B	>%>	(म अहा यात्र माहे	প্রমাণ হয়নাই
ভবলিউ কোর্ডের ইয়েট	808110	3	2019	Ā	· <u>à</u>
कर्क अव९ ब्राटक्ष्मदर्भ	993 13	À	२७७२	Ĭ.	<u>a</u>
্লেম্স ও ফেরলি ব ডক্র হিসাব	90-4722	À	25 113	à	Ē
কাপ্তান জে ছেড্রিক	672 HV2	2	chuse	à	Ž.
মিস মার্গারেট গ্রে	3243/0	à	84128	À	À
মিস আনি গ্রে	5242.0	<u>a</u>	36168	ja l	À
टिवि ध्रम है हि	P23 10/2	ā	इ.८ ॥०/७	A A	<u>Š</u>
এফ হালিবর্টন	49.4H	3	39215	À	Ã
আহু হামিকটন	878 1	à	25/11	ig	À
ल्लाट्ली कर्ल्ल कि वर्ल	3. 13.	À	122		À
লেৎ টি মাকিসন	271	<u>a</u>	4/9	A	à
िचटर्गाङ्गले शास्त्राचे । ३४८७। २०		-•	10-7		

[ন্বর্গফ্রেট গেকেট। ১৮৪৬। ২৭ কামুক্মারি ।] [10]

মহাজনের দের নাম	७कमीटमद निश्चि माउझा	দাওটা মা হওলা ডিবি ডেড	माश्वमः मा रक्षा सोस्म डिविट्ड	পুর্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওরার প্রমাণ হট রাছে কি না
<u>andresses and discount and an animal an animal and animal and animal and animal animal and animal a</u>	শিকক া		কো		
াছ কেতাবের সম্ভা 🔐	44 CC	8	3/6	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
ला कर्नम अह उ हरनम् ।	. 67	3	1¢	à	. À
দ্রমাণ্ডেন আছাজের বামী		À	3(8	A •	à
লং জে পাটর্সন	,	₽	२१७०	Æ	à
ৈ ডিলাপের নিমিতে পাদরি র	RĮ.			·	
পাৰ্সন	1	À	304/8	à	À
এ ভনবারের বৃত্তিভোগী	· >> 6.42	<u> </u>	CPN840	À	À
গপ্তান হেনরি রাল্ফ	6/41 8 ¢C	ja j	>>4/e	à	至
क वि रखेन	8.76	. à	278 .	ja j	Ĭ.
वैवि है अनुरस्त अपना है। स	-\ २ \$ • &	Ē	913.	` à .	À
বিবি মেরি গার্ডনের টুফ্টি	. 3.91972	1	1 २१४३	১ দে ওয়া গেল	প্রমাণ হটল
_ , , , , ,				> 1 2 1 9 (#G#	
বিবি আঙ্গদের যৌতুক ধনের ট্রি	486 160	À	22 1/33	গেল	Ĭ.
বিবি আমার গ্রেহামের টুঞ্জি 🤼 🐣.	. > • • @ 4/8	À	0.7 16.2	À	. in
বিবি আরে উইল্সন ਁ	1	!' à	98 198	à	>
চাৰ্লন কেরির গ্ <mark>হালনের হিনাব</mark> .	1	À	V13	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়না
বিবি ই ছিলভৌসূ	1	à.	2000	À	
ζ	ששו משום	3	20 100	À	
डोक्ड रव अम मिल्यान 🦈 .	. > > > 42	2	ano	ja l	ď
	1) । २।० तम् <i>ड</i> हा	•
থ মাকত্রেগর 🛺 👑	. 9+343+	À	> 1r	গেন্স	প্রমাণ হটল
ड र वेन	. >४१७	à	२ ३ ॥/ ३	> एम खया रशन	ज्ञमान <u>र</u> ुवना जे
	ţ)। २। ७ (ल् ड्स	9
मक्त डेलिशम (क्रम्म	CII C84 .	à	36 122	গেল	Ž.
চাপ্রান এ এচ উড 🐪	. ২৩৩ ৮১১	À	91	3	Æ.
চবলিউ ডার্লিৎ	. २९५४४	<u>a</u>	32.02)। २ (म े अहा (शंक	
মিনিয়র্স মাকসুইল ও রেস 💎 🦂	. 842 119	1	2000	À	À
গপান জে বেডফোর্ড	. ৬৫১৬	3121018	224/2		প্রমাণ হরনাট
সিজেমিডিটৌন	૭૭ મિ	à	201/8	à	À
মেজর আমার গর্ডন	>>6×2	2	७৮॥४७	Ē	À
লান হে মারিনর	२४३ ॥४२	À	24 IV2	À	A .
জ্ঞাক এম রীড	8/1 6/8	1	292 HS	À	Ĕ
क शिलवर्षे	૭૯૫૭	<u> </u>	२२५/७	À	<u> </u>
মৃত ডাকর টিডাইয়র .	811 606	à	8316	à	<u>a</u>
জাপ্তান জান পাটর্সন	29862	3	89 1US	à	Ğ.
মেজার তামস মাডক	. ৬৬ ৮৮	<u>a</u>	२० १/८	à	À
আর ডবলিউ ইফটউইক	'53r/e	à	64410	à	Ž
	الها ٥٥٠ ا	À	84 11/4	À	Ž
এনসাটন পি ডিব্ৰেইন	. > • • \	À	190	à	ñ
जल्ले निक कर्जन वह भाइभाद		Ē	२२४ ।>	à	à.
লেপ্টেনেনট কর্নেল ভর্জ ইল্ফ	7				~ ′
হার্ট	. >00/8	ž.	84 14	à '	ã
नल्पेरमले कर्लन हिं बह भन	i .	<u> 3</u>	विशा हर	Ā	æ æ
	8 \ cc .	3	22 11VF	Ze	G
ববি এম টি টিয়ার্ • .	. 500 1/8	5 .	83 1107	Ā	· 13
এনসাইন জে এন ওহালরন		A	seur	à	. u.
জে এ ফাল্সবরি ও উলিয়ম রেনার	1			_	-
षम्	. 201	<u> </u>	৮%•	.ae i	À
लएक्ट्रिनके कर्तन बाउक श्राम .	. 3e2/20	1	221-10	À	.ea Je}
ज्ञ १० विकास व		à	> 4e	اقا	હો હો
বিবি এমা ছিলছৌদ পুৰ্বে বি		1		_	.
् अशार्ष्टम े	1 -	à	2.11€	S	À.
লবি রাবর্ট গ্রেছামের ট্রফ্টি	. 274 114G		. 952 110	ā	.₫

[Government Gazette, 27th January, 1846.] [11]

` মহাজনেরদের নাম	•	डकमीरमञ्ज मेथिउं हुम्ब 11	1 .	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্ব্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	
	-	<u> </u>		কোণ্		
ডবলিউ এচ মাকনাটন	•••	200 NB	2151018	83110	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ্ডয়নাই
হাপান উলির্ম ক্লার্ক 🐪		27413	जे	0 8 II/8	à	ঐ
দৈন্যাধ্যক্ষের ভাক্তব ভবলিউ নিং	र्षे इ	২৬• 4/55	À	۰ داده	J	<u>A</u>
বিধি উলাইজা ক্লাৰ্কসন 🔐		2449	<u>ā</u>	עופפ	A	É
डाइन्द्र ८४ अम मानिदान		> 2 & 42	à	8 12	À	धे
আলেকজাশুর ফিথ		36 18	Ĭ.	e 111	鱼	<u>a</u>
देनितम (तम		200 I/8	Jap	83 112	Ď	افد
इरनिष्ठे डार्नि॰	••	233 110	<u> </u>	301/8	À	五
इटिनिडे डार्लि? ··· ··	•••	२०१३४४	9	२२०४४	B	<u>i</u>
अग्म भूषेत्	••	362 IIB	3121018	e84 5	<u>à</u>	ब्रे
লপ্টেৰেন্ট দিদিল আৰ্দ্তিৎ	•••	30.0	<u>S</u>	૨૨૫/૨	ď	ĬŽ.
মজর আরে এল ডিকসন		2 • 811/22	ĨŽ.	૭૭ ૧૯/૭	Æ	À
यक्षत् উलिव्य कनि॰ हाय 😘	•••	5 TH MY B	Ĩ.	&>H/>>	À	Ď.
লক্তর ডি ব্রৌন 🕠	••	2 <i>00</i> N8	ř.	33118	<u>A</u>	Ē
ন্দাইন <i>ডে</i> কনেডি মিদ জেন	যেক		É	1		
্কের হিধাব জ বিক্লপ্টনের হিদাবেমি	 म •	99 IIN	Æ	২৩ ∀8	Ē	Ē
ক্রপর্টন 👵 🙃		₹•\$r \u/2	鱼	90%	À	<u>.</u> લે
গ্রান আমার জিনগ্রেপ্ত		20110	Ā	≥ 1/8	: 🐧	À
ডবিড ছাটার	••	22414	à	93 100	Í.	À
यमर्ग स्मदिल ब्लिटिल ও प्रुप	•••	222 100	ja l	054N70	Æ	À
গ্ৰমেলিনিস	•••	200 1	Ē	80: 110/0:	ig .	À
ণার্ড রামদে		233/6	ia l	200	至	Ŋ
মসর্স স্থিথ এল্ডর কোৎ		93/8	É	20 110/8	Ĩ.	ď
মসর্গ মাকসুইল ও কিস	6	t 11176	À	20 Hb	À	J.
यनम् याकमूरेल ও किम		842 119	Ĭ.	289/22	À	<u> </u>
লমিয়ল বউন	•••	200 W	Ġ.	80 112/0	À	·3
গ্ৰিয়ল ব্টন	•	عهري	210	२३०॥/२	À	ब्रे
		-	•	় গার ওডৌডা । য	র্গদন কোম্পানির অ	। (ादेशनि ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ২৭ জানুআরি ।] [12]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত।

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 3, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্রুআরি।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

In the matter of James Calder, George James Gordon, and John Storm, Insolvents-

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this advertisement, an application will be made to the Court for the Relicf of Insolvent Debtors at Colcutta, pursuant to the Act. No. XXVII. of 1841, of the Legislative Council of India, for an Order that the Accountant General of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the said Court, do repay to the Assignce of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance of the amount of the audermentioned unclaimed Dividends, which shall then be in the hands of the said Accountant General of the East India Company, and which were paid into said Court, under an order thereof occurring date the fourth day of July 1840; and that the said amount of unclaimed Dividends, when so r paid as aforesaid, be distributed pursuant to the provisions of the said Act, among such of the freditors of the abovenamed Insolvents as shall have established their respective claims against the said Estate.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents,) of all parties in respect of whose claims the said undermentioned unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as is required by the aforesaid Act.

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vider is are reserved.	f res		Unclaimed Dividends,	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends hay have accruel.
The second section of the sect	Sa Rs	 i.		Co.'s Rs.		
Estate of John Adam,	179 4	0	5th	1 14 7	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Henry Adams,	2485 14	4	ditto	26 8 3	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Major Nathaniel Alves, American Missionary So-	4707 4	4	ditto	50 3 4	ditto	Do.
ciety, Khan Tuba	59 6	4	ditto	0 10 1	ditto	Do.
Tubae,	20545 3	3	ditto	222 5 7	ditto	$\mathbf{D}o^{-1}$
Apothécary General,	639 11	9	ditto •	6 13 2	1st, 2d and 3d Dividerids paid.	Do
			_			

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	/ Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debr whereby any Dividends tany have accrued
Mary Armstrong, deceased,	Sa. Rs. 2511 1 9	5th	Co.'s Rs. 26 12 6	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Lieut. G. C. Armstrong, 47th N. I., Furlough,	493 6 5	ditto	5 4 2	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
R. M. Aubrey,	262 0 0	ditto	2 12 8	ends paid. ditto	Do.
Johanah Thereza Assan, Chandney Choke, William Anderson, Allip-	120 1 9	ditto	1 4 7		Not Proved
py, 1. Aldersey,	73 7 0 $377 4 1$	ditto ditto	0 12 (ditto ditto	Do. Do.
Sandford Arnot, Europe,	220 15 10	ditto	2 5 8	ditto	Dυ.
Ashoorun Beebee,	17650 6 3	ditto	188 4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Band Fund 7th N. I.,	3579 2 5	ditto	38 2 10	ditto	Do.
Band Fund 41st N. I.,	1916 11 2	ditto		ditto	Dσ.
Band Fund 16th N. J., Mhow,	977 8 10	ditto		lst and 2d Dividends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	į
Band Fund 38th N. I.,	950 11 7	ditto	10 2 3	Dividends paid.	Do.
Captain Hugh Cossart Baker, Lieut. Wm. Baker, 9th	8998 2 0	ditto	95 15 8	ditto	Do.
Regt. L. C. Kurnaul,	255 15 2	ditto	2 11 8	paid.	170.
Peter Baird,	196 5 7	ditto	2 1 (1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	1777.
Robert Barclay, Calcutta,		ditto	1	'i paid.	Do.
Thomas Browne Barker,	216 13 5	ditto		ditto Sist, 2d, 3d and 4th	Do.
11. Barrow,	631 2 8	ditto		Dividends paid.	1,70.
Beckwith and Company, Captain William Bell, H. M's. 16th Foot,	7351 4 7 320 9 7	ditto ditto	3 6 3	dirto ditto	Do.
Benjamin Bell, Assistant Surgeon, 10th N. I. Cawnpore,	4541 13 0		48 7 1	lst and 2d Dividends	
•				let. 2d. 3d and 4th	
William Bell, Billiard Committee H. M's. 38th Foot	907 3 0 650 14 4	ditto ditto	9 10 10	Dividends pard.	Do Do
Book Club 7th N. I.,	106 13 11	ditto	12;	ditto	Do.
Book Club 26th N. I., Book Club 55th N. I. Barrackpore,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	6 × 3	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do Do
Trustees of Mrs. Adelaide	1274 10 6	_		ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	ì
				Dividends paid.	
Mrs. C. Boyle, Col. Chas. Wm. Brooke,	13055 10 0 916 3 10	ditto ditto	139 4 2 9 12 4	paid. 1st, 2d, 3d and 4th	1700
Henry Browne, Band Mas- ter,	1112 14 11	ditto	11 14 (Dividends paid. ditto	De.
Children of the late Ser- geant T. Brown, Cawn- pore,	531 11 4	ditte		lst and 2d Dividends paid.	Do.
Lieut. Samuel Brown,	1708 0 0	ditto	18 3 f	1st, 2d, 3d and 4th	l Do.
Captain T. S. Burt,	10888 5 5	ditto	116 2 3	Dividends paid ditto	De.
C. F. Byrn,	169 0 0	ditto	1 12 10	ditto	De.
Estate of Becbee Bancroft, John Bax, Bombay, Sergeant Major P. Barra-	58 4 2 270 6 5	ditto ditto	0 9 11 2 14		Not proved Do.
clough, Captain James Bedford,	961 3 6 119 13 8			ditto ditto	Do. Do.
্রিবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৪৬। -	৩ ফেব্রুআরি 🗓	1	14 }		

1	d) I				
1	of respective as per Sche-		respective Divid- the Ac- General's	rmer ivid- been	oroof been debt eods
	5 ,5		T P K	EE2	£ 26 45 £ .
Names and Descriptions as	2.7		20 a g	3 C	
contained in the Sche-	8 <u>8</u>		2 4 4	. 4 0	링글 공논 등
dule of the parties in res-		Unclaimed	1 70 1	any id or have	3 33 44 E. S
	of	Dividends.	# 22. E &	ا مُرَحِ الله	5 2 4 E
peet of whose claims Di-	as		1 . E . E .	ŧ≅.	then any of yan
vidends are reserved.	claims dule;	i	nount of a unclaimed ends in countant hands.	hether a Dividend ends ha paid.	Whether at any de of ereby any
	og eje	j	1835321	heth Divis	≱ ∰ ± -,.
	Amount claims dule;	ł	Amount of unclaime ends in countant hands.	Whether Dividen ends paid.	Wh has at made where may h
	Sa. Rs.	Ī	Co.'s Rs.	ì	1
Trustees of Mrs. E. C.					
Birch's Marriage Settle-				1	
mont Colontto	00 1 10		1		
ment, Calcutta,	96 1 10	5th	1 0 4	Not paid.	Not proved.
Book Club H. M's. 31st					ı
Foot,	466 0 0	ditto	4 15 6	ditto•	Do•
Book Club 9th N. I.,	406 7 0	ditto	4 5 4	ditto	Do.
Book Club 20th N. I. See-		i			
tapore,	324 15 9	ditto	3 7 5	ditto	Do.
Book Club 21th N. I.		1	1		1
Benares,	283 15 10	ditto	3 0 5	ditto	
Book Club 35th N. I.	200 10 10	T unito	" " "	anto	Do.
Jumaulpore,	337 10 0	1	3 9 7	ditto	Do.
Book Club of Patna, Patna,	317 13 0	ditto !	3 6 3	ditto	1)σ.
Estate of Cornet J. E.]	ł		
Brown,	805 [4 0	ditto	8 9 6	ditto	Do.
Estate of Murdock Brown,	* 319 5 0	1	3 6 6	ditto	Do.
Edmond Augustus Blundell,		1	0 3 11	ditto	
			•		Do.
Henry Alexander Bruce,	511 15 10	1 -	5 7 4		Do.
Beebee Bunnoo, (Maclcod)	162 4 8	ditto	111 0	ditto	Do.
Beebee Bunnoo, (Second)		1	1		i
Calcutta,	59 O O	ditto	0 10 0	ditto.	Do.
Capt. Adolphus E Borjam,		}			
4th Regt. Nizam's Ca-		ļ	j i		ł
	€88 6 0	ditto	2 0 1	ditto	1
	Tab U L	airio	1 2 0 1	anto	Do.
Captain T. W. Barrow,			j	•	ł
Commanding the H. C.		ļ			į
S George the 4th,	430 0 (ditto	4 9 4	ditto	Do.
Capt. Edward Blair, Eu-		į	Į		!
rope,	147 - 0 - 0	ditto	1 9 1	dirto	Do.
Ensign Henry Murray Bee-	1.,			411	170.
.1 ' '	83 3 7	ditto	0 11 2	ditto	
		1			Do.
Mrs. P. Blencowe, Europe,	17 7 4	ditto	0 2 11	ditto	Do.
James Silk Buckingham,		1			i
Europe,	59 6 0) ditto	0 10 1	ditto	Da.
Brown and Co , Penang,	44 7 ()¦ ditto	0 7 6	ditto	Do.
•		. , ,	1	1st, 2d, 3d and 4th	i
Private John Bigwood,	101 11 3	ditto	1 1 1	Dividends paid.	Proved
Estate of Sergt. D. Calder,	2419 9 (ditto	25 12 11		Do.
Mrs. Thereza Maria Carne,			31 14 10		i -
	1			N .	D5.
Miss A. E. Carter,	1	ditto	12 2	111111111111111111111111111111111111111	Do.
Miss S. I. Cassidy.		ditto	28 14 3		Do.
Hezekiah Clark,	1615 3 3	3 ditto	17 3 8	1	Do.
O. L. D. Omelmin	1010 0	3 1944 -	17 3 8	1st, 2d, 3d and 4th	1
Col. E. B. Craigie,	1e13 Ó () ditto	17 3 8	Dividends paid.	Do.
· Lieut. Colin MacFarquhar		}	1 .	1	Į.
• Colins,		ditto	689	ditto	Tr.s
Qr. Mr. Sergeant Collins,		ditto	11 2 3		Po.
Tales Observing (1994)			15 13 2		Do.
John Cornelius, (First,)	1 '	ditto			Do
Sergt. Major E. Cork,	1	ditto	6 7 6		Do.
Captain J. R. Colnett,		0 ditto	6 6 7		Do
Henry Cotes,		3 ditto	41 13 3		Do
Capt. John Crockett,	15563 6	4 ditto	166 0 1	ditto Not paid.	Do.
George Ganham, Europe,	1	l ditto	22 13 7	Not paid.	Not proved
Mrs. M. Carbajal, Jessore,	1	l ditto	2 1 2		1
		1	0 15		Do.
Chandney Khanum Beebee,		G ¹ ditto	1 0 13 1	l anto	Do
Joseph Crieghton, Assistant		1	1	1	
Harbour Master, Calcut-		.!	!	1	1
ta,	1	Oj ditto	7 10 10		Do.
Estate of Rev. F. Ohristian,	562 11	8} ditto	600	ditto	Do.
Colonel John Moncton	B .	1	1	1	
Coombs,	1 .	3 ditto	2 10 9	ditto	Do.
Ensign P. George Cornish,		1	1	1	1 270.
		1	1		1 .
doing duty with the 53d				12	1
N. I. Dacca,	689 8 1	l) ditto	7 5 8	ditto	Do
Venerable Archdeacon Da-					
niel Corrie, Calcutta,		1 ditto	8 7 8		Po.
Cornet George Crofton,	175 S	7 ditto	1 13 1	ditto	Do.
Capt. John Crossly,		ll ditto		ditto	Do
Subscription for Mrs	•	1	1	41000	1 170
Churcher and Children		Ī	1	1	}
	645 5	ditto	6 14	ditto	1.
Calcutta,	645 5	الم الم	1 0 14	ditto	Do .
	1	ł	i	1	1
[Government Gazetle,	d Felinaarn	846.7	[15]		•
Frank museus arrested d	p		- J		•

millionada pjer redesir pris stratiga que regir accessiva en el did de de un un el disse stratig				10	7		F . G	14 2 4 X
	Amount of respective			14 15	Ac	3	former Divid- been	been debt
Names and Descriptions as) 5 %		1	182	the A	}	\$ 5 A	(m ~ ~ ~ ~ .
contained in the Scho	i is		TY 1 . 2	es	_	,		18.8 ± 5 E
dule of the parties in res	- 64 17		Unclaimed Dividends.	£ 5	ii ;	•	any nd or have	ac ac
pect of whose claims Di	1 0 8		Dividends.	air c		,	म् व्यक्त	an o a
widends are reserved.	na in .	<u> </u>		nount of 1	ends	bands.	hethe Divid ends paid.	Whether s at any de of erchy any
	l gig.	ਭ		Amount of	ā	تقد ز	Whether Divides ends paid.	Whether any time has at any time made of the wherehyany Divi
				-				
Daham D. Gambartan L. A.	Sa. R	s.		Co.	's R	s.		
Robert B. Cumberland, AssistSurgeon, Balasore,		8 1	5th	1	2	2	Not paid.	Not proved.
Edward Altham Cumber-		, ,			~	-	a rate para	l l
ledge, 73d N. I. Bena-							•	
ret	2350	0 0	ditto	25	1	0	ditto	Do.
Cuttack Subscription, Cal-	408	6 8	ditto	1 4	5	8	ditto	Do.
Trustees of Carrige and	103	י ני	44(10	1 *	.,		4	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Children,	514 1:	2 0	ditto	5		10		Do.
Collison and Co., Cape,	62	i 6	ditto	0	10	7	ditto	Do.
Lient. Chas. Jas Cornish, 4th Regt. Lt. C., Fur-								İ
lough,	85	9 6	ditto	0	11	7	ditto	Do.
J. W. W. and J. Caulson,								
Europe,	1143 () 0	ditto	12	3	O	ditto	Do.
Thos. Colville, Indigo Plan- ter, Calcutta,	39 1	3 8	ditto	0	6	9	ditto	Do.
		- 1]	-		1st, 2d, 3d and 4th	
Andrew DaCosta,	912 1	3 0	ditto	9	11	9	Dividends paid,	Proved.
Lieut. Edward Fitzgerald			7***				1:44	
Day, Edward DeBallation,	$\frac{235}{1055}$	1 5	ditto ditto	11	8	3	ditto ditto	Do. Do.
George Duhan, Lucknow.		; 6	ditto	1 2	Š	2	1st Dividend paid.	Proved.
Major Peter Dunbar,		, 0	ditto	l	12	10	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
-	2000	. 4	uiii,	"	• 2	117	ends paid.	1
Lieut. Andrew Henry Duncan,	1213	2 8	ditto	12	15	0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	De.
J. Davenport, Calcutta,	162 17	3 7	ditto	1	11	- 9		Not proved
Ensign Alexander Fowlis		- 1				. !		-
· Cunningham Deas,	27 1:	3	ditto	0	ł	8	ditto	Do.
Joshua DePening, Assist- ant Surveyor General's		- 1						
Office, Calcutta,	12 7	7 1	ditto	0	2	1	ditto	Do.
G. S. Derridon Coel,	13937 (- 1	ditto	148	10	7	ditto	Do.
Henry Gibb Douglas, Sha-	901 17]	1.44				ditto	Do.
pore, Arah, Dum-Dum Hunt Fund,	301 10) ()	ditto	3	3	5	ditio	170.
Dam-Dam,	810 15	: 7	ditto	8	10	- 1	ditto	Do.
Trust for Miss Charlotte			,, l			. !	1: 4	T.
Elizabeth Dreu,	238 11 192 :		ditto ditto	2 2	8	9 10	disto di s to	Da. Do.
Mrs. Ann Dodd, Europe,		1					1st, 2d, 3d and 4th	
Miss I. C. Elliot,	1011 -	7	ditto	10	13	'	Dividends paid.	Proved.
Henry Ellis,	146		ditto	1	9	0	ditto	Do.
Charles Chandler Egerton, Mrs. Hannah Ellerton,	13 3	O	ditto	0	2	3	Not paid.	Not proved .
Calcutta,	117 14	. 0	ditto	Ł	9	2	ditto	Do.
Robert Edgar, Europe,	92 (0	ditto		15	9	ditto	Do.
Colonel Edward Edwards,	71 9	- 1	ditto		12	2	ditto ditto	Do.
Thomas Egerton, Europe, Capt. David Ewart, Bengal	205 2	0	ditto	3	3	0	. """	Do.
Artillery, Furlough,	2342 8	9	ditto	21	15	9	ditto	Do.
Miss Mary Ann Ewing.		- 1					22	• 15
Europe,	2600 0	0	ditto	27	11	81	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Estate of Richard Foley,	3129 - 8	0	ditto	33	6	1	ends paid.	Proved.
Daniel Palen	861 12	.,	ditto	9	3		lst, 2d, 3d and 4th	Do.
Roger Foley,	001 12	''	Witto	.,	.)	1	Dividends paid.	45.77
Captain J. K. Forbes. Eu-	945 14	- 3	ditto	10	1	5	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Thomas Forest, Assistant		1	1				Paris	
Surgeon 46th N. I., Fur-						-		•
lough,	208 0	0	ditto	2	3	6	ditto	Do.
Henry Fulton,	13966 1	5	ditto	148	15	6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mr. Jas. Fulton and			Ī				Transfer Leaves	_
Daughters,	11311 3	4	ditto	121	0	ı	ditto	\mathbf{D}_{0} .
Miss Jane Fulton and her	3610 15	اه	ditto	49	3	3	ditto	Do.
heirs,	4612 15	O.	ditto '	7177		υ.	WILLO	
				•				

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- cidends are reserved.	Amount of respective			Uncluimed Dividends.	respective Dividends	the Ascountant Ge-	neral s nands.	Whether any former Divid- end or Dividends have been paid,	Whether any proof has at any time been made of the debt wherely any Evidends may have accrued.
Henry Wortham Farring- tou, 2d N. I. Dinapore,	Sa	Rs.	7	ő th	Co.'s	Rs 4	. 2	Not paid.	Not proved.
Estate of Ignatius Fernan- dez,	89	9	0	ditto	0	15	3		Do.
Charles Freeman, Col, Warren Hastings Les- lie Frith,	1966	12	0 6	ditto ditto	0 20	15	10 6	ditto 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do. Proved.
R. W. G. Frith, Lieut. Thomas Fraser, William George Field, Estate of George Fowler,	1434 11 381 1201	11 9 5 2	0 4 3 1	ditto ditto ditto ditto	15 0 4 12	4 1 1 13	10 11 1 0	ditto Not paid. ditto	Do. Not proved Do. Do.
H. R. Gardeu,	1679	13	0	ditto	17	14	8	Dividends paid.	Froted.
George Garrow, Private Martin Gavin, John Gash, Lieut, William Henry Gra-	1862 252 601		0 11 8	ditto ditto ditto	19 2 6	13 11 6	10) 0 8	l	Do. Do. Do.
ham, Robert Grant, Mary Ann Gerrard, Ensign G. N. Greene, Goluck Chunder Mooker-	780 520 1306 391	3 13	10 6 0 5	ditto ditto ditto ditto	8 5 13 4	5 8 15 2	9 0 10	ditto ditto ditto ditto	Do. Do. Do. Do.
jee,	1375 1089	12 6	4	ditto ditto	11	9 10	9 11	Cita para.	Do. Proved.
Gould,	433	ł	0	ditto	4	9	11	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Captain James Gould- hawke,	1163	10	9	ditto	12	6	7	ditto	Do
Estate of Lieut. Richard Gruebaz,	1256	7	9	ditto	13	6	.,	INTO ACTIONS PARCEL	170.
Ensign James Grant, Captain R. T. Greene, H. M's. 31st Regt. Kurnaul,	199 93	6	10	ditto ditto	0	2 15	11	1 ****	Not proved. Do.
Lieut. Charles Mortimer Golden,		12	0	ditto		12		•	Do. •
Ensign R. H. Goodenough, 26th Bombay N. I. Kul- ladgee,	120	0 14	0	ditto ditto	1	4 8	.i 6	i .	Do. Do.
Gaelic Schools, Mrs. Ann Gurdner for J. S. Reed, Europe,	250		0	ditto	2	10	9	ditto	Do.
Cof. J. Greenstreet, James Grierson, Europe,	673 285	$\frac{0}{12}$	6 3	ditto ditto	7	2	10 9	ditto	Do.
G. D. Harvey, Bancoorah, Trustees of Mrs. Haw-	1041	6	6	ditto	l lı	1	9)	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
tayne's Marriage Settle- ment, Calcutta,	419	2	U	ditto	-1	7	6	enas para.	Do.
Hennessy Col. Atty, decd.,		8	7	ditto	208		6	Covidence band.	Do.
Sergt. Abraham Henry, James Harvey,	512 20%	8	8	ditto ditto	5 2	7 2	5 6		Do. Do.
Mrs. Sophia Hepworth, Allahabad,	54	15	O	ditto	υ	14	5	ends paid.	Do.
Ninian Hill,	6266	15	С	ditto	66	13	6	Dividends paid.	Do.
Estate of Robert Hill, Captain Joseph Holmes, 22nd N. I., Kurnaul,	27098 3108		10	ditto ditto	289 33	0 2	9 6	1st, 2d and 3d Divid-	Do. Do.
Trust for Edward Hughes,	237		7	ditto	2	8	7	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Charles Hutchins,	53	3	o	ditto	0	9	ı	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Trust for Jane A. Hamer- danger,	27	15	U	ditto	O	4	9	-	Not proved

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Divid- ends are reserved.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Unclaimed Dividends.	Amount of respective un-	claimed Dividends in the Accountant Creneral's	bands.	Whether any former Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividence may have accured.
Sergt. W. B. Hamilton, Dept. of Powder Works	Sa. R	ls.		Co's	i. R	8	•	
12th Division: Kurnaul, Capt. G. F. Hampton, Nizam's Service, Hydera-	276	13 2	5th	2	15	3	Not paid.	Not proved.
W. H. Harries, Hurrish Chunder Mooker-	453 1 555 1	- 1	đitto dit to		13 14	5 10		Do. Do.
Jee. Trust for Geo. and Matil-	40	1 2	ditto	0	6	10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
da Harriot, First,	5274	4 9			14	9		Not proved.
George Harriot, Lacut. Geo. Henry Hart,	13 10	4 9 6 10	ditto ditto	U U	2	3 9	1	Do.
Lieut, John Chas, Haslock, 39th N. I. Delhi,	190 1		ditto	2	0	7	•	Do.
Lieut, John Hore Hatchell, 69th N. I. Meerut,							_	D
James Henderson, Surgeon, H. M's. 48th Foot,	53	0 0	ditto	0	9	0	ditto	D ₂ .
Cannanore, Col. George William Hes-	362 1		ditto	3	12	11	ditto	Do.
sings' Charity Fund Captain Robert Laugley Highmore, 8th Madras	2880]	2 1	ditto	30	11	4	ditto	Do.
Light Cavalry, Jauloah,	423	0 11	ditto	4	8	2	ditto	Do.
Miss M. Hoggan, Burdwan,	31 1		ditto	0	.5	2 5	ditto	Do.
Estate of Sophia Hollings, Lieut. Alexander Horne,	3850 J	4 3	ditto	41	1	?	ditto	Do.
624 N. I. Delhi,	30	6 2	ditto	0	5	2	ditto	Do.
Sergt. Robert Hunter, William Hamilton,	100	4 0	ditto	1	1	1	ditto	Do
	114	6 S	ditto	1	8	7	ditto	Do.
Imaum Bux, Col. William Innes, 56th N. I., Furlough,	738 1 378 1		ditto ditto	7	1-1		1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Irish Harp Society, Eu-		- 1		4	0	7	Not paid.	Not proved.
Alexander Russell Jack-	1040	7 0	ditto	11	1	б	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do
800,	14163	0 6	ditto	151	1	2	Dividends paid.	Proved.
Jehoorun Beebce, Estate of Captain Edward Julius Johnson,	3900 2477 1	9 11	ditto ditto	41	9	9	•	Do.
Mrs. Amelia Johnson, late Miss DeRozio,	301 0	7 10	ditto	26			ditto	Do.
James Johnston, for Mrs.				32	1	9	ditto	Do.
Carshore and Children, Captain William Johnston,		0 0	ditto ditto	20	4 15	3	ditto	Do.
Joysukh Rae,	3416 1	1	ditto	36	7	2 1	ditto ditto	Do. Do.
Col. Gregory Jackson. Eu-	1777	1 0	J:44			_		
Captain Philip Jackson, Attillery, leave to New			ditto	18	15	3	Not paid.	Not proved.
South Wales,	806 1	- 1	ditto	\mathbf{s}	9	8	ditto	Do.
Conductor Lake Keilan,	1636	9 0	ditto	17	7	4	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Robert Kerr, Kissenmohun and Kalyper-	338	3 0	ditto	3	9	9		Do.
saud Roy, Captain James Hershaw,	40 1	2 8	ditto	0	6	11	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Uo.
H. M's. 13th Lt. Infan- try, Agra, Estate of Col. B. H. Kelly,	15 1166	4 10 0 0	ditto ditto	0	2	7 11,	Not paid.	Not Proved.
Captain Charles Richard William Lane	11751 1		ditto	12 125	5		1st, 2d. 3d and 4th	De. Proved.
Captain J. M. Laws,	4599	0 0	ditto	49	Δ	11	Dividends paid.	· .
John Leach,	63 1	- 1	ditto	3.J	10	11	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Lecot and Company,		0 0					enus para.	Do.
arccor una company,	, ,,0	- 4	ditto	. 1	10	7	ditto	Po.
निद र्गस्म ले शिक्कि । ১৮৪৬	। ৩ ফেব্রু	মারি ।	(To be cont	inued. 18]) 	•		"

ij

যোত্রহীনেরদের আদালত। আদৈনির দক্তরখানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ माल्य २१ व्यक्तिन्माद्य ।

क्रम्म कालुख्य **अ अर्क (अम्म गर्छन ७ अने केम्म व्याब**हीरनद्रम्य विषयः

সমাদ দেওয়া গাইতেছে যে এই ইশ্ভিহারের ভারিথের এক বৎসর পরে কলিকাভার গোড়েনন প্রণিবদের উপকারার্থ আদালতে ভারভবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থাস্থ হইন্বেক যে ঐ আদালতের আক্রেনিনেনি জানরল সাহেবের জাভসারে ভারভবর্ষের কোম্পানির আক্রেনিনেনি ক্লেরল সাহেবের জাভসারে ভারভবর্ষের কোম্পানির আক্রেনিনেনিন সাহেবের জাভসারে ভারভবর্ষের কোম্পানির আক্রেনিভেণ্ডের টাকা উক্ত যোড়েহীনেরদের ইন্টেট ও সম্পত্তির আদৈনি সাহেবকে ফিরিয়া দেন্। ঐ সকল ডিবিডেও ১৮৪০ সালের ৪ জ্বাইয়ের ভকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্থান হর। আইনিন করা যাইবেক যে ঐ দাওরা না হওয়া ডিবিডেও এইরুপে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোড়ানেরদের যে মহাজনের। উক্ত ইন্টেটের উপর স্বাধার্য সাব্যন্ত করিয়াছেন ভাষার্বের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিভরণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেন্টের তফসীলের মধ্যে যে২ ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্র নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেও গচ্ছিত হইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রভ্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিড কৈফিরতের মধ্যে লেখা আছে এবং তাহাতে আরো নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের হুকুমানুদারে কোন দাবেক এক সা তভোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং তাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

				 	1
মহাজনেরদের নাম	তফদীলের লিথিত দাও য়া			পূৰ্দ্ধে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	
	[সক্ত্রা		কোণ		
জান আড়মের ইনেটট	,595 lo	Œ	2 K-N G	১ ৷ ২ ৷ ৩ ফে ওয়া গেল	প্রমাণ হউল
কেনরি আডম্স	₹8₽ ₢ 4%8	À	२७॥७	১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷৪ সে ওয়া গেল	धे
ংম্বর নাথিয়েল আলবেশ	8909 18	ġ	@ • ,/B	£.	. <u>ē</u>
আমেরিকান মিদেনরি লোদৈটি		હો	110/5	Ĵ	Ĥ
	5.08840	धे	222 NA	Ĩ	Ġ
আপথিকেরি জেনরল		मे	ら り/2	১ ২ । ৩ দেওয়া গেল	ख
য়তমেরি আ র্মেষ্ট্রং	२७५५/५	Ē	२७५५	১ Iই IO IS দেখিয়া গোল	ជ
৪৭ পল্টানের লেপ্টেনেন জি সি		1		> । > । ७ (म छ्या	
আমষ্ট্ৰ	82010	ने	@ ?	(शब्द	હો .
আর এম অবরি	> ७२√	હો	> MD	बे	છ
জোহানা থেরিসা আসান চাদনিচক		(ف	2 19	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
টলিয়ম আ ণ্ডরসৰ আলেপি		至	৸৬	ď	હો
জে আল্ডরসি		खे	8(8	Ŋ	ह्
₹ইরোপে দেওফোর্ড আর্নট —	32.04020	ब्रे	२४४	હો	€ r
আসুরন বিবি	29360 193	ब्रे	2PP 18	১ ৷ ২ ৷ ৩৷৪ দেওয়া গেল	প্রমাণ হউল
		É	06420	À	Ĵ
	७६१३४६	g.	3 . 193	À	હો હો
৪১ পল্টনের ঐ	•)।२ (म अ हा (शवा	हो च
মহুতে ১৬ পল্টুনের ঐ	2991120	बे बं		३ ।२ १० ।८८म अया	में •ा
७৮ अल्टेप्तर बे	એ લ ∘ મા√વ	ज्य	1000	গেল	#
	62269	è	20 Mily	ā	À
কর্ণালে ৯ পল্টনের লেপ্টেনেট	1		İ		
ডবলিউ বেকর 😶	2 CC WINS	ब्रे	,	১ ৷২ দেওৱা গেল	ų
পিটর বের্ড •••	३३५ ।/ १	æ	2/8	১ ৷২ ৷৩ ৷৪ দেওয়া গেল	গ্র
আর বার্কলি কলিকাতা	e · > 1/8	Ē	a 1/5	১ ৷২ দেওরাগেল	जे
টি বি বার্কর	23540	ã	21/	ú	छ
এ5 वाद्वा	3381	à		३ १२ १० १८ ८म छहा	গ্ৰ
20 41041	33075	_		গেল	
বেকুএথ কোম্পানি	9365 19	ā	9 ४ छिष	.લે	T,
১১ अल्पेरनत काश्राम डेलिश्म दिन		à	2 18/2	اي	ંશ્ર
and the south at the platest adeal.		•	•		

্ মহাজনেরদের নাম				⊹ পূর্কে ডিবিডেও কেওয়া গিয়াছে কি নঃ	
tong and dispersion of the contract of the con					
	্বি সক্র	1	কোৎ		
্রমপুরে ১০ প্রক্টানের আদিফী					
তিকিৎসক বেভিমেন কেল		, at	87 ।७३३	১। ১ দেওরাগেল	ন্মাণ হটুজ
र्धालस ्टल, .	اروه ه	ग्रे	2 16/20	, ३ । २ । ७ । ८ (५ ७	
	1			ুয়া গেল	હો
अन्तरमञ्जातमञ्जातिमञ्ज क्षिणि ।			2 477	ग्रे	ख
ন পল্টানের পুস্তকের পুঁজি 🗼	200M/22	લ	240	£	म
২৬ পর্টনের ু এ -	. 32262	ख	ે કાઉ	Ė	TI.
धानक ६६ अस्ट्रेस्नत् थे		ंबे	3 11/8	১।১। ৩ দে গুয়া গোল	El.
বিহি এ বয়লাভের টুটি	1 33.98 lb/5	Ē	20 IN P	>।२। ७ ।८ ०१५	!
				রা গেল	ef
िटि मि दशन		Ĕ	202 15	১।২ সেওয়াগেল	₹)
८८५ल मि ए८मि ३ कुक	י ס כ של כב	র	8,7 €	३।३।७।८ (मृछ	
. . .			i	য়া গেল	स
সাও মাফীর এচ ব্রৌন 👑 ্ 👑		Ē	22 Mg/	હો	त.
ক:নপুরে মৃত সার্জন টি ব্রৌণের		į			
ছেলেরা ্		ब्र	ه ۱۱۱۷	১ ৷ ২ সেওয়ারেল	IJ,
লেপেটানেট সামুএল ব্রৌন 💮	34.26	હ	5 km 9	३ १२ १ ७ । ८ ८ १ ८	
An G	. :		•	য়া গেন্দ	£.*
গোৱাৰ টি এম কটি 🕠	The state of the s	ध	220400		Ŧ,
	> > > > > > > > > > > > > > > > > > > >	હો	2 1/2 0	3	स
ংশি যানজাপেটার ইয়েটট	67 12	Ü	1		প্রমাণ হয় ন;
	392 178	এ	> 100/2	. ब	7,
ার্ডটে মেঞ্চর পি বারাক্লফ 💮		এ ,	>0 lo	હો	è
গ্ৰাপান ভেম্ম বৈতকোর্ড		<u>ड</u> ो	2 10	च	£
চলিকাভায় ধিনি ই দি তের্বে যৌ		:	,		
ुष्टुक श्रामहर्षु विष्टे		ા	3(8	ख	ম
মিলাঘটী মহারাণীর ৩১ পাল্টনের			1		
পুছকের প্রি		<u>ન</u>	દ જ છ	ब्रे	Я
६.वर्णात २ भन्दिस्य व	8-914	ओ	8 1/8	હા	-Œ'
টিছাপুরে এফেশীয় ২০ পল্টনের	1		!	į	
લો છો	238 W >	ध	2 103	હો	Æ)
ারাগদে এদেশীয় > ৪ পল্টনের এ	5 F 2 W 1 2 2	ો :	200 €	ह्ये	- 4 1
ামালপুরে এনেশীন ৩৫ পন্টানের		. !	1		
4	229 112	a ·	011/9	Ġ.	য
গাটনার পাটনা পুস্তকের পুঁজি		A ;	0 140 !	- di	±4'
নেট জে ই ব্রৌণের ইস্টেড	Į.	4	F 11/3	£	IJ,
ईक दबोरनम् इटक्केंग्रे		Ġ.	3 183	<u>.a</u>	27
ভেমণ আগষ্টন রণেল		ন	5/22	ब्रे	4 4
নিরি আজেকজাওর কুস	1	હ	G 10 8	नी	· £ !
র্ণে বন্ধু (মাক্লোড)	!	<u>a</u>	ا لوا \$	£	3 <u>r</u>
বি ব্যু (দ্বিতীয়) কলিকাতা	62/	च	(19/	छ	a)
ারঙ্গারি। দে নিজামের ৪ পল্টনের		į	i.	j	
কাপান আডল্ফদ ই বর্জান	אן ששנ	Ja	3(2	<u> </u>	.SI
্থ জলনাম্ভ বাহণীয় জাহাজের		i	(1	
অধ্যক্ষ কাশ্বান টি ডবলিউ বারে।	80.	<u>R</u>	8 11/8	.	હ
টারোপে কাম্বান এড্বার্ড ক্লের	>39、	يق	2 IN2	T,	કો
ন্দাটন হেনরি মরে হিচি	b 209	ট্র	י גישיא	मे	Ľ,
বি রেমকো ইউরোপ	39 1/8	9	w,>>	à	£
गिम मिल्क रिकिश्हाम प्रेडेरहाल	עו בש	ब्रे	ا دراا	<u>i</u>	٤/
নি কোম্পানি পিনায়	88 11/	ब	16'35	वे	È
'ইংবট জান বিগউড	202010	ल	\$/\$ <u>`</u> \$	। १२।२।३ (मर्ड)	
The American Brown		`>			প্রয়ান হ্টাল
	>855 11/	ń	> 6 422	j.	ब्रे
	3220 1/8	<u>a</u>	22 NY 20	à	T.
স্এইকাটর	220FIV	à ·	25%8	· 🚵	Ĭ

মহাজনেরদের নাম	় ভ্রফদীলের লিখিত দাও রা		দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পুর্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্র মাণ হট্যাছে (কুনা
	শিকক 1		কোৎ		
মিস এস জে কাসিডি	२१३३४०	æ	२४५४३	১২।৩।৪ সেপ্এয়া গেল	প্রমাণ হইল
हिकिविदाह क्रार्क	. 292673	ब्रे		১ দে এরা গেল	4
हर्तल है वि स्क्रिशि	i	À	395F 3975	2151218 CH3	- व्हा
			3403	রা,গেল	<u>a</u>
লপ্টেনেউ কলিন ও মাকফাকুয়ার কলিন্দ	i		}		
	1 000.	8	3112	ब्रे	Ĭ.
	€1 88°¢	<u>a</u>	22%3	À	ાં
	2844	<u>}</u>	>6 n/ G	A	3
	(0 0 .0 0	ख	১ ৮১	Ė	ã.
	1 0 (Ē	ં ૭ જિલ	<u>ā</u>	खे
` _	8202 11/0	ğ	884/5	ğ	ओ
	SKI GGD DC	<u>ā</u>	३७७ ८२	Ĕ	ब
জন্ম হাম ইউরোপ বিভিন্ন কাল্ডান্ডান্ডাল	5285 12	Ĩ.	2 5 N/A	দেওয়া্যায় নাই	b
বিবি এম কার্বাছাল যশোহ্র	1	Si Si	7/7	द्र	ज
বিহি চাদনিখানম	1	ग्रे	, h,/5	À	व
গলিকাভার আসি্ফীটে হার্বর মার্কর	T		1	<u>j</u>	
ঞোজেফ ক্রাইটন	93260	<u>a</u>	9 110/30	₫.	ओ
পাস্রি এফ খুঁ ফী রানের ইফেট ে	. दिन्द्र ॥ ४४	<u>B</u>	, &C	<u>ब</u> ब	ध
ক্ৰেজান মুক্টন কুম্দ	ChoDE .	À	2 110/2	अ	È
চাকাতে এদেশীয় ৫৩ পজ্টনের কর					
কার্ক এনসাইন পিজর্জ কর্নিন.		È	91/1	À	ā
বেনেরেবিস আচডিকন ডানিয়েল	4		1	_	
করি কলিকাঙা	در ۱۵ م	<u>ā</u>	4174	<u> </u>	j.
१८१ वें अर्थ अर्थ केंद्र अर्थ ।	. 39@119	હો	34/33	ā	<u>a</u>
হাপ্ৰান জ্ঞান জ্ঞাল	د الما و د	ब्रे	13	<u>\$</u>	ď
বিবি চর্চর এবৎ তাঁহার ছেলেরদের	1				
নিমিত্তে চাঁদা কলিকাতা	1 .	Ē	34./3	l 3	1
ডাক্তর রাবট বি কম্বরলণ বালেখ		Ē	30/2	<u>i</u>	Ĕ,
বারাণদে এদেশিয় ৭৩ পল্টনের	i		1		} ~.
এড়ার্ড আলথাম কম্বলেজ	1	À	>0/	मे	À
কটকের চাঁদা কলিকাতা	1	હો	8 1/2	à	<u>a</u>
কেরিজ এবং ভাঁহার ছেলেরদে	i		8 17	<i>'</i>	1 '1
- चुंकि	@384°	直	@ 1,/50	ís.	a)
ুণ্ড কলিসন কোম্পানি কেপ	७२ १०/७	è	1149	Ď.	41
	1		100		-34
লেপ্টেনেট চার্লস জেম্স কর্ণিস	العراب ا	à	479	<u>a</u>	ja
পল্টনের ছুটী ১ জে ডবলিউ ডবলিউ এবং জে কল		"	30,7		, and
	. 5580(1 25%	l d	
শ্বর ইউরোপ	1	ja ja	192	3	Î Î
নীলকর তামস কলবিল কলিকাত	* '}	£ .	בעווב	। । । । । । । । । ।	
আন্ক্ৰ ডাক্ষী	. >>> N/	uer .	2 10 2	ন গেল	
				, di	প্রমাণ চটল
লেপ্টেনেন্ট এড়ার্ড ফিটজেরালড <i>ে</i>		£	2 10	à à	में
এড়াড ডি বালাসন্	3000 10	£ .	25 15 2 112	১ দেওয়াগেল ১ দেওয়াগেল	3
क्षकं पुरश्न नगर्ने	1	ja	20 1120	l .	T .
• • •	2444) Z	25 KM	১/२।० (म् छग्न) (जल ১।२।०।८ (म्	1
লেপ্টেনেট আন্ফ হেনরি ডনকা	46062C	ja ja	- C 0.0	1	<u>j</u>
				রা গেল	5
ক্ষে ডেবেনপোর্ট কলিকাতা <u> </u>	३७२५/ व	À	211/2	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাৰ
এনদাইন আলেকজাণ্ডর ফৌলি				5	
কৰিৎহাম ডিয়দ	i	À	ib	Ĭ.	मे
কলিকাডাতে সর্বিয়র জেনরলে			1	}	1
আফিসে আসিষ্টান্ট ভসুআ বি			1.	1	
পেনিৎ	32.1V3	E	3/3) de	À
জি এস ডেরিডন কোএল	8/s Pococ	l ja	284 184	À	(i)

	,:	1 -			
		Mark J.	1		
মহ জনেবদের নাম	১ ফ স লের	कराख्य न	ाताह्या मा.ह	ও পুরে ডিবিডে	ও'দাওরার প্রমান
	লিখিত	6 28 1914	्या त्यां खुमारी	७ ८५ ९व। शिवादक रि	হট্ রছে কি ন
	দাওয়া	(· ਦ · ਦ ·	टिएउ ३	না	
2 and add a decimal and a deci	(
ং নরি গি৴ ডগলাস আরার সাপুর	[দকক]		কেব		
नयनगाँउ मिकादब्द होना नगम्याः	7003117	Q a	9,18	मि इत। राव भारे	প্রমাণ হয় মাই
মিদ নালট ইলিকানেথ ডুর টাট	1	À	b 11≥8		प्र
the state of the same of the s	1	À	> 112	ं ध	ũ
িত এন ৬৬ গ্রেপে মিদ জে দি এলিয়ট	225 NG	स	3120	1	न्त्र
10-11-06-191-061-01919	2028/19	Ŋ	: > 4/2	2151018(4)	3
ও হরি এলিস				া য়া গেল	প্রমাণ হটল
পের আগদ এলদ চেগলর এজটন		ន្មី	2 11/		្ត
		ন্ত	<i>y</i> 3	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাউ
রাবর্ট এডগার ইউরোপ	28360	લ	2 11/ 5	¥	्रे
ক'নল এড়ার্ড এড়ার্দ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	!	4	w., >	a	
क न्या चड़ा इ.स. ११ का १ भ्रम १ व व व व व दे दे दिल्ला ११ का		ओ	И>	, હો	<u>e</u>
াঞাল আটিলবির ছটাপ্রাথ ক	1 3 2 5 %	指	۾ ڊ	9	<u>.</u>
, 4	1			;	
গেন ছোগ্ড হড্জাচ ··· গিন মেরিয়ন ইউরিৎ ইউরোপ ··	२०३२।५	ğ	23112	ì	मे
		स	> 4 11/15		À
। ।विकास कार्याय करनावा ।	22>210	बे	७०।४५	১০০ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
র্গর ফলি 🎰 \cdots 😶 🥶	४७७४७५	ñ	2.7	১।২।৩।৪ দেও য়: গেল	3:
্পেল জে কে কর্বস ইউরোপ	284479	ď	39/8	ু । দেওরা গেল	í í
±দেশীয় ৪৬ পল্টনের ছুটাপ্রাপ		4 /	- / //	2 41 CM 331 CV	34
ভাক্তর ভাষ্য ফরেক 👉 🐰	، خادد	(به,	اولاد	ब्रे	ğ
হেমরি ফুল্টন		म	387 WY 3	1	
		-,		ୟ: ସେମ ଆ	ब्रं
্রমস ফুল্টন ও উহার কন্যার'	55088,18 I	73,	375/	, 21 SA -1	, <u>v</u>
মিস দেন ফ্লটন এবং ঠাহার উত্-	;			-	
রাধিকারিরা	8557 60	<u>ď</u>	82.0	.er	्रे
দানাপুরে এদেশীর ২ প্রতানের হে 🖟				1	
ন্ত্রি ওয়াথম ফারিংটন 🗼 🔻	224 149	તો	215	দেওরা নার নাউ	প্রমাণ হয় নাই
ইগ্রেসিয়স ফ্লাণ্ডে ছর ইন্টেট 🧼 👍	F2 11/	3	V123	ब्रे	હે
চালস ফিমান	2010	Q.	, 50	च	Ŋ
শর্পেল ওরাবেন ইেফিৎস লেম্পি		i			1
ফিথ	5255 IS	सं	> c 4,/3	११११० ६ स्टब्र	•
3 6	j			स्र! ८५ ०म	প্রমান হর দ
আর ডবলিউ ঞি ফ্রিণ	2808 liv	ĝ	2012 •	<u>5</u>	હો •
লেপ্টেনেট ভাষ্ম ফুঞ্র	22 IN 8	턴	/55	দেওরা সার না ই	প্রমাণ হয় নাই
ট্লিরম দর্জ ফিল্ড	OF 2 1/6	छ	8/\$	ें ब्रे	વે
५ कं ट्रिलट्ड्र डेट्सेंग्रे	22.50.2	ह्	20 W/	भे	चे _
এচ আর গার্ডন	289241	धे	39 bists 1	,२।२।७।६८४	•
İ		,		ন্ত্ৰণা ধ্বেল	প্রভ্রাণ হউল
কর্তু গারো	24.52.	ब	224121	Ď.	, <u>š</u> i
প্রান্টবেট মার্টিন গেবিন	3 43 122	À.	> 197	मि	र्ध
দ্রান গাশ	303416	$g = \frac{1}{2}$	4102	भे	भ्र
লেপ্টেনেন উলিয়ম হেমরি গ্রেকা	92 o p ² /2 c 1	अ	P1/0	जे :	ų
इ.स.चे शाले	a 5	<u> 6</u>	G11 30	₹.	À
	200341	व	こうれい	હો	न
	32245	Ĭ.	3~>•	ğ .	Ú.
	309048	šr i	2 St 2 2	i	্ৰ
	א: בשיב	4		১।২। ৩দেওয়া গেল	
মৃত আবে গৌর্ডের ছেলের।	822 10	ऄ	811/25	১। ১ সেওয়া গোল	
কাপান জেম্স গোল্ডগক	५५५० १० ५	61	25178		<u>্</u> র
ल्ला क्षित्रको विषाई पुरुष्ट व ने स्थित	२०६४।००	S	2010,3	312131867	_
		1		ওয়া গেল	
এনদাইন ভেম্প গ্রাকী	2221920	चे ;	٧.٠٧	দেওয়া যার নাই	ব্যাণ হয় মাত
হার্ণালে আইমিছী মহারাণীর ৩১ পা-	}	1		1	, ش
ল্টনের ধ্বপ্তান আর টি গ্রি ন	2011/8	अ .	6922	હો	मे
	G 13	(4)	o 1'		•

• মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিথিত দাও র:		দাওয়া • ন হওয়া মোভুদ ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেও দেওরা গিরাছে কি না	া বাওযার প্র মাণ হইরাজে কিনা
	শিককা		কোৰ		
্লেপ্টেনেট চার্লস মটিমর গোল্	,			i	
ডেন্	9840	œ	める	দৈওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাট
কলাজীতে বোদ্বাই দেশীয় ১৬ প <i>ল্টনের এন</i> সাইন আরে এচ				İ	•
গুডএনফ	2501	À	2 16	ं बे	Ĭ.
গেইলিক পাঠশালাসকল	82423	ब्रे	113	હો	Ĺ
इंडेरहारभ रक्ष धम हीरखंद कांद्रव				•	
ধিবি আমান গার্ডনর কর্ণেল জে গ্রিম্ফুটিট	200 Na	<u> </u>	3 110/2		13
	७१७(७ २४६५७	ો	92,20	; -	.4
জোমস প্রিসন ইউরোপে জি ডি হার্বি বাঁকুড়া	i 1	.ઘે કો	3(3	् थे ।	73
কলিকাভায় বিধি হটেনের যৌত্র	3483 199	अ	22/2	২০ দেওয়া গেল	প্রমাণ কেল
· · · · · · · · · · · · · · · · ·	8224	Û	8 17/5	३। ३। ७ ८म उग्न.	च
মুভ কৰেলি হেনিলি		હો	50A12	গেল	į
**		•	4.5043	১।২ ।৩ ।৪ দেওয়	53
সাঙ্ উ এবরাহাম হেন্রি	@5> 110	È	e 100	় গে ল ট্র	ंगु
জেম্প হাবি	ط/وا < د <	À	, >,√5	• •	9.3
বিবি স্ফয়া হেপওয়ার্থ আলাহাবাদ	४ 849	હો	nda 1	১। २। ७ (म् छत्रः दश्ल	ŀ
নিনিয়ান হিল	৬২৬৬৸, ৬	ब्रे	১১५/১	५।२। ५।८८	
			i	ওয়া গেন্স	33
	1905 1920 P	ज़	24262	ď	•;
কর্ণালে ওদেশীয় ২> পল্টনের কা	1			११५ । १ १ १ १	1
পান (ভাজেফ হলম্স · · · ·	330 bul	À	22/2	গেল	<u>1</u> }
এ৬ৢার্ড হিউস সাহেবের কারণ টুফা	३७१७४	. <u>ब</u> ्रे	२ ॥१	`১। २। ७। ९ ८ हर्	
। राज्येम श्रीतम्भ				া বাংগল	કે
জেন এ হামার ডাঙ্গরের কার্ণ ট্ঠিট	600	Ŋ	11/2	১।২ সেওয়াগেল	
কণীলে ব কৃদ্যানার দাবশ অংশের দার্কটি ডবলিউ বি হামিল্টন	2 H M₁/	Ĵ.	دا	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হর নার
শাজ্ঞ ভবালভাব থা।মল্টন ২য়দরাবাদে নিজামের কার্য্যে কা	२१७४/२	હો	2 MV 2	ો	द्र
পান জি এফ হাম্টন	8234/50	<u>ই</u>	94/æ		q
ডবলিউ এচহারিস 🔭 👑	ישלניו כאו	.લે .લે	6 n2 20	À	
ংরিশন্তাম্থ্যা	80/3	धे		-	1
,, ,		ļ	1. •	५ । २।७। ८ ८५ ६	প্রমাণ চটল
জ্জ ও মাটিল্ড। হারিয়টের টুফিট জর্জ হারিয়ট		À	28472	রা গেল	প্রমাণ চল্ল প্রমাণ ক্যমার
রজুঁ হারিয়ট	2012	ब	30	দেওয়া যায় নাই এ	द्ध
লেপেড কেন্ড জন্ত হেনার হাত । দিল্লীর ৩৯ পল্টনের লেপ্টেনেন্ট	20 19,20	ब	/5	. <u></u>	}
জে সি হাসলক মিরুটে ৬৯ পল্টনের লেপ্টেনেট	52.428	à	२ ८३	ij •	ا ا ابتي
্রেণ্ড হাচেল				•	,
ফানানোরে ৪৮ প ল্ট নের ডাঞ্র	80	<u>ब</u> े	11 <i>7</i>	जे) ±1
(ษา (ระรัส	2826.	a		_	
দর্শে 🐯 ডবলেউ হেসিঞ্রে দা	>44.42		201725	न	
জ্লাতে সান্ত্রজের অসারোহি ৮	כמישם.	न	चिष्सा ० ७	म	st .
প্রতিবর কাপান আর এল হাই					į
লোর	8>4(22	3	3 11>	त	i B
ইনিমানে মিদ এম হগান	93 W/	의	1/ æ	ß	ļ ,,,
দলীর ৬২ পল্টনের লেপ্টেনেন	OF 6 0 NO 3 40	ग्र	85/२	<u>a</u>	¦ <u>\$</u>
ब इर्ष	0 · 10 >	ब्रे	J/2,	बे	54 .
ার্জন আবে হন্ট্র	20010	À	3/3	હો	5
লি⊲ম ভামিটেন	288 lap	. <u>a</u>	3 119	ब्रे	! !
মাম বক্শ 👑	40F 114	Ā	941) । २। १। ३। ३ (४ ३	

মহাজনেরদের নাম	ভফনীলের লিখিড্ক দাওরা	দাওয়া না হওয়া ডি- বিডেও	দাওরা না হ ওরা মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্ব্বে ডিবিডেং দেওরা গিরাছে বি না	
	দিককা		কোণ		
৫৬ পল্টীনের কর্ণেল উলিয়ম ইনিয		œ	8(9,	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
🕆 টউরোপে এ রিস হার্প দোদৈটি	. 3∘8∘ ₽	Ĩ.	33/8	3	à
এ আর ফাকসন	>83550	À	262/3	३।२।७। इ त्मल	
			363/4	য়া গেল	প্রমাণ হট্টল
अञ्जल दिवि		Ġ	85 11/5	31 (2101	্ৰনাণ হ ং ল ট্ৰ
কাপান ই শ্বেজনসনের ইফেটি	300011	À	₹9 10/22	-	Š.
পূর্বের মিদ ডিরোঞ্জির এক্ষণে বিবি		-]	< 9 1933	, <u></u>	<u> </u>
এ জনসন	303011130	ù	9 2/2	À	<u>a</u>
विवि कार्मत ও वालक्कतरमत निधि		7	3(/2	ख	ં હા
८९ ८७ सनस्पेन	>> 0/	É	२०।७	Ē	<u>.</u>
হাপ্থান উলিয়য় জনফীন	252862	ē	22 W2	. <u>.</u>	ja ja
জয়সুথরার	0829 114	É	35 M2	G G	Ĭ.
কর্ণেল জি জকসন ইউরোপ	3999/	à		-	è
অখ্যরোচি কাপান পি জাক্সন নি-		_	20480	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ চয় নার
डेटमोथ उछान्दम शयन करत्न	F.3472	œ l	चि∥ाच	_	_
क्षक्षेत्र लाक किलान	3999 11/	à		ĬŽ.	Ā
		4	שטור כ	३। २। ७। ८ (म छ	
আর্কার	V466	à	מעופ		প্রমাণ্ হইল
कृष्यभाष्ट्रम ७ काली क्षत्राप्त होत्र	8.44	a l		Ja	હો
		4	1955	>। २। ७ स्टिश्हा	ঐ
আগ্রাতে ১৩ পল্টনের কাপ্রান জে		1	1	গেল	.≛f
কর্মা	3@ 130	.	.		
कर्जन वि এए क्लिव है स्थिए	33867	B			প্ৰমাণ হয় নাউ
	394342	ğ	251422	À	, ` ì
	374391	à	256 NP 3	राजा हत्म	
কাপান জে এম লভ	8622		0		প্ৰমাণ চইল
ছান লিচ	30112	Ā	82(22	À	À
	30402	मे	110/22 2	। २।७ (म ७ वा	
লিকট কো২	343	۵ ا		গেল	Ē
•	563/	T)	2 110/9	Ā	Ì

(ইহার শেষ আগামিতে দেওয়া যাইবেক।)

[গবর্ণমেন্ট গেন্সেট : ১৮৪৬ ৷ ও ফেব্রুজারি ৷] [24]



গবনমেন্ট গেজেট

গ্রবর্ণের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 3, 1846.

কলিকাতা মঞ্লবার ১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্রুআরি।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 7th JANUARY, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of January 1846.

Act No. --- of 1846.

An Act for the establishment and maintenance of boundary marks in the North-Western Provinces of Bengal.

Whereas it is desirable with a view to the better definition and security of landed property, the prevention of encronchments and disputes, and the identification of lands assessed to, or exempted from, the public revenue, that provision should be made for the establishment and maintenance of permanent marks to distinguish the boundaries of Fig. 18 or Estates:

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful within the Territories subject to the Government of the North-Western Provinces of Bengal, for such Revenue Officers as the Lieutenant Governor may entrust with that authority, to require that marks he erected and maintained by the Owners or Occupants on the boundaries of Fields or Estates, of such materials and in such number as may appear to such Officers sufficient for permanently distinguishing the limits of those Fields or Estates.

II. And it is hereby enacted, that the requisition shall be served on the persons owning or occupying each Field or Estate according to the Form A. annexed to this Act, and in the event of these persons not being found in the Village that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal, or other conspicuous place in [Government Guzette, 3d February, 1846.]

आইरनद भूमाविषा।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্ট মেন্ট। লেজিসলেটিব।

উন্দরে জী ১৮৪৬ সাল ৭ জানুজারি। প্রস্থাবিত আউনের নাচের লিথিত মুসাবিদা ইলবেকী ১৮৪৬ সালের ৭ জানুজারি তারিখে হলুর কৌলেনে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

বাঙ্গলা গ্রথমেন্টের অধীন উত্তর্পশ্চিম প্রাদেশে দীমাস্থ চিক স্থাপনের এবং রক্ষাকরণের বিষয়ি আইন।

বেকেতুক ভূমিদম্পত্তির পূর্ঝাপেকা উত্তয়ক্তপে নিশ্চর করণের এবং ঝিকিলে থাকনের এবং আক্রমণ ও বি-রোধ নিবারণের এবং যে ভূমিতে সরকারী রাজন্ব ধার্য। আছে অথবা এ রাজন্ব রহিছ আছে ভাছা চিনিবার নিমিতে ক্ষেত্র অথবা মহালের দীমা নির্দিষ্ট করণের অভিপ্রায়ে চিরন্থারি চিক্ স্থাপন করিতে ও রক্ষা করিতে নির্মা করা উচিত বোধ ভইরাছে।

১ ধারা। অভএব ইছাতে জকুম হইল দে বাজলা গবর্ণমেন্টের শাসিত উত্তরপশ্চিম প্রদেশে প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট
গবরনর্ লাছেব রাজন্মের যে কর্মকারক দিগকে ক্ষমতা
অর্পণ করেন্ সেই কর্মকারকেরা এই জকুম দিতে পারেন্
যে জুমির স্বামী অথবা দ্র্যালকার ব্যক্তি ক্ষেত্র অথব।
মহালের সীমার উপার চিক স্থাপন করে ও রক্ষা করে।
এবং এ ক্ষেত্র অথবা মহালের সীমা চির্ম্থায়িমতে চিনিবার জন্য যে দর-জামেতে এ চিক্ল প্রস্তুত করা এবং ষড
চিক্ল স্থাপন করা এ ক্রমকারকেরদের উপাযুক্ত বোধ হয়
সেই দর-জামেতে চিক্ল প্রস্তুত করা গাইবেক এবং তঙ্গ
চিক্ল স্থাপন করা গাইবেক ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে ত্রুম হইল যে দেই বিষয়ের ত্রুম এই আইনের শেষের লিখিত A চিলিড পাটানুসারে প্রত্যেক ক্ষেত্র অথবা মহালের স্বামী কি কথীলকার ব্যক্তির প্রতি জ্ঞারী হইবেক এবং যদি ঐ ব্যক্তিরদিগকেও গ্রামের মধ্যে না পাওয়া যায় তবে ঐ ত্রুমনামা গ্রামের চৌরী অথবা চপালে অথবা গ্রামের মধ্যে সকল লোকের কৃষ্টিগোচর কোন স্থানে লট্কনি ষাইবেক এবং ভা্হা service.

III. And it is hereby enacted, that in default of the Owners or Occupants of the Fields or Estates complying with the requisition, the said Revenue Officers shall give directions for the erection and repair of such boundary marks, the coat of which shall be equitably apportioned on the Fields or Estates which they serve to distinguish, and shall be charged to the persons possessing a right of ownership or occupancy in such Fields or Estates, or if there are no such persons forthcoming, to the Rovenues of the Village in which the Fields are situated.

IV. And it is hereby enacted, that no person being out of possession and claiming a right of ownership or occupancy in Fields or Estates, the cost of creeting or maintaining whose boundary marks has been charged to the Revenues of the Village, in consequence of his neglecting to defray the same, shall have his claim allowed until he makes good all sums so charged.

V. And it is hereby enacted, that any person who may be convicted of wilfully erasing, removing or injuring such boundary marks, shall be liable to a fine not exceeding. Fifty Rupees for each mark so erased, removed or injured : one-half of which fine may be awarded on conviction to the informer and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark.

VI. And it is hereby enacted, that authority for the assessment and realization of all sums due under the provisions of this Act, whether as costs or penalties, shall be vested in the Revenue Officers authorized to provide for the erection and maintenance of boundary marks, and shall be exercised by them in conformity with the rules prescribed for the assessment and realization of Revenue demands in general, and that the proceedings of those Officers in all such matters shall be recorded in writing, and shall be subject to appeal to the Revenue Authorities to whom they are subordinate.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 7th day of March next.

> G. A. Bushny, Secy. to the Govt. of India.

FORM A.

Whereas you are the Owner (Occupant as the case may be) of the Field (or Estate) in the Village of , you are hereby required to fix boundary marks to the said Field or Estate (by ridging or raising mounds of earth at the angles, or in such other mode as may be determined) or to repair its present boundary within days from this date, in default of which the same will be done by the Government Officers and the cost recovered from von natur Act of 1846.

the Village, which shall be held to be a sufficient | চইলে ততুমনামা উপযুক্তমতে জারী হইরাছে এমত আন वहेदक है डि

ও ধারা । এবং ইহাতে ভকুম হটল যে ক্রেত্র অর্থা মহালের স্বামী অথবা দ্বীলকার ব্যক্তি যদি ঐ তক্ত প্রতিপালন না করে তবে ঐ রাজখের কর্মকারকের। এ প্রকার সীমাধ চিক্ত স্থাপন এবৎ মেরামৎ করিতে ওক্য দিবেন এবং যে কোত্র অথবা মহাল ঐ চিফের সাবং প্রভেদ হয় সেই ক্ষেত্র বা মহালের উপর যথাপ্মতে ভা ছার খারতের বিলি হুইতেক এবং ঐ ক্ষেত্র অব্যাস মহালেতে যাত্যবদের সামিত কি দ্বীলকারের বস্তা থাকে ভাতাব-দেব উপর ঐ গবড় পড়িবেক অথবা যদি এইমত কে:ম राक्तिक मा भाउन गय उत्थ स्य शुक्ति मध्य जे किय আছে নেই গ্রামের রাজনের উপর দেট খরত পড়িতেও है:उ।

৪ থারু।। এবং ইহাতে গুরুম হইল যে কোন ব্যক্তি যদি ক্ষেত্র বা মহাল্যাইডে ধেদখল হট্য: ভাহার স্বামিস্তা অর্থার मजीलकार्त्त अस्ट्रात् विधाय माउपा कर्न अत्र साह टा-ক্রির সীমাস্থ ডিজের থরত দিতে তাটি হওয়াতে ঐ ক্লেড বা মহালের স্বীমাস্থ চিচ্চ শ্বাপন করণের অথবা রক্ষাকর-ণের থারত গামা রাজ্যের শিরে পাডিয়াছে ১বে নেই ताकि शारक (महे बार (इब्रामकन होका भून कित्राम, দের তাবৎ ১হোর দাওলামঞ্জর হইবেক না ইভি।

৫ পারা। এবং ইহাতে কৈব্য হইল যে ঐ প্রকার স -মাস্থ ডিজ জানিষ্ট, স্থানয় লোপ কর্ণের বা ডালা স্থানাওর কর্নের কি ক্ষতি কর্নের ফোন যে ব্যক্তিব প্রতি সাব্যক্ষ रच ८गरे वाक्ति ८ डेक्स्प ८नाभकता कि ख्लाखनकर। অগ্রা ক্ষতিকরা প্রভ্যেক ডিকেব বাবতে ৫০১ টাড'র অন্ত্রিক জর্বামানার যোগ্য হউদেক এবং অপরাপ লাগ্যস্ত হউলে ছবুমানার অর্থের টাকা গোএন্দারে দেবে: সংই-বেক অপর অর্দ্ধেক ঐ চিহ্ন পুনঃস্থাপনের বরচে दब्रह्म भाग्यक केडि।

५ ४(८)। अद्भारतः हेहार्ड छक्य ब्हेल स्म अहे आहे. নের বিধানের অনুসারে অনুড অথবা ভরীম নার সক্ত টাতা থায়া এবং উনুলকরণের ক্ষমতা সীমাস্থ ভিজ স্থাপন ও রক্ষাকরণের ভারপ্রাণ রাজ্যের কর্মকারকেরদের প্রতি অর্পণ হটল এবং সামান্তঃ বাজয়বিস্থক লাও্য ধার্য্য এবং উদুল করিবার নিমিত্তে মেং দিধি নিদিন্ট আছে দেই বিধির অনুসারে ঐ কর্মকারকের। কায়। করিবেন এবং ঐ সকল বিষয়েতে ঐ কর্মাকারকের ফে কর্মা করেন ভাষা লেখা যাইনেক এবং বাজ্যের সে कार्याकाश्रुदक्तरमञ्ज्ञ अधीरन उँछाता थारकन छ। बात्रामन নিকটে সেই বিষয়ের আপীল হইতে পারে ইতি :

অক্ম হইল যে একণে পাটকরা মুসাহিদা সকলে সাধ -রণ সোককে জানাইবার নিমিরে প্রকাশ হয়!

অকুম হইল যে আগামি মার্চ মানের ৭ ভারিবেগর পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কোন্দেলের প্রথম দে বৈযুক হয় ভালতে এই মুদাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়। জি এবশ্বি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

\Lambda চিক্তিত পাঠ।

যেহেতৃক তৃষি অমৃক গ্রামে অমৃক ক্ষেত্র অগ্রা মহালের সামী কি দ্বীলকার অভএব ইহার দার। ভোমার প্রতি তকুম হউল যে এই ভারিপঅধধি এভ দিনের মংখ্য আলি অথবা কোণাতে মৃত্তিকার দিবি স্থাপনের দার:• অথবা অন্য যে কোন প্রকার উপায় নির্ণয় হয় সেই প্রকারে উক্ত ক্ষেত্র কি মহালের দীমাতে চিচ্চ ম্থাপন কবিডে অথবা এক্ষণকার নীমান্ত চিচ্চ মেরাম্থ কবিতে ভক্ষ হইল এবং যদি তাহা নাকরাযার তবে ধ্রকারী কঞ্চ-কারকেরা ভাহা সম্পন্ন করিবেন এবং ১৮৪৬ সাচ্চের অসুকুনমুরী আইনানুসারে ভাহার শ্রুত ভোমার স্থান-**र्डेट आ**माग्र कर्। शहरकः।

John C. Marshman, Bengaloe Translator

🗗 গেজেট। ১৮৪৬। ৩ ফেব্রুআরি । }

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

.1"

No. 2.

From the Offy. Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

I am directed by the Sudder Board of Revenue, at the request of the Superintendent of the Stamp Office, to transmit to you, for circulation to your Subordinates, copies of a new "Stamp Office" stamp, impressed on a new description of water marked stamp paper, to be issued from the Stamp Office in supersession of the Lithographic and Steel Die impressions hitherto in use.

2nd. The Superintendent also intimates that in addition to the Bi-colored impression all stamps issued from his Department will bear the "General Treasury" Steel Die counterstamp as heretofore.

(Signed)

G. Plewden,

Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 5th January, 1846.

No. 13.

From the Offy. Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ----

With reference to Circular No. 14 of the 11th July last, I am directed by the Sudder Board of Revenue to request that all Bills of Fees payable to the Government Agent at the Presidency Special Commissioner's Court may be drawn out, in Duplicate in one or other of the annexed Forms (Nos. 1 and 2.) according as the amount may or may not be specified in the Special Commissioner's certificate.

- 2d. The Collector will invariably show the computation of conversion from the local measurement into acres in the Column for Remarks, and the certificate of correctness must be signed both by that officer and yourself.
- 3rd. Bills of fees payable to the Government Pleader at the Sudder Dewanny Adawlut may be drawn out, mutatis mutandis, in Form No. 1.
- 4th. Collectors will be good enough to supply themselves with Lithographed impressions of these Forms for use.

(Signed) G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 15th December, 1845.

No. 1.

In the Resumption suit of ______ ver-

To fees payable to the Government Agent at the Presidency Special Commissioner's Court in the above suit as per accompanying certificate of the Special Commissioner Rupees

- Annas ---- Pie,

A. B.

Collector.

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকুসার অর্*র*।

२ नमृत् ।

আমুক এলাকার রাল্যের আবৃত কমিদানর দাংগ্রের প্রতি দদর বোর্জ রেখিনিউর এক্টিৎ দেক্রেটারী দ:-হেবের পত্র।

এই পর্যাপ্ত পাথরের উপর মুদ্রিত এবং ইসপাতের ছেনিতে চিক্সিত যে ইটাম্প বাবুহার ছইয়া আদিতেতে ভাহার পরিবর্ধে ইটাম্প দক্তরের সুপরিকেন্ডেন্ট সাঁহে-বের অনুরোধক্রমে নৃতন প্রকার জলের দাগকরা ইটাম্প ফাগজের উপর মুদ্রিত এক নৃতন ইটাম্প আফিসেব ছা-পের নকল ভোমার অধীন কর্মকারকদিগকে জানাইটার নিমিত্তে সদর বোর্ড রেগিনিউর অকুমক্রমে ভোমার নি-কটে পাঠাইভেছি।

২। সুপরিকেটেওন সাহের আরের জানাইতেছেন যে দোরকের ছাপের অতিরিক্ত তাঁহার দকুরকেও যে সকল ইঞ্চাম্প কাগ্র পাহান যার তাহাতে পুলবং "জেনরল তেজুরীর" ইসপাতের ছেনির ছাপ থাতি-বেক।

জি প্লৌডন। এক্টিং দেক্তেটার্রা। সদর বোর্ড রেবিনিউ।

ध्कार डॉलवस। ১৮৪७। ६ जानुचाति।

২৩ নমুর।

আমুক এলাকার রাজধ্যের আযুত কমিচানর চাংগণের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর এক্টিৎ সেক্রেটারী সা-হেবের পত্র।

গঠ ১১ জ্লাই তারিখের ১৪ নম্বরী সরস্থালর আই-রের উপলক্ষে সদর বোর্ড রেবিনিউর সাকেবের। জকুম ক:রভেছেন যে রাজধানীর স্পেনিয়ল জনিসানর সালে-বের আদালতে সরকারের এঞ্চেটের যে রসুম পাওন-হর ভাষার বিল স্পেনিয়ল কমিসানর মালেবের মটিনি-কটে ভাষার সংখ্যা নির্দিন্ত থাকন ধানা থাকন অনুদারে পশ্চাই লিখিত ১ এবং ২ নমুরী পাটের অনাতর পাম অনুমারে দুইং খান করিয়া প্রশ্তুত করা ঘাইবেজ।

- ২। দেশীর ভূমির জ্রীপ ফেরপে ইপ্রেজী ভরিপ অথাথ একর করা গিয়াছে ডাহার হিদাব নিয়ত মন্ত্রন কথার ঘরে লিখিতে হটবেক এবং ঐ হিদাব ফে ক্রি হটরাছে এই বিষয়ে ভোমার ও কাপেক্টর দায়েরের ডাহাতে দহী করিতে হইবেক।
- ৩। সদর দেওয়ানী আদালতে সরকারী উঠালের দের রসুমের বিল বিষয় বুঝিয়া ১ নম্বরী পায়ানুদারে প্রস্তুত করা যাই ত পারে।
- ৪। এই পাঠের যত ফর্ল কালেক্টর সাকেনেরদের আবশাক থাকে ডত ফর্ম তাঁহার। পাথরীর। ছাপাপানা হরতে আনাইতে পারেন্।

্দ্রি প্রৌডন। এক্টিং সেক্রেটার্রা। ক্রিক্রি

সদর বোর্ড রেবিনিউ । ফোট উলিয়ম ১৮৪৫। ১৫ ডিসেযুর।

১ नमूत्।

্ষে বাজেয়ান্তী মোক্দনার অযুক্ত ফরিয়াদী এবং অযুক্তআসামী।

উক্র মোকদ্দনার রাজধানীর সেপসিয়ল ত্রিসানর সাহেবের আদালতে সরকারের এঞ্জেটকে ক্লেসিয়ল ক্ষিসানর সাহেবের সটিফিকটঅনুসারে যেরসুম দের ছয় ভাছার সংখ্যা এত টাকা এত আনা এত পাই।

অমৃক কালেক্টর।

Joun C. Marshman, Bengales Translator.

[Government Gazette, 3. February, 1846.]

93

)

(

ジュ

ciple, and according to the graduated scale, laid down in Extract Paras. 3 to 7 of a letter No. 3, dated the 3rd of January, 1845, from the Sudder Board of Revenue to Government, circulated to Bill of fees due to the Government Agent at the Presidency Special Commissioner's Court in the undermentioned Resumption suits decreed in favour of Government, calculated upon the prin-Commissioners of Revenue with their letter No. 14, of the 11th of July following.

10	Reniarks.	The conversion from the local measurement into English Acres has been made on the following computation, viz. &c. (Signed) A. B. Collector.
	t the otage f the	i de
6	of foregoing percentage on the value of the	·
·· - ·-	ercen-	
' -	i- tage	į į
1~	Revenue Value of the suit at Percen- Amount fees at the igated at three times the esti- tage of foregoing percentage. Acre in mated Revenue of the Fees. on the value of the lands litigated.	
9	! ~ = 5	
٠٠.	Extent of land Estimated Revelitigated in the of the land Estimated English Acres litigated at 6 An- of the land I converted from has per Acre in 3 Annas pet the foregoing cases of rent free Chur cases. Column.	
71	Extent of land litigated in English Acres converted from the foregoing Column.	
က	Extent of land litigated, in the local measurement.	
61	Name of Mehal and Pergunnah.	
1	Number of Appeal.	

Certified that I have duly satisfied myself that this Bill has been drawn out in accordance with the Special Commissioner's Certificate and the principle and rates of calculation prescribed by the Sudder Boaré of Revenue's Circular Order of the 11th July 1845, No. 14.

(Signed)

A. B. Collector. C. D. Commissioner.

G. PLONDAN, Offy. See clary.

(Signed)

(

্ন ॥ । তের লিখিত যে বাভেলায়া মাজধানীর সেপ্সিরল কমিসানর নাহেথের আদালতে নরকারের পক্ষে ডিক্রী চ্টন তাহ তে সর্কানী এডেন্টের পান্তনা হসুমের পিলা এ বিলের হিসাধ সদর দোর রেখিনিউর জ্বালার ও ভানুআরি তারিখের ও নমুরী সরকারের প্রতি প পর ঐ সদর হোর ১৮ ক্লাই তারিখে আপনার ১৪ নত্নী পত্রের সকে রাজ্যের কাহেথেরদের নিকটে পাচাইয়াছিলেন সেই পভের ও ক্ষিত্র প্রতি পাচাইয়াছিলেন সেই পভের ও প্রতি প পরিষ্ঠ করা কিলাই করা বিলাহ তদনুসারে করা বিলাহ ।

° C	 	দেশের চলন অবিপের ইঙ্কেজী একরের জবিপ নিচের লিখিত হিদাধব্দুদারে ক্টা- গিরাছে
٠	1382) 40	ণুর চলন শ্ববিপের প নীড়ের পিথিত। ছে
R	মহাল ও পর দেশীয় জাইপের ইক্সণ্ডায় একর লাথেরণ্ডী নাওর চরের মোকমমার একর বির্যাধি ভূমির জনদার্জ মাসুলের ঐ শাস্তরণ হিদাবে বি গদার মাম হিদাব অনুসারে নামক ভারিপ্জার মোকম্যায় একর প্রতি ত আনার করিয়া বিনাজদেয়র ডিনপ্ডন হিদাবে শাস্তরণ হিদাবে যুলা দুন্টে বিরোধি ভূমির নুদারে বিরোধিপ্রতি । ৺ আনার নোধি জুমির আন্দাতী মোকমমার মুল্য সংশ্ব স্থায় স্থায় পরিয়াণ ছুমার পরিয়াণ হিদাবে বিরোধি র'জ্য ভাষা ভূচীয় হর ভূমির আন্দাতী রা ধরিয়া হিদাব ক ভ্রম	८मटमेत् भदिन भिन्नाः
خر 	स्टब्स् स्टब्स् स्टब्स् स्टब्स्	
æ	হৈরোধি ভূমির জাদাজ নিজ্ঞের তিনগুণ হিদাহে মাকদমার মুল্য	
Ð	রুর মোককমার এক্র বি ভ ৬ আমান: করিল বি বি বি জুমির আক্রান্ত্র	/
&	লাথের জি লাওর চটে র মোকনমায় একর প্রণ প্রতি । ৺ আন:র রে রিস্কাহে থিরোধি রা ভুমির জান্দালী রা	**************************************
∞	ইঙ্গগুয় একর্ নামক ভার্পাক্ত মুন্তে হিরোধি ভূমিক পরিমাণ ভাষা তৃত্যি হর্ ধরিয়া ছিদাকে	
	या च व्यक्तिक ने भी	
9	मिनोस कहिटन हिमाद ष्यूम टिट्टांहि धूर् अदिशाभ	
~	ংহাল ও প্র। গ্ৰার মাম	-
^	बा भी भी भी भी भी भी भी भी भी भी भी भी भी	

আমি জানাইতেছি যে এই বিল কৌনিয়স কমিলানর সাচেবংর স্টিকিকটঅনুসারে এবং সদ্র নোঠ রেবিনিউর ১৮৪৫ সালের ১১ জুলাই ডারিজের ১৪ নযুরী সরকুলনর আঠালের নিজিক নিয়ম ও দিনাবের হরিঅনুদারে প্রস্তুত হুইয়াছে এ হিহয়ে আমার হুনোধ হুইয়াছে ,

ब्रमूक कारनदावेत .

一日日日の日 この日の いまにはいる

अम्क क्षित्राग्न

CIRCULAR ORDERS OF THE ACCOUNTANT GENERAL.

No. 699.

To the Collectors of Land Revenue, Lower Provinces.

lst. A separate Revenue Treasury at Kythul having been established under the orders of the Government of the North-Western Provinces, as communicated to me by the Officiating Accountant of that Presidency in his letter No. 3482 of the 4th instant, I have the honor to inform you, that you are authorized to comply with applications for Bills of Exchange upon the Kythul Treasury, when made by parties entitled to such accommodation, and also to honor such drafts as may be drawn on your Treasury by the Deputy Collector of Kythul, under the rules in force.

2d. All remittance transactions with that officer you will be good enough to exhibit in your Treasury Accounts under the heads "To" and "By North-Western Provinces."

(Signed) C. Morley,
Accountant General.

Fort William, Accountant General's Office, 31st December, 1845.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD-DER DEWANNY ADAWLUT.

No. 45.

To the several Civil Judges in the Lower Provinces.

In pursuance of the instructions of the Government, the Court intimate that the Government alone have the power of permanently appointing Registers of Deeds, whether in Zillahs, under the provisions of Regulation XXXVI. 1793, or at subordinate stations, under Act XXX. 1838, and that the Judges must in every instance of a vacancy in the Office of Register of Deeds, notify the same to Government, that the appointment may be silled up.

2nd. The Circular Orders No. 36, of the 23rd December, 1831, and No. 199, of the 24th February, 1837, are cancelled.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, 12th December, 1845.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 16th January, 1846.

The undermentioned Moonsiffs and Mahomedan Law Officer have obtained leave of absence during the period of the Mohurrum Vacation.

Jestore.

.Baboo Poornoochunder Mitter,

Moonsiff of Jessore,

[तदर्वदंषे कारबंधे। ১৮৪७। ० क्क्यादि।]

আন্ত্রেণ্টেট জেনরলের সরক্লার পতা।

৬৯৯ নমুর।

বাদলাপ্রভূতি দেশের শ্রীযুত ভূমির মালগুজারীর কালেক্টর দাছের বরাধরেষু।

১। উত্তরপশ্চিষ প্রদেশের এক্টিং আরেফানেট সালেহ ডিসেয়ব মাসের ৪ তারিকের ৩৪৮২ নম্বরী পত্তে আয়কে জানাইরাছেনদে উত্তরপশ্চিম প্রদেশের গবর্গমেনেটের শুকুম-ক্রমে কৈওল স্থানেতে একটা স্বতম্ব পাজানাপানা স্থাপন কইরাছে। অতএব আমি ভোমাকে জানাইতেছি সে কৈওলের পাজানাপানার উপর হিল অফ এক্লচেন্দ্র অর্থাৎ প্রতীর দাওলা করণে যাহারদের ক্রমত। আছে তাহারা দর্থান্ত করিলে তাহারদের এ পাজানাপানার উপর বরাৎ দিবা এবং কৈওলের ডেপুটা কালেস্ট্র সাহের ভোমার পাজানাপানার উপর চলিত নিয়্মানুসারে বে সকল দ্বাপ্ট দেন্ ভাহার টাকা দিবা।

২। ঐ কালেক্টঃ সাহেদের সক্ষে এই জড়ীর থিয়রে ভোমার যে দেনাপাওনা চলে ভালা ভোমার ঝালানাঝানার হিসাবে " শ্রমাথরচের দিগে উত্তরপশ্চিম প্রদৈশ " এই ঝাভায় সেথা।

मि शतलि।

ফোর্ট উলিয়ন। **আক্রেটনেটন জেনরল।** আক্রেটনেটন ভেনুরল সাচেত্রের দফ্রথানা।

১৮৪৫। ৩১ ডিসেমুর।

John C. Marshman, Bengalce Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সর্ফ্যুলর অর্জর।

৪৫ নাখ্র ।

বাজলাপ্রভৃতি লেশের অনুত নানা সেওয়ানীর কাগ্য-কার্ফ ব্রাধরের ।

গদর্শিকের ওকুম ক্রমে সদর আসালক জানাইতেকের যে জিলার মধ্যে ১৭৯৩ সালের ৩৬ আইনের বিধির অনুসারে অথবা অধীনত্ব যোকামে ১৮৩৮ সালের ৩০ আইনানুসারে দলীল দস্তাবেজের রেজিইটরদিগকে চির্-কালের নিমিষে নিঘুক্ত করিতে কেবল গবেশমেন্টের ক্ষমতা আছে এবং দলীল দন্তাবেলের পদ শুনা হউলে জজ সাহেশেরনের উচিত হয় নিয়ত্ত এ পদে অনা মাক্রির নিযুক্ত ইওনার্থ গ্রন্মেন্টকে তাংগ্র বিষয়ের সম্যাদ্ধিদন।

> । ১৮৩১ দালের ২৩ ডিদেম্বর তারিথের ৩৬ নয়রী দরকুলের অর্ডর এবং ১৮৩৭ দালের ১৪ ফেব্রুআরি ভারিথের ১৯৯ নয়রী দরকুলের অর্ডর রল হউল ডবলিউ কর্নপাত্রিক। তেপুটী রেজিট্র।

ফোট উলিরম। ১৮৪৫।১২ ডিসেমুর।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator,

বিজ্ঞাপ**ন**

সদর দেওয়ানী আদালতের <u>হ</u>কুম।

১৮৪৬ সাল ১৬ জানুআরি।

নীচের লিখিত মুনসেফের। এবং ফতওরাদায়ক মহর-মের বন্দে ছুটা পাইরাছেন।

यटनार्ज ।

बल्गाहरतत मूनरमक श्रीवृष्ठ तावू পूर्वक्य मित्र ।

Baboo Kylashchunder Day, M	oonsiff c	of Singhea.
Baboo Lukheenarain Mitter,	Ditto	Noabad.
·Baboo Paddolochun Sein,	Ditto	Dhurmpore.
Babeo Anandchunder Baner-	•	•
jee,	Ditto	Kaloopole.
Ahmud Ally,	Ditto	Lohagara.
Syud Ahmud,	Ditto	Tirmohnee.
Hameed Ally,	Ditto	Jheenidah.
Abdoor Rouf,	Ditto	Sulkea.
Assam.		

Kirteenath Khoorgeah Phokun, Ditto Burpetta.
West Burdwan.

Moulavie Mazum Hossein, Moonsiff of

Madhubgange.

Hooghly.

Baboo Denonath Bose, Moonsiff of Dwarhatta.
Baboo Denorgapershad Ghose, Ditto Oolooberia.
Mahomed Allum, Ditto Naiserrai.
Synd Issarallee, Ditto Keerpey.
Sudderooddeen Ahmud, Ditto Rajapoor.
Synd Ahmud Bux, Mahomedan Law Officer.

Backergunge.

Mr. J. Jackson, Moonsiff of Bowfall. Baboo Govindchunder

Bidayruttuu, Ditto Cowcolly.

Baboo Obhoycoomar

Dutt, Ditto Burrisaul.

Dinagepore.

Baboo Gopalkissen Mujoomdar,

Moonsiff of Budulgatche.

Raboo Ramnarain Rai, Ditto Putteeram.
Fuzuloollah, Ditto Beergunge.
Rajshahye.

Mr. A. DeLemos, Moonsiff of Shazadpoor. Bissessur Chuckerbuttee, Ditto Chowgong. Hurmohan Noogee, Ditto Bhowani-

gunge.

The 23d January, 1846.

Baboo Nobinchunder Mitter, Moonsiff of Kaguzpookeriah, Zillah Nuddea, for 15 days from the 15th instant.

Bahoo Shamul Pran Mustofee, Moonsiff of Hurrah, Zillah Nuddea, for one month, from the 15th instant.

APPOINTMENT.

Baboo Nittanund Chatterjea, to be Acting Moonsiff of Mendigunge, Zillah Backergunge, during the absence of the incumbent.

B. J. COLVIN, Offy. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 14th January, 1846.

Moulavie Mahomed Buksh to be Mahomedan Law Officer of the Civil Court of Patna.

Mr. J. P. Dessa, ... Deputy Collec-Baboo Radanath Bose, ... tors under Regu-Moulivie Ali Ahmed, ... lation IX. of 1833, in Purneah, are vested under Section 3, Re-

[Government Gazette, 3d February, 1846.]

বিংহিয়ার মুম	ে শফ	মীযুক্ত বাবু কৈলাশচন্দ্ৰ দে
म श्रावात्म द्व	Æ	্ৰী বাবু লক্ষীনারারণ যিত্র
ধর্মাপুরের	À	- ঐ বাবু পদ্লোচন দেন
কালুপুলের	Œ.	ঐ বাবু আনন্দচন্ত্র বাঁডুয্যা
লোহানড়ার	À	ঐ আহ্মদ আলী
<u> তি</u> ষোহনীর	À	जे रैनक्स खार्यम
কিনিদহের	Ĕ	ঐ হামিদ আলী *
শালিখিয়ার	Æ	वे चारमुम द्रक

আদায়।

বড়পেটার মুনদেক **জিবু**ত কীর্ত্তিলার খুরনিয়া ফুক্রন । পশ্চিম হর্দ্ধান।

মাধ্বগঞ্জের মুনদেক প্রীযুত মৌলনী মাজ্ম হুদেন।
তগলী।

ৰারহাটার সুনদেফ প্রীযুত বাবু দীননাথ বসু

উলুবেড়িরার ঐ ঐ বারু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ
নওরাসরাইরের ঐ ঐ মহন্দদ আলম
ক্রীরপাইরের ঐ ঐ দৈয়দ ইস্সার আলৌ
রাজাপুরের ঐ ঐ সদরুদ্ধীন আহ্মদ

ফতওয়াদায়ক শ্রীধৃত দৈয়দ আহমদ হত্শ।

राक्त्र गश्रा

বৌফলের মুন্দেক শ্রীযুত জে জাকসন সাহেব। কাউখালীর ঐ ঐ বাবু গোবিন্দচন্দ্র হিদ্যার জন বরিশালের ঐ ঐ বাবু অভরকুমার দত্ত

কিমাজপুর।

বদলগাছীর মুনদেক শ্রীযুক্ত বাহু গোপালকৃক্ত মজ্ম-দাব।

প্তিরামের ঐ ঐ তাতুরামনারায়ণ রায়

वीवशदश्व वे वे कक्षणडेहा

রাঞ্চশালী।

শারাগানপুরের মুনসেফ শ্রীযুত এ ডেলেমস সাছের।
চৌগারের ঐ ঐ বিখেশর চক্রবর্ত্তা।
ভবানীগঞ্জের ঐ ঐ হরমোহন নেউগী।

১৮৪৬ দাল ২৩ জানুস্থারি।

ছিলা নদীয়ার কাগজপুকুরিয়ার মুনদেফ জীযুত হ'বু নদীনচন্দ্র মিত্র বর্তমান দাদের ১৫ তারিণভাবধি পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

্জিল। নদীরার হরার মুনর্সেফ আইবৃত বারু শ্যামলপ্রাণ মুন্তফী বর্গমান মাদের ১৫ তারি গভাবধি এক মাদের ভূটা পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

জিলা বাকরণা জ্বের মেদিগা শ্বের মূনসে ফের অনুপরান পর্য্যন্ত শ্রিষ্ঠ বাসু নিভ্যানন্দ চাটুষ্যা ঐ স্থানের এক্টিৎ মুনসেফ হইবেন।

বি জে কলবিন।

এক্টিৎ রেঞ্জিফর।

दाक्करम् निरम्भाग।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনরবিল ভেপুটা গবর্নর্ সাহেবের তকুম।

नित्यां १।

১৮৪১ দাল ১৪ ঞানুআরি।

শ্রীযুত ছৌলধী খহমাদ বক্শ পাটনার দেওয়ানী আ-দালতে ফতওয়াদায়ক হইবেন।

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে নিযুক্ত পূর্বিরার ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত জে পি ডেসা সাহের ও শ্রীযুত বাবু রাধানাথ বসু ও প্রীযুত মৌলবী আনলী আহমদ gulation IX. of 1825, with the full powers of Re- | ১৮২৫ সালের ৯ আইনের ও ধারানুসারে ১৮২২ সাgulation VII. of 1822.

Pundit Secreenath Bydiabagis, Sudder Ameen of Rograh, is vested with the special powers described in Section 2, Clause 3, Regulation III. of 1821, in that District.

The 21st January, 1846.

Mr. W. Luke to officiate as Collector of East Burdwan.

Mr. W. St. Quintin Quintin to officiate as Civil and Sessions Judge of Shahabad.

Mr. C. P. Hobhouse, Assistant to the Magistrate and Collector of Nuddea, to be Register of Deeds under Act No. XXX. of 1838, in that Dis-

Baboo Mothoor Nath Bannerjeea to officiate as Abkarry Superintendent of Dacca during the absence of Baboo Oodoy Chunder Addy, and to exercise the powers of adjudication prescribed by Section 3, Act No. XXV. of 1845.

LEAVES OF ABSENCE.

The 14th January, 1846.

Moulavie Mahomed Kulleem, Principal Sudder Ameen of Backergunge, during the Mohurrum Vacation.

The 21st January, 1846.

Baboo Oodoy Chunder Addy, Abkarry Superintendent of Dacca, for six weeks, on private af-

NOTIFICATIONS.

The 21st Junuary, 1846.

Mr. II. Swetenham, Civil and Sessions Judge of Dacca, made over charge of the current duties of - h. Office to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant in order to proceed on circuit duty.

Mr. J. H. Crawford, Officiating Salt Agent of Hidgellee, resumed charge of the Agency on the 24th ultimo.

Mr. D. J. O'Callaghan, Officiating Civil Assistant Surgeon, received charge of the Medical duties of the Civil Station of Furreedpore on the 3d

Mr. C. Macintyre assumed charge of the Medical duties and of the office of Deputy Salt Agent at Hidgeliee on the 11th instant.

Messrs. A. E. Russell and J. R. Best, appointed by the Honourable the Court of Directors, Members of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported their arrival on the Ship " Queen," which Vessel reached Kedgeree on the 16th instant.

Mr. H. C. Bamilton, of the Civil Service, reported his return from Farlough on board the Ship "Queen," which Vessel reached Kedgeree on the 16th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Gort. of Bengal,

লের ৭ আইনের সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

বপ্তড়ার সদর আমীন শ্রীযুত পণ্ডিত শ্রীনাথ বিদ্যাব:-शीम ১৮২১ मारमञ् ७ खाउँरमञ् २ धातात् ७ श्रकत्रावत् নিৰ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্ৰাণ্ড হইরাছেন।

১৮৪৬ मान २১ खानुष्पाति।

প্রীয়ন্ত ডবলিউ লুক সাহেব পূর্য়ে বর্দ্ধানের কালেক্-ष्टेवी कथा निकार कविदयन।

প্রীয়ত ভবলিউ দেও কুইন্টীন কুইন্টীন সাহেব শাহ-वाम्बर मिरिन ଓ एमन मुकी कथा निकार करिएन।

নদীরার মাজিট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আসিফান্ট विषय मि लि इटहोंन नाइर वे किनाइ ১৮৩৮ नालत ৩ - आइनानुमारत् मलीलम्सारवरकत् द्विकित् इहेरत्न ।

জীবৃত বাবু উদয়চন্দ্র আচ্যের অনুপশ্বানপর্যান্ত শ্রীবৃত বাবু মথুরনাথ বাঁড়ুয়া ঢাকার আবকারীর সুপরিভেটো कर्म निर्वाद कर्तितन এव॰ ১৮৪৫ माल्यत २৫ आहे निर्व ৩ ধারার নির্দিষ্ট বিচারার্থ ক্ষমভাপ্রাপ হইবেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ माल ১৪ खानुषादि। বাকরগঞ্জের প্রধান সদর আর্মান প্রীযুত্ত মৌলবী মহ-মাদ কলীম মহরমের বন্দে ছটী পাইরাছেন।

১৮৪७ भारत्व २५ सानुष्यादि । ঢাকার আবকারীর সুপরিকেত্তেও শীবৃত বাব উদয়-চল্ম আচা স্বীয় কর্মোপলকে ছয় সপাহের ছটা পাইয়া-

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान २১ कानुषाति।

ঢকোর সিবিল ও দেশন জন্ধ আহিত এচ সুইটনহাম मार्ट्स लार्य मार्यहाँ कर्या शमनार्थ दक्षमाम बारम्ब ১५ তারিখে আপন দিরিশতার চলিড কমোর ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

হিজলীর নিমকের এক্টিং এজে ও ছিয়ত জে এচ ক্রাফর্ড সাতের গত মানের ২৪ ডারিখে এঞেনী কর্মের ভার পুমর্গ্রহণ করেন।

একটিৎ গিবিল আসিফীটে চিকিৎসক শ্রীরত ডি.ছে একালাগান সাহেব বর্তমান মাসের ৩ ভারিতে করিদ-পুরের মদর স্থানের চিকিৎসকতা ক্রের ভার গ্রহণ क्टबन ।

জীয়ত সি মাকিটায়র সাহের বর্তমান মাসের ১১ ড'-রিণে হিজনীর চিকিৎসকতা কর্মের ও নিমকের ডেপ্রা এজেনী কমের ভার গ্রহণ করেন।

প্রীয়ত এই র্মেল দাহেব এবং প্রীয়ত জে জারু বেষ্ট मारहर विष्ठ अनद्विम कार्ष अक देवदक्षम मारह-वित्रापत काता टाकला प्राप्त भिविकमन्त्रकीय मितिन-তায় নিযুক্ত হটয়া কুটন নামক লাহালের ভার। পঁতছি-রাজেন এমত রিপোর্ট করেন। ঐ জাহাঞ বর্তমান মানের ১১ ভারিখে থাজুরীতে পঁতছে।

দিবিলদক্ষিকার নিরিশ্ভার 🕮 যুক্ত এচ দি হামিল্টন সাহের নিয়মিত জুটাহইতে কুইননামক জাহাকের ভার। প্রত্যাগমন কবিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন। ঐ ভাছার বর্চমান মানের ১৬ ভারিথে খাজুরীতে পঁছছে।

टाक्सा प्रत्यह है गुड धानवृतिम एड शृही शववुन्त म:- . হেতের প্রকৃমক্রংম।

এফ জে হালিডে।

वाक्षकाः (मरणब शवर्वायाकीव स्मरवानीवी ।

[বহর্ণমেকু বেজের : ১৮৪১ : ৩ ফেব্রুআরি I]

No. 125.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 21st January, 1846.

Mr. E. A. Samuells to officiate as Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, making over charge of the Burdwan Collectorate to Mr. A. Pigou, who will conduct the duties thereof until relieved by Mr. Luke.

Baboo Brijonath Bur Bundaree Burooah, Sudder Ameen of Luckimpore, to exercise the powers of a Principal Sudder Ameen in that District.

The 24th January, 1846.

Mr. T. B. Mactier, Assistant to the Magistrate and Collector of Central Cuttack, is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

Mr. C. P. Hobhouse, Assistant to the Magistrate and Collector of Nuddea, is vested with the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation IIL of 1821.

LEAVES OF ABSENCE.

The 21st January, 1846.

The Reverend T. Wood, Chaplain of Dinapore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

The 24th Januar 1846.

The leave of absence for five days, during the Mohurrum Vacation, granted on the 14th instant to Mr. A. Reid, Collector of Hooghly, is cancelled at his request.

NOTIFICATIONS.

The 24th January, 1846.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, made over charge of the current duties of his offices to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant, in order to proceed on circuit duty.

Mr. F. Gouldsbury, Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the 17th instant, in order to proceed on circuit duty.

Mr. G. Loch, Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, remined charge of the Treasury of the Bancoorah Collectorate from Mr. L. Bowring on the 16th instant.

The Reverend W. T. Humphrey, Chaplain of Arracan, having reported his return to his Station on the 13th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 3d ultimo is cancelled.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

, F. J. HALLIDAY.

Secy. to the Govt. of Bengal.

३२६ समूत् ।

বাঙ্গলা দেশের আযুত আমরবিল ডেপুটা গ্রের্নর্ সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪७ नाम २১ शानुचाति।

শীসুত ই এ সামুএলস সাহেব আইনসম্পর্কীর নিহর বাপাবের সুপরিভেঙেওট ও রিমেমানসর ছইতেন। এবং বর্জনানের কালেক্টরী কর্মের ভার শীষুক এ পিও সাহেবের প্রতি অর্পন করিবেন। মিযুত বুক সাহেবের এক কমা না গ্রহণপর্যন্ত শীষুক পিও সংহেব ভাহা নিকাংক করিতে থাকিবেন।

লক্ষ্যীপুরের সদর ক্ষামীন শ্রীযুত বাবু ব্রন্ধনাথ হড় বঙারি বড়ক্ষা ঐ জিলাতে প্রধান সদর ক্ষামীনের ক্ষম 5 -নুসারে কার্য্য করিবেন।

১৮৪৬ সাল ২৪ জানআরি।

কটকের মধাম অংশের মাজিট্রেট ও কালেক্টর দা-হেবের আসিফাট প্রীযুত টি বি মাকটিয়র সাহেব এ ভি-লাতে জাইট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টরের ক্ষমতঃ-প্রাপ্ত হুইয়াভেন।

নদীয়ার মাজিট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আদিফান্ট অযুত সি পি হবটোস সাহেব ১৮২১ সালের ৩ আইনের ২ ধারার ৩ প্রকরণের নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হটর। তেন।

छ्टी।

२४८७ माल २३ आनुचाहि।

দানাপুরের ধর্মোপদেশক শ্রীযুত পাদরি টি উড সা-হেব ছুটাবিষয়ক শুধরা বিধির ১১ ধারানুসারে এক মা-সের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২৪ জানুআ বি

ভগলীর কালেক্টর শীমুত এ রীড সাহেবকে বর্ত্তমান মাদের ১৪ তারিখে মহরমের বন্দে যে পাঁচ দিনের ছুটা দেওয়া যার ডাহা তাঁহার প্রার্থনার রহিত হইরাছে।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৪ জানুআংরি।

রঙ্গপুরের সিবিল ও সেশন এজ এযুড টি ওরায়েট সাহের দায়েরসায়েরী কর্মে গমনার্থ বর্ত্তমান মাদের ১৬ তারিখে আপেন সিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আয়ীনের প্রতি অর্পণ করেন।

ভাগলপুরের দিবিল ও দেশন হল ত্রীযুত এফ ওল্স-বেরি সাতের দায়েরসাচেরী কর্মে গমনার্থ বর্ত্তয়ান যাসের ১৭ ভারিথে আপন দিরিশ্ভার চলিভ কর্মের ভার প্রধান সদর আমানের প্রভি অর্পণ করেন্।

বাঁকুড়ার ভাইও মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর শুমুড জিলক সাংহব বর্ত্তমান মালের ১৬ ভারিনে বাঁকু-ড়ার কালেক্টরীর খাজামাখামার ভার শীমুভ এল বৌরিৎ সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

আরাকাণের ধর্মোপদেশক শ্রীযুত পাদরি ডবলিও
টি হম্দ্রি লাহেব বর্তমান মালের ১৩ তারিবে আপনার
কর্ম স্থানে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপে ট করেন
অতএব গত মালের ৩ তারিবে তাঁহাকে যে ছুটা দেওর।
মার তাহার অবশিষ্ট কাল রহিত হইখাছে।

वाजना मिटमद श्रियुक व्यनदिन एउ शूष्टी शवद्वत् मा-

अक स्म हानिए।

वाक्ला (मरणत् शदर्वस्यत्वेत स्मरक्रमेशी।

No. 114. NOTIFICATION. FOREIGN DEPARTMENT,

Ferozepore,

The 19th January, 1846.

The Governor General has been pleased to appoint Major F. Wheler to the charge of the Nipal Residency as a temporary arrangement.

F. Currie,
Secretary to the Govt. of India,
With the Governor General.

No. 71.
FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
The 24th Junuary, 1846.
NOTIFICATION.

Mr. J. W. Taunton, of the Civil Service, embarked for the Cape of Good Hope on board the Ship "Ellenborough," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 11th instant.

G. A. Bushby, Secy. to the Gort. of India.

No. 72.
FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
The 24th January, 1846.
NOTIFICATION.

Mi. H. C. Hamilton, of the Civil Service, having reported his return from Furlough on the 14th instant, the President in Council is pleased to reattach him to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

No. 141.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENT.

The 28th January, 1846.

Mr. George Edwin Lance to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Mymensing.

> LEAVES OF ABSENCE. The 24th January, 1846.

Mr. J. P. Kelly, Assistant Surgeon of Maunbhoom, for two months, from the 31st instant to the 31st Murch next, in extension of the leave of absence granted to him on the 10th September last.

The leave of absence granted on the 10th ultimo to Mr. J. C. Watson, Officiating Assistant Surgeon of Maunbhoom, is cancelled at his own request.

[न्दर्भक्ष्म (नाटक्षरे । ३४८० । ७ व्यक्नमाहि ।]

১১৪ নমূর । বিজ্ঞাপন। বিদেশীর ডিপার্টমেন্ট । ফিরোজপুর ।

১৮৪৬ সাল ১৯ জানুআরি।

্ঞীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর আইযুত মেজর এফ উইলর সাহেবকে কিঞ্ছিৎ কালপ্র্যাস্ত নেপালের রেসি-ডেন্সীর ভারে নিযুক্ত করিয়াছেন।

> এফ করি। ল বাহাদুরের সমভিব্যাল

শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের সমভিব্যাহারি ভারতবর্ষের গবর্ণমেটের সেক্টোরী।

> ৭১ নমুর। ফোর্ট উলিয়ন। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ দাল ২৪ জানুআরি। বিজ্ঞাপন।

সিবিল সম্পর্কার সিরিশ্তার শ্রীযুত জে ডবলিউ টানটন সাচেব কেপে গমনার্থ এলেন্বরা নামক জাহাজে আব্রোহণ করিয়াছেন ঐ জাহাজ বর্ষমান মাসের ১১ তারিথে আড্-কাটি সাচেব সমৃদ্রে ছাড়িয়া আইসেন।

৭২ নমূর । ফুলট উলিরম। দেশীর ডিপাটমেন্ট। ১৮৪১ দাল ২৪ জানুআরি। বিজ্ঞাপন।

সিবিলদক্ষীয় সিরিশ্ভার জীযুত এচ সি চাহিল্টন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১৪ তারিখে নিয়মিত ছুটাচইতে প্রভাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করাতে চত্ত্র কৌন্দেলের জীযুত প্রসীডেন্ট সাহেব তাঁহাকে ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর বাঙ্গলা দেশে পুনরায় নিযুক্ত করি-য়াছেন।

> জি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের মেক্টোরী।

১৪১ নয়র।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত আনর্বিল ডেপুটা গ্রহ্নর্ সালেবের ছকুষ। নিয়োগ।

১৮৪৬ मान २৮ कानुष्याति।

শ্রীযুত এর্জ এডউইন লাক্স সাহের ময়মুনসিংহের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আদিস্টাত হউবেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ দাল ২৪ জানুজারি।

মানভূষের আসিকাট চিকিৎসক প্রাম্ত জে পি কেলি সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ১০ ভারিখে যে ছুটা পান্ তমতিরিক্ত বর্তমান মাসের ৩১ ভারিখেঅবধি আগামি মার্চ মাসের ৩১ ভারিখপর্যান্ত দুই মাসের ছুটা পাইরা-ক্লেন।

যামজুমের এক্টিং আসিফাট চিকিৎসক অযুত কে সি এরাটসন সাহের গত মাসের ১০ তারিখেনে ছুটা পানু ভাষা ভাষার প্রার্থনার রহিত হইরাছে।

The 26th January, 1846.

Mr. W. T. Law, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, for ten days, in extension of the leave of absence granted to him on the 17th ultimo.

The 28th January, 1846.

Mr. G. Hough, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Bullocal, for one month, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 28th January, 1846.

Lieutenant Colonel J. R. Ouseley, Agent to the Governor General South Western Frontier, received charge of the Deputy Commissioner's office in that Agency from Captain J. C. Hannyngton on the 14th instant.

- Mr. F. Gouldsbury, Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, resumed charge of his office on the 21st instant.
- Mr. C. Tottenham, Officiating Collector of Beerbhoom, assumed charge of his office on the 24th instant.
- Mr. H. P. Russell, Civil and Sessions Judge of Moorshedabad, made over charge of the current duties of his offices to the Principal Sudder Ameen on the 20th instant.
- Mr. R. B. Kinsey, Civil Assistant Surgeon of Purneah, resumed charge of the Medical Duties of that Station on the 19th instant.
- Mr. A. Pigou, Assistant to the Magistrate and the Collector of East Burdwan, received charge of the Collectorate of that District from Mr. Samuelis on the 26th instant.
- Mr. C. T. Sealy, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Noakolly, made over charge of his office to Mr. J. W. Dalrymple on the 21st instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

.

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Goet. of Bengal.

No. 166.

ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 28th January, 1846.

- Mr. A. Smelt to be Civil and Sessions Judge of Burdwan.
- Mr. T. C. Scott to be Civil and Sessions Judge of Putne

১৮৪৬ সাল ২৬ জানুআরি।

১৮৪৩ সালের ৩৫ আইনানুসারে ডেপুটা মাজিস্ট্রেট অফুড ভবলিউ টি ল। সাহেব গড মাদের ১৭ তারিখে যে ছুটা পান্ ডদভিরিক্ত দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ माल २৮ अ:नुष्पाति ।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত বলুআর ডেপুটা কালেক্টর আযুত জি হফ সাহেব স্বীর কর্মোপ লক্ষে এক যাসের ছুটা পাইরাছেন।

হৈজ্ঞাপর ।

३৮৪७ मान २৮ सानुष्पाति ।

দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলে শ্রিষ্ট গবরনর জেনরল বাহাদুবের এজেন্ট শ্রীঘৃত লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জে আর উপলি
দাহের বর্তমান মাদের ১৪ তারিখে শ্রীদুত কাপান জে
দি হানিংটন সাহেবের স্থানে ঐ এজেন্টাসম্পর্কীর তেপুটা
ক্যিসানরের সিরিশ্ভার ভার গ্রহণ করেন্।

ভাগলপুরের সিহিল ও দেশন জন্ধ শীযুত এফ প্রলুস-বেরি সাহের বর্ত্তমান যাদের ২১ ভারিখে আপেন ক্রের্মর ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

বীর ভূমের এক্টিং কালেক্টর স্থীযুত সি টটনহাম সাতেব বর্ত্তমান মাসের ২৪ ডারিখে অপেনার সিরিশ্-তার ভার গ্রহণ করেন্।

মুরশিদাবাদের দিবিল ও সেশন কল জীগুড এচ পি রসেল সাহেব বর্তমান মাদের ২০ ভারিখে জ্ঞাপন সি-রিশ্ভার চলিভ কর্মোর ভার প্রধান সদর জ্ঞামীনের প্রভি অর্পণ করেন।

পূরণিরার সিবিল জ্বাসিন্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত জার বি কিন্সি সাহেব বর্ত্তমান মানের ১৯ ভারিখে এ স্থানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার পুনর্ত্তন করেন।

পূর্বে বর্দ্ধানের মাজিট্রেট ও কালেক্টর লাছেবের আদিন্টান্ট শীযুত এ পিও নাহেব বর্দ্ধান মালের ২৬ ভারিখে শীযুত নামুএলন সাহেবের স্থানে ঐ জিলার কালেক্টরী কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

নপ্তরাখালীর এক্টিৎ কাই ও মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুভ সি টি দিলি স্মুহের বর্তমান খাসের ২২ ভারিখে আপন সিরিশ্ভার কর্মের ভার শ্রীযুভ ছে চহ-লিউ ভালরিশ্পল সালেবের প্রতি অর্পণ করেন।

ताक्रमा मिट्ट श्री हुड श्वमदंतिम एड्यू हो शवह्नत् मार्ट्टरद्द छक्त्रकट्य।

अक का शिल्ड

वाजना (मर्म्ब शदर्वध्यत्मेत् (मर्क्केश्वी ।

১৬৬ নমুর।

বাঙ্গলা লেশের ত্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ লাহেবের অকুম।

নিয়োগ।

১৮৪५ माल २৮ झानुषाति।

শ্রীযুত র জেক্ট সাহের বর্ত্মান্তনর সিবিল ও সেশন

শ্বীযুত টি সি কট সাহের পাটনার সিবিল ও সেশন শ্বশ্ব হুইবেন।

[Government Gastte, 3d February, 1846.]

Mr. J. R. Muspratt to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Rajshahye.

Mr. H. C. Hamilton to officiate as Controller of Salt Chokies, and to exercise the powers of a Salt Agent within the limits described in Section XXXIII. Act No. XXIX. of 1838.

Mr. C. F. Montresor, Assistant to the Magistrate and Collector of Midnapore, to be Register of Deeds in that District.

Surgeon J. Corbet, Principal Assistant to the Opium Agent of Behar, to conduct the Civil Medical duties of Patna, in addition to those of his present office until further orders.

LEAVES OF ABSENCE.

The 28th January, 1846.

Mr. S. Davies, Civil Surgeon of Patna, for one month, under Medical Certificate.

Baboo Gobindpersaud Pundit, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in the 24-Pergunnais, for thirteen days on private affairs.

The unexpired portion of the leave of absence, for one month, granted on the 17th ultimo to Mr. J. Dunbar, Commissioner of Revenue of the 14th or Dacca Division, is cancelled from the 22d instant, the date on which he resumed charge of his office.

The 30th January, 1846.

Mr. R. Trotter, Salt Agent at Chittagong, for two years, to enable him to proceed to the Cape of Good Hope for the benefit of his health.

NOTIFICATIONS.

The 31st January, 1846.

Mr. S. Gilmore, Collector of Cuttack, resumed charge of the Cuttack Treasury from Mr. Mactier on the 24th instant.

The Revd. F. Fisher, who obtained leave to proceed to Darjeeling under Medical Certificate, has been permitted to perform Clerical duties at that Station during his leave of absence.

The Revd. H. B. Burney, M. A., appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival on the Ship "Earl of Hardwicke," which vessel reached Kedgerce on the 28th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Goot, of Bengal.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৮। ৩ ফেকুআরি।]

প্রীযুত্ত ক্ষে আর মসপ্রাট সাহের রাজশাহীর মাধিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিফাল্ট হটবেন।

শ্রীযুত এচ দিকামিল্টন সাহের নিমক চৌকীর ভব্বাব-ধারকতা কর্মা নিজাত করিবেন এবং ১৮৩৮ সালের ১৯ আইনের ৩৩ ধারার নিশিক্ট সীমাসরহদ্দের মধ্যে নিমকের এক্সেটের ক্ষমতানুসারে কর্মা করিবেন।

মেদিনীপুরের মাঞ্জিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি-ফার্ন্ট শ্রীযুক্ত দি এফ মন্ট্রেসর সাহেব ঐ ঞ্জিলাতে দলীল-দস্তাবেঞ্জের রেঞ্জিফীর হইবেন।

েহোরের আফীনের এডেন্টের প্রধান আসিকীনি জীযুত ডাক্টর জে কর্বেট সাহের অন্য তকুম না হওন-পঠান্ত আপনার বর্তমান কর্মের অতিরিক্ত পাটনার সিবিল চিকিৎসক্তা কর্মা নিকাহ ক্রিবেন।

छ्गे।

১৮৪৬ সাল ১৮ জানুআরি।

পাটনার দিশিল চিকিৎনক আযুত এস ডেবিস সাতেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটা পাইয়:-ছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত চরিংশপর-গনার ডেপ্টা কাণেক্টর জীযুত বাবু গোবিদ্পপ্রসাদ পণ্ডিত স্বীয় কন্মোপলক্ষে তের দিনের ছুটা পাইযা-ছেন।

১৪ সংখাক অর্থাৎ ঢাকা এলকার রাজকোর কমিদানর শ্রীমুক্ত জে ডনবাব দাহেহকে গত মাদের ১৭ তারিখে যে এক মাদের ছুটা দেওয়া যার তাহার অ্বশিষ্ট কাল বর্তমান মাদের ২২ তারিখাঅবধি রহিত হটল। এ তারিখে তিনি আপেনার কর্মের তার পুনর্গ্রহণ করেন।

১৮৪৬ সাল ৩০ জানুস্থারি।

চাটিগাঁর নিমকের এজেট শ্রীয় ছ আরে টুটর সাহেত দ্বীয় স্বাস্থ্যার্থে কেপে গমনার্থ দুই বৎসরের ছুটী পাই-য়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৩১ জানুআরি।

কটকের কালেক্টর শ্রীযুত এস গিলমোর সাহেব বর্ত্ত-মান মাসের ২৪ তারিকে কটকের থাঞ্চনাথানার ভার শ্রীযুত মাকটিয়র সাহেকের স্থানে পুনর্গ্রহণ করেন্।

ইাযুত পাদরি এফ ফিনর নাতেব চিকিৎরকের নটি-ফিকটক্রমে দারজিলিকে গমনের অনুমতি পাইয়া ডিফ্রি যত দিনের ভূটা পাইয়াছেন তত দিন ঐ স্থানের ধর্মেন-পদেশকতা কমা নিকাছ করিতে অনুমতি পাইয়াছেন।

শীসুত পাদরি এচ বি বর্ণি সাতের শীসুত অনরবিল কোট অফ ভৈরেক্টর্ম সাহেবেরদের দারা বাঙ্গলা দেশের আদিষ্টান্ট ধর্মোপদেশকতা কর্মে নিযুক্ত হইয়া অরল অফ হার্ডিক নামক জাহাজের দারা পঁছছিয়াছেন এমত রিপোট কবেন। ঐ জাহাজ বর্ত্তমান মাসের ২৮ তারিথে ঝালুরীতে পঁজতে।

বাঙ্গলা দেশের অীযুত অনরবিজ ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের হুকুমক্রমে।

अक स्म शामिए ।

रात्रना म्हान्त शवर्गमाने हा त्राक्रोती

LAND ADVERTISEMENTS.

ज्ञिविषयक इन्छिश्व।

ইত্তেহার দেওয়া ঘাইত্তেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধার্মীনারে কটক জিলার কিমম্ভ জনুবি অথমিং দক্ষিণ প্রদেশের নীচের লিখিড মহাল সকল সরকার বাহাদুরের পাওনা হাকী মালগুলারীর কারণ এবং অন্যং যে সকল সাবি চলিত আইনজনসারে হাকী যালগুলারীর নাল আগত সমেন্ত সমাল সমান সমান সমান সমান সমান সমান সম

জানার কারণ ইংসন ১৮৪১ দালের ১৭০ আহাব বাল উল্বোর কার্বার কর্বার জুল আছে ভদনুমারে সেই সকল যহাল ইকরেজী ১৮৪৬ দালের আহার ২॰ আরিখের লাগাদের বাকী খান্ত কারণ হংসন ১৮৪১ দালের ১১ জিকুআরি তারিখে উৎকল সন ১২৫৩ দালের ৭ ফাল্ডার জিলার কিন্যত জনুহির জীযুত কালেক্টর দাহেবের কাছারীতে বেওজর অর্থিৎ নিতাক বিক্র হুবেক।	टेक्टिक्स	এ কিসমত এলাকার সদ্ব মফঃসল গাঁজার দোকান পাটাদার যণি সাজ্ব উপবে সর্কারের হাঞী শালানা জাদায়ের জন্য এ নক্সার চারি ঘরের লেখা টকীদার ভামিনদারের হণটিং টকীয়ান জয়ী নীলাম হুইবেক।
কল যহাল ইলবেভী ১৮৪৬ সা৷ গুৰির শীযুত কালেক্টর সাহে	োকী লাগারদ ২• ভারিথ মুহি জানুআরি সন ১৮৪৬ সাল	== • • • • •
ৰৰুদারে সেই ফ দলার কিন্মত ভ	ia b iv. e r	\$ • • •
ার্বার ছকুম আছে ডা াস্উণ সোমবার উক্ত ি	নাম মালিক	ভিশারি মহাপাত্র
কি মালগুঙারার নার আদার ক উৎকল সম ১২৫৩ সালের ৭ ফ	नाम मेल इस नाम	बांशक धः वीत्नृमित्दभूत् क। मन छेडी बान खयी निस्न वीत्नृमित्दभूत् ১৪ यान तिस्स्वक ১৮।১৯५००
পাংশঅধিসারে হ দুকুজারি ভারিখে	জিলার চৌজীত নযুর *	a
বায়ন মং স্কুল বি নতল শাবে সালত আহম্মারে তার্বিথে উৎকল স্কু সংলেব ৭ জাস্মার শান্তি কার্ণ ইংস্কুল সংলেব ১৩ ফিকুজারি তার্বিথে উৎকল স্কু ১২৫৩ সালের ৭ জাস্	- কিপ্ৰকার মহাল	অন্য মহাল হাহত পাওনা হাকা ফালপ্টলারী কারণ যে মহাল নী লাম চুইহেক
A PATE OF THE PATE	म्बोद्ध नश्च	œ ,

(·

4

)

R. B. GABBETT, Collector.

२२ अनुकादि नन ३৮६७ मान।

受けるを見になっている。 できょう かっぱっと なんきょうしょう かっぱんしょく さんしょく さんしょく ままず まずま ままず しょうしょく ままず ままず しょうしょく ままず しょく しょうしょく かいかい こうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょうしょく しょくしょく তুল কাৰ্য নিয়ন্ত্ৰ সময়ত সময় সমাৰ সময়ত ভালিক বিবাসৰ স্থাত বাৰীকাল্য সকল্য বাৰ্ক কৰে নাছ এখনে এই স্থাপ্য আন্তৰ্ভ তে সংগ্ৰামৰ বাৰ্ক কৰে নাছ এখনে এই স্থাপ্য সমাৰ সময়ত কৰা বাৰ্ক কৰিব বাৰ্ক এখন সম্ভাজন সমাৰ সময়ত কৰা বাৰ্ক কৰা বাৰ্ক কৰিব বাৰ্ক এখন সম্ভাজন সমাৰ সময়ত কৰা বাৰ্ক কৰা বাৰ্ক কৰিব বাৰক কৰিব	নে কেন্দ্ৰত বিষয়ে বিষয়ে কৰিছিল কৰিছিল বিষয়ে কৰিছিল কৰিছিল কৰিছিল কৰিছিল বিষয়ে ও নিৰ্ময় কৰিছিল বিষয়ে কৰিছিল বিষয়ে বিষয় বিষয় বিষয়ে বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয় বিষয়ে বিষয়	তিন্তু সামিত সামিত তিন্তু সামিত বিশ্বত মহালাহের ১৮৪৫ সালের লাগাইদ আগত উল্ভেখ্য তেওঁ পালে বাবত বিশ্বত মহালাম কাগত উল্ভেখ্য বিশ্বত মহালাম কাগত ভাতের প্রত্যাধন কাগত বিশ্বত মহালাম কাগত ম	
・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		ে বিভাগ কৰিছে। বিভাগ কৰাৰ কৰিছে বিভাগ কৰিছে বিভাগ বিভাগ বিভাগ বিভাগ বিভাগ বিভাগ কৰে বাই এখনে এই বিভাগ কৰা বাহা তিন্দু সময় মানি মুখ্য মুখ্য কৰাৰ কৰেছে হাইছাইল ভ্ৰাপি বাত তিন বিহসেৰ মধ্যে বাকাৰ বাকাৰ কৰিছে এই স্থাপ বাৰ্থিক	গৰাৰ নৈত্য প্ৰতিত্য হৈ প্ৰায়ে কিন্তু কিন্তু নিল্ফ চুইব্যি ডফস্লেব্নিক্ড ক্ৰিয়াবাৰণ ব্যাহন যি নিল্ড ক্ৰিয়াবাৰ স্থাবাৰণ কৰি নিল্ড কৰিছাৰ বিশ্ব কৰা যাই কেন্ত্ৰিক ক্ৰিয়াবাৰ স্থাবাৰ কৰ্ম কৰিছাৰ কৰা যাই কেন্ত্ৰিক ক্ৰিয়াবাৰ কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কেন্ত্ৰিক ক্ৰিয়াবাৰ কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কেন্ত্ৰিক কৰা যাই কৰা য

क्रावीव

घडेबाब छन्द्रश्व मानी सद्म कदिङ। राक्रमाद छोका मिहा ७ 🌬 मिरत्मत् प्रदश् ष्यदांषाके यूषा मस्जिल मा किंति ह्मम रर्ज्यात्मत् छिर्ड मामिएक्रेने माक्टरत् द्वारकारि व्राष्टकांत्र देढालाकानाथ छत्होलाधारस्त वाकीमादिएङ ১৮৪६ माल्ल रर स्टिमहुब नीलाया विज्ञ हचे वाष्ट्र विच-নাথ সিংহ বার অংহিদ করিয়া বায়নার টাক। দিয়া ৩০ खिण निरमित्र स्था चार्याच्ये मृत्या माथिल ना करिरिष्ट चित्रेष एमता रर्धाः स्त्रत् ह्या है भाकिए के नारहारत् द्वारका (इ ष्यनुसाद् निष्ट कांन्डात् अकत्वारित् मत्रत्विक्वरित्त् हाकी मादिए । १८ वर्षा महिल १२ विषय में অনুসারে শ্লো নওয়াগ্র কালনার গুজর্ঘটের সরব A. Pigot, Erg. the Powers of Deputy Collector, in charge. v बाम बिडेन नीनाटम रिकान हरेटरक रेडि। मीलाट्य विकाय कहेटवक । मम्ह स्या स्थार प्राथमिन्ध्री स्थ्रम्भारम् 6337 37.6 , 54.0 মহানের লিখিত মালিক अधिनम्दिष्यमञ्जाम द्रा क्रांद्रजनात् वायकानाह थानः श्रीकृतिसः छोको मिलमारिक (या॰ व्यम्पित् मा-থানা, কাট্ডা, ও চৌকী কাট্ডার্ শামিল ধেঞ্যাপর্নার त्मकुः शास्त्र अभिन्य नात् द्रांद्वाट प्रिक्ष्ण अव्याति लाच वाक गीलाधी अदिम वादला श्रुक्क विभोत् ब्रमकृत् ७/ दिया अ भूष्यः विनोत् म किन अ भूख ए भक्ति भाषा एक हा-में भव्शनात वाशायात्रम्यू शायात्र मिक्कि बाटि सा-में शुरमत् अभिष्य माटि मानी महीरवत् क्यात् मिक्न इडात श्रकांत्रभोत् डेहत् ८८८भ श्रक्कत्रिभोत् भाष्किम . शं करी (दाझ रियाई 3 वाधान अ श्रेक्क वृंशीव दिना। মাতন মোলার নাটার দক্ষণ শেওড়াক কীর মাতে শালি 8 मुत्नांडन छहे।डार्काक् क्योंक भूस रक्षांत्र (मर्प्स हाथात्वाक्रमभूत्वत् केछव् ब्रोध्यत् व्याच्नुदानिष्ठाव हिम्मा वे शास्त्रव द् त्र क्षां क मिरमं र मह, रागेत् मिक्नि भीष्क-ক্ৰম । /১॥= । ব্যোমাম্ন জিউ ঠাকুক্ত্ৰ দেবোৰ্ব (सराधी खिद्रका वासम्भि तररात मर्जालव मरशा जेक ग्रास्य त्याकत्त्री ख्या तिर ३४० डोका बेबीत् यूनका ७२० ষ্ট্ৰমূত মহাধালাধিবাল মহতাবচন্দ্ৰ বিদ্বের তর্ফ কা-মিল পাত্ৰশি তাল্ক লাউ ড'জপুৰ্ পৰ্গনে নলছি ব্ৰাবৰ্ नीजुन काश्नकत काश्मादि कार्कादिए मालिकान क्या नाति ३/ विष्टा मृत्र ३/ रिष्टा श्रृत्त ८ रिष्टा मिल करी ३२१७ दिया दक्दन ३६१७ दिया दिनी व बल ३/ दिवाव विमा ॥ ४ ।= द्रशारलं नाम 1. 5 4 ± काड ष्टांग्रहाइ >> है। हरीत उद्ध्य मालि 8/ दिरा इसे ४/ रिया जिलांद त्डेकीरड श्रहाटम्बं मध्यं वाकी बानधकादी व क्रांभ षामात्र हत मरे क्रिन खामान क्रांशिव मा छवा व विधिष्ठ निक्र शक्रात्मव त्यानी 5 841 X516

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 23d day of the present month of January, the matters of the Petition of ARCHIBALD WRIGHT, late of Geeree Baboo's Lane, in the Town of Calcutta, Commander of the Honorable Company's Anchor Vessel, the "Vulcan," and now a Prisoner confined for Debt, in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of His late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventh day of March next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said ARCHI-BALD WRIGHT, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

Shaw and Lyons,
Attornics for the said Insolvent.
Calcutta, 26th January, 1846.

In the matter of JAMES COLQUITOUN, JAMES CHURCH, and HUGH COLQUITOUN, insolvents.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court in this matter, made on the 3d day of January instant, it was ordered, that unless cause be shewn to the contrary on or before Saturday, the 7th day of March next, the Indentures of Assignment bearing date respectively the 13th and 22d days of January 1842, from Patrick O'Hanlon, E-quire, the Common Assignee of this Court, to John Cowie and John Wallis Alexander, his late Co-Assignee, be declared vacated in so far as the same relates to the said John Cowie, but so nevertheless that no act or thing done by the said John Cowie, prior to the said order, shall be annulled or in any wise affected thereby, it is further ordered, that the said John Cowie and Robert O'Dowda, do file their accounts with the estate and effects of the said Insolvents up to the said 7th day of March next.

THOMPSON AND ALLAN.

Calcutta, 12th January, 1846.

NOTICE that by an order of the above Court, the seventh day of March next, is appointed for the hearing of the matters of the Petition of JACOB CHARLES VANZANDYK, seeking the henefit of an Act, &c. now a prisoner for debt, and late of Goorahma's Tullow, a contingent officer in

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

কোম্পানি বাহাদুরের বলকেন নামক লঙ্গরের ভাষ্টে জের অধ্যক্ষ

আর্চিবালত রাইট সাহের

পূর্বে কলিকাতা নগরের গিরিবাবুর গলিতে বাদ করিতেন এইজনে গুলপ্রযুক্ত কলিকাতার সাধারণ ফেলকানায়
করেল হটয়: ভারতবর্ষে যোত্রহীন গুলিরদের উপকারার্থ
আটননামক মৃত চতুর্থ গার্ড রাজার নবম বৎসরের আটন
ভারা উপকার প্রাথনা করিতেছেন অভএব ইচার ভারা
সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বয়মান জানুআরি মাসের
২৩ তারিকের উক্ত আদালতের ছকুমক্রমে তাঁচার দরগাবের মন্দ্র আগামি মার্চ মানের ৭ তারি গ শনিবারে
উক্ত আদালতে খুনা ঘাইবেক।

উক্ত আঠিবলৈড রাইট সাহেবের মহান্ধনেরদের নাম্ তফদীলে লিশিত হটর। তাঁহার দ্রখান্তের দহিত টক্ত আদাপতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্রখানার দাখিল হট্যান্তে মহাজনের। তাহা দেখিতে সারেন।

> ना ७ लाइन । উक्त यांबहीस्मृत উकील ।

क्लिक'ड। ১৮৪५ माल २५ बानुष्पाति।

যোত্রহীন কেম্প**ুকান্তন ও কেম্প চর্চ ও** হিউ কোন্তন সাহেবের

विषय है होत बाता मशान (मध्या याहे टिक्क या बर्डमान স্থান আরি মানের ও তারিখে উক্ত আদালতে তক্ম হটল যে আগামি মার্চ মাদের ৭ ভারিশ শনিবারে কি ভাছার পুর্বে বিপরীত কারণ না দর্শান গেলে এই আদালতের সাধারণ আসৈনি এীযুজপাত্রিক ওহানলন সাহেব ১৮৪২ गालत ১৩ এব९ >२ सानुचाति छातिस्थ य चारैमन-মেন্টের পত্র প্রায়ত জান কৌই দাহেবকে ও তাঁহার সাবেক সহকারি আদৈনি প্রিযুত জান ওয়ালিস 'আলেক-आध्य मार्ट्यक स्मन स्महे अब डेक कान कोहे मारह-বের বিষয়ে বাভিল হয় কিন্দু এমন হউবেক যে উক্ক ভক্-মের পুর্বেষ্ট উক্ত জান কৌই সাহেব যে কোন কর্মা করিয়া-एक जाहा वाडिल हहेरतक ना किया वसल हहेरर**क** না আহো তকুম হটল যে ুউক্ত ভান কৌই নাহেব এবং वावर्षे अटडोडा मारहव जानाशि गार्ड शास्त्र डेक १ ভারিঅপর্যান্ত উক্ত যোত্রহীনের মাল ও সম্পত্তির সমস্ক रिमाय माथिल करत्व।

ভামসন ও আলেন।

क्रिकांडा ১৮৪५। ১२ क्र:नृष्यदि ।

ইহার ছার। সন্থাদ দেওখা ঘাইতেছে যে পুর্বে ওড়িয়। ছার তলাওনিবাসী কোন্সানির জাহাতে প্রিবেটিব সরবিসের কাহ্যকারক অর্থাৎ কট্টমহোস আফীসর কিন্তু এইক্ষণে গ্রণপ্রযুক্ত কবেনী

' ক্রেকর চার্নান বান কাইওক সাছেন বোরহীনেরদের উপকারার্থ আইন হারা উপকার প্রার্থ-

. [Government Gazette, 3st February, 1846.]

Custom House Officer, the names of whose creditors appear in the schedule filed this day.

A. D. KEMP, Attorney.

Calcutta, 23d January, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the twenty-fourth day of January instant, the matters of the Schedule of KISTNOCHUNDER CHUCKERBUTTY, late of Baugbazar, in the town of Calcutta, Brahmin, are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the seventh day of March next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon. The names of the Creditors of the said Kistnochunder Chuckerbutty, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. Dated this 30th day of January, 1846.

> W. F. GILLANDERS, Solicitor for the Insolvent.

the Company's Marine Preventive Service, called | না ভরতে তাঁছার পর্থান্তের মর্ম উল আদানতের ভকুমক্রমে আ্লামি মার্চ মালের ৭ তারিকো জনা বাইংংকা তাঁহার মহাজনেরদের নাম অদ্যকার দাখিলকরা তফ্দীলে লিধিত আছে।

> এ ডি কেन्न उकीन। कलिकाडा ১৮৪५ माम २७ बानुष्पादि ।

हैशद बादा मम्राम म्हाम रम्ह्या गाहेटहरू रच तहेगान आन्- । আরি মাদের ২৪ তারিখের উক্ত আদালতের তকুম-ক্রমে পুর্যে কলিকাতা শহরের বাগবাজারনিবাদি

वाञ्चन धीक्रथान्य एकवर्खित ভ্রফসীলের মুর্ম্ম আগামি মার্চ মাদের ৭ ভারিখ শনিবার বেলা এগার ঘন্টার সময়ে উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক ! উক্ত কৃষ্ণচন্দ্র চক্রধর্তির মহাজনেরদের নাম ভফসীলে লি-থিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাহা দেখিতে

পারেন । ১৮৪৬ দলি ৩০ জানুআরি।

. ডবলিউ এফ গিলাণ্ডৰ্স । याजहीत्मत् डेकील।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিছার।

ইশভিহাব।

নদীয়ার কালেক্টর সাহেবের সিরিশভায় এক জন ঝাজাঞার আবশাক হইয়াছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫০০০১ টাকা আমানৎ রাখিতে হইবেক। মাদিক বেডন ৪০১ টাকা।

ডি প্লে মনি। কালেকটর।

[গ্রবর্ণমেন্ট গেন্সেট। ১৮৪৬। ৩ ফেক্সারি।]

শ্রীরামপুরের বন্তালয়ে শ্রীয়ত জান কাশমন নাহেবকঞ্চ মুদ্রিত হইল।



গবৰ্ণযেন্ট গেজেট

গ্রণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 10, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১০ কেব্রুআরি।

FORT WILLIAM, FOREIGN DEPARTMENT,

The 7th February 1846.

The President of the Council of India having this morning received authentic intelligence from the Head Quarters of II. E. the Governor General, near Ferozepore, of a decisive victory obtained by the division of the Army, under the command of Major General Sir II. Smith, on the 28th ultimo, near Loodianah, when the Seikh force was utterly defeated and driven across the Sutledge with the loss of most of their guns, their camp and their baggage, cattle, &c., is pleased to direct that a Royal salute be fired from the Ramparts of Fort William in honor of this victory.

By order of the Honourable the President of the Council of India in Council,

G. A. Businey,

Offg. Secy. to the Gort. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

• No. 25.

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces.

1st. Applications for the liberatio. of persons, convicted of having committed penal acts, while laboring under insanity, and directed to be kept in confinement until their restoration to reason, are frequently received by the Court, unaccompanied by those details of the prisoner's mental variations, and progress towards recovery which alone can enable them to judge, whether the party in question can be released without danger to the community.

2d. The Court are pleased, therefore, to direct that applications of the nature mentioned shall be invariably accompanied by a Medical history of the fine Government Gazette, 104 February, 1846.]

ফোর্ট উলিরয়। বিদেশীর ডিপার্টবেন্ট। ১৮৪৬ দাল ৭ ফেব্রুআরি।

ভারতবর্ষের কৌন্সেলের প্রমুত প্রসীতেন্ট সাছেব ছিরাজপুরের নিকটন্থ প্রমুত গংর্নর জেনরল বাগাদুরের প্রধান ছাউনিহইতে এই প্রামাণিক সন্থাদ পাইয়াছেন দে গত নাসের ১৮ তারিখে পুধিয়ানার নিকটে প্রমুত যেঞ্চর জেনরল দর হেরি শিথ সাহেবের অধীন দৈনোর দল দম্পূর্ণরপে জয় হউলেন। ঐ যুদ্ধে নীকেরদের দৈনা একেবারে পরাভিত হউল এবং তাহারদিগকে শতক্র নদের পারে তাড়ান গেল এবং তাহারদের প্রাম্ন সমস্ত কামান ও তাহারদের ছাউনি এবং লওরাজিমা দুবা বলদপ্রভৃতি আমারদের সম্বাত ইউল। অতএব প্রিযুত শুকুম করিতেকেন যে এই জবের সন্তুমসূচক ভোপ কলিকাভার ফোর্ট উলিরম কিলার বুকুরছইতে ছোড়া যায়।

ভারতবর্ষের কৌন্দেলের উষ্ণুত অনুক্রিল প্রদীতে। দাহেবের হন্তুর কৌন্দেলের প্রকৃষক্রমে।

জি এ বুশবি। ভারতবর্তের গ্রন্থেটের দেক্তেটারী। John C. Marshman, Benyalee Translator.

মদর নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অঙর।

২৫ নমূর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীঘৃত ফৌঞ্চারীর কার্য্যকারক বরাবরেমু।

১। শাহারদের উন্মাদ সমস্টে দওনীয় কল্পকরে দেব দোব সাব্যস্ত হয় এবং সৃষ্ট্ না হওমপর্বাস্ত করেদে থাকি-বার ভকুষ হয় ভাহারদিগকে থালাস করণের দর্শান্ত বারন্থার সদর আদালতে পঁছছিয়া থাকে কিন্তু ঐ আ-সামীর মনের বৈলক্ষণাের এবং ভাহার সৃষ্ট হওনের উপক্রমের বেওরা ঐ দর্থাস্তের সঙ্গে পাঠান ধাইভেছে দিনা। ভাহা না পাওয়াতে সদর আদালত বিষেচনা করিতে পারেন্ না যে ঐ ব্যক্তিকে থালাস করিলে সাধারণ লোকেরদের প্রতিশক্ষা হর্ষবেক কি না।

১। অতএব সদর আদালত গুরুষ করিতেত্নে দে উক্ত প্রকার দর্থাত্তের সলে আসামা তৎস্থানীয় চিকিৎ-সক্রেরদের অধীন হওনঅবধি তাহার বিষয়ি চিকিৎসা- the local Medical authority; of its preuliar features together with an account of the patient's mental variations, his improvements, relapses, and final recovery, and a specification of the period, during which he may have remained free from any return of the malady, or of symptoms denoting its approach, and further, to intimate that unless this history be in every respect satisfactory, and conclusive as to the restoration of the Prisoner to a state of sanity likely to be permanent, they will consider themselves bound, for the sake of the public safety, to disallow the application to which it may relate.

Magistrates should require the Civil Surgeon, or other Medical Officer, having charge of the prison, or the lunatic Asylum, in case of his removal, to put on record a professional history of the nature described respecting each prisoner, labouring under mental derangement, in order that the object proposed by this Circular Order, may not be frustrated by mutations of incumbency in the situation of Civil Surgeon.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 26th December, 1845.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 30th January, 1846.

Baboo Tarokenath Ghose, Moonsiff of Mahanund, Hooghly, from the 3d to the 22d November 1845, in excess of the Dusserah Vacation.

The 5th February, 1846.

Baboo Lukhenarain Mitter, Moonsiff of Noabad, Jessore, for four days, beyond the period of the late Moburrum Vacation.

Moonshee Khodabux, Moonsiff of Bhotmarce, Rungpore, for three months, from the 1st instant, in extension of that granted before.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 3.

FORT WILLIAM, FINANCIAL DEPARTMENT,

The 2d February, 1846.

ORDERS' BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

LEAVE OF ABSENCE.

Mr. C. Morley, Accountant General, for one month, preparatory to resigning the Service of the Honourable the East India Company.

APPOINTMENT.

Mr. R. Walker to officiate as Accountant Geaeral, until further orders.

J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

Prisoner's case from its coming under the notice of | সম্পন্ধীয় সমস্ত সুতান্ত লেখা যার ভাষার মধ্যে ঐ উন্মান त्वत शीखात कक्कप এद९ जागत **घटनत रेवलकर**ाग्य াব্যরণ এবং ভাছার উপশ্ম এবং পুনর্বার উন্ধান গুওন এবং শেয়ে ভালার সাস্থ্য হওনের বৃত্তান্ত এবং যত কাল-পর্যাস্ত সে ত্যক্তি ঐ পীড়ারহিত থাকিল অথবা ঐ পীড়ার আগমনের লক্ষণরহিত থাকিল তাহার বৃত্তাও ' এবং আবে। সদর আদালত জানাইতেছেন যে এই বত্রাস্কের দ্বারা যদি সর্বপ্রকারে এমত ভাষোধ এবং (নশ্চয় বোধ না চর যে আসামীর বাস্থ্য চির্ডায়ি • ুটবার সম্ভাবনা আছে তবে সাধারণ লোকেরদের মঞ্জ-লার্থ ঐ দর্যায় হেয় করিতে তাঁহারদের আবশাক (राक्ष इहेरदक ।

> ও। মাজিটেট সাহেবেরা জেলখানা অথবা পাগল: গারদের ভারপ্রাথ সিবিল চিকিৎসক সাহেবকে এমত শুকুম দিবেন যে ডিনি স্থানান্তর হইলে প্রভোক উন্মাদের পীড়ার বিষয়ে উক্ত প্রকারে চিকিৎসাসম্পঞ্জীয় সমস্ব বিষরণ বহীর মধ্যে **লেখেন**। ভাহার ভাৎপর্যা এই নে এই সরকালর অর্ডরের অভিপ্রায় দেওয়ানীর চিকিৎনক সাহেতেরদের পরিবর্ত্ত হওয়াতে বিফল না হর।

ডবলিউ কর্ইপাত্রিছ। ডেপুটা রেঞ্জিষ্টর।

क्कां है जिल्ला । ১৮৪৫। २५ फिरममूत्।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

হিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম। ছটী।

১৮৪৬ দাল ৩০ জানুআরি।

ত্রগলীর মহানন্দের মৃন্দেফ আযুত বাবু তার্কনাণ যোষ দশতরার বলের আহিরিক ১৮৪৫ সালের নবেমুর মানের ও তারিথআবধি ২২ তারিএপর্যান্ত ভটা পাইয়া -

১৮৪৬ সাল ¢ ফেকুআরি।

মশোচরে নওয়াবাদের মুনদেফ জীগৃত বাবু লংখানা-রায়ণ মিত্র গাওঁ মহরমের বন্দের অভিরিক্ত চারি দিনের ছটা পাইয়াছেন। 🕐

র্পপুরের ভোটমারীর মুনসেফু ঞাযুত মুনশীগোদা-বকশ পূর্বে যে ভূটী পান্তদ্তিরিক বস্তীনান মাদের ১ ভারিশঅবধি তিন মাদের ছুটা পাইরাছেন।

বি জে কলবিন। এক্টি৭ রেঞ্জিটর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

৩ নমূর। क्लां डेलिसम । किनान्त्रियल डिलाईटाले। ১৮৪৬ দাল ২ ফেব্ৰুআরি। বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবরুনর সাহেবের ছকুম।

इंगे।

আকেনাটেট জেনরল জীয়ত নি মরলি দাহেব কো-ম্পানি বালাদ্রের কর্মে ইশভাফা দেওনের পৃক্ষে এক মানের ছুটা পাইরাছেন।

নিয়োগ।

শ্রীয়ত আরু ওয়াকর সাহেব অন্য গুকুম ন। হওনপ্র্যান্ত चार्क्को छिले रसमद्रमी कर्म निसीर कहिरवन।

> 🗱 এ ডোরিন। छात्र उरस्य अवर्गस्य होते ।

্[গ্রর্ণমেন্ট গেল্পেট। ১৮৪১। ১০ ফেব্রুআরি।]

No. 190.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 10th January, 1846.

Captain J. J. R. Bowman, 2d Assistant Master Attendant, to officiate as 1st Assistant Master Attendant.

Captain E. Ouslow, Harbour Master, to officiate as 2d Assistant Master Attendant.

Mr. W. Little, Deputy Harbour Master, to officiate as Harbour Master.

Mr. B. Ducasse, 1st Assistant Harbour Master, to officiate as Deputy Harbour Master.

The 3d February, 1846.

Mr. H. R. Alexander to officiate as Superintendent of the Sulkea Salt Golahs. Mr. G. F. Cockburn. Magistrate of Howrah, will take charge of the Golahs, in addition to his own duties, until Mr. Alexander's arrival:

Mr. W. H. Elliott to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun.

The 4th February, 1816.

Mr. D. R. McDonald to be an Abkarry Superintendent of the 2d Class in the 2d or Dacca Division.

Mr. F. B. Kemp and the Ferry Fund Committee at Chittagoog.

LEAVES OF ABSENCE

The 28th January, 1846

Mr. W. T. Taylor, Collector of Parneali, for two months, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him on the 19th November last.

The 4th February, 1816.

Mr. T. Sandys, Collector of Patna, for one month, under Section XII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to hom under Orders of the 19th November last.

NOTIFICATIONS.

The 4th February, 1816.

Mr. T. Bruce, late Officiating Civil and Sessions Judge of Nuddea, made over the ge of the current outies of that office to the Principal Sudder Ameen on the 29th ultimo.

Mr. H. Swetenham, Civil and Sessions Judge of Ducca, resumed charge of his office on the 26th altimo.

• Mr. G. W. Battye. Officiating Civil and Sessions Judge of Mymensing, assumed charge of his office on the 28th ultimo

Under the Orders of 13th ultimo, Civil Assistant Surgeon Mr. C. B. Eatwell, made over Medical charge of the Civil Station of Pubna, to Mr. E. J. Lazarus on the 23d idem.

[Government Gazette, 19th February, 1846.]

১৯० वसूत्।

रामना म्हण्यस्य श्रीपृष्ठ श्रावहरिन एउनू हो नवह्नस् नारश्यकः श्रुवाः।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल ১० कानुष्पाति।

ৰিভীয় আদিন্টান্ট মাক্টর এটেওেন্ট **শ্রিয়ন কাপ্তান তে** তে আর বোমান নাহেব প্রথম আদিষ্টান্ট মা**ন্টর এটে-**ওেন্টা কর্মা নিকাহ করিবেন।

নার্বর মাউর প্রায়ুত কাপ্তান ই অনস্লো সাহের দিঙীর আদিটাট মাটার এটেণ্ডেন্টের কম নিবাহ করিবেন।

ভেপুটা হার্ব, মাষ্ট্র প্রায়ুও ভবলিও লিটল সাহের হার্বর মাষ্ট্রের ফর্ম নির্কাহ করিবেন।

প্রথম আদিন্টান্ট হার্বর মাউর জীযুত বি ডুকান সাহেন ডেপুটা হার্বর মাউরের কর্মা নির্মাধ করিবেন।

১৮৪৬ সাল ৩ ফেব্রুজারি।

অগুত আর এত আলেকজাওর মাহেব শালিকার নিমক গোলার সুপরিন্টেণ্ডেটা কর্মা নির্বাহ করিবেন। শ্রীযুত্ত আলেকজাওর সাহেবের না পর্যন্ত ভ্রন্সর্গান্ত হাবড়ার গ চিন্ট্টেট প্রাযুত্ত ডি এক কোবর্ণ সাহেব আপন কর্মের অভিনিক্ত গোলার ভক্তাবধারণ করিবেন।

র্মণুক ভবলিউ এচ এলিয়ট সাহের চন্পারণের জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেক্টরের কর্মানিরাছ করি-বেন।

১৮৪৬ দাল ৪ ফেকুআরি।

শ্রীবৃত ডি আর মাকডনাল্ড সাহের দ্বিতীর অর্থাৎ চাকা এলাকর দিভার শ্রেণীর আবকারীর সুপরিটেণ্ডেট ছই-বেন '

প্রাপুত এক বি কেম্প সা-) চাটিগাঁয় প্রদারার নৌকার তেব ও গ্রিয়ুত মুনশী (সার) প্রাপ্ত ফাজিল টাকা মনিক্লান। বার কর্ণের ক্মিটির মেম্বর ১ইবেন।

कुठी।

১৮৪৬ মাল ১৮ জানুআরি।

পূর্ণিরার কাকেক্টর প্রীযুত ভবলিউ টি টেলর সাছেব গত নবেদর মাসের ১৯ তারিখো যে ছুটা পান্ ভদতি-রিক চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ দাল ৪ ফেব্রুআরি।

পাটনার কালেক্টর আমুত টি সাগিস সাহেব গভ নবেগর মানের ১৯ তারিপের ভকুমক্রমে যে ছুটা পান্ তদতিরিক ভুটাবিষয়ক স্থবরা বিধানের ১২ ধারানুসারে এক মানের ভটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ৪ ফেব্রুআরি।

নদীয়ার সাবেক এক্টিৎ সিবিল ও দেশন ছন্ত শ্রীমৃত
টি কুদ সাহেব গত মাদের ২৯ তারিকে ঐ দিরিশ্তার
চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীমের প্রতি অর্পণ
কবেন।

ঢাকার সিবিল ও সেশন জন আয়ুত এচ সুইটনছাম সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখে আপেন কর্মের ভার পুন-র্গ্রহণ করেন।

মরমুনসিংহের এক্টিএ সিবিল ও দেশন জজ আইবুড জি ডবলিউ বাটা সাহেব গত মাসের ২৮ তারিণে আংপন কর্মোর ভার গ্রহণ করেন।

গত মানের ১৩ ডারিখের গ্রুক্মক্রমে দিবিল আদি-ফানী চিকিৎসক প্রাযুক্ত দি বি ইটওএল দাহের ঐ মানের ১৩ তারিখে পারনার দদর স্থানের চিকিৎসক্তা কর্মের ভার প্রীযুক্ত ই জে লাজার্দ সাহেবের প্রতিক্রপণ করেন্ঃ Mr. T. Hastings, Civil Assistant Surgeon of Monghyr, resumed charge of the Medical duties of that Station on the 27th ultimo from Mr. Assistant Surgeon Squire.

ERRATUM.

In the Bengalee Government Gazette of 27th January. 1846. Page 64, For Moulavie Syed Wahid Alli Khan, Principal Sudder Ameen of Moorshedabad, promoted to the 1st Grade, Read Moulavie Syed Abdool Wahid Khan, &c.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Goet. of Bengal.

No. 215.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENT.

The 3d February, 1846.

Assistant Surgeon H. B. Crommelin to assume temporary Medical Charge of Darjeeling from the departure of Dr. Griffith, until Dr. A. Campbell's return to the Station.

LEAVES OF ABSENCE.

The 1th February, 1846.

Mr. A. J. M. Mills, Commissioner of Revenue of the 19th or Cuttack Division, for lifteen days, in extension of the leave of absence granted to him on the 17th December last.

Mr. II. Moore, Special Commissioner under Regulation III. of 1828, of the Moorshedabad and Calcutta Division, for one month, preparatory to resigning the Service.

The leave of absence for two months, granted on the 16th July last, to Mr. C. R. Strong, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, is cancelled at his request.

Moulavie Buddeeooddeen Mahomed, Sudder Ameen of Behar, for three months, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him on the 29th November last.

Baboo Goluckchunder Boll, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Sylhet, for three mouths, under Medical Certificate.

NOTIFICATIONS.

The 7th February, 1846.

Moulavie Golam Ashruff, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, is stationed at Boodbood, in the District of Bancoorah, and authorized to exercise the powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in a subdivision consisting of Thannahs Potenah, Ousgram and Soonamookhy.

Mr. E. A. Samuells, Officiating Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, assumed charge of his office on the 2d instant.

Mr. R. N. Farquharson, Collector of Shahabad, | [গবর্গমেন্ট গেমেন্ট। ১৮৪৬। ১০ ফেকুআরি।]

মুক্তেরের সিবিল আসিক্টানী চিকিৎসক প্রিযুত টি ছেক্টিৎস সাছের গত মাসের ২৭ তারিখে ঐ স্থানের চিকিৎসকত। কর্মের ভার আসিক্টানী চিকিৎসক শ্রীযুত কুআ্বর সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

অন্তন্ম শোধন।

১৮৪৬ স'লের ২৭ জানুআরি তারিখের বাঞ্চলা গ্রণ-মেন্ট গেজেটের ৬৪ পৃথায় মুরশিদাবাদের প্রথান সদর আমীন "শ্রীযুত মৌলরী সৈয়দ ওগাচেদ আলী খাঁ" প্রথম শ্রেণীস্কুক হইরাছেন এই কথার পরিবর্তে "শ্রীযুত মৌলরী সৈয়দ আবদ্ধ ওয়াহেদ খাঁ" পাঠ করিতে হইবেক।

বাক্সলা দেশের প্রায়ুত ক্ষনরবিল ডেপুটা গ্রহন্ত্র সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ স্কে হালিছে।

दाश्रला (मर्ग्यु शदर्वक्रिट्लेड स्मरक्षीती।

১১৫ নমুর।

ৰাজসা দেশের আঁগুড অনের্তিল ডেপুটা গ্রহন্ সালেবের অফুম। নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ৩ ফেকুজারি।

দার্জিলিলছইতে জীয়ুত ডার্লুর গ্লিফিথ সাহেনের গমনঅবধি এ স্থানে জীয়ুত ডাকুর একামনেল সাহেনের পুনর্কার না প্রত্তহালগাস্ত আসিস্টার্ট চিকিৎসক জীয়ুত এচ বি জ্ঞালিন সাহেব কিঞ্ছিৎ কালপ্রযান্ত ঐ স্থানের চিকিৎসকতা ক্র্মের ভার গ্রহণ ক্রিনেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ৪ ফেকুজারি।

১৯ সংখ্যক অর্গাৎ কটক এলাকার রাজ্যের ক্মিস্যনর
শ্রুত এ জে এম মিল্স সাচেল গত ডিনেম্র মানের ১৭
ভারিখে মে ছুটা পান্ ওলভিরিক্ত পনের দিনের ১টা
পাইরাজেন।

১৮১৮ সালের ও আইনানুসারে নিযুক্ত মূরশিদাদাদ ও কলিকাতা এলাকার সেপাসিরল কমিনানর আনুত এচ মোর সাহের সরকারী কক্ষে ইশ্ভাফা দেওনের পুদে এক মানের ছটা পাইয়াছেন।

আসামের কমিসানর সাকেরের সব-আসিইটে উপ্র সি আর উইৎ সাহেরকে গও জুলাই মানের ১৬ তারিকে যে দুই মাসের ভূটা দেওয়া যাব তাহা তীহাক প্রার্থনার রহিত হইয়াতে।

বেহারের সদর আগীন উগুত যৌলগী বদীউদীন মহম্মদ গত নবেগ্র মাদের ২৯ ডারিকে যে ফুটা পান তদাংবিক চিকিৎসকের সাটিফিফটজামে ডিন মাদের ফুটা• পাইয়াতেন।

১৮৩০ সালের ৯ আইনানুমারে নিযুক্ত জিলটের ডেপুটা কালেক্টর জাসুত বাবু নোলোকটন্র গোল চিকিৎ-সকের সটিফিকউক্রমে তিন মাদের ছুটা পাইবাছেন।

হিজাপন ৷

১৮৪५ माल १ एककुवादि ।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুদারে নিযুক্ত তেপুটা সালিটেট্ট এনুছ মৌলতী গোলামু আপর্ফ দিলা বাক্ডার বুদবুর স্থানে নিযুক্ত হইরাছেন এবং প্তন্য ও আইনের প্রামার ও সোণামুক্ত থানার ১৮১১ সালের ও আইনের ২ ধারার ও প্রকরণের নিশিষ্ট ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবধেন।

আইনদন্ধীর ধিষরবাপারের এক্টি৭ সুপরিটে-তেওঁ ও রিমেসু:ন্সর জীযুত ই এ সামুএল্স সাহের বর্তমান মাসের ২ তারিখে আপন ক্মের ভার গুহণ করেন্।

শাহারাদের কালেক্টর জীনুত আর এন ফার্কুর সা-

1

made over charge of the Collectorate to Mr. Uncovenanted Deputy Collector J. Macleod on the 10th November last, in order to preceed into the interior of the District.

Mr. A. A. Swinton, Officiating Magistrate of Rajeshye, resumed charge of his office on the 31st oltimo.

Mr. R. B. Garrett, Magistrate, Collector, and Salt Agent of the Southern Division of Cuttack, resumed charge of his offices on the 21st ultimo.

Mr. J. P. Brougham received Medical charge of the Ramghur Battalion, in Chota Nagpore, from Mr. A. C. Macrae on the 1st ultimo.

Mr. Assistant Surgeon R. Collum, in charge of the Ex-Ameers of Scinde, at Hazareebaugh, assumed charge of the Medical Duties of that Station on the 31st December 1845 from Mr. J. P. Brougham.

Mr. H. Inglis, Assistant to the Political Agent, Cossyah Hills, made over charge of his office to Captain W. Blackwood on the 31st December last.

By order of the Honourable the Deputy Govergor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy, to the Govt. of Bengal.

EDUCATION.

An Examination will be held in the Medical College, during the early part of April, 1846, for the purpose of filling up existing vacancies in the Stipendiary Class of the College. The value of the Stipend is Co.'s Rs. 8 per mensem, tenable for 5 years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying medicine.

The candidates must present themselves before the Secretary to the College three days prior to the day of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

All candidates will be expected to possess a thorough knowledge of English, so as to be able to read, write, and enunciate it with fluency and facility. They must be able to analyze a passage in Miltod's Paradise Lost, Robertson's Histories, or works of a similar classical standard, be acquainted with the elements of Arithmetic, Algebra, Geometry and Natural Philosophy, and bring certifi-

[Government Gazette, 10th February, 1846.]

্চের ঐ জিলার মফ্যসলে গমনার্থ গত নহেম্বর মানের ১০ তারিখে কালেক্টরী কর্মের ভার অচিচ্ছিত ডেপুটা কালেক্টর ফীযুত শ্লে মাতলৌড সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

রাজশাহীর এক্টিৎ মাজিস্ট্রেট শ্রীযুক্ত এ'এ সুইন্টন সাহেব গড় মাসের ৩১ ড!রিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

কটকের দক্ষিণ অঞ্চলের মাজিট্রেট ও কালেক্টর এবং নিমকের এজেট প্রিযুত আর বি গারেট মাচেত গত মালের ২১ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্প্রধণ করেন।

শ্রীমূত জে পি কুম সাহেব গত মাসের ১ তারিথে শ্রীমূত এ সি মাজে সাহেবের স্থানে লোট নাগপুরে রঃম-গড়ের সৈন্যেরদের ডিকিৎসকভা কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

হাজারীবাণে সিন্ধু দেশের পদচ্যত আমীরেরদের কর্মে আসিফীন্ট চিকিৎসক জীয়ুত আরে কলম সাহেব ১৮৪৫ সালের ৩১ ডিনেমুর তারিথে জীয়ুত জেপি কুম সাহে-দের স্থানে ঐ স্থানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ করেন্

থাসিয়া পর্বতে পোলিটিকাল এঞ্জেট সাহেবের আসি-ফান্ট শ্রযুত এচ ইঙ্গলিস সাহেব গত ডিসেম্ব মাসের ১১ ভারিখে ঐ কর্মের তার শ্রীযুত্ত কাপ্তান ডবলিউ রাক্টত সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ছেপুটী গবর্নর সাল কেবের ভক্ষক্রকে।

> এফ জে ছালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের সেক্টোরী।

विष्णाशांशन।

বিদ্যাখ্যাপনের বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেক্ষের বৈতনিক সম্পুদারের যে পদ
শুনা হইরাছে তাহা পূর্ণ করিবার নিমিকে ১৮৪৬ সালের লের আপ্রিল মাদের আর্ড্রে উক্ত কালেক্ষে ইমতিহান
হটবেক। ঐং পদের বেডন মাদিক ৮১ টাকা এবং তাহা
পাঁচ বদংরপর্যস্ক ভোগ হইতে পারে। হোল বংদরের
নুমন কিয়া বিশ বংদরের অধিকবয়ক্ষ কোন পদাকাজিককে
কোনমত্তে নিযুক্ত করা যাইবেক না

ঐ পদাকাচ্চিক প্রভ্যেক জনের আবেশার যে তিনি কোন সন্থান্ত লোকের স্থানে এক সুপারিশপত্র আনেন ভাষাতে ইহা লেখা থাকিকেক যে তিনি সদায়েরী এবঙ্ক উমধ বিদ্যা শিক্ষা কর্ণের ঘোগ্য বটেন।

যাঁগারা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন তাঁগানদের অনন্যতা নিশ্চয় করণের অভিপ্রায়ে তাঁহারদের আব-শ্যক যে ইমতিহানের দিবদের তিন দিন পুরুষ্ট হৈছে। কালেঞ্জের দেক্রেটারী সাচেদের নিকটে উপস্থিত হন।

সকল পদাণাজ্ঞির আবেশ্যক যে ওঁছোর। ইন্দ্র কিছার। উন্ধরে জানেন ও শুদ্ধরূপে এবং সক্ষেত্র হ'ব। পাঠ করিতে ও লিখিতে এবং উদ্ধরেণ করিতে পারেন। আরো তাঁহারদের আবেশ্যক যে ওঁছোরা মিল্টন পারা-ডিস লক্ষ্ট কিয়া রাবর্টসনের ইতিহাস পুস্তক কি তত্ত্বা উত্তম পুস্তকের কোন ভাগের অর্থ করিতে পারেন এবং অন্ধ বিদ্যা ও বীন্ধাণিত বিদ্যা ও ভূমিপরিমাণক বিদ্যা ও পদার্থনির্গায়ক বিদ্যার মুলনিয়ম নানন এবং তাঁহার।

which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference, in selection, will always be given to those who possess the greatest amount of information in the above mentioned branches of Education.

The examination for the admission of Free Students, will be held at the same time, and be similar in nature and extent to that specified above.

(By order,)

F. J. Mount, M. D.,

Secretary.

Council of Education, 1st January, 1846

NOTIFICATION.

An Examination will be held early in April 1846, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing vacancies in the Secondary or Military Class of the Medical College, All candidates will be expected to possess an adequate knowledge of the Hindoostance language, to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character.

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Department, not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years : and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expence, and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates, who were found on examination quite unqualified for admission, and it is with a view to prevent the recurrence of this, that the above measure has been adopted.

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of Examination, in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

All Students in the Military Class, are amenable to the Articles of War, and regularly enlisted as soldiers.

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a

By order of the Honourable the President and Council of Education.

F. J. MOCAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, 1st January, 1846.

[अवर्ग्ट्याके (श्राद्याचे । ३४८५। ३० टक्ट्र्याहि ।]

cates from the Head Masters, of the schools, in | যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিয়াছেন দেই বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষকের স্থানহটতে একটা স্টিফিকট আনেন ভাহাতে লেখা থাকিবেক যে তাঁহারা আবশাক জানপ্রাপ্ত হইয়া ছেন এবং প্রস্তাবিভ উহাতিহান দিতে পারেন। যাঁহার। উপরের লিখিত বিদ্যাহিষয়ে অধিক জানপ্রাপ চইয়া-ছেন তাহারাই অগ্রে মনোনীত হইবেন।

> বৈত্রিকভিন্ন অন্য ছাত্রেরদের গ্রাহ্য হইবার ইম্ভি-হান দেই সময়ে হইবেক এবং উপরের লিখিত ইম-ভিছানের মত হইবেক।

> > এফ লে হোজাট।

দেকেটারী :

विद्याधान्त्रस्य कोट्यल। ১৮৪५। ১ छानुव्यदि ।

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেভের অস্কঃপাতি দ্বিতীর অর্থাৎ মিলি-টার্রাসম্পর্কার সম্প্রদারের কএক পদ শুন্য হইরাছে অও-এব তাখাতে ছাত্র নিশ্বক করিবার নিমিত্তে ১৮৪৬ সালেব আপ্রিল মাসের আপ্রেয় কোট উলিয়ম কালেতে ইছছি-তান হউবেক। পদক্ষাধিকরেদের হিন্দুস্থানী ভাষায় এয় ১ উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাষারা ঐ ভাষা পাস করিতে পারে এবং কেছ আওডাইলে ডাহা লিখিতে খারে অগতা পার্নী কিয়া দেবনাগর অক্লরে ছাপাছওনা ফেতার দেখিয়, লিখিতে পারে।

রেছিমেন্ট এবং বাটালিয়নের সকল লোভায়ি সাহে-বের প্রতি তক্ম হুমল যে ভাছার। প্রের বুংসরের নান কি বিশ বৎসরের অধিকবরস্ক কোন পদাকাহিচ্চকে যোগ্যভার সটিফিকট না সেন্ এবং যাতারা নিরূপিড প্রীক্ষায় উচিত্যত এবং অনায়'লে উদ্বীৰ্ণ না হইতে পাৱে তাহার্দিগকে অগ্রাহ্য করেন্। ইহার পুরে দ্র স্থানের মে বালকদিগকে সটিফিকট দেওয়া গিয়াছিল ভাষারা ইমতিহানের সময়ে কালেছে ভর্ত্তি হওনের আযোগ্য বোধ হওয়াতে ভাষারদিনের আশান্তক ও খরচ ও ক্লেশ হইয়াছে এবং এইরূপ বিঘু উত্তর কালে না হয় এই নিয়িনে উপরের উক্ত গুকুম দেওয়া গেল।

কালেখে ভত্তি হওনের আকালিক ব্যক্তিরুদের আবেশাক নে ফোট উলিয়ম কালেজের পর্যাক্ষণ দায়েরেরদের নি-কটে পাহাইবার নিমিত্ত ডাজরুদের এক উপযুক্ত ডেঙারা লিখিত হর এজনো ইম্থিহানের বিনের আন্যুদ তিন मिन शुक्त व्यक्तिमान कारनाज्ञत् स्मरक्रमेशी मारश्रस्त সম্প্রতা ভাষারা উপস্থিত হয়।

चिलिणेतीमम्भकीय मन्भुकारसङ् मकल ছाত्र्या सुक्ष-সম্পর্কীয় আইনের অধীন হইবেষ এবং সিপাচীররপ ভাহারদের নাম রীভিমতে ফিরিস্তিতে লেখা ঘাইবেক।

ঐ পদাকান্দিক যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শ্রীরপ্রযুক্ত দিপ:-হীর কম করিতে না পারে দে গ্রাহ্য হইবেক না ।

বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির জ্বিত্ত অনরবিল প্রদীডেন্ট সাহেবের এবং কৌন্দেলের অকুমক্রমে প্রন্যশিত।

এফ ডে মৌজাটে।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেল। ১৮৪৬। ১ ছানুজারি।

र्षम् द्रावारम् वर्षिक द्रार मिक्कार्ऽर्थक्रे

है। के भारत नियक्षांत्री निवित् महिक देशाद्वा वि-नाउ जाह्य अश्रम् मीनाय अहिमाइटक वेति-

कमडा याकिट्ट मा बाडाडर त्य राजि अमृक्क থত ইঞারাব মেল্টদপ্রাম্ভ ইলারা বৃহত করার

मृत्यामाधातम् ब्रोक्ड ४००० होका बालको डेक डारू कव्रिंतक डावाव भिक्छे दिक्की कवा शाष्टे-

त्तक इंडि

नार मस ३२६३ मरनत् हैऽड यामभर्षाख ३२ बाह्

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

LAND ADVERTISEMENTS.

ज्ञिविषयक हे भाउदात

शर्गराज्य के माधिकात्र ।

উক্ত জেলার ৪৫১ মং কীং পুণ, হালিয়া লাট কুমিরুমোড়াওং মধ্যে সরকার বাহাদুরের হিম্যা মাফি হ উপশীল গংশ্যেকৈ সম ১৮৪৫ মালের ১০ জানুআরি তারিপের ১০২১ নমুরের ইং চিটীর ছকুমানুসারে সন ১৮৪৬ দালের ৫ মার্ড মোভাবক স্ব ১২৫২ দাল ২৩ ফাল্ডণ রোগ বাল্প বাল্ড প্রেল প্রাণ শালমে বিজা হইনেক ইতি দন ১৮৪৬ দাল ভাবিথ ২৬ জাল্ডা বিমাশ সন ১২৫২, দাল ভাবিথ ২৬ জাল্ডা বিমাশ সন ১২৫২, দাল ভাবি এ अब्बाघादमायः काष्टादी दारत्रकृष्टेत् एकला प्रसम्भाष्ट्रभमः प्रष्टे एर भाष

महकाद्व् किमा है भन ३२८४ मारमद् रैंवनाब वर नेत्के दीरजाबादाद क्रिसीत ब्राह्म वरन रैक्किर् रिक्रीव त्वन हिमा मब्कांब दाश्माब्ब ८8 डिन घ्यान: 5.14 St31 কালেক্ট্রী সেক্ষোয় ঘাহার মোট ভালুতের সদর नारम डामुक तनदाराइ ड क्या कार्रमिक्ट B.CH RCC . C দারকানথে বাবু ওং **अंद्र**शनांत्र 8 शर्राटमंत्र नांश क्रिश्-श्र दाशिष्ठः माठे क्षिव्दशकाकाक्षर दिक्षिकेदित नशुर 842 माछ नमुद मुश्राहिद नध्र

J. H. Young, Meting Collector.

(&&)

वहुं का हिल्ला के अपन्य के अपने कि कि जा कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	র রোহকারে ব্রাহকারের লিজে হিজ্জ্য র টাকা দিহা গল না করি-	় বেবেকের্নির নেকের সর্ব নেকীদার্ভে ইইবার বিখ- য়া ৩ - ত্রিশ
ালিখিতে অধিকাহান অধিক করিয়া হায়না দিয়াও॰ দিবলের মধ্যে অব্লিক্ট মুলোর টাক: না দিস্য ২১, ভানুআব্রিভারিখেল দিবদের যথে বাকীদারান সরকারী বাকী দাখিল করে মাই এমতে এই সমাদপত্র প্রচার কুরা মাইচেড্র যে ১৮৪৬ সালের এই কালেক্ট্রীডে বিনা ওয়ারে ধরা ঘাইবেক এব৲ নিডান্ত বিজয় হইবেক ইভি স্ন ১৮৪১ সালে তারিখ্য ৭ জানুবারি হোংম্য ১৮৪৫ সালের সমালের হালের লিখিড মালিক সদর জমালা লাম আগ্রীকার্য হ	জেলা বৰ্ষানের জিপুত মাজিপ্ট্রেস সাহেবের রোকনার জানুসারে নিজ কটিঙার প্রভর্মটের স্বব্রাহ্নারের বাজীসারের বিজ্ঞার বাজীশারিতে ১৮৪৫ সালের ২২ ডিসেম্বর নীলামে বিজ্ঞার হইবার জগৎমণি দাসী ধরিদ করিয়া বায়নার চাকা দ্বিরা ৪০ ভিনা দিবদের মধ্যে অবনিক্ট মূল্য দাখিল না করি-বার বিভায় নীলামে বিজ্ঞান ভীবেক ইন্তি।	ভেল: ব্রুয়নের হীতুত মাজিফুট সংহতের রোবকারি মনুসারে মে: নওয়াগুও ক'লনার উভর্ঘাটের সর্ব র'ইকার বৈলোকানাথ চটে:পাংঘায়ের ৰাকীদারিভে ১৮৪৫ দালের ২২ ডিসেইর নীলামে বিক্রয় হইবায় বিখ- নাথ দিংহ রায় অহিদ করিয়া বায়নার টাকা দিয়া ৩০ বিশ নিবসের মধ্যে অ্বশিতী মূলা দাখিল না বরিষের ছিনীয়
মংশিক্ট মুলো; এই সন্থাদপ্ৰ ইংৰক ইণ্ডি স্	জেলা বছাল জনুসারে নি বাকীলারিতে হছবাল জগ্ৰু ও জিল দিব বাস জিতীয় নী	ভেল: ব্রুষ্চনের প্রা শনুসারে মোল নওয়া ইফিট, ই ভিলোচসমা ১৮৪৫ সালের ২২ হি। নাথ সিংহ রার অহিন্ত ব
দিবসের মধ্যে করে করে নাই এমতে করে নাই এমতে সিমতের হ বিক্রম হ সালের লাগে আগ্রমার করি প্র	Ç.	
राज्ञना निहा ७ • राजी माधिल घाँटेट्ट अद मन्द्र स्था		
হ অৱিদাৱান অৱিদ করিয়া। যথে বাকীদারান সরকারী কেক্টরীজে বিনা ওয়রে ধরা। মহালের দিখিত যালিক	হাসিনদার বাষকানাই জাধিকারী	कामितमादक्षमञ्जाश वाय
ভাগিলের ২২ ডিনেমুর মোন ১২৫২ সালের ৯ পেমি এই কালেক্ট্রাছল ভ্যানি গত তিন দিবনের মধ্যে বারীমানি লাভাগে হানি নালামের ইন্ধান্ত প্রাক্তির হানি নালামের ইন্ধান্ত প্রাক্তির হানি নালামের ইন্ধান্ত প্রাক্তির হানি লালামের ইন্ধান্ত প্রাক্তির হানি লালামের ইন্ধান্ত প্রাক্তির হানি ভ্রামিল করে নাই এমতে এই সমান প্রাক্তির হানি ভ্রামিল হানি লালামের ইন্ধান্ত হানি করে হানি হানি হানি হানি হানি হানি হানি হানি	থানা কাটড়' ও চেন্ধী কাটভার শামিল ধেঞা৷ প্রণানার মেড়া গ্লামের পাশ্চম শরে রাজার দক্ষিণ একহারি লাখ রাজা নালামা শরিদা বাবলা পুফ্লারিণার জলকর ও/হিমার পুফ্লারালার জলকর ও/হিমার পুফ্লারালার পুরুপ্ত পুরিহ্ন ও পুহিমার দক্ষিণ ও পুরুপ্ত পাহাড়েই হা-রিল ক্লামার হাটার দক্ষিণ শেওড়াকান্দার মাটে শালি জমা ৮/ হিমার পাশ্চম মাটে দালার বামার পাশ্চম মারিদের জ্মার দক্ষিণ ও সুলোচন ভটারাথের জ্মার পুরুপ্ত রুমার পুরুপ্ত রুমার পুরুপ্ত রুমার দক্ষিণ জমার উরুপ্ত শালি ৪/ হিমার জমার পুরুপ্ত রুমার পুরুপ্ত রুমার স্করিদান ভতার প্রত্রিকান ক্রম সমার পুরুপ্ত বিভান ক্রমার দক্ষিণ	ন ২/ হিছা সুনা ২/ বিছা একুনে ৪/ হিছা: বিঘোষ্নপুরের উত্তর গ্রামের আমুবারিচার হিসা: ৬॥= কাভ আমুবাছ ২২ টা গ্রামের রেওয়াল সেথের বসত হাটার দক্ষিণ পুস্ক- রেজল ১/ বিছার হিসা: ৮৬ ।= বিজ্ঞান বোল বিছা ও বাগান ও পুস্করিণীর হিসা: বিজ্ঞান বোল বিছা ও বাগান ও পুস্করিণীর হিসা: বিজ্ঞান বোল বিছা ও বাগান ও পুস্করিণীর হিসা: বিজ্ঞান বোলর স্থানেম্ন কিট টাকুরের নেহের ইল বি মেকের্রী জমা সি৭ ১৬১ টাকা ইছার মুনফা ৩২১ বিল ভালুক লাট ভালপুর প্রগনে নলহি ব্রাহে বিজ্ঞানির্ভি লাট ভালপুর প্রগনে নলহি ব্রাহে বিজ্ঞানির্ভি ক্লিন্নিত স্থিল্বানা জ্ঞা
৫২ সালের ৯ ৫ লিষ্ট ইন্ধাষ্ট্র লের্১১ ফাল্ড ফিলার ভৌজীতে মহালের নমূর	ं की रूप हो हो है है है	
भौरमत् २२ फिरमपुर त्यां ९ ५२ ७ जिम पिरम शास्त्र श्वांन नोम १७ त्यम्बादि त्यां १०१२ मा १९६२ माम ङादिस १६ शास । समुद्र सहस्त्र हाथो	বাকা মাল্ডভারা বে কুপে আন্দায় হয় সেই কুপে আদায় কর্ণের্ দাওলার নিমিত্র বিক্র ছঙ্লা ম্হাল	
~ E E		

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of GEORGE WILLIAM SCOTT, sued by the name of G. W. Scott, late of Bowbazar, in the Town of Calcutta, an Assistant in the Office of the Master Attendant of the East India Company, and now a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventh day of March next.

The names of the Creditors of the said GEORGE WILLIAM SCOTT, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

PAUL AND SMELT,

Attornies for the said Insolvent.

Calcutta, 28th January, 1846.

Saturday, the seventh day of March next, is appointed for the hearing of the matters of the Petition of CHARLES FREDERICK McNAMARA, Junior, late of Mullingah, in the Town of Calcutta, and late an Assistant to Messieurs Leach, Kettlewell and Company, an Insolvent.

The names of Creditors of the said Insolvent, appear in a Schedule filed by him in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

Panioty, Insolvent's Attorney. Calcutta, 19th January, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 30th day of January last past, the matters of the Petition of GEORGE ALBERT SHEPPARD, lately carrying on business at No. 8, Old Court House Street, in the Town of Calcutta, as a Provisioner and general Trader, under the name, style and firm of Messrs. W. W. Robinson and Co., seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indica, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventh day of March next.

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

· बर्ज উनियम स्रो माहित

পূর্ব্বে কলিকাডা শহরের বছবঞ্চারে কোম্পানি বাহাদুরের মান্টর এটেণ্ডেন্টের দক্তরখানার আলিকান্ট জি
ডবলিউ ছট নামে সফীনা হইয়া এক্ষণে কলিকাডার
সাধারণ জেলখানার করেদ হইয়া ভারতবর্ধে যোত্রহান
গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ ক্ষম্প রাজার
অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা
করিতেছেন অভএব ইহার ছারা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে
যে উক্ত আলালতের ককুমক্রমে উাহার দর্খান্তের মর্ম্ম
আগামি মার্চ মানের ৭ ভারিখ শনিবারে উক্ত আলালতে
তানা ঘাইবেক।

উক্ত কর্জ উলিরম স্কট সাতেবের মহারুনেরদের নাম তফ্টনীলে লিথিত হটয়া ওাঁহার দর্থাক স্ট্লিড উক্ আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানার দাথিল হটয়াস্থে মহারুনেরা ভাহা দেখিতে পারেন্।

পা**উল** ও স্বেল্ট।

फेक धाउदीत्वत् डेकीन।

কলিকাডা ১৮৪৬ দাল ২৮ জানুআরি।

পূর্ব্বে কলিকাডা শহরের মলঙ্গানিবাসি এবৎ যোত্তহীন লীচ কেটেলওএল কোন্দানির আসিক্টান্ট

ছোট চার্লন ক্রেড্রিক মাকনামার।

শাহেবের দরশান্তের মর্ম আগামি মার্চ মানের ৭
ভারিশ শনিবারে অনা ঘাটবেক।

উক্ত যোত্রহীনের মহাজনেরদের নাম ভফদীলে চিঞ্চিত্র হইয়া উক্ত আদালভের প্রধান ক্লার্ক দাহেবের দক্ত্রথানায় উাহার কর্তৃক দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাহা দেখিতে পারেন।

भामित है।

याज्यीत्मम् उँकील ।

কলিকাভা ১৮৪৬। ১৯ জানুজারি।

জর্জ আলবর্ট দেপার্ড দাছের

ভবলিউ ভবলিউ রাবিশন কোশানির নামে কলিকারা শহরের ওল্ভ কোর্ট ছোন ফিটেয় ৮ নগুরী ঘরে আ: হারীয় দুবা যোগানকারি ও সাধারণ ব্যবসায়ির কল চালাইতেন তিনি ভারত্তবর্ঘে যোগ্রহীন গুণির্বনে ন উপকারার্থ আইন নামত মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার আধিন কারের নবম বংসরের আইনক্রমে উপকার প্রাথান করিতেতেন অভএব ইহার হারা সমান দেওয়া বাইবেরত যে উচ্চ আলালতের ও॰ জানুআরি তারিপের প্রকৃষক্রমে উল্লেখ্য মর্থান্তের মর্ম আগামি মার্চ মাসের ৭ ভারিক প্রিবারে প্রনা হাইবেক।

The names of the Creditors of the said GEORGE ALBERT SHEPPARD, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer ..

JUDGE AND BURKINYOUNG,

Attornies for the said Insolvent. Calcutta, 4th February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of NIL-MONEY MULLICK, late of Thuntunneah, in the Town of Calcutta, at Fort William in Bengal, Merchant and an Assistant or Godown-keeper in the employ of Messrs. J. A. Currie and Co. of Calcutta, Auctioneers, and now a prisoner for debt in the Common Goal of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relicf of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 7th day of March next.

The names of the Creditors of the said NIL-MONEY MULLICK, now appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

> W. H. POE. Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 2d February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of JOHN WILLIAM SAGEMAN, otherwise called JOHN HENRY SAGEMAN, sued by the name of J. H. Sageman, late of Wellesley Square, in the Town of Calcutta, in no business or employment, and lately a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the Ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the Seventh day of March next.

The names of the Creditors of the said JOHN WILLIAM SAGEMAN, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

> E. PANIOTY, Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 4th February, 1846.

In the matter of OBOYCHURN BONNER-JEE, late of Mullingah, in the town of Calcutta, Merchant and Trader.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the fourth day of February instant, it was adjudged that the Petition of ক্লেম্বে নিষ্কারণ হ'ব অভয়চরণ ই ভূমাার মহাজন

डेक कर्क जानवर्षे मिशार्ड नार्रावत महामानवामन নাম তফলীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দরখাত সমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তরখানায় • লাখিল হট্য়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন্।

अस अ दर्शिना९।

उक शाउहीरनव बकील।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৪ ফেব্রুআরি।

পুর্বের বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর চন-ঠনীয়ানিবাসি ও কলিকাতার নীলামওয়ালা ছে এ করি কোম্পানির আদিফান্ট কি প্রদামওয়ালা

নীলমণি মলিক

একণে কলিকাভার সাধারণ জেলখানায় এণপ্রযুক্ত করেদ হুইয়া ভারতবর্ষে হোত্রহান গুণিরদের উপকারার্থ আইন-নামক মৃত চত্র্প জর্জ রাজার অধিকারের নবম বংসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএন উহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের প্রকৃম-उक्तरम छै। हात् नत्थारस्तु मर्क्य च्यानामि माई मारमत् १ ভাবিএ শনিবাবে উক্ত আদালতে শুনা ষাইবেক।

उक्त नीलग्रणि प्रक्षिरकृत ग्रहास्त्यत्र एक्त्र नाम उक्तनीरल লিখিত হট্যা তাঁহার দর্খান্তের সহিত উক্ত আদালতের প্রধান কার্ক সাটেবের দক্ষরভানায় দাখিল ইইয়াছে মহান্ত্রের। ভাহা দেখিতে পারেন।

তবলিউ এচ পো।

रगाउदीप्तत् उकीन : .

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২ ফেব্ৰুআরি।

জান উলিয়ম দেজমান ওরফে জান হেনরি সেজমান

পরে কলিকাতা শহরের ওএলেসলি স্থােএর নিবাদি निष्क्रकी क्रिलन ও জে এচ সেজমান নামে मफीना रहेश। পুরে মণপ্রযুক্ত কলিকাভার সাধারণ জেলখানায় কয়েদ হইয়া ভারত্রর্যে যোত্রহীন গুণিরদের উপকারার্থ আইন-নামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নব্ম বংস-রের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএব ইহার দারা সম্বাদ দেওরা ঘাইডেছে যে উক্ত আমা-লভের ভক্মক্রমে তাঁহার দর্ধান্তের মর্ম্ম আগামি মাট মালের ৭ তারিখ শনিবারে উক্ত আদাসতে শুনা যাই-

উক্ত कान উলিরম সেজমান সাহেবের মহাজনেরদের নাম ডফদীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দর্খাস্ক সম্বিত উক্ত আদালভের প্রধান ক্লার্ক সাহেতের পঞ্জরখানায় দ:-থিল হইরাছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

ট পানিওটি। যোত্রহীনের উভীল।

কলিকাতা ১৮৪৬। ৪ ফেব্রুমারি।

शृद्धं कनिकांडा महरत्त् मनमानिवानि महासन ९ ব্যবসারি

অভয়চরণ বাঁড়্য্যার

विषय देशद बादा मधान मधान मधान वादेखा वादेखा । দালতের বর্তমান ফেব্রুআরি মালের ৪ ভারিখের প্রকৃম-

[नवर्रम्के (नरकरे। ১৮৪७। ১० क्ट्रमाहि।]

Hurisanund Roy, a Creditor of the said Oboychurn | ছবিষানন্দ রাজের মর্থান্ত সভা এবং উক্ত অভয়ত্রণ Bonnerjee, was true, and that the said Oboychurn दें। क्या दाज्ञहीन वर्षेन व्याद्वा देख जिल्हा के Bonnerjee had committed an act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent. Dated this 6th day of February, 1846.

PAUL AND SMELT, Solicitors for Robert O' Dowda, Esquire, Assignee of the Estate of Oboychurn Ronnerjee. Fancy Lane, Calcutta, 6th February, 1846.

লতের অনা অকুমক্রমে মিযুত রাবর্ট ওড়ৌড়া লাহেব উক্ত रवाजहीत्मत्र माल ও मल्लाबित जारेमनि अरम निवृक्त हुई-লেন ইতি। ১৮৪১ দাল ভারিঝ ৬ ফেব্রুআরি ।

মত্রতরণ বাড়খার আদৈনি মুত রাবর্ট প্রভৌডা সাচেবের উকীল। कनिकांडा (कन्त्रि निम । ১৮৪৬। ५ क्क्स्थादि ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার।

উশতিহার।

নদীয়ার কালেক্টর সাহেবের সিরিশ্ভার এক জন আছাঞীর আবশাক চইরাছে। তাঁচার কোম্পানির ৩৫০০০১ টাকা আমানৎ রাখিতে হটবেক। মাদিক বেছন ৪০১ টাকা।

प्रि (क शनि । कारलकहेत्।

[Government Gazette, 10th February, 1846.]

ইইরামপুরের যন্ত্রালরে ইীযুত ভান কাশমন সাহেত্কর্ক মৃদ্রিত হটল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 10, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১০ ফেব্রুআরি।

INSOLVENT COURT.

[Second Insertion.]

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO MANIL OF 1841.

in the matter of James Calder, George James Gordon, and John Storm, Insolvents.

(Continued from Page 18.)

						 -			
Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respected wilose claims Dividends are reserved.		\$		Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Divid-	ends in the Ac-		Whether any former Dividend or Divid- ends hat e been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have any may have any continud.
AND THE PERSON OF THE PERSON O	Sa.	Rs.			Co.	s I	ls.		
John Vause Leese,	231	11	3	5th	2	7	6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Col. J. J. F. Leith,	28887	7	G	ditto	308	2	1	ditto	Do.
Lieut. Edward Salisbury	5212	10	o	ditto	55	9	8	ditto	Do.
Robert Lowther,	2208	0	9	ditto	23	8	9	ditto	Do.
Lugrinson and Company,	1454	8	8	ditto	15	8	2	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Estate of J. B. Laying;	1042	1	9	ditto	11	1	10		Not proved
Miss Eliza Laying,	92	2	0	ditto	0	15	8	ditto	Dσ.
Matthew Law, deceased,	1047	0	0	ditto	11	2	-8	ditto	Do.
John Laird Mair Lawrence,							- 1	į.	
C. S., Delhi,	28	0	0	ditto	0	4	9	ditto	Do
Estate of William Leyces-			- 1				- 1		
ter,	188	8	9	ditto	2	0	2	ditto	Do.
Major John Low,	2142	1 1	0	ditto	22	13	-8	ditto	$\mathbf{D}a$
[Government Gazette, 10	th Febri	ıary	ا 13 ,	46.] [25]	1	·	•

Major Robert Ledlie, 1472 1 6 ditto 15 11 2 ditto ditto Matthew Lumsden, 425 7 6 ditto	the debt Dividends rued,
Captajn Robert Low, (Mariner,)	of y yany] ye acc
Trustees of Mrs. M. Low, 191 7 3 ditto 2 0 8 ditto	
Mrs. Olivia McGeorge, 123 9 3 ditto 1 5 1 ditto C. M. McIver, 6436 9 0 ditto 68 10 3 ditto ditto Captain A. Macdonald, deceased, 341 0 0 ditto 24 8 9 ditto ditto Captain A. Macdonald, deceased, 341 0 0 ditto 24 8 9 ditto Mrs. Margaret Macdongall, Charles Madden, 29973 14 0 ditto 319 11 6 ditto 51 8 8 ditto Mrs. Margaret Macdongall, Charles Madden, 2164 15 1 ditto 51 8 8 ditto ditto Subadar, 1747 7 0 ditto 51 8 8 ditto Mitto Subadar, 1747 7 0 ditto 6 2 10 ditto 6 2 10 ditto 6 2 10 ditto 6 2 10 ditto 6 2 10 ditto 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid. Trustees of Mrs. A. Masters and children, Calcutta, 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid. Mess H. M.'s 49th Foot, 1068 0 0 ditto Mess H. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto Mits Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto Miss Elizabeth Miller, 328 1 0 ditto 6 8 1 dit	proved Do. Do. Do.
Mrs. Olivia McGeorge, 123 9 ditto 6436 9 ditto 68 10 3 ditto ditt	oved.
Mrs. Margaret Macdougall, Charles Madden, 29973 14 0 ditto 319 11 6 ditto ditto ditto 319 11 6 ditto ditto ditto ditto 51 8 8 ditto ditto	Do. Do. Do.
Charles Madden,	Do.
Lieut. Edward Madden, 2164 15 1 ditto 23 1 6 ditto Sheik Mahomed Hossein, Subadar, 1747 7 0 ditto 18 10 2 ditto ditto Mrs. H. A. Maling, Midnapore, 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid. Trustees of Mrs. A. Masters and children, Calcutta, 8120 0 0 ditto 86 9 9 10 1st, 2d and 3d Dividends paid. St. 2d, 3d and 4th Dividends paid. St. 2d, 3d and	Jo.
Sheik Mahomed Hossein, Subadar, 1747 7 0 ditto 18 10 2 ditto ditto Mrs. H. A. Maling, Midnapore, 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid.	Do. Do.
Beebee Mahomdy Khanum. 579 4 10 ditto 6 2 10 ditto Mrs. II. A. Maling, Midnapore, 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid. Trustees of Mrs. A. Masters and children, Calcutta, 8120 0 0 ditto 86 9 9 1st, 2d and 3d Dividends paid. lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. ditto lst and 2d Dividends paid. lst and 2d Dividends paid. lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. lst, 2d	
Mrs. II. A. Maling, Midnapore, 785 15 11 ditto 8 6 1 Ist Dividend paid. Trustees of Mrs. A. Masters and children, Calcutta, 8120 0 0 ditto 86 9 9 1st, 2d and 3d Dividends paid. Lieut. E. C. Matheas, 901 9 5 ditto 9 9 10 lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Mess II. M.'s 49th Foot, 4128 13 5 ditto 44 0 7 lst and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 31st Foot, 1068 0 0 ditto 7 7 3 lst and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto J. Michie, 669 14 4 ditto 3 7 11 ditto Jacob Mills, 669 14 4 ditto 6 8 1 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	Do.
Trustees of Mrs. A. Masters and children, Calcutta, 8120 0 0 ditto 86 9 9 lst, 2d and 3d Dividends paid.	Do.
Lieut. E. C. Matheas, 901 9 5 ditto 9 9 10 lst, 2d and 3d Phylogends paid. Mess H. M.'s 49th Foot, 1068 0 0 ditto 11 6 3 lst and 2d Dividends paid. Mess H. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto 15t, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 328 1 0 ditto 35 9 0 ditto 37 11 ditto 15t and 2d Dividends paid. J. Michie, 609 14 4 ditto 6 8 1 ditto ditto 6 8 1 ditto 15t and 2d Dividends paid. Musjeed's Account, 609 14 4 ditto 6 8 1 ditto 15t and 2d Dividends paid. Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 lst and 2d Dividends paid. Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	Do.
Mess II. M.'s 49th Foot, 4128 13 5 ditto 44 0 7 ditto 1st and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 31st Foot, 1068 0 0 ditto 11 6 3 1st and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto ditto J. Michie, 328 1 0 ditto 3 7 11 ditto ditto Jacob Mills, 609 14 4 ditto 6 8 1 ditto ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	Do.
Mess II. M.'s 49th Foot, 4128 13 5 ditto 44 0 7 ditto Mess II. M.'s 31st Foot, 1068 0 0 ditto 11 6 3 lst and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto ditto J. Michie, 328 1 0 ditto 3 7 11 ditto ditto Jacob Mills, 669 14 4 ditto 6 8 1 ditto ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	Do.
Mess II. M.'s 31st Foot, 1068 0 0 ditto 11 6 3 spaid. 1st and 2d Dividends paid. Mess II. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 spaid. 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto 37 11 ditto J. Michie, 609 14 4 ditto 68 1 ditto 37 11 ditto Jacob Mills, 609 14 4 ditto 68 1 ditto 68 1 ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto 44 4 9 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto 1st and 2d Dividends paid. Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.)o,
Mess H. M.'s 33d N. I., 699 0 0 ditto 7 7 3 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto ditto J. Michie, 609 14 d ditto 3 7 11 ditto ditto Jacob Mills, 609 14 d ditto 6 8 1 ditto ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 d ditto 90 0 2 ditto lst and 2d Dividends paid. Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	Do.
Miss Elizabeth Miller, 3334 6 0 ditto 35 9 0 ditto J. Michie, 328 1 0 ditto 3 7 11 Jacob Mills, 669 14 4 ditto 6 8 1 Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.	
J. Michie, 328 1 0 ditto 3 7 11 ditto Jacob Mills, 609 14 4 ditto 6 8 1 ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.)ი.
Jacob Mills, 609 14 4 ditto 6 8 1 ditto Beebee Misree Khanum Musjeed's Account, 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.) o.
Beebee Misree Khanum 4153 0 0 ditto 44 4 9 ditto Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.)o.
Mrs. O. J. Monsell, deceased, 8438 7 4 ditto 90 0 2 ditto Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 lst and 2d Dividends paid.)o.)o.
Thomas Mose, 234 11 9 ditto 2 8 0 1st and 2d Dividends paid.	
m to be a to be a limited.)o.
	<i>)</i> o.
Macicod, Dividends paid.	³5.
Mrs. E. Munro, 9526 6 2 ditto 101 9 10 ditto	ο. ͺ
Nancy Munro, 404 6 1 ditto 4 5 0 1st and 2d Dividends paid.) ₀ .
lst, 2d and 3d Divid-	Oo.
H. M.'s 49th Foot, Fort	roved.
2d in Command Nussee- ree Battalion, Subathoo, 28 14 4 ditto 0 6 7 ditto)o.
Major James S. McLa- ren, 707 1 11 ditto 7 8 8 ditto)ი.
Alexander Mckenzie, (Malda,) I. P. Malda, 174 10 7 ditto 1 13 9 ditto	ο.
Charles Mackintosh and Company, Europe, 483 1 6 ditto 5 2 5 ditto	ο.
Mrs. Mary Macdonald and her daughters, 2218 2 0 ditto 23 10 6 ditto	

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective	dule.		Unclaimed Dividends.	nt of respective med Dividends	the Accountant Ge-		Whether any former Dividend or Dividend bave been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
Lieut. Robert McMurdo.	Sa. I 177		0	5th	Co's.	_	. 4	Not paid.	Not proved.
Mrs. Margaret Maddock, Calcutta,	44	2	5	ditto	0	7	6	ditto	Do,
John McGrath, Assistant Surgeon, 3d Local Horse,						•			
Bareilly, Mahomed Buchtero Moon-	55	15	0	ditto	0	9	6	ditto	Do.
shee, Calcutta Captain John Mackenzie,	46	5	4	ditto	0	7	11	. ditto	Do.
for Mary Molloy, Supt. of Hauper Stud,	240	4	0	ditto	2	9	U	ditto	Do.
Mess 64th N. I., Dinapore,	200	9	9	ditto	2	2	2	ditto	Do.
Mess Goth N. I., Mhow,	* 386	12	9	ditto	4	2	U	ditto	Do
Captain Thomas Mitchell, (late of Beacon,) Mrs. Margaret Mitchell,	291	6	9	ditto	3	1	ภ	ditto	Do.
Calcutta,	1791		7	ditto	19	1	9	l	Do
Mrs. Agnes Ann Mackay, Lieut. Kenneth Francis Mackenzie,	154	0	0	ditto ditto	0	10 14	8		Do.
Trustees of Alexander Macleod,	• 7160	ì	.1	ditto	76	5	11	ditto*	Do.
Estate of Captain J. P. McMillan,	913	10	υ	ditto	9	11	11	ditto	Do.
Captain Frederick Maddan, Europe,	102	3	0	ditto	1	1	5	ditto	Do.
C. Magnay and Son, Europe,	570	o	7	ditto	6	ı	3	ditto	Do.
Captain David Mason, 49th N. I., Furlough,	779	7	3	ditto	8	5	0	ditto	Do.
William Menzies,	43	0	O	ditto	0	7	4		Do.
James Money, Europe,	141	0	O	ditto	1	8	1	1	Do.
John Nicoll,	392	0	0	ditto	4	2	11	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	r roveu.
Nubkissen Sing, Calcutta, Mrs. Mary O'Brien, for her	552	2	10	ditto	5	14	2	ends paid. st, 2d, 3d and 4th	100.
children, Captain Edward Marjori- banks Orr, 58th N. I.,	1120	9	0	ditto	11	15	3	Dividends paid.	Do.
Sultanpore, Oude, Owners of the Isabella,	35		3	ditto	0	6	1		Not proved.
Europe,	150	0	0	ditto	1	9	7	ditto	Do.
Ensign Nicholas Palmer, J. Parker, Merchant, Cal-	1824		11	ditto	19	7	5	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	1 roved.
cutta,	89 13 9 66	7 7	5		148	15	3	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	170.
James Paterson, Abraham Pratt,	840	_	0		1	15	6	Dividends paid.	Do.
F. H. Peterson,	340	10		ditto	3	10	1 10	ditto	1)0.
William Phillipe,	34	7	0	ditto	0		10	ends paid. Ist and 2d Dividends	Do.
Mary Price, Futtyghur,	62	0	0	ditto	1	10	<i>i</i>	paid. Ist, 2d, 3d and 4th	126.
Col. George Pollock, Estate of Col. G. M. Pop- ham,		2 12	7		99	7	8	Dividends paid.	Dσ. Dσ.
Hastings Palmer,	24	3	6	1	ő	4	ĭ	-	Not proved.
James and John George Parker,	7	5	2	ditto	0	1	3	ditto	Do.
Dum-Dum,	49	0	0	ditto	0	8	4	ditto	Do.

******			-					/ man and a second of the seco	The second second
,	ve	<u>.</u>	-		-un	the		livid-	hai ang
	respective	SC SC SC SC SC SC SC SC SC SC SC SC SC S	į	(, š	ın Der		Div Div	r any proof has ime been made obt wherely any may bave accru-
Names and Descriptions as	ريق.		ì		Ę.	ş Ş	; ;	ndi	pro rel
contained in the Schedule		per	1	Tinalata ,	\	der	١	ide ide	1 2 se 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
of the parties in respect of whose claims Divid-	1)	Unclaimed Dividends.	of respective	, i.i.	: 1	y forner L Dividends 1.	time lebt w
of whose claims Divid- ends are reserved.	1	S a			يع ا	claimed Dividends in the Accountant General's	hands.	Whether any former Divid end or Dividends have been paid.	
<u> </u>	ii	ciaims dule.		1	=	mer	iş.	16r 9	Vicether any the delidends
•	Amount	eia L		1	Amount	igi Ç	MEDI	hethe end Leen	When any the viden
	An	- 13		Ī i	E	ۍ ۷	ء.	W	おお花中
	ļ								ļ
Churchin III.	Sa. 1	Rs.		1	Co's	s. R	8.	•	
Captain Thomas Simson		10		KAI.	-	~		Not maid	No.
Prat, Trustees of Mrs. Margaret	42	10	8	5th	0	7	3	•	Not proved.
Penny,	8095	1	11	ditto	86	5	6	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Rev. P. Percival, Calcutta,			3	ditto	21	4	8	Dividends paid. Not paid.	
Rev. P. Percival, Calcutta, Trustees of Mrs. Presgrave	1996	2	3	41110	1 -1	4	4	Not paid.	Not proved.
and children,	36 39	4	ı	ditto	38	12	1	ditto	Do.
Licut. Joseph Scott Phil-	1	-		1	1		İ	ļ	1
lips, Artillery, Dum-		, -	إ	A:44.	١.		,	a:	
Dum, QrMrSergt. James Pow-	146	15	0	ditto	1	9	1	ditto	Do.
ell, 2d N. I., Dinapore,	26	0	0	ditto	0	-1	5	, ditto	Do.
Captain William Parker,	595	0	0	ditto	6	5	-6	ditto	Do.
Mrs. H. L. Paterson,	21997	ő	Ó	ditto			2		Do.
Lieut. Thomas Pearson,				1		-	ı		
Barrackpore,	2404	2	5	ditto	25	2	3	ditto	Do.
Sir John Phillipart, Europe,	• 67	3	8	ditto	0	11	5	ditto	Do.
Christopher Proctor,	l.	13	2	ditto	1 .		0	1	Do. Do.
Miss Jane Proctor	1	13	2	ditto	-107		0		Do. Do.
QrMr. II. M.'s 41th Foot,	}		j					•	1
Cawnpore,	34	10	4	ditto	0		1	1. t and 9.1 Dividend.	Do.
Moonhsee Rohim Oollah,	1142	9	1	ditto	12	3	0	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
		y	أر	3:44	1	,.		paid. 1st, 2d, 3d and 4th	1
Vincent Veira Rebeiro,	431	12	0	ditto	4	9	8	Dividends paid.	Do.
John Rees,	2379	14	o	ditto	25	6	2	·	Do.
Lieut. James Remington,	710	14	9	1 1	7	9		ditto	Do.
Rev. R. V. Reynolds,	206	8	6	!	2		_	1st, 2d and 3d Divid-	
	200	3	0		l			ends paid.	170.
Mrs. E. Robertson,	634	3	-9	ditto	6	12	3	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Rev. William Robinson,	5365	ĮI	6	ditto	57		9	Dividends paid.	Do.
Miss Mary and Robert Ro-	}				1				1
bison,	3169	0	o¦	ditto	33	12	10	ditto	Do.
Children of the late Ser-	<u> </u>		j	,1544			ĺ	[}	
geaut A. Ross, Major J. R. Rotton,	4214		7	ditto ditto	4·4 20	15	1 6		Do.
Major J. R. Rotton, Captain D. Ruddle, de-		ij	6		20	·ŧ	O		Do.
ceased,	6025	.5	8	ditto	64	4	Į.	1st, 2d, 3d and 4th	- 150
Francis and Robert Ruff,	631				l	12		Dividends paid.	
Rujmealt Begum, deceased.				1	28	- 4	7	ditto	Do. Do.
Richard Ratter,	503	10	- 6	ditto	5	5	11	ditto	Do,
Lady Raffles, Europe, .	46			ł	Ü	7	11	Not paid.	Not proved.
F. Richardson, Sep. Ac-				31	, ,	10	•-		ļ
count, Lieut. Frederick Beecher	60	4	0	ditto	0	10	:3	ditto	Do.
Raike, Beecher	182	0	0	ditto	,	15	0	ditto	, Do.
	l		- 1	1	23			1st 2d 3d and 4th	.1 .
Sapoorjee Nowrojee,	1 .	0	1	1	i		- 1	Dividends paid.	Proved.
Captain John Satchwell,	3924	9	11	ditto	41	13	10	ditto	Do.
Trustee of Shakespear's			ì		1		i	1	
children, John and Emily,	636	9	1	ditto	6	12	8	ditto	Do.
Lieut. John Nixon Sharp,	227		- 1	1	2		10		Do.
Lieut. Charles Sharp, Ma-	·Ì							lat and od Disidend	
rine, Europe,	4019	13	2	ditto	42	14	0	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Cal Samuel St.	1010	1	اء	ditto	13	0	,	1st, 2d, 3d and 4th	- ·
Col. Samuel Shaw, Lieut. Augustus Howell	1218	រៈវ	8	ditto	13	U	U	Dividends paid.	Do.
Shepherd,	1903		10	ditto	20		u	1	Do.
Shreedhur Sirear,	3668	7	U	ditto	39	2	ì	ditto	Do.
John Spense,	1 10		0	1	1 1	10	10		Do.
	I			•				-	•

Names and Descriptions as contained in the Sche- duly of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	Amount of res	dule.		Unclaimed Dividends.	Amount	ends in	countant General's	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time heen mad of the debt wherebyany Dividends may have accrued.
Conductor Thomas Spen-	Sa.	its.			Co	's.	Rs.		
·· cer, Dam-Dum, Mrs. M. M. Stevenson,	142	2	7	5th	1	۶	3 3	lst, 2d and 3d Divid- ends paid. Ist and 2d Dividends	1
Madras,	175	9	0	ditto	1		3 11	paid.	170.
Col. Alexander Stewart,	39699	6	0	ditto	423		7 4	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Lieut. W. M. Stewart, Ensign Francis Sherriff, 2d	1256	2	3	ditto	13	•	6 4	Dividends paid.	D0.
N. I., Dinapore,	428	3	6	ditto	4		<u>9</u> 1	tst and 2d Dividends paid.	Do.
Shibchunder Chatterjee, Col. Henry Tipper Smith, 67th N. I., Etawah and	311	0	0	ditto	3	:	5 ()	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	1.0.
Banda,	115	1 l•	9	ditto	ı	;	3 9	1st and 2d Dividends	Do.
George Green Spilsbury,	1022	12	7	ditto	10	1.	1 6	1st, 2d, 3d and 4th	Po.
H. Spooner,	1018	5	4	ditto	10	1:	3 9	Dividends paid. ditto	Do.
Captain J. D. Stokes,	70	15	3	ditto	0	1:	2 1		Do.
Henry Sergeant, deceased,				•				paid.	
C. S. Calcutta, Col. Henry Thomas Shaw.	271	U	2	ditto	2	1	1 3	Not paid.	Not Proved.
deceased,	191	15	10	ditto	2	(0 9	ditto	Do.
John Slaughter, Monghyr, Frederick Stainforth, Go-	199	1	O	ditto	2	1	1 11	ditto	Do.
ruckpore, Ensign John Seager, 8th	57	8	7	ditto	O	(9	ditto	Do.
M. N. I., Vizianagram,	37	2	5	ditto	0		5 4		Do.
Mrs. Mary Stevens, Charles Silvestre, Benares,	202 202	.; 8	0	ditto ditto	2	-	2 6 7 7		Do. Do.
Lieut. Edward Fleetwood Smith,		13			1				
Lieut, Francis Edward Smith, 69th N. I., Mee-		10	6	ditto	0	2	2 2	ditto	Do.
rut, II J.Showers, Barrackpore,	$\frac{45}{319}$	13 9	0	ditto	0		7 9		Do.
Capt. John Sowerby, de-				ditto	Ů		5 6		Do.
ceased, Europe, Licut. Henry Spottiswood,	158 12	$\frac{6}{1}$	10	ditto ditto	1 0		1 0 2 0	1	Do. Do.
Lieut. Henry Stone,		10		ditto	0			1	Do.
Thomas Stott,	348	11	11	ditto	3	1 1	1 6	1	Do.
Edward Stewart, Calcutta, Estate of Sumbhoo Oojah,	153	7	0	ditto	1	10) 2	ditto	Do.
Jemadar, Estate of Captain Edward	4214	9	3	ditto	4.4	13	3	ditto	Do.
Cairneross Sneyd, General William Stewart,	792	8	0	ditto	8	7	7 3	ditto	Do.
Europe,	169		0	ditto	l	13		4	Do.
Colvin Smith, Scott and Co.,	45 20	9	6	ditto	0	7			Do.
Captain J. Sherriff, Mari-	20	•	"	ditto	,	4.1	, ,	unto	Do.
ner, Calcutta,	37 489	1 5	2 9	ditto duto	0 .5	3		ditto ditto	Do. Do.
Captain W. M. Tritton,	1859		1	ditto	19			1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Mrs. Dorothy Thomason,	13336	۱. 3	4	ditto	142	4		Dividends paid. ditto	Do.
Mrs. Elizabeth Thompson,	996	9	5	ditto	10	8	i	1st, 2d, and 3d Divid-	Do.
Estate of Lieut. Hugh	6324		2	ditto	67	7		ends paid. ditto	Do.
John William Templer, C.									
S., Patna, John Francis Twisden, H.	99	5	0	ditto	1		11		Not proved
C. Marine, Calcutta, Lieut. Charles Frederick	87	5	0	dit t o	U	14	- 10	ditto	Do.
Thompson,	9	7	s	ditto	Ü	I	7	ditto	Do.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective			Unclaimed Dividends.	Amount of respective	countant General's		Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends
Estate of C. A. Thompson, John Rose Troap, Sir-	Sa. 1248		11	5th	Co.'s	5 R	ls.	Not paid.	Not proved
danha, Colin White Turner, Mrs. Sarah Taylor, Estate of Major Chas.	515 1441 375	13 2 9	1 9 9	ditto ditto ditto	5 15 4	8 11 0	0 5 1	ditto ditto ditto	Do. Do. Do.
Taylor,	1702 141 572	12 9 0	0 2 9	ditto ditto ditto	18 1 6	2 8 1	7 2 7	ditto ditto ditto	Do, Do, Do,
pore,	584	i	6	ditto	6	3	8	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Col. Forster Walker,	1386	0	0	ditto	14	12	, 6	Dividends paid.	Proved.
Mrs. Louisa Walker, Trustees of Mrs. Walker and children,	6353 14059	0 13	9	ditto ditto	149	12 15	3 6	ditto ditto	Do. Do.
Captain Frederick Welch- man, Captain Walter Palk Wel-	1347		10	ditto	14	6	0	ditto	Do.
land,	6009	2	0	ditto	64	i	6		Do.
Lieut. E. Weston,	$\begin{array}{c} 245 \\ 1324 \end{array}$	6 6	0 10	ditto ditto	14	.92	10	1	Do. Do.
Major H. M. Wheeler, William Wilkinson, Exors, of Dr. J. M. Wilson	43118	10	7	ditto	463	2	Ī	ditto	Do.
for Francisca Amie, 	4000 262	0	0	ditto ditto	12	10	8 2	ditto ditto	Do. Do.
Mrs. S. M. Winfield,	233	1	9	ditto	2	7	9	ditto	До,
Col. William Woodhouse, Captain Thos. Woollo- combe, deceased,	1970 5663		8	ditto ditto	60	6		ditto ditto	Do.
Captain Edward Wool- house,	443	0	5	ditto	4	11	7	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	120.
William Woollaston, Captain H. Wyndham,	969	15	6	ditto	10	5	6	tyrandenda baid.	170.
Mariner, Bombay, John Waldron, Band Mas-	1915		10	ditto	20		10	paru.	Do.
ter, 40th N. I., Saugor,	1051	2 11	8 0	ditto ditto	11	3	4 8	Not paid, ditto	Not Prove Do.
G. A. Webb,	268	5	3	ditto		13			Do.
Major David Williamson,	148		3	ditto	1	9	4		Dq.
Lieut. Malcolmson Wilson, Miss Rose Wynce,	70 4 52		5 7	ditto ditto	0	12 13	0 3		Do. Do.
Robert Washbourne, Bandson Whippy Trustees for Miss Jessee	80 2 91	0	9	ditto ditto	0 3	13	7 9	1	Do.
Francisca Wilson, Europe,	539	14	6	ditto	5	12	1	ditto	Dos
John Wood and Son,	453	11	8	ditto		13	.5	ditto ditto	Do. Do.
Estate of H. Yrisarri, Lewis Betts,	1564 268	_	7 0	ditto ditto	1	10 13		lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Ensign William Bridge, Book Club, H. M's. 38th	364		6			14		1st and 2d Dividends paid.	170.
Foot, Ghazeepore,	1122		4	ditto	i	15	8	ditto lst, 2d, 3d and 4th	Do.
Miss Garden, James William Grant, As- sistant Surgeon Medical	1209		0	ditto		14		Dividends paid.	До.
Dept., Cawnpore,	246	7	8	ditto	1	10	0	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not prove
Vincent Rees, Calcutta,	267 491	10	2	ditto ditto	5	13 3	7 11	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Proved. Do.
Mrs. Eliza Thompson,	150	7	6	ditto	1	9	8	Dividends paid. Not paid.	Not Prove
Edward Penton Thomson,	2567	5	O	ditto	27	6		ditto R. O'DOWDA,	Do.
•						A	esine	nee of MACKINTOS	I AND Co
্লিবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬			c-	1 [30	<i>∠18</i>]	.sig1	ver of MAUNINIUS!	LE AND CO.
・ ツェル・マード ノビス エロー・ノレクル	1 30 0	o en Vi	uile#						

যোত্রহীনেরদের আদালত।

चारेननित मक्तत्रशामा।

. হিজাপন।

১৮৪১ माल्यत २१ आहेनानुमाद्य ।

• জেম্দ কালুডর ও কর্ম জেম্দ গর্ডন ও জান ইর্ম্ম বোরহীনেরদের বিবর।

(২৪ পৃষাহইতে চলিভেছে।)

মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিথিভ দাওরা	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌ স্থুদ ডিবি ডেও	পূৰ্ব্বে ডিবি ডেণ্ড দেওৱা গিৱাছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হট রাজে কি না
ariadisamentiinin kaasaanaa kelikimuute amakkimuu tekkabanda .	দিকক।		কোৎ		
छ दि लिम	ورا دود	æ	રાષ્ટ) । २। ७। ३ त्म ७	i .
	1	_		য়া গেল	প্ৰমাণ হটচ
কৰ্নে আই আছে এফ লীথ	24449 INS	À	0.492	a ●	Ja .
(सर्व्हेदनके हे जम सप्तर	6225 A	À À	ee 11/5	<u>a</u>	<u>a</u>
রাবট লোথর	ع۲۰۶ <i>۲</i>	1	50112	खे	.3
সুগ্রিনসন কোৎ …	··· 2868 IA	Æ	>@ 112	३। २। ७ (म दश	1
			i	গেল	À
জে বি লেইছের ইফেট	>∘8≥/>	E	22/20	দেওয়া যায়	প্রমাণ হয়
	!	!	i	নাই	নাই
बिम है (लहेक	\ ৯ २४	, a	North	<u>a</u>	À
মূছুএম লা	>•89/	Ř	2204	à	À
দলীতে জে এল এম লবেকা	٠٠٠ ١٠٠	ā	13	à	Ē
इलियम (लस्प्रेट्रें हैं स्थिपे	··· 2PP "2	Ŋ	3(5	Ā	À
प्रकट्ट (क (ला	> > 8 × 40/	Ā	254/2	Ē	À
ল্পান আর লো নাবিক	9 10/C	Ē	10	À	À
ইবি এম লোর ইফেট	פעו לפל	ā	3(1	æ	À
মজর আর লেডলি	३८१२/७	À	26 II75	i à	À
গ্ৰহ্ম সম্ভেন	8วสามร	À	8 119	<u>A</u>	ď
ড মাকনাব 🔐	290 IIO	À) > 1@)।२। ७ । ८ (म.७	
4 / •	į į			য়া গেল	প্রমাণ হইল
বৈবি ও মাকজর্জ	>२०॥/७	À	2 7 2	É	Ã
ণি এম মাকিবর	५८०५॥/	À	७४ ॥०	Ē	À
মার্যাকুটনি	الا د و د ا	A	38 112	É	a a
ত কাপান এ মাকডনাল্ড	085	્ક્રો	د الاه	鱼	À
বিবি এম মাক্তুগল	2229042	· 🗷	972 IIJ5	1	<u> </u>
দিমাভন	८४०२४५	À	62 112	<u>a</u>	À
ल ्ले नित्र है बाउन °	338 mJ3	A	20/3	Si l	à
বাদার শেখ মহম্মদ হুদেন	W 686¢	À À	३७ ॥%	i i	à
বিহিমহমদী≪ানয়	645 12.	À	৬৯/১•	a .	à
पमिनीभूदर दिवि এइ এ মেলি		ď	F 16/2	১ বেওয়া গেল	à
লিকাতা বিবি এ মার্টর্স ও	বাল				
क्वरमव है क्कि	P35.01	À	49 N2)। २। ७ तक् छम	
				গেল	À
লপ্টেনেউ ই সি মাথিআস	> > H/@	À	> N>.)। २। ७। ८ एड	
				য়া গেল	À
৯ পল্টানের ভোজ	825ANG	À	88(9	à	À
০১ পল্টনের ভোক্ত	>0367	À	>> नि	১।२ (मुख्या	•
•	1			গেল	À

•- মহ'জনেরদের নাম	ভফদীলের লিথিত দা ওয়া	দাওয়ানা হওয়াডিবি ডেও		পূর্বেডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওরার প্রমাণ হট য়াছে কি ন
	শিক্তা		(8 14)	1	
৩০ পল্টনের ভোম্ন;	৬৯৯১	Œ	ورا و	े >। २। ७। ८ ८४	_
'মিস ই মিলর [*]				় ওয়া নে ল : ঐ	প্রমাণ চটক এ
াম্স ই মিল্র : জেমিচি	७२ ४ /	Ē	; oe IV	<u>ज</u> ्ञ	; <u>.</u> ; <u>.</u>
ছে মিল্স · · ·	৬•৯৸৵৪	<u>a</u>	্ ৬॥১ । ।	जे	ı.
মদজিদের হিদাবে বিবি মিছরি		er er	נוש		
	8505	<u>.</u>	88 12	` . <u>.</u>	É
(P80F 178	<u>a</u>	⊅∘ (2	<u>i</u>	É
ভাষদ মোদ	208 IIV>	. <u>a</u>	२ ॥०	১। ২ দেওয়া গেল	ख
ডি বি মাকলোডের টুফ্ট	3233 IINF	À	>0(2) १११। ०। ८ ८ म ७	!
~ "			•	्रे सः शिव	Ē
	2629 132	ا <u>آ</u>	20211/20	<u>ड</u> ी	<u>g</u>
নান্সি যুনরো	8 . 8 142	<u>a</u>	8 l/	🗦 । २ म्ब छन्ना शिल	હ
কাপান সি মরে	377 HP 8	À	Ohis	১।২। ও দেওয়া গেল	£ 1.
৪৯ প্টেনের কাপান ডি মাকান্ক			1	'	Obreta war a
ফোর্ট উলিয়ম	22 NA	Ġ	, ~	দেওয়া যার নাই	প্ৰমাণ হয় ন
৭০ পল্টনের লেপ্টেনেটিজে কে: মাকসলাও সুবাত্তে নসিরী সৈ			•	1	
्राव्यवाक्ष्यभूताकुष्ठ मानदा दगः स्माद्रस्त्रः व्यक्षाकः				S	4
মেকর ডে এস মাকলারন:		्ये	10/9	। ````	À
যালদহে এ মাকেশ্বি		e) S	9 115	, g	Ġ
ইউরোপে সি মাকিন্টস কো?	८५०/७	હો	3 h/ 5	म च	ब
বিবি এম মাক্ডনাল্ড ও ভাঁহার	87079	ঐ	u v u	, 	
	२२5४४	À	20119/3	' . <u>.</u>	3
লেপ্টেনেট আর মাক্ষরছে৷		હો	> 4×8	i <u>.</u> i	य
বিবি এম মাডক কলিকাডা		<u>a</u>	123	<u></u>	ß
হরেলী অখারে।হি ৩ পল্টনের		4			
আসিফীন্ট চিকিৎসক জে মাক					
. ग्रांब	e e h,	ũ	IV S	<u>.</u>	ig)
কলিকাভা মহম্মদ বকতেরো মুনশী	891/8	Ď	1922	म्	य
মেরিমলয়ের নিমিত্তে কাপান জে			 	_	I .
মাকেঞ্চি	₹8 • 1°	<u>ंब</u> े	ミル	<u>a</u>	Ĩ.
দানাপুরে ৬৪ পল্টনের স্থোজ	عراا ه د د	À	> 4>	À •	. £
মহতে ৬৫ পলীনের ভোগ্ধ	७४५५ ५	खे	84	<u>ā</u>	Ą
পূর্বে বিকন জাহাজের কাপান টি মিচল	5 2 2 lo/2	>		i	٦
কলিকাড়া বিবি এম মিচল	2927474	ज़े ज़े	0/2		<u>G</u>
বিদি এ এ মাকাই	39230124 30816/	.র ঐ	22/2 22/2	. <u>d</u>	g .
त्मरूपेरमले क এक ग्रा किश्च	b 91	À	3 113'8 Us'b	Ž.	<u>a</u>
আলেকজাণ্ডর মাকলৌডের টক্টি	9350/8	मे	93 77 27	.	À
কাপান জে পি মাক্ষিলনের ইফেট	220112	ğ	الا دورود	ā	œ} G
কাপান এফ মাডন ইউরোপ	2029	Ġ	5/æ	É	ia)
ইউরোপে সি মাগনি ও তাঁচার পুত্র	&9219	ja j	9/0	Ē	À
৪৯ পল্টনের কাপ্তান ডি মাসন 🗽	993 160	Ē	b V	ja ja	હો
উलिয়ম মেঞ্জিम	85/	ঐ	14/8	. <u>.</u>	अ
জেম্স মনি ইউরোপ	282/	É	2 II 2	<u>વે</u>	ख
জান নিকল	2251	À	8%72	३१२। ७ ।८ ८ इन्ड	
কলিকাভা নবকৃষ্ণ সিংহ	@@\$&\\$°	à	<i>૯</i> ૫૪/૨	য়া গেল: ' ১ ২ । ৩ দেও য়া গেল	প্রমাণ হউল • •

[গবর্ণমেন্ট গেঞ্চেট I ১৮৪৬ I ১০ ফেব্রুআরি I] [32]

. यहां जटमद्रश्रह्म	ভঞ্চনীলের লিখিত দাও শ্বা	হওয়া ডিবি	रक्षा योध्न	পুর্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	मोडागत श्रमान- रहे ग्राट्य कि ना
	শিক্তা		C#19		American Security agreement
বিবি এম ওব্রাইন ভাঁহার বালবে	व-			312101807	
দের নিমিত্তে	الا • > 5 ح س	e	33400		প্ৰমাণ হইল
উধ সুলভামপুরে ৫৮ পল্টি				3 , 3 ,	4111
কাপ্তান ই এম অর্	seh/s	à	10/2	ছেওয়া যার নাট	প্রয়ার হয় নাউ
ইলাবেলাজাহালের মালিক ইউরে		á	311/9	3	3
এনসাইন এন পাষর 🗼	2758 H22	i a	1	3121018 CTG	
				য়া গোল	প্রমাণ হইল
গলিকাড়া যে পার্কর সওদাগর	פעו בשי ייי	<u>à</u>	c _u s	' । २। ७ ८ म अ ज्ञा	
				গেল	á
ভে পাটর্সন	שעו פפבפר	À	284474	। । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	1 *
•		-	300	গেল	à
এ প্রাষ্ট :	80 110	ja j	> W 3	<u> </u>	B
এফ এচ পিটৰ্সন ···	98º IIV > º	ı	2110/2	je je	<u>.</u>
উলিয়ম ফিলিপ	98 14	À	N 20		1
•				গোল	i i
ফতেগড়ে মেরি প্রাইন	65	Ē	110/9	১।২ দেওয়াগেল	1 -
কর্বেল ফর্জ পলক	>52249	à	שו בב	2121918 (म छ	
				য়া গোল	<u> </u>
कर्जन कि अब शकात्वत हरकेंग्रे	& 5 No	<u>ā</u>	IV b	31 (10)	. <u>.</u>
হেন্টিৎস পামর	2872	Ĭ.	15	দেওয়া মায় নাই	1 -
জেম্স ও জান জর্জ পার্কর	9 V2	3	19	देश यात्र मार	द्धाना रहना र
দমদমার বিবি ই পাটস্ন	83	3	18	3	J.
কাপ্তান টি এষ প্রাট	82 lla/b	- P	W	37	न
বিবি মার্গ্রেট পেনির টঞ্জি	Y.26/22	3	צע פע) । २ । ७।८ ८म दश	1
A TIME TO THE PARTY OF THE PART	7 0 20 2 3	, 4	03/0	গেল	ু প্রমাণ হইল
কলিকাডা পাদরি পি পর্সিবাল	>>>/9	à	32 14	দেওয়া যায় নাই	
বিবি প্রেসগ্রের ও তাঁহার ছেলে			1 43 10	८५७मा यात्र नार	्यवाग रहा नाः
দের ট্ঞি	~! SOLO !!	<u> </u>	2442	ब्रे	ત્રે
प्रममात लिल्ले तिले ख अम		J 44	9943	1 -	4
निशृष	>85NJ	<u>a</u>	ב או כ	ja ja	: छे
দানাপুরে২পল্টনের কোর্টর মা	केंब	-			
সারজন জে পৌএল	351	S	100	a .	8
কাপ্তান উলিয়ম পার্কর	636	À	31/3	à	A
বিবি এচ এল পাটিসন	33391	Ē.	₹ 38 11/3	À	य य
চানুকে লেপ্টেনেন্ট টি পিয়ৰ্সন		ja ja	2643	ğ	्रे अ
मद क्रम किलिशाई इंडेर्ड्राभ	391/b) Ja	II R	B	्र ओ
- ·	שערט ייי		110 6		1
স প্রায়র	303036/3	>	30000		
	>0>0>0/2	जे के	20940	1	4
भिम (बे अक् षेत्	3.3.34/Z	जे जे	20940 20940	्र वे	म
মিদ শ্বে প্রকৃষর	১•১•১৸/২ ট্র) de	209 HO	À	4
মিদ জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর	১•১•১५/২ ট্র ৩৪॥৮৪	G G	3.94. V3	Ā	A A
মিদ জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর মুনশী রহিষুলা •	5・5・3 k/え ・ 98 lle/8 3382 ll/3	De de de	209 Mo	ঐ ঐ ১ ৷২ দেওয়া গেল	4
মিদ জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর মুনশী রহিমুলা !	১•১•১५/২ ট্র ৩৪॥৮৪	G G	3.94. V3	এ এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া	ঐ ঐ প্রমাণ্ ছটল
মিস জে প্রক্টর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর মুনশী রহিমুলা গা বিন্সেক্ট বেরা রেবেরো	>・>・> 4/2 管理 98 IIが8 >> 82 II/>	A A A A	8 MA 25 M	এ এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া গেল	क्षे अ अभाग् हहेस जे
মিস জে প্রক্টর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর মুনশী রছিমুলা ং বিন্দেক বেরা রেবেরো জে রিস	>・>・> 4/2 です。 98 IId 8 382 II/3 833 4・	A A A A A	20 Mo	এ এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া গেল এ	क्षे श्रमण् ह ^ह ल वि वे
মিস জে প্রকৃষর কানপুরে ৪৪ পকটনের কো মাক্টর মুনশী রছিমুলা গ বিন্দেক্ট বেরা রেবেরো জে রিস লেপ্টেনেট জে রেমিপ্টন	>・>・> 4/2 です。 98 IId 8 98 IId 8 99 IId 8 89> 4・ マッカルd		30940 25 U 26 W 26 W 20 W	এ ১ ২ দেওয়া গেল ১ ২ ৩ ৪েদেওয়া গেল এ	क्षे अ अभाग् हहेस जे
মিস জে প্রক্টর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মাক্টর মুনশী রছিমুলা গ বিন্সেক্ট বেরা রেবেরো জে রিস	>・>・> 4/2 です。 98 IId 8 382 II/3 833 4・	A A A A A	20 Mo	এ এ এ ১ ৷২ দেওয়৷ গেল ১ ৷২ ৷০ ৷৪দেওয়৷ গেল এ এ ১ ৷২ ৷০ দেওয়৷	क्षे श्रमण्डहेल वे वे
মিস জে প্রকৃষর কানপুরে ৪৪ পক্টনের কো মাত্তর মুনশী রহিমুলা : বিন্দেঞ্ট বেরা রেবেরো জে রিস লেপ্টেনেট জে রেমি\টন পাদরি আর বি রেনল্ডস	3・3・3 4/マ です。 98 IIが8 98 IIが8 893 4・ マクカ 4が マッカ IIか		3.44. 3.44. 3.44. 3.44. 3.44. 3.44. 3.44.	এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া গেল এ ১ ৷২ ৷৩ দেওয়া গেল	के समाग् हहेल वि वे वे
মিস জে প্রকৃষর কানপুরে ৪৪ পকটনের কো মাক্টর মুনশী রহিমুলা * বিন্দেক্ট বেরা রেবেরো জে রিস লেপ্টেনেক্ট জে রেমি\টন	>・>・> 4/2 です。 98 IId 8 98 IId 8 99 IId 8 89> 4・ マッカルd		30940 25 U 26 W 26 W 20 W	এ এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া গেল এ এ ১ ৷২ ৷৩ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ দেওয়া গেল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷৪ দেওয়	से श्रमण्डहेल जे जे से
মিস জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পকটনের কো মাউর মুনশী রহিমুলা গা বিন্দেউ বেরা রেবেরো জে রিস লেপ্টেনেউ জে রেমিপ্টন পাদরি আর বি রেনল্ডস	コ・シ・ン 4/マ です。 コ・シ・ン 4/マ です。 コ・カー 1/フ まつ 2 4・ ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		30940 173 25 M 8 M 20 M 20 M 20 M 20 M 20 M	এ এ ১ ২ দেওয়া গেল ১ ২ ৩ ৪ দেওয়া গেল এ ১ ২ ৩ গেল গেল ১ ২ ৩ গেল ১ ২ ৩ গেল ১ ২ ৩ গেল	धे ध्रमण्डहेल धे धे धे
মিল জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পল্টনের কো মান্টর মুনশী রছিমুলা * বিন্দেকী বেরা রেবেরো জে রিল লেপ্টেনেট জে রেমি টন পাদরি আর বি রেনল্ডল বিবি ই রাবর্টসন পাদরি উলিয়ম রাবিন্সন	コ・シ・ン 4/マ です。 コ・シ・ン 4/マ 18/フ 4・		3.00 3.00	এ এ ১ ৷২ দেওয়া গেল ১ ৷২ ৷৩ ৷৪দেওয়া গেল এ ১ ৷২ ৷৩ দেওয়া গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷৪ দেওয় গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷৪ দেওয় গোল ১ ৷ ২ ৷ ৩ ৷৪ দেওয় গোল এ	से श्रेमान् इन्स ते ते ते स
মিস জে প্রকৃটর কানপুরে ৪৪ পকটনের কো মাউর মুনশী রছিমুলা গ বিন্দেউ বেরা রেবেরো জে রিস সেপ্টেনেউ জে রেমিপ্টন পাদরি আর বি রেনল্ডস	コ・シ・ン 4/マ です。 コ・シ・ン 4/マ です。 コ・カー 1/フ まつ 2 4・ ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		30940 173 25 M 8 M 20 M 20 M 20 M 20 M 20 M	এ এ ১ ২ দেওয়া গেল ১ ২ ৩ ৪ দেওয়া গেল এ ১ ২ ৩ গেল গেল ১ ২ ৩ গেল ১ ২ ৩ গেল ১ ২ ৩ গেল	से अधान हरेस जे जे जे जे

মহাজনেরদের নাম	1	ভফ্দীলের লিখিত দাও II	দাওয়া না হওয়া ডি- বিডেপ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেও দেওয়া নিয়াছে কি না	দাওয়ার ও মাণ হইয়াছে কিনা
	¦-			কেশ্ব		
হ কাপ্তান ডি রড ল		3020 1/b	¢	38 18	১।২।৩।৪ দেওয়। • গেল	প্রমাণ হইল
ফ এবং আর রফ		৬৩৪/১০	À	૭ ૫૭	3	3
ভ রাঞ্চিয়া বেগম ···	;	> 3 ic > 4 n / 8	Ē	2 b 19	ā	A
মার্রটির	i ••• ,	6.01179	À	@ 1/33	6 .	<u>.</u>
উরোপে লেডি রাফলস		8 3 19	À	בניון ו	্ দেওয়া যায় নাই	(
ক্ষ রিচার্ডসন স্বতন্ত্র হিসাব	!	90 le	À	C /oll	जे	È
গল্পেনেট এফ বি রেক	;	245V	ঐ	341		ď
াপুর্জি নৌরাজী	- 1	352262	À	3011/8)।२। ०। ८ (म्ड	
			>		য়া গেল	প্রমাণ হট্ট
গপ্তান জে সাচএল		<i>9258</i> 11√2,2	Ê	824/20	À	À
গন ও এমিলি সেক্রপিয় ৯০	-		>	1	,	
	••• }	608 11/5	<u>A</u>	৬ /৮	A	ā
সংগটনেউ জে এন সার্প…		> 2 9 1d	<u>(ق</u> د	र १०/३०	ब्रे	E S
প্রতেটনেও দিসাপ মারিন ইউট	রোপ ়		`ঐ `ঐ	8>42	১।২ দেওরা গেল	l .
দৰ্বেল এদ শা্		212AA/A	् ध्य :	201	১। ২।৩।৪ দেও য়াগেল	À
লপ্টেনেট এ এচ দেপর্ড		ここのひいとう	ब्रे	२० १६५	১। ২। ৩।৪ দেওয়	
,	i				গেল	j ja
⊉ধর সরকার্	••• `	3334 W	्रे	クラックン	बे	Ē
গন দেপক ্		2641	À	2110/20	<u>a</u>	देव
যেদমার কণ্ডক্টর টি স্পেন্সর		38249	मे	CH C	১।১।৩সেওরা গেল	À
াান্ডাজে বিবি এম এম ফীবন্স		39811/	j)	34/33	১।২ দেওয়াগেল	Ã.
চর্বেল এ ফু আর্ট 🗼		ला दद्रद्रद्र	, E	810 118	B	Ū
সপ্টেনেন ডবলিউ এম ফুঁআ	,	256940	E.	20 148	३।२।७।८ म्	Jæ?
দানাপুরে ২ পল্টনের এনফ এফ দেরিফ	দাইন	8271/3	à	8 IV 5	য়া গেল ১। > দেওয়া গেল	
		0(110	1			
শিবচন্দ্র চাটুয্যা		9221	: ঐ	; 3 1/) । २। ७। ८ स ७ झा	À
চৰ্বেল এচ টি ফিছাথ ৬৭ প	क्टिन				গেল	
এটাবা ওবাওস		220 HV2		7 72	১।২ দেওরা গেল	1
জে জি সিপল্সবেরি ···		2022 49	, હી	১০৮৯৬	2 1 5 1 2 1 8 CH	
			· .		ওয়া গেল'	
এচ সপুনর		2024 1/8	Ã	304/2	¦ .ā	À
গপ্তান জে ডি ফৌক্স 👑	į	9.429	É,	45	১।২ দেওরা গেল	
মূত হেনরি দার্জনী কলিকাতা		२ १ ३ (२	É	5 mg	দৈওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
মৃতকৰেল এচ টিশা		>>> はいりょう	এ	»ر ي	<u>a</u>	Ē
জানলাটর মুকের	}	7221	ध	2/55	<u>Ja</u>	ig .
গোরক্ষপুরে এফ ফেনফোর্থ		4 9 H9	ં હો	11/2	<u>3</u>	<u> </u>
মান্ডাজে ৮ পল্টনের এন	माइन					
জে সীগর বিজয়নাগ্র৭		29/0	Ã	148	E	<u> </u>
বিবি এম ফিবল 📉		202 1/	j j	ঽ৵৬	É	Ē
ধারাণদে সি সিলবেন্টর		822 1122	હો	8 149	न्	ā
लেপ্টেনেউ 🕏 এফ ग्रिथ	••• !	57 W/ 5	l Š	d 2	À	Ĭ.
মিরটে ৬৯ পল্টনের লেপে	કે દન જે '	_		1	1	
এফ ই ক্সিথ		3 & W/	ক্র	د/را	鱼	Ē
চানকে এচ জে দৌয়র্স	أ		<u>.</u>	91/3	<u>s</u>	É
মূচ কাপান ভো লো য়র্টি ইউ				2 HM	ď	a .
লেপ্টেনেন্ট এচ দপটদু ড			À	<i>d</i> .	Ē	i
ल्ल टकेंदनले बह रहे ।न				23	<u>ā</u>	À
कि की				01110	É	<u>6</u>
ই ইড়ুআট কলিকালা			i. Se	1 3 110/2	ā	· a
					i ·	

বিরর্গনেক গেডেট। ১৮৪৬। ১০ ফেব্রুআরি। [34]

মহাজনেরদের নাম	ভফসীপের ় লিখিড · দাওর৷	দাওয়া না হওয়া • ডিবিডেণ্ড	দাওয়া' না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	भृटर्ख डिविट्ड टम्ड्झ निम्नाटक हैं ना	
	দৈকক।		কোণ		
কাপান ই কেবজন বেডের ইফৌ		æ	P 100	(म अम्र) यात्र माहे	প্রমাণ হয় না 🔻
८क्षनत्रम উलिवय केषा हे डेरह	ान ३७३५८	' ه	34/	À	Ĭ.
কলবিন ক্সিথ 🦳 👑	8¢ 11/3	Ã.	177	a	À
স্কাট কোৎ	२•/ ৯	<u> </u>	Je	à	
কাপ্তান আই সেরিফ নাবিক ক	नि				
কাতা	09/2	À	16/8	à	à
শীনাথ মলিক	875 / 5	JE)	6./5	à	3
	>>e>4>	À	>>4/e	३।२।०।८ त्स्व	1 -
				अ। दशका	প্রমাণ হ'ইল
বিবি ডি ভয়াসন	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	J	> 8२ ।॰	क्षा देशन	ज्ञे । व इस्प
~ ~ <u>~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ </u>	1200000	À	>• II8	1	1
लाक र जायनम् लाक्ष्यां अह जेटखर नेटकें जे	1 2000	à	99 11/C	১!২। ৩ দেওরা গেল	. A
	1 00.0	À		<u> </u>	1
	ע פפ		2(22	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জ এফ টুইসডেন কোম্পানির	1 1	ر			1
	·· 64 /	À	りょう	ď	Ē
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ا علا د ا	À.	19	鱼	À
	25.82 IIS 22	À	20 N 2	. 🔐	À
জ আর টুপ সরদানা	asan/s	À	Œ No	a	遊
	>8854>	ď	2€HY €	3	Ā
ববি এস টেলর ,	3901123	S	8(,5	à	3
	>90240	Ā	> ৮√9	À	À
	১৪১ ॥/২	É	2 II S) di	à
	693(3)	à	৬ /৭	J.	نو ا
লনপুরে ৬০ পল্টনের এনদাই	1 -			- Jan	i .
*	ers/s	ù	• • Je.,		
• · ·		à	844	JA.	3
त्वेश त्वक श्राक्षे	2019/	#	>845	2151018 CAG	į.
-G	1	_ \		য়া গেল	প্রমাণ হটল
	6060/	à	chee	À	, ir
াবি ওয়াকর ও ছেলেরদের টুঞি		जे	282 hJ3	Ì	<u>,</u>
	· >08949>0	<u>a</u>	2812	· À	s ₹
	७००৯४	ja	৬৪/ ৬	æ	. ف
• • • • • • • • •	· 28¢ 12	à	え ルン・	À	Ř
	2018 1920	À	28%	À	Ġ
	P 1 4 2 8 0 8 1.	æ	855/5	À	Ā
ফ আমির নিমিত্তে ডাব্লর জে এ				۳,	
>>	8	À	85 110/2	æ	<u> </u>
	392	à	2 12	35 26	Ĭ.
G	500/2		2 1/2	er Er	À
	>> 400/2	À	2318		Š
	, ,	À	30 10 b	æ	લે
	488949	鱼	8 1129	À	Ē
। जान र जनास्थान	8800	J	1 9 11	भारा० (मेड	_
লিরম উলফীন	1 1	à		য়। গেল	. ঐ
শর্ধ তৃত্যকাশ	. องั่วหมง		3 · 1/3	३ । २ । ७ । ८ तम् ।	
عامستن سنستنظظ بيوم يسؤنون	.1			য়া গেল	À
াপ্তান এচ উইওহাম বোয়াই ন —	1 1	_ []	i		
বিক	1	ñ	> 10/2 €	১।२ (म- अता ताल	ब्रे
ওয়াল্ডুন সাগরের ৪০ পট	7	I	1	1	
র বাও নাইটর 🊁	30620/2	£.	>> 18	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাউ
এ উএব	1	À	9/4	Ĭ.	Ĭ
প্রান এম ওয়াইট	1	à	34/2	à	à
। खत् छि छेलियममन	1 1	je l	5 11/8	je je	Ē
गुरुष्टित्रके अय उद्देशकान		Ĭ l	4.	Ē	. Š
- 46 mm	. 802 11/9	à	1		
াস আর ডহক্স [Government Gazette, 10th .	•	-•	8W0	Ē	Ű

٠. يا

শহাজনেরদের নাম ,	. ভফ্নীলের লিথিত দাও য়া	কাওর। হওয়া ডেগু	না লাওয়া না হ্ ডিবি য়া মৌকুফ বি বিজেও	৪ পূর্বে ডিবিডেণ্ড দেওরা গিয়াছে কি ন।	দাওয়ার প্র যাণ হটরাছে কি না
Sala-diskon vararonen riittiskis va Esargindelikkisis 4000historriinavarhen			CO 19		
আর ওয়াসবর্ণু	807	. •	4/9	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
বাওসন উইপি	そうり という	瓸	9/2	à ·	à
ইউরোপে মিস জে এফ উইনসনের		鱼	į		
B	602 HV 8	<u> </u>	; @45	<u>a</u>	À
🛎 উড ও তাঁহার পুত্র 💮 \cdots	860 117	3	8h/æ	Ē	Ã
ns ইরিসারির ই ফেট ···			29 IN 25	1	À
ध्य (बहुम	२. ७ ৮॥४	À	२५/১) । २। ७ (म दब्रा	
ন্দ্ৰমাইন ডবলিউ ব্ৰিঞ্চ	৩১৪ ৮/৬	À	o not	গেল ১ূা২ দে ওয়া গেল	প্রমাণ হইল ঐ
গান্দিপুরে ৩৮ পল্টবের পুস্তুকের	000 120				
गाजपूर्व अस्तरमञ्जूष्यवः मन्द्रीन	33224/8	À	22 W/F	a	è
মুদ্ধার্থ	220240	À	524%e	5171018 CFG	1
		,	3(0),0	য়া গেল	ã
চানপুরে আসিফান্ট চিকিৎসক জে ডবলিউ গ্রান্ট	. ২ ৪৬ ৮/৮	Ā	نواا ج	দেওয়া যায় নাই নিওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
বি রিস কলিকাডা 🔐	२७ १४	À	२५८९	। ১। ২। ৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
মার শা	877 1148	ğ	6722) 15 10 18 दिस दिशा	1
বি ই ভা্যদন	>@•IUS	Ā	3 11/6	গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়না
পি ভাষসৰ	2 83 97	à	३५ १४५	É	à

আর ওডৌ [গবর্ণমেন্ট গেরেকট। ১৮৪৬। ১০ ফেব্রুআরি।] [36]



গবন্মেন্ট গেজেট

গ্ৰণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 17, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৭ ফেব্রুআরি।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM. HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 31st JANUARY, 1846.

The following Extract from the proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department, under date the 31st January, 1846, is published for general information:

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 24th May, 1845, and published in the Bengalec Government Gazette of the 3d June, 1845, for the more convenient administration of the Government of the Country called the Bhuttee Territory.

Resolution. - The Honourable the President in Council resolves, that the following Amended Draft on the subject, be published for general information.

ACT No. --- OF 1846.

An Act for the more convenient administration of the Government of the Country called the Bhut tee Territory.

Whereas much inconvenience has resulted from mantaining as a part of the Delhi Division the large and thinly peopled tract of Country called the Bhuttee Territory, extending from the borders of the Hissar District to the Ghana or Sutledge:

I. It is hereby enacted, that from and after the of 1846, the provisions of Regulation V. of 1832 of the Bengal Code, shall cease to have effect in the said Bhuttee Territory, consisting of the following Pergunnah:

Durbah.

Sirsa.

Ranceah.

Goodah.

Mullout.

Wuttoo.

٢

[Government Gazette, 17th February, 1846.]

काङ्गरमह भूमाविषा।

ফোট উলিয়ম। দেশীয় ডিপাটমেন্ট ' লেজিদলেটিয়।

উষ্টেড়ী ১৮৪৬ দ'ল ৩১ জানুআরি।

দেশীয় ডিপার্টমেটের সাক্ষাপক আংশে ভারতবর্ষের কৌন্যেকের শ্রীযুক্ত অনরবিল প্রদীডেউ লাছেদের হঞ্ধ কৌন্যেকের ১৮৪৬ সালের ৩১ জানুআরি তারিকের নীচের লিখিত চুদ্ধক সঞ্চ সাধারণ লোককে জানাইলার নিমিন্তে প্রকাশ ক্ষতেতে ।

দৃট্টি , প্রদেশ নামে বিকারে নেশের রাজশাসনের পূকাপেক। উত্তম নির্ম কর্ণের নমিত্র ১৮৪৫ না-লের ২৪ মে তারিকের প্রস্তাবিত আইনের যে মুদাবিন। ১৮৪৫ সালের ও জুন তারিকের বাজলা গরপমেন গেছেটে প্রকাশ হয় তাহা দিঙীরবার পাঠ করা রেল।

নিষ্ঠারণ।

হছর কৌন্দেলের জীযুত অনরবিল প্রদীডেও সাহেব নির্দ্ধারণ করিয়াছেন যে সেই সিমরে নীচের লিখিত স্থারা মুসাবিদা সর্বা মাধারণ লোককে জানাইবার নি-নিত্তে প্রকাশ হয়।

ভট্টি প্রদেশনামে বিখ্যাত বেশের রাজশাসনের পূর্কা পেক্ষা উত্তম নিয়ম করণের আইন।

যেতেতুক হিদার জিলার দীমাঅবধি ঘানা অথাং শতক্র নদপর্যান্ত ভট্টিনামে প্রদিদ্ধ অভিনিস্তারিত অথাত অপণ প্রজাবিশিষ্ট প্রদেশ দিল্লীর এলাকাভুক্ত রাখাতে অনেক ক্লেশ ডালিয়াছে

১ ধারা। অতএর উহাতে তকুম হইল যে ১৮৪৬ সালের অমুক মাসঅবধি এবং তাহার পর বাঞ্চলা দেশের চলিত ১৮৩২ মালের ৫ আইনের বাধি ইক ভট্টি প্রদেশে আর চলন হইবেক না। ঐ ভট্টি প্রদেদ শের মধ্যে এই> পর্গনা আছে।

म तरा

শেরদা

র (থিয়া

ध्याः

মলে:ট

हैं कह

And it is hereby enacted, that from and after the said day the administration of Civil and Criminal Justice, the Superintendence of the Police, and the Collection and Superintendence of the Revenues of every description within the said Territory shall vest in such Agent as the Governor General of India in Council shall appoint, and shall be exercised by the said Agent with the aid of such Assistants as shall be appointed by the said Governor General of India in Council.

III. And it is bereby enacted, that it shall be competent to the said Governor General of India in Council to prescribe such Rules as he may deem proper for the guidance of the Agent aforesaid, and of all the Officers subordinate to his controll and authority, in all Judicial and Revenue proceedings, and to determine to what extent the decision of the Agent in Civil suits shall be final, and in what suits an appeal shall lie to the Sudder Dewanny Adawlut, and to define the authority to be exercised by the Agent in Criminal trials and what cases he shall submit to the decision of the Nizamut Adaw-

1V. And it is hereby enacted, that upon the receipt of any Criminal trials referred by the Agent under the Rules which may be hereafter prescribed by the said Governor General of India in Council, the Nizamut Adawlut, shall proceed to pass a final judgment or such other order as may, after mature consideration, seem to the Court requisite and proper and in conformity with the prescribed rules.

V. And it is hereby enacted, that upon the receipt of any appeal from a decree of the Agent duly preferred under the Rules to be prescribed as aforesaid, the Court of Sudder Dewinny Adawbut shall proceed to try and determine it as to them may seem right and proper and in conformity with the prescribed rules.

Ordered, that the Draft Act be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of March next.

G. A. Bushay,

Secy. to the Goet, of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD-DER BOARD OF REVENUE.

No. 0.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Rerenne for the Division of

I am do eted by the Sudder Board of Revenue to transmit the accompanying copy of the Orders of Government, No. 2261, dated 17th ultimo, and of its enclosure and with reference thereto to request that you will enjoin on your Subordinates the necessity for their observing strictly the rules there-

১ ধারা। এবং ইছাতে খবুম হটল যে পুরোক দি-বসঅবধি এবং ভাষার পর ভারতবর্ষের জীযুত গবরনত জেনরল বাহাদুর হুদুর কৌকেলে যে এজেউকে নিযুক্ত करवन सम्बे अध्वरको ३९ वि एक श्राप्त स्था स्व अपने ও ফৌরুদারী আদালতের কর্মা এবং পোলীদের সুপরি-स्टिएक्टी कक्क अद**्य अद्रश्चकात ताइस्वत उ**ठमोलमाती ए কর্মর কর্ম অর্পণ চউবেক এবং যেই আদিটাউতে ভারতবর্ষের আন্মৃত গ্রেনর জেনরল শৃংগ্রুর চ্চ্র কৌশেলে নিযুক্ত করেন ভাঁগারদের স্বকারিভাতে সেই> कार्या से अप्राचे मार्ट्स निकाब कविएटन है डिन

ও পারা। এবং উহাতে তকুম হটল যে পুরেকে এডেন্ট সাহেবের এবং উচার অক্ষের ও কড়সের অধীন কর্মানারকেরদের উপদেশের নিমিত্ত সমস্ত আ দালত ও রাজয় কার্যোর বিষয়ে যেথ নিয়ম উচিত বেংধ করেন দেই২ নিয়ম উক্ত খিয়ুও গ্রহনর জেনরল বাহান্ত ठज्ज औरमाल निर्मिष्ठे कतिएउ भारतम এर९ म् ९ग्नानी যোকদ্মার ঐ এজেনী সাহেতের নিষ্পত্তি যোপসান্ত চুড়ান্ত হইবেক এবং যে> যোকদ্মার উপর সদর আদালতে আপীল তইতে পারিথেক ডাহা নিকপণ করিতে পারের **এट२ वे अस्ति मार्टिए र स्केडमार्टी स्थारूफ्यां इरा अधार्य** ক্ষমতা থাকিংসক তাহ। এবং মে২ ঘোকদ্মানিভামং আদালতের নিম্পতির নিমিধে তথার আর্পণ করিতে হইবেক ভাষা উপ্র আন্ত নিরূপণ কর্বতে পারেম্ ইছি।

8 थोड़ी। बार्ख डेगांट छक्त गरेन सा हेक केंग्र গ্রুবনর জেন্ত্রল বাহাদ্র হজ্যু ফৌন্সেলে যে২ বিধান निक्रभन करत्व (महेर निधानानुमाद उँछत् दाटल उँक এঞেট সংহেবের অর্পণকরা কোন ফৌক্রদারী মোকদ্দ্রা নিজাম আদালতে পঁজজিলে ঐ আদালতের সাহেবেরা ঐ যোকসমার চ্ডান্ত নিম্পত্তি করিবেন অথবা উত্তম বিধেচনার পর অন্য যে জ্বন আবশ্যক ও বিহিত বেংধ চব এলং নিয়মিত বিধানের মঙ্গে একা হয় মেই ওকুম দিধেন ইতি।

৫ ধারা। এবং ইচাতে তকুম ইইল যে পুর্দ্ধোক-घटउ निक्षिक्षेद्रश्रम निधानानुमादन अरक्षके मारहरतन छि-ক্রার উপর কোম আপীল সদর দেওয়ানী আদালতে পঁততিলে ঐ আদালতের মাহেবেরদের নেমত ব্লার্থ ও উচিত সোপ হয় দেই মতে এবং নিরূপিত সিধানান্দাবে ভাছার: দেই যোকদ্মার বিচার ও নিচ্পত্তি করিবেন

তকুম চইল যে আগামি ৩১ মার্চ ভাসিখের প্র ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের যে প্রথম হৈঠক হয়-ভ'হাতে এই ম্সাবিদা পুনরায় দিহেতনা করা যায়।

দ্ধি এ বুশবি।

ভারত্রহার গ্রেথিয়েকের সেক্টোর্যা। John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

் கரக ம

অমুক এলাকার রাজভের এীযুত ক্ষিদানর গাচেকের প্রতি সদর বোর্জ রেবিনিউর এক্টি৭ দেকেটারী দা-চেবের পর।

গত মাদের ১৭ তারিথের ২০৬১ নম্বরী গ্রন্মেটের অকুমের এবং তালার দক্ষে যে লিপি ছিল ভাহার নকল দদর বোর্ড রেবিনিউর তকুমক্রমে ভোষার নিত্তে পা-ঠান যাইভেছে এং ভাহার উপলক্ষে ডোলানে ভকুম দেওরা গাইতেকে যে সরকারী এমারতের বিষ্রি নক্ষা এবং অন্যান্য লিশির নীচে দরকারী কর্মকারকেরদের in baid down for amending the existing system of দ্পত্তবাৎ কর্ণের এক্লেণ্ডে নিরম আছে তাহা দংবোধ-

[अदर्गमिन व्यक्ति । ১৮৪७ : ১.१ (क्रमुखादि ।]

in the second of the

other documents relating to public buildings.

G. PLOWDEN, (Signed)

Offic Secretary.

Sudder Board of Revenue. Fort William, 9th January, 1846.

No. 2261.

From the Under Secretary to the Government of Bengal, to G. Plowden, Esquire, Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, dated Fort William, 17th December, 1845.

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit, for the Sudder Poard's information and for communication to the saveral Revenue Authorities throughout the Lower Provinces the accompanying copy of a letter, No. 2207, this day addressed to the Military Board.

> A. TORNBULL, (Signed) Under Secy to the Gave of Bengal.

> > No. 2207.

From Under Secretary to the Covernment of Bengal, to the Military Board, duted Fort Wilham, 17th December, 1845.

- 1. It was deemed advisable to invite the opimons of the Civil Authorities before coming to a final determination in regard to Lieutenant Colonel Garstin's suggestion for amending the existing system of countersignature by Civil Officers, of plans and other documents relating to public works, and I am now directed by the Deputy Governor of Bengal to state for the information of your Board, that the majority of the Officers so consulted concur in the view expressed in your letter, No. 8243, of the 18th April last, as to the expediency of allowing such Officers an opportunity of offering remarks regarding public works connected with their respective departments.
- 2. Such a check, His Honour doubts not, is useful, especially in regard to works executed at stations seldom visited by the Executive Engineers. Adverting, however, to the misapprehension so generally prevalent among Civil Officers in regard to the object of countersignatures, (which are deemed by some as implying a tacit approbation or confirmation of the statements contained in the documents to which they are affixed,) His Honour desires that the present mode of obtaining such attestations be discontinued, and that a separate heading be introduced in all documents requiring countersignature, for the remarks, if any, of civil functionatics, and when they have none to make, for the simple record of the fact. But whether any observations are recorded by Civil Officers or not, they will be given to understand distinctly, that no papers are to be unnecessarily detained by them, and for the purpose of ascertaining upon whom the blame of delay may rest, the Executive Engineers should be required invariably to note the dates of dispatch, and Civil Officers those of receipt and return. 🍙

countersignature by Public Officers of plans and f নার্ছে গে নিয়ম ঐ পত্তে লেখা আছে তাতা অধিকল প্রতিপালন করিতে ভোহার অধীন কাহ্যকারকদিগতে जि ८६ रन । ন্তুকুম দিয়ে। এক্টিৎ দেকেটারা।

मम्ब लाई खरिने बड़े। रकाष्ट्रे डेल्विस । ১৮৪७। a अनुव्यादि । ২০৬১ নমূর।

ममत् दराई द्विविधित आगृष्ट अविधि काज्य होती माহেরের প্রতি বাজলা দেশের গ্রহ্মেন্টের ছোট स्टिक्कोती माह्यदेव अखे। एक हे डेलिस्प 1 2682 · ১৭ ছেসেম্র।

মিলিটারী সোর্ভের নিকটে ২২০৭ নমরী নিয়ে লি-পিত অস্যকার যে পর পাঠান গিয়াছে তালা মদর ৫০ -র্ডের বিজ্ঞাপনার্থ এবং বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের রাছখের नामा कार्याकाद्रवरक छात्र. हेरात निमिट्ट टाक्रमा ८६-শের জীয়ত ডেপুটা গংরুনর সাহেতের ছকুমক্রমে তে-মার মিকটে পাঠাইতেছি।

त हें व्यक्त ।

टाक्रला मिट्नु शर्रायातीत (क्यांके मिटक्रीती)। २२०५ बहुत ।

মিলিটারী বোর্ডের প্রতি বাঙ্গলা দেশের গরণ্মেটের क्यांचे त्मरक्रकेंगेरी मारहरवत अ**ब। क्यांचे** डेलिस्स्स । ১৮৪৫ দাল ১৭ ডিলেয়ের ৷

১। সরকারী এমারভের থিষরি নকশা এবং অন্যান্য লি-পির নিয়ে দেওয়ানীর কার্যাকারকেরদের স্থী কর্ণের বিষয়ে বর্তমান যে নিয়ম আছে ভালা সংশোধনার্থ জীয় চ লেপ্টোনটে করেল গার্ফিন সাছের যে পরামর্শ দিয়াছিল লেন ভাচার বিষয় চুড়াম্বরূপে নিশ্যর কর্বেণর পূর্বে দে এशामीत कार्याकांद्रकाद्रकाद प्रज आमित व आधिमाल বোপ হইয়াছিল। এক্ষণে বাঞ্চলা দেশের ঞ্জিত ডেপুটী গ্রুর্মর সাহেতের ভক্ষজাম বেত্রের সাহেব্দিগকে ছা-নাইতেভি যে যে কর্মকারকেরদের সঙ্গে পরামর্শ হট্য -ছিল ওঁচারদের অধিকাংশ সাহের মিলিটারী বেডের গত ১৮ আভিলে ভাবিধের ৮২৪৩ নমুরী পত্রের লিখিস অ ভপ্রায়ের বিষয়ে একা আছেন এবং ভাঁষারা বোধ করেন যে ঐ কর্মাকারকেরদের দিরিশভাসম্পর্কীয় সর্কারী এমারভের বিষয়ে ঐ কর্মকারক্ষিগকে অ:-পন্থ মত আনাইবার উপায় দেওয়া অভিউচিত।

২। শ্রীযুত বেধে করেন যে বিশেষতঃ যে২ মোকামে প্রায একদেকৃটির এঞ্জিনিয়র সাহেবের। কদাচ গমন করেন मध्य काकारम मन्ध्रमण्डला अभावत्त्व कार्याव कि-ষয়ে ঐ কর্মকার্কের মন্ত ভাননে উপকার দর্শিতেক। কিন্দু কোন্য দেওগানীর কর্মকার্কেরদের এমও বোধ আছে যে ঐ লিপির নিমে সহী করাতে অনুভব হয় মে ভাহার মধ্যলি িত কৈফিয়তে তাঁহারদের সম্মতি ও মश्चुत करा इडेन घाउँ धर निभिन्न निरम्न मही कर १९१४ বিষয়ে দেওয়ানীর কমকোরকেরদের মধ্যে সাধারণের দেই প্রকার যে ভূম আছে ভাগার উপলক্ষে শ্রীযুভ ছকুম করিতেছেন যে এ প্রকার লিপিতে তাঁহারদের সহী লাই-বার এক্ষণে যে নিয়ম আছে ভাষা হৃতিত হয় এবং দে সকল লিপির নিয়ে তাঁহারদের মহী কর্ণের আবেশ্যক আছে দেই২ লিপিতে একটা স্বতন্ত্র হর কর। হায় এবং নেওয়ানীর কর্মকারকেরদের ঘাদ কোন মন্তব্য কথা থাকে তবে ভাছা সেই ঘরে লিখিয়েনে নত্রা লিখিবেন যে আমারদের মন্তব্য কিছু নাই। কিন্তু দেওয়:নীর ক্ম-কারকেরা ভাহাতে কোন মন্তব্য তথা লিখুন বা না লিখুন ভাঁহারদিগতে অভিদণ্ট জাত করা যাইতেছে যে ডাঁহারা অনাবশ্যকমতে কাগল অনেক ভাল রাখিবেন না এবং বিলম্বের অপরাধ কাছার উপর অর্শে উহাজানিবার নিমিত্ত তকুষ হইল যে এফ্সেকুটির এঞ্জিন্যর সংচেত যে ভারিখে ঐ লিপিপ্রভৃতি পাঠান তাহ, তাহাতে টুকিয়া তাহা ফিরিয়া পাটান্ তাহাও লিখিবেন।

3. Orders to this effect will be issued to the Heads of Departments under this Government, and your Board are requested to address corresponding instructions to the Executive Engineers within the same circle.

(Signed) A. TURNBULL,

Under Secy. to the Gort. of Bengal,

(True Copy,)

(Signed) A. Turnbull, Under Secy. to the Gout, of Bengal.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 9th January, 1846.

(True Copies,)
(Signed) G. PLOWDEN,
Offg. Secretary.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 2.

To the Magistrates and Joint Magistrates in the Lower Provinces.

I am directed by the Court to transmit to you for your information, the accompanying copy of a Circular addressed to the Civil Judges regarding the custody of the records of the Moonsill's absent from their stations on leave.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 9th January, 1846.

(Copy.) No. 2.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The Court have reason to believe that it is the practice of Moonsiffs to deposit their records at the nearest Thannahs when they are absent from their stations, during the vacations, or at any other time. As this is an objectionable practice, the Court are pleased to direct that, except at the vacations, Moonsiffs who are about to avail themselves of leave of absence, will leave their records in the custody of their Umlah; and that at the vacations, when the Umlah are permitted to go to their homes, they will pack up the records in boxes, sealing the boxes in the usual manner and placing a Guard of Peons over the Cutcherry during their absence.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 9th January, 1846.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVE OF ABSENCE.

The 6th February, 1816.

Syud Abdool Rubb, Acting Moonsiff of Lubshaw, 24-Pergunnals, for one week, from the 22ud instant.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ১৭ ফেব্রুজারি I]

৩। এই বিষয়ের তকুম গবর্ণমেন্টের অধীন নানা দিরিশ্তার প্রধান কর্মকাকরদের নিকটে পাঠান যাই-বেক এবং দেই চক্রের মধ্যে এক্দেকুটিব অঞ্জিনিয়র সাহেবদিগকে দেইরূপে তকুম দিঙে এক্ণে আদেশ হইতেছে।

এ টर्न्टल।

বাঙ্গলা নেশের গবর্ণফোন্টের ছোট সেক্রেটারী। (যথার্থ নকল।)

এ টর্বস।

বাঙ্গলা দেশের গ্রথ্যেন্টের ছোট সেক্টোর্য।

সদর বোর্ড রেবিনিউ।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১ জানুআরি।

(ग्थार्थ नकन।)

জি প্লোডন।

একটি ২ সেক্রেটারী।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আনুত মাজিফুেট সাহেব এবং আহত জাইত মাজিফেট সাহেব ব্রাবরেয়।

মুনদেফের। যথন ছুটা লইয়া আপানহ মোকাম ছাড়: হন্তথন ভাঁচারদের রোধনাদ রক্ষা করণের বিদয়ে পশ্চাৎ লিখিত যে সরকুলের পিএ দেওয়ানীর জ্ঞা সাহেবেরদের নিকটে পাঠান গিয়াছে ভাছার এক নকল ভোমার বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে সদর আদালতের হুকুমক্রমে ভোমার নিকটে পাঠাইতেছি।

ডবলিউ কর্ইপাত্রিক। **ডেপুটা রেজিফার**। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৬। ৯ জানু**আ**রি।

नकल।

> নহরু।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের জিলুত দেওরানীর জজ সাচেব বরাবরেশ।

সদর আদালত বোধ করেন বে মুনদেকেরা মধান পরবপ্রাক্ত বন্দের সময়ে কি অন্য সময়ে আপনার-দের মোন্দাম ছাড়। হন্ তথন তাঁছারা আপন কা-ছারার রোন্দাদ নিকটয় থানায় গাজত করিয়া রা-থেন। এই ব্যবহার অনুপায়ুক্ত অভএর সদর আদালত ছকুম করিডেছেন যে পরবপ্রাফুক বন্দের সমর ছাড়া যথন মুনদেকেরা ছুটা লইয়া শ্বানান্তর যান তথন তালত করিয়া রাখিবেন। এবং পূজাপ্রযুক্ত নিয়মিত ছুটার সময়ে যথন আমলারা আপন বাটাতে যাইতে অনুমতি পান তথন মুনদেকেরা আপন বাটাতে যাইতে অনুমতি পান তথন মুনদেকেরা আপন শিক্তক বোয়দাদ পূরিয়া এবং রীতিমত দে দিক্তক ঘোহর করিয়া আপনারদের অবশ্বান ময়য়পর্যায়্ত কাছারীতে পেয়াদারদের টেকিতিত রাখিবেন।

ভবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেজিফীর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৯ দানুস্মারি।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

বিজ্ঞাপন।

मपद (५ ३ तामी ज्यापालर उत् ज्कुम।

क्रमें।

১৮৪৬ দাল ৬ ফেব্রুআরি।

চরিশপরগনার লবশার এক্টিং মুনদেফ শ্রিযুত দৈয়দ আবদুল রব বর্ত্তমান মাদের ২২ তারিখে এক সপ্তারের ছুটা পা্টয়াছেন।

APPOINTMENT.

Baboo Muddoosoodun Bonnerjee, who has obtained a Diploma, to be Moonsiff of Attya; Zillah Mymensing.

B. J. COLVIN, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 254.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 6th February, 1846.

At the recommendation of the Superintendent of Police Lower Provinces, the undermentioned Darogahs are promoted to the 1st Grade:

Khetur Nath Mojoomdar, Darogah of Thannah Rance Tallao, in Moorshedabad.

Moulavie Mobaruk Ali, ditto of ditto Monghyr, in Monghyr.

The 7th February, 1846.

Mr. W. M. Dirom to be a Member of the Ferry Fund Committee in Sarun.

Pundit Sreeram Turkolunkar to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Hooghly.

Moulavie Mahomed Saeen to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Midnapore.

Mr. H. S. Thompson, Moonsiff of Jungypore, in Moorshedabad, to be a Moonsiff of the 1st Grade.

Moulavie Ausuf Ali to officiate as Principal Sudder Ameen of Sylhet during the absence of Moulavie Syed Abbas Ali, or until further orders.

Moonshee Ameeroeddeen, 1st Grade Moonsiff of Madargunge, to continue to officiate as Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Mymensing during the deputation of Moulavie Ausuf Ali to Syllict.

The 11th February, 1816.

Dr. Duncan Stewart, Presidency Surgeon, to he a Member of the Marine Standing Medical Committee.

Mr. J. G. Pughe to be 2d Class Abkarce Superintendent of Dinagepore, and to exercise the powers described in Section 3, Act XXV. of 1840.

LEAVES OF ABSENCE. The 7th February, 1846.

Mr. A. Littledale, of the Civil Service, for three days, or until the departure of the Steamer "Precursor," in extension of the leave of absence granted to him on the 24th September last. The permission granted to Mr. Littledale on that date, to proceed to Europe, on private affairs, for one year, is cancelled.

The 10th February, 1846.

Moulavie Ausuf Alee, Officiating Principal Sudder Ameen of Furreedpore, for ten days, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him during the Mohurrum Vacation.

[Government Gazette, 17th February, 1816.]

নিয়েগ।

যোগাভার পর্তপ্রাপ্ত শীযুত বাব্ মধ্সুদন বঁ'ডুযা: জিলা ময়মুনসিংহের আটাইয়ের মুনসেফ হইবেন।

বি জে কলহিন।

এক্টি৭ রে জিটার ।

वाङक दर्भ निरम्भाग।

२६८ वयुत्।

নাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটী গণ্ডনর সাহেবের তকুম।

নিরোগ।

১৮৪৬ দাল ৬ ফেকুআরি।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলানির সুপরিটেওেট সা-ছেবের পরামর্শক্তমে নীচের লিখিত দারোগারা প্রথম প্রেণীভূক হইয়াছেন অর্থাৎ

মুরশিদাবাদের তালাওর থানার দারোগা ঐাযুও ক্ষেত্রনাথ মজ্মদার।

ুমুঙ্গেরে মুক্তের থানার ঐ জীনুত মৌলবীমকারক আলী।

১৮৪৬ দাল ৭ ফেব্রুআরি।

শ্রীযুক্ত ডবলিউ এম ডিরম সাহেব সার্থে ওদারার নৌকার ঘার। প্রাপ্ত ফাঞ্জিল টাফা ব্যয় কর্ণের কমিটির মেমুর হউবেন।

্র্রিদুত পণ্ডিত ঐারাম তর্কালধার অগলীর সদর আয়:-মীন ও সদর মুন্দেফ চউত্তেন।

উন্মৃত মেলিবী মহক্ষদ সাউম মেদিনীপুরের সদর আমৌন ও সদর ম্নসেফ কইপেন।

মুরশিদাবাদে জঙ্গীপুরের ম্নদেফ আইযুত এচ এস ভাষ্মন লাভেব প্রথম প্রেণীর মৃনদেফ চউতেন।

শ্রীযু 5 মৌলবী গৈয়ক আলাদ আলীর অনুপস্থান কি অন্য তকুম না হওনপ্র্যান্ত শ্রীযুক্ত মৌলব্র আউমফ আলা ছিলটের প্রধান সদর আমীনের কর্মা নিকাহ করিবেন।

শিষুত মৌলবী আউদফ আলী সরকারী কর্মোপলকে ।

সাবং ছিলটে থাকেন তাবং মাদারগঞ্জের প্রথম শোণীর

মুনদেক শ্রমুত মুনশী আর্মাকদীন ময়মুনসিংকের দদর
আ্লানি ও দদর ম্নদেকের ক্যানিকাং করিবেন।

১৮৪৬ সাল ১১ ফে দুআরি।

রাজধানীর চিকিৎসক জীযুত ডাক্তর ডনকন স্টুআট সাতের ভাগালসম্পর্গায় স্থাপিত মেডিকাল কমিটির নেয়র

শ্রীযুত জে জি পিউ সাহের দিনাওপুরের দিতীয় শ্রেণ ব আবকারার মুপরিটেওেট হইবেন এবং ১৮৪০ সললের ২৫ আইনের ও ধারার নিশ্বিট ক্ষমতানুসারে কার্যা করিবেন।

القبع

১৮৪১ माल १ (कनुःवादि।

দিবিলসম্পর্কীর সিরিশ্তার আগুত এ লিউলছেল সাহেব গও সেপ্টের্র মানের ২৪ তারিখে যে ছুটা পান্ ভদতিরিক তিন দিনের অথবা "প্রিকর্দর" নামক নাম্প্রীর জাহাজের না গমনপ্র্যান্ত ছুটা পাইরাজেন। উক্ত তারিখে জীয়ুত লিউলডেল সাহেশকে খীর কর্মোপলক্ষে ইউরেছ পে গমনার্থ যে এক বংশারের ছুটা দেওরা সার ভাষা রহিত হুটন।

১৮৪১ দাল ১০ ফেব্রুআরি।

ফরিরপুরের একটিৎ প্রধান সদর আমীন প্রায়ত মে:লবী আউসফ আলী মহরমের বন্দে যে ছুটা পান্তদত্তিরিক্ত চিকিৎমকের সটিফিগটততম দশ দিনের ভুটা পাত্তি
ইয়াছেন।

The 11th February, 1846.

Mr. W. C. Grant, Officiating 1st Class Abkarry Superintendent at Furreedpore, for eleven days, in extension of the leave granted to him on the 3d December last.

The Reverend R. Panting, Chaplain of Penang, for two years, to proceed to Europe, for the benefit of his health.

NOTIFICATIONS. The 11th February 1846.

Mr. F. Skipwith, late Officiating Civil and Sessions Judge of Tipperah, made over charge of the current duties of that Office to the Principal Sudder Ameen on the 3d instant.

Mr. T. C. Scott, late Civil and Sessions Judge of East Burdwan, made over charge of the current duties of that Office to the Principal Sudder Ameen on the 4th instant.

Mr. H. B. Beresford, Officiating Collector of Mymensing, assumed charge of his Office on the 2d instant.

Mr. W. Luke made over charge of the current duties of the Civil and Session Judge's Office of Shahabad to the Principal Sudder Ameen of that District on the 31st ultimo, and assumed charge of the Burdwan Collectorate on the 6th instant.

Mr. R. M. Skinner, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Gloriana," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 5th instant.

Mr. J. S. Clarke, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Gloriana," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 5th instant.

The Reverend F. W. Ellis, appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the Steam Ship "Bentinck," which Vessel reached Kedgeree on the 4th instant.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, the Deputy Governor of Bengal has been pleased to authorize the transfer of the undermentioned Forty Villages from the Jurisdiction of Thannah Pakoollah, in Zillah Mymensing, to that of Shazadpore, in Zillah Pubna:

Kurwajaunee,
Kawieah,
Chaleetatolah,
Dorgaburree,
Bamundee,
Moorudpore.
Hamrakundee,
Chakdoho,
Gorjhau,
Chandpore,
Silekye,
Jarneeah,
Shakpaul,
Beerbuxa,
Agbux,

১৮৪৬ সাল ১১ ফেকুজারি।

ফরিদপুরের এক্টিৎ প্রথম শ্রেণীর আবকারীর সুপ-রিন্টেণ্ডেট শ্রীমুত ডবলিউ দি গ্রান্ট দাহের গত ডিসেম্বর মাদের ও তারিকে যে ছুটা পান্ তদতিরিক্ত এগার দি নেক্ ছুটা পাইয়াছেন।

পিনাদের ধর্মোপদেশক শ্রীযুত পাদরি আর পাণ্টিৎ সাহ্বর বীয় বাস্থ্যার্থে ইউরোপে গমনার্থ দুই বৎসরের ছুটা পাইরাছেন।.

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেব্রুআরি।

ত্রিপুরার সাবেক এক্টিৎ দিখিল ও দেশন মুগু ই চুকু এফ স্কিপেউইথ সাকের হওমান মাদের ৩ ভারিথে এ সিরিশভার চলিভ কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রভি অর্পণ করেন।

পূর্বে বর্দ্ধমানের সাবেক সিবিল ও দেশন হুও প্রীরুত টি সি কট সাকেব বর্দ্ধমান মাদের ৪ ভারিতে ঐ সিরিশভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমানের প্রতি অর্পণ করেন।

মরমুনসিংহের এক্টিং কালেক্টর ইন্যুত এচ বি বে-রেসফোর্ড সাহেব বর্তমান মাসের ২ তারিখে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

শীযুত তবলিউ লাক সাহেব গত মাদের ৩১ তারিখে শাহাবাদের নিবিল ও দেশন জন্ত নাহেওবে সিরিশ ডার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অগণ করিয়া বর্ত্তমান মাদের ৬ তারিখে বর্ত্তমানের কালেক্ট্রী কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্ভার প্রীযুত আরে এম ক্কিন্র সাহেব "গ্লোরিগ্লানা" নামক জাহাজে ইঙ্গলণে গমন করি-রাছেন ঐ জাহাজ বর্তমান মাসের ৫ তারিখে আড়হাটি সাহেব সমুদ্রে ছাড়িয়া আইসেন।

সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্ভার শ্রীযুত ছে এস ক্লাক সাংহর "এটারিয়ানা" নামত জাহাজে ইকলতে গমন করিয়াছেন। এ জাহাজ বর্তমান মাসের ৫ ভারিখে আড়কাটি সাংহর সমুদ্রে ছাড়িয়া আইসেন।

জীযুত পাদরি এক ডবলিউ এলিস সাহেব জীযুত
অনরবিল কোট অক উডরেক্টর্স সাহেবেরদের ছার।
বাঙ্গল দেশের আসিকা উ ধর্মোপদেশ হতঃ কর্মে নিযুক্ত
হটয়া " বেণ্টিক" নামক বাষ্পীয় ভাষাকের ছার। পঁতছিরাজেন এমত রিপোর্ট করেন্। ঐভাজাজ বর্তমান মাসের
৪ তারিবে থাজুরীতে পঁততে।

নাললাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের সুন্রিটেওট সাহেবের প্রাথশক্রমে বাললা দেশের প্রাণ্ড অনরবিধ তেপুটা গবংনর নাছেব নীতের নিখিত চলিশ গ্রাম তিলা মরমুনসিংহের পাকুরা থানার এলাকারইতে থানিজ করিয়া জিলা পাবনার শাহালাকারুর থানাভৃত করিছে তকুম দিরাছেন।

কৰ্বজ্ঞানি।

কৌলিয়া।

हालिडाडमः।

मूर्गावाफो।

टामनी।

মুরাদপুর।

হামড়া কণ্ডি।

। इक्कांत

গ্রহান।

हैं। पश्र ।

চান-মুর সিলিকায়।

। या ज्ञादा ध

कादनित्रः।

শাকপাইল।

হীরবকশা।

अशिदक्ण ।

[প্র-প্রেন্ট গেকেট। ১৮৪৬। ১৭ ফেব্রুআরি ।]

١.

Balakole. Roorneeagara, Kowlee, Joypoorab, Hezbea. Poilah. Passeemool, Baronguil, Gathpateel, Kotchooa, Hoordeegulleea, Banerootur, Gothbanecootur, Dassooreeah. Boomooreah. Koorsee. Seemulkundee. Bavalpore, Bankturtecah, Tingragaree, Dewantarteeah. Souljana, Kooreeajulhatee, Atteeah Sulingee, and Dhoobooleeah.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

EDUCATION.

An Examination will be held in the Medical College, during the early part of April, 1846, for the purpose of filling up existing vacancies in the Stipendiary Class of the College. The value of the Stipend is Cocs Rs. S per mensem, tenable for 5 years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying medicine.

The candidates must present themselves before the Secretary to the College three days prior to the day of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

All candidates will be expected to possess a thorough knowledge of English, so as to be able to read, write, and enunciate it with fluency and facility. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories, or works of a similar classical standard, be acquainted with the elements of Arithmetic, Algebra, Geo-

वालादकाल । ব্রণিয়াগার।। *दकोकी*। জারপুরা। হেজবিয়া। পাশিমুল। वावधशादेल। গাভপাটির। ক চ্ছা। छत्रे किंशनी था। বেণিউন্তব। नथदन्धित । मामूहिया। বুমুরিয়া। কুর্সি। শিহলকণ্ডি। বয়ালপুর। বাঁকটবভিয়া। টিঙ্গরাগাড়ি। দেওয়ান ভার ভিয়া। সে?লজানা । কৃড়িয়া জলহাটি।. আটিয়া সলিকে। ধুরু সিয়া।

বাকলা দেশের শ্রীয়ত অনরবিল ডেপুরী গ্রন্নর: চবের তক্মক্রমে।

> अक (क हालिए)। राज्ञजा (मर्ग्यु शर्म्यायातीय (मर्क्जारी।

विष्णाभ्याभ्यः ।

বিদ্যাধ্যাপনের বিভ্রাপন।

মেডিকাল কালেজের বৈত্নিক সংগ্রাহের যেগ প্র . শুনা হটরাছে তাত। পূর্ণ করিবার নিমিটে ১৮৪৬ সা-লের আপ্রিল মানের আর্ডের উক্ত কালেকে উম্ভিহ্ন হইবেক। এই পদের বেডন যাসিক ৮১ টাকা এব^২, ভাত_। পাঁচ বসংরপর্যান্ত ভোগ কইতে পারে। তোল সংমরের ন্যন কিয়া বিশাবংসরের অধিক্রহন্ত কোন প্রাক্তিক্রিকে কোনমতে নিযুক্ত করা ঘাইকেক না।

ঐ প্রাকাতিক প্রত্যেক জনের আবশাক যে তিনি কোন সম্ভান্ত লোকের স্থানে এক স্পারিশাপত আনেন ভাষাতে ইচা লেখা থাকিবেক যে চিনি সমাচারী এবং ঔষধ বিদ্যা শিক্ষা করণের যোগ্য সটেন।

মাঁহারা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন হাঁহারদের অনমাতা নিশ্চয় কর্ণের অভিপ্রায়ে টাগার্দের অলে-শাক যে ইমভিহানের দিবদের ভিন দিন পুরে ই হ'ব'বা कारमध्यत रारक्रमेत्री अपन्यत्त निकारे उपाञ्च दन।

मकल अमाधान्यित आदगाक रा शेशांत वेजरवर्ती **ভাষা উত্তয়রূপে কানেন ও শুদারূপে এ**বং মংক্রে ড চা পাঠ করিতে ও লিখিতে এবং ইচ্চ বণ করিছে পালেন। আবো তাঁহারদের আবশ্যক যে ঠাহারা লিজীন পালে। ভৈদ লক্ষ্য কিয়া রাবর্টদনের ইতিহাদ পুত্তক 🎓 ভ্রাল্য উত্তম পুস্তুকের কোন ভাগের অর্থ করিতে পাছরুন ১৮৭ আন্ধ বিদ্যা ও বীজগণিত থিকা। ও ভূমিপরিমাপক বিদ্যা metry and Natural Philosophy, and bring certifi- ও পদার্থনির্বায়ক বিদ্যার মূল নিয়ম ফামেন এবং ভাগেলা

[Governmen Gazette, 17th February, 1846.]

cates from the Head Masters of the schools, in | যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিয়াছেন দেই বিদ্যালয়ের প্রধান which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference, in selection, will always be given to those who possess the greatest amount of information in the above mentioned branches of Education.

The examination for the admission of Free Students, will be held at the same time, and be similar in nature and extent to that specified above.

(By order,)

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, 1st January, 1846.

NOTIFICATION.

An Examination will be held early in April 1846, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing vacancies in the Secondary or Military Class of the Medical College. All candidates will be expected to possess an adequate knowledge of the Hindoostanee language, to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character.

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Department, not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years : and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expence, and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates, who were found on examination quite unqualified for admission, and it is with a view to prevent the recurrence of this, that the above measure has been adopted.

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of Examination, in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

All Students in the Military Class, are amenable to the Articles of War, and regularly enlisted as soldiers.

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier.

By order of the Honourable the President and Council of Education.

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, 1st January, 1846.

Sale Sale

[शुवर्गदबले लाटकरे । ३४८७ । ३५ किंकुषादि ।]

শিক্ষকের স্থানহইতে একটা সটিফিকট আনেন ভাহাতে লেখা থাকিবেক যে তাঁহারা আবশাক জানপ্রাপ্ত হইয়া-ছেন এবঁৎ প্রস্তাবিত ইমতিহান দিতে পারেন। মাঁহার। উপরের লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হইয়:-ছেন তাঁহারাই অগ্রে মনোনীত হইবেন।

বৈতনিকভিন্ন অন্য ছাত্রেরদের গ্রাচ্য চইবার ইমতি-হান সেট সময়ে ঘটবেক এবং উপরের লিখিত ইম-" ভিহানের মত হইবেক।

এফ জে মৌআট।

(प्रदक्कांती।

विष्णाद्याभरनत् कोत्यलः ১৮৪५। ३ सानुष्याति ।

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজের অস্তঃপাতি দ্বিতীয় অর্থাৎ মিলি-টারীসম্পর্করি সম্পুদায়ের কএক পদ শুনা হইয়াছে অভ-এব ভাহাতে ছাত্র নিযুক্ত করিবার নিমিটো ১৮৪৬ সালের আপ্রিল মাসের আরয়ে ফোর্ট উলিয়ম কালেজে ইম্ভি-হান হইবেক ৷ পদাকাজ্ফির্দের হিন্দুস্থানী ভাষায় এমত উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাহারা ঐ ভাষা পাঠ করিতে পারে এবং কেহ আওড়াইলে ডাহ। লিখিতে পারে অথবা পারদী কিয়া দেবনাগর অক্লরে ছাপাহওরা কেতাব দেখিয়া লিখিতে পারে।

রেজিমেন্ট এবং বাটালিয়নের সকল দোভাগ্নি সাতে-বের প্রতি তক্ম হটল গে ওঁছার। পনের বংসরের নান কি বিশ বৎসরের অধিকবয়স্ক কোন পদাকাত্সিককে যোগ্যতার সটিফিকট না দেন এবং যাহারা নিরুপিত প্রীক্ষায় উচিত্যত এবং অনায়াদে উত্তীর্ণনা চইতে পারে ভাহারদিগকে অগ্রাহ্য করেন। ইহার পুরে দুর স্থানের य रालकपिनाक मर्णिकिक्षे प्राथमा निमास्त्रिल जाहाता ইমতিহানের সমরে কালেজে ভর্ত্তি ছওনের আযোগ্য নোধ হওনতে ভালারদিগের আশাভঙ্গ ও গর্চ ও ক্লেশ হইয়াছে এবং এইকপ বিঘু উত্তর কালে না হয় এই নিমিত্তে উপরের উক্ত জকুম দেওগা গেল।

কালেপে ভর্তি হওনের আকাচ্চি ব্যক্তিরদের আবশ্যক य काष्ट्र डेलियम काल्लाखन अतीकक मारश्वतदामन निः কটে পাটাইবার নিমিত্ত ভাহারদের এক উপযুক্ত তেহারা লিশিত হয় এজনো ইমডিহানের দিনের অন্যুন তিন দিন পূর্কে যেডিকাল কালেজের সেক্টোরী সাহেরের সম্বাতা ভাষারা উপস্থিত হয়।

धिनिषेदिमन्भवीत मन्भुवादात मकल छाउबता युक्त-সম্পর্কীয় আইনের অধীন হইবেড এবং মিপাহীর্ত্তপ ভাঘারদের নাম রীভিমতে ফিরিস্কিতে লেখা ঘাইবেক।

ঐ পদাকাচ্ছি যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শরীরপ্রযুক্ত দিপা-ছীর কর্মা করিতে না পারে দে গ্রাছা হইবেক না।

विमाधानात्र क्रिकित श्रेषुड अनुवृद्धि श्रेषीट जे সাহেবের এবং কৌন্সেলের ছক্মক্রমে প্রকাশিত। এक क्षं त्योंच्या है।

î

विमाधाभागतं कोत्मन। ३৮८७। ३ सानुभाति।

					# .			es.				1	", ·	,		
				ه همارد نوژه در د	2545 FP 2768F 4819345	***	.*		•		1	•	•	•	١.	,
भवन्त्ररक्षेत्र क्ष्रिक्षत्र।	निप्रक ।		•		मन ३२६५ मोल भड़ित्रक हैं। ३৮८८८६ मोल	•	6,-2,086/	/00×	789,089	/4.00		Y,4 200/	/44°°\6°\$	•	6.92.047	
भवन्त		मिन्याहि ।	প্ৰভ্যেক এক্ষেত্ৰীর ও শালিখার নমকের গোলামাতের	केम्ट्राम्के ।	, मन ३२६ • मोन महादक है९ ३৮८७ शांब	•	/A.&'\8'G		/69.2°20	26,208/	•	4,24,-84/2	70.00	•	18.488	
ents.		मक कौर मन ३৮८७ मारमज़ ७১ कोनूष्पाति।	शिक कार्य शुरका ब्रह्ममोत् द	(मोल्म नमक दिः भाउ है छि है पा है।	ন্ম ১২৪১ গাস মতাবকে ছং ১৮৪২:৪৩ সাল	•	/442'0.'D	/68*K2	2,0,00,00	•1 ८ ୫୨'6 ८		2,58,279 to	\ARA'68	•	1404.08	
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.	SALT	मांगकांवाद्री त्ममक मार मन	विक्रोडिश्यूक शत्र 8 श्रुदबके डिक्टि कांत्र		मन ১২৪৮ माम महावदक दे ১৮৪১।৪২ माम	•	/625'42'8	•	•	•		8,27,529/	•	•	•	
GOVER	•	į.		ोह सीव।	4	छैछड़ कांगीनभड़ ।	म्बिम् कामीन्ध्र ।	क्षेत्रवात ।	COCATOTIENT	SINDONE -		कु र्व	माहाम् श्रीत ।	কোকী নম্ক।	F 45	
		6.7		. actarilis		Real Real Real Real Real Real Real Real	/ 5	/ 45 /	* /	•			arial aria			
				•		offel Give I	/ 4	M	y 1	7	4		भीको त्वकः		•.	

	,	(>5•)
자리 > 5.6.2 위원 학생(교육 기 98.4 기원 학생(교육 기 98.4 기원	•		»· ; .
, je	•		

प्रकाशकार्य गोष स्	मन ১२৪৮ मान यहायक है। ১৮৪১ / ৪२ मान	মৌজুদ নমক বিঃগন্ত ইক্টেটয়েন্ট। দন ১২৪৯ দাজ মঙাইকে ইং.১৮৪২। ৪৩ দাজ	मन ১২৫° माल घडोदिक में९ ১৮৪७। ৪৪ मान	সন ১১৫১ স্থি মতাবকে ইং১৮৪৪। ৪৫ স্লৈ	अन ১१६२ माँव घडीवाक में ১४६६ – १७७
) ८ भव्ना।					•
(नश्क। दाष्ट्र नादायुष्यत हाहित्रम्ति।	/40		•		
		75867	72000	2,08,238/8	•
बे वालिश्राचारे ।		• 50 000	** PP0,550	0,00,00,00	•
क (वंडा	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	1242	٠	•
में त्यांत्रमा		. 8/55KA	298642	- 1 acor	•
LENING STATE	¢	0	•	•	> • • • •
क दक्षित्री	• •	•	7884	49,205/	•
वे क्षित्र शिष्मण मान्नदन			18911	/856,49	•
े मिल्ला तक्य	•				•
म् अध्य	6	\n \r	7404	6	ار
		•	/68 3 A	. /800+	•
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	, ee 1				
٢ بن ٠		7,2V5 5,8	/~55,40	E,30,938 IE	70005
চট্ট্রাম +					
न्यक । योष्टे (तक)यश्रेत (क्यंत्रीकि	•	•	•		,
ब मम्ब घाण		a a	ひょうかん かんしゅん	3, V 0, V 8 3 / E	•
क्रे कांत्रांक्र	• (•	•	/H 4H 6 \ 4, • C, 8	
्रकाको तमस्य		٥	•	2,50,502/80	83,•42/
		o	0	187	•
1169					
.	-	•	J, 90,985	7,02,892/242	82,042/
					1

	•				
	मम ১२६৮ माल	मन ১>৪১ मन्त	मन ४८६० मोल	मन ১१६० माल	मन ১२६२ मास
,	মভাবকে ইং	म्बारक मन	মতাহকে ঈ	মভাবকে শ	श्रुवायत्व हैं।
	18 × 18 × 18 × 18 × 18 × 18 × 18 × 18 ×	5782180 भो ख	2486188 判24	Wik 381884C	10 4 4 8 1 8 4 C
। (नग्रक। क्षेक	•	0	**************************************		
काटमध्र ।	•	5,52,826/4		63 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	•
(क्ष्रेंक्ष्र)।	•	•	\\ \tau_{\text{\tin}\text{\tint{\text{\tin}\text{\ti}}\\ \ti}\\\ \tinth}\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\tin}\tint{\text{\text{\text{\text{\texitile\tinz{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\tinz{\text{\texi}\tinz}\\ \tinthttrex{\text{\text{\text{\texit{\text{\ti}\tint{\text{\texi}\til\tint{\texitint{\texit{\text{\texi}\tint{\text{\tin}\tint{\tiin}	15 / 13 / 15 / 16 / 16 / 16 / 16 / 16 / 16 / 16	bi.
क्रिसका।	68,869	へののひみ。4	7480.82.0	10.00° C	,
द्मिष्क १ मान्त्राक भव्ति । भविमा वक्य ।	•	•	10 0 0 A 10	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	(0000
ं के ८ मिन्ना त्क्य	٥	2,80°,9°2 #2	77.00.00		46.70
े ७ एकमंत्र। ज्यामा	•	•	A SACK		
मधिंछ भीता।	•	•		•	
दानिप्राथाणे । द्वाकि क्रक	•	. •	, (446	
तमाकी रिमहत ।		•	•		A
(कांक़ी नमक।	•	•		2. C. 86.~	
					5
ા કુ	700.860	#9#2.7V.8	· 5 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	/h/ - 408 C'6	2,37,38212J
त्यां है अकून	7 0 8 9 0 8	56,34,865/6	45.848.05.55	96,34,036 FW	5,65,9.812

এভেন্সীর নাম।

(य) जून नशक विः शुरु है (क्रिकेट्य लिः।

[Government Gapotto, 17th February, 1848.

ফোট উলিরম আফিম দস্তর সম ১৮৪৬ সাল তারিথ ৩০ জানুআরি মোডাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫২ সাল ভারিথ ১৮ মাঘ।

এরেছার দেওরা ঘাইডেছে যে সন ১৮৪৬ সাল ভারিএ ২৩ ফিবুজ্আরি মোভাবকে বাললা সন ১২৫২ সাল ভারিএ ১৩ ফাল্প্রণ সোমবার পূর্বাছে দিবা এগার ঘটার সময় মোকাম কলিকাডার এক্সচেন্দ্র ঘরে নীচের লিখিত ঘেকদার সন ১৮৪৪। ৪৫ সালের পরদারশী আফিম সমুদূপথে রস্তানি জন্মনীলামে পশ্চাৎ লিখিত শরুতে বিক্রেয় হইবেক।

বেহারের পরদারশী আফিয় ---২২০০ বানারদের পরদায়শী আফিয় ৮০০

बुगूम! मिन्तूक

নীলামের শরত।

১ দফা। পূর্ব্বোক্ত আফিয়সকল সমুদুপথে রপ্তানির মন্য বিক্রম করা ঘাইবেক এবং এরপ রপ্তানির মালভিয় অন্য কোন বাবতে সটিফিকেট দেওয়া ঘাইবেক না।

২ দফা। ফিসিন্দুক আফিম নূম সংখ্যা কোম্পানির ৪০০১ টাকা দরে নীলামে ধরা ঘাইবেক ভাহার উপর যে ব্যক্তি সর্বাপেক্ষা অধিক মুল্য দিতে চাহিবেক ভাহাকে বিক্রয় করা ঘাইবেক।

ও দফা। যদি ঐ দিবদের নীলামে সমুদর ৩০০০ সিন্দুক আফিম বিক্রয় না হয় ভবে পর্মিট নেমক ও আফিম বোর্ডের সাহেবান আলিশানের এক্তিয়ার রহিল যে যে সকল লাটহায় বাকী থাকিবেক ভাহা ভাহার পর আগামি নীলামে বিক্রয়ার্থে অর্পণ করিবেন।

৪ দফা। ঐ আফিমের ফিলাটী পাঁচ সিন্দুকে হউবেক।

৫ দফা। ঐ নীলামে আফিম খরিদকরণের দমর নীলাম খরের ভিতর ও খরিদাবের নামে লাট রেক্তেটির হওনের পূর্ব্বে ফিলাট ১০০০১ টাকার অর্থাৎ ফিদিন্দুক ২০০১ টাকার হিদাবে আমানত পেশানী বাবতে দর্শনি প্রামিখরি নোট অর্থাৎ তমসুক লিজিয়া দিতে হউবেক আর আগামি দম ১৮৪৬ দালের ২৭ ফিকুআরি শুক্রবার বেলা দুই প্রহর চারি ঘন্টার পূর্ব্বে বোর্ত্বের দপ্তরখানার আদিয়া দববেঞ্জরর দাহেবের রিদ্ধি অথবা কোম্পানির কাগন্ধ এওল দিয়া পূর্ব্বেক্তিক দর্শনি প্রামিখরি নোটদকল খালাদ করিতে হউবেক কিন্তু নিরুপিত দময় মধ্যে যদি খালাদ না করে তবে যে দকল লাটহায়ের আমানত পেশানী হিদাবের টাকা অথবা দববেঞ্জরর দাহেবের রিদ্দি অথবা কোম্পানির কাগন্ধ দাখিল না চইবেক তাহা বোর্তের দাহেবান যে দময় ও নিয়ম স্থির করিবেন দেই সময়ে দেই নিয়মানুদাবে ছানি নীলামে বিক্রম হউবেক তাহাতে যে নোকশান ও খ্রচখরতা পাড়বেক ভাচা পূর্ব্বোক্তমতে গাহারদিগের আমানত পেশানী দাখিল করিতে কটি হউবেক তাহারদিগকে দিতে হউবেক ও মুনফা যদ্যাপি হন ভাহা কোম্পানি বাহাদ্রের সরকারে জন্ধ হউবেক।

৬ দফ। ঐ নীলামের দিবস পূর্ব্ধোক্ত, শর্ভমতে যে সকল প্রায়িশ্বরি নোট লওয়া যাইবেক ভাষা যদি আগামি পূর্ব্ধোক্ত সন ১৮৪৬ সালের ২৭ ফিব্রুআরি ভারিখে খালাস না হয় ভবে ঐ সকল নোট কোম্পানির ভরফ উদীলের স্থানে দেওয়া যাইবেক ভাঁহাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেইমত তিনি ঐ নোটের বাবত টাকা আদায় করিবেন।

৭ দফা। যে আফিমের বাবত আমানত পেশগী টাকা ঐ ২৭ ফিকুআরি তারিখে দিবা দৃই প্রহর চারি ঘন্টার পূর্বে দাখিল না হইবেক তাহার হিসাবে কোন টাকা কিয়া সবত্তেজ্বর সাহেবের রসিদ অথবা কোল্পানির কাগজ পশ্চাৎ লওরা যাইবেক না।

৮ দক্ষা। যে সকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্সনে এস্কেছার দেওরা যাইতেছে তাহার কিন্দাতের বেবাক টাকা নীলামের তারিগুঅবধি ১ এক মাছার মধ্যে দাখিল করিতে কইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৬ সালের ২৩ মার্চ সোমবার দিবা দৃই প্রহর চারি ঘন্টার পর উক্ত কিন্দাতের বাবত ব্রেজরির রিদদ আর লওয়া যাইবেক না ও যে আফিমের কিন্দাত পূর্বে লিখিত মেয়াদের দিবস কিয়া মেয়াদের পূর্বে দাখিল ছইয়া হিসাব রফা না হইবেক তাহার ঐ পূর্বেজক ফিলাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অথবা ফিসিন্দুক ২০০১ টাকার হিসাবে যে আমানত পেশগীর নগদ টাকা অথবা কোন রকম কোন্সানির কার্গন্ত যাহা আমানতের হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক তাহা সরকারে ক্ষম হইবিক পরে বার্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান ছারা যে তারিখ যে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা ছইবেক সেই দিবদ সেই প্রকার ঐ আফিম সরকার বাহাদ্রের নিক্স হিসাবে বিক্রের হইবেক।

৯ দকা। যে সকল গরিদারান পূর্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সটিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাছির করিবার অকুম লইবেক ভাহারদিগের একিয়ার রছিল যে আপন থরিদা আফিমের প্রত্যেক সটিফিকেটের মধ্যে কত লাট আফিম দরজ করিতে চাহে তাহা বিশেষ করিলা জানার কারণ ইহা লগাউরপে জানা কর্বত যে পূর্বোক্ত মধ্যে কত লাট আফিম দরজ করিতে চাহে তাহা বিশেষ করিলা জানার কারণ ইহা লগাউরপে জানা কর্বত যে পূর্বোক্ত মতে যে সকল সটিফিকেট একবার লইয়া যাইবেক তাহাতেই চুড়ান্ত হইবেক এবং ঐ সটিফিকেটের পরিবর্ধে পশ্চাৎ জানা বিষয়া কোন সটিফিকেট অথবা অকুম যাহাতে এক এক লাট করিয়া আলাস হইতে পারে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া সিন্দুকের জানা সটিফিকেট দেওয়া যায় তাহা ভিন্ন জানা কোন প্রকারে কমিবেশী পরিষাণ ঝালাস হইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১॰ দফা। এই এস্তেহারের ৫ দফার লিখিত নির্মানুবায়ি আমানতের হিসাবে যে বে'ল কোম্পানির কাগজ অথবা সবভেজরর সাহেবের রসিদ দাখিল করিয়। লইতে হইবেক ভাহা কেবল বে সকল ধরিদারের নাম সেলবহিতে লেখা থাকে ভাহারদিগের নিকটহইতে অথবা ভাহারদিগের এজেন্ট অর্থাৎ মোক্তারের নিকটহইতে লওয়। যাইবেক এবং এইরপ আমানত পেশগী দাখিলের রসিদ কেবল এ পূর্বোক্ত থরিদারের নামে হইবেক ও আঞ্চম মঞ্জুর খালাস হইলে পরে পূর্বোক্ত কোম্পানির কাগজ ভাহারদিগকে অথবা ভাহারদিগের বরাভি লোককে ফেরাইয়া দেও-য়া যাইবেক।

১১ দফা। শ্রীযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডের তরক্ষ বে সাহেব নীলামে সুপ্রেন্টেণ্ডেন্ট হইবেন তাঁহার এমত এক্তিয়ার আছে যে তিনি তাঁহার বিবেচনাজনুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহাকরেন কিন্ত যদিসাধি ডাহার। যত বিবেচনাজনুসারে । ১৮৪৬। ১৭ কেব্রুআরি।]

লাট থারিদ করণার্থে ডাকিবেক ভাহার ফিলাট ১০০০১ এক হীজার টাকার হিমাবে অর্থাৎ ফিলিন্দুক ২০০১ টাকার ফিলাবে বাঞ্চালবেস্থ নোট কিয়া সব্ধেকরর সাহেবের রুলিদ অথবা কোম্পানির কাগজ দার্থিল করে কবে ভাহারদিশ্যের ডাক অগ্রহা করিবেদ না।

১২ দকা। নীলামি ধরিদারের এমত একিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট ধরিদ করিবেক দেই লাট নম্ব হইতে যত লাট লেই মোকামের মাল থরিদ করিতে চাছে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কচে এবং তদনুসারে থরিদ করে এমতে পহিলা লাটজবিধি ৫০ লাটের অধিক না হয় ও ঐ প্রভারে ধরিদা লাটছায়ের ফিলাট ১০০০ টাকা করিয়া ডিপালিট অর্থাৎ আমানত পেশনী দিতে হইবেক এবং এই দরে অর্থাৎ প্রথম লাটের দরে বাকী লাটছায়ের .. কিমত ফিনিস্কৃক হিসাব করিয়া দাখিল করিতে হইবেক এমতে যদিস্যাৎ এত লাট গরবিক্ষী থাকে যাহাতে ঐ পঞাশ লাট পুরা হইতে পারে তবে পাইবেক নওবা পাইবেক না।

১৩ দক।। এই এস্থেহারের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীর কিছা ঐ আফিমের হিসাব রফার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গর্মিল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গালার সুপ্রেম কোর্ট আদালতের বিচারে নিষ্পান্তি চইকৈ আর ধরিদারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হইবেক না।

১৪ দকা। নীচের ওফশীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রম ছইবেক স্তাহার নমুনা নীলামের দিবদ দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্বে বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের দেকেটারি সাহেবের দপুর্খানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১ ন৭ যে আফিম বিক্রে কারণ এইক্ষণে এন্তেহার হইল ভাহার সটিফিকেট।

২ নৎ ঐ আফিম তঞ্চবিজের রিপোর্ট।

১৫ দফা। দকলকে জাত করা ঘাইতেছে যে দন ১৮৪৪। ৪৫ দালের বেছার গুবানারদের আফিম তৈয়ারিকারণ গত দনহায়ের যত এহতিয়াত ও প্রবদারি করা নিয়াছে বিশেষত আফিমের লোচন্তমান নিজাম প্রশ্নত করিয়া পাটাইতে এবং প্রটি তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহাদ্ধ করিতে এবং প্রতিপ্রটিতে দমান ভাগ আফিম রাখিতে দাবধান হওয়া নিয়াছে আফিম মজকুরের বেধার ও বানারদের মোকামি ওজনের হিদাব ও ঐ মোকামের ফিচালানহইতে ছয় দিল্ক করিয়া কলিকাভায় যে ওজন করা যায় ভাছার গড় ওজনের হিদাব বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের দেকেটারী দাহেবের দক্তর্থানায় ভ্রত্তর করিলে দেখিতে পাওয়া ঘাইবেক।

১৬ দফা । গত দুই সনের পয়দায়শী ঘৈ চারি দিশ্দুক বেহার ও বানারসের আফিম রাথা গিয়াছে ভাহ। নীলামের দিবস থরিদারান লোককে দেখান যাউবেক ভশ্দুকে বৈপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কি প্রকার নির্মিয়াবস্থায় ঐ আফিম রহিয়াছে।

১৭ দফা। সকলকে জাত করা যাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম সেওরার ইমসন নীচের লিখিত মেকদার বেহার গু বানারদের আমিফ কিঞ্ছিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত ভারিখে অথবা ভাহার কিঞ্ছিৎ অগ্রপশ্চাৎ নীলামে ধরা যাইতেক।

		(2	বারের আফি	ম সিশুক	বানারচ	দর আগ	ফিম	সিশ্বক		4	जुगुल	1 সিন্দুক।
	৭ আপ্রেল ঘ	মথবা কিঞ্চিৎ ব	অগ্রপশ্চাৎ —	oz ••					•	•••		80
	১৭ মে অথবা	কিঞ্ছিৎ অগ্ৰপ	*BIC	 22•७		•••	r4.	b	•••		• • • •	9
	৩০ জুন অথব	। কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ	Marie -	C • 3C-		•••	•••	>69>			•••	e • 58
	•					,	-			•	•	
			•	6.64				0000				>२ ६७८
	ঞানুজারি মাহার নী	নাযে——৯৫	2F 単型 i	हेन दि स	ও ফরার্ন	ोम डेस	(सं	2276	मारन	व १	যার্চ	ভারিখের
	ফেকুজারি ঐ	<u>s</u> 8 •	একরারনামা									
	कार्धन • वे	B	দেয় ভাহা হ									
	८म ब्रे	·6	তদর্থে এয়ে									
,	ख्न जे	₫ 9 •	নীলামের বি	দ্বস্থ্রধি	১ এক মা	হার মং	धा र	ৰ আফি	মর	ভাবৎ	অ্থ	বা ভাছার
	7		মধ্যে কন্তক									
	भिम्क	000	আফিম গর লাম উপস্থি	খোলাসি থ	াকিবেক ভ	হা হয়	के म	তে আদ	ফের	(यग्रा	म गर	छ (य मी-

বিমৌজিব গুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পর্যিট নেমক ও আফিম ইভি।

वाइटवक ।

अठ हेरद्रग्म। म्हाक्रोही।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

এব্রাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা যশর।

পরগণে যামুদশাহির অন্তঃপাতি বিকৃত্স রারের নামিক তালুক তর্ফ কুশাবাড়িয়ার অন্তঃপাতি মৌঞ্চে লাদুড়িয়। বএবাতের বুনিয়াদে আদালতেব ডিগরিঅনুদারে রালা ইশ্বভূষণ দেব রায় নাবালগের দএলে আসিয়া সরবরাছকারের ছারা ২৪১৬৫৬ টাকা হন্তবুদের তদন্ত হইয়াতে ঐ মহাল ইং সন ১২৫৩ লাগাদ সন ১২৬০ গাল ৮ বংশর মেয়াদে ইলারা বন্দোবন্ত হইবেক অভএব দর্ম দাধারণের অবগত নিমিত্তে ঘোষণা করা যাইতেছে যাহারা । মহাল ইলারা লওয়ার মানস রাশহ আপনম দর্শান্ত লেফাফা বন্দ করিয়া সালিয়ানা লমার তাইন ও লামিনদারের নাম ও লালাদিকের তফ্যাল সম্পতিত লাগাদ আগামি ১৫ মার্চ দাখিল করিয়া ১৭ মার্চ লেখবার দিবদে তাবতেব দর্শান্ত অবশপুর্মক যাহার লয় বেশী ও লামিন মাতবর বিবেচনা হর ভাহার সহিত ইলারা বন্দোবন্ত হইবেক কাগলাত দৃষ্ট করা আবশ্যক হইলে অন কাছারীয় নাবালগী দেরেস্কায় দৃষ্ট করিতে পারিবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল তারিশ ৭ ফেব্রুআরি সন ১২৫২ সাল তারিশ ২৬ মাহা।

(

সমূদ দেওল ঘাইভেছে যে ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারাসুমারে জেলা হর্মানের নাচেই কিন্তি মহালাহের সালাইদ আগাই ভলবের সরকার্ ৪জহলটের পাওন: থাকা আদায়ের মিলিল ১৮৪৫ সালের ১০ কিবলের মধ্যে করিলার ১৮৪৫ সালের ১০ কিবলের মধ্যে করিলার ১৮৪৫ সালের ১০ কিবলের মধ্যে করিলার ভাইলের ইন্নিল ১৮৪৫ সালের ১০ কিবলের ইন্নিল ১৮৪৫ সালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের মালের ১০৪৪ সালের ইন্নিল সকলার বাকা সালির বাকা সালির বাকা সালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের ১৮৪৪ সালের ১০ কের্মানির মালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের মালের ১০ করা আইনের বিশিক্ত মহালিতের নীলাস এইকালেক্টরীতে বিনা ওলরে ধরা ঘাইবেক এবং নিডাভ বিকাম সালের ১০ করা আইনের বিনার আবিদ্ধানীতের নীলাস এইকালেক্টরীতে বিনা ওলরে ধরা ঘাইবেক এবং নিডাভ বিকাম হইবেক ইন্তি সন ১৮৪৬ সাল তারিখ ২৭ জানুজারি মোৎ	১৮৪৫ সালের সদর লয় লাখত মালিক সদর লয় লাখে আগ্রহারির বিভিন্ন বালিক সালিক ায়েল ধেঞা। পর্গনার জামিনদার রামকানাট ৫৩২৲ অনুসারে নিভ কটিউন্ত মাজিন্তেউ সাহবের রোকনারি বিকারি বিজ্ঞাব লাখিক। আধিকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ স্থাধকার্ব স্থাধকার্ম বিজ্ঞাব লাখিক। বিজ্ঞাব লাখিক। বিজ্ঞাবাড়ের হা- ৪ প্লিচম পাহাড্রের হা- ৪ প্লিচম পাহাড্রের হা- ১০ কিলা দিয়া অরিদ করিলা যুলার টাক। দিয়া ১০ কিলামে বিজ্ঞাব্যার টাক। দিয়া ও বিজ্ঞাব্যার টাক। দিয়া ও কিলামে বিজ্ঞাব্যার হাংশাল বিজ্ঞাব্যার হাংশাল	মানিকেব জুমাব দাসিণ	भूस दक्कांत (मार्थत	ति श्रुक्कदिनीत श्रीका	নে ৪০ হিছা; ব আমহাণিচার চিসা:	
সমূদ দেওয়া মহিতেছে যে ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুগারে জেলা হর্মানের নীচেই শালের ২২ ডিদেম্বর মোৎ ১২৫২ সালের ৯ পেনৈ এই কালেক্টরাতে নীলাম হইবার ওফসীলেরগি ১ জিল্ল দিবস গতে ছানি নীলামের ইন্তাহার প্রচার করণের অক্ষ হইমাছিল ডথাপি গড় ডিন দিব ২৬ কেকুলারি মোৎ ১২৫২ সালের ১১ ফাল্পণ বৃহক্ষানিবার নীচের লিখিড মহালাতের নীলাসি ন	জিলার ডৌজীতে মহালের নমূর্	• :	ক্ৰয়ী ৮/ হিছা .৯ গংগেত প্ৰভাৱ লাটে দাসী মজিকেব ক্ৰয়াব দক্ষিণ	क मूत्नाइन क्रोडिंग्ड क्योंत शूर्व दक्कांत (मध्येत	ক্ষমার উত্তর শালি ৪/ বিঘা ছতার পুক্করিণীর উত্তর বেণে পুক্করিণীর প্রিচম	শালি ২/ বিহা সুন: ২/ বিহা: একুনে ৪/ বিহা: রাধ্যেছনপূরের উত্তর্ম গ্রামের অ্যামবাগিচার চিসা:
দেওরা ঘাইছেওছে যে ১ ২২ ডিসেম্বর মোণ ১২৪ দিবস গতে ছানি নীলা ব্যান ১২৫২ সাথে	১२६२ माम ठादिब:১६ माघ। स्थानीत महारमद (धानी	বাকী মালগুভারী বে কুপে আদায় হয় সেই কুপে আদ:ফ কর্ণের্ দাওয়ার মিমিন্ট বিক্রুর হওয়া মুহালা।				

দিবলের মধ্যে অবশিক্ত মলা দাধিল না তরিধার ছিন্তীয় নীলামে বিক্রম ছইবেক A. Picou, Ery. the Pouers of Deputy Collector, in charge. वाहकात्र देवत्त्राकानाथ इत्हामाधारम् वाकीमातित्ड ১৮৪६ मालित २२ फिटमधृद नीलांटम विक्रं वृष्ट्रेता विवन-নাথ দিৎহ হায় এহিদ কহিয়া হায়নার টাক। দিয়া ৩॰ জিশ জেলা বর্ষানের প্রিয়ত মাজিক্টেট সাহেবের রোবকারি ष्मम्मार्द्र त्यार नक्षांत्रक कालनाव ६कद्यात्केद मद्द

3261

96.

थाना शाक्र दिश टोकी सममावाक त्यार त्यमाबित मार- कामिनमां ष्यान इताम दात

মিন প্ৰদি অনুনুক লাট ভাঞপুৰ প্ৰগন্দে নলহি ব্বাব্ৰ মুদ্ত মহারামাধিরাল মহতাবচন্দ্র বাহাদুরের ভর্ফ কা-नीनुद्धशक्दरहद् म्योमादि काष्ट्रादिए मानिष्णाना क्या

সেবাভী শ্বীমন্ত্যা রাসমণি দেব্যার দৰ্শিলর মধ্যে উক্ত গুমের মেকরুরী জ্যাসিৎ১১১ টাকা ইহার দুনফ: ৩২১

ने शास्त्रत द् अग्रास त्मरसत् रमङ राणित् मक्तिन भूकत-

दिनी द कम >/ दिषा द दिमा। ।/ ५॥=

ने सभी ह्यान विद्या ও दांशांन अ शुक्कड़िनोड़ हिमाः व्कम । ७॥= ७ वार्यायाच्य भिडे ठाकुरक्त मारताक्त

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of BENJAMIN HARVEY, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 7th day of March next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a Dividend and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 8th day of September, 1845, until the 30th day of January last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose, any claim upon the Estate of the said Insolvent, will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk, 3 clear days before the hearing.

Assignee's Office, Court House, 12th February, 1846.

The like notice in the matter of CHARLES MOTTLEY, an Insolvent, wherein the account of the Assignee is filed from the 1st day of August, 1843, to the 30th day of January last.

The like notice in the matter of ANDREW HEBERLET, an Insolvent, wherein the account of the Assignce is filed from the 1st day of July, 1843, to the 30th day of January last.

In the matter of JAMES COLQUHOUN, JAMES CHURCH, and HUGH COLQUHOUN, Insolvents.

 NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court in this matter, made on the 3d day of January instant, it was ordered, that unless cause be shewn to the contrary on or before Saturday, the 7th day of March next, the Indentures of Assignment bearing date respectively the 13th and 22d days of January 1842, from Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, to John Cowie and John Wallis Alexander, his late Co-Assignee, be declared vacated in so far as the same relates to the said John Cowie, but so nevertheless that no act or thing done by the said John Cowie, prior to the said order, shall be annulled or in any wise affected thereby, it is further ordered, that the said John Cowie and Robert O'Dowda, do file their accounts with the estate and effects of the said Insolvents up to the said 7th day of March next.

THOMPSON AND ALLAN.

Calcutta, 12th January, 1846.

[Government Gazette, 17th February, 1846.]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-তাণার্থ আদালত।

যোত্তহীন বেশ্বামিন ছার্বি সাহেবের

বিষয়ে ইহাক্স হারা সন্থাদ দেওয়া বাইতেছে যে এই বিষয়ে ডিবিডেও করিবার নিমিত্তে ভাহার ন্তননি আগামি মার্চ মান্তর ৭ ভারিথে ইইবেক। এবং ১৮৫৫ দালের ৮ দেপ্টেমুর ভারিথাঅবাধি গত ভানুআরি মাদের ৩০ ভারিথপর্যান্ত আদৈনি দাহেবের সকল ক্সমান্তর্যের বিস্তারিও হিদাব দাথিল করা গিলাছে এবং প্রধান ক্লাক্ত দাহেবের দক্তর-থানায় দেখা ঘাইতে পারে। যে কোন মহাক্সন কিয়া জনাযে কোন বাল্ডি উল্লেখিনের ইক্টেটের উপর কোন দাওয়ার স্থাপন কি প্রতিবন্ধকতা করিতে চাহেন ভিনি শুননির দিবদের পূর্বে ভিন দিবদ প্রধান ক্লাক্ দাহেবের দক্তরখানায় সন্থাদ দিলে ভাঁহার কথা প্রনা বাইবেক।

আসৈনির দত্তর্থানা। আদালত ছর্।

১৮৪৬ माल ১२ ফেকুআরি।

যোত্রহীন চার্লন মটলি দাহেরের

বিষয়ে উক্ত প্রকার সমাদ দেওরা ঘাইতেছে। ভাহার হিসাব ১৮৪৩ সালের ১ আগবট ভারিশঅবিধি গভ জানুআরি মানের ৩০ ভারিশপধ্যন্ত আসৈনি সাহেব দাণিল করিয়াছেন।

যোত্রহীন আফ্র হেবরলেট সাহেবের
বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওরা যাইতেছে। ভাষার হিসাব ১৮৪৩ সালের ১ জুলাই ভারিশক্ষবধি গভ জানুক্ষারি মাসের ৩০ ভারিশপ্রয়ম্ভ আইসনি সাহেব দাখিল করিয়াছেন।

যোত্রহীন জেম্স কোহন ও জেম্স চর্চ ও • হিউ কোহন সাহেবের

বিষয়ে ইহার দারা সমাদ দেওরা যাইডেছে যে বর্তমান कानुव्याति भारमत ७ छातिरश छेक व्यामानस्ड खक्म इडेन যে আগামি মার্চ মাদের ৭ ভারিশ শনিবারে কি ভাহার भुट्य विभवेषि कांद्रण ना प्रमीन शादन अहे आमानटक्त . সাধারণ আসৈনি এযুভপাত্রিক ওছানলন সাহেব ১৮৪২ मारमत ३७ अव९ २२ जानुष्माति छातिस्थ स्य ष्मारेमन-মেন্টের পত্র প্রীযুত জান কৌই সাহেবকে ও তাঁহার मारवक् महकाति चारेमनि बीयुङ स्नान उग्नामिम चारमक-জাওর সাহেবকে দেন্ সেই পত্র উক্ত জান কৌই সাহে-त्वत विषय वाडिन रह किन अभन रहेर्वक त्य जेक स्कृ-মের পুর্বে উক্ত জান কৌই সাছেব যে কোন কর্ম করিয়া-ছেন ভাষা বাভিল ছইবেক না কিয়া বদল ছইবেক না আরো অকুম হটল যে উক্ত লান কৌট লাহেব এবং রাবট ওড়োড়া সাহেব আগামি মার্চ মাসের উক্ত ৭ তারিশ্রপর্যান্ত উক্ত যোত্রহানের মাল ও সম্পত্তির সমন্ত रिमाय माथिन करव्य ।

धायमन । आरमम ।

কলিকাভা ১৮৪৬। ১২ স্লানুস্থারি ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

ইশতিহার।

নদীয়ার কালেক্টর সাহেবের সিরিশ্ভায় এক জন আজাঞ্চীর আবশাক হইয়ছে। জীহার কোম্পানির ৩৫০০০১ টাকা আয়ানৎ রাশিতে হইবেক। মাসিক বেতন ৪০১ টাকা।

ডि स्म भनि। काल्यकृष्टेत्र।

[গবর্ণমেন্ট গেকেট । ১৮৪৬। ১৭ ফেবুজারি i]

* জীরামপুরের মন্তালরে মীবুত জান কাশমন সাহেবতর্ত্ব মৃদ্রিত হটুল।



গেজেটের

গ্রণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত !

CALCUTTA, TUESDAY, FEBRUARY 24, 1846.

কলিকাতা মধ্ববার ১৮৪৬ সাল ২৪ ফেব্রুআরি।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.--NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. NAVIL OF 1841.

In the matter of the Petition of William Fairlie Clark, William Melville, John Gilmore, and Witham Frederick Fergusson, Insolvent Debtors.

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this Advertisement. an application will be made to the Court for the Rehef of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1841, for an Order, that the Accountant General of the East India Company, with the Accountant General of the said Court, do repay to the Assignce of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance which shall then be in the bands of the first-mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Court, bearing date the Ninth day of January, 1841, and the said unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No. XXVII, of 1841, passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Scheslule of the said Insolvents.) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also showing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as required by the aforeshid Act No. XXVII. of 1841.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	of res			Unclaimed Dividends.	ined	ends in the Accountant General'	hands.	Whether any former Dividend or P.v. & ends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have prefer.
W. Adam, Mariner,	23	0	υ	5th	o	;	-1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mrs. B. Albert. 2d, 3d, de-	1319	15	6	ditto	17	9	6	ditto	Do.
ceased,	1000	9	9	ditto		14	0		Not Prove t
Wm. Armstrong, R. Aubury,	1288	5	1	ditto	0	2	0	1	Do
Bacharam Chatterjie,	1087	5	6	ditto		12	0	Let 2d and 2d Divide	1
Bajee Rao,	27257	15	o	ditto	• 545	2	б	1st. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do
Mrs. C. Baldock	1131	10	0	ditto	23	10	ı	Not paid.	Not proved.
Serjt. Major W. Baldwin. 11th Dragoons	7	G	9	ditto	26	12	e	lst, 24, 3d and 1th Dividends paid,	Proved

[Government Gazette, 24th February, 1346.]

Names and Descriptions as contained in the Scho- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	يب ا	dule.		Unclaimed Dividends.	7 ~	≠ (hands.	Whether any former Dividend or Dividen ends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued
Wm. Barrett,	2063	3 2	3	5th	41	4	. 2	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Eusign H. M. Barwell,	799		2		!	1	5 9	Dividends paid. 1st, 2d and 3d Dividends paid.	Do.
Bathgate and Company,	70	; 2	3	ditto	,	5	1 4	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Arthur G Battersby,	1 18		0	_	0			Dividends paid. Not paid.	Not Proved.
Surgeon Alexander Bestie,	l		4	ditto	1			1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Mrs. Adelphina Bell,	42		6	ditto	1 : 0	13	7	ends paid. Not paid.	Not Proved.
Private J. Bergen, H. M.	36		9	ditto	0	11	7	ditto	Do.
Pay Serjt. W. Betson, 11th Dragoons,		10	9	ditto	. 2	4	0	dit'o	Do.
Bhoobun Mohun Ghose,			O	ditto	, 2	2	6	ditto	Dυ.
Lieut. W. C. Birch,	85	10	6	ditto	` 1	11	5	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	i toveu.
John Blackburn,	2	2	-1	ditto	. 0	0	8	Not paid.	Not Proved.
E. A. Blundell, Penang,	1301	0	\mathbf{s}	ditto	26	()	-1	llst. 2d and 3d Divid- ends paid.	11000.
F. Bonnaffe and Co., G. Boyd, in Trust for the	490		6	ditto		13		Not paid.	Not Proved,
Heirs of H. DeCruz,	2873	3	.5	ditto	57	?	4	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Surgeon T. R. Breen,	527	Ŧ	3	ditto i	10	8	اً.	ends paid.	Proved.
Mrs. Eliza Briggs, N. B. Broughten,	6 72	10 5	9	ditto l ditto	0	2 7		Not paid, ditto	Not Prove l Do.
Mary Buchan,	800	2	0	ditto	16	()	U	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Major H. Burney,	34366		S	ditto	697	5	5	ditto	D). • Do.
F. McKCameron, Lieut. R. Campbell, 17d Regt. N. I.,	462	14	0	ditto :	9	! 1	6	. drito Not paid.	Not Proved
Mrs. M. C. Carnagie, Ex. of Major General N. Car-	296	1	6	ditto	5	14	9	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
nagie, deceased,	268	.,	10	ditto	.5	ن .	10	•	Not Proved.
Charles Cany, A. Creditors, George Catania,	161		10	ditto	3	3	8;	1st Dividend paid.	Proved.
Major F. Champaigne P. Chiene,	143	6	0	ditto duto		13	10	Not paid. ditto	Not Proved Do.
Scrjt. Kauntzi's Children, [136		2	ditto	2	ü	4	ditto	Da.
Children of Purdy, decd.,	146		2	ditto ditto	9	15 1	(); 41	ditto ditto	- Э _{0.} - Do.
James Coghlan, Misses Carbett,	4 15	2 4	9.	ditto		15	5,	ditto	Do.
Herbert Cornish,	3000	0	o	duto	60	()	0	1st," 2d, 3d and 4th	Proved.
Lieut. J. A. Cronnoelin,	77	12	ان	ditto	1	8	10	Dividends paid. Not paid.	Not Proved
Major T. A. Cobbe,	62	14	o	ditto	1	4		1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Geo. Christopher and Son. Asst. Surgeon Alexander	173	9	6	ditto	à	7	6	Dividends paid. Not paid.	Not Proved.
Davidson,	7	10	0	ditto	O	2	5	ditto	110.
Mrs. A. Davidson,	1246	7	9	ditto	21			lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. lst, 2d and 3d Divid-	Proved.
Captain John Davies,	828	7	11	ditto	16	9	1	ends paid.	Do,
W. G. Day, Doordannah Begum, S. A.	463 1191	30	7	ditto ditto	9 23	1:3	2	Not paid. ditto	Not Proved. Do
David Dykes,	6202	12	11	ditto	154	0	10	1st, 2d and 3d Divid ends paid.	Proved.
N. D. Ellias, Fraser Elson,	156 4 12	2 7	4 0 6	ditto ditto	31 ()	4	6		Not Proved. Do.
i i			į	}			1	<i>t</i>	

!	走里		13	and the second		17.00	(· · · · ·	Marie and the second	
	respecti	1			i ce	10		a a	4
Names and Descriptions as contained in the Sche-	rest			<u> </u>	Div J	3		ig se	58303
dule of the parties in	Jo Se			Unclaimed Dividends.	ي. سرح	Accoun	กลกสูย	ether any fr lividend or idends have	her side of any
respect of whose claims				Dividends.	ine	7	ë ø.	ider ads	have a made by an
Dividends are reserved.	ain.	dule.			unt	in the Acco	Fal	Whether ar Dividend vidends b	
	Amount	₹ •			Amount	. 2	ž	₩	Whetl bay been ma whereby have
normalistical filterior was appropriate authorized appropriate description of the second special special second se	i							Printerpolitic and intermedial printerpolitic delay are also related	
Estate of P. Biornson, Estate of Licut. Col. John	3	5	0	5th	0	1	6		Not proved.
Burnett, deceased,	3911	1	8	disto	78	3	6	11st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Estate of W. Ford,	434	8	3	ditto	8	11	Ú		Not proved
Estate of G. G. Fraser, deceased, Estate of W. Kinlock, de-	120	5	9	ditto	2	G	6	ditto	Do.
ceased, Estate of Lieut. Col. Jas.	37	11	9	ditto	0	12	Ó	ditto •	Dr.
Maxwell, deceased, Estate of R. Steward, de-	29	11	5	ditto	0	9	6	ditto	Do.
ceased,	641	0	5	ditto	12	13	I	ditto	Do.
Schalch,	449	10	6	di!to	8	15	10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Jas. Fair		12	0	ditto		10	3	4th Dividend paid.	Da.
Jas. O. Fairlie, S. A William Fanc, C. S	750 178	1.5 7	11	ditto ditto	15 3	9	-1 -1		Not proved Proved.
Private Thos. Fergusson,	1408		11	ditto	28	2	8	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Licut. J. V. Forbes,	4	8	6	ditto	0	- 1	.;	Dividends paid. Not paid.	Not proved.
Serjt, R. Foster,	520	2	3	ditto	6	6	5	lst. 2d, 3d and 4th	Proved.
Andrew Foy, Conductor of							,	Dividends paid.	,
Ordnance,	8	7	1	ditto ditto	0	2 12	8	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
John Franks, Miss Eliza Fraser, (now	• 69	;}	0	anto	U	12	•	ends paid.	Proved.
Mrs. Smith,)	957	_	1	ditto	7	2	5		Do. Do.
J. R. Fraser,	17 509	111	9	ditto ditto	0 10	5 9	5 6		Not proved
Focke and Brandenburgh,	771	4	9	ditto	เรื		10	ditto	Do.
Major R. Gordon,	1662	7	9	ditto	33	4	0	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Miss Ann Gray,	2182 2182	0	3	ditto	43		3 3	ditto	Do. Do.
Miss Margaret Gray, Lieut, Jas. C. C. Gray,	78	5	3	ditto ditto	43	9		1st and 2d Dividends	Do.
Lieut. G. Green, H. M's	,	.,		ante	•	Ů		paul.	
38th Regt.,	8	1	6	ditto	0	2	7		Not proved
Lieut. Hy. Joseph Gayon, Captain J. B. D. Gahan,	11 85	14	6 10	ditto ditto	0	$\frac{3}{11}$	$\frac{9}{6}$		Do. Do.
Ensign C. Hagart,	21	2	2	ditto	0	6	9		. Do.
Mrs. E. Hall,	81	2	0	ditto	1	10	0		\mathbf{D}_{i} .
Frederick Halliberton,	8708	12	8	ditto	174	2	10	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Robt. Hamilton,	414	8	8	ditto	8	-1	8	ditto	Do.
Mrs. E. Hamilton, ' Surgn. J. Harcourt,	9 127	12	9	ditto	2	3 8	2 8		Not proved. Proved
Miss M. C. Harrington,	7	6	2	ditto ditto	ō	2	4	4th Dividend paid. Not paid.	Not proved.
Mrs. H. Harrison,	567	10	0	ditto	11	5	8	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Mrs. M. E. Hay,	821	6	2	ditto	16	6	10	Not paid.	Not proved
Major J. Herring,	i	13	7	ditto	0	7	7	ditto	Do.
John A. Hissing,	97	13	2	ditto	2 0	4 8	10		Do Do.
Lieut. Rowley Hill, Hy. Heath and W. Tod,	-1	• 1	* *	ditto	\ '	J	• (ditto	4/1/.
in trust for Nova Senang				••				1st, 2d, 3d and 4th	
Cherree,	5411	8	.10	ditto	103	14	2	Dividends paid.	Proved.
Mrs. Emma Hilliouse, late Wallace,	4,99	o	o	ditto	9	15	8	Not paid.	Not proved.
Inchee LeNynnee,	2785	8	0	ditto	55		4	ditto	Do.
Surgeon J. Innes,	407	;	4	ditto	8	2	4	1st, 2d and 3d Divid ends paid.	Proved.
			ı		١.				Į.

[Government Gazette, 24th February, 1816.] [3]

Names and Descriptions a contained in the School dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	e a a	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Di- vidends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend
A. H. Intbeld,	1648 15 7	5th	32 15 8	1st and 2d Divide	ends p
Cornet Geo. Jackson,	13 12 7	1	1	paid.	1 Toveu.
Ensign B. W. R. Jenner,	59 13 8	1	1	1st, 2d and 3d vidends paid.	Di- Do.
C. H. Johnson,	284 10 4	~~~~	1 3 2	ditto 1st, 2d, 3d and	10_0 .
Lieut. H. Johnson, 26th		411(6)	5 11 0	Dividends paid	Do.
Regt. N. L.	1191 8 8	ditto	23 13 4	ditto	Do.
Mrs. S. Johnson, Captain James Johnson,	406 3 3	ditto	8 2 0	1st, 2d and 3d Div	vid- Do.
Horse Artillery,	1565 15 9	ditto	31 5 1	ends paid. 1st. 2d, 3d and	111
Captain J. W. Jones. Khanjee Doss,	7263 15 8	ditto	115 4 6	Dividends paid. ditto	100.
Miss Sarah Limoud, Ex.	48 15 3	ditto	0 15 8	Not paid.	Do. Not proved
of M. Lemond, deceased,	16115 7 1	ditto	322 5 [1]	st, 2d, 3d and -	
Julian Leotard, Ensign W. H. Lomer,	2024 11 10	ditto	10 8 0	Dividends paid, duto	Do.
R. Loughnan, C. S.	41 15 9 168 0 0	ditto	0 13 5 1.	Not paid.	Not proved
Licut. J. M. Loughnan,	. , ,	ditto	1	st, 2d and 3d Divi ends paid.	d- Proved,
Major D. H. MacDowell,	221 3 2 5585 13 3	ditta ditto	5 0 8	ditto	Do.
Major D. H. MacDowell and Captain T. C.			111 11 5 18	st. 2d, 3d_and 4 Dividends paid.	Do.
Squire, A. King's Dept Captain R. Mackenzie	361 12 0	ditto	7 1 8 15	t and 2d Dividen	ds Do.
Lieut. F. Mackison,	255 13 9 28 5 0	ditto ditto	5 1 10	paid. Not paid,	Not proved
Captain A. Mackinon,	25 12 C	ditto	0 9 0	ditto ditto	$egin{array}{c} D_0, \ D_0. \end{array}$
James McTier,	183 7 11	ditto	3 to s 1s	i. Sd Od and A	h Proved.
Major Thos. Maddock, Ensign F. C. Maitland,	416 2 7 10 7 8	ditro	8 5 -	Dividends paid, ditto	Do.
Lieut, Col. Geo. Murlay,	10 4 10	ditto	0 12 11	Not pard,	Not proved.
Laent, D. Mellish,	$59 \cdot 7 \cdot 6^{t}$	ditto	1	ditta 7. 2d and 3d David	Do,
R. and T. P. Morrell, Miss Margaret Moser,	5 15 0	ditto	0 1 11]	erds paid. Not paid.	1 roved
Major Geo, Muncl,	935 9 6 255 9 0	ditto ditto	5 1 g	ditto	Not provid.
	8351 10 2	, .	1	ditto 2d, 5d and 4tt	Do.
Mhow Pook Club, Namey, Legatee of John	36 6 8		0 11 8	Dividends paid.	Troved.
Ogder, .	838 7 9	,		Not paid.	Not proved
S. A. Nickterlien, R. Nickterlien,	9 15 3	ditto j	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	dirio ditto	Do. Do
Nonah Senang Cherrie, 3	72 3 41 463 12 5	ditto f ditto 6	$\begin{bmatrix} 1 & 7 & 1 \\ 9 & 1 & 5 \end{bmatrix}$	ditto	Do.
	407 13 9	1	8 2 6 151.	ditto 2d, 3d and 4th	Do.
D. O'Brien 2 Lieut. Col. H. O'Donnell.		ditto 1:	1 1	avidends paid. ditto	110000
A1 1	·	litto () 7	Not paid.	Do. Not proved
Ensign J. N. O'Halloran	124)	litto (3)	;	2d and 3d Dividends paid.	Proved.
deut. F. B. R. Oldfield, 📗 🔅	'	litto 21		Dividend paid.	D_0
lobert Orr, 17		iti 34	9 0 1st, 2	er and od DIVId-L	Not proved.
hos. Oxborough,		.,,	(ends paid.	Proved.
ficers of Mess of 1011.		irio (⁴ Di	2d, 3d and 1th vidends paid.	Do.
1	17 6 3 d	uto 0	- 1	id 2d Dividends	
flicers of Mess of H. M's. 14th Regt	52 2 9 di	tto 1		paid.	Do.
शिरनाट की १४१ अर्ड : ३५ ४५ । २३	- " " u	tto	3 11	Not paid. N	ot proved,

.

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		ī	7 0 6	7	The Control of the Control
•	respective per Sche-		respective Dividends Atant Ge-	ner Dividends	00 in 10 in
Names and Descriptions as	P. N		n id	ن ا	g
contained in the Sche-	resp		t See	E & S	A PEET
dule of the parties in res-		Unclaimed	of respectived Divided Accountant	1 3 1 E	
pect of whose claims Di-	of as	Dividends.	Par Ser	in a g	a a a a a a a a a a a a a a a a a a a
vidends are reserved.	mount claims dule.			, 5 5 9.	Whether all have ereby a
	oon lair ule		1 to 1 to 1	hether vidend have b	14 12 15 E
	Amount claims dule.		Amount of re unclaimed Di in the Account neral's hands,	Whether any former Di vidend or Dividend have been paid.	Whether shall have been in adwereby may have
		-	₹ .	=	3 4 6 8
Officers of Mess of 22d					
Regt. N. I.,	49 4 9	5th	0 15 9	Not paid.	Not Proved.
Officers of Mess of 60th	6612 3	d itto		1st, 2d and 3d Devid	. 1
Regt. N. I.,	0012 "	a seto	1 5 4	ends paid.	Proved.
Owners of Ship Catherine,	6979 10 9	ditto	139 9 6	lst, 2d, 3d and tr	b Do.
Owners of Ship Coroman-				Dividends paid.	170.
del,	1047 11 3	ditto	20 15 3	1944	1
Owners of Ship Coroman-	101, 11 "	47110	20 15 3	ditto	Do.
del, F.,	34 U O	ditto	0 10 10	Not paid.	Not Proved.
Owners of Ship Palmyra,	13557 7 0	ditto		1st, 2d, 3d and 4t	ı.i
	10007 / ()	anto	271 2 5	Dividends paid.	Proved.
Rev. Parson, A. Elizabeth				_	
Delap,	462 3 111	ditto	9 3 11	Not paid.	Not Proved
Lieut. Jas. Paterson, 18th Regt. N. I.,	760 15 4	ditto	15 3 6	1st, 2d and 3d Divid	Proved.
Pensioners of Alex. Dun-	!			ends paid.	1.10.63.
bar,	12800 12 2	ditto	956 9 10	ST 4	
Major II. L. Playfair, Artil-		41610 ,	256 9 10	Not paid.	Not Proved.
lery,	170 4 6	ditto	3 0 1	ditto	Do.
Richard Priest, Mariner,		ditto	1	1st, 2d and 3d Divid)
· i		anto 1	131 5 11	ends paid.	Proved.
Rajah Dedar Hossain,	283 •9 4	ditto	5 10 9		Not Proved
Capt. Hy. Ralph,	391 10 7	dirto	7 1 1	ditta	Do.
Ensign Geo. Ramsay,	41 2 2	ditto	0 13 2	ditto	Do.
Ramsing Jemadar,	49 6 8	ditto	0 15 10	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Lieut, Geo. Reid, 5th Regt.		;		Dividends paid.) · · · · · · · ·
Light Cavalry,	203 11 3	ditto i	1 7 7	No. 1 + 11 (4)	N . D. m.
A. Riccardi,	325 11 2	ditto	6 8 2	Net paid, ditto	Not Proved. Do.
Officers of 5th Regt. N. L.	313 14 0	ditto		1st 2d, 3d and 4th	.1
	313 11 (İ	6 1 4	Dividends paid.	Proved.
F. W. Robertson,	3356 7 0	ditto	-67 - 2 - 0	Not paid	Not Proved.
Lieut, John Robertson,	901 0 8	ditto	18 0 4.	lst, 2d and 3d Divid-	Proved.
	1		` .	ends paid.	1
Geo. Robinson Steward,	115 9 0	ditto	2 - 5 - 6	1st_and_2d_Dividends	Do.
II. S. Robinson,	48 5 7	ditto	0 15 4	p.ud.	
Asst. Surg. H. P. Saunders,	89 15 9	ditto	$\begin{array}{c cccc} 0 & 15 & 4 \\ 0 & 12 & 9 \end{array}$	Not paid. ditto	Not Proved. Do.
Lieut, C. C. J. Scott,	855 5 7	duto	7 1 8	ditto	Do.
Ensign Robert Shaw,	1 3 1	duto	0 1 4	dicto	Do.
Major A. Snuldham,	73 - 5 - 0	ditto	1 7 5	ditto	Do.
Mrs. E. Sinclair,	1)2 11 6	ditto	2 1 1	ditto	Do.
Thomas Sloss,	26 11 8	ditto	$-0.8.6^{11}$	st, 2d and 3d Divid-	Proved.
D 9	•	1	1	ends paid.	
E. Smvin, C. S	21 12 1	ditto	0 6 11],	Not paid.	Not Proved.
R. Snook,	33 6 6 6	ditto	0 10 5	st. 2d and 3d Divid-	Froved
John Spellisy,	80 13 6	ditto	1 9 10	ends paid. datto	Do.
J. A. Stansbury and Wm.	- "		- 5 1.7	WALLO	170.
Reynold, Trustees under	l	j			
Marriage Settlement of		i	1	·	
Eniza Rendell (now Mrs.)	707	1			
E. Beard,)	195 1 11	ditto	4 6 5	Not paid.	Not Proved.
J. B. Steel, Captain J. D. Stockes,	40 3 5 11 3 3	ditto	0 12 10	ditto	Do.
Suter and Company,	1	ditto		1st Dividend paid.	Proved.
Capt. C. M. Thomas,	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto	1 5 3		Not Proved
Trust A. for Creditors of J.	10 19	********	2 7 S	ditto	Do.
G. Phillip and Co.,	680 11 0	ditto	13 9 10	ditto	Do.
Mrs. E. Turner,	50 15 6	ditto	1 0 3	ditto	1)0.
Trustees for Mrs. Elizabeth	10038 8 11	ditto		st, 2d, 3d and 4th	
Dow, Marriage Setterment,			- " • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Dividends paid. [Proved.
Trustees for Mrs. Robert Graham,	10055 13 4	ditto	219 7 10 ¹	st, 2d and 3d Divid-	Do.
Trustees for Mrs. Jane Hog-			• • •	ends paid.	
gan's Marriage Settle-	i	1	!	• 1	
ment,	316 14 3	ditto	6 5 4	Not paid.	Not Proved.
Trustees for Mrs. Jane Ja-				• •	LIOVED.
cob's Marriage Settle-	452 11 3	ditto	9 0 10 1	t, 2d, 3d and 4th	Proved.
ment (now Richards,)		1		Dividends paid.	
***		, .	1	1	•
NY [Government Gazette, 24th	February, 194	6.] [5]	•	
3	-	•	-		

Names and Descriptions as contained in the Schodule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Sche- dule.	Uuclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend nay have accured.
Trustees for Mrs. O'Hal-	100 a	5.1	11 6 1	Not paid.	Not Proved.
Ioran and children, Trustees for Mrs. E. Peter, (W. H. Penree and J.	569 0 6 1684 12 3	бth ditto	33 11 2	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Yenny,) Trustees for Capt. John				Dividends paid.	
and Mrs. E. J. Satchwell's Marriage Settlement,	2190 4 4	ditto	43 12 10	1st Dividend paid.	Do.
Trustees for Lieut. John's Box of Lodge Industry	143 1 6	ditto	2°13 8	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do
and Perseverance, Trustees for Mrs. E. M.				chas Paras	
Temple's Marriage Set- tlement, J. Van Genkel,	678 S 5	ditto datto	13 9 1		Not Proved Do.
Br. Genl. Jacob Vanrenen,	3538 4 2	ditto	70 12 3	Dividends baid.	11000
Mrs. J. A. Vanrenen	126 15 9 31 8 1	ditto datto	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	Do. Not Proved
Capt. J. H. Vaurenen J. B. Vibs, Mariner,	625 7 8	dirto	12 8 2	let 9d and 3d Divid-	Proved
Richard Wallis,	1881 14 - 9	ditto	37 10 2	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Da
Lieut, Robt. Warburton, .	48 6 4	ditto	0 15 6		Not Proved
Miss Cecelia Francis Warden,	82 15 4	ditto	1 10 6		Do
R. Watling,	333 12 11	ditto	6 10 10	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	. Proved
Captain W. P. Welland,	2662 7 11	ditto	53 4 0	ditio	. Do.
Jos. Wells,	SI 12 2	ditto	0 10 2	Dividends paid.	Do.
Misses Harriett and Allicia Whish,	92 13 6	ditto	1 13 8		Not Proved
Capt. C. D. Wilkinson,	8 15 0	ditto	0 2 10	ends paid.	11016.
Capt. Thos. Williams,	607 6 5	ditto	12 2 4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mrs. R. A. Wilson,	2479 12 2	ditto	19 9 6	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
R. Barnes, H. M. 11th Dragoons,	29 10 2	ditto	0 9 6	Not paid.	Not Proved
Surgeon J. S. Sul'ivan,	126 12 2		286		Do.
Alexander Fraser,	293 11 6		5 14 0	Dividends paid.	lioved
Maxwell and Keys,	518 3 3	ditto	10 5 10	paid.	1.0.
Danl, Button,	1117 7 6	ditto	22 5 6 16 13 11	1st Dividend paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Do. Do.
Major William James, .	843 8 9	ditto		ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	
Ily. Becher,	551 12 3 656 4 7	ditto ditto	11 0 6	Dividends paid.	Do. Do.
D. Guester, Messrs. Elder, Smith and Company,	675 2 3	ditto	1380	ditto	Do
Capt. A. H. Wood,	283 9 11	ditto	4 10 9	lst, 2d and 3d Dividends paid.	Do.
Mrs. Josephine Molel,	763 11 9	ditto	15 4 4	1st. 2d 3d and 4th	Do.
Lieut. H. B. Snath,	409 0 0	ditto	8 2 10	ditto	Do.
W. Darling,	2037 10 4	ditto	46 12 1	lst and 2d Dividends paid.	120.
Asst. Surgn. Geo. Waddell,	824 7 1	ditto	16 7 10	list, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.

R. O'DOWDA, •

Assignee of the abovenamed Insolvents.

যোত্রছীনেরদের আদালত। আনৈনির দত্তরথান।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

উলিয়ম ফেব্লি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ফুেড্রিক ফরগসনের বিষয়ে
সন্থান নেওয়। যাইতেছে যে এই ইণ্ডিহারের ডারিথের এক বৎসর পরে কলিকাভার যোত্রহীন ঞ্লিরদের
উপকারার্থ আদালতে ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌল্লেলের ১৮৪১ সাপের ২৭ আইনক্লমে এই বাবতে দর্ধায় চইরেক যে ঐ আদালতের আকেনাটেনী খেনরল সাহেবের জাভসারে ভারতবর্ষের কোম্পানির স্লাকেনাটেনী জেনরল
সাহেবকে এইমত ভকুম নেওয়। যায় যে তিনি আপেন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিত দাওয়। না হওয়। ভিবিডেণ্ডের টাকা
উক্ত যোত্রহীনেরদের ইয়েট ও সম্পত্তির আদৈনি সাহেবকে ফিরিয়। দেন্। ঐ সকল ভিবিডেণ্ড ১৮৪১ সালের ৯
ভানুআরির তকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইয়াছিল এবং যোত্রচীন আদালতে আরো এই বিষরে প্রার্থনা কর।
যাইবেক যে ঐ দাওয়া না হওয়। ভিবিডেণ্ড এইরপে ফিরিয়। দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের যে মহাজনের। উক্

উক্ত ইন্শালবেন্টের ভক্ষীলের মধ্যে যেং ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্ত নিচের লিখিভ দাওয়া ন হওয়া ডিবিডেও গড়িত হট্যাছিল ভাঁছার্দের নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিভ কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং ভাছাতে আরো নিন্দিট আছে যে উক্ত আইনের তকুমানুসারে কোন সাবেক এক বা ভতোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং ভাছার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

উটেটের উপর বং দাওরা সাব্যস্ত করিয়াছেন ভাঁচারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিভরণ করা যায়।

			1		1
	!			পূৰ্বে ডিবিডে	
মহঃজনের দেব নাম				उदम्बा शिवाटक वि	
	লিখিত দাওয়	য়া ডিবিডেও		ড়ে ∙না	श्राष्ट्रण कि ना
	•		বিচেড' এ !	1	!
ggs - religion (1880) with the residence of the state of				•	
	্দিকক া	i	ফোৎ	1	
্ডধলিউ আডেম মারিন্র 🕖	. ⇒ 3\	œ	le 8	١٦ ١٥ ١٥ ١٥ ٢	€
	;	1		য়া গেল	প্রহাণ ১টল
মূঙ বিবি বি আপেবট স । ৩	E.NGCCC	झ	2911.5	£	à
डेलियम व्याभीकुर .	. 322011/2	Ê	> @ 10g	লেওয়া যায় নাই	প্রাণ কর লাই
আবে অংবরি	5 VS	Ē	ý	À	Ē
বেচারাম চাট্য্যা	> · > 9 1/5	.ब	> > 40 •	ं । । । ७ दम् छा	1
·	·			(ଶକ	প্রমাণ কইল
दाजी दांड	>. จ.จ. ๕ ๆ หม	खे	@8@y5	12 12 10 18 CF	3
		1		রা গেল	ġ.
বিবি সি বালুডক	・>>トン 🕪 🧦	Ŕ	> 5 110/5	क्षिड्या यात्र माहे	প্রমাণ হয় নাই
১১ अल्पेरनेत मात्रक्षन (शक्रत ए	₹-	1			
	> 509 103	म्	> ৬ 60 o	3121518 (FE	
• .	:	1		मा ८५(व्य	গুমাণ চইল
উলিয়ম বারেট	२०५०० .	A !	८० ।	Ĺ	À
	૧৯৯ 🕪 ર	व) । २। ७ (म् छम्।	
				গেল)
ৰাথগেট কোম্পানি	93/3	ũ	8:i <i>2</i>)। ।। ।। । । । । । ।	1
	1	1		. য়াগেল	D
আর্থর জি বাটর্সনি		ब्रे :	1, 3	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ্ডর মার
	49 My 8	à ;	3 <i>√</i> 3	১।১।১ দেওয়া	
		į		গেল	প্রহাণ চটন
বিবি আডলফিনা বেল	. ৪০ ৮৬	n .	4, 9		প্রমাণ হর মার
ডে বার্গন আত্মিমর্ভার ১১ পল্টনে			-17		C(4)14 24 4.5
	3373	<u>``</u>	849	À	<u>s</u>
১১ পল্টনের বর্কণীর সার্জন ড্র	· !		1/47 1		
লিউ বেটসন	1 1	À	ه ا د	ब्रे	£.
ভূবনমোহন ছোম		À	> a [/] %	<u></u>	ਨ੍ਹੇ -
(लट्टिंदनके छवलि डे मि नई	F @ 110'S	ė.		्र ११२१७। ८ स्टब्स	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 50 110 9	• 1	3 .NJ C		প্রমাণ ধ্যাল
कान ज्ञाकवर्ण	. 248	À .	; b	ना एगल (म-उग्ना यांग्र आहे	
वान नायवन हे ब इ टउन शिनाक मिटिलमुक्त		- :	, p	्रत⊕कादा(शास्त्रकांक्र -	व्यवस्य यह भार
24 . C. C	1	À :	336.0	ا مد سور عدر او ا	
काहामात्रण्डा	1	4	5 9 C 8	> । > । ७ (म. ७	
এফ বন্যুফি কোম্পানি	0000	À		í	প্রা ণ চটল প্রাণ চটল
and rather contains	୍ ଅନ୍ଦ୍ର	.	a h	লেওর' যায় নাই	द्यांशांश ६ श के 'हे

		i	1		1
মহাজনের দের নাম	ভফদীলের লিখিত দা ওয়া		দাওয়ানাহও রামৌজুদ ডি বিডেও	পূর্বে ডিবিডেও দেওরা গিয়াছে কি না	
a reduce data					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	<u>শিক্</u> কা		কোং		i :
এর ডিক্রুগের উত্তরাধিকারির টুর	छ				
জি বসত	! 24901e	a		্দেওরাযায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ভাকর টি আর ব্রিন	رر ودع ···	ब	, 20 IIP.	, ५ । ५ । ५ (म. ७ ग्रा	
বিধি এলাইদ্রা ব্রিগদ .	৬ %১	<u> </u>	, la	্ গ্ৰে	প্রমাণ চইল প্রমাণহয় নাই
		। खे		≀দেওয়া যায় নাই 'এ	्यगापरस्र मा ण् ! ग्र
- C	bood	<u></u>	29.	় ১ । ২ । ৩ । ৪ দেও	i
	, ,		, .		:প্রমাণ হইল
মেঞ্র এচ বর্ণি	3 8355405	` `क्रे	: ነውን ነው	À	B
077 Transfer on	857405	À	٠ دا د	ં હો	ब
89 अल्डेस्स्य (लक्डेस्स्डे जा			· · ·	ı	1
শাম্৴েল	. કુળ	<u>.</u>	7.35	দেওয়া যার নাই	' 'প্রমান হয় নাউ
मुख भाषाय (प्रयद्वाल अस कर्लाता		i			
অভি বিবি এম সি কর্নেলি	-	ঐ	a 4,,2	১।২।৩ দেওয়া	
		i		গেল	প্রাণ ইউল
চালদ কেনির মহাজনের হিষাস	? 3 <i>5//</i> 5°	্র	a 1/30	(म.स्टब) मारा आहे	প্রমাণ হয় না
ওট কাটানিয়া	. 232 lb2	' গ্র	25/2	১ দে খেল পোল	প্রমাণ গ্রন
যেডর এফ সাম্পিন .	≥8.2 1\/8	્લે	> 4/2 °	দেওরা যায় নাই	, ध्रभ १२व माहे
পি হেন	2 A & p' 2	. Št	@ 11€/2	ज्	मे
	. ५०३५२	<u>.</u>	> 116/P	र्ग	Ġ
মৃত পর্ডির ছেলের:		.	> N'*1	এ	<i>₩</i> •
জেম্দ কঘলান		` <u>·</u> ₫	/8	. ्च	À
भिम कत्रदारे		<u>ब</u> े	10 %	<u>s</u> i	त्
उद्गै किश्नि	2000	<u> </u>	y ¢	5121018 CF3	
come de la companya d	1 -			য়া গোল	প্রমান ইউল
লেপ্টেনেট 9ে এ ক্রমিলিন মেশ্বর টি এ করা	99116	च	> 1.5 o		প্রমাণ হর নার '
अक्रम जिक्स	. કુરમ્	औ	2 12	5131018 CF 6	·
The second of the second		· ·	•		প্রাণ হটল
জর্জ কৃষ্টফর ও ওাঁহার পুল ডাক্র এডেবিড্সন	. ଅନ୍ତ୍ୟାଧ୍ୟ : ଜ୍ଞାୟ	ब	೨ № ৬ ৵*	দেওফ সার নাই এ	
	रा।।र । ১२৪५ ৮৯	ं द्वे		१५१२ १७ १८ ५ ६ १	ह्य
ાતાલ લા લ્યાનપ્રમાન	ا درا ده در	बे	18 d & 2 s		প্রমাণ কটল
কাপ্তান জান ডেহিস্ .	. בליין שנא ב	a i	3511.3	३ । २ । २ ८७ छन्।	
				গেল	ने -
ভবলিউ জি ডে	୍ ୫୬୦ ୩୬ ବ	श्रे	۵ i3	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
नुष्पीयः दनशम	ファッシュ	À	ን 5/ዛ. ን	च ;	Ą.
ডেবিড হৈডক্দ	3505022	<u> </u>	258C20	३१३१२ (म् अम	প্রমাণ হইল
এন ডি এলৈএস	34484	Ĩ	ei co	1	ন্দ্ৰণ হয়ল প্ৰমাণ হয় নাঈ
	1 1		j	क्षे	ध्यमान सम्मनाङ व्र
ফুলর এলসন পি সির্গসন সাহেবের ইফেটট	37 11.3	जे	1°	ज	Ŋ. Zi
ा । प्रान्यम गाउर्व्यक्ष १८५० । प्र १८ १८ १८ १८ वर्ष का वार्विष्ठ	'	4	,	-	. 7
्र भारहरहत्र वेरक्षेष्ठे	9222/F	À	৭৮. ৬	३।२।०।८ (म्ड	
410202 ii 3049	323,0	Œ ;	ט גער	· 1	প্রমাণ হটল
ডবলিউ ফোর্ড সাহে <u>বের</u> ইফেট	50845	ا	العالم حا		প্রমাণ হয় নাই
মৃত জি জি ফে্জর সাহেবের ইফেটট		i i	२ १०/७	वे	<u> </u>
মূভ ক্ষেক্তির ক্রমজন সাহেবের ইন্ডেড মূভ ডবলিউ কিনলক সাহেবের ইন		æí.	< 1.4 G	"	-
८ क्षे ज्याराज प्रमणस्य मार्ट्स्ट्यय वर्	בעוו פט	e i	Иo	ā	À
্ডেড ছুক্ত তেওেটনেট কর্নেল ছেমস মাক্	,	4	-•	~)	٦,
भू अल मः(२८४३ है) छिष्टे	ع اا د د	-এ	n/ es i	<u>.</u>	À
মুত্র আরু স্টুয়ার্ড সংহেবের ইফেট	>83(a	in line	574/5	, ĝ	अ
So mil Bulo success reas	!	- 1	, ,		

 [[]গরণমেন্ট গেভেট । ১৮৪৬। ২৪ ফেকু আরি ।] [8]

•							
,		,			मा.क्या हा	পুৰ্বে ডিবিং	To Blond
মহাজনের চ	न्द्र नाम	τ	তফগীলের লি	দান্তা নাত্ৰ	हर्मा क्रीन	म् तमञ्जूषा निवादक	कि श्रेमात स्ट्रेस विक्रियात स्ट्रेस
•			থিত দাওয়া	या डिविटङ्	- छिटिए। इंटिए।	্ব: বেশ শুরা । স্থাতিছ ন	। (स्ट्रांकिस) (स्ट्रांकिस)
							Cas 100 at;
মেজর জে এ শক সা	হেবের	ইফেট	88৯ ॥୬୫	æ	P b b b b b b b b b b	୍¦ • ১।୪।७। ९ ८१	Te
	•					ग्रा ८ शय	প্রমাণ হইল
८ अध्य एक व	•••	•••	•025 N•	À	७ ११०/ २	8 দেওয়াগেক	र डो
ক্ষেম্য ও ফের্লি	•••		1000	Ē	>&∈8	দেওয়া যায় না	ই প্ৰমাণ হয় নাই
উলিয়ম ফেন			294 MG	ā	2 W 2	> দেওয়া গেল	প্ৰমাণ হটল
তামস ফর্গসন গোর	ा दम्बा	•••	28.A. M.25	<u>a</u>	くケッケ	21519180	re
লেপ্টেনেট ছে বি য	-4		- 110			হা গেল	B
লেকে নেক জে।ব	-		8 113	Ē	1 @	'দেওয়া যায় নাই	4
সার্জাত আর ককর	•••	•••	७२०%७	Ē	3 WC	2151018 CM	
বাকুদ উত্যাদির র	ক্ষান ভা	ा स्वरक्त	L 1/2 /	à	1-	রা গেন	প্রমাণ হইল
জ্বিকার্ম		14 04- 40.84	027 F 192 ;	ज	か	, দেওয়ামায় না	1
3/14/20/14/1		•	0 a y	4	ს ზ	3121318 CF	•
মিস ইলাইজা ফুেড	র এক	ণে বিবি	•	!		इ। दशन	প্রমাণ হউল
म्प्रिथ			369 E/3	À	<i>१७ द</i>	<u>a</u>	À
ঞো আর ফুেব্র		!	39/3	मे	νœ	À	â
কাণ্ডান জান ফুড্ৰেক্	म	;	١٤٥ الده	औ	۵۰ اا ک	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হর নাজ
ফক ও ব্রাণেনবর্গ	• • •		492 12	<u>À</u>	>@ !√> °	, A	डा
মেজর আরে গর্ডন সা	হেব		2882 10 to	व	00 10	ं २। २। ७ ८ म छम्	
				ļ		গেল	ध्यान दहेल
-	•••		524562	લે ¦	801100	ं च	d
় মিদ মার্গ্রেট গ্রে		1	२३५२८ ७	ब्रे	80 110'0	ग्रे	। ह
্লেপ্টেনেট্র জে সি সি			१ ७ । ७ ।	ब्रे	3 II/	১। ১ দেওরা রের	স্প্রমাণ হটল
লেপ্টেনেট জি গ্রিন		1	b/ b	ณ์	19	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাউ
्रमार्क्टरमस्य अञ्चलका । इस्तर्भावास्त्र क्रिक्टरम्			>> 4×3	ब	۵'۵	. À	T.
কাপ্তান জে বি ডি গেং	श्रम	1	P61120	À	> 11v >	À	Ð
এনসাইন সি হেগার্ট বিকি ই হল	••		2054	ब्रे	ln'≥	ब्रे	। य
্বার হু হল	•	1	>2%	A	المراا ﴿	चे	ं मे
चिक् शालवण्य	•••	.	P90P4P	ब्रे	298420) २।२। २ ८न छत्	!
আর হামিল্টন				ñ	_	গেল	প্রামাণ কর ল
বিধি ই হামিল্টন	•••		828 114	म	לן ל	न्न	À
ভাক্তর ঞে হাকোর্ট	• • •		> 42	ह्य : :		দেওয়া যায় নাই	1
মিদ এম দি হারিটন		•••,	9 19/2	<u>a</u>	> 112-	৪ দেওয়া গেল	প্রমাণ কউল
বিবি এচ হারিখন		•••	ઉ કુલ માર્ગ	ì	32 N.A. 3,2	দেওরাম'র নাই	1
- · · · · ·			- 9 1 119		ישון בי	১। >। ৩। ৪ দেও য' গেল	প্রমাণ হউল
বিবি এম ই ছে			F32 102	શે .)		প্রমাণ হয় নাই
মে এর জে হেরিং		-	7.3 W/ 9	.	19 19 35	શું હત રહ્યા અધિ અધિ	स् चनान क्षत्र भार
জান এ হিসি৭		;	3384/2	<u>ब</u>	> 11-	, ĝ	i i
লেপ্টেনেন্ট রৌলি ছিল			29 11/25	बे		নে ওয়া যায় নাই	প্রমণ হর নাই
নোনা দিনাৎ চরির	টুক্ট এ:	চহিথ	i	•	- 1		
ও ডবলিউ টড	•	6	888 115 2	· 16	> > 600 > 1:	१ । । । । । । ।	;
			•	ı			প্রাণ টেল
বিবি এমা হিল্লহৌদ	_	বিদি		ì			
ওয়ালিস	•••	- 1	822/	ब्रे	24.6	দওর যার্নাই	প্রমাণ হয় ন;ট
ইঞ্জিলানিনি	• • •	- 1	976 110	ग्रे	ଓ ଓ ୩୬୫	<u>ā</u>	ক্র
ডাকুর জেটনিস	•••		8-91/8	ब्रे	F 18 3	१२।० त्म छन्।	
A AF 2 2			,	_		• • • •	প্রমাণ হইল
এ এচ ইন্টবেল্ড কৰ্ণেট জি জাক্সন	•••	1	984 Nº 9	ब्रे		ा र स्टिशा रशक	প্রমাণ হটল
কেবে চাৰা জাক্ষন	•••		2049	ब्रे	iœ ;5	। २ । ७ ८७ छुह	
এনদাইন বি ডবলিউ জ	+ -	_		.	i	গেন্দ	প্রমাণ হটল
च्यारमाय व अवाक्ष क	ାସ (ଅଟନ	4 ····	6211/4	ब्र	295	म	स
			i			•	•

[Government Gazette, 24th February, 1846.] [9]

লেপ্টেনেন্ট এচ জানসন ২৬ পল্টন ১১ বৈবি এস জানসন ৪ আখাবোহি গোলন্দালী কালান জে জানসন ১৫ কাপ্রান লে ডবলিউ জোন্স ১৫ খাজি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সের। লিমণ্ড ১৬১১ অুলিয়ন লিরোটার্ড ১০১	96472 96472 90474 90474	0 A A A	>8¢ 15	১ ২ ৩ ৪ ৫ য় গেল ঐ ১ ২ ৩ দেও গেল ১ ২ ৩ ৪ ফে য় গেল ঐ	প্রমাণ হইল .ঐ রা
লেপ্টেনেন্ট এচ জানসন ২৬ পল্টন ১১ বৈবি এস জানসন ৪ অখাবোহি গোলন্দান্তী কাপ্তান জে জানসন ১৫ কাপ্তান জে ডবলিউ জোন্স ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সেরা লিমণ্ড ১৬১১ অ্লিসন লিরোটার্ড ১০১	22 11/2 0 21/2 0	A A A A	3.04/b bd 33.1/3 38.13	য়া গেল ঐ ১। ২। ৩ দেও গেল ১! ২। ৩। ৪ দে য়া গেল ঐ	প্রাথণ কইল থ রা ঐ ঐ
বৈবি এস জানসন ৪ অখারোছি গোলনাজী কাপান জে জানসন >৫ কাপান লে ডবলিউ জোন্স ৭০৩ গান্ধি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সেরা লিমণ্ড >৬১১ জুলিয়ন লিয়োটার্ড >০২	96472 96472 90474 90474	H A A	95 N 5 28¢ 19	ঐ ১।২। ও দেও গেল ১ !২।ও।৪ দে য়া গেল ঐ	હો હો જ
বৈবি এস জানসন ৪ অখারোছি গোলনাজী কাপান জে জানসন >৫ কাপান লে ডবলিউ জোন্স ৭০৩ গান্ধি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সেরা লিমণ্ড >৬১১ জুলিয়ন লিয়োটার্ড >০২	96472 96472 90474 90474	H A A	95 N 5 28¢ 19	১। ২। ৩ দেও গেল ১ ! ২।৩। ৪ দে য়া গেল ঐ	ह्न। - वे र ଓ - जे
জানসন ১৫ কাপ্তান লে ডবলিউ জোন্স ৭০ থ থাজি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সের। লিমণ্ড ১৬১১ জুলিয়ন লিরোটার্ড ১০১	5 142 5 443	ंबे अ	05 V 5 280 IS	গেল ১ ! ২ । ৩ । ৪ ফ য়া গেল ঐ	હે હે એ
জানসন ১৫ কাপ্তান লে ডবলিউ জোন্স ৭০ থ থাজি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সের। লিমণ্ড ১৬১১ জুলিয়ন লিরোটার্ড ১০১	5 142 5 443	बे बे	>8¢ 15	১ ! ২ । ৩ । ৪ ফ য়া গেল ঐ	₹ 8 . એ
কাপ্তান জে ডবলিউ জোন্স ৭০ থ থাজি দাস ৪ মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সের। লিমণ্ড ১৬১১ জুলিয়ন লিরোটার্ড ১০১	5 142 5 443	बे बे	>8¢ 15	য়া গেল ঐ	ज
থান্দি দাস	टाम पर इस्मान	ब्रे	>8¢ 15	য়া গেল ঐ	ज
থান্দি দাস	टाम पर इस्मान	ब्रे	_	,	i i
মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিদ দের। লিমণ্ড ১৯১১ জুলিরন লিরোটার্ড ১০১	בניו שנ		りか		্ৰ
লিমণ্ড ১৬১১ জুলিয়ন লিয়োটার্ড ১০১	1	. :		দ্বেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হর নাই
ATTENT	!	હે ં		1	
ATTENT		-	3>5 N22	31 2 5 1 8 GF	1
এনসাইন ডব্লিউ এচ লোম্ব ০	84220	É	8 = 11 =	য়া গেল ঐ	প্ৰমাণ হউল
8	2442	É	•	ज्य जिल्ला भार माहे	्रिक्टा कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर
আর লফনান	100	वे ं		३।३।७ व्यव	
লেপ্টেনেন্ট জে এম লফনন ১১			1	গেল	প্রমাণ হউল
	18 th / 5	À di	G(F	.ब्रे	.eq
কিৎস ডিপার্টমেটে মেজর ডি এচ:	u 1/2 0 ,	ar i	222 HP.G	३।२।७।६८म् ९	
যাকডৌএল ও কাপান টি সি ফে:				গেল	y
এর ১৬	8 No	ब्रे	9 16- 1) । २ दम अग्रा (डाट	· .
CHIEDITATE AST THE	e4/2	.41	a/30	দেওয়া যায় নাই	^ব ; ঐ ্প্রমাণ হয় ম⊺ই
#+pi+- a =+6	7 11	ध	11/	ब्र	ज्ञान । इ.स. १९ क्र
Charge and Charge	ens	ब्रे	!10	এ	A
	ב בעו כ	म्	3 11/VF) हा अ। दार (द	
মেজার টি মাডক ৪১.	379	<u> </u>	b 1/2	য়া গেল ঐ	প্রমাণ হইল
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	0 15/15	À	1	শ দেওয়া যায় নাই	à .
and the second s	15 0	<u>o</u>	./5	હો	প্রমাণহয় নাউ এ
्राच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्य	1.1.1	ब्रे	١,٠) २। ७ (म् छ्य	.
মার ও টি পি মরেল ল	h,	<u> </u>		গেল	্রমাণ হইল প্রমাণ হইল
ট্স এম মোদ্র ১৩৫		जे व	155	দেওয়া যার নাই	ध्याग र ग ना डे
মজর পি মুনেল ১৫১		ब	6/5 24 11/8	હો હો	ं वे
াক্তর জেমরে ৮৩৮:	د الا	B	1	्य । ३। ७।६ (म	ં હો
छ পুস্তকের मछ।					প্রমাণ হউল
17 ANS - 5 C		Ē	He/br		এমাণ হর নাই প্রমাণ হর নাই
সূত্রনিকট্রিলি ১৫	בעו בעו	<u>जे</u>	3948	<u>a</u>	. ભુ ાનાન કર્યમાં જે.
एतं निकलमन	1	હો	1/2	À	ન હો
ানা সিনাৎ চরি ১৪৬৩৮		मे	ا درا د عا دی	E	A
म् कि 8 • 9 k	1/ a	ब		े ।२।७।८ (मृत्रु	Ā
ং তিব্ৰাইন ১১৭১।		,		श्री (शल	estendar in to
מיים ביות ביות ביות ביות ביות ביות ביות ביות	l l	A .	85 1/8	बे	প্রমাণ হ টল
७१४ वर्ष वर्ष वर्ष अन्य अन्य स्था । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।		ũ ũ	19 6	দওরা যার নাট	ঐ শ্ৰমণ হর না স্ট
i	-	प्य	28 115 2	'र ' ७ स्म ७ श्री	4717 KB 4 12
ফাটন জে এন ওহালর্ন ১০৭৯(8	à l		গেল	প্রমাণ হটল
েটনেট এফ বি আর ওল্ড-	i		58 ⁶ / ₂ (मि अहा (शल	ख
किस्ड ०६१॥	•	À	928	F.081 2112 12 N	,
বর্ণমেন্ট গেভেট। ১৮৪১। ২৪ ফেকুআরি।	ı] [10 j	170	দওরা যার নাই 🤰	মিণিহয় নাই
			•		•
		•			ν,

মহ!জনের্দের নাম	ভফদীলের লিখিড দ'ওয়া	দাওয় না হওয়া ডি বিডেণ	দাওরা বওরা খৌ ডিবিডে	ফুদ দেওয়া গিয়া	ভেও দাওয়ার থেম ছ গুলুইয়াভে ফিনা
			-		
রাব র্ট অ র	३५२४ ।०	æ	⊅8 II /	1-1100049	1
টি অক্সবরা এদেশীয় ১০ পা ল্টনে র ভোজের	२३४/৯	À	8 نوا	10,00	, .
দেৰাপ তি •••	>9 lo¹⊙	ঐ	νδ	ওরাংগ ১।২ দেওরা	
মহারাণীর ১৪ পল্টনের ঐ ঐ	७२४५	Ā	2675	গেল দেওয়া যায় না	É
এ দেশার ২২ প্রটনের ঐ ঐ	8> 1>	<u>.</u>	いいか	1 24 034 414 411	- नियान रहा मार
৬॰ পল্টনের ঐ ঐ	৬৬৸৩	<u>વે</u>	3 1/8	३।२।७ त्मर	i i
কাথরাইন নামক জাহাজের স্বামী	ביפוו בף בנ	Ġ	202 IN 3	1	প্রমাণ হইল ও
গ্রমেণ্ডেল জাহাজের ঐ	2089 HJ3	À	2.4.10	রা গেল	À .
क्रायण्य आहार्यत् वे	087	હ્ય હો	و دارا	1 4	À
ইলিজবেথ ডিলাপের নিমিত্তে পা	703664 P	ब्रे	2424G	2 2 2 8 CF	
मित भार्मम এদেশীয় ১৮ भन्छेदमत त्नर्ल्येदमले	895//22	'ग्रे	2972	য়া গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হরল প্রমাণ হর নাউ
জে পাটৰ্সন	৭৬০৸৶৪	मे	>&v >	३।२।० त्नुक्र	,
এ ড্নবারের বৃত্তিভোগী	११०० पर	<u>i</u>	২ ৫ ৬॥,/ ১ •	গেল	প্রমাণ হইল
গোলন্দার্জী মেজর এচ এল প্লেফের আর প্রীফী নাবিক	8: 026	ন	0/2	एम उन्ना गाम नाइ	প্রমাণ হয় নাই
	3893 1106	ख	2021922	३।२।७ (म.छ	Ē
রাজা দিদার ভদেন	२४०॥/८	ब	@ II,'≈	য়া গেল	প্রমাণ হটল
কাপান এচ রাল্ফ এনসাটন জি রামজি	928 112/9	À	9 43/8	দেওর: যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
রামদিংহ জমাদার	82%>	ì	4/5	म	ब्रे
	8 % 10/4	<u>ज</u>	4,150	३।२।०।८ (म.	Ī
অখারোহি ৫ পল্টনের লেপ্টেনেট	1			য়া গেল	প্রমাণ হয়ল
ভোর্ণিড	१२०॥७०	<u>क</u>			1
यात्रकाष्ठि	6) @ IIU?	લ	8 1√9	দেওয়াযায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এদেশীয় ৮ পল্টনের সেনাপভিরা	250 W.j	હે	৬ ॥> ৬ 1৪	अ ১।२।১।৪८म्छ	वे
এফ ডবলিউ রাবর্টসন	עו פשכי	ا · اق	ا م	য়া গেন্স	প্ৰমাণ হইল
ত বাবিল্ল ক্লাপ্	⊅∘ 2(Þ	ब	৬ ৭√ ১৮৻৪	দেওয়া যায় নাই ১। ২। ৩। দেওয়	প্রমাণ হয় নাই
OK ON Attaces	55@ II/	Ē		য়া গেল	প্রমাণ হইল
यानिकोले हिकिৎमक এ5 लि माधर्म	85 1/9	<u> </u>	١ ١ ١	১। ২। দেওয়া গেল	
লপ্টেনেণ্ট সি সি জে শ্বট	22402	ঐ	41/8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নার
নসাটন রাবর্ট শা	Dec 1/9	े जिल्ह	42 9/4	ો હો	<u>जे</u>
মজর এ সুল্ডম	8 1/ 5		/8	હ્ય હો	Ę.
াবি ই সিৎক্লের	401/	<u>ज</u> े	2 13/0	લે	Ē. Ā
মিস্লস্	>> 429	ब	5. 15	લે	હો હો
त्रिश	2 3 He/b	à D		१११० त्न छन्न	٦
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2242	>	Ì		প্রমাণ হইল
ার যুক্ত	00 100	खे देव		দ্ওয়া যায় নাট	প্রমাণ হয় নাউ
ন সেপলিসি		4	110/6	। २। ७ (म ७ ज्ञा	
পাইজা রেখেল এক:এ চিকি ই	b = 4/3	À			প্রমাণ হইল
विश्वर्र्डत घोषुक धरनत है कि का अमर्गेष्मवित ও जविम है देतनाम् छ			21/20	À	. હો
च च नामाज दश्रमाल् छ	26/22	À .	8 1/2		

মহাজনেরদের নাম [্]	उक्तमीटनंद निथिত দাওয়া	দাওয়া না হও য়া ডিবিডেও	দাওয়ানা হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেণ্ড নেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হটয়া ভে কি না
					
. अ वि क्रिन ··· ··	8000	· •	45.	দেওয়া সায় নাই	প্রমাণ হয় নাই প্রমাণ হয় নাই
চাপান জে ডি উক্স ··· ··	•		4/2		প্রমাণ চইল
नुष्ठेत काम्भानि	:	À	รหจ	1	প্রমাণ হয় নাই
গুল্গ জোলান			.ર પ્રિષ્ટ	1	ં હાં
জ জি ফিলিপ কোম্পানির মহাজ	:		, 100	. 4	
_		. जे		Ē	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		: :	2012.	;	ं अ
বৈ ই টগ্র	1	1 -	3(0	ह्	. 4
বিবি ইলিজাবেথ ডৌর যৌতুক	2 · · OF 1172	ब्रे			
थ्टनत् द्रुक्टि	120000 (133	=	2 N8) । २। ७। ८ (म् ८	1
				सा ८शम	প্রমাণ হইল
বৈবি আর গ্রেহামের টুটিট	> = e e u/8	<u>a</u>	522 172 ·	১।२। ७ (म ७ जा	
66	i 				ं जे
বৈবি জেন হগান্সের টুফি		े डे	5 V 8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ কর মার
বৈবি জে জেক্র্ম এক্ষণে রিভার্ডদের		1	•	!	:
कें कि	863 1190	े जे	2120	्र । २। २। ३। ६ ८४ छ	
	:	'		রা গেল	প্রমাণ চইল
বৈবি ওহাল্রন ও উাহার ছেলের			1	*	,
(मत् पूँचिं	૯૭≈૯૭	ঐ	22 122	দেওয়, যার নাই	ু প্রমাণ কয় না
ববি ই পিটরের টুফি ডবলিট এচ		!	•		
পিয়ৰ্স ও জে পেনি	CH846 C	À	20 IF3) । । । । । । ह त्न ड	•
				ſ	প্রমাণ কটল
াপ্তান জান ও বিবি ই আই সাচুএ [,]		,			4
লের ট্টিট	325° 18	ने	e 2NC8	৷ ১ দেওয়া গেল	ं स
ওক্তি পারসিবিয়নান্স লক্ষে সেউ				j	,
जात्नत् वाद्भत् हे छि	61036	ग्र	سره ما د	১;২।১ দেওয়া	· ·
			, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
ংগি 🕏 এম টেম্পল্সের টুটি 🕠	397 HA	ब्रे	~~ #/~	় গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ ইউল
ঙাবান গেফেল				्टन छन्न। यात्र नार हे	
ত ব্রিবেট জেনরেল জে বানরেনেন		i			
्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच	10 00 10	1 21	טוייר -	5151518 GF3	
ব্যি আই এ বানরেনেন	53 5 W. 5	લે			প্রমাণ করীল
			> 19	<u>i</u>	A
C. C.	७०८ । ७०८ । ५				প্রমাণ হয় না
🥦 विदियम सादिक	3,6 1, 2	<u>s</u>	25 112	১।२।० म्हर्या	
					:প্রমাণ ক্রীন
রচার্ড ওয়ালিস	コマケン かいご	, छे	29 11/2	१५१२।८।६(म.स	1
				য়া গেল	প্রাণ হই.
গণ্টেনেট আর ওয়ারবর্টন	86 10 8	À	И,, Ъ	দেওরা যার নাউ	প্রমাণ হর না
বৈ দিসিলিয়া ফ্রান্সেস ওয়ার্ডেন			\$ 19/3	ंब	्रे
ধার ওয়াটিলি৭ 🗒 👑 👑	200422	Ì	ও গপ ১ ০	১। >। ० ८म छत्रा	1
1		. !		গেল .	প্রমাণ হরণ
•	२७७२ (०३५)		621.	É	ાં
৺ুওএল্স	02 h2	<u>a</u>	(la/>	३।२।७।८ (म्ड	
	İ			! র! গেল	i
গদ হারিয়েট এ বং আলিদিরাউই স	224/3	À i	34/8	म् अया यात्र बाहे	প্রমাণ হয় নার
প্রান সি ডি উইলকিস্মন	p he	<u>ब</u> े	300	১। २। ७ ८म छश	
		į		গেল	প্ৰমাণ চইল
পোন টি উলিয়ম্স	309 10/C	Ŷ	37 N 8)।>।७।८ (म ु	च्चामा ४३औ
-	1			য়া গেল	<u>s</u>
বে আর এ উইলসন	2892K2	ब्रे	3≥ 11/3	३।३। ७ ८ छन्न	-4
			-		د.
প্রিরেদের ১১ পল্টনের এক্সার	-	1.		গেল	ंग
वार्षम	איו ב כ	<u>.</u>	11/5	AN ANT THE TOP	Abrete
	3> y 4>	. 1	ا واا د		প্রমাণ হয় নাই
海色表 化糖 风景 新国图象主动	(Ē	, J
ক্তির জে এস সলিবান ফেকর	220 HJ 5	<u>ş</u>	and	१।१।०।१८५३	_

মহাজ নেরদের	না য	ভক্ষনীলের লিখিত দাও রা	দাওয়ানাহও য়াডিবিডেও	দাওয়া না হওরা মৌজুদ ডিবিডেও	পুর্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিরাজে কি নঃ	দাওয়ার প্রমাণ হটগা ছে কি না
Andrew State of the State of th	······································		<u> </u>			-
যাকসুএল ও কিস	•••	672.0	à	30 1/30	১।২ দেওয়াগেল	Maile a Bar
डानिएक वर्षेत	,	3339 185	.aì		> दम द्या दन्न	ध्यमान स्टब्स <u>क</u> ्षे
মেজর ডবলিউ জেম্স	•••	दा ८८४	À		३।२। ७ तहरू	4
হেনরি বিচর	*** ***	ee>40	Ē	ે કહ્યું	গেল ১।১।৩।৪ দেও	À
ডি গেটার					রা গেল	À
এল্ডর ক্রিথ কোম্পানি	•••	5 2 5 19	À	200	À	ũ
কাপ্তান এ এচ উড		0.12.90	<u>a</u>	>0110	. 🖻	Ľ
न्ता आग प्याच्या जाउ	•••	>0011/23	ब	8 ॥% ३)। २। ७ ८म अ ज्ञा	
বিবি জে মলেন	•••	てき しゃり	ই	5@ 18	्राष्ट्र ११२। २। १८ (म्	. T
সেপ্টেনেউ এচ বি ঝিথ		•		1	শা গোল	Ü
		1	À	P2.2 .	À	Ì
ডবলিউ ডার্লিৎ	•••		À	8545	১।২ দেওরাগেল	È
আসিকাল চিকিৎসক বি	F হয়াডে ন	P.) 8 1".2	À		2121018 CFS	
	1	1	1		য়: গেল	È

অ'র ওড়ৌড়া। উক্ত ছোত্রইনের্দের উজীল। [Government Guzette, 24th February, 1846.] [13]



গবৰ্ণয়েণ্ট গেজেট

গবর্ণমেপ্টের অংজ্ঞাক্রমে প্রকংশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCH 3, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৩ নার্চ।

PROCLAMATION

BY THE RIGHT HON GRABLE THE GOVERNOR GENE-RAL OF INDIA.

FOREIGN DEPARTMENT.

KUSSOOR,

The 14th February, 1846.

The Sikh Army has been expelled from the left bank of the River Sutlej, having been defeated in every action, with the loss of more than 220 pieces of Field Artillery.

The British Army has crossed the Sutlej and entered the Punjab.

The Governor General announces by this Proclamation that this measure has been adopted by the Government of India, in accordance with the intentions expressed in the Proclamation of the 13th December last, as having been forced upon the Governor General for the purpose of "effectually protecting the British Provinces—for vindicating the authority of the British Government, and for punishing the Violators of Treaties and the disturbers of the Public Peace."

These operations will be steadily persevered in and vigorously prosecuted until the objects proposed to be accomplished are fully attained; the occupation of the Punjab by the British forces will not be relinquished until ample atonement for the insult offered to the British Government by the infraction of the Treaty of 1809 A. D., and by the unprovoked invasion of the British Provinces shall have been exacted. These objects will include full indemnity for all expences incurred during the War, and such arrangements for the future Government of the Lahore Territories as will give perfect security to the British Government against similar acts of perfidy and aggression.

[Government Gazette, 3d March, 1846.]

ভারতবর্ধের এযুত গবর্নর দ্বেনরল বাহা-দুরের বিজ্ঞাপন।

> বিদেশীর ডিপার্টমেন্ট। স্পূর্ব। ১৮৪৬ দাল ১৪ ফেকুআরি :

পীকেরদের দৈন্য শতক নদের বাম দিগছইতে ত'-ড়িত ছইরাজে। তাহারা প্রত্যেক যুদ্ধে পরাক্তিত চই-য়াছে ও তাহারদের ২২ • ফামানের অধিক আমারদের হন্তগত হইয়াজে।

উক্লভীয় সৈন্য শতক্র নদ পার ইউয়া পঞ্চাতে প্রবেশ করিয়াছে।

শ্রিযুত গাবন্দর জেনবল বাহাদুর এই ঘোষণাপতের দার। দক্ষত প্রকাশ করিতেছেন যে গাত ১০ ডিসেম্বর ভারিখের ঘোষণাতে মে মানদ প্রকাশ হইয়াছিল ভদ্দুক্তমে ভারতবর্ষের গ্রেণিমেট এই কর্মে প্রবৃত্ত হইয়াছিল অর্থাৎ ইপ্লপ্র্রিরদের প্রদেশ উপযুক্তমতে রক্ষা করণার্থ এবং ব্রিটিশ গ্রেগ্রেরদের প্রদেশ উপযুক্তমতে রক্ষা করণার্থ এবং ব্রিটিশ গ্রেগ্রেরক্তমতা প্রকাশ করণার্থ এবং শক্তিপত্র উল্লেখ্য এবং সাধারণ শাদ্ধি ও মঙ্গল নাইকারিল্নের দ্বনার্থ শ্রিযুত গ্রের্ব, জ্লের্ল বাহাদুরের এইয়প কর্ম করণের আবশ্যক হইয়াছে।

অভএব নাবৎ এই অভিপ্রার সম্পূর্ণরূপে দিদ্ধ না হর ভাবৎ এই যুদ্ধ নিসৃত্ত হইবে। না এবং ভালা অভিন্দ্রনে বিশ্বত চালান নাইবেক। এবং ১৮০৯ সালের দন্ধিপতের উল্লেখনের দ্বারা এবং ইক্সপ্তারেরদের রাজ্যের উপর আমঝা আক্রমণের দ্বারা হে অপমান হইরাছে ভাগার মেপর্যাথ সম্পূর্ণ প্রারম্ভির না হর সেইপর্যায় পঞ্জাব ইক্সপ্তারেরদের দক্ষরে থাকিবেক। মেই অভিপ্রায় এই২। যুদ্ধের সময়ে যত এবচ লাগিরাছে ভাহা পূর্ণ করিয়া দেওন এবং লাহোর রাজ্যের উত্তর কালে রাজ্যাননের এইমত নিয়ম কংগ যে ব্রিটিশ গ্রেণিয়েন্টের প্রতি এভানুশ বিশ্বাস্থাতকভা ও আক্রমণের আর সম্ভাবনা না হওন।

Military operations against the Government and Army of the Lahore State have not been undertaken by the Government of India from any desire of The Governor Geneterritorial aggrandizement. ral, as already announced in the Proclamation of the 13th December, "sincerely desired to see a strong "Sikh Government re-established in the Punjab, "able to control its Army and to protect its sub-"jects." The sincerity of these professions is proved by the fact that no preparations for hostilities had been made, when the Lahore Government suddenly, and without a pretext of complaint, invaded the British Territories. This unprovoked aggression has compelled the British Government to have recourse to arms and to organize the means of offensive warfare-and whatever may now befall the Lahore State, the consequences can alone be attributed to the misconduct of that Government and its Army.

No extension of Territory was desired by the Government of India; the measures necessary for providing indemnity for the past and security for the future will however involve the retention by the British Government of a portion of the country, hitherto under the Government of the Lahore State. The extent of territory which it may be deemed advisable to hold will be determined by the conduct of the Durbar, and by considerations for the security of the British Frontier. The Government of India will, under any circumstances, annex to the British Provinces the Districts, Hill and Plain, situated between the Rivers Sutlej and Beas, the Revenues thereof being appropriated as a part of the Indemnity required from the Lahore State.

The Government of India has frequently declared that it did not desire to subvert the Sikh Government in the Punjab; and although the conduct of the Durbar has been such as to justify the most severe and extreme measures of retribution (the infliction of which may yet be required by sound policy, if the recent acts of violence be not amply atoned for and immediate submission tendered) nevertheless the Governor General is still willing that an opportunity should be given to the Durbar and to the Chiefs, to submit themselves to the authority of the British Government, and by a return to good faith and the observance of prudent counsels, enable the Governor General to organize a Sikh Government in the person of a descendant of its founder the late Maharajah Runjeet Singh, the faithful Ally of the British Power.

The Governor General, at this moment of a most complete and decisive Victory, cannot give a stronger proof of the forbearance and moderation of the British Government than by making this declaration of his intention, the terms and mode of the arrangement remaining for further adjustment.

The Governor General therefore calls upon all ্রিবর্থেট গেলেট। ১৮৪১। ও মার্চ।

ভারতবর্ষের গ্রন্মেট আপন রাজ্য হাড়াইবার নি-মিত্তে লাহোর দেশের কর্তা ও দৈনোরদের প্রতিকৃলে যুদ্ধ করেন্নাই। গত ১৩ ডিসেয়র কারিখের ছোষণা-পত্তে প্রীযুত প্রকাশ করিয়াছিলেন যে " পঞ্চাবের সৈন্য দ্যন ও প্রজা প্রতিপালনের ক্ষমতাবিশিষ্ট দীকের বলবান গবর্ণমেন্ট পুনর্মার পঞ্চাবে স্থাপন হয় আমার এমত বাঞা আছে"। এই কথার সরলভাইচার হার: অতি স্প্রমাণ হউতেছে যে লাহোরের সরকার যথন হঠাৎ এবং প্রবৃত্ত হওনের কোন কারণ না থাকাতে ইঙ্গলন্তীয়েরদের রাজ্ঞা আক্রমণ করিলেন ভখন ব্রিটিশ গ্রবর্ণমেন্ট মন্ধার্থ প্রদেত ছিলেন না। এই অকারণ অত্যান চারপ্রয়ক্ত ব্রিটিশ গবর্ণমেটের অন্ত্র ধারণ করিতে এবং যুদ্ধের উপায় সংগ্রহ করিতে আবশ্যক হইল এবং একণে লাহোর রাজ্যের যে কোন দদশা ঘটে ভাহা কেবল এ দেশের কণ্ডা ও লৈনোরদের দফ্তর্মপ্রযুক্ত হইয়াছে থেখ কবিতে হইবেক।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেটের রাভ্যের বিশ্বার করণের মান্দর কোন প্রকারে ছিল না ওপাপি অভীত কর্মের ক্ষতি পূরণ এবং উত্তর কালের নিঃশক্ষার নিমিত্র লাহোর রাজ্যের কর্তারদের অর্পানে ইচার পূর্বের যে দেশ ছিল ভাহার কর্তারদের অর্পানে ইচার পূর্বের যে দেশ ছিল ভাহার কতন অংশ ব্রিটিশ গবর্জামটের সহস্তে রাখণের আবশ্যক হইরাছে। কিন্তু কত প্রদেশ হস্তুগত করা পরানুশ্য ভাহা লাহোরের দর্বারের আচার দেখিয়া ও ইঞ্জল-ভায় রাজ্য নির্ভয়ে থাকনের বিবেচনা হরিয়া ধান্য হই-বেক। কিন্তু কোন যোগে শুজু ও বেআম নদের মধ্য বিক্তি প্রভাগ ও মাইস্থ প্রদেশ ভারতবর্ষের গবর্ণমেটা আপনার সামাজাভুক করিবেন এবং এই দৌরাস্থোব ক্ষতিপূর্ণাথ লাভোর রাজ্যের এব অংশ জ্যান হইবেন এ প্রদেশের রাজ্য লাভোর রাজ্যের এব অংশ জ্যান হইবেন

ভার ১০যের গবর্ণগেন্ট বার্মার কহিয়াছেন যে প্রঞাতে मीरकतरमञ्ज बाजपामन পরিবর্থন করিতে আমারদের বাঞ্চা নাই এবং মন্যাপি দ্রুলারের এনভ ভারি ক্লাচান ≢ইয়াটো যে অভিক্তিন প্রতিফল নে ওয়া বথাণা হল ভ্রাপি শ্রীয়ত গ্রেরন্য জেনবুল বাহাদকের এখনে। উচ্ছা জাড়ে যে ঐ দর্শর ও সর্দারেরদিগকে ব্রিটিশ গ্রেটির প্রায় ব্রাধ্য হওনের উপার দেওয়া বার এবং উচ্চার: শিগুস্ভার প্রস্থার সংস্থাপন এবৎ সুবিবেচনানিদ্ধ প্রায়শ অবধারণ করেন তাহা হউলে উপলওীরেরদের অভিবিশ্বসু মিণ अवड मोत्कद्रापत ताकासालक भूड प्रवातीका द्विष्ट দিংছের সভানের অবানে দীকের রাজা আদ্র গ্রেরনর জেনরল বাহ:দুর স্থাপন করিতে পারিদেন। কিন্যু সম্পৃতি र्घ व्यक्राहात करेबाटक हानात यमि मन्त्र शायिकछ না হয় এবং অভৌণে যদি বাধাঙা স্বীকার না হয় তবে মম্পুর্ণ প্রতিকল দেওয়া উপযুক্ত এবং আবশাক চট-বেক।

ঞীযুত গবর্মর জেনরল বাচাসুর সম্পূর্ণ ও চূড়ান্ত ছ্ব হওমের পর আপিনার এই মানস প্রকাশ করিতেছেন অচএব ইহাঅপেক। ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের ক্ষমা ও দৈ-র্যোর অধিক কি প্রমাণ দেওয়া যাউত্তে পারে। এই বন্দোর-স্থের নিয়ম ও প্রকার ইহার পরে নিশ্চর ছইবেক।

রণজিৎ সিংহের সন্থানের মঙ্গলাকাজিক সকল সর-

those Chiefs who are the well-wishers of the descendants of Runjeet Singh, and especially such Chiefs as have not participated in the hostile proceedings against the British Power, to act in concert with him for carrying into effect such arrangements as shall maintain a Sikh Government at Lahore, capable of controlling its Army and protecting its subjects, and based upon principles that shall provide for the future tranquillity of the Sikh State, shall secure the British Frontier against a repetition of acts of aggression—and shall prove to the whole world the moderation and justice of the Paramount Power of India.

If this opportunity of rescuing the Sikh Nation from Military anarchy and misrule be neglected, and hostile opposition to the British Army be renewed, the Government of India will make such other arrangements for the future Government of the Punjab as the interests and security of the British Power may render just and expedient.

By order of the Right Honourable the Governor General of India,

(Signed) F. Currie,

Secy. to Gort? of India,

With the Governor General.

(True Copy,)

W. Edwards,

Under Secy. to Govt. of India.

With the Governor General.

CIRCULAR ORDERS OF THE ACCOUNTANT GENERAL.

No. 701.

To the Abkaree Superintendents of the Lower Provinces,

It having been brought to my notice that an Abkaree Superintendent had been in the habit of shewing under the head of Cash Balance, in his monthly Cash Accounts, certain sums not actually in his Treasury at the close of the month (though apparently realized in the Mofussil by his subordinates) in consequence of the adoption of the erroneous system of crediting such sums in his monthly Cash Accounts as duly received by him, I have the honor to request that you will be pleased to guard against the observance of any such practice in preparing your monthly Cash Accounts for submission to this Department; and in order that I may possess a somewhat better assurance of the integrity of the amounts exhibited as Cash Balances in your monthly Cash Accounts, I beg to request, that you will be rigidly particular in specifying the several descriptions of currency of which it may be composed, and that you will also do me the favor to append at foot of each Cash Account, commencing from the date of the receipt of this Circular, an

দারকে এবং বিশেষতঃ যে সরদারেরা ব্রিটিস গবর্ণমেন্টের প্রতিকুলাচরণ করেন্ নাই তাঁহারদিগকে অসুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর আহান করিতেছেন যে তাঁহারা লাহোরতে সীকের এমত এক গবর্ণমেন্ট সংস্থাপন করণের সহযোগী হন্ যে তদ্বারা অবাধ্য সৈনোর দমন হর ও প্রজার প্রতিপালন হর এবং যে নির্মে ঐ সীকেরদের রাজ্য শান্ত ও সুন্থির হইবার সন্তাবনা এমত নির্ম স্থাপন হয় এবং ইসলগ্রিয়েরদের সীমার উপরে এইরপ অত্যাচার না হর এবং ভারতবর্ষের মহামহিম কর্তৃত্বকারি ইজলগ্রিয়েরদের ইথ্যা ও যথার্থতা সুকল সোকের দৃষ্টিতে বিরাজ্যান হর।

দীক জাতীয়দিগকে দৈনোরদের অভ্যাচার এবং অরাজকভাইটভ যদি উদ্ধার করণের এই সংপ্রামর্শের অবজা হয় এবং যদি ইদ্ধলাণ্ডীর দৈনোরদের প্রাভিক্রল্যা-চরণ পূনর্কার হয় ভবে ভারতবর্ষের গরণ্মেট উল্পর্কালে পঞ্জাবের রাজশাসনের অন্য যে নিয়ম ইন্স্পণ্ডীয় রাজ্যের উপকার ও নিন্ধিম্বভার বিবেচনার যথার্থ ও উচিত বোধ হয় এইমত নিয়ম করিবেন।

ভারত ংর্যের জীযুত রাইট অমর্থিল গ্রের্মর্জেনরল বাংগাদুরের তকুমক্রমে।

এফ করি।

श्वीगु उ गवह्नद्र (कनद्रम वाश्नमुद्दद्र ममिछवा। हादि ।
श्वात उदर्धद्र शवर्गध्यात्मे सम्बद्धि ।

(যথার্থ নকল।)

ডধলিউ এড়ার্ডস।

শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের সমভিব্যাহারি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্টোরী।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

আক্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সরক্যুলর পতা।

१०२ समृह ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি নেশের শ্রীযুত আবকারীর সুপরি-ন্টেণ্ডেন্ট সাংখ্য বরাবরেষু।

আমার জ্ঞানগোচর হইয়াছে যে এক এন আবকারীর সুপরিভেত্তি যে কভক টাকা মফ:সলে ভাঁছার অধীন কর্মকারকের দ্বার। দুষ্টতঃ আদার হইবার সম্ভাবনা ভাষা মাদের শেষে তাঁহার পাজানাথানায় না পঁলুছিভেং আপ-बात गामिक **টाकात हिमार्ट्स '' টोका**त वा**लाएंगत गर्धा'**' কমা করিরাছেন। অভএব এই প্রকার টাকা আপনার মাসিক নগদ টাকার হিসাবে अমাকরার নিয়ম **অ**ভি ভ্রমজনক এবং আমি ভোমাকে এক্ষণে ছকুম করিতে-ছি যে এই সিরিশভার পাঠাইবার জনো ভোমার যে মাদিক নগদ টাকার হিদাব প্রস্তুত হয় ভাহার মধ্যে এই প্রকার অপ্রাপ্ত কোন টাকা না লেখ এবং ভোমার शामिक नगम छोकात हिमार्ट रम नगम छोकात दालान्य লেখা যায় ভাহার সংখ্যার যথার্থতার বিষয়ে পুর্বা:-পেকা আমার হ্রাথে হয় এই নিমিত্তে ত্রুম করিছে-ছি যে সেই নগদ টাফার বালাস্সে যে২ প্রকার টাক: থাকে ভাহা ভূমি অভি মনোযোগপুর্বক বিশেহ করিয়া লেখ এবং এই সর্ক্যুলর পত্র ভোমার নিকটে পঁতছনের তারিশঅবধি তৃমি আপনার প্রভ্যেক নগদ টাকার

attestation to be duly signed by you, drawn up in | হিসাবের নিমু'ভাগে পশ্চাৎ লিখিত পাঠানুলারে প্রস্তুত the form given in the margin.*

> (Signed) C. Morley,

> > Accountant General.

Fort William, Accountant General's Office, Revenue Department, 29th January, 1846.

No. 702.

To the Post Masters of the Bengal Presidency.

- 1. It appearing that the Postage realized on letters forwarded and received by the Steamers of the Peninsular and Oriental Steam Company starting from and arriving at Calcutta, is not to be appropriated in India but must be remitted to the Post Office Authorities in London, necessity has hence arisen that such Postage should be accounted for separately in the public accounts of this Presidency. I have the honour therefore to request that you will on receipt of this Circular open in your monthly Cash Account commencing from 1st February, 1846, a new head to be styled "Steam Postage payable to Her Majesty's Government" to which you will be pleased to credit in future all Postage of the above description that may be received by
- 2d. I have also to solicit that in bringing Postage of this nature to credit under the new head in question, you will be careful to distinguish whether the letters on which it has been levied are British or Foreign letters; and as it will moreover be necessary to establish some check over letters received by you bearing such Postage I take the opportunity of requesting that you will open a new memorandum to be inserted at foot of your Cash Accounts similar to that already existing on account of Bombay Steam letters bearing postage.
- 3. In order that I may ascertain without difficulty the precise amount of Postage of the description under; notice received by you and credited in your Cash Accounts prior to 1st February, 1846, I have the honour further to solicit that you will prepare and furnish to me without delay a statement exhibiting the same drawn up in the accompanying Form.

R. WALKER, (Signed) Offg. Accountant General.

Fort William, Accountant General's Office Revenue Department, 30th January, 1846.

* I do hereby certify that the Balance of Cash in my Treasury this (28, 29, 30 or 31st) day of (February or as the case may be) amounts to Company's Rs. 000 and that I have personally ascertained that the above Balance of Cash is actually in my Custody.

(Signed) A. B.

Abkares Superintendent.

[शदर्शको (शक्षिषे। ১৮৪५। ७ मार्वः]

করা এক এজহারে দত্তথৎ করিয়া পাঠাও।*

সি মবুলি।

ফোর্ট উলিয়য়। चारकहोत्लेले स्वन्त्व। चारकोरलेले स्वन्त्रल मार्ट्स्ट्र मस्त्र्यामा । রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ২৯ জানুস্মারি।

१०१ सम्ब।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের প্রীয়ত ডাকের অধ্যক্ষ সাহের व्यावद्वयु ।

- ১। পিনেন্সুলার এবৎ অরিয়েন্টেল ফ্রিম কোম্পানিব যে বাঞ্চার জাহান কলিকাভার আইসে ও কলিকাভাইইভে রফু হয় ভাহার দারা প্রাপ্ত প্রেরিড পত্রের যে ডাঙ মাসুল পাওয়া যায় দৃষ্ট হইতেছে যে তাখা ভারতবর্ষে ব্যয় হউবেক না কিন্তু লণ্ডন নগরেতে ডাকের অধ্যক্ষ नार्टित्तरपूर निकटिंग शाठाहरिक इन्टरक छाहारिक अने রাজধানীর সরকারী হিসাবে ঐ ডাকের মাসুল বঙয় করিয়া লিখনের আবশ্যক হইয়াছে। অভএব ভোমাকে আদেশ করিভেছি যে এট সরকালর পত্র পাইবার পর ১৮৪৬ দালের ১ ফেরুআরি তারিশঅবধি তোমার ম:-সিক নগদ টাকার হিলাবে " আইএমতী মহারাণীর গণণ-মেন্টে দেয় বাঞ্চীয় জাহাজের ভাতের মাসুল " এই নামে' একটা নুতন থাডাকির এবং উত্তর কালে উক্ত প্রকার যে সকল ডাকের মাসুল ভোমার নিকটে পঁতছে তাহা এ থাভার জম। কর।
- ২। আরো আদেশ করিতেছি যে ত্মিউকু নুতন গাভায় ডাক মাসুল জমা করণের সময়ে যে পত্রের নি-মিরে মাসুল পাওয়া গিরাছে ভাহা ইঙ্গলভীয় কি বিদে-শার পত্র ইহা বিশেষ করিয়া লেখ এবং বেং পত্র ভোমার নিকটে "বেরিৎ পোটেজ " অর্থাৎ মাদুল না দেওয়ামতে পঁতছে দেই প্রকার পতের বিষয়ে শাসন **১ইবার নিমিধে এই সুযোগে তোমাকে আদেশ** করি-তেছি যে বোয়াইহইতে আগত বাঞ্পীর জাহাজের প্রাপ্য ডাক মাদলের বিষয়ে যেরূপ মন্তব্য কথা লেখা যায় দেইরূপ মন্তব্য কথা ভোমার নগদ টাকার হিদাবে এই? পত্রের বিষয়েও লেখ।
- ৩। ১৮৪৬ দালের ১ ফেকুআরি তারিখের প্রের এই প্রকার ডাকের মাসুলের যত টাকা ড্মিপাই:: আপনার নগদ টাকার হিদাবে এমা করিয়াছ তাহার যথার্থ সংখ্যা আমি নিহিছে নিশ্চয় করিভে পারি এই নিমিত্তে আদেশ করিতেছি যে ভ্রিষয়ি এক কৈফিয়ুং পশ্চাৎ লিথিত পাঠানুসারে প্রস্তুত করিয়া অনৌনে আ-মাঙে দেও।

আর ওয়াকর।

এক্টি९ আফেক্টকেন্ট জেনরল।

ফোর্ট উলিয়ম। व्याक्कोरलेले स्मन्त्रल मास्ट्रिक मसुद्रशाना। বেরিনিউ ডিপার্টমেন্ট ১৮৪৬।৩০ জানু আরি।

* আমি ইহার ছারা জানাইতেছি যে অম্ক মানের ২৮। ২৯। ৩০ জি ৩১ ভারিখে আয়ার খাজানাখানাতে । নগদ • • • টাকা আছে এবং আপনি ভদারক করিয়া मिथिशृष्टि य से होका निउन्हिंहे स्वामात हाटा स्वाटक ।

অমুক। আবহারীর সুপরিন্টেণ্ডেন্ট।

অমুক নাল অমুক তারিথ।

(Signed) R. Walker,
Offg. Accountant General.

=	1
ć	•
Ļ	•

			Det	Details as follows.				11
Months.	Gross amount of Postage as per Cash Account.	Pustage.	Bombay Preside:	Bombay Presidency Steam Postage.	Steam Postage paya	Steam Postage payable to Her Majesty's	Remarks.	
-			British.	Foreign.	British.	Foreign.	.	
May, 1845. June, .,	200 0 0 8c.	150 0 0 &c.	10 0 0	0 0 0	25 0 0	10 0 0	Should there be any receipts of	
July, ,, August, ,, September							jesty's Government, in the Accounts prior to 1st May 1845, the amount should of course be also shewn in the mode herein indicated.	000)
October, "						•	•	
Aovember, ,, December, .,	*			***************************************	4		•	
January. 1846.	··			•			•	

হিসাবেজ্বুদারে ড্রাক ডাকে ডাকে ডাকে ডাকেরাসুল জাহাদের আক মাসুল । জাহাদের দেয় ডাকে যাসুল । কাহাদের দেয় ডাকে যাসুল । কাহাদের দেয় ডাকে যাসুল । ইঙ্গলণীয় বিদেশীয় ইঙ্গলীয়
--

John C. Marshnan, Bengalee Translat এক্টিং আকেটেকৈ জেন্ত্র।

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 20th February, 1846.

Materzooddeen Mahomed, Moonsiff of Toobkibagrah, Zillah Tipperah, to be Moonsiff of Mendigunge, Zillah Backergunge.

Nilmoney Mitter, who has obtained a diploma to be Moonsiff of Toobkibagra, Zillah Tipperah.

The 27th February, 1846.

Baboo Hoolas Ram Chowdhry, to be Acting Moonsiff of Azmerigunge, Zillah Sylhet.

LEAVES OF ABSENCE.

The 20th February, 1846.

Moulvy Abdool Rubb, Moonsiff of Chintamun, Zillah Dinagepore, for two months from the 10th instant, under Medical Certificate.

Moonshee Mahomed Danish, Moonsiff of Hutteeah, Zillah Chittagong, from the 3d to the 12th November last, in excess of the period of the late Dusserah Vacation.

The 27th February, 1846.

Baboo Gopeemolian Rai, Moonsiff of Azmerigunge, Zillah Sylhet, for four months.

Baboo Kalleenath Chatterjee, Moonsaif of Pertabpore, Zillah Midnapore, for two months in extension of that granted before.

Moulvy Moojeebul Ruhman, Moonsiff of Khey-toopara, Zillah Rajshye, from the 19th instant to the 30th April next, in extension of that granted before.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

PRICERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATIONS.

The 21st February, 1846.

Under instructions from the Government of India, it is hereby notified for the information of the Public that the Opium, the provision of 1845-46, will be sold by public auction in nine equal portions, at monthly intervals, commencing with the month of November 1846. The exact dates on which the Sales will take place, together with the Conditions of Sale, will be notified by the Board of Customs, Salt and Opium, in the usual manner.

Mr. II. P. Russell, Civil and Sessions Judge of Moorshedabad, resumed charge of his Office on the 17th instant.

Dr. John Maxton, Calcutta Police Surgeon, made over charge of the Police Hospital, &c. to Dr. James Maxton on the 15th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bingal.

হিক্তাপন।

সদর দেওরানী আদালতের হাকুম।

নিয়োগ।

১৮৪১ দাল ২০ কেকুআরি।

জিলা ত্রিপুরার তুবকিবাগড়ার মুনদেফ প্রিযুত মাফি-জুদীন মহমাদ ভিলা বাকরগঞ্জে মেদিগঞ্জের মুনদেফ ছউবেন।

যোগাতার পত্রপ্রাপ্ত শ্রীযুত নীলমণি মিত্র জিল। ত্রিপু-রার তৃর্বিকরাগড়ার মৃনসেফ চইবেন।

১৮৪৬ দাল ২৭ ফেকৃস্থারি।

জ্মাত্র বাবু তলাসরাম চৌধুরী জিলা ছিলটে আছমি-রীগঞ্জের একটিং মুনদেফ হইবেন।

। विञ

১৮৪১ দাল ১০ ফেক্আরি।

জিলা দিনাজপুরের চিস্তামনের মুনদেফ শ্রীযুত মৌলনা আবদুল রব চিকিৎদকের দটিফিকটক্রমে ১গুলান মান্দের ১০ তাবিগঅবধি দই মাদের ভটী পাইয়াছেন।

জিলা চাটিগাঁর হ টিয়ার মুননেফ জীগুও মুনণী হছমান দানিশ গত দশহরার বন্দের অতিরিক্ত গত নবেছর
মানের ৩ তারিশঅবধি ১২ ভারিশপ্রয়ায় জুটা পাইলাছেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ ফেবুজারি।

জিলা ছিলটে আজমিরীগন্তের মুন্দেফ ইনুত বাবু গোপীঘোষন রায় চারি মাদের জ্টা পাইয়াছেন।

জিল। মেদিনীপুরের প্রভাপপুরের মুনদেফ আযুত বাবু কালানাথ চাটুয়া পুরের যে ছুটা পান্তরতিরিজ সভামাদের ছুটা পাইয়াজেন।

িছিল। রাজশার্থার কেতুপাড়ার মুনসেফ শ্রীয়ত মৌলবা মুজিরল রহমান পূর্বের যে ছুটা পান্ তদভিরিক বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারি থাঅবধি আগামি আপ্রিল মাসের ৩০ ভারিবপ্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেজিইটর্।

वाककार्य निर्माश।

ব্যঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনর্তিল ডেপুটা গ্রন্নর্ সাহেথের গুক্ম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ২১ ফেব্রুআরি।

ভারতংগ্রের গ্রহণ্মেটের তকুমমতে সর্ব্ধ সাধার।
কোককে জানাইবার নিমিত্তে ইহার দ্বারা স্থাদ দেওর।
ঘাইতেছে যে ১৮৪৫। ৪৬ সালের প্রাপ্ত আফোন সমান
নর ভাগ করিয়া ১৮৪৬ সালের নবেম্বর মাসঅবধি
মাসেই নীলামে বিক্রের হইবেক। মেই নির্দিষ্ট তারিওে
নীলাম হইবেক ভাহা এবং নীলামের নিষ্ম প্রমিট ও
নিমক এবং আফোনের বোর্ডের দ্বারা রীতিমতে বিজ্ঞাপন
করা ঘাইবেক।

মুরশিদারাদের নিবিল ও সেশন ছল জীযুত এচ পি রসেল সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১৭ তারিকে আপন সি-রিশ্তার ভার পুনর্ত্তিণ করেন্।

কলিকাতার পোলীসের চিকিৎসক ঐযুহ ডাকর ছান মাককীন সাহেব বর্গমান মাসের ১৫ তারিকো পোলীসের হাসপাটাতপ্রভৃতির কন্দোর হার শীযুত জেম্স মাককীন সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের ৠমূত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের অকুমক্রমে

> এফ ক্লে হালিছে। যাঙ্গলা দেশের গ্রেণিয়েটের গেক্টোরী

ĭ

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

'সহাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ ইংরেজির ১ প্রথম আইনের ৬ ধারানুদারে জিলা জীহ্ট সৎক্রিজ নিধিত ম্হালাত সন ১৮৪৫ ইংরেজির কিন্তী ডিসেস্রপধ্যকের পাওনা বাকী য जृशिविषयक इण्डिश्व मा . १९ १० महीम एम ६मा यानेटडट्ट या मन २৮४६ वेश्टर्सक्र > भवाम चानेटनर ७ धारानुसाद जिला जिल्हे >

भवन्त्रार्केत् कृष्डिकात्

মহালের শ্রেম্ব জিলার শ্রেক্তিত মহালের নহর লাম মহালের লিখিত মানিক দন্ত লাম সদস্ত হুণা হেলা ভিদেম্ব দ্বা কথা। একুমুরারি জ্যাখাগ্য পণ শুধংনি ও লং পির মাহাম্যদ আহনী ক্ষক নিছিত গং ১৪৬৮১১ ৮৪৬ ই লেখ প্র ৪ লণ্ড লাহাম্য এ লংগ্রামান আহনী ক্ষক নিছিত গং ১৪৬৮১১ ৮৪৬ এ ১০২৯০১ ১০১৪ এ পণ এ ৫ লণ্ড লাহাম্য এ লংগ্রামান এ ১০১৮১০ ১৯১৪ এ ১০১৮১০ ২ ৮১১ এ পণ এ ৫ লণ্ড লাম্যু এ লংগ্রামান এ ১০১৮১০ ১৯৯৪৯১৯০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০০						াত নোমবার কালেক্টর সাহেতের কাছারিতে বিনাওজনে ধরা যাইবেক এবং মিডাকু বিকাষ কবৈক হাঁত সন ১৮৪৬ ছাংবেজা	जात् थता यादेत्व	এবং নিতান্ত বিজয় হইবেক ইণ্ডি সন	मालक्षमाव ब्या-
প্য উধ্যানি ত লখ্ শির্মাহামান আহিনী জ্ঞুক বিন্ছিউ গ্ন	(अंद	्रम् स्		बिनात होहर		মহালের ন'ম মহালের লিখিত মালিক	E M P	मन ১৮৪६ है५८ट्सी फिटमप्रव	•
্ত্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প্ৰ প	tifa 23.	क्रमा शर्मि	*	क्षेत्रदामि ७ म९ कि	नेत् यांश्यास	TO A TOTAL A MAN CENTER		बामभर्षास्त्रकृत भाउना दाको	यन्त्र कथा.
ি পাম টা ৪ নাম, আহিছা। পাম টা ৪ নাম হোমহামান পাম টা ম ম ম ম ম ম বি নাম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম		<u>s</u>				(P 0 0) EV - 30 0 C 19 - F	へ へ ~ を 8 パ	. Sy A	
मिर प्रेस मर खार कह्महास्थाम मिर मे रस मर जार माधु २०॥৮১	C j		\$	رط دط	क्रांस ।	/ %	4		•
भर <u>के २६ न</u> ९ ठीर मोधु ठ	.∕G		*		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	, A	9/a > 3 :	8,000	
C.2≡ o 2	/देव		ř			च	· 0/40 k	S.71 ×	
A. S. Annand, Offg. Collector.		,	•		∞ -6	∕હા	2 0 16.5	8 158	•
								A. S. ANNAND, Offg. C	Sollector.

स्थराम तम् अव। याहेर र एक

িৰে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ১ ধারার ফমানুদারে ভিলা মরমুনদিখহের নীচের লিখা মহাল দন ১১৫২ সনের লাং কিন্তী অগুহাহণের সরকারী পাঙনা বাকী মালভভারী আদায় নিছিতে ১৮৪৬ সনের ১৯ শার্চ শোভাবেক সন ১১৫২ সনের ৭ টের রোজ বৃহদপতিবার ক'লেক্টরী কাছারীতে পুননীল'মে বিনাওজ্যে ধর্! গিয়া নিতান্ত বিজ্ঞা হইবেক ইভি ১৮৪১ সন ২৩ কেকুজারি শো৭ ১৩ ফাল্ডিশ ১২৫২।

১০৫২ সনের লাং কিন্তী অগ্রহারবের	n n s
(元) (2) (2)	8.41 %¢
মহালের লিখা মালিক	राधित थी अदिकात मेलाय
ম্হালের নাম	পর্গনে হোসনশ্র প্রাণ্যথ
्डेबाटड सर्वात्त्व नहत्	с О Д
মহা লের শ্রেণী	চিহন্ম বন্দোবন্ধী
জেশীর নম্বর,	^

H. II. Berespond, Offg. Collector.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of the Petition of JOHN MON-TEITH, carrying on business in the town of Calcutta, under the name, style and firm of J. Monteith and Company, as a Boot, Shoe and Harness maker, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty Georga the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that a Court holden on the fourteenth day of February instant, an application by Petition was made for and on behalf of JOHN MONTEITH, it was amongst other things ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, be appointed Assignee of the Estate and Effects of the said John Monteith, and that the said Robert O'Dowda, as such Assignee as aforesaid, should forthwith certify to this Court, whether such Estate and Effects amounted to one-half of the amount of the debts of the said John Monteith.

W. N. HEDGER.

Insolvent's Attorney.

Calcutta, 16th February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of CHARLES LAZARUS, late of Cossitollah, in the Town of Calcutta, Trader, and late a Prisoner confined for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking for the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fourth day of April next.

The names of the Creditors of the said CHARLES LAZARUS, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

W. N. Hedger,

Insolvent's Attorney.

Calcutta, 24th February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of BENJAMIN WALTER LAZARUS, lately carrying on business as a Cabinet Maker, in Cossitoliah, in the Town of Calcutta, and late a Prisoner confined for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking for the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fourth day of April next.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

জে মন্টীথ কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে বুট ও জুতা ও সাজওয়ালা

জান মণ্টীথ সাহেত্ব ভারতবর্ষে গোত্রহান গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্গ জর্জারার অধিকারের নথম বৎসরের আইন-ক্রমে উপকার প্রার্থনা করিভেক্সেন।

তাঁছার দর্থাতের বিবরে ইছার ছারা সন্নাদ দেওয়ু যাইতেছে যে বর্তমান মাদের ১৪ তারিখে এই আদালতে জান মন্টাথ সাহেবের স্বপ্রক্ষেও বিষয়ে একটা দর্থাথ দাখিল ১ইল তাহাতে অনানা ওকুমের মধ্যে ইহারও ওকুম হইল সে আমুহ রাবট ওড়ৌডা সাহেব উক্ত জান মন্টাথ সাহেবের মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে নিস্কৃতন্ এবং উক্ত আদৈনির কর্মজ্বমে হিনি অনিলয়ে এই আদালতকে ছানান মে উক্ত জান মন্টাথ সাতেবের মাল ও সম্পত্তির মূলা তাঁহার মাণের অক্রেকপর্যান্ত হয় কি না হয়।

ডবলিউ এম হেছর। যোত্রহীনের উকলি।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ১৬ ফেকজারি।

পূর্বে কলিকাতা নগরের কলাইটোলা নিবাদি বাবদায়ি ও সম্পুতি কলিকাডার সাধারণ ধেলঝানার মণপ্রযুক্ত করেদী

ठार्लम लाजात्म मारहत

ভারতবর্ষে যোত্রহীন গাণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নথম বংশরের আ-ইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন। অভএব ইখার ঘারা সম্বাদ দেওযা যাইতেছে যে উক্ত আদালভের তুর্ম-ক্রমে উ:হার দর্খান্তের মন্ম আগামি আপ্রিল মাসের ৪ ভারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে মুনা যাইবেক।

উক্ত চার্লস লাজারস সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া তাঁহার উক্ত দর্খান্ত সম্মূলিত উক্ত আদালতের প্রাধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্খানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনের! তাহা দেখিতে পারেন।

ডবলিউ এন হেজর। যোত্রহীনের উকীল। কলিকাতা ১৮৪৬। ২৪ ফেব্রুজারি।

কলিকাতা নগরের ক্সাইটোল। নিবাসি সুত্রধর ও সম্পুতি কলিকাতার সাধারণ ঞ্চেলখানায় গ্রণপ্রযুক্ত কয়েনী

বেঞ্জামিন ওয়াল্টর লাজারস সাহেব

ভারতবর্ষে যোত্রহীন ঞ্গিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এজ রাজার অধিকারের নথম বংসরের ভাইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিওেছেন। অন্তএন ইচার ছার। সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের হুকুমক্রমে তাঁহার দর্ভারের মর্ম্ম আগামি আপ্রিল মাদের ৪ তারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা যাই-বেক।

The names of the Creditors of the said BENJA-MIN WALTER LAZARUS, appear in & Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

> W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney.

Calcutta, 24th February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of PUD-DOLOCHUN CHUNDER, late of Lambootollah, in the Town of Calcutta, Banian, and late a Prisoner confined for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fourth day of April next.

The names of the Creditors of the said PUDDO. LOCHUN CHUNDER, appear in a Schedule tiled with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. .

> W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney.

Calcutta, 24th February, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the nineteenth day of February instant, the matters of the Schedule of OBEYCHURN BANERJEE, late of Molunga, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Setee, in the district of the twenty-four Pergunnalis, in the Province of Bengal, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by the Court on the fourth day of February instant, upon the application of one Hurisanund Roy, a Creditor of the said Insolvent, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fourth day of April next, at the hour of eleven o'clock, in the forenoon.

The names of the Creditors of the said OBEY-CHURN BANERJEE, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. Dated this 25th day of February, one thousand eight hundred and forty-six.

THOMAS AND CAMPION, Insolvent's Attornies.

In the matter of RAMDHONE NUNDY and RAMRUTTON NUNDY, late of Jorasanko, in the town of Calcutta, bus at present both respectively residing at Ramkistopore, in the district of the twenty-four Pergunnalis, in the Province of Bengul, and lately carrying on trade and business in Clive Street, in the said town of Calcutta, as Ship Bauians and dealers in Marine Stores.

NOTICE is hereby given, that by an order made

উক বেश्वाমিন ওয়ান্টর লাভারস সাহেবের মহাজ-নেরদের নাম তফ্দীলে লিখিত হুইয়া তাঁহার দ্রুথাস্ত ममुलिङ উक्त जामालर श्रृ श्रिमा क्लार्क मास्ट्रिक मसुव-আনায় দাখিল হইটাছে মহাজ্নেরা ভাষা দেখিতে পা-(इन।

> ভবলিউ এন হেজর। যোত্রহানের উকীল ১

কলিকাডা। ১৮৪৬। ১৪ ফেব্রুআরি।

কলিকাভা নগরের নেবুঙলানিবাসি বণিক ও সম্পুতি कलिकारात माधात्व (कलबामार धवधानुक करत्रेती

পদ্মলোচন চন্দ্ৰ

ভারতবর্ষে গোএচীন থাণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতথ কর্জ বান্ধার অধিকারের নবম বৎসরের আ:-ইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন। অভএব ইছার षाहा मधाम (मञ्जा घाँग्टिड(छ या डेक्न आनामए) द তকুমক্রমে ওঁাতার দর্থাত্তের মর্ম আগামি আপ্রিল মাদের ৪ ভারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে খনা সংই-

উক্ত পদ্মলোচন চন্দ্রের মহ'জনেরদের নাম ভফ্র্যালে লিখিত হট্যা তাঁচার উক্ত দর্খাস্ক্রদমূলিত উক্ত আদ।-লতের প্রধান ক্লার্ক সাজেবের দফুর্থানায় দাণিল ১৪-য়াছে মহাজনের। তাহা দেখিতে পারেন।

> ভবলিউ এন কেঞ্চর। मावर्शस्य उठील ।

কলিকাতা।১৮৪১।১৪ ফেকুজারি।

পূর্বে কলিকাড়া নগরের মলঙ্গানিবাসি মহাজন ও ব্যবসায়ি কিন্দু এফনে বাঙ্গলা দেশের জিলা চলিল্পার-গনার সিঁভিনিবাসি।

অভয়চরণ বঁ।ড্যা

যোত্রহীন বটেন এইমড নিঞাত্তি ছবিষান্দ বার্নাগত তাঁ-হার এক জন মহাজনের দর্শাস্মতে বর্ষমান মানের ৪ ভারিকে উক্ত আদালতের *ভ*কুমকলে চইল। অভএন ইহার দার: সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আমালতের বর্তমান কেকৃআরি মাদের ১৯ তারিখের তক্মক্রমে উভার তফসীলের মুম্ম আগোমি আপ্রিল মাসের ৪ ভারিঝ শনিবারে বেলা এগার ঘন্টার সময়ে উক্ত আদ 🕫 लट्ड खना गाइँदक।

উক্ত অভ্যত্রন বাঁড্যাব মহাজনের্দের নাম ভ্রুনীলে লিখিত হটরা উক্ত আদালতের প্রধানক্লার্ক সাহেনের দফ্ৰকানোর দাখিল ভট্যাভো মহালনেরা ভাচ নেথিতে পারেন ইতি। ১৮৪৬ নাল ২৫ ফেব্রুআরি।

> ভাষ্য ও কাল্পায়ন। যোত্রলৈর উকলি।

পুর্বের কলিকান্তা নগরের ঘোড়াসাঁলোনিবাসি এক্সনে বাঙ্গলা দেশের জিলা চকিশপ্রগনার রামকৃষ্ণপুর্নি-বাসি ও পুরে কলিকাভার ক্লাইবস্থিট জাহাজীয় বণিক **७ आधाजीत मुदा** यांगानकाति

রামধন নন্দি ও রামরত্বনন্দির বিষয়ে ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান ফেকৃ-🔄 this matter on the twenty-fifth day of February | আরি মাদের ২৫ তারিখের অক্ষক্রমে নিজাতি ব্টুল instant, it was adjudged, that the Petition of Hur- ; যে উক্ত কামধন নৰি ও রামরজ্ঞ নন্দির হার্মোহন rymohun Sircar, a Creditor of the said Rumdhone Nundy and Ramrutton Nundy, presented to this Court in the above matter, was true, and that the said Ramdhone Nundy and Ramrutton Nundy had respectively committed an act of Insolvency, under the provisions of the Statute 9th George IV. Chap. 72, entitled " an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies."

THOMAS AND CAMPION,

Attornies for the Petitioning Creditor. 25th February, 1846.

In the matter of RAMDHONE NUNDY and RAMRUTTON NUNDY, late of Jorasanko, in the town of Calcutta, but at present both respective. ly residing at Ramkistopore, in the district of the twenty-four Pergunnahs, in the Province of Bengal, and lately carrying on trade and business in Clive Street, in the said town of Calcutta, as Ship Banians and dealers in Marine Stores.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the twenty-fifth day of February instant, it was ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, should be appointed Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents,

THOMAS AND CAMPION,

Attornies for the Petitioning Creditor. 25th February, 1846.

Under an order made by the above Court, on the 26th February instant, the matters of the Petition of MANUEL HERMENEGILDO GARATE sued by the name of M. H. Garate, formerly of Heeracuttah Lane, and late of Champatollah in Calcutta, Professor of Music, and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of 9th Gog, the 4th entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard on Saturday, the 4th day of April next.

The names of the Creditors of the said MANUAL HERMENEGILDO GARATE, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

> EMANY " PANIOTY, Insolvent's Attorney

Calcutta, 28th February, 1846.

The hearing of the matters of the Petition of WILLIAM ANTHONY DUCASSE, sued by the .name of W. A. Ducasse, late of Bowbazar, in the Town of Calcutta, late an Engineer, &c. both been adjourned to Saturday, the fourth day of April next.

> EMANUEL PANIOTY, Insolvent's Attorney.

Calcutta, 7th February, 1846.

[Government Gazette, 3d March, 1846.]

महकारवाधिक এक क्रम बदाबन देक विषय स्थापन এই আদালতে দাখিল করেন ভাষা মতা এবং ভারত-टार्स याद्रहीन क्षणितामत उपकातार्थ आहेननामक पुष ্রত্র্ অর্ক রাজার অধিকারের নবম বৎসরের ৭০ অধ্যা-মের বিধিমতে উক্ত রামধন নশী ও রামহতন নশা ঘোর-धीन रुष्ट्रिन।

ভাম্ম ও কান্সিয়ন।

मत्थास्टाति देशस्यत् उकीले।

কলিকাভা। ১৮৪১। ২৫ ফেকুজারি।

উক্ত কলিফান্তা নগরের যোড়া সাঁকোনিবাদি একংণ दाञ्चला (नार्णक् क्रिका ठिकाम्भवत्रामाद् व्राप्तक्क्षभुद्रान-বাসি ও পুর্বের কলিকাতা নগরের ক্লাইবফিটে ডাহাজীয় বণিক ও জাহাজীয় দুব্য যোগানকারি

রামপন নন্দি ও রামর্ত্ত নন্দির বিষয়ে

वैवाद जादा मामान प्रविद्या घाँदेखिए (य दर्शकान (काद-আরি মানের ২৫ ভারিথের তকুমক্রমে জীয়ত রাইট গুড়ৌড়া भारत डेक साजहीरमहरफ़द बान ও मन्नाहिद আদৈনি পদে নিযুক্ত হন্।

ভামস ও কাশ্পিরন।

দর্থান্তকারি মহাজনের উকলে।

কলিকান্তা। ১৮৪৬। ২৫ কেকৃ**আ**রি।

পুর্বে কলিকাতা নগতের হীরাঝাটা গলি নিবাসি ও পরে চাপাতলানিবাদি বাদ্যকর

মান্এল হরমেনেগিলডো গারাটি লাছের এম এচ গারাটি নামে সফীন: চইয়া সম্পুতি কলিকাতাঁর সাধারণ জেলখানায় করেদ হইলেন ও ভারতবর্ষে গোএছান থনিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এজ রাছার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএর বর্তমান ফেব্রুআরি মাদের ১৬ ৩৮ विर्णत डेक जामालर्डत छक्राक्रांस उँकात मत्रारमुत মর্ম্ম আগামি আপ্রিল মাসের ৪ তারিখ শনিবারে খুনা যাইবেক।

উक भानु अल इत्रायति लिएडा शाताहि मार्टरत् भदा-জনেরদের নাম ভফদীলে লিখিত ছইয়া ভাঁহার উক্ত দ্রুথান্ত সম্বলিভ প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্ষর্থানার দাথিল হইয়াছে মহাজনের। তালা দেখিতে পারেন।

ইয়ানএল পানিওটি।

(यांदरीत्मम एकील।

কলিকাড!। ১৮৪৬। ২৮ কেব্ৰুআরি।

পূর্বে কলিকাভা নগরের বছরাজার্মিবাসি এঞিনি-য়র ভবলিউ এ ডুকাসি নাঘে সক্ষীনাহওয়া

উলিয়ম আণ্টনি ড্কাসি সাহেরের দর্থায়ের মর্ম আগামি আপ্রিল মাদের ৪ তারিখ শ্নি-बाद्ध खना याचित्रक ।

ইমানুএল পানিওটি।

स्याद्रशीत्मत् उर्काल ।

কলিকাডা। ১৮৪১। ৭ ফেব্রুজারি।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS. সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্তিহার।

ইশভিহার।

নদীয়'র কালেকটর সাহেবের সিরিশ্ভায় এক জন থাঞাঞীর আবশাক হটয়াছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫০০০ টাক: অ'হান-১ রাজিতে হটবেক। যাসিক হেতন ৪০১ টাকা।

ডি জে মনি। কালেকটর।

ं अवर्राक्षके (अध्यक्ति । ३৮८५ । ३ वार्क ।]

শ্ৰীরামপুরের সন্ত্রালয়ে ত্রীসুত ভান ধাশমন সাহেইকেন্ট্রু মৃদ্রিত হইল।



गवर्गकान् कारक्रि

গ্ৰণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCH 10, 1846.

কলিকাতা মঞ্লবার ১৮৪৬ সাল ১০ মার্চ ।

PROCLAMATION.

GRNBUAL ORDER BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.
FOREIGN DEPARTMENT,

CAMP LAHORE, The 20th February, 1846.

The Right Honourable the Governor General requests that the Commander-in-Chief will cause the following arrangements to be made for Escorting His Highness the Maha Raja Duleep Sing to his palace in the Citadel of Lahore this afternoon. The Escort will consist of

- 2 Regiments of European Cavalry.
- 2 Regiments of Native Cavalry—the Body Guard to be one.
- 1 Regiment of Irregular Horse.
- 2 Troops of Horse Artillery-1 European-1
 Native.

The Secretary to the Government of India, F. Currie, Esquire, will take charge of His Highness and his Suite, and will be accompanied by the Political Agent Major Lawrence, the Governor General's Private Secretary Charles Hardinge, Esquire, the A. D. C. of the Governor General, two A. D. C. of the Commander-in-Chief, one A. D. C. from each General Officer of a Division in Uniform.

The Escort will be formed at the nearest convenient spot to the Governor General's Camp at 2 o'clock and proceed to His Highness' Camp and thence to his Palace.

On alighting from his Elephant a Salute of 21 Guns will be fired by the Horse Artillery.

His Highness the Maha Raja of the Sikh Nation, selected by the Chiefs as their Sovereign, having

[Government Gasette, 10th March, 1846.]

বিজ্ঞাপন।

ভারতবর্ষের প্রীযুত গবর্নর্ জেনরল বাহা-

দুরের সাধারণ স্কুম। বিদেশীর ডিপার্টমেন্ট। লাহোরের ছাউনি।

১৮৪৬ দাল ২০ ফেব্ৰুআরি ৷

শ্রীমুক্ত গবর্নর জেনরল বাহাদুর শ্রীমুক্ত প্রধান দৈনা।
ধাক্ষ লাহেবকে আদেশ করিতেছেন যে আদ্য অপরাক্ষে
শ্রীমুক্ত মহারাজা দলিপ সিংহকে লাহোরের দুর্গে আপনার রাজবাটীতে পঁতছাইয়া দেওনের নিমিত্তে তিনি
পশ্চাৎ লিখিত নিরম করেন্। মহারাজার সঙ্গে এই>
দৈন্য যাইবেক।

ইউরোপীর অখারোহির ২ রেঞ্জিমেন্ট।

এদেশীর অসারোহির ২ রেজিমেট তাহার মধ্যে
বিযুতের তৈনাতী দৈন্য এক।

উপরি অখারোহির ১ রেজিযেন্ট।

অখারোহি গোলদাজের দুই মল অর্থাৎ ইউরোপীর এক মল ও এদেশীয় এক মল।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেটের সেক্রেটারী শ্রীমুত এফ করি সাহেব শ্রীমুক্ত মহারাঞ। ও ওঁছার অমাত্যগণের সমন্তিবাহারে গমন করিবেন এবং ওঁছার সচ্চেব পোলিটিকাল একেট শ্রীমুত বেকর লার্ল্স সাহেব ও শ্রীমুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের নিম্ন সেক্রেটারী শ্রীমুত চার্লস হার্তি সাহেব ও শ্রীমুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের মুসাহেব ও শ্রীমুত প্রধান সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের দুই জন মুসাহেব ও প্রত্যেক দলের প্রধান অধ্যক্ষের একং জন মুসাহেব ও প্রত্যেক দলের প্রধান অধ্যক্ষের একং জন মুসাহেব ইহারা সকলেই দর্বারের পোশাক পরিধান করিয়া বাইবেন।

পুর্বোক্ত তৈনাতী দৈন্য অযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের ছাউনির অতিনিকট যে ছানে সুগম হর সেট
ছানে ত্রেণীবন্ধ হইয়া অযুক্ত মহারাজার ছাউনিতে
গমন করিবেক এবং তথাছইতে অযুক্তের রাজবাটীতে
তাহাকে প্রছাইয়া দিবেক।

ত্রীযুক্ত সহারাজ। আপন ছব্রিহইতে অবরোহণ করি-লে অখারোহি গোলন্দাজেরা ২১ নেলামী ভোপ করি-বেক।

সীক্ষাভীরেদের সর্ঘারের ঘারা আপ্সার্দের রাভার ন্যার মনোবীত হওয়া স্কিমুক্ত ম্যারাভা দলিপ সিৎহ on the 18th instant intimated his intention to proceed to the Governor General's Camp at 'Lulleeana, attended by His Highness' Wuzeer Raja Golab Sing and other Chiefs, was received in Durbar on the afternoon of that day by the Governor General, the Commander-in-Chief and the Staff being present. His Highness' Minister and Chiefs there tendered his submission and solicited the elemency of the British Government.

The Governor General extended the clemency of the British Government to a Prince the descendant of the Maha Raja the late Runjeet Sing, for so many years the faithful Ally and Friend of the British Government, as the representative of the Sikh Nation selected by the Chiefs and the People to be their Ruler, on the condition that all the Terms imposed by the British Government and previously explained to His Highness' Minister and Chiefs should be faithfully executed.

On withdrawing from the Durbar the Maha Rajah received the usual Salutes due to His Highness'

His Highness has since remained near the Governor General's Camp, and as it will be conducive to His Highness' comfort that he should rejoin his family, the Governor General desires that he may with all honour and in safety be conducted by the British Troops to the Gates of his Palace this day.

The following Proclamation was issued on the 18th instant by the Governor General, promising protection to all persons at Lahore and elsewhere who peaceably continue in their usual employments of trade and industry.

The Governor General is satisfied after the experience of this Campaign, that he can rely on the discipline of this invincible Army, as fully and securely as he has always been confident that the day of battle under their distinguished Commander would be one of Victory.

He trusts at present that no Officers or Soldiers will pass the advanced Sentrics of their Encampment to enter the Town of Lahore, and he requests His Excellency the Commander-in-Chief to give the necessary instructions to carry this Order strictly into effect, as well as to protect all persons bring_ ing provisions into Camp.

By order of the Right Honourable the Governor General of India,

F. Currie,

Secy. to the Govt. of India, With the Governor General.

PROCLAMATION

BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR GE-NERAL OF INDIA.

> FOREIGN DEPARTMENT, CAMP LULLEEANA,

The 18th February, 1846.

The Chiefs, Merchants, Traders, Ryots and other Inhabitants of Lahore and Umritsir are hereললিয়ানা ভানে আীমত গবরুনর ক্লেনরল বাহাদবের ছাউনিতে धिग्ठ दाका उकीद शालाव मिश्र ও खनीना मवमाद्यबद्धार , मञ्चियाद्याद्य श्रम कृतित्व ১৮ छा-রিখে . আপনার মানস জ্ঞাপন করিলেন। তাচাতে 🕮 যুক্ত গররনর জেনরল বাহাদ্র ঐ দিবদের অপরাকে बराताकारक मत्रवादत शहल कतिराम उदम्बद्ध अध्य প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ দাহের ও তাঁহার অমাভ্যগণ উপস্থিত ছিলেন! দেইখানে পঁতছিলে মহারাজার উজীর ও তাঁহার সরদারেরা ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের নিকটে আপনার-দের অধীনতা স্বীকার করিলেন ও ওাঁহার কপা যাচঞা করিলেন।

তাহাতে প্রীবৃত গবরুনর জেনরল বাহাদর সীকদেশীয় সরদার ও প্রক্লাকর্ক মনোনীতহওরা ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের বহুকালীন অভিবিশ্বর আত্মীয় মিত্র মৃত মহারাজা রণ-জিৎ নিংহের সম্ভান জীবুক মহারালা দলিপ সিংহকে দীক জাতীয়েরদের প্রতিনিধিষরপ জান করিয়া এট করারে তাঁহার প্রতি কৃপা প্রদান করিলেন যে ব্রিটিশ গবর্ণমেন্ট যে নিয়ম, ধার্য্য করিলেন এবং এবুক্ত মহারা-कात डेकीत ও मत्नात्रिंगिक शुद्ध त्राहेश मिश्रा-ছিলেন তাহ। তিনি বিশ্বস্তরূপে প্রতিপালন করেন।

শ্রীয়ক মহারালার দ্ববার্হইতে প্রস্থান কর্ণ সময়ে তাঁহার পদোপযুক্ত দেলামী ভোপ হইল।

তৎসমর অব্ধি শ্রীযুক্ত মহারাজা শ্রীযুত গ্রুরনর জেনরল হাচাদ্রের ছাউনির অভিনিকটে বাস করিয়াছেন কিন্দু আঁযুক্ত মহারাজা আঁপেন পরিবারের নিকটে পুনঝার গমন করিলে তাঁহার সাত্ত্বনাহইবেক বোধ করিয়া শ্রীযুক্ত গ্রন্থনর ধেনরল বাহাদরের ইচ্ছা যে ওাঁহাকে আদ্য আপিন রাজ-বাটীর দ্বারপর্যান্ত অভিদন্তুম ও নিঝিত্নে ব্রিটিশ গবর্ণ-মেন্টের সৈনোর। পাত্রছাইয়। দেয়।

আীমৃত গবর্নর জেনলর বাহাদ্র বর্তমান মাদের ১৮ ভারিখে পশ্চাৎ লিখিড এক ঘোষণাপত্র প্রকাশ করিলেন ভাগতে তিনি লাহোর এবং অন্যাথ স্থানের যে সকল ব্যক্তিরা আপনারদের বাণিজ্য ও ব্যবসায় কর্ম প্রবেৎ শান্তিরূপে চালাইতে থাকেন তাঁহার্দিগকে আশাস **पिटल**नः

এই যুদ্ধের কৃত কার্যা দেপিয়। ৠযুভ গবর্নর জেনরল বাহাদরের এই হুদোধ হইয়াছে যে দৈনোরদের অভি বিখ্যাত দৈন্যাধ্যক্ষের অধীনে যুদ্ধ হইলেই জয় হটবেক এই বিষয়ে তাঁহার যেমন নিত্য বিশ্বাস ছিল তেমনি এক্ষণে এই অঞ্জেয় দৈনোর উদ্যোগের উপর ভিনি নির্ভর করিতে পারেন।

তাঁহার ভরদা আছে যে কোন সেনাপতি অথবা ইউ-রোপীয় কি এদেশীয় সিপাহী লাহোর নগর প্রবেশ কর-ণার্থ আপন্থ ছাউনির সীমাস্থানের চৌকা উল্লেখন . করিবেক না এবং শ্রীয়ত প্রধান দৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবকে এই ত্তকুম অভিশক্তবে প্রতিপালনের বিষয়ে এবং ছাউ-নিতে আহারীয় দুবা আনয়নকারিরদিগকে রক্ষাকর-ণের বিষয়ে সংথাচিত ছকুম দিতে আদেশ করিতেছেন।

ভারতবর্ষের জীযুত রাইট অনুর্বিল গ্রবনুর জেনরুল বাহাদুরের তকুমক্রমে।

এফ করি।

🕮 যুত গবরনর জেনরল বাহাদ্রের সমস্তি-বাহারি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

छात्रज्यस्व अधु इ तारे हे व्यनत्तिन एवत्नत् स्वनत्न বাহাদুবের বিজ্ঞাপন। विष्मणीय डिलाई रवले। ললিয়ানার ছাউনি। ১৮৪৬ সাল ১৮ ফেব্রুজারি।

লাহোর ও অমৃতসরের সরদার ও বণিক ও মহাজন ও প্রন্ধা ও অন্যান্য নিবাসির্দিগকে ইহার ছারা জাত by informed, that His Highness Maha Raja Dulcep | করা যাইতেছে বে প্রায়ুক মহারাজা দলিপ নিএই আদ্য

[तदर्वस्थे (शस्त्रेष्ठ । २४८७ । २० माई ।]

Singh has this day waited upon the Right Honourable the Governor General and expressed the contrition of himself and the Sikh Government for their late hostile proceedings. The Maha Rajah and Durbar having acquiesced in all the Terms and Conditions imposed by the British Government, the Governor General has every hope that the relations of friendship will speedily be re-established between the two Governments. The Inhabitants of Lahore and Umritsir have nothing to fear from the British Army. The Governor General and the British Troops, if the conditions above adverted to are fulfilled, and no further hostile opposition is offered by the Khalsa Army will use their endeavours for the re-establishment of the Government of the descendant of Maha Raja Runjeet Sing and for the protection of its subjects.

The Inhabitants of the Cities in the Punjab will, in that case, be perfectly safe in person and property from any molestation by the British Troops, and they are hereby called upon to dismiss apprehension and to follow their respective callings with all confidence.

By order of the Right Hon ble the Governor General of India,

F. CURRIE.

Secy. to the Goet. of India, With the Governor General.

CIRCULAR ORDERS OF THE AC-COUNTANT GENERAL.

No. 703.

To the Collectors of Land Revenue Lower Provinces.

1st. The Right Honourable the Governor General having been pleased to authorize the appointment of a Paymaster to the Army of the Sutledge, and Captain W. G. Lennox of the 43d Regiment Native Infantry having been appointed to the Office, I have the honour to request that you will duly honour all drafts that may be drawn upon your Treasury by the Paymaster of that Army, debiting the same in your Treasury Accounts under the head of "Paymaster to the Army of the Sutledge" subordinate to "Bills payable in the Military Department"

2nd. You will be pleased to restrict any drafts that you may issue on the Treasury of the said Paymaster to sums tendered on account of Military Family Remittances, crediting the amounts under the head above indicated.

(Signed) R. WALKER,

Offig. Accountant General.

Fort William, Accountant General's Office, Revenue Department, 27th February, 1846.

🕮 যুক্ত প্রবর্গর জেনবুল বাহাদ্বের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিয়া সম্পুতি যে যুদ্ধব্যাপার হইয়াছিল তরিষয়ে আপনার जीत्कब्र गर्वेन्द्रमात्केव प्रक्रिया । ব্রিটিশ গ্রর্থমেন্ট যে সকল নিয়ম ওকরার নির্দিষ্ট করিলেন ভাহাতে প্রীযুক্ত মহারাজা ও ওাঁহার মন্ত্রিরা স্বীকৃতি হইলেন অতএব জ্বীযুত্ত গবরুনর জেনরল বাহাদ্রের ভর্দা আছে যে উত্তর সরকারের মধ্যে মিত্রভা সমৃদ্ধ পুনর্বার অভিশীঘু म्प्रांशन इटेरक। देवनशीसित्राह रेमरनाविष्राह লাহোর ও অমৃতসরের নিবাসি লোকেরদের কিছু মাত্র ভয় করণের আবশাক নাই। ঘদাপি পূর্ব উলিখিত নিয়মসকল অভিবিশ্বস্তরূপে প্রতিপালন হয় এবং যদি খালদার দৈনা আর প্রতিফুলাচরণ না করে তবে শীষ্ট হ शवत्नत् स्मनत्म वाद्यामृत् अवश हेमलधीत् रेमरनात्। মহারাজা রণাজৎ সিৎহের সম্ভানকে রাজ্যে পুনর্কার স্থাপন করিতে এবং প্রজার্দিগকে প্রতিপালন করিতে অভিযতন করিবেন।

তাহা হউলে পঞ্জাবের শহরনিবাসিরদের প্রাণধন সম্পূর্ণরূপে নির্দ্ধিয়ে থাকিবেক এবং উল্লেণ্ডার দৈনোর বারা ভাহারদের কিছু উদ্বেগ হউবেক না অতএব ভাহার-দিগকে অভয় দেওনার্থ এবং অভিবিশাসপূর্যক আপন> বাবসায় চাল:উবার নিমিধে এই ঘোষণা করা ঘাইভেছে।

ভারতবর্ধের জ্রীযুক্ত রাইট জ্ঞানরবিল গবর্নর জেনর ল বাহাদ্বের জকুমজ্জে।

এফ করি।

শীসুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের সমভিব্যাহারি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারী।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

আক্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সর্ক্যুলর পতা।

৭০ ১ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আযুত ভূমির মালগুরারীর ক:-লেক্টর সাধেষ ধরাবরেষু।

১। শ্রীগৃত গবর্নর প্রেনরল বাহাদুর শভক্ষ নদের দৈনোর বক্লী পদ স্থাপন করিতে জকুম দেওয়াতে এবং এদেশার ৪১ রেজিমেন্টের পদাতিক দৈনোর দেনাপতি শ্রীপুত কাপ্যান ডবলিউ জি লেনক্স সাহেব সেই পদে নিযুক্ত হওয়াতে আমি ভোমাকে আদেশ করিতেছি যে ঐ সৈনোর বক্লী সাহেব তোমার গাজানাখানার উপর যে সকল দাপট দেন্ ভাহার টাকা দেও এবং ভোমার গাজানাখানার ছিসাবে "মিলেটারী ডিপার্টমেন্টে দেয় বিলের" থাভার "শঙক্ষ নদের বক্লী" এই কথার নীচে লেখ।

২। দৈন্যসম্পর্কার পরিবারের নিমিত্তে হুণী বলিষঃ ভোয়ার নিকটে যে টাকা পঁছছে কেবল সেই টাকার দ্যাপ্ট উক্ত বক্শী সাহেবের খাজানাখানার উপর দিব। এবং ভালা উপরের উক্তমতে ছিলাবে লিখিব।

আমার প্রয়াকর।

এक्टि॰ चारक्वोत्वेले खनव्य ।

ফোট উলিয়ম। আক্রেটানেটট ঞেনরল সাহেতের দক্ষরখানা। বেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট ১৮৪৬।২৭ ফেব্রুআরি।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

[Government Gazette, 10th March, 1846.]

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 27th February, 1846.

Baboo Deenobundhoo Chowdry, who has obtained a diploma, to be Moonsiff of Joobkibagra, Zillah Tipperak. This cancels the appointment of Baboo Nilmony Mitter.

The appointment of Baboo Kooloodanund Mookerjee, to be Moonsiff of Sooree, Zillah Beerbhoom, has not taken effect.

The 6th March, 1846.

Moonshee Chytun Churn Doss to be Acting Moonsiff of Lushkerpore, Zillah Sylhet, during the absence of the incumbent, or until further

LEAVES OF ABSENCE.

The 27th February, 1846.

Baboo Nobeenchunder Mitter, Moonsiff of Kaguzpookeria, Zillah Nuddea, for 5 days.

Kirteenath Khungeeah Phookun, Moonsiff of Burpettah, Zillah Kamroop, for two months from 5th instant.

The 4th March, 1846.

Baboo Gungachurn Shome, Moonsiff of Sulimahad, East Burdwan, from the 11th to the 16th instant; und Moonshee Dubeeronddeen Mahomed, Moonsiff of Madpoor, Zillah East Burdwan, from the 13th to the 19th proximo.

The 6th March, 1846.

Moulvy Mazum Hossein, Moonsiff of Madhubgunge, Zillah West Burdwan, for four days, from the 11th instant.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 351.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS.

The 21st February, 1846.

Mr. C. S. Belli to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Jessore.

The 23d February, 1846.

Mr. E. H. Anson to be an Assistant to the Magistrate and to the Collector of Patna.

The 25th February, 1846.

Mr. R. J. Richardson to be an Assistant to the Joint Magistrate and to the Deputy Collector of Pubna.

LEAVE OF ABSENCE.

The 23d February, 1846.

Mr. C. T. Sealy, Magistrate of Chittagong, for one year, on private affairs, to proceed to Europe.

NOTIFICATIONS.

The 25th February, 1846.

Mr. C. Steer, Collector of Dinagepore, made

[श्वर्वस्थलें शिरक्षे । २४८७ । ३० माई ।]

বিজ্ঞাপম।

লশর শেওরানী আদাশতের হকুম।

विद्यात ।

১৮৪৬ দাল ২৭ কেব্ৰুআরি।

যোগ্যতার পত্রপ্রাপ্ত 🛱 যুক্ত বাবু দীনবন্ধু চৌধুরী জিলা ত্রিপুরার ত্রকিবাগড়ার মুনসেফ হটবেন। ইহাডে श्रियक दाव नीलश्राम श्रिद्धंत्र निर्माश वृद्धि इटेल।

অবিষ্ঠ বাবু কুলদানক মুধ্যার জিলা বীরভ্মের मुतीव मुनरमकी शरम नियुक्त देश। वृद्धि द्देशास ।

১৮৪७ माम ७ घाई।

জিলা ছিলটে লশ্করপুরের সুনসেকের অনুপদান कि खना बक्य मा एउनभर्यास श्रेषुष मुनली रिज्यम्बर् माम जे बादमझ अक्षिर मुमदमक इडेटवम ।

"ছটী।

১৮৪৬ দাল ২৭ ফেব্রুআরি।

জিলা নদীয়ার কাগজপুকুরিয়ার মূনদেক ত্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র পাঁচ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

জিলা কামরূপের বীরপেটার মুনসেফ শ্রীযুত্ত কীর্ত্তিনাথ এলিয়া ফুকন সম্ভ্রমান মাসের ৫ ডারি বজাবধি দুট মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

२४८७ माल ८ घार्চ।

शृक्ष वर्षभाष्मक मलीमावादमक मृनदमक श्रीकृत नात् গঙ্গাচরণ দোম বর্তমান মাদের ১১ তারিএঅবধি ১৬ ভারি বপ্রাপ্ত ছুটা পাইয়াছেন। এবং জিলা পুরা বন্ধ্য:-নের মালপুরের মুনদেফ জীযুত মুনশী দবীরুদীন মচঞ্চ. গত মালের ১০ ভারিৰজ্মবধি ১৯ ভারিৰপঠাৰ ছটা পাইয়াছেন

১৮৪৬ সাস ও মার্চ।

ভিলা পশ্চিম বর্দ্ধানের মাধবগঞ্জের মৃনদেফ আযুত্ত মৌলধী মাজুম তদেন বস্তমান মাদের ১১ তারি ধঅন্ধি চারি দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং রেজিউর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

৩৫১ নমুব।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গ্ররনর 🗼 मार्ट्टद्व छक्य।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২১ ফেকুজারি।

🕮 युङ मि धम दिलाहे मारहर यत्नाहरत्त्र शास्त्रिक्षे ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাত ছইবেন।

১৮৪৬ শাল ২৩ ফেব্ৰুজারি i

🕮 যুত 🔻 এচ আনসন সাহেব পাটনার মাঞিক্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিফার্ট হটবেন।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুজারি।

🏙 যুত আর জে রিচার্ডসন সাহেব পাটনার ফাইনট মাজিক্টেট ও ডেপুটা কালেকটর সাহেবের আসিকার্ক र्हेट्टन ।

১৮৪৬ দাল ২৩ ফেকুআড়ি।

ठाणिशीं बाबिएक्ट बाबिड मिली गाइव हेर्-রোপে প্রমনার্থ খীর কর্মোপলক্ষে এক বৎসরের ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্রুআরি।

দিনারপুরের কালেক্টর প্রযুত সি ভিন্ত সাংহ্ব over charge of the Treasury at Dinagepore to সর্কারী কর্মোপ্লকে মফঃস্থল গমনার্থ দিনাজপুরের Uncovenanted Deputy Collector Jonardun Bose, in order to proceed into the interior on public duty.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Goot. of Bengal.

No. 381.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 25th February, 1846.

Mr. G. C. Fletcher to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreedpore. This cancels his appointment of the 14th instant to be Magistrate of Purneah.

The appointment of Mr. G. L. Martin to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreed-pore, notified in the Bengales Government Gazette of the 24th ultimo, is cancelled.

Mr. J. S. Torrens, Collector of Midnapore, to be also Post Master at that Station.

Mr. F. Tucker, Assistant to the Magistrate and Collector of Monghyr, to be also Register of Deeds under Act XXX. of 1838, in that District.

Mr. H. R. Alexander) to be Members of the and Local Committee of Education at Howrah.

Mr. W S. Hudson, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, to exercise the full Judicial powers of a Magistrate and the Civil powers allowed to experienced Junior Assistants by the 3d Supplementary Clause of the Rules for the Administration of Civil Justice in Assam.

Dr. R. Collum, in charge of the Ex-Ameers of Scinde at Hazareebaugh, to exercise the powers of a second class Assistant to the Agent Governor General S. W. Frontier in that District.

Baboo Gowreepersaud Roy, Sudder Ameen of Gowslparah, to exercise the powers of a Principal Sudder Ameen in that District.

The 27th Fobruary, 1846.

Baboo Dwarkanauth Chatterjee, Graduate of the Medical College, to be Sub-Assistant Surgeon in Medical charge of Ramree.

The appointment dated 7th instant of Moulavie Mahomed Saeem to be Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Midnaporc, notified in the Bengales Government Gazette of the 17th ultimo, has been cancelled at his request.

LEAVES OF ABSENCE. The 25th February, 1846.

Mr. J. Alexander, from the 2d to the 10th instant, the date on which the Steam Ship "Precursor" was left at sea by the Pilot.

Mr. T. Sandys, Collector of Patna, for fifteen days, under Section XII. of the absence Rules, in extension of the leave of absence granted to him on the 4th instant.

[Government Gazette, 10th March, 1846.]

ধান্তনাধানার ভার অচিচিত তেপুটা কালেক্টর কীযুত বাব ক্যাপন বসুর প্রতি অর্পন করেন।

বাললা আদেশর শীবুড অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ লাহেবের হক্ষমাধে।

०४३ नवत्।

वाजना त्मरणत श्रीयुष्ठ चानत्रवित्र त्छशूनै भवत्नत् नारकरवत्र सकुष्ठ ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ২৫ ফেব্রুজারি।

শ্বীষ্ট জি সি ফুেচর সাচেত্র ফরিদপুরের কাইনী মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর হইবেন। অভএব পূর্ণিয়ার মাজিস্টেটা পাদে বর্তমান মাসের ১৪ ভারি । ধে ভাঁছার নিরোগ রহিত হইল।

শীযুত জি এল মার্টিন সাহেবের ফরিদপুরের জাটনী মাজিন্টেটী ও ডেপুটী কালেক্টরী কর্মেতে যে নিয়োগ বর্তমান মালের ২৪ কেব্রুজারি তারিখের গবর্গমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহা রহিত হইল।

মেদিনীপুরের কালেক্টর শ্রীষুত জে এস টরেন্স তেব ঐ স্থানের ডাকের অধ্যক্ষত চ্টবেন।

মুক্তেরের মাঞ্চিট্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিটাও প্রিযুত এফ টকর সাহেব ঐ জিলাতে ১৮৩৮ সালের
৩০ আইনানুসারে দলীলদস্তাবেঞ্চের রেজিটর হইবেন।

শ্বীযুত এচ আর আলেককাণ্ডর সাহেব ও শ্রীযুত ডা-কর ডবলিউ এ গ্রীন সাহেব হাবড়াতে বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির মেমুর হইবেন।

গোআলপাড়াতে আদামের কমিদানর সাহেতের দব-আদিন্টার্ট প্রীযুত ডবলিউ এদ হড়দন দাহেব অস্নামে দেওরানী মোকদমার বিচারার্থ বিধির ক্রোড়প-তের ও প্রকরণের লিখিত নিপুণ জুনিয়র আদিন্টার্ট দাহেবদিগকে যে দেওরানী ক্ষমতা অর্পণ হয় ভদনুসারে এবং মাজিট্টেটর বিচারার্থ দম্পূর্ণ ক্ষমতানুদারে কার্য্য করিবেন।

হাজারীবাবে সিন্ধু দেশের রাজাচ্যুত আমীরেদের এতমামদার শ্রীযুত ডাক্তর আর কলম সাহেব ঐ জিলাতে দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের এজেন সাহেবের দ্বিভীয় শ্রেণীর আদিষ্টান্টের ক্ষমভানু-সারে কার্য্য করিবেন।

গোআলপাড়ার সদর আমীন শ্রীযুত বাবু গৌরীপ্র-সাদ রায় ঐ জিলাতে প্রধান সদর আর্মানের ক্ষমতানুসারে তার্য্য করিবেন।

১৮৪৬ मान २० फ्रिक्चादि।

ষেডিকাল কালেজের সুশিক্ষিত ছাত্র প্রযুত বাবু ছার-কানাথ চাট্যা। সব-আসিফাট চিকিৎসক ছইরা রামরী স্থানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ করিবেন।

মেদিনীপুরের সদর আমীন ও সদর মূনদেফী কর্ম্মের বর্তমান সাসের ৭ তারিখে প্রিযুত মৌলবী মহক্ষদ সাই-মের যে নিয়োগ ১৭ ফেব্রুআরি ভারিখের গবর্ণমেঞ্জ গেজেটে প্রকাশ হয় ভাহা ভাঁহার প্রার্থনার রহিত হই-রাছে।

ছুটী। ১৮৪৬ সাল ২৫ ফেব্ৰুজ্মারি।

শ্রীযুত জে আলেকজাণ্ডর সাহের বর্ত্তমান মাসের > তারিথঅবধি ১০ তারিথপ্যান্ত ছুটা পাইরাছেন। ঐ তারিথে আড়কাটি সাহেব "প্রিকর্সর" নামক বাঞ্চার জাহাজ সমূদ্রে ছাড়িয়া আইসেন।

পাটনার কালেক্টর প্রীযুত টি সাণ্ডিস সাহেব বর্ত্তমার মানের ৪ ভারিখে যে ছুটা পান্ ডদতিরিক ছুটা প্রাপণ বিষয়ক বিধির ১২ ধারানুসারে পনের দিনের ছুটা পাই-যাজের। The 27th February, 1846.

Moulavie Ushruff Allee, Principal Sudder Ameen of Furreedpore, for one month, in extension of the leave of absence granted to him under Medical Certificate on the 3d ultimo.

NOTIFICATION.

.The 28th February, 1846.

Mr. Henry Ricketts, Commissioner of the 16th or Chittagong Division, resumed charge of his office on the 20th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Scey. to the Govt. of Bengal.

No. 398.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 11th February, 1846.

Moulavie Mynoodeen Sufder to be Additional Principal Sudder Ameen of 24-Pergunnahs.

Moulavie Oosman Allee to be Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly.

·The 28th February, 1846.

Syed Tufuzzul Hossein, 1st Grade Moonsiff of Jehanabad in Behar, to officiate as Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of that District, until further orders.

The 4th March, 1846.

Mr. F. B. Kemp. Officiating Collector of Chittagong, to be also Post Master at that Station.

Lieutenant Bristow, of the Invalid Establishment, to officiate as Post Master at Berhampore.

Messrs. J. W. Colvile and E. A. Samuells to be Members of the Council of Education.

The Judge, Collector, Magistrate, Principal Sudder Ameen and Civil Surgeon of each District in Bengal, Behar and Cuttack, for the time being, and all Officers acting temporarily in any of the above capacities, are to be ex-officio Members of the Local Committees of Public Instruction in their respective Districts.

Mr. F. J. Bell to be Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843 in Zillah Moorshedabad.

LEAVES OF ABSENCE.

The 25th February, 1846.

Mr. A. T. Dick, Collector of Rungpore, for one month, on private affairs, making over charge of the Treasury and the current duties of the office to Uncovenanted Deputy Collector Mokoondpersaud Roy.

The 28th February, 1846.

Moulavie Mahomed Farook, Sudder Ameen and Moonsiff of Balasore, from the 11th to the 14th instant, on private affairs.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal. ১৮৪৬ সাল ২৭ ফেব্রুআরি।

ফরিদপুরের প্রধান সদর আমীন প্রযুত মৌলর্বী আশরফ আলী চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে গত মাসের ও তারিথে যে ছুটী পান্ তদতিরিক্ত এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ২৮ ফেক্আরি।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার কমিসানর শ্রীযুত হেনরি রিকেট্স সাহের বর্তমান মাদের ২০ ড-রিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ স:-হেবের ভকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারী।

> > ৩৯৮ নমুর।

বাদল। দেশের প্রীযুত অনর বিল ডেপুটা গবর্নর সাতে -বের গুকুষ। নিয়োগ'।

১৮৪৬ সাল ১১ ফেব্রুআরি।

শ্বীযুত মৌলরী মৈনুদ্দীন সফদর জিলা চরিদশপরগনার অভিরক্তি প্রধান সদর আমীন হইবেন।

জ্ঞীযুত মৌলবী ওসমান আলী জিলা গুগলীর অতি রিক্ত প্রধান সদর আমান, চউবেন।

১৮৪৬ মাল ১৮ ফেব্রুআরি।

বেহারে জাহানাবাদের প্রথম শ্রেণীর মুনদেফ শ্রীবৃষ্ট সৈয়দ তফজ্জল ভদেন অন্য ভকুম নাহওনপ্রাস্ত এ জিলার সদর আমিনি ও সদর মুনদেফ হইবেন।

১৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

চাটিগার একটিৎ কালেকটর শ্রীযুত এক বি কেম্প স' তেব ঐ স্থানে ডাকের অধ্যক্ষ ও হইবেন।

ইপ্রলীদ দৈন।সম্পর্কীয় শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট ব্রিফৌ সাফের বহুরমপুরে ডাকের অধাক্ষপ্ত হউবেন।

উন্সূত জে ডবলিউ কলধিল সাহেব ও জীনুত ই এ সামুএপুন সাহেব ধিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের মেন্ত্র চটবেন।

সুবে বঙ্গিলা ও হেহার ওকটকের প্রত্যেক ভিলার যে জঞ্জ সাহের ও কালেক্টর সাহের ও মাজিস্ট্রেট সাহের ও প্রধান সদর আমিন ও দেওয়ানীর চিকিৎসক সাহের নিযুক্ত থাকেন ভাঁহার। এবং উক্ত কোন কর্ম কিঞিৎ কালপর্যান্ত যে সকল কার্য্যকারক নির্বাহ করেন ভাঁহার। যেপ্রান্ত সেহকর্ম করেন সেপ্রান্ত হা প্রদোপলক্ষে আ-পন্য জিলাতে বিদ্যাধ্যাপনের গ্রমিটির মেয়র ইটবেন।

প্রীযুত এফ ধে বেল সাহেব ১৮৪৩ সালের ১৫ আছি নানুসারে জিলা মুবশিদাবাদে ডেপুটী মাভিস্টেট হছ

छ्छै।

১৮৪৬ দাল ২৫ ফেব্রুআরি।

রঙ্গপুরের কালেক্টর শ্রীযুত এটি ডিক সাহেই ছা! পন থাজানাথানার ভার ও কাছারীর চলিত কর্মের ভার তাটিছিত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাসু যুক্দ-প্রসাদ রায়ের প্রতি অর্পণ করিয়া দ্বীয় ক্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ দাল ২৮ ফেব্রুআরি।

বালেশবের সদর আমীন ও মুনদেফ শ্রীযুত মৌলটা মহম্মদ ফরুক বীয় কর্মোপলক্ষে বর্তমান মাদের ১১ তারি গঅবধি ১৪ তারি গপ্যাস্থ ছুটা পাইনাছেন।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনুরবিল ডেপুটা গ্রহ্নর সাহেথের অকুমক্রমে।

> ় এফ নো হালিডে। বাঙ্গলাদেশের গবর্ণমেটের দেকেটারী।

۲

[भरन्त्राते (भरमहे। ३४८४। ३० माई।]

LAND ADVERTISEMENTS.

मधास सि8्हा 'साইডেছে যে সন ১৮৪৫ ই∿রেজির ১ প্রথম আইনের ৬ ধার নুমারে জিল। ছিহ্ট স৲জাজ নীতের লিখিত মহালড়ি সম ১৮৪৫ ই৲রেজির কিলী ডিসেয়রপহালের পাওনা বাকী মালওজারি আ⊹-দায় নিমিত্তক দন ১৮৪১ ইংবেজির মাহ ১১ মাঠ যোতাবক দন ১২৫২ বাঙ্গলা মাহ ৪ টৈত বোলকটের দাহেবের কাছারিতে বিনাওজারে ধরা যাইবেক এবং নিভাত্ত বিকাষ হইবেক ইভি দন ১৮৪৬ ইংরেজী ভূমিবিষয়ক ইশ্ডিহার

मञ्जत् कथा				
मन ३४८१ है। दिस्म हिस्म मुद्	95 A 5 A		80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8	^ 9
भ भ	C C / MAB C			2 = 0 × C.3= 0 ×
মহলের ন'ম মহালের লিখিত মালিক	क्षं यनी कलक रिमक्टि धः	, (5)	, And	ा ^{दे} वे
জিলার গৌজতে মহালের নমূর	পিং ৪৫হানি ও নং পির মাহাক্ষদ	পথ এ৪ নং ড, শাহায়:	म् अ ६ मर छ। ९ कत्यकामान	ज्ञार कार कार नाह्य स्थान
মহাসের শ্রেণী	अस्मूदादि समा धार्य । हे देश महान		'লু শু	₹ /¤j
न्यद्वंद्व त्यानी	^	~	ø	ω

নাম বিনা ভালে বিনা লোক বিনাধ বিদ্যালয় স্থান বিভিন্ন সম্ভান স্থান বিনাধ বিদ্যালয় বিনাধ বিদ্যালয় বিনাধ বিদ্যালয় বিনাধ বিদ্যালয় বিশ্ব বিভাগ	महाम	ি দেওয়া ঘাইভেছে যে আইনজনে সংগ্ৰহণ	मन ১৮৪৫	म.एज.इ	আইনের ৬ ধারানুদারে জেল; বং	চিমানের দীচের লিখিড মহাল	मन ১৮৪৫ मा	नद मरश्चद्रभ्रास्त्रद भासन	A. S. Annand, Offg. Collector.
#80 मारमह मटर- र्यास्कृत भारतना राको १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८	माट्य दिना	अक्टिन धन्ना योहेट्टक . अकटन धन्ना योहेट्टक .	এবং নিতাক্ত	শান্ত কর্তে বিক্রেয় হয়ে	ার অকুম আছে তাহার নিমিত্ত দন বেক ইতি দন ১৮৪৬ দাল তারিঝ ২	১৮৪১ নালের ২৮ মার্চ মোডাবে ১৮ ফেব্রুমারি দন ১২৫২ মাল	रिक्र मन ३२৫२ डाविबा ३४ क	माल्व ३४ टिव द्वांक मधि। लिह्न।	াৰ কালেক্ট্র সাহেবের কাছারীডে ছিন্টার নী-
াধার্য ৫৩৫ খাস সিরাঙপুর পণ, শাহারান লব্ল দাসী । ৪ ॥/৪ ১১৩১ খাস সেলেমাবান পণ, হারিল ওয়াসলৈ খাঁ ॥১৭ ॥৮৭ ১১২১ খাস বেলকাপাসী দীং পণ ইন্দ্রাণী সুবলস্ন্তা রাষ ২/১১ ২/১১ ৫ এ	শৈশীর নমূর	মহালের শ্রেণী	बिमार त्ये जर्	জিতে মহা নিষ্কু	মহালের দায়	म्हारमञ्जू निस्किमास्कि	मन्द स्था	मन ३४८६ मारमद्र नदर- भद्रभर्गस्म्यः भासन्।	रैक्किंग्र
ট জুকরাম গোষ্মী ১১° ১১° ১১° ১১° ১১° ১১° ১১° ১১° ১১° ১১	~ '	मेखमूनाती समाधारी मा र ८४ महाम	26 8	<u>Ā</u>	সিরাঙপুর পণ্শাহারান	লবন্ধ দাসী	. œ 	# 6 1 ≥ 3	এই মহাল প্রথমত সন হালের ২৪ জানুজারি নীলাম হইংটে অরিদার বায়নার টাকা দাভিল করিছা ৩• দিংসের মধ্যে মুলোর অংগেষ্ট দাভিল না করিবায় ডিজিয় স্লিন্স ক্ষেত্ৰি
		्ने द्यों द्यों द्यों		•	ঞ সেলেমাথার পং হারিজি বোকগেসাসী দীং পং ইন্দ্রাণী	कुक्दाय (शायाजी डग्रामील थी। सुरक्तञ्ख दाव क्तिव्दिक्ष		. 4 × × × × × × × × × × × × × × × × × ×	(4) Withting Off.

নের াৎ সম	•	े नत्त्र १७ उट बड़िशाह विष्यक ना वासना मृद्
ারির নিমিজে ই৲ ১৮৪১ স ৮৪৬ ই৲ তারিধ ২ মার্চ মে	मुख्या कर्ता	এই বাকীর কার্ণ ১৮৪১ সনের ২৩ জানুজ্যার নীলাম হয় ভাহাতে এরিদার কিন দিবলের দিন বাকী কিম্মন্ত না দেওলাতে তাহার দাখিলী বায়না সর
ণোওন। বাকী মালপ্ৰজ দুবিকী হুইবেক ইভি ১	১২৫২ সনের লাৎ অগুহারণের বাকী	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
নর ১ পৌষপর্যজের ঘাইবেক এবং নিভাদ	in B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	200 200 200 200 200 200 200 200 200 200
চের পিঝিড বদোবজী মহাপাড ১২৫২ সনের ১ পৌষপর্যন্তের পাওম। বাকী যালগুলারির নিমিজে ই৲১৮৪১ সনের হাছারীতে বিনাওলরে বাল নীলামে ধরা ঘাইবেক এবং নিভাজ বিক্রী হইবেক ইভি ১৮৪৩ ই৲ তারিখ ২ মার্চ মোৎ সম	माजिएक इ. माम	क्रिनम् (सममूखा
সংবাদ দেওজা ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারাদুদারে চাকা জিলার নীচের লিখিড বনোবজী মহালাভ ১২৫২ সনের ১ পৌষপর্যভের পাওনা বাকী ফালওজারির নিমিতে ই৲১৮৪১ সনের স্থিত মান্ত মনের ৭ চিত্র বৃহক্ষতিবার জিলা চাকার জীযুত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনাওজরে বাল নীলামে ধরা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিজ্ঞা ছইবেক ইন্ডি১৮৪১ ই৲ তারিখ ২ মার্চ মোৎ স্থিতী ১২৫২ বাং তারিখ ২০ ফাল্ডিগ।	प्रकृतिमृत्रं नांच	মু৲ জিলা বিজ্ঞাপুর খা৲ প্ [ং] বিজ্ঞাপুর হাংদিনম্বি দেশমুখ্য
४४६ मदन्द्र ५ ष्यादे। दृद्क्षांडिदाद्र क्रिमा।	ৰিলার ভৌটাডে মহালের নয়র	A
्टमक्का बाहेटडटब्ट स्थ : ३२६२ मत्नस्य १ टिड देव्य २० काल्यक्षः।	म्रहात्म् द्वा	ই ভমু রারি বন্দোবন্ধী মহালাভ
भू को के किया है। भू के किया है। भू की किया है।	हैं हैं हैं (अंदबड़ें 1 37)	्र डक्कुं≀ > • वॉर्ड ः]

৭৪৬৩ মু৲ জিলা নুকলাপুর পণ চর মুকুদিল ভাণ শোসাল মামুদ শোসাল মামুদ

बास नीमात्र शहेत्वक हैन्छि।

9

~

ś

...

द्रायत्याष्ट्रम मञ्जूनाध...

कात्रित मध्या जार शान्त्रक

পর্গমে ঐ হিদ্যা । ১ :=

87.05

मे १२ ब्रद्	দি দেওয়াখাইতেছে। জন্মানা যে দাওয়া তৈ বিনা ওজ্য প্রায	হে দন ১৮৪৫ সনের ১ (সনিত আইনক্রেম বাকী ইবেক এবং নিত্যন্ত বিত্র	এয়াহৈ গৈলে প্ৰয়াঘাইতেছে যে সম ১৮৪৫ সমের ১ প্ৰম আছিনের ৬ ছল ধারাৰ জেলা অনুলার নিজিড মহালাডের সন ১১৫২ সনের লাগাইদ কিন্তি মাহের পাওয়না বাকী মালওটারীর এবং অনুমান্য যে মাওয়া সুলিড আইনজ্যে বাকী মালওটার্নি মুল্যার জেলা অনুলার নিমিতে সন্মর্১৪৬ সনের ২৬ মারিকে যাল্ল সন ১২৫২ সনের ১৪ চৈত্র বুল্কাতিবার সেক্টরীতে বিনা ৪ছর ধ্যা ঘাইবেক এবং নিডাভ কিলক ইবেক ইতি সম ১৮৪৬ সন ডারিক মোং সন ১২৫২ সন তার্কি ১৬ ফাল্ডণ।	এয়াই লোখ বাহার্তি লালেব্যুর্ভিলা ভুলুষা প্রার্তি মন্নুহায়ি জেলা ভুলুয়ার্নীচের লিখিডে মান্য কর্ণের অকুম আহে ভূহার নিমিতে সন ১। ১৮৪৬ দন তারিশং ২১ ফিকুআরি মোং দন ১১৫২ স	মহালাভের সন ১১৫) ৮৪৬ সনের ২৬ মা নে ভারিশাও ফল্ল্ড	ং সনের লাগাইল ভিস্তিমা। গৈয়াতাবক বাজলা সন ১২ পে।	ছের পাওয়না বাকী মালগুজারীর ৫২ সনের ১৪ চৈত্র বৃহস্পাতিবার	
ार इंटर १६	महारम् द्यभी	ভিসাও ভৌজীতে মহালের নমূব	ম্পুটোল্ল সংঘ ম্পুটোল্ল	যহ'লের্পিথিকে মালিক -	भ क क इ.	वाकीत भाषाता	. मह्मदा क्ष्यी	
4	रेडुमूद्रिक बन्। धार्म ३९६ घ्राल	oo 14	শু:বিজা প্রগনে স্ফিণ্শা লাবাঞ্পুর্ডি এন ভট্লা	.स.च. चलका क्रिक्स क्यांच को	C 19 40			
	শ্বে	R P	পর্বনে অন্নাহাবদ ফিস্যা ১৯১১ – ক্রাপুর সংগ্ডাডা স্কেট ইয়স্থ্	मफ्। इंदार्ट्	တ <u>နဲ</u> ထ	89 70		
	/च्य	д Д	··· ·· · · · · · · · · · · · · · · · ·	क्ष्रानाद्राह्म त्म छ	r r r	~ / N • C	•	

Government Gasetts, 10th March, 1846.

		erf छ : 	· ,	
· · · · · ·	व्यान आन्। यहांस निसाय	হাইবেক হুবি । ১	i raj	
दाको बाजाना आ। किखी ष्यशुरुषक मन ३१६१ दाः		ć	, a , <u>},</u> &	0 .s ď
Er No So- So- So-	'n	A \\$0	À	· ·
মহালের লিখিত মালিক	दसदाष रक्ष्यानाथात्र	र लढ़ाघ र८का?भाशाह	भूषाः विशिष्टिकत्ते छ भूषाः भूषाः विश्	10. 10. 10. 10.
্শেশার নমুর মহালের শেলা জিলার হৌজীতে ১০ মহালের নমুর মু শু বুল বুল বুল বুল বুল বুল বুল বুল বুল বু	ধ্যে, প ^{ু,} উ ত্ত ্ৰসংহাহাজপুৰ, হিশ্নাগ্ৰ ঠাকুব্ত: ভালুক	थीर भर उर: बह्मभू । जासक	শাং পং শীরামপুর বোধনমূরাদ তালুক	≪ा? रू९ में मिलाववल हानक
क्रिमात् (होकोटुड सहीत्यत् नहत्	۶. 9 × ۹	80 67 67	л п г 9	b • 40
महारम् इ त्यन	वैद्धमृताती अया शारा वृद्धमृताती महान	∕g /	व ि	∕ख्य
b: ए- ह- ह- ह- ह- ह-				

•		•		
€\$ 3 ¢ 8 %; • 8	ম'হ'ফদ দ'এম বাহম'ণিকা বৃদ্ধ সেধুৰী	ত ক্রকার'দ হা৲ সেখা গোল্ফ	१ १	**************************************
6.488 0.48 8C	र∶डायकि (श्रीभ	ठ९ कदकाराम ठाँ९ हिमारमी	R O o	V 19
A.A. RC	नीछ क्र कूकित्य छाह	ত্ৰ ফর্কবোদ তাং বদ্দ বাজ্যুত্র শাভি ক্যেলোডন চন্দ্	<i>9</i> °	; e
7587 AS.	, is is			
গ্ৰহম ৫	য়াবিশু ও হাবিশি ও জ্বাঘিনা ও লছন			
ंदो अल्ला-	মাহতিবেল ও ব্ভিমানিক) কাল চেধুবী ও ছা-	পং দিংহেরগাও তাং মুরাদ্দাএম স্রিক	e e e	ر دم
58.5 5 6.88	মাহামান স্কি	প্শ সিংহেরগাও ভাশ হবি সফি	e 22	I Oth Marc
मह्द्र क्या मध	মহালের লি-শিত মালিক	মহালের নাম	জিলাল ডৌজীক মহাসের সমূর	19 J. D. J. C. J. J. C. J. J. C. J. J. C. J. J. C. J. J. C. J. J. C. J. C. J. C. J. C. J. C. J. C. J. C. J. C. J. C. J. J. C.

নদীয়ার কালেক্টর সাহেবের সিরিশ্ভার এক জন আজাজীর আবশাক হইয়াছে। তাঁহার কোম্পানির ৩৫০০০১ টাকা আমানৎ রাশিতে হইবেক। মানিক বেডম ৪০১ টাকা।

ডি জে মনি। তালেকটর।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, to the matter of the Petition of BISSONAUTH DUTT, late of Hautcollah, in the Town of Calcutta, Printer, Prisoner, confined in the Common Goal of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fourth day of April next.

The names of Creditors of the said BISSO-NAUTH DUTT, appear in a Schedule filed with the said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may refer.

PAUL AND SMELT,
Attornies for the said Insolvent.

Calcutte, 3d March. 1846.

In the matter of NILMONEY MULLICK, an

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order bearing date this day, the hearing of the matters of the Petition of the Insolvent abovenanted is adjourned to Saturday, the fourteenth day of March instant.

W. H. Por,

Attorney for the Insolvent.

Calcutta. 7th March, 1846.

In the matter of GEORGE WILLIAM SCOTT, au Insolvent.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order bearing date this day, the matter of the Petition of the abovenamed Insolvent adjourned to Saturday next, the fourteenth day of March instant.

PAUL AND SMELT,

Insolvent's Attornies.

Calcutta, 7th March, 1846.

[ज्दर्दाय है क्वरक्षेत्र । ১৮৪७। ১० महिं।]

শহর কলিকান্তার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগরের হাটথোলানিবাসি ছাপাওয়ালা বিশ্বনাথ দক্ত

কলিক:ভার সাধারণ ফেলখানায় কয়েদ হইয়' ভারভবর্ষের যোত্রহীন গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জজ রাজার অধিকারের নবম বংসরের আইনক্রমে উপন্ কার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার ছারা সমাদ দেওরা যাইতেছে গৈ উক্ত আদালতের জকুমক্রমে ভীহার দর্শান্তের মর্ম আগামি আপ্রিল মানের ৪ ভারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শ্রনা যাইবেক।

উক্ত বিশ্বনাথ দরের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া ঠাহার দর্থান্ত সম্পাত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক সাহেবের দন্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন্।

> পাউল ও মেল্ট । উক্ত যোত্রহীনের উকীল ।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ৩ মার্চ।

যোত্রহীন নীলমণি মল্লিকের

বিষয়ে উহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেতে যে আদা কার ভারিখের গুরুমজ্ঞমে উক্ত যোত্তহীনের দর্ভাস্থের মার্মা আগামি শনিবার অর্থাৎ বর্ত্তমান মার্চ মানের ১৪ ভারিখে শুনা যাইবেক।

> ডবলিউ এচ পো। যৌত্রহানের উক্তান

েলিকাভা। ১৮৪৬। ৭ মার্চ।

যোত্রহীন জার্জ উলিয়ম স্কট সাহেবের

বিষয়ে ইহার বারা সমাদ দেওরা যাইতেছে যে অদ্যকার ভারিখের অকুমক্রমে উক্ত যোত্তহীদের দর্থান্তের মর্ম আগামি শনিবার অর্থাৎবর্গমান মার্চমাদের ১৪ ভারি-থে খুনা যাইবেক।

> পাউল **ও ফোল্ট**। যোত্রহীনের উকীল

কলিকাভ: ১৮৪৬। ৭ মার্চ।

ই হামপুতে ব মন্ত্ৰালয়ে আযুত জান কাশমন সাহেবকর্ক মৃদ্ভি হটল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCH 17, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৭ মার্চ।

PROCLAMATION.

ORNERAL ORDER BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA.

FOREIGN DEPARTMENT,

CAMP LAHORE,

The 22d February, 1846.

The British Army has this day occupied the Gate-way of the Citadel of Lahore, the Badshahee Mosque, and the Huzooreebagh.

The remaining part of the Citadel is the residence of His Highness the Maha Raja, and also that of the families of the late Maha Raja Runjeet Singh, for so many years a faithful Ally of the British Government. In consideration of these circumstances, no Troops will be posted within the precincts of the Palace Gate.

The Army of the Sutlej has now brought its operations in the field to a close by the dispersion of the Sikh Army and the Military occupation of Lahore, preceded by a series of the most triumphant successes ever recorded in the Military History of India. The British Government, trusting to the faith of Treaties, and to the long subsisting friendship between the two States, had limited Military preparations to the defence of its own frontier.

Compelled suddenly to assume the offensive, by the unprovoked invasion of its Territories, the British Army, under the Command of its distinguished leader, has, in sixty days, defeated the Sikh Forces in four general Actions—has captured 220 pieces of Field Artillery—and is now at the Capital dictating to the Lahore Durbar the terms of a Treaty, the conditions of which will tend to secure the British Provinces from the repetition of a similar outrage.

The Governor General being determined, however, to mark with reprobation the perfidious character of the War, has required, and will exact বিজ্ঞাপন।

ভারতবর্ধের জীযুত গবর্নর্ জেনরশ বাছাদুরের সাধারণ কুকুম।
বিদেশীর ডিপার্টমেন্ট।
লাহোরের ছাউনি।

১৮৪৬ সাল ২২ ফেকুআরি।

ইকলঙীর সৈন্যের। আদ্য লাহোরের কিলার সমগ্র নার ও বাদশাহী মসজিদ এবং অলুরী বাগ অধিকার করিলেন।

দুর্গের অবশিষ্ট ভাগে শীযুক্ত মহারাক্তা আপনি এবং আনেক কালাবধি ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের অভিবিশ্বক্ত মিত্র মৃত মহারাক্তা রণজিৎ দিংহের পরিবারের। বাস করিতে-ছেন এইপ্রযুক্ত রাজবাটীর ছারের ভিতরে কোন দৈন্য স্থাপন হইল না।

ভারতবর্ষের যুদ্ধবিষয়ি ইতিহাসের মধ্যে যেরূপ জয়ের বিষয় কথানো লেখা যায় নাই এমত নানা জয়ের পর শতক্র নদের ইঙ্গলগুরি দৈন্য সীকেরদের সৈন্য ছিয়ভিয় করিয়া এবং লাহোরের রাজধানী অধিকার করিয়া এই যুদ্ধ সমাপ্ত করিয়ছেন। সীকেরা সদ্ধি প্রতিপালন করিবেন ইহার উপর এবং বহুকালাবধি উভয় রাজ্যের যে মিত্রতা ছিল তাহার উপর ব্রিটিশ গবর্গমেঞ্চ নির্জর করিয়া কেবল আপনার রাজ্যের সীমা রক্ষা করণার্থ যুদ্ধের আরোজন করিয়াছিলেন।

সীকেরদের ব্রিটিশ গবর্ণমেন্টের রাজ্যের উপর খামধা।
আক্রমণ করাতে অকক্ষাৎ ইঙ্গলগুরি সৈন্যের প্রভ্যাক্রমণ
করিতে হইল এবং ঐ সৈন্য আপনার অতিবিখ্যাত সেনাপতির অধীন হইরা হাইট দিবসের মধ্যে চারি প্রধান
যুদ্ধে সীকেরদের সৈন্যকে প্রাক্তর করিয়াছেন এবং এক্ষণে
সাকেরদের রাজধানীতে পত্তিয়া বলপূর্মক লাহোরের
দরবারকে এমত সন্তি খীকার করাইতেছেন যে ঐ সন্তির
নির্মক্রমে ইঙ্গলগুরি রাজ্যে পুনর্মার অত্যাচার হইবেক
না।

এই বুদ্ধেতে যে বিশাস্থাতকতা হইরাছে তাহাতে আপন ছ্বা প্রকাশ কবিতে জিবুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর নিশ্যর করিয়াছেন। এই যুদ্ধে ইঞ্চতীয়ের-

[Government Gazette, 17th March, 1846.]

that every remaining piece of Sikh Artillery which has been pointed against the British Army, during this Campaign, shall be surrendered.

The Sikh Army, whose insubordinate conduct is one of the chief causes of the anarchy and misrule which have brought the Sikh State to the brink of destruction, is about to be disbanded.

The Soldiers of the Army of the Sutlej have not only proved their superior prowess in Battle, but have, on every occasion, with subordination and patience, endured the fatigues and privations inseparable from a state of active operations in the field. The Native Troops of this Army have also proved, that a faithful attachment to their Colors and to the Company's Service is an honorable feature in the character of the British Sepoy.

The Governor General has repeatedly expressed on his own part and on that of the Government of India, admiration and gratitude for the important services which the Army has rendered.

The Governor General is now pleased to resolve, as a testimony of the approbation of the Government of India of the Bravery, Discipline and Soldier-like bearing of the Army of the Sutlej, that all the Generals, Officers, Non-Commissioned Officers and Privates shall receive a Gratuity of Twelve Months, Batta.

Every Regiment which, in obedience to its orders, may have remained in Posts and Forts between Loodianah and Ferozepore, and was not present in Action, as in the ease of the Troops ordered to remain at Moodkee to protect the wounded, and those left in the Forts of Ferozepore and Loodiana, shall receive the Gratuity of Twelve Months Batta.

Obedience to orders is the first duty of a Soldier, and the Governor General, in affirming the principle, can never admit that absence caused by the performance of indispensable duties, on which the success of the operations in the field greatly depended, ought to disqualify any Soldier placed in these circumstances, from participating in the Gratuity given for the general good conduct of the Army in the field.

All Regiments and Individuals ordered to the Frontier, and forming part of the Army of the Satlej, which may have reached Loodiana or Bussian before the date of this Order, will be included as entitled to the Gratuity.

By order of the Right Honourable the Governor General of India,

> F. Claur, Secy. to the Govt. of India, With the Governor General.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD-DER BOARD OF REVENUE.

No. 5.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

1st. I am directed by the Sudder Board of Revenue

[शबनीयार्के श्राटकी | २४३५। २१ मार्क I]

দের প্রতিকুলে দাকেরা যে সকল তোপ পাতিয়াছিল তাহার প্রত্যেক অবশিষ্ট তোপ সমর্পণ হয়।

ষে দীক দৈনোর অবাধ্যতাপ্রযুক্ত দীক দেশের মধ্যে আরাজকতা এবং কুশাসন ছইয়াছিল এবং ঐ রাক্য প্রায় বিনক্ট হইগাছিল দেই সৈনা এক্ষণে যুদ্ধ কর্মচ্যুত হই-য়াছে।

শঙক্র নদের ইঙ্গলণীয় দৈন্যের যোদ্ধারা যুদ্ধ সময়ে আপনারদের বীর্যা প্রকাশ করিরাছে কেবল নহে কিন্তু রণস্থলে যে পরিশুম ও ক্রেশ চোগ করিতে হয় ভাষা প্রশ্রেক গভিকে অভিসহিষ্ণুভাপূর্কক দ্বীকার করিরাছে। এই দৈন্যের এদেশীয় সিপাহীরা আপনারদের পভাকা ও কোম্পানির চাকরীর বিষয়ে অভিবিশ্বন্ত অনুরাগ প্রকাশ করিরা অভিসন্তুমপ্রাপ্ত হইরাছে।

এই দৈন্য যে গুরুত্র কার্য্য করিয়াছে ভাষার বিষয়ে আমুত গবর্নর্ ঝেনরল বালাদুর বার্মার আপেনার ও ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের প্রশাংদা ও কৃতজ্ঞতা দ্বীকার করিয়াছেন।

শতক নদের ইঙ্গলগুর সৈনোরদের সাহস ও বাধাত। ও বীর্ঘার বিষয়ে ভারতবর্ষের গ্রথমেন্টের সম্বোধের চিজ্লরপ প্রায়ুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর এক্ষণে নিশ্চর করিয়াতেন যে সকল প্রধান সৈন্যাধ্যক্ষ ও দেনাপতি ও ফ্রনানর ও ইউরোপীয় ও এদেশীয় সিপাহীর দিগকে বারে। মাদের বাটা পুরক্ষার্ম্বরূপ দেওরা যায়।

যে প্রত্যেক রেজিমেন্ট শুকুমানুসারে লুধিয়ানা ও ফিরোজপুরের মধ্যবর্ত্তি আড্ডা ও কিলাতে রচিয়াছিল এবং যুদ্ধের মমরে উপস্থিত ছিল না অর্পাৎ যাহার। আঘাতি ব্যক্তিরদের রক্ষার নিমিত্ত মুদ্ধি স্থানেতে থাকিতে প্রকৃম পাইল এবং লুধিয়ানা ও ফিরোজপুরের ফিলার নিয়ক চইল ভাহারাও বারে। মাসের বাট্টা পুর-কার পাইবেক।

আজাপ্রতিপালন দৈনোরদের মুখ্য ধর্ম। প্রীযুষ্ট গনরনর জেনরল বাহাদুর এই মুল নিম্ম প্রকাশ করিয়। কিহিছেল যে যে কার্যোর উপর রণস্থলে যুদ্ধের কৃত-কায়াভার নির্জ্বর ছিল এইমত অত্যাবশাক কার্যা নির্দ্ধান করণার্থ যে দৈনোর। নিযুক্ত হইরা তৎপ্রযুক্ত রণস্থলে উপস্থিত ভিলা না ভাছারা দেই অবর্তমানভা জনো রণস্থলস্থ দৈনোরদের সাধারণ সদাচারের নিমিত্ত দেওয়া পুরস্কারের স্ব্যোগি হন্তনের অংযোগা নতে।

যে সকল রেজিমেন্ট এবং ব্যক্তির! রাজ্যের সীমান্তিমূন্যে গমন করিতে তকুম পাইয়াছিল এবং শভক্ষ নদের
ভীরস্থ ইঙ্গলণীয় সৈনোরদের অন্তঃপাত্তির মধ্যে গণ্য ছিল
এবং এই অকুমের ভংগিঝের পূর্কে লুধিয়ানা এবং বলিআন স্থানে পতিছিয়াছিল ভাছারা এই পুরস্কারের
সম্মোনী হইবেক।

ভারতবর্ষের প্রীযুত গবর্মর জেনরজ বাহাদুরের ওকুমক্রয়ে।

এফ করি।

ঞ্জিনুত গবর্নর জেমরল বাহাদুরের সমস্তি-বাহারি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের লেজেটারী।

John C. Marshman, Benguite Translator.

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর।

৫ नमूर्व ।

অমুক এলাকার রাজবের প্রীযুত কমিলানর লাহেরের প্রতি নদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুত এক্টি^২ নেজেটারী নাহেবের পত্র।

১। সদর বোর্ড রেবিনিউর আজাক্রমে ছোট লেকেটা-

Le d'Arese à Marchalle : l'ares d'anni de la lacte de lacte de lacte de la lacte de la lacte de

to append hereto a Copy of a letter No. 43, dated the 21st ultimo, from Under Secretary Mr. Beadon, and of the Despatch (No. 14, dated the 3d December) from the Honourable the Court of Directors therewith received, directing the transmission to them of Annual reports on the prospects of the harvest in the Lower Provinces of this Presidency.

2nd. You will be pleased to issue the necessary instructions to your subordinates. The most suitable period of the year for collecting the desired information will be, as it seems to the Board, the harvest time. They have, however, with the view of ascertaining more precisely the nature and extent of the enquiries to be made, solicited the Government to obtain from the Bombay authorities a Memorandum of the Rules in force at that Presidency on this subject, and when these have been received the Board will instruct you further.

> G. PLOWDEN, (Signed)

> > Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 5th February, 1846.

No. 43.

From the Under Secretary to the Government of Bengal to G. Plowden, Esquire. Officiating Sccretary to the Sudder Board of Revenue, duted Fort William, 21st January, 1846.

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to forward the accompanying Copy of a Despatch No. 14, from the Honourable the Court of Directors, dated the 3rd ultimo, and to request that Reports of the nature indicated therein may be called for from the several Revenue authorities, including the Commissioners of Chittagong, Assam, Arracan and Tenasserim Provinces, and the Governor General's Agent 'South-West Frontier, and annually submitted by the Board in a general form, for the information of the Honourable Court.

> (Signed) CECIL BRADON. Under Secy. to the Goot, of Bengal.

Revenue Department.

No. 14 of 1845.

Our Governor of the Presidency of Font William in Bengal.

1st. We think it desirable that your Government should furnish us with reports similar to those which we now receive from the Presidency of Bombay on the prospects of the barvest in each year, so as to enable us to form an opinion of the probable extent of the produce. We accordingly desire that you will cause instructions to be issued to the local authorities to submit, at the most suitable period of the year, such information as may enable the Board of Revenue to prepare a general report on the state of the weather and crops, for transmission to us.

2nd. It is not our wish that any close investigation should be made with the view of ensuring entire and complete accuracy in these returns, as we

की अवक वीक्रम माद्द्रदब्र शक्ष भारमंत्र २५ छातिस्थित हुन महती भारतत नक्य अव श्राहोत मांच क्रीयं कार्यतिय कार्ष अक रेफ्टतकरेंने माद्यदावरानव o फिट्मयुव छाति-থের ১৪ নমুরী যে পত্র পাওয়া গেল তাহাও ভোমার নিকটে পাঠাইতেছি। ভাহাতে ছকুম আছে যে এই রাঞ্ধানীর বাললাপ্রভৃতি দেশের ফদলের ভদাভদ্ভার বিষয়ি এক রিপোর্ট প্রতিবৎসরে ভাঁছারদের নিকটে পাঠান যায়।

२। उपि अरे विषय अधीन कार्याकात्कविशेष्क घर्षः-চিত মনে বোগ করিতে প্রকৃষ দিবা। বোর্ডের সাতে-दिता दाध करतेन त्य अहे वाशिष्ठ मञ्चाम दश्मदित् ফদলের সময়ে সংগ্রহ কর। উপযুক্ত। কিন্দু সে অনুসন্ধান করিতে হইবেক ভাহার স্থাব ও সীমা উন্নয়রূপে ঞানিবার নিমিত্তে তাঁহারা গ্রগ্মেনটকে এই মিনতি করিয়াছেন যে এই বিকরে বেস্থিটি রাজধানীতে যেং বিধি চলন আছে ভাহার এক প্রতিলিপি তথাধুইতে আনান্। ভাহা বোর্ডের সাহেবেরদের নিকটে পঁতছিলে ভোমাকে পুনশ্চ উপদেশ দেও:। যাইকে।

ধি লৌডন। একটিং দেকেটারী। मम्ब दाई खिविनिडे। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪১। ৫ ফেব্রু আরি।

৪১ নম্বর।

সদর বোর্ড রেবিনিউর এক্টিৎ সেক্রেটারী প্রীয়ত জি জৌडन माध्यत्व श्रांड वाक्रमा स्मान्य भवर्गकात्व ছোট দেকেটারী সাহেবের পতা। ফোর্ট উলিয়ম २৮৪७ माल २२ क्षानुष्पादि ।

বাঙ্গলা দেশের আয়ুত অনরবিল ডেপুটী গবরুনর नाष्ट्रवत् छक्षक्रकाय द्यापुर व्यवद्वित कार्षे व्यक्त देए-রেক্টর্স সাহেবেরদের গত মাদের ও তারিখের ১৪ নমুরী পত্রের নীতের লিখিত নকল পাটাইরা আদেশ করিতেছি যে ভাহার মধ্যে যে প্রকার রিপোর্টের বিষয় লেগা আছে ভাগ বাজস্বের নানা কার্য্যকারকের স্থানে এবং চাটিগাঁ ও আসাম ও আরাকাণ ও থনাসরীম প্রদেশের কমিসামর সাহেবেরদের স্থানে এবং দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্জে জীয়ত গ্রুমর জেনবুল বাহাদ্রের এफেछ मारहरवत सात खानाहेबा आधुक खानवृतिल ঞোটকে জানাইবার নিমিতে বৎসরে২ সাধারণমতে নোর্ডের মাহেতের দর ছ'রা পাঠান যায়।

> সিসিস বীডন। दाक्रमा प्रत्मत शदर्वधारकेत ह्या प्रत्किती।

> > রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৫ माल ১৪ नहत्।

বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীতে আমার্লের 🕮 মৃত গবহুনর সাহেব ররাবরের।

১। প্রতিবংশরে ফদলের ভদাভদুতার বিষয়ি সে প্রকার রিপোর্ট বোমাই রাজধানীহইতে আমরা পাইয়া थाकि मिष्टे প্रकार हिल्ला डिजागहामन नवर्गस्य होन পাঠান উচিহ বোধ করি ভাহা পাইলে আমরা অনভব করিতে পারিব যে ফদলের কিপ্রান্ত উৎপন্ন হওনের मञ्जादना चाट्छ। चड्यद चाम्हा चाटमण कदिएडाँछ रा তৃমি, নানা স্থানের কার্য্যাকার্ক্রদিগকে এই অকুম দেও যে ঠাহার। বংশবের উপযুক্ত সময়ে যে সঠাদ পাইয়া र्वार्ड द्विविनि हेद माहिरवदा आधावरमव निकटि शाहा है-বার নিমিত্তে কালের এবং ফদলের ভদাভদুভার বিছরি এক সাধারণ রিপোর্ট প্রস্তুত করিতে পারেন্ এমত সদাদ পাঠান ৷

২। আমারদের এমত অভিপ্রায় নলেযে এই রি-পোর্ট সম্পূর্ণরূপে শ্রন্ধ হওনের নিমিত্তে অভিসূক্ষা আরু-পদান করা যায় ৷ আগরা জানি যে মফঃসলে এতলিমিত্ত are aware that considerable objections might attend ৈ এদেশীর খুদু আগ্লোরদিসকে অনুসন্ধান করিতে ছতুম

Government Gazette, 17th March, 1846.]

the having recourse to the agency of the inferior Native Officers in the interior of the country for such purpose, but we are desirbus of receiving from time to time such general information as to the actual or expected results of the harvests as it may be in the power of the Collectors and their Assistants to afford.

We are, &c.,

(Signed) Henry Willoch.

J. W. Hogg. .

W. Astell:

J. L. Lushington.

, • E. Macnaghten.

" John C. Whiteman.

Jno. Masterman.

, J. Olliphant.

" W. B. Bayley.

H. Alexander.

. A. Robertson.

London, 3d Dec., 1845. W. Young.

" J. Shepherd,

(True Copy,)

(Signed) CRCIL BRADON,

Under Secy. to the Govt. of Benyal.

Sudder Board of Revenue,

Fort William, 5th February, 1846.

(True Copies,)

(Signed) G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 13th March, 1846.

LEAVE OF ABSENCE.

Moonshee Gurreeboollah, Moonsiff of Dhumnagore, Zillah Cuttack, for three weeks from the 3rd Proximo.

B. J. COLVIN, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATIONS.

The 4th March, 1846.

Mr. A. Reid, Collector of Hooghly, resumed charge of his office on the 2d instant.

Mr. H. Moore, Special Commissioner under Regulation III. of 1828 of the Moorshedabad and Calcutta Divisions, made over charge of his Office on the 28th ultimo to the Sudder Court.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal.

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Goot. of Bengal.

No. 431.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPOTY GOVERNOR
OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 4th March, 1846.

Moulavie Ahsan Allee to be Mahomedan Law Officer of Sarun.

[शन्र्यके शास्त्रहें। ১৮৪७। ১৭ माई।]

۲.

দিলে অনেক অন্তদুতা হইতে পারে। কিন্ত আমর। সম-মে২ কালেক্টর সাহেবের। ও তাঁচারদের আসিষ্টান্টের। ফদলের বর্ত্তমান ও ভাবি ভূদ্যুভদুতার বিষয়ে যে সাধা-রণ সন্থাদ দিভে পারেন ভাহা পাইতে আকাক্ষা করি।

হেনরি উইলক।

মে ডবলিউ হগ।

ডবলিউ আফৌল।

ক্রে এল লশিংটন।

ই মাকনাটন।

জান সি গুরাইট্মান।

জান মান্টরমান।

ক্রে অলিফান্ট।

ডবলিউ বি বেলি।

এচ আলেকজাণ্ডর।

ডবলিউ ইয়ং।

১৮৪৫ मान ७ ডिमেयुर्त । एक मिश्र ।

स्रभाग ।

(যথার্থ নকল।)

মিদিল বীডন।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্টোরী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ | ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৫ ফেকুস্থারি। ﴿যথার্থ নকস।)

ঞ্জি প্লৌডন।

একটিৎ সেক্রেটারী।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্কুম। ১৮৪৬ সাল ১৩ মার্চ।

ছুটা।

ঞ্জিলা কটকের ধুমনগরের মুনসেফ শ্রীযুত মুনর্শা গরীবৃঞ্জা আগামি মাসের ৩ ভারিশঅবধি তিন সপ্তাতের ভূটা পাইরাছেন।

বি জে কলবিন। এক্টিং বেঞ্জিষ্টর।

রাজকর্মো নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের তুকুম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ८ बार्छ।

ভগলীর কালেক্টর ছীযুত এ রীড সাহের বর্ত্তমান মানের ২ ভারিথে আপেনার কর্মের ভার পুন্রহণ করেন্।

১৮২৮ সালের ও আইনানুসারে মুর্শিদাবাদ ও কলিকাত। এলাকার কোসিয়ল কমিস্যনর শ্রীযুক্ত এচ মোর সাহেব গত মাসের ২৮ তারিখে আপনার সিরিশ্তার কর্মের ভার সদর আদাসতের প্রতি অর্পণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুক্ত অনরবিল তেওপুটা পবর্নর্ সাহেবের তকুষক্রমে। এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারা।

८०> समृह ।

वाक्रला म्हिट्मत अधुक अनत्रवित एउ शूष्टी शवत्रनत्

্সাহেবের ছকুম। নিয়োগ।

১৮৪७ मान ८ माई।

শ্রীযুত যৌলবী আহ্সান আলী সার্ণরে ফডওয়া-দায়ক হটবেন। Mr. A. R. Young, Superintendent of Survey in Purneah,
Mr. J. Brown,
Dir. J. P. Dessa,
Deputy College of Regulations VII.
1822 and IX.

Radanath Bose, Moulavie Ali Ahmud, ... Khettro Mohun Mookerjea, ... Deputy Collectors under Regulation 1X. of 1833 in Purneal, ____ gulpose.

are vested with the full powers of Regulations VII. 1822 and IX. 1825, in the Districts of Dinagepore, Rungpore, Malda and Bhaugulpose.

LEAVE OF ABSENCE.

The 4th March, 1846.

Mr. F. C. Fowle, Joint Magistrate and Deputy Collector of Hooghly, for fifteen days, on private affairs, from the 7th instant.

NOTIFICATION. .

The 7th March, 1846.

Mr. T. Bruce, Civil and Sessions Judge of Tipperah, assumed charge of his office on the 28th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 444.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 4th March, 1846.

Dr. James Maxton to be Surgeon to the Calcutta Police, from the 24th ultimo.

Mr. J. Reily to be Principal Sudder Ameen of Hooghly.

Baboo Radha Gobind Some to be Principal Sudder Ameen of Sylhet.

Moulavie Syed Abbas Alli to be Principal Sudder Ameen of Dacca.

The 11th March, 1846.

Mr. W. M. Beaufort, Assistant to the Magistrate and Collector of Patna, is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

LEAVE OF ABSENCE.

The 11th March, 1846.

Mr. R. W. Wilson, Civil Assistant Surgeon of Baulesh, for one month, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 11th March, 1846.

Captain A. P. Phayre, Principal Assistant Commissioner of Arracau, resumed charge of the Akyab Treasury from Lieutenant A. Fytche on the 20th ultimo.

Mr. H. Inglis, Assistant to the Political Agent Cossyah Hills, resumed charge of his Office on the 28th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal. পূর্বনিয় সরবেয়র সুপরিনেটেনে শুমুত এ আর ইয়ন্দ্রির এবং ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে পূর্বিয়াতে '
নিরুক্ত ডেপুটা তালেক্টর শ্রীষ্ড জে ব্রেণ সাহেব ও
শ্রীষ্ত জে পি ডেসা সাহেব ও শ্রীষ্ত রাধানাথ বসু ও
শ্রীষ্ত মৌলবী আলী আহমদ এবং শ্রীষ্ত ক্ষেত্রমোহন
মুনুষ্যা জিলা দিনাজপুর ও রঙ্গপুর ও মালদহ ও
ভাগলপুরে ১৮২২ সালের ৭ আইন ও ১৮২৫ সালের ৯
আইনের নির্দিত্ত সম্পূর্ণ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

তগলীর ভাইট মাজিক্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর ত্রীযুত এফ সি ফৌল লাহেব বর্তমান মানের ৭ তারি বজাবধি বীর কর্মোপলক্ষে পনের দিনের ছুটা পাইরাছেন।

হিজাপন।

১৮৪৬ সাল ৭ ঘার্চ।

ত্রিপুরার সিবিল ও দেশন বার বীযুত টি কুন নাছেব গত মানের ২৮ তারিখে আপনার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর দা-হেবের প্রকৃষক্রমে।

अक स्म शनिए ।

राक्रमा म्हान्य शवर्गप्रान्धेत महक्रोही।

৪৪৪ নম্ব।

বাঙ্গলা দেশের এবুত অনর্বিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের তকুম।

नियाग।

১৮৪৬ ফাল ৪ মার্চ।

প্রীপুত ডাকুর জেম্স মাক্ষ্টন সাহের গত মাসের ২৪ তারিএজারাধ কলিকাতার পোলীসের চিকিৎসক হই-

- জীযুত রাইলি সাহেব হুগলীর প্রধান সদর আমীন উরেন।

্ঞীগৃত বাবু রাধাগোবিদ্দ <mark>দোম ছিলটের প্রধান সদ</mark>র আমীন হইবেন।

গ্রিযুত মৌলবী দৈয়দ আবাদ আলী ঢাকার প্রধান দদর আঃমীন হইবেন।

১৮৪৬ সাল ১১ মার্চ।

পাটনার মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি-ফার্ট প্রীযুত ভবলিউ এম বোফট সাহেব এ জিলাতে ভাইট মাজিস্টেট ও ভেপুটা কালেক্টরের ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইরাছেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ১১ মার্চ।

বৌলিয়ার আদিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত আর ডবলিউ উইলসন সাহেব বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ১১ মার্চ।

আরাকাণের প্রধান আদিফীন কমিসানর শ্রীযুভ কাণ্ডান এ পি ফের সাহেব গভ মাসের ২০ ভারিশে আক্যাবের খাজানাখানার ভার শ্রীযুভ লেপ্টেনেট এ ফিচ গাহেবের শ্বানে গ্রহণ করেন্।

থাসিয়া পর্বতের পোলিটিকাল এজেন্ট দাহেবের আসিফান্ট শ্রীনৃত এচ পি ইল্লিস দাহেব গভ মাসের ২৮ ডারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের হুত্যক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেকেটারী।

[Government Gazette, 17th March, 1846.]

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

SALT.

भवन्त्रारक्षेत् इंग्डिश्व

নিয়ক,

• মাসকাবারী মৌজুদ নেমক বিক্রীউপসুস্ত লা৲ ১৮৪৬ দাল ২৮ ফেব্রুআরি।

মায় ফোর্পদেঔ গোলা শুক্তি সবব প্রচ্যেক এভেন্সার ও শালিঝার নমকের গোলাঞ্ডের

श्रक्तिकीत् नाम ।

(योख्न नमक रि: शंड देरकेन्द्रम्

হিভাগি পাঞ্ল'নেযক: ঘটি উৱর এ এ নক্ষিং		म्बास २८ । ९८४: १ <u>६ क22</u> 18:	14 3.68 시키리 보급[조출 조 2882 - 80 제]의	기 3 / 로마기이 되려(60 원시 2 8 8 8 개기	기사 3<63 시대 지명(200 원시 >P88 (80 제(편	भूत ५,६२ माल मुखादुद्ध थार ४४६६ - ६७ माम
, '8 j	क्। मध्य	٠	0	·	o	
<i>y</i>	ণ কলি শ্বার।	√6 ₹ ₽,4 ,5,3	्न्यूर्भक्षः श	(4.5.5%	\994.04.8	•
	কুম্বনগরে: তেরোপাইক:।	• •	C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C	* NAEA 60	• /66 .	ø
्र ज्ञासम्बद्धाः	।	•	6		\ T \ 97 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \ 0 \	
	শ্ৰেছ নেম্ভ		SE ROOF OF	. /802;95	•	e
हि (र्ज़ि		/620°4':'3	o: 640,084,0	9,58.384.e	F, 2 •, OG & /	
জ্যস্ক : পাক' নেম্ব : হ'ট নার্চি	নারায়ণপুব। ক্রোকী মনত	o .a.			/449'96'9	••
	. ~	•	/ARA'68	에(아 S 'AC	4,56,28	a.

[গৰ্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ১৭ মার্চ:]

	- IT IN THE IT I		•	्योष्ट्रम स्थक रिट अंड केरखेनेद्रात है।			
,	•		자리 22 8번 위험 자항14(& 편 . 2062 - 82 위1편,	সম ১০৩১ সবি মত বক্তে সং ১৮৪০ ৪৩ সবি	. সম ১২৫০ সলি মভাবকৈ ^{হু} ১৮৪৩ - ৪৪ স্লৈ	নন ১২৫১ সাল মতাবকে ইং৭ ১৮৪৪। ৪৫ সাল	সম ১২৫২ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৫ - ৪৬ সাল
	00 9/09/al						
वार्का अस्ति।	E T	नाङ्गायभभूद वाहिङ्गून ।	/4 >	75 8 6.5	3. 6. 6. 7.	\$.92.5 \$1.00	
G	∕© q	ভ্ৰফাল ।	= H CDB ' ≥	\$ 10 B 10 C C C C C C C C C C C C C C C C C C		5/44X(5) (6/6)	
ارغا	/ g	वालिश्राबाछ :	o		7,000	>>0.00 co	
4 5	*** ***	রেইজা :	2 % % C	0 / 6 6 A A	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		•
/ \$9	E)	८भावसः ।	e			9000	•
∕ 97	15A 15V	ড়াইমণ্ড হার্বর ।	•			•	/, o o c '/
√e ÿ	N N	বাগঞী।	•		(20 c)	/のかと、o. bi	•
/ %	(A)	क्षिक शित्मिन मारहारह >		,	\0.00 PK	. /684'54	•
	• •	शह्मा दक्षा	•			,	,
./04,	10	মিলিত বকম।	0	0	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		•
							•
	— कुन -		2, 74° /	85741.4	· 10 A A 600	6,4%,30g is	5,000/
	ठक्रिश्राम् ।						
भीको त्विश्रक।	E WIN	নেঙামপুর ডোমখালি	a	v	93 e 8 4.9 C	8/C84/C4/C	٠
च ∕ब	T A	נים בנם י	•	8	6	3,92,R8345 IIV	•
1	\$ (°	1	•	•	a	2,04,833/BN	3, 25,820 kg
•	ļ		•	e i	•	•	•
	el Ge		•				
	ś		•	•	をご・のからので、	9,60,000	5,75,840 IA

[Gevernment Gazette, 17th March, 1846.]

अस्मान्त्र नांत्र ।		त्योषुम नमक रिः श्र इत्केरियले।	_		,
	সন ১২৪৮ শাল ু মন্তাহকে ইং ১৮৪১ ৷ ৪২ দাল	সন ১২৪১ দলি মতাবকে ইং ১৮৪২ : ৪৩ দলি	সন ১২ ৫ • সাল মভাবকে দুং ১৮৪৩ । ৪৪ সাল	मन ১२६১ मोन भडादाक हैं। ১৮৪৪। ६६ मोन	সন ১২৫২ সাল মভাবকে ইং ১৮৪৫ - ৪৬ সাল
٠ المراجعة المراجعة				•	
भीकः त्माकः क्रकेकः।	•	•	3,87,2634	3,23,843/	•
	•	5.67,826.4	8,28,28.	\PAR'PR'?	•
(本)女用:	•	•	6,926/	42,452/	•
চিলক।	96,869 /	100014	/A86'82'C	¥ 3, 322/	•
क्रक प्रत्यक। योक्सि अव्विष्टि। ३ श्रिक्ता व्कय।		•	1940,040	7.60.56	7. 90°.08
के २ एम् मित्र विकय	•	2,80,900	3, 28,832	2,46,02640	1402'48
के ७ (७मज़ी विकास	•	•	18.8.81	٠	43/
মিলিত পাঞ্ <u>।</u>	•	•	9	٠	•
ক্লোকী কর্কচ।	•	٩	٠	850×	(the boundary)
(कोकी रैमक् र ।	•	9	٠	ニハンの	•
ক্রোকী নয়ক -	•	٠	۰	اه اه ۱۹	- 8/A
ন্তু কুর	96,869/	8, 34, 74 B		5 0,58,200 / Mg/	१, १७४, १४५
	4,0,0	6/588.YE.9.5	5 / 48° . 86' . C	₩ € € €40.58°00	100 CO. CO. C

LAND ADVERTISEMENTS.

मधान দেওয়া ঘটতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসানে জেল) বহুয়ানের নীতের লিখিড যহাল সন ১৮৪৫ সালের নথেয়রপর্যজের পাওনা বাকী মালগুলারীর নিমিত্ত এলা? যে ছা-এয়। চলিত আইনক্ষে বাকী যালগুলারীর নায় আদার করণের হাকুম আছে তাহার নিমিত্ত সন ১৮৪১ সালের ২৮ মার্চ মোতাবেক সন ১১৫২ সালের ১৬ চৈত্র রোজ শনিবার কালেক্ট্র সাহেকেবু কাছারীতে ছিতীল নী-ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার লামে বিনা ওল্লরে ধরা ঘাইতেক এবং নিতাত্ত বিক্রে হইবেক ইতি নন ১৮৪৬ নাল তারিশ ২৮ ফেব্রুআরি সন ১২৫২ দাল তারিশ ১৮ ফাল্পণ।

रैकिक्टि	এই মহাল প্ৰথমতঃ সম হালের ২৪ হানুআ্যি বিলাম হইবার অর্থার বায়নার টাকা দাখিল করিয়া ৩০ দিবনের মধ্যে মুলোর অর্ণাই দাখিল ন: করিবায় ছিডীয় নীলামে বিকাম হই- বেক ইতি।					G. D. WILKINS, Offy. Collector.
	अहे श्रहाल ह नीमाश्र होर कड़िश ० मासिन नः व	∕≈ ÿ	∕b q	/ e g	/ag	G. D.
मन्द्र क्यां मन् १४८६ माल्यव् नत्त- धृत्वर्थात्स्वत् भाडनः		° , a	هر <u>/ها</u>	\$7.23	\$ C *	
is is	₹ 00	• 5.7	R&'9	\$\$/2	ددا د د	
मश्रालात निष्ठि शत्रीलक	en en en en en en en en en en en en en e	कुछदाइ ८९:बाग्री	अद्यामीन थी।	मृदल इस्	मिनकरित एड	•
म्हारम्ब मध	क्टाकरून भागतात	/eq	स्मामादाम अर हारिनि	(याबकाशामी मीर श्रर श्रेखाने	/ Q g	,
ছিলার ঙৌঙ্গিতে মহ। লের নহুত্	A 2 2 A 1 T 1 T 1 T 1 T 1 T 1 T 1 T 1 T 1 T 1	∕ca	K			
महारमद (खने	ইন্ডুমুরারী ক্লমা ধাধ্য না হন্তরা মহাল	/ G j	, /	j √ej	r Je	5
ce of the state of	~ ette. 17th March.	10	46	1		

161

केर द्राकीत कांबन 5486 मत्ने 20 ১৯ যাচি মোম ১২৫২ সনের ৭ টেব বৃহস্পতিবার জিলা ঢাকার জীযুত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনাওজরে বাল নালামে খরা ঘাইবেক এবং নিভান্ধ বিজী হুবৈক ইতি ১৮৪৬ ইং ভারিথ ২ যাচি মোম সন স্থাদ দেওয়। ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে ঢাকা কিনিক নিচের লিখিত বন্দোবন্তী মহালাভ ১১৫২ সনের ১ পৌষপর্যন্তের পাওন। বাকী মালভকারির নিধিকে ই৲ ১৮৪৬ সনের मन्द्रत् कथी ऽ१६२ महमत् मान ष्मश्रदाह्मदश्र दाकी नक्त क्या श्रामित्कत् नाम म्हारमह नाम बिमाव छोडोड म्हारम् नश्र् अश्टाटनज् ट्यंभी ३२६२ दो९ डाबिस २॰ कान्यि। त्याभीत्र मध्य

जिन कियाज किम वाकी किमाइ मा त्म हवाएक क्रांश्क माथियो टावना मह काट्न अक द्रिमाटक ३७ थात्मिट शर्मा লানুআরি নীলাম ছয় ভাহাতে শরিদার राक नीलांत्र बहुदरक केंछि। > 6 b % 235/3 ź टबान्राम मार्म किनम्बि सम्मम् घूर किला मूक्त्राशृद अर इव मूक्तिमा स्री त्यानाम मामूक् मूर क्रिमा विक्रमशूर थार अर विक्रमशूर डाथ किमधानि क्षमामुखा 9886 496 देख्यूवादि दरमाद्यी अर्हाल उ

मस्तिय (अंग)	শিলার টেউডে মহলের নহর	মহালের নাম	মহালের সিথিত মালিক	त्र मृत्यु सम्ब	टाको कास्त्राभा साथ किस्त्री षातृहास्रक मन ১२६२ दाः	ं : े ७ ४८ : ं इस्रेडिंग
ইন্ধারারী জয় থাধী হওয়া মহাল	ڊ. ه	থাথ পান উত্তর সাহারাজপুর বিশ্বনাথ টাকুরতা তালুক	र लहाभ रक्ताभारा म	'n		যোল আনোমহাল নিলায় হউবেক টাঙ
্ৰা	8 6 9	भार भः उथः षामणुन्। टातुक	दल्बा २८६६ ।	6.64	6	/ eg
শ্বে	л п 0	হ'ি প' আহমপুর বোধনমুহান ভাস্ক	মুজ: আংগ্ৰামন জান ৫ ন চৰাক্ৰাম	A ::	, <u>, </u>	/9
	ć d		,			·

ए ५८ । । [भदर्भारमेले श्रास्कृते। २४ ४। २५ माई।]

	1	₽ ¥
	16	SHE
	42	15
	9	
	New New	3
	6	40
	8	(F)
	9	No.
		DE ECC
	/	1
	180	中
	10. 10.	京で
) (マ.	极
	100	(b.
	6	(C. A
	~	K.
	म्द्र	\$1.00 \$1.00
Fr.	1	IN
33		(国)
) (8)	¥	प्राह
新	114	E
96	8	
je je	बाम	₩. 10.
W.	101	9
त्नांश कांकांड़ी कांटलक्डेंडो किंना ड्येन्राथ	বাকী খাজানা আদায় করার তারিল বর্তমান দনের ২৩ ফেকুআরি মকর্র ছিল ঐ তার্থিশ আদায় হয় নাই অভএব উক্ত আ	শেদের ২৩ তারি≪ রোজ দোমবার জিল। মছকুরের কালেক্টরী কাছা?িতে নীলাম হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ ইল্রেকী তারিখ ৩
14	()O	C
13612	134	M A
7	व्	Till S
,	ल	Sarc:
	ब	8 8
	रिठ्य	A
	Α. 1	4
	निमा	2
	H	भक्त
	ध्य	./53 lea/
	ছ	200
	পূত্ৰ	A
•	^	H 6 H
	भित्र	14 6
	মহেতৃক ১৮৪৫ সনের ১ প্রথম আইনের মধ্যানুসারে নাচের লিথিত মহাল'তের বাব	দকাষতে এন্ধাহার দেওয়া বাইডেছে এ সকল মহাল সন ১৮৪৬ ইলনেলীর ম'চ ম'
	7	9
	600	दश्या
	V	

श्राक	মহালের নহর	.	म्हारमद् नाम	• •			भानिक्टि गम	ম			मम्द्र स्या	১৮৪৬ সনের ২৩ ফেব্ৰুজারির যে বাকী	7क्कोकर	
80	6 0	मनुरुट्युत्रमी	:	:	:	, प्रदीमात्र मह	:	.:	:	:	£455	\$ A.C.O.	•	
٠ چ	<u>رة</u>	श्रुवादि विश्व कि	:	:	:	द्रायत्याष्ट्र त्रम		:	÷	:	8 6 10 8 A	× 4.7		
PR	(a)	छिलाबाध स्थाम	:	:	:	क्खठ्र भ मन्त्राय	:	:	:	:	4/68	67.79		
22.0	(d)	त्न: कांद्रामा	:	:	÷	क्रिंट् मार्याम् क्रिंद् भारः	किंद भार	•	:	:	82 le/3	· - 60		
2895	89	व्यामन्द्र	:	:	:	ব্যাকিশোর	:	• :	:	:	\$ € €	2º A		•
743	é	वृष्टिक्षाटन	:	:	:	बाह्यदिकारम	:	;	:	:	2 H 13 S	2354		
*84	ó	माकिद्वानी भवान	;	:	:	माकिव कालि भद्रा		:	:	:	~ & R A	æ 5		(
8648	é	रैनाम इक्षियमिन	:	:	:	भार्कजी ड हिंज ड	4	の 其色 海田	:	:	244/4	~4		
2000	6	গ্রীয়ন্তর্যি বসু	:	:	:	द्वाहिद्वांश रुगम		; •	:	:	55 E2	* 1 /4 A	4	١,
250	6	छ९ व्याधनाम	:	:	:		:	:	:	:	7,750	6 ∰ 2	ı	5 (
∕ 0g		क्ष्योटन अलाहोबाम उट्ट चात्राम विवि व्यटह्द्रमिष्टा	ঃ আর্মান বিহি	र व्यटहड़ निष्	٠ ١	1549	7		:	:	8393	~ ~ ~		
000		त्योत्म यानिकशूद शा	बादन डकदिया डां९ मूनमी छछान	्र मुलमी र	<u>डिस्</u> टोन		•					•)
			:	, :	:	स्मिरीमाम मञ्ज	:	÷	:	•	 0 4	·! 46 2		
~	€ ~		ক রাধাকান্ত ভা	विकी शीर क	भव्य									
		ड्रं डीत्यांश्य	:	:	:	C-617F	:	:	:	:	60,000	28 15/3		
₩		h	ড'লুক ছাদনবিবি আ্যাল্ড মাহাম	আহালিএ ম	गहाय									
		आखाम छो।	•	:		त्याम्	:	:	:	:	5. 1/33	▶ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	
268	8 ८इटिक	ল চামুন তালুক উমেনালি ও ফকির মাছাশ	ध्यमानि उक्ति	वं माहार उ	ও ছবি									
	•	fata	:	:	:	Ceite	:	:	:	;	R.O 45	3,8,4		
9 6		যৌজে বর্ঘোনা ভালুক ফ.কির মাহাশ পাণ হারি ভালক তারিচাক পাণ ফেরাজি ও আগুচার্	ফ.কর্মাহাৎ প্ ক্রিমাজি এ	भीर हादि - खाग्रहादि	<u>.</u> چ	टबाम	:	·	:	:	4.61	0		
,		रहेर्		:		Ce 14	:		•		.e.	• ಸ		
*	•	उामक योधन कालि भीर यञ्ज्ञ	্ মঙ্কুপ	;	:			: ;	:	:	<u> </u>	~ 3		
Ď		उल्लंक हाधरह कानी भीर षांकर वाजि	भीर कांकर वार्	كان				: :	: :	:	. e	. A.		

ोलिव विकश	মহালের নমুর	महोत्मेद्र माम		भागित	मालिक्ट नाम			i k	THE STATE OF THE S	১৮৪১ সনের ২৩ কেকুজারির সেবাজী	रैक्टिकद्
বেকারমী	•	ভালুক ভাফর আবালি পীং গোলাম হোছন ও আকেবর আবালি পীং মাহাং আলি যোছন আবিলিণীং হছ-									
		मञ्ज्ञालि	CATTA	;	:	:	:	:	0400	\$?1 CC	
Æ	60 60	ভাৎ উমেদ আলি পাং এয়ার মাহাং জীমতী ছাদক বিবি									
		(मोक्टों क्कृद्रींक	Celta	:	:	:	:	· •	3	۶.	
/eq	*	त्योटक मजिक्ड डाल्क दिष्यक्षीन शीर जाधित मार्घायुम	八支打	:	:	:	:	:	¶⊾′3	1/ &	
Æ	80	মৌজে কাথার্লা ডাল্ক জীমতী কমলি আহালিএ ছহ্র								•	
		मीकिमाव्	八色河	:	:	;	:	:	``	Ē	
/GJ	%	ভালত আনিচ করিম বকশ পীণ্ন্যাজ	Cette	:	:	:	:	:	×	~	
Æij		उमिक नक्दार वामि भीर प्राहार काक्द्र मधार्	८थाम	:	:	÷	:	:	•	Ē	
Æ		त्योटक दाशमादा ठालुक क्षिम्छी विद्यम्दी व्याहालिक दाम-									
			(- <u>a</u>) TR	:	:	:	:	:	6. <u>7</u> 1.0	0 10	
Æ	^	মেলৈ বাদৰোলা ভালক জীমতী পক্ষ আহালিএ বৃন্দাবন	C ≪T#	:	:	:	:	:	₽	G.	
/ o g	9	ভালুক জীয়তী বিনান বিবি আহালিএ লাফর আ্লি	<u>त्थाम</u>	:	:	:	:	:	Æ ⊊	<i>></i>	
Αij	^	व्योटिक रैकचा उन्नुक क्रमावङ्का भीष्टाय अचाहिन थी।						•			
		च्यावमृत्य औं, भी९ डिमांद उसी	CATTA	:	:	:	;	:	\$ 18 \$	220'0	
./ b g	8		কালিদিবানি হারি বিবি জএক্স	हाहि दि	रिक्रस्ट	श्री	প্রচিকন্দিহি		<u>.</u>		
			मिक्टिं दोका थर्म दर्म	तका ध्रंम	देख्य	;	÷	<i>5</i>	6×3 8€	0 7 40	
/ 95	~	মৌজে মাকদা জেলুক মাহাৎ মাছি পীৎ রাজ্যখা	Cक्रीम	:	:	:	:	:	/33	. 4.3	
~ 5	n	प्योप्त हिमिद्दिन डोनूक क्ष्क हम अर भीर भी हो 5इन	CALTA	:	:	:	:	•:		n)	
Æ	*	ভালুক সমলোর সদাগর প্রি আবপ	Cक्षीज़	:	:	:	:	:	Ş	8/	
Λġ	o	মৌৎ কোষবিষার বিজ ভাৎ ছিত্রাম পীৎ কালাচাদ									
,		दलदाय श्रीर दिनन गथन	Cetta F	:	.:	:	:	:	5 TV	. A/2	
Æij	;	ভালুক রামমণি মিত্র পীণ শাছিরাম মিত্ত	CALTR	:	:	:	:	:	~ ^	· a	
/kg	~	মৌজে নাজ্ল মোরা তাং মাহাং হোছন ইছপ পাং									
s	•	्रहोक्कम · ··· · · · · · · · · · · · · · · · ·	Catta	:	:	:	:	:	ار 19	5.45	
何	9	गम्क काज बामी भी। गांशा एकी	(A)	:	:	÷	:	÷	9 5	ş	
Ą	60	डार बाह्रदान बानी भीर मोमड.	(<u>A</u> 14	:	:	:	:	:	2	p o	
/ ©q	•	ভালুক মুনশী হাবিনাস পীং"মাহাং শাহং	1	:	:	:	:	÷	ŗ	R S	

সন্ত জন্ম ১৮৪৬ সনেত্ৰ ২৩ কৈছিল। ফেকুজাত্তি যে হাকী	S '6	: :		:	6 73	€A 6/0×	\$\$? \$\$!	\$4 ₽/8 €	.a.	, 1		\$ · · ·	:	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	- `	~		:	,	
মালিকের নাম	:	:	•	: :	:	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	:	:	: :		: :	:	:	:	:	:	:	:		: : : :
মহালেব নাম	ভাশ ৰোচাগাঞ্জি ভোলাগাঞ্জি পীৎ মাহাৎ স্থিক ধোদ	ভালুক ইছপুৰ্ণ গ্ৰাপীৎ কামদাব ও ওম্ব শাহা পীৎ জিছচ পোদ জাং ফাৰ্মভালী পীং সাহণে মুহি সমস্ভালী পীং দংগ	한 사람이 하는 사람들이 사람들이 하는 사람들이 되었다. 그런 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계 기계	আলা পাং নৌলত ফতে আলা পাং	শাহণে তকী কোদ মৌজে আছার মাণিত হাহতে ছানি	জিযের দেখা মাহাণ আদিত দণ্ড্নাউলা হালাগালি রোশন া খোদ যৌজি মালস্ত ভালক জনদীশ পণি সামসেম্য সামস্থিত	All Alatin Marine Marines Co. Caling	েশ্য কেয়াম্য তালুক প্ৰাণ্ঠ্যা পাৰ্থাক্তাচ্ব্য ও জপৰিচিত্ৰপ্ৰী মীলমণি গৌরসুদার পথি ভ্রামীশাহর কোন মৌ বৈর্গে তালুক সমলের থাঙিন আ্যালিএ সমদ্দি	চৌ৲ ংশ্লে মৌ৲ সোনকট ভাশ হামলোচন পীৎ বুলিব্ৰাম মহাজন	ক্ষল প্ৰি. জ্বনাৱায়ণ গঙ্গাবাম প্ৰিং শাভিয়াম দ্পনাহায়ণ প্ৰিং হাশীৱাম	९ भी९ मामी उसाब	:	মৌশ প্ৰিক্ষ্যান ডাবুক ব্যম্ভ শা প্ৰিক্ষাভাউলা ·· ধোদ মৌশ হাবিষ্যপুৰ ভালুক হাএদৰ আখালী ও মতিউলা ও	মেদানী দীং মিহাজান ঝোদ	ভালুক কুকুর্যাল,পীৎ আনদিব্যম	ভালুক ভাষাল্লদীন থনিকা পীৎ মাহ্যি তবিমতোফা ধোদ	८थ्रीम्	CALTA	वाष्ट्रीस्थे	्डक्षंत्र अधि श्रंकाः
बहारमंद व्रक्त महोरम्द्र नम्ब	दबकांग्रभी 5	σ Δ /9 /9		.Reg	r of	, °51	, °,				\$ ₹ / 9	,	90 PX P					787 ty /9	P	As .

**************************************	म्होत्वं न च द	l o .	মহাজের নায		,	শভিকের নাহ			अवस्य अध्या	३৮८७ मत्त्र २.७ स्कृष्णीविद् स्य विक्री	रैकिक्डि
G.	,		ć								
	<i>6</i>	ভাল্ক ব্যাফান্ত ৯	ভালুক বামকান প্রছারে হামন্ত্র স্কর্	Catte	:	:			,		
/ \$J	~	त्मे शाम महिरा	त्ये ९ थारन महिटा जानक हा अमृत्र कानी, भी न ५३। भाकि त्यान	जािक त्थाम	;	•	:	Ė	.	ď	•
∕ eg	٨	ভালক আমান অ	डाज़क ष्यायान ष्यामी भी॰ याश्र ष्यांक्षिय मग्रत्नार ष्यांमी	ब नी	:	:	:	:	?	n.	
		श्री कावश्वा									
Æ	,	大方 医医圆 电影声	अस्तिक शिक्षको यन नाम क्षांकानिक सन्दर्भ स्था		:	:	:	:	8/8	97.6	
* *	5.7	CAICE ASTITICT	5212	(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	:	:	:	:	92	9 >=	
		মুখলক রুছেমান মোড্ডা									
個	60	त्येटक ठत् लक्षा र	মেজৈ চর লক্ষা ভাংছবিদাস পীং নহন বহদ ব	- Carina - C	: ا	:	;	:	9/= 90	8/68	
侚	ŝ	त्योर मिलक जालव	ক ক্ষাত্ৰন কাৎ পাৎ উন্দ্ৰাবায়ৰ	मार्थाः काम्य	<u>5</u>	:	:	:	€ • Ho∕S	5/M 4/8	
िव्	; ;	त्यार शत्रक डाल	व्योर भन्ने जान बियं का कार्नि श्री है	माजारा प्रशास	:	:	:	:	. 2/04°B	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
		# 60 m	क्षि हो है। इन्हारक में भी							, }	
. ©q	e e	त्योत रहाउँठाम डाड	हें हें	5.4.1.4 再[型	:	:	:	:	. 60	7 5	
		क्रेंद्रकी जिस्सी		1							
Æ	8	अत्रिक स्मरकाम वि	ভাস্ক দেওঃনি হিহি ও সম্শের খাঁও আছালিএ শাম		:	:	:	:	<u>*</u>	200	
		मानि छोषुती	मानि छोषुती अ यनु दिवि एनजेम दिवि त्नाक्त्र	अ-C.व							
		यां कि जाम थी।	:	1.3							
/ 27	747	त्यो यानियाता	মোণ মানিয়াবা ভালক চাএচর আনলি প্রস্থান	1	:	•	:	፥	ò	A) - 0	
A=	94%	ভালক বাএকান্ধ ন	SIGN SIGNS (SEE SEE SEE PAR CRASTER SEE	\tau_{\text{i}}	:	:*	:	:	¥	\$1	
	3 4 5	स्विक रक्षम नावित	A Manual Manual A M	C.	:	:	•	•;	5	/ <u>4</u>	
-ور	9 60 ~	त्यो दायका डालर	মে। মৌৎ বাথকা ভালক গ্রিহেণ্ড বিশেষক আগতিত পিল্লাস	(alta	:	:	:	:	6,24	* ~ 	
)	कानभार									
•	4.	त्यो रेक्नश्रा यान	त्यो रेक्नश्रा छ नक शामीमाथ कमनाथ मी ह अहम	(A) TH	:	ť	:	፥	<u>\$</u>		
		ठाकव	77								
		जानक चारमन का	ভালত আনদল আলী প্ৰাপ্ত লগত আল্ডান্ড	: Celle	:	:	÷	:	2	6,7	
	\$	त्योर त्यांकेशंता र	মৌ মোটপারা বাবডে ছানী চারক জীমতী চন্দ্রপ্র	: Call	:	÷	ŧ	:	? /	2	
	• ,	ष्यं श्रांनि अ द्रांग्रम्नाम	प्याम् ।	(«TP	:	•	;	;		4	
							•	:	¥ \	400	

1.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of GOOROODOSS MULLICK, iate of Jorasanko, in the town of Calcutta, Merchant and Trader.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the fourth day of March instant, it was adjudged, that the Petition of Rammarain Goose, a Creditor of the said Gooroochurn Mullick, was true, and that the said Gooroochurn Mullick had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent, dated this fourth day of March, One Thousand Eight Hundred and Forty-six.

PAUL AND SMELT,
Attornics for Robert O'Dowda, Esquire.

In the matter of KETTERMOHUN BOSE, late of Baug Bazar, in the town of Calcutta, Merchant and Trader.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 4th day of March instant, it was adjudged, that the Petiti on of Bhaughut Parrha, a Creditor of the said Kettermohun Bose, was true, and that the said Kettermohun Bose had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent, dated this 4th day of March, 1846.

Paul And Smelt,

Attornies for Robert O'Dowda, Esquire.

In the matter of the Petition of JOHN MON-TIETH, carrying on business in the Town of Calcutta, under the name, style and firm of J. Montieth and Company, as a Boot, Shoe and Harness Maker, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on the seventh day of March instant, upon an application by Petition made for and on behalf of Robert O'Dowda, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvent. It was ordered (amongst other things) that unless cause be shewn to the contrary on Saturday, the fourth day of April next, the said Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, be at liberty to sell the outstanding debts, claims and demands due, and owing to the said Insolvent by public auction on account of the Creditors of the said Insolvent.

W. N. Hedger,

Cal., March 11, 1846. Atty. for the said Assignee.

In the matter of BENJAMIN HARVEY, an Insolvent.

Pursuant to an order made in this matter on the 7th day of March instant, it is ordered that the further hearing in this matter be adjourned to Saturday, the 14th day of March instant, for the pursues of making a Dividend.

Notice whereof is hereby given.

Assignee's Office, 10th March, 1846.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

পূর্ব্বে কলিকাডা নগরের যোড়াসাঁকোনিবাসি মহাজন ৪ ব্যবসায়ি

গুরুদাস মল্লিকের

বিবরে ইহার ধারা সম্বাদ দেওয়া মাইতেছে যে বর্ত্তমান মার্চ মানের ৪ তারিথের উক্ত আদালতের অকুমক্রমে নির্দ্ধারণ হইল বে উক্ত প্রক্রচরণ মালেকের মহাজন রামনার্দ্রারণ প্রইম দর্শান্ত সভ্য এবং উক্ত প্রক্রচরণ মালিকেয়ে আনি বেটন এবং উক্ত দিবসে উক্ত আদালতের অন্যতকুমক্রমে প্রায়ুত রাবল প্রভৌড। লাহেব উক্ত ঘোত্রহানের আনৈনি পদে নিযুক্ত হইলেন্ ইভি ১৮৪৬ লাল ৪ মার্চ।

পাউল ও কোন্টে। শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবের উকীল।

কলিকাডা নগরের বাগবাজারনিবাসি মহাজন ও ব্যব-সাথি

ক্ষেত্ৰমোহন বসুর

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়। ঘাইতেতে যে বর্ত্তমান মার্চ মাদের ৪ তারিখের উক্ত আদালতের তকুমক্রমে নিদ্ধারণ হইল যে উক্ত ক্ষেত্রমোহন বসুর মহাজন ভাগ বত পাড়ের দর্থান্ত সভ্তা এবং উক্ত ক্ষেত্রমাহন বসু যোগ্রহীন বটেন এবং উক্ত তারিখে উক্ত আদাপতের অন্য তকুমক্রমে শ্রীযুত রাবর্ট ওড়েট। সাহেব উক্ত যোগ্রহীনের মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে নিযুক্ত হইলেন ইতি ১৮৪৬ সাল ৪ মার্চ।

পাটল ও ঝেল্ট। শিযুত রাষর্ট ওডৌডা সাহেবের উকীল।

জে মণ্টীথ কোম্পানির নামে কলিকাভা নগরনিবাসি বুট ও জুডা ও সাজওয়ালা

জান মণ্টীথ সাহেব ভারতবর্ষে গোত্রহীন এণিরদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন।

অভ এব ইহার বারা সম্বাদ দেওরা যাইতেক্তে যে উক্ত যোএইনের মাল ও দম্পত্তির আদৈনি শ্রীযুত রাবর্ট ওড়ে-ডা সাহেবের নিমিক্তে ও তাঁহার পক্ষে যে এবং দর্খাস্ত দাখিল হইল তদনুসারে বর্তমান মার্চ মাদের ৭ তারিখে উক্ত আদাসতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে ইহারও গুকুম হ'ল যে বিপরীত কারণ দর্শান না পেলে উক্ত যোএইনি-নের যে দকল ৪০ ও দাওয়া ও দাবী থাকে তাহা উক্ত ঘোত্রহীনের মাল ও দম্পত্তির উক্ত আদৈনি সাহের উক্ত ঘোত্রহীনের মহালনেরদের নিমিক্তে আগামি আপ্রিল মাদের ৪ তারিক শনিবারে নীলাম করেন।

> ডবলিউ এন হেম্মর। উক্ত যোত্রহীনের উকাল।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ১১ মার্চ।

যোতহীন বেঞ্চামিন হার্বি দাহেবের

বিষয়ে ইহার ছারা বর্ত্তমান মার্চ মাদের ৭ তারিখের অকুমক্রমে নির্দ্ধারণ হইল যে ডিনিডেও করিবার নিমিছে ব র্ত্তমান মার্চ মাদের ১৪ তারিখ শনিবারে উক্ত বিষয়ের শুননি পুনরায় হইবেক।

ইহার যারা সম্বাদ দেওরা গেল। ' আসেনির দক্তর্থানা। ১৮৪৬। ১০ য়ার্চ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCH 17, 1846.

কলিকাতা মল্লবার ১৮৪৬ সাল ১৭ মার্চ।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.
PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

[Second Insertion.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date of 4th day of July. 1840, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedule.

Calcutta, September, 1845.

যোত্রহীনেরদের আদালত। আইদনির দস্তর্থানা। বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে

ইছার ছারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওঁবা না হওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতে ১৮৪০ সাতে,য় ৪জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকেচানেটা ক্লেনরল
সাহেবের জানুমত্যনুসারে কোল্পানি বাহাদুরের আকেচানেটা ক্লেনরল ও সবত্যেজুরর সাহেবের হাতে অপণ
চইরাছিল সেই সকল ডিবিডেওর উপর অথবা ভাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভারের উপর যদি অদ্যকার ভারিখ
অবধি বাবো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় ভবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া
সাবুদ করিয়াছেন ভাহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওন সময়ে
যে সকল ডিবিডেওের দাওয়া না হইয়া থাকে ভাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।
কলিকাতা। ১৮৪৫। সেপ্টেমুর।

ESTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT.

Creditors.		Desc	ription.		Amou Cla Co.'s	im	_	lst Divi per c			,
• Debnarain Mookerjee,	Bhov	vaninoro	Writer,	į	196		0	,	15	4	A 1
Beernursing Mullick,			, Calcut		190	U	U	1	10	4	Admitted.
Thomson and Co.,					557	14	10	5	9	4	ditto.
inomison and Co.,			Druggis	is, Cai-	30	0	0	0	4	9	ditto.
Pittar, Latty and Co.,		-Square	Calcutta				•		1	31	aicio.
	let				50	0	0	0	8	0	ditto.
H. Peters, Hughes and Templers,			-Maker, Calcutta	Vots	20	0	0	. 0	8	3	ditto.
					35	0	o	a	5	7	diuo.
reil and Co.,			Harness-1		110		n	1	ĭ	7	ditto.
Muttyloll Seal,			Calcutta		•••	•			•	1	uiiio.
	an,				15000	U	0	150	0	o	ditto.

[Government Gazette, 17th March, 1846.]

٦ 1

ESTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT-Continued.

Creditors.	Description.	Amor Cla Co.'s		1st Div		at 1	
Thacker and Co.,	Old Court House Street, Ca	1					D. 1
Ahmuty and Co.,	Cossitollah, Calcutta, Prov			0			Proved.
Nishitt and Co.,	100	5 8				9 4	Admitted. ditto.
DeŞilva'and Co.,	Govt. Place, Calcutta, Prov	1	4 4) U	2	5	ditto.
J. C. C. Sutherland, Esc	ı., Calcutta,	. 620		6			ditto.
G. II. Huttman,	Mangoe Lane, Cal., Printe Bengal Military Orphs	r, n				•	
Jurroo Sircar,	Press, China Bazar, Calcutta, Ca	120	0 () 1	3	3	ditto.
Jurroo Sircar,	binet-maker,	. 26	0 (o o	4	3	ditto.
Nilmoney Nundy,	Horcutta Gully, Calcutt Boxwallah,	20	0 (0	3	3	ditto.
Kunoo Roy and Co.,	China Bazar, Calcutta, Shop	- 1	0 (7	U	Ī	ditto.
	keepers,	45		1		3	ditto.
Bindabun Doss,	Burrabazar, Calcutta, Shroi	4266		1	10	7	ditto.
Ditto,	Ditto, Calcutto Shore	3786	10 8	37	13	10	ditto.
Dinnonauth Seal,	China Bazar, Calcutta, Shop	1 10	8 0	1 0	1	7	ditto.
ładamohun Pyne,	Ditto,	1 10	0 0	1	-	ö	ditto.
Bissumber Law,	Ditto,	1 1	Ö Ö	1 -		3	ditto.
Tarrachurn Bose,	Cossitollah, ditto,	1 7.	0 0	1		3	ditto.
Surroopchunder Sircar,	China Bazar, ditto,	1 00	0 0	0	14	5	ditto.
Nusseeram Sein,	Mullungah, Calcutta, Box	-	'o o	.0	2	7	ditto.
Muddoosoodun Day,	China Bazar, Calcutta, Book			ŧ	3	3	ditto.
Japt. Ingram,	seller, Now residing in England, Gil		0 0	i	o	٥	aitto.
•	more and Co. are hi		0 0	,	15	10	ditto.
Juion Bank,	Mr. John Storm of Tank		0 0	_	••		arero.
	Square, Calcutta, Officiating Secretary,	12000	0 0	120	0	o	ditto.
Radanauth Day,	Aheritollah, Calcutta, Inha bitant,	1474	10 5	14	11	,,	ditto.
Sibchunder Chatterjee,	Baugbazar, Cal., Writer,			1	7		ditto.
. F. Smith,	Mission Row, Calcutta, Mer	1000	0 0	16	0		ditto.
H. C. Watts,	chant,		0 ()	10	Ü	Ĭ	aitto.
	Accountant in Police,		0 0	17	8	0	ditto.
ovindchunder Bysack,	Burrabazar, Cal., Banian,		0 0		0	0	ditte.
Sonamally,	Jaun Bazar, Cal., Matmau,		0 0		3	3	ditto.
oomaroo Mistry,	Kidderpore, Coach-maker,		0 0	0	3	3	ditto.
. H. Barlow, Esq.,	Hidgly, Zillah Midnapore	73	2 0	0	11	9	ditto.
Or. Evans,	Humstead, in Great Britain may be £150,	1500	0 0	15	0		ditto.
Irs. Balderston,	Westerham, in Great Britain		ŏ ŏ	15	ŏ	0	ditto.
Ir. Kickhoeffr,	Ilighgate in ditto,	1500		15	0	0	ditto.
Ir. and Mrs. Mutlow,	Canterbury in ditto,	2050		_	9	6	ditto.
	the summer of the servery :	979		9		9	

উলিরম হেনরি আবটের ইফ্টেট।

মহাস্কনেরদের নাম	ভফসীলের সিথিত বেওর	i	-	শতকরা ১১ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
বীর্মর্সিংহ মুলিক ভামসন কোং পিটার লাট্য কোং এচ পিটর্স			3351 66940/30 001 601 201	3 428 1 1/8 13 110 100 1/9	म-धूद ट्डेन बे बे बे

মহাজনেরদের নাম	Γ	ভফ্সীলের লি	ৰিভ বেধ	ঃরা		কো ^{ণ্} টাকার দাওয়া	শন্তকরা ১১ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
								/
টিল কোৎ _ ···		থিদিরপুর সাজওয়ালা			•••	>>-/	3/9	মশ্বুর হইল
মতিলাল শীল		কলিকাভার কলুটোলা বণি		•••		>6/	>6./	Ē.
থাকর কোৎ	•••	কলিকাভা ওল্ড কোর্ট হে		কেছাৰ ধ	3য়ালা	28110	722	প্রমাণ হটল
আযুটি কোণ …	•••	কলিকাতা কদাইটোলা বা	াবু চি	•••	•••	a ,	(2)	ম-পূর চইল
নেসবেট কোৎ	•••	4		•••	•••	>	/8	.A
ডিসিলবা কোৎ		किन्छाङा शवर्गयन्ते दक्षम		• •	•••	>6 10	9.0	À
জে সি সি স্থরলাও		কলিকাডা			,	७ २•\	৬ ৮ ৩	À
জি এচ হটমান	•••	কলিকাতা মাঙ্গলেন বাঙ্গাৰ	ণ মিলিট	ারী আ	ফেন			_
		প্রেদে ছাপাওয়ালা	•••	•••	•••	25 01	273	À
≢কু সরকার		কলিকাতা চীনাবাছার ছুত			•••	>.5\	19	Œ
নীলমণি নন্দী	•••	ঐ হাড়কাট। গলি			•••	3.01	J9	À
কিনুরায় কোৎ	•••	ঐ চীনাবাজার দে			•••		140	ब्रे
वृष्पादम माम 🦈	•••	কলিকাতা বড়বাজার বণিং		•••	•••		82 110/9	Ē
	• • • •	a			•••	1	994/20	ब्रे
দীননাথ শীল	•••	কলিকাডা চীনাবাজার দো	কানদার	•••	••	, 2 • II •	/9	.
রাধামো্চন পাইন	•••	d	•••		•••	>>>	e j	A
বিশ্বস্তুর লা	• • •	<u> </u>		•••	• • •	28/	~ 3	À
ভারাচরণ বসু	•••	m 4-11-45 (-11)	•••	•••	•••	28/	do	<u>A</u>
সরূপচন্দ্র সরকার	46,+		• • • •		• • •	50,	nde.	<u>i</u>
নসিরাম সেন		কলিকাতা মলকা বাক্সওয়া			•••	> 5 >	√ 9	्रे
ब पुष्टन्तः		কলিকাতা চানাবালার কে				२०\	' √ ⊘	এ
কাপ্তান ইঙ্গরাম	• •	এক্ষণে উপলঙ্গে আছেন	ৈ উহিব	ગાંકાન	ाशन-			
256		ঘোর কোন		•••	5	יגגנ	2 MJ 20	এ
ইউনিয়ন ব্যাস্ক	•••	ভাঁহার একটিং সেক্রেটা				1		
		ঘির জান ফর্ম সাহেব	••			250001	>5.	्य
রাধানাথ দে	• •	কলিকাতার আহীরীটোল				1	78 111/22	ह्य
শিবচন্দ্ৰ চাটুয্য।		কলিকাডার বাগবাঞ্চার বে				2882/	28 IN22	À
		মিদনরে। কলিকাতা মহার					> > >	ंद
এচ সি ওয়াট্স	•••	,কলিকাতা পোলীদের প্র						
		্ কেক্\ন্টেণ্ট	•••			34801	39 II •	ল
গোবিদ্দচন্দ্ৰ বসাক		কলিকাঙার বড়বাজার বা				1	8\	Ř
বনমালী		কলিকাতা জানবাজার সপ				•	√0	<u>કે</u>
সুমেক মিক্তি		থিদিরপুর গাড়িওরালা				, >>/	9) 0	À
জে এচ বার্কে		জিলা মেদিনীপুর হিজলী			 S		وماا .	भ्रे
ুডাক্তর এবেন্স		গ্রেট ব্রিটনে হামষ্টেড। ৫			113	•	· > @ \	À
বিবি বালডফাঁন	••	গ্রেট ব্রিটন ওএইট্রহাম			•••	\$6.00	>6/	च
কর্কহফর সাহেব	•	ঐ হাইগেট	***	•••	•••	>600/	>67	4
মটলো সাহেব ও তাঁঃ	হার					1	1	
মেম	••	ঐ কান্টরবেরি	•••	•••	•••	3> 6 P N	७२ ॥/७	গ্ৰ
লেখেনেও আর্কট	•••	ইঙ্গলণ্ডের কোন স্থানে	•	•••	•••	292492	242	ġ

ESTATE OF ANDREW LIDDELL.

	a per en en en en en en en en en en en en en			
Creditors.	Description.	Amount of Claim Sa. Rs.	Ist Divid. at Co.'s 1 R. 4 As. per 100 Sa. Rs.	
Augur Hossain, Anderson and Wallace, Bhussum, Bhoodoo, Baboo Coalesput, Becharam Dutt,	Dhurrumtollah, Calcutta Horse Dealer, Strand, Calcutta, Builders Jaun Bazar, Calcutta, Bearer Clive Street, ditto, Durwan, Burra Bazar, ditto, Mer chant, Jaun Bazar, ditto, Inhabi	115 0 0 94 0 0 18 0 0 12 0 0	1 2 10 0 3 7 0 2 5 1 14 0	

· Creditors.	Description.	Amount of Claim Sa. Rs.	1st Divid. at Co.'s 1 R. 4 As. per 100 Sa. Rs.	
Begbie and Co.,	Tank-Square, Calcutta, Shoe-	51 12 (0.10	$oldsymbol{\Lambda}$ dmitted.
	makers, Clive Street, ditto, Banian, Church Lane, ditto, Mer-	25 0 0	0 5 0	ditto.
Burkinyoung and Co.,	Old Church Lane, ditto, Mu-	21 0 0		ditto.
Bhogobon Doss,	sical Ware-house, Old China Bazar, ditto, Cloth Merchant,	8 0 0		ditto. ditto.
	Hautkollah, ditto, Banian, Chadneechoke, ditto, Coach-		47 3 10	ditto.
	man, Clive Street, ditto, Banian, Hastings' Street, ditto, Watch-	12 0 0 50 0 0	0 10 0	
Callypersaud Sein & Co.,	makers, New China Bazar, ditto, Shop-keepers,	9 0 0 55 0 0		ditto. ditto
Dwarkanauth Tagore, Ditto,	Jorasanko, ditto, Merchant, Ditto,	1400 0 0 300 0 0		ditto. ditto.
Ditto, Proprietor India Ga-	'			ditto.
	Ditto, Clive Street, ditto, Mer-	181 4 0		
Dykes and Co	chants, Old Church Street, ditto,	S4 0 6		diţto.
Emaumbux,	Coach-makers, Feenick Bazar, ditto, Kan-	30 0 0		ditto.
Fraser, W. T	Samah, Tank-Square, ditto. Mer-	113 0 0	1	ditto
	Chant, Mangoe Lane, ditto, Banian.	27 3 s 300 0 0	1	ditto. ditto.
. 3.	Old Court House Street,	9 0 0	0 1 10	ditto.
•	Dhurrumtollah, ditto, Cloth Merchant,	50 0 0	1	ditto.
	In Europe, Old Court House Street Cal- cutta, Coach-maker,	100 0 0	3 ,	ditto ditto.
Hunter and Co	Dhurrumtollah, Stable-keep-	120 0 0	!	ditto
Hughes and Templer,	Veterinary Surgeons, Bale-		1	ditto.
Hurrischunder Bose.	Calcutta, Banian of Bruce,	60 0 0		ditto.
	Shand and Co., Of Park Street, Calcutta, Calcutta, Clerk of Old or	23 4 3 16 0 0		ditto.
Kite, IL, Kinnoo Roy and Co,	Mission Church,	45 0 0	0 9 0	ditto.
·	Shop-keepers,	650 0 6		ditto. ditto.
Lyall, David Lallmohun Roy	Clive Street, ditto, Merchant, Old Court House Street,	150 0 0		
	ditto, Banian, Clive Street, ditto, Merchants, New China Bazar, ditto, Tai-	75 0 0 69 14 4	0 13 11	ditto. ditto.
Mudden, Muckoo,	lor, Choonagully, ditto, Cook, Balegunge, 24-Pergunnahs.	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	ditto. ditto.
	Kansamah, Ballee Ghaut, Calcutta, Sir-	14 0 0	0 2 9	ditto.
Murdock, George,	car, Clive Street, ditto. Engineer, Dhurrumtollah, ditto. Stable-	.14 0 0 131 0 0	1 1	ditto. ditto.
	keepers,	9 10 9)	ditta. ditta.
Ditto,	Tank-Square, Auctioneers, For Exchange Gazette Press. Tank-Square, Calcutta, Mer-	70 4 0	0 14 0	ditto.
	chants,	160 0 (2 0 0	ditto.

Mohes Day, Moh	Creditors.		Description.	Amoi Cla Sa.	im	o f	lst Div Co.'s I As. pe Sa.	R r	. 4 100	
Muller, Ritchie and Co. Clutch Lane, Calcutta, Mecchants, 18 0 0 0 3 7 ditto.						-			-	
Pittar and Co. Chards Street, ditto. Jewellers Louis Street, ditto. Jewellers Louis Street, ditto. Jewellers Louis Street, ditto. Louis Bazar, ditto, Wine Mirzapore ditto, Tailor, Louis Bazar, ditto, Payne, Thomas, Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 8 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 8 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 8 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 8 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 8 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 4 2 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 4 2 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 4 2 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 28 7 0 0 5 4 2 ditto. Clive Street, ditto, Painter, 29 0 0 0 4 2 ditto. Clive Street, C				300	U	v	3	12	U	atto.
Dittumber Shaw,			chants,	18	0	Ø	0	3	7	ditto.
Morchant,	Pittumber Shaw, .		Jewellers,	21	0	0	0	4	Ž	ditto
Pittumber Mookerjee, Ranijaun, Mirzapore ditto, Tailor, 28 7 0 0 0 4 2 ditto. Ranjaun, Mirzapore ditto, Tailor, 21 0 0 0 0 4 2 ditto. Ranjaun, 100 0 0 0 1 4 0 ditto. Ranjaun, 100 0 0 0 1 4 0 ditto. Ranmarain Doss, Shop-keeper, 42 0 0 0 0 8 5 ditto. Shop-keeper, 42 0 0 0 0 8 5 ditto. Mirzapore ditto, Tailor, 20 0 0 0 4 0 ditto. Mirzapore ditto, Tailor, 20 0 0 0 4 0 ditto. Mirzapore ditto, Tailor, 20 0 0 0 4 0 ditto. Mirzapore ditto, Merchant, Shop-keeper, 87 0 0 1 1 1 5 ditto. Mirzapore ditto, Merchant, Shop-keeper, 11 1 1 1 ditto. Mirzapore ditto, Merchant, Mirzapore ditto, Mirzapore ditto, Mi			Merchant,	60	8	0	0	12	0	ditto.
Ranjanan,				30	0	0	0			
Rajkissore Sing or Day, Ballee Ghaut, Sircar, 100 0 0 1 4 0 ditto.					-	0	0			
Ramaput, Shop-keeper, Shop-kee			Mirzapore ditto, Tailor,			-				
Ramaput,			Old China Bazar, Calcutta,			O	1	_	- 1	
Russell, W	Ramaput,		Balegunge, Suburbs of Cal-		0	0	0	8	5	ditto.
Richards and Maxton, Tank-Square, Calcutta, Drug gists,					0	0	0			
Rustomjee Cowasjee. Gists, G4 0 0 0 12 10 ditto.				87	O	O,	1	j	5	ditto.
Rustomjee Cowasjec. Loll Bazar, ditto, Merchant, Dhurramtollah, ditto, Horse Dealer,	Richards and Maxton	• • •							10	3
Degree of Dealer, Deal	Dartamies Commiss		gists,			-				
Dealer, Jaun Bazar, ditto, Kidmutgar, 18 0 0 0 3 7 ditto.				139	1 1	U	1	11	11	ditto.
Suddagur. Park Street, ditto, Syce. 15 0 0 0 3 7 ditto.			Dealer,	275	0	o	3	7	o	ditte.
Some Some	Surrectollan		gar,	18	0	0	O	3	7	ditto.
Solin, Solin, Sheriff, Captain James, Gone to Europe, 700 0 0 8 12 0 ditto.			Park Street, ditto, Syce	15	0	0	0			
Schneider, W. F. Gone to Europe, 700 0 8 12 0 ditto.	Somez,		Ditto, Grass Cutter,		()	0	0		- 1	
Schneider, W. F. Dhurrumtollah, Calcutta, Coach-Moker,			Fennick Bazar, ditto, Bhisty,			- 1				
Coach-Moker, 107 15 0 1 5 7 ditto.				700	O	O	8	12	0	ditto.
Steuart and Co., Corner of Scotch Kirk, ditto 110 0 0 1 6 0 ditto.	Schneider, W. F.	• •		107	1.5		,	,	_	dies
Simpson, Mrs Cossitollah, ditto, Ex. of Paul DeMello, 512 0 0 6 12 5 ditto. Stocqueler, J. H., Tank-Square, ditto, Editor of the Englishman Newspaper, 69 3 0 0 13 10 ditto. Scott, T. B. Loll Bazar, ditto, Proprietor Scott's Daily Advertiser, 8 0 0 0 1 7 ditto. Tank-Square, ditto, Proprietor Scott's Daily Advertiser, 11 14 0 0 2 5 ditto. Thompson, R. S. Loudon's Place, ditto, Druggist, 20 0 0 0 4 0 ditto. Thompson and Broad. Strand, ditto, Ship Chandlers, 15 9 0 0 9 2 ditto. Vanzandyke and Co. Tank-Square, ditto, Merchants, 11 18 3 0 2 4 ditto. Wise Dr. Hooghly, Zillah Hooghly, Surgeon, 99 0 0 1 3 10 ditto. Willis and Earle, Hoir Street, Calcutta, Merchants, 63 6 8 0 12 8 ditto.	Stonart and Co									
DeMello, Stocqueler, J. H., Tank-Square, ditto, Editor of the Englishman Newspaper, Scott, T. B. Loll Bazar, ditto, Proprietor Scott's Daily Advertiser, Somith, Samuel and Co. Tank-Square, ditto, Proprietor of Bengal Hurkaru, Strand, ditto, Druggist, Strand, ditto, Ship Chandlers, Strand, ditto, Ship Chandlers, Strand, ditto, Ship Chandlers, Strand, ditto, Ship Chandlers, Strand, ditto, Merchants, Surgeon,				1119	U	۷		U	"	unio.
the Englishman News- paper,	•		DeMello,	512	0	o	6	12	5	ditto.
Scott, T. B. Loll Bazar, ditto, Proprietor Scott's Daily Advertiser, Smith, Samuel and Co. Tank-Square, ditto, Proprietor of Bengal Hurkaru, Loudon's Place, ditto, Druggist, 20 0 0 0 4 0 ditto. Thompson and Broad. Strand, ditto, Ship Chandlers, 15 9 0 0 9 2 ditto. Vanzandyke and Co. Tank-Square, ditto, Merchants, 11 18 3 0 2 4 ditto. Wise Dr. Hooghly, Zillah Hooghly, Surgeon, 99 0 0 1 3 10 ditto. Willis and Earle, Hair Street, Calcutta, Merchants, 63 6 8 0 12 8 ditto.	Stocqueler, J. H.,	••							1	
Scott's Daily Advertiser, 8 0 0 0 1 7 ditto.	Scott, T. B.	•••	Loll Bazar, ditto, Proprietor	69	3	0	0	13	10	ditto.
Thompson, R. S		υ	Scott's Daily Advertiser, Tank-Square, ditto, Proprie-	8	0	0	0	1	7	ditto.
Gist, Color Colo	•		tor of Bengal Hurkaru,	11	11	0	0	2	5	ditto.
Thompson and Broad. Vanzandyke and Co., Vanzandyke and Co., Wisc Dr. Willis and Earle, Wisc Street, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Chants, Calcutta, Merchants, Calcutta, Mer	Thompson, R. S	• •		20	0	ol	0	-1	o	ditto. •
Vanzandyke and Co., Tank-Square, ditto, Merchants,	Thompson and Broad	••	Strand, ditto. Ship Chand.		-		_		- }	
Wise Dr	Vanzandyke and Co.,		Tank-Square, ditto, Mer-			-				
Willis and Earle, Hair Street, Calcutta, Merchauts, 63 6 8 0 12 8 ditto.	Wise Dr		Hooghly, Zillah Hooghly,			ł				
	Willis and Earle,		Hair Street, Calcutta, Mer-			- 1			- 1	
আক্রে লিডেল কাকেবের ইস্টেট।	•	ł	,			8	0	12	8	ditto.

আব্রু লিডেল দাছেবের ইফৌট।

• মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিণি	ঐভ দেওঃ	a 1		শিককা টাকা র	দিকক। ১০০৲ টাকার উপর কোৎ১ I০ টা কার প্রথম ডি বিডেণ্ড	
আগর ছদেন	ধর্মতলা কলিকাতা আড়গং	ড়াওয়া <i>ল</i> া			>>6/	الا د	মঞ্র চইল
	কলিকাভার ফ্রীণ্ড গৃহনির্মা		•••		>8	20/20	Ù
	জানবাঞার কলিকাঙা বেহা	রা	•••		241	V9	À
[4	कार्रेव सिंहे जे मत् छगान	•••	•••	• • •	23/	de	च
ाउँ किलाम পथ	বড়বার্ভার ঐ সওদাগর				26.01	342	अ
	জানহাজারনিহাসী		•••		807	llo	· દા
	नानमीघ ये जुडा शाना		•••		esh.	11/8	À
	ক্লাইব ফিট বণিক		•••	•••	२७५	ן ע	હ્યું .

মহাজনেরদের নাম	় • তফসীলের লিখিড বেওরা	,		দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০ টা কার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
কুল লাও কোৎ	্ কলিকাভা চর্চলেন সংস্থাগর		٤٠,	12.	্ম-এবুর হ ই ল
বর্কিণ্যৎ কোৎ…	·· ঐ ওল্ড চর্চলেন বাদ্যয়ন্ত্রের ঘর ···		~	. /9	À
	🕡 ঐ পুরাহন চীনাবাজার কাপড়ওরালা		३ २४ ॥०	311/6	À
িবিৰনাথ বাঁড্যা।	· ঐ হাটথোলা বণিক ··· ··		3992 1/2	89770	g
कत्रिय े	\cdots ঐ চাদনিচক কোচমান 🔐 \cdots		25.	40	. લો
কালীকিন্ধর পালিত	াঞ ক্লাইব ফ্টিট বলিক	•	œ • ·	لواا	À
চাপ্লিন কো৲	·· এ হেফি°ংস ফিটুট ঘড়ীওয়ালা		2	/5•	À
কলিপ্রিসাদ সেন কো	্র নুতন চীনাবাধার দোকানদার 🗼 ⋯	• *	cc \	• II»	Ď
দ্বারকানাথ ঠাকুর	·· এ যোড়াসাঁকো মহাজন ··· ··		28 0 0 /	39 ll•	<u>À</u>
<u></u>	··· _{[1} 12]	• •••	2007	94·	À
्वे देखिमारशस्त्र छ ।	· •				
			:42 10	> 10	ब्रे
ডিক কোৎ	· এ ক্লাইব ফিট সওদাগর · · · ·		▶8/	2620	À
ডৈক্স কোৎ …	·· ় ব ওল্ড চঁচ ফ্রিট গাড়ীওয়ালা		201	12	Ū
ইমাম বক্দ ডবলিউ টি ফেব্রুর	· ঐ ফিনিক বাজাঁর খানসামা ··· ···			549	Ą
. 4	·· ঐ লালদীঘি মহাজন··· ···		> 975	1/3	<u>À</u>
	··়এ মাঙ্গলেন বণিক ··· ·· ·· ··	1	2001	one.	A
জাজ গাঢ়া গ্যাদীন লালা	·· ঐ ওল্ড কোর্ট হৌদ ঞ্টিট নাপিত ···			/50	<u>À</u>
	··্ঐ ধর্মতলা কাপড়ওয়ালা	i		11d	ते स
জে হেফি	∵়ইউরোপ		5007.	2 10	्र <u>क</u>
হন্টর কোৎ			>2°\	2 110	स् स
	··ধর্মতলা আড়গড়াওয়ালা	i i	901	หา	T)
_	∵ेकनिकाठ। कुम माणु रका९ रशिक ••		3010	16	વે.
	·· কলিকাতা পার্ক ফ্রিট ·· ··		297	, b ,	खे. ?।
<u> </u>	ত কলিকাভা ওল্ড চঠের ক্লাক্	ĺ	867	II/	<u>a</u>
	্কলিকাভা নূতন চীনাবাজার দোকানদার			לא לי	<u>च</u> े
2	্ঞ ক্লাইব ফ্টিট মহাজন্ ··· ··		l	340	ख
লালমোহন রায়	· এ ওল্ড কোর্ট হৌদ ফ্রিট বণিক ···	•	98	h.j	.કો
লায়ল মাথিসন কোৎ	্ ঐ ক্লাইব ফিট মহাজন 🔭 🕠	••• ;	৬৯ ৸৵৪	4/33	ज़े
	் এ নুতন চীনীবাজার দর্জি ··· ··		22	10/9	त्
	· ঐ চুণাগলি বাবুর্চি ···		251	1> ;	এ
थक्कू	∵ুচিকিশপরগন। বালি:গঝ আনদামা	• •••	>8<	√ >	च
মহেশচন্দ্র সিৎহ	😶 বালীঘাট সরকার 👑 💛		>8\	دي .	٠ <u>૭</u> ٢
জর্জ মর্ডক	🕶 এ ক্লাইব ফ্রিট এশ্বিনিয়র 👑 💮	•	2.22.	دلاا د	ū
• •	🗠 बे धर्माङ्गा आफ्राफ़ा अहाला		コミペコ	155	· <u>এ</u>
	· লালদীঘি নীলামকারক · · · · ·		७ २७५/	3 11/a	·À
	🏻 এক্লচেঞ্চ গেজেট প্রেদের নিমিত্তে 👑		9 0	und!	এ
	্র লালদীয়ি মহাজন 🕠		>% > ;	21	a ´
	্রপুরাণ চীনাবাঞ্জার		> 0 \	je	.લે
	্ ইউরোপ ∙∙∙ · ··	**	900'	one.	À
	কলিকাভা চৰ্চলেন মহাজন · · · · ·		22/	»/ 9	Ū
পিটার কোৎ	এ ওল্ড চর্চ ফ্রিট মর্ণকার	1	52/	دا	<u> </u>
	এ পুরাণ চীনাবাজার শরাবপ্রয়ালা	1	90110	e N	Ġ
	এ ক্লাইটোলা বাবুর্চি ··· ··		901	145	जे
0.0	এ কাইব ফিট বস্ত্যালা	1	אן בינ	1/ b	À .
ংয়।ৰভাগ ··· কামজিলমাণক ভিত্ত কি	্র মীর্জাপুর দর্জি ··· ·· ·· দ বালীঘাট সরকার ··· ··· ···	,	२३५	P	À
			2001	> io	ते ब्रे
	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদা কলিকাতা শহরতলী বালীগঞ্জ দর্জি		827	ll e	
র মা পথ ডব লিউ রনেল	্বিলিপ । ইউরোপ	1	301	10	A C
£	1.6	•••	59 \	3/a	A O
` ~ ~	্রী লালবাজার লালদায়ি ওয়ধবিক্রেডা এ লালবাজার সওদাগর	!	\$8\ \$20 -/	211122 1430	Ď è
	্র প্রালবালার লওদাসর	•••	29 <i>6</i> 7	רו כ בבניווב	ો ક્રો
	•		<74 \	~ W (44
िलामनी मान्ये स्वास्त्र	ते । अभाव कट । व्यवस्था वि	1			

মহাজনেরদের না	ম	ভফসীলের লিখিড বেওর৷	সিক্তা টাকার সাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১।০ টা কার প্রথম ডিবিডেও	
সরিৎউলা		্র এ জানবাজার থিদমৎগার ··· ···	361	<i>J</i> .9	মঞ্র হটল
সুদাগর …	٠.	পার্ক ফ্টিট সহীস	301	J	à
मू भूषाक ···		ঐ ঘার্শিয়ারা	201	10	À
সলিম		ফিনিক বাজার ভিস্তি	9 110	7.5	Ď
কাপান জেম্স সরিঘ	s	ইউরোপে গিয়াছেন	900	P40	À
ডবলিউ এফ স্নাইডর	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	কলিকাভা ধর্মভলা গাড়িওয়ালা	3094	3 1/9	Û
ফ্য়ার্ট কোৎ		ঐ লালগির্জার কোণে	>> ~	> 1d .	À
বিবি সিম্সন …	• · •	ঐ কাদাইটোলা পাউল ডিমেলোর অছি	625	७५०	<u>કો</u>
জে এচ ফকলর		वे लालपीयि देश लिम्यान मशाप्त शर्वाद मन्त्राप्तक	タント	4/50	ब्रे
টিবিস্কট ···	• • •	ঐ লালবাঞ্চার স্কট্য ডেলি এডবরটাইঞ্র প-	į	•	
		ত্রের মালিক · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	b \	/9	Ē
এস স্থিথ কো	•••	এ লালদীঘি বাশাল হরকরা পত্তের মালিক \cdots	5540	√ €	<u>a</u>
আর এস ভাষসন		ঐ লৌডন প্লেস ডুগিফট	\$ \$ \	Į•	<u>à</u>
গ্রাম্পন এব ং ব্রন্ড		ঐ ফুটাও জাহাজের মোমবাঠীওয়ালা	8811	リノン	Ď.
বানজানডাইক কোণ		बे माममीघ म उमा गत्	334/3	√ 8	Ġ
ডাকুর ওয়াইজ.		ভগলীর চিকিৎস্ফ	>>/	٥ د د د	À
উইলিস এবং আর্ল	•••	কলিকাতা হের ষ্টিট সওদাগর \cdots 🔐	५० १८	<i>U,</i> b -	ब्रे

. ESTATE OF JAMES JOSEPH FLEURY.

Creditors.		Description.	Ainou Clai Sa. I	inı	C	st Div o.'s I s. pe Sa.	R. r	14	
Shaumchunder Ghos	se,	Old China Bazar, Calcutta, Shop-keeper,	300	O	0	5	10	0	Admitted.
Gungaram Ghose,		Ditto,	60	Ü	0	1	2	0	ditto.
Sreedhur Bose and C		Ditto,	87	0	ol	1	10	1	ditto.
Muddoosoodun Soor			177	0	οį	3	.5	1	ditto.
Ramnarain Sein,		Loll Bazar, ditto, Banian,	364	0	0	6	13	3	ditto.
John Lackersteen.		Clive Street, ditto, Merchant,	256	0	0	4	12	9	ditto.
		Ditto, Commission Agent,	66		o	1	3	10	ditto.
44 (7 7)		Fairlie Place, ditto, Wine	•	•					
(11 131 E-10H, 1.1	•••	Merchant,	529	0	oi	9	11	9	ditto.
L. H. Bodelio,	· · ·	Govt. Place. ditto, Gentle-		-	1			-	
17. 11. 20000110,		man,	100	0	ol	1	14	0	ditto.
P. Moniot		Cossitullah, ditto, Merchant,	2386		ö		11	9	ditto.
•		Ditto, Gunmaker,	173		o	3	-	10	1 - 1
		Dhurmtollali, do. for the	-14	•	1	_	•		
John Pountain,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Proprietor of the India			1				
		Gazette,	300	0	ol	5	10	0	ditto.
Cruttenden, Macki	llon and	Ranymoody Gully, ditto, for	000	•	1	,,			artig.
. 4		the late Proprietor of the						1	
	•••	John Bull Press,	78	0	ol	- 1	7	5	ditto.
Revd. H. Pearce, .	•	Lower Circular Road, ditto,	, ,	Ū	1	•	•		4
neva. 11. Leurce,		for Baptist Mission Press,	497	4	ol	9	9	.6	ditto.
Ditto,		For the Calcutta School Book	101		1	•	-	١٧	111001
O1110,		Society,	513	0	ol	9	9	10	ditto.
Nusseemoodiu		Y rzapore, ditto, Duftery,	180	-	ď	2	_	0	ditto.
44 14 15		Sakarctollah, ditto, Printer,	800	-	ő	15		ol	ditto.
		Lall Bazar, ditto, Bookseller,	514		3		10	5	ditto.
		Doomtollah, ditto, Booksel-	17 1 1	10	4	,,	117	۳	unio.
N. Robertson,	•••		100	0	o	1	14	o	ditto.
D 1 10 Cl		ler, Calcutta, Writer,	140				10	ol	ditto.
			370	-	0		15	ő	ditto.
		Fairlie Place, ditto, Merchant.	200				12		ditto.
	••	Chittagong, Judge,	200	U	1		12	. 7	artes.
J. B. Tassin,	•••	Chowringee, Calcutta, Sur-	38	0 (Δ	11	6	ditto.
		veyor,	90	0 '	1	U	1 1	9	uitto.
J. Rowe,	·· ••	Bridgetollah, ditto, Gentle-	58	0 (1	1	6	ditto.
.1.0	A	man,	90	U	1	1	ī	O	aitto.
Fergusson and Co.,	Agents	1							•
for the Book Socie	ty of the	Estalia Diana dista Agonta	49#	0 4		Δ	14	9	ditto.
58th Regt. N. 1.,.	•• •••	Fairlie Place, ditto, Agents,	77	· ·	1	U	. 7	o	uitio.
[Communant Car	otto 17th	March 1846 [7]				•			

ESTATE OF JAMES JOSEPH FLEURY -- Continued.

Creditors.	Description.	Amour Clai Sa. 1	m		lst Divid. Co.'s 1 R As. per Sa. Rs.	14 100	
B. Blake, Capt.,	. 24th Regt. N. I., Cuttack,	63	0	0	1 2	10	Admitted.
F. D. Bellow,	. Rancy Moody Gully, Calcutta,						
72 75 75	Supervisor of Ghauts,	61	4	0	1 2	4	ditto.
E. R. Barwell	. Allipore, Commissioner of	014	-	Λ			100
J. Bell,	Revenue,	214	5	9	4 0	3	ditto.
J. Bell,	. Calcutta Import Supervisor of Sea Custom House,	21	0	0	0 6	3	ditto.
F. LeBlond, Agent for I	of Sea Custom House,	21	v	U	0 0	O	ditto.
E. Delpeiron,	Macarthy's Lane, Calcutta,	188	2	0	3 8	6	ditto.
	Mission Row, ditto, Mer-		_		i	Ū	1
	chants,	3908	4	3	73 4	6	ditto.
N. Grant,	. Tank Square, ditto, Book-						1
	seller,	13	0	0	1		ditto.
Nubkistno Dhur,	. Bow Buzar, ditto, Sircar,	36	0	0	0 10	9	ditto.
F. Renauld,	Mirzapore, Indigo Planter,			^			
O To Wanting	his Agent Mr. L. Schramm,		O	0	62 2	9	ditto.
C. F. VonLintzgy,	Loll Bazar, Calcutta, Chemist		0	0	18 12	. 0	3:
Cal. Trade Association,	and Druggist, Secretary Mr. R. S. Thomp-		U	v	10 12	U	ditto.
an arane most and and	son of Loudon Buildings,	60	0	0	1 2	0	ditto.
F. H. Burkinyoung,	Loll Bazar, Calcutta, Musical		٧,	`			ditto.
	Warehouse-keeper,		0	()	0 18	6	ditto

জেম্স জোজেফ ক্লুরি সাহেবের ইফেট।

মহাজনের দের নাং	V	ডফ্দীলের লিথিত বেওর া	1	ক। টাকার ও য়া	সিককা ১০০১ টাকার উপর কোও ১৮৮ টা কার প্রথম ডি বিডেও	
শ্যামচন্দ্র হোষ		কলিকাতা পুরাণ চীনাবান্ধার দোকানদার	0	• • `	@ 112	মঞ্র ১ইল
গঙ্গারাম ছোব				50 7	> √	(ق
শ্রীধর বসু কোৎ	•••			۲ ۹ ۰	2 112/2	Ĺ
মধ্সুদন শুর কোৎ			د	99\	01/2	ď
রামনারারণ সেন		এ লালবাজার বণিক	9	58 \	56/5	<u>s</u>
জান লাক্ষ্রিন		ঐ ক্লাইব ফিট সওদাগর	٠ ١	¢ 5\	842	É
জে ডবলিউ রাবুর্টস	• • •	এ কমিস্যন একেন্ট ···		৬৬১	2"20	jā jā
জি এস ডিক	• • •	बे एक्लि (क्षम শরাবওয়ালা	@	えかく	عراا ح	Ĺ
এল এচ বোডিলিয়ে	•••	<u> </u>	د ¦	۰ ۰ ۱	2 mg	ब्रे
পি মনিয়ট	•••	धे कमाइटिंगिना मक्षमांगत	,. ২৩	be ₁	88 1172	-sì
পি ওঞ্জিয়র	•••	धे रमुक ওয়াল।	>	901	01/20	B
জান ফে'ডেন		ঐ ধর্মতিলা ইণ্ডিয়া গেজেটের মালিবে	ার 🏻			
ক্রটেণ্ডেন মাকিলপ ৫	কাৰ	নিমিত্তে ঐ রাণীমূদির গলির জনবুল প্রেদে	ার	001	@ 11g	ें जे
পাদরি এচ পিয়র্স		সাবেক মালিকের নিমিক্টে ঐ সরক্যুলর রোড বাপটিফী মিসন ৫		961	> 1» @	agr
		দের নিমিত্তে 🕠 \cdots	1	59 le	৯৵৬	व
E	•••	কলিকাড। স্কুলবুক দোকৈটির নিমিৎ	₹ (c	20 /	ラルフ。	À
निमूफीन 👑		वे भीकां भुव मे करेंगे		901	ર 12/	Ď
यमग्रीमाम		ঐ শাঁকারী টোলা ছাপাওয়ালা	>	• • >	>6/	ब्रे
िष्यस्मेन		ঐ লাসবালার কেডাবওয়ালা	@	C\cH 8 €	⇒ ॥√¢	À
এন রাবর্টসন	•••	ভোমটোলা কেভাবপ্তয়ালা	3	001	2 40	À
র্মিলাল ছোষ		কলিকাভা কেরাণি	د ا	8•%	١١٠٧ ج	À
ভাদ গিলমোর	• • •	ঐ ফের্লি প্লেস সওদাগর	0	907	હેળ હ	D
টি এ শা, সাহেব	٠.	চাটিগাঁর জল	٠ ا	• • \	٥40	É
ৰে বি টাদেন		कलिकाँठा होतेकी मत्रदश्रत		OF1	111/3	À

জেম্ন জোজেফ ফুরি নাছেবের ইস্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা নিক্কাট দাও	দিককা ১০০১ টাকার উপর টাকার কোৎ ১৮৮ ট ফার প্রথম ডি বিডেও	
দ্ধে রো ৫৮ পল্টানের কেতাব দোবৈটির এক্লেও	1	3/3	गश्रुत वहेल
ফার্নিসন কো ং	a		• .
কাপান বি কেক		į į	<u>a</u>
. अहा कि ट्यारमा	विष्टिक भागां छक रमरनात् २८ शहरून ७०	>0,00	Ġ
and the factors	व्यक्तिकाडा রाशीयूमीत शक्ति घाटणेत उख्तावधातक ७১		ù
र आदि वावस्तरध्या	আলীপুর রাজবের কমিদানর ২১৪	N2 8/2	<u>ક્</u> રો
	क्छेम होटन ममूनुभरथ खाममानी मुरगद्र उखा	į į	
	বধারক ১১১	. INO	À
দেলপেরে৷ সাহেবের এ		1	
কেও এফ লেব্ল'ও…	কলিকাভা মেকার্থি গলি ১৮৮	وال ال	Ġ
	এ মিদন রো সপ্তদাগর ৩৯০৮	10 9015	ब्रे
	बे नानमीघ किंडाव उग्राना ১৩১	ا ٥٥٠	À
নবকৃষ্ণ ধর	ঐ বহুবাঞ্জার সরকার ৩৬১	110/2	न्
এফ রিনস্ড	गोक्रांश्रत बीलक्ष्माला कांत्रात क्षात्र कल कांच	1 1	À
সি এফ বনসিনস্থি	কলিকাতা লালবাভার কেমিন্ট ও ডুগিন্ট ১০০০	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ij
কলিকাভার ত্রেড আসো	দেকেটারী আর এস ভামদন সাহের লৌ্ডন	`	-
সিএসন •	विस्डि ५००	1 50	હો
	किनिकांडा लानवास्रात , 80	1 4/5	. <u>લે</u> .કો
•		1 500 [·=4

ESTATE OF JOHN MARCADO.

Creditors.	Description.	Amount Claim Sa. Rs.		6 As.	id, Co.'s er 100 Rs.	
						Philippois Physics as a page
Bano Bebee, widow and Re-						
	Lower Circular Road, Cal-					
	132	195 8	0	0	11 8	Admitted.
Danoonina ocai,	Shop kunnar	5 00 0			اء	
East India Co-operative So-	Cossitollah, ditto, Mr. T.	50 8	0	0	3 0	ditto.
ciety, •		61 0	ار		2 .0	1
	Calcutta, Surgeons and Drug-	61 0	0	0	3 10	ditto.
,	gists,	1698 14	6	6	4 11	ditto.
Ł'yzoo,	Free School, Calcutta, Kan-	1030 14	١	U	4 (1)	ditto,
	samah,	30 0	0	0	1 10	ditto.
Gooroodoss Ghose,	Jorasanko, ditto, Writer.	171 0	- 1	ő	10 5	ditto.
Gourmohun Ghose,	Boitocauna, ditto, Butterman,	125 0	"	ő	7 6	ditto.
Goluck Dutt,	Aherytollah, ditto, Shop-		i		. "	
C 1 D	keeper,	120 ()	0	0	7 2	ditto.
Gourmohun Dutt,	New Chowlhutta, ditto, Ped-		İ		ı	
Humashandar (C	lar,	35 0	0	0	2 1	ditto.
Hurrochunder Tagore, Hypher and Co., .	Chorebagan, ditto, Sircar,	1600 0	0	6	U O	ditto.
Jones, C. J.	Durrumtollah, ditto, Cook,	155 - 0	U	U	9 3	ditto.
	Chowringee Lane, ditto, Writer,			_	1	
Muffin, J. L.	L'ann) 7	90 0	0	0	5 4	ditto.
	lowers le J'it	560 13	7	2	1 8	ditto.
Madub Burraul, and Ramun	Ditto. Song Heir and Legal	583 0	ol	i	6 11	ditte.
Burraul, and Ramdhun	Repres. of Juggomohan		1		1	
Mookerjee,	Burraul, same place,				- 1	
1	Writer,	170 0	o	0	10 9	ditto.
Martin, Mrs. H	liretta's Bazar, Calcutta,	0	4	•		uitto.
	Pastry Shop,	22 14	o	0	1 5	ditto.
Middleton and Co.,	Old Court House Street,					4
V' · · · · ·	ditto, Jewellers,	50 O	0	U	3 0	ditto.
Kistnomohun Chunder,	Aherytollah, ditto, Sircar,	325 O	0	1	3 6	ditto.
Noormahomed,	Bebee Cooper's Lane, Mendy		!		-1	
Palmer T. and P.,	Bagan, ditto, Tailor,	125 - 0	0	9	7 6	ditto.
A GREAT T. GERT 1.,	New China Bazar, ditto,					
· ·	Wine Merchants,	70 U	9	0	4 6	ditto. •
	ī		í		i	

Creditors.	• Description.	Amour Clai Sa. 1	m		1st Divid 6 As. p Sa.	er :		
Peer Bux,	Kerr's Lane, Calcutta, Kan-			~			_	
	_ samah,	57	7		1	3		Admitted.
Radamadub Halder,	Pattreaghattah, ditto, Writer,	1300	0	0	4	14	0	ditto.
Ramcoomar Doss,	Mulunga, ditto,	160	U	0	0	9	7	ditto.
Robertson, M	. Baleaghaut Road, Suburbs of				•			
•	Calcutta, Trader,	30	0	0	0	1	10	ditto.
Shamloll Tagore and Hurro								
	Banians, Exrs. of Ladley-							1
	mohun Tagore, deceased,	25000	Δ	0	93	12	0	ditto.
Sutherland, P	Boitaconnah, ditto, Register		٧	٧	.,,,	٠.	·	ditto.
Sutherland, P	in Alia Millana Dana CA				1			İ
	in the Military Board Of-	1.00					^	,.
	fice,	150	0	0	0	9	0	ditto.
Suntockion and Kadero	n Burrabazar, ditto, Cloth Mer-					_		
	chants,	64	0	0	0	3	10	ditto.
Samehand Turrupdar,	· Old China Bazar, ditto, Tea				[i
	ditto,	15	U	0	0	0	10	ditto.
Shaik Surrubly,	Royd Street, ditto, Kidmut-				1			i
•	gar,	61	0	()	0	3	10	ditto.
Sookmoy Roy,	Free School Street, ditto,				1			
•	Matman,	23	0	0	1 0	1	5	ditto.
Swinhoe, T. B. & J. H.	Council House Street, ditto,		.,	Ĭ	•	_		
	Attornies at Law,	300	0	0		2	0	ditto.
Watkins, Cliff and Co., .			"	•	'		v	111110.
waining Cim und Co., .	. Government Place, ditto, Tea			^		3	0	1
	Merchants,	50	0	()	ı o	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	v	' ditto.

With reference to the foregoing Advertisements, if the Parties entitled to the above Dividends, will prove their claims before the Official Assignce, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

জান মার্কেডো সাহেবের ইক্টেট।

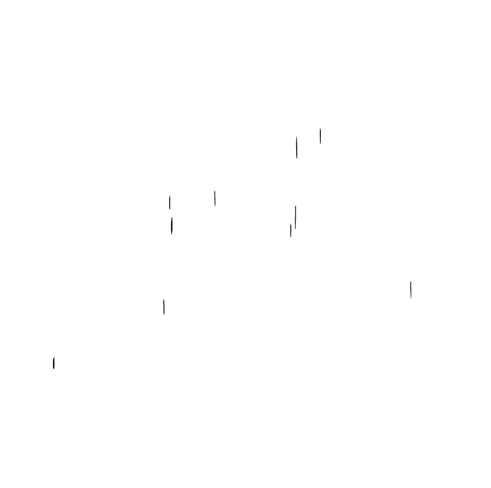
হহ¦ছনেরদের নাম	ভফর্দালের লিখিত বেওরা	সিক্ক: টাকার দাওয়া	সিকক। ১০০১ টাফার উপর কৈং ৮ আ নার প্রথম ডি বিডেও	
মৃত গোলাবদি মিন্তার বি			1	
ধবা ও প্রতিনিধি বেল বিবি	। ৃকলিকাতা সরকুচলর রোড	>>@ !!•	سط لروانا	মধ্যুর চইল
्रायाय स्थान	্রী নুতন চীনাবাজার দোকানদার	1 @ 2 1/2	, ,	ġ
ইফ্ট ইণ্ডিয়া কোতাপত্র			1	
	্ াঐ ক্যাইটোলা টি মিথ কাহ্যকারক		N > 0	· j
	্বিলকাতা চিকিৎসক ও ডুগিষ্ট	७৪∖ [*] ১৬৯৮৸√৬	\$. હો
	কলিকাড়া কিন্ধুলের খানসামা	··· : ৩০১ ···: ৩০১	/50	Ē
	্র যোড়াসাঁকে কেরাণি	348	1 110/0	. <u>.</u>
	্	··· 3781	iv 3	ज <u>ख</u> े
	े वे वाहीदीरिंगेना स्नाकानमात्	57 6%	19/3	. .
	্রতন চাউলহাটা পাইকার	34	. 45	ŝ
-	এ চোরবাগান সরকার	>5000		À
	এ ধর্মতলা বাব্চি	! >00	11/9	<u>a</u>
	ঐ চৌরঙ্গী গলি কেরাণি	2.	1/8	<u>a</u>
	াঐ কার্স কোন	63.4/9		À
মথুরমোহন ছোদ	্তি গোড়াসাঁকে৷	٥٢٥١	1 2 10/55	1
মাধ্ব বড়াল ও রাম্য				1
চন বড়াল ও রামধ	ন [া] ঐ জগমোহন বড়ালের পুত্র ও উত্তরাধিকা	हिं।		1
2	্ৰব৲ প্ৰভিনিধি কেৱাৰি	390\	1100	ğ
	ুক্তিকাতা তেরেটিবাঞার কৃটির দোকান	עמיב ל	100	ब्रे
ফিডলটন কোৎ	्रे अल्ड कार्ड होन किंडे स्नानात	00	: v	À
	बे आहोर्दाटिंगा मत्काद	s>e-	>18	À
নূর্মহমদে	· এ বিবি কুপরের গলি মেন্দিবাগান দর্জী	>24	ા છ	À '
টি এবং পি পামর	্থি নূতন চীনাবাজার শরাবওয়াল।	۵۰ م	1 13	À
	. X	(49 105	2 / 25	Ã
	াঐ পাভরিয়াঘাটা কেরাণি	300-5	8 16.2	à î
निर्वदश्के दन्रक है	১৮৪৬ ৷ ১৭ মার্চ ৷ <u>]</u>			

মহাদ্নেরদের নাম	ভফসীলের লিখিত বেওরা	4	সিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ৮/জ্ঞা নার প্রথম ডি বিডেও	
	কলিকান্ত। মঙ্গঙ্গা	>>>	, 11/ - 9	ম শুর হটল
এম রাষ্ট্রস্ম	কলিকাভা শহরতগী বালিয়াঘাটার রাদ্ধা ব্য: পারী	1 -	/5•	ŭ
শ্যামলাল ঠাকুর ও হর লাল ঠাকব	ঐ পাতরিয়াঘাটা বণিক মৃত লাডলিমোহন ঠাকুরের অভি	30000	onec	ē
পি স্থারলাও	ঐ বৈঠকথানা মিলিটারী বোর্ড আফিসের রে-			
শান্তক লাল এবং কা	,	2601	IV.	बं
র্ন লাল	ঐ বড়বাজার কাপড়িয়া মহাজন	98√	ه ۲۰۶	ā
শ্যামটাদ ভুরূপদার 🕠	এ পুরাণ চীনাবাজার চার সওদাগর		(50	ં છે. છે. છે.
শেক সরাধদি	थे बाहेफ सिंहे शिलभरशाव	387	" 5•	ं ख
সুখমর রাষ টি বি এবং ক্ষেত্রচ সুক	ঐ ফ্রিব্ব ফ্রিট সপওয়াল।	201	10	ब्रे
	এ কৌব্দেল শৌস ফ্ট্রিট উর্কাল	9000	22	ग्रे

উপরের উক্ ইশ্ভিয়ারের উপলক্ষে সমাদ দেওয়া সাইতেছে যে উক্ত ভিবিডেওপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আন্দালতের নিযুক্ত আদৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত চইয়া আপন্য দাওয়া সাব্যস্ত করেন তবে ঐ টাকা আদালত- ইতে বাছির করিতে পৃক্ষে যে এরচা লাগিত ভাল্টইতে কম এরচায় ঐ ডিবিডেও আদালতহুইতে বাছির করিবার বিষয়ে ঐ আদৈনি সাহেব ভালারদের সাল্যা করিতে পারিবেন :

[Government Gazette, 17th March, 1846] | 11

ওয়াটকিলা ক্লিফ কোৎ ... এ গবর্গমেন্ট প্লেম্ চার সঞ্জাগর





গবন্ত্ৰেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCII 24, 1846.

কলিকাত। মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৪ মার্চ ।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

ТНЕ 7тН МАКСИ, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 7th of March 1846.

ACT No. -- or 1846.

An Act regarding the Deposit of Diet Money for Witnesses in petty cases.

It is hereby enacted, in modification of Clause 1, Section 2, Regulation III. 1812, of the Bengal Code, that in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, it shall be lawful for the Magistrates to regulate the amount of Diet Money required for Witnesses in petty cases, with reference to the probable period such Witnesses may have to be in attendance, and in the event of the prolonged detention of Witnesses to direct the deposit of any further sum which to them may seem requisite.

Ordered, that the Draft now read be published tor general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 7th day of May next.

G. A. Busery,

Secy. to the Govt. of India.

আইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ছ। দেশীর ডিপার্টঘেক্ট। লেজিসলেটিব।

वैत्रदेशो ১৮৪७ मान १ माई।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিশিত মুসাবিদা ইলরেনী ১৮৪৬ সালের ৭ মার্চ ডারিখে হন্তুর কৌল্যেলে প্রথম-বার পাঠ করা গেল।

इनद्रकी ১৮৪५ माल----- काक्रे।

কুদু মোকদমার সাক্ষিরদের ধোরাকী **জালান** করণের বিষয়ি জাইন।

ইহাতে অকুম হইল যে বাঙ্গলা দেশের চলিও ১৮১২
সালের ও আইনের ২ ধারার ১ প্রকরণ মভান্তর হইর।
বাঙ্গলা দেশের কোর্ট উলিরম রাজধানীর অধীন দেশে
বাঙ্গিষ্টেট লাহেবের এই জন্মতা থাকিবেক যে কুলু যোকসমার লাজিরদের অনুমান কত দিন হাজির থাকিতে
হইবেক ভাহা বিষেচনা করিরা ঐ লাজিরদের থোরাকীর
যে টাকার আবশাক হর ভাহার সংখ্যা নিরপণ করেন
এবং যদি ঐ লাজিরদের ভদপেক্ষা অধিক কাল হাজির
থাকিতে হয় তবে আর যত অধিক টাকার আহশাক
ভাহা আমানথ করিতে অকুম করেন ইতি।

ছকুম হইল বে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ব্ধ সাধ:-রণ লোককে স্তানাইবার নিমিষ্টে প্রকাশ হয়।

ছকুম তইল যে জাগামি যে মাদের ৭ ভারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক জৌন্দেলের প্রথম যে বৈঠক হর ভাহাতে এই মুসাবিদা পুমরার বিবেচনা করা বার।

জি এ বুশবি।

छात्र उदार्धत नवर्गस्य हो।

John C. Marshman, Bengales Translator.

No. 183. FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

The 28th February, 1846. SUPPLEMENTAL PROCLAMATION.

Whereas a Treaty between His Majesty the King of Denmark and the Honourable the East India Company was concluded and signed in Calcutta on the Twenty-second day of February, in the Year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Forty-five.

And whereas by Section 3 of Article II. of the said Treaty a piece of Ground at Balasore, formerly a Factory, containing eighteen Biggahs, two Cottahs, twelve Chittacks of Tenanted Ground, and heretofore dependant on the Danish Settlement of Fredericksnagore or Scrampore, was transferred to the said East India Company in common with the Danish Settlements on the Continent of India and other property belonging to His Danish Majesty, on the Tenth day of October, in the Year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Fortyfive.

It is therefore hereby declared, that the Inhabitants of the said piece of Ground at Balasore, who continue to reside within the same, are placed under the protection of the general Law of British India, and their religious personal or acquired rights as formerly enjoyed under the Danish Government, shall be respected as all rights of person and property are throughout British India.

And it is hereby further declared, that all suits commenced and pending in the Danish Courts affecting any of the Inhabitants of the said piece of Ground at the time when the Treaty came into force shall be carried on and decided by the same Law as far as altered circumstances will allow, and that the same shall be observed in all cases of appeal subsequent to the Treaty, but no complaint or suit which has been finally decided under the Danish Administration and not appealed in due time under observance of the rules for appeal then in force, shall be deemed appealable, nor shall it be lawful to bring forward again subsequently to the conclusion of the said Treaty by petition, complaint or otherwise, such cases as have already been finally determined by competent authority.

And it is hereby further declared, that the said piece of Tenanted Ground at Balasore is hereby annexed to the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal.

And whereas by Act XXI. of 1836 it was enacted, that it should be lawful for the Governor General in Council, by an Order in Council, to create new Zillahs in any part of the Presidency of Fort William in Bengal and to alter the limits of existing Zillahs.

And whereas for the more convenient administration of the Law within the boundary of the said piece of Ground at Balasore, it is expedient that the limits of Zillah Cuttack should be altered so as

১৮৩ নমূর। ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

ইঙ্গরেন্ধী ১৮৪৬ সাল ২৮ ফেব্রুআরি। ক্রোড বিজ্ঞাপন।

যেহেতুক ১৮৪৫ সালের ২২ ফেকুআরি তারিথে শীল-শীবুত ডেম্মার্কের বাদশাহের ও শীবুত অনরবিল ইউট ইণ্ডিয়া কোম্পানি বাহাদুরের মধ্যে এক বন্দোবন্ধ কলি কাডার সম্পন্ন হইরা ভাহাতে সহী হইরাছিল।

এবং যেতেতুক ঐ বন্দোবন্তের > দফার ও ধারানুসারে বালেখরে যে আঠার বিঘা দুই কাটা বারো ছটাতের এক এও রাইয়তী স্থুমিতে পূর্বে কুঠা ছিল ও ইহার পূর্বে ফ্রেড্রিন্স নগর অর্থাৎ শ্রীরামপুর নামে ডেম্মার্কীয়েরদের বসভিন্থানের কর্তৃত্তাধীনে ছিল ভাহা ভারতবর্ষে ডেমার্কীয়েরদের অন্যান্য সকল বসভির ও ডেম্মার্ক দেশের শ্রীয়ুক্ বাদশাহের অন্যান্য সম্পত্তির সঙ্গে আঠার শত পঁয়তালিশ সালের দশম অনটোবর ভারিথে কোম্পানি বাহাদুরের প্রতি অর্পণ ইইয়াছিল।

অতএর ইহাতে গুরুম ইইল মে বালেখরে উক্ত পাও ভূমির যে নিবাসিরা ঐ স্থানে বসতি করিতে থাকেন ভাহার: ভারতবর্ষস্থ ইপলগুরিরদের সাধারণ আইনের আজিত হইলেন এবং ভারতবর্ষস্থ ইপলগুরিরদের অধিকারের মধ্যে হাক্তি সকলের স্বত্তা অথবা সম্পত্তির সত্তা গেরুপে রক্ষা পাইতেছে সেইরপে ইহার পুর্বে ডেমার্ক গ্রহণিয়েটের অধীনে ভাঁহারদের ধর্ম বিস্তি বানিজ বিষয়ি যে স্থতা বা ভাঁহার। যে স্থপ্ত প্রাণ্ডি ইইংছি-পেন ভাহা রক্ষা পাইতেজ।

এবং ইহাতে আরো ওকুম হউল মে এই বন্দেন্ধু আমলে আইদন সময়ে উকু খণ্ড ভূমির নিবাদিরদের मन्भकीत एकार्कित आमानए म मकन धाककरा আর্য্র হইয়াছিল এবং উপস্থিত ছিল বিসয়ের অসম স বৈলক্ষণ্য ব্যিয়ে। যথাসাধী পুষ্ণকার চলিত আইনান্দ্র রে ভাহার নির্মাহ ও নিঞ্পত্তি চইবেক এবং ঐ বংলাসমূ হওমের পর সকল আপীলী মোকদ্মার বিষয়েও সেই নিয়ম ঝাটিবেক। কিন্তু ডেক্সাফীয়েরদের **অ**ন মলে যে সকল নালিশ অথ্যা মোকক্ষ্যা চ্ডাস্কুপে নি-ম্পারি ও ডিক্রী হইয়াছিল এবং দেই সময়ের চলিত আ পীলের বিধির অনুসারে যে নালিশ অথবা যোকদিয়ার উপর উপযক্ত মিহাদের মধ্যে আপীল হর মাহি এমঙ নালিশ অথবা মোকক্ষা আধীলের যোগ্য বোপ হউদেক না। এবং যেগ ঘোকদ্বমা ক্ষমতাধিশিষ্ট আদালতে ইতার পুর্বে চড়াশুরূপে নিষ্পত্তি হইয়াছে দেই? যোক্ষয়। বন্দোবস্থ সম্পন্ন হওনের পর দর্খাস্থের দারাবা নালি-শের দারা বা অন্য কোন প্রকারে উপস্থিত করিতে নিষেধ হইল।

এবৎ ইহাতে আহে। জকুম হইল মে বালেখনে ইক শশু রাইয়তী ভূমি হাললা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজ-ধানীর অধীন দেশের শামিল হইল।

এবং গেতেতুক ১৮৩৬ সালের ২১ আইনে গুকুম হইরাছিল বে জীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর হজুর কৌশেলে কৌশেলের গুকুমক্রমে বাঙ্গলা দেশের ফেওি উলিরম রাজধানীর অধীন কোন স্থানে নুডন জিলা বস্থ ইতে পারেন্ এবং বর্তমান জিলার দামার ফের্জার করিতে পারেন্।

এবং যেহেরুক বালেখরের উক্ত খণ্ড ভূমির শামিলে আদালতের কার্যা নির্মাহের সুগমের নিমিকে জিল। কটকের দীমা বাড়াইতে এবং ঐ জিলার মধ্যে ঐং স্থান ভূকন করিতে উপযুক্ত বোধ হইয়ায়ে অভএব পশ্চাৎ to include the same; the following Order in Couneil has this-day been passed by the President of the Council of India in Council and is hereby promulgated for general information.

By order of the Honourable the President of the Council of India in Council,

G. A. Bushby,

Secy. to the Gort. of India.

ORDER IN COUNCIL.

It is hereby ordered, that the limits of Zillah Cuttack be altered, so as to include the piece of Ground at Balasore, formerly a Factory of the Danish Government and dependent on the Danish Settlement of Fredericksnagore or Scrampore.

By Order of the Honourable the President of the Council of India in Council,

> G. A. Busnhy, Secy. to the Gort. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE AC-COUNTANT GENERAL.

No. 704.

To the Collectors of Land Revenue Lower Prorinces.

The Right Honourable the Governor General having been pleased to appoint Captain G. Johnston to the Charge of the Treasure Chest attached to His Excellency's Camp, I have the honor to request, that you will duly honor all drafts that may be drawn on your Treasury by that officer, debiting the same in your Treasury Accounts under " Political Treasuries" Subordinate to "North-Western Provinces.

> (Signed) R. WALKER, Offige Accountant General.

Fort William, Accountant General's Office, Revenue Department, 18th March, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 5.

*Fo the Civil Authorities in the Lower Provinces. A doubt having arisen as to the admissibility of claim to restitution of the Stamp duty, levied on

plaints and petitions of appeal, in cases in which the plaintiff, or appellant, may file a "bazdaweh," the Court request the attentio, of the Civil authorities in the Lower Provinces to the following remarks:

2. It has been sometimes argued, that a "bazdaweh" and razeenameh, or sooleenameh, having the same effect of removing the pending suit from the nle of the Court, must be considered identical for all the purposes contemplated by Article 10 Schedule B. Regulation X, of 1829 or in other words, that whether the instrument represent the Act of one party, as a "bazdaweh" or of both parties to

লিখিত কৌশেলের হুকুম ভারতবর্ষের 🕮 মৃত প্রদীড়েন্ট मारहत रुजूत कोल्मार्ज आमा निष्किष्ठ कर्तिमारहन अव॰ তাহা সর্বা সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিতে প্রকাশ वर्डेटडर्छ।

ভারতবর্ষের ध्रीष्ठ अनुहरिल প্রদীডেন্ট দাহেবের হন্তুর কৌন্সেলে কৌন্সেলের গুকুমক্রমে।

জি এ বৃশবি।

जात करार्श्वत शर्वायात्मेत्र (माल्के होता। কৌন্সেলের হকুম।

ইহাতে ভক্ম হইল যে জিলা কটকের দীমার মতামুর হয় এবৎ বালেখরে যে এক এও ভূমিতে পূর্ণে ডেক্সার্কের গবর্ণমেন্টের কৃঠা ছিল ও ফেড্রিকদ নগর অর্থাৎ শ্রীরাম পুর নামে ডেলার্কের শহরের অধীন ছিল তাহা জিলা কটকের শামিল হয়।

ভারতংগ্রে শীগ্র অনরবিল প্রসীদেউ সাহেবের হজুর কৌন্সেলে কৌন্সেলের হুকুমক্রয়ে।

> জি এ বশবি। ভারতহর্ষের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারী। JOHN C. MARSHMAN, Bengalce Translator.

আক্লোণ্টেণ্ট জেনবলের সরকালর অর্ডর।

৭০৪ নমূর।

বাঙ্গলাপ্রসূতি দেশের ভামির মালগুঞ্গারীর 🕮 যুঙ কালেক্টর সাহের বরারবেষ।

প্রীয়ত রাষ্ট্র অনরবিল গধরনর জেনরল বাহাদ্র প্রায়ত কাপান জি জনফীন সাজেশকে শ্রীযুতের ছাউনিতে ঝাজানা-আনার অধাক্ষতা কথা দিয়াছেন। অতএর আদেশ করি-**েছি যে উক্ত কার্য্যকারক তোমার আন্ধানাঝানার উপর** নে সকল দ্বালট অর্থাৎ জতী দেন্ তুমি তাহার টাকা দেও এবং " উত্তরপশ্চিম দেশের" অধীন " পোলিটিকাল ঝা-জানপোনা" এই শিবোনামার নিমে তেমোর থাজানাথা-নার হিমাবের বহীতে লেখা।

> আর ওয়াকর। একটিৎ আকেকান্টেন্ট জেনরল।

क्षा है जिल्हा । जार्किहोत्लेले (क्रमबुल मार्ट्टरब्र मसुब्धीमा । বেবিনিউ ডিপার্টখেলী। ১৮৪৬।১৮ মার্চ।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যলর অর্জর।

৫ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের খ্রীযুত দেওয়ানীর কার্য্যকারক বরাবরেষু।

- গে মোকদ্দয়ায় ফরিয়াদী অথবা আপেলায় "বাজদাওয়া" দাখিল করে দেই মোকদ্মায় নালিশের ৪ আপীলের দর্থান্তের ইন্টাম্পের মাসুল ফিরিয়া পাই-গার নিমিল দাওয়া হইলে ভাহা গ্রাহা হইতে পারে কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হওয়াতে সদর আদালত বাদলাপ্রভঙি দেশের দেওয়ানীর কর্মকারকদিগকে নীচের লিখিত ধিষয়ে মনোযোগ করিতে অকুম দিতেছেন।
- २। क्वर करियाएक त्य "वाक्रमा द्या" अद्य वाक्रीनाया অথবা সোলেনামার একি ফল হয় অর্থাৎ সকলেরি দ্বারা মোকক্ষম। আদালতের নথীহইতে উঠান যার অত-এর ১৮২১ সালের ১০ আইনের B তিহ্নিত তফদীলের ১০ দফার যে অভিপ্রায় আছে দেই অভিপ্রায়ের নিমিরে बे मलील अर्कि खान कतिएड एडेएवक विरागप्तछः जे मलील বাঞ্চনাওয়া হট্যা যদি কেবল এক পক্ষেত্র কর্মা হয় কিমা সোলেনালা বা ব্যানামা কি বাজীনামা হইয়া যদি যোকদthe suit, as a sooleenameli, rafanameli or razoenameli । মায় উত্তর পক্ষের কর্ম হয় ভবে ভাষার বঙ্গে দাধিলকর-

[Government Gazette, 24th March, 1846.]

would do it will equally entitle the party delivering it to refund of Stamp duty.

- The majority of the two Courts of Sudder Dewanny Adawlut, however observe, that the adjustment mentioned in Article 10 Schedule B. Regulation X. of 1829 and Section 2 of Regulation XIII. of 1810 implies an amicable settlement of the chain by the mutual consent of both parties, and that, consequently, a "bazdawch" if its terms purpost simply a wirldrawal of the claim, or appeal on the part either of plaintiff or appellant, cannot be held to confer upon the party delivering it a right to re-imbursement in the amount of Stamp duty, levied on the plaint or petition of appeal. It may he added in support of the above distinction, that though the document designated a razoenameli may be executed by one party, it should imply some art of concession or consent on the part of his adversary, and cannot in the absence of such Act of concession, or mutual agreement, be deemed a bona fide instrument of the kind denoted. "sooleenameh" and "rafauameh," also the Court understand an instrument requiring and bearing the acknowledgment and verification of both parties to the suit, which would ordinarily entitle the plaintiff or appellant, to a refund of the Stamp duty.
- 4. The Court desire by the foregoing observations to intimate, that a written application under whatever denomination, notifying an "adjustment" of the point in dispute, that is to say, an amicable settlement thereof by the mutual consent of both parties is sufficient to entitle the party, presenting it, to the benefits of Article 10 Schedule B. Regulation X, of 1829.
- 5. The authorities, who may presume that this point has been already ruled by Construction No. 977, will be pleased to observe, that the term "dustburdaree" occurring therein signifies a verbal relinquishment of the claim and not any written instrument of the nature of a "bazdaweh."

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, 23d January, 1846.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVE OF ABSENCE.

The 18th March, 1846.

Juggernauth Doloye, Moonsiff of Nulbarce, Zillah Kamroop, for ten days.

The 20th March, 1816.

Baboo Nobinchunder Mitter, Moonsiff of Kaguzpookooreea, Zillah Nuddea, for one month, from the 12th instant, in extension of that granted before, under Medical Certificate.

B. J. Colvin, Offg. Register.

ণিরা ব্যক্তি ইফাল্পের মাসুল ফিরিরা পাইবার হুলা দাওরা করিতে পারে।

- किन उछत ममत् दिशानी आमामद्भत अधि-कार्य कक मार्ट्यका वाध कर्त्त (य ३४२५ मारलव ५० আইনের B তিজিত তফসীলের ১০ দফায় এবং ১৮১০ সালের ১৩ আইনের ২ ধারায় যে নিষ্পরির বিষয় লেখা আছে তাহা উভয় বিবাদির প্রসপ্র সম্মতিক্রমে দাও-রার আপোদে নিষ্পত্তি বুঝায় এবং যদি "বাঞ্চদাও-য়ার" এইমাত্র অভিপ্রায় হয় যে ফরিয়াদী অথবা আপে- • नांके आश्रमात माउस अथवा आश्रीत काउ दस उत्र নালিশ বা আপীলের আর্জীর ইন্টাম্পের মামুল ফিরিয়া দিতে হইবেক না এমত জ্ঞান করিতে হইবেক। উক্ত প্রজেদের পোষকতা করিবার নিমিত্ত ইহা কহা ঘাইতে পারে যে রাজীনামানামক দলীল যদ্যপি কেবল এক পক্ষের দ্বারা সহী হয় তথাপি তাহার তাৎপর্য্য এই যে /ে-পক কিল ছাডিয়া দিয়াছে কিয়া ভাহাতে অনমতি দিয়াছে এবং যদ্যপি এইরপে কিছু ছাড়িয়া দেওনের কর্মা না হয় অথবা যদি প্রদপ্র বন্দোবস্তু নাহয় তবে ঐ রাজীনামা প্রকৃতপ্রস্তাবে দেইরপ দলীল বোধ হইতে পারে না : সদর আদালত আরো বোধ করেন যে " সোলেনামা ও "রফানামাতে" মোকক্ষমার উভয় পক্ষের স্বীকার ও সহী থাকে এবং ডৎপ্রফু সামান্যতঃ ফরিয়াদী 🚈 আপেলাট ইফ্টক্ষের মাসুল ফিরিয়া পাইতে পারে।
- ৪। উক্ত কথার বারা সদূর দেওরানী আদালত ইহা জানাইতে চাহেন্ যে লিখিত দর্থান্ত যে কোন নামে নিদিন্ত হয় তাহাতে যদি ইহা জানান বায় যে হিরোপি বিঘরের নিফারি হইয়াতে অর্থাৎউভয় বিবাদির পর্সপ্র সম্ভিক্তমে মোকদ্মার আপোদে নিফারি হইয়াতে ৬৫ে সেইপ্রকার দর্থান্ত যে ব্যক্তি দাখিল করে সেই বাজি ১৮১৯ সালের ১০ আইনের B চিজিত ভ্রমণিলের ১০ দকার লিখিত উপকার পাইতে পারে।
- ৫। কিন্দু যে কোন দেওরানীর কর্মকারকের। বোধ করেন যে এই বিগরে ৯৭৭ নমুরী আইনের এর্থের ছাব। ইহার পুরের বিধান করিছে উজানদিগকে ভানান-মাইতেছে যে ঐ আইনের অর্থের মধ্যে "দম্ভবরদারী" যে কথা আছে ভালা দাওয়ার জোলানীতে ক্ষাস্ত হনের অর্থা বোধ হয় এবং ভালা "বাছদাওরার" ন্যায় লিখিত দলাল নয়।

ছদলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেছিস্টা: ফোট উলিয়ম : ১৮৪৬। ২৩ জানুআরি ।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

বিজ্ঞাপন।

সদ্র দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

इ.जी।

১৮৪৬ দাল ১৮ মার্চ।

জিলা কামরূপের নলবাড়ীর মুনদেফ এযুত জগলাগ দলৈ দশ দিনের ছটা পাটরাছেন।

১৮৪৬ সাল ২০ গার্চ।

জিলা নদীয়ার কাগখপুকুরিয়ার মুনসেফ প্রীযুত বাধু নবীনচন্দ্র মিঞ চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে যে জুটা পান্ তদতিরিক্ত বর্তমান মাসের ১২ তারিখঅবধি এফ মাসের ভূটা পাইয়াছেন।

वि स्त्र कलविन। धक्षिर दिक्किकेत।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।]

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 11th March, 1846.

Mr. J. French to officiate as Civil and Sessions Judge of Tirhoot during the absence of Mr. J. F. Catheart.

Moulavie Mahomed Nazim to be Principal Sudder Ameen of Furreedpore; this cancels the Orders of the 14th January last, appointing him 2d Principal Sudder Ameen of Chittagong.

Moulavie Ushruff Alli to continue 2d Principal Sudder Ameen of Chittagong; this cancels the Orders of the 14th January last, appointing him Principal Sudder Ameen of Furrecopore.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY.
Secy. to the Govt. of Bengal.

EDUCATION.

An Examination will be held in the Medical College, during the early part of April, 1846, for the purpose of filling up existing vacancies in the Stipendiary Class of the College. The value of the Stipend is Co.'s Rs. 8 per mensem, tenable for 5 years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying medicine.

The candidates must present themselves before the Secretary to the College three days prior to the day of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

All candidates will be expected to possess a thbrough knowledge of English, so as to be able to read, write, and enunciate it with fluency and facility. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Historics, or works of a similar classical standard, be acquainted with the elements of Arithmetic, Algebra, Geometry and Natural Philosophy, and bring certificates from the Head Masters of the schools, in which they have studied, exp. 288ly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference, m selection, will always be given to those who possess the greatest amount of information in the above mentioned branches of Education.

The examination for the admission of Free Students, will be held at the same time, and be similar in nature and extent to that specified above.

(By order,)

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary

Council of Fducation, 1st January, 1846.

[Government Gazette, 24th March, 1846.]

वासकत्यं निरंशांग।

ৰাজলা জেশের অযুত অমরবিল তেপুটা গবর্নর সাধেবের অকুম।

निरम्राग ।

३৮৪७ माल ३३ बार्छ।

প্রীযুত জে এফ কাথকার্ট সাহেবের অনুপন্ধানপর্যান্ত প্রীযুত জে ফুেগু সাহেব তিহুতের সিধিল ও সেশন জন্তী কর্মা নির্বাহ করিবেন।

শ্রীযুত যৌলবী মহম্মদ নাজিম ফরিদপুরের প্রশ্বান সদর আমিন হইবেন। অতএব গতজানুআরি মাসের ১৪ ভারিথের যে অকুমক্রমে তিনি চাটিগার ভিতর প্রধান সদর আমীনী কর্মেনিযুক্ত হনু তালা রহিত চটল।

শ্বিযুত মৌলবী আশরফ আলী চাটিগাঁর দিতীয়
প্রধান সদর আমীনী পদে থাকিবেন। অতএব গত
ভানুআরি মানের ১৪ ভারিখের যে তকুমক্রমে তিনি
ফরিদপুরের প্রধান সদর আমীনী পদে নিযুক্তহন
ভাহার্ছিত্হটল।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর্বিল ডেপুটা গবর্নর মাহেবের হুসুমজমে। এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

विष्णाशाश्रव।

दिमाधालत्वत् दिख्लालव।

যেতিকাল কালেভের বৈতনিক সম্পুদারের যেই পদ শুনা হইরাছে ভাহা পূর্ব করিবার নিমিত্রে ১৮৪৬ দালের আরম্ভে উক্ত কালেজে ইমডিকান হইরেক। এই পদের বেডন মাদিক ৮১ টাকা এইও ভাহা পাঁচ সংসর্পর্যান্ত ভোগ হইতে পারে। যোল বংশরের নাম কিয়া বিশ বংশরের অধিকব্যক্ত কোন পদাকাজ্যিকেকে রোন্য ভ নিযুক্ত করা গাইবেক না।

ঐ পদাক^{নিজ}চ প্রত্যেক জনের আবশ্যক যে তিনি কোন সমূত্র লোকের স্থানে এক সুপারিশপত্র আনেন ভাষাত্র ইহা লেকা থাকিবেক যে তিনি সদাচারী এবং উম্বর বিদ্যা শিক্ষা কর্ণের গোগ্য বটেন।

মাঁচারা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন উচি।রদের আননাত। নিশ্চর করণের অভিপ্রারে তাঁহারদের আথশাক যে ইমাতিহানের দিবদের তিন দিন পূর্থে ই,তারা কালেছের দেকেটারী সাহেবের নিকটে উপায়ত হন।

সকল পদাকালিকর আবেশ্যক যে তাঁহার। ইপ্রকেটা ভাষা উত্তমরূপে জানেন ও শ্রদ্ধরূপে এবং সহজে ত'হা পাচ করিতে ও লিখিতে এবং উচ্চারণ করিতে পারেন। আ'রো ঠাহারকের আবশ্যক যে তাঁহার। মিল্টন পারাইদদ লট কিয়া রাবেট্সনের ইতিহাস পুস্তুক কি তত্ত্বলা উত্তম পুস্তুকের কোন ভাগের অর্থ করিতে পারেন এবং অন্ত বিদ্যা ও বীন্ধাণিত বিদ্যা ও ভূমিপরিমাপক বিদ্যা ও পদার্থনির্বায়ক বিদ্যার মুল নিয়গ জানেন এবং ঠাহার। যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিবাজেন দেই বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষকের স্থানহইতে একটা স্টিফিনট আনেন ভাহাতে লেখা থাকিকেক দে তাঁহারা আবশাক জানপ্রাপ্ত হট্য হিল এবং প্রস্থাবিত ইমতিহান দিতে পারেন। ইণ্ডাবা উপরের লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হট্যান্য ভারের লিখিত বিদ্যানিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হট্যান্য ভারের লিখিত বিদ্যানিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হট্যান্য ভারের লিখিত বিদ্যানিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হট্যান্য ভারান্য ভারিটা আর্গ্রান্য ভারান্য

বৈভনিকভিয় অন্য ছাত্রেরদের গ্রাণ্য চইবার উম্ভিত্তান সেই সময়ে চইবেক এবং উপরের লিখিত ইয়-ভিহানের মত হটবেক।

ভুক্ষত্রমে।

এফ জে মে'আট।

সেকেটারী।

विष्णाशाभरतत् कोत्मल। ३४८५। ३ छानुषादि।

NOTIFICATION.

An Examination will be held early in April, 1346, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing vacancies in the Secondary or Military Class of the Medical College, All candidates will be expected to possess an adequate knowledge of the Hindoostanee language, to enable them to read and write it in the Persian or Devanagree character.

All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Department, not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years: and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expence, and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates, who were found on examination quite unqualified for admission, and it is with a view to prevent the recurrence of this, that the above measure has been adopted.

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of Examination, in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

All Students in the Military Class, are amenable to the Articles of War, and regularly enlisted as soldiers.

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier.

By order of the Honourable the President and Council of Education.

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, 1st January, 1846.

EDUCATION.

Notice is hereby given, that the next Meeting of the Committee for the Examination of Candidates for employment and promotion in the Education Department will be held in the Hindu College, on Saturday, the 4th of April, at 10 A. M. precisely.

Detailed particulars of the nature and extent of the Examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c. will be afforded by the Secretary to the Council of Education, to all candidates, on personal application.

. (By order,)

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary Council of Education.

[अदर्बरम्के लिएके । ३४८७। २८ माई :]

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজের অন্তঃপাতি দিতীয় অর্থাৎ মিলিটারীসম্পর্কীয় সম্পূদায়ের কএক পদ শুনা হইয়াছে অতএব ভাষাতে ছাত্র নিযুক্ত করিবার নিমিত্তে ১৮৪৬ সালের
আপ্রিল মাসের আরস্তে ফোর্ট উলিয়ম কালেজে ইমতিহান হইবেক। পদাকাজ্জিরদের হিন্দুস্থানী ভাষায় এমঙ
উপযুক্ত জান থাকিবেক যে ভাহারা ঐ ভাষা পাঠ করিতে
পারে এবং কেহ আপ্রড়াইলে ভাহা লিথিতে পারে
অথবা পারদী কিয়া দেবনাগর অক্ষরে ছাপাহওব:
কেতাব দেথিয়া লিখিতে পারে।

রেজিমেন্ট এবং বাটালিয়নের সকল দোভাষি সাহেবের প্রতি ছকুম কইল যে তাঁহার। পনের বংশরের ন্যুন
কি বিশ বংশরের অধিকবয়স্ক কোন পদাকাহিককে
যোগাতার সটিফিকট না দেন্ এবং যাহার। নিরূপিত
পরীক্ষার উচিতমত এবং অনায়াসে উত্তীর্ণ না হইতে পারে
তাহারদিগকে অগ্রাহ্য করেন্। ইহার পুর্মে দূর স্থানের
যে বালকদিগকে স্টিফিকট দেওয়া গিয়াভিল ভাহার।
ইমতিহানের সমরে কালেজে ভর্তি হওনের অযোগ্য
বোধ হওয়াতে ভাহারদিগের আশাভঙ্গ ও পর্চ ও কেশ
হইয়াছে এবং এইকপ বিল্ল উত্তর কালে না হয় এই নিমিত্তে
উপরের উক্ত ভকুম দেওয়া গেল।

কালেজে ভর্তি হওনের আকাদ্দি ব্যক্তিরদের আবশাক মে ফোট উলিরম কীলেজের প্রাক্তক সাহেবেরদের নি-কটে পাচাইবার নিমিব তাহারদের এক উপযুক্ত চেহারা লিখিত হয় এজনো ইমভিহানের দিনের অন্যুন তিন নিন পুরে মেডিকাল কালেজের সেক্টোরী সাহেবের সম্মুখে তাহারা উপস্থিত হয়।

মিলিটারীসম্পর্কীর সম্পুদায়ের দকল ছাত্তের। যুদ্ধ-সম্পর্কীয় আইনের অধীন হউবেক এবং দিপাহীস্কল ভাহারদের নাম র্বাভিমতে ফিরিখিতে লেখা বাইতেক।

ঐ পদাকাজ্ফি যে কোন হ্যক্তি কীণ শরীরপ্রযুক্ত সিপ: হীর কর্ম করিতে না পারে দে গ্রাহ্য হইরেক না।

্র বিদ্যাপ্যাপনের কমিটির শ্রানুত অনরবিল প্রসীডেন্ট সাহেবের এবং ফৌল্সেলের গুকুমক্রমে প্রকাশিত।

> এফ জে মৌআট। সেকেটার্রা।

বিদ্যাপ্রাপনের কেটেফল । ১৮৪৬ । ১ জানুআরি ।

বিদ্যাপ্যাপন।

সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে বিদ্যাপ্যাপনের সিরিশ তার যাহার। নিযুক্ত হইবার এবং উচ্চ পদ পাইবার আ-কাজ্ফা রাখে তাহারদের ইমডিগান লেইবার কমিটিত আগামি বৈঠক হিন্দু কালেজে ৪ আপ্রিল তারিথ প্রাতঃ-কালে ঠিক দশ ঘনীর সময়ে হইবেক।

ঐ ইমতিহানের প্রকার ও তাহা কিপ্রাাপ্ত হউবেক এবং ঐ সিরিশ্ভার কর্তপদ শুন্য আছে ইত্যাদি বিষয়ের দকল বৃহান্ত কর্মাকাজ্জির। নিজে দর্থান্ত করিলে কৌল্যেলের নেক্রেটারী সাহেব তাহারদিগকে ভাহা স্থা-নাইবেন।

তকুমক্রমে।

এফ স্তে খে আট।

विष्णाधालात्वत् कोत्मत्वत् काटक्रेगेती।

NOTIFICATION

The following return of meritorious students for 1845-46 furnished by the Council of Education in pursuance of the Resolution of Government, dated the 10th October 1844, is published for

general information.

Хате.	Age.		Residence.		Ē	Institution at which educated.	ich Extent of acquire- ments.	Character and abilities.	Class attained and honorary dis- tinctions and tokens of merit acquired.	Remarks.
Hurrymohun Chatterjee. 21 Chinsurah,	. 	Chinsurah,	Zillah	Houg	hly. Ha	Zillah Hooghly, Hooghly College.	The Semor Scholar-	The Sement Scholar- Character excellent, abilities very Senior Scholarship, ship Scholarch, good, remarkable for industry. Law Examination	y Senior Scholarship. Prize at the	
Nowruttun Mullick,		22 'Goomtabazar, Zillalı	. Zillalı	Ġo.	-	D.	Do.	Excellent character and good abilities	ъž	
Nobinchunder Doss.	53	22 Chinsurah.	Ziliah do.	do.		De.	Da	character with consid ttural talent, and inte	***	Š
T (5)			ı					gence	Senior Scholarship	2d. Class.
vuggesur Chose.	. 19	19 Bansbaria,	Zilleh	do.		Ď.		Excellent character and good abi-lities	bi- Junior Scholarship.	Do.
Judoonath Doss,		18½ Chinsarah,	Zillah	do.	•	D_0	. Do	Excellent character and abilities		.
Gungachurn Sirkar,	53	Kakshealee, Zillah		de,		De	D	Excellent character and good abi-	Excellent character and good abi- Do. Silver Medal for Bengaled	,
Gooroochurn Chatterjee, 21 Baboogunge,	8	Baboogunge,	Zıllah	đo.		Do.	Do.	character.	Senior Scholmship	Do.
Goeroechurn Duss	£.	23 Chinsural,	Zillah	do.		Do.	. Do	nudor,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ġ
•	_								Do.	Do.
							•			

395

বিজ্ঞাপন। ১৮৪৪ দালের ১• অক্টোবর তারিথের গ্রপ্লেন্টের নির্হারণক্ষমে বিদ্যাধ্যাপনের ক্টোন্সলের নাজের হোগ্য ডাত্রেরদের নাজের

নাম হারুমোছন সাট্যা। নবর্জা মুলিক	×34 ×34				- 4- 4-	Cal Marcata Cotto, at a battering	
হ্ৰিমোছন সাটুম্যা। নব্ৰজ্ঞ মুলিক		≀াস্থান	्य दिष्गाःमात्र भिक्ता	्य भन्धीख रहे- ब्राह्म	জাচরণ ও ক্ষতা	ও যে গানুগার বাওে হুরগাছে। ও যে গান্তার সন্দুমসূচক যে সকল চিক্ন পাইরচেলন।	মন্ত্রে কথ্
नदर्भ यनिक	2	टैठ्ड, क्रिल। छशसी	छ्जमी कात्मभ	श्रम स्किचाशित् १म	অভিশয় সমাচার ও অত্যুত্তয ক্ষমতা ও অভিশয় পরিঅমিত।	अप्रिक्त कार्यक्र कार्येट नत् भरी। कारक श्रासन वृत्तिकाशित भूत् कार्यशिक्त् ।	প্রথম সম্পুদায়
	^	ধীত: বাক ্র জিলা <u>এ</u>	/by	⁄জ	সরুচিরণ ও টেল্ল ক্ষমন্ত্রা	প্রধান বৃত্তিভোগন। ১৮৪৩ সালে ইঙ্গরেকী এমের নিমিত্তে সোণার মুদুাপ্রাথ্য। আইনের হিষয়ে সুশি ফার স্টিভিকট পান্।	⁄ख
নবীনচন্দ্ৰ দাস	<u>^</u>	ठूठकः क्रिलः	' শ্ৰ	'জ	নদটের ও ষাত:বিজ আনেক	. প্ৰশেষ বৃদ্ধিভোগী	बिडीय मन्त्रीनाय
श्काभंद (दःच	R	द्भार फिरा किया ह		ंप	তথ ও জান সদ্চেরণ ও ট্তম হুমত	्रिकोम ट्रांखास्तो -	∕eq
মুদ্ধান দাস	<u>s</u> 4	কু কুৰ্	দ্বি	<i>^</i> ≒	্সদ'চর্ণ এবং অভিউত্তয় ক্ষম ভ	क्षराम वृक्तिज्ञाभी	/घ
গঙ্গ সরকার	~	(बैक्एन्डानी किना क्र	- ∕ ⊌¶	ঝ	· FFISSO & BON WILD.	১৮৪६ माटन टाक्ननः এमেइ नि सिट्ड क्रभाइ गुमुधान्ध रम्।	েল্ড
संकादन अष्ट्रियाः	?	र किर्म किस,	्रा च ्च ०	'ব্য	স ল চিত্ৰত	প্ৰধান বৃদ্ধি:ভাগী	⁄ব
अंदेऽत्रा हाम	9	西	/ & 	,	मम् ५८१ वधीय समार	⁄ল	⁄অ

)

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

}

शवर्षट्यत्केत् कर्माक्रकांद्र

সয়াদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালোৱ ১ আইনের ৬ ধরিানুনারে ফেলা বর্ষানের নীচের লিখিড মহাল সন ১৮৪৫ সালের নবেযুরপধিভের পাওন∶ হাকী ম'লওজারীর নিমিক এব∿ জানা২ যে য়া-ধয়। চলিভ জাইনকৰে বাকী মালভাৱীর নায় আদ্যায় করণের অকুম আছে ভাহার নিমিত্ব সন ১৮৪১ দালের ২৮ মাচি মোডাবকে সন ১২৫২ দালের ১১ চৈত্র রোজ শনিবার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দ্বিভীয় নী-সুমিবিষয়ক ইশ্ভিহার। नाय विना अस्ति ध्वा घोष्टतक এवर मिठाक विक्य घ्टेत्वक देखि मन ১৮৪७ मान डादिस २৮ एक्ट्रचादि मन ১२৫२ माम डादिस ১৮ कान्सिन : LAND ADVERTISEMENTS.

এই মহাল প্ৰমতঃ সম হালের ২৪ হানুজারি मीलाय रहेराम् धादमाद राममात् मेरका माबिस कविष्ठा ७० मिरटमत् मध्य मुस्मात् ष्यद्रिमिछ मास्यि न' विद्राम चित्रेम नेजाय विकार हहे-रक्षिक्ष दिक होते। मान क्या मन ३४८६ मारकार मह मुर्भिर्मित्युं भारत्ना æ` ~; 80 . . . মহালের লিখিতে মালিক 季季1四 (Sfi₩'nT लंदम् मन्त्री जिन्मक्ष्यं भ्र महिल्म गर्गाल्य नाम किलाइ (अक्टिंड इह) ¥ A 0 A देवमृद्धाती क्या हार्टा सर्गतम् त्यम् मा ह 6मा महाम त्यमीत् नमृत्

G. D. WILKING, Offs. Collector.

**

<u>ئ</u> م

<u>د</u> و

2/3/

\$ \ >

मुदन्डिन स्थि

उदामकाभामी मीर भार वेखानी

K.

. ~ ~ ~ ~

अस्माराम भार हादिनि

K

160°

मिनश्वि मृद्

क्षामीन क्

V ...

000

भ्राष्ट्रात्स्य बक्ष	म्हरत्व मञ्जू	•	মহালের নাম			मालिक्द माम	ţ a			对并改 研究	১৮৪১ সলের ১৩ ক্ষেকুজাবির যে বাকী	रेक्किए
•											4	
a P M	o o	39. ENERGER	: •	:		टमरीमःभ मख	:	:		745C :	6455	
To the	0 / 0 /	(a) (b) (a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	:	:	:	व्याद्याच्य तम्		:	:	8/4I .CA ::	5/96	
लाह्यो) /s	हर (छात्रामाथ तम्बाम	:	:	÷	क्खडद् ममाद्राय	÷	٠:	:	A/08 :	6 6	
10	9		:	:	:	জাকিব্ মাতামূদ ফেকিব্ "	শাহা	-	:	€ 5 % 4 % 5 % 6 % 6 % 6 % 6 % 6 % 6 % 6 % 6 % 6	- F	
S) # 0 0	छ दाइनांद्र	:	;	:	ৰ মজিশোৰ	:	:	:	6 ≥ 8 × · · · ·	i i	
व्य	(A & .	छ दाङ्गिमादन	:	:	:	दाङ्गिक वन	:	;	:	ςς∥ς×	b ::	
कास्यी	6 6 A	छ९ माहित्यामी भरा	:	:	:	म्रांकद् जानि भद्रा	:	:	:	4/4/1	- - 0 j	
कायभी	1 d	उर रेम्स विविध्मिन	:	:	:	नास्त्री अ डिड अ बीरन	न ९ श्रुड्रायास	t v .	:	# / B & / C	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
A INT	0 0 R		:	÷	;	डाविवाद क्स	:	:	:	Y 2	, o 6	
टकावनी त्याकारलक			:	:	:	··· #1 60	÷	:	:		- /- 	
/ ag		মেটে এলাহাবাদ তংফ আংমান বিবি মেহের নিছা	ঢ আ হমান হি	الد معدود آه	·	च्ट्रामीऽट्न (घांच हाम्याम स्मा	म का (संग	:	:	n	` `	
कंसम	600	মৌজে মাণিকপুর থানে চকরিয়া তাং মুনশী গুফান	रन ठकविष्टः	७ ९ ग्रममी	हिंदी हिंदी						: 0	
		Salfer .	:	:	:	त्वरीकाल नह	÷.	:	:	<u>0</u> 0 κ A) = 1 	
∕ ¤j	2.0	त्योर न उच्चर्नम् डांनुक दाथाकां छ डांत्र में भीर रसदाम	নুক বাধাকান্ত	टाइडी भीष	दल द्राभ		•		•	2	73 74 74	
		ख्र होत्याश्व	:	:	:	** M. (4)	:	:	:	C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1		
শ্ব	00 00	হোকে জানিপাতর ভাস্ক ছাদনবিবি জাহালিএ মাহাণ	ाज्यक स्थामनादा	হৈ আহালিএ	8:212						,	
	•	WIETH CS.A	· :	:	:		<i>:</i>	:	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
(3.5.133)	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	(योद्ध हायन छान्न डेस्प्रमानि ६ क्वित् दाहार	Scapifier es	গ্ৰিৰ হাছান	(A)					-	4	
, !		الحاط ،	:	:	:	·· #(6)	:	:	:	€ Ø	`	
.0	66	्योटम टबट्डामा खालक क किय मार्टी भीर डाहि	क क्ष्यं क्षांहा	त भीर जाति	:	**************************************	;	:	:	H.A	7 <u>k</u>	
7 ^{©5} 1	. *	हासक हादिठाम भीर एकदार्म	MIN CERTIFIE	8 व्याप्तमान	عل عل			•			3	
		क्षिरी	:	÷	٠		:	:	:	,	. ' •	
^C PJ	^	डास्क यातम व्यालि भीर यञ्जूल	भीर घडनुभ	:	•	をいるこ	:	:	:	٠ <u>٠</u>	i di	
,			Ċ	Ç						٠.		

85) তালুক কাছের অ'শিন পাই গোলার হোজন ও আকরের আভাল পাই মাছা, আশি বোলার হোজন ও আকরের আভাল পাই মাছা, আশি বোলার হোজন ও আকরের পাই আলি বিজ্ঞান পাই মাছা, আশি বোলার হোজন ও আকরের ৪৪ তাই ইম্ম কাল বালার আলি বালার আলি বালার আলি বালার বালা	त्रक्ष महाराज्ञ दक्ष १९०० १९०१	(बरु दिया	শ্ব	R		,	(eg /	cal √cal		/tg	/GJ	श्च		. % g	J	€	/c g .	/≈ g .	/% j		/tg /	(19	J	B I
হালুক কাজ্য অ'শিং প্'লোলাম লোকন হ'ব আৰুহের আলি পান মাহাং আলি বিভান হ'ব আৰুহের আলি পান মাহাং আলি বিভান হ'ব আলুহের হালুক কাল্ড কুল্ল বিভান কিন্তু হল বিভান		œ	88		, 6		~ (9. 7		^	o	^	0	r o	^	, ,) ·	, ,	Đ	;	,	v	,	9
(2) 1		ভালুক ভাকের অ'লিভ পীং গোলাম চোল আলি পীং মাহাং অ'লি হোছন অ								11 CB	5 3 B	মৌটে কৈন্যা ডাল্ক ডেসাবতৰ্গা পীছাব	ष्टाटम्ल थें भीर क्षमांट थे	জিং কুলিশ্ৰ প্ৰাজান ডাক্স					त्योत् स्थाधविष्ठात् विल जः जिञ्जाध	बनदाम भीः दिमन मन्ता	ठाज्व दाध्यकि थिड भी?, माज्ञित्य	(घांक साम्रक्ष (घान्। ठाः, घानाः,		वायम सहस्म मास्त भी मामार सम
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		न ट काकरत् निमीः इष्ट-	 हो छातक्रिस्टि	:	ামত মাহামুদ কালিএ ছহৰ	: :		अधिदि जिल्लिस स्थ		्रिमिक वक्ताद्रम						- I	नै श्रीइरिड्र	:	াশ কালাচাক	:		五岁天皇 女人	:	
### 2 ### 3 ### 4 ### 3 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 ### 3 ### 4 #### 4 #### 4 #### 4 ######					6.817	E	# [] #)	je S	ļe 5.	(4) [4		•	(A) W	कालिभियांच	त्माक्टर्ब इ	<u>तकामि</u>	(ATH.)	CARTIN		1 P	८ च्याम्		(名) 再	神にをし
##7 ##7 ##1 ##7 ##1 ##7 ##1 ##7 ##1 ##1	راُ <u>لَّةِ</u> ئة			:	÷	÷		:	:	:	; :	:	:	हादि दि	कि श्रम र	:	:	:		:	:		i	
##7 ##1 ##1 ##1 ##1 ##1 ##1 ##1 ##1 ##1	16 16 16		:	:	:			:			: :	į		を (の) (単)	ंदम	. :				:	:			
2000 2000				:	:		-	: .			: :	:												
					:			:						उक्निदिर	:					:	:			
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	TE SEE		0500	2	B√ S	ì	2		6 6	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2 2	A 3	48 4)	<u>.</u>	08 lo	733	\$25	<u>\$</u>		V 15.6	~		٧ ج	•
c.45	३५६५ म्हत्यत् १,० सम्बद्धाः	;	.≥	`* ^	9 /1	<u>,</u>	. ~	<u>4</u>	6 6	? ≥ :	ß;	≥	6~ C		0 - 60			; •? `	•	A/2	. 3	9	6.4 €	

भर्गाम् त्रक्र	ब्हारमञ्जू नमुख	ম্হালের নাম		27.12	भाजित्कत् नाम	L		is .	महत्र सम्	०० मध्य भारतास् ४७	रैकफिस्
										त्फकुष्यादित् त्य दाकी	
(दकांत्रभी	n	ভাৎ ৰোসগাঞ্জি ভোলাগাল্পি পাৎ শাহাৎ সফি	CATTA	:	:	፥	፧	:	9	90	
∕ e g	σ	डामुक देख्न थी भीर कांत्रमांत् ଓ अम्त मांदा भीर सिंह	CATTA	:	:	:	÷	:	9	9	
M		डार कटड्यामी भीर बाहार डिंक क्यत्र बामी भीर हा ब									
		मह आमी	(et 1 p	:	:	÷	÷	:	۴	۲,	
Æij	R	ঁ ডালুক আর্বান আলী পীৎ দৌলত ফতে আলী পীৎ									
		माहा९ डकी	(A)	:	:	:	÷	:	2	6.3	
/ c g	r T	যৌজে আন্তার মাণিক বাবতে ছানি									
		জিমের সেথ ঘাছা৲ আদিচ দ৲ছমাউলা কালাগালি রোশন	Calin	:	:	÷	:	:	6,8%	22	
∕e q	8	মৌজে যানছর ভালুক জগদীশ পীৎ রামলোচন রামকিনু									
			८थीम् हा	:	;	:	:	:	4.5	653	
∕æ j	~	মৌৎ কৈয়গের তালুক ঈশানচন্দ্র পীৎ পার্বভীচর্ণ ও									
		ष्प्रभवीठवृष भीर मीलग्रषि क्षोड्मुक्तइ भीर छदानीमन्नद	Cel †₹	:	•:	:	:	:	914	25	
/ SJ	60	মৌশ বৈরাণা তালুক সমলোর থাওন আহালিএ সমদ্যনি									
		··· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ··	(A)	:	:	:	:	:	•	×1	
/ 写	200	যৌৎ সোনকটা তাৎ রামলোচন পীৎ বাশীরাম মহাজন									
		कशक भीर अञ्चलादाङ्ग शक्र दाश भीर माजियाश									
			(4)	٠	:	:		:	.⊅	~ .2	
/kg	s,	মেণ বটভলি তালুক দাকিব মাহাৎ পীৎ দাদী ও জাএ									
		ও ননিছা আহিলিএ মনছবআলী	(4) 14 P	:	:		:	:	 •	• < ,	
/G J	8	মে পশ্চিয়তান চালুক রহয়ত শীং পাৎ আন্তাউলা	E.	:	:	:	:	: [:]	* (?/ 5 ~	345	
∕ 9₹	0 % 0	যৌং হাসিমপুর তালুক হাএদর আলাও মভিটনাও									
		ध्यमात्री भीत विद्यास्त्रात्र	の数計画	:	:	:	:	:	4		
∕E J	R ~ ^	ভালুক কুকুৱচান পীৎ জানদিব্য	(<u>a</u>	:	:	:	:	:		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
⁄জু	. 8 🤄	তালুক ভামাঞ্জদীন থনিক! পীৎ মাছাৎ ত্রিমতেঃফা	(A)	:	:	:	:	:	م ر	2	
/ c g	0 8 1	তালুক কানু পীৎ বাষনিধি মণ্ডল মোডফা	(4:14)	:	:	:			, <u>,</u>	,	
∕æj	R 87	ভাল্ক তিকচান্দ ২ক্ষা পীৎ কমল ব্রুয়া						}	? :	? (•
∕ 4 g	B	भोएं टाइटरिं उन्नुक मुद्दान्त भोक् तीर दामधानान						i .	√ ≖ n	8	
•)	(<u>F</u>	:	:	:	:	;	, <u>2</u>	• 5/48	,
'ব্য	?	डालुक सुवित्रध्यंत् भीते डांक श्रका	(d. p.		:	:	:	:	. A	6.3	
									•		
										•	•

लें हैं। जिल्ले देव देव के देव देव के 1 28 मार्च ।

रैक फिल्ड क									•	•									
১৮৪৬ সনের ১৩ ফেকুখারির যে হাজী	×	R	200)	\$/00	₹ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	· }	:	555		P) b	2	? <u>'</u>	.	CC .3	ດ .≃	A		62.5
अस् अस्	ام ر	ņ	s ? ? ≥		\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	840.5	• •		<u>F</u>		6)	9 G	2	· <u>s</u>	<i>\$</i>)	2	,	-\
•	:	÷	: :		: :	:	:		:		:	÷	:		÷	:	ŧ		:
	;	:	: :		: :	: :	:	•	:		:	:	: ;		:	:	:		:
स्रोक्ट्र मंध	;	:	::		: :	:	:		:		•	:	: ;		:	:	:		:
	:	:	: :		: 6 ta	:	:		:		:	:	:		:	÷	:		:
ু মহাজেব নাম •	_	যোগ খানে মাহন: এলুক হাএলর আলা পাণ গরেল। ভালুক আমোন আলী পীণ মাহাণ আঞ্চিম স্মাশের্জা	প্ৰৈ অনুৱমলা ভালুক শীমতী নুৱ বানু আ্ল'লিএ মাহািং দাএম	মৌজে এল;হাবাদ ভালুক আহ্মদ র্চেমান ম্ভুর		মৌৎ সিলফ ভালৃক কৃষ্ণচন্দ্ৰ ভাৎ পীৎ ইন্দ্ৰনার্থন্ধ ি নি		রৌং বর্উনান ডালুক দেওয়ান বিবি অভালিএ শাঘনা	(4) (4)	. दिरह (मोक्त		- 1977 - 1975年 - 1975年 - 1975年 - 1977年 - 1977年 - 1975年 - 197	হাল্ক হক্সু নাহিব পীং সেখ খণ্ডনল	গোৎ বাথুকা ডাল্ক জীম্ডা বিগেখৱা আ্চালিএ বিষ্কু		والمراج بالمراج في والمراج بمراه والمراج بمراه المراج المر	शक्त घारम्स घासी भीर हात घाका		क्षा है। हो हो है के प्रतिकार है कि प्रतिकार है कि प्रतिकार है कि प्रतिकार है कि प्रतिकार है कि प्रतिकार है कि
भ्रे (टिल्ल् न भ्रे न स्ट्राटिल्ल् न भ्रे	<i>ဂ</i> (√ 	, ,	F . A	б	õ	*	8	φ. σ.			n 9	2 6	. ^	-	%	Ą.	P.O.	
মহ্'লেহ ব্কম	(बैकाइमी ४	भे∕ख	Æ	/¤	⁄ c j	G,	/ Ca j	(E)	يع		Л	≒ 199	्रे	/bg	л	4	∕ a g	∕ \$¶	
ষ্টের ব্কম্																		٠	

মহালের নাম কেন্দ্রখারিব যে বার্থী	किङ्बाम दाथ समास्य भीर बुक्	A(1) 55: 4.35)	ठास्त्र अस्तिभीऽद्रभ् भीत् (ग्रहादाघ रैऽह्याक्त्रम् भीत् द्राष्ट्र	8/9 - 5/1 ··· ··· ··· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ··	তালুক টৈডনাচয়ণ প্ ^ন হায়লোচন ভ্রানীচয়ণ পীন	ভিতারীয় রাধায়েকন প্রি বুড়লাল ধ্যাক	মুগোবিদ প্ৰী: কুমমেহম টাকুর কেশ্ল	टामुक व्यामान्त भीर प्रमाध	A	A/A	न्। महामहात छङ	তালুক ইম্মন্ত ভাগাবতী আহালিএ রামন্স থেজমতি থোদ	তালুক হামততু প্নি হামনাহায়ণ বামসুক্তর পশি শ্রাহ্ন	
ষ্ট্ৰ সমূহ। ভালুক টেডনাচ্ছণ	ভারিণীচরণ পীৎ ভিতরোম	k: lg	डाक्ट अविभीऽहरू	(M) (M)	उल्लंक टैंडकाइदेस अ	ভিতাবাম বাধান	टगेर धुटको डाजुक हाबलाहिक भीर इंग	८६१९ सम्बन्ध घुरमी दास्क		ডালুক ক্ৰিহ্চাদ পীং বুজল'ল	তালুক ডিলকচন্দ্ৰ পীং শ্যামৱার গুক	চাল্ক ইমন্তা ভাগাব	তালুক সামতনু প্র	राउंच
			c c		89		A A	ςς /1		ő	6 0	8	~	
. मश्रील व क्रम १८काम १			Rį		্ধ		ſ eg	ر م ا		∕ € J	/eg	ঘ	\g\	,

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of BENJAMIN HARVEY, an Insolvent.

On Saturday, the 14th day of March instant, upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co.'s Rs. 25,247-8-6 in his hands pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. 30 per cent (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 18,829-12-0) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given, Assignee's Office, 16th March, 1846.

In the matter of CHARLES MOTTLEY, an Insolvent.

On Saturday, the 7th day of March instant, upon an application of the Assignee, is this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co.'s Rs. 13,181-2-3 in his bands pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. 12 per cent (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 13,124-9-9) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given, Assignee's Office, 16th March, 1846.

The like notice in the matter of ANDREW HEBERLET, an Insolvent, in which it was ordered that out of the sum of Co.'s Rs. 2.649-3-9 a dividend at the rate of 10 Co.'s Rs. per 100 Sicca Rupees (amounting to Co.'s Rs. 2,209-11-2) be 4paid.

In the matter of KISTNOCHUNDER CHUC-KERBUTTY, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order bearing date this day, the hearing of the matters of the Petition of the Insolvent abovenamed, is adjourned to Sat irday, the fourth day of April next.

W. F. GILLANDERS,

Insolvent's Attorney.

7th March, 1846.

In the matter of GEORGE ALBERT SHEP-PARD, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, hearing date the seventh day of March instant, the Schedule of the said Insolvent has been amended, and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief Clerk, notice is also hereby given, that by the said order the hearing of the matters of the Petition of the said In-

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ভাণার্থ আদাশত :

যোত্রহীন বেঞ্জাজিন হার্বি সাহেবের নিষয়ে বর্ত্তমান মার্চ মাসের ১৪ ডারিখ শনিবারে এই বিষয়ে আসৈনি সাহেব দরখান্ত করাতে প্রকৃত্য চউল যে উক্ যোত্রহীনের ভফসীলে যে সকল দাওরা মঞ্জুর ঘট্যাপ্তে দেই সকল দাওরা উক্ত আসৈনি সাহেবের পাতির্জমার্মিতে দাব্যস্ত ছইলে উলোর হাতে যে ১৫২৪৭ ॥৬ টাকা থাকে ভাহাইতৈ ভিনি শতকরা ৩০১ টাকার ডিবিডেও অর্থাই সর্মস্ত্র ১৮৮২৯৫০ টাকা দেন্।

ইহার সমাদ দেওয়া গেল।

আদৈনির দস্তর্থানা। ১৮৪৬। ১৬ মার্চ।

যোত্তহীন চার্লস মটলি দাছেনের ষিষ্ঠে

বর্তমান মার্চ মাসের ৭ তারিখ শনিবারে এই বিদ্যাল আনৈনি সালের দর্থান্ত করাতে তকুম হইল সে উপ্থোএই নির ওফদীলের লিখিত যে সকল দাওয়া মঞ্চুর হইনাছে সেই সকল দাওয়া উক্ত আদৈনি সালেবের পাতিজ্যায়তে সাব্যস্ত হইলে তাঁহার হাতে যে ১৩১৮১৮৩ টাকা আছে ভাহাইটতে ভিনি শভক্রা ১০১ টাকার ডিবিডেও অর্থাৎ সক্ষমুদ্ধ ১৩১৪৪॥১ টাকা দেন।

हैवांत मधान (मध्या (शक्त ।

আদৈনির দত্রখানা:

3689:35 A:21

যোত্রহীন আক্র ছেবর্লেট সাহেবের বিসয়ে

উক্ত প্রকার সন্তাদ নেওয়া গেল এই বিষয়ে প্রকুষ এইল যে ২৬৪৯৮৯ টাকাহইতে সিক্রা শণ্ড টাকান উপর কোন্সানির ১০১ টাকার ডিনিডেড অর্থাৎ সম্বসূদ্ধ ২২০৯॥৮২ টাকা দেওয়া যায়।

যোত্রহীন কৃষ্ণচন্দ্র চক্রবর্তির

বিদরে ইহার দারা সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে সে আনা-কার তাকুমক্রেমে উক্ত সোত্তহীনের দর্খাধ্বের মন্ম আ-গামি আপ্রিল মালের ৪ তারিও শনিধারে শুনা যাই-বেক। তুর্বলিউ এফ গিলাপেই।

शादहीत्वत देकील।

১৮851 9 ¥:उं।

যোত্রহীন জর্জ আলবট সেপ্ড নাছেবের

বিসরে ইহার বারা সমাদ দেওরা যাইতেতে সে বর্তমান মার্চ মাসের ৭ তারিখের উক্ত আদালতের কর্মজ্মে উক্ত বোএহানের ওজনীল অধ্রাণ গিরাছে ও ভাহা মহা-জনেরা প্রধান ক্লার্ক লাহেবের দক্তর্থানার দেখিতে পা-রেন্। আরো ইহার খারা সমাদ দেওয়া গেল যে উক্ত ক্ষ day of April next.

JUDGE and BURKINYOUNG, Insolvent's Attornies.

Calcutta, 19th March, 1846.

In the matter of JAMES COLQUHOUN, JAMES CHURCH and HUGH COLQUHOUN,

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made in this matter on the 7th day of March instant, it was ordered, that the Indentures of Assignments bearing date respectively the 13th and 22d days of January, 1842, from Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, to John Cowie and John Wallis Alexander, his late Co. Assignee, be declared vacated in so far as the same relates to the said John Cowie, but on nevertheless that no act or thing done by the said John Cowie, prior to the said order shall be annulled or in any wise affected thereby, it was with deliver up all the Estate and Effects, Books, Papers. Writings, Deeds and all other evidences relating thereto, as shall have come to his hands by virtue of the said assignments as aforesaid fo Robert O'Dowda, as continuing Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents.

THOMPSON and ALLAN.

Calcutta, 18th March, 1846.

[तर्वास्ट (तर्के । २४४) २४ मार्ट ।]

solvent, has been adjourned to Saturday, the fourth | ক্রুমে উক্ত হোত্রীনের দর্ধান্তের মঞ্চ অগামি আপ্রিল মালের ৪ তাজিখ শ্নিবারে শুনা মাইবেক।

> ষষ ও বর্ষিণ্যথ। शाअशीरनत देकील।

কলিকাভা ১৮৪১। ১৯ মার্চ।

যোত্রহীন ক্রেম্ন কোত্ন ও জেম্ন চর্চ ও হিউ কোত্ন সাহেবের

বিষয়ে ইছার দারা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান মার্চ মানের ৭ ভারিখে উক্ত আদালতে তক্ম চটল সে এ আশালতের সাধারণ আদৈনি আয়ুত পাত্রিক ওলনলন সাকের ১৮৪> সালের ১৩ এবং ২> জানুআরি ভারিখের আসৈনমেন্টের যে খাতা আযুত জান কৌট সাহেব ও ঠাচার সহ আদৈনি জীযুত জান ওয়ালিস আলেক্জাওর সাতেরকে দেন্ সেট খাতা উক্ত জান কৌই সাতেবের বিষয়ে বাভিল ভর কিন্তু এমন চইবেক যে উক্ত ভকুম ঞারা চটবার পুরের উক্ত ঞান কৌট সাচেব যে কোন কাৰ্য্য করিয়াছেন ভাচা কোনমতে বাভিল চইবেক না কিয়া তাহার সঙ্গে কোন সম্পর্ক রাখিবেক না। আরো হুক্স इडेल (य উक् चारिनसभारतिव वलक्षाय मिनमान भाग ६ nuther ordered, that the said John Cowie, do forth- সম্পত্তি ও কেডার ও কাগজ ও লিখনপ্তন ও দলালদত্ত (रक्ष এव॰ उৎमन्भकीय स्य मकल প্রমাণপত্র উব্ধ कान কৌট সাচেবের হত্তে সমর্পণ চইয়াছিল ডাছা তিনি অবি-লব্দে খ্রীয়ত রাষ্ট্র ওড়ৌডা সাহেবের প্রতি সমর্পণ করেন बे बीगु ह दावर अध्योषा मास्य डेक यावशीतहामत মাল ও সম্পত্তির আসৈনিপদে থাকিবেন।

ভাষসন ও আলেন ৷

কলিকাভা। ১৮৪৬। ১৮ মার্চ ।

শ্রীরামপুরের মন্ত্রালয়ে জীযুত কান কাশমন সাহেবকত্ত মুদ্রিত ব্টল।

...



গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MARCII 31, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৩১ মার্চ।

ACTS.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 225 NOVEMBER, 1845.

The following Act is brought up before the Legislative Council this day,-Resolved-That the Rules requiring that all Acts shall be brought up for second reading in two months or in three months from the date of the first reading be suspended in respect to the following Proposed Act, and that it be at once passed into Law-the assent of the Right Honourable the Governor General of India having been obtained and recorded.

ACT No. XXIII. or 1815.

An Act to enable " The Union Bank of Calcutta" to suc and to be sued in the name of the Secretary or of the Treasurer of the said Company.

Whereas by and under a certain Deed of Partnership or Association or an Agreement in writing of that nature bearing date the 1st day of August 1332, several persons have formed themselves into a certain Company or Co-partnership by the name of "The Union Bank of Calcutta," by which said Deed or Agreement it was and is provided (amongst other things) that the business of the said Company should consist in issuing Promissory Notes payable to bearer on demand at their Office in Calcutta for any sum of not less than Eight Company's Rupees, and not exceeding One Thousand Company's Rupees, and Bills of Exchange payable at such time after date or sight as the Directors for the time being should fix to parties who should require the same and deposit the amount of such Bills in the waid Bank, which deposit should bear interest at আইন।

्छार्ड देलियम्। নেশীর ডিপার্টমেন্ট। লেভিসলেটির।

बैक्टर्राको १৮८० भाग २२ महत्त्रमुद् ।

নীচের লিখিত্ব আইন স্যবস্থাপক কৌল্যেলে অন্য উপস্থিত করা গেল। ভাষাতে নির্দ্ধারণ কইল যে সকল আইন প্রথমহার পাঠ হওনের তারিখের প্র দৃই কি তিন মাদেরি পর ভিতীয়বার পাঠ হওনের নিমিডে উপস্থিত করণের যে ধিহান আছে সেই ধিধান নীচের লিখিত প্রস্থাবিত আইনের বিষয়ে যুগিও হয় এবং ডাহ: একেবারে আইনমূরপ ছারী হয়। তদ্বিয়ে ভারতবর্ষের শীযুত রাইট অনরবিল গবরনর জেনরল বাহাদ্র সম্মতি দিয়াছেন এবং এ সমাতিপত কৌলেলের বহাতে অর্পন व्हेग्राट्ट ।

ইঙ্গরেজা ১৮৪৫ সাল ২৩ আইন।

কলিকাতান্থ ইউনিয়ন ব্যাল্ডে আপেনার সেক্টোরী অথবা খাজাঞ্চীর নামের দ্বারা নালিশ করিতে এবং ष्यम्मित्रिक ये यात्म्वत मिटक्रमात्री व्यथन बाह्यासीत् নামে নালিশ করিতে ক্ষমতা দেওনের আইন।

যেহেতৃক ১৮৩১ সালের ১ আগষ্ট তারিখের একটা আংশিপত্র অথবা সমাজপত্র কি মেই প্রকার লিখিত এক্রারনামার স্বার। কএক ব্যক্তি " কলিকাতান্থ ইউনিয়ন ব্যাস্থ "নামে এক কোম্পানি অথবা অংশিত স্থাপন করিয়াছেন এবং ঐ পত্র অথবা একরারে যেমন অন্যান্য বিষয়ের ধার্য হইল ডেমনি ইহাও নির্দার্য হইল ও নি-র্দ্ধার্য্য আছে যে উক্ত কোম্পানির এই ব্যবসা হইবেক বিশেষতঃ ৮১ টাকার ন্যান না হয় এবং ১০০০১ টাকার অধিক না হয় এইমত যে প্রোমিসরি নোটের টাক। किलकाजांत्र जाँचात्रस्त्र मगुरत् मा ७३: व डेरल वादकरक मिट इडेटवक अडेमड नाएं हालायन अवर (य रास्निता টাকা ব্যাঙ্কে আমানৎ করিয়া ধিল অফ এক্সচেশ্ক চাছেন **ठाँहात्रमिशस्य उ**ष्कालीय देएस्व्स्प्रेस्त्रा छात्रिय दा प्रर्गः त्वत्र भव य मुक्तः धार्मा करवन् भाष्टे मुक्तर मे दिल ष्यक अक्नरहश्च रमञ्जन अरे ष्याभावजी प्रोकात जुम हैं। রেকটর্মের ছার। ধার্যাছওয়া হার্ত্যনুসারে চলিবেক। এবং যে বিল অথবা প্রোমিসরি নোটের ডিসকৌন্ট such rate as the Directors should fix, and also in | করবের ভারি ধানার কাবিক মৃদ্ধ নাই

discounting Bilis and Promissory Notes not having a longer period to run than four months from the time of discounting the same respectively, and also in lending money on the Security of personal property for any period not exceeding four months, or in each accounts to persons depositing undoubted Security, such accounts to be settled at the end of every three months, and in all other branches of business usually transacted by Bankers in Calcutta, and by which said Deed or Agreement it was and is further provided, that the Capital Stock and Fund of the said Company should amount to the sum of 10,00,000 of Company's Rapees, with certain provisos for increasing the same when and if it should be deemed expedient. And whereas difficulties have arisen and may hereafter arise in recovering debts and monies due to the said Company called "The Union Bank of Calcutta," and in maintaining actions for damages done to the same Company, or to the property of the said Union Bank since by law all the Members for the time being of the said Company must be named in every action or suit carried on for such purpose. whereas it would be convenient that persons having demands against the said Company should be entitled to sue one of the two Officers bereinafter mentioned or described in that behalf: therefore for obviating and removing the difficulties aforesaid --It is hereby enacted, that from and after the passing of this Act, all actions, suits and other proceedings whatsoever, at Law or in Equity, for any injury or wrong done to any real or personal property of the said Union Bank, in whomsoever the same may, for the time being be vested whether in the said Company, or in some person or persons in trust for the said Company, or upon or in respect of any present, hability or liabilities to the said Union Bank, or to any person or persons in trust for the said Union Bank, or upon any Bonds, Covenants, Contracts or Agreements which already have been or hereafter shall be given or entered into with the said Company, or to or with any person or persons whomsoever in trust for the said Union Bank, or wherein the said Union Bank is or shall be interested, and also all instruments and petitions to found any adjudication of Insolvency in any Court for the Relief of Insolvent Debtors against any person or persons indebted to the said Union Bank, and liable to have been made Insolvent by the Laws now or at any time hereafter in force relating to Insolvents in the East Indies, and generally all other proceedings whatsoever at Law or in Equity to be commenced, instituted or carried on by or on behalf of the said Union Bank, or wherein the said Union Bank is or shall be concerned or interested against any person or persons, body or bodies, politic or corporate, or others, whether such person or persons, body or bodies, politic or corporate, is or are or shall then be a Member or Members, Proprietor or Proprietors of, or in the said Union Bank, or not, shall and lawfully may be commenced, instituted, presented and prosecuted,

এইমত বিলপ্রভৃতি ডিসকে টি করণ এবং চারি মাসের অন্ধিক কাল মিরাদে অস্থাবর সম্পত্তির জামিন লউনা টাকা কর্জ দেওন অথ্যা যাঁহারা নিংশক্ষ সম্পত্তির জ'গিন দেন্ তাঁহারদের ছিসাবে টাকা দেওন (এবং ঐ হিসাবের ভিন্ম মাসাম্ভরে নিষ্পত্তি হইবেক) এবৎ কলিকাভাস্থ বণিকেরা সামান্যতঃ যে২ ব্যবসা করিয়া থাকেন সেট প্রকার জ্বনা সকল ব্যবসা করণ। এবং ঐ দর্লাল জ্বথবা একরারেতে আরে। নির্দিষ্ট হইল এবং নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত কোম্পানির খুলধন ও পঁঞ্জি কোম্পানির ১০,০০,০০১ मन लक्क होका इंडेटन्क जीवेप रच मन्नात्म डेहिड स्वाध क्य দেই সময়ে ঐ মূলধন পৃদ্ধি করণের কতক্র নিরম ঐ দর্লা-লের মধ্যে আছে। এবং যেহেতক ঐ ব্যাক্ষকর্ত্ক নালিশ হউলে ঐব্যান্তের তৎসময়ে মত অংশা থাকেন তাঁহারদের প্রত্যেকের নাম ঐ> মোকদ্যমায় আইনানুসারে লিখিতে হয় এব৭ এইপ্রযুক্ত "কলিকাতান্ত ইউনিয়ন ব্যাঞ্চনামক" উক্ত কোম্পানির যে টাকা পাওনা আছে ভাচা আদায় করিতে দ্ধকর হুইয়াছে এবং উহার পার হুইতে পারে এবং উক্ত কোম্পানির অথবা উক্ত ইউনিয়ন বাজের সম্পন্তির ফাডি যে বাক্তি করেন উ'হার নামে না**লিশ সি**ফা কর: দৃষ্কর হইয়াছে এখং উত্তর কালে হইতে পাথে এবং মেহেত্রক উক্ত কোম্পানির উপর যে সকল তাঞির দাওয়া থাকে ইংহার্দিগকে পশ্চাৎ লিখিত নুষ্ট কর্মকারকের অন্যতরের নামে ভগ্নিমিরে সেই বিষয়ে নালিশ করিছে ক্ষমতা দেওয়া গোলে সুনম হউবেক। অভএব পুর্বেক বিলু এড়াইবার এবং দ্রু করিব'র নিমিব্রে— ওক্ষ হটল যে এই আইন ছারী হওনঅধ্বি এবং তাহার পর ইউনি-রন ব্যাক্ষের স্বাহর অথবা অস্থাবর সম্পত্তি ছৎসময়ে যে কোন বাজির নিতটে অপিতিথাকে অর্থাৎ একোল্পা নিতে অপিত থাকিলে অথবা উক্ত কোম্পানির উপ্টেব নিমিন্তে কোন বাজি বা ব্যক্তিরদের নিকটে অপিত থাতি-লে এ ইউনিয়ন ব্যাপ্তের স্থাবর অথ্যা অস্থাবর সম্পান্ত্র যে কোন ২০ 6 বা অন্যায় করা যায় ভরিষয়ি অংগরা উত্ত बैडेनियन ट्यारक्षत् किया डेक बैडेनियन ट्यारकत् हेकें-সম্পর্কীয় ব্যক্তি বা ব্যক্তির্দের বর্ত্তমান সময়ে অন্যের উপর গে দাওয়া বা দাওয়াসকল থাকে ভারময়ি অথব উক্ত কোম্পানির সঙ্গে অথবা উক্ত ইউনিয়ন আছের ऍक्केय्रज्ञल कान वाङ्गिदाराक्षित्र**मत मरक** य कान ८७ স। নিযমপত কি চৃকিপত বাএকরার নামা একংণে থাকে বা উত্তর কালে হয় অথবা যে সকল বওপ্রভৃতিতে উক্ত ইউনিয়ন স্যাঞ্চের ক্ষতিবৃদ্ধি আছে নেট স্ফল বিষয়ের দকল নালিশ ও মোকদ্দমা ও আইন পক্ষে বা একুটি পক্ষে मकनপ্रकात कार्या ७१९ (य ताहिन ता टाहिन्दा উক্ত ইউনিয়ন ব্যাকের টাকা ধারেন্এবং ভার্ডবয়ের যোত্রহীনের বিহায়ে এক্ষণে বা উত্তর কালে চলিত আইনের রারা যোএহান হউতে পারেন্সেই ব্যক্তির যে ব্যক্তি-দিগের যোত্রহান ঞ্বিরদের উপকারার্থ আদালতে र्यावधीन है। धार्मा कृत्वार्थ मकल प्रकील वन्द्र प्रविचासु छ সামান্যতঃ আইন পক্ষে অথবা একটি পক্ষে যে সকল কাৰ্য্য উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের দ্বারা অথবা ভাহার পক্ষে আরম্ভ হর অথবা উপস্থিত হয় বা নির্মাহ হয় অগবা কোন वाकि व। वाकित्रामत अव९ कान मधास्र वा मधास्रमणलाव বা চার্টরপ্রাপ্ত সমাজের বা অনা ব্যক্তিরদের প্রভিকৃতে स्य काल नालिश डेउनियन द्यारळ व थारक स्मडे ठाकि ना ব্যক্তিরা কি সেই সমাজ কি সমাঞ্চেরা কি সেই চার্টরপ্রাপ্ত मधास उरमयरा उक्त देउनियन ट्यारक्षेत् (ययुत् वा (ययु-রেরাধা অংশী বা অংশিরা হউন বা না হউন সেই সকল নালিশ বা মোকদম। বা কার্য্য আরম্ভ বা উপস্থিত হওনের ममास स्य वास्ति हेडेनियन वास्त्रः, माउक्षादी अर्थना थाबाक्षी रम् छिनि चारैनघाउ उक्त रैडेनियन गार्यह পক্ষে অথবা নিমিত্তে ফরিয়াদী অথবা দর্ধান্তক:বী হটয়া আরম্ভ ও উপস্থিত ও দরপেশ এবং নির্বাচ করিতে भातित्वम। अव १ व काम वाकि वा वाकिमकल्य । সমাল বা সমালসকলের বা চার্টরপ্রাপ্ত সমালের প্রতি ইউনিয়ন ব্যাকের বস্তমান সময়ের বা উত্তর কালের কোন

The second of the second

or carried on in the name of the person who shall be the Secretary, or of the person who shall be the Treasurer of the said Union Bank at the time such action, suit or proceeding shall be commenced or instituted as the nominal plaintiff or petitioner for or on behalf of the said Union Bank, and all actions, suits and proceedings at Law or in Equity, as well for subsisting as future accruing claims, debts or demands to be commenced or instituted against the said Union Bank by any person or persons, body or bodies, politic or corporate, whether such person or persons, body or bodies, politic or corporate, is or are, or shall then be a Member or Members, Proprietor or Proprietors of, or in the said Union Bank or not, shall be commenced, instituted and prosecuted against the said Secretary for the time being of the said Union Bank, or of the said Treasurer for the time being of the said Union Bank, as the nominal defendant, respondent or defender for and on behalf of the said Union Bank, and the death, removal, resignation or any other act of such Secretary or Treasurer, or the Bankruptcy or Insolvency of such Secretary or Treasurer shall not abate or prejudice any action, suit or other proceeding at Law or in Equity commenced under this Act, but the same may be continued, prosecuted and carried on or defended in the name of any other the Secretary or Treasurer for the time being of the said Company.

And it is hereby enacted, that from and after the passing of this Act in all indictments, intormations and other criminal proceedings brought, instituted or carried on by, or on the behalf of the said Union Bank for fraud or injury upon or against the said Union Bank, or for any felonies, taking, stealing or embezzlement, damaging or destroying, or for any offence whatever relating to any Money, Notes, Bills, Effects, Securities, or any real or personal property of the said Union Bank, or for any other offence against the said Union Bank, it shall be lawful to state such Money, Notes, Bills, Effects and Securities, and other real and personal property in whomsoever the same may be vested whether in the said Union Bank, or in some person or persons in trust for the said Union Bank, to be the Money, Notes, Bills, Effects and Securities, or property of the said Union Bank, or of such Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank; and any offence committed with intent to injure or defraud the said Union Bank, shall and lawfully may in such prosecution be laid to have been committed with intent to injure or defraud the said Union Bank, or such Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank, and any offender or offenders may hereupon be lawfully convicted of any such offence, and in all other allegations or indictments, informations, or other proceedings in which before the passing of this Act, it would have been necessary to state the names of the persons composing the said Union Bank, it shall be lawful and sufficient to state the name of such Secretary or Treasurer, and the death, resignation or removal of such Secretary or

দাওয়া বা কর্ক্সের বাসতে আইন বা একটি পক্ষে কোন নালিশ বা যোকদমা কি কাৰ্যা আরম্ভ বা উপস্থিত করি-एक इस (मोर्ड नाह्नि ता ताह्निमकल **अ मधा**ख ता मधाख সকল বা চার্টরপ্রাপ্ত সমাজ ইংনিয়ন ব্যাক্ষের অস্তঃপাতী বা অংশী হউন বানা হটন দেই নালিশপ্রভৃতি উক্ত ব্যা-প্রের তৎসময়ের সেক্টেটারী অথব। থাকাঞ্চরি নামে আ:-त्रमु ଓ উপস্থিত ও নির্বাহ হইবেক এবং ঐ দেকেটারী অথবা আঞাঞা ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নিমিতে এবং ভাহার अध्य आमाशी 8 (त्मनाट अले एडे (रन এवर উहत् मिर्टिन। **এব**ং ঐ मেক্রেটারী অথবা গাঞ্চাঞ্চী মরিলে वा वज्ञातक वृष्टिल कि देशात्राका मिटल दा खाना कान कार्य) कहित्स खायरा डेक्ट (मध्यक्रोगंदी वा शाकाक्षी त्मरे-লিয়া কি যোত্ৰান হউলে ত'হাতে এই আইনানুসারে আর্ফুত্ওয়া আইন পক্ষে হা একটি পক্ষে কোন নালিশ বা যোকদামা কি কাৰ্য্য বৃহত্ত বা ভাহার ক্ষতি হইবেক না কিন্ত দেই যোক্তমাপ্রভৃতি উক্ত কেম্পোনির ভৎসময়ের অন) কোন সেকেটারী বা গালাঞ্চীর নামে চলিবেক ও निकार प्रदेशक अ डेक्ट्र (मध्या याद्दिक देंडि ।

২ ধারা। এবং ইহাতে জক্ম হইল যে এই আইন ঞারী হওনআবধি এবং গাহার পর উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের প্রতি যে সকল চাঙ্রী বা ক্ষতি হর দেই বাবতে অথব: কোন ভারি অপ্রাণ বা কোন টাকা অপ্তর্ণ কর্ণ ব: চরী কর্ণ কি ভছরুফ কর্ণ কিয়া ক্ষতি কর্ণ বা নইট কর্-ণেব বাবতে অথবা উক্ ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব্ৰ কোন টাকা বা নোট বা বিল কি সম্পত্তি বা ঞামিনস্বরূপ প্রাপ বিষয় ব। কোন স্থাবর বা অস্থাবর সম্পত্তির সম্পর্কে যে কোন অপ রাধ হয় দেই বাবতে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাল্কের প্রতি-কুলে অন্য যে কোন অপ্রাধ হয় সেই বাবতে ইউনিয়ন ব্যাস্কের দারা বা ভাগার পক্ষে যে সকল নালিশ বা এঞ-हात कि कोक्षमातीमन्त्रकींग्र खना कार्या खात्सु वा उप-ভিড কি নিৰ্মাহ হয় সেই সঙল নালিশপ্ৰভতিতে এ সকল টাকা বা নোট কি বিল অথবাবিষয় কিয়া জামিনছক্স প্রাপ্ত বিষয় বা অন্য কোন স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তি যে কোন ব্যক্তির প্রতি অপিত থাকে বা হয় কি ইউনিয়ন ट्याटक व्यर्थिक थाकित्म व्यथदा डेक्ट इंडेनिशन ट्याटकर টুটী কোন ব্যক্তি বা হ্যক্তিসকলে অর্পিত থাকিলে ভাষার বিষয়ে এইমাত্র লেখা যাইতে পারে নে এ টাকা বা নোট বাবিল বা বিষয় বা জামিনস্কপ প্রাপ বিষয় উক্ত ইউনিয়ন লাঙ্গের সম্পত্তি অথক: উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্গের ডৎসময়ের সেক্টোরী বা আজা-গুটার সম্পত্তি। এবং উক্ ইউনিয়ন স্যাজের ক্ষতি অথবা চাত্রী কর্ণের অভিপ্রায়ে যে কোন অপরাধ হয় ডাহ: উक्त इंडेनियन नाकि व्यथता डेक वेडेनियन नाटकत उ९-কালের সেক্রেটারী কি থাঞ্জাঞ্চীর ক্ষতি বা ডছরফকরণার্গ হইয়াছে ইহা নালিশপত্রে লেখা গাইতে পারে। এবং এ নালিশক্রমে অপরাধী বা অপরাধিরা নেই অপরাধের নিমিত্তে আইনানুসারে দোষীকৃত হটতে পারে। এব-অন্য যে সকল বিজ্ঞাপন অথবা নালিশ কি এজহার অথ বা অন্য কোন কার্য্যে এই আইন জারী হওনের প্রকে ইউ-নিয়ন ব্যান্তের অভঃপাতি সকল ব্যক্তির নাম লিখনের আবশ্যক ছিল সেই বিজ্ঞাপনপ্রভৃতিতে উক্ত সেক্রেটারী অথবা ধালাঞ্চার নাম লিখিলে তাহা আইনসিদ্ধ ও মাতবর ছইবেক এবং ঐ সেক্ষেটারী অথবা থায়াঞ্

Treasurer, shall not abate or render defective or in any wise affect or prejudice such indictments, informations or other criminal proceedings.

And it is hereby further enacted, that no action which may be commenced against the said Union Bank, or the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank, upon or arising out of any contract entered into by or on behalf of the said Union Bank, shall be in any wise affected or defeated by, or by reason of the plaintiff or plaintiffs therein, or of any other person or persons who may be in any wise interested or concerned in such action being a Member or Members of, or a Shareholder or Shareholders, or a Partner or Partners in the said Union Bank, but any Member or Members or Shareholder or Shareholders of, or Partner or Partners in the said Union Bank, shall and may have the same right of action and remedy to be proceeded in and enforced in the same manner against the said Union Bank, or the Secretary or Treasurer for the time being thereof, upon any contract, and for any debt, damage or demand whatsoever which he or they might have had if he or they had been a stranger or strangers, and not a Member or Members, Shareholder or Shareholders, Partner or Partners of, or in the said Union Bank.

1V. And it is hereby further enacted, that no action commenced by or on behalf of the said Union Bank in the name of the Secretary or Treasurer for the time being thercof, by virtue of this Act upon, or arising out of any contract whatsoever entered into by or on behalf of the said Union Bank, or for the recovery of any debt or demand whatsoever due or owing to the said Union Bank, or for any other cause or any other account shall be in any wise affected or defeated by or by reason of the defendant or defendants therein, or any person or persons who may be in any wise interested or concerned in such action being a Member or Members, Shareholder or Shareholders, or Partner er Partners of or in the said Union Bank, but the said Union Bank shall and may have the same right of action and remedy to be proceeded in and enforced in the same manner against any Member or Members, Shareholder or Shareholders thereof either alone or jointly with any other person or persons upon any contract, and upon and for any debt. damage or demand whatsoever which the said Union Bank might have had if such cause of action had arisen with a stranger or strangers, and not with a Member of Members, or Shareholder or Shareholders, or Partner or Partners of or in the said Union Bank.

V. And it is hereby further enacted, that the Directors of the said Union Bank shall cause a Memorial in the form and to the effect expressed in the Schedule to this Act, or as near thereto as the circumstances of the case will admit of the name, residences and descriptions of the Directors, Secretary and Treasurer, and of the several persons being Members and Proprietors of the said Union Bank, to be verified by a declaration in writing to

মরিলে অথবা কর্মে ইশ্তাফা দিলে কি বর্তর্ফ চটচে তাহাতে ঐ নালিশ বা এজহার বা ফৌজদারীসম্পর্কীয় অন্য কোন কার্য্য রহিত হইবেক না অথবা অসম্পূর্ণ জান হইবেক না কি কোনপ্রকারে তাহার হানি হইবেক না ইতি।

ও ধার।। এবং ইহাতে আরো লক্ষ হটল যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের ছারা অথবা তাহার পক্ষে করা কোন বন্দোবন্ত সম্পর্কে বা তৎপ্রযুক্ষ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নামে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষেব তৎকালীন সেকে-টারী আমথবা থাঞাঞীর নামে কোন নালিশ আর্ভ इंडेटल म्बेड नालिएनत फरियानी वा फरियानीवा रा দেই যোক্ষমাতে যাহার লাভনোক্ষান আছে ব**া** তাহাতে পিপ্ত থাকেন এইমত অন্য কোন ব্যক্তি বা व्याक्ति छेक इंडेनियन त्याद्भव त्यमूत् वा त्यमूत्वा वा অংশী বা অংশিরা কি শরীক বা শরীকেরা আছেন বলিয়া ঐ না.লশের কিছু ফতি হইবেক না এবং ভাহা বিফল হটবেক না। কিশ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের মেয়ুর হা মেমরেরা অথবা অংশী বা অংশিবা কি শ্রীক বা শ্রী-কেরা অসম্পর্কায় বাহ্নি বা বান্দিরা হটলে এং৭ উক্ ইউনিয়ন ব্যক্ষের মেমুর বামেমুরেরারা**অ**ংশীরা**অ**ং-শীরা কিয়া শ্রীক বা শ্রীকেরানা চইলে যেরপে ১ইড মেটরূপে কোন বন্দোরমুপ্রযুক্ত বা কোন পাওনা টাকা বা ক্ষতি কি দাওয়াপ্রস্কু ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নামে অথবা তৎসময়ের হাতার শেকেটারী বা আজাঞীর নামে নালিশ করণের ও প্রতিকার পাওনের অধিকার থাকিবেক

৪ ধারা। আরো ইহাতে জক্ম হইল যে উকু ইউনি-য়ন ব্যাক্ষের স্বারা বা ভাগার ভর্ফে করা কোন বন্দোরস্থ-প্রযুক্ত অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাপ্তের যে কোন পাওন: টাকা অথবা দাওয়া থাকে ভাচা আদায় করিবার নিমিত্তে কিয়া অন্য কোন কারণ কি অন্য কোন হিসাবপ্রহক্ষ উক্ত ইউনিয়ন সাক্ষের দারা কি ভাচার পকে হৎস**ন**্বের সেকেটার্রার বা খাজাঞ্চীর দার। এই আইনের কঃ, তানুদারে যে কোন নালিশ আরম্ভ হয় দেউ নালিশ-সম্পর্কীয় আসামী বা আসামীরা কিয়া ঐ মোকল্লগণ যাঁচারদের লাভনোক্ষান থাকে কি সেই যোক্ষ্যায় সে ব্যক্তি লিপ্ত থাকেন ভাঁছারা উক্ত স্যাঞ্জের মেমুকু না যেয়নের। কি অংশী বা অংশির। কিয়া শরীক বা শরীকেব। আছেন ধলিয়া ঐ মোকদ্দনার কিছু ক্ষতি হইকে না, অথবা তাহা ব্যথ হিটবেক না। কিন্তুউকুইউনিরন ব্যান্তের মেম্বর বা মেম্বেরা বা অংশী বা অংশিরা কি শরীক বা শরীকেরা ছাড়া কোন অসম্পর্কীয় ব্যক্তি হা হা-ক্রিরদের নামে নালিশ করিবার কারণ থাকিলে ফেরপ হইড সেইরূপে কোন বন্দোবস্তপ্রযুক্ত বা পাওনা টাকা বা ক্ষতি কি দাওয়াপ্রযুক্ত উক্ত ইউনিয়ন লাগে আপনার কোন মেয়রের বা মেয়রেরদের বা অংশির বা অংশির-দের বা শরীকের কি শরীকেরদের নামে একেং বা অন্য কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তির্দের এজমালীতে নালিশ করি ধার বা প্রতিকার পাইবার দাওয়া করিতে পারেন ইতি।

৫ ধারা। এবং ইচাতে আরো তকুন হইল যে উক্ ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের অধ্যক্ষেরদের ও দেক্রেটারীর এবং গাজাঞ্চীর ও গে নানা ব্যক্তিরা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের মেম্বর এবং অংশী হন্ ওাঁছারদের নাম ও নিবাস ও বিষর্গের নিদর্শনপত্র এই আইনের তফ্সীলের পাঠ ও ভাব অনুসারে অথবা বিষয় বুফিরা তা-হার সদৃশ যেপ্রাপ্ত হইতে পারে দেইপ্রায় ঐ ব্যাঙ্কের অধ্যক্ষেরা প্রস্তুত করাইবেন। এবং তংকা-লের দেক্রেটারী সাহেব অথবা কোন এক অধ্যক্ষ

be made before the Master in Equity of Her Majesty's Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, by the Secretary or some one of the said Directors for the time being, and the same shall be enrolled amongst the records of the said Supreme Court within 12 Calendar months next ofter the passing of this Act; and whenever any new Director or Directors, or Secretary or Treasurer shall be elected a like Memorial shall be verified and curolled as aforesaid specifying in whose place or places he or they shall be appointed within 12 Calendar months after such appointment, and whenever any person or persons shall cease or discontinue to be a Proprietor or Proprictors of the said Union Bank a Memorial of his, her or their names shall be in like manner verified within 12 Calendar months after such person or persons shall have so ceased or discontinued to be such Preprietor or Proprietors in the Form expressed in the said Schedule for that purpose; and when any new Proprietor or Proprietors shall be admitted into the said Union Bank a Memorial of his, her or their names shall be in like manner verified and enrolled a rong the records · 1 the said Supreme Coart of Judicature within 12 Calendar months afterwards according to the Form in the said Schedule. Provided always that if any declaration so made shall be false or untrue in my material particular the person wilfully making such false declaration shall be guilty of a misdemeanor.

V1. And it is hereby further enacted, that until such Memorial as first hereinbefore mentioned shall have been deposited and enrolled as hereinbefore a rected no action or suit shall be brought by the and Union Bank under the authority of this Act, and until the Memorial by this Act required to be reposited and enrolled in the event of any person or persons ceasing or discontinuing to be a Direcfor or Sceretary or Treasurer or Member of the said Union Bank, shall have been deposited and enrolled as hereinbefore mentioned, the person or persons whose names shall appear in the last Menorial which shall have been made and enrolled shall be and are hereby declared to be fiable to all such actions, suits, and executions upon judgment or decree and other proceedings under this Act in the same manner as if he, she, or they had not ceas-· d or discontinued to be a Director, Secretary, or Freasurer, or Proprietor of the said Union Bank.

VII. And it is hereby further enacted, that an examined copy of every Memorial to be deposited and enrolled parsuant to this Act, certified to be a true copy by and under the hand and signature of the Keeper of Records and Muniments for the time being of the said Supreme Court of Judicature shall he received in evidence as proof of the contents of such Memorial, and proof shall not be required that the person by whom the Memorial purports to be verified was at the time of such verification one of the Directors of the said Union Bank.

(To be continued.)

বাঙ্গল। দেশস ফোর্চ উলিয়ম রাজধানীর সাহের এজীমতী মহারাণীর সুপ্রিম তোর্টের মাউর উন একটি সাহেবের সম্প্রে তাহা এক লিখিত এজহারের মারা मातासु कृतिरहम। अवर अने खाइम सादी दश्यम् अत् বারো মাদের মধ্যে ঐ নিদর্শনপত্র উফ্ল সুপ্রিম কোর্টের রোয়দাদের মধ্যে গাঁথা ঘাইবেক। এবং মথন কোন নতন অধ্যক্ষ কি সেকেটারী বা থাছাঞ্চী মনোনীত হন ভূমন মাহার পরিবর্ত্তে ঐ ব্যক্তি বাব্যক্তির। নিযুক্ত হইয়াছেন ভাহা জ্ঞাপক একটা ভদ্ৰপ নিদৰ্শনপত্ৰ बे॰ नाक्तित् निर्मुक व अत्वत् वाद्या बादमत् बद्धा मध्यवान হইয়া সেই স্থানে দাখিল ছইবেক। এবং যথন কোন বাজি বা হাজিরা উক্ত ইউনিয়ন বাান্ধের অংশির বা আংশিরদের পদখটতে নিব্তু বা রহিত হন তথান ঐ অংশির বা অংশিরদের পদহুটতে নিবৃত্ত বা বৃহিত মওনের পর বারো মাদের মধ্যে উচ্চার বা ডাম্বার্দের নামের এক নিদ্রানপত দেইরূপে প্রমাণ করিতে হ্ইাবেক এবং এই আইনের শেষের লিখিত তফ্দীলের পাচানুসারে দেই নিদর্শনপত্র প্রস্তুত হটবেক। এরং মুখন ঐ ইউনিয়ন আঙ্কে কোন নৃত্তন অংশী যা অংশিরা ভবি হন্তখন বারে। মাদের মধ্যে উক্তফদীলের লিশিত পাঠানুসারে ভাঁচার বা ডাঁহারদের নামের এক নিদর্শনপত্র সপ্রমাণ হট্টা উক্ত সুপ্রিম কোর্টের রোফদাদের মধ্যে গাঁথা যাইবেক। কিন্তু জানা কন্তব্য যে এইরূপ কোন এজহার যদি কোন ভারি বিষয়ে মিথা৷ বা শতারহিত হয় তবে যে তাক্তি জানিয়া শ্বনিয়া এইরূপ মিথা। এজহার করেন সেই বাকিকে অপ্রাধী জ্ঞান করা যাই-दरङ इंडि।

५ ४:[त:। এतः हेशांट आति। छक्म इंडेल य य নিদর্শনপত্রের বিষয় উপরের উক্ত ধারার লেখা আছে দেউ নিদর্শনপত মাধ্য পুরোক্তমতে দাখিল ও নগাঁর শাহিল না হয় তাবং উকু ইউনিয়ন ব্যাপ্ত এই আইনের হ্মনতানুষারে কোন নালিশ বা ঘোকক্ষা করিতে পারি-রেন না। এবং কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তির। উক্ত ইউনিয়ন ন্যাধ্যের অধ্যক্ষ না মেক্রেটারী কিয়া খাজাকী আগনা অংশী হওর ক্ষান্ত বা রহিত হওনের পরে এই আইনানু-সারে যে নিদর্শনপত্র দাঝিল ও নগার শাঘিল করণের ত্ত্য আছে দেই নিদ্শনপত্র যাবৎ পুদোক্তমতে দা-থিল ও নথার শাখিল না হয় ভাবং যে ব্যক্তির কাব্যক্তির-দের নাম তাহার পুরুকরা ও দাবিল হওয়া নিদশনপত্র লেখা আছে ঠাচার৷ উক্ ইউনিয়ন ব্যাক্ষের অধাক্ষ ব মেক্রেটারী কি থাকাঞ্জী বা অংশির কর্মচেইতে ক্ষান্ত বা র্ভিত না চইলে যেকুপ ভাষারদের নামে নালিশ ব মোকদ্দমা বা ফরসলা কিয়া ডিক্রী জারী কি এই আই-মানুসারে আন্যাকোন কার্য্য হউতে পারিত দেইরূপে ঠাচারদের নামে নালিশপ্রভৃতি হইতে পারিবেক ইতি।

৭ ধারা। এবং ইংতে আরো তকুম হইল যে এই অইনানুসারে যে প্রত্যেক নিদর্শনপত্র দার্শিল ও নথীর শামিল কর্থের তকুম আছে দেই নিদর্শনপত্রের মোকারিলা
হওয়া কোন নকলে যদি সুপ্রিম কোর্টের ভংসময়ের
বোয়দাদ ও দলাল রাখ্যিনা সাহের এইমত সটিফিকট
নিয়া সহা করেন যে ইহা ঐ নিদর্শনপত্রের স্থাপ নকল
ভবে ভাচা য় নিদর্শনপত্রের ক্থার প্রমাণের ন্যার গ্রাহা
হইরেক। এবং সে ব্যক্তির ছারা ঐ নিদর্শনপত্রে সহা
হইরাজিল কচা গিলাছে দেই ব্যক্তি ঐ সহী কর্ণের সমধে
উক্ত সাক্ষের এক জন অধ্যক্ষ ছিলেন এই বিষয়ের আর
কোন প্রমাণ লইবার আবেশ্যক হইবেক না ইতি।

(উহার শেষ আসামিতে প্রফাশ হউটেক)

La Commence of the

হেবেই। পাঠাইয়াছেন অতএব বাক্লী দেশের অনুত অনহ'বল ডেপুটী গ্বহ্নহ সাহেব অ'জিলয় সঞ্জে চতুম করেন্যে সৰ্জ সাধারণ লোককে চাবাইবার নিমিক্ত ঐ সকল কৈফিয়ডের নীচের লিখিক ডফমীল ১৮৪৽ সালঅব্ধি ১৮৪৫ মুলের আপ্রিল ঘাদপ্রান্ত দিশেষং মহাশরের বাকল:প্রভৃতি দেশে সাধারণ লোকেরদের উপকারাধ বি সকল কর্ম করিয়াছেন ভাষার কৈছিয়৹ নানু৷ ডিপার্চমেটের প্রান্ত সা ্তি বিভিন্ন সংগ্ৰাম বিভাগ কৰিছিল মাজৰ কৰাপ্তিল মাজৰ কৰাল্য মহাৰাজ্য হোলকা প্ৰভাগ কৰিছেল।

১৮৪০ সালকাৰ্যি ১৮৪৫ সালের আজিল মাসপ্তান্ত বিশেষণ মহাৰাজ্য হোলকা প্ৰভূতি দেশে সাধাৰণ লোকেইদের উপকার্থি যে।

১৯ ছেবেরা পাটাইয়াছেন আতএব বাল্লা কিন্তু আমহ্বিল ডেপুটা গ্ৰহন্দ্ সাহেব অভিশান স্থাব্দ লোকেইদের উপকার্থি যে।

১৮৪১ সালের ২৮ ডিনেম্র তারিখের হাল্লা গ্রেণ্মেট গোডেটে প্রকাশিত কথার অভিগ্রুক কলিকায়। ও হাল্লা গ্রেণ্মেট গোজেটে প্রকাশ হয়।

১০ বাল্লা কিন্তুত আন্তাহিল ডেপুটা গ্রেন্তুত ক্লিকায় লোক ক্লিয়াত আন্তাহিল ডেপুটা গ্রে

বাঙ্গলা দেশের ইয়ুত অনর্থিল ডেপুটা গ্রন্ন সাহেথের ছত্যুষ্জন্ম।

राज्ञला (मत्नात् शरर्श्त्यत्केत् (मत्क्रकेात्री। ज्ञक स्म शिन्छ। বিশেষ লোকের। নিজ এরতে সর্ব দাধারণের উপকাহাথ যে২ কন্ম করিয়ছেন ভাছার কৈফিয়ন্ডের চুমুক।

ब्रि म	হাঁহার খর্ডে কল্ল দঙ্গল হ্য ঠাহার নাম।	পল হৃহ 🐔	হার দায় ৷		G	যে প্ৰকান্ত কৰ্ম	F.				₹ **	যে স্থানে হয়।			শুর্চ।	মন্তব্য কথা।
														. <u>.</u>		
4	রামচর্ণ সাঞ	÷	;	:	भाकः भारकः	:	:	•	- •	(a)	:	:	:	:	·	
.⁄ej	शक्रामग्रोल मृष्ट	:	÷	÷	% क्करिंगी	:	:	:	:	(के.कि.च	:	:	:	÷		は、一般など、一般など、一般など、一般など、一般など、一般など、一般など、一般など
∕© j	म् भाव व व	:	:	:	म् १८का	:	:	:	:		:	:	:	· :		
/ G J	श्वक छ।वृत्ती		:		श्रुष्ठकविद्य	:	:	:	:	क्रान्य	:	:	:	÷	•	- -
भागम्	था लग्नी मारि	•	:		द्राम्	:		:	:	मामला भेद	:	:	:	:	2001 CCT	
∕e j	चाशीनोंक मारा	:	÷	•	1. D. W.	:	:	:	:	মালদহ্য ক্ৰিকাড ল ঘূৰ্যাৰ বৃদ্ধান্ত	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ड स स ह	全之 文 [2	के कि दे		
										٠٠٠ نام	:	:	:	:	000	
म् एक द	তত্তক জনের ঠান	:	:	:	र्यक्टिक	:	;	i	:	मुक्ति नश्व	:	:	:	:	, o o	. . .
<u>ৰি</u> ত্তত	ৰারতাকার মহারাজ। কৃদ দিংহ	મું.શ	į	~	1					•				J	٧٠٠٧	•
Λα	दाव अवदार मिश्ह	;	:												\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	-
∕ ⊌	भी इं कारमृत्त	}	:	ノ、	iko iv	:	:	:	:	<u> इक्क द्रेड क्र हो के अंद्र भंदा ब</u>	र्द्ध हा	भ <u>े</u> प्रम्	18	\ /	· •	
. (5 7	হ েব বৃত্যন্দ্র সিংহ ৪%	:	:	_					٠	L.		si.		`	, o o s	
~9	मूरा श्रेताल ल हा	:	:						-					J		
Ø,	वाड्डाकाद रठाटांडा रूप मिन्ह	: kv	i	~					÷					Ų.		···
∕ঙা	নাৰু ৰহাক্লাৰ সিংহ	:	÷	٠,٠	ં:	٠	;	:	:	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	: [8]		:	<u> </u>		-
/ 3 3	दाट दादांश्रह मिन्ड	:	;	خ							•			~		

)

,									किस्टा ना)	ভাহার	(ब्रह्म	\$ \$,)	,	•			五 11年	\$4. \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\						
NU 7 40.	_							,	がいません	,শক্ষাল হয় নাই তাহার	व्यक्तिको ध्रुठ त्मर	લ્ફોલ						•	बंद्ठ त्लया यात्र नाष्ट्	किन द्राध हव कांधक	क्टेश्राटक					
in No.		6	, , , ,		, s o A	, 0 4)	/ 0 0	/ 00 0 7	• • • •		, S. C. S. S.	, , , ,	\	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\.	1861	/• e/				000	* / 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		7 6 6	
. <i>,</i>		*****	•••	 ,	-				:	ie.	•	अदकार-		:	किंदी वा	. :	:	:	भंदरामा मनीमादारमन् कुएलाक्षेत्रं दा खा दाष्ट्र-	क्रांख	:		•			
ы				;				•	•	। शास्त्रिकाक्षा	? :	<u> ১</u> ডালকে ব	· :	•	राष्ट्रवाडेभधास मदकादी	• :	;	:	एलाक शिव	চনা গ্ৰামপ	, ,	:	:	:	:	•
যে স্থানে হয়				:				:		مداد داد	:		: :	निका	কাজহাট	;	ীর নিকট	:	रिटिम इ.क	अदर हिर	:	नि थाना	:	:	;	2
ზ . 				र के छन्ने के द		,		:	をのうる	্ৰাৰপুৰ ম'ড্যাজাৰ্যি ম'নিগ্ৰাছিপ্ৰান্থ	ः केष्ट्रक्ष	<u> श्रामः कृष्</u> धि	রাস্থার	नालररश राष्ट्रेत् निक्के	क्ष्यक्ष्यक्ष्यक्ष्यक्ष्यक्ष्यक्ष्यक्ष्	হার ধারে	এ শনিব:ডীর নিকট	त्यशीतम्ब के जे	ान मनीय	वधि क्षक्ठी बद्द रिक्न। श्रांयभ्रम्	ाल	क्रमावक्षी दैंक्ष्रांत्र थाना	म्यदारान्ते हे	:		
	_		,	M M			-	/G			180	প্ৰগ	Þ.	भारत	(मड़ी)	150	ं: खु	<u>त्यक्</u> री		<u>a</u>	. दिमाल	<u> </u>		- व्यक्त	, ∕GJ	্ৰ
				:				:	:	:	:			:	:		:	:	ड इ ट ड हा-	:	:	:	:	:	:	:
								:	:	(का मा राम्		·		•	:		:	:	বৃদ্ধী এত	:	:	:	:	:	:	:
ा १९ १९				ų.							:	:		:	:		:	:	भावा व	:	:	:	:	:	:	:
हि इ <u>व</u> इं				त्र भारम				:	:	<u> </u>	:	ïe.			;		:	:	াপধ্যন্ত	<u>:</u>	:	:	:	:	:	Įv.
				श्रद्धंत्रद्धं नारम्बन				शुक्कदिन	bı	शुक्रिताम आकार इन्	भूक्टांद्रभी	गक क्रा		2 H Q	ব্য		~	~	म्हे त्कामभयाञ्	विज्ञे मारक	शारुमां ला	श्रकतिने	; (**	: @ar	:	माना केंग्र
_	ر (۰ ټ.		-		:				:		: slex	:	···	- - :	· 4	; ;		:	:	:	, -	:	
' ভি ভি ফি	:		:	:	:		i	÷	÷	:		:		;	:		:	:	:		÷	:	:	:	:	:
(a) (a) (a)	·						:											:	জুলার জুলার		;	:	:	:		:
म सन्भाग	اهر مقل اعتال	•	•	•	;	:		निक्र	•	:	•	•		:	:		:	•	৪ তাহার		· &	•	ج ق	•	•	•
শ্বিতি বৈ শ্বিটো কামা সকাল হল টোহান নান	हैं.	: ky	₹.	म जिस्	:	िह छ	: Fig.	तिका स्ट्रा	•	:	:	: F		:	<u> ال</u>		:	:	:हाहान :		\$ \$ C	: ज	क्ष नार्वर	:	:	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
٠. م م	শার্ভাঞানে মহার্ভ হেদু দিং হ	टातू ब्यह्न मिश्ह	ज्ञात्मर वि	ক্ষিনাবায়ণ সিংহ	मीत् खारमूझ	ातू त्ष्यमन्त्र मिष्ट छर	नुरा श्रीदानान का	बांद्रजाकाद घठादाका त्रमु मिरह		/by	राषु निदमाशे माश	द्राष्ट्रपाहम क्ष्रेपूरी		শ্রকর মহমান শাহা	ইয়াম হক্শ জমানাই	ć į	- C	श्वाभा	রাজা সত্যচরণ হোহাল ও তাঁহার ভাূতার:		নৈৰু গোপাললাল চাক্ৰ	नानत्त्राष्ट्रन दाङ्गरा	मक्रम्यक्षत ७ कृष्ट मार्ग्य छ।	.: €	194 194	18
	म् ।	त्राज क	ताद दा	P.	म्	P.	141	बद्धाः	/GJ	∕e g	नाद्र नि	द्राष्ट्र		TOOF	PX12 2		त्यदा शद्भा	₽. ₽.	A D				N (S) (S)	मदीन मछ	চৈত্ৰ কুণ্ড	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
(ब.ज.:	<u>নি</u> চি	শে	∕è j	_	(cj	⁄ঘ			/ G j	∕ ⊊j		3 9 G						_	\$ 15 b		\ ভা	ध्य राजधान	∕ eg .	与 ,	∕ घ	. පැ

	শাহার শর্চে	公径 世更加	যাহার অরচে কথন দশশল হয় উহার নাম			হে প্ৰভাৱ কৰ্ম	e II			দে স্থানে হয়			الم مع ت	मञ्जूती लध्य
भिष्ठिय दर्भयांच	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			1	::] :	1:	कम्प्रदामि क्रिला दाल्डा	্বাক্তভা কাকভা	:	1:	1000	
		:	:	:	नाकः म्रीटका	:	÷	:	क्मिनाम्बी थानः	टनागरकी	· :	;	1240	
		:	:	:	् 'प्र	:	:	:		ः '	:	:	1.84	
	शवनीमांभ कै। छी	:	:		न मुक्तिवर्ग	:	•	:	জাতর হার্য। থানা কোতলপুর	ান কোডলপুর	:	•	(° ° ¢	
•	मीडावाय महस्र	:	:	:	; / c g	:	:	:	হোডসপুর	; /दा	:	 :	, 005	
<i>a</i> -	किंगु इसि	;	:	<u>:</u>	্ল	:	:	:	اتى	ଷ୍ଠ	:	:	76.07	
•	कुष कथाकार	፧	:	<u>;</u>	⁄ব	:	;	:	<i>'</i> ≈₁	ূ ত্ত	:	:	(600	
	व्याकास शास्त्रीन	÷	:	:	Æ		:	:	भौडेडि	∕æj	:	:	2307	
	ব্ৰমেহন ঘটক	;	:	:	ſĠĮ	:	į	:	শৈ	/ 51	:	:	7 0 0 49	
-	रमाह जड़भी		:	- :	/ & I	:	:	:	<i>শ</i> ু	Æj	:	:		
•	ক্ষলাকান্ত ঘটক	Ξ	:	: :	ঙা	:	:		લ	∕¢j	:	:	(
•	मनः छन याल	:	:		শ্ব	:	:	:	∕ ©	€	:	<u>:</u>	7007	
_	কমল ক্ষা	:	:	:	∕ \$1	:	:	:	वाडिशमङ	শ্ব	:	:		
	बुखनाथ ८० ८ शत्री	÷	:	:	'শ		:	:	शिश्वः	E	•		8000	
	वरनी कांमांक	:	:	-	/ c y		:	:	ويمارون مندونه	∕c ŋ		:	60	
-	कृष्ण शहिकांतृ शुर	:	:		ঙ্গ	÷	:	:	রার হাজনী	/cj	:	- <u>-</u>	2007	
	कृष्य मांमडर	;	:	- :	~y	:	:	:	CA	/ č g	:	:	60	
	असि ध्व त्राक्षांव	:	:	•	∕G	:	:	:	মির্জাপুর	Ø	:	-	(000	
	न्द्रोक्टि घरेट	:	;	:	শ্ব	:	;	:	(हांड इष्ट्रंड्यूव	∕© ¶	÷	:		
Æ	চুড়ামণি	:	:	:	(5)	:	:	.~` :	रैस्टेंद	/학	:		600	
	दायकिट्गांत् मञ्ज	:	:	:	শ্বে	:	:	•	⁄ঙা	∕ c j	:	:	5000	
	मानिक मुन्या।	:	:	- :	∕ ≅1.	:	:	:	न ंममो ,ष्ट	/ŝij	:		600	
روب. ا	दाका क्षत्रमित्ह	:	:	<u>;</u>	ત્ય	:	:	:	/ব্য	ধ্য	;		2000	
, /ব	मांशिक मुख्रा।	:	:	<u>:</u>	ſij	:	:	:	দুশংহাড়	/ Gy	:	:	687	
Æ	ক্লিচর্ণ পাল	:		:	'ক্ৰা	:	ı	:	दायशके	⁄কা	;	:	ر ف	
Æ	दाकीय दाव	÷	:	:	ন্দ	:			্রাম্মাগর্ থানা	GT.	:	:	(000)	
					,				•	,			,	

(B)	वीषात् अत्राप्त कथ्न प्रमास हथ देशित गाप	नुम्मा हर होश्	р. Н		নে প্ৰকান কৰ্ম	k Ai			বে স্থানে হয়	15 5		출 다. 다	1881 481
न्किय वर्ष्यान	दाधिका माम			श्रुष्ठा दिन	:	:	1 16	कलियादी थान, दुन	S.F.S	:			
	नारुभूत्रं ष्यानक त्नात्क्रं डामः	र केलि	•	ু ধ	:	:	<u>=</u>	माध्याम्बराम	4 53	:	 :		
	बाबध्याष्ट्र ८३ चूबी	:	:	ধ	:	:	:	कामाद्रराष्ट्रिया	∕ ©g	:	:	· •	
	कामीमाथ मुख्रा	:	;	'	;	}	:	∕ 03	/Gg	:	:	 •	
	वाशक्ष्याह्म ट्यांधूवी	:	:	125 1	:	;	··	⁄জ	/ S j	:	:	· · · · ·	
	वाग्यवाहन क्षेत्र्री	:	:	ঙ্গ	:	:	:	ব্দ	∕ ≅्र	:	:	\.	
-		:	:	'ঘ	:	:	:	∕E j	∕e j	:	-	- •	
	टक्कटबाइन शाञ्जील	:		ব্য	:	:	<u>:</u>	æj	/ey	:	:	· • •	
	नगरी बाक्सनी	:	į	'ব্য	:	:	_ <u>:</u>	∕ c ŋ	∕ ⊂q	÷	:		
	हाजीव नायान	: :	:	(p)	:	;	کا	श्रीवा	∕ ≅	:	:	6.5	
	वाष्ट्रीय मध्यः	:	:	(Eq	:	:	- 	'ল	Æÿ	:	ŧ	` • • ×	
	क्रिय्मीकाब दाव	:	•	Œŋ.	:	:	8)	· ·	/49	:	 .:	1000	
	(क्लाड़ाक दज्	: :	;	, bj	:	:	<u>:</u>	⁄জু	ব্য	:	÷	· · · · /	
	ग्रमुम्म	:	:	আষুবাগান	:	;	<u>e</u>	(डबर्म	∕ €ij	4	÷	· · ·	
	हिल्डाइन महिः	:	:	श्रुक्कविनी	:	:		र्डाक्र <u>क्</u> रका	/ Q g	:	:	· •	
	व्यव्याष्ट्रम भागवं ६१	:	•	শ্ব	:	:	K=	मूनिक्क	∕æj	;	•	(
	क्षंत्रक्ष मांबह	:	•	⁄ষ্	÷	:	:	/ b g	∕ €1	i	:		
	व्यथिष्ट ब्याइडः	:	:	∕ ≌	:	:	:	∕æj	/57	:	:	1006	
	रमाई त्येषुदी	: :	:	∕ ©j	:	•	Feet.	भूक्षकान्ना	∕ eg	:	:		
	विषय है तमन दुर	:	:	्रेष	÷	:	160	हेकू काहीत् श्रा	শ	:	:	\\	
	কোডলপুরমিবাসিক	:	:	∕cj	:	:	:	কোতলপুর	⁄ব	:	- :		
_	िर्य मञ्जू	:	•	(ēj	:	÷	-	माध्रद्भादा	/ C ay	:	:		
	डिवंट मान टाटाको	:	:	ৰু মুহাগান	:	:	N.	द्घनाथ.	Λij	:	:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
.=-	मरदाव निवामिन	:	:	শ্ব	:	:		সজোৰ	· /6g	. ;	-	/	
	्रिक्त के के किये।	:	;	क्रार्क्	:	:	:: \$	र्मिक्। थंजा श्रुवा	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	: :	- : :		
	ट्रियं कला	:	:	न्य स्टब्स्	:	:	:	2424	(5)	:	: :		,
-	্'ড'নহ'স স্বক্র	:	:	ঙ	:	:	:	- દ ન	'অ	:			
	: १५७म श्रीम	:	:	ح				75	,3				

क्रिका	याहांत्र अंतर्ड कथ्य मण्यात्र हा है। हांत्र नाम	A PENET SH	ঠাহার নাম	•	নে প্ৰকান কৰ্ম	Ą	·	₹ *	যে স্থানে হয়		\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	मुद्धरा कथा
अस्थित रह्या	र्ध्यान याषिक शांभ	.:		अस्करियो	नुस्कद्विभी खद्र साञ्चदाशाम	:	द्रिक्श थीमा भठमा।	। शब्दा	:		:	
	अंक्ड्रबंध (मन	:	÷	· · ·	घ्वाशान	÷	/ G	: /ਬ੍ਰ	:	:		
∕e g	द्धात्माक्षरीम् हात्	:	:	€- ::	नुस्कृत्वनी	:	/aj	: ⁄¶	:	:	· · · ·	
/Gg	रज्ञादन रज्ञेषुत्रो	:	:	' দ :	:	:	মাণিকবাস্থার	; Eg	:	:		
/bg	ভাগবত কৃষ্ণার	:	:	ভ	÷	:	शिन	∕ €3	:	:	\4	
侚	ज्ञाबादी	:	:	∕□ :	:	:	/5 7	: ∕ ض	:	:		
/ a g	स्य भव्काव्	:	:	∕ ♥I :	፥	:	वुन मिठि	: ∕¤j	:	:	/ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
/kg	কালাটাদ পাক্ষ	:	:	ं :	;	:	/ G	ः व्य	:	:	6.0	
∕ €g	मूटल कड़	:	:	/ Gg :	፧	:	mit 25	ज्य	:	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
/ag	मुदल देख कर्	:	;	' জ	:	:	ূ ৰ	: ⁄ਯ	:	:	~ ~ ~	
/ Sg	मश्रमाश्व मीक	:	:	ূ :	:	:	।८मामञ	: ⁄¤	5 ;	:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
⁄জু	्राधनाराज्ञ दीस्याः	;	:	'ল	:	:	नत्यः कं थान	्दिकृश्व	:	:	(• • p	
Æ	नामध्याहम भान	:	:	প :	:	:	ি ব	: /ਬ੍ਰਾ	:	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•	
ি জ্ঞ	भूट खानमध्या	:	:	জ :	į	:	ে	্ব	:	;	· · · ›	
/er	डाबाराम नामधि	:	:	ে	:	:	بد ار :	: ⁄oq	:	:		
⁄দ	विक्रुणुट्ड्य मृत्र दाका	:	:	' জ	:	:	ंदब्धभूव	: ⁄¤	:	:	/ • • • • •	
∕ ख्य	हिटनाम्रस्थाह्न श्राचाश्री	:	:	' ন :	:	:	' ^হ া	: 'S	:	:	10.6	
	नवष्ट्य ६ रेखवरत्य १	डाष्ट्रेया. श्रेष्ट्राट	ठाकुरा, श्वाल्यामात् बर्श्यामात्	16							•	
/ G g	··· Þ. 44160	, :	:	शाडि वैताव	:	:	ূদ্	ः ′व	: •	:	>8.	
∕ €g	मुक सहरतामान नया	:	:	शुक्कविभी	:	÷	∕¤I 	ا ي،	:	;	/•• <i>*</i>	
/ eg	अधुत्रुसन रियाम	:	:	' জ	:	:	ंद्य	:	•	:	/ 0 · 1	
√ai	रिमाणील निरह এर९ क्र अपिकांद	を (を) 単	:	'শ :	:	:	्र ∕च्य :	: લ	:	•		
/by	क्रिमनाम जाडी	:	:	ূৰ ::	÷	:	… 野野(时间 如(代)	:: (1)	:	:	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
/g	वीद्रजित्ह टांबू	:	:	<i>'</i> ব	÷	:	P. P. D. C.	: ⁄₹	:	:	,· •	•
∕ ष	বলাই মিল	:		শ্বৈ	:	:	হৈ ব :	ः ∕ष	:	÷	· • •	
@ j	उत्ताह क्रम	:	:	· (%)	:	:	∕व्य ÷	ं: ⁄दा	:	:		
/e g	वामध्याष्ट्रन आबाधी	:	:	/प	:	•	' ভা :	় : ভা	:	:	76.07	
Æ Ţ	अद्रकृति मध्या	:	:	⊗	:		ः वृष्टिनिक	ं ⁄द्य	:	•	6	
/ G	2) a fa fa 6 2 3 3	:					i i	æ			6	

	याहाइ बदा	5 কৰ্ম সম্পন্ন	ধীহার শর্চে কর্ম সম্পন্ন হয় উহি,র নাম		•	নে প্রকার কর্ম	भ		v	त्म स्तान रह		,	ર્જ જ	मन्द्रत् हथी	
					•	,									
Tage :	কিচয় ব্রিয়ান ক্ষা মিশ্র	:	:	-	श्रक्ति ।		 	316 m 3		थांना रिक्छश्रे	:	:	1		
/Dar	李朝 国西	:	:		/SI	:	:	कुछ खेर	Ť	: :	:	:	6	 - •	
⁄দ্য	शक्त मित	:	:	:	/धा	:	:	वास्त्रव	বাস্তব বাগান • ঐ	:	÷	:		-	
_	मीडानाथ भासा	:	:	 :	L A	ঐ আম্বাগান	÷	तानास्काल	ज्ञाल क्र	:	÷	:	>		
<u>:</u>	त्काटमन	:	:	-;	श्रीकः अमार्यः	**************************************	÷	विकाश्रव	/eg	:	;•	:	240		
	कक्ष्यीम सक्छ	:	:	 :	/ c g	:	:	- :	^ij	:	• :	-;		•	
	रैयम्ज्याच त्हांय	:	:	- <u>:</u>	म्क्ट्रिका	:	:	क्रिक्ट	फ़िक्दडाम् । कम्न		÷	 ;			
	भुर नक्कीकाव	:	:	·	∕ ©	:	:	दीकन्छ	/ G	:	:	-			
	रेटमानाथ त्यांत्र	:	:	· ·	∕ ¶	:	:	<u> </u>		: /sg	:	:	>6		
	शहारम् र भाम	÷	•	~ <u>-</u>	/ G J	:	:	क्षेत्रक	क अपूर अ दिक्यी द्वं स्थाक् भ भ त	व शराज्य का	mes.		6		•
	मुख नाष्टिक शमाधन् निरदाम्	गट्ड १ घर्ष	:	:	TAKE OF	वे मृड्डो, दीरा थाडे	:	त्मानाम	সোণামুখী অবধি বাঁকু ড়াপৰ্যন্ত পোলীসের রান্তার	দুড়াপর্যন্ত (:शामीत्मव	वास्ताउ			, (
	<u>, </u>				4			राद्		, :	:	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	****	
	नयस्य भव्यायानिक	:	:		/cg	:	;	जिल्ला	ने जलाडाकारहेट के	•	:	:		•	, ;
	श्रमाम नम्	:	:	:	∕e j	:	:	csitati	গোমার্বলি থান: এ	€	:	:	× 0 0 ×	~ ~	¢
	/kg /kg -	:	:	:	∕ \$g	;	:	প্ৰিছ দোছার	ग्राह्म के	•	:	- <i>-</i> :	76.07	-	•
	/kg /kg	:	:	 :	/ G j	;	:	त्याबारक्षी	TE TE	-	:	 •	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •)
	मृड झानमह काडी	ŧ	÷	:	/E y	:	:	Calca	त्योटक यानुषयाती ब	_	:	:	· · · ×	जाकाव अवड विभव्य माहे	
	मन्त्र वाह दाकील	:	;	:	/ SJ	:	:	এ চৌৰীগ্ৰাম	निश्चाम जे		:	:	\	-	
	:											*		K	•
Table 1	মহারাজা মহতাবচন্দ্র বাহানুর	বাহানু কুন	:	<u> </u>	전(전 전) 12 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	নিমিতে এক	…দাওয়াইশানার নিমিতে এক দোহাল৷ পাক৷ হাড়ী বর্ষমান শহরের প্রধান রাহ্মায়	। टाफ़ी दिस्याः	मंबद्धं स	বাৰ বাৰ্	:	•		1 章 1	
इशमी	নিত্যানদ কৃত্ত চৌধুরী	;	:		২ স্থানে বাং	ं जिन्न कृति वृद्धि अभैतिक। ।	:	(मोड़िश्डेटड वाशास्त्र	টিছছইতে শিবপুরপ্রস্থ কে:•গানি বাগানের নিকটে চারি কেশপ্যিষ	व्यक्ति (कः स्रोति (क्षांन	শিবপুৰ্পৰ্যন্ত কে:শ্যানি বাহাদ্বের নিকটে চারি কে:শ্শপ্যন্ত		•	এর্ড জাবা গোলা না সেই কর্ম সমস্প্রণে সম্পাম হর লাই।	

	•	
>	20	

বাভা, বাজনাবারণ বার জালাপ্রাদ পোন্ধার জালাপ্রাদ পোন্ধার						(N: N:C)	5. 8			
		9	ত্ত বৃদ্ধি এবং সাঁকে		:	আঁদ্লহ্টতে ইফিগঞ্পধ্যন্ত এক ক্লোশ	अर्थाम् वक जि	:	:	/ag
	:	\$:	16 16 16 16	:	;		শ্ব চাকার ডাকে	ৰ ব্ৰহ্মতে	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	(कार्लोश्रमार (शामा) (त्वर बाना) त्व कर्य
							4			क्षेत्राह्म जाका मनी
	:	· :	: ∕aj	:	:	रैछत्व मत्मृत डेमात्र नीलशक्ष श्राम्य	मीलशक्ष शास्त्र	:	*	रेत् जारि
SIMIG WIGI.	:	:	·· কানাথ হাসপিটাল	:	:	घटनांह्द जशाद	:	:	(· · A /	SAIRE !
अक्रमाम माम	:	. ei	कक कांठा वाहा अ डाशाट महे मारका	के मारक।	:	मिन्द्रा	: :	:	\ o • \	* पामामे बहुठ।
. व्योमरी रेमदाम मारकम छरमम	:	- <u>-</u>	, /G	:	:	तम् ल हश्या	:	:	78.0	
किन्म अयः डेड काम्मानि अक्रिक्ति दास अर	\&	9	कि कैंग्डि भैरिक।	:	:	फिक्टि शामि	:	÷	A 648	
कालीश्रमम मुख्या	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	এক বৃদ্ধো ভাষাতে সাভটা সাঁকো	भैंदिका	:	त्रीरव् ष्णका	:	:	`**AC	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	;	· •	ある本代の	:	:	(शाइश्रुत्	:	•	600	
:: ::	:		_ (E)	:	:	त्नारह डाक्राव्यवधि त्नाव्यव्यक्ष्यं	गडे श्रंभराब	:	(· us	
:	:	:	के अभारका	:	:	ী স্থানহইতে স্বাদ্রাপ্রাস্থ	भर्यात्र	:	6300	
कामीश्रमाम त्र्यामाव	:	- <u>-</u> :	अक दाखा डाहारड ६ में रका	ه	:	दनशांत्र भगातात् दाष्टेष्यत्धि ठाकमरुभ्धां	টবাব্ধি চাকদ্য্	भर्षात्र		कर्मक्रमधीय देशन
:	:	·	म् :त्क	:	:	याम्वभूत्व् मिक्डे विख्ना ममें व उभव	डिमा मस्ते छेप	:	100.0	(महाब भेस करा हा
: :	:	 :	ं :	:	:	क्ष्मकीमृत्त्व निक्रे एकत् नम् त त्माद	क्रत नमें ते हैं भार	: -	86.00	Receipt Bible faft
: :	:	:	: :	:	:	হরিদাসপুরের নিকট সোভালার	ট মোভাকাৰ উপর		84.0	
:	:	:	ज्यांका ः ः	:	:	मालमरुष्यद्दि भारतमभाग्राभधान	পোড়াপ্যিৰ	:	· · · ·	(श्रीकाव २०००)
: :	:	 :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:	क्षनम्बर्धरि होनाष्ट्रानराख	हाभर्डा	:	26.5	of fratter ziel
::	:	:	ने भीरका	:	:	ऽकिष्रहच्चवधि मूद्रांभरीष	र्याड	:	\8¢	
विधिनमाम मूर्जुया	:	- :	६ दांड जहारक ३२ मारक		•	रोद्रमश्र	: :	:	>> • • • • • •	
:: 4:	:	<u>-</u> .	এক পাকা পাঠশালা	:		/ब्य	:	:	7 6. 07	~. <i>.</i>
जिन्द्र के विकास	;	:	: :	:	:	: ∕¤	:	:	(•••	
रिक्क भामाठ थुरी	;	 :	मीरक:	:	:	[Sust	:	i		
ट्टायम्भिर् द्रांष	:		: :	:	•	। मक्तिमाङ्ग	:	:	\ 6. }	
मूनत्मक कामीचढ्र चित्र अर	:	- :	आठेणामात् निष्यत्व राम्न	:		সুকাসগির	:	:	5247	
'अमिति ठार्जम	:	<u></u> :	नांठेगाला	:	:	হোমগাড়া	:	:	\0 · 80	

्रे विकास विकास विकास । २४८७ । २२ बार्ड ।]

स्वित्त : : : : : : : : : : : : : : : : : :	(a)	दीश्त्रीकार कथा मन्त्रम श्र बांश्त नाम	मुक्ला इस द्वार	ার দাম		€	নে প্ৰকান কৰ্ম		-	ਰੁ	धि स्टादम हव			10 P	মন্ত্রতা কথা
বাহান্ত্র নিক্ত নিক্তা নিক্ত বিদ্বাহন	15 Jac	হোজোও নিকাবি	:		द्राह्म	:	:	:	;	নাৰপাড়াৰ্মব্ধি চন্দ্ৰ	भूद्वंद्व मह्काइ	ী কান্ত্ৰাপৰ্য	1	\864	
বাগাহত পালচৌধুবা নাজ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর উপর নাজ্য প্র পাহচৌধুবা নাজ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য মাধ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য মাধ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য মাধ্য স্থাহত বিভাগ নাদীর নাজ্য মাধ্য		वसीयास्य विश्व	;	:	कार्डिका	* (Ca.	•	:	:	यज्ञा नमीद टेशद	:	:		/ · · •	
বাগুলক কৰা পালচোচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাচাৰুবা বাগুলক কৰা পালচাহুক কৰা পাল	a /	The Box of	:	٠	** 10 A	18	•		:	निरम्दर्भ निक्र	ममोब डेनब	:	:	(o o)	
বাসক্ষমৰ পাৰ্চেট্ৰুর সাহব বাল্ডেই বাল্ডেই বাল্	₩.	A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	:				,	:	Marsha Care atel	चाउँ भराख	:	-	1000	
এ লাহেউনু সাহেব । সা	/ 43	नामक्ष्यम भामर्ग्युत्।	:	:	n 20. 9	بر ام ام	:	•		Mary Parkette	-			\	·
গ্ৰিকটা সহবে ভালীনাথ বাহ বৈকুঠনাথ বাহ ক্ষনাথ বাহ ক্ষনাথ বাহ ক্ষনাথ বাহ ক্ষনাথ বাহ ক্ষনাথ বাহ ক্ষানাথ বাহ ক্ষানাথ বাহ ক্ষানাথ বাহ ক্ষানাথ বাহ ক্ষানাথ বাহ বিকুঠনাথ বাহ বাহ ক্ষানাথ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ বাহ	Æ,	क मार्टिक मार्टि	:	:	. भारका				-	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	:	:	:		
হাল প্ৰথম বাহ বৈক্ষম থ হাৰ মধুহানাথ হাৰ মধুহানাথ হাৰ মুহানাথ হাৰ বিষ্ণুত্ব পৰ্যাভ্য বাহৰ বিষ্ণুত্ব পৰ্যাভ্য বাহৰ বিষ্ণুত্ব পৰ্যাভ্য বাহৰ বিষ্ণুত্ব পৰ্যাভ্য বাহৰ বাহৰ বাহৰ বাহৰ বাহৰ বাহৰ বাহৰ বাহৰ	'n	श्रीयाडी महाव	፧	:	A) (A)	म्।टिका	:			হোষপাতাঝ্যাধ হ	B(2'8'2'4'	:	;	.	
কুমুৰ্ভাপু হাল কুমুৰ্ভাপু হ	The State	SIST IN	व्ह मध्वानाथ	P.						(`				-
জুল্লান্ত হাল বিজ্ঞান কৰিব বি		•	· :	· •	. किमारा	। अं.रका	:	:		ব'বাশতঅবধি টাং	डोश्याब	:	. - :	/•••	
বিছাৰুর : : : । এ : : : । এ : : : : : : : : : :	s	- (;	3	÷	:	:		श्रवाष्ट्रवाध रिक्टिं	वर्ग्यम्	:	<u>بر</u> - :	\	
বিহুল্লিয়া ব্যাহিক বিশ্ব ক্রান্ত্র বিহালিয়া ব্যাহিক বিশ্ব করা ব	₩ .	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	:	•	, /c		;		- :	रिक्राश्रद्भार विश्व	व्हर्कश्रीख	:	:	·••	
विश्वादित अपूर्य विश्वाद्य विश्वाद वि	· ,	MANAGE OF STATE	:	•	y /				-	THAT WINDLESS	त कामाभ्यांच		:	\ • • \ \	,, h., u.
स्थामुक् स्थाता के साम्रा का स्थाता के साम्राम्य का स्थाता का स्थाता के साम्राम्य का साम्राम्य	/g	ज्ञांक्रियोठ्ड दाव	:	:	.	:	:			2 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7					. •••
সুক্তেন্ত্ৰ ব্যক্তি ।	/kg	वृक्ति दाथाकांद्र टाहामृत्	:	:	ভা ~	:	:	:	:	かっているから	:	;	•		
স্থান বিদ্যালয় কল্যাণপুর অব্ধে শাসম্ভ্রিকপর্যাস্থ বিদ্যালয় বিদ	, 1 A	, reg	:	:	· 文本		:	:	:	 	: '	:	:	100	
ন্ধ্যা নাড্ৰহপাঁজহাই নলকুড়াপহাৰ নাড্ৰহপাঁজহাই নলকুড়াপহাৰ নাড্ৰহপাঁজহাই নলকুড়াপহাৰ নাড্ৰহপাঁজহাই নাড্ৰহ	y /	TRACE AND A	:	•	⁄জ	:	:	:	:	কল্যাণপুরঅব্ধি 🖈	तम्मश्चिकभध्न	Jan.	^		
ग्री ग्री	By √		;	•	/ c j	÷	:	:	:	গোসাইপুর	:	:	л :	/ 0 • •	
हिंदिन क्षां क्षा किर्म क्षा किर्म क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम क्षा किरम किरम क्षा किरम किरम किरम किरम किरम किरम किरम किरम	ध्य .	7. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T.	•		<i>,</i> ∕≈	:	:	:		माटक्रहभीष्यर्थि बर	नकूँ फ़ामधाब	:	· :	·••	
মান্ত্ৰী নালাব্ৰ নালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ৰ ভালাব্ বিভালাব্ৰ ভ	/	কু দাক্ত্ৰী	<u>'</u>	•	r /s	:	:	:	:	ह दिमाश्रद	:	:	:	34.07	
্য পাক ঘাট স্থান	/ 9	(वाक्ष्यास्य ठाष्ट्रया)	Į.	· :	:	ie ja	:	;	•	बालीशरह होसीव	मालांत् डेशत्		9	300/	
	/ S q	श्रावनाथ कियुद्धा	•	·	:			: ;	 :	(मत्वक्ति केली व मा	a	:	9	\	
	Λeg	डादिब्दिंड्यू दाव	:	:	₹ . · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	₹	:	:	•	मार्गामधान ने			• :	3.0.	
(∕e g	अवस्तीनाद्राञ्चल श्रुष्टल	:	•	ty /	:	:	:		7.	•	-	^	۲۰۰۷	.
(. ∕€	मुडाइत्ब (यांश्राल	:	:	হৈৱ	:	:	:	:	:	:	:			
(т А	MERINA WIN	:	•	∕¤i	:	•	:	:	; by (:	:	:		
(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	与 ′	Secretary Section (Section 2)	:	•	/ej 	:	:	:	:	কিব্ছটি	:	:	- :	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	~~~
	দ্য		;		∕ ⁄α	:	:	:	:	देव 'रुमशंब	:	:	л :	/ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	∕ घ	明は、の以上でしての類	:	:	, ^				:	· (%)	:	÷	 :		
	ব্য	अप्रमादाम् वीष्या	:	:	与 /		:				: ;			0 0	-
The state of the s	·@	ব্যমজোচন ঘোষ	:	:	Cy /	:	:		:	: 25.00	•			, ·	_
	∕ €	माठावाम मधन	:	:	લ :		:	:	:	7.7	:		:	-	

स्प्रिक्त करणायां हे जो क्षेत्र करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां हे जो करणायां करणा		दीहाद बद्दा कक्ष मुल्या हुए दीहाद नाम	14 A 14 E 12 C	ওঁছি:বু মা	ja		श्र	় যে প্ৰনার কর্ম		e akerima _{de e}	٠	त्य च्यान स्थ	to. lev !E		· Au	30.00	मञ्जूता केल	١	1
स्थाप्त कराव अंदाव कराव	न्यू ज्या					1			Ì	1	•				·			i	
साम्कृक होड दोतुनी, स्वार्थ होड के के के का का का का का का का का का का का का का		दिश्वसुद्र (मन	: :	•		•	√jæ	:	:	:	Manie								
हिल्माहीदावार तांपानी व्यक्ति के विकास कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म		्राक्रकृष्ण दात्र ट्रोपती	:	:	:	e g /	:	:	:			:	•	:	^				
श्रीकृति (पांचा कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्म कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्म कर्ना करा करा कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना कर्ना करा कर्ना करा करा करा कर्ना कर्		किटनादीत्याहन त्रायाम	:	:	:	*	;	:	:	· Þ	i Maria	: •	•	٠.	~				
विकास हो देशकरों विकास कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर		Sinom fasta	:	:	:	/ SJ	;		:	•	A 1 1 2 3 1 1 1	:	:	•		· ,	•		:
स्वीतिक क्षित्र कर्मा करमा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा करमा करमा करमा कर्मा करमा करमा करमा करमा करमा करमा करमा कर		- Pilled Passed	÷	:	:	∕ ©]	:		<u>.</u>		(a)	:	•	-		. د.			
बाह्य के प्रतिकति । विकास के वितास के विकास के वितास के वितास के वितास के वितास के वितास के वितास के वितास के			:	:	:	/b j	:		-		:	:	:	•		· •			,
विकास (द्राप्त कार्या		N. M. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C.	:	:	:	(•	•	:	9	শগড়পাড়:	:	:				·.		•
हीं के होर कर कर कर की की की की की की की की की की की की की	, -	दावानमा हत्य	:	:	į	, ¢		•		' ঘ	:	. :		•		· · ·			
स्थायकाक्ष नाम अवस्थायक्ष काम अवस्थायक्ष अवस्थायक्ष अवस्थायक्ष अवस्थायक्ष अवस्थायक्ष विकास अवस्थायक्ष अवस्थायक्य अवस्थायक्ष अवस्थाय	_	वास बाधाक व त्रव	:	:	:	g /	:	•		:	जानाडि		:	•			•		
বিশ্বনিক্ষা হৈছে বিশ্বনা কৰে। বিশ্বনা কৰা		द्रियाक्त शास	,	•	:	by ,	:	:			PRIZECE	:	:	•.					
স্থান ব্যক্ত বিশ্ব বিশ	_	(श्रीमीक्षांक्य सक्त्र	:	:	:	∕લ	•	:			F	:	:	•	***			•	
ব্যৱহাৰ সহতাৰ স্বতাৰ বিশ্ব ব		attental as core	:	:	:	/ G j	:		٠,	_	:	:	:	:	٦.				(
स्थान दिवस दिक्शिमी तक्षी है । स्थान स्था		DID'S BILL BELL	:	:	 :	.: /GJ	:		•		मार्था ज्	:	:	:	Ž				
প্ৰপ্ৰথম মিন্দ্ৰ প্ৰপ্ৰথম মুন্দ্ৰণ্ড বিধহা কৈছালিনা দেৱা ত্ৰ বিধ্নালি হৈছালি হৈছালি হৈছালি হৈছাল স্বাহ্মান স্বত্ৰ হৈছালোৱাৰ স্থান কৈছাল হৈছা	· - . `	বল্ডাম স্বহার	:	:	:	√ ©	•	: :	:		:	:	:	•		- -			>
শ্বপুৰ্ক মুখ্যাৰ বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বিবহু (বুলু)))))))))))))))))))		ल युन्तास मिन्	:	:	**	/~		:	:		जैशाङ्ग	:	;	: :	•	-			એ !
हामहालक्ष है।कुपा, होमहाल महकाद अप्तारमिक्त है।कुपा, होमहाल महकाद अप्तारमिक्त हो।किया अप्तारमिक्त हो।कि		V	टक्स्टामिनी (म	G		: j /«	: :	:	-	15 m	· ·		:	:			,		
হাহদুনাল সরকর । হত্তিত্ব চাটুন্যা হত্তিত্ব চাটুন্যা বিশ্বাবারণ পাজিত । বিশ্বাবারণ	(:	•	:	: = 1	•	•	•	Relay	· :	:	:	:	6000	_	=		
হতে কুমান চাহাল প্ৰতি কুমান কৰা বিশ্ব কৰা বি		होइस्लाल म्बर्ध	;	Ė	- :	: न	:	:	•	٠	9	:	i	:	20.6)
ভোট বৈশ্ববহাটী. গ্ৰাম শাক্ত বাম শাক্ত বিশ্ববহাটী. গ্ৰাম শাক্ত বাম শাক্ত বিশ্ববহাটী. গ্ৰাম শাক্ত বিশ্ববহাটী. গ্ৰাম শাক্ত বিশ্ববহাটী লাভ প্ৰক্ৰিণী প্ৰসাম সমলী প্ৰসাম শাক্তবাহাল প্ৰশ্ববহাত প্ৰশ্বব		化子多种的印刷		:	:	A. 40. CATA	:	:			:	:	:	:		-			
গ্ৰামান্ত্ৰণ পালিত তি তেওঁলা স্থামান্ত্ৰ বিশ্বামান্ত্ৰ বিশ্বামান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ প্ৰমান্ত্ৰ মান্ত্বৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্ৰ মান্ত্	<u></u>	; ✓ :	:	÷		श्रीका ह्यांडे	:	:			 	:	:	:	22804	,			
বাৰ শাভ্ৰ চিলোটো বাউত্ৰা একব্যালনগৰ পণ্ডিকভ্ৰ ভিলোটো বাউত্ৰা একব্যালনগৰ পণ্ডিকভ্ৰ ভিলোটো বাউত্ৰা একব্যালনগৰ পণ্ডিকভ্ গোলাৰ সমদালী এ মালুন্য প্ৰকাৰি ভিলোচন কৰ্ম বাজাই কটক লগ্ড প্ৰকাৰ্য কাল নে ভালাক লগ্ডিক			:	:	:	: /ਫ਼ਾ	:	:				Ė	į	•	>6.0				
বাম শান্ত কিলোৱী ৱাউৱা গোলাম সমদানী প্ৰিশান্ত প্ৰিশান্ত প্ৰিশান্ত কাম্যনুদ্ধৰ নাস কাম্যনিক দাস কাম্যনিক দাস কাম্যনিক দাস ক্ৰেন্ত্ৰ	~ — .		:	:	, ⊕j	: :	:	:				:	:	:					
ক্রা প্রকরিণী প্রকরিণা একর্য্যনগর পণ্ সিক্তা বা এ যালুহা প্র দ্রাহিদি ক্রমত্নুস্বাভার কটক নগর ক্রেজা কলিমপুর প্য ভারপুর এ সাভারেক্ র সাভিন্ত্র প্র ভারপুর পর ভারপুর প্র ভারপুর পর ভারপুর প্র ভারপুর প্র ভারপুর পর ভার	4	To with										:	:	· :	26.0				
প্রমার প্রমার বিদ্যালয় বালাহার বিদ্যালয় বিদ	, <u>(</u>	•	:	:	٠ <u>٠</u>	क्किद्विभी	:								•	7			
প্ৰকাৰ্য ক্ৰাৰ্থ্য প্ৰকাৰ্য ক্ৰাৰ্থ্য কৰ্মান্স্ৰবাভাৱ কটক নগৰ লি ক্ৰাৰ্থ্য কৰ্মান্স্ৰবাভাৱ কটক নগৰ লি ক্ৰাৰ্থ্য কৰ্মান্ত্ৰ প্ৰকাৰ্য কৰি কৰি ক্ৰাৰ্থ্য কৰি কৰি ক্ৰাৰ্থ্য কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি		- 1191 91949 ::	:	:	, (S)	•		•	•		SERIE FOR	الج ماء إي	6						
ক্ষমবনুলবাভার কটক নগর বিজ্ঞান	3	ाजाम सम्मामा	:	:	****	7		:	:		मूटः श्री मा	वाहिभि							
स्था की जीनमञ्ज्ञ भः अस्त्रित्त । स्था को जीनमञ्ज्ञ भः अस्त्रित । स्था को जीनमञ्ज्ञ भः अस्त्रित । स्था को जीनम	₩	ত শাস্ত্	:	;	- &	To King	:	:	•		। मुलदाकाद _र	क्रोंक नश्त			•				
स्टिन् क्रिया । स्टिन क्रिया । स्टिन क्रिया । स्टिन क्रिय क्रिया । स्टिन क्रिय	īv.	धामाध्य माम	:		* A	:	:	:	i		ठिलियक्त र	7. 14 6 X		<u>:</u>	:				
माधित्यं कर कोल पासियां	B	मित्र या		•	च .^ :	:	፧	:	:		7. 4. 4. 6.	10 A		: -					
त्राप्तिक प्रकाशिक ।	V.	गंधन माहित्रो		•	L J	:	:	:	:		No. of the second	: 4	:	:					
					' ध्य ं :	:	:	:	•	•	2 4 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	12 11 12 21	:	:					
									:		1 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		፥	:	600				
					1		•												
		•				•										•			

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 20th March, 1846.

Baboo Gungachurn Shome, Moonsiff of Suleemabad, East Burdwan, for one week in extension.

The 26th March, 1846.

Baboo Gopal Kissen Roy, Moonsiff of Byedbatty, Zillah Hooghly, for 5 weeks from the 26th instant.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 11th March, 1846.

Baboo Ramgopaul Roy to be a Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Chittagong.

The 13th March. 1846.

Mr. F. Lowth to be Magistrate, Collector and Salt Agent of Balasore, from the 5th ultimo.

Mr. C. T. Davidson to be Collector of Tirhoot, from the 17th December last.

Mr. W. Luke to be Collector of East Burdwan, from the 10th January last.

Mr. W. B. Beresford to be Collector of Mymensing, from the 5th ultimo.

The 14th March, 1846.

Mr. C. T. Buckland, Assistant to the Magistrate and Collector of Chittagong, is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District

Mr. F. A. E. Dalrymple to be an Assistant to the Mugistrate and to the Collector of Hooghly.

* Mr. R. H. Young to be a Member of the Ferry Fund Committee in Midnapore.

Mr. II. H. Bowling to be a Member of the Ferry Fund Committee in Tirhoot.

Baboo Kali Persaud Potdar t be a Member of the Ferry Fund Committee in Nuddeah.

Mr. J. Hill to be a Member of the Ferry Fund Committee in Chumparun.

LEAVES, OF ABSENCE.

The 11th March, 1846.

Mr. J. F. Catheart, Civil and Sessions Judge of Tirhoot, for one month, on private affairs.

Mr. R. J. Loughnan, Civil and Sessions Judge of Backergunge, for ten months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 12th June last.

বিজ্ঞাপন ৷

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

कृषी ।

১৮৪৬ माल २० मार्छ। 🍌

পূর্বে বর্দ্ধানের সলীমাবাদের মুনদেক শ্রীযুত বাবু গলাচরণ দোম অতিরিক্ষ এক মালের ছুটা পাট্রা; ছেন।

১৮৪৬ मान २५ वार्ड ।

জিলা তগলীর বৈদ্যবাদীর মুনসেফ প্রবৃত্ত বাবু গোপলকৃষ্ণ রায় বর্তুমান মাসের ২৬ ভারে এক্সবিধি পাঁচ
সপ্তাহের ভূটী পাইয়াছেন।

বি ভে কলবিন। একটিং বেঞিষ্টর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনরবিল তেপুটা গবর্নর্ সংহেবের অকুম। নিরোগ।

১৮৪५ माल ১১ मार्ड।

শ্রীযুত বারু রামগোপাল রার ১৮৩৩ দালের ৯ আই-নানুদারে চাটিগার ভেপুটী কালেক্টর হইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৩ মার্চ।

প্রীযুত্ত এফ লৌথ সাংহ্য গত মাসের ৫ তারিখ-অবধি বালেখরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর এবং নিম-কের এজেন্ট হইবেন।

জীযুত বি টি ডেবিডসন সাহেব গত ডিসেম্ব মাসের ১৭ তারি শব্দবিধি জিলতের কালেক্টর হইবেন।

শ্রীযুত ডবলিউ লুক সাহেব গড় জানুআরি মাসের ১০ ভারিপ্রঅবধি পূর্বে বর্ত্বমানের কালেক্টর হটবেন।

🕮 মুঙ ডবলিউ বি বেরেসফোর্ড সালেব গভ মাসের ৫ ভারি এঅবধি ময়মুনসিংছের কালেক্টর হইবেন।

১৮৪५ मान ১৪ माई।

ই যু 5 এফ এ ই ভালরিশাল নাহের জগলীর মা জিফৌট ও কালেকটর সাহেরের স্মানিফারী চইদেন।

শ্রীযুত আর এচ ইরং সাহের মেনিনীপুরে প্রদারার নৌকার দারা প্রাপ্ত ফাদ্রিল টাকা হার করণের কমিটির মেয়ুর ছইবেন।

শ্রীযুত এচ এচ বৌলিৎ সাহেব ক্রিততে প্রদারার নৌন কার দ্বারা প্রাপ্ত ফাঙ্কিল টাকা কর করণের ক্যিটির মেয়ব হটবেন।

প্রিযুত বারু কালীপ্রসাদ পোদার নদীয়াতে ওদারার নৌকার ছারা প্রাপ্ত ফান্তিল টাকা ব্যয় করণের কমিটির মেয়র ছইতেন।

ত্রীযুত জে হিল সাছের চম্পারণে গুদারার নৌকার ভারা প্রাপ্ত ফাজিল টাক। ব্যয় করণের কমিটির মেম্বর হইবেন।

व्या

১৮৪७ मान ১১ मार्छ।

বিছতের নিবিল ও সেশন জন শ্রীযুত্ত তে এক কাথ-কার্ট সাহের বার কর্মোপেলকে এক মানের ছুটা পাই-রাছের।

বাকরগঞ্জের সিবিলা ও সেশন জন্ম প্রীবৃচ আর কে লফনান সাহেব গড় জুন মাসের ১২ ডারিখে যে ছুটা পান্ডদভিরিক চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে রূপ মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

Government Gazette, 31st March, 1846

Moulavie Mazum Hossein, Additional Principal Sudder Ameen of Purneal, for one month, on privide affairs.

The 12th March, 1846.

Mr. B. Wood, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, for one month, on private affairs, in further extension of the leave granted to him on the 11th ultimo.

The 14th March, 1846.

The leave of absence, for one month, granted under Orders of the 21st January last, to the Revd. T. Wood, Chaplain of Dinapore, has been cancelled.

NOTIFICATIONS.

The 14th March, 1846.

Mr. H. C. Halkett, of the Civil Service, reported his return from Furlough on the Steam Ship "Hindoostan," which Vessel reached Kedgeree on the 9th instant.

Mr. R. P. Harrison barked for England on board the Steam Ship Bentinck," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant.

Mr. G. C. Cheap, Judge of Rajeshahye, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District on the 9th instant, previous to proceeding on circuit daty.

Mr. E. C. Ravenshaw, Commissioner of Patna, resumed charge of his duties on the 4th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY.

Secy. to the Gort. of Bengal.

No. 522.

CRUERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 11th March, 1846

Baboo Ooma Churn Bhuttacharjee to be Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Nuddea.

The 18th March, 1846.

Mr. B. J. Colvin to be a Member of the Council of Education.

LEAVE OF ABSENCE.

The 16th March, 1846.

Moulavic Khadeem Hossein, Law Officer of the Civil Court of Nudden, for ten days, from the 18th instant, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 18th March, 1846.

Mr. F. Gouldsbury, Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the 25th ultimo, in order to proceed into the interior on a tour of inspection.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, resumed charge of his office on the 9th instant.

े विदर्भ क्षा ८० १ ८३५८ । विकास के अंदिर

পুর্ণিয়ার অতিরিক প্রধান সদর আমন স্বীযুত মৌলবী মাজুম ভদেন বীর কর্মোপলকে এক মানের ভূটা পাইয়াভেন।

১৮৪৬ माल ১२ गाउँ।

আসামের কমিসামর সাহেবের সব-আসিকান জীগুড় বি উড সাহেব গত মাসের ১১ তারিকে যে ছুটা পান্ ভদতিরিক্ত বীর কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পাইয়া; ছেন।

১৮৪५ मान ३८ माई।

গত স্থানুআরি মাদের ২১ ডারিখের তকুমক্রমে দ'-নাপুরের ধর্মোপদেশক শ্রীমুত পাদরি টি উভ সাহেবকে যে এক মাদের ছটা দেওরা যায় ভাতা রছিত ছইল।

विজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৪ মার্চ।

নিবিলসম্পর্কীয় নিরিশ্ভার আবৃত্ত এচ নি হালকেট সাহেব " হিন্দুস্থান" নামক বাষ্পীয় জাহাজের দ্বারা নিয়মিত দুটাহউতে আপনার প্রভাগমনের রিপোর্ট করিয়াছেন। এ জাহাজ বর্তমান মানের ১ তারিখে খাজ্রীতে পতছে।

নিবিলসম্পর্কীর সিরিশ্ভার শীষুত আর পি হারিসন সাহেব ও শীষুত সি টি
সীলি সাহেব

। বেণ্টিঙ্কনামক বাঞ্পীর ক্লহাঙ্কে ইকলণ্ডে গমন করিহাঙ্কেন। ঐ জাহাক্ত বর্ত্তহান
মানের ১০ ভারিখো আড়সালি সাহেব সমুদ্রে ছাড়িহা আইসেন।

রাজশাহীর জজ শ্রীযুত জি দি চীপ দাচের দারেরসারেরী কর্মো গমনের পুরের বর্তমান মাদের ৯ তারিকো আপেন দিরিশ্ভার চলিত কর্মোর ভার ঐ জিলার প্রশ্লান দদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

পাটনার কমিসানর আব্রুত ই সি রেবফা সাজেব কর্মন মান মাসের ৪ তারিখে আমাপন কর্মের ভার পুনপ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গরর্নর্ সাহেবের ছক্যক্রয়ে।

এফ ঞ্চে ছালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গ্রন্মেন্টের সেক্টোরা

৫২২ নমুর।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অমর্বিশ ডেপুটা গংর্নর্ সাহেরের ওক্ষ।

নিয়োগ

১৮৪৬ সাল ১১ মার্চ।

প্রীযুত তারু উমাচরণ ভট্টাচার্য্য ১৮৩৩ সালের ৯ আ ইনানুসারে নদীয়াতে তেপুটা কালেক্টর ছইবেন।

३৮৪७ माल ३৮ माई।

্রীনুত বি **জে কলবিন সাহে**ব বিদ্যাধ্যাপনের কৌল্সে-লের মেয়ুর হইবেন।

मुग्री।

১৮৪৬ সাল ১৬ মার্চ।

নদীরার দেওরানী আদালতের ফতওয়াদায়৽ ৠযুত মৌলবী থাদিম ভসেন ধীর কর্মোপলক্ষে বর্ষমান মা-দের ১৮ ভারিথঅবধি দশ দিনের ছুটী পাইরাছেন।

বিজ্ঞাপন। 🕚

১৮৪৬ সাল ১৮ মার্চ।

ভাগলপুরের দিবিল ও দেশন কর প্রমুত এফ গুল্স-বেরি সাহেব দেশের তদারকেন নিষিত্তে মফঃসলে গমনার্থ গত মাসের ২৫ তারিথে আপনার সিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অপণ করেন্।

রলপুরের সিবিল ও সেশন মল প্রীযুত টি ওয়াইয়াট সাহেব বর্তমান মাসের ৯ তারিখে আপান কর্মের ভার পুমর্ক্তব করেন্।

Mr. A. C. Dick, Collector of Rungpore, made over charge of his Treasury to Baboo Mokoond Pershaud Roy, Uncovenanted Deputy Collector, on the 10th instant.

Mr. G. C. Fletcher, Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreedpoor, assumed charge of his office on the 9th instant.

Mr. John Wilkie, Assistant Surgeon of Dinagepore, resumed charge of the Medical duties of the Station on the 25th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HAILIDAY. Sery, to the Gove, of Bengal.

No. 541.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF RENGAL.

APPOINTMENTS.

The 18th March, 1846.

Mr. W. T. Travers to officiate as Collector of Shahabad until further orders.

Mr. O. W. Malet to be Magistrate of Midnapore from the 10th instant.

Mr. E. F. Lautour to be Magistrate of Behar from the 10th instant.

Mr. J. A. O. Farquharson to be Magistrate of Chittagong from the 10th instant. Mr. E. II, Lushington will continue to officiate as Magistrate of Chittagong during Mr. Farquharson's absence

Mr. S. Wauchope to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade, from the 10th

Moulavie Ibrahim Hossein, Additional Principal Sudder Ameen of Parna, is vested with the special powers described in Section 3, Clause 2, Regulation III. of 1821.

The 21st March, 1846.

The Reverend W. Ellis to be Assistant Chaplain of Midnapore.

Mr. II. J. Bamber to be Superintendent of Salt Chokies at Barripore.

Pundit Nurrohurry Siromonie, Sudder Ameen of Maldah, to be a Member of the Ferry Fund Committee of that District, vice Mr. David Gib-400

LEAVES OF ABSENCE.

The 48th March, 1846.

Mr. R. N. Farquharson, Collector of Shababad, for twelve months, under Medical Certificate, to proceed to Simla.

Mr. C. P. Hobhouse, Assistant to the Magistrate and Collector of Nuddea, for one month, on private affairs.

Mr. F. C. Fowle, Assistant to the Magistrate and Collector of Hooghly, for fifteen days, on private affairs, in extension of the leave granted to him on the 4th instant.

Mr. T. R. W. Betts, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Hooghly, for eight কালেক্টর আহত টি আর ভবলিও তেটুদ সাছের ১৮৪৫

রুষপুরের কালেকটর জীনুত এ টি ডিক সাংহ্র সর্বহান মানের ১০ ভারিখে আপেনার থাঞ্জানাথানার ভার অচি-ক্লিত ডেপ্টী কালেক্টর শীয়ত বাবু মুকুন্দপ্রদাদ র বেন প্রতি অর্পণ করেন।

फविष्मुद्रव साउँ वास्टिक्ट उ एन्जी काटनकात्र শ্রীয়ত জি সি ফুেডর সাচের বর্তমান মাদের ম ভারিতে আপনার কর্মের ভার গ্রুণ করেন।

দিনাজপুরের আসিন্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত চান উইল কি সাহের গভ মাদের ১৫ ভারিতো এ স্থানের চিকিৎ৮-সকতা কমেন্ত ভার পুনর্হণ করেন্।

বাঞ্চলা ফেশের আছত অনব্তিল ডেপুটা গঠনন मार्टरवृद्ध छन्यज्ञरम्।

এক প্রে হা'ল'ড।

राक्षता (परणव शरनाध्यक्षेत्र स्मरक्षेत्र ।

085 ATT 1

বাঞ্জা দেশের প্রীমৃত অন্তর্গিল তেপ্টা গ্রহনত मार्क्टरत् ७ कुम ।

লি: যগে।

১৮৪५ मान ১৮ गाउँ।

खना छत्व ना बंधनत्यां ह आयु ६ इस्ति है है हरेन्स সাতের শাহারাদের কালেকউরা কথা নিকাহে করিলেন

আন্ত ও ডবলিউ মালেট দাতের বর্মান মাদের ১০ ভারিঅঅরধি মেদিনীপুরের মাজিস্টেট ইউবেন।

आगृष्ठ हे अक लाष्ट्रिमाक्टित रहवान वारम् ५० ५ ति॰ **अ**द्धि दिवादित भाषित्युँ है व्हेट्टन ।

আিণ্ড জে এ ও ফার্ণস্থ সাহের বর্মান ম'দের ১০ থারিপঅবধি চাটিগার মাজিট্টেট হউদেন। ভুটাপ্রস্ক আনুত ফার্ফান সাহেতের অনুপস্থানপর্যান্ত ই বুড় ই এ০ লাশংটন সাহের চাটিগার মাজিট্রেটা কর্ম নিরাং करिहरमा ।

অবৃত্ত এম ভয়াকোপ মাছের বর্তমান মাসের ১০ ৬ · রিএঅবধি দিঠায় শ্রেণীর লাইট মাজিট্রেট ও তেপুটা कारअक्डेंब्र इन्ट्रेंब।

পালন র অভিতিক এধান সদর আমীন জীয়ত যে -लर्दी भैनाहिम छाम्भ ১৮१১ मालित ७ खानेत्वत ० ধারার ২ প্রকরণের নিনিট থিশের ক্ষমভাপ্রাপ্ত চর্চ্চ -12.61

३४८७ में ल २२ वार्ट।

প্রিয়ত পাদরি ডবলেউ এলিস সাহের মেদিন'প্রে আদিষ্টান্ট ধর্ম্মোলমেশক হউতের :

আঁতুত ৭০ জে বায়র নাহের বাক্টপুরে নিমকটোকার मुभित्रिकेए अर्थ हर्दिन ।

আণুত ছেবিড গিবসন লাখেবের পরিবর্ত্তে মালদকের সমর আমীন জগত পণ্ডিত মুর্হার শিরোমণি ঐ জিলাতে প্রদারার নে,কার স্বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যয় কর্নের ক্ষিটির মেমুর হুইবেন।

ছ∂া।

१ दाद्र पट भास ८३ व्हाउ

मारुदि रेनेत् कारलक्षेत् आगु । आतु । धन क्षार्यभन সাহের ডিকিৎসকের স্টিফিকটজেমে শিম্প্যাতে গ্রনার্থ বারো মাদের ছটা পার্ট্যছেন।

নদীয়ার মাজিস্টেট ও কালেকটর সাহেবের আসিফাট আঁবুত দি পি চর্টোদ দাছের স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটা পাইরাছেন।

धनलीत माजिएके । कारलक्षेत्र मारहरतत जामिकोले 🕮 মুভ এফ সি ফোল সাহের বর্তমান মাসের ৪ ভারিখে त्र इति भाग उपविदिक बीत करमाश्रमध्य भरतत नि-নের ছুটী পাইরাছেন।

১৮৩০ সালের ১ আইনানুসারে ভগলীর ডেগুটা

[Government Guzette, 31st March, 1946:]

weeks, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him on the 24th December, 1845.

Mr. W. C. Costley, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Chittagong, for one week, one private affairs, in extension of the leave granted to him on the 19th November last.

Mr. R. J. Brassey, Civil Surgeon in Sarun, for one month, on private affairs.

The 21st March, 1846.

Mr. W. T. Tucker, a Student of the College of Fort William, for three months, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 18th March, 1846.

The appointment of Mr. E. H. Lushington to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade, notified in the *Bengalce Government Gazette* of the 24th ultimo, is to take effect from the 9th idem, and that of Mr. R. J. Scott, from the 14th idem.

The 21st March, 1846.

Dr. A. Campbell, Superintendent of Darjeeling, resumed charge of his Office on the 11th instant, on his return from the Bootan Frontier.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. Halliday, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 8.

OCCUPANT THE HONOURABLE THE PRESIDENT IN

FORT WILLIAM, 1 INANCIAL DEPARTMENT, APPOINTMENTS.

The 6th March, 1846.

Mr. J. A. Dorin, Secretary to the Government of India in the Financial Department, to be Ex-Official Accountant General to the Government of India.

Mr. R. Walker, Accountant to the Government of Bengal, to be Ex-Officio Deputy Accountant General to the Government of India, and Accountant in the Military Department.

J. A. Dorin,

Secy. to the Goet. of India.

No. 9. T WILLI

FORT WILLIAM, FINANCIAL DEPARTMENT, APPOINTMENT.

The 6th March, 1846.

Mr. R. Walker to be Accountant to the Government of Bengal, a Director of the Bank of Bengal and a Member of the Mint Committee.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> J. A. Dorin, Secy. to the Govt. of India.

সালের ১৪ ডিসেম্র তারিশে যে ছুটা পান্ তদতিরিক চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে আট সপ্তাহের ছুটা পাচর। ছেল।

٠,

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে চাটিগাঁর ডেপুটা কালেক্টর শীযুত ডবলিউ সি কট্টলি সাহের গত নদেগর মাসের ১৯ তারিখে গে ছুটা পান্ তদতিরিক ধীর কম্মোপলক্ষে এক সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

সারণের সিহিল চিকিৎস্ক ঐনুত আরে জে ব্রাসি স:-তেব স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পাইয়ছেন।

১৮৪৬ সাল ২১ মার্চ।

ফোর্ট উলিয়ম কালেডের এক জন ছাত্র প্রযুত ডংলিও টি টকর সংহ্র স্থায় কর্মোপলক্ষে ভিন মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১৮ মার্চ।

গত মাদের ১৪ গারিখের বান্ধলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রীযুত ই এচ লশিংটন সাহেবের ছিতীয় প্রেণীর ছাইন্ট মাজিট্টো ও ডেপুটা কালেক্টরী পদে নিযুক্ত হওনের তকুম ঐ মাদের ১ গারিখাজার্সারি চলিবেক। এবং গড় মাদের ১৪ তারিখের বান্ধলা গবর্ণমেন্ট গেজেট্ট শ্রীযুত্ত আর ছে কট সাহেবের উক্ত পদে নিযুক্ত হওনের তক্ম ঐ মাদের ১৪ তারিখাজার্যর চলিবেক।

১৮৪১ সাল ২১ মার্চ।

দার্জিলিকের সুপরিটেওেট জীগুড গাকর এ কাছেল সাকের বুটান অঞ্লতিটিড প্রচ্যান্মন করিয় বউমান যালের ১০ ভারিতো আপেন কর্মা পুনর্মাধ্য করেন।

বাঞ্চলা দেশের এযুত অনক্রিল ডেপুটা গবর্নর সা হেবের তকুমজেমে।

এফ ধ্রে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গ্রেণ্মেন্টের দেজেটার

৮ নহুর।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর্নিল প্রসীতেও সাহেতের

তকুম।

ফোট উ'লয়ম।

ফিনাপিয়ল ডিপাটখেন্ট। নিয়েগ।

১৮৪৬ সাল ৬ ঘাচ।

'ফিনান্দিরল ডিপার্টছেটে ভারতবর্ষের গবংমেটের দেক্টোর্কা থাযুত জে এ ডোরিন সাতেশস্থীয় প্রেণান-লক্ষে ভারতবর্ষের গবেশ্যেটের আক্রেটটেট জেনরল ১ইনে।

্রাঞ্জা দেশের গরেন্ডানেটর আক্রেটটেট ইয়ুছ আর ওরাকর সাহের শ্বীর পদোপলক্ষে ভারত্তরের গর্নটোটের ডেপুটা আক্রেটটেট ছেনরলগুর্মালটার্ট ডিপাটিয়েন্টের আক্রেটটেন্ট ছউরেন।

ভে এ ছোরিন।

ভারতবর্ষের গ্রেণ্মেন্টের সেক্রেটারী।

৯ নহর।

ফোট ইলিন্ম।

ফিন'লিয়ল ডিপার্টমেন্ট।

निद्यान ।

১৮৪৬ দাল ৫ ম'র্ট।

প্রীযুক্ত আর ওয়াকর সাহেব বাসলা দেশের আবেন্ট-কেন্ট ও বাঙ্গাল ব্যাক্ষের এক ধন বৈচরেক্টর এবৎ টাক্ষালের ক্যিটির মেমুর চইবেন।

তাঙ্গলা দেশের আধুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ স:-হেশের গুকুমক্রমে।

এফ জে হালিছে।

दान्न (मान्यु नदर्गायान सहस्रोती।

No. 558.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR . OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 25th March, 1846.

Moulavie Muneerooddeen Mahomed, Principal Sudder Ameen of Chittagong, is promoted to the 1st Grade.

Moulavie Nojumul Huq to be Principal Sudder Ameen of Beerbhoom.

Moulavie Fuzzul Rubbee to be Principal Sudder Ameen of Jessore.

Moulavie Mahomed Sacem to be Sudder Ameen of East Burdwan.

Mr. A. Davidson, Moonsiff of Sulkea, is promoted to the 1st Grade.

LEAVE OF ABSENCE.

The 18th March, 1846.

Baboo Govind Chunder Dutt, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843 in Rajeshye, for one month and tifteen days, on private affairs, from the 3d February to 18th March.

NOTIFICATIONS.

The 18th March, 1816.

The Right Honourable the Governor General has been pleased to confer a "Khillut" and the title of "Roy" on Baboo Kalee Persaud Potdar of Bogeha in Jessore, as a mark of the regard in which he is held by the Government, on account of the praiseworthy liberality he has evinced in constructing at his own expense numerous works of great public utility.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY.

Secu. to the Goet, of Bengal,

६६७ नवत् ।

ৰাঙ্গলা দেশের জীঘুত অনরবিল তেপুটা গবর্নর্ সাহেবের শুকুম।

নিয়েগ।

১৮৪७ माल २० मार्छ।

চাটিগাঁর প্রধান সদর আমীন আযুত মৌলবী মনি-কৃদ্দীন মহমাদ প্রথম প্রেণীভূক হউরাছেন।

্ ঐযুত মৌলদী নজগুল হক বীর্ভুমের প্রধান সদ্র আমিনি হইবেন।

্ষীযুত মৌলবী ফলল বৃকি সংশাহরের প্রধান সদর আমিন চউতেন।

- এীবুড মে'লবী মহস্মদ সায়িম পূর্বে ক্রিয়ানের সর্ব আমিন ইউতেন।

শালিকার মুনদেফ ইংযুত এ তেতিভানন সাহেত প্রথম শ্রেণীস্কু হট্য ছেন।

। হিছ

१८८५ मान १५ माई।

১৮৪১ সালের ১৫ আইনানুসাবে রাজশাহার ডেপুটা মাজিস্টেট শ্রীযুত বাবু গোবিদ্যন্ত্র দত্ত স্থীন্ব কর্মোপলক্ষে ফেকুআরি মানের ৩ তারিশ্ব অবধি ১৮ মাওপ্র্যান্ত এক মাস প্রের দিনের ছটা পাইর'ছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সাল ১৮ মার্ট।

সংশাহর জিলার বাগচানিবাসি প্রায়ুত বাবু কালীপ্রদান পোদার সাধারণ লোকেরদের অভিশয় উপকারাথ অনেক কার্যা আপেন খরতে প্রায়ুত করিয়া যে প্রশংসনীয় বদানাতা প্রকাশ করিয়াছেন তৎপ্রফুক তাঁচাকে গবর্গমেন্ট যে সমাদর কবেন্ ভাহার চিক্সরুপ প্রীয়ুত্ব বাইট অনরবিল গব্দনার ক্রেন্ত লাক্র তাঁহাকে এক থেলাৎ এবং রায় পদবী প্রদান করিয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গরত্নসূস:-হেবের অকুমক্রমে।

> এফ ক্লে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রেণিয়েটের সেক্টোরী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্রণমেণ্টের ইশ্ভিহার।

NOTICE.

A large quantity of Sappan wood (Bengalee and Hindoostanee Bukum) called also Cæsalpinia Sappan, used in dyeing, value about 1000 Rupees, has been found under suspicious circumstances at ashera, near Serampore, in Zillah Hooghly, on the night of 26th March. The wood is in small logs or pieces, varying from \(\frac{1}{2}\) cubits, and of different thicknesses.

It is supposed that this wood has been stolen or unlawfully obtained from ships or stores in Calcutta. The attention of Merchants and Insurers is requested to this advertisement, sample of the wood may be seen at Isbera or at Serampore, and every information and assistance will be given at the office of the undersigned. The expences of advertisement and other charges incurred must be paid by the party who establishes his claim to the property.

L. S. JACKSON,

Joint Magistrate.

Serampore, 28th March, 1846.

तिकाशन।

জিলা গুণলীর শ্রীরামপুরের নিকট রিদিড়া গ্রামে মার মালের ২৬ তারিপের রাঝে ন্যুনাধিক ১০০০ টাক। মুল্যের কতক দাপান অথসা দিদাল্পিনা দাপান কাচ অর্থাথ বাঙ্গলা ও হিন্দি ভাষায় রক্ম কাচ বলিয় যে কাচ রঙ্গ দেওনের কার্য্যে ব্যবহার হয় ভাষার কতক ধরা পড়িয়াছে ও ভাষার বিষয়ে শোবে আছে। দেউ কাচ খণ্ডং হইয়া আগে হাভজবিধি দেড় হাভপ্যান্ত্র লয়া আছে ও কতক মোটা কতক পাতলাও আছে।

বোধ ছব যে ঐ কাঠ কলিকান্তার কোন ভালাঞ্জ কি ।

ওদাম ঘরছইতে চুরি চইয়াতে কিয়া কোন প্রকার অনুপযুক্তমতে পাওয়া গিয়াছে। মহাজনেরা ও বিমাকারির।
এই বিজ্ঞাপনের বিষয়ে মনোঘোগ করিবেন। ঐ কাঠের নমুনা রিসিড়াতে কিয়া জীরামপুরে দেখা যাইতে
পারে এবং নীচের লিখিত সাহেলের সিরিশ্ভায় ভরিযরের সকল বৃত্তাস্ত ও সাহায্য পাওয়া যাইবেক। উক্
বন্ততে যে ব্যক্তির দাওবা সাবুদ ছয় দেই ব্যক্তির এই
ইশ্ভিহার প্রকাশ করিবার খরচা ও দেই বিষয়ে সে
সকল খরচা লাগে ভাছা দিতে হইবেক।

এল এन জাকদন। खाइले शक्टिगुँडे

এরামপুর। ১৮৪৬। ২৮ মার্চ।

ফেটে উপিয়েম আফিম্দেজ্র দন ১৮৪৬ দাল ভারিথ ১১ মার্চ মোভোষকে বাঞ্লা দন ১২৫২ দাল ভারিথ ২৯ ফাল্ডাগ।

এত্তেগার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৬ সাল গারিখ ৬ আপ্রিল ঘোডারকে রাঞ্চল সন ১০৫২ সাল গারখান টেড্র সোমবার পুরাজে দিশা এগার ঘটার সমত্য মোকাম কালকাডার এক্লডেশ্ব ঘটার নাডের লিখিড নেক্ষার সন ১৮৪৪। ৪৫ সালের প্রদায়শী আফিম নমুদুপ্তে রগুনির জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত স্কৃতে বিক্রয় করা যাইবেক।

নীল মের শর্ত।

১ দফা। পুর্কোক্ত আফিম সকল সমুদুপথে রপ্তানির জন্য বিজ্ঞায় করা ঘাটারেক এবং এট্রপে রপ্তানির মাল ছিল্ল অন্যাকোন বাবতে স্টিফিকট দেওর নাশিবেক না।

২ সংহা। ফিসিন্দুক আফিম ন্যুন সংখ্যা কেছি ৪০০১ টাকা করে নীলামে ধরা যাইবেক ওালার উপর ফে হ্যক্তি সন্ধাপেকা অধিক মুল্য নিতে চাহিবেক ভাষাকে বিক্রয় করা যাইবেক।

ও দক।। সদি ঐ দিবদের নীলাঘে সমুদর ৪৫০০ সিন্দুক আফিম বিজ্ঞান। হর তবে প্রমিট নেম্ন ও আফ্রন বোজের সাজেধান আলোনের এজিলার রহিল যে যে সকল লাউহার বাজী থানিবেজ হাহা হাতার পর আগামি নীলামে বিজ্ঞাথে অর্থণ করিবেন।

8 तथा। अञ्चलकित्यत् किलाएँ ६ मिन्द्रक १ देवतः ।

ও দক্ষা। ঐ নীলামে অফিয় পরিদ করণের সমর নীলাম ছরের ভিঙর ও পরিদারের নামে লাট রেজিউরি ।
হওনের পুরের ফিলাট ১০০০ টাকার অথাৎ ফিদিলুত ২০০০ টাকার হিদানে আমামহ পেশালা সাবত দশ্ন প্রামিষ্করি নোট অর্থাৎ হমসুক লিকিয়া দিওে ইউবেক আরু আলামিদন ১৮৪৬ সাল ৯ আপ্রিল সুহস্পতিসার কেলা দুল প্রথম তারি ঘটার পুরের বোডের দন্তর্থানায় আদিরা সবত্রেজরর সাকেবের রাসদ অথবা কোম্পানির কালছ এও দিয়া পুরের দেশিন প্রামিষ্করি নোটসকল আলাস করিছে ছইবেক কিন্তু নির্মেণিত সময় মবে। লাদ আলাস না বর্বে হাবে লোককল আলাস করিছে ছইবেক কিন্তু নির্মেণিত সময় মবে। লাদ আলাস না বর্বে হাবে লোককল আলাস করিছে ছইবেক কিন্তু নির্মাণিত সময় মবে। লাদ আলাস না বর্বে হাবে লোকলান ও প্রথম সিব্রেজরর সাক্ষেত্রের রাসদ অথবা ব্যাম্পানির কালজ দাখিল না হাবেক ভালা বোডের সাক্ষেত্রান লোকসান ও বার্বির্ম্ব ছিল করিবেন লোকসার হাবানি দিলের আমানত প্রেলিক হাবিক ভালাতে লোকসান ও প্রেল্বর্র হাবিক ভালা প্রেলিকমতে মালারিদিনের আমানত প্রেলিগি দাখিল করিছে জটি হন্ববেক ভালার্বিন্তর দিতে হন্তর্বের স্বকারে মন্ত্রাপ্র হাব্ কেন্ত্রানি ব্যাহার্ব্রের স্বকারে জন্ম হাবিক দি

৬ সংঘা। ঐ নীলামের দিবস পূজেধকে শর্ভসতে যে সকল প্রামিষ্কি নোট লওয়া যাই এক তার লিদ্ধানামি পূজোক সন ১৮৪৬ সালের ৯ আপ্রিল তারিবে খালাস না হর তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তর্গন উরিবেল্য খানে দেওয়া যাইবেক ভাষাকে যেমত উচিত ধোর ছইবেক দেইমত তিনি ঐ নোটের বাবেত টাকা আদাম করিবেন।

্ ৭ দক। যে আফিমের বাবত আমানত পেশগী টাকা ঐ ৯ আপ্রিল তারিখে দিবা দুই প্রহর চারি ছন্টা পুন্ধে দাজিল না হইবেক তাহার হিসাবে কোন টাকা কিয়া সব ত্রেগর্ব সাতেবের রসীদ অথবা কোন্সানির কাগজ পন্ধং লওয়া ঘাইবেক না।

৮ দকা। যে দকল আফিম বিজ্ঞার্থে এইজনে এন্ডেগ্র দেওলা ঘাইভেছে ভাছার কিন্ধতের বেবাক টানে নীজামের ভারিও ইস্কে ১ এক মালার মধ্যে দাবিল করিওে ইউবেক অর্থাৎ দন ১৮৪৮ দালের ৬ মে বুধবার দিবা দুই প্রহর চারি ঘন্টার পর উক্ত কিমান্ডের বাবে এজারির রাণীদ আর লও্যা ঘাইবেক না ও বে আফিমের কিন্মত পূর্বে লিখিছ মেরাদের দিবস কিয়া মেরাদের পূর্বে দাখিল ইইয়া ছিদাব রক্ষা না ইইবেক ভাছার পূর্বে ক্রাফি ১০০০ টাকার হিলাবে অথবা ফিদিলুক ২০০১ টাকার হিদাবে যে আমানত পেশগীর নগদ টাকা অথবা কোন রক্ষা কোল্পানির কার্জ মাহা আমানতের হিদাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক ভাছা সর্কারে ক্ষম হইবেক পরে বা ইপর্মিট নেমক ও আফিমের দাহেবান আলিশান দারা যে ভারিবে যে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা ইইবেক দেই দিবস সেই প্রকার এ আফিম সর্কার বালাদুরের নিজ্ঞা হিদাবে বিজ্ঞা হইবেক।

৯ দফা। বে সকল প্রিদারান পূর্দেকে তাবেক টাকা দাগিল করিয়া আফিমের সর্টিফিকেট আগাৎ আফিম বালির করিবার জকুম লইবেক ভাষারাদ্ধনের এক্রিরার রিল যে আপন প্রিদা আফিমের প্রয়েক সটি-ফিকেটের মধ্যে কও লাট আফিম দক্ষ করিছে চাফে ভাষা বিশেষ করিয়া জানায় কার্ণ ইলা সপাইরূপে জানা ক গ্র্থ যে পূর্দেক্তমতে সে সকল সর্টিফিকেট একহার লইয়া যাইবেক ভাষাতেই চুড়ার হুইনেক এবং ঐ সর্টিফিকেটের পরিবর্ধের পশ্চাং অন্য কোন সর্টিফিকেট অথবা জন্ম যাহাতে একং লাট করিয়া প্রালাস ইইতে পারে অথবা প্রথম যত লাট কিয়া দিব্দুকের জন্ম সর্টিফিকেট সেওরা যায় ভাষা ভিন্ন অন্য কোন প্রকাবের ক্মিনেশী পরিমাণ ধাক্ষাদ হুইতে পারে এমত স্টিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

[नवर्गमले भारती । २४८५। ३३ मार्छ ।]

(2.0)

১০ দকা। এই এস্তেহারের ৫ দকার লিখিত নির্মানুসারে আমানতের হিসাবে যে কোন কৈম্পোনির হাগছ অথব: সব এজরর সাতেবের রসীদ দাখিল করিয়া লইতে চইবেক তাহা কেবল সে সকল ধরিদারের নাম সেল বহিও লেখা থাকে তাহারদিনের নিকটহইতে অথবা তাহারদিনের এজেউ অর্থাৎ মোক্কারের নিকটহইতে প্রেথা ঘাইবেক এবং ঐরপ আমানত পেশগী দাখিলের রসীদ কেবল ঐ পুর্বোক্ত ধরিদারের নামে হইবেক ও আফিম মঞ্জকুর থালাস হইলে পর পুর্বোক্ত কোম্পোনির কাগন্ধ তাহারাদগকে অথবা তাহারদিগের বরাতি লোককে ফিরাইরা দেওয়া যাইবেক।

১১ দফা। প্রীযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডের তরফ দে সাতের নীলামে সুপরিটেওেউ চইবেন ওঁচার এমত এজিরার আছে যে তিনি তাঁহার বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহ্য করেন্ কিন্দু যদিস্যাং ওলের। দত লাট থরিদ করণার্থে ডাকিবেক তাহার ফিলাট ১০০০১ এক হাজার টাকর হিসাবে অর্থাং ফিসিন্দুক ২০০০ তাকার হিসাবে বাঙ্গাল বেল্প নোট কিয়া মধ এজনুর সাহেবের রুসীদ অথবা কোম্পানির কাগজ দাধিল করে ওবে ভারে ডাক অগ্রাহ্য কবিবেন না।

১২ দকা। নীলামি থারদানের এমত এক্তিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট থারদ করিবেক মেই লাট নগ্র হইতে যত লাট দেই মোকামের মাল থারদ করিতে চাহে ভাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিবা কতে এবং ধননুসারে থারদ করে এমতে পহিলা লাটআবধি ৫০ লাটের অধিক না হয় ও ঐ প্রকার থারদা লাটখারের ফিলাট ১০০০ লাক। করিয়া ডিপালিট অর্থাৎ আমানত পেশগী দিতে হইবেক এবং এই দরে অর্থাৎ প্রথম লাটের দরে হার্কা লাটখারের কিমাত ফিসিন্দুক হিদার করিয়া দাখিল করিতে হইবেক এমতে যদিন্যাৎ এত লাট গ্রহিক্রী থাকে হার্যাতে এ পঞ্চাশ লাট পূরা হইতে পারে ওবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১৩ দক। এই এস্থেচারের লিখিত আফিমের বিজ্ঞীসম্পনীর কিয়া ঐ আফিমের হিদাব রফার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গর্মিল উপস্থিত চইলে ভাছা সুবে বাঙ্গালার সুপ্রেম কোট আদালতের বিচারে নিষ্পান্তি হট-বেক আরু খার্দারের্দিরের মধ্যে কেত্র এ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাচ্য চইবেক না।

১৪ দক। নীচের লিখিত ও্ফগীল হাফিক কাগছাত ও যে আফিম বিক্রর গ্রীবেক তাগার নমুনা নীলামের 'দেবন দেখান গাইবেক অথব। ভাছার পুরে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমর দেকেসারী সাফেবের দফুরখানায় অনুস্কান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

- ১ নং যে আফিম বিক্রণ কারণ এইক্ষণে এক্সেগর হইল ভাষার স্টিফিকেট।
- ২ নং এ আফিল হছতিজের হিপোট।

১৬ দফা। গাও দুই সমের প্রদায়শী য়ে চারি সিন্ধুক বেহারের ও বানারসের আফিল বাকা গািছে ভাষা ইলেছের দিবস খবিদারান লোককে দেখান যাইবেক হল্পট বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কি প্রকার নিকলাবস্থায় এ আফিন্যু রহিয়াছে।

২৭ দ্বা । সকলকে আন্ত করা যাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম দেওবায় ইম্মন নীডেন বিশিষ্ট বেলার ও বানাব্যের আক্মিম কিছিৎ ক্যাতেশী হউক প্রস্তাং লিখিত তারিখে অথবা চাহার কি এম অনু প্রশাম নীলামে ধরা সাইতেক।

<i>বেছাবের</i> :	অ''কম সিশুক	न । मार	বদের	আফিয	कि.च्यु क	ভূম্প	1 जिल्ह
২৭ মে আগতা কিছিৎ অগুণাস্চ	·[@>)				700		3000
৩০ জুন অন্তা কিজিৎ অগ্রদান	C = 3C = ;	•••			23.52	•••	0 = 58
	6923				>055		b • 58
৬'নুআরি মাহার নীলামে ৯৫	१५ मधी।	ইন্নেড	8 75	বাশীস	উভয়ের	>>>c	मध्य १
ে কেন্দ্ৰাব এ ৪০	ris affaceta	೨೮೭೩	atwia.	৬ চন	15 (B)	राष्ट्रेकिस	2671 F.A

চিদ্দা। উপরেজ ও ফরাশীস উচ্চের ১৮১৫ সালের ৭

মার্চ তারিকের একরার্নামার ৬ ছার দকা বেমৌজির ফরাদের

হাকিয়ানকে ৩০০ নিশ্বুক আফিয় দের তাফা হাশীরার লিখিছ

দকানুমারে লওনার্থে চাহার। দরখাস্ব করিরাজেন ইদপো একেছার

দেওয়া ন উত্তেজ্ঞ যে সমাপি নির্মিত যিয়ান স্থাে অর্থাই নিজ:
মের দিবস্থাবধি ১ এক মাহার মধ্যে ঐ আফিগ্রের চার্থ অর্থাই

হাহার মধ্যে কত্তক আফিয় গালাস না করেন্ হতে নেই আফিল

কিয়া যে পরিমাণ আফিয় গ্রশালামী,গাাক্তিকে ভাগে হর নিজাত

আদায়ের মেয়াদ গতে যে নীলামে উপস্থিত হইবেক সেই নীলামে

অর্থাবা এক স্বভন্ম নীলামে বিজয় করা যাইকে।

বিমৌজিব তবুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিং ইতি।

क्ष वेदन्य स्टब्बवादी।

)

D. J. Money, Collector.

שי בלביו שוביבי כם

6)8(:

*/*न

ऽद द्रिस्तिश्द

= 8*0*

(

•				(100	,
•	•	় সমুদ দেওয়া বাইডেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধ'রানুসারে কিল।নদীয়র নীডের ঘণ্ডিস মহাল সন ১৮৪৫ সালের লাখ কিয়ী চিসেয়রের পাওন।বাকী মালওভারি আাদায় নিমিষ য অন্য ২ দাওয় চলিত আইনজনমে বাকী মালওভারির নাজ আদায় করণের ভকুম আছে তাহার নিমিত দন ১৮৪৬ সালের ৭ আপ্রিণ নম ১০৫২ সালের ২৬ চৈত্র তারিখে জিল।নদীয়ার কালেক্টরি ই প্রকাশ্য স্থানে নীলায় করা ঘাইবেক ইডি সন ১৮৪৬। ২১ মাঠ সন ১২৫২। ৯ চিত্র।	स्थार अक े	লাৎ সন ১০৫২ সালের সন ১৮৪৫ সালের এক আইনের ১৬ ধাটার মধ্যানুসারে জুগুলায়ণের বাকী ৫১১ থারিদার ৩০ দিনের মধ্যে পণের টাকা দাঝিল না একাল টাকামান কর্য পুননীলাম চইবেক।	/ বা
	जृतिविषयक वैण्डिश्व	ন ১৮৪৫ সালের লাং কিন্তু বি র ৭ আপ্রেল যোগ সন ১১৫২	य मदमद त्व भारम् इ वाकी	লাংশন ১০৫২ সালের সন ১ জগুহারণের বাকী ৫১১ শব্দ একাল টাকামাএ	১৭৫ ৪ সাত্যজন সংগ্ৰ ডেব কাম চাহি পাস
		ত মহাল স ১৮৪৬ সালে	12 186 10. 15 14	9	т • •
		ু য জিলা নদীয়ার নীচের লিথি য জাছে ভাহার নিমিল চন	মহ'লের লিখিত মালিক	মথুবানাথ মুঝোপধায়	.'च
	ents.	আইনের ৬ ধ'রানুসাহে মা'ল আদায় করণের ভকুষ ঠি সন ১২৫২। ৯ চৈত্র।	प्रकट्टसहरू नाम	्र द शब्दां की श्रीकृष्टि	la re it is
	LAND ADVERTISEMENTS.	্ব সমুদি দেওয়া ষ্টত্তেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধ'বানুসারে জিলা নদীয়র নীচের লিখিড মহাল সন অ এবং যে জান্য ২ দাওয় চলিত আইনজ্যে হাঠী মালওজারির ন্যান্ত আদায় করণের জকুম আছে ভাহার নিমিন্ত দন ১৮৪৬ সালের বিজ্ঞারির প্রকাশ্য স্থানে নীলাম করা ঘাইবেক ইডি সন ১৮৪৬। ২১ মাঠি সন ১২৫২। ৯ চৈত্ৰ।	মহালের শেণী জিলার ডৌজিতে মহালের নম্ব	Đ	ò
	•	৪য়া ষ:ইডেছে দাওয়: চলিত য়নে নীলাম ক্রা	महाम्बद्ध ह्यानी	्रह्म स र	∕ घ
		अदर त काष्ट्राह्न	শৈণীয়ত নথব নি	^	~
<u> भ्</u> रनंदमक	গেছেট	1 27891 03	माई।]		

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

Under an order made by the above Court, this day, the matters of the Petition of SARAH BLACK, late of Mott's Lane, in Calcutta, widow, seeking the benefit of the Insolvent Act, are appointed to be heard on Saturday, the second day of May next.

The names of the Creditors of the said SARAII BLACK, appear in a Schedule filed with her said petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

EMANUEL PANIOTY,

Insolvent's Attorney.

Calcutta, 10th March, 1846,

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 21st day of March instant, the matters of the Schedule of RAM-DHONE NUNDY, and RAMRUTTEN NUN-DY, late of Jorasanko, in the Town of Calcutta, and now residing at Ramkistopore, in the district of the 24-Pergunnahs, in the Province of Bengal, and lately carrying on trade and business in Clive Street, In the Town of Calcutta, as Ship Banians and dealers in Marine Stores, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the 25th day of February, 1846, on the Petition of one Hurrymoliun Sircar, a Creditor of the said Insolvents, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 6th day of June next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon,

The names of the Creditors of the said RAM-DHONE NUNDY, and RAMRUTTEN NUNDY, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief. Clerk of the said Court, to which any Creditor nay refer.

THOMAS AND CAMPION,

Insolvents' Attornics.

Calcutta, 25th March, 1816.

In the matter of RADAKISSEN MULLICK, formerly of Colootollab, in the Town of Calcutta, and lately of Champatollah in Calcutta, aforesaid, Salt Merchant, and now residing at Chinsurah in the Province of Bengal.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made in this matter on the Eighteenth day of March instant, upon the application of Sibchunder Chatterjee, it was adjudged, that the Petition presented by the said Sibchunder Chatterjee, to the said Court, was true and that the said Radakissen Mullick, had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute of the Ninth year of George the Fourth, Chapter Seventy-three and by another order of the said Court, made in this matter on the said Eighteenth day of March instant, it was amongst other things ordered that Robert O'Dowda, Esquire, be appointed Assignce of the Estate and

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগরের মউলেন নিবাসি বিধ্বা সেরা ব্লাক

যোএহীনেরদের বিষয়ি আইনছার। উপঞার প্রার্থন ।
করিতেছেন অভএব আদা উক্ত আদালতে তবুম হইল
যে আগামি মে মাদের ২ তারিঝ শনিবারে তাঁহার দরঝাস্তের মর্মা শুনা যার ।

উক্ত দের। ব্লাকের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লি-থিত হটয়: ওঁহোর উক্ত দর্থাস্ত সম্প্রতি প্রধান ক্র ফ সাহেবের দস্তর্থানায় দাখিল হটয়াছে মহাজনের ভালঃ দেখিতে পারেন।

> ইমানুএল পানি ৪টি। গোওহীনের উর্কাল।

কলিকাভা ১৮৪১। ১০ হার্চ।

পূর্বে বাঙ্গলা দেশের কলিকাতা নগরের ষোড়াসাঁকে। নিবাসি একণে দিলা চলিস্পর্গনার রামকৃষ্ণপুর নি-বাসি ও পূর্বে কলিকাতা নগরের ক্লাইব ফ্রিট ভাষাদের বনিক ও ফালাজ ব দুব্য যোগানকারি

वामधन नची अ वामवजु नची

গোত্রহীন বটেন এমত নির্দ্ধারণ হরিমোহন সর্কার নামক তাঁহারদের এক জন মহাজনের দর্থাস্থমতে ১৮৪৬ দলের ২৫ ফেব্রুআরি তারিণে হউল। এই বিষরে বর্তমান মার্চ মাদের ২১ তারিথে উক্ত আদালতে ভকুম হউল যে উক্ত গোত্রহীনেরদের তফদীলের মর্ম আগামি জুন মাদের ৬ তারিথ শনিবার বেলা এগার ঘন্টার সমরে উক্ত আদালতে শুনা যার।

উক্ত রামধন নিশি ও রামর্জন নিদ্র মহাজনেরদের নাম ওফগালে লিখিত হট্যা উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাফ সাহেবের দক্তর্থানার দাখিল হট্যাতে মহাজনের। ভাষা দেখিতে পারেন।

তামস ও চাম্পিহন।

त्म जर्भात्म इत्हर देकील।

কলিকান্তা। ১৮৪১। ২৫ মার্ট।

পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের কল্নটোলা নিরাসি এবং উপ্রকলিকাতা নগরের চাপাতলায় নিমকের মহাত্তন ও এক্ষণে বাঙ্গলা দেশের টুচুড়া নিবাসি

রাধাকৃষ্ণ মল্লিকের

বিষয়ে ইহার দ্বাবা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে শিবচন্দ্র চাটুযাার দরপান্তমতে বর্ত্তমান যার্চ মাদের ১৮ ভারিথে উক্ত আদালতে নির্দ্ধারণ হইল যে উক্ত শিবচন্দ্র চাটুযা। যে দর্থান্ত দাখিল করেন্ তাহা সভ্য এবং চতুর্থ জঞ্চ রাঞ্জার নবম বংশরের ৭৩ অধ্যায়ের বিধানে যে প্রকার যোত্রহীনের দের বিষয়ে লেগা আছে উক্ত রাধারক মলিক সেই প্রকার যোত্রহীন বটেন। এবং এই বিময়ে বর্ত্তমান মার্চ মাদের উক্ত ১৮ ভারিখে উক্ত আদালতে অন্যং বিষয়ের মধ্যে ইহারও শুকুম হইল যে উক্ত আদালতের সাধারণ আইননি প্রীযুত পাত্রিক ওহাদলন

of Patrick O'Hanlon, Esq., the Common Assignce of the said Court.

> NATHEL HUBSON. Attorney for Petitioning Creditor.

Calcutta, March, 1846.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order of the said Court, bearing date the 7th day of March instant, the hearing of the matters of the Petition of JOHN WILLIAM SAGEMAN, otherwise called JOHN HENRY SAGEMAN, an In olvent, has been adjourned to Saturday, the 4th day of April next.

E. PANIOTY.

Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 21st March, 1846.

Effects of the said Radakissen Mullick, in the room মাহেতের পরিবর্তে এযুত রাবর্ট ওড়ৌড়া সাহেত উক্ রাধাকৃত্ত মলিকের মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে नियुक्त श्नु।

নাথানিএল হড্যন। प्रवृशाञ्चकाति মহাধ্নের উকীল।

কলিকাভা । ১৮৪৬। মার্চ।

উহার দার। সমাদ দেওয়া মাইতেভে যে তত্যান গ দের ৭ তারিখো উফ আদালতে গুরুম হ^{তু}ল যে নে -

জান উলিয়ম সেজমান অথবা জান হেন্দ্রি সেও-ঘাৰ

নামে স্যাত সাহেতের দর্খাত্তের মন্ম আগামি আপ্রিল মাদের ৪ তারিশ শান্তারে ভনা যায়।

ই পামিওটি। মোএহানের কৈল

কলিকাতা। ১৮৪৮। >১ মার্চ।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরবের ইশ্রিহার।

विमोरत आकृम। ক্রিদারিনিগর ইঞারা।

মকলকে জাত করা ঘটিতেতে যে আলামি ২৫ আছিল শনিবার বেলা দুট প্রতর এক ঘটার সমর বুপ্রিন কোর্টের রিমীবর জামুত রাবর্ট ওড়ৌড়া মাতের ভাঁতার আফিনে ও রাধামোহন বন্দ্যোপাধ্যারের ইন্টেটের করু। নীতের লিখিত ভাষিদ।রিদিগরের হজারার ভাক লউবেন মীচার। ইজার। লওনেজ্ক করেন ঐ সময়ে উক্ত আফিসে लिश्चित बहेरास ।

ঞ্জিলা সংশাহরের অন্তঃপাতি প্রগনা মাহমুদশাহির রক্ষ তিন আনা চারি গণ্ডা মায় অন্দর সৃত্তি।

- এ প্রথমা মাহমুদশাভির রক্ষ ভর আনা আটে গণ্ডা।
- ঐ জিলা সংখ্যাহর মহালক হালক কামার কৃত।
- ঐ দিলা মতালক তালুক দলকা বাধরা।
- अ जिला महालद हाल्य राप्ता मालिश।
- ঐ জিলা মহালক ভর্ফ ফৈজ্লাপুর।

অপর সূত্রান্ত রিদীবর আফিদে তারু করিলে জানিতে পারিবেন ইতি।

রিসিবর্শ আফিন কোট হৌন।

তারিথ ২৬ ম'র্চ ১৮৪৬ সাল।

[शवर्गायके (माध्यके । ১৮৪५ । २२ मार्छ ।]

ক্রিরামপুরের বন্তালয়ে জীযুত ভান কাশমন সাহেংকর্ক মুদ্রিত হটল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, APRIL 7, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ দাল ৭ আপিুন।

ACTS.

Act No. XXIII. of 1845.

An Act to enable "The Union Bank of Calcutta" to sun and to be sued in the name of the Secretary or of the Treasurer of the said Company.

(Continued from page 189.)

VIII. And it is hereby further enacted, that all and every judgment and judgments, decree and decrees, order and orders, made or pronounced in any action, suit, or proceedings in any Court of Law or Equity within the limits of the Territories · of the East India Company against the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank shall subject to the express provisions of this Act have the like effect and operation upon and against the property and funds of the said Union Bank as if such judgment, decree or order had been made or pronounced against all the Members of the said Union Bank, and as if all the Members . of the said Union Bank had been parties before the Court to such action, suit and proceedings and as if this Act had not passed.

IX. Provided always and it is hereby further enacted, that in case execution upon any judgment or decree in any such action or suit obtained against the Secretary or Treasurer of the said Union Bank as defendant or respondent or otherwise shall have been issued and taken out against the funds and property of the said Union Bank under the Provisions of this Act, and shall be ineffectual for obtaining full payment and satisfaction for the sum or sums sought to be recovered, then and in such case execution upon any such judgment or decree shall be issued against any other Individual, Proprietor, or Proprietors of the said Union Bank successively as it may become necessary to enforce payment and satisfaction of the said judgment or

আইন।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৫ দাল ২৩ আইন।
কলিকাতাম ইউনিয়ন ব্যাজে আপনার দেক্রেটারী
অথবা খাজাঞীর নামের দারা নালিশ করিতে এবং
অন্যেরদিগকে ঐ ব্যাজের দেক্রেটারী অথবা খাজাঞীর
নামে নালিশ করিতে ক্ষমতা দেপ্তনের আইন।

(১৮৯ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।)

৮ ধারা। এবং ইহাতে আরো অকুম হইল যে কোল্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের দীমাদরহদ্দের মধ্যে
কোন আইন বা একুটির আদালতে কোন নালিশ বা মোকন্দমা কি কার্যান্তরের যে ফরদলা এবং ফরদলাদকল বা
ডিজী এবং ডিজীসকল বা ডকুম ও তকুমসকল ইউনিয়ন
বালের তৎকালের দেক্রেটারা কি থাজাঞ্চীর বিপরীতে
হয় দেই ফরদলা বা ডিজী ফি ডকুম ইউনিয়ন বাালের
সকল অংশার বিপরীতে হইলে এবং উক্ত ইউনিয়ন বাা
ক্রেব সকল অংশা আদালতের সম্মুখে এ মোকদমা কি
নালিশ বা ফার্যাের অংশী তইলে এবং এই আইন জারী
না হইলে যেরপ হইত দেইরপে এই আইনের বিশেষ
নিয়মে দৃষ্টি রাথিয়া উক্ত ইউনিয়ন বাালের সম্পত্তি ও
টাকার উপর এ ফর্মলাপ্রভৃতির তুল্য ফল হইবেক
ইতি।

৯ খারা। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে আবো তকুম হইল যে উক্ত ইউনিয়ন যাজের দেক্রেটারীর অথব। থাজাঞার নামে আসামী বা রেন্সাণ্ডের সেক্রেপ বা অন্যাক্তোন প্রকারে কোন নালেশ বা মোকন্দমার করা কোন ফর্চলা বা ডিক্রী গদি এই আইনের বিধির অনুসারে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাপ্তের অর্থ ও সম্পত্তির প্রতিক্রপে দারী হয় এবং যদি ভাষাতে পাওনা টাকা বা টাকাসকল সম্পূর্ণরূপে আদার না হয় ভবে সেই গভিকে যেমতে টাকা আদার কর্ণার্থ এবং ডিক্রী বা ডিক্রীনকল প্রতিপালন কর্ণার্থ এবং ডিক্রি বা ডিক্রীনকল প্রতিপালন কর্ণার্থ অবাশ্যক হর সেইমতে ঐ ফর্সলা বা ডিক্রীর তকুম একাদিক্রমে অন্যাক্তর বা ফর্সলা বা ডিক্রীর হইবেক। কিন্তু জানা কর্ত্ব্য যে এইমত যে সেক্রেটার্রা বা থাজাঞ্চীর নামে কোন নালিশ অথবা মোকন্দমা আরম্ভ হয় বা চালান যায় বা জন্তরার দেওরা যার এবং

[Government Gazette, 7th April, 1846.]

Provided also that every such Sccretary or Treasurer in whose name any such action or suit shall be commenced, prosecuted or defended, and every Director or Member against whom execution upon any judgment or decree obtained in any such action or suit shall be issued as aforesaid, or as hereinafter mentioned shall always be reimbursed and paid out of the funds or property of the said Union Bank all such loss, damages, costs and charges as by the event of any such proceedings he or they shall be put unto or become chargeble with, and if the funds or property of the said Union Bank shall be insufficient to pay the said loss, damages, costs or charges then the deficiency shall be made good by the Proprietors for the time being of the said Union Bank. Provided also, that if any such execution against the Secretary or Treasurer or Member or Members for the time being of the said Union Bank shall be ineffectual for obtaining payment of the sum or sums sought to be recovered thereby, it shall be lawful for the party or parties so having obtained judgment or decree against the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank to issue execution against any other person or persons who was or were a Member or Members thereof at the time the Contract or Contracts was or were entered into upon which such action or suit was or were instituted, but no such execution shall be issued against any other person than the actual party to the action or suit without leave first granted in open Court by the Court in which such action or suit may have been brought or instituted, and when motion shall be made for notice to the person or persons sought to be charged. Provided also that nothing herein contained shall render such past Members or Proprietors liable for payment of any debt or claim for which such action, suit or proceedings may have been brought to which they would not have been liable by operation of law as Partners in case any action or other proceeding had been originally brought against them for the same.

X. And whereas it is expedient that every Member of the said Union Bank against whom any execution shall be issued upon any judgment or decree under the authority of this Act should have an easy and expeditions mode of recovering all such losses, damages, costs and charges as he or she shall be put to or become chargeable with in con-It is therefore hereby enacted, sequence thereof. that if any execution upon any judgment or decree obtained in any action, suit or proceeding under this Act shall be issued against any other Proprieter or Member of the said Union Bank, and such Proprietor or Member shall not within the space of one month next after the issuing thereof be reimbursed out of the funds or property of the said Union Bank, all such monies, costs, charges, losses and expences as he or she shall have paid or been put to or become chargeable with in consequence

যে প্ৰভাৱে অধ্যক্ষ অথবা অংশিৰ প্ৰতি ঐ প্ৰকাৰ কোন নালিশ বা মোকদমায় করা কোন ফয়দলা বা ডিক্রী প্রকোক্তমতে অথবা পদ্চাৎ লিখিতমতে জারী হয় এইমত কাৰ্য্যক্ৰমে ঐ সেকেটাবী বা খাঞ্চাঞ্চী বা অধ্যক্ষ কি অংশির যে সকল নোক্সান ও ক্ষতি ও খরচা ও টাকা দেয় হয় তাহা উক্ত ব্যাল্কের ধন ও সম্পত্তিহইতে তাঁহারুদি-গকে ফিলিয়া দেওয়া মাইবেক। এবং যদাপি ঐ ক্ষতি বা নোকদ'ন বা প্রচা কি টাকা দিবার জন্য উক্ত ইউনিয়ন ব্যাংক্রে ধন অথবা সম্পত্তি অপ্রচ্র হর ভবে যত টাকা বাকী হল ভাগা উকু ইউনিয়ন লাক্ষেন ভৎকালীন অংশিব: পূর্ব করিয়া দিবেন। কিন্দু জ্ঞানা কর্মহা যে উক্ত ইউনিগন বাংলের ভংকালীন মেক্রেটারী অথবা নাজাঞী কি অংশি না অংশিসকলেন বিক্লেড ডিক্রী কাবী হটলে সদি প্রাপা টাক। বা টাকাসকল তদ্ধার। আদায় নাত্র ভবে উক্ত ইউ-নিষন ব্যাঙ্গের তৎকালীন সেক্রেটারী বা গান্ধাঞ্চীর বিষ্ণ কে সেইরপে ফরসলা অথবা ডিক্রী যে ব্যক্তি না ব্যক্তিরা পাইর। থাকেন্ দেই ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা যে হন্দোরস্ত বা टर्लाञ्चनकल में बालिन दा स्थाकष्मभाद गुल सिष्टे ट्रस्क'-ব্যু বা বন্দেবৈশ্বদক্ষ সপ্রের স্থায়ে আন্না যে কোন বাক্তি বা হ্যক্তিশা উক্ত ইউনিয়ন যাান্ধের অংশী বা অং-শিরা ছিলেন ওঁতার বা তাঁতারদের নামে ডিফী ছারী করিতে পালিকেন। কিলু যে আদালতে নালিশ সা ফোকজনা প্রথাম উপস্থিত চইরাতিল মেট আনালত ৈঠকের সময়ে অনুমতি না দিলে নালিশ অথবা লোকদ মাব প্রকৃষ্ঠপে লিপ সাক্তিছাতা অন্য কোন স্কির দি-कृष्ति जिल्ली पाती वनेदरक ना अद्य ता ठाकि वा टाक्टिट-দের উপর ডিক্রী ফারী কর্ণের মানস হয় সেই কাহিতকে ভাষার ময়াদ দেওনের প্রাস্থাস আদালতের কৈয়কের সলবে কৰিছে হইদেক। ভিন্ন জানা কঠবা যে ঐ ব্যাক্ষের এইক্রপ প্রশ্বর মের্র অগ্রা অংশিরদের নামে অংদৌ দেই বিগরে কোন ন'লিগ বা মোকস্বলা হউলে সদি উ'ছাবা অংশিতোৰ আইনান্সাবে সেই টাঙার দায়ী না হইছেন ভবে যে পাওনা টাকা বা দাওয়ার নিমিতে নালিশ কা মে:-কলনা থয় কেট পাওনা টাকা অগ্রা দাওয়ার দিছনে এট অংটনের লিভিড মেন কথার ছারা ঐ মেনুর ভাগত: তাংশির। দায়ী হউবেন না ই(ছি।

১০ ধারা। এং৭ যেছে:ক উকু উউনিয়ন লাভেত্ত নে প্রভাক অংশির প্রতিরুলে এই আইনের ক্ষরভান-मात्त काम क्त्रमला अथना फिली खाती वस देशक क উত্তাব যে নোক্ষান বা ক্ষতি কি প্রচার টাকা দিতে হয দেই নোকদানপ্রভৃতি পুনতার পাইবার নিমিত্তে 🖫 -হাকে কোন সকল ও শামু উপায় দেওয়া উচিত আতএব ইহাতে তক্ষ হটল যে এই আইনানুসারে কোন নালিণ ह। ঘোকজন। কি কার্যোতে করা কোন ফরসলা বা ডিক্রী উক্ত ইউনিয়ন ত্যাধের অন্য কোন অংশি বা মেনুরের প্রতি যাদ ভারী হয় এবং ঐ আংশি অথবা হোমুরের প্রতি এইরূপে ডিক্রা জারী হওনপ্রযুক্ত ভাঁহার যে সকল টাকা ও আনালতের খরচাও ক্ষতি ও খরচ লাগিরাছে ভাষা যদি ডিক্রী কারী হওনের পর এক মাদের মধ্যে উক্ত ইউনিয়ন আন্নের ধন অথব। সম্পতিহইতে এ অংশি অথবা মেমুরকে ফিরিয়ানা দেওয়া ঘার ভবে ये वासि ये होका वा आमामटब्र खब्हा वा शब्ह অথবা ভাষার যে অংশ তিনি ফিরিয়া নাুপাইয়া থাকেন্ ড়াহা ইউনিয়ন ব্যাক্ষের মুলধন তৎসম্লে যত

of such execution having been issued against him or her, it shall be lawful for such Member or Proprictor to divide such monies or cost or charges, or so much thereof as he or she shall not have been reimbursed as into as many equal parts or shares as the Capital of the said Union Bank shall at that time be divided into, and each and every Proprietor for the time being of any share or shares in the said Company shall in proportion to the number of shares which he or she may hold in the said Union Bank pay one or more of such parts or shares upon demand to the Member or Proprietor against whom such execution shall have issued, or to his or her Executors or Administrators, and upon the neglect or refusal of any Proprietor of the said Company to pay upon demand his or her due and fair proportion of such monies, costs and charges, then and in such case it shall be lawful for the Proprietor, or such person to whom the same ought to have been paid, to sue for and recover the same in and by action, suit or plaint against the Proprietor, or the Executors or Administrators of any Proprietor who shall so neglect or refuse as aforesaid in Her Majesty's Supreme Court of Judicature in Calcutta.

XI. And it is hereby enacted, that the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank, or any Member of the said Union Bank being the plaintiff, appellant, petitioner or prosecutor, or being the defendant or respondent in any action, suit, petition, proceeding, prosecution or indictment commenced, instituted or prosecuted in the Courts, and within the limits aforesaid by or against the said Union Bank, shall not by reason thereof be deemed incompetent to be a witness in any such action, suit, petition, proceeding, prosecution or indictment; but such Secretary or Treasurer, or Member of the said Union Bank as aforesaid shall and may if not otherwise interested or objectionable be a good and competent witness, and be admissible and be admitted as such in all the Courts above mentioned, and by and before all Judges, Justices and others within the limits aforesaid in any such action, suit, petition, proceeding, prosecution or indictment in the same manner as he or they might have been if his or their name or names had not been made use of as the plaintiff or appellant, petitioner or prosecutor, defendant or respondent in any such actio., suit, petition, proceeding, prosecution or indictment or other proceeding.

XII. And it is hereby further enacted, that any ndividual Member or Members of the said Union Bank, or person or persons who shall have been a Member or Members of the said Union Bank, and save parted with his, her or their shares and inerests therein, and who shall claim payment of any lividends of the funds or profits of the said Union Bank due and payable to him, her or them, and not also disposed of and parted with along with uch share or shares, or any other right or interest তবে সেই অংশী বা অংশিরা তৎকালীন ইউনিয়ন ব্যা-

ভাগ বা অংশেতে বিভক্ত থাকে তত সমান ভাগ ১৷ অংশে তাহা বিভাগ করিবেন এবং উক্ত কোম্পানির তৎদময়ে ন্যার বা ন্যার্নকলের প্রত্যেক অংশির ইউনি-वन बादिक या मात् थादक (मादे हिमार जनमाद्व (य মেসর বা আংশির প্রতি ডিজী জারী হইয়াজিল তাঁ: লকে বা ভাঁছার একদেক্টর বা আড্রিমিন্টেটবকে माध्या इत्रेगामा पार्ट सान वा खार्यात होका हि-त्वन। अद्य अक्रिश माध्या इंडेटल यमि अ काम्लासिव কোন অংশী ঐ টাকা বা আদালভেব থবচা বা পরচের আপনার ওয়াজারী ও মণার্থ অংশ দিতে জটি वा अबोकांत करवंस इरव स्थ अपनी अथवा स्य ट्यास्टि-क में छोका प्रथम डेडिड छिल मिटे टाक्टि कलिका डाय ইটিমতী মহারাণীর সুপ্রিম কোর্টে যে অংশী টাকা দিতে ঞটি বা অস্বীকার করিয়াছেন তাঁহার নামে বা তাঁহার এক্সেকুটর অথবা আড্লিনিস্টেটরের নামে নালিশ ব মোক্দমা করিয় ভাহা আনায় করিতে পাধেন ই ভ।

১১ ধারা। এব৭ ইহাতে আরো তক্ম হইল যে উক্ ইউনিয়ন ব্যাল্পের নামে বা তাঁচার দ্বারা যে কোন নালিশ বা মোঞ্জনা বা দর্থান্ত বা কার্যাপ্রভৃতি উক্ত আমালতে এবং প্রেক নীমার মধ্যে আরম্ভ ও উপস্থিত ও নির্মাণ হয় দেই মোকদ্মপ্রস্তুতিতে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাপ্তের তৎকালীন সেকেটারী বা খাজাঞ্চী অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাল্ডের কোন অংশী ফরিয়াদী বা আপেলাও रा मृत्रशासुकाती ता नालिलकाती अथवा आमाधी ता রেস্পাণ্ডেন্ট হইলে তৎপ্রযুক্ত দেই ব্যক্তি এরূপ কোন নালিশ বা মোকদমা বা দর্লান্ত কি কাঠ্যপ্রভৃতিতে माक्की इष्टेवात व्यवसाता इष्टेंदन ना। এ१९ ऐक्ट. हेर्ड-নিয়ন আঞ্চের সেইরপে সেক্টোরী বা আজাঞ্চী কি अर्थी यति श्रकाता एत ये धाक्षणमात्र मिश्र ना धारकन অথবা অন্য কোন বিষয়ে আপত্তিনা থাকে ভবে থিনি উভ্রম ও মাত্রর মাজির ন্যায় জান হইতেন ও চ্ইচে পারেন এবং ঐরপ নালিশ তা মো∻দম। কি দর্থায় বা কাৰ্য্যপ্ৰস্তৃতিতে কিয়া জ্বন্য কোন কাৰ্য্যেডে এ टाकित रा वाकित्रफात नाम कि नाभनक्ल फतियांकी অথ্যা আপেলাট কি দ্রুখাস্তকারী অথ্যা নালিশকারী বা আসামী কি বেলপাণ্ডেন্ট মতে না লেখা গেলে যেরূপ হুইও সেইকুপে এ প্রকার কোন নালিশ বা মোক্ষমা কি দর্থান্ত বা কার্যপ্রভৃতিতে ঐ থাক্তি বা থাকেরা প্রেকাফ मकल आमालाङ अवेष भारताक भीवात वास्ता मकल सप्त ও জ্ঞিদ এবং অনোর্টের সম্পূর্ণে দাক্ষির্স পুরি হাইতে পারেন ও গ্রাহ্য হাইবেন ইডি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে আ'রো তকুম হইল যে উক इडिनियम स्मारक्षत काम दिल्य व्यवसी दा व्यवसाता व्यथेता हा नाहिक दा राक्तिता हेशात शुद्ध उत्तर रा-(ऋत कारणी का **कार**णिता हिटलन এदर कार्शनाव স্যার এবং প্রাপ্তি হস্তাম্ভর করিয়াছেন দেই থাকি যদি আপনার ঐ স্যার বা স্যার্সকলের সঙ্গে ইউনিরন क्यारक्षव धन वा श्राश्चि स्य फिविएए इस्थायत करवेन भाडे ও বিজয় করেন নাই এইমত আপনার পাওনা ডিবিডেণ্ডের দাওরা করেন্ **অথবা সামানাত উক্ত** ইউনিয়ন ব্যাক্ষেত্ প্রতিকূলে অন্য কোন ৰজ বা প্রাপির দাওরা করেন্

against the said Union Bank generally, shall and [lawfully may commence and carry on in any Court of Equity within the limits aforesaid any suit or other proceeding against the Secretary or Treasurer of the said Union Bank for the time being, and in like manner such Secretary or Treasurer for the time being may commence and carry on in his own name by and on behalf of the said Company any suit or other proceeding in any Court of Equity within the limits aforesaid against any individual Member or Members of the said Union Bank, or person or persons who shall have been a Member or Members of the said Union Bank, and have parted with his, her or their shares and interests therein against whom the said Union Bank generally may have any claim or demand, and all such suits and other proceedings shall be as valid and effectual as if all the Members of the said Union Bank had been made parties, and every decree and order made therein shall be binding for or against the said Union Bank, and no abatement shall arise from the death, resignation or removal, or any act or proceeding of any such Secretary or Treasurer pending the suit, nor shall such suit be deemed defective by reason thereof. Provided always that in case for the purpose of discovery or for any other purpose, any person or persons (whether Members of the said Union Bank or not) having claims or demands against the said Union Bank shall be desirous to include any other Member or Members of the said Union Bank, besides the Secretary or Treasurer for the time being, as a defendant or defendants in any Bill or other proceeding in any Court of Equity within the limits aforesaid, it shall be lawful for him, her or them so to do-any thing in this Act contained to the contrary notwithstanding.

XIII. And it is hereby further enacted, that no person or persons, body or bodies politic or corporate, having or claiming to have any demand upon or against the said Union Bank shall when the same has been so determined as to have been pleadable in bar against such person or persons, bodies politic or corporate, bring more than one action or suit in respect of such demand, and the proceedings in any action or actions, suit or suits which may have been brought against the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank under the authority of this Act if so determined, may be pleaded in bar of any action or actions, suit or suits in any of the Courts aforesaid for the same cause against any other Secretary or Treasurer, or against any Member of the said Union Bank, and that in case of any demand which the said Union Bank now has or hereafter may have upon or against any person or persons, or body or bodies politic or corporate, whether a Member or Members of the said Union Bank or not, and which shall have been determined in any action or suit, commenced or prosecuted by the Secretary or Treasurer for the time being of the said Union Bank, the proceedings in such action or suit may be pleaded in bar of any

ক্ষের সেক্রেটারী বা ঝাঞ্চাঞ্চীর নামে পূর্ব্বোক্ত দীয়ার যধ্যে একুটির কোন আদালতে নালিশ বা যোকদ্মা चात्रस कतिएक वा हामाहेएक भारतम। अवर महेसाल य वास्ति वा वास्तिता देवेनितन वास्त्रत अश्ली वा অংশিরা চন অথবা ইহার পর্য়ে অংশী বা অংশিবা ছিলেন এবং আপন স্যার ও প্রাপ্তি হস্তান্তর করিয়া थारकम माहे वाक्तित उन्नत उक्त हेर्डिनव्रम बारकत् कान माड्या थाकित्म ये व्याद्यत् उपकानीन मिद्रकृष्टी বা থাজাঞ্চী আপন নামে এবং উক্ত কোম্পানির পক্ষে পূর্বোক্ত দীমার মধ্যে কোন একটির আদালতে কোন যোকদ্দমা বা অন্য কোন কার্য্য আরম্ভ ও নির্বাহ করিতে পারেন এবং উক্ত ইউমিয়ন ব্যান্তের সকল আংশী এ মোকদমা বা কার্য্যের অংশী হইলে ষেরূপ হইত সেইরুপে ये मकल भाकषमा ଓ कार्य मिक्न ଓ तलद० इहेरवळ अव० উক্ত মোক্ষমায় যে প্রভাক ডিক্রী বা হুক্ম হয় ভাচা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের পক্ষে অথবা বিপক্ষে বলতে চই-বেক এব । মোকদ্দমা নির্মাষ্ট্র হওন সময়ে উক্ত সেকেটারী অথবা পালাফী মরিলে বা ইশতাফা দিলে বা বর্তর্ফ হউলে কি অন্য কোন কাষ্য করিলে ভাছাতে ঐ মোকদমা নিবৃত্ত হইবেক না এবং তৎপ্রযুক্ত ঐ মোকদমা দোষী जान रहेदक मा। किन्तु स्नामा कर्रदा या काम दाकि दा ব্যক্তিরা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের অংশী ছউন কি না হউন উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঞ্চের উপর তাঁহার কোন দাওয়া বা না-লিশ থাকিলে যদি বিষয় প্রকাশ পাইবার নিমিত্তে বা অনা কোন কারণে তৎকালীন সেকেটারী বা খাজাগুলিডা উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের অন্য কোন অংশি বা অংশির-দিগকে পুর্বোক্ত দীমার মধ্যে কোন একটির আদালতে কোন নালিশ ব। অন্য কোন কার্য্যে আসামী করিছে চাহেন ভবে ভাল করিছে পারেন্। এই আইনের কোন কথা ইহার বিক্রম হইলেও তাহাতে কিছু প্রতিবন্ধক হইতেক না ইতি।

১৩ ধারা। এবং ইহাতে আবো প্রকৃষ হইল যে কোন হাজি বা বাজিরদের অথবা কোন সমাল বা চার্ট্র-প্রাপ্ত সমাজের ইউনিয়ন ব্যাক্ষের উপর কোন দাওয়া थाकित्ल मिरे मां अवाद याम अवेक्स्प निश्मति इस स्य তাহা এ ব্যক্তির বা ব্যক্তিরদের বা চার্টরপ্রাপ্ত সমাঞ্চের পুনবার নালিশের অবরোধ হয় তবে ঐ ব্যক্তিপ্রভৃতি ঐ দাওয়ার বাবতে এক যোকদমা বা নালিশের অধিক করিতে পারিবেন না। এবং ইউনিয়ন ব্যাঞ্চের ভৎ-কালীন দেকেটারী বা খাজাঞ্চীর বিরুদ্ধে এই আইনের ক্ষমতান্দাবে হওয়া কোন নালিশ বা মোকক্ষমার যদি **मिट्रेज़िल निक्शिंड व्य उत्य छाटात हाता छेटा देखेनियन** ব্যাক্টের অন্য কোন সেক্টোরী বা গান্তাঞ্চীর অথবা অং-শির নামে সেই বিষয়ে কোন আদালতে জন্য নালিশ বা মোকদ্দম। হটতে পারিবেক না। এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যা-ক্ষের অংশী বা অংশিরা বা অংশী বা অংশিরাদ্বাড়া কোন वास्ति वा वास्तिवामब वा ठाउँ ब्रधाश्व नभाष्मव उनव उस ইউনিয়ন ব্যাজের একণে কোন দাওরা থাকিলে বা উত্তর কালে কোন দাওয়া হইলে এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঞ্চের ভংকালান দেক্ষেটারী বা থালাঞ্চী ভাহার বিষয়ে নালিশ আরম্ভ করিলে বা চালাইলে এবং সেই যোক্ষমার নিষ্পত্তি ছইলে সেই নালিশ বা মোক্ষমার কার্য্য-

other action, or suit, or actions, or suits in any of the Courts aforesaid for the same demand which may be commenced or prosecuted by the same, or any other Secretary or Treasurer of the said Union Bank.

1 1

XIV. Provided always and it is hereby further enacted, that nothing in this Act contained shall extend, or be construed to extend to incorporate the said Union Bank, or to relieve or discharge the said Union Bank from any responsibility, contract, duty, or obligation whatever to which by law they now are or at any time hereafter may be subject or liable, either as between the said Union Bank and other parties, or as between the said Union Bank and any of the individual Members of the said Union Bank, or any of them and others, or amongst themselves, or in any manner whatsoever.

XV. And it is hereby further enacted, that this Act and the provisions herein contained shall extend and be construed to extend to the said Company called the Union Bank at all times during the continuance thereof, whether the said Union Bank hath been or be now or shall hereafter be composed of all, or of some of the persons who were the original Members thereof, or of all or some of those persons, together with some other person or persons, or whether the said Union Bank be at the time of the passing of this Act, composed altogether of persons who were not original Members of the said Union Bank, or whether the said Union Bank shall hereafter be composed of persons who were not original Members thereof, or of persons all of whom shall become Members subsequently to the passing of this Act.

THE SCHEDULE REFERRED TO IN THIS ACT.

Memorial made the

Original Memorial of Directors to Secretary and Members.

day of of the names of the present Directors, Secretary, Treasurer and Members of the "Union Bank of Calcutta," pursuant

to an Act of the Legislative Council of India passed in the year of Christ 1845, intituled "an Act to enable the Union Bank of Calcutta to sue and to be sued in the name of the Secretary or of the Treasurer of the said Company."

C. D. of and E. F. of Secretary.

I. J. K. L., &c. Proprietors.

I, C. D., one of the Directors or Secretary of the Union Bank, do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial doth contain the names of the present Directors, Secretary, Treasurer and of all the present Proprietors of the said Union Bank as the same appear in the books of the said Union Bank, and make this solemn declaration conscientiously believing the same to be

প্রযুক্ত দেই দাওরার নিমিত্ত জন্য কোন মোকদ্দমা বা নালিশ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের জন্য কোন সেক্টোরী বা ঝাঞ্জাঞ্চী আরম্ভ বা নির্মাহ করিতে পারিবেন না ইভি।

১৪ ধারা। কিন্ত জানা কঠার এবং ইইাতে আরে।
হকুম হইল যে এই আইনের লিখিত কোন কথার এইমত
অর্থ করিতে হইবেক না যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্ত চার্টরপ্রাপ্ত হইয়াছেন অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের এবং
আন্যেরদের মধ্যে অথবা উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের সমাজের এবং ঐ ব্যান্তের কোন বিশেষ অংশির মধ্যে অথবা
অংশির কোন এক জন এবং অন্য ব্যক্তিরদের মধ্যে
অথবা অংশিরদের প্রস্পারের মধ্যে কি অন্য কোন
প্রকারে উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের আইনানুসারে এক্তণে বা
উত্তর কালে যে কোন দার বা বন্দোবন্ধ বা কর্ম্বর কার্যাতে
থাকে ভাহাহইতে উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্ত থালাস অথবা
মৃষ্ণ হইয়াছেন ইতি।

১৫ ধারা। এবং ইহ'তে আরো হুকুম হইল যে আদৌ যে সকল বাক্তি অথবা যে কএক ব্যক্তি উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের অস্কঃপান্ডী ছিলেন সেই সকল ব্যক্তি লইয়া বা সেই কএক ব্যক্তি এবং অন্য কএক ব্যক্তি বা ব্যক্তিসকল লইয়া যদি উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক ছিল বা আছে কি উত্তর্ম কালে হয় কিয়া এই আইন জারী হওনের সময়ে যে২ ব্যক্তিরা আদৌ উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের অস্কঃপান্ডী ছিলেন না সেই২ ব্যক্তি লইয়া যদি ইউনিয়ন ব্যাঙ্কার অস্কঃপান্ডী ছিলেন না অথবা এই আইন জারী হওনের পর ইউনিয়ন ব্যাঙ্কার অস্কঃপান্ডী হন্ সেই সকল ব্যক্তি লইয়া যদি ইউনিয়ন ব্যাঙ্কার অস্কঃপান্ডী হন্ সেই সকল ব্যক্তি লইয়া যদি ইউনিয়ন ব্যাঙ্কার হয় তবে এই আইন জারী থাকন সময়ে সর্ব্বে কালে এই আইন ব্যাঙ্কার অস্কোন্তর বিধি উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কার নামক কোম্পানির বিষয়ে গাটিবেক এবং পাটনের অর্থ করিতে হইবেক ইতি।

এই আইনের উল্লেখিত তফসীল।

ডৈরেক্টর্স ও সেক্ষেটারী ও ঝাঙাঞ্চী ও আংশিরদের প্রথম নিদর্শনপত্ত।

"কলিকাতাত্ ইউনিয়ন ব্যাক্ষে আপনার সেক্রেটারী অথবা থাজাঞ্চীর নাথের ছারা নালিশ করিতে এবং অন্যেরদিগকে ঐ ব্যাক্ষের দেক্রেটারী অথবা থাজাঞ্চীর নামে নালিশ করিতে ক্ষমতা দেওনের আইন "এই নামে ইঙ্গরেজী ১৮৪৫ সালের জারীহওয়া ভারতবর্ষের ব্যব-ভাপক কৌন্দোলের আইনক্রমে কলিকাতাত্ব "ইউনিয়ন ব্যাক্ষের" এক্ষণকার ভৈরেক্টর্স ও সেক্রেটারী ও থাজাঞ্চী এবং অংশিরদের নামের অমুক দিবসে প্রস্তুকরা নিদর্শনপত্র।

অমৃকের অমুক অমৃকের অমুক অমুক অমুক অমুক অমুক অমুক অমুক অমুক অমুক

আমি অমুক ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের এক জন ডৈরেক্টর
অথবা সেক্টোরী সভা ও সরসভাপুর্বক ভাপন
করিডেছি যে উক্ত ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের ফহাডে নিখিত উক্ত
ইউনিয়ন ব্যাঙ্কের এক্ষণকার ডৈরেক্টর্স ও সেক্টোরী
এবং খালাঞ্চী ও সকল অংশির মাম উক্ত লিখিত নিদর্শনপত্তে আছে এবং আমি ধর্মতঃ ভাহা সভ্য জান
করিয়া এবং যে আইনের হারা শপথ ও সুকৃতির

[Government Gazette, 7th April, 1846.]

true and by virtue of the provisions of the Act ; পরিবর্ধে প্রতিজ্ঞা নিরূপণ হয় সেই আইনের বিধানের substituting declarations in lieu of Oaths and Affirmations.

> (Signed) C. D.

Declared, &c. before me, Master of the Supreme Court of Judicature,

Memorial made the

In the case of day of names of the new Directors change of Directors or Secretary of " The Union or Secretary. Bank," and of the persons in whose places they have (or he has) been appointed parsuant to an Act passed in the year of Christ 1845, intituled, &c.

E. F. of Director in the place of A. B.

G. H. of Secretary in the place of C. D.

1, E. F., one of the Directors, Treasurer or Secretary of the said Union Bank, do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial contains the names of the new Secretary or Treasurer or Directors of the said Union Bank, and of the persons in whose place they have (or he has) been appointed as the same appear in the books of the said Union Bank, and I make this solemn declaration, &c. (as before.)

(Signed) E. F.

Declared, 2 &c. &c.

N. B. The last Memorial as to new Directors or Secretary or Treasurer, was enrolled on the day

Memorial made the

In the case of re- day of the names tirement of Members. of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the Union Bank of Calcutta, since being the day of the date of the Memorial last registered respecting the Members of the said Union Bank enrolled pursuant to an Act passed, &c. intituled,

A. B. of

I, E. F. of one of the Directors or Secretary of the said Union Bank, do solemnly and sincerely declare that the above Memorial doth contain the name or names of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the said Union Bank since the day of

and I make this solemn declara-

tion (as before.)

(Signed) E. F.

Declared, &c. &c. &c.

N. B. The last Memorial as to retirement of Members was enrolled on the of One Thousand Eight Hundred and

অনুসারে এই প্রতিজ্ঞা করিতেছি।

সুপ্রিয় কোর্চের মাউর অর্থাৎ আমার সম্মুখে এই বিজ্ঞাপন 🖇 করা গেল।

ৈতেরেকটর্স অথবা সেকেটারীর পরিবর্তন হটলে যে-নিদর্শনের আবশাক।

बैडेनियन ट्याकडेड्यामि नामक त्य खाडेन डेक्टन्छी ১৮৪৫ সালে छाती इत मह खाइनानुमात्त " इंडे नहन ব্যান্তের " নৃতন ডৈরেক্টর্স অথবা সেক্টোরী এবৎ যে> ব্যক্তির পরিবট্টে তাঁহারা এবং ডিনি নিযুক্ত হইরাছেন তাঁচারদের অমৃক ভারেথের লিখিত নিদ্দানপত্র।

অমক ব্যক্তির পরিবর্ত্তে অমৃকের অমৃক।

ডৈরেক্টর। অমৃক ব্যক্তির পরিবর্ণ্ডে অমৃকের অমৃক,। সেকেটারী।

আমি অমুক উক ইউনিয়ন ধ্যাঞ্চের এক জন হৈরেই-টর অথবা সেকেটারী বা ঝাদ্রার্ফা সভ্য ও সর্লভ: পুরুক জাপন করিতেছি যে উঞ্চ ইউনিয়ন আর্ফের रहीर्ड लिभिड नुडन मिद्धारी अर्थता बाहार्का कि উেরেকটর্স এবং যে২ ধ্যক্তির পরিবর্গে তাঁহার। নিযুক হইয়াছেন ডাফীরদের নাম উক্ত লিখিত নিদর্শনপতে লেখা আছে এবং আমি এই প্রতি**জা পুর্বো**কুমটে করিতেছি।

সুপ্রিম কোর্টের মাস্টর অর্থাৎ) আমার সম্পুথে এই বিজ্ঞাপন 🕻 করা গেল।

मख्या । जुडन देउद्वकडेन खब्दा म्हळाडेावी दा था-জাঞ্চীর বিষয়ি শেষ নিদর্শনিপত্র অমৃক বৎসরের অমৃক মাদের অমৃক দিবদে নথার শামিল করা গেল।

আঞ্চের অংশিরদের অবসর হওনের নিদ্রশনপুত্র।

অমৃক বৎসরের অমৃক মানের অমৃক দিবসের পরে অর্থাথ অমৃক নামে অনুক বংনরে গারীর ওয়া আইনের অনুসারে উকু ইউনিয়ন সাজের আংশির্দের বিষ্ঠি রে জিষ্টরীহওয়া শেষ নিদর্শনপত্তের তারিখের প্র যে ব্যক্তিরা কলিকাভান্থ ইউনিয়ন ব্যান্ধের আৎশিতের বৃহিত্ ও ক্ষান্ত হইবাজেন ভাঁচারদের নামের আন্ক ভারিথের লিখিত নিদ্দনিপত্র।

আম্কের অমৃক।

আমি অধৃক উক্ত ইউনিয়ন সোজের এক এন হৈরেব-টর অথবা মেক্রেটারা সত্য ও মর্লভাপুক্তক জাপন করিতেছি যে অমৃত বংশরের অমৃক মাদের অমৃত ৩। রিশঅবধি ঘাঁহারা উক্ত ইউনিয়ন আছের অংশিতা রহিত বা ক্ষান্ত হইযাছেনে ভাঁহারদের নাম বা নাম-সকল উক্ত নিদর্শনপত্রে লেগা আছে এবং আর্ম (পর্ব্বোঞ্চমতে) এই প্রতিজ্ঞা করিতেছি।

সপ্রিম কোর্টের মাষ্ট্র অর্থাৎী আমার মমুঝে এই বিজ্ঞাপন 🕻 করা গেল।

यखना । नाएक व व्यान्य तरमह व्यवमह द्वानह राज নিদর্শনপর অমৃক বৎদরের অমৃক মাদের অমৃক তারিখে নথার শামিল করা গেল।

Memorial made the

In case of new day of of the names

Members. of the persons who have become new Members of "the

Union Bank of Calcutta" since the

day of One Thousand Eight Hundred and (being' the date of the Memorial last registered respecting new Members of the said Union Bank,) enrolled pursuant to an Act, &c.

J. K. of

L. M. of

I, A. B., of , one of the Directors or Secretary of the said Union Bank, do solemnly and sincerely declare that the above Memorial doth contain the names of the persons who have become new Members of the said Union Bank since the day of One Thousand Eight Hundred and , and I make this solemn declaration, &c. (as before.) (Signed) A. B.

Declared, &c. &c. &c.

N. B. The last Memorial as to new Members was enrolled on the . day of One Thousand Eight Hundred and

Memorial made the day of

of the names of the new DiMemorial of several changes.
Union Bank of Calcutta, and
of the persons in whose place

they have respectively been appointed, and of the names of the persons who have ceased or discontinued to be Members of the said Union Bank, and of the new Members of the said Union Bank • nrolled pursuant to an Act passed, &c.

Names of the new Directors and of the persons in whose places they have been appointed.

in whose places they have been appointed.

E. F. of in the place of A. B. of
G. H. of in the place of C. D. of

Names of the persons who have ceased to be

Members.

A. B. of

C. D. of

Names of New Members.

J. K. of

J., M. of

I, E. F., of one of the Directors or Secretary of the said Union Bank, do solemnly and sincerely declare that the above written Memorial doth contain the names of the new Directors and Secretary of the said Union Bank, and of the persons in whose places they have been appointed, and of the persons who have ceased to be Members of the said Union Bank, and of the new Members of the said Union Bank, as the same respectively appear in the Books of the said Union Bank, and I make this Solemn Declaration, &c. (as before.)

(Signed) E. F.

Declared, &c.

[Government Gazette, 7th April, 1846,]

্রতন, অংশিরদের বিষয়ি নিদর্শনপার।

উক্ত ইউনিয়ন ব্যাদের অংশিরদের বিষয়ে শেষে যে রেজিইটরী হয় সেই নিদর্শনপত্তের ভারিওঅবধি অর্থাৎ অমুক সালের অমুক আরিওঅব-ধি যেই ব্যক্তিরা "কলিকভাজাই উনিয়ন ব্যাদে " নুউন অংশী হইয়াছেন ভাঁহারদের নামের অমুক ভারিথের নিথিত নিদর্শনপত্ত এবং অমুক আক্টজনুসারে নথীর শামিল করা গেল

অমুকের অমুক। অমৃকের অমুক।

আমি অমুক উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের এক ছন ডৈরেক্-টর অথবা দেক্রেটারা সভ্য ও সরলভাপূর্যক জ্ঞাপন করিতেছি যে যে ব্যক্তিরা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক ভারিথাঅবধি উক্ত ইউনিয়ন ব্যান্তের নৃতন অংশী হইয়াছেন ভাঁহারদের নাম উক্ত নিদর্শনপত্রের মধ্যে লেখা আছে এবং আমি (পূর্কোক্রমতে) এই প্রতিজ্ঞা করিঙেছি।

অম্ক

সুপ্রিম কোর্টের মাউর অর্থাৎ আমার সমুখে এই বিজ্ঞাপন করা গেল।

মন্তব্য। নূতন আংশিরদের বিষয়ি শেষ নিদর্শন পত্র অমুক ংখনরের অমুক মাসের অমুক ভারিখে নথার শামিল করা গেল।

নানা পরিবর্তনের নিদর্শনপ্র।

কলিকাভাস্থ ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নৃতন হৈরেক্টর্স এবং দেক্রেটারীরদের নামের এবং ধেং ব্যক্তিরদের বদলে তাহার। নিযুক্ত হউরাছেন তাঁহারদের নামের এবং যেং ব্যক্তি ওক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের অংশিক্স রহিত ও ছাড়া হউর ছেন তাহারদের নামের এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্ষের নামের অযুক্ত ভারিবর্ব ব্যাক্ষের নূতন অংশিরদের নামের অযুক্ত ভারিবর্গের লেখা নিদশনপত অযুক্ত হিহয়ের অযুক্ত ভারিবে জার্বিভয়া আইনানুসারে নথীর শাম্যক করা গেল।

নূ চন টেডরেক্টর্স এবং ঘাঁছারদের পরিবর্ত্তে তাঁছার। নিযুক্ত হউপেন তাঁছারদের নাম।

অমুকের অমুক। অমকের অমুকের পরিবর্ত্তে অমুকের অমুক। অমুকের অমুকের পরিবর্ত্তে

যাঁহার। অংশিজ্ঞারহিত হউয়াছেন তাঁহারদের নাম। অমুকের অমুক অমুকের অমুক

নুত্র অংশিরদের নাম।

অমুকের অমুক। অমুকের অমুক।

আমি অমুক ইক ইউনিয়ন হ্যাক্ষের এক জন তৈরেক্
টর অথবা সেক্টোরী সভা ও সর্গতাপুর্বাক্ত জ্ঞাপন
করিছেছি সে উক ইউনিয়ন হ্যাক্ষের নুজন তৈরেকটর্স ও
সেক্টোরারদের নাম এবং যে হ্যাক্টেরদের পরিবর্ধে
তাহারানিযুক্ত হইয়াছেন এবং যে ব্যাক্টরা উক্ত ইউনিয়ন
হ্যাক্ষের অংশিত্রহইতে রহিত হইরাছেন এবং উক্ত ইউনিয়ন ব্যাক্টের নুজন অংশিগ্রদের নাম উক্ত ইউনিয়ন
ব্যাক্টের হহাতে যেমন দৃষ্ট হইছেছে ভেমনি উক্ত নিম্পান্পত্রে লেখা আছে এবং আমি (পুর্বোক্তমতে)
এই প্রতিজ্ঞা করিছেছি।

অমৃক ৷

মুপ্রিম কোর্টের মাউর অর্থাৎ আমার সম্মুখে এই বিজ্ঞাপন করা গেল। N. B. The last Memorial as to new Secretary was enrolled on the day of
One Thousand Eight Hundred and

The last Memorial as to new Directors was enrolled on the day of One Thousand Eight Hundred and

The last Memorial as to the retirement of Members was enrolled on the day of

One Thousand Eight Hundred and
The last Memorial as to new Members was
enrolled on the day of
One Thousand Eight Hundred and

G. A. Bushby, Seey. to the Govt. of India. মস্তব্য। নুভন সেক্রেটারীর বিষয়ি শেষ নিদর্শনপ্ত অমুক বৎসরের অমুক মাসের অমুক তারিথে নথীর শামিল করা গেল।

নুতন উড়েরেক্টর্নের নিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্র জয়ুক বংসরের অয়ুক মাসের অয়ুক তারিখে নথীর শায়িল। করা গেল।

অংশিরদের অবসর ছওনের বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্র অনুক বঞ্চরের অমুক মাসের অমুক তারিথে নথীর শামিল করা গেল।

নূতন অংশিরদের বিষয়ি শেষ নিদর্শনপত্র অমুক বংসরের অমুক মাসের অমুক তারিথে নথীর শামিল করা গেল।

ঝি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরী। John C. Marshman, Bengalee Translator.

	CIRCUL	AR	CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.	ANNY ADAWLUT.	
The Sudder Dewanny Adawlut notify for general ing the days on which Hindoo and Mahomedan the Civil Courts, in the several districts under the Fort William, 13th March, 1846. Statement of Hindoo and Mahom	wanny Adawlut notify for which Hindoo and Maho in the several districts n, 13th March, 1846. Statement of Hindoo and	r gene omeda under Maho	No 7. To the Civil Judges in the Lower Provinces. the days on which Hindoo and Mahomedan Holidays will take place in the year 1253, Bengales Style, and they hereby authorise the closing of Civil Courts, in the several districts under their control, for the same periods. Fort William, 13th March, 1846. Statement of Hindoo and Mahomedau Holidays in the year 1253, B. S. corresponding with 1846-47.	incer. ed on the dates indicated in 3, Bengalee Style, and they I W. K	he annexed Memorandum, be- ereby authorise the closing of hereatrick, Deputy Register.
Names of Holidays.			English Month.	Bengalee Month.	Days of the week.
Dusserah (Gungapoojah,)	1	Ϊ.	4th June,	23rd Jyestee,	Thursday.
😭 Usnan Jattrah, " "	ŧ		9th ditto, " " " "	28th ditto,	~ Tuesday.
Ruth Jattrah,	:	`	· 25th ditto,	12th Assar,	- Thursday.
Ooltah Ruth,	1		3rd July,	20th ditto,	~ Friday.
Raksha Bundun, including Shubaburat,	Shubaburat,		7th August,	24th Srawun, ~	~ Friday.
Jummo Ushtomee,	:		14th and 15th August,	31st and 32d ditto,	~ Friday and Sacurday.
Dusserah Vacation, including Mohaloya, Edul	ing Mohaloya, Edu	<u>'</u>			
ewalee,	Eclipse of the Sun and	•	717th September to 22d October,	2d Assin to 7th Kartick,	- Thursday to Thursday.
Bhydooj,	2	. :			
Juggutdhattree Poojah,	:		28th and 29th October,	18th and 14th Kartick,	Wednesday and Thursday.
Kartick Poojah,	:		14th and 15th November,	30th Kartick and 1st Ugh	30th Kartick and 1st Ughran, Saturday and Sunday.
Edooz Zohah,	:		30th November and 1st December,	16th and 17th Ughran,	Monday and Tuesday.
Mehurrum Vacation,	;		21st December to 4th January,	7th to 21st Poos.	Monday to Monday.
Bassunt Punchumee,	:	. ,	21st and 22d January,	9th and 10th Maug, -	- Thursday and Friday.
Akhery Chuhar Shunba,	1		10th February,	29th ditte,	- Wednesday.
Sheorattree,	:	 1	13th and 14th ditto,	2d and 3rd Falgoon, -	Saturday and Sunday.
Futteh Dwazduhum,			28th February,	Ifth ditto,	- Sunday.
Dole Jattra,		 t	1st to 3rd March,	18th to 20th ditto, -	" Monday to Wednesday.
Baronee Usnan,	ı		15th March,	3rd Chyte,	Monday.
Ramnobomee,	:		25th ditto,	13th ditto,	- Thursday.
Eclipse of the Moon,		-	1st April,	20th ditto,	- Thursday.
Churruck Pooja, "	ŧ		11th and 12th ditto,	30th and 31st ditto, -	Sunday and Monday.

२১१

e Translator.

JOHN C. MARSEMAN, Bengi

विदाव ७ माश्वाव

Do 1 03 tog ...

मम्द्रोत वृश्मी यामानरुद मदकूगनद घर्ड्य।

न महत्र

সদ্র দেওয়ানী আদালভ সকল লোককে জানাইভেছেন যে বাক্লা ১২৫৩ সালে হিন্দু ও মুসলমানের প্রবের নিমিভ সদ্র অ'দালভ পশ্চাৎ লিখিড ডালিক'র নিকিউ দিংসে বন্দ হইবেক এবং ভীহার্দের राक्रनाशक्रिक्रिमान बिषुड निविल कक्ष मारहर दहाताइयू। অধীন নানা জিলার দেওরানী আদালত সেইং দিবদে বন্দ করিতে छকুম দিতেছেন। त्कार्ड डिनिज्ञम् । ১৮৪७ । ১७ मार्ड ।

ডেলেট কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেছিউর গুৎস্পতিহারজ্বব্যি বৃহস্পত্তিহারপর্যন্ত সন্থাহের দিন मायदात्र धार्म् भाषदात्र भर्षान्ध माभवाद्रष्यवधि दूषवाद्रभधास গুৰস্পতিবাৰ ও গুক্লবার म्प्रायटाव ७ घन्नस्राद गनिदाइ 8 इदिदाइ গ্রক্তবার ও শুনিবার निराव ८ वरिटाव द्ध ८ वृहमभडिदाव <u>इस्त्रभिडिटा</u> इ हिक्यां डिटाइ ार्कमिडिटा<u>व</u> इम्मा डिटात् मकलहोद माघवाव 282,4 वृहिवाब 3 100 গ্রক্র বার বাকলা ১১৫৩ সালের এতাবত। ইক্রেকী ১৮৪১। ৪৭ সালের হিন্দু ও মুসলমানেরদের প্রবের ডালিকা। ২ অ্যায়ন অব্ধি ৭ কার্ছিকপ্রদান্ত दाञ्चला मान ৩• কাৰিক ১ অগুহায়ণ ... **१ त्योडबर्स्ट २**५ त्यो ১৬। ১৭ অগ্রহায়ণ 2 | So MIM ... 501 58 कार्डिक १ - ७ किलिक्ष 03 1 03 MITES ०२ स्रुटेश्च ४० 59 क्लिस् 0,8 M 80 2 · SAITE 15 १८ जारन १४ रेकार्च 22 x18 २० रेकाक १ रिव 20 CS > । त्मरन्षे मृत्र ष्यद्धि ११ ष्यक्रों ग्रेग्न भर्ग केक्ट्रको घाम ०॰ नद्दश्व > ज़िरमभूत्र ... २> हिटमभुद्धक्रद्धि ८ मा > खर्धि ७ मार्डश्रि १४।१३ षक्टजीरद ३३ : ১८ क्ट्रुब्यादि १५।११ कानुव्यादि 38 ! ३६ मट्टमूत् 58 1 Se at 1978 > त्कर्षाति ध्राष्ट्रकेका ४२ बानक পর্বের নাম कार्थीय शश्सा तम् स्वामी स मर्गाश्च ग्रक्तादक्षम ७ (मादद्राज गारबंदी छ्हांद्र त्नाप मनार्दा शक्राश्रका ह्ट अधिकाम् म्मेह्ड्रिं वन्त দেকানী পূলা ब्रुट्यं दम् रम्ख शक्ष्यी गर्डिक शृष्टा गंक्षी बाब <u>बिंदायनवधी</u> मान्याना म उद्धर। ग्यद्गाबि वानयान म् । विष्या 5 महारू

टे डमरिटाकी प्रत

\$ N. S.

क्रांक कर्बादन

शाहाउध्यंत्र श्रां च्यांत्राक्ते

YOU NO

€ *

)

A. REID, Collector.

(

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

÷

শয়দ দেওয়। ঘাইতোভ যে দন ১৮৪৫ মলের ১ আইনের ১ ধারানুদারে জেল তুগলির নীচের লিখিড মহাল দন ১২৫২ দালের লাগাইদি ফাল্ডণ তলহির পাওন বাকী মালওছারীর নিমিতে সম ১৮৪৬

1381 pol GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

A strip cash tribes at the strip of the इन्दिरकी ३५/३

জিল। মদীয়ার জীযুত কালেক্টর দাহেবের অকুমমতে ছিনাথ মুখে-পালোলের সুমে নীল'মী সমল গোশাদ'র টাক। আদায়ের কারণ দিয়াক ১৮৪১ সালের ১০ আপেল মণ সন ১১৫৩ সালের ৯ বৈশাঝ সেমিবার জেলা ভগলির কালেন্ট্রী কাছারীতে ছীযুত কালেন্ট্র সাহেতের হজুরে মীলম হইতেক।

८ड मकल खंडनाम्बल सम्भित् ১০ জনুমারি আরিখের রুবকা श्रियु ड कारम द्रोत मारक्रव ५ ४ ४ ४ । डाइम कादामी तम घामालड > 92 66 6 œ, . ~ त्रोटक निष्युके द्वारम् अन्किम महिला इ एकात् रमशाहे उडारग्रं मध्यितमानि क्षांच ५ किडोन् टाफ टाजी बुटका वह करि का नाडी সুন জমি আনাজী ত্ৰোলত্ব জমি माय कार्य था खिमार मृट्याभाष्ट्राज 司以 四面 मिद्युर नांच প্रश्ना नार हेद नमुद

ति ह दरका वह किया का का

A. REID, Collector.

বিব প্রকুমমতে নীলাম চইবেক,

) (२ ५ ५

ब्रस्ट এडे घटालाह हिमाः ४० प्यामः नीकाक क्षेटर ठ ब्यान है। कांद्र व्याप्त प्रामक्षाधिम १८। स्थापन है। व আৰু এডিছিছয় ১৮৪৫ সমেৰ্ড আটিনেত ৫ খাটান্যায়ি

এভেনান্ম' জ'হ হ্টংগ্ছ ই'ছ।

Uncorcnanted Depy. Collr. in charge. ای جناری برم

ধে দাওয়া চলিত আইনকামে বাকী মালধভাৱিত নায় আদায় করণের তাকুম আহে ওদনুমারে নন ১৮৪৬ মালের ১৪ আলিক ১০ বিশাল ডাকুবার আত্ কালেক্ট'রতে নীলামে ধ্রা সংবাদ নেওয়া ঘাইডেচে দে দন ১৮৪৫ মালের ১ আইনের ৬ থারার মহনুয়া পাবনার নীজের লিখিত মহালের দন ১১৫০ দালের দিডী মালপ্রাক্তি মালপ্রচারির নিছিত্র এবং জানাং द्रवेन्नानांघ काष्ट्रांत् हिश्की ठाइनक्ष्ये घटक्षा शाहन

মহালের লিঙিত মালিকের নাম राहेत्वक बिङ्फुई दिख्कु स्वेट्ट के विकास ५४८५ माल डाहिब ५ ज्याशिल ब्याकाटक मन ५२६२ माल डाहिब २० रैज्य। মহালের নাম क्रमांद् टोकिंद घरासत् इक्टलंड ट्यंभे

द्राक्ष्मित्वं नम्द

A A

छत् ह्यांकां भ मध्यं भ्रंब- दानी क्रांमिन क्रांग दानी ख्टनम्ही ७२२ ५८४ ८हरा घटर्ममाद्रोष्ठ हो निविभातः-त्म क्ष्यद्रभुद

বাহণ বাহ উশাননাবাহণ হাত উপর্-

ন্ৰ্যেণ ৰায় ইভৰ্বেজনা ৰ'ড়ণ ৰ'্ড

R. Aetherombie, Offg. Depy. Collector. रमर्ख रह के

द्रश्य घालिकाम महस्य मन

からればればいの

2 .

ममह अया दाकीत् मन्ध्रा लाभ

इन्द्रा कथ

अर्ग्ड > विमा द्यम् मिह्द्य

উক্ত ব্যক্তিদিগের মহিত ইন্তার্

१०८० मालक्षेट्ड मस ४२७२ मास

अवस्ताद करा श्रांता ना

न दुरात निवित्त रिक्ट र रहा

স্বাদ দেওয়া হাইতেছে যে ১৮৪০ মালের ১ আইনের ১ ধারামুমতের জিল। দিনাজপুতের নীডের লিখিত মহাল ১১৫২ সালের লাল্ডিন মিলিডভারি এবন জ্নীয় যে স'ওল

)

সম্ভাদ দেওয়া হাইতেছে কে ১৮৪৫ দনের ১ আইনের ১ ধারাসুনারে জেলা রাজশাহির নীচের লিখিতে মহাল উংরেজি ১৮৪৬ দালের মার্চ মাসের ১৮ হারিখনবাজ পাঞ্না হাবি মালওভারির নিমিতে ইগরেলী ১৮৪৬ সনের ২৫ আপ্রেল মেছেত্বেক হাক্স-১২৫৩ সনের ১৪ থৈশাথ শুনিবার দিবে দুই প্রহারর কালেক্ট্র সাহেতের কাছারীতে বিনা ওছরে নীলামে ধরা ঘাইতেক এবং নিভাস বিকায ভারিশপর্যন্ত পালেন 2783 ATCHE 2 P XIS 94.30 34/3 ŭ. いの だばい 30%, So 26 7 3 <u>r</u> नाम शास्त्राम (काम्मकात क एसमा बह उसा द्वामकात उदाष्ट्रम द्वामकार ७ (र्डाक नेत (शासकाद ६ र्डि মহালের লিংশত মালিক क्टिनाथ डिल्क्स दायान क्षेत्र (प्रेष्ट्र) मक्ति (शाकदाहा किर माद्राम् न महा उद्रक्श श्रममी 5 ক বুচনী গছি প্ৰ ক্ৰাটাব্যস্ত भूमकि श्रम भार का छे दश् ब्रह्मारमञ्ज्ञास जिलांह खोडोएड मःहत्लत् नम्त् >83€ COAC 486 खिस्दादि कर थारी महारज्य (हाभी ह छहा भक्त ত বিজ্ঞান কৰিব ব

একণ দন ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের মম্নুদারে দন ১২৫২ সালের ইছক কিন্তু। পেন লাগানী কিন্তু কাল্ডণের কাল্ড। রাজ্য জান ১৮৪১ দাল ভারিথ ২৮ যার মতাকে দন ১২৫২ দাল তারিখ ১৬ তৈর সূঠ্যঅস্তপগ্র টাকা দাঝিল করনের দিবস দিবস নাচের লিখিত মাহালাচের বানীদার'ন উক্ত তারিখ সূঠ্যঅস্থপগ্র আপল বার নাই অভএব উক্ত আইনের মার্মানুযারি ব্কীপড়া মাহালাভ নাল ম করা অংশাক হট্যা ঐ জাইনের ৬ ধ'বাই বিধিক্তমে ইস্ভার জ্বামাজতেছে দে মন ১৮৪৬ দাল ভারিখ ১৪ মাল সারিখ ১৪ বৈশাখ রোজ জ্জ্বার বেলা দুই প্ৰধ্ৰে প্ৰ অংক কাছাৰির প্ৰকাশ স্থান নাজিয়ে বিজী হলবেক যে কেছ থবিদের বাসনা হ'ণহ উচিত যে ও সময় এই কাজাৰিতে হাজির অংসিয়া থবিৰ করহ আবার A. FORBES, Collector.

,		•						
		रैक,फ़्	रहत्य दर्ग रिकी क्वेटरह श्रामानि	क्षेत्र क्षेत्रक क्षेत्र क्षेत्रक क्षे	^ভ্য	Æ	ਰ -'	S. C. Tottenham, Acting Collector.
	रिटि सन्दर्भ स्थायकः		n 	න ? ප	&	ે ^ત જ	٠ (د د	
	सम्र	 J.	, e	, j	,	(\delta \)	ور تر	
	الانت الأراق الماما	मज्ञास्य मान	बस्याक्ष्म १९६१ भारताब	K137 范安區空157		**************************************	ইবান্ত্ৰালি এক্ষ্ত জামি	
	म् स्था	<u>कानुबन्ध</u>	किन्द्र क्षां इत्राप्त	किमञ्जूष क्रिक्टिंग्स	विन्य हे स्टिंग	T	3	•
THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH		્રિં ઇ છે છે 8	र १८०० १८००	80 भ	्रं इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ. इ	88: 43		
ामान मध्ये प्राथमान प्राथमान	الزعهدان عنقته	W STAN A	অ	प	/ G J	শ্ব		
्या में ज अध्य	~	. ,	· (· .	ເອ	8		

[গবর্ণমেন্ট

J. Whelen, Offg. Collector.

 २४२८ घर छिर दनेलयपुर भर छेम,सांदाम छर छवामनकृद छोर दक्तावभदी छन्यक्त मुललकृद मिन्दाम निर्मा स्था १४०० भर दनादिकभूद छार छत्रहाम छोटन १४०० भर दनादिकभूद छार छत्रहाम छोटन १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२००० १२०० १२००० १२००० १२००० १२००० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० १२०० <l< th=""></l<>
भे दशाहिककृत्
ধাং তং ইছাপুর হাং কালীস্কাণ প্রামন মং জিং জালাপুর ধাং পথ জালালপুর ভাং বা্য জীসে শ্রাফি এং বেংশীনাং
মং জিং নুরজাপুর খাং পং সুভাবদ ও তাং হতেত্ত গোদাই দাস রাধ্বলত দহার্য বাধাত্ত স্বত ব
ং পালের ডাং কৌলংগ্র লং নিং মাহামুদ জাফ্র ডং পারিল ডাং দিন্যালকার চক্রত্রো ডাং পারিল ডাং অ'লিয়মুদ মং জিং পাএনাতেগ খাং পণ সুলভান প্রভাপ্তাং বামপ্রশাদ কামান্দি আভাসালি শেষ্টি নেজুকী
মং জিং ব্যক্তনগর চাং ফুলবাড়িয়া ডাং দেব্যুপাদ বমু ছিং জীধুর মিত্র নিং শং গ্রেব্যস্ত দিংহ হাং জীধুর মিত্র নিং শ্যাম্কিশোর লাহা ছিং ব্যাম্যাণিক মিত্র হাং রূপ সিকান্ত নিং কালিদাস হাত্র্ব। হাং রূপ সিকান্ত নিং ক্রেস্স গ্রহ

[Government Gazette, 7th April, 1846.]

F. Drummand. Off., Deputy Collector

সাকী আলায় কার্ণ সম্যুক মহন্দ নী

লাম হইটেক

-	জলার ভৌভীতে মহালের নমূর	শ্রেণীর নমূর মহালের শ্রেণী জিলার ভৌভীতে মহালের নাম ডে'জীতে ২ ২ ২ ১ ১ ১	্ডৌঞ্চতে লিখিত মালিতের নাম নি	河) (で) (た) (で	দন ১২৫২ সালের লাগাইদ ফ'ল্পগের মুজ মিল হাকী	* 자료리 주의:	
	o o	किमद्द अव्यद्ध किंड ६६ थ	छटम्मे ८२शम	σ, 	œ	এই মহালের দশ্যনী বদোবস্থী ২৮৪	•
						मक्त क्या जिथा साथ घन ১১৫२ मारलद	(
			•			দ্যলত মামী তাকী আদাহ তাহণ সম্যক্ত	
						मीसाम् घटेट्ट ।	२ २ :
	38 ₹	লাথেবাজ বাজেয়াকু	्राटिक ध्यार जाम्ब्राधितः विद्या			<u> ६३ घट्टाल लाज्याता प्रस्टाक्टाक्टा</u> हम	ર
		हकनी होते। পার্থনে কে'ছ	वः भारिक्षेत्रहः इक्ष्येवः कारमाक्षिष	ハンパケハ	८ ६३ ६४ ८	७४९२ मास्त्रित् ३ ८३ हिम्स्टर्हे सम)
		ও্ক¦ঙ্গী ়	क्रमस्त्रे रह्मम्हे ६२म्बर्स् क्रि			১२৪১ সালের मुक्डबैट क्रानामी रक्ता	
			कांबी ।			रमु यांग्राल कारेम कार्य प्रेरामारमु	
			•		•	बिर्ड क्षिश्यक मार्ट्ड्ट ब्रहा घकुर	
			भूम ४७९७ हैं होते १० ग्राप्ट इ.इ.			ररेट्राष्ट्र अन् ३२६२ म्हिल्त् भाजनाथा	

.	£.						(२२	•				•			
राकी के खांगा ला	বেকী শ্ৰামা বাং	स्तिबुधित् स्त ১२६२	CC/1 CR/	3 1 3 8	4080	~ ~ &	بر ج ھ	8 6	S M 2 0	9. 10	رج ج	\\ \alpha \\ \al	112.55	^ ^	r 2	80 🐔	
is in	i.e Bo		K 1 8 K 0 1	82 800	À	A	/ 60°	25°	8 3 3 4 8	<u>0</u>	درجا م	(C.7)	566	^ ?	r Z	65	
	•		-	:		:	;	-	:	:	;	÷		:	:	:	
			-	•	•	:	•	• :	•		:	:	;	:	;	:	
ю. к Д-	Ю. С.		E 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	:		:		<u>8</u>		:	;	-	:	(O.	•	:	
न म क्यानात	lo lo		९ (घोस	. :	. 15	:	:	1 6 7 4 2	:	:	(1)	JE is		TSTET.	:		
		•	ভগত ছী গুণ্ডা ও মে'নাহকশ	व्यः क्षयः	ट्रायम्बर्ग्य ट्राभाष्ट	नक्ष्ट्रस्य ध्रं	नीमाइद्रेश दाय	64°हाँ इत्हार्ड्ड	ব্যিতন স্মন্ত	দেখ কুদ্বং এল	মির ব্যঙ্গান আলী	टैनम देश इन खाली	:	<u> শীলমাধ্য মুখোপাথোয়</u>	: :		
			597	in Si	N.	A REGIO	#171X	35	S E D	W.	11.0	रेशम	(A. N.)	191	(F)	34)	14.6
			•	-	:	:		:		:	:	:			٠	:	
						;	:	:	:	:			-	:	:	•	
			:	:		•	:	:	:	:	:	:	•	:	٠	:	
म म म म	ier ier te		į		2. v		:	:	:	:	:	:	-	:	:	:	
Ìå	ia		: :	किहरी	*******	राजराजे	Ne.	<u> 5</u> -	12,4	; 99-		::	:	:	ह ु हैं	:	
			्योज कराका	के रुएंड माह्यान्द्र राजि	ক্ষিমত কল্যাণপুৰ্চটাপুৰ	কীসমত বৃষুৱামবাসী	ম'মম্ভকানায়ৰ দ্	क्रेम्बर इच्छेश्ड	কীসম্ভ দৈনাহান	ক্সিমত স্নাত্	কীসমত দাহ'পুৰ	কীসমত কুলট্য'	कीमध्ड डमा	कीमश्र बरड्डा	কীসমত সজে হিপুর	কীদয়ত তদ্য	स्माप्त कमा
(छ डिन्ट महत	्र । इ.स. मध्येत १९ । इ.स. मध्येत		695	6° 69)	986	Aur	\$5.34	540 N	2020	08.40	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	3303	23.02	R4 ~ ~	A & & & & & & & & & & & & & & & & & & &	∞ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	, 20 ×
महाराज्यं प्रकार	भश्रतीत प्रकर्भ		काग्रयी टाकाटकु	æj	ধ্য	/ t sj	ଷ	∕ eg	∕ख्य	Æ	∕e g	.∕ a g	/eg	/eg	/ G g	λģ	Æ
শেণীর নম্ব	V. इ. इ. इ.		n	~	9	œ	æ	s	ď	٨	R	•	C C	~	90	60	\$

la la

			(२ २8)	
মস্থা কথা		্তেল: ছণ্নীর জীযুত কালেক্টর নাহেনের আ্বাদেশ-	কুমে উক্ত জেলার মাসুল হয়ামেপ্র নারোগা তালিদাস ন্রকারের ভহবলি ভহুরগাহী টাকা আদাদার কারণ এই মহালের ইকম ।√ছুয় আনার লামিনদার রিপুরাসুন্রী নানীর যে হক আছে তাহাই নিলামে বিক্রেছইকে	امر درا		জেল' ২৪ প্রণনার ইীযুত কালেক্টর সাহেবের আ'- দেশমতে এই দুই মহাজের এই খোরাজী জমাতে মূত আমিন ম'ধচলু গুণ্ডের উভুরাধিকারি দেন। পাওনার মালিকদিগের যে হক আছে ডাহাই নীলামে বিজ্য হ
महकादी	था छम		A	∴ • 0 2)		ে ব
はなり			8 '- 2 & C &	÷.		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
মহালের লিখিত মানিক			জগনোহন সরকার তিপুবাসুদরী দাসী ভবানীশঙ্র সরকান	ट्रममेंद्रभः भ्रथ		,Ty
भ्रष्टाम्बर् नाम			কিনমত পং দোগাছীর:	(ग्रा९ हिससी	জনকর প্রাক্তানা ও ছেওঁছার। উং	রাঘবখালী লাং পাঙ্গালার খাল সমেও কালীকালী দান
नात् त्रक्	वीव मध्ब		•	2	.∕ ° i	
प्रहारमंत्र त्यानी मिलांत् ्रत्यके		म्मामात्रा रत्का	বন্ধী মহাস	/Gg	∕ख	खाछिन १ - हेऽ <u>ब</u>
त्यभीत्र मम्					9	সন ১৮৪৬। ১ আপ্রিল কোংশন ১৮৪১। ১ আপ্রিল



গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, WEDNESDAY, APRIL 8, 1846.

কলিকাতা বুধবার ১৮৪৬ সাল ৮ আপিুল।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

NOTICE is hereby given, that the house and lands at Sibpore, in the district of 24-Pergunnahs, Estate of the late Rajah Kissennauth Roy, at pre-Estate comprizes about 222 Beegahs and 8 Cottahs of land, a portion of which, is at present rented. Persons desirous of taking a lease of the whole to this Office, on or before the 15th day of April 1846. Particulars may be ascertained on application to the Nazeer of the Collector's Office.

J. H. Young, Actg. Collector. Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, 31st March, 1846.

গবণমেণ্টের উশ্তিহার।

'বিজ্ঞাপন।

ইহার দারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সালিমার commonly called "Shalimar," and belonging to the বাঘে আত জিলা চিম্নিশপরগনার শিবপুরে যে এক বাটা ও ভূমি মৃত রাজা কৃষ্যনাথ রায়ের সম্পত্তি ছিল sent under the charge of the Court of Wards, is to কিন্তু এক্ষণে কোট অফ ওয়ার্ডদের ক্সিমায় আছে be let on a farming lease for 5 years. The entire ভাহার পাঁচ বৎসর মিয়াদে ইলারা ছইবেক ঐ সমুদর জর্মার পরিমাণ ২০২ :৩ কাটা ভাহার এক অংশর ইঞ্জারা रहेशाट्य। या त्कर वे मधूमग्र मन्मासित देशाता लहेत्य চাছেন ভাঁচারা ১৮৪৬ সাজের ১৫ আপ্রিল ভারিনে কি property will be pleased to make their applications | ভাষাৰ পুৰের এই দক্তরখানার দরখান্ত পাঠাইবেন সকল বেওরা ফালেকটর সাহেবের সিরিশভার নাজিরের স্থানে পাওয়া যাইতে পারিবেক।

জে এচ ইয়া। একটিং কালেকট্র:

কালেক্ট্র সাহেবের কাছারি। চরিবশপর্না। ১৮৪৬ । ৩১ মার্চ।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

দ্বাদ দেওৱা যাইতেছে

य ১৮৪৫ मन्तर ১ आहित्तर ७ थातात मन्त्रात जिल्ल मसम्बन्धित निर्माणक के प्रति । লাগায়ত কিন্তু ফাল্পুণের পাওনা বাকী মালপ্রঞারির নিমিতে ১৮৪৬ সনের আপ্রিল মাসের ২৩ ভারিখ মোৎ ১১৫৩ মনের ১২ বৈশাথ রোজ দুস্পাঃহবারে উল্লেজনার কালেক্টরি কাছারিতে বিনাওজরে ধরা গিয়া নিভান্ত বিজয় হ∛-(८४ इंडि ১৮৪৬ डा५ ७॰ बाई (बा५ ১৮ हैंड ३२६२।

শ্রেণার নমুর	মহালের শ্রেণী	ভে:জাতে মহ। লের নম্বর	মহালের নাম	মহালের বিঝা মালিক	न्त्र स्था	- २७७२ मध्यत्र लाग्य काका - किन्ही फाल्छ्रपद्ग टाकी
3	চিব্স্ত বন্দ	۲۰۶	শান্তিরাম শর্মা	শস্তিরাম শর্ম	\$1 59 IV9	842
	বস্ত্রী		পং বড় বাঘ	•		•
		>•50	কৃষ্ণনাথ শৰ্ম।	কালীপ্রদান শর্মা ঘট	T	
			প্ৰ গ্ৰা	নীলাম অরিদার	1100	1107
		2925	প্রগ্নে কাগ			
			মারি রবিলো	6		
			চণ শৰ্মা বং	আনন্দমোহন ঘোষ	Ī	
			রামচন্দ্র বিখাস	भीलाम अतिमात	2010	011016
		2666	পরগনে তথা ই	গঞ্চাপ্রসাম সর		
			ছলামপুর ভালু	কার ওগররহ	246	≈ he
			क शकोधनार			
			সরকার			
		>90.	পৎ তথা শ্রীনারা	আনন্দমোহন ঘোষ		
		•	য়ণ বিশ্বাস	नीनाय चित्रमात्	૭ ॥/૧	311/9
		89\$2	কিৎ কালা মাঝী			
			তাৎ রাজকৃজ দাস	Ī		
			পৎ পু্থুরিয়া	दाङकृष मान	2119	249
100		Gazette Sth	Anril. 1846.7	•	11 1	REDREMOND Collector

শালের ১২ ডিনেম্য ও ১৮৪১ দালের ২৬ ফেবুআদি এই কালেক্ট্রাতে নালাম হইবার তপ্দ লের লিখিত থরিদার থার্দ করিল। দিয়া ৩০ দিবদের মধ্যে অবশিষ্ট মুলোর টাকা নার্দিশের ২৮ মার্চ কার্নে, ৩ তিৰ দিবদ গতে ছানি নীলামের ইক্রাহার প্রার কর্ণেব জুপুম হণ্ডাপি গত ডিন দিবদের মধ্যে বার্দারে সর্কারী বাকী দাখিল করে নাই এমতে এই মহাদপত প্রচার করা ঘাইতেজে বোদন ১৮৪১ দালের সমুদি দেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ দালের ১ আইনের ১ প্রভুদারে ছেল। হরিমনের নীতের লিখিত মহালের ১৮৪৫ দালের লাং আগজী তলবের দরকারী ওচর ঘাটের পাওনা ব'কী আদ'য় ক'ব্ন ১৮৪৫ স্থাদ দেওয়া ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ মালের ১ আগতের এব চুলাজ জবল্জ লাজ্য অরিদার অরিদার অরিদান দিয়া ৩০ দিবদের মধ্যে অবশিকী মুলোর উদ্ধান মুদিবায় ১৮ মার্ড বিধ্যুত্র বিধান অরিদার অরিদার অরিদার স্থাদের ইয়া সাম্ভান্তর বিধান স্থান্ত সর্বাহী করা সাম্ভান্তর স্থান মার্ড বিধান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান মার্ড বিধান সাম্ভান্তর স্থান মার্ড বিধান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর সাম্ভান্তর সাম্ভান্তর সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর স্থান সাম্ভান্তর সাম

সম ১৮৪৫ সালের লাং আগ্রেডাপহান্ত পা ওন হাকী	, ১৯৯১
नम ১৮ स्वया सार ज्याहर समार व्याहर	
म इ इ	be de
মহালের লি কিডমালিক	প্রগুমার জামিস্ল'র রা। জ্যারানা জানাজ অধিকার্ জ্লাকর ৩/ প্রাড্র
भारतीय स्थ	ধান কাটোও চৌক, কাটোত শাহিল ধেওা পর্গনার জাহমন্ত রাষ্চ্যেত্র প্রেটা প্রামার জাহমন্ত রাষ্চ্য প্রেটা প্রামার পাক্ষম সর্বোরাস্ত্র ন ক্ষণ এজহারি লা কানা জ্ঞাহিলার ধের্ড নালামী অরিনা বাহমা গুজার্থীর জলকর ০/ বিহা। ঐ পুজার্ণীর দালিগ ও পুজ্ঞ ও প্রিচম পালাডের
ভিলাব ভেঁচী ভে মহাফের নহুহ	Ger !
	হাকী মালগুজারী যে ক্ৰেপ আদায় হয় সেউ ক্ৰেপ আদায় বহুণের দান্ত্যার নিমেন্ত্রিক্র হন্তর মহাল
শেশীর নমূর	KO KO KE KO

श्रिका । ३४८७। ४

এ প্রগনার রাবামায়নপুরে চুমেত দক্ষিণ মাই আ যানত যোলার বাসীর দক্ষিণ সেওড়াকানির মাট মাদি के द्वारक अभिका कार निम्मे मुन्ने रुक्ट क्रिय मिक्स

৫ মুলোডন ভট্টাডার্কোর পুল বজার দেতে র ডামির উত্তর

माजि ८, रिष्टा

ष्टाद भूक्क दिने व डेब ६ ८४% भूक्क दिने व श्रिक

इ.स्टाट्टाइन्ब्रेटब्र डेडब् ८७८। श्रीक्कंट्रिनं इ. अन्क्षित हे

নুলি ২, ত্রমা২, হিছা একুনে ৪/ হিছা।

शास्त्रं व्याम् रानित्रं किमा ८४॥= को छ व्याम् ना छ

ज शास्त्रक दहराक तम्बन्द राज्येत मन्त्रिंग भुषक देशो व

अम ८. दिष्टात हिम्मा १४ -

এ ভমি হোল হিছাও বংগাংশ ও পুৰুজ্বিণীর হিন্যা ইক্ষ**া ১॥= ৺ বাধামেহেদ ডিউ ঠা**কুরের কেহোজ্ব

रत्रां डि बिद्रका हामध्य (मराहि मथसित शक्षा डेक

গ্রামের মোকর্বী জনা সিং ১৬ টাকা ইহার মুনকা ৩০

ভেলা ব্ৰুষ্টেষ্ট্ ব্ৰীত্ত মেডেইফুৰ সাহেহেৰ কংকাৰি অনুনাৰে নিভুলটোওহেপ্ডিক হাটের স্বৰ্হাহকাৰের বাজীনার্টিত ১৮৪৫ সালের ২০ ডিলেগুর ও সন ১৮৪৬ সালের ২৬ ফেকুআরি নীলামে বিক্লয় ইইবার থরিদা বান থবিদ কবিলা বারনার উকা দিলা ৩০ দিবসের মহেল অবিশিষ্ট মুলা দাখিলেনা করায় হিটার নীলামে

G. D. WILKINS, Offin. Collector.

্ৰ জ্বানা হিস্যা বিক্ৰয় হুইচকে হা टूम दाकी प्रमा श्रञ्जानित श्रशल

. ७३ ज्ञानुष्यादि ३४८३

05/020 636 EV

939

8 / 448

भानिक्रोम ध्रुटक व्यक्ति।माञ

रेक्ट्रिक्र

3263

कान्धक

क्रमंत्री

o! 460 23360

द्राश्क्ष क्ष्यप्रमान व्रदेश म्लाक्निक मिश्च কেট চাকুর বিহণ চাকুর ওগয়ব্য

গেডি মুজ'পুর র মনেক্ষা পর্গনা মন'ক

484 5000

वेक्ट्रंद्रंद्र क्रमा शोधा र अस् मर्

[Government Gazette, 8th April, 1846.]

(क्रोडिक बादकां शुरू भाद्धमा मध्युक्

যেতি দুর্বিপুর পার্থনে মুচ্ছের

8 7 8

বকিরৈ ভারিথ ৩০

FRE BY

महारमह मिथि मामिक

মহালের নাম

उद्यमाद क्ष्रेडिक स्हार्टन व व्यव्

রীতে বিন: ওজরে ধরা ষাইতেক এংশ নিভান্ত বিজ্ঞান চ্টতেক।

इहारजन् ह्य

শেশীর নহর

निमाधामान भव्भत्न मूटकट्

সমূদি দেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ মলের ১ আইনের ১ পারানুদারে জেল। মুজেরের নীচের লিপিডে মহ'ল সন ১৮৪১ দালের মাহ মাজ মাজ পাওন। বাজী মালওজার্র নিজিত এবং অন্যান্য যে দান ওয়া সলিড আইনজয়ে বাকী যালওজারির নায় আদায় করণের জতুম আছে তাহরি নিফিল দন ১৮৪১ মালের অাধিল মানের ২০ তারিথে মড়াবেক ৯ বৈশাধা সম ১২৫৩ ফসলি সোমবার কালেক্টর সাহেবের আছা

>१०/ दिया अधित

रैमटम टकरोल ह्योरम्म श्रीच स्वध्यम (राज्यम १६७) व

रेम अम्बाम् ह्यारम्

য়ে ডে লোগ্ৰা হ'লপুৰ প্ৰথমে সুব্ৰগ্

584

डाइशीं इधिम घटटा थाना महनकात्र

2855

नंदर्शन कित्रिक्ट

মেডি জরিদপুর ওরফে সুলত্মপুর

835

इन्।सम्बन्धः (दक्तः व्हेत्तरु ष्या) भ

श्रद्धारक क्षाकादाम्मान

/。 **國**師

822 10/8

¦ं० हिमा।

84%8

হইবেক বাবুদ বাকী দেনা মস্ত্ৰা

৩১০ আড়াই আনা হিল্যা বিক্রয়

69340

2335,3

শীবিরামপুর ভওন'থ পর্গান নলপুর নেহাছিলাল

3003

०३ बानुकादि ३४८७

जिति यहाल शिल्लेड्रो दाकात्र

मूटकट्ड ३६ ९९३। हिमा:

३३ अपः विमा

17471

१५ व्हाचा हिम्मा

" আন: হিসা: মিলকিড ঐ

= 8,44 bA68

3326

डिंप्डी एडड मिथ्ड

रिम्रोडीय स्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्रिस्ट्र द्योष्ट द्योक्यादान अंतरादन कुमादि

100 t

8 8 8

मंबराद्य स्टाक्स

2.028

おこれ 歌風、田

মুক্তের কালেক্টরী আপিস। তারিখা ৩০ মাধ্ মার্চ। সম ১৮৪৬

ठामुका ठाँदाशूव क्रियावा भारताम मुहम्

R. F. Hongson, Callector.

)

त्यनीत मध्य महारलद् त्यनी	रिलंद (टार्ग	क्ष्मांद छो		মহালের নাম	মহালের লিখিত ম'লিকের নাম	大下の 南江:	म् ८४८७ म	
		क्रीद महात्न्व	ļø.				:@ \$!¤ A` ₩	
<u>κ</u>	माश्रमी वरन्न	۵. پر					दिरयं द राकी	•
	रखी भश्राम	^	शूर्वजेत्र अर दाम्राहाडा	म् इ.स.	হাজা ব্রদাহণ্ড হায়	P. 58508	NBM .CCAC b' CALCS	
						कांग्र महत्र का		
						(डे.डि.घन		
					(ر اا ه		
		^	र दनक के	ন্ধ	শুনাথ দোৰ	270 6 16/2	8392 172	
					গোলোকমোহনননী ও বামপ্রসাদ মাইতি ও ভারাচাদ			Comment tone the tent to
		œ	श्चरतिकात्र का	⁄'দ		6,200	2007	THE RESIDENCE AND STREET OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF
		ć	भिक्ति कर्ना भन	⁄ব্য	ক্ষপ্ৰসাদ বন্দ্যাপাধীয় ও চাকুৰ্দান ঘোহ ও চাদ			SA NOTE OF STATE OF S
					व्यक्तिक	38201501	= R/66	THE RELIEF - PROPER PLANT BETTER ALL THE STATE OF THE STA
		00 V1	STRIP STR	Æ	क विकास के कर मंद्रीहों है			যাহ। আদার ক্তিতেতে ঐ হতহত্ত নীলাম হইতেত।
		•	V 10 V 10 I	ग		8 e.s	= • <u>\</u>	এই মহালের মধ্যে ভারাচাদ প্রার্হিস্যা ব্রুম
		Ž	(क.म.च्या भाः	/53	दांका दाघठल थे। ७ (फरमांदाइन घारों छ अन्त्रादाघ			প আনা হত্তকুত নীলাম হছতে।
					জানা ও ভোলানাথ জানা	20.		
		۶.	নামিনাচক পণ্	∕ख	প্রস্থাসাদ আসও কাশীনাথ জান' ও চাকুবদ'স মাইতি			
					ও দ্যার্মে উকুল ও জ্যুনার্ম্য প্টনাএক ও দ			
						2001 8000	3 3 8 W. 13 B	
		8	डेख्रूष्ट्रकामा भार	, č ij	ইক্ডিং পটনাএচ ও চ্চেণ্ডিন মাউ'ত ওদরপনারা			
					वर यात्रित ८ दोम ठल थी।	1832 40/3	42.73	
					•	क्षांच मध्यत		
		,				त्यांडि		,
	•					मिना २ ॥ १५५		
		68	स्कंडिनून रूप	∕ ≅¶	त्शोलीय काटलवा	401014	1.A. 450.A0	
		900	ভোত মাব্যিন প্ৰ মাহাপুৰ	N. 5. 14. 14.	मार्थकदाय (म. ७ (शास्माकत्यां हम मनी	893698	二八、ちのムハ	
		R or	baceto ar bacein	1	বাঞ্চ লক্ষ্যানাব্যিগ বাস ও বাঞ্চ কদনাবাস্থ বায়			•

112

, ,,'',

		•	এই মহালের মধ্যে জয়গোধিল দত্ত জামীনদারের জায়দদি রকম ঔ>• আনা হকহকুক দীলাম হইবেক। এই মদালের মদেশ দেইবিসং প্রাণ্ডিন	লায়দাদ যাহ। লামনীতে প্রতিষ্ঠক আহেল এ হক্তৃক্ক নীলাম হছবেক।	এই মহালের মধ্যে দিনবন্ধু পটনাএক জামানদারের 🔏 জায়দাদ যাহা জামিনীতে প্রভিবন্ধক আছে ঐ হক 🥕 হকুক নীলাম হইবেক।	अप्टे महारम् प्राप्त प्रविदित्त भूषेनाकुरु भाषानम्। ८९५ साममान याहा सामिनीत्व श्रीष्ठवस्तु साह्य दे हक्द्कुरु मीनाम हहेरहरु।	এই মহাজের মধ্যে দিলবন্ধু পটনাএক ভাষীনদারের জারদাদ যাহা জায়িনীতে প্রতিবন্ধক আছে ঐ হক হকুক নীলাম হইবেক।	এই মহালের মধ্যে দিনবন্ধু প্টমাএক জামানদরের জায়দাদ ধাহা জামিনীতে প্রতিবন্ধক আছে এ জায়দাদ হকহতুক নীলাম হুইবেক।	এই মহালের মধ্যে কুলবনি মহাপাত্র জামিনদারের . ভাদাদ যাহা জামিনীতে প্রতিবৃত্তক জাছে ঐ হক্ছক্ত	नोमाम् एरेट्टर्क।	•
সন১৮৪৬ম:ল ১৮ মার্চ ভারি খের বাকী	14/11 <8	× × × × × × × × × × × × × × × × × × ×	4.6% 4 6% 4 6% 4 6% 4 6% 4 6% 4 6% 4 6% 4	529 v/ ≡ ∰	- 9 / 9 B C	. / G	∕ प ्	∕Gj	.5	· 2002	/ 3 45
元子公 80年 、 から ・	1 4 70 8 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1	× 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	01 97 - Cl 97	8 9 2 4 2 • 7	ſĠj	४०९५०५	A/6/200	5 .5 .6 .0 .0	8 28/2 8	•	•
মহালের লিথিড মালিকের নাম •	বাবু কুঞ্বেদারাযণ বা্য করালীচরণ ফলীত ও মধ্সুদন দাস রাম্তান্ত রাল	হরপ্রাদ মজুমদার জনলাথ আমকাট শেল্ডিনান গ্রি	ভকুতাশাদ গোর্ কৃষ্ট>র্ণ প্রথান ইয়গোরিন দুব ও মাহেন্দ্রাহ্ পাল	উছেব পটনাএক	*	মাণিক্রাম মাইতি ও ব্যাচত্ণ পাটনাএক ও দেবীচর্ণ পাটনাএক	ভাগতেচত্রণ মাই,তি ও রামচরণ পটনাএক	উদ্ধার প্টানাএন	কুলবনি মহাপাত্র	वांशी सक्षातम्हे	•
মহাজের নাম	বড়েকালু পং ঋাদার চর্ণদাসক পং কিলো ময়না চোর্ চেঁচুড়া দশাগড়া। পং বুক্লেণজ্য	ওক্ডামাক্ষপুর পং ঠেকিয়াবাভার শ্রিট: সোচম মণিচক পং শুজ্গপুর উমায়চক এমারিচক ০৬ জলন্দ	শ্ৰামতত অনাংহত্ত শ্ৰাজ্য জাজিহাতত প্ৰহাৰ্থি জলেম্ব্ দুঙ্গীরা প্ৰসংক্	ममीका १९ सज्ञाह्	(व) विव विव स्ट	मनीका श्रु	নহল্যা প্ৰ ভোৱন্স ওয়াচৌ	কোটবাড় প্ৰ উত্তন্ন হেহার	গ্ৰনাভচক নাচিদাকুলবান্তিক প্ৰ্ বাহির মুচা	भी उठ्डेडिक ड. वाद्या मारब बाब २८/ विद्या	दमी मिनाइडक डः बे मारसदाक ১৪/ दिया
स्रमाद्ध (को ब्रोद महाल्वद नहत्	2 × 4 × × × × × × × × × × ×	2222 2222 2222	8 R - 9 ° 9 8 7 7 ~	7 B 8 A	♦ 89 89 84	00 40 01 /1	• 9	C40C	& & &	•	•
া নমূব মহালের প্রেণী জ			জ্ঞান যে মহ ত	্য মহাবে াল নীলা	পর বাবভ মিহয়	চ বাকী ম	ালওজারীর	নিমিছে			

•	•				静	-क्सी किसार है। किसार के कार्य के समाप किसार किसार	The case of the property of th		•				(2	9)		न त्य र कीट बिशिष्ट विक्री कड़े त्व हों											
15 . Is	v .						TO A Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y														69 BELL	TRE CREC	, , ,	%	r	/Gr	ī	.∕ G j		(ej		4
지 2783 위한 나 한수 반다	AN AND CITY	; ∀ ∀ ₹	01.65%		⁄প্ৰ		ব্য		∕¢ŋ		∕ č sj	r	∕ ©j	r	∕ €j	اقي ا	ব্	/ 5 j	/ G g	.⁄cy		•										
मन्द्र अप			6		c		•		v		•		•		•	v	o	o	0	o		•		ů		c		•	•	6		υ
মহালের লিখিত মালিকের নাম			व्रीमा अवा तम्ह		'ব		ইমুম্বার্দিন হ'সংম্যেশ পাঁচে		ব্লয়েছন প্তি		∕ ©		ুন	•	∕ ≅1	/ 智	<i>শ</i> ন	⁄51	<i>'</i> ডা	ঝ		শিংহাম ও অয়েণ্ড্য মাইতি		/देन		رفع .		ري .		বে	•	,51
মহালের নাম		त्योत छन्नुस्टिक रूः दाहरूका का	(संदास २०/ विषा	মৌৎ পাটনাএক চক ডঃ বলবাঘপুৰ	ल'ट श्वाक ३६० दिस	গেশ মোহনপুর পণ মাতকদপুর	ब्स्यूदादि बेखाटा	त्योत तम्माधः क्रम्मावाद्मभूतं रूत	গড়্গপুর ল'ঝেরাট ৩/ বিঘা	त्यो मुमित्रभूत् भार में मार्थत्।	रार कान्ने	(घेर डेडर्जियुन' श्री के नारबंदाङ	২ (৪ কাটা	त्योष क्षांक्रेमडा क्षत्र में सारश्राक	ः दिद्यः	(क्यों) करुनूत भार बे सारबाहा कर	(योर कुक्सन पर व नाज्य का	त्योत द्रिका है। भन ने मार भवा है।	(क्षों) हे भार व लाज्यात्राक कर	কৌৎ চক্রয়াত প্রত লাকেকৈডা	(प्रे कामाना भर् बालगाम्हा ल	(AZIS 20)	८घो९ महिमाराज्ञा भ९ छ नात्यहाछ	1 848	त्योत क्रमी राक्ता र क नात मे	लांद्यंद्रोक ১১/	দ্ৰী অভ্নন্তাৰ্ পান নাডুয়ামূটা	লাধেবৃদ্ধি ৩/	अमेर मूलालकुर रा माम्नापूर्	লাধেব্যক্ত হিন্	মৌশ হাতিবাড়া: শাশ ঐ লাধেরাজ	/ 9 /
क्रिमांब (ट. क्रेन सहारमन	कार करात्मार सम्बंध								•			C		,		•		C	G	Ç.	G		8		C		G		C		G	
मशालेख १																																
ट्यांगांस निष्यं			•	গমে		13						ן ז																				

				(1	· ,		
	এই জামুন মে বাকীর নিমিতে বিজী হইবেক ভাহ। ১১৪৭ নমুরে লেখা গেল। ১	ij		•			এই মৌজায় হরংগাবিশ জুঞার হকহকুক নিক্ষণী বন্ধো বন্তু শীকিমি ক্সমা ১২৭৩। নালাম হইবেক। এই মৌজায় দেবী জুঞার হকহকুক নিক্ষণ বন্ধোবন্তু শিক্ষিমি ক্সয়া ৪৭ ৮৬। নীলাম হইবেক।
E KASASEK	২৮ মার্চ ভারে থের বাকী	क है 18 /ब 0	- কৈন	[/] देन / दे नु	े ०० ० में व्या	নৈ জে	0 0 de 0 is
ic is	• v •	• 0	• • ·	e c	° , , ,	۰	• •
মহতের বিধিতে মালিকের নাম	জায় ধ্যার মাজ্তি এ	ভগংবান শাহু বোধাকুস্ত জ'ন:	কৃষপুদাদ পাউনাএন ফুনুদুড়কী	ৰামহারি সঞ্জা জানসনী পৃথ্য	শৰুত্ত হি শি ভগবভীচরণ ভট্ট সাধ্য ঐ বন্দ 'লি ভট্ট সোধ্য	기미하수 무당	হর্জোবিদ ভূঞ', পাট্রাদার দেবী ভূঞা পাট্টাদার
ভৌ মহাজের নাম স্ব		নো পুলাংশালা শাং মাজনাতু। লাথেবাজ ৩১৬২। মৌৎ ধনদীঘী পাংঐ লাংগ্রাজ১২/ মৌং অনিনাপুর প্য ঐ লাথেবাজ	১০/ মেমি সুপতিমগর পথ ঐ লাগেল্জ ৭ ১১ মেমি ইমুলপুর পথ দক্ষিণমান লা	হেব্যুল ২০/ ঘৌৎ বহিতকুলা পাং ঘালনামুটা কা থোকাল ১৭/২। মৌং আঘড়ান্ডলা; পাং নাডুলাট্টা	লাবেবাল ১০০ মেঁও চাপাডামি পং কাশীজেড়া ল: পেইড়া ৪॥॰ মেইও জন্মা পং ঐ লাবেবাল ৩॥। মেইওলিখ্যানিপ্ ঐ লাবেবাল ৩॥।	মে শুরুরির প্রভারতার বা থেরাজ ৩ ।১ // মে শুকুরিপুর জারগার হাডেজ্বাপ্রী প্র কেদার কুও নিজ্বী জয়।	কুণ্ড মৌ^ ডেগেড়া: জারগীর বাজেআপ্রী পরগনে কেদার কুণ্ড নিক্ষা শামীল দদ্র মহাল কেদার কুণ্ড
লর জেল'র ডৌ জিব হচালের				•			
दि मध्द मश्रासद (यभी	: [, .					·	

. २७२

)

(

সৰ ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধারামতে ইহার বারার সমূদে দেওয়া ঘাইতেছে নীচের লিখিত রাজৰ বাকীপড়া মহালাত এই কালেকট্রী কাছারিতে সন ১৮৪৬ সালের ২১ আপ্রিল মোৎ সন त्कम त्याम ब्यामा नीलोग घ्टेररक श्रुद्धा द्रध मा कान्छन उमादब दाकी बाक्रमः मन ১२६५ महिलब् > 10% 8 #1× 4/20 2 E/G 24.74 2,0 ~ .¥. 'n 6 7 8 8/H 4C 3428 20 <.>5 × 3 10/2 ? 9 24.5 4 (अ'न्यांनक्ष महामात् मिन्रत् राघिकत्नाव मदाकात् 8% गाय उट्डा यन मी किर क्रमानिहरू चत्राहर्र র্থনিথি স্বকার त्यकित्नांद्र मात्र लक्कोधि (जर): মণিরাম সিৎছ रायम् साक्र् राकार शक्तिक 男のCFマ 可知! किर उड़ क्रिवामभूत भर उज्लोशकी মং নয় আদি কিং মাণিকপুর প্র कि दिविज्ञाष्ट्रेदा स्थ महिम्भाही কিৎ হারপাড়' পং মকিমপুর यर १८ ष्यानि घटान मानुरा किर (शांवव अर मलमी শাতেই মহাল নাওৱা किर मध्युत अर भारत त किः पूनभूषात्रः भार मे किर माउड़ भर खे किर मामा अर ज क्र मक। भार प्र 西京安全 8 & S × × × 223 633 4 >85 2 õ ô 69

আপ্রিল।]

1271

.;

1:/6

? S 16

2 2 2 2 2 1 1 1 = **^**

গোহিন্দচন্দ্ৰ মূৰ্যথাপাধ্যার

क्रमनायद्धी माम्मा

कःमीऽइन घुरनाभाराः इ

बाल्य रियोम

× 10/8

রাজনন্দ্র ভট্টাচার্য্য

তিং সোহাল প্ৰ মূলভানপুৰ শড়হৈয়'

কিৎ শেষাপাড়া প্ৰথ মাম্দ্ৰমাহি

किर महमित्रकात छर कर हे

إينها كالوكوفاظ هنها كا

कि उड्डिमा १९ भर ब

7289

230 2987

000

कर सममावृशान्ति अर पाद्रममाहि

তিৎ চকৈঞি প্ৰ মধ্দিয়া

80 13 14 500 833

লাকেবাছ বাজেয়াক্রী

% अलझी

वारामाथ (हास

बामकाव हेना

ŝ

7

<u>~</u>

. . . .

22 153

<u>^</u>

- 200

<u>ئ</u>

নিমানক্ষুকি স্বকার দিং

हिश् सान्निटम टमचमी किश् काएजा

Ä

<u>त्यतीद मञ्जू</u>	মহাজেব শ্রেণী	জিলা: ভে'জীতে মহালের নম্ব	म श्राटकार व व व व व व व व व व व व व व व व व व व	इक्टर मिथिड स्थिक	सक्त ज्ञा	ৌজলা সন ১২৫১, সালের লা৲ ফাল্ডণ টু ভলবের	মন্তব্য কথা
^	वन्त्रम् । विषयः स्तर्था र ६६:			•		टाको	
	मुख्यां क	Abex	कि के श्वास के	THE RESTRICTED ASSESSED.			রকম্ যোল আন্ন
/4 3	শ্ব	60.0	मार रलमराधिक किर अर बे	かにとうとしていました。 マース・マース・マース・マース・マース・マース・マース・マース・マース・マース・	♂	4.4	मेलाय हहेरदक
/bg	∕ध्य	68.6	किर संस्कृत क्षर कार छ	See The second s	e> i< >a	50160	/GJ
∕ 05	'ঝ	20.0	किर क्षांबकला छ । ज		ó R	స్త్రి	Æg
∕व्य	ंच	0000	कि श्किन्द्र ८१ भी	महस्रकी मामा। जिश्व श्राहिमांद	وعا د	۲ <u>۵</u> ۲	/kg
Æ	A		: ل	- 12.	(ģ	J
a y 1	i	89.00	किर ठावाड़ा भर के	ম্গিন্টক বৈত্ত ওগ্যুত্ত	• 44 Q	,	\$ -
4	¢j	· 4 < 0	কিং ক্ষপুর গং এ		9 1	• s: 0	∕ ° 9₹
ব্য	ঙ্গ	89.0	किर क्रामान्न्य वर्षे	Material Control of the Control of t	٠ ١	8720	/ 9j
∕ ≒j	Æg	R080	किर देखारेटलकारिक कर के	THE POST OF THE PO	11 D. W 2	33 Ke !!	∕ 9j
⁄কা	شي	A:80	किर श्रेटिव अप जे	A CANADA	<u>></u>	> ~	.Pag
∕¶ ,	⁄ব্য	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	कि रत्नभव्ना है। भन् मे	বনমালী ছোম ওগমবহ	61110	8=000	Ag /
Æij	∕ a j	P8880	কিৎ যেগনা মাঞ্চলাডাদিগ্ৰ 🕳	(क्षेतीमान्नत क्रमीर्स्न किस्ट	`	<i>*</i>	Ġ
			भे अक्रिक्राराम		ŕ	ćo	∕eg
'অ	√aq	See 6	কিং খামারপাড়া কিং মেগন; মারপাড়া পং ঐ	रैटमामाथ वियाम	ę. S	ä	/ S
⁄ ष	/ 4 5j	38e2 fa	किर दश्यमा मोक्रमाङ्ग छर छः के	রাসমণি দাস্যা	4	Þ	/29
Λq	/ 43	e		and the same and the same			
/ 9	/%	56.83	W. 400 W. 400	ALL ALANGE MAINS AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	30	/ 95
∕ \$3	, ⁄		किर शामभव अर शहरत्मन	Mind of the state	<u>₹</u>	147	/bg
∕eg .	() () () () () () () () () ()	.400	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	Marsha Cata	£ ;	2	∕ ūj
ġ.	∕ Q aj	033.	ल म्नांन्द्र क्षांस्ट्र न्य			• = ~	∕ bj .
(5)	∕ ≥g:	\$555	किर वे श्री		9	• = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	/kg
d	∕c q	6630	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)		ò	Q.Q	/b g
			1 		-3 ^	3~	Æ

शख्रा कथ।	র্কয় হোল আন। দীলায় হুইহেক	ব্য	Æ	þi •		.⁄ a j	⁄'জ	∕ e ij	∕वा	∕ ध	/ E q	ছীহুভ কালেক্টর সাহেবের্ কেকুজারির ভারিখের রোহ বি সৈদপুরের জাবাদ ওলজা রে দেহনাথা রায়ের দেনা ঘব র্ণ ভস্য স্থামিদারে কালীমাথ উধুরীর স্থামিদীর লি-িভিন্নতে ভর্ক কুত্রাভূটিরার র্ক্ম ।•
েজলাসম্১৫: সলেব লা [ং] ফাল্ডণ ডলহেব লা [ং]	0,6 (90	,	2 47	5 ° F.		ć	, a c	2 % 2	·~		CC 21 C	ছেল ব্যক্রগঞ্জের শ্লীহুট কালেক্টর সাহেবের সন ১৮৪১ সালের ২৮ ফেকুজারির ভারিখের রোহ কারির শুকুমানুসারে পাং সৈদপুরের জাবিদ ওরজ্জ লি ওগ্ররহের ইঞার্নার দেবনাথ র্যেরর দেনা মব লগ মছকুর আদার কার্ণ ভুসা স্থামিদদের কালীনাথ রায় ও প্রিনাথ রায় চেছুরীর শ্লীমিদার লিনিড্ডম্ডে এট জারদানের মধ্যে ত্রক ক্তুবাভীরার রক্ষা। জানা ডিচ নশ্বান্তর্ক মান্ত্রীয়ের রক্ষা।
10. 10. 10.	0 × 50	<u>م</u> <u>1</u>	> No.	i K								₹ 8 6 7
# (E)	অভয়ত্ৰ মুখে!পাধ্য'ৰ দি	কোলকার				67		7.07	;; ~	en S	22.2	8 C 6 C 3 ° C
হহ'লের লিখিত হালিক	ष्टहाउद्भ भूत	মামূদ এয়াছিন কোনকার	क्षेत्रहरून (स्त्र	कुरुद्ध दिश्वाम		(a) (a) (a) (a) (a) (b) (a) (b) (b) (a) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	टाइट्याद वन	* 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10	L5	দিগ্র মিরমহ'মদী	.ಅ.ಸು ತ್ರ್ಮಿತಿ ಚ.ಅ.	ক'ল'মাধি ব'ষ ওগরবল পুষ্টাল'ছ ব'ল ওগ্রহ
64 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	কিং ভারতীপুর পণ দৈদ	পুর কিং কল্বাপ ং এয়াদপু র	किश रमरामधुक् मिश्रक्ष भ	दास्तमादि किः दाद्रमाद् भार ब्रे	•	কিং পোরস্তালিকম পণ ঐ	किर बाद्यम् इत भरकानीमणानि	কিং ত্রিদাস বাটা প্রমন্ত	े छात्रुष्ट थाः सामुसम्पत्ति		শ্ব	কিং কছহেন্ত্ৰক পৰ্মল্লীং ক্ৰয় ভিতি দল্মোট্ৰা প্ৰ জ্বম মিধুন
কিসাতে ভোগতে স্থাতি স্	ः १९६		3567			•	,	, <u>f</u>	je.	oje:	je.	66 % % % % % % % % % % % % % % % % % %
	८कुद्रद्विष्टि क्या. ४.र्ज्ञ ८८. म्हालेट	∜ © ∕	∕ €4	'ভা	একুমুবারি কমা থেকা না হওয়া অর্থান মন্ত্র না হওয়াকার্মী বলেনবেকী	ম্পূর্	′ঝ	⁄ব্য	' ভ ়	∕ञ्ज	⁄জু	অন্য মহালেধ্ বাহঙ প' ওনা হাকী যালগুঙারির্ নিমিত্ত বে _ম াহাল নিলাম হইবেক ডাহা
লে এবৈ সমূব	,	.⁄ e j .∕	∕ ≒	∕© j	w Se		. € 3	ঝ	/देव	⁄द्य	*ছ	00 /G)

		(२७৫)	
ेक् न्यूड ने	িছল। চ্রিশাপ্রথনার খিন্ত কালেব্টর লাহেবের্ দন ১৮৪১ সালের ২ মাঠ ডারিথের ক্বেলারির ভ্ র্মানুসারে থাদমহাল দেলশিকার ইজান্দারের দে না মবলগ্য মাজুর, অংশাস কারে ভ্যাভানিনার দ্বেপ্রমাশ রাল্টেপুরীর ছামিনার লিখিওমাতে এই মহালের । তুল চৌপুরীর ছামিনার লিখিওমাতে এই	, ,		ভেগুটা কালেন্ট্ৰ জ্ঞিত্ৰ ব্যাৰী সাহেবেৰ লন ১৮৪১ নালের ১৯ কেন্ট্ৰ হাবিশাব ক্ৰেকাৰিব্ তবুমানুসারে কেন্ট্ৰ হোলা পেউাৰালীদিগারেব্ ১৬৫১/ হিছা চিক্ষর ভূমির দকিল্চার রাজান্বদা কই রাযের দেনা নংলগ্যস্ত্র আদার কার্ণ ভংগ ভামিনদার স্ত্যুন্থর বেরুর জামিনির দ্নিজে শর্মতে এই মহালের্ড আনা ব্নম নিলাম হাইবেক ইন্তি।
रिक्रमा कमा ६०६० महिमाद स्थाप कास्य ४ १ कसट्द हरेथी	0	ን የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ የ	A 25 ° T T T T T T T T T T T T T T T T T T	े च २०
والأولام المراوات والمراوات والمراوات	हो के क्यांट्रम देश हो के क्यांट्रम देश हो के क्यांट्रम देश	ভারোপ্রমাস এক্রাপ্রমা ১৬০১৬ ন্রাম চৌধুরী	कम्मेमण् दाह (प्रेल्टी अप्रवाहण्ड	পদ্ধ জাল্প স্থান্ধ ১০০৩ ম স্থা
pr it it it it it	মেনি হনশ্যতপুর প্র হেনিস:	र्डा के प्रकास मार्टिक	পর্গমে র'মচন্দ্রুর	লাট পোমভাগ প্ৰ চেক্স টাক মোভালকে মহাস ওক্ষা হাছিল
চেলার কেজিতি মহালের নম্ব	â	Л Ф К	5) ~ ~	л
	আমনুমুম্বালের বাব্ড প্র ওমা বাফী মাল্লগুজারির নিয়িত্তে যে মহাল নিলাম্ হুট্রেক হাহা	િ ન	'ষ	े व
्र हा है। हा हुए हैं।	of 15 to 10	ূৰ :	শ্ব ,	न

স্বাদ্ধ দেওলা ঘাইভেছে বে সম ১৮৪৪ সালের ১ আইনের ও আইনের ও আইনের ১ আইনের ও আইনের ও আইনের লাম কেরনের নাজের লাম করনার করনার করনার করনার করনার করনার লাম করনার লাম করনার কর শাবীদ দেওয়া ঘাইডেছে যে দন ১৮৪৫ দালের ১ আইনের ও ধারানুদারে জিলা বর্ষ্যানের নীচের লিখিত মহাল দন ১১৫২ দালের লাণ ফাল্ডর লাগানা ফিব্রুজারির পাওন' বাকী মাল 2 N -> 9 5 64. <u>4</u> 6 ດ 5 . 9 5 2 12.3 <u>د</u> م 6 10 90 رم 8 م`۷ 8.6 • **≅** 2 7/ 6 . 9 3 ? 2 S /¢ .≥ 5.7 ٠ ح 8 6/3 S S 8.4. 9 ٠<u>٠</u> 6/4 5 ₹. 7 . ` 3 <u>.</u> 26 ~ ~ है येद 5न्तु टरम्गाभाधात इ.(प्रामाध रहमामाधार त्राध्यभ्वं अस्त्रीभाष्ट्राह एक्ट एटटामाँ मारक्र (मः त्वरमाष्ट्रे माध्ट क्षा हिंद्र के महिंद् মেশ বেনেট সাহের हामशाम् छ्वे ठार्था রামমে ছন চেপুর্ ইক্ষত্রণ ভট্টাচার্গ্য গ্ৰহতন্ত্ৰ ভট্ট 'চাৰ্ধ্য निष्टिंद्व हानमाव জানকচন্দ্র ব্ क मीताश में छ ক্ৰিক্তাৰ ব'ৰ ध्वेष्ट्रभाम बाइ टुम्माथ रक्मी मर्गाऽव्व मील র'ম জাসাধ্য इक्टिक्स बाद् रविद्राम्युद् अद्धक मस्मिनुद्र भार द्रापिराजी (यो९ कामजारकाड़ा नि९ अ९ मिलायशुर (यो॰ (शार्यमध्यं भार मञ्जाह मधा মৌং সেরপুর্দিৎ পাং শিলামপুর (बांत्र उमदामधूत लग त्राविहामि क्षांत कविवामिन्ने भार रह्यान क्षों कित्रम्भूद अप माहादाम মেন চেচ্চাদী পণ শেরগড় क्षेत्र बायमहाब भार बाबिहाम त्योर विव्हान नर वाष्ट्रद मादिमकूत्र भार द्राविश्के हित्राष्ट्राय अर हारद्वि ह्योत बाद्रनारात्र श्र दे त्योत विमास्त्र भार (व्यक (योशमारक नश्राधा É SE DAG ३ ११७ सर FR 8465 2930 29 P 26 49 2384 AS 3229 AR PR 25 A9 १६३४ मन 350 00 850 A3 2558 AR 350 H १ ५ ० ८ बार 989 4 A86 M86 2463 48 998 28 269 W SH 3462 32 5G A? 0250 AR

													(२	3	9)															
							8: §	91 8:18	3 40'8	5/640	< lo>>	^		8.4	<u>*</u>)																		
रें किय							क्टंब हाल	रट्घा मन् ३१६) माज	ভাষ হাল	नम् ३२६५	कांत्र हांक	दक्षा मन ১२৫১।		क्रांस क् ^र ल	रक्ष्या मन ১१৫১।																			
- स्काल्क - मारज्ञ	भ दाकी भूकी	J.						रहा म		८६३। म		दक्षा भ	•		26年 五																			
म्म ३२६२ मात्सद् सारकांस्थि ८१व् ४वर मम ३৮८७ मात्सद	লাৎ ফেকুজার্ত্ত পাৎন হাণী	פואים של אישרים פו	£ ;	2 ∞	Ø 4.9	8	A) %		\ B 0		۶ ام 8		80 9 (vj. 80	ት ት		or S) / 		> : 5 :	0 0 0	CC/44	₩ =	~	Š	ج ر ند :	2	- :	•	ر ء <u>ا</u>		ja B	• 9	, • Ci. &	<u>e</u>
いたい		ر : :	» •	2	32V, 3°	6 ½ 8	ئ ق		となる		× 10/2		8 , 2•	₹		s Š	\ \ \ !	CA.K			55/44	<u>~</u>	~	ر پر	.s) 	•	5	2 -	2		A 2. 00	ò	* 12. 8	. 90
মহালের জিখিত মাজি-		國政副 國政副 CHC	(शासामा सम्मान		では、 でも、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では	(यांचाराज्यां मंं	াচ্লেন্তী আনদ্দন্ত বৃণ্ড		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		2.2.4.4.1.4.1.2. 2.1.2.4.1.4.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.		BID ELEKTRO	নাজি বুমুল ব্যুম		নবীনচন্দ্র চ.টাপাব্যায় ও কামন্ত্র চটোপাধ্যায়	रीव्ठन्म श्रीकाशी	নিলাম এ,বিদার মাধ্রচন্দ হস	मिलाम के विकास सामग्री से संस्	サー・ファイル・Time Main Main Main Main Main Main Main Main	나는 하는 것 같은 것 같은 것 같은 하다 것 같은 하다 것 같은 것 같은 것 같은 것 같은 것 같은 것 같은 것 같은 것 같	क्ष्माचार्यक मुक्ति	アカケア語の 又 1年の	সাচেত্র্য ভট্টাস্থ্য	नम्क्रम् व्यस्मित्र	क्षितं ज्ञांधकांदी	নীলাম শ্রিদার আনন্দচন্দ্র বায়	The state of the s	Alberta Afanta afancari fasa a asam	CONTRACTOR OF CO		ام. د	मोसाय करिमां व व नम्हम दा्य	
মহাজেব ন'ম		त्योत जिम्माना	क् १ अनुस्त भी सम्कत्त्रमान	CHARLEST OF CHARLES		<u>বাং শুবরুবাদাং প্রা</u>	চক শ্যামত্রণ ওর্ফে পাঙ্গাম পা মনোচ্রদারী	Section 1997 Section 1997	サイフ・ドステントを	S S PERMIT OF THE			सार्थिक के प्राप्त कर जाता है। जाता कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर		4	बाउदाकर कर भानामधुर	কোণ্ড্ৰ ডিহিদিং প্ৰংশ্ৰেৱ্যড়ে	ক্ৰান্দকাদিং প্ৰ এ	गाममेश्रीमिश भार व्याक्रमाही	मायलिय पर	The state of the s	かにひに くん マランシ	,	G ·	(5)	<i>ւ</i> ଷ୍ଟ	क्टिडिफ् न् श्रमाश्रमाश्र	किन्नामिक भन्न (मायकान	व्किन्निक्त अर त्यानमान्त्र		∕ ₹	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	क्षण्या उन् द्रापांच भार मानामधुर	なであることできる。
জিলার তেজিতে মহা লের নস্থর		0225 # 1	3233 A	1000		or or or or or or or or or or or or or o	St ROKA	6 T		d it		in I	1 004	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	1	を ない かいかい	#13 F ACB	७० ॥९ हाम	१८७ स९ काम	NAN AS A SA	は ない ない ない ない ない ない ない ない ない ない ない ない ない		1 ⁴	3 .∕∢	ब ⁄	Sg	5266 HS ATA	シンじゅ ゴヘ かげが	२७३ स॰ काम		∕ ≥	# E	-	क इ.स. इ.स. १८ १८
श्रहाटम इ ट्यंभी	े यह केस्रयदावि क्यां धा	वाह अहा शहान												S HE CO	17 - FA かにいずの	रा ना व्हार्थ भ्रष्टाल	⁄ব্য	/ %y	∕ ष्	উ	8 7)./G	g A	च ₹	∂ j ∕	Čej,	ر چ	∕ € 7	∕ ©j		. % 9	بغر	غ <u>چ</u>	ŗ
(खें) नश्रुत	'n								t					H	ر ا ا ا	ji o M	न																	

	で記している。 をこしている。 をこして、 をこして、 をこしている。 をこして。 をこして、 をこして、 をこして をこして をこして をこして をこして をこして をこして をこして
(では、	
्रिका इत्याह	्त्रम् होता राज्य
্য স্থেতি আনু স্থিত বিদ্যালয় স্থেত বিদ্যালয় স্থেত বিদ্যালয় স্থেত বিদ্যালয় স্থেত বিদ্যালয় স্থেত বিদ্যালয় বিদ্	स्मान्य क्षेत्रका सहकान्त्र । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ । १, भ
(3) (3) (3) (3) (3) (3) (3) (3) (3) (3)	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
क्ष्म र इंड्रेड किंदि कर का 5 कर के किंद्र के क्ष्म कर के किंद्र के कर का 5 कर के किंद्र के कर का 5 कर के किंद्र के किंद्र कर का 5 कर	राजा जा का का का का का का का का का का का का का
ধান মঙলগ্ৰামনিং দাং শাহাবাদ বিভাগ ও নাব্দ বিভাগ বিভা	কান মঙলগ্ৰামনিং পাং শাহাবাদ কাম বহুমুখীবিং পাং শোর্গড লব্দ হৈছে। নাম বহুমুখীবিং পাং শোর্গড লব্দ হৈছে। নাম ব্যুখুখীবিং পাং শোর্গড লব্দ হৈছে। নাম বিদ্যাইছেল মর্কার
4.14 मधनदायांनिय भार माहादात्र १९८० माहादात्र १८० १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८ १८८	্ব সংগ্ৰাম কৰা বিশ্ব স্থান বিশ্ব স্থান কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা
থান গৈবলোল প্ৰজন্ম। এ এ গেলিল চল্ল ত্ৰাহভাৰ ব্ৰভ্ গ্ৰহণ ব্ৰভ গ্ৰহণ ব্ৰভ স্বাহণ ব্ৰভ স্বাহণ ব্ৰভ স্বাহণ ব্ৰভ স্বাহণ ব্ৰভ স্বাহণ ব্ৰভ	থ সা গৈছিল প্ৰজ্ঞান বিষ্ঠা ব্যৱ এ গ্ৰেণ্স চল ব্যৱস্থান কি স্থান বিষ্ঠান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান কৰি স্থান স্থান কৰি স্থান স্থান কৰি স্থান স্থান কৰি স্থান স্থান কৰি স্থান স্থ
भारता की स्वाह्म की स	ধ্যম হিহেপ্তাল প্ৰজ্ঞাহুম। হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু হামভাৰু বিশ্ব হামভাৰু হামভাৰ
্ত স্থাম বিভিন্ন স্থাম কাল্ড	্ৰাহ্ প্ৰত্যা প্ৰত্যালয় । ব্ৰাহ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কিন্তু । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কিন্তু । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কিন্তু । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ । ব্ৰাহ্ম কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্ কুৰ্
্যাস (লোলা পানু মানু মানু মানু মানু মানু মানু মানু ম	বাস দেশা পাত্রসক। হাহবেচনা প্র মাত্রসক। হাহবেচনা প্র মাত্রসক। বাহতনা পিন্তু বাহতনা পিন্তু বাহতনা পিন্তু বাহতনা পিন্তু বাহতনা পিন্তু বাহতনা প্র মাত্রমক। বাহতনা স্থাম বাহতনা
হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত	প্ৰ'স কে' পাৰ্ট্নক। থ'স কে' পাৰ্ট্নক। থ'স কে' পাৰ্ট্নক। থ'স হৈছেল প্ৰত্তী কৰ্ম কৰ্ম ক্ৰা কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম
প্র ক্রেড্র মান্তর বিদ্যালয় বিশ্ব কর্মান	स्केट्ड प्रहेस प्रक्रिक प्रक
स्कार्य स्वतिक्त्र के स्वतिक्त के स्वतिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्तिक्तिक्त्र के स्वतिक्तिक्तिक्तिक्तिक्तिक्तिक्तिक्तिक्तिक्	में किर्मुद्द (डिप्दुरें) २००७ २००७ २००७ २००७ २००७ २००७ २००७ २००
প্র ক্রেডির স্থান্ত বিষয় বি	स्तिक्र प्रस्तिक्र प्रस्ति । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।
	प्रक्र हा के क्ष्र के क
स्त्र कर कार्य कर कार्य कर कार्य कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर	
प्राप्त (काकुत काकुत काकुत काकुत काकुत (काकुत काकुत काकुत काकुत काकुत काकुत (काकुत क	क्षात (अक्ट्र क्षा का का का का का का का का का का का का का
শ্বাদ্ধ প্ৰমান্তিত। হিম্মী ক্ষ্মী ক	প্ৰথম সিহতা প্ৰ সাহটহল। প্ৰভাৱ কৰিছ লাকেছা হিছি বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বাব বা
	करात (क्षा) भी माहराम करात (क्षा) भी माहराम करात (क्षा) क
শ্বাস বিভাগ প্ৰাণ্ডি বিভাগ প্ৰজ্ঞ প্ৰজ্ঞ প্ৰতি প্ৰভাগ প্ৰজ্ঞ প্	প্ৰাম বিভাগ প্ৰাধ্য কৰিছে বিভাগ কৰিছে বি
্বাস্থিত বিশ্ব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰি	প্ৰাম্ বুৰুম্বাহ প্ৰ-ম লাইবিকা কিনুকাৰ হৈছি । ১৯ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০
क्रिक्ट किंद्र के किंद	स्था के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या के क्या क्या क्या क्या के क्या क्या क्या क्या क्या क्या क्या क्या
स्कार कर के क्या के	क्राय कर 3 के
स्त प्रत्यक्ष महर्म क्ष्रका	स्कार क्षेत्रका है द्राप्तक कर्न क्ष्रका है के क्ष्र क्ष्रका है कि क्ष्र क्ष्रका है कि क्ष्र क्ष्रका है कि क्ष्र क्ष्रका है कि क्ष्र क्ष्रका है कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्र क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि क्ष्रका कि कि क्ष्रका कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि
स्कार प्रकार प	स्तिक्त प्रकृत
	स्ति होतियोग के प्रकार कराये कराये कराये कराये होता ।
23.18 21.4 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 (27.18 27.28 (27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18 27.18 27.18 27.18 27.18 (27.18 27.18	23.4 4 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
	\$ 1936 कर जान उत्तर्वानित कर प्रावर्धक किया के प्रवेद क
1,00,3 p.	स्कारतात्र कार्य स्वारतात्र कार्य का

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUITA.

NOTICE is hereby given, that the order of the said Court, of the twelfth day of March last, আর্মফুৎ করে সাধেবের সঙ্গে নীলামকারি ও সওদান্ত whereby the hearing of the matters of the Petition of Messieurs GILLANDERS, ARBUTH-NOT and COMPANY and Messieurs BAILLIE, MOLLOY and MACKINTOSH, Creditors of RODERICK MACKENZIE, late of Calcutta, in the Province of Bengal, Auctioneer and Merchant, heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforesaid, together with one John Armstrong Currie, under the Copartnership, style and firm of " J. A. Currie and Company," and against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the sixteenth day of February last, on the application of the said Messieurs Gillanders, Arbuthnot and Company and Messieurs Baillie, Molloy and Mackertosh, were appointed to be heard in the said Court, on Saturday the sixth day of June next, has been by an order of the said Court, bearing thate the second day of April instant, quashed. And notice is hereby given, that the matters of the Petition of the said. Ciclitors of the said Insolvent, are appointed to be heard in the said Court, or Saturday the thirtieth day of May next.

The names of the Creditors of the said RO-DERICK MACKENZIE, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which Creditors may refer.

No Creditors of the said RODERICK MACK-ENZIE, will be allowed at the said hearing to oppose his being entitled to the benefit of the Act for the Relief of Insolvent Debtors, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three clear days before the day of hearing, day of April one thousand eight hundred and forty-six.

BAILLIF, MOLLOY and MACKINTOSH,

Insolvent's Attornies.

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-ত্রাণার্থ আধালত।

ছে এ করি কোম্পানির নামে পুরের কলিকাতার দ্<u>ধান</u> বাঞ্লা দেশের কলেক।তা নিতালি

রভিক মাকেশ্রি নাজের

যোত্রহীন বটেন এইমন্ত জক্ম গত ফেকজারি ম'সের ১১ তারিখে গিলাওর্ম আর্বগ্রেট কোম্পানি ও বেল घलश ও गांकिलम मार्टरदेव प्रदेशाच्यारङ इंडेल । अ (e-यत वैधाव चाटा मधान प्रत्या गावेट एक त्य देखा आहे -লভের গভ মার্চ মাদের ১> তারিখের যে প্রক্ষান্ত্র উক্ত রাজ্রত মাকেনির সাহেত্বর মহারন আবৃত্ত গিলাভার আর্থেন্ট কোম্প নি ও আন্ত দেলি মলন ও মাতিক সাংখ্যের দর্শান্ত্রের মন্দ্র আগামি জুন মান্সের ৮ গারিক শ্নিবারে টক আদালতে খনা মাইবেক সেই ভ্রম টক আদ'লতের বর্থমান আপ্রিল মাদের ২ ভারিখের ওকঃ-ক্রমে বাঙিল হুইল। এবং ইহার দারা সমান দেওর: गांगे. : एक एक एक विकास के वित দর্খান্তের মুর্ম আগামি মে মাসের ১০ তারিখা শ্নি-বারে উক্ত আদালতে শ্রমা মাইবেক।

উক্ত র্ড্রিক মাকেজি দাতেবের মহাপ্রনেরদের নাম তক্ষীলে লিভিত ক্রা উক আদালতের প্রধান ক্লার্স সাকেবের দক্রখানার নাখিল হ ইয়াছে মহাজনের: ভাচা দেখিতে পারেন।

উক্ত র্ড্রিক মাকেঞ্জি দাহের যোত্রহীন গুণিরদের উপকারার্থ আইনের সানা উপকার না পান এই জনো • মনি তাঁহার কোন মহাজন প্রতিবন্ধকতা করিতে চাংমন ওবে ভাননির দিবদের প্রস্ন তিন দিবস প্রধান ক্লার্ড সাতে বকে আপনার মান্য না জানাগলে তাহার প্রতিবদ্ধ চা কবিবার অনুমতি হইবেক মা ইছে।

১৮৪৬ দাল আপ্রিল।

(वाल भन्य ও মাফিউम। भावह भाव हैकील।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের উশক্তিহার।

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Cal utta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz. :

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being ansidered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dice Bagant, situate lying and being in Pergunnah Santore, in the district of Jessore and province of Bengal.

And also all that other full undivided moiety or equal haif part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate, lying and being in Pergunnah Santore aforesaid, in the district of Jessove aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Put-

নীচের লিখিত কএন খণ্ড ভূমি কতক দিনপরে ক'ল কাতার একুচে-এ নীলাম্ঘরে মীলাম্ভট্রেক। যে জন সর্ব্বাপেক্ষা আধিক ডাকিবেক ডাচাকে বিক্রের করা যাওঁ।

বিশেষতঃ বাজলা দেশের মশোহর জিলার সাঁটোর পর্গনার শামিল ও ভ্যাধাস্থিত ডিকী হাগাৎ নামেতে প্যাত যে এক ভাল্ক ও ভহীদারী দুট দ্যান অংশে বিভক্ত হয় ভাগার আঘেতক অর্থেক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উন্ত যশোহর জিলার উক্ত সাঁতোর প্রগমার শামিল ও তম্পাণ্ড উক ডিঠা ৰাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক হৈয়া ভগীদানা জিলা নদীয়ার রাণাছাটোর ছমীদার নীলকমল পালতে প্

tooneah from Nilcomul Paul Chowdry of Rana-ghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees fortyfour thousand, three bundred and sixty-four, eleven annas, four gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Turreff Sidhepassah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five annual, five gundahs and two cowries.

An I also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and sixteen, one anna and cleven gundahs.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and in all that piece or parcel of land, situate. Iying and being at Sootanooty, in or near Culcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottals and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Dutt; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go-cool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. Denman and Abbort, Solicitors for the Mortgagees, to whom intending purchasers are referred for information.

রীর পত্তনিয়া তালুক ভাহার সমুদয় দুই সমান আংশে বিভক্ত হইর। তাহার অবিভক্ত অর্জেক আংশ নীলাম হই-বেক। ঐ তালুকের পাট্টা জরকল্ম পাল চৌধুরার নিমিত্তে সনাডন কুণুর নামে দেওয়। যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা যশোহরের শামিল ও তথ্যস্থিত লাট পরগনা দাঁতিয়া ও অসেনপুর ও বাগ-মারা ও মাধরা থোলা ও মুড়াগাছা নামেতে খ্যাত যে এক তালুক কিয়া জমীদারী চারে সমান ভাগে বিভক্ত হয় ভাহার অব্ভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক। উক্ত ভালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদর জমা দিককা ১৪৩১৪॥৮৪॥

এবং উক্ত যশোহর জিলার তরফ দিছিপাদা নামে খ্যাত যে এক তালুক কিয়। জমীদারী সমান চারি আংশে বিভক্ত হয় তাগার সম্পূর্ণ আবৈতক চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক এ তালুক কিয়। জমীদারীর সালিয়ানা সদর জমা ২১৮৯ ।/ ৫॥

এবং উক্ত বাজলা দেশের উক্ত যশোহর জিলার শামিল ও তথ্যপারিত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া ভামীদারী সমান চারি আমাশে বিভক্ত হয় ভাহার অনিভক্ত চতুর্থাশে নীলাম চইবেক। ঐ জমীদারীর সালিয়ানা সদর জমা দিককা ৩২৬/১১

এবং উক্ত কলিকাতা নগরে কি ভাতার নিকটে সুত্রনুটির শামিল ও ওঅধ্যান্থিত যে এক এও ও বন্দ ভূমি
দৃত্তী সমান ভাগে বিভক্ত হুট্রান্তে ভাতার সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অক্ষেক অংশ নীলাম চুটুকেন । ভাতার পরিমাণ কম বেশ ॥১॥ এগার কাট। আট ছুটাক ভাতা এইরপে চুতুঃসীমাবন্ধ বিশেষতঃ ভাতার উত্তর দিলে মৃত কাশীনাণ
দত্তের এক এও ভূমি দক্ষিণ দিলে মৃত জার্বাম ঘোষের
এক এও ভূমি পুন্ধ দিলে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক
এও ভূমি পুন্ধ দিলে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক

উক্ত সকল ভূমিদলকীয় দলীলদদ্ধাবেজ বন্ধকলও-নিয়ারদের উকীল শ্রীযুত ডেনমান ও আবেট সাহেবের দক্রখানায় আছে ক্রম করণের ইচ্ছুক মহাজনের। ভাঁহার-দের স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পারেন।

রিসীবর আফিস। জমিদারিদিগর ইঞারা।

দকলকে জাঙ করা হাইতেছে যে আনামি ২৫ আপ্রিল শনিবার বেলা দুই প্রহর এক ঘনীর সময় সুপ্রিম কোর্টের রিসীবর জীয়ুত রাবর্ট ওড়ৌড়া সাহেব তাঁহার আফিলে ৮ রাধামোচন বন্দ্যোপাধ্যায়ের ইন্টেটের দরণ নীচের লিখিত জামিদারিদিগরের ইজারার ডাক কইবেন যাঁহারা ইঞ্জারা পওনেচ্ছুক চয়েন ঐ সময়ে উক্ত আফিস্টেউপস্থিত চইবেন।

ঞ্জিলা যশোহরের অত্যংপাতি প্রগনা মাহমুদশাহির রক্ষ তিন আনা চারি গণ্ডা মায় অন্দর বৃত্তি।

- এ পরগনা মাহম্দশাহির রক্ষ ছয় আনা অটে গণা।
- ঐ জিলা সশোহর মভালক ভালুক কামার কুও।
- ঐ জিলা মঙালক ভালুক দলফা বাপ্তরা।
- ঐ জিলা মতালক তালুক বাদা মালঞি।
- ঐ किला भड़ लेल इत्क फिल्लाश्रत।
- অপর বুলাও রিনীবর আফিদে ভট্ত করিলে মানিতে পারিবেন ইতি।
- বিখিবশ আফিদ কোট হোস।
- ভারিঅ ১৬ মার্চ ১৮৪৬ দাল।

[গ্রবর্ণ েণ্ট গেজেট। ১৮৪১। ৮ আপ্রিল।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

C ALCUTTA, TUESDAY, APRIL 14, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৪ আপুল।

															 				<u></u>									
		লিধার নমকের্	म्ब ३२६२ मोन	শহাবকৈ কী	286.88 HIM	ć	, •	000	r	o	0	•		100	۰	• •	•			•	a	•	o	700015	٠	•		o.
नवर्रप्रकेंद्र डेम्डिडाइ	,बग्रक ।	ক এজেলী বৈও শা	मन ১२৫১ माल	মতাহকে ইং	188 81 महि	•	•	8,50.056/	o	C,85,069/	0	o		/260'2° A	/408.60¢	•	760 11 0		•	2,2 8,7 VG / R	/ ころかあ。	•	c 800°C	•	1564,68	166.08		•
भेवर,रप्र		১৮৪৬ শ'ল প্রান্ডো ইমেট ।	मन ১२৫० भन्न	मडाटक हैं	28 8 8 위 취		o	7408°CS'O	• १४४४,३०	1632,550	٥	780,108		eh648,85.6	o, 0 ° 0, p	•	6			(A) 0 0 %	/440°6 <	1242	3,988 %	٥	7,288/	100	•	1000
Š.		ায় ৪ প্রনেত ক্রেলা শুক্তি বাবৎ লাগাদ ৩১ ঘাঠ ১৮৪১ দ'ল প্রচ্যেক এজেলীর ৪ শালিথার নমকের্ঁ গোলাভাতের মৌজুদ নমক বিঃ গত ইফেটমেট ।	मन ১२৪১ माल	म्बर्टिक मेर	3¥82180 म'ल		•	1442,00,0	1648.8c.c	7,00,800,0	•	10,082 #•		3,80,4VA !!•	Acc. 10	, d		1000000		7,569/	• ゴハリル・の	•	8.664.5	v	0-	•		からか
RIISEMENT	e:) গেঞ্চলা শুক্তি ববি ল:ভাতের মৌদুদ ন	मन ১२৪৮ माल	মতাবকে ইৎ	३४८३१६२ म्रोल		•	8,028,029/	•	•	u	v		8,23,029/	•	g		0		`A'	●士 凡かの、べ	•	5 £ 5 11.0	o	6	۰		o
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS	SALT	মাদকাহারী হিদাব মেজুদ নম্ব্ৰায় ৪ প্রনেজ গো		এজেনীর নাম।	,	किर्माण -	শাসা নেয়ক। ঘটে উত্ত কলিনগর।	\d	. 18		i ve			r 必可	CANTER ATAINS OF THE PARTY OF T			ে পু	२८ भड़काना ।	आका त्ममत्र । खाके मादाव्यश्युत दाविद्द्भि	/G	A ZIERIE	**	3	<u> </u>	10 Kin	के क्षित्र जिएम् निर्हर ३	. नहिनः इक्म।
	į Ga	vernme	nt	Gaz	: et ic	, 1			pr	il, I	184	6. j	•		T Q	<u> </u>		,		9			٠					•

[4	अस्टक्षमीत् नाम ।		মৌজ্য নমক হিঃ গ্ৰ ইক্টেট্যেন্ট।			
ર ાં (સ ં ક્રે			भव ५२८४ मान मन्द्रिक सर	भग ১১६० म:स महाबद्ध स्	तम् ३२६७ माल सम्बद्धाः	स्त ५३६८ मस
CACE	२८ श्रृंशिना ।	७४६५:८२ मोल	ELK 68: 2845	278の188 利益	10 02210 F	म्डादा क खेर ১४८६। ८४ माझ
क्षे शामः त्वाकः १९	ঘাট মিলিও বৃক্ষ।	•	•	\$ 6.50 \$ 5.50 \$ 5.50	•	
	<u> </u>	7.400			90000	84.
;				こくてずるの	€, 59,88° 1€	2,840/
2 8 × 2 × 2 × 2 × 2 × 2 × 2 × 2 × 2 × 2						
জা		• ,	٥	母子・あならの・パ	A/684,64,6	•
^{্ঞ} প্রক	September 1991	o (٥	•	9,86,°82,49	•
; []		o (ď	•	2, 06,625/69	\$1 \$185.K.Y.Y
		•	a	0	•	
	69	o				
				2,4 5.6 50 HB	9,02,602/0 110	5, 25,820 16
- Marie Halle						Parameter Parameters
/ /	· Maria	•	ø	3,48,0484	2,49,202.	,
7 /N		Đ	5,52,826.9	8,28,28.	6717000	
g /3		•	•	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		\pp0'/4\
7		56,860 ,	78.0.44	000		v
করক সেবের । ম	করকচ নেমক। মান্দ্রাজ প্রমিট। ১ পাহলা রকম।	σ		/A80 (0) (0	5, eV, 226 ;;	•
∕ •9	क ८ (माम्यः) दक्षाः	•		2, 7, 8 9 6 12	10 BN: NB	/200.A
_{رج} (. 0	or responsible	RnA らべら	*, P.C. 336 VI	/AG/%A
•	Taring to the same	• •	s	R S S S R	•	6 3/
N	द्वालिय थाएँ ।		0	•	•	•
•		o ,	٠	V	246 6	. सं. १८ के डि.
		• ,	a	3	10.0	ē.
		•	0		∑! ⟨! 8₽×	. K. Y.
	<u>ি</u> ক্টন	Q6,860,	4. CC 2.4C.8	c: 40 K. 3 c . 0 . 4	07 04 10 A'RC'C'	4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4
	মোট একুন :	8,48,00%	0 . Cho . CK . C.	2,2,82,2,86116	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
				•	さ とくどろきこうか	18: 0 X 0 1/6. X

क्र ज्रेट्टनम स्मरक्रजेखी

ENTR
Ξ
-
\mathbf{H}
(Z
Ξ
<u></u>
~
щ
<u>حنا</u>
ADVERTISEME
\Box
5
4
~₹
-

प्रकारमा प्रमापन क्षणा दिक्षमा ५०६२ महत्त्व मार्ग सम्बर्ग कथा। क्षिणायाच्य प्रमापन		Ė	د <u>د</u>	/H	с	á	•	₹ \$	60	<u>.</u>	•	
								,	•	S	\$	٠,
		0 0		.s) - /1	or ≟ R	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	\$ 2 .	- '5'A! '	6 79 2	e 2. 9	V 32 /	R A A
प्रशासन् व जिल्हा वाक	•	(में अहं स डहतात्र हीरन	কোকাম জুবি জোগী চন্দ্ৰ প্ৰজ্ঞায়	in the state of th	7	इं.इ.इ.च हर्दर इ	कि जिटक के शकाद्रम काफन रमगीनकात उन्हेबन	ष्टा निया प्रक	ा प्राप्त के श्रमां के बाह्य महिल टिन्देही	17 43 W (F		নামিদাস স্ভাগ
মহ'লের নাম	ণ দৌলংপুর ৮২ ইসাথাবেদ ভং জন'করপুর মুমুরী জুরামাছন যুর্লেচাই মুণিরাম নিং আং	্রিকেপুর ড িং জ্ যর্ম জীবন শ্রেক্তা	া তেন্তামপুর ৩০২ হোকল পুনি শ্বাম ভাম ইছাপুর ভাম কালীচারণ পঞ্চান		লি'পুর থাং পথ সুজাবাদ কুতবপুর বিবাইদাস রাগেবেলভ দ্যার্ম নিং ধ্ণ	ि (में शिक्केंस ४३ जि. मानासम्ब सन्त	इस्टिस् इस्टिस्				•	हां कर मिकाब निर हाजिमाम हासह
জিলার কৌজিভে মহালের নমূর	on R A	A A A A	\$ 2 K \$	a (***	\$ 0 C C C	رة ر ۳ -	`. 4. 6	64.6	8 Y . C	0 , 0 , 0 , 0 , 0 , 0 , 0 , 0 , 0 , 0 ,
মহাসের প্রেণী ইন্তমোরারি বন্দোর্স্তি	म <u>क</u> ंस म								•			
	মহালের জেণা কিলার ভৌজিতে মহালের নযুর ইস্তমোরারি হন্দোর্ফি	জিলার টেজিটেড মহালের নমুর ১৮১৪ মং জিং দৌলংপুর দং ইদাঝায়েল ভংজনাকনপুর তাং কেমেমুরী জগামাহন যুগলহাই মণিরাম নিং এং	মহালের জোলা কিলার ভৌজিতে মহালের নমুর ইউমোরারি হলোল্ডি ১৮১৪ মং জিং নৌলংপুর গং ইস্থাল্ডে জনাকরণুর হলিভ ক্লিল্পুর গং ইস্থাল্ডে জনাকরণুর তাথ কেলেগ্রাম্থী জগ্যাহন মুগলহার মণ্ডাম বিং বং বিশ্লঙ ক্লিল্ড ক্লিল্ডি ক্লিলেপুর তাং জ্লন্য জীলে	মহালের জেণা জিলার ভৌজিতে মহালের নমুর ইন্তমোরারি বন্দোরেন্তি ১৮১৪ মুখ জিলামাহন মুগলাহার মণ্ডাম জাশনন্তুর বাং কেমোমারী জনামাহন মুগলাহার মণ্ডাম জাল ১৯৩১ পথ গোলিদপুর ডাং কোনে খুলি ১৯৩১ পণ গোলিদপুর ডাং কোনিমার্থিন হ	মহালের জোলার ভৌজিতে মহালের নমুর্ ইন্তুমোরারি হলেনারেন্ত্র নমুম্বর স্থানার্থ ভান কর্মকরতার মহালাহে ১৮১৪ মুখ্ন স্থানাহ্ন মুগলহার মান্ত্র প্রাম্থর হাণ কোকর ধূনি ১৯৩১ পণ, রোকিকপুর হাণ কোকী সুর্গল ব ১৯৩১ পণ, রোকিকপুর হাণ কালী সুর্গ প্রাম্থর হাণ কালী সুর্গম বিশ্য ব্যাম্থর হাণ কালী সুর্গম বিশ্য ব্যাম্	মহালের জেণা জিলার ভৌজিতে মহালের নাম মহালের নাম মহালের নমুর মহালের নমুর মহালের নমুর মহালের নমুর মহালের নমুর মহালের নমুর হাং লিলাই মণ্ডানের হুং জুলার মানুর মণ্ডানের হুং জুলার মানুর মণ্ডানের হুং হুলার জীলের হুং হুলার জীলের হুং হুলার জুলার হুং হুলার হুং লালার হুং লালার হুং লালার হুং লালার হুং লালার হুং লালার হুং লালার হুং হুলার হুং লালার	মহালের নমুর মহালের নমুর ইয়ুমোরারি বজেনারিক্ত হাণ ক্ষেম্মর্থী জনামাহন মুগ্রমান্ত্র মণ্ড্র জনাকন্ত্র হালাভ ১৯৩১ পং গোলিকপুর ভাং কোলন পুনি ১৯৩১ পং গোলিকপুর ভাং কোলন পুনি ১৯৩১ পং গোলিকপুর ভাং কোলন পুনি ১৯১১ পং গোলিকপুর ভাং কোলস্থ ভাং ব্যাম ভীষন শামানিং অং গোপিনাথ হোহ ৪৭১৩ মং জিং ভুলিজাপুর আং পং মুজানের কুডবপুর তাং হরেক্স গোলাইনাস রাগ্রেলাল কুডবপুর হাণ ক্ষেম্ম স্কানের ভিং প্রামানিং অং	মহালের নমুর্ মহালের নমুর্ মহালের নমুর্ মহালের নমুর্ মহালের নমুর্ মহালের ১৮১৪ মং জিং নেলংপুর হাং স্থানাল হং জনাকনপুর ১১১১ পং কোনিকপুর হাং কোনের পুনি হাম জীলেন ১১১১ পং কোনিকপুর হাং কোনের পুনি ১১১১ মং জিং জালালপুর খাং পং জালালপুর ভাং রাম ভীবন শ্র্মানিং অং গোপ্নিমাধ্যে হাং ৪৭১১ মং জিং জালালপুর খাং পং মুজানের কুত্রপুর তাং হরেক্জি গোলালপুর খাং পং মুজানের কুত্রপুর তাং হরেক্জি গোলালপুর খাং পং মুজানের জাল্য নিং শ্রুণ রাধাক্ষণ স্থান হাং লিং জালালপুর আং মানিং শুনি মান্মুন জাক্র নি	মহালের নাম মহালের নামুর মহালের নামুর হালের ১৮১৪ মুন জিল্লের মুন্ন মুন্ন মুন্ন নিল্নুর হালের মুন্ন	মহালের মন্ত্র মহালের মন্ত্র মহালের নাম মহালের মন্ত্র মন্তর মন্ত্	মহালোহ জেলা ভিলার ভৌভতে মহালোহ বলোহ সমূহ সম্ভালে মুহুল প্রালাহ বলোহ ১৮১৪ মন জিল পুর প্র মাহল বুল মাহল মুহুল মাহল কুল মাহল মুহুল মাহল মুহুল মাহল মুহুল মাহল মাহল মাহল মাহল মাহল মাহল মাহল মাহ	হহালের নযুর হহালের নযুর হহালের নযুর হহালের নযুর হহালের মুন্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত হহালের ১৯১১ পান্ত লোলান্ত হালাল্য ক্রান্ত লালান্ত লালান্ত হালাল্য ১৯১১ পান্ত পান্তিল হালাল্য লালান্ত লালান্ত হালাল্য ১৯১১ পান্ত লালাল্য হালাল্য লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত হলালাল্য লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত হলাল্য লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত হলাল্য লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত লালান্ত হলাল্য লালান্ত লালাল্য লাল্য লালাল্য লা

)

केट्यकावमामा काष्ट्रांत काटलक्ष्रेति एकल जानलपूर्

6রা উ,চ্ড আ্লে	•		そうしょく ひょうしゅ しゅうしん やくての	-			আছে সম ১৮৪১ সালের ডাং ২৭ আগ্রিল সোমবংহে এই কালেক্টরিতে নলাম হইবেক।	
में हों यहांस	্ত্ৰ নং শ্ৰেণী হোণী মহাল বেজাইচ্ছের লিখিত মহালের নাম বুধ মহাল সহালে মহালের নং	বেঞ্চটাহের লিখিড মহালের নং	মছ(লেক্ নাম	় মাজিকের নাম	n E	मम्द्र छ्या	বাকী ল'ং কিন্তি কেবুজারি হাহা ২৮ যার্চে সর ১৮৪১	: *
~ 6	ইত্তমুরারি জমা ধাষ্য নাছ ওয়	-					भाव भाउम	
	श्रृं ।	8.7	মৌন রামপুর ওগ্রহ্ছ পণ কাঁক	, P				
			···	রাম্মিধি ভট্টাচাষ্	·	5 / N G S	۶ ۲/۱ ۵۶	रामावसी वस्तु हक नी
∕ a j	. લ્ ન	क र अ	চণ্ড পুর ওগল্বছ প্র ঐ	बुद्दिश्याद्व साम	er :	€ 0.√√.	ور در رین	914 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8

এভাসানাম কাছাবি কালেক্টার জেলা রঙ্গপুর।

সমুদি দেওয়া ঘাইডেছে যে সম ১৮৪৫ ইকরেজীর ১ আইনের ১ ধারানুদারে এড॰ জেলার নিমু লিঙ্ডে হোলাডি সম ১২৫০ বাললার লাগাএদ কিজি ফাল্ডণের বেডী রাজয় আনাসম ১৮৪৬ ইকরেজীর ২১ আপ্রিল মেটােকে স্ম ১২৫২ সেলার ১• বৈশাথ দেলি মুলবার এতং কালেক্টার্ড কাছারিডে বিনা ওজ্বে নীলামে ধর; যাইদেক এবং, নিশিচত বিজী হুইদেক ছাতি স্ম ১৮৪৬ ইঙ্গরেজী আরিখ ।

दिबं र ब्यांश्रम।	মন্ত্ৰহ্য কথা		
ういかい かき ひまる ひんの あないく ゆいない	১১৫২ ংক্ষলত্ত ফাল্ণুণ মাসের কিন্তীর হাকী	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	ድ የ እ
장 레오 아스 나! ~!	下 () ()	29.025	56800
一個可能な 「	মহালের মালিকের নাম •	া বৃদ্ধে ও শিব্রুম ও,০োবিন্দ চন্দ্র দুথোপাধ্যার	८५१भी कोष्ट्र वृथं
7	मकाटनंत्र न्या	क्षोटन पश्ची अध्यक्ष	थीं गाहै (बाह्य मास
•	জিলার ভৌজিতে মহালের নহর	î Î	A 60 60
	ग्रहात्सद्र ८≝भी	कांद्रमी राजावन्तु महाल	1
	्राम् इंड	^	•

A. T. Dick, Collector.

)

ণুণার শংচের লোখত মহাল সম ১২৫২ সালের লাগাইদি ফাস্ধণ উলবির প:ওমা বাকী মালগুরারীর নিমিল্রে স্ন ১৮৪৬ র কছোরীতে বিনাওজরে ধরা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিকাষ হছবেক ইতি সম ১৮৪৬ সাল ৩০ মাঠ।	মাসের্থাকী মন্তব্য কথা	त सार कान्छ। ১५४७	,
। कान्नुस्व उन्नदिद् भ: ८म। म रहेत्वक हेठि मम ১৮৪।	যে সনের ও যে ঘাসের থাকী	कन ১১৫२ महिल्द सार कान्नुछ। डनदिदाकी ১५४७	
२ मस्टित् नाशः इति क बद्य निकास्त स्वि	স মূল মূল	, s	•
জনাতি যোগ সন ১২৫৩ সাল ৯ বৈশাৰ ভাৱিৰ সোলবাৰ কালেক্ট্ৰ নাহেবের কাছারীতে বিনাওজনে ধরা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিজ্ঞাহ ইবেক ভাবিৰ সান ১৮৪৬ সাল ও মাঠ।	মহালের লিখিত মালিক	いま 利力・対	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)
২০ আপ্রিল মোন সন ১২৫৩ সাল ৯ বৈশাশ তারিখ সোমধার কালেক্টর নাহেবের কাছ	भः हारल्यः नाम •	महेककुर मेर भाषांकुम	প্ৰড়েড্বুর প্ৰ জ্ব্সিট
ল ৯ বৈশাশ ভারিঅ সে:ঘবর	জিলার তৌভীতে মহালের	្រ ប ប ប	o R O A
্যাং স্ন ১২৫৩ স্বা	गश्रास्त्र त्यूनी	के अध्यक्षांति क्या ४ वि र ६२ विष्या महास	ব্য
সাল ২০ আগ্রেল	শেণীর নমূর	a' 6 ~) *

	ାଜନାନ ୧୬୯୭(ଓ ସ୍ଥାନେସ	শুল্জেন নাম	মহ'লের লিথিড মালিক	मम्ब जन्न	যে সন্নের ও যে যাসের থাকী	मखरा कथी
डेन्ड्रम् द्वादि स्था धार्षा स्थ्या महान	ይ የተ	म्हेल्स्त हैं। घर प्रिंस	म् स्याम् स्थान्त ।		नन ১১৫२ महिन्द् नार कान्-्छ। उनदिदाकी २५४७	
•	oʻ 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	প্ৰড়িপুর প্ৰ জুর্সিট্ট	क∴क कर्दश्ज	• 5.74	ট ডলবি বাকী দক্ত	

জিল। নদিয়ার এতুত কলেক্টর সাহেবের অকুমমতে জীন'থ মুখোপাধ্যায়ের কানে নীলামী সমন খেশার'র ট'ক' আদায়ের কারণ উহার জায়দাদ ১৮৪৬ সালের ২ ॰ আপ্রেল মণ সন ১২৫৩ সালের ৯ বৈশাঝ সে:মহার জেলা জগলির কালেক্ট্রী কাছ:রীতে শ্রুত ক'লেক্টর সাহেহেরে হছুরে নীলাম হইবেক।

अहे मकन माममाम किना नमीयात श्रिष्ठ काटमक्षेत्र मारहरवत्र ३४८६। ठाइन षादाकी तना षानाजङ 10000 মেজৈ দিঘসুই গ্রামের পশ্চিম মালের ডাঙ্গার্ दान्ड राग्ने द्रध्याहरू समि ष्यामानी मूना क्रीय काम्नामी उत्कासद स्राय নাম আর্চ্জি নাম মালিক क्रमाथ मूरबामाध्यात्र नाम ह्यांखा मिष्टम्ड नोग्न श्वंश्न. नारछेद नश्र्

A. RED, Collector,

२॰ मानुचाति ठावित्यक् क्रवका तित खक्षमाड नीमाम हचेददक।

• ?

বনপাই ভোলের দক্ষিণ সাপি জম্১ কিডার

ক্তি ব্ৰেনান্তৰ লাম আন্দান্ত্ৰী

	ি সম ১৮৪৬ মাল তাবিক ৪ জাপ্তিল যোগ সম ১১৫০মলৈ কাৰিমত ১ ১৯৯০ । ব্যৱহারতে সম ১৮৪৬ মালেক ১৯ আপ্তিল যোগ সম তি সম ১৮৪৬ মাল তাবিক ৪ জাপ্তিল যোগ সম ১১৫০মলৈ কাৰিমত ২ ১৯৯০	・・ ずらっ ライ ダルこう ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
্তার্লামার কাজের প্রাক্তির জাইনের ১ ধার্মতে ইহার ল'বায় সমাস সমাস সেই হার্লিক তিনির বাজেক সাস্থা । সমাস্থান সমস্থান সমস্থান সামস্থান সমস্থান সমস্থান সমস্থান সেই হার্লিক সমস্থান সমস্থান সমস্থান সমস্থান সমস্থান	, ১১৫৩ সালের ১৮ বৈশাও বুংবার মিরমিত সময়ে বিনা ওড়রে নীলাম বিক্রী হউবেক ইতি সম ১৮৪৬ সাল তারিঝ ৪ আপ্রিল গ্রেখি সম ১১৫১সাল জাবিন্ধ ।	
র ৬ থারামতে ইহার ঘার	5 मघरत रिना ९४८त मीस्राप्त	4
s সালের প্রথম অফ্রনে	৮ देवनाथ दूश्टाव मित्रियि	
HA 288	, ३१६७ सालह ३	

নিরমিত সময়ে দিনা ওজার নীলাম বিক্রী হ্ইাকে ইটি সন
জেলীর ভৌজীতে মহালের নমস
००० किए मास्य ५% मास्य
•
_
-
الله کا
الله الله
ić J
SO (
大陸
্ত মান্ত্র ক্রান্ত্র ক্র সাহিত্র ক্রান্ত ক্রান্ত্র ক্রান্ত ক্রান ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান
শাহেটার মহাল নাওর' ৭ মং ৬ আনি মহাল নাওর'
किर (शारहा पर मनमी
श्रेर इन्नाम
<u> </u>
२३७১ कि. (अ.माशाङ् अ॰ रामुनमाहि
२३८५ कि. ८४ इंजिया ६९ शर् हो
३३५७ किं महमिन्छ्यूत् छः
००० है। ब्राह्म के किंद्र के हैं है।

६२ म्हात्स्	ए। প্ র তলবের মন্তব্য হ <u>থ:</u>		भीनाम	9		<u>√</u>	í	ا الح	्रह्म ।	(a) (a) (b) (a) (b) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c		阿	· 610×	/Ag	í	े)	R CEN		F. 6	7	\(\frac{1}{2}\)	ny ∕•a	i A	-		1
7. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	र है		# 63) ; ; ; ;	<u> </u>	F 2 3	. 89	**************************************	5.46 5.46	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	· · ·)			X	ŕ		<u>ئ</u> ئ		かな		Viv.	. 4	٤	• 7	•=9	
ু মহ'লের লিথিত মা'লক		वासम्बद्धिक ८८वाकः	श्रीत्याच्याच्या स्थापनाच	कुक्षानिति मह्यामान	क्रेभवज्ञ (कार	ন্ত্ৰতী দাস্য' নি॰ শুরিদার	महर्मातम् यञ्जनम्	শাস্ত্র বৈশ্র ওগ্রব্দু	কমলাক'ৰ মালুমদাব	या देखान	11. 「これを見ります」	र्शनरम्न क्षेत्रंते क्रायद्य	टम्माली ह्यांच अभग्नवह		গে বাশক্ষর ভটোচার্য দিগ্র			A TANKS OF THE		811.7 Franka Brane Co.	DIGHT DIGHT O KINK	A THE COUNTY OF THE PARTY OF TH	Hothe man	8 S S S S S S S S S		
मक रिसंद भाष		के श्वांत्र के	लार रुलनराजीक निर अर्धे	किर महरूत हुए का क	io Alabatica as a final property of the proper	すいないのいじょちことくさ	কিং চাপ্ডা পণ্ড	C so to the set			すべる。このではいいまり、そ		কিং ধনেমব্নাতী প্ৰ এ		と、 文、 関語は対すが日	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		किर (यजना माझ्यानुः ८॰		किर में स्थ में	阿子阿尔西	কিং শানপুর পং গচেরপুর		कि मन्तिया अध्यद्ध मन् छ	E THE SE	17.
জিলার তে জীতে মহালের নম্ব		AGRA	or or or or or or or or or or or or or o				. 8000	• 8 < 6		n 9 9	A. 80		•	9689	-	3000		Coop		.910	20.00	है।	.400	0850	6555	
मह रिजेड़ त्यानी	এন্তুমুরারি ক্ষা, ধাঠ্য হওয়া	महानाउ -	, ∕9	∕ ⊌	/eg		∕ घ,	∕ख	শ্ব	⁄ব্য	/GI	∕© j		Ø,		⁄देवुं	ŝ	la	4	भ उ	ਗੁ <i>ਾ</i>	ĕ j⁄	ज /	S J /	ল '	,
ष्ट्र क्र क्र क्र क्र क्रि	<i>'</i>	/দ্ব	/sj	∕e g	∕ G		(9 /	٦)	∕ \$g.	/eg .	∕ 9	্ব	,	ğ	J	দ	Л	ij	/œ	7 /G	ق√ ا	i 10	7 ∕€	7 A	j A	e

0 e 90
মাজুদ এয়াছিন ধোনকার প্রতরণ দেন ১৯৮
ر و او او او او او او او او او او او او ا
į
in the second se
•= 0
• **
5/05
70X
P. 744
८६०। ४
কালীনাথ রায় ওগ্রহ ১৩৭৩/৪ লি ওগয়হহের ইজার্দার দেহনাথ রায়ের দেনা ম্ব
্বঃ৭৫১ লগ মৃষ্কৃত্ আদায় করেণ ভদ্য আমিনদার কালীনাথ
বায় ও প্রেলাথ বায় বায়ে বায়ে চার্বার জামনার লামত লগে। এই জায়দাদের মধ্যে তর্ক কচুবাড়ীয়ার রক্ষা। আনাডিলিয়ার রক্ষা। চারিআনা নিলাম

) .

(

रक्षितः मन ३१६२ मारलद सांभ्यमस्थि ९ उसरद्ध वाकी	 ১১০৯॥১ ভিলা চ রিলশপর্গানার হীযুত কালেক্টর সাহেবের্ সন ১৮৪৬ সালের ২ মাঠ ভারিনের ক্ৰকারিব ছ কুমানুসারে খাস হলি বেলনিকার ইকার্কারের দে না মবলা মকুরা আংল্যে কার্ণ উস্ আমিনদার দূর্গাপেদ বায় চৌধুরীর ভাষিনীর লিভিডমতে এই মচালের মঠ দল আন। সক্ষানিকায় লিভিডমতে এই সচালের মঠ দল আন। সক্ষানিকায় লিভিডমতে এই 	৪০৪১৸৴৬ জেলা চিলেশপুর্ণনার জীযুত কালেক্ট্র সাহেতের স্ব ১৮০২৬ সালের ২ মাঠ ডারিখের ক্রেলার্র অকু মানুসারে খাসমহাল কামার পোলের ইভার্ষার দুগা প্রসাদ রায় চৌধুরীর ভীয় জামিনীর লিখিভ্যতে মং লগ যজকুরা আদায় কার্ণ এই মহালের ।৮ দশ	১১৭৭ - ৸.৮ কেলা চৰিলাপ্রগানার জীযুত কালেক্টর সাহেবের সন ১৮৪১ সালের ২৮ ফেবুজারি ভারিথের রূব কারির ভকুষানুসারে প্রগনে যামুদ জামালপুর ওগ মরহের নাবালগা জমিলার যেগেল্ডচন্ত ওপুণ্চন্তা হা নেয় জমিদারির ইলার্লার রোগেল্ডচন্তা ওপুণ্চন্তা হা নাথ ও কৃষ্ণনাথ ও প্রিলাথ চৌধুরীর ক্ষেমার বাকী মবলগা মঞ্চুরা জাদায় কারণ ইল্রেলার্ব বিকী বেল্ডা জামিনীর লিখিত শর্মতে এই মহালের র্কম	৩২৫০১ ডেপুটী কালেক্টর কীয়ুত রাইলী সাহেবের স্ব ১৮৪৬ সালের ১৯ ফেকুআরি ভারিবেশ্র ক্ষকারির প্রকুমানুসারে কিশ্যত জোলা পেডীয়ালীদিগরের ২০৫৯/ বিলা নিক্কর ভূমির দখিলকার রাজাবর্দা কণ্ঠ রারের দেনা মহলগ্য মহকুর আদায় কার্ণ ভগ্য জামিনদার মুত্য-শুর বমুব জামিনীর লিখিন্ড শ্রমতে
			~	•
ति (क (र) (र) (र)	6/4 · Acc	\=c	8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	. 6 . 6
মহালের জিথিতম'লিক সন্ব জমা			उर्देख ।	٠. ١
महारम् कि	शकामादाका दाह ट्येषू दी म॰ मूर्नाशमाम दाह ट्येषुदी ८९	তারাপ্রদান ও দুর্প্রেস। ন রায় চৌধুরী	ক'লীনাথ বাৰ সেঁধুবী ১৮৪৫৪√৪ ৪^	প্ৰানুত মুকুম্বায় ২০২৩.৯ বৃদ্
ं म ं प ं ं ं ं प् च च च च च च च च च च च च च च च च च च	মেজৈ ঘনশামপুর পণ প্র হোগল:	প্রগনে আছেম্ভপুর ন	পর্গনে রাষ্চন্দ্রপুর ও	লাই পোমছাগ প্ৰ চেক্স প্ টীক মোডালকে মহাল ব ৪কফা • আৰি
জেলান ভৌকিতে মহালের নমূর	ñ	<i>ሌ</i> ራ	& ₹	л
भर्गालंद (अभी	জ্বন্য মহালের বাবঙ পা ওন্য বাকী মালগুলারির নিমিছে যে মহাল নিসাম হুইবেক ভাহা	∕ ®g	<i>नि</i> षु	Ang.
स्य म् ज्ञान Gove	fr w rnment Gazette, 14	April, 1846.]	/kg	.∕•g

. R. HAMPTON, Offy. Collector.

)

সংবাদ দেওয়া যাইডেছে যে স্ব ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধার্নুসারে জিলা বর্ষ্বমানের নীচের লিখিত মহাল স্ব ১১৫২ সালের লাগ নানা কিনুআরির পাওন' বাকী মাল ජিছারির নিয়িৰে আরু অনাং নে দাওয়া চলিত আইনকলে বাকী ঘালওভারি আদায় করণের অকুম আছে ডাহার নিয়িকে সন ১৮৪৬ সালেক সন ১২৫৩ সালের ১২ বৈশাণ রোজু বৃহস্পডিবার 0 3245 Bir 朝四 阿爾 24/8 3243 9 देक कि FIN 20/8 P. 00 1 मन ३१६२ मालित् स्रिक्लिश रेश्व अवश्य मन १४६४ मारबाद मा९ फिक्क्षादिइ **ना**शमा राकी ८ डांश्ड भूक् बब्मएं इं दाकी 9 69 5 200 \$ X 9/2 60,70 2 \$ Z & 8 i & 8.4 . <u>ر</u> ~ मुक्त क्या 3 ? A 2 1 \$ 5 3 250 6 50 6 10 2 > 17.9 % ≥ 8 × 1√8 4/1 4 2 ~ 6,4 <u>•</u> 7 4/0 কালেক্টরি কাছারিতে ধরা বাইকেজ এবং নিভাজ বিজয় হইতেকে ইভি সন ১৮৪৬ সাল ও॰ যার্চ যোতাবক সম ১২৫২ সাল ভারিখ ১৮ চৈত্র। बहारमज् मिथि बामिक 多名文字型 乙乙甲川中门名川市 स्यामाथ दरक्रामाधास् इ.८६ चंत्र ५८ छ। भारताह क्ष्य दरदम मारहर त्यार दर्दनाष्ट्रे मारहर म् द्रद्यमें मारहर त्या दरदम् मारह्य **अक्ट**ड्र क्रोडिंग्रि राम्याह्म ८५ दुर् ब्रायराम् च्छाज्या दायठच्य खड्राठार्था क्षिध्द हानमां আনকচন্দ্ৰ ব্যুদ্ আন্দ্ৰস্থার हामीनाथ शासा ८र्टान्याथर दाव मन्त्रद्र मील द्रक्रमाथ वदमी धरुष्ट्रमात् दाव दिना अकमि विद्यास्य दम् तात्र ब्याठाकी राक्राज्य दोद हिंद्रायभूद् अदृष्क यभिन्नभूद भार द्राविहाम ; যৌৎ আমলচেছাড়া দিং পণ শিলামপুর त्योत त्नावर्द्धन न्य मध्यक् महा যৌৎ সেরপুর্দিৎ পণ শিলামপুর क्षा क्षा मान्त्र भर ज्यानभाहा है। प्रकारकार्य माप्त ह्योत कविटामित्रीत भार वर्ष्ट्रयाच द्धार डिमयानश्रुद भर व्राविहा त्यो क्रिमशुर ने नाहाराम त्यो र्याममभूत्रं भर शास्त्रमि (योश द्रायमश्रद भार द्रांतिशकी स्मे उठ्डामी भर त्यांत्रशक त्योर नमा अर भर वर्ष्यान মৌৎ মির্হাট পণ রারপুর मारिमशुद्र भर वृप्तिश्मि মেন আমনাবাদ পণ এ हें बंदानाम भार हारहरि अरे विमेटा: श्र त्वाक ्योर्जात्का अर वाद्या ŧ क्रिमाइ डोम्बिट शहा 33 56 34 . त्मत् नमृत् ₩ 4582 184 o AS SE 2462 S 8462 896 49 PR 88 A8 १६३२ म् 1350 A 350 A 338 AS 1356 AR 9.8 न् 1989 AR 198V AS 1960 75 2 493 29 2998 ₽₹ FE 466 SE SAL 2920 20 2776 AS 2284 H. 9339 AR ज्ञिय्वाद्रि क्या भा श्रहारमंत्र त्यंभी र्वाट्डमा महान त्यभीत

1

[नर्वर्वयमें काद्यां । ५४८७

* and

× 4

į

	•				
				((65) <i>3</i>
	•	H & 18	5 m v	۸ <u>چ</u> چ	
रेक किस		कांत्र घांन वद्या मन्३२६० मान कांत्र घान	ददशा मान ১२६১ स्रोम श्रोक	7후회 커귀 3263 해결 전편	- C - C - C - C - C - C - C - C - C - C
क्षांन् थ्र नारमञ्जू	₩ ₩ ₩	दह्मा भ	दहश्चा भ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
मन ১२৫२ महिलद् को-्यांब्र्य १९६ ६२९ मन ১৮৪८ महिल् ४६ क्रियांचित्र १८८३ महिल्	तार (दन्या:५६ पोटना दाका ८ डाइव पृक्ष दभ्याद्वद वाको १८ ८ १७ ६ १७	A) 80	\$ 4.2	*C/# 8	
म ज हैं	•	8	<u>~</u>	8 16/3 8 10/8 8/4	8 5 5 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
महारमित् सिधिष्ठ माभिक		াংহা শংশাদাহে হাও আনিদনাথ হায়	ঠাকুবুলাস বাহ	কৃষ্ণদা বার কাজি ব্যুল বন্স	ন্হীনচন্দ্ৰ চাট্ৰীপ্ৰাধ্য ও রামন্ধিভ চট্ট্ৰোপাধ্য য হীবচন্দ্ৰ গোল্মী নিলাম শহিনার মাধ্বচন্দ্ৰ হয় বন্ধাথ হাকুর হাল ভগা পহিকন রামমণি নেহ্যে শুক্রবাল ভারু হাল ভগা পহিকন রামমণি নেহ্যে শুক্রবাল ভারু হাল ভগা পহিকন রামমণি নেহ্যে নলকুমার অধিকারী নীলাম শ্রিদার অনিক্চন্দ্র রাম্ রামেখর চাটুষ্যা নীলাম শ্রিদার আনক্চন্দ্র রাম্ লাহিবি
ম ৮ বৈশ্ব ন'ম	মৌং বিশস্তা। অং এডুয়ার পাং মুজক্রসাছ। মঙ্গল ভোটিদীৎ পাং অজিমভসাছী অং এত্তুরাদীৎ পাং এ	कार कोशाय कार के	त ं महमाशृत न [्] ज	আন কেউল্লাম প্ৰশ্ৰ ঐ জান হিকুভ্যা প্ৰশ্ৰ হাণিহাটী	আড়রাদিং পং সালামপুর কোওর ডিহিদিং পং শেরগড় মামুদপুরদিং পং আভমন্তশাহী শামুকদিং পং এ কোওর ডিহি পং শেরগড় এ কৈউপ্রি পং মানাছরশাহী চিছ্ডাদিং পং শেরগড় ব্জিভপুরদিং পং শেরগড়
হিলার ভৌছিতে মহা লের নমূর	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N	o to the second	१ ७८७ म	252 37 4 13 37 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 37 5 13 4 13 3 37 5 13 4 13 3 37 5 13 4 13 3 37 5 13 4 13 3 3 4 13 3 3 5 13 4 13 3 3 5 13 4 13 3 3 5 13 4 13 3 3 5 13 4 13 3 5 13 5 13
ट्यंनीत् प्रश्तम् (योगे नभूत्	भ में क्षेत्रम्याचि क्यां था स्रोड् छक्षा घष्टा म		•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	医 () () () () () () () () () ()

.

•			•		(,	ঽ	Œ:	X)	•														
	報 (2) (2) (3) (3) (3) (4) (5) (5) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7		(1) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	^							•														G. D. WILKINS, Offg. Collector.	•
সন ১১৭১ সালেব লাং ফাল্ডনের এবং হুন ১৮৪১ সালের লাং কি কুজাহির পাওনা বাধী ৪ চাহার পূর্ম বংশরের	, A	≯) ∸	\ \ \ \	<u>-</u> a	4°2,4	× 15.2	88 7. GR	A _ ^	71	4.3	<u>г</u>	243	<u></u>	8 % %	₹ •	Ū	∧	2/2	\$ ≥ ½.√ \$ € 8	₹ 2	6 3 N	* *	'n	· 1.6584	G. D. Wu	
 (화 (항 (本 (공	4.00	2	e'vii	ę.	* 35	くがく	8 ∃ 8	<u>n</u>	5	6.4.	n ->	0.00	<u>•</u> &	3 % R	σ ≟	<u>r</u>	Λ 	۸ ۱	309476	٠ <u>٠</u>	_ይ ላ አ	.5	'n	2274250		
মহ লৈব লিখিড মালিড	নীলাম এরিদার ঠাকুরদান রাঘ	रनमःली शढ़ांकी	বুমঞ্চ মুকুম্পার	हिंग्ड हेक्ट	কিনুদাস মহন্ত	छ. व हो ८मरा।	জীয় হী ফর্কনমেছা বিবি	ख्रीयङाः मान्दो (मया	<u> বুজলাল চট্টোপাধ্যায়</u>	ष्रहरहरू इप्रल	মাণিকচন্দ্ৰ ব্যৱ	विटमयन ८३ धूनी	क्षत्रं व म्हार्य क	ব্যাস্থ্য তথালয়ান	মাধ্তিন বসু	ক্লিড্ৰু সিৎ্	र्ष्य छम् द्रि	शरमण्डम् अनरक्यांद् धकांचिक ठकरवीं	दायांगमाम शांब	लंदम (दश्य)	(स्थ: डेझ्ट्स स्ट्रेंट्	্সৰ্ হাব্য মণ্ডল	(कर्न इ.सि.क	श्चरत दहादाङ (ध्वांक घरडाभ5छ हार भृत	•	
মহ দেশৰ নাম	ডাছকীদিং পণ শেরগড়	डानडाक्नामिश् अश्वाधारहरादी	*অ	, Pag	माञ्चलका मान्यामका	Pagit of Midicia	फिलमा वर्गमार्थमको	শেলৰ প্ৰজ্মতশাহী	जिस्हाय वीर ष्यांत्रमा	/ G	(ভু	্ধ	∕ \$4	لي	क्षा १९ मालीमका	\display \(\frac{1}{2} \)	िश्वाम २९ खादम	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	मध्यस्य प्राप्त किंद्र मार्ग्याति	10年間の 10年の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の		1 12	ન વ			
ঞিলার ভৌজিতে মহ: লের নমূর	১२ - ६ वर् क्षांत्र	६६९ मर साम	/dq	.4	Market State of the State of th	4.50 A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	, 0,		ñ	, ,/bg	; / c =	j /5	ि	نعر ا	本語 でものと	•	H A A A A A A A A A A A A A A A A A A A		A TO SEE	THE PERSONS		al v	≒ 1 1		2000	१८ स्ट-अ
म स्थाप्त होते । स्थाप्त स्थाप्त । स्थाप्त स्	र ग्रह्मारु बन्दा स्थान	Λij	/ bg	∕ €	ag /€a	, (e)	r ∕ 9 5	ं ∕ख्र	/GJ	ন্ত্র	/क्ष्	ৠ	′ঘ	⁄ব্য	- হয়	'ঝ	'देवा	झे	∕© 9 `	⁄ख	ভ	्रे भ	∕ह्य	ধ্য		
(A)				-		-																				

. ر

रेक्षिक

四年五年前,长祖年

मत्त्रं क्ष्यं.

हमा हास हरू

তম দিবস সতে ছল্ম মাল্যান্ত্য হওবল্য সূত্ৰ সূত্ৰ কিথিত মহান্ত্ৰ ক্ৰাপ্তিৰ ক্ৰিডিত মহান্ত্ৰ ক্ৰিপ্তিৰ ক্ৰিডিত মহান্ত্ৰ ক্ৰিপ্তে মালেৰ ১২ বৈশাল ব্ৰুসপতিবাৰ নীচেৰ লিখিত মহান্ত্ৰ	भश्रिक	हान कारणेखा क्रेकी कारणे
। ১২ रिमार्थ यूक्रमर्थी	জিলার ভৌজী তে মহালের ময়র	•
6 8 10 minima 2 2 min 2260 micha	महात्मह (स्भी	• - दाकी मालध्रकादी (य
ভূম দিবন গাং তে আংপ্ৰেল মো	্ৰ জ্	

মহালের নাম কি:ত মালিক ধ্নে কটেটাঙা সেইনী কটেটাঙা শামিল ২েঙা পর্ধনার জামিনদ'র রাম

ধুনে কাটোৱা সেকা কাচোৱা শান্তৰ ২৪। প্ৰান্ত শাক্ষাৰ হ'ব। মেড়া গুয়েষ্ট পশিচ্য সাহে ব্যিষ্ট্ৰ দক্ষিণ ভেছাহিল। কানটি অহিকট্ৰী ংক্ষাজ নীলামী অৱিদাহালে। পুমক্হিণীয় জলক্ষ ও

> কুপে আদায় হয় সেই কুপে আদায় কর্ণের্ দাওয়ার নিমিতে হিক্লেয়

हतुत्र द्रहामा

্রের্ডি ন্রেগ্রে থাব্ধাব্ধাবালে বুক্তাব্যাস্থ্য বিহা। বিহা। ঐপুক্তারিণীর দক্ষিণ ও পুর্ব ও প্রিয়ম পাহতের সংগ্রেম সংগ্রেম ১৫ তিলে।

এ পুন্ধার্ণার্দ দিকেশ ধ্পুন্ধ প্রশাস্থ্য। হাসীল জামি ১২ ৩ বিহা একুলে ১৫ ৩ বিহা। এ প্রগনার রাখাযোচনপুর গ্লের দক্ষিণ যাট আং যানত যোলার বাটার দক্ষিণ সেওড়াফানির যাট সালি

क्षिप्र ৮/ विद्या। बे शुरुषत्र भक्तिक प्राटेशियो भन्ने प्रमे प्रमे किया क्षित्र मिन्से क्षेत्रसाठम क्षेत्राद्रीत् भूति रक्तात् स्माच्य क्षित् उष्टत् मासि 8/ दिया।

জুভার পুষ্করিণার উত্তর বেণে পুষ্করিণার পশ্চিম সালি ২/ জন:২/ বিঘা একুনে ৪/ বিঘা।

পালে ২/ তুন ২/ বিবাল দুলে ৪ বাধামেছ লগুরে উত্তর বেলে পুক্তরিকীর পশ্চিম ঐ গুমের আগুরু বাগিচার হিসা। ৮৬। । বাত আগুগ ছি े शास्त्र दहास स्मत्यं राजित मिक्क भूषक द्वीह सम्बद्धार स्मिश । ८०॥=

জ্প ১/বিষাধা বিষ্যা ৪ বাবাং ও পুষ্ঠার্ণীর বিষয়। রক্ষ ৮১॥= শ কাপ্রায়োহন জিউ টাকুবের দেবোরর সেবাতি শ্রীমন্ত্রা রাসমণি দেবীং নন্দীর মুবের উজ গুয়েষর বোকর্ব ক্ষয় সিৎ১১ টাকা ইহার মুনক. ১১

্জন। ব্রুষানের স্লিষ্ঠত মেজেউর সাহেতের কবেলার অনুসংরে নিজ কাটোঙার প্রজ্ম ঘাটের সর্বরাহকারের বাজীদারতৈ ১৮৪৫ সালের ২২ ডিসেগ্র ও সন ১৮৪৬ সালের ২৬ কেনুজারি নীলাঘে বিজয় হইবার এরিদার্য বালার ২৬ কেনুজারি নীলাঘে বিজয় হইবার এরিদার্য বালার করে। করেল বালায় বালায় বিজ্ঞানীলায়ে বালায় বিজ্ঞানীলায়ে বিজ্ঞানীলায়ে বালায়ে বিজ্ঞানীলায়ে

G. D. WILKINS, Office Collector.

		. (\$ @8)	
ৰোষণা কৰা যাইডোছ যে সন ১৮৪৫ সালোৱ ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চরিশাণরেগনার কালেক্টরিত জ্ঞানের লিখিড ইন্টেট উক্ত ডেলার কালেক্টরীতে সন ১৮৪৬ সালের সুমারি নছর সুমারি মহাল রেজেটরির মহুর মহালের নাম ১৮৪৬ সালেল্য নামি হাবিলানা করা জনা প্রকাশ্য নিল্ডোরিক্টরিকে। সুমারি নছর সুমারি মহাল রেজেটরির মহুর মহালের নাম শদ্রেক গাম সদর জয়া কোলগানি বাকী সন ১৮৪৬ লাং ১৮		মালিকানের যে হক আছে ডাহা নীলামে বিক্রী হউবেক ও দাএমী বন্দংকে যে জ্বা ধার্ম হউবেক শরিদারকৈ ডাহা লীকার করি টে চইবেকে শরিদারকৈ ডাহা লীকার করি	এই ষহাল মালিকানেক সহিত হৈ সন ১২৫২ সাল লাং সন ১২৬১ স'লপাধ্যন্ত দুলা মন মেয়াদে ইজার্হলৈকে হুইয়াছিল ঐয়িয়াদধ্যিত মালিক'নেব্যে হক আছে তাহাই বিক্ৰী হুইবেক ইচি।	मंटरक बालिक दिधात माध्य तमरक् कांन पंताब छड़छदि हमाता तमरक्रश्याय प्रानि क'जित य्य रक ज्याएक डारोडे,विको इडेटरक अ माध्यो दमदछि य क्या थांग इडेट्रक थांद्रनात्रक डार्च बोठांत् कांत्र रहारक।
८८द जिथिए हेटके हेक दाकि ठोक: माथिल ना क्रा दाकी भन २৮८६ लाश्स्र सार्ट किञ्ची स्थार दाकना		<i>x</i> • • • •	A 12 A 12 A 12 A 12 A 12 A 12 A 12 A 12	** ** *** ****************************
গলৈক্টার্ত অন্নমর্থ না নং৮ মাট তারিগ্জেম্পির্ সদর জ্যা কোজ্যানি নিক্ষা	40 lis 924.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	*	30 150 . दाम जिक्का माजिद्यामा 800 के क
লা চিকিশধার্গনার ব ার্সম ১৮৪৬ সাল্লো শাল্কের নাম	তার্মচন্দ্র রায় ক্ষেত্রচন্দ্র বন্দোণা ধ্যার	বাহিকান'থ সটো পাধ্যার ও ভুবের মোচন চট্টোণা	धीत अन्यव्य विकास कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म	शिक्षित भागित्रमन्त्र कान्त्र कान्त्रमान्त्र निर्मात्र कान्त्र माद्रकान्त्र क
নৈর ৬ ধারানুসারে জে ১১ বৈশাও রোজ সোম্ব মহালের নাম্	কিঃ প্ৰ মাণ্ডৱা কিৰ্ সিক্ষেত্ৰজাটী প্ৰ' কলিকাডা সৌস পূব্	भै साध्या (से) ८०९५ हामी हक ब्या टाएस		2. で 2. で 2. で 2. で 2. で 2. で 2. で 2. で
१४८६ माल्लन् ऽ षाहै मम २२६७ माल्लन् डात्नि (दण्डाकेत्नि मञ्ज	v a a a o	\$ 655	३३६९ <u>। द</u> र्भ सन्	• •
ো আইতেছে যে সন শুল মোহাবেকে বাক্ল। সুমারি মহাল	डिब्य:कि बहाल शंजदवन्तवस्थे। बहाल	/ 49	^{च्} र	
জোষণা কর ভারিথ ২৭ জাছে সুমারি নমুর	n w	o a	· ,	,

		205)	
	সাহেক মালিক বিধায় দাএম বন্দবস্ত কালপহান্ত ছব্ছরি ইকারাবন্দবস্ত হওয়ার মালিকানের দে হক জাছে চাহাই বিজী হইহেক ৪ দাএমী বন্দরেন্ত যে জয়া ধার্য চইহেক ধরিদারকে ভাহা দীকার করিভে	Pag *	त्झला वाक्रशत-भव्र प्याञ्चालक भर त्योमभूद भाषाम् कृष्यानि अभावतक् वेष्याव्याव प्य नाथ् दार्घर्व्विम्याद्रविभी चामात्र कार्न क्या स्विमात्रमाद्र पर्याच्य वार्यत्र उक्त जास्क द्रक्य त्याल चानात्त्र त्य व्रक् चार्छ शराहे,	জেলা হাকর্গভের মোডালক পাংসৌদপুর্ আয়াদ ভূমধালি ওগমরহের ইকার্দার দেব নাথ রায়ের কিশার হাকী আদায় কার্প ভস্য জামিনদার প্রিমন্থ রায়ের উক্ত ভালুকের র্মক ।। জানাতে পে, হক আছে ভাহাই নীলামে বিক্রী হইবেক।
হাজীসন ১৮৪৬ লাং ২৮ মার্চিইটী মোং বাজালা সন ১২৫২ সাল লাং ফাল্ডণ কিন্তী	 28 (*) 2 34 (*) 34 (*)	• • • • •	4246/ 8146/4150 415 8000/4150 415	.Pag
সমর্জমা, কোজানি কিক্কা	द्राप्तकात्री इस्टिक्स् उप्तर्भ	८५.४८ दाम जिल्लामा ४४.४८०	• /460	9) 14.58 8
क्षा कि देव स्था का जिल्ला स	त्री कटक स्थाप्त स्थाप्त	खें दो घन देव ऽंदी ऽंदी	प्र प्र प्र क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष क्ष	कानीबाध वास छ२
	ર્ હ	্ষ্ট ক	e <u>*</u> - (16-	وعار
भ र लियं म भ	8. (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	अंश मार्थासम्बद्ध	প্য কলিকাত: কী ^{ন্} সহ্মিণেখ্য	भर दुक्ताहा (क्षोर रिकुनूद कर
८१ टक्ष्येदीव नभूत	o k:	•	٠ ٣ ٣	ر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر بر
भूगादि घराल	গ <i>এ</i> নু বন্ধ্য মুহ নি	. ^{विद्यु}	जिस् स ्यो	
मूगादि नथ्द नथ्द	D	« ·	৬ ধারা	·. / G j

	নামক ইক্ষার্দারের ছামিননার কালীনাথ রায় ওগদুর্হের উক্জ ভালুকের র্কম ঘোল আনাতে যে হক আছে হাহাই নীলামে হিক্লী হইহেক ইতি।	উকু ইজারুদারের নাম জামিননারানের প্রস্তা হিচ চালুকের রোল আনাতে যে হক আছে ডা চাই নীলামে বিঞী হউকে ইভি।	ঐ ইকার্দাবের ঐ কাফিনদারানের উক্ত মহা 📈 লের র্কল হোল জানাতে যে হক জাছে তাহাই 🚓	নামক উজার্দারের কামিনদার মধুরামাথ রা রের উক্ত ভালুকের রুকম হোল জানাতেযে হক 🛡 অ'ছে ভঃহাই নিলাম হইবেক।	নামক ইঞার্দাবের কামিনদার প্রিষণ্থ বারেত্ উক্ত তালুকের হোল আন স্কমে হৈ হক জাছে ভাগাই নিলাম হউবেক ইতি।	প্রয়াহিত ইঞ্রেলারের সামিদার ঘারকানাথ দত্তের উক্ত তালুকের রক্ষ ঘোল আনাতে যে হক আছে ভাষ্ট নীলাম ছইবেক ইভি।	১১৪৪দালে জেনা চুকিশপ্রথমার ঘোডালক খাস ঘডাল ৫০১৮১১ বংশীধরপুরের সাবেক উহদীলদার রাম্থন ঘট কের জিমার হাকী জানার কারণ ভ্রমাযোগ্রাঙী ১৮০/ এক শাত আশী বিহা ১৯ নং পের্ছী চক গোধিক চক্রব্রির নামে উহদীলন রের বেনাম্চক
रमेर क्या (काम्कापि दानी मन ১৮৪५ ला५२৮ फिक्टो मन ३२६२ मान साथ काक्षक किछि	# 1 ° F F F F		/ब	<i>ी</i> च्य	শ্ব	/ cg	नार मम २१ ८८ माल व दाली ८० सा २२
हिक्छ। इस्ट करा (जान्त्राधि	C 35 8 8 27 0	A A B	ଓ ୬ _୮ ୯ ୯ ୯	89.55 60	۶. پر	# C.C.S.	•
শ্ৰাজিকে মাম	कांनोग्धः दाद्र छर	ু ন	'ব	क्ष्युतामच्या नाव	क्रिक्रीम भारत मा धन	क्रास्ट्रिक मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य मार्थ्य	
म प्रकास स्थाप	भर दानिय, कोर हा निया	श्रेर आधिक्ष्यं सम्बद्धाः नव्यक्ति	ंत्र के कीर (दाक्त	कीर भूते खांशक्ताइं	कोर झर भाइक राष्ट्र	को भा अपना को	প্ন মাহাপুর মেণ্ অনিল ন্যামামপুটের জহংগাহি ঘোড়ান্য
েরজেউট্রের নহর	。 は み ず み	رة و الا	۵ ۵ ۲	ie Abr	رة دم م م	ม อ ช ง	ি ন
म् भूषः दिव्य	डिह्न ड ्य						•
তি বি কুট্ বি কি কি	1 2 kg & 1 2 kg & 1 2 kg	/ēj	. 1	/ G J	/ с 5 } {	/GJ	/ č j

}

*	विद्धा (मामा) विद्धा श्रद्ध स्व १६/विद्या मात्र वृक्तानि	in the state of th		(म् १८६४ मा १८६१२ निमित्र सा	म दश्दर् भानकात्र्यो (योज्ञयो द्राक्ष
े हार. द्यार मांन	 ३००/ दिया दाएक दाकी ३००/ दिया क्षिप्रक एमनम् ८४३ (य एक. प्याटक छाश्मी निमादम दिक्की श्रृष्टे (दर्क मैडि। थे छश्मीलमादद (द्या ६झामी व्यामामि १६०/ दिया अम्मादि लाइ अमामि दम्भ दक्यामि ६ (खाँ । प्रकारती है। दिस्ता दम्मातम (स. इक्यामि 	प्पार्क जाहा है नीलार्य बिकी हहेददक हैति। बे उहरीलगाउद्ध (बाउद्धांकी ९/ विद्या अञ्चदादि लार्स्टाङ दाशान यात्र शुक्कदिनी ଓ दनउ शक्षा देय। यमी त्मथ निश्ह हैट्छ (मनगाउद्ध (ब ट्ड ख्या छ्या	ভাষ্ট নিলামে বিক্রী হইবেক ইতি। নামক ভহদীলদারের জামিনদার বংশীধর জ্বা মানির মোওয়াকী ১৩৮৭০ বিলা কেরাজী জাম	আহাই নিলামে বিক্লী হুইবেক ইছি। ঐ লামিনদারের মেধ্রাজী আনদাকী ২৫।৩ হিছা ধেরাজী জয়ি ভদুনন বসত বাটী যায় ছর ১১ বদের ক্লাম ইহাতে লামিনদার দেনসারের সে নুন	আছে ভাহাই নিলাম হুইবেক হুতি। নামক লামিনদারের মোপ্তয়ালী আনলালী ২১৫।২ বিহা, পেরালী জানি ঠিকা চক ইহাতে দেনদার ছা, মিনদারের যে চক জালে জন্মই নিলা	হতি। নামক ভহসীল্ডারের সামিন্দার আন্লচ্ছ নর্কারের যোপ্তয়ালী আল্লালী ৬০০/ যৌকুল্সী কিট চক থেরালি অন্তির মধ্যে ক্যিস্যনরি ছাঞ্জ ইসানচ্দ্র মিতের মোলাহেয়ি দ্র্লাক্তের পূর্ভ জী
राठी सम ७४९। २४ मार्ड किञ्ची वीशंखा सम ३२६	कार मन ३२८८ माटबाद दांकी ९०३॥८३३	∕ प	∕व्य	শ্ব	/sj	.eg
মুমুর জহ'' কোজান্ম সিক্তা	•	•	•		•	•
기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기	•	•	•	ō		•
하는 보다. 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보다 보	প্য বহিদহাটী ভ্র বামুনপাড়া গ্রাহেয	भैर हाश्विषद्ध मान भूव द्यारम	भि महाना त्योत म हिर प्लाउँ ठक रूनमी	र्षात्र विद्यास्त्र विद्या	প্ৰ হাথিয়াহর মৌন শিহগঞ্জ	ग न व त्या न सम्बो शृद्
.ह कि फे तिद मध्य	Þ	•		•	•	•
मुरादि प्रशंस	•	• •	•	•	•	•
हर. जुड़ कुड़ ुड़ कुs कुड कुड़ कुड़ कुड़ कुड़ कुड़ कुड़ कुs कुs 	jo.	, Ag	^ 4	Æ	^5	

[Government Gazette, 14th April, 1846.]

)

											(ર ৫
ड <u>है</u>	•	মাত ডার্ডের ভারুমমডে ১০০/ বিঘা লাদে বাকী ৪০০, দিলা অমিটে নেনদার জামিনদারের যে চক	আছে ভাহাই নীলামে বিক্রী হইতকে ইতি।	ये काधिमनाएत्व त्यास्त्राक्षी / ७ काटः अक्षराति	লাখেবাজ জমি ভদাসন বসত বাটা মার আধিলাত	১ঘন উহাতে জামিনদার দেনদারের মে হক আছে	ভাহত নিজাম্ চইবেক ইন্ডি।	কোলা তগলির মোতালক মে:কাম মাস্থবের ই	ফাল্প বেণ্ডর ইস্তেজ বসুর জামিনদার রাম্রতন	काग्नेंद्र त्या छत्राकी ३८ दिया এक हादि लाटबादाक	ट्राका हर क्ष घ मन मधुमूमन हाल्ल स्था मानियान	2112 जिल्हा स्थादिक साधक स्थापितमादित् हा एक	অছে ভাতত নালাম হইবেক ইতি।
भूमत् क्षा (क्षेत्रा) तार्वित्र प्राप्त १४ वार राज्यात संस्था	क्रम ३०৫२ मॉन झार कान्नुख्यकि	h a) 	HIN FE 5288	मालंद दाकी सी	はく くくがく・9	(e)	3 222 Kg	中	all all	<u> </u>		ब्रा
भन्न छरा (कुन्नि। भिक्र			•					•					
क्षीं व्यक्ति मार				o				•					
भूत है। इस्				न्त्र सद्मक्षितियोत	त माम् म् त	•		. हेर्स म्हेर्ट्स ४	1. 10 L. B. 1. 2)				
至年至 至于,现60至2	•			o				ć					
मूगारि गराल				s					•				
नुषःदि मध्ये		, •		४ <u>ध</u> ार	•			æ	Ħ				

J. H. Young, Acig. Collector.

যে দাওয়া চলিত আইনজ্যে বাকী মালগুলারির নায় আদায় করণের তকুয় আছে তদনুদারে দন ১৮৪১ নালের ১৪ আপিল গোল্ড মন ১১৫৩ নালের ১০ বৈশাখ অকবার অভ কালেক্টরিতে নীলামে থরা সংবাদ দেওয়া ঘাইতেজে যে সম ১৮৪৫ মালের ১ আইনের ১ থারার মম্নুমার মহনুমা পাবনার নীচের লিখিড মহানের মন ১০৫২ সালের কিন্তী মালপ্রজারির নিমিল এবং আনাস্থ मुद्धरा कथ मन्द स्याः दाकीत् मन्या। नाम মহালের লিখিত মালিকের নাম त्छ नामान काष्ट्र हिभुत्री कारलक्त्रेंद्र सहकुन्न' भाषमा যাইদেক নিত্ত সত্ত বিক্রায় হইদেকে ইতি দন ১৮৪১ মাস তারিধা ১ আংশ্রিল যেতোদেক দন ১২৫২ ম'ল তারিধাং । ইচত। মহালের নাম জেলার ভৌজির মহ'লের श्रहात्लद् त्यानी শেণীর নমুর

उद अम्मास मध्य अहरा- वृष्टि मुद्राम्नान प्रता हारी खुरनम्मी ७५१ ७ ৮ द्रष्डिकेदित् नइद 4 X 4 এক্তমুবারি জন। থোধ্য ন

८मरो घटक्षाबाद्रावर, वृष्व विदित्राबा-मार्गायन स्था रेड्ड्टर्स्स्मार्ग्यन स्थि त्म कष्ठत्रभूर

R. Abercrombie, Offg. Depy. Collector. বন্দরন্ত হয় ইভি।

<u>এ</u>डे श्रकाल श्रालिकान स्हुष्क मन

७॰ मधि मन ३२६२ ? श्रीख २० रिम रदमत् मिर्ध्य

ইক্ত ব্যক্তিদিন্ত্রে মহিত ইছারা

১२,80 मालक्ष्येट मन ५२७२ माल

į,

}

১২১০ ম'লের লালেড দিশ্বী ১৮ মাঠ ১৮৪৬ মালের পাওন বাকী মালওজারির নিমিতে ১৮৪৬ ছোরীতে দিনা ওল্লে ধ্রা গিয়া বিজ্ঞা হ্টাকেই ডি সন ১৮৪৬ সাল তার্থ ৩১ মাঠ। লিল্ল নদ্ধ জম'লন ১৮৪৬ সালে লোম কিন্তু চনাম কিন্তু ১৮	•	मग्रहाय (घेष १८का हरेटरक। बे	લાંહાલી	ক্য েক্ট ক্		, ক্র	ভিংশ প্রয়েহ মেং মেথিউস ফ নিজমিন অজ্তুষ্	প্র জিলু ক্রিকার ক্রবেক . জ্জাজনুশতি এ এ
कब्दी २४ बार्ड ५५९ शिया दिकक बृष्टेत सम् ३४९५ साझ इ.सार दिस्थी २४	N347 HE C.K	87 1 2 X 1 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X	A 00 % 2 A 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	\$\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	8 400 8 700	100,000	5,4448	8/108
प्रायम् स्थापन्त नि		σ • σ σ σ • σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ	8 17 8 7 7 8 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	# 1 KA	\$50 % C	16 18 18	8	
৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারার মমান্দারে জিলা বেহারের নীচের লিথ ইক ১৬ বৈশাল ১৮৫৩ সাল ফদ্দি দোজ সেমবার কালেক্টর দায়েবরের কা মহালের নাম		প্রিণানা করের ঝেণুড বর্বেনান্যানা ব্রচেশন। সমন্তরার্লাস এগ্রব্য পঃ আন্তরা মৌজে চক আকরেনিখা নাবারু ইতর্বারি হিং এগ্র্চ পঃ এ থাং রসুলপুর মেখাথরে ভাগানারান উত্ত	মহজাদ। পঃ ভেলাওর মেজি দলেমপুর ওচ্মনপুর মুনামাত ক্রিমান্তমে ওন্রন্ত্ পঃ ইতিল মৌঃ মন্মাপুর জড়স্কতে কুর্ম মৌন বিজ্ঞাম্মানি ওন্ন্ত্ পঃ ঐ মৌঃ মিনজুমলেবল ভন্বপুর স্চন্ত্	৩৮ ও ১৭ মুহাদ আহি ও ল্ব্ছ পঃ কুট্যা মেই নিমা ভিউনাথ লাএক ওগ্রুত পঃ হেছ্তু মেইমকুর গাঞ্জিপুর ভুমাহাও্য গৈয়ন মাওল'ন আলি ও র্চ্ছ	হাহ আবিদুলার্ভানে গোলামহদ্দ ওগের্ক মহদ্দ অগ্লি ওগ্রহ্ত নিগদ দাওত উলা	কদিয় বিষুখ ও ওয়ারিশআপে খা ল ইব্রাছিমপুর র্ডট দেওকিলদান ওগ্রর্হ	र जिन्दाहित्य ७९,२२ इ छन्। सन्दर्भ ष्यानिक् क्रै	একবিজন মূভকাইগাদি সহিত স্থাপিত হৈছি। শহর্ম দিংহ্মটি মোগুটিস সাহে্য সুজিখাস উদেশাপ
হাছ কে ১৮৪৪ হারিখ মেভারি টেজীতে মহ লেব নয়র	ن ـ	2000	\$ 6 8 0 0 0	0 9 8 /4 0 ~	2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	88 29	ς λ. 	. :
নৈ ওয়া আহি বি মাদের ২৭ : মহাজের শ্রেণ	155854535	ं ः	ردي ه <u>ي</u> ردي	এ এ জাতিরশ্বলেব্ধী	भ्रम् व्याप्त क्षा व्यापत क्षा व्याप्त क्षा व्याप्त क्षा व्याप्त क्षा व्याप्त क्षा व्याप	भर्ताश्चान । इंस्टिन्स्यादी	ال الا	: :
Government		zeite,+14th	April, 1846.		海 (2) (4)	vi k	क अ र्गाः स्र	: : *: :

)

(

्र १८६८) १९८०							শিউপরসাদ সিং চিকাদার পঃ ইঞ্ দাদর ও সানাসা	১৮৪१। ৪৬ সাল আবেকারী ও ডাড়ি মহালের বাকীর জন্য জামিল দিং ও নালুদিং লামিনদারের অংশ বিজয় হইবেক।	পং নর্হট আবকারী যহালের বাকীদার বেহারিলাল ভাষার জামিনদার গৌরীলালের অংশ বিক্রয় হুইবেক	করেণ বাকী মালগুঞারীর ঐ বাকীদারের নিকট। পঃ ভিলত্র জিলা পাটনা আ্বেকারী মহালের বাকী	দার্ধরনয়াল দিংহের অংশা বিজয় হ্টবেক ১২৪১ ফদলির অবেকারী মহালের বাকীর জন্য	আমিরআলী শাঁওফেরজনআলি শীজামিনদারের আন্না আল্ব মেতিজ রামপুর সামে বেরপুর সামে বিক্র হই কেব বাকী মালওজার ফডেআলী খায়ের নিকট পা ওনা বাবভ পা আমর্থু জিলা মুলের সাগারেদ বিজী জানুআরি ১৮৪১ বমে জিব ক্বকারী সাহেব কালেক্	মুর্ড সিং ও চুনিলালে লামিলদারের আংশা বিকাষ হছতেক ফেদালির নিকট মাওজারি বেজীর নিমিত।
मन ३२६ मा टमह मार्ट ३४६ प्र	*	4,24 CO	***	.	A / II % 8		8784C8		ģ	*35.50A		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	and the same of th
RAP POR		:	:	:	:	:	8:0%		5/0 KC	á	14 2 6 16		n ike
		:	:	:	:	:	:		:	; 	:		:
म्होत्मम् निक्षं मानिक		:	:	: :	:	:	:		ट्रमान मिन	कैदिनाद नीला	६ नेह्वेह		jev S
मह्द्रलेख		महाक्राम	Man	চদল জ্যা	जादब्धि	दरहत्रा	भर्षाम दम्ब		পহলাদ দিং ও চুলন দিং	धद्रमिश्ज मिष कोत्रमात् नीमाम	মুদামত কচিকে ওণফুইছ		দুৱত সিং ওগাবেহ
		:	:	:	:	:	÷		: Na	:	भः मबान ८६० व्हारक्ट सिट्ड स्वद्युत मस्थि		
म् स्याद्या स्याद्या		:	:	:	÷	÷	:		শুর বছলে	تنا	। সহৈ স্বের		5 भ ख
iev Le		÷	:	;	:	:	क विकास		क्ष्येः दिसूस	.इ.े: क्यारि	دية فاعدهاغ		े अरेक र
		:	:	:	:	:	শ্ব গোমে ভ্ৰক্তী		পঃ নর্হট মে'ঃ হিমুমপুর বছনৌর …	भः बक्दित द्योः सन्तारिष्टा	7: HH, W		প্রগৰা নর্হট মেচিচ ব্চ গ'ও
त्य भूष अञ्चल		:	•	:	:	:	:		÷	:	:		:
(3) (3) (3)		:	:	:	:		÷		:	:	:		:
ভৌজিতে মহা মহালের শেণী সের নমূর		: ;:	:	: :	:	:	कारकाहि		: :	: :	: :		:
0. 20 1		:	;	:	:	Ē	:		:	:	:		<i>A</i> €5
	Þ.	:	:	:	:	÷	÷		. :	:	:	·	:

3	•	>

•			(২৬১)		
্ কৈ ফিলুক।		ংগ্ৰ অংশাংকণ হুহুৱেক বাকা মালগুজারি ১২৫১। ৫২ সালের নিমিত্তে হাব্ৰ মেই ভনজারী পঃ পলামু লোহার্দাগা ভিবিজ্ঞানের সায়িল। এই অজ মেইল মুঝোলি পঃ সির্সিহমৌজিব ত্ব তারি সাহেব প্রিনিস্পাল এসিডেই এজেই গ্রেরনতু	ভেনেরল লোং রিদাণা ভারিঝ ২১ নহেমুর ১৮৪৫ সাল। গোরুলচজের অংশ ঐ সকল হজুর ষাহা চতুর্থ থানায় লিখা গিয়ছে বিক্রয় হ্ইবেক পঃ ইঞ্চ যোঁ: কট্রিলার হাকী যাল৪জারির নিষিভে।	চূলহন,সিং ভায়িনদারের জংশ ঐ সকল বন্ধর ঘাছ। চতুর্থ আনায় লিখা গিয়াছে বিজয় হছনেক ভারণ বা	কি যালগুডারিপাপ্য হিমত দিং অংশন দিং হরুমায় দিং মুব্রাজ্য সকলের নিকট বাবং মৌ: ফারুদপুর উদুরাপ: উকরি। সমুদার মৌজে বিজয় হইবেক।	क्षां हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो है। हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो हो ह
सम् २६ म सम्बद्धाः किथ्वी २४ सार्वे सम		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	# 8 8 N, 5 .	24 262	A CC/4 . CDC	4574675 \$584 A76 \$5761 5-45 A7185 47185 47185
这种 Die R	ः भी खाँडर्झ ८९झत्डः	नैं (शीकाम खोटमन रिमम ८६ महत		ाः ःः	ह तिद्धद्वपदि किष्ट् महिमाद् धदः . উष्टद्राप्टिकादि ७ दोको घन्तुवस् ১२१९५/১० मिष्टद् द्वीद	(4) 年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /年 /
स्टिक्ट अस	१: वैनु (वो: खनश्र हेवा: स्वात्त	:	গতা কটাবিয়া (মাজায় ১ ১ ১ ۱	শিব পুন্ধ টা বাগিচা কুৰ্ণিত হোঃ কর্ওয়া প্যাউব পুৰুষ্ধ	পঃ আহিওল মৌঃ বারাকেলম ফরিদপুর গাজি গিরওরখারি দিশ্হ দাদিদার এবং, পুর দিলালা উভরাধিকারি ও হাজা ঘশ্ওছ দিশহের <u>অ</u> দ্	भः बे (मोः दिनशति भः बे (मोः फक्यशाम भः बे (मोः दिव्हाहिमभूद भवदि भः बे (मोः स्कृति भः बे (मोः कहत्राहिमभूद भवदि भः बे (मोः कहत्राह्म
শেণীর নমূর মহালের শেণী ভৌজিতে মহ: লের নমূর	ं: •ब्र	ः • प्य			২ ও ৩ চত্তপ আহির্জ্ম হন্দর্যন্ত্র তথ্যার কাণির্দার্থি মহলে	ч с п л о с п

प्रदेशकार्थ कियो भाजिक समाने हमा असने निर्माण कियो असने हमा असने स्थाप असने स्थाप असने स्थाप असने स्थाप असने स	ति ७ व्याम् समिति		C A G SAKK	1000 お1800 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	3 € 8 € C C ··· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·	AK, 88 6	€	e.480	8 - 62	8 . 6 12	टांटू थीट्रिंग् क्षाब्ट्य	•••	₹ 1€ 1€ 888 € 6 1A468 €	1964 FF 67 F	::	C. K. D. BEBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB	:	:	:	:	•	:	:	:	:	: :	;	:	
કોલું કહેલ કહેલ કહેલ કહેલ કહેલ કહેલ કહેલ કહેલ		:	:	:	কুতুংপুৰ পিপং'	:	; ;	:	:	भः में द्यारे व्यारमभूद च्यानुर्वताकम्ब्रिज्त च	यदमधूत् सादिल लाडे (रलक्ता	: ::	:	:	:: 'S	_	۱ <u>۱</u> نا	'টা · · · · · · /টা · · ·	₽ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	्ता ::- भूत	षांदरिता मोडह ह	₹ 7 .	में :: मा	ं :	ः ः	্ব ::	'ল	ज	٠٠. ٠٠.

स्था होता है। जो अस्ति स्था होता है। इस होता है। जो अस्ति स्था है।	(), m A (::	3 3	:	:	,	:	:		•	: :		:	;		÷ :	:			:	: :	:	:	=======================================	: :	÷ .			
K Se 18	স্থায় ় শ্রুখীর সংগ্রহান্ত	:	∕ €3	ري. :	्रे :	्ट्रा :	٠.	[.] ध	्ड्य :	্ষ	∕ c ī	•	:	∕ ધ :	:	•••	∕ घ	' ঘ	. द न	े	্ধ ::	₹ 3	্ৰ	·SJ	্ব	÷	ं		,
Ta No. BT. No. Sec	बूहामध्येत किष्ड्र, माधिक काउँ रहत्रक्षे	क्षेत्रव्यं	ব্যুব্দান ন	रम्हें	मद्रि	क्रिक्यूंद्र छहर 🕜 👑	राष्ट्रस्ट म	रन्हों मान के	हिं । इं	··· 5	द मभूद मध्या	কহতা : ঐ	(উ৪কল : ছ ::	(आप्रकृत् \cdots 🖻		4:14 ···	अजिमाम हो	લ હુબાલ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	भव्मद्भिष्ट् व	শুসভিহব। ঐ	कश्रमक्ष	:	4 ES	: No.	रक्षांक	क्रमांस्थूद अव्द	

(

	जिसकारों जिल सहस्थानी दिल का मन्त्रानी पितरास	STAND STANDS OF	ওগরহছ ১৭ কলমের বাকী মালগুলারীর নিহিছে।	•	•	ব		W. Bell, Offy. Collector.
		F 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50				(a)		
:	·	~ :	\ :	:	<u>:</u>	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	Ξ	į	•	
:	Æ	/bj	Λij	∕ ष	∕ Sj	. Tog	Æ	
:	:	:	:	:	:	:	:	
 .:	: ∕•j	; /s _j	भक्तिमा भः ला	/GJ	· ·	: /br	:	
্মাক্তারপুর পা: মনোরা	मञ्जूष	बन्ध्रेष	किन। माधिम माहे बाक्ना भः ला	াজনপুর	भत्य) for	विभि त्मृहाभारश्रेत्	

PHA BE लोमश्रुद्ध छोर्हे । गामिन नाडे तमकान् ... वार् धीत्रि अधर्ह काकिनशूद व्यक्तिःदशूद गामिन नाहे काहिन म्हाटल क् नाप्त थिवकशूद त्मानदद्यम् 🗳 दर्भाशूद्र ... अ मत्मात्ता दिम्। 🔌 বনসী সোৱাজগুর চএনপুর মোথ: মুনাটি রমুলপুর পিপ্রা অবগিলা ভাই ऽक चारनम्।

त्मत्र मार् कियो

रैक्किंग

NH 256 N

प्रहारलव् लिया याखिक

ত্রধীর নহর মহালের শ্রেণী ভৌজীতে মহন্ মুদ্ধার স্থাপের শেল্ড শেল্ড শেল্ড নহর জুল্ড

Aumb. 307. 309)



শতিরিক্ত গবর্ণমেন্ট গোকেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, WEDNESDAY, APRIL 15, 1846.

ৰুলিকাতা বুধবার ১৮৪৬ সাল ১৫ আপ্রিল।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেণ্টের উশ্তিহার।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

সংখাদ দেওয়। যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে ছিলা নদীয়াসংক্রাপ্ত নীচের লিথিত মতালাত সন ১২৫২ সালের লাং ফাল্ওণ তলবের পাওনা মালগুঞ্জারির নিমিত্র সন ১৮৪৬ সালের ১৮ আপ্রিল মোং সন ১২৫৩ সালের ১৭ বৈশাথ মঙ্গলবার কালেক্ট্র সাতেবের কাছারিতে বিনাওঞ্জরে বিক্রয় হউপেক ইন্ডি।

নশ্বরের শ্রেণী	মহালের শ্রেণী	জেপার মহালের ভৌজির নাম নমূর	মহ¦লের লি€িত ম∶লিক	সন্ত্ ভ্ৰমা *	হে সনের দে মাঙার বাকি	
ઇ ત્ર°.	চেৰাদী ডে\.জন্তুকু	চর হবিবপু	র দীননাথ ভট্টাচার্য্য	という	マルコ	ইতুক সন ১০১৪ সাল লাও সন ১০১৪ সাল ১০ বছনত মেয়াদ
ď	₫	চর গোপাল	পুর গোলোকচন্দ্র মজ্মদা শ্লান ওরাটসন সাহের রামকুমার মুনশি		5F 14.5	ই৭ মন ১০৪৬ নাল্লাং মন১১৬৭ মাল্ড ব্যস্ত্
.	À	চর হৈবভপ্	রি মপুরানাথ মৃথুদা। নবকৃষ্ণ মুখুদ্যা রামচন্দ্র মুখুদ্যা	> 5 hu'S	b ^	টং স্ন ১১৪৮ সাল্ধাং সন ১১১ সাল ১৫ বংস্ব

১ ডিন মহাল

D. Money, Collector.

গাংকাং ব্যক্তিয়া ব্যক্তিশীৰ সঞ্বৰ ভা উল্পুক লাল্চানাই প্ৰপ্ৰ লগত। গাংকাং ব্যক্তিয়া প্ৰমেশপুৰ লগনাৱন্ত অভিন্তা, ব্যক্তানাই প্ৰপ্ৰ গাংকাং পাংকালি প্ৰজাহ হ'ব শাল্চান্ত লাগ্ডানা লাল্চানা লাল্ডানা লাল্চানা লাল্চানা লাল্ডানা লাল্চানা লাল্ডা	9 10 12 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
--	---

											. (چ	৬)	,		
	. 37 4 C 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	.∕ G J	Æ	⁄বা	⁄ব্য	∕ \$ij	يق	ব্য		東京である。 からな ま り は は は は は は は は は は は は は は は は は は は	3) (i) 3) (i) 3) (i) 3) (i) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (ii) 3) (iii) 3		,	白彩 化 其中 电子		•		ELECTE STATE STATES	े का गरम व माना
्रको सन्दर्भ सम्बद्ध	1000 (1000)	¥.=.v	^ À	, , , ,	8,1 &	で・ハンタの	27.0	é		ଫ ଅବ ୧ /			88 15/5 0	मार ठाम्बोटलाइ किन् १६०॥=	किंजिंद किंकि महरहाइक्कांद्र ध्यार	त्कृतिहर चिथि देशम का किश्व मः	(रहेत ६ एमा क्षांत्रमाद रेजहराज्य	ध्य छ ट्रांबकामांडे ध्रुष्ठ छ छ।दाम	ठक्र माम अ डाविशीश्रमाम (मन
lib No.	(4: 4) - (1)	<u>*</u> *	л Л	, v., v.	60 	30 N S O	R A A	գ 2 Ն		118,74.25			88 %		•60	G.	T.	*	d
K. 129. 12 & C. 03. 25 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	(TV) piron But o none	1	:	•	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	,		তারাখণি ও র'মখনি		खानुमधी झामा	P. A. CHENTON, MILES GREAT BY CHIST B.	同の「table wear o date		10000000000000000000000000000000000000					
म् स्याप्ति स्थाप्त	थी। क्षे भी बिटनाथ दात्र छोलक	ধাং পাং এ সেত বাক্ তালুক	दीर अर के सम्मित त्रास कालक	थीं भी के दिन्मा उम्र हो सम्	वाः वर् में क्रिकेस क्षत्र हामक	क्षा का अन्तिमाध्ये कारीमाम तमा सामामा	প্ চন্দ্রীপের অবঃপাতি চাকলে ব্যাপুর মোডালক	1. 2 (個な, 2 場を) 1. 2 (個な) 1. 2	मीनमादीम भाद्राभाद मारुठक ८१७ मानमु	দাম্য ভালুক প্যজ্ঞাগুরকপারের লক্ষ দ্বিজ্ঞান্ত সাজিন্দ্রি ০ছত	होरे क्रांस तम्हलता सांत्रह ब्रह्म ॥/ ब्यासा ८ वृत्तः दस	চন্দ্র রক্ষ ত আন। ও শীক্ষির কার ক্ষম প্রথম।	শাবিদ প্র বাজ্বাড়া ভাল্ক নিম্ঠাদ্রপ্র ক্রিম্ড						
किया है। जीएड स्ट	(해정 제발점 6 V · 6	A. A9	R \ 40	8 (40)	6 (40	ひ べたの	•			• •			•						
■ を	ार्का स्टब्स्या भ	्रिक् र	∕व्य	/GJ	∕ ≅J	⁄জ্য		वेस्ट्रान्त स्वाः धार्या मः	(६३) महास	∕द्म		मह्राह्म म	लहका,व (य	जिएम खामास	क्षं त्मृष्ट्रें त्रात्	वात्व कव्र	ৰ নিমিত বি	শুকুর স্থা মু	191
f. F.	^ A	ে প	∕ €]	∕ ⊌	/© j	⁄ব		~ .		∕ € J									

महात्म् अत्वस्नारा सार्

७ ध्रित्रेथात्म त्मम ६ काद्रामिन ও চম্পক্ষালা ও কালাগান ডক্র সতি ও সোনামণী দেয়া ও নহকি

क्षीत् नीम अक्टिम्स इन्ह ७ छन्।

ध्य हम द्रित अपनि महाम

दी सन ३२६२ महिन्द कर देह

শ্ৰে লা প্ৰায় নিৰ্মাণ আন্তোলন ভ্ৰতিল পাৰ্ক প্ৰত্যান আৰু উক্ত নিৰ্মাণন প্ৰত্যাক্ষ্ণাপ্ত

9352

. T.

			(२७৮)				
* ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** *	এই ভালুক মধ্যে জগবানচন্দ্ৰ দাস ভামিনারের বে হক।	এই তালুক মধ্যে তারিণীপ্রসাদ • সেন ও ওক্পুদাদ দেন লামিনদা রানের যে হক।	এই ভালুক মধ্যে উক্ত শ্লামিন দারানের যে হক।	এই হ'ওসামধ্যে উক্ত জামিন ম'হ'নের হে হক।	এই ওসত হ'ওলা মধ্যে উক্ত জ'মিনদার:নের যে হক।	এই দেবলের মধ্যে উক্ত জামি নদারানের যে হক।	এই ওসত হাওলার মধ্যে উক্ত কামিনদারানের যে হক।	त्र निष्यः एका शर्था देखा साधिनमात्रीतन् रशस्त	तके नियश्कात माथा देखा सामिनमादास्तित यिक्ता
द्वित्यः विश्वति विकासम्बद्धिः सन् ४३६२ राष्ट्रस्त	' অ	∕ष	∕ ¶	ं च्य	∕ ≒	ে ল	^3 j	শ্ব	M
지 지 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기 기	80 2 6 7 	· <> < = 36 · · ·	· C) 8 17 8 C) · · ·	* c) t ?: 80 8 ···	\$ 6, 8¢ ···	95 94 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	65 34 CAS	8 6 7 7	8 of 2 r
ie.	:	ह रज्ञ	:	:	:	য়	:	:	÷
عقد دهاخ اواراه هارجه	:	ধকু পুনা;	:	:	÷	ध <u>त्र</u> श्चमा	:	÷	:
题 例	K	्र जु	÷	;	:	(S)	:	;	÷
ja Le	ভর্বনৈচন্দ্র দাস	ডাহিণ-প্রদাদ নেন ও উফুপ্স'দ দেন	⁄ব	/G	∕ c q	ভারিণীপ্রসাদ সেম ৩ ওল্প্রসাদ দেম	Aq.	/ 2 4j	শ্ব
म् म् म् म् म्	প্ চনুষীপ্তঃ্ হিঃ ॥১১॥ ⇒ জাল্ভি জয়িদারী যোহালক ন'মন'গ্রহ্হ জোহারে নীলাম থার্দা ভালুদ ভগ্যোনচন্দ্র লাস মুন নীলাম থার্দ ভয়চুন্দ্র চক্রহেটী দাং মুন রাজারাম ঘোহ হিঃ বিদ্যাসুন্দর ঘোষ।	শারিজা পথ সাইস্থানগর গোবিল সেন তালুক মালিক গোবিল সেন কিং নেইকাটাগয়র্য।	খারিজা প্র সাইজান্থ্র কালীকাপ্রসাদ সেন তাং মালিক ঐ কিং থোলাকেন কাটীগ্র।	কলমিত চর মহাসকলমির চর তর্ফ নীলাম থারুদ। ভা৲ কীরিচন্দ্র দান ও র্বিলোচন দাস ওসত তালুক গে: বিক্রেশ্যদ রায়গ্ তথাধো হাওল। রাঘকাভ সেন হিঃ।।৮ জান।।	কসামির চর মহাল কলামির চর ভর্ফ উক্ত ড'ং ৪ ৪সত ভাং ৫ হাওনার ॥৺ আনা হিঃ ম্ধো ৪সত হা ৪লা রাধাকাস্ত সেশ বনামে রামকিজর চক্রবট ^{ে পু} রে। হিভা	কল'যির চর মহাল কলমির চর তর্ফ উক্ত হা৲ ৪সভ ভা৲ ও উক্ত হাওলার হিঃ মজকুর মধ্যে ৪সত হাওলা মেয়েখী টাকুর দেযালয় হারিণ'প্রশাদ্দ সেন।	উক্ত হধিয়তহায় মংধ্যে কিং বেত্রাখালি ও চরিদুটে। সি ও মধুথালি ওসভ হাজলা তারিণীপ্রসাদ সেন ও ৪রুপ্রসাদ্দেন।	উকু মহাল তাং ওলত তাং মধো হাওল' গজাধ্র রায় হিঃ ৮ আনো জলধো নিমহাওল' তারিণীপান সেম।	উক্ত হ্রিস্তহায় মধ্যে নিম্হাওলা নোমে তিল্কচন্দ্র দেন
জিলাব ডেজী জে মহালেব নমূব	•	R 0 0	<i>ح</i> ڄ٥٥	•	•		•	•	•
লেণীর নমুর মহালের শেণী	স্ক্ৰাহী মালগুলা রি হেকুপে আন্নার চয় সেইরুপে আন্নার জার কর্ণের নিমিত	বৈক্টাইন্ডয়, মহাল এ	<i>ب</i> غ.	/kg	শ্ব	/Sg	ЛЭ Г	/el	ЛЧ
्राधिद्व समृद्	p	/sq	শ্ব	^অ	A ·	/ ਯ	Λq	.e. ∕o,	/ %)

্ [গ্ৰৰ্থমন্ট গে**ৰে**ট ! ১৮৪৬। ১৫ **আ**প্ৰিল।]

ર	ঙ	>)

[B212BH	এই ছ'ওলার মধ্যে উক্স জা মিনাদারানের যে ছক।	এই ডালুক যথে জামানদান জামিনারের যেহক।	এই ভালুক মুধ্যে চন্দাক মালা জামেনদাহের বে হক।	এই ভালুক মধ্যে ইন্দ্ৰ হামিৰ দাহের যে হক।	এই ভাসুক মধ্যে ধ্বতন বায় জামিনদারের যে হক।	এই নিম হাওলা মধ্যে নব কিশোর দাস জামিলদারের ফে চক।	এই ভালুক মধ্যে জনমোহন রু: জামিনসংব্রুয়ে কে।
दांक बाः कि को फान्छ। हम ३२६२	/ar	/Gg	β θ	्न इंद	∕eg /b	eg es	lo. •
सम्बद्धाः सम्बद्धाः सम्बद्धाः	•	२৫२५ ১३	ଫ -ଥ -ଥ -ଥ 	\$ ¢ ; 6 € # \$ 6 · · · ·	h 20 00 10	ć 2	£ 2000
16-	:	÷	:	÷	:	:	;
म्हरत्वत् <i>व्हिन</i> ंड मालिक	:	÷	÷	:	:	:	÷
<u>ئخ'</u> راق	₹.	· :	•	:	:		:
इंटर इंडर	खेत्ती श्रुभाव भिन्न	क्षे १६ १६ १६	ड्रम् इ.स.	″ন	क्र उठा इस्ट इस	भर अस्तिहित मान	क्षर्ध्यास्त्र दाघ
মহাজে,ব নাম	কলমির চর মহাস কলমির চর তর্ফ নীলাম থাইদা ভান কীরিচন্দ্রী দাস ও রবিলোচন নাস এসত তান গো ফিলপুসাদ রাস্থ্যন হাজিলা রাধাকাল নিম হি: ॥৮ আনা ডম্বংগ কিন ব্যর্যাগণ ওস্ত হাওলা তার্ণী	महोल हकृदि था दिका अर চल्पकोल ६१९ आ एड दर् ठोर हिः । ४४ गधः मालिक कामानकोन।	প্য চন্দ্ৰশাপঙাগ্হিঃ ৮১০ আনা ভাষদাৱি শ্ৰুত্ত বিবি দেহ পেনু কানানুজ্ধ বিক্ৰিছ কানানুছণ্য গ্ৰা ভালকে চ্ববাড়িয়া ও দুৰ্গাপাশাগ্য জেয়াহ্ হাএচে এক কৈচা ঋৱিদা হালুক মুখ ক্ষলা দেহ্যাগ্য লাখ মুখ নানা	প্য এ চিঃ॥১২॥ = ক্রান্তি জামিদারি র'মহানাই র র চৌধুর গ্রং জামারি সংক্রান্ত চর্বাড্য়। ও দুর্গান্। গ্রং জোয়ারে এক কেডা খরিদা ভালুক মুং সদালিব সেন সাং মুং লক্ষ্যকার প্রপ্ত।	न्य हम्बोन्यकार हिः॥२२॥ = काञ्चिकविमादि वा ठोनटक मोलाम भदिमा क्रिमा कार्यार जार हर्डन्य दास कामिनमृद् मूर रक्षामिन मार मूर दिक्षहाम हाम द्वार बाधभूत्रार ।	পণ হিঃুত্তগাঁউক্ত জ্মীদারি মোহালক জোং ম'ধবপুর ৪গহর্হ মীলাম অরিদা নিমহাওলা নহকিশোর দাস মুং পার্কতী চৌধুরাইন।	পাং চন্দ্রশাপওগং হিঃ ৮১২॥= জাত্তি ভয়াদারি মোং ভালক ধরিদা, জিমা, অথিৎ জাৈ জগ্মেন্ত ব্যাসুন্ গোপীকায় রাল্হিং ৸/১শ= কােজি জােংবাগ্পুন্ওগে
জিলার হৌজী তে মহালের নম্ব	ره خو شه خه خوا	100 to 10		स य छ	· A A	இத்த	े ब
भ ह (क्षित्र (मध्ये	म्हकादी मानक्ष्या वि स्टब्स्य चामात्र कृत सम्बद्ध्य च्या मात्रकत्त्व्य मिथक स्टिक्स्ट्स्य महान	, Pag	• /G	ेष्ट्र .	শ্ব	শ্বি	'জ
to. Jav IB	D	/ca:	∕ a /	Per -		_	
हें इं	•	/\$5.	, m, , ,	학 /	ੱ	ब	હ

			(२ १ ०)			
in the second se	ें दे हें डोल्क घरिरा काल जिन्ह रही का घानारहह (घरक।	এই ভাসুক মধ্যে হাচ্দু রায় জামিলনারের যে হক।	এই হাওলা হধ্যে মহকিশো ই দাস জামিনদার্হে যেহক।	८के होडला बरश कंश्याहन होय खांबिनमाट्ट्व स्थ हरू ,	এই 'হাওলা মধ্যে কালাটাদ চক্রবরী জামিন্নারের যে হক।	এই হ'ওল: মুধ্যে জন্মেহ্ন ই'য় জামিনদারের যে হক।	এই হাওল' মধ্যে কালাটাদ ১জংহী জ'মিনদাংের সে হক।	দেই নিমহাওল' মধো দ্বামা হন রাডে'মনদারের হৈ হক।
शास्त्र मात्र क्षेत्र के मत्रम् छ। मन ६०६२	2 1 2 3 3	देव	শ্ৰে	/ब	्ट्रवं	া জ	শ্ব	শ্ব
अस्ति स्था एक क्षा	6 % 6 8 8	8 4 8	ંષ્ક 8	80 12 13 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	A 050 C	• #• A A · · ·	A'9988	 8
اوي ر ق ان د	:	:	÷	:	:	÷	:	:
دم حی کار	:	:	÷	÷	:	•:	, :	÷
لايدرييز ريياره عدرمان	ক'লাচি'ল ১জ হৈ	क्ट ठक् इ.च	सर्कत्माद नाम	জগুমে তম বায়	কালাটোৰ চৰব্ৰী	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	কাল:চাৰ চুট্বৰী	हे. इ.स. इ.स. १५
in the state of th	ভংশি নাছিরপুর্ওগং জমীনারি ছিমুত গোপাললাল ১'তুর মংবাতাং রামলক্ষণ চক্রেরী দ্থিলকার কাল'ড'দ চক্রেডী ভামিনদার মৌং জ'্জেরেগী ও গোপানদী ও হিজল তলা।	প্ চন্ত্ৰীপ্তগ্ হি॰ ।১১ ।= জাত্তি জ্যাদারি মোডালক জিমাজ্যহাহে ডাং কর্চন্দ্র রাহ মুং গোপীকাজ রাগ্হিং ০১৩। - জাত্তি জে'ং বাগপুর ওগং।	প্য হিণ্ডগাউকে জ্যাদাহি মোহালক জোম চর্কাই চা তাং রাণী র'জেখ্রী দীলাম অরিদা হাওল নহকি শোর দাস মুম র'মহাভ গাজলী।	প্ৰ হিছা হথা উক্ত ভ্ৰমীৰাৰি মোভালকেছেছোং চুহ্ মন'ই থৱিদা হওলা জগমোহন বাল মুং শ্যামনুৰ্ভ বাযা:	তবে নাভিত্পুর ছহীলাবি উষুত গোপাললাল হাকুর মোডালক তাং রামলক্ষণ চক্তবেলী কিংছলআনী ৩ দাবি হান গাং হাওলা কালাচীৰ চক্তবেলী জামিনলার দুখিল	কার থোদ। প্ত চন্ত্রস্থাপ্তগ্র হিং ॥১২খ= জ্রাজ্য জন্মোরি মোডালক জোং মাধ্রপুর হাওল: ঘোষ দুচিতা রাণী থার্দা নিমহাওলা জগ্যেহন রায় মুং সুহামণি।	প্য হড়মদী কালিকাপুর জমীদার্ধি হিষ্কুচন্দ্র রায় ওগং, মধ্যে কিং মদমপুর হাওলা হামকাণ চক্রয়েটী দখিলকার্ কালাচাদ চক্রটো।	প্ত চন্দ্রীপ্তগং বিশ্ব (১১ ॥= ক্রান্তি ক্রাক্রার্মে তালক ভৌগ্য যথেপুর নিম্চার্লী রাজস্লেত রাম ওস্ত নিম্মার্জী কর্মে ১ম র্মি
किसान् (के कि टिंग घट तिस्	•	•	• '		•		•	की जि
महात्सहत्यन	म्हरमाती माम्हर्ष्ट दि एम्ब्राभ ब्यान्य म्य तम्बेन्द्रभ ब्या म्य कत्रदश्र मिण्डि	ব্য	PGI Λ	म	• Caj	⁄লু	শ্বৈ	^{श्} र
ाड क क हा ज़डर्गा मळे ट	entrigi skopi	rej No sentien	∕kg ∧	i j ,	ঙ্গ	* /8g _	/ঝ	/eg

			(२१ऽ)	
মন্ত্ৰী কথা	এই ত'লুক মধ্যে মেহন মাল। জামিনদারের যে হক।	এই ড°ং মণে সোণ,মুণি দেব্যা জা,মনদাবের যে হক।	এই তাং মধ্যে মেহনমালা জা মিনদ দের যে হক।	্ এই তাংশ মধ্যে উক্ত জামিন দারের যে হক।	क्षेट्र क्टर्ड टेक्ट क्रिक्सिन्। दिद्र सिक्क।	क्षेत्रे चारे चार्था डेक काभिनन्। ८३ट था रुक। क्षेत्रे घरात्र रिशा। क्षानात्र
टाकी जाए किस्री काच्छ	出 2 0 0 mm 2 mm 2 mm 2 mm 2 mm 2 mm 2 mm	/ag	/ G j	/by	⁄ष,	
in in its	•¢\84 6 č	• 6211866	<u> </u>	8) 2 & 8 	: :	में ээ ।২.৪ এ পাৰ্কতী চৌধুহাটন হিং ৪= ১৮ ডিল ছিক্জ ৫৪৩৩৬ ৯। বাউওয়োৱা য হিং ১। জ জি জীয়তী কিং ১০ আন কেন
क ठी स	÷	÷	:	:	÷	 = > r जिल १ ५० खाउ
মত'লেব্লি, ব্ভষ্পিক	:	. : '	ŧ	:	÷	:: টাজি জুইটাজি
્યું ન -	(र.क्स्याम्।	সোণামণি দেব্যা	(म. जिम्म च र	: ~q	: /खा	নাক্টা ডে'বুহাইন হিং ৪=১৮ ডিল ছিক্স ল'ব হিং ১৷ ক'বি শ্লিমী হিং ১০ আন কেন
নহ'লের নাম	প্ত চন্দ্ৰধাপ কিং ৮১° জানী জ্মাদারি মোডালক জোঁ ভুত্রদাল হেবাই ওস্ত জাং মোহনমালা রাজ্না। মুঁ রাণা ক্লেণ্ময়ী সাং মুং ঈ্যর্ণি ধাই	ভংগ নালিরপুরওগং ভঘীনারে ভাষুভ গোপাসলাল টাকুর ভালুক রাম চকবভী দঝিলকার দোণামণি দেবা। নৌং আর্জাংগী ও গোপানদী ও হিজল ভলা।	শ্ব চন্দ্ৰাপ এগৎ ছিম্/১৭। – জাতি ভয়ীদারি রাণী গেংলাবেদেবী মোভালক জোৎী,ভুতরদীয়া হেবাই এসভ তাং মোহনমালা র'জকন্যা মুং র'ণী কর্ণাময়।	প্ত চল্ডাপাহিব ॥১২ ॥= জাজি জ্বমীলার্থ মোডালক চেটাই ভাব মোচনমালা রাজকন্য মুব্রাণী করণমুগ্র সাব্যুব্ডারাউলি শানসামা জোব কাউনিয়া। পুর্তির জুলা সোলসেস সমঃ	ব্যক্ষাই বাষ চৌধুবী মুং বাণী কল্পাম্থী কেহাই ই.ওলা যোহনমালা হাজকন্যা।	্যাত ভাগাল বিষয়ে বিষয়ে বিষয়ে বিষয়ে বিষয়ে বিষয়ের বিষয়ে
कियात् (के कि टिट कर्रायात् समृद्	•	•	•	•		900
東から研究(近近)	সর্কারী মাল্ডজ রি কেলে আলার হয় সেইকুলে জ নায় কুর্ণের নিমিত্র বিত্র হত্ত্যা মংল	/Caj ne	• ; •	গ আ	″ম	শ্ব
ाम् सन्दर्भ सन्दर्भ	n	ুদা ক	r * 9	r /%g	' SJ	'শ্ব

এই হতালের হিচ্চা ৷ জানার ১। जाति विमा दरश छिक्य दाव

इ. जारहत् र हरू।

कर्दयानः \$87

दाय हिर ३१/ क कि क्षियती हिर ३० व्यामा रक्ता

চ্ছণ সেন হিঃ]: / আনোর্ঘুনাথ রায় হিং ৪

জড়া গোপীমোহন রুণু হিৎ ১, ২ ডিল রাসমণি হিৎ ১।/ জাস্তি দীননাগ্রায় হিৎ ৮ গণু হবি

ও দ কালাটোদ দাস হিং ৩ এ কড় ি ক্সচন্দ্ৰ হায

হিং ৩৸ কড়া বৃদ্দাবৈস্পূরায় হিং ৫গ'ঃ ব্যয়দ্রা त्मता हिन द नाथा द्राकृत्याच्या द्राज्यादिन द नाथा

क्व देवाव कि अपकड़ा मीननाथ क्रोडार्डा कि

		(२१२)	
五名(7) 存免[7]	বাটওয়ার্: জরিমানা১৪২ এই প্রা/১১৯৭৪॥ হিলা হিলা রু মোতালক হামগল্লা সমালার ও ও হরনাথ মুঝোপাধ্যায় হিলা। ১//১০ জান্তি জয়মণি দেবা হিলা। ১৯১৩। কালীশক্তর বার ও শিব চন্দ্র রুয়ে হিন্দ। ১। ডিল ও তার। মণি দেবা। হিন্দ ৬৬/ জান্তি ও	হাকীদার্লনের যে হক। মুম্ভ এই ছিলা অংখ্যুম্ব ভালুকের ৩১০ ছিদ্যা,৺১৩/ কাজি মধ্যে ক্রিনা হারণ রায় হাকীদারের যে হক।	থাৎ প্ৰ থাঞা হ'ছ। এই হাওলা লগে ব্যদ্যাল দুৱ নগ্ৰ টাদগালৈ ডাদাস লামিনদাবের যে হক। লুক হিং॥ আনা মিল কিল্ডে রাজ: বিবি মঙ্ফে জিলে স্বল্র এই মহলে	
दाको मा ः किन्दी का ज् षि मन ३२६२ दाङ्गला	वाणे द्वातः कद्भागा ४८२	১৮১/১॥ মে'জে পাটামার: ম'৪ মে'জায় বাকী ৩১•	बार न्य काड़ टाइ। मूद नश्व ठामशाकि डो नृक्दि ॥ घाना दिल किश्व दाङ दिवि सर्ह कि	ব সাবেক ভ্ৰালদার ভ স্থানীয় মজুমদাবের ভা মিলদার বামস্থাল নাস ও স্তাক্তির প্রথ ত্রস্থালদাবের ভ্রক্রণী বাকী বাং স্না১১৫২ বাং
मम्ब स्था त्वामानि	9 9 9 9	= n n n	₹ ·	
মহলের লিখিত মালিক	ব্যমনাব্যয়ণ ব্যে ও বৃজ্বাম ব্যা ও বাভার। ম ব্যে ও ব্যা ব্যে ছিল্যা ॥৴১১৸৪॥ ভিল হরি নাথ ব্যে হি৲ ৸১ ভিল ব্যেকাস্ক ব্যে ও হরে ক্ষর ব্যে ও ব্যাহত্র ব্যে ও পোবিশপ্রসাদ ব্যা ও সহর্চসূর্য ও ভ্যুমণি কেটে। ছি৲১৯৮৪॥ মিথের্য পোলার ছি৲১৩ গণে	क्षक हि रम्	নুমুমুন স্থাস	
हत : हिंदी हैं कि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	रीहरमाहन शहरानः	প্যশীলীমাবাদ ওগয়রহ হিং ১১৭। গুডা রাজাবাহাদুরে র জমিদ:রি মধ্যে ডিটাবাড়িয়া ও নদমুলা জেওয়াবে দেবনারায়ণ রায় বালীদারের গোমন্তা কুল্ডনান্ত বসুনা মক একাকেতা নিলাম অরিদ। ডিমা অধিৎ ডাৎ দুদা	ফাড্টগুবিশোহ শ্ৰামা হি৲্১১০৴ জাজি খা৲ প্৲ বাজ্বোড়া জিস্ম্ভ দেশি ই ভালুক রাধ্কিজে ৰক্ষি হ'ওল' রাম্ল্যুল দ'স	
किलाव् एके कि ट्रिश्च श्वदलंद नमूद	on R A		•	
म्हरम् तम्	স্বকারি মালগুল। ব্যুবেইকুপে আদায় যুফুলের নিহিত্ত বিক্রুছুকুরাম্লে	/eg	<i>ा</i> ब •	•
म् अस्य व	.	A	A .	

	Œ	is va	(₹9७ ™₩) Fr.	lo.	• •
7527 46]	এই হাওলা মধ্যে ব্যেনগাল দান জামিনদাংব্ৰু যে ২ক	८४ मिया रु. धुना इ.स्टा हो घन होना माना काजिनमाद्देन हा रुक	THE ROLL OF THE REPORT OF THE PERSON AND PARTY OF THE PERSON AND P	धित्र क्रांत्रिमाद्द्व (य इट धिष्टे क्रांत्रिमाद्द्व (य इट धिष्टे क्रांत्रिमाद्द्व (य हक	<u>५३ हास्ता मध्य मठा हिन्न इ</u>	গুধু লামিননারের মে ছক এই হাওলা মধ্যে সভ্যক্তির গুপু জামিনদারের যে হক	এই হ'ওলা হংধ্যে সভাকিছর গুপু লামনদারের ধে হৃত্
হাকী লাং কিন্তু। ফাল্ড্ড সন ১২৫২ হাজলা	'ঈ	'ল	ন্ত্ৰে	্ৰ ক	/ব	~ √g	<i>দ</i> / শ্ব
मन्द्र क्या द्रीक्ता	٠, ٥, ٥	ω . 	~ == ط.	8 g , c	92.0	क नाम र	16.7860
•	. :	:	;	÷	.:	:	:
र स्थाप्त स	: ·	,	:	÷	ŧ	:	:
শহলের ভিশ্বত ঘালিক	हें हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं हैं है	स्था है।	થઈ દેશકૃત્રિક	महोक्टर क्रथ	मह्यादिक्त् अध	मञाबिषद् धन्त	मठाकिन्नत् एक
. 5. 4 Dis 23 3 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	শ্ব বৈদক্ব ভিমিদারী কালা মিত্রিটাই সিংহ ও বুজর্ ভুল দাস বাবু জোওয়ার বেতামী তালুক অশ্নিক ওগত তালুক তৈরবসন্দু মুখোপাধায়ে হাওলা বেলাগে সালা উদ্দাস	গান ও ভাষিদারী এ কীং দিপ্রায়ী হাস্ত্র নুর্বক্ষা ও মদির্শিক হাওলা নহ'কলোর বাস ওস্ত ভান ভিলক তম্ম প্রছ নিম্মাওলা ব্যামে হনিক্স দান ও দীন্দ্ হাল দাস	এন প্ৰথ হাজবোড়া ভালুক শিবচন্ত্ৰ গুপ্ত	পাং দৈদপুর ভাষিদারী লাজা 'মুহজিং নিংহ ও বুজর্তন দাস বাবু কীং আত্রধানী ডালুক 'দ্বেস্জু প্র ওস্ত ডাং কালীকিশোর হাওলা বনামে হামকল্ল দাস মুনা ফ্উর্মিকাছ বেপারি	भीति क्षतिमादी अकीत अ उन्तुष्ट अ अपन इन्ति अ जातुमा रमारम् अमूत दार्थाकाम कालमामाद्	থানা ও প্রগন ও ভামেনারী এ কাম এ ওালুক দুর্বাদাস ওপ্র ওসত ভামে শসুনাথ দাস অরিলা হাওলা সত্য কিক্র ওপ্র থোদ জামিনদার যুম নতু ও জামির্দি	প্ত ভাষদার শাকাৎ চেম্ব এল্ক অস্কিল একভান্ শামতা শ্রিমা যাওল, বনামে মেম্মস্থ চক্রস্থা মুনাফিস রিজ্যুমা ৪৬
जिमान (के कि जिमान स्थापन स्	o A	'অ	60 11	ŭ	v	a ,	
্র জাহা জ জ	महकांदी बालश्रका हो एकतम् बामा ह सहसम्बद्धान ह कहाम्ह निधि	'জ ' •	/ag	্ৰ <i>)</i>	আন ৫	. t	ī
्राष्ट्री शहरत शहरत	ð	/ ² 4	ر اء ،	(È) ∫¢	ĭ ∕ej	Æ	i

II. Atherton. Offs. Collector

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of ALEXANDER DONALD MACLEOD and CHRISTOPHER FAGAN, Insolvents.

On Saturday, the fourth day of April, 1846, upon an application of the Assignee in this matter. It was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co.'s Rs. 12,665-13-9 in his bands, pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. one per cent. (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 8,735-9-3,) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given. Assignee's Office, 9th April, 1846. শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-তাণার্থ আদালত।

যোত্রহীন আলেকজাণ্ডর ডোনাল্ড মাকলিয়ড ও কুটৌফার ফেগান সাহেবেরদের

বিষয়ে আদৈনি স'তের ১৮৪৬ সালের ৪ আপ্রিল ৩ -রিখে দবগান্ত করিলে জকুম হইয়াঙিল নে উক্ত হোত্র হানেরদের তথ্যসালের লিখিত সমস্ত দাওয়া উক্ত আ-দৈনি সাতেবের খাতিজমামতে উপযুক্তরূপে সাবুদ গুটলে তিনি দেই সকল দাওয়ার উপর তাঁহার হাতে ফে ১১,৬৬৫ ৮/১ টাকা আছে ভাহাহইতে শতকরা ১ টাকার ডিবিডেণ্ড দিবেন অর্থাৎ সর্বসুদ্ধ ৮,৭৩৫॥/১ টাকা।

ইহার সম্মীদ দেওয়া গেল।

আদৈনির দফুরখান:। ১৮৪৬। ১ আপ্রিল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

নাধারৎ বাজিরদের ইশভিতাব।

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz. .

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dice Bagaut, satuate lying and being in Pergunnah Santore, in the district of Jessore and province of Bengal.

And also all that other full undivided morety or equal balf part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered is divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aloresaid, situate, lying and being in Pergunnah Santere aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Purteoneals from Nilcomul Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koendoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four e pad parts or shares being considered as divided) of and in all that Tabook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossampore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatchasituate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudace. Juminah or Government Revenue, of which said Fajook or Zemindary is Sicca Rupees berty-four thousand, three hundred and sixty-four, eleven annus, four gundahs and two cowries.

নীচের লিখিত কএক গণ্ড ভূমি করক দিন পরে কলি কাতার এক্লচেন্ধ নীলামহারে নালাম ইইবেন। যে দন দক্ষাপেক্ষা অধিক ভাকিবেক ভাষাকে বিক্রণ কর্ম হাই-বেক।

বিশেষত বাজলা দেশের যশোচর জিলাব রাজের প্রগনার শামিল ও তথাধাখিত চিত্রী বাগাম নামেতে আছি যে এক তালুক ও জমীদাবী দুই মধান ও কে বিভক্ত হয় ভাগার অবিভক্ত অস্ক্রেক অংশ

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত মণোচৰ জিলাৰ উক্ত সাঁতোর প্রথমার শামিল ও চ্যাধান্তি উক্ত তিতা বাগাৎ নামেতে ব্যাভ উক্ত যে তাল্ক কিন্তু জলানারী জিলা নদীযার বাগাঘাটের জমীনার নীলক্ষল পালতে প্র বীর পান্তনিয়া তাল্ক ভালার সমুদ্র দুই স্থান অংশে বিভক্ত হন্যা ভালার অবিভক্ত আর্ক্ষি অংশ নীলাম হই-বেক। এ তাল্যকর পাট্টা জয়তন্ত্র পাল ডেপিবার নিমিত্তে স্নাত্ম কুতুর নামে দেওব বার।

এবং উক বাঙ্গলা দেশের জিলঃ মশোহরের শামিল ও হল্মধান্তিই লাট প্রগনা দাহিছা ও তদেনপুর ও শাগ-মারা ও মাধরা খোলা ও মুড়াগছা নামেতে খ্যাত ফে এক ভালুক কিয়া ক্মীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত ধ্য ভাহার অবিভক্ত চতুথাংশ নালাম হচতেক। উক্ত ভালুক কিয়া ক্মীদারীর সালিয়ানা সদর দ্যা দিককা ৪৭১৮৪॥১৪॥ And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Tatook or Lemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five annual five gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Tatook or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and sixteen, one anna and eleven gundals.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and in all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Sootanooty, in or near Calcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to sa, on the north by a piece or parcel of ground former by the property of the late Cossinauth Dutt, on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go-cool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs, DENMAN and ABBOTT, Solicitors for the Mortgagees, to whom intending purchasers are referred for information.

এবং উক্ত মণোহর জিলার তর্ফ দিদ্ধিপাদ্য নামে পাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী দ্যান চারি অংশে বিভক্ত হয় ভাহার দম্পূর্ণ অবিভক্ত চহুপাংশ নীলাম চউবেক ঐ ভালুক কিয়া জমীদারীর দালিয়ানা দস্ব জমা ২১৮৯ । ৮৫॥

এবং উক্ত বাঞ্চলা দেশের উক্ত যশোহর ছিলাব শামিল ও ভন্মধান্তিত মোঞা বিকুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া জ্যানারী সমান চাবি আংশে বিভক্ষ হয় ভাহার অবিভক্ত চতুর্বাংশ নীলাম হউবেক। এজ্যা-দারীর সালিয়ানা সদৰ দমা সিক্তা ৩১৬/১১

এবং উক্ষ কলিক। ছা নগরে কি ভাষার নিকটে সূতান্দুটির শামিল ও ভিশ্নপাসিত যে এক কাও ও বন্ধ ভূমি দুই সমান ভাগে বিভক্ত হাইয়াছে ভাহার সম্পূর্ণ অবিভক্ত অক্ষেক অংশ নীলাম হাইবেক । ভাষার পরিমাণ কম্বাশ । এ একাবে কাটা আটি ছাটাক ভাহা এইরপে চছুল্পীমারস বিশোসভঃ ভাহার উত্তর দিলে মূহ কাশীনাও দত্তের এক কাও ভূমি প্রের দিলে মূহ জাবাম ঘোষের এক কাও ভূমি প্রের দিলে মূহ গোকুলচন্দ্র এক কাও ভূমি প্রের দিলে মূহ গোকুলচন্দ্র এক কাও ভূমি প্রের কিলে মূহ গোকুলচন্দ্র এক কাও ভূমি প্রের কিলে মূহ গোকুলচন্দ্র এক কাও ভূমি প্রের কিলে কাম্পানির রাম্য।

ক্ত সকল ভূথিসম্প্ৰায় দলীলদস্থাহেছ হক্তপ্ত নিয়াবদের উঠাল আযুত ভেনমান ও আদেট সাহেদেব দক্রপানায় আছে ক্রথ ক্রণের ইচ্ছক মহাদ্বেবং ২৬ তি । বের স্থানে দকল স্থাদ পাহতে পাহেন।

রিসারের আফিস। গুমিদারিদিগর ইঞার:।

সকলকে ভাত করা নাইতেছে যে আগামি ২৫ আপ্রিল শনিবার বেলা দই প্রহর এক ঘটার সময় সুপ্রিম কোটের বিসীবর শ্রীসুত রাবর্ট ওড়ৌডা সাতের তাঁচার আফিসে ৩ রাগামোতন বলেনপাধানের ইফেটের দক্ষ নীচের লিখিত জমিদারিদিগরের ইজারার ডাক লইবেন যাঁচারা ইজারা লওনেজুক হয়েন ঐ সমধে উক্ত আফিনে উপস্থিত হউবেন।

জিলা যশোচরের অন্তঃপাতি প্রথমা মহেমুদশাহির রক্ষ তিন আনা চারি গণ্ড মাত্র অন্তর কৃতি ।

এ প্রগনা মাহমুদশাহিত রক্ম ছয় আনা আট গও;।

এ জিলা হশোহর মতালক তাল্ক কামার কৃত।

এ জিলা মতালক তালুক দলফা বাধর)।

ঐ জিলা মতালক তাল্ক বাদা মালঞি।

वे किला भशलक उद्गेक रेकज्ञालुद् ।

অপর বৃত্তান্ত রিমীবর আফিনে ভক্ত করিলে জানিতে পারিবেন ইতি!

রিসিবশ আফিদ কোর্ট চৌদ।

গ্রারিশ ১৬ মার্চ ১৮৪৬ সাল।

[Government Gazette, 15th April, 1846.]

জীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীয়ত জান কাসমন সাহেব কর্ক মৃদ্ভি ১ইল **।**



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, APRIL 21, 1846.

কলিকাতা মঙ্গল বার ১৮৪৬ সাল ২১ আপুল ৷

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 6.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

Under instructions from Government and in continuation of the Circular Orders of the dates and Nos. cited in the Margin,* I am directed by the Sudder Board of Revenue to transmit, for the information and guidance of yourself and your subordinates, the annexed rules relative to the appointment and pay of teachers for the Government Vernacular Schools.

(Signed) G. PLOWDIN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 9th March, 1846.

Rule 1.

The Masters of the Government Vernacular Schools will be appointed by Collectors of Districts subject to the approval and confirmation of Commissioners of Divisions.

Rule 2.

Commissioners will determine the Grade and Salary of each Master appointed in their respective Divisions and will take care that the number of Masters in each grade does not exceed the number fixed by orders of Government dated 27th August 1845. They will inform the Civil Auditor of their proceedings under this Rule.

1. 23d January, 1845.

99. 15th Sept., ,,

117. 18th Nov., ,,

সদর বোর্ড রেনিমিউর সরকালর অর্জন।

৬ নমূর

অমুক এলাকার রাজস্বের আমুত কমিদানর সাকেহের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর জীবৃত এক্টিৎ দেকে-টারী সাহেবের পতা।

গদর্গমেন্টের আন্তামন্তে এবং নীচের লিখিডেই তারিখ ও নমুরের সরকুলের অর্তরের অনুক্রমে সদর বার্ডি রেগিনিউর ৮পুমানুদারে ভোমার ও ভোমার অধীন কর্মাকারকেরদের বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিমিত্রে দেশীয় ভাগা শিক্ষা কর্মার্থ সরকারী পাটশালার শিক্ষা-কেরদের নিযুক্ত হওনের এবং বেতনের বিষয়ি নীচেয়া লিখিত বিধি পাটাউভেছি।

> জি প্লৌডন। এফটিং সেক্রেটারী।

সদর বেংগ রেবিনিউ। ফে:ট উলিয়ম ১১৮৪৮। ৯ মার্চ।

১ হিখি।

এদেশীয় ভাষা শিক্ষা করণার্থ সরকারী পাইশালার শিক্ষণেরদিগকে ভিলার কালেক্টর সাকেবের। নিযুক্ত করিদেন এবং ভাষাতে রাজ্যের ক্ষিদ্যানর সাকেবের-দের সম্মতি ও মঞ্জুর হওদের অপেক্ষা থাকিবেক।

২ বিখি।

্কমিসানর সাচেবের। আপানস এলাকার নিযুক্ত প্র-ভাক শিক্ষকের ভোগা ও বেছন নির্গত করিবেন এ১১ প্রভাক ভোগার শিক্ষকেরদের সংখ্যা ২৮৪৫ সালের ১৭ আগন্ট ভারিখের গ্রন্থেকের ভকুমে নির্দিষ্ট সংখ্যার অধিক না হয় এ বিষয়ে মনোযোগী হউবেন। ভাঁছারা এই বিধির অনুসারে যাচা করেন্ ভাহার সম্বাদ প্রীলুভ দিবিল আভিটর সাছেবকে দিবেন।

১১৭ ন্থ। "১৮ ন্বেমুর।

^{*} ১ न १ । ১৮৪৫ । ১৩ सानुष्पाति ।

৯৯ নং। " ১৫ সেপ্টেম্বর।

	1st. Grade.	2d. Grade.	3d. Grade.	Total.
Patna, Bhaugulpore, Moorshedabad, Jacca, Jessore, Cuttack, Chittagong,	. 3 3 3 4 2 2	4 5 5 4 6 4 2	7 9 9 8 9 5 4	14 17 17 15 19 11
Total	20	30	51	101

Rule 3.

Collectors will sign and forward to the Civil Auditor the monthly Salary Bills of School Masters appointed in their respective Districts. These Bills will, if correct, be passed by the Civil Auditor and returned to the Collectors payable at the local Treasury from the general Education fund.

(Signed) G. PLOWDEN,

Offg. Secretary.

No. 7.

To the Commissioner of Revenue for the Division of -----

I am directed by the Sudder Board of Revenue to transmit the accompanying copy of the orders of Government, No. 16, dated the 18th ultimo, and of the document therein referred to and to request that you will issue the necessary instructions to your subordinates for giving effect to the wishes of Government as regards the style of address to be adopted towards the Maharajah Juggut Indar Bunwarry Lall Behadoor of Moorshedabad.

(Signed) G. Prownes, Officiating Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 16th March, 1816.

No. 16 of 1846.

Extract from the Proceedings of the Honourable the Deputy Governor of Bengal, under date the 18th February, 1846.

Read an abstract translation of an Urzee from Maharajah Juggut Indar Bunwarry Lall Behadoor of Moorshedabad, dated 3d February, 1846.

Ordered that a Copy of the reply in Persian sent to the Rajah be forwarded in the first instance to the Sudder Board of Revenue, by them to the Sudder Court, and by the latter to the Superintendent of Police, with a request that each authority will issue suitable instructions to give effect to the orders of His Honor as regards the style of address to be adopted towards that individual, as indicated in the above mentioned reply.

(A true Extract,)
(Signed) C. Beadon,
Under Sccy. to the Govt. of Bengal.

,	म (हु। के	विकाय ८४भी	्र कुन्ने (हांको	A.
اا		_		
প:ট্না	0	8	9	28
ভাগলপুর	૭	œ	٦	39
মুরশিদাবাদ	•	œ	٦	29
চ্'কা	9	8	7	20
ষশোহ্র	8		>	22
কটক	2	8	æ	دد
ចម្រើមាំ	2	٦	8	4
মেট	> 0	00	œ5	203

৩ বিধি।

কালেক্টর সাহেবের। আপনারদের জিলাতে নিযুক্ত পারশালার শিক্ষকেরদের মাহিয়ানার বিল সহী করিয়। প্রায়ুক্ত সিবিল আডিটর সাহেবের নিকটে পারাইবেন। এ মকল বিল মান ঠিক হয় এবে সিবিশ আডিটর সাহেব এহা মগুর করিয়। কালেক্টর সাহেবেরবের নিকটে ফিরিয়। পাঠাইবেন এবা কালেক্টর সাহেবেরবের নিকটে ফিরিয়। পাঠাইবেন এবা কালেক্টর সাহেবের। আপনারদের বাজানাঝানার বিদ্যাস্যাপনের নাধারণ ৬৬-বিলহাইতে ভাষার টকে। দিবেন।

জি জৌচন। একটিৎ সেক্রেটারী।

9 744 1

আন্ত্রক এলাকার জ্বীযুত্রাঞ্জের ক্রিসানর সাজের ধর্থেরেস।

গত মাংসর ১৮ তারিখের ১৬ নম্রী গ্রথমেটের তর্ মের এবং তথাপো গে লিপির বিষয়ের উল্লেখ আছে তা ভার নকল ১৮র বোর্ড রেবিনিউর আজ্ঞাজনে তোমার নিমটে পাটেটিয়া আদেশ করিতেছি যে মুধ্নিদাবাদের মুশারাড়া জগঙীর বনপ্রারী লাল বাছাদুরের শির্নামা বেরপে লিভিত হয় ভ্রিষয়ে গ্রথমেটের উদ্ধাসফল্ কর্ণার্থ ভোষার অধীন কর্মকারকেরদিগকে যথোচিত ভর্ম দিশ।

> জি গৌছন। একটিৎ মেজেটারী -

সদর লো**র্ড রে**বিনিউ। ফোট উল্নিয় । ১৮৪৬ সাল ২৬ মার্চ।

১৮৪७ माल्बर १५ नश्रु ।

১৮৪১ সালের ১৮ ফিকুজারি তারিখের ঞ্ছিত্ত বাঙ্গল নেশের অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের কার্যের চুম্বক।

১৮৪৬ সালের ও ফিকুআরি ভারিথের মুরশিদাব। দের মহারাঞা জগভীত্র বনওয়ারী লাল বাহাদুরে; আর্জীর ভর্জমার এক চুম্বক পাঠ হইল।

তাহাতে তকুম ০ই ব যে প্রিমুত রাজার নিকটে পারস ভাষান নে উত্তর দেওটা নিরাছে তাহার এক নকল প্রথমত দদর বোর্ড হোবিনিউর সাহেবেরদের নিকটে পাঠান যা এবং ওাঁহার। তাহা দদর আদালতে দাঠাইবেন পরে সদর আদালত তাহা পোলীদের সুপরিক্টেণ্ডেন্ট সাহেবে নিকটে পাঠাইয়া এই আদেশ করিবেন যে তাঁহারা মহারাজার শিরনামার বিষরে প্রীযুহ ডেপুটা গবর্ন সাহেবের যে প্রকৃম উক্ত পত্রে লেখা আছে তাহা প্রহি পালন করণার্থ যথোচিত ক্রকুম দেন।

(सथार्थ हुमुक ।)

দি বীড়ন ৷ বাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্ডের হোজেটারী

نقل خط بنام مهاراجه بنواري لعل إشهامه ميكردد مشفق من نقل مكانبه الفت طراز شل بلريعه جنهي الكر بزي موافق ضابطة تديمه بم حكمه صدر بو رد ربنو ابلاغ داشته خواشل شل تأحكام اضلاع وامصار مهاراجه صاحب مشفق بسيار مهربان القاب سكرتهي در مراسلات ومكانبات بان دوستان سلامه مكاتبه الفت طراز مهال ملتوظ و مرعى خواهند داشت مع خريطه بنام نامي واسم سامي بنكان واستدعاي پر وانهٔ راهداري كه ساخنه اند عالى متعالى جناب مستطاب معلى القاب در ينولا اصلاً ضرورت أن ندارد زيراجه ديپوئي گورنو بنگال دام اقباله متضمن در قلمي و سرار آبد پايدار مع اسباب و بهطالب چند شانه كشكيسوي وصول كرديده الوازمات و حشم وخدم مهارا يكي بدستور باعث انكشاف مطالب مندرجه وسبب شادي لقديم بصرحا كه خواهند احدي ومتنفت ونشاط بي اندازه كشت بدستور مديم مانع و صراحم آن نخواهد شد چشم است که این الفت برست را دوام مشتاق ادایک خيريت هماي خود دانسته بنرقبه مكانبه العت عداز الطلاع مي سهوده بالشل زياده چه به إطرازنه مقط

> (Signed) G. PLOWDEN, Off Secretary.

Sudder Board of Revenue. Fort William, 16th March, 1846

No. 8.

From the Offg. Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of -----

The opinion of the Sudder Board of Revenue agying been sought in respect to the questions noted on the Margin, 1 am directed, as they are given to understand that a great diversity of practice prevails upon the subject, to communicate to you that the Board consider distrainers incompetent to distrain and sell the houses, trees, and other real property of their tenants on account of rent :and they also view as illegal the sale, in execution of a summary decree for rent, of houses, and trees, or other real property situated on any other land than the tenure on which the default has occurred, and on account of rent of which decree has pass-G. Prowners. (Signed)

Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 20th March, 1846.

* 1st. Can landholders and other persons vested with the power of distraint, distrain and sell the houses, trees and other real property of their tenants on account of

2nd. In the execution of a summary decree for rent are houses and trees, or other real property not included in the Jote or other tenure from which the arrear is due liable to sale?

[Government Gazette, 21st April, 1846.]

بهادر مورخه هجلهم ماه فبروري سنه المسيحة المرادة

شرح انکه

بدبيشكاه معدلت بناه بندكان معتشم اليهم مستعل گردیل چنانچه بهاسمِ آن انچاً ده از طرز ارشاد نواب صاحب ممدوح مستميل و مسندارک کردیل صحول میماسه حصیت জি হৌডন।

একটিন সেকেটার্হা ।

मन्त् दाई द्विति । ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৬ ৯:চি।

৮ ममूत् ।

অমক এল'কার রাজদের কমিদানর দাহেতের প্রতি নদর বার্ড রেবিনিউর একটিৎ নেক্রেটারী সাহেবের

मीड्य लिथिए फिछानांद " दिश्वत ममूत्र द्यार्ड द्वरि-নিউৰ সাঞ্চেৰেরদের অভিপ্রায় জানিতে অভীষ্ট তই য়াছে এবং বেডের সাহেবেরা শুনিয়াছেন যে এট িময়ে নানাপ্রেরে বাবহার হইতেছে অত্তব ওঁচার: থোমার নিকটে আপনারদের এই অভিপ্রায় জানাই-েছেন যে ক্রোককারকের। খাছানার নিমিল্ল রাইয-**उन्हरमत धत्राज़ी अ दृक्ष अ खनामा स्राटत मण्य**ि ক্যোক ও বিক্রয় করিছে পারেন না। এবং তাঁহার। আরে৷ বোধ করেন যে যে আজানার বাবতে ডিজী হটবাডে এমত থাজানার স্রাস্ত্রী ডিক্রী জারী করণাথ যে জুমির থাজান। বাকী পড়িয়াছে ভাহাছাড়। অন্য কোন ভুমির উপর থাকা ঘরবাড়া এবং বৃক্ষ অগণা জনা ক∷ৰ সম্পত্তি বিজ্ঞাহর। বেআইনী।

> জি হোডন। একটিৎ সেক্লেটারী।

সল্প বোর্ড রেবিনিউ। কোর্ট উপিরম। ১৮৪৬ দাল ২০ মার্চ।

* প্রথম জিজাদা।— ভুষাবিকারির। এবং অন্যাস যে ব্যক্তিরা ফোককরণের ক্ষমতা রাখেন তাঁহারা থাছানার বারতে রাইরতের ছর্বাড়ী বৃক্ষ ও অনা> স্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও বিজ্ঞর করি .. ১ পারেন কি না।

ছিতীর জিজাস।। যোতা কিয়া অন্য যে ভূমির খাজানা বাকী পড়িয়াছে তাছার মধ্যে না থাকা ঘরবাড়ী এবং বৃক্ষ व्यथवा खानव मन्मछि आक्षानात मवामवी छिकी बाती কর্ণার্থ বিক্রয় হইতে পারে কি না। •

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Revenue for the Division of

In continuation of Circular Order, No. 16, dated the 18th August 1845, issued from this Office, relative to cases pending under Regulations II. of 1819, and III. of 1828, I am directed by the Sudder Board of Revenue to annex hereto an Extract Para. 5, of a letter (No. 162, dated the 4th instant) from Government upon the subject, to the orders contained in which you will be pleased to give immediate effect. (Signed) G. PLOWDEN,

Officiating Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 24th March, 1846.

Extract from a letter from the Under Secretary to the Government of Bengal in the Revenue Department, dated 4th March, 1846, No. 162.

Para. 5th. For this end, the Board are requested to direct the several Commissioners of Revenue to examine carefully in person all the cases on the file of each Subordinate, and to put an immediate stop to the proceedings in every case in which there is not the very clearest possible prima fâcie evidence of the right of Government to assess; to require the Collectors to bring all the remaining cases to a decision and clear their respective files before the close of the present year; and to prohibit them from instituting any further suits for the resumption of alienated Revenue without the Board's previous sanction obtained in each case.

(True Extract.) (Signed) G. PLOWDEN,
Officiating Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 24th March, 1846.

No. 10.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Recense for the Decision of ---

I am directed by the Sudder Board of Revenue to transmit for your information, and for communication to your Subordinates, the accompanying copy of a letter from Mr. Under Secretary Beadon, No. 234, dated the 11th instant, intimating that Government will defray no charges connected with the Vernacular Schools except the Salaries of the Teachers. (Signed) G. PLOWDEN,

Off j. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 24th March, 1846.

No. 231.

From the Under Secretary to the Government of Bengal to the Officiating Secretary to the Sudder Board of Resenue, dated Fort William, 11th March, 1846.

I have the honor by direction of the Honourable the Deputy Governor, to acknowledge the receipt of your letter, No. 62, dated the 23d ultimo, with enclosures, requesting to be informed how the contingent expenses of the Government Vernacular

৯ नमुत् ।

অমুক এলাকার রাজবের জীযুত কমিদ্যনর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিটর জীযুত এক্টিৎ সেক্টোরী সাহেবের পত্ত।

১৮১৯ সালের ২ আইন এবং ১৮১৮ সালের ৩ আইন
নানুসারে গেং মোকজমা উপস্থিত আছে ভদ্বিষয় এই
দত্রহুইতে প্রেরিত ১৮৪৫ সালের ১৮ আগইট তারিখের
১৬ নগরী সরকুলের অর্ডরের অনুক্রমে সদর বোর্ড রেনিনিউর আজানুসারে সেই বিষয়ে গ্রুপমেন্টের বর্ত্তমান মাসের ৪ তারিখের ১৬২ নম্রী পত্রের ৫
দফার চুমুক ভোমার নিকটে পাঠাইতেছি এবং ভাহার মধ্যের লিশিত তকুম অর্গোণে জারী করিতে ভোমার প্রতি আদেশ হুইতেছে। জি প্লৌডন।

একটিৎ দেকেটার্রা।

সদর লোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিখম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

রেবিনিউ ডিপার্টমেটে বাজলা দেশের গ্রন্মেটের ছোট সেজেটারীর ১৮৪৬ সালের ৪ মার্চ তারিখের ১৬> নমুরী পঞ।

৫ দফা। এই অভিপ্রায়ে বোর্ডের সাহেবের। রাজ্যের নানা। কমিসানর সাহেবদিগকে জকুম দিবেন বে উ।ছার-দর অব'ন প্রভাকে কর্মাকারকের নথীর সমস্ত মোকদ্দমা তাঁহার। নিজে অভিমনোযোগপূর্কক ভদারক করেন এবং যে প্রভাক গতিকে গর্মকিরেকের কর ধার্যাকরণের রক্তের অভিস্থান্ত প্রমাণ না থাকে সেই প্রভাক গতিকে সমস্ত কর্মা তৎক্ষণৎ রহিত করিবেন এবং কালেক্ট্র সাহেব-দিগকে ভকুম দিবেন যে অবশিক্ত সকল মোকদ্দমা এমওে নিজ্পত্তি কারবেন যে এই বংশরের শেষ হওনের পূর্বে ভাগারদের নথীতে দেই প্রকার আরু মোকদ্দমা না প্রতিএবং প্রতিক বোর্ডের অনুমঙ্গি পুরে না প্রতির নিষ্কা ভাগার বোহের ফ্রান্তরের পির্যার আরু কোন সোক্ষানা ভ্রান্তর স্বার্বির বিষয়ে আরু কোন সোক্ষানা উপ্রতির না করেন।

ভি ভৌডুম। একটিৎ দেক্তেইরি।

সদর দেওঁ রেশিনিউ। ফোট উলিরম। ১৮৪৬। ২৪ ফার্চ।

১০ নমুর।

অমুক এলাকার রাওয়ের কমিনানর সাজেবের প্রতি সদর কোর্ড রেবিনিউর একটি৲ সেজেটারী সাংহ্রের পত্ত।

চোমার বিজ্ঞাপনের এশং হোমার অপীন কর্মকারকের দিগকে জানাইবার নিমিত্র ছোট দোক্তেরারী প্রাযুত্ত বিচন দাতেবের সও্যান মাগের ১১ ডাদিপের ২৩৪ নম্বনী পত্রের নকল পাটাইতেছি ভাষাতে লেখে যে দেশীর ভা বার পাটশালার শিক্ষকেরদের শেতনভাড়া অন্য কোন প্রকার খ্রুচ সরকার্ডইতে দেওয়া ঘাইবেক না।

> ন্ধি হোডন। একটিৎ সেক্রেটারী।

সদর বোর্ড রেনিনিউ। ফোট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

১৩৪ নমুর।

সদর গের্ড রেডিনিউর আগুত একটি সেক্রেটারী সাহে-বের প্রতি সাললা দেশের গবর্ণমেন্টের আগুত ছোট সেক্রেটারী সাহেকের পত্ত। ফোর্ট উলিগ্রম ১৮৪৬। ১১ মার্চ।

শীগুড অনরবিল ডেপুটী গণর্নর সাহেবের জকুমক্রমে সোমাকে জানাইডেছি যে গত মাসের ২০ ডারিখের তো-মার ৬২ নম্বরী পক্র এবং ডাহার সঙ্গে যে সকল লিপি ছিল তাহা পাওয়া গিরাছে। তাহাতে তুমি ভিজাসা করিরাছ যে সরকারী দেশীয় পাঠশালার উপ্রি ধরচ

[शर्वर्षमे । १४८७ । २२ व्याधिन ।]

Schools should be defrayed and in reply to state, that the Government will defray no charges connected with the Vernacular Schools except the Salaries of the Masters. The One Anna Schooling fee is to be appropriated to the remuneration of the Masters according to the instructions contained in my letter of the 21st January last.

> (Signed) C. BEADON.

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

Sudder Board of Revenue.

Fort William, 24th March, 1846.

(True Copy.)

(Signed)

G. PLOWDEN,

Officiating Secretary.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 6.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

- 1. In continuation of the Circular Order of the 12th' December, 1845, I am directed by the Court to transmit to you, for your information and guidance, the accompanying copy of a letter (No. 178, of the 28th ultimo) from the Secretary to the Government of Bengal, explanatory of the principles which should guide the Zillah Judges in selecting persons for the Office of Register of Deeds.
- 2. You are requested to observe, however that, although any person whatever may be appointed to the Office of Register of Deeds, constituted under Act XXX, 1838, none but Covenanted Servants and Principal Sudder Ameens are eligible to the Office at Sudder stations, constituted under the previous regulations; therefore, in nominating persons to Government for the situation of Register of Deeds, the description of office, which has become vacant, should be specified.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, 27th February, 1846.

(Copy.)

No. 178.

To B. J. Colvin, Esq., Officiating Register of the Sudder Court.

Judicial.

- 1. With reference to the recent Correspondence with the Sudder Court, on the subject of the appointment of Registers of Deeds, and to several applications from Zillah Judges on that subject which are now before His Honor, I am directed to request that the Court will take an opportunity of instructing the Zillah Judges that they should be guided in their nomination of Officers to fill vacant registrarships by the comparative fitness of the Candidates who may present themselves for selection, without regard to any other consideration,
- 2. It is, in his Honor's opinion, of much consequence that the Office of Registrar should not be liable to frequent change of incumbents, and, for this reason, the Civil Surgeon of a station would usually be a fitter candidate than the covenanted Assis-

काथाव देख प्रकृता माहेटक। डांबाटड बहे डेक्ट मि-তেছি যে দেশীয় ভাষার পাঠশালার শিক্ষতেরদের কেড-নপ্তাতা অন্য কোম এবুচ সহকার্থইতে দেওয়া ঘাইদেক না৷ যে এক আনা করিয়া মাছিরামা প্রত্যেক বালকের স্থানে পাঞ্জা যায় তাহা পত ১১ মানুস্মারি তারিখের লিখিত আপনার পতের কর্মানুসারে শিক্ষকেরদিপকে (म ६३) सावेदकः। मि नीष्ठन।

वाक्रमा (मरमञ् शदर्गद्यारनेत क्लाके म्हास्त्री। ममत दाई दाबिनिडे।

ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬। ২৪ মার্চ।

(श्थार्थ मकल ।)

মি প্লোডন।

এकरिए स्मरकंदारी।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদত্র দেওয়ানী আদালতের দরকালর অর্ডর।

৬ নমুব।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শীষ্ত দেওয়ানীর জজ দাতেব वक्षावदन्यु ।

- ১। ১৮৪৫ मालाइ ১২ ডিসেম্ব ভারিখের সর্জালর অর্ডরের অনুক্রমে সদর তোর্ডের অভ্যামতে তাঞ্চলা দে-त्मत नान (प्रात्में द्र रम द्वारोत न इ प्राप्त १४ डा तिर्भन ১৭৮ নমুরী পত্তের পশ্চাৎ লিখিত নকল তোমার বিজ-প্র ৪ উপদেশের নিমিত্তে পাঠাইতেছি। যে নির্মান্-माद्र जिलात जज मादश्यत्। मलीलम्याद्यद्वत् द्वि-উর্কে মনোনীত করিবেন ভাহ; ভাহার মধ্যে দপ্রই লে∙া W. (2)
- >। কিন্দু তুমি এই ধিষয় মনে রাভিারায়ে ১৮১৮ मार्टित् २० आहेमानुमारत् स्थिमञ्ख्या प्रजीलप्रश्लारत्छत् বেজি ট্রী পদে কোন তাজি নিযুক্ত হউতে পাধেন কিন্তু প্রস্ত আইনের দ্বারা সদর মোকামে স্থাপিত ঐ পদে কেবল ডিফিড কর্মকারকেরা এবং প্রধান দদৰ আমীন মনোনীত হউতে পারেন। আত্তরত দলীপদস্থাবেজের রেজিফারী পদে নিযুক্ত হওমের নিমিরে কোন ব্যক্তির নাম গংগ্রের নিকটে পাচাওনের সময়ে যে পদ শুন্য হুইরাছে ভাচা সদর মোকামী কি মফঃসলী ইহা সপষ্ট করিয়া লিভিতে হইবেক।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপ্টা রেজিফার। কোর্ট উলিরম। ১৮৪৬। ২৭ ফেকুআরি।

(নকল ৷)

১৭৮ নমুর।

সদর আদালতের একটিৎ রেজিফার শ্বিষ্ট বিজে কলবিন मारक्व वदावदव्य।

मलीलमञ्जादरए इत दिकारीत नियुक्त कत्रावत विषय **मन्प्रिम** न पत्र टाए धेत मरक रा लिखन पठेन इडेग्राएक अवर (मङ विष: स किलात कक मार्टित्द्र(मृत् रा नाम) দ্রুগানু শ্রীব্রের সম্মান আছে ভাহার উপলক্ষেতা-দেশপুরুক তোমাকে তকুম করিছেভি যে জিলার এঞ मार्ट्यिकारक मुखानकरम हैहा ज्ञालन कर रव नाना द्विष्ठियेती अपने कर्माकारकिमादक मध्यानी करत्वत সময়ে মনোনীও হওনের নিমিতে যে কর্মাকাজিক্রা উপ-ষ্তি হন ওঁহোরদের যোগ্যভার ভারভ্যা ব্রিয়া কম कित्रियम अवश्र चात्र काम विषयत्रत् विव्यवस्था कित्रियम

২। এীয়ত বোধ করেন্যে রেজিফীরী পদের কর্মকারকেরদের বার্মার পরিবর্ত্ত না হওন অভা-বশাক এব৭ এই নিমিত্তে কর্মাকালিকর্দের অধে। কোন মোকামের দেওয়ানীর চিকিৎদক দাতেবকে চি-ক্তিত আসিফান্ট সাহের অপেক্ষা শ্রের জান করিতে On the other hand, the Civil Surgeons do I ছইবেক। প্রভান্তরে কথন্য দেওগুনীর চিহিৎসকেরদের

[Government Gazette, 21st April, 1846.]

not always possess sufficient knowledge of the native languages to discriminate between different sorts of deeds presented for registry, and on this ground it may sometimes happen that the covenanted Assistant is a fitter candidate than the Civil Surgeon. But there may be at a station individuals, in or out of the service, fitter than either the Civil Surgeon or the Assistant to the Magis-· trate; and when this is the case, and the Law may admit of it, the Deputy Governor would not desire that the choice of the Judge should be confined to Officers in the service, or to any particular branch of the Service.

3. The Judges should therefore, in reporting their nominations to Government, explain always that they have adverted to these considerations in making their selections.

> F. J. HALLIDAY, (Signed)

Secy. to the Gort. of Bengal.

Fort William, 28th January, 1846.

(True Copy.)

W. Kirkpatrick, Deputy Register.

The following Letter from the Secretary to Government of India, in the Financial Department, addressed to the Sub-Treasurer, dated 27th altimo, is published for general information :

No. 343.

To G. Uday, Esquire, Sub-Treasurer. SIR.

With reference to the accompanying copy of a Letter, No. 322, Finl. Dept. dated the 18th instant, from the

Under Secretary to the Government of Bengal, with an Enclosure from the Civil Auditor at this Presidency, I am directed to request that you will in future pay from the General Treasury, the Salary Bills of Covenanted Civil Officers on leave of absence at the Presidency, whenever they bear the Audit of the Civil Auditor to that effect, with-

Government Order in the such Absentees, under Judicial and Revenue De- the Orders quoted in partment, dated 9th June, the margin, Remit-1834.

out requiring from tance Bills drawn by the Collectors or other

Officers in charge of the Public Treasuries at the Stations to which they are attached.

2d. You will be pleased to debit the amount of the Salary Bills thus paid, in your account of Civil Disbursements, to the Departments to which the Officers drawing them may belong, and to the Government of the North-Western Provinces, in regard to Officers under that Government.

I have, &c.,

(Signed) J. Dorin,

Secy. to the Gort. of India.

Council Chamber.

The 27th February, 1846.

(A True Copy,)

(Signed) J. DORIN,

দেশীয় ভাষায় এইমত জান নাই যে ওাঁচাব! বেজিউনি হওনার্থ উপস্থিত নানাপ্রকার দলীলদস্তানের প্রভেদ করিতে পারেন এবং এইপ্রযুক্ত কথনং এইমত হইছে भारत रा कथाकाङ्कितरम्ब भर्था रमश्रामी हिक्दिनक অপেকা চিহ্নিত আদিষ্টানীকে শ্রেষ জ্ঞান করিতে চট-বেক ৷ কিন্দু উহাও হইতে পারে যে কোন> মোরায়ে দেওয়ানীর চিকিৎসক অথসা মাজিটেট সাহেবের আদি-छोले खालका याना महकाही कळ छक वा महकाही কর্মছাড়৷ অন্যথ হ্যক্তিও পাওয়া যায় এবং যুখন এইরূপ হয় এবং আইনানুসারে সেই বাক্তি নিযুক্ত হউতে পাবে তথ্য প্রীয়ত ডেপুটী গ্রর্মর সাহেবের ইচ্ছা নহে যে क्रियल महकाही क्रम्मकाहकविशक्त र। महकारतह कान বিশেষ মিরিশভার লোককে মনোনীত করা যায ।

৩। অভএব জন সাহেবেরা যুখন কোন স্যক্তির নাম গ্রপ্মেটের নিকটে পাঠান ওপন ভাঁহারা নিয়ত ইত: ঞামাইবেন যে আমারা এই দক্ষা বিষয় বিবেচনা কবিয়া ব্যক্তি মনোনীও করিয়াছি।

এফ প্লে হাজি,ছ।

राज्यका राज्यका श्रास्थ प्राप्त होता ।

ফোট উলিয়ম। ১৮৪৮। ২৮ জান্তাবি।

(সহাথ নিজ্ল_।)

ছবলিট কর্মপাত্রিক। তেপটা ব্রেছিফীর।

John C. Marshman, Bengalee Translator

ফিনান্সিয়ল ডিপাটিয়েটে ভারতধর্মের গ্রেগ্যেটের মেজেটারী মাহের নাঁচের লিখিত যে পত্র গও মামের ০৭ তারিকো **উন্মৃত ম**ধ-তেজ্রর মালেরের নিকটে পাটাইলেন ভাষ্ট সকল লোককে জানাইবার নিহিন্দে প্রকাশ হউত্তেছে।

৩৪১ নম্র:

মধ্যেজ্যত জিলুও ছজ আড়নি নাজেন ধ্রাংট্ডে

ফিনান্দিরল ডিপার্টমেন্টে। বাঙ্গলা দেশের গবে। মেন্টের জোট মেজেটারীর বর্ণমান মাদের ১৮ তারিখের ৩০০ নমুরী পত্রের পশ্চাৎ লিখিত সকল এবং ভাষার মধ্যে এই রাজধানীর মিবিল আছি ট্রু সাহেবের যে প্র পাটান গিয়াছিল ডাংবে উপলয়ে আদেশপুরক হোমাকে তক্ষ করিছেছি যে ডিফিড দেওয় নীর কন্মকারকেরা ছটী লট্যা বাছয়ানীতে থাকিলে দেই অবর্তমান ব্যক্তিরা মেগ মোকামে নিযুক্ত আছেন তথাকার ফালেকটর সাহেব অগবা সর্কারী গারানাবানার ভারপ্রাপ **অন্য কাগ্যকারকেরদের প**শ্চাৎ লিখিত অক্যানুসারে * প্রেরিড বিল ঐ ক্যাকার্কের্নের খানে না চাকিকা ভাষাকদেৰ মাহিয়ানাৰ বিজেব চাকা **উত্তর কালে রাজপানীর আছানাথানাহইতে দেও।**

 সের্মাহিরানার বিশ এইরপে দেওয় সার তাহা তোমার দেওয়ানীর অর্চের হিসাবের মধ্যে যে লিবিশ হার ঐ কমাকারকেরা নিযুক্ত থাকেন সেই সিরিশ হার আঙার গরত লিখিবা এবং যদি উত্তরপশ্চিম নেশের গ্রপ্নেক্টের কর্মানারকেরদের বিলের টাফা দেওয়া যায় उद्य ने प्रत्यत् भन्न्यालोत् नाष्य जाहा लिखिता।

জে ডোরিন।

ভারতবর্ষের গ্রবর্থমেন্টের সেক্রেটারী।

(केटिंगल घत्।

১৮৪৬। ২৭ ফেব্রুআরি।

(মথার্থ নকল।)

লে ডোরিন।

ভারত্ররের গর্লমেন্টের দেকেটারী।

🍍 জ্বডিসিয়ল ও রেধিনিউ ডিপার্টমেন্টে ১৮৩৪ সালের 🥳 Secy. to the Govt. of India. | > खून डांब्रिओर मतकादित छट्य।

[গ্রপ্মেঞ্ট গেডেট। ১৮৪৬। ২১ আপ্রিল।]

स्वत्त्र पहुरुद्ध कर्ना क्षण्य कर के कहा है जा कर के का का कर के कहा कर का कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर					_										
स्वार्थित के क्षेत्र	হ হ হ হ	द्र इ		ड्रेक्ट म	k		क्षेत्र है			<u> </u>	ি হালে হয়			र. उ	इन्द्री कर्
स्कर्म स्वाप्त के के कि का कराइ कि कराइ कि का कराइ कर	1	:	:	:	:	162,881.16			:		क्रांटर.	:	 	· · ·	
स्वार्त्त के स्वर्ण के स्	रलंखम् भार्भ	:	:	:	:	· ·	:	:	:		: :	:	:		
হুন্ধ বিশ্ব হুলা হুলা বিশ্ব হুলা বিশ্ব হুলা বিশ্ব হুলা বিশ্ব হুলা বিশ্ব হুলা বিশ্ব হুলা হুলা হুলা হুলা হুলা হুলা হুলা হুলা	भरे कि उक्	:	:	:	:	ं	:	;	:	व नाउन्नयंत्र भ्र	N 10 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	:	:	000	
মৃত্ মৃত্ মৃত্ মৃত্ মুত মুত	धे इंग्रेट्ट मक्ति घश्य	÷	:	:	:		:	:	:			:	-:-		
श्वकरियों कार्य कर्मा कर्मिकपुर पार कार्यमिकपुर कार्यमिकपुर कार्यमिकपुर कार्यमिकपुर कार्यमुक्तपुर कार्यमिकपुर कार्यमिकपुर कार्यमुक्तपुर	্যদি হাত	÷	:	:	:		:	:	:	(प्रकृत महर्मा <u>त</u> ८.३	1 Sto 4 1	ींड	:	۲۰۰۶	-
(तन द कि को को को कि के के कि के के कि के के के के के के के के के के के के के	'दक्लाइ म'क	:	:	:	:	6.18.7.7. 多开	i.	:	:	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	:	:	`.A!	
तार क्षेत्राह्न के क्षेत्राह्म के क्षेत्र के क्ष	द्भिक्ष्टीम खाड्		i	:	:	10 2 sta 16	:	÷	:	न्द्रमिश्क्यां हा ।	10 m	:	´:	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
ত্ৰনাহা হৰ্মাই বিলাই	র্ঘুনাথ হাব্চকা		÷	:	-:	··· 5	:	:	:	क्षांदर्गयानु ब	;	:	<u>:</u>	\	
क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्षेत्राह्या स्टब्स क्ष्याह्याह्या स्टब्स क्ष्याह्याह्याह्याह्याह्याह्याह्याह्याह्याह	माग्यमूक्त रोदर		:	:	÷		:	:	:	কুৰাপুন দান বেল	12	:	- :	·*	_
श्रमाहर्ता स्थाना स्याना स्थाना स्थाना स्थाना स्थाना स्थाना स्थाना स्थाना स्थाना स्था	্চগ্ৰান মহাপাত্ৰ	:	:	:	:		፧	:	:	(घेंड राक्त शह	∕ ≿ j	:	÷		
হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনার। হনারাম হনার। হনারাম	भ्यम्। शक्तान्।	Ė	:	:	:	: ·èŋ	:	:	÷	शह्म भिंतिहर न द	त्रे अप्त (अ	14]	:	\.	
रूकारिनी अभाविक विकास	दाकीर माछ	÷	÷	:	:	: #32, 38 , 3	:	:	:	द्येष क्रिंडिबाभिन		÷	:		•
প্রক্রিণির এ এ ভালটুক হ নার্ল ইকারে এ এ এ এ এরাফেট এ এরাফেরুর ইকারে কিন্তুর রাফ্রের্মির জ্বার্মির কোর্রী এ বাংধ্রীয়া ইকারে বেষর পান্তনা ব্যাক্রার বিশ্বর বিশ্বর রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য বিশ্বর রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রির রাজ্য ক্রিক্রের রাজ্য করের বিশ্বর রাজ্য ক্রিক্রের রাজ্য করের বিশ্বর রাজ্য করের বিশ্বর রাজ্য	मुड क्ट कर माछ	:	:	÷	· :-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:	:	ह ड्रमभिष्ट्रं	:	÷	:	600	_
ध का जानकृष पुष्कदिना के क्षेत्रीतका के क्षेत्रीतका के क्षेत्रिका का क्षेत्रिका के के क्षेत्रिका क	कलमार थे।	:	:	:	- - - -	Jan 1982	:	:	÷		:	÷	:	٧٠٠٧	
্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা । ত্ৰুক্ক, হিণা ভালা । ত্ৰুক্ক, হিণা ভালা ভালা ভালা । ত্ৰুক্ক, হিণা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা । ত্ৰুক্ক, হিণা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা ভালা ভা	(मेंदी ग्राष्ट	÷	÷	:	:	্ঞ	:	:	:		:	:	:		
প্ৰকল্পি বিষ্ঠান বাৰ্ম স্কল্পি বিজ্ঞান কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা কৰা	:	:	:	:	:	: 	:	፧	:		:	÷	:	·••	
পুৰুষ্ক, দিনী ব্ৰাহসন্ত্ৰা ব্ৰাহসন্ত্ৰা ব্ৰাহসন্ত্ৰা ব্ৰাহসন্ত্ৰা কৃষ্ণ দিন্ত বিশ্বসন্ত্ৰা কৃষ্ণ দিন্ত বিশ্বসন্ত্ৰা বিশ্বসন্ত্ৰা বিশ্বসন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা বিশ্বসন্তৰ্ম ক্ৰমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা বিশ্বসন্তৰ্ম ক্ৰমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা বিশ্বসন্তৰ্ম ক্ৰমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা বৰ্মন্ত্ৰা ব্ৰাহমন্ত্ৰা বৰ্মন্তৰ বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্তৰ বিশ্বসন্তৰ বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্তৰ বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন্ত বিশ্বসন	श्टिभुक्त्वं दः	÷	:	:	<u>:</u>	: :q	÷	:	:		:	:	:	\.\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
ইনার। থ ক্রাহচন্দ্র ক্রার্থর বিজ্ঞান ক্রান্তরার ক্রান্তর ক্রা	电邻 经通	:,	:	:	- :	श्रीक्कांद्रनी	:	:	:	क कामीरक ज	÷	÷	:	(.00	
প্ৰক, বিণী । তিনি বিগড় । বিগড় । বিগড় । বিগড় । বিগড় । বিগড় । বিগড় । বিগছি বিগড় । বিগছি ।	द्घन है (रहांदा	÷	÷	:	<u>:</u>	/देव	:	:	:	दोइडस्ट्रेस	:	÷	:	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
প্ৰক.বিণী । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	শেলক মহাপ্র	:	÷	:	:	NATION	:	:	:	কু হ'ব পূৰ্	÷	:	:	\	
	त्यादिक नाम	÷	:	:	:	: / ` eg	:	:	:	ठ अधिक ह	:	:	<i>:</i>	· 40	-
	कि कि इस ख	:	÷	:	:	मुस्कर्वनी	÷	:	:	दिश् लागुर	:	:	:	, o o ×	. –
পাথ্যীয়া ইদরে পাথ্যীয়া ইদরে প্রথম্প্রমা প্রফরিণী মেলা আদিয়া পাং পুর্বদন্তহারী পাথরীয়া ইদান্তা হলজ্ঞা আদিয়া পাং পুর্বদন্তহারী	क्रश्रद्धा रिय ल	;	:	:	:	'ণ	:	÷	:	त्योक का उन्	:	:	- :	7 G	•
পাথ্টীয়া ইদার: বেষ্ত্পত্না ব্যক্তিনি ব্যক্তিনি ব্যক্তিনি হা প্রকাতিনা ব্যক্তিনি হা ক্ষিতিন ব্যক্তিনি হা ক্ষিতিন ব্যক্তিন হা ক্ষিতিন ব্যক্তিন হা হিন্তিন ব্যক্তিন হা হিন্তিন হাজ্জ্জা	कारित्या प्रधान	:	:	:	:	: ⁄च	Ė	•	:	मन्द्रमा	:	:	:	>6	
भ्यकदिवी हिन्दा व्यक्तिया । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	ভরত ঘর্হি ডিই	:	:	:	:	भाषत्रीक्षा वैष्ता	 No.	:	:	दिश्वभाउना	;	:	_;	٧٠٠٧	
भाषतीस् श्रमाना	लक्ष्मीमह्दाद्रभ मा	:	:	:	:	श्रुषकदिन्।	:	Ė	:	दिश्रा खाकिए। भर	अर्दम श्रम		· :	8 A 8 C X	
	সতে পাড়ার মল	: ₹	:	:	:	नाथ्ये व केमा	:	:	:	10 Miles	: د	:	··:	1000	

- जिल्ला - जिल्ला	ষাতার শ্বতে কথা সম্পায় হয় ভাঁহার নাম	क्षिक्री विक्र	গৈহার নাম		€	ৰে প্ৰকান্ত কৰ্ম	יבע		ধে ষ্টেম হয়	fra.		ارة تع تع	मुख्या कथा
কটকের দক্ষিণ অ- জন অর্থনিং প্রী	जिश्विकारम	:	:	-:	माथ्दीझा सँमादा	:	:	1.	त्योखा जिद्धिकश्च वर श्राविक्रवाचित्र	11 डिस	<u> </u> :	>6.36	
-	दिक्तिक्रम माम	:	:	:	श्रक्ति हैं भी	:	:	;	मधिशक्ष दावाद्	:	:	· · · · ·	
/9		:	;	:	भावा हाजे	į	:	:	यान्याष्ट्रनम्	:	:	· 80	
<i>.</i>	दीध्रावक माम त्म 8ग्रांन	:	:	- :	शुक्कदिशी	;	:	:	न्य मुन्द्र	:	:	<i>'</i>	
Ŋ	व्यक्तिमान	:	:	- :	; /ag	:	÷	:		:	:		
Aj	इन्मा महि	:	:	;	; :	:	:	:	क्ष्में भा भावभाष् । भर मूनइष्	:	:		
∕ 9	दोधाः यस्त्राम् त्म छत्रः न	:	:	¯ :	: ~g	:	;	:	∕ €ÿ	:	:	···	
/9	८९ोहीनक इ व छ	:	:	-:	: / ^E J	:	:	:	ज नाघलम्ब क	:	;	· ·	
何	दांधानाग्र माम मिहिन्दांगाद	म्	;	;	ः ∕ष	:	:	:	ज कार्य	:	:	\ 6	
 ∕•g	यमध्यारमुनी त्डलनी	:	;	: :	.: /ਯੂ	;	:	:	D.	:	···	· · ·	
Æ	正在55ge 再:m	į	:	:	.: ^ч	:	:	:	अन्तर्माणां अ	:	:	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
 /bj	टबायामी माम	:	:	;	.: ^q	:	:	:	(प्रोहा (भोव्यात्मव् वाद्धा मे	:	:	·	
/ag	त्यामान त्रेष्त्रे	:	:	:	: ~cg	:	:	:	মে জা বিকরাই পণ কৃথী	:	÷	*	,
	क्रमार्थन व्याविशाही	;	:	;	.: /sj	:	:	•	मिल रेखन क्रमान्य	:	 :	:	r
Ŋ	म्बिन्न भाविद्यारी	÷	÷	:	.: / ^E J	:	:	- :	क मारायन्त्र व	:	:	٧٠٠٪	
/g	शकाबादाव्य भाषिशाही	;		:	.: /sj	:	:	:	रिड मौत क	:	· :	76.97	
, /g	शक्रमत् कानुनत्।	:	:	:	.: Æg	:	;	:	रमदिशदिहा के	:	: ·	<i>'</i> :	
Ą	मिर श्रुवा	;	:	;	: /sj	:	:	:	त्योटक श्रवकाश्रीका	:	:	···	
.∕ a j	্ৰেচন কৰ	:	:	:	; /bj	:	:	-:	শেরগড়ের বাস্তার উপর	:	:	· · · · ·	
/g	रनमाजि भाविद्यांशे	:	÷	:	: ~	:	:	:	त्योत्य शास्त्रा भ्र मुन्द्र	:	:	· · · · ·	
/bj	निद्रहर्भ तम्	:	;	:	়	:	:	:	त्योटक छोष्रशुद्र भर मृष्ट्रमलक	:	:	· •	
Æ	विद्याहित्व	:	:	:	: /ਯ	:	:	:	एकियद्वंद्र निक्र टक्ट्रं खाद्र पे	উপর	:	···	•
~	2 to 4 to 1	÷	i	:	: /si	:	:	:	বড় হান্ত ব উপর	:	· :-		শ্রচ ভানা গেল মা
	समग्रद मृशि कृष्टि	:	:	:	:	:	:	:	द्धारक टालिक्ति श्रंभ बाद्यातम्	হ হক	:	·•	
Ŋ	दमदाभ टियुनी	:	:	:	. .	:	÷	:	व दासिका व	:	: :	(· » »	
.	दमदाय छोषुती	:	÷	- :	.÷	.:	:	` :	ब्रे माज्ञिका खे	:	- :	\. 88.	
A	घामन मृष्टि	:	:	· :	.: /eg	:	:	:	दसुर्ड दाश्तमह्द दक्षित	:	:	·	
/ 49	Haiten Meteria	;	:	٠.	/ G	į			地名民間中 かる たるはれた 母だむ	:	-	>> • • > <	

	হাঁহার শর্চে কর্ম সম্পন্ন হয় ভাঁহার নাম	म् मन्त्रम्	য়ে তাঁহার নাম	-		নে প্ৰকার কৰ্ম	∤₹ €	্য ক্রিচের হার		<u>A</u> N	মন্ত্রণে কথা
ا ق ا	स्थामासि क्रिश्ह	:			न् स्कृतिभी	:	:	চলস্থাকের বড় ক্রিন্ত উপ্র	.		
_H	মাৰ্কণ্ড নায়ক	:	:	÷	√ sj	:	Ξ	শ্ৰুপিৰ নিকট হড় ব্যুষ্থ উপ্ৰ	-· :	, 9	
ю _.	5四年 平津	:	:	÷	Æg	÷	:	ांद्येटक कार्यत्रिक व्या कार्यात्रम्	- ;	, ,	
Ü	क्तोंशम्बद्ध कोधूबी	:	;	:	ব	:	:	ল ক্ষমতা	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	.: /bg	:	:	:	/ u j	:	:	के व्याम्लिन्ड	÷	/····	
	: ∕ e g	;	:	- :	/cj	:	:		:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
	⁄প্য	:	:	;	⁄ ख्य	:	:	क्ष्यं म इक क्ष	:	í. R	
4	সাহেব সাছ	÷	:	<u>:</u>	Λog	:	:	क्षे क्षार्	···:		
D	क्षश्रम्भ	:	;	:	∕≅ j	:	:	क्रिक्टिम्बर्धि । । ।	÷		
ik i	নোরায়ণ পাড়ি	:	:	- :	Æij	:	:	क्षे अकिया मिलाई	:	> # o >	
(IV	दीमानाह टोश्रानी	:	:	· -:	শ্ব	:	:	के व्याक्षता	:	· · · ·	
₫ <u>_</u>	किटगाइनमन त्रंभूती	:	:	:	/c g	;	:	ब कहत्यभूव भ९ जानद्रि	:	2.60	
	∕ख .	:	:	- :	/cg	:	;	कि मक्त्रीय कि	:	\	
	শ্ব	:	÷	:	/e g	:	:	विश्वाकीया व	÷	(
K	मापू मि९ह	:	:	:	/ G J	:	:	व एडाशदाहै के	:		
Ç.	किटमाइनमन होपूर्वी	:	;	:	\cj	:	:	बे इषु ठक भ९ क शादमह ठक	- :	í	
le.	ন্থিনিয়েড দাস	:	:	:	∕ख्र	:	÷	व्योटम माध्यायाय वर्ड व्योखाद रेभन अभ	 :		
	दिछ्द मारह्य	:	:	:	माका ईमावः	:		दाक्षेत्र दादिश्व	:	· •	
.	ष्मारम्म त्रक	:	:	:	मुक्कदिभी ८ देशहा	151	:	'डकडी श्रुव श्रुव वाक्ष्य	•	6.0	
ig.	क्ष भाष्ट	:	÷	:	भू स्कटिन	:	:	প্ৰাণীদিয়া আড়েগড়াৰ বড় বাস্তাৰ উপৰ	: U.		
V.	রাধাবল্লভ দাস	:	;	:	/e g	:	;	··· (9	:	6	
F	माथू माहा	:	:	;	Æg	:	;	·· /4	;	· ·	
W	নুকলেন মহাপান	:	:	:	⁄জু	:	:	/ Cay	- - -	• (
海	कानाम याहेडी	;	;	•	ব্য	:	:	द्रोटक त्यां हा च दिया भार वानिका	:	· · ·	
W	বনমালি মিশী	į	÷	:	ব্য	:	:	(योष्ट माइकमाइ २७ बाह्यात डेशत ह	;	· ~	
ID.	डा शीद्रथ ं णाः	:	:	· ;	/দু	:	:	A Tripo &	:	· · · ·	
M.	বাম মহাপাত	:		- '	A CONTRACTOR				-		

(()	र्वाष्ट्रात् चेत्रात कथ्य, मण्यंत्र एव खेळित् वाज	科 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	হয় ভাষার নায়		যে প্রকার্কর	ig w		त्थ ब्रोत्स रक्ष		ia iv.	मञ्जरा कथा:
बारमञ्	শিবচরণ মহাপাত্র	:		75 345 (2 a)	:		:	(योक्टी श्रायश्रमा कविश्र	··· ;	252	
•	কেন্দ্ৰ দাস	:	:	/cg	:	:	÷		-·:	>6.00	
	किश्युत् यहोश्य	:	:	∕eγ ∶	:	:	:	वे दानवानिक भार अन्ति	:	₹	
	नार्वाष्ट्रभ मारम् छ जिली		:	/bij	:	:	÷	के त्याविकृत कर तिमासक्ष		· ·	
	'खेल वादि (द ६ स.)	:	÷	: (æ)	:	:	:	はいまなが、 はいまなが、 はいまない。 はい。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいまない。 はいな。 はいない。 はいない。 はいない。 はいない。 はいな。 はいない。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はいな。 はい	· :	·••	
	क्ष भागि	:	:	/6 j	:	:	- :	में भाविष्यं भ्रिष्यमन्	:	· · ·	
	नुने उध्दी	:	:	∕ Ч :	÷	:	÷	এ জগন্মপূর প্ বোনাহার	:		
	A17 (3) 14 15	:	÷	∕ ©¶	:	;	-	क्षे मन्त्रमम्बद्धि क	;	· · ·	÷
	श्रि उट्यांदी	:	:	/cg	:	:	:	न विस्तृत न्य विमानक्षा	:	·••	
	मध् ८६६म हो	;	:	∕Gj :	:	÷	: :	के CAC र स्थान के	- <u>:</u>	326	
	ব্ৰত্য দাই বাম্পী	:	:	∕ ⊠	:	:	-:	a street a	·;		
	मारिका म ८८ ६म	:	:	∕ ⊂∓ :	:	:	-:	এ উত্তরেশ্বর পণ বাঞ্লা	<u>-</u> :	/ • •	
	पर्गाथिनाव दक्रवास	:	:	/ Gg	:	:	:	्राध्याप्त क	:	· · ·	
	महि मानियांकी	:	;	/G j	÷	÷	•	ने ट्रिक्युंब के	•;	· • •	•
	गाइश माम	:	:	/eg	:	:	:	के मिद्राभुद	:	(· / ·	
	मद्रिक दाव	÷	:	/c 3	:	:	:	京 (日本 なかのりな (を用) ながののよ	:	, n. n	
	कामी ८रकावः	:	:	/ ਯ	:	:	:	के जिस्र द्राहिकहिक वर्ष कार्याइ	•	'n	
	'मित्रोहे आपियोही	÷	:	/ 5 3	Ξ	:	- :	(d)	··· ;	\ 8 · (*	
	আনশংলিভ বুরি মহাশ্র		:	.©	;	:	•	क्रीमक द्रमाङ्कभूव क्र	:		
	म्लाङ् विखे	:	:	, 64	:	:	÷	ह निष्ठ रामि (मोनिष्ठ' व	:	\	
	: किर्झा मार्क	:	:	/ Q	:	:	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- <u>:</u>	\.	
	(जामी मञ	:	:	/घ :	:	:	:	.: .:	~ :	280	
	त्बामानी भवा	:	:	∕ €¶	:	:	;	में मानियाशिह्या के	:	2637	
	शक्ति दर्भावा	÷	:	्धि :	:	:	:	ঐ নিজ তুলনতল ঐ	:	87.6	
	शः मरशादिक वृत्र	:	:	∕Cag :	;	:	:	ं भि	-;-	>6°,	
•	शत्मात् भागः	÷	:	<i>/</i> ध्य :	:	:	. :	के लेख्या के	:	•	
	श्रविक मिनिटिश्ह	:	:	∕ •	:	:	:	:: শৈ	··· :	* 8 • *	

-	j ,	•	- 1 - V - V - V - V - V - V - V - V - V	भीर	-		মে প্রার্কম	-		ধে শুটো ক্ষ			# \$	মন্ত্রণ কথা।
(मांडा मार्च	· ;	:	:	:	:	कू यक दिनी		:	- :	(日本) の名の (本) (日本)				
দ্যবান শাহ্	:	:	•	:	į	'দা	:	:	;	D SABCER PROPER D	:	:		
्रहेश महिल	:	;	:	:	:	ভা	÷	:	:	A PAPA D	:	;	(96)	
रैठडम राझी			÷	:	:	لع	:	:	÷	0 000 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	:	:	/	
ভগ্ৰান প্ৰা		:	:	:	i	ঙ্গ	:	:	÷	A 18 18 18	:	:		
कदन भार्	:	-	:	-	·- <u>·</u>	ব্য	·	:	:	थे मत्तिः छल्त ह	:	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
পাণ্ডাব শাস্ত্ৰ	;	:	÷	-	:	એ	:		;	D 20 1 1 1 1 2 2 1 1	•	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
नांदायुष माम	:	÷	:	:	÷	1 (3 to 12)	:	÷	:	ध रमु:मरण्ड् ब	:	:		
수명 디전: 시 네	;	÷	:	:	:	र भूषकत्त्रभ	:	:	÷	ন ক্ষেত্ৰ ক	:		. 6 9 V	
# 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	:	:	:	:	• ;	2 20 (A.C.)	÷	:		म मिल्ला के किया है	: :	: ;	2 BY:	
मध्य महाभाउ	:	:	:	:	:	গ	:	÷	<u>:</u>	के छ।दाजभाव क		-	888	
অত্তর স্থান	:	;	:	Ξ	:	দ	:	:	÷	THE PROPERTY OF		; :		
: /ব	:	÷	÷	;	···:	७ भूष्यांत्रनी	:		÷	म उन्हर्य व	i	:		
क्षांत्र शब्द	÷	;	:	-	÷	भ सकति भी	:	;	-;	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	:	· ·	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
সমাত্র দাস	:	:	÷	:	÷	ঝ	:	:	:	वे महाविधित व			ر د د	
दलकपु मात्र	:	:	;	:	:	ंध्य	:	:	:	ূ ক ক	: ;		í ó	
una mio	:	:	:	÷	į	/SJ	:	;	-	19	•	:	S	
टबशुद मात्र	i	÷	÷	;	;	र श्रीकार दिनी	÷	•		A MONTH OF THE PARTY OF	:	:	3463	
র মনের সাস	:		•	<u>:</u>	:	্ল	÷	;	:		:	:	,	
ভাষাথ মহাপ্রে	:	;	:	:	:	子を変なる	÷	:	:		: .	:		
बारहथ शादिहाही	:	:	:	;	•	শ্ব	:	:		A PARKETON A	: :	; :	600	

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 27th March, 1846.

Baboo Kooloodanund Mookerjen, who has obtained a Diploma, to be Moonsiff of Sooree, Zillah Beerbhoom.

LEAVES OF ABSENCE.

The 1st April, 1846.

Baboo Rajkissore Roy, Moonsiff of Furreedpore, for two weeks, from the 8th instant.

The 3d April, 1846.

Moulvee Synd Tuffuzul Ruhman, Moonsiff of Tanore, Rajshye, for two months, in addition to that granted before, under Medical Certificate.

Moonshee Ruhmutoollah, Moonsiff of Juggernath Diggee, Tipperah, for two days from the 13th instant.

The 9th April, 1846.

Mr. W. M. Bird. Moonsiff of Lushkerpore, Zillah Sylhet, from the 3d ultimo to the 21st June next, under Medical Certificate.

The 16th April, 1846.

Baboo Thakoordass Banerjee, Moonsiff of Kutulpore, West Burdwan, for one mouth from 2nd instant, under Medical Certificate.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BUNGAL.

NOTIFICATIONS.

The 18th March, 1846.

. Mr. J. T. Worsley, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, to be stationed at Sasscram in the District of Shahabad, and to exercise the powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in a Sub-division consisting of Thannahs Sasscram, Barraon, Bhubooa and Sawut, together with the Tiloothoo, Nassreegunge, Dehree, Jehanabad, Hatta and Mohunda Jemadarce Chowkees.

The 25th March, 1846.

Mr. J. F. Catheart, Civil and Sessions Judge of Tirhoot, made over charge of his office to Mr. John French on the 18th instant.

Mr. T. Sandys, Collector of Patna, resumed charge of his Office on the 17th instant.

With reference to the Notification of the 21st May last, published in the Bengalee Government Gazette of the 27th idem, it is hereby declared for general information, that no alteration will be made either in the duty now levied ou imported Salt, or in the prices demanded for Salt sold by wholesale on account of Government, before the 1st April 1847, or until such further time as may be determined on.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১৭ মার্চ।

যোগ্যভার প্রপ্রাপ্ত ইয়ুত বাবু কুলদানক মুখুফা। জিলাবীরভূষের সুরির মুন্দেফ ইইবেন :

छूंगे।

১৮85 मार्न > **चा**श्चित ।

ফরিদপুরের মুনদেক প্রীযুত বাবু রাজকিশোর রায় বর্তমান মাদের ৮ ভারিথঅবধি দুই দপ্তাহের ভূটী পাই-য়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৩ আপ্রিল।

রাজশাধীর টানোরের মুনসেক শ্রীসুত মৌলবী সৈঃ । ভক্তপুল বহমান পূর্কে যে ছুটা পান ভদভিারক চিকিৎ-সকের সটিফিকটক্রমে দুই মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

িপুরার জগলাথ দীঘার মুনদেক উঠ্ভ মুন্শারহ-মংউল। বর্মান মাদের ১৩ তারিক অবধি দুই দিনের ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৯ আপ্রিল।

জিলা ছিলটের লক্ষরপুরের মুনদেফ ইয়ুত ড্রালিও এম বর্ষ সাহের চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে গছ মানের ৩ তাবিকাথবাধি আগামি জুন মাসের ১১ ভারিকাপ্রায় তটা পাইয়াছেন।

১৮৪५ माल ১৬ चा श्रिल।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের কোভলপুরের মুনসেফ শ্রীযুত সাকুর দাস বাড়েগ্যা বর্দ্ধমান মাসের > ভারিগজ্ঞবাধ চিঞ্ছি সকের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটা পাইরাছেন।

বি ক্লেকজবিন। একটিৎ বেভিষ্টর।

রাজকমে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের প্রমূত অনর বিল ভেপুটা গবর্নর সাহেবের গুরুম।

হৈড়াপন।

३४८७ माल ३४ गार्छ।

১৮৪৩ সালের ১৫ অটনানুসারে ডেপুটী মাঞিট্টু ?
ক্রিবুত ছে টি ওর্সলি সাহেব জিলা শাহাবাদের শাসিরামে
নিগুক্ত হইবেন এবং থানা শাসিরাম ওবারাওন ও ভরুক্ত।
ও শাবতে এবং ভিলুগু ও নাসরিগঞ্জ ও দেহরি ও
ভাহানাবাদ ও হাটা ও মহন্দার জমাদারী চৌকীতে ১৮২১
সালের ৩ অটনের ২ পারার ৩ প্রকর্ণের নির্দিষ্ট ক্রন্নভানুসারে কার্য্য করিবেন।

১৮৪৬ দাল ২৫ মার্চ।

বিততের দিবিল ও দেশন জন্ধ আঁগুড জে এফ কাথকাটী সাতেব বর্ণমান মাধের ১৮ তারিখে আপনার দিরিশ্ভার কমোর ভার আঁগুড জান ফুঞ সাহেবের প্রতি অর্পণ কবেন।

পাটনার কালেক্টর প্রীযুত টি সাণ্ডিস সাহের বর্ত্তমান মাসের ১৭ তারিখে আপেনার কর্মের ভার পুন্রগ্রহণ

গত যে যাসের ২১ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ যাকের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গংগিমেন গৈজেটে প্রকাশ হর তাহার বিষয় সকল লোককে জানাইবার নিমিকে ইছার বারা তকুম হইল মে ১৮৪৭ সালের ১ আপ্রিল তারিখের পুর্ফে কিয়া তৎপরে যে কোন সময় নির্দিষ্ট হয় ভাছার পুর্ফে আমদানী হওয়া নিমকের উপর এক্ষণে যে মাসুল আছে ভাহার কিয়া গবর্গমেনেইর নিমিকে যে নিমক মোট বিক্রম হয় ভাহার মুলোর কিছু ফেরফার ছছবৈক না।

বাক্লা দেশের আয়ুত অনরবিল ডেপুটা গ্রর্মর্ স:-হেবের অকুমক্রমে।

> এফ ক্লে ছালিডো। বাঙ্গলা দেশের গর্নধ্যেকের নেফেটারী।

[शदर्वद्याते रगरकारे । ১৮१७ । २२ व्यः श्रिम ।]

No. 590.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 25th March, 1846.

Mr. R. H Irvine to be Civil Surgeon of Patna. Mr W. St. George Williams to assume temporary charge of the Medical duties of the Civil . Station of East Burdwan.

Mr. S. Norway ditto ditto of Moorshedabad. Dr Ralph Moore ditto ditto of Midnapore.

LEAVE OF ABSENCE.

The 25th March, 1846.

Moulavie Mazum Hossein, Additional Principal Sudder Ameen of Purneah, for one month, under Medical Certificate, in extension of the leave, on private affairs, granted to him on the 11th in-

NOTIFICATION.

The 25th March, 1816.

Mr. T. P. Marten received charge of the Bena-. res Opium Agency from Dr. MacNab on the 21st instant.

By order of the Honeurable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 613.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS.

The 25th March, 1846.

Mr. A. R. Young, Superintendent) are vested with of Survey in Purneah, Mr. J. Brown, ... Mr. J. P. Dessa. Deputy Col-Baboo Radhanath lectors under Bose, . . Regulation Moulavie Ali Ah-IX. of 1833, mud, in Purneah, Baboo Khettro Mohun Mokerjee, ...

the full powers of Regulations VII. 1822, and 1X. 1825, in the Districts of Monghyr, Beerbhoom, and Moorshedabad.

NOTIFICATION.

The 1st April, 1846.

Mr. F. Gouldsbury, Civil and Sessions Judge of Bhangulpore, resumed charge of his office on the 26th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 637.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 1st April, 1846.

Mr. II. C. Halkett to officiate as Collector of Beerbhoom.

Mr. II. Nelson, Assistant to the Magistrate and Collector of Moorshedabad, is vested with the powers of a Joint Mugistrate and Deputy Collector in that District.

६৯ • समृत् ।

বাঙ্গলা দেশের জীয়ন্ত অনর্ধিল ডেপ্টা গবর্নর সাহেরে তফুম।

निद्धाश ।

১৮৪৬ সাল ২৫ মার্চ।

🕮 যুভ আবার এচ অর্থিন সাজের পাটনার সিবিল ठिकि॰मक इहेटरब ।

শীযুত ডবলিউ সেণ্ট জার্জ উলিয়ুম্স সাহের পর্যন বর্জমানের সদর্ভানের চিকিৎস্কতা কর্ম্পের ভার কিছিৎ কাঙ্গের নিমিত্তে গ্রহণ করিতেন।

জীযুত এচ নরওএ সাহেত মুরশিদাত দের ঐ ঐ করি-८ दब ।

🕮 বৃত ডাক্তর রাল্ফ মোর সাহেত মেদিনীপুরের थे थे कहिएक। छिषे।

১৮৪৬ সাল ১৫ মার্চ।

পূর্ণিয়ার অভিরিক্ত সদর আমানি কীযুত মৌলগা মাজুম তদেন বীয় কৰ্মোপলকে বর্তমান মানের ১১ ত রিখে যে ছুটা পান ভরতিরিক্ত চিকিৎসকের স্টিফিকট-ক্রমে এক মাদের ছুটা পাটয়:ছেন।

३४८५ माम २० मार्ट।

<u>আঁঘুত টি পি মণ্টিন সাজের বর্তমান মাসের >১ ভারিকে</u> শীষ্ট ডাক্তর মাকনার সাহেবের স্থানে বারাণসের এডেনী কম্ম গ্রহণ করের ।

বাজলাদেশের জীযুত অমর্থিল ভেপুটা গ্রর্মর সা-হেবের প্রক্রাক্রমে।

এফ জে হাসিডে।

नाक्षमा त्रार्भव शर्यर्गायात्वेव स्मरक्षेत्रो ।

७२२ भध्द ।

বাঙ্গলা দেশের জ্ঞীয়ুও অনর্তিল ডেপুটী গ্রের্মর मार्ट्स्ट्रब् छक्।

निरहां ।

১৮৪৬ সাল >৫ মার্চ।

পুর্ণিযার সরবের সুপরিভেতেও ট শ্রীনুষ এ আর ইর্থ সাহের এবং ১৮৩৩ স'লের ৯ আইনানুসারে পুরুত ণিয'তে নিযুক্ত ডেপুটী কালেকটর ইাষ্ড জে ব্রেণ সাহেব ও আবৃত জে পি ডেসাসাতের ও আবৃত্বাবুরাধানাথ বসুও প্রীয়ত মৌলবী আমলী আহমদ ও শীয়ত হাক ক্ষেত্রমোহন মুখুনা। জিলা বীরভূম ও মুরেশ-मांगारम ১৮२२ मारलंद १ खाइन जदर ১৮२६ मारलंद रू অটেনের সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ হররাছেন।

ধিজাপন।

১৮৪১ मान ১ खाञ्चिल।

ভারলপুরের সিবিল ও দেশন জজ ইয়ত এফ ওজ্ম-দেরী সাতের গভ মাসের ২৬ তারিখে আপনার কঞের ভার প্রগ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অমর্থিল ডেপুটা গবরমর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ ছে হালিছে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণ মন্টের সেক্টোরা।

৬৩৭ নম্বর ।

वाक्या म्हान्य श्रीष्ठ अन्तर्वित एप्पूरी गदरनद मारहरदद छक्य।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১ আপ্রিল।

धियु उ अठ मि राल कि मार्ट्य बीत खूर्यत कारल क्रेंती কর্মানিকাছ করিবেন।

মুর্সিদাবাদের মাজিট্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আদিষ্টান্ট শীযুত এচ নেলসন সাহেব এ জিলাতে ভাইনী মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হট-বেন।

Moulavie Lootf Hossein, Principal Sudder Ameen of East Burdwan, to be Principal Sudder Ameen of Jessore.

Moulavie Fuzzal Rubbee, Principal Sudder Ameen of Jessore, to be Principal Sudder Ameen of East Burdwan. This cancels his appointment as Principal Sudder Ameen of Jessore under Orders of the 25th ultimo.

Baboo Kissoree Chand Mitter to be a Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, in Rajshye.

Khajeh Mahomed Hossein, Moonsiff of Soodharam, in Noakolly, is vested with the powers of an Assistant Magistrate in that District under Regulation XIII. 1797, and Section 20, Regulation IX. 1807

LEAVES OF ABSENCE.

The 1st April, 1816.

Mr. J. F. M. Reid, a Judge of the Sudder Court, on private affairs, from the 8th instant, to the date of the arrival of the Steamer "Bentinck."

Mr. C. Tottenham, Officiating Collector of Beerbhoom, for one month, under Medical Certificate, preparatory to applying for leave to proceed to Sea.

Mr. Wm. Pitt, Civil Assistant Surgeon of Rungpore, for one month, on private affairs.

Baboo Radhagovind Shome, Principal Sudder Ameen of Sylhet, for six months, preparatory to joining his appointment at that Station.

The unexpired portion of the leave of absence for two months granted on the 7th January last to Mr. C. J. Muller, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in Patna, is cancelled from the 5th ultimo, the date on which he resumed charge of his office.

NOTIFICATION.

The 4th April, 1846.

At the recommendation of the Superintendent of Police, in the Lower Provinces, the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to authorize the removal of the Sooksagur Thannah in Nuddea, from its present site, to Chogda.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Goot. of Bengal.

No. 673.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 6th April, 1846.

Mr. Alexander Charles Macrae, M. D., to be Civil Assistant Surgeon of East Burdwan.

Mr. Browne Wood to be a Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, in Maunbhoom, in the South-Western Frontier Agency.

LEAVES OF ABSENCE.

The 25th March, 1846.

Mr. W. M. Dirom, Officiating Collector of) [গ্রবর্ণয়েক গেকেট। ১৮৪১। ২১ আপ্রিকণ]

পূর্বে বর্দ্ধানের প্রধান সদর আমীন প্রযুত মৌলঠা লুংফল্লদেন যশোহরের প্রধান সদর অমীন হউতেন।

যশোহরের প্রধান সদর আমীন এযুত মৌলবী ফলল রুলি পূর বর্দ্ধমানের প্রধান সদর আমীন হইবেন।ইচা- ' তে গত মাসের ২৫ ডারিখের যে ওকুমক্রমে তিনি যশো-হরের প্রধান সদর আমীনীপদে নিযুক্ত হন্ তাহা রহিভ ইইল্।

শ্রীযুত বাবু কিশোরীটাদ মিত্র ১৮৪৩ সালের ১৫ আ:-ইনানুসারে রাজশাথীতে ডেপুটা মাজিফ্টেট হওঁবেন।

নপ্তরাখালির সুধারামের মুনদেফ জীবু 5 খালে মছ-মাদ অসেন ১৭৯৭ সালের ১৩ আইন এবং ১৮০৭ সা-লের ৯ আইনের ২০ ধারানুসারে ঐ জিলাতে আসি-ফান্ট মাজিস্টেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

कृषी।

১৮৪५ माल ১ जाञ्चिन।

সদর আগলতের জজ প্রীযুত জে এফ এম রীড সাহের বর্তমান মানের ৮ তারি গঅবধি "বেন্টীগ্র" নামক বাফ্র্নিয় জাহাজের পঁডছনের তারি এপ্রধাশ্ত দ্বীয় কর্মোপলক্ষে ছুটা পাইয়াছেন।

বীর ছুগের এক্টিৎ কালেক্টর প্রিয়ুত সি উটনচাম সাহেব সমুদ্রে গমনের ছুটা পাইবার দরখাস্ক করণের পুর্বে চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটা পাইরাছেন।

রঙ্গপুরের নিবিল আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত উলি-য়ম পিট সাতের ষায় কর্মোপলক্ষে এক মাসের জুটা পা-ইয়াছেন।

ছিলটের প্রধান সদর আমীন প্রীযুত বাবু রাধালো-বিন্দু সোম ঐ স্থানে আপনার কর্মে যাওনের পুরে ছর মাদের ছুরী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে পাটনার ডেপুটা কলক্টর জীযুও নি জে মলর সাহেদকে গত জানু আরি মাসের ছুটা দেওবা যায় ত হার জবশিষ্ট কাল গত মাদের ৫ তারিগজাবধি রহিছ হইল। ঐ তারিখে তিনি আপনার কর্মের ভার পুনর্য্ন হণ করেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৪ আপ্রিল :

বাসলাপ্রভৃতি দেশের পোলাদের আগৃত সুপরিকে-থেনী সাহেবের প্রামশানুসারে বাসলা দেশের অধুত অনরবিল তেপুটা গ্রুর্নর্ সাহেব নদীয়ার সুগ্রাধন থানা এইক্ষণে যে স্থানে আছে তাহাগইতে উঠাইয়া চাঞ্চ দায় বসাইতে তুকুম করিয়াছেন।

বাঙ্গল। দেশের জীঘুত অমর্বিল ডেপুটা গংর্নর্ সাহেবের ভকুষক্রয়ে।

> এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেকেটারী।

> > ১৭১ নমুর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীমূত অনর বিল ডেপুটা গংরুনর্ সাহেবের ভকুষ। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৬ আপ্রিল।

শ্রমুণ্ড ডাক্তর আলেক্জাণ্ডর চার্লদ মাজে দাতের পূর্ব বস্ত্রমানের সিবিল আদিউটাট চিকিৎসক হইবেন।

্শ্রীনৃত ব্রৌন উড সাহেব ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনা-নুসারে দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলের এন্ডেণ্টীর মান্ত্র্য ফুনে ডেপুটী মাজিন্টেট চইবেন।

हों।

, ১৮৪५ मॉल २৫ मार्छ।

সারণের এক্টি৭ কালেক্টর ঈর্ভ ডবলিট এম ডিরম

Sarun, for two months, on private affairs, making over charge of his office to the Officiating Magistrate of that District.

The 4th April, 1846.

Mr. A. G. Macdonald, Magistrate of Rungpore, for one month, on private affairs, making over charge of his office to the Collector Mr. A. T. Dick.

The 7th April, 1846.

Baboo Issur Chunder Ghosaul, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, in Hooghly, for eight days, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 8th April, 1846.

Mr. James Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the 31st ultimo, in order to proceed on Circuit duty.

Mr. W. M. Dirom, Officiating Collector of Sarun, made over charge of his office to Mr. R. H. Russell on the 31st ultimo.

Mr. W. T. Taylor, Collector of Purneah, resumed charge of his office on the 30th ultimo.

Captain J. C. Hannyngton, Deputy Commissioner of Chota Nagpore, rejoined his appointment on the 30th ultimo.

Dr. Ralph Moore received temporary Medical charge of the Civil Station of Midnapore on the 2d instant.

Mr. W. St. George Williams received temporary Medical charge of the Civil Station of East Burdwan on the 2d instant.

Mr. S. Norway received temporary Medical charge of the Civil Station of Moorshedabad on the 3d instant.

Mr. J. C. Brown, Civil and Sessions Judge of Nuddea, returned from the Cape of Good Hope on board the Ship " Royal Albert," which vessel reached Kedgeree on the 1st instant.

Messrs. David Simson and Fendall Thompson, appointed by the Honourable the Court of Directors, Members of the Civil Service on the Bengal Ustablishment, reported their arrival in the Steamer "Precursor," which vessel reached Kedgeree on the 5th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Gort. of Bengal.

No. 689.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

LEAVES OF ABSENCE.

The 8th April, 1846.

Mr. J. Grant, Civil and Session Judge of Dinagepore, for one month, on private affairs, making over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen.

The 11th April, 1846.

The unexpired portion of the leave of absence

সালের আপনার কাছারীর কর্মের ভার ঐ জিলার এছটিও মাজিস্ট্রেট সাহেবের প্রতি অর্পণ করিরা ধীর কর্মোপলকে দুই মাসের ভটা পাইয়াছেন।

১৮৪১ माल ८ जालिल।

রলপুরের মাঞ্চিষ্টেট ইংযুত এ জি মাকডনাল্ড সাংহ্ব আপনার সিরিশ্ভার ভার কালেক্টর শ্রীযুত এ টি ডিক সাংহ্বের প্রতি অর্পণ করিয়। খীয় কল্মোপলক্ষে এক মানের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৭ আপ্রিল।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইমানুদ'রে ছগলীর ডেপুন মাজিট্টেট শ্রীযুত বাবু ঈশরচন্দ্র ঘোষাল মীয় কর্মোপ-লক্ষে আট দিনের ছুটা পাইরাছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ৮ আপ্রিল।

দিনাজপুরের সিবিল ৪ দেশন জ্ঞ প্রীযুত জেম্দ গ্রানী সাহের দায়েরসায়েরী কর্মে গ্রমনার্থ গভ মাদের ৩১ ভারিতে আপেনার সিরিশ্ছার চলিভ কর্মের ভার প্রধান সদ্দ্র আমিনের প্রভি অর্পন করেন।

সারণের এক্টিং কালেক্টর ঐবৃত ডগলেউ এম ডিরম সাহের গত মাধের ৩১ ত'রিখে আপেনার সিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার ঐবৃত আরে এত রসল সাহেরের প্রতি অর্পণ করেন।

পূর্ণিথার কালেক্টর শীযুত ডবলিউ টি টেলর সাহেব গত যাসের ৩০ তারিখে আপনার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

ছোট নাগপুরের ডেপুটী ক্ষিদ্যনর শ্রীযুত কাপান জে সি হানিৎটন সাহেব গত মাদের ৩০ তারিখে আপেন ক্ষাস্থানে পুনর্গমন করেন্।

প্রিযুত ডাক্টর রাল্ফ মোর সাহের বর্তমান মাসের ২ তারিখে মেদিনীপুরের সদর স্থানে চিকিৎসকতা কর্মের ভার কিঞিৎ কালের নিমিত্তে গ্রহণ করেন।

শ্রীপুত তবলিউ দেও জ্বর্জ উলির মৃদ সাহেব বর্ত্তমান মাদের ২ তারিবে পূবর বর্ত্তমানের সদর স্থানে চিকিৎসক্তা কর্মের ভার কিথিং কালের নিমিয়ে গ্রহণ করেন।

প্রীযুক্ত এদ নরওএ সাংহর বর্তমান মাদের ও ভারিতের মুরশিদাবাদের দদর স্থানে চিকিৎসকতা কর্মের ভার কৈথিৎ কালের নিহিত্তে গ্রহণ করেন।

নদীয়ার সিবিল ও দেশন জগ্গ জীযুত জে সি ব্রৌন সা-তেব "রএল আলবট"ন মক ভাছাডে কেপছউতে ফিরিয়া আগ্রিনন। ঐ কাছাড বর্তমান মাসের ২ ভারিখে আজু-রী.ত পতছে।

শ্রাযুত ডেবিড সিমসন সাকেব ও শ্রিযুত কেণ্ডল তামসন সাহে ব প্রায়ুত অনর বিল কোট অফ টেড্রেকটর্স সাকে-বেরদের ছারা বাজলা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিবিশ্টার নিযুক্ত হটয় " প্রিকর্সর " নামক ছাচাছ ছারা প্রছিয়া-ছেন এমত রিপোট করেন। ঐ ভাহাল বর্তমান খাদের ৫ ভারিকে খাজ্বীতে প্রত্থে।

বাঞ্লা দেশের জীযুঙ অনর বিজ ডেপুটা গবরনর্ সাহেরের তকুমজমে। এফ ছে হালিডে।

वाक्रमा (मरण्य अवनंदमरत्वेत (मरक्रकेशिती।

৬৮৯ নমূর।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনর্বিল ডেপুটা গ্রন্নর্ সাহেথের গুড়ুয়।

ছটা।

১৮৪৬ मार्न ৮ আপ্রিল।

দিনামপুরের সিবিল ও দেশন ঋষ শীষুত রে গ্রান্ট সাহেব আপনার সিরিশ্ভার চলিত কন্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করিয়। স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মানের ছটী পাইয়াছেন।

ৈ ১৮৪५ মাল ১১ আপ্রিল।

রঙ্গপুরের কালেক্টর জীযুত এ টি ডিক সাহেবকে গত

[Government Gazette, 21st April, 1846.]

to Mr. A. T. Dick, Collector of Rungpore, is cancelled from the 1st instant, the date on which he resumed charge of his office.

NOTIFICATIONS.

The 8th April, 1846.

Thannah Senpaharee is included in the Boodbood Sub-division, and the entire Criminal Jurisdiction of that Thannah is transferred from Beerbhoom to Bancsorah.

The 11th April, 1846.

Mr. H. R. Alexander, Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, made over charge of his office to Mr. W. H. Elliott on the 26th

Mr. J. Grant, Civil and Session Judge of Dinagepore, resumed charge of his office on the 6th

Mr. G. C. Cheap, Civil and Session Judge of Rajshahye, resumed charge of his office on the 6th

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Sery, to the Govt. of Bengal.

No. 713.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 11th April, 1846.

Assistant Surgeon J. McClelland to officiate as Superintendent of the Honourable Company's Botanje Garden at Calcutta, until further orders.

The 15th April, 1846.

Mr. H. R. Alexander to be Superintendent of the Sulkea Salt Golahs, from the 6th ultimo.

Mr. W. H. Elliott to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, from the 6th ultimo.

LEAVE OF ABSENCE.

The 15th April, 1846.

The leave of absence for one month, granted on the 1st instant, to Mr. Wm. Pitt, Civil Assistant Surgeon of Rungpore, is cancelled at his request.

The leave of absence for fifteen days, granted on the 18th February last, to Mr. Henry Ricketts, Commissioner of Revenue of the 16th, or Chittagong Division, is granted under Section XI. of the Rules, instead of on Medical Certificate.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

LIST OF DONATIONS TO THE JESSORE GOVERNMENT SCHOOL.

100 0 0 Baboo Ramruttun Roy,

Kanee Kattaunee, Annual Donation)

300 O for 1846, ... Baboo Kalipersaud Roy, on receiving

400 0 the Sunnud granting him the title

E. BENTALL, Secy. L. C. E.

Jessore Govt. School, 7th April, 1846.

- [श्वर्यक्रे (श्वरे । ३४८७ । २५ व्याधिन ।]

for one month, granted on the 25th February last, | ফেক্জারি মাসের ২৫ ভারিখে যে এক মাসের ছটী বেওরা যার ভাহার আংগশিকী কাল বঠমান মাসের ১ ভারিথঅবধি রুচিত হটল। ঐ ভারিখে তিনি আপন, কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

১৮৪৬ সাল ৮ আপ্রিল।

থানা দেনপাহাড়ি বুদ্ধুদে ভুক্ত হইয়াছে এবং ঐ থানার সমস্ত ফৌজদারী এলাকা বার্ভুমছইতে উঠাইয়া বাঁকুড়ার শামিল করা গেল।

১৮৪৬ সাল ১১ আপ্রিল।

চল্পারণের জাইট মাজিস্টেট ও ডেপুটা কালেকটর শ্রীয়ত এচ আরু আলেকজাওর সাহেব গত মাসের ২৬ তারিখে আপনার কর্মের ভার ইায়ত ডবলেউ এচ এলিরট সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

দিনাজপুরের সিবিল ও সেশন জ্ঞা 🕮 যুত্ত জে গ্রাট দাবের বর্তমান মাদের ৬ তারিখে আপনার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাজশাচীর সিবিল ও সেশন জল্প শীঘত জি সি টপ সাফের বর্তমান মাসের ৬ ভারিখে আপেনার কর্মের ভার পুনগ্রহণ করেন।

বাঞ্চল দেশের আনুত অনর্বিল ডেপুটা গ্ররনরর সা কেবের তক্ষক্ষে।

এফ জে হালিডে।

र अना मिल्ना भरन पर्वे एए जिल्ली हो।

१७० नम्ब

दाक्रला प्रत्मत श्रीयुड व्यनतृतिल एउनुग्री €। दत्नतृ সাহেবের গুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ১১ আপ্রিল।

আদিন্টান্ট চিকিৎদক জীয়ত ঞে মাক্লেলাণ্ড দাকের অন্য ভক্ষ না হওয়াপ্যান্ত কলিকাতার কোম্পানির বাগানে मुनांत्र व्हेट उकी कभा निकार कतिराम।

১৮৪५ माल ১৫ आश्रिल।

শ্রীসূত এচ আর আলেকজাওর সাহের গত মাসের ৬ ভারিঅঅবধি শালিকার নিমক গোলার সুপরিটেডেট

শীবৃত ডবলিউ এ5 এলিয়ট সাহেব গত মাসের ৬ হা-त्रिअध्यविध कन्मात्रवत् आहेते माजिएके उ एउन्हो কালেকটর হউতেন।

। विख

১৮৪৬ দাল ১৫ আপ্রিল।

শিবিল আদিফীন্ট চিকিৎদক শ্রীয়ন্ত दक्षधद्व উলিন্ন পিট সাহেবকে বর্তমান মাসের ১ ভারিখে নৈ এক মাদের ছুটী দেওয়া সার তাহা তাঁহার প্রার্থনায় व्हिड इडेशाट्ड ।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার রাজস্বের কমি-দ্যানর প্রীয়ত হেনরি রিকেট্র দাহেংকে গত ফেকুআরি মাসের ১৮ ভারিতে যে ১৫ দিনের ছটা দেওয়া যার ভাহ। চিকিৎসকের সর্টিফিক্টক্রমে না হইয়া বিধির এগার धातानुमादत हहेल।

वाक्रला फ्रांच्य अयु ड एड श्रुणे शवद्वत् मारहरवत् এফ জে হালিডে। ভকুমক্রমে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরী।

যশোহরের গবর্ণমেন্টের পাঠশালার নিমিতে যেং টাকা দান হয় ভাহার তালিকা।

বাবুরামরতন রায় ... রাণী কাত্যায়নীর ১৮৪৬ সালের বার্ষিক দান 0001 আীষ্ড বাবু কালীপ্রদাদ রায় রায় পদবী পাটবার

मनम প्राभुष्ति मगरम

है दिलील। स्मद्धनेती।

यरमाहरत्त्र भवर्गान्य । १ चांश्रिन ১৮৪५ ।

(

२३७

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

शवर्रप्रत्यर्षेत्र क्र्न्डिकाद्

LAND ADVERTISEMENTS.

म् प्रतियद्द में चित्रत

केटमुक् द्रमामः काष्ट्रादि कारमक्टेदि स्ममः म्डाधम् त

रामारकी रखत् रक मी সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারার মমানুসারে ইত্তেহার দেওয়া ঘাইতেছে যে জেলা ভাগলপুরের অধীন নীতের লিখিত মহালসকল সর্কারে রাকী মালগুজারি ভলবে সন হালের ডাং ২৮ মার্ডে দাখিল C. D. Russell, Collector. 3 लाम रहेरदे राठी तः किष्डि क्रिड्डार्ड हार्य रम यार्ट मन ३४८७ **25 U2** 0 7 il 6 माल शास्त्रमा HA SE × 1500 の かい : : : इ्रालिक्ट्र मार ... बाब्राबाध छात्रार्थ ाः अविद्यात्र्यात्रं माम (यो १ दायान अध्यद्य भाः काक ইওয়া উচিত আছে সম ১৮৪৬ সালের ড' ২ ২৭ আপ্রিল নোম্বারে এই কালেকটার্ডে ন'লাম হৃষ্ট্রেক। : চণ্ডীপুর ওগঘর্ষ পথ এ इक्टिलंद नाथ রে**জ**উরের লিখিড महोरलंद मर ६०२ मे 8 ইত্তমবারি জমা ধার্ম নাত্রনা हैं कि डा९ २ चार्थिन नन ३৮६५ माल । त्यनी शरु 2219 4. Cale भ्रहान 4

স্বাদ দেওছা ঘাইডেছে যে স্ন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারার মহনুমা পাবনার নীচের লিখিত মহালের নন ১১৫২ সালের ভিন্তী ঘালপ্র হাকী মালপ্তভারির নিমিন্ত এব্য আন্যা ৰে দাওয়। চলিড আইনকমে বাকী ঘালউজারির নাায় আদায় করণের হুকুম আছে তদনুদারে দন ১৮৪১ দালের ২৪ আপ্রিল মোডাবেক দন ১১৫৩ দালের ১৩ বৈশাখ অক্লবার আন কালেক্টরিডে নীলামে ধর। मस्ता द्रधा मम् क्ष्या दाकींद्र मन्ध्रा मान মহালের সিখিত মালিকের নাম একালামা কাছারি ডিপ্টা কালেকটার মহকুমা পাবন।। ষাইবেক মিভাগুই বিক্লয় হইবেক ইতি সম ১৮৪১ সাল তারিশ্ব আধ্রিল মোহাবেক সম ১২৫২ সাল তার্ন্তি ২০ টৈত। মহালের নাম क्रमाव टोकित महारमद भश्टलब्रहानी ब्यिनीत् नमृत्

ठड़ (शांलाभ मशड़ भड़श- हांशे मुर्घामि (मरा। हांधी ख्रममदी ७१२ h/४ त्वटक्षकीत्व नश्व अध्यादि कम ८६३ मा

त्मर्गः घटक्रमान्द्रांष्ट्रं द्राप्त्रं शिद्रिमान:-

मार् वन दाह रैड्ड्टव्यानाहायन दाप्त

বাহণ বাত্ত ঈশাননাবায়ণ বাত্ত ঈশ্ব-

R. ABERCROMME, Qffy. Depy. Collector. रन्तर खुरु हो है।

अहे रहाल यालिकान महत्त्व मन ১২৪৩ দালহইতে দন ১২৬২ দাল अधाक २० दिना द६मज् निद्धाय ইক্ত হ্যক্তিদিনোর সহিত্ত ইন্ধার:

७॰ योघ सन ১२৫२

2 ~

[Government Gazotte, 21st April, 1846,]

)

į.

)

•	নীচের্"লিখিত জালুদাদ এই কালেক্টরীর কাছারীতে দন ১৮৪১ দালের ২৯ অাপ্রিল মোতাবিকে দন ১০৫৩ দালের ১৮১৮৪৬ দাল ডারিখ ৯ আপ্রিল। ১৮৪৬ দাল ডারিখ ৯ আপ্রিল।	भाष्टता कथः।	জ্ ত কালেক্ট্রীর পুৰ্ককার খাঁভাঞা কাশীনাথ বদ্দোপাধ্যারের হছরুপাভি দেনা মোট ২৭৩৩ ৯৮। টাকা আনার জন্য ত্রসা ভামিমনারানের জারনাদ দেনার ভ্রুরি ও হারহারি হট্রা ৯১১০৬৬ টাকা আদার জন্য ভামিনদার রাধামোহন চৌধুরীর ওয়ারিন কাশীনাথ, ও দেবনাথা,ও উমানাথাও পার্বভীনাথ ও শ্যামনাথ চৌধুরীর এই জারদাদের রক্ষাণি আনা	উপট্রেক্ত মত হার্হারিছিল জামিনদার বাহীকজ রামের পুষারিদ ব্রদাকজু রামের্এছাদেদেরে রকম ৮০ আনা লাইকেন হছল।	উপরেশক মত হার্হারি হছল ৪৫৫% ৩ টাক্ আনগ্রহনা ছারিননার বিখন'থ ব্যুব্ ওল'নিস বৈ কুঞাও ওবর্ন'ড'ছ ওবীর্চনা বিদুব এই জগুনানের র্কন্ত আনালাইবিদী হটনা।
•-	ার কাছারীতে দন ১৮৪১ :	যে টাকার নিমিভ নীল:ম হইবেক	5 ? ? ? ?	N6 1556	83.8
उदी जिली घटनाहर	াদ এই কালেক্ট্র ১ আপ্রিল।	P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P	<u>o</u>	- C & C & C & C & C & C & C & C & C & C	
এতেলান্য কাছার কালেন্ট্র জিল ঘশোহর	া হাইডেছে যে নীচের্"লিখিড জারদাদ এই কা হেক ইডি। মন ১৮৪৬ দাল ডারিখ ১ আপ্রিল।	মহ'লের লিখি:ত মালিক	थ्राक्साथ टो॰ूदो ଓ कामीन थ ठो॰ूदी ड५	त्नकः ट्रक क्षेत्र	दनक्षांत्र दम् ६ दिशन'थ दम्
,	ৰি ছাই। সমান দেও! বেক এবং বিক্ৰয় ঘ ^{টু}	মহালের নাম	পর্ননে ভের্চি	क्षेत्रहाक त्रमोत्तकूत	उद्क भारित
	১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধার্মিডে ইহ' রুমিয়মিত সময়ে বিনা ওজরে নীলামে ধ্রাঘাই	মহালের শেণী ভিলায় ভৌভিতে মহা লের নহর	বাকী মালওজাবি বিজয় মহাল ১৫ পর্ণণে ভের্চি প্রাণ্ডার নিম্ত্র বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান	∕e; 	ैं। (? , ं
. [5	ক্ষা ক ক্ষা ক ক্ষা ক ক্ষা ক ক্ষা ক ক্ষা ক	। জুল জুল জুল জুল জুল জুল জুল জুল জুল জুল	- স ২১ আপ্রিল।]	Pol	/tag

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of RODERICK MACKENZIE, late of Calcutta, in the Province of Bengal, Auctioneer and Merchant, heretofore carrying on trade and business in Calcutta aforesaid, together with one John Armstrong Carrie, under the copartnership, style and firm of J. A. Currie and Company, at present residing within the French Settlement of Chandernagore, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order made in this Court, in this matter on and bearing date the minth day of April instant, the Schedule of the said Insolvent filed on the twelfth day of March last, has been amended by inserting therein the names of Joychund Paul Chowdry, and Mary Mackenzie, and Alexander Mackenzie, as Crediters of the said Lasolvent.

Baillie, Molloy and Mackintosu,

Insolvent's Attornics.

Calcutta, 11th April, 1846.

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিনের পরি-ভাণার্থ আদালত।

যে এ করি কোম্পানির নামে জন আর্মট্রং করি সাহেবের সঙ্গে বাঙ্গলা দেশের কলিকাডা নগরে বাণীজ্য কারি ও স্যবসায়ি পূর্বে কলিকাডা নির্বাদ নীলাম ওয়ালা ও সওদাগর এক্ষণে সোত্তহীন হইনা চন্দননগর নামক ফান্সীয়েরদের অধিকার নিবাদি

রজ্কি মাকেঞ্জি সাহেবের

বিষয়ে ইহার দারা সমান নেওয়া যাইডেছে যে উজ্ যোত্তীন যে তফ্সীল গত মার্চ মানের ১২ ভারিখো নাথিল করে ভাষা বর্তমান আপ্রেল মানের ৯ ভারিখোর এই আদালতের জকুম কমে খুধরাণ নিবাছে অর্থাৎ উদ্দ যোত্তথীনের এই> মহাজনেরদের নাম ভাষাতে লেখা দি-যাতে জন্তান পাল সৌর্রী ও মেরি মাকেন্দ্রি ও আলেক-ভারব মাকেন্দ্রি।

> বেলি ও মলয় ও মাকিউদ। গোত্রহানের উকীল।

কলিশভা ১৮৪৬। ১৪ আপ্রিল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

भाषायम बाक्कित्रपत इंगालकात।

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz.:

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dace Begant, situate lying and being in Pergunnah Suntore, in the district of Jessere and province of Bengal.

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate, lying and being in Pergunnah Santore aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Putteoneah from Nilcomul Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees forty-four thousand, three hundred and sixty-four, eleven annas, four gundahs and two cowries.

[Government Gazette, 21st April, 1846.]

নাচের লিখিত কএক শণ্ড জুমি কতক দিন পরে কবি-কাতার এক্লচেঞ্চ নীলামঘরে নালাম হইকে। যে জন ফ্রাপেঞা অধিক ভাতিবেক ভাতাকে বিজয় করা যাই-

বিশেষতঃ বাজলা দেশের যশোহর জিলার দাঁতোর প্রথমার শামিল ও তল্পথাস্থিত ডিফী বাগাৎ নামেতে আচ যে এক তালুক ও হমীনারী দুই দ্যান অংশে বিভক্ত বর তাহার আবেভক্ত অস্ক্রে অস্থা।

এবং উক্ বান্ধলা দেশের উক্ মাশোচর ধিলার উক্ সাঁতোর প্রগনার শামিল ও ত্থাধ্যস্থিত উক্ ডিগ্রী বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া জগাদার্রা জিলা নদীযার রাণাঘাটের জ্যাদার নীলকমল পালটে ধু-রীর পত্তনিয়া তালুক তাহার সমৃদর দুই সমান অংশে বিভক্ত হট্যা ভাহার অবিভক্ত অর্থেক অংশ নীলাম হট-বেক। এ ভালুকের পাট্যা জ্যুচন্দ্র পাল চৌধুরীর নিমিধে সনাঙ্গ কুণ্ডুর নামে দেওরা যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা যশোহরের শামিল ও তথ্যসাস্থিত লাট প্রগনা দাঁতিয়া ও গুদেনপুর ও বাগ-মারা ও মাগুরা পোলা ও মুড়াগালা নামেতে খ্যাত যে এক তালুক কিয়া জমীদারী চারে সমান ভাগে বিভক্ত হয় তাহার অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক। উক্ত তা-লুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদর জমা নিকক। ৪৪১১৪॥১৪॥ And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Tallock or Zemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassah, situate, lying in 1 being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five annual, five gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Tabok or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and sixteen, one anna and eleven gundahs.

And also all that one full undivided moicty or equal baif part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and it all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Spotanooty, in or near Calcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottabs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Dutt; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Gocool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. Denman and Abbout, Solicitors for the Mortgagees, to whom intending purchasers are referred for information.

এবং উক্ত যশোচর জিলার তরফ দিছিলাসা নামে গ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী সমান চারি অংশে বিভক্ত হর ভাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত চতুথাংশ নীলাম হউবেক ঐ ভালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদর জমা সিক্কা ২১৮৯ 1/৫॥

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোহর ভিলার শামিল ও ভ্যাধান্তি মৌজা বিষ্ণুপুর নামে লে তক হালুক কিয়া ভ্যাধারী কখান চারি অংশে বিভক্তর ভাহার অবৈভক্ত চতুথাংশ নীলাম হইবেক। এজমান বারার সালিবানা সদর জমা নিক্তা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাতা নগরে কি তালার নিকটে সূত্র নুটির শামিল ও তথাধ্যস্থিত যে এক পণ্ড ও বন্দ ভূমি । নুই সমান ভানে বিভক্ত কইয়াছে তালার সম্পূর্ণ অবিভক্ত আর্ফ্রিক কংশা নীলাম কইবেক । তালার পরিমাণ কমানেশা ॥১॥ এগার কাটা আটি ছটাক তালা এইফ্রপে চতুর নিমানেক বিশেষতঃ তালার উত্তর দিখে মৃত কাশানাথ দক্ষের এক গণ্ড ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত জ্বরাম যোগের এক গণ্ড ভূমি পুরুর দিগে মৃত জ্বরাম যোগের এক গণ্ড ভূমি পুরুর দিগে মৃত জারুল ক্রের এক গণ্ড ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত জ্বরাম যোগের এক গণ্ড ভূমি পুরুর বিশেষ মৃত্র গোকুল ক্রের এক গণ্ড ভূমি পুরুর বিশ্বানার রাস্যা।

উজ্ সকল জুলিসক্ষানি দলীলদন্তাবেজ বন্ধসর্ত্ত নিরারদের উদাল উন্তুত ছেনমান ও আবেট সাতেবের মত্ত্রখানার আছে জয় কর্নের ইচ্ছুক মহাজনেরা ভাহার-দের স্থানে নবল সমাদ পাইতে পারেন।

রিসাবর আফিস। ভ্রমিদারিদিগর উভারা।

সকলকে আন্ত করা সাইতেছে লে আসামি ২৫ আন্তিল শনিবার বেলা দুই প্রহার এক ঘটার সময় সুপ্রিম কোটোর বিনীবর জিলুত রাবট ওড়েটাড়া সাতের উটায়ের আফিনে ও রাপামোত্তন বন্দ্যোপাধ্যারের উটেটের দরুণ নীচের লিপিত জমিলারিদিগরের ইজারার ডাক লইকেন খাঁহারা ইজারা লওনেচ্ছুক হরেন দী সময়ে উক্ত আফিনে উপস্থিত হইবেন।

জিলা হশোহরের অভঃপাতি প্রগনা মাঃমুদশাহিত রক্ষ তিন আনা চারি গণ্ড মার অলর বৃতি।

- এ প্রথমা মাঃম্নশাহির রক্ষ ৬র আনা আট গণা।
- ঐ ডিলা মণোহর মতালক ভাল্ক কামার কুও।
- ते दिला भाषालय शालुक मनका वाक्षता।
- ঐ জিলা মতালক ওালুক বাদা মালজি।
- ঐ জিলা মঙালক তর্ফ ফৈজ্লাপুর।

অপর বৃদ্ধার রিনাবর আফিলে ভঁলে করিলে জানিতে পারিবেন ইতি।

রিলিবশ আফিস কেটে হৌদ।

তারিখ ১৬ মার্চ ১৮৪৬ দাল।

[গ্রর্গমেন্ট গ্রেডেট। ১৮৪৬। ২১ আপ্রিল।]

প্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে প্রীযুত জান কাসমন দাহেবকর্ত্ত মুদ্ভিত ছউল।



গবনফোন্ট গেভেন্ট

গ্রবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, APRIL 23, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ দলে ২৮ আপুল।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 11.

The Commissioner of Bhaugalpore having attracted the attention of the Sudder Board of Revenue to some irregular practices of the Zemindars of his Division in connection with the provisions of Sections 2 and 3, Regulation VII, of 1799, and Section 13, Regulation V. of 1812, have directed me to forward to you herewith a copy of that officer's communication (No. 518 of the 17th ultime.) upon the subject, and of their reply thereto of this date, in order that the practices therein alluded to, if existing in your Division, may be put a stop to.

(Signed) G. PLOWDEN,
Officiating Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 3rd April, 1846.

No. 518.

From the Commissioner of the 12th or Bhaupulpore Dicision to the Secretary to the Sudder Board of Revenue, Fort William, dated Bhaugulpore, 17th March, 1846.

1st. I have the honour to report for the information and orders of the Sudder Board of Revenue that it appears to be generally the practice in this Division for Zemindars and other laudholders to delegate to the Commissioner appointed under Act I. of 1839, the duties and powers which pertain to themselves under Sections 2 and 3, Regulation VII. of 1799, and Section 13, Regulation V. of 1812, that is instead of serving defaulting tenants with the written demand prescribed by the last mentioned Regulation, and afterwards distraining the defaulting

সদর বোর্ড রেবিনিউর নরকুলের অর্<u>ডর।</u>

১১ नमूत्र।

আমুক এলাকার রাজদের আহিছে কমিনানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর আদু 5 এক্টিং লেজেটারী সাকেবের প্র।

ভাগত পুরের কমিস্যানর সাহেন সদর নোর্ড রেদিনিটর সাহেবলগতে জানাইরাছেন যে ১৭৯৯ সালের ৭ আইনের ২ । ১ বারা এবং ১৮১১ সালের ৫ আইনের ১০ বারার বিধির সম্পর্কে উভার এলাকার মধ্যে কমীলারেরদের নানা দেখাইনী কম হইছেছে অহএব স্বাস্থাপ হোমার এলাকার মধ্যে সেইরুগ হাবছার হইছেছে ভবে ভাছা অগৌলে নিধারণ হর এছন্থে এ কমিস্যানর সাহেবের গভ মানের ১৭ ভারিখের ৫১৮ নারী পতেরা এবং অস্যাকার ভারিখের বোর্ডের সাহেবেরদের ভারিখের বোর্ডের সাহেবেরদের ভারত্রের ক্রন্ত ভোষার নিকটে পায়াইছেছি।

बि क्षीप्रत।

এক্টিৎ সেক্রেটারী।

সদর সোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৩ আপ্রিল।

৫১৮ নর্র।

কলিকাভান্ত সদর বোর্ট রেবিনিউর সেজেটারী সাহেবের প্রতি ১৮৪৬ সালের ১৭ মার্চ তারিখে ভাগলপুর্হইডে ১২ সংগ্যক অর্থাৎ ভাগলপুর এলাকার জ্রীনুত ক্সি-দ্যানর সাহেব যে পত্র লিখিলেন ভাগা।

১ দকা। সদর বার্ড রেবিনিউর বিজ্ঞাপন ও তকুম পাইবার নিমিয়ে জ্ঞাপন করিছেছি যে ১৭৯১ সালের ৭ আইনের ২ । ৩ ধারা এবং ১৮১২ সালের ৫ আইনের ১৩ ধারানুসারে জ্ঞাদার ও অন্যান্য ভূমাধিকারিরদের নিজে যে ক্ষমভা ও ফার্য্য আছে তাহার ভার এই এলাকার ক্ষমদার ও ভূমাধিকারিরা ১৮৩৯ সালের ১ আইনের অনুবারি নিযুক্ত কমিয়ানর অর্থাং আমীনের প্রতি দিতে-ভেন অর্থাৎ পূর্বোক্ত আইনে যে লিখিত দক্তাবেল নিদিফ আছে তাহা বাকীদার রাইয়তের প্রতি জারী না করিয়া এবং তৎপরে আপনারদের গোমাশ্রের ছারা ঐ বাকী-দার রাইরতের সম্পত্তি ক্রোহ না করিয়া তাঁহারা ১৮৩৯

[Government Gazette, 28th April, 1816.]

tenant's property through their own Agents, they make formal application on Eight Anna Stampt paper to the Commissioner appointed under Act I. of 1839, who thereupon deputes a peon on two Annas a day to serve the demand and make the attachment, and when this is done another peon on two Annas a day is appointed to give notice of the sale. In some instances the application is presented through a Mokhtar, whose power of attorney is also written on an Eight Anna Stamp.

2d. It appears to me that by this practice the tenants are burdened with an unnecessary and illegal charge; the aggregate of which in not a few instances may exceed the amount of the arrear, and thereby put it out of the defaulter's power to discharge the demand or furnish adequate security to contest its justness.

3rd. I therefore solicit the instruction of the Board regarding the prohibition of all such unauthorized charges in future.

(Signed) G. F. Brown, Commissioner of Revenue.

No. 55.

From the Offig. Secretary to the Sudder Board of Revenue to the Commissioner of Rev. nue for the Division of Bhauguloore.

Having placed your letter, No. 518 of the 17th ultime, before the Sudder Board of Revenue, I am directed to communicate, in reply, that the practices pointed out therein being clearly illegal, and open to the objection you notice, must at once be prohibited; and you are accordingly requested to take the necessary measures for putting a stop to them in your Division, which you might have done without referring to the Board.

(Signed) G. Plown x, Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 3rd April, 1846.

and his to holder to be a common and and the same of t

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAMEUT.

No. 8.

To the Several Civil Judges in the Lower Prorinces.

I am directed by the Court to transmit to you a copy of a reply in Persian, sent from the office of the Secretary to the Government of Bengal, to an Urzee of Maharajah Juggut Indur Bunwary Lall Bahadur, of Moorshedahad, and to request that effect be given to the orders of the Honourable the Deputy Governor, as regards the style of address to be adopted to eards that individual, as indicated in the abovens atomed reply.

W. Kirkeatrick, Deputy Register. Fort William, 27th March, 1846.

[নবর্ণমেন্ট নেবেট। ১৮৪৬। ২৮ আপ্রিল।]

দালের > আইনের অনুমারে নিযুক্ত আমীনের নিকটে আট আনা মুলোর ইফাম্প কাগন্তে এক দরগান্ত দেন্। তাহাতে ঐ আমান ঐ দস্তাবেজ জারী করণার্থ এবং ঐ সম্পত্তি ক্রোক করণার্থ দুই আনা করিরা রোজের এক পেয়াদা পাঠান এবং ভাচা হউলে নালামের সহাদ দেওনার্থ দুই আনা রোজের আরু পেয়াদা নিযুক্ত হর। কোন গতিকে ঐ দর্গান্ত এক মোপ্তারের হারা দরপেশ হর এবং ভাহার মোপ্তারনামা আট আনা মুলোর ইফাম্পে লেকা যায়।

২ দফা। আমার পোব হয় যে এই বাবহারের নার।
রাইয়তেরদের অনাবশান ও বেআইনী পর্চা পাড়তেছো। কোন> গতিকে ঐ সমুদ্য থর্চ। বাকী টাকার
অধিকও চইতে পারে ভাচাতে এ বাকীদার দাওয়া পরিশোধ করিতে অগবা দাওয়ার অম্থার্থতার বিষয়ে
নালিশ কর্ণার্থ উপযুক্ত জামিন দিতে অক্ষয় হয়।

৩ দফা। অতএব উত্তর কাজে এই প্রকার সকল বিনা অনুষ্ঠির ধারত নিধারণের বিষয়ে বোডের সাহেবেরদের জক্ম প্রাথিনা করিডেছি।

> জি এফ ব্রৌণ। রাজম্বের ক্যিসান্র।

८८ समृत्।

ভাগলপুর এলাকার রাজবের জীযুত ফলিসানর সাংক্রের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর জীযুত এক্টিং সেজেটারী সাংক্রের প্রাঃ

ভোমার গঠ মাসের ১৭ ভারিকের ৫১৮ নম্বরী পজ্জদর বোর্ড রেনিনিউর সাজেবের্মিগকে জাপন করি-রাছি এবং ওঁলোরনের জকুমানুসারে এই উত্তর দিতেছি যে ঐ পত্রের রাই। সে ব্যবহার জাপন করিয়াছ ভাষা কাইছাছ ভাষা এবং ভূমি ওিছমরে যে সকল আপত্তি জানাইয়াছ ভাষা ভাষাতে পাটে বটে অভএব ভাষা একেবারে নিবারণ করিছে ইইবেক এবং ভোমার এলাকার মথ্য ভাষা রহিত কর্ণার্থ যে উদ্যোগের আবশাক ভাষা করিছে ভোমার প্রতি এইজনে আবেশ হইভেছে। ফলভঃ বোর্ডর সাজেবের্দের নিকটে এই বিষয় অপনি না করিয়াও ভাষা নিবারণ করিছে ভোমার ক্ষমতা ছিল। জি হৌভন। একটিং সেজেটারা।

্যনর শেষ্ঠ রেবিনিউ। ফোট উলিয়ন। ১৮৪৬) ও আপ্রিল।

Joun C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্জন।

৮ নমুর।

বারলাপ্রভৃতি দেশের গ্রীয়ুত নানা দেওয়ানীর কাঠ্যকারক ধরাবরেয়ু।

মুর্শিদাবাদের মহারাছা ছগতীন্দ্র বনওবারী লাপ বাহাদুরের আরঞ্জীতে বাজলা দেশের গবর্গমেন্টের দেক্রেটারির দক্ষরহুইতে পারমী ভাষার যে উন্তর পোঠান গিয়াছিল ভাষা সদর আদােলতের তকুমক্রমে ছোমার নিকটে পাঠাইরা আদেশ করিতেছি যে ঐ মহারাজার শির্নামার বিমরে শ্রুত ডেপুটা গবর্নর সাহেবের শে তকুম উন্দ পত্রে লেখা আছে ভাষা প্রতি পান্য কর্ণার্থ যথোচিত ওকুম দেহরা যায়।

ডবর্ণিউ কর্মপাত্রিক। তেপুটা রেজিফীর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৭ মার্চ।

Joun C. Manshman, Bengalce Translator.

نقل خط بمام مهاراجه بنواري لعل إشهامه ميكردد مشفق من نقل مكانبه الفت بهادر مورخه هجدهم ماه فبروري سنه طراز هذا بذريعه چتهي انگريني موافق ضابطة تديمه به كمه صدر بورد ربنو ابلاغ داشته خواهد شد تاحكام اضلاع وابمصار معاراجه صاحب مشفق بسيار مهربان القاب سكرتوي در مواسلات وسكانبات بان مكانبه الفت طراز مهربان ملحوظ و مرعى خواهند داشت مع خريطه بمام نامي واسم سامي بنلكان واستدعاك ير وانة راهداري كه ساخته اند عالي متعالي جماب مستطاب معلى القاب درينولا اصلاً ضرورت أن ندارد زيراجه دبچوثی گورنز بگل دام اقباله متضمن درفلمي وسرُّنمر ابل پايدار مع اسباب و بهطالب چند شانه کشکیسوي وصول نردیده / روازمات و حشم وخدم مماراحکي بدستو ر باعث الْكشاف مطالب مندرجه وسبب شادي فلديم بهرجا كه خواهند احدي ومسفسي وبشاط سب الدان كشت بدستور قديم مانع و هزام أن نفواهد خد است به بيشناه معلمت دناه بالمكان مستشم اليهم كه ابن الفت برست را دوام مشتاق ادرال مستعل كرديل چانچه سياسي أن الجيكه ال حروب هاي خود داسمه بنوميم مكاريد الدي طرزارشاد نواب صاحب سبدوح مستنبط لمباز الحلاع مي نموده باشند وباده جه بد

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 3.

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces.

The Court are pleased to prescribe the following additions to the rules for the preparation of Criminal Statements :-

Supplementary rules for the preparation of the Magistrate's Statements.

Paragraph 136. Whenever any addividual to append a note in the Margin distinguishing him from others exhibited in the same part and Statement.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 10th February, 1846.

[Government Gazette, 28th April, 1846.]

tanno laren

و مسندر کردید میثول نجامه محبت طرازد مفط

সদর নি ছামৎ আদালতের সরকালর অওর।

৩ নযুৱ।

নাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ঐযুত নান ফৌজনারীর কার্যা-कात्क बढ़ादरत्यु ।

क्षिक्षाती दिक्षियर श्रम्बाह कार एवं विषय निसादः আদান: ১ নাচের লিখিত অতিব্রিক্ত বিধান নিৰ্দ্দিট করি-তেছেন।

মাঙিষ্টেট সাকেবের দৈফিয়ং প্রস্তুত কর্ণের বিষয়ি অতিরিক্ত বিধে।

১৩১ দফা। যথন ফোন তাক্তি উন্মাদপ্রযুক্ত নওযোগ্য having been acquitted of a penal Act, on the , কোন অপরাধে নিন্দোষা হয় এং জামিন না দেওৱাground of insanity, and detained in confinement প্রযুক্ত কয়ের পাতে এবং ২ নারী কৈছিলতের পঞ্জ in default of security, may be entered in Part ; ভাগে ভালার নাম লেখা মান ডগন উক্ত কৈফিয়তের 5, of Statement No. 2, Magistrates will be pleased ; সেই ভাষের লিখিত অন্য স্থানিচ্ছতে ভাষার প্রভেদ थाटक এरे ब्रामा माजित्कुरे नाट्यत्य आत्यं जन मन्त्रा कथा लिश्विद्यम् ।

> ডবলিউ কর্মপান্তিক। তেপুটা রেভিন্টার। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১০ ফে্র আরি।

> > JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

)

(6 a)	িলেষ্য মহাশায়র বাহার শহচে কল্ল সম্পন্ন হয় ইংহার লাম।	प्रकृति महा ।	K	. १८ च पुत्र स्टब्स स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स १८ च पुत्र स्टब्स स्	বাঞ্লা নেশের ভিত্তুত অনহান্ল চেপুটা গ্রহ্ন নিধার্মার উপকারাথ হৈ সকল কর্মা স্কান করেন্ন্ ভাষ্ত্র তালিব প্রকার কর্ম	বাস্পা নেশ্যের অমুভ আন্তামে নেজ্যা গ্রহ্মন্ত্র সাহেরের অনুমন্ত্রা । এক টে নাপ্যাগ্র উপ্কাগ্যেথ যে সকল কর্মা নৃষ্ণান করেন্ ভাষ্'র তালিকা। ই প্রনাত্র কর্ম	্তাহ্ সর্জ সাধারণ লোককে হান ইবার নিছিল্লে প্রকাশ হইছেছে। হাঙ্গলা নেশের প্রিছ্ত আনর্শিল চেপুসী গ্রহ্মর্ সাহেবের ভক্ষরক্ষা । এক ছে হাজিতে। বাঙ্গলা দেশের গ্রেণ্যেক হৈ সকল কর্ম সন্দান করেন্ তাহিব।। হাজনা দেশের গ্রেণ্যেক হৈ সকল কর্ম সন্দান করেন্ তাহিব।। হাজনা দেশের গ্রেণ্যেক হৈ সকল ক্রা সন্দান করেন্ তাহিব।। হাজনার করেন্দ্র বিশ্বনিক হিল্লেন করেন্ তাহিব।। হাজনার করেন্দ্র বিশ্বনিক হিল্লেন করেন্দ্র হালেন হয় হাজনার করেন্দ্র স্থান হয়	হবের ভনুমস্থম। এক জে সাকিছে। বাদলা দেশের গ্রেগ্মেন্টর সেক্রেটারী ১:রচ	<u>क्वि</u> नेदी । इन्द्री कथी
दिश्व	मनश्र (थाशिष्ठाःमा डिस्म लिम	:	io	NA PARTY NATION	:	াযুদ নগুলের হাত্য		69	
G	अरुक्तम (में शंव	:	2. 19: WHA	:	:	152世 (15 0 1 0 1 0 1 0 1 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1		(° ° °)	
∕ 9J	म्हानित टाट्का	÷	ः •	:	:	できる。 19 (19 で) 19 (19 (19 (19 (19 (19 (19 (19 (19 (19	:	611	
∕©	वास डम्भियान मिरहर्त भक्ते दानी छवन्द्रानी	े खारा में	भाष व काका अन्तर	:	:	- 1		. ()	
/ 95	यहा,दिश्रमात कायस्	:	भारत ब्नादा ७ टाइन्त	:	:	श्राह्य प्रसाद हिन्दी है।	•	000	
/kg _	(क्येनदी क्याशिम देस हक	:	द्वाश व भार। हेमह	:	:	न्यार्थित विश्वा	:	ر و رم	
⁄ঝ	जिस् श्रीटोम'ल सर्जन	:	(a)	;	:	্ৰ	÷	• • •	
/g	্মীয়া থ্রনাই নিলাম্মপুরের অধিসংশি	:: ~;.	শে শে	:	:	: :	:	6	
/ G J	क्रीम तद (यो का महावित्मत् व्यस्कित्	ांदी	क्रांक् क्रमांद्रा ६ टाहांद्र	:	:	্ ক্রি ক্রি	· :		
∕ €ij	मूनमी हिड़ान षानी	:		2.5.28		. मायम संगटित वास्	:	· · · · · ·	
ģ.	লব্ভ,সংছ	:		:	:		•	- -	
∕ by .	ননকু তাহাত্	:	ূল জ •	:	:		:	> % » >	
/kg	नात् माठ घराष्ट्रम	:	如一本一本本一本	:	:	माउचत भीका	 :	60	
मांक्:रोम	नामगोध माम	:	⁄ब :	:	:	भार कराहा डालक मांकि (योजा दादमांग्र	:	· • •	
Æ	212 72 7 3		Ŋ			•	•	•	

শ্ৰেষ্ট্ৰ ক	হাঁহার অর্ডে কর্ম সম্পন্ন চর তাহার নাম	নক্ষা হয় হ	াহার নাম		&	লে প্রকার কর্ম	.		त्य क्षे'टन	po.		₩ v.	
SOFTERIOR OFFERIOR	:	:	:		, k			<u> </u>					-!
CARS CENTRAL					7. /·	:	:	:	বা মেল	:	:	1245	
7. V	:	:	:	:	: Eg .	:	:	:		:	:	\$ 0 g	
বাৰু অমের সি॰ হ	:	:	÷	:	: /eg	:	:	:	_/ G J	:	•	9 9	
সলিগ্রাম সিংহ	:	:	:	:	: ∕¤j	:	:	:	राष्ट्रे हा भारतिकात स्थातिम				
। बारि भारक	:	÷	:	:	्च •	:	:	:			:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	- -
্তাহল ব্যি	:	:	:	:	: ⁄ cj	}	;	-	ないでは、「は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、	:	:	/ · · ·	
भद्र खंशी मिश्य व ं अन्ताः	8ना व	:	:	:			: :			:	:	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
地位2两次	· ;	;			, A	-	:	:	*** Pro 3513	:	:	70%	-
Cara can	:	:	:	:	: . : .	:	:	:	(2) (1) (1)	:	:	\	٠.
	:	:	:	:	দুহ প্ৰিক্তা হলাবা	:	:	:	 	:	:	\ \ \ \	
क्रांक क्रांक क्रांक	:	:	:	:	शाका रूप रा	:	:	፥	SE 1 CE 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	- :	33.67	
5	:	:	:	:	; ∕ਯ	:	:	÷	(राजिः शिर्धी	:		5.6	
म् गियोद्	÷	:	:	:	चि	:	:	:			:		
ব্যম্মধি ব্যুষ্	:	:	:	:	æ	:	į			:	;	(9)	
ব্যক্তবল্পত সিংহ	:	:	:	:	, re			:	() () () () () () () () () ()	:	:	·•	•
काम्बना जिल	:	:	:		, A	•	•	:	··· Property Birth	:	:	224	-
BIN'S STIE			:		: चु∕	:	:	:	শিলহাত বল এয়াবী	:	:	76.	
	Ė	:	:	:	: •	:	:	:	সৌজা তাত্ত না	:	:	26.97	•
्दश्रं वाज	:	:	:	:	:	:	:	:	(ST. 191 P. 1787)	:	:	22.47	-
লেখনাজ সেৎহ	:	:	:	:	: ∕प	:	:	:	(योज विजन्मि	;	:	28.	-
नाना वाम्र	:	:	:	:	: / © q	:	:	` :		:	•	/ 6 S	
मूनमो त्व्वाम्बक्षानाः		:	:	:	পাক৷ অতিথিশালা	:	:	:	E STEEL STEE	23:64			
व्हावर अवर	:	:	:	:	श्रका त्रमादा	:	:	:	of although the popular	-	:	4	
अश्वाम त्रीत	:	:	:	:	10	भेकद वक क्यांक्रिमाल	914131		None of the state	•	:		
क्यट्यांशा वात्र	:		į			5	•			:	:	12 PT 62	
_		•	;	:		:	:	:	ন প্রকণ্ডা	:	:	2267	
	:	:	:	:	दाशाम छ रुन व	:	;	:	क्रिक्स्डा	:	:	₩. × ·	~~-
	:	:	:	:	পাক হদাব	:	:	· •	८२ झाद्रश्चित्र	:	:	• kj 6) • 8	
	:	:	:	:	: ⁄ब्र	:	:	:	८२ छाष्ट्रीह	:		22.6	
व्यापन का किंग्रिक	5272				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				•				

Government Gazette, 28th April, 1846.]

र्का के दे	17.5 at	N V V	दीहोत् श्रहण्ड कर्स मन्द्रन वृष्ट्र होहात् नाम		E E	যে প্ৰকাৰ কাৰ্	ਪੋਸ਼	THE PERSONAL PROPERTY.	<i>C</i> •	যে স্থানে হয়			A.	1981 66. 1
7 terestate fee					51							1	1	-
A la catallata (A)	: i	:	:	:	\$ 10 K	:	÷	:	fe.	:	:	:	22.67	
দেশ্রেম বাথসাথ মিত্র	14.0	:	:	:	: अप	÷	÷	ज :		:	:	:	>00	
: ^Qg	:	:	:	:	:	:	:	· - :	1/6	:	÷	:	2 . 6	
.: /4	:	:	:	:	: ∕¤п	:	:	:	.: Æg	:	:	•	3337	
: / t q	:	:	÷	:	ं ′ष	:	:		: /ਯ	:	:	:	**	
E:10:28	;	:	:	:	: ⁄ਯ	-		:	ब्रेमानि	÷	:	:	2.6.	
क्षांत्रको	÷	:	:	:	:	:	:	- ;	かなは を前	:	:	:	600	
व्यक्षर भारक	:	:	÷	:	:				ने शहर	÷	:	:	266	
800 A 14	:	:	:	:	:	:	;	:	हें इस्टेंड	:	:	:	.,	
व्यक्तिक महत्व	:	:		:	ं ' ज	:	:	-	ঐ শ্গ্র	:	:	:	1000	
क्रम जाग	÷	÷	:	;	લ્વ		:	- 41	ই এতিয়গণি	÷	:	÷	3363	
म् व	:	:	:	:	: ⁄ঘ	:	:	:		:	:	•	600	
भन्मा वाजनान क्यांट	:	:	÷	÷	: / č i	;	:	- 기 :		:	:	:	8367	
क स्था मिन्छ	:	:	:	:	: ⁄¤		:		व क्रिडिमी	:	:	-:	2001	-
तक छेना नारहर	:	:	:	:	नुहे शांका देगारः।	·	:	:		:	:	:	6	-
श्रुवात छक्द	:	:	:	:	পাল ইনত	:	:	~ ". :	्रे मित्रिक्ष	:	:	:	226	
সেখ পাঁচ	:	:		:	: .cr	:	÷	:		÷	:	:	. 87	
क्रूड्ड् नाह अध्वंष्ठ	:: a)	;	;	:	: ⁄ष	:	:	⁄ :	ये नामिद्रशक्ष	÷	:	:	5261	
मुश्बन औरड	:	:	:	:	: ⁄5ī	:	÷	∕ ⊆ा :	र्श्वमञ्	;	:	- :	188	
खन्त्राष्ट्र ८५ दव	:	:	:	:	Æ	:	:	'শ		:	:	· :	>> >>	
র তথ ভাক	:	:	:	÷	∕ © i	:	÷	∕ '	१ अस्ति	:	:	:	24.7	
एक्ट्रोक भाक	:	:	:	:	ं ⁄ष	:		∕ 9		:	:	:	>8¢ !!»	
कारतार र म	:	:	:	:	में शिक्ट देतात			/ ভা :	भू मूनदेव्या	:	:	:	8.02.	
धमिनि माट्ड	:	:	:	:	श्रीक विमान	:	:	<i>∕</i> घ ∵ ∶		:	:	•	2267	
∕≅ g 	:	÷	:	:	ं: °च	:	;	⁄ঘ :		:	:	- <u>:</u> ·	262	
: /ਬ੍ਰ	:	:	:		ં:	;	•	∕≅ 9 ::	े त्कांक्रांब	:	:	•	4.6.	
4,				-	•									

নে ষ্টনে হয়								_		\. \.		₹8	· • • · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2.E.	·• 82 ··· ··· ···	:	:		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		:	(a)		, acar	``&^	6. ~	****	 न
-	-			KING TE	14 14 15 16 2 ···	Division in the second	الله المالية المالية	ये दद्राद्	ः ^१ ज	: শ :	TENDIFE OF THE	K. 17-12-16 CI	A File of the same		in the state of			beneral re	में नद्रत्तिया श्र	के जिल्ला कर ह	西京 三 三 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	क १३६ इंड क्र	图 多路 195年 五	A ACAR AND	राज्या दिस्ता का	S STATE OF THE STA	T de la la la la la la la la la la la la la	1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
e or the state of	2	श्रीक खेतावा	ं •	(%)	जिन भारत श्रेमार्ट।	5. 10: 20 - 7.	i-	The second	in Island	7.	:			6. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15	: : : : : : : : : : : : : : : : : : :	ः •	···	सम्बन्धि अन्तर्भ	1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	্ৰ		**************************************			:	: : :	and the second	A Company Many Many Many Many Many Many Many M
হাহার থবতে কর্মে সম্পায় হয় ভাঁহার নাচ	:		:	:	: :	: :	` :	::	:	:	:	:	::		:	:	: •	:	:	: :	:	:	:	:	: :	:	:	:
राहाव बहरा ।	र्यायदक्त क्	व्यास्त्राच क्षीम सन्तामात	मम्माम्मिय ख्राम्हरी	राज वाक्रमध	म म जिल्हा		8 15 8 1 1 1 1 5 6 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The Marie Constitution of the Marie Constitu	The state of the s		: :	ু বিশ্বনাথ নিংহ	ब्रह्मार्टी होन	্ত্ৰে ক্ষান্ত্ৰাক	। व्हामान व्हर्यहानी	√ • j	मार्डि क्रांटि क्रावम	Y 7.4.	k est, in late	STATE OF THE STATE	ここのできる からから	Bookly late	**************************************	18:01:01:01:01:01:01:01:01:01:01:01:01:01:			र्टिंड स्मार्टिय केन	<u>Min. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4.</u>

देख्यं बहुत्य ठक्ष सम्बन्ध हार्य याप	ं दर्भ	নুকীয়া হুড় টু	হ ক নাম ন		r E	なる大学など		-	८६ स्रीटन इस			iv.	इस्रा हथा
						•		-				•	
,											 		
नित्वाङ जारक व	÷	:	:	:	भीदा इसावा	÷	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(दोडा शरकोलि श्रेश काशिवास	:	•	6	
समस्य १मक्राह्	:	:	:	- ; :	:	:	÷	:	্ ক				
रतादी खढ़र	:	:	:	- :	:: ∕¤;	:	:	:		:	<u>:</u>	70	
ज्याराः दांब	:	÷		:	FR STALLET	:	:	:	क्राइस्स निष्	Ý	-	9 6	
: ⁄प्र	:	:	:	:	इत शोक समारा	:	:	:	के रमस्य	: :			
: শ্ব	:	:	:	:	क्रांद 8 राजा	:	;	:	জন্তন কৰে ত		 :	9 6	
बच्चः व ८५ त्व	:	Ξ	:	:	म्बा माना मिनाहा	:	:	i	में दान दें अरे के		:	6 6	
প্ৰশান প্ৰাঠক প্ৰন্ত্ৰ্	Įα'	:	:	:	भारत रेहाता	:	:	•			.	9 3	
(टहादील:न	:	:	•	:	:	:	:	•		: ;	:	W .	
मालप्रदाह अप्रहर्	:	:	:	:	の一句: 必不了:	:	:	:	प्रदेशका है		<u>-</u>	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
डिड्याराही बाब	:	:	:	:	: / G	÷	:	:	ज सरहरात लब् ज	: :		\F	
्रिमहाम हा अ अप्रवृष्	ļo⁄	:	;	:	मन्त्र काठा क्रमाहा	:	:	:		: :	•	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
नाइ करिक्रमान	:	:	:	:	म्द्रा ^ड ्ट (घत्राच	;	÷	:		: :		8 4 4 6	
उट्टनान क्षाबर्ह	:	÷	:	:	भावा देताता	:	:	÷	ا انتار انتار	:	:		
डरमन्ख् नी अन्नर्	uv -	:	:	:	: ं	:	:	:	(इन्डा दाकत्याता भाष खे	÷	:	() () () () () () () () () ()	٠
,त्रम दः व	:	:	:	i	.: ∕æj	:	:	:	करिय करिय	:	:		
युर्दाञ्च द व	÷	:	:	:	ં :	:	:	• :	ब्रे किंद्रित्य श्रं व	:	:	600	
त्रमह (श्रामाक	;	:	:	:	:	:	:		क टाइमांस क्षा क	:	•		
डांटू रियमाथ गिर्ह	:	:	:	:	∕⊶	;	:	:	ত মহান ক	:	-·:	000	
ভক্ত ক্রমুনী	:	÷	:	:	:	:	:	:	बे गरिक्षत्र' प्रश् डे	:	•	, se v	
व्यक्तिया दाः	:	:	i	:	: পৈ	:	:	:	के श्रामित मार के	;	:	2	
· /ਬ	:	;	:	:	केंग्वं ६ होशाम	:	;	ŧ	डे द्राइस्ता वर्षे के	:	:	, de	
अक्रिम द्रायः	:	:	:	:	शाद्ध देवादा	:	:	:	के अन्ति भी के	:	:	() () () () () () () () () ()	
बराजुशक्तारेथ	;	:	:	:	ः ञ	:	:	: .	दे दममिष्ट भर्भे	:	` :		
नुष्टब नाटक ब्राइव्ह	8 7	:	:	:	::	;	÷	:	कि डिलाजि	:	:	\ \delta \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \delta \ \de	
で、まの事 M.C.	:	;		:	/ E J	;		•	S. C				

The undermentioned Police Darogalis are pro-Losed to the 2d Grade:

्राष्ट्रीममन्याची मी**८५३ लिखिङ मा**र्द्रागाह, विशेष ্মেণ'জক হটগাছেন।

Zıllalı.	Thannah.	Name.	<u> </u>	शासः	নাম
Tirhoot,	Gyah, Nagorbassy. Kotwah Sudder, Kusheh, Ranee tolao, Pubnah, Multutgunge, Augarrecah, Subbung, Bauleah, Daodeandy, Seetlah,	Nouringhee Lall. Abnas Allee, Shewram Awas tee, Blingwan Chun- der, Brij Kunth Roy, Guddadhur Bose, Kusstrooddeen, Manick Chinder Gutgooly, Moddan Mohan Dutt, Hurropershand Chockerbutty, Monsaram Sing, Mahomed Kazun, kisto Govind Paujsh,	ভাগেলপুর পূর্ণিখা রূপপুর মুপশিদাবার প্রা লাকরগঞ্জ মোদনীপুর রাজশাহা বিপুরা বিংকুড়া	গয়। নাগ্রহা স কোহও গালী সদক কারে রাগ্রহলাও পাবন। মুলফ্রগঞ্জ আওগড়িয়। সবস্থ	নবর্জী লাল আক্সাদ অ লা শিংবাম অপ্রা ভগবান চন্দ্র ব্রজনাপ্ত রাম গদাবের সম্ ক্রন্দ্রমান নামিকচন্দ্র গাজুলি নানমোহন বভ ক্রপ্রসাদ চক্রন্দ্রী হনসার্মে দিওভ হলমাদ কাভিম ক্রমোদ কাভিম ক্রমোবিক প্রাজা

At the recommendation of the Superintendent of sett, Toongy.

LEAVE OF ABSENCE.

The 15th April, 1846.

Mr. W. R. Pogson, Deputy Collector under Reways, from the 1st instant, on private affairs.

By order of the Honourable the Deputy Gover- ্রিনের ভুটা আইরাছেন। not of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Scept to the Govt, of Bengal.

राञ्चलाপ্রভুত দে,শর অযুত্ত পোর্লাদের সুপরিটে-Colice in the Lower Provinces, the Honourable the ্রেট সাতেতের প্রায়শালুমারে বাঞ্জা দেশের প্রয়ুছ Deputy Governor of Bengal authorizes the removal জ্বাধ্বিল চেপুনি গ্রহ্নর্ সাঙ্গের জকুম করিয়াছেন of the Thumah of Tezgong in Dieca, to its former লে চাকার ভেজনা প্রান্ত্রীতে উচ্চ বিয়া বুনধার ট্টিতে বসান সার।

ছ টী : b8 मार्ल > @ आश्रिल।

১৮০১ দালের ৯ আইনানুদারে মরম্নদিংছের gulation IX. of 1833 in Mymensing, for litteen তেপুনি কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিও আর প্রাণন সাংগ্র शंत रुद्धा जलएक रख्यान शारमत् ३ अतिश्रास्त्रीय अस्मत्

> ্বাঞ্ল দেশের আযুত অনরবিল তেপুটী গংকুনর এফ জে হালিছে। নাকেনের ভশুমক্রমে।

याक्न प्रत्यत् श्वर्यस्य छेत् स्माञ्चेषाती ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্রনংমণ্টের ইশভিছার।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে, সন ১৮৪৫ সালের প্রথম অভিনের ও ধারার মন্মানুসারে নীতের লিভিত জায়দাদ কন ১৮৪৮ সালের ৭ মে মে:ভাবক কন ১০৫৩ ছালের ১৮ ট্রেশ্র-প্রস্থান্তিরার জেল। নরীয়ার কালেক্ট্রি কাছালিতে বিন, ৬৬বে নালামে বিক্রম হটবেক ইতি ১৮৪৮ : ২ আপ্রিল।

নমূর মতালের জেণা দিলার রেকে মহালের নাম মহালের লিখিং সদর জমা সরকারি अस्ता कथा ষ্টার্র নহর (लगो পাওনা মালিক

लांधरारः ।।१

भोर रिक्सी रामाध्यमाम उछ ८ मामग्रम एउ मी^

জিলা ২৪ প্রগনার আহিছ

काटलक्षेत्र माट्ट्टब्र अः দেশহতে এই লাখরাম জমীতে মৃত আমীন মাধৰ ठम् धरश्रंत उँछत्राधिकाति দেনা পাওনার মালিকদি গের যে হক আছে ভাছাই ্নীলামে বিজয় হুইবেক।

D. J. Money, Collector.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAMLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 17th April, 1846.

Cazee Hamid Ullee, Moonsiff of Sonamookhee, Zalah West Burdwan, for seven days from the 22d instant.

The unexpired portion (viz. two days) of the leave of absence for one week, granted on the 20th ultimo, to Baboo Gunga Churn Shome, Moonsiff of Sullimabad, Zillah East Burdwan, has been cancelled at his own request.

The 24th April, 1846.

Moonshee Ally Newaz, Acting Moonsiff of Beegungunge, Zillah Tipperah, for one week, from the 1st proximo.

Baboo Gourmohun Biddaylunkar, Moonsiff of Meherpoor, Nuddea, for 10 days from the 20th instant.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATIONS.

The 15th April, 1846

Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, made over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen on the 7th instant, in order to proceed on circuit duty.

Mr. H. C. Halkett, Officiating Collector of Beerbhoom, assumed charge of his office on the 10th instant.

Messrs. C. H. Campbell and C. Limond, of the Civil Service, are reported qualified for the public Service by proficiency in two of the Native Languages.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 739.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 15th April, 1846.

Mr. A. Money, Assistant to the Magistrate and Collector of Backergunge, is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

Moulavie Gholam Hossein, Mahomedan Law Officer of Rungpore, is vested with the powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. 1821.

[Government Gazette, 28th April, 1846.]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

छों।

১৮৪৬ দাল ১৭ আপ্রিল।

জিলা পশ্চিম বর্দ্ধমানের সোণামুথির মুনসেফ প্রীগৃত কাঞ্জী হামেদ আপৌ বর্তমান মাসের ২২ তারিওঅবধি সাত দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

জিলা পূর্বে বন্ধমানের সলিমাধাদের ম্নসেফ শ্রীপুঙ বাবু গঙ্গাচরণ সোম গভ মাসের ২০ ভারিখে যে এক সপ্তাহের ছুটী পান ভাহার অবশিষ্ট কাল অর্থাৎ দুই দিন ডাহার প্রার্থনায় রহিত হইয়াছে।

১৮৪৬ সাল >৪ আপ্রিল।

জিলা ত্রিপুরার বেগমগঞ্জের এক্টিৎ মুনসেফ প্রীযুত মুনশী আলী নেওয়ার আগামি মানের ১ তারিখঅবধি এক সপাকের ছটা পাইয়াছেন।

নদীয়ার মেহেরপুরের মুনসেফ জীমুভ গৌরমোছন বিদ্যালস্থার বস্তমান মাসের ২০ ভারিখঅবধি দশানি-নের জুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলধিন। একটি% রেভিফীর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের জীয়ুত অনেরবিজ ডেপুটা গবর্নর্ সাহেতেব্র তকুম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১৫ আপ্রিল।

সার্থের সিবিল ও সেশন জন্ধ প্রযুত এচ বি চেগ্র সাকের লারেরসাবেরী কথ্যে গ্রমাথ বির্যান মাসের ন ভারিথে আপেন সিরিশ্ভার চলিভ ক্ষের ভার প্রধান সদর আর্মানের প্রতি অপিণ করেন।

বীরভূমের একটিং কালেকটর শ্রীগৃত এছ দি হালকেট । সাহেব বর্তমান মাদের ১৮ ভারিখে আপেন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

দিবিলদশ্পর্কীয় সিরিশ্ভার উন্মৃত সি এচ কাছেল, সাহেক ও জীগুড সি লিমও সাহেব এদেশীর দুই ভাষাক সুশিক্ষত তইয়া সরকারী কল্মের উপযুক্ত এমত রিপ্যেট তইয়াছে।

বাঙ্গলা দেশের ঐীযুত অনর্বিল ডেপুটা গ্রুর্নর সাহেবের গুরুমক্রমে।

> এফ ছে হালিছে। বাদলা দেশের গ্রন্মেটের নেফেটার্ট।

> > ৭৩৯ নমুর ।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর বিল ডেপুটী গবরনর্ সাহেবের গুঞুম।

মিয়োগ।

১৮৪५ माल ১৫ छाञ्चिल।

বাকরগন্ধের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহে বের ছা-সিস্টান্ট শ্রাদুত এ মনি সাহেব ঐ জিলাতে জাইন্ট মা-জিস্টেটের ও ডেপুটা কালেক্টরের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হর্য়া-ছেন।

রলপুরের ফাডওয়াদারক আয়ুত মৌলবী গোলম ভদেন ১৮১১ সালের ৩ আইনের ২ ধারার ১ প্রকর্তের নিমিট ক্ষমতাপ্রাপ্ত ইয়াছেন।

्रिया इस	হাঁহার এরতে কর্ম সম্পন্ন হয় ভাঁহার নাম	नम्जाह्न इस्	াহার নাম	· · .		E	মে প্রকার কথ্য ক্র			E	ষে স্থানে হয়			\$. ₹	মন্ত্র হা কথা
\ . 															
द्रिश्रृद: क्रिल'	ग्रह्माम्बर्भाति गुनमि	:	:	. ;	भ्रात्का	:		:	:·	मिक्सिं ठड़्डी	:	:		.00	
ভ	श्रक्षमा साहित थे।	:	:	:	⁄হ্য	:	:	:	- -	ननूह: मिधी,द कक्किन किरन	न्न मिरन	:	:	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•
∕ €3	माजिक दिदि	:	:	•	∕ c j	:	:	:	:	रष्ट्रभुएवं श्रेक मिरश	:: કડ	÷	:	>6.)	
, pi	ज्यामिक भार् किक्त	÷	÷	:	⁄ব্য		:	:	 :	(योष्ट मडमाइ!	:	÷	:		•
/ SJ	महम्सम् द किंव द		:	÷	/ ©J	:	:	:		८मट्दाःवा	÷	:	:	₹	এहे कार्या এইक्सरि 5 निस्टिख्
/ \$ q	कारमम बानी छिपूरी	:	÷		(5)	:	:	Ë	:	अक्टिश भैः	:	:	•	\ 9 c.t	_
⁄হ্য	दक्मचानी क्षिम्हो	:	:	:	/ G J	:	:			ं: :	:	:	:	.	
∕ 0q	োলক্শাল ফকির	÷			∕c j	:	:	:	-	বাপ্তড:	:	:	:	÷.	
∕ ≅i	छङक्ष दाष (5 धूरी	:	÷	;	मूके मारकः	ië	÷	:	:	अक्रां म	:	:	:	.	-
/tar	महस्मानि छोष्टी	:	:		/ G J	÷	:	:	:	বাহুশহর	:	÷	:	\ • • a	
/জ	হারু ঘার্কানাথ চাকুর	:	:	:	∕ c j	:	:	:	÷	(घोडिं नुममाध्व	:	:	:	· · · · ·	-
'ঘ	· ·		÷	:	Ø,	:	:	:	• •	के मृत्यंत्रक	:	:	;	6.0	
∕\$ j	ভপ্স্যার্যম নাথ	:	:	:	मृष्टे मारका	: ie	:			के शिष्टे व		:	:	>6.7	-
⁄ঙা	'হাৰু হাহকানাথা চাকুৰ	÷	:	:	幹(A)	:	:	:		के काहिकला	:	:	:	1377	
·3g	·	÷	:	:	দ্য	:	÷	:	:	व दवक्र है।	:	:	÷	×6.\	
∕ ≌	तिष्ठि मिरक्स राहामृत	:	:	:	डिन मैरिक	ję;	÷	:	:	ঐ কোর্শাই	:	;		226.	
벽	ं	:	÷	:	SA 4 (3)	ie	÷	:	:	K MANTE				2 • 9	

	. !!		9	_ '						a F	.		10	SE LEBE
भित्रम् (महिमहास संख्य					74		1				į	į		i
	10 to 10 to	:	:	:	N N N N N N N N N N	:		÷	大	:	:			
Sent Secretary		:	:	:	ं ध	:	:		127	:		:	'y	
A 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	•		:	:		:	:	:	No. No.	į	:	:	ć.	
2 0.00 S	-	÷	:	:	.:	:		:	3. 	: c.	:	•		
10 kg 10 kg	:	:	:	:	اح.		•	:	न `	÷	:	:	;	
(श्रीयास यात्र	:	;	-			:	:	:	lo 12.	:		-	. 6.0	
क्षेत्र हैं।	:				:	•	:	:	JE Sov	:	;			
1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	;	:	:		Sj	:	:	:	in the	:		:	- e	
	:		:	÷	ં: ઉ	:	:	-	- FA	•	:	:	; ,	
6 6 6 6 V.V.	:	:	:		্র		•	:		:	:	· :	, e e	
42 212216	<i>:</i>	-	:	•	· /e	:	:	:	èg	:	:	:	, 61	
(Sept. 19)	:	:	:	:	: :	:	:	•	শ্ব	:	:	•		-
Frence Settle	₩	•		:	: :	:	:	:		:	:	;		
STATE STATE	,		:	:	: ગ	•	:	:	- No.	:		:		
	:	:		<i>:</i>	: '		:		ではん	•	:	:	° ° °	-
	<i>:</i>	:	:	:	: ∕ વ					:	:	:	· (0 9)	
RIV VAIR		÷	:		ري∕.		•	:	5 5	:	:	:	(o) ·	
विदेश शर्भ	;	:	:	:		-	:	:	मा अध्यात्म	:	÷	-:) () (
to be					: ન '	:	,	:	F = 122	:	į			
八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二		:		:	ব	:	:	:	iv.	:	:	:	, ' 9	
7. 10 6	:	:	:	:	ات :	÷			ع,		:	:	, e s /	
に い ないある マ	:	:	•	:	'দ	:			1 /3	:	:	:	907	.
दांव्जित्ह	:	:	:	:	ري. دي.	•	:	:	ন	:	:	:	,00	
(म् ६म् स्याम	:				: ;		:	:	12:12:2		:			
मिवनावास्त व इ	:		<u>:</u>	:	: :	:	:	:	(多年,世人の	:	:			
मिट्डरण काज		:	<u>:</u>	-	নৈ '	:	<i>:</i>	:	४वरु व	:		:	, ,	
		<u>:</u>	:	· :	: 'स	:	:		***		•	:	<u>.</u>	
कार्य संस्थ	:	:	:	- ,	رد)		•		7. 1 7. 1	:	:	•		
त्रीका कुक्षतिरागात्	द्राशिक दांशकत्	lo:	:	ek K		:	:		10. Ce 5	:	:	:		
: /¶	:					:		:	রেজনে চারকা	;	;	· <u>-</u>	95	
, /tg				· ·		:	:	· :	में उत्हान मेंहास	मिटभ	:		, (c	
				•	:	-	:	:	रहें हैं.	:	:	:	,	

.;

:

A A A A A A A A A A	[हिन्	योशीय क्रेस्टिंग क्से अस्ताम हाथ क्रेडिंग न मध	经 为 期间 有公	(a) (a) (b)		が で、 で で で で で で の の の の の の の の の の の の	Ą		্ সে জানে হয়	to. kr		ক. ক	भक्रा हर्।
11			:	:	in the second se						İ		
# 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	_::-			:	i i d	-	:	:	टे उद्धिनिक इन्	:	•	<i>i</i>	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			•	:	2 For 9 2 no	:	:	:	See Michael			<u>.</u>	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-	: তাতাতাৰ ভাতাতা	:	:					考 / ア ル : 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1	:	:	9,0	
# 1	104	विकास मान मृत्र		:	ખ		:	•	الا المالم المالم المالم	:	:	· 4.	
1	Į.	-Jeier	:				-	:		;	:	9	
	. (E	We want of the sa	•	:	ं भ	÷	:	:	क्रे डिलाई अर			,	
10 12 12 13 13 14 15 15 15 15 15 15 15	?	3/ [4] 8/ 3/ 3/	:	:	: લ :		٠		T TO SERVICE STATE OF THE PARTY	:	:	; u	
[6] (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	(T	:		:	اد :			;	ש וילם אול כנפציים		:	i	
कि क्षित्र का का का का का का का का का का का का का	iń.	元	:	•	: :	:	:	:	D REMIEWS AND IN	:	:	(0 0 /	
1	La	मग्रद रिति भिमत्रम	:		: :	:	:	:	B 86 (222)	:			
महाहाद महाहि महाहाद महाहाद महाहाद महाहाद महाहि	Ī		:	:	ः ज	:	:	•	के हैं के जिल्		:	,	
प्रकारित स्वाप्त के प्रकार के प्रका	T.	15.3 Me 13	:		: ℃ :	:	:	٠	म स्वार्थ मान्या कार त्रांक्रम	•	•	•	
Table A T					: લ :		:	:	1000 大方面到 1000	:	Ė	. 3 6	
		77.	:	:	: ધા	:					:	•	
महाहार भीवण्यंत्रम् स्थित्यः स्थान्त्रम् स्थित्यः स्थान्त्रम् स्थान्त्रम् स्थान्त्रम् स्थान्त्रम्	2)	PRESIDENT TO THE T	,	:			•	:		:	:	. 242.	
विकार का भी कि क्षा के का कि	20.	मिन्नेन महाहार		:			:	:	8	:	:	1000	
किस्तुल का क्यांता के का का का का का का का का का का का का का	N.	ना दर्शियोज्यात्रभ	:	:	्र भ	:			ŕ	:	-	, ;	
विकास के किल्ला	lo K	RIGH			V 20	:	:	:	E WINDS FOR THE ST				
प्रकार करा करा करा करा करा करा करा करा करा	, N		:		··· 日本の1/4 東京		:	:	20 K. S. L. J. S. S. S.	:	÷		
प्रकार का प्रकार के कार्य के	76	***	:	:	ঝ	:			7. 5	:	:	á L	
प्रकरक प्रमान होता है। प्रमान		क्रमहाङ भिष्ट	:		A . he .		:		કે. ત્મળાણાં જુ	:	:		
प्रकार के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर के क्षा कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर					e	:	:	:	व कहारे. भी	:	;		
1 (7				ا ا ا		:	:	F. REELES, N.S. BENER, S.	;	;		
1 (本) 1 (**) 1 (**			: :	· :	: ਵਿ	:	:	:		:	:	•	
1 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	7	: ************************************	:	:	نة ناه	:			ज । 	:	:		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(E)	निक्त निर्दर्शहर		:	c		:	:	D SANGERTON	:	:		
1957日 加入可以的 加入可以的 加入可以的 加入可以的 加入可以的 加入 .	1000	ায়াল কৃতি	:	,	: :	:	:	÷	. P. 322 (S. 15)	:			
1	क	⊢	:	:		:	:	:	日本	:		, ,	
1) In			:	: Sa	÷	:	:	12 イカン・ある			•	
	10		:	:	一年 五十二年 四年一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	:	:	;	के शिक्ष	:			
	ZPZ) n	:	:	# J. #W 'S. !!	:		:	2 + A - A - A - A - A - A - A - A - A - A	:	:		
	7.		:		'	;	;		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	:	*6 5 0	

	মুহিদ্র এবচ্য কর্ম সমায়হন ঠাহ্ার নাম	推 世基語版	ত ইছিন্দু লাম		য়ে প্রকার কথ্য	ie Is		८४ मुहिन ४	te.	 -	.∧.• Io. ₹	
H. 51	मूकिका थैं	:	:	थाका हैमाइ	:	:	"	महास स्था	ং	<u> </u>	91	
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ना करिङ्गम्बन	:	:	स्थाके							, , ,	
क्षेत्र ।	<u>ररने श्</u> रमाम अन्तरहरू	:	:	क के केमार	:	:	:	o'	· · ·	- -		
2/2/	हिदन दाव	:	:	· /sŋ :	:		, हि	T 475 4" 516	· ·	 :	, 0 0	
A KO	দেশ সেবাজুদীন	:	:	رچ :	-	:	· · ·			:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
(3) (3) (4)	লেখা সিৎ নায়ক	:	:	~e₁	:		· :	TO THE BUT TO THE			,	
(A)	হারু বিখনাথ সিৎ	:		डार्ब भाक केमाव	:			THE STATE OF STATE OF	· ·	:	·	
ক জ	অধীন আহির	:		এক পাক। ইদ্বা	:		· •	TENTER OF STATES			- (())	
- 11E.	:नाषाम ८६ छहात्री		:	माम श्रीका समाय	:		(E)	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	:	:		
मू रह	नश्मी त्डंड्यादी	•	:	- A 10. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10			2 /4		:		, s gr)	
124	শিবদীন পাঁডে	-	:	, /c				2	: :	- - -	, e	
(A)	कराबाध कमध्यात	:	-				•	34.7	: :	·	033.	
र १	(भाषां हा उन्हान)	;		of the second	: :		ेच <i>'</i> 	भारत मध्येत १५०	:	 :	226.	
ENT	यम् योष अध्ययक		:		-	:	জ :	কুরগাম পথ	:	:	9.68	
100	(मक् माध्यत काल	: :			:	:	ভা —— :	इंटरांडे भर	:	:	× 9 € ×	
1 /e	CHAIL CRATE CATES	:	-	देश <i>'</i> 	:	:	· (G)	কৈথি পথ	:		3327	
	MINI CAN SEPTE	<u>.</u>	:	च्च <i>,</i> :	:		∕ ≒ :	कुभा भार एवा हो।म	:		:	
	manter for	•		' ব :	:	:	' ভা	শাহাপুর প্ন ট্র	:	:	\.	
√s″t √ (t)	こうなるとは、こうには、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、	:	:	' দ া :	:	:	∕घ ∴ ∶		:	:	600	
./4	7876	:	;	' অ	:	:	ভা		:			
	taj (:	:	मारकः		:	:	रिसर कः				
	আন্ত্রিয়াহতার	:	:	∕ © 1	:	:	/ e j	farm's or	•	:		
# / ·	নসানঃ বিবি	:	:	श्रीक हैं महि			/Ci		:	:	S	
· ·	নেশ চেরাগ জালী		:	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •				,	:	:		
atcel steel	গণেশ প্ৰাঠক	:		j (\$:	च्च :		:	:	22.67	٠
7	म्बिया अभि			₹ *	•	:	.	मिश्डभूत भार	;	:		
/s	জ্ঞান্ত কাল	:	:	i /	:	:	~⊆ 	र छित्र वर्	:	:	367	
A.	STATE CH. 9. A COURT	:		ti	:	:	∕ C		:	:		
(a)	Sicolar Sittes	:	:	≒	:	:	æ, ∶.	• •	-	· <u>:</u>	2267	
-	} 	:	:	2 -7	:		₹ % \$	(a)				

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz.:

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dice Bagaut, situate lying and being in Pergunnah Santore, in the district of

dessore and province of Bengal.

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonive called and known by the name of Dhee Bagant aforesaid, situate, lying and being in Pergunnah Santore aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Puttooneah from Nilcomal Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Tatook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sieca Rupees fortytour thousand, three hundred and sixty four, eleven annas, four gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Tatook or Zemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Juminah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees we two thousand, one hundred and eighty-nine, five annas, five gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Talook or Zeniudary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Beugal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupces three hundred and six-

teen, one anna and eleven gundahs.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and in all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Sootanooty, in or near Calcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottals and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Dutt; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Gocool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. DENMAN and ABBOTT, Solicitors for the Mortgagues, to whom intending Eurchasers are referred for information.

[গ্রণ্মেন্ট গেকেট। ১৮৪৬। ২৮ আপ্রিল।]

নীচের লিপিত কএক গণ ভূমি কতক দিন পারে কলি-কাতার এক্লচেন্দ্র নীলাম হারে নীলাম হাইকৈ। যে জন দক্ষাপেক্ষা আধিক ডাকিবেক ভাষাকে বিক্রয় করা যাই-বেক।

বিশেষতঃ বাঙ্গলা দেশের দশোচর জিলার সাঁতোর প্রথনার শামিল ও তথাধাস্থিত ডিহী বাগাৎ নামেতে গ্যান্ত যে এক ভালুক ও জ্মীদারী দুই স্থান অংশে বিশুক্ত হয় ভাহার অধিস্তক্ত আছেক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত মশোহর জিলার উক্ত সাঁতেরৈ প্রথমার শামিল ও তথ্যসন্থিত উক্ত হিচা বাগাৎ নামেতে খ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া জমানারী জিলা নদীযার রাণাঘাটের জমীদার নীলকমল পালচৌধু-রীর পত্তনিয়া ভালুক ভাছার সমুদর দুই সমান অংশে বিভক্ত হইয়া ভাছার অবিভক্ত অংশ্বিক অংশ নীলাম চই-বেক। এ ভালুকের পাট্টা জয়চন্দ্র পাল চৌধুবীর নিমিধে দনাতন কুছুর নামে দেওয়া যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা যশোহরের শামিল ও ভন্মধাস্থিত লাট প্রথানা দাঁভিয়া ও ভদেনপুর ও বাগ-মারা ও মাধরা পোলা ও মুড়াগাছা নামেতে প্যাত যে এক ভালুক কিয়া শ্লমীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত হয় ভাষার অধভক চতুর্পাৎশ নীলাম ছইবেক। উক্ত তা-লুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদ্ব জমা সিককা ৪৪৩১৪॥১৪॥

এবং উক্ত যশোহর জিলার ভরক্ষ সিদ্ধিপাদ। নামে গ্যাভ যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী সমান চারি অংশে বিভক্ত হয় ভাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত চহুর্থাংশ নীলাম হউকে এ ভালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সমর জমা সিক্তা ১১৮৯ 1/৫॥

এবং উক্ত বাঞ্চলা দেশের উক্ত সশোহর জিলাব শামিল ও ভ্রমধ্যান্ত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী সমান চারি অংশে বিভক্ত হয় ভাহার অবিভক্ত চহুপাংশ নীলাম হইবেক। এজমী-দারীর সালিয়ানা সদর জমা সিকক। ৩১৬/১১

এবং উক্ন কলিকাঙা নগরে কি ভাগার নিকটে সূত্রনুটির শামিল ও তথ্যধাস্থিত যে এক এও ও বন্দ ভূষি
দুই সমান ভাগে বিশুক্ত চইরাছে ভাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অর্থ্রেক অংশ নীলাম চইবেক। ভাগার পরিমাণ কমদেশ ॥১॥ এগার কাট! আট ছটাক ভাগা এইরুপে চত্যুসীমাবদ্ধ বিশেষতঃ ভাগার উত্তর দিগে মৃত কাশীনাথ
দত্তের এক এও ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত জয়রাম ঘোষের
এক এও ভূমি পূর্বে দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক
এও ভূমি ও পশ্চিম দিগে কোম্পানির রাস্কা।

উক্ল স্কল ভূমিসক্ষাকীয় দলীলদন্তাবেজ বন্ধকলও-নিয়ারদের উকীল শ্রীযুত ডেনমান ও আগেট সাহেবের দস্তর্থানার আছে ক্রয় করণের ইচ্ছুক মহাজনের। তাঁহার-দের স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পারেন।

9	١	>

E Hastrey of C Cor.

An entre de la entre de la company de la com	मुखेदी देत.	ष्णित दारासक्षेत्रीत भूककात काषाक्षी काबीबाध राजाणाशास्त्रत रक्षत्रभाषि समा सामि २५०० ॥ छ। गोकी कामात कमा उमा कार्यमाहास्त्र सम्बाह्म रमात रक्ष्या कार्यन्ति कर्षा २०००७ । मेन षाम रक्ष्या कार्यन्ति हाथायाच्य र्षेत्रीत द्वाहिम कामार १०५१११ उम्हासण्य रम्मार १०००० ।	ইপটেক মত হারহারি হট্য জামিলারে ব্যুক্ত টোস্য ওয়ারিল বর্দাকত রালেই ঐ জানদারে বক্ষ ০০ জান লাটকেলি জঙ্বা,	केटाहर के कानकाविकक्ष अवका छ केहा कोक्सक्ष करिया है विस्तर करिया के क्षात्र के केट्या छ रहत का छ करेड उन्हरम्ब करे का समस्मित् हैक्स करेड का स्तिक्त है है है
0 kg	2000年代		\$. :: ::	
A STATE OF THE STA	in In No Is fo			5/
	Solitate for the Solitate of t			The control of the afficient
) 19 19 19	v E			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
indicate of the second	in the second se	2 5	60	e A
(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	٠ <u>٠</u> ٠	्त्रकृतिक व्याक्तिस्य हुन्त स्त्रकृतिक व्याक्तिस्य कुन्न स्त्रक्ति का स्त्रम् हिन्द्र	ča,	देव
Pie po pi	.5 29.6 American		জন	*



গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 5, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৫ মে ৷

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 9.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The Court have reason to believe that the Moonwife lique not generally availed the permission accorded to them by the 4th paragraph of the orders of Government of the 18th June last, No. 1113, to draw on the district treasuries to the extent of Rupees 75, for the purpose of erecting new Cutcherries apart from their private dwellings. They direct therefore that those Moonsiffs who have not yet erected buildings for Cutcherry in your district, be required to do so without delay.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 11th April, 1846.

No. 10.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The Government having been pleased to determine that the decisions of the Zillah Judges, recorded in English under Act XII. 1843, shall be printed monthly at the Presidency, I am directed by the Court to request that, from the 1st May next, the decisions of your Cour, instead of being copied into a book, in the manner directed by the Circular Order of the 28th February, 1845, be transcribed on separate sheets of paper, and forwarded, at the end of each month, to this office, with a view to their being sent to the Press. Each decision is to be copied as soon after it is passed, as may be practicable, so as to allow the whole of the decisions to be despatched within a day or two of the close of the month. Proper care is to be taken in your office to ensure the perfect accuracy of the transcription.

2. When there are no decisions in any month,

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্*র* :

३ नयुत्त ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আযুত দেওয়ানীর জজ माद्यत द्वाटद्वयु ।

গ্রণ্মেন্টের গত বংস্রের ১৮ জন তারিখের ১২১৩ বাটীছাড়া নুতন কাছারী প্রশ্নত করণের নিমিতে জিলার থা**জানাথানাহইতে ৭৫√ টাকাপ্যাস্থ লইতে অনু**মতি হই-য়াছিল কিন্দু সদর আদালতের সাহেবেরা বোধ করেন যে সকল মুনদেফ সেই টাকা লন্নাই। অভএব জাঁহার। ভক্র করিতেছেন যে ভোমার জিলার মধ্যে যে**ং** মুন-দেফ কাছারা প্রস্তুত করেনু নাই তাঁহারদের প্রতি ভাচা অগৌণে প্রদ্রত করিতে হুকুম দেওরা যায়।

উবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেজিফার। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৬। ১১ খাপ্রিল।

১০ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভূতি দেশের এীযুত দেওয়ানীর জল সাহেব বরাবরেয়।

গ্রথ্যেন্ট নিশ্চয় করিয়াছেন যে ১৮৪৩ সালের ১২ আ-डेनानुगाद्व किलाव क्रज गारुटवर्ताव रा क्यमला डेक्ट्य-জী ভাষাতে লেখা **যায় ভাহা মাদে**২ কলিকাভা রাজধানীতে ছাপা হয় অভএব সদর আদালতের সাচেদেরা হুকুম করিতেছেন যে আগামি ১ মে ভারিশঅবধি ভোমার আনালতের ডিক্রী ১৮৪¢ সালের ২৮ ফেড়আরি ভারি-থের সর্কালর অর্ডরের ফ্রুমমতে বহাতে নকল ना वहेंगा जालाहिका कर्म कागरक नकल इस এट९ छाना হউবার নিমিত্তে প্রভাক মাদের শেষে এই দন্তরে পা-ঠান যায়। মাদের দৃষ্ট এক দিন থাকিতে সমস্ত ডিক্রা পাঠান হয় এই নিমিত্তে প্রত্যেক ডিব্রু হওনের পর যত শীঘু দাধা ভাহার নকল করিতে হইবের। ভোমার কাছারীতে এইমত উদ্যোগ করিতে হইবেক মে সেই নকল অভিঠিক হয়।

২। যথন কোন মাসে কোন ডিক্রী না হয় তথার জঞ

[Government Gazette, 5th May, 1846.]

the circumstance is to be reported to the Court, | by the Judge; and if there be no Judge, by the officer in charge, immediately on the expiration of the month.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Port William, 17th April, 1846.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 30th April, 1846.

Moonshee Khodabuxsh, Moonsiff of Bhotmarree, Rungpore, for three months, from the 1st instant, in extension of that granted before, under Medical Certificate.

Baboo Muddunmohun Chowdry, Moonsiff of Khandee, Moorshedabad, for one week, from the 4th instant.

APPOINTMENTS.

The 1st May, 1846.

Baboo Gopeemohun Rae, Moonsiff of Azmerigunge, to be Moonsiff of Lushkerpore, Zillah Sylhet.

Baboo Chytunchurn Dass, to be Moonsiff of Azmerigunge, subject to his obtaining a diploma of qualification at the next Examination, which may he held at Dacca, ____, to our recommend regum gunge, Zillah Tipperah, subject to his obtaining a diploma of qualification at the next Examination which may be held at Dacca.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.
NOTIL CATIONS.

The 11th March, 1846.

The Head Quarters of the South-Western Sub-Division of Hooghly have been removed from Keerpoy to Jehanabad.

The 18th April, 1846.

Mr. J. C. Brown, Civil and Sessions Judge of Nuddea, resumed charge of his office on the 15th

Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam, resumed charge of the Gowalparah Collectorate on the 27th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 762.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 15th April, 1846.

Mr. E. H. Anson, Assistant to the Magistrate

[भवर्गस्य के शिक्ष है। ३४८७। ६ स्य ।]

সাহের ভাহার রিপোর্ট সদর আদালতে করিবেন। যদি দ্বন্ধ সাহের বর্তমান ন। থাকেন ডবে যে কার্য্যকারকের প্রতি কাছারীর কর্মের ভার থাকে তিনি মাসের শেন স্টবামাত্র ভদ্বিষয়ের রিপোর্ট করিবেন।

ভবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপ্টা রেজিটর্র।

कार्डे डेनियम। ১৮৪७। ১৭ আপ্রিল।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম।

১৮৪৬ দাল ৩০ আপ্রিল।

রঙ্গপুরের ভোটমারির মূনসেফ 🕮 যুত মূনশা থোদা:-বকশ চিকিৎসকের সর্টিফিক্টক্রমে প্রের যে ছটা পান্ ওদভিত্তিক বর্তমান মাদের ১ তারিথঅকথি ভিন মাদের জুটী পাইয়াছেন।

মুর্শিদাবাদের আদ্বীর মুনদেফ জীমুভ বারু মদনমে:-হন সৌধুরী বর্তমান মাদের ৪ ডারিখাঅবধি এক দপা-হের জুটী পাইরাছেন।

विद्याश ।

১৮৪১ সাল ১ (ম।

আভুমিরীরংশ্বেষ মুন্নেফ জীযুত তাবু গোণীয়োহন রায় জিলা ছিলটের লশ্তবপুরের মুনদেফ ইইবেন।

ভাষ্ত বাবু হৈতনাচরণ দাস আড়মির্গিকের মুনদেফ হউবেন কিন্দু ঢাকাতে আগায়ি যে প্রীক্ষা হউবেক ড:-হাতে যোগ্যভার পত্র প্রাপ্ত হওনের অপেক্ষা থাকিবেক।

. अ..... अन्यात केन्द्रिय किया विश्ववाद स्थान গঙ্গের মুনশেফ হউবেন কিন্দু ঢাকান্তে আগায়ি যে প্রাক্ষা হুইবেক ভাষাতে যোগ্যভার প্রপ্রাপ্ত হুওনের আপেকা থাকিবেক।

বি ছে কলবিন। একটিং রেডিফীর।

রাজকর্মে নিয়োগ।

বাজলা দেশের প্রায়ুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহৈবের ওকুম।

হিজাপন।

১৮৪७ माल ১১ ম:ई।

জনলার দক্ষিণপশ্চিম খাণ্ডের প্রধান স্থান ক্ষারপাই-হউতে উচান গিয়া কাহানাবাদে বসান গিয়াছে।

১৮৪৬ माल ১৮ আপ্রিল।

নদীয়ার দিবিল ও দেশন জন্ম প্রীয়ত জে দি বৌণ দাতের বর্ণমান মাদের ১৫ তারিখো আপনার কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

আসাঘের কমিদানর সাহেবের প্রধান আসিফীট **এিদুত কাপান এ এ ফট সাহেব গত মানের ২৭** ডানিখে গোআলপাড়ার কালেক্টরী কল্পের ভার পুনর্গ্রহণ करत्न।

বাসলা দেশের আযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সা-হেবের হুকুমক্রমে।

अक (क शंनिष्ड। वाक्रका मार्गत शवर्गदारखेंद्र मारके छोती।

१७२ नमूत्।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গর্বরনর मार्टरवर छक्म। निरहाश।

১৮৪५ मान ১৫ खाञ्रिल।

भाषेनात यात्रिक्षेषे ও कात्मकषेत्र माट्टरतत् चामि- 'र्

and Collector of Patna, to be also Register of টাটে প্রায়ত ট এচ আনদন দাতের ঐ ভিন্তাতে দলীল-Deeds in that District.

The 22d April, 1846.

Eaptain Anderson and Baboo Ramnarain Samoo-Aur, to be Members of the Local Committee of l'ablic Instruction at Burdwan.

Mr. H. J. Thornton, Civil Assistant Surgeon of . Sylhet, to be also Register of Deeds in that Dis-

LEAVE OF ABSENCE.

The 22d April, 1846.

Mr. M. S. Gilmore, Magistrate, Collector and Salt Agent of Central Cuttack, for one month, on private affairs, making over charge of his offices to Mr. T. B. Mactier.

NOTIFICATION.

The 22d April, 1846.

Mr. 11. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, resumed charge of his office on the 11th

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy: to the Govt, of Bengal.

No. 779

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

Mr. S. M. Griffith to be Civil Assistant Surgeon

Mr. R. B. Kinsey to be Civil Assistant Surgeon of Darjeeling.

, Mr. J. G. French, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, in Dacea, to be stationed at Moonsheegunge, where he will exercise the powers described in Clause 3, Specion 2, Regulation 111, 1821, in a subdivision, comprising Thannahs Rajabarce, Sreenuggur, Naraingunge and Moolfutgunge.

Mr. W. Wright, Moonsiff of Sundeep, is vested with the powers of an Assistant Magistrate, specified in Regulation XIII. of 1797, and Section 20, Regulation 1X. of 1807.

Mr. T. Wharton to be a Member of the Ferry Fund Committee of Patna.

Mr. C. B. Quintiu, Superintendent \ \are vested Mr. C. B. Quintin, Supermond with the Survey, ...

Syed Wajee Oollah | Deputy Collectors under of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | Of Regulation | of Survey, ... Hafiz Surfraz Ali, Regulation 1833, 160 VII. of 1833,

Districts of Beerbhoom, East and West Burdwan, Nudden, Moorshed.bad and Bhaugulpore.

The appointment, by the Commanding Officer at Duranda, of Lieut. J. L. Walker to officiate as Post Master at Burkaghur, is confirmed.

LEAVES OF ABSENCE.

The 22d April, 1846.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, for fifteen days, under Medical Certifi- সাহেব আপন দিলেশুভার চলিত কল্মের ভার ঐ জিলার

[Government Gazette, 5th May, 1846.]

महारतरसञ्च द्विसिकेद छ इटेर्टिन ।

১৮৪৬ माल >२ चाश्रिल ।

শ্রীযুত কাপান আওর্গন নাহেব ও শ্রীযুত বারু রাম-नातात्रव मत्रामात् वर्ष्वयात्न विष्ठाभाभत्वत् क्रिकित् মেয়ুর ছইবেন।

ভিলটের সিবিল আসিফাটে চিকিৎসক শ্রীষ্ত এচ স্লে থার্টন সাচের ঐ জিলাতে দলালন্যাবেঞ্চর রেজিটার ও

कृष्टी ।

১৮৪৬ সাল ২২ আপ্রিল।

कोरकत् यथाय अरुत्मत् काःलद्वेत् ७ याजिर्मुपे ९ নিমকের এছেন্ট জ্রীযুত এম এম গিলমোর সাহেষ আঃ-পন কর্মের ভার জীয়ত টি ডি মাকটিংর সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া দ্বীয় কর্মোপেলক্ষে এক হাসের ভটা পাই-ग्राट्य न

হিজাপন।

১৮৪५ मान २२ षाञ्चिन।

সারণের শিবিল ও দেশন ছজ শীঘৃত এচ বি হেথর্ণ সাহের বর্ডমান মাদের ১১ তারিনে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীয়ত অনরবিল ডেপুটা গবেরনর সাহেবের প্রকৃষক্রমে।

अय (म शिल्फ ।

यात्रना प्रत्नत् शवन्याद्यत्व तमदक्रोत्।

৭৭৯ নমুর।

বাললা দেশের জীয়ুত অনরবিল ডেপুটা গ্রহ্নর্ সাহেরের গুকুম।

2883 भार्त् ११ काम्यल ।

প্রীযুত এস এম গ্রিফিথ সাহের পূর্ণিরার সিবিল আং-সিটাটে চিকিৎনক ১ইবেন।

'আবৃত আবে বি দিনা নাহেব দার্জিলিজে সিবিল আমিষ্টান্ট চিকিৎস্ক হইবেন।

১৮৪১ সালের ১৫ আইনানুসারে নিযুক্ত ঢাকার ভেপুটা মাজিস্টেট জীযুত জে জি ফুঞ দাহেব মুনশীগঞে নিবুক হটবেন। এবং রাজাবাড়ী ও এনগর ও নারারণ-গাওঁ ও চুলফুংগাঞ্থানার ১৮২১ সালের ও আইনের > পাররে ত প্রকরণের নিন্দিষ্ট ফলডানুসারে কার্য্য করি-

মভূপের মুনমেফ আত্ত ডবলিউ রাইট সাতের ১৭৯৭ সালের ১৩ আইন ও ১৮০৭ সালের ৯ আই-নের ২০ ধারার নিদিউ আদিউাতী মাজিট্রেটের ক্ষমত:-প্রাপ্ত হটরাছেন ৷

জীযুত টি ওয়ার্টন সাহেব পাটনায় গুদারার নৌকার বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা বায় করণের কমিটির মেম্বর হউরেম।

সরবের সুপরিনেতেওঁ গীযুত দি বি ক্রিণ্টিন সাতেব ও ১৮১১ মালের ৯ অঙ্কোনুমারে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্-টর - শীসুত সৈলদ ওয়াজী উলাও মৃষ্ণ হাফিজ সরফরাজ আমালী জিলা হীরজুনে ও পূর্ব ওপশ্চিম বর্দ্নমানে ও ननीशांद्ध अ मूत्र निकातात्म अ छात्रलपूर्त ১৮१० माल्लत ৭ আইনের নিদিট সম্পূর্ণ ক্ষযতাপ্রাপ্ত হটরাছেন।

দ্যান্দার জীযুত দৈন।।ধাক মাহেব জীযুত লেপ্টেনেন জে এল ওয়াক্র সাচেদকে বর্ক ছরে ডাকাধাজের কথা নির্বাহ করিতে যে নিয়োগ করেন্ ভাহা মঞ্র হই-

নুটা।

১৮৪৬ দাল ২২ আপ্রেল।

রঙ্গপুরের সিবিল ও সেশন ছত শীলুত টি ওরাইআট

cate, making over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District.

Mr. W. C. Watson, Assistant to the Magistrate and Collector of Bhaugulpore, for one month, on private affairs, in extension of the leave of absence granted to him on the 30th December last.

Pundit Leciadhur Tewaree, Sudder Ameen and Sudder Moonsiff of Chumparun, from 20th to 29th instant, on private affairs.

Mr. C. Tottenham, for six months, under Medical Certificate, to proceed to Sea, for the benefit of his health.

Mr. J. C. Brown, Civil and Sessions Judge of Nuddea, for fifteen days, making over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District.

Lieut. G. W. S. Hicks, Superintendent of Calcutta Police, for one month, under Medical Certificate, to proceed to Sea.

The 24th April, 1846.

Mr. R. J. Brassey, Civil Assistant Surgeon of Serun, for ten days, on private affairs, in extension of the leave granted to han on the 18th ultimo.

NOTIFICATIONS.

The 22d April, 1846.

Captain H. Hollings, Officiating Assistant Adimtant Nameral. was in abattment of the Past Office at bruary last.

Surgeon N. Wallich, Superintendent of the Honourable Company's Botanic Garden, embarked for England on board the Steam Ship "Hindoostan," which Vessel was left by the Pilot at Sca on the 9th instant.

Assistant Surgeon J. McClelland, Officiating Superintendent of the Honourable Company's Botanic Garden, assumed charge of his office on the 13th instant.

Mr. J. F. Cathcart, Civil and Sessions Judge of Tirhoot, resumed charge of his office on the 18th instant.

Mr. Alexander Charles Macrae, M. D. Civil Assistant Surgeon of East Burdwan, received charge of the Medical duties of that Station on the 16th instant.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to authorize the re-annexation to Bydcbattee, in Zillah Hooghly, of that part of the Thannah, which was lately transferred to Howrah, as also the removal of the Thannah from Bydebattee to Singoor.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

প্রধান সদর আমিনের প্রতি অর্পণ করিয়। চিকিৎসকের স্টিফিকটক্রমে পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

ভাগলপুরের মাধিট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের স্ট্রিফান্ট জীমুভ ডবলিউ সি ওয়াটসন সাহেব গত ডিসেম্ট্র্মানের ৩০ তারিখে যে ছুটা পান্ ডদতিরিক্ত বীয় কর্মোপুলক্ষে এক মাসের ছুটা পাইরাছেন।

চন্দারণের সদর আমীন ও সদর মুনসেফ প্রীযুত পণ্ডির লীলাধর তেওয়ারী ধীয় কর্মোপলক্ষে বর্তমান ম! সের ২০ তারিথক্ষরধি ২৯ তারিথপর্যান্ত ছুটা পাই-যালেন।

প্রীযুত সি টটনহাম সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকট-ক্রমে বীয় বাস্থাতে সমুদ্রে গমনার্থ ছয় মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

নদীয়ার সিবিল ও দেশন জন্ধ প্রীযুত জে সি ব্রেণ সাহেব আপন সিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আর্থানের প্রতি অপণ করিয়া পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

কলিকাভার পোলীদের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত কেপ্টে-নেন্ট জি ডবলিউ এস হিক্স্ সাহেব চিকিৎসকের নটি-ফিকটক্রমে সমুদ্রে গমনার্থ এক মালের ছুটা পাইরা-জেন।

১৮৪৬ माल २८ आश्रिल।

সারণের সিহিল আসিফাট চিকিৎসক এফুড আর জে ব্রাসি সাহেব গত মাসের ১৮ তারিখে যে ছুটা পান্ ভদতিরিক ধীর কর্মোপলক্ষে দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

> বিজ্ঞাপন। ৮০৪৩ শাল ২২ আনহাল।

এক্টিৎ আসিষ্টানী আগুটানী জেনরল প্রীযুত কাপান এচ হলিংস সাহের গত জানুআরি মাসের ৭ তারিখঅ বধি ফেব্রুআরি মাসের ২২ তারিখপর্যাশ্ব দানাপুরের ডাকাধ্যক্ষের কর্ম করিয়াছিলেন।

কোম্পানির বাগানের সুপরিটেওেট প্রীবৃত ডাকুর এন ওয়ালিক সাহেব 'হিন্দুছান"নামক বাফ্পায় জাহাজে ইঙ্গলণ্ডে গমন করিয়াছেন ঐ জাহাজ বর্তমান মানের ৯ তারিখে আড়কাটি সাহেব সমুদ্ধে ছাড়িয়া আইদেন।

কোম্পানির বাগানের এক্টিং সুপরিকেণ্ডেই আসি-ফাট চিকিৎসক প্রীযুত জে মাক্লেলাও লাতের বর্তমান মানের ১৩ তারিথে আপিন কর্মের ভার গ্রহণকরেন্।

বিহুতের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত জে এফ কাথঠার্চ সাহেব বর্ষান মানের ১৮ ভারিখে আপন ক্রের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

পূর্ন্দ বর্জ্মানের সিবিল আসিফাট চিকিৎসক প্রিযুত ডাক্তর আলেকজাণ্ডর চার্লস মাক্তে সাচেব বর্ত্তমান ম -সের ১৬ তারিখে ঐ স্থানের চিকিৎসকতা কম্মের ভার গ্রহণ করেন্।

বাজলাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের শ্রীযুত সুপরিটে-তেওঁ সাতেবের প্রামশক্রমে বাজলা দেশের প্রীযুত অনরবিল তেপুটা গবর্নর সাতেব ভক্তম করিয়াছেন যে জিলা তগলীর বৈদ্যবাটী থানার বে ভাগ কতক দিন হইল হাবড়ার থানার শামিল করা গিয়াছিল ভাহা পুন-রায় বৈদ্যবাটার শামিল করা যায় এবং বৈদ্যবাটাইইতে থানা উঠাইয়া সিম্পুরে বদান যায়।

বাঙ্গলা দেশের এয়ুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর দা-হেবের ভকুমক্রহে।

> এফ স্লে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রন্থেটের দেকেটারী।

ूर्मिवर्गरमञ्जे लाटको । २৮८७। ७ ट्या

No. 798.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-

NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 25th April, 1846.

Mr. Campbell Limond to be an Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of . Bograh.

Mr. C. H. Campbell to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Sarun.

The 29th April, 1846

Mr. James Hume to be a Magistrate of the Town of Calcutta.

LEAVE OF ABSENCE.

The 29th April, 1846.

The unexpired portion of the leave of absence for two months, granted on the 25th ultimo, to Mr. W. M. Dirom, Officiating Magistrate of Sarun, is cancelled from the 20th instant, the date on which he resumed charge of his Office.

· NOTIFICATIONS.

The 29th April, 1846.

Mr. James Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, made over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen on the 21st instant.

Mr. A. G. Macdonald, Magistrate of Rungpore, made over charge of the Magistracy to Mr. A. T. Dick on the 21st instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 822.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 22d April, 1846.

Mr. A. T. Smith to be Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in the Sunderbuns.

The 29th April, 1846.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to promote the undermentioned Police Darogalis to the 1st and 2d Grades.

Zillah.	Thannah.	Name, &c.
	·	Mr. D'Cruze, 1st Grade, from the 22d April, 1846. Mr. Collins, 2d ditto, from the 29th ditto.

The Principal Assistant to the Commissioner of Arracan, at Akyab, for the time being, to be Ex৭৯৮ বযুৱ।

वाक्रमा म्हाराम् व्याप्त व्यापत व्याप्त व्याप्त व्याप्त व्यापत व লাহেবের হুক্ম।

नियान।

३৮८७ मान २६ फाश्रिन।

শীযুত কাম্বেল লিমও নাহেব বগুড়ার ভাইটে মালি-खुँ है । उपूर्ण कालक्षेत्र मारक्ष्य आमिकाले ६३-

ঞ্চ্ছ সি এচ কামবেল সাহেব সার্থের মাজিইটে ও কালেক্টর সাহেতের আসিষ্টাঐ চইতেন।

১৮৪১ माल > ५ खाञ्जिल।

প্রীযুত শ্লেম্স হিউম সাংহেব তলিকাত। নগরের মাঞ্জি-ফুেট হইবেন।

ছটী।

১৮৪৬ দাল ২৯ আপ্রিল।

দারণের একটিৎ মাজিষ্টেট শ্রীযুত ভবলিউ এম ভিরুম मार्ट्स्ट भंड बारम्ब २६ अब्रिटन स नहे बारम्ब छुटे। দেওয়া যায় ভালার অবশিষ্ট কাল বর্তমান মানের ১০ ভারিৰজ্বধি রহিত হইল। এ তারিখে ভিনি জাণন কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

হিজাপন।

১৮৪५ मान > ১ पाश्रिन।

দিনাঞ্জপুরের সিবিল ও সেশন এঞ্চ 🕮 যুত্ত জেমস গ্রাক দাহেব বর্তমান মাদের ২১ তারিলে আপন দিরিশভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ ক্রেন।

রঙ্গপুরের মাজিট্টেট প্রীযুত এ জি মাক্ডনাঙ্গু সাহেব বর্তমান মাদের ১১ তারিথে মাজিক্টেট কর্মের ভার শ্রীযুত এ টি ডিক সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

रामना मिलाइ विग्रुष्ठ अबद्धविन एउभूमें भदद्बद्ध मा-তেবের অক্মক্রমে।

এফ জে হালিডে

४२२ नमूज् ।

বাঙ্গলা দেশের খ্রীয়ত অনরবিল ডেপুটা গবরুনর মাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২২ আপ্রিল।

খ্রীযুত এ টি ঝিথ সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানু-मारत मुन्मत्रदानत एउपूष्टी कारमक्रोत इहारन।

२৮৪५ मान २३ प्याधिन।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের প্রীযুত সুপরিনৌ-**ওেট সাচেবের প্রামর্শক্রমে বাঙ্গলা দেশের জ্ঞীযুক্ত** অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাচের পোলাসের নীচের निश्विष्ठ मार्याभामिभरक श्रथम ७ विडीम स्मर्भे सुक्त कृति-বাছেন।

ভিলা	থানা	নামপ্রভৃতি
छशमी	শীরামপুর	শ্রীযুত ডিকুস সাংহর ১৮৪৬ সালের ২২ জাপ্রিলজর্মধ
পাটনা	২ আদালত গশ্ত	প্রথম শ্রেণীসূক্ত হইয়াছেন । শ্রিষুত কলিন্স সাহেব ঐ মাসের ২৯ তারিপ্রভাবধি বিতীয় ঐ ঐ।

আক্যাবে আরাকাণের কমিদানর দাহেবের প্রধান আদিষ্টাণ্টী পদে যিনি নিযুক্ত থাকেন ভিনি চতুৰ্থ Officio Registrar of Shipping at that Port, under তিলিয়ম রাজার ৫৫ অধ্যাত্তের ও এবং ৪ ধারানু-

[Government Gazette, 5th May, 1846.]

Section III. Act No. N. of 1841.

Surgeon S. Lightfoot, of the Invalid Establishment, to examine Emigrants proceeding to the Mauritius.

The 1st May, 1846.

Mr. John William Templer, to odiciate as Additional Judge of Behar, making over charge of his remaining duties as Special Commissioner of Cuttack, to the Civil and Sessions Judge of that District, who will conduct the same in addition to these of his own office.

The 2d May, 1846.

Mr. Assistant Surgeon C. Archer, to be a Mem-1 cent ber of the Ferry Fund Committee of Nuddea.

NOTIFICATIONS.

The 2d May, 1846.

Mr. T. Bruce, Civil and Sessions Judge of Tipperal, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District, on the 27th ultimo, in order to proceed: on circuit duty.

Mr. S. M. Griffith, Civil Assistant Surgeon, resumed charge of the Medical duties at Darjeeling on the 22d ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

EXAMINATION NOTICE.

With the sanction of Government, an Examination in Hindoe Law of Candidates for the Situation of Law Officer, will be held at the Sungskrit day of May next, 1846.

> S. D. RILEY, Lieut. Col., Examiner of Candidates for the

Calcutta, 28th April, 1846.

the Statute 3 and 4, William IV. Cap. 55, and বিষয়ে এবং ১৮৪১ সালের ১০ আইনের ও ধারানুমানে ये तन्त्रद्व श्रीय अप्पाललक आधास्त्रद्व दर्शकारेत हरे-

ध्यतीष देमग्रामणाशीय श्रीगृष्ठ फाउन्त अम लाहेणा সাংহের ম্বিচ উপদ্বীপে গ্রমকারি লোকের্টের প্রীম इडेट्टन ।

३४८७ माल ১ মে।

ত্রীবৃত জান উলিয়ম টেম্পলর সাহের আপনার কট-কের সেপদিরল কমিস্যানরী অবশিষ্ট কর্মের ভার এ জিলার সিবিল ও সেশন ছঞ্জ সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া পেহারের আতিরিক জড়ীকর্ম নিলাহ করিবেন এবং কটকের ঋষ সাহের আপনার কর্মোর অভিবিক্ত ঐ স্থানের সেপনিয়ল ক্ষিদ্যনরী কমাও নিঝাত করি-

১৮৪৬ দলে ২ থে।

আনিষ্টাতী চিকিৎস্থ প্রীযুত্ত সি আর্চের সালের নদী-য়াতে গুদারার নৌকার মারা প্রাপ্ত ফাছিল টাকা যায় করণের কমিটির মেশ্বর হউবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সাল > মে।

ত্রিপরার নিবিল ও দেশন জ্ঞাঞ্জিয়ত টি কল দাতের দায়র্লায়েরী কমে গ্রনাথ গ্রুমানের ২৭ তারিখে আপনার মিরিশভার চলিভ কর্মো ভার এ জিলার । প্রধান মদর আর্বানের প্রাও অর্থণ করেন।

দিনিল আলিউটি চিবিৎসত অনুত এম এম ব্রিফিথ भ'द्यद शब घारमत २२ जाहित्य नार्त्रक्षिल छ हिन्दिस्म-হতা কম্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

বাঞ্জা দেশের অমৃত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সা-হেবের তকুমক্রমে। এক জে হা লিছে।

नाकना रमरमात् भरनंद्यारकेत स्मरक्रमेती।

পরীক্ষাবিষয়ক বিভ্যাপন।

গ্রন্থেন্ট সংক্রান্ত ব্যবস্থাসম্পর্কার প্রদারা ছিল্লনির্বের হিন্দু ব্যবস্থাশান্তের পরীক্ষা গবর্ণমেন্টের আজানুদারে College, Calcutta, at ten o'clock A. M., on the 12th | কলিকাতা সৎস্কৃত কালেজে আগামি ১২ যে দশ ঘটিকার मग्रस इहेर्टक।

> अम डि इ है नि । ला. ल्डें (मसे कर्नि । াবস্থাসম্প্রভীয় পদাকাজ্জিইদের পর্বিক্ষক। Situation of Law Officer. | কলিক:ডা। ১৮৪১। ২৮ এপ্রেল।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্ৰণ্মেণ্টেৰ জলভিষ্যাৰ।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষরক ইশ্ভিহার। সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুদারে জিলা বর্দ্ধানের নীতের লি-শ্বিত মহাল সন ১৮৪৫ সালের মবেয়রপর্যান্ডের পাওন। বাফী মালগুলারর নিমিকে এবং অন্যাং যে দাওৱা চলিত আইনজ্বে বাকী মালপ্রভারীর ন্যার আদার করণের ভুকুম আছে ভাষার নিমিত্ত পুন ১৮৪৬ সালের ২০ জে ছোডা-বক সম ১২৫০ সালের ৮ জৈট্ড বুধবার কালেক্টরী কালারীতে সূতীয় নালামে বিনা ওছরে ধরা ঘাইবেঞ এবং নি-ভান্ত হিক্রের ইইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল ত'রিগ ৩০ আপ্রিল।

শ্রেণীর মহালের জিলার টৌলীতে মহালের নাম মগলের मागत् छ। । मन ১৮৪৫ मा **የ**ተና শ্ৰেণী মহালের নম্র লিখিড नभुद **लित् बट्ट**श्रुव ¥्राह्म क পর্যান্তর পা उमा दाकी

২ ইস্তুর্রিজিমা ১১০ নং আস বোনকাপা शारी मा इ दरा मां की शत अ९ 8 1 1 नी মহাল

्रात्क **रु**ष्ट्र टाग 7/55 2/35

र १४ गार्ड छानी नी লাম হইবায় থারিদা র বায়নার টাকা দা থিল ভরিয়া ৩০ দি বদের মধ্যে মুলোর

ष्यदिनाकी प्राका मा शिल मा करियात ভূতীয় নীলামে বিক্রয় इ.हेर्ट्र छ।

এট মহাল যন হালে

भिनश्ति मच १ । ১১

G. D. WILMINS, Offg. Collector.

THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

the said Court, bearing date the twenty-ninth day ত্তুড়া নিবাদি of April last, the matters of the Schedule of GOOROODOSS MULLICK, late of Jorasanko, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Chinsurah, in the যোত্রহান বটেন এইমত নিঞ্পত্তি তাঁহার এক জন মহালন day of March last, upon the application of one are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the sixth day of June next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

ROODOSS MULLICK, appear in a Schedule দক্তরখানার দাখিল হইয়ছে মহাজনেরা ভাষা দেখিতে filed in the Office of the Chief Clerk of the said পারেন্ ছবি। ১৮৪৬ দলে ১ মে। Court, to which any Creditor may refer; dated the first day of May, one thousand eight hundred and forty-six.

PAUL AND SMELT.

Insolvent's Attornics.

শহর কলিকাতার অক্তম ঋণিদিগেরপরি-ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

পুর্বে কলিকাতা মগুরের গোডাসাঁকো নিবাসি মহাজন NOTICE is hereby given, that by an order of ্তু ব্যবসাধি কিল এঞ্চন, বেখলা কেলেইডগলী ডিলার

গুরুদাস মল্লিক

District of Hooghly, in the Province of Bengal রামনারায়ণ ওঁটর দর-থান্তমতে গভ মার্চ মানের ৪ জ:against whom an adjudication of Insolvency was বিধে উক্ত আদালতে হউল ভাছার বিদরে সম্বাদ দেওবা made and pronounced by the Court, on the fourth | যাইতেজে যে গত আপ্রিল মানের >১ তারিকের উক্ত আদালতের গুরুমক্রমে তাঁহার তফদীলের মার্ম আগামি Ramnarain Gooee, a Creditor of the said Insolvent, জুন মানের ৬ তারিখ শনিবার বেলা এগার ঘনীয় मगरत्र डेरू जामालएड समा यावेटदक।

উक अक्रमाम बिलाञ्च बराकात्मवामव नाम उक्रमीतन The names of the Creditors of the said GOO- লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক দাহেবের

পাউল ও স্মেল্ট।

माउँदीत्वत् उँठील।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

নাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার।

বিসিয়র আফিস। मुख्य कि । ভাল্কদিগর ইজার।।

আনন্দ5ন্ত্র বন্দ্যোপাধ্যায় বাদী শিবচন্দ্র রায় ও কালাটার রায় প্রতিবাদী

সকলকে ভাত করা দাইতেছে যে আগামি ১৮ মে দোমবার বেলা দৃই প্রহর এক ঘটার দময়ে সুপ্রিম কো-্ট্র রিমন্ত্র আত্ত রাবট ওড়োডা সাধেন ওঁহোর আফিসে নীচের লিখিত তাল্কাড্রিগরের ইধারার ডাক লইবেন যাঁহার। উজারা লওনেচ্ছক হয়েন ঐ সময় রিনিবর আফিসে উপস্থিত হইবেন।

মোতালকে জিলা নদীয়:।

পর্মারা তালুক তরফ শান্তিপুর ৩৮ মৌজের হিদ্যারকম	এক ভেচাই
ভালুক তর্ফ মাম ধোয়াইন ১০২ মেজের হিস্যা রক্ষ	
মোকাম আড় ছাটা আড় ছাটা ব'গান নামক বাগান হিদ্যা রক্ষ	এক ভেছাই
শান্তিপুর গ্রামের শামিল দোভালা ভদাুদন বদভি বাটীর হিদ্যা রকম	অর্থ্যেক
শান্তিপুর গ্রামের শামিল গোপালপুরের ১ড় বাগান নামক বাগান	
শান্তিপুর গ্রামের শামিল বংকুলিয়ার বাগান নামক বাগান	
শান্তিপুর গ্রাঘের শাঘিল শ্যামবাঞ্জার নামক বাঞ্চার	
শহর কলিকাতার মধ্যে মোকাম হাটথোলা বেণেটোলা লেইনের একতালা বাটার	•
бил гол	र्वावका करा

আর্থ বৃত্তান্ত রিসিবর আফিসে ডক্তা করিলে জানিতে পারিখেন ইতি।

বিদিবর আফিদ কোর্ট হৌস ২১ আপ্রিল ১৮৪১ সাল

[Government Gazette, 5th May, 1846.]

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz.:

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut, situate lying and being in Pergannah Santore, in the district of

Jessore and province of Rengal

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate, lying and being in Pergunnah Santore aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Puttooneah from Nilcomul Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Mageora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees fortyfour thousand, three hundred and sixty-four, eleven annas, four gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five

znuse five gundalis and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummals or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and six-

tees, one anna and cleven gundahs.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and in all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Sootanooty, in or near Calcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Dutt; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Gocool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. Draman and Abbour, Solicitors for the Mortgagees, to whom intending

purchasers are referred for information.

নীচের লিখিত কএক খণ্ড জুমি কতক দিন পরে কলি ।
কাডার এক্সচেশ্ব নীলামঘরে নীলাম হইবেক। যে ক্লন
কর্মাপেক্ষা অধিক ডাকিবেক ডাহাকে বিক্রয় করা যাই বেক।

বিশেষতঃ বাঙ্গলা দেশের যশোহর জিলার সাঁট ় পরগনার শামিল ও তথাথান্থিত ডিছা বাগাৎ নামেতে থ্যাত যে এক তালুক ও জমীদারী দুট সমান অংশে বিভন্ন হয় তাহার অবিভক্ত অংশ্রুক অংশ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোহর জিলার উক্ত দাঁতোর প্রগনার শামিল ও তথ্যসান্থিত উক্ত ডিচা বাগাৎ নামেতে প্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া জমীদারী জিলা নদীয়ার রাণাখাটের ক্রমীদার নীলক্ষল পালচৌধু-রীর পদ্ধনিয়া ভালুক ভাহার সমুদর দুই সমান অংশে বিস্তক্ত হুইয়া ভাহার অবিভক্ত অর্থেক অংশ নীলাম হুই-বেক। ঐ ভালুকের পাট্টা অন্তচ্জ পালচৌধুরীর নিমিত্তে সনাত্রন কুণুর নামে দেওয়া যায়।

এবং উক্ত বালগা দেশের জিলা যশোলতের শামিল ও তথ্যস্থিতি লাট প্রগনা দাঁডিরা ও ইনেনপুর ও বাগ-মারা ও মাধরা থোপা ও যুড়াগাল্লা নামেতে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত হর ডাহার অবিভক্ত চুতুথাংশ নীলাম হইবেক। উক্ত ভালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদর ক্ষমা সিক্ত। ৪৪১১৪॥১৪॥

এবং উক্ত মশোহর জিলার উরফ দিছিপাদ। নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারী সমান চারি আংশে বিভক্ত হর ভাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম ছইবেঞ্চ ঐ ভালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ান। সদর ধ্যমা সিককা ২১৮৯ 1/৫॥

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোচর জিলার শামিল ও তথ্যসাধিত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক তালুক কিয়া জর্মাদারী সমান চারি অংশে বিশুক্ত হয় তাহার অবিভক্ত চতুর্থাংশ নীলাম চইবেক। ঐ জ্ঞান্দারীর সালিরানা সদর জমা সিক্তা ৩১৬/১১

এহৎ উক্ত কলিকাতা মগরে কি তাবার নিকটে সূত্রনুটির শামিল ও তথাপান্তিত যে এক এও ও বন্দ ভূমি
দুই সমান ভাগে বিভক্ত ইয়াছে ভাষার সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অক্ষেত্র অংশ নীলাম হইবেক। ভাষার পরিমাণ কমবেশ ॥১ ॥ এগার কাটা আট ছটাক ভাষা এইরপে চত্যুনীয়াবছ বিশেষক্রং ভাষার ক্রিছা ক্রিয়া ক্রিয়া যোবের
এক এও ভূমি দুমি দিগে মৃত জার্নাম ঘোবের
এক এও ভূমি পূর্ব দিগে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক
এও ভূমি ও পশ্চিম দিগে কোম্পানির রাস্তা।

উক্ত পকল ভূমিসম্পর্কার দললৈদস্তাবেজ বন্ধকলও-নিয়ারদের উকাল স্থীযুত ডেনমান ও আবেট সাহেবের দস্তর্থানায় আছে ক্রম করণের ইচ্ছুক মহাজনের। তাঁহার-দের স্থানে সকল সহাদ পাইতে পারেন।

[श्रवर्यमके (श्रव्यके । २४८७। १ (म।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 12, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১২ মে।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

Notice is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 9th day of January, 1841, or any part thereof as posticularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedules.

R. O'DOWDA, Assignec.

Calcutta, 14th April, 1-46.

যোত্রহীন আদালত। আদৈনির দস্তর্থানা। ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্মান দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত নাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪১ সালের ৯ জানুআরি তারিখের তকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকেনীকেঁট জেনরল সাহেবের অনুমতানুসারে কোল্পানি বাহাদুরের আকেনীকেঁট জেনরল ও সবত্রেজ্বর সাহেবের হাতে অর্পণ হইন্মান্তিল সেই সকল ডিবিডেওের উপর অথবা তাহার পশ্যাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদাকার তারিখা-অর্থি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মধাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাব্দ করিয়াভেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওন সময়ে যে সকল ডিবিডেওের দাওয়া না করমা থাকে ভাহা তফলীলহইতে উচাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

অবার ওড়েডা। আইবিন।

কলিকান্তা। ১৮৪৬ সাল ১৪ আপ্রিল। ESTATE OF JOHN EDWARD CHEETHAM.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	lst Divid. at 20 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Middleton and Co.,	South Barracks, Fort William, Merchant, Cal., Jewellers, Cornhill, London, Tailors, Berbampore, a Military Officer, Cal., Book-seller, Court of Requests,	Sa. Rs. 239 14 0 900 0 0 600 0 0 515 14 0 36 0 0 638 14 1	180 0 0 120 0 0 103 2 10	ditto. ditto. ditto. ditto.

[Government Gazette, 12th May, 1846.]

[1]

জান এত্বার্ড চিথাম সাহেবের ইয়েট।

মহাজনে রাদের	নাম		ডফদীলের লি	থিত বেওর	rı	য়ন্ত টাকার দাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ২০১ টা কার প্রথম ডিবিডেণ্ড	ji s
कमल टानू	•••		ফে:ট উলিয়ম দক্ষি গ্র		.gr:-	2 3 5 4 1/	89449	
মিডল্টন কোণ্ড			কলিকাতা সোণার					মঞ্র হইল 🦠
मिलवत् काष			লওন কর্ণহিল দুর্য			24.07	24.	, de
কাপ্তান নীল ফ্রন্ডার্ড			•			,	23.01	j d
· ·	•••		বহুরমপুর দেনাপা		•••	esend	200070	Ē
রোজারিয়ে। সাহেব	•••		কলিকাভা কেতাবও	য়ালা	••••	<i>૭</i> ૭\	975	E
মিলিটারী কোর্ট রিয়ে	क्रकेंद्र ह	াক্র		•••		304432) > 29 H&	l a

ESTATE OF JAMES ALEXANDER AYTON.

Names of Creditors.	Description in the	1	Amount of Claim.				2d Divid. at 11 Co.'s Rs. p. 100 Sa. Rs			
			Sa.	Ra.		Co.	s R	s.		
,	··· · · · · · · · · · · · · · · · · ·		.] 18	3 12	0	2	0	10	Proved.	
Bhoodoe,	Cal., Khansamah,		. 200) ()	0	22	0		Admitted.	
Bustee Ram,	Do. Bearer,		. 14	1 ()	Ò		13		Proved.	
Johnson, Capt. of the O. B.			ł	_	-	[Ĭ		
Estl., deed.,	23d Regt. N. I ,		. 10	0 (0	11	0	_ 6	Admitted.	
Khoda Bux,	Cal., Bhistee,		1		0		3			
Mission Press Proprietors,		•••	1		Ü		6			
	Dinapore Merchant,		1 200		0		0	ő		
Owen, Capt. Samuel, Comr.		••		, 0	U		U	- 4	rrovea.	
	Cal., Captain,		1500) ()	0	100		ام		
	(4) 1 (1)	•••				1			Admitted.	
Govt. Gazette Press Proprie-		•••	. 120) ()	0	13	3	2	ditto.	
tors,		-	١		_				•	
D D Mulub	170., Frinters,	• • • •	.] 50) ()	0	5	8	U	ditto	
Ramchund Biswas, Madub-	The The		1	_		1		- 1		
	Do., Banceas,	••• ••			0	, .	11		ditto.	
Scott, Hunter and Co.,		•••	700) ()	0	77	O	- 0	ditto.	
Sheodeen Sookool, Havildar	}		1			ł		- 1		
or Jemadar, 35th Regt.	1 _		1			1		- 1		
	Barrackpore Soldier,		. 150) ()	0	16	8	0	ditto.	
Ujooba,	Cal., Bearer,	•••	. 14:	f 0	0	15	13	5		

জেম্দ আলেকজাওর এটন দাহেবের ইয়েটে।

মহাজনের্দের নাম	ভফসীলোর লিথি	ত দেওরা	মঙ টাকার দাওয়া	সিধকা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১১ টা কার দ্বিতীয় ডিনিডেও	
বেগৰি কোর্ণ		• •	2 k M o	3(50	প্রমাণ হটল
जून	কলিকাঙা খান্যামা		2001		মঞ্র হটণ
বস্তিরাম	ঐ বেহারা	•••	288	304/C	প্রমাণ হইল
বাঙ্গা কোম্পানির মৃত কাণ্ডা	<u> </u>			1	1
क्रांनमन	এদেশীয় ২১ পল্টন		2001	>>\	ম-খুর হইল
त्थामा रकन	কলিকাতার ভিপ্তি	•••	25 01	3002	Ē
মিদন প্রেদের অধাক্ষণণ	. কলিকাডা ছাপাওয়াল	n	8•\	2 10/0	É
	. দানাপুর মহাজন		> 0 0 1	221	প্রমাণ হইল
কাপ্তান সামূতল ওএন আরো	r\				
নামক জাহাজের অধ্যক্ত	কলিকাতা কাণ্ডান		5000%	> 3@\	यश्रुत् इहेन
পঞ্ম	কলিকাভা বেহারা		250/	3002	À
গ্রন্থেক গেছেটের ছাপাথ	-				1
নার অধ্যক্ষগণ		•••	@ • \	@ 110	Í.
রামটাদ বিখাদ ও মাধ্বচল ব				1	·
ডুব্যা	ঐ বণিক		901	9 ॥४२	E
স্কট হন্টর কোৎ	ঐ সওদাগর	`	9001	99\	3
अत्माशि ७६ भक्टेरनव हाउन			•		
मात कि क्यामात निविमन मुकू		•••	>601	20110	Ē
ভাষুবা	কলিকাডা বেহারা		7887	1 sense	Ĭ.

[गद्भर्यस्य राज्यम । २४४४। २२ व्य ।]

[2]

Names of Credit	tors.	Description in the Schedule.	Amount Claim.		1st Di end at per cen	20	
ameeroody Tailor,		Serampore, England, Widow,	Sa. Rs 7 3 37 0	6	1		Admitted.
indaban Mullick, .		Allahabad, Shop-keeper,	150 (1 -	0 0	ditto.
owannee Bearer,		Barrackpore, Garstin's Buildings, Cal.,	121 S 35 2	-	1	5 1 0 5	dit to. ditto.
		Carstin's buildings, Cal.,	172 10			8 5	ditto.
		Cossitollah, Cal., Gun-maker,	20 0		•	0 0	ditto.
Hickworth, Mr.		Barrackpore, Merchant,	68 0 268 8				ditto.
Jones and Co., Kistnoniohuu Day, .		Cawnpore, Ditto, Caunnaghur, near Serampore,			i -	0 0	ditto. Proved.
Mallack, D. E. for firm of Frith and	the old	_			1.		
Druggists,		Mangoe Lane, Calcutta, Merchant,					Admitted.
		Cossitollah, Cal., Carver, Waterloo Street, Cal., Confec-	34 0	0	6 1	2 9	ditto.
Mortimer and Co.,	•• •••	tioners,	10 0	0	2	0 . 0	ditto.
McKellar and Co., .		Cossitollah, Calcutta, Tailors, Allahabad, Merchant,	46 C		9	3 2	
Ramdhun, R. Swinhoe, Exor. of					1	۱, ,	. idinitit d.
		Old Post Office St., Cal., Atty.) c			D
Statham, H. G		at Law, Rada Bazar, Calcutta, Chop	138 10) 8	27 1	1 8	Proved.
77		House-keeper, Loudon Buildings, Cal., Hotel-		8 ()	10 1	4 5	ditto.
Marine A		keeper,	21 (-		Admitted.
		Agra, Proprietor of Agra Ukbar	60 - 17			0 10	ditto.
Watkins, Cliff and C Wilson, J. H.		Strand, Cal., Merchants, Merchant, Barrackpore,	23 19		1	$\frac{6}{2} \frac{7}{0}$	Proved. Admitted.
		Do, do.,	23 15	-	I	1	ditto.
			দাহয়া 		র প্রথম বিডেপ	 	
		1	ዓ <i>৮</i> ৬			!	_
व्याधिकषी नत्री		ভীরামপুর	৩৭১		ે ખેટ કો√ક	মশুর	হইল
•		্ট্রস্পল্ড বিপ্রা	38~		9 \	ĺ	À
2		অংশতাবাদ দেকিনিদার	323 II/A		ร <i>เ</i> / ว		जे जे
• .,		्रानक भारतकाका प्राप्तिन दिल्लाजित	939		عرو. عرو	i	ज नो
			\$ 97, 110		8 1.2	1	न्ध जे
		কানপুর কলিক ডা কমাটিলোলা বন্দুকওয়ালা	3 64		6 \	i	<u>a</u>
		্লাসক সঙ্গাগর · · · · · ·	७४ छ	٠,	5 II√5 •	!	À
		্বানপূর থ	३ ७५ ॥०	æ	2 (IV 2	į	<u>ज</u>
		্লাল্যুর ব এরামপুরের নিকট কোণনগর —	C 2	٤	• `、		À
ক্ষেত্ৰাহন দে … ফিল গার্টিন কোম্পানি			;				*4
∽ 6 _		্চলিভাত। মাজোলেন হওকাগ্র 🙃	23.17	<	5/३	ļ	ज़े
		কলিকাতা ক্ষাউটোলা মুদ্রাকাটিণী	3 8`	,	りゅう	l	À
اوط		कलिका डा उतारेत स् छिटे मिटारे					
		প্রালা কলিকাতা কমাইটোলা দর্কী	3°\ 8&\	1	र √ ≈ √ २	->t=T*E	ঐ। চেইল
.,		1	P c / P	i	31	1	। ঘছন হই প
•		আলাহাবাদ সওদাগর কলিকাডা ওল্ড পোইট আফিস্		i	•	4.833	२ १२
		1 1	702 Holy	>	9 1106	পরা	ণ কুইল
		্বাপ্ত ওফাল	Q 9 1.0	د	o hyc	44	- ब्रेडिंग - ब्रेडिंग
		কালকাতা লোডন বিলাড় পঞ্জ					-
• • • •		য়ালা	\$37	i	8איז	মণ	র হেইন
		আগরা আকবারের অপাক 🔐	9 o 10	1	عر ي ه		À
ওয়াউকিল ক্লিফ কোৎ			39/3	٠ ،	5 19/4		
	•••	গলকাতা নদীর বাস্তা সওদাগর ·		1			ণে হয়-ৰ
জে এচ উইলদন উইলফিন্সন সাহেব		l	2040 2040		84° 849		াণ হয়ন সূত্রীপ নী

ESTATE OF HENRY ALEXANDER ELLIOTT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amoun Ciai		end	t Div	10	
n. a.i. a.i.	•	Sa.	Rs.	C),'8	Rs.	
Baboo Colycoomar Chatter-				١.	_		1
	Sealdah, Cal., Banian,	101	5 4		0		Admitted
	Cossitollah, Cal., Tailors,	40	0 (0 0	
	Merchants, Simlah,	19	3 2	l	1 1	4 9	ditto.
Estival, N. M. D,	Writer Political Agent's Office,			١.			l
Oursemen Mulliple	Umballah,	183	7 6	1	8	5 6	ditto.
Gungaram Mullick,	Old China Bazar, Cal., Shop-	• •			_		
Alul les Mulles	keeper,	10				1 0	1
Goloke Mully,	Tangrah, 24-Pergunnahs,	13	0 (1	1	4 10	ditto.
George Samuel, Writer,	Inspector's Genl. Hospital Office,			1		_	
Hypher, Jos., Cook and	Head Quarters, Simla,	42	0 0	1	4	3 2	Proved.
Try prices of the same	1		0 6	1	٠.		
	Durrumtollah, Calcutta,	38	8 (1	3 1	3 7	ditto.
Mark Jones, Printer	Army, Adjt. Genl.'s Office, Head	10-	^ /	١.	٠.		••
Kummal and Co Nativos	Quarters, Simla,	165	0 (1	6	8 0	ditto.
Kammal and Co., Natives		400					
of Simla, Dealers of Shawl,	Nashmere, now at wool,	288	0 (8 1		Admitted.
Laulchund, Cloth Merchant,	1	. 8	0 (1		2 10	4
	Do. do.,	16	0 (1		9 7	ditto.
Mustafa Khan,	Kurnaul, Shop-keeper,	41	5 3	1	4	2 1	ditto.
Neelmony Nundy,	Bow Bazar, Cal., Writer, Presidy.			}			
Deleter I to CA monting	Pay Office,	230	0 (2	23	0 0	ditto.
Rebeiro, John, of Serpentine		•		1			
Lane,	Cal., Assistant, Judl. Dept.,	-	0 (4 5	
	Seebtollah, Cal.,	13	0 (4	-	4 10	
	Serpentine Lane, Calcutta,	12	12 10	1	1	4 6	ditto.
Seetanund Majondar and							
trungapersaud majondar,	Armenian Church Street, Gro-			j			
e.r. m.a	eers,		12 (0 1		
	Meendhee Bagaun, Calcutta,	25		1		8 (1
White, A.,	Merchant, Kurnaul,	67	3 2	1	6 1	1 (Proved.

হেনরি আলেকজাগুর এলিয়ট সাহেবের ইংফটি।

		!	শতকর৷ ১০১	
মহাজনৈরদের নাম	ভফগীলের লিখিত বেওরা	় যত টাকার	্টাকার প্রথম	1
		भारता	্ডিবিডেও	!
	1	কোম্পানি	[সক্রন	:
বাবু কালীকুমার চাটুয্যা	্কলিকাভা সেয়ালদহের বণিক	> > > 1/8	3005	ম-ছার হইল
বৰ্কি কো ং ৾⋯	क्लिकाडा कमाहेट्डाला प्रदर्श	8•	8.	à
বারেট কোৎ এন এম ডি এফিবেল	… শিমলিয়া সওদাগর অস্থালা পোলিটিকাল এঞেউ সা		* 5 内がる	, à
	🗆 হেবের দফুর ঝানার কেরাণী	८०। ०४८	26113	À
গেলারাম মলিক ···	কলিকাভা পুরাণ চীনাবাঞার দে ^ণ		•	
	্লানদার	30 110'b	5/	à
গোলোক মালী 🙃	ठिकामभ्रत्भवा (हेन्रहा	i 50~	> 15.	À
৮১৯ সামুএল কেরাণী	… শিমল্যা হাসপিটালের প্রধান ভক্তা	i	•	·
6.	বধারকের দফুর্থানা	8>	842	প্রমাণ হুই
জ চাইফর বাবর্চি	কলিকাভাধর্মতলা	OF 110	. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	À
ার্ক জোন ছাপাওয়ালা	শিমলিয়া আজুটন্ট জেনরলের দস্তর			
	থানা	5505	>> 110	` à
শমলানিবাদি শালবিক্রীওয়া	লা	•	•	!
	হাম্মীর এক্ষণে উল 🕠 🗼	२ ৮৮\	2445	ম-পুর হউল
লালচাদে কাপড়িয়া মহাভন	…'কলিকাতা হড় বাঞ্চার … 🧼 …	· •	んとっ	<u>.</u>
	• • • • • • • • • • • • • • • • •	. 3 %	5 11/9	į d
দুয়োকাথী	कर्नाम (माकानमात्	85 1/3	8%>	À
নীলমণি নশী	কলিকাতা বহুবালার রাজধানীর			!
	বক্শীঝানার কেরাণা 🗼 \cdots	200	201	À
াডাওরাল: গলির জান রেবেচ	রাকলিকাতা জুডিসিয়ল ডিপাটুমে	i	İ	
	নের আসিফান্ট	1	Shale	ā
াজুখিত্রী	কলিকাডা শিবভঙ্গা	>01	> 1> •	<u>a</u>
	'ছাডাওয়'লা গলি কলিকাড!	25420	> 15	6 .
ीडायम मजुमनात् उ शकाश्रम				1
মজ্মলার	আর্মানিটোলা বণিক	> h•	หปจ	E
नक ने त की	মেন্দিবাগান কলিকাডা 🔹 🚥	>.0~	≥ 11•	ja
	कर्नाम म उनागर	৬ ৭১২	3 11/3	প্ৰমাণ হই

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount Clair		end t Co.'s I		
but Moodee,	. Calashebazar, Berhampore,	Sa. F	Հ ջ.		Rs. 7 4	Admitted.
	In the Service of Capt. Baisragm,					
Mahterranee.	73d Regt. N. I. Saugor,	20	8 0	2	0 10	ditto.
Capt. Davis, Secy. to Boo	1			1		1
Society of the 58th Reg		}		1		<u> </u>
N. I.,	Jaumulpore,	20	0 () 2	0 0	ditto.
Capt. R. W. Beatson, 72		l		ļ		
Regt. N. I.,	Saugor,	100	() (10	0 0	í
Mr. J. Barwise,	Jaunpore,	120	0 (12	0 0	
Buggut Gardner,	Berhampore,	44	0 () 4	6 5	
60 1 AND 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Allahabad,	20	0 () 2	0 0	ditto.
Licut. Carleton, 36th Regt. ?	i.] "			1		
_	. Agra,	100	0 (10	0 0	
	. Chunar, Merchant,	24	0 (2	6 5	
	Meerut, ditto,	100	0 (10	0 0	
Havell and Co.,	1431	74	0 (7	6 5	
	Gorabazar, Berhampore,	40	0 () 4	0 0	
Mr. Johnstone,	. Dinapore, Merchant,	500	0 (50	0 0	Proved.
Juggernauth Cloth Me	·- ·	ł		1		[
	Gorabazar, Berbampore,	44	6 (0 4	7 0	Admitted.
	In Service of Mr. Percira, ditto,	40	0 () 4	0 0	ditto.
	Berhampore, Merchant,	550	8 (35	0.10	ditto.
Licut. Larell, 2d Regt. Lt. C	ı-İ	i		ì		1
valry,	Kurnaul,	500	0 (0 50	0 (ditto.
Molwega Syce,	Berhampore	10	0 (0 1	0 (ditto.
J. Morley,	Berhampore,	10	0 (0 1	0 0	ditto.
Ojoodapersaud	. Invalid Jamadar, Sultanpore Oude,	350	0 (0 35	0 (ditto.
, v 1	h]	1		j		1
	Berhampore,	370	0 (0 37	0 (ditto.
	Regtl. Bazar. 4th Regt. N. I	.1		i		t
	ditto,	1	0 (0 3	8 (ditto.
Rampersaud Bhistee, .	Calashee Bazar, ditto, Merchant,	21	4	0 2	6 9	ditto.
Lieut. Sutherland, 56th Reg	i)		1		}
	Dinapore,	305	0	ol 30	8 (ditto.
	Cal Booksellers,	240		0 24		ditto.
	Gorabazar, Berhampore, Baker,	14	9	0 1	7 4	Admitted.
Ensign Saunders, 41st Reg			- '	1	- '	1
N. I.,	Barrackpore,	500	0 (ol 50	0 0	Proved.
Shaile Syen and Johann 1	is In Service of Mr. Pereira, Ber-					1
Wife,	hampore,	30	0 (0 3	0 (Admitted.
	Gorabazar, Berhampore,	40		4	ŏ	ł
THE MANUEL DANKEL	and and it are a second in a seco		,	•	• •	1

ন্ধর্জ রিচাও প্রেগুগাই বীচর দাহেবের ইফেট।

মহার্কনের দের নাম	ডফ দীলে	র লিথি	ভ বেওর	1	যত টাকার দাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ টা কার প্রথম ডি বিডেও	•
		********			সিকক।	কোম্পানি	
ভাগৰত মুদী	বহরমপুর খা	গা সীবাং	রার		38 IV	2 108	ম ধুর হইল
ে ভোলা মেতর ও কিশোরী মেত	मागत अमि	য় ৭৩	পল্টনে	র কা		1 1	
রাণী 	প্তান বেসর	যের চা	কর	•••}	₹• 11•	ا عره٠ ا	à
এদেশীয় ৫৮ পল্টনের পুস্তকসভা				1		1	
র সেক্ষেটারী কাপ্তান ডেবিস				1		1 1	
সাহেব	জামালপুর		•••		201	3.	À
এদেশীয় ২২ পল্টনের কাপ্তান				- 1			
আর ডবলিউ বিটসন 🗼	সাগর	•••	•••	••••	>001	307	À
য়ে বারওয়াইজ	জোনপুর	•••	•••	•••	\$2.07	25/	À
ভকত মালী	বহরমপুর	•••	•••	•••	88	810€	À
শার্জন চিস্ম \cdots \cdots	আলাহাবাদ	• • •			२०)	21	à
এদেশীয় ৩৬ পল্টনের লেপ্টে	l						_
न्ति कार्लप्रेन	আগরা ,	•••	•••	••••	> 00	507	<u>à</u>

মহাজনেরদের	নাম		ত ফৰ্ম	ীলের লিবি	খত বেও	ঃরা	যত টাকার দাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ টা কার প্রথমডি বিডেও	
ফ্রেঞ্সাহেব			চুণার সওদ	াগর	•••		₹8\	2 10/G	মঞ্রা
গ্রিনপ্তএ কোণ	•••	•••	মির্ট ঐ	•••	•••		3001	201	Ĩ.Ā
হাবেল কোণ	•••	••.	দানাপুর ট	ù		•••	98\	9100	Ē
অসেন হক্স ক্যাই			বহরমপুর	গোরাবার	ার '		8•\	8\	Ĭ
জান্তীন সাহের	•••	•••	मानाश्रुव ग	ওদাগর	•••	•••	6001	@ o \	À
অগ্নাথ কাপড়িয়া মং	হাজন	• • •	বছরমপুর	গোরাবাঞ	ia 💮		88 12	8 12	À
ঞার বেগ মদালচি		•••	ঐ পেরের	সাতেবের	চাকর	•••	8 • -	8.	Ĕ
বিবি সি ডবলিউ লুই	म	••.	বহরমপুর	সওদাগর	•••	•••	⊘ @ • •	93(50	À
অস্বারোহি ও পলী	টনের	লেপ্টে							
নেউ লারেল সায়ে	হ্ব		কর্ণাল	• • •	•••	{	6001	c •\	ঐ
মৌলবেগা সইস	•••	•••	বহরমপুর	•••	•••		> .	>/	À
থে মার্লি	•••	•••	À				>01	2/	ঐ
অযোধ্যাপ্রদাদ	•••	•••	অ ঘোধ্যা	সুলভানপুর	অকর্ম	भा छ।			
			মাদার	•••		•••	000	001	ঐ
এদেশীয় ৪ পল্টমে	রে এ	ন্সাইন							•
•	•••		ংহরমপুর			•••	2901	091	ंध
পিকু মাধ্নওয়ালা	• • •	•••	वे अटमनी	। ৪ পল্ট	रत् रेभन]সক্ষা			
			কীয় বাং	ङात ⋯	•••		780	0110	£
রামপ্রসাদ ভিত্তি			वे शालाभी	বাজার সং	धमा धस		>8 •	२ १००	ži.
क्टनभीस ६५ शक्ये	নের	লেখে						}	
त्निष्ठे मध्द्रस्थः	•••	•••	দ'নাপুর	•••	• • •	•••	0.0	. 00110	ই
এদ স্মিথ কো	•••	••.	কলিকাড়া ৫	কেতাৰ ওয়াৰ	পা	• • • • •	380 %	38120	च
দেখ সাবকতে লা		•••	বহরমপুর	গোরাবাডা	ার কটিৎ	gạ:취`	\$ 8 II/	8 ما د	ध
এদেশীয় ৪১ প্রটনে	রে এ	ন্দ†ইন							
म(धर्म	• • •		চালক	•••	•••		8000	Co.	প্রমাণ হটল
দেথ সইম ও ভাষা	त की	नहरून	বভরমপুরে	পেরেরা	সাহে ত	दद्र छ.			
			क्ज़ े		•••		٠٥٠٠	5 °.	মধুর ১১ল
দেখ কাদর ফটিওয়া	F 1	••	বহরমপুর	গোরাবাদা	ią	•••	8 • \	81	झ

ESTATE OF THOMAS PHILPOT.

Names of Creditors.	-	Description in the Schedule.			nt o m.		2d end Co's 100	Rs.	20 pr.	
1					ls.		1	s R		
Canoo Doss,		Jaunbazar, Cal. Ticca Bearer,			0					Admitted.
Co-operative Society,		Wellington Square, Cal.,				()	1	()		Proved.
Gunga Ram,		Jaunbazar, Ditto, Washerman, !	:	38	0	()	1	9	7	ditto
Hurryhor Doss	••	Old Chinabazar, Ditto. Shop- keeper,		8	0	()		l 9	7	Admitted.
Juggomohun Seal,		Dirto, Ditto,		24	()	0		112	10	ditto.
Kessub Doss, Koorouoo Mauthce,		Jaumbazar, Ditto, Ticca Bearer, Meredith's Lanc, Ditto, Palankin		5	0	0		1 ((Proved.
180010000 Dittillion Office	•••	Mistry,		55	0	0	1	l C	0	Admitted.
Munnee Khanum,		Laltoliah Bazar, Ditto, Inhabitant.		60	0	0	5			ditto.
Ann Harriet Preston,		Nilmoney Gully, Ditto, Ditto,		36	0	O		ī :		ditto.
Ruggoo Doss		Jaumbazar, Ditto, Ticca Bearer,		1,	0	C		; ;	3 2	ditto.

With reference to the foregoing advertisements, if the parties entitled to the above Dividends, will prove their Claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends, out of Court at a much less expence than has hitherto been incurred.

তামদ ফিলপটের ইটেট।

মহাজনেরদের নাম	ভফদীলের লি থিভ বেওরা	যত টাকার দওরা	সিকক। ১০০১ টাকার উপর কোৎ ২০১ টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেও	
The adjustment of the second s		শিককা	কোৎ	
कॉनुमांत्र	কলিকাতা জানবালার টিকা বেহারা	> & \	91/2	मञ्जूद २३०
	কলিকাভা গোলভলাও	981	9、	প্ৰমাণ ত্ইল
গ্রহায়		0b1	911/9	À
হরিহর দাস · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ঐ পুরাণ চীনাবাঞ্চার দোকানদার	b ~	311/9	মঞ্র হটল
জগমোহন শীল		२ 8 ५	8450 :	À
ुक्रगटकाम	ঐ ঞানবাজার টিকা বেহারা	æ\	31	প্ৰমাণ হটল
ক্রণা মাইতী	ঐ মেরিডিথ গলি পাল্কির মিদ্রী	aa-	>>>	মঞ্র চইল
মলিখানম	এ ভালতলার বালার্নিবাদী	રહ•`	65/	डो
আন হারিয়ট প্রেক্টন		25.	91/2	À
রঘুদাস	ঐ জানবাজার টিকা বেহারা	291	دنوه	B

উপরের উক্ত ইশ্তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেওপাওনিয়া ব্যক্তির। যদি আদালতের নিযুক্ত আইগনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত চইয়া আপনং দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহুটতে বাহির করিতে পূর্বে বে থরচা লাগিত ভাহাহুটতে কম থরচায় ঐ ভিবিডেও আদালতহুটতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আদৈনি সাহেব ভাহারদের সাহাব্য করিতে পারিবেন।

^{&#}x27; [Government Gazette, 12th May, 1846.]

)



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 12, 1846.

কলিকাতা মজলবার ১৮৪৬ সলে ১২ শে ।

COUNTANT-GENERAL.

To the Magistrates of the Bengal Presidency.

Government of Beagal of the 8th July, 1844.

(Signed) R. Walker,

Accountant to the Gort, of Bengal.

Fort William, Accountant's Office, , Judicial Department, 7th April, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE AC- : আফ্রেটেণ্ট জেনরল সাহেবের সরকালর পত্র !

৯৬ নম্ব।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের প্রীয়ত মাজিফুেট সাহেব বরাবরেষ। ১৮৪১ সালের ১৪ ডিদেম্বর তারিখের বাজলা গ্রণ-Pursuant to Rule 6, of the Ferry Fund Rules মেন্ট গোজেটে প্রদারার টাকার বিষয়ে যে যে বিধি published in the Calculla Gazbite of the 14th De- প্রকাশ হব তাহার ও বিধানানুক্রমে ১৮৪৫ সালের cember, 1811, I have the honour to annex a Me- ১ মে তারিখো ভোমার জিলাতে প্রদারার টাকা ব্যয় mor indain, as per Margin* of the Surplus Ferry কর্ণের কমিটির অধীনে যে ফাঞ্জিল টাকা রুছিল ভাষা Funds at the disposal of the Ferry Fund Commit- ভানাইবার নিখিত নীচের লিখিত ফর্দ পাটাইতেছি। এ tre of your district on the 1st May. 1845, prepared | ফর্দ সাঙ্গলা দেশের গ্রন্মেটোর ১৮৪৪ সালের জুলাই on the principle sanctioned under the orders of the মাদের ৮ ভারিখের অনুমতি তরা বিধিমতে প্রক্ত **इहेम्**डिहा

> আরু গুরাকর। राक्षमा तिर्मत भवनंदात्लेव चार्किकोरलेले । क्कां है जिल्लाम । चारकतोट हे हो मार हत्त्व मसुत्यासा । জুডিসিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪১ সাল। ৭ আপ্রিল।

Memorandum showing the Surplus Ferry Funds at the disposal of the Ferry Fund Committee on the 1st May, 1845.

	April.		bursements i	n 1844-45.	h April,	Collec-	t May.
District	Surplus on the 30th 1844.	As per Magietrate's Cash Account.	As per Civil Building ing Memorandum.	Total.	Balance on the 30th 1845.	Add proportion of tions in 1844	Surplus on the 1 1845.

*For particulars vide the accompanying Statement.

* ১৮৪৫ সালের ১ মে ভারিখে অমৃক জ্লিার ওদারণর নৌকার টাকা ব্যয় করণের কমিটির অধীনে যে ফাঞ্চিল টাকা বৃহিল ভাচান কৈফিয়ৎ।

,,,	िल हा हें का	· 22881	৪৫ সালের এ	ब ह	क्राप्टी स	14 14 15 15 15 15	रिटकार
	১৮৪৪ मालह ७ • ष्या द्रित्यं यह कांक्षिम	শাহিট্টেট মাহেতের হিমাবেশ্ডে 🛔	দেওয়ানীর এমার ভের ফর্পজনুদারে	A Lie	३४४६ मारमद ७॰ र खाबिरबद्ध टाको	১৮৪৪/৪৫ শালের জা য় গড় টাকা	১৮৪৫ मारमत् ১ (घ उ कांबिन টोक

"ইছার বিশেষ নাচের লিখিড কৈফিয়তে পাওয়া ঘাইকেউ। [Generament Gazette, 12th May, 1846.]

(

Statement shewing the surplus Ferry Funds on the 1st May, 1845, at the disposal of each District Committee prepared on the principle sanctioned under the orders of the Covernment of Bengal,

Surplus available on the 1st May, 1845. 26,817 10 1 58,270 12 45,055 9 Collections in Add proportions of 1844-45. 5,581 11 15,581 15,581 Balance on the 30th 11,235 15 101 42,689 1 84 29,473 14 31 April, 1845. 12 10 0 10 7 10 Total. 3,460 8,378 Deduct Disbursements in 1814-45. As per Magistrate's As per Civil Build-l 000 Proportion for distribution to each District. 15,047 12 10 3,469 0 10 7,401 15 0 Surplus on the 30th S ... April, 1844. 15,581 11 0 Collections in 1844-45, as per Cash Accounts. 26,283 1 46,158 37,852 16,731 12 28,412 14 46,745 1 1,600 5 : **:** : 1st Union. : Sarun, ... Champarun, Tirhoot, .. Champarun, ... Tirhoot, ... Saruo, । अफ्रेंडका अर त्या] ित्रवर्वदयने तारमा

ৰাক্লা দেশের গ্ৰণ্মেউর ১৮৪৪ স'লের ৮ জুলাই তারিপের ১১০৭ নমুবী ভাকুমে যে নিরম নিকিষ্ঠ হউল সেই নিষমমতে প্ষত্তহত্য ১৮৪৫ সালের ১ যে তারিশে প্রিভিকাতে প্রদারার চাকা বাষ কর্যন্ত কমিটির অথীন যে জাজিল টাকা ব্ভিল চাছবি কৈফিয়ে ।

				i- ~ !			३४८४। ४९ महिन्य भेत्र				•
	•				১৮38 महन्नत् ठ॰खा शिलन् कान्निन हे.ट	क्षात्रक्षेत्रके मारकदहत् क्रिमान्यतक	त्म ९६१मी व च्यान्टक व कार्केट व्यनुमाइ	(4 p.	३४९६ मारनेत् ७• ब्याखित्न स्था	১৮৪৪। ৪৫ সালে গড়ে আদার হওয়। টাকা	১৮৪१ मस्तित् ১ घ क्या लेखा
-	कें	श्रधिम मन्द्रमान	**	Í-							
माद्र	:	÷	·:	:	- A 20 A C A 2	24.0895.20	•	ንር, ፡ 8 ፡ ነል፡	コンこのならいいこ	36,6431L°	14 C/A B 14/2
Basilan	:	:	:	:	83,26478	* (1) (1) 8 5	9	62,128.00	11A CAS, 18	• A1 CAB' DC	1147,064,40
400	:	:	:	:	1 CA (DA'60	A,800 %	C 7 1 2 5 16	P, 2947	10/040 60.KV	0 (A CA D' DC	81,000 1.91

14,00 t.50 ... क्रिमांबबंदक ५४८३ । ७१ माराज च्या मांबर ६मा ज मा

:

5,500 L.A 2 8, 837 kor 1386,18 : PELLER 1400

श्रुट्टाक जिमान हान कहनाथ ष्याम o.711 < AB'B

	•	
Ð	3	3

		Deduct	Deduct Disbursements in 1844-45.	1-45.		Add successful to the	· ,	
	Surplus on the 30th April, 1844.	As per Magistrate's Cash Account.	Surplus on the 30th As per Magistrate's As per Civil Build-Cash Account. ing Memorandum.	Total.	Balance on the 30th April, 1845.	Collections in 1844-45.	Surplus available on the 1st May, 1845.	
Shababad, 24,390 Spatna, 25,454 Behar, 24,637 Behar, Shababad, 5,456 5 5	24,390 9 3 25,454 15 10 24,637 15 11 oer Cash Accounts.	1.420 4 2 2,303 14 7 12.214 11 9	0 0 0 223 5 7 0 0 0	1.420 4 2 2.527 4 2 12,214 11 9	22,970 5 1 22,927 11 8 12,423 4 2	7,330 10 7,330 10 7,330 10	30,300 15 13 30,258 5 84 19,753 14 24	
Patna, Behar, ,,	15,453 13 9* 1,121 11 0					v	•	•
8	21,991 14 2							
,	7,330 10 01 Propo	Proportion for distribution to each	o each District.			•		١,

for 1842-43.
for
. This and is exclusive of Rs. 500 shewn in excess in the Statement
the
ڃ.
excess
Ë
00 shewn
ઝ
f Rs.
DSIVE C
exc
i mus
This
٠

,			३५८८। ४९ माटमा थरि		1		
	১৮৪৪ मात्मह ७॰ च शिलह काक्षिम गेका	১৮৪৪ সালের ও জা মাজিট্রেট সাহেবের শলের ফাঞ্চিল টাকা হিসাবেহতে	त्र उशाभी इ এমाइटड्ड् कर्मह अनुमाद	মোট	े १४८६ मारमह ठ॰ ष्या शिल समः	अप्रतासक्तिम् अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति । अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति अप्रतासक्ति	১৮৪৫ সালের ১ মে জয়া টাকা
विक्रीय में त्यां							
:	92.00.80	۲۱ ۰ ۲8٬۰	•	5,9 २ ॰ १२	27,24.1/2	9,00° RV · II	# 7.74 · · · · · · · · ·
		2,0.0479	22079	३। ४५३५	44,229 16,44	4,000 100.18	H4/1 482.00
: :		22,288 = 2	•	67,458 HV3	51,820 12	4,00.10/*	12,940472 =
विमायमा ३४८६। ४६ माइल च्यामाइह ६३। होकः।	ग्रिक् 8वा होकः।				•		
न्याहादाम	6,803 1/4					•	
भाष्टिमः	* K / WG G 8' 8 7	•					•
(दर्शक्	5.535 HJ						

৭,৩১২ । ৪০ সালের টেন্লিয়ডে আভিলি বে ৫০০০। ৩০০। তাভোক জিলার বায় কর্ণার্থ আশ্রণ। । ৭,৩১০। ১০০। ১০০। তাভোক জিলার বায় কর্ণার্থ আশ্রণ। । ৭,৩১০। ১৮৪২। ৪০ সালের টেন্লিয়ডে আভিলিত বে ৫০০০ তালে। ছিলা ডাহ। এই সংকারে সালের ইন্লিয়ডে আভিলিত বি ৫০০০০ তালে।

		Deduct D	Disbursements in 1844-45	45.			•
	Surplus on the 30th April, 1844.	As per Magistrate's Cash Account.	As per Civil Building Memorandum.	Total.	Balance on the 30th April, 1845.	proportions Collections in 1844-45.	or: Surplus available on the 1st May, 1845.
Monghyr, Blagulpore, Purneah, Maldah,	5,864 2 44 10,295 10 21 9,881 2 44 10,196 7 11	8,090 6 3 17,192 2 0 1,402 1 1 1,140 0 0	0000	3,090 6 3 17,192 2 0 1,402 1 1 1,140 0 0	A 6,596 7 91 8,479 1 31 9,056 7 11 1 8,479 1 31	4 634 15 4 4,634 15 4 4,634 15 4 4,634 15 4	7.408 11 51 *2,261 8 51 13,114 0 71 13,691 7 35
ections in 1844-45, as per onghyr,, hagulpore,, nrneah,	1		_	,			
A Deficit. * Balance against the District.	15 4	Proportion for distribution to	ı to each District.				·
			378 86 NEW #45	:	•		
	१४८६ मात्सत् ३० खाः विस्ति काक्षित्र होक	याकिट्युने माद्दरर हमादयदा	८न छया होत् अभाद्र छ । कर्णन् अभुराह	ह	५४९६ मात्मद् ५॰ व्य शित्म स्वयः	১৮৪৪ । ६६ माल् गरङ्ख्यानात्रह्ह्या छेड्ड	े अप्रति स्टिन् अस्ति । स्
ভূঙীয় সংঘোগ					100 m		
मेंटबंब	8 6 8 5 7 3	0 \(\cdot \	0	0 · 1 • 12 • 0 · 0	153666,5	8,508428	11 2 71 A . S'6
क्षांत्रवाष्ट्रकु	1 ××1 36 1×1 1	0 ~ R	•	29,527.0	これのおけんがは	8.138 hv.8	# 21 CA 2 CC .
श्रिष्ठा	. 5 ACAA'&	2,8°2/5	•	2,802/3	1 6 7 68 A	8,3084,8	16,218,4
राजमङ	1100 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5,283	•	., 36,	11.4 % & D . K	8,358,8	1 0 21 CKN 60 C
হিসাবমতে ১৮৪৪ ৷ ৪৫ সালে আ্	क्तामायर ६३ । होक।						
म् दिक्षं व	*** 4.00 th						
_	\$ 600 \$ 000 \$ 100						
MINERAL				•			
• •	8) 24.4024.8						
	8 35 8 C & C	भाउ।क बिन्नांव शत्र कहनी	1 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15				
THE PECS PERSON	•		•				

		Deduc	Deduct Disbursements in 1844-45	-45.				1
	Surplus on the 50th As per Magistrate's As per Civil Building April, 1844. Cash Account. Memorandum.	As per Magistrate's Cash Account.	As per Civil Building Memorandum.	Total.	Balance on the 30th	Add proportion of Collections in	Surplus available	
4th Union.				-	oros indi-	1344-43.	the 1st May, 1845.	ij
::	2,149 10 21	0 0 128	0					ı
ye,	6,138 10 61			0 0 708	1,198 10 21	2,645 10 1	3.844 4 31	
:	7,474 14 21		 		6,148 10 61	2.645 10 1	8.794	
:: ::	4,232 1 83	1.103 6 0		0 0 0	10 TI T. T.	2,645 10 1	10,120 8 3	
Dograh,	4,547 8 31	265 0 0		965 6 0	3.128 11 82		5,774 5 93	
Collections in 1844-45, as per Cash Accounts.	Jash Accounts.	-	···		4,782 x 552,4	2,645 10 1	6,928 2 41	
Dinagepore, , 1, 1	1,110 14 0			•			_	
	2,228 3 5							
:	2,376 8 0						•	
re, ,,	5,462 4 0							
:	2.043 2 0							
5, 13,228	28 2 5	4						
2,6	2,615 1J I Proportio	Proportion for distribution Leads Dis	ol. District			٠	•	٢
This includes Dr. of 1.		יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי	ien District.					

:	
:	
	7
•	~
:	843
	for
•	~
	Statement
	3
	.5
	shewn
	less
	65
	Ŗ.
	his includes Rs. 65 less shewn in the State
į	This
1	•

					डर्डोक रोख्यांस ग्रंड - 88 AC				
			১৮৪৪ সালের ও জ্ব প্রিলের ফান্ডিল টাত	म सिष्ट्रे हे मारकरद् हिमादमाउ	मिस्यामीव् बद्याव्टड्ट फर्ट्स्व बन्नुसाद्	सिक्ट	SYSG ATCHES OF	उप्तक्ष । ६६ मोटन शहर सम्बंधित महास्त्र शहर	१४८६ आत्मत् ३८४
छ्ड्ब मराघाश	13							19.0 NOV 11.0	্ৰাক ক
	:	:	2,583 14,2 11	\n \n \n \n \n \n \n \n \n \n \n \n \n \	0	7			*
हास्त्राहि	:	:	6,787 EV 8	•	0		二八八二 4 八八八	>,58ello/>	6, Y8810H
न्यादना 	:	:	9,89840/2	•	•	· ·	さい ハロケニ ハル	2,5861./3	こか! おなかい
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	፥	:	8,202/7=	× 0.00	•	7. 6.6	4,898.6	>,586≡×>	3 *, 2 2 * * Oil
:	:	:	8,689.50	× 36 ×	•	2.30×	HACKACO O	2,582=72	8,9981/2II
क्मिवियट ३४८८ । ८६ मारल च्यामाय्र ६४ छोक	8 e m	टल खाः	निष्य हुए हैं हि		•	- ! !	10 1 × 4 × 10	C. 1888.	#9/A>C'?
मिनाख्युक्	:	>,>	5,55.40						٠
द्राक्षणाहि			3,0,45.00						
भारमा		#5PC,5	# A &						
व अध्येत		6.833 ···	. 25.						
दक्षक	:	× 089×	۸ ۰						

১,১৪৫॥৺। প্রচেরক বিজয় বালের বিশাস্থা বালের বিশাস্থা প্রাধান বালার বাল

			Deduc	Deduct Disbursements in 1844-45.	-45.		2 TT V	
ď	Sur	Surplus on the 30th April, 1844.	As per Magistrate's Cash Account.	As per Civil Building	Total.	Balance on the 30th April, 1845.	Add proportion of Collections in 1844-45.	Surplus available on the 1st May, 1845.
Mymunsing, Sylbet, Dacca,	<u> </u>	6.799 9 104 7,617 1 101 7,318 9 104	990 0 0 0 0 0 242 5 9	0 0 0	990 0 0 0 0 0 242 13 9	5,809 9 104 7,617 1 104 7,075 12 14	1,924 ± 0 1,934 ± 0 1,934 ± 0	7,743 13 104 9,551 5 104 9,010 0 14
Collections in 1844-45. as per Cash Accounts. Mymunsing, 1,182 4 0 Sylhet,, 4,5 0 0 Dacca,, 4,575 8 0	per Cash A. 1,182 45	h Accounts. 82 4 0 45 0 0						•
,	3) 5,802	02 12 0						
	1.934	-#	Proportion for distribution to each District.	10 each District.				
				১৮৪৪। ৪৫ সালের শ্রচ			•	•
	ر <u>ق</u> ا	১৮৪৪ সালের ও জ্ব প্রিলের ফাজিল টাক:	याकिट्येषे मारुटहरू हिमारसट्ड	দেওহানীর এমার্ডেই কর্মের জনুসারে	र्च-क्र	১৮৪৫मालार ७• प्र थिल ह्या	১৮৪८। ४৫ माल बार् बानाम् हत्सः छाकः	क्या केल्ट. अप्रतास्त्र ५ त्य
মুমুন্সিংহ পাঞ্য সংযে গ ছিল্ট ছিল্ট		- 0 /= A00°C	• • R • • \$ • • ~ R \$ R \$	• • •	• • R • • S • • S • • S • R • R	1 . C . C . A . B	• 80 A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.A.	- 0,000 p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.
हिमादभट्ड ১,৮৪৪ ৪৫ मार्ट्स स्क्रमूनमित्र ।। हिम्मुक्	(2) (2) (2) (2) (3) (4) (4) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5	9,5 45 1 9 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1						
	(0,4,9)	. 5 ^						
	8C 4'¢	·	প্রচ্যেক কিলাক ব্যন্ন কর্মাথ জিংশ।	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

Supplies Supplies				Deduct Disbursements in 1844-45.	4-45.				金额 1
### 10,157 14 114 317 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Gib Vicin	April, 1844.	As per Cash	S. As per Civil Building Memorandum.	Total.	Balance on the 30th	Add proportion of Col-	Surplus available	
1985 1985	ã	10,157 14		1		19±0.	lections in 1844-45.	the 1st May, 1845.	
3,024 2 64 Proportion for distribution to each District. 3,024 2 64 Proportion for distribution to each District. 2 6 8 महिन्दु कर्नाहित कर कर्नाहित कर कर्नाहित कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर	Noacolly, Collections in 1844-45, as p Chittagong, Tipperah,		000	000	C 0 0	* = *	0000	-#-	
3,024 2 64 Proportion for distribution to each District. 256	: :	3,538 12 9,072							
प्रकार का का का का का का का का का का का का का		2 6,	ortion for distribution t	o each District.					,
व्हाल क्ष्र प्रतित कर का का किस्ता के का का किस्ता के का किस्ता के का किस के				lo.					(
本格 74.(本) 20.54 0.54 2			जि नाटकटरह	1 15	মেট	178 · 8 : 7:12 : 3 · 6	# 00 00 AC		७२१
3-184(4725 3-184(4725 3-184) 3-184(4725 3-184) 3-184(48 3-184) 3-184(:			V			मामाम क दवा है।का)
System Control of the			, e & C	• • •	60 0 60 0	1 CC 64 • 84'K	908200)
	किमादबाउँ ३४८८ । ४६ मारल जा	নিয় হওয় টাকা		•	√ • <i>∧</i>	1 55/4465:05	- S-84-6-5	おうずみのずいへい ここ も / への へ ら へ	
\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$		C, 48 4 16'S					•		
671 56.45 (O	: :					•			
8, 48, 6 18, 88, 6	. :	Sh40 & G							
ı	•	P. 99 14							
		i	THE PARTY ALL RESIDENCE	•					

;

	Surplus on the 30th	Dedu	Deduct Disbursements in 1844-45.	-43.	Polance on the 20th	Add proportion of	Surplus available on
	April, 1844.	As per Magistrate's Cash Account.	As per Civil Build- ing Memorandum.	Total.	April, 1845.	1844-45.	the 1st May, 1845.
Furreedpore, Backergunge,	3,183 9,183 9,183 9,184 9,184 9,184	0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0	3,183 9 21 3,183 9 21 3,183 9 21	1,087 14 104 1,087 14 104 1,087 14 104	4,271 8 03 4,271 8 03 4,271 8 04
Collections in 1844-45, as per Cash Accounts. Furrecdpore, , 2,367 0 0 Backergunge, , 409 15 7 Jessore, , , 486 13 0							,
	3) 3,263 12 7 1,087 14 10}	Proportion for distribution to each District.	tion to each District.				
	ेक °C छंछ?, स 88.4°	40	오호, e 호텔의 18 - 88 AC		3886 STORE 39	न्त्राक्ष का स्थापन कार्य	
	थित्वर कांडन में	মাজিত্রেট সাহেবের হিসাবমতে	तम्खानीत् धमाहरञ्ज खर्फत् खनुमारत्	र् ह	वाहरत कमा वाहरत कमा	প্রান্থ হলে ভারা	(A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)
मख्य जरायःश कदिमगद	~ / CAC'S	•	•		" ~ ' GAN' 6	1 • \$ % \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	8,295 11. 8
বাহুবুগুজু		•	•	•	# C # 0 A 1 0	2,0494015	N = 11 C b C 18
:	= へ当のよべら	•	•	•	11 4 1 GANG	1 . 5/4 6401	8,742 3.5
5 3788 - 8¢	मारल ष्यामाग्रह 8ग्रा जेका।						
क्षिमश्रीत	2,084						
:	₽ <i>%</i> % ₹.9				•		
:	• 47A,8 ···						
	6,386.9						

्रिवर्नद्यके लाद्यके । २৮८७। ३२ स्य 🗓

•	
७२১	•)
ह	1
ñ	1
ज	

	-	588 मान ७० जा		১৮৪৪। ৪৫ সালের থার্ড		3782 ATM 6.	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	I NELE COL
		6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	মাজিফুেট দাহেবের হিদাহমতে	मासिख्यो मारहरवह तम उवानी ह जमाहर हत् । हिमारमञ्ज	মোট	वा छिल सम	जामान व्यक्ता जाका	क्ष्या जेहिं।
ष्येष मश्राम								
• नमीया	:	\$ 39 9 16.35	٠. د د د د د د د د د د د د د د د د د د د		1	-		
भूड्जिमाटाम	:	29,006,00		· ·	A 35	50,59205	6,529 1/4	24,832 E/ 9
ठिकिन भव्तम्।	:	0,004,61	9.5.3 8.5.8	y 4	65 0 × 0	15,000 and	6,229 10/6	23,808 88
वाद्राण	-	-			• A 9> 0 0	0 % 80 F 6 C	6,529 10'6	A) 28'4'S
क्सिकाटक ३४८८ । ८६ मारल		व्यानोग्रह धुत्रा होकः।	ì	•	, o o o o	O.S. WARSON	6,529 66	というとのは
ममीका	:	V, 2 & 5 !! \5 •						
safmintatu	:	6,088						
ट्रिंस प्रत्नामा	:	4.4.5.4.4.					•	

Proportion for distribution to each District.

9

20,509 9 5,127 अंटडाक क्रिकांत राम क्रमंभ म्यामा 6: 1655.3

A /1 Coling

8

•

**** × KA'A

: :

:

दादामञ

[Government Gazette, 12th May, 1846.]

Moorstiedabad, 24-Pergunnahs,

Nuddea,

Add proportion of Surplus available or

Collections in 1>44-45.

Balance on the 30th

April, 1845.

Total.

Deduct Disbursements in 1844-45.

As per Magistrate's As per Civil Building Cash Account.

Surflus on the 30th

April, 1844.

*

the 1st May, 1845.

\$ 30 00

18,499 9 21,630 8 18,862 0 19,112 12

5,127 5,127 5,127 5,127

01 - 66

9 9 9 9

13572 16,569 13,734 13,985

2,055 826 4.125 4,000

0 0 0

2,055 800 4,125

တြက္က

15,427 11 17,335 10 17,860 0 17,985 6

: :

8th Union

: :

:

Barasat,

Collections in 1844-45, as per Cash Accounts.

Nuddea, ... , 8,261 10 10

Moorshedabad, ... , 3,355 0 0

24-Pergunnahs, ... , 8,892 14 10

Barasat, ... , 0 0

* * :

Color Colo	Memorandum. Total. April, 1845. Collections In 1845. 164445. O 0 0 0 5,169 2 7 10,748 9 2 4,064 0 84 O 0 0 0 4,459 7 0 15,191 8 6 4,064 0 84 O 0 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 4,064 0 84 O 0 0 4,374 8 7 7,756 8 11 4,064 0 84 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 0 O 0 0 O 0 0 O 0 0	Memorandum
14.494 6 6 4,064 0 83	14494 6 4,064 0 83 18,50 18,00	14494 6 4,064 0 83 18,5
tion to each District. (Signed) R. Walker, Accountant to the Goet, of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figned) R. Walker, Accountant to the Goet, Of Bengal. (Figne	1,00	14,912 2 14,912 3 1,004 0 0 1,459 1 1,912 3 1 1,004 0 0 0 1,459 1 1,912 3 1,004 0 0 0 0 0 0 0 0 0
tion to each District. (Signed) R. WAINER, Accountant to the Cost. of Bengal.	tion to each District. (Signed) R. Walkern, Accountant to the Gost. of Bengal. (Figned) R. Walkern, Accou	tion to each District. (Signed) R. WAIKER, Accountant to the Cort. of Bengal. (Accountant to the Cor
Figure 1,004 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	tion to each District. (Signed) R. Walken, Accountant to the Gort, of Bengal. (अंद्रिक महिन्द क्यांत्रक अंद्र क स्टिक अंद्र का क्यांत्रक अंद्र का का क्यांत्रक अंद्र का क्यांत्रक अंद्र का का का का का का का का का का का का का	Hion to each District. (Signed) R. Walken, Accountant to the Goet, of Bengal. (A कुझ में द ध्याहराउद कर दा कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि
Signed R. Walken, -4ccountant to the Goot. of Bengal.	Signed R. Walken, Accountant to the Goet, of Bengal, Accountant to the Goet, of B	ttion to each District. (Signed) R. Walkern, Accountant to the Goet, of Bengal. (अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ. अ
Errors Excepted.	Errors Excepted.	Errors Excepted.
Signed R. Waiken, -4ccountant to the Gost. of Bengal.	Cigned R. Walken, Accountant to the Cost. of Bengal, Accountant to the Cost. o	Eurors Excepted.
Signed R. Walken, Accountant to the Gost. of Bengal. 1988 86 शांटल नु अन्तर अनु श्र प्रमान कर्ना जार कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कराया कर कर कर कराया कर कर कराया कर कर कर कर कर कर कराया कर कर कराया कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर	Errors Excepted. (अंड्रान्त अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्रान अंट्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र) (अंड्र)	Errors Excepted. (Signed) R. Walken, Accountant to the Goet, of Bengal. (म 88 में द क्याइटड्ड ट्याडे ट्याडेटड्ड मिला कर्ना कर्मा कर्ना कर्मा
	अप्रकार के काल के काल के काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का काल का का का का का का का का का का का का का	वाह्य स्ट्रह्त (काह्न काह्न के काह्न के काह्न के हिल्ल काह्न के काह्न के हिल्ल काह्न के काहन के का काहन के का काहन के का काहन के का का का का का का का का का का का का का
स्तिहर्दर् (महम्मेन्द्र क्यान्तरहर्न (महम्मेन्द्र क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्न क्यान्तरहर्म क्यान्यरहर्म क्यान्तरहर्म क्यान्तरहर्म क्यान्तरहर्म क्यान्तरहर्म क्यान्	स्तिहर्टर (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र्व क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (म्हन्नमंत्र क्यान्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (मन्तरहर्द (महन्द (महन्तरहर्द (महन्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्तरहर्द (महन्द (महन्द (महन्य (महन्द (महन्द (महन्द (महन्य (महन्य (महन्द (महन्द (महन्य (महन्य (महन्द	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
#4)89.68 #4)89.68 #4)89.68 #4)39.68	#4 89. '8 #4 00 0 24/55 #4 00 0 18	#4\89.68 #4\89.68 #4\89.68 #4\89.68 #4\30.68 #4\30.68 #4\
#4)89.68 #4)89.68 #4)89.68 #4)89.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68 #4)39.68	#4)89.68 #4)89.68 #4)89.68 #4)89.68 #4)39.68	#4)80°68 #4)80°68 #4)80°68 #4)30°68
田本/8の・68	田本)3か。68 の へへかから 6 で、 の で の で で の で で で の で で で の で で で の で で で の で で で の で で で の で で で の で で で の で の で で の で の で で の	#4)39°68 #4)39°68
#4) 39°'8 #4) 39°'8 \$1,39°'8 \$1,000'8 \$1,0	# A / S か · C S A / C / A / S + C C / A / S + C C C / A / S + C C C C C C C C C C C C C C C C C C	84)89.68 84)89.68 84)39.68 8.7.7.28.6
#4\8A•\8	# 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	#4)89.68 #4)89.68
HA 85 . '8	#A 78-5 • 68	189 P. 18

राममः प्रताम् शरभ्तम्।मेर सारक्षेकिने इन्सरम

ERRATUM.

In the Bengalee Government Gazette, of the fifth instant, page 313, Circular Order No. 10,: For " মানের দুই এক দিন থাকিতে" read " মানের দুই এক দিন পরে"

B. J. COLVIN, Offg. Register. Fort William, 8th May, 1846.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 1st May, 1846.

Baboo Tarokechunder Ghose, Moonsiff of Mohanand, Zillah Hooghly, for twenty days from the 4th instant.

The 6th May, 1846.

Baboo Ramakanth Booroowa, 2d Moonsiff of Durrung, Assam, for 15 days from the 18th January to the 2d February last, in extension of that granted before, under Medical Certificate.

The 8th May, 1846.

Baboo Gopalkishen Roy, Moonsiff of Byedbattee, Zillah Hooghly, for two weeks from the 30th ultimo, in extension of that granted on the 27th March last, under Medical Certificate.

Mr. II. S. Thompson, Moonsiff of Jungypore, Zillah Moorshedabad, for 10 days from 27th March last.

B. J. Colvin, Offg. Register.

EXAMINATION NOTICE.

With the sanction of Government, an Examination in Hindoe Law of Candidates for the Situation of Law Officer, will be held at the Sungskrit College, Calcutta, at ten o'clock A. M., on the 12th day of May next, 1846.

S. D. Riley, Lieut. Col., Examiner of Candidates for the Situation of Law Officer.

Calcutta, 29th April, 1846.

चाउक्तरमाधन

বর্ত্তমান মাসের ৫ ভারিথের বাঙ্গলা গবর্ণমেট গে-মেটের ৩১৩ পৃষ্ঠার ১০ নমূরী সরকালর অর্ডরে মথা "মাসের দৃই এক দিন থাকিতে" এই কথার পরি-বর্ত্তে "মাসের দৃই এক দিন পরে" পাঠ কর।

ি জৈ কলবিন। এক্টি৭ রেভিউর। কোর্ট উলিয়ম ১৮৪৬।৮ মে।

, বিজ্ঞাপন ।

দদর দেওয়ানী আদালতের গুরুম। ছটা।

১৮৪৬ সাল ১ যে।

জিলা তগলীর মহানাদের মুনসেফ জীযুত বার্ তারক-চন্দ্র ছোষ বর্তমান মাদের ৪ তারিখঅংধি বিশ দিনের ছটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ দাল ৬ মে।

আসামে ভরকের দিঙীর মুনসেফ জীযুত বারু রামকাস্ক বড়ুরা চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে পূর্বে যে ছুটা পান্ ভদজিরিক্ত গত জানুআরি মাসের ১৮ তারি জঅবধি ফেব্রুআরি মাসের ২ তারিশ্রপর্যাস্ত পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪১ দাল ৮ ছে।

ভিলা তগঁলীর বৈদ্যবাটীর মুনসেফ আযুত বাবু গো-পালকৃষ্ণ রার চিকিৎসকের সর্টি ফিকটক্রমে গত মাসে যে ত্রিশা দিনের ছুটা পান্ তদতিরিক্ত গত মার্চ মাসের ১৭ তারি থাঅবধি দুই স্পাতের ছুটা পাইর:ছেন।

ভিলা মুরশিদাবাদের জন্পীপুরের মুনকেফ শীসুত এচ এন ভাষনন সাহেব গত মার্চ মালের ২৭ ভারি ধকারথি দশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বি ভে কলবিন। একটিৎ রেঞিউর।

পরীক্ষাবিষয়ত বিজ্ঞাপন।

গনর্গমেন্ট সংক্রান্ত ব্যবস্থাসম্পর্কীর পদাকা জিকদিগের ছিন্দু ব্যবস্থাশান্তের পরীক্ষা গবর্গমেন্টের আজানুসংরে কলিকাতা সংস্কৃত কালেজে আগামি ১২ মে দশ ঘটিকার সময়ে হউবেক।

এস ডি রাইলি। লেপ্টেনেন্ট কর্নেল। ব্যৱস্থাসম্পর্ধীয় পদাকা ক্রেরদের পরি ক্রক। কলিকাতা। ১৮৪৬। ১৮ এপ্রেল।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্রন্মেণ্টের ইশ্ভিছার।

OPIUM.

আফিম।

ফোর্ট উলিয়ম আফিম দপ্তর সন ১৮৪৬ সাল ভারিখ ২৩ আপ্রিস মোতাবকে বাসসা সন ১২৫৩ সাল ভারিখ ১২ বৈশাধা।

এত্তেহার দেওরা যাইতেতে যে হন ১৮৪৬ সাল ইল্রাজী তারিও ১৮ মে মোতাসকে বাল্লা সন ১০৫০ সাল ভারিও ৬ ডৈটে সোমবার পূর্বাছে দিবা এগার ছাতার সময় মোকাম কলিকাভার এক্সচেও ছারে নীচের লিভিড মেকদার সন ১৮৪৪ । ৪৫ সালের প্রদারশী আকিম সমুদুপথে রপ্তানির জন্ম নীলামে পশ্চাৎ লিভিড সক্তে বিক্লব করা ঘাইবেক।

> বেছারের প্রদায়শী আফিম ২২০০/ বানারসের প্রদায়শী আফিম ৮০০/ জুমুলা সিন্দুক

নীলামের শরত।

১ দফা। পুর্ফোক্ত আফিম সকল সমুদুপথে রপ্তানির জন্য হিজেয় করা যাইবেক এবং এইরপে রপ্তানির মালস্তিম অন্য কোন বাধতে সর্টিফিকেট দেওরা ঘাইবেক না।

২ দফ:। কিসিন্দুছ আ:কিয় ন্যুনসংখ্যা কোং ৪০০১ টাকা দরে নীলামে ধরা যাইবেক ভাছার উপর যে • ব্যক্তি সকাপেক্ষা আধিক মূল্য দিতে চা:হবেক ভাছাকে বিক্লয় করা যাইবেক।

ও দফা। যদি ঐ দিবসের নীলামে সমুদর ১০০০/ সিন্দুক আফিম দিক্রের নাছর তবে পরমিট নেমক ও আফিম বোর্ডের সাহেবান আলিসানের এক্রিয়ার রাছল যে যে সকল লাট্ছার বাকী থাকিবেক ভাছা ভাছার পার আদ্বামি নীলামে বিক্রেয়ার্থে অর্পণ করিবেন।

৪ দফা। ঐ আফিমের ফিলাট ৫ সিদ্দকে হইবেক।

৫ দফা। ঐ নীলামে আফির থরিদ কর্ণের সময় নীলাম ছরের ভিত্তর ও পরিদারের নামে লাট রে জফুরী বওনের পূর্বে ফিলাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অর্থাৎ ফিসিন্দুক ২০০১ টাকার সিহাবে আমানত পেশগা ব বতে দর্শনি প্রামিশ্বরি নোট অর্থাৎ তমসুক লিখিয়া দিতে হইবেক আর আগামি সন ১৮৪৬ সালের ২২ মে শুলবার বেলা দুই প্রহর চার ঘণ্টার পূর্বে বোর্ডের দুসুরখানায় আসিয়া সরভেজ্বর সাহেবের রসিদ অথবা কোন্দানির কাগজ এওল দিয়া পূর্পোক্ত দর্শনি প্রামিশ্বরী নোটসকল খালাস করিতে হইবেক কিন্দু নির্ক্তির সময় মধ্যে যদি প্রাধান না করে তবে যে সকল লাটহারের আমানত পেশগার হিসাবে টাকা অথবা সবভেজ্বর সাহেবের রসিদ অথবা কোন্দানির কাগজ দাখিল না হইবেক ভাহা বোর্ডের সাহেবান যে সময় ও নিয়ম স্থির করিবেন দেই সময়ে সেই নিব্যানুসারে ছানি নীলামে বিজ্ঞার হইবেক ভাহাতে যে নোক্সান ও খরচখরতা পাড়বেক ভাহা পুর্সোক্তমতে যাহার্বেরের আমানত পেশগা দাখিল করিতে ফুটি হইবেক ভাহার্দিগকে দিতে হইবেক ও মুনকা যদ্যপি হয় ভাহা কোন্দানি বাহাদুরের সরকারে জন্ম হইবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামের দিবস পূর্বোক শরতমতে যে সকল প্রামিষ্রী নোট লওর ঘাইরেক তাহা যদি আ-গামি পূর্বোক্ত সন ১৮৪৬ সালের ২২ মে তারিপে খালাস না হয় তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তর্ফ উক্লির স্থানে দেওরা ষাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত খোধ হইবেক সেই মত তিনি ঐ নোটের বাশত টাকা আদাব করিবেন।

৭ দকা। যে আফিমের বাবত আমানত পেশগীর টাকা ঐ ২২ মে তারিখে দিবা দুই প্রহর চারি ঘন্টার পূর্দে দাঝিল না হইবেক ভাহার হিদাবে কোন টাকা কিয়া স্বত্তেজরর সাংহত্বের র্সিদ অথবা কোল্পানির কাগজ প্রহাৎ লওয়া যাইবেক।

৮ দফা। যে দকল আফিম বিজয়ার্থে এইক্ষণে এন্তেহার দেশুরা যাইতেছে তাহার কিম্মতের বেশক টাঞানীলামের তারিশ ইস্কক ১ এক মাহার মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৬ সালের ১৮ জুন সুহৃত্যাহিদ্যার দিবা দুই প্রহর চারি ঘটার পর উক্ত কিম্মতের বাবত এেজরির রিদিদ আর লগুরা যাইবেক না যে আফিমের কিম্মত পূর্ব লিখিত মেয়াদের দিবদ কিয়া মেযাদের পূর্বে দাখিল হইয়া হিদাব রফা না হইবেক ভাহার ঐ পূর্বোক্তাটি ১০০০ টাকার হিদাবে অর্থাৎ ফিদিন্দুক ১০০০ টাকার হিদাবে যে আমানত পেশগার নগদে টাকা অর্থাই কোন রক্ষ কোল্পানির কাগজ যাহা আমানতের হিদাবে দাখিল হইয়া পাক্তেকে ভাহা দর্ভাবে জল হইবেক পরে বার্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান দ্বারা যে তারিখা গে প্রভার নানাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক দেই দিবস দেই প্রকার ঐ আফিম সবকরে বাহান্ত্রের নিজ হিদাবে বিজ্ঞর হইবেক।

৯ দকা। যে সকল পরিদারান পৃথেকি মতে বেরাক টাকা দাপিল করিয় আফেনের সটিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহির করিবার জকুম লইবেক ভাষারদিগের একিয়ার রহিল যে আপন পরিদা আফিমের প্রভাক সটি-ফিকেটের মধ্যে কত লাট আফিম দরজ করিছে চাতে ভাষা বিশেষ করিয়া জানার কারণ ইলা সপক্রণে জানা করিয়া যে পৃথেকা কমতে যে সকল সটিফিকেট একবার লইয়া মাইবেক ভাষাতেই চূড়ান্ত হবৈক এবং ঐ সাটিফিকেটের পার্বিরের পালাহ আন্য কোন সটিফিকেট অর্থবা জকুম মাহাতে একং লাট করিয়া আলাস হইতে পারে অর্থবা প্রথম যত লাট কিয়া সিল্পুকের জন্য সটিফিকেট দেওবা যায় ভাষা ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমিবেশা পরিমাণ আলাস হইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১০ দফা। এই এতেতারের ৫ দফার লিখিত নিমমানুদারে আমানতের হিদাবে যে কোন কোম্পানির কাগ্ন আথসা সরভেন্নরর সাহেবের রিদিদ দাখিল করিয় লউতে হউবেক তাহা কেবল যে সকল খরিদাবের নাম দেল বহিতে লেখা থাকে তাহারদিগের নিকটহউতে অথবা তাহারদিগের একেট অর্থা হোকারের নিকটহউতে লওয়া সাইবেক এবং এরূপ আমানত পেশ্রী দাখিলের রিসিদ কেবল ঐ পুস্মাক খরিদারের নামে হউবেক ও আফিম মন্ত্রু খালাদ হউলে পর পুস্মাক কোম্পানির কাগন্ন তাহারদিগকে অথবা তাহারদিগের বরাতি লোককে ফিরাইরা দেওর যাইবেক।

১১ দকা। প্রায়ৃত সাহেবান আলিশান গোর্ডের তরফ দে সাহেব নালামে সুপরিটেণেট ইউবেন উ'হার এমত এক্রিয়ার আছে যে তিনি তাঁখার বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহ্য করেন কিন্তু যদিসাহ তাগার। মত লাট অরিদকরণার্থে ড কিবেক ভাগার ফিসাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অর্থাই ফিসিন্দুক ২০০১ টাকার হিসাবে বাঙ্গাল বেস্ক নোট কিয়া সব্বেঞ্জরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ দাখিল করে তবে ভাহারদিগের ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১২ দফা। নীলামি ধরিদারের এমত একিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট ধরিদ করিবেক সেই লাট নমূর হইতে যত লাট সেই মোকামের মাল ধরিদ করিতে চাহে ভাচা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কহে এবং ভদনুসারে ধরিদ করে এমতে পহিলা লাট অবধি ৫০ লাটের অধিক না হর ও ঐ প্রচার ধরিদা লাটহারের ফিলাট ১০০০ টাকা করিয়া ডিপান্সিট অর্থাৎ আমানত পেশনী দিতে হইবেক এবং এই দরে অর্থাৎ প্রথম লাটের দরে বার্কা লাটহারের কিমাত ফিদিলুছ হিদাব করিয়া দাধিল করিতে হইবেক এমতে যদিন্যাৎ এত লাট গ্রবিক্রী থাকে যাহাতে ঐ ৫০ লাট প্রাহইতে পারে তবে পাইবেক নত্বা পাইবেক না।

১৩ দফা। এই এরেহারের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীর কিয়া ঐ আফিমের হিসাব দুফার বিসরে জোন বিবাদ অথবা গরমের উপস্থিত হইলে ভাহা সুরে বাঙ্গালার সুপ্রেম কোর্ট আদালতের বিচারে নিঞ্পান্ত ইইন বেক আর খরিদারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হইবেক না।

১৪ দক্ষা। নীজের লিখিত তক্ষণীলের মাফিক কাগদ্ধাত ও যে আফিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমুনা নীলা-[গ্রবন্মেন্ট গেদেট। ১৮৪৬। ১২ মে।] মের দিবন দেখান যাইবেক অথবা ভারার পূর্ফে নোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের নেক্রেটারী নামেবের দপ্র খানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাট্রেক।

১ নৎ যে আফিম বিজয় কারণ এইজনে এস্তেহার ছইল ভাগার সটিফিকেট।

২ নৎ ঐ আফিম ডফবিফের রিপোর্ট।

১৫ দফা। সকলকে জাত করা যাইতেছে যে সন ১৮৪৪। ৪৫ সালের বেহার ও বানারসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত সন হারের মত এছতিয়াত ও শবর্শারি করা গিয়াছে বিশেষত আফিষের লোচস্থানা নিতাল প্রায়ত্ত করিছা পাটাইতে এবং প্রটী তৈরারি কারণ নির্মিত্পরিমাণ পাতি হারছার করিতে এবং প্রতিটটিতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে সাবধান তথা গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বানারসের মোকামি ওজনের তিমাব ও ঐ মোকামের ফি চালানছইতে ছার সিন্ধুক করিয়া কলিকাতার যে ওজন করা যায় তাহার গড় ওগনের হিসাব বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফেমের সেকেটারী সাহেবের দপ্তর্থানায় তজ্ঞ করিলে দেকেতে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দফা। গান্ত দুই সনের পারদায়শী যে চারি সিন্দুক বেহার ও ধানারসের আফিম রাখা গিরছে তাঃ। নালামের দিবস থরিদারান লোককে দেখান যাইবেক ডন্দুইে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কিপ্রকার নিবিদ্যাবস্থায় ঐ আফিম রহিরাছে।

১৭ দকা। সকলকে জাত করা যাইতেছে যে উপরের সিথিত মেকদার আফিম দেওয়ার ইম সন নীচের লিখিত বেহার ও বানারদের আফিম কিঞ্ছিৎ কমী বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত তারিখে অথবা ভাহার কিঞ্ছিৎ অনুধ্যক্ষ ক্রিলিছে প্রবাহারদক।

পশ্চ _হ নলো ৩০ জুন অস্ব			বেহারের আফিম সিন্দৃক ৩৫০৩	বানারসের আফিম দিদ্দুক ১৫১১	জুমুল: সিন্দুক ৫-১৪
			OC • O	>69>	¢ ° \ 8
ধ্রানের মাহার	নৌলামে	3 €	১৮ मफः। हेन्द्र छ र	ফ্রাশী ন উভয়ের ১৮১৫ স	ালের ৭ মাট ভারিখের
ফেকুআরি	ंध	8.	একরারনামার ৬ ছয় দফা	বিমৌ'ঞৰ ফ্রাসের হাকিম	ানকে ৩০০ দিন্দক আ-
আপ্রিন	À	46	ফিম দের তাহা হাসিয়ার জি		•
মে	Ĭ	٥٠ -	- श्राट्यम उपटर्थ এटयुराज (प	९त्र! या ष्टि ड्ड स्य यमालि	নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে
<i>स्</i> न	<u> </u>	9 •	অর্থাং নীলামের দিবস্থার ভাগার মধ্যে কতক আফিম		
গি শূ	T	. 3	পরিমাণ আফিম গর্শালার্গ গতে যে নীলাম উপস্থিত বিক্রেক্রা ঘাটবেক।		

বিখ্যোপ্তির প্রকৃম সাছেবান আলিশান বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিম ইতি।

এइ हेद्द्रन्म। म्यद्भिहोत्।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিধয়ক উশ্তিসার।

সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্দ্ধানের নীচের লি-থিত মহাল সন ১৮৪৫ সালের ন্বেম্রপর্যান্তের পাওনা বাকী মালগুজারের নিমিতে এবং জনাং যে দাওরা চলিত আইনক্রমে বাকী মালগুঙারীর ন্যায় আদার করণের তকুম আছে ভাহার নিমিত্ত সন ১৮৪৬ সালের ২০ মে মোগ্রন্থ ২৬ সন ১২৫৩ সালের ৮ জ্যান্ত বুধবার কালেক্ট্রী কাজারীতে সুঠীর নীলামে বিনা ওজরে ধরা যাইবেক এবং নি-ভাদ্ধ বিক্রে ইইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল ভারিখ ১০ আপ্রিল।

লোণীর নমুর	-	জিলার তৌগীতে মহালের নমূর	মহালের নাম	মহালের লিভিড	সদ্র শ্রমা	সন ১৮৪৫ সা সের নবেম্ব	-
•		•		মালিক		পঠ্যস্থের পা	
						ওনা বাকী	
5	ইকুম্রারী জমা	১১২০ নং,ধাস	বোনকাপা	मृदल हे खु			এই মহাল সম হ'লে
	ধার্য নাহওয়া		र्गः भी शत	द्राग्न	3/52	5/22	র ১৮ মাই ছানী না
	মহাল		পৎ ইন্থা				লাম হইতায় থারিকা
							র বায়নার টাকা দা
							থিল কবিয়া ৩০ দি
							বদের মধ্যে মুল্যের
							অবশিষ্ট টাকা দা
							िल ना कदिराध
							তৃতীয় নীলামে বিক্ৰয়
	•						इंडेर्दिक।
	<u> </u>	3	À	मिनहति मर	2 155	> 155	à de la companya de l
				11-1419 41			ns, Offg. Collector.

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ভুলুয়া।

সমাদ দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের ও ছয় ধারার মর্মানুযারি জেলা ভুলুরার নীচের লিখিও মহাল সন ১২৫২ সালের ৩০ মাম্পর্যান্ত পাওনা বাকী মালগুলারির নিমিকে সন ১৮৪৬ সালের ২৩ যে মোভাবকে সন ১২৫০ সালের ১১ জ্যেষ্ঠ শনিবার অত্র কাছারিতে বিনাওজরে ধরা যাইবেক এবৎ নিভান্ত বিক্রের ইউবেক ইতি। সন ১৮৪৬ সাল তারিথ ৩০ আপ্রেল মোতাবকে সন ১২৫৩ সাল তারিথ ১৯ বৈশাখ।

শ্রেণীর মহালের এেণী জেলার ভৌজীতে মহালের নাম মহালের লিখিত সদর সন ১২৫২ মালিক मारलत ला९ মহালের নয়র e II **सम्ब**

ৰ ভৰ চক্ৰ

शसरा रुशी

कीलि घाट्यत পাওনা বাকী 3.4/2

১ इत्रम्हाति समा ধান)জভয়া মহাল প্রগনে অমরা সুর্যানারায়ণ 7273 दान हिए ॥४५८। (7 B ক্রান্তি তাং রাম

এট মহাল সন হা त्मव २१ मार्ड डा:व শ্বে মহামৃদ ভাষি युगमी ३६ श्रावह उद्धा किमाएउ नीलाम শ্রিদ করিয়া মেয়াদ ७ • द्वास मध्या टाटी

भारत है।का माश्रिल না করাতে পুনরায় নীলার হউবেক ইজি।

J. W. DALBYMPLE, Offg. Deputy Collector.

INSOLVENT COURT.

গোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of JOHN MONTEITH, lately carrying on business in the Town of Calcutta, under the name, style and firm of J. Monteith and Company, as a Boot, Shoe and Harness Maker, seeking for the benefit of the Act of the Ninth year of the reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on the sixth day of June next.

The names of the Creditors of the said JOHN MONTEICH, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditors may refer.

W. N. HEDGER.

Insolvent's Attorney.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order of the said Court, bearing date the 4th day of April last, the hearing of the matters of the Petition of JOHN WILLIAM SAGEMAN, otherwise called JOHN HENRY SAGEMAN, an Insolvent, has been adjourned to Saturday, the 6th day of June next.

E. PANIOTY,

Attorney for the Insolvent. Calcutta, 5th May, 1846.

In the Matter of GEORGE WILLIAM SCOTT, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the twenty-seventh day of April last, it was ordered, that the said Insolvent be forever discharged from all liability whatsoever, for or in respect of the several debts due from him to the following persons, (that is to say), Mathew D'Cruze,; Mr. R. Aubrey; Mr. J. Gray; Messrs. Tulloh and Company; Mrs. Keelan; Mrs. Weston; Mrs. West; Mrs. Woodward; Messrs. Bissoশহর কলিকাতার অক্তম ঋণিদিগোরপরি ত্রাণার্থ আদালত।

জে মনটীথ কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে বট ও জুড়া ও সাঞ্চরালা

জান মন্টাপ সাহেন ভারতবর্ষের গে:এহান ঞ্লিরদের উপকারার্থ আইন-नायक भुष्ठ ठेड्रा कर्छ होशांत नदय देवमद्वेस आहेनक्टरा উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার ভারা সম্বাদ দেওয় ঘাইতেছে যে ভালার দর্থান্তের মন্ম আলাম खन মাদের ৬ তারিপে উক্ত আদালতে শুনা ঘাইবেক। डेक खान मनतिथ गार्करत्त् महा**क्षर**नतुरम्य नाम हक्तीरल লিখিত হট্যা ভাঁচার উক্ত দর্থান্ত্রমূলিত উক্ত আদ: लट्ड প্রধান ক্লার্ট নাছেবের দক্তর্থানার দাঝিল ছই-য়াছে মহাঞ্নেরা ভাষা দেখিতে পারেন।

> ভবলিউ এন হেডব। सादशीतत देवील।

উহার দ্বারা স্থান দেওয়া যাইতেছে যে গত আ-প্রিল মানের ৪ তারিখের তক্ত আদালভের ওকুমক্রমে ষোত্ৰ লৈ

> জান উলিয়ম সেলমান ওবফে জান কেম্রি সেজয়ান

সাতেতের দর্শাসের মুখ্য জাগামি জুন মানের ১ ডা-রিখ শনিহারে শুন যা গরেক।

> ই পানিওটি। যোত্রথীনের উঠাল।

कलिकांछ। ১৮৪५ माल ६ (घ ।

যোত্রহান জার্জ উলিয়ন স্কট সাহেবের বিষয়ে

ইবার দ্বারা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে গত আপ্রিল মাদের ১৭ ভারিনো তকুম হইল যে আগামি জুন মাদের ১ তারিথ শ্নিবারে বিপরীত কারণ না দশান গেলে নীতের লিখিত ব্যক্তির যে সকল দাওয়া থাকে ভাচার मञ्ज माहरू उक राज्यीय मन्त्र्वंत्रल मुक्ट रम । বিশেষতঃ মাথিউ ডিকুস, আর অব্রি, জেঃ গ্রে, টালা काम्मानि, दिवि किलान, विवि डेअफ्रेन, विवि डेअफ्रेन বিবি উড়র্ড, বিশ্বনাথ শিল কোম্পানি, আরু বল, টি ই ভাষদন, ওয়ালিদ কোম্পানি, টি বেন্দন, ইএগর্ড কোম্পানি, মর্ডক কোম্পানি, এ বিছা, করিম বক্ষ, nauth Seal and Company; Mr. R. Ball; Mr. দঃখিনী আয়া, সমিত্রণ সহীশ, ভাও সহীশ, রাম-

🚁 [बदर्नरंशके जिल्ला । ১৮৪७। ३२ स्म 🗋

Mr. T. Benson; Messrs. Yeatherd and Company; সহীশ, শিবু সহীশ, পার্বকস সহীশ, আলম দ্চীশ, Messrs. Murdock and Company; A. Smith.; Kur- ্সফু সহীশ, জিহু সহীশ, দ্রাম সহীশ, রামথাল বেহাস reem Bux; Dookney Ayah; Sunnuchurn Syce; छक्के (वहात्रा, वेकमू छिन्छी, जीननाथ क्रमें दशाला, छात्यत्र Faggoo Syce; Ramchurn Syce; Sulton Syce; কুটাওরালা, মুক্রাম যোষ, ভবানী মেত্রাণী, চার্লস Rungloll Syce; Bhutton Syce; Seeboo Syce; রীড, বিশ্বনাথ সরকার, গোবিন্দচক্র বিশ্বাস, ডবলিউ l'cerbux Syco; Allam Syco; Suffoo Syco; Jeetoo এচ প্রিক্স, বিবি পাটন ও টেনি, ব্লিকসাল দত্ত কো-Syce; Dyam Syce; Ramthhaul Bearer; Bhuk- লালি, রামকৃষ্ণ শাচা, সেখা জীবন, ছোট জামীর খাঁ koree Bearer ; Bukshoo Bheestee ; Deannauth अभीत और ह, बागत्याहन, जानक, शीव औ, माजाल Baker; Jaheer Baker; Mooktoram Ghose; জাহারুদী মালক, এ এম ডিবোজির এভালানাথ বসু, সর Bhowanny Metranny; Mr. Charles Reed; Bisso- টি ই এম টর্টন, মৃত জে তবলিউ লিশ দাছেবের টর্নি, nauth Sirear; Govindehunder Biswas; Mr. W. H. এতবারি দর্জী, কালা সরকার, ওএন মোশেস, এস এচ Pringle; Mesdames Patton and Stacy; Russick- স্কৃট, বলরাম রায়, এন মেখাম, এন ছড়সন, লুইসা, গোদিন্দ loll Dutt and Company; Ramkisto Shaw; Shaik দাস, পীচ বাবচি, যাদৰ রায় এবং জে এ গেইট। Jeebun; Chotah Ameer Khaw; Soodeem Paurray; Rammohun; Saudock; Peer Khan; Dulloll Jaharuddy Mullick; Mr. A. M. Derozio; Bholanauth Bose ; Sir T. E. M. Turton, Bart., Administrator . of the Estate of J. W. Lish, deceased; Etwarry Tailor; Colly Sircar; Mr. Owen Moses; Mr. S. H. Scott; Bulloram Roy; Mr. S. Mendham; N. Hudson, Esq.; Louisa; Gobindoo Doss; Funchoo Cook; Jaudoop Roy and Mr. J. A. Guest; unless cause be shewn to the contrary, on Saturday, the sixth day of June next.

PAUL AND SMELT,

Insolvent's Attornies.

Calcutta, 4th May, 1846.

Calcutta, 2d May, 1846.

· By an order of the said Court, made this day, নিবাসী কাঠের মহাজন the matters of the Petition of ANNUNDCHUN-DER MULLICK, alias ANUNDCHAUND | MULLICK, late of Banecatollah, in Sobabazar, বিবরে সমান নেওয়া ঘাইতেছে যে ভাঁছার দরশান্তের in Calcutta, Timber Merchant, are appointed মুর্মা জ্ঞাগামি জুন মানের ৬ ডারিখা শনিবারে উক্ত আঃto be heard on Saturday, the 6th day of June দালেতে পুনা ঘাইবেক।

dule filed in the Office of the Chief Clerk of the সাহেতের দক্রকানায় দ'লিক হটারছে মহাঞ্নেরী ভাগ said Court, to which any Creditors may refer.

E. PASIOTY,

Insolvent's Attorney.

T. E. Thomson; Messre. Wallis and Company; চর্ণ সহীশ, সুলতাম স্থীশ, রজলাল স্চীশ, ভটুন

भाउँम ७ (मन्दे ।

(यादशीम्बर डेकील।

কলিকাত:।১৮৪৬।৪ মে।

উক্ত কলিকান্ডা শহরের শোন্তাবাজারের বেণিয়াটোলা

আনন্দচন্দ্ৰ মল্লিক অগৰা আনন্দটাৰ মলি

উক্ত আনন্দ্রতাল মলিকের মহাজনেরদের নাম তফ-The names of his Creditors, appear in a Sche- দীলে লিখিত চইয়া টকু দর্ধান্ত্রসমূলিত প্রধান স্থাক ুনেখিছে পারেন।

> ই পানিওটি। লোভহামের উঠাল।

্কলিকাভা।১৮৪১।২ মে।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাপারণ রাজিরদের ইশ্ভিছার।

বিদিবর আফিদ ন সুপ্রিম কোর্ট। ভালুকদিগর ইজারা।

আনন্দহন্ত বন্দ্যোপাখ্যার বাদী.

শিবচন্দ্র রাম ও কালাচাঁদ রায় প্রতিবাদী

দকলকে ভাত করা মাখনেতে যে আগামি ১৮ মে দোমবার বেলা দৃই প্রবর এক ঘটার দময়ে সুপ্রিম কো-টের রিমবর আযুত রাবর্ট ও:ডাডা মাতের ওাঁহার আফিসে নীচের লিখিত ভালুকাতদিংতের ইঞ্চারার ডাক লইতেন র্যাহার। ইন্ধারা লওনেদ্রুক হরেন ঐ সময় রিদিবর আফিসে উপস্থিত হইবেন।

মোতালকে জিলা নদীয়া। পত্তনিয়া ভালুক ভর্ফ শান্তিপুর ৩৮ মৌজের হিস্যারক্ষ এক ভেহাই ভালুক তর্ফ মাম জোরাইন ১০২ মৌজের হিস্যা রক্তম এক তেহাই মোকাম আড়ংঘাটা আড়ংঘাটা বাগান নামক বাগান হিস্যা রকম এক ভেহাই শান্তিপুর গ্রামের শামিল দোভালা ভদাদন বদতি বাটার হিদ্যা রক্ষ শান্তিপুর গ্রামের শামিল গোপালপুরের বড় বাগান নামক বাগান শান্তিপুর গ্রামের শামিল বংকুলিয়ার বাগান নামক বাগান শান্তিপুর গ্রামের শামিল শ্যামবান্তার নামক বান্তার শহর কলিকাতার মধ্যে মোকাম হাটথোলা বেণেটোলা লেইনের একতালা বাটার হিস্যা রকম এক তেহাই

আর্থ বুরাম্ব রিসিবর আফিসে তক্তা কার্লে জানিতে পারিবেন ইতি। ब्रिमिवर चाकिन कार्षे (होन २) चाक्षिल ১৮৪५ म.ल।

[Government Gazette, 12th May, 1846.]

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz.:

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all teat Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dice Bagaut, situate lying and being in Pergunnah Santore, in the district of

Jessore and province of Bengal.

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate, lying and being in Pergumah Santore aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Puttooneah from Nilconul Paul Chowdry of Ranaghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees fortyfour thousand, three hundred and sixty four, eleven

annas, four gundabs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepissah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five annual, five guidahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistuopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jammach or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupces three hundred and six-

teen, one anna and cleven gundalis.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and in all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Sootanooty, in or near Calcutta aforesaid, containing by admeasurement cleven cottahs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Duit; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Go-cool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. DYNMAN and ABBOTT, Solicitors for the Mortgagees, to whom intending purchasers are referred for information.

নীতের লিখিত কএক গণ্ড ভূমি কতক দিন পরে কলি-কাতার এক্লচেন্দ্র নীলামহারে নীলাম হইবেক। সে জন সর্বাপেক্ষা আধিক ডাফিবেক ডাহাকে বিক্রয় করা যাই-বেক।

বিশেষতঃ বাজলা দেশের যশোষর জিলার সাঁছোর প্রথমার শামিল ও তথ্যপাস্থিত ডিগ্রী বাগাৎ নামেতে গ্যাত যে এক তালুক ও জমীদারী দুই সমান অংশে বিভক্ত হয় তাগার অবিভক্ত অর্থেক অংশ।

এবং উক্ত বাসলা দেশের উক্ত যশোহর কিলার উক্ত নাঁতে র প্রগনার শামিল ও তথাপান্থিত উক্ত ডিচী বাগাৎ নামেতে গ্যাত উক্ত যে তালুক কিয়া জমীদার্রা জিলা নদীদার রাণাঘাটের জমীদার নালকমল পালচৌধু-বীর প্রনিয়া তালুক তাহার সমুদর দুই সমান অংশে বিভক্ত হইয়া তাহার অবিভক্ত অর্দ্ধেক অংশ নীলাম হই-বেক। ঐ তালুকের পাট্টা জয়তন্ত্র পালচৌপুরীর নিমিত্তে সনাতন কুথুর নামে দেওয়া যায়।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা সংশাহরের শামিল ও তথ্যসন্থিত লাট প্রথানা দাঁতিয়া ও তদেনপুর ও বাগ-মারা ও মাধরা থোলা ও মুড়াগাছা নামেতে গাঙ যে এক তালুক কিয়া ক্মীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত ইয় ভাহার অবভক্ত চতুগাংশ নীলাম হউবেক। উক্ত ভালুক কিয়া জ্মীদারীর সালিয়নো সদ্র জ্মা দিকক। ৪৪২১৪॥/৪॥

এবং উক্ত সংশাহর জিলার তরফ দিলিপাদা নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিয়া জমীদারা সমান চারি অংশে বিভক্ত হয় তাগার সম্পূর্ণ অবিভক্ত চহুথাংশ নীলাম হাইবেক এ তালুক কিয়া জমীদারীর সালিয়ানা সদর ভ্যা সিককা ২১৮৯ 1/৫॥

এরং উক্ত বাঞ্চলা দেশের উক্ত যশোচর জিলাব শালিল ও তথাপাতি মৌজা বিক্যুপুর নামে সে এক ভালুক কিয়া জমীদারী স্থান চারি অংশে বিভক্ত চয় ভাগার অবিভক্ত চতুর্গাংশ নীলাম ছইবেক। ঐ মন্ত্রী-দারীর সালিয়ানা সদর জমা সিক্তা ৩১৬/১১

তবং উক্ত কলিকাতা নগরে কি তাতার নিকটে সূত্রনৃটির শামিল ও ওলাগান্তিত যে এক গণ ও বন ভূমি
দৃত সমান ভাগে বিভক্ত ত্তরান্তে ভাতার সম্পূর্ণ অবিভক্ত
অর্থেক অংশ নীলাম ত্তর্বেক। তাতার পরিমাণ কমবেশ ॥১॥ এগার কাটা আটি ছটাক ওাতা এইরপে চতুঃনিমান্তের বিশেষতঃ তাতার উত্তর নিগে মূত কাশীনাথ
দত্তের এক গণ্ড ভূমি দক্ষিণ নিগে হত ক্ষর্ভাম ছোমের
এক গণ্ড ভূমি পূন্য দিলে মূত গোকুল্চত্র দত্তের এক
গণ্ড ভূমি পুন্য দিলে মূত গোকুল্চত্র দত্তের এক
গণ্ড ভূমি পুন্য দিলে মূত গোকুল্চত্র দত্তের এক

উক্ত সহাও ভূমিসম্পর্কীর দলীলদন্তাবেজ বস্কুক্তপ্র-নিয়'রদের উক্তাল শ্রিযুত ভেনমান ও আবেট সাহেকের দক্তর থানার আছে ক্রয় করণের ইচ্ছুক মহাজ্বের। দের স্থানে সকল সম্বাদ পাইতে পারেন।

[शहर्यदस्ते व्यव्यते । २४८५। ३२ व्या]



(

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 2, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২ জুন।

1 N S O L V E N T C O U R T. ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE. PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

[Third insertion.]

In the matter of James Calder, George James Gordon, and John Storm, Insolvents-

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1841, of the Legislative Council of India, for an Order, that the Accountant General of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the said Court, do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance of the amount of the undermentioned unclaimed Dividends, which shall then be in the hands of the said Accountant General of the East India Company, and which were paid into said Court, under an order thereof bearing date the fourth day of July, 1840; and that the said amount of unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be distributed pursuant to the provisions of the said Act, among such of the Creditors of the abovenamed Insolvents as shall have established their respective claims against the said Estate.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvet,) of all parties in respect of whose claims the said undermentioned unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as is required by the aforesaid Act.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	spect		Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Divid- end or Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accurd.
Estate of John Adam,	Sa. Rs. 179 4	0	5th	Co.'s Rs.	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Illenry Adams,	2485 11	4	ditto	26 8 3	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Major Nathaniel Alves, American Missionary So-	4707 4	4	ditto	50 3 4	ditto	Do.
ciety, Ali Akbur Khan Tuba	59 6	4	ditto	0 10 1	ditto	Do.
Tubae,	20845 3	3	ditto	222 5 7	ditto	Do.
Apothecary General,	639 11	•9	ditto	6 13 2	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	Amount of respective	•		Unclaimed Dividends.	-Amount unclain		÷	Whether any former Dividend or Divid- . ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
•	Sa.	Rs.			Co.'	s R	.s.		·
Lieut. G. C. Armstrong, 47th N. I., Furlough,	493	6	.5	5th	5	4	2	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
R. M. Aubrey,	262	0	0	ditto	2	12	8	ditto	Do.
Johanah Thercza Assan, Chandney Choke, William Anderson, Allip-	120	1	9	ditto	1	4	7	Not paid.	Not proved.
Py J. Aldersey,	73 377	7 4	0	ditto ditto	1	12	6		Do. Do.
Sandford Arnot, Europe,	220		10	ditto	4 2	0 5	4 8	ditto	Do. Do.
Ashoorun Beebee,	17650	6	3	ditto	188	4	4	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Band Fund 7th N. I.,	3579	2	5	ditto	38	2	10	Dividends paid. ditto	Do.
Band Fund 41st N. I., Band Fund 16th N. I.,	1916	_	2	ditto	20	7	1	ditto	Do.
Mhow,	977	8	10	ditto	10	6	10	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Band Fund 38th N. I., Captain Hugh Cossart	95)	11	7	ditto	10	2	3	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Baker,	8998	2	0	ditto	95	15	8	ditto	Do.
Lieut. Wm. Baker, 9th Regt. L. C. Kurnaul,	255	15	2	ditto	2	11	8	Ist and 2d Dividends paid.	10.
Peter Baird,	196	5	7	ditto	2	1	6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	170.
Robert Barclay, Calcutta,	502	5	4	ditto	5	5	9	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Thomas Browne Barker,	216	13	5	ditto	2	5	U	ditto	Do.
H. Barrow,	634	2	8	ditto	6	12	3	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Beckwith and Company, Captain William Bell, H.	7351	4	7	ditto	78	G	7	Dividends paid. ditto	Do.
M's. 16th Foot, Benjamin Bell, Assistant	320	9	7	ditto	3	6	8	ditto •	Do.
Surgeon, 10th N. I. Cawnpore,	4541	13	o	ditto	48	7	11	1st and 2d Dividends paid.	Do.
William Bell, Billiard Committee H. M's	907	3	U	ditto	1	10	10	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
38th Foot, Book Club 7th N. I.,	650 106		4	ditto ditto	1 .	15	1	ditto	Do.
Book Club 26th N. I.,	611		1	ditto	$\begin{vmatrix} 1 \\ 6 \end{vmatrix}$	2 8	3 3	1	Do. Do.
Book Club 55th N. I. Barrackpore,	341	12	5	ditto	3	10	4	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Dø.
Trustees of Mrs. Adelaide Boilard,	1274	10	6	ditto	13	9	6	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mrs. C. Boyle,	13055	10	0	ditto	139	4	2	paid.	Do
Col. Chas. Wm. Brooke, Henry Browne, Band Mas-	916		10		9	12	4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
ter, Children of the late Ser- geant T. Brown, Cawn-	1112	14	11	ditto	11	14	0		Do.
pore,	531					10	9	lst and 2d Dividends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Lieut. Samuel Brown,	1708		0		18	3	6	Dividends paid.	Do.
Captain T. S. Burt,	10888 169		5		116		3	ditto	Do:
C. F. Byrn, Estate of Beebee Bancroft,			- 1		0	12 9		l <u></u> .	Do. Not proved.
John Bax, Bombay, Sergeant Major P. Barra-	270	6	5	ditto	2	14	1	ditto	Do.
clough, Captain James Bedford,	961 119				10		0 5		Do. Do.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective	•	· ·	Unclaimed Dividends.	Amount of respective	countant General's	hands.	Whether any former Dividend or Dividend pridends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
Trustees of Mrs. E. C. Birch's Marriage Settle-	Sa.				Co.'s	R	s.		ب
ment, Calcutta, Book Club H. M.'s 31st	96 [°]		10	5th	1	0	4	•	Not proved.
Book Club 9th N. I., Book Club 20th N. I., See-	466 406	7	0	ditto ditto	4 4	15 5	6 4	ditto	Do. Do.
tapore, Book Club 24th N. I.	324	15	9	ditto	3	7	5	ditto	Do.
Benares, Book Club 35th N. I.	283	15	10	ditto	3	0	5	ditto	Do.
Jumalpore, Book Club of Patna, Patna, Estate of Cornet J. E.	337 317		0	ditto ditto	3	9 6	7	ditto ditto	Do. Do.
Brown, Estate of Murdock Brown,	805 319	14 5	0	ditto ditto	8 3	9 6	6 6	ditto ditto	Do, Do.
EdmondAugustusBlundell,	23	1	9	ditto	0	3	11	ditto	Do.
Henry Alexander Bruce,	511				5	7	4		Do.
Beebee Bunnoo, (Macleod,) Beebee Bunnoo, (Second)	162	4	8	ditto .	1	11	O	ditto	Do.
Calcutta, Capt. Adolphus E. Borjam, 4th Regt. Nizam's Ca-	59	0	0	ditto •	0	10	0	ditto	Do.
valry, Anrungabad, Captain T. W. Barrow, Commanding the H. C.	188	в	0	ditto	2	0	Ì	ditto	Do.
S. George the 4th,	430	0	O	ditto	4	9	4	ditto	Do.
Capt. Edward Blair, Eu- rope, Ensign Henry Murray Bee-	147	0	9	ditto	1	9	1	ditto	Do.
cher, Mrs. P. Blencowe, Europe.	83 17	3	7	ditto ditto	0	14 2	2 11	ditto ditto	Do. Do.
James Silk Buckingham. Europe,	59	6	0	ditto	1 0	10	1	ditto	Do.
Brown and Co, Penang,	44	7	Ő	i .	ő		6	ditto	Do.
Private John Bigwood,	101	14	5	ditto	1	1	4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Estate of Sergt. D. Calder.	2419		O	_	1 -	12		ditto	Do.
Mrs. Thereza Maria Carne,	2993 1138		4		31	14 2	10		Do. Do.
 Miss A. E. Carter, Miss S. I. Cassidy, 	2711	-	0		,	14	9		Do.
Hezekia Clark,	1615	3	3	ditto	17	3	8	1	Do.
Col. E. B. Craigie,	1613	0	0	ditto	17	3	3	1st. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Lieut. Colin MacFarquhar Colins,	613	1.5	7	ditto	6	8	9	ditto	Do.
Qr. Mr. Sergeant Collins,	1044	4	3		11	2	3		Do.
John Cornelius, (First,)	1485		0		Į.	13	5		Do.
Serjt. Major E. Cork,	606 600	-	$\frac{3}{0}$		6 6	7 6	6 5	I	Do.
• Captain J. R. Colnett, Henry Cotes,	4202	-	3			13	3		Do.
Capt. John Crockett,	15563		4	4	166	0	2	ditto	1)o.
George Canham, Europe,	2142	4	1			13	7		Not proved.
Mrs. M. Carbajal, Jessore, Chandney Khanum Beebee,	195 90	4 14	1 6	ditto ditto	2 0	1 15	2 6	•	Do. Do.
Joseph Crieghton, Assistant Harbour Master, Cal-									
eutta, Estate of Rev. F. Christian,	719 562		8	ditto ditto	6	10	0	ditto ditto	Do. Do.
Colonel John Moncton Coombs, Ensign P. George Cornish,	250	12	3	ditto	2	10	9	ditto	Do.
doing duty with the 53d N. I. Dacca, Venerable Archdeacon Da-	689	8	11	, ditto	7	5	8	ditto	Do.
niel Corrie, Calcutta,	795	3	1	ditto	8	7	8	ditto	Do.
Cornet George Crofton,	175	8	7	ditto	1	13		ditto	Do.
Capt. John Crossly, Subscription for Mrs.	26	10	1	ditto	0	4	6	ditto	Do.
Churcher and Children, Calcutta,	645	5	0	ditto	6	14	1	ditto	Do.

Names and Descriptions as	of respective as per Sche-		respective Dividends intant Ge-	former Di- Dividends paid.	any proof time been lebt where- dends may
contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	<u>ت</u> ب	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any f vidend or have been pi	Whether as at any thade of the de y any Divide ave accrued.
	9. D.				
Robert B. Cumberland, As- sist. Surgeon, Balasore, Edward Altham Cumber-	Sa. Rs.	5th	Co.'s Rs.	Not paid.	Not proved.
ledge, 73d N. I. Bena-	2350 0 0	ditto	25 1 0	ditto	Do.
Cuttack Subscription, Calcutta,	408 6 8	ditto	4 5 8	ditto	Do.
Trustees of Carrige and Children,	514 12 0	ditto	5 7 10	ditto	Do.
Collison and Co., Cape, Lieut. Chas. Jas. Cornish. 4th Regt. Lt. C., Fur-	62 6 6	ditto	0 10 7	ditto	Do.
lough, J. W. W. and J. Caulson.	85 9 6	ditto	0 14 7	ditto	Do.
Europe, Thos. Colville, Indigo Plan-	1143 0 0	ditto	12 3 0	ditto	Do.
ter, Calcutta,	39 13 S	ditto	0 6 9	lat 2d 3d and 4th	Do.
Audrew DaCosta,	912 13 0	ditto	9 11 9	Dividends paid.	Proved.
Lieut. Edward Fitzgerald Day,	235 12 11	ditto	2 8 3		. Do.
Edward DeBallation, George Duhan, Lucknow,	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto 1st Dividend paid.	Do. Do.
Major Peter Dunbar,	2888 0 0	ditto	oo 12 10	1st. 2d and 3d Divid-	Do.
Lieut. Andrew Henry	1213 2 8	ditto	12 15 0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid	Do.
J. Davenport, Calcutta,	162 13 7	ditto	1 11 9	•	Not proved.
Ensign Alexander Fowlis Cunningham Deas, Joshua Del'ening, Assist- ant Surveyor General's	27 12 3	ditto	0 4 8	ditto	Do
Office, Calcutta, G. S. Derridon, Coel, Henry Gibb Douglas, Sha-	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	0 2 1	ditto ditto	Do. Do.
pore, Arrah, Dum-Dum Hunt Fund,	301 10 0	ditto	8 3 5	ditto	Do.
Dum-Dum, Trust for Miss Charlotte	810 12 7	ditto	S 10 4	ditto	Do.
Elizabeth Dreu, Mrs. Anu Dodd, Europe,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	Do. Do.
Miss I. C. Elliot,	1014 3 7	ditto	10 13 1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Henrý Ellis, Charles Chandler Egerton, Mrs. Hannah Ellerton,	146 8 7 13 3 0	ditto ditto	$\begin{array}{ccc} 1 & 9 & 0 \\ 0 & 2 & 3 \end{array}$	ditto Not paid.	Do. Not proved.
Calcutta,	147 14 0	ditto ditto	1 9 2	ditto	Do.
Robert Edgar, Europe, Colonel Edward Edwards,	$\begin{array}{cccc} 92 & 0 & 0 \\ 71 & 9 & 3 \end{array}$	ditto	$\begin{bmatrix} .0 & 15 & 9 \\ 0 & 12 & 2 \end{bmatrix}$	ditto ditto	Do. Do.
Thomas Egerton, Europe, Capt. David Ewart, Bengal	205 2 0	ditto	5 3 0	ditto	Do.
Artillery, Furlough, Miss Mary Ann Ewing.	2342 8 9	ditto	24 15 9	ditto	Do.
Europe,	2600 0 0	ditto ditto	27 11 8	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do. Proved.
Estate of Richard Foley,	3129 8 0	i	00 0 1	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	
Roger Foley,	861 12 11	ditto	" "	Dividends paid. 1st and 2d Dividends	Do.
Captain J. K. Forbes, Europe, Thomas Forest, Assistant Surgeon 46th N. I., Fur-	945 14 3	ditto	10 1 5	paid.	Do.
lough,	208 0 0	ditto	2 3 6	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Henry Fulton,	13966 1 5	ditto	148 15 6	Dividends paid.	Do.
Mr. Jas. Fulton and Daughters, Miss Jane Fulton and her	11344 3 4	ditto	121 0 1	ditto	Do.
heirs,	4612 15 0	ditto	49 3 3	ditto	Do.

							-		
Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective	4		Unclaimed Dividends.	Amount of respective	in the Accountant Ge-	neral's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may lave accrued.
	Sa.	Rs.			Co.'s	F	ls .		
Henry Wortham Farring- ton, 2d N. I. Dinapore,	118	7	7	5th	1	4	2	Not paid.	Not proved.
Estate of Ignatius Fernan- dez	89	9	0	ditto	0	15	3	ditto	Do.
Charles Freeman,	10	12	0	ditto	0	1	10	ditto	Do.
Col. Warren Hastings Les- lie Frith,	1966	4	6	ditto	20	15	6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
R. W. G. Frith,	1434	_	o	ditto	15		10	ditto	Do.
Lieut. Thomas Fraser, William George Field,	11 381	9 5	4 3	ditto ditto	0 4	1 1) 1 1	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Estate of George Fowler,	1201	2	i	ditto		13	Ô	ditto	Do.
H. R. Garden,	1679	13	0	ditto	17	14	8	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
George Garrow,	1862	3	0	ditto			10	ditto	Do.
Private Martin Gavin,	252 601	12	11 %	ditto ditto	2	11 6	0 8	ditto ditto	Do. Do.
John Gash, Lieut. William Henry Gra-	001	10	,	ditto			.,		1
ham,	780 520	15 3	_	ditto ditto	8 5	5 8	- 3 - 9	1	Do. Do.
Robert Grant, Mary Ann Gerrard,	1306		6 0	ditto		15	0	2	100.
Ensign G. N. Greene,	391	12	.5	ditto	4	2	10	ditto	Do.
Goluck Chunder Mooker-	1375	10	4	ditto	14	10	9	ditto	Do.
. 131	1089	6	0	ditto	11		11	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Mrs. Elizabeth Goods, Children of the late R.	100,5	0	U	ditto	•••			ends paid. 1st and 2d Dividends	
Gould,	403	4	0	ditto	-1	9	11	paid.	Do.
Captain James Gould-	1163	10	9	ditto	12	6	7	ditto	Do.
hawke Estate of Lieut. Richard	1109	10	;,	unto	1-2	v	,	1st, 2d, 3d and 4th	1
Gruebaz,	1256	7	9	ditto	13	6	5	Dividends paid.	Do.
Ensign James Grant,	199	6	10	ditto	2	2	0	Not paid.	Not proved.
Captain R. T. Greene, H. M's. 31st Regt. Kurnaul,	93	9	4	ditto	0	1.5	11	ditto	Do.
Lieut. Charles Mortimer	. .	10	0	ditto	n	12	9	ditto	Dσ.
Golden, Ensign R. H. Goodenough,	14	12	(unto		1-		ditto	170.
26th Bombay N. I. Kul-		_		•			_	3:44	,,
ladgee,	$\begin{array}{c} 120 \\ 49 \end{array}$	0	6	ditto ditto	0	- 1 - 5	5 6	ditto ditto	Do, Do,
Mrs. Ann Gardner for J.								20	
S. Reed, Europe,	$\frac{250}{673}$		6	ditto ditto	27	10	9 10	ditto ditto	Do. Do.
Col. J. Greenstreet, James Grierson, Europe,	285	() 12	3	ditto	3	õ		ditto	Do.
G. D. Harvey, Bancoorah,	1041	6	6	ditto	11	l	9	1st and 2d Dividends	Proved.
Trustees of Mrs. Haw-					•			paid.	1
tayne's Marriage Settle- ment, Calcutta,	119	2	0	ditto	4	7	6	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
			_	tra.	900		~	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	
Hennessy, Col. Atty, decd.,		8	7	ditto	208		6	Dividends paid.	100.
Sergt. Abraham Henry, James Harvey,	512 202	8	8	ditto ditto	5 2	$\frac{7}{2}$	5 6	ditto ditto	Do. Do.
Mrs. Sophia Hepworth, Al-		-	ĺ					14 01 . 101 5: 11	
lahabad,	84	15	0	ditto	0	14	5	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Ninian Hill,	6266	15	6	ditto	66	13	6	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Estate of Robert Hill,	27098		10	ditto	289	0		Dividends paid. ditto	Do.
Captain Joseph Holmes,				_				1st, 2d and 3d Divid-	_
22d N. I., Kurnaul,	3108	13	0	ditto	33	2	6	ends paid.	1 170.
Trust for Edward Hughes,	237	14	7	ditto	2	8	7	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Charles Hutchins,	. 53	3	0	ditto	U	9	1	1st and 2d Dividends	Do.
		-	-				-	paid.	1
Trust for Jane A. Hamer-	ŀ								i

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved	of res	dule.		Unclaimed Dividends.	Amount of respective	unclaimed Dividends	neral's hands.	Whether any former Dividend or Dividend paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any dividends may have accrued.	
Sergt. W. B. Hamilton, Dept. of Powder Works 12th Division, Kurnaul, Capt. G. F. Hampton, Ni-		Rs.	2	5th	€0.	's]		Not paid.	Not Proved.	
zam's Service, Hydera- bad,		13	10	ditto	4	13	5	ditto	Do.	
W. H. Harries, Hurrish Chunder Mooker-	555	11	8	ditto	5		10	ditto lst, 2d, 3d and 4th	Do.	.
Trust for Geo. and Matil-	40	1	2	ditto	0		10	Dividends paid.	Froved.	1
da Harriot, First,	3274 13	4	9	ditto ditto	34 0	14 2	9		Not proved. Do.	
Lieut. Geo. Henry Hart, Lieut. John Chas. Haslock,	10	в	10	ditto	0	1	9		Do.	
39th N. I., Delhi, Lieut. John Hore Hatchell.	190	14	4	ditto	2	0	7	ditto	Do.	
69th N. I. Meerut, Col. George William Hes -	53	0	0	ditto	0	9	O	ditto	Do.	
ings' Charity Fund, Captain Robert Langley Highmore, 8th Madras	2880	12	1	ditto	30	11	8	ditto •	Do.	1
Light Cavalry, Jaulnah,	423		11	ditto	4	8	2 5	ditto	Do.	
Miss M. Hoggan, Burdwan, Estate of Sophia Hollings, Lieut. Alexander Horne,	31 3850		3	ditto ditto	0 41	5 1	2	ditto ditto	Do. Do.	
62d N. I. Delhi, Sergt. Robert Hunter,	30 100	6 4	0	ditto ditto	0 1	5 1	$\frac{2}{1}$	ditto ditto	Do. Do.	
William Hamilton,	144	6	8	ditto	1	8	7	ditto lst, 2d, 3d and 4th	Dô.	
Imaum Bux,	738		0	ditto	7	14	0	Dividends paid.	Proved.	
N. I., Furlough, Irish Harp Society, Eu	378	11	1	ditto	4	0	7	Not paid.	Not proved.	
rope, Alexander Russell Jack	1040	7	0	ditto	1 l	1	6		Do.	1
son,	14163	0	6	ditto	151	1	2	lst. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.	
Jehoorun Beebee, Estate of Captain Edward	3900	9	11	ditto	41	9	9	ditto	Do.	
Julius Johnson, Mrs. Amelia Johnson, late	2477	15	0	ditto	26	6	11	ditto	Do.	
Miss DeRozio, James Johnston, for Mrs.	3010	7	10	ditto	32	1	9	ditto	Do.	
Carshore and Children,		0	0	ditto	20	4	3	ditto	Do.	•
Captain William Johnston. Joysukh Rae,	1214 3116	0 10	8	ditto ditto	12 36	15 7	2 1	ditto ditto	Do. Do.	•
Col. Gregory Jackson, Eu- rope, Captain Philip Jackson, Artillery, leave to New	1777	1	0	ditto	18	15	3	Not paid.	Not proved.	
South Wales,	806	15	9	ditto	8	9	8	ditto	Do.	• 4
Conductor Lake Keilan,	1636	9	0	ditto	17	7	4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.	
Robert Kerr, Kissenmohun and Kalyper-	338	3	0	ditto	3	9	9	ditto	Do.	
saud Roy, Captain James Hershaw, H. M's. 13th Lt. Infan-	40	12	8	ditto	0	6	11	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.	Y
try, Agra, Estate of Col. B. H. Kelley,	15 1166	4	10	ditto ditto	. 0	2	7	Not paid.	Not proved.	
Captain J. M. Laws,	4599	0	o	· ditto	12 49		11	ditto 1st, 2d, 3d and 4th Dividends said	Do Proved.	
John Leach,	63	15	9	ditto		10	11	Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Do.	₹
Lecot and Company,	156		0	ditto	_	10	7	ends paid. ditto	Do.	
•			,	To be continu			1	•	•	

(To be continued.)

যোত্রহীনেরদের আদালত। আইদনির দস্তর্থানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ मालात २१ चाहिनामुमारत ।

क्रियम काम्डित अ कर्क क्षाम्म गर्डम अ बान केम्प व्यावहीरनदरम्द्र विषदः

সদ্বাদ দেওর। যাইতেছে যে এই ইশ্তিছারের ভারিথের এক বৎসর পরে কলিকাভার সোত্রহীন থানিবদের উপকারার্থ আদালতে ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌল্সেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থাস্থ চই-বেক যে ঐ আদালতের আক্রেটেনেনৈ জেনরল সাহেবের জাত্রসারে ভারতবর্ষের কৌল্পানির আক্রেটেনেনৈ জেনরল সাহেবকে এইমত গুকুম দেওয়৷ যায় যে তিনি আপন হাতে মৌল্ল নীচের লিখিত দার্শীয়া নাহওয়া ডিবিডেওের টাকা উক্ত যোত্রহীনেরদের ইফেট ও সম্পত্তির আইদানি সাহেবকে ফিরিয়া দেন্। ঐ সকল ডিবিডেও ১৮৪০ সালের ৪ জুলাইয়ের লকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ চইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা বাইবেক যে ঐ দাওয়া নাহওয়া ডিবিডেও এইরংপে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের সে মহালনের। উক্ত ইক্টেটের উপর বং দাওয়া সাবাস্ত করিয়াছেন ভাহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিভরণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেন্টের ভফসীলের মধ্যে যেই ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্তে নীচের লিখিত দাও বা না হওয়া ডিবিডেও গচ্ছিত হইয়াছিল ওাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রভ্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং ভাছাতে আবে। নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের তকুমানুসারে কোন সাকেত এক বা ভভোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং ভাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

মহাজনেরদের নাম •	ভফসীলের লিথিত দাওয়া		দাওয়ানা হও রামৌজুদ ডি বিডেও	2	দাওয়ার প্র- যাণ হউরাছে কিনা
	भिक्क।		কোৎ		
কান আডমের ইফেট	29210	œ	3 40 9)। २। ७ ८ म छन्नः	
	,			গেল	প্ৰমাণ হইল
হেনরি আডেম্দ	२८४६५, '8	À	२७॥७	১। ২। ৩।৪ দেওরা	
				গেল	Ĭď.
মেঞ্জর নাথানিয়েল আলবেশ 🗼	89 . 9 18	Ď	6.78	<u>d</u>	À
অংমেরিকান মিদেনরি দোদৈটি	६० १५८	ũ	110/2	Ē	Ē
আলী আংকবর খাঁত্রাত্বাই	2 0 486 % 2	聲	222 1/9	ं	À
আপথিকেরি জেনর্ল	\$93 ILA	Ē	34/2) । र । ७ (म अम्रा	
				গেঙ্গ	À
৪৭ পল্টনের লেপ্টেনেট জিসি			1		
আর্মাস্ট্রুং	820196	<u>s</u>	a 12	ž.	i
• আর এম অবেরি	292	ঐ	२ ५४	É	ia .
জোহানা থেরিসা আসান চাঁদ্নিচক	250/2	Ì	3 19	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ চয়ন:ই
উলিয়ম আণ্ডরসন আলেপি 🕠	4014	Ì	სა	<u>ب</u>	À
রে আ ল্ডরসি •••	099 15	<u>તે</u>	8(8	<u>ā</u>	Ē
ইউরোপে সেওফোর্ড আর্নট 👑		À	2 1/1	ja ja	<u>à</u>
আসুরন বিবি	2986 143	À	2pt 18	। । । । । । । ।	
	1			গেল	প্রমাণ হটল
৭ পল্টনের বাদ্যের প্রিভ্র	26426	à	26.420	ब्रे	जे व
ै 8२ अक्टेंप्स्त्र खे े	1	Ì	3 - 103	ā	i
মহতে ১৬ পলীনের ঐ	2991120	Ā	1	১।২ দেওয়াগেল	ì
७৮ अल्प्रेस्नर् ये	2001119	À	3000)। २। ७। ८ ए अझ	, ,
				গেল	À
কাপ্তান এচ দি বেকর	משבבש	S	Senib	3	* 2
কর্ণালে ৯ পল্টানের লেপ্টেনেট					•
ডবলিউ বেকর	RECENSE	À	حالها د	১।২ কেওরা গেল	
পিটর বের্ড	335119	À	1	३ । २ । ७ । ८ (म ८ स्	
				গেল	重
স্থার বার্কলি কলিকাতা	C. 2 1/8	Ď.	e va	১।২ দেওয়া গেজ	1
টি বি বার্কর	2594/6	à	2 1/	वे	À
এচ বারো	9084r	À	343) । २। ७। ८ (म ७३	1
				1	
বেকুইথ কোম্পানি	9003 19	A .	96 19	গেল ঐ	2
১১ প্রটনের কাপ্তান উলিয়ম বেল		À	9 10	3	A G
		•	1	· ·	ज

মঙাজনেরদের নাম		ভফসীলের লিখিভ দাওয়া		দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	দেওঁরা গিয়াছে বি	
		দি <i>ক</i> কা	<u></u>	কোৎ		
কানপুরে ১০ পল্টনের আসি						
্ চিকিৎসক বেঞ্জিমেন বেল 🌢		8682 W/	¢	, 8P 1922	্ঠ।২ দেওয়াগেল	প্ৰমাণ হটল
উপিয়ম বেল	•••	2019	À	2110/20	३।२।७।8 (म	
\'	1				গুরা গেল	Ē
৩৮ পল্টনের বিলিয়ণ্ড ক্মিটি	\	3¢ · 448	ĬŽ.	24.12	<u> </u>	À
৭ পল্টনের পুস্তকের পুঁঞি	• • •	2004/22	ঐ	200	E.	<u>a</u>
১ পল্টনের		ه ۲۵ د و	ब्रे	े । ७	Ĭ.	<u>à</u>
5 নকে ৫৫ পল্টনের ঐ	•••	28746	À	⊘ 110/8	১৷২৷৩ দেওখা গেল	À
বিবি এ বরলার্ডের ট্রাক্ট	•••	১২৭৪ 🕪 ৬	À	20110	३ । २ । ७ । ८ (मृत्	
•••				1	য়া গেল	i i
বিবি সি বয়ল		100 0 CC 110	\\ \B	डा दएद	১ ৷ ২ দেওয়া গেল	Ĺ
कर्तिम मि उरिनिष्ठे कुक	•••	*>\$\)	ঐ	243	2121018689	
	1				য়া গেল	ís.
বাও মাষ্ট্র এচ ব্রৌন 👑	- 1	22254422	Ē	2200	এ	Ŕ
কানপুরে মৃত সারজন টিব্রে	'ণের	i			i I	: !
(छ्टलड़ा	•••	8/41 200	À	د اای	১ ৷ ২ দেওরা গেল	i
লেপ্টেনেউ সামুএল ব্রৌন	••••	3908(હે	3403	> २।०।८ स्मर	
~	!				য়: গেল	<u>i</u>
গুখানটি এস বর্ট		००४४ १/६	À	22842	i i	1
সি এফ বর্ণ	•••	362	À	2420	: . <u> </u>	ja Se
বিবি বানক্রাপ্টের ইফেট	• • •	ar 12	₫	11/55	দেওগা যায় নাই	1
বায়াইয়ে ঝান বাক্স		290 10€	À	> 40/2	B	अवागरत्न मार खे
শার জ টে মেজর পি বারাক্ষ		29208	ø	> 10	È	e e
চাপ্তান জেম্দ বেডফোর্ড		3324/6	À	> ia	in in	,
হলিকাভায় বিবি ই দি বর্টের			~ 1	ı -	G	હો
ভুক ধনের টুফি		29/20	ā	5 (8	À	د
্র শ্রামতী মহারাণীর ৩১ পাল্টা	নব			-\ 0	ভ	<u>d</u>
পুস্তকের পুঁজি		835	. a	84,,3	<u>a</u>	۵.
গদেশীয় ৯ পল্টনের ঐ		8.3 10	હો	81/8	હો હો	હો હો
াভাপুরে এদেশীয় ২০ পল্টা		=	-	21,0	4	কা
ब ब		C NB CC	Ď	21/6	Ŕ	7
্রাণদে এদেশীয় ১৪ পল্টানের	- :	२४०५,७०	, ja	SC &	તે ત	Ā Š
গমালপুরে এনেশীয় ৩৫ পল্টা			. .	21.4	কা	Ē
A		229 110	ज़	911/9	<u>ज</u> े	ζ,
ণাটনায় পাটনা পুস্বকের পঁজি		Lupco	ज	010/5	j	À
र्ति है एक है दबोरनब हैटक है		b. a. n.)	े हो	ا الاط الاط	A	À
র্ডক ব্রেংণের ইফেট		0321/	ਜ਼ ਜ	و اا ع وادا ت	Ŋ	વ
এডমণ আগঊস রণেল		२७/३	ने ।	, 55%	À	ঐ
হনরি আলেকজাওর কুদ		6724620	म डो	ן 8רו⊅ ככי	Ē	ঐ
देवि दश् (माङ्गोफ)	•••	293 IF	<u>ં</u>	ן עוו כ	À	ख
रिव दभू (बिडीय) कलिकाडा		e > \	<u>.</u> जे :	י ליוו ב	Ē	গ্ৰ
নাব বনু (বিশ্বভাগ) কালক।ভা মারস্থাবাদে নিজামের ৪ পাস্টা			.	112	<u>ē</u> .	Ē
কাপান আডল্ফস ই বঞ্জায়		2 pp 10	À	; • • • • •		
্লাভান আঙ্গুক্স স্থজায় ভূগ ক্ষক নামক বাঞ্চীর জাঙাং			·= ,	۽ رغ	Ď	À
ুণ জন্ত নামক বাক্সার জ্ঞানত অধ্যক্ষ কাপ্যান টি ডবলিউ বা	יבין! יבין:	8.201		0 11 '0		
1		289/	<u>a</u>	8 11/8	.न	ঐ
নস্থিন হেন্দ্রি মধ্যে বিচর		P0//9	.	5 11/5 • 11/5	Ē	A
ব্যাস্থ্য হেনার মন্ত্র বিচর্	i	29 1/8	લે :	,	<u> </u>	j)
জম্দ দিল্ক ংকিৎহাম ইউ রে	t feel	87 19	<u>a</u>	9/22	<u>i</u>	<u> ছ</u> .
	İ	!	a	1125	À	<u>. À</u>
		88 19	તું તુ	11/5	ē	.
। जनम् जान (युश् उ ज्ञाता		20240G	.g	3/8	२।२।७।८ (मर्ड)	
ליבים אינוניים אינו				į.	1	প্ৰাণ হটল
ারজন কল্ডনের ইফেট বিজেশিকা সাক্ষেত্র করে	- 1	1822 IV	A .	56422	<u>ज</u> े	B
েবি থেরিজা মারেয়া কার্ মস এ ই কার্টির		१५५० १८६	Ē	024420	· .a	À
মদ এ ই কাচর	•••	220FIN	Ē	> ₹%8	À	ja e
					1	•

মহাঞ্লেরদের নাম	ডফসীলের লিখিত দাও রা	দাওয়া না হওয়া ডি বিডেও	দাওয়া না হ ওয়া মৌজুদ ডিবি ডেও	পূর্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	
,	সিকক।		কোণ		
মিস এস কে কাসিডি	२१५५%	e	25400)। २। ७। ८ (म छ	
	•			য়া গেল	প্রমাণ হটল
হেজিকিয়াহ ক্লার্ক কর্নেল ই বি ক্রেনি	2920C	A A	391b 3919	১ দেওয়া গেল	à
46401 K 14 600101 111 111	33350	7	סערכ) । रःशाश्वरम् छय' (श ञ	<u>a</u>
ल्लब्लिटनले कनिन ও घाककार्कग्राह					
कलिका	920409	À ·	دا د	Ĺ	à
কাটর মাফীর সারজন কলিন্স	C: 88•¢	, à	22%0	Ē	À
ঞান কৰিলিয়দ (প্ৰথম)	ł	À	>en/e	À	À
সার্জন মেজর ই কার্ক্	907 190	À	3 103	Ġ	खे
কাপ্তান জে আর কলনেট	الله ور	a	19/6	Ĭ.	À
ছেমরি কোট্স	82.02 11/0	હોં <u>હો</u>	884/0	Ē	À
কান্তান জান ক্রকেট	8 NI CE 99 C		29865	<u>B</u>	À
জ্ঞ কানহাম ইউরোপ	2282 12	l S	₹"> W/ 9	1	প্ৰমাণ হয়নাই
বিধি এম কার্বাঞ্চাল যশোহর	226 12	ેલ હો	2/2	<u>a</u>	À
বিবি চাঁদনিখানম ৹লিকাভারু অংশিফীঐ হার্ব্র ম:∫	2049	এ	6.03	À	ब्रे
	9:245	ঐ	A 11 /4	>	_
ফর জোলেফ ক্রাছ্টন পাদ্রি এফ খ্রিস্টীয়ানের ইফেট	6.35 IIVA		9 11 / 2 0	जे जे	À
কর্ণের জান মঞ্চটন কৃম্ম	5.6 • NO	<u>ब</u> हो	3(ł	À
জণেগ জান মক্ষমন কুমন — — । ঢাকাতে একেশীর ৫৩ পল্টানে ক্ষ	2.4 . 113	ध	ર ⊪∞ જે	હો	গ্ৰ
কারক এনসাইন পি জর্জ কর্ণিস	८८॥ ८५७	मे		£.	
বেনেরেধিল আঠডিকন ডানিয়েল	د د ۱۱ مری	T.	91/6		. 4
করি কলিকাতা	१२६४५	ঐ		£	5
कर्ति कार्क उक्क विन	398 119	त	₩ 10₽	dr	्रे व
কাপ্তান জান ক্রম্পি	25 110 2	<u>ड</u> ो	34/33	a	्ध - अ
বিবি চর্চর এবং উ:হার ছেলেরদের	(3		13	_	u ,
	3981	ો	3 40/2	હો	8
ভাক্তর রাবর্ট বি কম্বরগণ বালেখন	99.0	<u>ज</u> े	2013	ब	च च
दावांगरम अरमणीत १० अल्टेश्व	3				-1
এড়ার্ড আলথাম কম্রলেক	2000	Ĭ	2.0/	Ĩ.	ने
কটকের চাঁদা কলিকাডা	807 177	Ē	8 114	खे	ğ
কেরিজ এবং তাঁহার ছেলেরদের					
एंकि	\$2840	जे	@ 16.30	Ē	Ē
কলিসন কোম্পানি কেপ · · · · ·	32 183	न्त्रे	1129	धे	ने वे
লেপ্টেনেন চালস জেম্স কর্ণিস ৪			, ,		
পল্টনের ছ্টা	F@ 11/3	ब्रे	479	હો	Ď
জে ভবলিউ ভবলিউ এবং ছে কল	-				-
সন ইউরোপ	۵۵۶ ۵ ا	Ā	227	À	ঐ
নীলকর ভাষস কলবিল কলিকাভা		ओ	دادا	मे	· <u>i</u> i
আন্দ ডাক্টা	3	À	د اا د)। २। ७। ८ (म.स	•
	İ			য়া গেল	প্রমাণ চইল
ल्ल भ्लेटनके अवृर्ड किवेटब्रान्ड उड	२ ३६ ५५५	Ā	2 C	À	Ā
এড়ার্ড ডি বালাসন্	20 8 30 0 5	À	22.12	Ē	À
জর্জ ড্যুহান লখনৌ	२७६ १४५	Ē	ર 11ર	১ দেওয়া গেল	À
মেজর পিটুর ডনবার	१४४४८	<u>a</u>	0 . H2 .	১।২!৩ দেওয়া গেল	À
লেপ্টেনেন্ট আন্দ্র হেনরি ডনকান	2520%	B	25.4%) १२१७। ह ८ म् ८	
				मः (शन	डो
জে ডেবেনপোর্ট কলিকাতা	১ ৬২ ৸/ ৭	ब्र	ב אוו כ	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়ন;ই
এনসাইন আলেকজাওর ফৌলিস		_			
ক্ৰিংহাম ডিয়দ	२१५०	ঐ	مزا	ब्रे	á
কলিকাডাডে সর্বেয়র জেনরলের				,	
আফিনে আসিফ্টান্ট কস্য়া ডি				,	
পেনিং	. ३२ १४३)	d2	À	मे
ৰি এস ডেরিডন কোএল	8 NI PCECE	À	782 1143	Ā	प्रे

মহাজ্ঞ নের দের নাম	ভফদীলের লৈখিত দাও য়া	দাওয়া ন। ছওয়া ডিবি ডেঙ	দাওরা না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	দেওয়া গিয়াছে কি	
	সিকক।		(6 1%		
হনরি গিব ডগলাস আ রা সাপুর	1	e	200	দেওয়া যায় নাই	শ্ৰমাণ হয় নাই
श्याव विकास कालान जाता नानुः स्थानमात् निकास्त्र होना मधन्याः		Ā	P 110/8	E	Ď
यम गालि है जिजादिश पुत्र है के		i i	5 112	<u>ā</u>	Ē
বৈবি এন ডড় ইউরোপ ··· ·	1	À	3/20	ž.	á
ম্স জে সি এলিয়ট	ı	<u> </u>	3.4/3	> । २ । ७ । ८ (म छ	·
यन (स्रान धानत्र	303804		3.00/3	त्र: शिल	প্ৰমাণ হইল
হনরি এলিস	>85119	E	5 11/	à ·	<u>æ</u>
চার্ল চেণ্ডলর এছটন \cdots 🗀	201	Ĭ.	6 %	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি হানা এলটন কলিকাডা 👚 🙃	>894d	J.	> II/ >	Ē	É
বাবর্ট এডগার ইউরোপ	227	鱼	4.12	Ē	À
দর্ণেল এড়ার্ড এড়ার্ডস \cdots 🕠	9511/9	Ē	શર	जि	क्र
হামস একটন ইউরোপ	2000	ís.	ર્ય	1	ā
াঙ্গাল আটিলরির ছটীপ্রাপ্ত কা]
প্তান ডেবিড ইউআটি	1 .	É	>8 Nu >	à	重
মিস মেরিয়ন ইউয়িৎ ইউরোপ		À	39 112.0	ia i	<u>3</u>
রিচার্ড ফলির ইফৌট · · ·	i	· i	1	১। ২। ৩ দেওয়া	\
יו יוי שעשיי קורויי עושק				গেল	প্রাণ ত্রীক
ভের ফলি ···	K 92 N 22	À	29.2) 1 > 1 O 1 8 (म ख	
		Į		ग्राः (शब्द	<u>a</u>
চাপান জে কে ফর্ম ইউরোপ 🙃	C 64986	छ	30/C	ু । ২ দেওয়া গেল	À
এদেশীয় ৪৬ পল্টনের ছুটাপ্রাহ	3				
ডাঞ্জ ভামস ফরেইট		ঐ	29.2	<u>ā</u>	É
ছন্রিফুল্টন	. ३३३५७	<u>a</u>	282492	3121018 CFE	
•	1			श (शक्ष	E
ভয্ <mark>দ ফুল্টন ও ওঁ</mark> 'হার কন্যারা	. >>>88.8	जे	25562	À	É
যিস জেন ফুল্টন এবং উ'হার উত্ত					
	. 8 55 2 ผม	ब	82./2	ो बे	Ē
নাপুরে এদেশীয় ২ পলটদের তে	1			•	
নরি ওয়ার্থম ফারিৎটন	1	E E	\$ 12	দেওয় যায় নাই	প্রমাণ হর নাই
গনেসিয়স ফর্ণাডেজের ইফেট	الا لاط	É	หปร	Ĭ.	à
চাৰ্লস ফিমাৰ	1	ब्रे	150	<u> </u>	À
इटर्नन खुतादान रहिकेशन क्षिमि	1				
টিথ	i	<u>i</u>	2 = W, 5	> १२। ०। ८ (में	
3	1			शा दशका	প্রমাণ হটং
আব ডবলিউ জি ফুিথ	ىا! 3886 ا.	ब्रे	20120	્રેકે	1
লপ্টেনেট ভাষ্ম ফে্বের	ĺ	ब्रे	133	দেওয়া যায় নাট	প্রমাণ্ডয় না
লেখেনেক ভাষণ ক্রেপ্র উলিয়ম জর্জ ফিল্ড	1	म	8/3	देव असे वास मार	् <u>वे</u>
লালায়ন কলা কেন্ড	1	ख	>2 W/	<u>.</u>	<u>a</u>
	. 33924	2	24 NAP) 12 13 18 CFS	
च≠ भाष्य गाउन · · · · · ·	1 2000	4) J 7 0 0 0 0	वा शिल	প্রবাণ হইট
নর্জ গারে।	٠ ١ ١ ١ ١ ١	à	354/50	1	जिमान इस्ट
	ł .	जे जे	1	<u> </u>	i i
		1	2 119/	. <u>₹</u>	ž
	. 3.3 h.b	Q .	3100	,	Ja P
লপ্টেনেন্ট উলিµম হেনরি গ্রেচা: নাম্ট লাট	•	1	P 1/0	E E	E E
rris Hrs	. 6:0,5	बे	0 15	in the second se	ı d
• •	. 50°54/	्रे जे	847.	त्रु त	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	30 CCC	1	1	1	É
গোলোকচন্দ্ৰ মুখ্যা		ÚÌ	281182	à.	1
•	الما وعود	Ţ	I	১। ২।৩দেওয়াগেল	1 .
মূত আমার গৌল্ডের ছেলেরা	t .	Ja .	t to the second	১।২ দেওয়ারেশ	E E
	CAII 66 66	1	>2 ld/9	<u>ā</u>	1
ल भ्लेटनले क्षिष्ठार्ड कुराटक्षत हैट छे	है । २२६७।०३	Ĭ.	20196	>।२।७।८ तम्ब	
				য়া গেল-	A
এনদাইন জেম্দ গ্রাকী ··· ·		· Ja	٠, لوډ	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হ'য় না
কর্ণালে শীর্মিফরী মহারাণীর ৩১ ৫	-		1		
ক্টনের কাপ্তান আরু টি গ্রিন 👑	. 201/8	<u> </u>	400	, * à) à

·					1
	ভফসীলের	দাওয়া না	দাওগা না	পূৰ্বে ডিবিডেণ্ড	দাওয়ার প্র
महामदनद्रदान्द्र नाम	লিখিত	হওয়। ডিবি	दिख्या स्थास्त्रम	(म अंग) शिक्षाटक कि	
	म् १७४।	ভেগু	ডিবিডেণ্ড	ना	कि मा
লেপ্টেনেট চার্লস মটিমর গোল্	সিকক।		কোৎ		
ডেন	4840	e	42	(म-८व्रा चात्र नाष्ट	প্রমাণ হর না ই
কলাজীতে থোয়াই দেশীর ২৬	1	•			ł
প্রটেনের এনসাইন আরে এট				•	
सं उ धन क	>201	E	> 1¢	<u>a</u>	À
গেটলিক পাঠশালাসকল · · ·	82403	à	113	ĬŠ.	3
ইউরোপে জে এস রীডের কারণ			1	,	1
বিবি আমান গার্ডমর	1	E	2 110/2	À	2
কর্ণেল জে গ্রিনফুটি	I 1	À	90/20	₫	À
জেম্ম গ্রিম্ন ইউরোপে		٤	9(3	à	a
জি ডি হার্বি বাঁকুড়া · · · · ·		À	33/2	>।२ त्म छग्रा त्मन	প্রমাণ হটল
কলিকাভায় বিবি হটেনের যে`তুক	30 0	-,	1	১। ২। ৩ দেওয়া	
थ्टन व ऐकि	8224	ঐ	8 103	গেল	À
		Ì	20405	१। १। ०।८ (मह	
মৃত কর্ণেল হেনিসি	722 15			मा (शव	À
	@32 110	Ĭď.	e lue	3	à.
সার্জনী এবরাহাম হেনরি	२०२ १०४	Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan	200	<u>ā</u>	<u>a</u>
ভেম্স হারি [*] · · · · · · · ·)	- OMA) । । । ० (म.छश्र	
বিহি সফাইয়া হেপওয়ার্থ আলাহা	. 88 MJ		nde	ì	l à
্ধাদ	5255465	Ē	İ	গেল	4
নিনিয়ান ছিল	3 2 3 3 4 6 3	À	৬৬৫/৬	३।२।७।८त	
			32262	্ওয়া গেল	े जे
রাষ্ট হিলের ইফেট	19024 1921	Ē		.	9
কর্ণালে এদেশীয় ১২ প্রকৌনের ক)। २। ७ ८न छन्नः	
প্রান জোডেফ হৌমস	0>0+W.	Ē	2 19	গেল	É
এড়োর্ড হিউন সাহেবের কারণ ট্রুফ	२७१५४१	ં હો	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \) 1 2 1 0 1 8 CF	
			11/5	ওয়া গেল	à
६ लंग रुष्टिया	6.29	હો	12	১৷> দেওয়া গেল	À
ভেন্ এ হ'মারডাঙ্গরের কারণ টুটি		£	12	দেওয়া যায় লাই	প্রমাণ হর না
কর্ণ লে বারুদ্খানার রাদ্শ অংশের			340.00	5	
मार्कले एवलि है विश्वामिक	२१५५/२	à	₹ k _i / S	ब	<u>i</u>
হরদরাবাদে নিজামের কার্য্যে ক			1	(
পান জি এফ,হামটন	8624/20	ब्रे	8 h/d	Jej /	Ď
ডবলিউ এচ হারিস \cdots 👵	@@@ #2 b	<u>a</u>	6 ry 2 0	•	₫.
				১।२। ७।8 स्न	
হরিশচন্দ্রমুখ্যা		À	٥٥ درا	গুর: গেল	প্ৰাণ হটল
🤋 জ ও মাটিল্ডা হারিয়টের টুফট ···	C) 48 12	ब्रे	1	দেওয়া ঘ'য় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জার্জ টির্রট	GI O C	ાં	C.	À	Â
শেপ্টেনেট জর্জ হেনরি হার্ট :	> 10/20	À ·	• />	ট্র	छ
দিল্লীর ৩৯ পল্টনের লেপ্টেনেউ					
ঞেসিহাসলক	320408	À	3 (9	À	E (
মিরটে ৬৯ পল্টানের লেপ্টেনেট					1
ক্ষে এচ হাচেল	(2)	Ē	עו ו	À	Ē
কর্ণেল জি ডবলিউ হেসিক্লের দ।	1 1	•	1		1
নাথ প্রি	1	Ĭ	30 110	À	a
জৌলনাতে মান্দ্রাজের অ খারোহি ৮			1	İ	
পল্টনের কাপান আর এল হাই]		
त्यांत		æ	8 II >	Se l	Ē
হেরিমানে যিদ এম হুগান	334/	à	Ve	Ē	Ē
	ore ondo	Ā	85/2	Ā	£
मिलीं ३३ अल्डान्ड लाल्डान			1		
् ब हर्न ःः ःः ःः ःः	७० १४२	Ē	1/2	É	À
	200 10	Ĭ.	3/3	<u>ā</u>	瓸
মার্চন জার হঠক			.)		تق
		<u>à</u>	3 119	ď	. 4
সার্জন আরু হন্টর উলিয়স হামিল্টন ইয়াম বরুশ		E L	1 1	खे ১। २। ७। ३ (म छ	34

মহাজনেরদের নাম	ভফদীপের লিভিত দাওয়।	দাওরা না হওয়া ডিবি ডেখ	ষাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্নেডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কিনা	দাওয়ার প্র- মাণ ছইয়াছে কিনা।
ayan ayan da ana an an an an an an an an an an an an an an a	সিয়াক।	,	কোৎ		
८ अल्टेटमत् कर्तन डेनियम हैनि		œ	8(9	मिल्हा यात्र नाष्ट	প্ৰমাণ হয় নাই
डिद्रांत्य बेहिन हार्न मारेनिंहि	الا 800 ا	À	33/8	ž.	ĝ
থ আরু ক্রাকসন,	1	<u>S</u>	303/3	>।२।०।८ त्र	
		•		য়া গেল	প্রমাণ হইল
≢ छ दन विवि	دد ۱۱۱ ۰۰ دو ۱۱	ğ	8511/2	<u>ā</u> .	È
গুণান ই জে জনসনের ইফেট	18994	जे	30 10/22	<u>a</u>	É
পূর্বে মিদ ডিরোঞ্জিয় এক্ষণে বি	à				i
এ জনসন	. 0000 INDO	重	25/2	E	À
বিবি কার্সর ও বালকেরদের নিনি	में		}		
Ce (क क्षत्रकोन ··· ·	. 55.01	ট্র	2 15	j ja	Ē
गंशान डेनिहम बनकेन	· >2>8(8	ঐ	22 40/2	E	£
রয়সুধরায়	. 9833110	À	99 1/3	É	Ĺ
	. >999/	ब्रे	2440	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
অশ্বারোহি কাপ্তান পি জাক্ষন নি]	
উদৌথ ওয়েল্সে গমন করেন্-	. Þ.Bus	۵	मा/म	À	Ď
ক্ওক্টর লেক কিলান	১৬৩৬ n/	ब्रे	39 108	১।১।১।৪।দেও	
				য়া গেল	প্রমাণ চইল
মার কার \cdots 🔐 🔐	1 1	હો	3 M. 2.	ā	ù
কৃষ্ণমোহন ও কালীপ্রসাদ রায় 🕠	80 44	ब्रे	125	३।३।७८म्ड	
				র: গেল	वं
মাগ্রান্তে ১৩ পল্টনের কাপ্তান ে	S		1		1
रुष्टी	. 50 150	ঐ	29	দেওয়া যার নাট	প্রমাণ হর নাই
দর্শেল বি এচ কেলির ইফেটট	. 3388	Ē	22, 19,22	ब्रे	मे
গাপান জে এম লজ	86727	এ ,	82(55	5121018 CFS	
			İ	য়া গেল	প্রমাণ চটল
ান লিচ	. 50ND	ब्रे	11222	১।२।७ (म छन्न	
				গেল	Ú
লকট কোশ	. 5051	धे	> 10/A	ũ	ग्र

্ (ইহা**র শেষ আগামিতে** দেওরা ঘাইবেক।)

[तवर्गाम् विकास १ १ मून ।] (21)



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 19, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৯ মে।

COUNTANT GENERAL.

No. 705.

To the Collectors of Land Revenue Lower Provinces.

The Right Honourable the Governor General of India having been pleased under date the 24th editino, to authorize the establishment of a Militery Chest in the Jullunder Doab at the Head Quarters of the occupying Force, under the charge of the Major of Brigade, I have the bonour to request that you will duly honor all Drafts that may be drawn upon your Treasury by the Officer in clerge of that Chest, debiting the same in your Treasury Accounts under the head of "Military Chest in the Jullunder Doah" subordinate to "Bills Payable in the Military Department."

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengul.

Fort William, Accountant's Office, Revenue Department, 30th April, 1846.

[Government Gazetts, 19th May, 1846.]

আস্ক্রেণ্টেণ্ট জেনরলের সরকালর অর্ভর।

৭০৫ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ভূমির রাজ্যের এযুত কালেক্টর সাহের বরাবরেয়।

ভারতবর্ধের প্রায়ুত রাইট অনরবিল গণত্নত্ জেনর প বাহানুর গত মাদের ২৪ তারিশে জকুম করিয়াছেন দে জলদার দোআবে যে দৈনা দকল আছে এচার প্রধান বানে দৈনাদক্ষরি এক খালানাখানা ব্রিগেড মেজধ লাহেবের অধীনে স্থাপন হল অভএব ভোষাকে আদেশ করিভেছি যে ঐ খালানাখানার অধ্যক্ষ লাহেব ভোষার খালানাখানার উপর যে দকল দ্বাপ্ট দেন্ ভালার টাকা তুমি দিয়া আপনার খালানাখানার হিলাবে "মিলিটার্রা ডিপার্টমেন্টে যে বিলের টাকা দের হল " এই শিরো ভাগের নীচে "জলদার দোআবে দৈনাদক্ষরীর খালানাশ্বানা" এই খাতায় ঐ দুংপ্টের টাকা লেখ।

> আর ওয়াকর। বাদলা দেশের গ্রন্থেনেট্র আকেইটেটট

ফোর্ট উলিয়ম। আকেচাকেট জেনরল সাহেরের দস্তর্থানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ৩০ আপ্রিল।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

400

TO SEE ASAS

সামার ও নৰ্মদা দেশে বিশেষ২ মহাশ্চের। অপেনার্দের অর্চেস সক্ষ সাংবার্ডের উপকার্দের্থ ১৮৪৫ সালে যে২ কর্ম সক্ষাস করেন তার্বি দীতের দিথিও তারিক। সকলকে জ'নাইবার নিহিত্র প্রকাশ হইল ।

বিশেষ। মহাশ্রের। আপনারদের থর্ডে সর্ব সাধার্নের উপক'র্থে ১৮৪৫ সালে যে সকল কর্ম সন্পন্ন করেন্ ভার্রে ভালিক।।

	হীহার শ্রুচে কক্ষ দশশন হয় ঠাহার নাম	io io	7. 14	হয় ওঁ:	ক স			স	পূৰ্ণ কৰ্ম	\13 W		**····· -		3	যে স্থানে হয়		! - -	,	10 10 13	मन्द्रत कथी
	दश्ती (सारा	:	:	÷	:	:	12	:	:	;	;		i k	ļ				-		
ir .	ममनी त्रोष्ट्रदो	:	:	:	:	:	377	:			:	:	الماريون ماديارون	ريا، د ه د ا	: }	:	:	:	<u>∕8</u> 48 ∧	
मदलश्रुत मि	मिकादाम ८ कम्म	:	:	:	:		8 1 E	· :	•	:	:	:	নামত অংশ ব শিব্যম্প্রান্ত ব্যক্তার	6121a1 b	नहाड		:	:		
	मनम् क्रायुनिहा	:	<u>:</u>	:	:		3/0	:	:	:	:	;	マシを マシン	:	:	:	:	<u>:</u>	7697	
ia .	10 m	:	:				/	:	:	:	:	:		:	:	:	:	:	· *	.•
ķ.	bz		•		•	•	g /	:	:	:	:	:	スタナンス		:	:	:	:	526	
16	Con and all con		:	:	:	:	a y /	:	:	:	:	:		:	:	:	:		~ &	
	مازوزا مريد وازدي	:	:	:	:	:	b g.	:	:	:	:	:		:	:					
	دعوا: ٥١٩٩	:	:	:	;	:	∕ GJ -	:	:	:	-	÷	⁄ব্য	:					600	
v J		:	:	:	:	:	(S)	:	:	:	:	:		÷	:	•	•		- - -	
ن 	54 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	:	:	:	:	:	ভ	:	:	:	;	:	∕ej	:	:	:			· ·	
<u>ئ</u> م		:	:	:	:	:	`	:	:	:	:	:	आह्याह्य	:	:	:	:			
, ,	٠٠٠ ١١٥ ١١٥	:	:	:	:	:	Caj J	;	÷	:	:	:	.⁄G)	:	:	:			· · ·	
Г. <u>і</u>	• '	:	:	:	:	:	দ্ৰৈ .	:	:	:	:	:	اع	.:	:					
T	: इंग्	:	:	:	:	;	∕ভ্যে `	÷	:	:	:	:	⁄জ	:	:			:		
16 *	नान। बाच्यमान	÷	;	:	:		मुट्टे ट्रमादा	: iv.	:	•	:		/ t	:	:	•	:	 •		

		,														•			,	
	당 장 **	ia io	게 10년 2년 10년	মাহার এরচে কমা সঙ্গাম হল ভাষার লাম	je je			ار اور	To Co.	hr.			•	হৈ হু-	re, pr.			•	\ \ \ \	इच्छा कथी
						¦												-		
المراجعة الم	:	:	:	:		· :	इनार्	:	;	:	:	:	(६) इन्नश्रं	•	;	;	:	÷	.	
मिठड्रायश्रुद्धाः	:	:	:	:	÷	:	राङ्गी	:	:	:	:	:	इक्टाइ छन्त	-			:		600	
लियम्। शास्त्र	jz.	:	:	:			ट्रांश्म ट्रस्	ارد. الارد الارد الارد	:	:	:	:	يان اوات	•	:	:	:	ه .	, A	
[मदहाम	:	:	:	;	÷	:	N. IN	•	:	:	:	i	'ল	•	:	:	;	<i>:</i>	426	
इंट्रा	:	:	:	:	:	:	∕ ⊌	•	:	÷		:	∕⊐		:	:	:	:	, B,	
ক্রমন্ত	:	:	:	:	:	:	/ c j	_	:	:	:	- :	: ∕9	•	:	:	:	·:	****	
15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	:	:	:	:		:	'ৰ	•	:	:	:	:	: ⁄¤j	•		:	:		96,	
জগল থ	:	:	:	:	÷	:	∕⊑j	:	•		;	· :	'ল			_	:	•	78.	
帮 (6 向	:	:	:	:	:	:	্ৰ ড	:	-	:	:	:	ر غ	•	:	:	:	į	é	
क् रा द्र	:	:	:	:	:	:	∕ ञ	:		:	:	:	∕⊂ 1		:	:	:	. :	· • • •	
्रक्रां स	:	:	:	:	:	- :	<u>,</u>	:	:	:		:	भागम् ::		:	:	;		(e	
সর্দার মিৎছ	lev	:	:	:	÷	:	राष्ट्रीज	:	:	•	:	_ :	मामगी छ			:	:	œ :		
के जिल्ला अस्ति के	:	:	:	÷	÷	-: :	SHICH SHICH	:		;		:	लक्षां श्रेती	•	:	:	:	:	93)	
क्रां श्री ह	:	:	:	:	:	:	- اخار	:	•	:	<u>:</u>	•:	المريم وعا	٠	•	:	:	:	'	
とはいる。	:	;	:	:	:	:		:	:	:	:		જાયું.	•		:		÷	6	
म् जा जिश्	:	:	:	:	:	:	^ c ŋ	•	;	:	:	:	म् हेर्न	•	•	:	÷	- :		
9 개의 ()	:	:	:	:	:	:	∕ ©]		:	:	:	·- <u>:</u>	12.52.4		:	:	;	:	٠. ۵	
in Pin	:	:	:	:		:	Č SJ .		;	:	:	 :	আ্যারী		:	:	:	:	,.	
व हाज । मर्श	la.	:	:		÷	:	केनांद्रा ६ राजान	180m	:		:	:	क्षान्य है।		:		:		`.` .	
は、これの中	:		:	:	:	:	राङोज	18.3	:	:	:	- :	द:मञ	•	;	:	:	. *	; • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
ম কল কল কল কল কল কল কল কল কল কল কল কল কল	:	:	:	i	:	:	美司 五	:	:	:		:	, tr				;		23.3	
दादाङ निर्व	:	:	:	,	:	:	٠ ١٠ ١٠	:	:	:	:	:	ر رغا :		:	:	:		ŝ	
চিকাইত স্থ	ko⁄	:	:	:	:	- :	मुन् उत्रम्				:	:	1					:	, ,	
	:	:	:	:	i	:	: (e2) st.	:	:	:	:	:	11 S. 12				: :		, ,,	
महीस्र रुध्द रमटन विधी योत	- 1 2		:		:	:	Min April		:	:	:		(T) FE HERE	1			•		.00	

প্র কর্ম প্রাধ্ন লাখ বা কেন্দ্র বি কেন্দ্		दीहाह बहुड कम्प्री मन्द्री हन हैं के हैं भी	म भक्ता	16. 16.	16 V-			₹.	इ.स. ८५	ķi No		• -	v	ন শূ	R.	•			क्षरा कथा
केंद्र के अपूर्व के कार्य										Ì		.						c	
স্তেব্ধ মন্ত্ৰি কৈ বিজ্ঞান কৰ্ম ক্ষাৰ্থ কি বিজ্ঞান কৰ্ম ক্ষাৰ্থ কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম কৰ্ম	(K)	(H) (H) (H) (H) (H) (H)	:	:	:	:	10	14 14	:	;	:	:	ठाकनी अर्थि	<u>।</u> इंटलपूर्	श्रीषु र	ন বাজ	; ; bar.	\(\frac{1}{2}\)	
প্ৰাৱহিছিল বিজ্ঞান কৰ্ছহিত্যক। পাহিমালবভাৱে ব্যৱহিদিন আনুহাল বিজ্ঞান	7. •	मारकत वांस क्षांकावा	:	:	:	:	ধা	:	:	:	:	:	डरामीब निक्र	' :	:	:	:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	•
ব্যুৱ ব্যুক্ত ব্যুক্	∂	WELL D'EDS	:	:	:	:	ÆJ	÷	:	:	:	:		:	:	:	;	44.	
বৃহত্য ব্যক্ত বিজ্ঞান বিজ্ঞা	্ব	नगावी घानस्थाव	:	Ξ	:	÷	ব	:		;	:	•	र्घाटक जिल्लाम	:	:	:	:	2961	
বুবলাল মালগেজার অনুমূল্য নিজ্ঞার বিভাগুর আনুমূল্য নিজ্ঞার নিজ্ঞার বিভাগুর আনুমূল্য নিজ্ঞার বিভাগুর আনুমূল্য নিজ্ঞার বিভাগুর আনুমূল্য নিজ্ঞার বিভাগুর আনুমূল্য নিজ্ঞার বিভাগু	<i>ি</i> ল্য	lo	:	:	:	:	/ব্য	:	:	:	:	:	ج معمدال 3	:	:	:	:	\ • B • \	
অ্তল্নিক ছ মন্ত্ৰার মঞ্লাভিক আমিট্ডাল মঞ্লাভিক আমিট্ডাল মঞ্লাভিক আমিট্ডাল মঞ্লাভিক আমিট্ডাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মঞ্লাভিক মঞ্চল আমান্ত মুল্লিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লাভিক আমান্ত্ৰাল মুল্লিক মঞ্লিক মঞ্লিক মুল্লি	لئ.	142回記 15回記録句	:	:	:	į	Ġ	:	:	:	:	•	D Tring	:	:	:	:	· · ·	
মঞ্লাই কাৰ্মাই হাৰ ক্ষান্ত হাৰ স্থাৰ কাৰ্মান লাভাৰ ক্ষান্ত ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত লাভাৰ ক্মান্ত লাভাৰ ক্ষান্ত ল	ত্ত	অনুসাসিৎছ মাসপ্রয়ার	:	:	:	÷	æ	:	:	• :	:	:	D Training	:	:	:	:	298	
ব্যুনাথ দাস ব্যুনাথ ব্যু	F 2 8	मुक्रमिकि कारीर्डास	•	:	:	÷	ভা	:	:	÷	:	:	रैम्द्राज् कार्ड्स	₹.(A	:	÷	:	1000	•
ধ্যমুদ্ধ হ মালগুড়াবু । এ ইনাব্ । ইনাব্ । ইনাব্ । বিশ্ব নিক্ট । বিদ্যালগুড়াবু । বিদ্যাল	, ,	ব্যন্থ দাস	:	:	:	:	41.4	÷.		:	:	:	मसमा ममी	:	:	:	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
হাম্টাৰ দেওটান কেন্দ্ৰ বিদ্যালয় কৰি ভাল কৰ্মটাৰ বিদ্যালয় কৰি ভাল কৰ্মটাৰ বিদ্যালয় কৰি ভাল কৰ্মটাৰ বিদ্যালয় বিদ	.	ক্ষেন্তি, হাল্ডাব	:	:	:	:	.gi	iv.	:	:	:	:	हम्या ध्रंत्रह	:	:	:	:	•	
হ্নিম্নিক মালগুজান । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিষ্ণু বিশ্ব বিশাহ । বিশ্ব বিশ্	€	हाइडिस एम छहान	:	:	:	:	, G I	÷	:	÷	:	:	ছটার্সির নিন্ট		:	:	:	\	
সিহামন্ত্র থোদাই এ ব্যাহার এ ব্যাহাহার এ ব্যাহার এ ব্যাহার এ ব্যাহার এ ব্য	भ	र्गायद्भिरु घालस्डात	:	:	:	:	্ৰ	:	:	:	:	:	कम्हा सुभव्दि		:	:	:	\` o a &	
মনমাৎ ব্যাহ্র বন্ধা কুরার্ এ এ এ এ এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের এ ব্রাধ্যের নাম্বর লাহের কর্মের কে এ ব্রাধ্যের কর্মের এ বন্ধ্যের নাম্বর কর্মের লেল ব্রাধ্যের কর্মের নাম্বর কর্মের নাম্বর কর্মের নাম্বর কর্মের নাম্বর কর্মের এ নাম্বর কর্মির এ ব্রাধ্যের কর্মের এ ব্রাধ্যের কর্মান কর্মির এ এ নাম্বর কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ ব্রাধ্যের কর্মিন এ	ğ	সিহাম্থির গোসাই	:	:	:	:	Æ	:	:	:	:	:	क्र भूजित्य	:	:	:	:	· ·	~ -
ন্ধ নাম কুলার সাহতের সম্ভ্রমণার বিশ্ব কিলার কি	رئ	MANAGE A SOLIA	:	:	:	i	ঝ	:	:		:	:	के दाराष्ट्र	:	:	:	:	; Å	-
ভাব এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর এ হামপুর ৪ নাম্পুর ৪ ন	ধ		:	:	:	:	'উ	:	:	÷	:	:		:	:	:	~ :	/···	
हात् प्रोह्मपूर्य प्रोह्मपूर्य प्रोह्मपूर्य प्रोह्मपूर्य प्रोह्मपूर्य प्रोह्मपूर्य हम्महमा दाक्ष मूल्ल हम्महमा दाक्ष मूल्ल हम्महमा दाक्ष मूल्ल हम्महमा ह्मा ह्मा हम्महमा हम्महम्	্ৰ		:	:	÷	÷	⁄লু	:	÷	÷	:	:	. ब्रेटिंग्डोब्	:	:	:	- :	, 0	
हिष्ठ ५७७ ५७० मा जिल्ला है। स्टिस्ट १०० मा जिल्ला मा जि	∕च	্রালার বাও ম'লপ্রভান	:	:	:	;	∕ ≌j	÷	:	:	:	:		:	:	:	:	6	
क्षा के अनुग्रंक माधिका का प्रतिकृति । का प्रतिकृति का प्रतिकृति । का प्रतिकृति	শ্ব		:	:	÷		ঝ	÷	:	:	÷	:		:	÷	:	:	600	-
हिस्क ५/२२ गड़ (समहास हार्थ) मृत्येत् समाधिरो' स्थात् - स्थाप्त ५/२२ गड़ (समहास हार्थ) मृत्येत् समाधिरो' स्थात्																			,
३५ का जिल्ला । अस्त का जिल्ला । जिल्ला का स्थापन कि जिल्ला का जिल	द्धिमाम्	नार्यस्थितं विक्रियंगीन						E	15. 15. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12									हर् अह	65 main
The management of the Manageme	दानम्।					vyes	1 2 5 5 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	PA3 6世2	K 2 15 2	मृत्यंत :	नम् जित्रोः सम्बद्धाः श्री	jo -	•				મ'ગરે છ	1 1 1 1 1 1 1 1 1	v. (6. 14. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 1st May, 1846.

Moulvy Syud Abdoor Rubb, Moonsiff of Chintamun, Dinagepore, to be Moonsiff of Dhurmpore, Jessore.

Moulty Ahmedoolla to be Moonsiff of Chintamun, Dinagepore, subject to his obtaining a diploma of qualification at the next examination which may be held at Moorshedabad.

The 8th May, 1816.

Moulvy Noor-ool Hossein, Moonsiff of Nicklee, Mymensingh, to be Moonsiff of Kotulpore, West Burdwan.

Baboo Degumber Biswas, (who has obtained a diploma,) to be Moonsift of Nicklee, Mymensingh.

LEAVES OF ABSENCE.

The 8th May, 1816.

. Moulvy Ahnfud Ally, Moonsiff of Lohagara, Zilith Jessore, for one week from the 14th instant.

Synd Nooral Hossein, Moonsiff of Necklee, Zillah Mymensingh, for one week, from the 28th altimo.

The 14th May, 1816.

Baboo Goopeenath Moetro, Moonsiff of Bhutteeary, Zillah Chittagong, for 14 days, from the 27th ultimo, under Medical Certificate.

Bahoo Tarakishen Haldar, Moonsiff of Aosgaon, Zillah West Burdwan, for two days.

B. J. Colvin, Ofig. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 844.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENT.

The 4th May, 1846.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to promote Sheikh Hyder Bux, Police Darogah of Barh, in Zillah Patna, to the 2d grade.

LEAVE OF ABSENCE.

The 4th May, 1846.

Mr. Wm. Pitt, Civil Assistant Surgeon of Rungpore, for two months, for the purpose of visiting Dacca, for Medical advice.

The 6th May, 1846.

The remaining portion of the leave of absence for fifteen days, granted on the 24th ultimo, to Mr. J. C. Brown, Civil and Sessions Judge of Nuddea, is cancelled from the 29th idem, the date on which he resumed charge of his office.

NOTIFICATIONS.

The 6th May, 1846.

Lieut. O. Carenagh, Superintendent of the Af-[Government Gazette, 19th May, 1846.] হৈজাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

লিয়োর।

১৮৪৬ সাল ১ মে।

দিনারপুরের চিশ্বামনের মুনদেফ শ্রীমৃত মৌলহী দৈথা অবদূর রব যশোহরে ধর্মপুরের মুনদেফ ছইবেন।

প্রিযুত মৌলবী আসমেনুরা দিনাঞ্পুরেরু চিন্তামনের মুনসেফ স্টবেন ও মুরশিদাবাদে আগামি যে প্রাক্তা হউবেক তাহাতে গোগ্যভার পত্র পাইবার অপেক্ষা থাকিবেক।

১৮৪১ সাল ৮ মে।

মন্ত্রমুনসিংসের নিশালির মুনসেফ শ্রীষুত ফৌলবী নুকল তদেন পশ্চিম বন্ধিমানের কোতলপুরের মুনসেফ হর-বেন।

যোগ্যভার পত্রপ্রাপ ত্রীযুত বাবু দিগমূর বিমাস হব-মুনসিংহের নিকলির মুনসেফ হউবেন।

ছুটা।

১৮৪১ সাল ৮ মে।

জিলা যশেতরের লোচাগারার মুখনেফ এখুত ছৌলঠা আহমদ আলী বর্তমান মাদের ১৪ তারিখাঅব্ধি এক দপ্তাহের ছটা পাইরাছেন।

্ডিলা মরমুনদিংকের নিকলির মুনদেক ঐযুত কৈরক নুজেল জমেন গত মানের ২৮ তারিথ অবধি এক সপ্তাতের জুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ১৪ মে।

জিলা তাটিগাঁর ভড়িয়ার্রার খুন্দেফ জীবুত বাবু গোল পীনাথ মৈত্র তিকিখনকের মটিজিন্টক্রমে গত মানের ২৭ তাবিগঅধধি চৌদ্দ দিনের ভূটী পাইয়াছেন।

্রিক: পশ্চিম রশ্বনানের আইণগ্রামের মুনদেক আনুত্র বাবু তারাকৃত্ত হালদার দুই দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেজিন্টব

রাজকর্মে নিয়োগ।

৮৪৪ নয়ুর।

বারলা দেশের জীয়ুত অনর বিল ডেপুটা গবর্মর সংহেবের তক্ষ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সলে ৪ মে।

বাঙ্গলাপ্রান্থ নির্দেশ পোলীদের প্রীযুত সুপরিটো-শুন্ট সা.হবের পরামশজ্জামে বাঙ্গলা দেশের প্রায়ুত্ত অনর্থিল ডেপুটা গ্রন্নর সাহের ছিলা পাটনার বাড়েব গোলীদের দারোগা প্রযুত্ত নেথ হয়নর বক্শকে ছিওঁব প্রাণীস্থাক করিরাছেন।

छुटी।

১৮৪১ সাল ৪ মে।

রঙ্গপুরের মিধিল আসিষ্টাটে চিকিৎসক এযুত উলিবম পিট সাহের চিকিৎসা পাইবার জন্যে চাঠাতে গ্রহনর্থ দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ দাল ৬ মে।

নদীয়ার দিবিল ও দেশন জন্ধ শীবুত জে দি ব্রেণ স'-হেব গত মাদের ২৪ তারিখে যে পদের দিনের ছুটা পান্তালা ঐ ম'দের ১৯ তারিখঅবধি রচিত চইল। ঐ তারিখে তিনি আপনার কর্মা পুনর্গ্রণ করেন।

হিজাপন।

১৮৪৬ সাল ১ মে।

মহীশুরের র'জারদের বিষয় ব্যাণারের অংথাক প্রযুত্ত

fice on the 4th instant.

Mr. C. Steer, Collector, resumed charge of the Treasury of the Dinagepore Collectorate on the 29th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy, to the Goet, of Bengal.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BLNGAL.

LEAVES OF ABSENCE.

The 6th May, 1846.

Mr. Welby Jackson, Officiating Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawluts, for one month, on private affairs.

Mr. J. Taylor, Civil Surgeon of Dacca, for one month, on private affairs.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, for one month, under Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 22d ultimo.

NOTHEICATIONS.

The 6th May, 1846.

Mr. H. Nelson, Assistant to the Magistrate of Moorshedebad, exercising powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, to be stationed at Furruckabad, and to have charge of a Sub-Division, comprising Thannahs Shunshergunge, Sootee, and Pulsa, in Moorshedabad, and Thannahs Furruckabad, Kulkapore, Footkeepore and Rajuchal, in Bhaugulpore.

The 9th May, 1846.

Mr. J. F. M. Reid, a Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawluts, resumed charge of his office on the 6th instant.

Mr. M. S. Gilmore, Magistrate, Collector and Salt Agent of Central Cuttack, made over charge of his several offices to Mr. T. B. Maetier on the 1st instant.

Mr. James Hume, a Magistrate for the Town of Calcutta, assumed charge of his office on the 2d

Mr. A. Kean, Civil Assistant Surgeon of Moorshedabad, resumed charge of the Medical duties of the Station on the 3d instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Benyal.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 18th March, 1816.

Dr. W. C. Thorburn to assume temporary charge of the Medical duties of Gowalparah.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

fairs of Mysore Princes, assumed charge of his Of- , লেপ্টেনেন্ট ও কাবিনা সাহেব বর্তমান মাসের ৪ হ'-রিখে আপনার কম্মের ভার গ্রহণ করেন।

> কালেরুটর জিমুত সি ফিনির সাহের গত মানের ১৯ ভারিতেগ দিনাজপুরের ফালেক্টরীর থাজানাথানার ভাব পুনর্গ্রহণ করেন্।

> বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ত অনরবিল ডেপুটা গবরনর স হেবের ভক্মক্রমে।

> > এফ জে হালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেকেটারী।

৮৬৩ নয়ব।

বাঙ্গলা দেশের আহত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাংহেরে ওকুম।

। धिंख

১৮৪৬ সাল ৬ মে।

সদর দেওয়ানী ও নিভামৎ আদালতের একটিং ১৯ ঞীণুত ওএলবি ডাক্সন সাত্ত্ব খীয় কন্মোপনক্ষে এক মানের ছ্টা পাইর'ছেন।

ঢাকার মিবিল ভিকিৎনক তীয়ত ছে টেলর মাহেব ষীয় কর্মোপলকে এক মাদের ঘূটা পাইয়াছেন।

র্লপুরের দিবিল ও মেশ্ন হজ নিযুত্তি ওয়াইরটে সাহের গত মানের>> ভারিঝে যে ঘুটা পানু ভদতিবি ফ চিদিংসকের সটিজিকটজামে এক মালের ছটা পাই-वार्ष्ट्रम् ।

दिष्ठीशन । ১৮৪৬ হাল ৫ মে।

মুর্শিদারাদের মানিজ্টে নাথেবের আদিটাটে অর্থত জাইনী মাজিট্রেট ও ছেপুনি কালেকটরের ক্রম ং:-প্র'প্র প্রিয়ন্ত এড নেলমন স্থান্তর অধ্যক্ত দের নিযুক্ত क्केटिम अदेश शृत्रशिवानारवत मगरणत्था छ भूकि छ প্রশা থানার এবং ভাগলপুরের ফ্রক্রারাদ ও কলিকাপুর ও ফুটকীপুর ও রাজমহাল থানার অধ্যক্ষ

১৮৪৬ দাল ১ মে।

मनत (मंड्यांनी ও निष्ठाप्त आनाल एउत् कक्ष निष्ठ নে এক এম রীড সাঙের বর্তমান মাসের ৬ ভারিথে আপনার কর্মোর ভার পুনর্গাহণ করেন।

কটকের মধ্যম অংশের মাজিটেট ও কালেকটর ও নিমকের এভেন্ট জানত এম এস গিলমোর মাতের বঠ-মান মাদের ১ ভারিতে অপেনার সকল কল্পের ভার ভাষুত টি বি মাকটিয়র সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন।

কলিকাত। শহরের মাণিস্টেট জীনুত দেমস ভিউম মাদের বর্তমান মানের ২ তারিখে আপনার কল্লের छात् शुरुष करद्या ।

মুরশিদারাদের দিবিল আদিফাটে চিকিৎসক প্রিমৃত এ কিন সাতের বর্ডমান ম'দের ও ভারিখে ঐ স্থানের তিহিৎক্ষতা কর্মের ভার প্রপ্রহণ করেন।

বাসলা দেশের জীযুত অনর্বিল ডেপুটা গ্ররনর স:-হেবের তকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে। दान्ना (मर्ग्य शदर्गश्रात्मेत्र (मरक्षेत्र)।

৮৮৬ নমুর।

বাল্লা দেশের আন্ত অন্তবিল তেপুটা নবরুন্ত সাংহেদের তকুম।

विद्यांश।

२४१७ मान ३४ एउँ।

শ্রীয়ত ড'ফার ডবলিউ নি থরবর্ণ দাহের গোয়ালপ:-ডার চিনিৎসকতা কর্মের ভার কিঞ্ছিৎ কালপর্যান্ত গ্রহণ করিবেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর্ষিল ডেপুটা গবরনর সা-এফ স্পে হালিডে। হেশের প্রকৃষক্রমে। বাল্লা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

् [शरर्नरमले शिष्टिंग २५८५। २२ सा ।]

	COVEDWITTE			*		•
•	GOVERNMENT ADVERTISEN	ENIS.		1214617676	•	ĺ
	SALI.	•	٠	नियक।	•	•
	は、ひばな、しらいらないよ	শাৰ্থবিধি। ধ্ৰীবিধি মিজুদ ন্যক ঘায় ৪ পৰ্যেক্ত গোলা খ্ৰিকি নে ক'ল'ভাছেব	িত্র কিন্তু সামুদ্ধ ১০ আগ্রিল সম ১৮৪ জাহেব মৌডন মমক বিং গ্রে স্থানীসন্দ্র	বাবিধ লানান ৩০ আইপ্রিল সম ১৮৪১ সাল প্রত্যেক এাজলীর ও শালিধার নমকের গৌতন মমত দিং ল'ম ইফৌন্দেন।	র ও শালিখার নমকের	
	ı	जन ३२,8৮ माल	TO A COMPANY OF THE C	Him socs sign	1	
	<u>६८</u> कनोत् न'घ	মতা?কে শ্ৰং	म जीराज्य थे	4 (a) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	AN SARS HIM	
	• विस्थित ।	E 48 - 1840	: ৮৪ २ । ९७ म ंब	作作 88 108A1	>>88 - 86 MIS	FIRS BISAS
1 miles	পাঁশা নেমক। ঘাট ইত্ত কালীনগ্র।	•	¢			
∕ख	के मिकिन क जीनश्व।			•	•	•
/tag			G, e.G, 5 44.	(A + A + C + C + C + C + C + C + C + C +	8,40,44	
, .c		•	/おりいもん!へ	らいよりないの	. •	No 30 50 75
7 °		•	2,00,750,	\68 C \66	0	\000°.47
너.	এ ব্যাম লগ্নে।	•	•		\T 27 (5 a 5)	22,232/
	शास्त्र, दमग्रक	•		4	•	へいかいかり
				.T. 2087	•	•
	1 1	•				
		8,5°°, c#4	*** のみれ・ひた・は	9.25,889.0%	รีก การ การ การ	
,	- 45					
P. (14)	প্ৰিয়ত নেমক। ছাতি নাবারণপুর।	•	/48 &* c c	o		
	(मार्थ) सरक	•	•	q	() E () S (œ.
					G	•
•	- regg	•	748462	٠		
					() (C. C.) ()	to C
	> 8 क्रिंग्ना					
र्भ तथक	माजा	>>>	∠₽₽%°c	0 0		•
⁄ল	一 医	* K. 48 ×	2 N O 11 O		3,56,756/B	•
∕জ	के दानिहा हाहै।।	•	. 0		2,48,562,	•
বৈ	के (देखकः :	°= ~	0 0 0 0 0 10		•	•
∕ द्य	क्	•			5, 40 h .e	•
. ∕ \$7	के डाक्रमक्ष्यंत्रत	0	•	0 (•	/****
୯୨	के बांगुडी।	٥	o	\85c.c	₹ ₹ ₹ ₹ ₹	•
.^CJ	में सियुक ज़िष्मिल मार्टार्य			À POR	₹ \$8¢.	•
	> श्रिम दक्ष	٠	1948/	608	•	
				:	•	•

•						
•		五年 22.6岁 五四	मन ३२८३ माल	मान ३२,६० मांस	利利 こうのい ガー型	मन ३२६२ मान
		AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	FE: 21.0 M	महोरहरू के	र्गात क्षित्र के स्वत्य का का का का का का का का का का का का का	মতাহকে ক্
		2787-87年	388? 83 मांज 	KIK 88 - 0840	161 H & S — 88 A (1	814 S8 - 98AS
4 7	্ম হৈছে। ম	٥	٥	¥,839/	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
	— मर्ह्	/845.	89 CA CA	61 900 SO	\$1 80°,3C,8	18.2.5
	5. 3. 5. 5. 7. 1.					
STE CHES	かって ロート・トラー はいかん					
- y r r r	50 5.3 5.3 7.4 7.4	3	•	21.93,62.	2/84,785/6	•
न 🕫		0	•	•	3,32.026.54	ø
	×: ×: ×:	Œ	٥	•	24 / 462 & R. C	·1 0 6 6 9 4 °C
	(जाको त्यस्त	ø	•	•	•	8- 55
	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	¢	•	9: • 8 8 '8 6 'C	वारा हर हर हर के	8/246,04,0
	माशिका ।					
भीक्! त्मभक्	유 - 유 - 유 	•	•	্য দ্বার প্র জন্ম দ্বার প্র	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	•
∕ c g .	राज्यक् ।	•	5.8%8.48.4	8,28,58	## *	6.500 He
∕ ≈ j	(4) [4] :	r	•	•		•
्र श्री	जिन्हा ।	Q.484.0	. S.S.C. A.A	A 20, 8 2. 7		•
ऽ स्मित्रक । भाग	কর্ক্ত নেমক। মান্সান্ত পর্মিট। ১ পহিলা রক্ম	•	•			1.5 . A. O. A.
\ag	्र विभिन्न । यहाम	•	\$ \$0.00°C		72 TO 6 V 8	400,40
		•	. 0		* * 3 * C * 3 * C *	
•	(म्हिंड क्षित्र)	٠	•	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	•	
•	(कि.की करकड़	•	•	•	• (==
	(कार्का रेस्स्र ।	•	•	•	· •	: ? •
	ক্রে'নী নহন ৷	٠	•	•	. •	ነ ቅሳ ሩ
				,	_	
	- ক্রেম	03,880	W. V. V. V. W. W. V. W. V. V. V. V. V. V. V. V. V. V. V. V. V.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3,7,80,24646	h 54484.46.5
	(माँजे दक्षेत्र)	72 c C 1 4 54 S	C . c.A. 90.8.c	\$787874°C2	6,4,4%, 60 S	व्रता कदर, दर, क

ইস্তাহার দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা কটক এলাকা কিসমত জনুবি নীতের লিখিত মহাল সকল সরকারের পাওনা বাকী মালওখারির নিমিত্তে এবং জন্য যে কিছু দাবি
চলিত আইনক্রমে বাকী মালওখারির প্রায় আদায় করণের তকুম আছে উদনুসারে সেই সেই মচাল সন ১৮৪৬ সালের মাই মাহার ৭ তারিথ লাগাদ বাকী থাজনা জন্য সন ১৮৪৬ সালের জুন মাহার ২ তারিখে মোভাবক সন
১২৫৩ সাল জৈচে মাহার ২২ তারিথে মঙ্গলবার দিন উল্প কিসমত কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজারে
নিলাম চইবেক এবং নিভান্ধ বিক্রয় হইসেক।

मभूष (द्धानी,	কিপ্রকার মহাল	জেসার ভটাজন মন্ত্র	16 167 17 18	নাম মালিক	10 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	दाको लागाम १ माहे मन ३४८७	रैकफिइद
•	মাহাল গ্র মোক্ররী বলোবস্তু	209	মৌজে বীর মুকু দ্দপুর প্রগনে	দিক্লু জেনা ও দনাই জেনা ও বালুর্কা জেনা ও বালু জেনা ও ফ্রন্থা ও ফ্রন্থা পরিডা ও জোগি জেনা ও মাগুণি জেনা ও নিধিগদাই জেনা ও হরি পাইকেরা ও বালুর্কা জেনা ও রক্তনী বেওয়া ও লক্ষাণ জেনা ও উৎসব পরিডা ও হনু জেনা ও তাইগি জেনা ও নবা জেনা ও বিশ্বনাথ জেনা ও কালীয়া জেনা ও বিশ্বানাএক ও কৃক্ষ জেনা ও হত্তকাএক ও মাধব নাএক ও হাড় জেনা ও কেলাই জেনা ও রামকৃষ্ণ মাইতি ও আর্ভ জেনা ও ক্র্ণী মাহা পাত্রতি ও বারা নাএক ও লোক নাথ দাস ও বালক্ষ্য বন্ধুপধান ও উৎসব বিসুই ও জ্বা ও জনা	6 3A 19,2 o 1.	. 38 1/	

R. B. GARRETT, Collector.

ইহার ছারা গোচর করা ঘাইতেছে যে বালেশ্বর জিলার তল লিখিত মহালাতের সন ১২৫৩ সালের আটপণি কিন্তীর বাকী খাজান। আদারের নিমিত্তে চলিত সন জুন মাহার ১ তারিখ মোতাবেক ২১ ইং জ্যৈত সন ১২৫৩ সাল বোজ সোমবার সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৫। ৬ খারানুসারে জিলা মজুকুরের কালেক্টরী কাছারীতে নালামে বিক্রী হইবক।

ু শ্রেণীর নরম্ব	কি প্রকার মহাল	জমা ওয়াসীল বাকী ফর্চ্দের মহালের নম্বর		জমীদারের ন:ম	সদর জম¹	সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের আটপণি অর্থাৎ কিন্তী ম হা জানুআরি বা কী	
ર	মিয়াদী বদেন বস্তু	स९ २৯	গুণের কিসমত	গোপালদাস সেও ও নরোভ্তম সেও ও বন- মালী সেও ও নারায়ণ সেও ও রাম সেও	248/22	२२० ७४	
· ·	ā	নং ১৭•	প্রগনে সোসো কিসম্তথরিদগী বাজে আসামী	1	281.	39/	,

সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্দ্ধানের নীচের লিথিত মহাল সন ১৮৪৫ সালের নবেম্বরপর্যান্তের পাওনা বাতী মালগুলারির নিমিতে এবং আনাং যে দাওয়া চলিত
আইনক্রমে বাকী মালগুলারীর ন্যায় আদায় করণের অকুম আছে তাহার নিমিত সন ১৮৪৬ সালের ২০ মে মোভাবক্ষ সন ১২৫৩ সালের ৮ জৈতে বুধবার কালেক্ট্রী তাহারীতে তৃতীয় নীলামে বিনা ওল্লরে ধরা ঘাইবেক এবং নিভান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল ভারি থ ৩০ আপ্রিল।

শ্রেণীর নম্বর	<u>. </u>	ষিঙ্গার ভৌঞীতে মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখিও মালিক	সদর জ্যা	সম ১৮৪৫ সা- লের মবেম্বর পর্যান্তের পা গুনা বাকী	
>	ইরমুরারী জমা	১১২০ নৎ থাস	বোনকাপা	मुरल हुन		0414141	এই মহাল সন হ:-
	ধার্ঘ নাহওরা মহাক	•	শীদীগর প ং ই ন্দ্রাণী	्रवास वास	₹/>>		লের ২৮ মার্চ ছানী নীলাম ছইবার থ- রি দার বারনার টাকা দাখিল করিয়া ৩০ দিবসের মধ্যে মু- লোর অবশিষ্ট টাকা দাখিল না করিবার তৃতীর নীলামে বিক্রয়
	ब्र	À	À	मिनहित मर	£ 3 155	3 122	चे प्रदेशका जे

NOTICE.

Required a Treasurer for the Collector's Office of Zillah Dacca; Salary 50 Rupees per mensem. Company's Promissory Notes for 20,000 Rupees to be deposited as Security or Landed Property to the value of 38,000 Rupees to be pledged as Security.

R. E. CUNLIFFE, Collector. Z'llah Dacca Collectorate, 11th May, 1846.

ইশতিহার।

G. D. WILKINS, Offy. Collector.

জিলা ঢাকা ভালালপুরের ক'লেক্টরিতে এক জন থাভ'-স্থির আবেশ্যক অ'ছে এ কর্মের মাদিক বেতন ৫০ টাক¹
ও ভাষার ভার্মিনি এপ্তজে ২০০০০ হাজার টাকার কোল্পানির কাগজ আমানত করিতে হইবেক অথবা ৩৮০০০
হাজার টাকা মালিয়তের বিশ্বস্ত মালজামনী দিতে হউবেক ইতি।

স্থার ই কনলিফ। কালেক্টর। ঢাকার কালেক্টরী কালারি ১৮৪৬। ১১ মে।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানের দের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of the Petition of JOHN ANSON HEWICK, late of Cossitolla Street, in the Town of Calcutta, and carrying on trade and business as Tailor and Accourtement maker, in copartnership with one Robert Bullmore, under the firm of Messrs. Harman and Company, and now a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the 9th year of the reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors, in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, bearing date the seventh day of May instant, it is ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, is appointed Assignee, to the Estate and Effects of the said Insolvent, now vested on Patrick O'Haulon, Esquire, the Common Assignee of this Court, and that he do immediately assign over the Estate and Effects, due claims, choses in action, and interest trusts and power, so vested in him to the said Robert O'Dowda, and that the said Patrick O'Haulon, and the said Insolvent, do forthwith put the said Robert O'Dowda into possession of all the Estate and Effects of the said Insolvent.

Sireffeld and Kemp,

Insolvent's Attornies.

Calcutta, 13th May, 1846.

[श्वनंद्यके श्रास्त्र : ५,४४। ३५ त्या]

শহর কলিক।তার অক্ষম ঋণিদিগেরপার তাণার্থ আদালত।

জান এনসন হিউইক সাহেবের
আরজীর বিষয় পূথে শহর কলিকাতার কসাইটোলা
ইট্টাটে বাস করিতেন এবং এক হাজি রাবর্ট বলমের
সাহেবের সহিত বকরাতে মিসুয়াস হেরম্যান কোল্পানির
ফার্মে দংজীর কর্ম করিতেন এবং এক্ণে শহর কলিকাতার প্রধান কর্মাগারে বন্ধ আছেন ওাঁহার দর্থাস্তের তাৎপর্যা অর্থাৎ গত রাজার অধিকারের নব্ম
বংসরের নিয়ম গাচা ভারতবর্ষের সকল অক্ষম য়াণিদিগের উপকারার্থ ইইয়াছে ঐ সকল নিয়মানুসারে আপন
উদ্ধারের নিমিরে প্রার্থন। করেন্ ইতি।

ইহার ছারা থবর দেওরা ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান মে মাহার ৭ ভারিথে এই আদালভের এক গুকুমের ছারা ভকুম হইল যে রাবর্ট ওড়োড়া ইস্কোরের উক্ত অক্ষম ধণির বিষয় ও মালামালের এদাইনি অর্থাৎ করা মকরর হইলেন ভাহা একণে ঐ আদালভের কামান এদাইনি পেটরীক রোহেনলন সাহেবের প্রভি অর্পণ করা হইয়াছে এবং তেঁহ ভাহা যটিভি অর্পণ করিভে দকল বিষয় দাওয়ার শর্ত্ত এবং ক্ষমভা যাহা ওাঁহার প্রভি অর্পণ হইয়াছে উক্ত রাব্ট ওড়োড়া সাহেবের প্রভি এবং উক্ত পেটরীক রোহেনলন দাছেব ও উক্ত অক্ষম ধণি রাব্ট ওড়োড়া সাহেবের প্রভি এবং উক্ত পেটরীক রোহেনলন দাছেব ও উক্ত অক্ষম ধণির সামুদারিক বিষয় ও মালামাল দ্বল দেলাইবেন ইভি।

ষ্ট্রিটেল ও কেম্প। ঘোত্রহীনের উকীল।

क्रिकाला। ১৮৪५। ১৩ या।

The following foregoing parcels of LANDED PROPERTY, will be sold by Public Auction to the highest bidders, at the Calcutta Exchange Sale Rooms, on an early day, viz. : .

All that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut, situate lying and being in Pergunnah Santore, in the district of

Jessore and province of Bengal.

And also all that other full undivided moiety or equal half part or share, (the whole into two equal parts or shares being considered as divided) of and in all that the said Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Dhee Bagaut aforesaid, situate, lying and being in Pergunnah Santore aforesaid, in the district of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, held in Puttooneah from Nilcomul Paul Chowdry of Rana-ghaut in the Zillah of Nuddea, Zemindar, the lease being granted in the name of Sonatun Koondoo for and in trust for Joychunder Paul Chowdry.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Lot Pergunnah Datteah, Hossainpore, Bagmarah, Magoora Gholah and Mooragatcha, situate, lying and being in the Zillah of Jessore, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees forty-four thousand, three hundred and sixty four, eleven annas, four gundahs and two cowries

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided) of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Turriff Sidhepassah, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue , of which said Talook or Zemindary is Sicca Rupees two thousand, one hundred and eighty-nine, five

annas, five gundahs and two cowries.

And also all that one full undivided fourth part or share (the whole into four equal parts or shares being considered as divided), of and in all that Talook or Zemindary, commonly called and known by the name of Mouzah Bistnopore, situate, lying and being in the Zillah of Jessore aforesaid, and province of Bengal aforesaid, the annual Sudder Jummah or Government Revenue, of which said Zemindary is Sicca Rupees three hundred and six-

teen, one anna and eleven gundahs.

And also all that one full undivided moiety or equal half part or share (the whole into two equal parts or shares, being considered as divided), of and m all that piece or parcel of land, situate, lying and being at Sootanooty, in or nea Calcutta aforesaid, containing by admeasurement eleven cottahs and eight chittacks, be the same a little more or less and butted and bounded as follows, that is to say, on the north by a piece or parcel of ground formerly the property of the late Cossinauth Dutt; on the south by a piece of ground formerly the property of the late Joyram Ghose; on the east by the piece of ground formerly the property of the late Gocool Chunder Dutt; and on the west by the Company's Road.

The title deeds of the above property are lying at the Office of Messrs. DENMAN and ABBOTT, Solicitors for the Mortgagers, to whom intending

purchasers are referred for information.

নীচের লিখিত কএক খণ্ড ভুমি কতক দিন পরে কলি-कांडाव अञ्चल- नीलामधात नीलाम इरेरवक। य सन मर्सारभक्ता व्यक्षिक जाकिरवरू छाहारक विक्रन्न करा घाहे-

বিশেষতঃ বাজলা দেশের ঘণোহর জিলার সাঁডোর পরগনার শামিল ও তমধ্যস্থিত ডিহী বাগাৎ নামেতে थांड य এक डालुक ও स्वीमावी मृष्टे मधान छ। ल বিভক্ত হয় ভাহার অবিভক্ত অর্দ্ধের অংশ।

अव९ ऐक वाक्रमा (मार्ग्य ऐक यानाइड क्रिमाट ऐक् দাঁতোর প্রগনার শামিল ও ভন্মধ্যন্তিত উক্ত ডিচা বাগাৎ নামেতে খ্যাভ উক্ত যে তাল্ক কিয়া জমীদার্বা ভিলা নদীয়ার রাণাঘাটের জমীদার নীলকমল পালটোধ-রীর পত্তনিয়া ভালুক ভাহার সমুদয় দুই সমান আংশে विस्त हरें बा डाराव अविस्त अर्फिक अर्म नीमाय हरें-टिक । ঐ ভাল্কের পাট্টা ছয়তন্ত্র পালডৌধুরীর নিমিতে সনাতন কৃত্র নামে দেওরা যার।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের জিলা যশোচরের শামিল ও তথ্যসাস্থিত লাট প্রগনা দাঁতিয়া ও জদেনপুর ও বাগ-মারা ও মাপ্তরা খোলা ও মৃড়াগছে। নামেতে খ্যাত যে এক ভাল্ক কিয়। কমীদারী চারি সমান ভাগে বিভক্ত হয় ভাহার অবিভক্ত চহুর্থাৎশ নীলাম হইবেক। উক্ত ডা-लुक किया अभीनातीत मालियाना मन्द्र स्था निक्का 88058 IIJ8 II

এবং উক্ত যশোহর জিলার তরফ নিদ্ধিপানা নামে খ্যাত যে এক ভালুক কিম্ব। জমীনারী সমান চারি অংশে বিভক্ত হয় তাহাঁর সম্পূর্ণ অবিভক্ত চতুর্থাৎশ নীলাম इंडेटिक में जालक किया अभीमादीद मालियाना मनद क्या मिकका २३४२ । ।

এবং উক্ত বাঙ্গলা দেশের উক্ত যশোগর ঞ্চিলার শামিল ও তম্মধান্থিত মৌজা বিষ্ণুপুর নামে যে এক डाल्क किया अभीमादी मभान हाति खारण विस्टक इह ভাহার অংবিভঞ্চ চতুর্থাংশ নীলাম হইবেক ।ঐ জয়ী-দারীর সালিয়ানা সদর জমা সিঞ্জা ৩১৬/১১

এবং উক্ত কলিকাভা নগবে কি ভাষার নিকটে সূত্র:-নুটির শামিল ও ওল্পধান্তি যে এক গণ্ড ও বন্দ ভূমি দুট সমান ভাগে বিভক্ত হটয়াছে তাহার সম্পূর্ণ অবিভক্ত অংক্রিক অংশ নীলাম হউবেক । ডঃহার পরিমাণক্ম-বেশ ॥১॥ এগার কাটা আট ছটাক ভালা এইরুপে চত্র:-দীমাবদ্ধ বিশেষ**তঃ ভা**ছার উত্তর দিগে মৃত কার্শানাথ দত্তের এক এও ভূমি দক্ষিণ দিগে মৃত জয়রাম ঘোষের এক এও জুমি পৃষ্ধ দিলে মৃত গোকুলচন্দ্র দত্তের এক ৰও ভূমি ও পশ্চিম দিগে কোম্পানির রাস্তা।

উक्त मकल जुधिमन्त्रकीं प्रजीममञ्जादक रहकलश-নিয়ারদের উকাল প্রীযুত তেনমান ও আবট দাহেবের দম্ভর-থানার আছে ক্রয় কর্ণের ইচ্ছক মহারনেরা তাঁহার-দের স্থানে দকল সম্বাদ পাইতে পারেন।

NOTICE

Is hereby given, that I have a Talook in Purgunnah Joogedeea, Zillah Tipperah, in my own name Mons. Antoine le Franc; which I hold upon an annual rent to Government of 200 Rs. This Talook I gave as a Puttunee Talook to Ramkanye Sircar, in Pergunnah Vikrampoor, and I entered into an engagement with him that either he or his heirs should purchase the Talook whenever I might wish to dispose of it. And whereas I am now prepared to sell the said Talook, but the said Sircar is dead and his heirs do not offer a proper price for it and do not purchase it : I do therefore hereby notify, that if within one month the son of the said Sircar, Nobokissen Sircar, or any other individual being heir to the said Sircar, do not offer a just price and purchase the said Talook, I shall certainly dispose of this Talook to some other person, and no further objections will be heard.

ইশতিহার।

জিলা ত্রিপুরার মোতালক জ্গাদিয়া প্রগনার মধ্যে আমার এক কিডা ভালুক আমার নিজ মুদে আস্তোয়ান त्मकर्ता नारहरनारम। २००८ मृद्दे गां**ठ गांका नम्**र अधाव আমার দখলে আছে। ঐ ভালুক প্রগনে বিক্রমপুরের রামকানাই সরকারের স্থানে পত্তন করিয়াছি আরি ভা-হার সঙ্গে আমার করার ছিল যে যথন ভালুক দিক্রেয় করিব, ডব্বন সরকার মঞ্জুর অথবা ভাহার ওরারিস দাম দিয়া থরিদ করিবেক। ষেহেতক আমি ঐ ভালক বিক্রুর করিতে প্রস্তুত আছি কিন্তু সর্কার মঞ্জুরের মূত্য হইয়াছে ভাহার ওয়ারিস লোক যথার্থ দাম দেয় না এবং থরিদ করে না অভএব এই ছোষণা দিভেছি যে মুন্দত এক মাদ মধ্যে দর্কার মঞ্জুরের পুত্র নবকৃত্ত সরকার অথবা আর যে কেছ ওয়ারিস থাকে হাজির আসিয়া যথার্থ দাম দিয়া ভালক থবিদ নাকরে ভবে এই ভালুক নিশ্চয় অপর লোকের পাশ আমি বিক্রয় করিব পশ্চাৎ কাহারো আপত্তি শ্বনা যাইবেক না ইতি:

[त्दर्वायके (शाकारे ! २४८५। २२ मा 🌖

প্রিরামপুরের যন্ত্রালারে প্রিয়ত জান কাশমন সাহেবকর্তৃক মৃদ্রিত চুইল।



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 26, 1846.

কলিকাতা মন্থলবার ১৮৪৬ সাল ২৬ নে।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER! DEWANNY ADAWLUT.

No. 11.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

Pursuant to the instructions of the Government, the Court direct that a Statement, in the subjoined | and, on account of your cwn and the subordinate district Courts, be furnished monthly to the Collector, to enable that officer to take measures for reaccount of Stamp Fees in pauper Saits:

নদর দেওরানী আদালতের সর্কুলর অর্ডর ১

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের 🕮 মৃত দেওয়ানীর এছ সাহের ददाश्टर्यु ।

भवर्गरात्मेत बाजाज्ञात्मा मृत् वामानाद्य मार्करात्रः। अकुम कहिटहराइन य रशाकशीरनदरमद स्वान कशाह देखे। ल्लात त्रमुष्यत् (य प्रांता भदर्गध्यक्ति लाउना इत जाः) अभाग कतिवात उपमान कालक्षेत्र म'रश्व कतिरङ ४ -রেন্ এই নিমিতে তৃষি আপনার এবং জিলাভু নান covering the amount due to the Government on জিওনি আদালতের এক কৈফিরখ নীচের লিখিত পাঠানু-নারে প্রস্থত করিয়া মাসে২ কালেক্টর সাহেবের নিকটে

Statement of Pauper Suits decided in the month of Zillah 184 , in the Courts

Court in which the Suits are decided. No. of Suit. Names of Parties. Go of S	nt due to the Party declared liable for the amount.
Company of the Compan	
	•
and the second control of the contro	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Fort William, 24th April, 1846.

W. Kirkpatrick, Deputy Register.

অমৃক ঞিলার অমৃক আদালতে অমৃক দালের অমৃক মাদে গোত্রহীনেরদের নিঞাটিহওরা धाकस्थात देविकार ।

়ু বে আদাগতে মোক- দ্ধার নিম্পতি গ্যু	উভয় পক্ষের নাম	ইফ্ট'লেশর রসুমের জন্যে গর্বন্মেটের যত পাওনা	আদালতের অকুমানুসারে ঐ টাকা যাহার দেয ভাহার নাম

ফে 🕏 উলিহয়। ১৮৪৬। ২৪ আল্লাপ্রল।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ভেপুটী রেদিটের।

Joun C. Manshman, Bengalee Translator.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 15th May, 1846.

Gopeekishen Bannerjeen, to be Acting Moonsiff of Nyaseraie, Zillah Hooghly, during the suspension of the incumbents

The 20th May, 1846.

Baboo Nilmoney Mitter, to be Acting Moonsiff of Busheerhaut, during the suspension from office of the incumbent.

LEAVES OF ABSENCE.

The 15th May, 1846.

Sheikh Gholam Furreed, Moonsiff of Hurhurparah, Moorshedabad, for 5 days.

Munmohun Baboo, Moonsiff of Nowabgunge, 24-Pergunnahs, for 8 days from the 8th instant, under Medical Certificate.

The 20th May, 1846.

Baboo Beneemadhub Shome, Moonsiff of Kuddumgatche, 24-Pergunnahs, for 20 days, under Medical Certificate.

The 22d May, 1846.

Baboo Tarokechunder Ghose, Moonsiff of Mohanaund, Zillah Hooghly, for 20 days from the date of his quitting his Station. This cancels the order of the 1st instant.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 9th May, 1846.

Mr. A. M. Bell, to be Civil Assistant Surgeon of Pooree, from the 25th March last.

Mirza Ushkuree Fitrut, Moonsiff of Kundera in Beerbhoom, to be a Mopnsiff of the 1st Grade, vice Mr. W. M. Bird, deceased.

The 13th May, 1846.

Lieutenant J. C. Haughton, to be a 2d Class Assistant to the Governor General's Agent, on the South-Western Frontier, from the 29th January last, in succession to Lieutenant R. W. Bird.

The appointment by the Commanding Officer of the Presidency Division, of Captain J. Bracken, Brigade Major at Barrackpore, to act as Post Master at that Station, is confirmed.

NOTIFICATIONS.

The 13th May, 1846.

Mr. T. Bruce, Civil and Sessions Judge of Tipperah, resumed charge of his office on the 7th instant

Mr. As E. Cunliffe, Magistrate and Collector of Dacca, resumed charge of his offices, on the 5th instant.

. Mr. C. Cottenham, of the Civil Service, embark-[প্রত্যুক্ত গোজেট । ১৮৪৬ । ২৬ মে ।]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের চ্কুম। নিয়োগ।

১৮৪७ माल ३६ (य ।

জিলা তগলীর নওরাদরাইয়ের মুনদেক যাবং দদেশও হইরা থাকেন ভাবং জীযুত ধাবু গোপীকৃষ্ণ বাঁডুফাই ঐ স্থানের একটিং মুনদেক হইবেন।

১৮৪৬ সাল ২ । মে।

বসিরহাটের মুনসেফ যাবৎ সক্ষেণ্ড ছইয়া থাকেন ভাবৎ শ্রীযুত বাবু নীলমণি মিএ ঐ স্থানের এক্টি৭ মুনসেফ ছইবেন।

इंगे।

১৮৪৬ সলৈ ১৫ হে।

মুরশিদাবাদের তরহরপাড়ার মুনসেফ এীযুত দেগ গোলাম ফরীদ পাঁচ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

চরিশপরগনার নওরাবগঞ্জের মুনকেফ ইট্রুড মন-মোহন বাবু চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাসের ৮ তারিথঅবধি আট দিনের ভূটী পাইয়াছেন।

১৮৪১ সাল ২০ মে।

চবিশপরগনার কদম্বগাভির মুনসেফ প্রীনুত বারু বেণিমাধব দোম চিকিৎসকের স্টিফিকটক্রমে বিশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২১ মে।

জিলা ভগলীর মহানন্দের মুনদেফ শ্রীযুত নারু ভারত-চন্দ্র ঘোষ যে ভারিখে আপেন কর্মান্থান ছাড়েন দেই ত -রিখঅবধি ২০ দিনের ছুটী পাইয়াছেন। ইহাতে বই-মান মাদের ২ ভারিখের ভক্ষ রহিত হইল।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেঞ্জিইব 🔻

রাজকর্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের এীলুড অনের্নিল ডেপুটা গ্রন্নর সাহেকের তকুম।

निरहान ।

১৮৪১ সাল ১ যে।

শ্রীযুত এ এম বেল দাহেব গত মার্চ মানের ১৫ তারিত-অবধি পুরীর দিবিল আদিফাট চিকিৎসক হইদেন।

ডবলিউ এম বর্ড সাহেবের মৃত্যু হতরাতে বীরজুলে কালেরার মুনসেফ শ্রীযুত মিজ। অশ্করী ফিড্রৎ প্রথম শ্রেণীর মুনসেফ হউবেন।

১৮৪৬ দাল ১৩ মে।

প্রীযুত লেপ্টেনেট আর ডবলিউ বর্ড সাহেবের পার্থ-বর্বে প্রীযুত লেপ্টেনেট জে দি হটন সাহেব গত জানু-আরি মাদের ১৯ তারিখে দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলে প্রীযুত গবরনর জেনবল বাহাদুরের এজেট সাহেবের শ্বিতীয় প্রোণীর আদিক্টাট হইবেন।

চানকের ব্রিগেড মেজর শ্রীযুত কাপ্তান জে ব্রাকেন সং-থেবকে ঐ স্থানের ডাক অথাক্ষতা কর্মাকরিতে রাছ-ধানীর সৈন্যাধাক্ষ পাছেবকর্তৃক যে নিরোগ হয় ভাতা মঞ্জুর হইয়াছে।

বিচ্যাপন।

১৮৪১ সাল ১৩ মে।

্তিপুরার দিবিল ও সেশন হল ইন্সুভ টি কুদ দাকের বওমান মাদের ৭ ভারিখে আপেনার কর্মের ভার পুনর্ত্ত-হণ করেন।

ঢাতার মাজিট্টেট ও কালেক্টর আযুত আর ই কনলিফ সাহেব বর্তমান মাদের ৫ তারিথে আপেন কল্মের ভার পুনর্বাহণ করেন্।

সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্ভার **এযুত সি টটনহাম সাহের** -

ed on board the Steam Ship "Precursor," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 5th instant.

Messrs. A. Hammond, C. F. Carnac and R. O. Heywood, of the Civil Service, are reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native languages.

Mr. Henry Stewart Reid, appointed by the Honourable the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival in the Steam Ship "Bentinck," which Vessel reached Kedgeree on the 4th instant.

Thannah Rynah in Burdwan, is annexed to the sub-division under the Deputy Magistrate stationed at Jehanabad.

The Deputy Governor of Bengal desires that Monday, the 25th instant, be observed as a holiday in all the public offices, in honor of Her Majesty's birth-day.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Benyal.

No. 915.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 13th May, 1846.

Mr. G. Brockman to be Register of Deeds at Serampore.

Bahoo Joykissen Mookerjee to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Howah.

In consequence of the indisposition of Mr. T. Wyatt, Judge of Rungpore, Mr. James Grant, Judge of Dinagepore, and Mr. T. Taylor, Officiating Commissioner of the Moorshedabad Division, have been instructed to hold the 1st Quarterly Sessions of the current year, the former at Rungpore and the latter at Bograh.

The 15th May, 1846.

Mr. William James Henry Money to officiate as Additional Judge of Chittagong.

Mr. William Maxwell Dirom to officiate as Collector of Moorshedabad.

LEAVE OF ABSENCE.

The 11th May, 1816.

Mr. E. F. Lautour, Magistrate of Behar, for one month, under Section XI. of the Amended Rules, making over charge to Mr. E. Jenkins, who will conduct the duties of the Magistracy during Mr. Lautour's absence.

NOTIFICATIONS.

The 13th May, 1846.

The deputation of Sub-Assistant Surgeon Dwarkanath Chatterjee to take Medical charge of Sandoway, as a temporary arrangement, by the Commissioner of Arracan, is approved.

[Government Gazette, 26th May, 1846.]

"প্রিকর্সর" নামক বাষ্পীয় জাহাজের দারা গমন করেন ঐ জাহাজ বর্ত্তমান মালের ৫ তারিখে আড়কাটি দাহেত সমৃদুপথে ছাড়িয়া আইদেন।

দিবিলদক্ষার নিরিশ্তার শীষ্ত এ হামণ্ড সাহেব ও শীষুত সি এফ কার্ণিক সাহেব ও শীষুত আরে ও ছেউড সাহেব এদেশীর দুই ভাষায় সুশিক্ষিত হইরা সরকারী কর্মের উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইরাছে।

শীযুত হেনরি উ্য়ার্ট রীড সাহেব শীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের দাবা বাঙ্গলা দে-শোর সিবিলসম্পর্কার সিরিশ্ভায় নিযুক্ত হুইয়া "বেল্টিস্ক" নামক বাচ্পায় জাহাল দ্বারা প্তভিরাছেন এমত রি-পোর্ট করেন্ ঐ ভাহাল বর্ত্তমান মাদের ৪ তারিখে খা-লুরীতে প্রছে।

বর্দ্ধমানের রায়না থানা কাহানাবাদে নিযুক্ত ডেপুটা মাজিস্টেটের এলাকাপুক্ত হউয়াছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত্ত আনরবিল ডেপুটা গ্রের্নর্ সং-হেব অকুম করিডেছেন যে বর্ত্তমান মাসের ২৫ তারিখ-সোমবার শ্রীশ্রীমতা মহারাণীর জন্মনিনের উপলক্ষে সর্কারা সকল দত্ত্বখানা বন্দ হইতেত।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নত্ সাহেবের গুকুমক্রমে। এফ জে হালিছে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরা '

৯১৫ নমূর।

বাঙ্গলা দেশের প্রযুত অনরধিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের তৃকুষ।

নিরোগ।

১৮৪১ সাল ১৩ মে।

শ্রীযুত জি ব্রক্ষান সাহের শ্রীরামপুরে দলীলদস্ভাবে-জের রেজিন্টার হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জয়কৃষ্ণ মুখুযা। হাবড়াতে বিদ্যাখ্যাপনের কমিটির মেয়র হইবেন।

রঙ্গপুরের জজ প্রামৃত টি ওয়াইরাট সাহেবের পীড়া-প্রযুক্ত দিনাজপুরের জজ প্রামৃত দেম্স গ্রাট সাহেব রঙ্গ-পুরেতে এবং মুরশিদাবাদ এলাকার এক্টিং কমিসানর প্রামৃত টি টেলর সাহেব বপ্তড়াতে বর্ত্তমান বংসরের বৈমাসিক প্রথম সেশন করিতে আজ্ঞা পাইরাছেন।

১৮৪५ माल **२**६ व्या

্ষীবৃত উলিয়ম জেম্স হেনরি মনি সাহেব চাটিগাঁর অভিরিক্ত ক্ষমী কর্ম নিকাহ করিবেন।

শ্রীযুত উলিয়ম মাকসুএল ডিরম সাহেব মুরশিদার:-মের কালেক্টরী কর্ম নির্বাহ করিবেন।

छूँगे।

३৮८७ मॉम ३३ (म्।

বেহারের মাজিস্টেট শ্রীমৃত ই এফ লাটুর সাহেব আ-পনার কর্মের ভার শ্রীমৃত ই জেনকিন্স সাহেবের প্রতি অর্পন করিয়া স্তধরা বিধির ১১ ধারানুসারে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন। শ্রীমৃত লাটুর সাহেবের অনুপদান-পর্যান্ত শ্রীমৃত জেনকিন্স সাহেব মাজিস্টেটা কর্ম চালাই-বেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ দাল ১৩ মে।

সব-আনিকীনে চিকিৎনক শীবৃত ছারকানাথ চাটুযা-কে নান্দোএর চিকিৎনকতা কর্মের ভার কিঞ্ছিৎকালপ-র্যান্ত গ্রহণ করিতে আরাকাণের ক্মিন্যানর সাহেবকর্ক যে নিয়োগ হয় ভাছা মঞ্জুর হুইয়াছে। The 16th May, 1846.

Mr. G. Turner, Assistant Surgeon of Midnapore, resumed charge of the Medical duties of that Station on the 6th instant.

Mr. R. B. Kinsey, Civil Assistant Surgeon of Darjeeling, assumed charge of the Medical duties of that Station on the 10th instant.

Mr. R. H. Irvine, Surgeon of Patna, assumed charge of the Civil Medical duties of that Station on the 6th ultimo.

Sub-Assistant Surgeon Dwarkanath Chatterjee assumed Medical charge of Sandoway on the 19th altimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Goot. of Bengal.

No. 931.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 5th May, 1846.

Mr. C. A. Lushington to be Abkaree Superintendent of Calcutta.

Mr. E. Jenkins to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the second grade.

The 13th May, 1846.

Dr. Stokes to the Medical charge of Sandoway

Mr. A. Jackson to be a Member of the Ferry Fund Committee of Rungpore, vice Baboo Raj Mohun Chowdry resigned.

The 16th May, 1846.

Mr. J. Combe to officiate as Collector of Sarun.

LEAVES OF ABSENCE.

The 16th May, 1846.

Mr. E. Foaker, Officiating Assistant Surgeon of Chittagong, for two months, to proceed to Dacca, for the purpose of obtaining a Medical Certificate, preparatory to applying in the proper quarter for turther leave.

Bhogeruth Bur Sonaputty, Sudder Ameen of Luckimpore, from the 21st January last to the 15th instant.

NOTIFICATION.

The 20th May, 1846.

Mr A. Grant, Civil Assistant Surgeon of Bhaugulpore, resumed charge of the Medical duties of that Station on the 16th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৪৬ সাল ১৬ মো ৷

মেদিনীপুরের আদিক্টান্ট চিকিৎসক প্রীফুড দ্লি টর্নর সাহের বস্থয়ান মাসের ৬ তারিখে ঐ স্থানের চিকিৎ-সক্তা কর্মের ভার পুনর্গহণ করেন্।

দার্জিলিকের আনিষ্টাট চিকিৎসক জীমুত আর বি কিন্সি সাহের বর্তমান মাসের ১০ তারিকে ঐ ভানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

পাটনার চিকিৎসক প্রযুত আর এচ আর্তিন সাচেদ গত মাসের ৬ ভারিখে ঐ স্থানের দিবিল চিকিৎসকভা কক্ষের ভার গুছণ করেন।

স্ব-আদিটাটে চিকিৎসক শীসুত সারকানথে চটেয়। গত মাদের ১৯ ভারিতে সান্দেএের চিকিৎসক্ত। কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

বাদলা দেশের এযুত অনরবিদ ডেপুটা গবর্নর দ:-ভেবের অক্ষক্রমে।

এফ ফে হালিছে।

राक्रमा (मर्ग्य शर्यध्यत्वेत स्मरक्रवेती।

205 बहुत्।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর্ সাহেবের জতুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দ,ল ৫ মে।

শীযু । সি এ লশিংটন সাহেব কলিকাভার আবেকারীর সুপরিটেণ্ডেট চইবেন।

জীলুত ই জেনজিল সাহেব দিঙীর গোণীর ছাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপ্টা কালেক্টর হইবেন।

১৮৪১ সাল ১৩ মে।

্শীযুত ভাকর যৌকস সাহের আরাকাণে সালোও চিকিৎসকতা কমৌ নিযুক্ত হউরাছেন।

প্রায়ুত বাবু রাজমোতন চৌপ্রী রক্তপুরে ওলারার নে। কার কারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যবক্রণের ক্রিটির মেন্দ্রী পদে ইশভাকা দেওগাতে প্রাণুত এক্সাক্ষন মা-তেব এপিনে নিস্কু হইলেন।

১৮৪১ সাল ১১ মে।

উন্সূত জে কৃষ সাহেব সার্ণের কালেক্ট্রী কল নির্মাত ক্ষিবেন।

छ्ठी।

১৮৪৬ माँल ১৬ মে।

চাটিগার আদিস্টাঞ চিকিৎদক শ্রম্ব ই ফোকর সা-তের অভিরিক্ত ভূটী পাইবার দর্গায় করণের পূ:ম চিকিৎদকের সটিফিকট পাইবার ধনো চাকাতে গ্রমনাগা নুই মাদের ভূটা পাইরাজেন।

লক্ষ্মীপুরের সদর আম্মীন শ্রীনুত ভাগীরণ বর দোন: পতি গত জান্ত্মারি মাসের ২১ তারিলঅবদি দঙ্কান মাসের ২৫ তারিশপ্রাপ্ত জুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ मोल २० व्या

ভাগলপুরের সিবিল আসিন্টাঐ চিকিৎসক শ্রীযুক্ত এ গ্রাঐ সাচের বর্ণমান মাসের ১৬ ভারিখে ঐ স্থানের -চিকিৎসকতা কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীনুত অনর বিল ডেপুটা গ্রহ্নর্ সা-হেনের তক্ষক্রমে।

এফ জে হালিডে।

वाक्षणा (करणात्र भवर्गदायत्वेत रम्ह्यक्रीती।

	FT	LAND ADVERTISEMENTS	TISEMENTS.					levo	গুমবিষ	ভূমিৰিষয়ক ইশ্ডিহার।	- इंदि	
19. 19. 19.	যাইতেছে ন	स अन् ১४४३ म ^र ि	দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ দ'লের ১ আইনের ৬ ধরেনুসারে ভেলা নদ যার	হৈ জেলা য		• गट्यादाक दाटक्साकी नीट	क्ष विद्य	म्ह लाइ	. M	१२६२ मार्क	* লাখোরাজ বাঙেয়াজী নীচের লিখিত মহালাতের সন ১২৫২ সাজের লা৭ ক'ল্ইণের ব'কি মায় বেকয়া জিযুত সরকার	ংকেয়া শিযুত স্ত্
16 原題	व्यक्ति भारामत् मिथि	भ	১৮৪৬ মালের ২ জুন মোহাতেক দন ১১৫৩ দালের	4 52 R D #	~	े छिन्छ हाहिब प्रजनदा्	तेस (इन	ंद करिलर	हिंदित ब	नेहर्गद्र ड	উক্ত দেল;ব কালেব্টা?ব কাছাহিতে হ্ৰিতুক কালেক্টৱ সাহেতের হলুৱে হিনাওছরে নীলা-	रह रिनास्डहरू मे
কৈ ৪ বি	क्रा क्रिट्रक	क्ति मन ३४६।	মে ধর্। ঘাইবেক ও বিক্তম হুইবেক ইন্ডি সন ১৮৪১। ১৬ মে মোডাবেক দন ১২৫৩ । ৪ ডৈ)।	8 বৈ	_ _ছ							
নমূব জেনী মহালের	(c) (c) (c) (c) (c)	মছালের হাজ নয়র হে'জফীরী থাস	क्षात्यं म	∳र Îड		다 기 기	নাম মালেকে জমি			ir in No.	বাকী সন ১২৫২ সালের লাং ফাল্লেণ্ডক হাঙ্গ ও হেরেয়া	रेक् संस्था र
ikv ikv	H ,	*	য়োণ চন্দ্রমগ্র ব্রক্ষার্থ			. शिहिबाठक्र रिक्षम		:	- :	\$7.50	96 (4) 3.	
.e q		6 0 0	(क्षां) त्यंत्रोति स	· :	:	ः किल्यम्भान्तिः,इ	:	:	:	80		
ं		\$ 6	(बार शाहाया नित्र	:	:	ः बाद्धवन्ते (मर्जा	:	÷	:	8/4 5 4	7000	
ा	•-	RA!	त्यात्र याकतित उत्तर्भत्	:	:	ं हिटि एडलन है।इस	:	:	 :	29:07	3231630	
/ S j	-	R'8.	মোন বালপুৰ	:	:	ब्राजमण्य ८ क्षात्रम्		८ जेथहरुम् भूब्या	: :	- 4.09	A / 18	
∕c g 		. A.8.	মেণ উমরপুর	:	:	স্কুপ্তালু স্কুক্রি		:	: :	8) 8	2,0½ O.A.	
্ৰ		a o	(क्षांर शक्यांजि वाव्याक्रिया	<u>.</u> قا	:	मुर्गात्रक द्वा	:	:	:	67:50	たる: A S の	
. <u>-</u>		á. e	মো: ব্তর্গাছি	:	:	্ কাশীখর ন্যানর্জন ভটাচার্ন্য	টোগৰ্ন্য	:	:	6 . S. Y	A.6%.C	
' দ	•	8763	গোং যিকাজগুৰ	:	:	नीहरूपन ज्ञार्थी	:	:	:	e 128	/s = 600	
[,] ভা		÷.0	(五)、 秦]书点"部	:	:	क्षमृष्ट क्षर्मा	:	:	: :	20200	A	

ন মুর শেশি মহ'লের	महोत्त्रहाल न्युद्ध द्विष्यिद्रो थान	মহালের নাম	<u> 되</u>		নাম মালেকে <u>জ'ম </u>	माम्या क्षा	मम्ब क्या लोग कामधनद्वक कान ६	
(यश्राह्म	Cor	त्यात क्षांशालानुह	:	- <u> </u>	নীলকঔ রায় গৌর্চইণ রায়	\$7.55	37.0	
.69	\$ \chi \chi \chi \chi \chi \chi \chi \chi	त्रारे याचेना	:	•	इ.ज्यूक्तव् डोडोर्धा अहित्यथवी तन्त्रा शामरत् नृष्टिषत् ठाष्ट्रिया।	9 3 3 5 0	° C1 Ab	
/b g	8 2 8	(यः ९८ टक्क शिक्षा मिशक्	:	:	শিংচরণ মুখুষ্যা দিগর্	. 5 V S	•	
.eg	80 87 87	্যোৎ ভাউপাড়া হকশীপুর	:	:	ভৈর্বচন্দ্র ও হর্ডন্দ্র ভট্টাহার্ধ্য	R)#A	R: FA	
্ব 	C & C	দোণ মেহেরপুর	:	:	्रक्षे मृत्य कुष्टां च	. 22 160	8 > 4 × 5	
/51	- •	্যা৲ ফাণিকডিছি	į	:	डानीव्यी (नरमा	<u>,</u>	> 2016 ×	
./ব	e 00	ै: 'म	:	· :	: ::	~~ ~~	 ₹⊿# c 8	
/ tg	A)	(क्षांत्र वासिका	:	:	**************************************	8/2/2/2	4 38 hr. > •	
. / 写	R 0 40 C	লেং মুজ্পুর	:	:	দুৰ্গান্য ব্যয় দিং	~	\$ 44/5	٠
∕ ⊆q 	0	त्यार द्रांट कांखपूर् मिनांद	:	:	ठानुरुष मूजुरा। मिर मार खार ठलनाथ मूबुरा।	0.480	80/68	
л ч	6	eg .	;	:	গোপালচন্দ্ৰ সর্কার •	4,000	Punge	
∕a g 	000	/Gg	;	:	ভারাপ্রমাদ সরকার দিগর	× 64 16√2	40148	
/ e g	ey **)	्या अवतः	:	:	কৃপানাথ বাড়্য্যা	ć /, 8ο ·	• \$: F R	
ं ज	, A & &	८दार निकृष्णित	:	:	क्कराघ छोषूनी मिरीशमान छोषूनी	80%0	* C 3.5 C A	
4	8775	त्यार नाष्ट्रना	÷	- :	ব্যুষ্কুকু ভটাচাহ্য দিং	0.7450	• ८ 46	

OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN . WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABEAU DOW-LEANS, lately carrying on business in copartnership with one William Hunter Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the nineteenth day of May instant, upon the application of William Pilkington Watson and John Borradaile of Calcutta, Merchants, it was adjudged, that the Petition presented by the said William Pilkington Watson and John Borradaile was true and that the abovenamed William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, had committed an Act of Insolvency, within the Provisions of the Statuto Ninth George IV. Chapter 73.

FRITH AND SANDLS,

Attornies.

In the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABEAU DOW-LEANS, lately carrying on business in copartnership with one William Hunter Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court made in this matter on the 19th day of May instant, it was ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, should be appointed Assignee of the joint, real and personal Estate and Effects of the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, now vested in Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, by force of an adjudication made in this matter on the 19th day of May instant, and that the said Patrick O'Haulon, Esquire, should immediately assign corr and convey the said Estate and Effects to the said Robert O'Dowda, and it was further or icred that the said Patrick O'Hanlon, as such Common Assignee of this Court, and the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, should forthwith put the said Robert O'Dowda, as such Assignce into possession of all the Estate and Effects of the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans.

FRITH AND SANDES,
Attornies.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-তাণার্থ আদালত।

টালা কোম্পানির নামে উলিরম হন্টর স্মোল্ট মামক যে এক জন সাহেব এক্ষণে ভারতবর্ষেতে নহেন ভাঁছার সজে কলিকাভার যৌতার কর্মকারি

উলিয়ম পাত্রিক দাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ দাহেব ও রাবর্ট হর্ণিজ বকলাগু দাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়ন্দা দাহেবের

বিষয়ে ইহার ছারা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে কলিকাতার মহাজন উলিরম পিলকিউন ওরাউদন সাতের ও জান বরাডেল সাহেবের দর্থাস্থমতে বর্ত্তমান মে মাদের ১৯ তারিথে শুকুম হইল যে উক্ত উলিরম পিলকিউন ওরাউদন সাহেব ও জান বরাডেল সাহেবের দর্থাস্থ সঙা এবং উক্ত উলিরম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইটন ক্রিটাহেব ও রাবর্ত চর্তিজ্ব কলাও সাহেব ও জালবর্ত্ত মিরাবাহেব ও রাবর্ত চর্তিজ্ব কলাও সাহেব ও আলবর্ত্ত মিরাবাহেব ও রাবর্ত চর্তিজ্ব কলাও সাহেব ও আলবর্ত্ত মিরাবাহেব প্রাম্বর আইনের থিবানজ্বনে ইপকার পাইতে পারেন।

ফ্থ ও সাণ্ডিস।

डेक्टेन।

টালা কোল্পানির নামে উলিয়ম হনীর ক্যোলী নামক বে এক ধন সাহেব একণে ভারতবর্ষে নহেন তাঁচার সঙ্গে কলিকাচায় যে ডায় কর্মাকারি

উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইটন ক্লিফ সাহেব ও রাবট হর্ণিজ বকলাণ্ড সাহেব ও আল বর্ট মিরাবে। ভৌলিয়ন্স সাহেবের

বিষয়ে ইছার ছারা ময়াদ দেওরা যাইতেতে যে বর্তমান মানের ১৯ তারিখে এই আদালতে তকুম হইরাছিল মে এই আদালতের সাধারণ আদৈনি অযুত পাত্রিক ও-হানলন সাহেবের পরিবর্ণে শ্রীয়ত রাবর্ট ওডৌড। সাচেব বর্তমান মে মাদের ১৯ তারিখের ভক্ষক্রমে উক্ত উলি-র্ম পাত্রিক সাতের ও জান ওএফীন ক্লিফ সাত্তে ও রাবট হর্নিজ বঙ্গলাও সাহেব ও আলবর্ট মিরাদে। (छोलियन गारहरवत स्योधा ममस चारत ९ ज्याचारत মাল ও দম্পত্তির আমেনি পদে নিযুক্ত হন এবং আঁযুত পাত্রিক ওহানলন মাহেব ঐ সকল মাল ও সম্পত্তি অবিলয়ে উক্ত রাবট ওডৌডা সাংহ্রের প্রতি অপণ করেন এবং আবে ভক্ম হইল যে এই আদাস-তের সাধারণ **আ**দৈনি <u>শীযুত পাত্রিক ওলানলন</u> সাহের এবং উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাহের ও জান ওএফীন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হর্ণিল বঙ্গলাও সাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়ন্স সাহের উক্র উলিয়ম পাত্রিক সাহেবের ও ছান ওএফীন ক্লিফ সাফেবের ও বাবট হণিজ বকলাও সাহেবের ও আলবর্ট মিরাহে। ডোলিয়তা সাহেবের সমও মাল ও সম্পত্তি অবিলয়ে উক্ত আদৈনি শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবের প্রতি অর্পন करत्न् ।

ফিগ ও মাওিম।

उक्ति।

In the matter of GEORGE GOGERLY, late of Berhampore, in the Province of Bengal, and afterwards of the Town of Calcutta, but at present residing at Chandernagore, and lately carrying on trade and business at Berhampore aforesaid, as a Silk Merchant, under the name and style of Hembrough and Gogerly.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the twenty-third day of May instant, upon the application of Chotaloll Khettry of Calcutta, Merchant, it was adjudged, that the Petition presented by the said Chotaloll Khettry, was true, and that the abovenamed George Gogerly had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute Ninth George IV. Chapter 73.

Thompson,
Attorney.

In the matter of GEORGE GOGERLY, late of Berhampore, in the Province of Bengal, and afterwards of the town of Calcutta, but at present residing at Chandernagore, and lately carrying on trade and business at Berhampore aforestid, as a Silk Merchant, under the name and style of Hembrough and Gogerly.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in this matter on the twenty third day of May instant, it was ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, should be appointed Assignee of the Estate and Effects of the said George Gogerly, now vested in Fatrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, by force of an adjudication made in this matter on the twentythird day of May instant, and that the said Patrick O'Hanlon, Esquire, should immediately assign over and convey the said Estate and Effects to the said Robert O'Dowda, and it was further ordered, that the said Patrick O'llanlon, as such Common Assignee of this Court, and the said George Gogerly, should forthwith put the said Robert O'Dowda, as such Assignee into possession of all the Estate and Effects of the said George Gogerly.

Thempson,

Attorney.

হেয়র এবং গোগরলি মামে বহরমপুরে রেশগ্রের সঙ্গাগর পূর্ত্তের বাঞ্চলা দেশের বহরমপুর নিবাদি পরে কলিকান্তা নগর নিবাদি ও এক্ষণে চন্দন্দগর নিবাদি

জর্জ গোগরলি সাহেবের

বিষয়ে ইহার ছারা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে কলিকাও; নিথাসি সপ্তদাগর ছোটালাগ ক্ষত্তির দর্থাক্তকেরে হও-মান যে মাদের ২৩ ভারিখে পুরুষ হইল যে উক্ত ছোটা লাল ক্ষত্তি যে দর্থাস্ত করেন্ ভাহা সহ্য এবং উক্ত এক গোগরলি সাহের সোত্রইনে হইল চহুর্য ভঞ্জ রাজার অধিকারের নত্য ভ্রমনের ৭৩ ক্ষর্যারের বিধানক্রমে উপকার পাইতে পারেল।

ভাহসন ৷

উकी अं! ∙

হেয়ন ও গোগরলি নামে বহরমপুরে রেশ্যের সও-দাগরা কম্মকারি পুরের বাঙ্গলা দেশের বহরমপুর নিতাসি পরে কলিকাড়া নগর নিবাসি কিন্তু এক্ষণে চন্দ্রন্দর্য নিবাসি

জর্জ গোগরলি মাহেবের

বিষয়ে ইহার দারা সমাদ দেওবা সাইতেতে যে পর্কমান মে মাসের > ৩ তারিখে গ্রন্থম হইল যে এই আদালতের সাপোরণ আটানি শ্রিমুছ পাত্রিক গুলানলন সাতেরের পরিবর্ত্তে গ্রন্থন রাকে গুলানার বিশ্বনার থে মানের >৩ তারিখের জকুমক্রমে উক্র জার্চ গোগরলি সংখ্যের মাল ও সম্পত্তির আটানিন পদে নিসুক্র লন্ন্ এবং জিলুছ পাত্রিক গুলানপন সাহের অবৈলয়ে ও সকল মাল ও সম্পত্তি উক্র শ্রান্থক রাবর্তি গুলোজার সালেবের হত্তে সমর্থন করেন্ এবং আরো জকুম হইল যে এই আদালভঙ্কের সাধারণ আটানি শ্রিমুছ পাত্রিক ওহানপন সাহের এবং উক্ত জার্চ গোগরলি সাহের উক্ত জার্চ গোগরলি সংহেরের সকল মাল ও সম্পত্তি অবিলয়ে উক্ত আটানিন শ্রিমুছ রাব্রি গ্রন্থানির আটানির বিলয়ে উক্ত আটানিন শ্রান্থ রাব্রি গ্রন্থানির বিলয়ে উক্ত আটানিন শ্রান্থ রাব্রি গ্রন্থানির বিলয়ে উক্ত আটানিন শ্রান্থ রাব্রি গ্রন্থানি সাহেরের হত্তে সমর্পণ করেন্।

ভাষন্য।

5 A .

[जवर्वामणे (बारकारे । ১৮৪७ । २७ स्म ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, MAY 26, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৬ মে।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

[Third Inscrtion.]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

In the matter of the Petitien of William Fairlie Clark, William Melville, John Gilmore, and William Frederick Fergusson, Insolvent Debtors.

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1811, for an Order, that the Accountant General of the East India Company, with the Accountant General of the said Court, do repay to the Assignce of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance which shall then be in the hands of the first-mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends, which were paid to him under an order of the said Court, bearing date the Fourth day of January, 1840, and the said unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No. XXVII. of 1841, passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents,) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as required by the aforesaid Act No. XXVII. of 1841.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	A" ount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividebeen paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may kneed.
,	Sa. Rs.	• .,	Co.'s Rs.		
R. Aubrey,	6 5 1	4th	0 3 6	lst, 2d, 3d, and 4th Dividends paid.	rroved.
James Arnot,	3588 6 0	ditto	107 10 5	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
William Armstrong,	1293 9 9	ditto	38 12 10	Not paid.	Not proved.
John Blackburn,	2 2 4	ditto	0 1 0	ditto	Do.
Becharam Chatterjee,	1087 5 6	ditto	32 9 10	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved,
Mrs. Eliza Briggs,	6 10 9	ditto	0 3 2	Not paid.	Not proved.
Arthur G. Battersby,	18 0 0	ditto	0 8 8	ditto	Do.
J. Bergin, Private H. M.'s	36 2 9	ditto	1 4 4	ditto	Do.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				·· ·			15 モースー
	Amount of respective claims as per Schedule.			g a			Whether any former Dividend or Dividebeen paid.	shall been here- may
	့ ပြ			ive	'n		D s	.
Names and Descriptions as	tiv le.			ect	bus		y former D Dividends 4.	proof y time y debt wl
contained in the Schedule of the Parties in respect	96 A		Unclaimed	e, a	ģ		iv io	1 —
of whose claims Divid-	res		Dividends.	<u>_</u>	Ö		rany or D paid.	the care
ends are reserved.	unt of respecti per Zchedule.			-	ed		er an or pai	her any e at any le or the any Div
	nour as p			1 8	claimed Dividends		hethe end been	hether have made ly ar
	Am			Amount of respective	Ü			Whether have a made of hy an have a
E. A. Blundell, Penang, C.	Sa. Rs.			Co.			lst, 2d and 3d Divid-	
S.,	1301 0	8	4th	39	()	6	ends paid.	Proven.
N. B. Broughton,	72 5	7	ditto	2	2	8	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
Surgeon J. R. Brien,	527 4	3	ditto	15	13	O	ends paid.	Proved.
Surgeon Alexander Beattie,	57 15	4	ditto	•	11		1	Do.
F. Bonnaffee and Company. G. Boyd in Trust for the	490 15	6	ditto	11	łl	8	Not paid.	Not Proved.
Heirs of H. DeCruz,	2873 3	5	ditto	86	3	0	ditto	Do.
W. Betson, Pay-Serjt. 11th				١	_		31	
Dragoons,	112 10	2	ditto	3	6	()	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
W. C. Breen,	748 11	8	ditto	22	7	-5	ends paid.	Proved.
Bhoobunmohun Ghose,	107 12	0	ditto	3	3	8	•	Not proved.
Mrs. A. Bell,	42 6	6	ditto	1	4	3	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
M. H. Baldwin,	2934 6	5	ditto	88	()	ti	ends paid.	Proved.
Ensign H. M. Barwell,	799 6	2	ditto	23	15	8	ditto	Do.
R. Barnes, H. M.'s 11th Dragoons,	29 10	2	ditto	0	1 #	2	Not paid.	Not proved.
Lieut. J. A. Crommelin,	77 12	5	ditto	2	5	3		Do.
Lieut. R. Campbell, 43dl	4 12	o	ditto	0	2	:,	ditto	Do.
Regt. N. I., James Coglilan,	4 2	2	ditto	0	2	0	ditto	Do.
George Cotania,	161 10	2	ditto	1	13	6	1st Dividend paid.	Proved.
Children of G. Purdy, de-	146 12	2	ditto	4	6	5	Not paid.	Not proved.
Children of Scrjt. Kauntze,	136 12	2	ditto	4	1	7	ditto	Do
George Christopher and	150 0		7	_			7	
Son,	173 9	6	ditto	.5	3	-{	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Captain J. G. Drummond,	206 2	7	ditto	6	2	10	ends paid.	1 roved.
Doordanah Begum S. A Surgeon Alexander David-	1191 3	9	ditto	35	11	11	Not paid.	Not proved.
Surgeon Mexander David-	7 10	0	ditto	0	3	\mathbf{s}	ditto	Do.
W. G. Day,	463 10	7	ditto	13		6		Do.
Francis Elson,	$\begin{array}{ccc} 12 & 7 \\ 1564 & 0 \end{array}$	9	ditto ditto	0 46	6 14	0 8	ditto ditto	Do. Do.
F. D. G. DI. II	1072 10	3	ditto	32	2	9.	1st, 2d and 3d Divid-	
•	10,2 10	"	unto	02	_		ends paid.	110ved.
Estate of Lieut. Col. James Maxwell, decd.,	29 11	5	ditto	0	14	S	Not paid.	Not proved.
Estate of P. Biornson,	3 5	0	ditto	()	ı	7	ditto	Do.
Estate of G. G. Fraser, deceased,	120 5	9	ditto	3	9	9	ditto	Do.
Estate of R. Stewart, de-	.20	- 1						150.
ceased, Coach Maker,	641 0	5	ditto	19	3	S		Do.
Lieut. J. V. Forbes,	4 8	6	ditto	0	2	2	ditto 1st, 2d and 3d Divide	Do.
J. R. Fraser,	17 1	1	ditto	0	8	2	ends paid.	Proved.
Miss Eliza Fraser, (now Mrs. Smith,)	357 11		ditto	10	11	8	ditto	Do.
Andrew Foy, Conductor of	001 21	1						
Ordnance,	8 7	1	ditto .	0	4	0	Not paid.	Not proved.
John Franks,	39 3	0	ditto	1	2	9	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
William Fane, C. S.,	178 7	5	ditto	5	5	я	1st Dividend paid.	∙Do.
Lieut. J. C. C. Gray,	78 5	3	ditto	2	5	в	1st and 2d Dividends paid.	• Do.
Lieut. G. Green, H. M.'s			Í			ı	ha.m.	
38th Regt.,	8 1	6	ditto	0		11	Not paid.	Not proved.
Capt. J. B. D. Gahan,	85 15	ا. ا	ditto	2	9	3	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
William Gee,	518, 4	וטי	ditto	15	8	9	ends paid.	Proved.

AND THE RESERVE OF THE PERSON	unipology - provident - Walderhald distance				
·	respective per Sche-		Amount of respective unclaimed Dividends.	former Divid- paid.	proof time debt debt
	ective Sche-		Pet.	form Divid paid.	F i a si
Names and Descriptions as	r r		ds.	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	d. j. je
contained in the Sche-	res	Unclaimed	i re	or Deen	r ti
dule of the parties in res-	of sa	Dividends.	nount of r unclaimed ends.		60 50
pect of whose claims Di-		Biridends	nt lai	hetber s Dividend ends have	
vidends are reserved.	Amount claims dule.		nount uncla ends.	Whether Dividen ends hi	hethe have road road eby
1	roor cla dul		Am	het Div	7 E H H S
_	Ar ,		7		Whethe shall has been ma whereby may have
	C. D				
	Sa. Rs.	•	Co.'s Rs.	1st, 2d and 3d Divid-	
Major R. Gordon,	1466 5 7	4th	43 15 10		Proved.
Lieut. II. Jos. Gayon,	11 14 6	ditto	0 5 9		Not proved.
John A. Hessing,	114 13 2	ditto	3 7 1	ditto	Do.
Mrs. E. Hampton,	9 12 9		0 4 9	•	Do.
Mrs. E. Hall,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto	2 6 11		Do.
Major J. Herring, Miss M. C. Harington,	23 13 7 7 6 2	ditto ditto	$\begin{array}{cccc} 0 & 11 & 5 \\ 0 & 3 & 6 \end{array}$		Do.
Rouly Hill, Lieut	27 11 11	ditto	0 13 4		Do. Do.
Ensign C. Hagart,	21 2 2	ditto	0 10 1		De.
Inchee Se Nyne,	2785 8 0	ditto	83 9 U		Do.
A. H. Intveld,	1618 15 7	ditto	49 7 6	1st and 2d Dividends	Proved.
71. II. Intvent,		47110	30 1 0	paid.	rioved.
Surgeon J. Innes,	407 5 4	ditto	12 3 6	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Cornet George Jackson,	13 12 7	ditto		ends paid. ditto	Do.
A. Johnson,	496 13 1	ditto	0 6 <i>i</i> 14 14 6	1	Do.
Juggut Dossee, Legatee of		4		"""	100.
Ramdulell Day, decd,	4012 1 11	ditto	120 5 10	ditto	Do.
Ensign B. W. R. Jenner,	59 13 8	ditto	1 12 9	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
*		ances	112 9	ends paid.	100.
A. Johnson, Executor of B.	007 11 10	324		14	
DeRozeo,	297 11 10 406 3 3		8 14 11	ditto	Do.
Mrs. S. Johnson, Kanjee Doss,	48 15 3	ditto	12 3 0		Do. Not proved.
Ensign W. H. Lomer,	41 15 9	ditto	1 4 2		Do.
· ·	168 0 0	ditto	5 0 7	1st, 2d and 3d Divid-	1
R: Loughnan, C. S.,			1	ends paid.	Proved.
Lieut. J. M. Loughnan,	221 3 2	ditto	6 10 2		Do.
Major George Muriet,	253 9 0 40 7 8	ditto	7 9 8	1	Not proved.
Ensign F. C. Maitland, Captain A. Mackinnon,	25 12 6	ditto ditto	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		Do. Do.
Miss M. Moser,	935 9 0		28 1 0	1 .	Do,
i	59 7 0	_	ł .	1st. 2d and 3d Divid-	I
Lieut. D. Mellish, Major D. H. Macdowell and	33 1 0	ditto	1 12 6	ends paid.	Proved.
Captain F. C. Squire,					
A. King's Depot,	364 12 0	ditto	10 15 1	1st and 2d Dividends	Do.
Captain K. Mackenzie,	255 13 9	ditto	7 10 10	paid. Not paid.	Not proved.
R. and T. P. Morrell,	5 15 0	1	0 2 10		Do.
Neuah Senung Chanie,	3463 12 5	ditto	103 14 7		Do.
Nanny Legatee of J. Ogilvy	838 7 9	ditto	25 2 6	ditto	Do.
S. A. Neckterlain,	9 15 3	l	0 4 9		Do.
R. Nicholson,	72 3 4	ditto	2 2 8		Do.
E. O'Brien,	838 6 9	ditto	25 2 5	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Ensign J. N. O'Halloran,	1079 0 4	ditto	32 5 11	ends paid. 1st Dividend paid.	Do.
1				let 9d and 9d in a	į.
Alexander Ogilvie,	1775 8 10	ditto	53 4 3	ends paid.	Do.
Robert Orr,	1728 4 0		51 13 7	ditto	Do.
Lieut. T. B. R. Oldfield,	357 8 2	ditto	10 11 7	Not paid.	Not proved.
Mess Officers of 10th Regt.	17 6 3	ditto	0 8 4	1st and 2d Dividends	D
N. I., Mess Officers of H. M's.	11 () ()	anto	'' 8 4	paid.	Proved.
14th Regt.,	$62 \ 2 \ 9$	ditto	1 13 10	Not paid.	Not proved
-		1		T.C.	January Provides
Mess Officers of 60th Regt.	66 12 3	ditto	200	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
N. 1.,	, , ,			ends paid.	1 tovea.
Mess Officers of 22d Regt.	49 4 9	ditto	1 7 7	Nat mail	Not
N. I., Major H. L. Playfair, Ar-	1 7 7 3	and	' ' '	Not paid.	Not proved
tillery,	150 4 6	ditto	4 8 1	ditto	Do.
•				104 04 4 01 70: 11	
Provincial Grand Lodge,	1130 7 4	ditto	33 14 7	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Ensign George Ramsay,	41 2 2	ditto	1 1 2 2	Not paid.	Not proved
	-		₩ `	Tion Vinite	2.22 J0404

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of 1 claims as dulc.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Divide	Whether any former Dividends have been paid.	Whether any shall have at any been made or the whereby any Divi
7: 4 7 1 70 1 4	Sa. Rs.	4.9	Co.'s Rs.	1st, 2d and 3d Divid	- ,
Lieut. John Robertson,	901 0 8	4th	27 0 6	ends paid.	Froved.
Rajah Deedar Hossain, Lieur. George Reid, 5th	283 9 4	ditto	8 8 2	Not paid.	Not Proved.
Regt. Light Cavalry,	223 11 3	ditto	6 11 5	ditto	Do.
A. Riecardie, II. S. Robinson,	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	Do. Do.
F. W. Robertson,	33 56 7 0	ditto	100 11 1	ditto	Do.
Geo. Robinson, (Steward,)	115 9 0	ditto	3 1 0	tst and 2d Dividend paid.	Proved.
11. P. Russell,	565 10 0	ditto	16 15 6	1st, 2d and 3d Divid	- Do.
E. Smith, C. S.,	21 12 1	ditto	0 10 5	ends paid. Not paid.	Not proved.
R. Snook,	33 6 6	ditto	1 0 0	1st, 2d and 3d Divid	
W. Spiers,	1586 14 4	ditto	47 9 8	ends paid. ditto	Do.
Lieut. C. C. J. Scott,	355 5 7	ditto	10 10 7	Not paid.	Not proved.
Thomas Sloss,	26 11 8	ditto	0 12 10	1st, 2d and 3d Divid ends paid.	Proved.
Captain J. D. Stockes,	41 3 3	ditto	1 3 9	1st Dividend paid.	Do.
Major A. Shuldham,	73 5 0	ditto	2 3 2	Not paid.	Not proved.
Subsn. for the family of W. Jones, deed.,	1061 7 3	ditto	31 13 6	1st, 21 and 3d Divid	Proved.
Ensign Robert Shaw,	4 3 1	ditto	0 2 0	ends paid. Not paid.	Not proved,
John Spellessy,	80 13 6	ditto	- 1,	lst, 2d and 3d Divid-	Proved.
Sater and Company,	66 5 0	ditto	1 15 10	ends paid. Not paid.	Not proved.
Assistant Surgeon II. P.	1	1		Not paid.	Not proved.
Saunders, Mrs. E. Sinclair,	39 15 9 112 14 6	ditto ditto	$\begin{bmatrix} 1 & 3 & 2 \\ 3 & 6 & 2 \end{bmatrix}$	ditto ditto	Do. Do.
J. A. Stansbury and W. Reynolds, Trustees under Marriage Settlement of Eliza Rendell, (now Mrs. E. Peard,)	195 1 11	ditto	5 13 8	ditto	Do.
of J. G. Phillips and		1		•	·
Company, Mrs. E. Turner,	690 14 0 50 13 6	ditto	20 6 10	ditto	Do.
Ars. E. Turner, Aptain C. M. Thomas,	$\begin{bmatrix} 50 & 13 & 6 \\ 123 & 15 & 3 \end{bmatrix}$	ditto ditto	3 11 6	ditto ditto	Do. Do.
Irustees for Captain John and Mrs. E. J. Satch-				4	200
well's Marriage Sett., Frustees for Mrs. A. F. Falconer's, (now Vague-	2190 4 4	ditto	65 11 4	1st Dividend paid.	Proved.
lin's,) Marriage Sett Trustees of Lieut. Johns, Box of Lodge Industry	5815 7 6	ditto	175 5 10	ditto	Do.
and Perseverance,	143 1 6	ditto	4 4 8	st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
loran and children, 'rustees for Mrs. Jane Hoggan's Marriage Set-	569 0 6	ditto	17 1 1	Not paid.	Not proved.
rustees for Mrs. Mary	316 14 3	ditto	9 8 1	ditto	Do.
Clarksons, Captain J. H. Vanrenen, . Van Genkel,	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto ditto	$\begin{array}{ccc} 0 & 6 & 7 \\ 0 & 15 & 1 \\ 11 & 3 & 8 \end{array}$	ditto ditto ditto	Do. Do. Do.
. B. Viles, Mariner,	625 7 8	ditto	$18 \ 12 \ 3$	st, 2d and 3d Divid-	Proved.
aptain C. H. West,	81 10 0	ditto	2 8 7	ends paid. ditto	Do.
Captain C. D. Wilkinson, aptain W. P. Welland,	$egin{array}{c cccc} 8&15&0 \ 2662&7&11 \end{array}$	ditto ditto	0 4 3 79 14 0	ditto	Do.
l. Walling,	333 12 11	ditto	10 0 2	ditto ditto	Do. Do.
Isses H. and A. Whish,	92 13 6	ditto	2 12 7		

<i>r</i> .							
Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	f res	dule.	Unclaimed Dividends.	3	unclaimed Divid- ends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued.
Lient. Robert Warburton, Mrs. M. C. Carnegie, Extx.	Sa. 48	Rs. 6	4 4th	Co.'	s Rs. 7	Not paid.	Not proved.
of Major General N. Carnegie,	296	1	6 ditto	8	14	1 lst, 2d and 3d Dividends paid.	1 Toveu.
Major F. Champagne, P. Chiene, Misses Corbetts,	143 284 48	12	ditto ditto ditto ditto	-8 1		8 ditto 2 ditto	Not Proved. Do. Do.
Captain John Davies,	828	7 1	l ditto	24	13	1st, 2d and 3d Divid ends paid.	Proved.
David Dykes, Estate of W. Kinlock, (de-	6202	12 1		186	1 4	ditto	Do.
ceased,) Estate of W. Ford, Forke and Brandenberg,	37 434 771	8	ditto ditto ditto	1 13 23	0 '	Not paid. ditto	Not proved. Do. Do.
James O. Fairlie, Separate Account, Captain John Frederick,	750 529	11	ditto	22 15		ditro ditto	Do.
Miss Margt. Gray, Miss Ann Gray,	$\frac{2182}{2182}$		ditto ditto	65 65		ditto ditto	Do. Do.
Mrs. M. E. Hay,	82 L	6 2	ditto	24	10 ;	ditto	Do.
Frederick Halleburton, Robert Hamilton,	8708 414	12 8 8 8	l .	261 12	4 :	ditto	Do. Do.
Lieut. Col. George Marlay.	10	4 10		ő	4 11	1	Do.
Lieut. T. Mackison,	28	5 (1	i	13 7		Do.
Mhow Book Club, Lieut: Col. H. O'Donell,	36 5	6 8	1	1 0	1 6		Do. Do.
Owners of the Ship Coro- mandel, F	34	0 (1	0 4		Do.
Lieut. James Paterson.	760	1 5 4	ditto	22	13 8	ditto	Do.
Pensioner of Alexander	12830	12 2	ditto	384	14 9	ditto	Do.
Dunbar, Captain Henry Ralph,	391			11		I to the second	Do.
J. B. Stell,	40	3 5	,	1	3 4)	Do.
Sabsn. for Mrs. Veld, Trustees for Mrs. Mary Gordon,	210 906	6 11	1	27	3 1	ditto 1st Dividend paid.	Do. Proved.
Trustees for Mrs. Angus' Marriage Settlement,	745			22	5 11	1st, 2d and 3d Divid-	İ
Trustees for Mrs. Robert	10055	19 4	ditto	201	10 0	ends paid.	Do.
Graham,	10055 I			301 74		1st, 2d and 3d Divid-	
Mrs. R. A. Wilson, Charles Cary, A. Credi-	#11J	2 ت	ditto	14	6 4	ends paid,	
tors,	268	3 10		8	0 9		Not proved.
Mrs. Emma Hilhouse,	440 879 1	$egin{smallmatrix} 2 & 8 \ 15 & 8 \end{bmatrix}$	t I	13 26	3 3 6 5		Do. Do.
Mrs. Balbert, decd., 3 Surgeon J. H. Sullivan,	126 1			i	12 9		Not proved.
Mr. A. McGregor,	309 1	2 10	ditto	9	4 8	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	
Danl. Button,	98.	0 6	ditto	29	9 9	1st Dividend paid.	Do.
Major William James,	843	8 9	ditto	25 .	4 11	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Do.
Capt. A. II. Wood,	233	9 11	ditto	7	0 0	ditto	Do.
W. Darling,	2071	2 8	ditto	62	2 2	1st and 2d Dividends	Do.
Messrs. Maxwell and Keys, Capt. J. Bedford,	459 65	8 7 3 6	ditto 1st, 2d, 3d	13		ditto	Do.
C. J. Middleton, C. S.,	66 1	0 8	and 4th ditto	22 1 23	3 2 5 4	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Major R. Gordon,	1,96	2 2	ditto	68	lu 3	ditto	Do.
John Hay Mariner,	281 1	0 2 3 6	ditto ditto	98 22 1	9 1 13 3	ditto	Do. Do.
		. 11		44	o d	ditto	UO
J. Gilbert, Surgeon T. Dwyer, decd.,		8 4			0 5		Do.

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in respect of whose claims Lividends are reserved	Amount of respective claims as per Sche- dule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any dividend may have accured.
Major Thomas Maddock,	Sa. Rs. 66 10	8 1st, 2d, 3d	Co.'s Rs.	Not mail	Not provid
R. W. Eastwick,	168 1	and 4th 5 ditto	23 5 4 58 13 3		Not proved. Do.
Lieut. F. C. Elwall,	130 7	0 ditto	45 10 5	ditto	Do.
Ensign P. DeBruyn,		O ditto	85 0 0		Do.
Lieut. Col. H. Piper, Lieut. Col. George Engle-	652 2 1	O ditto	228 4 1	ditto	Do.
heart,	130 l	4 ditto	45 8 5		Do.
Lieut. Col. T. H. Paul,	103 5	4 ditto	46 10 8	•	Do.
Surgeon T. W. Burt,	33 5	4 ditto	11 10 8		Do.
Mrs. M. T. Tierney,	133 5	4 ditto	46 10 8 45 12 8	1	Do. Do.
Eusign J. N. O'Halloran, J. A. Stansbury and Wil-	130 13	9 ditto		ditto	D0.
liam Reynolds,	25 0	ا ditto	8 12 0	ditto	Do.
Lieut. Col. Andrew Glass,	652 2 1		228 4 0	direction .	Do.
Lieut. J. M. Loughnan,	30 12 1	0 ditto	10 12 5	ditto	Do.
Mrs. Emma Hilhouse, (late Wallace,) Trustees for Mrs. Robert	£8 1S	4 ditto	20 9 5	ditto	Do.
Graham,	913 10	5 ditto	321 8 6	ditto	Do.
W. H. Macnaghten,	133 5	4 ditto	46 10 8	14.0.4	Do.
Capt. William Clark, Surgeon W. Twining, to the	98 13	3 ditto	31 9 4	ditto	Do.
Commander-in-Chief,	260 13 1	1 ditto	91 4 10	ditto	Do.
Mrs. Eliza Clerkson,	98 12	61 ditto	34 9 0		Do.
Surgeon J. S. Sullivan,	126 12	2 ditto	40 8 9	ditto	Do.
Alexander Smith,	16 4	4 ditto	5 11 0	,	Do.
William Bell	133 5	4 ditto	46 10 8	7	Do.
W. Darling,	266 10	8 ditto	93 5 4	1	Do.
W. Darling,	2071 2	8 3d		ditto	Do.
Mr. Jas. Suter, Jr	156 8	4 1st, 2d, 3d	54 12 6	ditto	Do.
Lieut. Cecil Arding,	65 3	and 4th 6 ditto	22 13 2	ditto	Do.
Major R. L. Dickson,	104 9 1		36 10 3		Do.
D. Brown, Surgeon,	133 5	4 ditto	46 10 8	ditto	Do. *
Ensign J. Kennedy. acct.			30 5 4	•	ν,
of Miss Jane McCock,	66 10	8 ditto	23 5 4	ditto	Do.
Miss A. Clapperton, ac count of J. B. Clap-					
-	208 11	2 ditto	73 0 S	ditto	Do.
Capt. R. G. Grange,	26 10	8 ditto	9 5 4	1	Do.
David Hunter,	218 5	8 ditto	76 6 5	ditto	"Dσ
Messrs. Sevill, Nevill and			00 15 10	31	
Druce,	111 6	3 ditto	38 15 10 45 10 5		Do.
John Mellenish,	130 7 266 1	0 ditto 5 ditto	93 2 0		Do.
Lord Ramsay, Messrs. Smith, Elder and	200 1	of the total	1 30 2) unto	1 2 0.
Co.,	76 t	5 ditto	26 10 4	ditto	Do
Messrs. Maxwell and	53 10	8 ditto	20 8 8	ditto	1)0.
Messrs. Maxwell and		8 ditto		unito .	
Keys,	459 S	7 lst, 2d and	147 0 11	ditto	Do.
Danl. Button,	130 7	0 1st, 2d, 3d	1		
		and ith	45 10 8	ditto	Do.
Danl. Button,	987 0	6 2d and 3d	210 9 9	ditto	Do.
	1		İ		

R. O'DOWDA,
Assignee of FERGUSSON and Co.

ষোত্রহানেরদের আদালত। আদৈনির দত্তরখানা।—বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানসমের।

উলিয়ম ফেবুলি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ফেড্রিক ফরগসনের বিষয়ে

সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে এই ইশ্ভিহারের ভারিথের এক বৎসর পরে কলিকাভার যোত্রহীন থণিরদের
, উপকারার্থ আদালতে ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থার হইবেক যে ঐ আদালতের আকেক তৈন জনরল সাহেবের জাভসারে ভারতবর্ষের কোল্পানির আকেকতিন জনরল
সাহেবকে এইমভ তকুম দেওয়৷ যায় যে তিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিব দাওয়া না হওয়া ভিবিডেণ্ডের টাকা
উক্ত যোত্রহানেরদের ইন্টেট ও সম্পত্তির আদৈনি সাহেবকে ফিরিয়৷ দেন্। ঐ সকল ভিবিডেও ১৮৪০ সালের ৪
শানু আরির ভকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিষরে প্রার্থনা কর।
• যাইবেক যে ঐ দাওয়া না হওয়া ভিবিডেও এইরুপে ফিরিয়৷ দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের যে মহাক্রের। উক্ত
হক্টেটের উপর বংগ্লাওয়া সাব্যস্ক করিয়াছেন ভাহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিভরণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেন্টের ডফসীলের মধ্যে যেং ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্তে নীচের লিখিত দাও থা না হওরা ডিবিডেও গড়িত হইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও চিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত কৈফিরতের মধ্যে লেখা আছে এবং তাহাতে আরো নির্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের অকুমানুদারে কোন দাবেক এক বা ভভোধিক ডিবিডেও দেওগা গিয়াছে কি না এবং তাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

• মহাস্তনেরদের •	নাম	ভঞ্চনীলের গিথিত নাওয়া	দাওয়া না হওয়াডিবি ডেণ্ড	দাওরা না হও রামৌজুদ ডি বিডেও		দাওয়ার প্র- মাণ হটয়াছে কিনা
		দিবক।		কোৎ		
আর অংবরি	•••	3 1/3	8	ע	>।२।७।८०४	•
	•	.			ওরা গেল	প্রমণ চইল
লেম্দ অংরনট উলিয়ম আমিফুং	•	ORPH 18	ja j	30911/18	\$1210) j
		シッカウ II/ カ) op 420	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
লান রাক্বর্ণ		> 48	. <u>3</u>		Ā	छ
বেচারাম চাটুয্যা	•••	১০৮৭ 1/৬	í	1 0(11/20)। २। ७ तम <u>अक्षा</u>	
· বিবি ইলাইজা ব্রিগ্দ					গেল	প্রমাণ হউল
াবাব হলাহজা। এগ্ন 'মাথার জি বাটসবি		د او او	न	2/3	দৈওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়নাই
•		>>\	् अ	1115	<u>A</u>	À
জে বর্ণিন আন্দ্রীয়ভীয়		I				
		05% h	ğ	2 18	. जे	至
ই এ ব্লপ্তেল পিনাক দিরি শিরিশত।			1 1			
াসার শ্ ভা	•••	··· >90.2(A	À	عکری	२।२।० (त्र अया	
·//		1			গেল	প্রমাণ হউল
এন বি ব্রেটন		१२ // १	E	2015	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
ডাকর জে আর বিন	•••	6 54 10	À	20 W/	১।२।७ (म-छग्ना	
		1			গেল	প্রমাণ হইল
•		৫ ٩4√8	ā	211620	_	ũ
এফ বনাফি কোৎ		8>∘ wis	ग्रे	78 1102	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হয়নাই
এচ ডিকুদের উত্রাধি		' ফ ্	١	l		
জি বয়ত	•••	\ 36427G	्रे	731	E E	जे
১১' পল্টনের বফ্শীর			_			
• • •		>>> 11×5	À	914	Ā	द्र
ডবলিউ সি ব্রিন	•••	المراا ع89	मे	₹2 10 @	১।२।० त्म धन्।	i
					গেন্দ	প্রমাণ হইল
ভুবনমোহন ঘোষ		3.94.) j	2012	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয়নাই
বিবি এ বেল	•••	·· ৪১।১/৪	À	219	Ā	À
এম এস বল্ড উইন	•••	5208 lag	द्धे	446	२। २। २ (म ९३)	
					গেঙ্গ	প্ৰমাণ হইল
এনসাইন এচ এম বারুএ		• १३३ १४३	À	2001F	À	<u>a</u>
১১ পল্টনের আর বার্ণ		रभाद	Ĭ.	प्रभुट	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
লেপ্টেনেন্ট জে এ ক্রমে		૧૧૫૯	Ē	२४०	Ja?	<u>a</u>
৪৩ পল্টনের লেপ্টে	रिनले ख	- 1				
কাম্বেল		84°	Ē	10	· 🚡	<u>a</u>
ছেম্ স কগলান	•	8%	Ja Z	2	À	<u>a</u>
ৰজ্কাটানিয়া		३७३॥४२	Ē	84/5	> দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মৃত জি পর্ডি দাহেবের		>8945	D D	8 10/0	দেওয়া ্যায় নাই	প্রমাণ হয়নাট
শার্জন কান্টদের ছেলে		>95 NZ		8/9	A C	À
অর্জ কৃষ্টফর ও ওাঁহার	~	390 IV 8	À	6 n 8	À) Š
-কাপ্তান জে জি ডুমণ্ড	•••	२०७४व	Ì	9420	১।২।৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল

মহ†জনের দের -	নীম	ভয়গীলের কিখিড দাশুরা	দাওয়া না হওয়া ডি বিডেও	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্স্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিরাছে কি না	দাওয়ার প্র- মাণ হটরাছে কিনা
		শিককা	white to any a manager	কোন		
*	•••	22224	8	26 HY22	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
	•••	9 110	è.	שע	À	ब्रे
ডবলিউ জি ভে	•••	8501129	À	ebnec.	<u>a</u>	1
क्निम अलमन	•••	>2 1V3	À	10	À.	<u>3</u>
এন ডি ইলাইয়াস	•••	3038(2	Ē	85426	∂ .	À
:সং এফ দি এলওয়াল		3092 11/3	À	9742	১।২।৩ দেওয়া	}
তে লেং কর্ণেল ডে ম	†কসুএলের				গেল	প্ৰমাণ হইল
€रकें ः	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	રુગાહેલ	ঐ	ckn	দেওরা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
প বিয়ৰ্ণসন সাহেবের ই		91/	ું હો	/9	Ē	जे ज
তে জি জি ফে্ডেরের ইবে		32 0 1/3	Ĭ	011/2	Ĭ.	à.
ত গাড়িনিমাতা আ	र खेयातीं व		•]]
		৬৪১ কে	· E	225.4	<u>à</u>	<u>à</u> .
লং ছে বি ফর্বস		8 115	À	9/2	鱼	<u>a</u>
-	•••	39/3	ig	112) । २। ७ (म ७व्रा	
⊸b					গেল	প্রমাণ হইল
রস এলাইস্টা ফুেন্সর, এথন	। दिदिश्चिथ	داراا ۱۹۵۹	À	30 He/b	<u> </u>	<u> </u>
		b 10'3	ā	10	দেওলা যাল নাই	প্রমাণ হর নাই
•		929	Ď	242.	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওরা	
				}	গেল	প্রমাণ হইল
লৈরম ফেন		398 148	ď	@ 1/b	১ দেওয়া গেল	À
		951/5	Ď	२७	১। २ (म् ७३) (भन	À
৮ পল্টানের লেং জি গ্রি		b/3	À	422	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
গ্ৰাম জে বি ডি গেহান	•	F@ 41,120	Ā	211/0	ब्रे	À.
निसम्बर्ग		622.120	जे	2 G 11 3 C)। १। ७ ८ म छया	elute =5
naz mrzetés		30301/0	À	0.81/-11	গেন্স ট্র	প্রমাণ হইল ট্র
	••• •••	28331/9 22498	in Li	804./5	জেওয়া যায় নাই	
C	•••	3384/2 3384/2	હો	בעו פ	હો હો	्यमान एवं नाव खे
c 55	•••	228472	<u>ત્ર</u>	i	्र व	હોં .
	•••	77%	Ē	5 1972 12	<u>a</u>	<u> </u>
	•••	२०४/ व	ये ज	112/02	À	1
	••• •••	9 10/2	<u>ā</u>	2 3	Ē	À
	•••	2 4 15 2 5	હ	4/8	j	£
×	•••	>5%>	હો હો	1125	ig	id di
C C C C	•••	396 110	ंब	1 1 1 2 1 V	ja ja	ia
		358F4J9	ঐ	82 17.5	১ ৷ ২ দেওয়াগেল	প্ৰমাণ হইল
		8-91/8	जे	25//2 82//2	। २। २ त्या अस	
ा क्षाप्त क्षण का स्थापना । 	•••			1	গেল	à
ৰেট কাৰ্ছ জাকসন	•••	2049	હો	10/9	<u>a</u>	À
		8254/5	હો હો	38425	À	o
ত রামদুলাল দের উত্তর	াধিক।রিণী					
ङ्गरमाभी	•••	8025/22	À	3201/30	<u>.</u>	à
নসাইন বি ডবলিউ ভ	ার জেনর	92418	a)	342	ar a	a"
া ডিরোঞ্জিজার অছি	-	२२४ ॥७५०	নী	F 44777	Ĭ.	à
বি এস জানসন		8.572	Ď	3 52	ā	À
ाश्विमाम		844,10	ď	311/3	দেওয়া বায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
নদাইন ভবলিউ এচ লে	গামর	82422	ā	212	ब्रे	À
যার লফনন সাহেব -		১৬৮১	ঐ	e (a	১।२। ७ ८ म शुद्धाः	
					গেল	প্রমাণ হউল
দং জে এম লফনন		२२५४२	ब्रे	હાજેર	Ġ	· 🚵
		28011	À	911/6	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই

ম হাজনের দের	নাম		ভফসীলের লিখিড দাওয়া	দাওর' না হওরা ডিবি ডেও	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ভিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেণ দেওয়া নিরাছে কি না	দাওবার প্র যাণ হইরায়ে ক নাঃ
Profesionini telesen missepillamannanip lahulapusasas e			দিকক।		হো ২		
এনসাইন এফ সি মেটঃ	etr	•••	82 10/2	8	27,6	দেওর যার নাট	শ্ৰমণে হয় না
হাৎ এ মাজিনন	•••	•••	>643	Ě	ne	<u>í</u>	À
যিস এ ম মোসর	•••	•••	\II 10 c	É	141	É	À
লংডি যেলিস …		•••	الما ھ	<u>s</u> i	>43	১।২।৩ দেওয়, গেল	ব্যাণ হট
যেকর ডি এচ মাকতে	াএল এ	কাং					
এফ দি স্কোজায়র	•••	•••	9384°	ď	3.463	> ।> दब्रह्मा अन	ব্যাণ চট্ট
গপান কে যাকেছি	•••	•••	zeen/2	Ē	9110/30	দেওয়া যায় নাই	ব্ৰমাণ হয় না
মার এবং টি পি মরের	f	•••	e he	À	420	<u>à</u>	£.
নানা দিনা৲ চানি			94C686	Ē	3.0479	À	Ē
জ ওগলবির উল্রাধি		मानी	424 MZ	À	2015	E	<u>a</u>
ণদ এ নিক্টরলেন 😜		•••	2452	Ĭ.	۱۵	À) à
আরু নিকলসন	•••		8 שיף	À	3 % 4	Ē	j sēr
তিব্ৰাইন	• • •	•••	४०४ १८४	À	₹ € 1/€	১। ২। ৩ দেওরা	
, •					1	গেন্স	প্ৰম'ণ চইঃ
নেবাইন জে এন ওহাল	13न	•••	३०१३८१	À	051.22	> म् ७३: शब	প্রমাণ হয়
ে ওগলবি	•••	•••	2996 H20	ब्रे	6313)। २। ७ (न छहा	
						ाम	Ĕ
ল'র ভার	•••	•••	235210	È.	254/9	<u>à</u>	À
লংটি গি আনে ওল্ড	ফিল্ড		CII P 10	À	201109	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
০ পট্টনের ভো জ	•••		391/3	धे	118	३।२ तन इत्रः त्राल	শ্ৰমাণ হউ
৪ পক্টনের ঐ		•••	७२४३	ब्रे	2h 2.	দেওয়া যায় নাই	এমাণ হয় না
ः भन्छे (मृत् वे	•••	• • •	৬৬৸১	£Ì	21	१। १। ० (म ६व्रा	!
						(গল	প্রমাণ ক্রস
> পল্টমের গ্র	• • •		୫৯ ।৯	ने	> 1/9	দেওয়. যার নাই	अभाग रह नाई
মছর এ১ এল প্রেফের	•••	•••	ei one	Ð	8 115	<u>a</u>	(5)
गारिकाल जीव लक	• • •	•••	3720 1"8	୍ୟ	७७५४१	> १२।० (म.सह. त्राल	প্রমাণ হইঞ
নেসাইন জজ রামজে	•••		85%	<u>a</u>	2/2	দেওয় য'য়নাই	প্রমাণ হয় না
লং জে রাবর্টসন	•••		30:17	Ā	२१८७	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওল'লেল	প্রমাণ হটক
ক্ষেন্ত জনে	•••		२৮ 5 // 8	À	7 112	.দওর যায় নাই	শুমা⊣হয় নাই
মখারোহি ৫ পল্টনে	র সেং	₹				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
র্বীড	•••	• • • •	३२०॥४०	ঐ	311/2	Ē	ñ
विकार्डि	•••	•••	25 6 1175	Ē	>48	T.	S
চে এদ রাধিনসন্	•••	•••	84 9	À	3:02	ď	<u>a</u>
	•••		2219 10	È	3 : 0 11/2	ā	Ě
র্জ রাধিনসন ষ্টুরার্ড	• • •		223 11/	Ř	0113	১।২ দেওলা গেল	শ্ৰমাণ হইব
চ পি রদেল 🗒	•••		क 5 के महरे	ঐ	334/5	> 1> ! Э.म हवा शिक्ष	3
স্মিথ	•••		२५४५	À	H/a	. मुख्या य व व व	শ্ৰমণে হয় না
মার অর্ক	• • •	•••	001/6	À	37	। २। २ त इब्र	4413 48 41.
ø.		- 1	}	•		গেল	শ্ৰমাণ হইল
বলিউ সিপয়র্স			3 43478	Ā	8911/2	Fig.	<u> </u>
সং সি সি জে ফট			026 1/9	À	3 011/4	.দ ওয়াহ য় নাই	প্ৰাণহয় নাই
গেমস্প্রনি			231128	À	45.)।२। ७ त्म ड ब्र	-4417422714
		ľ				८१८। ८५४३	প্ৰমাণ হট্ট
াণ্ডান ছে ডি ফক্স	•••		8762	ঐ	ンシン	েল ১ নেওগ গেল	্ৰমাণ হুট প্ৰমাণ হুট
নজর এ সুলডাম	•••		931/	હો	ર√ર	নওয় যার নাই	প্রমাণ হয় না
ত ভবলিউ জোন্সের	পরিবা	রের		•	, , ,	•	ज्ञान स्वरी
है। जि.	•••	,,,	2002140	À	934/8	া হ। ৩ সে ওয়া	oterta - 2 -
নিসাইন আরু শা	•••		81/2	<u>.</u>	20076	গেল	প্রমাণ হয়ব
					9"	দওর যায়নাই	প্রমাণ হয় না
ান দেপজেসি টুর কোৎ	•••		b . 4/3	À	२ १४५०	গ ২। ই দেওর গেল	1

[Government Gazette, 26th May, 1816.] [9]

মহাজনের দের	ন:য	ভক্ষণীলের লিখিড দাও র)	দাওয়া না হওঃ। ডিবি ডেও	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবি তেও	পূর্বে ডিরিডে: নেওয়া গিয়াছে বি না	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	भिक्क।		্েকা ৭		
ঢাক্তর এচ পি সাওর্স	***	67966	8	3,/2	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নার
বিবি ই দিৎক্লের		1 40 / 19 4	ď	⊘ 10/2	À	À
रेलारेका (देवल এका					1 .	
রর্জের যৌতুক ধনের						ŀ
এ ফীন্সবরি ও ড লুড়স		, ,	•	l .		1.
্তে জি ফিলিপস্কোণ		226/22	À	७५/४	जे	À
वेशे हिमाव			À	20 10/20	ja ja	
विविधिते ।		1 1	એ એ	> 110	म	E C
ভাপান সি এম ভামস		1 9	હ્ય હો	0110	3	<u>जे</u>
চাপান জান ও বিবি ই			~		1	
উ এলে র যৌতুক ধনে		5720 18	હો	96 1178	১ দেওয়া গেল	প্রমণে হটল
বিবি এ এফ ফালকো	ার এইকণে		•			
বিবি বাগেলিনের যৌ	জুক ধনের	1			1	
<u> व</u> िक्रि		6 P 8 G 17 P	É	2981/20	ब्रे	À
১ ৬ট্টি ও পরদিবিরা		1 1		•		
্লেৎ শ্লান হক্সের টুটি		1	मे	8 15	১। २ ' ७ (म ९ या/शस	প্রমাণ হইল
বিধি প্রহালেরন ও ছেলে		६३२८३	धे	39/3	দেওয়া যায় নাই	প্রম.গহর নাই
বিধি জেন হগান্সের যৌ	•					
· 请		chece	ब	2 112	<u> </u>	E
ববি মেরি ক্লার্কদনের টু	,	3003	à	129	ब	À
গপ্তান ছে এচ বানরেনে		098105	É	4117	ज	હો.
म टानर्शस्त्रल म दि दाइलम माहिनद		358 105	Ĭ	22nA	ā	À
জ :ব বাহলণ নার্নর নাপ্তান সি এ5 উএকী		3 < 1 10 B	i i	25 N 2	ः।२। २ (म. ९३) (त्रन	
লপ্তান লৈ জড় উইল্ফিন্ফ লপ্তান সি ডি উইল্ফিন্ফ		F W.	म	3 11 4	में व्रे	<u>ā</u>
াপ্তান ডবলিউ পি উএট		2 3 5 2 10 5 5	म	Ci kace	हो स	ने ब्रे
মার উয়ালিং		000000	i i	2013	<u>a</u>	હ્ય હો
ाम এड अव९ अ देवेंस	,	32 W/3	ġ	249		অ প্রমণে হয় নাসু
प्रम कि अक डे ग्रार्डन		8 रे भे इ.स	<u>ं</u>	2 1030	बे	न्यात्वस्त्रमाहः धे
লং রাবর্ট ওয়ারবর্টন		87 1/8	ब	3 122	ā l	a)
মঞ্জর জেনরল এন কাল					>1 > 1 O CH 331	
বের আছি বিবি এম বি	म कार्त्वि	२ २७/ ७	À	F442	গেল	প্ৰমাণ হ'ইল
	•••	\$ 148 C86	ù	8 12 0	(म छतः यात्र माद्रे.	প্রমাণ হয় নাউ
1 চিন · · · ·		5 P 8 N =	À	7 1.5	À	À
रम कंद्रदेव ग्रे		82 12	À	2 19/5	હો .	À
াপ্তান ভান ডেবিস -					३।३।७ (म छत्र: ∫	
ান্তান জান ডোবন		A1A 1922	Z	२८ ५/५		এম :ণ্হইল '
৯ ড। হত্ন	কৌট	2303422	ũ	242/8	A CT CT CT CT CT CT CT CT CT CT CT CT CT	<u> </u>
ə ওবালড ।তনলতের হ বলিউ ফোর্ডের ইংইটট		CAII 66	ğ	373	4	শ্ৰমণ হর নাউ
A		808 10	a	20/9 20/2	É	£i ∖
म्म ६ किलि वज्य हि		995 12 98 = 14755	में ब्रे	२३॥७	લ	à À
`		622 (22	अ	36472	<u>a</u>	.a
		524570	à	30 108	ja .	й Й
দ আমাৰ গ্ৰে		2245/0	à	94 IN 8	Ē	ù
বি এম ই ছে		P52 W2	à	C MI 85	à	À
		89.9KB	à	582 15	ñ	À.
		4 8 ¢8	á	25 M	É	À
गरकोटनको कर्दन जि. इस	纤	20 120	à	1>>	ă .	Ã
৷ টি মাকিসন	,.	260	Ď.	4/9	ũ	<u> </u>

मराअध्यद्गस्त्र नाम	डक्मी दन इ निर्विड माउड़ा	দাওয়া মা ছওয়া ডিবি ডেণ্ড	দাওয়া বা হওয়া ঘৌশুদ ডিবিডেঙ	পূৰ্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিৱাছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হই রাছে কি না
	শিকক।		15 5		
ঁ ত কেডাবের সভা	33 1dr	8,	3/8	ৰেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না !
ল৭ কর্নেল এচ ও ডনেল	@ `\	à	40	瓦	. 🚵
व्यादश्य बाहादश्य यात्री	98\	À	\$ر8	Æ	À
লং লে পাটস্ন · · · · ·	950428	ja)	224/3	À	16.
এ ডনবারের বৃত্তিজোগী	>> 0 • 0 × 5	Ĭ	0'7841'S	3 2	3
গাখান হেনরি রাল্ ফ ···	928 110/9	À	>>4/E	æ	À
अविदयेन	8 • 1/4	À	278	ja e	À
विवि 🕏 अलुट छत् स्टा हामा	22.4	À	\$ 150	ã	à
হিবি মেরি গার্ডনের টুফি 🗼 👵	2081922	À	२१४३	১ দেওয়া গেল	
বিবি আংগদের যৌতুক ধনের টুফি	986 1170	À	25 N22	১।২।৩ দেওয়া	প্রমাণ হটন
•				গেল	, d
বিবি জ্ঞাব্ধ গ্রেছামের টুফিট 🗼 \cdots	20066M8	ja P	3021173	À	À
	२८५२ ५२	<u>ā</u>	98 183	3	à
চার্লস কেরির মহাজনের হিসাব …	592070	À	▶ />	(म अया यात्र नारे	প্রমাণ হর না
বিবি ই হিল্ছৌদ	88. 44	À	2242	<u>a</u>	Ĭ.
যুত্ত বিবি বালবর্ট 🚥 ⋯	40000	À	23 1√€	<u>a</u>	É
টাফর জে এচ সলিবান		À	CNE	À	À
এ মাকর্গের	0.5 N Z .	Ĺ	2 15	১।২। ৩ নেও য়া গেল	প্রমাণ হইল
ডিবটুৰ <i>.</i>	264.2	Ŕ	32 11/2	> (म अग्रा शिल	À
মেকার উলিয়ম কেম্দ ··· ··		ď	56 122	১। २। ७ ८ म अ हा दर्शन	À
ছাপ্তান এ এচ উড 🔐 🔐	20011/55	à	95	di di	<u> </u>
ভবলিউ ডার্লিং	1	à	3242	১। ২ দেওরা গেল	
মিদিয়ৰ্স মাকসুইল ও কিদ	1	à	enec	à	ه ا
কাপ্তান ক্লেবেডফোর্ড	1	3121318	1	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণহয় না
সি জে মিডিল্টন	33'110'5	à	201/8	À	À
মেষ্ট্র আরে গর্ডন	. ১৯५४२	à	अप १४०	jg.	Ã
ছান হে মারিনর	1	À	و ۱۱ مو	i à	À
জে গিলবর্ট		à	221/0	À	
মূত ডাব্রুর টি ডাইরর	811 666	ğ	85/8	ā	À
্ কাপ্তান লান পাটসঁন	29862	æ	בעו פש	À	à
মেজর ভাষদ মাডক	1	E E	201/8	À	È
আর ডবলিউ ইফউইক	1 .	ja ja	67410	À	有 有 有 有 有
लट्लेटनले वक मि वल शाल	i	À	80 110/0	ù	1
এনসাইন পি ডিকুইন	ļ	ब्रे	190	à	اف
लिल्पेदनके कर्तन वर भादेभद्र	1	la la	२२४ ।ऽ	À	ब्रे
जि.क्टेरनचे कर्ल्ज इ.ज. इ.ज.		İ			
रार्टि	200/8	<u>a</u>	8 æ liæ	ब्रे	À
। अरुष्टेदनले कर्तन हि अत्र अल		À	83 112	<u>Ze</u>	(في
ভাকের টি ভবলিউ ব 👸	ł .	à	22110/2	Ā	À
বিবি এম টি টিরনি	1	Ď	8 3 112/5	ब्रे	À
এনসাইন কো এন ওহালর্ন	20. W/2	重	8362	五	至
अ এ छोन्मदित ७ উनियम द्वनाम्				1	
ष्ट्रम	3614	Ē	F No	3	à
लिल्टेरनरे कर्लन बास्क व्राप्त	७७२०७०	<u>à</u>	२२४।०	A	À
(मर्ट्यात अप्रकार कर्यात कर्यात कर्या स्थापन कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या कर्या	000,50	À	20 NB	ब्रे	色
বিবি এমা ছিলছৌদ পূৰ্বে বিবি			1		
ওয়ালেস	1	à	2011/0	à	À
বিবি রাবর্ট গ্রেছামের টুকি	1	À	923119	À	è

[Government Gazette, 26th May, 1846.] [11]

মহজেনেরদের নাম্	ভফদীলের লিখিভ দাও রা	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেখ	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডি বিডেও		
graves and allowers are not order over the experimental form and appropriate sections and an experimental sections.	শিক্তা		কোৎ		
उर्वामिष्ठ ८५ मोकनावेन	2001/8	3151518	83110/2	দেওয় য'য় নাই	প্রমাণ্ডন নাই
াপ্তান উলিয়ম ক্লার্ক	sph/s	, ĝ	98 11/8	ď	à
দৈনাধাকের ডাকর ডবলিউ	i				
નિષ	2804/55	<u>6.</u>	22120	ब	ā
टिवि वेलावेका क्रांक्मन	৯६45	<u>a</u>	9811/	Ŕ	ঐ
তাক্তর জে এস সলিবান	>> % 4>	À	8 ଜ ୩୭	હો	अ
আংলেকছাণ্ডর স্মিথ	53 18	्रे	Ot 11e/	.g	43
উলিয়ম বেল	>50 V 8	À	৪৬॥৮	À	·À
	२७७॥४৮	ब्रे	8 \1 ¢¢	À	હ
	२०१५ <i>%</i>	o	520N02	À	À
ছেম্স সুইর	5@5 18	3121218	6849	<u>.</u>	\$.
লেপ্টেনেট সিসিল আর্ডিং	. 3023	मे	22 W/2	न्	<u> </u>
	2 · 8 IV 22		05 HdO	ঐ	ये
	500 1/8	ंबे	83 % 5	હો	À
এনসাইন জে কনেডি থিস জেন ৫	মক				
• •	35 118F	जे	ર,51/8	Ĺ	સ્
কে বি ক্লাপটিনের হিদাবে মিদ	٩				
*** **	در دادا عاد در ا	Ā	9:3/1	. <i>i</i> t	. 3
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	··· > ७ ॥४ ह	Æ.	3 1 €	À	<i>s</i> i
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	324 NA	मे	୩ ୬ ୮/ଉ	এ	<u>ब</u> ्रे -
	٠٠١ ددد ١٠٠١	હો .	CF 6.1/2 "	<u>કો</u>	এ
	20 h	म	8@ 110/@	É	ો ,
- ·	২৬৬/৫	खे	\$ 5 ×	.લે	धे
• • •	··· ৭৬/৫	ंद्र	>3 % 8	ज़	ब्रे
a - ·	विष्र ।।जंक	स	২০ ॥৮	जे	শ্র
• • •	80≥ 119	21212	289.25	न	म
	200 W	3151018	Se lide	ã.	ġ
ভানিরলাবটন	>>9(3	210	25011/2	Ġ	Ū

আর ওডৌডা। ফরগদন কোম্পানির আদৈনি।

[গ্রন্মনী গেছেট । ১৮৪৬। ২৬ মে।] [12]



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট্

গবর্ণমেপ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 2, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ দাল ২ জ্ন।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 12.

In the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ————

- 1st. With reference to the 2d Paragraph of the Circular letter issued from this Office under date the 5th February last, (No. 5) on the subject of the Annual Reports on the prospects of the Harvest in the Lower Provinces of this Presidency desired by the Honourable the Court of Directors; I am directed by the Sudder Board of Revenue to communicate, for your further information and guidance, that in the Bombay Presidency reports are submitted twice every month from each Revenue Commissioner of the state of the Crops and the prospects of the season in his Division.
- 2d. These reports commence in June and end in September of October, at which latter period the monston terminates, no important alteration in the prospects of the Season being usually experienced after the 1st November, altho the second Crop is not cut in many districts until February or March.
- 3d. The reports of the Commissioners are condensations of the reports of the several Collectors, and notice the full of rain, the state of the weather, the progress of Agricultural labours, and the state and out-turn of the Crops.
- 4th. It will not be necessary for you, or for the Collectors, to furnish his monthly reports.—It will be sufficient if half yearly reports are submitted, and for these you will prescribe such dates for the observance of Collectors as are most suitable to the

সদর বোর্ড রেবিনিউর সর্ক্রাপর অর্ডর।

>> नग्रा

অমুক এলাকার রাজধের ই রুড কমিদানর সাহেরের প্রতি দদর বোর্ড রেবিনিউর ইচ্ছুড এক্টিং দেক্তেটারী দ:-হেবের পঞ্

এই রাজধানীর অধীন বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ফগলের ভাবি ভদুভিনুভার বিষয়ে জীয়ুত অনরবিল কোর্ট জ্ঞাই হৈরেকটর্স সাহেবেরা বার্ষিক যে রিপোর্ট চাচিয়াছেন ভাষার বিষরি গভ ফেবুজারি মাসের ৫ ভারিজের ৫ নমরী যে সরকুলের পত্র এই সিরিশভাহইতে জারী হয় ভাষার ২ দফার বিষয়ে সদর বার্ড রেবিনিউর ফকুমজ্জার ভাষার ২ দফার বিষয়ে সদর বার্ড রেবিনিউর ফকুমজ্জার ভাষার বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিমিতে আবে। জানাই-ভেজি যে বােয়াই রাজধানীতে রাজ্ঞার প্রভাক ক্রিলাননর সাহেব আপন্ত এলাকার ফনলের ভদ্যভদ্যতা এছৎ করিলা লাজণের বিষয়ি রিপোর্ট মাসের মধ্যে দুইবায়াকরিলা পাচাইরা থাকেন্।

২ দক।। এই রিপোর্ট জন মালে আর্ড্ড হয় এবং সেপ্টেম্র কি অক্টোবর মালে শেষ হয়। অক্টোবর মালে প্রত্র পরিবর্ড হয় এবং যাদও আনক জিলাভে বিতীর ফসল ফেকুআরি কি মাট ম'দের পূর্বেকাটা যয় না তথাপি নবেম্বর মাদের ২ তারিখের পরে ফললের ভাবি ভলুভিবুতার বিষয়ে কোন গুরুতর বৈলক্ষণ্ড প্রারহয় না।

ও দফা। কমিস্যানর পাছেবেরদের রিপে: চঁ নামা কালেক্টর সাহেবের রিপোটের সংক্ষেপযাত্র ভাহাতে বৃষ্টি পড়নের ধিষয় এবং কালের অবস্থার ধিষয় ও চাদ কর্মের জাদ পৃদ্ধির বিষয় এবং ফদলের স্তদ্মান্ত্রা ও উৎপত্তির বিষয় লেখা থাকে।

। তামার কিয়া কালেক্টর সাহেবেরদের মাসের মধ্যে দৃইবার করিয়া রিপোর্ট পাঠাইরার আফ-শ্যক নাই। যদি ছরমাসানম্ভর রিপোর্ট পাঠান যার তা-হাই প্রচুর ক্ষুব্বেক এবং ঐ রিপোর্ট লিখনের তারিবের বিষয়ে জোষার এলাকার অবস্থা বিবেচন। করিয়া

[Government Gazette, 2d June, 1846.]

Board the dates you may fix.

(Signed)

G. PLOWDEN.

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 4th May, 1816.

CIRCULAR ORDERS OF THE COUNTANT GENERAL.

No. 706.

To the Post Master ut*

The Government of Bengal having under orders of the Honourable the Court of Directors called upon me to furnish Statements shewing the number of Letters, &c. and Banghy Parcels received at and sent from the several Post Offices of this Presidency during the eleven years ending with 1844-45, I have the honor to request with a view to enable me to comply with the above requisition, that you will be good enough to furnish me, with as little delay as possible, with a Memorandum drawn up according to the accompanying form. shewing the Number of such Letters, &c. and Banghy Parcels as have been received at and dispatched from your Office during the years referred to, and on account of which, the Postage realized in those years, has been duly credited in your relative Cash Accounts.

> (Signed) R. WALKER,

Accountant to the Cort. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department, the 22d May, 1846.

* Jessore. Hidgelee. Arracan. Hazarcebaugh. Arrah. Jellassore. Bancoorah. Keernoy. Bullooah. Monghyr. Bhaugulpore. Midnapore. Burdwan. Maldah. Beerbhoom. Mymensing. Baugundy. Nuddeah. Backergunge. Nagpore Residency. Baulleah. Nepaul. Bograh. Nagpore Suby. Force. Purneab. Balassore. Patna. Berhampore. Pubna. Cuttack. Chittagong. Poorec. Chupprah. Ru. gpore. Ryepore. Commercolly. Dinagepore. Sardah. Sherghotty. Dacca. Dirapore, Sylhet. Farreedpore Sumbulpore. Hooghly Seebsagur. Gynh. Tumlook. Gowharty. Tipperah. Gowalparab Tirhoot.

[सर्वादयके शिक्षेत्रे । २४८७। २ खन ।]

circumstances of your division, intimating to the | উপযুক্তমতে কালেষ্ট্র সাহেবদিগকে গুরুম দিবা এবং যে তারিঝ নিরূপণ কর তাহা বোর্ডে জানাইবা।

জি প্লৌডন। একটিৎ সেফেটারা।

अवत रहाई ख़िविनिष्ठे। क्कार्के देशियम्। ১৮৪५। ८ म् ।

John C. Marshman, Bengalee Translator

আস্ট্রেটিণ্ট জেনরলের সরকালর অর্ডর।

৭০৬ লয়ুর।

নীচের লিখিত জিলার* ছীযুত ডাকের অধ্যক্ষ নাংহ্র द्रावद्वय ।

গ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরৈকটর্ন সাহেবেরুরের छकुबक्राय राष्ट्रमा (मर्गत शर्रन्यके खाद्यारक वह खारक ক্রিয়াছেন যে ১৮৪৪। ৪৫ সাল্যমেত এগার বৎস্ব লাপিয়া এই রাজধানীর অধীন নানা ডাক্ছরে কভ পত্র-विकासि अवश्वाकीत श्रुणिना आधानामी अवस्तामी करे-রাছে ভাষার এক কৈফিয়ৎ পাঠাও। অভএর উক্ত আজা প্রতিপালন কবিতে পারি এ নিমিত্তে আদেশ করিতেছি নে পশ্চাথ লিখিড পাটানুদারে যত শীঘু দাধ্য আমার নিকটে এক কৈজিঃ পাচাও। ভাহার মধ্যে উক্ত এগাব বুখার ব্যাপিয়া,মে সকল পুত্রইভ্যাদি এবং বাজীত প্রিকা হোমার দহুহে আমেদানী ও রম্ভানী হুইয়াছে এবং যত প্রইড্যানির উপর মাসুল এ২ বৎসরে আনিয়ে হট্যা ভোষার নগদ টালার হিমাবে জয়া হইয়াছে ডাই । লক। থাকিবেক।

আহার ওয়াকর।

বাঙ্গলাপ্রাভূতি দেশের গবন্ধেটের আবেকাটেট া

कार्व डेलिएम। आक्कोरलेले खनवल मारहरवर দমুর্থানা। রেবিনিউ ডিপাটমেন্ট। ১৮৪५। २२ (म ।

1	
্র মশোহর।	किक्नी।
আগোকান।	ছালারীবাগ।
व्या तः।	अ ८लभंद ।
বাকুড়া।	ক্ষীরপাই।
रल्'बः।	মুদ্ধের।
ভাগলপুর।	र्घिप्तिने श्रुतः "
दर्भगान ।	মালসহ।
বীরভূম।	মরমুদ্দিৎত ।
বাগণ্ডী।	सनीक्षा। (द्युता
বাক্রপঞ্জ।	নাগপুর রিনিডেন্ট সাহেথের
বৌলিয়া।	নেপাগ।
বধর।।	নাগপুর ছাউনি।
বালেশ্ব।	পুর ণিরা।
বহর্মপুর।	প্রাটন।
কটক।	প্রিমা।
চ: টিগা।	পুরী।
ভাপর।।	वेश्रभूतः
কুমার থালী।	রাইপুর :
দিনাদ্বপূর।	अञ्चलीं। ∙
ष्ठाका।	সের্ঘাটি।
मानाभूत ।	ब्लिये ।
कविष्णुत् ।	সম্বপুর।
छ शली ।	শি वमागेत् ।
গ্ৰা।	ভমলুক।
গৌহাটী।	. जिथूरा।
গ্যেয়ালপাড়া।	बिक्ड।

Memorandum shewing the Number of Letters, &c.
and Banghy Parcels received at and dispatched
from the Post Office during

· the eleven years ending with 1844-45.

১৮৪৪ । ৪৫ সালসমেত এগার বংসর ব্যাপির। যে সকল পত্রাদি ও বাদীর পুলিন। অমুক শ্বনের ডাক্যরে আমদানী ও রক্তানী হইরাছে ভাচার কৈফ্রিন ।

		Number of Letters, &c. received and dispatched.	Number of Banghy Parcels received and dispatched.	Total.		যত প্রাদি আহ্দানী ও রক্টানী হটিলছে	रउट जोद श्रीनमः खाम मन्त्री ७ व्छः नी रुजेहा छ
1834-35.	.,				১৮১৪। ৩৫ দাল .,		
1835-36.	;,				,, iec i souc	}	
1836-37.	٠,	Ì			SF351391		
1837-38.	••				J40910F1 .,		
1838-39.	17				,, ובפולפעב	1	
1839-40.	٠,				., ाण्डा ८६४८		1 1
1840-41.	,•		1	; ; 1	26801851 .,		
1341-42.	٠,	•	İ		٠, ١٤٤١ (845		
1842-43.	.,				7. 1681c84c		
1843-44.	*1				., १८८१ टर्डस्ट		
1811-45.	••				2538 (St) .		
						A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	
•		Е. Е.		į			•

Post Office,

Post Muster.

The

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAMLUT.

APPOINTMENTS.

The 22d May, 1846.

Baboo Tarucknath Bose, Moonsiff of Dewangunge, Zillah Nuddea, to be Moonsiff of Noabad, Zillah Jessore, and Baboo Lukheenarain Mitter, Moonsiff of Noabad, Zillah Jessore, to be Moonsiff of Dewangunge, Zillah Nuddea.

LEAVES OF ABSENCE.

The 22d May, 1846.

Baboo Unnodapershad Sandial, Moonsiff of Hauskhally, Zillah Nuddea, for five days.

Munmohun Baboo, Moonsiff of Nowabgunge, Zillah 24-Pergunnahs, for eight days, in extension of that granted before, under Medical Certificate.

The 28th May, 1846.

Synd Noorul Hossein, Moonsiff of Nicklee, Zillah Mymensingh, for ten days in extension of that granted before under Medical Certificate.

B. J. Colvin, Offy. Register.

হৈ ছ্যাপন।

অমুক ডাক্সর।

অমুক ঠারিখা।

সদর দে ওয়ানী আদালতের ত্রুম। নিয়োগ।

১৮৪১ নাল >> মে।

प्राद्धत खंशाक।

জিলা নদীরার দেওরানগণেপুর মুনদেফ জীমুত বংশ তারকনাথ বসু জিলা যশোহরে নওরাবাদের মুনদেফ হউবেন। এবং জিলা যশোহরের নওরাবাদের মুনদেফ জীমুত বার লক্ষ্মীনারারণ মিত্র জিলা নদীরার দেওরানগণ্পের মুনদেফ হউবেন।

ष्ट्री।

১৮৪৬ সাল ২২ মে।

জিলা নদীয়ার হাঁদখালীর মুন্তে ফ প্রীবৃত বাবু অনদ'-প্রদাদ দায়্যাল পাঁচ দিনের জুটা পাইয়ভেন।

জিলা চরিকশপর্গনার নওয়াবগঞ্জের মুনমেক জীলু ১ মনমোহন বাবু চিকিৎসক্ষের সটিফিকটক্রমে পূর্দের নে ছুটা পান্ তদতিরিক্ত আট দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

'३४८७ मान २४ व्य ।

জিলা মরমুনি পিছের নিজনীর মুনসেক প্রিরু ইন্থদ নুফল ভাষেন চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে পূকে যে ছুটা পান্তদভিবিক দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন '

वि स्म क्वविन। अक्षिर द्विश्विकेंत्र

Government Gazette, 2d June, 1846.]

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 951.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 20th May, 1846.

Captain E. II. Impey, to be Senior Assistant to the Commissioner in the Tenasserim Provinces at Tavov.

Captain J. Moore, to be Commandant of the Lothat Town.

Lieutenant C. W. K. Sharp, to officiate as Commandant of the Local Corps at Moulmein, and as Police Magistrate until relieved by Captain J. Moore.

LEAVE OF ABSENCE.

The 20d May, 1846.

Mr. W. Barnett, Abkarry Superintendent of Midpapore, for one month on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 23d May, 1846.

Mr. J. W. Templer made over charge of the Cuttack Special Commissioner's Office to the Principal Sudder Ameen on the 16th instant.

Mr. H. Brownlow, Civil and Sessions Judge of Cuttack made over charge of his office to the Printo proceed on Circuit duty.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

बाजकटर्य निरम्नान ।

৯৫১ नमुत् ।

বাঙ্গলা দেশের প্রিযুত অনরবিল ভেপুটা গবরনর সাহেতের তকুম।

১৮৪५ माल २० व्या

প্রীয়ত কাপ্তান ই এচ ইম্পি সাহের ভাবেরতে থনাস-রীম প্রদেশের কমিসানর সাহেবের প্রধান আদিউাতী

প্রীযুত কাপান জে মোর সাহের মৌলমিনে নিযুক্ত দৈ া Corps at Moulmein, and Police Magistrate for সের্দের অধ্যক্ষ এবং নগরের পোলীদের মাজিট্টেট

> প্রীয়ত কাপান জে মোর সাহের যাবে এ কমা গুড়গ না করেন ভাবৎ প্রীমৃত পেপেটনেট সি ডবলিউ কে শার্ণ সাহের মৌলমিনে নিস্কু দৈনোরদের অধ্যক্ষের এবং পোলাদের মাজিস্টেটের কর্ম নিকাছ করিবেন।

छ हो।

১৮৪১ সাল ২৩ মে।

মেদিনীপুরের আবকারীর সুপরিভৌগেট প্রিণ্ড **७** निष्ठे वार्ति मास्य बीग्न कत्यालनाक अक ग्राम्य ছটা পাইরাছেন।,

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৩ মে।

শীমূত জে ডবলিউ টেম্প্র সাহের বর্তমান মানের ১৬ তারিকে কটকের সেপাসয়ল কমিদানরের কিরিশ-্টার কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্থণ

কটকের নিবিল ও সেশন জন্ম প্রীয়ন্ত এত ব্রৌণলো cipal Sudder Ameen on the 15th instant, in order সাহেব দায়েবসায়েরী কর্মে গমনাথ বর্তমান মান্ত্রের ১৫ হারিকে আপেনার দিরিশহার কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

> दाजला (करणत श्रिवृष्ट अवद्वित (छ्लूपी शरहबह मः-হেবের ভক্মক্রমে।

> > अक एक शालिए ।

रामना मिट्नाय शवर्गायातीय मिट्राहीयो।

বাঙ্গলা দেশের জ্রীয়ত অন্তরিল ভেপুটা গ্রুন্ত সাঙেবের অনুমতিক্রমে নীচের লিখিত ডালিকার নিশ্লিত গে সকল মহাল জিলা মুখেরহাইতে উঠাইবা জিলা পাটনাতে ত্কু হইয়াছে এবং জিলা প্লাটনাইইতে উঠাইয়া জিলা মুবেরে ভুক্ত হইরাছে তাই। সর সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিতে প্রকাশ করা ঘাইতেছে।

স্থান বিবেচনা করিয়া যে সকল মহাল জিলা পাটনার সর্হক্ষের মধ্যে অহতএর মুঙ্গের ঞ্জিলাইউডে উটাৰীয়া বিলা পাটনাতে জুক হইয়াছে ভাষার ভালিকা।

প্রগন্র নাম					মহাজে	রে নাম	•		•	জিলা পাটনার সে প্রগনাজুক হইয়াছে তাহার নাম।	
द्रा भक्				দেশ নদে			particular contraction of the second	,	- *****		
	• • •	•••				• - •	•••	•	•••	••	হিশ্বস্ক
<u>s</u>	•••	•••	••	নর্দিৎহপুর	नदम	•••	• • •	• • •	•••	•••	ĬŽ,
ট্র	•••	•••	••	বোলাবিগা	• • •	• • •	• • •	•••	• • •		É
Ů	•••	•••	••.	রামূগ 😘		•••					﴿نُو
ũ			•••	আর্কাবাদ	চৌহর :	মস্থিয়ান	কলম	•••	•••		গ্যাসপুর
À		•••		আরক্ষাবাদ	ময়িয়ান	শোর দ	F	***		•••	à
, À			•••	কেৱা নকিয়া	ওয়াকি	রকবা	চৌহর	মন্ত্রিন			ar ·
· `.a				কেৱা নকিয়							<u>à</u>

স্থান বিবেচনা করিয়া যে সকল মহাল জিলা মুক্লেরের সরহক্ষের মধ্যে অভএব পাটনাছইতে উঠাইয়া মঞ্জের জিলা অুক হটয়াছে ভাছার ভালিকা।

গরাসপুর আলপুর তপেশ বর্গাবন স্ভাম্বর এ অন্টাবন প্রমূত্র এ স্ক ভগবান দাখিলী ওরফে মামুর এ এ ন্যুপুর মন্টোরা এ এ ন্যুপুর মন্টোরা এ এ নহাবার এ এ নহাবার এ এ মহাবার স্ট প্রমূর এ এ মহাবার স্ট এ এ মহাবার স্ট এ এ মহাবার স্ট প্রমূর এ এ মহাবার স্ট প্রমূর বিশ্ব প্রমূর এ এ মহাবার স্ট প্রমূর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তপেশ ব্যায়পুর এ এ ক্রেক্সরপুর তিশা এ এ ক্রেক্সরপুর তিশা এ এ ক্রেক্সরপুর ভাইত সাঝিলী এ এ ক্রেক্সরপুর ভাইত সাঝিলী এ এ ক্রেক্সর্য ভাইত সাঝিলী এ এ ক্রেক্স্মের্য ম্বের্যান দাখিলী এ এ ম্ব্র্যান অন্ত্র্যান দাখিলী	% ह	গেনার	নাম		•	মহাজের নাম •						
ন্ত্ৰ	গ্রাসপ্র	,	•••	•••	মালপুর তপ্পে	বরাগবন	•••	•••	•••	•••	স্ লীয়াবাৰ	
ন্ত্ৰ			•••			•••	•••	•••	•••	•••	8 EM	
ন্ত্ৰ		•••			গ্ৰহথাবন	•••	•••	•••	•••	•••		
ন্ত্ৰ নত্ৰ ন			•••		্ক ভগবান দাণি	थनी अतृरक	মামূর		• • •	•••		
च		• • •	•••				•	•••	•••	• • •	•	
ন্ত্ৰ কুলেনে স্বনিয়াবান নি নি নি নি নি নি নি নি নি নি নি নি নি		•••				•	•••	• • •	•••	•••	á	
ন কুচ কর্মান্ত ক্রমান্ত ক্রমান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্মান্ত কর্ম			•••		. •	য়াবান	•••	•••		•••		
ন			•••		ł	•••	• • •	•••	•••	•••		
ন্ত্র : : : : : : : : : : : : : : : : : : :					i,	•••	•••	•••	• • •	• • •	1	
প্র			•••				•••	•••	•••			
			•••				₹	•••	• • •	•••	1	
র		•••			1				•••			
থ্ৰ সুবাবন জী থ্ৰ সুবাবন জী থ্ৰ সুবাবন জী নিয়ার বিছা জী থ্ৰ সুমপুর জী থ্ৰ জাইতপুর সেকন্দর জী থ সেকন্দরপুর স্থাইত সাথিলী জী থ সোরলবিছা দাকিলী জী থ সোরলবিছা দাকিলী জী থ মুর্থান জার্থান দাকিলী জার্থান জ্ঞামুর্থান জার্থান জার্থান জ্ঞামুর্থান জার্থান জ্ঞামুর্থান জার্থান জার্থান জ্ঞামুর্থান		•••							•••	•••		
প্র			•			•••	•••				1	
		•••				••	•••	•••	•••		1	
					~	• • •						
ची		•••				•••	•••	•••			1	
							•••					
						e					U.B.A.	
থ পরাসী দাখিলী এ এ ডারলহেছা দাখিলী এ এ নদীবান ছিন অসলী আনুছ এ মর্ধান আনুছ এ হহম্মদপুর মর্বান দাখিলী আর্মা অঞ্চন্ত্রান		•••	•••									
থ ভারলহিছা দাপিলী এ থ নদীবান হিন অসলী থ মর্বান থ মর্বান থ মর্বান দাখিলী												
থ নদীবান হিন অসলী আমুছ থ মর্ণান থ মহমদপুর মর্বান দাখিলী থ আর্মা অঞ্চমর্বান								•••				
র মর্ধান			••	•••				• •	•••		\$	
ট আহমনপুর মর্বান দাঝিলী ট আর্মা আঞ্চমর্বান				•••	ì	-1-11			•••		450	
ট আর্মা অভাষর্বান			***	•••	•	 राजका जिल्ली		•••	•••			
		•••	•••	•••			•	•••	•••			
and the transfer and the transfer to the trans		• • •	•••		1		•••	•••	•••			
এ আছম্ববান		•••	•••				•••	•••	•••)		

राष्ट्रवा দেশের শ্বীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সালেবের প্রকুমক্রমে।

এফ **লে** হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্মেন্টের সেক্টোরী।

No. 967.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 23d May, 1846.

- Mr. C. F. Carnae to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Tipperah.
- Mr. A. Hammond to be an Assistant to the Magistrate and Collector of East Burdwan.
- Mr. R. O. Heywood to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Tirhoot.

The 27th May, 1846.

Mr. Joseph Jowett to officiate as Civil Assistant Surgeon of Rungpore, during the absence of Mr. Pitt, or until further orders.

[Government Gazette, 2d June, 1846.]

৯৬৭ নমুর।

ৰান্ধলা দেশের জ্ঞানুত জনরতিল ভেপুটা গবস্নত্ সাহেবের জকুম।

निरम्नाभ ।

১৮৪५ माल २० व्या

গ্রীযুত সি এফ কার্ণাক সাহেব ত্রিপুরার মাভিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিফান্ট হইবেন।

প্রীযুত এ গামণ্ড সাহের পূর্বর বর্দ্ধমানের মাজিট্রেট ও কালেকটর সাহেবের আসিফান্ট হউবেন।

প্রীযুত আর ও হেউড সাহের ত্রিভত্তের মাঞ্চিত্রেট ও কালেঞ্টর সাহেবের আসিফান্ট হইবেন।

১৮৪৬ সাল ১৭ মে।

প্রীযুত পিট মাহেবের অনুপস্থান কিয়া জন্য ভুদ্ম না হওনপর্যান্ত প্রীযুত ভোলেফ জৌএই সাহেব রঙ্গপুরের সিবিল জালিষ্টান্ট চিকিৎসকতা কথা নিধাহ করিবেন। are vested with to powers described i Section 2, Reg. II

Mr. J. R. Muspratt, Assistant to the Magistrate and Collector of Rajeshye, ..

Mr. J. Thomas, Sudder Ameen of

Sudder Ameen of East Burdwan, ...

Moulavie Mahomed Saem, Sudder Ameen of ditto,

রাজশাহীর মাজিফ্টেট ও কালেকটর সাহেতের আসি-की की श्रेष दे जा व मनशार माद्द व व क कम्पुद्व व সদর আমীন শ্রীয়ত জে তামস সাহের এবং ভাগলপুরের সদর আমান জীয়ত বাবু নক্তৃতন্ত্র চৌধুরী এবং পুরু বর্ম-মানের প্রধান সদর আমীন প্রযুত মৌলবী ফজল রান্ত এবং ঐ স্থানের সদর আমীন আযুত মৌলবী মহমান সায়িম ১৮২১ সালের ও আইনের ২ ধারার ও প্রকর্ণের নিদিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইছাছেন।

LEAVES OF ABSENCE.

The 23d May, 1846.

Narendra Krishna, Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843 in Mymensing, for one month and fifteen days, on private affairs.

The 27th May, 1816.

Moulavie Syed Abbas Ullee, Principal Sudder Ameen of Dacca, from the 15th January to the 22d March last, in extension, on Medical Certifi-

Moulavie Ussauf Allee, Sudder Ameen of Mymensing, (appointed to officiate as Principal Sudder Ameen of Sylhet,) for one month, on Mesheal Certificate, from the 25th March last.

The remaining portion of the leave of absence for one month, granted on the 22d ultimo, to Mr. W. C. Watson, Assistant to the Magistrate and Collector of Bhangulpore, is cancelled from the 17th instant, the date on which he resumed charge et his office.

> NOTIFICATIONS. The 27th May, 1846.

Mr. E. F. Lautour, Magistrate of Behar, made over charge of the Magistracy to Mr. E. Jenkins on the 20th instant.

Mr. James Grant, Civil and Sessions Judge of Danagepore, resumed charge of his office on the 30th instant.

Mr. A. G. Macdonald, Magistrate of Rungpore, i sumed charge of the Magistracy on the 21st

By order of the Honourable the Deputy Govertur of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Sery, to the Gort, of Bengal,

No 999.

UNDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL

APPOINTMENTS.

The 27th May, 1846

Dr. T. A. Wise to officiate as Civil Surgeon of Useca until further orders.

Mr. G. Lewis to officiate as Principal of the Lacca College.

The 29th May, 1846.

Monlavie Saudut Allı to officiate as Principal Sudder Ameen of Sylhet during the absence of Roy Radhagovind Some, or until further orders.

LEAVES OF ABSENCE.

The 28th May, 1846.

Mr. L. B. Bowring, Assistant to the Joint Ma-

इंगे।

১৮৪৬ সাল ১৩ মে।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে মর্মুনসিংহে নিযুক্ত ডেপ্টা মাছিট্টেট শ্রীয়ত নরে প্রকৃষ্ণ বাহাদর স্বীয় কম্মে:-अन्नद्यः এक भाग अत्वद् हिट्यद् छुडी अधिशास्त्र ।

১৮৪५ माल २५ (भ।

চ'কার প্রধান সদর আমীন ইম্বৃত মৌলবী দৈবন আবাদ আলী চিকিৎদকের দটিফিকটক্রমে গত জানু-আরি মাদের ১৫ ভারিকঅংধি মার্চ মাদের ২২ ভারিক-পর্যান্ত অভিবিক্ত ভূটী পাইরাছেন।

মরমুনসিংকের সদর আমান অথ্য জিলটের প্রধান मनत आधीनी कम्प कतिए७ निवृक्त शाहित धीनटी ऐगक আলা গত মার্চ মানের ২৫ ডাবিক অবধি চিকিৎসকের স্টি।কৈকটকামে এক মাুসের ছুটা পাইয়াছেন।

ভাগলপুত্র মাজিফেট ৩৫ কালেকটর মাডেতের আসিউটে অষ্ড ডবলিউ মি ওলাট্নম নাহেব গ্রুছা-দের ২২ তারিজে যে এছ মাদের ছুটা পান তালার অবশিষ্ট কাল বভ্রমান মাদের ১৭ তারিখাঅবধি নৃতি ৬ হটল এ ডারিখে ডিনি আবেনার কলের ভার পুন£াইব करवन् ।

रिकालन ।

১৮९৬ সাল ২৭ মে।

বেখারের মাজিট্রেই ইয়ুত ই এক পাটুর সাহে ১৮৮-মান মাদের ২০ ভারিখে মাজিক্টো কন্দের ভার জাহত ই ছেনজিন্স সাহেবের প্রতি অপণ করেন।

দিনাগপুরের দিবিল ও দেশন জজ আহাত জেম্স গ্রাট মাতের বস্তমান মামের ২০ ভারিখে আপেন ক্রেন ভার পুনপ্রহাণ করেন।

রঙ্গপুনের মাজিংটুট জাণ্ড এ জিমাক্ডনাল্ড দ'-হেব বত্নমান মানের ২১ তারিখে মাজিফুটা কম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

टामना (मर्गत है।युड अनत्रिन (उज्जी नरत्नत् সাহেবের তকুমক্রেমে। এফ ছে হালিছে।

বান্ধলা দেশের গ্রন্মেন্টের সেত্রেটারী

३३३ महुद्ध ।

বাসল: দেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনা সাহেতের ওক্ম।

बि(ब्रांडा ।

১৮৪७ माल २१ (बा

খ্রীপুত ডাক্তর টি এ ওয়াইজ সাতের অন্য অক্স না হওন পর্যাম্ব ঢাকার দিবিল চিকিৎদকতা কর্মা নিকাই করিবেন . আবৃত জি লুইস সাহেব ঢাকার কালেজের অধাক্ষতা কৰ্মানিকাছ করিবেন।

১৮৪১ দাল ১৯ মে।

আযুত রার রাধাগোবিদ্দ দোমের অনুপন্থান কি অন্য অকুম না হওনপ্রিয় জীয়ত মৌগরী সাদত আলী ছিল-रिव क्षत्रान मन्द्र स्थामीना क्षत्र निकाह कदिर्यन ।

ष्ट्री।

३४८७ माल २४ व्या

वाँकूज़ात बाहेले बाबिएकुँ हे उ उन्हों कालक्रेत

्रांशवर्णरमञ्जे (शरकात्रे । २४८५ । २ खून ।]

four months, under Medical Certificate, to proceed to the Mauritius.

The 29th May, 1846.

Captain G. W. S. Hicks, Superintendent of Calcutta Police, for one month, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence granted to him on the 21th ultimo.

Moulavie Ousaf Allee, Sudder Ameen of Mymeusing, for two months, under Medical Certificate, in extension of the leave of absence grauted to him on the 27th instant—this cancels his appointment to officiate as Principal Sudder Ameen of Sylhet.

The 30th May, 1846.

The remaining portion of the leave of absence for three months, granted on the 21st March last to Mr. W. T. Tucker, a Student of the College of | Fort William, is cancelled from the 23d instant, the date on which he returned to Calcutta.

NOTIFICATION.

· The 20th May, 1846.

Mr. W. Travers, Officiating Collector of Shahabad, assumed charge of his office on the 22d

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F J. HALLIDAY

Secy, to the Gart of Bengal

gistrate and Deputy Collector of Bancoorah, for | দাহেবের আদিষ্টাট জীবৃত এল বি বৌরিৎ দাংদেন মরিত উপদ্বীপে গমনার্থ চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে চারি মাদের ছটী পাইয়ছেন।

১৮८५ मात्र २५ त्या

কলিকাভার পোলীদের সুপরিনেত্রেট 🛍 বৃত কাপান দ্ধি ডবলিউ এস হিক্স সাহের গত মানের ১৪ তারিখে যে ছটা পান ভদতিরিক চিকিৎদকের দটিফিকটক্রমে এক মাসের ছটা পাইর ছেন।

श्रश्मनिष्टित् महत् आधीन श्रीयङ श्रीवरी उनक আলী হৰ্মান মানের ১৭ ভাবিলে যে ছটা পান ভদতি-রিক্র চিকিৎসকের দটিফিরটক্রমে দৃষ্ট মানের জুটা भादेशास्त्रतः। इंटार्ड हिल्लाहेव अभान मन्त्र **ध**ा মীনী কল্ম নিরাত্ করিতে তাঁতার যে নিয়েগ হয় ডাতঃ বুহিত হইল।

১৮৪১ দাল ৩০ মে।

নোর্ট উলিবম কালেজের এই জন ছাত্র ভাষত ভবলিউ টি উকর সাভেষকে গড় মার্চ মাদের ১১ ভারিশে যে তিন মাদের ছুটা দেওয়া বার তাহার অবশিষ্ট কাপ বর্তমান মানের ২০ তানিখ্যুত্রি র্ভিত হইল ঐ তারিখে তিনি कलिका ह'त श्रेष्ट्राज्यम करहम ।

হিজাপন।

১৮৪৬ দাল ৩॰ মে :

শাহারাদের এক্টি৭ কালেক্টর জীযুত ডবলিউ টাবর্ন সাহের গভ মাসের ২০ ভারিখে আপন কর্মের ভাব গুল্প করেন।

হাঙ্গলা দেশের এীয়ত অনের্যিল ডেপুটী গ্রর্নর স থেবের ছক্মজনে।

এফ ছে হালিছে।

বাঙ্গলা নেশের গ্রথমেন্টের নেজেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্রহণ্টের জপভিত্যর।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভুমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

এভানানামা কাছারী কালেকটণী ওচনা রঞ্জুর মন ১৮৪৬ ইণরেঞ্চী ২৬ ছেই।

স্থান দেওলা যাইডেছে যে সন ১৮৪৫ ই রেজিল ১ প্রথম আইনের ৬ প্রোন্সারে এতথ জেলার নিলের লিখিত মহাল সন ১০৫০ বাঞ্চলার লাগানেদ কিন্তু ফাল্পনেদ বাজী ৭৬/১ পাইআদার লন্য সন ১৮৪৬ ইংবেজীব ০১ আধিল মোড'বেক সন ১০৫৩ বাজলার ১০ বৈশাৰ এত্ন কালেকট্রা রাজারীতে নীলায় স্ত্যাতে মহানু ন্ত-দরে ৮ টালা কোম্পানি মুলো অরিন করিয়া স্থাতোণ ফিনের বাত নাগিল কর্মপুর্ধক উলিখিত আইনের ১৬ टावांत मस्मानुषाय सीलात्मत श्रव किर्णातम निवय मुक्तारपुत श्रीत श्रीतर्कत मभूमत हेका. भटकारत्त उपारित्य प्राधिल করিলেক না অভ্যাব উজ ধারার জকুম সুরভ গরিদারের দাবিলি ফিল মর্কারে জল চইয়া রয়েম মানের ১১ ভারিখের লিখিত কুবকারির অকুষাসুর্ভ নিমেব লিখিভবা মহাল পুনঃ নীলাম হওনারসাকে সুন ১৮৪৬ উপরেজা ১২ জুন মোডাবেক সন ১২৫৩ বাজলার ৩১ গৈছে ব্রেছ শুক্রণার নালামের দিবল নির্বর করা গেল উক্ত নিবদে এছম কালেকটারী কাছারিতে বিনাওজরে নীলামে প্রা যাইবেক এবং নিশ্চিত বিক্রী হইবেক ইতি।

কেণ্র নম্ব মহাপের শেণী জিলার ভেজিতে মহালের নাম মালিকের নাম সদর জ্যা সন ১২৫১ LOD ISEZ

घरात्व नमृत्

र!श्लाद ফ'ল্প্ণ মা

সের কিন্তী दाकी

কারমী বন্দোবন্তী শামার চাহেরলাল গোদীরাথ ১১৮৮১ ৭৮৮১ 8'8

হালের ১১ জ: প্রিলে নীলাম करेताम अदिमार বারনার টকো দাখিল করির **मिय**(सर मध्या भूदलाः অবশিষ্ট টাকা

এই মহাল দন

রণে দিডীয়>ার नीलाय टिक्की ह इन्टिक देखि।

দালিল নাক

A. T. Dick, Collector.

[Government Gazette, 2d June, 1846.]

998

সহাদ দেওয়া ঘটতেতে যে সম ১৮৪৫ শালের ১ আইনের ৬ ধার্মুশারে রেলা বর্মানের নীতের বিশিও ঘহালাত সম ১৮৪৬ সালের ফিকুআরি প্রাক্তের পাঙ্কা যাক্ত গারির নিমিডে এবং অন্য যে

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	महारमह (मानी	क्रिया है। जीएक इहारम् समृद	इह्राटन्द्र नाम	প্রত্যাধার নমূর মহালের মেন্ট্রাজীতে মহালের নাম মহালের লিখিত মালিক তে শেণীর নমূর মহালের নমূর মূর		स् अन्य अ	সন ১৮৪১ সালের ফেব্জার্পর্যক্তের প্রভা হাকী	er let. let.
	चे खमूबाति हम थार्थार छहा महाज	ି । ଜନ ଖ ୯	(इ.१८ सद्बूद्दिश्च भ झेल. मथूद	मुक्थिदर इ.सत्राद	:	0 ≥ a	0 2	तह महान श्वमहः २० खार्थन नीजाम हहेगाम अदिनाद राम्नात हाका नाबिन कदिष्ठा ७ किरटमब् सर्था खार्याचे मुला नाबिन ना कदिराय बिटीन नीलाय रिज्य
		ं इ. स. क. इ. र.	(मोर मादिमधूंद भर दानी	নেং বেনেট দাহেব	€,	6 ≥ ∧	و ⁷ را د	. /45
-		₹ 486×	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	:	:	6 7 ¢	2	/ 5 / 5
	·	२९६७ म्	त्योत खे सन् विद्यांते शन दाघश्य	ক্ষরতাত্ত বল্যোপ্থিয়ে আনন্দতার ব্য	: :			Ag
		·- ·-·	त्योत आधनायाम भार दानी हामि	त्यन १८६वडे मारहर	:	2	80 9 9 9 9	 .
	केस्यादादि स्था रा स्र नाहतुस्य यह	२५४६ मर ६১४ मर साज २১४७ मर	त्योः मे त्योद्रतिष्टिश्चितः अनेश्वाद्धः	दीव्डम (नोस्थारी			دريا دريا دريا	/kg /kg /kg

শয়াদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের ৬ ধারার মন্নানুসারে নীতের লিথিত মহাল সন ১৮৪৬ সালের ১৫ জুন মোডাবক সন ১২৫৩ সালের ১ আঘাত সোমবার জেলা ননীয়ার কালেক্টরী কাছারীতে বিনা ওল্লরে নীলামে ধরা যাইবেক ও বিক্রেয় চ্টাবেক ইতি সন ১৮৪৬ সাল তারিথ ২৯ মে।

নমুর শ্রেণী	মহালের শ্রেণী	জেলার রেটি ঊর্!র নং	মহালের নাম	মহালের লিখিত মালিক	নদর জমা	সরকারী পাওনা	মন্ত্র কথা 🔸
,	দশ্যালা বন্দো বস্ত্রী মহাল	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	মৌজে হিঞ্চলী কল কর পঙ্গাশী ও ছে উটায়া উৎ রাঘব আলী লাৎ পঙ্গা শীর আল সমেত কাদীকানীদিগর	তুলসীরাম ৪%	#/>>> 1	99 V	জেলা ১৪ ছবিল শপরগনার জী যুত্ত কালেক্টর নাতেবের জ্ঞা দেশমতে মৃত্ত জ্ঞামীন মাধের চন্দ্র প্রথার ইজ রাধিকারী দে না পাওনার মালিকদিনের দেত্তক জ্ঞাতে ভাচাই নীলা মে বিক্রর চই বের ।
							P. Co. I

D. J. Money, Collector.

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 22d day of May instant, the matters of the petition of JOHN TAYLOR SHAVE. Late of Garden Reach, in the suburbs of the town of Calcutta, a Deputy Collector, in the uncovenanted Service of the East India Company, and now a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of the reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled "an Act to provide for the relief of Insolvent debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court on Saturday the 4th day of July next.

The names of the Creditors of the said JOHN TAYLOR SHAVE, appear in a Schedule filed with his said petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

H. C. MEIKERJOHN,

Attorney for the Insolvent.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিনের পরি-আণার্থ আদালত।

ফোল্গানি বাহাদুরের সিরিশ্ভায় অচিহ্নিত ডেপুটা কালেক্টর কলিকাভার শহরভলীর গার্ডিন রিচনিবাদি

জান টেলর দেব সাহেবের

বিবনে ইহার ছারা সম্দি দেওয়া যাইছেছে যে তিনি এফানে কনিকাঙার সাধারণ জেলখানায় গুণপ্রমুক্ত করেছ হউয় ভারতব্যে মোএইনি কণিওদের উপকারাও আইনন্মক ১৩ ১৯৩৫ ৯৬ রাজার অধিকারের নবম বংশবের আইনানুসারে উপধার প্রার্থন, করাতে বর্তমান মে মন্দের ২২ ভাবিতে উক্ত আনালতে ভকুম বউল যে ভালার দ্রপান্তের মান আগামি গুলাই মানের ৪ ভারিও শনিবার উক্ত আনালতে শুন, যার।

উজ জান টেন্র সেব সাহেবের মহাজনেরদের নাম্ তফ্নীলে লিখিত হট্যা উচিরে উক্ত দর্থান্ত সমূলত উক্ত আদেলতের প্রদান ক্লাফ সাহেবের দ্ভর্থানার দাখিল হট্রাছে মহাজনের তাহা দেখিতে পারেন্।

এচ দি মিকলড়ান।

(श्राद्धशीरमत् हें शेल।

Calcutta. 29th May, 1846.

[Government Gazette, 2d June, 1846,]

কলিকাত। ১৮৪৬। ২৯ মে।

In the matter of JOHN WESTON CLIFF, lately carrying on business with William Patrick, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, and with one William Hunter Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, as Auctioneers and General Commission Agents, under the style or firm of Tulloh and Company, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of Ilis late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the twenty third day of May instant, it was ordered amongst other things that the petition of the said John Weston Cliff, be filed together with the Schedule of the separate Debts, Estate and Effects of the said John Weston Cliff, and that Robert O'Dowda, Esquire, be appointed the Assignee of the Estate and Effects belonging to the said John Weston Cliff separately.

W. N. HEDGER,

Attorney for the said John Weston Cliff.

In the matter of ROBERT HORNIDGE BUCKLAND, lately carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff and Albert Mirabeau Dowleans, and with one William Hunter Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, as Auctioneers and General Commission Agents, under the style or firm of Tulloh and Company, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the twenty-third day of May instant, it was ordered amongst other things, that the Petition of the above named Robert Hornidge Buckland, be filed together with the Schedule of the separate Debts, Estate and Effects of the said Robert Hornidge Buckland, and that Robert O'Dowda, Esquire, he appointed the Assignee of the Estate and Effects belonging to the said Robert Hornidge Buckland separately.

W. N. HEDGER,

Attorney for the said Robert Hornidge Buckland.

In the matter of ALBERT MIRABEAU

টালা কোম্পানির নামে নীলামওয়ালাও সাধারণ কমি-मार्वित अस्त्रकी कर्मकाति উलिवय शाबिक मार्वित अवार्वे वर्षित वक्ला अगट्य अ खालवर्षे मिदारवा रहोलियन मः-হেবের সঙ্গে এবং উলিয়ম হতীর স্মোল্টনামক যে এক ক্ষন সাহের এক্ষণে ভারতবর্ষে নহেন তাঁহার সলে কলি-কাতায় কর্মকারি

জান ওএফ্টন ক্রিফ সাছের

ভারতদর্যে গোত্রহীন ঞ্গিবদের উপকারার্থ আইননামুক মুঙ চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইন-ক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন।

অতএব ইহার ছারা সমাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ধ-মান মে মাদের ২৩ ভারিখে অন্যান্য বিষয়ের মধ্য ইহারে৷ তুকুম হুইল যে জান ওএফীন ব্লিফ সাহেতের দর্থান্ত উক্ত ভান ওএফীন ক্লিফ সাহেবের মুভ্রু ৪৩ ৫ মাল ও সম্পত্তির ডফসালের সঙ্গে দাখিল হর এবং উক্ত জান ওএফীন ক্লিফ সাঙেবের স্বতম্ব মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদে এযুত রাষ্ট ওডৌডা মাহের নিযুক্ত হন।

' ডবলি উ এন হেজর।

উक्त स्नाम अअमेन क्रिक मार्ट्ट्य डेकील।

টালা কোম্পানির নামে নীলামওয়ালা ও সাধারণ कियमारनत अरङ्की कथाकाति डेलियम शाविक मारहर ह জান ওএটন ক্লিফ সাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলি-तन्त्र मार्टरहरू मर्क अवर डेलियम हिम्बि (बाल्पेनायर গে এক জন সাঙের একাণে ভারতবর্ষে নহেন ভাঁচার সঙ্গে কলিকাভার কর্মাকারি

রাবট হর্ণিজ বকলাগু সাহেব

ভারতকর্যে গোত্রহীন গাণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নহম বৎসরের আ-ইনক্রমে উপকার প্রার্থন। করিতেছেন।

অত্এর উচার ছারা স্থাদ দেওয়া যাটভেছে যে বত্ত-মান মে মাদের ২৩ ভারিখে জান্যান্য ধিষয়ের ত্রুত্মের मध्या देशात् वर्ग उन्न (य उन्न तारहें वर्षि वक्तां व मार्टित्त मत्थाय डेक हार्ट ट्रिक रक्लाव मार्टित्त ब इस थान ९ मान ९ मन्त्रसित् एकमीरन्त्र मरक प्राथिन হয় এবং উক্ত বাবট হর্নিজ বকলাও সাহেবের স্বন্ধ মাল ও সম্পত্তির আসৈনি পদে প্রিযুত রাবট ওড়ৌড়া সাচেব নিযুক্ত হন্।

> ডবলিউ এন হেজর। उँक तार्र दर्शिक रक्ला आरहरत्त उँकीन।

हाला काम्मानित् न'रम नीलामश्याला ও माधाद्वन DOWLEANS, lately carrying on business with কমিদানের এছেন্টা কর্মকারি উলিয়ম পাত্রিক দাহেব William Patrick, John Weston Cliff, and Robert | ও জান ওএকীন ক্লিফ সাহেব ও রাবট হণিত্র বকলাও

[भवर्षाके शिक्षि । >४६७ । २ जुन ।]

Hornidge Buckland, and with one William Hunter | সাহেবের সঙ্গে এবং উলিয়ম ছেমরি স্মোন্ট নামক যে এক Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, as Auctioneers and General Commission Agents, under the style or firm of Tulloh and Company, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Religf of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the thirtieth day of May instant, it was ordered amongst other things that the petition of the abovenamed Albert Mirabeau Dowleans, be filed together with the Schedule of the separate Debts, Estate and Effects of the said Albert Mirabeau Dowleans, and that Robert O'Dowda, Esquire, be appointed the Assignee of the Estate and Effects belonging to the said Albert Mirabcau Dowleans separately.

Thomas and Campion,

Attorney for the saul Albert Mirabeau Dowleans.

सन मार्ट्य अवैकाल छात्उदार्श नाट्न डीहाइ मान् কলিকাডার কর্মকারি

আলবর্ট মিবাবে৷ ভৌলিয়ন্স সাহেব .

ভারতবর্ষে যোত্রহীন ঞ্ণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চত্রথ অর্ফ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইন-क्रां उपकाद প्रार्थना कदिरुहिन।

चाउ अव हेरात बाता महाम (म अत शहर उटक र वर्डभान মে মাসের ৩০ ডারিখে অন্যান্য ভক্ষের মধ্যে ইছারো छकुम हरेल रव जेक जालवर्ष मितार्व। (जेलिसम्म नारह-वित्र प्रवेशास डेक जालवर्षे विवादन रडोलिवन मार्ट्यह ৰতন্ত্ৰ ৪০৭ ও মাল ও সন্পত্তির সঙ্গে দাখিল হয় এবং উক্ত আলবর্ট মির'বো ডৌলিয়ক্স সাহেবের হওম মাল ও সম্পত্তির আইেদনি পদে ইযুত রাবর্ট ওডৌড়া সাহেব নিযুক্ত হন।

ভামস ও কাম্পিয়ন।

উক্ত আলবর্ট মিরাবো ডৌলিরন্স সাহেবের উক্তীল।

[Government Gazette, 2d June, 1846.]

জ্ঞীর মপুরের যন্ত্রালয়ে জ্ঞানুত জান কাশমন সাহেবকর্তৃক মৃদ্রিত হইল ।



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA. TUESDAY, JUNE 9, 1846.

কলিকাতা নম্বলবার ১৮৪৬ সাল ৯ জ্ন।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 14.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Recenue for the Devision of -----

I am directed by the Sudder Beard of Revenue to inform you, that the annual operation returns are henceforth to be discontinued, and returns of a more general description substituted, commencing with the past year 1845-46, respecting which you will receive instructions hereafter. In the mean time Collectors may prepare in their Offices, the information which it has been customary to submit in the operation statements, in order that it may be rendy for use in the new form about to be introduced.

(Signed)

G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 30th May, 1846.

No. 15.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of -

I am directed by the Sudder Board of Revenue to request, under instructions from Government, that you will direct the Collectors subordinate to you to remit to the Book Agent without delay all sums now in hand or which may hereafter be realized by the sale of Books to the Pupils of the Vernacular Schools.

(Signed)

G. PLOWDEN.

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 30th May, 1846. অম্ক এলাকার রাজ্যের জীয়ত কমিসামর সাহেতের

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর।

প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর আগৃত এক্টিৎ দেকেটারী সাহেতের পত্র।

३८ नम्ब।

সদর বোর্ড রেবিনিউর তক্ষজ্ঞমে ভোমাকে জানাই-ভেজি যেরা**জযের কা**র্যোর ২ার্মিক রিপোর্ট উত্তর কালে রহিত হইবেড এবং ভাহার পরিবর্ত্তে গ্র ১৮৪৫। ৪৬ সা-লঅবধি সাধারণ প্রকারের অন্য রিপোর্ট পাঠাইতে হই-বেক ভাষার বিষয়ে ভূমি উত্তর কালে উপদেশ পাইবা। ইতিমধ্যে কালেক্টর' সাহেবেরা আপন২ কৈফিরতে যেপ্রকার বিবরণ লিখিয়া থাকেন তাহা রিপোটের নুত্র পাঠের জন্যে প্রস্তুত থাকিবার নিমিত্তে সেই প্রকার বিবরণপত্র তাঁহারদের কাছানীতে তাঁহার। প্রস্তুত করিছে थाकिटत्र ।

> 🛭 প্লোডন। এক্টি৭ সে:জ্রেটারী।

সদর হোর্ড বেহিনিউ। ফোট উলিরম। ১৮৪৬ 🐔 ল ৩০ মে।

১৫ নমুর।

অমুক এলাকার রাজ্যবের আীয়ত কমিদানর সাহেতের ্প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুক্ত এঞ্টিৎ দেক্রেটার্রা मार्ट•रहरू श्रद्ध ।

গবর্ণযেন্টের জকুমানুগায়ি সদর বোর্ড রেনিউর আ.-জানুসারে আদেশ করিতেছি যে ত্যি আপনার ঋধান कारमक्षेत्र मारश्वमिशस्य छक्ष कर् स अस्मिश्च छाहा শিক্ষাকরণার্থ পাটশালার ছাত্রেরদের নিকটে পুস্তঃ বিক্রেকরণেতে যত টাকা ওঁহোরা পাইয়াছেন কিয়া উত্তর কালে পানু তাহা ভাঁহারা অবিলয়ে পুস্কের এজেকের নিকটে পাচান।

> জি হৌডন। এক্টিং সেক্টেটারী:

সদর বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৩০ মে।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

[Government Gazette, 9th June, 1846.]

CHRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 5.

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces.

The Court circulate the subjoined amendment of an error in the Persian and Bengalee versions of Clause 1, Section 24, Regulation XX. 1817.

قانون ۲۰ بیستم سنه ۱۸۱۷ عیسوی دفعه ۲۴ چولیسویس ضمن اول

ص=٥

یک قطعه سمن مثبته بدستخط خود و سهر تهانه معرفت برقندازیامختارکار معروف مدعل علیه جاری نماید مدعل علیه جاری نماید

ইঙ্গরেঞ্চী ১৮১৭ সালের ২০ বিংশ আইন। ২৪ ধারা ১ প্রথম প্রকরণ।

আমুদ্র।

আপন দত্তথং ও থানার মোহর যুক্তে এক সমন বর-কলাজের মারফতে কিয়া ফরিয়াদীর পরিচিত মোখার-কার হাজির থাকিলে ও কোন ওয়র না করিয়া সমন লউলে ভাহার মারফতে আসামীর উপরে পাটার উচ্চাদি।

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 1st May, 1846.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1027.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 29th May, 1846.

Mr. F. C. Fowle to be an Assistant to the Mazistrate and to the Collector of Nuddea, with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in that District.

The 3d June, 1846.

Paleo Mothoornath Bannerjee to be Abkarree Superintendent of Maldah.

LEAVE OF ABSENCE.

The 1st June, 1846.

Moulavie Syed Oosman Ali, Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly, for six days, from the 8th to the 13th instant.

NOTIFICATIONS.

The 3d June, 1846.

In consequence of the abolition of the office of Assistant Superintendent for the Suppression of Thuggee at Maldah, the jurisdiction allotted thereto has been divided as follows:

[शवर्वात्मारे (श्राक्षेत्रे । ५४८५ । ५ जून ।]

সদর নিজামৎ আদালতের সরক্লুলর অর্ডর:

৫ নমুর।

বাজলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত ফৌজনারীর কার্য্য-কার্ফ সাংগ্রে বরাবরেয় ।

১৮১৭ সালের ১০ আইনের ২৪ ধারার ১ প্রথম প্রকরণের ফার্সী ও বাঙ্গলা তর্জমাতে যে অন্তর্জ হই-রাজে ভাহার নীচের লিখিত রধরা তর্জমা সদর আদা-লভের সাহেবেরা প্রকাশ করিতেছেন।

> فانون ۲۰ بیستم سنه ۱۸۱۷ عیسوی دفعه ۲۴ چوبیسوین ضمن اول

> > غلط

یک قطعه سمن مثبتهٔ بداستخطخو*د و* مهر تهانه معرفت برقندازیا^مختارکار معروف مدعی بر مدعی علیه جاری نهایند الخ

> উন্সরেজী ১৮১৭ সালের ১০ বিংশ আইন। ১৪ ধারা ১ প্রথম প্রকর্ণ।

3% (

আপন দস্তর্থ ওথানার মোহর যুক্তে এক সমন বর কলাজের মার্ফতে কিয়া আদামীর পরিচিত্ত মোখাব-কার হাছির থাকিলে ও কোন ওজর না করিল সমন লউলে ভালার মার্ফতে আদামীর উপরে পাচ'ন উভাগেন।

ড়ং লিউ কর্মাত্রিক। **ডেপুটা রেজি**উর : ফোর্ট উলিয়য়। ১৮৪৬। ১ মে।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

রাজকর্মে নিয়োগ।

১০১৭ নমুর ।

বাঙ্গল। দেশের প্রায়ুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর সাহেদের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ দাল ১৯ যে।

জ্ঞানুত এফ সি ফৌল সাতেব নদীরার মাছিস্ট্রেট ও কৈলেকেটর সাতেবের আসিফীটে হউবেন এবং এ ডিলাতে ডাইউ মাডিস্ট্রেট ও ডেপ্রটী কালেক্টরের ক্ষমতা-প্রাপ্ত হটবেন।

১৮৪৬ সাল ৩ জুন।

প্রীপুত বাবু মথুর্নাথ বাঁড়ু্দ্যা মালদহে আবকারীর সুপরিকৌণ্ডেট হউবেন।

छू छो।

১৮৪५ माल ১ खुन।

ত্তগলীর অতিরিক্ত প্রধান দদর আমীন প্রীমৃত মৌলরী দৈয়দ ওদমান আলী বত্তমান মাদের ৮ তারিখআবধি ১৩ তারিখপর্যান্ড ছয় দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপান।

১৮৪५ माल ७ जुन।

মালদহেতে ঠনানিবারণার্থ সুপরিনেটণ্ডেন্ট সাহেবের আদিন্টান্টের কর্ম রহিত হওয়াতে ঐ পদের অধীন এলাকা নীচের লিখিতমতে বিভক্ত হইয়াছে : To Captain F. C. Elwall at Patna—that portion of Poorneah East of the Cossee River.

To Major W. Riddell at Hooghly—Maldah and that portion of Pubna to the South of the Pudda River or Great Ganges.

To Captain II. M. Nation at Dacca—Dinagepore, Rungpore, Bograh, and Rajeshye, and that portion of Pubna to the North of the Pudda River or Great Ganges.

Mr. T. Wyatt, Civil and Sessions Judge of Rungpore, resumed charge of his office on the 29th ultimo.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY.

Secy. to the Goet, of Bengal.

No. 1050.

ORDERS BY THE HONOURABLE TILE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 3d June, 1846.

Mr. R. E. Cunliffe to officiate as Judge of Mymensing until further orders, making over the office of Magistrate and Collector of Dacca to Mr. B. H. Cooper.

Mr. J. Wheler to officiate as Collector of Dacca until further orders.

Mr. B. H. Cooper to officiate as Magistrate of Dacca until further orders.

Mr. J. W. Masters to be a Sub-Assistant to the Commissioner of Assam in the District of Nowgong.

Baboo Hobbeeram, Moonsilt of Lukhimpore, to officiate as Sudder Ameen of Lukhimpore, during the absence on leave of Baboo Bogeruth Beer Sanaputty.

LEAVES OF ABSENCE.

The 3d June, 1846.

Moonshee Mohumud Saem, Sudder Ameen of East Burdwan, for ten days, on private affairs.

Mr. C. P. Caspersz, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Midnapore, for ten days, on private affairs.

The 5th June, 1846.

Mr. J. Knott, Deputy Collector under Regulation 1X. of 1833, in Jessore, for two months, under Medical Certificate.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Scey, to the Govt. of Bengal.

পুরণিরার যে অংশ কাশীনদীর পূর্ব্ব দিগ্নে থাকে ভাষা পাটনার প্রীযুক্ত কান্তান এফ সি এলওয়াল সাকেবের অধীন থাকিবেক।

মালদহ এবং পাবনার যে অংশ পদ্মাননীর দক্ষি। দিগে থাকে ভাষা জগলীর উন্মৃত মেজর ভবলিউ রিডল দাহেনের অধীন থাকিবেক।

দিনারপুর ও রঙ্গপুর ও বপ্তড়া ও রাজশাহী এবং পাবনার নে অংশ পদ্মানদীর উত্তর দিগে থাকে ভাহা ঢাকার স্বীযুত কাপ্তান এচ এম নেশান নাহেবের অর্থান থাকিবেক।

রঙ্গপুরের সিবিল ও দেশন জড় ইন্টেড ওলাইর'ট সাহেব গত মাদের ১৯ ভারিখে আপেনার কর্মের ভরে পুনর্গ্রন করেন্।

ার্জনা দেশের ত্রীযুত্ত অনরবিল ভেপুটা গ্রন্নর্-সাহেবের গুক্মজ্ঞে।

এফ ঞে হালিছে।

राष्ट्रल' म्हरण्य भदर्गस्यक्तित्र महामानिति ।

১০৫০ ন্দুর।

বাসলা দেশের জীলুত জনরবিল ডেপুটী গবর্নর শাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪५ माल ७ ख्ना

প্রিন্ত আরে ও কনলিফ সাহেব ঢাকার মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেবের কর্ম প্রিন্ত বি এচ কুপর সাহেবের গুড়ি অর্পণ করিয়া অন্য ওকুম না হওরাপার্যন্ত ময়মুন-বিশ্বের জ্ঞা কর্মা নিকাত করিবেন।

প্রিয়ত তে উইলর সাহের অন্য ওকুম না ছওয়াপথ্য ও চাকার কালেক্ট্রী কমা নিঝাহ করিবেন।

ঐসুত বি এচ কুপর সাহেব অনা তকুম না হওন-পথাও ঢাকার মাজিট্টেনী কর্ম নিকাহ করিবেম।

শ্রিসু ৪ জে ডবলিউ মাউর্স সাহের নওগঁ জিলাতে অ'-দামের ক্রিদানর সাহেরের সং-আদিষ্টাতী হইবেন।

শ্রিমূত বারু ভাগরিথী বীর দেনাপতির অনুপস্থান-পর্যাও লক্ষ্মীপুরের মুনসেফ শ্রুত বারুহবিরাম লগ্ন্মীপু-রের সদর আমীনা ক্র্মানিকাহ করিবেন।

ছুটা।

১৮৪৬ দাল 🤏 জ্ব।

পূর্তে বর্ষ্কানের সদর আমীন অধুত মুনশী মহানার সালিম স্থায় ক্রেমাপলকে দশ দিনের ভূটা পাইছ -ভেন।

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে মেলিনীপুরে নি-যুক্ত ডেপুটা কালেকটর অযুত দি পি কাসপর্য সংগ্রহ ধীর কন্মোপলক্ষে দশ দিনের ছুটা পাইয়াণ্ডেন।

১৮৪५ मान ६ ज्रा

১৮৩৩ সালের ৯ আইন'নুসারে যশোহরে নিযুক্ত ভেপুটা কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে নট সাহের চিকিৎসপের সটিজিকটক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গ্রেন্নর্ম । হেবের অক্মক্রমে।

এক জে হালিডে।

दाइनः त्रान्त शदर्गत्यत्वेत त्राद्धाः ।

[Government Gazette, 9th June, 1846.]

SALT

নিমক।

নিষ্ণারিত মুল্যে নেমক বিক্রণর যে নিয়মে এমত লিখিত আছে যে নান সংখ্যা এক শত মোনে ১ লাট হই-বেক এবং যে নিয়মে আরো নিরূপিত আছে যে নেমকের বাবত টাকা কেবল জেনরল তেলুরীতেই দাঝিল ্রিতে হইবেক সেই নিয়ম শুধরাইয়া এই নীচের লিখিত নিয়ম সকল এস্তেহারের ছারা প্রকাশ করা যাইতেছে ইহা পারীফার্থে আগামি ১ জুন তারিখাঅবধি যেপ্রযান্ত অনা কোন শুকুম না হয় তাবৎ কাল প্রচলিত থাকিবেক।

শরিদারাণদিগকে মোট বিক্রী অর্থাৎ ব্রুওয়ানা বিক্রীতে ৫০ মোনের পরিমাণে ও তভোধিক পরিমাণে লবণ নেওয় যাইবেক কিন্ত ৫০ মোনের অধিক লইতে ছইলে সমান পরিমাণে অর্থাৎ ৫০ মোন ও ৬০ মোন ও ৭০ মোন ও ৮০ মোন ইত্যাদি এইরীতিক্রমে দইতে ছইবেক।

থরিদারণে লোক যে সকল লাট থরিদ করিবেক ভাচার কিম্মত হয় যেরূপে ভাহারা একণে দাখিল করি-ভেছে সেইরূপে জেনরল তেজুরীর রসিদ লইয়া এই দফুর্থানায় দাখিল করিবেক অথবা জেলা বাকরণ প্র ওেজলা ভুলুয়া ও জেলা ঢাকা ও জেলা চট্টগ্রামের কালেক্টর সাহেবদিগের থাজানাথানার দাখিল করিতে পারিবেক কিন্দ্র ভাহারা উক্ত কিম্মত দাখিলকালীন ঐ কিম্মতের সহিত সন ১৮১৯ সালের ১০ আইনের ৪৬ থারার ৫ প্রকরণের অনুযারি রওয়ানার ফিচ অর্থাৎ থরচা এই এস্কেচারের * হাসিয়ার লিখিত হারে আমানত করিবেক।

জেলা বাকরণক্ষ ও ভূলুরা ও ঢাকা ও চটুগ্রামের কালেক্টর সাহেবদিগের আদ্ধানাআনার যে দকল টাকা দাঝিল ঘটবেক ভাহার প্রভাকে হিসাবে দেই২ জেলার প্রিয়ুত কালেক্টর সাহেব এক> কিতা দটিফিকেট দিবেন এবং ঐ প্রকার সটিফিকেট ঐ টাকা দাঝিলকারক বাক্রিদিনের ইণ্ছামতে হার তাহারদিগের আপন গোমাস্থার মার্ফত এই দক্তর্থানার দাঝিল কারণ ভাহারদিগকে দেওরা ঘাইবেক অথবা প্রিয়ুত কালেক্টর সাহেব স্থরং এই দক্তর্থানায় পাটাইতে পারিবেন।

কালেক্টর সাহেবদিগের সাঁটিফিক্টে এই দস্তরখানার দাখিল ইইলে কিয়া পৌছিলে ঐ নেমকের গুল্পন এবং চালানির হেফাঞাত কারণ ঐ খরিদারের নামে অবিলয়ে ছাড় ও রওয়ানা দেওয়া যাইবেক ঐ দকল দলিল অর্থাৎ ছাড় ও রওয়ানা যদি ঐ খরিদারের কোন গোমাস্তা উক্তমতে নিযুক্ত থাকে ও তাহার মারফতে ঐ সাঁটিফিকেট পাওয়া যার তবে সেই গোমাস্তাকেই দেওয়া যাইবেক নতুবা যে কালেক্টর সাহেবের মারফত ঐ সাঁটিফিকেট পাওয়া লাইবেক তাঁহারি নিকট সেই স্থানে ঐ খরিদারকে দিবার জন্য পাঠান যাইবেক কিল যদ্যাপি কোন থরিদার কোন বিশেষ নেমকের নিমিত্তে দর্থান্ত করে আর কালেক্টর সাহেবের নিকট হাতার টাকা দাখিল হইয়াছে এমত স্থাদ এই দফ্তরখানার পৌছিতার পূর্বে যদি সেই নেমক কোনপ্রকারে বিক্রের হইয়া যায় তবে যে টাকা ঐ নেমককের বাবত কালেক্টর সাহেবের থাঞানাখানায় দাখিল হইয়া থাকে তাহা বিনাসুদ্বে ঐ থরিদারকে ফিরাইয়া দেওয়া হাইবেক অথয়া ঐ টাকা দাখিলকারক হাকির ইচ্ছামতে সে হাক্তি ঐ বিক্রের হওয়া নেমকের বদলে গোলায় মৌজু-দাত যে কোন নেমক প্রফক্ত করিবেক ভাহার কিমাতে ভুকন করিয়া লওয়া লওয়া লাইবেক।

জেনরল ত্রেজুরীতে নেমকের খরিদ বাবত টাকা দাখিল করিয়া তাহার রিদদ এই দত্তরখানায় দাখিল করি-লে দেই র্দিদে পূর্বাপর যেমত২ করা গিরা থাকে ভাহাই করা যাইকেক।

সর্বারি প্রত্যেক গোলায় সেং রক্ষ নেমক বিক্রার বোগ্য থাকিবেক তাতার মাসকারারি জুমলা ছিসার কলি-কাতা গ্রব্মেন্ট গেছেট নামক ভাপার কাগজে প্রকাশিত হইবেক এবং তাহাতেই মোট রওয়ান। বিক্রার নিরিবাদ্র কালক্রমে যথন যেরূপ জারি থাকিবেক তাহাও জানা ঘাটবেক ইতি।

-Х	র ওয়ানার	থরচার	নির্ঘ্ঞী।
----	-----------	-------	-----------

>	মেন	অস্থি	(যোৰ	পহান্ত '	2.	টাকা
602	Ē.	म्	> 。。	À	ब्रे	2110	Ď.
2002	ঐ	<u>ં</u>	>600	এ	Æ .	o c	ञ
> ¢ ° >	Ã	এ	> > > 0	न्रे	खे	91	Ē
2002	À	ঐ	26.00	Ē	এ	8\	ঐ
26.2	जे	धे	9000	A	<u> </u>	8 II •	Ā
0005	Ē	હો	2000	Ā	<u>മ</u>	Q 11 0	À
2302	धे	ഥി	8	Ú	ज	31	ब्रे
8 • • >	હો	ब्रे	8000	À	<u> </u>	95	À
86.2	À	À	6.00	ब्रे	À	911 >	Ď.
@ o • >	Ĩ.	À	@ @ ? ?	ब्रे	à	p 11 o	Ē
66.2	Ũ	<u>. এ</u>	9	ब्रे	À	21	A
500 2	ब्रे	À	₹6. •	Æ.	<u> </u>	> 1	À
930>	ঐ	वि	9000	Ē	À	20110	Ŕ

বিমৌজিব অকুষ দাঙ্বোন আলিশান বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিম ইতি দন ১৮৪১ দাল তারিখ ৩০ মে। এচ ট্রেন্স। দেকে টারী।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

अहानानामा काञ्चाती कालक्षेत्री एकला तक्ष्युत मन ३৮८७ हे॰ दिखी २७ (महै।

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ ইংরেজির ১ প্রথম আইনের ৬ ধারানুসারে এতং জেলার নিমের লিখিত মহাল সন ১২৫২ বাজলার লাগায়েদ কিন্তী ফাল্প্রণের বাকী ৭ ৮৫১ পাই আদার জন্য সন ১৮৪৬ ইংরেজীর ২১ আপ্রিল মোতাবেক সন ১২৫৩ বাজলার ১০ বৈশাথ এতং কালেক্ট্রী কাছারীতে নীলাম হওয়াতে মলুনু সর- নার ৮ টাকা কোম্পানি মুল্যে ধরিদ করিরা যথাশ্রেণি ফিলের টাকা দাখিল করণপূর্বক উলিখিত আইনের ১৬ পারার মর্মানুঘারি নীলালের পর বিংশস্তম দিবস সূর্যান্তের পূর্ব ধরিদের সমুদ্র টাকা সরকারের ভহবিলে দাখিল করিলেক না অতএব উক্ত ধারার অকুম সুরত ধরিদারের দাখিলি ফিস সরকারে জন্দ হট্যা বর্তমান মানের ২১ কারিখের লিখিত ক্রবকারির অকুমসুরত নিম্নের লিখিতবা মহাল পুনঃ নীলাম হওনাবশাকে সন ১৮৪৬ কিবরেজী ১২ জুন মোতাবেক সন ১২৫৩ বাজলার ৩১ জৈছি রোজ উক্তবার নীলামের দিবদ নির্ণয় করা গেল উক্তি দিবদে এতৎ কালেক্টারী কাছারিতে বিনাওজনে নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিশ্চিত বিক্রী হটবেক ইতি।

্রেণীর নম্বর মহালের প্রেণী জিলার ভৌজিতে মহালের নাম মালিকের নাম সদর জম। সন ১২৫১ মন্তব্য কর

ফাল্গুণ মা সের কিন্তী র বাকী

২ কায়মী বন্দোবস্থী ৩৩১ ঝামার মোহনলাল গোপীনাথ ১৩০/১ ৭০/১ এই মহাল চন্
বাষ

वाह बरान नम् हालाव २५ व्या श्रिट्टल मीनाम हरेवाझ शतिमांत वात्रमात होत्। ए॰ निवदमन्त्र माश्रिम महिला त्र व्यवनिक होता माश्रिम मा द्व त्र व्यविकेशियांत्र मोनाम विक्री हे हैंदिक हेंछि।

A. T. DICK, Collector.

भःदान (न उत्रा शहरडाक

যে ১৮৪৫ দনের ১ আইনের ৬ ধারার মর্মানুসারে জিলা ময়মনসিংছের নীচের লিখা মহাল ১২৫২ দনের লাং কিন্তা ফাল্ওণের সরকারের পাওনা মালওজারি আদারের নিমিত্তে ১৮৪৬ দনের ১৯ জুন মোও ৫ আবাড় ১২৫১ সন বাঙ্গলা রোজ বৃহস্পতিবার কালেক্টরি কাছারিতে বিনাওজরে ধরা গিরা নিতান্ত বিক্রী হইবেক ইতি ১৮৪৬ দন ২৮ মেই মোও ১৬ জৈছি ১২৫৩।

্লাগ্র নহর	महारलंद (खनी	(3)क्रीटि महारम् मध्वे	क् र िलद म¦म	মহালের লিঝা মালিক	にある。	১२৫२ मध्मद्र मार किञ्ची कास्त्रधनाद दादी
5	চিরস্থ ২-দবস্থী	১০৬৩	কৃষ্ণনাথ শৰ্মা শং বড়বাঘ	কালীপ্রদাদ শর্মা ঘটক নিলাম প্রিদার	llu U	พืบ โร
	তথা	2926	পৎ কাগমারি উছলামপুর তা লুক গঙ্গাপ্রসাদ সরকার	গঙ্গাপ্রদাদ সরকার ওগয়রহ	ጋ ሳ¢	24 3

)

নী দাওয়া চলিভ আইনজনে বাকী মালগুমারিক বিপের অকুম আছি ভাষার নিমিতে সন ১৮৪৬ নালের ১১ জুন মোডাবেক সন ১১৫৩ দালের ৬ আমেত শুক্রের কালেক্ট্রী নাছারীতে ভিটোয় নালে-ভা অ অ তম বিশাওজরে ধরা ঘটেবেক এবং নিভারুবিক্য হুইবেক ইতি সন ১৮৪৬ দাল ভারিথা ২৮ মেই মোডাবিক সন ১২৫৩ দাল ভারিথ ১৬ জৈগ্ড। ১১ ১৮ শহদে দেওয়া অইছেছে যে দন ১৮৪৫ মালের ১ আইনের ৬ থারাসুমারে জেল' বর্জনামের নিজিত এহালাত দন ১৮৪৬ মালের ফিবুজারিপহাজের পাওনা থাকী মালগুজারির নিমিতে এবং জানা তে

	भशालद् ८४भी	क्षिलांद्र किक्कीरक ककात्ल्व सक्ष्य	भ भ भ	महरात्त् विश्वि मालिक मालिक	প্ৰি মালি	ke,		기 기 하 대 대	সুন ১৮৪১ সালের ফিব্রুআরিপ্র্যুস্থের প্রাওনা বংকী	(40°,
	बेखात्वादि का दार्हाह ६व महाज	2 B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	्रोर (मद्रश्रूद्रिंगर भर मोल बर्जूद्र	जृक्टिस्द शननात	÷	Ī		0/= e	o	এই মহাল প্ৰম্ভঃ ২৩ অ'প্ৰেল নালাম হইবায় ঋৱিদার বায়নার টাকা দাঞিল ক্রিয়া ৩- দিবলের ম্থ্যে' অবশিষ্ট সুল্য দাঝিল না কর্বার', ক্রিয় ''নালামে বিজ্ঞা
•	-	3 48 4 M.	. १३९ मारिमधूद कार हांशी	८मः, ८२८२५ माएकर	:	:	:	e c	e e e	∕ G
		PE 48+4	الله الله الله الله الله الله الله الله	: :	٠	•:	:	٠ 	o.	reg r
- •		2000 H	<u>ब</u> श्रिक्हा है के	ইখর্ডজেবদের্শিপেরে আনদচন ব্য	· ·	: :	: :	ر بر بر	~ ∱ ~	स <i>्</i> ष्ट्र
-		e was	्योत क्षामारीम लेश हानी	त्यार (स्टबर्ज स्टिस्ट	:	:	:	0 7	e «il	/Gr /
		१९७६ मर	···		:	:	:	α .δ.	89 14 15	ە√ ئىچ
~	वेस्ट्राहि स्या र			হীরচন্দ্র গোষামী সমগ্রগ্রাস্থ	: .	: :	• ;	A A	~ ~ ~	म [/] प
e nee	6 × 50 × 50 × 50 × 50 × 50 × 50 × 50 × 5	250 A	क्षाहर्ताति १९० में जासकृत	हैं। इस्ति हैं। इस्ति हैं।	ह द्राध्यक्ष	চড়ৌশাং	गुरु	ന ച [്]	හ නි	के C. D. Witkits, Offo. Collector.

हुं जून।]

J. W. Dalrymple, Collector.

)

শ্ৰেণ্ড ল হৰ্	भव्यात्म् द्रामा	उन्निह्न ८३ है। इ.इ.	মহালৈর লাম	মঃ 'লের লিখিত মাজিক	सम्द्र कर् । सन ३२६२ मधन् ला	
		কেই সমূত			কিন্তু টেরের পাওন বাকী	म्खरा हथा।
Air A	हेन्द्रमृत् क्या ए हो	(本)	क्रीहेड क्षा देखकुत् हिन्न १४ व्याम १८५१	·		
•	म कुछा मुख्ये भ		टास्ट ट्राइटियन नाम	2011年 111日 11日本版出版	r.	
ে কর ।	⁄জা	00	४ - क्षेत्रक्षेत्र बात्र क्षेत्रीक मान्याम	his fee	. 648	
∕el ∵	্ৰ	2222	भी क्यार्टाटान किया । ४५०० - क्यांचि पास्ता	いる いきばれた	П	•
		S Table	3/11/2 \$ 120-10 (248)			

দ'ওয়ে সলিও জাইনজনে বাকী মালভাইনিত নায়ে আনান কলেন জন্ম আনুন্তিত সন ১৮৪৬ জন লোচাকেল সন ১৮৫৩ বাং ১১ আবাড় কোলকটাৰ সাহেতের কাজাবীতে কিন্তিকে পুরু বাইকেজ এবং নিজ্ঞি ১৯৮৫ জন সন্মুখ্য মাজান সমাজন জন বাজাকেল সন ১৮৫৩ বাং ১১ আবাড় কোলকটাৰ সাহেতের কাজাবীতে কৰ ১৮৪৫ ইং.১ কাৰুনেৰ ৬ দকামতে এতুহার দেওল যাইতেতে ো নীতের লিলে বিগুরাত্ মহালাত যাম ১৮৫৩ বাফলার লাখ কিন্তু বৈশাখেত পাওনা হাকী মালওভারির নিমিতে এবং জন্মান্ন যে

(संभेद मद्द घष्टालाह (याभी	Compared to the control of the contr	to the Military and the	ং হেলেয় লিখিত হালিক	가구(A 의 의 의	বাহী থাজানা লাথ কিন্তু বৈশাথ সম ১২৫৩ বাং,	रैक्किय
दहरहरोई हरा श्राय	es r	के क्षेत्र देश हैं। इन्हें इन्हें	शहास्त मा क्ष व क्ष्यं िका व व व दि	(x)	a s	
र इ. च इ.	Ж	भर उद्यासकी हार छहारष्ट्रि बागुद्दारांद्	# (c)	? 5	e	
- C 5	∀ ⊌	र्ट सिक्स र १५० और १५० में स्थाप १५	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	.s -	<u>.</u> :	:

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার।

রিসিবর আফিস! সুপ্রিম কোর্ট। ভালুক ইদ্রারা।

দারকানাথ ঠাক্রদিণর বাণী

वानी बेलानी तारी ও जानमहत्त्व खांव প্রতিবাদী ও বিবাই বেট সুট

সকলকে ভাত করা ঘাইতেছে যে আগামি ১৫ জুন সোমবার বেলা দুই প্রহর একটার দময় সুপ্রিম কে:-টের রিসিবর শ্রিষুত রাষ্ট্র ওড়ৌডা সাহের ভাঁহার আফিসে নীচের লিখিত তালুকাতের ইঞারার ডাক লইবেন যঁ'-হারা ইঞারা লইতে ইচ্ছুক হয়েন ঐ সময় রিসিবর আফিসে উপস্থিত হইবেন।

জিলা তগলি মোডালক।

পর্গনা মণ্ডল ঘাটের উপর উক্ত প্রতিবাদী রাণী ইন্দ্রাণী দেবীর অংশ রকম নয় আনা বারো গণ্ডা ॥/১> ঐ পর্গনার উপর্উক্ত প্রতিবাদি আনন্দচন্দ্র ঘোষের অংশ রকম তিন আনা চারি গণ্ডা 🕠 ৪

425

বারো আনা ঘোল গণা

ভিলা মেদিনীপুর মোতালক।

প্রগনা মৈদাদলের ঐ প্রতিবাদী রাণী ইন্দ্রাণী দেবীর অংশ রকম তিন আন। আর্থ বৃত্তান্ত রিদিবর আফিনে ডক্তা করিলে জানিতে পারিবেন। বিদিবর আফিদ কোর্ট থৌস তারিথ ৩০ যে ১৮৪৬ সাল।

১০০১ টাকা পুরস্কার।

সকলকে জাত করা যাইতেছে যে শহর কলিকাতার সামিধ্য বালিগ্রাম নিবাসি প্রীমপুসুদন কর্মকার নামক এক বালি ইংরাজী প্রকারের স্থান সৌধ্যাদি ও ছড়াউ অলকার গঠনের কর্মা করিত এ ব্যক্তি প্রায় এক মাস গত হইল অনেক স্থান রৌপ্য এবং বহুমুল্যের নানা প্রকার প্রস্তুরাদি লইয়া আপন বাসন্থানহইছে পলারন করিয়াছে যে কেহ ভাগার অনুসন্ধান করিয়া উক্ত বালিগ্রামাধিপতি জ্ঞাল্জীসুক্ত রাজা অগ্লাল্পাদ রায় মহাশরের সমীপে সংবাদ দিবেক সে উপরউক্ত পুরস্কার প্রাপ্ত হইবেক।

উক্ত মধুসূদন কর্মাকারের বয়:ক্রম ৩৮ বৎসর হউবেক তাহার আকৃতি দীর্যা শরীর কৃশ উচ্ছাল শ্যামবর্ণ

কথা ইয়ৎ ভোওলী গোঁপ আছে চুল খাই।

[तर्वत्यक्ते त्रारक्ते । २४८७ । २ जुन ।]

প্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে প্রিয়ুত জান কাশমন সাৎেধকর্তৃক মুদ্রিত হইল ।



गर्नायक (माइकित काष्ट्र अव।

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 9, 1846.

কলিকাতা মঞ্লবার ১৮৪৬ সাল ৯ জুন।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

[Third insertion.]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

· In the matter of James Calder, George James Gordon, and John Storm, Insolvents-

(Continued from Page 18.)

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.		Unclaimed Divideuds.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
•	Sa. R	s.		Co.'s Rs.	1-4 01 01 1 43	
John Vause Leese,	231 7	1 8	5th	2 7 6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Col. J. J. F. Leith, Lieut. Edward Salisbury	28887	7 6	ditto	308 2 1	. ditto	Do.
Lloyd,		0 0		55 9 8		Do.
Robert Lowther,	2208	0 9	ditto	23 8 9	ditto	Do.
Lugrinson and Company,	1454	8 8	ditto	15 8 2	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Estate of J. B. Laying,	1042	1 9	ditto	11 1 10	Not paid.	Not proved.
Mies Eliza Laying,	92	2 0	ditto	0 15 8	ditto	Do.
Matthew Law, deceased,	1047	0 0	ditto	11 2 8	ditto	Do.
John Laird Mair Lawrence, C. S., Delhi, Estate of William Leyces-	28	0 0	ditto	0 4 9	ditto	Do.
ter	188	8 9	ditto	202	ditto -	Do.
Major John Low,	2142]			22 13 8		Do.
			,			•

[Government Gazette, 9th June, 1846.]

[25]

						, 			
Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	of resp	claims as per Sche- dule.		Unclaimed Dividends.		med	in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any dividends may have accrued.
							_		•
Captain Robert Low, (Ma-	Sa.	Rs.	•		Co.	's I	ts.		1
riner,)	1 1	ĭ 6	.5	5th) 1	1 3	Not paid.	Not proved.
Trustees of Mrs. M. Low,	19			ditto	1 .2				Do.
Major Robert Ledlie, Matthew Lumsden,	1472 425		6 6	ditto ditto	15	11 S			Do. Do.
-	968			ditto	10		-	1st, 2d, 3d and 4th	1
David McNab,	_		3		1			Dividends paid.	1 roved.
Mrs. Olivia McGeorge,	123 6436		3	ditto ditto	60	10	-		Do.
Robert McWhinnie,	2301		0	ditto	24				1)0.
Captain A. Macdonald,			ï	4.000		•			
deceased,	341		0	ditto		.10		ditto	Do.
Mrs. Margaret Macdougall,	29973 4832		0	ditto	319	$\frac{11}{8}$		ditto ditto	Do. Do.
Charles Madden, Lieut. Edward Madden,	2164		1	ditto ditto	23			ditto	Do.
Sheik Mahomed Hossein,		• • •	-1	.2.72.0		_			
Subadar,	1747	-	0	ditto	1 .	10		ditto	Do.
Beebee Mahomdy Khanum.	579	4	10	ditto	6	2	10	ditto	Do.
Mrs. H. A. Maling, Mid-	785	15	11	ditto	8	6	1	1st Dividend paid.	Do.
Trustees of Mrs. A. Mas-									
ters and children, Cal-	2120							1st, 2d and 3d Divid-	
cutta,	8120	0	0	ditto	86	9	. ''	ends paid.	170.
Lieut. E. C. Matheas,	901	9	5	ditto	9	9	10	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Mess H. M.'s 49th Foot,	4128	-	5	ditto	14	0		Dividends paid. ditto	Do.
j					!		- 1	1st and 2d Dividends	į
Mess II. M.'s 31st Foot, .	1068	0	0	ditto	11	6	''	paid.	170.
Mess II. M.'s 33d N. I.,	699	0	o	ditto	7	7	3	lst, 2d, 3d and 4th	Do.
Miss Elizabeth Miller,	3334	6	0	ditto	35	9	o	Dividends paid. ditto	Do.
J. Michie,	328	1	0	ditto	3	7	11	ditto	Do.
Jacob Mills,	609	14	4	ditto	6	8	1	ditto	Do.
Behee Misree Khanum	4179	Λ	o	d:44	41	.1	9	ditto	D_0 .
Musjeed's Account, Mrs. O. J. Monsell, de-	4153	0	4	ditto	44	4	ľ	areso	170.
ceased,	8438	7	4	ditto	90	0	2	ditto	Do.
Thomas Mose,	234	11	9	ditto	2	8	o	lst and 2d Dividends	Do.
Trust for Muster D. B.		• •				_		paid. Ist, 2d, 3d and 4th	
Macleod,	2166	10	8	ditto	23	1	9	Dividends paid.	Do.
Mrs. E. Munro,	9526	6	2	ditto	101	9	10	ditto	Do.
Nancy Munro,	404	6	1	ditto	4	5	o	lst and 2d Dividends	Do.
1			Ì	i				paid. 1st, 2d and 3d Divid-	
Captain Charles Murray,	369	11	4	ditto	3	15	1	ends paid.	Do.
Captain David McAndrew, H. M.'s 49th Foot, Fort				1				-	
William,	11	12	8	ditto	0	2	o	Not paid.	Not proved.
Lieut. John Kennedy			1	ŀ			Í	_	-
McCausland, 70th N. I.,				1			1		
2d in Command Nussec- ree Battalion, Subathoo,	38	14	4	ditto	0	6	7	ditto	Do.
Major James S. McLa-									
ren,	707	1	11	ditto	7	8	8	ditto	Do.
Alexander Mckenzie, (Malda,) I. P. Malda,	174	10	7	ditto	1	13	9	ditto 1	Do.
Charles Mackintosh and	• • •		1	4.60	•		1		
Company, Europe,	483	1	6	ditto	5	2	5	ditto	Do.
Mrs. Mary Macdonald and	2218	2	o	ditto	23	10	6	ditto	.Do
her daughters,	4410	-	4	micho	ں م		٦	ditto.	Юo.
العصاد و المستشم العساسية	-	. 1		Г 26 Т			-	•	

[भवर्गदमन्द्र रभंदक है। २४८५। २ खून।] [26]

	بي ويستندن سرويتسان ۾				-,			1	
Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	f res	dule.	•	Unclaimed Dividends.	i	med Divide	in the Accountant Ge- neral's hands.	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt where-by any Dividends may have accents:
Licut. Robert McMurdo, Mrs. Margaret Maddock,	Sa. 177			5th	Co.	's 14		·	Not proved
Calcutta,	44	2	5	ditto	0	7	.	ditto	Do.
John McGrath, Assistant Surgeon, 3d Local Horse, Bareilly,	55	15	o	ditto	0	,9) 6	ditto	Do.
Mahomed Buchtero Moon- shee, Calcutta,	46	5	4	ditto	0	7	11	ditto	Do.
Captain John Mackenzie,	. 10	,							
for Mary Molloy, Supt. of Hauper Stud.	240	4	u	ditto	2	9	0	ditto	Do.
Mess 64th N. I., Dinapore,	200	9	9	ditto	2	2		1	Do.
Mess 65th N. I., Mhow	386	12	9	ditto	4		9 ()	ditto	Do.
Captain Thomas Mitchell. (late of Beacon.) Mrs. Margaret Mitchell,	291	б	9	ditto	3	1	9	ditto	Do.
Calcutta	1791		7	ditto	19	-		1	Do.
Mrs. Agres Ann Mackay,	154	10	0	ditto	1	ly	, 4	ditto	Do.
Lieut. Kenneth Francis Mackenzie, Trustees of Alexander	86	()	0	ditto	υ	14	8	dítto	Do.
Macleod,	7160	ı	4	ditto	76	.5	11	ditto	Dọ.
Captain Frederick Maddan, Europe, C. Magnay and Son, Eu-	102	;;	0	ditto	1	1	5	ditto	Do.
rope	570	()	7	ditto	6	1	3	ditto	Do.
Captain David Mason, 49th	779	7	9	ditto	8	5	0	ditto	Do.
N. I., Furlough, William Menzies,	43	ò	0	ditto	o			1	Do.
lames Money, Europe,	141	O	O_i^{t}	ditto	1	8		ditto	Do.
John Nicoll,	392	()	o	ditto	4	2	11	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid, lst, 2d and 3d Divid-	rroved
Nubkissen Sing, Calcutta,	552	2	10	ditto	.5	14	2	ends paid.	Dο.
Mrs. Mary O'Brien, for her children, aptain Edward Marjori-	1120	9	0	ditto	11	15	3	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Dσ.
banks Orr, 58th N. I., Sultanpore, Onde,	85	13	3	ditto	0	6	1	Not paid.	Not proved.
Owners of the Isabella. Europe,	150	0	o	ditto	1	9	7	ditto	Do.
Ensign Nicholas Palmer, L. Parker, Merchant, Cal-	1824	8	11	ditto	19		9	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Frovea.
cutta,	89	7	6	ditto		1.5		1st, 2d and 3d Divid- ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	D 0.
James Paterson,	13966	Ĭ	5	ditto	148			Dividends paid.	100.
Abraham Pratt, F. H. Peterson,	840 340		10	ditto dit t o		15 10		ditto	Do. Do.
William Phillipe,	34	?	0	ditto	0	5	10	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Mary Price, Futtyghur,	62	0	0	ditto	0	10	ı	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Col. George Pollock, Estate of Col. G. M. Pop-	9322	2	7	ditto	99	7	Ĭ	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
ham,	56 24	12 3	0	ditto ditto	0	-4 -4	8	ditto Not paid.	Do. Not proved.
ames and John George Parker,	7	5	2	ditto	Ú	1	3	ditto	Da.
Ars. Elizabeth Pattenson. Dum-Dum,	49	0	0	ditto	0	3	4	ditto	Do.

[Government Gazette, 9th June, 1846.] [27]

Trustees of Mrs. Margaret Penny, 8095 1 11 ditto 86 5 6 lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Not proved 2 4 8 Dividends paid. Do	Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	6 8			Unclaimed Dividends.	Amount of respective	in the Accountant Ge-	neral s nands.	Whether any former Dividend or Dividends	Whether any proof has at any time been made of the debr. whereby any Dividends may have accrued.
Pratt,	Cantain Thomas Simson	Sa. 1	Rs.			Co.'c	, R	s.		
Penny,	Pratt,	42	10	8	5th	0	7	3	Not paid.	Not proved.
Rev. P. Percival, Calcuta, Irustees of Mrs. Pregrave and children,		8095	1	11	ditto	86	5	6		Proved.
Author A	Rev. P. Percival, Calcutta,	1996	2	3	ditto	21	4	8		Not proved.
Dimport Dimp	and children,	3638	4	1	ditto	38	12	3	ditto	Do.
ell, 2d N. I., Dinapore, Captain William Parker, 595 0 0 ditto 6 5 6 ditto Do. Do. Mrs. H. L. Paterson, 2404 2 5 ditto 6 5 6 ditto Do. Do. Do. Sarrackpore, 2404 2 5 ditto 25 2 3 ditto Do. Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto 107 12 0 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto 107 12 0 ditto Do. Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto Do. Do. Do. Do. Do. Do. Do. Do. Do. Do	lips, Artillery, Dum- Dum,	146	15	0	ditto	ı	9	1	ditto	Do.
Captain William Parker, Captain William Parker, Captain William Parker, Captain William Parker, Captain Danage Captain Danage Captain Danage Captain Danage Captain Danage Captain Danage Captain Danage Captain John Satchwell, Captain John Satchwel		26	0	0	ditto	o	4	5	ditto	Do.
Lieut. Thomas Pearson, Barrackpore, 2404 2 5 ditto 25 2 3 ditto Do.	Captain William Parker,	595	0	0	ditto	6	5	6	ditto	Do.
Barrackpore, 2404 2 5 ditto 25 2 3 ditto Do.		21997	0	0	ditto	234	10	2	ditto	Do.
Christopher Proctor, 10101 13 2 ditto 107 12 0 ditto 107	Barrackpore,		_							
Miss Jane Proctor,							_			
Foot, Cawnpore,	Miss Jane Proctor,									
Moonshee Rohim Oollah, Vincent Veira Rebeiro, 431 12 0 ditto ditto 12 3 0 lst and 2d Dividends paid. Do.	•	31	10	4	ditto	0	5	1	ditto	Do.
Vincent Veira Rebeiro, 431 12 0 ditto 4 9 8 lst. 2d. 3d and 4th Do.		}			·	\		-	1st and 2d Dividends	!
Lieut. James Remington, 710 4 3 ditto 7 9 2 ditto 2 3 3 lst, 2d and 3d Dividends paid. Do.			12	0	ditto	4	-	8	1st, 2d, 3d and 4th	1
Rev. R. V. Reynolds 206 8 6 ditto 2 3 3 lst, 2d and 3d Dividends paid.						1		2	1	
Mrs. E. Robertson, 634 3 9 ditto 6 12 3 Bolisto Boli	•	1	-							I
Rev. William Robinson, S365 11 6 ditto S7 3 9 ditto Dividends paid.	Rev. R. V. Reynolds,	206	8	6		$\frac{2}{}$	3	3	ends paid.	1
Miss Mary and Robert Robison, 3169 0 0 ditto 33 12 10 ditto Do.	Mrs. E. Robertson,	634	3	9	ditto	6	12	3		Do.
Doc		5365	11	6	ditto	57	3	9	ditto	Do.
Major J. R. Rotton, 1901 6 6 ditto 20 4 6 ditto 18t, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Do. Captain D. Ruddle, deceased, 6025 5 8 ditto 61 4 4 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Do. Francis and Robert Ruff, Rujmeah Begum, deceased, 634 1 10 ditto 28 4 7 ditto ditto 150. Richard Ratter, 46 6 0 ditto 0 7 11 Not paid. Not prove F. Richardson, Sept. Account, 60 4 0 ditto 0 10 3 ditto Do. Lieut. Frederick Beecher Raike, 182 0 0 ditto 1 15 0 ditto Do. Sapoorjee Nowrojee, 2211 0 8 ditto 23 9 4 Dividends paid. Proved. Captain John Satchwell, 3924 9 11 ditto 41 13 10 Do. 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Do. Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 26 10 ditto 26 10 ditto 26 10 ditto Do. Lieut. John Nixon Sharp, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 4019 13 2 ditto <td< td=""><td>bison,</td><td>3169</td><td>0</td><td>0</td><td></td><td>33</td><td>12</td><td>10</td><td>ditto</td><td>Do.</td></td<>	bison,	3169	0	0		33	12	10	ditto	Do.
Captain D. Ruddle, deceased, Francis and Robert Ruff, Rujmeah Begum, deceased, Richard Ratter, Lady Ruffles, Europe, Lieut. Frederick Beecher Raike, Captain John Satchwell, Trustee of Shakespear's children, John and Emily, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, Col. Samuel Shaw, Col. Samuel Shaw, Captain D. Ruddle, deceased, 6025 5 8 ditto 61 4 4 4 ditto 61 2 8 ditto 61 2 3 ditto 61 2 3 ditto 61 2 3 ditto 7 ditto 8 ditto 7 ditto 7 ditto 7 ditto 7 ditto 7 ditto 7 ditto 7 ditto 8									1	1
Francis and Robert Ruff, Rujmeah Begum, deceased, Richard Ratter, 503 10 6 Richard Ratter, 46 6 0 Lady Ruffles, Europe, 46 6 0 F. Richardson, Sept. Account, 60 4 0 Lieut. Frederick Beecher Raike, 60 4 0 Sapoorjee Nowrojee, 2211 0 8 Captain John Satchwell, 3924 9 11 Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 4019 13 2 Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 Rividends paid. ditto 28 4 7 ditto 30 d		ì		-		1	_	-		l
Rujmeah Begum, deceased, Richard Ratter,	ceased,	ì				1	_		Dividends paid.	100.
Richard Ratter, 503 10 6 ditto 5 5 11 ditto Do. Lady Raffles, Europe. 46 6 0 ditto 0 7 11 Not paid. Not prove F. Richardson, Sept. Account, 60 4 0 ditto 0 10 3 ditto Do. Lieut. Frederick Beecher Raike, 182 0 0 ditto 1 15 0 ditto Do. Sapoorjee Nowrojee, 2211 0 8 ditto 23 9 4 list, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Proved. Captain John Satchwell, 3924 9 11 ditto 41 13 10 ditto Do. Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 6 12 8 ditto ditto Do. Lieut. John Nixon Sharp, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 4019 13 2 ditto 42 14 0 list and 2d Dividends paid. Do. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 list, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Do.						1				1
F. Richardson, Sept. Account,				i			-			Do.
Lieut. Frederick Beecher Raike, 182 0 0 ditto 1 15 0 Sapoorjee Nowrojee, 2211 0 8 ditto 23 9 4 Captain John Satchwell, 3924 9 11 ditto 41 13 10 Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 2 6 10 Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 601 12 8 ditto 2 6 10 Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	F. Richardson, Sept. Ac-									Not proved.
Sapoorjee Nowrojee, 2211 0 8 ditto 23 9 4 Dividends paid. Captain John Satchwell, 3924 9 11 ditto 41 13 10 ditto Do. Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 2 6 10 ditto Do. Lieut. John Nixon Sharp, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 4019 13 2 ditto 42 14 0 list and 2d Dividends paid. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 list, 2d, 3d and 4th Dividends paid.		1	4	O		"	10	- 33		
Captain John Satchwell, Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 2 6 10 Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 2 3 9 4 Dividends paid. Do. Do. 13 0 0 13 0 0 15t and 2d Dividends paid. Do. 15t, 2d, 3d and 4th Dividends paid.		i .	0		17	1		_		i
Trustee of Shakespear's children, John and Emily, 636 9 1 ditto 2 6 10 ditto Do. Lieut. John Nixon Sharp, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 636 9 1 ditto 2 6 10 ditto Do. 1st and 2d Dividends paid. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	• •	1		_		1	_	-	Dividends paid.	t roved.
Emily, 636 9 1 ditto 6 12 8 ditto Do. Lieut. John Nixon Sharp, Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 64019 13 2 ditto ditto Do. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto Do. 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Trustee of Shakespear's		9	11	ditto	41	13	10	ditto	Do.
Lieut. Charles Sharp, Marine, Europe, 4019 13 2 ditto 42 14 0 1st and 2d Dividends paid. Do. Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Emily,	636			1	L			1 .	
Col. Samuel Shaw, 1218 13 8 ditto 13 0 0 1st, 2d, 3d and 4th Do.	Lieut. Charles Sharp, Ma-	4019	-	-		1	-	U	1st and 2d Dividends paid.	Do.
	, •	}	13	8	ditto	13	0	0		Do.
Them. Vanagen, vrough	Lieut. Augustus Howel	ı		_						
Shepherd, 1903 15 10 ditto 20 4 11 ditto Do.	Shepherd,	1903			1	1			I I	1 .
John Spense, 158 0 0 ditto 1 10 10 ditto Do.		1 1			1				_	1

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective	•		Unclaimed Dividends.	Amount of respective	countant General's	hends.	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividendamay have accrucd.
Conductor Thomas Spen- cer, Dum-Dum, Mrs. M. M. Stevenson.	Sa. 1	Rs. 2	7	5th	Co.'s	R. 8	e. 3	lst, 2d and 8d Divid- ends paid.	Proved.
Mrs. M. M. Stevenson, Madras,	175	9	0	ditto	1	13	11	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Col. Alexander Stewart,	39699	6	0	ditto	423	7	4	ditto	Do.
Lieut. W. M. Stewart,	1256	2	3	ditto	13	6	4	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Ensign Francis Sherriff, 2d N. I., Dinapore,	428	3	6	di t to .	4	9	1	lst and 2d Dividends paid.	Do.
Shibchunder Chatterjee, Col. Henry Tipper Smith. 67th N. I., Etawah and	311	0	0	ditto	3	5	0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	no.
Banda,	115		9	ditto	1	3	9	1st and 2d Dividends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Д0.
George Green Spilsbury,	1022	12	7	ditto		14	6	Dividends paid.	Do.
H. Spooner,	1018	5	4	di t to ditto	1	13	9	ditto 1st and 2d Dividends	Do.
Captain J. D. Stokes, Henry Sergeant, deceased, C. S. Calcutta,	70 271	15 0	3 2	ditto	}	12 14	3	paid.	Do. Not proved.
Col. Henry Thomas Shaw, deceased,	191	15	10	ditto	2	0	9	-	Do.
John Slaughter, Monghyr, Frederick Stainforth, Go-	199	1	Ü	ditto	2	1	11	ditto	Do. Do.
ruckpore, Ensign John Seager, 8th	57	8	7	ditto	0	9	9	ditto	Do.
M. N. I, Vizianagram, Mrs. Mary Stevens,	37 202	2 5	5 0	ditto ditto	0 2	6 2	4	1	Do.
Charles Silvestre, Benares, Lieut. Edward Fleetwood	419	8	11	ditto	4	7	7		Do. Do.
Smith, Lieut. Francis Edward Smith, 69th N. I., Mee-		13	6	ditto	0	2	2	ditto	Do.
rut,		13		ditto ditto	0	7	9		Do.
H. J. Showers, Barrackpore,Capt. John Sowerby, de-	319	9	2	unto	3	G	6	ditto	Do.
ceased, Europe, Lieut. Henry Spottiswood,	158 12	6 1	10	ditto ditto	1 0	11 2	0	1	Do.
Lieut. Henry Stone,	i e	10	- 1	ditto	0	2	6)	Do. Do.
Thomas Stott,	348		11	ditto		11	6		Do.
Edward Stewart, Calcutta, Estate of Sumbhoo Oojah, Jemadar,	153 4214	7 9	3	ditto ditto	1	10 15	2		Do. Do.
Estate of Captain Edward Cairneross Sneyd,	792	8	0	ditto	8	7	3		Do.
. General William Stewart, Europe,	169	15	0	ditto	1	13	0	ditto	Do.
Colvin Smith,	45	9	6		0	7	9	ditto	Do.
Scott and Co., Captain J. Sherriff, Mari-	20	1	9	ditto	0	3	5	ditto	Do.
ner, Calcutta, Sreenath Mullick,	37 489	1 5	2 9	ditto ditto	0 5	6 3	4	1	Do. Do.
Captain W. M. Tritton,	1859		1	ditto	1	13	5	1st. 2d, 3d and 4th	Proved.
Mrs. Dorothy Thomason,	13336	3	4	ditto	142	4	0	Dividends paid.	
Mrs. Elizabeth Thompson, Estate of Lieut. Hugh	986		-	ditto	10	8	4	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do. Do.
Todd,	6324	14	2	ditto	67	7	5		Do
John William Templer, C. S., Patna, John Francis Twisden, H.	99	5	0	ditto	1	0	11	Not paid.	Not Proved.
C. Marine, Calcutta, Lieut. Charles Frederick	87	5	0	ditto	0	14	10	ditto	Do.
Thompson,	9	7	8	ditto	0	1	7	ditto	Do. •

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	of res	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof has at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
Fistate of C. A. Thompson. John Rose Troap, Sir-	Sa. Rs. 1248 10 11	5th	Co.'s Rs.	Not paid.	Not proved.
danha, Colm White Turner, Mrs. Sarah Taylor, Estate of Major Chas. Tay-		_	5 8 0 15 11 5 4 0 1	ditto ditto	Do. Do. Do.
Ior,	1 0	ditto ditto ditto	18 2 7 1 8 2 6 1 7	ditto	Do. Do. Do.
pore	584 1 6 1386 0 0	ditto ditto	6 3 8 14 12 6	1st, 2d, 3d and 4th	Do. Proved.
Trustees of Mrs. Walker and children,	14059 13 9	ditto	149 15 6	Dividends paid.	Do.
Captain Frederick Welch- man, Captain Walter Palk Wel-	1347 15 10	ditto	14 6 0		Do.
land, Lieut, E. Weston,	$\begin{array}{cccc} 6009 & 2 & 0 \\ 245 & 6 & 0 \end{array}$	ditto ditto	64 1 6 2 9 10		• Do. Do.
Major H. M. Wheeler, William Wilkinson, Exors. of Dr. J. M. Wilson	1324 6 10 43418 10 7	ditto ditto	14 2 0 463 2 1	ditto • ditto •	Po. Do.
for Francisca Amie, Captain John Wimble,	4000 0 0 262 0 0	ditto ditto	42 10 8 2 4 2	ditto ditto	Do Do.
Mrs. S. M. Winfield, Col. William Woodhouse, Captain Thes. Woollo-	233 1 9 1970 11 8	ditto ditto	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	Do. Do.
combe, deceased, Captain Edward Wool- house,	5663 14 0 443 0 5	ditto ditto	60 6 8 4 11 7	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
William Woollaston,	969 15 6	ditto		ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Dο. Do.
Captain H. Wyndham, Mariner, Bombay, John Waldron, Band Mas-	1915 0 10	' ditto	20 6 10	1st and 2d Dividends paid.	Do.
ter, 40th N. I., Saugor, G. A. Webb,	1051 2 8 15 11 0	ditto ditto	11 3 4 0 2 8	Not paid. ditto	Not proved Do.
Major David Williamson, Lieut. Malcolmson Wilson,	268 5 3 148 11 3 70 11 5	ditto ditto ditto	2 13 9 1 9 4 0 12 0	ditto ditto ditto	Do. Do. Do.
Miss Rose Wynce, Robert Washbourne	452 11 7 80 0 0	ditto ditto	4 13 3 0 13 7	ditto ditto	Ďo. , Do.
Randson Whippy,	539 14 6	ditto ditto	$\begin{bmatrix} 3 & 1 & 9 \\ 5 & 12 & 1 \end{bmatrix}$	ditto ditto	Do Do.
John Wood and Son, Estate of H. Yrisarri,	453 11 8 1564 2 7	dit t o ditto	4 13 5 16 10 11	ditto ditto	Do. Do.
Lowis Betts, Ensign William Bridge,	268 11 0 364 6 6	ditto ditto	2 10 10	1st, 2d and 3d Divide ends paid. 1st and 2d Dividends	Proved.
Book Club, H. M's. 38th Foot, Ghazeepore,	1122 13 4	ditto	11 15 8	paid. ditto	Do. Do.
Miss Garden, James William Grauf, As- sistant Surgeon, Medical	1209 15 0	ditto	12 14 5	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Dept., Campore Vincent Rees, Calcutta,	$ \begin{array}{ccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid	Not proved Proved.
Richard Shaw,	491 10 4	ditto	I	ends paid. 1st. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mrs. Eliza Thompson, Edward Penton Thomson,	150 7 6 2567 5 0	ditto ditto	1 9 8 27 6 1	Not paid. ditto	Not proved. Do.
•				R O'DOWDA	

R. O'DOWDA,
Assignce of MACKINTOSH and CQ.

যোতহীনেরদের আদালত।

व्यारेमनित् मस्त्रश्रामा ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ मालित २१ चारिमानुगादः ।

ছেম্দ ক!ল্ডর ও জর্জ ভেম্দ গর্ডন ও জান ফীর্ম সোত্রহীনেরদের বিবর।

(২৪ পৃষ্ঠাইটেড চলিভেছে।)

মহাজনের্দের নাম্		ভফসীলের লিথিত দাওয়া	ſ	দাওরানাহও য়ামৌজুদ ডি বিডেও		দাওয়ার প্র- যাণ হটরাছে কিনা
	 					
		নিক্ চা		কোৎ	l	
उक्विविम	• • •	\$ 35 11 2 5	Œ	ર 1/3	১। ২। ৩। ৪ দে এয়: গেল	প্রমাণ হউল
কর্বল আই আই এফ লীথ		२ ৮৮৮ ৭ 105	्रं	20475	હો હો	द्धी ।
কেনের আড় আড় আরু সায় প্রেক্টেনেন্ট ই এস লয়ড		6575 112	. P	88 11/F	ā	<u>a</u>
রাবর্ট লেথের		3,301/2	Ē.	3.0 112	À	त
লুগ্রিনসন কোঁৎ		3808 III	À	>@ II2)। २। ७ (म अग्र)	, <u>4</u>
र्शे प्रायम देशार		5020	~		গেল	<u>g</u>
ঞে বি লেইছের ইংফট		۵۰8۶/۵	Ä	33/30	দেওয়া যায়	প্রমাণ হ্ব
AND THE GOVERNMENT OF THE				!	ন্ট	নাই
যিস ট লেটফ্ ···		コァイ	म	472	Ď.	<u>a</u>
মৃত এম লা	• • •	> 89	धे	2202	<u>ē</u> .	Ġ
নিলীতে জে এল এম লরেণ্স	• • •	284	এ	الم	Ţ	ब्रे
डेलियम (लफ्टेंद्र डेटफें)		दा! चर्च द	À	3(3	जे	<u>.</u>
মেলর জেলো		238362	Ġ	234/6	<u>ો</u>	म
কাপ্তান আরু লো নারিক		9 12/0	À	10	À	Ŗ
বিশি এম লোর ট্রফি		222 112	Ŕ	2(1)	હે	Ř
মেজর আরে সেডলি		589 2/ 5	À	30 1102	ब्रे	मे
এ य अयम् ८६		826 159	ā	8 119	Ď	ų
তি যাকনাব	•	0:1 ८६६	ब्रे		१।२।२।४ (म्ह	
•		· I			য়া গেল	প্রমাণ হটল
বিবি ও মাকজর্জু		22011/0	Ġ	21/2	ब्रे	à
সি এম মাকিবর		5835 II	à	७৮ १५/७	<u>હે</u>	च
আব্যাকৃইনি		2002 11	હો	53 112	Ĕ	À
মৃত কাপান এ যাকডনাল্ড		082	ब्र	בלים ויפ	À	À
বিবি এম মাকডুগল 🗓		2229040	Ē	७५३॥५७	Ē	Ŋ
সি যাড়ৰ 🔍	• • •	840207	Ď	@5 Hb	जे	ब्रे
ल्लाल्डिस्न के है बाडन	•••!	2338405	À	20/5	À	ц
সুবাদার দেখ মহম্মদ ভদেন	• • • •	ال 989د	À	2 F 110/5	હો	ज
বিবি মহম্মদী খান্ম	•••	@92 130	À	30/30	E	मे
त्यमिनीभूदत् विवि এठ এ त्यां		9re 41/22	À	₩ 1×3	> मिख्या शिल	À
কলিকাতা বিবি এ মাইটর্স	ও বাল	1				
কেরদের টুঞ্চি	•••	A2501	À	४७॥/५	१३। ७ (म् ७३)	
লেপ্টেনেট ই দি মাথিআদ		ع ۱۱۱ د د	À	3 11 4 5 1	গেল	À
		11/ 12	4	≈ 11/ ⊃ •	। इंट में अर्थ । ११ व	
৪৯ পল্টনের ভোজ		83244/4	à l	0.0. 0	গেন্স	À
৩১ পল্টনের ভোল		2.94/	a a	881.9 22 120	E CT OT	ब
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			٦	-5 190)। २ तम् अ श	À
	1		ŀ		গেল	47
				1		

	ভফসীলের	দাওয়া না	माउहा ना	পূর্বে ডিবিডেঙ	দাওয়ার
महाबद्यत्रदात् नाम	লিখিত	হওয়া ডিবি		म्बद्धा शिवाद्य कि	প্রমাণ হই
	দাওয়া	ছে 3	ডিবিডেও	मा	ब्राट्ड कि न
•	1			· .	
•				1	
	দিককা	,	কোৎ		
৩৩ পল্টনের ভোজ	رددو	æ	9 140	> २।७। ३ तरङ	
•	1			क्रा शिक्ष	OPETIN TE
মিস্ই মিলর	. 0008 10	A	Selv	à	প্রমাণ হইল ঐ
লে মিচি	. 028/	A	ב בעופ	1	À
ছে যিল্গ ··· ·· ··	302478	À	دا ق	A	<u>3</u>
यमिकत्वत हिमारव विवि शिष्ट्रि	•				-
শান্ম	1	à	88 12	a	A
•	841 4084	Ā	3.65	À	À
ভাষ্য মোদ	1	Ā	र ॥•	১।২ দেওয়া গেল	À
ভি বি মাকলোডের টুট 🗼 🕡	२३७७॥०/४	<u>a</u>	२७/३	১ । ২ । ৩ । ৪মেওয়া	
CC >				গেল	A
दिवि है मनदत्ता	1	Ā	2.211/2.	à	龟
নান্সি মনরো		Ē Ā	8 1/	১।২ দেওয়া গেল	à
কাপ্তান পি মরে		- UT	9472	১।২।৩ দেওয়া গেল	É
৪৯ পল্ডনের কাওার ।ও মাকান্ত্র ফোর্চ উলিয়য	3342	æ	,	मिछमा याम नाई	
্বেণ্ড ডাপর্য ৭০ প্রকৌনের লে প্টেনেন্ট জে বে	1	94	٧.	व्यवसायाम् नार	প্ৰমাণ হয়না
মাকসলাও সুবাজ্ তে নসি রী সৈ				•	
त्रावरम्ब व्यथाकः	1 1 - 1	Ĭ.	1,19	ja ja	
মেজর জে এস মাকলারণ	1	À	9 116	À	五
মালদহে এ মাকে 😸	1	à	34/2	Ā	ज़.
इंडेर ड़ार्श्य मि याकिले ण खा॰		À	C / C	3	i i
বিধি এম মাক্ডনাল্ড ও ওাঁহার	r				•
कनगृहा	े २२३४४	.	२०॥८७	5	<u> </u>
ल्ला कात्र यात्र याक्यवृद्धाः 🙃	:	鱼	340/8	Ē	a
বিবি এখ মাডক ক্লিকাডা 🗼 👵	1	Ĩ	1./3	À	<u>a</u>
েরেলী অখারোছি ও পল্টনের					
আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জে মাব	1	,			ļ
গ্ৰাপ	@@4,J	Ē	11/3	3	À
দলিকাডা মহক্ষদ বকতেরে। মুনশী স্থান		É.	1922	À	<u>a</u>
মেরি মলয়ের নিমিত্তে ফাপ্তান ডে		_			}
্মাকেন্দ্রি বানপুরে ৬৪ পল্টানের ভোঞ্জ	. 28 · 1 · 2 · • Ⅱ/৯	Ā	1 3 11/	<u>a</u>	À
গাণ:পুরে ৩৪ পল্টনের ভোজ ভেতে ১৫ পল্টনের ভোজ	CHONE	Ì	20/2	<u> </u>	A
পুর্বে বিকন ভাহাতের কাপ্তান টি	1	34	8%	. I	B
মিচল	२०० ४०	À	9/2) Ja	
চলিকাতা বিধি এম মিচল	3933469	<u>a</u>	33/3	ja ja	E E
হৈবি এ এ মাকাই		À	2 112/8	À	ज्ञ दे
লপ্টেনেন্ট কে এফ মাকেঞ্ছি	10	À	40/2	32	
মালেকজাণ্ডর মাকলোডের টুটি		Ā	98 1/33	À	A A A
গপ্তান এফ মাডন ইউরোপ 🗼	3020	Æ,	3/4	à	3
ভৈরেপে সি মাগনি ও ওাঁহার পুস্ত		面	3/3	à	À
Ba প্রতীনের কাপ্তান ডি মেসন 🗽	992 100	Ā	b N	À	À
উলিরম থেঞ্জিস	8.0	À	19.8	À	À
জেম্স মনি ইউরোপ 	282/	À	2 112	. E	
बान निकल	0251	Ĭ.	8422	১। ২। ৩। ৪ দেওয়া	•
Carte garage for a					প্ৰমাণ হইল
। लिकां ७: नरकृष्ट मि९२	665420	À	@ Mo/2	१ इ.७ ८ १ ८ १	
	•	'	٠. ا	গেল '	· 🔏

মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিখিত দাও য়া	দাওয়া না হওয়া ডি বিভেণ্ড	শাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও	পূর্ম্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	
The state of the s	দিকক।		কোৎ		•
বিতি এম ওব্রাইন তাঁহার বালকের			})।२। ७। ८ (म.स	! !
দের নিমিত্তে · · · ·		¢	22000	রা গেন্স	পুমাণ হটল
उध मुलडानश्रुद्ध ६৮ शक्टेरनर	[]		ł		ł
কাতান ই এম তার		À	16/5	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
डेक्षार्यका क्षांशास्त्रव्या <i>जिक</i> हेउँद्वा	1 3000	À	31/9	À	اق ا
এনসাইন এন পাম্র ··· ··	1 1	À	33 100	3121018 (78	
				য়া গেল	প্রমাণ হউস
কলিকাত। জে পার্কর সওদাগর 🕠	6 PI CA .	खे	C いか	১। ২। ৩। দেওরা গেল	į.
জে পাটর্সন ··· ··· ··	. १७०० । । । ।	à	38F4J9	2151018 CAG	A
জেন।চন্ধ	. 30239 124		רעששפנ	রা গেল	
شنه م	P8 - 110	<u>S</u>	67.04	के देश	ja j
এ প্রাট এফ এচ পিটর্সন	1 .)	<u>a</u>	2 19/2	a a	B
	1	<u>i</u>	1	1	£
উপিয়ম ফিলিপ · · · ·	. 30 10	34) No.	১।২। ১ দেওয়া	
-C	. ७२	À		গেন্স	Ē
ফতেগড়ে মেরি প্রাইদ · · ·		म मे	1129	į.	•
কর্নের জাজ পলক \cdots \cdots		-24	22 In	३।२।०।८ (न्छ	1
	1 1			র: গেল	₹
কর্বেল জি এম পপামের ইন্টেট 👵	1	ब्रे	11/6	Ř	À
হেটিৎস পামর	1	À	15	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ্ হয় নাই
ছেম্ম ও জান জর্জ পার্কর 🕠	1 " 1	À	10	ĬŠ.	À
দমদমার বিবি ই পাটদন 🕠	1	À	118	À	à
দাপ্তান টি এস প্রাট 🛒 🕠	1	<i>े</i>	12/5	E	खे
বিবি মার্গ্রেট পেনির টুট্টি 💎 🕟	A . 26/22	À	F3 1/3	३। २। ७। ८ ए	
	1		,	ওরা গেল	প্রমাণ হটল
জ্লিকাতা পাদ্ধি পি পর্সিবাল 🙃	1 1	À	>> 12	(म अब्राधाय नाहे	প্ৰমাণ হয়নাই
বিবি প্রেস্বের ও তাঁহার ভেলের	1 1			1	
্দের টুফ্টি দমদমার লেপ্টেনেকী জে এস ফি		· <u>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </u>	2642	ब्रे	<u> </u>
लिथुंग	. 383hJ	è	3 103	E	· À.
ধনাপুরে ২ পল্টনের কোর্টর মাউর	r) i				į
সার্জন জে পৌএল	1 1	ĕ	100	à	Ē
কাপান উলিয়ম পার্কর	020	जे ब	31/3	जे	À
•	122291	ā	२ ७८ ॥ ४ २	ें जे	À
চানকে লেপ্টেনেন্ট টি পিয়ৰ্সন 🕠	. 3808√€	ā	2000	à	<u>ā</u>
দুর জন ফিলিপাট ইউরোপ 🕠	. ৬৭%৮	Ġ	Hea	À	ß
দি প্রকৃটর	1505054/2	À	3 = 9 Mo	ď	À
মিদ জে প্রকটর	1303034/2	Ē	30940	Ē	a
কানপুরে ৪ ৪ পল্টনের কোটি র	,			9	
মান্ট্র	1 1	À	כעו	Ĩ.	ه ا
মুনশীর্ছিমূলা	1	À	324	I	<u> </u>
विन्तरमञ्जे दवेता दवदवद्या	1 1	ġ	8 11/1	১ ৷ ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হছল
	1	~	1	7151018(48	>
কুরিস	209247	Ř	2 t 12/2	য়: গেন্স এ	i i
লেপ্টেনেট ছে রেমিংটন	1 1	À.	9 11/2	eg.	<u>a</u>
পাদরি আরে বি রেনল্ডস	1 1	À	34.0		ब्रे
		 1		১।২।৩ দেওরা লেশ	2
বিবি ই রাবর্টসন	60800	À	૭ ૫૭	গেল	छ
, , ,	1 3300		940	अध्या शादा द्राट	_
পাদরি উলিয়ম রাবিন্সন	(030 II/3	à	6472	গেল	, a
भाषात जालवय द्यायम्बर्ग ।	1 1	<u>ज</u> े	1	<u>a</u>	<u>i</u>
মৃত সারজন এ রদের ছেলেরা	1 1	હો હો	88 N 78	ď	ब्रे
·	8>>849	⊒	२०। ५	A	ब्रे
			. 2011		<u> </u>

ম্হাক্তের্দের নাম্	ভফসীচুলর লিথিড দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেও		পুর্ব্বে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	
*	সিকক1		COTA	· ·	
মৃত কাপ্তান ডি রেডল \cdots 🕠	3020 NA	æ	38 18	३।२।७।८ तस्थ	
এফ এবং আহার রফ .	1 20/2	E	. 540	য়া গেল ঐ	প্রমাণ হইস ঐ
	. 908/20	3	२४ ११	3	Ja Ja
` _	8 6 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2	6 N >>	3	3
	89 19	À	1922	দেওয়া যায় নাই	, –
	9. 10	Ĭ.	ولااا	à	3
	>>>	É	340	<u>ā</u>	ja P
- L A .	٠٠	à	२७॥/८	ः। २। ७। ८ (मृड	
4. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1			য়া গেল	প্রমাণ হইল
চাপ্তান জে লাচএল	٠٠ عمره ١١٠٥٥	ā	834/30	£	À
ছান ও এমলি দেক্সপিয়েং					
~ ~	७७७॥/५	ja ja	5 4F	j ja	<u>a</u>
লপ্টেনেট ছে এন সার্প	રરવા	B	३ १०/३०	<u>ā</u>	<u> </u>
লপ্টেনেট দি সার্প মারিন ইউরো	M 80224/5	à	82 42	১।২ দেওয়া গেল	<u>iè</u>
इटर्नल असमा	>>>b4/b	ā	20.)। २। ७। ८ ८ म् ७	
				য়া গেন্স	· 🖻
লেপ্টেনেন্ট এ এচ দেপর্ড	>> 0ND 0 CC	ब्रे	50122	३। ३। ७। ८ (म् ९	
_				্য়াগেল	À
	৩১৬৮ IV	E .	9242	ā.	P.
	504	<u>a</u>	2 110/20	ď	Ā
মনমার কওক্টর টি স্পেন্সর		Ē	2112	১।১।৩ দেওয়াগেল	
ঘান্তালে বিবি এম এম ফিবন্সন	1	<u>a</u>	54/55	১।২ দেওয়াগেল ঐ	जे .
	ウンタン 1d	<u>ā</u>	8>0 1/8	i .	
লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ এম ফুডার্ট		34	20 198	১।২। ৩ ।৪ দে ওয়াগেল	ja
দানাপুরে ২ পল্টনের এনসা ^র এফ সেরিফ	· ৪২৮/৬	खे	8 11/2	১।২ দেওয়াগেল	ā
শিবচন্দ্র চাটুয্যা •	055/	Ā.	91/))। २। ७/8 (म	
হর্নেল এচ টি সিথে ৬৭ পল্ট				ু ওয়া গেন্স	<u>'</u>
~	د/١١١ عدد ١١٠/٥	<u>D</u>	ンジン	১।২ দেওয়াগেল	ब्रे
জেজি সিপল্মবেরি ··· ·	> > > > \	È	2049	१। २। ७। ८ (म	
`		,		ওয়া গেল	ā
	>07F 1/8	<u>ā</u>	304/2	म	À
	90 MJ 9	जे	45	১। ২ কেওরাগেল	3
	٠٠ ۶٩٥ر۶	À	2 my 2	দেওয়া যায় নাই	1
₹ .	・・ ランカック・	À	3(2)	Ā	<u>A</u>
4	>>>>	ब	3/55	હો હો	Ē Ē
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(49 119	. এ	11/4	34	-
যান্দ্রাদ্রে ৮ পল্টনের এনসাইন।		<u>.</u>	10/8	Ĭ	à
	99dr	ब्रे	20/3	<u>a</u>	Ē
	··· 502 1/	म	811/9	<u>जे</u>	डो
	855 55 524/5	ġ	9/2	<u>a</u>	Ā
(जर्ल्डानस्ट इ ध्यम् । अय् चित्र रहे ५५ अस्टिस्त् र (जर्ल्डेट्ट				1	
্রারটে ওঠ সংঘটনর কেন্ডেটে এক ই মিথ	8 c 4/	À	11/2	Ĭ.	Ĭ.
\ /	יו מצפי	जे	5185	Ĭ.	Ĭ.
মৃত কাপ্তান জে দোৱর্বি ইউরে:		£.	> 11V	À	à.
	52/	il i	1	Ē	Ĭ.
	٠٠ ١١٥/٥٠	À	13	<u>.</u>	ñ
	284 IIV>>	1 .	01103	Ē	T de de
L 44 A	500 11	Fi.	2 11×5	À	à
	8238 IVO	à	CLN88	Ď.	E

[त्रदर्गदम्के त्रादक्षेत्रे । २४८ १ । २ खून ।] [34]

মহাজনেরদের নাম	ভক্ষনীলের লিখিড দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবি ডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেও		দাওয়ার প্র- মাণ হইরাছে কিনা।
	সিককা		CT 19.	•	
কাপ্তান ই কের্বক্রস রেডের ইফৌ		œ	פעוש	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
क्षित्रवल डेलियम खेळाई इंडेट्सा		à	34/	4	T.
কলবিন ক্সিথ · · · ·		À	בעו	Ā	ă ·
দ্ধাট কোৎ	1	à	Je	· 3	धे
চাপ্তান আই দেরিফ নাবিক কৰি	7]			
কাতা	- 39/2	É	148	<u>a</u>	, R
শীনাথ মলিক ু	· 842 ハン	ĨL.	679	ब्रे	Ē
কাপ্তান ডবলিউ এম টি টন 🗼	. 226242		324/G	> । २। ७। ८ एड	l
			1	য়া গেল	প্রমাণ হইল
হিবি ডি ভ্যাসন \cdots 😶	10000	ā	285 le	À	<u>a</u>
	. 22211G	ā	2 • 118	১।২। ওদে ওয়া গেল ঐ	i i
লেপ্টেনেন্ট এচ টডের ইফেট 🕟	1 00,0	Ē	39 11/C	দেওরা যায় নাই	1
	. 22 N	JE	2622	(म उद्या यात्र मार	প্রমাণ হয় নাই
জে এফ টুইসডেন কোম্পানির ৫ বিন কলিকাতা · · ·	1	5	4750	i	Ē
ার্ন কাপদাভা ··· · লেপ্টেনেট সি এফ তামসন ·	1 " "	E C	/9	je je	3
সি এ ভাষসনের ইফেট	1	Ē	2012	À	i i
লে আরে টুপ সরদানা ··· -	1 - 3 - 3 - 3 - 3	3	@ 110	Ĭ.	i i
সি ডবলিউ টর্ণর	1 .	<u>ā</u>	30 11/0	à	2
বিহি এদ টেলর	i	ij	8(5	न्न	ब्रे
	. 3903 No	- A	340,9	À	द्व
জি ভাষদন ইউরোপ	1	Ē	5 112	ď	B
<u> </u>	. (9)(3	i i	3/9	À	2
গানপুরে ৬০ পল্টনের এনসাই			1		
~	ars/3	B	3.7	क्र	ब
কর্বেল এফ ওয়াকর	> 25-51	ह्ये	2843	> । २ । ७ । ८ (म. ९	
			1	রা গেল	প্ৰমাণ হইজ
বিবি ওয়াকর ও ছেলেরদের টুঞি	28062N'2	g	282NV9	ğ	À
	> > > 9 9 NU > 0		28 1%	ā	À
	٠٠ ١٥٠٠ ٢٩	Ē	\$8/5 > II/5°	T.	पे वे
	>8¢ 1d	ब	28%	ेव <i>वि</i>	म
	50>8 19/50		850%	<u>a</u>	1
	। ४८३८४ । १	Ā	00072		sè .
এফ আমির নিবিত্তে ডাক্সর জে এ	1	Ā	87 119/1	ñ	15
<u>.</u> ,	"	i i	2.12	मे	Ē
	399/2	से	2 172	ब्र	3
	٠٠ ١٠١٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	i i	> 2 (8	Ď.	à
60. 1	(23304.)	ja ja	3. 44	E.	42
~	880.0	ja ja	9 שוי 8) १२।० त्म अ श	
				গেল	मे
উলিश्य উল্ফান	>>>4/3	ब्रे	301/3) १२। ७। ६ त्म ६	1
			ı	য়া গেল	ब्रे
কাপান এচ উইওহাম বোয়াই	a1				
বিক	>>>৫(> °	· 3	50 10/2	১।২ দেওয়াগেল	र्व व
জে ওয়ালডুন সাগরের ৪০ প	क				
নের বাও মাঊর \cdots	20624A	ñ	2218	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ্ডয় না
	ال عود	ब्र	2,4	न	ब
	२७४ ४७	Ĭ i	2,4/2	E E	Ĩ.
The state of the s	ر الا ع	À	> IV 8	Ē	É
	عه لوااه ۹۰ ا	É	No	ā	£
মিন আর উইন্স	8क्ट्र ॥ / १	à	७५४७	Ĭ.	मे

ম্হাজ্ঞ	ারদের	নাম ,		डकमीत्मव निश्चिड माड ग्रा		দাওয়ানা হও য়া মৌজুদ ডি বিডেও	পূৰ্বে ডিবিডেও দেওয়৷ গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্র মাণ হইয়াছে কি না
আর ওয়াদবর্ণ		.,;		দিককা ৮•১	œ	কোৎ <i>৬/</i> ৭	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
বাওদন উইপি		•••	•••	222475	Ē	9/2	à	Ē
ইউরোপে মি স উঞ্চি					Ē	૯ ૫૦	Š.	À
- Lake		•••	•••	602400	. <u>.</u>	84/6	32 32	Œ.
জে উড ও ভাঁ ছা			•••	86.2 HPM	G)	2911922	जे जे	. JE
এচ ইরিসারির			•••	> ৫ ७8√9	7. A	1		JE
এল হেট্স	•••	•••	•••	२७५॥ग	ď	२ ५/५०	১।২।৩ দেওয়া	প্রমাণ ত্ইল
এনদাইন ডবলি	दे जिल		•••	৩৬৪।৵৬	í.		গেল	द्धाना एटन
গাঙ্কিপুরে ৩৮	•			338183	ær j	૭૫% ર	১।২ দেওরাগেল	Œ.
সাজসুরে ৩৮ সংস্থান	-1600	14 34			à		_	ক্র
মিদ গার্ডন	•••	•••	•••	33224/8	હોં	22 NVA	À	વ્ય
াৰণ গাওন কাৰপুৱে আ সি				2502011	ব্য	३२ ५ % व	् ३।२।७।८ तम् छ	.
स्वाज्यान स्वाजिके शास्त्र		21-to 61.	4 COI		· ja		য়া গেল	- .
ভবালভ মাঞ		•••	•••	3.87 MA	ख	२ ॥०/	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
হি রিণ কলিকাং	র	•••	•••		ži .	> h/9	to a fatom on	
10 1801 4101417	,			२७१४	ঞ	30/4	'১।২। তৈপেওয়া	প্রমাণ হউল
আর শা			•••		3		গেল	আমাণ হুত্
413 11	•••	•••		827 110/8	 .	\$ n > 2	३।२।७। ८८म्ड	त
ধিবি ই ভাষ্যন			•		ja j		রা গেস	-
ाराच र जासगल	•••	•••	•••	>00 INP	A I	211/2	দেওরা যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
ই পি ভাষ্যৰ			•••	2699 1/	بي	२ १ १४ ५	£.	À

ু আর ওডৌডা। মাকিউশ কোম্পানির আইসনি।

[शदर्शस्य के तिर्ह्ण । ১৮৪७। २ खून ।]



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 16, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৬ জ্ন।

	GOVERN	MENT	ADVERTISEMENTS.	ri.	श्रवं(ग्रट् डे	भवन्तराज्ये, डेन्डिस्ट	
		SALT.			T.	निमक ।	
काराज़े 1	मामकाराद्रो हिमार द्योक्		मने त्यांत्रा खिक्त राः	लग्नक गान्न 8 भदामके 691मा खिक्क टाटब मांत्रीम ७১ व्य मन ১৮९५ माल शुराजक ब्रह्ममीत् छ मालिबां द नदरकत्	मन ३४९७ माल थ्रा	डाक ब्रह्मनीत् छ	मालिबांद्र नरक्द
v		•	গালাভাতে মৌজুন :	গোলাভাতে মৌকুদ নমক দিং গত ইচেটায়েট।	भेटमञ्जू		
			मत ३>८४ माल	मन ১२৪৯ मान	म्म ३२६० माल	म्स ১२६३ माल	मन ३२६२ मोल
	岢	এজেনীর নাম।	মন্তাংকে ইং	महारटक हैं	মভায়েক ইৎ	म्डोटएक ब्रे	মতাবকে ইৎ
			388 । 82 मोल	3782: 83 AIM	1783 88 Hie	188 । 84 मील	388 183 मील
		क्छिलि।					
शीका त्वयक।	ह्यांके दिल	ছাট উত্তর্ কালীনগর।	•	•	0	•	٥
4 9	∕æj	मक्ति कलिनिगत्।	8,20,046/	C, 6 5, 0 8 3/	(A.\$1,50)	8,00,292/	1,54,048/
Æg	/¶g	क्षामभन्न ।	•	2,92,438/	0 12 4 4 4 6 0 C	•	78,933/
∕æj	∕ ख	त्रद्रा शाहेक।।	•	1000,000	6,23,29/	C,88,049	7,67,922/
⁄ষ্য	⁄शु	वांक्र नश्व ।	•	•	۰	o	1808,44
		গহে বেম্ব	v		36,298/	o	•
		- જું જ	8,2.0,0 £2	P, 8 9, 2 2 8 110	9,58,3V94°	/A28'86'b	/24:52.2
	•	তমলুক।		***************************************			
म्हाम् त्वयक ।	ST P	নার।য়ণপুর।	0	1,000/	¢	4,24,642/	3,08,0.5 PF
		কোকী-নমক	o	•	•	•	•
		न हर्	٥	/000,5	۰	4,29,893/	Al <.0,80,0
	8 6	পর্গন।					
भीका त्याक	铝	नांद्रायुष्युद्रुटाहित्र्व्मि।	कि। ३३/	5,0% P	o	24,824/6	•
/ eg	∕ 9	ক কেলি। ।	o:1 ⊌86.×	5,08643	٠	/264.88.5	•
Æ	∕ ©]	वास्त्रियोद्दां ।		•	0	•	•
.ব্য	∕e g	(देखक) ।	•	78787	>,800	5.591	•
/ G J	⁄জু	(भाइक् ।	o	•	•		•
∕ ej	/ G J	ভাইম্ড হার্থ্র।	•	٥	7,288/	/2.4b. < 8	•
∕œ j	∕ €ij	दांश'ओ ।	٥	٠	1998	108.00	•
ব্য	⁄জ	গ্রিষুত প্রিলেশ সাহেত্রের	६८३ ३	•			
		म्हान वर्षा	3	ø	•	•	• ;

[Government Gazelte, 16th June, 1846.]

এজেনীত নাম।		त्योध्न नयक विः शङ देखिलेद्य है :			
के यि सिखिउ।	मन् ১२ <i>६४ भील</i> मडोटढक ^{केर} ১৮৪১। ৪२ मान	সন ১১৪৯ সাল মতাবকে হং ১৮৪২।৪৩ সংল °	मम ১২৫° मांस महोदाक कर ১৮৪১। ৪৪ मांस ७,৪২১।°	সন ১২৫১ সাল মহাবকে ইং ১৮৪৪ । ৪৫ সাল ৭,৩৩৬/	म्य ३२६२ मनि महोददक हैर ३৮৪६। ৪५ मनि ६,১६२/
i kýg	oll p.p., 0 ≤	\89 \eq. 0	e R	8,8%, 66%	(×9¢'a
DODÍN (DEN CHER) BER CONTRACTOR (_		
	• •	• 0	o'- ८८८'३६'८	5,49,485,6 7,42,854,54	۰ .
के क्षाद्राहिम।	. •	•		5,35,95°/ Co	1,24,ev2/
জোকী নেম্ক ৷	S	0	o	•	P 51 8
্ ভূজুন	6	o	०। ८६%,४५.८	6,502,588 ISB	2,24,638 154
मामिथः।					
मिका क	٥	o	5,66.39.4°	78,8,8	· 8,223/
र्टे राज्यम् ।	v	7.5%,5%,5	. / . 8 . '8 . '3	6,22,63548	6 8 5 5 5 8 Es
कि एक प्रमान कर कि जिल्ला के कि जिल्ला के कि जिल्ला कर कि जिल्ला कर कि जिल्ला कर कि जिल्ला कर कि जिल्ला कर कि ज	٠	٥	0	2,28,2854.	3
है।	\C\$8.\$C	** /88C'AA	/A20.92'C	2,2 V 2 V 0 140	v
নেমক ৷ মালি জ	বুকুয়া ৷	¢	** PFF, %F, %	7058,58	2,50,200/
	v	, 5,8°,9°2".	\R\8'\0'\0'\0	2,44,52440	14.6.46
一味は2、日本は2、の一切	0		₹58€,		•
一篇一本、阿拉尼	c	0	٠	v	•
্ৰাক্তি কিবিটা	G	o	•	o	<u>v</u>
National Cartery	• (0	•	•	
· ************************************	c	q	3	0	₩
- हिर्द शु	02,840/	. R. OK . AK. 8	o' 888 5 6'2'C	37,5 6 ,69346	>,88,∘98 ⊪。
্যাট একুন	8, 35 V, V, B, B, C, C, C, C, C, C, C, C, C, C, C, C, C,	A COMMENT OF A	• 58 CC 'AR C ' C	১৬, ১৬, ১৬ ৯০ ৪ ।১ ।১ ১৯ টবেশ্য । ক্লেট্টারী	\$ 1. 4 . 0 . 40 . C . C

		,	,		,	(. •1	- 3	he m	_1	pe ≻i q ∙				•				,			•	,
े हेक्टी के	मग्रुमांत्र त्योटक विकास	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *		•	-								•		;	•								
১৮৪५माल्बर नार किन्धी ७ सूम	27	م ق	<u>ه</u> د	<u>.</u>	?) !!	· .\$	2	6	S	·	8) 81	× 15		2 16/35	6 1 1		<i>\delta</i>	787	7	=	Ö	\$ 0 0	66.0	
ir ir	Ayac	R= 91	VI 90	50 103	8/11/63	0000	± ₩/S <	٧ آخ	e S	\$/\$\ *	<u>શ</u> 8	5/14	8 7	22 1/35	<u>≪</u>	0.4	20	7112	220/20	# 6	50	20	7	: :
		:	:	:	:	:	:	:	:	· :	-:	:	•	:	:	:	:	` :	:	:	:	_ :	:	
<u>ह</u> रू	:	:	:	:	le/	:	:	:	:	:	Ė	:	:	:	:	÷	:	:	:	:	Ė	:	:	
মহালের লেখা মালিক	ंच्यीता जित्सनग्रह	. इंदरांदी मिर उन्द्रह	ীৰ'মতে সোণাওগয়ৰ্হ	डाहि रिटाष्ट्रशहर्व	ধুকুপু মাত ধ্যশাদ্বানু প্রগায়ব্য	্, পর্যাদ উপাধ্যাওগর্ব্	मायात अकित्वश्रायहरू	<u>htt</u> [रम्	্ দ্র ৪.৯ পর্মাওগর্হ	ं कृष्म थैं अभवरह		क्रिश्वदह	মিকৰমাল আলী ওগয়বহ	रम्ब देवम् अववव्	क्षांनीव देवद क्षांवर्ष	म जिन्ने मुट्ट कुरायद्रह	कि मिर्नमा उद्याहरू	ছ জ ব ও গ্রহ্ছ	(मर्थ इनाटा जामी अधिरहर	大山 山山	रद्राम्मेना उद्शिक्शत्रह	रत्माम थे	क्षामाध्य उसमा ८० मह	HARDO CONTRACTOR
	1	. 1				-		•; :				- 30	· ·	- ₩:	بر. :	- % ()	4, 40	 		,,,, <u>}</u> ,,				
	: '	:	:	:	:	:	i ,	कि मिठलू द	. :	:	:	:	:	:	:	:	÷	:	:	घ नश्व	:	:	:	
	⁄জ	∕ej	/cj	∕ 5j .	/Gg /	भ	∕ ख्य	<u> </u>		∕ Gg.	/ GJ	/c j	∕¢j	/Gj	∕ज	/ C -J	∕ ⊌	/ব্য	∕व्य	किन्म वृध	∕ \$J	∕æj	∕ \$j	/E
মহালের নাম	हें न	:	:	:	:	:		म् ना(मन	:	:	:	:	:	÷	:	:	:	:	;	भू	:	लिथान	•	10.12
14 14	নৌ: কোহিয়ম শামিল	:	:	:	:	:		: কোন্যম	: <i>,</i>	:	:	:	:	:	机汽车	:	:	:	:	(यो: हड्मिया माधिल	:	महि मादिन		· PO-MAR RESEARCH . TO
	त्योः ब्य	:	:	:	:	:	•	মঙৰ মে	:	:	:	:	:	:	मूजा ठक	:	÷	:				त्रोः उम्रि	:	
	<i>7</i> 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		⁄দ্য	(G)	ريا بر	ਚ <i>'</i>		P . S . S . S . S . S . S . S . S	(∕ \$5	ুল্ <u>ল</u>	∕ ≅	/ G J	∕ Gj .	/G	∕ ©3	 .(G)	 G	∕ ¢∓ 	₹ 1	∕ eg	(e)	∕ c ŋ	A
্ট্ৰুঞ্জতে শ্ৰহ লোক্ৰ মূল্	e c	\$ \$ \$ \$ \$ \$	ñ	6 R A	80 /k //	e n n	A R R	R R	***	۶° ۲	~ ~	o %	٠ ٠ ٠	2°¢	***	<u>۲</u> ۲۲	600	328	R C C	3 %	\$ 2.5	e ~ ~	66 %	600
म्हारम्	Лej	/Gj	/kg		/eg /	'দ '	(Gg)	(c g /	رط ہے۔ ا	হো :	ভা	/Eg	/ G J	∕ ब्यु:	∫ca j	(G) .	/Gj	∕द्य <mark>ा</mark>	/ ⁶ 7	/ \$j.	∕ €]	∕ ēj.	∕ e g	Æ
त्यंशिव गङ्गव	. 0														,	,			-					. ,

(%)

ور المراجعة	পর্গনা কুট্যা মৌডেই হর্।	या जिल्ला			লাং কিন্তু। ৬ জুন	रैक्षिक्षर
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	স মৌঃ চক অকরে বিঞা মৌঃ পথরুকটা অজ্যুক্ত মেলুরোর জালী। বিমৌঃ অজ্যুক্তের মবিজ্যাওজা। বুরু মৌঃ চক র্থিমে অজ্যুক্তের জলালপুর পুরু কাকে।		:	60		भग्नम क्षारम दिक्क घटारक भग्नम क्षारम दिक्क विशिष्ठ दि
	মে'ং পথ্যকী অভ্ৰুক্ত মেশ্বোৰ্জালী শুমে'ং অভ্ৰুক্ত মেনিআঙ্জা ৰু মে'ং চক বৃহিমে অভ্ৰুক্তে জ্পালপুৰ্ পুৰুকাকো	বাব ছত্র্ধারা দিৎএগ্রহ্	:	239.	288	किय हो दिक
8 5 7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	ামে'ং অভিব্তংগ মবিআধিজা। যুদ্ধে ভিত্ত বৃহিষে অভিব্তংগ ভলালপুর পুর কাকে।			8 / B · C	744:	मगूम'त्र भीत्म रिजात रहेरतक
2	রে মৌ: চক র্হিমে অংভর্কবে জলালপুর পুরু কাকো ল নৌ: সমলপ্র মোণী ভালচামাসাল উ	मिटिमांसत् घरे	:	6) (8	8/6	िन
% % % % % % % % % % % % % % % % % % %	পুর কাকো সংগ্রেমজন্ম যেগে ভা ভাষামংগ্রে					,
~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	A PINITED IN TOTAL PRINTER OF THE	মির অকেবর্হস্ন্তগ্যুর্হ	:	RIAN	2807	الله الله الله الله الله الله الله الله
0 . w 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9)				•	Party Calculations of the
0 . 8 8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5		iav I	:	とした	<u>A</u> 82	₽;√ Ø Ø (
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	পঃ সিরিস মৌঃ অজর্কবে দেওরিয়া 	মপরতাব দিৎ ষ্রৎ এবং উত্তাধিকাহি	डेडव्राधिकाहि			
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *		কুমার দিৎহের	:	8 6 8 6	29 11. 9	मगुनाज (मातम । ८ क्रम थ १५८५ क
# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	বর্জি	্ আলি ওংয়রহ	:	2 4 la/2	23 143	No. 1
8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	नः महत्र्याणि त्योः त्योमुत्यत्व्य ठक	नादि त्यरक्त अगत्	:	5.	0,6.7	ij ∕
\$ C	दिश्वं की: दीट इक षान्नद्रकृत रहत् भें छ	वित देवाजुकी हमन्त्रहाइ	:	·~	2000	eg (
	जि ६६ । हे दर्शिष्ट्रमधूद् मकदि मास्जिथान।					•
		নুমামাত আজনামৌওগয়তহ	:	96.0	264/3	•
	: :	में अ क्यां श्रियं व्	:	240/2 11	<u>.</u>	
SO TO ME SAC ME	बे ह्या हिन्द्रम् माधिन ज	रित्य सूक मृट्ट	:	03	• •	
CAS	: ^9; :: ::	न डेटक्म अभिवृद्	:	٠ ۲	20	
845	/¶	नेझांबाम डिख्यादी	:	8/18	4033	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ে মোসামাত সেওজনপ্রগ্র্	:	4/3カル	ď Ž	•
·· 545	;; /sj	শৌধান সিংওগ্রহ্	:	8/02	7.0	
6AC	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	क्षांत्री की	:	811 67	2	•
	्र ज	নোদাম্ভ নেশীইওগ্রহ্	:	227.72	S	

II. Athenton, Offy. Collector.

मन्द्रा कथा	এই ওশত হাওল। মধ্যে ওারিণীপ্রসাদ সেন ওওরুপ্রসাদ্দেন জামিনদারানের যে	. এই निम हाउना गत्रा डेक सामिन	দাহের যে হক এট্ রেশ্ড হারেলা নুম্ম নিজ্ঞ জামিন	मांत्राक द्वार्था व्यक्ता मार्थी मार्था मार्थी मार
वाकी बाज्ञाना नार किर काम्बुधलंद्र मन ১२.६२ टार	/वा	/ Sj		শাং পং থাঞা হাহাদুর নগর চাদাগাজি ভাগ এই হাওলা হিছা । আমি মিলভিঃতে রাজাবিরী মতফী জালি হামদ্রাল দাস সরকার এই মহালের সাহেক তহসিলদার উদ্ধু নদারের যে হক চাদ মলুমদারের ভাষিনদার রামদ্যাল দাদ ও সুহাকিলর ওও হহসিলদারের উছ্কুপী রাজী
मम् स्र	? <. 8 (a)	2348		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
মহাজের লিধিত মালিক	तु होईकी श्रमः स्मयं ६ उद्यामा सम्म			K. K.
মহালের নাম	কল যির চর মহাল কলমি চর উর্প নালাম অরিদ্ ভাষ কারিচন্দ্র দাস ও ব্রিলোচন দাস ওশত ভাষ গোবিদপ্রসাদ রায় গা ভ্যবেস হাওলা রাধাফান্ত সেন্দ্র হিছ ।।√ আনা মধ্যে কিং বেউড়াঝালি ও হার্দ্রাশালি ও মধুঝালি ও শউহাৎ তার্ণীপ্রসাদ সেন ও গুরুপ্র	উক্ত মহাল তাৎ ওশত তাৎ মধ্যে হাৎ গলাধর রায়। ছিং।/ আমি জমধ্যে নিং হাৎ তারিণীপ্রসাদ সেন	क्रमित् छत् यहाम क्रमि छत् उत्त भीमाय शहिम। डाप कीर्डिट्स माम अहरित्साछन माम अण्ड जाप (तारि मूर्थमाम द्रांत्र ग्री र शक्ता द्रांत्रांत्र (मन हिर ॥) च्यानि उत्पर्ध किर, वर्षेत्रा १९ अण्ड हार डाहिनी	বেল্ডাফিং সেপার ডা৲ বাধাকাভ বক্শী লি দ্যি
क्रिसाइ छोबि उ भष्टालिइ नश्रु	8	Ф.	•	•
महारमह त्यनी	বাতী মালগুঞারি ফেরুপে আনার হয় সেইরুপে আনারত রুপের মাগুরার নি মিডে বিকাম হওয়া	: :		: /g
শ্ৰেণী ময়ন ময়ন	Ð	∕ og	/ च	/s

ইং ইংশাধ লাং ৮ মাছ নিকাস আমলের উহ

নীল বাকী ৭৬০৬ ৮৪ ৮ উক্ত নিকাসের শ্রুচ

ব্যক্তিশ্বাধী ৩৩৬।৮

4 8 MICSE

(

ভূমিলেশ্বক ইশ্তিহাই

LAND ADVERTISEMENTS.

भर हस्कीरभव् कि ॥>१॥= ज्यास्त्र क्रिक बहे स्वीड डांन्ड माधा है हानकाना महान नीनाम সর্বর্যফরার মেন ক্রেডিকি নিশানিয়াল হাকিঞ্ব্রচ্চন্ত্র গুণ্ড জামিনদারের ময়ার দেওয়া যাইতেছে যে সম ১৮৪৫ মালের ১ প্রেমুলনির নীচের লিপিল যোলাত সম ১১৫২ যাজকার লাগাড়েজ বিজনী মালঔজারি আদায়ের নিমিলে সম ১৮৪৬ ইক্রেছির ২৫ আজিল গোডাতেক সন ১১৫৩ যেজল'১৪ বৈশাখরোজ শানুবার এই কার'দিতে নাল'হে গেল নাজন বিদিল নাল করিল করিল বিজীয়তে বাহনার টাকাল 'থিল করিল। ছিলেক পয়ে নিয়মিত নেয়াৰ মধ্যে যাকী মুল্য সহকারি পনাগাকে নাকিল মাকিলাকৈ জাইনের ১৬পাক্ত মধাজুসাকে অরিকান সাকাৰ জাকাক জাকাক সাকালিক স্থাকাক সাকালিক সাকালাক পুন নিলায় কয়। আবশ্যক হটয়া উপরোজ ৬ প্রোজনে এএলানায়। দেওর গায় যে মহালাত মঙকুরান মন ১৮৪১ ইঙাকে ১৪ জুন মোডাকেন মন ১১৫৩ বাজল ১১ আঘাত রোজ বুধবার এই কালেক্টারি কাছারিতে त्रस्ता कथा रिज्ज इहेटरक । माहित ६ एमा खाँदिनमात् रैस्त्रेरज्स क्षेत्र ६ राघ (य रूक ক্ষাই গুণ্ড ও ভগ্যানচন্দ্ৰ দাস ও তাৰিণীপ্ৰসাদ দেন ও গুকুপুম্দি সেন ও কাম্যন্দিন ও চক্ষ্যক ९ बर्टिट्रमांव म'म अर्व्ठन्त्र वांव अर्ग्यार्थ তৃ'য় ও মেহিন মালা বাৎ স্ন ১০৫২ সালের মালাও কলেটাৰ চক্ৰবন্তী ও সোণামণি দেয়ো स्हास्त्र निधि । प्रास्तिक भन्द करा राह्ने थाङान नार किर कान्छ। प्रमान १८२ वार 164. 8.3 00 د ر ام ج م িনাওছারে ধরা ঘাটাকে এবং মিহান্ত বিজেয় হটাকে বিভিন্ন ১৮৪১ ইকাকেটী ডাব্ধ ও॰ মেই কোডাকে দ্ন ১১৫৩ বাজলা টাবিথ ১৮ টিচা্ড। এইজানামা ক'ছ 'তি ক'লেকট'ত্ত 'জল' হাক্রণ্ড সক্ষাণ্ড্রেণ্ড জাপনাথে ري او او ر. د : -----10% 600 ... ব্যক্তানাই ডক্রবর্টা कादिका अद्रास्त शिद्धाया हो। या प्राप्त काम किम संख्डांव कि न इ. उट्टइंटर् ... শাবিজ্ঞা পুরুণনে বাজবোড়া রামকেশ বচক্র তাল্ক ... লালচান সাহ। यादिका शद्रततम वाम्नत्याङ्ग काल्क निम्नीम छन्द्र कि॰ ধারিছা পর্গনে উত্তর মাহাবেছপুর গোকুল চক্রবর্টী ड्वंशाकाजी अन्ड डाजूक टेड्ट्टिज्लिख ... শার্ডা পর্গনে তথা মানুলা তালুক ম্হালের ন'ম ভাসুক ... मश्रामद् त्यनी जिनाद् हिन्छ। हु महरिनद् 500 0690 8396 29 FX D. देखमुदादि कर इंब्राभ खामांम इस সেইরুপে অ'দায়ক व्राक्षेत्र मानुहाव नि टाकी घाल धुष्ठाति शिष्ट रिक्स इश्या राद्यहरू, इक्न : Cale A Ð

মহালের শ্রেণী	ति होस्टिड महा तम् नम्ब				মহালের নাম			ir	#2	मानिक	•	us advers seneral conference and approximation of	(2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	मन ১৮৪১ म टमद लार कि खी ७ जून	रुक्षित्र
,			,									j -			
ا في	× 6 ×	_	G	:	:	ر في	:	कन्या मिर क्रायंत्र	तस्वर ५	• ;	:	:	6	 6	
শ্বে	8 ×			:	:	لي	:	ऽयक्षं य अन्यद्	KV.	;	:	:	100	Z . Z	
∕ ≆g	0 s ×	\$		दः कडिभूत	সুব সাড়:	/ cj	: :	डाम्बर्धा कुशस्त्रह	· •	•	:	:	° C / A X	828	
ু জু	888		^eg .	:	:	ζij.	:	शक्षाम मुकल अप्रदेश	33.20	:	:	:	ŝ	ã	
ла;	R & ~		∕ ēj	:	:	∕ ©j	:	ريايه (يعاري)		:	:	:	2240	\$@1: •	
/জু	2 4 5		/ G	:	:	⁄ব্য	:	া মোদামাত বেনি এগুড়ন্ত	ও বের্থ	:	:	:	9 50	8)86	
ঙ্গ	४१६		∕e gi.	:	:	ر ال	:	्यित् यक्ति अध्यत्	10 N	:	÷	:	r Š	R Se	•
∕æो	293		/ G J	:	:	∕ 5j	:	कक्षम मिन अभव्ये	at	:	:	:	\$ 6°	9 4/20	
ঙ্গ	299		∕ ≒j	:	:	(A)	:	. क्यक्ट्राय करवर्त्यर	P. A. T.	:	:	:	6,0	8	
√a j	ζ.Α. ~	<u>2</u>	SE LO	षाद्र अस त्योः भयमञ्ज	•	भूज थ्रा	माघिल थीनोक्कमानादाम्			:	:	:	8 5.7	24/2	
শ্ব	*4 *		∕e g	:	:	(3)	:	क्दरशादिक कि		:	:	:	≥	 3	
/ब्रे	6.A.¢	-	∕c j	:	:	€	:	. व्यानदाय मिर हिष्ट	, E18	:	:	:	9	787	
ঙ্গ	\$ R		/ब्र	:	:	∕ ≒j	:	किंविय मिर अध्यक्षि	3 de 10	:		·~ :	~ × ×	0,70	
ঙ্গ	۲° ۶		ব্য	:	:	∕ •j	:	एक अवासि अवस्थान		:	:	•	Þ	کد	
∕खु	9	2,	el O	क्षेत्र दिमुनधूद	भूद डाम्नशूद							• • •	/		
				: k		∕⊆ j	:	८ ८ ४ का जि ६		;	:	:	4	8/18	
- দৈ	6,0	<u>z</u> .	्रच उ	(जो: मुरुष्ठभूद	पुर कारता				م. د				9		
			माध्य	: :	:	∕ €3	:	४८कल मिर १	je ,	:	:	:	-	* CB/>=	
. ∕ ≎व	A . 0		∕ ब्य	:	•	∕¢Ţ	:	मत्याम निर्ं	14.5	:	:		46/4	Z / A	
	n ô		ড়	:	÷	∕ ≅j	:	रेडाज्ञा ८३६३	:	:	:	:	5840/23	384×33	
∕ ∍ j ¥	.00		∕ \$1	:	:	(ح)	:	दमस (कश्राधित	:	:	:	:	₹8	×845	
/জ	800	**	শ্ব	त्र : मृत्	म्ब्रा मात्रिल	⁄ া	:	क कर्न जिन १	(A)	• :	:	:	5	2000	
/ ਬ੍ਰ	9,0	*	Λeg	本語 素計多	त्रीः श्रीशिष्टिं।	ÆŢ	:			:	:	:	290/20	2993.	
্য	\$ 20	;		मकदि (ची	मक्ति त्यानमाधिन थान।	किमिक्रमेव	हें <u>कें</u>	त्राच्यं रक्षेत्र छ	, ja	:	:	:	8 4/3 =	# C / 48	
اتی	A < 0		/धु	:	:	ব্য	:	कित्र न्याल हो	क्षित्र उन्यक्ट	:	÷	:	\$\$/\\B\$	25/01 6	-

के 000 के 00	√eg.√eg.∧						19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	10 11 11		11年 日本	माटलख् ला: किन्नी ७ जून	त्तर नार रेजफिल्ल स्री ७ खून
প্ৰপাল থা। স্কাল থা। স্কাল থা। স্কাল থা। স্কাল বিল্লাল বহু স্কাল বুলাল বালুল বালি বিল্লাল বালু স্কাল বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালু স্কাল বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালু স্কাল বিল্লাল বালুল স্কাল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বালি বালি বিল্লাল বালুল বালি বালি বালি বিল্লাল বালুল বালি বালি বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিলাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালি বালি বিল্লাল বালুল বালি বিল্লাল বালি বালি বিল্লাল বালি বালি বিল্লাল বালি বালি বালি বালি বালি বালি বিল্লাল বালি বালি বালি বালি বালি বালি বালি ব	,	, 80 00 00 00	∕জা∕জ্	: :	∕ল ∕ং	क क्षिक्र कर	ोन ८नोइट्ड	:		1 6 40	R/NA	
(বাহালাল্য দ্ ওংল্বহ্	5	500	∕ ⊊		a √e	रजान क	:	:	:	286.9	25. J. 84	
ান্দ্ৰাদ্ৰ মুন্ত ব্যৱহার ত ১৮২ ৩ ৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮১১ । ১৮৯১ । ১৮৯১ । ১৮৯১ । ১৮৯১ । ১৮৯১ । ১৮৯১ । ১৯৪৪ । ১৯৪৪	 /ব্য	YO O		म थीन किन्नम्	r k	१८०६ स्था	:	• :	:	603 =		
ত্ৰাকালাল হি ত্ৰাকালাল হি ত্ৰাকালাল হি ত্ৰাকাল লক লক লক লক লক লক লক লক লক লক লক লক লক	~sg	KC 6			, ∕ c ş	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	95.878	:	:	24.0	~= 0	
ে প্রেম্বার পি প্রায় বিশ্ব	ন্দ্ৰ	~ 680	/ cy		ræ	6 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15		:	:	o () o	- K - 115	
াজ বাম বিহমে নুর্হ ১২ ।২॥ ১৮ ।২০। ত্রেম্মারকা ভ্রের্হ ১২ ।২৪। ৬০৭ ত্রেম্মারকা ভ্রের্হ ১২ ।২৪। ৬০৭ ত্রেমারকাম ভ্রেমারকা ভ্রেমারকা ভ্রেমারকারকারকা বাকা মালবভ্রু মহালের বিশ্বিত মহালার সম ১৮৪১ সংলের কেকুজারিকার্যন্তের কারেনা বাকা মালবভ্রু মহালের বিশ্বিত মহালার কম ১৮৪১ সংলের কেকুজারিকার্যন্তের কারেনা বাকা মালবভ্রু মহালের বিশ্বিত মানিক সমানিক সমন্ব জম। জারিকার্যন্তের কারেনা বাকা মালবভ্রু মহালের বিশ্বিত মানিক সমানিক সমন্ব জম। জারিকার্যন্তের কারেনা বাকা মালবভ্রু মহালের বিশ্বিত মানিক সমানিক সমন্ব জম। জারিকার্যন্তের কারেনা রাম্বিকার্যন্তের কারেনা রাম্বিকার মানিক সমানিক	∕ अ	 88 9	/ S J		a ∕⊂	る。「ないない」	:	:	:	Ran	7/16	
েমে সামাজ্য ও ওংল্বর্ছ ১২ 1/৪। ৬০৭ ১০০৬ ০০০৬ ০০০৬ ০০০৬ ০০০৬ ০০০৬ ০০০৬	/g	265	∕ ©j	:	ŋ /s	••• भागमाना ••	্ ও ন্যান্ত্ৰ	: :	:	32.12.11	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	and the same of th
েমে'মাহাজ্ঞা ওল্পর্য মে'মাহাজ্ঞা ওল্পর্য মে'মাহাজ্ঞা ওল্পর্য মাহামান জ্ঞা ওল্পর্য মাহামান জ্ঞা ওল্পর্য মাহামান লাভ্য	 ∕¤j	800	r /sj	;	j /	••• कान मध्यम	गुर्देश	:	:	- 8/2 25	2 2	
ে সাহামাত জ হেন্দ্রহ সাহামাত জ হেন্দ্রহ হাল্মান হাল জ হেন্দ্রহ হাল্মান হাল জ হেন্দ্রহ লাহ্নান হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল হাল	∕ €ij		j ∕≎	:	ज /	··· (क्ष'म्याह्मभ	७ इत्यंत्र	:	:	5.0	r	
ে চম কুর্ম প্র প্র প্র প্র প্র প্র প্র প্র প্র প্র	∕ €9		, /c	:	भ ′	মেলাম্ভ জ	द्धंश्रहे	:	:	- C.21 A		·····
াত্ৰজ্বাম ওগ্ ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিহাদ দিং । ত্ৰিজ্ঞ হ্ৰিছিল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলাহ্ৰ । বাম হিলোৱ দাম ত্ৰুল হুলেৰ হুল্লাহ্ৰ ।	. —.	- O	, A	:	ا تو	··· खे.्घास	:	:	:	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	· ·	_
াত্ৰজ্বাম ওল । । । । । । । । । । । । । । । । । ।			g /	:	∕व्जु ्र	54414 85.		:	•	3	R 3 3 4	
্ত্ৰদ্ৰহল প্ৰিক্ষ প্ৰায় বিশ্ব হল লাহ্ৰ ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা ক্ষা	N STATE OF THE PERSON NAMED IN		ر . ا	:	હ્યુ	ठिश्वक्षेत्रं च ६५।	•	:	,		8	
াবী ক'লেক্ট্ৰী জেলা হ'লাহ্ৰ নীতেই লিখিত মহালাভ সন ১৮৪১ স'লেই কেকুজ্মারিপ্ঠাক্তের পাওনা বাকী মালগুল্ধ ল'হীতে ভিত্তি নীল'মে লিমাঞ্জনে হ'ব যাইকে এং লিভাৰ নিজা ছ'ছিল্ফ ছ'ভি সন সন ১৮৪১ সালের ক্রেক্ত্র নালেক সন্ধ্যম আৰু ব্যক্তি মালিক বাম কিলোৱ ন'স : ১০০ ১:/৫	<u> </u>	_	भट्डत् द्याः मितिम ्य	েরেয়সর স্মেশ্রস	:	÷		•	•	- 00 - 12 - 12	· 10 c	AXW B CELON F. GER BELEVE
ারী কালেক্ট্রী জেলা হাশাহ্র নীচের লিখিত মহালাভ সন ১৮৪৬ সালের ফেবুজারিপ্রাজের পাওনা বাকী মালওজ ল'ইটে ছিটাই নীল'যে লিমাগুজনে ধ্ব ' যাইকে এং চিভার হিজী ছইকে ছিবু সন ১৮৪৬ সালের কেবু মহালের লিখিত মালিক সন্র জ্যা অপ্র প্রাজের পাওনা বাম কিশোর দাস ১০০ ১০০ ১০০				マ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	:	:	:		:	 ~	RAIR O	/g
বিবি কালেক্ট্রী কেলা হাশাহর নীচের বিধিত মহালাভ সন ১৮৪১ সালের কেবুজারিপ্রচরের পাওনা বাকী মালগুল্ল লাইট্ডে ছিট্টে নীলামে বিনাঞ্জনে ধরা ঘাইবেক এংখ নিভাগ হিল্লী হালের কেবুল সন ১৮৪১ সালের কেবুল মহালের বিধিত মালিক সন্ধ্যা আবিপ্রচিত্র পাওনা বাম কিশোর দাস ১০০ ১০০ ১০০							-					W. Bell, Offg. Collector.
র ছেণ্ড। জেলার ডেজাতে মহালের নাম মহালের লিখিত মালিক সনর হয়। আবি প্রাজের পারন: ভ্যা থাই। হংহ কিব পুলপুশরিয়া পণ্নাটির ব্যেকিশোর দ্সে ১:৩৫ ১।/৫ ১০১১ সংখ্যেণি দ্স্যা কিব শেষ্ট্র সংগ্রাহর হাইজন হোলার নাম্নশাহী । ১৫ ১৪ বিশ্ব বিশ্ব ব্যাহন হাইজন	েইভেছে যে ক বাঙ্গলা স্থ	३४९६ महिन्द् : र ३२६७ महिन्द	ष्ट्राडेटनत् १ ১७ खाष्टाक्	এৱে গুৰ্মীয়ে জিল নোড সেফ্লের ক	लि:बाषा ठ । घट्याहरू ट्लक्टेड्री ठ	ष्टांदी कालक्षेदी (क्षमा र र मीरठद निर्धिष्ट भहामार <u>जिल्</u> टीरङ विक्रीस मी	स्माइव स्म ३৮৪५ मध् निमख्डत १व	नंद (फकु यांचेत्वक	আরিপঠ্য। এংং নিভা	खेर शास्त्रा दा ह रिक्वी हकेटर	की मानक्ष्म क के कि भग	हिड सिंद्धित सम् ३४८७ मा- ३४०० मान्य स्थापन १४००
ভ্যাধ্য বি	Carried Market	क्षिनाद क्रिक्री	5 22							K 9845 FK	्रिका इंका	
करा थाकी १२२ कि दुलकूथितिस क्रमाटेड्स दापकित्यात साम २:०'६ ३:७'६ ३:७'६ ३:७'६ ३:७'६ ३:०'	; 	C 3. 4 4 8. 4		মহালের নাম		भहारत्व जि	থিত মালিক		मन्द ह्य		ह्य क्रांक्ष्म	रैक्टिंग
क्या थाकी १२२ (कि. युन्यंश्वेशिया अंप माटेड्य याम किटणात माम २०१६ २१/६ १९०० १ ११८म शिमाशि मामा कि. लामूना माडेखा १९८म मामुन्याही ५६											- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>बहे घहान क्षत्रमङ, शहरू घाणि</u>
्योज १९६० । १९६म माह्या १९६५ । १९६म माह्या १९६० । १९६म माह्या १९६० । १९६म माह्या १९६म माह्या १९६० ।		% % %	je Je	 	,			<u></u>			eraning Pro	শিলায় হুইবাতে শরিদার বায়না; গীকা দাঝিল কবিষ'ও দিহাকে
ं राज्यान सामा। किंद त्यांचला दाडेसर राज्यनाही	10		,	ディア みろうぎし	۳.	वामान्द्रणाचि माम		· ·	9:6:0	â		गर्था ष्यद्रमिष्ठे भूमा मासिन मा कड़ि
राष्ट्रीय विकास मान्या है। स्थान साम्याही भव । विकास मान्याही भव । विकास मान्याही				•							<u> </u>	तंत्र क्लिंड मीनात्म दिक्य हडेटरव
		A 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ि समित	:	किश् दंशक्रिता का इस्त	15/CH X1X R	- H. P.	8 5			

į

রের ব্তম														,
	रक्ट देक्य	स्कृतिस्थात् । स्थापन	K: (E) (e) V	k. K. K.				स्पृत्यक्षेत्र मध	54 51			元百合 等祖:	১৮৪৬ সনের ২৫ মেইর যে হাজী	के के
	9 14 14 14	٠,٢٠	3. 4. 4. 14. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15	;	÷	;	किंद्रश्च सम्हो	:	;	:	:	0,3000	22063	
	ी हैं एक	σ 6) ^	計画は なけんない 出出	:	:	:	श्रहायुम् खाष्टिय	:	;	:	:	202 63	C Y 8	
•	কাজ্মী	6		:	:		নোল্ম ছে চন	• :	:	:	:	A/8~	# / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	
	कावनी	۵. ج	क्रम्य वामिन्या मह	:	:		দুরারাম ও ডিডারাম	hi	: :	<u>:</u>	:	9 A P O	ولمان ف	
	কায়খ্ৰী	878	में सार कारम्स हैं। र	:	:	:	छटामीऽड्भ (ष्टांब	:	:	:	:	۶. 88	8118	
	क्रांड	4	147	उयादि म	:	;	(** P = 4	:	:	:	:	<u>r</u>	<u>«</u>	
	कांबरी	R A	किट्क रिष्टब्रिंग कर्ड	:	:	:	ट्रायमाट्रन ८ कानिकाश्रमान	हा है। इस	:	;	:	G 16, 3	\$1.0×	
	स । यह	2.74	उटक रिज्ञाक्ष	÷	:	:	হিতারাম ও রামজন	IV.	:	:	:	œ #	6 12 V 9	
	क्रम	45 ° C	कुद्रक के दिह ए दिलाम	:	:	:	मांबार मन्म	÷	:	:	÷	94/3	\$ /IIA	
	C. I. K.	20.00	हत्य त्राठ्यां वाम	:	:	:	14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	:	:	:	/¢ ∴ 00	.π ~~ ∞	
	क यसी	RRC C	कुद्दा रहत ह्या कि	:	:	;		;	:	;	:	Ge120	A)86	
	ठावधी	R181	मोलांश करनाटार्श डेकेस	:	:	:	が かい を と と と と と と と と と と と と と と と と と と	:	:	:	:	٠. ٧/ ٨	٢/٨	
	क्रांक्र	543	कुश क्रायम (मोनक	:	:	÷	- खुद मंद्रमाञ्ज	:	:	:	:	6 9 My	5/42	
	⁄দ্য	***	ड्र देखद्राधः	:	:	:	To start a	<u>:</u>	:	:	:	12 A B C	R 349	
	∕भु	2308	जिर अध्यक्ष	:	:	:	्रम् क्र	:	:	:	:	2 th 5	7.11.7	
	/Sg	8000	ত্ত নাছিত্ত চাদক	:	:	;	.)त्न रेडद्वऽत्न	10.	:	:	:	۳ ۲	P	
	∕ c j	#60 c	ड्र ट्लक्टिंग थी।		:	:	ं ग्रेमाथ	:	į	:	:	<u>~</u>	<u>></u> ~	
	.∕ c j	\$46 ^	क्ष दायमाक्षद् (सम्	:	:	:	र बंट ऽस्ट म छ	;	:	:	:	8 % 8 %	8/25	
	⁄হ্য	4444	बिर मुलडाम	;	:		माम्बर्धाः	:	:	Ξ	:	5/4/4	^ € ^ A	
	∕≅1	3 A G S	عاد أوطاخكاخوا	:	•	:	न खांभ	:	:	:	:	30 E. Y	P	
	জ	5645	हर तम्बदाङ स्थापन	:	:	us.	जिसामीमाथ नख	:	:	:	:	8	>@II>/>	
	/cj	80 K K	क श्रीयन्त्रत्य दम्	:	:	;	নিহিরাম দেন	:	:	:	:	22 57	224/2	
	ঝ	/s /k /k	केर कर्गेंग्र ट्रक्शीन ९ स्थार्ग	ও মুখুলুক ব্ৰহান মাহামুদ	াহাযুদ্ধ বৃহথান	•	- ,-							
			काधित त्रकाम् अत्रात्ति क ज्ञात्र्यि	育 医感染	i r :		्रं ज्याचाट्र ब क्र		: ,	:	:	 €	æ ⇔	

ひゃんき そとにのなっていかい	म स्रोटिन्स् नशुर	वह दिन्द्र मान				याजिएक्ट्र नाम	दि नाम			五年六 西西山	3 V SEAS - 2848	321/22
,												
कासमी		त्योंने क्रव्यांतिय वर स्था	:	· ;	je	:	:	;	;	,		
∕≎ ÿ	^^	যেকৈ ভানিপাত্র তাং লভিপ দথল কালাচাক	निर्देशिक	:	19	į				٧ ١	درها	
/ ©q	•	The fact of the fact of the second		:	:	:	;	:	:	8	A V 6	
;	^	TRACTICE SOUP GOODSON (IN TOUR VIEW SOUTH	FI COLUMN	:	:	:	:	ï	:	2/2	%/ · ~	
T /	0,0	মোজে এনাতপুৰ তা৲ জানাবাৰ	:	:	:	:	:	:	:	o:)	
হৈয় :	φ Λ	তাং বামনাস ভট্ট	:	:	:	:	;	į	;	9 9	en à	
∕ ≈ ş	^	;	,			:	•	:	:	3	Š	
, €			:	:	11 11/2	;	:	:	:	<u>o-</u>	<u>6</u> :	
g A	₽ ~	ভান কাষাক্ষি ব্যক্ষণ শব্দ ভিত্তাগ্ৰ	:	:	८थाम्हास	:	:	:	;	0/		
म	8 \$	মৌজে ভেলপারিব তাম মাহামুদ দামি ও বৃহ্ম্য	त्र्य ६ ६ १६ १५							•	•	
		मिन अ याद्यार्म हाइन अ आंत्रनल ह्यांडन	154	10	;		;	į	;	3	•	
∕©j	6 0 ~	डार ब्याबन विदि ए मक्द ब्यांनी उपनुष्ट्	रन्यत् ष्यानी अ	e 9			;	į	:	9	ค ช	
		মেফেরজাম ও জাম আনি			ৰোকহাৰ	:	:	:	;	,	<u>:</u>	
∕eaj /	40	डार मक्द बानी प्रमुख बानी	:	:	(4)14	:	:				, ,	
উ দ্	R S	डार कक्षांत्रमाम	:	:			:		:	3 (3 ~	r, '	
io.	^ &	ইজাব! হাচন আলী দাবোল	:						: ;	, ,	? ?	
कावयी	0,5		;		11	•		:) i	3 2	
∕ज	700	A to the second	:	:		:	:	:	:	555	0/	
Æ		(B) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8)	:	:		:	:	:	:	6 133	クログロク	
g /	クルーとの	ভাৎ রুষ্টান আলা করিয় বক্ন	:	•	বোলহায়	:	:	:	÷	27.0	67.18	
≥	CR - RA	ভাপ ছাদকলিছা, চুৰ্য বিবি	:	:	(क्षामहास	:	:	:	:	8/18	2 / R	
ল ⁄	9° - °E	ভান জয়মাণিক বিবি ও জওন বিবি	:	,	क्रीम्बर्ग य	:	;	:	;	7.40		
ভ	1961 44	. ८घोटस भीनाठाछ। डां९ माहामुम त्मयंक सम्म	ग्रेम	:	(A'TH	:	:		;	/ E & C	A	
দ ⁄	30 - VR	(योटक क्ष्येंक मधी कार व्ययान बाहन	:	:	.:. (₩:	;	;) d	9 /15 4	
ख	18 - 88 188	CHICH STREET GITS STATES			<u> </u>			:	:		# NO 00 Y	
∕ • y	*	Carter and the case of the cas	:	. :		:	:	:	:	¥.	~	
∕ ©		(で)	:	ٽ :	1417F	:	:	:	:	20,0	Se J. Ca	
7 ∕€	F (তাৰ ভ্ৰেম আলা বোদন অ'ল'	:	ٽ :	८ थ:महाब	:	÷	:	÷	26/2	4	
J	• , xo ,	ন্তা গুৰু প্ৰতিমাধীয়া	:	ن :	· .:	:	;	÷	:	24/50	6.7. /A C	
3 .	~	त्योटक कार्यात्या कार समस्यात्राम्	:	:	:		;	:		ū	÷ <u>·</u>	
∕⊂ j.	₽) ~	ठार शिष्ठा	:			;		;		40.	2	
/ S J	C.	व्यक्तिक राजधाया व र माहारकाम् 🖒			ر الم	•	-			6/.6	b	
	*										F.Z.1. •	

t. :

		•	•		· ·		•				,
ત્યુદ્ધ તૃત્વ્ય	गर्गात्न्द्र द्रम	মহ দৈল্য নগ্র •	मूख् महिल्ला महिल्ला महिल्ला		1 14. 1 (1) 1	भामित्यत्	ণ শ্য		K	मम्ब ख्या	उर्हेड नाम् । तुर्हाहरू स्पर्देद स्थार्टाकी हैकशिहरू
	कांत्रयो	~	(मो/क ट्यांसमाह: उत्र व्हम् अपनी		**	:	:	:	:	9 8	<u>.</u>
	/cg	R	(प्रोटिक स्वाधिमाष्ट्रिम जार क्षांस दाष्ट्रायम		C-2:14	:	•	:		ā	? ```
	∕æ j	F.	মৌজে ভনু তাশ বামশারণ ঠাকুর	:	(* TF	:	:	:	:	<u>.</u>	¥ :
	/Gg	ca C	डा रेटमामाथ ट्रोप	•	Celtin	:	;	:	:	₤	
	⁄অ	R	डार दुमांटम	:	(%) # · · ·	:	•	:	:	3	: ر ره
	দ্য	^.	ন ভা	:	(4.14 (4.14	:	:	:	:	ام م	
	^ব্য	n	ভাৎ নিজামত আলী	:	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	:	:	:	5	hel >
	/eg	တ	কাং লেখ্য আলী	:	. C.	:	:	į	:	155	
•	∕ æg	'n	মে'ছে ভ্রচিয়া ডাং ছোলাদাথ বাশিব্য	:	त्याम कांग्र	•	:	:	:	<i>?</i> ₹	1230
	⁄হ্য	B	ভাগ প্রাণ হাজি	:	Ce 14	:	:	:	:	17/6	
	∕ञ	'n	67 (次介) 36 年末	:	€4:1¥	:	:	:	:	Š	X
	ব	A	८६८ श्रामात्मारः उपि विज्ञानम कांनीनाथः.	•	(A) 18 (A)	;	:	;	:	0.770	,
	শ্ব	đ	• মৌডে ম'কা,শিয়া ডা? ডেয়াব্দিন	:	ब्राप्तक व्यासि		:	:	:	8(5%	73.50
	ভা	60	(योटक यक्तिम्मवीनि स्थि युद्राक्ष क्रिकृत	:	माठात्राथ माम	:	:	:	:	400	
	gj	3.5	त्योरक तक्ष्रीहरू। साथ ज्यास्त्रीय	:	Calle	:	:	:	:	.9 V	1 1 1 1
	, E	68	ड.२ शास डीट्रांग शास्त्र	:	In In In In In In In In	:	:	:	:	`~	9 -
	∕ ©∏	° A	त्योटक मनियानाम कार खारमन मिक्स	:	M	:	:	:	:	. {	> 4
	/ঘ	~ ~	डा९ द:बहच्यांत्री त्व शुराम चाली	:	(श्राक्रांक्र		:	÷	:	3	
	⁄ঘ	69	हार शिवाही उन्तिहि	:	(%)	:	:	-	:	· #	× 5
	∕ट ा	6	ठाः शिम्रही क्याफिदारित	:	2000年11日	:	:	•	;	800	
	<u>ت</u>	c	ন্ডে সাহেরহলি ভাৎ কাশ্	:	S #130 V	:	:	:	:	ا د ۲ م	n /
	Æ	SO	(मोट्ड शांद्राविता डान महम मिकमांद	:		÷	:	:	:	~	2 0
	Æ	9 9	त्ये एड कास्त्रगद ठाँ९ वायम् न हाक्य	:	Cells	;	:	:	:	Λ.	¥ (
	Æ	9	তাংমহান্ত্র চাক্র মাগ্রদান মথ্যানাথ কালী	निक्ष हैक्दि		:	;	:	:	~	8 (
	/są	~	সেই ক্লান্ডান তাৰ কাম্পাব আলা ক্ষ্		STATE	:	:	:	:	1 0 (2)	
	Λ ε	φ ,•	二 一	:	.:	:	:	:	:	600	40
	₹	а	7	:	(211)	:	:	:	:	<u>ن</u> د	, ,
	/EI	<i>د</i> د.	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	नाम क्रमक	· ·					•	-
			(5.5.13)	:	(3) to 1	;	;			٠ <u>.</u>	5.0
					lo lo						

रमध्ये दश्यक्षित्र स्वर्ण्डन अस्तर स्थान्त्र स्वर्ण्डन		300	こって	<u> </u>		a :	20	10.5	P 35	24/35	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		à :	ภ ม		r Š	1/4	200	2.8	÷		<u>.</u> 1		× -	~ '	0	r V	8.6		ورو	,
10. 15.		\$ *	÷	<u>~</u>	الله (الله	; -	70	- 3 - 2	635		₹ 2.	~	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	2	2	₹ \$	1/4	\$122	9,0	2×	~/ ~	ò	*	9	, <u>.</u>)	· ;	9 9	6	هر ار د	200
		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	;	•		:	:	:	:	:	:	:	:		:	:	;	:		:	: :
		:	:	:	:		:	:	;	:	:	:	:			:	:	:	:	;	:	:	:		•	:	:	:		:	: :
14 15 16 17	;	:	:	:	i	;	:	÷	E	:	:	:	:			:	:	:	į	:	:	:	:	:	;			: '	;	: :	:
মালিকের নাম	:		:	:	:	:		:	:	:	:	:	:			:	:	:	:	:	:	÷		:	:	:		:	:	:	÷
			•		-	,	•	1	:	ক্রমেড জালি	হায়	জ্ঞান	:		15 CJ. 150 151	: ,	:	:	:	:	÷	÷	:	<u>9</u>	te.	je:		:	· .	,	Œ.
			, i	3				ر بر د	로 중 •	D.	বোদহায়	3.			in the fact of the		<u>8</u>		18	1		٠				(द्रीम्ह स		7			\$* \$*
	ट बारिइ रहम			:	:	:			•	:	:	:	:	मं क्रा			:	:	•	:	:	:		च है। ज्ञीत्र		:		स्ते कार्यात्र		:	٠
		:		:	:	:	國家高 大路路	5	:	:	:	:	: 	N C PSAR		i	:	:	:	4€5€14 ··	:	٠	:	र्ग मञ्जुज्ञ	į :			ম জ		:	.≤ } ∴
মহালের নাম	नो मोनार	KSI	12	<u>.</u>	श्रुक	श्यम् मृक्ष			:	हिं	:	ii.	रत्न स्ति	আলার্ফ হাসন্দন	ளர் த		:	:	:	F O E E	রুশ হেল চন	-	:	न च्छात्रा	ব্যঙ্গ	তান্ত রাম্ব		नि वशक	८६म	, <u>:</u>	दिव द्राहि
12 12	उट्टाम् थाः	নি ভাগ কে	Ata ata	2	(A)	ে ভাগ মায়	(a)	RIVIN		\$ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	<u>.</u>	الم الم الم	1 C. A G.	আ শার্যন	五百 51年	· (j.		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	10 de 10 de	V €	6 6 6 6		:	दोश्यत्र ।	5391 319	তাং হাফ	:	2 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	लंश देशा	:	জাং রুমেদ
	নৌভে চর্যা তাং উমেদআলী নীলামদা্র	ठाक्कियानि जार त्वाठन	THE CHANGE OF THE PROPERTY OF	y. 9. Y. L.	নেজে কাশ্যমগ্র ডান স্কাপ্তাম	মৌজে ত'ল্বেলিয় ডাং মাহামুদ দকি	टा रेक क्षेत्र हो? क्षित्र के के व	The secure and the fall		これには なごからがら のこう なころうだい こうかい しょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうしょうし	ा यानुदाय ८वमाला	STATES OF REPORTED OF STATES	মেকৈ এন হাবাদ ড'৲ আবদুল ধামিন	তাৎ আকোমদিন	(हाउन व्याहामम् मा जानगानि	टोर छ: ८न्न ष्टानी	ATA WITH BELLEVIEW ATA	of a marketism mist		ন্ধে তেও গু, ৩ ১ ৬৫ জান শান্ত তাৰ জানাব্দ্যালয়	নে জে সাত্যাত্য ত ব আত্ম হোজন	515 XW Z	K N	মেজৈ হাঢ়না ভাশ রামদ্রণল ভট্টাস্থা সম্চল্জ	মে'জে কুলাইন ডেজা ডাৎ রামজ্য	মে'ছে হাইনজুৱি ডাং হামকান্ত রামকন্ত	::		অ'ল' জাব্তালিপ ইমাম হয়স	তাং বাহিবায	গেডি ইতাথালি হাং রামশ্বণ তাহিবাহ
۳V.	BO CELO	の対で到		5 1	あ マ マ マ	(A)(A)	5	S)* #	5) I	₹ ! •> ;	, , ,	(1) CM	ভাৰ জ	(A)	19	/ S	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		55 17 18	5 0	je√ (≦) (P)	ভাশ কাজধন	(A) (B)	15 CAT CAT	を	डार श्रभी	10 C	ø	197	調
মহালের নহর	σ	^	.	•		9	n O	~ R	ő	\$ C .1	600		ه چ لر ن	h		, , t	â	h	A.	•	- a	r 0 ,	о ¹	0 9	ດ ອ //	શ	•	~		80%	
13 10 10 15	কাহণ ১	4	(C)	ري.	ক	g /i	= ; .	ر ور	∕ •ij	⁄ভা	/iat	Ų	5 . 1	ñ		∕ ©aj	ری .	ح. رح	, /S	ij ·\$	ij.ĸ	a /	ا ا	ঙা	~	/জৈ	Ċa	∕ ⊂ा		ď	∕ ⊊
E E E	K€	•	,	•				,	•	·	•	-	•			•	,		•				,	-		,	,	-1		r	•
res est																															

रैक्षिक्																													
9 C PH24 8846	দেইর যে বাকী	.	·	2 4		r } :	• J	* :	, <u>9</u>	R	· <u>-</u>		ん	٠,	•	^ 3	ດຸ		\$\$.	ر م	Ŗ	R ×	(۲)		67.7		•	r -	
ਸ ਸ ਟ ਅਹ		٤	, S	9	. <u> </u>	- 4		, A	9	R è	7.8		R L	6 \	<u>.</u>	^ ²	c ,	,	? >	o a	R	N S	بۇ	6.4	27.2			er 1	۲ ۰ -
*		:	:	: :	:	•	:	: :	:	:	:		:	:	:	:	:		E	:	:	:		:	:		:	<u>:</u>	:
		:	:	:	:			:	÷	:	:		:	:	:	:	:		•	<u>:</u>	:	:	:	:	:		:	: :	:
21 74	•	:	÷	÷	:	:	:	:	:		:	;	•	:	:	:	:			•	:	:	:	:	:		<u>:</u>	: :	:
मः निक्ति माम		:	:	:	:	:	• :	:	:	:	:	:		:	:	:	:	:	:	· :		:	:	:	:	:	: :	: }	
इ.स. १ मा १ मा १ मा १ मा १ मा १ मा १ मा १ म		:	গার জ্বছার সমপূর্ণ	মেটেজ ডিহ'ব ডাম বামনুলাল মহামদ্দ	ق ا	्रिम्	মামুৱ থাইন তাৰ শিব থান্সমা ও গোলোক	135. 22.	::	:	্ষ্ত্র প্রত্যা হাত্র শাব্দ্র ও মুড্যুক্ত গোলোক কোদ্হার মেতিল মাহাত হাব বামলোকন ডিকারায় রামলক জাক		# 221 to 125.0		C. ***		CANCOL CONTOUR CATOL AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	7	दर्भे एक जिसद्दाम ठा १ मामित्र भ्रममि	र सम्ब			्रिया कार समाध्या	*** A 12 (2) A 2 (2) A 3 (4) A 4 (4) A 4 (5) A 4 (5) A 4 (5) A 4 (6) A	रिक्षश्रह है।	ভিনম চাক্র	रिजन्द	हम रे कुद म हित्य राक्त	
भङ्ख्लाब् महत्		g /	3 (٠ ٥	0 :	r > (~ :	n d	- 6) _*	-5>		ဂ	R	٠ <u>,</u>	T 67	•		*	•	٠	9	2.5	0 : 0	σ		n	5	
रहारजात् द्रहा	कारकी	. /cg	· /cj	· /æ	· /4	· (%	, ·\$	رئ, ر	ų. ن	~				√ e ÿ							∕লু		••	^					

सम्बद्धाः १४६७ मात्राप्त सम्बद्धाः		4 ባկ8 4 ባկ8	6.5	•	a/c	811	8/4 8/4	Į	: :		4. 04.	٠٠٠ نا الله		-		RS	95	8,9	4 6.3	•	8/4 8/4	R	9 /	8\	-
ग्रासिटकेट्र भाग		:	:	:	: :	:	:	: :		:	:	:	:		:	:	:	: :	:		:	:	:		
न्द्रादम् बार्	डो शिवाडी होट्लाडार मु				:	हास्त्रीहरू	राहारमिक अञास्रमिन द्यांशांकि इय	:	_	े हेत्राम्नी वाभाजातम		डा९ डबुबाय ८	; :			राम कर के अधिमान		মানজালীও দুয়ন ও হে:	মাজীও দেশতি অংশী মেজে সাজিয়িত্বজাত জাও চাৰ্চম জংকী ওংশং		•	:	:	pt	
स्य अप श्री १९ श्री	A A	R	8	88	σ	e. A) #¢	α ~		A	e)	9	6.7			f)	ر ار م	98 88	%	-	Z	P R		50 GD	
R R R R R R R R R R R R R R R R R R R	काम्रधी	J.Q	ग ⁄	a /6	ग र	a ./t	5	∕ ≅j	، بع	ر في	দ ⁄	t ij	⁄জ	्रह्म	/Sty	ুলু <i>,</i>	G /	ti.	(cj	.4	≒ ∧	i A	Tay of	ţ	

Ť

<u>ئ</u>

নহুৱের ব্কম	মহালের রক্ষ	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	MACCINA STA		মালিকের সাম	•	•	10 10 10 11	১৮৪১ সলের ১.৫ মেইর যে বাই	रैक्किन्द
	in Andrews	A A B	ভাগ অন্তেদুল ফুকির আহেদুলগুদি মৌজে তৈপ্রাম ভাগ আমানজালী নিয়াম্ভ আলী জিম্নী	८कोमद!इ		:	į	~ ~		
	Æ		मसकादिदि	Cर्शिक्स्य					<u> </u>	
	ay ∕≎	ດ ວ	તો છે. ક્યું!	(0)	:	:	:	<u>*</u>	* / 4	
	न ह	00	মৌডে দৌলতপুৰ ভাশ দেখিল।	(4)14 (4)14		:	÷		1/4	
	न /	40	তাং ছোহ্বমিছা ও পোতন হিহি		:	:	:	્ટ	Ş	*
•	ঙ্গ	<i>ဂ</i> ၿပ	ठाँ (क्रांक्षित्र विकित्र ख्या व्याखांन जानी जा चित्र किन	5. Y 1. Y 2. Y 2. Y 2. Y 2. Y 2. Y 2. Y 2	:	:	:	?	9	
			াৰুলা আংদুল আমতী প্যাংগু বেয়জি							
	Æ		(版)	は、日本のは、日本の		•				
	g A	A :	ভাগ ওয়াল বিবি	例 2 年 5 年	:	:	:	5000	5015	
	⋽ ∕	A)	লাং আহিব্যিতা ৫ ভিন্নবাম		:	:	:	2	2	
	উ দু∌	œ	رم	Calletain atta min	:	:	:	20,00	8/65	
	3 9 /	es (1	डा.९ मायमाचि छ। ख्यां हो यम स्थाप स्थारमन	Ū	:	:	:	· ^	2	
	'ব্য	48	লা আকর্	C. C. M. W. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C. C.	:	:	:	/ ->	3	
	∕ Gj /	o R	श ंती		:	:	:	55%	\$5%	
	ভ	2	মেটিজ ম'নিজার! ডাং হরিরাম দর্বাম রাম্জয় গিবেদি	54 JH 75 5	:	:	:	20	8.8	
	<i>)</i> 1		मारे हां मानाम महास्त्र	R LEBELT						
	ब ्र	ç	जार मिछामम <ाोड्रदाहन		:	:	÷	15.7	<u> </u>	
	'	524	दमान दोयकव	***	:	:	:	\$25	6/2	
	5 7	3 > G			:	:	:	R 	^>	
	lag A	8 8	: :	7. Y # 17. 2.	:	:	:	·	1/0	
	ig A	ŋ	:		:	:	:	?	ŝ	
	b y ,	နှ	। প্রাণ্ডকন্ত পরে। হি:ত	7.	:	:	:		4.3	
	च /		:		:	:	:	8	**	
	জু দ		:		:	:	:	.2	r.	
	5 7	ő	मिला न ८ श्रीका	2. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A.	:	:	:	6/	6/	
	জৈ '	& &		D. A.	:	:	:	•	A)	
	জ	y 4	म रहाम		:	:	:	, P	<u> </u>	
			•							

Σ. Σ.	6 4 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	en en en en en en en en en en en en en e	SX FE NY MET A C L L L L L L L L L L L L L L L L L L		<u></u>	18 (18 (18 (18 (18 (18 (18 (18 (18 (18 (gg In No.			4 a 12t 4 () 4 d 4 d	10 KU 20 KEW)	大大 (1) (1)
	the state	(O	भारक एनेंद्रण है। इस दम् छ माम छ नारमान	:	्या स्था	:	:	:	•		<u>^</u>	
	اع،	ô	जार ममनद्रमासन द्रमांच धक्रुधानान मानाम हरमाया	:		:		:		√ ≥	اد بر 	
•	اع.	G.	ভা ^ত , ডেক জন্ম বিশ্ব · · ·		14 S			-	i	ું. આ	n ~ .	
	- ভো	. •	भिष्टि रास्त्राकेस अप राम्यामाज्य माजियात				<u>:</u>	:	:	. 6.	A !	
	ξ.	, ,	医部分科 医阴茎 医处理法 计主 医乳中的 医气管		1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to	:	:	:	:	o `	<i>o</i>	
	9 /	•	Total In The Cart Mark of Marian	:	7.	:		:	:	• ′	0 \	
	S;	T	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	:	(श्री न र स्थ	:	;	:	:	جر دنه	<u>ئ</u>	
	, 2 3)	1"	(स.८७ कर डाजा हो । इस्ते के प्रांचा के सिंह हो है।		(4,145.14	:	<u>:</u>	:	:		7 3	
	ૅ ડ;	, ,	ভি'ং, প্রায়ার জামেশনৈ বি	:	भारता म् राज्या म	:	;		;	3 (ر ج	
	द्भ	,, ,,	তাই ইন্ট্ৰেম্ট্ৰ ও দাস্থ প্ৰ	÷	(4: F		÷	:	:	* 0	ø	
	' 57	'n	মৌডে দেলবালী বাত জন্ম ব্রুষ	:	に対する	÷	•	•	:	p -) <i>*</i>	
	હ્ય	Ś	(घोटण क्यामित होर मुद्धिमन	:	त्थाम		-	:	:	ر س	9	
	ंच	ት የ	डां रेट्यू का की हम निका	:	छरास्रेऽद्रश् इहाह	:	:	•		è '	. 1	
	. ઍ	٨	त्यों ज की द्राया जिस हो १, ८७५ वा इ. ६० १ की	:	151 64 185	:		: :	: ;	n, i	3	
	Շ յ	•>	कार्य मुख्याचार ।	:	の計算	:	:	:		<u> </u>	· •	
	,ۍ.	n o	ত্যা ব্যর্থেনিক ক্লাচন্দ্র আরোধন		(o . ii		:			mg, (n on	
	ъ,	<u>پ</u> ن	313 (25 5 75 tr	:	# 16°	:		:	:	χ -) (
	/ C -	ດ ຮ	हार र जगानी अमार्का अमोन अजार अजार प्रांत	:	(यामहाय		:	:	;	ر د ز ن	. s./x	
	& ,	86	(कोटक कथा छा । खाइन्ड मधानुन		100	:	:	:	:	9 6	. a	
	ঙ্গ	æ	्षोटक कष्टठक्ष डा९ होष्युमाम हैरमामाध्या	:	क कि		;		:	, (6	
	/ E J	Л	হৌচে পাহিরাম হাং হাএদহকাণী ও লালা	:	क कि हैं	;	:	:	:	2 d 	. <u></u>	
	ૅ	n w	ত্তি পোলাল ফালামুন	:	in the second	Ē		:	:		· //	
	ঙ্গ	₫ ⁻	कार दामकीदम रेतना		* T#	:	:		:	• a	٠. ١	
	∕ ⊌j	9	कां हैटकामाध्य	:	ir V	:	÷		:	r - 1		
	∕¥ij	R	ख° वश्राह् (डिडमी	:	11854 Sarver	:		:		n n d <u>N</u> .	-	
	- ব্য	Λ	の 12 m 12 m 12 m 12 m 12 m 12 m 12 m 12	:	(*∏*	:	:			و - نـ	, ````````````````````````````````````	
	্ট্য		डाः तम्हरमञ्		(A)	:	:	:	:	کر کام د	در چي د	
	⁄ध्र	os A	মৌড ব্যাস্থ ডা মাধ্য ও আনক্ষানি	:	光格: 6.	;	:	:	: :	٠) } }	
	çţ	o T	সেই তা সেই সা তা ক্রার্থির ডে		: K<u>**</u>		•	;		ог 2 _	, e	
				•								

र. १९ १८ व्यास्ट १९ १८ व्यास १९

নশ্বের ব্কম	মহালের রক্ষ	মহালের নদ্ধ	সহালেব মাম	*	ग्राजिएकद् माथ		महत् छ्य	१४८७ मत्मन् १६ हेस्यान
	C)		•		•			दमक्त (य टाक्रा
	- ਨ ਹ ਦ	٣ ٣	মে'লে বিদ্যাম তাৎ কামশাল্য	is in	•	•		
	œj	° 45		:	Ė	:	A) 0	وأج
	∕ €9	٠			:	:		
	7	9	५५/८म (व डेब्रा डी९ व्यवश्व रमद्रांच रेवहा छालानाथ	'à'			•	
	,		जिल्लाम मान्य			٠		
	च	60	Control of the Mich Atlantic Market	X Y E Y	:	:	? }	
	/ G J	,	にはないからなくのになっていることが	(S.T.	.:	:		
	ī A	°	द्यारम मान्यम् त्या खायनी श्रम् क्रिया	K, ESTA			x	
	^S J	vo	SIT VIEWE TOWN	7. V V V V V V V V V V V V V V V V V V V	: (:	م م	
ı	/ SJ	9		ं ८क्षीम्	•:	:	, 2	
•	∕ ¢q	3 '	্ তাৰ্থাৰ তেখুবা	三年30	:	;	47	
	, ,	9	भित्म मम्बर्धित जा का वाधित	4,47		•	3	
	े	~	A THE STATE OF THE PERSON BELLEY		:	:	\$\$\	
	ব্য	6		. (A: 14)	:	:	0/2	9 ≥
	/ €3		्यारक रशास्त्र जार वास्त्रमहत्व र	Celle	:	:	7	
	ß	3	बुर्गि टार टेंड्रिक्स में डाइब	(a) table	•	:	٤.	
	7	ß	4		:	:	· ·	
	∕ च	j	শ্ৰে শ্ৰেষ্ট প্ৰস্কৃত্য	. द्यान्याव	:	, :	` ~	
•	/ k g	o '	ভাগ মিঞামান 	Cellin		•	<u>.</u>	
	, <i>1</i>	œ	(प्रोटिक (योय्थित कार वाधरता रक्षांस्थ		•	:	5	
	SJ .	~	The state of the s		:	:		
	∕ \$j	•	ייי כמו שושוש שו שו שו שו שו שו שו שו שו שו שו	· CATH	:		د. د. د.	
	/ q	7	মোজে হাজিস্থাই তাং, বামশ্ৰণ বামক্ষে সমানক	D		•		
	3 ,	n	CONTRACTOR SET BY BY CAPE STATES	2 2 2 2	:	•	0 50	
	(2)	97		Celle	:	:	4/42	
	Æ	•		(4) 454	;			
	g /	n	মেটেল মনি আহিম তাৎ বামদলাল সাক্তর		•	:	•	
	ল	ه	(अरेटक मानि हर्जान जाय मध्यम्ब	.: CATH	:	:	3	
	∕ घ	~	Company of the particular and th	CATTR	:	:	9	
	/ č q	•		C-177	•	;	13/0	
	, ,	^	त्यात्म स्टान्स्मान् सार त्रावनीम्	1 1			, :	
	⁄জ	~	তাং শব্মাহ মাদ্র হাওমব জালী		:	:	د چ	
	∕ ≒j	9	हों। खायाचा अधिया त्यांच	द्धाम्होस्	:	:	÷ ^	
	. ∕ eg	α		C&TTR	:	:	٠ ٢	20,0
	· 74	•			;		7.8	
	न	n	তাং সফর আম্পাই আকর্য আলী চুফান আলী ভাফর			:	È	2
				Contractor.	:			•
				:: Y L IV.		:	٠ - -	

[Government Gazette, 16th June, 1846.]

45.50 B. 10.18.	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	भव्यत्यात् मात्र			শা,পতিক্র নাম	•		भव्य क्या	(महेत् ता दोही	रैक्किस
10.	٠	তাৎ কুদাবন নিধিহাম ছিমতী গঙ্গা ও ছিমতী অব্বিশা	_	ংথ:দহায়	:	:	:	ر چ د	r S	
⁄ব্য	æ	মেজৈ মুকপাথর তাৎ দাংদশনি হদিয়তে ব্যক্তান আলী							1	
п		:	_	*	·:	· :	:	0	9	
क	Ð	তা৲ রামসুক্র দিন্যনি	Š	:থানহায়	፧	į	:	, à	, n	
9 ∕	o	ডাং সফর আলোও জাফর আলো	**	(क्रीमिक्)	:	:	:	, s	6	
٠. وا	Þ	তাৎ লতুরিয়া ও জান আলী গোছন আলী	₹ :	(क्षीम् ह् । त्	:	:	:	. 3	<u>.</u>	
pj /	R	(बोर्स कम्माडमी डोर खियडो म्ह्रास्ता	₹ :	Ce. 18	:	:	;	<u> </u>	~	
হৈ :	9	ভাগ হাহুৱাম · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ર ::	1	:	:	:	· ·	,	
taj ∕	တ	মৌচে কুর্যাই তাৎ ফতে আসী	°	(2 <u>17</u>	•	÷	:	ه د د	. <i>6</i>	
) /	ş)	তাশ হিবাণগাঁভ	· ·		:	÷	:	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	, i	
= /	ć.	जार शिव की जाम 	E		:	:	:	, A	, a	
ज ्	o	নে জে সোণাইছণ্ডি ডাং ফুডিয়া	₹ :	··· # (%)	፧	;	:	s	2	
رچا ہ	Đ	তা ব্যেষ্টনে গ্রুমন্ত	٤ :		:	:	:	بر چد خ	√ .s.	
জ ু	ď	ভাগ ক্ষুদুনারায়ণ	?; :	1 m	:	:	;		2 %	
देन ः	a	ভাগ <u>শি</u> ষ্ঠা ভাগাইটা	Z :	· · · kt.	:	:	:	2. 6	2 (
ব্র	Å	ভাগ হেতারাম	5		:	:	:		* -	
رغ .	ő	মে'ছে ঘাইতেই ভাগ আঘির হোচন	E :	:	፥	:	:	طر ^غ ابر ^خ	· .	
∕≅ j	8	মে'জে কেও'চয়া তাৎ শীঘনী উমাম্মী	£ :	Calta	:		:	7 %	Ь, «	
ভা	87	ভাগ মুক জানি	₹ :	(क्षेम्	:	÷	•	0 /cs	n 0. /	
.°cŋ	89 (*	ভাগ হ'এদর আংলী		1	:	;	:	, , ,	~ . a -	
ঝ	% %	তেও জান আলী	·:	۱	:	:	:	. <u>e</u>	9 \ ``	
نځ.	n	মৌডে বাইলালা ভা৲ মনি রহমত	€ ::	; 1	:	:	:	<u> </u>	, > «	
⁄Gj	~	(पोटक लांसामभव डा९ क्ष्कज्ल (छेष्टी	S ::	- FEE	:	:	:	. A	s <u>s</u>	
∕eaj	ŝ	त्योष्ट मण्डियात्राज्य होते त्यात्रीमाथ	₹ :		:	:	:	- S	, ,	
`¢i	٨	(क्रोंटक ट्राजीतिक, जारदेरमानाथ मार्च प्रकाशक मोर्च	₹ :	A	:	:	:	جر ک		
∕ \$1	R	তাং গোলোকচন্ত্র কুলচন্দ্র	§ ::	··· #. [63	;	:	:	2	? =	
∕5 j.	~	ष्मोज देशिसानुत ठाँ काम्बरकम्	ξ, :	1	:	:	:	جر <u>ش</u>	. A. : —	
∕ ©	σ	を発見される。	3					•		

		かい かいこう			रू जिल्ला	7		•		いかめか れたれば シの	大学ないの
		•								মেইর যে বাকী	
कांग्रभी	*	তাৎ কাম আলী হামিদকেশ আমতী মনতাজ শেন	÷	्क्रीत को ख	:	:	;	:	:	,	
/ब्यु	~	(योटम कड्याद्रेस डार श्रामम् खानी	:	(alta			;	:	ر ا ا	? ે	
/ cg)	į į			:	:	:	:	2	• 5.	
, /c		HARLE MARKET AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	:	¥ ,	:	:	:	:	<u></u>	<u>e-</u>	
ग ∕	a ,	::	:	(&)TF	•:	:	:	:	설	¥	
j	•	· হাতা লাল লাল হাতা দা কৰিব শাক্তাৰ শ	:	(4)	:	:	:	:	ģ	<u>.</u>	
∕ ≒	80	মৌজে কলমপতি ভা? বামকান্ত্ৰ	:	- F (3)	• :	:	:	:		• «	
∕ ©ब	A C	তাৎ হামশন্তর পাল গণ গন্ধার্মি প্লৈ	:	C& 1 1 2 1 4	:	:	;	;	ت ت ط	ۍ.	
∕ ⊂,	A 3	ভাগ গঞ্জাধন ও মনানি	:						9 3.1	? /	
∕ ₩	^	No.	•	י בי ני ני	:	:	:	:	ط خ	<u>ه</u> ۲	
/বা	A	Californ material and and and and and and and and and and		: E	:	:	:	:	9	رم	
			٥. ٢ ٢							•	
Æ	,		:	(की महास	:	:	:	:	, ¢ <u>,</u>	~ <u>~</u>	
ਜ਼ -	وغ		:	H	:	:	:	:	\$		
⁄ঙ্য	R ^	মৌজে উর্কির চর তাং মাহামুদ ত্তি মুনশী মাহামুদ	21212						2	ත බ ා	
		ওআছিন আবুল হোচন	: پ	5 3 1 4 5 3	:	:	:	:		•	
/ प् र	£ Đ	ভাৎ আর্বান্ ও সাম্দানি	=	B. Geller	;			. ;	· ·	8	
∕tg	e Y	ভাষ দর্শারবণ প্রক	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:	:		r,	.	
∕ €9	. A.S.	Kata vertification and the second	:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:	:	:	:	5	つ	
j .4	į	でするできる 16 M 7. まごり マッノラ	:	D. (A. (A.)	:	:	:	:	o 00	80	
) (・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	:	<u> </u>	:	:	:	;	8 /	8/	
ੇਰ (~ 9	ভাং মাহামুদ আ্যাম মুন্সি	:	(e)TH	;	:	:	:	00 2	88.20	
दक्ष्म	224	ある 東村 多部 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	:	জাকংর আগী	:	÷	:	:	6 % C	6 4 7	
'당 .	0 4 0	ত্ত্য রুক্তম মাহাৎ রুকি ফতে আলী	÷	८५:१८न । कड्न	:	:	:	:	, N	e // 55	
∕ c i	0000	3% 医研究到 2克斯·安		काठरद काली	:	:	:	:	4	d 2	
Tag	3 C	3° (न्नर का कृष्ट (मेम	:	कामीनांथ मख	:	:	;	;	-		
∙ ध	7 0 2	डि त्रकृष ष्यांनी	:	H . S	:		:			8/21	
্বী	000	डे (करेलंक्स (मन	:	टामी आधा मह			: ;				
ੱਚ	266	3\ @:xig	:	क्षां क्षां क्ष	;	į					
35	48.4	उं भिरुद्रम् ठक्कर्स्	:			:	:	:	9 0 2 2 4 0	* 0 * -	
ঝ	754	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	;	(A. C.)		<i>:</i>	:		o ^ /	- /	

म्हट्नंत् द्वम श्राटम्त त्वम	म्हार्त्स नम्ब	प्रह <i>ं€लाड्</i> नोभ	لايالها	মালিকের নাম	'n	भूत स्थान	१८३५ मान्य १६ सम्बद्ध (य वांकी	रेक्टिक्
£								
दिकाशभी	4	डिंग केस्रकित्मांद्र	': •	:	. :	.	۲٬۰۶	
/ 45 :	Ř	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	:	:	:	***	<u> </u>	
<i>1</i> 45 .	000	ठाँ५ कामुदाय मोहा त्याम	:	:	:	'n	4	
√eg .	ÿ	::	•	:	:	. <u>3</u>		
/	R A	डार मोलकक ट्याम	:	:	:	3	ع ا	
∕tag ·	222	তাং জাহতী পাৰ্ক হিছাতী প্ৰচুৱি ৰোদ্যায়		:	:	8 %	· ~	
∕ o q	A ~ ~	छः । आरम्म आनी आधिक द्र्यान व्यक्टत् वानी					•	
J			काब	:		<u>∞</u>	<u>00</u>	
(% - <i>j</i>	200			:	:	~	~	
(a) √	n	त्योटक मूद्रिक डार दायद्याहिक त्यान	:	:	:	?	, S	
(3 4) ∌	?	(योटक अमिन स्थि वात जायधनाम (बान	:	:	:		.53	
~	8	डा॰ (बडाव्राम त्याम	:	:	:	13/8	8	
3 47	60 ~	डार महत्यह काडम त्थाम	::	:	:	<u>-</u>	• 2	
'	20	মে জে বাজুলি ডাৎ জীমতী তারিণী দুর্গাচরণ গোদ্যানাথ ধোদহার	के व	:	:	8,0	*	
' 57 /	•	61年 61版 11年 11年 11年 11年 11年 11年 11年 11年 11年 1	•	:	:	6.) 00 . `&	
i s	A.	हार द्रांशभूकद् ६थीह	:	:	:	.a	, A	
Mag A	¥	(योटक डां. बाममानिका त्राम	:	:	;	3	. S	
N g 2	, ,	(योटम १९११) मिस् जार द्रियको विमानिकाद् (ब्राम	:	:	:	۴,۵	t 6	
Geg .?	Ф ,	(मोटम त्यायम् छ छ इक त्यारिक	:	:	:	2		
可 A	60 60	শ্লেক শাকপুরা তাং তিনক সুধিয়া	:	:	:	ح	, <u> </u>	
ब ्र	ه د د	क्षांत्र वर्षे रहाम	:	:	:	2	Y Q	
ij √	# .	मार्गामुक् छना छन्।	আক্রের জালি	:	:	<i>9</i>	, ,s	
∄ ∕¢	r c	60、 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		:	:	0 7	<u>9</u>	
<i>j</i> .00	20 ·	ख्र काक्रभ घड्डाख्य ६ स्थानीमा (श्रीपृष्ट व	<u>श्</u> रम्	:	:	5/11/3	6/18	
ŋ' ∕ Ğ	ы Г	:	:	:	:	٧ / ٩	6/11 <	
3 /	,	•	युज्ञति मध्िरकाम्	:	:	18.		
.	e A	মৌজে কাহারিয়া ঘোষা ডং সেখ মাহামুদ ফালুকম্ব					•	
		असि १५ जिल्ला	ي الم	:	:	¢	ر د د	
•			•				, :	

• • হত্ত হত্ত দ্বাদ্য	≖হ`লেক্ ক্কম •	म् म् म्या	- শুনু কান্ত্ৰ	ı 📂	म्। जिल्लास्य भ	<u>ir</u>		24 24 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34	्रकार का स्ट्रेस कर केंद्रात रहता	रैकिफियू
	रिक्शियो	~	যৌছে আহিদ্দাণীর তাং আক্রিম মাহামুদ দেওরাম							
			::	ৰে'দহার	:	:	:	9	9,5	
	.∕¢j	n	(यो.स्म म्मानीय डॉ. ट्रांसक्य (क्रांस	:	:	:	:			
	.∕bg	60	मास्य ज्ञास्य स्थापन	i.e.	:	:	:	20	Ą	
	/BJ	2	মৌজে জাহাপুর তাৎ রামকান্ত নিলাম মননমোহন প্রপ্ত থোদ	: <u>!e</u>	:	:	:	뵬	=	
	ক্ষ্য	Þ	नी श्राम	:	:	:	:	₽\\$	2), 26	
	. /5 j	~	:	: E	:	•	:	, s	<u> </u>	
	প	\$	ক সুলগোর	:	:	:	:	r Š	r/s	
•	∕क्ष्र	ņ	 त्योरख आलिहायांगे। छात्र तम्यांन व्यांनी त्थाम् 	:	:	:	:	9	2	
	∕ ¥ÿ	A.	(मेटक भामग्रीय द्यार द्यांश्रहति तन्त्र (थान	:	:	:	:	= .v	. 7.1.	
,	∕ ē j	~	:	Calif	:	:	:	17.	•/-1	
	/eg	٨	्योटक शाष्टिका छा १ तमानका त्थाम	: E	:	:	:	43	. < '91	
	*জু	611	তাং কামকান্ত দে ও গোতুলচন্দ্র ও কামমোহন ধেনা	(শাসহায়	:	:	:	5)	•/	
	/ 8 j	00 ~	:	i.	:	:	:	, o'	A	
	(জুব	ŝ	ভাৎ মাজুরি ছার্ফ	ছ হৈ হৈ ব	:	:	÷	?	?	
	∕ ò g	86	क्षित्रीम	ब्ब्र िम	:	:	:	• /=	• / (1	
	/덕	667	কাশীনাথ উস্থম্ভি	क्राग	:	:	:	÷	٠.	
	⁄প	9	÷	:	:	:	:	9	19.0	
	√खं	œ	মেট্ড দিনক তাৎ আক্রের আলি ব্যক্ষান আলী মাহ্ত-							
			मुक्त अस्ति त्यांन	नक्ष	:	:	:	~ <i>L</i> •	• ^	
	. ° 01	<u>,</u>	•••	:	:	:	:	<u>د</u> کو	<u>رځ</u>	
	∕ •g	ő	ভাং কুক্তভা কানুনগোয় কেনি	:	:	:	:	8 42,5	₹/*₩8	
	/덕	g	:	:	:	:	:	'n	á	
	. /c g	œ	मस्य विविध्य	:	:	:	:	•	•	
	∕æj	₩	::	म् र व	:	:	:	CI &		
	∕e g	?	:	(4) F	:	:	:	<u> 3</u>	<u></u>	
	.∕ c q	n	(योध्य महत् छात त्मोलङ स्प्रापांद रथाम	:	:	:	:	S E	83	
	' '等	n	মেডৈ সহর কিং বটতলি তাং নজ্যদিন বেলি	:	:	:	÷	2/2.	2/2°	

नमुद्दत दक्ष	মহালের রক্ষ	महारम् नम्ब	बहात्मद्र मो	ৰ শ্ব				মাসিকের নাম	je je		ц.	光平公 图42	১৮৪১ সমের ১৫ মেইর যে বাকী	72/25/25
	दिकांत्रभी	~	त्यरेष भरउमा वार क्ष्यजी आहे दिदि एम	डाहि दिरि	तम् असाम	8वान कानी								
			रेष्ट्रभ षानी	:	:	:	Caita	, :	:	:	, :	3	7:9	
	⁄জু	œ	মৌজে মাইজভাগার ডাং নছরেও ধ্র	સ્લા ક્રું	:	:	(217	:	:	:	:	A	%	
	∕ ब्यु	~	त्योतम धूक्रम ठाँ ,विधि ध्यस्ति	: .hv.	:	:	(-2] FF	:	:	:	:	りゅう	6/2/9	
	∖ट्रो	œ	তা৲ নাছির মাহামুদ গোলামী আহাবন্দন	ী জাহাব্দী	म सम्ब	كالمنزعة	(श्रीमृङ्ग्य	:	:	:	÷	৯ হ	\$ M.	
	∕c g .	n	द्योटक द्यामामिला जात मायनाचि	<u></u>	:	:	रैटक्रामाथः माछ।	:	:	:	÷	R A	n\n	
	.€	~	তাৰ মুজাফর ৰ	:	:	:	N.	ब्राङ्ग	:	:	:	<i>?</i> .	S S	
	िख	۴~	মৌজে পোম্র। তাং ব্যক্তির্যম মহাজন	ম মহাজন	:	:		:	:	:	:	ņ	a	
	∕ c g	ጉ	নৌভে ইছামতী ডাং ফকির্চাদ	:	:	i	डिल के उच्च	:	:	:	:	8	8	
	প্র	n	त्योटक दाक्रमिया डा२ त्म अग्राम ज्यामी	र ब्यानी	:	:	त्यान		:	:	:	RAR	e à	
	⁄লু	n	द्योटक क्ष्याष्टे डा॰ हित्रानाष्टि	:	÷	:	(बास	:	:	:	:	ë	Ā	
	Æj	σ	डार मक्द षानी	:	:	:	C4'IN	:	:	;	:	なっちの	GAG	
	শ্ৰ	ط	डार शहाशूम कानी	:	:	:	:	:	:	:	:	× ⊪/æ	9 311 C	
	শ্বে .	л	टार मदत्मत् षाली	:	:	:	मार्थम आरटम		:	:	:	₽ /6	•	
	/ u j.	90	তাৎ রামচন্দ্র দের	:	:	÷	छ कि व प्रांत नमी		:	:	:	<u>•</u>		
	⁄ব্য	40	তাৎ শিম্পী কদম্	:	:	•	Call	:	:	:	3	S CIT S	C S	
	'ব্য	7	डार रमाम्ब रुक्या	:	:	:	मार्कान खाँटरम	•	:	:	:	RAA	R	
	∕ল -	9	3.2 5 mm	:	-	:	Ce M	:	:	:	:	R ~	R	
	শ্বে :	4.	डार घटनाइत मुख्यि	:	i	:	CATTA	:	:	;	:	∂	. ō	
	6 j .	r ^	डाँ जार	:	:	:	महास्य जादरम	;	:	:	÷	<u>د</u> د		
	∕টা ∙	ő	ভ'ৎ ব্যক্তান জালী	:	;	:	/ č g	:	:	:	:	٠;٠	·is	
	∕c ij ·	89	মাহামুদ হোচন ভেওল	:	:	Ξ	द्रायद्याङ्म (म्रम	:	:	:	:	<u>c</u>	c	
	चि	めり	তাৰ হৈবণ সাহা ও মুডি ওলা	:	÷	:	∕ €1	:	;	:	:	८ व	S	
	∕⊌j	9	जार मिष्ठद्रम रक्षा ···	:	:	:	क्रकिंद्रऽक्षि नमी	:	:	:	:	9.30	9 50	
	∕ c sj.	6	ভাৎ নিছিব্য চ.কুব	:	:	•	রাম্মেহাহন দেন	:	? ·	:	:	2/81	9.9.	
*	∕ © g .	89	ज्ञान सम्मुक्त महा	:	:	:	क्षंक्रडाम् ममी	:	:	:	i	č.	626	
	⁄টা	وبا ف	छात्र व्यवमाद्रव (म	:	:	:	রামমোট্ড ন সেন	:	:	:	:	7	R/*:	
	শ্বে -	ச ப	श्रीम् जी मार्चम्ती	:	:	÷	1-	:	:	:	:	\$ 10°		
-	'জ	.b. 'e'	ग्री स्रिटिम्। हम प्रकृति	:	•	:	संदर्भ राम् भारत		;		:	R S	A. A. A.	
,														

্ [গবর্ণমেক্ট গেকেট। ১৮৪৬। ১৬ জুন 🐧

रैक्किय																			1	ाज्य देखानाम	कानून त्नारस्	श्रीक्षा दाको जा	नाटबंद कावृष्	डांत द्रांश्राद्या	रत र्ष्ट्रमित् का	e die die	- 60.00	डान्ड पारम्	भिन मिक्रमाद्वेत	HICE OF OF
১৮৪७ मत्नेत् १६. त्यकेत् त्य दाकी	0	9	66.4	۸ <u>۲</u>	119/3	0 1/4/0) ii	9	A	19/9	6 " 		•	55/045	A	ָנ בי		2,612				<i>(</i>)		,	ŗ				77.250 4.	
(元) (D) (E) (K)	e d	ο, <u>έ</u>	66.3	^	9.0.	2 2 3 9	\$ / T C)	A :	۲۵۱	_		-	00,000	A	ት የ	4	! !	C election	1000	23.	5 (1)						9 3	82.4	A
	; ;	:		:	:	፧	:	:		:				•	፧	:	:		:	;		: ;	: :			;		:	:	:
	:	: •		:	:	:	÷	:	;		:			:		:	:		:	;	: }			: :	•	:		:	:	:
ह्य क No		:		:	:	;	•	:	•	: :	;			:	:	÷	:		:	:	:		:	:		:	;	: :	: :	:
হালেক্ত্ৰ	:	:		-	÷	:	:	;	:	:			;		:	:	;		:	:	:	:	:	:		:	:	:	:	:
	 ₹,%)	6477	10.5		(4)	(A)	(A) H	(A. 14	(2)	, S.	•		E 38 (0)		E 7	(e) H			(A)	: / ^c j	/ c g		; /ਯੂ	दाधारभारम		:	(8)	12.00	Cetta	००:1म
	:	:	:			:	:	:		:	कामिरु हार	110回	;	:		:	፧	(d,	:	:	:	:	į	:	क रक्ष	; :	:	:	:	÷
•	:	:	:		:	:	:	:	त्रांश कि	:	यह काबि	मिर्ड इस	:	:		:	:	पेटक ठव्दि	:	:	Ē	:	:	:	10	•	:	:	:	;
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	उत् भक्षेत्रस ठकरही	त्योष्ड रेममर्थाङ् डार ब्रांटिंग्स	डा रहरवाय हैरना		- 1.6.1 A Man A	তাৰ গোল মাহামুদ	(भारक कार्यिक)श्रीत कार (भार प्रांत्राप्तम	সেকৈ মুসভানপুর ভাৎ বামলোচন	মেজৈ পাহাড়তলি তাম মাহামুদ হোচন বুধাগ	ত্ৰ্য ইন্দ্ৰনাকায়ণ জগী	(मेरिक क्यांक द्वारिक किं तनक मारु मिन			जिर ने डार टाकिया ट्रह्म	الماء المام المامان المامان المامان	0.00 0.00 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	ভালুক এ দুৰ্গ ক্ষেদান	বাবতে খাস্তু নিলাম মহাল নওছাবাদ মৌজে	क्षेत्रकी कराम्हा	(C)	डांन्ड मे (द्रांटन हिति	डालुक के ८इ टिझ कहरावानिक	डांलुक बे ब्लॉडिड टैन्स्पुद्री	त्योटिक रेमन्टाडि ड॰९ व्रिटाटमाइन मुख्यि	CAICE STRAIGHTINE BY HAYS HAY	:	उर कालादिमम् डाइ ब्रे	डर मुद्दि क्ष्रिदी डाँ५ ब्रे	উং ই জ' ম'হাওচমান তাম ঐ	ত আদল গোচরি বাদ ঐ
म्हार्म् बह्य	4	~	7 00		o .	n	8	4	ዾ	0	o 2)			Ø	? :	ė) V	S.	ô		48 4	ፍ	زو	တ	, ,	ŝ		, 6	ъ	o	л
भ्रालिह इक्ष	दिकाइभी	∕ ¢gj	/ c j	· /c	a j /*	eg /	ଂଗ୍ର	∕Eg	ري. و	⁄জ	/दे ग			, © 3	/ C g	; ·t	j /	çaj		·탁.	*হ্য	ر تع	(cg .∕	ر ان	झ		'ব	نع	Ğ	, ∕द
web. v. v. v. v. v. Govern	ment	Ģ	az	eti	ε,]	l 6 <i>t</i>	k J	T _U II	.e, 1	·	6.]																			

8 • •

रेक्ष्या			এই মহাল ১৭ আগট ১৮৪৪ সাল হং ইন্ধুবারী বদেঃযে ধার্যহুইরাছে কিন্ত এলাং মঞ্কুর হয় নাই	মহাস গঙ্গাপ্রসাদের হাকীর নিমিত্ত হিজয় হইবেক মৌজে আকবরপুর বরাহির	বাকীর নিমিত্ত ॥• আন্টে আনা হিন্যা বিক্রম হইবেক	
হাকি ভার্থ ও থৈশাথ দ্য ১০৫৩ ফেদ্লি	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	० बात्यम २४८७	14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 1	१०७ १० व	२०५०,	
ic id iv is is	288. 240.0 240		es r	° '¢ 'R	\86¢	
			:	:	:	
মহালের লিখিতে মালিক	দুগপাল দিংহ দিং নুলিয়া দিংহ দিং যেহেরাল দিংহ দিং চেত্রাম দিংহ দিং দুলাগো এবং নিংদ দিংহ বহুলন খয়াতি দিং গিহিধারি দিংহ দিং ভিষারাম দিং		प्रगरिक्षम् मिष्ट	নৈত্ৰ মহিঃমিদ ছোদেন	দুগপাল এবং ন্বাব দিংহ	<u>.</u> 4.
			:	:	:	756 TH
	: : : : : : : : : : : : : : : : : : :		:	:	:	
	. : : : : : : : : : : : : : : : : : : :		;	:	:	
শহরেলক নাম	মূরাস্ক চক পরগমে শোলিমাবাদ ভারাথ্যপুর পরগমে ফর্কিয়া ভাই পরগমে মলকি নেওস্কাল পটা দেওজাজী পৎ উত্তর্থণ্ড তক্তপ্রাণ প্রগমে নর্মপুর পর্গমে শেলিমাবাদ চক্তপ্রী পরগমে নর্মপুর জোগা চক পর্গমে অমির্থ্ থেজুরা প্রগমে অমির্থ্		আরাগি বোড়' প্রগনে 🖻	র্দিদশুর বশ্যন প্রগনে মুকের	मूडाकाञ्क व्याद्यामा वाम	•
स्मिनांद्र हो। डिमहास्त्रेत् नम्द	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		, es	. ₹	kr Š	
नहरू	श्रम्बादी क्या थादी हु अनः गर्नेन		वैक्रमुदादी क्रमः शर्का मारुहाः भवाल	महाल मक्ल दिक्स हदेटारक	ष्मनार इहारमह वाकी इका	মুক্তে কাছারী কালেক্টরি ড:- বিশা ৮ জন লন ১৮৪১
<u>।</u> हुन्	^					

्रिं [नरर्नद्मके लाटको। ১৮৪७। ১७ वृतः]

ولا الم

में ३४८ मारलंब ফিকুঅ'রিপর্যন্তের

月子文 医乳

মহালের লিখিত মালিক

महारम् नाम

क्रिलांद छोझे.छ ग्रहारकात् नश्र

महारम् त्यभी

त्यभीत् मध्र

[Government Gazette, 16th June, 1846.]

भारता हाकी

अका माबिल कड़ियः ७० मिराअब्

क्षेत्र महान श्रविष्यतः २० व्यात्यम

নীলাম হইবায় অরিদার বায়নার

0 /3 0

? ∃

:

:

त्योत अत्यनुद्धित भरमीमा, मुखिषद् शमनात

2688 AS

केख्यूनादि क्या

ধাৰ্যহওয়: মহাল

সমুদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুমারে লেল। বর্ষানের নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৪৬ সালের ফিকুআর্পধ্যতের পাওন: বাকী মালওভারির নিমিতে এবৎ অন্য যে

म।ওয়া চলিত আইনকমে বাকী মালওলারিত নায় আগায় করণের হুতুম আছে তাহার নিমিতে দন ১৮৪৬ দালের ১১ জুন মোতাবেক দন ১১৫৩ দালের ৬ আঘাঢ় অজহার কালেক্টরী কাছারীতে ছিতীয় নীলা-

মে বিনাওজারে ধরা ঘাইবেক এবং নিতাক বিক্রোহইবেক ইভি সন ১৮৪৬ তারিখ ২৮ মেই মোডাবেক সন ১২৫৩ মাল তারিখ ১৬ জৈগ্য।

ग्राप्टा करनिके मुना माब्सिमा

। कर्भाइदे

कविवास बिडोस नीलाट्य दिक्रम

)

179

\$ 1<u>5</u> ه -د ~ ₩ `

~ ~

केश्वहन्द्र बरम्गाभाधात

षानमञ्ज द अ

(यांत यिट्हांने अर व्ययश्रं

\# 486 ≥ २ नह ७ म त्योर ष्यायमाराम अर दानी

त्यत् त्वत्ने माध्य

ध्योत मादिमभूष भार इाशी

2989 मर

ध्यत १८६म मारह्य

;

टीइड्स शात्राधी

त्हाउत्हिश्च भार त्मद्रभाष्ट्र ...

HIP . M ACS

346 M

हेक्यूनावि हया था दी मा इ.९३: प्रकृत

くはくいい 1330 97

(E)

200 8 % <u>₹</u>

₹<u>~</u>2

2

~

- G. D. WILLISS, Offig. Collector

- ष्याड्यांकि श्रं भोजायश्रं

- ন্ধীনচন্দ্ৰ চটোপাধ্যায় ও বাৰ্মনাভ চটোপাধ্যায় 中南人 20人工年

SALT.

নিমক।

এব্রেচার দেওরা যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদক নিরিখ দরে বিজয়ার্থে প্রস্তুত আছে श्रीत्मातात्म उठि उप से तमात्मत त्रका २८ शत्रामा त्याप वाधधीत विष्ठेण शालात नम्नामृत्से शांखितसमाम उ সুঝিয়া গরিদ করেন্ আরে যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওরানা দাখিল করিবেক দেই ব্যক্তি পছিল। ওয়ন भाक्टाब (यात्रा इडेटवक ।

নেমকের	(7.971)	
Pad at P A St		

একেনী অর্থ ং	ঘাটের নাম	কোন্ সর্বের	ম ওয'জি	নিরিখাদব
ডেসার নায়		পোক্তান	নেমক	ফি ১০০/মোন
২৪ প্রগনা	বাপ্তগু	১২৫১ मोन	মোন ১৬৫০০/	, १८० ।कार्ष शक्त
ঐ	ক্লোকী	खे	১৫৬০/	, १८०

বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিম ডাৎ ১০ জুন সন ১৮৪৬ দাল।

এচ টরেন্স। মেক্রেটারী।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of NOR-MAN KERR, late of South Road Intally, in the suburbs of Calcutta, an Assistant in the Office of the Accountant of the Military Department, and how a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the Ninth year of the reign of His late Majesty, King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the Fourth day of July next.

The names of the Creditors of the said NORMAN KERR, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

NATHANIEL HUDSON, Attorney for the Insolvent. Calcutta, 6th June, 1846.

In the matter of ALEXANDER GRANT GLASS, late of Calcutta, in the Province of Bengal, Merchant, heretofore carrying on trade and business in Calcutta, aforesaid, under the name, style and firm of Glass and Company, and now residing within the French Settlement of Chandernagore.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this Court, in this matter, on and bearing date the eleventh day of June instant, upon the Petition of Pearymohun Day, of Collootollah, in the town of Calcutta, a Creditor of the said Insolvent, it was by the said Court adjudged, that the Petition of the said Pearymohun Day, was true, পারিমোছন দের দরখান্ত দত্য এবং উক্ত আলেকজাতর

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদাল্ত।

शिलिषेती ডिপाई स्टब्हे ब्याटक्को लेले माहादब एकुन भागात ज्यामिकोले ও कलिकाडात महत्र्वली हेवेलित मक्तिग द्रास्था निवामि

নরমান কর সাহের এইক্ষণে কলিকাডা নগরের সাধারণ চেলখানায় গণ-প্রযুক্ত কয়েদ হর্টরা ভারত্রধর্যে সোত্রহীন ঞ্লিরদের উপ-কারার্থ আইন নামক মৃত চত্র্য জর্জার জার নবম বংস-রের আইনঅনুসারে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএব ইহার দ্বার। সমাদ দেওরা ঘাইতেছে যে উক্ষ আদালতের ভক্মক্রমে উক্ যোত্রহীনের দর্থাক্তের . মর্ম্ম আগামি জ্লাই মাদের ৪ তারিথ শনিবাতে উক্ত আদালতে শ্বনা মাইবেক 🖯

উক্ত নর্মান কর সাহেবের মহাজনের্দের নাম ভফ-সীলে লিখিত হট্যা তাঁহার দর্থান্তসমূলিত উক্ত আ: দালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেতের দফুর্ঝানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাহা দেখিতে পারেন।

> নাথানিএল হড্সন। साद्धशीत्मत् डेकील।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৬ জ্ব।

গ্লাস কোম্পানির নামে পুর্স্মে কলিকাভা নগরে বাণি-क्राकाति ও टाटमाप्ति अक्टाल क्लिमीएप्रत्राहत अधीन हन्तन-नगर निवामि वाक्रका प्रतम्बद क्रिकां का नगर मध्यः-

আলেকজাণ্ডর গ্রাণ্ট গ্রাস সাহেবের

বিষয়ে ইছার ছারা সমাদ দেওয়া বাইভেছে যে উক্ যোত্রহীনের এক জন মহাজন কলিকাত। নগরের কলুটে:-लानिवामि भारतीरमाहन त्मत्र मृत्यास्त्रम् अव आमानान-তের বর্ষমান জুন মাদের ১১ তারিখের তকুমর্জমে উক

[श्रवर्गायले शिक्षि । ১৮৪५। ३५ खून ।]

and that the said Alexander Grant Glass, had com- | গ্রাঞ্ট প্লাস সাহেব যোত্রহীন বটেন এমত নিষ্পত্তি হটmitted an Act of Insolvency.

W. H. Poe,

Attorney for the said Pearymohun Day. Calcutta, 13th June, 1846.

In the matter of ALEXANDER GRANT GLASS, late of Calcutta, in the Province of Bengal, Merchant, heretofore carrying on trade and business in Calcutta, aforesaid, under the name, style and firm of Glass and Company, and now residing within the French Settlement of Chandernagore.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this Court, in this matter, on and bearing date the eleventh day of June instant, it was ordered, that Robert O'Dowda, Esquire, should be appointed Assignee of the Estate of the said Alexunder Grant Glass.

BAILLIE, MOLLOY AND MACKINTOSH, Attornics for the said Assignee. Calcutta, 13th June, 1846.

In the matter of RAMKISTO BOGCHEE, late of Churuckdangah, in the Town of Calcutta, in the Province of Bengal, Merchant and Trader, and now residing at Cossipore, in the suburbs of Calcutta.

NO TEE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the fifth day of June instant, it was adjudged, that the Petition of Gourmobun Sein, a Creditor of the said Ramkisto Bogchee, was true, and that the said Ramkisto Bogchee had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent, dated this 11th day of June, one thousand eight hundred and forty-six.

> PAUL AND SMELT. Attornies for Robert O'Dowda, Esquire.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 12th day of the present month of June, the matters of the Pe-' tition of DAVID CLARK, of Kyd Street, in the town of Calcutta, an Assistant in the General Treasury, and lately a Prisoner confired for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of His late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the first day of August next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said DAVID CLARK, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the rsaid Court, to which any Creditor may refer.

> SHAW and LYONS, Attornies for the said Insolvent.

Calcutta, 15th June, 1846.

[Government Gazette, 16th June, 1846]

ब्राट्य ।

ভয়লিউ এচ পো 1 उँक भारीधाइन (मृत् उँकीन। ক্রিকাতা ১৮৪১ সাল ১৩ জুন।

গ্লাস কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে বাণিখ্যকারি ও বাবসায়ি এক্ষণে ফাল্পীয়েরদের অধীন চলননগর निटामि ও পূর্বে राज्ञना प्रत्नित क्रिकां न नगरत मह-দাগ্র

আলেকজাণ্ডর গ্রাণ্ট গ্রাস সাহেবেব विधाय देशांद बावा मद्राम (नश्रुवा वादिकाक त्व अहे छा'-দালতের বর্ষমান জুন মাদের ১১ তারিখের হুকুমক্রয়ে শীযুত রাবটি প্রভৌডা সাহেব উক্ত আলেক্সাণ্র গ্রান্ট প্লাস সাহেতের ইফেটের আদৈনি পদে নিযুক্ত হন।

दिनि ७ मनत ९ माकितेन।

डेक चारेमनिव डेकीम।

क्लिकांडा ১৮৪५। ১১ ख्ना

পূর্বে হাঙ্গলা দেশের কলিকাডা নগরের চড়কডাঞ্জা-निदामि मञ्जाधत अ वादमाति अकाल क्लिकांडात मध्य-তলী কাশীপুর নিবাদি

রামকুষ্ণ বাগচীর

टिस्टा डेटाइ द'दा महान मिश्र गाउँ टिएक (य टर्डबान জ্ব মাদের ৫ তারিখে উফ আনালতে নির্দারণ হইল গে উক্ত রাষকৃষ্ণ বাগচীর মহাজন গৌর্মোত্ন দেন নে न्त्रभाषु माथिल कर्त्न डाहा मडा এट९ উक्त वाधकृष्ट राशकी शाबकीन राउँन अट९ डेक आनामाउद के मिर-দের অন্য প্রক্রাক্রমে শীযুত রাবর্ট ওড়েডা দাহের উক্ যোত্রহীনের ইফেটটের আইেদনি পদে নিযুক্ত হন্ ইতি ১৮৪১ मात्र ১১ ज्रा

> পাইল ও শেল্ট। প্রীয়ত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবের উকীল।

क्षिनत्त्र ८४. जुतीत जामिकाले क्षिकांडा नगरत्त् किंड खिंहे निटामि

ডেবিড ক্লার্ক সাহেব

পর্বে কলিকাতা নগরের সাধারণ ক্ষেল্যানার থণপ্রযক্ कराम रहेश ভाর उटाईत शाउरीन श्राविद्रामत उपातार्थ আইননামক মৃত চত্থ ঋষ্ঠ রাজার অধিকারের নবস বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অত-এব টহার ছারা সমূদে দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আ:-দালডের বর্থমান জুন মাদের ১২ তারিখের ছক্মজনে ভাঁহার দর্থান্তের মহম আলামি আলেষ্ট মাদের ১ ড'-विश्व শনিবার বেলা এগার ঘনীর সময়ে শুনা ঘাইবেক।

উক্ত ডেবিড ক্লার্ক সাহেবের মহালনেরদের নাম তফ-দীলে লিখিত ঘটনা তাঁহার দর্খান্ত সম্বরিত উক্ত আদা-लाउँ अधान जार्क मार्ट्यंत प्रसुद्धानात पाथिल हरें-য়াছে মহাজনের। ভাছা দেখিতে পারেন।

> मा ଓ लाउना। উक्ट भाजहीत्मत उक्षील।

ু কলিকাতা ১৮৪৬। ১৫ জ্ন।

(8 • 8)

১০০১ টাকা পুরস্কার।

সকলকে জাত করা যাইডেছে যে শহর কলিকাছার দায়িপ্য বালিগ্রাম নিধানি শীমপুসুদন কর্মকারনামক এক তাক্তি ইংরাজী প্রকারের ধর্ণ রৌপ্যাদি ও জড়াউ অলকার গঠনের কর্ম করিত ঐ তাক্তি প্রায় এক মান গত হবল অনেক ধর্ণ রৌপ্যা এবং বভামূলোর নানা প্রকার প্রস্তুরাদি লইয়া আপেন বাসস্থানহইতে পলায়ন করিয়াওক বোলিগ্রামাধিপতি শ্রীলশীযুক্ত রাজ্ঞ। অপ্পনাপ্রদাদ রায় মহাশারের স্মাপে সংবাদ দিবেক সে উপর উক্ত পুরস্কার প্রাপ্ত হইবেক।

উক্ত মধুসুদন কর্মাকারের বয়ঃক্রম ৩৮ বৎসর হইবেক ভাছার আকৃতি দীর্ঘা শরীর কৃশ উজ্জ্বল শ্যামবর্ণ কথা ঈষ্ণ ভাতলা গোঁপ আছে চুল ঝাট।

[तरर्नद्वे (तर्बेष्टे । २४८५ । २७ धुन ।]

জীরামপুরের যন্ত্রালয়ে জীযুত জান কাশ্যন সাহেবকর্ক মৃ দিত হউল।



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 23, 1846.

কলিকাতা মজন্ধবার ১৮৪৬ সাল ২৩ জ্ন।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER .BOARD OF REVENUE.

No. 13.

From the Officiating Secretary to the Swader mard of Revenue, to the Commissioner of Rerenue for the Division of ----

With reference to Circular Order No. 19, dated the 22d September last, I am directed by the Sud-For Board of Revenue to intimate for your information, and for communication to the authorities subordinate to you, that the Sub-Treasurer has been empowered by Government to act on the repuisitions of Public Officers without the special intervention of the Government in drawing interest on Government Promissory Notes deposited by them in the General Treasury as security for the performance of official duties by their subordinates.

> (Signed) G. PLOWDEN,

> > Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, For. William, 22d May, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 12.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

I am directed by the Court to transmit to you Extracts from two Dispatches of the Honourable the Court of Directors, and to request a report on the measures which have been taken for making known the provisions of Act XIX. 1843, the system which has been adopted for keeping the registry Books of deeds and making them available

[Government Gazette, 23d June, 1816.]

সদর বোর্ড রেবিনিউর নরক্যুলর অর্ডর।

• ১৩ নমুর্ব।

অগ্র এলা চার রাজ্যের জীযুত কমিদানর দাহেতের প্রতি সদর বোর্ডরেবিনিউর এফুড একটিৎ সেক্টোরী লাহেবের পত্র।

গত বৎদরের ২২ দেপ্টেম্র তারিখের ১৯ নম্বী मत्कामत व्यर्त डेललाब्य मनत त्वार्ड हार्वितिष्ठेत छक्य-ক্রমে তোমার বিভাপনের নিমিন্তে এবং তোমার অধীন কাথ্যকারকদিগকে জানাইবার নিমিত্তে তোমাকে জাত করিতেছি যে সরকারী কার্য্যকারকেরদের অধীন আগ্ন-লারদের আপন্য দরকারী কর্ম উত্তমক্রপে নির্মাত কর-ণের নিমিত্তে জামিনবরূপ যে প্রোমিদরি নোট অর্থাৎ কোম্পানির কাগল কলিকাডাস্থ তেজ্বীতে আয়ানৎ আছে দেই কাগঞ্জের বিষয়ে গবর্ণমেন্ট সব-ত্তেজ্বর সাহেবকে এই তকুম দিয়াছেন যে গ্রন্মেন্টের বিশেষ অনুমতি না लहेश डिनि मत्काती कम्मकातक माह्यत्त्रसम् श्रार्थना-ज्ञात्म (मार्डे मक्स नाष्ट्रित मुक्त वाह्ति करत्य।

> লি প্লৌডন। একটিৎ সেক্টেরী।

मन्द्र दार्ड खिदिनि है। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬ সাল ২২ মে।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্ডর ১

বাসলাপ্রভৃতি দেশের গ্রীযুত দেওয়ানীর অস্ত্র সাচেত वदावदत्र् ।

बीयुष्ठ अन्दर्शित कार्षे अफ छित्दक्षेत्रं माट्टरदद्राहद দুই পত্রের চুম্বক সদর আদালতের সাহেবেরদের ভক্ম-ক্রমে ভোমার নিকটে পাঠাইরা আদেশ করিভেছি যে ১৮৪৩ माल्यत ১৯ আইনের বিধি প্রচার করিবার अव ममीलमसादिदस्य द्वस्थिती वही वाश्वितात् নিমিত্ত এবং যাহাতে সকল লোক ভাহার ভণারক করিতে পারে এনিমিত্ত যে২ উদ্যোগ হট্টরাছে তাহার া for reference by the people, and the effect, gene- l রিপোর্ট কর এবং সামান্যতঃ ঐ আইন এবং ১৮৪৫ rally with which the operation of that law, and of | সালের ৪ আইনের যেই ফল হটয়াছে ভাতা Act IV. 1845, has been attended.

Extract (paragraphs 3 to 10,) from a Dispatch from the Honourable the Court of Directors, under date the 24th July, 1844, No. 17.

- Para. 3. "It appears from the voluminous correspondence here referred to* that the subject of the registration of deeds affecting the title of real property, has for several years past been under your consideration."
- " A system of registry had prevailed throughout the provinces of the three Presidencies, but registered deeds did not take precedence of those of earlier date which were unregistered when the party registering had knowledge of the existence of such unregistered deeds, this had led to much perjury, forgery, and fraudulent concealment, and had materially affected the security of transactions connected with real property. the Presidencies there had never been any registration of deeds."
- 5. "In the first draft of an Act on the subject, it was proposed that in each Presidency Town, and in each Zillah, or smaller district, an Office should be established for the registration of all deeds affecting the title to real property; that, after a certain date to be fixed, every such deed should be void as against any other deed previously registered; and that this provision should not be affected, as formerly, by notice of any deed previously executed though not previously registered."
- 6. "On further consideration it was judged advisable that, for the present, the system of registration should not be extended to the Presidency Towns, and, also, that it should be confined to deeds of sale or gift and to Mortgages, excluding from its operation decrees of Court, and deeds for the temporary transfer of real property, Wills and written authorities from husbands to their wives to adopt a son after the husband's decease. Act I. of 1843, was passed accordingly."
- 7. "It was discovered however, that the intended limitations had not been observed in the terms in which that Act was framed, and that its provisions would have been applicable to other conveyances and instruments than those for the sale or gift of real property, or for mortgages on security of that nature. Act XIX. of 1843 has therefore been passed with provisions restricted to the objects you had in view."
- 8. " We trust that the utmost pains have been taken that the new law shall be fully known and understood by all parties liable to be affected by it.

वियुख अनद्गविन कोई अक छिद्वकर्षेत्र माह्यदिवृद्धात्र ১৮৪৪ मारमद २८ खुनारे जादिरशद ১५ सम्दो भछिर्द **इयुक व्यर्था ७ मकाव्यर्वि ३० मकाशर्याख** ।

- ৩। পশ্চাৎ লিখিত * বহুসংখ্যক লিখনপঠনের ছার্ট मुक्के रुद्देरक्ट य य मलीत्मत बाता सावत मन्महित बरक्त रेब्र्गारेब्र्ग इय डाहात द्विक्रितो कर्लात रिन यस खबक वयमत्राव्यविध जायावामत्र विविचन। इहे-CECE !
- ৪। ইহার পুর্ফে তিন রাজধানীর অংধীন নানা প্র. দেশে রেজিউরীর এক রীতি হইয়া আসিতেছিল কিন্ত ড-ছার এই নিয়ম ছিল যে বেজিউরীকর্ণিয়া ব্যক্তির যথন এমত বোধ ছিল যে এই বিষয়ের রে & উরী না হওয়া मजीम चाष्ट्र उथान शृक्षकात् उतिरथत् कता तिह-खेती ना रुखा मलील चाल्यका दि कि खेतीर खा मलील অগ্রগণ্য হইত না। ইহাতে অনেক মিথা। শপ্থ ও জালসালার কর্ম এবং চাত্রীপুর্বক দলীল গোপন রাথা হটত এবং ভাহাতে স্থাবর সম্পতিবিবরক কার্যোর ইমুর্যোর অনেক ব্যাঘাত হইত। নিজ वृक्षधानीटङ मलीलम्हारटरक्रव कान दिक्कियेती दयन ছিল না।
- ৫। এই বিষয়ের আইনের প্রথম মুদাবিদাতে এই প্রস্তাব হটরাছিল যে যে সকল দলীলদস্তাবেজের দার। স্থাবর সম্পত্তির স্বজ্ঞের স্থৈগ্যাস্থৈগ্য হয় ভাহার রেঞ্জিউরা করণার্থ প্রত্যেক রাজধানীর শহরে এবং প্রত্যেক জিলাম ন্দাখা ভদ্পেক্ষা কুৰু প্রদেশে এক দত্তর স্থাপন হয় এবং কোন এক নিদিঐ ভারিখের পর 🕮 😎 প্রত্যেক দলীল পুরের রেজিফারীকরা অন্য দলীল থাকিতে বার্থ হইবেক এবং পুরের যেমন নিয়ম ছিল ष्यर्थाय श्रुत्मत् मधीर अग्न किन्तु श्रुत्मत् (तृष्टिग्रेत्। नः रुद्धः मलीलात अरहला ६३ ल अर्डे विश्वान रार्ध इडेरटक দেইমত নিয়ম আরু থাকিবেক না।
- ৬। কিন্তু সেই বিষয় পুনর্বার বিবেচনা করিয়া ইহা উপযুক্ত বোধ ধইল যে এক:৭ রেজিফীরী করণের নিরম वाक्षधानीत गर्दा सालन नः रग्न अत्र दहिन्छेती कत्रावद এই নুচন নিয়ম ফেবল বিজ্ঞান্ত অথবা দানপত্র এবং वसकी भट्यत मलीरलत विषया आधाल आहरम बदर আদালতের ডিক্রা এবং স্থাবর সম্পত্তির ক্রণেকের স্কন্যে रुखाश्रुत् क्रुर्शत मलील এर॰ উইल ও श्राधित प्रत्नामस्त् দত্তক পত্র করিতে যামা আপন খ্রীকে লিখিত যে অনুম-ভিপত্ত দেয় এই ২ বিষয় বঞ্জিত থাকিবেক। এই নিমিটে ১৮৪० माल्यत् ১ पाइन काती रहा।
- १। ७९পরে দুর্ঘ্ট চইল যে ঐ আইনের লিখিত অভিপ্রায়ানুসারে কণ্ণিত বর্জনীয় বিষয়ের নিয়ম প্রতি-পালন হয় নাই এবং স্থাবর সম্পত্তির বিক্রমপত্র অথবা দানপত্র কি স্থাবর সম্পতির জামিনস্বরূপ বন্ধকী পত্র ছাড়া অন্য প্রকার দলীলদকাবেছের বিষয়েও ঐ আইনের নি-রম থাটিতে পারে। এই নিমিয়ে ১৮৪৩ সালের ১৯ আ-ইন জারী হয় এবং ভাহাতে এই ছকুম ছিল যে ভোমার-দের যে২ অভিপ্রায় কেবল দেই২ অভিপ্রায়ের বিষয়ে এই আইন খাটিবেক।
- ৮। আমারদের ভর্মা আছে যে এই নৃত্য আই-নেতে যে সকল ব্যক্তির লাভনোক্সান হউতে পারে দেই স্কল ব্যক্তিকে ভাষা ক্লানাইতে এব**ং** ভাষার

"বোষাই ও কলাবা উপছালে কোন ২ দলীল রেজি- ' केती कत्नार्थ मस्त्र जानात्त्र आहेत्तत मृग्विता"।

^{* &}quot;তিন রাজধানীর অধীন দেশে ভূমির অধিকার এবং ভূমিবিষয়ক জন্যান্য লাভসম্পর্কীয় লিখিত পাট্টা म्बीलम्खात्वस्थानृडि द्रिक्षियेती कद्रशिवस्क खाहेन म९द्गाधरमद्र षाद्देन"।

^{* &}quot; Act L of 1843, for the amendment of the Law concerning registration of written conveyances, &c. within the Mofussil territories of the three Presidencies."

^{. &}quot;Draft Act for the establishment in the Islands of Bombay and Colaba of an Office for the registration of 🦒 certain writings."

Deeds of Sale, gift or mortgage, are seldom, we believe, drawn up in India, as in England, by professional persons who make it their business to be correctly informed what is required by law to render them effectual, and it would obviously be a great hardship to annul the titles by which property is held by parties, who, in acquiring it, acted with entire good faith and according to long and well established practice. In introducing an improved practice such a hardship may in some degree be inevitable; but the degree will greatly depend upon the means adopted for the purpose of guarding against it."

9. "We trust also that enquiries have been set on foot with respect to the best and safest mode of keeping the Registry of Deeds, and of making it easily available for reference by persons having occasion to examine it. A distinct and accurate index will be indispensable. Each page of the register, 44 well as every erasure and interlineation, must be duly authenticated. The custody of such a record will need to be carefully provided for, so as to protect it both from fraud and from accident. We do not think that precautions of such a nature can be left to the judgment and experience of the several individuals composing a numerous body of public officers, spread all over India, and, unless they are well devised, uniform, and correctly observed, the in law may be attended with the greatest confurion and injustice."

10. "We desire that we may be apprized of the measures which have been adopted on both the points above explained, and also of the effect with which the operation of the new law may have been attended."

Extract (paragraphs 5 to 7,) from another Despatch, under date the 14th January, 1846, No. 1.

20 to 25, Act IV. of 1845, for the amendment of the law regarding the registration of deeds.

5. "We are by no means satisfied that the provisions of law recently introduced on this subject are not liable to produce the greatest confusion and Prior to the passing of Act I. of 1843, registered deeds took no precedence of unregistered deeds of earlier date, when the party registering was aware of the existence of such unregistered deeds. That Act gave them precedence in all cases. Owing to some error in framing the Act, it was amended by Act XIX. of 1843, with respect to which we took occasion to point out the necessity of making its provisions, fully known to those liable to be affected by it. We observed that deeds are seldom drawn up in India as they are in England by professional persons, and that it would be a great hardship to annul the titles by which property may have been transferred in perfect good অভিপ্রায় বুঝাইতে অত্যম্ভ উদ্যোগ হইরাছে । ইলপণ্ড দেশে বিক্রমণত্র বা দামপত্র কি বন্ধকী পত্র আইন বাহদায়ি বাক্ষিরদের ধারা প্রস্তুত্ত হইরা থাকে এবং ঐ সকল
দলীল সিদ্ধ করিবার নিমিত্তে আইনে হে নানা নিরম
আছে ভাহা অভিটিক্সপে জানা উাহারদের বাবসা। আমারদের বাধে হয় যে ভারভবর্ষে এমত বাবহার নাই
অভএব বাহারা স্থাবর সম্পান্তি প্রাপণের কালে অভ্যান
সরলভাপুর্জক এবং বহু কালাবধি স্থাপিত বাবহার ক্রমে
কার্য্য করিরাছিল ভাহারা যে দলীলক্রমে ঐ সম্পন্তির দথল
রাথে দেই দলীল অন্যথা করা স্পাইতঃ অভি ক্লেশকর
বাবহার। এমত হইতে পারে যে পূর্বাপেক্ষা উত্তর কোন
নিরম স্থাপন করণেতে এইমত ক্লেশকর বাবহার নিবারণ
হুইতে পারে দ্বা কিন্তু উদ্যোগ করিলে সেই ক্লেশের
কিঞ্ছিৎ উপশ্যম হুইতে পারে।

२। आमार्तित छत्मा चाटक या मनीत्नत तर-बिसेही दही मर्साएमका उदय ও निर्दिशकरण दानि-বার বিষয়ে ভোমরা অনুসম্ভান করিয়াছ এবং যাহার-त्मत् थे दहीएड उमात्रक कत्रत्वत्र आदमाक हत्र डाहात्। व्यनामात्म डाहा कतिएड शाद्य बहै विषयात् । विद्यान ভোমরা করিয়াছ। বিশেষং এবৎ অভিঠিক একটা সুলি করা অভ্যাবশ্যক। রেজিউরী বহীর প্রভ্যেক পুঠঃ बद॰ : প্রত্যেক কাটা কথা এবং উত্তর পংক্রির মধ্যে (उ নুতন কথা বসান যার ভাছার উপযুক্ত প্রমাণের জাবশাঞ **इटेंदिक । अटे दहीं प्रांत (कान ठाउँदी ना इ**त छ रिप्रवाथ डाहा मध्ये मा इस अरे मिप्तिरत डाहा दक्का कित्रतात विष्मिष উদ্যোগ করা উচিত। আমারদের বোধ হয় যে ভারতবর্ষের নানা প্রদেশে বিস্তৃত বহুসংখ্যক मत्काती कथाकातक व्यर्थाय द्वक्तिस्त्रेतिकत्वित्रा প্রভ্যে-কের বিবেচনা ও কর্মদক্ষতার উপর এইরূপ নির্ভর রাখা ঘাইতে পারে না যে ওাঁহারা আপনারাই সেইরুপ সাবধান কর্মা করিবেন এবং ঐ সাবধানবিষয়ক নিয়ম বনি উত্তমকূপে নির্দ্ধার্য না হয় এবং একিপ্রকার না হয় এবৎ তাহা যদি অতিকল প্রতিপালন ন। হর তবে এই न्डम आहेत अपनक शालमाल ও अस्थार्थ हरेड

১০। অভএব আমরা অকুম করিতেছি যে পুরেরাক্র দুই বিষয়ে যে উদ্যোগ করা গিয়াছে এবং নূতন আইনের কি ফল হইয়াছে ইতার বিষয় আমারদিগকে জাভ করাণ যায়।

শ্রীযুত্ত অনরবিল কোর্ট অফ টেরেক্টর্স সাহেবেরদের ১৮৪৬ সালের ১৪ জানুআরি তারিখের ১ নমুরী অন্য এক পত্তের চুম্বক অর্থাৎ ৫। ৬। ৭ দফা।

 শুর্ষি ২৫ পর্যান্ত দলীলদন্তাবেলের রেমিউরী করণের আইন সংশোধনের ১৮৪৫ পালের ৪ আইন।

৫। এই বিষয়ে সম্পুতি যে আইন হটয়াছে তাহার বিধানের দারা অভান্ত গোলমাল ও অযথার্থ হই বেক এমত আমারদের আশকা আছে। ১৮৪৩ সালের ১ আইন স্বার্থী হওনের পূর্বে যথন রেজিউরীকরাণির। टाकि महे विषयात हा अधिती ना र अग्र मनीन शाक-নের বিষয় অবগত ছিল তথন ভাহার রেজিউরীকর। मलील পूर्वकात जातित्थत दिक्किसेती ना र अम मलील অপেক্ষা অগ্রগণ্য হইড না। সেই আইনের ঘারা রেজি-स्वेदीर अहा मलील मकल विषय खात्रामा धार्या रहेल। কিন্দ্র ঐ আইন প্রস্কৃত করণে কিছু ভূম হওরাতে ১৮৪৩ সালের ১৯ ভাইনের ছারা ভাহার সংশোধন হইল। ভাহার বিষয়ে আমরা চোমারদের নিকটে লিখিলাম যে সেই আইনেতে যে ব্যক্তিব্দের লান্তনোক্ষান আছে ভাহারদিগকে ভাহার বিধান সম্পূর্ণরূপে জানান অভ্য:-বশাক। আমরা আরো লিখিলাম যে ইঙ্গলও ছেশে আ:-ইনব্যবসারি ব্যক্তিরা দলীল প্রস্তুত করিয়া থাকেন কিন্দু ভারতবর্ষের মধ্যে প্রায় এমত ব্যবহার নাই অভএন ষে দলীলের দ্বারা দ্বারর সম্পত্তি অভিসরলভাপুর্বক

faith and according to long and well established usage. 'We also remarked that the utmost pains would be requisite as to the mode of keeping the registry of deeds, and making it easily available for reference, and protecting it both from fraud and from accident. These precautions could not in our judgment, be safely left to the discretion and experience of the several individuals composing a numerous body of public officers spread all over India."

- 6. "The information on the foregoing points, furnished with your letter of the 28th June, No. 18, 1845, certainly is not such as to show that our apprehensions are unfounded."
- 7. By Act IV. of 1845, the passing of which is reported in your present letter, it is further enacted that deeds may be registered in any 'registry office within the Presidency of Fort William in Bengal, whether such office be in the District where the property or any part thereof to which such deeds relate is situated or not.' This new provision will increase the liability of a fair title to property becoming void through some undiscovered Act of registration, and makes it still more indispensibly necessary that the registers should be easy of access to parties requiring to examine them, and should be effectually protected against fraud and accident. The subject so universally and essentially concerns the interests of the community, that we must again desire that the various points affecting it, which were stated in our letter of the 24th July, 1844, No. 17, above referred to, may be fully enquired into, and may receive your deliberate consideration."

W. Kirkpatrick, Deputy Register.
Fort William, 8th May, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 4.

To the Civil and Criminal Authorities in the Lower Provinces.

1st. Constructions Nos. 454, 820 and 1221 and the Circular Order, Nizamut Adawlut, No. 14, dated the 5th December, 1828, having received the reconsideration of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut for the Lower and North-Western Provinces and being found at variance with other instructions* on the same subject, which declare preliminary enquiry and commitment, in cases of forgery brought to light in the course of judicial proceedings, to be the peculiar duty of the Civil Courts, are hereby rescinded.

2d. In such cases, it will be no longer optional with the Civil Courts, as implied in the several Constructions and the Circular Orders hereby revoked, either to commit the accused for trial be-

* Construction No. 572, Para. 3, Construction No. 704, Circular Order No. 169, dated 29th May, 1835.

এবং বছ কালের স্থাপিত ব্যবহারক্রমে হন্তান্তর হটতেছে তাহা রহিত কর। অত্যক্ত ক্লেশকর বিষয়। আমর: পুনশ্চ কহিলাম যে দলীলের বেঞ্জিইরী হহী প্রশুত করণের নিয়মের বিষয় এবং অনায়াসে লোকেরা ডাচ। অনুসন্ধান করিতে পারে এবং চাতুরী থা দৈবঘটনাপ্রযুক্ত তাহার কিছু অপকার না হয় ইত্যাদি বিষয়ে অত্যন্ত যতন করিতে হইবেক। এবং আমারদের বোধ চিল যে ভারতবর্ষের নানা প্রদেশে বিস্তৃত বহুসংখ্যক সরকারী কর্মকারক অর্থাৎ রেঞ্জিইরীকর্ণিয়ারদের প্রত্যেক বিশ্ব বাহিতে পারে না যে তাঁহারা আপনারাই এইমত যাব্ধানতার উদোগ্য করিতে পারেন।

৬। তোমারদের ১৮৪৫ দালের ১৮ জুন তারিখের ১৮ নমুরী পত্তে পূর্বেকি নানা বিষয়ে যে সমাদ দি-য়াভ তাহাতে অবশ্য বোধ হয় যে আমারদের হয় অমুলক ছিল না।

৭। তোমারদের এক্রকার পরে ১৮৪৫ সালের ও ष्याद्देन कार्ती कत्रावत ममाम लिया पाट्य जे प्रदिन्त দারা আহো এই গুরুম হইল যে বাললা দেশের ফোট উলিয়ম রাজধানীর অভঃপাতি কোন জিলায় রেলিউরী मञ्जाद मलीलम् खार्टर छत् द्वक्रिकेती व्हेर ५ भारत । अ দুলীলসম্পর্কীয় সম্পত্তি বা ভাছার কোন অংশ সেই জিলার মধ্যে থাকুক বা না থাকুক দেই জিলায় রেছি-ফুরী হইতে পারে। এই নূতন বিশ্বানেতে আল্লাণ্ড কোন त्त्राक्षक्षेत्रीर उत्रा मलीत्नत् चात्रा मन्मछित् यथार्थ यख्य লোপ হইবার প্রথেপক্ষা অধিক সম্ভাবনা হইবেক আছ-এব প্রুমাপেক্ষা অধিক আবশ্যক চইয়াছে যে রেক্টিউর্বী বুখীর মধ্যে যে কোন ব্যক্তি অনুসন্ধান করিছে চালে দেই ব্যক্তি অনায়াদে ভাহা করিতে পারে এবং ঐ বর্ণা-তে কোন চাত্রী হউতে মা পারে এবং দৈবঘটনাপ্রত ভাছা নইট হটতে না পারে। এই বিষয়ে লঠ সাধারণ লোকেরদের অভ্যন্ত ক্ষতিবৃদ্ধি আছে অভএর আমহা পুনরার আদেশ করিছেছি যে ১৮৪৪ মালের ২৪ জুলাই ভারিখের ১৭ নমুৱা পত্রে এই রেডিফারীর সম্পর্কে যে নানা বিষয় লেখা আছে তাহা অভিস্থানরপে বিবে-চনা করু। ্ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেঞ্চিফর। ফোট উলিয়ম। ১৮৪১। ৮ মে।

John C. Marshman, Bengalee Translator

সদ্র নিজাম আদালতের দর্কালর আজর।

৪ নমুবা।

বাপলাপ্রভৃতি দেশের জীযুত দেওয়ানীর ও ফৌজন -রার কার্যাকারক সাহেব বরাববেসু।

৪৫৪ এবং ৮২০ নমূরী এবং ১২২১ নমূরী আইনের অর্থ এবং ১৮২৮ সালের ৫ ডিসেয়র তারিখের নিছামণ্ড আদালতের ১৪ নমূরী সরকুলের অর্ডর আগ্রাম্থ ওকলিকাভান্থ সদর দেওয়ানী ও নিজামণ্ড আদালতের সাতেবরা পুনরায় বিবেচনা করিয়া দেথিয়াছেন মে মেই পিয়্রি আন্যান্য তকুমে * নিদিষ্ট আছে যে আদালতসম্পর্ভীয় কার্য্যান্য জালকাগজ করণের অপরাধ দৃষ্ট চইলে ভাহার আদৌ ভছরীজ এবং অপরাধিকে সোপদ্দ করণের ভাব দেওয়ানী আদালতের বিশেষ কর্মা। এই উভর ওকুমের পরসার বৈলক্ষণা আছে অভএব পুর্ণ্থোক্ত আইনের অর্থ ও সরকুলের অর্ডর রদ হইল।

২। এক্ষণে রদহওয়া নানা আইনের অর্থ ও নর-কুলের অর্ডরের অভিপ্রায় এই ছিল যে দেওয়ানী আ-দুলৈতের সাহেবেরদের যেমত উচিত বোধ হয় দেই মতে ভাঁহার। অপ্রাধি ব্যক্তিকে বিশেষ সেশনে বিচার

^{*} ৫৭২ নমূরী আইনের অর্থের ও দফা এবং ৭০৪ নমূরী আইনের অর্থ এবং ১৮৩৫ সালের ২৯ মে তারিথের ১১৯ নমূরী সরকালর অর্ডর।

fore a Special Sessions, or to direct a prosecution for forgery, or to declare the party aggrieved by such forgery at liberty to institute a prosecution in the Criminal Court, as to them may seem fitting, but it will be incumbent on those Courts, in all cases of forgery brought to light in the course of judicial proceedings, to conform strictly to the roles prescribed for adoption in cases of perjury by Section 2, Regulation III. of 1801, by Section 3, Regulation VII. of 1813, Section 14, Regulation IV. of 1793, (corresponding with Section 8 Regulation III. of 1803,) and Section 14, Regulation XVII. of 1817.

3rd. The same rule is to be considered applicable, mutatis mutandis, to cases of forgery, brought to light in the course of judicial proceedings in a Criminal Court.

Ith. These instructions are not intended to exclude from the cognizance of the Magisterial authorities criminal prosecutions for forgery, which may be instituted irrespectively of proceedings in any Civil or Criminal Court.

• W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, 13th March, 1846.

No. 6.

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces.

The Court are pleased to prescribe the following additions to the rules for the preparation of criminal statements.

Supplementary rules for the preparation of the Magistrate's Statements.

Para, 137. That the Court may be enabled to secretain to whom delay in the examination and discharge of witnesses may be attributable, the Magastrates will be pleased to make the following addition to Statement No. 2, Part 3, exhibiting the number of witnesses examined by each Magisterial Agent, and the periods during which they were detained in attendance by each. The responsibility of delay, and the duty of explaining its cause, will rest on the officer, whether Magistrate, Assistant or other, before whom it may occur.

The subjoined form can be appended without difficulty to Part 3, Statement No. 2, by simply prolonging the columns and filling up the first column in the manner shown in the exemplar.

হওবার্থ সোপর্দ করিতে পারেন্ অথবা জালসাজীর বিমরে নালিশকরণের তকুম দিতে পারেন অথবা ঐ জালসাজীর দারা ক্ষতিগ্রন্থ ব্যক্তিকে ফৌজদারী আদালতে
নালিশ করিতে অনুমতি দিতে পারেন্। কিন্দু এক্ষণে
দেওরানী আদালতের সাহেবেরা আপনারদের বিবেচনানুসারে এই অন্যতর কার্য্য করিতে পারিবেন না কিন্দু উত্তর
কালে আদালতের কার্য্যক্তিরে কোন জালসাজী দুট্ট ছউলে
ঐ দেওরানী আদালতের সাহেবেরদের এই উত্তিত চউবেঞ্চ
যে ১৮০১ সালের ও আইনের ২ ধারা এবং ১৮১৩ সালের ৭ আইনের ও ধারা এবং ১৮২৩ সালের ৭ আইনের ও ধারা এবং ১৮৯৩ সালের ৪ আইনের
১৪ ধারা (এবং তদনুষাদ্ব ১৮০৩ সালের ৩ আইনের ৮
ধারা) এবং ১৮১৭ সালের ১৭ আইনের ১৪ ধারার
মিগ্যা শপথ দেওনের অপরাধের বিষয়ে যে সকল বিধি
নির্দ্ধিট আছে তদনুষারে অবিকল কার্য্য করেন।

ও। বে ঞালসাঞী ফৌজদারী আদালতের কাঠ্য-ক্রমে দৃষ্ট হয় ভাহার বিষয়ে বিষয়বিশেষে পূর্ব্বোক্ত বি-ধান থাটিবেক।

8 । কিন্দু এই অকুমের এমত অভিপ্রার নতে সে কোন দেওয়ানী বা ফৌজদারী আদালতের কার্যোর অসম্পর্কে ফালসাঞ্জীর বিষয়ে যে ফৌজদারী নালিশ চর ভাহা মাজিফ্টেটাসম্পর্কার কর্মকার্কেরা গ্রাহ্য করিতে পারেন্না।

ডবলিউক্কর্বপাতিক ' দ্বেপুটা রেজিন্টর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৩ মার্চ।

७ बद्रव ।

বাললাপ্রভৃতি দেশের অফুত দেওয়ানীর কাহ্যকারক সাহেব বরাবরেয়।

সদর দেওয়ানী আদালতের সাজেবের। দেওয়ানী কৈফিয়থ প্রস্তুত কর্ণার্থ নীচের লিখিত অভিহিক্ত বিধান নিদিকী কহিতেছেন।

মাজিফ্রেটা কৈফিয়ৎ প্রস্তুত্ত করণার্থ অতিরিক্ত বিধি।
১৩৭ দফা। সাক্ষিরদের জোবানবন্দী লওন ও তাহারদিগতে বিদার করণের বিলয় হইলে সেই অপর্থে
কাহার শিরে পড়ে ইহা সদর নিজামৎ আদালত অবগত
হইতে পারেন্ এতদর্থে মাজিফ্রেটা দাহেবেরদের প্রতি
অধ্যুম হইল দে তিন ভাগের ২ নসরী কৈফিয়তে অতিরিক্ত ইহা লেখেন্ যে প্রভাক মাজিফ্রেটা কর্মকারক কড়
সাক্ষির জোবানবন্দী লইলেন এবং প্রভোকের সম্মুগে
ভাহারা কত কালপর্যান্ত হাজির জিল। অতএব বিলয়ের
কুঁথী এবং ভাহার কারণ জানাইবার ভার যে কর্মকারকের
কাজারীতে বিলয় হইয়াজিল কি মাজিফ্রেটা কি আনেস্টাটে
মাজিফ্রেটা কি অনা ব্যক্তির প্রতি থাকিবেক।

তিন ভাগের ২ নম্বরী কৈছিয়তের দক্ষে পশ্চং দিথিত পাঠ অনারাদে সংযোগ হউতে পারে। সুদ্ধ হর কিছু লয়। করিলে এবং নীচের মুদাবিদাজনুদারে প্রথম হরে কথা লিখিলে কার্যাদিদ্ধি হউতে পারিবেক।

Py Mr Magistrate.				
);			.	
25				
» »				
,,				and the second section of the second

						 -	~ ~~ `		 Ī	7.30		 the streets to be a second
							,					بر
শ্ৰীযুতমাজিফ্টেট।												
;,												•
.,												
.,								•				•
٠, ٠,٠		-										•
", —— ",	$ \ $											
				L	١	l		<u> </u>				
							_		 		_	

কোট উলিয়য়। ১৮৪৬। ২৯ আপ্রিল।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেভিন্টর। John C. Marshman, Bengalee Translator

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 5th June, 1846.

LEAVES OF ABSENCE.

Moulvy Gholam Sufdur, Mahomedan Law Officer of Zillah Midnapore, for 20 days, from the 17th instant.

Baboo Kalleenath Chatterjee, Moonsiff of Pertappore, Midnapore, for fifteen days, in extension of that given before.

The 12th June, 1846.

Mahomed Amah, Moonsiff of Ameergong, Tipperah, for seven days, from the 25th instant, under Medical Certificate.

Reja Bejoynarain, Moonsiff of Durrung, Assam, for one month, from the 25th ultimo, under Medical Certificate.

Moonshee Gureeboollah, Moonsiff of Dhumnagore, Cuttack, for one day.

The leave of absence for 20 days, granted on the 20th ultimo, to Baboo Bencemadhub Shome, Moonsiff of Kuddumgatchee, 24-Pergunnahs, has been cancelled at his own request.

B. J. COLVIN, Offg. Register.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1090.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 6th June, 1846.

Mr. W. St. George Williams to have Medical charge of Sandoway in Arracan. This cancels the appointment of Dr. Stokes, dated the 13th ultime.

The 10th June, 1846.

Mr. A. Grant, to be Members of the Ferry Fund Committee Moulavie Mohummut of Furreedpore, vice Mr. Nazim, J. R. Muspratt, Mahom-ed Idris Khan and Seebchunder Mookerjee.

বিজ্ঞাপন।

मनत (म अशांनी आमाना एउत हर्कू म। ১৮৪৬ मान व जून। इंगे।

ভিলা মেদিনীপুরের ফতওয়ানায়ক বীযুত মে'লরী গোলাম সফদর বস্তমান মাসের ১৭ তারি থক্সবধি বিশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

মেদিনীপুরে প্রতাপপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কালীনাও চাটুয়া পূর্বেষে ছেটী পান্তদতিরিক পনের দিনের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ১২ জুন।

ত্রিপুরার আমারগাঁরের যুনসেফ ঞাযুত মহম্মন এ:র। চিকিৎসকের সটিফিকউজ্জেম বর্ষমান সাসের ২৫ তারিগ-অবধি সাত দিনের ছুটা পাইরাছেন।

আসামে ডরঙ্গের মুনদেফ প্রীযুত রাজা বিজয়নারারন চিকিৎদকের সার্টিফিকটক্রমে গভ মাদের ২৫ ভারিথ-অবধি এক মাদের ছুটা পাইরাছেন।

কটকের পুমনগরের মুনদেফ আইবুত মুনশী গরীসুরা এক দিনের ছটা পাইয়াছেন।

চবিদেশরর্গনার কদস্যাছীর মুনদেফ প্রীযুত বারু বেণিমাধ্য দোমকে গত মাদের ২০ তারিখে লে বিশ দিনের ছুটী দেওরা যার তাহা তাঁলার প্রার্থনার র্ফিড ছইরাছে।

> বি জে কলবিন ৷ একটিং ধে জিফীর ৷

ুরাজকর্মে নিয়োগ।

১०৯० समृद् ।

বাসস। নেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪১ সাল ১ জুন

জীযুত ডবলিউ সেন্ট জর্জ উলিয়ম্শ সাহের আর'-কাণে সান্দোএর চিকিৎসকত। কর্মে নিযুক্ত ছউয়াজেন অভএব গত মাসের ১৩ তারিখে শীবুত ডাক্ষর ফৌক্দ সাহেবের যে নিয়োগ হয় ডাফা রহিত হ*ইল*।

১৮৪৬ সাল ১০ জুন।

শীগৃত লে আর মসপ্রাট সাহেত ও শীগুত মামাংদ ইদ্রিস বাঁ এবং শীগুত শাবচন্দ্র মুখুবার পরিবর্তে শীগুত এ গ্রাঞ্চ সাহেব ও শীগুত মৌলবী মহামদ নাজিম ও শীগুত বাবু রাজকৃষ্ণ রার ফরিদপুরে ওদারার নৌকার ধার। প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যরকরণের কমিটির মেমুর ইইবেন।

[शर्राट्मिन्ट (शरकाष्ट्रे । २४८५ । २७ खून ।]

The 12th June, 1846.

Mr. W. J. H. Money to be Additional Judge of Chittagong.

Mr. W. M. Dirom to be Collector of Moorshedabad.

Mr. W. Bell to be Magistrate of Rajeshye, continuing to officiate as Collector of Behar until further orders.

, Mr. R. H. Russell to be Magistrate of Sarun.

Mr. W. S. Seton Karr to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade.

The appointment of Captain J. Moore to be Commandant of the Local Corps at Moulmein, and Police Magistrate for that Town, published in the Bengalee Government Gazette on the 2d instant, is cancelled.

The 13th June, 1846.

Mr. G. C. Cheap, Civil and Sessions Judge of Rajeshye, made over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen on the Ed instant, to proceed on Circuit duty.

Mr. Welby Jackson, Officiating Temporary Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, resumed charge of his office on the 9th instant.

Mr. II. B. Brownlow, Civil and Sessions Judge of Cack, resumed charge of his office, and that of the Special Commissioner of Cuttack on the 1st instant.

Mr. M. S. Gilmore, Magistrate, Collector and Salt Agent of Central Cuttack, resumed charge of his office on the 1st instant.

Mr. A. Smelt, Civil and Sessions Judge of East Burdwan assumed charge of his office on the 6th justant.

Mr. W. Luke, Collector of East Burdwan, resumed charge of his office on the 8th instant.

Mr. G. D. Wilkins, Magistrate of East Burdwan, resumed charge of his office on the 8th instant.

LEAVE OF ABSENCE.

The 10th June, 1846.

Baboo Radhanath Gangolee, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833 in 24-Pergunnahs, for two weeks under Medical Certificate.

NOTIFICA' ION.

The 10th June, 1846.

The Reverend Charles Dillon Hamilton, appointed by the Honourable the Court of Directors an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the Ship "Plantagenet," which Vessel reached Kedgeree on the 2d instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

३४८७ मान ३२ ख्रा।

্ **উন্মুত্ত ভব্লিউ জে এ**চ মনি সাহেব চাটিগাঁরে অভিরিক্ত জন্ম হইবেন।

শ্রীমুক্ত ডবলিউ এম ভিরম সাহেব মুর্শিদাবাদের কালেক্টর হইবেন।

শ্রীষুত ডবলিউ বেল লাছেব রাজশাহীর মাজিস্ট্রেট হইবেন ও অন্য হুকুম না হওনপর্যান্ত বেহারের কালেক্র ট্রী কর্মা নির্বাহ করিতে থাকিবেন।

্রীযুত আর এচ রদেল সাহেব দারণের মাভিস্ট্রেট ছইবেন।

শ্বীযুক্ত ডবলিউ এদ দিটন কার সাহেদ নিভীয় শ্রেণ'র শ্বাইন্ট মান্সিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর হইবেন।

মৌলমিনে দৈনোরদের অধ্যক্ষতা কর্মে এবং এ নগরের পোলীদের মাজিস্ট্রেটা কর্মে শ্রীমৃত কাপান জে মোর সাহেবের যে নিয়োগ বর্ত্তমান মাদের ২ তারিখের বাঙ্গলা গরর্থমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহা রহিত হইয়াছে।

১৮৪৬ দাল ১৩ জন।

রাজশাহীর সিবিল ও দেশন জ্বন্ধ শ্রীযুত জি সি চীপ সাহেব দায়েরসারেরী কর্মে গ্রমনার্থ বর্ত্তমান মানের ১ তারিঝে আপন সিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের কিঞিৎ কালের এক্টিং জন্স শ্রমুভ ওএলবি জাকসন সাহের বর্তমান ম'-দের ৯ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

কটকের সিবিল ও সেশন জন্ধ ইযুত এচ বি ব্রেণলো সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১ ভারিখে আপনার কর্মের এবং কটকের ফোসিয়ল কমিস্যনরী কর্মেব ভার পুন-র্ত্তহণ করেন।

মধ্যম কটকের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ও নিমকের এছেনট শ্রীযুত এম এদ গিলমোর সাকের বর্তমান মানের ১ ভারিথে আপনার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

পূর্ব বর্জমানের সিবিল ও দেশন ছক্ত ইন্মুত এ ফোল্ট সাহেব বর্জমান মাসের ৬ তারিখে আপেন কর্মের ভার প্রহণ করেন্।

পূর্দ্ধ বর্দ্ধমানের কালেক্টর ৠযুত ডবলিউ লুক সাংহত বর্ত্তমান মাদের ৮ তারিখে আপনার কর্মের ভার পুন-র্ত্তহণ করেন।

পূর্বে বর্দ্ধানের মান্তিষ্ট্রেট শ্রীয়ুত জি ডি উইলকিন্দ সাহেব বর্দ্ধমান মানের ৮ তারিখে আপনার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

कृति। ১৮৪৬ मः ल ১० खन।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে চরিবাপরগনাতে নিযুক্ত তেপুটী কালেক্টর শ্রিযুক্ত বাবু রাধানাথ গালুলি চিকিংসকের সটিফিকটক্রমে দুই সপ্তাহের ছুটা পাইরা-ছেন।

বিজ্ঞাপন। ১৮৪৬ সাল ১০ জন।

প্রীযুত পাদরি চার্জন ডিলন হামিল্টন নাহেব প্রীযুত আনরবিল কোর্ট আফ টেনের্ট্র সাহেবেরদের ছার। বাললা দেশের আসিকটানী ধর্মোপদেশকতা কর্মে নিন্
যুক্ত হটরা "প্লানীজিনেট" নামক জালাকে পঁত্ছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন্ ঐ জাহাল বর্মান মানের ২ তারিখে খাজুরীতে পঁতছে।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সং-হেবের হাকুমক্রমে।

> এফ ছে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের সেফেটারী।

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

No. 1108.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 17th June, 1846.

Mr. A. R. Young to be an Under Secretary to the Government of Bengal.

Mr. W. Luke, Dr. A. C. Macrae, to be Members of the Ferry Fund Committee of East Burdwan.

Mr. J. Macleod, Deputy Collector under Regulation 1X. of 1833, in Shahabad, is promoted to the first Grade.

Mr. W. Ainslie to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Cuttack.

LEAVES OF ABSENCE.

The 13th June, 1846.

Lieutenant C. S. Reynolds, Junior Assistant to the Commissioner of Assam, for one month, from the 2d instant to the 2d proximo, on private aftairs.

The 15th June, 1846.

Mr. E. Jackson, Assistant to the Magistrate and to the Collector of Shahabad, for one month, under Section XI, of the Amended Absentee Rules.

NOTIFICATIONS.

The 17th June, 1816.

Mr. R. E. Cunliffe, Magistrate and Collector of Dacca, made over charge of his offices to Mr. B. H. Cooper on the 9th instant.

Mr. H. Atherton, Officiating Collector of Backeigunge, made over charge of the Treasury and current duties of his office to Mr. A. Money on the 12th instant, preparatory to proceeding to the interior on public duty.

Mr. R. T. Tucker, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Swithamby," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 11th instant.

By order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1127.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVER-NOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 17th June, 1846.

Mr. R. N. Shore to be Superintendent of Survey in Bhaugulpore, and to exercise the full powers of a Collector under Regulations VII. 1822 and IX. 1825, in Purneah, Bhaugulpore, Dinagepore, Rangpore, Maldah, Monghyr, Beerbhoom and Monshedabad.

১১০৮ নমুর।

ৰাঙ্গলা দেশের শ্রীযুভ অনরবিল ভেপুটা গবর্নর সাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल ১৭ জুন।

জীমুত এ আর ইয়ং সাহের বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমে-ভৌর ছোট দেক্টোরী হউবেন।

শ্রীযুত ডবলিউ লুক সাহেব ও শ্রীযুত ডাক্রর এ সি মাজে সংহেব পূর্ব বর্দ্ধমানে গুদারার নৌকার দারা প্রাপ্ত ফাঞ্জিল টাকা ব্যর করণের কমিটির মেম্বর ছইবেন।

১৮৩০ সালের ৯ আইনানুদারে শাহাবাদে নিযুক্ ডেপুটী কালেক্টর ত্রীযুত জে মাকলৌড সাহেব প্রথম শ্রেণীভূক হটয়াছেন।

শ্বীযুত ডবলিউ এন্সলি সাহের কটকের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিফাট ছইবেন।

इही।

১৮৪৬ माल ১৩ জুন।

আসামের কমিসানর স্থাহেবের ছোট আসিফাট শুরুত লেপ্টেনেট সি এস রেনল্ডস সাতেব স্থায় কর্মো-পলফে বর্ডমান মাসের ২ তারিখাঅবধি আগাঘি মাদের ২ তারিখাপ্যান্ত এক মালের স্থুটা পাইয়াস্থেন।

১৮৪৬ দাল ১৫ জুন।

শাহাবাদের মাঞ্জিট্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আদি-ফান্টে আযুত ই জাকসন সাহেব জুটা প্রাপণ্যিসরভূ শুরুরা বিধির ১১ ধার নুসারে এক মাদের জুটা পাইরাছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ माल ১৭ जून।

ঢাকার মাজিট্টেট ও কালেক্টর জীযুত আর ঈ কন লিফ সাহের কর্তমান মাদের ৯ ভারিথে আপেনার কর্মের ভার জীযুত বি এচ কুপর সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

বাকরগঞ্জের এক্টিং কালেক্টর শ্রীসুত এচ আগটন সাহেব সরকারী কর্মোপলকে মফাসলে গমনের পূমে বর্তমান মাসের ১২ ভারিথে গাজানাঝানার এবং শুর্তিপ্রনার কাজারীর চলিত কর্মের ভার শ্রীপুত এ ম্নি সাহেব্বরে প্রতি অর্পণ করেন।

দিবিল্যাম্পর্কীয় দিরিশভার প্রীযুত আর টি উক্তর সাহেব "সুইথাদ্বি" নামক জাহাজে উদ্প্রতে গমন করিল -ছেন ঐ জাহাজ বর্ত্তমান মাদের ১১ ভারিখে আড্কাটি সাহেব সমূদুে ছাড়িয়া আইনেন।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ মা-হেবের গুকুমক্রমে।

> এফ জে ছালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারী

> > ১১২৭ নমূর।

বান্ধলা দেশের এযুত অনবহিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের শুকুম।

निद्रांश।

১৮৪৬ সাল ১৭ জুনা

শীগৃত আর এল শোর সাহের জাগলপুরে ঞরিপী কর্মের সুপরিন্টেণ্ডেই হইবেন এবং ১৮২২ সালের ৭ আইন ও ১৮২৫ সালের ৯ আইনানুসারে পূর্ণিয়াতে ও ভাগলপুরে ও দিনাজপুরে ও রঙ্গপুরে ও মালদতে ও মুঙ্গেরে ও বীরুজুমে এবং মুর্লিদাবাদে কালেক্টর' সাচেবের সম্পূর্ণ ক্ষতানুসারে কর্মা করিবেন।

्र[गदर्गदम्के दनदण्डे । ১৮৪७ । २७ खून्।]

Mr. W. B. Buckle to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2d Grade.

Mr. E. Jackson to be a Member of the Ferry Fund Committee of Shahabad.

Mr. C. Archer, Civil Assistant Surgeon of Nuddea, to be also Register of Deetls in that District.

Mr. J. H. Reilly, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Jessore, is promoted to the 1st Grade.

Mr. R. T. W. Betts, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Hooghly, is promoted to the 1st Grade.

The 20th June, 1846.

Baboo Radhamohun Chowdry, Moonsiff of Rajarampore in Dinagepore, to be a Moonsiff of the 1st Grade, vice Moulavie Gholam Nujjuff deceased.

LEAVES OF ABSENCE. The 17th June, 1846.

Baboo Oomakaunt Sein, Commissioner of Soon-derbuns, for six weeks, under Medical Certificate, making over charge of his office to Mr. Uncovenanted Deputy Collector A. T. Smith.

Bhogeruth Bur Sanaputty, Sudder Ameen of Luckimpore, to the 1st proximo, in extension of the leave of absence granted to him on the 16th ultimo.

Barboo Kalachund Dey, Sub-Assistant Surgeon, attached to the Bhowanipore Dispensary, for three months, under Medical Certificate.

Baboo Chunder Sein Roy, Principal Sudder Ameen of Kamroop, from the 2d to the 16th instant, on private affairs.

NOTIFICATIONS.

The 20th June, 1846.

Mr. W. M. Dirom made over charge of the Sarun Collectorate to Mr. J. Combe on the 10th instant.

Mr. H. Nelson assumed charge of the Sub-Division of Farruckabad on the 9th instant.

By ofder of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

> F. J. HALLIDAY, Secy. to the Gort. of Bengal.

EDUCATION NOTICE.

The next Meeting of the Committee appointed for the examination of Car lidates for promotion and employment in the Education department, will be held in the Hindoo College, on Saturday, the 4th of July, 1846, at 10 A. M.

Detailed particulars of the nature and extent of the examination the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Caudidates on personal application.

(By order,)

F. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

*Council of Education, 19th June, 1846.

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

্ষীযুত তবলিউ বি বকল সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর জাই ঐ মাজিস্টেট ও ডেপ্টা তালেকটর ছইবেন।

শ্রীমুত ই আক্সন সাহের পাহারাদে গুলারার নৌকার দার। প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যয় করণের কমিটির মেম্বর ছটবেন।

নদীয়ার সিধিল আসিফানী চিকিৎসক আযুত সি আর্চর সাহেব ঐ জিলাতে দলীলদ্ভাবেজের রেজিফারও হ'টবেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে যশোহরে নিযুক্ত ডে-পুটী কালেক্টর জীযুক্ত জে এচ রাইলি সাহেব প্রথম ক্রেণীকৃক হইয়াজেন।

১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে তগলীতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টর প্রিযুত আর টি ডবলিও বেট্ন সাহেব প্রথম শ্রেণীসূক্ত হইয়াছেন।

১৮৪५ मान २० खन।

মৌলবী গোলাম নঞ্জের মৃত্যু হওরাতে দিনাঞ্পুরের রাজারামপুরের মুনদেফ শ্রীযুত বাবু রাধামোহন সৌধুরা প্রথম শ্রেণীর মুনদেফ হইবেন।

ছুটী। ১৮৪৬ সাল ১৭ জুন।

সুক্রবনের কমিসানর প্রীযুত বাবু উমাকাঞ্জ দেন চিকিৎসকের সাটিফিকটক্রমে ছয় সপ্তাছের ছুটা পাইরাছেন ও আপনার সিরিশ্ভার কর্মের ভার অচিকিড ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত এ টি ক্মিথ সাহেবের প্রতি অর্পণ করিরাছেন।

লক্ষ্মীপুরের সদর আম্মীন শ্রীযুত ভগীরথ হর দেন:-পতি গত আনের ১৬ তারিখে যে ছুটা পান্তদতিরিক আগাঘি মাসের ১ তারিখপ্যান্ত ছুটা পাইরাছেন।

স্তবানীপুরের ঔষধালয়ে নিযুক্ত লহ-আলিকানী চি-কিৎসক জীযুত বাবু কালাটান দে চিকিৎসকের সটি-ফিকটক্রমে তিন মালের ছুটা পাইয়াছেন।

কামরূপের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত বাবু চন্দ্রদেন রায় খীয় কর্মোপলক্ষে বর্তমান মানের ২ তারি এজারথি ১৬ তারি এপর্যাস্ত ছুটা পাইয়াছেন।

रिজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২০ জুন।

জ্ঞীযুত ডবলিউ এম ডিরম সাংহর বর্ত্তমান মাসের ১০ ডাব্রিথে সারণের কালেক্টরী কর্মের ভার জ্ঞীযুত জে কুম সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

শ্রীযুত এচ নেলসন সাহের বর্ত্তমান মাসের ৯ তারিথে ফরক্কাবাদের এলাকার কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

বাদস। দেশের প্রিযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ স:-হেবের অক্মক্রয়ে।

> এফ **ভে** চালিছে। বাঙ্গলা দেশের গ্রন্থেন্টের দেকেটারী।

বিদ্যাপ্যাপনের ইশ্তিহার।

বিদ্যাধ্যাপনের ডিপার্টমেন্টে উচ্চ পদ প্রাপণের এবং কর্মে নিযুক্ত হওনের আকাহ্মিরদের পরীক্ষার্থ কমি-টির আগামি বৈঠক ১৮৪৬ দালের ৪ জুলাই ভারিও শনিবার বেলা দশ ঘন্টার সময়ে হিন্দু কালেঞ্জে ১ই-বেক।

পরীক্ষার প্রকার এবং যেপগ্যন্ত পরীক্ষ হটবেক ও বিদ্যাধ্যাপনের ডিপার্টমেন্টে যত পদ শুনা আছে ইত্যাদি বিস্তারিত বৃরাস্ত কর্মাকাক্ষী যে কোন জন বি-দ্যাধ্যাপনের কৌন্দেলের সেক্রেটারী সাহেবের নিকটে নিজে উপস্থিত হটয়। জানিতে চাহেন তিনি তাঁহার স্থানে জানিতে পারিবেন।

च्क्राक्राम ।

এফ জে মৌআট।

দেকেটারী।

दिनाधाभरमञ्ज कोटनन । ১৮৪५ मात्र ১৯ खून।

গবর্ণমেণ্টের ইশতিহার।

OPIUM.

আফিম।

ফোর্ট উলিয়ম আফিম দপ্তর সন ১৮৪৬ সাল তারিখ ৮ জুন মোতাবকে বাল্লা সন ১২৫৩ সাল ভারিখ ২৭ জ্যৈত ।

এক্ষেত্রর দেওশা যাইতেছে যে দন ১৮৪৬ দাল তারিথ ২৯ জুন মোডারকে বাঙ্গলা দন ১২৫৩ দাল তারিথ ১৬ আঘাঢ় দোমবার পুরাজে দিবা এগার ঘনীর দমর খোকাম কলিকাতার এক্সচেঞ্ছরে নীচের লিভিত মেকদার দন ১৮৪৪। ৪৫ সালের প্রদায়শী আফিম সমুদুপথে রপ্তানির স্কন্য নীলামে প্রশান লিখিত সরতে বিক্রের করা ঘাইকে।

নীলামের শরত।

১ দফা। পূর্বেক্তে আফিমসকল সমুসুপথে রপ্তানির জন্য বিক্রয় করা ঘাইবেক এবং এইরপ রপ্তানির মালভিন্ন অন্য কোন বাধতে সটিফিকেট দেওয়া ঘাইবেক না।

২ দফা। ফিসিন্দুক আফিম ন্যুনসংখ্যা কোৎ ৪০০১ টাকা দরে নীলামে ধরা যাইবেক ভাছার উপর ফে হাক্তি স্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে চাহিবেক ভাগকে বিক্রয় করা যাইবেক।

ও দকা। যদি ঐ দিবদের নীলামে সমুদর ৫ ২৩৮/ সিন্দুক আফিম বিজ্ঞার না হয় তবে প্রমিট নেমক ও আফিম বোর্ডের সাহেখন আলিশানের একিরার রহিল যে যে সকল লাটহায় বাকী থাকিসেক ভাছা ভাগার প্র আগোমি নীলামে বিজ্ঞাতে অর্পণ করিবেন।

8 मकः। अ व्याकित्मत् किलाउँ ६ मिन्नुत्क इंडेटतक।

৫ দকা। ঐ নীলামে আফিন পরিদকরণের সময় নীলাম লরের ভিতর ও ধরিদারের নামে লাউ রেচিনীরী হওনের পূর্বে ফিলাট ১০০০ টাকার হিসাবে অর্থ ফিফিন্ট্ক ২০০০ টাকার হিসাবে আমানং পেশ্রী।
বাবতে দর্শনি প্রামিষ্কার নোট অর্থাৎ তমসুছ লিখিয় দিতে হইবেক আর আগামি মন ১৮৪৬ মালের ২ ত্লাজ
কৃত্সপাতিবার বেলা দুই প্রহর চারি ঘন্টার পূর্বে বোর্ডের দপ্রকানায় আদিয়া সবহেজ্বর সাহেবের রিসিম আবে।
কোম্পানির কাগজ এওল দিয়া পূর্বোক্ত দর্শনি প্রামিষ্কার নোটসকল খালাস করিছে হইবেক কিন্দু নির্কাণ সময়
হলো যদি খালাস না করে তবে বে সকল লাটহায়ের আমানং পেশগীর হিসাবে টাকা অর্থবা সব্দ্রেজরর সাহেবিক রিসিদ অর্থবা কোম্পানির কাগজ দাখিল না হইবেক হাতা বোর্ডের মাহেবান যে সময় ও নিয়ম দ্বির মার্থির মার্থির সময়য় সেই সময়য় সেই নিয়য়ানুসারে জানি নীলামে বিজ্ঞার হইবেক হাতাতে যে নোক্তমান ও প্রবহ্রতা পাড়বের হাতা
প্রবিদ্ধান্ত হাত্ব ক্রিলান্য আমানং পেশগী দাখিল করিছে ক্রটি হইবেক ভাতারদিগতে দিতে হইবেক ও ম্নাফা
মন্যাপি হয় তাহা ক্রাম্পানি বাহাস্বের সাক্তরের সক্তরের ১ইবেক।

৬ দকা। ঐ নীলামের দিবদ পূর্কোক্ত শবভমতে যে সকল প্রামিষ্রি নোট লওনা মান্ত্রক ভাছা মদি আগোমি পূর্বোক্ত সন ১৮৪৬ সালের ২ জুলাই তারিখো খালাদ না হয় হবে ঐ সকল নোট পোশ্পানির চুক্ত উজীলের স্থানে দেওয়া ঘাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত বিবেচনা হইবেক দেই মত তিনি এ নোটের বাব্য টাকা আনার করিবেন।

৭ দফা। মে আফিমের বাবে আমানং পেশনীর টাকা ঐ ২ জুলাই তারিখো দিবা দুইপ্রহর চারি ঘটার প্রের দাখিল না হইবেক তাহার হিসাবে কোন টাকা কিয়া সব সবত্রেজরর সাংহতের র্যিদ অথবা কোল্পানির কাগজ পশ্চংথ লওরা যাইবেক না।

৮ দকা। যে সকল আফিম বিজ্ঞার্থে এইক্ষণে এক্ষেত্রার দেওবং বাইডেছে ভাত্রার কিমাভের বেরাক টাকা নিপামের ভারিপ ইস্কুক ১ এক মাহার মধ্যে দাখিল করিতে গউবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৬ সালের ২৯ জুলাই বুধ-রার দিবা দুই প্রহর চারি ঘনীর পর উক্ত কিমাভের বাধন প্রেজরীর রিদদ আর লওগা সাইবেক না নে আফিমের কিমাত পূর্বে লিখিত মেয়াদের দিধন কিমা মেয়াদের পূর্বে দাখিল ১ইবা হিসাব রক্ষা না হইবেক ভাতার ঐ পূর্বে:জিলাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অর্থাৎ ফিলিপুক ২০০১ টাকার হিসাবে যে আমানত পেশগীর নগদ টাকা অথবা কোন রক্ষা কোলানির কাগজ সাহা আমানতের হিসাবে দাখিল হইরা থাকিবেক ভাতা সরকারে জন্দ হইবেক পরে বোর্ড পর্মিট নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান দারা যে ভারিকে সে প্রকার নীলাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক দেই দিবস দেই প্রকার ঐ আফিন সরকার বাহাবুরের নিজ হিসাবে বিজ্ঞের হইবেক।

৯ নকা। যে সকল থরিনারান পূর্বোক্ত মতে বেবাক টাকা দাখিল কার্রা আফি:মর সটিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাছির করিবার জকুম লইবেক ভাহারদিগের এজিরার রহিল যে আপন গরিদা আফিমের প্রত্যেক সটিফিকেটের মধ্যে ক'ড লাট আফিম দরাজ করিতে চাছে ভাহা বিশেষ করিয়া জানার কারণ ইহা সপাইরেপে জানা কর্বা যে পূর্পোক্ত মতে বে সকল সটিফিকেট একনার লইরা গাইবেক ভাহাতেই চূড়াল্ক হইবেক এবং ঐ সটিফিকেটের পরিবর্তে পশ্যাৎ অন্য কোন সটিফিকেট অর্থবা গুকুম যাহাতে একং লাট করিয়া আলাস হইতে পারে অর্থবা প্রথম যত লাট কিয়া সিন্দুকের জন্য সটিফিকেট দেওয়া যায় ভাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমিবেসি পরি-মাণ ঝালাস হইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১০ দফা। এই এস্তেগরের ৫ দফার পিঝিও নিয়্মানুদারে আমানতের হিদাবে যে কোন কোম্পানিব কাগল অথবা দশতেজ্বর রদিদ দাঝিল করিয়া লইতে হইবেক তাহা কেবল যে দকল খরিদারের নাম দেলবহিতে লেখা থাকে তাহারদিগের নিকটহইতে অথবা তাহারদিগের এজেন অর্থাৎ মোক্রান্তের নিকটহইতে লওয়া ঘাইনকে এবং ঐরপে আমানৎ পেশগী দাখিলের রদিদ কেবল ঐ পূর্বোক্ত খরিদারের নামে হইবেক ও আফিয় মল কুরা খালাদ হইলে পর পূর্বোক্ত কোম্পানির কাগল তাহারদিগকে অথবা তাহারদিগের বরাতি লোককে ফিরাইর দেওয়া যাইবেক।

১১ দফা। জিযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডের তরফ যে সাহেব নীলামে সুপ্রিটেডেন ইইবেন তাঁচার এমত এক্সিয়ার আছে যে তিনি উছার বিবেচনানুদারে কোন ব্যক্তির ডাফ অগ্রাহ্য করেন্ কিন্ত যদিস্যাৎ তাহার। যুত লাট ধরিদ করণার্থে ডাকিবেক তাচার ফিলাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অর্থাৎ ফিনিস্পুক ২০০১ টাকার ছিসাবে বাঙ্গাল বেন্ধ নোট কিয়া সহত্তেজরর সাংহ্রের রুসিদ **অথ**বা কোন্দানির কাগজ দাঁগিল করে তবে তাহার্নিগের। ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১০ দকা। নীলামী পরিদারের এমত একিছার আছে যে প্রথম যে লাট পরিদ করিবেক দেই লাট নহরছাইতে মত লাট নে মোকামের মাল ধরিদ করিতে চাহে তাহা। তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া করে এবং ওদনুসারে পরিদ
করে এমতে পহিলা লাটআবধি ৫০ লাটের অধিক না হয় ও ঐ প্রকার পরিদ। লাটহায়ের ফিলাট ১০০০ টাকাব
হিদাবে ডিপাঞ্জিট অর্থাৎ আমানৎ পেশগী দিতে হাইবেক এবং এই দরে অর্থাৎ প্রথম লাটের দরে বাকী লাটিহারের কিন্দ্রত ফিদিন্দুক হিদাব করিয়া দাখিল করিতে হাইবেক এমতে যদিস্যাৎ এত লাট গর বিক্রী থাকে যাহাতে এ
৫০ লাট পুরা হাইতে পারে ভবে পাইবেক নতুবা পশইবেক না।

• ১৩ দক।। এই এস্থেহারের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীয় কিছা ঐ আফিমের হিসারে রকার বিদরে কোন বিবাদ অথবা গর্মেল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গালার সুপ্রিম কোর্ট আদালতের বিচারে নিম্পরি হইবেক আর থরিদারের দিগের মধ্যে কেই ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে হাহা গ্রাচ্য হইবেক না।

১৪ দকা। নীচের লিখিত ভফ্সীলের মাফিক কাগড়াত ও যে আফিম বিক্রের হইবেক ভাচার নমুনা নীলামের দিবদ দেখান মাইবেক অথবা ভাছার পূর্কে বোর্ড প্র্যিট নেমক ও আফিমের দেকেটারী সাহেবের দপ্র-থানার অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১ নং যে আফিম বিক্রমকারণ এইক্ষণে এস্তেরার ছইল ভাছার সর্টিফিকেট। ২ নং ঐ আফিমের ভদ্গীদের বিশোটি।

১৫ দক। সকলকে ভাত করা যাইতেছে যে সন ১৮৪৪। ৪৫ সালের বেহার ও বানারসের আফিম টি-রারি কারণ গাত সনহায়ের মত এইতিয়াত ও অবর্তনারি করা নিয়াছে বিশেষত আফিমের নােচ ইন্ধানি ভাগ প্রদৃত করিয়। পাটাইতে এবং গুটা তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতিপ্রটিতে সমান ভাগ আফিম রাঝিতে সাবধান হওয়া গিয়ছে আফিম মঞ্জুরের বেহার ও বানারসের মােকামি ওঞ্জনের হিদাব ও ঐ,মােকামের ফিচালানহটতে ছয় সিন্ধুক করিয়। কলিকাতায় লে ওঞ্জন করা যার ভাহার গড় ওজনেব হিদাব বাের্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্জেটারী সাহেবের কপ্রথানায় তত্র করিলে দেথিতে পাতর্য বার্টবেক।

১৬ দফা। গত দুই মনের প্রদারণী যে চারি নিদ্দুক বেচার ও বানার্মের আফিম রাখা গিয়াছে তাহা নীলামের দিবদ করিদোরান লোককে দেখান ঘাইবেক ভদুটো বেপারিরান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কি প্রকার নিজিয়াবস্থায় ঐ আফিম রহিয়াছে।

ভানের মাহার নালামে ৯৫
থিকারি ঐ ৪০
এপরেল ঐ ৮৫
মে ঐ ১০
নান ঐ ৭০
বিকাম ৩০০০

১৫ ১৭ দকা। ইঙ্গরেজ ও ফরাশীদ উভয়ের ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিপের
৪০ একরার নামার ৬ ছার দকা বিমোজির ফরাদের হাজিমানকে ৩০০ দিন্দুক অ৮৫ ফিম দের ভাগা হালীয়ার লিখিও দকানুসারে লওনার্থে ওঁগোরা নর্থাস্ত
১০ করিয়াছেন ভদর্থে এস্তেগর দেওরা ঘাইতেছে যে যদ্যাপি নিয়মিত মেয়াদ্
৭০ মধ্যে অর্থাৎ নীলামের দিবসঅববি ১ এক মাহার মধ্যে ঐ আজিমের তাবং
অথবা ভাগার মধ্যে করক আজিম খালাস না করেন ভবে দেই আজিম কিমা
৩০০ যে পরিমাণ আফিম গর্খালাসি থাকিবেক ভাগা হর কিমান্ড আদারের মেনাদ গতে যে নীলাম উপস্থিত হউবেক দেই নীলামে অথবা এক স্বভন্ম নীলামে
বিজ্যে করা হাইবেক।

বিমেজির গুরুষ দাহেবান আলিশান ব্যার্ড পর্বাট নেমক ও আফিম ইতি।

এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সনের ১ প্রথম আইনের ৬ ধারান্সারে জিলা প্রছিচট্টের দণ্ডাছ দীচের লিখিও মহাল সন ১৮৪৬ ইংরেজির কিন্তী জানুআরিপ্যাপ্ত পাওনা বাকী মালগুঞারির নিমির সন ১৮৪৬ ইংরেজির মাতে ১৮ আঘাড় রোজা বুধবার কালেক্টর সাহেরের কাজান্রীতে বিনা ওজর নালামে ধরা বাটবেক এবং নিভান্ত বিজ্ঞার ইবৈক ইতি সন ১৮৪৬ ইং ১১ জ্বা।

নগ্র শ্রেণী		জিলার ভৌ জিচে মহা লের নম্ব	মহাজের নাম ●	মহালের লিথিত মালি কের নাম		সম ১৮৪৬ইর জ'নুজারি মার্ম্ন সের কিন্তী পার ঘারের পাও দ্ব মাবাকী
٥.	ইস্তমুরারি জমাধার্য হও য়া মহাল	>0	পরগনে থা৲ শঞ্মতি তালুক জ্ঞীচন্ত্র রায়	যুগলকিংশার দাস ও গয়রহ	847	8 11 / 2 2
2	ā	>	পরগনে বেড়ালা মহা ল হানা বাদি তাৎ বা হাদুর বজা জমীদার	আকীনী মুজক বিনা ছিট সাহেব	5 9 19	

(8 2 0

)

শেশীর নমূর	म्यालय त्यानी	क्रिलाइ ट्रोक ट्रिश्रहात्लङ् नश्र्	्र स्थानेत्र महाराम ह स्थाने त्या महाराम ह महाराम ह मि असे महाराम ह महाराम ह महाराम ह महाराम ह मि	মহালের লিখিত মালিক	भाष्य स्था	राकी थाक्राना जा९ कि९ कान् 86५३ जन ১२६२ दा	मबरा कथा
^	है खुमूताती समा धार्य ह अमा महान	^	শ বিজ পরগনে বাঙ্রেট্। রামকেশ্ব চক্ত তাল্ক	जासऽति सोहाः	262	**	রোজ্আনা হহাল নী- লাম বিক্রম হইবেক
	: eg .		3	ন্ত্ৰী ব্যাহানাই চক্ৰবন্তী	S S	e P	∕ •g
	: : •	888	ধারিকা প্রগনে জিবামপুর জান মাদুদ তালুক	मुखा कार्यम कान ८			,
				न दुवादकान	8/1		∕eg /
	: :	0 500	শারিকা পরগনে তথা মানুলা ডালুফ	यानुस्रा	2 1/9 6		/eg
<i>o</i> .	वाकी यामधकादि त्य इंटन चामात्र हत तमहे इंटन चामात्र कदृत्य द मांडवाद नियंद्ध वि- कृत्रहे हैं। यहान	pr der br. 1	শাহিলা পর্ধনে বাদ্ধোড়াভালুক নিমটাদ প্রপ্তিং ভর্মাকাটী ওশত ভালুক ভৈর্বচন্দ্র প্রপ্ত	्रा स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त	, 9 0	প্ত চন্দ্ৰীপের ছিত্র ৮১২॥= ক্লাজের ক্লোক, মরুরোছকার মেৎ ক্লেডিকি নিথানিয়াল ছাবিঞ্ছ। মাহের ৪ তম্য স্লামিনদার ভৈর্বচন্দ্র ও বৃ।- মকানাই ৪৩ ৪ ভগবানচন্দ্র দাস ও ভারিগীপ্রসাদ সেন ও ওকুপ্রসাদ সেন ও কাম্নেদ্দীন ও চন্দ্রক- মাল্য ও কালটাদ চক্রবন্তী ও সোগামণি দেব্যা ও এই ওশত ভার্কমধ্যে মাল্য ও কালটাদ চক্রবন্তী ও সোগামণি দেব্যা ও এই ওশত ভার্মিন মহিদিশার দাস ও হর্চচন্দ্র রায় ও স্লগমোল্য রায় ভৈর্বচন্দ্র যে হক শার্ল লাং ৮ মাল নিকাস আ্মন্তের ভহ্বলৈ বাকী ৭১০১॥/৪ছে উক্ল নিকাসের অর্চ হাজেআাখি	এই ওশত ভালুকমধে তৈল্বচন্দ্ৰ প্ৰ ভাষি দারের যে হক
	••			1 - 7			-

জনার টেকী ত মহালের নমুর	মহাজের লাম	্ব্যহালের নিগ্রিস্ত মালিক	ं मन्द क्या	वाकी बाखाना जा९ कि९ काल्छ। शत्र मन ১१६२ टा९	मस्रा कथा
•	কলমির চর মহাল কলমি চর ভরণ নীলাম শরিদা ভাগ কীপ্তিন্দ্র দাস ও রবিলোচন দাস ওশত ভাগ গোবিদ- প্রসাদ রাম গা ওখাংগে হাওলা রাধাকান্ত সেন হিং ॥ এ আনা মধ্যে কিং বেহড়াশালি ও হরিদ্যাথালি ও মধুশালি ওশত হাং ভারিণীপ্রসাদ দেন ও গুরুপ্রসাদ	डाहिनीक्षमाम स्मम्ब स्टल्ल्याम सम्म	\$ C 8 /	∕æj	को सम्बद्धां स्था । सद्य स्थिति । सन्य स्थित् स्थाम स्मिन स्था सिम्मा इति ।
	উক্তন মহাল ডা৲ ওশত ডা৲ মধ্যে হা৲ গলাধর রায় হি৲ ৮ আনি ডমধ্যে নি৲ হা৲ ভারিণীপ্রসাদ দেন	:	8,000	,	এই নিম হাওসা মধ্যে উক্ত আমিনদা বের যে হক
•	কল্মির চর মহাল কল্মি চর ভর্প নীলাম ধরিদা তাৎ কারিচন্দ্র দাস ও র্বিলোচন দাস ওশভ ভাৎ গোবিদ প্রসাদ রায় গৎ হাওলা রাধাকান্ত সেন হিং 🕦 আনি	ें :	** < 0	.∕ c g	कडे अमेड हाइस बर्धा डेक्ट अधिन मृ
•;	स्त्र । १९९ ६४६४। १९९ । । । । । । । । । । । । । । । । ।	द्मियाल साम	\$ \c	আৎ পং ঝাঝা বাহাদুর নগর চাদাগালি ভাৎ হিং ॥• আনি যিপাকিয়াত রালাবিরী যতকা লিদি সরকার এই মহালের সাবেক ভহসালদার উদ্দ চাদ মজুমদারের ভাষিনদার রামদগল দাস ও স্থাকিস্কর প্রও তহসীলদারের ভহ্নপী বাকী রাংদে সন্১১৫২ বাং	এই হাওলা মধ্যে রামদরাল দাস জামি নদারের যে হক

:

:

:

:

:

दाकी मामध्यादि ह्यक्रटन ज्यामात्र हम्

महारमह ट्यमी

<u>त्ट्</u>यभी व् नश्रुव स्मिक्तभ चामात्रकड् अत्र माख्यात्र नियाह

n

विक्रम् ६ अ। महान ...

874

)

(

ं ८८ड जानाम कोड 'से कीरमें कोर्न किया बरमां ह्य

ग्नांत है कि मिलि मिलि कर्त्छ। ७० मि-खिल बोलाम रहेबाडि बहिमात हा-रामह राधा षार्मिक इसा माथिस मा कदिराव विडेव मीलाट्य रिक्व त्रके महान श्रुरम्भः श्रुर २३ चा-R. HAMPTON, Offin Collector. লের ২১ জুন হোটাযেক হাক্লা মন ১২৫৩ সালের ১৬ আগতা রোজ দোমবার কালেক্ট্রী কাছারীতে বিলাজিতর প্রা ঘাইবেক এবৎ নিতাক বিক্রা হইবেক ইক্তি ১৮৪৬ সাল থাৎ ৪ জুন। সমুদ দেওল ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ মালের ১ আইনের ৬ ধারাদুমারে জিল। মণোহরের নিথিত মহালাভ মন ১৮৪১ মালের কোরু আরিপার্যকের পাওনা বাকী মালগুলারির নিয়িতে মন ১৮৪১ মান रेक्टिक्र হছবেফ ছতি। र्क्का प्रेक्षांस ६८४८ मह कात्रिभर्यारश्रत् भाउन . ₹. \$ ë 1412 光下八 田里二 2 178 <u>ئ</u> ئ ::|জিং শোমুলা ঘাটজপাড়া পর্ণনে মামুদশাথী : মহালের লিথিড ঘ'লিক किर ब्लिजुबक्ति किर माटेश्य कामकिरमाहि माम মহালের নাম : (बांधायी मान्या জেলার ভৌজিতে মহ (अत् नमृत् ~ 8000 ইস্ভুমুরারী জম: ধার্য হওয়: মহাল महारलंद त्यनी **/**4 (टानी, नमुद्र

मरदाम (म्छा घाँटाउट्ड द्र मन ১৮৪2 मत्मित् > প्रथं फाउँटम् ७ रात्रि ध्रधाम्मात् मेट्टत् निश्च घषा न ४৮৪১ मत्मित् ७ जुना है क्षाउद्दर्भ मन ১৮৪४ मत्मित् १० जुना है क्षाउद्दर्भ प्राम् কালেন্টার কাছারীতে বিনাপ্তরব নীলামে থবা শারতে উতি সম ১৮৪৬ মাল ডারিব ১৭ জুন।

ह	मध्द (यभी महास्मद (यभी	জেলার বেজিউরী নয়র	म्हाटनद् नाम	মহালৈত লিখিত মালিক	137 169 107. 102 104	मद्रद्रादी भारता	भाष्ट्र कथ्त
	अर्देश्य विश्व अ	•	त्म १ (इ.स. वि	श्रमाय ४% ७ रामक्षेत्र स्थाय निर्	, D	2 6 %	জেলা ২৪ প্রগ্নার জিষুত কালেক্ট্র সাহে । বের আনদশমতে এই লাথেরাজ লগতে মূড আ। লিন মাধ্যতন্ত্র উত্রাধিকারী দেলা পাও । নার মালিগদিগের হে হৈ আছে হাহাই,নীলায
. — —		•	•				্বিকুল হুইবেক ৷

D. J. Money. Collector.

67

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

. In the matter of JOHN TURTON, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 4th day of July next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee, from the 1st day of March, 1845, until the 30th day of May last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk, three clear days before the hearing.

Assignee's Office, 16th June, 1846.

The like notice in the matter of ANDREW HERVEY, an Insolvent, wherein the Account of the Assence is filed from the 2d day of July, 1844, until the 30th [6]. [6] May last.

the matter of Ga SE URE ADAM and JAMES STEWART BLATETE SCOTT, Insolvents.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 4th day of July next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 1st day of October, 1845, until the 30th day of May last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent, will be heard. Notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

Assignce's Office, 16th June, 1516.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, in the matter of RAMKISTO BAUGCHEE, late of Churruckdangah, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Cossipore, in the suburbs of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the fifth day of June, one thousand eight hundred and forty-six, on the Petition of Gourmohun Sein, of Calcutta, Creditor of the said Ramkisto Baugchee, and now seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies is appointed to be heard

শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

গোতহীন জান টটন দাহেবের

বিষয়ে ইহার দারা স্থান দেওর। যাইতেছে যে ডিবিডেও করণের জন্যে আগামি জুলাই মাদের ৪ তারিও শনিবারে এই বিষয়ের পুনরার শুননি এইকে এবং ১৮৪৫ সালের ১ মার্চ ভারিও অবধি গত মে মাদের ৩০ তারিও প্র্যান্ত আইদনি সাহেতের সকল জমাধারতের বিশ্বার্থিত হিমার প্রধান কর্ম সাহেতের দক্তর্থানার দাখিল ইইম -ছে দেখা যাইস্তে পারে। উক্ত যোত্রহানের ইফেটের উপর যে কোন মহাজন কিছা ভ্রিমর সম্প্রতির অন্য যে কোন বাক্তি কোন দাওয়ার সাবুদ কি প্রতিক্ষেকতা করিত চাহেন তিনি ভ্রিময়ের সম্যাদ শ্বননির বিবদের পূর্বে দিবস প্রধান ক্লাক্তি সাহেত্বের দক্তর্থানার দিয়ে উল্লেখ্য কথা শ্বনা যাইতেক।

আ'দৈনির দফুরুগানা। ১৮৪৬। ১৬ জন।

যোত্রহীন অ.ক্র হার্বি নাহেবের

বিদয়ে সেই প্রকার সম্বাদ দেওখা সাইডেডে। এই বিদ-নের ১৮৪৪ সালের ২ জ্লাই তারিখাঅবধি গত মে মাসের ৩০ তারিখাপার্যন্তের সমস্ত খিদাব আইদ্দি দা-তেব দাঝিল করিয়াছেন।

গোত্রহীন জর্জ ইউর আডম সাজের ও জেম্ন ফুলাট ব্লেকি ঋট সাহেরের

বিষয়ে ইছার ছারা স্থান দেওরা ঘাইতেছ গে ছিলিছেও করণের ছনো আগামি জ্লাই মাদের ৪ ভারিএ শনি বারে এই বিষয়ের শুননি পুনরায় ইইবেক এবং আ দৈনি সাহেব ১৮৪৫ সালের ১ অকটোবর তারিওঅবধি গছ মোদের ৩০ ভারিওপর্যায় জ্মাওরচের সমস্থ ভিসার প্রধান ক্লার্ক সাছেবের দক্তর্থানার দাখিল করিয়াছেন সেই স্থানে ভাছা দেখা ঘাইতে পারে। উক্ত ঘোর্ছিননের ইন্টেটের উপর যে কোন মহাছন কিয়া ভলিবত-সম্পর্কার অন্য যে কোন ব্যক্তি কোন দাওয়া সাব্দ কি প্রতিব্যক্তি। করিছে চাহেন তিনি শুননির দিবদের পূর্কে তিন দিবস প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানার সম্বাদ দিলে ওাঁছার কথা শুনা ঘাইবেক।

আদৈনির দফুরখানা। ১৮৪৬। ১৬ জুন।

কলিকাতা নগরের চড়কডাঙ্গানিবাসি সওদাগর ওবাস-সায়ি এক্ষণে কলিকাভার শহরতলা কাশীপুর নিবাসি

রামক্রম্থ বাগচী

কলিকাতা নিবাসি গৌরমোহন সেননামক তাঁহার এক জন মহাজনের দর্থাস্থমতে যোএহীন বটেন এমত নিশ্দা বি ১৮৪৬ সালের ৫ জুন তারিখো হইরাছিল তিনি এফাণে ভারতবর্ষের যোত্রহীন থণিরদের উপকারাথা আদ্দ ইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম বহুদা রের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অত্তবে ইহার স্বারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে তাঁহার দর্কান in the said Court, on Saturday, the first day of | দ্ভের মর্ম আগামি আগতী মানের ১ তারিখ শনিবারে

The names of the Creditors of the said RAM-KISTO BAUGCHEE, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

R. GRAHAM,

Insolvent's Attorney.

উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক ৮

উক্ত রামকৃত বাগচীর মহাজনেরদের নাম তক্ষ্পীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দরখান্ত্রসমূলিত প্রধান ক্লার্ক সা-হেবের দন্তর-থানার দাথিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাচা দেখিতে পারেন।

> আৰ গেছায়। उक शाबहीत्मत उकोल।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

১ • • \ টोको পুরস্কার।

সকলকে ভাত কর। যাইভেছে যে শহর কলিকাভার সামিধ্য বালিগ্রাম নিবানি অমধুসুদন কর্মকারনামক এক ব্যক্তি ইংরামী প্রকারের ম্বর্ণ রৌপ্যাদি ও মড়াউ অলম্ভার গঠনের কর্ম্ম করিত ঐ ব্যক্তি প্রায় এক মাদ গভ চটল অনেক বর্ণ রৌপা এবং বহুমুলোর নানা প্রকার প্রস্তুরাদি লইয়া আপন বাসস্থানহ**ইতে পলা**য়ন করিয়াছে যে কেহ ভাহার অনুসন্ধান করিয়া উক্ত বালিগ্রামাধিপতি জ্ञিলমীযুক্ত রাজা অল্লদাপ্রসাদ রার মহাশয়ের সমীপে সংবাদ দিবেক সে উপরউক্ত পুরস্কার প্রাপ্ত হইবেক।

উক্ত মধুসুদন কর্মকারের বয়ঃক্রম ৩৮ বৎদর ছইবেক ভাহার আকৃতি দীর্ঘ। শরীর কৃশ উজ্জ্বল শ্যামবর্ণ কথা ঈষৎ ভোতলা গোঁপ আছে চুল খাই।

[तर्वरम्थे (तर्खारे। ১৮৪५। २० खून।]

🕮রামপুরের যত্রালয়ে 🕮যুত জান কাশমন সাহেতকর্ত মৃদ্রিত হইল।



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রনে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 23, 1846.

क्लिकाला मञ्जनकांत ১৮৪७ माल २० जून।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

[Second Insertion.]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

* In the matter of the Petition of William Fairlie Clark, William Melville, John Gilmore, and William Frederick Fergusson, Insolvent Debtors.

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this Advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act Naxy of 1841, for an Order, that the Accountant General of the East India Company, with the Accountant General of the East India Company, with the Accountant Insolvents, in the process of the said Court, do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the above the Insolvents, in the process which shall then be in the hands of the first-mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Court, bearing date the Ninth day of January, 1841, and the said unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No. XXVII. of 1841, passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents,) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as required by the aforesaid Act No. XXVII. of 1841.

Names and Descriptions as contained in the Sche- dyle of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	Amount of respective claims as per Sche- dule,	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands	Whether any former Dividend or Divid- ends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued.
W. Adam, Mariner,	23 0 (5th	0 7 4	• 1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mrs. B. Albert, 2d, 3d, $d\epsilon$ - ceased,	1319 15 (ditto	17 9 6	ditto	Do.
Wm. Armstrong,		ditto	25 14 0		Not proved.
R. Aubury,		ditto	0 2 0	ditto	Do.
Bacharam Chatterjee,	1087 5	1	21 12 0	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Bajre Rao,	27257 15 (ditto	545 2 6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mrs. C. Baldock,	1181 10	ditto	23 10 1	Not paid.	Not proved.
Serjt. Major W. Baldwin, 11th Dragoons,	1337 6	ditto	26 12 0	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid,	Proved.
		t	i	ı	1

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

[1]

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.		Unclaimed Dividends.	Amount of respective un- claimed Dividends in the Accountant General's	hands.	Whether any former Dividence of the paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued.
Wm. Barrett,	2063 2		5th	41 4 15 15		Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Proved. Do.
Ensign H. M. Barwell,	799 6		ditto			ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Bathgate and Company,	76 2		ditto	18		Dividends paid.	Not proved.
Arthur G. Battersby	18 0			0 5		Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Surgeon Alexander Beattie,	57 15		ditto	1 2		ends paid.	
Mrs. Adelphina Bell, Private J. Bergen, H. M.	42 6		ditto	0 13		Not paid.	Not proved. Do.
11th Dragoons, Pay Serjt. W. Betson, 11th	36 2			0 11			Do.
Dragoons, Bhoobun Mohun Ghose,	112 10 107 12		ditto ditto	$\begin{array}{c c} 2 & 4 \\ 2 & 2 \end{array}$		ditto	Do.
Lieut. W. C. Birch,	85 10			1 11		1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
John Blackburn,	2 2		1	0 0	8	Dividends paid. Not paid.	Not proved
E A. Blundell, Penang.	1301 (1	26 0	.4	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
C. S., F. Bounaffe and Co.,	490 13			9 13	υ	ends paid. Not paid,	Not proved.
G. Boyd, in Trust for the Heirs of H. DeCruz,	2873	3 5	ditto	57 7	4		De.
Surgeon T. R. Breen,	527	3	ditto	10 8	, 8	1st, 2d and " Divid	Proved.
Mrs. Eliza Briggs	6 10 72 <i>- 1</i>) .	0 2		·	ot proved
N. B. Broughten, Mary Buchan,	S00 :	-	l	16 0		' .c. 2d. 3d and 4th	Proced
Major H. Burney,	34366 14			687 5	5 5	ditto	Do.
F. McK Cameron, Lieut. R. Campbell, 43d	462 11	3	i	9 4			Do.
Regt. N. I., Mrs. M. C. Caruage, Ex. of Major General N.	4 1:	? ()	ditto	0 1	6	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
Carnagie, deceased,	296	6	ditto	5 14	. 9	ends paid.	110160
Charles Cany, A. Creditors,		3 10	3	5 5	5 10 3 - 8		Not proved Proved.
George Catania,	161 10 143 (1		, a 3 10		Not proved.
P. Chiene,	284 1:		•	5 11 2 11		1	Do. Do.
Serjt. Kauntzi's Children, Children of Purdy, decd.,	126 1: 146 1:			2 1.5	**		Do.
James Coghlan,	4 :	2 2	ditto	0 1	-	•	120. Do.
Misses Carbett,	-18 -			0 15		ditto 1st, 2d, 3d and 1th	4
Herbert Cornish,	3000 (i	60 0		Dividends paid.	Not proved.
Lieut. J. A. Crommelin,	77 1:		_	i	3 10	1st, 2d, 3d and 4th	
Major T. A. Cobbe,	62^{-14}			1 1		Dividends paid.	Not proved.
Geo. Christopher and Son. Asst. Surgeon Alexander				3 7			Do.
Davidson,	7 10			0 2		let 2d 3d and 4th	
Mrs. A. Davidson,	1246	7 9		24 14		1st. 2d and 3d Divid-	l .
Captain John Davies,	828 463 1	7 11 7 7	ditto	16 9		ends paid.	Not proved.
W. G. Day, Doordannah Begum, S. A.	1	3 (1	23 13		ditto	Do.
David Dykes,	6202 1	2 1]	ditto	124 () 10	enus paiu.	770
N. D Ellins, Praser Elson,		2 (1 .		4 6 4 0	· · ·	Not proved. Do.
rraser Eison,	1	, .	1	I	-	1	1

[तदर्गस्यके तार्षावे । ১৮৪৬। २७ जून।]

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	Amount of respective claims as per Sche- dule.	Unclaimed Dividends.	Antount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	any fo or Divid o paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accured.
Estate of P. Biornson,	3 5 0	• 5th	0 1 0	1 " •	Not proved.
Estate of Lieut. Col. John Burnett, deceased,	3911 1 8	ditto	78 3 6	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Burnett, deceased, Estate of W. Ford,	434 8 3	ditto	8 11 0	Dividends paid. Not paid.	Not proved.
Estate of G. G. Fraser,	120 5 9	ditto	2 6 6	ditto	Do.
deceased, Estate of W. Kinlock, de-					Do.
Censed, Estate of Lieut. Col. Jas.	37 11 9	ditto	0 12 0	ditto	170.
M axwell, deceased	29 11 5	ditto	0 9 6	ditto	Do.
Estate of R. Steward, de-	641 0 5	ditto	12 13 1	ditto	Do.
Estate of Major J. A. Schalch,	449 10 6	ditto	8 15 10	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
·	331 12 0		6 10 2	Dividends paid.	Do.
Jas. Fair, Jas. O. Fairlie, S. A	750]5]1	ditto	15 0 4	Not paid.	Not proved.
William Fane, C. S	178 7 5	i	3 9 1	like Od Od and sale	Proved.
Private Thos. Fergusson,	1408 7 11	ditto	28 2 8	Dividends paid.	170.
Licut. J. V. Forbes	4 8 6	ditto	0 1 5	1.4 9.1 9.1 cm.1 4st	Not proved
Serjt. R. Foster,	*320 2 3	ditto	6 6 5	Dividends paid.	Proved.
Andrew Foy, Conductor of	s 7 J	ditto	0 2 8	Not paid.	Not proved.
Ordi ce,	39 3 6	l .	0 12 6	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
John F	00 0 0	1		ends paid.	2.00
Smith)	357 11 1	1	7 2 3		Do, Do,
Captain John Frederies	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	i .	10 9 6		Not proved.
Focke and Brandenburgh.	771 4 9	1 .	15 6 10	ditto	Do.
Major R. Gordon	1662 7 9	ditto	33 4 (Ist, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Miss Ann Gray	2152 0 3	1	43 10 6	ditto	100.
Miss Margaret Gray,	2152 0 3	1	13 10 3	ditto	Do.
Lieut, Jas. C. C. Gray, 🕠	78 5 6	ditto	1 9 (Paid.	Do.
Lieut, G. Green, H. M's.	8 1 (ditto	0 2	Not paid.	Not proved.
38th Regt.,	11 11 (1 .	0 3 9	ditto	Do.
Captain J. B. D. Gahan,	55 15 10	1	,	öl ditto El ditto	Do.
Ensign C. Hagart, ·		ditto	1 .	ditto ditto	1) 0. 1) 0.
Mrs. E. Hail,		ditto	171 2 10	Let 2d and 2d Divid.	
Frederick Halliberton,			1	ends paid.	i
Robt. Hamilton, · · · ·		ditto ditto	3	8] ditto 2 Not paid.	Not proved.
Mrs. E. Hamilton, Surgn. J. Harcourt		2 ditto	1	8 4th Dividend paid.	Proved
Miss M. C. Harrington,		2 ditto	0 2	4 Not paid	Not proved
Mrs. II. Harrison,	567-10	ditto	His	Sast, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved
Mrs. M. E. Hay,		ditto	16 6 1	0 Not pard.	Not proved.
Major J. Herring,		7 ditto	2	7 ditto	Do.
John A. Hissing,	111 13 27 11 1	2 ditto 1 ditto	0 8 1	8 ditto 0 ditto	Do.
Lieut. Rowley Hill, Ily. Heath and W. Tod,		- unito	1	- United	1
in trust for Nona Senang			100 14	2 1st, 2d, 3d and 1t	h p
Cherree,	5444 8 1	0 ditto	108 14	Dividends paid.	Proved.
Mrs. Emma Hilhouse, late	1 400 N	0 ditto	9 15	S Not paid.	Not proved
	1 300 U	1		Trot para	
Wallace, · · · Inchec Le Nynnee, · · ·	2785 8	0) ditto	55 11	4 ditto	Do.
	40~ 5	ditto	8 2	4 1st, 2d and 3d Divid ends paid.	

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

Names and Descriptions as contained in the Sche- dule of the parties in res- pect of whose claims Di- vidends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the dabt whereby any Dividend may have accrued.
A. II. Intbeld,	1648-15-7	5th	52 15 · 8	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Cornet Geo. Jackson,	13 12 7	ditto	0 4 5	1st, 2d and 3d Divid	Do.
Ensign B. W. R. Jenner,	59 13 8	ditto	1 3 2	ends paid. ditto	De.
C. H. Johnson,	284 10 4	ditto	5 11 0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Lieut. II. Johnson, 26th		_		,	
Regt. N. I.,	1191 8 8	ditto	23 13 4	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Mrs. S. Johnson, Captain James Johnson,	406 3 3	ditto	8 2 0	ends paid.	Do.
Horse Artillery,	1565 15 9	ditto	31 5 1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Captain J. W. Jones,	7263 15 8	ditto	145 4 6	ditto	D_0
Khanjee Doss, Miss Sarah Limond, Ex.	48 15 3	ditto	0]5 8		Not proved
of M. Lemond, deceased,	16118 7 1	ditto	322 5 11	1st, 2d; 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Julian Leotard, Ensign W. H. Lomer,	2024 14 10 41 15 9	ditto ditto	40 8 0 0 13 5	ditto -	Do.
R. Loughnan, C. S.	168 0 0	ditto	3 5 9	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
Lieut. J. M. Loughnan,	221 3 2	ditto	5 0 8	ends paid. ditto	Proved. Do.
Major D. H. MacDowell.	558 5 13 3	ditto	111 11 5	1st, 2d, 5d and 4th	
Major D. H. MacDowell	0000 10 0	unto		Dividends paid.	1.0.
and Captain T. C. Squire A. King's Dept	364 12 0	ditto	7 4 8	1st and 2.7	, ot ,
Captain R. Mackenzie, Lieut, F. Mackison, Captain A. Mackinon,	$egin{array}{cccc} 255 & 13 & 9 \ 28 & 5 & 0 \ 25 & 12 & 6 \end{array}$	ditto ditto ditto	5 1 10 0 9 0 0 8 3	i, ου paid. dutto dutto	Not pr Do Do.
James McTier,	183 7 11	ditto	3 10 8	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Major Thos. Maddock	$416 \ 2 \ 7$	ditto	8 5 2	ditto	Do.
Ensign F. C. Maitland, Lieut. Col. Geo. Murlay,	$\frac{40}{10}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{8}{10}$	ditto ditto	$\begin{array}{ccc} 0 & 12 & 11 \\ 0 & 3 & 3 \end{array}$	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Lieut. D. Mellish,	59 7 0	ditto	1 3 0	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
R. and T. P. Morrell,	5 15 0	ditto	0 1 11	ends paid. Not paid.	Not proved.
Miss Margaret Moser,	935 9 0	ditto	18 11 4	ditto	1)0.
Major Geo. Munel,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ditto	5 1 2	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Surgeon John Murray,	8381 10 2 36 6 8	ditto ditto	167 10 1 0 11 8	Dividends paid.	Proved.
Mhow Book Club, Nanny, Legatee of John	36 6 8	Unito	VII O	Not paid.	Not proved.
Ogilvy,	808 7 9 9 15 8	ditto ditto	16 12 4 0 3 2		Do.
S. A. Nickterlien, R. Nicholson,	72 3 4	ditto	171	ditto	Do.
Nonah Senang Cherrie,	3463 12 5	ditto	69 4 5	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Nundkee,	407 13 9	ditto	8 2 6	Dividends paid.	1 Toveri.
D. O'Brien, Lieut. Col. H. O'Donnell,	$\begin{array}{cccc}2172&13&3\\&5&0&0\end{array}$	ditto ditto	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto Not paid.	Do. Not proved.
Alexander Ogilvy, Mariner,	1775 8 10	ditto	35 8 2	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Ensign J. N. O'Halloran,	1079 0 4	ditto	24 3 2	ends paid. 1st Dividend paid.	Do.
Lieut. F. B. R. Oldfield,	957 8 2	ditto	7 2 4	Not paid.	Not proved,
Robert Orr,	1728 4 0 22 10 9	ditto	34 9 0	1st, 2d and 3d Divid- ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	1 roveu.
Thos. Oxborough,	22 10 9	ditto	0 7 4	Dividends paid.	Dij.
Officers of Mess of 10th Regt. N. I., Officers of Mess of H. M's.	17 6 3	ditto	0 5 6	1st and 2d Dividends paid.	Do.
14th Regt.,	62 2 9	ditto	1 3 11	Not paid.	Not proved.
िक्स्पर्वतस्य है स्वयं स्वयं । ३५०३		!	[[1	l

[शदर्गरमे ११८४ है। २० खून ।]

[4]

	.)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			L	
	respective per Sche-			respective	Se S		d.	or a co
Names and Descriptions as	2 3			mount of respect	בי ני		L H	time debt debt
contained in the Sche-	ds.	i		Q.	ta i		ă ž	D3 5 73
dule of the parties in	resp		Tinolulmod	1 25	ğ	2	P G	any or in
respect of whose claims	ું કુ		Unclaimed Dividends.	- w -	يَّوْ و	Pin of	P. H. H	e ta e A b
Dividends are reserved.			Dividends.	l ° g	Ac	قد	hether any vidend or have been	hether any have at ar made or the cby any Dave accured
e	mount claims dule.			1 11 12	e e	ຂ	and a	Whether all have an made creby at
	ie ia			l o	בו	eT.	ay a	4 2 4
	Amount claims dule.			Amount	, <u>, ,</u>	F	Whether any former Dividends have been paid.	Whether was been may whereby may have
Officers of Mess of 22d				¦				-
Regt. N. I.,	49 4	9	5th	١	15	9	Not paid.	Not proved.
Officers of Mess of 60th	1	1		1			1st, 2d and 3d Divid-	, -
Regt. N. l.,	66 12	3	ditto	1	5	4	ends paid.	Proved.
Owners of Ship Catherine,	6979 10	9	ditto	139	9	G	1st, 2d, 3d and 4t.	Do.
Owners of Ship Coroman-	00,	Ĭ	ditto	105	,		Dividends paid.	150.
del,	1047 11	3	ditto	00	15	2	1:44	1 n.
Owners of Ship Coroman-			QILLO	1 40	13	3	ditto	Do.
del, F.,	34 0	o	ditto	ا ه	10	10	Not paid.	Not proved.
Owners of Ship Palmyra,	_			1			1st, 2d, 3d and 4th	. 1
	13557 7	0	ditto	271	2	5	Dividends paid.	Proved.
Lieut. Jas. Paterson, 18th	760-15	4	ditto	15	3	6	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Regt. N. I.,	1 ''''	1	WILL	! '"	J	O	ends paid.	100.
Pensioners of Alex. Dun- bar,	12830 12	2	J1144	0.00	^	10	Nat and 1	
Major II. L. Playfair, Ar-	12000 12	ائد	ditto	256	9	10	Not paid.	Not proved.
tillery	150 4	6	ditto	3	0	1	ditto	Do.
Rajah Dedar Hossain,	283 9	4	ditto		10			Do.
Capt. Hy. Ralph,	394 10	7	ditto				t .	Do.
Ensign Geo. Ramsay,	11 2	2	ditto		13		ditto	Do.
Ramsing Jemadar,	48 6	8	ditto	٥	15	10	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
· ·	• "	1	anno		1.,	10	Dividends paid.	Tioved.
Lieut. Geo. Reid, 5th Regt. Light Chr Try	223 11	اه	7:44		~	_	N 4	
A. Riccard	325 [1	3	ditto ditto	1 G	7 8	7 2		Not proved.
		- 1		_			ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Officers of 5	313 14	0	ditto	G	4	4	Dividends paid.	Proved.
F. W .ertson,!	3 7	O_i^{\dagger}	ditto	67	2	-0	Not paid.	Not proved.
Lieat, John Robertson,	901 0	8	ditto	18	0	4	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
		· I	unito	,,,		7	ends paid.	ř
Geo. Robinson Steward,	115 9	0	ditto	2	.5	0	1st and 2d Dividends	De.
H. S. Robinson,	48 5	7	ditto	0	15	4	paid. Not paid.	Not proved.
Asst. Surg. H. P. Saunders,	39 15	9	ditto		12	9	ditto	Do.
Lieut, C. C. J. Scott,	355 5	7	ditto	7	ī	8	ditto	Do.
Ensign Robert Shaw	4 3	1	ditto	Ü	1	4	ditto	Do.
Major A. Shuldham,	73 5	0	ditto	l	7	5	ditto	1)o.
Mrs. E. Smelair,	112 14	6	ditto	2	4	1	ditto	Dυ.
Thomas Slo-s,	26 11	8	ditto	U	8	6	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
E. Smyth, C. S	21 12	1	ditto	Δ	12	11	ends paid.	
1		- 1	ĺ	0	0	- 1	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
R. Snook,	33 - 6	6	ditto	()	10	8	ends paid.	Proved.
John Spellisy,	80 13	6	ditto	1	9	10	ditto	Do.
J. A. Stansbury and Wm.		- 1	j			J		
Reynold, Trustees under		1				ı		
Marriage Settlement of		- 1	Ì			- 1		l
Eliza Rendell (now Mrs.)	195 1 1	,[ا مدنان	ı	٠.	-	N7-4 ' I	N.,
E. Beard,) I. B. Steel,	40 3	5	ditto ditto		6 12	5	Not paid.	Not proved. Do.
Captain J. D. Stockes,	41 3	3	ditto		13	2	ditto 1st Dividend paid.	Proved.
Siter and Company,		o	ditto	ĭ	5	5	Not paid.	Not proved.
Capt. C. M. Thomas,	123/15	3	ditto	2	7	8	dicto	Do.
Trust A. for Creditors of						- 1		
J. G. Phillip and Co.,		9	ditto	13		10	ditto	Do.
Mrs. E. Turner,	50 15	6	ditto	1	()	3	ditto	Do.
Frustees for Mrs. Elizabeth Dow. Morriage Settle-						- 1		
ment,	10038 8 1	1	ditto	200	10	الد	st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Trustees for Mrs. Robert	10000 0 1	1	unio		٠	"	Dividends paid.	A LUVEU.
Graham,	10055 13	4	ditto	219	7	10	lst, 2d and 3d Divid-	Do.
Trustees for Mrs Jane	-	1			-		ends paid.	- ~-
Hoggan's Marriage Set-		1	i			- [}	
tlement,	316 14	3	ditto	6	5	1	Not paid.	Not proved.
Frustees for Mrs. Jane Ja-							-	
cob's Marriage Settle-	100 11	.]	31	^	^	رار,	st, 2d. 3d and 4th	D
ment (now Richards,)	452 11	٠].	ditto	9	0	10	Dividends paid.	Proveil.
						•	•	

4

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective, unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or tie debte whereby any Dividending have accrued.
Trustees for Mrs. O'Halloran and children,	569 0 6	5th	11 6 1	Not paid.	Not proved
Trustees for Mrs. E. Peter. (W. H. Pearce and J.	1684 12 3	ditto	33 11 2	lst, 2d. 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Penny,) Trustees for Capt. John and Mrs. E. J. Satch- well's Marriage Settle-				•	
ment, Trustees for Lieut. John's	2190 4 4	ditto	1	1st Dividend paid.	Do.
Box of Lodge Industry and Perseverance, Trustees for Mrs. E. M.	143 1 6	ditto	2 13 8	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	De.
Temple's Marriage Set-	678 8 5		13 9 1		Not proved
J. Van Genkel, Br. Genl. Jacob Vanrenen.	374 - 6 - 6 $3538 - 4 - 2$		7 7 9 70 12 9	1st, 2d, 3d and 4th	Do. Proved
deceased, Mrs. J. A. Vanrenen,	126 15 9		2 8 7	Dividends paid. ditto	Dσ.
tapt. J. H. Vanrenen,	31 8 1	l	0 10 1	L. C. C. C. C. Dietal	Not proved Proved.
J. B. Vibs, Mariner,	625 7 8		(2 () 2	ends paid.	11000.00
Richard Wallis,	1881 14 9		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Dividends paid.	Not proved
Aleut, Robt, Warburton, Miss Cecella Francis War-	48 6 4				·
den,	, 82 15 4		1 10 6 6 10 10	Ist, ditte Diviu-	'', Da. Laborad,
R. Watling, Captain W. P. Welland,	393 12 11 2662 7 11	ditto	53 4 0	डा. 23ds paid. ditto	ro
Jos. Wells,	81 12 2	İ	0 10 2	1st. 2d, 3d and 4th	Do.
Misses Harriett and Allicia				Dividends paid.	•
Whish,	92 13 6		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved. Proved.
Capt. C. D. Wilkinson,	8 15 0			ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	
Capt. Thos. Williams,	G07 6 5	ditto	12 2 4	Dividends paid.	D o. •
Mrs. R. A. Wilson,	2179 12 2	ditto	49 9 6	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Po.
R. Barnes, H. M. 11th Dragoous,	29 10 2	ditto	0 9 6	Not paid.	Not proved
Surgeon J. S. Sullivan,	126 12 2		2 8 6	dirto Ist, 2d, 3d and 4th	Do.
Alexander Fraser,	293 11 6	ditto	5 14 ()	Dividends paid. 1st and 2d Dividends	Proved
Maxwell and Keys,	518 3 3		10 5 10	paid.	Do.
Denl. Button,	1117 7 6 813 8 9	ļ ,.	$\begin{bmatrix} 22 & 5 & 6 \\ 16 & 13 & 11 \end{bmatrix}$	1st Dividend paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Do Do
Major William James,				ends paid. Ist, 2d, 3d and 4th	
Ily. Becher,	551 12 3	ditto ditto	$\begin{bmatrix} 11 & 0 & 6 \\ 13 & 2 & 0 \end{bmatrix}$	Dividends paid.	Do. Do
D. Guester, Messrs. Elder, Smith and	656 4 7				
Company,	675 2 3	١.,.	13 8 0	1st 2d and 3d Divid-	Do. Do
Capt. A. H. Wood,	233 9 11			ends paid.	_
Mrs. Josephine Molel,	763 11 9 409 0 0		15 4 4 8 2 10	Dividends paid.	Do. 'Do.
Lieut. H. B. Smith, W. Darling,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ł	46 12 1	1st and 2d Dividends	
W. Darling, Asst. Surgn. Geo. Wad-			16 7 10	pand. 1st, 2d, 3d and 4th	
dell,	824 7 1	ditto	10 / 10	Dividends paid.	Do.

R. O'DOWDA,

Assignee of the abovenamed Insolvents.

যেত্রিহীনেরদের আদালত। আদৈনির দস্তর্থানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ गाल्यत २१ खाइनानुगारत ।

উলিরম ফেরুলি ক্লার্ক উলিরম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিরম ফেড্রিক ফর্গসনের বিষয়ে

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই ইশ্ভিছারের ভারিখের এক বৎসর পরে কলিকাভার যোত্রহীন য়নিরদেব উপকারার্থ আদালতে ভারভবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্পাস্থ চুইবেক যে ঐ আদালতের আকেকানেটট জেনরল সাহেবের ভাতসারে ভারভবর্ষের কোল্পানির আকেকানেটট কেনরল সাহেবের ভাতসারে ভারভবর্ষের কোল্পানির আকেকানেটট কেনরল সাহেবের ভাতসারে ভারভবর্ষের কোল্পানির আকেকানেটট কেনরল সাহেবের ভাতা উক্ত যোত্রহীনেরদের ইন্টেট ও সম্পত্তির আসেনি সাহেবকে জিরিয়া দেন্। ঐ সকল ডিবিডেও ১৮৪১ সালের ৯ জানুআবির ভকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিসরে প্রার্থনা করা যাইবেক যে ঐ দাওয়া নাছ্রয়ে টিবিডেও এইরেশে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের বিশ্বে অনুন্দারের বিভ্রণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেটের ওফদীলের মধ্যে যেই ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিতে নীচের লিখিত দাওয়া না হওন। ডিনিডেও গাছিত ইইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার দংখ্যা নীতেয় লিখিত কৈফিরতের মধ্যে লেখা আছে এবং ভাহাতে আরো নিদিউ আছে যে উক্ত আইনের স্কুমানুসারে কেনি সালেক এক বা ভভোধিক ভিনিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং ভাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

	1	1	1	1	ī`
			দাওয়ান; হও		
মহাজনেরদের নাম	उक्षमी: दल व	দাওয়া না গও	য়ামৌজুৰ ডি	দেওয়া গিয়াছে কি	अधः। इडेग्-
	লিখিত দাওয়া	য়: ডিবিডেণ	বিভেঙ	না	ছে কি না
•				•	
ভবলিউ আভ্য মারিনর	300	æ	1., 8	2121018 मिड	
•					প্রমাণ হটল
মুভ দিনি বি আলবটি ২। ৩	2222472	Ē	3911/3	मे	मे
र्कुतिव रम ः	1 2225 N 2	વે	ર. ૧૯ ધ્ય⊲	নে ওয়া সায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
আরু ৫	8 1/2	य	~	É.	Û
् - इन्द्रेगा	2067 1/8	ध	5 2 N 2	५।२।५ (म छत्रः	
•	! !			ংগুঙ্গ	প্রমাণ হট্স
ংজী রাও — • • • • •	2426400	स्	૯ ૬૯૪૬) १२। ७ । ८ (म् ९	_
	! !	ļ		য়াগেল	À
দিবি শি বাল্ডক - ↔	22A5H7	ď	5 2 (l) 5	(मंड्रा यात्र न:इ	প্ৰমাণ হয় নাই
১১ প্রটনের সাবজন মেজর ডব	1	1			
লিউ বাল্ড টুইন \cdots \cdots	2009 175	ब	> 3 M =	२।२।०।८(म्ड	Clark = 3-
•		ļ			প্রমাণ হইল
উলিয়ম বারেট	1 .	É	82 15	à	હો
এনসাইন এচ এম বার ওএল 🗼 \cdots	922 10/5	É	28452)। २। ७ (ल छत्।	\$
	i 1	ĺ		গেল	Ŋ
হাথগেট কোম্পানি 🕟 🕟	95%5	ì	288	३।२।०।८ (न्छ	
•		İ		য়া গেল	(일)
আথির জি হাটস্বি		il l	i/ a	দেওয়াযায় নাই	প্রমাণকর্মক
ুদারজন আজেক্জাণর বেটি 💮 ⋯	৫ ዓካν3	à	১৮৬)। २। ७ स्म ् ता	
•	ĺ	ij		, , ,	প্রমাণ হটল
বিধি,আডলফিনা বেঙ্গ 👵 👵	৪২ ৮/৬	भ	ય, ૧	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জে বার্গন আশ্রীমভীর ১১ পল্টনের	ļ			_	5
অখারোহি গোর্৷ ··· ···	৩৬৫৯	ज	1129	હો 💮	શે
১১ পক্টেনের বক্শীর সার্গন ডব-		l		. 1	હ
লিউ হেটসন \cdots \cdots		<u>a</u>	2 l°	ñ >	હો હો
ভুবনমোহন হোষ		Ē	3 0/ 9	<u>a</u>	্ল
লেপ্টেনেউ ডবলিউ সি ২5	४० ॥ ४७	ig [2 11/5	३।२।०।४ (मृड	Open with an
_				•	প্রমাণ হইল
জান ব্লাকুবৰ্ণ	∹ જે8	जे.	(pr	দেওয়া বায় নাই	প্রমাণ হর নাই
ই এ ব্লণ্ডেল পিনান্ধ সিবিলসম্প-					
কীয় দিরিশ্তা ··· ···	20026	À	२	३।२।७ (त्र	
		_ \			প্রমাণ হইল
এফ বনাফি কোম্পানি	৪৯০৸৶৬	Ē	≈ n/	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
	! j	1	•)	1

ય ୧ : જાંં દેવ ટ્	দের নাম		ভফসীলের লিখিত দা প্রয়।	मां देश ना इट या जितिए ७	দাওয়া না চৰ য়া মৌজুদ ডি বিডেও	ও পূৰ্কে ডিবিডেং দেওয়া গিয়াছে বি না	দাওয়ার প্র মাণ হটয়াছে কিনা
•					•		
এ১ ডিক্রুদের উর	রাধিকারি	व प्रेके					
ঙি বয়ত ডাকুর টি আবে বি	•••	•••	২৮৭৩ ৮৫	•	44 178	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
લાજવા જ આવે !	H	••••	৫ २१ । ७	B	→ 2 • III>	३।२।०(त्रुवा	व्ययान एस नाइ
হৈনি এলাইজা ব্রিগ	ਸ		ড ॥৵৯	à	•	গেল	প্রমাণ হটল
এন বি ব্রৌটন			१२ १/ १	ने	a/3	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
মেরি বুকান	•••	}	p. 0 0/	· 3	ว พ ร ว ษ า	À	6.
•		ł			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	১ ২। ৩। ৪ দেও রাগেল	}
মেক্সর এচ বর্ণি	•••	•••	3 8333474	ā	৬৮৭ pe	जे व	প্রমাণ হটল
এক মাকক্ষির্ণ	•••	•••	892475	Ď	2 12	औ	À
৪০ পল্টনের ৫ কাম্বেল	१६९७ (नेल	•					₫
মূত মে ঙার জেনর ং	 70⊇: 257	ર્લીકાત	840	Ja	15	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
অছি বিবি এম		ગામલ		'5			
~ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	114		২৯৬/ ৬	ब्रे	はんち か	। । ১ । ২ । ৩ দে ওয়া	
চার্ন্স কেনির মহায়	নের হিসা	₹	२७৮,/১०			গেল	প্রমাণ হইল 🕆
জ্জ কাটানিয়।	•••		393 lb/2	.Îl	61/20	দেওর: যার নাই	প্ৰমাণহয় নাই
মেঙ্গ এফ সাম্পিন	₹	•••;	383 188	i i	90F	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হটল
পি চেৰ	•••		5 P 8 N o	म	२५/५०	দেওয়া যায় নাই	প্ৰ্যাণ হয় নাট
সার্জন <u>কানসের ছে</u>	লরা	••• !	SOSUE	હો	@112/3	ا ٠٠٠ (ق	` <u>a</u>
মূত পর্ডির ছেলের।	•••	•••	38542	હોં	₹ 11.16 ₹ 14.5		'. <u></u>
ভেম্দ কহল নে	•••	• • •	8/2	À	/8	ا م	$1 - 3_{rec}$
মিস কর্বেট	•••	•••	8F 12	i	N. a	B la.	۰۴۲۰
रदर्धे कार्गम	•••	•••	00001	ù	3 07		এ
সেপ্টেনেন্ট ছে এ ক্র		i				১ 1 ২ । ৩ । ৪ দেও র: গেঙ্গ	Colombia — Mari
মেছর টি এ কবা		•••	9948	<u>ज</u> ें	21120 -		প্রমাণ হুটল প্রমাণ হর নাই
and the second	•••	•••	७२ ५०	Ĺ	212	३।२।०।६ (मृद्ध	व्यवस्य दशकार
ভাগ কৃষ্টফর ও ভাঁহা	त % म					i	প্রমাণ হটল
ভাকর এ ডেবিডসন	 	•••	३१०॥/७	É	3145		প্ৰমাণ হয় নাই
ববি এ ডেবিডসন	•••		ં જાહ ે દહા ઇ8ક દ	এ	de	ब्रे	a i
		1	י אלו פסי	À	284220	३ । २। २। १ ८ म ९	
গুণান জান ডেবিস	•••	• • •	בכמו אנא	a l		য়া গেল	প্ৰাণ হইল
ą				- CET	ין כיוופנ	११ । १। ८ । ८ ।	
চবলিউ লি ডে	•••		855199	í.	≥ 18	গেল	. .
ক্লানা বেগম			1222	À	3 9 4/3	দে হয়। যায় নাই । ঐ	প্ৰমাণ হয়নাই
ভেবিড ডৈক্স	•••	•••	७२०२४५५	à	:	ध्य २ । २ । ७ (मृ अंत्रा	A .
م رح ما جم							প্ৰমাণ চটল
থন ডি এলৈএস ফ্রন্তর এলসন	•••	i	०६७ ६७	à	95 18	1	ন্থাণ চল্ল ব্যাণ হয় নাই
ণুঞ্জর এলদন প বিয়র্ণদন সাহেবের			25 15 3	Ĭ.	10	<u>a</u>	वे वे
। विश्वपुरुम नादश्दव्य ५ लि प्टिंग्निक्के क्र्य्व	्राक्षण स्राक्षण	} ल <i>च्च</i>	O V	Ĩ.	/	À	<u>A</u>
সাংহ্রের ইন্টেট	-। ভাল ব ে	1	333.5	,_	1	1	
		,	A166	Ē	१४७७ ३	। १२। ७। ८ त्म छ	
বলিউ ফোর্ড দাহেবে	র ইন্টেট		C11 8¢8	۱ ۵			মুমাণ হউল
ত জি জি ড্রে ঙর সা	हरतत् हर	ชีซี	25 1/2	<u>ब</u> े		দেওয়াযায় নাই 🛭 ৪	
ত ডবলিউ কিনল	ক সাহের	ব্র	- " -	अ	ર 10/5	À	'À
इरकेंचे	••		39 1123	à	las	>	\$
डे लिপ्टिन के कर्न	(জম্স ম	t a		4	०।	ঐ	À
मू अन मारकरत्व केर्य	. ర ే		₹ ⊅ 112€	à	11/5	à	À
ত আর ফুঁআর্ড লাছে	বের ইস্টেট	1 9	185Ca	<u>a</u>	224/2	ब	्रम जे
	5891 Z			•		T	'4

	······································						
মহাজ্যের দের	হ নাম		ভফদীলের লিখিত দাওরা	দাওয়া না হও য়া ডিবিডেও	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ	পূর্ব্ধে ডিবিডেণ্ড নে ওরা গিরাছে কি না	দাওযার প্রমাণ হইয়া ছেকিনা
মেডর জে শশক্সা	হেবের	ইফেট	882 143	¢	PN720	३।२।७।८ (स्ड	1 .
্েম্স ফের	•••	•••	99340	E	311/2	য়া গেল ৪ দেওয়াগেল	প্রমাণ হইল ঐ
্ডমদ ও ফেলি	•••		9004055	À	20(8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
উলিয়ম ফেন	•••		396 Pig	À	011/5	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হই ল
ভান্স ফর্গসন গোরা ট		•••	28.A M27	À	२४०/४	১।२।७।८(ए८ ग्रां (शन	Ē
সেপ্টেন্ট জে বি ফর্		•••	8 แว	Ē.	/ œ	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হর নাই
দারজন্ট আর ফটের	••	•••	9500,2	Ē	७ १५/६) । २। ७। ९ (स्ड	
			ራ ነላ2			য়া পেল	প্রমাণ হটস
াকুদই গ্রাদির রক্ষক শার সংখ্যা	· (34)	ન્ ઋ જાવ	25 ¹ /2	હો હો	حا لته	দেওয়াযায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
জান ফাঙ্গদ	•••	•••	J#1	ध	৸৬	5121018 CFG	1
মিদ ইলাইজা ফুেছর	এফ ে	न विदि				য়া গেল	প্রমাণ হইল
भिर्थ ··· ···			36911./3	ું <u>વે</u>	9/0	£.	
কে আর ফেব্র			39/3	Š	ve	ब्रे	ें के
ঁকাপান জান ফেডিুক্স	•••	•	て シッコック	હો	5 · 11/5	দেওয়া হায় নাই	থ প্ৰমাণ হয় নাই
ফক ও ব্রাণেনবর্গ	•••		995 12	À	20 in/20	à	ज्याम २४ मा ५
মেজর আরু গর্ডন সাল	হ্ব	·	ऽ ५७२ । ∞৯	ब्रे	0010	১।২।৩ দেওয়া	1
						গেল	প্রমাণ হইল
িদ এ গ্রে	• •		5225CO	<u>s</u>	80 IIV	Ĺ	3
্যন মার্কে		•••	52P3(2	હો	80110	जे	Ē
েলেলেলৈ .জ সি সি ট জি গ্ৰিন ও		·- 1	ዓ৮ // 5 ৮/ 5	હો	2 IV	১। > দেওয়া গেল	প্রমাণ হইস
্যাঞ্চাত্রন ও ্যাপ্টেনেন্ট এ চ জে গেন্		·"	33433	<u>এ</u> এ	જે ૧	দেওয়াহায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
শুপান জে বি ডি গেছা			FC 4:130	હોં	نام	.	Ā
এনসাইন সি হেগাট			P345	à	الا الا الا الا	<u>এ</u>	<u>a</u>
१/दि हे इल			22%	હ	3 11 d	<u>ે</u> લે	હ
এফ হালিবেটন 🔐	•••		b9.64b	À	১৭৪√১৽	এ ১ ২ । ৩ দেওয়া	Ā
•		1	ì			গেল	প্রয়াণ হটল
অ'র হামিল্টন	•.•		878 112	र्व	שו ש	धे	्रे अ
বিধি ই হামিল্টন	•••	•••	242	ब	ø/ ≷ ,	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ডাকর জে হাকোর্ট মিস এম সি হারিন্টন	•••	•••	> 29(2	Ē	२ ॥५	৪ দেওয়াগেল	প্রমাণ হইল
িবি এচ হারিদন	•••		৭ 1a/২ ৫৬৭ is/	Ē	√8	দেওয়া যায় নাই	প্রয়াণ হর নাই
ात वार्राविश्व	•••	•••	43719	ओ	22 NA	३।२।७।८ (म्ड	
বিবি এম ই হে	••••		F>3 1/2	<u>ज</u> े		য়া গেল	প্রমাণ হইল
মেজর জে হেরিৎ			204/9	Ā	2 8 12'2 ° 11/9	, -,	প্ৰমাণ হয় নাই
~~~			2284/2	نق	אן כ ריוו	<b>ે</b> હ	ોલ હો
<b>अटल्टें दिले हिल</b>			29 11/25	Ē	1120	. 1	এ প্রমাণ হয় নাই
নোনা সিমাৎ চরির টু		হিথ			""	च्याच्या यात्र <b>या</b> व	यमाग एक्सा
ও ডবলিউ টড	•••		€888 II>•	ब्रे	30 F 40/2	१।२।०।८ त्मल	
			1	1	1	য়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এমা হিলহৌদ	-	বিবি					
ওয়ালি <b>স</b> ≷ে ≕িন	•••		822/	ā	24.7		প্ৰমাণ হয় নাই
ইঞ্জিলানিনি ডাকুর জৈ ইনিস	•••		3 9 b @ 1/0	द्धे द्धे	6 G 11 5 8	'g	Ĭ.
ক:কেবি <b>লে</b> ল হা <b>ল্</b> ব	•••		809 1/8	ત્ર	P48	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওয়া	
এ এচ ইউবেল্ড			>984494	ğ		গেল	প্রমাণ হইল
कर्ति है शि क्षांक्षमन	•••		2049	्व इ		। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ ২ইল
				-	102	১। ২'৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
এনসাইন বি ডবলিউ আ	র জেন	ह्य	624/F	जे	342	्रे इ	প্রমাণ হহল ঐ
				- I	~~ I	<b>.</b>	<b>4</b>

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

মহাজনেরদের নাম	তফস'লের লিখিত দা ওরা	দাওরা না হওলা ডি বিডেও	দাওয়ানাহও য়া মৌজুদ ডি বিডেও	পূর্কে ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্র যাণ হইবা ছে কি না
পি এচ ভানসন	२४८॥४८	Œ	<b>(</b>   2)	১।२। <b>७</b> ।৪ (मृड	
লেপ্টেনেন্ট এচ দ্বান্সন ২৬ প্ৰক্টন	2222 life	ট্র •	२७५/४	র: গে <b>স</b> ঐ	প্রমাণ হইস ঐ
বিবি এগ জানসন	80000	Ġ	1 .	১।২।৩ দেওয়া	<b>-</b>
			•	গেল	à
অখারোহি গোলনামী কাণ্ডান জে				1	•
ङानमन	26.26 Nº2	હો	921/2	) । २। ७। ८ त्न छ। सार्थका	ù
কাপান জে ডবলিউ জোন্স	१२७७७	जे	580 15	<u>ā</u>	Ġ.
গালিঃ দাস	874,75	Ē	۷,,۶	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিন দেরা					,
্লিমণ্ড	29224 192	Ā	9551/22	2121018(मड	
				য়া গেল	প্রমাপ হইল
জ্লিরন লিয়োটার্ড · · · · · · ·		जे	8 0 110	ब	Ē
এনলাইন ডবলিউ এচ লোমর 🕟	874"7	હો	h, æ	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হব নাই
		<u>a</u>	91/2	১।২। ৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
অবৈ লফনান	252%2 252%2	હે	وره	<u> </u>	હોં
লেপ্টেনেট জে এম লফনন	1	ß	222 K+ @	  ১।২।৩।৪ দেও	
েজর তে এচ নাকডোএল	1			. য়া গ্ৰেল	So
মাকডৌএল ও কাপ্তান টি নি ফো	1				-, 5
এর	<b>9584</b> 0	ज	9 16	३।३ ८म १ ।	***
লপ্রান আর মাকেঞ্রি <b>নাহেব</b>	२००५/ ३	Ē	0/50	দে ^ক '	্ঞাণহয়ন ই
লেপ্টেনেও এফ মাকিদন	1	में चे	11/	' ન . લે	13 mil
কাপ্তান এ মাকিনন 👑 👑	1	ें अ	110 _ 4\110	317131849	*(
জেমস মাক্টির্র	2401"22	-		श त्यन	প্রমাণ হটল
মেজর টিমাডক	8>349	Ď	₩ 1/2	द्ध	હો
এনদাইন এফ দি মেটলাণ্ড	80 150	Ē	455	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেণ্টেনেত কর্বেল জি মার্লি	20120	હો	,/3	હો	可
লেপ্টেনেট ডি মেলিদ	a> 1"	च	2 %	> १२।० (न छत्र)	charles and an
<b>6</b>		۵		্গেল	প্রমাণ হউল প্রমাণ্ডর নাই
আর ও টি পি মরেল	1	हो स	22 II 32	দেওরা যার নাই ঐ	में
ফিস এম ফোসর মেজর জিম্নেল	1	ब्रे	Q/3	à	â
মেজর জি মুনেল ডাকুর জে মরে	500 H/2	Ĭ.	339 1123	)। २। ७। ६ त्म <b>९</b>	
		}	İ	র: গেল	প্রমাণ হয়ল
<b>হত পুষ্কের মতঃ</b>	33 1/4	É	11,5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় লাই
<b>ভান</b> ওগলবির উত্তরাধিকারী নানী		य	2948	dì	ú
এদ এ নিকটির্লিন	}	હો	,,	Ē	E.
আরু নিকল্পন	1	च	2 11.2	Ĭ.	भ्रे
নোনা দিনা২ চরি নন্দ কি	1	स	३३ ।द	ો	લે
ब ^{क्} राकि	8094/2	Ŷ.	P23	३।२।३।३ (म्	i .
ডি ওব্ৰাইন	22924/0	1		রা গেল ঐ	প্রমাণ হটল
লেপ্টেনেট কর্নেল এচ ওড়নেল	2345470	वे न	85 1×8	শ দেওৱা যার নাই	্রামাণ হর নাই
छ उपलीद मारिक	i .	3	93 HZ	३। २। ७ ८ इ.स	1
			<b>3.</b> II.	গেল	প্রমাণ হইল
এনলাইন জে এন ওচালর্ন	2092(8	.घे	53113	১ দেখো গেল	St.
েপ্টেনেট এক বি আর ওল্ড					
ফিন্ড	989 HZ	Ĭ.	9./8	(म अता यात नाष्ट्र	প্রমাণহর করে

ট অক্ষরর। এদেশীয় ১০ পজ্টমের ভোজে	३१ १४०	G 23	38 II/ Iv8		প্রমাণ হইল
ট অক্ষরর। এদেশীয় ১০ পফটনের ভোজে দেনাপতি	২২৸/৯ ব ১৭ ৮/৩	À		গেঙ্গ	পুমাণ চটুল
এদেশীয় ১০ পজ্টনের ভোজে দেনাপতি	র ১৭ ৮/৩		le 8		
এদেশীয় ১০ পজ্টনের ভোজে দেনাপতি	३१ १४०	भ्र		३।३।७।८८म् ७	
সেনাপতি	३१ १४०	खे		য়া গেল	Ē
ः वाराणीत ५८ अल्डेस्बर के के .	৬২%৯	l	l b	১ । ২ দেওয়া গেল	Ď.
		ď	3,/53	দেওয়া যায় নাট	1
	دا ده ا	À	בנייט	<u>a</u>	<u> </u>
	5545	Ē	2 V 8	३। २। <b>७ (</b> स्टुब्र)	
and the first of of the	0540	<b>4</b>			প্রমাণ হইল
কাথ্রাইন নামক জাকাজের যামী	७৯१৯॥४३	À	30311/5	)। २। <b>७</b> । १ ८५ ९	
endictional relation outsides the distri-	<b>G</b> (1.1.	-		যা গেল	ញ់
ক্রমেণ্ডেল জাহাজের ঐ	5.8911 ₀ 5	ने	2.400	Ē	धे
	53`	न	10/20	দেওরা যার নাই	প্রমাণ হল নাই
পালমর্রানামক জাহাজের ঐ .		Ē	29206	३।२। ३।८ (म.९	1
<u>এদে भीष ১৮-পপ্টনের লেপ্টেনে</u>	4	•		য়া গেল	প্রমণে হটল
	93041/8	ब्रे	26.9	১। ২। ৩ দেওয়া গেল	હો
এ ডনবাদের বৃত্তিভোগী	3750×47	Ŋ	30011/30	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হর নাই
ন ওমনাও র সুন্তত্যাস। গোলন্দার্ভা শিষ্য ০১ এল প্রেয়ে	ì	i	0,2	à	Ŕ
	२४५ ।V8			দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
	٩١١ 8 ه.ت	1	94/8	£.	खे
· अतामिण ···	8225	€.	4/2	ब्रे	ंब
	82 lo/b	<u>a</u>	りゃう。	১।२। <b>७</b> ।৪ (ल.७	ļ
অখারোহি ৫ পান্টনের লেপ্টেনে	ا جي			য়া গেল	প্রমাণ হটল 
জে রীড	>>5 II. 5	, à	8 129	দেওয়া যার' নাই	্প্রমণে হল নাই
· Commette	23 G 1143	T. Control of	ું ક∥ર	i i	त
এবেশীয় ৮ পল্টনের সেনাপতির	1	<u>a</u>	<b>3 18</b>	) १ । २ । ७ । ८ द्व	
•				, যাংগল	প্রমাণ কইল
এফ ডবলিউ রার্টসন	5575 1/	न	39.4	দৈ ওরা যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
	۵۰۵۱۶	À	37(8	51 >1 9 (मड	
•				য়া গেল	প্রমাণ চরল
জল রাবিন্দন ফ্রাড	55@ III	न्	i 2.1/	১ ।> দেওয়াগেল	
এড এলু রাহিন্দন	; 8 <del>5</del> 1/9	ું હો	N. 8	্দে ওয়া যায় নাই	প্রমাণ হব নাই
আদিনীত হিকিৎদক এহাপ দা	इन् १०६० में	न	<i>αν</i>	म्	હો
क्षाञ्जे प्रति मि (ज स्रहे	300 1/5	E l	9/2	Ĺ	स
এনসাইন রাষ্ট্রশা	٤٠٠,8		/8	£ .	a
· m, n,	90 W	i	2 lv @	B	त्र
বিধি ই দিংক্লের	\$32473	1	3 12	Ē	य
खायम अम · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	২৬ ॥৮/৮	र् जे	113	३। २। ७ (न उहा	
<b>.</b>		1		গেল	প্রনাণ হটন
ই ঝিথ	i 3,343	•	1/55	ি দেওখা হার নাই	1
আব্যুক	33 W	: •	1176	३। २। ७ (म ९व)	l .
wan and order	1/ 10			গেল	প্রমাণ ১ইস
জান দেপ্লিদি	৮০୩/3	ं वे	211.2 :	ही	184
ইলাইছা রেণ্ডেল এফণে বিবি	į.			!	
ি নিয়র্ডের যোত্ত্ব ধনের টুটি এম টাব্দকরি ও ভবলিউ রেন		ब्रे	8 1/c	रत अब चांब ना है	Marks more

[Government Gazette, 23d June, 1846.]

হত:ডেনেরদের নাম		দাওয়া না হও রা ডিবিডেও		পুর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	
 टब्र रि छिन	8016	· ·	4>0	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় ন;
কাপান জে ডি ফীক্স	1	À	N/2	> (मञ्जा (शब	প্রমাণ হটল
	. ৬৬ //	Ē	21/0	(म अग्ना गाम नारे	প্রমাণ হর নার
	. 320400	Ē	الالا 2	ŭ	a)
ভে জি ফিলিপ কো <del>শ্</del> ণানির মহায	# ¹				
	. Grohd	ঐ	201120	Æ	À .
टिटि है है विव्ह		Ē	3(0	Ĺ	Ì d
বিবি ইলিখাবেথ ডৌর বৌতুর	<b>5</b>				
		ब्रे	200 NB	১। २। ७। ८ (म् ७ या (धन	প্রমাণ হ'ইল
~	· > • • • • • • • • • • • • • • • • • •	जे	372 M20	১।২।৩ দেও য়াগেল	ğ
বিধি জেন হগান্দের টুফ্টি ব'ব জে জেকর্ম একণে রিচার্ডদের	e\nece :	Ā	<b>७</b> № 8	দেওয়। যার নাই	প্রমাণ হর নাই
ழக்	862 ॥ ७	ब्रे	<i>۵</i> ر۵۰	)।२।०। <b>८</b> (म्ड	! !
িবি ওছা <b>লরন ও ওঁাহার ছেলে</b> র	[			য়া গেল	প্রমাণ হটল
तनत् ब्रेकि		ब्रे	22 10/2	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
বৈ ই পিটরের টুট্টি ডবলিউ এ	5,	•		•	
পিরস ও জে পেনি · · ·	CN8466	खे	<b>99</b> 110'2	भारता <b>३</b> । २। ५ १६	1
চাপান জান ও বিবি <b>ই আই সা</b> চুৱ				য়া গেপ	প্রশাণ চইল
त्नुब्रहे <mark>कि</mark>	:   320  8	ड्रे	8.242.	> ८म ७३: ८ ^२ ,	ા ુંહ?
গ্রিক্তি পার্নিবিয়রাকা <b>লছে সে</b> ন্ট					71
জ্ঞানের বাল্লের ট্ফিটি	\$8 <b>5</b> /5	प्रे	<b>&gt;,4/</b> 6	ন ওয়। গেল	ণি হ ্ন ্
दिश है अब छिल्लान्सित है कि	. ७१४ ॥३	્રે	5011/5	(म छत्रा मात्र माहे	<u>ू</u> सर्
ত বান গেডেল	998 13	£	9 102	द	SÉ .
ত্ত ব্রিবেট জেনর <i>ল জে</i> বানরেনের	20 ACDC	લે	9043	১   ২   ৩   ৪ দেও য়াগেল	প্রমাণ হইল
বৈবি আই এ বানহেনেন 💎 🙃	. >> 5N. 5	ট্র	ર ((લ	હો	3
গপ্তান জে এচ বারুরেনেন 💎 🙃	1	औ	ルシン	দেওয়াবার নাই	প্রমাণ হয় লা
জ বি বিবস নাবিক	. ૭૨૯ છે	À	<b>ે</b> ર ૫૨	১।২। <b>৩ দে</b> ওয়া গেঙ্গ	প্রমাণ হটল
রচার ওয়ালিস	2442442	त्रे	૭૧ ॥ઇર	১।২।৩।৪ দেও য়াগেল	গ্রমাণ হইল
লেপ্টেনেউ আর ওয়ার্বটন	87 las	<u>a</u>	b,/ 5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়না
বৈতি দিদিলিয়া ফুান্সিদ ওয়ার্ডেন	P> 108	£	2 112	Ē	ď
আর এরাটলিং	200000	Ē	3:030	১।২।৩ দেওরা গেল	প্রমাণ হইল
চাপান ডবলিউ পি ওএলাও 🕠	. SOBS W22	is is	e) C D	मे	ì
	<b>924</b> 2	g	10,5	३) २। ७। ८ एउ इ. स्स्म	मे
মদ হারিয়েট এবং আলিসিয়া উইং	1 2>4/A	Ē	34.7	দেওরা যার নাউ	প্রমাণ হয় না
গ্রাম সি ডি উইলফিন্সন	. FUN	। व	420	১। ২। ৩ দেওয়া গেল	প্রমাণ ইইল
লপাৰ টি উলিয়ম্স	309 1/2	À	> ₹ <i>₽</i> /8	১।২।৩।৪ কেও য়াগেল	À
বিবি আরে এ উইলসন	2892 hz	ब्रे	82 ॥/ <b>७</b>	১।২।৩ দেওরা গেল	A
इ.स.नत्रामत् ১५भल्टेन्त् व षात्					
বাৰ্ণ	1	À	IV 5	দেওয়া য'য় নাই	প্রমাণ হয় না
डास्ट्रेंब एक अन मनियान 🗀	> ૨ ૭ ખ ૨	À	२ ॥७	重	4
ন ফেকুর	2201108	鱼	@ 40	১।২।৩।৪দেওয় গেল	প্রমাণ হটল

•		দাপারা না হওয়া ডি বিডেও		পূর্ন্সে ডিবিডেও দেওরা গিরাছে কি মা	
:াঝসুএল ও কিস	67410	æ	20 1/20	১।২ দেওয়াগেল	প্রাণ চটল
लाबियम वर्षेत		ब्रे	t I	১ দেওয়া গেল	È
		ā	1	১। २। ७ त्म छन्न	
<b>ং</b> নরি বিচর	cusos	À	عهريه .	গেল ১।২।১।৪ দেও	
		ઘ		য়া গেল	ğ
ত্রি গেম্টর		ય હો	20 Ho	ें वे	<u> </u>
এল চর স্মিথ কোম্পানি · · · · · বাপান এ এচ উড · · · · · · · ·		म अ	8 119,2		1
∕িবিভেমসেলে ⋯ ⋯		ंधे	2 € 18	গেল ১।২।৩।৪ দেও	ġ
1. 10 cos affails	130402	_	1	हो (शंक	1
লেন্টেনেট এচ বি থিথ	8 0 27	Ē	P420	धे	4
ভবলিউ ডালিং	२००५५/ ८	Ã	cnes	১ ৷ ২ দেওৱা গেল	ġ
অ'निकोले हिक्मिक कि उहार छन	F18 142	Ē	י כעו פכ	) । २। <b>२। ३। ३ ८</b> स	3
				য় গেল	<u>i</u> r

recta, 23d June, 1846.]

ì,



### গ্রহণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

#### CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 30, 1846.

## কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সলে ৩০ জন।

#### CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF. REVENUE.

No. 16.

dary to the Sudder Board From the me, to the c. sioner of Revenue for vision of ---

as at appears not to be generally understood, I am directed by the Sudder Board of Revenue to intimate to you that the Khas Mehal Registration Statements instituted by their Circular letter No. 22, bearing date the 20th of August 1833, Make been dispensed with and need not be kept up in the several Collectorates.

(Signed)

G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, 20th June, 1846.

#### CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

#### No. 14.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

- 1. The Court published for general information. an amended translation of Form No. 4 of Commission prescribed, for use under Act VII. of 1841, by the Circular Order No. 185, 11th February, 1542.
- 2. The Zillah Judges, who may have occasion to use the form abovementioned, are requested to make use of that drawn up in English.

৪ নগুর।

दलिदाशांत कार्षे अक विस्कर्त्वेत श्रीवृक्त कविमानत সাহেব বরাবরেষু।

সেংহতুক উক্ত মোকদমার উক্ত তারিখের জক্মনা-মাতে ১৮৪১ मालात १ आहितात विधित अनुमारत অন্ক স্থাননিবাদি অমুক এবং অমুক ব্যক্তিরদের আ-

[Government Gazette, 30th June, 1846, ]

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

#### ১৬ নমুর।

অমুক এলাকার রাজন্বের অীযুত কমিদ্যমর দাতেবের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর আযুত এক্টিৎ সেকেটার্টা মার্হেরের পত্র।

নীতের লিখিত ছকুম সকলের জানগোচর না হওয়াঙে দদর বোর রেবিনিউর সাহেবেরদের আদেশমতে জানাই-**उक्ति ता ১৮०० मालित २० जानके जातिएश्व २२** महतो সর্বালর প্রক্রমে খাসমহালের রেজিনট্রী ফর্ণের সে কৈফিয়তের ওক্ম হইয়াছিল ভাচা রুহিত হইল এবং. নানা কালেক্টরাতে তাহা তৈয়ার করিবার আবেশ্যক নাই। জি হোডন।

এক্টি৭ মেক্রেটারী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬ সাল ২০ জুন।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

#### সদর দেওরানী আদালতের সর্কালর অভর।

১৪ नव्य ।

বাসলাপ্রভৃতি দেশের এয়ুড মিবিল জ্জু সালেব दद्रावद्श्रवु ।

- ১। ১৮৪১ সালের ১১ ফেব্রুআরি তারিথের ১৮৫ নমূরী সর্কু।লর অভিনুক্তমে ১৮৪১ সংলের ৭ অংট্নাল্ড লারে তাবহার্যা যে ৪ নয়রী কমিসামের, পাট নিশিষ্ট আছে ভালার শ্বধরা ভরজমা সমর আদালভের নাজে-বেরা সকল লোফকে জানাইহার নিমিতে প্রকাশ করিছে -ছেন।
- >। জিলার জজ সাহেবেরদের উক্ত পাঠ বাবহার क्रिटोत आदिनाक इष्टर्स औराता वेक्ररतको ভारात लि-থিত এ পাচ ব্যবহার করিবেন।

8 484 1

কলিকাডার কোর্ট অফ রিকেটের শ্রীয়ক কমিসানর ি সাহেব বরাবরের।

যেতেত্রক উক্ত মোকদমার উক্ত তারিখের ওকুমনা-মাতে ১৮৪১ সালের ৭ আইনের বিধির অনুদারে অযুক স্থাননিবাদি অযুক এবং অযুক্ত ব্যক্তির্পের আ-

পনার আদালতে সাক্ষ্য লইতে অকুম হইল। অভএব। পনার আদালতে সাক্ষা লইতে অকুম হইল। অভএব আপনারদের অথবা আপনারদের কোন এক কনের প্রতি আদেশ হইডেছে যে এই ক্ষিল্যনের লঙ্গে গাঁখা लिखिङ क्रिकामात अनुमारत अर्थना आमामाङ्क सरकः-तीत ता पृष्क देवात गरम गाँथा चारक छादात निर्मिके বিষয়ের অনুসারে উক্ত আইনের ৪ ধারার নিরুপিডমতে न्थ खर्या প्रक्रिकाक्य में माक्तित्र मुक्ता श खा-वानवन्ती आश्रनाता लहेरवन। अव भे छेखत विवासी অথবা ভাহারদের মোপ্রাবেরা উপস্থিত হইলে ভাহারদের माकाएक अ माकित्रहरूत स्त्रातानवकी महेरवन। अव९ নিৰ্দিষ্ট বিষয়ে ভাছারা ঐ সাক্ষির্দিগকে ভিজাসাবাদ করিতে পারিবেক। পরে আপনি এই কমিদানের সনদ এट५ " हेहाद मदन या निश्चि किलामा गाँथा चादह हादा अवर"* जाहाज वियस में माक्तिइस्तर स्नावामवनी এই আদালতে আগামি অমৃক মাদের অমৃক ডারিবে বা ভাছার পূর্বেষ ফিরিয়া পাঠাইবেন।

আমার দত্তথৎ এবং এই আদালভের মোচরে অমৃক সনেব অমৃক মাসের অমৃক ভারিবে দেওয়া গেল।

প্রীক্ষায়ক। মোহরের স্থান ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেজিইটর।

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 5th June, 1846.

#### CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 7.

To the Session Judges and Commissioners in the Lower Provinces.

The Court are pleased to intimate that the rule prescribed by Circular Order No. 130, dated 24th February, 1843, that the Session Judges shall invariably recommend that a prisoner be sentenced to transportation for life instead of imprisonment for life, is no longer required to be observed, in consequence of the enactment of Act XIV. of 1844, which authorises a single Judge of the Sudder Court to pass sentence of transportation beyond sea for life, against a prisoner recommended to be imprisoned for life. They however direct the Sessions Judges, when proposing a sentence of imprisonment for life in the Allipore Jail, to record their reasons for not recommending one of transportation beyond sea.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, 22d May, 1846.

#### সদর দেওয়ানী আদালতের ছকুম।

নিয়োগ।

১४८७ मान २७ जुन।

জিলা চাটিগাঁর ভটিয়ারীর মুনদেফ এযুত বাবু গোপী-নাথ হৈত্র জিলা ত্রিপুরার সুধারামের সুনদেফ হই-

শীয়ত আলী নেওয়াল জিলা চাটিগাঁর ভটিয়ারীর गुनत्मक र्हेटवन किन्त हाकाव आधार्यि श्रदीकाटक छाहात যোগান্তার পত্র পাইবার অপেক্ষা থকিবেক।

বি জে কলবিন। এক্টি৭ রেজিউর।

Combrade comme canal de maril

আপনাবদের অথবা আপনাবদের কোন এক কনেব প্রতি আদেশ হইতেছে বে এই কমিসানের সঙ্গে গাঁথা লিখিত জিল্লাসার অনুসারে অথবা আদালতের ফ্রক:-तीत य इच्छ देशत माम गांधा चाट्ट जाशत निर्मिष् বিষয়ের অনুসারে উক্ত আইনের ৪ ধারার নিরূপিভ্যতে म्पर्थ खर्थरा প্রতিজ্ঞাক্রমে ঐ সাক্ষিরদের সাক্ষ্য ও কো-वानवको ज्याननाता महत्वन। अव९ जे उँछम् विवासी অথবা ভাষারদের মোগ্রারেরা উপস্থিত হইলে ভাষারদেব-माक्कार्ड जे माक्कियरमञ्जू क्यावानवन्ती महेरवन । जदर्ः নিৰ্দিট বিষয়ে ভাছারা ঐ সাক্ষির্দিগকে বিজ্ঞাসাবাদ ক্রিতে পারিবেক। পরে আপনি এই কমিদ্যনের সনদ এবং" ইহার সঙ্গে যে লিখিত জিজালা গাঁথা আছে তাহা এবং"* তাহার বিষয়ে ঐ সাক্ষিরদের জোবানবন্দী এই আদালতে আগায়ি অমৃত মানের অমৃত ভারিশে বা ভাহার পর্বে ফিরিয়া পাঠাইবেন।

আমার দত্তথৎ এবং এই আদালতের মোহরে অমৃক नत्तर अमृक मारमत् अमृक ভाরিতে দেওরা গেল।

विष्मुक। মোহরের স্থান

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেজিউর।

क्लाई डेनियम । ১৮৪৬। ९ खन।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর নিজামথ আদালতের সরকালর অওর।

ानन कक्षर বান্ধলাপ্রস্কৃতি দেশের मानत्, उर्व वद्गावदव्यु।

मन्द्र चानां अध्व मार्ट्स्ट्रिया सामाहे एडएस्स (१ 🗸 👢 সালের ১৪ ফেকুআরি ভারিখের ১৩০ নমুরী সরকালর ष्पर्डरत्त् निर्मिके एग विधानकरम रम्मन सम मार्टरत्त প্রতি অকুম আছে যে কোন করেদীর যাবজ্জাবন করেদ রাঝণের পরামর্শ না দিয়া ডিনি যাবজ্জীবন দ্বীপান্তর প্রে রণের দতের পরামর্শ দেন সেই বিধি আর মানিবার আবশ্যক নাই যেহেত্তক ১৮৪৪ সালের ১৪ আইনে क्षक्रम ब्रेगिएक या कान करमितिक यावस्त्रीयन करम রাথিবার পরামর্শ দেওয়া গেলে দদর আদালভের এক बान कथा मारश्य जाहारक यावज्ञातिन बीलाख्द स्थात्र করণের দত্তের হুকুম দিতে পারেন। পর্ত্ত সদর আদ:-अटब्र नारहरवर्। रमनन सम नारहरमिशक **आ**रमण करि-তেছেন যে তাঁহারা যথন তোন ব্যক্তিকে আজীপুরের **टक्रमधानात्र यादञ्जीवन करत्रम द्वाबर्धत श्रदायर्थ (म**र्न তথন দ্বীপান্তর প্রেরণের পরামর্শ না দিবার কারণ লি-থিয়া জানান।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ডেপুটা রেঞ্জিইর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪১। ২২ মে। John C. Marshman, Bengalee Translator.

#### রাজকর্মে নিয়োগ।

১১৪• নমুর ।

বাঙ্গলা দেশের ঞীযুত অনর্বিল তেপুটা গবরুনর সাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

**>४८७ माल २० मुन**ा

শীবৃত আরু বি কিন্সি সাহেব এছতের সিবিল আসি-की के हिकिश्मक हरेरवन।

* যথন লিখিড জিজাস। না পাঠান যায় ডখন এই हिल्ल्व " " मध्यात् कथा मिए इहेरतक ना।

[&]quot; যথন লিখিড জিজাদা না পাঠান যায় তথ্ন এই हिल्द " । याधात कथा मिरा हरेरवक ना।

षामिकाले विकिश्मक इंदेरवन ।

#### ১৮৪७ मान २२ खून।

প্রযুত ফোকর সাহেকের অনুপদানপর্যান্ত প্রযুত ডব-निष्ठे भिष्ठे माद्य जिल्लात मिविल आनिकाले हिकिश्न-কতা কর্মা নির্মাহ করিবেন।

🕮 যুত মার্টিন সাংহ্রের অনুপদানপর্যন্ত 🚨 যুত 🕏 ভেনকিন্স সাহেব পুর্ণিয়ার মাজিট্রেটা কর্ম নির্বাহ করি-

#### ১৮৪৬ माल २८ खुन ।

ত্রীযুত পাদরি জে বীচর সাহেব পিনাকের ধর্মোপ-(मणक हहेरदन।

#### ष्ट्रोगे।

#### ১৮৪५ माल २० खुन।

ভাগলপুরের কালেফ্টর প্রীযুত সি ডি রসেল সাহেব আপন কর্মের ভার আপনার আদিষ্টাট শ্রীযুত ডব-লিউ সি ওরাটসন সাহেতের প্রতি অর্পণ করিয়া বীর কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

#### ३४८७ मान २२ खून।

পূর্ণিয়ার মাজিস্টেট জীযুত জি এল মার্টিন সাহেব ১৮৪০ সালের ১৯ জানুআরি ভারিখের বিধির ১১ ধা-

**প্রি**যুক্ত এচ এচ বৌলিৎ সাছের হার্**জিলিনের দিবিল | রানুসারে এবং ১৮৪৪ সালের ২৩ আগফী** ভারিখের कियान्त्रिम विद्वादशक्य जिम यात्मद्र सुष्टी शाहेशास्त्र ।

> ত্রিপুরার নিবিল আঘিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত ট ফো-কর সাহেব চেরাপুঞ্জিত গমনার্থ চিকিৎসকের সটিফিক-वेक्टम चाठादता मात्मत सूवी भावेतातस्य।

#### বিজ্ঞাপন।

#### ১৮৪৬ माल २८ खून।

महमूनि रहत अक्षि निविध । तथा बक शिवुक আরু ই কনলিফ লাছেব বর্তমান মালের ১৮ ভারিখে আ-পন কর্মের ভার গ্রহণ করেন্।

প্রীযুক্ত টি ও মেন সাংহ্য প্রীযুক্ত অনর্বিল ভোর্ট অফ रैफ्टब्रक्षेत्रं नाष्ट्रस्वद्रमञ्जू बात्। यामना म्हरमञ्जू निरिन-मन्भवीत मित्रिग्ठाम नियुक्त घरेशा "मानाशास्त्र" नायक बाहास्बद्ध बादा शेहिब्सास्ट्रम अयत द्विशाने करत्न ঐ ভাহাল বর্তমান মাদের ১৮ ভারিখে খাজুরীডে श्रेष्ट्रहिहाट्य ।

वाजना स्मरणह विषुष्ठ व्यवहवित्र एडशूषि शदहवह मः-হেবের হাকুমক্রমে।

> अक स्म शांतिए ! वाष्ट्रना (माप्त्र भवर्ग्यातित्र सारक्रमेत्री ।

> > B. COOPER, Offg. Collector.

#### GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

#### গবর্ণমেন্টের ইণ্ডিছার।

#### J AND ADVERTISEMENTS.

SIFIE I

#### ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

িচছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারানুদারে ঢাকা জিলার নীচের লিখিত বনে:-रश्री यहा হৈত্রপর্যান্তের পাওনা বাকী মালগুলারির নিমিত্তে ইৎ ১৮৪৬ সনের ১৮ জ্লাই ্ ধিল। ঢাকার শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনাওলরে বাল নীলামে ননের ৪ আবণ শান ক এবং নিভাস্ক বিক্রী হইবেক ইভি সন ১৮৪৬ ইং ভারিশ্ব ১৮ জুন যোৎ সন ১২৫৩ বাৎ ভারিশ্ব ৫

10. 140 জিলার ভৌজি ১२৫२ मध्यद् মহালের তে মহালের মহালের নাম যালিকের নাম यखवा कथा লাং ফাল্ড শ্ৰেণী नमृत् ণের বার্কী যুজিনে দৌলভপুর **এ**ष्ट दाकीत का ইভযুরারি **अ९ देणांशाताम उ**९ র্ণ ১৮৪৬সনের वस्माव छी। २२ जाश्रिल नी দৌলত খাঁ জলাকুনপুর তাণ কে 'মুহালাভ মেখরী জগমোহন যু লাম হয় ভালাতে গলহরি মণিরাম নিং ধরিদার ত্রিশ मोनड यी ... प्रिवटमङ् विन বাকী কিমাত না দেওয়াতে ভাহার দাঝিলি বায়না সরকারে হুক চ-**इशांटक् ३५४**'-রামতে মহাল বাজ নীলাম কট (वक देखि। যুক্তিনে রাজনগর চাং ফুলবাড়িয়া ভাং मिबीश्रमाम वसू हिर लोज्ञ छन मिर्ह ७ ४७ 🕮 ধর মিত্র নিং গৌর চন্দ্ৰ শিপ্ত · · · ·

[Government Gazette, 30th June, 1846.]

#### IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of WILLIAM GEORGE BAXTER, sued by the name of W. G. BAXTER, late of the Town of Calcutts, formerly a Commander in the service of the Steam Tug Company, and lately in the service of the East India Company, as a Surveyor of European Distilleries in Bengal, and now a prisoner in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of this late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the first day of August next.

The names of the Creditors of the said WIL-LIAM GEORGE BAXTER, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Cinef Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

W. N. Hedger,
Insolvent's Attorney.

That by an order of the said Court, the hearing of the matters of the Petition of ANNUND CHUNDER MULLICK, sued, &c. is adjourned to Saturday, the 4th day of July next.

Paniory, Insolvent's Attorney.

6th June, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the Said Court, the matters of the Petition of SUMBOOCHUNDER SIRCAR, late of Burtollede Street, in the town of Calcutta, formerly of Eynah in the Zillah of Burdwan, in the Province et Bengal, trader and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His Late Majesty George the Foarth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indics, are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the first day of August next.

The names of the Creditors of the said SUMBOO-CHUNDER SIRCAR, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief there of the said Court to which any Creditor 1.25 refer.

C. Strettell,
Insolvent's Attorney.

Calcutta, June, 1846.

ंबर**र्वरम्बे (बरक्रे । २५८७ । २० क्**ना)

#### শহর কলিকাভার অক্ষম ঋণিদিগের পরি-ত্রাণার্থ আদালত।

উলিয়ন জর্ম বাক্টর সাহেবের

ডবলিউ জি বাক্টর নামে সফীনা হইল তিনি পূর্কে কলিকাডা নগরে বাস করিতেন ও পূর্বে ফিমটগ কোল্পানির
কর্মে জাহাজের অধ্যক্ষ ছিলেন ও পরে ইউ ইডিং।
কোল্পানির কর্মেন্ডে বাঙ্গলা দেশের ইউরোপীয় শর্ববের দোকানের ভক্তবাবধারক ছিলেন ও এফনে কলিক ভার সাধারণ জেল্পানার করেদ হইরা ভার হনর্বের
যোত্রহীন গ্রনির্বের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ

ডর্জা রাজার অধিকারের নবম বংসরের আইনজন্মে
উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভ্যাব ইহার ছারা সম্বাদ
দেওরা সাইতেছে সে উক্ত আদালতের প্রকুমজন্ম
ভারির শ্রনাত্রের মর্মা আগামি আগ্রী মানের ২
ভারির শ্রনাব্রে উক্ত আদালতে শ্রনা হাইবেক।

উক্ট উলিয়ম জ্ঞা বাক্ষীর সাহেবের মহাজনেরদের নাম ভ্রুমীলে লিখিত হট্যা তাঁহার উক্ত দর্শাধুস : লিভ উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাংগ্রের দয়রখা: নায় দাখিল হট্যাছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পা-রেন।

> হর। তল গোরেই টিনীল

উক আদালতের অকুমক্রমে আদনদচন্দ্র মল্লিকের

দর্থাস্থের মর্ম্মের শুন্নি আগামি জুলাই মানেধ্র ও ১'-রিখ শনিবারে হইবেক।

> পানিগুটি। যোভহানের উঠ[°]ল।

১৮৪১। ৬ জুন।

সকলকে খবর দেওয়া যাইতেছে যে ঐ আদালতের গুকুমানুষ্যারে শহর কলিকাংার বউতলা শাকিনের

শস্কুচন্দ্র সরকার যিনি পুরের ভেগারতি করিতেন এবং জেলা রর্জিয়ানের রায়ণা শাগিনে বাস করিতেন এবং এফণে শহর কলিক। ভার প্রধান রারাগারে বন্ধ আছেন তাঁহার দর্বাধ্যের ভাইপাল অর্থান গাড় জ্ঞার ছিল্প অধিকারের নথ্য সংস্থ রের নিয়ম যাবা ভারভবর্ষের সকল অক্ষম মণিনিয়ের পরিত্রাণার্থ ইউবাছে সেই নির্মানুসারে আপন উদ্ধানে র নিয়িত্র প্রার্থনা করেন্ এ সর্বাস্থ প্রবণের নিয়িত্র ভাগামি ২ আগেট শনিবার দিবস নিস্কারিত ইইয়াছে।

এ শহ্চদ্র সরকারের মহাজনদিনের নাম এক ফনে নিনিষ্ট করিয়া উভার দর্ভান্তসমূলিত ই আ্লালতেও প্রধান ক্লার্ফ সাহেত্বের দফ্রপানার দাঝিল হট্যাতে ভাহাতে যে মহাজনের বাঞ্চ্যর সেই দফুর্খানার দাইন দেখিবেন ইতি।

मि हेक्कोटिन । टेनमान्दरत्वेद डेकीन १

কলিকাত। ১৮৪৬ মাল জন।



# গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

#### গবর্ণমেপ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

#### CALCUTTA, TUESDAY, JULY 7, 1846.

# কলিকাতা মদলবার ১৮৪৬ সাল ৭ জ্লাই।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY. AD WLUT.

o. 13.

To say he will Jim with to Lower Provinces.

To re pleased to scribe the following for use under Act XXIII. 1810, in addition to those communicated with the Circular Orders Nos. 140 and 218, dated respectively the 1st March 1811, and the 15th July 1812, (Western Provinces the 18th June 1841, and the 22d August 1842).

- 1. Notice to Respondent.
- 2. Proclamation for the attendance of the Respondent.
- 3. Notice to Mortgager for the redemption of Mortgage and conditional Sale of Land.
- 4. Notification of the death, dismissal, resignation, or absence of a Vakeel.
- 5. Notice to Plaintiff to proscente a remand-: 1 Case.
- 6. Notice to Defendar to defend a remanded Case.
- 7. Proclamation for the appearance of the Plaintiff in a remanded Case.
- S. Proclamation for the appearance of the Defendant in a remanded Case.
  - 9. Subpæna to produce books and papers.
- 10. Security Bond to be executed by the surety of an Appellant.
  - W KIRKPATRICK, Deputy Register.
- Fort William, 15th May, 1846.

[Government Gazette, 7th July, 1846.]

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

#### ১১ নমুর।

বাললাপ্রভৃতি দেশের **অ**যুত নিবিল জন্ম নাতের বরাবরেযু।

১৮৪০ সালের ২৩ আইনক্রমে যেই পাঠ হান্ধল-প্রভৃতি কেশের ১৮৪১ সালের ১ মার্ট তারিখের ১৪০ নম্বরী এবং ১৮৪২ সালের ১৫ জুলাই তারিখের ২১৮ নম্বরী মোতাবেক পশ্চিম দেশের ১৮৪১ সালের ১৮ জুন এবং ১৮৪২ মালের ২২ আগই তারিখের সরক্রালর অর্ডরে প্রকাশ হইয়াছিল তদ্বতিরিক্ত নীচের লিখিত পাঠ সদর আদালতের সাহেবের। ব্যবহারার্থ নিদ্ধার্যা করিতেছেন।

- ১। রেসপাত্যেন্টর প্রতি এত্তেলা।
- ২। রেসপাণ্ডেন্টের হাজির হইবার বিষয়ের ইশ্ভিহার।
- ৩। বন্ধকের এবং বরবলওফাক্রমে ভূমি বিক্রারের উদ্ধার করণার্থ বন্ধকদেওনিয়া ব্যক্তির প্রতি এয়েলা।
- ৪। উঠালের মর্ণ বা তগীর **ছওন** বা উশ্ভাফা দেওন বা বর্ত্তমান না হওনের এডেলা।
- ৫। ছানি তম্মবীজের মোকদমার নির্বাহ করণের বিষয়ে করিয়াদীর প্রতি একেলা।
- ৬। ছানি তল্পবীক্ষের মোকক্ষমার ল্লন্ডয়াব দেওনের বিষয়ে আদামীর প্রতি এত্তেলা।
- ৭। ছানি ভজবীজের মোকদমার ফ্রিয়'দীর হাঞির হইবার বিষয়ের ইশভিহার।
- ৮। ছানি ভলবীলের য়োকদমায় আসামীর হাজির ইইবার বিষয়ের ইশতিহার।
  - ৯। কেডাব ও কাগজপত্র দাখিল করিবার দফীনা।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রে জিন্টর। ্রুল কোর্চ উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৫ মে।

#### No. 1.

#### Notice to Respondent.

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah of Hooghly.

Buldeh Sircar of Amirpore, Pergunnah Kowas, Zillah Moorshedabad.

Appellant,

Versus

Kishen Peerya, widow of Nur Narain Roy, deceased, and Guardian of Kishen Inder Narain Roy, infant,

Respondent.

To Kishen Peerya and so forth.

Whereas Buldeb Sircar has presented a Petition of Appeal praying for the reversal of the decision of the Court of the Sudder Ameen, dated 5th September 1845, awarding to you possession of Talook Ameerabad in Zillah Moorshedabad; you are hereby required to acknowledge the reecipt of this notice, and further to appear in person or by Vakeel in the Court of the Principal Sudder Ameen, and to deliver an answer to the Petition of Appeal on or before the

Given under my hand and the Seal of the Court this

L. S.

A. B.

Judge.

#### No. 2.

Proclamation for the attendance of the Respon-

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillak of Hooghly.

Buldeb Sircar of Amirpore, Pergunnah Kowas, Zillah Moorshedabad,

Appellant,

Tersus

Kishen Peerya, widow of Nur Narain Roy, deceased, and Guardian of Kishen Indernarain Roy, infant.

Respondent.

To Kishen Peerya and so forth.

Whereas Buldeb Sircar has presented a Petition of Appeal, praying for the reversal of the decision of the Court of the Sudder Ameen, dated 5th September 1845, awarding to you possession of Talook Ameerabad in Zillah Moorshedabad. and whereas a notice was duly issued, requiring you to attend and to deliver an answer to the Petition of Appeal on or before the

day of ; and whereas it appears from the return of the Nazir (or from the return of the Deputy Sheriff of Calcutta) that after diligent search you were not to be found, and that the said notice was not served upon you according to the exigence thereof; Proclamation therefore is hereby made that if you do not appear in person or by Vakeel on or before the

, the Court will proceed so try the cause exparte and give judgment, as if you had appeared, and answered to the plaint.

Given under my hand and the Seal of the Court, this

Judge.

১ नमूत्।

রেস্পাণ্ডেন্টের প্রতি এরেল:। क्रिला छशलीद सिंख्यांनी जानालाउ !

ঞিলা মুরশিদাবাদের কওয়ান পর্গ। নার আমীরপুরের বলদের সরকার 🕽

আপেলান্ট 🔻

মৃত নর্নারায়ণ রাম্বের বিধবা এবং নাবালক কুষ্ণেন্দ্রনারায়ণ রায়ের সরবরাহকার ক্রম্বপ্রেয়,

রে সপাত্রেন্ট ।

গ্রীমতী কুম্বপ্রিরা প্রতি আগে।

মেচেত্রু বলদের সরকার আপীলের দুরুগান্ত দিয়া এই নিবেদন করিয়াছে যে ১৮৪৫ দালের ৫ সেপ্টেম্ব তারি-থের সদর আমীনের আদালভের যে ডিক্রীর দ্বারা জিলা মুরশিদাবাদের ভালুক আমীরাব'দের দখল তোমার ধার্যা হটয়াছে তাহার অন্যথা হয় অতএব ভোমার প্রতি ভকুম হইতেতে গে এই এতেলানামা হোমার নিকটে পঁত-ছবের স্থাক'র কর এবং আরো প্রধান সদর আমীনের আদালতে ত্মি ষয়ৎ অথবা ভোমার উঠাল হাজিব ১ইনা অমৃক মাদের অমৃক তারিখে বা তাহার পূর্বের আপী-লের দ্রখান্তের জওয়ার দেও।

আমার দস্থাৎ এবং এই আদালতের মোহরে অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহরের স:ন।

রেস্পাণ্ডেন্টের হনভর হইবার বিহয়ের উশ

জিলা ভগলীর দেওয়ানী আদালতে।

জিলা মুর্শিনাবাদের কওয়াম প্রগ ( আপেলান্ত -नात आभीतपुरत्त रलात्त मत्कात् ।

মৃত নরনারারণ রায়ের বিধবা ) এবং নাবালক কৃষ্ণেন্সনারায়ণ ্ত্রনের সরবরাহকার কৃষ্ণপ্রিয়া

রে মধাণ্ডেন্ট ।

যেতেত্র বলদের সরকার আপৌলের দর্খাস্ত দির: নি-দেন করিয়াছে যে ১৮৪৫ মালের ৫ মেপ্টেম্বর ভারিতের দদর আমানের আদালতের যে ডিক্রীর দারা জিলা মর্ শিদাবাদের ভাল্ক আমীরাবাদের দ্থল ভোমার লাগ্য হউরাছে তাহার অন্যাণাত্য এবং যেহেতুক অস্ক গালেব আয়ুক তারিখোর চাহার পুরের তোমাকে হ'জির হইঙে এट२ आश्रीत्वत मत्थादश्व अध्यात माथिव कृतिएड র্নী চমতে এতেলা বাহির হইয়াছিল এবৎ যেহেত্ক নাছি-রের কৈফিরতের(অথবা কলিকাতাস্থ ডেপুটী সরিফ সাকে-বের ফৈকিয়তের)বারা দুটা ছইয়াছে যে আনেক অনুসন্ধান করিলেও ভোমাকে পাওয়া গেল না এবং ঐ এরেলার ত্রক্ষমতে তাহা তোমার উপর জারী হইল না আহতের ইহার দারাইশ্ভিহার দেওয়া মাইতেছে যে আন্ক ম:-দের অমৃক তারিখো বা ভাছার পুর্নে যান ত্রি হরৎ অথ-বা তোমার উকীল হাঞ্জির না হও ভবে এই আমালত এ মোকদ্দমার একভরফা বিচার করিবেন এবং ত্মি হাজির इन्ता नामित्मत अध्याव मिला राक्षण कृतिराजन समहैक्ष ডিক্রী করিবেন।

আমার দস্তথৎ ৫বং এই আদালতের মোহরে অমূক তা বথে দেওয় গেল।

মোহরের স্থান।

প্রীক্রায়ক। জরু।

#### No. 3.

Notice to Mortgager for the redemption of Mortgage and conditional Sals of Land.

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah of Hooghly.

To Baboo Ramdas of Colootollah in Calcutta.

Whereas Rammarain Bose of Byedbatty has, in a Petition, dated the , of which a copy is hereunto annexed, applied to this Court, for foreclosing the Mortgage and rendering conclusive the sale of certain landed property situate in this Zillah, agreeably to the provisions of the deed of Mortgage and conditional sale which he holds. You are hereby required to take notice that if you shall not, in the manner provided for by Section 7, Regulation XVII. 1806, and within one year from the date of this notice, redeem the property mortgaged to the aforesaid Rammarain Bose, the Mortgage will be finally foreclosed, and the conditional sale will become conclusive.

Given under my hand and the Seal of the Court, this 5th day of April, 1846.

L. S.

A. B.

Judye.

#### No. 4.

Notific A death, dismissal, resignation, or

In a court of control by Adawlut for the Zil-

hun of Byedbattee, ... Plaintiff,

Sheikh Edoo of Cossitollah in Calcutta, ... ... Defendant.

Mohumud Ally of Pundoah, ... Plaintiff,

Versus

Gholam Hossein of Sobha Bazar in Calcutta, ... ... ... Pefendant.

Given under my hand and the Seal of the Court, this 5th day of April, 1846.

L.S.

A. B.

Judge.

#### No. 5.

Notice to Plaintiff to prosecute a remanded Case.
In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah Hooghly.

Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta, ... ... ...

Versus

Gholam Hyder of Byedbatty,... Defendant.

#### [Government Gazette, 7th July, 1816.]

#### ৩ নমুর।

বন্ধকের এবৎ বয়বদগুফাক্রমে ভূমি বিক্রয়ের উদ্ধার করণার্থ বন্ধকদেওনিয়া ব্যক্তির প্রতি এক্টো।

জিলা হুগলীর দেওরানী আদালতে।

কলিকাতান্থ কলুটোলার জ্বীবারু রামদাস প্রতি আগে।
ব্যহেতুক বৈদ্যবাটীর রামনারারণ বসু অমুক ভারিপ্রে
এক দর্থান্ত করিয়াছে এবং তাহার এক নকল ইহার
সঙ্গে গাঁথা গিরাছে এবং এই আদালতে নিবেদন
করিয়াছে যে এই জিলার মধ্যন্থিত কতক ভূমিদম্পবির যে বন্ধক এবং বয়বলওফাক্রমে বিক্রমপ্র তাহাব
হাতে আছে তাহার নির্মানুসারে দেই ভূমির বন্ধকর
শেষ হয় এবং বিক্রম সিন্ধ হয়। অভএব ইহার ঘারা
ভোমাকে এতেলা দেওরা যাইতেছে যে ১৮০৬ সালের
১৭ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে যদি তুলি এই এতেলার তারিখের পর এক বংসরের মধ্যে পূর্কোক রামনারাহণ বসুর নিকটে যে সম্পত্তি বন্ধক আছে তাহ।
উদ্ধার না কর তবে ঐ বন্ধক চূড়াম্বরপে শেষ হইবেক
এবং বরবলওফাক্রমে বিক্রয় সিন্ধ হইবেক।

আমার দস্তথৎ এবং এই আদালতের মোহরে ১৮৪১ সালেব ৫ আপ্রিল তারিখে দেওয়া গেল।

মেহেরের স্থান। ঞ্জিমুক। ভুজু।

#### ৪ নমূর।

উকীলের মরণ হা ভগীর হওন বা ইশ্ভাফা দেওন হাহতিমান নাহওনের এরেলা।

ভিলা হুগলীর বে ওয়ানী আদালতে।

देदमाराजीत द्वायदन ।

कदिशानी।

কলিকাভার ক্ষাইটোলার দেখ ইদু। 🦠 🤊

আসার্য।

পেঁড়আর মহমান আলী।

कदिवानी।

কলিকাতার শোভাবাজারের গোলাম হুদেন। আদামী।

যেহেতৃক এই আদালতে (অথবা অমুক স্থানের মুনদেফের আদালতে) উপস্থিত পূর্ব্যেক্ত মোকদ্দমায় নিযুক্ত
হওয়া এক জন উকাল মুনশা হৈতনচরণের মৃত্যু হইয়াছে*
অভএব ঐ মোকদ্দমাদলকার ব্যক্তিরদের প্রতি স্তক্ত্ম
হউতেছে গে ভাহারা অদ্যকার ভারিওঅবধি ছয় সপা
হের (অথবা দুই মাদের) মধ্যে য়য়৭ উক্ত আদালতে
হাজির হয় অথবা ভাহারদের মারাপুর্ব্বে নিযুক্ত মুনশী
হৈতনচরণের পরিবর্ধে অনা উকীপ নিযুক্ত করে।

আমার দস্তথ্য এবং এই আনালতের মোহরে ১৮৪৬ দালের **ট আ**প্রিল তারিখে দেওয়া গেল।

মোহরের কলে। দ্রী,অমূক। ফল।

#### ৫ নয়ব।

ছানি তত্ত্জীজের মোকদমার নির্বাহ করণের বিষলে ফরিয়াদীর প্রতি এত্তেলা।

জিলা ভগলীর দেওয়ানী আদালতে।

শহর কলিকাঙার বাগ- \
বাঞ্চারের গোবিন্দরাম।

क्दिब्रानी।

বৈদ্যবাটীর গোলাম হয়দর।

আনামা।

^{*} Or has been dismissed, or has resigned, or has been long absent.

^{*} অথবা ডিদমিদ হর্টরাছে অথবাইশ্ভাফা দিরাছে কি বহু কালাব্ধি গ্রহান্তির আছে।

To Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta.

Whereas the case of Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta, versus Gholam Hyder of Byedbatty, wherein you are plaintiff which was decided by this Court (or the Court of the Moonsiff of ) under date

has been remanded by the Court of

for further investigation, (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court; and it appears on enquiry, that no Vakeel is in attendance in this Court to represent you in this suit;* take notice therefore, that in the event of your failing to adopt measures, either in person or by Vakeel for the prosecution of your suit for the period of six weeks, calculated from the date of the service of this notice, the said suit will be dismissed on default.

Given under my hand and the Seal of the Court. this day of

L. S.

A. B. Judge.

No. 6.

Notice to Defendant to defend a remanded Cusc.

In the Court of Dewanny Adawlat for the Zillah of Hooghly.

Ramdhun of Byedbatty, ... Plaintiff,

Sheikh Edoo of Cossitollah } Defendant.

To Sherkh Edoo of Cossitollah, in the town of

Whereas the case of Ramdhun of Byedbatty, rersus Sheikh Edoo of Cossitollah in the town of Calcutta, wherein you are defendant, which was decided by this Court (or by the Court of the Principal Sudder Ameen) under date the

has been remanded by the Court of

tor further investigation (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court, and it appears on enquiry that no Vakeel is in attendance in this Court to represent you in the suit; take notice, therefore, that in the event of your failing to adopt measures, either in person, or by Vakeel, on or before the answer in the said suit, the Court will proceed to try the same exparte and give judgment as if you had appeared and answered to the plaint.

Given under my hand and the Seal of the Court, this day of

L. S. A. B. Judge.

[ तदर्बरम्बे (शंख्ये। ५४८५। १ खुनाहे।].

শহর কলিকাতার বাগবাঞ্চারের গোবিন্দরাম প্রতি স্থাপে।

যেহেত্ক ভূমি শহর কলিকাটার বাগবালারনিবাদি शादिक्त वा या साक्ष्ममात कृतिमानी चाह अत् रेटना-বাটীর গোলাম হয়দর আদামী দেই মোকদমার এই আ দালতে (অথবা অমৃক স্থানের মুনদেফের আদালতে) অমক মাদের অমুক তারিখে নিম্পত্তি হুইয়াছিল এবং দেই মোকদ্দমা অধিক তদন্তের নিমিত্তে (অথবা পুনর্বিচার হও নার্থ) অমুক আদালতহইতে ফিরিয়া পাটান গিয়াছে এবং প্রকৃম ধ্রয়াছে যে তাহা এই আনালতের আদল নমুরী নথীর শামিল পুনরায় করা যায় এবং. যেতেতৃক জিজাদা করাতে দৃষ্ট ছইরাছে যে এই মোকক্ষম। নিসাহ করিবার নিমিত্তে ভোমার পক্ষে কোন উঠাল ১'-জিরু নাই * অতএব ডোমাকে সমাদ দেওরা যাইতেছে যে এই এতেলা জারীছওনের তারিশঅবধি হিদাব করিয়া যদি ছয় স্পাহপর্যান্ত ভোমার মোক্ষমা নির্বাহ করিবার নি-মিত্তে তমি স্বর্থ অথবা ভোমার উকলৈ কোন উপায় করি-তে জাটি কর ভবে সেই মোকদ্দমা কসুরপ্রসুক্ত ডিদমিন श्हेट्दक।

আমার দক্ষণ এবং এই আদাসতের মোছরে অমুক সনের অমৃক মাদের অমৃক তারিথে দেওরা গেল।

মোলরের **শী**জামুক। স্থান। ভঞা।

৬ নয়ব ।

ছানি ভলবীজের মোকদ্দমার জন্ত: - ' ই বিষ্ণে আন্মানীর প্রতি এণ দু

জিলা ভগলীর দেওলান। আদালতে

বৈন্যবাটীর রামধন। শহর কলিকাভার কদাইটোলার সেথ ইদু। ত ২::

> শহর কলিকাতার কদাইটোলার দেখ ইদু প্রতি আগে।

(महाउक रिकावाधीय वामधन (य गाकसभाव कवि-রাদী এবঁং ভূমি কলিকাভা শহরের কদাইটোলার সেও ইদ্ আদামী দেই মোকদমার এই আদালতে (অগনা প্রধান সমর আমীনের আদালতে) অমুক মাদের অমুক <u>ভারিখে নিম্পরি হইয়াছিল এবং দেই মোকল্মা আন্ত্</u> আদালত অধিক ভদত্তের নিমিত্তে (অথবা: প্রবিচাব হওনার্থা) ফিরিরা পাটাইরা জক্ম দিয়াছেন যে তালা এট আদালতের আদল নম্বরী নথীর শামিল পুনর্যে কর। মার এবং যেতেত্ক জিডাস। করাতে দৃষ্ট হটরাছে যে ভোমার পক্ষে এই মোকদ্দমা চালাইবার নিমিত্ত কোন উঠাল হাজির নাউ* অতএব তোমাকে সম্বাদ দেওরা নাইভেছে নে অমৃক তারিকে অথবা অগ্র ভারিখের পুরের যদি ভূমি কর্ম অথবা ভোমার উকীপ দেই মোকদ্মার **জওয়াব দিবার উপায় করিভে ফুটি কর डर्स्ट अहे जानालंड वे स्माक्समाद अकड्हका विडा**त করিবেন এবং ভূমি হাজির হউয়। নালিশের ভওয়াব দিলে যেরপ করিতেন দেইরপ ডিক্রী করিবেন !

আমার দস্তগৎ এবং এই আদালতের মোহরে অমুক দনের অমুক মাদের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহরে ত্রীঅমুক। স্থান। জল।

^{*} Or that the Vakcel retained by you during the provious investigation of the suit, though in attendance, has not received any instructions from you, and that he is not prepared to go on with the case.

^{*} অথবা এই মোকজমার পূর্বকার বিচারের সম্বে তোমার যে উকীল ছিলেন তিনি হাজির আছেন কিন্দ্র ভোমার স্থানে কোন উপদেশ পান নাই এবং মোক-দ্বা চালাইতে অক্ষ্ম।

#### No. 7.

Proclamation for the appearance of the Plaintiff in a remunded Case.

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah of Hooghly.

Govindram of Baug Bazar in ? Plaintiff. the town of Calcutta, ... ...

Gholam Hyder of Byedbatty, Defendant. To Govindram of Baug Bazar in the town of

Whereas the case of Govindram of Baug Bazar in the town of Calcutta, versus Gholam Hyder of Byedbatty, wherein you are plaintiff, which was decided by this Court (or the Court of the Moonsiff') under date has been remanded by the Court of for further investigation, (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court; and whereas a notice was duly issued, requiring you to adopt measures to prosecute the said case; and whereas it appears from the return of the Nazir (or the Deputy Sheriff of Calcutta,) that, after diligent search, you were not to be found, and that the said notice was not served upon you according to the exigence thereof: fore hereby made that in the Proclama , to adopt measures for the proevent of v secutions. Jour suit for the period of six weeks, from the date of the service of this no-3 , id suit will be dismissed on default.

Court, aider my hand and the Seal of the Court, this

L. S.

A. B.

Judge.

#### No. 8.

Proclamation for the appearance of the Defendant in a remanded Case.

In the Court of Dewanny Adawlut for the Zillah of Hooghly.

Ramdhun of Byedbatty.

Plaintiff,

#### Versus

Sheikh Edoo of Cossitollah Defendant. in the town of Calcutta,

To Sheikh Edoo of Cossitollah in the town of

Whereas the case of Ramdhun of Byedbatty, versus Sheikh Edoo of Cossitollah in the town of Calcutta, wherein you are defendant, which was decided by this Court (or the Court of the Moonsiff of ) under date has been remanded by the the Court of for further investigation, (or to be tried de novo) with directions that it be restored to its original number on the file of this Court; and whereas a notice was duly issued, requiring you to adopt measures to make answer in the said suit; and whereas it appears from the returns of the Nazir (or the Deputy Sheriff of Calcutta) that after diligent search you were not to be found, and that the said notice, was not served

ছানি তলবীভের মোকদমায় ফরিয়ানীর হাজির হট-বার বিষয়ের ইশতিহার।

बिन। छशलीत् (मश्रामी जामानदङ।

শহর কলিকাভার বাগবাঞ্চারের গোবিদরাম।

कविशामी।

বৈদ্যবাটীর গোলাম হয়দর।

আসামী।

শহর কলিকাভার বাগবাদ্ধারের গোবিদ্দরাম প্রতি আগে।

যেহেতৃক তৃমি শহর কলিকাভার বাগবাঞ্চার নিবাসি रशादिन्मद्राय रच स्थाकन्याय कदिवामी अद्य रैवमावाँ हैं द গোলাম হয়নর আদামা দেই মোকদমার এই আদালতে (অথবা মুনদেফের আদালতে) অমুক মাদের অন্ক তারিখে নিষ্পত্তি হইয়াছিল এবং দেই মোকদ্দমা আমুক আদালত অধিক তদভের নিমিত্তে (অথবা পুনর্বিচার হওনার্থ)ফিরিয়া পাঠাইয়া হুকুম করিয়াছেন যে ভাহ। এই আদালতের আদল নমুরী নথীর শামিল পুনর য় করা যায় এবং যেহেতক ঐ মোকদমা নিৰ্বাহ করিতে উপায ফরণার্থ ভকুম দিতে এক এতেলা রীভিমত বাহির হটয়--ছিল এবৎ যেহেতৃক নাঞ্চিরের কৈফিয়ভের (অথবা কলি-কাতাস্থ ডেপুটা সরিফ সাহেবের) কৈফিয়তের দারা দুস্ট **১ইতেছে যে অনেক অনুসম্ভান করিলেও ভোমাকে পাও**য়া গেল না এবং ঐ এতেলার অকুমমতে ঐ এতেলা ভোমার উপর জারী হইল না অভএব ইহার দারা ইশতিহার मि छहा याहेरहरू या अहे अरहला साही हरानद उादिश-অবধি হিমাব করিয়া যদি ছয় সপ্তাহপর্যান্ত ভূমি অ'-পুনার মোক্ষ্মা চালাইবার নিমি**রে উপায়[্]করি**ছে অটি কর তবে ঐ মোকদমা কসুরপ্রবৃক্ত ডিদমিদ হ'ই-

আমার দমুগৎ এবং এই আদালতের মোচরে অ-মুক সনের অমুক মাদের অমুক তারিখে দেওয়া গেল : মোহরের প্রীকার্ক। भाग। 1 经驱

#### ৮ নমুর।

ছানি তজবীজের মোকক্ষমায় আসামীর হাজির হইবার বিষয়ের ইশভিহার।

क्रिला छशलीत् स्वत्रांनी जामाल्ड ।

रैवनाटाजीत त्रामधन।

फहिबानी।

শহর কলিকভার কমাইটোলার দেথ ইন্। আদামী।

শহর কলিকাভার কদাইটোলার দেথ ইদু প্রতি আনে।

যেহেতৃক বৈদ্যবাদীর রামধন যে মোকদ্মায় ফরিয়াদী এব৭ ত্মি কলিকাতা শহরের ক্সাইটোলার দেও ইন্ আসামা সেই মোকদমার এই আদালতে ( অথবা অসুক স্থানের মুনদেফের আদালতে) অমুক মাদের অমুক তারিখে নিক্ষতি ২ইরাছিল এবং দেই মোকদমা অমুক আদালত অধিক তদন্তের নিমিত্তে(অথবা পুনর্বিচার হও-নার্থ) ফিরিয়া পাঠাইয়া ছকুম করিয়াছেন যে ভাহা এট আদালতের আসল নম্বরী নথীর শামিল পুনরার করা যার এবং যেহেতৃত ঐ মোকদ্দমা নির্কাহ করণার্থ জতুম मिट्ड এक এরেলা রীভিমত বাহির হ**ই**য়াছিল এং৭ যেহেত্রক নাজিরের কৈফিয়তের (অথবাকলিকাভান্য ডে-পুটা সরিফ সাহেরের)কৈফিয়ভের বারা দৃষ্ট হউতেছে যে অনেক অনুসন্ধান করিলেও ভোমাকে পাওয়া গেল না এবং ঐ এরেলার ছকুমমতে ঐ এরেলা ডোমার উপর upon you according to the exigence thereof; Pro- \ জারী হটলানা আভএব ইছার দ্বারা ইশ্তিহার দেওয়া clamation is therefore hereby made that if you do not appear in person or by Vakeel on or before the to make answer in the said

suit, the Court will proceed to try the same exparte, and give judgment in the same manner as if you had appeared and answered to the plaint.

Given under my hand and the Seal of the Court, this day of

L. S.

Λ. Β.

Judge.

No. 9.

Subpiena to produce Books and Papers.

In the Court of Dewanny Adawlut for Zillah Twenty-four Pergumahs.

Kaleekishen Nag,

Appellant,

Versus

Ramueedee Bose, and others, Respondents.
To of Calcutta.

Whereas your attendance is required to give evidence in the above cause, you are hereby required personally to appear before the Court of Sudder Dewanny Adawlut, on the day of

next, and to take with you the

Registry Books of the Bank of in which the undermentioned Notes of the said Bank are registered viz.

Nos.

each for Sa. Rs. 500.

Nos.

each for Sa. Rs. 1000.

Given under my hand and the Seal of the Court, this day of 184.

L. S.

A. B.

Judge.

No. 10.

Security Bond to be executed by the Surety of an Appellant.

Whereas an Appeal has been preferred in the Court of Sudder Dewanny Adawlut, by William Hunter, from a decision passed against him and in favor of George Thomas by the Dewanny Adawlut of Zillah Purpeah, and whereas I

inhabitant of have voluntarily become security for the performance of the said William Hunter of all orders which may be passed thereon; I do hereby engage and bind myself, my heirs and successors, that the said William Hunter shall pay the Respondent the said George Thomas, or his representatives, whatever sum may be adjudged by the Sudder Dewanny Adawlut to the said Respondent, or his representatives, in default of which, I, my heirs and successors, will be answerable for such sum as may be adjudged against him, and for the performance of whatever order or decree may be passed against him in the Appeal abovementioned.

Dated this

day of

184.

Scaled and delivered in the presence of A. B. and C. D.

[ गरर्वायके त्रास्कृषे । ३४८५। १ जुलाई ।]

যাইতেছে যে উক্ত মোকদমার জওয়াব দেওনার্থ যদি তুমি অথবা তোমার উকীল অমুক তারিখে অথবা তাচার পূকে চাঞ্জীর না হও তবে এই আদালভ ঐ মোকদমা একতরফা বিচার করিবেন এবং তুমি হাজির হইয়া নালিশের জওয়াব দিলে যেরূপ করিতেন দেইরূপ ডিক্রা করিবেন।

আমার দম্ভথৎ এবৎ এই আদালতের মোহরে অমূক সনের অমূক মাদের অমূক তারিথে দেওরা গেল।

মোহরের ভান। **ই**জিমুক। জন্ত।

৯ নমুর।

ফেডাব ও কাগলপত্র দাখিল করিবার সফীনা।

দ্রিলা চব্বিশপ্রগনার দেওয়ানী আদালতে।

কালীকৃচ্ছ নাগ।

আপেলাও ।

রামনিধি বস্তগরুরহ।

বেসপাণ্ডেন্ট ।

্রিলিকাভার 🎒 অনুক প্রতি অ নে।

যেহেতুক উক্ত মোকদ্দায় সাক্ষ্য দিবার নিমিন্তে তেপ মার হাজির হইবার আবেশ্যক আছে অভএব হোমার প্রতি প্রকৃষ হইভেছে যে অমুক মাদের অমুক ভারিকে দদর দেওয়ানী আদালতে তুমি ষয়ং হাজির হও এং ১ অমুক ব্যাঙ্গের যে রেজিউরী বহীতে উক্ত ব্যাঙ্গের নীচের লিখিত নোট রেজিউরী গ' তাল প্রিম্বাপনার সঙ্গে আন।

বিশেষতঃ ৫০০১ টাকা করিবা অমুক্ত ১ ানাই। ১০০০ টাকা করিবা অমুক অমুক নম্বন

আমার দস্তথং একং এই আদালতের হে_{ই। ।} দনের অমৃক মাদের অমৃক তারিখে দেওয়া নেল।

মোচরের স্থান। শ্রী অমূক। ক্রম

১০ নমুর।

আ'পেলান্টের জায়িন যে জায়িনীনায়া লিখিয়ানিতেও

যেহেতুক জিলা পূর্ণিয়ার দেওয়ানী আলালতে ডট তামদের পক্ষে এবং উলিয়ম হউরের বিক্লমে যে ডিক্রা হইরাছিল তালার উপর উলিয়ম হউরে দদর দেওয়ানী আলালতে আপীল করিরাছে অভএব দেই ব্যাক্ষদমায় যে দকল প্রকুম হয় তালা উপ্র উলিয়ম হউরের প্রতিপালনের বিষয়ে আমি অমুক স্থাননিবাসী স্বেস্কার্জমে জামিন হইয়াছি এবং ইলার দ্বারা আমি আপনি ও আমার ওয়ারিসান অঙ্গলির করিতেছি ও বন্ধ আছি যে উক্র রেসপাণ্ডেন্ট শ্রুজ ভামসকে অথবা তালার স্থলাছি-বিক্রের্দিগকে সদর দেওয়ানী আলালত যে টালার ডিক্রা দেন্ তালা উক্র শ্রুজ ভামসকে উক্র উলিথম হউরে দিবেন এবং তালা দিবার ক্রাটি হইলে তালার প্রতিক্ললেয়ে তালার ডিক্রা হয় তালার বিস্কন্ধে যে কোন প্রকুম বা ডিক্রা হয় তালা মানিবার নিমিত্তে আমি ও আছার ওয়ারিসান দায়ী হইনলাম।

অমুক দনের অমৃক মাদের অমৃক তারিখে।

আমুক ও আমুকের সাক্ষাতে । মোহর হইয়া দেওরা গেল।

Joun C. Marshman, Bengalee Translator.

#### বিজ্ঞাপন।

#### সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম। ছুটা।

১৮৪৬ সাল ৩০ জুন।

তিরিশপরগনার লবশার মুনদেক প্রীযুত বারু রাজ-মোহন মিএ বর্তমান মাদের ১৯ তারিথ অবধি দুই মা-ধের জুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১ खुला है।

পশ্চিম বর্দ্ধানের আউশগার মুনদেফ প্রযুত বাবু তারাকৃষ্ণ হালদারকে গত মে মাদের ১৪ তারিখে যে দৃই দিনের ছুটা দেওয়া যার ভাষা আগামি মাদের ও ভারিখঅবধি আর্যু হইবেক।

#### বিজ্ঞাপন।

#### ১৮৪¢ माल ७॰ खून।

নদীয়ার হাঁদথালির মুনদেফ শ্রীনুত অয়দাপ্রদাদ দায়াালাগবর্ণমেন্টের ১৮৩৪ দালের ১৪ জুলাই তারিপের তকুম লজ্মন করিয়া টাকা কর্জ করেন্ এপ্রাক্তিক পদতাত কারাছেন।

বি জে কলদিন। এক্টিৎ রেজিউর।

## রাজকর্মে নিয়োগ।

ূ, ১১৮ নম্বর।

राभना

় আয়ুত অনরবিল ডেপুটী গ্রহ্নর্ সাহেবের ভকুম।

নিয়োগ 🖟

১৮৪৬ সাল ১৪ জুন।

দর্ক্ষিণ পিশ্চিম অঞ্চলে গ্রীমূত গ্রবনর জেনরল বাহ'-দুরের এফেন্ট মাহেবের প্রধান আদিফান্ট গ্রিমূত কাপ্তান রামদ নিম্মন সাহেব প্রোপলক্ষে হ'জারীবার্গে ডাফের অধ্যক্ষ হউবেন।

িউক এডেন্ট সাহেবের প্রধান আদিষ্টান্ট এটিনত কাল্যান আর উসলি সাহেব পদোপলক্ষে ছোট নাগ-পুরে ডাকের অধ্যক্ষ হইবেন।

উপ একেট সাহেবের প্রথম শ্রেণীর আদিষ্টান্ট প্রীনুত কাপান এম আর টিকল সাহেব পদোপলকে পুরলি-রাতে ডাকের অংগক চউবেন।

উক্ত এন্ধেট সাহেবের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাট ত্রীবৃত লেহতলৈটে ডুবলিউ এচ ওক্তম সাচেব পদ্যোপলক্ষে চাইবাসাতে ডাকের অধ্যক্ষ হইবেন।

শ্রীযুত ই টি টুবর সাহেব ও শ্রীযুত ডাক্তর সি আর্চির সাহেব ও শ্রীযুত বাবু রামলোচন ঘোষ ও শ্রীযুত বাবু পঞানন বাঁড়ুম্যা ও শ্রীযুত বাবু তারিণীপ্রদান ঘোষ এবং শ্রীযুত মৌলবী ঝাদিম জ্ঞান নদীয়া নগর পরিফ্রার রাজধার্থ কমিটির মেম্বর হইবেন।

#### হিজাপন।

#### ১৮৪৬ माल २८ छ्न।

বাললাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের সুপরিটেওেট সা-েবের পরামশক্রমে বাললা দেশের প্রযুত অনর্তিল ডেপুটা গবর্নর্ সাতেব নীচের লিখিত পরিবর্তনের তকুম দিয়াছেন।

ইন্দাসের সম্পূর্ণ থানা খাঁকুড়ার পোদ্যাসের এলাকা-হইতে উঠাইয়া পূর্বে বর্ম্মানের এলাকাভুক হইবেক।

ি জিলা মালদহের মৌজে চাঁদপুর ভোলাহাট থানাহইতে উঠাইরা এবে মৌজে রাণীবাড়ী থানা রোহণপুরহইতে উঠাইরা ঐ জিলার শির্গন্ধ থানার এলাকাভূক হইবেক।

১৮৪५ माल २० जून।

রাজশাহীর দিবিল ও দেশন ভজ আযুত জি দি চীপ। [Government Gazette, 7th July, 1846.]

সাহের বর্তমান মাসের ২২ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

বেহারের মালিস্টেট শীসুত ই এফ লাটুর সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২০ ভারিশে আপন কর্মের ভার পুনর্ত্র-হণ করেন।

াজল। দেশের প্রিযুত অনরবিল তেপুটা গবর্নত্ না-হেবের প্রক্মক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টোর্না।

#### ১১৯০ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনর্ত্তিল ত্তেপুটা গ্রহন্ত্র সাহেতের তকুন। 🐞

#### ১৮৪৬ দাল ২৯ জুন।

মুঙ্গেরের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাকেরের আধি-ফাল্ট প্রীযুত এফ এ বি গ্লোবর সাহের ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দিষ্ট ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়ান্ডেন।

আসামের ক্ষিসানর সাহেবের স্ব-আসিইটে প্রিসুত্ত এচ কেলনর সাহেব ডরঙ্গে মঙ্গলনায় স্থানে এবং প্রিযুত্ত জে বেডফোর্ড সাহেব শিবসাগরে জয়পুর স্থানে ১৮৩১ সালের ৯ আইনানুসারে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা-প্রাপ্ত হইয়াছেন।

#### ১৮৪৬ দাল ৩০ জুন।

শ্রীযুত এ দি বিভউএল সাহেব জগলীতে রাজ্যের সর-বের সুপরিভৌগেট ছইবেন এবং জিলা ভগলীতে ও মেদিনীপুরে ও পূর্ক বর্দ্ধনানে ও জিলা চাদ্ধিশপরগনায় ও নদীয়াতে এবং যশোহরে ১৮২২ সালের ৭ আইন এবং ১৮২৫ সালের ১ আইনানুসারে কালেক্টরের সম্পূর্ণ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

#### ১৮৪৬ माल ১ ख्लाहे।

ু আরমুখ্য এফ ফর্টিয়র সাহের বর্ত্তমানে ডাকের আর্থ)ক হইবেন।

#### हों।

#### ১৮৪১ সাল ২৪ জুন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে চিক্সিপরগনায় নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধানাথ গাঙ্গুলি বর্ত্তমান মানের ১০ তারিখে যে ছুটা পান্ ডদতিরিক্ষ চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে মূই স্থাহের ছুটা পাইয়াত্তন।

আদামের ক্রিদ্যানর দাহেবের ছোট আদিউনি প্রিযুত লেপ্টেনেট দি এদ রেনল্ড্দ দাহেব গত মাদের ১৩ তারিথে যে এফ মাদের ছুটা পান্ তালা ঐ মাদের ১৬ তারিশাঅদ্ধি রহিত হইল ঐ তারিথে তিনি আপন কর্মের ভার পুনপ্রহণ করেন্।

#### হৈজ্ঞাপন।

#### ১৮৪১ দাল ১ জুলাই।

ঢাকার একটিৎ কালেক্টর ইন্সুত জে উইসর সাংকর গত মানের ২৩ ভারিখে আপন কর্মের ভার ইন্সুত বি এচ কুপর সাংহতের স্থানে গ্রহণ করেন্।

বাকরগঞ্রে এক্টি৭ কালেক্টর শ্রীযুক্ত এচ আগ্রটন লাহেব গক্ত মাদের ২৪ ভারিকো আপান কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ভেপুটা গবর্নর্ স:-হেবের ছকুমক্রমে।

> · এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্গফেটের সেক্রেটারী।

#### ३२२२ समृतं।

বারুলা দেশের প্রযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের প্রকৃম।

#### বিজ্ঞাপন। ১৮৪৬ সাল ৪ জুলাই।

শ্রীযুত কাপান জে টি প্লেম সাহেব গত মাদের ৯ তা-বিথে ফোট দেউ হক্ত অর্থাৎ মাল্রাজের গ্রন্থেটের আজাধীনে নিযুক্ত হন্।

#### ১৮৪৬ मोल २८ खुन।

ভাগলপুরের কালেক্টর জীযুত দি ডি রদেল সাতের গত মালের ১৯ তারিখে পূর্ণিয়া ও ভাগলপুরের এরি-পের সুপরিন্টেওেণী কর্মের ভার্তীযুত এ আর ইরং সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীবৃত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সা-হেতের শুকুম্ক্রমে।

> এফ স্লে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণমেন্টের সেক্টোরী।

#### GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেন্টের ইশ্ভিহার।

#### SALT.

#### নিমক।

এক্সেহার দেওরা যাইভেছে যে নীতের লিখিত পালা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রমার্থে প্রস্তুত আছে খরিলারানের উচিত যে ঐ নেমকের রক্ষ মোৎ চটুগ্রামের সরকারী গোলার নমুনাদুফে থাতিরজ্ঞ্যামত বুজিরা থারিদ করেন আর যে ব্যক্তি খোকাম মঞ্চকুরে প্রথমে রওরানা দাখি^{ই, কি}রিবেক সেই থাকি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হউবেক।

#### নেমকের বেওরা।

এজেন্দী অর্থাৎ জেলার নাম	হাটের নাম	কোন্ সনের পোঞ্চান	মঙ্য¦ঞি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ তিন্তু হিন্তু ,
চ্ট্রিপ্রাম	সন্র হাট আরাকিন	2>&2	মোন ১৯১৭১ <i>৽</i> /	কে, স
` "	পাঙ্গা	25.65	\$29RF2/	0k.

বোর্ড পর্মিট নিমক ও আফিম তাৎ ৩০ মে সন ১৮৪৬ সাল।

এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

এস্থেলার দেওয়া যাইতেত্বে যে নীতের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে। করিদারানের উঠিত যে ঐ নেমকের রকম বালিয়াঘাটার গোলার নমুনাদৃষ্টে থাতিরজমামত বুঝিরা থারিদ করেন্ আরে যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওরানা দাখিল করিবেক দেই ব্যক্তি পহিলা ওঙ্কন পাইবার যোগ্য হইবেক।

#### নেমকের কেওর।।

এজেনী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোকান	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মৌন
২৪ পার্গনা	বালিয়াছাটা	১२৫२ मोल	৪৽৽৽৴মোন	কো৲ টাকা ৪০০১

বোর্ড পর্মিট নিমক ও আফিম। তাৎ ১৬ জুন দন ১৮৪৬ দাল।

এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

#### LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার ৷

সংবাদ দেওয়া বাইতেছে নে দন ১৮৪৫ দালের ১ আইনের ৬ ধারানুদারে জিলা হুগলির নীচের লিথিত মহাল সন ১২৫৩ দালের লাগাইদ জ্যৈত তলবি পাওনা বাকী মালওকারির নিমিতে দন ১৮৪৬ দালের ২২ জুলাই মোভাবকু

[नदर्वदान (नदम्ये। २४८७। १ जुलाहे।]

সন ১২৫৩ দাল ৮ আবেণ তারিশ বুধবার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিশাওজরে ধরা হাইবেক এবং নিডান্ত বিক্রর হইবেক সন ১৮৪৬ দাল ভারিশ ২৯জুন।

কুটা মহালের ভিলার ভৌতি নাম মহাল ও পর্থনা মহালের লিখিত সদর জমা যে সনের ও যে মন্ত্র আন্ত্র মেণী তে মহালের মালিক মালের বাকী কথা মূ

১নংইকুমুরারি ৪৯নং লাটহাথিশালা পং রায় রাধাণো মাল সন ১২৫২ সা জম' ধার্য চৌমুহা বিন্দ সিংছ ও ১১৫৬৯৷/ তলবি বাকী হওরা ঠাকুর্বাস গো ভলবি বাকী

৫৩৩২ ॥/৬ সন ১২৫৩সালের লাগাইদ লৈচ্ছ তল বি হাকী

2000 light

6050/22

চাকরান ৮॥/৫

राठी

כניפנט שלאףףשננ

A. REID, Collector.

ক্ষিয়া ঘাইডেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনালপুরের নীচের লিখিত মহাল নির হৈছাও মাসপ্যান্তের পাওনা বাকী মাসওজারির নিমিত্ত ১৮৪৬ সনের জুলাই মাসের ১৬ মেডাঙ্কু ২০৫৩ সনের প্রাবণ মাসের ২ বৃহস্পতিবার ভারিখে কালেক্টর সাহেবের কাছারিভে বিনাওজরে নীস্থাইবেক এবং নিভান্ত বিক্রের হইবেক ইতি ৩০ জুন ১৮৪৬ মোডাবেক ১৭ জ্যৈও ১২৫৩ সাল।

ক্রিন্ত্র জিলার ভৌলী মহালের মহালের লি সদর জমা ১২৫৩ সনের মন্তব্য কথা তি শুলি শুলি তে মহালের নাম থিত মালিক জৈলিত মালের নমূর কিন্তীপ্রান্তের

• ইপ্তমুরারি ২৩১ কিসমখ পর তারাপ্রসাদমু জমা ধার্যা <u>গলে চালুন পুযাওগররহ ১৭০৪॥৬॥ ৬১</u> হওরা এ মহাল ১৮১৪ সনের ১৯ আইনানুসারে
বাটওয়ারার নীচে আছে
ও অনাং সরিকের শিরের দেনা বাকী বেহাক
আদায় হইয়াছে মডে
উক্ত আইনের ৩৩ ধারা
অনুসারে ঐ সরিকদিগের
হিস্যা হর্জন করিয়া কে
বল বাকীদার সরিক চারাপ্রসান মুখুযাার অংশ
/৬। ল এক আনাছয় গ্রু
দুই কড়া দুই ক্রান্তি নীলাম হইবেক।

উপরোক্ত হেতুতে এ মহালের আর্থ সরি-বাহীওগয়রহ নাগওগররহ ৫৭৮৫৮১। ২১৮/১০॥কের হিল্যা বর্জনপুর্ব্ধক কেবল বাতীদার রাম-প্রগনে আ গোপাল নাগের অংশ প্রান

C. STEER. Collector.

মতাস

301

নয়দ্ধের খেণ্	महोरम् होन	नद्द द्वक्षिक्येदी शाम	r.	নাম মহাল			म <u>म</u> म	নাম মালকে জয়ি	F)			मन्द्र क्ष्य	मन ১२६७ मारमह मार रेशक छन्न मात्र वर क्या	रैकक्कि
^ /sj	কাএয়ি ১	n n n	यमका द्रमूनाथनुद्र मीर		:	:	ন্তি জিশচন্ত্র রায়	:	:	:	<u></u>	غ ا	65.00	
	ł Vi			:	:	:	ब्रियर्शाशास मानात	:	:	:	:	000	. 40	
	a ve	<b>8</b>	्र अवस्ति। 	:	:	:	शिविणठक्क दिश्राम	:	:	:	:	8/46%	66 50	
	1 /S			: :	:	:	मृष्टिंथत् हिंधुत्री	:	:	:	:	:- 0	60	
~~~	<b>/c</b> 3	6	and the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s	: :	:	:	'ডিনক্ডি হালদাব	:	:	:	:	3	e 117°	
	, /c j	-	اماله عالماهاهالعالم	:	:	:	त्रायठम् (ज्यूत्री	:	:	÷	:	8 25	A 191 A C	
	, / GP				:	:	শিবচন দুখ্য্য	÷	:	:	:	21/51	- 0.3 c.	
· .	Æ	.40.5	大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大	:	:		Celly CH 683 9	:	:	:	:	2 2 1/0	80 11/3	
•••	मव्दि		No. of the second	:	:	:	শাহান্তরা ্	:	f	:	:	8200	341.8	
	, /sg		: !	:	:	:	महागिर (डोबुदो	:		:	:	A A	A Colo	
	/c;		٠٠٠ ماريد اعتام ١٠٠٠ ١٧	:	:	:	(भीजीजड्ड भड़काड़	:	:	:	 :	2000	0,044	
	<i>[</i> ∞]			:	:		তারাপ্রমাদ সরকার	:	:	:	:	29172	42,50	
	, A		ভাচপাড়া বহুদিপুর	:	:	⊪> :	रैडब्रट्डिंस अर्हाटर्स्ड	:	:	:	:	2,4	8,311 & 4.4	
	, ^s	₹		;	÷		… कियाबाय ठोषूडी किरोध्यमाम् छोषूबी	युम्माम् ८	टोबुबी	:	:	8 7 80	387 178	
-	 T	900	TO STATE OF	•	:	3	Care a Period				_	****		

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

* OTICE is he eby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of SHAJK HOSSAIN ALLY, late Mootuwulled of a Musied, in Mullungah, ir the town of Calcutta, and now prisoner for aer. in the Great Gaol of Calcutta, seeking the benefit of an Act of Pirhair out, made and passed in the ninth year of the Reign of His late Majesty, King George the Fourth, entitled, "an Act to provide for the Relie" of Insolvent Debtors in the East Indics," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 1st day of August next.

The names of Creditors of the said SHAIK HOSSAIN ALLY, appear in a Schedule, filed with his said Petition, in the Office he Chief Clerk of the said Court, to whi 'n any Creditor may refer.

> H. C. MEIKLEJOHN, Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 3014, June, 1846.

tier of KOYLASSCHUNDER of Dometollah, in the town of Calat present residing at Chandernagore, arrying on trade and business at Calcutta aforesaid, as a Merchaut, under the name and style of Koylasschunder Ghose and Comjony.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the third day of July instant, upon the application of Jadoonauth Bonnerjee of Calcutta, Merchant, it was adjudged that the Petition presented by the said Jadoonauth Bonnerice was true, and that the abovenamed Koylasschunder Gliose had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute Nin th Ccorge IV. Chapter 73.

THOMPSON,

Attorney.

In the matter of KOYLASSCHUNDER GHOSE, late of Dometollah, in the town of Calcutta, but at present residing at Chandernagore, in the Province of Bengal, and lately carrying on trade and business at Calcutta aforesaid, as a Merchant, under the name and style of Koylasschunder Ghose and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in this matter on the third day of July instant, it was ordered, that Pobert O'Dow's, Esquire, should be appointed A signee of the Estate and Effects of the said Koylasschunder Ghose, now vested in Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, by force of an adjudication made in this matter on the third day of July instant, and that the said Patrick | ত্তল হো উল্ল জীয়ত পাত্তিক ওতানলন সাত্ৰে ঐ মাল

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋনিদিগের পরি-ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

কলিকাতা ন্যুরের মলজার মলভিদের মত্রেলী मिथ इमिन खानी

ঞ্পপ্রযুক্ত কলিকাভার সাধারণ জেলখানার কয়ের চ্ট্রা ভারতবর্ষের যোত্রহীর খণিরদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নহম সংস্থের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অভএর ইহার षात्री मधान रमश्रा बाहैरडरक् या जेक कामानरडर वक्षक्राय डांहात महचारहत मध्य खानामि खानशे य-स्ति > ভারি । শনিবারে উল্লেখালভে ত্রা গাই-

উক্ত দেখ অসেন আলীর মহাম্বের্নের নাম ইচাব मत्बाह्यमध्निष्ठ डेक प्यामानट्टत् প्रधान क्लार्क माट्टटरत् দস্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা ভাষা দেখিতে পারেন।

> এচ দি মিকলজন । रयाजहीत्वत देवील।

কলিকাড!। ১৮৪৬। ৩০ ছন।

পূর্বেকলিকান্তা নণরের ডোমন্তলা নিবাসি কিন্তু এক্ষণে চন্দননগর নিধাসি ও পুর্বে কৈলাসচন্দ্র ছোছ কোম্পানির নামে কলিকাভা নগরে মহাত্র ও বাবদারি

কৈলানচক্র ছোষের

रिष्ठाय है इ. त बाता महान त्म इत्र. याहै एड एवं यन नाथ বাঁড়িয়া নামক কলিকাভার এক জন মহাচনের দর্থাস্ত-মতে বর্তমান জ্লাই মাদের ও তারিখে নিদ্ধারণ হইল य डेक धन्नाथ दाँछ्या य महश्राक माश्रिम करवन ভাহা সভ্য হটে এবং উক্ত কৈলাস্ত্রন্ত ঘোষ যোওলীন বটেন ও চতুর্থ মঞ্চ রাজার নবম বৎনরের ৭৩ অখ্যাবের বিধিক্রমে উপকার পাইতে পারেন।

ভারদন। উকীল।

পুর্বে তলিকাডা নগরের ডে'মডল' নিবাদি একংণ বাঙ্গলা দেশের চন্দ্রনগর নিবাসি ও পূর্বে কৈলাসংস্থ হোষ কোম্পানির নামে উক্ত কলিকাডা নগরে মহাজন ও ব্যবসারি

কৈলাদচন্দ্র ঘোষের

বিষয়ে ইহার ভাষা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান অ্লাই মাদের ও ভারিখের উক্ত আদালভের ককুমক্রমে প্রিয়ত রাবর্ট ওড়োড়া সাহের উক্ত কৈলাসচম্র হোয়ের যাল ও দশভার আনটেদনি পদে নিযুক্তন্ত্থন ঐ আদৈনি পদ বর্তমান জুলাই মাদের ও ভারিখের নি-क्षात्रवक्राय এই আদালতের সাধারণ আদৈনি ইংযুত পাত্রিক ওহানলম সাহেবের হ'তে ছিল আরে অকুম

[Government Gazette, 7th July, 1846.]

and convey the said Estates and Effects to the said আহিলত্বে অপ্ৰ করেন এবং আরো অকুম ব্টল যে এই Robert O'Dowda; and it was further ordered, that আদালতের সাধারণ আদৈনি ইয়ত পাত্তিক ওচানলন the said Patrick O'Hanlon, as such Common As- সাহের এবং উক্ত কৈলাসচন্দ্র ছোষ উক্ত কৈলাসচন্দ্র signee of this Court, and the said Koylasschunder ঘোষের সকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত প্রায়ত রাবট Ghose, should forthwith put the said Robert ওড়োড়া সাহেবের হত্তে অবিলয়ে অর্পণ করেন ৷ O'Dowda, as such Assignee, into possession of all the Estate and Effects of the said Koylasschunder Ghose.

> THOMPSON, Attorney.

In the matter of WILLIAM BRUCE, JO-SEPH WEBBE CRAGG, WILLIAM PATRICK and HUGH MORTON SHAND, Insolvents.

NOTICE is hereby given, that by an order of day of July instant, it is ordered, that Saturday বিশাহ মানের ৪ ডারিখে উক আদালতে তক্ম হইল the eleventh day of July instant, be appointed for বি ভিবিডেও করণের নিমিল্লে উক্ত যোত্রহীনেরনের দরof the said Insolvents, for the purpose of making পুনরায় ভানা, যাইবেক এবং যে কোন মহাজন কিয়া Dividend, on which day or on any other day to দেই বিষয়ে লিও অন্য যে কোন ব্যক্তি কোন দাওঘা which the further hearing shall be adjourned, any সাবুদ কি প্রভিবন্ধকতা করিতে চাছেন তিনি ঐ খননিক Creditors or other persons interested, who may be দিবদের পূর্বে ভিন দিবস এই আদালতের প্রধান ক্লার্ক desirous of establishing or opposing any claim-, সাহেতের দক্তর-থানায় কোন আফিডেবিট লাখিল করিmay attend and be heard upon any affidavits which লৈ তদনুক্তমে তাঁচার কথা ঐ ত'নিৰো ি দ্বা অন্য যে shall have been filed by them in the Office of the কোন ভারিখে সেই বিষয়ের ১ Chief Clerk of this Court, three clear days pre- ভারিবে শুনা যাইবেক। vious to the day of hearing.

THOMPSON and ALLAN,

Attornies

শ্বীরামপুরের মন্ত্রালয়ে শীয়ত জান কাশমন সাহেত্তর্ক মৃদ্রিত হইল।

Calcutta, 4th July, 1846.

[शर्युद्यन्ते (शर्कने । २৮৪५। १ खुलाई ।]

O'Hanlon, Esquire, should immediately assign over ও সালারি উক্ত প্রিয়ত রাবর্ট ওভৌড়া মাহেবের হত্তে

ভামসন। উকীল।

যোত্রহীন উলিয়ম ক্রেল ও জোজেফ ওএব কাগ ও উলিয়ম পাত্রিক ও হিউ মটন শাগু লাহেবের-

the said Court made in this matter on the fourth বিষয়ে ইছার ছারা সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্তমান the further hearing of the matters of the Petition খাডের মন্ত্রী তিমান জুলাই মানের ১১ তারিও শনিবারে

তামসন ও আলেন। উ&

ুকলিকাভা ১৮৪৬। ৪ জ্লাই।



श्वनंद्यन् कारक्रि

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA. TUESDAY, JULY 14, 1846.

কলিকাত। " লবার ১৮৪৬ সাল ১৪ জ্লাই।

•• CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 9.

To, the udges in the Lower and the Authoric e Extra-Regulation Provinces.

of the English Calendar which, under the of the English Calendar which, under the of the No. 187, 25th October, 1814, is all trials referred or called for, of the names of all witnesses, not named in the Magistrate's Calendar, whom the Sessions Court may have thought proper to summon and examine.

W. Kirkpatrick. Deputy Register. Fort William, 12th June, 1846.

বিজ্ঞাপন।

সদরে দেওয়ানী আদালতের ত্কুম ১৮৪৬ দাল ৮ ভূজাই।

তেটা।

ডিলা তিপুরার পাঁচপুকুরিয়ার মুনদেফ ঐসুত মৌ-লবী উলভাফ আলো বভ্যমন মাদের ২১ ভারিপআবধি ভর দিনের ছটা পাইয়াছেন।

বি জে কলাবন। একটিৎ রেজিফীর।

ব্রাজকর্মে নিয়োগ।

১২৪৬ নমুর।

বাঙ্গলা দেশের জ্ঞীযুত অনর বিল ডেপুটী গ্রহন্নর্ সাহেবের জক্ম।

বিয়োগ।

১৮৪५ माल ১ जुलाहै।

শালিথার নিমক গোলার সুপরিকেটেও প্রীযুত এচ আলেক্জাণর সাহেব ১৮১৯ সালের ১০ আইনানুসারে

[Government Gazette, 14th July, 1846.]

সদর নিজাম এমাদালতের সর্ক্যুলর আর্ডর:

৯ ময়ব ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের জীযুত সেশন জ্ঞা সাহেত এবং
আইনবহিভূত প্রদেশের জীযুত কার্য্যকারক সাহেত বরাবরেয়।

শদর আদালতের দাতেবের। গুকুম করিতেখেন যে মাজিন্টের দাতেবের কালেওরের মধ্যে না লেকা গে দাজিরদের তলবকরণপুরুক দেশন আদালতের গ্রফ দাতেব জোনানথনী লইতে উচিত বোধ করেন দেই দকল সাহিত্র নাম অর্থণিছওয়া অথবা তলবতওয়া মোকসমার দঙ্গে ১৮৪৪ দালের ২৫ অক্টোবর তারিকের ১৮৭ নমুরী সর্বালর অর্ডক্রমে যে ইপ্রেম্বী ভাষার কালেওরের নকল পাচাইতে হর ভাহার মধ্যে লেখা যায়।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেঞ্জিফার। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৮। ১২ জুন।

John C. Marshvan, Bengalee Translator.

এর< ১৮৩৮ সালের ২৯ আইমানুসাকে নিমক জেকার সুপরিটেপেটের ক্ষমতানুসাবে কাফ্য করিবেন।

১৮৪৬ দাল ৮ জ্লাই।

আদিস্তান্ট চিকিৎসক জীবৃত জৈ কে ওয়'ন্টের সাহের পারনার সিবিল আসিস্টান্ট চিকিৎস্কের কর্ম্ম নিসাচ করিবেন

क्रुंगि।

১৮৪৬ মলি ১ জুলাই।

ডেপুটী সর্বেরর ঋেনরল শীবুত কাপান আর র্টন সাহের ছুটী প্রাপণ্রিষয়ক বিধির ১১ ধারানুদারে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৩১ দাঙ্গের ৯ আইনানুমারে বলুরাতে নিবুজ ডেপুটী কান্ধেক্টর শ্রীযুত হোলনী হামেদুলা থাঁ চিকিং-সকের সটিফিকটক্রমে দুই মানের ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ मान ৮ जुनाहै।

ঢাকার সিবিল ও দেশন জ্ঞ প্রীযুত এচ সুইটনহাম সাহের দায়েরসায়েরী কর্মে গ্রমার্থ গ্রু মাদের ২৭ তারিখে আপনার সিরিশ্তার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমানের প্রতি অপণ করেন্। সাতের দায়েরসায়েরী কর্মে গমনার্থ গত মাদের ৩০ ভাবিৰো আপন সিরিশভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদৰ আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

মর্শিদাবাদের কালেকটর জীযুত ডবলিউ এম ডির্ম সংখের বর্তমান মাদের ১ ভারিথে আপনার কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

ত্রীবৃত জর্জ ব্লাকমোর ফেলিপ্স সাহের ও প্রীবৃত মর্ডান্ট রিকেট্স সাহেব জীযুত অনরবিল কোট অফ ভৈরেকটর্স मार्ट्स्त्रहरूत बाता राक्ष्मा प्रत्मत मितिनम्ब्यकीय मि-বিশভাষ নিযুক্ত হইয়া "প্রিকর্সর" নামক বাষ্ণীয় ভাহাঞ্জের ছার। পঁতছিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন ঐ জাহায় বরমান মাদের ৩ ভারিখে খাঞ্রীতে পঁজছে।

বাঙ্গলা দেশের গ্রীষ্ত অনর্ধিল ডেপুটা গবরুনর স:-তেবের ভকুমক্রমে।

> এফ জে হালিছে। বাঞ্জা দেশের গ্রথ্মেটের দেকেটারী।

ইশ্ভিহার।

মেডিকেল কালেজের কৌলেসের সাহেবনিগকে তক্ম 🗦 ইরাছে যে তাঁহার। হিন্দু কালেছের চিকিৎসক্তা ৫ 🛍 লাধনার্থে উপযুক্ত ও নিপুণ কোন হ্যক্তিকে মনোনীত কবেন অভএব ঠাহার। বিদ্যাধ্যাপনের কেংলেরের সাহেবেরদের প্রায়শ লউফ হিব করিয়াছেন যে নীডের লিপিত নিয়ম্মতে ঐ কর্ম প্রতিযোগিতাক্রমে নেওয়া

- শার্ণের সিহিল ও দেশন জল জীযুত এম বি হেথর্ণ | ১। হিন্দু তালেজে আগস্ট মাসের ৮ তারি । শনিবার रतला ठिक मेन घलात मगरत रा विठेक इन्टेरक जागार মেডিকেল কালেমে উठीर्ग যে ছাত্রের। বরং উপস্থিত হইতে পারেন কেবল তাঁহারাই ঐ কর্মা পাইবার প্রতি-যোগিতা করিতে পারিবেন।
 - वे कथाकांकिक श्राद्धाक टाकि विकिश्मा दिना। ও অনুচিদ্যা ও ধাত্রীবিদ্যা সম্বন্ধীয় কোন এক নিষ্ট্রের ব্যাঝ্যা করিবেন। বৃত্তি প্রাপণার্থ বিদ্যাধ্যাপনের 🦇 त्मात्मत (व निषय चाष्ट्र मिरे निषयानुमाद के शहीका , इहेट्टक्।
 - ৩। কালেঞ্চের ফৌল্সেলের সাহেবেরা একএ ব্রিয়া ले कक्षीकाष्ट्रिक्ट्रम्ब উत्तव विध्यप्रमा कवित्रा छाषात हि-পোর্ট করিবেন এবং প্রভােক বিষয়েতে যে বাক্তি সম্পূর্ণ-রূপে উত্তর করিয়াছেন তাঁহার উত্তরের মুল্য ১০০ অঙ্গ ধরা যাইবেক ।
 - ৪। কর্মাাকিকরা পরীক্ষার দিবসের পূর্বের তিন দি- ' বস আপনারদের নাম ও সটিফিকট এবং প্রশংসাসুচক পত্র মেডিক্টের থালেডের মেক্রেটারী সাহেথের মিকটে পাঠাইবেন 🚉
 - ৫। এই কর্মা অভিযান্য এবং ঘেষন চিকিৎসকত। গুণ থাকনের আবিশাক ভেমনি সর্লভা ও সদাচারি ভারও অপেক্ষা করে অভএব যে কন্মাকাফ্চির চিকিং-मकडा विकास देनश्रालात व्यक्तितः र 🖰 🕏 डा स्थ थारक स्मन्त नास्तित्व जो कक्स फिर (म ९म्रा माउँदिक।

छन्द्रकर्म ।

ন্দ্ৰ ক্লেক্ষ্ সেক্রেট; ে

মেড়িকেল কালোজ। ১৮৪১। ৬ জুলাই।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

গ্ৰণ্মেণ্টেৰ উপতিহাৰ।

SALT.

নিমক।

এক্ষেত্রার দেওর। যাইডেছে যে নীতের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদৃক্ত নিরিখ দরে বিক্রোর্থে প্রকৃত আছে অধিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রক্ম মোও ভাইমন ছার্বোরের দর্কারী গোলার নম্নাদুটে আভিধ্তম:--মত ব্ঝিয়া থারিদ করেন আর যে বাজি মোকাম মছক্রে প্রথমে রওয়ান, দাথিল করিবেক দেই ব্যক্তি পহিলা ওছন भाइदाव (यांभा वहेरदक।

নেমকের বেওরা।

এডেস্দী অর্থাং জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোকান	ম ওয়াধি নেমক	নিরিথ দর ফি ১০০/ মোন
২৪ প্রথনা	ডাইমন হারবোর	১२६५ मोल	মোন ৩৪°••/	००६,

বোর্ড প্রমিট নিমক ও আফিম তাৎ ৪ জুলাই সন ১৮৪৬ দাল।

এइ हेर्द्रका। म्हारकहोती।

[तरर्गामक (तरक है। २४८५। २८ युना है]

	•			ગુદ્ધાલ મ		
	. क्रांच्यां त्यं यं य	である。 では、 は で し で し で し で し で し で し に し に し に し に し	মন্ত্র বিধ্যা ক্র	सम ১ २ ৫ ॰ म ं स क्रिक्टर अ	तम ১२৫১ मान	मन ১३৫२ माल
• t Gaz		हिन्द्र १६ : 🧥 Aद	16 K 68 : 5845	F 28 - 68.45 VE	हें	知
	হ:ট উন্তর কালীনগ্র	٥	o	5		
~ ¥		BA . 6 . 3		9 .		۰
∕ °S j	हिं क्ष्मिक वि	•	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	(A = A : < \o \c)	O.42.240	\608';0'0
_∕ © j	के तहरवा भारता	u		00,7494°	C	7,82,622
· ~	में द्रीयमग्द (٧	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	ASAR'RAIG .	J. 88, 549.	7,835.5
•	(BEE) (B. 15	v			18AC .	7,40,036
				u c'a	0	•
) (9)	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##				
	r ra		o D c i i i i i i i i i i i i i i i i i i	9,32,38A94°	4,2 8, 8 8 8 .	1,00,188
	ভ্ৰমন্ত্ৰ -					
मीक्: (नम्रकः इ	क्षां के त्रांबाध्यक्ष	•	đ	•		
	<u>त्वाकी त्रदकः</u>	ð	٥	, d	S,85,304/	A/28845.0
					0	•
	ाह (०	o	٠	•*		
					7697, Co. ta	A/28856
	১৪ পর্গন: :					
PIN GANG .	द्याङे नादाप्रश्युद्ध दाश्चित्र द्रांभः	F	\$ 000 R	٠		
'ঘ	के उद्यासन	رار د • هربارا	\$ 50 00 0.71	٠	8 /R/0,0 R	8,780 113
∕æj	के त्रानियादाङ-।	•	· •	¢	` ON' 40' C	o
∕ ≒	क्र <u>८</u> ५ छन्।	•	٠	•	6	8
/ b g	के दर्शावमः	e	¢	. (• CO	•
· a y	के छाहेग्र हाद्यत्	a	٠	000	9	٥
· (b)	के याभक्षी।	•	•		71 . C. AO	٥.
Æ	 श्रीयुक्त शिरक्य भारक्रव्य अशृह- 			9	7,05K	c
	লা নকম	•	•	•		
/ 9	ज (म्हिन	•	•	ණ ග ව ර	•	•
)	300%	2,247,

•	利用 3.2.8 平 M M	10 K 70 C/1 KK	おいれる がんれ 作品	はいらいからい。は何	E. H. COCC. TH
द्राह्मकीत् गांग ।	महोद्यक अर	द छ। ४८% कें	भारतारहरू कर	至3216以	
	183 - 83 ATM	短尾の8: 2842	新1年 88 - C8AC	THE WORLD SEE	をはなった。一名のよべ
के विश्वित है।	3	а	•		
्रे इ.स.	، هزي د ا	1,000°	୍ 886 କ	41 084.04.5	39,323 #0
5 টুগ্রাম					
E.	Ü	r	3,92,292 %	3, 7 9, 7 8 3 / C	•
/ G j	e	•	o	7, 37, 44, 44, 17	1862.05
وخار	q	e	r	3.47,829 19x	/RAS'BR'S
ক্রোকী নেমক।	e	٠	v	v	•
্ পু	a	v	2, 44, 695 Ho	G C G C C C C C C C C C C C C C C C C C	7826,928
1 : 海 [2] [2]			Part of the Part o		
भाक (अयक। कंग्रेक।	o	c	2,84,283%	9,24,348/	82,23/
र तिश्वे ।	o	F - B C '8 C '3 C	8,28,8%	3,20.05 VIR	CE 8:8:8
	v	a	o	0500×60°C	9
1 (2) (2)	\$ CG, SAO.	(みの)ひみ) お	7.0 6,90 C.	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	o
কর্কচ নেম্ক । আছি । প্রায় প্রব্যান । প্রিলা ব্যান	a	c	. 868.86.5	/ 0 ちのとに	1,30,400
THE PARTY C	o	5.5.4.5.7	हिन्म म त	>,44,524%	/A06'66
Æ	a		してはなべる	0	. •
্মিছিত প্ৰায়	O		c	•	•
- COP (0) (0)	۸	•	•	ò	V 812
(क्रांक) रेमकर ।	v	c		e	•
न क्षान कि कि	۰.	ť	v	0	# c# 9
- 12 Kg	C 2/8/20	A OH CAR'S	· 628.54.55	23,28,928kB	4.8,0°,9€.5
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	G443/		
•	,	हो। ३ तर्म	P () %		,
		-		,	

"	8	8	3

LAND ADVERTISEMENTS.

ধুন্ধ্য সমূদ দেওহা ঘাইতেছে যে সম ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ১ গারানুসারে জেলা ব্রমানের নী ্রুন্ধ্য সম ১৮৪১ সালের লাগিদী মেই পাওনা বাকী ঘালওভারির নিমিত্র সম ১৮৪১ সালের ১০০০ ১০০০ কলে লাখ সম ১০৫০ সালে ভাগ। মান্ত

িক্রয় হইবেক ইতি দন ১৮৪১ দাল ভাৎ মোন দন ১২৫৩ দাল ভাৎ।

ভূমিবিষর্ক ইশক্তিরার

रैक्किन्			W. Luke, Collector.
लाशामी मन ১৮৪৬ मात्लब् (यह भाउनः राक्षे	n, c# R.C	ه. ټوگ	0 / K . C
(2) (2) (7) (7) (2)	ል ⁰ ኳል8	<u>.</u>	6/2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
মহালের নাম	दिस्ट् दसमनाय मेर माहाराम पुट्ने छ दाराथत छिष्ते कि	গ্রো? কোগনগর্দিং প্র ব্লেশিনি জেবজী	যৌৎ পানাগড় পং দীলামপুত্র পরেশনাথ ভটাচাহা ছারপাড়াদিং পং অহিত। নীলাম খরিদার মণি্নালা বিবি মেণুত্রনা পং দমর্শাহী মধুসুনন কোট্ন
জেল'হ ভৌজীতে মহালেক নমূহ	२६.३ मर दिक्ट वृ	AKO AKO	885 (घ [े] द्वे
• (अभेद ममुद्र महीलाह (अभि. (अ		0.00 to 0.00 t	्ट्यं स्टब्स्
্ৰেণ্ডাৰ্ ন্যুৰ্	n	•′	∕ল ∕জা∕আ

এললামামা কাছনি কালেক্টার মহকুমা পালেন

সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ১ পারার মমানুষায়ি মহকুমা পাবনার নিখিত মহালের সন ১২৫২ সালের কিন্তি সৈতের বাকী মালভকারিয় নিমিতে এবন ক্ষ্যান্স কে দাওয়া চুলিড আইনকলে বাকী মালওয়ারির নায়ে আদ্য়ে করণের অকুম অ'ছে তননুদারে লন ১৮৪১ সালের ১৪ জুলাই মেডােকে সন ১২৫৩ সালের ১০ আবিণ অক্রবার অব কালেক্টরিডে নীলাম ধ্রা থাইবেক এব৲ নিভাশুই থিকী হইবেক সন ১৮৪৬ দাল ভাবিথ ১ জুলাই মেটোবেক সন ১২৫৩ দাল তারিথ ১৮ অন্যাচ

€ ir	
지역적 행보는 - 21층(2 1세 시설) : 의1시	# ???
FT FT FO. IX.	# . c
	i
हर हि	. •
याजिएक	:
<u>हैं</u> ज	:
মহালের লিখিত মালিকের সাম	ठाष्ट्रभावितियः विश्
	:
भश्रास्त्रं व भ भ	नक्तीरकोत्र प्रदिश्मारम् सीवृद्धि
জেলাক ডৌজির মহালের রেজেউক্বিব্ নহ্র	^ *
म्होरमान् त्यनि	में क्षाप्त मानि स्थाप्ता प्राथा स्थापना स्थापन
দেশ ব সামূর	Λ

R. Anerground, Offg. Deputy Collector.

'ক্বিয়≥	জেলা হাতত্ব্বেপ্তর মোভালত প্রগমে শিলিমাহাদের্ হিস্যা ১১৫ আনির সাহেক ভালুকদার দেওরান গো- কুলাচ্স ঘোষালের ওয়ারিসান গোহিন্দচন্দ্র ফেলাপা- হ্যার ও গিরিশচন্দ্র বংল্যাপাধ্যায় ও নবচন্দ্র চটোপা- হ্যামের জেমার সনাডের বহুল খালানা ও সুদ্ধ ও জর্ম- মানার টাকা আদার কারণ তাহারদিগের প্য মাপ্ররা আলিপুর গ্রামের এক বিঘা আটি কাটা একেছারি নিফকর ভূমির মধ্যে হরিন্দচন্দ্র বন্দ্যাপাধ্যায়ের পরিদা রক্ষ । খানা বাদে বাকী ১/১ হিঘালমিত দেনদা-		জেলা ২৪ পর্কানার মোতালক মোকাম বেহালার শ্রাবের নোকানদার রাম্টাদ শাহার জেমার সরক- রের পাওনা সন ১২৪° সনের উক্চ টাকা আদায় কার্ণ ত্ন্য পর্সনে বালিয়ার মেকৈ বেহালার মোওয়ালী কা- কাঞ্চী /ও কাটা থেবাঞ্জিমী ক্ষমী দক্রম চন্দ্রকান্ত বেদ্যাপা-	ব্যংগ্র প্রমোজ্র দেশশার্প্রপাত মায় মর্চ্য ধানা ইহাতে দেশদার্প্র হে হক আপাছে হাহাই নীলামে বিক্রী হউরেক ইছি:
टक्किके क्रिक्कि	• 5 on A• 262	हेंब इत् भूजा १००१	०० ०५ • A	
সদ্ধ জয় কো [ং] সিক্তা	•		, , _{, , ,}	'\$∵51 '!ৱ!'
माजिएकद माम	•		,	ฯสฺ เ*
মহ'লেই ন'্ম	भः मः अत्। (प्रोपः आजिमूद् निक्कद् स्पृषि ১/১		প [ং] হালিজ: মৌং হেহাসা গ্রামে খেরা জ জয়), ৪ যগৈ ঘর এক খান	•
ধুষারি মহাল হেঞিউবিব্ নমূর	•		•	·
क्षेत्र । क्षेत्र । क्षेत्र । क्षेत्र । क्षेत्र ।			Par Par	

)

(

ं र मारहराम २৮ खून ७२৮ पिक्डी रैठब ७ मम ३२৫ ७ थाङ्ग्र हिथियाङ मभ्याम भय्भाष्टिक विकास स्हेर्टक	- ন্ত্ৰহা কিছি	তুথ ঘরের লিখিত মহা সে তগবানচনু দাদ হামী নদারের যে হক তাহা নী লাম হইবেক।
াক'ছাহি ক্ৰান্ত বিভাগ হাকুইগ্ৰান্ত আদাই ক্যা যায় ভাষ্ট দ'খিলেৰ নিমিভক সদ্ধ থেডেঁৱ সাহেবান ২৮ জ্না ও ২৮ জ্না ও ২৮ জ্নান্ত সমূহ দেৱি তাল বিশ্ব কাৰ্য সংগ্ৰান্ত সদ্ধ বেশিল কৰা কৰি সমূহ বিশ্ব কাৰ্য সংগ্ৰাম্ভ কৰা বিশ্ব কাৰ্য সংগ্ৰাম্ভ কৰা বিশ্ব কাৰ্য কৰি কৰি কৰি কৰা বিশ্ব কাৰ্য কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি কৰি	সমর্ভমা বাকী থাভামা কিন্তী ডৈছ সন ১২৫২ বাজল। কৌশ্পানি ও লাথ কিন্তী লৈছি সন ১২৫৩ বাজলা এবং জন্মাং যে দাওয়া	প্ত চন্দ্ৰীপের ॥১২॥= জান্তির সাহেক সর্চ ১০৯ ১৯৬২ চতুর্থ ঘরের সিঞ্জি হছা সফে, ১৫ টেলাঝ লাং ৮ মাহের নিকান জা। সে ভগ্যানচন্দ্র দাস জায়ী মলের তহবিল বাঞীর টাকা মধ্যে সর্বর্যক্যতির • নদারের যে হক ভাহা নী মাল বিক্রী ও তন্য জায়ীননারের জায়দান নীলাম জাম হ্ছাহেক।
No. 18	E	প্ চজুৰীপ ওগয়ৱহ হিং ॥১২॥= জায়ি জ্মাদারি যোহালক লাঘন। গ্ কোয়ারে দীলাম থারিদা হালুক ভগ্যানজ্ ভগ্যান্তল দাস মুখ নীলাম থারিদ জ্যতন্ত্র চুল্বলী। নাস লাগীনদার ১৭৩। ৪ মাথ মুখ বাজারা ঘোহ হিং হিদ্যাসুন্দর ঘোষ
তেও বিচেতু সন ১৮৪৫ ইংক্টের ১ প্রথম আইনের ৩.৪.৫ ধার্মিতে বার্ণালয় ও জনাং নার্ক্রি হার্মিতে বার্মিতে বার্মিতের হার্মিতের হার্মিতের ও জনাং নার্ক্রি হার্মিতের ও জনাং নার্ক্রি হার্মিতের ও ও পার্মিতের বিদ্যালয় বার্মিতের ও ও মার্মিতের ও জনাং নার্মিত হার্মিত বার্মিতের কার্মিতের বিদ্যালয় বার্মিতের সাম ১২৪০ ইং ৪ নার্মিতে বার্মিতের বিদ্যালয় বার্মিত মহালাত সন ১৮৪১ ইং ২৪ জুলাই মেহােরেক সন ১২৫০ বার্মার ১০ মারে ব্রেক্ত হার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত বার্মিত হার্মিত ব	ष्टिनी नशुत्र महात्मत् त्यंभी तु महात्मत् भारति	কপে আলগুৰার যে পণ্ড চন্দ্র কপে আলায় হয় সেই মোহালক ভ কপে দাপুয়া আলায় ভ ভগ্যোচন্দ্র করণের নিমিন্তক বি

: उर्हामत्त्रं डैभद् एर किम थह्छ निध्य मिय জ্যে সদত্ত ভয়ত্ত্ব পরে ১০০ টাক হিদাবে মুজর उष्ट सेष्ट दाङ्य करिमाम् मारहर्ट्ड प्राप्तमा উক্ত নিকাস জামলের থরেচ বাছেজাধি निह्या हाहा दरमी शना तारिच्यास हत्र ... হইং' ঘাহ' উসুল ব্র ডাহা দেওয়ায় বাকী 4 626660 A DRY

7 . S . C . Y

430400 XA

: (मन अ अस्थाः १०५ ६०६) डादिनोध्यमाम उरे कीविङ्य माम । अ वृद्धिमाठम माम अभाव कार दशाहि : : :

मान क्षांत्र ः

मध्यमान, वाम भाः उनारा हाधमा वाषाकात प्राप्त किः : । अधिकाम

कमित्र ५३ महाम ठमधित ५२ हर्फ मोस्प्य धतिन।

स्ट्रेट्ट इंटि।

व्राप्त (स हक डार्ट) नीलाश्र

... छल्टामाम् तम् बाधीनम्

চরুর্থ ছচের্র নিশ্বিত মহা লে ভারিণীপ্রসাদ সেন ও

:

:

II. ATHLATON Coffee Collector.

		(00	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
247) &&.	চতুৰ্থ ঘরের লিছিত মহা লে তারিণীপুসাদ দেন ও ৪ফুপুসাদ সেন জামীনদা রুণের যে হক নীলাম হুইবেক ইতি।		ऽতুৰ্ধ ঘরের বিব্ৰিভ মহালে চক্ৰাক মাকা জামিন দারের যেহক ভাহা নালাম হুইচেকে আরু প্রকাশ থাকে যে এই মহালের ।√১৩ ল কোরি হিসা৷ স্বাসরি ডি ক্রান্তি হিসা৷ স্বাসরি ডি	স্তুপু হারের লিখিত হ। …হালে চম্পক যাল। স্কামিন দরের যে হক ডাহানীলাম
F 3	:	:	:	:
6 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	i	:	:	:
# (35월 위비 3262 전(19명) 위비 3243 제(19명) 요건시 (12대(19명)	:	:	<u>:</u>	:
ন বাকী থাছান। দিখী ইচত্র নন ১১৫২ বাজসা ৪ জাং দিস্তী জৈগছ সন ১১৫১ নাজসা এবং জনাং ক্সিনাই স্মান্তঃ	÷	:	, :	£
कियो स्काक् ब्रामा	•		j.	
(A) M	.	٠	,	;
হৈকী ধাজানা কিন্তী [†] ৪ কাং কিন্তী জৈলছ জনসং	'ল	_'লৈ	4 1.	4 5
	s A	& //		، به
मन्द्र छऽ। इक्तेस्थानि	ક્ષ્ છે ૪	50 c . 5 %	છ ું સ્વ	ক এ জ ৯ জা গুরুণ
	क्ष क्षेत्र क्षेत्र	•› :	95 4 5-4	% জান গ্রাণ
মহ'লের লি ঙ 'হ ম'লিক	হৈ হে	ঝ	11.4	•
મ જ પ	G 16.		6	(%) _^
भक्तिन मंभ	কলমির চর মহাল কলমির চর ভর্ফ উক্ত ভালুক ওশত ভ'লুফ ও হাওলার ⊮ আনা হিস্যা মধ্যে এশত হাওলা রাধাকটের সেন নোমে রাম্কিল্র স্করি পুরে: হিত	জলমির চর মহাল কলমির চর ভরফ উক্ত হালুক ও ৪শাহ হালুক ও উক্ত হাওলার দিসা মন্তর্ব মধ্যে ৪শাহ হাওল গোস্থামী চাকুর দেবলের হারিণীপ্রমাদ দেন	পাং চন্দ্রীপ ওগয়র্হ হিং ৮১॰ আমী জ্যাদাবি শীমুত রিবি দেহ পেনু কালানুহ ও নিকনিছ কালানুগ গং যোতালকে চর বাউয়ে ও দুর্গাপাশা জোয়ব্য এতে এক কেতা থারিদা ভালুক মুং ক্ষলাদেব্য গং সাং সুং রামানদ গুণ্ড	প্য চন্দ্ৰীপ হিম্লা১০।= জাতি জ্যাদারি হোল কালাই হুলি চেপুরী জ্যাদারি স্থ্রাস্থ্র বাড়িল। ৪ দুর্গিশালা ওলগ্রহ জোওগার এক কেডা থাবিল। চল্ক মুখ সলাদির সেন লাগ, মুখ লাক্ষীকান্ত প্রপ্ত ।।।
দিলার ভৌগ্নি তে মহালের নয়্ব	•	o	•	•
ह मक्क महात्त्र (भाके वि	হাকী মালপ্ৰজাৱি যে কপে আলায় হয় দেই রপে দাওয়া আলায় কর্ণের নিষিত্ত হি কয় হওয়ের মহান	Æ	/द्व	/द्यु
14. 14.	n	rag	৴৾ঀ	. Out

	والقطيط القيراق	•	•	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
रकाटमहें (संभे टिंड	**************************************	化对抗原治 计独	मारा . ता का प्रतिकास का का किया है। स्थापन के समित का का किया के किया के किया के किया के किया के किया के किया के किया के किया के किया के किया के क	THE STATE OF STREET STATES	is the second se
		•	•		
केक्स्त्रींट अयो श्रारी इन्द्रस्य ६६ म	A) D)	মহাল লাখ্যাত প্রগণে হছ্তহাপুর কিষমত প্লাত্যা ১৯০	ান্ত্ৰেম্ব্ৰে গিবিশচন্ত্ৰ হাজ নুমুক্ত ইত্ৰহালক বাজ ৪	ki. @	
			elska artig	* 5 * 1 * 1 * 5 * 5 * 5 * 5 * 5 * 5 * 5	(बाम ज्याना महान विज्ञाम हहेददक
				G. C. FLETCHEL	G. C. FLETCHER, Deputy Collector.

Ļ

GEO. Locu, Deputy Collector.

तरे महारत्ते भरधा भन्मरहात ख्या क्षांत्रन-

... ১२৮० १४८ । ১७, १४७ मारद्द कावनाम आधान्त श्रीडरक्षनी राष्ट्रक्षक

नोलाम हर्हातक।

अहे त्रहाटमत् मत्था दानी मध्या तम्हे देशांची मार्ट्ड कायमाम द्रवय ॥ • ष्यांना कार्यान्त्र श्रीक-

বন্ধক বন্ধ হকহত্ত দীলাম ইইবেক।

17/1 04

ा याजिकत्या भाग ६ र .. बन्धता तम्

१. ६० रड न द्धत्क डार्भ रम् । प्रश्ने

३९८० इहास र उपलिएह भर् राममाझ

THEISTER CASE

শ্বাৰ দেওতা ঘটতেছে যে মন ১৮৪৫ মালের ১ আইনের ৬ ধারার মম্মানুদারে জেল। মেনীপুরের নীডের লিখিড মাছালাজ সন ১৮৪১ দালের ১৮ জুনের পাওনা হাকীর নিমিতে সন ১৮৪১ দালের ৩• জুলাই মোহাবেহ ব্যক্ষা লয় ১১৫৩ মালের ৬ আবেণ মোআফতে আমেলি সম ১২৫৩ মালের ১৭ শা। রোজ গুক্রার জেলা মঞ্চুবের কালেক্ট্রী কাছারীডে নীলামে ধর, ঘাইতেক এবং নিশ্চর নীলাম হইবেচ ইতি সম क्रमिनामा काष्ट्री कारमाकान्त्री किन त्यानिनीन्। প্রভাই মোতারে দেওতা ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারার মমানুসারে জেলা মেন্ ৪ জুলাই মোতারেক হাকলা সন ১১৫৩ সালের ৬ লাংণ মোআফতে আ্মলি সন ১২৫০ সালের ১৭ খা। ৪ ১৮৪৬ সাল ৪ জুলাই মোং ১ন ১২৫০ সাল তাং ২২ আহাত যেণ সন ১১৫০ সাল তাং ২২ আঘাত।

Die Bilian

दामारर द खायमाम घाठ। कार्यिन्छ श्रुडिस्क अर्थ महारम् इत्था त्नवीऽत्रं भाष्ट्रेना कर हक:-व्यमाद्द् कावताम् याद् कावित्व श्रीडरकक मार्ट् कायनाम यांचा आधिनिट अधिक्रक् थाः तक गरात्मत् ग्राप्त तम्द्रीप्टबंब श्रोजातक क्ष्म-अर्ह प्रशासन् ग्रास्त क्षात्र भाष्ट्रेमात्र हेस्रोत्। बार्ष्ट मे रक्ष इक्ष्ठ्क नील'म ष्टेर्टिक। ष्याष्ट्र द वन्तु इक्ट्क् नोमाग्न इडैरिक। त्व में रम्ड रुक्ष्कुक नीमात्र घटेरवके। 10 31 CO 37576 (\$1B मून जातिर 1476088 8 3 × 4 × 6 8 = ~ K . K क्खानाम रमानारा ३ कहालानाम राम-... (मानाक दाउँ क त्रका तिक क मिन्नाय यावे कि मरमत् निबिड मानिएक् नाम ... डेक्टर भग्नेमं कः : : : : २९२ 'यदान डिठद दित्याम टरर्भ दाश्मीखा... : মহালের নাম ३०१३ महाम उद्यंत्रि भ्र दास्राफ् टऊ বাকী মালপ্তজ। ১৪६৭ ঘহাল সদিশ: পং শটনগর संक्षित्र वन्दर्भिष्ठ : रेव विधिष्ठ ह ष्यमां महारमद रा क्ष अम्म अलाम क्ष बर्गालय जिल् 82

... ट्रांशे प्रयुव् (म्डे

त्री र जित्रज्ञातक कार्य भारत्मा जार्यास्त्रांक कथी ५६ IN SERVED BIS BELLEDIN BUT

ारी र उन्नीया इक कर्ड ट्राइस्म कार्टबांस् कि सर्वास २०८

্ষাত্ত টুলা একচক হলে বল্যামপুর লাভেবাড় জমীছে

	1	, -	. ((889))				•		
•	এই মৌভা রাসঘোহন পাঁতে জামিনদাহের ইত্ত ারি ইভারে দিকমি ভয়াম্১৮৪॥/১• পাই মনির প্রতিহন্তক হ'ব হক্তুক মীলায় হ'ই-			•									
,	এই যৌভা বাপষে মুবারি ইভারা দিক গামনির প্রবৈষ্ণ	: 20					•		 	William Park	**********		
ে। ১৪ব८ দদ। ১০ইটাত দৃষ্ট কিটি		, ,		***************************************			à			6 /21 4 0 €		0 7 660	
· 对阿可 取出!	•	•	;	•	• •	• •	٠	•	•	• •	•	• •	
	\$ \$		\$:	::		:	:			:	: :	
r. IV. IO.		4	:	: :	: :	: :	:	;	:	: :	:	: :	
x 6, 20 5	ইন্ত্রার্কনাত রাসজেন	.A.	eg Peg Pe	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	: : /aj/aj	/G /G	ন কৃষ্ণথোহন শিশ		जाराक्ष कामाः	क्रियामाम प्रदास		मुक्ति विज्ञी	,
महादम् न म	নৌৎ মহনপুর পং মাতকদমপুর ইন্তুদ্রারি ইভারে	মৌণ দেসাড রপনারায়ণপুর পং এডগপুর ৭৮৮৫ নম্ন সাংক্রাজ জমীন	त्योर मूनिवर्शत श्र थे ७.४७ वर सात्यतास क्योन २।२ त्योर ठेडव नियाना श्र खेठ.४७ नर मनन्ति आत्यतास २॥९	のはず、今日は今日に、今、今、今、今、日、日にたるは、日、今に、日、八日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日、日	Car A Banda ar a Core ar altacia bull 2/Car Banda 2/Car Banda ar a Core ar altacia bull 6.	त्योर के भर के ४०७० यर सारहताओं स्थी द?	মৌজে চকচেয়াক,পণ এ ৮০৬৫ নৃশ্বান্ধ্যাল ২০ মৌশ্ হামিজাচক প্শংক্ষান্ত কৃত্ব ৬২২১ ন্শ্ৰাহিক্ৰাজ	প্ৰ ম্কেন্মুঠা ডা	ह्याय ७२५९ ॥ १ स्थार स्वस्थाधि शर्मे ३२० मर शास्त्रह्म स्था ३२/	(योरम् ष्यामानभूत भिर ते ३७६ मर नार्यहर्म ३०/ ··· (योर स्भृतिमात् अग्रहर्म भिर ते ३०६ मर नार्यहर्मा)	ह्योर दम्लभूद भर मक्तिक्याल २६३ मर जात्स्हास स्था २०/	ব্হিতকুণ্ড: পং মাজনামুঠা ৩১ নং পাতেব্যক্ত ১৭/২। কৌং জামড়াতন্য পং নাডুয়ামুঠা লাকেবাল ১০/ ১৮১৮ চারত: প্র সতল ৭৫.৩ রং সন্দি ১৫/	で こうしょう マル・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
জেলাব হৌষিত্ মহালের নমুর	980	on 114 - 144 - 144	- ·			•					,		-
महारम् स्था	महारमा तको भावा	ब्रियं बनाभरका प्या अस्त्रमाम् नीजाय्यः अस्टब्रकः									•		

. ∀-	:		:	:	: :			528787		· ***	ভা বু'	
মহ∵লে লিশিকে মালিকের ন'ম	মৃত্যুঞ্চ পট্ৰন্		:	জিলুপুৰাদ ঘাইণি	: : : :			मुक्टमाद्राहर ज्यादर्	Ma - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	·	ŝ	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
मार्गाटनेय आंध	१८४७० मार्थाम १५६	্মীং, পাইক্ডক প্ ^র এ ১৫০ এম স্মন্দি ও, Sii	যৌৎ শুলাসপুর পণ বালুমবাড় পণ কেলারকা ৭২৫৭ নণ সাকেন্যজ্ঞাম ১৮	्योरे फाइंग्रम १९९ हाम् एकाड़ा पटान मा साहिर्दास स्थार १०१२	(ब्रोर मृद्यांच क्षर वे ४०॰ म बर सम्भि छ ५०	रम्भि स्ट्रांड	्योर वेखा भर्डाटन क्वंशभूत २०८२ मः स्वर्कि २. ७६	किंद्धि र मुठेत्र	2000 No. Malan X		WINE STREET STREET, ST	
মুহালেন গ্রহণ গ্রহণ বাদ্ধ মুহালেন মুহ		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	(G)	्रंत्र ठार्चोरक्राङ्ग		्योः द्वालाः सर्वात्रोक्तं २००४८ इ	শহগমে হ তৃগপুৰ	52000 सर असर्थ किया २ #3	0 100 100 0000	১০১০ নং স্মন্তি ও	· ·	5 3 4 PM

ভাষা নাম্পাত্নীয়া এই জালোহ এই জালোহিছে সন ১৮৪৬ সালোহ ১৫ জুলাই লোভাবেক স্ন জাই সামাপ্ত সন ১২৫৩ সাল তারিথা ২০ জাছাত। জালাহাত্রী	শেল		শারান মজকুরানের জামানির লিখিত সর্মতে এই মহ্ন লের রকমা:• আমা নলাম হইবেজ ইতি জেলা বাকরগঞ্জর জিছ্ত কালেক্টর সাহেবের বর্ষান সনের ৫ জুন তারিখের রোকের্বী মোডাবেক প্য সৈদ সম্প্রের নক আবাদ ওষণালি ওমস্বত্র ইচ্ছার্দার দেব-	नाथं द्रारङ् (मन) घर, बसकूद च्यामाध कार्य उपा कार्यन- माद कालीनाथ द्राय ६ शिष्याथ द्राप्त ८) पूढीद कार्यानिद् मिथि घड डर कम्बाराष्ट्रिय दक्ष भः काना ६ छिहि मणराष्ट्रिय दक्ष । काना नीलाय घष्टदक छेडि	জেলা চাকার জ্বিদ্ধুত কালেক্টর্নাহেংখের চাকুমানুদাহে ছোলার্ডর মুগবিহার সম ১২৫২ সালের বাকী আজানা মবলগ মজকুরা আনায় চাবে পরগনে নলদির জোকা সাকীদেব (ম'লিনি নম্ভলেমা সমস্মান্ত ও
ভব বাবাবাই মাজ প্রাম্ম এই জারেক্ট্রা কাজার্টিত মা ্রেক্টে সোমারক মন ১২৫৩ সাল তারিকা । জাছাত । । ভারন হাকী	लाः ,खारक्षस्य तम ५ ५४ ६ ५२(५	Charles of the control of the contro	대 전 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대 대	~	ن د د
10 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	e e e e	97 CS 60 A.	ထ ဂ ဂ ဂ	σ 	P'yd's a
১২৫৩ সালের ১১ আহিৎ শ্রির্মিত সময়ে বিলা ওজরে নালাম বিজ্ঞা হইবেক ইতি দম ১৮১৬ নাল হার্ন স্ শ্রেণীর নক্ষ মহালের প্রকার জেলার ডেজিডে মহ মহালের ল'ল ডে'জিডে লিকিডে মলক্র	मीलायः चारिताद् प्रतृत्ते। मुप्तरहत्वत् क्रोजित्यः काष्ट्रद्यः •	कोमीमाथ दाव कोभूदी पुरुष्ट	क की माथ दाम कुशह दुरु	···· 斯克斯特 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	्रक्षेत्रद्धित्रिक्षक्ष्याः
ट्य दिन: ९७८तु मोताथ दिन्नाथ हुडेट्ट ट्योफिटड शर्य प्रकारमञ्ज नाम द महत्व	्रक्षां क्षां हैं	भ ः स्याप्त भूष	الله ما ما مالا الله الله الله الله الله الله	हिंदि नमा दाहित. १५ कि भूष क्ष	
ছিত সময়ে হিনা ওজারে না জেলার ডে'জিয়ে মহ লোর নান্ন	(AS 2	\$ 	SE E E E E E E E E E E E E E E E E E E		्रहरू इ.स.५ इ.स.५
র ১১ ডাবেং শ্বিবার নিয়ন্ত্র মহালেষ প্রনার নে	देख्यूताहि स्था राधा न हत्यः यहाल	অন্যুমহাজের হাহতে পাওনং হাকী যালগুছা বীর নিমিতে যে মহ'ল নীলাম হর চাহ'	: :	ं : 'ध	: :
১২৫৬ সালেন্দ্র জেজ্ঞান সমূদ্র	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	00	. ^र च	∕t ;	च

ें के फिन्न क	ডিপুটা কালেক্টর শীধুত মো রাইলি সাহেং?র বর্ব- মান সনের ও॰ মেই ডারিখের রোকনারী মোডারেক ১৫২॥২॥ লাংজাপ্রেল সম ১৮৪১। ১৯৪১ নমুরের মহাল কাগলিগ্র দেনা বাকী মুণ বিঘাল্ডমী ২৮৫০ মন্তর্ব আদায় কারণ জন্য দ্শিলকার গোপীকান্ত শামা মন্মদার ও মহেশচেলু শামা মল্মদারের একরারের সর্ব	
ভাষন জীজী জীজী	नार ष्पाट्यंन मन् ३৮८५ २৮६० -	
in Mb No. Der H	>६२ ॥ रिष खमी	
ভৌগতে বিধিত মালেকর দিগ্র নাম	ংভেজাংথী শালাশী গোকুলচন্দ্র শাক্ষামন্ত্র । জনী	
महादल्ल भाष भ	टाडिकाखी थालानी अभी	
विकास (अधिकार महारक्षित सम्ब	•	
म् स्याद्धीय स्य	আমনামহাজের বাহতে পাওনা বাকীমাসংগ্রনা রির নিমিতে যে মহাজ নিজাম হুল তাহা	
हिं हिं हिं हिं हिं हिं हिं हिं हिं हिं	øs •	

R. Hampton, Offy. Cullector. म्पर्वाम् (म्रुज्ञां याद्रैटिडस्म स्य ३४८६ मत्नत् ३ ष्याद्रैट

(चेषीत् मधुद '	महारम्ब (ख्रेशी	किनाद ट्येकिट गरास्त्रन नमृद	TENTERIA MINI		Property of the second	১১৫৩ সনের পাৎ ১ জাষা টেব পাঙ্যা হাতী।
	केस्पूरीति क्या थिशिष्ठ ६ थ। प्रकृति		জিং বিক্লেয়পুর পাং বিক্লিয়পুর হাং দিনঃ নিং শংকালীকান্ত হোষ কান্দ্র হোষ	<i>?</i> :	, A.	
•		80 / 10 6 80 6	ादीड :: २५	. ; ∗ :	2	\$ A
	•	3 A A A A A A	নাত্য যোগান কুমুত্যুক জাত কামশাপ্তৰ তোলুকা কাতি প্ৰশাসনী জাত সূত্যাহায়ক হ'ল দিহ ৰুত্য ভ	:	'n	•
	•	? 8	চন্দ্র কুশারি শান কুশুরি তাৎ হামর্য স্বাধি	:	8 8	0.0
		,	थ्रै मूर्वा ५३९ दोश्ह्	•	A S	\^ >

J. WHELER, Offy. Collector.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the second day of the present month, of July, the matters of the Petition of CHARLES ROSE, formerly carrying on trade and business as a Merchant and shop-keeper at Dinapore, Mozufferpore and Tirhoot, in Copartnership with one Francis Porridge Stone, under the style and firm of Rose and Stone, but lately of Dhurrumtollah Street, in the Town of Calcutta, Inhabitant and now a Prisoner ce ' får debt in the Common Gaol of Calcutta, r the benefit of the Act of the ninth year of a 'ate Majesty George the Fourth, entitled "arto provide for the Relief of Insolvent Debte e East Indies," are appointed to be her bins Court on Saturday, the fifth day of ceptember rext, at the hour of eleven o'clock noon,

The the Greditors of the said CHAR1 uppear in the chedule filed with his uon it the Chief Clerk of ourt, to w htor may

YONS,

Atternies for the said Insolvent. Calcutta, 7th July, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the fourth day of the present month of July, the matters of the Petition of RICHARD PALLAS, of Cooper's Lane, in the 'rown of Calcutta, an Assistant in the Bengal Accountant's Office, in the Salt and Opum Department, and lately a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the fifth day of September next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said RICII-ARD PALLAS, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

SHAW and Lyons,

Attornies for the said Insolvent.

Calcutta, 7th July, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, in the matter of RAMKISTNO BAGCHEE, late of Churruckdangah, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Cossipore, in the suburbs of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was

[Government Gazette, 14th July, 1846.]

শহর কলিকাতার অক্ষম শুনিদিনোর পরি-তানার্থ আদালত।

রোস ও কৌন নামে জাদিসস পরিজ কৌন সাহেবের যৌতার দানাপ্তুরে ও মুজ্জরপুরে এবং ত্রিহুতে সওদাসর ও দোকানদার

চার্লস রোস সাহেব

পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের ধর্মজলানিবাসী এক্সনে কলিকাভার সাধারণ কেলথানায় গুণপুষুক্ত কয়েক ছইরা স্তার্ত্বর্বে যোত্রনীন গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ ভর্জ রাজার অধিকারের নথম বংসরের অভিনক্তমে উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অভএব ইছার ছারা সম্বাদ দেওরা যাইভেছে যে বর্ত্তমান জ্লাই মানের ২ ভারিথের উক্ত আদালভের অকুম্ফামে উভার দ্বাবারের মর্ম্ম আগামি সেপ্টেম্বর মানের ৫ ভারিথ শনিবারের উক্ত আদালভের আকুম্ফামে উভার দ্বাবারের উক্ত আদালভের আকুম্ফামে উভার দ্বাবারের উক্ত আদালভের আনুম্বারার ও ভারিথ শনিবারের উক্ত আদালভের শুনা যাইবেক।

উক্ত চার্লদ রোস সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফ-দীলে নিশিত হট্যা তীহার দর্থাস্ত সম্পিত উক্ত আদা-লতের প্রধান ক্লাক সাহেবের দয়র্থানায় দাঝিল হট্-বাছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন্।

ना उलाइका।

যোত্রহীনের উকীল।

क्लिकाङः। ১৮৪५। १ खुलाङे।

নিমক ও আফীন ডিপার্টমেটে বাঙ্গলা দেশের আ-কেঠাটেট সালেবের দক্তর-থানায় আসিফাটে কলিকাতা নগরের কুপর লেননিবাসি

রিচার্ড পালাস সাহেব
সম্পুতি কলিকাডার সাধারণ জেলখানার , গাণপুরুক
করের চইয়া ভারতহর্ষের যোত্রহীন গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের
নবম বৎশরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন
অভএব ইহার দারা সমাদ দেওরা যাইতেছে যে বর্জমান
দুলাই মাসের ৪ ডারিখের উক্ত আদালতের ক্রক্রমক্রমে
ভাঁহার দ্রখান্তের মর্মা আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ৫
ভারিখ শনিবার বেলা এগার উন্টার সময়ে উক্ত আদালতে ভানা ঘাইবেক।

উক্ত রিচার্ড পালাস সাহেচবের মহাক্সনেবদের নাম চফসীলে লিভিত হইয়া ওাঁহার দ্রুআয়ু সম্প্রিত উক্ত আদালতের প্রধান কাক সাহেবের মৃত্রুথানায় দাঝিল হইয়াছে মহাজ্যের। ভাহা দেখিতে পারেন্।

> मा ও लाग्यम । स्याबहीरनत् उँकीम । .

কলিকাডা ১৮৪১। ৭ জুলাই।

কলিকাডা নগরের চড়কডাঙ্গান্তে সওদাগর ওবাবসারি এক্ষণে কলিকাডার শহরতদী কাশীপুর নিবাদি

রামকুষ্ণ বাগচী

যোত্রহীন বটেন এমত নিস্কারণ কলিকাত: নগরের জগ-মোচন দেননামক উক রামকৃষ্ণ বাগচীর এক জন মহাজ-নের দর্থাস্তমতে ১৮৪৬ সালের ৫ জুন ভারিথে হছ্

made and pronounced on the fifth day of June, I one thousand eight hundred and forty-six, on the Petition of Gourmohum Sain, of Calcutta, a Creditor of the said Ramkistno Bugchee, and now seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," it was ordered that the said Insolvent thereby be at liberty to amend his Schedule filed in the said Court, on the thirteenth day of June last, by striking out the words, "I have no real Estate in possession, reversion or expectancy," and by inserting the name of Bungsheedhur Mullick, as a Creditor of the said Insolvent, and that the debt of the said Bungsheedhar Mullick be set down for the sum of Company's Rupees six thousand with interest, at the rate of 12 per cent, per annum, due upon the mortgage of certain messuages, piece or land and pretuises, bearing date the 12th day of June, 1845.

> R. Graham, Insolvent's Attorney.

In the matter of HENRY CHAPMAN KEMP, carrying on trade and business as Merchant and Agent, at Clive Street, in the Town of Calcutta, under the style and firm of T. Hyde Gardener and Company, and also carrying on trade and business in Copartnership with Robert Seymore Strickland, in Clive Street aforesaid, as Merchant and Agents, and Secretaries to the Aliiance Insurance Company, under the firm of Kemp, Strickland and Company, and now residing at the French Settlement of Chandernagore.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the 9th day of July instant, it was adjudged, that the Petition of John Lackersteen, Charles Robert Lackersteen, William Richard Lackersteen, Augustus Alexander Lackersteen and George Francis Lackersteen, Creditors of the said Henry Chapman Kemp was true, and that the said Henry Chapman Kemp, had committed an Act of Insolvency; and that by another Order of the said Court made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent, dated this 9th day of July, one thousand eight hundred and forty-six.

A. D. Kemer Attorney for the Petitioners and Robert O'Douda, Esquire. য়াছিল উক্ত রামকৃষ্ণ বাগচী ভারতবর্ষের যোএচীন থাবিদের উপকারার্থ আইননাথক মৃত চতুর্থ লগ্র রংলার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইতার ছাবা সমাদ দেওয়াইতেছে যে উক্ত আছালতের প্রকুমক্রমে উক্ত যোএতিন উক্ত আদালতে গত জুন মানের ১৩ ভারিবে তে ওফ্রমীল দাখিল করেন ভাচা তিনি নীচের লিখিত মতে অধরাইতে পারিবেন "অর্থাৎ কোন স্থাবর সন্ধ্র আমার অধিকারে নাই এবং উত্তরাধিকারিক্সক্রমে কিম্মানার অধিকারে নাই এবং উত্তরাধিকারিক্সক্রমে কিম্মানার ক্রমিন প্রকারে নাই এবং উত্তরাধিকারিক্সক্রমে ক্রমানার ক্রমিন প্রকার আপেক্ষাক্র না এটি ক্রমান মহাজ্ব বংলাধর মল্লকের প্রার্ভি উল্লার থল ১৮৪৫ সালের ১০ জুন তারিবে কোন সাটা ও ভূমির বন্ধকের উপব্রাত্তর বংলাধর মল্লকের প্রতি উল্লার থল ১৮৪৫ সালের সালের ব্যালিবে কোন সাটা ও ভূমির বন্ধকের উপব্রাত্তর ব্যালিবে কোন সাটা ও ভূমির বন্ধকের উপব্রাত্তর বি

আনু লেহাম ব্যাহহীনের উকীল ব

টি ছড়ি ড় ডিনব কোম্পানির নাংল পিকা চানগা বের কাইব ডি. ই মন্তদাগরী গুড়ু কিরি এবং কেম্প ট্রিকলার পাস্টানির নাড়ে বিট্রা লাভ সাড়ের কিন্তা কিন্তা কিন্তা ডিলাগরা ও এজেটা কর্মা ডিলাগ্রাম চল্লা ক্রাম্পান নির মেক্রেটা ক্রাম্

ছেনরি চাপমান কেন্তু দারে বের

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বান দেওর। যাইতেছে যে উক্ত হেনরি চাপমান কেম্প সাহেবের মহাজন জান লাক-ফিন সাহেব ও চার্লস রাবট লাক্ফিন সাহেব ও উলিরম রিচার্ড লাক্ফিন সাহেব ও আগফ্রস আলেকজাণ্ডর লাক ক্রিন সাহেব ও জার্জ ফ্রাম্সিস লাক্ফিন সাহেবর দর্থান্ত সভা এবং উক্ত হেনবি চাপমান কেম্প সাহেব যোত্রহীন বটেন আরো উক্ত আ দালভের উক্ত ভারিখেব আনা গ্রুমক্তমে শ্রীযুভ রাবট ওডৌড়া সাহেব উক্ত মেহিহী-নেব ইক্টেটের আগৈনি পর্দে নিযুক্ত হন ইভি। ১৮৪৬। ভারিগ ৯ জুলাই।

> এ ডি কেন্স । দর্থান্তমরিরদের ও ইন্যুত রাবট ওড়োড়া সাহেরের উঠাল ।

लन्निकिट ८०८७३ । २५५५ । २८ कुलाहि । ।

জার।মপুরের মন্ত্রালনে জীসুত ছান কাশমন সাহেবকর্ক মুদ্রিত হইল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTA

TUESDAY, JULY 21, 1846.

ুর ১৮৪৬ সাল ২১ জ্লাই।

CIRCULAR ORDERS OF THE

æ)ER

No. 1.

To the Circumberrites in orinces.

out desire that all nornies, in any the deposition will, on all or assons, observe the rules described in the following extract (paragraph 21,) from the report of

the Judge of Goruckpore on the administration of Carl Justice for the past year:

"My attention has been called to this subject "partly from observing that there was no uniform "mode of recording depositions of witnesses in the "Moonsiffs' Courts, and partly from the record it-

" Moonsiffs' Courts, and partly from the record it-" self prima facie giving no refutation to the slan-" der, easily insinuated by a disappointed suitor, that " depositions in the lower Court had been trimmed. "I believe, that in some cases, depositions were ' tak'n in the rough, and afterwards copied fair. " It has come too under my observation, that the " Native Judges bave, in an off hand fashion dis-"missed a claim upon the ground of gross dis-" crepancies in the evidence, which could not be "deected by me after the most careful perusal. " From a consideration of these circumstances I "directed that the depositions of all witnesses, in " every Court, in lieu of the old bi-columnar ar-" rangement, with question on one side and answer " on the other, should be continuously written ac-"cording to the Sudder Nizamut's exemplar, ap-" pended to their Circular Order No. 54, July 16th, " 1830; that the interrogations put to witnesses সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অওর।

५६ नहर ।

ব'সলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীমুছ দেওয়ানীর কার্যাকারক সাহেস ধ্রাধ্যের :

সদর আদালতের সাংহ্রের জকুম করিছে জন দে সকল দেওয়ানীর কার্যাকারকের সাক্ষিরদের জোবানবলী লিখিতে হউলে উভারা নিয়ত পশ্চাৎ লিখিত বিধান নানুসারে কর্মা করেন্ ঐ বিধান গত সংসারের দেওরানী কার্যা নিসাহের বিষয়ি লোকক্ষপুরের জ্ঞা সাহেরের বিপোর্টের ২১ দফা।

" এই বিষয়ে আমার এই> কার্ণে মনোযোগ চইয়াছে " প্রথমতঃ দেখিলাম যে মুনদেফের আদালতে শক্তিব-"দের জোবানবন্দী লিখিবার একি প্রকার নিয়ম নাই ''বিঙীয়তঃ প্রাজিত ফ্রিয়াদী অনায়াদে বিচারের ''এই কলক্ষ করিছে পারে যে অধস্থ আদালতের " क्षातानदन्तीत् विषयः कात्मको इहिन्द अव९ अ "জোবানবশীর রোয়দাদ দুক্টে ঐ কলক্ষ দূর হয় "না। আমার বোধ আছে যে কথনং শ্রোবানবর্ননী "ভত্ত করিয়া লেখা যায় এবং ভাছার পর সরস্ক "ক্রিয়া নকল হয় । এবং আমার দুইট ইইয়াছে " ध अमिनीह विठाइक्का कथनर मास्काद रेवल-''ক্ষণ্য আছে বলিয়া কোন২ দাওয়া বিবেচনানা করিয়া "ডিসমিদ করিয়াছেন কিন্তু ঐ জোৱানবদ্দী অভিসুক্ষ-'' রূপে পাঠ করিয়াও ভাহাতে আমি কোন বৈলক্ষণ্য দে-" থিতে পাইলাম না। ইত্যাদি বিষয় বিবেচনা ক্রিয়া " আমি ভকুম দিলাম যে প্রত্যেক আদালতে সকল সাক্ষির ''জোবানবন্দী পূর্বমতে দুই শ্রেণী করিয়া অংথাৎ এক " শ্ৰেণীতে সওয়াল অনা লেণীতে মওয়ার আরু লেখা "ना यात्र किन्छ मन्त्र निकाय आनालटब्द ১৮०० " দালের ১৬ জ্লাই তারিখের ৫৪ নমুরী দর্কালর " অর্ডবের শেষের লিখিত নিদর্শনানুদারে ব্যবধান না '' দিয়া লেখা যায় এবং সাক্ষিরদের স্কিজাদাবাদ ক্রণিক " হয় অর্থাৎ প্রথম যে বাঞ্চির তপ্তবে ভাহারা হাজির " হইয়াছে ভাহার কিয়া ভাহার উক্তীসের সওয়াল ড২-''পরে প্রতিবাদির সওয়াল এবং শেষে এদেশীয় বিচার-" কের্ সওয়াল এবং সমৃদয় সওয়াল একাদিক্রমে নম্বর " इब्र अव९ घताश्रि रेमबाद या कान कानवाश्वरत

[Government Gazette, 21st July, 1846.]

" should be in order; first by the party or his vakeel.

" at whose summons they attended, next by the op-

" posite party; last by the Native Judge; that all

" the questions put should be numbered in a re-

"gular series; and that if by accident or other

" cause, it became necessary to make afair transcript [" of the deposition that the original rough draft, of "course similarly attested, should invariably be " placed on the file. I am thus enabled to ascer-" tain the care and attention with which depositions ' have been taken, and the latter is discernable from " the Native Judge's own questions. They too "have only, when they allude to discrepancies, to " point out the numbers of the different questions " in which the deponent's replies are open to this " imputation."

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, 18th May, 1846.

तिंखाशन !

সদর দেওয়ানী আদালতের তক্ম : सिरम्राज ।

১৮৪১ माल ১० ख्लाई।

লবদার মুনদেফ জীযুত বাবু রাজ্যোহন যিও জিল! চরিশপরগনার বসির্হাটের মুন্সেফ হইতেন।

জিলা চরিশপরগনার বসিরহাটের মুনদেফ জীগুড বাব লোপীৰাথ বসুজিলা নদীয়ার হাস্থালীর মুন্দেফ ठ हेर्द्र ।

বোগাঙার প্রপ্রাপ শীষ্ত হার নীলমণি মিত্রজিলা **इसिन्थात्रभात् लवमात् भून्याक इडेटर्न ।**

दि एक कमदिन। এकप्रै ९ द्विक्रिकेंद्र।

রাজকর্মে নিয়োগ।

२०६२ समृत्।

বাঙ্গলা দেশের আয়ুত আনুর্বিল ডেপুটা গ্রেরনর সাহেসের ওক্ম।

নিয়োগ !

১৮৪৬ সাল ৮ জ্লাই।

পাটনার মাজিফেট ও কালেকটর সাংগ্রের অ'সি-कोले बिश्व है अह अनमन मारहत थे किलार काहेले याकिएके छ उप्पृति काल्यकरेत्व क्रमहाश्राप इहेगः-

ভবানীগঞ্জের প্রথম শ্রেণীর ম্নদেফ শ্রীনৃত বাবু হর-মেছিন নেউলী আনা তত্ম নাত্ওনপ্যাধ রাজ্পাহার একটি॰ সদর আহ্মীন হউবেন।

ङ्ही।

১৮৪৬ সাল ৮ জ্লাই।

.বাঙ্রগঞ্রে মাজিফেট ও কালেকটর দালেবের আ-দিষ্টাতি আয়ত এ মনি সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকট-क्रांच এक ब्राटमत कृति शाहिताटक्रन ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ১১ बुलाई।

1 35 3 4 3

ভাগলপুরের সিবিল ও সেশন জল জীযুত এফ প্রল্মন । ইবেম। এবং পুলনাতে নিযুক্ত হউবেন। [शवर्गद्यन्ते (त्रद्वते । २४८७ । २३ खुना है]

4

"বানবদ্দীর সাফ নকল করণের আবেশ্যক হয় তবে " আসল জোৱানদদীতে তদ্রাপ বাক্ষর হইয়া ডাচা নথীর " শামিল কর। যায়। অতএর অতি মনোযোগ ও সার-"ধানরপে জোবানবন্দী লওয়া গিয়াছে কি না উহা আমি '' এইমতে নিশ্চয় করিয়া জানিতে পারি এবৎ এদেশীয় বি-" চার্কের্দের নিজ সওয়ালের দ্বারাও ভাষা দৃষ্ট হয়। ' ঘথন ভাঁহারা কোন বৈলক্ষণ্যের বিষয় লেখেন ওঁখন "ভাষার যে মওয়ালে দেইরূপ বৈলক্ষণা দৃষ্ট কইল " ভাহার নমুর লিখিলে হইবেক।

ভবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেঞ্জিটর। ধ্যেটি উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৮ মে।

John C. Marshman, Bengalet Translator.

द[त्र मा द्वरुमारवती करम्य श्रमार्था दश्यान भारमत् 🦮 দিনিশভার চলিত ক্ষের ভার প্রধান ৪ ভারিং भन्द ः করেন :

াশন এড অনত কেম্ম গ্রিট TA ... शयनार्थ रहमान नारमतु s मार्डिय ५ १४मा ান 👝 ়বভার তলিত কম্মের ভার প্রধান সদর আম. র প্রতি অর্পণ করেন :

কলিক ক र मुन ্ৰত কাপ্ত'ন ঞ্জি ডবলি ांद्रदे देखे ষর ২ জারি থে আপন করেন

বাজলা দে ্লীমুড নর্বিল ডেপুটী গ্রুরন্ কেবের তক্মক্রমে।

এফ জে হালিছে:

दाक्रला (नरमात् शदर्वर्घरतीत् समरक्रे हो।

३७४५ सङ्ग्रा •

হাঙ্গলা দেশের তীমুত অমেরবিল ডেপুটী গ্রৱমর मार्डस्टर एक्श।

बिद्याल ।

১৮৪৬ সাল ৮ জ্লার।

बीग्ड डाक्क्ट ब्याट ७५ व्यवस्ति मध्यर भागेगाव धकातात स्मोकात प्राता धाष्ट्र काक्षिल है।का राग करापत ক্রিটির মেম্বর হউবেন।

জীয়ুস্ত ডাকুর এ এম বেল সাচের কটকের দক্ষিণ ভাগের দর্পালদস্থাবেজের রেঞ্চিন্টর ক্টবেন।

১৮৪५ माल ১৫ जुनारे।

আগ্র জি ভি উইলফিন্স সাহের ন এরাকার্ন র জাইন্ট মাজিক্টো ও ডেপ্টা কালেক্টরা কমা নিমাধ করিবেন।

খ্রীয়ন্ত এ পিণ্ড সাহেব পূর্ব্ব বর্দ্ধখানের মাজিফ্টেটা কর্ম একটি রূপে নির্মাহ করিবেন।

श्चिष्ठ एक एवनिये ए। नित्रकाल मार्टन गर्नाहरत দ্বিতীয় শ্রেণীর ভাইনী মাজিযৌত ও ডেপুরী কালেকটর

हर्जे।

১৮৪५ माल ৮ खुनाई।

রাজশাহীর এক্টিৎ মাজিস্ট্রেট গ্রিয়ুত এ এ সুইন্টন সাধ্যের স্থায় কর্মোপলক্ষে পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন তিনি আপন মাজিস্ট্রেটা কর্মের ভার আদিক্টান্ট শ্রীযুত ডে-আর মদপ্রাট সাহেবের প্রতি অর্পণ করিবেন।

় ১৮৪৬ দাল ১১ জুড়াই। শ পুন্দ বৰ্দ্ধমানের দিবিল আদিন্টানী চিকিৎদক **শ্রীযুত** জি এন চীক পাতেব বার কর্মোপলক্ষে বর্ত্তমান মাদের ২০ তারিখাঅবধি দশ দিনের ভূটা পাইয়াছেন।

িজাপন। ১৮৪৬ দাল ১৫ জুলাই।

সার্থের সিবিল ও সেশন জন্ত চি বি ভেথন সাহের ইউমান মাদের ৪ তারিতো আন ্য পুনপ্রহণ করেন।

বাঞ্জা দেশের **আ**য়ুত বনর সা-কেবের ভক্মক্রমে।

9i 5° ℃ 1

লা দেশের গ্রপ্থৈতে তুলেও<u>ক</u>টার্টা

2009

্দেশের শ্রীগুড় জ স্বর্নর্ সাহের

বিয়োগ ।

১৮৪৬ সাল ১৫ জ্লাই।

মুক্তেরে মাজিট্টেট ও কালেকটর সাহেরের আদি টাটে শ্রীমুত এফ এ বি গ্লোবর সাহেরের প্রতি ১৮১১ সমুলের ও আইনের ২ ধারার ও প্রকরণের নিদিষ্ট কমতার্পন ১ইল।

িছিত তর সিবিল আসেইটানী চিকিৎসক জীয়ুত আর বি কিলি সাঁচের ঐ জিলাতে দলীলদ্খাবেছের রেজি-ফুর হইবেন।

हती।

১৮৪५ माल ১৫ ङ्लाङ ।

১৮৩২ সালের ৯ আইনানুদারে চকিশপরগনায নিত্ত ভেপুটা কালেক্টর জীবুত বাবু রাধানাথ গাঙ্গুলাতে গত মাদের ২৪ ভারিখে যে ছুটা দেওয়া যায় তালাব অতিরিক চিকিৎসকের স্টি(ফকটক্রমে দশ দিনের ভটা দেওয়া গিয়াছে।

১৮৪५ माल ১৭ জুলাই।

নদীয়ার প্রধান সদর আমীন শ্রীমুখ বাবুরামলোচন ছেয়ে স্থান ক্রমোপলক্ষে বর্তমান মাসের ৭ তারিখাঅং-ধি এক সপ্রাতের তুটা পাইয়াতেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৮ জুলাই।

ভগলীর রেনিনিউ সরবের সুপরিটেওেন্ট শ্রীযুত এ সি বিডউএল সাহেব বর্তমান মানের ১৫ ভারিখে জ্ঞাপন কর্ম গ্রহণ করেন্।

[Government Gazette, 21st July, 1846.]

দিনাজপুরের দিবিল ও দেশন জয় আযুত জেম্দ গ্রাকী দাহের বর্ষমান মাদের ১১ তারিখে আপেন কর্ম পুনর্গ্র-হণ করেন্।

কলিকাতার আবকারীর সুপরিক্টেণ্ডেন্ট প্রীয়ৃত দি এ লশিংটন সাহেষ বর্ষমান মাসের ৭ তারিখে কলিকাতার জ্যুটিস অফ দি পীদের কর্মা শপথ করিয়া গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গল। দেশের **মারুড অ**নরবিল ডেপুটা গবর্নর সং-হেবের স্কৃষক্রয়ে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণিমন্টের দেকেটারী।

ইশ্তিহার।

মেডিকেল কালেকের কৌলেকের সাছেবদিগকে ওকুয় চইয়াছে যে ওঁছোরা হিন্দু কালেজের চিকিৎসকতা কম্ম সাধনাথে উপযুক্ত ও নিপুণ কোন ব্যক্তিকে মনোনাম করেন্ অভএব ভাঁছারা বিদ্যাধ্যাপনের কৌলেলের সাহেবেরদের প্রামাণ লইনা ভিব করিয়াছেন যে নীচের লিখিত নিয়ম্মতে ঐ কম্ম প্রতিযোগিতাক্রমে সেওনা হাব।

- >। হিন্দু কালেজে আগেই মাসের ৮ তারিখ শনিবার বেলা ঠিক দশ ঘন্টার সময়ে যে বৈঠক হউবেক তালাঙে মেডিকেল কালেজে উত্তীর্গ যে ছাত্রের। বন্ধৎ উপন্তিত হউতে, পারেন কেবল উাহারাই ঐ কর্মা পাইবার প্রতি-যোগিডা করিতে পারিবেন।
- ১। ঐ কথাকালিক প্রস্ত্যেক ব্যক্তি চিকিৎসা বিদ্যা ও অপ্রবিদ্যা ও ধার্ত্তাবিদ্যা সম্বন্ধীর কোন এক কিম্যেব ব্যাগ্যা করিবেন। বৃত্তি প্রাপণার্থ বিদ্যাধ্যাপনের কো-ন্সেলের যে নিরম আছে সেই নিরমানুসারে ঐ পরীক্ষা কইবেক।
- ৩। কালেজের কৌন্সেলের সাহেবের: একএ বসিয়।
 এ কমাকাল্ফিরনের উত্তর বিবেচনা করিয়া ভাষার রি-পোর্টি করিবেন এবং প্রভাক বিষয়েতে যে ব্যক্তি সম্পূর্ণ-কপে উত্তর করিয়াছেন ভাষার উত্তরের মূল্য ১০০ অঞ্চ ধরা ঘাইবেক।
- ৪। কর্মাকাজ্কির। পরীক্ষার দিবসের পূরের তিন দি-বস আপনারদের নাম ও সটিফিকট এবং প্রশংসাসূচক পত্র মেতিকেল কংলেজের সেক্রেটারী সাহেবের নিক্টে পাচাইবেন।
- ৫। এই কর্ম অভিমান্য এবং বেমন চিকিৎসকভা গুণ থাদনের আবশ্যক ভেমনি সরলভা ও সদাচারি ভারও অপেক্ষা করে অভএর গে কর্মাকাচ্চিকর চিকিৎ-সা বিদ্যার নৈপুণ্যের অভিরিক্ত সনাচারিভা ধণ গাকে সেই ব্যক্তিকে ঐ কর্মা দিবার বিষয়ে প্রামর্শ দেওয়া ঘাইবেক।

ত্রক্মক্রমে।

এফ ক্লেমৌআট। দেকেটারী।

(मिडिएक्स कारस्यः। ১৮৪५। ७ सुमाउः।

800

(

সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধারায়তে ইহার হারায় সহাদ দেহয়। যাইতেছে যে নাঁচের লিখিও র'জয় বাকীপড়া মহাল এই কালেক্ট্রী কাছারীতে সন ১৮৪৬ সালের ১৫ ল্লাই নোচাকে সম

उत्त्वन दक्षि

まる をない

८३ व्हिट्ट सिथित स्टब्स्टर

মহালের নাম

(ज्ञां दिनेकार शहा (मद्र मध्य

महारम् अकार्

त्याने द नमूद

मिटगढ़ माझ

১২৫৩ সালের ১১ আহেণ শ্রিহার নিয়মিত সময়ে বিনা ওজরে নালামে হিক্রের হুইবেক ইতি সন ১৮৪৬ নাল ভাবিখ ১০ জুলাই মোচাহেক সন ১১৫৩ নাল ভাবিখ ২৭ আহাচ।

ज्ञिविषयक इन्छिश्तः

श्वर्राहरीट डेन्डिडान

GOVERNMENT ADVERTISEMENIS

LAND ADVERTISEMENTS.

ধান মহাল রামানদ কাঠার ইজারদার কালীনাথ नटबुद्ध (नम) रुत्रकादत्त्व भारत्म ५५० ४७ जेका घ्यामाघ

k.

874420

নীলাম খারিদার গাঙি জঘা চাক

७ जाङ्गंड्य ज्यास्त्र दिमश्च हायमित्र

केमकपुरद्द द्वाम किंद (घोत्रना छ्या ११४ रहा

थेसिमध्येदहं (बाडे दिस दम् ९ तीमनाध रम् ...

::

88 31

हानुक स्तिकिन्ध् रम् कुः दाष्य

भेटन सर्वामि ... सन्त त्मन কিসমত শিক্ষা প্র

9

ष्या श्रशास्त्र दाराज **ला**ख्या राकी गालहका नी निद्धि (र इश्न

मीलाज र व ड क

कारण उम्रा कामीनगत् मीनमाथ रम्नु एक्ट्रान्ट (ट्राप्टित्

٠:

इंदरम्ड (हाह ...

में कर स मा छतातम

नमें भद्रात्म ममिरम्

क्रिम्म अक्रार्ट्र

🗢 নিব লিথিতমতে এই সকল জাগদাদ নীলাম হছতেক

j

क्षाहि क्षया बहरमहर हा ह

भंद्रशाम देभक्ष्यंत

्यादेश द्राविष्ठा छ

A. HAMPTON, Offy. Collector,

এস্ভাহারমামা ভাছারি তালেক্টরি জেলা হলর।

কিং রঘুনাথপুরইত্যাদির লাথেরাম্ব বাজেরার্থী ভূমির তালুকদার অভয়াচরণ রায় নাবালগের একাকা নীচের লিখিত প্রতিগ্রামের জমিসমেত নিম্ম খামার ও ঘৌষুক বৃদ্ধি ও পতিত জমি একরে এক ভৌলে এক কর্লাভিতে ইস্কুক সন ১২৫৩ সাল লাং সন ১২৫৯ সাল মুদ্দতে ৭ বংসর মেরাদে ইজার। বন্দোবন্ধ ইইবেক ক্রাত্রের বন্দ সাধারণের অবগত জন্য ঘোষণা করা ঘাইতেছে যে যাহারা নীচের লিখিত ভূমি ইম্মার। লওরার মান্য রাধত ক্রার্দিগের করিবা যে আপন দরখাস্থে লেপাফা বন্দ করিরা সালিয়ানা মুমার ডাইয়ন করিয়া ও জামিনসংবের নাল ও জামানাদের তপশীল সম্বলিত আলামি ২৭ জুলাই তারিখে দাখিল করিবা ২৯ জুলাই তারিখে তারতের সম্বাত্ত দেশিক যাহার জমা বেশী ও জামিনী মাত্রর বিবেচনা হয় তাহার সন্থিত ইম্মারা বন্দোবন্ধ ইইলে অর কাছারির নাবালগী নেরেস্কায় দৃষ্টি করিতে পারিখেক ইতি সন ১৮৪৬। ও দুলাই।

ন্ধর ভালুক	গ্রাম			क घी	##1
(49	कि९ इधुनाथপুর	•••	***	> 0/	こっちゃ
À	কিৎ দারেপুর	•••	•••	90/	२ऽ५
હો,	কিৎ বিলশীসা	•••	•••	83/	>5/
ં છે	কিৎ হামির হ'			32/	b 10
Ŋ	কিং ভগধান ন	59	্র	39/	5 2%
चे	হিত'		•••	37/	≒ #/
<u> એ</u>	কুত্		•••	00)	2.51
मे	কি		•••	۵/	لر ق
ओ	বার		•••	3./	21
ន	পূর্ব একে		•••	۲.	b \
	'কং নরালিড'সা	人有祖祖	धली		
	(क्ट्रा			21.	· ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '
5	গ্রীন্দ্র	••		55/	551
Ħ	*ভাটেস	3	दोश		
	₹	•	••	03/	93.
€;	ष्टाः । । ।	•••	•••	> 0/	5 · 4 •
કો	গভিনালা	•••	•••	517	b ^
Ų	কিং কাফিশোগর।		•••	2 C . 1	330,
(-1)	কিং ঐ নিদাপা			3 q,	•
स्	কিং এ যে যুক বৃত্তি		রূপ রাধ	Q = /	e
À	ङनानुदा जाउँ		• • •	79/	٠٤٠
ũ	বেজপাড়া	• • • •	•••	No	40
¥ •	ভাটপাড়ার বাগিচা	· · · ·	•••	\$7	ć
ਜ਼ .	হেলেডাঙ্গা			2.	3 % a
T)	১ দৰহাটা	•••	••	2F '	2 9 th o
এ	বহিরগাছি	. ,	•	:0/>	b /
•				৬৯৪ চ	a>3 1/
क लिलिपुर	জরিপ লশ্করে	•••	•••	۲,	₹ 5 ¹
				دا ده ا	@ D = 1/
	•				পলাহকা
					لاءًا وح
					3011
-					নিজ্ঞামার
					> 4×
				•	পচিত যৌতুক ২৫√
					9454
					R. Hampton, Of

R. Hampton, Offic. Collector.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of ROBERT SEYMOUR STRICKLAND, lately carrying on trade and business in Copartnership with Henry Chapman Kemp, as Merchants and Agents, and Secretaries to the Alliance Insurance Company, in Clive Street, in the Town of Calcutta, under the style, firm and description of Kemp, Strickland and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the thirteenth day of July instant, it was adjudged, that the Petnion of John Lackersteen, Charles Robert Lackersteen. William Richard Lackersteen, Augustus Alexander Lackersteen, and George Francis Lackersteen. Creditors of the said Robert Seymour Strickland, was true, and that the said Robert Seymour Strickland had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the Insolvent, dated this thirteenth day of July, one thousand eight hundred and forty-six.

A. D. Krmr,
Attorney for the Petitioners and
Robert O'Dowda, Esquire.

That by an order of the said Court, the hearing of the matters of the Petition of NORMAN K1.RR, is adjourned to Monday, the 27th day of July instant.

N. Kerr.

14th July. 1846.

In the matter of JOHN TURTON, an Insolvent.

On Saturday, the 4th day of July instant, upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered, that the said Assignee do from and out of the sum of Co.'s Rs. 3,163-1-11 in his hands, pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. 30 per cent., (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 2.638-1-9.) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given. Assignee's Office, 15th July, 1846.

The like notice in the matter of ANDREW HERVEY, an insolvent, in which it was ordered, that out of the sum of Co.'s Rs. 15,085-10-10, a dividend at the rate of 6 per cent. (amounting to Co.'s Rs. 11,925-8-3,) be paid.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির্দিগের পরি-ভাণার্থ আদালত।

কেন্দ্র ফ্রিকলাও কোন্দ্রানির নামে কলিকাও নগরের ক্লাইব ফ্রিটে তেন র চাপ্রেন কেন্দ্র সাহেতের সঙ্গে গৌডায় সওদাগরী ও এফেন্ট্রী কর্মকারি এবং আলায়ংগ্র ইন্সুরান্স কোন্দ্রানির দেক্রেটারী

तावर्षे निष्मात क्विकनाधमारहरत्त्र

विधास देवात पाता मधाम प्राप्त पाड़िश या देवा से देव ধাৰ্ট সিমোৰ 🖫 শ্লাণ্ড সাহেৰেৰ মহাজন জান-লাক্ষিতিন मार्ड्य छ ४ ज्ञानर्षे लाकक्किंग माट्य ও खांशकेंम ুটেন সাহেব ও ৬জ ফালিস লাক্ষিন আলেকগাও-🛴 ्छा जुदु९ बाटके मिरमात सिकला७ সাহেখেৰ ৷ 🐒 डेक आमान 🙃 डेक भारूक द्रभ गर वादर्वे छ। छोडा मा-ভাবিখের ্র আদৈনি পদে নিযুক চেব উন 하 카 의 나 아니 어디 त्राहे।

উক্ত আমালতের অকুমক্রমে

নর্মান কর সাহেবের

দর্থাতের খননি বউমান মাদের ২৭ ভারিশ সোমবাধে চইতেক।

47 TE

১৮৪১। ১৪ জুলাই।

যোত্রহীন জান টটন সাফেবের

. বিষধে আদৈনি সাফেব ১৮৪৬ সালের ৪ জ্লাই
ভারিখে দর্থান্থ করিলে তকুম হইবাছিল গে উফ্
ঘোত্রহীনের হফ্সীলের লিখিত সমন্ত লাওয়া উক্ আদৈনি সাফেবের থাতিরজ্ঞামতে উপশৃক্ষকপে সার্দ
হইলে তিনি সেই সকল দাওরার উপর তাহার হাতে যে
৩১৬০/১১ টাকা আছে হাতাহইতে শতক্রা ৩০ টাকার
ডিবিডেও দিবেন অর্থাৎ সক্ষত্ত্ব ২৬০৮/১ টাকা।

উহার সমাদ দেওয়া গেল।

অংদৈনির দক্তরগানা। ১৮৪৬। ১৫ জ্লাই।

যোত্রহীন আত্রু হার্বি পাছেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সমাদ দেওয়া গেল এই বিষয়ে ভকুয় চুইল যে কোম্পানির ১৫,০৮৫॥৮১০ নাকাছইতে শুভ করা ৬১ টাকার ডিবিডেও অর্থাৎ স্কর্ত্তন্ধ্ ১১,৯১৫॥৩ টাকা দেওয়া হায়। 🔪 In the matter of GEORGE URE ADAM and | যোত্রহীন জর্জ ইউর আভন ও জেম্স ফুডাট JAMES STEWART BLAIKIE SCOTT, Insolvents.

On Saturday, the 4th day of July instant, upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered, that the said Assignee do from and put of the sum of Co.'s Rs. 2,53,824-9-5 in his hands, pay a dividend at the rate of Co.'s.Rs. 25 · per cent., (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 2.26,383-5-2.) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given. Assignee's Office, 15th July, 1846

🦄 an order of NOTICE is hereby given, to the said Court, the matters of the Partition of RGE GO-Chotaloll Khettry, Pa 1016 GERLY, late of B brovince of Bengal, and afterw 🤾 Calcutta, ore, the Province on the State of the State . and afterwards of G of Bengal, and lately care of four these at Beer's to aforesaid, as a Sign Merchant, unstyle of Hem tough and Gogerder , a , , , style ly, , , , whomvency , ade and ; the twenty-third d by this Court, shell, ast, on the apacation of the said .hettry, are apoppointed to be heat In the Court, on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said GEORGE GOGERLY, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, ▲ to which Creditors may refer.

> W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of JOHN · ANSON HEWICK, late of Cossitollah Street, in the town of Calcutta, a member of the firm of Messieurs Harman and Company, Tailors and Military accoutrement makers, and late a prisoner confined Or debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty Jeorge the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said JOHN ANSON HEWICK, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditors may refer.

STRETTELL and KEMP,

Insolvent's Attornes.

Calcutta, 7th July, 1846.

[Government Gazette, 21st July, 1846.]

ক্রেকি স্কট লাছেবেরদের

বিষয়ে আদৈনি সাহের বর্তমান জ্লাই মাসের ৪ তারি-থে দর্থায় করিলে তক্ম হইয়াভিল যে উক্ত মে--हीरमद्राप्त । उक्तमीरलद्र लिथिङ मध्य प्राथमा उक्त था -দৈনি সাহেতের আভির্জমামতে উপস্তারূপে মার্ট হইলে তিনি দেউ দকল দাওয়ার উপর ঠাহাব #155 ख २,६७,४२८ ॥/ द होका **खा**ड्डि छ।१।४३८५ नडकत काम्भानित् २के होका कृतिया छिटिएड७ विट्या अथ[ा] मक्तेष्ठक २.२५,०४० १/२ होको।

हेश्त मधान (मध्या (धन)

चारिमनित् मृजुद्धानाः । ১৮৪५। ১१ घुनाङ्गः।

সম্বাদ দেওয়া আইতেতে যে উক্ত আদালতে ই ও প্র ज्ञाद्य (रा

কর্জ গগর লি সাহের

উহার পুর্ফে মূরে বাঙ্গলার বহরমপুরে **গাকি**তের এবং ভাষার পর সুবে বাঙ্গলার কলিকাত শহরে এনং ভং প্রবে চন্দন মগরে আঞ্চিতেন এবং পুরে হেযুরা ও গগর क्षि काम्मानित नाम्य (त्नामत टायम ও टाविका डेक्ट র্ভব্যপ্রে ক্রিভেন এবং গ্রুগে মাদের ২৩ ভারিপে ভোটলাল ক্ষত্রির দর্থাস্কুক্রমে এই আদালতে গোত্রান ধর্মা কইয়াছিলেন সেই ছোটলাল ক্ত্রির দর্খাস্থের বিষয় আগামি ৫ দেলেটমুর তারিখ শনিবারে এই আন:-লতে শ্রনিবার বিষয় নির্দ্ধার্য্য এইয়াছে।

উक् छर्ज अभव्ति मार्टिदव् मध्यस्तद्रान्त् नाम ভ্রুমালে লিখিও হইয়া উক্ত আনালতের প্রধান ক্লাক मार्ट्ट्य प्रजुत्थानाव माथिल इडेब्राट्य प्रश्रक्षरम्यः করিলে ভাহা গিয়া দেখিতে পারেন।

> ডেবলিউ এন হেঙর। वैन्याल(१८**छे**त् फेटील ।

मकलाक थारव (मध्या यात्रेट्डएक भा खे व्यामालटाव ভকুমানুদারে শহর কলিকাতার কদাইটোলার ইফুটির

জান এন্যন হিউক সাছেব

পুরের বাসিন্দা এরৎ ছের্ম্যান কোন্দানির বর্মি সাহে-বানদিগের এক অংশিদার ভিলেন এইক্ষণে শহর কলি-কাতার প্রধান কারাগারে বন্ধ আছেন তাতার দর্থান্তের ভাহপ্রা অথাৎ গভ রাজার অধিকারের নধ্য বুহুদ রের, নির্ম নাত্র ভারতবর্ষের সকল আক্ষম থাণিসিগের উপকারার্থে হট্যাছে ঐ নিয়মান্দারে আপন উদ্ভারের নিমিরে প্রার্থনা করেন ঐ দর্ঝান্ত ভারণের নিমিতে আগামি ৫ দেপ্টেমুর শনিবার দিবদ ঐ আদালতে নির্দাঃ বিভ হইয়াছে।

ঐ জান এনসন ফিউক সাহেবের মহাজনদিগের নাম এক জ'র্ম নির্দিট করিয়া তাহার দ্রধান্ত্রসমূলিত এ আ -माभ्रोक्त धारान क्लार्क मार्क्टरत् मश्रद्रशानाम मालिस চটয়াছে ডাচাডে যে মহাজনের বাঞ্চাহর ঐ দুপুর্থানার शिक्षा सिविद्यम है डि !

> इक्षादिल ७ (कष्म । **डेनमाल**र्यर्लेष ठेकोल।

कलिका । । मन ১৮৪७। १ जुला है।

The hearing of the matters of the Petition and Schedule of SARAH BLACK, sued &c., has been adjourned to Saturday; the lst day of August next.

E. PANIOTY.

Insolvent's Attorney.

1th July, 1846

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of BEN-JAMIN RICHARDS, lately of Mhow Factory, in the District of Tirhoot, in the Province of Bengal new of Raneemoody Gully, in the Town of Calcutta, manufacturer of Saltpetre, late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said Insolvent as pear in a Schedule filed with the said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any of the Creditors of the said Insolvent are at liberty to refer.

W H. OWEN,

Attorney for the said Insolvent.

Calcutta, 29th June, 1846.

[गर्न(मले शिक्षते । ३৮८७ । २५ खुलाहे ।]

সেরা ব্লাকের

শ্বরথাস্তের ও ভফসীলের মর্মের শুননি আগামি 🛍 -গফ মানের ১ ভারিখ শনিবারে হউবেক।

> ই পামিওটি। যোত্রহীনের উকীল।

১৮৪७। ८ खुलाई।

সলকে থবর দেওয়া যাউতেতে যে ঐ আদালতেব অকুমানুসারে শহর কলিকাভার রাণীমূদি গলি নিবানি

বেঞ্জামিন রিচার্ড্স সাহের

যিনি পূর্বে দোরার কর্ম করিতেন এবং বিহুত ডিলার
মউ কুঠি সাল্বিম বাস করিতেন এবং একংগ শহর
কলিকাতার প্র শ্রেবাগারে বন্ধ আছেন তাঁচার দর
ঝান্তের তাহা কুথা হাত চতুর্থ হল রাজার অবিশ্রের
রের নবম ব দ্বিশি গত চতুর্থ হল রাজার অবিশ্রের
রের নবম ব দ্বিশি মহাহাল ভারতবর্ষের সকল অক্রম
থাণিদিগোর দ্বিশি বিরুদ্ধি বিরুদ্ধির শ্রের এ দর্শ্রম
আপন উ দ্বিশি বিরুদ্ধির শ্রের বিবদ
নির্দ্ধারিত চইন্ত ছা।

ঐ তেও, বিচান, সাকেতের মহাজনজিংগর নাম এক ফার্জে নির্দিট ব্রিয়া উচ্চার দ্রকং প্রেন দ্যালভের প্রধান ফ্রক্রা সাকেতের সফ্র প্রেন য়াছে ভালতে দ্র বাং_ছ ন্যুরল আনায় ঘাইয়া ত

୍ଧିତ ଓ ଓ ଅଧ୍ୟ ।

ইনবালাবেকের ওকাল।

কলিকাড: ১৮৪৬। ১৯ জুন।

🕮রামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রিসুত জান কাশ্যন সাহেবকত্ত মৃত্রিও হইল।



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCU

TUESDAY, JULY 28, 1846.

'বার ১৮৪৬ সাল ২৮ জ্লাই

CIRCULAR ORDERS OF (1) AC

TANT GENEVAL.

To the prince vine

Nover Pro-

and guidance Copy of pinic, spressed by the Advocate General at Calcutta, in respect to the payment of Interest on Government Promissory Notes to the Estate of a deceased party; communicated with advertence to a reference made on the gabject, to the Department of Accounts at the Presidency, by the Officiating Accountant in the North-Western Provinces.

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office,

The 9th July, 1816.

(Cory.)
Opinion.

jurisdiction in matters of administration is based upon the existence of property belonging to the Estate of the deceased within the local limits of that jurisdiction; and is, generally speaking, irrespective of the fermer domicil of the deceased, a Frenchman domiciled in France dies leaving property in the English Funds, his representatives must obtain a grant of administration from the Prerogative Court of Canterbury. The Act No. XX. of 1841 is framed upon this the only sound prin-- ciple, with the single exception that it leaves to the Supreme Court untouched its exclusive privilege of granting probates and letters of administratio nwhere the property is that of a British subject. All other persons, whether owing allegiance to the British Crown or not, who may have left property within the Zillah from the Court of which a Certi-

AC- । আয়্রোণ্টেণ্ট জেনরল দাহেবের সরকালর অর্জর।

৭০৭ নমূর।

বান্ধলাত ভূতি দেশের রাফ্তরের শ্রীগুত কালেক্টর । সাধেত বরাবরেয়।

উরর পশ্চিম প্রদেশের প্রীযুত এক্টিৎ আরেকাটেন্ট সালের মৃত রাক্তির উন্টেটের গবর্ণমেন্টের প্রোমিসরি নোট অর্থাৎ কোম্পানির কাগন্তের মুদ দেওনের বিষয়ে কলিকাতা রাজধানীর হিসাবের দক্তরে ক্সিআসাবাদ করিয়াছিলেন ভাষাতে সেই বিষয় কলিকাতার ক্সিযুত আডবোকেট ক্ষেমরল সাহেবের প্রতি অর্পণ হইয়াছিল এবং ঐ সাহেবের মতের এক নকল ভোমার বিভাপন ও উপদেশের নিমিত্তে ভোমার নিকটে পাটাইতেছি।

আর ওয়াকর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেনের আকেটানেটের। ফোর্ট উলিয়ন। আনেকটানেটন্ট সাহেবের দফ্তর্থানা। ১৮৪৬। ৯ জুলাই।

মভ।

মুত ব্যক্তির ইয়েটের সম্পত্তি কোন এলাকার বিশেষ দীমাদরহদ্দের মধ্যে থাকন ইছা মৃত ব্যক্তির দম্পত্তির অধাক্ষতার ক্ষমত: দেওনের মূল এবং দামানাত: ঐ মৃত ব্যক্তি পূর্বেষ যে স্থানে বাস করিত তাহাতে কিছ আইদে যার না। यथा यनि कान्त्र দেশনিবাসি কোন ফাস্পীয় প্রজার মর্ণ সময়ে ইঙ্গলও দেশে সম্পত্তি থাকে তবে তাঁহার অভিবদের আবশ্যক যে ইক্সণ দেশের অন্তর্গত "কাউরবরির প্রিরগাটিব কোর্ট'' নামক আ:-मालट्ड वे मल्यवित् ज्यशाक्तडा कत्र्वत् मनम् लन्। मन्य-ত্তির অধ্যক্ষতার বিষয়ে এই নিয়ম বিনা আরু কোন যথার্থ নিয়ম নাই এবং ১৮৪১ সালের ২০ আইন এই নিয়ম-দুষ্টে নিরূপণ হটয়াছে ভাছাতে কেবল এইমাত্র বজিত আছে যে ব্রিটনীর প্রজার সম্পত্তির বিষয়ে প্রোথেট এবং লেটর্স অফ আডমিনিষ্ট্রেসন দেওনের যে ক্ষমতা কেবল সুপ্রিম কোর্টের ছিল সেই ক্ষমন্তা ঐ আদাসতে থাকিল। অন্য সকল ব্যক্তি ক্রিটনীয় প্রজাহউন বানাহউন যে জিলার আদালতে সটিফিকটের প্রার্থনা করা যায় দেই জিলার সীমাসরহদের মধ্যে সম্পত্তি রাখিয়া মরিলে

• ficate is sought, seem to me to be within its opera- !

tion. The Supreme Court also would in the exercise of its general Ecclesiastical Jurisdiction grant administration of the Estates of persons comprised in the category to which Col. Felose belongs, if they should die possessed of property within the Junits of its jurisdiction.

I am therefore of opinion that the only safe rule for the guidance of Collectors in the N. W. Provinces are :—

1st. That when the deceased was a person belonging to the class of persons usually designated as British subjects, the Collector do pay interest on Government papt-noclonging to the Estate to such persons only as shall produce either probate or letters of administration granted by the Supreme Court.

2d. That when the deceased was not a person belonging to the class mentioned in the former rule, the Collector before paying any interest on Government paper belonging to the Estate do require the production either of probate or letters of administration granted by the Supreme Court, or of a Certificate granted under the Act XX. of 1841, and containing, pursuant to Section 7 of the Act, an express power to receive such interest.

(Signed) JAMES WM. COLVILLE. June 10th, 1846.

(A True Copy.)
(Signed) T. B. Swishon,
Solicitor to the E. I. Company.
(True Copy.)
(Signed) R. Waiker,

Accountant to the Gort, of Bengal.

No. 708.

To the Collectors of Land Revenus Lower Provinces.

The Right Honourable the Governor General of India having been pleased under date the 19th May to authorize the appointment of a Deputy Lay Master for the Punjaub Division of the Army, and Captain K. Campbell, of the 45th Regiment Native Infantry, having been appointed to the office, I have the honour to request, that you will duty honour all Drafts that may be drawn on your Treasury by the Deputy Pay Master of that Division, debiting the same in your Treasury Accounts under the head of "Deputy Pay Master for the Punjaub Division," subordinate to "Bills Payable of the Military Department."

(Signed) G. Adams,

Assistant Accountant to the trent, of Benyal. Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department, The 11th July, 1846.

 $\Delta p_{\rm gs}$

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 17.

From the Officiating Secretary to the Sudder Roard of Recenie, to the Commissioner of Reviews for the Division of - ---

। am directed by the Sudder Board of Revenue । প্রবিমেট গেছেট ১৮৪১। ২৮ জুলাই ।

উছোর। আমার বোধে উক্ত আইনের অন্তিপ্রায়ের মঞ্জেল হাজন হউবেন। এবং যেপ্রকার স্যক্তির মধ্যে কশীল ফিলোল সাহের গণা আছেন ইংহারদের মরণসময়ে যদি সাপ্রম কোর্টের এলাকার মধ্যে উংহারদের কোন সম্পত্তি থাকে ভবে ঐ সুপ্রিম কোর্ট আপান সাধারণ ইক্লিসিআফি-কেল এলাকার ক্ষমভাক্রণে উংহারদের ইফ্টেটের আডাঃ-নিট্রেসন অর্থাৎ কর্তুন্তোর সুনদ্দিবেন।

অন্তর্গুর আমার বোধ হয় যে উত্তর পশ্চিম প্রদেশের কালেকটর সাহেবের। নির্বিয়ে কেবল নাচের লিখি**ঃ** বিধানান্ধারে কার্য্য করিছে পারেন।

প্রথম। বাঁহার) সামান্যতঃ বিটনীয় প্রছ। নামে বিগ্যাত এপ্রকার ব্যক্তি মরিলে সেই ব্যক্তি মুপ্রিম কে:
টের দেওরা প্রোবেট অথবা ভেউর্ম আফ আড্মিনিট্রেসন দেখাইতে পারেন কেবল সেইছ হ্যক্তিকে কালেক্টর
সাহের মৃত হ্যক্তির ইফেটসম্পর্কীর কোম্পানির কাগজের
সুদ দিবেন।

^{এই}ন নিয়মে যে সম্পুদায়ের বিষয় উল্লেখ দ্বিতার। উ ^{देंद} कि सम्बन्ध मान्यु भारत व भारता शना छि . আছে যদি গৈবের উচ্চিত্র পে তাহার-লেন না নৈ কাগজের সুদ দেওনের (मृत् है(म ^{বি} প্রোবেট অথবা লেটস शुरुष र ৈ ৪১ সালের ২০ আইন'ু অফ আড্নি)ইফ্টেন নুসারে 🝊 র মান, সদ দেকাইতে অকুম করেন্। न्द्र 🗝 श्रादानुमास्त्र 💇 र्क्दरे मुन লওনের বিশেষ বিগ্রাহা আরিবার ক

24831 2

্কেল।)
্ব টি বি সুইনতো।
ভাষা কোল্পানির উকাজ,
(য়থাথা নাইলি।)

অ'রে ৭য়'কর।

राभना प्रत्मम धर्म(भएनेन आक्रोहिने

৭০৮ নয়ব। বাসলাপ্রভৃতি দেশের রাজবের শ্রীযুভ কালেক্টর সাহেব বরাবরেয়ু।

গত ১৯ মে ভারিখে ভারতবর্ধের প্রীণুত গাবর্নর জেনরল বাহাদুর পঞ্চাবস্থিত দৈনা দলের এক জন ডেপ্টা থক্ণী নিযুক্ত করিতে তকুম দিয়াকেন এবং এদেশার পদাতিক দৈনোর ৪৫ রেজিমেন্টের প্রীণুত কাপানকে কাম্বেল সাহের ঐ পদে নিযুক্ত হউয়ালেন অভএব এফণে আদেশ করিতেছি যে ঐ দৈনোর ঐ দলেব জেপুটা বক্শী সাকের ভোমার গালানাখানার উপার মে সকল দুপ্তি দেন্ ভাহার টাকা দেও এবং ভামার আজানাখানার হিদাবের মধ্যে 'মিলেটারি ডিপাট্রানের বিলা' এই খাভায় 'পঞ্চাবের দৈনাদলের জেপুটা বক্শী' এই শিরোভাগের নিয়ে লেখ।

ঞ্চি আডম্স। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের আসিফী:উ আবেক্টনেউন্ট

ফোর্ট উলিয়ম। আকেচাটেউট সাহেবের দল্ভকালা। বেবিনিউ ডিপার্টমেট। ১৮৪৬। ১১ জুলাই। John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর বোর্ড রেনিনিউর সরক্যুলর অওর।

১৭ নমুর।

অমুক এলাদার রাজবের প্রায়ুত কমিস্যানর সাহেথের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর প্রায়ুত এক্টিৎ সেক্টোরা সাহেবের পত্ত।

সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরদের অকুমক্রমে

to instruct you, in modification of Paragraphs A and 4 of their Circular No. 14, dated the 11th of July, 1845, that, in future, bills of fees payable to the Government Agent at the Special Commis-, sioner's Court, and to the Government Pleader at the Sudder Court, are to be submitted for their sauction previous to the disbursement of the fees.

(Signed) G. PLOWDEN,

Officiating Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 26th June, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

To the Civil Judges in the $I_{ij} \gtrsim Provinces$. The Court are pleased to pulse of Yor general in-

The Court are pleased to pul-- Jos day passed formation, the annexed resolving 1813 Ecandidates by them regarding a for the office of Ple." ₹ 3 Courts :

jovis of Section 4, With reference t Act I. pl846, that "no r Jon st " yadmitted a we of the Courts for the East India he have obtained a certificate, in as shall by the Sudder as sha'' Suct Aar he is o.! oter, and duly diffied for the of Me cart resolve as tolions :--

- 1. No person and be admitted to an examination, with a view to his qualitying as Pleader in my of the Courts of the East India Company, without presenting the testimonials as to character and acquirements, required from candidates for Moonsidships.
- 2. The Divisional Committees for the examination of candidates for Moonsiffships, shall form a committee of examination for passing candidates for Pleaderships in any of the Civil Courts within the division, and shall hold an examination on the 1st February of each year. The Judge, Magistrate and Principal Sudder Ameen in each zillah shall, in particular cases, and with the previous canction of the Sudder Dewanny Adamlut, form a similar committee of examination for passing candidates, at any other time than that fixed for the unual examination.
- 3. A system of marks shall be adopted, and the value of all the questions shall be assumed at 100. Such candidates as shall not obtain 60 of these shall be rejected, while those who get 60 and not more than 75 shall receive a certificate to enable them to practice in a Moonsiff's Court. The attainment of not less than 75, nor more than 85 marks, shall entitle the candidate to a certificate as Pleader in the Court of Sudder Ameen; and of more than 85 marks to a certificate of qualification as Pleader in that of the Principal Sudder Ameen and Judge.
- . 4. The holder of a certificate as Pleader in an inferior Court may, by obtaining the requisite স্টিফিকট পাইলছেন সেই ব্যক্তি ভংপরে কোন ইমতি-

তোমাকে জানাইতেছি যে ১৮৪৫ সালের ১১ জুলাই ভা-রিখের ১৪ নমুরী তাঁহারদের সরকালর পভের ৩:৪ দ্ফা মডাম্বর হইল এবং উত্তর কালে দেশসিয়ল কমি मानत मार्ट्स्टर जामानाड महकाती साधातरक अटर ममत् आमानट मत्काती उकीलटक रा तुनुश्र मिट्ड व्य দেই রসুমের টাকা দেওনের পুর্বের ভাষার বিধা এ বোর্ভের দাকেবেরদের অনুমতির নিমিন্তে তথার দর্পেশ করিতে **छडे(दक**। ছি হোডন।

একটিৎ মেক্টোরী।

সদর হোর্ছ বেবিনিউ। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪১। ২৬ জন।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের শ্রক্যলর অর্ডর।

১৭ নমূর

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের প্রীযুত্ত দেওয়ানীর জন্ত সাতে ব द्राट(वन् ।

কোম্পানি বাহাদরের আদালতে ওকালতী কর্মাকা-ফিক্রদের উম্ভিচানের বিষয়ে পশ্চাং লিখিড যে নির্দারণ অন্যানদর আদালতের সাহেতেরা গার্মা করিয়া-ছেন ১াগ। মকল লোকের হিজাপনের নিমিত্রে প্রকাশ इ*ें*।इऽख्रा

निर्द्धात्व।

১৮৪১ নালের ১ আইনের ৪ ধারণয় এই লেখা অ'ছে যে " সদর আদালতের নিদিটামতে যে ব্যক্তি একপে স্টিফিকট না পাইরা থাকেন যে তিনি সদ'চারি বাকি এবং এ কর্মেব নিমিতে দু:ভিমতে ফোগ্য আছেন এমত কোন ব্যক্তি ইণ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানিস আদালতে ওকালাতী কর্মের মিলুক হউতে পারিবেম না।" এ বিধান দক্ষকে भन्त व्यानाभरत्त्व भारत्र्यत्। এই निक्षीया कृषिपारज्ञ ।

- ১। মনদেকের কন্মাকাজ্যি ব্যক্তিরদের আডার স্যবহার ও নৈপুণ্যের বিষয়ে যে প্রমাণ পত্ত দাখিলকর-নের আবেশাক দেখ প্রকার প্রয়াণ পঞ্জ যে ব্যক্তি দর্শন উত্তে না পারেন তিনি কোম্পানি হাহাররের কোন আদ:-লতে উকীলের কর্মের যোগা হওনের নিমিত ইম্ভিহান प्रदेशका दिशास श्रीका कहेरदेन मा।
- ্মনদেফের কথাকাজিক বাজিরদের ইম্ভি-হান লওনার্থে যে প্রদেশীয় কমিটি নিয়ক্ত আছেন উ-হারা দেই প্রদেশের মধ্যে কোন বেওয়ানী আদালতে ওদালতী কক্ষের আকাঁজিফ ব্যক্তির ইমতিহান লগুনের নিমিত্রে কমিটি হাইবেন। এবং প্রতিবৎসরের ১ ফেক্-আবি তারিখে তাঁহার। ইম্ভিহানের বৈঠক করিবেন। কিন্তু বিশেষৰ গতিকে এবং সদর দেওয়ানী আদালতের অনুমহিক্রমে ঐ তার্ষিক ইমতিগানের নিরূপিত সময় ছাড়া অন্য কোন সময়ে কমাকোফিক ব্যক্তিরদের ইম্বিহানের নিমিন্তে প্রয়েক জিলার আগত এজ ও মাজিক্টেট দার্থেব ও প্রধান সদর আমান ওজাপ ক্ষিটি হইবেন।
- তিকের নিয়ম স্থাপান ইউবেল এবং সময় ভিজা• সার মূল্য ১০০ অঙ্ক ধরা ঘাইতেক।যে কর্মাক:ডিফরনের ঐ ডিজের মধ্যে কেবল ৬০ হর ভাঁছারা অগ্রাহ্য হউবেন। ষাঁচারা ৬০ ডিজ প্রাপ্ত হন এবং ৭৫ ডিজের অধিক নাপান্ উ'हाता মুনলেফের আদালতে ওকালতী করণার্থ সর্চি-ফিন্ট পাইরেন। যে কর্মাকার্কটা ৭৫ অব্ধি ৮৫ পর্বাস্থ চিক পান তিনি সদর আমীনের আদালতে ওলালঙা করিবার সার্টিফিকট পাইবেন। এবং যিনি ৮৫ চিচ্ছের অধিক পান্ তিনি প্রধান সদর আমীন ও জ্জ সাহেতের আদালতে ওকালভী করিবার যোগাভার সটিফিকট পা-
- 8। (म टाङ्कि अक्षय आमामाट अकान के दिव'त

[Government Gazette, 28th July, 1846.]

number of marks, at any subsequent examination, receive a certificate to practice in such Court of a higher grade, as the number of his marks may entitle him to.

- 5. The holder of a certificate to plead in a higher Court, shall be eligible for the office of Pleader in a lower Court on application.
- 6. A certificate granted in one district shall entitle the holder of it to obtain a Pleadership in another district, in the grade of Court for which he may have passed.
- 7. Persons who being in possession of diplomas are eligible for the office of Moonsiff, but not in employment as such shall be entitled on application to obtain a Pleader's certificate to practice either in the Sudder, or in any of the Zillah Courts. But the Courts of Sudder Dewanny Adawlut may admit to practise as Pleaders before them, all such persons as may satisfy them that they possess the necessary qualifications for the office.
- 8. Rules 2,* 3, 5, 6 and 10,† dated 4th August 1810, and Rules 1, 2, 5, 6 and 7 with exception of the last clause, beginning " and at the same time forward, &c." and 9—14‡ of the rules subsequently issued (vide Government Gazette, dated 16th March, 1841, and page 125—127 volume 3 Circular Order Sudder Dewanny Adawlut) shall be applicable to the examination of candidates for Pleaderships.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 17th July, 1846.

No. 18.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The following rules, relating to the execution of decrees under Act IV. 1846, passed with the sanction of the Supreme Government, are published for general information.

- 2. The district Judges are requested to communicate to the Moonsiffs the purport of the annexed extract (paragraph 6,) of the orders of the Supreme Government, No. 469, dated 4th instant.
- "The tullubana for peadas and all costs of process are in the first instance advanced by the decree-holder, and finally deducted out of the proceeds of the sale; and this is the proper course. The reports to the Judges from the Moonsiffs' Courts, should be sent as far as possible by the public dawks: if peadas are required, they must be paid at the Judge's Court, and charged in contingent bills." W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 17th July, 1846.

RULES.

Act IV. 1846, Section 3, provides "that the

- * See Circular Order No. 174 of 10th December, 1841.
 - † See Circular Order No. 183 of 28th June, 1842.
- 2 See Circular Order No. 175 of 17th November, 1841, relative to Rule 13.

[तुरर्नधाने तारवरे। २৮८७। २৮ वृलाहे।]

হানের সময়ে যত চিক্ত পান্তাহার সংখ্যার হিসাবানু-সারে উচ্চ শ্রেণীর আদালতে ওকালতী করিবার যোগ্রু-ভার সটিফিকট পাইবেন।

- ৫। যে ব্যক্তি উচ্চ আদালতে সপ্তয়াল ঋণ্ডরাব করিবার সটিফিকট পাইরাছেন তিনি দর্থাস্ক করিলে কোন আধন্ত আদালতে ওকাল্ডী কর্মে নিযুক্ত হইতে পার্বিবেন।
- ৬। যে হাক্তি কোন এক জিলাতে সটিফিকট পাই
 য়াছেন তিনি যে শ্রেণীর আনালতের নিমিতে যোগা

 ইইয়াছেন অন্য জিলাতে সেই শ্রেণীর আদালতে ওকা
 লভী কর্ম পাইতে পারেন।
- ৭। ষেথ ব্যক্তি যোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত প্রযুক্ত মুনদেফের কর্মেতে নিযুক্ত হইছে পারেন্ কিন্তু দেই কর্মে
 নিযুক্ত হন্ নাই এমত হাক্তিরা দর্থান্ত করিলে সদর
 আদালুতে অথবা কোন জিলার আদালতে ওকালভা
 কর্ম করিতে সটিফিকট পাইবার যোগ্য হইবেন। কিন্তু
 সদর আদালতে শাহেবেরদের ছদ্বোধে যে সকল হাক্রির ওকালভী এন আবশাক যোগ্যভা আছে এইমত
 ব্যক্তিরদিগকে ক্রিয়াধানারদের আদাপতে ওকালভা
 কর্ম কর্ণের —

^দারিখের ২*।৩।৫। PI 248 3 3 5 t ^रीइ छन्ना ३ । ३ । ५ । ५ এবং যে শেষ 🎾 🥸 ं ते क्या च्या कं " कर ् তৎসময়ে পা ্র "ভুদ্নাৰ সেই দফাছাড়া ৭ বিধি এবং ৯ আবা . . . 18 পর্যান্ত বিধি ওঞালা বিক্রিকার ইমতি কুনর বিষয়ে এ দালের ১৬ মার্চ A 483 ममद्र मिश्रमानी *মূ* হীয় १कुगलेत 📞 বালমের ১২৫।১১ ि स्थि। 'না ডেপুটা রেচিক্টর।

कार्षे উलिवम । ১৮৪५ । ५५ जून, 📑

১৮ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের এযুত দেওরানীর জন্ধ সাহেব ব্রাব্রেমু!

১৮৪১ সালের ৪ আইনক্রমে ডিক্রী ফারীর বিহলি পশ্চাৎ লিথিত বিধি সুপ্রিম গবর্গমেন্টের অনুমতিক্রমে ফারী হইয়া সর্বা সাধারণ লোকের বিভাপনার্থ প্রকাশ হইতেছে।

২। সুপ্রিম গবর্ণমেন্টের বর্ত্তমান মাসের ৪ তারিখের ৪৬৯ নয়রী তকুমের পশ্চাৎ লিখিত চুমুক (অর্থাৎ ৬ দফার) মর্ম মুনসেফদিগকে জানাইতে জিলার জ্ঞা সাহে-বেরদের প্রতি আদেশ হইতেছে।

"পেরাদারদের তলবানা এবং তলুমের সকল থার। ডিক্রীদার প্রথমতঃ আমানৎ করিবেক এবং পরিশেষে তাহা নীলামের উৎপামহইতে বাদ দেওরা ঘাইবেক। ক্ষুণ্থার্থ রীতি এই। মুনদেতের আদালতের যে রিপোর্ট জল্প সাহেবের আদালতে দিবার তকুম আতে ভাহা সাধ্য-পর্যন্ত সরকারী ডাক যোগে পাঠাইতে হইবেক। যদি পেয়ানার আবশ্যক হন তবে ভাহারা জল সাতেবের আদা-লতে ভলবানা পাইবেক এবং ভাহা উপরি বিলের মধ্যে লিখিতে ছইবেক।"

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেছিফীরু। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪৬। ১৭ জুলাই। বিধি।

১৮৪৬ সালের ৪ আইনের ও ধারার হুক্ম আছে যে

- * ১৮৪১ সালের ১০ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৭৪ নম্বরী সরকুস্বর অর্ডর দেখা।
- † ১৮৪২ সালের ২৮ জুন তারিখের ১৮৩ নমুরী সর-ক্যুলর অর্জুর দেখ।
- ‡ ১৩ বিধির বিষয়ে ১৮৪১ সালের ১৭ নবেম্বর তা-রিথের ১৭৫ নম্বরী সরকুসের অর্ডর দেখা।

Lales now in force for the attachment and sale of sack real property as the Courts of Civil Judicature are now authorised to sell in satisfaction of decrees without application to the Revenue Autherities, shall apply to attachments and sales made under the authority of this Act.' Those rules are to be found in Regulation VII. 1825. They are to be strictly attended to, and especial care taken that the preliminary process therein prescribed, for bringing any property to sale, be duly The following rules, therefore, drawn observed. · up under the authority conveyed in Section 11, of the Act IV. 1846, relate only to such points of detail in the conducting of sales as neither the Act itself, nor Regulation VII. 1825, provides for.

- I. Every sale of landed property, to be made under the authority conveyed in \$\int_{i=1}^{\infty} \frac{1}{2} \text{a.s.} 3, Act IV. 1846, shall be conducted by " ion of powered to execute the d which the sale is proponder hall his directions; and the pr. all be issued by the said o
- Serie an take 11. Sales shall ordinari. place at the Cutcherry of the order $\eta_{(i,y)}$ nose be directed; but Then a sale is about t 🧦 , ider the order of a Moonand heresiff in the 3 - vpedient that the sale fuld take plac dder Station of district, he sho it the prescribed processes to that effect, an I famuate the same by roobacarry to the Judge, transmitting therewith copy of the Lotbundee, exhibiting all the particulars of the intended sale. In such cases, the Judge will either instruct his Nazir to preside at the sale, or do so himself. In either case the result shall be communicated to the Moonsiff.
- III. If the property proposed to be sold in execution of a decree by a Moonsiff, should not be situated within such Moonsiff's jurisdiction, but should be situated within the jurisdiction of another Moonsiff in the same district, then the Moonsiff passing the decree shall transmit the sale papers to the Moonsiff within whose jurisdiction the property may be situated, with a roobacarry, requesting him to realize the amount due on the decree. The latter shall then proceed to effect a sale of the property in the same manner as if the decree had been passed by himself. The result shall be communicated to the Moonsiff ord ring the sale to be made.
- IV. A form of the Lotbundee to be used in all cases of intended sales, is annexed marked A.
- V. The first Monday in every English month shall be the day fixed for sales under Act IV. 1846, to take place; care being taken, in issuing the proclamation (form of which marked B, is annexed) required to be made of intended sales, to allow in every instance the full period of thirty days, exrelusive of the date of such proclamation and of the day of sale; so that when notice of an intended sale is to be issued, should the first Monday in the en-

"যে প্রকার স্থাবর্দপত্তি দেওয়ানী আদালত ডিক্রী জারী-করণার্থ এক্ষণে রেবিনিউর কার্য্যকার্কেরদের নিকটে দ্র্থান্ত না করিয়া আপনারাই বিক্রয় করিতে পারেন দেইং স্থাবর্দশভারে ক্রোক ও নীলামের বিষয়ি চলিত বিধিদকল এই আইনের তক্মানুদারে করা ফোক ও নীলামের ধিষয়ে খাটিবেক।" ঐ বিধি ১৮২৫ সালের ৭ আইনে পাওয়া ঘাইবেঠ ভারা অবিকল প্রতিপালন করিতে ছইবেক এবং সম্পত্তি বিক্রয় কর্ণার্থ অগ্রীয় যে দকল প্রক্ম দিতে ঐ আইনের মধ্যে গুরুম আছে ভাহা থে রীতিমত হইয়াছে এই বিষয়ে বিশেষ মনোষোগ করিতে হইবেক। পশ্চাৎ লিখিত বিধিসকল ১৮৪৬ দালের ৪ আইনের ১১ ধারার দত্ত ক্ষমতানুদারে প্রস্তুত হুইয়াছে অভএর নীলাম নির্বাহ করণের যে২ বিব-त्व डेक आहेरन अथेवा ১৮२६ माल्यत् १ आहेरन स्मर्था नारे क्वन मारेर विवत् व এर विधित मात्रा चाहि ।

- ১। ১৮৪५ माल्यत ८ व्यावेटनत् ७ धातात् मस काम :-নুসারে ভূমি সম্পর্ত্তি নীলাম করিতে হটলে যে ডিক্রী ভারীক্রমে নীলাম করণের প্রস্তাব হইয়াছে দেই ডিক্রী জারী করিতে ক্ষমভাপ্রাপ্ত আমলার দ্বারা অথবা তাঁহার छक्यानुमाद्य (मध्य तीलाय निकार इष्टेर्डक अद् भे আমলা অগ্রীয় গুকুমদকল দিবেন।
- ২। যে আমলার ভক্মক্রমে নীলাম হয় দামা नाडः मिह आभलात काष्टातीर्ड नीलाम दहेरात हैन-ভিচার হইবেক। কিন্তু যথন মৃনদেকের তকুমক্রমে মফঃদলে নীলাম করিতে ছইবেক এবং ঐ মুনদেফ জিলার সদর্ব মোকামে নীলাম করিছে উচিত বোধ করেন তখন তিনি তলিমিয় নিরূপিত গুরুম দিবেন এবং ক্রকারীর দারা ভাহার বিষয় এছ দাহেরকে জানাইবেন এবং তাহার সঙ্গে জাটবন্দীর এক নকল পাঠাইবেন ঐ कार्वेवन्त्रीरङ श्रंश्वादिङ बीजारम्ब मम्मव नुवास शाकिरत्रः। এইমত গতিকে জল দাহের হয় আপন নাশিরকে নীলা-মের অধ্যক্ষতা করিতে তকুম নিবেন অথবা তিনি নিজে ভাষা করিবেন। উভয় গতিকে নীলামে যাছা ছইয়াছে **जाहा मृत्रामफाक स्नानाहेएक हहेरतक।**
- ७। मृनस्मरकत हिकी सादीकत्रार्थ य मन्मति নীলামকরণের প্রস্তাব হয় সেই সম্পত্তি যদি ঐ মনদেঞের এলাকার মধ্যে না থাকে কিন্তু দেই জিলার অন্য মন্দে-ফের এলাকার মধ্যে থাকে তবে ডিক্রীকরণিধা মুনদেফ কৃবকারী লিখিয়া নীলামের কাগলপত্র যে মুনদৈফের এলাকার মধ্যে সম্পত্তি থাকে তাঁহার নিকটে পাঠাইখেন এবং ডিক্রীক্রমে দের উকো আদায় করিতে ওাঁহাকে আদেশ করিবেন। তৎপরে শেষোক্ত মৃনদেফ আপ-নার করা ডিক্রী হইলে যেরপে করিতেন দেইরুপে সম্প-ত্তি নীলাম করিবেন। এবৎ নীলামে যাহা২ হইয়াছে ভাহা নীলামের জ্কুমদেওনিয়া মৃনদেককে জানাইভে হই-
- 8। मकल প্রস্থাবিত নীলামে যে প্রকার লাটবন্দী ব্যবহার করিতে হইবেক ভাহার পাঠ A চিহ্নিত হইয়া পশ্চাথ লেখা গেল।
- ১৮৪৬ সালের ৪ আইনক্রমে নীলাম প্রভাক ইঙ্গরেজী মাদের প্রথম দোমবারে হইবেক। ঘোষণার পাঠ B চিচ্ছিত হইয়া পশ্চাৎ লেখা গেল এবং প্রস্তা-বিত নীলামের দেই ঘোষণা প্রকাশ করণেতে এই বিষয়ে অভিসাবধান করিতে হউবেক যে ঐ ঘোষ-गांत डार्तिश এवर नीमाध्यत मिरम छाड़ा मम्भून ও দিবসের মিয়াদ দেওরা যায়। ভাছাতে যথন প্রস্তাবিত নীলামের এয়েলা দিতে হয় তথন আ-গামি মাসের প্রথম সোমবার যদি ঐ ৩০ দিবদের suing month fall within thirty days, the sale must | মৃধ্যে পড়ে তবে এ আগামি মালের প্রথম লোম-

be fixed for the first Monday in the following month. In any instance should the first Monday in the month be an authorized holiday, the sales shall commence on the first Court day ensuing.

VI. Should the sales advertised to take place on a particular date prove in any instance more than may conveniently be concluded on the day fixed, the circumstance shall be recorded by the presiding officer; and in such cases the sales shall be continued from day to day till the whole shall have been disposed of.

VII. The same course shall be adopted when the presiding officer may be unable, through indisposition or other unavoidable cause, to proceed with the sales on the day fixed. In such cases the officer under whose orders the sales may have been directed to be made, may either direct some of his subordinate officers to conduct the sales, or he may adjourn them from day to day till he himself shall be able to preside.

VIII. Should more than a mere adjournment from day to day be requisite, and it be found necessary to postpone a sale to a subsequent date, due notice, viz. at the Court where the sale is to be made, and at the Judge's Office, shall be given of the day fixed for the postponed sale to take place.

IX. Should it be found necessary to postpone a sale through any error discovered in the Lotbundee or advertisement, whether as regards the description given of the property proposed to be sold; or, if the property consist of land paying rent, of the jamma assessed thereon, in such case, the errors being corrected, process of sale must issue again ab initio.

X. All persons shall be permitted to bid for the property exposed to sale without previous question. When the bidding* has ceased, for which due time shall be allowed, the officer presiding shall call on the highest bidder to pay down the deposit required under Section 5, of the sale Act. On complying with this requisition the purchaser shall be allowed 15† days from the day of sile reckoning that day as one of them, to make good the balance‡ of the purchase money. On payment of the same within the prescribed time, the presiding officer shall grant the purchaser a receipt for the

* Should disputes arise as to who may be the highest bidder, before the Lot has been distinctly knocked down, the previous bids shall go for rothing, and the sale shall be commenced again de novo.

† Should this balance not be paid within the prescribed period, the notification of resale required by Section 5, of the Act, shall be an advertisement at the Cutcherry of the officer holding the sale, announcing the property for resale on the first regular sale day in the ensuing month.

If the fifteenth day, should be a Sunday, or a close holiday, then the purchaser shall be deemed to have paid the purchase money within the prescribed time if he pay it by sunset of the first Court day thereafter ensuing.

বাবে নীলাম হইবেক। মদাপি কোন সমগ্রে ঐ মালের প্রথম সোমবার নিরুপিত বিজ্ঞামের দিন হর তবি তৎপরে যে প্রথম দিবসে আদালতে কর্ম হর সেট দিবসে নীলাম আবতা ইইবেক।

৬। সে নিলাম কোন বিশেষ তারিখে ইইবার উশ্-তিহার দেওরা গিয়াছে দেই নীলাম যদি নিরুপিও দি-বদে আফ্রেশে সমাথ চুইতে না পারে তবে নীলামকর-গিরী আমলা দেই বিষর রোয়দাদে লিখিবেন। এইমত গতিকে যাবৎ দকল সম্পত্তি বিক্রের না হয় তাবৎ নীলাম দিন্য চলিবেক।

প। যদি নীলামকর্ণিয়া আমলা পড়িপ্রিপুক্ত অথবা অন্য অনিবাস্য কার্ণপ্রস্কুক্ত নিরূপিত দিবদে নীলাম নিকাহ করিতে না পারেন্ গবে তিনি উপরের উক্তমতে কার্য করিদেন। এইমত গতিকে সে বিচার কের জক্ত্ব স্থানীলাম হন তিনি আপানার অধীন কোন আমলাক্ষ্ম আন্তিম চালাইতে তকুম দিবেন অথবা তিনি মাব্য ক্ষ্মিপনার্বের হ ক্রিতে পারেন্।

দানি বিশেলাম স্থানিত না করিয়া উত্তর কালে বে ত শীহঞ্জালাম স্থানত করিছে আব-শ্যক ক্রিয়া স্থান করিয়া করি করিছে প্রাক্তিপুক্ত সমাদ গ্রেম্পালতে নীলাম হুইবেক ক্রেয়ালতে এবং শুম্মিল কাডারীতে দিতে হুইবেক

৯। যে ২, বিশ্বনীয় করিটে উপীন ক্ষাভারার বিবরণের বিষণে বিশ্বনার করেটে সংগ্রিক করেছা বিলাগে বিশ্বনার উপার বিশ্বনার উপার করিছে। এর মধ্যে দুফ ব্য এবং গান ৬২প্রাবৃক্ত নীলাম স্থানিত করিছে আবদাক হয় ৬বে এই জুল ন ধোবার হলে গোড়া অবাধ নীলামের পুনকার জকুম দিতে হউবেন।

১০। যে সম্পত্তি নীলামে বরা যাত ত'তা নীলামকরণিরার, জিজামার্যাওবেকে সক্ষার লাকি ভাকিবে পারিবেক ভাকনের নিমিতে উপযুক্ত সময় দিতে হউনেক পরে ভাকের গৈছে হউনেক পরে ভাকের গৈছে হউনেক পরে ভাকিরাছে ভালাকে নীলামের আইনের বে বারার নিজ্পিত টাকা আমানম করিতে জকুম বিতেন। প্রাদার ঐ টাকা আমানম করিতে লক্ষা বিতেন। প্রাদার ঐ টাকা আমানম করিতে নীলামের ভারিখাজবিধি অব-শিক্ত টাকা দাখিলা কর্ণার্থ প্রাদারতে ১০ট্ট দিন মিধাদ দেওয়া সাইবেক এবং নীলামের দিবস ঐ ১৫ কিনের এক দিন গ্লা হইবেক। ধ্রীকের সমুল্য টাকা নির্ক্তিত মিলাদের সধ্যা দাখিলা হইবেক। ধ্রীকাম্বর্ণিয়া আন্

* লাটের উপর দ্যাউটঃ হা পড়নের পূকে ডাফনিটার-দের মধ্যে কে অধিক ডাকিটাছে এই দিসয়ে দদি বিরোপ ধ্রুমে হবে পূর্ককার ডাক্যকল মিথ্যা হইবেক এবং নীলাম পুনর্কার, আরম্ভ কইবেক।

† যদি অংশিইট টাকা নির্কাপিত মিয়াদের মধ্যে না দেওবা বার তবে ঐ আইনের ও গারার পুননীলামের যে এবেলা দিবার জুকুম আছে ভাষা নীলামকরণিয়া আমলার কাছারীতে এক উশ্ভিষারস্বরূপ দেওরা যা-ইনেক ভাগতে এই যোষণা হইবেক যে আগামি মাদে নির্মিত নীলামের প্রথম দিবসে ঐ সম্পত্তি পুনর্কার নীলাম হইবেক।

় যদি পঞ্চদশ দিবদ রবিত্যার পড়ে অথবা বিশ্রামের দিন হর তবে গ্রীদার তংপরে আনালতের প্রথম বৈচল কের দিবদে সূর্ব্যান্তের পূর্ণে গ্রীদের টাকা দিলে নির-পিত মিরীদের মধ্যে টাকা দাখিল ক্রিয়াছে এমত জান হুইদেক। hard total, and forthwith remit the amount to the Treasury of the Judge of the district to which he is himself subordinate.

XI. Should any objections be made against the sale, within the period allowed for such representation, viz. within one month from the day of sale, the officer by whom the sale may have been ordered, shall dispose of the same with all convenient despatch. If however, no objections should be preferred within the prescribed period; or, if those preferred as above should be over-ruled, the officer by whom the sale may have been ordered shall declare the sale to be concluded, and immediately grant a bill of sale to the purchaser agreeably to the form C, annexed hereto.

XH. Before disposing of the property of the attention must be given to the Corders No. 1, of the 6th June 1809 * No. 2 January 1836, and No. 42, 26th * en the ∵≫% I, the period for disposing of expence incurred by the ्राव्युक्त the property to sale shall first ? pd fracthe proceeds of sale, and paid to ha. It he e re-he miele occe queut ru de den be occeds of sile in the subse-` , •(•\$, the rules in 💹 c. applicable !

When sales may be locted by persons of than those who me condered the same, as for instance under I was II, and III, the duty of the officers conducting the sale, shall be purely ministerial, and he shall not take cognizance of any objections which may be urged against the intended sale, nor shall he postpone the sale except at the special requisition of the officer who may have directed the sale to be made.

XIV. The foregoing rule is not intended to apply to cases in which the property proposed to be sold may be situated in a district other than that to which the Court passing the decree, in execution of which the property is proposed to be sold, appertums. In all such cases the rules prescribed by Circular Order Nos. 83 and 167, dated 8th May 1840, and 24th September 1844, will remain in force; but there seems no good reason for extending those rules to cases in which one Moonsiff may be employed to sell under the requisition of another Moonsiff, both being subordinate to the same Judge, and consequently under the same appellate jurisdiction.

XV. No sale shall commence before noon, nor after sun-set.

XVI. When sales are made by or under the directions of a Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen, or Moonsiff, the result of the proceedings shall be submitted to the Judge of the district at the close of the day, in the form annexed marked D: at the close of the fifteenth day, a report shall be transmitted to the Judge simply announcing

** Modified by Circular Order No. 26, dated 11th August, 1843.

মলা থারীদাবকে সমুদর টাকার এক রমীদ দিবেন এবং আগোণে ঐ টাকা যে জিলার জন্ত সাহেবের ভাবে তিনি থাকেন সেই জিলাব আজানাথানায় প'ঠাইবেন।

১১। ওজর করিবার নিমিত্ত যে মিয়ান নির্কাপণ আছে অর্থাৎ নীলামের দিবস্থাবধি এক মাদ দেই মিয়াদের মধ্যে যদি নালামের বিবরে কোন ওজর হল তবে
লো বিচারকের প্রকুমে নীলাম হইয়াছিল ভিনি হথাসাথ্য
শীঘু খাহার নিক্ষান্ত করিবেন। কিন্তু যদি নির্কাপিত মিয়াদের মধ্যে কোন ওজর না হয় অর্থনা উক্তমতে লে
ওজর হয় ভাষা যদি অগ্রাহ্য হয় তবে লে বিচারক নীলামের প্রকুম দিয়াছিলেন তিনি ঐ নীলাম দিয় হইয়াছে এইমত প্রকাশ করিবেন এবং পশ্চাৎ লিখিত টি
চিন্তিত পাঠানুসারে থরীদারকে তৎক্ষণাৎ এক বিক্রয়প্ত
দিবেন।

১২ । খারীদের টাকা দেওনের পূর্দ্ধে ১৮১৮ সংলের ৬ জ্বন তারিখের ১ নমুর্ন শ এবং ১৮৩৬ সালের
২ জানুআরি তারিখের ১৬ নমুরী এবং ১৮৪৪ সালের
১৬ জানুআরি তারিখের ৪২ নমুরী সরকালর অর্ডরের
বিনরে বিশেব মনোনোগ করিতে হইবেক। এ টাকা
দেওনের সময় আগত হউলে সম্পত্তি নীলাম করণেতে
যে খাবচা লাগিগাছে তাহা প্রথম নীলামের উপস্বত্ত১ইতে যে ব্যক্তি নীলাম করাইয়াজিলেন তাহাকে দিতে
ইইবেক। তথপরে পশ্চাথ লিখিত বিধানে নীলামের
উপস্বত্তইতে পুনশ্চ যে টাকা বাদ দেওনের তকুম
আছে তাহা বাদ দেওরা গেলে অবশিক্ট টাকা এই বিমনে
১লিত যে বিধান খাটে দেই বিধানানুসারে দেওরা
যাণিবেক।

১৩। ইাছারা নীলাম করণের জকুম নিরাজেন উ:হারাছাড়া যথন নীলাম জন্য ব্যক্তির দারা নির্মাহ হয়
অথিছি ২ এবং ৩ বিধানের গতিকে তথন নীলামকরণিয়া
আমলার কম্ম কেবল ছকুম প্রতিপালন এবং প্রপ্তাবিছ
নীলামের বিধরে যে কোন ওছর হয় ভাছা ভিনি বিবেচনা করিবেন না এবং যে বিচারক নীলাম করণের জকুম
নিয়াছিলেন ভাঁহার বিশেষ জকুম বিনা নীলাম স্থাণিত
করিবেন না।

১৪। যে আলালতের ডিক্রীক্রমে দম্পন্তি নীলামকরণের প্রস্থাব হয় দেই আলালত যে জিলার অন্ধর্গত দেই
জিলাছাড়া যদি প্রস্থাবিত নীলামের দম্পন্তি অন্য জিলাগ
থ'কে তবে পুর্কোক্র বিধান দেই স্থলে থাটিবেক না।
এইপ্রক'র সকল গতিকে ১৮৪০ দালের ৮ যে তারিখের
৮৩ নম্বরী এবং ১৮৪১ দালের ২৪ দেপ্টেম্বর তারিখের
১৬৭ নম্বরী বিধান বলবং থাকিবেক। কিন্তু যেং গতিকে
এক মুনদেফের আদেশক্রমে অন্য মুনদেফ সম্পত্তি নীলাম করেন্ এবং ঐ উভার মুনদেফ একি জন্ম দাতেবের
অধীন এবং সুত্রাং একি আপোল আলালতের তাবে
এইমত গতিকে উক্ত সর্ক্যুলর অর্ডরের ত্রুম খাটাইবার কোন উপযুক্ত কারণ দুইট হয় না।

>৫। কোন নীলাম দুই প্রচরের পূর্বের অথবা সূর্য্য:-শ্বের পর আরম্ভ হইবেক না।

১৬ । যথান প্রধান সদর আমীন বাসদর আমীন কি মুনসেফের ছারা অথবা তাঁহারদের জকুমজেমে নী লাম হয় তথান নীলামে যাহাহ হইরাছিল ওাহার সমাদ দিবদের অবসানে পশ্চাথ লিখিড টি চিছিত পাচানুনারে জিলার জজ সাহেবকে জানাইতে হইবেক। ১৫ দিবস শের হইবেজ জজ সাহেবের নিকটে এইমাঞ বি-পোর্ট করিতে হইবেজ যে খরীদের সম্পূর্ণ টাকা দাঝিল

^{*} ১৮৪৩ সালের ১১ অংগইট আরিখের ২৬ নমুরী সরকুলের অর্ডরের ছারা মৃতাস্কর হইল।

whether the amount purchase money has been paid in full or not. The Judges will be careful to see, that these reports are regularly submitted and within the time prescribed.

XVII. Two registers shall be kept by every Court, according to the forms hereto annexed, marked E. and F. the one of property to be sold, the other of property sold. In the latter register, sales made, but not completed by payment in full of the purchase money, are not to be entered; but payment in full having been made, they are to be entered immediately, without reference to their subsequent confirmation or otherwise.

XVIII. The registers prescribed in the preceding rule shall be kept in two strongly bound volumes, the pages in each being numbered; and at the close of the volumes the Judge shall certify under his own signature the number of pages contained in each volume. Every entry in these registers shall be authenticated by the presiding officer for the time being of the Court to which they appertain, and the Judges will avail themselves of every favourable opportunity of inspecting these registers, and seeing that they are carefully and properly kept up.

XIX. The Bill of sale to be granted to a purchaser under Rule XI. shall be drawn out on stampt paper according to the amount paid for the property, and the cost price of the stamp shall be paid by the purchaser according to rule in Note to exemptions No. 19, Schedule A. Regulation X. 1829, and the said Bill of sale shall be deemed in any Court of Justice sufficient evidence of the title acquired thereby, being vested in the person or persons named therein from the date specified.

XX. Simultaneously with the grant of this Bill of sale to the purchaser, the officer under whose orders the sale may have been made, shall affix a proclamation in the language of the district in his Cutcherry, intimating in the terms of the Bill of sale, the succession of the purchaser to the rights and interests of the party whose property has been sold; a similar proclamation shall be sent to the Cutcherries of the Darogabs of Police, with. in whose jurisdictions any part of the property sold may be situated-and a third to the Cutcherry of the Zemindar in whose Estate the property sold may be And no other process for putting the purchaser in possession shall be necessary, and any disputes which may arise as to the extent of the property sold, or of the rights and interests therein heretofore belonging to the party to whom the purchaser has succeeded, shall be heard and determined as a regular suit under Regulation IV. 1793, and not otherwise, it being clearly understood that sales under Act IV. 1846, convey to the purchaser no right or privilege which was not vested in the person of the late proprietor. Such rights or privileges, therefore, becoming the subject of dispute, can be determined only by the institution of a regular suit.

হত্তরাজে কি না। এই২ বিপোর্ট নিরমমতে এবং নির্ভিত মিয়াদের মধ্যে জজ সাহেবের নিকটে দেওয়া ফুর এই বিষয়ে তিনি মনোযোগী হইবেন।

১৭। পশ্চাৎ লিখিত E এবং F তিহ্নিত পাঠানুসারে দুই রেজিইটর প্রভ্যেক আদালতে রাখা যাইবেক। একে যে সম্পত্তি নীলাম হউবেক ভাহা লেখা যাইবেক অন্যেত্ত বিজ্ঞাহপ্তয়া সম্পত্তি লেখা যাইবেক। যে নীলাম হইয়াছে কিন্তু খরীদের সম্পূর্ণ টাকা দাখিল না হথাতে সম্পন্ন হর নাই ভাহা শেষোক্র রেজিইটরীতে লেখা যাইবেক না। পর্জ্ঞ সম্পূর্ণ খ্রাদের টাকা দাখিল হইলে নীলাম পশ্চাৎ মঞ্জুব হইলে বা না ইইলে ভাহা রেজিই বিব্রুটিত তৎক্ষাৎ লেখা যাইবেক।

১৮। পুর্ক্ত্রিক বিধানে যে রেজিইনীর ছকুম ছাছে ভাষা দুই ছা আছিল করা কেতাবে রাখা ঘাইবেক। বহীর প্রত্যে নির্মানী রান নর চইবেক এবং প্রত্যেক বহীতে যত পৃষ্ঠা করিবেন। ঐ বহী যে করিবেন। ঐ বহী যে আদালতে করিবেন। ঐ বহী যে আদালতে করিবেন। ঐ বহী যে আদালতে করিবেন। ঐ বহী যে আদালতে করিবেন। ঐ বহী যে আদালতে করিবেন। করিবেন ব্যাক্তির বিশ্বিক করেরা দেখিবেন যে ক্তেল্ডানাঘোন-পূরক এবং ইতিমত রাখা শিরাকে

১৯। ১১।

বিশ্বার শ্রীদার কৈ দ্রার বিজ্ঞাপত দেওরা যায় তাই। সম্পূর্ণ পূর্ব দের টাকার হি মা
র উপ্টাম্প কাগন্ধে বিশ্বা দুউবেক এবং ১৮০৯ সালের ১০ আইনের A চিহ্নিত ভান্দীলের ১৯ নম্রী বহিত বিষয়ের নোটে যে বিধান আতে তাহার অনুযায় করীলার উন্টাম্পের মূল্য দিবেক এবং ঐ বিজ্ঞাপত্ত সকল আদালতে এই বিষয়ে সম্পূর্ণ প্রমাণ জান ইউবেক যে তাহার মধ্যের লিখিত ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা নির্দিষ্ট তারিখ্ব অধ্যি তদ্বারা প্রাপ্ত সম্পত্তির অধ্যি তদ্বারা প্রাপ্ত সম্পত্তির অধ্যায় ইউয়াছে।

াব

২০। এরীদাবকে বিক্রয়পত দেওনের সম কালে যে বি-চারকের অকুমানুসারে নীলাম হইয়াছিল ভিনি জিলার চ. লিত ভাষায় এক ছোষণাপত্ৰ লিখিয়া আপুনাৰ কাভাৱীতে লটুঞাইবেন ভাষাতে বিজেয়পতেব কথানুসারে এই বিজ্ঞা পন হইবেক যে যে ব্যক্তির সম্পত্তি বিক্রয় হটয়াছে ভাচার দেই সম্পণ্ডিতে যে মু**জ্ঞ ও লাভ ছিল** ভাহা গ্রাদারৈর হইয়াছে। এবং বিক্রমহওয়া সম্পরির কোন অংশ যে পোলীদের দারোগার এলাফার মধ্যে থাকে ওঁছার কা-ডারীতে দেইরূপ এক ঘোষণাপত্র পাঠান যাইতেক এবং যে জমীদারের জমীদারীর মধ্যে বিজয়হওয়া সম্পরি থাকে তাঁহার কাছারীতে এইরূপ অন্য অর্থাৎ তৃতীয় ঘোষণাপত নের নিমিত্ত আর কোন কার্যোর আবশাক ছইবেক না এবং বিক্রাত সম্পাত্তর পরিমাণের বিষয়ে অথবা যে वालित यत्न अतीमात नियुक्त इहेशास्त्र महे व्यक्तित छ०-পুর্বে সেই সম্পরিতে যে বরু ও লাভ ছিল ভাহার বিষয়ে যদি কোন বিধাদ চয় তবে ভাছা ১৭৯৩ সালের ৪ আইনানুদারে ভাবেডামত মোকদ্মার দ্বাবা খুন্নি ও নিক্পত্তি হ'ইকে এবং অন্য কেশে প্রকারে হাইবেক না। যে-হেতৃক ইহা অভিসপ্টকৈপে জানিতে ইইবেক যে ১৮৪৬ मार्टनत 8 आहेनानुमारत कत्। नीलारमञ्जू बाह्रा रय कुछत ব। অধিকার পূর্বকার অধিকারির ছিল কেবল তাহাট শরীদারকে অক্স হটল। অতএব দেই প্রকার বজ বা অধিকারের বিষয়ে কোন বিবাদ হইলে তাহা কেবল' বাবেতায়ক মোকদ্যার ছারা নিষ্ণাত্তি ছইবেক।

)

Register of property advertized for sale in execution of decrees of Court under Act IV. of 1840. 🚅 26th. February 1851, corresponding with the 14th Fulgion 1268, B. E.

Agreeably to the orders contained in the proceeding of the Jadge. Principal Sudder Ameen, &c. of this district of the St. and to the notice issued under this date, in the case of Gungagound Chuckerbutty Plaintiff versus Manoolla Sheik Defendant, No. 357, the undermentioned properated by public auction for the realization of the amount due in that case, on Wednesday, the 27th March, 1831, corresponding with the 15th Chyte, 15cs, B. E. l is

		(
	Remarks.	In this Column (11) it should be recorded distinctly that the rights and interests only of the person or jersons answerable for the amount to be recovered are to be sold. Also any information regarding the mode in which the Junna of dependent talook; &c. may have been astertained.
10	Name of Amount to	
5	44.44	神信
· 	Name of Zameen	
9	Sudder Jumma of the entire Mehal.	& ·
5	Proprietor's name recorded Sudder Jumma of in the Collector's Office.	
-71	Name of District.	
3	Name of Pergunnah.	
1 2	No. of the Name of Name of Lot. Mehal. Pergunnah.	*

১৮৫১ সালের ৩ কেনুআরি তারিখে এই দিলার উজ বা প্রমান সমূর আমীনপ্রচ্তির স্বকণীডে লিখিডে লুমুম্আনুমারে এবং ৩১৭ নমুনী যে যোককায়ি গজাবেলি চক্তবরী ফ্রিয়ালী ও মানুলা সেশা আসামী েই মোককমায় সেই কারিকে যে এলেল কেওল নিল'ছে তদনুমারে সেই মোককম'র দের টাকা আনার করণার্থ পাজাৎ লিথিত সক্ষালির ১৮১১ মালের ২৭ মার্চ মেনের মোডাবেক বাদ্ধলা ১২১৮ সালের ১৫ চৈর কৈন্ ১৮৪১ মাসের ৪ আইনানুদারে আদালতের ডিক্রী ডারীকলে অস়। ১৮৫১ মাসের ১৬ কেকুআরি তারিখ মোডানেক শেকুলা ১২৬৮ মাসের ১৪ ফাল্ডিনে যে সক্ষরিকার ইশ্ডিয়ার হটরছে তাহার রেডিকীর।

c c	मखरा क्या	এই ১১ তের কনাক্ট করিয়া বিভিত্তে হুই- কেক যে যে টাকা আদার করিছে হুইন্তেক নেই শীকার ল গি গেলির বা তাকির্দের যে মুক্ত এবং লাভ আছে কেবল ভাহাই নালায় হুলিকে। এবং মজাগলী ভালুকের দ্যাপ্রকৃতি কেন্দ্র লানা গেল সেই হিছ
	र्ड हेन्हे क मध्य कदिएड इक्टेट्स	3 (
л	11. বাডেকের নাম	
Ā	अपामादव्य थापा, बाउदक्द घड हेन्स क क्या नाम नाम महिल्हा हेन्द्र	
ь	क्टोमाट्ट्र बाघ	
ې	भश्रतित भूम क्रिया	· <u>-</u> . <u>-</u>
ŷ	र प्लक्षेत्र भारक्टदत् याकाहीतः महूमत्र ५द्रक्षिकेती क्षत्र। सूत्राधिकाद्दि	-
æ	জিলার নাম	·
9	लाएटेज प्रकास अहरमाज माम महर	
~	म् अः इक्	
	म् स्याद्धाः स्याद्धाः	

)

Agreeably to the orders contained in the proceeding of the Judge, Principal Studies Ameen, Serial Language, Annies, Serial Language, Annies, Serial Language, Serial Language, Principal Studies, Annies, Serial Language, State March, Solaik Defendant, No. 357, the undermentioned property evolution at the Conceptualing with the 15th Clyte, 1962, B. E. for the registration of the control of the conceptuality

2	11	Remarks.		In this Column (11) it should be recorded distinctly that the rights and interests only of the person or persons answerable for the amount to be recovered are to be sold. Also any information regarding the mode in which the Jumma of detendant salook. &c. may have been ascertained.
	í i	Amount to be		•
-	=-	a defendant taious, Rent payable Name of the person Amount within whose Za- to the Za-rar persons answers- to be meridatee.		
x	,	Rent pays to the meendars		
ì-		lf a defendant taiook, within whose Za- meendaree.		
: :		Sudder Jumma of the entire Me- hal.		
7	16	Lot. the Me- Pergannah. District, hal—the name of the the entire Me-		
۲	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	D.strict.		
3	Vamo of the	Pergannah.		
	Name of	the Melial.	•	
		Lot.	,	

৩১৭ মহ্বী যে মেকিনমায় গ্ল'গে:বিদ চছব্রী ফ্রিয়াদী এবং ম'নুরা সেথ অ'দামী সেই মেকেমার ১৮৫১ ম'লের ৩ জেলুমারি তারিনো এই জিলার জভ ব' প্রধান সদর আমীনপ্রভূতির ক্রকারীতে লিখিত छতুমজনুমারে পশচম লিখিত টাপা আদার লক্ষাথ পশচম লিথিত দলপতি ১৮৫১ মালের ২৭ ম 5 বুধবার বেলা দুই এহরের নম্রে চো া ক বাদ্দা ১২১২ মালের ১৫ টৈআ আমুক স্থানের কাছারীতে বিজয় ১৮৪১ সালের ৪ আইনানুসারে জিল: ২৪ প্রথন র জভ সাতের ৪ প্রেন সর্ব আহীনপ্র ভূতির এতেলা। হইবেক ইবি। ১৮৫১ দলে তাং ২৬ ফেন্ডআবি মোডাবেক বাজল; ১২৬৮ দাল ২৪ ফাল্প।

থাদি সর্বার্ণী মহাল সমুদ্ধ মহালের স্ক্রিমন্ত্র ব্ হর ভবে রেভিটার্লিভ্য স্কর্জনাম নহর ভ্যা নহর হলে ব্লাধ্য হল্পে ব্ ভ্যাথিক্যেরির নাম নহর ভ্যা নহর হলে বিশ্ব হল্পে বিশ্ব হল্পের করিল। কিথিতে চল্বক ভ্যাথিকারির নাম নহর করা করিল। করিল। করিল। করিল। করিল। করিলার নালাহ হল্পের বা ব্যক্তর বের বা ব্যক্তর বের বা ব্যক্তর বা ব্যক্ষর বা ব্যক্তর বা ব্যক্	গদি হাজাস্সী ত ন হয় ভাগে কাছা ভালুকের হণে	
	,	•

٠.

895

() I make it known, that agreeably to Act IV of 1846, Ramgutty Biswas has purchased at auction the r. Town Interests of Ruhmut, son and heir of Munacila, in and appertaining to the Kismut এর গে জ্যা ও ল'ভ আছে তাহ। রামগতি বিষাদ নীলাগে থাবদ করিয়াছে এবৎ Official signature of the Acor holding the sale. नीमादक्र्यभिष्टा ष्यायमात् भरम् उभानाद्य मध्यात Remarks. महरा कथा of Mehal Radhanagore, and thus purchase has taken effect on and since the 27th of Mirch, 1551. Dated 19th 1851, corresponding with the 3d of Chyte, 1265, B. E. Amount deposited in part pay-জ্যোন্থ হুইল ভাহার সংখ্য ment of the purchase money. बदेरनव डोकांब त्य खारमा 50 हा अक्टि তাহার ক্রীন ১৮৫১ সালের ২৭ মার্ট তারিখ ও তদর্ধি আমলে অশুনিরাছে ইতি : ১৮৫১ সাল ১৯ অশ্পেল মোটাটেজ থাদ্য , ১৮ মাল ৩ টাম অমুকের জকুমানুদারে অদাকার যে নীলামে টাকা আমানৎ করা গিয়ছে ভাহার রিপোটি। Report of Sales made this day in which the deposit has been paid in, in comfor 🖰 📆 তায়ি ভাষাইতেছি লে ১৮৪৬ মালের ৪ আইনানুসাতে মহাল র্থানগাবের কিমমতে মনুলার পুল এবং উল্লেখিনা Amount for whe h the रड होकात विद्यात मन्मिधि property sold. भीकाम रहेन Name of Purchaser. क्ट्रीमीट्ड्र बाझ 9 Decree in execution of which the property has been sold. त्य डिक्री कार्टकारम मन्मिति नीनांश हक्ताट्य 34 Particulars of the property मीनाद्यहत् मम्मिन्द्र

[Government Gazette, 28th July, 1846.]

,				. (৪ ৭ ২	.))	
	1:	Remarks.	Note Under this head, explanation will be entered, in the event of no sale, trking place, E. G. The amount due on the decree was paid in full, or the purchaser having made the required deposit failed to complete his purchase, by paying the remainder of the purchase monty, within the required period and the property has been reachestical to	ins over teacher for sole.		(4)	মন্ত্রা কথা	াই এবং নির অভিপ্রায়ে হার কারণ লিখিতে চ্ছাবে এই হরে ভা- নার অভিপ্রায়ে হার কারণ লিখিতে চ্ছাবেক। স্থা ডিক্রির দের ১ এবং ১০ হর দেওবা বি-। মন্সূর্ণ টাকা দেওবা- নিয়াছিল অব্বান্ত্রি ব্ ই। কেবল যে স্থানে সম্পান্তি টাকা দিলে প্র এই, দের অব্নান্ত লয় চইরাছে এবং ম চিক্রিড টাকা নিহারত হিয়দের মুয়ো দিতে পার্লিল না এই বুটিং লেখা নিহাছে সেই এবং ভ্ছাতে চাহার খুর্লি সম্পূর্ণ হউল না ন এই দুই হরেরর হাব্যুব্ই- ছাহাতে সম্পান্তি নীলামের নিমিত্রে পুনক্র
	0:	Efferinge to present and No different of selection of sel	Note. Columns 9 and 10, have been added to render the statement complete for general reference, they will only be filled up in the event of the property being sold and entered in Register F.		i d	73	मेल स्याद द्रिक्षि	্রণমতে দৃষ্ঠি ার অভিপ্রায়ে ত হর দেওয়াগ্রে বে স্থলে সম্পত্তি বি স্থলে সম্পত্তি বিশ্ব স্থলি ক্রের
Act TV 1946	6	Sale when made,	Note. Columns 9 a have been added to ren statement complete for ral reference, they will be filled up in the contered in Register F.		20 20 January 1250 2	3	मीलाम (या मार्ग स्टेल	5 के किया किया किया किया किया किया किया किया
of Decrees under	x	ons pre- Objections or not when and how to the disposed of.	,	स्टिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्डिंग्ड	V		भूति (र मराव ७ त्य नीमात्य मर- बिह्म श्रमात्व ७५ वर्ग स्थन किस्नि विश्वत	
E saecution	R	ž i		E B14' or to the train	or .	- 1	IV ix	
vertized for s	9	h payable ur d der the De		समारव प्रिक्	9		्रम् के किया मंज्ञातात्र्य तम होक क्षात्र क्षात्र क्षात्र	
Register of property advertized for sale in execution of Decrees maker Act IV 1818		.≘ ≟ ڍ		१५८५ स्टाम्ब ८ व्यालेस	æ	4	্ৰ বিশ্বাস্থ্য বি	
	Date fixed	totake dae			&	I K	2√ I	
	20			!	9		भी किए देव हैं, देखें	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	73	Particular, of Property			~		मच्याबिह् (र ६६ा	····
िश्व-	(इस	No. of Lot	१४८७। २४ क्लाहें।]		^		अंदर्	

			_		,		
•	10	Remarks.	Note. As explained in the Rules only such sales as may be completed by the payment in full of the purchase money are to be entered in this wister and in the event of such a sale being welf-red, or by the decision of a Court of justice on the institution of a Reguar suit, a brief remark of the same is to be entered under the head of remarks.		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ন মন্তব্য কথা।	অমুক বিধিতে ঘেষ্ত স্পাস্ট করিয়া লেখা আছে সেই- মতে যে নালাম খরীদের সম্পুণ টাকা দেওনের ছারা সম্পন্ন হইরাছে কেবল সেই নালায় এই বেজিউরার মধ্যে লিগতে চউতেক। এবং যদি আপ্তির সরাসরী বি- চার্ক্তমে অথবা ভাবেতামত উপস্থিত মোকদন্নাম আদ্দা- লডের ডিক্টাক্লমে নালামের অন্যথা হয় ভবে এই মন্তবা কথার হরে কেবল ভারার সংক্ষেপ লিখিতে হইবেক। ভবলিউ কর্পারিক। ডেপুটা বেজিউর।
••	6	elevence to the liberal sales.	The Election of the Election o	क्षा <u>त्र</u> –	R	ध्युडाहिङ जीमाध्यक् दिक्रियोद्दि सम्मर्द	
* # Act IV, 1946.	on and	Lill of Signature And Appear to the purchase prosecution of the purchase prosecution of the purchase prosecution of the purchase purchase prosecution of the purchase	•	ा टिको कोहोकत्य एम मेलाय इव इच्छात् हर् क्रिकेत्।	ط	জ্মত তাহিথে এই। নাহকে বিজয়পত্র দে ওছ' গোল	÷
F ion of Decrees	t-	Oig-cton when and bill how disc tot posed of.]: को कोरोक्तम (र	<i>σ</i>	एड व (य द्र एड व (य द्र बार्ट्ड निक्ष्	
F. Register of Sales made in execution of Decrees	9	Amount of Oriceftons preferred purchase was made by whom money.		8 कार्डिन नुमार्द	h	নিলমের চাংহল নাবাবে পর এজর গারু সংখ্যাল ও জাতার ছারা হুইন ৪ ড ড হার ভারিখা	
Register o	· 10	Vincini of purchase unoney.	•	हेस्टी, स ६८४६	y	शदीरम्द्र छ। राद्र भःकाः	
	4.	Name or n mes of purchasers.			œ	श्रदीजाद्वद महास्तान स्टब्स	
	m •	Parties to the De- cree in execution of which the pro- perty was sold.			9	(स डिक्की काहीकार मम्बर्गित के माक्ट स डस्मम्बर्गित हो किहा	
	61	Date of cr. Safe. of			~	में स्टाइ डा.दृष	
·•		Particulars of Property.	. "		^	मम्भव्दि (दक्षः	

অশুক্শেংখন।

লোটার ৪৫৩ পূর্ণায় ১৫ নমুরী মরকুলের অর্ডনের ৩৭। ফাল্টে ডিকিৎসক চাইনেন। গ্রাফ্র গোষে করক> কাগজ মুদ্রিত করণের সময়ে এ বিক্রানগরের প্রথম প্রেণীর মুনমেফ জীমুত ডবলিউ জে-এই শন্ম উদ্য়া গিবাছে অভএব " ঐ জো " শন্ধ পাঠ নোনি মাতেন প্রয়ত মোলবী ইক্তং আলীর অনুপস্থান-क रहा र र है। स्टा

विकाशन।

সদর দে ওয়ানী আদালতের ভ্রুম। इंडिंग

১৮৪५ म!ल ১৭ फलां^{के}।

ভিল' মন্মন্সিংকের পিঞ্নার মনসেফ ভীয়ত বার নহামকুদ্ধ আলিত তিলিৎসকের স্টিফিকটক্রমে বর্মান মাসের ৬ তারিকাঝধনি আঠার দিনের ছটা পাইরা-

১৮৪৬ সাল ১৩ ফলাই।

ছিল। পুর্ব বর্ত্মানের স্লীমারানের ম্নন্দেফ জীগ্র সাসু রাজ চাব্র দোষ চিকিৎসকের স্মিকিকটক্রমে প্রের দিনের ভূটা পাইবাডেন।

দি (জ এল্লিয়ে। দেবিং দেভিটাত।

রাজকথে নিরোগ।

\$ 585 সমূল।

राक्रल' स्टब्स्ट आयुष्ट अन्यतिल एडल्डी धरहनत् সাকেৰের জঙ্ম।

क्षित्राच ।

১৮৪५ गॉल ১० इलाङे।

खिन्छ हाक्त है अ इशहेफ माद्दर इकात निर्दिल TS 42 4 53(441

र है। दस् ।

১৮৪১ দাল ১৫ চলাই।

ম্জেরের মাণিটেট ও লালেকট্র ম্যান্টের আমি-कें के अनु ह अक है ज़ मगहर व फिलाएड के देखें भा फ ফুটেট ও ডেল্টা ভালেকটরের ক্ষমতানুদারে কাম্য করি 07.0(1

३५८७ माल ८४ ख्राहे।

ছিম্ত এক উত্তর নাতের আনা ক্রমন ন'হওবাপ্যাৰ ছালেৱেৰ মাজিট্টোকমা নিক্তিক কাত্ৰেন।

১৮৪৬ মাল ২০ জ্লাই।

স্থ্যান মানের ১১ ভারিখের রাজলা এবর্ণফেন্ট গো- শ্রীয়ত ডি একালাগান সাহের ছিলটের সিবিল আদি-

পর্যান্ত পূরাধ্যার সদর আমীনী কল্ল করিবেন।

আগুড বাস কিলোরীচান মিত্র বৌলিয়াতে বিদ্যাপ্যা-পনের কমিটির মেয়ুর হ∛বেন।

১৮৪৬ সাল >> জ্লাই।

আসালের ভেপুটা কমিদানর আস্ত মেজর জে মাথি ্নাবের আগামি সেপ্টেম্ব মানের[্] ২০ <u>ভারিরাজ্</u>যর্থি খীয় কন্দোপলকে দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বেহারের এক্টিং অতিরিক জাজ আন্ত জে ডগলিউ दिशासन मार्टन पिक्श्मरकत् मर्टिकिक्टेक्ट्य मन निर्मात ছল পাইয়াছো

পুৰ গিয়ার 🔰 विकिथ्मक 71158163 F

আঙুনি, জিযুত হোলধী ইজ্যৎআলী লিড়ে তিন মাদের ছুটা

ने संद्राहे।

পুর সর্বানের এইচেই মাহিন্টের প্রীয়ন্ত এ পিও भाउनेत रखनाम भाउमेंत ३५,शाहरण व्यापि 🖔 सिंत छात গুণি করেন।

চাকার মিনিল ও সেশন ওড় ইছি 🚡 সাটের বর্মান ম মের ১৪ সারিখে আপুনি সেন্ডার - 월리일로이 제 주시 1

ভানলগুলের নিচিল ও দেশন এল মহত এফ ওলস-শিস্ত জি জুটন সালের ঢালোর কালেজের অধাক্ষ ধরি সালের সভান গালের ১৪ চারেখে আপন কল্লের छ द श्रुन ? ३१ कार का ।

> ताजगानीय जर्ति भाजिएकेने विभूष ज जभूकेनेम . সাথের পর্যান মানের ১৮ তারিকো আপেন কলের ভার আবুত জে আনু মনপ্রাট মালেবের প্রাত্ত অর্থণ করেম ।

শাসলা দেশের শ্রানুত অনর্তিল তেপ্টা গ্রেন্র না-কেবের ভত্মক্রমে।

> এক ছে হালিছে। राजना (मर्भात अंतर्भशादित (मर्क्जीती।

INSOLVENT COURT.

যোত্র বিনরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DECTORS AT CALCUTTA.

In the matter of GEORGE SHEPPARD, an

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 1st day of August next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring : dividend, and that an Account in detail of the recopts and disbursements of the Assignee from the ছানের 🔻 তারিকাপ্রান্ত আনৈনি সাতেরের দক্ষ 4st day of June, 1846, until the 20th day of July. | জন্মাত্তের দিন্ধারিত হিসাব দাখিল করা ভিরেছে instant, has been filed and may be inspected in the িহালা প্রাথান ফ্লার্ক সাহেতের দত্রপানার দেখা মা-Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or সৈন যেকি উক্ত সোএহীনের ইউেটের উপর কোন oppose any claim upon the Estate of the said Insol- দাওয়ার - খাপন কি প্রতিবন্ধকতা করিতে চাচেন vent will be beard. Notice having been given at the ভিনি স্থননিব দিবদের প্রের তিন দিবদ প্রথমে ক্ল'ক Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

assignee's Office. 22d July, 1846.

শহর কলিকভার অজম ঋণির্দিলের পরি-ত্রাগর্ম সাদালত।

যোত্ৰহীন জৰ্জ দেপপাৰ্ড সাহেদের

বিস্থে উহার দ্বারা সম্বাদ্দেওরা যাইভেচ্ছে যে এই বিষয়ে ডিবিডেও করিবার নিমিত্তে তাহার শ্বননি আ-গামি আগমী মাদের ১ তারিকো শ্নিবাশ হুইতেক। ১৮৪১ মালের ১ জুন হারিএঅবলি বর্তমান জ্লাই উত্তে পারে। মে কোন মহাজন কিয়া অন্য যে সাংগ্রের দফুর্থানার সম্বাদ দিলে ঠাহার কথা শুনা माडेटनक ।

चारिमनित मणुद्धार्थाना। ১৮৪५। २२ खुलाहै।

্নদর্গমেন্ট লেজেট '১৮৪५। ২৮ জুলাই 🗒

NOTICE is hereby given, that by an order of [The said Court, bearing date the seventeenth day of কারি জিলা বেছারের শের্ঘাটানিবানি July instant, the matters of the Petition of OWEN GREENE, late of Shergotty, in the Zillah of Behir, a Contractor for the conveyance of the Government Mails, between Shergotty aforesaid and Benares, in the Zillah aforesaid, but now a prisoner for debt in the Common Gaol of Calgutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of •th Reign of his late Majesty George the Fourth. entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, &c " are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the with day of September next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said OWEN GREENE, appear in a Schedule fi. $\stackrel{?}{\sim}$ vith his said Petition in the Office of the Chie $\frac{1}{\sqrt{2}} \cos \delta$ of the said Court, to which any Cr.

> or the Insolvent.

*Calcutra, 2 😭 📑

reby given that by an order of k , the matters of the Petition of Jathe said of the Bannerjos, a Creditor of KOYLASS-OPER GROSE atc of Dometol'ah, in the town of Calcutta, and afterwards of Chandernagore, in the Province of Bengal, and lately carrying on trade and business at Calcutta aforesaid, as a Merchant, under the name and style of Koylasschunder Ghose and Company, and against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the third day of July instant, on the application of the said Jadoonauth Bannerjee, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said KOY-LASSCHUNDER GHOSE, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which Creditors may refer.

> W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney.

বার্ণেদ ও শের্ঘটীর মধ্যে দর্কারের ডাফ চালান

ওএন গ্রিন সাংহ্রের

বিদ্যাল উহার দারা সম্বাদ দেওরা লাইডেডে যে তিনি এফাৰে কলিকাডার মাধারণ জেলগানায় থণপ্রযুক্ত কথেক वरेत्र, भारतकार्या स्माद्धवीन श्रावितामत উलकातार्थ आहेम-নালক মুঙ চত্ত্রতি এটা সাজার অধিকারের নদম বংগরের আইনন্মানে উপকার প্রথনা করাছে বইমান স্কটি মানের ৭ ভারিতো উল্লেখ্যাসালতে কর্ম হইল সে টা হার দ্রুলানের মুখ্য আমামি মেপ্টেমর গ্যের ৫ ডা বিল শমিষ্টারে বেলা এগার ছাটার সময়ে উক্ত আদালতে अस संज्ञा

উজ্জ এএন জিন সাংখ্যের গ্লাজনেবানের নাম ভক্ত মালে জিলিও হট্যা তাহার উক্ মর্লাযুদ্যলিও উক্ আসালতের প্রধান ক্লাড় মাতেবের সমূরতানায় দাবিল ংবরডেছ মহাজনের। তাকা দেখিতে পারেন।

दिएडल । स्थाउँशामित डेकोल ।

क्लिकोडा। ३৮३७। २८ छ्लांहै।

বৈলাশচন্দ্ৰ ছোৰ কোম্পানির নামে পরেশ বাজলা দে-শের ফলিকাভ, নগরের ভোষতলামিবানি ও পরে চলন-मन्द्रमियामि ଓ शूर्वात क्लिकाए। मश्द्रा मधनागरद्व कम्म-

কৈলাশচন্দ্ৰ সোম

লোত্রহীন বটেন এমত জক্ম তাঁলার সহাজন সদলাথ ব'্যার সর্থাস্মতে কর্মান জ্লাই মানের ও ভাবিঝে এই আদোলতের দ্বারা ১ইল। ইহার দ্বারা সমান দে-उमा यान्टिक रम छेक आमालक्ष्य छक्तकाम छेक यममाथ दीएगाव मनुवास आधामि स्मर्ट व भारमन ৫ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে খুনা যাইবেক।

উক্ত কৈলাশতভু ছোগের মহাজনেরদের নাম ভফ-সীলে লিখিত হটয়। উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক দা-হেবের দয়ার্থানার দাখিল হইয়াছে মহাজনের। ভাষা নেথিতে পারেন্।

> ডবলিউ এন কেজর। যোত্র নৈর উকীল।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ বাজিরদের ইশ্ডিখার।

(दिमदत् अर्थिम)

अभीनाविष्मित्र रेकावा।

कगठल शाक्रकोधुदी वामी কুষ্ণকিশোর নেউগাদিগর প্রতিথাদী

সকলকে জাত করা ঘাইতেছে যে আগামি ৮ আগাট শনিবার বেলা দুই প্রহর এক ঘতারে সময় সুপ্রিম কে'-টের বিসিবর আহত রাবট ওড়োড়া সাহৈব তালার আফিসে উপরোক বাদা ১১৪চন্দ্র পালচে ব্রিব নাচের লিপিড ভাষিদারীদিগরের ইজারার তাক লইবেন যাঁছার। ইঞার। লওনেজুক হয়েন এ সময় উক্ত আফিদে উপাঠিত ় ইইবেন।

[Government Gazette, 28th July, 1846.]

ঞ্জিলা যশহর মতালক।

পর নন। গাঁতোর ডিছি বাগাট রকম ঐ গ্রননা ঐ ডিছির যাহা শ্রিম্বু জয়চলু পালচৌগুরী শ্রিম্বু নীলকমল পালচৌগুরির নিকট পরনে লরেন রকম ॥ ৩ আটআনা পরগনে দাঁতিয়া হোশেনপুর বাগমার মাধ্রা ঘোলা ও মুড়াগাছা রকম । চারি আনা হর্ম্ফ দিদ্ধিপাশা রকম । চারি আনা মৌজে বিষ্যুপুর রকম

শহর কলিকাভার সূভানুটার শামিল এক বন্দ জন্ম আনমান ॥২॥ শাড়ে এগার কাঠা নালা এই চতুঃসীমাতত্র বিশেষতঃ উত্তরে মৃত কাশীনাথ দত্তের দক্ষন জারগা দক্ষিনে মৃত জরতাম ঘোষের দক্ষন জারগা পূর্বে দিগে মৃত ওবি কুলচন্দ্র দত্তের দক্ষন জারগা এবং পশ্চিম দিগে কোম্পানির রাধা।

অপর বৃরান্ত রিসিরর অফিনে ভব্স করিলে জানিতে পারিবেন। বিসিবর আফিস ভোর্ট হৌস। কলিকাতা ১৮৪১ দাল ২১ জুলাই। |গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪১। ২৮ মুঙ্গাই।|

শ্বিরামপুরের যন্তালরে প্রীযুত জান কাশগন সাহেরকর্ত্ব মুদ্ভিত হইল।

regal :



গবৰ্ণমেন্ট গোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUT"A, TUESDAY, AUGUST 4, 1846.

কবি । মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৪ আগফ।

CIRCULAR OF THE ACCOUNTANT GENERAL.

No. 97.

Magistrates of Lower Provinces.

istal ateferring to the Circular letter of Mr. oder Secretary Turnbull, dated the 20th ultimo, No. 1058, copy of which is bereunto annexed, authorizing officers in charge of Jails in this Presidency, to pay to the Jail Darogah, at the close of each official year, a commission of 35 per cent. on profits of Jail manufactures, I have the honor to request that you will have the goodness, on the expiration of each official year, to ascertain the profits arising on the sale of manufactures worked by convicts confined in the Jail of your district, bearing in mind the rule laid down in the 2d Paragraph of that Circular, and to pay to your Jail Darogale the prescribed commission, holding the payments in Inefficient Balance until you are furnished with a memorandum from this office shewing the actual (tested) amount of profits on Jail manufactures carried on under your superintendence; when you can charge the amount thus shewn, in your Cash Account under the head of "Convict Labor Fund," supported by an original order of Government to be obtained by you for that purpose. You will be careful at the same time, to recover from your Jail Darogah any payment made to him in excess of the amount indicated in the memorandum from this effice, or to pay to that officer any sum that may previously have been less paid to him, reporting the fact of the payments to Government in the mode directed in the concluding port of the 1st Paragraph of Mr. Turnbull's Circular above referred to.

2d. You are likewise requested to retain in Inefficient Balance any disburgements that you

[Government Gazette, 4th August, 1846.]

আফ্লেণ্টেণ্ট জেনরলের সরকুলের অর্জর।

৯৭ নমূর।

বাঙ্গলাভূপ্রতি দেশের আযুত মারিট্রেট সাহেব বরাবরেশু।

ছোট দেক্টোরী টর্ণবুল দাহেব গত মাদের ২০ তারিকো ১০৫৮ নমুরী এক পত্তের দারা (ঐ পত্তের নকল নীচে দেওরাগেল) এই রার্থানীর অন্তঃপাতি জেলখানার অধাক্ষদিগকে এই ভকুম দিলেন যে দরকারী প্রভোক বংগরের শেষে জেলখানায় প্রদত্ত করা দুবোর লাভের শতকরা ৩৫১ টাকার হিমাবে জেল-খানার দারোগাকে দেন্। সেই পত্রের উপলক্ষে ভোনাকে আদেশ করিটেছি যে প্রটোক সরকারী বুৎসরের শেষে ভোমার জিলার জেলখানার কংয়দহওয়া দল্যানেরদের নিন্মিত শিপ্প দুব্য বিক্রের করণেতে যে লাভ ছামিয়াছে ভাল। নিশ্চয় কর এবং এ সরস্থালর আর্ডরের ২ দফার লিখিত বিধি মনে রাখিয়া ভোমার জেলখানার দ'রে।। भारक निग्नभिष्ठ किमान (मुख । এत् रहाबात हिमारत যোকাবিলা না হওয়া ৈ দার খাতার থরত লেখা। পরে তোমার অধীন জেলগানার প্রদত্ত করা শিশ্প দুয়ের লাভের যথার্থ দংখ্যার নিদর্শন এই দল্ভরুচইতে পাইলে তুমি ঐ টাকা ভোঘার নগদ টাকার ছিসাবে "১ল্যানের-দের পরিপ্রমের পুঁজি" এই খাতার লেখ কিন্তু এই বিহরে গ্রেণিয়েন্টের ভান্য্টতে ভোষার আসল এক ভকুষের প্রমাণ দিতে হইবেক। এই দয়র্থানাংইতে প্রের্ত লিপিত্র মধ্যে যত টাকা লেখা থাকে তদপেক্ষা অধিক টাকা যদি ভোষার ভেলভানার দারোগাকে ভাহার প্রের দিয়া থাক তবে ঐ অধিক টাকা তাহার স্থানে উসুল করিতে চইবেক, পক্ষান্তরে ইহার পুরেষ যদি তুমি ঐ লিপির নির্দ্ধিষ্ট টাকা-অপেক্ষা ভাহাকে কম দিয়া থাক তদে ভাগা পূর্ণ করিয়া দিবা। এবৎ টর্ণবুল দাহেবের পূর্বোক্ত সরক্রালর অর্ডরের প্রথম দফার শেষ ভাগে হেনত লেখা আছে দেইমতে এই টাকা দেওনের বিষয়ে গবর্ণমেটের নিকটে রিপোট করিবা।

২। এই দক্তরের যে লিপির নিহর পূর্বে দফার লেখা আছে তাহা ভোমার নিকটে পঁছছনের পূর্বে উক্ত লাভের may be authorized to make on account of objects of public utility from the balance of \$5 per cent. of the said profits, previous to the receipt by you of the memorandum from this department already alluded to, and to charge the sums in the body of your Cash Account under the head of "Convict Labor Fund," when the actual (tested) amount of the profits for the year shall have been duly communicated to you, the charge being also supported by the original orders of Government. Any differences between the amount debitable as per the memorandum of this department and that which may be previously disbursed by you, must of course be adjusted in the manner prescribed in respect to payments made on account of commission to Darogalis above referred to.

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengal.
Fort William, Accountant's Office,
Judicial Department, the 24th June, 1846.

(Corr.)

No. 1058.

From the Under Secretary to the Government of Bengal, to

Dated Fort William, the 20th May, 1846.

- 1. In continuation of Circular Orders No. 1172, of the 25th June, 1845, I am directed to inform you, that the Honourable the Deputy Governor of Bengal has been pleased to authorize, until further orders, all officers in charge of Jails in this Presidency (with the exceptions mentioned in that Circular) to pay to the Jail Darogalis, at the close of each official year, a commission of 35 per cent, on profits of manufactures carried on under their superintendence. Such payments will of course be subject to the correction of the Accountant to the Government of Bengal, and it is desirable that the amount in each instance should be reported to this office, for the information of Government in the Tabular Form No. 1, annexed to the Circular in question.
- 2. The Magistrates will bear m mind that this commission is strictly limited to the proceeds of articles actually sold, or to the bona fide value of those consumed for public purposes, and that articles remaining in store at the end of the year most not be included in the calculation.
- 3. Before expending the balance of 65 per cent, on objects of local utility, the Magistrates will previously obtain the sanction of Government as heretofore.

(Signed) A. Turnbull,
Under Sicy, to the Govt, of Bengal,
(A true copy.)

(Signed) C. Beadon, Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True copy.)

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengul.

[बर्र्वस्मे द्वारको । ১৮৪५ । ८ व्यानको ।]

অবণি ই অর্থাং শহরুরা ৬৫১ টাকার কোন অংশ যদি
দাধারণের উপকারক কল্পে বায় করিতে ভামার প্রতি
তকুম দেওয়া বিরাছিল ভবে দেই সায়হওরা টাকা হোমার
মোকাবিলা না হওয়া থাতার মধ্যে রাখিবা। এবং মধন
দায়ৎদরের লাভের যথার্থ দংখ্যার বিবরণ রীতিমতে
ভোমাকে জানান যায় হখন দেই সকল টাকা হোমার
নগদ টাকার হিসাবের বহীতে "বন্দুয়ানেরদের পরিশ্রন
থের পুঁজি" এই থাতার লিভিষা। কিল্প ঐ টাকা বায়করপের বিষয়ে গবর্ণমেন্টের আসল তকুমের প্রমাদের আব.
শাক। এই দকুরের লিপির নিদর্শনে যে টাকা খরচ লিথিতে হয় এবং ইহার পুকে তুমি যে টাকা খরচ করিয়াছ
উভয়ের মধ্যে যদি কিল্প বৈলক্ষণ্য হল তবে দারোগার
কাম্যানের বাবতে যে টাকা দেওয়া যায় হাছার মোকাবিলা করণের বিষয়ে যে নির্ম আছে ভদনুসারে এই
টাকার বিসরে করিতে হইবেত।

আর ওয়াকর।

1

বাঙ্গলা দেশের গবন্মেন্টের আক্রেটনেটন । ফোর্ট উলিয়ম । জুং া তৈন্টে সাহেবের দক্রখানা। জুডিসিয়ল ি ে ১।১৮৪১ - ২৪ জুন।

> भगः भ । ১०৫৮ स्ट्रेस

অমুদ্ধ ব্যক্তির প্রতি বাজ্যা। দেশের গ্রন্থেটের ছোট দেক্তেটারী সাজেবের পত্র।

कां हे डिलिसम । ১৮৪५ । । ।

১৮৪৫ সালের ২৫ জন তারিপের ১১৭১ 🕻 া বার্ কুলের অর্ডবের অনুভ্যে ডোমাকে জানাইটে.তু (বাঞ্চলা দেশের জীঘুত অন্তর্গিল ডেপুটা গবরনর সার্ফে এই অনুমতি দিয়াছেন যে (এ সর্কালর অর্ডবের কচিত বিষয় ছাড়া) অন্য জক্ম না হওয়াপ্র্যান্ত এই রাজপ্রনীব সকল দেলতানার অবাক্ত প্রভোক সরকারা বংসরের শেষে আপনার অধীনে যে সকল শিশ্প দৃষ্য প্রস্তুত হয় ভাহার লাভের উপর শতক্রা ৩৫১ টানার হিসাবে কমি-সাম জেলথানার দারোগাকে দেন। এ দত্ত টাকার হিসাব সভবাৎ वाञ्चला फार्यात शवर्गधारानेत खाराको होने मान হের সংশোধন করিবেন। এবং প্রত্যেক দারোগাকে যভ টাকা দেওয়া যায় তাহার সংখ্যার রিপোর্ট গ্রেণ্মেন্টের বিদ্যাপনের নিঘিত্তে এই দক্তরে করা উচিত। ঐ বিপোর্ট পুর্বোক্ত মর্কাল্য অর্চরের শেষের লিখিত ১ প্রথম নমুরী পাটানুসারে শ্রেণীবৎ করিতে হইবেক।

- ২। মাজিট্টেট সাহেবের। মনে রাখিবেন যে নেই
 দুব্য নিভান্ত বিজ্ঞার ইইয়াছে কেবল ভাতার উপস্বত্যের
 উপর অথবা যেই দুব্য সরকারী কার্ম্যো ব্যার ইইয়াছে
 ভাহার মুল্যের উপর ঐ কমিস্যান দেওয়া যাইবেক এবং
 বংসারের শেবে যে সকল দুব্য মৌজুদ থাকে ভাহা এই
 হিসাবের মধ্যে গণ্য ইইবেক না।
- ৩। অবশিট শতকরা ৬৫১ টাকা তৎস্থানের কোন উপকারক কর্মে বায় করণের পূর্বে গবর্ণমেটের অনুমতি পূর্পবৎ মাজিট্টেট সাহেবেরদের লইতে হইবেক।

এ টর্ল ।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী।
(ম্থার্থা নকল।)

সি বীড়ন। বাঙ্গলা দেশের গ্রণ্মেন্টের ছোট সেক্রেটারী। (যথার্থ নক্সং)

আর ওয়াকর। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের আকেচান্টেন্ট। Joun C. Manshman, Bengalic Translator.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 18.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ----

1st. To obviate the risk of misappreficasion I am desired by the Sudder Board of Revenue to instruct you, with reference to their Circular No. 8, dated the 20th of March last, that Zemindars and other persons vested with the power of distraining for rent are not authorized themselves to sell distrained property or to employ any Agency for that purpose excepting a person duly appointed under Act No. 1 of 1839, and further, that the only real property which can be brought to sale in satisfaction of a summary decree for a vers of rent is the Talook or other tenure from . the arrear is due, provided by the title $\delta + \epsilon_{\text{loc}}$ established usage such tenure be transferable by sale or .. otherwist.*

2d. The Board desire me to take this opportunity of pointing out to you, with reference to the 3d Police. Feir Circular No. 16, dated the 19th June. That an application to the Dewanny Adam. The not now necessary for bringing tenures ale in satisfaction of summary awards for arrars of rent which may have accrued thereon, the power of making such sales having been transferred to Cellectors since the date of their abovementioned Circular, by Act VIII. of 1835.

(Signed) G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 13th July, 1816.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 16.

. To the Civil Authorities in the Lower Provinces.

The Court of Sudder Dewanny Adawlut for the Lower Provinces direct that an error in the phraseology of the 4th para, of their Circular Order No. 5, of the 23d January last, be corrected by the insertion of the terms "provided such document bear the acknowledgment and verification of both parties to the suit," immediately after the word "parties," occurring in the 6th line of the para, in question, as printed in the Bengalee Government Gazette of the 24th March, 1846, page 172.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register.

Fort William, the 2d June, 1846.

* Clause 7, Section 15, Regulation VII. of 1799. Clause 4, Section 18, Regulation VIII. 1819.

[Government Gazette, 4th August, 1846.]

সদর বোর্দ্ধ রেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর।

১৮ নমুর।

অনুক এলাকার রাজধের আযুত কমিদানর সাহেবের প্রতি দদর বোর্ড রেবিনিউর জীনুত এক্টিং দেকেটারী দাহেবের পত্র।

১। ভ্রম না হটবার নিমিন্ত সদর বোর্ড রেবিনিউর গত
২০ মার্চ তারিখের ৮ নম্রী সর্কালর অর্ডরের উপলক্ষে
তাহারদের অকুমক্রমে ভোমাকে জানাইভেছি যে জমীদারেরা এবং অন্যান্য যে ব্যক্তিরা বার্কা খাজানার নিমিতে সম্পত্তি ক্রোককরণের ক্ষমতাপ্রাপ্ত ক্রীয়াজেন তাহার।
ক্রোকহওয়া সম্পত্তি নিজে বিক্রম করিতে পারিবেন না
অথবা ১৮৩৯ সালের ১ আইনক্রমে রীতিমন্ত নিযুক্ত
হাকিছাড়া বিক্রের করণের নিমিন্তে আর কোন হাকিকে
নিযুক্ত করিতে পারিবেন না। পুরুষ্ট বার্কা খাজানার সরাসরী ডিক্রা জারী করণার্থ যে তালুক বা অন্য ভূমিতে
সেই থাজানা বাকী পড়িয়াছে ভাহাছাড়া অন্য কোন স্থাবর
সম্পত্তি সেই নিমিন্তে বিক্রম্ব করিতে পারিবেন না এবং বে
থলে পাট্রা অথবা চলিত দাঁড়াক্রমে ঐ ভ্রমি বিক্রম হা
অন্য প্রকারে হয়ান্তর হইতে পারে বিক্রম করিতে পারেন।
তাহারা এ ভালুক বা ভ্রমিপ্রভৃতি বিক্রম করিতে পারেন।

১। সদর বের্ডে রেবিনিউর সাহেবের। আরো এই সুনোগে ওঁগোরদের ১৮০৪ সালের ১৯ জুন প্রারি-থের ১৬ নম্বরী সরকুলের অর্ডরের ও দ্বারার উপলক্ষে ভোমাকে জানাইতেছেন যে যে জুমির ঝাজানা বাকী পড়িরাছে ঐ বাকী আজানার সরাসরী ডিক্রী জার্হাকর-গার্থ সেই জুমি নীলামকরণের ধ্বনো দেওরানী আদালতে আরু দর্থান্ত করণের আবশ্যক নাই যেতেছুক উত্যারদের পূর্মে লিখিত সরকুলের অর্ডরের তারিখের পরি ১৮০৫ সালের ৮ আইনক্রমে সেই প্রকার নালাম করণের ক্ষমতা কালেক্টর সাহেবের প্রতি অপণ হত্তালে

ঞি প্লে'ডন। একটিৎ সেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১৩ জুলাই।

John C. Marshvan, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সর্কুলর অর্ডর।

১১ নমুর।

যাসলাপ্রাস্থৃতি দেশের শীসুত দেওরামীর কার্য্যকার্য সালেব বরাবরেষ:

কলিকভার সদর দেওয়ানী আদালভের সাহেশের জকুম করিভেছেন গে গভ ১৩ জানুআরি ভারিকের জভরকের কলার কলার কলার ব্যাহ্ম হারদের ৫ নম্বরী সরকুলার আউরের ৪ দকার কলার কলার আভুম হারদের ৬ম করিছে ওচালার এইরাপে মংশোধন হার বিশেষতঃ ১৮৪৬ সালোর ১৪ মার্ড ভারিকের রাজলা গর্পত্নেও গেডেটের ১৭১ পৃত্রি মৃদ্যুত এ৪ দকার পরে পরে প্রত্যাভ্যে "নিম্পান্তি হাইরাভে" এই কথার পরে শতবং ও দর্পান্তে মোক্দমার উত্তর পক্ষের স্বীকার ওসহী লেখা থাকে" এই কথা পত্তিত হাইবেক।

ডবলিউ কর্নপাত্রিক। ডেপুটা রেভিন্টর। ফোর্ট উ্লিয়ম। ১৮৪৬।২ জুন।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

* ১৭৯৯ সালের ৭ আইনের ১৫ ধারার ৭ প্রকরণ। ১৮১৯ সালের ৮ অ'ইনের ১৮ ধারার ৪ প্রকরণ।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 8.

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces.

Pursuant to the orders of Government, the Court publish, for the information of the Criminal Authorities, the accompanying copy of a correspondence regarding the nature of the assistance which Magistrates are expected to afford Sheriff's officers entrusted with the execution of Writs of Capias issued by the Sapreme Court against parties residing in the Mofussil.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 12th June, 1846.

· No. 84 of 1846.

From A. Campbell, Esquire, Magistrate of Darjeeling, to F. J. Halliday, Esquire, Secretary to Government of Bengal, Fort William, dated Darjeeling, the 29th April, 1846.

I have the honor to request that you will procure for me the opinion of the Advocate General on my proceedings as noted in the margin,* and such opinion as may guide me in deciding on any further steps that may be taken before me in the matter by the Sheriff's Pailiff, either with or without a "Writ of Assistance" or other process issued by the Supreme Court.

- 2d. I have grounded my proceedings on the absence of any sanction in the Regulations to compliance with the Sheriff's officer's requisitions, and on decisions of the Sudder Courts noted underceath:
- 1. Circular Order No. 765, dated March 8th, 1833.
 - 2. No. 800, dated 21st June, 1833.
 - 3. No. 636, dated 20th May, 1831.

A. CAMPBELL, (Sigued) Magistrate.

A. Campbell, Fsy., Magistrate of Dargeling.

I have to request you will give me a Posse of your Police force to assist, and protect me in the execution of my duty, in conveying under Civil arrest to Calcutta.

> (Signed) W. GRANT,

> > Sheriff's Officer:

Darjeeling, 27th April, 1846.

Order .- If the Sheriff's officer desires protection, he must make affidavit to his belief that such is requisite. Assistance in the conveyance of a priসদ্র নিজাম আদালতের সর্কালর অর্ডর।

৮ নমুর

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আগত প্রত্যেক ফৌজনারীর কার্য্যকারক সাহের বরাবরেমু।

মফংদলনিবাদি ব্যক্তির্দের বিস্তুপ্তে "কেপিরদ" নামক যে রিট অর্থাৎ পরওয়ানা সুপ্রিম কোর্টহইতে বাহির হয় তাহা জারী করণের ভারপ্রাপ্ত সরিফের সারজনের • माश्या य প্রকারে মাজিস্টেট সাহেবেরদের করিতে হই-বেক ভারিহারি লিখনপটনের নীচের লিখিত নকল সমর निकाय आतालाउन मार्क्टन्त्र। शनर्वकारतेन छक्तकारा জৌজদারীর কার্যাকারকেরদের বিজ্ঞাপনার্থ প্রকাশ করি-

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেম্বিটর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ১২ জুন।

১৮৪১ গাল ৮৪ নমুর।

াঙ্গলা দেশে, 👣 াবর্ণমেন্টের সেজেটারী শ্রীযুত এফ জে হালিছে 🎺 বুর প্রতি দার্ভিলিজের যাজিফেটট ্র প্রতি দার্জিলিকের মাজিস্টেট শ্রীযুত এ কানটে.-, ন..হবের পত্র। দার্জিলিয়া। ১৮৪১। ১৯ আপ্রিল।

আপনার নিকটে আমি নিবেদন কবিতেভি যে পশ্চাৎ লিখিড অমার কার্যাের বিষরে প্রীয়ন্ত আড্রোকেট জেনরপ সাফেধের মত আনান্ এবং "ব্রিট্লোক আ'-ষ্টিক" অর্থাৎ মাধ্যমার প্রওনান ্ন হলের কোটের বাহির্ভওরা অন্য কোন জক্ম 🔩 সারজন দেখাইলে বা না দেখাইলে এই বিং ু আ'য় ব मशक्त मंद्रे वाक्ति चात व्यावस्थान हेला। १ केंद्र 🛙 শরে আমার কি কর্চন্য ইহা জানিবার নিমিত্রে ব এনি এ আছিবেকেট ছেনর্ল মাতেদের মত প্রার্থনা করি।

- ২। আমি এই বিষয়ে খেন কার্য্য করিয়াতি ভাষার যুল এই বে সরিফ সাহেবের সার্জনের দাওয়ার জন্-সারে কার্য্য করিতে আইনের মধ্যে অনুমতি নাই এবং পশ্চাৎ লিখিত সদর আদালতের নিচ্পত্তির উপর নির্ভর কবিয়াছি।
- ১। ১৮৩০ দালের ৮ মার্চ ত:রিঝের ৭৬৫ নম্বরী সরকাশর অর্ডর।
- ০। ১৮৩৩ সালের ২১ জুন তারিখের ৮০০ নম্বর্টা
- ०। ১৮৩১ माल्या २० या डाविस्थाव ७०७ नयुदी ब्रे ब्रे।

शास्त्रित्यो है।

मात्रिजिल्यत् माक्षिर्फ्रेडे चीगुड व काम्दरम मास्टब द्वाबद्वयु ।

দেওয়ানী পরওয়ানাক্রমে অমৃক সাহেবকে গ্রেস্থর করিতে এবং কলিকাভায় লইয়া যাইতে আমার প্রতি যে ভক্ষ আছে ভাষাতে আমার রক্ষা ও দাহাব্যকর্ণার্থ ভোমার পোলীদের বর্কদালের প্রার্থন। করি।

> ডবলিউ গ্রাণ্ট। সরিফের সারজন!

দার্ডিলিঙ্গ। ১৮৪৬। ২৭ আপ্রিল।

তকুম।

যদি সরিফ সাহেতের সার্গন রক্ষা শাহেন ভবে দেই-ক্লপে উংহাকে রক্ষাকরণ আবেশ্যক আছে এমত ভাঁবার বিখাপের বিষয়ে আমার সম্মৃথে শপথ তরিতে হইবেক। দেওয়ানী পরওয়ানাক্রমে গ্রেম্বার ছওয়া ব্যক্তিকে কলি-

* সরিফ সাহেবের সারজনের ২৭ আপ্রিল তারি-ের পত্র ও ভাহার বিষয়ি ছকুম। ঐ সারজনের ২৮ ভারিখের পত্র ও ভাহার বিষয়ি ২৯ ভারিখের ওকুম।

্ [গ্রন্মেন্ট গেজেট। ১৮৪১। ৪ আগফী।]

^{*} Letter of Sheriff's officer, dated 27th April, with order thereon. Letter of do. dated 28th with order thereon

songr under Civil arrest is not directed by the Regulations.

(Signed) A. CAMPBELL,

Magistráte.

Darjeeling, 28th April, 1846.

A. Campbell, Esq., Magistrate of Darjecling.

I am in receipt of your order passed upon my letter of yesterday's date, requesting the assistance and protection of your Police force in the execution of my duty in conveying under Civil arrest to Calcutta.

I have the honor to observe that I consider it necessary to call upon you for a Police force to protect and assist me in the execution of my duty in conveying under Civil arrest to Calcutta, on account of the position I stand in with to break every bone in my body if in the position of

If you require an affidavit to the facts, I am coady, (at any time you think proper) to give it.

I request the favor of your reply, and respectfully beg (1) your attention to the Sheriff's official letter (1) the ultimo.

(Signed)

W. GRANT,

Sheriff's Officer.

Darjeeling, 28th April, 1846.

Sworn to before me this twenty-ninth day of April, One Thousand Eight Hundred and Forty-

(Signed) A. CAMPRELL,

J. P. and Magistrate.

Darjeeling, 29th April, 1846.

Order on the letter of Mr. Grant, Sheriff's Officer, dated Darjeeling, 28th April, 1846.

The Magistrate does not consider the Sheriff's letter to his address of the 5th March tantamount to a "Writ of Assistance" issued by the Supreme Court, he will not afford protection to the Sheriff's officer in the invasion of premises, and the regulations do not authorize him to assist at all in conveying a prisoner under Civil arrest to the Sheriff.

(Signed) A. CAMPBELL,

Magistrate.

Darjeeling, 29th April, 1846.

No. 882.

To T. B. Swinhoe, Esq.,

Solicitor to the Honourable

East India Company.

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit in original the accompanying letter, No. 84, of the 29th ultimo, with enclosures from the Superintendent of Darjeeling and to request that you will obtain the opinion of the Advocate General in the case therein alluded to.

কাভার লইয়া যাইবার সাহায্য করিতে আমাইনে কোন তকুম নাই।

> এ কাম্বেল। , মাজিক্টেট।

मात्रक्षित्र । ३४८७। २४ चाथिल ।

দারজিলিকের মাজিউ্টে শীবুত এ কাম্বেল সাহেব ব্রাব্রেকু।

দেওয়ানী পারওরানাক্তমে অমুক লাছেবকে প্রেক্তার করিছে এবং কলিকাভার লইয়। ঘাইতে আমার প্রতি তকুষ ছিল নেই কর্ম লাখনে আমাকে রক্ষা ও নাচাম্য করণার্থ আপনার স্থানে পোলীদের ব্রক্তালাঞ্জ লিখিয়া চাহিলাম। আমার দেই পত্রের আপনার উত্তর পাইলাম।

ভাষতে আমি নিবেদন করিতেছি গে দেওয়ানী পরওরানাক্রমে অমুক ব্যক্তিকে গ্রেফার করিতে এবং কলিফাভাষ
লইন মাইবার নিমিত্তে ভোষার পোলীদের বরকশান্তের
দারা রক্ষা ও সাহায্য অভিআবশাক বাদে করি সেতেতুক ঐ সাতেব আমাকে এই ভর দেগাইরাছেন গে
আমার অরে যদি তুমি প্রবেশ কর ভবে ভোষার শরা
রের প্রত্যেক অন্থি চুর্ন করিব।

যদি এই বিষয় শপর্থপূর্শ্বক দাবাস্থ করণের আবেশাক বোর হয় ওবে আপনি যে দম্ম নিরূপণ করিবেন দেই দম্যে আমি শপ্থ করিতে প্রস্তুত আছি।

এই পতের উত্তর আপনার রানে প্রার্থনা করি এবং বিনয়পূর্মক নিবেদন করি যে গ্রিসুচ দরিফ দাহেবের গত মাদের ৫ ভারিখের পত্তের বিষয়ে আপনি মনো-যোগ করেন্।

> ডবলিউ গ্রান্ট। দরিফের সারজন।

मात्रक्षितिक । ১৮৪৬ । २৮ आधिक।

অদ্য আঠার শত ছেচলিশ সালের উন্তিশ আপ্রিলে আমার সম্মুখে এই বিষয়ে শপথ হুইস।

এ কাম্বেল। জুটিস অফ দি পীস ও মাজিট্টেট। দার্ভিলিল। ১৮৪৬। ২১ আপ্রিল।

সরিফের সারঞ্জন প্রান্ট সাহেবের পত্তের বিষয়ি হুকুম। দার্জিলিঙ্গ। ১৮৪৬। ২৮ আপ্রিল।

দরিফ দাহেব গঁত মার্চ মাদের ৫ তারিথে মাজিট্রেট দাহেবের নিকটে যে পএ লিথিলেন তাহা মাজিট্রেট দাহেব পুপ্রিম কোটের ছার। বাহিরহওয়। "রিট অফ আদিটান" অর্থাৎ দাহায্যের পর ওয়ানার তুলা জান করেন্না। অতএব দরিফের দারজনকে বলপুর্বক বাটাতে প্রবেশ করণের দমরে তাঁহার কোন দাহায্য করিবেন না এবং দেওয়ানী পরওয়ানাক্রমে গ্রেজারহওয়া কোন ব্যক্তিকে দরিফ দাহেবের নিকটে লইয়া ঘাইবার দময়ে দারজনের দাহায্য করিতে আইনে কোন লকুম নাই।

এ কাম্থেল।

यां किट्ये है।

দার্জিলিক। ১৮৪৬। ২৯ আপ্রিল।

৮৮২ নমুর।

অনরবিল ইক্ট ইডিরা কোম্পানির উকীল শ্রীদুত টি বি সুইনহো সাহেব বরাবরের ।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীসুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের ভুকুমক্রমে দারঞ্জিলিকের শ্রীযুত সুপরিটেডেন্ট নাহেবের গত মানের ২৯ তারিথের ৮৪ নম্বরী পত্র এবং তাহার নঙ্গে প্রেরিত লিপি ভোমার নিকটে পা-চাইরা আদেশ করিতেছি যে তাহার মধ্যের লিথিত মো-কদ্মার বিবরে শ্রীযুত আডবোকেট জেনরল সাহেবের মত আন।

[Government Gazette, 4th August, 1816.]

2d. It is requested that the original enclosures may be returned with your reply.

(Signed) A. TURNBULL,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 13th May, 1846.

Opinion.

Mr. Campbell seems to labour under considerable misapprehension as to the authority under which the Sheriff's officer is acting.

The Sheriff's letter is little more than an act of courtesy, important only as conveying notice to the Magistrate, that his assistance may be required.

The authority under which the Sheriff, or his Bailiff in his place, is acting, is a writ of Capias issued out of the Supreme Court on its common law side, directed to the Sheriff and commanding him to seize the body of and to have it at a certain time and place before the Court, &c.

A writ of assistance, the execution of which the Magistrate seems to admit he would be bound to aid, is a writ issuing out of the Supreme Court on its Equity side directed also to the Sheriff and commanding him to put a certain person into the possession of certain premises.

It seems to me that a Magistrate in the Mofussil is bound to aid, the due execution of the former writ, upon precisely the same principle as that on which he is bound to assist in the execution of the latter. The only difference between them in respect of authority is, that whereas doubts may have existed heretofore as to the power of the Court to decree possession of lands in the Mofussil, none has ever existed as to its power to take, either on mesne process, or in execution, the bodies of British subjects within the local limits of its jurisdiction.

Now upon referring to Mr. Advocate General Pearson's letter of the 21st of July, 1820, which appears to have been ever since very properly acted upon (see Circular Orders of the Sudder Dewanny Adawlut, Vol. II. No. 31, and Construction by the Sudder Dewanny Adawlut and Nizamut Adawlut, Vol. II. No. 636, the last being one of the authorities referred to by Mr. Campbell,) it will be found that the obligation of the Mofussil authorities to lend their aid to the execution of a writ of assistance does not depend upon the peculiar nature or terms of that writ, but upon the force of the 39th Section of the Charter of justice and the analogy between the power of the Sheriff to call for assistance under that Section, and the power of a Sheriff in England to call upon the Posse Comi-

Applying that principle to the present case, it seems to follow that whereas in England the Sheriff, where assistance is required, is, in the execution of a Capias ad satisfaciendum, bound, and is in the execution of a Capias ad respondendum at liberty to call upon the Posse Comitatus, so here if he has

২। আসল যে লিপি একণে ছোমার নিকটে পাটান যাইতেছে তাহা তুমি ভোমার উত্তরের সঙ্গে পাটাইবা। এ টণ্রল।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের ছোট নেকেটাুরী। ফে:র্ট উলিরম। ১৮৪৬। ১৩ মে।

মত।

্থে ক্ষেত্রজেমে সরিকের সারলন কর্মা করেন্ সেট বিষয়ে প্রীমুভ কাম্বেল সাহেবের ভুম আছে রোধ্ হয়।

সঞ্জি সাহেবের পত্র কেবল শিষ্টতা প্রকাশ বিনা প্রার আর কিছু বলা ঘাইতে পারে না এবং তাহার অভিপ্রার এই যে মাজিট্রেট সাহেবের সাহায্য করণের আবশ্যক হকতে পারিবেক ইহা ওাঁহাকে ধ্রানান।

যে ক্ষমতাক্রমে সরিফ সাহেব অথবা তাঁহার এওজে তাঁহার সারজন এই বিষয়ে কর্মা করিলেন ত'হা সুপ্রিম কোর্টের "কামন লা"পক্ষে বাহিরহরনা "কেপিয়সের" রিট অর্থান পরওয়ানা। তাহাতে সরিফ সাহেবের প্রতি হুক্ম আহু ্রিণ অমুক ব্যক্তিকে প্রেটার করিয়া নির্দিষ্ট সমরে হ

"রেট" অফ আসিটান্স" অর্গাৎ সাহায্যের পরওয়ানা দুপ্রিম কোটের "একুটি পক্ষে" বাহিরহত্যা পরওয়ানা । হাহাতে নরিফ সালেবের প্রতি তক্ষ আছে যে অমুক ব্যক্তিকে অন্ক ভুমির দগল দেওয়াও। এবং দার্জিলিনের মাজিট্টেট সালেব মীকার কালা নি এই প্রকার পর ওয়ানা জার্বা করণেতে ভাহার ম

আমার বোপ হর দে মফংদলের । ুইট লাহেবের দেমত লেমে লিখিত পরওয়ানা ভারীর দক্ষেন। ক্যু বিত দেই নিয়মজ্জমে প্রথমোক্ত পরওয়ানার তজ্ঞপ সত ্রীকার আবিশাক। এই দুই পরওয়ানার ক্ষমতার মধ্যে এইমাত্র দৈলক্ষণা আছে বে মফংদলে ভূমিব দখলের ডিক্রী করিতে মুখ্রম কোটের ফ্ষমতা আছে কি না এই দেখে পুকো নন্দেই ছিল কিন্দু ডিক্রীর পুটল বা ডিক্রী ছাবীজ্রমে ঐ আদালতের এলাকার সর্ভক্ষের মধ্যে বিটনীয় প্রজাকে গ্রেছার করিবার ক্ষমতার বিষয়ে কথন কোন সন্দেহ ছিল না।

আডবোকেট মেনবুল এয়ত পির্মন মালেবের ১৮০০ সালের ১১ জলাই তারিখের পত্রের অনুসারে দেই জা-বিশাস্তাবি উপায়ুক্ত মতে কার্যা হট্টরা আদিবেকে। দেই तिष्ठतः मन्तु स्वअनो अभाल्यका मृत्कुलात अर्छत्त् দিতীয় সাল মের ৩১ নমূর এবং সদর দেওগ'নী ও নিজা-মুখ আদালতের আইনের আর্থের ২ বলেমের ১০১ मध्य (प्रथा क्षेत्र्य कामाराज्य मध्यय (संसदक) जात आई-নের উবাহরণ দিয়াছেন ভাষার মধে।র শেষ লিঞিছ এই। अ आएटराकि छनत्त्व माट्टरत्त श्रव पृक्ति कहिरल दिना बाहिएछा इत "बिष्ठे अफ आधिकोन्न" অর্থাৎ পরওয়ানা জারীর সাহায়া করিতে মফংসলের কাঘ্যকারকেরদের যে কর্ত্যে ভাষা এ হিট অর্থাৎ পর-ওয়ানার বিশেষ ভাগ অথবা বিশেষ কথার উপর নির্ভর নাই কিন্তু " চার্টর অফ জুফীন " অর্থাৎ সুপ্রিয় কোর্টের চার্টবের ৩১ ধারার উপরে আছে এবং ঐ ধারাক্রমে সাহাযোর দাওরা করিছে সরিফ সাহেরের ে। ক্ষমত। আছে তাহা উপ্লেও দেশের সরিফ সাংহরের "প্রি কমিটাটদের" দাহায্যের দাওয়া করণের ক্ষম হার সদৃশ।

অতএব ঐ নিরম একণকার মোকদমার বিষরে খাটাইলে দুটা চইতেছে যে যেমন ইঙ্গলগু দেশে সরিফ সাঙেবের "কেপিয়স এড মাটিসফাসিয়েওম"নামত পরওয়ানা
ভারী কবণেতে সাহায্যের আবশাক হইলে "পাস কমিটাটসের" সাহাদ্যের দাওয় করিতে ১ইলেক এবং "কেপিরস এড রেসপাণ্ডেওম"নামক পরওয়ানা হারী করণেতে
ভিনি " ঐ পাস অমিটাটসের" মাহাদ্যের দ ওয়া করিতে
পারেন সেইরুপে এই দেশে মদি মাজিট্টো সংগ্রের

occasion to call upon the Magistrate for assistance, the Magistrate ought to render it.

That assistance ought of course to be confined to the legal execution of the writ; for instance, the Police officers furnished by the Magistrate ought not to aid the Bailiff in breaking into a house—but they accompany him if he enter the premises without breaking in—and ought to prevent any breach of the Peace when the arrest is made, or rescue after it has been made.

• I do not see that the obligation upon the Magistrate extends so far as to make it necessary for him to furnish men to assist in the conveyance of the prisoner to Calcutta.

(Signed) Jas. Wm. Colvile. May 15th, 1846.

(A true copy.)

(Signed) T. B. Swini

Solicitor to the East India Company.

No. 1117.

To A. Campbell, Esquire,

Superintendent of Darjeeling.

I am dire for the Honourable the Deputy Governor of to acknowledge the receipt of your letter No. 14, of the 29th ultimo, with enclose of in reply to transmit, for your information and guidance, the accompanying copy of the Advocate General's opinion on the points therein referred.

(Signed) A. TURNBULL,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True copies.)

W. Kirkpatrick, Deputy Register.

I ort William, the 20th May, 1846.

রাজকমে নিয়োগ।

১৩৯০ নয়র।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল তেপুটী গররনর্ নাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪১ माल २৯ खुलाई।

শ্রীযুত থে নট সাহের ১৮৩৩ সালের ১ আইনানুসারে ভিলা পাটনায় ভেপুটা কালেকটর হইবেন।

. গ্রীযুত বাবু উমাচরণ ভট্টাচার্য্য ১৮৩৩ দালের 🕻 আই-নানুসারে যশোহরে ডেপুটা কালেকটব হইবেন।

় রামমোহন রায়ের মৃত্যুহওরাতে এরুত আদিত্যপ্রদাদ ঘোষ মেদিনীপুরের প্রধান দদ্র আমান হইবেন।

ছটা

, ,

১৮৪५ माल > ६ सुलाई।

চাটিগাঁর নিমকের এক্টিং এজেট প্রীযুত এফ জিপউইণ সাংহ্য আপনার কর্মের ভার চাটিগাঁর নিমকটোকীর সুপরিটেটেওট প্রীযুত ইন্স সাহেবের প্রতি অর্পন্
করিয়া স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ভূটা পাইয়াছেন।
জাহাজসম্পনীর বস্তর্জক প্রীযুত জে ওয়াট সাহেব স্বীর
কর্মোপলক্ষে সাত স্থাহের ভূটা পাইয়াছেন।

[Government Gazette, 4th August, 1846.]

নাহায্যের দাওিয়া করণের আবশ্যক হয় ওবে মাজিস্টেট নাহেবের সেই নাহায্য করা উচিত।

ঐ পরগুণানা কেবল আইনমত জারী করণেতে দেইরপ সাহায্য করিতে হউবেক যথা মাজিস্টেট সাহেব পোলাদের যে আমলারদিগকে দেন্ ভংহার সারজনকে ঘর ভাঙ্গিয়া প্রবেশ করণের সাহায্য করিবেক না কিন্তু যদি সারজন বাটা না ভাঙ্গিরা ভাহার মধ্যে প্রবেশ করে তবে তাহার। ভাহার সঙ্গে ঘাইবেক এবং গ্রেফার হওন সমরে শান্তিভঙ্গ নিবারণ করিবেক এবং কয়েদী ব্যক্তির উদ্ধারহ ওনের নিবারণ করিবেক।

কিন্দ্র আমার বোধ হয় না যে গ্রেন্ডার হওয়া ব্যক্তিকে কলিকাভায় লইয়া যাওনের সাধায্য করিতে মাঞ্জিট্টে সাহেবের লোক দেওনের আবশ্যক আছে।

জেম্দ উলিয়ম কলবিল।

36891 26 CT 1

(ঘথার্থ নকল।)

টি বি সুইনহো। ইফ ইণ্ডিয়া কোম্পানির উকীল।

১১১৭ নমুর।

দারজিলিক্সের সুপরিভেত্তিও গ্রীযুত এ কাম্বেল । সাহেব ব্যাধবেষু।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ দালেবের অকুমক্রমে জানাইডেছি যে গত মানের ২৯ তারিপের ৮৪ নম্বরী গোমার পত্র এবং তাহার দঙ্গে যেথ লিপি ছিল তাহা প্রাপ্ত হওরা গিরাছে এবং তাহার উত্তরস্থানে তাহার মধ্যের লিখিত বিমরি প্রযুত আড-বোকেট জেনরপ দালেধের মতের লিখিত নক্ষপ ভোমার বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিমিক্তে পাটাইতেছি।

এ हेर्न्द्रम ।

राज्ञ ना प्रत्मत् शदर्भद्यात्वेत हा है स्मरक्रोदी।

(মথাথ নিকল।)

ডবলিউ কর্নুপাত্রিক। ডেপুটা রেজিষ্টর।

ফোর্ট উপিয়ম ১৮৪৬। ২০ মে।

John C. Marshman, Ba galee Translator.

সারণ ও ত্রিভতের মরিপী কর্মের সুপরিটেণ্ডেট শ্রীযুত সি চাপমান সাহের)আপনার ক্রেন্সর ভার অচিছিত ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত রায় দিগয়র মিত্রের প্রতি অর্পণ করিয়া শ্বীয় কর্মোপলক্ষে তিন মাদের ভূটা পাইয়াছেন।

চাটিগাঁর একটিৎ কালেক্টর শ্রীষুত্ত এফ বি কেন্দা'না-হেব আপনার কর্মের ভার শ্রীযুত দি টি বকলাও দাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকের দটিফিকটক্রমে এক সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুদারে নিসুক্ত ময়মুনদিং-হের ডেপুটা মাজিফুট জীনুত নরেন্দ্রকৃষ্ণ বাহাদুর গত মে মাদের ২৩ তারিখে যে ভুটা পান্ তদভিরিক্ত স্বীর কর্মোপলক্ষে পাঁচিশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ৩১ জলাই।

রাজশাহীর এক্টি॰ মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত এএ সুইন্টন সাংহ-বকে বর্ত্তমান মাদের ৮ তারিখে গে পনের দিনের ছুটা দেওয়া যায় তাহার অবশিষ্ট কাল ঐ মাদের ২৫ তারিখ অবধি রহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন মাজিস্ট্রেটা কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের আহুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর স:-হেবের ত্তুক্মক্রয়ে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গর্ববিহন্টের বেজেটারী।

नवर्तार छेत् है भाष्टिश्व

শশীদ দেওয়া ঘাইভেছে যে সন ১৮৪৫ নালের ১ আইনের ৬ থারানুনারে জেলা নদীয়ার নীচের লিখিত সেওগায় মহালাত মন ১২৫০ মালের লাগ কিন্তী হোত হায় বকায়। বাকীর নিমিল্ড মন जृतिविषयक इन्छिश्व। A COVERNMENT ADVERTISEMENTS.

LAND ADVERTISEMENTS.

महीन त्मका स्वीत त्मका का स्वीत त्मका के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के बाद कर मारम के मारम के मारम के बाद कर मारम के मार

€.	নমূর শ্রেণী যে নিয়মে বদ্যেবন্ত হয়	नमृद्ध दाङ्क्यां थि	माय यश्	ब	नास गांजिक	įa.		महत्व्य	বাকী ল'ং টৈলাৰ মায় বকালা	इक्ट <u>ो</u> क्ट
					9					*
**************************************	কার্যম	e B	ममनाद्रष्ट्रमाथ्युवाम्	:	ATM MOTOR ATM	:	:	/ 6 9		
	Æ	~ 9 8	क्ष.माञ्जीव	:	दायञ्च कोषूदी	:	•	\$ 5,61 8	AC HOLD	
√6) ¹			:	निद्रु भूष्ता	:	: ্ব্ৰ	× 5	- 9 2 5	•
ک عا ۳	મ આ સ	293	্ৰংহেৰ্পূৰ্	:	८क्षेत्र तम छक्षःम	:	:	22 16	8 0 2 2 0 80	
/Sg	-/ G j	, <u>,</u>	ग्रह्म कुर्	:	··· বৃষ্ঠিত আ	:	:	8 200	2 2 0	
· /v=	,îtr	\$ \$ \$.	गिवटभूत	:	मम्बिद छिष्ट्रिक्	ì	:	n 2 n	* '	
∕ 97	¢g	82 F	্ভটপাড়া হক্শীপুর	į	रेड्बरह्य च मे	į	:	R) (A	2 V 3 4 5 8	

ì

D. J. Monex, Collector.

(

. •	ব্যস্নার লাং কীলি ফ'ল্পুথের বিজি ব্ধবার এই ক'ছারিতে বা কর ডে উক্ত আইনের এ ১৬ মহালাত মছকুবান সন ১৮৪৬ ১৮৪৬ ইং তারিখ ২৭ লুলাই	मक्टा दथ:	হোল জান' মহাল নীলাম্ হিক্ল চ্ছতেক।	এই হাওলার লথে ব্যক্ষ জাক দাস কামিনদারের যে
•	सहोत ताल । सहराह (य सन ১৮৪६ है-। दिक्किन १ हथा प्रतिक्ते कि प्रांत कि का है कि पर दिल है की का प्रतिक्त कर की कि का की कि की की की का की कि की की की की की की की की की की की की की	दक्ते कोड़मा स्था की स्थित स्था स्था है। सन ३१६२ हो ९	**************************************	থারিভা পরণবে থাঞা বাহাদ্র নগর ঠান গাজি ভালুক হিং ॥॰ আনা হিলারেয়তে ইজো হিবি মহুনাজর সর্কার এই মহা লোর সাবেক তহনিলার উদর্গন মন্ত্র নার জামিনার রামদহাল দাস ৪ সহা নিকর গণ্ড তহনিলা।ত্রর উছ্রেপ্ন হাক্
	र मार द्रवाइ ज्ञांक राह्न का भारताम क्षेत्र के	ia Ba V. K.	·	€ ×1.
	উৰ্বে জিলা বাহ্যকণ্ড্ৰী উক্ত আইমেল ও ও ও ইনেল ১৬ ধ্ৰোক্ৰমে স্ লাভিল ক্ৰিমাছিলেক লাভিলুমনীলাম ক্লা সক্টবি কা্হাহিতে বিন	रहास्त्रत् (ज थि ड क्षां त्रत	व स्थित में भूति ।	म् म म म म म म म म म म म म म म म म म म
•	এতুলানাম স'ছাবী ক'লেন্টাপ্ 'ছলা যাহ্যগণ—' পি সাথেত্ৰে ভাপমাৰ্থে। থ্য আইনেৰ্ড পারাৰ বিধিমতে উক্ আইনেৰ্ড ও ৫ প্ৰেল্ডি 'ভিলাব্ধান্ত্র' প্র মাজ আমান্ত্রীমতে বাএমার উদ্দ মাঝিল কবিলাছিলেক প্র, '' নিড ম্যাদ্মধ্যে কিন্তু জহ ও নীচের লিখিত মহালাভ পুনন'লোম ক্লা আবশ্যক হইহা উপ্রউক্ত ১ লিন্তু রোজ ব্রস্পতিযার এই কালেক্টার কাছারিতে বিনাওজর মন্নামে ধ্রা ঘাইনে	भयातित् भाष	শাহিকা পার্ণনে হাজরেভ্ রামকেশার চক্র ডালুক	ণ বিজা প্রথনে বাস্তোড়া কিং দেমরৈ ভালুক রাধাকাস্ত বিশা হাং রাম্দ্রাস দাস
	र वेग्रहक्षित् ५ छ्या । एर दोको होक्या । हर्ग किलाय कर्म विभाव क्रिक्या भ्रम् विभाव क्षेत्रहरू	क्रिमाद हरे. किटा सहारम्ब	0 9 0 0	•
	এতুসান্ধ লৈওয়া ঘাইতেছে যে সম ১৮৪৫ টারেজির ১ প্রাম্ন আইনের ৬ ধারার বিধিলতে উক্ আইনের ৩ ৫ ধারা প্রমান বাকী রাজ্য ও অমাং দাওযার টাকা হে বাকী রাজ্য আমিলামে ধ্রা ঘাইর ভাক দেওয়ার টাকা হে বাকী রাজ্য আমিলামে ধ্রা ঘাইর ভাক দেওয়ারে পরিবারে মান্ধি মান্ধ	महोस्त्यं स्थाने. वेष्णुमूर्वात् बद्या थारीज्ञ छत्र:	in the second se	বাকী মালপ্ৰাবি হেন্দ্ৰে আনাম হয় সেইক্ৰেপ জ্বান্ত্ৰ কর্মেণ্ড মাজ্যাই মিমিন্ত্ৰ বি জ্যাইপ্ৰয়াম হয়ল
į	Government Gazette, 4th	p)	

II. Atherios, Offg. Collector.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 25th day of July instant, the matters of the Petition of RICHARD ALEXANDER JAMES ROE, late of the Circular Road, in the twenty-four Pergunnahs, Senior Inspector in the Preventive Service of the East India Company, and now a Prisoner for debt in the Common Jan of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the uinth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said RICH-ARD ALEXANDER JAMES ROE, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditors may refer.

Judge and Burkinyoung,

Attornies for the Insolvent.

Calcutta, 27th July, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of NAPOLEON PELEGRIN, formerly Intendant at the Narampore Salt Golahs, late of Gooreanah's lane, in Calcutta, a Tide Waiter on the Custom House Wharf, and a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Acts of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indics," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the Seventeenth day of October next.

The names of the Creditors of the said NAPOLE-ON PELEGRIN, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

EMANUEL PARIOTY,

Insolvent's Attorney.

Calcutta, 31st July, 1846.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of GEORGE BENJAMIN SMITH, formerly of Nuncoo Zemadar's lane, and late of Daurrumtollah Street, in the Town of Calcutta, Gentleman, and now a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the minth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the firth day of September next.

[গ্রব্রেন্ট গেছেট। ১৮৪১। ৪ আগফী।]

শহর কলিকাতার অফম খণিরদিগের পরি-ভাণার্থ আদালত।

কোম্পানি বাহাসুবের প্রিনেটির মর্বিমের প্রধান ভরবাবধারক জিল। হিন্দেশপর্গনার মর্কুলের রোডনি-বাসি

বিচার্ড আংলোকজা ওর জেম্ন রো নাছেক একলে কলিকাতার সাধারণ ছেলখানার মণপ্রসূক্ত করেন হইবা ভারতথর্যের মোএগীন মণির নের উপাকারার্থ আইন নামক সূত চতুর্থ জর্জ রাদার অধিকারের নাম বংশরের আইনজেমে উপাকার প্রাথিনা করিতেজেন অত্তর্র ইতার ছারা নামান নেওর মাইতেজে যে হর্মমান জুলাই মানের হব তারিপের ওজা আদালতের কর্মাক্তমে উক্ত লোক-ীনের দ্বথান্তের মুন্ন আগামি থেক্টেব্র মানের ব ভারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে খুনা সাহিত্যে।

উক্ত রিচার 👫 ধনক জাওর জোন রো নাচেবের মহাজনের 🙀 অভ্যন্তনীলে লিখিও হুইন। ভারার দর্শনান্ত্রমধূলিত উক্ত আনালতের প্রধান ক্লার্ক স্তেত্রর দত্রশানার দাখিল হুইয়াতে মহাজনেরা ভারে। দেখিতে পারেন।

अस्य ९ दर्शिकारः

ব্যাহ্রীটেন্দ্রপ্রান্তি এর গ

কলিকাডা। ১৮৪৬। ২৭ এলাই।

اراً ا حزراً

পূরে নারায়ণপুরের নিম্ন গোলার হলোবপার ক্রিব পরে কলিকাডার ওড়ের মার গলিনিবাসি ও কফীন গৌষের পোশ্রার্ফাছ

নাপোলিয়ন পেলিগ্রিন মাকেব এজনে কলিকাটার সাপারণ ছেলখানায় এগপালুক করের ইইল ভারেতবর্তের সোহতীন প্রির্দের উপকা-রাম্ম আইন নালক মৃত চতুর্থ দার রাজান অসিকারের নবম বংগারের আইনজন্ম উপকার প্রাথানা করিছেছেন আছু এব ইহার দারা ময়ান দেওবা ঘাইছেছে যে ঠাহার দর্ভাস্তের মন্দ্রভাগির আর্বেটারের মানের ১৭ ভারিথ ভানিশারে উক্ত আনালতে শুনা সাউরেও।

উজ নাপোণিয়ন পেলিয়িন সাহেত্বের মহাজনের দের নাম ভফ্নীলে লিখিত হউয়া ভাজরে দ্রুপাস্থ্যসূচ্চিও উজ আলোলতের প্রেপ্ন ক্লাও সাহেত্বের দক্রখানায় দাখিল ভউষাজে মহাজনেরা ভাষা দেখিতে পারেন্।

> ইমানুএল পানিওটি। যোত্রহ'নের উচীল।

কলিকাত । ১৮৪১। ৩১ ঘলাই।

া সকলকে খাবর দেওয়া যাইতেছে য়ে ঐ আ'দালতের অকুমানুধারে শহর কলিকাড!র

জার্জ নেঞ্জামন নিমণ সাহেব

যিনি পুথে ননকু জ্যাদারের গলিতে এবং তলপরে
শতর কালকাথার পর্মাপলার ইন্টিটে গাস করিতেন এবং
একনে শহর ক'লকাছার প্রসান কারাগারে জ্ব আছেন
ইংহার দর্খাকের ভাষপ্যা অর্থাম গত রাজার অপিও -বের নরম ধমারের নিমম ধাহা ভারতথর্যের সকল অক্তম গণিদিগের পরিত্রাণার্থ ইইয়াছে মাই নিন্মানুদ্দারে আপেন উদ্ধারের নিমিন্তে প্রার্থানা করেন এ কর-থান্ত ভারবের নিমিন্তে আগামি ৫ সেপ্টেম্বর শনিবারে দিবস সময় নিক্ষারিত হইয়াছে। The names of the Creditors of the said GEORGE BEGJAMIN SMITH, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer?

CH. STRETTELL,
Insolvent's Attorney.

Calcutta, 29th July, 1846.

In shq matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABEAU DOWLEANS, lately carrying on business in copartnership with William Hunter Smoult, (who is now absent from India) at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in this matter on the lighteenth day of July instant, it was ordered Colin Campbell, Esquire, should be appointed Assignee of the Estate and Edicts of the said William Patrick, John Weston Chill, Robert Hornidge Buckbond and Albert Mirabeau Dowleans to act conjointly with B dort O'Dowda, Esquire.



Fairu and Sandes,

Attornies.

N. E is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the twenty-ninth day of Jule instant, the matters of the Petition of NET-TERVILLE HENRY ALEXANDER CAMPBELL, late of Park Street, in the town of Calcutta, Superintendent of the Calcutta Customs Preventive Service, and now a prisoner for debt confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of His Lite Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East In Less are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of September next.

The names of the Creditors of the said NET-TERVILLE HENRY ALEXANDER CAMP-BELL, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

R. GRAHAM,

Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 30th July, 1, 6.

ঐ প্রার্ক্ত বেঞ্জামিন ক্যিও সাহেবের মহাজনদিগের নাম এক ফর্মে নির্দিট করিয়া তাহার দর্থান্তসম্প্রতি টা আদালতের প্রধান ক্লার্কের দপ্তর্থানার দাধিল হটরাছে তাহাতে যে মহাজনের বাঞ্চাহর দেই দপ্তর-থানার ঘাইয়া দেখিবেন ইতি।

> নি জি ইন্টেন্টেল। ইনসালবেন্টের উকীল।

किलकाडा ১৮৪५। २२ सुझाहे

টালা কোম্পানির নামে
উলিরম পাত্রিক সাছেব ও জান ওএটন ক্লিফ সাহেব ও রাবট হর্ণিজ বকলাও সাহেব ও আ-লবট মিরাবো ভৌলিয়ন্য সাহেব

একংগ ভারতথরে অনুপদ্ধিত উলিয়ম হন্টর মৌলট সাহেবের সঙ্গে কলিকাভার কর্মা ঢালাইতেন ভাঁচারদের বিস্তবে ইহার ছার। সমান নেওরা ঘাইতেছে যে বর্তমান ঘুলাই মাসের ১৮ ভারিকো উক্ত আনালতে তকুম হই-রাছিল যে প্রীযুভ রাষ্ট ওড়ৌডা সাহেবের সঙ্গে শ্লীমুভ কলিন কাম্বেল সাহেব উক্ত উলিবম পাত্রিক সাহেবের ও জান ওএক্টন ক্লিফ সাহেবের ও রাষ্ট হর্নিজ বহলাও সাহেবের ও আলবর্ট মির্বো ডৌলিয়ন্য সাহেবের মাল ও সম্পত্তির আনৈনি পদে নিযুক্ত হন্।

किथ उमानिम।

উক্তীল।

কলিকাতা নগরের পাক্ ঞ্টিটনিবাসিও কলিকাতার কাণিলের প্রিবেন্টির সর্বিলের মুপরিক্টেন্ডেট নেটর্বিল ছেন্ত্রি আলেকজাওর কান্তেল

সাহে ব

এজনে কলিকা হার সাধাবণ জেলখানার মণপ্রযুক্ত কয়ের ১ইলা ভারতবর্ধের গোত্রহীন মনিরদের উপকারার্থ আইন নামল মৃত চতুর্গ ৬% রাজার অধিকারের নবম বংস-রের আইনানুগারে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন আত্তর ইচার জারা স্থান দেওৱা মাইতেছে যে এই আদালতের লগমান জুলাই মানের ২৯ ভারিখের অকুমক্রমে ভাষার বর্ধান্তের মান আগামি সেপ্টেম্বর মানের ৫ ভারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শ্না বাইবেক।

উক্ত নেট্রনিল তেনরি আলেকজাণ্ডর কাণ্ডেল দাহে-বের গলাকনেরদের নাম তফ্সীলে লিখিত হইর: তাঁচার দর্খাস্থ সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ত্লাক গতে-বের দক্তরখানাগ দাখিল হইরাছে মহাজনেরা ভাতা দেখিতে পারেন্।

> আর গ্রেহাম। গোত্রহীদের উকীল।

কলিকাছা। ১৮৪৬। ৩০ জুলাই।

MISCELLÂNEOUS ADVERTISEMENTS.

সাপারণ ব্যক্তিবদের উপতিহার।

রিদিবর আফিদ। জমীদারিদিগর ইন্ধারা।

ষ্ণয়তন্ত্র পালতে ধুরী বাদী কুন্দ্রকিশোর নেউগী।দগর প্রতিবাদী

সকলকে আহ করা যাইতেছে যে আগায়ি ৮ আগাই শনিবার বেলা দুই প্রছর এক ঘন্টার সময় সুপ্রিম কো-টেন বিসিবর শ্রায়ত রাষ্ট ওড়োড়া সাহেষ ওাঁহার আফিসে উপরোক্ত বাদা জয়তন্ত্র পালচৌধুরির নীতের লিগিত জমিদারী দগরের ইজারার ডাক লইবেন মহোরা ইজারা লওনেচ্ছুক হয়েন এ সময় উক্ত আফিসে উপস্থিত ছুইবেন।

[Government Gazette, 4th August, 1846.]

ছিল। যশহর মতালক।

প্রগনা শাঁভোর ডিহি বাগার্ট রক্ষ

॥৽ আট আনা

जे भवतम जे जिहित् शाहा क्षेत्र असहस्त भानकोपुती

খীযুত নীলক্ষল পালচৌধ্রির নিকট পত্তনে লয়েন রক্ষ পর্গনে দাঁভিয়: লোশেনপুর বাগমারা মাধরা ঘোলা ও মড়াগাছা রুক্ম ॥॰ জাট আনা

া- চারি আমানা ৷ চারি আনা ত্রফ দিজিপাশা রুক্ম মে'জে বিদ্যুপুর রক্ম ৷০ ডারি আনা

শহর কলিকাতার সূতানুটার শামিল এক বন্দ জন্ম অনুমান ॥১॥ সাড়ে এগার কাঠা ঘাতা এই চতুঃসীমারদ্ধ বিশেষতঃ উত্তরে মৃত কাশানাথ দত্তের দরুন ভায়গা দক্ষিনে মৃত জরতাম ছোবের দরুন ভাযগা পুরু দিয়ে মৃত গো-কুলচন্দ্র দরের দরেন জায়গা এবং পশ্চিম দিগে কোম্পানির রাখা।

অপর সূতান্ত রিদিবর আফিদে হত্ত্ব করিলে জানিতে পারিবেন।

বিসিবর আফিস কোর্ট হৌসণ क्लिकाडा ১৮৪১ माल २১ ज्लाई।

রিসিংর আফিস। ভামিদারীদিগর ইজার।।

আশ্রতে ষ দেনিগর বাদী ও রাজা অনোধ্যারাম স্বাদিগর প্রতিবাদী

সকলকে জ্ঞান্ত করা ঘাইতেছে যে আগামি ১০ আগফী মোমবার বেলা দুই প্রচর এক ঘটার সময় সুপ্রোম কোর্টের রিসিবর শ্রমুত রাবট ওড়েডি। সাতেব তাঁহার আফিসে এ প্রত্বী বাদি রাজ্য অযোধ্যারাম খাদিগরের নাচের জিথিত জমিদারীদিগরের ইজারার ডাঞ্চলইবেন খাঁহারা লইতে ক্রীবাধেন তাঁহারা ঐ সময়ে রিসিবর আফিসে উপস্থিত হইবেন।

যোভালকে জিলা মেদিনীপুর

প্রগ্নে মেদিনীপুর

পরগনে ঢেকিয়াবাঞ্চার পরগনে মনোহরগড়

পরগনে তিপে বাহাদুরপুর পরগনে বীরকুল তালুক রামপুরদিগর

প্রগনে নাপোচর তালুক বাএন্দাদিগর

পরগনে ছেত্যা তালুক তদা মূলামারি দামোদরপুর

প্রগনে কাশীয়োড়া ভাল্ড কোদালে

প্রগনে ঐ তালুক জনাদীগলাবাড়

পরগনে ঐ তালুক মে'জে চকগোপাল

প্রগ্নে ঐ ভালুক মৌলা উত্তর পাঁচবাড়িয়া

প্রগনে ঐ তালুক মৌছা বাহারপোডা

পরগনে ঐ তালুক মৌজে জ্বানিবা জুঞ্চিদ পরগনে ঐ তালুক মৌজে কিশ্মত কিশ্রীচক্রিগর

কলিকাতা সুপ্ৰেম কোর্চ

রিসিবর আফিন।

ঙারিথ ২৮ জুলাই ১৮৪৬ দলে।

[গ্রহর্ণমেন্ট গ্রেডেট। ১৮৪৬। ৪ আগেই।

জীরমেপুরের যান্তলের পিযুত চান কাশ্যন দাহেরকর্ছ ম্দ্রিত ক্রিল হ



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র।

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 4, 1846.

কলিকাতা মহলবার ১৮৪৬ সাল ৪ আগেই।

INSOLVENT COURT. "SIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

[Third Insertion.]

PURSSANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 4th day of July, 1840 for any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such Dividends will be stributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such aims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedule.

Calcutta, September, 1845.

যোত্রহীনেরদের আদালত। আদৈনির দস্তর্থানা। বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ দালের ২৭ আইনানুদারে।

ইহার ছার। সন্থাদ দেওরা যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওরা যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসাবে উক্ত আদালতে ১৮৪০ সালের ৪ জুলাই তারিখের তকুমক্রমে লোত্রইন আদালতের আকেরটেনী জেনবল
সাহেবের অনুমত্তানুসারে কোল্পানি বাহাদুবের আকেরটেনী দ্বেনরঙ্গ ও স্বরেজ্বরে সাহেবের চাতে অর্পণ
হইরাছিল সেই সকল ডিবিডেওের উপর অথবা ভাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার ভারিখঅর্থান বারো মাসের মধ্যে দাওরা না করা যায় তবে যোরহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনার্দের দাওরা
সাব্দ করিয়াছেন ওঁহোরদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসম্বে
রে সকল ডিবিডেওের দাওয়া না হইয়া থাকে ভাহা তক্সীলহন্ত উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া ঘাইবেক।

किनिकां हा । ১৮৪৫। स्मर्ल्डे मृद्

ESTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT.

. Creditors.	Description.	Amount of Claim Co.'s Rs.	lst Divid. at 1 per cent.	
Debnarain Mookerjee,	Bhowanipore, Writer,	196 0	0 1 15 4	Admitted.
	Patterghattah, Calcutta, Ba-	100 0	1 13 7	numitted.
,	nian,	557 14 1	0 5 9 4	ditto.
Thomson and Co.,	Chemists and Druggists, Cal-			
	cutta,	30 0	0 4 9	ditto.
Pittar, Latty and Co.,	Tank-Square, Calcutta, Jewel-		1	
TT 6-	lers,	50 0	0 0 8 0	ditto.
H. Peters,	Ditto, Watch-Maker,	20′0	0 3 3	ditto.
Hughes and Templer,	Jaun Bazar, Calcutta, Vety.		į.	i
	Surgeons,	35 O	0 0 5 7	ditto.
Teil and Co.,	Kidderpore, Harness-Makers.	110 0	0 117	ditto.
Muttyloll Seal,	Kolootollab, Calcutta, Bani-		1	
	an,	15000 Q	0 150 0 0	ditto.
[Government Gazette, 4t	h August, 1846.] [1]	•	·

ESTATE OF WILLIAM HENRY ABBOTT-Continued.

Creditors.	Description.		ent of iim Rs.	lst Di 1 per		
Phacker and Co.,	Old Court House Street, C	al- 21	8 0	. 0	. 3 11	Proved.
Abmuty and Co.,	Cossitollah, Calcutta, Pro		. 0	. "		
	sioners,	5	0 0	. 0		Admitted
Visbitt, and Co.,	Ditto,	8	0 0	0	1 4	ditto.
DeSilva and Co.,	Govt. Place, Calcutta, Pro		4 0	0	2 - 5	ditto.
. C. C. Sutherland, Esq.		620	0 0			
J. H. Huttman,	Mangoe Lane, Cal., Prin		0 0	ı v	0 0	tatio.
. (Il aluctionii, ,	Bengal Military Orp					1
	Press,	120	0 0	1	3 3	ditto.
urroo Sircar,	China Bazar, Calcutta, Ca	bi-				
	net-Maker,	26	0 0	0	1 3	ditto.
Vilmoney Nundy,	Horcutta Gully, Calen	ta,		l		
r 73 1.00	Boxwallah,	20	0 0	0	3 3	ditto.
Kunoo Roy and Co.,	China Bazar, Calcutta, Sh					
Sindahaa Dara	keepers,	45	8 0			
Bindabun Doss,	Burrabazar, Calcutta, Shi	off, 4266	18a 8	l	30 7	
	Ditto, China Bazar, Calcutta, Sh	3786	!বাদে ⁸	37	13 10	ditto.
Innonauth Seal,	1 1	- P		0	1 7	ditto.
Radamohun Pyne,	Ditto,	19	0 0	,		
Bissumber Law,	Ditto	14	0 0	1		
Carrachurn Bose,	Cossitollah, ditto,	11	o o	1		
Surroopehunder Sircar,	China Bazar, ditto,	90	0 0	Lυ	14 5	ditto.
Nussceram Scin,	Mullungah, Calcutta, B	ox-				1
	wallah,	16	0 0	0	2 7	a '
Auddoosoodun Day,	[China Bazar, Calcutta, Bo			!		1 7
	seller,	20	0 0	0	3 3	u.
Lapt. Ingram,	Now residing in Engla			1		1
	Gilmore and Co. are	1 100	0 0	١.	1- 10	1:44-
Radanauth Day, .	Agents Aheritollala, Calcutta, In	199	0 0	1	15 10	ditto.
tadanatta izag, .	bitant,	1174	10 5	1 1	11 11	ditto
Sibchunder Chatterjee,	Bangbazar, Cal., Writer,		0 0			1
A. F. Smith,	Mission Row, Calcutta, J			1		
,	chant,	1600	0 0	16	0 0	ditto.
I. C. Watts,	Calcutta, Head Clerk	bar		!		
	Accountant in Police,	1750	0 0		8 6	
Jovindchunder Bysack,	Burrabazar, Cal., Bauiau,		0 0	1		1
Bouamally,	Jaun Bazar, Cal., Matinar			1		
Boomaroo Mistry,	Kidderpore, Coach-Maker		o o	0	3 5	ditto.
J. H. Barlow, Esq.,	Hidgly, Zıllah Midnap		•) A	j "	11 -	1:44
De Fuene	C. S.,	73	2 0	1 "	11 9	ditto.
Jr. Evans,	inay be £150,	1500	0 0	15	0 0	ditto.
Mrs. Balderston,	Westerham, in Great Brit		0 0	7		1
Mr. Kickhoeffr,	Highgate in ditto,	1500	0 0			1 -
Mr. and Mrs. Mutlow,	Canterbury in ditto,	3258				1
Lieut, Urquhart,	Some where in England,	979		I	12 9	

উলিয়ম হেনরি আনটের ইফেট।

মহ:জনেরদের নাম	Ţ	তফ দীলের লিখি ত বে	'ওর		কোৎ টাকার দাওয়া	শন্তকরা ১১ টাকার প্রথম ডিবিডেশ্ব •	,
সেবনারায়ণ মুখ্যা।		ভবানীপুর কেরাণী		•••	>> 5	3 May 8 .	মশুর হউল
		কলিকাতা পাত্রিরাঘাটা বণিক		•••	664 No. 20	@ 11/8	À
ভাষ্যন কোং		কলিকাতা কেমিফ ও ডুগিফ	•••	•••	١٥٥١	. ھ:	À
পিটার লাটা কোং		ঐ লাসদীঘি দোণার			. «•>	112	Ē
এচ পিটর্স 👑		ঐ ঘড়াওয়ালা		• • •	२०५	υ 3	Ď.
হিউস ও টেম্পুলর	•••	কলিকাতা জানবাজার অপ্রচিকিৎ	সক	•••	20.	V 9	à

মহাজনের দের নায	ভচ্চসীলের লিখিত বেওরা			*	কাৎ টাকার দাওরা	শন্তকরা ১ টাকার প্রথম ডিবিডেও	1
		,					
্টিল কোৎ	ঝিদিরপুর সাজওয়ালা		•••	••	23.1	3/9	ম-যুর হইল
মতিলাল শীল	কলিকাড়ার কলুটোলা	বণিক	•••	••	56000	>0.	À
থাকর কোৎ	পলিকান্তা ওল্ড কোর্ট ট	इमि छिड़े	কেতাব	ওয়াল	२८ ॥०	922	প্রমাণ হটল
-আমৃটি কোং	কলিকাতা কদাইটোলা	বাবুর্চি		• • • •	a ·	(۵	মুখুর হইল
নিদ্যবিষ্ট কোৎ	b	·	•••	•••	b \	/8	ें बे
ভিসিলবা কোৎ	किलाकाका शदर्गमाने १३	ाम औ	•••		. 26 10	de	鱼
	কলিকাডা	4		• • .	320-	હ ે હ	औ
	… কলিকাতা মাজলেন বা	জাল মিলি	টারী ব	মাধ্যেন			
	প্রেদে ছাপাওয়ালা	•	• • •		3201	272	· 🚂
জরু সরকার	কলিকাভা চীনাবালার ছ		•••		581	15	À
	ঐ হাড়কাটা গলি বাস্ত্র		,		20,	ور	· ·
	वे छीनावाळात्र दमाकानम		•••		80 10	16/0	à
	কলিকাডা বা বাজার বলি				8233 ॥४४	82 lb/9	J.
-	🚡	,	•	1	2963 110/6	094/30	À
->x	কলিকাতা চীনাব:খার চে	হাস্তান্দার			> 110	/9	à
	4	(14)-111/2			>>>	j	बे
6	હો		•••		. 787	3 0	न
	ঐ ক্সাইটোলা	•••	•••		>8\	ون	. <u>a</u>
সর্পাসন্ত্র সর্কার :	बे ही भारा जा द	•.•	•••		201	vi de	à
	কলিকাড়া মলসা নাক্ল এঃ		•••		33	0/9	<u>a</u>
	कलिकाडा हीनावाङ्गात त				201		Ì
	্রকণে ইঙ্গলণে আছে				***	<i>i</i> 3	44
er 314 - 2 414 .	I .			- 1	>22<		à
● . ধানথি দে	মোর কোৎ এলকাভার আহীরীটোল		•••	•••	1	2 K2 2 0	
			•••	•••	389811/2	28 IN 22	ज
	ুপলিকাঙার বাগ্ধাঞার (•••	[>885/	28 1022	હો
	মিসনধো কলিকা চা মহান্ত				>9001	> 51	এ
এচ সি ওয়াট্স .	কলিকা্ছা পে'লীদের ও	अशाब (क	রাণ্ড ও			İ	•
	কের ভেঁনট	٠			>960	>9110	À
গোবিন্দচন্দ্র বসাক	় কলিকাভার বড়বাজার ব	ণিক	•••		800/	8\	ď
	্কলিকাড। জানহাঙার,সং				501	v2	बे
	থিদিরপুর গাড়িওয়ালা		•••		221	2/0	. a
	জিলা মেদিনীপুর হিজলী			•••	90%	1152	À
	গ্রেট ব্রিটনে হামফ্টেড। ৫		e - (8)	*3	32001	>0	न
	গ্রেট ব্রিটন ওএন্টর্হাম		•••		26 00/	23/	À
	ब्रे श्हेटशरे	•••		•••	>000	261	a
प्रेंटका मार्ट्स्त छ छ।ङ्			•				
যেম	ঐ কাউরবেরি	***	•••	•••	שאשונים	७२॥/७	À
	. ইঙ্গলভের কোন থানে			i	Chuces	ana	Ĭ

Creditors.	Description.	Amount of Claim Sa. Rs.			1st Divid. at Co.'s 1 R. 4 As. per 100 Sa. Rs.			
Augur-Hossain Anderson and Wallace, Bhussum, Bhoodoo,	Dhurrumtollah, Calcutta, Horse Dealer, Strand, Calcutta, Builders, Jaun Bazar, Calcutta, Bearer,Clive Street, ditto, Durwan,	115 94 18 12	0 0 0 0	0000	1 1 0 0	7 2 3 2	10	ditto.
Baboo Coalesput, Becharam Dutt,	Burra Bazar, ditto, Mer- chant, Jaun Bazar, ditto, Inhabi- taut,	150 50	-	0	ł	14 10		

Plantonianis aprilio acceptibilitating \$1,5 - 11 - 1190	ESTATE OF ANDREW LIDI	1	-	
Creditors.	Description.	Amount of Claim Sa. Rs.	1st Divid. at Co.'s 1 R. 4 As. per 100 Sa. Rs.	
Begine and Co.,	Tank Square, Calcutta, Shoe-		0.10 4	Admissod
Bissumber Scin, Bruce, Shand and Co.,	makers, Clive Street, ditto, Banian, Church Lane, ditto, Mer-	51 12 0 25 0 0	050	
Burkinyoung and Co.,	chants, Old Church Lane, ditto, Musical Warchouse,	8 0 0	,	
Bhogobon Doss,	Old China Bazar, ditto, Cloth Merchant,			
Sissonauth Bonnerjee,	Hautkollah, ditto, Banian, Chanducechoke, ditto, Coach-	3779 5 9	1	
Kollykinker Paulit,	man, Clive Street, ditto, Banian, Hastings' Street, ditto, Watch-	12 0 0 50 0 0		
Chaplin and Co., Callypersaud Sein & Co.,	makers, New China Bazar, ditto,	9 0 0	0 1 10	
Smarl anauth Tamora	Shop-keepers,	55 0 0		ditto. ditto.
Dwarkanauth Tagore, Ditto, Ditto, Proprietor India (Jorasanko, ditto, Merchant, Ditto,	300 ()	1	ditto.
zette Press, Dick and Co.,	Ditto,	187 4 0	2 4 3	ditto.
lykes and Co.,	chants, Old Church Street, ditto,	si o o	1 0 10	
maumbux,	Coach-makers, Fenwick Bazar, ditto, Kan-	50 O O		ditto.
raser, W. T.	samab, Tank-Square, ditto, Mer-			ditto.
uddadhur Mitter,	chant, Mangoe Lane, ditto, Banian,	27 3 9 300 0 0		, u.
attie, George,	Barber,	9 0 0	0 1 10	ditto.
lyadhein Lalla,	Dhurrumtollah, ditto, Cloth Merchant, In Europe,	50 0 C		3.
lastie, J	Old Court House Street, Calcutta, Coach-maker.			
lunter and Co.,	Dhurrumtollah, Stable-keep-	Ť.		ditto.
lughes and Templer,	Veterinary Surgeons, Balec-	· 60 0 0		ditto.
Iurrischunder Bose,	Calcutt, Banian of Bruce, Shand and Co.,	23 4 3		ditto.
Iorn, John, Lite, H	Of Park Street, Calcutta, Calcutta, Clerk of Old or	16 0 0	0 3 2	ditto.
Kinnoo Roy and Co.,	Mission Church, New China Bazar, Calcutta,			ditto.
vall, David,	Shop-keepers, Clive Street, ditto, Merchant,		1	ditto. ditto.
allmolun Roy,	ditto, Banian,	75 0 0	1	ditto. ditto.
yall, Matheson and Co., all,	Clive Street, ditto, Mcrchants, New China Bazar, ditto, Tai-	1	1	ditto.
ludden,	Choonagully, ditto, Cook,	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	ditto.
luckoo, loheschunder Sing,	Balcegunge, 21-Pergunnahs Kansamah, Ballee Ghaut, Calcutta, Sir-	14 0 0	0 2 9	ditto.
Joneschunder Sing, Jurdock, George,	car, Clive Street, ditto, Engineer.	14 0 0 131 0 0	1	ditto. ditto.
Morton and Hunter,	Dhurrumtollah, ditto, Stable-	0.10.6		ditto.
Tackenzie, Lyall and Co.,	Tank-Square, Auctioneers, For Exchange Gazette Press,	526 13 C	6 9 5	ditto
	o., Tank-Square, Calcutta, Mer-		1	

. Creditors.	Description.	Amount of Claim Sa. Rs.	1st Divid. at Co.'s 1 R. 4 As. per 100 Sa. Rs.	
Mohes Day,	Old China Bazar, Calcutta,	20 0 0		Admitted.
Morison, James, Muller, Ritchie and Co.,	In Europe, Church Lane, Calcutta, Mer-	300 0 0		
Pittar and Co.,	chants, Old Church Street, ditto			ditto.
Pittumber Shaw,	Jewellers. Old China Bazar, ditto, Wine			ditto.
	Merchant,	60 8 0	1	ditto.
ayne, Thomas,	Cossitollah, ditto, Provisioner		1 -	ditto.
Attumber Mookerjee,	Clive Street, ditto, Painter,	28 7 0		
lamjaun,	Mirzapore ditto, Tailor,	21 0 0		
lagkissore Sing or Day,	Ballee Ghaut, Sircar,	100 0 0	1 4 0	ditto.
Ramnarain Doss,	Old China Bazar, Calcutta, Shop-keeper,	42 0 0	0 8 5	ditto.
Ramaput,	Baleegunge, Suburbs of Cal- cutta, Tailor,	20 0 0	0 4 0	ditto.
Russell, W	In Europe,	87 0 0	1	ditto.
marus and Maxion,	gists	64 0 0	0 12 10	ditto.
Rustomjee Cowasjee, Seyed Hussein,	Loll B., or ditto, Merchant, Dhurrumet ah, ditto, Horse	139 11 0		ditto.
	Dealer, Jaun Bazar, ditto, Kidmut-	275 0 0	3 7 0	ditto.
ourreetoliah,	gar,	18 0 0	0 3 7	ditto.
nddagur,	Park Sfreet, ditto, Syce,	15 0 0		ditto.
omez,	Ditto, Grass Cutter,	20 0 0	1	ditto.
olun,	. Fenwick Bazar, ditto, Bhisty,	7 8 0	0 1 6	dicto.
heriff, Can in James,	Gone to Europe,	700 0 0	8 12 0	ditto.
chneider, 🤼	Dhurrumtollah, Calcutta, Coach-Maker,	107 15 0	1 5 7	ditto.
a ret and o,	Corner of Scotch Kirk, ditto.	110 0 0		ditto.
n • i, Mrs	Cossitollah, ditto, Ex. of Paul DeMello,	512 0 0		ditto.
stocqueler, J. H	Tank-Square, ditto, Editor of the Englishman News-		,	4.0.0.
Scott, T. B	paper, Loll Bazar, ditto, Proprietor	69 3 0	0 13 10	ditto.
Smith, Samuel and Co.,	Scott's Daily Advertiser, Tank-Square, ditto, Proprie-	8 0 0	0 1 7	ditto.
Thompson, R. S	tor of Bengal Hurkaru, Loudon's Place, ditto, Drug-	11 14 0	0 2 5	ditto.
Thompson and Broad,	gist, Strand, ditto, Ship Chand-	20 0 0	0 4 0	ditto.
fanzandyke and Co.,	lers, Tank-Square, ditto, Mer-	45 9 0	0 9 2	ditto.
Vise, Dr	chants, 11 ooghly, Zillah Hooghly,	11 13 3	0 2 4	ditto.
Villis and Earle,	Surgeon, Hare Street, Calcutta, Mer-	99 0 0	1 3 10	ditto.
and the state of t	chants,	63 6 8	0 12 8	ditto.
-	জাব্রু লিডেল সাহেবে	। ইফেট।		
•			भिकका ३००५	
		l	টাকার উপর	1
মহাজনেবদেব নাম	ভফ্সীলের লিখিত বেওর)	16	চার কোৎ ১। ০ টা	t

মহাজনেরদের নাম	ভফ্ষনীলের লিখি	ভ বেও	র 1		সিককা টাকার দাওেয়া	দিকক। ১০০২ টাকার উপর কোৎ ১।০ টা কার প্রথম ডি হিডেও	
আগর হুদেন	ধর্মাওলা কলিকাতা আড়ং	াড়া ওয়	লা	•••	>>e\	5 (a)	মঞ্র হইপ
আংশন এবং ওয়ালেস	কলিকাভার ফ্রীণ্ড গৃহনিম	দাণকার	(春	·	>8√	29,20	जे
ভস্ম	জানবাধার কলিকাতা বেহ	ারা	•••	• • •	. >>>	J9	Ĺ
दूर्भ	क्राइविधिषे थे एत् छग्न	•••	•••	•••	>21	√ @	À
बाबु किन्नाम পথ	वज्वाकाँद वे मछमागद	•••	•••	•••	>0.	> લન્	À
বেচারাম দক্ত	কানবাজার নিবাদী	•••	•••	•••	æ•\	112	À
বেগবি কোৎ	मानमीधि जे क्राउपाना	•••	•••		62 No	1148	À
বিশ্বস্তুর দেন •	ক্লাইবফিট্ট বণিক	•••	•••	• • •	२७५	ν	<u>a</u>

Creditors.	Description.	Amou Clai Sa.	ш	f	1st Div Co.'s 1 As. pe Sa.	R. r l	14	•
	24th Regt. N. J., Cuttack,		0	0	1	2	10	Admitted.
F. D. Bellow,	Raney Moody Gully, Calcutta, Supervisor of Ghauts,	61	4	0	1	2	4	ditto.
E. R. Barwell,	Allipore, Commissioner of Revenue,	214	5	9	4	o	3	ditto.
J. Bell,	Calcutta Import Supervisor of Sea Custom House,	21	o'	0	0	6	3	ditto.
F. LeBlond, Agent for Mr.		188	2	0		8	6	ditto.
E. Delpeiron, Thomas D'Souza and Co.,	Mission Row, ditto, Mer-		_	_		_		
N. Grant,	chants,	3908	4	3	73	1	6	ditto.
iv. Grant,	seller,	13	0	0	0	3	10	ditto.
Nubkistno Dhur,	Bow Bazar, ditto, Sircar,	36	0	O	0	10	9	ditto.
F. Renauld,	Mirzapore, Indigo Plan- ter, his Agent Mr. L.	· \$ 4 *						
41 Th 17 Th 4	Schramm	+3346	0	0	62	2	9	ditto.
	Loll Bazar, Calcutta, Chemist and Druggist,	1000	0	O	18	12	0	ditto.
Cal. Trade Association,	Secretary Mr. R. S. Thompson of Loudon Buildings,	60	0	0	1	2	, 0	ditto.
F. H. Burkinyoung,	Loll Bazar, Calcutta, Musical							
	Warehouse-keeper,	45	0	,0	0	13	6	ditto.

জেম্স জোজেফ ফুরি সাছেবের ইটেট।

মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিখিত বেওরা দিককাটাক দাওরা	সিককা ১০০১ টাকার উপর কো২ ১০০ টাকার প্রথম ডিবিডেও	
শ্যামচন্দ্র হোষ	কলিকাতা পুরাণ চানাবাঞ্চার দোকানদার ৩০০১	@ 11v/	ম-গুর ংইল
গঙ্গারাম ঘোষ	à bor	34	ie
विश्वरमु का	d ৮٩∖	2 112/2	À
प्रश्नुप्रसम्बद्धाः	۵ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۹۹۱ ف	01/2	É
রামনারায়ণ সেন · · ·	ঐ लालरामात यशिक ७५८५	૭૫/ ၁	खे
জান লাক ঠিন 🕠	ঐ ক্লাইৰ ফ্রিট সওলাগর ২৫৬১	8 42	ख
লে ডবলিউ রাবর্টন	ঐ ক্মিদান একেট ৬৬১	2420	£
জি এস ডিক	. वे क्विलं क्षिम ग्राव छत्राला ० २ ৯ \	دراا د	É
এল এচ বোডিলিয়ো	बे शरर्वध्यके क्षिम > ०००	342	1
পি মনিয়ট	ঐ কদাইটোলা সওদাগর ২০৮১১	88 16/2	Ē
পি ওচিয়র	खेरमुक ७ ग्रांमा ১৭३५	0000	. dr
कान (कोरलेन	ঐ ধর্মতিলা ইণ্ডিয়া গেজেটের মালিকের		
	নিমিটের ৩০০১	@ 11.2	À
ক্রটেণ্ডেন মাকিলপ কোৎ	ঐ রাণীমুদির গলির জনবুল প্রেদের		
	সাবেক মালিকের নিমিত্তে ৭৮১	3 100	À
পাররি এড় পির্দ্	ঐ সর্কুল্যর রোড বাপটিউ মিসন প্রে		1
	দের নিমিটের ৪৯৭ ৷	20,2	a ·
	কলিকাতা কুলবুক দোদৈটির নিমিত্তে ৫১৩:	3://>	ġ
विश्वपृत्रीय	खे में कांश्रुत मस्त्रती ১৩००	٦ ايا ١ کا ايا	á
মদন দা স	S markets Same marks and	201	ġ ••
টি অফেল	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	1	À
এন রাবটদন		344	3
রামলাল ছোষ	-C	ર 11જ	<u>1</u>
জান গিলমোর	سيموسم سرموس كالمس لأ	งหม	ig i
টি এ শা সাছেব		3 N =	ł 🔍
ঞে বি টাসিন	कलिकाछ। कोत्रज्ञी मत्रद्वयुत ७४)	والا	खें ,
	১৮৪৬।৪ আগফী।] [৪]	1	1 "

	- মহাজনেরদের নাম -	ভফ্ দীলের লিখিত বেওর া	সিককা টাকার দাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কো২ ১৭৮ টা কার প্রথম ডি বিডেও	
	৭৮ পল্টনের কেডার	কলিকাভা বীৰ্যাপ্ৰলা	GP/	3/8 -	मशुन हरेल
	দোদৈটির এছেন্ট ফার্নিসনকোৎ	बे क्लिस्ट्रिम	82/	u/2	ù
_	কান্তান বি ব্লেক	क देश लास्त्र क वेंद्रकत् अमार्किक रेमस्मात् २८ अल्पेन	60/	20/20	นี
	এফ ডি বেলো	কলিকাভা রাণীমুদীর গলি ঘাটের ভব্তাবধারক		248	Ĩ
	ই আর বারওয়েল	আলীপুর রাঞ্চের ক্ষিদ্যন্ত্র	2581/2	8/3	a,
	(अ (रज	ক্ষম হৌদে সমুদুপথে আমদানী দুহোর			-
	(3-6/3-)	ভাৰতবিধারক	251	· 1/0	់ជ
	(जलाद्भारता मारकात्र				
	এ कि वे विकास	কলিকাড়া মেকার্ফি গুলি 🕠 👑 🔐	2449	3 113	È
	ভাষদ ডিসুজা কো৲…	ঐ মিসন রে: সওর্গ 🖏 \cdots 👉 👑	02 . A . C	9019	e
	এন গ্ৰাক্ট	ঐ লালদীয়ি কেডাবওরালা 🕠	201	ه د له	g
	भरकृषा ४३	ঐ বভবাঞ্জার সর্কার	051	11/2	व
	এফ রিমল্ড	মীষ্টাপুর নীলওয়ালা ওঁখোর একেন্ট এস স্কাম	೨ ೮೪ ৬	3242	B
	দি এফ বনলিন্দ্রি	কলিকাতা আলুলানার কেমিউ ও ডুগিস্ট 🗀	5	24 Ho	ĝ
	কলিকাভার ভ্রেড আ-	দেক্রেটারী আর এ দ তামসন সাহের লৌজন			
	লোগিএসর	ৰিল্ডি° <i>⋯ ⋯ ⋯</i>	% • •	50	हो
	এক এচ বহিন্দ্ৰ	কলিক। ১০ লালবাজার	84	1 413	<u> </u>

ESTATE OF JOHN MARCADO.

Creditors.	Description.	Amou Cla Sa.	im	f	1st Divi 6 As. p Sa.	er l		
Dans Value wilson and D								
Bano Bebee, widow and R	Lower Circular Road, Cal-							
	cutta.	195	8	0	0	11	R	Admitted.
Babooram Seal,	New China Bazar, ditto,	1.70	٠,		, v	.,	(,	Manneted.
•	Shop-keeper	50	3	0	0	3	0	ditto.
East India Co-operative S	- Cossitollah, ditto, Mr. T.		•	٠,	, "		٠,	ditto.
ciety,	Smyth, Managing Member,	64	0	0	0	3	10	ditto.
Frith and Gordon,	Calcutta, Surgeons and Drug-		-		, i			220191
•	gists,	1698	14	ŧį	6	4	13	ditto.
F1200 •	Free School, Calcutta, Kan-	•			1			
	samah,	00	0	0	0	1	10	ditto.
_	Jorasanko, ditto, Writer,	174	0	()	1 0	10	.5	ditto.
	Boitocauna, ditto, Butterman.	152	()	()	: · o	7	G	ditto
Froluck Dutt	Aherytollah, ditto, Shop-				1			
	keeper,	150	()	()	0	7	2	ditto
Gourmolum Dutt,	New Chowlhutta, ditto, Ped-				1			,
11 () (0	lar,	35		0	!	2	1	
Hurroriemder Tagore,	Chorebagan, ditto, Sircar.	1600		1)	,	()	()	,
Hypher and Co., lones, C. J	Durrumtollah, ditto, Cooks,	155	0	()	O	9	3	ditto.
Jones, C. J	Choy ringce Lane, ditto.			٠.		_		
Muttin, J. L	Writer,	90	()	6		5	4	
	1	560		7	•	1	8	
Maduk Rarraul and Rang	Ditto, Sons, Heirs and Legal	383	0	U	1	6	11	ditto.
Borraul, and Kamdh	n Repres. of luggomohun							
	Burraul, same place,							
2000 gett	Writers, place,	170	0	0		10	9	i , ditto.
Martin, Mrs. H	Tiretta's Bazar, Calcutta,	110	"	()	0	10	;,	ann.
	Pastry Shop,	99	14	0	0	1	5	ditto.
Middleton and Co.,	Old Court House Street.	44	1 T	٠,	'	ı	.,	unto.
•	ditto, Jewellers,	50	0	0	o	3	O	ditto.
Kistnomohun Chunder,	Aherytollah, ditto, Sircar,	325	ő	Ö		3	6	
	Bebee Copper's Lane, Mendy		••		•	()	٥	MILLO.
•-	Bagan, ditto, Tailor,	125	()	0	0	7	6	ditto.
Palmer T. and P.,	New China Bazar, ditto,		-	,		•		2000.00
••	Wine Merchants,	70	()	9	0	4	6	ditto
•	1				`	-	٠,	

ESTATE OF JOHN MARCADO - Continued.

Creditors.	Description.	Amou Clai Sa,	in	.	1st Divie 6 As. p Sa.	er l	LOO	
Peer Bux,	Kerr's Lane, Calcutta, Kan-		_			a	,,	4.1 % 1
	samah,	57	•	11		3		Admitted.
	Pattrenghattah, ditto, Writer,	1300		-0		14		
	. Mulanga, ditto,	160	0	0	O.	9	7	ditto.
Robertson, M	Balcaghaut Road, Suburbs of						7.0	
•	Calcutta, Trader	30	0	υ	0	1	10	ditto, ' .
Sutherland, P	Boitaconnah, ditto, Register in the Military Board Of							
	fice,	150	o	0	0	9	0	ditto.
Suntockloll and Kadero	n Burrabazar, ditto, Cloth Mer-		_			_		•
	. chants,	61	0	0	0	3	10	ditto.
Samehund Turrupdar,	Old China Bazar, ditto, Tea			_				
	ditto,	1.5	0	0	O	0	10	ditto.
Shaik Surrubly,	Royd Street, ditto Kidmut-							
•	gar,	61	0	O	0	3	10	ditto.
Sookmoy Roy,	Free School Street, ditto.							
	Matman,	23	O	()	0	1	5	ditto.
Swinhoe, T. B. & J. H.	Council House Street, ditto.				1			
·	Attornies at Law,	300	0	0	1	2	O	ditto.
Watkins, Cliff and Co.,	Government Place, ditto. Ten							
, <u></u>	Merchants,	.50	. 0	0	0	3	0	ditto.
	Merchants,	,,,	• ''			9		3.2.1

With reference to the foregoing Advertisements, if the Parties entitled to the above Dividends, will prove their claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has lutherto been incurred.

जान प्रारक्षा गाहातत है स्थिते।

মহাজনেরদের নাম	ভফসীলের লিখিত বেওরা	-	I	সিকতা ১০০১ টাকার উপর কো২ ৮/ আ নার প্রথম ডি বিডেও	1
মৃত গোলাবদি মিন্তার বিধবা ও প্রতিনিধি					
বৈধন ও আভানাৰ বৈনু বিবি	ক'লকাতা সরক্যুলর রোড		558.lio	110. 5	মধ্র হটল
বেশু বিব ব্রুম শীল	ক লকাতা শর্তুসার জনাত ক নুত্ন চীনাব।ভার দোকানদার		(t o •/	72	Ĕ
ইফ্ট ইণ্ডিয়া কোজপ-	व्य में वस वासावाकांत्र व्याप्तानवाज				
्क शाउदा का अगः (इंडिंक सारिन्हिःः	ট্র ক্সাইটোল: টি ঝিথ কার্য্যকারক	٠.) 58\	J/50	्रे
ফিথ এবং গার্টেন	কলিকাতা চিকিৎসক ও এগিফ		33364.3	\$ (5)	À
क्षाण	কলিকাতা থ্রিক্লের আন্সামা		30	/30	Ř
প্রস্থান হোষ 🐽	बे लाजुमाँका कराषि		3981	110°C	£\$
গৌর্মোহন ঘোষ · · ·	ট্র হৈচক্রানা মাধ্যত্রলে	,,,	5>a	1,13	7,
आह्नार्क मन्	क्ष आर्थार्व, छोला मार्कानमात		23 6-1	خرية	इ •
গৌরুমোহন দত্ত · ·	নুতন চাউলহাটা পাইকার · · ·		26.	1/3	વ
হরচন্দ্র টাকুর			139000	} ¥	भ
काञ्चलद्व तमात्र	এ ধ্যমতলা বাবুচি		>001	כעו	वे
সি জে জোনস	ब होत्रको शनि क्यतिष		>∘~.	V8	કો
ঞ্জে এল মহিন	ब्रेकॉर्म (लग	• • •	\$30 K/9	2/2	डो
হথ্রমোহন ছোষ · · ·	बे रगाड़ाभारका		050	2 10/22	Ų
মাধ্য বড়াল ও রাম-				1	
মোহন বড়াল ও রা	ঐ গঞ্জোচন বড়ালের পুদ্র ও উত্তরাধি	কারী		l	
মধন মৃ-ধুযা।	এবং প্রতিনিধি কেরাণি 🗼 \cdots	•••	2901	110/2	चे
বিধি এচ মাটিন · · ·	কলিকাতা তেরেটিবাজার কৃটির সোকান	•••	३२५/	/ œ	. <u>s</u>
মিছল্টন কোৎ	में उन्ड कार्ड होन क्रिंगे मानाइ	•••	a co	ij	Ţ,
কৃষ্ণমোহন চন্দ্ৰ	ঐ আহারীটোলা সরকার 🗼	· · ·	2561	243	<u>ક્</u> રો
नृत्रश्रम्	ने निवि कुभरत्त भिन्न (यक्तिवाभान महसी	•••	>261	10/3	i i
টি এবং পি পামর	এ নুতন চীনাবাজার শরাবওয়ালা	•••	1	19	fi G
পীর বক্ষ	ঐ কার্স লেন খান্দামা · · · ·	•••	1	<i>1</i> 9	Î Î
্রাধামাধ্য হালদার	ঐ পাতরিয়াঘাটা কেরানি ···	•••	30001	8 40	1 2 4

कान गारकर्ज मारहरवत् इरकें है।

মহ'ভুনের্দের নাম [্]	ভূফসীলের লিখিত ধেণ্ডর	1		সিকটা ১০০১ টাকার উপর কোৎ 😾 আ নার প্রথম ডি বিডেও	
•		•	The state of the s		
রামক্ষার দাস 🦾	কলিকাত। মলজা		> > > 5	11/9	মঞ্ব লইল
এম রাবট্দন	কলিকাত। শহরতলী বালিয়াঘাটার	রাস্থা ব্যান			*.
	পার্রা		3 3.′	150	ġ
পি দগ্রলাভ 👑	ঐ বৈঠকথান। মিলিটারী সোর্চ আ	फिरमद द्व-		İ	
1	ভিষ্টর		5000	iy i	ओ
শাৰ্ক লাল এবং কা-				,	
দর্ম লাল	ঐ বড়বাছার কাপড়িয়া মহাজন 🔧 🕻		% 8\	ا ٥٤٠	ą
শ্যামটাদ ভুকপদার…,	এ পুরাণ চীনাবাঙার চার সওদাগর	,	> 4 \	720	À
শেক স্রাঠদি 💎 \cdots	ঐ রাইড ফ্রিট ঝিদমৎগার 🕟		58 -	ا د د اد	T,
সুগময় রায় টি বি এবং চে এচ সুন	वं म्ह्रुम्ल क्रिंड मल उग्राम।		> 3 ~	/ c	स
ইন্তে;	ने कोटमन ६ 📸 छि है उँकीन		3000	5/	ξţ
এয়াটকিন্দ ক্লিফ কোৎ	এ গ্রন্থেন্ট লে নী চার সাওদাগ্র		Q 0	ا لد	1(

উপরের উক্ উশ্ভিমরের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ ভিবিডেওপাওনিয়া ব্যক্তির! যদি অ'-দালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপানহ দাওয়া সাধ্যস্ত করেন্ এবে এ টাকা আদালত-উতে বাহির করিতে পুঞ্চ যে-অর্ডা লাগিত ভাহাইতিত কম অর্ডায় ঐ ভিবিডেও আদালভহ্ইতে বাহির করিবার বিষয়েন ই আমৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহাগ্য করিতে পারিবেন ৷

Guegenment Gazette, 1th August, 1846.)



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রনে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 11, 1846.

কলিকাতা মদলবার ১৮৪৬ সাল ১১ আগফ।

· BOARD OF REVENUE.

No. 19.

1st. As the 28th of September next, one of the latest dates for the payment of arrears of Revenue under Act I. of 1845, falls within that portion of the Dusserah Vacation commencing with the 25th of September, and ending with the 2nd of October following, during which the offices of the several Collectors will be closed, I am desired by the Sudder Board of Revenue to intimate that the first open day after the expiration of the Holidays, viz. the 3rd of October, should be taken as the latest date of payment in lieu of the 18th of September acceeding.

2nd. On the same principle whenever any of the latest dates of payment falls on a Sunday or other close Holiday, the first open day thereafter should be taken to be the latest date.

• 3rd. You are referred also to the Board's Circular No. 18, dated the 23rd August, 1845. As the Civil Courts will be closed from Thursday the '7th September to Thursday the 22nd of October, the Notification to be affixed in the Court of the Judge of the district should not be issued until the opening of the Courts on Friday the 23rd of October.*

(Signed) G. PLOWDEN,

Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3rd August, 1846.

* Vide Sect. 6, Act I. 1845. •

[Government Gazette, 11th August, 1846.]

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্গর।

১৯ নমুর।

অমুক এলাকার রাজ্যন্তর শ্রীযুত কমিদানর দাহেবের প্রতি

সদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুত এক্টিৎ দেক্রেটারী

সাহেবের পর।

১৮৪৫ সালের ১ আইনানুসারে মালগুজারীর বাঞী আদারের নিমিত্তে যেং শেষ দিবস নিরুপণ আছে তাহার মধ্যে এক দিবস অর্থাৎ আগামি সেপ্টেম্বর মানের ২৮ তারিও দশ্ররার বন্দের দিবসের মধ্যে পড়িবেক এ পরব সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিওঅবধি অক্টোবর মাসের ২ তারিওপর্যান্ত থাকিবেক এবৎ সেই সকল দিবসে কালেক্টর সাহেবের কাছারী বন্দ হইবেক আছারবা সালর বোর্ড রেবিনিউর প্রকুমক্রমে জানাইভেছি সেও মালগুজারীর বাকী আদারের নিমিত্রে শেষ দিবস সেপ্টেম্বর মাসের ২৮ তারিও ধার্য্য না ছইরা সন্দের সেবে যে দিবসে কাছারীর কার্য্য পুনর্বার আরম্ভ তর অর্থাৎ অক্টোবর মাসের ও তারিও ধার্য্য হইবেক।

২। দেই নিয়মানুসারে মালগুঞ্জারীর বাকী আদারের শেষ দিবদ যদি রবিবার কি অন্য কোন পরবের বন্দের দিন হর ভবে ভাহার পরে যে প্রথম দিবদে কাছারী এ কার্য্য আরম্ভ হয় দেই দিবদ মালগুঞ্জারী আদায়ের শেষ দিবদ ধার্য্য করা যাইবেক।

০। বের্ডের ১৮৪৫ সালের ২৩ আগন্ট তারিখের ১৮ নমুরী সরকালর অর্ডরের বিষয়ে তোমার প্রাণ্ডি মনোযোগ করিতে তকুম হইতেছে। সকল দেওয়ানী আদালত সেপ্টেম্বর মালের ১৭ তারিখ বৃহস্পতিবার-অবধি অক্টোবর মালের ২২ তারিখ বৃহস্পতিবার-পর্যান্ত হন্দ হইকে অতএব জিলার হন্ত সাহেবের কাছারীতে যে এটেলা স্ট্কাইতে হর সেই এরেলা ই সকল আদালত পোলা মাওনের দিন অর্থাং অক্টোবর মালের ২৩ তারিখ শুক্রবারের পূর্বের পার্টান উচিত নহে। * জি প্লৌডন। এক্টিং সেক্টোরী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। .ফ'ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৩ আগফী।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

* ১৮৪१ সালের ১ আইনের ৬ ধারা দেব।

১৮৪৬ সালের সকলের দৃষ্টিগোচর পরীক্ষা।

১। প্রধান বৃত্ত্যাকান্দ্রিকরদের এবং ১৮৪৪ সালের ১० व्यक्तिवत जातित्थत निश्चातशानुभारत स्य कर्म व -महत्र दिन्ताधाश्यान्य को काल निवास छकुष चाटक तमहे कर्त्मरं निथियां स्थाना कथाका क्रिक्स एम है ये कि-कान नीटहत लिखिल जातित्थ अधलात रहीनदारल हहै-63**4**1

विश्वरः। ভারিথ। প্রধান বৃত্তি। দ্বিতীয় বৃত্তি। (मदले घुव সাধারণ শাস্ত্র े डेक्स्टरकी वा ১১ বুখবার বিদ্যা ১৭ বৃহদপতিবার পুরাবৃত্ত পুরার্ভ। ক্ষেত্র পরিমাপক / ক্ষেত্র পরিমা-১৮ ব্রুবার 🔰 পক বিদ্যা। रे विष्णा ১৯ শনিবার शक्षार्थ विमा গোলাখ্যায়। हैक्द्रको अस ष्यनुदीम् । >১ দোমবার বাঙ্গলা এসে >২ মঞ্জবার

প্রীক্ষার কার্য্য প্রভিদিবস পূর্বাকে ঠিক দশ ঘন্টার সমবে আর্ম্ম হইয়া পাঁচ ঘটার সময়ে শেব হইবেক ঐ সমবে সকল উত্তর দাখিল করিতে হইবেক। কর্মাকাজ্ফির-দের আপানং স্থানে বৈশনইত্যাদি কার্যোতে বিলয় না হয় এইহেতৃক ভাহারদিগকে নিকপিত সময়ের পোজা ঘটা থাকিরে উপস্থিত হইতে পরামর্শ দেওরা ঘাইতেছে।

২। নীচের লিখিত ধে২ সাহেবের নামের পার্মে (घर तिषद लिथा च्याट्स जे मारकरित । मिडेर विवस्त्र व काशक व्यक्तिक वृद्धित नृष्ठन निष्ठमानुमादत প्रम्डण करि-বেন।

इक्रद्ध की वृद्धि। প্রধান ।

🛍 যুক্ত সর হর বর্ট মাডক সাহের। डेक्ट्डडो अस्म..... ্বীযুত অনরবিল দি এচ কামিরণ रेमारहर । ্শীযুত সর ছেনরি সিটন সাহেব ও 🏿 🕮 यू 🤊 ि अलिए हे मार्ट्य । । বীগুত ডাকর এফ ছে মৌআট সা-अनार्थ विम्रा ो (इस । ক্ষেত্রপরিমাপক

্ব শ্রীষুত পাদরি এফ ফিসর সাহেব। বিদ্যা বাকলা ভাষার এনে । ইয়ুত পাদরি কৃষ্ণমোহন বাঁড়ুগ্য।। কিয়া

্ শ্রীযুত অনরবিল সি এচ কামিরণ কর্মাকান্দিক চাহিলে লাটিন ভাষার এনে १ সাহেব।

দ্বিভীয় বৃত্তি।

খ্ৰীযুত সি বীডন সাহেব। इन्द्रकी गाक्य ... वीयुं इ व मायुरसल्म मारहम । (शामधाय প্রীযুক্ত বি জেকলবিন সাহেব। পুরাবৃত্ত ʃ 🗐 দৃত্ত ডাক্তর এফ জে মৌ আট ংক্ষত্রপরিমাপক ी मारहर।) শ্রীযুক্ত কাপ্তান প্রি টি মার্দাল ে সংছেব।

অনুবাদ

সংস্কৃত বৃত্তি। প্রধান ও দিঙীয় (সফল (নীযুত কাপ্রান জি টি মার্সাল বিষ্ঠ(ষ) रे भाष्ट्य।

আর্বী বৃত্তি।

∫ध्येगुङ स्मट्लेटनले कर्नन दा-প্রধান ও বিভার ... ইলি সাহেব।

 शाखिरिकाा ७ श्रुतादृद्यत् त्यर विषय देशिहा. নের নিমিতে ১৮৪৫ সালের আগত মাদে মনোনীত হই-शक्ति डाहा, नीटह स्तथा याहिएउटह। दर्खमान दर्माद्वत् ইমডিহানের সকল কাগড় ভাহাহইতে প্রস্তুত চইবেক।

ं [शदर्वध्यक्षे आक्रिये । ১৮৪५। ১১ व्यानको ।]

শাস্ত্রবিদ্যা। SIFT I

বেকনের নোব্য অর্গেন্স ও জনসনের রামরের ও . दाभिकाम ।

अम्।

মিলটনের "পারাভৈদ লউ"ও কৌপরের কাব্যের যে২ ভাগ রিচার্ডদন সাহেবের সিলেকসান পুত্তকের মধ্যে অর্পণ আছে তাহা। দেক্দপিয়রের নাটকের দিতীয় বিচার্ড রাঞ্চার এবং চতুর্থ হেনরি রাঞ্চার প্রথম ৪ ছিত'র ভাগ।

পুরাবৃত্ত। हैअल्य ।

রাজঘতাত্তর কালাবধি বর্ত্তমান কালপ্র্যাস্ত। গ্রিস।

আদি বিবরণাবধি পিলে!পেনিসান যুদ্ধপর্যান্ত (মিটফর্ড **अ थर्ल अग्राल मार्ट्स्टर त्र श्रुष्ट)**।

ভারতবর্ষ ।

ওয়ারণ তেটিৎস সাহেবের আমলের আরম্ভঅবধি लाई कर्नश्रामित्मत जामलात (भाष्यभाषा) य तामध्यमान्य वि ফলের প্রতি বিশেষ দৃষ্টি রাথিয়। মিল দাঙ্গেবের ব্রিটিস ইণ্ডিয়ার বিব*্র* ৫ এবং ৬ গ্রন্থ। ভাহার সঙ্গে ৫েট টস সাহেবের রাজয়ের মুল নিয়ম গ্রন্থ অধ্যয়ন হইবেক। ৪। এই প্রীক্ষা প্রাপেকা অভিশয় ওক্তর হই-ब्राष्ट्र এवर श्रुव्हेवर करल भवर्गप्रात्मेत्र काल्लएव हा ত্তের। এ বিষয়ে প্রতিযোগী নহে অতএর পরীক্ষার ফল মৃশ্পূর্বরূপে ও যথার্থমতে ও বিনাপক্ষপাতে রিপোর্ট হয় এট বিষয়ে সাধারণ লোকের এবং গবর্ণমেটের অভি-ছবেধি করণ আবশাক বিধায় নীচের লিখিত সাহেবের। ছাতেরদের উত্তরের পর্বাক্ষা করিবেন।

(ঐীযুত অনৱবিল দি এচ 🕽 শান্ত্রিদ্যা भिद्रम भारकत्। (অনুহ সর হেনরি নিটন স হৈব ও আযুত ডি এলেয়েট সাহের। (প্রীযুত্ত এ ডবলিউ কৃষ্টফর সা-ক্ষেত্র পরিমাপক ও প হৈয়। मार्थितमा। (এয়ুত অনর বিল দি এচ ৪৮-লাটিন এদে ... 🕡 মির্৭ সাহের। 📢 শীষত জে ডবলিউ কল্বিল इक्रद्रकी अरम সাহেব। 🖇 খীযুত পাদরি কুলংগোচন 🚉-ডুয্যা।

विकाधाभरनत कीरमालत मारहरतता छीन हाल এই পরীক্ষার কার্যোর ভজারখারণ করিবেন এবং দিবিলদশ্পকীয় মিরিশ্ছার জাযুত হালিডে সাচেব ও আষুত ইরং সাহের তাঁহারদের সাহায্য করিবেন রাজলঃ দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেকেটার্ জীমুর সি বাংন সাহের পরীক্ষার কাল ব্যাপিয়া তথার উপস্থিত ১ই-বেন।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেলের জীমুত দেকেটারী ম:-रहत छनलीए यह यम यमिरायत कारलएक व मकल शही-ক্ষার ভত্তবাবধারণ করিবেন।

- ৫। আবিত প্রব্নর্জেনর্ল বালাদ্রের ১৮৪৪ স:-লের ১০ অন্টোবর তারিখের বিজ্ঞাপনানুদারে কর্মা-দিবার অকুম হর্টগাছে সেই ফর্কেতে লিখিবার ভাগা কর্মাকাজ্ফিরদের ইমডিহানের নীচের লিখিত বিধান সর্ব সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে পুনকার প্রকাশ হইতেছে।
- ১। যাথার আঠার বৎসরের কম কি ভেইশ বৎদবের व्यक्षिक दवन कत्र अव९ स्म क्षत क्षेत्र हिकान स्मार्थन स्मार्थ গবর্ণমেন্টের কোন এক কালেন্ডের অথবা বিদ্যাপ্যাপ न्तर कोरमानत बोक्ड कान रिम्रानस्त्रत्र छाउ ना रह

ৈ সেই জন বার্ষিক রিপোর্টে আপন নাম লিখনের আ্কা-ফিরেনের মধ্যে গণ্য হইতে পারে না। কর্মাকাজ্ফি সকল লোকের আবিশাক যে আপনারদের সদাচারিতার বিষয়ে ক্ষেধিজনক প্রমাণ দের।

২। প্রভাক জন কর্মাকাজনী গ্রথমেন্টের কোন কালেজের কম্পানীর হাউক কিয়া বিশেষ বিদ্যালয়ের কম্পা-করি হাউক ইঙ্গরেল্ডা প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থ ছাত্রের। বংসরেও যে ইয়ভিছান দিয়া থাকে ভালা দিবেক কিজ কর্মাকাল্ডলী আপন ইচ্ছামতে এদেশীর ভাষার এবে ভূথাত রচনা না লিখিয়া লাটিন ভাষার লিখিতে পারে।

•৩। সোগাতার দৃষ্ট সম্পুদার ছইবেক। যাহারদের প্রথান পৃত্তি ভোগের শেষ বৎসর ঘইরাছে অথবা যাহারদের নিভাওই শেষ বৎসর হর নাই কিন্তু তাহারদের পৃত্তি পাইবার যোগা হওন সমরে বৃত্তি শূনা থাকিলে এবং তাহারা ভাষা পাইলে একণে ঐ বৃত্তির শেষ বৎসর ইউত অথবা যাহারা কোন বিশেষ বিদ্যালয়ে দশ বৎসর পর্যাত্ত বিদ্যা শিক্ষা করিয়াছে এবং ইমতিহানের প্রত্যেক বিদরে যত চিক্ নির্দ্দিন্ট অ'ছে ভাষার চারি অবশের অন্যুন ভিন অংশ পায় তাহারা প্রথম শেণীস্কুক্ষ হউতে পারে। এবং ইমতেহান দিতে হয় ডাই প্রথমের নিন্দিন্ত যেথ বিষয়ে ইমতিহান দিতে হয় ডাই প্রথমের প্রায় ভাষারা পায় এমত অন্যু সকল কর্মাকাক্ষা বিত্তার শ্রেণীস্কুক্ষ হই-বেই।

৪। ইমতিধানের সময়ে কৃতকার্যা,কর্মাকাজ্জিরদের ওণের ভারত্মা বুরিয়া তাহারাজন্পুদারের প্রথম দিতী-য়াদি স্থানে ভাতি এইবেক।

১। যে কোন ভাত কৌন্সেলর ফর্লেটে আপন নাম লেখাইবার মোগ্যভার প্রমাণ না দেয় দে তিন-বারের আরিক ইমভিতান দিতে পারিবেক না এবং দেই প্রচ্যেকবারের পুরেষ ভাতার উন্ধাক্তি দিতে চইবেক।

৭। যে ক্রমাকাজিক্র নাম কর্দেতে লেখা যায় সেই জন উচ্চ শ্রেণী পাইবার অভিপ্রায়ে পুনর্বার ইম্ভিচান নিতে অনুমতি পাইবেক না।

া গ্রন্থেটের ও বিশেষ বিদ্যালয়ের সকল কর্মা-কাল্টী স্পাটকুপে জানিবেক যে তাহারদের নাম কর্মেটে লিভিত হাইলেই তাহারা নিতান্ত কর্ম পাইবেক এমত নহে কেননা বিদ্যাতে নিপুণ্ডা এবং সদাচারিতা ভিন্ন অন্যান্য প্রণের ও জাবশ্যক হউবেক।

৯। ইমতিহানের এই২ নিরম ছউবেক এবং প্রথম ইল্লেডা বৃত্তির যে হার ২ বিধিতে লেখা আন্তেতাহ। এই। •.

বিদ্যার নানা শাথার বিষয়ে নানা প্রলাইদ্যাধ্যাপ-নের কৌপেদলের জকুমানুদারে প্রস্তুত হটবেক এবং যে দিবদে ইমতিহান হউবেক তাহা উপযুক্ত দমর থাকিতে উলারদের ঘারা নিজপণ হউবেক।

ছাতের। এক কুঠরীর মধ্যে একও হটরেক ভাহারদের কোন কেভাব বা কাগজ কি যাহাতে কিছু অবগত হইতে পারে এমত কিছু থাকিবেক না ইয়াহিহানের সময়ে ভা-হারদের প্রস্পার কোন কথা বা লিখনপ্রন হইবেক না এবং সেই নিমিত্তে ভাহারা উপযুক্তমতে দূরে পৃথকং হইয়া বসিবেক।

কোন সাহাগ্যবিনা ভাষারদের সকল জিজাসার উত্তর
দিতে হউবেক এবং এলে লিখিতে হউবেক এবং তাহার-দের কোন সাহায্য না হয় এডদর্থে বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্যেলের এক ডক কামরার মধ্যে থাকিরেন এবং সমস্ত ইমডিহানের কর্মৃত্ব ক্রিবেন।

থদি কোন কপট কর্মা হয় বা ভাছার উদ্যোগ হয় ভবে | বিদ্যা প্রায়েপাছক দে!দৈটির প্রদ্র।

অপরাপি ব্যক্তি ইমভিছানহইতে বহিষ্কৃত হইতে এবং কৌন্সেলের সাহেবেরদের রিপোর্টের মধ্যে ডাহার নাম লেখা যাইবেক না এবং সেই নিমিত্তে সে সর্কারী কর্মে নিযুক্ত হইবার অযোগ্য হইবেক।

প্রভাক প্রথেষ ওক্ত অব্দুগারে বিদ্যাখ্যাপনের কৌত্যেপ তাহার মুল্যের একি প্রকার হার নিরূপণ করিবেন। যদ্যপি দেই প্রশের ঠিক এবং সম্পূর্ণ উর্বর
দেওরা যায় তবে দেই প্রশের যত চিক্ নিরূপণ আছে
ভাহার সম্পূর্ণ সংখ্যা কৃতকার্য্য ছাত্র পাইনেক কিন্তু যদি
ভাহার অসম্পূর্ণ উর্বর দেওরা যায় তবে যেপর্যান্ত ভাহা
ঠিক ও পূর্ণ হয় ভাহার হিদাব করিরা সম্পূর্ণ চিক্নের
অংশ দেওরা হাইবেক। কিন্তু ইমন্ছিন্নের সকল
প্রশের সমুদ্রে যত চিক্ নিরূপণ আছে ভাহার অর্ফ্রেকপর্যান্ত যে ছাত্র না পার দে প্রধান বৃত্তিভোগির তুল্য
ভান হইতে পারিবেক না।

্ ইঙ্গরেঞ্চী ভাষাতে ছাত্রেরদের প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থে এই২ বিদ্যাতে নিপুণহওনের আবেশ্যক।

ইঙ্গরেদ্ধী ভাষার রচনা। পদাকাজ্ফি হাজির ইঙ্গরেদ্ধী ভাষাতে উপযুক্তমতে এসে অর্থাৎ রচনা করিতে হই-তেক।

পুরাবৃদ্ধের বিবরণ ।—সাধারণ পুরাবৃদ্ধের প্রধান >
বিষয় তাতার জানিতে ইউবেক এবং গ্রিক দেশ ও ক্রম ও
তারতংর্য ও উক্ষপণ্ড ও ইদানীস্তন ইউবোপের নঞ্চ উতিতাপের বিশেষ জাত থাকিতে ইউবেক প্রত্যেক বার্মিক
উমতিহানে পুরাবৃদ্ধের প্রেণীর বিন্ধে দে প্রীক্ষা ইউবেক ভাচা পূর্ব বংসরে বা ১৫ জুন ভারিখে কি ভাচার পুরের বিদ্যাধ্যাপনের কৌশেলপের সাহেবের। জাত করিবেন।

সাধারণ বিদ্যা। প্রধান হ গুস্কর্তারদের গ্রন্থইতে মনোনীতকরা গদা ও পদ্যের প্রকরণের অর্থ করিছে হছবেক। উত্তর কালে আগামি বংসরের নিমিত্র যে গ্রন্থইতে সেইম ভ প্রকরণ বাচনী হউবেক ভাষা প্রস্তোক বার্মিক ইমভিযানের অন্যুন এক বংসর পূর্ব্ধে বিদ্যাধ্যা-প্রনের কোন্সেলের সাহেবেরা ধার্য্য করিবেন।

ক্ষেত্রপরিমাণাদি বিদ্যা। বীজ্ঞগণিত নিদান্ধ পিকক দাছেনের গ্রন্থ জ্ঞাত থাকিতে হইবেক এবং উচ্চ দাতেকেথ বীজ্ঞগণিত বিদ্যার "জ্ঞানুমান" এই বিষয়ের অধ্যায় জ্ঞাত থাকিতে হইবেক। ইউক্লিডের প্রথম দারি গ্রন্থ এবং পঞ্চম গ্রন্থের পঞ্চম ব্যাখ্যা এবং দক্ষ গ্রন্থ এবং একাদশ গ্রন্থের ২১ প্রস্থাব এবং হাইওও স্নোবল ও উড্ডেগ্রের রচিত প্লেন এবং দেফরিকাল ত্রিকোণ পরিমাপক বিদ্যা এবং কোনিক দেকস্যান্য।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চাৎ লিখিড গ্রন্থে যেরপ ড্যোতিবিদ্যা ও শিশ্পবিদ্যা ও দুবসন্তর নিরপক ও নায়নিরপক বিদ্যা ও দৃত্তিনিরপক বিদ্যার জ্ঞান থাকে দেইরূপ ভাতারদের থাকিবেক অর্থাৎ হর্সল সাহেবের পদার্থ বিদ্যার অধ্যয়নবিষয়ক ভূমিকা এবং বিধি সমর্বলের প্রকৃতির বিদ্যার সম্বন্ধ এই দুই গ্রন্থ যাহাতে উন্তমরপে বুঝিতে পারে দেইপগান্ত উপরের উক্ত গ্রন্থ পাঠ করিওে হইবেক। এবং ক্ষমণ্য বিদ্যাপ্রভিপোষক সোদৈটির প্রকাশিত গ্রন্থের মধ্যে ক্ষেত্রপরিমাণ ও প্রকৃতিসম্পর্কীর ভূগোলীয় বিদ্যা স্কানিতে হইবেক।

এতদেশীয় এসে। এতদেশীয় ভাষাতে উপযুক্ত এসে অর্থাং রচনা লিখিতে হউবেক।

৬। এই সকল রিপোট পাইলে পর যত শীচু সাগ্য সক্ষ সাধারণ লোককে জানাইবার ও বিভরণ হইবার নি-

* ব্রিক্তা সাথেবের জ্যোতির্বিদ্যা গ্রন্থ কিয়া কর্মণ্য বিদ্যা প্রতিপোষক সোদৈটির পদার্থনিদ্যার পুস্ককের মধ্যে জ্যোতির্বিদ্যা। এবং শিশ্পবিদ্যাবিষয়ে হিউএল সাথেবের পুস্কক ও দুব্দস্থনিরপ্রকবিদ্যাবিষয়ে উএবেটার দাহেবের পুস্কক ও দৃট্টিনিরপ্রকবিদ্যাবিষয়ে ফেল সাজেবর পুস্কক এবং বালুনিরপ্রক বিদ্যা বিষয়ে কর্মণ্য বিদ্যা প্রতিপোষ্ক দেশদৈটিব গ্রন্থ।

[Government Gazette, 11th August, 1816.]

বিষয়ক সর্বাপেকা অভ্যবম উত্তর ও অভ্যবম এসে ছাপা

গ্রণ্মেন্টের কালেজ ভিন্ন অন্যান্য স্থানের বৃত্তা-काल्कित्रम् अविष्टयर देश्य हाना इरेटक।

প্রত্যেক বিষয়েতে যে২ উত্তর লেওয়া যারভাচা অনায়ানে শ্রেণীপূর্মক দান্ধান যায় ও পরীক্ষা করা যায় এই ছাত্তি-প্রায়ে সকল বৃদ্যাকাজ্জির প্রতি ছকুম হইতেছে যে কাগ-

মিতে বৃতিবিষয়ক প্রশা এবং ইক্সরেন্ধী বিদ্যা ও পুরাবৃত্ত | জের কেবল এক দিগে আপেনং উত্তর লেখেন এবং এক ফর্দ কাগন্তে এক জিজাসার অধিক উত্তর না লেখেন।

উক্ত বিধানক্রমে যে২ উল্লৱ লেশা না যায় ভাছ। चार्थाका बहेटरक ।

विष्णाधानस्म अयु अन्द्रिम श्रमीएके उ कोल्य-লের তক্ষক্রমে। এফ ডে মৌআট। त्मध्यन्ध्राद्धी।

विमाधालावद कोल्मन। ३৮८७। २० सनाइ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেণ্টের ইশ্ভিছার।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভুমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

এস্তেহারনামা কাছারি কালেক্টবী জেলা ঘশর।

জানান যায় যে শহর কলিকাতা ইভ্যাদিনিবাদি কোনং জ্যাধিকারিরা আপনং জ্যাদির রাজয় যয় মোক্রারের ছারা দাঝিল করণ ব্যতিরেকে ভাহার বেন্ধ নোট ও কোম্পানির কাগন্ধ লেফাফ। মধ্যে বন্দ করিয়া কালেক্টর সাহেবের বরাবর প্রেরণ করিয়া থাকে এ অভিজন্যায় ও রীভির বিপরীত অভএব এস্কেচার দেওয়। যাইতেছে যে আগামি কালে কেহ রাজখের কোন টাকা উপরোক্ত প্রকারে নোটাদি ছারা প্রেরণ না করে যদি করে ভবে তাহা পঁতভার কোন ব্যতিক্রম হটয়। সময় শিরে খাজানাতে জমা না হওয়া জন্য কোন ভূমি নীলাম হটলে কালেকটর সাছের ভাহাতে দায়ী ও দোষী হউবেন না ও ভজ্জনা কেহ কোন দাওয়া করিতে পারিতেন না এবং পারিলেও গ্রাহ্য হইবেক না ইভি সন ১৮৪৬ সাল তারিখ ৩০ জুলাই। R. HAMPTON, Offg. Collector.

INSOLVENT COURT.

। যোত্রহানেরদের আদালত।

THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of the Petition of BENJAMIN RICHARDS, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in the above matter on and bearing date the fourth day of August instant, it was ordered that personal service of notice of the day appointed for hearing the matters of the Petition of the said Insolvent filed on the seventeenth day of June last, is dispensed with, in respect to all the former Creditors of the said Insolvent, whose names are inserted in the Schedule of the said Insolvent filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, on the twenty-ninth day of June last, and further notice is given, that Saturday, the fifth day of September next, is the day appointed for the hearing of the matters of the said Petition of W. H. Owen, the said Insolvent.

Attorney for the said Insolvent. Calcutta, 4th August, 1846.

In the matter of DAVID CLARK, an Insolvent. NOTICE is hereby given, that pursuant to an order of the Insolvent Court, bearing date the 1st day of August instant, the Schedule filed by the said Insolvent has been amended and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief SHAW and LYONS. Clerk of the said Court.

Insolvent's Attornies.

Calcutta, 8th August, 1846.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিবনিগোর পরি-ত্ৰাণাৰ্থ আদালত।

যোত্ৰহীন ।

বেঞ্জামিন রিচার্ডন সাহেবের

বিষয়ে ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া ঘাটা ছো যে বর্ত্যান আগম্ট মাদের ৪ ডারিথে উক্ত আদাপতের তর 📑 🥫 🖟 🕫 ছিল যে গত জুন মাদের ২৯ তারিখে উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দন্তরখানার উক্ত গোত্রহানের সে ভফদীল দাঝিল হইয়াছে ভাহার মধ্যে পূঞ্জকার নে দকল মহাজনেরদের নাম লেখা যায় ভাহারদিগতে গ্র জুন মাদের ১৭ ভারিথে দাখিলহওয়া উক্ত ঘোত্রহানের দর্থাস্তের শুননির নিরূপিত দিবসের বিষয়ে এরেলা মে अश मा यात्र। आद्वा मद्यान (मछता गाँड एक एक छा:-গামি দেপ্টেম্বর মাদের ৫ তারিএ শনিবারে উক্ত যোজ हीत्मत डेक मृत्थात्यत् गर्भा खना गाहत्तक ।

ডবলিউ এচ ওএন।

উक्ट शाउदी(मत् डेकील।

কলিকাডা। ১৮৪৬। ৪ আগফী। -

যোত্ৰহীৰ

ডেবিড ক্লার্ক দাহেবের

विचरम देशाव धावा मधाम मधाम मधाम माउँ एउट एम राईमान আগফী মাসের ১ তারিখের যোএহীন আদালতের জক্ত भानमारत डेक शावशीन श उक्मील मालिल दराज ভাহা অধ্রাইরাছেন উক্ত আদাপতের প্রধান প্লাক সাংহ হেবের দক্ষরখানার মহাজনেরা দেই ভফসীল নেথিতে

ना এवर लाइन्सः

উক্ত যোত্রহীনের উক্তীল।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ৮ আগেই।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশক্তিয়ার।

রিসিবর আফিন।

सग्रद्ध भागरहीयुवी वामी

कुक्किट्गात (नडेंशी मिशत প্রতিবাদী

সকলকে ভাত করা যাইতেছে যে ভালুকাতের উজারার ডাক অন্য তারিখে না হইয়া আগামি ১২ আগষ্ট রধ্বার বেলা দুই প্রহর এক ঘনীর সময় হইথেক।

রিসিবর আফিস ৮ আগস্ট ১৮৪৬ সাল।

[नरर्नदम्हे (नरक्षे । ১৮৪५। ১১ व्यानके ।]

In the matter of WOOMACHURN SEIN, late of Americallah Lane, in the Town of Calcutta, and Factory of Fort William in Bengal, Merchant, and Trader, and now residing at Bellyaghattah, in the

District of the Twenty-four Purgunnahs and in the Province of Bengal.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the eighteenth day of September instant, it was adjudged that the Petition of Goluckchunder Paul, a creditor of the said WOOMA-CHURN SEIN, presented to this Court, in the above matter was true, and that the said Woomachurn Sein had committed an Act of Insolvency, under the Provisions of the Statute Ninth, George IV. Cap. 72, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indics," and it was also in and by another order of the same date, and made in the same matter, ordered that Robert O'Dowda, Esquire, be and he was thereby appointed the Assignce of the Estate and Effects of the said Woomachurn Sein.

P. Peard, Attorney for the Petitioning Creditor.

পূর্ব্বে বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম কুঠী ও কলিকাত। নগরনিবাদি সওদাগর ও ব্যবদারী এইক্সণে বঙ্গদেশের জিলা চিক্সিপরগনার বেলিয়াঘাটা নিধাদি উমাচরণ দেনের বিষয়ে ইছার ছার। সমূদে দেওয়া ঘাইছেছে তে বর্তমান দেপ্টেম্বর মাদের ১৮ তারিখে এই বিষয়ে নিজ্জারণ হইল যে উক্র উমাচরণ দেনের মহাজন গোলোকচন্দ্র পাল যে আবজী দাখিল করেন ভাছা দত্তা এবং উক্র উমাচরণ দেন যোগ্রহীন বটেন ও ভারতবর্ষের গোগ্রহীন গুণির-দের উপকারার্থ আইননামক চতুর্থ জ্ঞার রাজার অধিকারের নবম বর্ষের ৭০ অধ্যান্নের লিখিত আইন ছার। উপকার পাইছে পারেন। আব্রো দেই বিষয়ে প্রকুম হইল যে শ্রীযুত রাগর্ট প্রভৌডা দাহের উক্র উমাচরণ দেনের মাল প্র সম্পত্তির আদিনি পদে নিযুক্ত হন। তিনি ভদনুদারে নিযুক্ত হউলেন।

পি পিয়র্ড। দ্র্থাস্কারি মহাজনের উকীল।

NOTICE is hereby giver that by an order made in the matter of the Petition of GEORGE ABBERT SHEPPARD, an Insolvent, on the 22d day of Sentember instant, it was ordered, that unless cause be shown to the contrary on Saturday, the 17th day of October next, the said Insolvent be for ever discharged from all liability, whatsoever, for or in respect of the several debts due from him to the following persons: that is to say, Messrs. Jardine Skinner and Company, Susteechurn Paul, Collypersand Sain and Company, Muthoormolaun Roy, Messrs. Winser and Company, Bissonauth Law and Company, Tarreychurn Nundy, Guddadhur Moitry, Bhoyrub Dhur, Captain Burt, Messrs. R. J. R. Campbell and Company, Radamohun Doss, John Davidson Smith, Sumboochunder Day, P. Newville, R. Williamson, R. Ball, J. Stacy and Company, J. Holmes, Peter Depenning, J. Lee, Currie and Company, Propht and Company, Bathgate and Company, Messrs. Ostell and Lepage, Samuel Smith and Company, D. Wilson and Company, Francis Smith, Jones, Allan and Company, Ranken and Company, Crump, Schoth and Company, Thacker and Company, R. S. Thomson and Company, S. M. Shircore, T. E. Fromson, Pittar and Company, Tarreenecchurn Coomar, Kistnomohun Roy, Golaum Gous, Hullochur Sadkhan, Jhoroo Sirear, Wyhud Butcher, Bhuggobuttychum Ghuttuck, Ramchunder Goobee, Hurrischander Bose, R. B. Rada, Goculchunder Daw, Goluck Doss, Gooroopersaud Shaw, S. Powell, Gillanders, Arbuthnot and Company, J. A. Burkinyoung, Judge and Barkinyoung, Chundecchurn Dutt, Mudoosooden Mookerjee, Kallachaund Banerjee, Manubchunder Chatterjee, Surroopelmider Dutt, Collymohun Mookerjee, Kallachaund Banerjee, Manubchunder Chatterjee, Surroopelmider Dutt, Collymohun Mookerjee, Kistomohun Bluttacharjee, Benjit Peon, Bachu Peon, Ghunda Peon, Sarmut Sing, Jamadar Durwan, Balmunt Sing Durwan, Bindaban Sing Duptury, Luscurree Cooly, Mr. John Dacosta, Messrs, Walker, Iteland and Company, Stephen Powell, and Messrs. Hedger and Smalley.

Calcutta, 24th September, 1846. Jungs

JUDGE and BURKINYOUNG, Insolvent's Attornees.

ইহার হারা সন্নাদ দেওরা ঘাইতেছে যে গোত্রহীন জর্জ আবর্ট শেপার্ড সাহেরের বিস্বে বর্ত্তমান দেওেত্র দ্বান্তর হিং তারিবে বর্ত্তমান দেওেত্র দ্বান্তর হাসের ২২ ভারিবে অকুম হই গুজিল যে আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ ভারিব শনিবারে বিপ্রাভ কারণ দশীন না গেলে ভিনি নীচের লিভিত্ত মহাশরেদের যে কল্প ধারেন্ ভাহার সমস্ত দায়হইতে সম্পূর্নদের ফোন্ড জার্লিন জিনর কোণ, স্বান্তিরণ পাল, কালীপ্রসাদ দেন কোণ, মথুরমোহন রায়, উইলের কোণ, বিধানাথ লা কোণ, ভারিবিচরণ নশী, গদাধর মৈত্রি, উত্তর ধর, কাপ্তান বর্তি, আর জে আর কাছেল কোণ, রোধামান্তন নাস, জান ডেবিডসন প্রিথ, সমুদ্র দেশি নিউবিল, আর উলিরম্বন, আর বল, প্লেইনিকেরণ কোণ, ডিউইলসন কোণ, ছান্সিন প্রিথ, আইল আলান কোণ, বাহেণে কোণ, অফ্লেশ শর্লা কোণ, থাকর কোণ, আর এদ ভাম্বন কোণ, ফ্রান্সিন স্বিথ, জোন্স আলান কোণ, বাহেণে কোণ, জ্বান্তন শার্কিন, থাকর কোণ, আর এদ ভাম্বন কোণ, এদ শরকোর, ওগ্রাহেদ কদাই, ভগরতাচরণ ঘটক, রাম্বন্ত প্রিটিরণ কুমার, কৃক্তমোহন রায়, গোলাম গৌস, হলধর সাপুর্যা, কালাহিন কার্যা, গোলাম গৌস, হলধর সাপুর্যা, কালাহিন কার্যা, কোলাহিন আর্ব্যানি, গলাহিন আর্ব্যানি, গলাহিন আর্ব্যান, গলাহিন আর্ব্যানি, সাম্বাহ্নিক কালাহিন আ্লুয়া, স্বান্তন কোণ, স্বান্তন কালাহিন আর্ব্যান, সাম্বাহ সিণ, জ্বানার দর ও্বান, বলবন্ত লিং, স্ক্রান, স্কাবন সিণ, দত্তর প্রানি, আল্ডান কোন, ফ্রিনিন পোন্রের আইল্লের কোণ, স্বান্তির ক্রানির ক্রিনি, আপিকার কোন, ফ্রিনিন পোন্রের, এবং হেজর ও মালি।

কলিকাডা। ১৮৪৬। ২৪ সেপ্টেম্র।

४४ ९ ४ दिन्। । । याजरीतम् हेकील ।

[शरन्द्रमःहे (भटकहे। ३৮৪५। २२ (मटब्हेब्रुट्रा)

সূতে স'কলার ডিপুটী গ্রস্নত্ হাচাদুর রাখেন হয় কিন্মত আদায়ের মেয়াদ গতে যে নীলাম উপস্থিত চউত্তেক ভাগের নিক্রপিত মেকদার বৃদ্ধি তবিয়া বিজ্ঞা করিবেন অথবা ঐ নিমিতে এক শ্বতম্ব নিলাম মোকরর করিয়া বিজ্ঞা कविद्यम ।

একরারুনামা।

উপরের লিখিত ইংবাল ও ফরাশ লাভির মধ্যে একরারনামার ষষ্ঠ প্রকরণে আফিমের ডেজারতের বিষয়ে উভাব স্মাত হইলেন যে আফিমের প্রত্যেক নীলামের কালে ফ্রাশের বাদশাহের এজেট সাহেবান কিয়া তাঁহার-দিগের তর্ফ যে তাজি নিযুক্ত হইবেন তিনি যত দিল্ক আফিন লইতে প্রার্থনা করিবেন তত দেওয়া যাইবেক কিন্তু প্রভাক বংশর ৩০০ দিশুকের অধিক লইতে পারিবেন নায়ে নীলামে আফিম লইবেন দেই নীলামের গড় দরে ল^২তে চউতেক আর কোন এক দকা যে মেকদার আফিমের দর্থাস্ত করিবেন মদ্যাপি ফরাশের বাদশাচের একেন্ট সাহেবান মেয়াদ মধ্যে ভাষা খালাস না করেন ভবে দেই আফিম উপবের লিখিত ৩০০ সিন্দকের মধ্যে বাদ পতি-েক আফিম প্রতার দর্শান্ত কলিকাতার গ্রহনর জেনর্প বাহাদ্রের নিক্ট গ্রন্মেট গ্রেজট খ্রের্ কাগজে বিজ্ঞাবের এস্থেছার দেওনের পর ৩০ দিবদের মধ্যে দাখিল কবিছে ইউবেক।

বিমে'লার গুরুষ সাহেবান আলিশান বোর্ড প্রথিট নেমক ও আফিষ।

क हेर्द्रक । क्टब्ल हेर्दि ।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT LEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of ISAAC JOSEPH, late of Amentullah Lane, in the Town of Calcutta, River Merchant, and now a Prisone: for cobt confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year or the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debters in the East Indies, &c., are appointed to be heard by the said Court, on Monday, the north day of November next.

The names of the creditors of the said ISAAC JOSEPH, appear in a Schodule filed with the said

Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

No. 1, Banstullah Lane, Calcutta, 23rd September, 1816.

MARSHALL and WALLER,

No. 1, Banstullah Lane, Calcutta, 23rd September, 1816.

Insolvent's Attornace.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির্দিণের পরিত্রাণার্গ আদালত।

সমাচার দেওয়া যাইতেতে নে শতর কলিকাভার আয়ড়াতলা গলিনিবাদি আইজেক জেচেফ ছলপ্থের স্থান্ত্র সিনি এফবেণ কলিকাভার প্রদান কার্গােরে বন্ধ আছেন চঁতাের দ্রুগান্তের তাৎপর্যা অর্থাৎ গত চত্থী ছাজনামত রাজার অধিকানের নবম বুম্মারের নিষম সাহ। ভারতবর্ষের সক্ষপ অক্ষম দেনাদারের উপকারাথে হুট্রাছে ্ষ্টে নিৰ্মান্নাৰে আপুন উদ্ধাৰ জ্বা প্ৰাথিনা কলেন ঐ দৰ্খাত প্ৰিণ জন্য আগামি সোমবাৰ ১ ন্যেয় দিবন এ আদালতে নির্মারিত হটয়াছে।

ঐ আইজেক জোডেক্ষের মহাজনদিগের নাম এক ফর্দে নিন্দিই্ট করিয়া তাহার দর্থান্তের সমূলিত ও আদাল-েছের প্রথান ক্লার্কের দয়ত্বআনায় দাখিলে ২উয়াছে ভালাতে যে মহাদনের বাণ্টা হয় সেই দত্তব্যানায় গিয়া দেখিবেন । মারস্যাল এও ওয়ালর। অক্ষম গণির উকীল। ন্থ ১ বাশেওলার গলি কলিকাতা ১৩ দেপ্টেম্ব ১৮৪৬।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of MEIR HINGGUN KHANSAMAH, late of Janu Bazar, in the Town of Calcutta, Khansamah, and now a Prisoner for debt confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Rehef of Insolvent Debtors in the East Indies, &c., are appointed to be heard by the said Court,

on Saturday, the seventh day of November next.

The names of the creditors of the said MEER HINGGUN KHANSAMAH, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. No. 1, Banstullah Lane, Calcutta, 23rd September, 1816.

MARSHALL and WALLER, Insolvent's Attornies.

স্মাচার দেওরা যাউতেছে যে শহর কলিকাতার ভানবাজারনিবাদি মির হিঙ্গন খানদামা বিনি একংগে কলিকাভার প্রধান কারাগারে বন্ধ আছেন ওঁাহার দর্শাধের তাংপর্যা অর্থাৎ গভ চতুর্থ জর্জনামক রাজার আধিকারের নদম বুংগুরে নিরম ধালা ভারতদর্যের সকল আক্রম দেনাদারের উপকরেরেও ইইয়াছে সেই নিয-মানুদারে আপেন উদ্ধার জনা প্রার্থনা করেন্ ঐ দর্থান্ত ভাবণ জনা আগামি শনিবার ৭ নবেম্ব দিবদ ঐ আদানতে নির্দ্ধাবিত হউরাছে।

এ মিরু ভিশ্নে আন্সামার মহাঞ্চনদিরের নাম এক ফর্দে নির্দিট করিয়া ওঁছোর দর্শান্তের সম্বাত্ত এ আ-দালতের প্রধান ক্লাকের দত্তরখানায় দাখিল হইয়াছে ভালতে যে মহাজনের বাঞ্চ হয় দেই দত্তরখানায় নিয়া দেখি-

নং : বাঁশতলার নলি কলিকাতা ২৩ দেপ্টেম্ব ১৮৪৬।

মারসাল এও ওয়ালর। অক্সম-থ্ণির উঠিল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 25, 1846.

*

কলিকাতা নঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২৫ আগই।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

The 1st August, 1846.

The following Extract from the proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council, in the Legislative branch of the Home Department, under date the 1st August, 1846, is published for general informations:

Read a second time the Draft of a proposed Act, dated the 7th January 1846, and published in the Bengales Government Gazette of the 3d February 1846, for the establishment and maintenance of boundary marks in the North-Western Provinces of Bengal.

• Resolution.-The Honourable the President in Council resolves, that the following Amended Draft on the subject be published for general information:

Аст No. — ог 1846.

An Act for the establishment and maintenance of boundary marks in the North-Western Provinces of Bengal.

Whereas it is desirable with a view to the better definition and security of landed property, the prevention of encroachments and disputes, and the identification of lands assessed to, or exempted from, the Public Revenue, that provision should be made for the establishment and maintenance of permanent marks to distinguish the boundaries of Fields or Estates:

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful within the Territories subject to the Government of the North-Western Provinces of Bengal, for Collectors of Land Revenue, or persons exercising the powers of Collector, or such Revenue Officers

আইনের মুসাবিদ।।

কোর্ট উলিরম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিদলেটিব।

हेक्टब्रकी ১৮৪५ माल ১ जाशक।

ভারত্তবের্ধর কৌল্পেলের শ্রীমৃত অনর্বিল প্রদীডেন্ট দাছের হল্পর কৌল্পেলে দেশীর ডিপা উহেন্টের লেভিসলো টিব সিরিশ্ভার ১৮৪৬ সালের ভাষানার কালিতে নে কার্য্য করেন্ ভাষার পশ্চাথ লিখিত বিবর্গের চুম্বক সকল লোককে জানাইবার নিষিত্তে প্রকাশ ছউত্তেভে।

উত্তর পশ্চিম প্রদেশে সীমান্থ চিচ্চ স্থাপনের এবং রক্ষা করণের বিষয়ি ১৮৪৬ সালের ৭ জানুজারি তারিখের প্রস্তাবিত আইনের যে মুদাবিদা ১৮৪১ দালের ৩ ফেব্রুআরি তারিখের বাঙ্গলা গবণমেন গেজেটে প্রকাশ হয় ভাষা বিভীয়বার পাঠ করা গেল ⁶

নির্দ্ধারণ।

শ্রীনুত অনরবিল প্রদীডেউ সাহের হজুর কৌলেজে নির্দ্ধারণ করিয়াজেন যে ঐ বিষয়ের আইনের নীচের লিখিত শ্রধর। মুসাবিদা সকল লোককে জানাইবার নিমি-তে প্রকাশ হয়।

বাঙ্গলা গ্রন্থেটের অধীন পূর্বে পশ্চিম প্রদেশে দীম'ড় চিহ্ন স্থাপনের এবং রক্ষা করণের বিষরি আইন।

যেহেতুক ভূমি সম্পরির পূর্জাপেক্ষা উত্তমরপে নিশ্চন করণের এবং ভাষার নির্বিদ্বভার নিমিন্তে এবং আজমন ও বিরোধ নিবারণের এবং সকর কিয়া নিক্ষর ভূমি চিনিবার অভিপ্রায়ে ক্ষেত্র অথবা মহালের সীমা নির্দিষ্ট করণার্থ চিরস্থায়ি চিক্ স্থাপন করিতে এবং ইক্ষা করিছে নিয়ম করা উচিত বোধ হট্টয়াছে

> ধারা। আভএর ইহাতে তকুম ছটল যে উত্তর পশ্চিম প্রদেশের গ্রন্থেটের শাসিত দেশের মধ্যে ভূমির রাজকের কালেক্টর সাহের অথ্য কালেক্টরের ক্ষমভাপ্রাপ্ত বাক্তি অথ্যা রাজ্যের যে কর্মকার্ক্রিণ কে শ্রীযুত্ত লেপ্টেনেট গ্রন্ত্র্যুহ্ব ক্ষমভার্ণ্য করেন

[Government Gazette, 25th August, 1846.]

as the Lieutenant Governor may entrust with that | ভাঁছারা ক্ষেত্র অথবা মহালের দীমা নির্দ্ধিক করিতে প্র authority, to fix the boundaries of Fields or Estates, and to require that marks be formed and maintained by the owners or occupants on the boundaries, of such materials and in such number and manner as may appear to such Officers sufficient for distinguishing the limits of those Fields or Estates whenever they may be of opinion that such demarcation is necessary for the prevention or adjustment of disputes.

II. And it is hereby enacted, that notices shall be served on the persons owning or occupying the conterminous Fields or Estates, requiring them to form or repair the said boundary marks within 10 days from the date of the notice, and in the event of these persons not being found in the Village, that the said requisition shall be posted at the Village Chowree or Chopal, or other conspicuous place in the Village, which shall be held to be a sufficient Service, notwithstanding it may afterwards appear that the owners or occupants were not correctly named or designated in the notice.

III. And it is hereby enacted, that in default of the owners or occupants of the Fields or Estates complying with the requisition, the said Revenue Officers shall give directions for the erection and repair of such boundary marks, the cost of which shall be equitably apportioned on the Fields or Estates which they serve to distinguish, and shall be charged to the persons possessing a right of Ownership or Occupancy in such Eights or minutes, and shall be realized in the same manner as arrears of Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that any person who may be convicted of wilfully crasing, removing or injuring such boundary marks, shall be liable to a fine not exceeding Fifty Rupees for each mark so erased, removed or indured; one half of which fine may be awarded on conviction to the informer, and the other half shall be chargeable with the cost of restoring the mark; whenever it may not be possible to detect the person who erased, removed or injured the boundary marks, as aforesaid, the marks shall be re-erected or repaired at the charge of one or both parties, as the Collector or other Officer authorized to make the demarcation may consider just and equitable.

V. And it is hereby enacted, that disputed boundaries shall be fixed by Revenue Officers under the powers and in the manner prescribed in Regulations VII. 1822 and IX, of 1833, and shall be similarly open to appeal.

VI. And it is hereby enacted, that Magistrates are prohibited from taking cognizance under Act 1V. of 1840 of boundary disputes of the nature for which provision is here made, but whenever they have reason to apprehend any breach of the peace in consequence of a disputed boundary, they shall certify the circumstance to the Collector of Land Revenue, who shall be bound immediately to mark off the boundary in the mode here indicated, and

রেন এবং যথম উভোরা বোধ করেন যে বিরোধ নিক:-রণ অথবা নিষ্পত্তিকরণের নিমিত্তে চিক্ন স্থাপন করা আ-বৃশ্যক তুর্বন ঐ ক্ষেত্র কিয়া মহালের সীমা চিনিধার নিমি-ৰে যে সৰ-প্ৰায়েতে চিক্ল প্ৰস্তুত কৰা এবং যত ও যেকপে চিহ্ন স্থাপনকরা ঐ কর্মকারকেরা উচিত বোধ করেন দেই সর্জামেতে তত সংখ্যক এবং সেইরূপ চিক্ষ স্থাপন করি তে এবং রক্ষা করিতে দীমাস্থ ভূমির মালিক কি দ্থীল-কারকে ভক্ম করিতে পারেন ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে ছক্ম হইল যে দীমার পাখত क्किन व्यथना महास्त्रत मानिक कि मुखीलकात राक्तित উপর এন্তেলা মারী হইবেক ভাষাতে এই ছকুম থাকিবেক যে এরেলার ভারিথোর পর দশ দিবদের মধ্যে ভালার। উक्त मीबाच् हिक् चालन कि व्यवाबर करत् এदर यमि ध ব্যক্তির্দিগকে গ্রামের মধ্যে না পাওয়া যার ভবে ঐ ভক্ষনাম। গ্রামের চৌরী অথবা চপালে কি গ্রামের মধ্যে সকল লোকের দৃষ্টিগোচর অন্য কোন স্থানে লটুফান বাইবেক এবং যদাপি ভৎপত্নে দৃষ্ট হয় যে ঐ এভেলার भरधा जै भालिक दुरुशना मधीलकारत तरमत नाम ना गाछि ঠিকরপে না লিখা গিয়া থ'কে তথাপি ঐ তত্মনামা লটু কানের দারা তাহা সম্পূর্ণরূপে লারী কট্যাতে এম ১ জ্ঞান হইবেক ইতি।

ও ধারা। এবং ইহাতে জক্ম ইইল যে ক্ষেত্র অগ্ন মহালের মালিক কি দুর্গালকার তাক্তি যদি ঐ ওকুন প্র'ড भागन ना करत् उरत् में हामध्यत् कर्म्मकात्रकृति भी श्रीया সীমাস্ত চিহ্ন স্থাপন এবং মেরামৎ করিতে জকুম দিবেন এবং যে ক্ষেত্র কি মহাল ঐ চিকের দারা ৪"ভদ হয সেই ক্ষেত্র বা মহালের উপর মথার্থমতে ভাহার প্রচেশ বিলি ছউবেক এবং ঐ ক্ষেত্র অথবা মহালেতে সংখ্যাবদেব भाजिकी कि मशीलकाती श्रुख शांदक छाशांत्र एक उलत व থর্চ পড়িনেক এবৎ বাকী মালগুলাবী দেকপে জ্ঞানার হয় সেইকুপে ঐ টাক। উনুল হইবেক ইতি।

8 थाता। अवर देशारक छक्ष करेल रम जे श्रुकात দীমান্ত চিফ জানিয়া শুনিয়া লোপ কর্বের বা ভাল খান -ন্তর করণের কি ক্ষতি করণের অপরাধ যে হ্যক্তির প্রতি সাবাস্ত হয় সেই ব্যক্তি সেইরূপে লোপ করা কি স্থানাখুর করা অথবা ক্ষতি করা প্রভাক চিক্ষের বাবতে ৫০১ টাকার অন্ধিক জ্রীমানার যোগ্য হউদেক এবং অন্প্রাধ দা বাস্ত হটলে জরীমানার অর্দ্ধেক টাকা গোয়েন্দাকে দেওয়া ঘাইদেক অপর অর্থেক ঐ চিক্ষ পুনঃস্থাপনেত্ अतुद्ध बाह्य इडेरवक। এবং যে বাক্তি ঐ দীমান্ত চিঞ পূর্বোক্তমতে লোপ কি স্থানাম্বর বাক্ষতি করিবা থাকে সেই ব্যক্তিকে যদি ধরা ঘাইতে না পারে তবে কালেক-টর সাহের অথবা চিহ্ন নির্দিষ্ট করিতে অন্য যে কর্মক:-রুকের ক্ষমতা আছে তিনি ঐ চিজ প্রবার স্থাপন অথবঃ মেরামৎ করিয়া যেমতে যথার্থ ও উচিত বোধ কবেন দেইমতে তাহার থব্চ এক পক্ষেব্ কি উভয় পক্ষের স্থানে লইবেন ইতি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে অকৃম হইল যে দে দীমার বিষয়ে বিরোপ হয় দেই দীমা ১৮২২ দালের ৭ আইনের এবং ১৮৩৩ দালের ৯ আইনের ক্ষমতানুদারে এবং ঐং আইনের নির্দিষ্টমতে রাজবের কর্মকারকেরা নির্দিষ্ট করিবেন এবং দেইরূপে ওঁাহারদের গুকুমের উপর আ পীল হইতে পারিবেফ ইতি।

७ थाता। वार हैशांट छन्म रहेल या स श्रकात मीमात विद्वार्थिव टिश्राय এই आहर्म छक्य इडेग्राट्ड দেই প্রকার বিরোধের নালিশ ১৮৪০ সালের ৪ আই-নানুসারে লইতে মাজি:তেট সাছেদের প্রতি নিষেধ হইল। কিন্তু যথন তাঁচারা কেবে করেন যে সীমার বিস্নোধপ্রবক্ত শান্তির ব্যাঘাত হইবার সম্ভাবনা আছে ভঙ্গন ভাঁচাবঃ मिक दिश्य खुभित दाक्षरखत कारक्षक है। शाद तरक खान:-ইবেন এনপ ভাঁছার উচিত ভইবেক যে এই আইনের निर्पिकेमरङ मीमात हिक ७०क्कनाथ कतिहा एमन् এट२ छ

to the demarcation.

Ordered, that the Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next.

> G. A. Bushby. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM. HOME DEPARTMENT. LEGISLATIVE.

THE 1st AUGUST, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 1st August, 1846:

Acr No. ---- of 1846.

An Act for determining the duration of the existing Settlement of the North-Western Provinces.

Whereas the settlement of the several districts of the North-Western Provinces to been made for different periods, and whereas from several causes the duration of the settlement as stated in the engagements of the Malgoozars does not always agree with that sauctioned by the Government, and whereas it is necessary to avoid the confusion and fitigation which may hence arise, and also to provide for the continuance of the existing settleuents fill a fresh revision shall take place, thereiire.

It is hereby enacted that the Junmah of all villages included on 1st May 1846, within the limits of the Districts in the said Provinces noted below, shall be considered fixed till the date inserted opposite to each District, so far as regards the claim of the Government to any increase upon the Jummah determined at the time of settlement, or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846 :

Paneeput, July 1st 1872, one thousand eight handred and seventy-two.

Hissar, July 1st 1860, one thousand eight hundred and sixty.

Delhi, July 1st .1870, one thousand eight hundred and seventy.

. Rohtuck, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Goorgaon, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two

Scharunpore, July 1s 1857, one thousand eight hundred and fifty-seven.

Mozuff-rnugger, July 1st 1861, one thousand eight hundred and sixty-one.

Meerut, July 1st 1865, one thousand eight hundred and sixty-five.

Boolandshehur, July 1st 1859, one thousand eight hundred and fifty-nine.

Allyghur, July 1st 1868, one thousand eight hundred and sixty-eight.

Bijnour, July 1st 1866, one thousand eight hundred and sixty-six.

Moradabad, July 1st 1872, one thousand eight handred and seventy-two.

[Government Gazette, 25th August, 1846.]

to uphold the possession of the parties according | সীমার চিন্তানুসারে ব্যক্তির্দের দশল বজার রাখেন के कि।

> ছকুম হইল যে আগামি ১ অক্টোবর তারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌলেনের যে প্রথম বৈঠক হয় ভাছাতে এই মুদাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

> > ব্রি এ বশবি। ভারতরর্ঘের গরণ্মেন্টের সেক্টোর্টা

ফোর্ট উপিয়ম। দেশীর ডিপার্টমেট। লেঞ্জিদলেটিব।

উঙ্গরেজী ১৮৪৬ সাল ১ আগেই।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইল্বেড়ী ১৮৪৬ সালের ১ আগেষ্ট ভারিখে হন্তর কৌন্সেলে প্রথম-वात शांठ कहा (शन ।

. इत्रदेशी २४८५ माल---वाक्रे।

উত্তর পশ্চিম প্রদেশে বর্ত্তমান বন্দোবছের মিরাদ নির্গাকরণের আচন।

গেতেতক উত্তর পশ্চিম প্রদেশের নানা জিলার বলোবত বিবিধ সময়ের নিমিত্তে হইয়াছে এবং যেহেডক নানা কারণপ্রযুক্ত মালওঞ্চারেরদের একরারের মধ্যে বন্দোর-স্থের যে মিরাদ লিখিত আছে তাতা নিরত গ্রন্মেন্টেরা মুশুর করা মিয়াদের সংক্ষ একা নাট এবং যেতেত্ ইহাতে যে গোলমাল ও বিরোধ হইতে পারে ভাষা নি-বারণকরা উচিত এবং যাবং বন্দোবস্থ পুনরায় সংশ্রে ধিত না হয় ভাবৎ এক্ষণকার বন্দোবস্ত বহাল রাখণের নিয়ম করা উচিত অতএব

১ ধারা। ইহাতে জকুম হইল যে এই প্রদেশের নী চের লিখিত জিলার দীমার মধ্যে দকল গ্রামের ১৮৪৬ মান্দের ১ গে নারিখে যে জন্ম ধার্য্য আছে ভাচা প্রভাক জিলার পার্যে লিখিত তারিঅপ্যাস্ত অন্ত ভিত্তত फ़्रांन इंडेटरक रम रस्नाटरमुद मग्रस्य रम स्वया थाया इंडेम-ছিল অথবা তথপরে ১৮৪৬ নালের ১ মে তারিথের পুরের গবর্ণমেন্ট তাহা মতাশ্বর করিয়া যে জমা ধার্য্য করি-হাছিলেন দেই জমার অধিক গ্রণ্মেন্ট দাওয়া করিতে পাঠিবেন না ইতি।

পানীপত। ১৮৭২ এক হালার আট শত বাহাওর মাল ১ জুলাই।

হিমার। ১৮৬০ এক হাছার আট শত বাইট দাল ३ छन्। १।

मित्री। ১৮৭० এक दाखात खाउँ गष्ट मस्त्र मान ১ खुलाई।

১৮৭০ এক হান্তার আটি শতসভবসাল (दाउँक। ১ जुनाई।

গুরগাঁও। ১৮৭২ এক হাজার আটে শত বাহাত্র माल ३ खुनाई ।

শাহারণপুর। ১৮৫৭ এক তাজার আটেশত সাতাল माल ३ ज्लाहे।

মুজ্ফুরুনগ্র। ১৮৬১ এক হাজার আটি শত এক যট্টি সাল ১ জুলাই

মীর্ট। ১৮১৫ এক হাজার আট শত প্রিষ্টি দাল ১ छलाई।

বুলদশহর। ১৮৫৯ এক হাজার আট শত উন্দাইট माल > जलाहै।

আলীগড়। ১৮১৮ এক হাজার আট শত আটবট্টি माल ३ खुलाई।

বীঞ্চুর। ১৮৬৬ এক হাজার আট শত ছেষট্টি সাল ১ জঙাই।

মুরাদাবাদ। ১৮৭২ এক হাজার অটেশত বাহাতর माल ३ खुला है।

Budson, July 1st 1866, one thousand eight hundred and sixty-six.

Bareilly, July 1st 1867, one thousand eight hundred and sixty-seven.

Shajehanpore, July 1st 1868, one thousand eight hundred and sixty-eight.

Muttra, July 1st 1871, one thousand eight hundred and seventy-one.

Agra, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Furruckabad, July 1st 1865, one thousand eight hundred and sixty-five.

Mynpoory, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Etawah, July 1st 1871, one thousand eight hundred and seventy-one.

Cawapore, July 18t 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Futtehpore, July 1st 1870, one thousand eight hundred and seventy.

Humeerpore, July 1st 1872, one thousand eight hundred and seventy-two.

Banda, July 1st 1874, one thousand eight hundred and seventy-four.

Allahabad, July 1st 1869, one thousand eight hundred and sixty-nine.

Goruckpore, July 1st 1859, one thousand eight hundred and fifty-nine.

Azimgurh, July 1st 1867, one thousand eight hundred and sixty-seven.

II. And it is hereby enacted, that in the said Provinces. Mouseums standing transferred on the above date of May 1st 1846, from Districts or Pergunnahs not permanently settled, to Districts or Pergunnals permanently settled, shall not be held liable to any increased demand on the part of the Government, but shall be held for ever on the highest Jumma determined at the time of settlement, or as it stands subsequently altered by Government prior to 1st May 1846.

III. Provided always and it is hereby declared that persons holding land on special grants or on leases for longer periods than those specified in Section I. shall continue to hold them according to the terms of their several grants or leases.

IV. And it is hereby enacted, that whenever a Malgoozar may be desirous to relinquish his lease on the expiration of the term of his engagement, he shall be at liberty to do so, provided that he give notice thereof in open Court and in writing to the Collector and to the Commissioner of the division within one year before the 1st of July immediately proceding the expiration of the engagement.

V. And it is hereby enacted, that when such notice shall not have been given as aforesaid, the Malgoozar shall be held bound to pay the Jumma determined at the time of settlement, or as it stands subsequently altered by Government prior to the 1st of May 1846, for the period which may

বদাউন। ১৮৬৬ এক হাজার আটি শত ছেঘট্ট माम ३ जलाहै।

বরেলী। ১৮৬৭ এক হাজার আট শত সাত্যট্টি भाग > जुनारे।

শাহ্রাহামপুর। ১৮৬৮ এক হারার আট শত আট-रक्षि नाम > जुनाहे।

মধুরা। ১৮৭১ এক হালার আট শত একাহর माल > जुलाहै।

व्यागता। ১৮৭२ अक हामात व्याप्ते गठ टाहाउत गाम > जनाहै।

कत्वकाराम । ১৮৬৫ এक हास्रात आए गठ भँग्रहि मान > जुलाई।

रेमनश्रुती। ১৮৭० এक हामात आहे गड मस्त्र माल > खलाहै।

ইটারা। ১৮৭১ এক হাজার আট শত একারর সাল ১ अनारे।

কানপুর। ১৮৭০ এক হাজার আট শত সন্তর দাল > खलाहै।

ফতেপুর। ১৮৭০ এক হাজার আট শত সহর দাল ५ खुलाहे। 😜

হমিরপুর। ১৮৭২ এক হালার আটি শত বাহাত্র माल > ख्लाहे।

বান্দা। ১৮৭৪ এক হাজার আট শত চহারর সাল) खुलाहे।

व्यालाहाराम् । ১৮৬৯ এक हाम्नाद व्याप्ते गढ उनगद्धत माल > छलाइ।

গোরক্ষপুর। ১৮৫৯ এক হাজার আট শভ্উনঘাইট मान ३ खुनाहै।

আজিমগড়। ১৮৬৭ এক হাজার আট শত দাত্রকি माल > जुलाई।

> श्रोता। अवर देशांड कत्म ठडेल (य उँक श्रीमार्ग ১৮৪৬ নালের ১ মে তারিথে যে মৌজা ইশুমারারা বন্দোবস্থ না হওয়া জিলা অথবা প্রগ্নাইইতে থারিজ इडेबा डेक्षमबाबी बल्मादस इंडबा किला खर्यवा लंबनगएड দাখিল হইরাছিল সেই২ মৌ্ডার কোন অধিক খাড়ানা शवर्गायातीत शास्त्र माख्या श्रेटिक ना किन्त वासावास्त्रत সময়ে যে উর্ফ জমা ধার্য্য চইয়াছিল অথবা তৎপবে ১৮৪৬ সালের ১ মে তারিখের পূর্বে গ্রেণিমেন্ট ভাষ্ যেরপে মডান্তর করিনা থার্য্য করিয়াছিলেন দেইরূপে ভাহা চির্কাল স্থিরতর ও বহাল থাকিবেক ইভি।

ও ধারা। কিন্তু জানা কঠেষা এবং ইহাতে হুকম হুটল य दिल्प मानज्ञास कि > थातात निर्मिष्ठे भिशाम-অপেক্ষা অধিক মিয়াদের পাট্টাক্রমে যাহার। ভুমি ভোগদশল করিতেছে তাহার৷ আপনারদের নানা দানপত্র অথবা পাট্টার নিয়মানুসারে দেই ভুগি ভোগ-দখল করিতে থাকিবেক ইভি।

৪ ধারা। এবং ইহাতে ছতুম হইল যে কোন মাল-धकाद्वत वरमावरसुत भिन्नाम ष्यातीत इहेरल यपि मिहे ব্যক্তি আপনার পাট্টা ভ্যাগ করিতে চাহে ভবে ভাহার বন্দোবস্তের মিলাদ অতীত হওনের পূর্বের ১ জুলাই ভারিখের পূর্নে এক বৎসরের মধ্যে ঐ ভ্যাগকরণের এরেলা লিথিয়া থোলা আদালতে কালেক্টর সাহেবকে এবৎ সেই প্রদেশের কমিদ্যানর স্চেরকে দিলে দেট ব্যক্তি দেই পাট্টা ত্যাগ করিতে পারে ইতি।

e ধারা। এবং ইহাতে তকুম হটল যে যখন शृद्धीक अवस्था ना प्रत्या शिर् थाक छअन वस्माव-रखंद मगरायटंड रच क्रमा धार्या इहेबाह्निक प्राथंदा उर्पाद् ১৮৪৬ मालाइ ১ মে তারিখের পূর্বে গবর্ণমেন্ট বেরুপে তাহ। মতান্তর করিয়া ধার্য্য করিয়াছিলেন সেইকুপ জ্ঞা ঐ মালওজার ১ ধারানুদারে ভাহার বিষয়ে যে মিয়াদ আটে he applicable to his case, according to Section I. বিই মিয়াদপর্যাপ্ত এবং তৎপরে যাবৎ বন্দোবস্থ সংশো-

[शदर्व (मर्के (शदक्र है। २४८५। २६ व्याशकी।]

and subsequently from year to year till the settle- | খিত না হয় আখবা ২ থাৱানুসাৱে ইত্তমনারীমতে খার্চ্চ ment be revised, or in perpetuity according to Sec-

VI. Provided, however, and it is hereby declared, that nothing in this Act shall bar the right of the Government to demand revenue from any resumed rent free land, alluvial Towfeer, or other land which was not assessed at the time of settlement.

. Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 1st day of October next.

> G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 21.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of -

1st. The Sudder Board of Revenue having reason to believe that Collectors hold portions of estates in attachment under Section 26, Regulation V. of 1812, I am directed to instruct you that, that Law does not authorize, and Construction No. 717 of the Sudder Court is opposed to such attachments.

2nd. You will therefore be pleased to direct the Collectors of your Division in whose districts such attachments may exist, to address the Judge on the subject, pointing out their illegality and requesting that they may be withdrawn.

3rd. You will observe that in all cases of this ·lescription, where the Collector acts as the Exccutive Officer of the Court, and is not a party concerned in the case, if he sees reason to object to any order of the Judicial Authorities, his proper course is, not to move the Court by petition or through the Government Pleader as appears to be the present practice, but to address it by letter or proceeding, and if dissatisfied with the views held by the local Courts, to refer the question, through the Judge, to the Sudder Dewanny Adawlut for decision.

4th. The Civil Courts are however competent to order the Revenue Authorities to attach a portion of an estate under the provisions of Clause 2, Section 5, Regulation II. of 1806. This has been ruled (and the Board have no doubt correctly ruled) in a letter, No. 1138, dated the 11th July, 1845, from the Register of the Sudder Dewanny Adawlut to the Judge of Cuttack, and in such cases of attachment the entire estate is exempted, under Section 10, Act J. of 1845, from sale for arrears of Revenue until after the close of the year.

> . (Signed) G. PLOWDEN,

> > Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 3rd August, 1846.

[Government Gazette, 25th August, 1846.]

ना रह जावब बब्मद्वर मिरवक है जि।

৬ ধারা। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে কুকুম হইল যে বাজেরান্ত্রী নিষ্কর ভূমি বা চরের ভৌফের অথবা অন্য যে জুমির উপর বন্দোবস্তের সময়ে কর ধার্য্য চর नार मिर कृषित तामस्यत माध्या कहिएक मतकारतत त्य ৰত্য আছে ভাষা এই আইনের লিখিত কোন কথার ৰারা লোপ হইবেঞ্চ না ইতি।

তকুম হইল যে এক্লণে পাঠকরা মুদাবিদা দকা দাখা-त्व लाक्तक कामाचैवात मिश्रिट्ड श्रकान इत्र।

তকুষ হইল যে আগামি ১ আক্টোব্র ভারিনের পর ভাতরবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌলেলের যে প্রথম হৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

🖲 এ বশবি।

স্থার তথ্যের প্রথমেন্টের সেক্টোরী। JOHN C MARSHMAN, Bengalee Translator.

সদর বোর্ড রেবিউনির সরকালর অর্ডর।

२५ वयुत्।

অমৃক এলাকার রাজবের জীয়ত কমিদানর দাহেতের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর এফুট এক্টিং দেকেটারী সাহেরের পত্র।

১। সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরা বোধ করেন যে কালেক্টর সাহেবেরা ১৮১২ সালের ৫ আইনের ২৬ ধারাক্রমে মহালের অংশ ক্রোক করিরা রাখেন। ভাতএব তোমাকে জানাইতেছি যে আইনে এইমত করিতে কোন জকুম নাই এবং সদর আদালতের ৭১৭ নমূরী আ:-উনের অর্থের অভিপ্রায় এইমত ক্রোক কর্ণের থিকদ্ধ।

২। অভএব ভোমার এলাকার গে২ জিলাতে এইয়ত ভ্রতি ক্রোক থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাচেবদিগকে धक्य कतिया या अध्यक बादशत आहैनवित्कः इहा জন্ত সাহেবকে জানাইয়া সেই ক্রোক উঠাওনের বিষয়ে তাঁহাকে লেখেন্।

৩ ৷ তোমার দৃষ্ট হইবেক বে এইপ্রকার ষেহ গভিকে কালেক্টর সাহেব কেবল দেওয়ানী আদালভের ছকুমানু-যায়ি কার্যা করেন এবং দেই ক্রোকী বিষয়েতে কোন প্রকারে লিপ্ত নছেন দেই২ গভিকে যদি তিনি কোন কারণ-श्रयक (मश्रामीत कम्पकात क्रियम क्रक्राम क्रियम क्रियम আপত্তি দেখেন ভবে ভাঁছার উচিত যে এক্ষণকার যে বাব-হার চলন আছে দুস্ট হইতেছে অর্থাৎ দর্থান্তের দারা व्यथेवा मदकाती उकीत्मत बाता (मध्यांनी व्यानामा) প্রভাবকরণ সেইরূপ না করেন কিন্তু পত্র অথবা ক্রকারীর धारा छोट। प्रथमनी आमालट्ड सानान। अर् वे सिनार আদালতের অভিপ্রায়েতে যদি কালেকটর সাহেব সম্মত না হন্তবে দেই বিষয় নিষ্পত্তির নিমিত্তে জজ সাহেবেব षाता महत्र (मंख्यांनी ज्यामानक ज्यर्भन करत्न।

8। किन्छ ১৮०७ माल्यत् २ चाहेत्वत् ६ धावाव २ প্রকরণের বিধির অনুসারে রাজবের কর্মকারকদিগকে মহালের অংশ কোক করিবার ছক্ম দিতে দেওয়ানী আদালতের ক্ষমতা আছে। সদর দেওরানী আদালতের ति कि के वार्य के प्रेरक विकास मार्थ्य विकास अप्रेश के अप्र লালের ১১ জুলাই তারিখে ১১৩৮ নমুরী যে পত্র লেখেন তাহাতে এই বিধান হইয়াছে এবং সেই বিধান যথাৰ্থ হই-য়াছে ইহাতে বোর্ডের সাহেবেরদের সন্দেহ নাই। এট মত গতিকে মহালের অংশ ক্লোক হইলে ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ১০ ধারানুদারে সমুদ্র মহাল বাকী মাল-छजातीत निषिष्ठ यथमात्त एष्ट ना १३एम नीलाग हरेएड পারে না। জি প্লৌডন।

ममत् तार्ड द्विविनिष्ठे । একটিৎ সেকে টার্রা! কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৩ আগন্ট।

John C. Marehman, Bergalee Translator.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

(Copy.) No. 402.

To the Commissioners of Assam, Arracan, and Tenasserim, the Governor General's Agent in Hazareebaugh, and Cossyah Hills, and Superintendent of Cachar.

I am directed by the Court to communicate to you the following rule, regarding the admission of Special appeals from the province under your control to the Sudder Dewanny Adawlut, which, as you will perceive from the accompanying copy of the orders of the Government No. 529, of the 18th instant, and its enclosure, have been sanctioned by the Supreme Government:

Rule.

Under the spirit of Act III. 1843, no Special appeals are to be admitted from the decisions of the Authorities in the Extra Regulation provinces without the sanction of the Court. Nevertheless in order to promote facility of access to the Court. applications for Special appeals may be presented to and received by the Local authorities within the prescribed period of three months, to be transmitted, with the proceedings of the Courts of first and second instance, to the Sudder Dewanny Adawlut; and it shall not be obligatory on the appellants to appoint vakeels in such cases till after notice given to the appellants of their appeals having been admatted.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, the 20th March, 1846.

From the Under Secretary to the Government of Bengal, to the Officiating Register of the Sudder Court, dated 18th March, 1846.

With advertence to your letter No. 1913, of the 26th December last, 1 am directed to forward for the information of the Sudder Court and for communication to the Authorities in the Extra Regulation provinces the accompanying Copy of a letter No. 186 of the 28th ultimo from the Secretary to the Government of India in the Home Department conveying sauction to the new rule proposed by the Court for the transmission of Special appeals.

> (Signed) A. TURNBULL, Under Secy. to the Gort. of Bengal.

From the Secretary to the Government of India, to the Secretary to the Government of Bengal, dated the 28th February, 1846.

I am directed to acknowledge the receipt of Mr. Under Secretary Turnbull's letter, No. 197, dated the 4th instant, with original enclosures relative to the operation of Act III. of 1843 in the Extra Regulation provinces and in reply to state that for the teasons therein assigned and in compliance with the recommendation of the Honourable the Deputy Governor, the President in Council sanctions the

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্ডর।

(388C)

৪ • ২ নমূর।

আসাম ও আরাকাণ ও থনাসরীমের প্রীয়ত কমিসানর गारहत ও हाकादीवांग अधामिता श्रद्ध उद्योग गरंत-नद रखनद्रल वाष्ट्राम्दद्रद अरखले मार्ट्य ও काष्ट्रार्फ्द আম্ভ সুপরিটেডেন্ট সাহের বরাবরের।

खायात अधीन প्राप्त गहाँ एउ ता शाम आभील मनते দেওয়ানী আদালতে পাঠান যার তাহা গ্রাহ্য করিবার বিষয়ি সমূব আদালতের নীচের লিখিত বিধান ভোমার বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে ভোমার নিকটে পঠাইভেছি। বর্ত্তমান माम्बर् ३৮ जावित्थव ६२२ नमूती भवर्गमात्मेव छक्रमत পশ্চাৎ লিখিত নকল এবং তাহার সঙ্গে প্রেরিত লিপি দেখিয়া তুমি অবগত হইবা যে কর্তুসকারি গবর্ণমেন্ট ঐ বিধান মঞ্জুর করিরাছেন।

विश्वि।

১৮৪৩ স্টুলর ৩ আইনের ভাষানুসারে আইন বহি-র্ভুত প্রদেশির কর্মকারকেরদের নিষ্পত্তির উপর জোন খাস আপীল সদর আদালতের অনুমতি বিনা ঐ আ দালতের গ্রাহ্য চইতেক না। কিন্দু সদরি আদালতে लाल्क्वरम्य ज्ञातास लागाइन शाहरात मुगम रहे। रांत् सामा शुक्तीं क श्रांतरणत् कर्मकांत्रकत्तत् निकटि निक्लिक डिन शाम शिशामित श्राप्त थाम আুপীলের দরখান্ত দেওরা যাইতে পারে এবং ভাঁহারা দেই আপাল লইতে পারেন এর্থ অংশ্রে ও আপীল আদালতের ক্রকারী সমেত ভালা 🗝 দর আদালতে পাচাইতে পাবেন। এবং এইমড মে:-কন্মমায় যাবৎ আপেলাউদিগকে আপন্য আপীল গুটিচা চৰনের অভেলানা দেওয়া যায় ভাবে এইবিদের উকীল নিযুক্ত করণের আবেশাক নাই।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ডেপুটা রেঞিইর। কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২০ মার্চ।

সদর্ আদালতের একটিৎ রেজিটার সাহেতের প্রতি वाक्रमा प्रतान वादर्वश्यक्तित छाउँ म्याक्रियो मार्छ-বের ১৮৪৬ দালের ১৮ মার্চ তারিখের পঞ।

ভোমার গত ২৬ ডিসেম্বর ভারিখের ১৯১৩ নম্রী পত্রের উপলক্ষে সদর আদালতের বিজ্ঞাপনের নিমিতে এবং আইনবৃহিন্দুত প্রদেশের কর্মকারকদিগকে জানাই-বাব নিমিত্তে দেশার ডিপার্টমেটে ভারতবর্ষের গ্রণ-মেন্টের প্রীযুত্ত মেক্রেটারী সাংহ্রের গত মানের ১৮ ৩:-বিখের ১৮৬ নমুরী পত্রের পশ্চাৎ লিখিত নকল প্রাট-ইভেছি। ভাহাতে থাস আপীল পাঠাইবার বিষয়ে সদর আদালত যে নুধন বিধান প্রস্থাব করিয়াছিলেন ড:-হাতে গ্রন্থেটের মঞ্জরী আছে।

এ টের্বল। वाक्रमा म्हान्य अवर्गायान्येत ह्यां महक्रमाती।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের প্রীযুত সেক্টোরী সাংগ্রের প্রতি ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের শীঘুত সেক্টোরী সাহে-বের পর। ১৮৪% সাল ১৮ ডেকুআরি।

আইনবছির্ভূত প্রদেশে ১৮৪৩ সালের ৩ আইনের कार्सात विषयि 8 डाविटबाद ১৯৭ मध्वी एटाउँ मिटक-টারী টর্ণবুল সাহেবের পত্র এং৭ ডাহার মঙ্গে যে আসল লিপি প্রেরিড হইরাছিল তাহা প্রাপ্ত হওয়া গেল। এবং তাছার উত্তরস্করণ গবর্ণমেন্টের শ্রুষক্ষমে কানাইডেছি যে ভাহার মধ্যৈ লিখিত কার্ণপ্রপুক্ত এবং আযুত অনরবিল ডেপুটা গ্রহ্নর সাহেবের প্রামশ্ক্রিম adoption of the new rule proposed by the Court of ত্রিং প্রদেশহুইতে আদ আপৌল প্রেরণের বিষয়ি সদর -

निवर्गट्यके व्यटक्षते। २४८७। २६ व्यामकः 🕽

Sudder Dewanny Adawlut, for the transmission of Special appeals from those Territories.

2. The original enclosures of Mr. Turnbull's letter are returned.

(Signed) G. A. Bushby, Secy. to Goot. of India.

Council Chamber, the 28th February, 1846.

(True Copies.)

W. KIRKPATRICK, Deputy Register.

REPORTS OF SUMMARY CASES DETER-MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

(Cantinued from page 497.)

17th March, 1846.—The Circular Order of a Board, imposing rules of practice upon its subordinates, beyond the requirements of Laws cannot be pleaded in bar of a legal penalty.

Nubhishen Fotedor-Petitioner.

This was an appeal from an order of the Judge of Jessore, dated 27th September, 1844, ordering, under Sections 41 and 91, Regulation X. 1819, the confiscation of a boat of 500 maunds of Salt, covered by a rowannah No. 1273, because, on weighing the Salt at Roopkhalee, there was found to be excess of 18 maunds 14 seers.

The petitioner urged that the Salt Darogah had caused his people to run away, and that the Salt was weighed in their absence, which was contrary to the rules of practice issued for the guidance of the Salt Department by the Board of Customs, Salt and Opium. The Judge however imposed the penalty prescribed by law, because, notwithstanding the rules circulated by the Board, the Regulations did not require that the owner of the Salt, or his people, should be served with notice to attend its weighment.

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut Mr. Reid laid the following minute before his colleagues for their opinion: .

"Section 41, Regulation X. 1819, provides that, if the Salt covered by a rowannah exceed the quantity mentioned therein, in the proportion of 2½ per cent., it shall be liable to confiscation as contraband and the person in charge liable, on proof of the fact, to a fine of 10 Rupees for each maund in excess. The fact of an excess must be established by measurement. The Salt regulations no where, to my knowledge, lay down rules for regulating the measurement. This omission is supplied by the Circular* Order of the Board of Customs, Salt and

* Paragraph 12. In such cases it is very common for the Churrundars, or others in charge of the boat or boats, to abscond, and the owners purposely abstain from making their appearance, as they always calculate upon delay affording them a change for making away with some of the surplus Sakt if there be any. Under those circumstances, it is obvious that extreme circumspection is ne-

দেওরানী আদালতের প্রস্তাবিত নুডন বিধান শ্রিযুত কৌলেলের প্রদীতেওঁ সাছেব রঞ্জুর ক্রিরাছেন।

২। প্রীযুত টর্নবুল সাহেবের পত্তের সঙ্গে যে আসল লিপি প্রেরিত হইয়াছিল তাহা ফিরিয়া পাচাম নাই-ভেছে। ক্লিএ ব্শবি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরী। কৌন্সেল চেম্বর। ১৮৪৬। ২৮ ফেব্রুআরি। (মথার্থ নকল।)

> ভবলিও কর্মপাত্রিক। ভেপুটা বেজিউর। Jonn C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হওয়া সরাসরা মোকদমার রিপোট।

(৪৯৭ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।) ১৮৪১ সাল ১৭ মার্চ।

যদি বোর্ডের সর্কালর অর্ডরের ছারা আইনের চকু-মের অভিরিক্ত কাবছারের কোন নিয়ন্ত ঐ বোর্ডের অধীন কার্য্যকারকেরদের নিমিত্তে করা যায় তবে দেই নিয়মপ্রযুক্ত আইনের নিম্বিট জরীয়ানা রহিত হইতে পারে না।

নবকৃষ্ণ ফোদার দর্থান্তকারী।

এই আপীল ১৮৪৪ সালের ২৭ সেপ্টেম্বর তারিশে যশোহরের জন্ধ সাহেবের অকুমের উপর হয় তিনি ১৮১৯ সালের ১০ আইনের ৪১ এব৭ ৯১ ধারানুসারে ১২৭১ নমুরী রওয়ানার লিখিত ৫০০/ মোন লবণ যোন্যাই এক নৌকা ইহা বলিয়া জন্ধ করণের প্রকুম দিলেন যে রূপখালাতে লবণ ওক্ষন করিলে ১৮।৪ আচার মোন চৌদ্দ শের লবণ বেশী পাওয়া গেল।

দর্থাস্কুকারা এই জওয়াব দিল যে নিমকী দারোগা আমার লোকদিগকে ভাগাইয়া দিলেন এবং ভাছারা না থাকিতে লবণ ওজন হইল এইমত ব্যবহার হাসিল ও নিমক ও আফীনের বোর্ডের সাহেবের। নিমকের সিরিশ্-তার ব্যক্তিরদের উপদেশের নিমিকে ব্যবহারের যে নিরম ধার্য্য করিয়াছিলেন তাহার বিপরীত। তথাপি জজ সাহেব ইহা বলিয়া আইনের নির্দিষ্ট জরীমানার অকুম করিলেন যে বোর্ডের সাহেবের। যে নিয়ম ধার্য্য করিলেন তাহা সজ্জেও আইনে এইমত কোন অকুম নাই যে লবণের মালিক অথবা ভাহার লোককে লবণ ওজনের সমরে হাজির হইতে এক্টেলা দিবার আবশাক আছে।

তাহাতে সদর আদালতে আপীল হইলে শীযুত রীড সাহেব অন্যান্য জন্ধ সাহেবেরদের মত পাইবার নিমিত্তে পশ্চাৎ লিখিত লিপি তাঁহারদের নিকটে পাঠাইলেন।

"১৮১৯ সালের ১০ আইনের ৪১ ধারাতে ছকুম আছে যে লবণের সঙ্গে রওয়ানা থাকে তাহা যদি ঐ রওয়ানার লিখিত পরিমাণের শতকরা ২ ॥• মোনের অধিক হয় ভাহা বিনাঅনুমতির লবণ বলিয়া য়৵ হইবার যোগ্য হইবেক এবং সেই বিষয়ের প্রমাণ হইলে যে ব্যক্তির জিমায় লবণ থাকে সে ব্যক্তি ঐ অধিক লবণের জন্মে যোনপ্রতি ১০১ টাকা করিয়া জরীমানার যোগ্য হইবেক। অধিক লবণ থাকনের বিষয় ওজনের ঘায়া সাব্যস্ত করিভ ছইবেক। ওজনের কোন নিয়ম নিমকী আইনের মধ্যে আমি দেখি না কিন্তু হাসিল ও নিমক ও আফীনের বোর্ডের সাহেবের। ১৮৩৫ সালের ১১ স্কুলাই ভারিখের *

The second

^{*} ১২ দক।। এমত গতিকে চড়নদার এবং অন্য যে বাজিরদের জিমার নৌকা থাকে তাহারা পলাইয়া থাকে এবং লবপের মালিক জানিয়ায়নিয়া গরহাজির থাকে কেননা তাহারা এইমত বিবেচনা করে যে বিলম্ন হউলে যদি অধিক কিছু লবণ থাকে তবে তাহার কিছু লইয়া যাইয়ার সুযোগ হউবেক। অতএব দৃষ্ট ইউতেতে মে এমত গতিকে অভান্ত লাবধানভাপুকিক কার্য্য করিতে হউবেক। যে লবণ শোবেপ্রযুক্ত অথবা এজহার

Opium, dated 11th July, 1835, which requires their officers to give a reasonable notice to the owners to attend, and if they do not attend within the prescribed period, the Salt officer is to weigh the Salt The Government in the most public manner. plender contends that the Regulations do not require any notice, therefore the Board's order cannot affect the judgment of the Courts in such matters, and can merely be pleaded by the owners of confiscated Salt, when petitioning the Board for a remission of the penalty either before or after it has been confirmed by the Court. I am disposed to think the Board's order has all the effect of a rule of practice, carrying out the intentions of the Regulation and supplementary thereto, and must be considered as having the force of law, provid-

नवकानव अर्फरवव बादा और विषय मित्रम कविया छक्य मि-लान त्र डीहात्राम्य जायना नरागत् यानिकाक हास्त्र हरे-তে উপযক্ত এতেলা দিবেক এবং যদি ভাচারা নিয়মিত मगरतत् गरधा दानित ना दत्र जरव निमकी आधना অতি প্রকাশিতরূপে লবণের এলন লটবেক। তাহাতে मत्काती डेकील करहन स्य चाहरन महैयह এरवला দেওনের কোন ছকুম নাই আত্তর এইমত বিষয়ে দেও-यांनी आमामाख्य विद्वष्टना कृत्वमयात्र त्वार्डत् वे मत-কালর অর্ডরে কিছু আহিসে যায় না এবং ভাহার কেবল এই ফল হইতে পারে যে জকহওয়া লবণের মালিক আদালতে জরীয়ানা মঞ্জুর হওনের পুরের বাপরে ঐ अवीयांना क्रया क्रद्रावत विषय तार्ड मत्थाय क्रिट्ड পারে। আমার বিবেচনা এই যে বোর্ডের সরকালর অর্ড-রের ব্যবহারের নিয়মের ত্লা ফল এব১ ভাহ। আইনের অভিপ্রায় সিদ্ধ করণার্থ হইয়াছে এবং আইনের অনুক্রম-ণিকার মত জ:ন করিতে হইবেক এবং যদি ঐ সর্কালর

cessary. The owners of the Salt detained on suspicion or information, should instantly be written to, and a fair time allowed them to come, or to send agents to the spot where the Salt is under seizure. In the mean while it must be placed under your private audil, so fixed, however, as not to obliterate the Golah or the Merchant's andil, and the most constant and vigilant watchfulness on your part is requisite; for so great is the amount generally at stake, that the native officers are rarely to be relied upon. Should the period prescribed for the attendance of the owner or his agent pass by without their coming, you will then proceed to weigh the Salt very carefully, and in as public a manner as possible, calling upon respectable parties from the neighbourhood to bear testimony to the fairness of your proceedings, and especially requiring the nearest Zumahdar, and other officer of the police, to attend and attest the weighment, exercising in short a sound discretion; so that while, on the one hand, the interests of Government are protected, on the other the parties owning the Salt may have no valid plea to urge in the course of the subsequent Judicial proceedings, such as, that the Salt had been carelessly, or hastily, or unfairly weighed, or that it was wetted prior to weighment by rain or by design, &c. A bag also which has contained Salt will be put in the scale, holding the weights to counterbalance the bag in which the Salt is weighed, and you will have clean mats, or a sail laid down under the scales, that the Salt falling may not be mixed with dirt. If on weighment you find the surplus does not exceed the rowannah quantity more than 21 per cent, you will release the Salt. If the surplus exceeds two and a half per cent., you will forward the Salt to the nearest public Golahs, as directed in the resolution of Government, and commit the cases for decision to the authority appointed to decide such suits. The receipt from the Golah officer, as well as the declaration of the police, and other disinterested persons, who attended the weighment, will, of course, form part of the evidence to go before the authority appointed to try the case.

পাওনে।শু^র আটক হয় সেই লবণের মালিকের নিকটে তৎক্ষণাৎ পত্ৰ লিখিতে হ'ইবেক এবং যে স্থানে লবণ ধত আছে দেই স্থানে আপনি আসিতে কি তাহার লোক পাঠাইতে উপযুক্ত মিয়াদ দিতে হইবেক। ইতিন্ধ্যে ঐ লবণের উপর তোমার নিম্ন আন্দিল এইমা দিতে হইবেক যে গোলার আন্দিল কিয়া মহাজনের আন্দিল ল্প না হয় এবং অনবর্ত অভিদাবধানতাপুর্বক তে:-भात ८ठोकी मिएंड इडेरवक रकनना माथानाउः गराफरनत এচ ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা যে এদেশী: 'আমলার উপর বিখাদ রাঝা ঘাইতে পারে না। মালিক ছণ্ডবা ভা হার গোমাশভার হাজির হইবার নিমিতে যে মিয়াল নির্দিষ্ট হয় ভাহার মধ্যে যদি ভাহার৷ হাজির না চন তবে তৃমি অভিদাবধানতাপুরাক এবং ঘথাদাধ্য অভি প্রকাশমতে ঐ লবণের ওজন লইবা এবং ডোমাব কার্য্য অতিমরলভাপুর্বক হইয়াছে ইহার মার্দ দিবার निभिट्ड ठड्मिक्ष याना वाकित्मित्क अद९ दिएन-ষতঃ নিকটম্ পোলীদের জ্যাদার বা অন্য আণলার-मिशदक शक्षित रहेरांत अव अञ्चन मही कविवास स्टा অহান করিবা। এবৎ এই বিষয়ে ভূমি অভি সন্ধিবেচন:-পূৰ্বক কাৰ্য্য কৰিবা যাহাতে এক পক্ষে সুৰুকাৱেব নোকসান না হয় পক্ষান্তরে লবণের মালিক তৎপরে দে-ওয়ানী আদালতে এইমত কোন যথার্থ ওঞ্চর করিতে না পারে যে লবণ যেমন ভেমন বা অভিতর্বার কি অ্যথার্থ-মতে ওজন হইয়াছিল অথবা ওজনের পূর্বে বৃষ্ঠির ছারা ता कार्माक्रीक्रध्य छिक्रा कर्ना शिक्षाक्रिय । अदर य वस्राहर লবণ ওজন হয় ডাহার তুলা পরিমাণার্থ যে বস্তাতে ইহার পূর্বেল লবণ ছিল এমত এক বস্তা যে পালাতে বাঁট-থারা থাকে ভাহাতে দিবা এবং যে লবণ পড়ে ভাহাতে ধুলামিশ্রিত না হয় এ নিমিয়ে পালার নীচে পরিফার **८०७।३ अर्थता शाहेल दाबिया। अवस्त्र मग**रत्न यिन এমত দুক্ত হয় যে রওয়ানার লিখিড অপেকা যে বেশী লবণ পাওয়া যার তাহা শতকরা আড়াই মোনের অধিক नी रह उत्तर मिहे लद्द शालाम कृद्विता। शक्ति लद्द শতকরা ২॥ • মোনের অধিক হয় ভবে গবর্ণমেন্টের ছকুম মতে ঐ লবণ নিকটন্থ শরকারী গোলাতে পাঠাইবা এবং এমত মোকদমা নিষ্পত্তি করিছে হৈ ব্যক্তি নিযুক্ত আছেন ভাঁহার নিষ্ণত্তি করণার্থ ভাঁহার হাতে অর্পণ করিবা। গোলার আয়লার রদীদ এবং পোলীদের আমলা এবং অন্যান্য যে অপক্ষপাতি ব্যক্তি ওজনের সময়ে হালির क्लि छोश्तरम्ब अवदाद य वाकि साक्नमात विठात করিতে নিযুক্ত হন্ ভাঁহার সম্ধ্রে দাক্তিররূপ পাচাইতে र्डेटव्य ।

.: 1

ed they do not enhance the severity of the law, and that the Court's, in trying the validity of a confiscation, are bound to see that the proceedings of the Salt officers are conformable to the Board's orders. On this point 1 request the opinion of my colleagues."

Mr. Tucker: "I concur entirely in the view which the Government pleader is represented in the above note to have taken of this question. When cases come before a Court of justice, the law and the law only, should govern the decision. In order to give bye-laws the force of law, the law must authorise an authority to prescribe rules for the guidance and for the conduct of its subordinates, which bye-laws, when sanctioned by the Government, are declared to have the same force as the law itself. I find no such provision in Regulation X. 1819, consequently the Board's Circular Order cannot be considered as binding upon the Judge."

Messrs. Rattray and Dick, concurring with Mr.
• Tucker, Mr. Reid, passed orders confirming that of
the Zillah Judge.

24th March, 1846. — A plaintiff was non-suited for making a deceased person a co-defendant.

€ Punchanun Raie-Petitioner.

The petitioner sued Neel Kishwur Banoorjee, Umbica Churn Chatterjees, and others, in the Court of the Principal Sudder Ameen of East Burdwan, who non-suited him on its being proved that Umbica Churn Chatterjees, had been dead for some time before the institution of the suit. The order of the Principal Sudder Ameen, which was founded on the suit being in contravention of Section 3, Regulation IX. 1793, was confirmed on appeal both by the Zillah Judge and by the Court of Sudder Dewanny Adawlut.

B. J. Colvin, Offg. Register.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্কুম। নিয়োগ।

১৮৪५ माल ১৪ আগেस्ট।

মুরলিদাবাদে জলাপুরের মুনদেক শ্রীগুত এচ এদ ভাষদন নাছেব (Mr. H. S. Thompson,) জিলা চলিশ-প্রগনার শালিখার মুনদেক ছঙ্বেন।

· পশ্চিম বর্দ্ধানের আইশগার মুনসেফ এমুভ বাবু ভারাকৃষ্ণ হালদার মুরশিদাবাদে জঙ্গীপুরের মুনসেফ হটবেন।

ঢাকার সাবাওরের মূনসেফ আবৃত বাবু রামগোপাল নোম পশ্চিম বর্দ্ধমানের আউশগাঁর মুনসেফ ছইবেন।

ছিলটের সশ্করপুরের মুনসেফ প্রীযুত বাবু গোপী-যোহন রায় ঢাকার সাবাওরের মুনসেফ ছইবেন।

শ্বীষৃত বাবু শারস্বাপ্রদাদ ঘোষ ছিলটে লশ্করপুরের মুনদেক ছইবেন। এবং চাকাতে আগামি যে পরীক্ষা হইবেড ডাহাডে ঘোনাভার পত্র প্রাপুণের অপেক্ষা থা-কিবেড।

क्रुकी ।

১৮৪৬ দাল ১৪ আঁগিই। ভিলা মরমুনসিংহের ছোষগাঁর মুনদেক 🕮 যুভ বাবু

[Government Gazotte, 25th August, 1846.]

আর্ডরের দারা আইনের কটিনভার বৃদ্ধি না করা যায় তবে আইনের তুলা বলবং তাহা জান কবিঙে হউবেক এবং আদালত যথন জন্দের ছকুমের দিন্ধাদি-দ্ধতা বিবেচনা করিছে বদেন তথন তাহার উচিত দে নিমকী অ'মলার কার্যা বোর্ডের ছকুমের আন্মায়ি হউরাছে কি না ইছা বিবেচনা করেন এই বিষয়ে আমি জনা মাল সাহেবেরদের মত প্রার্থনা করি।"

ভাষাতে প্রীযুক্ত টকর সাহেব কহিলেন যে "উক্ত লিপিতে এই যোকদ্দমায় সরকারী উকীলের যে মন্ত লিভিত অ'তে ভাষাতে আমার সম্পূর্ণ ঐক্য আছে। মধন মোকদ্দমানে প্রনানী আগালতে উপদ্থিত হয় তথান আইন এবং কেলে আইনের হার। সেই যোকদ্দমার নিক্সান্তি করিতে হওঁ-বেক বাইলাএর ক্ষমতা আইনের তুলা ক্ষমতা চপ্তনের নিমিন্তে আবশ্যক যে আইনে অধীনস্থ ব্যক্তিরদের উপদেশ ও কার্য্য সাধনের নিমিন্তে নিয়ম করিতে কোন কর্মকারককে ক্ষমতা দেন এবং এ বাইলা গ্রপ্তিমেন্টের ঘারা মঞ্চর হইলে ভাষার, ক্ষমতা আইনের তুলা ইচা প্রকাশ হয়। ১৮১৯ সালের ১০ আইনে আমি এইমত্ত কোন নিয়ম দেখি না অতএব বোর্ডের সরকালর অর্ডেন্তের ভারা ক্ষম সাহেব বন্ধ নহেন।"

ভাষাতে, জীযুত রেটরি সাহেব ও শীযুত ডিক সাচের থীযুত টকর সাহেবের মতে একা হওয়াতে জীযুত বাড় সাহেব জিলার জজ সাহেবের গুকুম বহাল রাখিতে আজা দিলেন।

১৮৪५ माल > ८ बार्ट।

করিয়াদী মূত ব্যক্তিকে আনামী করাতে ননসূত ধটল।

প্রধানন হায় দর্শান্তকারী।

দর্থাস্কারী পূর্ত্ত বর্দ্ধানের প্রধান সদর আমানের আদালতে নালকিশোর বাঁড়ুমান ও অন্নিকাচর্ধ চাট্যা। ও অনোরদের নামে নালিশ করে ভাষতে মোকদ্মা উপস্থিত, হওনের কঙক কাল পূর্ব্যে অন্নিকাচর্ধ মারি-রাছে ইহার প্রহাণ হওরাতে মোকদ্মা নমসূট ছইল। প্রধান সদর আমান ইলা বলিয়া ঐ প্রকুম দিলেন নে এ মোকদ্মা ১৭৯৩ সালের ৯ আইনের ও ধারার বিক্তা হইয়াতে এবং ঐ প্রকুম আপীল হইয়া প্রথমে জিলার এজ সাহেব তৎপরে সদর দেওয়ানী আদালতের ছারা মঞ্জুর হইল।

বি ছে কল্যিন। একটিং বেভিণ্টর। John C. Marshman, Bengalee Translator.

গোরহরি বসু য়ীয় কঞ্মোপলক্ষে আনগামি দশহরার বন্দের অতিরিক্ত এক মাদের ছুটা পাট্যাছেন।

১৮৪৬ সাল ২০ আগষ্ট।

পূর্বে বর্দ্ধানের মুনদেফ শ্রীযুত ফ্লে এদ বেল দাছেব (Mr. J. S. Bell,) আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত এক দখাহের ছুটা পাইরাছেন।

दि क्ष कलतिन। अव्धि दर्शक्कित

वाक्क वर्ष निर्द्रात।

১৪৭৮ নমুর।

বাক্সা দেশের প্রায়ুত অনববিল ডেপুটা গবর্নর্

• সাহেবের ওকুম।

क्षी।

১৮৪৬ সাল ৮ আগেই।

সার্থের মাজিস্টেট জীমুত জে ই এস লিলি সাতের (Mr. J. E. S. Lillie,) চিকিৎসকের সটিফিকটক্ত:ম কেপে কিয়া অস্ট্রেলয়াতে গমন করণার্থ দুই বৎসরের ছুটা পাইয়াছেন।

মুরশিদাবাদের কালেক্টর জীযুত ডবলিউ এম ডিরম সাহের (Mr. W. M. Dirom,) আপেন কর্মের ভার এ II. M. Reid,) প্রতি অর্পণ করিয়া দায় কর্মোপলক্ষে এক হাসের ছুটা পাইয়াছেন। অনা চকুম না হওয়াপ্র্যাস্থ শ্রুত রাড সাহের জ্বাপন কর্মের অভিরিক্ত একর্ম शनाइटिया ।

১৮৪৬ দাল ১০ আগফী।

মুর শিদাবাদের 💆 धुङ গবরুনর জেনর ল বাহাদুরের এজেট ইন্যুত মেজব্ জেনরস এফ বি রেপর সাহেব (Major General F. V. Raper,) এক মাদের ছুটা পাই-রাছেন কিন্তু ঐ মাসে আপন কর্মের ভারও রাখিবেন।

১৮৪৬ দলে ১১ আগিট।

প্রণিবার মাজিফুেট ও কালেক্টর সাংহবের আসি-ফার্ড প্রায়ত ই জে সি বিচার্ডদন সাতেব (Mr. E. J. C. Hichardson.) ছুটা প্রাপণবিষয়ক শুধরা বিধির ১১ ধারানুদারে এক মাদের ছুটী পাইয়ছেন।

১৮৪৬ সাল ১২ আগেফী।

মৌলমিনের সিহিল আসুষ্টাতী চিকিৎসক প্রীযুত জান ্টেট সাছেব (Mr. John Tuit.) চিকিৎদকের সর্টিফিকট-ক্রমে এক মানের ছুটা পাইরাছেন।

হৈজ্ঞ:প্র।

১৮৪७ माल ১२ जानके।

ठार्किनीत् अक्टिंश कात्मक्छेत् आयु । अक नि कम्म সাতের (Mr. F. B. Kemp,) গান্ত মাসের ২৮ তারিলো আপেন কমেই ভার পুনপ্রণ করেন।

পুর্ণিরার মাডিট্রেট অসুত এই মাটিন দাহেব (Mr. George Martin,) বস্তমান মানের ও তারিলে আপন কম্মের ভার ইম্ছ ট জেনকিন্দ সাহেন্ধের (Mr. E. Jenkins.) প্রতি অর্পণ করেন্।

वाक्रमा (मर्ग्य श्रेषुड अन्द्रतिम ८५भूमे शब्द्नद्र म:-তেবের ওক্যক্রমে 🗄

> এফ ঞে হালিডে। वाक्याः (करणव शवर्षप्रदेशेत स्मरक्रिंगती।

১८४५ सङ्ज्र।

বংকলা দেশের ত্রীযুত অনুরবিল ডেপুটা গুবরুনর সাহেথের তকুম।

बिर्गाभ ।

১৮৪১ স'ল ১২ আগেই।

ছাত্ত জে জি ডেনহ.ম সংহেব (Mr. J. G. Denham.) ও্ঞীযুত বাবু শ্যামাচরণ ধরকার ও অযুত মোলবা হিনায়ং আঁলী ও আন্মুত শিব শাজ উকলৈ ও আন্মুতবাবুদিয়ানং दात उ विष् उ अपे प्रत्मन अ विष् उ रहत्कृष्ठ लाजि हो श-ধালা ও অবুত বিখেখন চাকরী গরালী গয়া ও সাহেবগঞ্জ নগরের শোভার্থে চৌক্ষারার ফাজিল টাকা ব্যর কর্ণের क्षिष्टि इवेद्या ।

সরবের সুপরিভেঁণেট জীযুত দি বি কিণ্টিন সাচের Ir. C. B. Quintin,) এবং ১৮৩৩ সালের ৯ আইন:-नुमारत ८५% है। कारकद्वेत अभुक रेम्ब्रम खवाकीहेल-ও অযুত হাফিজ সর্ফরাক আলী পুর্ণিয়াতে ও মালদহে ১৮২> मालित १ व्यक्तित ७ ১৮২६ मालित ५ व्यक्तित निष्िष्ठे मन्भून क्रमण भारताहरून।

সরবের সুপরিভেডেট জ্বাসুত আর এন শোর সাজের (Mr. R. N. Shore.) ও ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে ডেপ্টা কালেক্টর শুসুত জে ব্লেন ¶ারের (Mr.J. Brown,) ও জানুত কেনমোহন মুখ্যা। ও গ্ৰুত ছে পি (उमा मारहत (Mr. J. P. Dessa,) & अयु उ (घोलती আলী আহ্মন ও ইন্যুত রাপানাথ বসু ভিত্তে ১৮১১ সালের ৭ আইন ও ১৮২৫ সালের ৯ আইনের নির্দিষ্ট সম্পূৰ্ণ ক্ষতা পাইয়াছেন।

ष्ट्री।

১৮৪५ मान ১२ खानके।

माइरन्द्र श्रधान मन्द्र खायान खेयू इ स्पेन्नदी यह ग्राप्त [शवर्षस्यके स्मरक । २४ का नके ।]

জিলার মাধিট্টেট আইমুক্ত এচ এম রীড সাহেহবের (Mr. 1 রফিক আমাগামি দশহরার বলের অভিবিক্ত একুশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

কাছাড়ের সুপরিক্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত্ত কাপ্তান ই আর লায়ন্স সাহের (Captain E. R. Lyons,) চিকিৎসকের সর্চিফ-कष्ठे क्रट्य डिन शाटमत कृष्टी भाडेशास्त्र ।

মৌলমিনের দিবিল আদিষ্টানী চিকিৎদক এদুও জে -টেট সাংথ্য (Mr. J. Tait,) গত মাদের ২১ তারিংথ धनामतीश প্রদেশের কমিসানর সাহেবের স্থানে যে ভূটা পান ভদতিরিক তিকিৎদকের দটিফি টক্রমে এক ' -মানের ছুটা পাইয়াছেন।

বাঁক্ডার দিবিল আদিফালী চিকিৎদক আয়ুত জি এন ठीक मारश्य (Mr. G. N. Cheek) शृंड श्रारमंत्र २० अहिर्ज যে দশ দিনের ছুটা পান্ ডাহার অবশিষ্ট কাল বশ্বহান মাদের ও তা বংশ রহিত হটল ঐ তারিখে তিনি আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

दर्बभ नुद्वं द ७१८० व अशक जीनु ड (लएने) तन है एक ব্রিফৌ সাহের (Lieut, J. Bristow,) আপনার অস্যাহ-শ্যক কর্মোপলকে দুই মাদের ছ্টাপাইয়াছেন ভিনি অপেন কর্মেক্সম্ভার এদেশীর ৩১ পল্টানের কাপান শ্রীযুত এফ ই বয়ল সাহেবের (Captain F. E. Voyle,) প্রতি অর্পণ করেন ভিনি জ্রষ্ট লেপ্টেনেট ব্রিষ্টো সাথে-বের অনুপর্যানপর্যান্ত ঐকর্ম চালাইবেন।

বহরমপুরের ধর্মোপদেশক আযুত পাদরি তবলিউ উইজেটা সাহেৰ (Rev. W. Winchester,) ভটা বি-হয়ত অধ্রা বিধির ১০ ধারানুদারে ইউমান মানেত ১৮ তারিএঅবধি এক মাদের ছটা পাইয়াছেন।

রঙ্গপুরের একটিও দদর আমীন ইছিছ ডেইডামদ দা-হেব (Mr. J. Thomas) আলামি দশহরার বন্দে । স পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন ৷

১৮৪५ माल ১२ व्याशको।

শ্রীযুত ৯জ আগস্টদ পাক্ষ্টন দাছের (Mr. George Augustus Paxion,) খ্রাম্ব অনরবিল কোর্ট অফ ডে- (तक्रेम भाटक्टरत्यक्त चाता ताक्रका क्लान्य मिविल সম্প্রতির সিরিশভার নিযুক্ত হইরা " এসেক্স" নাম্রক লাড্: ১ cnর খারা পাওছিরাছেন এমত রিপোট করেন্ ঐ জাহাল বর্তমান মানের ৬ গার্থে আজুরীতে পঁতছে।

বাজল। নেশের শ্রীনূত অনরবিল ডেপ্টা গংর্নর্ স:-তেবের তকুমক্রে।

এফ জে হানিডে। राञ्चला (म्राम्ब शर्वरमाति ह स्मादक होती ।

১৪৮৬ সালের সকলের দৃষ্টিগোচর পরীক্ষা।

১। প্রধান বৃত্যাকাজ্ফির্দের এবং ১৮৪৪ সালেব ১০ অক্টোবর ভারিপের নির্দারণানুসারে যে ফুর্দ ২৩-দরে২ বিদ্যাপ্যাপনের কৌন্সেলে দিবার গুকুম আছে দেই ফর্কেডে লিখিবার যোগ্য কর্মাকাঞ্চিন্রদের ইয়তি-হান নীচের লিভিড ভারিতে ও ঘটায় টৌনহালে চই-

(有本)		
ভারিক।	বিষয়	•
সেতে ইয়ুর	প্ৰধান সুবি।	শ্বিতীর'সুদ্ধি।
১৬ বুধধার 🚽	সাধারণ শাস্ত্র / বিদ্যা	केंद्रदक्षी का- कत्रम।
১৭ হৃ২পপতিবার	পুরাবৃত্ত	পুরাবৃত্ত।
১৮ শু কবার	ক্ষেত্রপরিয়াপক বিদ্যা	ক্ষেত্র পরিমান প্রক বিদ্যা।
১৯ শনিবার	পদার্থ বিদ্যা	গোলাখ্যা <u>র</u> ।
২১ গোমবার	इंकट्ड हो अटम	च्यनुशाम ।
२२ भन्न जबाद	वाक्रमा अस्म	পাঠ।

পরীক্ষার কার্যা প্রতিদিবস পূর্কাকে ঠিক দশ ঘন্টার সমরে আরম্ভ হটরা পাঁচে ঘন্টার সমরে শেষ হটবেক ঐ সময়ে সফল উন্তর দাখিল করিতে হটবেক। কর্মাকান্ফির-দের আপনং স্থানে বৈসনইত্যাদি কার্যোতে বিলম্ব না হয় এইহেতুক তাহার্দিগকে নির্মাপত সময়ের পোত্মা ঘন্টা থাকিতে উপস্থিত হটতে প্রামর্শ দেওয়া যাইতেছে।

इन्दर्भी दृद्धि

44	ĸ	न	1

টকরেছী এসে..... শ্রিযুত সর হর ৴র্ট মাতক সাছের। শ্রেরিদা: শারেরিদা:

পুরাবৃত্ত ······ · { শীঘু ৬ সর হেনরি সিটন সাহেব ও শুরাবৃত্ত ডি এলিরট সাহেব ।

পদার্থ বিদ্যা। খ্রীনৃত ডাক্তর এফ ছে মৌজাট দা-

ক্ষেত্রপরিমাপক

বিদ্যা বিদ্যার বিদ্

বাপল, ভাষার এলে। আযুত পানরি কৃষ্ণমোহন বাঁছুয়া। কিয়া

কর্মাকাক্ষা চাহিলে ্ইযুত অনর্বিল সি এচ কামিরণ লাটিন ভাষার এনে । সাহের।

বিভীর বরি।

ক্রম্বেজী ব্যাকরণ ...
নোলাঞ্চার ...
পুরাবৃত্ত ...
শুরুত ক প্রের্থ জ্বার্থ জ্

ं (সংহেব। সংস্কৃত বৃত্তি।

প্রধান ও দ্বিতীয় (সকল (আমুত কাপান জি টি মার্সাপ বিষয়ে) ... (সাতেব।

আর্ঠী বৃত্তি:

প্রধান ও দিভীয় ... (প্রীণুভ লেপ্টেনেট কর্নের রা-ইলি সাহেব।

৩ ৮ শাস্ত্রহিদ্যা ও পুরাবৃত্তের যে হৈ হিষয় উম্ভিছা-নের নিথিতে ১৮৪৫ সালের আগস্ট মানে মনোনীত হউ-য়ুভিল ভাঁচা নাঁচে লেখা যাইতেছে। বর্ত্তমান বৎসরের ইম্ভিহানের সফল কাগজ ভাহাইউতে প্রস্তুত হইবেক।

े. माञ्जविष्णाः।

গদ্য ৷

বেক্নের নোবম অর্গেনম ও জনসনের রামব্র ও রাসিলাস।

शामा १

মিলটনের "পারাজ্যৈ লাফ্ট"ও কৌপরের কাব্যের নে ভাগ রিচার্ডদন দ'হবের দিলেকদান পুখকের মাধা অর্পণ আছে ভালা। দেক্দপিয়বের নাটকের বিভার রিচার্ড রাঞ্চার এবং চতুর্থ হেনরি রাঞ্চার প্রথম ও কিভাব ভাগ।

পুরারত।

इंक्लिन ।

রাজমভান্তর কালাধধি বত্রমান কালপ্র্যান্ত । প্রিন ।

আদি বিবরণাবধি পিলোপেনিস্যন যুদ্ধপর্য্যন্ত (মিটফর্ড ও পর্ল ওরাল সাহেবের গ্রন্থ)।

ভার ভবর্ষ।

গ্রহারণ চেটিৎস সাহোরের আমলের আরম্ভকার্থি প্রভ্যেক বিষয়ে যত চিছ্ন নিদ্ধিট আছে তাহার চারি Government Gazette, 25th August, 1946.]

লার্ড কর্ণ ওরালিদের আমলের শেষপর্যান্ত রাজবনন্দার্কীর ফলের প্রতি বিশেষ দৃষ্টি রাঝিয়া মিল লাতেবের ব্রিটিশ ইপ্রিয়ার বিবর্ণের ৫ এবং ৬ গ্রন্থ। তাতার লঙ্গে বৌ টুল লাতেবের রাজবের মূল নিয়ম গ্রন্থ অধ্যয়ন তইতেত

৪। এই পরীক্ষা পূর্বোপেক্ষা অভিশর গুরুতর চইরাছে এবং পূর্ববং কেবল গবর্ণহান্টের কালেক্ষের ছাত্রেরা এবিষরে প্রতিগোগী নহে অতএব পরীক্ষার ফল
সম্পূর্ণরূপে ও মথার্থমতে ও বিনাপক্ষণাতে রিপোর্ট হর
এই বিষরে সাধারণ লোকের এবং গবর্ণমেন্টের অতিহুছোধ কর্ণ আবশাক বিধার নীচের লিথিত সাহেবের।
ছাত্রেরদের উত্তরের পরীক্ষা করিবেন।

শাক্তবিদ্যা ... (শ্রীযুক্ত অনের্বিস সি এচক বিভিন্ন হিন্দু সাচেব :

পুরার্ভ { ৠযুত সর ছেনরি নিটন স'-পুরার্ভ { হেল ও ৠযুত ডি এলিয়ট সাছেব।

ক্ষেত্র পরিমাপক ও প- (প্রীযুত এ ডবলিউ কৃষ্টফর স দার্থ বিদ্যা ... । হেব।

লাটিন এদে ... (শ্রীয়ুত অমন্তরিল দি এচ কা-ি মির্ণ দাতের।

ইঙ্গরেজী এদে .. {শীঘন্ত লে ডংগিউ কলবিল সাহেত।

বাললা এনে { শীৰুত পাদরি কৃষ্ণমোচন বঁ. ডুয়া।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের সাহেবের। টৌন হালে এই পরীক্ষার কার্যোর ওব্রাবধানে। করিবেন এবং দিবিলদম্পর্কীয় দিরিশ্ছার শ্রীযুত ছালিডে সাহেব ও শ্রীযুত ইয়ং সাহেব ওাঁছারদের সাহান্য করিবেন বাঙ্গলা দেশের গ্রহণিমন্টের স্থোট সেক্টোরী শ্রীযুত সি বীডন সাহেব পরীক্ষার কাল ব্যাপিয়া তথায় উপস্থিত হই-বেন।

বিদ্যাধ্যাপনের কোল্সেলের জীযুত সেজেটারী সা-তেব গুগলীতে সহমাদ মসিমের কালেজের সকল পরী-কার ভত্তাবধারণ করিবেন।

- ৫। প্রীযুক্ত গবর্নর ধেনরজ বাহাদুরের ১৮৪৪ সালির ১০ অক্টোধর তারিখের বিজ্ঞাপনানুদারে কর্মানকাফিকরদের নামের যে ফর্দ্দ বংসরেই গবর্গমেন্টকে দিবার গুকুম হইয়াছে সেই ফর্দেতে জিখিবার সোগ্য কর্মাকাফিকরদের ইমতিহানের নীচের লিখিত বিধান সর্বা সাধারণ পোককে জানাইবার নিমিতে পুনবার প্রকাশ হইতেছে।
- ১। যাহার আটার বৎসরের কম কি তেইশ বৎসরের অধিক বয়দ হয় এবং যে জন ইমভিহান দেওনের সময়ে গবর্ণমেন্টের কোন এক কালেজের অথবা বিদ্যাধ্যাপনের কৌশেলের স্থীকৃত কোন বিদ্যালয়ের ছাত্র না হয় দেই জন বার্ষিক রিপোর্টে আপন নাম লিখনের আকা-ছিফ্রদের মধ্যে গণ্য হইতে পারে না। কর্মাকাজিল দকল লোকের আবশাক যে আপনারদের সদাচারিতার বিষয়ে হছে ধ্রজনক প্রমাণ দেয়।
- ২। প্রত্যেক জন কর্মাকাক্টা গ্রেণ্ডের ক্র^{ক্ট}কোন কালেজের সম্পর্কার কউক কিয়া বিশেষ বিদ্যালয়ের সম্প্র কায় হউক ইঙ্গরেজা প্রপান কৃত্তি প্রাপণার্থ ছাতের। বংসারে যে ইমভিহান দিয়া থাকে ভাষা দিবেক কিল্ কর্মাকাক্ষ্টা আপেন ইচ্ছামতে এদেশীর ভাষায় এনে অর্থাৎ রচনা না লিখিয়া লাটিন ভাষায় লিখিতে পারে।
- ৩। যোগাভার দুই সম্পুনার হইবেক। ষাহারদের প্রধান বৃত্তি ভোগের শেষ বৎসর হর নাই কিন্দু ভাহারদের প্রের নিভারই শেষ বৎসর হর নাই কিন্দু ভাহারদের বৃত্তি পাইবার যোগা হওন সময়ে বৃত্তি শুনা থাকিলে এবং তাহারা ভাহা পাইলে একংণ ঐ বৃত্তির শেস বৎসর হউত অথবা যাহার। কোন বিশেষ বিদ্যালয়ে দুশা বংশর প্রাাদ্ধ বিদ্যা শিক্ষা করিবাছে এবং ইমভিহানের প্রভাক বিষয়ে বত চিছ্ন নিদ্দিট আছে ভাহার চারি

আংশের অনুসন তিন আংশ পায় তাহার। প্রথম গ্রেণী জুক্ত ১ইতে পারে। এবং ইজরেজী প্রধান বৃত্তি পাইবার নি-মিন্তে যেই বিষয়ে ইমতিহান জিতে হয় ভাহার প্রত্যেক বিষয়ে নির্দিষ্ট চিলের অনুসন আর্ছ আংশ যাহারা পার এমত আন্য সকল কর্মাকাজ্জা বিভীয় শ্রেণী জুক্ত হই ১২৫।

- ৪। ইমাংহানের সময়ে কৃতকার্যা কথাকাজিলরদের প্রনের ভারতমা বুঝিয়া তাহারা দম্পুদায়ের প্রথম বিতী-যাদি স্থানে ভর্তি হইবেক।
- ৫। যাহার। ক্রেন্সেলের ফর্চ্ছে নাম লেথাইতে আক্রাক্ষা রাখে ভাগারদের ইমভিহানে প্রতিযোগিতা কর। ৭ব অনুমতি পাইবার পুর্বে কোৎ ৫১ টাকা ফিল দিতে
 তইবেক।
- ৬। যে কোন ছাত্র কৌন্দেলের ফর্দেতে আপন নাম লেপাইবার যোগ্যভার প্রমাণ না দেয় সে তিন-বারের অধিক ইমভিছান দিতে পারিবেক না এবং দেই প্রভ্যেকবারের পুরের ভাহার উক্র ফিস দিতে হইবেক।
- ৭। যে কর্মাকাজ্জির নাম ফর্দেরে তেখা যার দেই জন উচ্চ শ্রেণী পাইবার অভিপ্রায়ে পুনর্বার ইয়তিহান বিতে অনুমতি পাইবেক না।
- ৮। গ্রেণ্মেন্টের ও বিশেষ বিদ্যালয়ের সকল কর্মাক'ল্ফী স্পান্টরূপে জানিবেক যে ভাহারদের নাম কর্দেছে
 লিখিড চইলেই ডাহারা নিতান্ত কর্মা পাইবেক এমত নতে
 কেননা বিদ্যাতে নিপুণ্ডা এবং স্নাচারিত। ভিন্ন অন্যান্য
 গুণ্রের আবশ্যক চইবেক।
- ৯। ইমতিফানের এই২ নিয়ম ছইবেক এবং প্রথম ইঙ্গরেড়ী বৃত্তির যে হার ২ বিধিতে জেখা আছে ডাহ: এই।

বিদ্যার নানা শাঝার বিষয়ে নানা প্রশ্ন দিদ্যাপ্যাপ-নের কৌন্সেলের জকুমানুসারে প্রস্তুত হউবেক এবং যে দিবসে উমতিছান হউবেক ভাহা উপযুক্ত সময় থাকিছে উহহারদের দ্বারা নিরূপণ হউবেক।

ছাত্রের। এক কুটরীর মধ্যে একত ছউলেক ভারারদের কোন কেতার বা কাগজ কি নাগতে কিতৃ অবগত হউতে পারে এমত কিছু থাকিলেক না ইম্ভিলনের দম্বর তা-হারদের প্রস্পার কোন কথা বা লিখনপ্তন হউতেক না এবং দেই নিমিত্রে ভাছার। উপযুক্তমতে দূরে পৃথক্ষ হউটা বসিবেক।

কোন মাহাগাবিনা ভাহারদের সকল জিজামার উত্তর দিতে হইবেক এবং এসে লিখিতে হইবেক এবং ভাহার দের কোন সাহায্য না হয় এতদর্থে বিদ্যাধ্যাপনের কৌলোলের এক ডন কামরার মধ্যে থাকিবেন এবং সমস্ত ইমহিহানের কর্তৃক্র ক্রিবেন।

যদি কোন কপট কর্ম হয় বা হাছার উদ্যোগ হয় হবে অপরাধি ব্যক্তি ইমতিহানহইছে বহিন্দুত হইবেক এবং কৌশেলের সাহেবের্নের রিপোর্টের মধ্যে ভাহার নাম লেকা বাইবেক না এবং দেই নিমিন্তে সে সর্কারী কর্মেনিযুক্ত হইবার অযোগ্য হইবেক।

প্রত্যেক প্রক্ষের গুরুস্থা অনুদারে বিদ্যাধ্যাপনের কে'ক্ষেল উছার মূল্যের একি প্রকার হার নির্ন্তণ করিরেন। যদ্যাপি দেই প্রশ্নের চিক্ত এবং সম্পূর্গ উর্ব্বর দেওবা যার ভবে দেই প্রশ্নের যত চিক্ত নির্ন্তণ আছে
ভাছার সম্পূর্ণ নং,গ্যা কৃষ্কায়্য ছাত্র পাইবেক ক্রিন্ত যদি
ভাছার অসম্পূর্ণ উত্তর দেওবা যার তবে যেপ্রয়ায় ভাছা
চিক্ত ও পূর্ণ হর ভাছার হিদাব করিয়া সম্পূর্ণ চিজের
অংশ দেওরা যাইবেক। কিন্দু ইমভিহানের সকল
প্রশ্নের সমুদ্ধে যত চিক্ত নির্ন্তণ আছে ভাছার অর্ক্রেকপর্যান্ত যে ছাত্র না পার দেপ্রধান বৃত্তিটোরির ভুলা
জান হইত্তে পারিবেক না।

ুইঙ্গরেজী ভাষাতে ছাত্রেরদের প্রধান বৃত্তি প্রাপণার্থে এই> বিদ্যাতে নিপুণস্থনের আব্দ্যক।

ইজরেছী ভাষার রচনা। পদাকাজ্ফি ব্যক্তির ইঙ্গরেজী ব্রিপোষক দোনৈটির গ্রন্থ। [গবর্ণমেট গেজেট। ১৮৪৬। ২৫ আগস্ট।]

অংশের অনুসর তিন অংশ পায় ভাষারা প্রথম লোগীভুক | ভাষাতে উপযুক্তমতে এসে অর্থাৎ রচনা করিছে হট-

পুরাবৃদ্ধের বিবরণ — শাধারণ পুরাবৃদ্ধের প্রধানহ বিষয় ভাষার জানিঙে হইবেক এবং গ্রিক দেশ ও ক্ষ ও ভারতবর্ষ ও ইক্লণণ্ড ও ইদানীস্তন ইউরোপের নব্য ইভি-হাদের বিশেষ জাভ থাকিতে হইবেক প্রত্যেক গার্মিক ইমহিহানে পুরাবৃদ্ধের গ্রেণীর বিষয়ে যে পরীক্ষা হইবেক ভাষা পুরা বংসারের ১৫ জুন ভারিখে কি ভাষার পুরে বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেলের সাহেবের। জ্ঞাভ করিবেন।

সাধারণ বিদ্যা। প্রধান গ্রন্থক জারদের গ্রন্থই তে মনোনীতকর। গদ্য ও পদ্যের প্রকরণের অর্থ করিছে চইবেক। উত্তর কালে আগামি বৎসরের নিমিন্ত যে গ্রন্থইতে দেইমত প্রকরণ বাচনী হটবেক ভাচা প্রভাকে শার্ষিক ইমতি গানের অনুসন এক বৎসর পূর্বে বিদ্যাধ্যা-প্রের কৌশ্যেলের সাহেবেরা ধার্যা করিবেন।

ক্ষেত্রপরিমাণাদি বিদ্যা। বীক্ষণণিত বিদ্যার পিকক দাতেবের গ্রন্থ জ্ঞাত থাকিতে চইবেক এবং উদ্ভ দাতেবেব বীন্ধগণিত বিদ্যার "আনুমান" এই বিষয়ের অধ্যায় জ্ঞাত থাকিতে চইবেক। ইউক্লিডের প্রথম চারি গ্রন্থ এবং পঞ্চম গ্রন্থের পঞ্চম ব্যাখ্যা এবং ষঠ গ্রন্থ এবং একাদশ গ্রন্থের >১ প্রস্থাব, এবং হাইও ও য়োবল ও উড্ডেলৈর রচিত প্লেন এবং কেকরিকাল অিকোণ পরিমাপক বিদ্যা এবং কোনিক দেকস্যান।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চাৎ লিখিত গুদ্রে যেরপ ছোভির্বিরা ও শিশপ্রিদ্যা ও দুবরদ্ধর নিরপক র বায়নিরপক বিদ্যা ও দৃষ্টিনিরপক বিদ্যার জান থাকে সেইরপ ভাষারদেব থাকিবেক অর্থাৎ হর্সস সাহেবের পদার্থ বিদ্যার অধ্যয়নবিষয়ক ভূমিকা একং বিবি সমর্বিলের প্রকৃতির বিদ্যার সমন্ধ এই দুই গ্রন্থ গাহাতে উত্মরপে ব্রিভে পারে সেইপর্যাপ্ত উপরের উক্ত গ্রন্থ পাচ করিছে, হর্বক। এবং কর্মাণ্য বিদ্যাপ্রভিপেষক সোন্টির প্রকাশিত গ্রন্থর মধ্যে ক্ষেত্রপ্রিমাণ ও প্রকৃতিদম্পকীর ভূগোলীয় বিদ্যা জানিতে ১ইবেক।

এতদেশীর এনে। এতদেশীর স্তাষাতে উপযুক্ত এনে অর্থাৎ রচনা লিখিতে হইবেক।

৬। এই সকল রিপোট পাইলে পর মত শীঘু সাধা সর্বা সাধানে লোককে জানাইবার ও বিতরণ চইবার নি-মিতে বৃত্তিবিষরক প্রশ্ন এবং উন্সরেজী নিস্যা ও পুরাবৃত্ত বিষয়ক স্বাপেক্ষা অত্যুত্তম উত্তর ও অত্যুত্তম এসে ভাপা ইইবেক।

গ্রন্থেন্টের কালেজ ভিন্ন অন্যান্য স্থানের চৃত্য:-কাচ্ছির্দের অভিউওম ও উত্তর ভালা হউবেক।

প্রত্যেক বিষয়েতে যেগ উত্তর দেওয়া মায় তাহা অনায়ামে শ্রেণীপূক্ষক সাজান সায় ও পরীক্ষ করা যায় এই অভি-প্রায়ে সকল বৃত্ত্যাকাদ্দির প্রতি গুকুম হইতেছে মে কাগ-জের কেবল এক দিগে আপন > উত্তর লেখেন এবং এক ফল কাগতে এক জিজাদার অধিক উত্তর না লেখেন।

উক্ত বিধানজ্ঞ যে যে২ উত্তর লেশা না যায় ভাছা অগুহিচ চইতেক।

পিদ্যাধ্যাপনের শ্রীযুত অনরবিল প্রদীতেও ও কেংকে লের ত্রকুমজ্ঞে।

এফ শ্রে ছোজার্ট। মেক্রেটরো। বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেল। ১৮৪৬। ২ - জ্বলাই।

* ব্রিক্ষলি সাহেতের জ্যোতির্বিদ্যা গ্রন্থ কিয়া কমণা বিদ্যা প্রতিপোদক সোদৈটির পদার্থবিদ্যার পুষ্ঠেব মধ্যে জ্যোতির্বিদ্যা। এবং শিশপবিদ্যাবিষয়ে ভিউএল দাহেতের পুস্কক ও দুগশ্জনিরূপক বিদ্যাবিষয়ে ফেল'দাহেত বাহেতের পুস্কক ও দৃথিনিরূপক বিদ্যাবিষয়ে ফেল'দাহেত্বর পুস্কক এবং বায়ুনিরূপক বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য বিদ্যাবিষয়ে ক্রমণ্য

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

	•	উ'জি ভুকু অনাকটিয়ী নীতের লিখিত মহাসহায় সম ১১৫২ সালের কেয়' ব'ক' হাজয়ের মিলিলে সম ১৮৪৬ সালের 🦄 তেহের ব'ছারীতে বিনাওজার ধ্যা ঘাইথেক এবং নিত'জ বিজয় হইবেক ইভি সম ১৮৪৬ ইঙ্গরেজী ১২ আগস্ট মোভাবেক	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	মত্তরম হক যাহ। এই মহ'লের ২০ মৌজাতে আহে ভাষা থিকঃ হবেক অ'রু, এই ম'টা খেরাজী আ্যাধা নি- হিন্ধে জম। প্রি, আছে প্রস্তু মাটাতে উত্তম ফলন হয় ইতি।	মছলম হক দায়। এই মহালের ও মেজায় আগাছে তাহা। ্নিকায় হবেক আব্ এই মাটা থেরালী আখাগানির্থে জয়া হার্য আহে পর্জ ষাটাতে উত্তম ফেসল হয় ইতি।	মছনম হক ম'হা এই মহালেক্ড বৌজাতে আহাছে তাহা বিক্রম হতেক আব্দু এই মাটো নোরাজী আমাধানি বিধে কয়৷ ধার্গ আছে প্রন্তু মাটাতে উক্তম ফেল্ল হ্র	মত্লম হক ্ষ্মিষ্টালের ১ মৌজাতে আহিছ ভাষা বিজয় হুকে অব্বং এই মাসী ধ্রাজী আখা নি- বিজে জমা বাহা জাপ্তে পর্ভ্যাজীতে উচ্য ফ্রল হ্র জীত।
श्वन्त्राधित् वैस्तिकात्	ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।	্য সন ১২৫২ স্থ ২২ নিভান্ধ বিজ্ঞ	ক্ষিত্ৰক্তি ৪৭০ দন 'ভাচ কিচি ক্তাপ্ৰস্থাত •০	R &	Ф	\$ °, 22¢	 ^^
हैं दें हैं हैं है	जृतिदयय	द जिल्ला महाजह इस्टा याष्ट्रिक ६	(ፔዊ ፫፻୮		C.64 2 . C	o e r	60
		होत्त्रम् मोट्ट ७ रिमा ७७६३		:	•	:	:
1.8		කෙන්) අදහනද ර ම අදිරකුදම්වූ නැම	म जिल्लाम	S. S. La P. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.	ंशक्रदिन्दायम् ८२,६३	কেশবনার্কিণ কেডিক্	८८७५ (क्विं
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.	TERNMENT ADVEKTISEMENTS. LAND ADVERTISEMENTS. TA 2888 माल्मह 2 व्याहमारह इत् 29 डामू १८६८ रहा हे हे हि हु साइ दैयू	्व 	ないと	'দ্ব	. -С ц	/ধ্ব	
GOVERN	LANI	ত হ'লে সম ১৮৪৪ ১৫ চনের ১৭	्रक्षमात् <i>रुजे</i> चिए <i>स म</i> हारम <i>्</i> हरू	00	ď		À
(GOVE) -	মৃহ : জের হেন্দ্রী	केन्द्रमञ्जाति क्षमाः धार्या नाव्ह्याः म्हाल	/ S	/ S g	্ৰ		
<i>F</i> [• Gover	rnment Gazelle	[b.120 Lkv , 25th August, 1846.]	ر ا ا ا	Ġ	/ G	/Cq

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of ROBERT HAMMOND WATLING, late of Circular Road, in the town of Calcutta, Trader and now Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors, in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 17th day of October next.

The names of the Creditors of the said ROBERT HAMMOND WATLING, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court to which any Creditor may refer.

C. Strettell,
Insolvent's Attorney.

Calcutta, August, 1846.

In the matter of FRANK BONYNGE, late of Khoojoo, in Assam, cultivator of the tea plant, and afterwards of Old Court House Street in Calcutta, and now a Prisoner for debt in the Common Jail in Calcutta.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made and pronounced on this twentieth day of August instant, in the above matter of Frank Bonynge, an Insolvent, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, Saturday, the seventeenth day of October next, was and is appointed for hearing of the matters of his petition.

The names of the Creditors of the said FRANK BONYNGE, will appear on the face of the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on this day, and to which all Creditors of the said Frank Bonyage may refer for their better satisfaction, dated this 20th day of August, 1846.

A. D. KEMP,

Attorney for the Insolvent, Frank Bonynge.

In the matter of HENRY CHAPMAN KEMP, carrying on trade and business as Merchant and Agent, at Clive Street, in the Town of Calcutta, under the style and firm of T. Hyde Gardiner and Company, and also carrying on trade and business in copartnership with Robert Seymour Strickland, in Clive Street aforesaid, as Secretaries to the Aliance Insurance Company, under the firm of Kemp, Strickland and Company, lately of the French Settlement of Chandernagore, but now of Theatre Street, in the Town of Calcutta, and against whom

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরি-তাণার্থ আদালত।

বিজ্ঞাপন ।

শকলকে থবর দেওরা যাইতেছে যে ঐ আদালতের প্রক্রানুদারে শহর কলিকাতার

রাবর্ট হামও ওয়াটলিৎ

যিনি পূর্বে শহর কলিকাতার সর্কুলর রোডে গাদ করিতেন এবং এক্ষ্যে শহর কলিকাতার প্রধান কার-গারে বন্ধ আছেন উচ্চাব দরখান্তের তাৎপর্যা অর্থাৎ গত রাজার অধ্যেলরের নবম বৎসরের নিয়ম যাহা ভারতহর্ষের দকল অক্ষম গুণিরদিনের পরিভ্রা গার্থে হইরাছে দেই নিয়মানুদারে উদ্ধারের নিমিতে প্রার্থনা করেন্ ঐ দর্খান্ত শ্রেগের নিমিত্ত আক্টোবর শনিবার নির্মান্ত হইয়াছে।

ঐ রাংটী হামণ্ড ওরাটলিও সাহেবের মহাক্সনিবের নাম এট ফর্মেনিদিউ করিয়। তাহার দরপাস্ত সম্বলিভ ঐ আনোলতের প্রধান ক্লাকের দফ্রথানার দাখিল ২ই রাজে তাঁহাতে যে মহাছনের বাঞ্চ হয় এ দফ্রথানায় যাইরা দেখিবেন।

ষি জি ট্রেটেল। ইনসালবেন্টের উকীর। কলিকাতা। ১৮৪৬ আষ্ট

পুর্বেজ আসামের খুড়নিবাসি চা গাভের কৃষিকারক পরে কলিকাডা নগরের ওল্ড কোট হেংস ফুট নিবাসি এক্ষণে কলিকাডার সাধারণ ডেলখানায় গ্রুপপ্রযুক্তকয়েলী

ফ্রাঙ্ক বনিপ সাহেবের

বিষয়ে ইকার দারা সম্বাদ দেওয়ে যাইতেছে যে তিনি গোএ-কীন কইয়া ভারতবর্ষের সোত্রহীন থাণিরদের উপকারার্থা আইননামক মৃত চতুর্থ কজ রাজার অধিকারের নথম বম-সরের আইনজনম উপকার প্রার্থনা করেন অভএব বর্ত্ত-মান আগার্কী মাদের ২০ ভারিখে উক্ত আদালতে ভকুম ২ইল যে ভাহার দর্খ স্কের্ম আগায়ি অক্টোবর্ মাদের ১৭ ভারিখ শনিবারে শুনা যাইবেক।

উক্ত ফুরে বনিৎ সাতেবের মহাজ্ঞনের দের নাম স্ফ্রনালে লিভিড হইয়া অন্য এই আনালভের প্রধান ক্লাক্ সাহেবের দফ্রঝানার দায়িল হইয়াছে মহাজ্ঞনেরা আন্পনারদের ঝাতিবজ্মার জন্য তাহা দেখিতে পারেন্। ইতি ১৮৪৬ সাল ২০ আগিইট।

> এ জি কেক্ষ। গোতহীন ফুল্ক বনিজের উঠীল।

টি হাইড গার্ডিনর কোপোনির নামে ক্লাইব ট্রিটে সপ্ত-দাগর ও এজেনী কমাঝার এবং কেন্দা ট্রিকলাও কোন্দা-নির নামে উক্ত ক্লাইব ফ্রিটে রাবট নিমোর ড্রিকলাও ' সাহেবের সঙ্গে আলেয়ন্স ইন্দুরান্য কোন্দানির সেঞ্জেন টারীর ক্মাঝার।

হেনরি চাপমান কেল্প দাহের

পূর্বে ফুল্টায়েরদের অধীন চন্দননগরনিবার্গা ছিলেন এক্ষণে ফালফাঁড়া নগরের নাচ ঘর রীস্তানিবাসা আছেন। ১৮৪৬ স:লের ৯ ঝুলাই ডারিথে উক্তা ঘোত্রইনের

m. adjudication of Insolvency was made and pro- । মহাজন স্থান সাক্ষ্মিন ব্রামর কোন্সানির নামে কলিক!.. nounced by this Court, on the ninth day of July, তার ক্লাইব ফিটে কর্মকাবি ছান লাকজিন সাহেব ও gustus Alexander Lackersteen, and George Franer. Lackersteen, carrying on trade and business at Clive Street, in the Town of Calculta, in copartnership, under the style and firm of John Lackersteen Brothers, Creditors of the said Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made and pronounced on the 21st day of August instant, in the above matters of HENRY CHAPMAN KEMP, that he the said Chapman Kemp, is an Insolvent, seeking the benetit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, Saturday, the 17th day of October next, was, and is appointed for the hearing of the said matters.

. The names of the Creditors of the said HENRY CHAPMAN KEMP, will appear in the face of the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of bus Court, on this day, and to which all Creditors of the said Henry Chapman Kemp, can refer for their better satisfaction. Dated this 22d day of Argast, 1946.

A. D. Kemp,

Attorney for the Insolvent Henry Chapman Kemp.

opphention of John Lackersteen, Charles Robert লাক্ফিন সাহেব ও আগতীন আলেকজাওর লাক্ফিন Luckersteen, William Richard Lackersteen, Au- সাহের ও এার্জ ক্রান্স লাক্ষ্টিন সাতেত্বর দর্খান্ততের তিনি যোত্রহীন হৈটেন এমত নির্দ্ধারণ উক্ত আদালতে

> हैठांत बाता मधान (मध्या याहेएडएक एम एडमर्वि डा॰)-মান কেল্প সাহেতের বিষয়ে বর্তমান আগ্রেষ্ট মালের ১১ তারিখের উক্ত আদালতের ওক্মক্রেম উক্ত হেনবি চাপ भाग किन्ना मारहर स्थावकीय कहेत्। छ। बुक्ट रहात स्थादकीय থাণিরদের উপকারাথা আইন নামক মৃত চতুথান্ধ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রাথনা করাতে তাঁচার দর-গাস্থের মর্ম আলামি অকটোগর ম'-দের ১৭ ভারিখ শ্নিধারে মুন: যাইবেজ।

> ইজ হেনবি চাপমান কেম্প সাহেতের মহান্তনেরদের নাম তফ্রীলে লিখিত হুইয়া অদ্য এই আদালতের প্রধান ক্লাক সাতেবের সফ্রকান'র দাবিল চইয়াছে মহাক্রের; আপনারদের থাতির জ্মার জন্যে ভাষা দেখিতে পাতেন ইতি। ১৮৪১ দ'ল ১২ আগেট।

> > 5 (F (499) 1

উक् साबहीस्मद उक्तेल ।

[Government Gazette. 25th August, 1846.]

শ্রীর মাপুরের মন্ত্রলিয়ে শ্রীযুঙ জান কাশ্যম সাতের কর্ত মুদ্রিত ছইল।



গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 1, 1846.

কলিকাতা মইলবার ১৮৪৬ সাল ১ সেপ্টেম্বর।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 19.

To the Cust Authorities in the Lower Provinces.

To Court of Sudder Dewanny Adawlut promulgate the subjoined Resolution for the guidance of the Civil Authorities in the Lower Provinces and the information of all parties interested.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, the 17th July, 1846.

Resolution of the Presidency Court of Sudder Dewanny Adamlat, under date the 17th July, 1846.

Present.

·R. H. Rattray,

C Tucker,

. J. F. M. Reid, and

A. Dick, Esquires, Judges.

With reference to the provisions of Act XIX. of 1843, and with the view to obviate the disputes which not unfrequently arise owing to the alleged alienation of property pledged as security in civil cases, the Court resolve :---

That all security bonds, for whatever purpose the security may be required, whether for costs of respondent in appeals to the Queen in Council, or under the terms of Clause I, Section 5, Regulation II. of 1806, or any other law or authoritative order, shall be duly registered according to the rules now in force or which may be hereafter enjoined, and that the registration of such bonds shall be deemed indispensable to their acceptance, as good and valid securities.

Ordered,

That this resolution be communicated to the

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর তার্ডন।

১৯ समृद् ।

বাদলাপ্রভৃতি দেশের প্রায়ত দেওয়ানীর কার্যাকাষক সা-(इत द्वात्त्व्यु।

সদর দেওয়ানী আদালতের সাহেবেরা তাঙ্গলাপ্রভৃতি **प्राचार (मंश्राचीत कार्याकात्रकत्रामत् छेश्राम्य विश्विद्यः** এবং নীচের লিখিত বিষয়ে যে সকল লোক লিপ্র থাকেন ভাঁহারদের বিজ্ঞাপনার্থে নীচের লিখিত নির্দ্ধারণ প্রকাশ করিতেছেন।

ডবলিউ কর্বপাত্রিক। ভেপুটী রেঞ্জিষ্টর। (कार्डे डेलियम। ১৮৪५। ১৭ खूलाई।

ममत मिल्यांनी च्यामामाल्यत ১৮৪५ मालात ১৭ कुन। है তারিখের নির্মারণ।

वर्डभान अक्षा

শ্রীযুত আর এচ রাট্ সাহের। প্রীযুত সি উকর সাহেব। श्चित्र अ अक अम दी छ मारहत। প্রীনৃত এ ডিক সাহেব।

১৮৪৩ সালের ১৯ আইনের বিধানের উপলক্ষে এবং দেওয়ানী মোকদমায় যে সম্পত্তির জামিন দেওয়া যায় তাহা হস্তাপ্তর হইয়াছে বলিয়া অনেকবার বিবাদ হইয়া খাকে অতএব দেই বিবাদ নিবারণার্থ সদর আদালতে 👺 সাহে-বেরা নির্দ্ধারণ করিয়াছেন যে

ঞ্জীত্রীমতী মহারাণীর তল্পর কৌন্সেলে যে আপীল হয় তাহার রেমপাডেটের থ্রভার জন্যে কিয়া ১৮০৬ সালেক ২ আইনের ৫ ধারার ১ প্রকরণের নিয়মক্রমে কি অন্য কোন আইন অথবা প্রবল তকুমক্রমে যে কোন কারণে মালজামিন দিতে হয় তাহার জামিনীপাও এক্ষণকার চলিত বিধানক্রমে কিয়া উত্তর কালে যে কোন বিধান निर्फिके व्या जननुमादत यथातीछ दिक्किकेदी कदा शह-त्वक अव भे काथिनीश्रज दिखिकोती ना इहेटल छाड्। উচ্ম ও মাতবর জামিনবরপ গ্রাহ্য হইবেক না।

ত্তুম হুটল

যে এই নির্দ্ধারণ বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের দেওয়ানীর Civil Authorities in the lower provinces for their কার্যাকারকেরদের বিজ্ঞাপনার্থে তাঁহারদের নিকটে পা

[Government Gazette, 1st September, 1846.]

thereof be sus- 1 to

information, and that a translation thereof he suspended in the Court house for a period of one month for general information.

(Signed) B. J. Colvin,

Offg. Register.

(True Copy.)

W. KIRKPATRICK, Deputy Register.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 10.

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces.

Pursuant to the orders of Government, the Court publish for the information of the Criminal Authorities the accompanying Copy of the Advocate General's further opinion on the subject of their Circular Order No. 8, of the 12th ultimo, viz. the nature of the assistance which Magistrates are expected to afford the Sheriff's Officers entrusted with the execution of Writs of Capias issued by the Supreme Court against parties residing in the Mofussil.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, the 10th July, 1846.

Opinion.

My observations, regarding Mr. Campbell's supposed misapprehension of the Sheriff's Officer's authority, had reference to Mr. C.'s proposition (which distinctly appeared in the papers before me) that he was not bound to give the aid required, because the Writ was not a Writ of Assistance. It therefore seemed to be not wholly beside the question to shew that, if the Magistrate were bound to assist in the execution of the one Writ, he was, by parity of reasoning, equally bound to assist in the execution of the other.

It now appears, though to the best of my recollection it did not appear from the former case, that the arrest has been effected, and, since no escape or rescue is mentioned, I conclude that the prisoner is still in custody. The simple question referred to me seems to be, is, under these circumstances, the Magistrate to grant to the Sheriff's Officer who is under apprehension of violence, a posse to assist in the conveyance of the prisoner to Calcutta? Mr. Campbell says that the two last paragraphs of my former opinion preclude him from complying with the Bailiff's requisition. I do not think they go quite so far as that the last but one would rather imply the contrary, for the Writ cannot be said to be fully executed until the prisoner is conveyed to Calcutta. The last states only that "in my opinion the Magistrate is not hound to furnish men to assist, &c. &c.," not that he would act illegally in doing so. By the opinion expressed in that paragraph, I abide, for the following reasons:

[अवर्जन्य के शास्त्र । २ १ ३ १ ३ । ३ (अवर्जन्य ।]

ঠান যায় এবং দক্ষ সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিরে গাহার তরজমা এক মাসপ্যান্ত এই সদর আদােশতে লটকাস থাকে ৮

বি জে কল্পদ্রে ৮ এক্টিৎ রেজিন্টর,। / (রথীয়া নকল।)

র্থবলিউ কর্মপারিক। ডেপুটা রেক্সিউর।

John C Mianghman, Bengalee Translator.

সদর নিজামুঁ^৩ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর[°]।

১০ নমুর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের এরুত ফৌজদারীর কার্য্যকারক লাহের বরাবরের ।

সদর আদালতের গত যাসের ১২ তারিশের ৮ নম্বরী সরকালর অর্তরের বিষয়ে অর্থাৎ মফঃদল নিবাদি বাক্রিরেদের প্রতিক্রলে সুপ্রিম কোর্টছইতে "কেপিয়দ" নামক যে রিট অর্থাৎ পরগুরানা বাহির হয় তাহা জারীকরণের ভারপ্রাপ্ত স্বিক্রের সারজনের মাজিস্ট্রেট সাহেবেরদের কিপর্যান্ত সাহায্য করিতে হউবেক সেই বিষয়ের অনুহ আডবোকেট জেনরল সাহেবের পুনশ্চ মতের পশ্চাৎ লিখিত নকল গ্রন্থিনেটের অকুমক্রমে সদর আদালতের সাহেবের। ফৌজদারীর কার্য্যকারকেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিত্রে প্রকাশ করিতেছেন।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী ধুরঞ্জিইর । ফোর্চ উলিরম। ১৮৪৬ দাল ১০ জুলাই।

মভা

সরিফ সাহেবের সারজনের ক্ষমতার বিষয়ে শীযুত কাম্বেল সাহেব যে ভূম করিয়াছিলেন বোধ হইল ভদিযরে আমি যাহা লিলিয়াছিলাম ভাহার কারণ এই
আমার প্রতি অপিতি কাগঞ্চপত্রের দ্বারা সপট দেখা
গেল যে জীযুত কাম্বেল সাহেবের এই উপলব্ধি ছিল
যে ঐ রিট "রিট অফ আদিষ্টান্দা" অর্থাৎ সাহাগ্যের পরপ্রানা নতে এই নিমিত্তে যাচিত সাহান্য করিবার আমার আংশাক নাই। এইপ্রযুক্ত আমি ইচ।
দেখাইতে চাহিলাম যে এক প্রকার রিট জারীর সাহায্য
করিতে যদি মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কর্ত্ব্য তবে সেই যুক্তির
বলে অন্য প্রকার রিট জারীর সাহা্যা করা ওাঁহার ভূল্য
আবশ্যক।

আমার বোধ হয় যে পুর্বকার মোকদ্মায় এইমত লি বিত ছিল না যে আসামী গ্রেফ্টার হইয়াছে এক্সণে দ্য্ট ১৪-তেছে যে গ্রেফ্রার সম্পন্ন হইয়াছে এবং ভাহার উদ্ধার বা পলায়নের বিষয়ে কিছ উত্থাপন না হও#তে বোধ করি আসামী এখনপর্যান্ত করেদ আছে। অভএব আমার নিকটে যে বিষয় অপণি হটয়াছে ভাচা এইমাএ দুষ্ট হইতেছে যে এমত গতিকে যদি সরিফের সার্জন কোন জবরদন্তীহওনের আশকা করিয়া আসায়ীকে কলিকা-जाग्न लहेगा याहेबाद निमित्स मासित्यु है मारहरवद निकाहे বরকন্দাজের প্রার্থনা করে ভবে দে বরকন্দান্ত ভাঁহার দিতেই হইবেক জি না। শ্ৰীযুত কায়েল দাহেব লেখেন যে আমার পূর্বকার পত্তের শেষ দৃই দফাতে গাহা লেখা আছে ভাহাতে শার্মনের প্রার্থনা সিদ্ধ করিতে উাহার নিষেধ আছে। আমার বোধ হয় না যে সেই পত্তের সেই অর্থ হইতে পারে বর্ৎ শেষ দফান্ড ভাহার বিপ্রীভ অভিপ্রায় বোধ হইতে পারে যেছেড্ফ যাবৎ আদার্যা কলিকাতায় না পঁহছে তাবৎ রিট সম্পূর্ণরূপে স্বার্রা হইয়াছে ইহা কহা যাইতে পারে না। ঐ শেষ দফাতে এইমাত্র লিখিলাম যে আমার বোধে ও'হার দাহায়া করণার্থ মাজিট্রেট সাহেবের লোক মা দিলে মধ এমত নহে যদি তিনি তাহার সাহায্য করেন্ ভবে হাহা বেজাইনী হইবেক না। ঐ দফাতে যে মত লেখা আছে ভাহা আমি নীচের লিখিত কারণপ্রযুক্ত পুনরায় ধার্যা করিছেছি।

The obligation on the Mofussil Magistrates to assist in the execution of process issuing out of the Supreme Court, whether it be a perfect or an im-, perfect obligation, seems to arise out of the last Clause, in the Charter of Justice, which contains substantially the same injunction as that contained in the patent of assistance granted to Sheriffs in England, and in which their power to raise the · Posse Comitatus is supposed to be implied (see Dalton's Office of Sheriff, pp. 5 and 8.) Now, according to the unanimous opinion of the Judges as delivered to the House of Lords in Miller versus Knox 4 Bing. N. C. 574, the Sheriff has power, even though there be only a shew of intended resistance, to call upon such persons as are of proper age, and fit and able to travel, and especially mimisterial officers, as constables, and the like, to assist him in the execution of the Writ within the county,-and such persons are punishable if they refuse to assist. It seems, however, very questionable whether this can be said to be the law of this ...country. In England the jurisdiction of the Sheriff, and consequently the liability of those who are called upon to assist, is confined to the bounds of a county. Here the Writs, which the Sheriff of Calcutta executes, run through the whole of the vast province of Bengal, and it seems preposterous to contend that, in the absence of any express enactment and by the mere force of analogy, an individual at Delhie may be compelled to assist a Sheriff's Officer in the transport of a prisoner to Calcutta,-Again, I am not aware that the obligation resulting or supposed to result from the last Clause of the Charter has ever been enforced, or could be enforced by indictment er information, as the obligation to assist the Sheriff might be enforced in England. Its performance therefore seems to depend mainly upon the instructions to be given by the Government to its Magistrates and other subordinate officers, and though it would certainly not be very creditable to the Government of any country to permit the process of a competent Court to be successfully defied, yet it seems rather too much to say that the Government is to undertake the expence of escorting persons taken on civil process from one end of the province to the other, or supposing it indemnified against the expence that it is to denude for such purposes a district of its requisite Police force.

In the particular case in question, there seems to be no apprehension of a forcible rescue by numbers, but a mere apprehension of violence on part of the prisoner I confess I cannot see why in such a case, the Bailiff should not take steps before the nearest justice of Peace to have his prisoner bound over in heavy penalties to keep the Peace towards him, or why he should not himself hire a sufficient number of fellows to prevent the escape of one man, however powerful and violent he may be.

I therefore repeat my opinion, that the Magistrate is not bound to furnish a Posse of men to
assist in the conveyance of the Prisoner, but I

সুপ্রিম কোর্টের ছকুম লারীর সাহাযা করিতে মফঃ-मलब बाकिएक्रिके माह्यस्त्रत. य कर्तवाका कारा पूर्व কর্তব্যতা কি অপূর্ব কর্ত্তব্যতা হউক ভাহার মুল চাটর ष्यक सुक्षित्मत् रन्य श्रकत्। अव देश्रलेश तिरनत् मदिक मारहरमिशक (मध्या माहार्यात मनतम त्य छक्य আছে বাস্তবিক সেই ছক্ম ঐ প্রকরণের মধ্যে আছে। এবং " পদি কমিটাটদ " দংগছ করিতে তাঁহাবদের যে ক্ষমতা আছে ভাহা দেই ছকুমেতে লিখিত আছে বোগ ছয়। " होन आफ नार्डन" आर्था क्लीरनदरम्द्र मछात केंक्ल ७ स्मान्त कक मार्ट्यका बेका बहेशा राग यक निया-ছিলেন ভদার। দৃষ্ট হইভেছে যৈ যদাপি কেবল কণ্পিত প্রতিবন্ধকত। দুক্ত হয় তথাপি সরিফ সাহেতের এই ক্ষমত। चाट्य य तमेरे श्रामाणव माथा विषे बातीव मारामा করিতে উপযুক্তবয়ন্ত ব্যক্তির্দিগকে এবং ঘাচারা গমনাগমন করিতে পারে ভাচারদিগকে এবং বিশেষতঃ সার্থনপ্রভৃতি আদালতের আমলার্দিগকে ভলব কবি-তে পারেন এবং যদি সেই ব্যক্তিরা তাঁহার সাহায্য कदिएक बीकाद ना करत जरत जारावा मर्थव (शाशा হইবেক। কিন্তু এইপ্রকার আইন এই দেশে চলন আছে বলা যাইতে পারে না। ইকলও দেশে সবিফ সাহেতের এলাকা কেবল এক প্রদেশের দীমাসরহদের মধ্যে আছে এবৎ ঘাহারদিগকে তিনি আপনার সাহায্য করিতে ভলব কবেন ভাৰাবা কেবল দেই দীয়াব মধ্যে দালায়া করিছে দায়ী আছে। কিন্তু এই দেশে কলিকাভার সরিফ সাহেত যে রিট বাহির করেন ভাহা অতিবিজ্ঞারিত সমস্ক বাজলা প্রদেশ ব্যাপিয়া জারী হয় অতএব কোন বিশেষ আইন না থাকিতে কেবল যজির বলে দিল্লীর কোন মাজিটেট সাহেবের কলিকাতাপর্য্যস্ত আসামীকে পঁতভাইয়া দিতে সরিফের সারজনের সাহায্য করিতেই হুটবেক ইহা অস-व्यक्त । श्रीमक के ठाउँदिवंद स्मित्र श्रीकद्रश्यक रश कर्डग्रहा ৰূমে অথবা অমিতেছে বোধ ছইতে পারে ভ্রম্মারি কর্ম যে কথন হইরাছে ইহা আমি শুনি নাই অথবা ইঙ্গলও **म्हिल महिक माहिराद राइल महिला करान राइर** পারে সেইরূপে নালিশ বা এছহারের ছারা এছত সাহায্য এই দেশে করাণ হাইতে পারে আমার এমত বোধ নহে। অতএর গবর্ণমেন্ট আপন মাজিফ্টেট দাহেবদিগকে এবং অন্য অধীনৰ কৰ্মকারকদিগকে যেরূপ তক্ম করেন मडेक्रिप डीहाइएम्ड उपदि बहे कक्क कड्राव्ड ग्रंकी থাকে। এবং যদ্যপি ক্ষমতাপ্রাপ্ত আদালতের কক্ষ অবশা হইতে পারে তথাপি দেওয়ানী স্ক্রাক্রয়ে আ-माबीत्क त्मरणात् अर्थ मीबाइडेटड खना मीबालवाह सहस याउटनत् अत्रहत् छात् शवर्वधारिक लहेट इहेरवक অথবা যদাপি সেই বার্চ গ্রন্মেন্টকে ফিরিয়া দেওয়া যার তথাপি এইমত কারণে কোন ফ্লিলার আবশ্যক वत्कनाम होन कविटाउँ हरेटवक हेहा कमा 5 कहा घारेट পারে না।

এই বিশেষ গতিকে অনেক লোকের দারা আসামীর উদ্ধার চরধার সদ্ভাবনা নাই কেবল সেই আসামীর ক্ষরদন্তী করণের আশান্তা আছে অতএব এইমত গতিকে আমার বাধ হয় যে সারজন অনায়াসে নিকটন্থ জুফিস অফ দি পীসের নিকটে গিয়া আসামী তাহার প্রতি অভ্যাচার না করে এইরপ অভিন্তারি টাকার ফেয়াল জামিন লইতে পারে অথবা এক ব্যক্তির পলায়ন নিবারণার্থ সেই ব্যক্তিয় বলবং বা জবরদন্ত ভউক না কেন উপযুক্তসংখ্যক পেয়াদাকে বেভন দিয়া রাখিতে পারে।

অতএব আমি পুনশ্চ আমার এই মত জানাইতেছি যে আসামীকে লইন। যাওনার্থ সাহায্য করিতে মাজিট্রেট সাহেবের এক দল ব্রক্লাজ দিবার আবশাক নাই কিন্ত

cannot think that he would incur any legal responsimilary in so doing, should be think that there is any thing in the special circumstances of the case which requires such extraordinary assistance, and if I were to venture to lay down any general rule of conduct for the guidance of Magistrates in such cases, it would be this, that when required so to do, they take such measures as may be necessary to insure the peaceable execution of legal process within the limits of their own district or local jurisdiction, not travelling beyond it. Such a rule, it applied to the present case, would induce Mr. Campbell to provide for the peaceable removal of ____ from Darjeeling, but not for his transport to Calcutta. I have given my opinion at this length, because, from all I can learn, the case, in all its circumstances, is a novel one.

(Signed) James Wn. Colvile. June 16th, 1846.

(True Copy.)

W. KIRKPATRICK, Deputy Register.

ERRATUM.

Page 513, lim 33, for "Section 3, Regulation IX. 1793," read "Section 3, Regulation IV. 1793."

B. J. Colvin, Offg. Register.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম। ভূটা।

১৮৪५ माल २२ व्यागर्छ ।

জিলা নদীরার হাঁসথালীর মুন্দেফ জীযুত বাবু গো-প্রনাথ বসু বস্তমান মাদের ৭ তারিখে যে ভূটা পান্ তদতিরিক্ত দুই সপ্তাতের ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল ২৮ আগেই।

জিলা কটকের ফঙএরাদারক জ্বীযুত মহম্মদ ফাজিল আগামি মানের ২৭ তারিখঅবধি চারি মানের ছুটা পাইয়াছেন:

জিল। মুগুমুনসিংছের সেরাজগন্মের মুনসেফ শ্রীযুত বাবুরাজ সন্ম চক্রবর্তী আগামি দশহরার বঙ্গের অভিরিক্ত নর দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

> বি জে কলদিন। এক্টিৎ বেজিস্ট্র।

রাজকর্মে নিয়োগ।

১৮ নমুর। ফোট উলিয়ম। ফিনান্দিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ দাল ২১ আগেন্ট। বিজ্ঞাপন।

জীগুত অনরবিল কোর্ট অফ ডেরেক্টর্স দাছেরেরদের তকুমক্রমে হস্তুর কৌন্সেলের জীযুত অনরবিল প্রদীডেন্ট দাতের নীচের লিখিত নিয়োগ করিয়াছেন।

শ্বীবৃত প্রেম্স ডড সাহেব (Mr. James Dodd) কলিকা-ভার টাকশালের ধাত্পরীক্ষক হইবেন।

ব্দীযুক্ত ডাঞ্চর ডবলিউ বি ওদগনেসি সাহেব (Dr. W. [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৪৬। ১ সেপ্টেম্বর ।]

আমার এই মত বোধ হয় না যে যদি তিনি এইয়ত ভাবেন य **এই** গতিকে বিশেষ **का**द्र**श्रीयुक्त फा**डिव्लि माहाया करांवत आरमाक उत्त महे माहाश कहिल आहेनश-যুক্ত তাঁহার উপর দোষ পড়িবেক। এই২প্রকার গভিকে মাঞ্জিট্রেট সাহেবের কার্য্যের নিমিত্তে যদি দাধারণ বিধি আমার প্রস্তাব করিতে হয় তবে এই নিয়মের প্রস্তাব করিতাম যে মাজিট্টেট সাবেবেরদের নিকটে এই বিষরের দুরুগায়, হইলে ভাঁহার। আপন্য জিলা বা এলাকার দীমার মধ্যে আইনসিশ্ধ তক্ম নির্বিশ্নে জারীকরণের নিমিন্তে যেং. डेशाराज आवगाक एव डाए। करत्न किश आश्रनात्रात्त् দ্রিলা বা এলাকার বাহিরে কোন কর্ম না করেন। যদি এই विधि এই সোকদমায় शामान शाम उत्य श्रीवृত कारभूल সাহেবের উচিত হউথেক যে অমুক সাহেবকে নারশিলিজ-চইতে নির্বিল্ন স্থানান্তর করিতে উপায় করেন্ কিন্দ তাঁহাকে কলিকাতার পঁতছাইয়া দিবার নিমিত্তে উপায় না করেন্। এইপ্রকার মোকদ্মা ইয়ার পূর্বের প্রায় উপস্থিত হয় নাই বোধ করিয়া আমি আমার মত কিছু বাছন্য করিরা লিখিলাম।

ছে ডবলিউ কলবিল।

£

১৮৪৬ সাং. ১১ জুন।

(মথার্থ নকল।)

ডবালন্ত ফর্কপাতিক। ডেপুটা রেঞ্জিউর। John C. Marshman, Benyalec Translator

অশ্বন্ধন।

১৮৪৬ সালের বাঙ্গল। গ্রেণ্মেট গেভেটের ৫১৩ পৃষ্ঠার ৩৫ প্রক্রিডে ১৭৯৩ সালের ৯ আইনের ৩ ধারা এই কথার পরিবর্তে ১৭৯৩ সালের ৪ আইনের ৩ ধারা পাঠ করিতে হইবেক। বিজে কলবিন। এক্টিৎ রেজিইরাঁ।

B. O'Saughnessy) কলিকাডার টাকশালের ডেপুটা ধাডপরীক্ষক হইবেন।

হ জুব কে'ল্সেলের প্রীযুত অনরবিল প্রদীডেও দাহে-বের হুকুমজ্ঞমে।

> জে এ ডোরিন। । ভারত বর্ষের গ্রগ্মেন্টের সেক্টোরী।

> > ১৬১७ नमृत्।

বাঙ্গলা দেশের জ্ঞানুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সা-তেবের প্রক্রম।

উচ্চ পদে নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২৬ আগেই।

ভুলুমার ডেপুটা কালেক্টর শ্রিযুত মৌলবী হমিদুল! খাঁ প্রথম শ্রেণীভুক চইয়াছেন।

জ্বানুত ডি হফ সাফের (Mr. G. Hough) প্রথম শ্রেনীর ডেপুটা কাপেক্টর ইউনেন এবং কটকের দক্ষিণ অঞ্চলে ডেপুটা মাজিফুট হউবেন।

চাটিগার ডেপুটী কালেক্টর আহিছুত বারুকেলেকৃফা রায় বিভীয় শ্রেণাস্তুক হইয়াছেন।

নদীয়ার দৌলতগঞ্জের মুনদেফ গ্রেযুত মৌলবী সাঞ্চাবিত বং অদেন প্রথম গ্রেণীর মুনদেফ হইবেন।

ष्ट्री।

় ১৮৪৬ সাল ২৬ আগেষ্ট।

যালদহের নিবিল আনিষ্টানী টিকিংনক ইযুত জেলাম নাহেব (Mr. J. Lamb) দ্বীয় কর্মোপলক্ষে তিন মানের ছটা পাইয়াছেন।

পূর্ণিনার প্রধান সদর আঘীন শীবু ঘৌলবী ক্তনুদান বাঁ আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত ভিন স্থাতের ছটা পাইয়াছেন।

্ বাকরগঞ্জের প্রধান সদর আমীন স্বীযুত মৌশবী মত-আদ কলীন আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত দীর-কর্মোপলক্ষে দুই সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৩০ সালের ১ আইনানুসারে নিবৃক্ত জ্লটের চটয়া "সাম্রাল্" নামত ভাচাভের ঘারা পঁতভিয়াছেন ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত বাবু রামগতি মিত্র ৪ প্রীযুত বাবু গোলোকচন্দ্ৰ বল স্বীয় কমোপলকে আগামি সে-প্টেম্ব মাসের ১৭ তারিশঅবধি অক্টোবর মাসের ২২ ভারিএপর্যান্ত ছটা পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের প্রধান সদর আমীন প্রীয়ত মৌলবী মহমাদ পুরসেদ আগামি দশহরার বন্দে ভুটা পাইয়া-

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ২৪ আগফী।

প্রীয়ন্ত ফেদ্রিক শা সাহের (Mr. Frederick Shaw) श्रीयुक ष्पनवित्र (कार्ष ष्यक रेजदबक्षेत्र मारकदबबदम्ब ভারা বাঙ্গধা দেশের সিবিলসম্পর্কীর সিবিশভায় নিস্কু

अग्रड दिल्लीर्डे करवन के बाहाब तर्यधान भारमद २० ভারিখে খাজুরীতে পঁছছে।

১৮৪৬ माम २३ खोशके।

व्यक्त प्रविक उ मिलन शक श्रीयुक्त है उप्राप्तिया है मारहर (Mr. T. Wyatt) वर्डमान मारमत २३ अतिस्थ আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

मात्रावत अक्षि शांबिर्युषे अयुक्त है बाकमन मारवत (Mr. E. Jackson) বর্তমান মাদের ২০ ভারিঝে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্মনর সা-ছেবের ত্রুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। . বাঙ্গলা দেশের গ্রথমেন্টের সেক্টোরী।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of WILLIAM RUFUS PETIT ROBERTS, sued by the name of W. Roberts, on Insolvent.

Under an order made in the above matter on the 1st day of August instant, the hearing of the matters of the Petition of the abovenamed Insolvent was adjourned to Saturday, the 17th day of October next. EMANUEL PANIOTY, Insolvent's Attorney. Calcutta, 19th August, 1846.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

रिज्ञालन ।

শোর্তান ডবলিউ রাবর্টস নামে সফীনাহওয়া যোত্রহীন উলির্ছ ক্লফস পেটিট রাবর্টস সাহেবের বিষয়ে বর্জমান আগক মাদের ১ ভারিখে তকুম চইয়াছিল যে ওঁহোর দ্রথাস্থ্রে মক্ম আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ ভারিক শ্নিবারে খুনা যাইকের। कलिकाजा। ১৮৪५। ১৯ व्यात्रक्षे। ইমানুএল পানিওটি। যোত্রহীনের উঠীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 4th day of August instant, the matters of the Petition of RAMTONOU ROY, late of Jorasanko, in the Town of Calcutta, and who lately carried on business at Armenian Street in Calcutta, aforesaid, as a trader and heretofore a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 17th day of October next.

The names of the Creditors of the said RAMTONOO ROY, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

Calcutta, 24th August, 1846.

EMANUEL PANIOTY, Insolvent's Attorney.

পুর্বে কলিকাডা নগরের আর্মাণিটোলাতে সওদাগ্র ও কলিকাডা নগরের যোড়াসাঁকোনিবাসি এক্ষণে কলি-কাতা নগরের সাধারণ জেলখানার গ্রণপ্রযুক্ত কয়েদী রামতনু রায় ভারতবর্ষের যোত্রহীন গ্রণিরদের উপকারার্থ আইন নাম্প্র মূত চতুর্থ জ্ঞ রাজার অধিকারের নবম বংসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইলার দার: সমাদ দেওয়। মাইতেছে যে বস্তমান আগস্ট মাসের ৪ থারিখের উক্ত আদালভের প্রকৃমঞ্চে টাগারু দর্থাধ্যৈর মন্ম আগামি অকটোবর মাদের ১৭ তারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা ঘাইবেক।

উক রামতনু রাষের মহাজনেরদের নাম ভফ্গীলে লিখিত হট্য। তাঁহার দ্রথাস্ক্রমন্থলিত উক্ত আদালতের প্রবান ক্লাক সাহেবের কফুর্থানায় দাখিল চইয়াছে মহাজনেরা ভাহা দেখিতে পারেন্। কলিকাতা। ১৮৪৬। ইমানুএপ পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল। ১৪ আহারামী।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 27th day of August instant, the matters of the Petition of FRANCIS CECIL D'ROZARIO, late of Fenwick Bazar Lane, in the town of Calcutta, a Section Writer, in the Sudder Dewauny Adawlut, but now a prisoner for dobt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 17th day of October

next, at the hour of eleven o clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said FRANCIS CECIL D'ROZARIO, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor BEDKLI, Insolvent's Attorney. may refer. Calcutta, 27th August, 1846.

পুর্বের কলিকাত। নগরের সদর দেওয়ানী আদালতে সেক্ষ্যান রাইটর ও কলিকাতা নগরের ফেনিক বালারের গলি নিবাসি ফ্রান্সিস সিনিল ডিরোজারিয়ো সাহেব কলিকাতার সাধারণ জেলথানায় থণপ্রযুক্ত কয়েদ ছইয়া ভারত-वर्षित र्याञ्जरीन थनिरामत উপकातार्थ आहेन नामक मुख ठड्थ कर्म ताकात अधिकादत्त्व नयम रूमदत्त्व आहेनज्ञरम উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইছার দারা সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্ত্তমান আগষ্ট মানের ১৭ তারিখের ভক্ষজ্যে তাঁহার দ্রপান্তের মর্ম আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ তারিশ শনিবারে বেলা এগার ঘনী দম্যে উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক।

উক্ত জান্দিল দিলিল ডিবেইলারিয়ে নাচেবের মহালনেরদের নাম তফনীলে লিখিত হইয়া তাঁচার দর্খাস্ত • সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হটয়াছে মৃত্যঞ্নের। ভাষা দেখিতে পারেন । কলিকাত:। ১৮৪৬। >৪ আগফী। विष्डल। याजहीत्वत्र खेकील।

[Government Gazette, 1st September, 1816.]

In the matter of WILLIAM HUNTER SMOULT, heretofore carrying on business in copartnership with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, as Auctioneers and General Commission Agents.

Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, as Auctioneers and General Commission Agents.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 29th day of August instant, upon the application of William Henry of Calcutta, Dentist, it was adjudged that the Petition presented by the said William Hunter Smoult had committed an Act of Insolvency within the provisions of the Statute ninth of George the Fourth, Chapter seventy-three. Calcutta, 29th August, 1846.

W. N. Hedger, Attorney.

টালা কোম্পানির নামে নীলামকারি ও সাধারণ কমিস্যান এজেনী কর্মকারি কলিকাতা নগরের উলিয়ম পাতিক সাংগ্র ও জান ওএইটন ক্লিফ সাংহ্ব ও রাবর্ট ছবিজ বকলাও সাংহ্ব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ম্প সাংহ্বের সঙ্গে থেওায় কর্মকারি উলিয়ম ছবীর খোলট সাংহ্বের বিষয়ে ইছার খার। সম্বাদ দেওয়। যাইভেছে যে কলিকাত। নগরে দক্ষের চিকিৎসক প্রীযুক্ত উলিয়ম ছেনরি সাংহ্বের দর্থাস্ত মতে উক্ল আনালতে জ্বুম হইল যে উক্ল উলিয়ম ছেমরি সাংহ্বের দর্থাস্ত সত্তা এবং উক্ল উলিয়ম হবীর আোলট সাংহ্ব ঘোত্রহীন বটেন এবং চতুর্ঘ জর্জ রাঞার অধিকারের নবম বংশরের ৭৩ অধ্যায়ের লিখিত বিধানক্রমে উপকার পাইতে পারেন্।

कलिकाउ!। ১৮৪५। २२ ष्यांभर्के।

ডবলিউ এন হেলর। ছোত্রখীনের উকীল।

In the matter of NETTERVILLE HENRY ALEXANDER CAMPBELL, an Insolvent. NOTICE is hereby given, that by an order of the Insolvent Court, bearing date the eleventh day of August instant, it was ordered, that the hearing of the matters of the petition of the said Insolvent, be adjourned to Saturday, the seventeenth day of October next, and that the Schedule of the said Insolvent has been amended, according to the said order and can be referred to by any Creditor in the Office of the Chief Clerk of the said Court.

Calcutta, 24th August, 1846.

R. GRAHAM, Insolvent's Attorney.

যোত্রহান নেটরবিল হেনরি আলেকজাওর কাষেল সাহেবের্ হিবরে ইহার দার। সমাদ দেওয়া ঘাইওেজে যে বর্ত্মান আগস্ট মাসের ১১ ভারিখে উক্ত আদালতে তকুম হইল যে উক্ত যোত্রহীনের দর্থাত্তের মর্মা আগামি অক্টোবর মাসের ১৭ ভারিখ শনিবারে শুনা গাইবেক এবং উক্ত আদালতের তকুমক্রমে উক্ত যোত্রহীনের ভক্ষীল শুধ্রাণ গিরাছে মহাজনেরা ঐ ভক্ষীল উক্ত আদালতের প্রধান কার্ফ গাহেবের দকুর্থানাব দেখিতে পারেন।

क्लिकाजा ३४८७।२८ आशके।

আর গ্রেহাম। থোত্রহীনের উঠাল।

[बनवंदमले (अटक्रेड । ३४८७ । ३ टमटन्डेयुट ।]

ক্সিরামপুরের মন্ত্রালনে স্থানুত জান কাশমন গাতেবকওঁছ মুদ্রিত চইল।



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

গ্রব্নেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত!

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 8, 1846.

কলিকাতা•মুঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৮ সেপ্টেম্বর :

IRCULAR ORDERS OF THE ACCOUNTANT GENERAL.

No. 709.

To the Abkaree Superintendent of -

"Ist. With reference to the Circular of this Department No. 695, dated 29th September, 1845, regarding the safe custody of Government Securities tendered to you by subordinate officers as guarantee for the due performance of their official daties, I have the honour to request your observance of the following instructions:

2nd. It appears from the 6th paragraph of the orders of Government in the Financial Department, dated 26th July, 1845, a copy of which was annexed to the Circular of the date above cited, that Securities tendered for Revenue purposes should not be deposited at the Presidency with the Sub-Treasurer, nor should they in my opinion be deposited with the Government Agent, unless the party concerned, agrees to pay the usual fees levied, by that authority from individuals who make use of the Agency.

od. As the Government Securities tendered to you by your subordinates are apparently for Revenue (Abkarce) purposes and as they could not owing to the necessity for endorsement in each case, be easily misappropriated, and since moreover, their appropriation as Revenue would be facilitated if left in your own hands, I am aware of no objection to the Government Securities in question being retained altogether in your own custody. But should you possibly consider them to be unsafe if kept in your own office, I should in such case suggest that you remit them to the Collector of your District for safe custody, charging their amounts emder "Abkarce Remittances," in your Cash Ac-

আক্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সরকালর অওর।

৭০৯ নমূর। অমুক আহকারীর আযুত সুপরিকেতেওট সাহেত্ত ত্রাবরেষ্।

১। ছোমার তাবেদার আমলারা আপানং সরকারা কাট্য যথারীতি নির্বাহন্তরণের জালিনখন্তপ যে কোম্পানির কাগজ ভোমার নিকটে অর্পণ করে ভালা নিজিল্লে রাখণের বিষয়ি ১৮৪৫ দালের ২৯ দেপ্টেম্বর ভারিকের এই দফুরের ৬৯৫ নম্বরী দর্ভ্যুল্পর অর্ডরের উপস্কল্পেশটাৎ লিভিত্ত প্রত্যানুদারে কাহ্য করিছে ভোমাকে আন্দেশ করিতেছি।

২। ১৮৪৫ সালের ২৬ জুলাই তারিথে কিনালিরল ডিপার্টমেটে গবর্ণমেটের জকুমের এক নকল পৃথ্যেক তারিথের সরকালর অর্ডরের শেবে লেখা ছিল তাহার ৬ দফার দৃষ্ট ২ইডেছে যে রাজধের কার্য্যের উপলক্ষে যে কোম্পানির কাগন্ত ভাষিনস্কল দাখিল হয় তাহা কলিকাতা রাজধানীর সংগ্রেম্বর লাহেবের নিকটে আমানথ করিছে হইবেক না। এবং গবর্ণমেটের এছেন্টা দন্তরে কোম্পানির কাগন্ত আমানথকারিরদের স্থানে গবর্ণ মেটের এজেট সাহেব র্নিম্নত যে রসুম লল্ সেই রসুম যদি ভাহারা দিতে ধীকার না করে তবে আমার বেংধে একাগন্ত ঐ এজেট সাহেবের নিকটে আমানথকরা অনুতিত!

৩। ভাষার অবীনকর্মকার কেরা যে কোম্পানির কার্যঞ্জ তোষার নিকটে দাখিল করে তালা রাজ্য অর্থাথ আব কারী কর্মানম্পর্কীর দৃষ্ট হাইতেছে এবং প্রভাচক গতিকে ঐ কার্যজ্ঞর পৃষ্ঠে দস্থাথ করণের আবেশাক হওরাতে ভালা সহছে হপ্ষান্তর হইতে পারে না এবংতোমার হাতে দেই কার্যজ্ঞ থাকিলে তালা রাজ্যন্তর কার্যো ব্যবহার হইবার মুগম হইকেক এই দুই কার্যপুরুক্ত ঐ কোম্পানির কার্যজ্ঞ ভোমার জিম্মার থাকাতে আমি কোন আপত্তি দেখি মা। কিন্তু যদ্যপি ভোমার বোধ হয় যে ভালা ভোমার কাছারীতে থাকিলে ভালার কিছু বিলু হইতে পারে ভবে ভালা নির্বিল্পে থাকিবার নিমিত্ত পেরামার্শ জিলার কালেক্ট্র নাহেবের নিকটে পাটাইতে প্রামার্শ দিই। ভালা হইলে ভোমার নগদ টাকার হিসাবে "আবেকারীর নিমিত প্রেরিভ টাকার" থাতার ভালার কার্চ প্রেরভ ভাকার লিয়ার ভালার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভালার কার্যক্র প্রাক্তির ভালার গ্রাভার কার্যক্র ক্রেরভ ভাকার লিয়ার ভালার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভালার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভালার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভালার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভাকার কার্যক্র ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার ভাকার কারে কার্যক্র ভাকার ভ

[Government Gazette, 8th September, 1846.]

counts and supporting the debits with the receipts of the Collector, by whom corresponding credits should be afforded under the same head in the Treasury Accounts. When the said Securities are returned to you by the Collector for the purpose of appropriation or of disposal otherwise, an operation the reverse of that above described should of course take place in your own accounts and in those of the Collector of your District.

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department, The 25th July, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 22.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ———

1st. It having been ruled that the Office of a Collector, quoad the trial of Summary Suits for arrear or exactions of rent under Regulation VII. of 1799, as modified by Regulations VIII. of 1831, and IX. of 1833, is to be considered a Court withm the intent of the 1st Section of Act XXIII. of 1840, I am desired by the Sudder Board of Revenue to instruct you on the subject of the said Act as follows:

- 2d. Every process in a Summary suit is to be forwarded in an envelope to the address of the Deputy Sheriff of Calcutta, either by Dak, or by the hands of a Peon or other public Officer, as may be most convenient, with a letter drawn up conformably to the annexed Form marked A.
- 3d. All subordinate Revenue Officers empowered to try Summary suits will submit the processes of their Courts in such suits, which may require execution under Act XXIII. of 1840, to the Collector, to be by him forwarded, in the prescribed manner, to the Deputy Sheriff.
- 4th. All processes are to be drawn up in the annexed Forms, numbered 1 to 6, or agreeably to such other forms as may from time to time be circulated by the Sudder Board of Revenue.
- 5th. Collectors will be careful that the processes they forward are drawn up conformably to these Rules.
- oth. The party at whose requisition any witness may be summoned, must be prepared to pay to the witness such sum for his expences as the Judges of Her Majesty's Supreme Court may consider reasonable and proper.

7th. Any money that it may be requisite to send to the Deputy Sheriff is to be forwarded by a bill on the General Treasury.

(Signed) G. PLOWDEN,
. Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 12th August, 1846.

[त्रवर्गमळे त्रास्के । २४८५। ४ ८८८ हे पूर् ।]

কিন্তু সেই থারচ সাবাস্ত করণের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেব বের রুসীল আনিয়। রাখিতে ছটবেক। এবং কালেক্টর সাছেব আপনার থালানাথানার হিসাবে সেই থাতার নীচে ঐ টাকা জ্বমা করিবেন। পরে যথন সেই কোম্পানির কাগল কোন কারণে বাবহার করণের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেব ভাছা ভোমার নিকটে ফিরাইয়া দেন্ ভখন কালেক্টর সাহেব আপনার হিসাবে সেই থাতায় খরত লিখিবন এবং তুমি ভোমার হিসাবে ভাছা জ্বমা করিয়া লইবা.। আর ওরাকর।

वाक्रमा मिटमद भवर्गस्यक्ति चारक्कोल्लेले ।

ফোর্ট উলিয়ম। আকেকানেউন্ট সাহেবের দফুরখানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ২৫ জুলাই। John C. Marshman, Bengalee Translator.

সদর বোর্ড রেনি ব্রিউর সরক্যুলর অর্ডর।

55 **207**

আমুক এলাকার রাজবের প্রীযুগ কমিসানর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ডরেবিনিউর শীঘুত এক্টিং সেজেট:-রী সাহেবের পত্ত।

- ১। বিধান ছইরাছে যে ১৮৩১ সালের ৮ আইন এবং
 ১৮৩৩ সালের ৯ আইনের দ্বারা মন্তান্তরং ওরা ১৭৯৯,
 সালের ৭ আইনানুসারে মালগুজারার বাকী আদার্য
 বা তাহা অন্যায়েতে ওহদীল করণের সরাসরী মোকক
 মার বিচাবের উপলক্ষে কালেক্টর সাহেবের কাছারী
 ১৮৪০ সালের ২৩ আইনের ১ ধারার অভিপ্রেত আ
 দালত জ্ঞান হইবেক অহএব উক্ত আইনের বিবরে সদর্
 বোর্ড রেনিনিউর আজাক্রমে ভোমাকে নীতের লিখিত
 উপদেশ ক্রিভেডি।
- ১ । সর্গেরী মোকজনার প্রভ্যেক ছকুমনামা থাম করিয়া কলিকাভান্ত ভেপুটা সরিফ সাকেবের নামে শির্না মা দিরা ভাক্যোগে বা পেয়াদার দারা বা অনা সর্কারী ঢাকরের দারা ঘাহাতে সুগম হয় ঐ সাহেবের নিকটে পাঠাইতে হইবেক এবং ভাষার সঙ্গের পশ্চাৎ A চিজিত পাঠানুগারে এক পর নিগিতে হইবেক।
- ৩। যে অধীনস্থ রাজনে: কর্মকারকেরা দ্রাদর্থ মোকদ্দমার বিচার করণের ক্ষমণ রাখেন তাঁথারনের দেই প্রকার মোকদ্মার আপান্য আদালতের যে ওকুম ১৮৪০ দালের ১০ আইনানুদারে দ্বারী করিতে হয় ভাষা কালেকট্র দাহেবের নিকটে পাঠাইবেন এবং ভিনি নির্ম্বিভ্রমতে ভাষা ডেপুটা দ্রিফ দাহেবের নিকটে পাঠাইবেন।
- ৪। সকল জকুগনাম। ১ নম্বঅবধি ৬ নম্বপ্রাম পশ্চাং লিখিত পাচানুসারে লিখিতে চইতেক অথবা সমর বোর্ড বেলিনিউর সাহেতের। সময়ক্রমে যে পাচ নির্দ্দিট করেন তদন্দারে প্রস্তুত করিতে হইবেক।
- ৫ । কালেক্টর সাহেবেরা অভিসাবধান হয়য়। দেথিবেন সে সকল হাকুমনামা এই বিধানানুসারে প্রস্তুত
 করা যায়।
- ৬। যে ব্যক্তির দর্থান্তে কোন সাক্ষির ওলব চয় এ সাক্ষির থর্চের নিমিত্ত আঁশুমন্তী মহারাণীব সু-প্রিম কোর্টের জজ সাহেবেরা ঘত টাকা ওরাজিবী ও উচিত বোধ করেন্তাহা সাক্ষিকে দিতে ঐ ব্যক্তি প্রক্রুত ছইবেক।
- ৭ । ডেপুটী সরিফ সাহেতের নিকটে বে টাকা পা-ঠাইবার প্রয়োজন হর তাহা জেনরল তেজুরীর উপর জিলার কালেক্টর সাহেবের এক বিলের দারা পাঠান যাইবেক। জি প্লৌডন। এক্টি৭ সেক্টোরী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। ফের্টে উলিয়ম ১৮৪১। ১২ জাগেট।

I beg leave to enclose you (here mention the description of process) which I request you will have the goodness to present to the Judges of Her Majesty's Supreme Court conformably to Act XXIII. of 1840.

2d. On your intimating to me the expences of serving this process, the amount will be forwarded to you by a bill on the General Treasury, and a person will attend hereafter (or a person accom-. panies this letter) to point out the parties.

Clause 3, Section XV. Regulation VII. of 1799. No. 1 .- Dustuck or Warrant for the Arrest of the Defendant.

To Nuzzur Ali, Nazir of the Collector's Office for the District of Nuddean

Whereas Baboo Kalachand of Santipore, has instituted a suit in this Court against Sheik Goomance, of Durrumtollah, in the Town of Calcutta, under the provisions of Regulation VII. of 1799, for the recovery of arrears of rent, to the amount of Rupees 100, you are hereby authorized and commanded to arrest the said Defendant, and unless he pay the above demand, together with all the costs of this process, within 24 hours from the service of the same, you will convey him to this Court. Provided, however, that if the Defendant shall, by a written application, request a longer p@iod than 24 hours to adjust the demand against him, and the Plaintiff shall, by a written superscription or endorsement on such application, acquiesce therein, you will delay execution of this Warrant accordingly, and whenever the Plaintiff shall in writing, declare himself satisfied and desire the Warrant to be withdrawn, you will immediately withthraw the same on payment by the Defendant of all costs of the process. In this fail not. Dated this 10th day of August, 1846.

(Signed) Collector, or Deputy Collector, or Assistant, or Un. Deputy Collector as the case may be.

. Clause 3, Section XVIII. Regulation VIII. of

*No. 2 .- Proclamation for the attendance of the Defendant.

In the Court of the Collector for the district of Nuddeah.

To Sheik Goomance, of Durrumtollah in the Town of Calcutta.

Whereas Baboo Kalachand of Santipore, has instituted a suit against you in this Court under the provisions of Regulation VII. of 1799, for the recovery of arrears of rent amounting to Rupees 100, and whereas a Warrant was duly issued for your arrest, and whereas it appears from the return of the Nazir (or from the return of the Deputy Sheriff of Calcutta) that after diligent search you were not to be found, and that the said Warrant could not cherefore be executed upon you, according to the exigence thereof. Proclamation is therefore hereby নেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮১৯ সালের ৮ আইনের ১৮

)। आमि लागांद निकटि (और शांत एक्साद প্রকার লিখিতে হইবেক) পাঠাইরা আদেশ করিতেছি বে আপনি অনুগ্রহ করিয়া ১৮৪০ দালের ২৩ আইনান माद्र श्रीश्रीय को महावानी व मुश्रिय को है जामान एउद्र सह मार्ट्यम्लात् निक्टि छाहात् श्रहात क्टब्रन ।

२। अडे चक्यनामा बादीकद्र(१ रेस बद्धा लाइन जाहा আপনি আমাকে সানাইলে জেনরল ত্রেল্রীর উপর এक दिलाह चाहा चालनाह निकाष लाहा है । এट९ আসামীকে দেখাইয়া দিবার নিমিত্ত এক জন ইহার প্র ष्माश्रमात निकरि घाष्ट्रस्क (काथरा এक स्नम এই शर्दात् मरण साइटिंड(छ।)

১৭৯৯ সালের ৭ আইনের ১৫ ধারার ও প্রকরণ। S 29 1

क्षिणा नमीग्रात कारलक्षेत्र मारहरदत् नाक्षित् 🕮 नस्रत् व्याली প্রতি আগে।

যেহেত্ক শান্তিপুরের বাবু ফালাটাদ ১০০১ টাকা বাকী থাজানা আদায়ের নিমিতে ১৭৯৯ সাজের ৭ আইনের বিধির অনুসারে শহর কলিকাভার ধর্মভলানিবাসি সেখ ध्यानित नाष्य अहे खामालएड स्याकमया उन्निक्ट कति-য়াছে অতএর উক্ত আসামীকে গ্রেফার করিতে ইছার দ্বারা ভোমাকে ক্ষমতা ও অকুম দেওয়া বাইতেছে এবং এই **में कुक आहीर अपने अब किसन घर्गात घटना यात्र सिंह** टाकि डेक होका जार जह छक्य आहीकत्रवह मकल প্রচানা দেয় ভবে ভাহাকে এই আদাসতে জানিবা। কিন্ত যদি আসামী আপনার উপরে করা দাওয়ার নিষ্পত্তি কর্ণার্থ চকিংশ ঘন্টার অধিক মিয়াদ লিখিত मत्थायुक्तरम প्रार्थना करत् এवर यमि कतियामी से দর্থান্তের ম্থে কিয়া ভাচার প্রাণ্ড দক্তথ্য কর্ণের ঘারা ভাহাতে আপন সম্মতি জানায় তবে তৃমি সেইরপে अशावले कादी कवरणद विवास कविदा। এবৎ যথন ফ্রিয়াদী এটমত লিখিয়া দের যে আমি রাজী হট-লাম এবং ঐ দন্তক মৌকৃফ করিতে চাহে তথ্য ত্মি ঐ দস্তকের সম্দায় থার্চা আসামীর স্থানে পাই-বামাত্র তাহা মৌকুফ করিবা। ইহাতে কোন কসুর না হয় ইতি। ১৮৪৬ সাল তারিশ ১০ আগেইট।

> অমৃক কালেকটর অথবা ডেপুটী কালেকটর কি আসিফীকী কালেক্টর কিয়া অতিহিত ডেপুটী কালেক্টর।

১৮১৯ দালের ৮ আইনের ১৮ ধারার ও প্রকরণ। ১ ন৭।

আসামীকে হাঞ্জির করাওণার্থ ইশ্ভিহার।

জিলা নদীয়ার কালেকটর সাহেবের কাছারীতে।

কলিকাতা শহরের ধর্মতলানিবাসি সেথ প্রমানি প্রঙি ष्यादश ।

যেহেত্র শান্তিপুরের বাবু কালাটাম ১০০১ টাক। বাকী আজানা আদাযের নিমিত্ত এই আদালতে ১৭৯১ भारतत् १ आहरमत् विधित् अनुमारत् रखामात् नारम নালিশ করিয়াছে এবং যেহেতৃক ভোমাকে গ্রেক্টার করি-বার নিমিতে বাভিমত দন্তক বাহির হইয়াছিল এবং বে-হেতৃক নাজিবের কৈফিয়ভের মারা (অথবা কলিকাতাস্ ডেপুটা সরিফ সাহেবের কৈফিয়ডের ছারা) দুই হইভেছে যে অনেক অনুসন্ধান করিলেও ডোমাকে পাওয়া গেল না এবং এ দ্ভকের ভক্মানুসারে ভালা ভোমার উপর জারী হইতে পারিল না অভএব ইহার ছারা ইশভিহার

made, agreeably to Clause 3, Section XVIII. Regulation VIII, of 1819, that this Court, after fifteen days from the date hereof, will proceed to a Summary investigation of the above demand against you, and in case of your non-attendance, will pass judgment summarily upon the documents and proofs that may be exhibited by the Plaintiff exparts.

Given under my hand and the Seal of this Court, this 20th day of August, 1846.

(Signed) A. B.,

Collector or Deputy Collector, &c. as before.

Section IV. Regulation XIV. of 1824. No. 3.—Subprena.

In the Court of the Collector of the District of Nuddea.

Bahoo Kalachand of Santipore, ... Plaintiff

Shaik Goomanes, of Durrumtollah, in the town of Calcutta, Defendant.

To Sheik Mungloo, of Durrumtollah in the town of Calcutta.

Whereas your attendance is required to give evidence on behalf of the Plaintiff (or of the Detendant) in the above cause, you are hereby required personally to appear before this Court on the 1st September, 1846, for that purpose.

Given under my hand and the Scal of this Court, this 24th day of August, 1816.

(Signed) A. B., Collector, or Deputy Collector, See as before.

Section 4, Regulation XIV, of 1824.

No. 4.— Warrant for the Apprehension of a Witness.

*To Nuzzur Ali, Nazir of the Collector's Office, for the district of Nuddea.

Whereas Shaik Mungloo of Durrumtollah, in the town of Calcutta, was duly subprensed on the 24th day of August, 1846, to give evidence on behalf of Baboo Kalachand of Santipore, Plaintiff, and whereas Sheik Edoo Peadah has declared to the due service of the said subprens, and whereas the said Sheik Mungloo has neglected and refused to appear according to the exigence of the subprens; you are hereby authorized and commanded to apprehend the said Sheik Mungloo and produce him before this Court. In this fail not. Dated this 18th day of September, 1846.

(Signed) A. B.
Collector or Depy. Coller, &c. as before.

Section 20, Regulation VIII, of 1831.

No. 5.—Writ of Execution against the person.

To Nuzzur Ali, Nazir of the Collector's Office, for the district of Nuddenh.

Whereas in the suit instituted by Baboo Kalachand, of Santipore, Plaintiff, against Sheik Goomanee of Durrumtollah, in the town of Calcutta, Defendant, for the recovery of arrears of rent, the sum of Rupees 100 has been adjudged to be due

ধারার ৩ প্রকর্ণানুসারে এই ইশ্ভিচারের ভারিপের পনের দিন পরে ভোমার প্রতিকুলে উক্ত দাওয়া এই অ দালতে সরাসরীমতে বিচার হইবেক এবং যদি তুমি চাণ্ডর না হও ভবে ফরিয়াদী যে দক্ষাবেজ ওপ্রমাণ দাথি লকরে ডদন্সারে সরাসরীমতে ভাহার একতরফা ডিক্রী হইবেক। আয়ার দক্তথ্য এবং এই আদালাভের মোচরে ১৮৪৮ সালের ২০ আগেই ভারিথে দেওয়া গেল।

> অযুক। কালেক্টর কি ডেপুটী কালেক্টরপ্রভৃতি (যথা উপরে)।

১৮২৪ সালের ১৪ জাইনের ৪ ধারা। ৩ নং। সফীনা।

জিলা নদীয়ার কালেক্ট্র সাহেবের কাছারীতে।
শান্তিপুরের বাবু কালাচাদ। ফরিয়াদী।
কলিকাতা শহরের ধন্মতলার দেখা প্রমানি। আসামা।
কলিকাতা শহরের ধর্মাঙলার দেখা মঙ্গলু প্রতি
আগে।

সেকে তুক উক্ত মোকক্ষমায় ফরিয়াদী (অথবা আসামীর)
পক্ষে সাক্ষা দেওনার্থ তোমার হাজির চইবার ভাবে,
শাক আছে অতএব ভোমার প্রতি জকুম হইল যে
১৮৪৬ সালেব ১ মেপ্টেম্ব ভাবিখে তুমি হয়ং ভরি
মিধে এই আদালতে হাজির হও।

আমার দস্ত্রত এবং এই আদালতের মোহরে ১৮৪৬ দালের ১৪ আগম্ভ তারিখে দেওরা গেল।

> অমুক। কালেক্টর (ক ছেপুটী ^{*} কালেক্টরপ্রভৃতি (সথা উপরে)

১৮>৪ সালের ১৪ আইনের ৪ ধারা। ৪ নং।

সাক্ষিকে গ্রেষার করণার্গ দত্তক।

জিলা নদীয়ার কালেক্টর সাহেবের কাভারীর নাজির জীনজর আলী প্রতি আগে।

সেতে চুক শান্তিপুরের বাবু কালার্চান ফরিয়ানীর পক্ষে
সাক্ষ্য দেওনার্থ কলিকার। শহরের প্রশ্ন হলানিবাদি দেগ
মঞ্জুর নামে ১৮৪৬ সালের >৪ আগস্ট ভারিতে রাহিমত সকীনা হর্টাছিল এবং সেতেছুক সেথা ইবু প্রেয়ার ঐ
সক্ষীনা রীহিমত জারী কর্ণের বিষয়ে এউহার দিয়াছে
এবং সেহেতুক উক্ত সেথা মঞ্চলু ঐ স্ফীনার হুকুমানুসারে
হাজির হাইতে ক্রটি এবং অস্কীকার করিয়াছে আত এব
এ সেথা মঞ্চলুকে স্নেজার করিহেত এবং এই আদালতে
হাজির করিতে ইহারে দ্বারা হোমান্তে ক্ষমতা ও জ্বুম
দেওরা যাইতেছে ইহাতে ক্যোন ক্যুর না হয়ইতি। ১৮৪৬
সাল ৮ সেপ্টেম্বর।

অমুক : কালেক্টর কি ডেপুটা কালেক্টরপ্রভৃতি (যথা উপরে)।

১৮৩১ সাজের ৮ আইনের २० ধার। । ৫ ন৭।

আসামীকে গ্রেকার করণার্থ পর ওয়ানা। জিলা নদায়ার কালেকটর সাহেবের কাছারীর নাজিব আ নজর আলা প্রতি আগে।

নেতে কুক বাকী আদানা আদায়ের নিমিত্তে শান্তিপুর-নিবাসি বাবু কালটোর ফরিয়াদী কলেকান্ত। শহরের ধর্ম-ভলানিবাসি দেখা প্রমানি আদামীর নামে যে মোককমা উপস্থিত করিয়াছিল দেই যোকদমার ফরিয়াদীর পাওন। ১০০১ টাকা এবং দেই টাকা দেওবের তারিবাপ্যান্ত

[भवर्षायने (भारक्षेत्र । २४८७ । ४ स्मर्ल्डे युद्ध ।]

to the said Plaintiff, with interest at 12 per cent. | সালিয়ানা শতকরা ১২১ টাকার হিনাবে সুনের ডিক্রা per annum to the day of payment, which to this date amounts to Rupees 10, and 15 Rupees for costs of suit, amounting to Rupees 125 (or, the sum of Rupces 50 has been awarded to the said Defendant as costs and damages), and whereas the said Defendant (or the said Plaintiff) has failed to Equidate the award against him, these are to command you to apprehend the said Sheik Gogmanee .. Defendant (or the said Baboo Kalachand Plaintiff • and unless the said Sheik Goomanee (or the said Bahoo Kalachand) shall forthwith pay to you the said sum of Rupees 125 (or the said sum of Rupees 50) together with the costs of this process, to produce him before this Court, to be dealt with according to law.

Given under my hand and the seal of this Court, this 15th day of September, 1846.

> (Signed) A. B., Collector or Depy. Colle., &c. us before.

Section 20, Regulation VIII, of 1831.

.. No. 6 - Writ of Execution against the effects.

To Nuzzur Ali, Nazir of the Collector's Office, for the district of Nuddeah.

Whereas in the suit instituted by Baboo Kalachand of Santipore, Plaintiff, against Sheik Goomance of Durrumtollah, in the town of Calcutta, Defendant, for the recovery of arrears of rent, the sum Rupees 100 has been adjudged to be due to the said Plaintiff, with interest at 12 per cent, per annum to the day of payment, which to this date amounts to Rupees 10, and 15 Rupees for costs of suit, amounting to Rupees 125 (or the sum of Rupees 50 has been awarded to the said Defendant as costs and damages) and whereas the said Defendant (or the said Plaintiff) has failed to liquidate the award against him, these are to command you to levy the said sum of Rupees 125 (or the said sum of Rupees 50) together with the costs of this process, by distress and sale of the goods and chattels of the Said Sheik Goomance Defendant (or the said Baboo Kalachand Plaintiff) and you are here-. by further commanded to certify to me what you shall do by virtue of this Writ.

*- Given under my hand and this Court at Nuddeah, this 20th day of September, 1846.

> (Signed) A. B.,

Collector or Depy. Collr., &c. as before. Sudder Board of Revenue,

Fort William, the 12th August, 1846.

(Sigued) G. Prowney,

Officiating Secretary.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 20.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

I. The Court having had preasion to notice · the irregular transfer of cases from heading 12 of the Judges to heading 13 of the Principal Sudder | ছইতে মোকদ্দমা আহিন্ধ করিয়াপ্রধান সদর আমীনের

हरेन अर**् व्यव्यकात जा**त्रिश्चास स्मिर्ड जुन ১०८ টাকা হয় এবং ঘোকসমার ধর্চা ১৫১ টাকা একরে ১২৫১ টাভার ডিক্রী হইল (অর্থবা এরচা ও ফ্রতির नियिद्ध छैक स्थानामी अधि १०, मानाब फिक्नी घरे-शाष्ट्र)। धवर (गरहज्क डेक चामाची (चार्यता डेक कति-शामीत्) প্রতিক্রলে যে ডিক্রী হটগাছিল ভাষার টাকা দিতে স্বীকার করিল না **অভ**এব এই পরওয়ানার দ্বারা তো-যার প্রতি কক্ষ ছইতেছে যে তমি উক্ল দেখা ওলানি व्यामाभीटक (व्यथवा উक्क कवित्रामी बाह्य कालाइं। मटक) গ্রেম্বার কর এবং যদাপি এ দেখ প্রমানি (অথবা উষ্ণ বাবু কালাটাদ) দাওয়ামাত্র ডোমাকে উচ্চ ১০৫১ টাকা (कार्यता ৫०५ चेका) ध्यर এই छक्त्यत शत्रा ना (तर তবে আইনমত তাহার সঙ্গে কার্যা হইবার নিমিত্তে ড:-হাকে এই আদালতে হাজিব করাও।

আমার দক্তণৎ এবং এই আদালভের মোহুরে ১৮৪১ माल्यत् २६ म्हल्पेयुत् अदित्थं म्हारा श्वम ।

> ক'লেকটর কি ডেপ্টা কালেকটরপ্রস্কৃতি (যথা উপত্রে)।

১৮35 माल्यत ৮ आहेदनत् २० शहा। 3 न९ ।

সম্পত্তি ক্রোফ ও বিক্রয়ের পর ওয়ান।।

জিলা নদায়ার কালেক্টর সাহেবের কাছারীর নামির ত্রী নড়র আলী প্রতি আরো।

যেতেত্ব বাকা আছানা আদায়ের নিমিত্তে শান্তিপুর-নিবাসি বাবু কালাটার ফবিয়ানী কলিকাডা শহরের প্রম-ভলানিবাদি দেখা ওমানি আসামীর নামে যে মেকৈদ্দমা উপধিত করিয়াছিল দেই ঘোকদ্মায় ফরিয়াদীর পা-ওনা ১০০% টাকার এবং মেই টাকা দেওনের তারিখা-श्रमां अमानियांना एउक्ता ১১८ है।कात्र हिमारत मुक्तिया ডিক্রী হইল এবং অন্যকার তারিখপর্যান্ত সেই সুন ১০১ টাকা হয় এবং মোকদ্দমাৰ শার্চা ১৫১ টাকা একনে ১২৫১ টাকার ডিক্রা হইল (অথবা এরচা ও ফ্রন্থি निधाय डेक व्यामाधीत প্রতি ६०० টাকার ডিক্রী হইয়াছে) এ০৭ চেত্র উক্ত আসামা (অগবা উক্ত ফরিয়ার্নার) প্রাভকুলে যে ডিক্রী হইরাছিল ডাহার টাকা দিভে শ্বীকাব করিল না অভএণ ইহার স্বারা ভোমাকে ছকুম দেওয়া য'ইতেন্তে যে উক্ত দেখা প্রমানি আসামীর (অথবা উক্ত বাব কালাটাদ ফরিয়াদীর) জিনিসপত্র ক্রোক ও ঠিক্রয কবিয়া উক্ত ১০৫১ টাক. (অগ্যা উক্ত ৫০১ টাক) এবং এই প্রওয়ানার থরতা আসাগ কর এবং আরো ডে:-মার প্রতি ভক্ম হটল যে এই প্রওয়ানক্রে ত্রি যাহার করিবা হ'হা আমাকে জানাও।

আমার দমুগৎ এবং এই নদীয়া আদ'লতের মোহতে ১৮৪৬ সালের ২০ দেশ্টেম্র তারিখে নেওয়া রেল।

> আমুক। বাংলকটর কি ডেপুটী কালেকটরপ্রসূতি (মথা উপরে)।

मम्ब लाई (ब्रिविडे। ফোর্ট উলিরম। ১৮৪১। ১২ আগফ।

জি প্লোডন। একটিৎ সেক্টোরী।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

সদ্য দেওয়ানী আদালতের **স্রক্রালর অ**র্জর।

> নমুর ।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানীর জন্ম নাহের द्यां बद्ध मु।

১। সদর আদালভের লাহেবেরা দেখিতেতেন যে २ समृदी भामिक देकछित्रदेश अञ्च मार्ट्स्टरत् ১२ मिर्ट्सार्थाश-

[Government Gazette, 8th September, 1946.]

pleased to communicate the following rule regarding such cases.

- 2. When the case is entered in heading 12 of that Statement, it is a case quoad the grounds of action under Act IX. 1839. On the Judge passing his orders on that point, the case will be entered in column 7, as disposed of on its merits. There will remain for consideration the question of Happerism which admits of being transferred to the Principal Sudder Ameen for determination; and will then be entered in heading 13, column 3, as instituted in the Judge's Court. If the case be transferred to the Principal Sudder Ameen, it will appear in column 6, as transferred, and subsequently in that part of the Statement appropriated to the Principal Sudder Ameen as received by transfer, (Column 14).
- 3. The Court are pleased to prescribe the following alteration in the form of Statement No. 1, Part 1, under the head of Principal Sudder Ameen: to be effected in the monthly and Annual Statements next submitted.

es.
es.

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 21st August, 1846.

REPORT OF SUMMARY CASES DETER-MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

8th June, 1846.

Copy of a decision recorded in English, according to Act XII. 1843, must be given on application. Superintendent Marine Department-Petitioner.

The petitioner appealed against an order of the Judge of the 21 Pergunnahs, dated 21st May, 1846, refusing to give him copy of a decision, recorded in English, according to Act XII, 1843, in a case in which he was appellant, rervus Gobindchunder Banerjee, &c. Respondents; and directing him to apply for a copy of the decision in the venacular version.

Mr. Reid-as that English decision is portion of the record, the petitioner is entitled to a copy.

Order accordingly.

15th June, 1846.

It is annecessary to reply to a Defendant who confesses judgment.

[भवनंदमले (भटकरे। ১৮৪७। ৮ म्हिस्त ।]

Ameen's file in the monthly Statement No. 2, are । নথীর ১৩ শিরোভাগে দালিল করণেতে বেদাঁড়া কর্মা চইয়াছে অভএব সেই প্রকার মোকদ্দমার বিষয়ে তাঁহার। নীচের লিখিত বিধান করিতেছেন।

- হ। যশ্মন মোকদ্মা ঐ কৈফিয়তের ১২ শিরোভাগে অপ্ৰ হয় ওখন ডাগু ১৮৩৯ সালের ১ আইনের লিভিড হেত্রসুলক মোকদ্মা। প্রিযুক্ত জ্ঞা সাহেব সেই বিস্ফো আপিনার ক্রক্ম দিলে ঐ মোকদমা দোষত্ব বিবেচনায় নিম্পত্তি হুইয়াছে ধলিয়া ৭ অরে অর্পণ হুইবেক। কিন্তু তং-পরে হোত্রহীনভার বিষয়ের বিবেচনা কর। থাকিল এবং ভাষার নিষ্পত্তির ভাব প্রধান সদ্ব আমীনের প্রতি অপণ 👓 হইতে পারে। এবং তথান তালা কল সাহেবের আদালতে যেরপে উপস্থিত চট্যাছিল দেইকপে ও ছাবের ১৩ শি-রোভাগের নিয়ে লেখা যাইবেক। যদি সেই বিষয় প্রথান সদর আমীনের প্রতি অপীণ হয় তবে তাতা থারিজসালিল ছইয়াছে ব'লয়া ৬ ছরে লেখা যাইবেক এবং ভংগারে প্রধান সদর আমান গারিজদাগিলপ্রস্কর যে মোকদ্মা পাইলেন কৈফিরতের যে ভাগে অর্থাৎ ১৪ ছরে মেই প্রকার মোকদ্দম। লেখা যার ভাহাতে অর্পণ হইবেক।
- ৩। প্রধান সদর আগীনের শিরোভাগের নীচের প্রথম ভাগের ১ নমুরী কৈফিয়তের পাঠে নীচেব লিখিত প্রকারে মতাশুর করিতে সদর আদালতের সাহেবেন। ছক্ম ক্রিতেছেন ইতার প্রমাধিক এং৭ ধারিক যে কৈফিয়ম দাখিল হয় ভাষা এই মতে লেখা সাইবেক।

২। ৫০০০১ টাকার ম্যানের আগল য়েকদমা।	২। ৫০০০১ টাকার ন্যুনের আগল য্যোকদমা। ত্র তার্মানের নিক্সাতির উপার আপনি	51	৫০০০২ টাকার উর্দ্ন আদল মোকক্ষা।
		-	৫০০০\ টাকার নানের আসল হোকদহা।
	্		

ডবলিউ কফপাত্রিক।ডেপুটা রেভিফটর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২১ আরম্ট।

John C. Marshman Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতে নিক্পত্তি হওয়া স্থা-সরী মোকদমার রিপোট। .

३४८५ माल ४ ख्रा

১৮৪০ দালের ১১ আইনানুদারে ইক্সরেডী ভাদিতে त एकी लिया गात ठाश मत्यास इहेटल मिट हहे-

यातिन डिलार्डियालेत मुलतित्तिएकी मारूट प्रवेश ह

त्य (याकष्ममात्र महाशास्त्रकाती आप्त्रिलाहि अतर (५)!-বিন্দ্যন্ত্র ওগয়র্থ রেসপাণ্ডেন্ট সেই মোকদ্মার ১৮৪৩ মালের ১২ আইনানুমারে ইঞ্রেলী ভাষাতে যে ডিক্রী পেণা বার ভাহার এক নকল দর্থান্ত্রার্কে ১৮৪৬. যালের ২১ মে তারিখে চিরিশপ্রগনার জল সংকেব দিতে অস্বীকার করিরা দেশীয় ভাষর কিভিত এ ডির্জার নকলের দর্থান্ত করিছে উচ্চাকে তকুম করিলেন।

তাগতে সদর দেওরানী আদালতের শুঞ্জ শ্রীযুত রীড কা-তেব অকুম করিলেন যে ইক্সেরজী ভাষায় লিখিত ডিক্রী রোষ্ট্রাদের এক অঙ্গ অতএর দর্গান্তকারী ভাচার এক নকল অবশ্য পাইতে পারেন।

তদন্দারে তক্ম হইল।

३५,8५ म.ल ३१ छन।

स्य आमामी माउश स्रीकात करत डाहात स्रथमार मिरात । আবেশ্যক নাই।

Shama Soonduree-Petitioner.

This was an appeal against an order of the Judge of the 24-Pergumahs, dated 27th February, 1846, confirming that of the additional Principal Sudder Ameen, dismissing the petitioner's suit for default, because she had not replied to the answer of Juggunath Pershad Mullick, one of the Defendants sued by her. It was established that the answer in question was one in confession of judgment; and , that the additional Principal Sudder Ameon had, . ten days after its presentation, directed the Plaintiff to file her documents in proof of her claim. Under these circumstances, the Court (present Mr. Reid) thought that the petitioner was justified in consilering it unnecessary to file a "repry." orders of both of the Lower Courts were therefore reversed, and the case was directed to be restored to the file.

B. J. COLVIN, Offy. Royister.

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 28th August, 1846.

Baboo Lukheenarain Roy, (who has obtained a liproma,) to be Moonsiff of Poorce, Zillah Cuttack

The 4th September, 1846.

Baboo Chytun Churn Dass, Moonsiff of Ajmeerigunge, to be Moonsiff of Lushkerpore, Zillah Sylhet; and Baboo Sarodapershad Ghose, Moonsiff of Lushkerpore, to be Moonsiff of Ajmeerigunge.

• Baboo Denobund! • Chowdry, Moonsiff of Toolkibagrah, Zillah Tipperah, to be Moonsiff of Gourgurreeba, Zillah Dinagepore; and Baboo Radhanuth Sirear, Moonsiff of Gourgurreeba, to be Moonsiff of Toolkibagrah.

Baboo Birjokishore Chuckerbutty, to be Acting Moonsiff of Bazeetpore, Zillah Mymensing, during the absence on leave of the incumbent, or antil faither orders.

LEAVES OF ABSENCE

The 28th August, 1846.

Munmohan Baboo, Mounsiff of Now bgunge, Ziliah 24-Pergunnahs, for ten days from the 22d custant, under Medical Certificate.

Baboo Poornochunder Mitter, Moonsiff of Jessore, for 12 days from the 5th proxime

The 3rd September, 1846.

Habos Postnoochunder Mookerjee, Moonsiff of Hawlah, Chittagong, for five days from the 17th ultimo.

Baboo Gobindchunder Bose, Moonsiff of Roopgunge, Dacca, for two weeks in addition to the period of the cusuing Dusserah Vacation.

B. J. Colvin, Offg. Register.

Government Gazette, 8th September, 1816.

न्यात्राज्यस्त्री प्रत्थास्कातिशी।

এই আপীল ১৮৪৬ সালের ২৭ ফেকুআরি ভারিলে চ্ফিলপ্রগনার জল সাহেবের ত্রুমের উপর হয়। সেই क्रिमात क्रिकिस अधान ममत् क्रामीन मृत्यास्क्रवादिशीत धाकममा कनुब्रश्रम फिनमिन कवित्नन राएए इक वे স্ত্রী যে আসামীরদের নামে নালিশ করিয়াছিল ভাগার-**(मृद्र याधा अक जन अन्याध ध्रमाम यांत्राक** उडिराइत-मत्म उग्राव (प्रम नार्ट अथ९ जे फाइतिहरू প्रधान ममत् আর্মানের ভব্ম জন সাহেব মগুর করিলেন। ভ-शांख अहे माठास हरेल मा जे आसाधी आधानात अध्याद्य माध्या चीकात् कविन अत्र अध्यात माथिन হওনের দশ দিবস পরে ছাতিরিকা প্রধান সদর আমীন ফরিয়ানীর দাওয়ার প্রমাণযুক্তপ ডাহাকে আপনার मलीलम्खादास नथीत् गायिम कृतिए छक्य मिलन। এই অবস্থায় সদর আদালতের মন প্রীয়ত রীড সাহেব एक्म कहिरलन या महशासुकाहिनी महस्र उग्नाव माशिल কারতে যে অনাবশাক বোধ করিল ভাহা যথার্থ বটে। षाउत्तर ऐक्त अथम् आमामहत्व क्रममात् खनाशा করা গেল এবং ঐ য়েকেদ্দমা পুনর্য়ে নথীর শামিল করিতে ত্রক্ম দেওয়া গেল।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিফীর।

বিজ্ঞাপন ৷

मप्त (र उग्नानी आमानर्जं क्रुजा।

बिद्यां ।

১৮৪৬ माल २৮ व्याशको।

যোগ্যভার পরপাও জ্ঞাযুত বাবু লক্ষীনারায়ণ র'ন থিলা কটকের পুরার মূদদেফ হইবেন।

১৮৪৬ माल ८ मार्ल्डेयुव।

জিলা জিলটের আঞ্চমিরীগঞ্জের মুনদেফ শ্রীযুত বার্ টেতনাচরণ দাস লশকরপুরের মুনদেফ চটবেন এবং লশ্করপুরের মুনদেফ শ্রীযুত বারু শারদাপ্রসাদ ছোক আজমিরীগঞ্জের মুনদেফ হউবেন।

জিলা তিপুরার টুর্নীবাগরার মুনদেফ শ্রীমুত তারু দীনবন্ধু চৌপুরী জিলা দিনাজপুরের গৌরগরিবার মুন-দেফ ছউবেন এবং গৌবগরিবার মুনদেফ শ্রমুত বারু রাধানাথ সরকার টুর্কীবাগরার মুনদেফ চউবেন।

জিলা মধমুনসিংহের বাজিতপুরের মুনসেকের অনুপ স্থান কিয়া অন্য তকুম না হওনপ্রায় জীবুত হারু এছকি-শোর চক্রবঙী এ ভানের এক্টিং মুনসেক হউতেন।

कृष्टी।

১৮৪৬ সাল ২৮ পাগ্রই।

জিলা চরিশপ্রগনার নওয়ারগঞ্জের মুন্দ্রে জীনুও বারু মন্মোলন চিকিৎসকের স্টিফিচ্টক্রে বর্মান মানের ২২ ভাগি অবধি দশ দিনের জুটা পাইয়াছেন।

যশেহেরের মুনদেফ ঐযুত বাবু প্রতন্ত্র মিত্র আগাগি মাদের ৫ তারিপভারতি বারে। দিনের ভূটা পাইরাছেন।

১৮৪৬ সাল ৩ সেপ্টেম্র।

চাটিগার হাওপার মুনদেক ঞীবুঙু বাণু পূর্বচন্দ্র মুখুলা। গঙ মাদের ১৭ জারিশআবেধি পাঁচ দিনের ছুটা পাই-য়াছেন।

চাকার রূপগঞ্জের মুনদেফ জ্ঞীবৃত বারু গোলিফচ্জ্র বসু আগোমি দশহরার বজের আভিরিক্ত দুই সভাহের জুটা পাইরাছেন।

বি প্লেকলবিন । এক্টিং রেছিট্টা:

वाङकार्य निष्याग।

১৬১৮ নমুর।

বাললা দেশের শ্রীয়ন্ত অনর বিল ডেপুটা গবরনর সাহেবের হত্য।

नियात्र।

১৮৪५ माल ७১ खानछे।

व्यामिकीले व्यथह क्रिक आहे है बार्किक्कि उ एउनुनि কালেকটবের ক্ষমভানুসাবে ক্রমকারি এব্ড টি বি शाकिए वृत मारङ्ग (Mr. T. B. Mactier,) करेरकत मिन्न ज्यस्टल कर्णाय भूतीएड जे क्ष्म्बानमात्त्र कारी। कतिरदमः

३৮८७ माल २२ ज्यानके।

ফোর্ট উলিংম কালেঞ্জের ছাত্র প্রায়ত এচ ই রদেল সংক্রে (Mr. H. E. Russell,) স্থীয় কর্মোপলকে আ-গামি মানের ১৫ ভারিঅঅবধি ছয় সপ্তাংহর ছটা পাই-ខាប់ គណៈ ។

\$৮৪৬ সাল ৩১ আগফী।

পুরীর দিবিল আমিষ্টাট চিকিৎসক খীঘত এ তেল সাকের (Mr. A. Bell,) রাভ মাসের ৩১ ভারিকো যে ভূটা পান ওপতিরিক্ত চিকিৎসকের সটি।ফর্টক্রমে দুই ম'দের ছুটী পাইরাছেন।

১৮৪५ मान २ (न(क्षेप्रत्।

ম্রশিদাবাদের কালেক্টর অয়ত ভবলিট এম ডিরম সাতেত (Mr. W. M. Dirom,) গুডু মাসের ২১ ভারিঅ-অব্যবি চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে চারি মাদের ছটা

পাইবাজেন। ঐ ভাবিধে তিনি আপন কর্মের ভার ঐ কিলার মাজিট্টেট শ্রীযুত এচ এম রীড সাহেবের (Mr. H. M. Reid,) প্রতি অর্পণ করেন অত্এব গছ আগট য়াসের ৮ তারিখে প্রীয়ত ডিব্র সাহেবকে (Mr. Dirom,) যে এক মানের ভূটী দেওরা যায় তাহা বৃহিত চইল।

পশ্চিম বর্দ্ধানের প্রধান সদর আমীন খ্রীযুত হার্ চন্দ্রশেশর চৌধরী

ও ফরিদপুরের ঐ ঐ জীয়ত মৌলবী মহমাদ নাজিম। ও অর্দায়ার ফল দাহেবের আদালতের ফতওয়াদায়ক প্রীয়ত মৌলবী আদিম তদেন দশহরার বন্দে ছুটা-भावेशास्त्र ।

হিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल ६ स्मर्छिप्रत ।

চাটিগাঁর অভিবিক জল আয়ুত ডবলিউ জে এস মনি সাতের (Mr. W. J. H. Money,) গাত মাথের ১৪ ভাবিথে আপন কর্মের ভার গ্রণ করেন।

পাটনার মাভিদেটট এন্ড আর এচ রুদেল দাহের (Mr. R. H. Russell,) গত মাদের ২৪ তারিখে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

मह्यानालीय अव्हि अव्हि मासि कुँठे ९ ८५५ हैं। काटलक्षेत्र बायु ३ कि छि छेडेलकिया माट०व (Mr. G. D. Wilkins,) গত মানের ২৪ তারিতো আপন কর্মের ভার

বাঞ্চলা দেশের জীগৃত অন্যতিল ডেপুটা গবর্নর স-হেথের তক্ষক্ষে।

> এফ দে হালিছে। टाक्स (प्रदेशक शर्म(प्रदक्षेत्र स्मरक्रिकेट)

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্রন্থেটের ইশ্ভিহার।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

ইপ্রাহার দেওয়া ঘাইতেডে যে সন ১৮৪৫ মালের প্রথম আইনের ৮ বারান্যারে ছেলা কটক এলাকার কাসমন্ত জনুবির মীচের লিখিত মহাল সকল সর্কানের পাওনা বাকী মালওঞারার নিমিতে এবং অন্যথ যে কিছ দাবি চলিত আইনজনে বাকা মালগুড়ারীর প্রায় আদারকরনের জবুম আছে তদনুধারে ঐ এ মহাল মন ১৮৪১ সালের আর্মট মাচার তাৎ ১৬ পাওনা তাকার নিমিতে সন ১৮৪৬ সালের সেপ্টেম্র মাচার ১৫ ভারিশ মোতারক সন ১২৫৪ দাল আধিন মাণের ১ ভাবিশ মঞ্জলবার দিবদ উক্ত কাঁদমত কালেক্টর দাহেবের কাছারীতে বিনা ওচাবে মালাম ২ইবেক এবৎ নিভান্ত বিক্রেয় হইবেক।

কি প্রকার মহাল

নাম মহাল

शकी श्राप्तना ্ষ্য ভারিকামা হ আন্থেটি ধন ५७३५ मान

べん

रोकी भानस्काति ান্ত্রপ আদাষ্টেই-ে সেইকুপ আদায ক্রিয়ার উাসভাগই-য়া দাবির নিমিতে रिक्ति हरेंदान प्रशान

शृक्षश्चित्र (जिन द-चाहे दरल माहेदह 🔐 ফর্ব জুমি ভিনব্ধ ্ মাত্র ওপর হার ৭ कामा अट९ लाघाटट्र अ भाषिष्ठ २ रणही ভুমি মাত ছাপ্রগর

8 लाशदेश मिडि ३

द्रावाका ।

এনকশ পাড্যার লে ভিত্ত অন্দার এ ছি < (त. ५४)श. ५ %त्र ४ व्यातकाति । इङ्ग्लिन भारताना भारत्यति भि (इ.स. काशिन ३३८) ह कुल बक्का ३ मक बाधिकताम थिय ० ४८३२/२०॥ बामारहाला उ दिव है: सम ३५ ৩৯ ও ৪০ মাল হাও मध् ६४८३ ३ ६३गाल भारकाद्यक - व्यानका রি মহালোর কাজানা ध्यत्रकि कविराधि म होका आफ स विधित्य এমকশা চারি ঘর লি-বিত কৰিয়ত নিপান 1 \$535 8

२२ अहिब आगर्छ 77 LV85



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড় পত্র।

গ্রণ্মেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 8, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।

1 N S O L V E N T C O U R T. ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

[Second Insertion. |

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

Notice is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pur smant to the above Act under the orders of the said Court, hearing date the 9th day of January, 1841, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedules.

R. O'DOWDA, Assignee.

Calcutta, 14th April, 1846.

যে তিহীন আদালত। আদৈনির দম্ভরখানা। ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইতার ছারা সম্বাদ দেওয়। মাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়। যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুদারে উক্ত 'থাদালতের, ১৮৪১ সালের ৯ ছানুআরি তারিখের ত্রকুমক্রমে যোক্রীন আদালতের আক্রেটাকৈট জেনরল সাহেবের • অনুমতানুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আক্রেটাটেট জেনরল ও সরক্রেজুর সাহেবের হাতে অর্পণ হউন্ব'ছিল সেই সকল ডিবিডেওের উপর অথবা তাছার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদাকার তারিখালের সেই সকল ডিবিডেওের উপর অথবা তাছার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদাকার তারিখালের পারের মানির অনুমতি লওয়া যাইবেক।

আর ওড়োড়া। অ:দৈনি।

কলিকাতা। ১৮৪৬ দাল ১৪ আপ্রিল।

ESTATE OF JOHN EDWARD CHEETHAM.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.		1st Divid. at 20 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Capt. Neil Stewart Mr. Rozario,	South Barracks, Fort William, Merchant, Berhampore, a Military Officer, Cal., Book-seller, Court of Requests,	Sa. Rs. 239 14 0 515 14 0 86 0 0 638 14 1	103 2 10	

[Government Gazette, 8th September, 1846.]

[]

জান এড়ার্ড চিথাম সাহেবের ইন্টেট।

Control of All States

মহাঞ্নেরদের নাম	ভফসীলের লিথিত বেওরা	য়ত টাকার দাওরা	শিক্কা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ২০১ ট কার প্রথম ডিবিডেও	•
কম্লাহান	ফোর্ট উলিয়ম দক্ষিণ বারীক সওদা	<u>শিকক</u> া	কোৎ	•
क्षकाचार्य	গ্র •	20240	894,/9	মঞুর টেইল
	বহরমপুর দেনাপতি \cdots 🗼	esent.	2.0%20	Ē.
রোঞারিয়ো সাঁছের		951	4 م	े छ
মিলিটারি কোর্ট রিকেন্টের চাকর		GON NOS	ે રવળજ	Ē

ESTATE OF JAMES ALEXANDER AYTON.

Names of Creditors.	Description in the	Schedule	2.	Amous Clai		١	2d Di 11 Co p.100	.'s' l	₹s	
				Sa.	Rs.		Co.'	8 R	8.	
Begbie and Co.,				18	12	0	2	0	10	Proved.
Bhoodoo,	Cal., Khansamah,		{	200	0	0	22	0	0	Admitted.
Bustee Ram,	Do., Bearer,	••]	144	0	0	15	13	5	Proved.
Johnson, Capt. of the O B.			- 1							
Estl., decd.,	23d Regt. N. I.,	•••		100	0	()	11	0	.0	Admitted.
	Cal., Bhistee,			120	U	0	13	3	22	ditto. • •
Mission Press Proprietors,	Cal., Printers,			40	0	0	4	6	5	ditto.
	Dinapore, Merchant,		}	200	0	0	22	()	0	Proved.
Owen, Capt. Samuel, Comr.							l			
Ship Aurora,	Cal., Captain,	•••		1590		0	165	0	0	'Admitted.
Punchum,	Cal., Bearer,			120	0	0	13	3	2	ditto.
Govt. Gazette Press Proprie-			ì				1			
tors,		• • •		50	0	0	i õ	8	الم	ditto.
Ramchund Biswas, Madub-										47
	Do., Baneeas,			-	()		1 -	11	2	ditto.
Scott, Hunter and Co.,		•••		700	()	()	77	U	O	ditto
Sheodeen Sookool, Havildar	II.		i				ì			
or Jemadar, 35th Regt.										
	Barrackpore, Soldier,	•••			0		_	8		
Ujooba,	Cal., Bearer,	•	• • • •	144	0	0	15	13	5	ditto.

জেম্স আলেকজাগুর এটন দাঙেবের ইস্টেট।

মহাঞ্চনেরদের নাম	ভফদীলের লিখিত বেওরা		য়ত টাকার দাওয়া	সিকক। ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১১১ টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেও	
			্ দিককা	C#19	
বেগবি কোৎ			22 N 3	5(30	প্রমাণ হটল
• •	কলিকাতা খানদামা		5001	२१५	मधुन इडेल
	. ঐ বেহার।		>887	sania	প্রমাণ হইল
বাঙ্গলা কোম্পানির মূত কাপ্তান		ı		İ	
	. । এদেশীয় ২৩ পল্টন		> 0 0 /	22/	मश्रुव स्टेल
त्थामा दक्ष	. কলিকাভা ভিস্তি		25.01	३० ७२	કા
যিসন প্রেদের অধ্যক্ষণ	কলিকাভা ছাপাওয়ালা		8 • \	8 10/c	હો
মাকডনাল্ড সাহেব	. দাৰাপুর মহাল্পৰ		2007	२२\	প্রমাণ হটল
কাপান সামুএল ওএন আরোর	1	1		1	
নামক জাহাজের অম্থাক্ষ	. কলিকাভা কাপ্তান		>600/	200	মশুর হটল
পঞ্ম	. কলিকাডা বেহারা		. \$2.01	3003	न्ने
গবর্ণমেন্ট গেজেটের ছাপাঝানার	rl	Į	•	1	
व्यथाक्तनम््	. ঐ ছাপাওয়ালা		601	œ IIo	重
রামটার বিখাস ও মাধ্বচন্দ্র বাঁ	-				
ভূষ্যা	. ঐ বণিক		9•1	9 111/2	ब्रे
करें, हरते त कार	. वे मछमागद		9000	995	व
এদেশীয় ৩৫ পল্টনের হাওয়াল	-	į	•		1
াদার কি অমাদার শিবদিন সুকুল			>@•\	20110	जे.
অব্যা			2887	savia	<u>a</u>

ESTATE OF CHARLES LLOYD EDWARDS.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Dividend at 20 per cent.	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Aumeeroody, Tailor,	Serampore,	7 3 6		Admitted.
Mrs. Eliza Blunt	England, Widow,	37 0 0		
	Allahabad, Shop-keeper,	150 0 0		
Bowannee, Bearer,	Barrackpore,	121 9 7	24 5 1	
	Garstin's Buildings, Cal.,	35 2 0	7 0 5	
	Cawnpore,	172 10 0		
Hatton, Mr	Cossitollah, Cal., Gun-maker,	20 0 0		
Hickworth, Mr	Barrackpore, Merchant,	68 6 0		
•	Cawnpore, Ditto,	268 8 0	1	,
Kistnomohun Day,	Caunnaghur, near Serampore,	50 0 0	10 0 0	Proved.
Mallack, D. E. for the	ld			
firm of Frith and Gorde			1	
	Mangoe Lane, Calcutta, Merchant,	15 6 0	3 1 2	Admitted.
Mandy, Mrs	Cossitollah, Cal., Carver,			
	Waterloo Street, Cal, Confec-			2
220111111111111111111111111111111111111	tioners,	10 0 0	2 0 0	ditto.
McKellar and Co.,	Cossitollah, Calcutta, Tailors,	46 0 0		
	Allahabad, Merchant,	1 00 0 0		Admitted.
	r. Old Past Office St., Cal., Atty. at	-, , .	1	
	Law,	138 10 8	27 11 8	Proved.
Statham, H. G	Rada Bazar, Calcutta, Chop House-		"	210100
•	keeper,		10 14 5	ditto.
Spence, Mr	Loudon Buildings, Cal., Hotel-			
repetited, interest	keeper,		4 3 2	Admitted.
Tandy, H	Agra, Proprietor of Agra Ukhbar,			
	Strand, Cal., Merchants,		1	
	Merchant, Barrackpore,	00.40.6		Admitted.
	Do., do.,		1	
•				

চার্লন লয়ড এড্রার্ডন নাহেবের ইস্টেট।

মহ জিংনরদের	নাম	!	·	ভ টাকার দাওর।	শতকর।	
ক্রাগ্রুদী দর্জী			শ্রীর†মপুর	9,/8	2 ام 2 	
आयाम्या मध्या विविधिकारी			, ,	397	9 10/0	ম-পুর হইল
্বাব হ র ত · · · দুক্রিন ম্লিক · · ·			5	a ? \	907	Ē
द्रुकारम् यास्यः स्ट्रामी (उडाहा	•••		l l	2511/9	281/3	!
खदाना दिशासाः खदलिङे मि द्विन	•••			23%	9(4	£ .
রিবিকার্মের	•••	•••		97 110	38 lie	G G
হাটন সাহেব …			a. a.	₹•\	8	JEP
হিকওয়ার্থ সাহেব	•			9 P 10	201120	म
(कृष्मि <i>(</i> कृष्	•••			34 No	60 110	, i
४३%। शहन दम ···				e	301	3
ফিথ গার্ডন কোম্পা				,		.ser
ই মালাক	•••		কলিকাড: মাজোলেন সওদাগর	50 ld	૭/ ર	ja ja
বিবি মাণ্ডি	• • •			⊘ 8√	৬ ৭৯	JEP JEP
ম'টিমর কোৎ			কলিকাতা ওয়াট্রলু ফিটি মিঠাই-	į		•
•			; ~ .m {	301	২ ১	6
মাকেলব কোৎ	•••		कलिकां कमाउँ होला प्रसी	85	297	প্রমাণ হউল
রামধন			আলাহাবাদ সওদাগর	4، (٩	291 }	ম্পুর হটল
গ্রিলাওর্স সাহেবের	অছি	আর	কলিকাড়া ওল্ড পোষ্ট অংফিস			7 32 7 2 2 1
সুইনহো			द्रायुः डेकील ১	24 117A	29 lle/b	প্ৰমাণ হইল
এচ জি কৌগাম			কলিকাতা রাধাবাজার পঞ্চয়ালা	€8 ∥∘	20 nde	3
দেশন্য সাহেব…	•••	•••	কলিকাতা লৌডন বিল্ডি১ পঞ্জ			
•			ब्राला	52/	8 √ र	মঞুর হটল
এচ টাণ্ডি	•••			৬ ৽ ।•	22620	À
ওয়াটকিন্দ ক্লিফ কোং		•••	কলিকাডা নদার রাস্তা সওদাগর	24/2	2129	প্রমাণ হটস
• (इ. এइ उँडे ममन	•••	•••	চানক সওলাগর · · · · · ·	२०४०	840	মঞ্র স্টুল
উইলকিন্সন সাহেব	•••	•••	(a) a)	२७५८	8 49	A

FSTATE OF HENRY ALEXANDER ELLIOTT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Dividend at 10 per cent.	
	and the second s	Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Laboo Colycoomar Chatter-	ľ			
	Scaldah, Cal., Banian,	101 5	4 10 2 1	Admitted,
	Cossitollah, Cal., Tailors,		0 4 0 0	ditto.
	Merchants, Simlah, •]	19 3	2 1119	ditto.
Estival, N. M. D	Writer, Political Agent's Office,			
	Umballah,	183 7	6 18 5 6	ditto
Gungaram Mullick,	Old China Bazar, Cal., Shop-			!
.,	keeper,	10 10	8 1 1 0	ditto.
Goloke Mally,	Tangrah, 24-Pergunnahs,	13 0	0 1 4 10	1
	Inspector's Genl. Hospital Office,		}	
	Head Quarters, Simla,	42 o	0 4 3 2	Proved.
Hypher, Jos., Cook and				
	Durrumtollah, Calcutta,	38 8	0 3 13 7	ditto.
	Army, Adjt. Genl.'s Office, Head		Ì	
	Quarters, Simls,	165 0	0 16 8 0	ditto.
Kammal and Co., Natives				4.110.
of Simla, Dealers of Shawl,		288 0	0 28 12 9	Admitted.
Laulchund, Cloth Merchant,			0 0 12 10	
	Do, do.,	16 0	0 1 9 7	ditto.
	Kurnaul, Shop-keeper,	41 5	3 4 2 1	
	Bow Bazar, Cal., Writer, Presidy.	11 9	" " "	uitto.
	Th	230 0	0 23 0 0	1:
Rebeiro, John, of Serpentine	Pay Office,	200 0	0 0 0	ditto.
	Cal., Assistant, Judl. Dept.,	19 0	0 114 5	Yiaa
		13 0	0 1 4 10	
	Seebtollah, Cal.,	12 12 1	1	
	Serpentine Lane, Calcutta,	12 13 1	1 4 0	ditto.
Sectanund Majondar and	Annantas Claus I. Stand Chi			
Gungapersaud Majondar,	Armenian Church Street, Gro-	0.10	0 0 15 7	1114
C C M 11	cells,		0 0 15 7	
	Meendhee Bagann, Calcutta,		0 2 8 0	
White, A	Merchant, Kurnaul,	67 3	2 6 11 6	Proveti.

হেনরি আলেকজাণ্ডর এলিরট দাছেবের ইফেট।

মহাজনের দের নাম		ডফদীলের লিখিড বেওরা	মত টাকার দাওয়া	শ রকরা ১০ টাকার প্রথম ডিনিডেও	
			দিকক।	কোৎ	
বাবু কালীকুমার চাট্যা।	•••	কলিকাভা শেয়ালদহের বণিক	> ·> 1/8	20%2	মঞ্র হটল
ধৰ্কি কোণ 📄 🔐		कलिकांड। कमाउँ होला मृत्रकी 👑	80%	8.	<u>a</u>
सादबंधे काष		শিমলিয়া দওদাগর	22·/>	2442	. <u>s</u> i
এন এম ডি এফিবেল		অয়ালা পোলিটিকাল এজেন্ট সা	, ,		
		চেবের দক্রখানার কেরাণী	ट्रा ८४८	37113 .	À
প্রাম মলিক		কলিকাতা পুরাণ চীনাবাঞার দো			•
•		কানদার	الإدار • C	3/	ı A
গালোক মালী		চক্ষিশপর্গনা টেঙ্গরা	> 0	> 15 "	i ब्रे
এর্জ সামূএল কেরাণী		শিমলিয়া হাসপিটাপের প্রধান ভব্তা			
.		বধারকের দফ্তরগানা		8,/5	প্রমাণ হট্ট
🗷 হাটফর বাবর্চি		কলিকাতা ধর্মতলা	७ ७॥•	34/9	À
ার্ক জোন্স ছাপাওয়ালা		শিমলিয়া আজুটন্ট ক্ষেনরলের দত্তর	i		! ! !
		খানা	250	35110 .	Ē
শমলিয়ানিবাসি শালবিকীং	3म्राटना				
কামাল কোম্পানি			2001	> b 42	ম াম-খুর এটল
ণালচাদ কাপড়িয়া মহাজন	•	কলিকাতা বড় বাঞার	. b \	450	2
ञ्चालान भे	•••	<u>a</u> <u>a</u>	36	> 11/9	* sî
স্থাফা থাঁ		•	851/3	8%2	औ
লৈমণি নদনি	••	The state of the s		1	1
		বক্শীঝানার কেরাণী	२७०५	30.	Ì
াভাওয়ালা গলির জান রেং	বরে।	কলিকাতা জুডিসিয়ল ডিপার্টমে			1
		ন্টের আদিফান্ট	>>>	suda	i sit
াজুমিক্রী]	कलिकाडा निरङ्गा	201	> 12 .	a
াম চাঁদ সোণার	:	ছাভাওয়ালা গলি কলিকাভা 🗀	25 H2 o	5 15	. <u> </u>
তিনিশ মজুমদার ও গলাও	শ্ৰসাদ				
মঞ্মদার		আর্মাণিটোলা বণিক	24.	h√a	i
		মেন্দিবাগান কলিকাভা	281 .	2 110	ğ
। अशहिष्टे		কর্ণাল সওদাগর		1	প্ৰমাণ হইল
[शर्व ्याके (शरक है। ১৮৪	& 1 b-	•	• •		1 1 1

ESTATE OF GEORGE RICHARD PRENDAGAST BECHER.

	,		•	1		
Names of Creditors	Description in the Schedule.	Amoun Clair		Co.'s	Divid- at 10 Rs. pr. a. Rs.	
		Sa. l	ts.	Co.'s	R4.	
Bhughut Moodee,	Calashebazar, Berhampore,	11	9 C) 1	7 4	Admitted.
Bhola Mater and Kissurriah	In the Service of Capt. Baisragin,			1		
Mahterranee,	73d Regt. N. L. Saugor,	20	8 (1 2	0.10	ditto.
. Capt. Davis, Secy. to Book				1		}
. Society of the 58th Regt.	·			1		l
N. I.,	Jaumalpore,	20	0 (1 2	0 0	ditto.
Capt. R. W. Beatson, 72d				1		1
Regt. N. I,	1.	100	0 (10	0 0	ditto.
Mr. J. Barwise.	Jaunpore,	120	0 0		0 0	ditto.
	Berhampore,	44	0 (1	6 5	
41	Allahabad,	20	o è	1	o o)
Lieut, Carleton, 36th Regt				1	• • •	1 """
	A	100	0 +0	10	0 0	ditto.
N. I., Mr. French,	Attana Manahana	24	0 0	1 .	6 5	l .
Mr. French,	130			1 .	0 0	ľ
Greenway and Co.,	Meerut, ditto,	100		1 -	6 5	
Havell and Co	Dinapore, ditto,	74	0 (1
Hossain Bux, Butcher.	Gorabazar, Berhampore,	40	0 (0 0	
	Dinapore, Merchant,	500	0 (50	0 0	Proved.
Juggernauth, Cloth Mer-				1		
	Gorabazar, Berhampore,	44	6 (Admitted.
	In Service of Mr. Pereira, ditto,	40	0 (•	0 0	
	Berhampore, Merchant,	350	8 (35	0 10	ditto.
Lieut, Larell, 3d Regt. Lt.	l .			1		
Cavalry	Kurnaul,	500	0 0	50	0 0	
Molwega, Syce,	Berhampore,	10	0 0	1	0 0	ditto.
J. Morley,	Berhampore,	10	0 0	1	0 ()	ditto.
Ojoodapersaud,	Invalid Jamadar, Sultanpore Oude,	350	0 0	35	0 0	ditto.
Ensign C. Patterson. 1th	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			1		
	Berhampore,	370	0 0	37	0 0	ditto.
	Regtl. Bazar, 4th Regt. N. I.,			(-
,	ditto,	3.5	0 0	3	8 0	ditto.
Rampersaud Bhistee,	Calashee Bazar, ditto, Merchant,	24	4 (1	6 9	
Lieut. Sutherland, 56th Regt.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			1	-	1
	Dinapore,	305	0 0	30	8 0	ditto.
	Cal., Booksellers,	510	8 0	1	0 10	
	Gorabazar, Berhampore, Baker,	14	9 0			Admitted.
Unsign Saunders, 41st Regt.			U U			
N. I.,	Barrackpore,	500	0 0	50	0 0	Proved.
Shaik Sam and Inharm bis	In Service of Mr. Pereira, Ber-	200	., 0	1	9	t tovett.
	,	30	0 0	3	0 0	Admitted.
	,, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	40	-	1		
Shaik Kadder, Baker,	Gorabazar, Berhampore,	40	0 0	1 *	0 0	ditto.

জর্জ রিচার্ড প্রেপ্তাগায়্ট বাঁচর দাহেবের ইয়েটে।

মহক্ষেনেরদের নাম.	७ कमीटल त	লিখি	ভ বেওর	į ;	যত টাকার দাওয়।	দিক্ত। ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ ট কার প্রথম ডি বিডেও	
Company of the Compan				1	[দক্তবা	কোৎ	
ভাগৰভ মুদী						1 . 3 128	মঞ্র হটল
ভোল। মেতর ও কিশোরী মেত	াগ্র এদেশায়	CP I	পল্টনে	ৰ কা			•
রাণা						3(20	À
এদেশার ৫৮ পদ্টনের পৃস্তকসভা		•		;	-		
র সেক্রেটারী কাপ্তান ডেবিস	1			- 1			
সাহের ··· ··· ···	l .				201	2	à
এদেশায় ২২ পল্টনের কাণ্ডান			.,,	•••	**		444
আর ডবলিউ বিটদন		•••		1	> 01	307	्य
क्ष वात्र छन्ना इक्ष	न्याग्रहे		•••	•••	_	327	ğ İ
ভকত মালী	(अरामगूब	•••	•••	•••!	\$201	8 10/0	Ē.
			•••	•••	887	1	
দার্জন চিদ্ম 👫 🔐 🔐	আলাহাবাদ	•••	•••	•••	5.01	21	A)
এদেশীয় ৩৬ পুল্টানের সেপ্টে নেন্ট কাল্টিন	অগেরা		•••	•••	2001	>•/	मे

	দা য		ভক্ষসী	ोटल इ. निर्	এড দেওর	1	ষস্ত টাকার দাওয়া	দিবকা ২০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ টা কার প্রথম ডি বিডেও		•
The state of the s							সিক্ ন	কোৎ		
८कृष्यः मारहर ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ ∙ • • • • • •	•••		চুণার সওদ	াগর	•••	•••	२ ८५	2 10/0	मशुत्	ष्ट्रे ल
গ্রিন গুঞ কোণ	•••		बिव्छे बे		•••		3001	> 1	, <u>`</u> à	
शादन कार			দানাপুর		•••		98\	9 1/2	À	• •
হুদেন হক্শ কদাই			বহরমপুর		Ria		8•\ •	8	À	•
জানফীন সাহেব	•••		দানাপুর স		•••	•••	g \	801	E	
জগলাথ কাপড়িয়া মং	र । अन		বহরমপুর		লা ৰ	•••	88 12	8 IJ	Ñ.	
হার বেগ মসালচি	•••		ঐ পেরের				8 • \	8	À	
বিবি দি ডবলিউ লুই	भ	•••	বহরমপুর	স ওদাগর	•••		000 110	00000	À	
অখারোহি ৩ পল্ট			1							
(मले मार्यम मार्य			কৰ্ণাল	,	•••		6001	a	à	
धोलद्यशा महम	•••		বহরমপুর				5 01	>>	Æ.	
अ गर्नि	•••			•••	•••	• • • •	; > • \	>	<u> </u>	
			অবোধ্যা		র আকর্মা	9J #		i		
			1				O8 01	200	À	
এদেশীয় ৪ পঞ্চনে	র এন	সাইন	4		,					
দি পাট্যন			বহরমপুর	•••			2901	297	ો	••
পিক মাথনওয়ালা						73,251				
·			কীয় বা				0e'\	9110	Ŕ	
রামপ্রসাদ ভিস্কি	• • •	•••	वे शकामी		ওদাগর	••.	₹810	२ १४३	<u>رت</u> َ	
अरमणीय ६५ अल्प									-	
<i>(बर्धे मध्</i> त्र <i>ल</i> ड			দানাপুর	•••		•••	0.0	9.110	Œ.	
			কলিকাঙা					38(20	ख	i.
त्मश मादकर्डामा						उग्रह्म	l .	8 ادا د	Ē	•
अरहमीस 83 अल्डॅर				•	•			i		
সাওর্স	•••		চানক	•••		• • •	000	Q • \	প্রমাণ	চ্টীল
দেখ মইস ও তাহা			1	র পেরের	: সাহেবে	র চা				
		••	ሱ 7		•••	•	201	9,	মশ্বুর	इ है ज
দেশ কাদ্র কৃটিওয়া	লা		বহরমপুর	গোরাবাং	∌'র		8 %	8	B	

ESTATE OF THOMAS PHILPOT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	A moui Cla			2d end Co.'s 100 S	Rs.	20 pr.	1
		Sa.	Rs.	_	Co.'i	· R	. 8.	
Canoo Doss,	Jaunbazar, Cal., Ticca Bearer,	16	0	0				Admitted.
	. Wellington Square, Cal.,	35	0	0	7	0	0	Proved
	Jaunbazar, Ditto, Washerman,	38	()	0		9	7	ditto.
	Old Chinabazar, Ditto, Shop				ĺ			
,	keeper,	8	0	0	1	9	7	Admitted.
Juggomohun Seal,	. Ditto, Ditto,	24	0	()	4	12	10	ditto.
Kessub Doss,	Jaunbazar, Ditto, Ticca Bearer,	5	0	0	1	0	0	Proved.
	Meredith's Lane, Ditto, Palankin				i			
	Mistry,	55	0	0	11	0	0	Admitted.
Munnee Khanum,	Taltollah Bazar, Ditto, Inhabitant,	260	0	0	52	()	0	ditto
	Nilmoney Gutly, Ditto, Ditto,		0	0	7	3	2	ditto.
	Janulazar, Ditto, Ticca Bearer,			0		3	2	, ditto.

With reference to the foregoing advertisements, if the parties entitled to the above Dividends, will prove their Claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends, out of Court at a much less expence than has hitherto been incurred.

[बदर्गम्बे (ब्राप्कें । ३४८७। ४ (म्राल्टे मृतः !] [6]

তামন ফিলপটের ইফেট।

• মহাঞ্নেরদের নাম •	তফসীলের লিখিত বেওর!	যত টাকার দাওয়া	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেও	
Antonio de la compositiva de la constitución de la	•	সিকক।	catz	
कानुषाम	কলিকাডা জানবালার ঠিকা বেহারা	i	975	মধ্র হটল
সহায়ভাভারি সোমৈটি	কলিকাভা গোলতলাও	1	9	প্রমাণ হটল
গঙ্গারাম	ঐ জানবাঞ্চার ধোবা	00)	911/9	À
হরিহর দাস	ঐ পুরাণ চীনাবাঙ্গার দোকানদার	-	> W9	ম-খুর হটল
क्रशस्त्रक मील	B	1	8420	À
কেশবদাস	এ জানবাজার ঠিকা বেহারা	a.	>>	প্রমাণ হটল
ক হণ৷ মাইন্তি	এ মেরিডিথ গলি পাল্কির মিস্ত্রী	ee,	>>/	मशुद व्हेल
ম্রিকান্ম	এ ভালভলার বাহারনিবাদী	3	227	À
আন হারিরট প্রেফীন	. ঐ নীলমণি গলি	25%	વ પ ર	ब्रे
রঘুদাস	ঐ জানবাধার টিকা বেহার।	361	01/2	<u>s</u>
	• •	-		

উপরের উক্ত ইশ্ভিহারের উপলক্ষে সমান দেওরা যাইতেছে যে উক্ত ডিনিউওপাওনিয়া ব্যক্তিরা মদি আদালতের নিযুক্ত আদৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন্য নাওয়া সাব্যস্ক করেন্ তবে ঐ টাকা আদাল এইইতে বাহির করিতে পূর্দে যে এবচা লাগিত ভাহাইইতে ক্য এবচায় ঐ ডিনিডেও আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আদৈনি সাহেব ওঁলোরদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

[|] Government Gazette, 8th September, 1846.] [7

⁻ শীর্মপুরের যরালরে শীযুত জান কাশমন সাতেবকল্ক মুদ্ভি হটল।

় আগষ্ট ১ মকের। কুটকেন্ট্র	자리 ১৪১ 제(편: 저희 ১২৫ • 제1편 커피 ১২৫০ 제1편 저희>২৫২ 제1편 제8[২৫주 전 제8](대 전 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월 1월		, A	**************************************	/401	(a,a.c.]	\0.000,000,000,000,000,000,000,000,000,0		₩ 1.4° (2.6'8 of 0.5 % o.6')		\$1.44.54.8 oli 6.95.06.5		47.004.70	`c		•	•	\epsilon \	7.485 /.025	
्रात्यात्ता स्थात ६८ जुन मथक याय ८ भदरम्ब ८ (दावा खिति ८० जिलाज ८० जिल्ला		অহাত উত্তর কালীনস্ত।	मक्ति कालोजगुद्ध । 8,2°,000/	*• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	र्वायनभूत ।	গাজা নমত :	/३८०,०४,८	•	ATT TATAL TA	্ঞাকী নমক :	. किंद्रम १		र छ भूदाज्ञान । सम्बाधकार प्रमुख्य कर्मा कर्मी			- inon)	(शिवृत्ताः)	अधिकश्वद् ।	वनिष्टी।	क्षियुक्त खिल्मानी मार्क्सहरू	The second secon

	H.C.	्राष्ट्रम् मध्ये १८३ ६१४ श्राम्पातास्थ			
	新年 4870 日本	医第二次的人员 医斯	म्बा २२०६० मान्य	KA 2262 AIR	भूम ১১৫२ मध्य श्रमाद्यक मध्
क्टकनोद्र नाम । *	মন্তাহকে ইং ১৮৪১। ৪২ সাল	# 1615.8 원· 1882 - 80 # 1편	Melk 88 0840	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	28 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
জ মিশিত।	•		6:22 %	9:50	•
এ মিফিজ সাকা	•	v	•	э	•
के बिजिड हैं। जिस	s	,			
	-			8/883	/ 30 o . C . C
- 15 (G)	s	26,294.12	, re (%)	4,200 () G ()	
किन्द्रा			0 d d	9 / 585 / 6 ·	o
हा है (भ	o	J	100 501 6		SEGAA. To. T
	•	٥	•		· (488)
	٥	v	s ·		5.59.828 Me
100	٥	5	٥		
		Non-square de services	0 d	C 80 C 40 0	かまする、たの、って
- K.	s	a			
مولا إصامق			050	0 # D 0 0 0 8 7 . ~	722
一条纸母 一条时间,杨飞	•	٥		S 8.93 NR	e . 5 > 61 e
বালেখন :	\$	の (を入る) はないな		o 18 28 4	٥
(4) d F.	o	٠	, , , , ,	· • • • • • • • • •	•
किनका ।	16 98.8G	. SS 1. AA		. 66. 66.	2.50.800
THE STATE OF THE PROPERTY OF STATES OF THE S	•	٥	1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		/A. b. bb
र कि मद्रे तकर	c	3.04,481.5	1070 GG	3	•
'ল	3	v	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	a	•
	3	¥	• .	•	7.87
্টোকী করক্ষ	٥	v	, (•	٥
一大田田子 一大田田子	•	•	•	•	= 0 = 2)
्रकार्यः ।	ā	•			
- Fi Pr	0,98 %	KIG 3 & & K. 3	» ~A4'.4A'.	世 ハルス・ムゼ・ハハ	2,07,0 9 612 II
- ₹ \$\disp\disp\disp\disp\disp\disp\disp\disp				9777	6 1140 A. 641 N. 9
E 900 1	AC 4. 66. 8	* SEY'S 12.	13, 13, 14, 14, 16, 16, 16, 16, 16, 16, 16, 16, 16, 16		

বিদ্যাখ্যাপনের বিজ্ঞাপন।

১৮৪৭ দালের ইক্রেজী প্রধান বৃত্তি পাইবার নিমিত্তে শাস্ত্র বিদ্যা ও পুরাবৃত্ত ও নীতি ও মনঃসম্ভীর বিদ্যা এবং রাজ্যদলাকীর পরিমিত বার বিদ্যার যেং রিষয় ইমভিচানের নিমিতে মনোনীত ছইয়াছে ভাছা মীচে লৈখা ঘাইভেতে 1

শাস্ত্রবিদ্যা।

श्रमा ।

Prose. - Bacon's Advancement of Learning.

शंका ।

রিচার্ডসন সাহেবের সংগৃহীত পুস্তকে মিল্টান এর্বং পোপের পুস্তক্ষেইতে যত গৃহীত হইয়াছে ভাষা।

মীতি ও মনঃসম্বন্ধীয় বিদ্যা।

Smith's Moral Sentiments: Abercrombie's Moral and Intellectual Powers.

রাজসম্বন্ধীয় পরিমিত ব্যয় ! Smith's Wealth of Nations, Vol. 1st.

পুরার্ত্ত

Rome.-Arnold's 3d Volume.

Greece,-The Peloponessian War.

India.--Elphinstone's India.

১৮৪৭ সালে এবং ভাহার পরে ক্ষেত্রপরিমাপক এবং পদার্থ বিদ্যার যে২ বিষয়ে ইমভিহান হউবেক ভাহা মনোনীত হট্যা প্রকাশ কর। যাটবেক।

चक्यक्र्य।

अक (स (मोच्याचे ।

সেকেটার্ন।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌলেল। ১৮৪৬। ১ আগস্ট।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the thirty-first day of the month of August last, the matters of the petition of JOHN ARMSTRONG, sucd by the name of J. Armstrong, of Jackson's Ghaut Street, in the Town of Calcutta, who heretofore carried on business as in Eugeneer and a Brass and Iron. Founder, under the name or style of Aitcheson and Company, in the same place and lately a prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventeenth day of October next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said JOHN ARMSTRONG, appear in the Schedule filed with said petation in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

Calcutta, 2d September, 1846.

Snaw and Lyons, Attornie of r the said Inselvent.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির্দিণের পরিত্রাণার্গ আদাল

কলিকাতা নগরের জাকদন ঘাটের রাস্কানিবাদি আর্মন্ত্রী নামে দফীনা হওয়া জান আর্মন্ত্রী সাহের পুরের এ নগরে এচিদন কোম্পানির নামে এঞ্জিনির এবং পিওল ও লোকার কর্মা করিতেন সম্পূতি কলিকাতার সাধারণ জেলগানার গণপ্রদুক্ত করেদ হইষা ভার হবর্ষের যোএকীন গুণিবনের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জ্জ বাজার অধিকারের নবম বংশরের আইনজনমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া পাইতেছে যে গত আগতা মানের ৩১ ডারিখের উক্ আদালতের গুকুমজনমে ওঁলোর দর্গান্তের মর্মা আগোমি সকটোবর মানের ১৭ ডারিখ পনিবারে বেলা এগার ঘটার দম্যে উক্ত আদালতে স্থনা যাইবেক।

উক্ত জান আর্মাস্ট্র সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফদীলে লিথিও হইরা ঠাহার দর্থান্ত সম্বুলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ফ সাহেবের দক্তর্থানার দাঝিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

कलिकाङः। ১৮৪७ । २ ८म८ प्रेयुत्।

मा ও नाम्रम। भाजहीत्मत डेकीन।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of AARON JOSUAH EZEKIEL GUBBOY, late of Moorgechattah, in the Town of Calcutta, Merchant, and now a Prisoner confined in the Common Goal of Calcutta, socking the benefit of the Act of the ninth tear of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Monday, the nineteenth day of October next.

day of October next.

The names of the Creditors of the said AARON JOSUAH EZEKIEL GUBBOY, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

Calcutta, September, 1846.

CH. STRETTELL, Insolvent's Attorney.

দিজাপন।

, সকলকে থবর দেওয়া যাইতেছে যে ঐ আদালতের জকুমানুসারে শহর কলিকাভার এরান জুসুয়া ইঞ্চিকেল গবার যিনি পুর্বে কলিকাভার মুবর্গীহাটাও বাস করিছেন এবং একণে শহর কলিকাভার প্রধান কারাগারে বদ্ধ আ-ছেন ওাঁহার দর্খান্তের ভাৎপ্যি অর্থাৎ গত রাজার অধিকারের নব্য বৎসরের নিয়ম যাখা ভার্তবর্ষের সকল অক্ষম গণিরদিগের পরিতাণার্থে হইয়াছে এই নিয়মানুসারে আপন উদ্ধারের নিমিত্তে প্রার্থনা করেন্ এ দর্থান্ত জবেণ্র নিমিত্তে আগামি ১৯ অক্টোব্র সোধবার দিবস নিদ্ধারিত হইয়াছে ।

ঐ এরান জুসুহা ইজিকেপ গরাহের মহাঞ্চনদিগের নাম এক ফর্ন্দে নির্দিষ্ট করিয়া তাঁহার দ্রগান্তসমূলিত ঐ আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে তাহাতে যে মহাজনের বাঞ্চাহয় ঐ দক্তর্থানায় যাইয়া দেখিবেন ইতি। কলিকাতা ১৮৪৬। ১ সেপ্টেম্র। ফ্রিটেল। ইনশালবেন্টের উঠীল।

In the matter of MEERZA ALLY, lately carrying on business in the Town of Calcutta, as a Merchant, and now residing at Bhowancypore, in the twenty-four Pergunnahs in the Province of Bengal.

[Government Gazette, 8th September, 1846.]

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on Tuesday, the first day of September instant, it was adjudged that the Petition of Isac Aaron, a Creditor of the said Meerza Ally, presented to this Court in the above matter is true, and that the said Meerza Ally hath committed an Act of Insolvency, under the provisions of the Statute IX. George the IV. Chapter 73, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the Bast Indies; and it was also ordered that Robert O'Dowda, Esquire, be and he was thereby appointed Assignee of the Estate and Effects of the said Meerza Ally. No. 1, Banstullah Gully, 1st September, 1846.

MARSHALL and WALLER, Attorness.

মৃদ্ধা আলী যিনি সম্পুতি শইর কলিকাতাতে সপ্তদাগরী কর্ম চালাইতেছিলেন এবং একণে সুবে বাঙ্গালার তিমিশপরণনার শুবানীপুরে বাস করিতেছেন।

ধবর দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান মাসের মকলবার ই সেপ্টেম্বর তারিখে প্রস্তাবিত বিষয়ে প্রকৃষ হইল যে উক্ত বিষয়ের মূজা জালীর এক ব্যক্তি মহাজন আইজেক এরান ওঁছার মরখান্ত উক্ত জাদালতে অপণ হউলে নির্জানিত হইল যে ঐ মরখান্ত বণার্থ এবং ঐ মূজা আলী চতুর্থ কর্জ নামক রাজার ১ ধারা ৭৩ অধ্যায়ের নিরম যানা ভারতবর্ষীয় সকল অক্ষম দেনাদারের উপকারার্থে হউয়াছে তদনুসারে অক্ষম গণির ন্যায় কর্মা করিয়াছেন এবং প্রশ্ন প্রকৃষ হইল যে ঐ মূজা আলীর মালামালের এসাইনি অর্থাৎ ভারার্পণ রাবর্ট ওড়োড়া সাহেবকে করা গোল।

নৎ১ বাঁশতলার গলি। ১ সেপ্টেম্ব ১৮৪৬।

मात्रमाम এ७ उत्तालत् । देकीलः ।

[शदर्वायके दशरको । २४८७ । ४ त्मरके मृद्ध ।]

👼 রামপুরের ঘশ্রালয়ে 🕮 যুত জান কাশখন সাহেবকর্ক সৃদ্ভিত হইল।



গবर्नकान् . लाउक्रि

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1846.

কলিকাতা শঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

Тие 29ти Аυдият, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read N Council for the first time on the 29th of August 1846:

Acr No. --- of 1816.

An Act to facilitate the execution of the sentences of Courts established by the authority of the Governor General in Council for the administration of Criminal Justice in States or Territories administered by Officers acting under the authority of the East India Company.

I. It is hereby enacted, that within the Territories subject to the Government of the East India Company and without the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Courts of Judicature, the several Officers in charge of Jails shall be competent to give effect to any sentence that may he passed by any Court established or that may be established by the authority of the Governor General of India in Council for the administration of Criminal Justice in States or Territories admi-· nistered by Officers acting under the authority of the East India Company, although such States or Territories are not subject to the Government of any one of the Presidencies of Fort William in Bengal, Fort St. George or Bombay, or are not subject to the operation of the General Regulations.

11. And it is hereby enacted, that a warrant under the Official Scal and Signature of the Officer or Officers exercising Criminal jurisdiction within such States or Territories as aforesaid shall be sufficient authority for holding any prisoner in con-

আইনের মুদাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

ইশ্বরেজী ১৮৪৬ সাল ২৯ আগস্ট। প্রস্তাবিত আইনের নীতের লিখিত মুসাবিদা ইশ্বরেজী ১৮৪৬ সালের ২৯ আগস্ট ভারিখে হন্ধুর কোলেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইন্ট ইণ্ডিরা কোম্পানি বাহাদুরের ক্ষমতানুসারে গে কর্মাকার্কেরা কার্য্য করেন্ তাঁহারদের কর্ত্তাধীন দেশ অথবা প্রদেশে ফৌঞ্দারী কর্ম নির্বাহ কর্ণার্থ উন্মৃত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের হলুর কৌম্পেলের ক্ষমতা-ক্রমে নিযুক্ত আদালতের দণ্ডাভা জারীর সুগম কর্ণের আইন।

ই ধারা। ইহাতে স্কুম হইল যে কোম্পানি বাহানুরের শাসিত দেশের মথে। এবং শ্রীশ্রমন্তী মহারাণীর
দুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ দীমাসরহক্ষের বাহিরে
কোম্পানি বাহাদুরের ক্ষমতানুদারে যে কর্মকারকেরা
কার্যা করেন্ তাঁহারদের কর্ম্বরাধীন দেশা বা প্রদেশের
মধ্যে দেই দেশা বা প্রদেশ বাজলাত্ত ফোর্ট উলিয়ম অথবঃ
মাজ্রাজ কি বোয়াই রাজধানীর অধীন না থাকিলেও
অথবা সাধারণ আইনের অধীন মা হইলেও দেই দেশা
অথবা প্রদেশের মধ্যে ফৌজদারী কার্যা নির্বাহের
নিমিরে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের হস্তুর কোকোলের ক্ষমতাক্রমে যে কোন আদালত স্থাপন ক্রীরাছে বা উত্তর কাপে হর দেই আদালতের করা দেওলা
জেলভানীর ভারপ্রাপ্ত নানা কার্য্যকারক জারী করিতে
পারিবেন ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে পুর্জ্নান্ধ দেশ বা প্রদেশের মধ্যে যে কক্ষকারক বা কর্মকারকেরা ফৌক্লারী ফার্যা নির্বাহ করিতেছেন উ:ছার্দের পদে-পলক্ষে ঘোহর ও সহী করা ওয়ার্কী হইলে ভাহাই কোন আসামীকে ক্ষেদে রাঝ্নের অথ্বাকোন আসামিকি

finement, or for transmitting any prisoner for ! transportation beyond Sea, or for inflicting any other punishment prescribed therein.

III. And it is hereby enacted, that if any Othicer in charge of a Jail shall entertain any doubt as to the legality of any warrant sent to him for execution under this Act, or as to the competency of the person or persons whose Official Seal and Signature may be affixed thereto to pass the sentence and issue such warrant, such Officer shall refer the matter to the Government to which he is subject, by whose order on the case such Officer and all other public Officers shall be guided as to the future disposal of the prisoner, and that pending any such reference, the prisoner shall be detained in custody in such manner and with such restrictions or mitigations as may be speelfied in the warrant.

IV. And it is hereby enacted, that the provisions of the existing Acts and Regulations, and all other rules in force for the treatment and security of prisoners confined in the said jails, shall apply and be of equal force and effect in the case of prisoners confined therein under this Act as in the case of other prisoners confined therein.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next.

> G. A. Busuny, Secy. to the Gort. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE COUNTANT GENERAL.

No. 710.

To the Collectors of Land Revenue.

1st. It appears from Circular No. 209 of the 20th July last, issued by the Accountant in the North-Western Provinces to the Officers in charge of Treasuries in those Provinces, that the Assistants to the Commissioner at Hooshyarpoor and Kangra have been authorized to grant Bills on account of Military Officers and Sepoys family Remittances, Post Master's Remittances, and generally such other Bills as Collectors are authorized to grant under existing rules. It further appears from Circular No. 210 of the 25th Idem, also issued by the said authority, that a Civil Treasury has been established at Lahore for the purpose of raising money by Bills, and for the convenience of inceting public Drafts, and that Captain K. Campbell placed in charge of that Treasury, has been authorized to draw Bills. I have the honor accordingly to request, that you will duly honor such Drafts as the Officers abovementioned may have occasion to draw upon your Treasury.

2nd. You are however restricted from issuing Bills upon the Treasuries abovenamed except in ুবে এবং প্রাধাব গ্রাম ত্রিতেছেন অথবা দেই প্রদেশে

ছীপান্তরে প্রেরণের কি ভাহার মধ্যে লিখিড অন্য ছোন দও করণের প্রচর ক্ষমতা হইবেক ইতি।

৩ ধারা। আরো ইহাতে অক্ম হইল যে জেলথানাত ভারপ্রাপ্ত কোন আমলার নিকটে এই আইনক্রমে জারী কর্ণার্থ যে কোন ওয়ার্ন্ট পাঠান গিয়াছে ভাহা আইনসিদ্ধ कि ना अहे दिवंदा व्यथवार य वास्ति वा वास्तिवासत পলোপলক্ষে মোহর বা সহী ভাহাতে দেওয়া গিয়া থাকে मि वासि वा वास्तित्राह ता में मधाखा मिवाब अव९ (में প্রকার ওয়ারন্ট বাহির করিবার ক্ষমতা আছে কি না. এই विষয়ে সন্দেহ इहेल मिहे कर्मकावक या शवर्गप्र-**ন্টের অধীন তাঁহার প্রতি সেই** বিষর অর্পণ করিবেন এবং আদামীকে লইয়া উত্তর কালে যাহা করিতে হউবেক खिष्ठाः (महे कर्मकाहक धरे९ आग मकल मदकानी कर्म-कांद्रक मिट्ट भवर्गायाच्या छक्यायुनात्त्र कार्या कतित्वम । এবং সেই বিষয় অর্পণ থাকন সময়ে ঐ ওয়ারুটে যেকুপ লেখা থাকে এবং ভাষাতে যে নিষেধের বা ক্ষমার লক্ষ থাকে তদনুদারে দেই আসামীকে কয়েদে বাঝা যাইবেক ইভি।

৪ ধারা। এক ইহাতে জড়ম হইল যে উক্ল জেলথা-नाव करवनधाका व्यामाधीतरम्य तुक्क्वारयक्कव । निर्दिश्च রাখণের বিষয়ে চলিত আইনে যে২ বিধান আছে এবং নে সকল নিয়ম চলন আছে সেই আইন এবং নিয়ম যেকুলে 🔻 ঐ জেলখানার করেদহওয়া অন্য আসামার বিহরে খাটে সেইরপে এই আইনক্রমে কয়েদ্রওলা আসামীরদের বিষয়ে ভত্তলা প্রবল ও চলন হইথেঞ ইতি।

তকুম হইল যে একংগ পাঠকরা মুদাধিনা দর্ম দাধা-রণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

শুকুম হইল যে আগামি ২৯ অকটোবর ভারিখের পু/ ভারতথ্যের ব্যবস্থাপক কোন্সেলের যে প্রথম বৈচ্ছ হয় ভাষাতে এই মদাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

> ধ্রি এ বুশবি। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নেক্রেটারী।

John C. Marshman, Bengalee Translator.

আস্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সরকালর অর্ডর।

৭১০ নয়র।

ভূমির রাজ্যের গ্রীয়ত কালেকটর সাহের বরাবরেষ। ১। গত > ভলাই তারিখে উত্তর পশ্চিম প্রদেশের আবেক তৈও সাহেব ২০৯ নমুরী যে সবকালর অর্ডর এই প্রদেশের থাজানাথানার ভারপ্রাপ্ত ক্লার্যাঞ্চরকেরদের নিকটে পাঠাইলেন ওদ্ধারা দুষ্ট ছইতেছে যে জুশিয়ারপুরে এবং কাণ্ণবাতে কমিদানর দাহেবের আদিউাটের: टेमनामन्मकींग्र माट्यट्रबद्धन्त् এवर मिश्राहीत्रहत्वः श्रीत-বারের খারচের মিমিন্তে এবং ডাকের অধ্যক্ষের প্রেরিভ টাকার নিমিত্তে এবং সামান্যতঃ আন্য যে সকল বিল চলিত নিয়মানুদারে কালেক্টর সাহেবের। দিতে পারেন মেই প্রকার বিল দিতে ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াছেন। পুনশ্চ ने शास्त्र २० जातित्थत २२० मधुनी ने चात्क्कोरलैले সাহেবের প্রেরিভ সরকালর অর্ডরের ছার: আরে। ন্ট হইতেছে যে বিলেব দাবা টাকা আনার কার্যার থিমিতে এবং সরকারী ডাপ্টের টাকা দিবার সুগমের নিমিঙে শহর লাহোবেতে এক দেওয়ানী ধান্ধানাথান৷ স্থাপন হট-য়াছে এবং কাপান কে কামেল সালেব সেই গান্ধানাৰ ভারপ্রাপ্ত হটয়া দেই প্রকায় বিল দিতে ক্ষমতা পাটয়াছেন অতএর ভোষাকে আদেশ করিতেছি যে ঐ কর্মকারকের-দের ভোমার থাজানাথানার উপর যে ডাপ্ট দিবার আবশ্যক থাকে ভাগার টাকা ভূমি রীভিমত্তে দেও।

२। किन्छ त्य रेमनामन्भकीय भारकतिना कलम्बत त्यांचा-

exchange for Bills held upon your Treasury in fa- | নিযুক্ত আছেন ভাঁচাৰুদের বেং বিল ভোমার থাছানাখ'vour of Military Officers proceeding to or located in the Jullunder Dooab and Punjaub and for bonafide public purposes.

3rd. All Bill transactions with the abovementioned Treasuries must besexhibited in your Treasury Accounts under the respective heads as per margin, subordinate to "North-Western Provinces."

> (Signed) R. WALKER, Accountant to the Gort. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office, Revenue Department, The 7th September, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 23.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Re-· venue for the Division of ---

With reference to the Board's Circular No. 19, dated 3d August and the corresponding notification which has appeared in the Calcutta Gazette, I am directed by the Sudder Board of Revenue to call your attention to the alteration which has been mulain the notification in question, from which you will observe that the latest date for the payment of arrears of Revenue is to be the 7th and not the 3d of October next, as before ruled.

> G. PLOWDEN, (Signed)

> > Offy. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 7th September, 1846.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 11th September, 1846.

Baboo Nobinchunder Mitter, Moonsiff of Kaguzpookooria, Zillah Nuddea, to be Moonsiff of Rajapore, Zillah Hooghly.

Sudderooddeen Ahmud, Moonsiff of Rajapore, Zillah Hooghly, to be Moonsiff of Kaguzpookooria, Zillah Nuddea.

LEAVES OF ABSENCE.

The 4th September, 1846.

Gholam Hakanee, Moonsiff of Curribarce, &c. Zillah Gqwalparra, for two months beyond the period of the cusuing Dusserah Vacation.

The 9th September, 1846.

Baboo Obhoycoomar Dutt, Moonsiff of Burrisaul, Zillah Backergunge, for ten days, in excess of the period of the ensuing Dusserah Vacation.

- * Assistant to the Commissioner and Superintendent at Hooshyarpoor.
 - "Ditto Ditto at Kangra."
 - " Civil Treasury at Lahore."

नाव उनाव थाक कवल भारे विकास निवादि अथवा প্রকৃতপ্রস্তাবে সরকারী কার্য্যের নিমিক্তে যে বিলের আব-माक रह क्वल महे श्रकाद निम से गामानाबानात उपत দিতে তোমার প্রতি অনুমতি হইরাছে।

७। भृत्वीक वास्रानावानामभकीत त्य विस्तृत (म-মাপাওনা চলে ভাহা পশ্চাৎ লিখিত * নানা খাডাজ্মনু-শারে তোমার খাঞ্জানাঝানার হিদাবে লেখা ঘাইবেড এবং তাহা "উত্তর' পশ্চিম প্রদেশের" শিরোভাগের নীচে লেখা याँ देशक।

আরু ওয়াকর।

बाक्ना प्रत्नेत् शवर्गस्य का का का का का का कार्षे डेलिश्म । चारककोत्लेले मारहरवत्र प्रसुत्थाना । রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ৭ সেপ্টেমুর। JOHN C. MARSHMAN, Bengalce Translator.

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরকালর অর্ডর।

২৩ নমুর।

অমুক এলাকার রাজয়ের জীযুত কমিদানর সাহেতের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুক্ত একটিৎ সেক্রেটার্বা সাহেরের পঞ।

গত ৩ আগ্ট তারিখের ১১ নমূরী সদর বোর্ডের সর্কালর অর্ডর এবং তদনুযায়ি যে বিজ্ঞাপন কলিকাত। গেজেটে প্রকাশ হইয়াছে তদুপলকে উক্ত বিজ্ঞাপনের মধ্যে যে ফেবুফার হুইয়াছে তাত্ত্তরে তোমাকে মনোযোগ ্রিতে সদর বোর্ড রেবিনিউর অ'জাক্রমে আদেশ করি-তেছি। ওদ্ধারা তোষার দুষ্ট হইবেক যে মালওঞারীর বাকী টাকা দেওনের শেষ তারিখ পুর্বের নিরূপণ কর। আগামি ৩ অকটোবর তারিথ না ছইয়া ঐ মাদের ৭ ভারিথ হইবেক।

জি প্লৌডন। একটিৎ সেক্টেটারী। ममत् त्यार्ड द्विविविष्ठे । কোট উলিয়ম। ১৮৪৬। ৭ দেপ্টেম্বর।

JOHN C. MARSHMAN, Rengalce Translator.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হকুম।

নিয়োগ ।

२४८७ माल ১১ (म0्टियुत्।

জিলা নদীধার কাগজপুকুরিয়ার মূনদেফ খ্রীযুক্ত বাবু ননীনচন্দ্র মিত্র জিলা ভগলীর রাজাপুরের মুনদেফ হউ-(হন।

জিলা ভগলীর রাজাপুরের মুনদেফ ত্রীযুত সদক্ষান আহমদ জিলা নদীরার কাগজপুকুরিয়ার মুনদেফ হই-८४ म

ছটা।

১৮৪৬ সাল ৪ সেপ্টেম্র।

ছিল। গোষ্মালপাড়ার কড়িবাড়ীর মুনসেফ থীবৃত গোলাম হাঝানি আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত দুই মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

३४८५ मान २ (मटव्हेम्द्र ।

জিলা বাকরগঞ্জের বরিদাপের মুনদেফ প্রীণুড হার্ অভয়কুমার দত্ত আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত দশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

* ছশিয়ারপুরের 🖺 যুত কমিদানর 🖪 সুপরিন্টেণ্ডেন্ট नाट्ट टर्ड आमिक्रोले।

কাঙ্গরার ঐ ঐ।

महत्र मारहारत्र द्र रम्ख्यांनी थांनानाथाना।

Minutoollah, Moonsiff of Lakhdah, Zillah Manbhoom, for ten days beyond the period of the ensuing Dusserah Vacation.

The 11th September, 1846.

Moulty Abdool Uzecz, 1st Grade Moonsiff of Oundah, Zillah West Burdwan, for nine days beyond the period of the ensuing Dusserah Vacation.

Gurgoram Baroowah, Moonsiff of Shibsagur, in Assam, for fifteen days beyond the period of the ensuing Dusscrah Vacation.

Anundgopaul Bidaylunkar, Provincial Pundit of the Dacca Circle, for one month and fifteen days beyond the period of the ensuing Dusserah Vacation

B. J. Colvin, Offg. Register.

রাজকর্মে নিয়োগ।

১৫৮৬ নমুর।

বাঙ্গলা দেশের ত্রীযুত অনর বিল ডেপুটা গবর্নর্ সাহেবের তকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल २२ ज्यांगर्छे।

জীযুত অক্টেবিয়ন টুগুড সাহেব (Mr. Octavius Toogood,) শাহাবাদের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহে-বের আনিটান্ট হইবেন।

১৮৪७ माम २৪ व्याशको।

জ্ঞীনুত ডাক্কর এসডেল সাহেবের (Dr. Esdaile,) রাজধানীতে থাকনপর্যাপ্ত আসিস্টান্ট চিকিৎসক শ্রীসূত সি পামর সাহেব (Mr. C. Palmer,) তগলীর সদর ব্যানের চিকিৎসকতা কর্মের ভার গ্রহণ করিবেন।

छ छी

১৮৪৬ সাজ ২৪ আগেই।

চাটিগার এক্টিৎ কালেক্টর আনুত এফ বি কেম্প সা-হেব (Mr. F. B. Kemp,) আপন কর্মের ভার আদিফানি আযুত দি টি বকলাও সাকেবের (Mr. C. T. Buckland,) প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

সুদর্বনের কমিদানর প্রীগৃত বাবু উমাকান্ত দেন গত জ্বন মাদের ১৭ তারিখে যে ছুটা পান্দততিরিক চিকিৎ-সকের সটিফিউক্সমে পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

হাজারীবাগের প্রধান সদর আঁমীন প্রীমৃগ মীর্জা মহম্মদ দাদিক দশহরার বন্দের অতিরিক্ত দুই মানের ফুটা পাইরাছেন।

বিকুঁড়ার ক্ষক সাহেবের আদালতের ফভওয়াদারক এযুত মৌলবী ক্ষতরালী দশহরার বন্দের অভিরিক্ত দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনান্সারে বাকরগন্দে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টর প্রীপৃত ২ানু রাজনারারণ বসাক স্বায় ক্রেলাপলকে আগামি সেপ্টেম্ব মাসের ১৭ তারিথ-অবধি নবেম্ব মাসের ১ তারিথপ্যায় ছুটা পাইরা-ছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে বাঞ্ডাতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভারকনাথ ঘোষ খীর ক্রেমাপলক্ষে এক মানের ভূটা পাইরাছেন।

> বিভাপন। ১৮৪৬ সাল ২২ আগে**ই**।

১৮৪ও সালের ১৫ আইনানুসারে পূরণিয়াতে নিযুক্ত ডেপুটা মাজিফুট প্রীযুক্ত বি আর পেরি সাহেব (Mr. B R. Perry,) কুঞ্জগঞ্জে নিযুক্ত হুইয়া কুঞ্জগঞ্জ গুদুলাল- জিলা মানভূমের লাওদহের মুনদেক স্মীযুত মিনতুলা আগামি দশহরার বন্দের অতিরিক্ত দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

১৮8७ माल ১১ मেপ्टियूद ।

জিলা পশ্চিম বর্দ্ধমানের ঔদ্যার প্রথম শ্রেণীর মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবদুল অজীঞ্জাগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত নয় দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

আসামের শিবসাগরের মুনসেফ শ্রীযুত গর্গরাম বড়ুত্ব। আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত পনের দিনের ছুট্ট পাইয়াছেন।

চাক। চক্রের পণ্ডিত প্রীযুত আনন্দগোপাল বিদ্যালস্তার আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত এক মাদ পনের দিনের ঘুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিফীব।

গঞ্জ ও বাহাদুরগঞ্জ ও কালীয়াগঞ্জে ১৮২১ সালের ও আইনের ২ ধারার ও প্রকরণের নির্দিষ্ট ক্ষমভানুসারে কার্য্য করিঙ্বনী।

১৮৪৬ সাল ২৬ আগেই।

মুরশিদাবাদের কালেকটর জীযুত ডবলিউ এম ডিরম দাহেব (Mr. W. M. Dirom,) বর্ত্তমান মাদের ২১ তা-রিথে আপন কর্মের ভার ঐ জিলার মাজিস্টেট শীসুত এচ এম রীড দাহেবের (Mr. H. M. Reid,) প্রতি অর্পন করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সা-হেবের অকুমক্রমে।

> এফ স্লেকালিডে। 🗢 বাঙ্গলা দেশের গর্বনেটের সেক্টোরী।

> > ১৭০৪ নমুর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনরবিল তেপুটা গবর্নর স'-হেবের গুরুম।

निर्ह्मान्।

১৮৪৬ माल ६ म्हिन्देश्व ।

প্রীসুত কাপ্তান আর্থির হাল সাহেব (Captain Arthur Hall,) জিলা ত্রিপ্ততে গুদারার নৌকার ছারা প্রাপ্ত ফা-জিল টাকা ব্যর কর্ণের কমিটির মেমুর ছউরেন।

ভীযুত এল এস জাকসন সাহেব (Mr. I. S. Jackson,)
ও শ্রীযুত ডাক্তর জে এবট সাহেব (Dr. J. A Mott,) ও
শ্রীযুত জে সি মার্সমান সাহেব (Mr. J. C. Marshman,)
ও শ্রীযুত বি জে মন্টেগিউ সাহেব (Mr. C. J. Montagpe,)
ও শ্রীযুত বাবু গঙ্গাপ্রসাদ গোসাঁই এবং শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ রায় ১৮৪২ সালের ১০ আইনানুসারে শ্রীরামপুর
নগরের নাগর্যা কর্যা নির্মাহার্থ ক্যিটির মেমুর হইবেন।

ছুটা। ১৮৪৬ সাল ২ সেপ্টেমুর ।

আসামের ডেপুটা কমিসানর প্রায়ত মেজর কে মাথি সাহেব (Major J. Matthie,) ছুটা প্রাপণবিষয়ক অধরা বিধির ১১ ধারানুসারে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন অভএব গত জুলাই মাসের ২২ তারিখে তাঁহাকে যে ছুটা দেওরা যায় তাহা রহিত হইল।

দিনাঞ্জপুরের আদালতের ফতগুর'দায়ক প্রীযুত মৌলবী সুলাত আলী আগামি দশহরার বন্দের অতিরিক্ত চারি সপ্রাত্তের জুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৬ मान ৫ मেপ्टियुद्र।

্বহর্মপুরের ধর্মোপদেশক শ্রীযুত পাদরি ডবলিউ উইঞ্টের সাক্ষেব (Rev. W. Winchester,) যে ভারিখে আপন কর্মস্থান ছাড়েন্ সেই ভারিখেঅবি চিকিৎ্সকের্ সটিফিকটক্রমে চারি মাসের ছুটা পাইগ্লাছন অভএব

[श्दर्भरम् तिरक्षे । २४८७ । २६ त्मर्ल्डे मृद् ।]

• গত মাদের ১২ তারিখো তাঁহাকে যে এক ছালের ছুটা দেওয়া যায় ভাহা বৃহিত ছউল।

১৮৪৬ माल १ म्हिन्द ।

নদীয়ার কালেক্টর জীযুত ডি জে মনি লাহেব (Mr. D. J. Money,) আপন কর্মের ভার আদিউান্ট প্রীযুত এফ मि एकोल मार्ट्स्त्र (Mr. F. C. Fowle,) প্রতি অর্পণ করিয়া স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মানের ছুটা পাইয়াছেন। ১৮৪৬ माल ৮ म्हिल्टे बुर्व ।

शिमिन ও नियक । आकीरनद वार्ट्ड श्रेथान समूद এযুত ডবলিউ ব্লক্ট সাহেব (Mr. W. Blunt,) ছুটা প্রাপণবিষরক শুধরা বিধির ১২ ধারানুদারে বর্ষমান আদের ১৫ জাতি ধক্ষত্বি এক আদের ছটা পাইনাছেন।

১৮৪৬ माल २ (म्प्टिम्र ।

वासनादीत मितिल ও मिन्न सब विष्ठ कि मि ठी भ मारहर (Mr. G. C. Cheap,) मारस्त्र मारस्त्री करका श्रामार्थ । আপন দিরিশ্ভার চলিত কর্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন।

🗐 যুঙ্ ডবলিউ সি লকনর সাহেব (Mr. W. C. Lock- 🧏 ner,) श्रीयुष्ठ अनद्रतिल कार्षे अफ रिस्ट्रक्टेम मारह-ं বেরদের ঘারা বাজ্পা দেশের নিবিল্সম্পর্কীয় নিরিশভায় মনীকৃদ্দীন খাঁ আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত দশ निगुक रहेश " नुज्ञभेषाय " नामक सारास्त्रत होता भँछ- में पिरनेत छुष्टी भाहेशास्त्रत । ** ছিলভেন এমত রিপোর্ট করেন ঐ জাহাজ গও মাদের ১১ তারিখে থাজুরীতে পঁহছে।

বাঙ্গলা দেশের প্রযুত অনরবিধ ডেপুটা গবর্নর সাংহতের গুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।

वात्रलः मान्त्र शवर्गप्रात्वेद मारक्रोति।

১৭৪> নযুর।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গরতুনর সাহেরের করুম।

১৮৪৬ मान २ म्हिन्स्य ।

পাননার ছাটন্ট মাজিয়েট্ট ও ডেপুটা কালেকটর তিহণ করেন। নাহেবের আসিকীটা কীযুত আরু ছে রিচার্ড্যন সাহেব (Mr. R. J. Richardson,) ১৮১১ সালের ও আইনের ২ ধারার ৩ প্রক্ণের নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হর-য়াছেন।

ভটা।

১৮৪৬ माल ५ स्मर्ल्डस्स् ।

মৌলমেনের দিবিল আদিকীটে চিকিৎসক স্মিযুত ছান টেট দাছের (Mr. John Tait,) গত মাদের ১২ তারিথে ষে ছুটা পান্ ভদতিরিক দশ দিনের ছুটা পাইগাছেন।

कॅरिअवात एउलुणि मास्टिखुणे आयुर्ड कि विस्थाने मार्टर (Mr. G. Hewett,) দশহরার বন্দে ছুটা পাইয়াছেন।

যশোহরে মাধরার ডেপুটা মাজিট্টেট প্রাযুত ডবলি ট কোবর্ণ সাহেব (Mr. W. Cockburn,) স্থীয় কর্মোপলজে भटनव किटनव कृष्टी भारतात्क्रम ।

নওরাঝালীতে দক্ষিণ শাহাতাজপুরের ডেপুটা মা-क्षित्रके के क्षेत्रक हि है है जि मारहर (Mr. T. Tweedie,) श्रीत कर्म्माभनक्क अक शास्त्रत खुषी भाडेगार्ह्य ।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিট্টেট 🖣 মুত্ত বাবু মজেশচন্দ্র ঘোষ বর্তমাম মাদের ১৭ ভারিঅঅবধি আগামি নবেমূর মাদের ৬ তারিথপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

নদীয়ার প্রধান সদর আমীন আযুত বাবু রামসোচন ঘোর আগামি দশহরার বন্দের অভিরিক্ত বিশা দিনের ছুটা পাইয়ছেন।

চাটিগার প্রথম প্রধান সদর আমীন ছীযুত মৌলবী

বিজ্ঞাপন।

১৮৪% माल ৯ स्मर्ल्डेयुन्।

मिदिलमुक्तिको 🏝 यु ठ এठ আরু মাডকুদ मार्ट्स (Mr. II. R. Maddock,) ও ইাষ্ড আর আলেকজানুর সাহের (Mr. R. Alexander,) ও প্রায়ত ই এ ক্লিফটন সাহেব (Mr. F. 👠 Clifton,) ও শ্রীযুক্ত ডবলিউ জে লংমোর সাকেব (Mr. W. J. Longmore.) এদেশীয় দৃষ্ট ভাষায় সুশিক্ষিত হুইখা সরকারী কার্যোর উপযুক্ত এমত রিপোর্ট ছইয়াছে।

३४८५ माल ३२ (मर्ल्पे मृत् ।

এলনার ভাইটে মাজিফুেট ও ভেপুটা কালেকটর জীয়ত েকে ডবালেউ ডালারিম্পাল সাত্তব (Mr. J. W. Dalrymple.) বর্মান মাদের ৭ তারিখে আপান কম্মের ভার

বালল। দেশের 🛍 যুভ অনরবিল ডেপুটা গবরনর মা-क्टब्र एक्मक्रा

> এফ জে থালিছে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের দেক্রেটারী।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT-FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of RICHARD PALLAS, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order of the Insolvent Court, bearing date the fourth day of September instant, the Schedule filed by the said Insolvent, has been amended and can be referred to by any Creditor at the Office of the Chief Clerk of the said Court.

Calcutta, 9th September, 1846.

SHAW and LYONS, Insolvent's Attornics.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

যোগ্রহীন রিচার্ড পালাস নাহেবের বিষয়ে ইহার দার। সংযাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত যোগ্রহীন আদালভের বর্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ৪ তারিখের প্রকৃমক্রমে উক্ত ঘোত্রহীন যে তক্ষদীল দাখিল করেন তাহা শুধরাণ গিয়াছে মহাজনেরা উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় তাহা দেখিতে পারেন।

কলিকাভা ১৮৪৬ সাল ১ স্কেন্ট্রেয়র।

मा ९ लाइन्ह। स्माजहीस्त्र उँकील।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 5th day of the present- month of September, the matters of the Petition of HENRY GERARD BETTS, sued by the name of H. G. Betts, late of Chinsurah, in the Province of Bengal, Indigo Planter, and Trader, but lately residing in Free School Street, in the Town of Calcutta, inhabitant and late a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 7th day of November next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said HENRY GERARD BETTS, appear in the Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. Calcutta, 9th September, 1846. SHAW and Lyons, Attornics for the said Insolvent.

এচ জি বেটস নামে সফীনা হওয়া পূর্কে বাঙ্গলা দেশের চুঁচ্ডানিবাসি নীলকর ও ব্যবসায়ী পরে কলিকাভা [Government Gazette, 15th September, 1846.]

লগারের ফ্রিক্স ফ্রিট নিবালি এইক্ষণে কলিকাতার সাধারণ জেলখানার থণপ্রযুক্ত করেলী ছেনরি জেরার্ড দেউস সাহেব ও তার ভবর্ষের গোওহান গণিরকের উপকার আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বর্ষের আইনানুদারে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএম ইহার দ্বারা সমাদ দেওয়। ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ষমান সেপ্টেম্বর মানের ও তারিখের ভাক্মক্রমে তাঁহার দর্খান্তের মুগ্র আপামি নবেশ্বর মানের ও তারিখে শনিবারে বেলা এগার ঘনীর সময়ে উক্ত আদালতে স্থনা ঘাইবেক।

উক্ত হেনরি জেরার্ড বেটন সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হট্যা তাঁহার দ্রখান্ত সমূলিত উক্ত আদালতের প্রধান ত্রাক সাহেবের দফুরখানায় দাখিল হট্যাছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

कलिकाडा ১৮৪৬ मान ৯ मেপ्टियुद्ध ।

শা ও লারশা। ঘোএছীনের উঠাল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the Thirty-first day of August last, the matters of the Petition of CONSTANTINE WITTENBAKER, of Kenderdine Lane, in the Town of Calcutta, an Assistant in the Foreign Department of the Government of India, and here-tofore a Prisoner for debt in the Common India, Statistical the Activation of India, and here-year or the Reign of his late Majesty George the Calcutta, Statistical the Activation for the Kender day Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventeenth day of October next.

The names of the Creditors of the said CONSTANTINE WITTENBAKER, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. Calcutta, 7th September, 1846.

E. Manuel Panioty, Insolvent's Attorney.

কলিকাতা নগরের কেণ্ডরডাইন লেন নিবাসী ভারত্তর্যের গবর্ণমেন্টের বিদেশীয় ডিপার্টমেন্টে আদিকীটে আর এইক্রণপ্রান্ত কলিকাতার সাধারণ জেলঝানার থণপ্রযুক্ত করেদী কনষ্টানটাইন উইটনবেকর সাহের ভারত্তর্যের যোত্রহীন থানিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এর্জ রাজার নরম বর্ষের আইনদার। উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অত্যব ইতার দারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের গত আগেট মাদের ৩১ তারিথের তক্ষক্রেমে তাঁহার দরপান্থের মর্ম আগামি অক্টোধর মান্ধের ১৭ তারিথ শনিবারে শুনা ঘাইবেক।

উঞ কন্টান্টাইন উইটন্বেক্র সাহেবের মহাজনেরদের নাম তক্ষালৈ লিখিত হইয়া ওঁহায় দর্থান্ত ্র সম্বলিত উক্ত আনালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের ন্যুর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনের। তাহা দেখিতে পারেন ট কলিকাতা ১৮৪৬ সাল ৭ সেপ্টেম্ব। ইমানুএল পানিওটা। গোওহানের উকলৈ।

In the matter of GEORGE ALBERT SHEPPARD, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of Angust last, upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Co.'s Rs. 13,604-3-4, in his hands pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. 6 per cent., (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 8,754-9-3.) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so soon as such claims shall? duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee. Notice whereof is hereby given.

Assignce's Office, 9th September, 1846.

যোত্রহ'ন জর্জ আলেবর্ট সেপার্ড সাকেবের বিষয়ে আসৈনি সাহেবের দক্তর্থানাতে গত আগকী মাসের ১ জারিথা শনিবারে স্থকুম ছইল মে উক্ত ঘোত্রহীনের তক্তমীলের লিখিত সকল দাওয়া উক্ত আসৈনি সাহেবের হাতে কোম্পানির যে ১৩.১০৪৮৪ টাকা আছে তাহাছইতে তিনি ঐ সকল দাওরার উপর শতকরা ৬৯ টাকার ডিবিডেও দিবেন অর্থাই স্থান্ত স্বরুদ্ধ ৮৭৫৪॥/৩ টাকা দিবেন। ইথার সম্মান দেওবা গেল। আসৈনির দক্রপানা।

In the matter of KOYLASCHUNDER GHOSE, late of Dometollah in the Town of Calcutta, and afterwards of Chandernagore, in the Province of Bengal, and lately carrying on business under the name

and style of Koyla-chunder Ghose and Company, Insolvent.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on the fifth day of September instant, it was ordered amongst other things that the hearing of the matters of the said Insolvent should be adjourned to Saturday, the seventeenth day of October next.

W. N. Henger, Insolvent's Attorney.

কৈলাগচন্দ্র ছোষ কোম্পানির নামে সওদাগরী কর্মকারী পূর্বেক কলিকাত। নগরের ডোমটোলা নিবাসী পরে বাঙ্গলা দেশের চন্দননগরনিবাদি গোহহীন কৈলাসচন্দ্র ছোমের বিষয়ে ইহার ছার। সমাদ দেওয়া যাইতেছে বে বস্তুমান সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখে উক্ত আনাগতে অন্যান্য বিষয়ের তকুমের মধ্যে ইহারে। তকুম হইয়াছিল গ্রেড গোত্রহীনের দ্বেথান্তের মর্মের শ্বনি আগামি অক্টোবর মাসের ১৭ তারিখ শনিবারে হয়।

ডবলিউ এন হেজর। ষোত্রহীনের উফী**ল**!

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাপারণ ব্যক্তিরদের ইশ্কিছার :

বিদিবর আফিন। মহালদিগর ইগারা। ছাত্ সিংহ বাদী ও রাজকৃষ্ণ সিংহদিগর প্রতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে জাত করা সাইতেছে যে বর্ত্তমান সনের ২১ সেপ্টেম্ব সোমবার বেলা দুই প্রহর এক খানীর সময়।
মূপ্রিম কোর্টের রিসিবর শ্রীযুত রাবর্ট ওড়োড়া সাহেব উচ্চার আফিসে উপরোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিরের সৌহা
ইন্টেটের দক্র নীচের লিখিত মহালহায় ইত্যাদির ইশ্লারার ডাক লইবেন বাঁহারা ইশ্লারা লওনেচ্ছুক হয়েন এ
সম্যে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।
ভিলা ভগলি ঘোড়ালক।

পত্তনি ভালুক লাট বিনোদ্যাটা ও কুর্চি ওগায়রহ ভালুক কীশমত কোত্রক কীশমত বয়ড়া ওগায়রহ। ু জিলা ২৪ প্রগনা মোডালক।

মহাল জিরাট ও উইলকীনসনগন্ধ ও নরাবদ্ধি ওগররছ মহাল ভবানীপুর চক্রবেড় আন্দাজি ৩০/ বিছা জন্মী মার পুফ্রেরিণী ওগররছ মহাল দেবোত্র ও ব্রক্ষোত্তর মৌলা কৈথালি মণ্ডন গাঁতি আটঘরা গর্কই গ্রানডালা ও র্ঘুননাথপুর প্রগার্ক।

মহাল শালিখা কিলখানা আন্দাজি ৩৫/ বিঘা মনী।

আর্থ বৃদ্ধান্ত বিসিষর আফিসে ভব্তর করিলে জানিছে পারিবেন।

রিসিবর আফিস কোর্ট হৌস। ১২ সেপ্টেম্বর ১৮৪৬ সাল। |বুরবহ্মিন্ট বেজেট। ১৮৪৬। ১৫ সেপ্টেম্বর।]

শীরামপুরের যন্ত্রালয়ে স্মিযুত জান বাশ্মন সাহেবকর্ক মুদ্রিত হটল।



গ্রবর্ণমেণ্ট প্লেটের ক্রোডুপত্র

গ্রহণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE-NOTICE.

First Insertion.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

Notice is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends here undermentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 3rd day of July, 1841, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules.

R. O'DOWDA, Assignet.

Calcutta, 28th August, 1846.

যোত্রহীন আদালত। আদৈনির দস্তর্থান।। ় ১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে দকল ডিবিডেও উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪১ দালের ও জ্লাই তারিথের অকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আনেকাটেট জেনরল সাহেরের অনুমন্তানুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকেচান্টেন্ট জেনরল ও সবত্রেছুরর সাহেরের হাতে অর্পণ হই-য়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখ-🗫 রুপি বারো মাদের মধ্যে দাওয়ানা করা যায় ভবে যোজহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপুনারদের দাওয়া সা বুদ ক্রিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেও বিভাগ ক্রিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত হওন সমূহে যে मकल ডिविटिएए अंत मां अहा ना दहेशा थाटक डारा उफनीलएरेट उठेरिश मिवाद अनुगडि लखशा गाउँ तक।

আর ওড়োড়া। আদৈনি।

• कलिकाना। ১৮৪৬ माल २৮ व्यागस्छ।

. ESTATE OF JAMES CULLEN.

	Description in the Schedule.	Claim.	3d Divid, at Co.'s 8 Rs. 12 As. per 100 Sa. Rs.
R. W. G. Frith, "	Attorney of G. Scott, Exor.,	Sa. Rs. 9207 8	Co.'s Rs. 0 805 10 6

[Government Gazette, 15th September, 1846.]

জেম্দ কলেন দাহেবের ইফেট।

মহাজনের নাম	ভফ্দীলের লিথিত বেওরা	मा उ ज्ञा	সিক্কা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ৮৸০ টা কার তৃতীয় ডিবিডেও	
আর ডবলিউ জি ফ্রিথ•	অছি জি স্কট দাহেবের উকীল	সিককা ৯২০৭॥•	P•6 1130	• •

ESTATE OF KONNOOLOLL, BENNYRAM, AND CHOTEELOLL.

Names of Creditors.	Description in the Schedule	-	Amount Claim.		Co.'s	ivid. : 1 R. 1 per 10 . Rs.	3	4
A COLUMN TO THE PARTY OF THE PA			Sa. Rs	•		's Rs.		
	Burrah Bazar, Cal., Banker,		7758 10) 3	140	10	0 4	Admitted.
Ramseebuck and Jadoo Min-			0018 4			. 11.	Λ	ditto.
	Gazeepore in Benares, Shroffs		2917	3 9	52	14 •	Ή.	
Ragoo Baboo Bhatteah,	Amratollah Gully, in Cal.,	mer-1	6478 13	3 3	117	6 1	ül	ditto.
Golaum Mahomed and Hadjee	, ,		0.,,0			-		
Sonawullah,	Burrah Bazar, Cal., Merchant	s,	979 1				2	ditto
Neamutoollah,	Do., do.,		501 10		1)]	6	ditto.
	Toolah Bazar, Cal., Shroff,		14576 1		:		3	ditto.
Needecloll,	Burrah Bazar, do., Merchant,		676 13		1		4 3	ditto. ditto.
Brijomohun Podar's Estate,	Late of do., do., Shop-keep	er,	201	5 ('l '	3 11	3	umo.
Buddenchund Paul and Til	Hautaellah Cal Dies Merek		1013 1	0 (1	8 5	۱.۱	ditto
	. Hautcollah, Cal., Rice Merch Pautter Ghatta, in Cal., S		1010 1		<u> </u>	., .,	^^	
All tititite Teteria tona	1 1	i qui	169 1	2 () .	3 1	5	ditto.
Ram, Bhoijokisto Mullick,	1	r		3 ;			10	ditto.
Shaba Beharryloll and Rug		,					ı	
goobur Dyal,	Furruckabad, Shroffs,		7800 1	2 (14	16	1	ditto.
Agurchand Kotaree,	Toolah Bazar, Cal., Shroff,) 3		0	ditto.
Willis and Earle,	. Cal., Merchants,		5038 1	2 10	9	1 5	3	ditto.
Shaik Neela Nubbay,	Late of Cal., shortly proceed	ed to	_		١.			31.4
	Juddah, Merchant,		2500	0 () 4	5 5	0	ditto.
Poonayroo Ahye Some		i	100					dista
Moodayloo Yaroo,	Madras, Merchant	••••	100	-	1	1 13	01	/
Possaul Tammuunah,	Vizagapatam, do.,		600		1	0 14,	0	1 -
Cyllia Will Common C	Musuhpatam, Merchant,	••••	800 33	-	0 1 6	4 S 0 9	9	1
Finding To the control of	Sulkeah, Cooley,	•••	162		6	2 15	2	
Gopec Dutt,	Dychatta, Cal., Merchant, Haunspooker, do., Mohurer,	•••	516		ő	9 5	ร	ditto.
"teatril" or see-	Burrah Bazar, do., Shop-kee	· ·	40	-	o	0 11	7	
Millian sand	Bulleah Ghaut, Suburbs of			٧.		•	•	
Hungsorauz,	Chunam Merchant,		100	0	ol	1 13	0	ditto.
Sibboo Ghose	Balloorah, do., do., do.,	••	50	0	o	0 14	6	ditto.
Rabos Motee Khanum, Extri	x. Mr. G. Iliggins, Atty. at	Law,	}					
of G. R. Gillanders, deed	., Agent,		340	0	0	6 2	9	ditto.
George Hudson,	Brightman's Lane, Cal., A	tty. at						
-	Law, 2		10	0	0		11	1
Prittram Mutterwallah,	Bowbazar, Cal., Shop-keepe	r,		0	0	4 8 60 0	(1 -
Chilmul Saitee Ramas Same	e, Masulipatam, Merchant,	•••	2000	O	0	60 U	•	ditto.
Balmokund Doss and Bull	Modean Shroffs		150	0	o	2 11		ditto.
Doss,	Madras, Shroffs, do.,	•••	0.1	9	ö	ĩ 7		ditto.
Munnaram Somee Saitee,	Masulipatam, do.,	•••	1 7 -	3	3	0 4		ditto.
Goluck Abkoondoo, Bampoo Saha Brijolall Sah		••	1 100	Ö	ol	1 13	. (ditto.
Kinnorec Sorannah,	Masulipatam, do.,		64	9	01	1 2	: 1	8 ditto.
Bunkuttee Doss and Ame								
chund,	Madras, do,		. 11	5	6	0 3	: :	3 ditto.
Munnee Coondoo Jugnat	ay					.		,,,,
Caloo · · ·	Vizagapatam, do.,	••		0	0	3 13		ditto.
Raid Rout Kistno Somee,	Masuhpatam, do.,	• •			3	2 11		5 ditto. 2 ditto.
Aun Juggernauthum,	[1)o., do.,	••	100	17	9	0 10) } 1	
Baiddah Bhaddra Chullum	Do., do.,	• •	. 13	7	9	0 3	, i	ditto.
Gurroah Ramnah Aukot R	1y-		100	0	o	1 13	3	O ditto.
holoo,	Vizagapatam, do.,	••	100	V	٧.		•	

Names of Creditors.	Description	in the	Sched	ule.	Amoun Clai			2d Di Co.'s As. p Sa.	R.	13 0 0	
Gurroorah Ram Beermur,	Vizagapatam,	Shroff,	• •		Sa. 225	 Кя. ()	0	Co.	s R:		Admitted.
Gurroorah Triputtee Mursayah,	Do.,	do.,			300	o	0	5	7	0	ditto.
Gurroorah Triputtee Jugnay Cooloo, Gurroorah Jugnahay Coo-	Do,	do.,	•••	•	90	0	0	1	10	1	ditto.
• loo,	Do.,	do.,	•••	•••	500	0	0		1	0	
	Masulipatam,		a ;;··	•••	300	0	0	5	7	0	
	Burrah Bazar,		•	•••	43		9		4	9	4
	Madras, Merc		•••		198	8	6	3	9	8	ditto.
Hurkissen Doss and Hurgo- vind Doss	chants,	r, Car	cutta,	Mer-	308	12	0	5	9	6	ditto.
	Agent for Sal				130/3	-	0		10	Ő	
	Masulipatam,				250		0		8	6	1
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Cal., Shroff,		•	•••	2100	0	O	38	1	Q	ditto.

কানুলাল ও বেণিরাম ও ছোটালালের ইয়েট। নিক্তা ১০০১

মহাজনেরদের নাম 	• • তফ্দীলের লিখিত বেওরা	मा ७ ग्रा	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১৬/ টাকার দ্বিতীয় ডিধিডেও	_
		দিকক1	কোৎ	
	্কলিকাতা বড়ধাজার মহাল্পন	9967 11/3 3229/2	28 · 110	মঞুর হইল ঐ
রাম্পেরক ও যাদুনন্দন মিশ্র 🕡	্বার্ণেশ সালেশুর যাণ্ড :	৬৪৭৮৸/৩	229 1922	ું કુ
রঘু বারু ভটিরা প্রালাম মহমাদ ও হাজিদোণ		08 70 00 0	331 (033	.
	এ বড়বাছার মওলাগ্র	2924,0	३ १४ र	Ē
	· a a · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	C . 2 11.2	3/3	ख
		১৪৫৭৬ ॥৴	39870	S.
	্র তড়বালার সভদাগর		>> 18	<u>s</u>
বুজুলোচন পোদাংরের ইফেট			0 110	·B
সদ্মতাদ পাল ও ডিল্কটাদ মুড	এ হাটঝোলা চাউলের সওব:-			-
	গ্র	2020 110	24 N 22	जे
	্র পাথবিরা ঘাটা দোকানদার	232No	9/ æ	. <u>À</u>
	জাকসম ঘাট দোকানদার:		3342	! • £
সান' বেহারিলাল ও রঘুবরদয়াল		droono	282 192	æ
আগ্রুঠাদকটারি	্কলিকাভা তুলাবাজার বণিক 📖	33001	2F/	च
	ी वे नडनांगद	6 . OF NO .	25 1/0	À
	পুর্বে কলিকাতা সম্পুতি জ্ঞাতে গত	•		
	में महाराष्ट्र	56001	80 1/	ख
• পুনের আহাই গোমি-মুদেলু রার	চুমান্দ্রাজ্ঞ সওদাগ্র	, 2007	34/0	এ
প্ৰাল ভাষ্মী • •	. বিজ্ঞাপটাম ঐ	300×	2.40	ığ.
	. মহলি পটাম ঐ	Po .	28 11•	هذ
	. শালিখা মৃটিয়া	9011/3	II/2	<u>ā</u>
	়কলিকাত দুইয়:হাটা সন্তদাগর	३७२५/७	२५४२	et .
	🎍 হাদপুকুর মূভরীর	@> 3·	214	£ì
	. ঐ বড়বাজার দোকানদার	8•\	1129	ज
• হৎস্রাজ ••• ··· •·	় কলিকাভা শহরতলী বেলিয়'ছাটা		•	
•	চুণের মহাজন	3007	341	घं
শিবুহোষ	. तालुए। जे जे जे	e•,	400	ब
জি আর গিলাওর্স সাহেবের অহি	, –	•		
	. डिकील जि हिनिन्म मेर्टरेंद अटब्रले	38 °\	৬৵৯	Ĺ
জর্জ হডসন সাহেব	্রকলিকাতা ব্রাইটমানের গলি উকলি	2.1	4,2,2	न
	. বহুবান্তার কলিকাডা দোকানদার	२००	8 11 5	篦
	. মছলি পটাম সওদাগর	5000/	901	À
टाल्यकमा माम २ ठवार माम	. মান্তাজ বণিক	2001	3 112 3	.u
মল্লাম সোমি দেভি	be fel.	الا و ط	> lub	.it
, গোলোক আংকুণু	. মছলি পটাম ঐ	3000	100	Ĭ
•	. মান্দ্রাজ এ	> " "	341	si
[Government Gazette, 15th	September, 1846.] [3]	İ		

মহাজ্ঞনেরদের নাম	ভফ্ষীলের লিখিত বেত্তর	•	দাও য়া	সিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১৮/টা কার শ্বিভীয় ডিবিডেও		, co
			শিকক <u>া</u>	C#19	PP (1)	
	মছলি পটাম বণিক		∿8 Ⅱ / ·	2%	ম-পুর হইল	
বংকটা দাস ও আখীর চাঁদ \cdots	गान्त्राक खे		22 N 8	در.	Ĩ.	
মলিকুণ্ডু স্থগনাবেকালু 💮 🙃	বিভয়গাপটাম		> • • >	. 201	À	•
রাইদ রে'ড কৃষ্ণ সোমি 🕠	মছলি পটাম ঐ	٠}	> 8 २ ॥ ५०	ર 11 એ છે.	À	
আনে জনম্বাথ্য	<u>ie</u> fe		9e/2	llo/2	À	. • •
শেইদ। ভাদুচিলম \cdots \cdots	में जे		20112	653	Ĺ	•
গরুআ রামনা আকোট রেহলু	বিজ্ঞয়গাপ্টাম	}	2001	341	ũ	
	বিজয়গা পটাম বণিক		2361	8/5	जे	
গ্রুরা তিপ্তি মর্দায়া	वे वे		9001	@ 1v/	ग्रे	
গরুরা ত্রিপতি জগনে কুলু 🕠	बे जे		٥٠١	> 110/5	À	
গ্রুরা জগনাতে কুলু	a a		000	۵/	À	
	মুছলি পটাম ঐ		0001	لوا 🗨	ij	
দেবীদয়াল মিশ্র	বড়বাঞার কাপড়িয়া মহাজন		8345	בו כ	À	
নন্দলাল শরিলাল	আন্তাজ সওদাগর		१ व पद	011/2	À	
হরেকৃষ্ণ দাস ও হরগোবিন্দ দাস	কলিকাভা বড়বাজার সওদাগর		30×40	@ 11 'S	Ã	
ভান অ≀ট্কিক্সন	নিমকের কন্সাক্টের একেট		300	ا الاه	Ą	
কোটাকুণু ইংটদ	মছলি পটাম সওদাগর		२००	8 113	À	
	কলিকাতা বণিক		23.01	OF/	, y _	

ESTATE OF MAURICE CHARDON.

Names of Cred	itors.	Description in the Schedule.	Amo Cli	unt c	-	1st D 7 per			
Cossinauth Day, Geiny Doss, Goopymohun Paul, Hullodhur Dutt, Jehary Loll, Kulun, N. E. Lowe, J. Moteelall Scal,	 d Co.,	 Monghyr, Shroff,	5054	12 15 14 5 0 0 0 0	2 0 7 6 0 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	5 160 65 1 313 • 1	13 1 0 9 10 2 5 13 15	1 6 3 6 1 2 3 7 8 2 10	ditto. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto.

মারিদ শার্ডনের ইয়েট।

মহাজনের দের নাম			ভফদীলের লিঞ্চি বেগুর।	দাওয়া	শতক্রা ৭ টাকার প্রথম ডিবিডেও	
			_	[म त्रुक।	কোৎ	
टर्नी लालमा	•••		মুদের ব্ণিক	6 . C8 115	0004/5	! মঞ্ব চইল
কাশীনাথ দে …	•••	•••	পুরাণ চীনাবাজার কাপড়িয়া মহা '	ı	1	
•			હાન	નર્ળ:	@/3	À
গ্য়নি দাস · · ·	•••		भूत्जत् समीनात	२२৯७४४१	1 230 H 5	હે
গোপীমোহন পাল	•••		পুরাণ চীনাবাঞার বণিক	৯৩৭/৬ 🏚	উহা/ স	હો
চলধ্র দয়	•••		नुष्ठम के वे म्हारानमायु	5 2 lo	2 112	जे '
•••	•••		मूरभत् नशिक 🕊	88901/9	322012	Ġ
এন ই কুলন সাহেৰ	•••		ক্লাইব ফ্লিউ কলিকাতা ছাপাওয়ালা	>>/	> 1/0	À
জে লো সাহেব	•••		গ্ৰৰ্থমন্ত প্ৰেস এ মহাজন	>00	3.4/9	હો
মভিলাল শীল	•••		পটলডাক। ঐ दशिक	8587	260.16	À
উলিয়ম মোরান সাজে			ত্রিস্ত্রীলকর	2464	22 NV 5 C	È
যেকে শিল্পারল কোৎ	•••		কলিকাড়া লালদীঘি নীলামওয়ালা	381	:(50	<u>a</u>
हैं लाक किंन	•••	•••	ক্লাইব ফিট কলিকাভা	33 V	240	

Creditors.	Creditors. Description in the Schedule.				Div at ent.	id- 2	
#A,		Sa. R		Co.	's R		
lohannes Avdale,	Bonfield's Lane, Cal., Gent.,	900	-		-	-	Admitted.
loom Aviet and Children,	Terita Bazar Street, Cal., Old Court House Street, Calcutta,	9706	10 8	191	2	2	ditto.
	Apothecaries, Shama Bye's Gully, Toolah Bazur,	3.5	0 0	0	11	:2	ditto.
Sing, state of Mrs. Sophia Simin	Calcutta, Shroffs,	7000	0 0	140	0	U	ditto.
Phanoose Bagram,		5533	5 1	110	10	8	ditto.
homas DeSouza and Co., state of Arratoon Manak	Mission Row, Cal., Merchants,	700	0 0	14	0	()	ditto.
David,		640			12		ditto.
state of Diskoon Kirakoose,		24.5			14		
oort, Hickey and Co., rust of Mr. and Mrs. Manuk Maleum Manuk and Chil-	Tank Square, Cal., Auctioneers,	2500	0 0	50	0	0	ditte.
dren, Katchatoon		300 *	0 0	6	0	0	ditto.
Maleum Manuk,		2113	5 4	42	4	3	ditto.
osky and Co.,	Loll Bazar, Cal., Apothecaries,	40	0 0	0	12	10	ditto.
amdeen,	Cloth Merchant, Rajah's Postah						_
• <u>*</u>	Bazar, Calcutta,	120	0 0	1 2	G	51	ditte.

কাচিক আউমা চেটর কাবর্ক দাছেবের ইয়েটে।

জোহানিস আবডেল কলিকাডা বনফিল্ড গলি টিফন জেওলুম আবিয়েট সা- হেব ও হাঁহার মেম ও ছেলের কলিকাডা তেরেটীবাঞার থেগেট কোম ওল্ড কোর্ট হোস ফ্রিট ক টাগানুর সিশ্ছ ও প্রভাপ সিশ্চ বিবি সোফালা সিমিন ফানুদ বা গ্রামের ইন্টেট কলিকাডা মিদন রো মহাজন মারাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইন্টেট কলিকাডা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক সাহেব ও ্বাহার মেম ও ছেলেরদের ট্রিট		দাওয়া	শভকর। ২১ টাকার প্রথম ডিবিডেও	<i>{</i>
ইন্তিক জেন্ আহিয়েট সাল্ভান জেন্ট্রার মেম ও জেলের কলিকাতা তেরেটারাজার বাথগেট কোম তল্ড কোর্ট হাল ফ্রিট ক প্রথম প্রস্তুতকারী তল্ড কোর্ট কাল তুলারাজার বিবি সোফালা সিমিন ফানুল বা প্রামের ইন্টেট তল্ড কলিকাতা মিদন রো মহাজ্ঞার কিন্তুল কেরাকুলের ইন্টেট তলকাতা মিদন রো মহাজ্ঞার কিন্তুল কিরাকুলের ইন্টেট তলকাতা লালদাঘি নীলাম মানক মালকম মানক লাহেব ও শহার মেম ও ছেলেরদের টুন্ট তলকাতা লালদাঘি নীলাম বিবি কাটাটুন মালকম মানকের		শিকক।	কোৎ	
হার ও জাঁহার মেম ও ছেলের বার্থনেট কো াথনেট কো াহালুর দিংহ ও প্রতাপ দিংত বিবি সোফারা দিমিন ফানুদ বা গ্রামের ইটেট ামার ট্রিকুর কো আরাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইটেট ামার ইইটেট ামার ইটিকিক কো আরর হিকিক কো মানক মালকম মানক সাহেব ও াহার মেম ও ছেলেরদের টিটী ামার কাটাটুন মালকম মানকের	•	2007	281	যঞ্র হইল
েথগেট কোম গুলুড কোর্ট হোস ফ্রিট ক ন্ত্রীয়ধ প্রস্তুত্তকারী হাহানুর সিংহ ও প্রতাপ সিংহ গ্রিব সোফায়া সিমিন ফানুদ বা গ্রামের ইফেট তামদ ডুিসুজা কোম তামদ ডুিসুজা কোম তামদ ডুিসুজা কোম কলিকাতা মিদন রো মহাজন ক্রিটেট ডিসকুন কিরাকুদের ইফেট শ্রেমর হিকিক কোম মানক মালকম মানক সাহেব ও শহার মেম ও ছেলেরদের ট্রিট	l	}		1
ত্তিষধ প্রস্কৃতকারী তালানুর দিণহ ও প্রতাপ দিণ্ বিবি সোফান্না দিমিন ফানুদ বা প্রামের ইফেট তামদ ডুিসুজা গোঁণ কারাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইফেট তিসকুন কিরাকুদের ইফেট তামর হিকিক কোণ মানক মালকম মানক সাহেব ও তাহার মেম ও ছেলেরদের টিক্ট তালকম মানকের বিবি কাটাটুন মালকম মানকের		⊅ ७ ० ७ ॥० े ►	228%	À
াগানুর দিংহ ও প্রতাপ দিংহ বিবি সোফালা দিমিন ফানুদ বা গ্রামের ইন্টেট ভামদ ড়িসুজা গোঁং কলিকাতা মিদন রো মহাজন আরাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইন্টেট এ ভাসবুন কিরাকুদের ইন্টেট আর্থ হিকিক কোং কলিকাতা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক সাহেব ও শহার মেম ও ছেলেরদের উন্ট	লিকাতা			
বিবি সোফারা সিমিন ফানুদ বা গ্রামের ইটেটকলিকাতা মিদন রো মহাজন আরাটুন মানক ডেবিড সাহেরের ইটেট			リシス	É
গ্রামের ইফেট	্ব বিশ্	4 2007	>8°	खे
হামদ ডুিসুজা গোঁও কলিকাতা মিদন রো মহাজন আরাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইটেট এ ডিসকুন কিরাকুদের ইউেট কলিকাতা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক সাহেব ও গাঁহার মেম ও ছেলেরদের টিউ	ļ			
আরাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইটেটট এ ডিসকুন কিরাকুদের ইন্টেট কলিকাতা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক সাহেব ও শহার মেম ও ছেলেরদের টিউ বিবি কাটাটুন ঘালকম মানকের		8 (1 CCDD	220 HAP	ब्रे
ইংঘটিট এ এ তিমকুন কিরাকুদের ইংফটেট কলিকাভা লালদীঘি নীলাম মানক মালক মানক সাহেব ও ্রাহার মেম ও ছেলেরদের টুট্ট		900\	28/	Ė
ভিদকুন কিরাকুদের ইফৌট কলিকাভা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক দাহেব ও শাহার মেম ও ছেলেরদের টব্ট			1	
ফারে থিকিক কোৎ কলিকাতা লালদীঘি নীলাম মানক মালকম মানক সাহেব ও ্টাহার মেম ও ছেলেরদের টুকী বিবি কাচাটুন মালকম মানকের	1	98 • >	25 N2 e	À
মানক মালকম মানক লাহেব ও ্রীহার মেম ও ছেলেরদের ্টকী	•••	₹8€\	847¢	À
্রাহার মেম ও ছেলেরদের টুক্ত বিবি কাচাটুন মালকম মানকের,	ওয়ালা	२०० ,	ϥ\	Ã
্টুকী	1			
বিবি কাটাটুন মালকম মানকের			1	
বিশি কাটাটুন মালকম মানকের		2001	01	À
±2. 4€ ±	ì			•
	••••	5220 N 8	82.19	Ē
নাস্কি কোং বুলিকাডা লালবাঞ্চার ঔষধ	প্রস্তুত			
কারী		807	45.	जे '
বামদীৰ কলিকাতা রাজার পোস্থার				
কাপড়িয়া মহাজন		\$2.01	21/€	B

ESTATE OF FREDERICK REGENT ELLIS.

Names of Creditors	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	2d Divid. at 13 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Amirtha,	Pertaubghur, Oude, Bhibharia,	12 0 0		Admitted.
	Do., do., Blacksmith,	180		ditto.
	Do., do., Checkwallah,	280		ditto.
Bowaney,	Do., do., Checkwallah, Do., do., Merchant,	84 0 0		ditto.
Burkingoung and Co.,	Cal., Music Sellers,	10 8 0	1	ditto.
Dhunnee Ram,	Pertaubghur, Oude, Carpenter,	12 6 0	1 9 9	ditto.
	Do., do., Cloth Mer-			
	chant,	25 8 9	3 5 1	ditto.
Gokool,	Do., do.,	3 0 0	1 1	ditto.
	Do., do., Tailor,	12 0 0	1	ditto.
·	Cawnpore, Printers,	24 0 0	1	ditte.
	Cossitollah, Confectioners,	16 0 0		ditto.
	Cal., Tailors,	162 0 0	:	uitto.
	Futtyghur, Wine Merchant,	155 8 0	20 3 5	ditto.
	River Merchant,	18 0 0		ditto.
	Pertaubghur, Oude, Cloth Mer-	_		
, ,	chant,	31 10 0	4 1 9	ditto.
Jones, Mr	Cawnpore, Merchant,	1 10 0	1 - 1	ditto.
	Pertaubghur, Oude, Grain Seller,	15 0 0		ditto.
	Do., do.,			ditto.
	Dinapore, River Merchant,	44 11 0	1 7 7	ditto.
	Pertaubghur, Oude, do.,	100 12 0		ditto.
	Do., do.,	10 8 0		
a a. f	Do., do., Shepherd,	12 0 0	1	
	Cal., Tailors,	452 8 0		ditto.
	Pertaubghur, Oude, Chowkedar,	7 0 0		ditto.
	Agra, Merchants,	94 0 0		ditto.
	Cawnpore, Druggist,	18 0 0		ditto.
Nyckchade,		15 4 0		
	Do., do.,	12 0 0		
	Do., do., Tentpitcher,	7 0 0	1	ditto.
	Cal., Book Seller,	12 - 0 0		
	Pertaubghur, in Oude,	3 0 0		•
Ramdeen,		6 0 0		1 .
	China Bazar, Wine Merchant,	18 0 0		ditto.
3 /	Cawnpore, Cloth Merchant,	43 0 0	•	ditto.
•	Pertaubghur, Oude, Tailor,	12 4 0	1	ľ
Sewgolam,	Do., do., Blacksmith,	6 5 0		
Sookha,	Do., do., Blacksmith, do., Carpenter,	22 0 0	_	
Samuel Smith and Co.,	Cal., Book Sellers,	18 0 0	(: :	
	Loll Bazar, Cal., Shop-keeper,	400 0 0	1	
Ditto,	Do., do.,	70 0 0		
	Pertaubghur, Oude, Cloth Dyer,			
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,] - "		

With reference to the foregoing Advertisements, if the parties entitled to the above Dividends, will prove their claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

ম্হ াড	ংনেরদের	নাম		ভফ্সীলের লিখিত বেওরা •	দাওয়া	সিক্তা ১০০১ টাকার উপর কো৭ ১৩১ টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেও	
	territori et e maritime				শিককা	কোৎ	
অ মূতা	• . •	•••	•••	ঔধ প্রতাপগড় ভিন্তারিয়া	321	21122	মধুর হইল
<u>র</u> ীড়াবভী		•••		ঐ ঐ লোহার	> 110	4 2	À
- বিদি	•••	•••		এ ঐ চিকওয়ালা	۱۱۰ ا	レマ	<u> </u>
ভ বানী	•••	•••		बे में मधकांशव	P81	20492	À
दर्किंगाः (द	19	•••		কলিকাভা গান হিক্কেভা 🕠	. 5.11.	2 N 2 0	À
ধমিরাম		• • • •	•••	উধ প্রহাপগড় ছতার	32 10	211/2	À
গোবিক্দচন্দ্ৰ	(ছাষ	•••		ঐ ঐ কাপ্ডিয়ামহাজন	۱ عو ۱۱۵	0113	À
গোকৃঙ্গ		• • •		A A	. 0	10/0	à
গোলাৰ		•••		धे थे प्रदक्ति	>21	3 1173	À

ফুদ্রেক রিজেণ্ট এলিস সাহেবের ইস্টেট।

মহাজনের দে র •	নোম	ভফদীলের লিথিভ বেওরা •	দা ঙ র৷	দিককা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১৩১ ট: কার দ্বিভীয় ভিবিভেণ্ড	
•				GAT3	+
গ্রিনপ্তএ কোৎ \cdots		কানপুর ছাপাওয়ালা	3.85	0/33	, মাধুর কেইল
ামুশ্রুল জোগ <i>০০</i> গানীর এব ং জ্পার	•••	कमाहर्दिना घिठाई उग्रामा	>55	>/8	À
গভাৰ অবস্থানৰ গিৰ্মন কোৎ		miles mit miles received	3637	32(22	<u>Q</u>
	•••	TELT CONTROL TO THE OWNERS) 20 @ II o	3.000	च
জাক্প সাহেব ডিজনফীন	•••		361	> 1/a	À
ডেজনকন জীৱনলাল '	•••	3	95 16	8/2	च
	• • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	331	>/8	ં હો
८कारम मार्ट्स योगियांन	•••	কানপুর সওদাগর ··· ঔধ প্রতাপগড় ধানওয়ালা	, 20,	2442	Ĕ
•	•••		30	> W, 2'	ब
本 類	•••	•	88 11,	enss	£.
লাম সাহেব	•••	দানাপুর নদীতে সওদাগর	200 No	50/9	£.
লালু — —	•••	ঔধ প্রতাপগড় এ		> V > 0	à
ল ডুহু	•••	ब बें	2 0 110	2 1122	4
লধিয়া	•••	ঐ এ রাখাল	>>√ 8¢≀∥•	ar 4/2	ì
মাকিলর কোৎ	٠.,	- শ্রু কলিকান্তা দর্জি	•	1 40/9	ं
মাত্রদীন	•••	·	'	22.1/8	<u>.</u>
মনরে কোং	•••	·· আগ্রাস্ভুদাগ্র ··· ···	i	1 2 1/C	À
মালনিস সাহেব	•••	প্রানপুর বণিক	261	3 111/5	Ŕ
নথাড়ের	•••	বিধ প্রভাপগড় চ্পওয়ালা		2 112 2	छ
न•ाटण्ड्म	• • •	🖻 🐧	>>/	เลา	g
डेलाम	• • •	ট ঐ তামুদ্রাপক	9.	2 1122	ब्रे
ভামস অফৌল	•••	কলিকাভা কেঁভাবওয়াল	25/	10/0	छे
রামদ্যাল	•••	ঔষ প্রতাপগড়	0/	, N3	£
রামদীন 👵	•••	थे थे मूरअझाला	5 \	! 2 1/a	ब
রাপামোহন পাইন	•••	চীনাবাঞ্জার শ্রাবওয়ালা	24/	a II/a	1
লীলাকরাম	• •	কানপুর কাপড়িয়া মহাজন	80/	> 11/c	ब
लीला वक्म	•••	ঔধ প্রহাপগড় দর্জি	2> 10	ł.	्रे
শিব গোলাম		এ ঐ লোহার	3 1/	h/ >	
मुना	•••	व वे घूठ त	231	3.4/2	B
নামুএল ক্সিথ কো ৎ		কলিকাভা কেতাৰওয়ালা	241	3.1/0	, શ હો
एटालिडे ऐर्न्द	• • •	লালধাজার কলিকাতা দোকানদার	8.07	627	4
	• • •	1 1	901	2.4	-4

[4	voc enn ent	Gazette,	15 <i>th</i>	September	, 1846.] .		7]
----	------------------------	----------	--------------	-----------	---------	-----	--	---	---

শীরামপুরের যন্ত্রালরে শীযুত স্থান কাশমন সাহেবকর্ত্ক মুদ্রিত হটল।



গবর্ণমেণ্টের ভাজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 22, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

REPORTS OF SUMMARY CASES DETER- | সদর দেওরানী আদালতে নিস্পত্তি হওয়া সরা-MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

14th July, 1846.

A Civil Court cannot, notwithstanding the institution of a suit for it, summarily interiere to stay the sale by a Collector of property pledged as security in the Revenue Department.

Gommohun Doss-Petitioner.

This was an appeal from an order of the Officiat-• mg Judge of Zillah Backergunge, dated 2d June, 1846, reversing that of the Principal Sudder Ameen, dated 18th April preceding, and refusing to stay the approaching sale of certain property, which formed the security of the Sirburakar of a share 8 angas, 42 gundas, 2 couries, 2 kraunts of Pergamuah Chunderdeep. The Collector was about to sell the property as belonging to Bugwan Doss, the surery of the Sirburakar; and the Petitioner, claiming it as only bought by him in the ... , anne of the above person, who was his son, had instituted a suit to prove his title.

Mr. Reid-"I see no reason to interfere, because I am of opinion that the property is saleable ander Act 1, 1845, and that the Civil Courts cannot interfere summarily to stop such sales."

Petition rejected.

14th July, 1846.

The order of an efficer of Government, filed by a Government Pleader is sufficient authority to him to plead a cause, and is admissible on plain paper.

Salt Agent of 24-Pergunnalis-Petitioner.

This was an appeal from an order of the Judge of Jessore, date ist May, 1816.

[Governmen. Guzette 22d September, 1846.]

পরী মোকদমার রিপোট।

১৮৪৬ দাল ১৪ জুলাই।

যে সম্পত্তি রাজ্ঞের সিরিশতার ছালিনস্কুপ ১৯৬ দেওয়া গিয়াছে ভাগার বিষয়ে মোকক্ষা উপস্থিত ১ই-रम्ब म्बद्धानी आतिष्ठ कार्यकृष्टेव मारकरस्य काव। তাহার নীলাম সরাস্পীমতে স্থগিত কবিতে পারেন না।

श्रीद्रधाइम मान मृत्यायुक्ति।

এট আপীল ১৮৪৬ সালের ২ জন তাবিপের ছিলা বাকরগভের একটি৭ জ্ঞাসাহেদের জ্ঞুমের উপার হল। হাহার পুনের ১৮ আপ্রেল হারিখে প্রধান দদর আ-মীন যে ছকুষ করিয়াছিলেন জ্জ সাকেব হাতা জ্ন্যথা ক্রিয়া প্রথমা চল্রন্তপর ॥১২॥= আই আনা বার গণা দুই কড়া দুই জান্তি অংশের যে সম্পত্তি নববেবাহ-কাবের জামন্যরূপ বয়ক ছিল ভাগার নীলাম ধুগিত ক্রিছে স্থীকার করিলেন না। এ সম্প্রি সর্বর্তিকারের জামিন ভগরান দামের বলিয়া তাজেকটর সাহের নালাম कतिए। উদাত धरेटलम डाहाएड मृत्यासुकाती हेट। हिल्ला ভালার দাওরা কবিল যে আমি ঐ ভুমি আপেনার পুত্র ঐ ভগবান দাদের নামে ক্রয়করিয়াছিলাম এ৴ ভাহার স্বর সাধাস্ক কর্ণার্থ মোকদ্ম। উপস্থিত করিল।

ভাগতে সদর আদালতের জল লীযুত রীড সাহেব কহিলেন যে এই দিয়নে হস্ত ক্ষেপ করিছে আমি কোন কারণ দেখি না। আয়ার বোধে এ দম্পতি ১৮৪৫ দালের ১ আইনানুসারে বিক্রবের মোল্য এবং দেওয়ানী আ দালত সর্পেরীমতে দেই প্রকার নীলাম মুগিত ক্রিদে

তাহাতে দর্খান্ত অপ্রাহ্য হউল।

১৮৪১ স'ল ১৪ জ্লাই।

मतकादी डेक'ल मतकारतत् कान कक्कात्राकृत कृत्र-নামা আদালতে দাখিল করিলে ভাহাই মোক্দমার সও-রালছাওয়ার করিবার প্রচুর ক্ষমতা এবং দেই ওকুমনাম। মাদা কালনে লিখিও ১উলে গ্রাহা হউতে পারে।

इतिन्त्रश्रहभनात् निमान्धत् अद्भाषे भत्त्रभाष्ठकाती । এট আপাল ১৮৪৬ মাজের ১ যে ভারিকের মথোষ द्वित क्रिष्ठ सार्ट्यत्व छक्रम् व क्लिन इत्।

The Petitioner, in the Court of the Principal Sudder Americ, had obtained a decree in a suit brought by him against Mr. Rainey, for the recovery of the value of a house, which he had sold on account of Government to the Defendant.

On appeal by the latter to the Judge, the Judge non-saited the original Plaint, because the Government Pleader had presented no Vakalutnameh on Stamp Paper, and because the Salt Agent had no authority to institute the snit.

By the Court, Mr. Reid—"There is no necessity for any Vakalutnameh. The order of the Salt Agent, which is not required to be written on Stamp Paper, is, by Clause 3, Section 37, Regulation XXVII, 1814, sufficient to enable the Government Pleader to carry on the suit."

The order of the Judge was accordingly revered, and he was directed to restore the appeal to the file.

20th July, 1846.

An appeal lies to the Zillah Judge from an order of a Principal Sudder Ameen, refusing to readmit an appeal under Act XVI 1845.

Radka Beeber-Petitioner.

An appeal preferred by the Petitioner had been thrown out on default, under the provisions of Act XXIX 1841, by the Principal Sudder Ameen of Patna, on the 10th December, 1814; and an application for its readmission under Act XVI, 1845, had been rejected by that officer on the 24th March, 1846.

On appeal to the Sudder Dewamy Adawlut, it was determined by a full Court, that an appeal from such an order of the Principal Sadder Ameen lay to the Zillah Judge, to whom the Petitioner was directed to prefer it.

B. J. County, Offg Register.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 11th September, 1846.

Baboo Nilmoney Mitter, Moonself of Lubsha, Zillah 24-Pergumahs, for 16 days from the 1st instant, under Medical Certificate.

Gholam Pyember, Moonsiff of Mungulcote, Zil-lah East Burdwan, for 13 days from the 4th instant, under Medical Certificate.

B. J. Colvin, Offig. Register.

[शरवं(मले लिएके । २४८) २२ (मर्ल्डे युन् ।]

দর্শাস্কারী রেণি সাহেতের নিকটে সরকারের তরংফ একটা ছার বিক্রয় কবিরাছিলেন এবং দেই ছারের মূল্য পাইবার নিমিতে প্রধান মদর আমীনের আদালশে ঐ আসামীর নামে নালিশ করিলেন এবং তাঁহার প্রক্রে ডিক্রী হইল।

ভাষাতে আসামী ঐ জকুমেন উপর আপীল মন্ত্র মতে বর নিকটে করিল এবং এছ সাতের ইহা বলিয়া আসল নালিশ নমসূট করিলেন যে সরকারী উকলি ইয়াম্প কাগছে লিখিত কোন ওকালখনামা দাখিল করেন্নাই . এবং সেই মোকদামা উপরিত ক্রিতে নিমকের এজেট সাহেবের কোন অহতা নাই।

ভাগতে সদর আদালতের জন্ম প্রানুত রীত সাহেব গুকুম করিলেন যে ওকালংনামার কোন প্রয়েজন নাই। নিমনের এজেনী নাহেবের গুকুমনামা ইন্টাম্প ক;সজে লিখিবার আবিশাস নাই এবং ১৮১৪ সালের ১৭ আই-নের ৩৭ ধারার ও প্রকরণের দ্বারা এ গুক্মনামা সর-কারী উকীলের মোকদ্বনা চালাইতে প্রচুর ক্ষমতা বোল হুইবেক।

তাহাতে জ্ঞ সাজেবের ওকুম অন্যথা করা গেল এবং ঐ আপৌপ পুনকার নথার শামিল করিতে ডাহার প্রতি ওকুম হইল।

২৮৪৬ সাল > ৽ জলাই।

১৮৪৫ সালের ১৬ আগনান্দাবে আগলি পুনকার গ্রাচ্য করিছে যদি প্রধান মদত আমান দ্বীকার না কচেন ভবে তাঁহাব জকুমের ভিপর আপলি ছিলার ছয় সাহে-বের নিকটে হউদেক।

রাথা বিবি দর্থামূকারিণী।

দর্শাধ্কারিনীর আপীল বসুরপ্রাণুক ১৮৪১ সালে, ১৯ আইনের বিধির অনুনারে পাটনার প্রধান সদর আমীন ১৮৪৪ সালের ১০ ডিগেষ্য করিলেন এবং১৮৪৮ সালের ১৬ আইনানুসারে এবং পুনসার গ্রাম করেপের দর্শায় ঐ বিচারক ১৮৪৬ দলের ১৪ মার্চ ভারিশে অনুনায় করিলেন।

ভাগার বিষয়ে সদর দেওবানী আদালতে আপীল গুটলে সম্পূর্ণ আদালতে এই বিধান ঘটল সেপ্রথান সদর আর্মানের এই প্রধার ভক্ষের উপর আপীল জিলার জ্ঞ সাহেত্বে নিক্তে কবিছে ঘটতেক এবং দর কাস্ত্রকারিণীকে জ্ঞ সাহেত্বের নিক্তে আপীল করিছে ভক্ষ হটল।

বি জে কলবিন । একটিৎ ব্রেঞ্জিন। John C. Marshman, Bengalee Translator.

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালীতের ভ্কুন। ভূটা।

১৮৪५ माल ১১ मেপ्टियुत्।

জিলা চলিশপর্গনার লবশার স্বন্দক প্রায়ুভ হারু নীলম্দি মিএ চিকিৎসকের ১টিফিকটজ্জেমে বর্মান মাসের ১০০ ২ ভারিতাক্ষদ্ধি যোল দিনের ভূটি পাইরাছেন।

ভিলা পুর্বস্থলানের মজলকৈটের মুন্দেদ দ্বীযুগ গোলাম পৈঅগ্র চিক্তিস্কর টিফিক্টজ্রমে রত্নান মানের ৪ ভারিক্জবাধ তের দিনের ভূটী পার্যাছেন।

वि ८७ कुलरिम। अक्रिश द्विक्रिकेंद्र।



গবর্ণমেন্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গ্রণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 22, 1846.

কলিকাতা মঞ্চলবার ১৮৪৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত!

IN THE COURT FOR THE RELIFF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of JAMES BELL, late of Goorastan Lane, in the Town of Calcutta, Preventive Officer of the first grade, in the Honourable Company's Marine Preventive Service, commonly called a Custom House Officer, at present a prisoner confined for debt in the Common Gaol in Calcutta.

NOTICE, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, in the above matter of James Bell, an Insolvent, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, Saturday, the seventeenth day of October next, is appointed for hearing of the said matters.

The names of the creditors of the said JAMES BELL, will appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, to which all creditors may refer for information. This 14th day of September, 1846.

A. D. Keme, Attorney for Insolvent, James Bell.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

কলিকাতা নগরের গোরস্থান গলিনিবাসি কোম্পানি বাহাদুরের প্রিবেণ্টির সর্বিসের প্রথম শ্রেণীর প্রিবেণ্টির স্থাফিসর অর্থাৎ ক্টম হৌস আফিসর জেম্স বেল সাহেব এক্ষণে গুণপ্রযুক্ত কলিকাতার সাধারণ জেলথানার ক্য়েদ কিইয়াজেন।

ইগার দারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে যোত্তহীন জেম্ম বেল সাতের ভারতবর্ষের যোত্তহীন গুণিরদের উপ-কারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভ এক উক্ত আদালতের ব মিন সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের ভকুমক্রমে তাঁহার দর্থাত্তের মর্ম আগামি অক্টোবর মাসের ১৭ ভারিখ শনিবারে শুনা ঘাইবেক।

উক্ত জেম্স বেল সাহেশের মহাজনেরদের নাম এই আদালতের প্রধান ক্লাক সাহেবের দফুর্থনোয় দাঝিলহওরা ডফসীলে লিখিত ইইরাছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

১৮৪৬। ১৪ দেপ্টেম্র।

এ ডি কেন্স। যোত্রহীন জেম্দ বেল সাহেবের উকীল।

In the matter of the Petition of RICHARD ALEXANDER JAMES ROE, late of the Circular Road, in the district of the 24-Pergunnahs, and Province of Bengal, Senior Inspector in the Preventive Service of the East India Company, and now a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 5th day of September instant, the Schedule of the said Insolvent has been amended and can be referred to by any creditor in the Office of the Chief Clerk. Notice is hereby also given, that by the said order the hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent has been adjourned to Saturday, the seventeenth day of October next. Calcutta, 14th September, 1846.

JUDGE and BURKINYOUNG, Insolvent's Attornics.

নালল। দেশের জিলা চরিশপরগনার সরকালর রাস্থানিবাসি কোম্পানি বাহাদুরের প্রিবেটির সর্বিষের প্রথান তলারধারক রিচাউ আলেকছাওর জেন্স রো নাহের একলে কলিকাতার সাধারণ জেলগানায় গুণপ্রফুক্রের হইয়া ভারতবর্ষের যোএকান গুণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চহুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম ব্যুগরের আইনজন্ম উপকার প্রার্থনাকরিকেছেন অতএব ইহার দারা স্থাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতের বস্থানা মানের ৫ তারিপোর জর্মানুসারে উক্ত যোত্রহীনের ভফগাল অধ্বাণ গিয়াছে মহাজনেরা প্রধান ক্লাই সাকের কর্মানুষার ভারত পারের । আরো ইকার দারা সম্পাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত জ্বুমজন্ম উক্ত যোত্রহীনের দ্রুগানার ভারত দেওবা মানা অকটোবর মানের ১৭ তারিখ শনিবারে শ্বনা যাইকেক ইতি।

কলিকাতা।১৮৪৬।১৪ দেপ্টেম্বর।

सम्बद्ध व वर्तिवाय । याज्योदनव ऐकीकै ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made in the twelfth day of September instant, in the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND, and ALBERT MIRABEAU DOWLEANS, (heretofore carrying on besiness with William Hunter Smoult, in copartnership together at Calcutta, under the style or firm of Tulleh and Co.,) against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the nineteenth day of May last past, on the application of William Pelkington Watson, and John Borradaile, carrying on business as Merchants and Agents, under the name, style, and firm of Watson, Borradaile and Company, creditors of the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, in their said partnership firm of Tulloh and Company, under the provisions of an Act of the ninth year of the Reign of his Majesty King George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Rehef of Insolvent Debtors in the East Indies," Saturday, the seventeenth day of October next, is appointed for the hearing of the said matter.

The names of their creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk, and to which all creditors may refer.

W. N. HEDGER, Attorneys

টালা কোম্পানির নামে কলিঙাতা নগরে উলিয়ম হন্টর মেইন্ট সাহেবের সণিত কর্মকারি উলিয়ম পাতিক সংহেব ও জান ওএইন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হর্নিজ বকলাও সাহেব ও আলবর্ট মির্বেনা ডৌলিরন্স সাহেব ঘোত্র- হান বটেন এবং ভারতবর্ষের ঘোত্রহীন থুণিরদের উপকার্যে আইননামক মৃত চতুর্থ ৪৩ রাজার নবম ঘংশরের আইনের বিধিক্রেমে উপকার পাইতে পারেন এই মত নিষ্ধায় গত মে মাদের ১৯ তারিপে টালা কোম্পানির নামে কর্মকারি উক্ল উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হর্নিজ বকলাও সাহেব ও আলবর্ট মির্বেরা ডৌলির্ন্স সাহেবর মহাজন ওয়াটসন বরাডেল কোম্পানির নামে সওদাগরী ও এজেনী কর্মকারি উলিন্দ পোল্ডিইটন ওয়াটসন সাহেব ও জান বরাডেল সাহেবের দ্রুবাত্তির তইয়াছিল অভথব ইছার দ্বারা সন্ধান দেওয় ঘাইতেছে যে উক্ল আনলভের বর্ত্তমান সোণ্ডেইর মানের ১২ হারিখের ওক্রমের উক্ল বিষয়ের শ্বননি আগেমি অক্টোবর মানের ১৯ তারিখ সোম্বারে হউবেক।

তাঁহারদের মহাজনেরদের নাম ওফদীলে লিখিত হইয়া প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানার দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা ভালা দেখিতে পারেন।

एरक्षिडे अन रहस्रत्। डेकील।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, in the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND, and ALBERT MIRABEAU DOWLEANS, (heretofore carrying on business with William Hunter Smoult, in copartnership together at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,) against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the ninteenth day of May last past, on the application of William Pelkington Watson, and John Borradaile, carrying on business as Merchants and Agents, under the name, style and firm of Watson, Borradaile and Company, creditors of the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidgo Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, in their said partnership firm of Tullon and Company, under the provisions of "an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," Monday, the nineteenth day of October next, is appointed for the hearing of the said matter.

The names of their creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk, and to which all creditors may refer.

W. N. Hedger, Insolvents' Attorney.

টালা কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে উলিয়ম হন্টর ছোল্ট সাহেবের সহিত্ত কর্মকারি উলিয়ম পাঞ্জিক সাহেব ও আন গুন্টন ক্লিফা সাহেব ও রাবর্ট হর্ণিজ বকলাও সাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্স সাহেব যোক্র বিলে বেটন এবং ভারতবর্ষের যোক্রান প্রণিক্রনের উপকারার্থে আইন নামক মৃত চহুর্থ জ্বজ্ব রাজার নহম বৎসরের আইনের বিবিক্রামে উপকার পাইতে পারেন্ এই মত নিম্নার্য্য গত মে মাসের ২৯ তারিকে টালা কোম্পানির নামে কর্মকারি উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইটন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হর্ণিজ বকলাও সাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্স সাহেবের মহাজন ওয়াটসন বরাডেল কোম্পানির নামে সওদাগরী ও এজেন্টী কর্মকারি উলিয়ম পোলক্ষিক্র বর্ষাট্য বর্ষালের ১২ তারিথের প্রকুমক্রমে উক্ত বিষয়ের শুননি আগামি অক্টোবর মাসের ১৯ তারিথ লোমবারে ভরবক।

তাঁহারদের মহাজনেরদের নাম ওফদীলে লিখিত হইয়া প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হইরাছে মহাজনেরা ভাষা দেখিতে পারেন্। ডবলিউ এন হেজর। যোএহীনেরদের উঠীল। NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the fifteenth day of September instant, in the matter of WILLIAM PATRICK, JOHN WESTON CLIFF, ROBERT HORNIDGE BUCKLAND and ALBERT MIRABEAU DOWLEANS, heretofore carrying on business with William Hunter Smoult, in copartnership together at Calcutta, under the name, style or firm of Tulloh and Company, it was ordered that personal service of the notice of the day of hearing of the said matter be dispensed with in respect to all the oreditors of the said William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Miraboau Dowleans, whose residences are stated in the Schedule to be unknown, and also on all other Creditors whose debts do not amount to the sum of fifty Company's Rupees, and that in lieu thereof, notice of the day so appointed as aforesaid, in the English and Bengalee languages and characters, affixed at the gate of the late auction premises of the said late firm of Tulloh and Company, and now occupied by Mossieurs Adam and Company, and at the door of the premises occupied by Messieurs Mackenzie, Lyall and Company, and Messieurs Colin, Campbell and Company, auctioneers, in the Town of Calcutta, respectively, and at the entrance to the Exchange Rooms, and also at a conspicuous part of the Burra Bazar, China Bazar and Durrumtollah Bazar respectively, be deemed good service on the said several creditors.

W. N. Hedger, Insolvents' Attorney.

টালা কোম্পানির নামে কলিকান্ত। নগরে উলিয়ম হন্টর মৌল্ট সাহেবের সঙ্গে কর্মকারি উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ সাহেব ও রাবট হণিল বকলাও সাহেব এবং আলবর্ট মিরাবো টোলিয়ন্স সাহেবের বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্মাদ দেওরা যাইতেছে যে বর্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখে উক্ত আদালতে ভকুম ছইল যে উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএইন ক্লিফ সাহেব ও রাবর্ট হণিল বকলাও সাহেব এবং আলবর্ট মিরাবো টোলিয়ণ্স সাহেবের যে সকল মহাজনের বাসম্থান দ্বানা যায় নাই ওফসীলে এমত লেখা থাকে উহারদের ও জন) যে সকল মহাজনের দাবী ৫০১ টাকার অধিক না হয় ওাঁছারদের প্রতি উক্ত বিষয়ের শুননির দিবসের বিষয়ি এছেলা দেওয়া না যায় কিন্তু তৎপরিবক্তে পূর্বের নিরূপিত দিবসবিষয়ক এত্রেলা ইঙ্গরেরী ও বাঙ্গলা আজবের ও ভাষার লিখিছ হইয়া টালা কোম্পানির নীলাম ঘর যে বাটীতে ছিল একণে আদম কোম্পানির বাটীর দ্বারে এবং কলিকাতা নগরের নীলামওয়ালা মার্কেঞ্চ লায়ল কোম্পানির বাটীর অবং কালক কোম্পানির বাটীর দ্বারে এবং একুত্রেও ছারের জারে এবং ২ড় বাঙ্গার ও চানা বাঙ্গায় ও ধর্মতলার বাঙ্গারের কোন প্রকাশস্থানে লটুকান যায় ও তাহা উক্ত মহাজনের প্রতি মাতবর এবেলা ভানা ঘাইবেক।

ভবলিউ এন হেমর। যোত্রহীনের উক্তীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the eleventh day of September instant, the matters of the Petition of WILLIAM HUNTER SMOULT, (heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Co.) are appointed to be heard on Monday, the nineteenth day of October next.

The names of the Creditors appear in a Schedule this day filed in the Office of the Chief Clerk, to which any creditor may refer. Dated this eleventh day of September, 1846. FRITH and SANDES, Attornies.

কলিকাতা নগরে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক দাহেব ও জান এএইন ক্লিফ দাহেব ও রাবর্ট হর্নিজ কলাও দাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্স দাহেবের দক্ষে কর্মকারি উলিয়ম হন্টর স্থোল্ট দাহেবের বিষয়ে ইহার দারা দদ্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ষমান দেপ্টেম্বর মাদের ১১ তারিখের স্কৃমক্রমে উংহার দ্রখান্তের মর্মা আগামি অক্টোবর মাদের ১৯ তারিখ দোমবারে শুনা ঘাইবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দন্তর্থানার দাখিল ছওরা ওফর্লালে মহাজনেরদের নাম লিখিত হইরাছে মহাজনের। উট্টো দেখিতে পারেন।

२४८७। **२२ (म**ल्लिप्ट्र् ।

फ़्थि उ माधिम । উकीन ।

NOTICE is hereby given, that by an order made and pronounced by the said Court, on the eleventh day of September instant, in the matter of the Petition of WILLIAM HUTNER SMOULT, heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership together at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, It was ordered, that the Petition of the said William Hunter Smoult be filed together with the Schedule of his separate Estate and Effects, and that Robert O'Dowda, Esq., he appointed the Assignee of the said separate Estate and Effects. Dated this 11th day of September, 1846.

FRITH and SANDES, Attornies.

টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও জান ওএফীন ক্লিফ সাহেব ও রাবট হণিজ বকলাও সংখেব ও আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়ন্স সাহেবের সঙ্গে কলিকাত। নগরে কর্মাকারি উলিয়ম হণ্টর কৌলট সাহেথের বিষবে ইহার ছারা সম্বাদ দেওর। যাইতেছে যে উক্ত আদালতে বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মাণের ১১ ভারিথে হজুম হউপ যে উক্ত উলিন্ত হটের স্বৌলট সাহেথের দর্শান্ত ভাঁগার স্বস্তুত্র মাল ও সম্প্রির ভফ্গীলের সাহত দাগিল করা যায় এবং ইন্দুত্র রাবট ওডৌডা সাহেব ঐ স্বত্র মাল ও সম্প্রির আইসনি পদে নিযুক্ত হন্।

১৮৪७। ১১ मেপ্টেম্বর।

क्थि 3 माधिम। उँकीन।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the eleventh day of September instant, in the matter of WILLIAM HUNTER SMOULT, heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership together at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by the said Court on the Twenty-ninth day of August last past, on the application of William Henry of Calcutta, Dentist, a creditor of the said William Hunter Smoult, in his said partnership firm of Tulloh and Company, under the provisions of an Act of the ninth year of the Reign of his Majesty King George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Rehef of Insolvent Debtors in the East Indies," Monday, the nineteenth day of October next, is appointed for the hearing of the said matter.

The names of the creditors appear in the Schedule filed this day in the Office of the Chief Clerk, and to which all creditors may refer. Dated, this eleventh day of September, one thousand eight hundred and forty-six.

Frith and Sandes, Attornies.

পূর্নের কলিকাতা নগরে টালা কোল্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক নাছের ও জান ওএকীন ক্লিফ সাহের ও রার্বর্ট চর্নিজ বকলাও নাহের এবং আলেবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্দ সাহেরের সঙ্গে কর্মাকারি উলিয়ম হন্টর স্মোল্ট সাহের যোত্রহীন বটেন এবং ভারতগ্রের যোত্রহীন গুণিবদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বংশরের আইনের বিধিক্রেমে উপকার পাইতে পারেন এমত নির্দ্ধার্য উক্ত টালা কোল্পানির অংশিদার উলিয়ম হন্ট্র সোল্টে সাহেবের এক জন মচাজন কলিকাভার দত্তের চিকিৎসক উলিয়ম হেনরি সাহেবের দর্থাজ্বমতে গভ আগন্ট মানের ২৯ ভারিবে উক্ত আদালতে হইরাছিল অভএব ইহার দারা সম্বাদ নেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ষমান সেপ্টেম্বর মানের ১৯ ভারিবের অকুম্ক্রেমে উক্ত বিষরের শ্বননি আগামি অক্টোবর মানের ১৯ ভারিব সোমবারে হইবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহেতের দত্তর্থানায় আদ্য দাখিল হওয়া ওফদীলে মহাজনেরদের নাম লিথিত হট্যাছে । মহাজনেরা ডাহা দেখিতে পারেন।

১৮৪७। ১১ स्मर्ल्टे मृत्।

क्थि ও माधिम । উकीन ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 12th day of September instant, in the matter of WILLIAM HUNTER SMOULT; heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership together at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, it was ordered that person's service of the notice of the day of hearing the said matter be dispensed with in respect to all the creditors of the said William Hunter Smoult, whose residences are stated in the Schedule to be unknown, and also on all other creditors whose debts do not amount to the sum of Co.'s Rs. 50, and that in lieu thereof, notice of the day so appointed as aforesaid, in the English and Bengalee languages and characters affixed at the gate of the late auction premises of the said late firm of Tulloh and Company, and now occupied by Messieurs Adam and Company, and at the door of the premises occupied by Messieurs Mackenzie, Lyall and Company, and Messieurs Colin, Campbell and Company, auctioneers, in the town of Calcutta, respectively, and at the entrance to the Exchange Rooms, and also at a conspicuous part of the Burra Bazar, China Bazar, and Durrumtollah Bazar, respectively, be deemed good service on the said several creditors. Dated this 12th day of September, 1816.

Frith and Sandes, Attornies

টালা কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ওঁজান ওএফন ক্লিফ সাহেব ওু রাবট চর্নিজ্ব ককলাও সাহেব এবং আলবর্ট মিরাবো ডৌলিয়ল্স সাহেবের সঙ্গে কর্মাকারি উলিয়ম হন্টর স্মোল্ট সাহেবের বিষয়ে ইছার দ্বারা সন্থাদ দেওয় যাইতেছে যে বর্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১২ ভারিখে উক্ত আদালভে ভকুম হইল যে উক্ত উলিয়ম হন্টর ক্ষোল্ট সাহেবের যে সকল মহাজনের বাসস্থান জানা যায় নাই ভক্ষণীলে এমত লেখা ০^{৬৮}কে উহারদের ও আন্যা যে সকল মহাজনের দাবী ৫০১ টাকার অধিক না হয় উাহারদের প্রতি উক্ত বিষয়ের অননির দিবসের বিষয়ি এছেলা দেওয়া না য়য় কিল্ড ভব্পরিবর্ত্তে পূর্কের নিরুপিত দিবসবিহয়ক এছেলা ইঙ্গরে এ বাঙ্গলা অন্ধরে ও ভাষায় লিখিত হইয়া টালা কোম্পানির নীলাম হয় যে বাটাতে ছিল এক্ষণে আদম কোম্পানির বাটার দ্বারে এবং কলিকাতা নগরের নীলামওয়ালা মাকিঞ্মি লায়ল কোম্পানির বাটার দ্বারে এবং এক্লডেগ্র হরের দ্বারে এবং বড়বাজার ও চানাবাজার ও ধর্মাতলার বাজারের কোন প্রকাশ স্থানে লট্কান যায় ও তাহা উক্ত মহাজনেরদের প্রতি মাতবর এবেলা জানা যায়বলেন।

১৮৪७ माल। ১२ स्मर्ल्डे मृत्।

किथ ও माधिम । উकील।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, the matter of the Petition of JOHN WESTON CLIFF, (heretofore carrying on business with William Patrick, Robert Hornidge Buckland and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,) are appointed to be heard on Monday, the nineteenth day of October next.

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk, to which any creditor may refer.

W. N. Hedger, Insolvent's Attorney.

কলিকারা নগরে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক দাহেব ও রাবর্ট হবিল্ল বসলাও দাহেব ও আলবর্ট্ট মিরাবো ডৌলিয়ন্স দাহেবের মঙ্গে কর্মকারি জান ওএন্টন ক্লিফ দাহেবের বৈষয়ে ইহার দারা সন্থাদ দেওয়া ঘাইতেছে বে উক্ত আদালতের বর্ত্তমান দেপ্টেম্বর মাদে ১২ তারিখের ত্রকুমক্রমে তাঁহার দ্রখান্তের মর্ম্ম আগামি অক্টোবর মাসের ১৯ তারিখ দামবারে শুনা যাইবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দন্তর্থানার দাথিল হওয়া ওফদীলে মহাজনেরদের নাম লিখিত হইরছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন।

ডবলিউ এন হেছর যোঞহীনের উকীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, the matters of the Petition of JOHN WESTON CLIFF, (heretofore carrying on business with William Patrick. Robert Hornidge Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,) are appointed to be heard on Saturday, the seventeenth day of October next.

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk to which any Creditor may refer.

W. N. Hedger, Insolvent's Attorney.

কলিকান্ত। নগরে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও রাবর্টি হর্ণিল বকলাও সাহেব ও অ'লবর্ট মিরাবো ডৌলিরকা সাহেবের সঙ্গে কথাকারি জান ওএটান দ্রিফ সাহেবের বিষয়ে ইহার ছার। সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের হুকুমক্রমে তাঁহার দর্খান্তের মর্মা আগামি অক্টোবর মাসের ১৭ তারিখ শনিবারে গুনা ঘাইবেক।

প্রধান ক্লার্ফ সাংহবের দত্তর খানায় দাখিল হওরা ডফসীলে মহাজনেরদের নাম লিখিত হইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন।

एरलिडे अन द्रकृत्। याजहीरनम् डेकीन।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, the matters of the Petition of ROBERT HORNIDGE BUCKLAND, (heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,) are appointed to be heard on Saturday, the seventeenth day of October next.

The names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk to which W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney.

any creditor may refer.

টিলার দার। সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে কলিকাতা নগরে টালা কোন্সানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাংল্ব ও জান ওএটন ক্রিফ সাহেব ও আলবর্ট মিরাবো ভৌলিয়ন্স সাহেবের সঙ্গে কর্মকারি রাবর্ট ছর্নিল বকলাও সাহেবের দর্থান্তের মর্মা উক্ত আদালতের বর্তমান দেপ্টেম্বর মাদের ১২ তারিখের শুকুমক্রমে আগামি ককটোবর মাদের ১৭ তাবিধ শনিবারে শুনা যাইবেক।

 প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দ্রুর্থানায় দাঝিলহওয়া ভফ্সীলে মহাজনেরদের নাম লিঝিত হ^টয়াছে মহাজনের। **उद्याल अन्य (रक्षत् । (याउदीरनत्** उकील । ভাহা দেখিতে পারেন।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, the matters of the Petition of ROBERT HORNIDGE BUCKLAND, (heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Cliff, and Albert Mirabeau Dowleans, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company,) are appointed to be heard on Menday, the nineteenth day of October next.

This names of the creditors appear in the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk, to which W. N. HEDGER, Insolvent's Attorney. any creditors may refer.

ইহার দ্বারা সমাদ দেওরা যাইতেছে যে কলিকাতা নগবে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও ক্তান ওএন্টন ব্লিফ দাহেব এবং আলবর্ট মিরাবে। ডৌলিয়ন্দ দাহেবের দঙ্গে কর্মকারি রাবর্ট হর্ণিজ বকলাও দানেবের দর্থান্তের মর্ম উক্ত আদালতের বর্ত্তমান দেপ্টেম্বর মানের ১২ তারিখের জকুমক্রমে আগামি অক্টোবর মাদের ১১ তারিক সোমবারে খনা যাইবেক।

প্রধান ক্লার্ফ সাহেবের দফ্রথানার আদ্য দাখিলহওয়া ওফদীলের মধ্যে মহালনেরদের নাম লিখিত হই-शक्ति भराक्षत्वता शहा क्रिक्ट भारत्म ।

ডবলিউ এন হেম্বর। যোত্রহীনের উপলি।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the twelfth day of September instant, the matters of the Petition of ALBERT MIRABEAU DOWLEANS, (heretofore carrying on business with William Patrick, John Weston Clift, and Robert Hornidge Buckland, in copartnership at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Co.,) are appointed to be heard on Monday, the 19th day of October next.

The names of the creditors appear in a Schedule this day filed in the Office of the Chief Clerk, to which any creditor may refer.

Dated this 12th day of September, 1846.

Tuomas and Campion, Insolvent's Attornies.

ইহার ছারা সমূদে দেওয়া ঘাইডেছে যে কলিকাডা নগরে টালা কোম্পানির নামে উলিয়ম পাত্রিক সাতের ও জান' ওএটার ক্লিফ দাহের ও রাবর্ট হর্নিল বকলাও দাহেরের দলে কর্মাকারি আলবর্ট ঘিরারো ডে'লিরুন্স সাহেরের দর্শান্তের মর্মা উক্ত আদালতের বর্তমান দেপ্টেম্বর মাদের ১২ চারিথের ভক্ষক্রমে আগামি অকটোবর হাচেন্ত্ ১৯ তারিখ দোমবারে খনা যাইবেক।

প্রধান ক্লার্ক সাতেবের দ্যুত্থানায় অদ্য দাখিলহওরা তফদীলে মহাজনের দের নাম লিখিত হটরাছে মহ'-**জনেরা ভাহা দেখিতে পারেন্।** ১৮৪७। ১२ स्मर्ल्टे प्रुट्स । ভামস ও কেম্পিরন। মোত্রহীনের

In the matter of the Petition of JOHN ANSON HEWICK, late of Cossitollah Street, in the Town of Calcutta, a member of the firm of Messieurs Harman and Company, tailors and military accourtement makers, and late a Prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the Ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

*NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the fifth day of September instant, it was and is ordered, that the hearing of the Petition of the said Insolvent be adjourned to Saturday, the 17th day of October next. Calcutta, 15th September, 1846. CHAS. STRETTELL, Insolvent's Attorney.

কান এনসন হিউক সাহেব যিনি পূর্ফো শহর কলিকাভার ক্যাইটোলার ইফ্টিটে বাদ করিতেন এবং এক অংশিদার ছিলেন মিনিআর্দ হেরমেন কোম্পানির দর্জী এবং এইক্লণে শহর কলিকীতার প্রধান কারাগারে হন্ধ আছেন তাঁহার দর্থান্তের তাৎপর্য্য অর্থাৎ গত রাজার অধিকারের নতম বৎসরের নিয়ম ঘাহা ভারতবর্ষের সকল অক্ষম গুণিদিগের উপকারার্থে হউরাছে ঐ দকল নিরমানুদারে আপন উদ্ধারের নিমিত্তে প্রার্থনা করেন্।

ইছার স্বারা থবর দেওরা ঘাইতেছে যে সেপ্টেম্বর মাহার ৫ তারিথ শনিবার দিবসে আদালত অবধারিত হর্ময়াছিল তাহাতে এই অকুম হয় যে উক্ত অক্ষম থাণির আর্ক্সির বিষয় প্রবণার্থে আদালত অক্টোবর মাহার ১৭ তারিথ শনিবার দিবদে নির্দ্ধারিত হইয়াছে।

১৫ मেপ्टियुत्। ১৮8**७**।

ठार्लम / फुटिंग्स । देनमानद्यत्मेत्र हेकील ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 17th day of the present month of September, the matters of the Petition of ALPHONSE DELA JARRIETTE, such by the name of Dela Jarriette, late of Lindsay Street, in the Town of Calcutta, Secretary to the Olympic Circus Company, and now a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 7th day of November next, at the hour of cleven o'clock in the forenoon.

The names of the creditors of the said ALPHONSE DELA JARRIETTE, appear in the Schedule.

The names of the creditors of the said ALPHONSE DELA JARRIETTE, appear in the Schedulg filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

Calcutta, 19th September, 1846.

Shaw and Lyons, Insolvent's Attornies.

গুলিশিক সরকদ কোম্পানির সেক্রেটারী পূর্কে কলিকান্তা নগবে লেঞি ট্টিট নিহাসি এবং ডিলা জারিরেট নামে সফানা হওয়া আলফন্সে ডিলা জারিরেট সাতের এক্ষণে গুণপ্রযুক্ত কলিকান্তার সাধারণ ডেলগানায় করেদ হইয়া ভারতবর্ষের গোত্রহীন গুণির্দের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ গুল্ল রাজার নহম ২২ শ্রের আইনের দারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার য়ারাসম্বাদ দেওয়' য়াইতেছে মে বর্তমান সেপ্টেম্র মাসের ১৭ ভারিথের অকুমক্রমে ভাঁহার দর্থাক্তের মর্ম্ম আগামি নবেম্বর মাসের ৭ ভারিথ শ্নিহারে বেলা এগার ঘন্টার সময়ে উক্ত আদালতে শুনা মাইবেক।

উক্ত আলফালে ডিলা জারিয়েট সাংহ্রের মহাজনেরদের নাম হফদীলে লিখিত হুইয়া ওঁভার সর্খাস্ত সম্বিত উক্ত আললভের প্রধান ক্লাক সাহেরের দক্ষরখানায় দাখিল হুইয়াছে মহাজনের। ভাষা দেখিতে পারেন। ক্লিকাতা ১৮৪৬। ১৯ সেপ্টেয়র।

In the matter of WILLIAM RUFUS PETIT ROBERTS, an Insolvent.

By an order made in the above, on Saturday, the fifth September instant, the hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent, hath been adjourned to Saturday, the 17th October next.

Calcutta, 16th September, 1846. Pasioto, Insolvent's Attorney.

যোত্রহান উলিরম রুফদ পেটি রাবর্টদ দাহেবের বিহরে বর্ত্তমান দেণ্টেছর মাদের ৫ ভাবিত্র শনিবারে জকুম হইল যে উক্ত যোত্রহীনের দর্থাস্তের মন্ম আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ ভারিত্র শনিবারে ভানা দাইবেক।
কলিকাডা ১৮৪৬। ১৬ দেপ্টেম্ব । পানিওটি। যোত্রহানের উর্কলে।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the thirty-first day of August last, the matters of the Pettition of CONSTANTINE WITTINBAKER, of Kenderdine Lane, in the Town of Calcutta, an Assistant in the Foreign Department of the Government of India, and here-tofore a Prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the seventeenth day of October next.

The names of the Creditors of the said CONSTANTINE WITTINBAKER, appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer. Calcutta, 7th September, 1846.

EMANUEL PANIOTY, Insolvent's Attorney.

কলিকাত' নগরের কেওরডাইন লেন নিবাসী ভারতবর্ধের গবণ্মেটের বিদেশীয় ডিপার্টমেটে আসিষ্টান্ট আর এইক্ষণপ্রয়ন্ত কলিকাতার সাধারণ জেলখানায় থণপ্রযুক্ত কয়েনী কনন্টানটাইন উইটিনবেকর সাতের ভারতবর্ধের যোত্রহীন থাণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জ্ঞান্ত নবম বর্ধের আইনরারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএর ইহার হারা সম্বাদ দেওয়া বাইতেওে যে উক্ত আদালতের গত আগন্ট মাদের ৩১ তারিগ্রের কুরজেয়ে তাঁহার দর্থান্তের মর্ম্ম আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ তারিখ শনিবারে শুনা যাইবেক।

উক্ত কমষ্টানটাইন উইটিনবেকর সাংহ্রের মহাজনেরদের নাম ওক্সালে লিখিত ইইলা হাঁহার দর্গাস্ত সম্বাত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাংহ্রের দক্তরখানায় দাখিল ইইলাছে মহাজনের। ভাষা দেখিতে পাতেন।

কলিকাতা ১৮৪৬ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

हेमानुबन शानि अणि। याउदी त्वत उकील।.

In the matter of RODERICK MACKENZIE, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 17th day of October next, is appointed for further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the recepts and disbursements of the Assignee from the 1st day of June, 1846, until the 31st day of August last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent will be heard, Notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the day of hearing.

Assignee's Office, 14th September, 1846.

যোত্রহীন রুজিক মাকেঞ্জি সাকেবের বিধরে ইহার দার। সদ্ধাদ দেওয়া যাইতেছে যে ডিনিডেও প্রকাশ করণের ক্রনে। ঐ দিনরের শুননি আনামি অক্টোবর মানের ১৭ তারিথ শনিবারে হইবেক এবং ১৮১৬ সালের ১ জুন ভারিথঅবধি ৩১ আগস্ট ভারিথপর্যান্ত আদৈনি সাহেবের জ্লমাথারচের দিস্তারিত হিমার দাথিল হইয়াছে ভাগা প্রধান ক্লার্ক সালেবের দত্তর্থানায় দেখা ঘাইতে পারে। যে কোন মহাজন কিয়া উক্ত বিহরেতে নিপ্র যে কোন ব্যক্তি উক্ত যোত্রহীনের ইফেটের উপর কোন দাওয়ার সাবুদ কি প্রতিবন্ধকত। করিতে চাহেন তিনি শ্রননির দিশদের পূর্বেরিন প্রথম ক্রার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় সম্বাদ দিলে ভাঁহার কথা শুনা ঘাইবেক।

षारिमनित् मञ्जूयानः। ১৮৪५। ১৪ मেপ्टियुत्।

[बर्ट्सके ब्लब्के । २४८७। २२ त्मल्के श्रृतः]

The like notice in the matter of CHARLES HOGG, an Insolvent, wherein the account of the Assignee is filed from the 31st day of August, 1813, to the 31st day of August last.

যোত্রতীন চার্লদ হল সাত্রেদের বিষয়ে উক্ত প্রকার সমাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে আদৈনি সাহেব ১৮৪১ সালের ৩১ আগত তারিথঅবধি গত ৩১ আগত তারিখপর্যাম হিদাব দাশিল করিয়াছেন।

The like notice in the matter of JOHN VICTOR LANDEMAN, an Insolvent, wherein the account of the Assignce is filed from the 2d day of December, 1844, to the 31st day of August last.

মোত্রহীন জান বিক্টর লাভিমান সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে আসৈনি সাহের ১৮৪৭ সালের ২ ডিসেম্বর তারিশঅবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিশপ্রয়ার হিসাব দাখিল করিয়াছেন।

NOTICE is hereby given, that by an order made in the matter of the Petition of EDMUND ONSLOW, an Insolvent, on the fifth day of September instant, it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday, the seventeenth day of October next, the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the debts due from him to the following person's: that is to say, Messrs. Tulloh and Co., Messrs. Dykes and Co., Messrs. Cook and Co., Mr. R. Ball, Messrs. Nisbitt and Co., Messrs. Watson and Co., Messrs. Currie and Co., Messrs. Bright and Co., Messrs. H. Greenfield and Co., Messrs. Thacker and Co., Messrs. J. Spence and Co., Messrs. D. Wilson and Co., Mr. Testelin Mars, Messrs. H. and G. Cook, Mr. T. Perry, James Hume, Esq., Messrs. Woodward and Co., Messrs. Noskey and Co., Messrs. R. S. Thomson and Co., Messrs. Mackenzic, Lyall and Co., Messrs. Shaw, Brothers, Bahoo Hurrischunder Bose, Messrs. Burkinyoung and Co., Messrs. Robertson, Brothers, Messrs. Haghes and Templer, Messrs. Rose and Co., Messrs. Gibson and Co., Messrs. T. E. Thomson, Messrs. Lattey and Brothers, Messrs. Newson and Co., Aunundchunder Ghose, Meckim Khansamah, Hossain Bux, Athew, Ram Booels Tackoor, Ramdhun Golaub, Jaboo, Mungaloo, Scethul Sing, Parsan, Bugwan, Bridgoo, Bhoothoo, Muckee, Perun, Chandoo, Seetaram, Basgith Beharee, Ramtihere, Nahim Joomun, Ozeer, Sookoor, Mr. John Cameron, and Mr. T. G. Llewelyn.

- Calcutta, 5th September, 1846.

W. N. Owen, Attorney for the said Insolvent.

উচার দারা স্থাদ দেওয়া ্যাউডেছে যে যোত্তীন অনলো সাহেতের দর্থান্তের বিষয়ে বর্তমান সেপ্টেম্বর দ্বাদের ৫ তারিখে তক্ম হউল যে আগামি অক্টোবর মাদের ১৭ তারিখ শনিবারে বিপরীত কারণ দর্শান নাগেলে উক্ত যোএহীন নীচের লিখিও মহাশয়েরদের যে কর্ম ধারেন ভাহাহইতে দম্পূর্ণরূপে মুক্ত হইবেন বিশেষতঃ টাঙ্গা কোৰ, ভাইক্স কোৰ, কৃত কোৰ, বল সাহেব, নেসবেট কোৰ, এয়াটসন কোৰ, করি কোৰ, ব্রাইট কোৰ, এচ গ্রিনফিল্ড কোৎ, থেকর কোৎ, জে স্পেন্স কোৎ, ডি উইলসন কোৎ, টেষ্টেলিন মার্স সাহেব, এচ এবৎ জি কুক সাহেব, টি পেরি সাধ্বহী, জে হিউম সাহেব, উত্তরার্ড কোৎ, নস্কি কোৎ, আরু এদ তামদন কোৎ, মাকেন্দ্রি লায়ল কোৎ, শা ব্রাদর, বাবু হরিশ্চন্দ্র বসু, বর্কিণাণ, কোণ, রাবর্টসন ব্রাদর, চিউদ ও টেম্পলর, রোদ কোণ, গিবসন কোণ, টি ট ভামসন সাছের, লাটি ব্রানর, নিউদন কোৎ, আনন্দচশ্র ছোচ, মেকিম খানদামা, ছদেন বক্ষ, আথু, রামবৃত্র টাকুর, রামধন রোল কৈ, বাবু, মঙ্গলু, শীভণ শিংহ, প্রদান, ভগবান ব্রঞ্জ, ভূতু, মকি, পিরণ, চাঁদু, দীভারাম, বাদগীত বেহারী, রামতিহি বি, নাহিম জুমন, উজীব, শুকুর, জান কামিরন সাহেব, টি জি লুএলিন সাহেব।

কলিকান্তা। ১৮৪৬। ৫ মেপ্টেম্ব ।

उदिलि अन् अन्त । स्थानहीरनत् डेकील ।

[Government Gazette, 22d September, 1846.]

প্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে প্রীযুত ভান কাশমন পাছেবকর্ক মৃদুত হইল।

_ ____



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 29, 1846.

কলিকাতা মঞ্চলবার ১৮৪৬ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAMLUT.

APPOINTMENTS.

The 18th September, 1846.

Baboo Juggobundhoo Dass, to be Acting Moonself of Parkool, Sylhei, (from the opening of the Courts) during the absence of the Incumbent, or cotil further orders.

Dabeo Chunderkisur Rai, to be Acting Moonsift of Russorlgunge, Sylhet (from the opening of the Courts) during the absence of the Incumbent, or entil further orders.

LEAVES OF ABSENCE.

Ramakanth Borowa, Moonsiff of Nowdour, in Durrung, for ten days beyond the period of the Dusseath Vacation.

Mood-hee Nuzeeroodeen Mahomed, Moonsiff of Parkool. Sylhet, for four months, under Medical Cartificate.

Baboo Hurgouree Bose. Moonsiff of Russool-gauge, Sylhet, for one month beyond the period of the Dusserah Vacation.

Baboo Gopalchunder Ghose, Moonsiff of Bhuttooria, Zillah East Burdwan, for two days beyond the period of the Dusserah Vacation.

B. J. Colvin, Offg. Register.

বিজ্ঞাপন।

मनत (५ उग्रामी आमान्य इत् इक्रम।

निर्धाश ।

३४८५ माल ३৮ म्हल्हेश्व ।

ছিলটে পারকুলের মুনসেফের অনুপশ্বান কিয়া অনা জকুম না হওনপর্যাও আয়ুভ বারু জগবস্থানাস আদালতের গোলা হওনঅব্ধি ঐ স্থানের এক্টিং মুনসেফ হইদেন।

ছিলটে রসুলগঞ্জের মুনদেকের অনুপান্থান কিছা আন্য অকুম না মন্তনপ্রান্ত জীলুছ হাবু চন্দ্রকিশোর রায় আনে লিতের থোলা। হন্তন অব্ধি ঐ স্থানের এক্টি মুনদেফ ছটবেন।

ष्ट्रंगी।

ডরঙ্গে নৌদৌরের মুননেফ শ্রীযুত র্মাকাপ্ত বড়ুঝা দশহরার বন্দের অতিরিক দশ দিনের ছুটা পাইরাছেন।

ছিলটে পারপুলের মুনদেক আঁযুত মুনশী নাদিক্র্দান মহম্মদ চিকিৎসকের সার্টিফিক্টক্রমে চারি মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

ছিলটে রমুলগঞ্জের মুমদেফ ইছিত বাবু হরগৌরী বসুদশহরার বেলের অভিারক এক মানের ভূটা পাইল-ছেন।

ভিল। পূর্বে বর্দ্ধিমানের ভটুরিয়ার মুনসেফ জীযুত ব'র গোপোলচন্দ্র ঘোষ দশগ্রার বন্দের অভিরিক্ত দুই দি। নের ছুটা পাইয়াছেন।

বি ছে কলবিন। একটিৎ বেডিইটর:

[Government Guzette, 29th September, 1846.]

রাজকর্মে নিয়োগ।

२५२० वस्त्र ।

সংগ্লা লেশের উন্নিত্ত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাং ভেবের হাকুম :

নিয়োগ[।]

১৮৪५ भाल २৮ आंशको।

১৪ পল্টনের অর্থাৎ চিকাকোলে নিযুক্ত মাদ্রাঞ্চের লগ্ন অস্ত্রধারি দৈনোরদের লেপ্টেনেট গ্রীযুত এফ ডব-লেট পিঞ্চনি মাতের (Mr. F. W. Pinkney,) উড়িষ্যার প্রস্তুরির অংশে একেট সাতেবের আদিষ্টান্ত ১ইবেন।

১৮৪५ माल ६ (४८०**ऐ** प्रता

র্যুত জে আর রস সাহেব (Mr. J. R. Ross.) পাট-নার ডাকাগ্যক হউবেন।

১৮৪५ माल ३७ (मट्ल्टें हत्।

শ্রীবৃত মেছর লাবেন্সন সাহেব (Major Lawrenson,) দমদমাতে ডাকাধাক ইউবেন।

ভাগলপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর সাহেরের অ-সিম্টান্ট জ্বিত্ব ডবলিউ সি ওরাট্যন সাহের (Mr. W.C. Watson,) ১৮০১ সালের ও আইনের > ধারার ও প্রকর্ণের নির্দিষ্ট নিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াতেন।

বায়পুরের ডাক বাস্থার এক অংশের মুপরিটেওটে জিমু এল বাবিংটন সাচেব (Mr. L. Babington,) হ'স প্রোপলক্ষে পেশক্সী মহালের ক্মিনানর শাকে-বের এবং দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্জের শ্রীমুত গ্রহ্নর জেন-বল কাল্যের এডেটে সালেবের আসিফাটে চউবেন।

প্রায়ুত ডগলৈও দ্লে লগমোর মালের (M. W. J. Longetore,) ন এয়াগালির ভাইনী মাডিযৌুট ও ডেপ্টা কা লকটর মাডেবের আমিন্টানি ভাইনেন।

শ্রীযুত এট আর মাডকদ সাজের (Mr. H. R. Madocks.) এএতের মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাজেবের আদিন্টান্ট এইবেন।

১৮৪৬ माल ১৯ मেপ্টেম্র।

শ্বযুত ই এ ক্লিফটন সাহের (Mr. E. A. Clifton,) কটকের দক্তিণ অঞ্জলের মাদিস্ট্রেট ও চালেকটর সাহে-বের আসিফান্ট চইকেন।

ष्ठि ।

১৮৪৬ **সংল**ঁ১০ সেপ্টেম্র।

চাটিগাঁর কৌলাধ মুনদেফ জীনুত বারু পূর্বন্দ্র মুপুন্য। চিকিৎসকের দটিকিকটজ্জমে বঙ্গান মানের ও তারিথা অসমি আগামি মাসের ২২ তারিথপ্যান্ত জুটা পাট্যা-জেন।

১৮৪৬ দলে ১৬ দেপ্টেম্ব ।

চাটিগাঁর একটি৲ কালেক্টর শ্রীযুত এফ বৈ কেম্প সাহেব (Mr. F. B. Kemp,) গাত মাদের ১৪ গাবিখে গে জুটা পান্ ভদভিরিক চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে সাও দি-নেব ছুটা পাইয়াজেন।

ত্যালীর দিবিল ও দেশন জন্ম প্রীযুত এফ ডুবলিট রুদেল সাত্যের (Mr. F. W. Russell,) তিরিহন্দের সার্টি-ফিকটক্রমে গও মাদের ২৫ তারিপ্রজাবনি বভ্যান মাদ্রের ৪ তারিপ্রপর্যার জ্ঞা পাইয়াজেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে নদীরাতে নিবুক্ত ডেপুটা কালেকটর জিনুত জে এম স্থাবলাও সাহেব (Mr. J. M. Sutherland,) স্বীয় ক্ষোপলকে দশত্রার বন্দ কইয়া এক মাস আটার দিনের জুটা পাইযাজেন।

১৮৩০ সালের ৯ আইন অনুসারে রাজশার্গতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেকটর উ্যুক্ত বাবু ভারার্চাদ ঘোষ দ্বীয় কক্ষো-পলক্ষে সক্তমান মানের ১৭ তারিখঅথধি ছব সপ্তাহের ছুটা পাইবাজেন।

১৮৩৩ সালের ১ আইনঅনুসারে পূর্ণিরাতে নিযুক্ত । [গবর্ণযেন্ট গেকেট । ১৮৪৬। ২১ দেল্টেম্বর ।]

ডেপুটা কালেকটর শ্রীযুক্ত যৌলবী আলী আগমন গা দ্বীয় ক্রেয়াপলকে বর্ত্তমান মানের ২৭ তাবিকঅংশি আগামি নবেম্বর মানের ২ তারিকপর্যাও ছুটা পাইয়-জেন।

জিলা ফরিদপুরের মাঞ্চিকগঞ্জের ডেপুটা মাজিট্রেট প্রিযুক্ত সায়দ ভাউনুদ্দান তাদেন দশহরার বন্দে ত্রী পাইয়াছেন।

হাসিল ও নিম্প ও আহীনের বোর্ণের প্রধান মেছর জীমুত ভবলিউ ব্লাট সাফের (Mr. W. Blunt.) বর্ মান মাসের ৮ ভারিপো যে ছুটা পান্ ভাগ বউমনি-মাসের ১৫ থারিতে আরম্ভ না হউহা আগামি মাসের ২ গারিপো আরম্ভ হউবেক।

ারল। দেশের আযুত অনর্তিল ডেপুটা গংলনর সং তেনের ভণুমক্রমে।

> এফ জে হালিতে। হাঙ্গলা দেশের গবেগমেটের সেকেটারী:

১৮১১ नमूत्।

বাঞ্চল' দেশের শ্রীযুত ঋনরবিল ডেপুটা গ্রহনর ফাংহেরের তকুম।

बिद्धांश ।

১৮৪५ माल >১ स्मर्ल्डेयुन 🕫

শ্রীনৃত রাষ্ট্র আলেকজাওর সাহের (Mr. Robert Alexander) মৃত্রশিবাবাদের মাজিফুটে ও কালেকটর সাংহ বের আমিফীনি হইবেন।

ছটী।

১৮৪১ সাল ১১ সেক্টেমুর।

জিপুরার প্রধান সদর আর্মান আন্ত মৌলতী মহক্ষান আলৌ দশতরার বন্দের অভিত্তিক এক মানের স্টাপ্টেন্ য় জেন।

মুরশিদাবাদের প্রধান সদর অনুমীন আঁস্ত ছে লবী: সায়ৰ আবদুল ওয়াহিদ খাঁ এবং

সদর আমিনি জীয়ুত বাব্শিবচন্দ্রখুণ্য:দশগরার বন্দের অভিরিক্ত সাওদিনের ছটা পাটরাছেন।

প শিচ্য বর্জমানের বুদ্রুদের ডেপুটা মাছিস্ট্রেট উয়ু গ গৌপরী গোলাম আশেরফ বর্জমান মাদের ২৫ ভারিজ-অব্যবিপ্নের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

তগলীতে জাহানাবাদের ডেপুটা মাজিট্টেট উন্ত্র বাবু ঈথরচন্দ্রহালাল দশহরার বলে হোল দিনের ভূটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ मात्र २५ (भर्ल्डे प्रुद्धः)

চাটিগার এক্টিং কালেকটর শ্রীপুষ্ঠ এফ বি কেল্ছ, হ তেব (Mr. F. B. Kemp,) বাইয়ান মাদের ৯ ডাবিজে আপন কাজারীর কর্মের ভার আদিকটার্ক শ্রীপৃত দি টি বকলাও লাভেবের (Mr. Assistant C. T. Buckland,) প্রতি অপণি করেন ও বত্রমান মাদের ১৪ ডারিজে ভাষা পুনপ্রতাপ করেন।

গুগলীর নিধিল ও দেশন ছঙা নীযুগ এফ ড্লালিট রুদেল সাচের (Mr. F. W. Russel.) ২ফুলান খাদের ও তারিখে আপেন কর্মের ভার পুনর্গুহণ করেন :

দিবিলদক্ষপথীয় শিরিশ্ভার শীগুত ই উইলমট সাতেব (Mr. E. Wilmot,) "বেটিগ্ন" নামক বাক্ষাত জারাজ দ্বারা ইঙ্গলণ্ডে গমন করিয়াছেন। এ ফাছাজ বইমান মাদের ১০ ভারিখে আড্কাটি দাহেব দমুদুপথে ছাড়িয়া আইদেন।

বাঞ্চলা দেশের শ্রীণুঙ অনরবিল তেপুটা গবর্নর্ সং-হেনের তাকুমক্রমে।

> এফ জে হালিডে। বঙ্গিলা দেশের গবর্ণমেটের মেজেটারী

গ্রবর্ণমেণ্টের ইশ্ভিছার।

OPIUM.

আফিম।

কোটি উলিয়ম আহিম দপর সন ১৮৪৬ দাল ভারি**থ ২৬ আ**গেফট মোতাবকৈ বাঙ্গালা সন ১২৫৩ দাল ভারিঝ ১১ ভাদু।

এন্ধেছার দেওর। যাইতেছে যে সন ১৮৪৬ সাল ভারিঝ ৩০ নবেম্ব মোডাইকে বাজালাসন ১২৫৩ সাল ছারিঝ ১৬ অগ্রহায়ণ গোমবার প্রদাকে দিবা এগার ঘন্টার সময় মোকাম কলিকভার এক্সচেওছারে নীচের্ সিঝিত মেক নার সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের প্রদায়শী আফিম সমুদুপথে র্প্তানি জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত স্কতে ক্লিয় কর্য যিটোবেক।

द्रिहादन अग्रमाहमी आकिम	>>> </th
বানারদের প্রদারশা আফিস	9581
জুমুরা সিম্পুর	
***	2808/

নীলামের শর্ভ।

১ দফা। পুর্বোক আফিমগকল সমুদুপথে রপানিজন্য বিজ্ঞান কর। যাইবেক এবং এইরপে রপ্তানির মালভিন্ন অন্য কোন বাবতে সটি ফকেট দেওয়া যাইবেক না।

> দফা। ফিদিন্দুক আফিম ন্যুন সংখ্যা কোৎ ৪০০২ টাকা দরে নীলামে ধরা যাইতেক চাচার উপর যে থাক্তি সন্ধাপেকা অধিক মুল্য দিতে চাহিকেক ভাষাকে বিক্রম করা যাইকেক।

ও দক্ষা। সদি ঐ দিবসের নীক্লামে সমুদর ১৪০৫/ সিন্দুক আফিম বিক্রের নাতর তবে প্রায়তি নেয়ক ও আফিম গোর্ডের সাংহশন আলিশানের একিয়ার রহিল গে যে দকল লাটহার বাকী থাকিবেক ভাত্তাহার প্র আগামি নীলামে বিক্রয়র্থে অর্পণ করিবেন।

🔹 🄞 দক।। এ আলেচমের ফিলাট ৫ দিব্দুকে হউবেক।

ঁ৫ দক্ষা নীলামে আংকিম গরিদকরণের সময় নীপাম ঘরের ভিতর ও থরিদারের নামে লাট রেঞ্জিটরী হপ্ত নের পূরের কিলাট ১০০০১ টাকার অথবা ফিসিন্দুক ২০০১ টাকার হিসাবে আমানৎ পেশরী বারতে দর্শনি প্রামিধার নাই অথবি ছমারুর বুধবার থেলা দুই প্রহর চার্নি ঘাটার পূরের বোর্টের দপর্বানার কালে এওদ প্রহর চার্নি ঘাটার পূরের বোর্টের দপর্বানার আদিয়া সর্বভেষ্ণর সাকেশের রুদিদ অথবা কোম্পানির কালে এওদ দিয়া পূর্বেন্তুক দর্শনি প্রামিধার নাইদক্ষ গালাস করিছে হইবেক কিন্তু নিরুপিত সময় মধ্যে যদি গালাস না করে এই ক্রিয়া দক্ষা লগতে করি আমানং পেশরীর হিসাবে টাকা অথবা সব্দ্রের সাক্ষেবের রুদিদ কিয়া কোম্পানির কালে দাবিল না হইবেক ভাষা বোর্টের সাক্ষেবান যে সময় ও নিয়ম দ্বি করিবেন সেই সময়ে সেই নিয়মানুসারে ছ'নি নীলামে বিজ্ঞা হইবেক ভাষাতে যে নোক্ষান ও খর্চগর্হা পড়িবেক ভাষা পূর্বেশক মতে যাহার্দিগ্রে আনহান প্রের স্বকারে জন্ম হইবেক।

ত দক। এ নলৈ মের দিবস পূর্বেষকে সর্ভমতে যে সকল প্রামেষ্র নোট লওয়া সাইবেক ভ'ছা যদি আনামি পূর্বেষকে সন ১৮৪৬ সালের ২ ডিসেয়র ভারিখে খালাস নাছয় ভবে এ সকল নোট কোম্পানির ভ্রফ উঠীলের স্থানে দেওয়া সাধ্বেক ভাঁহাকে যেম্ভ উচিছ বোধ ইউবেক সেইম্ভ ভিনি এ নোটের সাবভটাকা আদার কর্বেন।

্ ৭ দফা। যে আংফিমের বাবত আমানৎ পেশগীর ট'কাঐ ২ ডিসেম্ব নিবা দুই প্রহর চারি ঘটার পুকে দাখিল না হউবেক ভাষার হিষাবে কোন টাকা কিয়া দর্ভেঞ্বর সাহেবের রুসিদ অথব। কোল্পানির কার্যন্ত পশ্চাৎ লওয়া যাইবেক না।

৮ দক্ষা। মে দকল আফিম বিক্রয়াথে এইক্ষণে এদ্বেহার দেওরা যাইতেছে ভাষার কিম্মন্তের বেরাক উক্ষে নিলামের ভাষার ভিত্র ইন্থক পূরা পনের দিনের মধ্যে দাখিল করিছে হইবেক অথবা দন ১৮৪১ দালের ১৫ ডিসেয়র মঞ্জলবার দিব। দুই প্রহর চারি ঘন্টার পর উক্ষ কিম্মতের বাবত তেওার রদিদ আর লওয়া যাইবেক না নে আফে-মের কিম্মত পূস্য লিখিও মেয়ালের দিবদ কিয়। মেয়াদের পূস্যে দাখিল হইরা হিদাব রক্ষা না হইবেক ভাষার দি প্রস্থাক্ত ফিলাট ১০০০ টাকার হিদাবে অথবা ফিদিন্দুক ২০০১ টাকার হিদাবে যে আমানত পেশর্যার নগদ উক্র অথবা কোন রক্ষ কোল্পানির কাগছ যাহা আমানতের হিদাবে দাখিল হইরা থাকিবেক ভাষা সরকারে ক্ষ হইবেক পরে বার্ডি প্রমিট নেমক ও আফিমের দাহেবান আলেশান দার। যে ভারিখে যে প্রকার নীলাম করা উচ্চ বিবেচনা হইবেক সেই দিবদ সেই প্রকার ঐ আফিম সরকার বাহান্বের নিঞ্জ হিদাবে বিক্রয় হইবেক।

৯ দফা। যে সকল অরিদারান পূর্বোক্ত মতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সটিফিকেট অর্থাই আফিম বাহর করিবার শুকুণ লইবেক ভাহারদিগের একিয়ার রহিল যে আপন গরিদা আফিমের প্রত্যেক সটিফিকেটের মধ্যে কত লাট আফিম দর্জ করিতে চাহে ভাহা বিশেষ করিয়া জানায় কার্ণ ইচা সপাইরপে জানা কর্যা দে পূর্বোক্ত মতে যে সকল সটিফিকেট একবার লইয়া যাইবেক ভাহাতেই চুড়ান্ত হইবেক এবং এ সটিফিকেট বিরুধ্বিবেক্ত পাটে কার্যা আলাম হইতে পারে অর্থায় প্রথম যত লাট কার্যা আলাম হইতে পারে অর্থায় প্রথম যত লাট কার্যা আলাম হইতে পারে অর্থায় প্রথম যত লাট কিয়া দিপুকের জন্য সটিফিকেট দেওয়া যায় ভাহা ভিন্ন অন্যা কোন প্রকারে কমি বেশী পরিমাণ আলাম ইইতে পারে এমত সটিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১০ দফা। এই এক্সেরের ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতের হিদাবে যে কোন কোলালির কাগছ অথবা সবজেজরর সাহেবের রসীদ দাখিল করিয়া লইতে হইবেক তাহা কেবল যে সফল পরিদারের নাম দেলবহিতে লেখা থাকে তাহারদিগের নিকটহইতে অথবা তাহারদিগের এজেট অর্থাৎ মোলারের নিকটহইতে অথবা তাহারদিগের এজেট অর্থাৎ মোলারের নিকটহইতে লব্ধ যাইবেক এবং এজেণ আমানত পেশগা দাখিলের রসিদ কেবল ঐ পুর্বোক্ত থরিদারের নামে স্টবেক ও আফিন মজকুরা খালাস হইলে পর পুর্বোক্ত কোল্পানির কাগছ ভাছারদিগকে অথবা তাহারদিগের ব্রাভি লোককে ফিরাইরা দেওয়া যাইবেক।

° ১১ দফা। গ্রন্থ সাহেবান আলিশান বোর্ডের ওরফ যে সাহেব নীলামে সুপরিনৌণ্ডেন চইবেন চাঁচার [Government Gazette, 29th September, 1846.] এমত এক্রিয়ার আছে যে তিনি ওঁটোর বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহ্য করেন্ কিন্তু যদিস্যাৎ তাহার।

যত লাট থরিদ করণার্থে ডাকিবেক তাহার ফিলাট ১০০০১ টাকার হিসাবে অর্থাৎ ফিলিন্দুক ২০০১ টাকার হিক্রেব বাঙ্গাল বেক্ত নোট কিয়া সবত্রেজরর সাহেবের রসীদ অর্থবা কোম্পানির কাগজ দাথিল করে তবে তাহারদিগের
ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১২ দকা। নীলামী পরিদারের এমত একিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট ধরিদ করিবেক সেই লাট নমুরহারতি সত লাট সেই মোকামের ধরিদ করিতে চাতে তাহ। তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া করে এবং তদনুদারে থরিদ করে এমতে প্রিলা অবধি ২৫ প্রাটের অধিক না হয় এ ঐ প্রকারের বারিদ। লাটহারের ফিলাট ১০০০১ টাকা করিয়া ডিপাছিট অর্থাৎ আমানৎ পেশগি দিতে হাইবেক এবং এ দরে অর্থাৎ প্রথম লাটের দবে বাকী লাটহারের কিমাত ফিসিন্দ্রক হিদাব করিয়া দাঝিল করিতে হাইবেক এমতে যদিদ্যাৎ এত লাট গরবিক্রা থাকে যাহাতে ঐ ২৫ লাট পূরা হাইতে, প্রত্যাহাতে বার্বাক মত্রা পাইবেক না।

১৩ দকা। এই এস্থেচারের লিখিত আফিমের বিক্রীদম্পর্কার কিয়া ঐ আফিমের হিদাব রফার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গ্রমেল উপত্তিত হউলে হাতা সুবে সাম্বলার সুপ্রিম কোট আদালতের বিচারে নিম্পত্তি হউবক আর অবিদারের দিগের মধ্যে কেছ ঐ আদালতের এলাকার অবীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হউবেক না।

১৪ দকা। নীতের লিখিত তফদীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিজয় চইবেক ত'হার নমুনা নীলাখের নিস্প দেখান যাইবেক অথবা ভাহার পূকে বোর্ড প্রমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তর্থানার অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

- ১ ন । যে আফিম বিক্রর কারণ এইক্ষণে এই এস্থেছার হইল ভাহারি সটিফিকেট।
- মৎ ঐ আফিম ডঙাবিছের রিপোর্ট।

২৫ দফা। সকলকে ভাও করা যাইভেজে যে সন্১৮৪৫। ৪৮ গালের পেহার ও বানারসের আফিম তৈও গারী করেণ গাত সনহায়ের মাত এইতিয়ার ও ধাররদারী করা গিয়াছে বিশেষত আফিমের লোচস্থা নিভাল প্রদত্ত করিয়া পাচাইতে এবং প্রতিষ্টাতে সল্লান ভাগ আফিম রাশিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বানারসের মোকামি ওজনের হিদারে ও গারাকামের ফি চালানহাইতে জয় দিশুক করিয়া কলিকাভায় যে ওজন করা যায় ভাগর গাড় ওজনের হিদার বোড প্রমিট নেমক ও আফিমের সেকেটার্যা সাহেবের দপ্রকানায় ভক্তর করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১৬ দকা। গাও দৃষ্ট সনের প্রদায়শী যে চারি শিক্ষুক বেছার ও বানারসের আফিয় রাখা নিরাছে ভাচা নালামের দিবস থারিদারান লোককে দেখান যাউবেক ওদূ-ইট বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন গে কি প্রকার নির্বিয়াবস্থার এ আফিয় র ছিয়াতে।

১৭ দকা। যে আফিম বিষয় কারণ এস্কেচার হাইল হাহাব ওছন ও রক্ষের সিময়ে আফিমের সার্শান্ত দলকাটা কোন তাকি আদ কোন সমাচাব জানিতে চাহিলে পর্মিট ও নেমক ও আফিম সোর্ছের দলর্জানার দর্ভান্ত পরিবেক কিন্ত নালামের পর যে সকল দিল্ক ছাল্ডে র্পানি করিবার নিমিত্তে দেওৱা মাইসেক দেই আফিমের ওজন কমি অথবা হকাত কিয়া মান্ত কর্ণের ওজনে নামের জনা কোন দাওয়া করিবল ভাহাপ্রচলিত নির্মানুসারে জিলুত সাহেবান বাের্ড কোন প্রকারের অনিমেন না ও গ্রাহ্য করিবন না ।

১৮ দকা। সকলকে জাত করা নাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম সেওয়ার ইমসন নীচের লিখিত মেকদার তেহার ও বানাবদের আফিম কিঞিম কমি বা বেশা হাউক পশ্চাম লিখিত ভারিখে অথবা ভাহার কিঞিম অগ্র পশ্চাম নীলামে ধরা ঘাইতেক।

				দেহার ফিমুক	বানাবস সিন্দুক	জুমুল: দিন্দুক
সন ১৮৪১ সালে	त १४ डिं	দেয়র দোমতা	র অথ্য কিঞিৎ অগ্ন পশ্চ'ৎ	> งอ๊อ •	୩ ୬ ଝି	> 8 ° &
সন ১৮৪৭ সালে	र २ ∉ का'	নুখারি দোমৰ	ার অথবা কিঞ্ছিত অনু পশ্চাহ	2520	952	28° &
À	२२ (ध	কুজারি ঐ	অথবা কিঞ্ছিৎ অগ্ৰ পশ্চাৎ	2520	950	₹8•≇
Ĩ.	১২ মা	हैं जे	অথবা কিধিক অনু পশ্চাহ	> >> •	938	2806
ब्रे	22 @	াপ্রিল এ	অথবা কিঞ্ছিৎ আগ্র পদ্চ ৎ	2920	43@	>8 · æ
·À	১৭ মে	ा जे	অথব: কিঞ্ছিৎ অনু পশ্চাৎ	2920	926	3.8 ° C
Ď	১৪ জু	न धे	অথ্য কিঞ্ছিৎ অগ্ন পশ্চাৎ	3520	95@	> 5 • 6
· £	2.5 2 €	_	অথবঃ কিঞিৎ অগ্র পশ্চ:ৎ	३५४ ०	१२७	২৪০৮
				2 26 2 6	(92F	C8 5 6 6

১৯ দকা। অধিকল দকলকে জাত করা লাইডেছে যে সন ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিথে ইণ্রাল্ল ও ফরাল উভরে একরাবনামার লিখিও লছ প্রক্রণানুদাবে ফরাশের বাদশাতের তর্ফের যে এজেন্ট সাহেবান বাললার থানিবেন কিয়া তাঁহার। যে বাজিদিগকে নিসুক্ত করিবেন দেই সকল ব্যক্তি উপরের লিখিত সন ১৮৪৬ সালের নবেম্বর ও ডিসেম্বর ও সন ১৮৪৭ সালের জানুআরি ও ফেকুআরি ও মার্চ ও আপ্রিল ও মে ও জুন এবং জুলাই মারার ৯ নিলামে যে মেকদার বেহার ও বানার্দের আফিম নিজার ইইবার এফেরার হইল ডাহার মধ্যে উর্দ্ধ সংখ্যা ১০০০ সিল্পুকপর্যান্ত আফিম লইবার একিয়ার রাখেন এই আফিম যে নিলামে অথবা নিলামহারের সম্পর্কীয় হইবেক হাহার গড় দবে লইবেন আর ফরাশের এজেন্ট সাহেবানের ঐ আমিরামের মধ্যে সহ আফিম্ব লওনের প্রয়োজন হইবেক ডাহা সমুদ্ধ নিলামে অথবা নিগামহায়েতে লইবেন ভাহার নির্ণর করিয়া এই ইন্তেইছার হওনের পরে ৩০ দিবমের মধ্যে প্রার্থনা লিপি লিখিবেন যদাপি ফরাশের এজেন্ট সাহেবান উপরের মেয়াদ মধ্যে আফিম লওন কারণ কোন প্রার্থনা না করেন তবে উপরের লিখিও সমুদ্র ২১৬৪৮ সিম্পুক হেহার ও বানার্সের আফিম্ব আদির তার্নার বিক্রয় কুইবেক এবং ঐ পূপ্র ৯ নীলামে যে মেকদার আফিম্ব বিক্রয় হওনের ইস্কোতার হইল ভাহার আদ্বরে য দি ফরাশের এজেন্ট সাহেবান কোন কোন ফোন মেকদার আফিম্ব বিক্রয় হওনেন কিন্তান এক নীলামে লইবার দ্বুলাক্ত করেন কিন্তু করের কিন্তান কান নির্নার আফিম্ব বিক্রয় করেন কিন্তু করিবার একিয়ার

[शदर्बद्रक्ते दलरक्रेषे । २४८५ । २२ स्मर्केष्ठ ।]

তাহা পূর্মে বংসরে বা ১৫ জুন ভারিখে ফি তাহার পূর্মে। রূপ ভাহারদের থাকিবেক অর্থাৎ হর্সল সাহেবের পদার্থ , বিদ্যাধ্যাপনের ফৌলেলের সাহেবের। জাত করিবেন। বিদ্যার অধ্যয়নবিষয়ক ভূমিকা এবং বিধি সমর্বিলের

সাধারণ বিদ্যা। প্রধান২ গ্রন্থকর্ত্তারদের গ্রন্থক্তিত মনোনীতকরা গদ্য ও পদ্যের প্রকরণের অর্থ করিছে। ক্রন্তের কালে আগামি বংশরের নিমিত্ব যে গ্রন্থক্তিত সেইমত প্রকরণ বাচনী হুইবেক তাহা প্রত্যেক বার্থিক ইমতিহানের অন্যুন এক বংশর পূর্ণের বিদ্যাধ্যা-প্রনের ক্রিক্লেকের সাহেবেরা ধার্য্য করিবেন।

ক্ষেত্রপরিমাণাদি বিদ্যা। বীজ্ঞগণিত বিদ্যার পিকক সাহেবের গ্রন্থ ভাত থাকিতে হইবেক এবং উড সাহেবের বীজ্ঞগণিত বিদ্যার "অনুযান" এই বিষয়ের অখ্যায় ভাত থাকিতে হইবেক। ইউলিডের প্রথম চারি গ্রন্থ এবং পঞ্ম গ্রন্থের পঞ্চম ন্যাখ্যা এবং রক্ষ গ্রন্থ এবং একাদশ গ্রন্থের ২১ প্রশ্বার এবং হাইও স্থোনেল ও উড্ডোনের র্চিত প্লোন এবং ক্ষেরিকাল ত্রিকোণ পরিমাপক বিদ্যা এবং কোনিক সেকস্যান্য।

পদার্থ বিদ্যা। পশ্চাৎ লিখিড * গ্রন্থে যেরূপ জ্যো-তির্বিদ্যা ও শিশ্পবিদ্যা ও দুবংন্তর নিরূপক ও বায়ু-নিরূপক বিদ্যা ও দৃষ্টিনিরূপক বিদ্যার জ্ঞান থাকে সেই

* ব্রিঞ্চলি সাতেবের জ্যোতির্বিদ্যা, গুস্থ কিয়া কর্মাণ্য বিদ্যা প্রতিপোষক নোদৈটির পদার্থানিদ্যার পুস্তকের মধ্যে জ্যোতির্বিদ্যা। এবং শিশপবিদ্যাবিষয়ে ডিউএল সাতেবের পুস্তক ও দুবসন্থানিরপক বিদ্যাবিষয়ে উএবেটার সংগ্রের পুস্তক ও দুব্দিনিরপক বিদ্যাবিষয়ে ফেল সাকে-বের পুস্তক এবং বায়নিরপক বিদ্যাবিষয়ে কর্মাণা বিদ্যা হাতিপোষক সোদৈটির গৃত্ত।

কপ ভাছারদের থাকিবেক অর্থাৎ হর্মল সাছেবের পদার্থা বিদ্যার অব্যয়নবিষয়ক ভূমিকা এবং বিবি সমর্ববেলর প্রকৃতির বিদ্যার সম্বন্ধ এই দুই গ্রন্থ ষাহাতে উত্তয়রূপে ব্রিতে পারে সেইপর্যাপ্ত উপরের উক্ত গ্রন্থ পাঠ করিতে হইবেক। এবং কর্মাণ্য বিদ্যাপ্রতিপোদক দোদৈদির প্রকাশিত গ্রন্থের মধ্যে ক্ষেত্রপরিমাণ ও প্রকৃতিসম্পক্রির ভূগোলীর বিদ্যা জানিতে হউবেক।

্র এতদেশীর এসে। এতদেশীর ভাষাতে উপযুক্ত এসে অর্থাৎ সুচনা লিখিতে ইউবেক।

৬। এই সকল রিপোর্ট পাইলে পর মত শীঘু লাগ্য সর্বা সাধারণ লোককে জানাইবার ও বিতরণ হইবার নি-মিন্তে বৃত্তিবিষয়ক প্রমা এবং ইকরেছা বিদ্যা ও প্রার্থ বিষয়ক স্থাপেছা অত্যুত্তম উত্তর ও অত্যুত্তম এসে ছাপা। ইইবেক।

গ্রন্থেটের কালেজ ভিন্ন অন্যান্য স্থানের স্থান কান্ফির্দের অভিউল্লম উত্তরও ছাপা চইতেন।

প্রত্যেক বিষয়েতে যেং উত্তর দেওরা যার ভাগা অনায়াসে শ্রেণীপূর্মক সাজান যার ও পরীক্ষা করা যায় এই অভি প্রায়েসকল স্থাকান্দির প্রতি চকুম হইতেতে যে কান-জের কেবল এক দিগে আপেনং উত্তর সেখেন এবং এক ফর্দ্দ কাগদের এক জিলাসার অধিক উত্তর না লেখেন।

উকু বিধ'নজেমে যেই উল্লুকেখা নাযার ড'া অঞ্জিয় হইকে।

বিদ্যাধ্যপনের শ্রীযুত জনরবিল প্রদীডেন্ট ও কেলে-লের তকুমক্রংম। এফ জে মৌজাট। দেকেটারী। বিদ্যাপ্যাপনের কৌন্সেল। ১৮৪৬। ২ • জ্লাট।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্রণমেণ্টের উশ্তিহার :

নিম্নক।

SALT.

জ্ঞাল জ্ঞাসুত গ্রেণ্ডারের সন ১৮৪৬ সালের ২৫ মার্চ ভারিখের আজ্ঞানুসারে কলিকাতা গ্রেড়েটী স্মাচার পত্তে যে এফ্টোর প্রকাশিত হয় কেই প্রমাণে সকা সাধারণের প্রপ্রেস সমুদায় সরকারী গোলার মোজুদাত নেমধের রওয়ানা বিকোর নিবিশ দর লেখা ঘাইছেছে।

								ফি ১০০/ শত
								লোম নিরিখ দর
CONT. GERCH	লিপালা নেমক	লাউ ক্লামীয়নস	•••				•••	.019 09e TIA!
	ા જામ લગ્ન લગ્ન હો	কৃষ্ণ্ডনগর	•				,	2901
હો	खे न	তেগ্রেপাইকা কৃত্তবন্দ্র						0201
.∎ .∎	_,		•••					3501
•	क्षे स्थानकार स्थानकार स	রামনগর গুটু নার্মগঞ্জ	•••		•••	•••		24.87
- জেলাত নলুব	পাঙ্গা নেমক হ	ાં ભારાવ્યપૃત્	•••				,	
জেলা 28 1	ব্যুগ্ৰা প্ৰাঞ্চ কে	লক ঘাট নার্চ)	•••	•••	•••	•••	•••	1360
•	য়ণপুর ব∷হ < ধেলিয়াঘ	রুরুনীও ভকোল∫	•••					8201
(
	্নারায়ণপুর	কলের নেমক) 					8.00
<i>(</i> ه	1	প্রতিলা রক্ষ)					
ì		(मामदा दक्य						8 • • `
	গোড়দহ	•	•••	•••			•••	8007
•	- ধেঁওগ্		-11	•••	••			0491
জেনা চট্টগ্রা	মুসদর ঘাট ও	ডোমগাল …	•••	•••	•••	•••		925
कारण का सन	ச எமி கட்ஃநிக	ভোৱাকিন পাঁজা		•••	•••	••	•••	930
শালিক) গো	লা মান্তাজ প্র	মুট কর্কচ নেমক	প্ৰিলা রক	ম ⋯	•••	•••	• •	1
<u>ā</u>	ia .	সোসরা রক্ষ	•••	• • •	• • •	•••	•••	997
a	Ā	ভেস্রারক্ষ	•••	•••	•••	•••	•••	9301
•	পাঙ্গা নেমক	क छेक · · ·		•••	•••	•••	•••	6201
. <u> </u>	<u>a</u>	থোরদা …		•••	•••	•••	•••	822/
जे स	. <u>.</u> .	বাঙ্গেশ্ব …	,	•••	•••	•••	•••	822/
		£				•••		828
ũ	Ē	চিপ্ৰক। · ·	•					

নিন্দু গ্রন্থেনেটর এই ক্ষমতা থাকিল যে উত্তর কালে আনশাক ছইল নেমকের উপর আইনানুসারে পূর।
মাসুল পুনরার মোকরর করিতে পারিবেন কলিভার্থ জালাল্লী আম্মনানী নেমকের উপর যে মাসুল নিরূপণ ছইরাছে তাহতে অথবা গ্রন্থেনেটের হিসাবে ঘোট রওয়ানা বিক্রীর যে দর উপরে লেখা গেল ভালাভে সন ১৮৪৭
নালের ১ আপ্রিলের পূর্বে অথবা ভভোধিক যে মেয়াদ মোকরর ছইবেক ভাবে কালপর্যান্ত কোন ফেরকার কর।

ঘাইকে না। হোর্ড প্রমিট ও নেয়ক ও আফিম সন ১৮৪৬ দাল তারিব ৩০ মে। [Government Gazette, 18th Angust, 1846.] as उद्दश्म । मिक्किमेदी ।

स्कित्ति । स्वति । स्वति । स्वित्ति । स्व				1 A A C C C A C C C C C C C C C C C C C	- 2			
প্র প্রাধ্য বিদ্ধার্থ বি		এজেনীর নায়। চিন্তবি ।	নন ১২৪৮ দলি মতাবকে ইৎ ১৮৪১। ৪২ দাল	সন ১২৪১ ম'ল মতার্কে জং ১৮৪২ - ৪০ ম'ল	मन ३२६॰ मॉन इरोटरैक बेर् ४४६०। ८८ मॉन	সন ১২৫১ শলি মত'বকৈ ইৎ ১৮৪৪। ৪৫ শলৈ	मन ১২৫> माल इ.छ।टाइक छै५ ১৮৪६ । ৪১ माल	
/46 4/7 /884 /884/7 /884/7 /884 /884/7 /88	- le		•	υ	•	•		
প্ৰকল্পন্ত। বিহাল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯৯৮) বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহাল কৰু । বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭। বিহল কৰু লাভ্যাত্ত (১৯৯০৭) বিহল কৰু লা			, de	000000000000000000000000000000000000000		•		
প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বিদ্যালয় বা প্রায় ন্যক্ষা বা প্রায় ন্যক্ষা বা প্রায় ন্যক্ষা বা প্রায় নায় নায় নায় নায় নায় নায় নায় ন					/A 0 2 ' C 3 'C	O. C. C. D. D. O.	1462,99.8	/AA6,88,0 ×
প্রাহ্রাপ্র । প্রাহ্রাপ্র । প্রাহ্রাপ্র । প্রাহ্রাপ্র । প্রাহ্রাপ্র বা প্রাহ্রাপ্র বা প্রাহ্রাপ্র বাহ্রাপ্র বা প্রাহ্রাপ্র বাহ্			o	へのかんかわ	でい みせんかの	•	7,27,398/	
প্রাছ্য নহক। প্রান্ধ নহক।			•	CAOD ARM	1638.80.0	7696.88.0	100%	•
প্রত্ন ব্যক্ত । হাই নার্যল্পা ব্যক্ত । হাই নার্যল্পা বাহ লেক্ক । হাই নার্যল্পা বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক । হাই নার্যলেশ বাহ লেকক ।			•	a			× 0 0 0 0 0	766,66,667
ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। ভুমুক। হুমুক।		গাছ! নম্ব ।	•	8 - 180 G	780'.'85	`	,38,786,5	
প্ৰত্ন প্ৰত্ন								
ভ্ৰমন্ত্ৰ । আৰুমা (ক্ৰেক্টা নামক। একুমা । ১৪ প্ৰপ্ৰা । ১৪ প্ৰপ্ৰা । ১৪ প্ৰপ্ৰা । এ ইফ্টাল । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বেলিয়া । এ বিলিয়া বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ । এ বিলা বৃদ্ধ ।		મ (બું	8,70,000	9,4%,78%	१७४६,८८, १	4,00,500/	1000,80,00	CA. 50. 40
হাট নাই।ফবপুর। (ক্রাকা নাহৰ। ১৪ প্রগন। হাট নাইছেপুর হাহিব্লুন। ১৪ প্রগন। হাট নাইছেপুর হাহিব্লুন। ১৪ প্রগন। হাট নাইছেপুর হাহিব্লুন। হাইলিরাছাট। ইাইলিরাছাটালিরাছাট। ইাইলিরাছাটালিরাছালিরাছাটালিরাছালিরাছাটালিরাছাটালিরাছাটালিরাছাটালিরাছালিরাছাটালিরাছাটিরাছাটালিরা		62298 -						ı
(काकी मध्या। १८ भाद्रश्या। १८ भाद्रश्या। १८ भाद्रश्या। १८ भाद्रश्या। १८ भाद्रश्या। १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १		ঘাট নারায়ণপুর।	٠	ß	•		•	
১৪ পর্গন। হাট নার্গ্রেপুর বাহির্বুন। হাট নার্গ্রেপুর বাহির্বুন। এ বৈভাগ। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বেলিয়াঘাট,। এ বিলেম্গ নাহেব্র্		्रक्तांको मधका	6	c		6, 58, 48 4 L×	B. Y 9, Y 38 14	¥,42,042/
১৪ গাহ্ গাহ্ গাহ্ গাহ্ গাহ্ গাহ্ গাহ্ গাহ্				•	•	0	•	
১৪ পার্কানা। बाचे बाक्रकावृद्ध । बे द्वाना । के द्वा		<u>ি</u> জুন ন	•	o	٥	6,88,089112	1. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0. 0.	W. 02.530 V
হাট নার্ফেপ্র হাহিব্রুনি। এ ব্যক্তি । এ ব্রেডিয়া র ব্রেডিয়া র ব্রেচিয়া র ব্রেচিযা র ব্রেচিযা র ব্রেচিয়া র ব্		२८ शहरामा ।						, 1
ब्र में उक्तन। के प्राप्त के प्र		ই নার্ফিপপুর বাহিষ্যমি।	•	,	•			
ब्र ट्रांनिश्वाचाने.। ब्र ट्रांनिश्वाचाने.। ब्र ट्रांनिश्वाचाने.। ब्र ट्रांनिश्वाचाने.। ब्र ट्रांनिश्वाचाने. ब्र ट्रांनिशे विकास नारहत्त्व	⊘	म् उद्यास		6. M	6	DIORC'SA	0 2 4 5 B	2,32,2846
ब्र (विड्या। ब्र क्षांक्रमा। ब्र क्षांक्रप्रकाद्द्द्र। ब्र क्षांक्रिक्रप्रकाद्द्द्र।	∕dj		.	COACC	100	4,5°,488110	ROA	o
গোর্দা। ভাইমগুর্বের্থ । বা.জী। ইন্নুক্ত প্রেন্সেপ্ নাহেবের্	∕© j			o	0	o	/**':8	
ভাইমণ্ডার্থর । হাাজী। হাাজী। ছিমুক প্রিলেশ নাহথের ও,৮৭৮/ ১ পছিল, রকম।	∕ \$₹		נ כ	s	٥	c : 78	0	
होजो। श्रेषुक (भारमञ्जूषा १८४४) ८,४९४/ ३ महिना वृक्षण ।	/ G J		, ,	0	•	o	6	
क्षेत्रक (सिल्मन मोक्टरन्त् ३ महिना व्कम ।	./cq		3 (v	٠	\20°,20°	· aRA's 9	
	√e g		o	c	1004	/A6A'S	3	
		> श्रीहल, दक्षः।	c	~	•			

有时 45 0 年,经费、实施者等 经收益分配

(में स्म महत्यत्वर् अकुस २०,२६५), ६६६९/	6 2 4 5 5 6 2 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	64 98 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96	÷
で で で で で で で で で で で で で で	8, 8°, 006 kg 6, 8°, 89 kg 71, 78°, 89 kg 71, 78°, 88 kg 73°, 98°, 98°, 50°, 50°, 50°, 50°, 50°, 50°, 50°, 50	1 - At 22 (C) (10,545,000
सम ३२६२०मांस इन्द्रिक छेत् ३४,५६ । ८६ मिल ३३,५६४	24.94.98 24.08 24.	4. 868, 69 66 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	ಗಾಣಗಾಗಿಕ್ಕಾಗಿ
## ১১৫১ 본:의 대한 2572등 환호 5988 84 위 [편] 9,333/	\$1000000000000000000000000000000000000	3,44,45,48 3,44,48,40 3,44,48,40 3,44,48,40 3,44,39,440 6,00,004,40	78582846A66
12 to 80 .	67 50 15 5 6 1 20 15 5 6 1 20 15 5 7 5 6 18 5 5 5 5	*: \$A('3A'\\\ *********************************	64 RO 15656
で、		\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	@
でする 2 × 8 を ま 1 3 × 8 を 2 × 8 × 8 × 8 × 8 × 8 × 8 × 8 × 8 × 8 ×		\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
এ ছেন্দ্রীর নাম। এ এ মিজিড। এ এ মিজিড প্রিস। এ এনুন।	क्ष भेज एको एको एको इं	15. (a) (a) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	
overnment Gazette, 18th A	क्षि क के जि कि जि जि कि कि कि कि बिख्यार, 1846.]	म् म् स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स्ट्राप्त के स	

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of ROBERT SEYMOUR STRICKLAND, lately carrying on trade and business with Henry Chapman Kemp, in copartnership as Merchants and Agents and Secretaries to the Alliance Insurance Company, in Clive Street, in the Town of Calcutta, under the style and firm et Kemp, Strickland and Company, lately of the French Settlement of Chandernagore, but now of Middleton Rowe, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the thirteenth day of July, one thousand eight hundred and forty-six, on the application of John Lackersteen, Charles Robert Lackersteen, William Richard Lackersteen, Augustus Alexander Lackersteen, and George Francis Lackersteen, carrying on trade and business at Clive Street, in the Town of Calcutta, in copartnership under the style and firm of John Lackersteen and Brothers. Creditors of the said Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made and pronounced on the twelfth day of August instant, in the above matter of Robert Seymour Strickland, that he the said Robert Seymour Strickland, is an Insolvent, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, Saturday, the seventeenth day of October next, was and is appointed for the hearing of the said matters.

The names of the Creditors of the said RO-BERT SEYMOUR STRICKLAND, will appear on the face of the Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on this day, and to which all Creditors of the said Robert Seymour Strickland, may refer for their better satisfaction. Dated this 14th day of August, 1846.

A. D. Keme.
Attorney for the Insolvent
Robert Seymone Stricklund.

শহর কলিকাতার অ ক্ষম ঋণিরদিগের পরি আণার্থ আদালত।

ুকেন্স ফুিকলাও কেন্সোনির নামে পূর্বে বেনরি চাপ-মান কেন্স সাহেবের সঙ্গে কলিকারা নগরের কার্ব ফ্রিটে সপ্তরাগর ও এক্সেট এবং আলয়ান্স ইন্ধুর্বানি কোন্সানির সেজেটারীর কর্মকারী পরে ফ্রান দেনি-য়েনের অধান চন্দননগর্মিবাসী এক্ষণে মিডন্টন রো-নিবানি

রাবর্ট নিমোর খিটুকলাও দাহেব

যোত্রহীন বটেন এইমন্ত নির্দ্ধারণ উক্ত সোত্রহীনের মক'ছল জান লাকফিন প্রাদর কোম্পানির নামে কলিকান্তা
নগরের ক্লাইব ফ্রিটে বাণিকাকারী জান লাবন্দিন নামের
ও ঢার্লিস রাবট লাকফিন সাহেব ও উলিয়ম বিচার্ল লাকফিন মালেব ও আগফেদ আলেকজাত্র লাকফিন মাহেব ও জর্জ ফ্লান্সিন লাকফিন সাহেবের করবান্তমত্র ১৮৪৬ সালের ১৩ জুলাই ভারিতো উক্ত আসালতে হইল।

ইচার দ্বারা সম্মাদ দেওরা ঘাইতেতে যে ফিল রাসটি
সিমার ফ্রিকলাও সাহেবের বিষয়ে বভ্রমান ক্রিকলাও সাহেবের বিষয়ে বভ্রমান ক্রিকলাও সাহেবের বিষয়ে বভ্রমান ক্রিকলাও সাহেব থোকতান হাইকা ভার ও-বর্তের গোএতীন ফ্রিকলাও সাহেবের উপকারাপ আছেন নামক ফ্রেড ছতুগ জর্জার অধিকারের নবম বংশারের আইন ক্রিকার উপকার প্রাথমা করাতে ভাঁহার দ্রুগাথের মন্ম আগোমি অক্টোবর মানের ১৭ ভারিখ শনিবারে ছনা ঘাইবেক।

উক্ত বাংট দিলোর বিকলাও সাতিবের মহাজনেরদের নাম তথ্যসলৈ লিখিত হট্যা অদাই এই আদাসতেব প্রোন ক্লার্ক সাতেবের দক্ষরপানার দাখিল হট্যাতে এবং উক্ত রাবেট দিয়োর ফ্লিকলাও সাহেবের সকল মহাজন আপনারদের আহির্জনার জনো ও হৃষ্ণলৈ দেখিতে পারেন্ট্ডি ১৮৪৬ সাল ১৪ আগেষ্ট।

এ ডি কেন্সা।

গোভছীন বাবেট দিমোর টিকিলাও দাহেবের উঠাল :

[রাসর্বহেন্ট রেভেট। ১৮৪৬। ১৮ আদটে।]

ইরামপুরের হন্ত্রলয়ে তীযুত জান কাশমন দাহেবকর্ক মুদ্রিত বইল।



গবৰ্ণমেন্ট গেজেট

গ্রবর্ণমেণ্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBÉR 6, 1846.

কলিকাতা নদলবার ১৮৪৬ সাল ও অক্টোবর।

REPORT OF SUMMARY CASES DETER-MINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

2. Amended Translation of the two following Reports of Summary Cases is published by order of the Sudder Court.

8th June, 1846.

Copy of a decision recorded in English, according to Act XII. 1843, must be given on application.

Superintendent Marine Department-Petitioner.

The petitioner appealed against an order of the Judge of the 24-Pergunnahs, dated 21st May, 1846, refusing to give him copy of a decision, recorded in English, according to Act XII. 1843, in a case in which he was appellant, versus Gobind-chander Banerjee, &c. Respondents; and directing him to apply for a copy of the decision in the versus cular version.

Mr. Reid—as that English decision is portion of the record, the petitioner is entitled to a copy.

Order accordingly.

15th June, 1846.

It is unnecessary to reply to a Defendant who confesses judgment.

Shama Soondures-Petitioner.

This was an appeal against an order, of the Judge of the 24-Pergumahs, dated 27th February, 1846, confirming that of the additional Principal Sudder Ameen, dismissing the petitioner's suit for default, because she had not replied to the answer of Juggunath Pershad Mullick, one of the Defeudants sucd

সদর দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হ্ওয়া সর। সরী মোকদমার রিপোর্ট।

সরাসরী মোকজ্মার নীচের লিখিত দুই রিপোর্টের উধরা তরজ্মা সদর আদিলেতের গুকুমক্রমে প্রকাশ হই-তেছে।

১৮৪৬ সাল ৮ জুন।

১৮৪০ দালের ১২ আইনানুমারে ইকরেছী ভাষাতে যে ডিক্রী লেখা যায় ভাষার নকল দর্থাস্ত হইলে দিঙে হইবেক।

মারিন ডিপার্টমেকের সুপরিকেতেওঁ সাহের দর থাও কারী।

যে মোকদ্দমার দর্থান্তকারী আপেলান্ট এবং গোবিশ্বচন্দ্র বাঁড়্যাাএগররত রেসপাথেন্ট সেই মোকদ্মার
১৮৪৩ সালের ১২ আইনানুসারে ইন্সরেমী ভাষাতে গে
নিম্পরিপত্র লেখা যার ভাষার এক নকল দর্খান্তকারিকে
১৮৪৬ সালের ১১ মে ভারিখে চন্দ্রিশপর্গনার মধ্য সা
হেব দিভে দ্বীকার করিয়া দেশীর ভাষার লিখিত ঐ নিম্পরিপত্রের নকলের দর্খান্ত করিতে ভাঁছাকে ছকুম
করিলেন। সেই ছকুমের উপর দর্খান্তকারী আপীপ
করিলেন।

ভাষাতে সদর দেওরানী আদালতের জল প্রীযুত রীড দাহেন তকুম করিলেন যে ইঙ্গরেজী ভাষায় লিভিড নিম্পত্তিপত্ত-বোরদাদের এক অঙ্গ অভএব দর্থান্ত্রকারী ভাষার এঞ্চনকল অবশ্য পাইতে পারেন।

ভদনুসারে তকুম হইল।

১৮৪৬ माल ১৫ खून।

্বে আসামী দাওয়া খীকার করে তাহার জওয়াব দিবার আবেশ্যক নাই।

ग्णायाजुष्मत्री मत्याखुकातिनी।

এই আপীল ১৮৪৬ সালের ২৭ ফেব্রুআরি তারিখের চরিশপরগনার জন্ধ সাহেবের গুকুষের উপর হয়। সেই জিলার অতিরিক্ত প্রধান সদর আথীন দর্খান্তকারিগীর মোকদ্মা কসুরপ্রযুক্ত ডিস্মিস করিলেন যেহেতুক এ ক্রা যে আসামারদের নামে নালিশ করিয়াছিল তাহার-দের মধ্যে এক জন জগলাথপ্রসাদ মলিকের উত্তরের

[Government Gazette, 6th October, 1846.]

by her. It was established that the answer in question was one in confession of judgment; and that the additional Principal Sudder Ameen had, ten days after its presentation, directed the Plaintiff to file her documents in proof of her claim. Under these circumstances, the Court (present Mr. Reid) thought that the petitioner was justified in considering it unnecessary to file a "reply." The orders of both of the Lower Courts were therefore reversed, and the case was directed to be restored to the file.

B. J. Colvin, Offg. Register.

রাজকর্মে নিয়োগ।

अप्रत्य विषय

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অংববিল ডেপুটা গবর্নর স:হেবের অকুম।

বিয়োগ।

১৮৪৬ माम ১५ माल १४ ।

ক্সলেপরের নিমক চেকীর সুপরিটেডেট প্রীযুত তামস কাম্বেল সাহের (Mr. Thomas Campbell.) ১৮৩৮ সালের ১৯ আইনের ২৫ ধারানুদারে নিমকের আইন উন্তেশন-কারিরদের মোকদ্মার বিচার ক্রণের ক্ষমতাপ্রাপ্ত ক্ট-বাজেন।

১৮৪৬ দাল ২৩ দেপ্টেয়ুর।

দারণের মাজিস্ট্রেট এবং কালেকটব দাহেবের আ-নিষ্টানি জ্রীযুত জে কুম দাহেব (Mr. J. Combe,) ঐ জিলাতে জাইনী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টরের ক্ষমভাপাপ্ত হইরাছেন।

গাজীপুরের দিবিল আদিক্টার্ট চিকিৎদক শ্রীযুত দি হার্লণ্ড সাতের (Mr. C. Harland,) জ্বনা তকুম না হত্তন-পর্যান্ত আফীনের পরীক্ষক এবৎ বারাণনে আফ'নের এজেন্টের প্রথম আদিক্টান্টের কর্মা নির্বাহ করিবেন।

ष्ट्रणै। ১৮৪७ मान २७ मেপ्टियुद्ध।

চুচুঁড়ার আদিকীন প্রমোপদেশক প্রীয়ুত পাদরি এফ ফিশর সাহের (Revd. F. Fisher,) ১৮৪৫ সালের ৫ নথেম্বর ত রিপের অকুমক্রমে যে ছুটা পান্ তদতিরিক ১৮৪৬ সালের ১২ নবেম্বর তারিশাঅবধি ১৮৪৭ সালের ১ জানুআরি তারিশ্বপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

টাক্সের কালেক্টর ঞীযুত এচ সি গুরাট্ন সাচেব Mr. H. C. Watts,) দ্বীর কর্মোপদক্ষে তিন সপ্তাহের দুটা পাইয়াছেন।

মালদহের আবেকারীর সুপরিক্টেণ্ডেন্ট প্রীযুত বাবু হর-১ন্দ্র ঘোষ আপনার কর্মের ভার শ্রীযুত বাবু মথুবানাথ বাড়েগ্যার প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকের সটিফিকট-ক্রমে দুই মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

দর্মগুরার দের নাই এবং ঐ অভিরিক্ত প্রধান সদৰ আমীনের তকুম জন্ধ সাতের মঞ্জুর করিলেন। ভাহাতের এই সাবাস্ত হ'ইল যে ঐ আসামী আপেনার মুগুরারে দ'গুরা বাকার করিলে এবং কুরোর দ'গিল হওনের দশ্লাদির পরে অভিরিক্ত প্রধান সদর আমীন ফরিয়'দীর দাওয়ার প্রমানম্বরূপ ভাহাকে আপেনার দলীলদন্তাবেক নথার শামিল করিতে তকুম দিলেন। এই অংশ্রার সদর আদালতের জন্ধ শ্রিয়ত রীড সাতের তকুম করিলেন যে দর্ভান্ত করিছে তাহা যথ হ'বটে। অভএব উভর অধ্যাত আদালতের তকুম অনাথা করা গেল এবং ঐ মোক-দ্বান নথীর শামিল পুনরার করিতে তকুম দেওয়। গেল ১

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিউর

ঢাকার আহকারীর সুপরিকেণ্ডেন্ট প্রযুত বাবু উদরচন্দ্র আঢ়া আপনার কর্মের ভার প্রীযুত বাবু ধরণীধর রায়ের প্রতি অর্পণ করিয়া খীয় কর্মোপলক্ষে বিশ দিনের ছুটা পাইষাছেন। প্রীযুত্ত বাবু ধরণীধর রায় ১৮৪০ সালের ২১ আইনের ও ধাবানুসারে আধকারীর আইন উল্লেখন-করিবদের মোকদমার বিচার করণের ক্ষমত প্রাপ্ত হট-য়াছেন।

মানজুমের প্রধান সদর আমানি প্রীযুত বারু শ্যামচাদ রার বাহাদুর দশহরার বন্দের অভিারক্ত দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুদারে চর্ক্রিশপরগুনাতে নিযুক্ত ডেপ্টা কালেকটর জীগুত বাবু গোবিকপ্রসাদ পাণত চিকিৎসকের সটিফিকটক্তমে হর্তমান মাগের ১০ তারিশাঅবধি এক মাদের ভূটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ भाल २७ स्मर्क्षेत्रव ।

মুর্শিদাবাদের ক্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের একেন জীযুত মেজব জেনরল এফ বি রেপর সাক্ষের (Major General F. V. Raper,) আপেনার কর্মের ভার দিবিল ও দেশন জন্ত সাহেবের প্রতি অর্পণ করির, চিকিৎসকের দটি ফিগ্রুজিয়ে এক মান্তের ছুটা পাইরাজিন। আন্যা তকুম না হওনপর্যান্ত উক্ত জ্বন্ধ সাহেব এ পদের চলিত কর্মা চালাইবেন।

উচ্চপদে নিয়োগ।

১৮৪৬ माल २७ माल्टियुत्।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীদের সুপরিটেণ্ডেট ১৮ ছেবের প্রাথশক্তিয়ে পোলীদের নীচের লিখিত দা-রোগারা প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীস্তক্ষ হটয়াভেন।

ঞ্জিল!	থানা	নাম	Cडानी
পাটনা	আদালতের গস্ত	क्लिम भाष्ट्र	>
বেহার	সাহেবগ-শ্ব	নৌর ক্সিলাস	3
मिनाअ श्रुत	পতিরায	থোদ বৈকশ	ર
à	পক্সীত্তরা	বাসমোহন লাহিড়ী	ર
চ†হড়া	রাজাপুর	আনন্দচন্দ্র হালদার	>
বেহার	বেহার	কেরামৎ অংলী	>
চাটিগাঁ	বটিয়ারী	েট্রীকান্ত ঘোষাল	2
মুরশিদাবাদ	মানুল:বাজার	আহমদ বক্শ	>

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবরনর্ নাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ ছে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের সেক্টোরী। ্ৰাঙ্গলা দেশের আহিত অন্ব্রিল ভেপুটা গ্রহ্নর্ সাহেত্রের গুকুম।

भिद्यात्र ।

১৮৪৬ সাল ১৮ সেপ্টেম্ব ।

প্রীযুত এচ বেলি সাছেব (Mr. H. Baillie,) চিক্কলীতে সিবিল আসিফাট চিকিৎসক ও নিমকের ডেপুটা একেট হুইবেন।

১৮৪৬ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।

গুলোছরের মাজিয়্টেউ ও কালেক্টর সাচেদেন আ
ক্রিটান্ট আয়ুত সি এস বেলাই সাহেব (Mr. C. S. Belli,)
১৮২১ সালের ৩ আইনের ২ ধারার ৩ প্রকরণের
নির্দিষ্ট বিশেষ ক্রমতাপ্রাপ্ত ছইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু ভারাচাঁদ খোষ জিলা বপ্রড়াতে ১৮৩৩ দালের ৯ আইন'নুমারে ডেপুটা কালেক্টর হইবেন।

১৮৪५ माल ১ ष्यक्टोवित्।

জীমুত ডবলিউ ননি সাহেব (Mr. W. Noney,) পূর-শিয়ার সদর আমীন হউবেন।

তগলীতে বৈদ্যবাটীর শ্রীযুত বাবু গোপালকৃষ্ণ রায় প্রথম শ্রেণীর মুন্দেফ চইবেন।

এ দেশীয় ৬৪ পল্টানের লেপ্টেনেট প্রযুত এ ডি ১চুদ সাকেব - (Lieutenant D. A. Chase,) থনাসরিম প্রদেশে ভালাইন দৈনোরদের সঙ্গে কার্য্য করিবেন।

ছটী।

১৮৪৬ সাল ২৩ সেপ্টেম্র।

জোনিপুরে আফীনের সর-ডেপ্টা একেট প্রযুত ই এফ ফেরিদ সাতের (Mr. E. F. Ferris,) আপ-নার কুমের ভার আযুত লিঘাটও সাতেবের (Mr. Lemarchand,) প্রতি অপণ করিয়া স্বীয় কর্মোপলক্ষে দুই মানের ভূটা পাইয়াতেন।

উনপপ্রস্কৃত্রনারি জীঘুদ দি জে দিমস্দ সাহেব (Mr. Apothecary C. J. Simons.) ১৮৪৫ সালের ১ অক-টোবর ভারিখে চিঞিৎসক্তের সটিফিকটক্রমে যে ছুটী পান ভদতিরিক এক মাদের ছুটী পাইয়াছেন।

্রচিরশপরগনার ডেপুটা কালেক্টর ইয়ুত বাবুগো-।বংলপ্রদাদ পণ্ডিত এক মাদের ছুটা পাইলাছেন।

১৮৪৬ দাল ১৬ দেপ্টেম্বর।

শাতারাবের দিবিল আদিষ্টানী চিকিৎসক শ্রীযুদ্ধ টি দি হচিনসন সাহেব (Mr. T. C. Hutchinson,) চিকেৎ-সকের স্টিফিকট্রতম তিন মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

নদায়ীৰ কালেক্টর শ্রীযুক্ত ডি জেমনি সাত্ব (Mr. D. J. Money,) যে তারিখে আপন কর্ম স্থান ছাড়েন সেই তারিখাঅবধি চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে ছয় মানের ছুটা পাইরাছেন। ইহাতে বর্তমান মাসের ৭ তারিখে শ্রীযুক্ত মনি সাহেবকে যে ছুটা দেওরা যার ভাহা বহিত হইল।

াদনাজপুরের তালেক্টর শ্রীযুত দি ফিনর সাছেব (Mr. C. Steer,) আপিনার কর্মের ার এক্টিং মাজিফুট শ্রীবৃত কট সালেবের (Mr. Scott,) প্রতিযে তারিখো অর্পণ করেন সেই তারিথঅশ্ধি মীর কর্ম্মোপলক্ষে এক-মাসের ছুটা পাইরছেন। শ্রীযুত্ত ফ্টিরর সাহেবের অনু-পদ্ধানপর্যান্ত শ্রীযুত স্কট সাহেব আপনার কর্মোর আভি-রিক্ত কালেকটর সাহেরেব কর্মা নির্মাণ্ড করিবেন।

নদীয়ার ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ স্ট্র:-চার্য্য চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে ছয় সপ্তাহের ছুটা পা-ইয়াছেন।

ভাগলপুরের ডেপুটী ক'লেকটব শ্রীযুত জে বৌণ সা-কেব (Mr. J. Brown,) চিকিৎসকের সটি(ফকটক্র:ম দুট সপ্তাহের এবং ধীর কর্মোপলকে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

গরার সব আদিন্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু শ্যামাচ রণ সরকার হীর কর্মোপলক্ষে দুই মাদের ছুটী পাই রাজেন।

থাসিরা পর্মতে পোলিটিকাল এজেন সাহেবের আন্দিষ্টান্ট শ্রীযুত এচ ইল্লিস সাহেব (Mr. H. Inglis,)
বীয় কর্মোপলক্ষে দৃই মাসের ছুটা পাইরাছেন। শ্রীযুত
ইল্লিস সাহেবের অনুপন্থানপর্যান্ত ছিলটের লছ্
অন্তথারি দৈনোরদের দিতীর অধাক্ষ শ্রীযুত কাপান ডব
লিউ ব্লাকুড সাহেব (Captain W. Blackwood,) এজেনেইর আাস্টান্টা কর্মানিরাহ করিবেন।

১৮৪५ माल २৮ स्टब्लेयुत्।

মুক্লেরের একটি । মাজিস্টেট ঐয়ুত এফ টকর সাহেব (Mr. F. Tucker,) স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মানের ভূটী পাইয়াছেন।

रिज्ञां भन ।

३৮৪५ माल २५ (मर्ल्टेयुद्र।

রাজশাহীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেরের আদি-ফান্ট প্রীযুক্ত জে আর মসপ্রাট সাহের (Mr. J. R. Muspratt.) বর্তমান মাসের ২১ তারিলে ডজ সাহেরের দি-রিশ্ভার চলিত কর্মের ভার প্রধান সদর আমীনের স্থানে গ্রহণ করেন।

১৮৪५ माल ७० स्म्पियूत्।

মুকেরের এক্টিং মাজি টুট প্রীযুত টি টরং সাহের (Mr. T. Young,) রর্জমান মালের ২২ ভারিখে আপেনার কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

প্রীযুত ক্লিই ডবলিউ কুপর সাচেব (Mr. G. E. W. Couper.) ও এরুত আর শেপর্ড সাহেব (Mr. R. Shepherd,) কোম্পানি বাহাদুরের হাঙ্গলা পেশের সিবিলসম্পতীয় দিরিশতায় নিযুক্ত হটয়া "এএলেস্তি" নামক জাহাঞ্জ দারা প্রতিজ্ঞান্তেন এমত রিপোট করেন্ ঐ জাহাজ বর্ত্তমান মানের ২৩ তারিবে ঝাজুরীতে প্রত্তে।

বাঙ্গলা দেশের খ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ গা-হেবের তাকুমজন্ম।

> এফ জে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্মেট্রে দেক্রেটারী।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

নাধারণ ব্যক্তিরদের ইশ্ভিহার :

ইশ্তিহার।

কলিকারার সদর দেওয়ানী আদালতের মোকদমার রিপোর্ট ঐ আদালতের উদ্বীল প্রীযুত আলেন আলেক-কাওর সেবেন্টর সাতেবকর্তৃক প্রস্তুত হইরছে।

[Government Gazette, 6th October, 1846.]

J. T. Gordon, Collector.

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS

शवनंत्यर कें व क्रिक्ष

UND'ADVERTISEMENTS.

A LAND'ADVERTISEMENTS.

A PAIR (मंद्रा का 1988 मारमंद्र 3 बाईतम् 3 बांद्रामृगांद (क्या म्हरमृद्र (देशिक्ष्य का वार्ट्र का वार्ट्र का वार्ट्र का 1888 मारमंद्र 3 बाईतम्ह 3 बांद्र का 1888 मारमंद्र का 1888 मार

मश्र त्यंभी	महारमद त्यभी	ক্লেসার ভৌজাতে মহালের নয়র	ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম ম	মাজি:কর মান	16 16 10: 10: 10:	ह.ह। मन ३४८ १ म.ज हरदृशीत् ७ च्यारञ्ज हक दावी	মন্তহ্য কথা।
	केस्कुम्द्राद्धि स्थार्था ना रु ६५%। भ्रष्टान	(TT)	R. P.	আয়ুতনারায়ণ কেওঁতর দখলকার স্গিনারায়ণ কেওঁত্র	€ 648 £	60 50 50	মুছদ্ৰম হক যাহ! এই মহালের ৭ মে'কাতে আছে ভাহা বিক্রম হুইংকে আরে এই মাদী ধেরাকী আংখা নিরিংখ ক্লমা ধাধ্য আংছে পর্ভ মাদীতে উত্তম ক্লস্ল হল ইতি।
- 4 - / / / / / / / / / / / / / / / / /	.47	हिं के	, A g	(भौविनमाहाइक (क्डित मक्सकोद क्षर्याविध	5 2 2 4	<i>(t)</i>	क टामें- संद्रम्ह ध्राचा-

,.

000



গ্রণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBER 20, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২০ অকটোবর।

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY AND NIZAMUT ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 9th October, 1846.

Moulvig Moutaz Ullee, Mahomedan Law Officer . বীরভূমের জিলা আসালতের ক্ষতপ্রাদারক জীলুড ্ত the ZiBah Court of Beerbhoom, for 28 days, হৌলতা মোডাজ আলী আগামি দশহরার ধনে আড়া during the Dusserah Vacation.

The 16th October, 1846.

kohah, Zillah Mymensing, for one week, beyond মেলগা মহমাদ ইশ্মাএল দশভ্রার বন্ধের আহি বিক the Dusserah Vacation.

B. J. Colvin, Offg. Register.

রাজকর্মে নিয়োগ।

১৯>१ नम्*र*। °

বাসলা দেশের আয়ুত আনর বিল ডেপুটা গ্রহনর भारक्रधन छक्य।

निद्यांश ।

১৮৪७ माल ১২ अप्टरिशेवत् ।

আযুত ডুমণ্ড দাতেবের (Mr. Drummond,) অনুপশান পাঠাৰ আযুত ডবলিউ সি ওয়াটসন সাতেব (Mr. W. C. .Watson.) मालपरश्त कार्रेल माजिएके छ एउन्ही का-(लक्षेद्रं कम्म निकार क्रिटिन।

ছটা।

১৮৪७ मान २२ व्यक्तिहरू ।

মালদহের অঞ্টিৎ ফাইন শাভিট্রেট ও ডেপুটী কা-লেক্টর জীয়ুত অনর্বিল এক ডুন্ত সাহেং (Hon'ble F. Drummond,) श्रीव कामाश्रलक विश्व शिव्यत्र क्रिंग भावेशास्त्र ।

কটকের দক্ষিণ অঞ্জের মাদ্রিফেট ও কালেকটর मार्ट्स्टर्ड आमिकाले आयुक है क क्रिक्किन मार्ट्स (Mr. E. A. Clifton.) চিকিৎদকের দটিফিকটক্রমে রাজপ-নীতে থাকিতে আগামি নবেয়র মাদের ১ তারিৰপর্যান্ত ছটা পাইয়াছেন।

যুম্মনিশিংছের প্রধান সদর আগ্রীন ইীয়ত সিমাকি সাহেবকে (Mr. C. Mackay,) গত আগতী যাসের ৩ - ভারিখে যে **ছটী দেওয় যা**র তদাতরিক তিনি দশ দি-নের ছুটা পাইয়ছেন।

[Government Gazette, 20th October, 1846.]

বিজ্ঞাপন।

্ সদর দে ওয়ানী ও নিজাম**ৎ আদালতে**র হাকুম। छुड़ी।

১৮৪৬ দাল ১ আকটোরের।

্টণ দিনের ছুটা প:ইবাছেন।

১৮৪५ साल ১५ अक्टिंग्द्र ।

Moulvie Mahomed Ismael, Moonsiff of Nittro- ু ঞিলা মধ্নাসংহের নেএকোরার মুনদেক ইন্তি এক স্পাহের ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। এক্টিৎ রেজিউর্ঞ

সার্থের প্রধান সদর আঘীন খ্রীমৃত ঘৌলবী মহম্মদ রাফিক চিকিৎসকের দটি,ফকটক্রমে দশহরার বন্দের আহিরিক দুই শপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮০০ সালের ১ আইনানুসারে পূর্ণিয়াতে নিযুক্ত ডেপুটা কালেক্টর প্রিয়ত ছেপি ডেসা সাহের (Mr. J. P. Dessa,) ধ্রায় কর্মোপলক্ষে এক মানের ভূটী পাইয়াছেন। বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ माल ১৪ खक्छोत्रव ।

১৮৪৬ । ৪৭ সালের নিয়মিত ছটীর জন্যে আদা-পর্যান্ত নীচের লিখিত সাহেরেরদের প্রার্থনাপত্র প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে।

শীবুড এম আর গবিশা সাহেব (Mr. M. R. Gubbins.)

আঁণ্ড আর তাম্টন দাতের (Mr. R. Hampton.)

আযুত জি এল ঘাটিন সাচেত্ত (Mr. G. L. Martin.)

শিষ্ত এফ বি গবিলা নাহেব (Mr. F. B. Gubbins.)

শীযুত জি এ পেপর সাহেব (Mr. G. A. Pepper,) শ্রীষ্ত অনব্রিল কোর্ট আফ ডৈবেক্টর্স সাহেবের্সের দ্বারা বাজলা দেশের সিবিলসম্পর্নীর মিরিশতার নিষ্কু হইরা ' ওএলেদলি " নামক জাহালে পঁত্তিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন্ এ জাহাল বর্ত্তমান মাদের ও তারিখে থাজুরীতে পঁতছে।

वात्रमा (मरणत अगुड अनद्दिम राष्ट्रभूषे भवद्गनद्र मः হেবের হুকুমক্রমে।

এফ ব্ৰে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টোরী।

)

(

ুশান্ত্য হাইটেছে যে ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ শেরার মমানুসারে জিলা হেইছের নীচের লেখা ১২৫৩ সালের লাখ কিন্তা ৭ অক্টোবর পাওনা বাকী ঘালভার্র নিমিতে ১৮৪১ সালের নবেমুর বিশ্ব মোহাথিক ৮ অপুহায়ণ ১২৫৪ ফেসলি বোজ বুধবার নালের্উর সাহেবের কাছারীতে শিনাত্তরে প্রাধিয়া বিজয় হইনেক ইডি ১৮৪৬ সাল তাৎ ১ অক্টোবর। স্ব ১৮৪৬ সাণ্	रेक्ट्रिक्ट	সমুদ্য মৌজা বিক্রম হছনেক	Ng Ng Ng N	ij.	শ্ব শ্ব	'বু	/Gg	%ag /kag /kag	छक हिमा महीरम सास्यम त्यांस्क (स्थान कारतान	विकाय स्टेटिक क्येटिक यानकार मार्थिक प्राप्ति मार्थिक स्थापि । स्	হক হিন্দা ১.কুহুতানাদা নিংহের হৈছিল কুরুকুডা পর্ গুনে গো হিলেয় হুইহেক পর্গুনে ইন্থাদাদের ও যোনরার স্থাবকারিব হাকীব বাদে দন ১১৪৫। ৪৬ ফেরলির হনা	व मिडेड्र मार ६ मिरथमान मार क्येंट्स मिडेजून
ণ অন্টোবর প ১৮৪৬ মাল ভাগ মন ১৮৪৬ সা	त्वह मार हि को १ ष्यक्टें रव	4)20	6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	, ,	55 th 8	8/445	<u>,</u>	から アンドラ かっこう かっこう かっこう かっこう かっこう かっこう かっこう かっこう			· heca	ı
द लाभ किथा। इटेटरक डेडि	मम्द ज्या	6/468	8/1: CAC ABBC ABC 1: CAC		7. 7. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4.	٠٠٠ ا	۲. ۲. 8	0 R & S & S & S & S & S & S & S & S & S &	<i>!</i>	\$ 31 \$ 6 %	5.	
ছার তৈ নিমতিরত্বে প্রা থিকা বিজয় হ্ইবেক উত্তি ১৮৪৬ মাল ভাশ ন্ম ১৮৪৬ মান্	भश्रास्त्र त्येषा भः निक	েভেমন দিৎহ ওগদইহ ···	ে বাবু ছত্ত্বপ্রীর সিৎ ওগম্ব্য নার্যিগ সিং ওগম্ব্য ১য়া সিং ওগম্ব্য		েহ'হ প্ৰত্যশ্ব নিৎ ওগহ্বছ নিহন আছহ্ব আলি ওগ্ৰ্য্য	্প্রীষ্করী ডহরন গ্রহ্ষ	·	্রামাইয়ালাম গ্রহ্ম জামভী ইপিন্ন গ্রহ্ম নে অভবায় গ্রহ		্ ফুলাশীল গ্রব্হ	. मश्कीम छःसम	11 10 11 11
	東京(65年6年 11年	अवृधि एकत्माश्रुत श्रद्भास महरूषे	তিক অকংটোনজা প্রগ্নে অর্যন ইন্মাটলপুর সনোল প্রগ্নে ঐ তিক কেকেলোপুর প্রগ্নে ঐ	द्मुलभूत भाषा दर्भ मोकार नादाम धेरक् घर	মন্থিক প্র্যমে বিচার কিন্মারুস্কুরী প্র্যমে হেচার	মুনিচক আজ্বকবে পেশ্বা, প্রগামে ঐ	শুরুদ্ধপুর অনুমরা প্রগনে আবেজন বেগীনাবাদ পানিবুদ্রগ এবং উদ্ভিরপুর বেগী	শ্বেশ প্রগ্নে ব্বেগ্র্ ঐ সহবৌষপুর লাদী প্রগ্নে ইবিল		তেগার প্রগনে নর্হট	क्रङ्ग भद्गत्म (भी	פ מיזאים איפראל
	(ह) बिट्ड शह जात नहां	9 80 71	*	× × ×	986	¥ 89	• &	A A				
	अ रहेर व्यक्त	क्रिक् रहमारकुः इहाल				उड्ड श्रध्य व्यड्डिस रामारही	মহাল মহাল হাস মহাল		च्या त्योत्ज्ञत् द	লীর জন্য এই মে জেবিজ্ঞা হহুতেক	//g	জু
র্ঘন্ত	() () () () () () () () () ()	9	€টোবর ⊧]			२ ५५० श्रेश	्र स्टा <u>म</u>	•	৪ চর্	•		••

æ	, g	æ
u	13	ar.

•!	1	स्वाद्यम् स्वाद्यम्	
	्रह्मका .	হক হিসা। অব্যাসেন ভাহ ব পর্লোক হওনের পর্বেচ্ নিগ্ছ দুবিরি দিশ্ছ ১৭ বিছা। ৫ কাটা লামীন জামীন হ্রাপিত মৌজে মানশাহপুর ন আহর সামিল জামীন চ্হুর হিসা। চোরা দিশ্ছ ভাহার পরলেক হওনের পর নামিত্রক হ্রুর হিসা। চোরা দিশ্ছ ভাহার পরলোক হওনের পর লোকী দিশ্ছ ও মননাসিশ্ছ এইর পরলোক হওনের পর লোকী দিশ্ছ ও মননাসিশ্ছ এইর পরলোক হওনের পর দার্থী এ নির্জানিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর জ্গাসিশ্ছ আর্হা দিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর জ্গাসিশ্ছ এ দোলাদিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর জ্গাসিশ্ছ এ পোলভাদিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর দার্লি এ বোধন দিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর দার্লি এ বোধন দিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর চুলন দিশ্ছ রে ওয়াদিশ্ছ এইর পরলোক হওনের পর চুলন রিম্ছ এ এ এ বোধন দিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর চুলন রিম্ছ এ এ এ বোধন দিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর চুলন রিম্ছ এ এ এ আভিতদিশ্ছ ভাহার প্রলোক হওনের পর মুন্তির হক হিন্দা। দেশ্ল ক্যায়দীন ও হিউদিন মসমান্ত আভিজ্বন হক হিন্দা। দেশ্ল ক্যায়দীন ও হিউদিন মসমান্ত আলি মৌজে হক হিন্দা। দেশ্ল ক্যায়দীন বিজ্বনিয়ন্ত আলী মৌজে চন্দ্র স্থাবিক্র হবেক লাবালী আন্ত্র	त्योटक रमग्रमभूव भव्मा भव्तात्म मृत्राचित् मिथिकर।
	मन ३৮৪७ म। म्बर्ग मार्थ कर्छ। १ ष्ट्रक्टोट्ड	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	
•	मम् अम्	8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	
•	মহালের লেখা মালিক	ম্চহর হুদেন গর্হ কেথ কোমদীন গর্হ	_
	মুছালের নাম	চক মেটর পর্গনে উহুরি চক ইয়াকুবপুর ওরফে শেরপুর রকবে গোনাঙ্জা পর্গনে ভেলায়র	,
•	ভৌজিতে মহা লেষ নমূর		
	अहारमद स्था	खा ना त्योत्कृत दा विज्ञ क्यांत्क विज्ञ क्यांत्क	
	টে শীর সম্ভ	ε ν. μ. .	

		महात्म् (अभी	्यत् मञ्जू स्यत् मञ्जू	भष्टे त्यान् संभ	भद्रारमञ् सम्बन्धा मानिक	100 E	14 日本	तम् २४८५ म तम्दलः किन्न १ ष्टब्स्टिविव	्रहास अ
		क्ष्या किंद्यात हाडी		बाहिक (दोः क्रिनी: 8 मामिल लाउँ छात्नाथन्।	वास প्राविष्मुन छ				
(विश्वतिक कारिक वारिक वार्क के कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि		1 (A. 1823 E		: .	100 M	:			
(1935) कुकामा के के 1948		7791 8 8 7 7 . 5		(A)		:			इक किमा प्रदोलमाम उठ्यारिकाही अध्यष्ट दिन्
ক্ষুত্ৰ সাহিত্য কাৰ্ড বি স্থানি কাৰ্ড বি স্থানি কাৰ্ড বি স্থানি কাৰ্ড বি স্থানি কাৰ্ড বি স্থানি কাৰ্ড বি বুলান কাৰ্ড বি বুলা		*	_	किडाइराष्ट्र माधिल जे जे	€g . :	:			डायिमहाद नमकिटमाद (य के म्मादितका क्रिम का का
चित्रकृष्ण मार्रिक मार्				बाहरकट व्यक्षि महिल व	्री च	:	7 2 4 9 4 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7		द्रशाद्र में मदल मन्नांव घांश ठउँ नामाय लग्ना हि
কর্বর্ধা সাহিল লাই ট ব্র	-			क्रिक्ट्रा माधिल लाउँ के बे	-	:			1
ন্ত কর্থান মুক্রিল লাই ঐ এ				শ্ব	•	:		-1	
प्रतिकृति स्विक्ति स्वि	~			किर्ह्हा मादिन नाडि में बे	•	:			যেমত মাহাতাৰ সিংহে
কাৰ ছবল লাভ হব এক কুটাৰ ছালিত মহলা নহবা গুলু বা (ভাছু বা (ভা	•			/GJ		:			রার্নামায় লিখিত আছে।
কাৰ ইনবেলিড বিষ্ণা নাহক লাভি নাল লাভি		•		हर्त कर क्रांत क्रांशित घहता नक्ष्य	er.				
কাৰ ইন্তানিত বিশ্ব পাল নহছ সৈত্য লোক বিশ্ব ল	-	_			. तर्भाष्ट्राम	:			4
হ্বহরগ্রা পর শাহর্ঘাটি ভৌদু খাঁ ৭৩ % ৭ ১৮১১ ১ ব্রহ্র গ্রাম্বর্ঘাটি লাই খাঁ ৭৩ % ৭ ১৮১১ ১ ব্রহ্র রাপিত মৌ ব্রহ্র রাপিত মৌ ব্রহ্র রাপেত মৌ ব্রহ্র রাপেত মৌ ব্রহ্র রাপেত মৌ বিনুত্র আহ্বাপাটি ব্রহ্র নিং ওগর্হ হ লাই প্রাম্বর্য ওগর্হ হ লাই প্রাম্বর্য রাম্বর্য ওগর্হ হ লাই প্রাম্বর্য রাম্বর্ম রাম্বর্য রা				মবাৰে ইয়াভবাৰপৰ পা ন্যছাই	∕ ¤j	:	1888		त्याः रहत्त्वा लः महत्वाति कादारकानी बाबत्
ইনবেলিড ইন্দেশ্য হা হাপিড মেই তহন্ত লোক বিদ্যালয় বা স্থান কি জান বা স্থান ক	s A	/\$ j		্বহ্রগ্রা পঃ শাহ্বহাটি	. <u>**</u>	:			কংশী থিকার ছইবেক হোই বার্য ওগ্রহ্ছ প্ঃ শহর্ছাটির শাস্তি
ইনবেলিড প্রমান্তরে অনুভাগারিক প্রমান্তর ব্যামান্তর ব্য				in					A:0 alexanting alexanting .
ইনবেলিড ক্ষা মুণিও মে: কুন্তুলা বলোভুন্ন । ব্যামসহার এগার্চ্ছ । ২৬,১০ ২৬,১০ আন্তি । ব্যামা ফিং জালনাচ্হ অনুভাগাতি । কুন্ধন দিং ওগার্চ্ছ । ৪১ জালি । ব্যামার আন্তে আন্তে আন্তে আন্তে । তি আন্তে । তে আন্তে । তি আন্তে । তি আন্তে । তি আন্তে । তি আন্তে । তি আন্তে । তি			. .					7 47 1	
বানা ফিং জায়নগরের অন্তঃপাতি রামস্থায় এগরহ্ছ স্থান্ড হুদার বিশ্ব ব	-•			લ્યુ	•			2	i d
지		क्या जिल्		থানা ফিং জায়নগ্রের ক্রন্তংশাভি	_ i			×	াব একা ক্তবৈক মে: ফাব্লপুৰ উনুহা পা ভ্ৰাবুৰ মা-
지					_	:	\$ \chi \chi \chi	3	किंकि निर्मित्त ।
8					•				क्षेत्र (योक्ट दिन्स रहेसा हास श्रह
(전) 보고 (조) (조) (조) (조) (조) (조) (조) (조) (조) (조)		•						•	किंग कार्यमाल ।
থানা ধ্রকল দিং ওগরবৃহ ১৬.৪ সংস্থাদ দিং ভগরবৃহ ১৭ ।৮০। ২ স্টেরে তেওয়ার্ ১৪ ৬০/১১ ১৪ ব্যক্ত জঃ				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. कुश्चम कि शहर्ष	•	á	, 	
बामा थ उक्क मिश्र काव्यहरू			-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	क्यांकृद्धांच क्रश्इह्			ف	क ३४६० मात्मात् व्यान्याति ।
सं उक्क मिन, काब्रह्म	_			दे साभित घोः दिष्मभूद ठाष्ट्रपूरा भः वे थाम।			\$ \$ \$	• • • • • •	·
(यो: मूक्कमपूर क्याता भः बो बो मह्यान नित्र वे ।।२२॥ २ ।।३२॥ १ ।।३४॥ वे बो रिस्ट (उद्यादि ১৪॥४)১১ ১६ बो बो बो रमख (उद्यादि १८॥१ ।				अमानादात्म्य व्यक्तभाष्टि	डक्ष मि	•	0% ©	- - -	J
এ এ সংস্থান দিং ৫ ! ৯৬ । ৪৪ । ৯৬ । ১৪ । ১৪ । ১৪ । ১৪ । ১৪ । ১৪ । ১৪ । ১	,				.: /sg	:		•	•
को को উভৱে ভেরমার ১৪ hə/১১ এ বী বসন্ত তেরমারি ১৪ hə/১১ তেলিড জমী সকরী খোর্দের রকহাছ্ইতে প: এ সাহিস গ্না কিং জায়নগর ন্দা	•				. महम्मान जिल्	:			Ag .
ত্র বিজ্ঞান সকরী থোদের বক্রাছ্টতে প: এ সাহিস থানা ফিং জাহনগ্র নেনা নেনা ১ । ১১		£		, /Q					الم
জ্ঞানী সকলী কোনেদির লকবাহাইতে হণঃ বিশ্না জিং জোলনগর : বালা : : বালা : : : বালা : : : : : : : : : : : : : : : : : :				, de	, R	•			শ্ব
বিধান কি জামনগ্ৰ বিধান বিধান কি জামনগ্ৰ বিধান কি জামনগ্				日本は、 日本は、 日本は、 日本は、 日本は、 日本は、 日本は、 日本は、	7	_	· 2882	\$845	∕©
				משו יושלו נשיכעל	į	•	•		•
	٠, ١	•		THE STATE OF THE S		:	R/2 ~	e,61 ×	∕e ş
				·.	•	_	•		W. Bally Offg. Collectory.

मांशाम की	এই प्रशास्तित समास्ति र समारकी १८६३।३२ म. सिकका सम्द कारा लिगा शक्त सम्ब ३२६७ सास्ति द सामास्त्रम किकी ভाष्मुत राकी व्यासिक किकी ভाष्मुत राकी
म्म ३२৫७ मात्म्य मानाम किन्छो छात्नुद दाकी	CC/4600
मम्ह ख्या हिन्मानि	. 2 8 0 2 7
ভৌঞীর লিখিত ম'লিকের নাম	स्त्रमुक्त् (मर);
মহালের নাম	७३क छामनभूत अद्रास (क:३७३१)
কেলাব ভেঁ জা তে মহালের নমূর	00 .k.
মহালের শেণী	दन्ध्यद्वाति स्रम। धर्द्याह्यसः महास
্শেলীর নমূ র ·	o* '

		84		
	সে চাকা জালালপুবের মাতের লিখিত মহাল ১১৭৩ সালেম জাগ ১ জান্দোমেম কান্ডা সাক্ষানান্দ্র	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
	4		-	- J.
	j	¥ .	A GENERAL STATE	, , ,
	70	100 D	7 % k	7
	4		Ba inte	,
	r in a	¥ 50	- A. O. P.	
	מנישש ס	٥. ٤٠	N H H	
		5	16 65	
		, ·	100	•
	10 K 9		5 2 5	
	IR >>(44. 14	
	美国 智慧	,	2,50	
	34 (af		₩ ₩	
4	ব্ৰম্	4	316	
	e Teres		기본 (오늘이 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는 나는	
	100	4	9	
	10000000000000000000000000000000000000	i i	7. V	•
	23.46	178777	7. 7.2 7.2 7.2	
	الا الا	A KAK	7. 2.	
4	シャンチ	A Atra	<u> </u>	
	ø n v.	10	,	
1	15 m	e Lea	,	•
į	D b o	< 2 P		
	8	R O A		
1	F	210 22	•	
ţ	SALT CARA SINCE BY CA DARR ACAR DESCRIPTION OF RESTRICT SOLD STORY) PKEZ	, ,	
į	e ea	新日本 的 BERNG (11)、22.6.5 新日本 2.5 西川京西 阿西西北 新江東南南東 BT/AF/女 東江東京	:) /.	
		K	•	

म्रामस्य । जिल्लो काटमक्षेत्री। मन ১৮৪५। हे९ जा९ २० ष्पक्टोटाद् ।

<u>`</u>

F. Drumond, Offg. Deputy Collector

সমুদি দেওল। দর্ও নবেমুর মেণ	ষ্টিভেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ জ্ ১১২৫৩ সনের ২২ কাজিক শুক্রা	সমুদ দেওয়া ঘাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ও ধার'নুসারে জিলে ঢাকা জালালপুরের নীচের লিখিড মহাল ১২৫৩ সনের লাৎ ১ আস্থিনের পাওনা হাকী ঘালগুঙারির নিমিত্র সদের ৬ নবেষুর মোৎ ১২৫৩ সনের ২২ কারিক অকবার কালেক্ট্র সাহেবের কাছারীতে বিনাওজর নীলামে ধ্রা ঘাইবেক এবং নিতান্ত বিজী হ্ইবেক ইতি সন ১৮৪৬। ইং তারিখ ১০ অক্টোবের •	ভালালপুরের নীচের লিখিত হ বিনাওজর নীলামে ধ্রা ঘাইবেব	হাল ১২৫৩ সনের লা৲ ১ অ মধুন নিহান্ত বিক্রী চুইবেক ী	েসিনের পাওনা হা ইতিসন ১৮৪৬। ই	সমুদি দেওয়া মাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধার-দুসারে জিলে চাকা জালালপুরের নীচের লিখিত মহাল ১২৫৩ সনের লাখ ১ আবিনের পাওনা হাকী মালপ্তজারির নিমিত্র উপরেজী ৬ ন্যেমুর মোখ ১২৫১ সনের ২২ কারিক অকরোর কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনাওজর নীলামে ধ্রা ঘাইবেক এবং নিতাভ বিজী হইবেক ইতি সম ১৮৪১। ই৲ তারিখ ১০ অক্টোবের ।
শেণীর নম্মর	महात्मद्र त्यभी	জিলার ভৌঞীর মহালের নমূর	म् क्रियंत् काम	মহ'লের সিথিত মালিক	기자시 <u>보고</u>	১২৫৩ সনের লাং ১ আবিনের পাওমা বাকী
n	ইত্যোৱারি জম: ধাব্যহওয়। মহাল	<i>ა</i> ე დ	মহাল হলুৱি ভা^ বাজকুফ সেন	भस्रीति व्यास	# A. A. 180 • C	7440 ×

)

हुन हैं
Taco
Œ.
क्रालक्ष्
কাছাৰি
এপ্তহারনামা

152 C. B | |0' |9'

হাকী মালট্ভারির নিরি মার্হায়ণ সোম্বার্ অভ	भस्ता क्षा				.•	
मब् सार किन्नी छामुब् शासम वाक्सा सम ३२६७ मतम्ब २ ९	दाकीह मश्या	সদ ১২৫৩ সনের লাৎ কিন্তী ভাদ্দের বাবী ব। জান। ২১৫ ॥১১	A. /≅ €8 Ø	्रा ८८ हा	}s A ∕eq	<u>}</u> ; < € Æ
তর সম ১২৫৩ মরে নবেসুর মোতাবেক ১৪ আ্বিন।	महद कर।	• ८,०॥ ४४२	3 Ps • 8 C	¥ (0) 8 %	* a R	AMARA
রে মম্মানুষায়ি জিলা ভুলুরার নীচের লিখিত মহালাতের সম ১২৫৩ সনের লাখ কিনী ভাদের পাওমা হাজী মালটভারির নিরি হকুম জাছে ভাহার নিমিতে সমী ১৮৪১ সনের ১১ নবেয়র যোতাবেক বাজপা সম ১২৫০ সনের ২ জাইহায়ণ সোমবার অভ । তারিখ ১ অক্টোবর যোৎ সম ১২৫০ সম তারিখ ২৪ অ্লিমিন।	মহাজের লিথিত মাজিক	৷১ ৸ মনওর আংলী ৪ রওলন আংলী	কিস মাহাম্মদ ডোরাপ পরাণ্বিধি	লক্ষীতান্ত দৌৎ রমিয়াণিক্য দৌৎ	• दोलेटी याष्ट्रधाम खास्रीक्षमीय (प्रज्ञ सारग्यकामी (प्रज्ञामास्थ्य	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
সমূদ ৰেওয়া যাইডেডে যে সন ১৮৪৫ সনের ১ প্রথম আইনের ৬ ছল থারার মম্মানুষায়ি লিলা ভূলুরার নীচেত লিখিত মহালাচের সন ১২৫৩ সনের লাখ কিছী ভাদের মালালালার বিলিখিত অমান্ত লালালালালালালালালালালালালালালালালালালা	জ মহালেন নাম	পর্গনে সদ্বাপ চর আ্বাহ্যল ফ্রির। হিন্যা ।১৸ কড়া	প্য অমুহাযাম হিঃ ৮/১৩ ৷– ক্লাফি ভাগ কিস মত রফিকপুর	প্ৰ হিঃ ঐ ডাৎ শিশু বিখনাথ	প্য হিঃ ঐ ভাং রামবন্স চক্র	চাকলে অনুদিয়া তাৎ বাঞ্চল্যাণ
সন ১৮৪৫ স মৈক্ৰমে হাজী য এবং মিতাজ	জিলার জৌদ্ধতে মহালের নমূর	3 ·	\$ ~	600		3,8%
দি দেওয়া ৰাইতেন্ত্ৰে যে ধেৰে দাওয়া চলিত আংলী নাওজুৱ ধ্যা যাইবেংক	त सहारमात होनी	वेक्सूबादिक्याधार्था १९८४। महास	. ^{Ag}	/eg	∕og •	/cg
महा अद्युष्ट्रभाग्ना स्थादित्व वि	(टांगेत् बश्व	^	⁄ঘ	∕øg `	/ t g	. • ∕¤

भेर ष्यमुद्राराम हिः ॥/३०।- ज्रांचि मध्या ठा कामिद्रभूदत्व दरशे मार्घदद्व हाँ अ मीच मत्त्रक ज्यामां । । कि ॥ रेटानी सभी ... লুক বামমায়ার বিসা, ৮ জানার মালিক শিব ज्याद घरण हत्द्रक्य व्याध्यत् मिक्यो व्योक्ष

राट्रक्ष विभा

नीलांगक्षां वाकी का भेर ख्यादादीम मध्या डांस्क छ। वान अध्यम्भि २२ व्हा छ मू क्ट्र नीलाग्रबाइ दाकी चानाग्र का इन वर्षे श्रहात्म हत्त्रुष्ध ध्यारम् ंद हकुक नीमाम विक्री इहेटवक. G. D. Winkins, Offg. Deputy Collector. कराय निक्ति जिक्षं क्रदीयान। ला९ ७० ज मिक्यो प्रकाल दिशंत आन। यत्र मूम ८ फूम श्ट्रंस अन् ७४८७। 22292 lo'@ হেলৈ না

म शास्त्रा दाकी या-ष्यमार भ्रहारमञ् ग्र लक्ष्मावृद् निमित् रर महोल नीलाय हत्र

. .

•

क क्षा ७ [शदर्वस्वते श्राटको । २४८५ । २० च्युक्टोहिन् ।]

বিদ্যাধ্যাপন বিষয়ি ইশ্তিহার।

विष्णाधार्भात्रत जिलाई विष्कृ वे अति वे जेक भूम भावतात आकाश्कित्रपत वेश्विष्टांन लहेट**ड क्यि** টির সাহেবেরদের আগামি বৈচক মবেমর মাসের ৭ ভারিএ শনিবারে ঠিক দশ ঘন্টার সময়ে হিন্দু কালেজে হ ইংবক।

ঐ ইমতিহানের প্রকার ও যে২ বিষয়ের ইমতিহান । বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেল। ১৮৪৬। ৮ অকটোবর।

हहैरवक ও विमाधानितक डिलाई राइ के माना আছে তাহা প্রসৃতি বিষয়ের বিস্তারিত সম্বাদ কার্ম্মাক: क्षित्र कानिवाद निश्चित्व निरम् आर्थना कतित्व विमा-धार्यान्य कोटमाल्य माज्योती मारहर छाहा सामा-हेट्टम ।

সেক্টোরী।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the Twenty-second day of September instant, in the matter of WILLIAM HUNTER SMOULT, heretofore carrying on business in copartnership with William Patrick, John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, at Calcutta, under the style or firm of Tulloh and Company, it was ordered that Robert O'Dowda and Colin Campbell, Esquires, should be appointed Assignees of the joint, real and personal Estate of the said William Hunter Smoult, as a copartner with the said William Patrick. John Weston Cliff, Robert Hornidge Buckland, and Albert Mirabeau Dowleans, now vested in Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignce of the said Court, by force of an adjudication made on the Twenty-ninth day of August last, and that the said Patrick O'Hanlon should forthwith assign over the same to the said Robert O'Downa, and Colin Campbell, and it was further ordered that the said Patrick O'Hanlon, as such Common Assignee as aforesaid, and the said William Hunter Smoult, should forthwith put the said Robert O'Dowda, and Colin Campbell into possession of all the Estate and Effects of the said William Hunter Smoult, dated this 22d day of September, 1846.

FRITH and SANDES, Attornies.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির দিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

টালা কোম্পানির নামে কলিকাডা নগরে কম্মকারি উলিরম পাত্রিক সাহেব ওঞান ওএফীন ক্লিফ সাহেব ও বাবর্ট হর্ণিজ তকলাও সাথেব ও আলবর্ট মিরাবে। ডে'লিয়ন্স সাথেবের সঙ্গে কর্মাকারি উলিয়ম হতীর ম্মেক্টি দ্ধাহেথের বিষয়ে উহার ছার। সমাদ দেওরা যাইভেছে যে গত আগেইট মাসের ২৯ তারিথের ওক্যক্রমে উক্ত আ;-দালতের সাগারণ আইদনি শ্রীয়ত পাত্রিক ওহানলন সাহেব উক্ত উলিয়ম পাত্রিক সাহেব ও স্থান এএটন ক্লিফ সাহেব -ও-রাবর্ট হণিজ বক্ষলাও সাহেদ ও আলবর্ট মিরাবো ডৌপিয়ন্স দাহেবের দঙ্গে কর্মাকারি উলিয়য় চণ্টর জ্যোস্ট সাহেবের সাধারণ স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তির যে আদৈনি পদে নিযুক্ত হন দেই আদৈনি পদে অযুত রাবর্ট ওডৌড, সাহের ও আম্ত্র কলিন কাম্বেল সাহের নিযুক্ত হন্ এইমত জ্কুম বর্ডমান সেপ্টেম্বর মাসের ২২ ভারিখে হইল আবে। তকুম টাইল যে উক্ত প্রানুত পাত্রিক ওলানলন দাহেব উক্ত সকল দম্পন্তি উক্ত প্রায়ত রাবর্ট ওডৌডা সাঙে _ বের এবং জীয়ত কলিন কাম্বেল সাতেবের চতে সমর্পি করেন এবং আরো তকুম ইইল মে উক্ত সাধারণ আফৈনি অভিত্ত পাত্রিক ওলানলন দাহের এবং উক্ত উলিয়ম হতীর স্মেল্টি দাহের উক্ত উলিয়ম হতীর স্মেল্টি দাহেরের দকল মাল ও দম্পত্তি উদ্ধ শ্রীষ্ত রাবর্ট ওড়োড়া দাহের ও শ্রীষ্ত কলিন কাম্বেল দাহেবের হস্তে দমর্পণ করেন .ইভি। ১৮৪৬। ভাবিথা ২২ সেপ্টেম্ব। ফিগ ও সাণ্ডিস। উক্লিল।

In the matter of WILLIAM NICHOL, carrying on business in copartnership with Henry Malcolm Low, and Andrew Wilkie, at Calcutta, under the style or firm of Nichol, Wilkie and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter of the eighth day of October instant, upon the application of Manoel Pedro Guimaraens and others, it was adjudged that the Petition presented by the said Manoel Pedro Guimaraens, and the other Petitioners in the said Petition named to this Court, was true, and that the above named William Nichol, had committed an Act of Insolvency within the Provisions of the Statute of 9, George IV. Cap. 73. FRITH and SANDES, Attornics.

় • নিকল উইলকি কোম্পানির নামে কলিকাঙা নগরে ছেনরি মালকম লো সাহেবের ও আন্দ্রু উইলকি সাহেবের मঙ्ग कथाकावि উलियम निकल मार्थरवत् विघस्त

ইছার দারা সম্বাদ দেওরা যাইতেছে যে মানুএল পিদ্রো গিমারটিন্দ ওগররহের দর্থাস্ক্রমতে বর্ত্তমান আকটোবর মাদের ৮ ফ্রারিথে তকুম ছইল যে উক্ত মানুএল পিল্রে গিমারাইল ওগারবছ যে দর্থান্ত দাথিল কবেন ভাহা সভ্যাবটে এবৎ উক্ত উপায়ম নিকল সাকেব ঘোত্রতান হইয়া চতুর্থ ঋষ্ড রাজার অধিকারের নবম বৎসরের '৭৩ অধ্যানের বিধানানুসারে উপকার পাইতে পারেন্।

ফিণ ও সাণ্ডিস। উকীল।

In the matter of HENRY GERARD BETTS, an Insolvent.
NOTICE is hereby given, that pursuant to an order bearing date the 9th day of October instant, the Schedule filed by the said Insolvent, has been amended and can be referred to by any Creditor at the Office of the Chief Clerk of the said Court, and that the hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent, will be heard on Saturday, the fifth day of December next, at the hour of 11 o'clock SHAW and LYONS, Insolvent's Attornics. in the forenoon.

Calcutta, 14th October, 1846.

श्चाजहीन इनती (खनाई तिहेम माइइदार विषय है होत बाता ममान मिश्रत याहेट इन्ह या वर्तमान व्यक्ति। বর মাদের ৯ তারিবেশর ভকুমক্রমে উক্র যোত্তীন যে তফদীল দাখিল করেন্ তাহা অধ্রাণ গিয়াছে এবং মহাজনের। উক্তালালতের প্রধান স্লার্ক সাহেবের দক্তর-ধানায় ভাচা দেখিতে পারেন্ এবং উক্তাতিহানের দর-কাল্কের মুক্স জ্বানামি ডিসেম্ব মাদের ৫ তারিশ শনিবারে বেলা এগার ঘনীর সময়ে শুনা ঘটেবেক। कलिकाछा। ১৮৪५-। ১৪ व्यक्तिग्रह। শা ও লায়ন্স। যোত্রহীনের উকীল।

[Government Gazette, 20th October, 1846.]

In the matter of RAMKISTNO BAGCHEE, late of Churruckdangah, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, but at present residing at Cossipore, in the Suburbs of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Fifth day of June, one thousand eight hundred and forty-six, on the Petition of Gourmohun Sein, a Creditor.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in this matter, bearing date the fifth day of September last, whereby it was ordered, that the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the several debts due from him to the following persons, (that is to say) Auckhoyram and Kurrumchund, Mohurloll and Takoordoss, Mittonjoy Day, and Doorgachurn Day, Ramdhone Purramanick, Auttum Day. Gourmohun Sein, Surroopchunder Nundee, Bhuzohurry Nundee, Messieurs Mackey and Company, Estate of Ramcoomar Dutt, and Bungsheedhur Mullick, unless cause

be shewn to the contrary, on Saturday, the seventeenth day of October instant.

R. GRAHAM, Insolvent's Attorney. .

Calcutta, 8th October, 1846. কলিকাত। নগংবর চড়ক ডাঙ্গানিবাসি সওদাগর ও ব্যক্ষারি এক্ষণে কলিক।তার শহর্তলা কাশীপুর নিবাঁনি রামকৃষ্ণ বাগচী গোত্রহীন বটেন এইখন্ত নিজারণ মহাজন গৌরমোছন দেনের দর্ভান্তমতে ১৮৪৬ সালের ৫ জুন

ইচার দ্বার। স্থাদ দেওরা ঘাটতেছে যে এ বিষয়ে গত সেপ্টেম্র মাদের ৫ তারিখে উক্ত আদ'লতে তক্ম হটল যে উক্ত গোত্রহীন নীচের লিকিত মহাশ্রদিগের যাহা ধারেন তাহার সমস্ত দায়হইতে বর্তমান অফ্টোবর মানের ১৭ তারিও শনিবার বিপরাত কারণ দর্শান না গেলে মুক্ত হইবেন অর্থাৎ অক্ষবরাম ও কর্মচান, মোহরলাল ও চাঞুরদাদ, মৃত্যুঞ্জয় দে, দুর্গাচরণ দে, রামধন প্রামাণিক, আত্ম দে, গৌরমোহন দেন, দরপেচত্র नभी, फक्रहति नमा, प्राकि काष्णानि, वाधकुपात प्रखित हैरिकेंगे, ८९मोश्वत प्रक्षित्र।

क्लिकाञा। ১৮৪५। ৮ व्यक्टिशवर्ग

আর গ্রেহাম। যোত্রহীনের উকীল।

In the matter of WOOMACHURN SEIN, late of Amracollah Lane, in the Town of Calcutta, Merchant and Trader, now residing at Ballyaghattah, in the District of Twenty-four Pergunnahs, and in the Province of Bengal, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the eighteenth day of September, one thousand eight bundred and forty-six on the Petition of one Goluckchunder Paul, a creditor of the said Woomachurn Sein.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, hearing date the thirteenth lay of October instant, the matters of the Schedule of WOOMACHURN SEIN, late of Amratollah Lane, in the Town of Calcutta, Merchant, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the eightoenth day of September last, upon the application of one Goluckchunder Paul, a creditor of the said Insolvent, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday. the fifth day of December next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the creditors of the said WOOMACHURN SEIN, appear in a Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer, dated this 17th day of October, W. D. H. Offine, Solicitor for the Insolvent. 4, Bankshall Street, Calcutta,

পুরে কলিকাতঃ নগরের আমড়াতলা গলিনিবাসি সওনাগর ও ব্যবসায়া এইক্লেবাজলা নেশের জিলাচ হ বিশেশবরগনার বালিয় খাটা নিবাসি। ইমাহৰণ এসন যোত্তীন বটেন এমত নির্দারণ উক্ত উমাহরণ সেনের মহাজন গোলোকটন্দ্র পালের দর্থাস্কমতে ১৮৪৬ মালের ১৮ মেন্টেম্বর তারিথে হইল।

ইচার ছারা স্থাদ দেওয়া যাউতেতেও যে কলিকাতা নগধের আমড়াতলা নিবাসি স্ওমাগ্র উমাচরণ সেন বোএহীন বটেন এমত নির্দারণ উক্ত যোএহীনের মহাজন গোলোক্যন্ত পালের দর্থাস্থমতে গও সেপ্টেয়র মাসের ১৮ তারিথে ১৪ল অত্তর বর্ষান অক্টোবর মানের ১০ তারিকে ডব্রু আনালতে জক্ম ছটল যে উক্র উমাচ্ছণ দেনের ভফসীলের মন্দ্র আগামি ডিদেমুর মানের ৫ ভারিখ শনিবারে বেলা এগার ঘটার সময়ে উক্ত আদালতে 🤊 খন: হার।

উক্ত উয়াচরণ সেনের মহাজনেরদের নাম অফসীলে লিপিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ব্রার্গে সাহেনের দস্তর্থানায় দাথিল হউয়াছে। মহাজনের। তাহা নেথিতে পারেন ইতি। ১৮৪১ মাল ১৭ অফটোসর।

৪ বাঙ্কশাল রাস্ক্রণ কলিকাডা।

एटिनि के कि कि श्री का कि कि कि कि कि

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের গ্রন্থিকার।

STAR RIVER INSURANCE OFFICE.

The above Office having been opened and the business thereof commenced by the Secretaries, when instead of one hundred about sixty only of the shares had been subscribed for. We Rowland Graham and Kylasschunder Ghose, have lately to our surprize discovered. Notice is hereby given, that from this date, we renounce and disclaim all connexion with the above Office as shareholders therein, and will not be responsible on any risks or Policies that may be hereafter taken by the Office should the business thereof be continued by the Secretaries after this our public protest and disclaimer.

Calcutta, 17th October, 1846.

R. GRAHAM and KYLASS CHUNDER GHOSE.

ষ্টার রিবর ইম্সরাম্ম আফিস।

উক্ত আফিসের সেক্টোরী সাহেবেরা উক্ত অ'তিন খুলিরা কার্ম্য আরম্ভ করিলেন ক্ষিত্ত তাহার শত শারে 📲 লওর। যাম নাই কেবল ষাইট শ্যার লওয়া গিয়াছে এই বিষয় আমরা অর্থাৎ রৌলাও গ্রেহাম সাহের ও'কৈলাসচ্দ্র যোষ দেখিয়া আশ্চর্যা বোধ করিলাম। অভএব ইছার ছারা সমূদি দেওয়া নাইভেছে যে আমরা ঐ আফিসের অংশিদার বরুপ ঐ আফিদের মঙ্গে দকল প্রকার সম্পর্ক ত্রার কবি এবং আমারনের এই দম্বাদ প্রকাশ করণোত্তর উব্দ সেক্রেটার্নার। যদি এ জ্ঞাফিনের কর্ম চালাইতে থাকেন তবে ঐ আফিনের কোন দাওয়া কিয়া পালিনির বিষরে আমর। দায়ী হইব না।

কলিকান্তা। ১৮৪৬। ১৭ অকটোবর।

আরু গ্রেহাম। কৈলাসচন্দ্র ছোষ।

ইশ্তিহার।

কলিকাতার সদর দেওয়ানী আদালতের মোকন্দমার রিপোর্ট ঐ আদাপতের উকীল শ্রীযুত আলেন আজের-🏗 ষ্টাপ্তর সেবেণটর সাহেরকর্ত্তর প্রস্তুত হট্টাছে।

[त्रवर्गामले (नासके । ১৮৪५ । २० व्यक्तिवद् ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গ্রবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBER 20, 1846.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৬ সাল ২০ অক্টোবর।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

[Third Insertion.]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

In the matter of the Petition of William Fairlie Clark, William Melville, John Gilmore, and William Frederick Fergusson, Insolvent Debtors.

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this Advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1841, for an Order, that the Accountant General of the East India Company, with the Accountant General of the said Court, do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance which shall then be in the hands of the first-mentioned Accountant General of the unclaimed Dividends which were paid to him under an order of the said Court, bearing date the Ninth day of January, 1841, and the said unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No. XXVII. of 1841, passed by the Right Honourable the Governor General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents,) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as required by the aforesaid Act No. XXVII. of 1841.

Names and Descriptions as contained in the Sche-dule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Sche-			Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends	in the Accountant General's hands.		Whethet any former Dividend or Divid- ends have been paid,	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accruced.
W. Adam, Mariner,	· 23	0	0	5th	۰ ٔ ٥	7	4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mrs. B. Albert, 2d, 3d, de-	1319	15	6	ditto	17	9	6	ditto	Do.
ceased,	1293	9	9	ditto	25	14	ŏ		Not proved.
Wm. Armstrong,	6	5	,	ditto	0	2	Λ	ditto	Do.
Bacharam Chatterjee,	1087	5	6	ditto	21	_	0	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Bajee Rao,	27257	15	0	ditto	545	2	6	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Mrs. C. Baldock,	1181	10	ol	ditto	23	10	1	Not paid.	Not proved.
Serjt. Major W. Baldwin, 11th Dragoons,			9	ditto	26		0	lst. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	

[Government Gazette, 20th October, 1846.]

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.		Unclaimed Dividends.	Amount of respective un-	Accountant General's	bands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued.
Wm. Barrett,	2063 2	3	5th	41	4	2	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	· Proved. •
Ensign H. M. Barwell,	799 6	2	ditto	15	15	9	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Bathgate and Company,	76 2	3	ditto	1	8	4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Arthur G. Battersby,	18 0	0	ditto	0	5	9	Not paid.	Not proyed.
Surgeon Alexander Beattie,	57 15	4	ditto	1	2	6	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Mrs. Adelphina Bell, Private J. Bergen, H. M.	42 6	6	ditto	0	13	7	Not paid.	Not proved.
11th Dragoons, Pay Serjt. W. Betson, 11th	36 2	9	ditto	0	11	7	ditto	Do.
Dragoons,	112 10	2	ditto	2	4	0	ditto	Do.
Bhooban Mohan Ghose,	107 12	0	ditto	2	2	6	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Lieut. W. C. Birch,	85 10	6	ditto		11	5	Dividends paid.	Proved.
John Blackburn, E. A. Blundell, Penang,	2 2	4	ditto	0	0	8	Not paid. 1st 2d and 3d Divid-	Not proved.
C. S.,	1301 0	8	ditto	26	0	4	ends paid.	Proved.
F. Bonnaffe and Co., G. Boyd, in Trust for the	490 15	6	ditto	9		0	·	Not proved.
Heirs of H. DeCruz,	2873 3	5	ditto	57	7	4	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Surgeon T. R. Breen,	527 4	3	ditto	10	8	8	ends paid.	Proved.
Mrs. Eliza Briggs, N. B. Broughten,	$\begin{array}{c} 6 \ 10 \\ 72 \ 5 \end{array}$	9	ditto ditto	0	2 7	1 2	Not paid, ditto	Not proved. Do.
Mary Buchan,	800 2	0	ditto	16	0		1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Major H. Burney,	34366 14	s	ditto	687	5	5	Dividends paid. ditto	Do.
F. McK Cameron, Lieut. R. Campbell, 43d Regt. N. I.,	462 14 4 12	3 0	ditto	9 0	1	1 6	ditto Not paid.	Do. Not proved.
Mrs. M. C. Carnagie, Ex. of Major General N. Carnagie, deceased,	296 1	6	ditto	5	1 -4	9	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Charles Cany, A. Creditors,	268 3		ditto	5		10	Not paid. 1st Dividend paid.	Not proved. Proved.
George Catama, Major F. Champaigne,	161 10 143 6	2	ditto ditto	3 2	3 13	8 10	Not paid.	Not proved.
P. Chiene,	284 12	0	ditto		11	1	ditto ditto	Do. Do.
Serjt. Cauntzi's Children, Children of Purdy, decd.,	136 12 116 12	2 2	ditto ditto		11 15	8	<u> </u>	Do.
James Coghlan,	4 2	2	ditto	0	1	4	ditto	Do.
Misses Carbett,	48 4	9	ditto		15	5	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do. Proved.
Herhert Cornish,	3000 0	0	ditto	60	0	10	Dividends paid.	
Lieut. J. A. Crommelin,	77 12	5	ditto	1		10	Not paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Not proved. Proved.
Major T. A. Cobbe,	• 62 14	6	ditto ditto	1	4 7	1 6	Dividends paid. Not paid.	Not proved.
Geo. Christopher and Son, Asst. Surgeon Alexander	173 9	.		3				
Davidson,	7 10 1246 7	9	ditto ditto	94	2 14	5	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do. Proved.
Mrs. A. Davidson,			•			1	Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Captain John Davies,	829 7		ditto ditto	16	9	4	ends paid. Not paid.	Not proved.
W. G. Day, Doordannah Begum, S. A.,	$\begin{array}{ccc} 463 & 10 \\ 1191 & 3 \end{array}$	7	ditto	9 23	4 13	2	ditto	Do.
David Dykes,		11	ditto	124	C	10	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	1 roved.
N. D. Ellins, Frascr Elson,	1564 2 12 7	6	ditto ditto	31 0	4 4	6 0	Not paid. ditto	Not proved. Do.

				respective Dividends	Ę.		id-	shall been ereby have
	ective Sche-			der			از م	2 5 2 4 5 4 5 4 5 4 5 4 5 4 5 4 5 4 5 4
Names and Descriptions as	ည္မွတ္တ	٠.		Se	tan	•	mer] ends	TO HE TO HE
, contained in the Sche-	respe		T11-!1	14 144	ga .	.	den den	, # 2 a.
dule of the parties in res-	Amount of respective claims as per Sche- dule.		Unclaimed Dividends.	of	Accountant	Ē	Whether any former Dividend have been paid.	E 5.0 E
pect of whose claims Di-	it o		Dividende.	ned	in the Ac	2	an F E	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #
vidends are reserved.	mount claims dule.			nt ain	e F	•	19 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Whether ve at a ide or the y Divide crued.
	a To a			Amount unclair	- 6		heth end been	ru de
!	4			A m	.≃ ;	-	K	Maye made any accru
•					_		37	N7 4
Estate of P. Biornson,	3 5	0	5th	0	1	0	Not paid.	Not proved.
Estate of Lieut. Col. John Burnett, deceased,	3911 1	8	ditto	78	3	6	1st, 2d. 3d and 4th	Proved.
•			ł	1		0	Dividends paid.	ì
Estate of W. Ford, Estate of G. Fraser,	434 8	3	ditto	8	11	0	Not paid.	Not proved.
deceased,	120	9	ditto	2	6	- 6	ditto	Do.
Estate of W. Kinlock, de-		_		_	-	_	·	
consed,	37 11	9	ditto	0	12	0	ditto	Do.
Estate of Lieut. Col. Jns.		_				_	71	
Maxwell, deceased,	29 11	. 5	ditto	0	9	в	ditto	Do.
Estate of R. Steward, deceased,	641) 5	ditto	12	13	1	ditto	Do.
Estate of Major J. A.	011	, ,	unio		10	•		i
Schalch,	449 10	6	ditto	8	15	10	Ist, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Jas. Fair,	331*18	0	ditto	6	10	ر.	4th Dividend paid.	Do.
Jas. O. Fairlie, S. A			ditto	15	ö	4	1	Not proved.
William Fane, C. S	178 7		ditto	3	9	1	1st Dividend paid.	Proved.
· Private Thos. Fergusson,	1408 7	11	ditto	28	2	8	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
•	,			1		-	Dividends paid.	1
Lieut. J. V. Forbes,	4 8		ditto	0	1	5	Not paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Not proved.
Serjt. R. Foster,	320	3	ditto	6	С	5	Dividends paid.	Proved.
Andrew Foy, Conductor of							para.	
Ordnance,	8 7	1	ditto	0	2	8	Not paid.	Not proved.
John Franks,	39 8	0	ditto	0	12	6	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
Miss Eliza Fraser, (now							euds paid.	
Mrs. Smith,)	357 11		ditto	7	2	5	ditto	Do.
J. R. Fraser,	17 1 529 1		ditto ditto	10	5 9	5	ditto	Do.
"Captain John Frederics, Focke and Brandenburgh,	771 4			10 15		6 10	Not paid.	Not proved. Do.
							1st, 2d and 3d Divid-	ł
Major R. Gordon,	1662 7	9	ditto	33	4	0	ends paid.	Proved.
Miss Ann Gray,	2182 (ditto	43		3	ditto	Do.
Miss Margaret Gray,	2182 0	3	ditto	43	10	3		Do.
Lieut. Jas. C. C. Gray,	78 5	3	ditto	1	9	0	Ist and 2d Dividends paid.	Do.
Lieut. G. Green, H. M's.							para.	ì
38th Regt,	8 1	6	ditto	0	2	~	Not paid.	Not proved.
Lieut. Hy, Joseph Gayon,	11 14	6	ditto	0	3	9	ditto	Do.
Captain J. B. D. Gahan,	85 13			i	11	6	dirto	Do.
Ensign C. Hagart,	21 2 81 2		ditto ditto	0	6 10	9	ditto ditto	Do. Do.
Mrs. E. Hall,			_				1st 2d and 3d Divid-	ì
Frederick Halliberton,	8708 12	8	ditto	174	2	10	ends paid.	Proved.
Robt. Hamilton,	414 8		ditto	8	4	8	ditto	Do.
Mrs. E. Hamilton,	9 12			0	3	2		Not proved.
Surgn. J. Harcourt,	127 (_	ditto ditto	0	8 2	8	l	Proved.
Miss M. C. Harrington,						4	1st, 2d, 3d and 4th	Not proved.
Mrs. H. Harrison,	567 10	O	ditto	11	5	8	Dividends paid.	Proved.
Mrs. M. E. Hay,	821 (ditto	16		10	Not paid.	Not proved.
Major J. Herring,	23 13		ditto	0	7	7	l	Do.
John A. Hissing,	114 18		ditto ditto	$\begin{bmatrix} 2 \\ 0 \end{bmatrix}$	4	-8 10	ditto	Do.
•Lieut. Rowley Hill, Hy. Heath and W. Tod,	27 11		ditto	١	ō	10	ditto	Do.
in trust for Nona Senang	{						14 01 01 1 11	•
Cheree,	5444 8	10	ditto	108	14	2	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Mrs. Emma Hilhouse, late	1			l			Dividends paid.	1
Wallace,	499 (0	ditto	9	15	8	Not paid.	Not proved.
Inchee LeNynnee,	2785 8		1	55		4	ditto	Do.
Surgeon J. Innes,	407	5 4	ditto	8	2	4	1st, 2d and 3d Divid-	Proved.
·· () · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	-		1	-	-	t ends paid.	1

•	respective		mount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Ä	cof shall ne been whereby have ac-
	ag. x		respective ividends in at Gener	wer Di	oof shale been whereby
Names and Descriptions as contained in the Sche-			Gend	former Divid	
dule of the parties in res-		Unclaimed Dividends.	res	1 24	
pect of whose claims Di-	ns at	Dividents.	d of the state of	een an	nether any practice at any tipe or the debt ividend may
vidends are reserved.	Amount claims dufe.		unt ime cou	hether ar vidend have been	Whether any re at any de or the dely Dividend m
	An		Amount claime Accou	Whether vidend have b	Wh have made any D
			4	• =	2 8 8 5.
		P43		1st and 2d Dividend	
A. H. Intbeld,	1648 15 7	5th	32 15 8	paid.	Frovod.
Cornet Geo. Jackson,	13 12 7	ditto	0 4 5	lst, 2nd and 3d Dividents paid.	Do.
Ensign B. WR. Jenner,	59 13 8	ditto	1 3 2	ditto	Do.
C. H. Johnson,	284 10 4	ditto	5 11 0	lst, 2d, 3d and 4 l Dividends paid.	Do.
Lieut. H. Johnson, 26th			_	_	
Regt. N. I.,	1191 8 8	ditto	23 13 4	ditto 1st, 2d and 3d Divid.	Do.
Mrs. S. Johnson,	406 3, 3	ditto	8 2 0	ends paid.	Do.
Captain James Johnson, Horse Artillery,	1565 15 9	ditto	31 5 1	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Captain J. W. Jones,	7263 15 8	ditto	145 4 6	Dividends paid. ditto	Do.
Khanjee Doss,	48 15 3	ditto	0 15 8	Not paid.	Not proved.
Miss Sarah Limond, Ex. of M. Lemond, deceased,	16118 7 1	ditto	32 2 5·11	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Inlian Tantand	2024 14 10	ditto	40 8 0	l Dividends paid. ditto	į
Ensign W. H. Lomer,	41 15 9	ditto	0 13 5	Not paid.	Not proved.
R. Loughnan, C. S	168 0 0	ditto	3 5 9	lst, 2d and 3d Divid-	Proved.
Lieut. J. M. Loughnan,	221 3 2	ditto	508	ends paid. ditto	Do.
Major D. H. MucDowell,	5585 13 3	ditto	111 11 5	1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Major D. H. MacDowell	1		•	Dividends paid.	1
and Captain T. C. Squire A. King's Dept	204 32 0	,,,,	•	1st and 2d Dividends	
Captain R. Mackouzie,	364 12 0	ditto		paid.	Do
Lieut. F. Mackison,	255 13 9 28 5 0	ditto ditto	5 1 10 0 9 0	Not paid. ditto	Not proved.
Captain A. Mackinon,	25 12 6	ditto	0 8 3	ditto	Do
James McTier,	183 7 11	ditto	3 10 8	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Major Thos. Maddock, Ensign F. C. Maitland,	416 2 7	ditto	8 5 2	ditto	Do.
Lieut. Col. Geo. Murlay,	40 7 8 10 4 10	ditto ditto	0 12 11	Not paid.	Not proved.
Lieut. D. Mellish,	59 7 0	ditto		ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
R. and T. P. Morrell,	5 15 0	ditto	0 1 11	ends paid.	Froved.
Miss Margaret Moser,	935 9 0	ditto	18 11 4	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Major Geo. Munel,	253 9 0	ditto	5 1 2	ditto	Do.
Surgeon John Murray,	8381 10 2	ditto	167 10 1	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mhow Book Club,	36 6 8	ditto	0 11 8	Not paid.	Not proved.
Ogilvy,	838 7 9	ditto	16 12 4	ditto 🤻	_
S. A. Nickterlien, R. Nicholson,	9 15 3	ditto	0 3 2	ditto +	Do, Do,
Nonah Senang Cherrie,	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	1 7 1 69 4 5	ditto ditto	Do.
Nundkee,	407 13 9	ditto		1st, 2d, 3d and 4th	Do
D. O'Brien,	2172 13 3	ditto	43 7 4	Dividends paid. ditto	Proved.
Lieut. Col. H. O'Donnell,	5 0 0	ditto	0 1 7	Not paid.	Do. Not proved:
Alexander Ogilvy, Mariner,	1775 8 10	ditto	35 8 2	lst, 2d and 3d Divid-	Proved.
Ensign J. N. O'Halloran,	1079 0 4	ditto	24 3 2	ends paid. 1st Dividend paid.	Do.
Lieut. F. B. R. Oldfield,	357 8 2	ditto	7 2 4	Not paid.	Not proved.
Robert Orr,	1728 4 0	dicto	34 9 0	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Proved.
Thos. Oxborough,	22 13 9	ditto	0 7 4	lst, 2d, 3d and 4th	Do.
Officers of Mess of 10th Regt. N. I.,	17 6 3	dive	0 - 0	Dividends paid. Ist and 2d Dividends	
Officers of Mess of H. M's.		ditto	0 5 6	paid.	Do.
14th Regt.,	62 2 9	ditto	1 3 11	Not paid:	Not proved.
[त्वर्वस्थले त्वस्थले । ১৮৪७।	্ব। ২০ ভা কটোসল ।	7	Γ 4 ¬	ì	=
	-1 Lasidis .		[4]		

[शर्व (सक्टे श्रिक्त । २४८७। २० आक्टोवत्।]

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved. Officers of Mess of 22d	Amount of respective	dule.		Unclaimed Dividends.	Amount of respective	2	ds.		<u>* . </u>	Whether any proof shall have at any time been made or the debt whereby any Dividend may have accrued.
Regt. N. I.,	49	4	9	5th	0	1.	5	9	Not paid.	Not proved.
Officers of Mess of 60th Regt. N. I.,	66	12	3	ditto] 1		5	4	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Owners of Ship Catherine,	6979	10	9	ditto	138)	9	6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Owners of Ship Coroman-	1047	11	3	ditto	20) 1	5	3	ditto	Do.
Owners, of Ship Coroman- del, F.,	34	0	o	ditto •	() 1	0 1		Not paid.	Not proved.
Owners of Ship Palmyra,	13557	7	0	ditto	271	! !	2	9	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Licut. Jas. Paterson, 18th Regt. N. I.,	760	15	4	ditto	18	5	3	6	1st, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Pensioners of Alex. Dun- bar, Major H. L. Playfair, Ar-	12830	12	2	ditto	256	3	9 1	10	Not paid.	Not proved.
tillery,	150	4	64	ditto ditto	3		0	1	ditto ditto	Do. Do.
Rajah Dedar Hossain, Capt. Hy. Ralph,	283 394	9 10	7	ditto	1 5	5 1 7 1	-	4	ditto	Do.
Ensign Geo. Ramsay,	41	2	2	ditto	1) [2	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Ramsing Jemadar, Licut. Geo. Reid, 5th Regt.	49	6	8	ditto	') [5	10	Dividends paid.	Proved.
Light Cavalry, A. Riccardi,	223 325		3 2	ditto ditto			7 8	7 2	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Officers of 8th Regt. N. I.,	313		0	ditto	1	_	4	4	1st. 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
F. W. Robertsou,	3356	7	0	ditto	67	ř	2	0	Not paid.	Not proved.
Lieut. John Robertson,	901	0	8	ditto •	18	3		4	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Geo Robinson Steward,	115	9	0	ditto	i		5	0	1st and 2d Dividends paid.	Do.
H. Robinson	48 39	5 15	7	ditto ditto	1))		9	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Lieut C. C. J. Scott,	355	5	7	ditto	7	i	ì	8	ditto	Do.
Ensign Robert Shaw, Major A. Shuldham,	$\frac{4}{73}$	3 5	0	ditto ditto	1		1 7	5	ditto ditto	Do. Do.
Mrs. E. Sinclair,	112	14	6	ditto		2	4	1	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	Do.
Thomas Sloss,	26	11	ક	ditto	'	0	8	6	ends paid.	Proved.
E. Smyth, C. S	21		1	ditto	1	0		11	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
R. Snook,	33	6	6	İ	1	0 1		8	ends paid.	Proved.
John Spellisy, J. A. Stansindry and Wm Reynold, Trustees under Marriage Settlement of Eliza Rendell, (now Mrs.			6	ditto		1	9	10	,	Do.
E. Beard,) J. B. Steel,	195 40	1 3	11		i	4 0 1	6	5 10		Not proved. Do.
Captain J D. Stockes,	41	3	3	ditto	•	0 1	13	2	1st Dividend paid.	Proved.
Suter and Company, Cupt. C. M. Thomas,	66 123		0 3	!	}	1 2	5 7	3 8		Not proved. Do.
Trust A. for Creditors of		_	^	· •	1	•	a	10	ditto	Do.
J. G. Phillip and Co., Mrs. E. Turner, Trustees for Mrs. Elizabeth		15	6	1		1	0	3	1	Do.
Dow, Marriage Settle-		8	11	ditto	20	ю :	12	4	1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Trustees for Mrs. Robert								10	Dividends paid. 1st, 2d and 3d Divid-	1
Graham, Trustees for Mrs. Jane		13	4	ditto	21	ับ	•	10	ends paid.	20.
Hoggan's Marriage Set- tlement, Trustees for Mrs. Jane Ja	316	14	3	ditto		6	5	4	Not paid.	Not proved.
cob's Marriage Settle ment, (now Richards.)		11	9	ditto		9	0	10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Government Gazette, 2	•			•		٢	5]	
	, vii 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4			1	•	L	-	•	<u>.</u>	

	ive lie-		ive ic.	Di-	time debt
	respective der Sche-		respective Dividends ntant Ge-	Whether any former Dividends vidend or Dividends have been paid.	proof y time e debt vickad
Names and Pescriptions as contained in the Sche-	res per		a in in in in in in in in in in in in in	form Div	any r th Di
dule of the parties in	of as]	Unclaimed Dividends.	of sd ccor rand	any or een p	8023
respect of whose claims Dividends are reserved.	-		an A i	hether any vidend or have been	12 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
	Amount elaims dule.		Amount unclai in the neral's	hether vidend have be	14 TO TO
•	Am		Am		Shall been where
Trustees for Mrs. O'Hal-					
loran and children, Trustees for Mrs. E. Peter,	569 0 6	5th	11 6 1	Not paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Not proved.
(W. H. Pearce and J. Penny,)	1684 12 3	ditto	33 11 2	Dividends paid.	Proved.
Trustees for Capt. John and Mrs. E. J. Satch-					
well's Marriage Settle-		••			15
ment, Trustees for Lieut. John's	2190 4 4	ditto	43 12 10	•	Do.
Box of Lodge Industry	143 1 6	ditto	2 13 8	1st, 2d and 3d Dividends paid.	19o.
and Perseverance, Trustees for Mrs. E. M.				_	
Temple's Marriage Set-	6 78 8 5	ditto	13 9 1	Not paid.	Not proved.
J. Van Genkel,	374 6 6	ditto	7 7 9	ditto	Ďο.
Br. Genl. Jacob Vanrenen, deceased,	3538 4 2	ditto	70 12 3	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mrs. J. A. Vaurenen,	126 15 9	ditto	2 8 7	ditto	Do,
Capt. J. H. Vanreuen,	31 8 1	ditto	0 10 1	Not paid. 1st, 2d and 3d Divid-	Not proved.
J. B. Vibs, Mariner,	625 7 8	ditto	0 2	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Proved.
Richard Wallis,	1881 14 9	ditto	37 10 2	Dividends paid.	10.
Lieut. Robt. Warburton, Miss Cecelia Francis War-	48 6 4	ditto 🖿	0 15 6	Not paid.	Not proved.
' den,	82 15 4	ditto *	1 10 6	ditto 1st, 2d and 3d Divid-	,Do.
R. Watling,	333 12 11	ditto	6 10 10	ends paid.	Tioved.
Captain W. P. Welland,	2662 7 11	ditto	53 4 0	ditto 1st, 2d, 3d and 4th	Do. •
Jos. Wells,	31 12 2	ditto	0 10 2	Dividends paid.	Do.
Whish,	92 13 6	ditto	1 13 8		Not proved.
Capt. C. D. Wilkinson,	8 15 0	ditto	0 2 10	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Proved.
Capt. Thos. Williams,	607 6 5	ditto	12 2 4	1st, 2d, 3d and 1th Dividends paid.	Do.
Mrs. R. A. Wilson,	2479 12 2	ditto	49 9 6	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
R. Barnes, H. M. 11th				ends paid.	
Dragoons, Sargeon J. S. Sullivan,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ditto ditto	$\begin{array}{cccc} 0 & 9 & 6 \\ 2 & 8 & 6 \end{array}$	Not paid. ditto	Not proved. Do.
Alexander Fraser,	293 11 6	ditto	5 14 0	lst, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	
Maxwell and Keys,	518 3 3	ditto	10 5 10	1st and 2d Dividends	. Dý.
Danl. Button,	1117 7 6	ditto		paid. 1st Dividend paid.	Do.
Major William James,	843 8 9	ditto	16 13 11	lst, 2d and 3d Divid- ends paid.	Do.
Hy. Becher,	551 12 3	ditto	11 0 6	1st, 2d, 3d and 4th	
D. Guester,	656 4 7	ditto	13 2 0	Dividends paid. ditto	Do.
Messrs. Elder, Smith and	675 2 3	dit t o	13 8 0	ditto	Do
Capt. A. H. Wood,	233 9 11	ditto	4 10 9	1st, 2d and 3d Divid-	Do.
,			15 4 4	ends paid. 1st, 2d, 3d and 4th	Do.
Mrs. Josephine Molel, Lieut. H. B. Smith,	763 11 9 409 0 0	ditto ditto	8 2 10	Dividends paid.	Do.
W. Darling,	2337 13 4	ditto	46 12 1	1st and 2d Dividends	
Asst. Surgn. Geo. Wad-		-	•	paid.	
dell,	824 7 1	ditto	16 7 10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
1	•	1	• ,	R O'DOWDA	l

R. O'DOWDA,

Assignee of the abovenamed Insolvents.

যোত্রহীনেরদের আদালত। -. তথ্যসনির দক্তরখানা। তথ্যসনির দক্তরখানা।

১৮৪১ माल्यु २१ व्यक्तिन्माद्यः।

উলিয়ম ফেরুলি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ফ্রেড্রিক ফরগসনের বিষয়ে

সয়াদ দেওয়া য়াইতেছে যে এই ইশ্ভিহারের ভারিখের এক বৎদর পরে কলিকাভার য়োএলিন য়ণিরদের
 উপকারার্থ আদালতে ভারতসর্যের বাবস্থাপক কৌন্দেলের ১৮৪১ লালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দর্থান্ত

হ ইবেক যে ঐ আদালতের আকেকান্টেট জেনরল সাহেবের ভাতদারে ভারতবর্ষের কোল্পানির আকেকান্টেট

গেনীরল সাতেরকে এইমত জকুম দেওয়া য়ায় যে ভিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ভিবি
তেওের টাকা উক্ত ঘোত্রহীনেরদের ইন্টেট ও জল্পত্তির আইদনি সাহেবকে ফিরিয়া দেন্। ঐ সকল ভিবিত্তেও

১৮৪১ সালের ৯ জানুআরির অকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পন হইয়াছিল এবং যোক্রহীন আদালতে আরো এই

ক্রিয়ে প্রার্থনা করা ঘাইবেক যে ঐ দাওয়া না হওয়া ভিবিতেও এইরপে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোক্রহীনেরদের

রে মহাজনের। উক্ত ইন্টেটের উপর বাং দাওয়া সাব্যস্ত করিয়াছেন ভাঁহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনু
সারে বিতরণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেনেইর তফসীলের মধ্যে যেই ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিকে নীচের লিখিত দাওয়া লা হওরা ডিবিডেও গচ্ছিত ইইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত, কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং তাহাতে আরো নিদিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের অকুমানুসারে কোন দাবেক এক বা ততোধিক ডিবিডেও দেওয়া গিয়াছে কি না এবং তাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

মহাজনেরদের নাম ত্রুফানীলের লিখিত দাওয়া ত্রুফানীলের লিখিত দাওয়া ত্রুফানীলের লিখিত দাওয়া ত্রুফানীলের লিখিত দাওয়া ত্রুফানীলের ত্রুফানীলির ত্রুফানীলের ত্রুফানীলির ত্রুফানীলিল্ল ত্রুফানীলিল্ল ত্রুফানীলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিলেল ত্রুফানিল			1	1	1		-
মু চ বিবি বি আলবর্ট ২ । ৩ ১০১১ ৯ ৬ ঐ ১৭ ॥/৬ ঐ বিলয় লায় নাই ঐ প্রমাণ হইল এই বিবি বি আলবর্ট ২ । ৩ ১০০ ॥ ১ ঐ ১০৬ ০ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ১০০ লার		মহ:ভনেরদের নাম	ভফদীংলুর লিখিও দাওয়া	দাওয়া না হও য়া ডিবিডেও	রা মৌজুদ ডি	দেওরা গিয়াছে বি	প্রমাণ হট্য:-
মু চ বিবি বি আলবর্ট ২ । ৩ ১০১১ ৯ ৬ ঐ ১৭ ॥/৬ ঐ বিলয় লায় নাই ঐ প্রমাণ হইল এই বিবি বি আলবর্ট ২ । ৩ ১০০ ॥ ১ ঐ ১০৬ ০ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ১০০ লার রার নাই ঐ ১০০ লার রার নাই ১০০ লার	•	ত্তলিউ আছম মারিনর	2 <i>0\</i>	æ	1±8	2121212022	
সুত্র বিবি হৈ আনেরেই ২ 1 0 ১০০০ ৮০ বিবি হৈ আনেরেই ২ 1 0 ১০০০ ৮০ বিবি হৈ আনেরেই ২ 1 0 ১০০০ ৮০ বিবি হৈ আনেরেই ২ 1 0 ১০০০ ৮০ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ ১০০০ ৮০ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনেরেই ২ 1 ০ হাত হৈ বিবি হি আনের হৈ হৈ হৈ হাত হৈ বিবি হি আনের হৈ হৈ হাত হাত হাত হাত হাত হৈ হাত হৈ হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হৈ হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত হাত		•					1
উল্লেয় আন্ত্রেক্ট্ ১২৯০॥১ বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বি তার বাছ নাই বাছ		মূত বিবি বি আলবর্ট ২।৩ 🕠	5077 NA 8	3	39 II/S	À	1
ত ন ব্রথবির		উলিয়ম আমাস্ট্রীৎ · · · :	८ ।। ७८६.		રહ બન્ન	দেওয়া যায় নাই	1 -
ক্রেরাম চাড়ুগা। ১০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৭ ৮৬ এ ২০৮৪ ৮৪ লাভ বিল প্রান্ত বিশ্ব সি পাল্ডক ১০৮০ ৮৯ এ ২০৮০ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯		অ⇒র আইপরি ⋯ ⋯ ⋯	৬ ৮১			À	1
ব্ জী রাপ্ত ১৭২৫৭৮৮ ঐ ৫৪৫৬৬ ১।২।১।৪ দেও রা গেল বি সি পাল্ডক ১১৮১ ৮৮ ঐ ২৬৫০ ১।২।০।৪ দেও রা গেল ক কেন্দ্রের নারজন মেজর তব- কিন্ত বাল্ডউইন ১০০৭ ৮৯ ঐ ২৬৫০ ১।২।০।৪ দেও রা গেল ক কিন্তাম বারেউ ১০৬০ ০ ঐ ১০৬৮৯ ১।২।০।৪ দেও রা গেল ক কিন্তাম বারেওএল ৭৬৮০ ঐ ১০৬৮৯ ১।২।০ বে ওবা গেল বাথগেট কোম্পানি ৭৬৮০ ঐ ১০৬৮৯ ১।২।০ বে ওবা গেল কারেজন আলেক্জাওর বেটি প্রত্যাম্য কারজন আলেক্জাওর বেটি ৪২৮৬ ঐ ১০৬৮৯ নিই আজেলফিনা বেল ৪২৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ৪২৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ৪২৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৮৬ ঐ ১৮৭ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৯৮৯ কারজন ক্লালেক্জাওর বেটি ১৯৮৯ কারজন ক্লালিক ক্লালিকল ক্লালেক্জাওর কেলিক কলাক ক্লালিকল ক		বেচারাম চাটুগ্যা	३०४१ १/७	A	SONO	३। ३। ७ त स्तुशु	4
বিজ্ঞান বিজ্ঞ							State Par
নিব দি পাল্ডক ১১৮১ ॥৮ ঐ ২০ ॥৮১ সা গেল দেওৱা যায় নাই প্রমাণ হয় নাই তাল্ডউইন ১০০০০ ৯ ঐ ১০৬০ ১ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গেল ঐ ১০৬৮৯ ৯ হে । ০ । ৪ দেও যা গাল নাই প্রমাণ হয় নাই তালিক আলোডলাহেল ১৮১ ঐ ১০৬৮৯ ৯ ১০০৮৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯	•	হ†জীরা ও	>9>69 W	ब्रे	6869P	3131018 (73	अभाग रहला
প্রি সি পাল্ডক ১১৮১ । ৮ বি লাল্ডক নাইল নাইল নাইল নাইল নাইল নাইল নাইল নাইল		İ	İ	j	i		ه ا
িল উ বাল্ড উইন ১০০৭ ৮/১ ঐ ২৬০০ ১ হ হ হ ল প্রমাণ হইল ঐ হড় ত ল কাল্ড হ ল এ কাল্ড ইন ১০০০ ৮/১ ঐ ১৫ ৮৮১ ঐ ১০০০ ৮০১ ঐ ১০০০ ৮০১ ঐ ১০০০ ৯০০ ঐ ১০০০ ৯০০ ঐ ১০০০ ৯০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ১০০০০০ ১০০০০ ১০০০০ ১০০০০ ১০০০০ ১০০০০ ১০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০ ১০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০ ১০০০০০ ১০	•	ংবি সি পাল্ডক	2242119	À	२७॥४५		-
িনিউ বাল্ডউইন ১০০৭ ৮/১ ঐ ১৬০০ ১ হা ২০০৪ হল প্রমাণ হইল ক্রিন্মম বারেট ১০০০০ ঐ ১০৬৮১ ৯ হা গেল ঐ ১০৬৮১ ৯ হা গেল ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ৯ হা গেল ঐ ১০০০০ ঐ ১০০				ł	}		অনাণ হয় নাহ
নি নি মান বারেট ২০৬০/০ ঐ ৪১ ।২ । ০ বে ওরা প্রমাণ হইল ঐ ১০০০ ঐ	•		2009 162	क्र	२७४०	2121012 (2.6	
নাজন্ম বারেট ২০৬০/০ ঐ ১০ ৪০০ ঐ ১০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০ ঐ ১০০০ ঐ ১০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০ ঐ ১০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০০ ঐ ১০০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০০ আ ১০০০০ আ ১০০০০ ঐ ১০০০০ আ ১০০০০০ আ ১০০০০০০ আ ১০০০০ আ ১০০০০ আ ১০০০০০ আ ১০০০০০ আ ১০০০০ আ ১০০০০০ আ ১		•		i	j		
এনদাইন এচ এম বারপ্তএল ৭৯৯ ।/২ এ ১৫ ৮/১ ১। ২। ০ দেপ্তরা বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি বি		ऐ:केंश्रम ठाटव छे	200000	&	85 13		• .
বাথগেট কোম্পানি			I I			-	-a
বাথগেট কোম্পানি		,	122 17	44			
আর্থনি জি বাটর্সনি ১৮ এ ১৮ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ এ ১০৬ ৯ এ ১০৬ ৯ ১০৬ ৪ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯		राशासाह काम्लाजि	والمعاد	> 1	3 118		औ
আর্থর জি বাটর্সবি ১৮\ নার জন আলেক্জাণ্ডর বেটি ৫৭৮১৪ নার জন আলেক্জাণ্ডর বেটি ৫৭৮১৪ নার জন আলেক্জাণ্ডর বেটি ৪২ ৮৬ নার আডলফিনা বেল ৪২ ৮৬ নার আডলফিনা বেল ৪২ ৮৬ নার আডলফিনা বেল ৩৬৮৯ নার মার্থান হর লাই প্রমাণ হর লাই			1975	.	33		
সার জন আলেক্জাণ্ডর বেটি		andre la ribéle		\ \ \ \	./5		
ের আডলফিনা বেল ৪২ ।৮৬ ঐ ৬০ ৭ দেওরা যার নাই প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল প্রমাণ হইল		1	1	1			প্ৰমাণ হয় নাই
ের আডলফিনা বেল ডে বার্গন প্রীন্ত্রীয় হারজন ডব- জেই পেটনের বক্লীর সারজন ডব- লেউ পেটনের বক্লীর সারজন ডব- লেউ পেটনের হক্লীর সারজন ডব- লেউ পেটনের হক্লীর সারজন ডব- লেকেটনেন্ট ডবলিউ সি বর্চ ১০৭৬ ঐ ১০৭৬ ঐ ১০৮৫ ১।২।৩।৪ লেও য়া গেল জোন ব্লাকবর্ণ ১০৪৮ ঐ ১০৪৪ ঐ ১৮৫৪ ১।২।৩ লেওয়া যায় নাই প্রমাণ হয় নাই থাফ বনাফি কোল্লার		गाव अस व्याटल क्षां वद द्वार	64478	न्द्र	300		
ডে বার্ণন প্রীপ্রীয় ভার ১১ পল্টনের ত্রারোহি গোরা ৩৬/১ ঐ ॥৮৭ ঐ ত্রারোহি গোরা ১১২ ৪/২ ঐ ১০০ ঐ ত্রুহনমোচন ঘোষ ১০০ ৪০ ঐ তর্গনমোচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘোষ ৮৫ ৪/৬ ঐ তর্গনিমাচন ঘায় নাই ত্রাণ হরল ক্রিয় সিরিশ্ভা ১০০ ১০৮ ঐ তর্গনিমাচন হেল্লাবি		C 23			2010		প্রমণি হইজ
ত্রাবেরছি গোরা ৩৬%৯ ঐ ॥৮৭ ঐ ঐ ১১ পল্টনের বক্লীর সারজন ডব- লিউ পেটসন ১১২ ॥/২ ঐ ১ ০ ঐ ত্রুমিয়োচন ঘোষ ১০৭৩ ঐ ২/৬ . লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ সি বর্চ ৮৫ ॥/৬ ঐ ১ ॥/৫ ১ । ২ । ৩ । ৪ লেও য়া গেল জান ব্লাকবর্ণ ২/৪ ঐ ৮ে৪য়া যায় নাই ই এ ব্লেণ্ডেল পিনান্ধ সিবিলসম্পা ক্রিয়ি সিরিশ্ভা ১৩০১৮ে ঐ ২৬৪ ১ । ২ । ৩ দেওয়া ব্লেল প্রমাণ হইল			8२ 1/3	4	9/4	म् एवं। यात्र नाहे	প্রমাণ হয় নাই
১১ পটেনের বক্লীর সারজন ডব- লিউ নেটসন ১১২ ॥/২ ঐ ১০০ ঐ এ ভূবনীয়োচন ঘোষ ১০৭৬ ঐ ২/৬ ঐ এ লেকেটনেন ডবলিউ নি বর্চ ৮৫ ॥/৬ ঐ ১॥/৫ ১।২।৩।৪ লেও য়া গেল ভান ব্লাকবর্ণ ১৮৪ ঐ ৬ দেওয়া যায় নাই ই এ ব্লেণ্ডল পিনান্ধ নিবিল্লল্প- কিমি নিবিল্ভা ১৩০১৮ ঐ ২৬৪ ১।২।৩ দেওয়া ব্লেল্ডলালি	•		. 1	. 1	İ		
লিউ পেটদন ১১২ ॥/২ ঐ ১০০ এ ঐ ১০০ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ ঐ এ			09/2	ब	11/9	Ē	Ĭ.
ভূদনীয়োচন ঘোষ ১০৭৬০ ঐ ২০৬. ঐ এ লেপ্টেনেট ডবলিউ সি বর্চ ৮৫ ॥০৬ ঐ ১ । ২ । ৩ । ৪ দেও রা গেল প্রমাণ চটল ভান বাকবর্ণ ২০৪ ঐ ৮ দেওয়া যায় নাই প্রমাণ হয় নাই প্রমাণ হয় নাই ক্রিয় সিরিশ্তা ১০০১(৮ ঐ ২৬৪ ১ । ২ । ৩ দেওয়া গেল প্রমাণ হইল			i		ĺ		
েলেপ্টেনেন্ট ডবলিউ সি বর্চ ৮৫ ॥ ৬ ঐ ১ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ দেও য়া গেল ভান ব্লাকবর্ণ ২৮৪ ঐ ৮ দেওয়া যায় নাই ই এ ব্লণ্ডেল পিনাক সিবিলসম্পা কর্মি সিবিশ্তা ১০ ১ (৮ ঐ ২৬৪ ১ । ২ । ৩ দেওয়া গ্রেল			i i	•		1	<u>a</u>
জান ব্লাকবর্ণ ২০/৪ ঐ ্চ দেওয়া যায় নাই প্রমাণ চইল ই এ ব্লেখেল পিনান্ধ দিবিলসম্পা কীয় দিবিশ্ভা ১৩০১(৮ ঐ ২৬,৪ ১।২।৩ দেওয়া গেল প্রমাণ হইল			1		२ 🗸 🖰 .	Ĩ.	À
জান ব্লাকবর্ণ ২৮৪ ঐ ্চ দেওয়া যায় নাই প্রমাণ হয় নাই ই এ ব্লণ্ডেল পিনাজ দিবিলসম্পা- কর্মি দিবিশ্তা ১৩০১(৮ ঐ ২৬৪ ১। ২।৩ দেওয়া গোল বনাছি ক্লেম্পালি		. त्लद्रश्रेदनके छवलिए मि वर्ष	FC 1127	₹ E	2 11×1¢	१।२।७। ८ (स्ड	
জান রাকবণ ২০/৪ ঐ ্চ দেওয়া যায় নাই প্রমাণ হয় নাই ই এ রণ্ডেল পিনাঙ্গ দিবিলসম্পা- কিমি দিবিশ্তা ১৩০১(৮ ঐ ২৬.৪ ১। ২।৩ দেওয়া গোল বনাছি কোম্পালি				1	1	য়া গেল	প্রমাণ চটল
ই এ রণ্ডেল পিনাজ দিবিলসম্প- কীয় দিবিশ্তা ১৩০১(৮ ঐ ২৬,৪ ১ । ২ । ৩ দেওয়া গেল বনাফি কোজগালি			ર જ/8	Ā	(b)	দেওয়া যায় নাই	
গ্ৰহ কৰাছি কেলেখনি			J	!	•		
্গত ব্যক্তি কোলগালি		কয়ি দিরিশ্ভা	20.26	至	२५८8	। २।० स्म छ्या	
APS ZZITK (XINOITS)					`	•	প্রমাণ হটল
		এফ বনাফি কোম্পানি	82.479	3	241		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1			ł		-1 11 1 20 -11 -1

[Government Gazette, 20th October, 1846.]

t				i	1		
			ভফসী লে র		দাওয়া না হও		দা ওয়ার
মহার নেরদের	নাম		লিখিত দা	ষাওয়া না হও	রা মৌজুদ ডি	ওয়া গিয়াছে কি না	প্রমাণ হইয়া
म् श्राम् । जन्म	717	•	প্রয়া		बिटफ अ		त्य कि ना
	•		, 6%1	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		• .	
						•	-
এচ ডিক্রুদের উত্তরাণি	ধকাবিব	টঠ			,		
ঞ্জিবয়ড	***	٠	249016	¢	4 9 1√8	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় না
গ ন্ত র টি আর ব্রিন	***	•••	६२१ १०	À	2011	्र १२। ७ (म.७४)	
						গেল	প্ৰমাণ হটল'
বৈবি এলাইকা ব্রিগ্স	***	•••	9 142	à	%3	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় ন
भन वि द्वोप्रेम	•••	•••	92 1/9	A A	> 10/2	à	ब
মরি বুকান	•••	•••	p o		381	১ । ২ঋ≎ । ৪ দেওয়া গেল	প্ৰমাণ হইল
ষেত্রর এচ বর্ণি	•••		৩৪৩৬৬ ৮ ৮	<u> </u>	STAVE	A	à
এফ মাকক্ষিরণ	•••	•••	89549	<u> </u>	\$ 15	•	. 3
৩ পল্টনের লেপে							
কাম্বেল	•••	•••	840	2	18	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমশি হয় না
মূত মেজর জেনরল	धन कर	গির					1
ेष्मक्षि विवि अभ मि	কর্ণেগি	•••	२৯७/७	Ē	a has	১।২।৩ দেওয়া	
					•	গেল	প্রমাণ হইল
চার্লন কেনির মহালে	নর হিসা	ব…	२७४४३०	à	@ N > 0	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় না
ক্ষ কাটানিয়া	•••	•••	202 110√5.	Ē	00/2	> (मश्रा (शम	প্রমাণ হট্স
মঙ্কর এফ সাম্পিন		•••	280 148	À	24/30	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় না
প চেন	***	•••	5 kg No	A .	6 HV 2	, à	À
ার্জন কানসের ছেবে য়ুহ পর্ডির ছেলের।		•••	५०७ ४२	जे	ર 160 ૪ ૨ છે છે	Ā Ā	म
क्रम्म क्ष्यमान	•••	•••	১৪৬ গ্র ৪ <i>৯</i> ২	À	/ /8	3	<u> </u>
- ` _	•••		8 48 8 48	3	Nu a		i i
ব্র্ট কর্নিস		•••	30001	3	301) । २ । ७ । ८ ८ ए ७ ज्ञा	
			,			গেন	প্রমাণ হটল
(मर्ल्यस्मिले स्म এ उ	গিলিন	•••	9944	à	21120	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়না
भक्त है जिन्दर्भ	···	•••	७२ ५०/	3	> 12	১।২।৩।৪ দেওয়া	
						গে ল	প্রমাণ তইল
নর্জ কৃষ্টকর ও তাঁহার		•••	390 IV &	3 8	01/5	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
চাক্তর এ ডেবিডসন ববি এ ডেবিডসন	•••	•••	9 110	Ä	9/C	À	À
বাব আ ডোবডনৰ	•••	•••	2589 M2	Ē	२८५५३०	১।২।৩ ট্র সেওয়া	
গুণাৰ হান ডেবিদ	•••		PSP 1933	3	38W3	গেল ' ১ ৷ ২ ৷ ও দেওয়া	প্রমাণ হইল
alou ala calda	•••	•••	B < B ID 3 3	Jer	1	গেল	ها
sবলিউ নি ডে ···	•••	•••	8୬୬ ୩/୩	E	> 18	দেওরা যায় নাই .	প্ৰমাণ হয় না
क्षींबा दिश्य	***	•••	22221		२०५/२	à	3
ভবিভ ভৈক্স · · ·	***	•••	\$2 · 2 455	A A	١٤٤٥٥	३ १२ । ७ ८म छन्ना	
					1	গেল	প্রমাণ হইল
এন ডি এলৈএস	***	•••	26984	3	95 15	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হরনা
ফুঞ্জর এলসন ···	••• \$_ \$\	• • • •	১২ ।১৬	A	1.	À	E
পি বিয়ণ্শন লাহেবে			91/	à	,		À
যুত্ত লেপ্টেনেন্ট কর্ণে সাহেবের ইঞ্টেট	ળ જા !ન <	acd a	•		9713		į
AIPAPA KAMA	•••	•••	10222/F	à	7,00	१। १।०।८ त्मस्य	Chatter ====
চবলিউ ফোর্ড সাহেচ	वब है। से		808119	. 2	7 NJ	গেল দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় না
মূত জি জি ফেকর সার			25. Na	4	2 100	दे विकास	व्ययाग ६४ मा
							1
মূত ডবলিউ কিনল		***	6011 PC	à	4.	<u>ن</u> م	
मृंड उर्रामिष्ठ किन्नम हैरकेष्ठे	***			•	3	1	
্টাটোট মূড সেপ্টেনেন্ট কর্ণে		যাক		1	Į.	*	4
ें इंटकेंग्रे	কৌ ট	•••	રંગ્રાનિક	7	11/3	3	· 20

		1	,,,,,,,, 		(
	·		छक् भी दलत्		দাওয়া না	পূর্বে ডিবিডেও	मा छवात्
महामध्यत्रामत् नाम				wtoniai se	करमा ट्योक्स	त्म छन्ना शिवादक कि	প্রমাণ চট্ট্যা:
·			ওয়া	शः ডिविटण्ड	ডিবিডেও	ना	ছে কি না
•			281	शः ।७।व८७७	IMIGCO3	۳۱	, AK (.e.w)
							-
• মেজর জে এ শক সাহেবের ইফেট			88> ଜାବ	, e	F4350)। २। ७। ८ १७	
•						য়া গেল	প্ৰমাণ হইল
জেম্স ফের · · ·	•••	•••	•N600	à	૭ 11ન્ડ	৪ দেওরা গেল	A)
ক্রেম্ন ও ফের্কি · · ·	•••	•••	96.4933		>¢(8	দেওয়া বায় নাই	প্রমাণ হয় ন;ট
উলি য়ম ফেন ···		•••	394 146	A	9 IV 3	५ (म् ख्या (तन	প্রমাণ হউল
তীমূদ ফর্গদন গোরা ট	મના	•••	280A1722	Ā	220/2	३।२।७।८८५८	
লেপ্টেনেন্ট জে বি ফর্ব	-	•••	8 115	Ĭ.	10	য়া গেল দেওয়া যায় নাই	4
,সংগ্রেম ড জোব কর্ব দার্জন্ত আর ফ ন্ট র	" **	•••	७२००७	<u>a</u>	3 10/2	> 1 > 1 9 1 8 C#3	প্ৰমাণ হয়নাই
JINO AIR AAK	•••			-	9 19 6	য়া গেঙা	প্ৰমাণ হইল
ারুদইত্যাদির রক্ষ	আন্ত	र्ग स	F 172	Ā	9/4	দেওয়া যায় নাই	শ্ৰমণ হয় নাই প্ৰমাণ হয় নাই
গ্ৰহাক্ষ্ম •••	***		927	à	No	3121018078	व्यवाय एम्न बाद
4			-	·		का दश्य	প্রমাণ হটল
মদ ইলাইজা ফেজর	এক্ষণে বি	বি			•		
স্মিথ	•••	• • •	حربه اام	à	900	À	je P
🛪 আর ফে্জর \cdots	•••	•••	39/3	Ē	1/ @	鱼	Ē
গাপান জান ফুড়েক্স	•••	•••	6 5 2 11 V 2	À	> 1/3	দেওরা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
কক ও ব্রাপেনবর্ণ	•••	•••	993 12	À	26 19,20) À	À
মঞ্জ আর গর্ডন সাংখ	্ব	•••	३७७२ । 🗸 🖰	Ja P	9010	>। २। ७ ८म ७ हो।	
_	•					গেন্স	প্রয়াণ হটল
মিদ এ গ্রে \cdots	•••	•••	२ ३४४८ ७	<u>a</u>	8911/9	À	<u>a</u>
भिन घाटडीं हें छा		•••	52250	ja j	80119	À	À
লেপ্টেনেন্ট লে দি দি		•••	971/0	Ā Ā	2 11/	১।२ (मछन्ना ताल	
লপ্টেনেট জি গ্রিন ৩ লপ্টেনেট এচ জে গে			b /3	1	29	দেওয়া যায় নাই	1
লেপ্ডেনেড এচ লে দে হাপ্ডান ল্লেবি ডি গেছ		•••	22 No 25	ने ब्रे	72	, di	E.
হাস্যম জোব তে গেই এনসাইন সি হেগাট	•••	•••	AGN720	ज	5 11 J 5	े व	À
য়ন্দাল হৈ । বিবি ই হল		•••	P3012	À	172	24	्रों क्रे
এফ হাপিবটন			420	à	398030	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেও রা	1
			8-4-0 AIR		378930	ग्रा शिक्ष	প্রমাণ চইল
আর হামিল্টন	•••	•••	878 IIA	À	७ ७	ig i	à
•	•••	•••	I .	j ja	12	দেওয়া যায় নাই	1
ভাক্ষর জে হাকোর্ট	•••	•••	•	É	2 110	८ स्टब्स् अस्त स्व	প্রমাণ হইল
মিদ এম দি হারি-উন		•••	•	À	√8	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এচ হারিদন	•••	• •	C39 112	À	33 NA	३।२।०।८ व्य	i
					į	য়া গেল	প্রমাণ হটল
বিবি এম ই ছে · · ·		•••	1	ā	29 10/20	দেওয়াযার নাই	
মেজর জে হেরিং		•••	() ja	129	3	The state of the s
ভান এ হিদি৭		•••	1 220 47	Ĭ.	२ 15-	<u>3</u>	A
(अर्ल्ये त्वे वि				à	112 •	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
নোনা সিনাৎ চরির ও ডবলিউ টড			i	à			
उ उराग्ड एउ	•••	•••	€888 II> •	- SE	2.PNA5	३।२।७। ८ तर्	
বিবি এমা হিলহৌদ	भारत प	ति ति			1.	রা গেল	প্রমাণ হইল
ওয়ালিস ' …	. You	•••	I .	3	2474		প্রমাণ হয় নাই
३ थिः लानिनि		•••	0 1	3	1	দেওয়া যায় নাই	वे
ডাকুর জে ইনিস	•••	•••	1	3	મ્યુક હહાાયુક	১ ৷ ২ ৷ ৩ দেওয়া	4
			3-100		1	्राराउ देशस्य	প্রমাণ হইল
अ अठ ^इ लेंदिस्सुफ	•••		33844119	3	७२५७४	১। ২ দেওয়া গেল	1 .
কৰেটি জি জাক্সন		•••	į.	à	10:	३।२।३८५४	1
•						গেল	ja ja
এনসাইন বি ডবলিউ	আর জেন	র	4744	Ĺ	3/2	À.	À
			1	ı	1	1	1 .

•	_	1 .			
	ভফসীলের	দাওয়া না	দাওয়া নাহও	1 2	
মহাজনেরদের না ম	লিখিত দা	হওয়া ডি	য়া মৌজুদ ডি	দেওয়া গিয়াছে	মাণ হইয়াছে
	ওয়া	বিডেও '	বিডেও	কি না	কিনা 🗼
_					
সি এঃ জানস্ব	278 112/8	œ	C He	3121018 076	
	İ	1		য়া গেল	প্রমাণ হটল
লেপ্টেনেন্ট এচ জানসন ২৬ প্ৰ	चित्र ५ ५ ५ ५ म	1	zonir	à	3
বিবি এস ভানসন · · · · ·	৪০৬১৩	· & ·	70	১। ২। ১৯ সেওয়	1
	į			গেল	· &
অন্বাহোহি গোলদান্তী কাপ্তান	1				
জান্সন	> 6.26 NY >	la la	67 60	३।२। ७।८ स्ट	
		h .		🖣 গেল	É
	१२७७५/४	À	286 19	Ja	ું હો
थाश्चिमाम	8F4JO	Ē	472	দে ওৱা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
মৃত এম লিমণ্ডের অছি মিস সে					
লিম্ভ	2022 F 192	À	७२२ ।/১১	2121018 त्र	
			1	য়া গেল	প্রমাণ হউল
•	3 0 2 8 No 2 0	मे	8 • 110	À	À
এনদাইন ডবলিউ এচ লোমর	8>4J2	à	in a	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
				१। १। ७ त्र अमा	
	334	Ā	9 l/ 2	গেন্স	প্রমাণ হউল
	333/2	à	ورله	É	, g
	capano	Si.	222 HP/G)।२।७। ३ (म्ड	
কিংস ডিপার্টমেন্টে মেজর ডি এ মাকডৌএল ও কাপ্তান টি সি রে				.খা গেল	À
		\ \ \ \			}
	3384°	6		১। ১ দেওয়া গেল	, A
	zeewa	Ā	æ/5°	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাউ
	עשור ויי	Ā	11/	À	.
	>649	ते ते	110	Ē	Æ
C अ म् म । ल्लाव्य	יין ארט ועלל	শ্ৰ	च ।। ८	११८।६ १६	
মেজার টিমাডক	833/9			য়া গেল	প্ৰমাণ হইল
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	89 IND	Se l	1 1/2 .	<u>a</u>	· n
	3 • 13 •	Ā	1	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
	עו גם	Ā İ	,0	E E	. .
		us	שכ	१। १। ७ (म. ८३)	প্রমাণ হাইল
আর ওটিপি মরেল	@ 4,/	À		গেল	অমাণ হয়নাই- [*] '
<u></u>	20011	Ži	1	দেওয়া যায় নাই	च्यान इत्रवाहः • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
C	70011	₽	2 A 111/8	À	· J
ডাক্তর জেমরে	1	म	@/Z	à	-
		3	३७१॥४३	वा ८१ व	প্রমাণ হঁইল
মত পুস্তকের সভা	चित्रा ८० ।	Ĭ.	11.4	য়াগেল দেওযাযার নাই	প্রমাণ হয় নাই প্রমাণ হয় নাই
জান ওগলবির উত্তরাধিকারী নার্ন	בנו שפש ל	J.	1127 C	अं	धे •
এস এ নিকটর্লিন	1 1	Ā	9/2	હો હો	à
আর নিকলসন	৭২ _৮ ৪	À	ک او کا د او کا	À	<u>.</u>
নোনা সিনাৎ চরি \cdots	. 0830he	2	৬৯ া৫	à	<u>ā</u>
নন্দকি	8 94/2	<u>ā</u>		।२।०। ८ त्र	-
					প্ৰাণ চইল 🗀
ডি ওবাইন্	. २५१२५/७	À	80 108	ब	હો
ल्लाल्डित्न कर्न्ड अड अडस्म	. 0	Ĭ.		<u></u>)	ু প্রমাণহয় নাই
अ 	· >99@ 1150	À	,	ार । ७ त्म अस्	
\ <u>\</u>	1 1		i	1	প্রমাণ-হাইল
এনস্টন জে এন ওহালরন		Ĭ.	ર8√ર :	দেওয়াগেল	· A
লেপ্টেনেট এফ বি আর ওল্	1 1		İ	l	•
ফিল্ড	· 369 112	à i	928	দওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
5			•	•	

[जरर्वायकी (अध्यव । ३४८७ । २० व्यक्त्वायत ।] [10]

	1	1			
	i	}	1	ł	
•	তফদীলের	দাওয়ান	া দাওয়ান	পুর্বে ডিবিডেঃ	E 071- 0
মহাজনেরদের নাম	निश्डि माड		1	म् अस्त शिवाटक वि	
•	য়া	বিডেও	ডিবিডেও	1	-
•	} "	19683	। जावर ५ ७	না	কি না
-	1	١.]		
			·	·	
	1	ŀ	1		1
· রাবর্ট অস্ব	292610	æ	9811/	2 1 5 1 9 CH 821	1
			1	গেল	
টি অক্সবরা	224/2	À		1	প্রমাণ হইল
এদেশীয় ১০ পল্টনের ভোজের	₹₹ % /₽	थ्य	148	२।२।०।८ (म्ख	1
and the second calcal	_		j	য়া গেল	Ŋ
' ু সেনাপতি	24 M2	À	i vs	१।२ (मञ्जूष	ł
			İ	গেঙ্গ	à
. মহারাণীর ১৪ পল্টেনের ঐ ঐ	৬২৵৯	À	לבעב ב	(मिछ्या यास नाहे	প্রমাণত্য নাউ
এদেশীয় ২২ পল্টনের ঐ ঐ	85 15	JE)	4/2		3
৬০ পর্লানের ঐ ঐ	૭ ৬૫૦	Ja	1	1 2 1 2 2 2 2 2 2	4
•	0040		2 N 8	>।२।७ तम्ख्या	
Carramente meter with the			1	গেল	প্রমাণ হইল
কথিরাইন নামক জাহাজের স্বামী	9292 IIV2	À	20211/9	2121018 (48	
			i	जा (शक्त	<u>i</u>
कत्रपार्थम कार्गरकत् जे	CVII 68 ° C	通		`a`	
কর্মেণ্ডেল জাহাজের ঐ	98/	À	5.000	(# 071 717 h	A)
		न्य द्वे	110/5=	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয়নাই
এদেশীর ১৮ পল্টনের লেপ্টেনেন্ট	או פישפכנ	এ	२१३७७	३।२।७। ४ (म्	
ब्ब भाष्ट्रभंत	i			রা গেন্দ	প্রমাণ হউল
(ed 2) (od 4)	930 HJ8	À	ઽ૯ √૭	১।२।७ (म् ७३।	
	į			গেন	<u>s</u>
এ ডনবারের বৃত্তিভোগী	२४०० पर	Ē	309.015		
रशानमाकी याकत काठ कल दक्षरकत	20.15	À	२६७॥/७•	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ্ হয় নাই
রাজা দিদার হুদেন	I I	or	0/2	À	À
Atelta or miner	र ५० ॥ ८	à	@ 1122	দেওয়া যায় নাছ	প্ৰযাণ হয় নাই
	୬୭୫ ॥୬ ବ	à	9428		Ĭ.
· ·	82%×	à	W/2	2	à
রামদিংহ জমাদার	82 124	À		a l	•
	1	_	100		প্রমাণ হইল
অখারোচি ৫ পল্টানের লেপ্টেনেন্ট	1	l	1	য়া গেল	
ঞে রীভ	२२०॥४०		Ī	ł	
A famile		ब	8 129	मिछता साम्र नाहे	প্রমাণ হর নাই
এদেশীয় ৮ পল্টনের দেনাপতিরা	2) & 11A)	À	ও ॥२	À	À .
অত্যান্ত সাম্প্রতার সেনাপ্রাভরা	929W	É	৬ ৷৪)।२।७।८ (मुख	•
	1	1			প্ৰমাণ হইল
এফ ডবলিউ রাবর্টসন	000011	À			
লেপ্টেনেন্ট জে রাহর্টসন	2026	À	७१०/		প্ৰমাণ হয় নাই
	`	অ	22/8	। इ।० (म् ७वा	
এজ রাবিন্দন ফুআর		. 1	1	গেল	প্ৰমাণ হউল
ON ON NIMERS	22611/	à	₹ 1	। २ तम् खग्ना त्त्राम	Ē
আস্থান বাহিন্সন আসিফীন্ট চিকিৎসক এচ পি সাওস্	84 1/9	नि कि जि कि	418	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় ৰাই
- प्राचीका प्राचित्र विकास का कि सिक्स	02 NJ2	à	us	जे वाह माड	À
লেপ্টেনেট সি সি জে শ্বট	See 1/9	3	9/6		Ā
এনসাইন রাবর্ট শা	872	à	1	À	
ध्यक्षतं अञ्चल्डमः	901/	Ja Ja	/8	À	<u>A</u>
विवि हे मिश्दाब	1		2 176	鱼	À
ডার্মস সম	>>> hab	A	र 15	É	ঐ
	३ छ ॥ ५ ४	À	113 3	। २। ७ (म छश	
₹ वि ा	1		1		মাণ হটল
	२५७५	À	اددادا	•	
আর মুক	00100	बे			মাণ হয় নাই
i			1,00	१२।० (म अत्रा	I -
कान (मश्रांकिमि	b-4/5	ज	l		মাণ তইল
डेलारेका द्वरथम अक्ररण विवि हे	V-4/0	थ	211/2:	à l	À
विवर्धित योजूक भरतत है कि स	.	j	1	į į	
an right of the	j	i	1	I	
এস টাংশবরি ও ডবলিউ রেনাল্ড	25/36	ब्रे	8 12/4	দওয়া যায় নাই প্রা	যাণ হয় নাই
	l	I	- '' - '	বত্যা বার শাহ	
Government Gazatta Boul Co.		•	,	ľ	

[Government Gazette, 20th October, 1846.]

The date received the second distributions of the second s		T		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
মহাজনেরদের নাম			দাওয়া না হওয়া মৌগুদ ডিবিডেও	পূর্বে ডিবিডেও দেওরা গিরাছে কি না	
d				سيوييان وستحفظ طبقتين	
ख विक्रिन	8 - 1/4	æ	N2 •	দেওয়া যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
চাপ্তান জে ডি উক্স 🔭		À	4/2	> मिछग्रा ताल	প্ৰমাণ হইল
পুটর কোম্পানি	. ৬৬৮	重	2110	(मुख्या यात्र नाहे	প্ৰমাণ হয় নাং
গাপ্তান সি এম তামস		E	1 2 12 1	Ē	Ĭ.
জ জি ফিলিপ কোম্পানির মহাঙ	r- i				
	. Groun	ď	201/20	<u>ज</u> ि	À
	c. n.s	À	300	À	À
বিবি ইলিজাবেথ ডৌর যৌতু					
ধনের টুট্টি	CCH 40.05	ब्रे	20048	১।২।৩।৪ দেও য়া গেল	শ্ৰমাণ হইল
বিধি আর গ্রেহামের টুফ্টি	. > · · e e 4/8	À	222 M20	21 21 ७ स्मर् श	4411
_				গেল	5
	. 0>0 No	Ĭ.	31/8	দেওরা যায় নাই	প্ৰমাণ হয় নাই
বিবি জে জেকর্ম এক্ষণে রিচার্ডদে	·				7.11.51.11
्रे कि	8૯૨ માગ્ર	E	2620)। २। ७। ८ (मेड	
				য়া গেল	প্ৰমাণ হইল
বিবি ওচালরন ও ওঁাহার ছেলের	•				
দের টফি	७३ ८७	Ja	22 192	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ই পিটরের টুফ্টি ডবলিউ এ	2948 NO		1		
পিয়র্স ও ছে পেনি :	1 300000	À	००॥७२	১।२। ७ ।८ (म.स	!
			1	য়া গেল	প্রমাণ হইল
গণ্ডান জান ও বিবি ই আই সাচু	333510				
্লের টুফি ''ওফি পারসিবিয়রাক্স লভে দেও	- 1	खे	8042.	> (म ध्या (शंव	ब्रे
		`		,	
अतिह वाङ्मत प्रेक्टि	1	હે	२५/४) । २। ७ स्टब्र [।]	1
র বিবি ই এম টেম্পল্সের টুর্ফিটি	. ७१४ ॥४	ja ja		গেল	প্রম'ণ হটল
জ বান গেক্ষেল		.a	30112	(मध्या यात्र नार	প্ৰমাণ হয় ন:উ
জুবান সেকেল ডুড ব্রিবেট জেনরল জে বানরেনে	t	्रह्म स	{	à	धे
to Hann marines car alsolings		, 4	C406	३।२।७।८ (म.उ. इ.) (शन	
ব্রি আই এ বানরেনেন	- 333403	न्	2 119	अ ८७०।	প্রমাণ হইল
চাপ্তান জে এচ বানবেবেন	ł	ia	110/3	দেওয়া যায় নাই	্র প্রাধ্য হল নাই
জ বি বিবস নাবিক		<u>i</u>	>> H2	३।२। ७ ८ एउवी	
				গেল	। প্রিমাণ হটল
র্ডার্ড ওয়ালিস 🚥 👑	. 366343	À	७१॥४२	5121018 त्र	
				রা গেল	প্রমাণ হউক
লপ্টেনেউ আর ওয়ারবর্টন 🗀	87 198	É	4.15	দেওয়া যায় নাট '	প্রমাণ হয় নাই
ববি সিদিলিয়া জ্বান্সিদ ওয়ার্ডেন	. PS NV8	Ĭ.	3 112 3	Ĭ.	4
মার ওরাটলিং	cenece .	ब्रे	311/20	১ ২। ৩ দেওয়া	
	1		1	গেল	প্রমাণ হইল
	🖟 २७७२ 🗁 ১	III	CO 10	É	जे
ধ্র ওএল্ দ	· 9>45	À	ルタミ	>।२।०।৪ म्ब	1
				য়া গেল	<u>a</u>
মস হারিয়েট এবং আলিসিয়াউট:	1	À	34/4	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
গাপান সি ডি উইলফিন্সন	- bhd	À	₩>>) । २। ७ ८ए ७ म	
চাপ্তান টি উলিয়ম্স				ণেশ	প্রমাণ হউল
et out in Statisman en	309 10/0	ď	े >ऽ०/8	३।२।०।८ तस्य)
ববি আরু এ উইলসন	२ ८ ५ ५ ५ ५ ५) à	05.015	য়া গেল	l d
The separate section of the second section of the section	SD W W	4	8211/9)। १। ७ (ए ड्या	· a ·
ছাওনেরদৈর ১১ পল্টনের এ আ	<u>a</u>		,	গেঙ্গ	J
	२ ३ ॥ १२	Ta la	11/3	দেওয়া যার নাই	প্রমাণ হয় নাই
हांस्टब एक अम मिनवान	1	3	2 113	à	এই নাণ্ড ই নাঃ
এ ফুেজর	ł.	1 3		১৷ ২৷৩৷৪দে ওয়াগেল	
	1 110	1 -	1 4 -14	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	أصاطارا يوهروا

•		i .		1	भृत्म डिरिटड	
মহাজনে রদে র :	ন:ম	লিখিত সাও			দেওয়া গিয়াছে কি	প্রমাণ চইয়
•		ना •	েও	ভিবিডে ও	না	ছেকিনা.
						-
• মাকসুএল ও কিস		CAKD	æ	201120	১০২ দেওয়াগেল	প্রমাণ হটল
ভানিয়েল বটন		2229 1/13	डो	25 1/3	১ দেওয়া গেন্স	্র
মেগর ডবলিউ গেম্দ		F80 112	Ē	284/22	১।২।৩ দেওয়া	j
•					গেল	च
কেমরি বিচর 🔐	•	eesus	Ã	22 <i>(</i> 8	2121018 (मृत	
					য়া গেল	, ब्रे
ডি গেফীর	•••	৬৫৬ 19	હો	うつが	ज	વ
এপ্তর শ্বিথ কোম্পানি	•••	59875	Ē	20110	ब्रे	વ
কাপ্তান এ এচ ইড		२००॥/১১	追	8 112	১। ২। ৩ দেওয়া	
					গেল	द
বিবিশ্ব মলেল	•••	୩୫୬ ॥/৯	Ĭ.	⊅ ∉ 18	३।२।३।८ ८४७	!
		`			য়া গেল	重
ल्ला १० है। जिल्ला का कि कि वि	•••	8 - 2 \	ंधे	アンコロ	Ð.	्रो
ভৰলিউ ডাৰ্লিং …		२,७७१५/8	À	8545	১।২ দেওয়াগেল	વ
আদিষ্টাঐ চিকিৎসক [मि अग्राट्डन	F18 103	. <u>s</u> ì	38 10 3°	5 12 10 18 (मृ	Ĺ
					য়া গোঙ্গ	म

আর ওড়ৌড়া। উক্ত যোত্রহীনেরদের উঠীল।

[Covernment Gazette, 20th October, 1846.]



গবৰ্ণয়েণ্ট গোজেট

গবর্ণমেন্টের আজাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 3, 1846.

क्लिकां । स्थलगांत्र २४४७ माल ७ नरवस्रवत् ।

REPORTS OF SUMMARY CASES DETERMINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

17th August, 1846.—The Sudder Dewanny Adawlut, directed a zillah judge to re-admit, under Act XVI. 1845, an appeal improperly dismissed by his predecessor in office under Act XXIX.

Pran Kishen Gopt-Petitioner.

The petitioner's application for the re-admission of an appeal under Act XVI. 1845, had been rejected by the officiating judge of zillah Mymensing, on the 3rd April, 1846, under the following circumstances:

The petitioner had appealed to the zillah judge from a decision of the principal sudder ameen, on the 4th March, 1815 .-- and to save the penalty of default under Act XXIX. of 1841, he should have filed the petition containing the grounds of appeal on the 15th of the following month; but that day and the next being established holidays, he could not do so till the 17th April, when he presented the petition; notwithstanding which, the zillah juage dismissed the appeal for default, on that day. 'An application for review of judgment was also refused by the same officer on the 28th May, • 1845. Subsequently the petitioner, on the 3rd November of that year, applied for the re-admission of the appeal under Act XVI, 1845, but his prayer being cclused by the officiating judge on the 3rd April, 1846, he appealed to the Sudder Dewanny Adawlut.

By the Court (Mr. Reid). As the 15th and 16th April must be considered as no days in law, the petitioner had a right to file his reasons for appeal on the 17th. Act XVI. 1545, allows the readmission of an appeal, if the dismissal be caused

সদর দেওয়ানী আদালতে নিষ্পত্তি হওয়া সরা-সরী মোকদমার রিপোর্ট।

১৮৪৬ সাল ১৭ আগ্রেট।

জিলার জন্ধ সাহেবের পূর্ব্ব পদস্থ জন্ধ সাহেব ১৮৪১ সালের ১৯ আইনানুসারে অনুচিত্রমতে এক আপীল ডিসামস করিয়াছিলেন সেই আপীল ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনানুসারে পুনর্বার গ্রাহ্য করিতে সদর দেওরানী আদালত এ জিলার জন্ধ সাহেবকে হুকুম করিলেন।

आंधक्य छल प्रकाशकाती।

১৮৪৫ সালের ১৬ আইনক্রমে আপাল পুনর্গ্রাচ্য কর-গের বিষয়ে দর্থান্তকারী যে দর্থান্ত করেল তাহা জিল। মহমুনসিংহের এক্টিৎ জজ সাহেব পশ্চাৎ লিখিত কারণ-প্রযুক্ত ১৮৪৬ সালের ও আপ্রিল ভারিথে নাম্পুর করিলেন।

প্রধান সদর আমীনের নিষ্পত্তির উপর দর্খাসূকার্ ১৮৪৫ সালের ৪ মার্চ ভারিথে জিলার জ্ঞা সাহেতের নিকটে আপীল করিল। ১৮৪১ সালের ১৯ আইনক্রে তাহার আপীল ক্যুরপ্রযুক্ত ডিসমিস না হয় এই নিমিত্র তাহার উচিত ছিল যে মোকদমার অজ্হাতের দর্থাস তৎপর মাদের ১৫ তারিখে দাখিল করে কিন্তু সেই দিবস এবৎ ভৎপর দিবস নিরূপিত পর্ব হওয়াতে সে ব্যক্তি ১৭ আপ্রিল ভারিখের পূর্বে ঐ দর্থাস দাখিল ক্রিতে পারিল না। সেই দিহেলে দ্রুগাধকারী আপন দর্থাস্ত দাখিল করিল তথাপি জিলার ভল সাহের সেই দিবলৈ কসুরপ্রযুক্ত আপীল ডিসমিস করিলেন। তৎ-পরে দরখাস্তকারী পুনবিরসারের দরখাম করিল কিন্দ **জ্জ সাহেব ১৮৪৫ সালের ২৮ মে ভারিখে তালা** ম:-মश्चर कतिरलन। उथ्भाद पर्शास्त्रकारी मारे दश्माद्रह ৩ নবেয়র ভারিখে ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনক্রয়ে আপন আপীল পুনর্কার গ্রাহ্য হওনার্থ দর্থায় করিল কিন্দ একটি৭ জন্ম সাহেব ভাচার প্রার্থনা ১৮৪১ সালের ৩ আপ্রিল ভারিশে স্বীকার করিলেন না এবৎ দর্থাস-कारी मन्द्र मिड्यांनी खामालट्ड खालील करिल।

সদর আদালতের জন্ধ শ্রীনুত রীড সাহেব তকুম করি-লেন যে " আপ্রিল মাসের ১৫ ও ১৬ তারিখ আইনামু-সারে আদালতের দিবসের মধ্যে গণা নতে এমত জান করিতে হউবেক অতএব দর্খান্তকারির আপীলের অন্তু-হাৎ আপ্রিল মাসের ১৭ তারিখে দাখিল করিতে by unavoidable accident. I hold the mis-direction of the judge to be a cause which could not be avoided by the petitioner. Therefore the officiating judge ought to have re-admitted the appeal, which be is now directed to do."

Order a cordingly.

18th August, 1846.—The omission to specify by name, one of the defendants in a civil suit, who was otherwise adequately described, was held to be an insufficient ground of non-suit.

Bhugwutter Dasseea-Petitioner.

The principal sudder ameen of the 24-Pergunnahs had non-suited, in appeal, the petitioner's suit against Petumber Ghose and others, because she had not distinguished, by name, the mother of Kylas Chunder Bose and Nubbeen Chunder Bose, minor sons of Bhola Nath Bose, one of the defendants, which the principal sudder ameen held to be requisite by Section 3, Regulation 1V, 1793.

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut, copy of the plaint was called for, from which it appeared, that the female defendant in question, was described as mother of Kylas Chunder Bose, and Nubbeen Chunder Bose, minor sons of the late Bhola Nath Bose.

The Court (present Mr. Reid) considered this to the a sufficient description, as there could be no doubt as to who was the person meant. The order of the principal sudder ameen was accordingly reversed and he was directed to restore the appeal to the file.

25th August, 1846—The zillsh judge is alone competent to admit a supplemental plaint to be filed by a pariper plaintiff.

Hur Chunder Lahooree -Petitioner.

Muddan Mohan Raice Chowdry, a pauper plan-197, whose suit against the petitioner and others had been referred to the principal sudder ameen for decision, on applying to be allowed to file a supplemental plaint to include the collector of the nistrict among the defendants, and some other land among the property claimed, had been directed by the principal sudder ameen to prefer his application to the zillah judge. This he accordingly did, when the judge by an order dated 18th January, 1846, required the principal sudder ameen to dispose of the application himself.

On apteal by the petitioner to the Sudder Dewanny Adawlut, the Court (present Mr. Reid) held, that, as on the original petition of a pauper plaintiff, it was necessary under Act IX. of 1839, as explained by Circular Order No. 27, dated August 11th 1943, that the judge should decide as to the existence of sufficient grounds for the institution of a suit, so he was the proper officer to determine whether there was probable cause for instituting the suit against the new defendant and for

হক ছিল। ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনেতে তকুম আছে যে আপীল যদি অনিবাধ্য ঘটনাপ্রযুক্ত ডিসমিস হয় ভবে ভাষা পুনরার গ্রাহ্য হইতে পারে। আমার বোধ হয় যে জজ সাহেবের ভূম দর্থাস্থকারির অনিবাধ্য কারণের ন্যায় জ্ঞান করিতে হইবেক। অভএব আপীল পুনর্মার গ্রাহ্য করিতে এক্টিৎ জজ সাহেবের উচিই ছিল এবং ভাষা পুনর্মার গ্রাহ্য করিতে একণে ভকুম হইতেছে।

তদনুমারে তকুম হইল।

১৮৪५ माल ১৮ আগফ।

বিধান হইল যে দেওয়ানী মোকদমায় এক জন আদ্যানীর নাম বিশেষ করিয়া না লেখা গেলেও যদি অন্য প্রকারে ঐ আদামীর কাইজেপে বর্ণনা করা গিয়াছে তঁরে ঐ না লেখা মোকদমা ননসূট করণের উপযুক্ত কারণ নয়।
ভাগত দানী দ্বখাস্কাবিণী।

চরিবশপ্রগনার প্রধান সদর আমীন পীতামূর ছোস ও অনোরদের বিক্রে দর্থাস্কারিণীর মে ঘোকদ্ম: ছিল ভাহার স্থাপীল ইয়া বলিয়া ননমুট করিলেন যে দর্থাস্ত্রকারিণী এক জন আসামী অর্থাৎ ভোলানাথ সমুর নাবালক পুত্র কৈলাশ্যন্ত্র সমু এবং নবীনতন্ত্র বসুর মাতার নাম বিশেষ করিক্টালিখিল না। প্রধান সদর আমীন বিবেহনা করিলেন যে ১৭৯৩ সালের ৪ আই-

আবাম বিবেস্থা ভারতেম যে সম্প্রসালের ৪ আলে নের ৩ ধারানুসারে সেইরূপে নাম বিশেষ করিয়া লিগি-বাব আসম্যক ভিল ।

পরে সদর আদালতে আপীল ছইলে দ্বপ্রিয়র
নকল ভলব হইল ভাষাতে দৃষ্ট হইল যে ঐ ্রী আসামী
মজকুর মৃত ভোলামাথ বসুর মাবালক পুস্ত কৈলাশ দ্রন্ত্র মৃত্র বন্ধানত পুত্র বসুর মাতা বলিয়া লেখা ছিল।

্রতাতে সদর্ আদালতের জঞ্জানুত রীড সংগ্র জকুম করিংশন যে তাতাকে একপে বণ্নাকর। প্রচুর কেননা ঐ মাতা যালাকে চুঝায় এই বিষয়ে সন্দেহ চইডে পারে না অত্থব প্রধান সদর আমীনের জকুম অন্যথা করা জেল এবং ঐ আধীল পুনধার নথীর শামিল করিং তেজকুম হউল।

১৮৪५ माल २१ जानसे।

পাংক্ ফরিয়াদাকে অবংশয় দ্বপান্ত দাখিল করি-বার অনুমতি দিতে কেপেল জিলাব জগু দাহেবের ক্ষমতঃ আজে।

ब्राइन्ड नाश्कित मत्यास्काती ।

দর্থাস্চারি ও অন্যেরদের নামে মদনমোরন রায় চেপুরী নামে এক জন পাপের ফরিনালী নালিশ করিয়াছিল
এবং ঐ মোকলমা প্রধান সদর আমীনের মিঞ্চান্তির নিমিন্ত তাঁখান নিকটে অপন হর্তল। পারে ঐস্করিয়ানী কল লেকটার্সাহেরকেও আসামী কলিব র জনো এবং দাবীর সম্পত্তি ছাড়া অন্য ভূমির বিষয়ে নালিশ কর্ণার্থ অবশেষ এক দর্থান্ত দাখিলকর্নের অনুন্তি প্রার্থনা করিল। প্রধান সদর আমীন জিলার এজ সাহেরের নি কটে নেই দর্থান্ত করিছে তকুম করিলেন। ফরিয়াদী সেইকপ করিল কিন্তু ছকুম করিলেন। ফরিয়াদী সেইকপ করিল কিন্তু ছকুম করিলেন। ফরিয়াদী সেইকপ করিল কিন্তু ছকুম করিলেন।

অপর দর্থান্তকারী আপীল করিলে সদর আদালতের জন্ত শ্রীয়ত রীড সাফের বিধান করিলেন যে ১৮৪১ সালের ১১ আগফ তারিশ্বের ১৭ নমরী সংকুলের অর্ডরে যে রূপ ১৮৩১ সালের ৯ আইনের অর্থ হইগাছে মেইরূপে ঐ ১৮৩১ সালের ৯ আইনানুসারে পাপর ফরিয়াসীর আসল দর্থান্ত দাখিল হইলে মোকক্ষমা উপস্থিত কর্ণরে প্রচুর কারণ আছে কি না এই বিখনে ছঞ্জ সাহেরের দ্বাং নিষ্পত্তি কর্ণের আবশাক ছিল অত্থ্যব নৃতন আসান্মীর নামে এবং নৃতন সম্পত্তির বিরয়ের খোকক্ষমা উপস্থিত কর্ণের উপযুক্ত কারণ আছে কি না ইহাও ঐ জিলার

the new property. The order of the principal sudder ameen, referring the plaintiff to the judge, was consequently considered quite proper; and it was ruled, that the latter should have determined after due observance of Clause 2, Section 6, Regulation XXVI. 1814, whether the supplemental plaint should be allowed to be filed, or not.

The case was sent back to the judge to act ac-

1st September, 1846.—The Sudder Dewanny Adawlut reversed the illegal order of a zillah judge in a case, in which his legal order would have been final and not subject to appeal.

Aladh Munce-Petitioner.

This was an appeal from an order of the judge of zillah Jessore, dated 15th December, 1845, appointing Pearce Munnee Gosayn Dibbea, curator, under Act XIX. of 1841, of the property left by Birj Lall Gosayn, Mohunnee Mohun Gosayn, and Kunnuc Munjooree Dibbea, the deceased heirs of Roop Lall Gosayn.

It was stablished that the application of Pearce Munnes to be appointed curator, had not been preferred to the judge within six months of the decease of the above individuals, as required by Section 14, of the Act; but as the order of the zillah judge in cases under the Act is declared by Section 18, to be final, the question arose whether the Sudder Dewanny Adawlut had power to interfere with the order appealed against, even contrary to low as it was.

On the subject being referred to a full Court, it was unanimously ruled, that Section 18, is imperative only in such cases as are brought legally hefore the zillah judge, and not when the application for the appointment of a curator, is made more than six months after the death of the proprietor contrary to the provisions of Section 14.

The order of the zillah judge was accordingly reversed.

1st September, 1846.—In the case of lands sold to satisfy a decree for rent due on their account, the decree-holder has a preferable claim to the proceeds of sale.

Bhowannec Purshad Rai-Petitioner.

The petitioner appealed to the Sudder Dewanny Adawlut against an order of the principal sudder ameen of zillah Rungpore, dated 10th September, 1845, allowing certain decree-holders to share rateably with him in the proceeds of sale of a tenure sold, on the 8th April preceding, in execution of a decree which he had obtained, for rent due on account of it by Musst. Chumpisree and Govind Peria.

By the Court (Mr. Reid). "The sale took place on the 8th April, 1845, previous to which certain decree-holders had sued out attachment against the property, on dates as per margin,* who, under

* 24th May, 1843; 27th April, 1844; 15th June, 1844; 10th February, 1845.

জন্ত সাহেবের ষয়ৎ নির্দ্ধারণ করা উচিত। অভ এব প্রথান সদর আমীন জন্ধ সাহেবের নিকটে ফরিয়ানীর দর্থান্ত অর্পণ করণের যে অকুম দিলেন তাতা অভিউপযুক্ত থোধ তইতেছে এবং এই ধিধান তইল যে জন্ত সাহেবের উচিত জিল যে ১৮১৪ সালের ১৮ আইনের ৬ থারার ৩ প্রকরণের বিধান প্রতিপালনের পর ঐ আবশেষ দর্থান্ত গ্রাহ্য করা যাইবেক কি না ইহা তিনি আপনি নিষ্ণাণ্ডি করেন্।

অভএব ভরিমিত্ত জ্ঞ সাতেতের নিকটে মোকসমা কি-বিয়া পাটান গেল।

১৮६५ माल ১ म्हल्हेश्वर।

যে বিষয়ে জিলার জন্ত সাহেবের ওকুম আইনসিদ্ধ হইলে চূড়াপ্ত হইত এবং তালার উপর আপীল হটতি পারিত না সেই বিষয়ে ঐ জন্ত সাহেবের বেআইনী ওকুম সদর দেওয়ানী আদালত অন্যথা করিলেন।

আক্লানমণি দ্বখাস্কারিণী।

১৮৪৫ সালের ১৫ ডিসেম্ব তারিখে জিলা গণোছরের জজ সাহের রপলাল গোঁসাইরের উত্তরাধিকারী ব্রজলাল গোঁসাই ও কনকয়-গুরা দেবী যে সম্পর্ধি রাখিরা মরে তাহার র্ফক ৬ কর্মে প্যারীমণি গোঁসাই দেবীকে ১৮৪১ সালের ১৯ আইননানুসারে নিযুক্ত করিলেন।

ভাগাতে ইথা সায়ে ছটল মে প্যান্তীমণির রক্ষকতা কর্মে নিযুক্ত হওনের দর্থায় ঐ আহিনের ১৪ থারার ভকুমানুসারে উক্ত হাজিরনের মরণের পর ভর মাসের মধ্যে জজ সাভেবের নিকটে দাখিল হর নাই। কিল্ ঐ আইনের ১৮ ধারাতে বিধান আছে যে ঐ আইনসম্প-কীয় সকল বিষয়ে জিলার জ্ঞ সাভেব যে ভকুম করেন ভাগা চুড়াপ্ত হইবেক। ভাগাতে এই জিলাসা উঠিল যে যে ভকুমের উপর আপীল ভইয়াতে ভাগা শেলাইন হওয়াতে সেই বিষয়ে সদ্ধ্য দেওয়ানা আদাল ৪ ২০-ক্ষেপ করিতে পারেন কি না।

এই বিষয় সম্পূর্ণ আদালতে অর্পণ হওচাতে সকল জন্ম সাহের ঐকা হইনা বিধান করিলেন যে আইন সিজ্ মতে মেপ বিষয় জিলার জন্ধ সাহেতের নিকটে উপড়িও হর কেবল সেউপ বিদয়ে ১৮ ধারার বিধান অটিনেক কিল স্থান রক্ষক নিযুক্ত কর্ণের দর্থান্ত ১৪ ধারার বিধানেব বিরুদ্ধে সম্পত্তির মালিকের মর্ণের পর ছন্ন মাস ১৬ হওনানপ্তর দাখিল হয় তথ্ন ঐ ১৮ ধারা খাটে না।

ভালতি জিলার গজ সাহেবের তকুম আনাথা করা গেল।

১৮৪५ माल ১ म्हाल्टेयुत्।

ভূমির বাকী খাঞ্জানার ডিক্রা জারী করণার্থ গদি দেই ভূমি নীলাম হয় তবে এ নীলামের উৎপন্ধের উপর দেই ডিক্রীদারের দাওয়া অগ্রগণা হইবেক।

खरानीश्रमाम ताग्र मत्थाखकाही।

দর্থাস্থকারী জিলা রক্তপুরের প্রধান সদর আর্মানের ১৮৪৫ সালের ১০ সেপ্টেম্বর ভারিপের ভকুমের উপর আপীল করিল। বিশেষতঃ ভূমির যে পাজানা মসমাহ চল্পেখরী ও গোবিদপ্রিয়ার স্থানে পাঙনা ছিল ভাচার বিষয়ে দর্থামুকারির পক্ষে ছিক্রী হইল ঐ ডিক্রী ভারী কর্ণার্থ ঐ সালের ৮ আপ্রিল তারিখে ভূমি নিলাম হইল ঐবং প্রধান সদর আমীন ঐ নীলামের উৎপর ঐ ছিক্রীদার এবং অন্যান্য কএক ডিক্রাদারের মধ্যে অংশাংশমতে বন্টন করিতে ভক্ষ দিলেন।

ভাষাতে সদর আদালভের জন্ধ শ্রীগুত রীত সাতের এই কুকুম করিলেন "যে ঐ নীলাম ১৮৪৫ সালের ৮ আপ্রিল ভারিথে হয় সেই ভারিথের পূর্বেক কক জন ডিক্রাদার নিম্নের লিখিত ভারিথেই ঐ ভূমি ক্রোক করণের দর্থায

^{*} ১৮৪৩। ২৪ মে। ১৮৪৪। ২৭ আপ্রিল। ১৮৪৪। ১৫ জুন। ১৮৪৫। ১০ ফেবুআরি।

ordinary circumstances, would be entitled to share, with the petitioner under Circular Order No. 42, dated 26th January, 1844, although he caused the sale; but, as the petitioner has established, that the decree under which he brought the property to sale, is founded on four summary awards in his favor for the rent of it, the petitioner has a preferable claim. Any balance remaining, after he has been satisfied, should be distributed to the other decree-holders."

The order of the principal sudder ameen was accordingly reversed.

দিয়াছিল এব্ সামান্য গভিকে ১৮৪৪ সালের ২৬ জানুর আরি তারিথের ৪২ নমুরী সরকালর অর্ডরঅনুসারে ঐ नीमाध मत्थास्कातित उत्माता दहालक वे जाना कथक ডিক্রীদার তাহার সঙ্গে উৎপক্ষের ভাগী হইতে পারে। किन्त प्रवासकारी हैश मास्त्रस करियाद्य य य जिली-ক্রমে আমি ঐ সম্পত্তি নীলাম করাইলাম তাহা ঐ ভূমির খাল্লানার বাবৎ আ্যার পক্ষে হওয়া চারি সরাস্রী ফয়-সলাক্রমে হর অতএব দর্খাস্তকারির দাওয়া প্রথম শোধ করিতে ছইবেক ভাহার পর যদি কিছু থাকে তবে তাহা अन्याना प्रिक्रीमारवृद्ध शक्षा दलेन इटेरवैक।"

उमनुमाद्य अधान मम्ब आभीत्मव खुक्म अनाथा बहेल। িইহার জারশিষ্ট জালাগি মপ্তাতে দেওলা

	.,	(To	be continu	ed.)			[ইহার অবশিষ্ট ও	যাগামি সপ্তা	কে দেওয়া	যাইবেক।]
गरन्त्यत्केत् ब्रम्डिस	ভূমিবিষয়ক ইশ ডিছার	এৱালনোমা কাছাৰি কালেক সিলাল বাছাৰি কালেক্ট্ৰী জেলা বৰ্ষমান। সমান দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালেক প্ৰথম আইনেক ৬ ধারানুসাকে এই জেলাক লিখিত মহাল স্কোৱের বাকী রাজ্যের টাকা আদায় কার্ণ সন। লিক্ ১১ নকেয়ুর মভাবকে সন ১০৫৩ সালের ৫ অগুহারণ বৃহস্পীতিব্যুদিব। দুই প্রত্রুব সময় এই কাছারিতে বিনা ওজর্মীলামে ধ্যা ঘাইবেক এবং নিতান্ত্র কেক	সন ১২৫৩ সালের লাং মন্তব্য কথা কিন্তী ভাদের বাকী		\$ 79 AC 2	W. LUKE, Collector.	এতাল নাম কাল্ডিয়া ঘাইতোছে যে সম ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ১ ধারার মঞ্চার হিপুটা কালেক্টার মহকুমা পাবনা। র বক্লী মালগুজারির নিমিত্তে এবং জন্মান্য যে দাওরা চলিত আইনজ্মে ব'কী মালগুজ রির নায়ে আদার করণের জকুম আছে তদনুসারে দন ১৮৪৬ সালের ১৩ যোতাবেক সম ১২৫৩ সালের ২৯ কারিক জুকুবার জুত কালেক্টার্ডে নীলামে ধ্রা ঘাইবেক এবং নিত্যুম্ভই বিকায় হইবেক। সম ১৮৪৬ সাল তারিখ ৮ বর যোতাবেক সম ১২৫৩ সাল তারিখ ২৩ আখিন।	दाकी था आना लाय ७० मह्मदा कथा। सामुस्त २२ ६७	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	5.60/ N. Abergrombie. Afty. Dapy. Colle.
शर ्रप्रर्के	ज्यिविष्य	ান। বু লিখিত মহাল স নম্য এই কাছারি	ममत् क्या ८६,म्मानि		• C & A B C		মহতুমা পাবেলা। রুমাচের লিখিডে জ আদার কর্ণের ছ থবং নিত্যস্তুই বি	मत्त्र क्या	A .≅ 68 ¢	7 ? ?
		এৱালানামা কাছারি কালেক্টরী জেলা বর্ষনাম। মি আইনের ৬ ধারানুসারে এই জেলার নাচের দি অগুহারণ বৃহকীতিবরে দিব। দুই প্রহরের সমর	ঙৌজ্ঞ পিপিও মালিকের নাম		S.	o∕ •	এভাল নামা কাছারি ডিপুটা কালেক্টার মহকুমা পাবেল। নির ৬ ধারার মহ্দানুষারি মহকুমা পাবেলার নাচের লিথিড নিও আটিনজ্যে বাকী মালওজাহির নায় আদার কংগ্রে । কালেক্টার্ডে নীলামে ধ্রা ঘাইতে এবং নিতা্ভাই ।	मशासद सिधि छ प्राप्ति किट्र नाम	ুদিসামু⊄্তহ্ফে ধুবেন হৈতনাকৃষ্ণ স্ব্তার্ •	ञ रामारको हाजुबमार ।। तरक्छ (स्त्र
•		এৱালানামা কা প্ৰথম আংইনের ৬ র ৫ অব্যুহারণ বৃহ	মহাপের দাম	भः ऋषिभू व हो.	ছোটাপুর্ক টানগাছি	8 भेष्द्र	একলে নাম ১ আহিনের ৬ ধার ওরা চলিত আইন্ড যার অত্ত কালেক্টা	মহালের শ্র	किम्।इंद ७६क दृष्ट	ठानामिशद शद्दात्म रज्जारको डेमीफ साद्दी तरकृष्ठ त्यत
IISEMENTS	TENTS.	্ সমুদি দেওয়া ঘাইতেছে যেসন ১৮৪৫ সালের প্রথ ১৮৪১ সালের ১১ নবেমুর মতাবকে সন ১০৫৩ সালের ৫ বিজ্ঞাহইবেক	দলার ভৌজিতে মহা লের নমূর		र के श _े		এ সমুাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ দালের ১ আইতে প্রিছের বঞ্চী ঘালপ্রজারির নিমিত্তে এবং জন্মান্য যে দাওরা চলি নবেষুর মোভাবেক সন ১২৫৩ দালের ২৯ কার্হিক স্বক্রবার্য অব অক্টোবর মোভাবেক দন ১২৫৩ দাল ভারিঝ ২৩ আখিন।	स्थलाड् ठिक्रिंड ह्या लड्ड द्राक्केट्रेगेर नमुद्र	90	л е «
GOVERNMENT ADVERTISEMENTS	LAND ADVERTISEMENTS.	দেওনা যাইতেছে ১৯ নবেষুর মভাব	শ্ৰেণীৰ নমূৱ মহালোৱ শ্ৰেণী জেলাৰ ভৌজিতে মহা লোৱ নমূৱ		ইত্যুৱারি জন; ধাহ্যহওল, মহাল	किना शूर्व दक्ष्माम काञ्चादी कांटनक्षेदी मन ১৮৪১ डा९ २८ षाक्षित्र।	দেওয়া যাইতেছে (মালগুজারির নিমিনে কেকে সন ১২৫৩ সা ভাবেক সন ১২৫৩ সা	त्यंभीद्रं नभूद्रः मर्घातन्त्र त्याभी <i>०</i>	ইৰুমুৱারি জমা গেহ্যহওয়া মহাল	∕ब्यु
GOVERNM	LAND	্সগ্র সম্ভি ১৮৪১ সালের বিক্রের ছইনেক	শ্ৰেণীক নমুক্ত		n.	क्रिमा भूषं दर्कशाम का डा॰ २८ षाक्छोद्दा	मभ्राम् अर्थारस्कृत् रक्ष्ये सरस्कृत् त्यांका	त्यभीद नमृद	^	·

()

)

£.3 = 0

8 /2 OCX

हर्वन वृत्यं मान

:

:

:

এই মহাল জের হাটওয়ারা কেবল উচ্ছত দে এ চৌৎ কাশীনাথ পাছাড়িও চৌৎ নককুমার পা-ফকে আমলি সন ১২৫৪ সালের ৬ অগুহায়ণ রোভ বৃহস্পতিবার জেলু মঙ্কুরের কালেকটার কাছাবিতে নীলাম ধ্রা ঘাইৰেক এবং কিজয় নীলাম হুইবেক ইতি। সন ১৮৪৬ সাল ভারিথ ২৩ অফ্টোবের মোণ সন সয়াদ দেওয়া হাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে ভেল। নেনিনাপুরে নীডের লিখিত মহাল সন ১৮৪৬ সালের ১১ নহেষ্র মেভাবিক বাজল। সন ১২৫৩ সালেই ৫ জৈএহারণ মোওর। हां ड़िंद दाकी शक्षा चार्या मीलाय हहें दि । 1 8845 FE শ অকটোবৰ **डा**बिस्थं 7=7 To! 27/2 8 48580 HAG BOY < 289 % · · डिं नमक्षात्र भाषाष्ट्र उरम মহালের লিখিত মালিকের নাম उ ८५ कामीनाथ भाषाकु ड उ व्यंनाथ भाराष्ट्र ८ ठक्षेठ्रक পাহড়ি ও নন্দকুষার পাহড়ি নারাছণ মহাপাত ও উচ্ছত দে हार सार्वेडि अभूधाकृष्णमात्र रहा-রাম প্রাও ক্ডারাম দাস ও বার্ RIM O CHETTER DETOTAL र्श्वनावाद्य क्रिप्ट्रेड्डो : : महाल श्रुक्त्वासम्भुत् भार निभूत् श्रहात्वद् बाश মহাল মনুত: শং প্রতাপ্তাপ महोस हार्डमा भाष वश्हा हिंद ় সমাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনির ৬ খান্ ৪০ ফকে আমলি সন ১২৫৪ সালের ৬ অগুহায়ণ রোজ বৃহস্পতিবার জেলু, ম ১১৫৩ সাল তারিশ্র ৮ কারিজিংমাং সন ১২৫৪ সাল তারিশ্র ৯ বিজ্ঞা त्वलाव त्ड किं क्रहारलं 9,0 ?4? 996 माअपि रामार्खी महारम् त्यंनी 3.2

Ą

9 . Be | N | 19 . B

দারের জায়দাদ জামিনির প্রতিবন্ধতি বন্দ্র হক বাদাৰেই ভায়দাদ জামিনিই প্ৰতিব্ৰুতি বস্তু হক अडे श्रहात्मव गर्था त्मवीष्ठ्य भाष्ट्रमाधक हेका এই মহালের মধ্যে কুক্সচরণ পাট্টনাএক ইক্সারা अहे महात्वद्व मध्य मोडादास माम आधिनमा दिव साम्माम दक्य ४३६ शाष्ट्र सामान् श्रांड ৫॥৺১৽৸ বদ্ধকি বন্দু হক্ষ্কুক নালাম হইবেক। रक्क मीमाम श्रीतक। ठेकुक मीमाश हर्देदक्। 2000 8024508 286 = YE : ८ भागिष्य इत्राध्यान मान मीडादाय मात्र ६ दुब्धध्याद्य मात्र : : : 8 जीवाडाम माम अकर श्रीमानक : : : : : : : श्वाल सरियशूद्र श्र कामीरशाड़ा : इहास ममिक्ता भ९ ब्रोजनाव : : R 2889 क्रमा महीरलं रा र राकी शान्ध्रमा वृत् निमित्व त्य का व्रमाम नीलाय हडे

- e

हैं। हैं। हैं। हैं। हैं। Gazette, 3d November, 1846.]

ক ক ক	এই মহালের মধ্যে দেবীসরণ পট্নাএক উজার। দ নারের জারদাদ জামিনির প্রিস্কলি স্ফু হক হকুম নালাম হইবেক।	এই মহালের মধ্যে দীনবৃদ্ধ দুটুনাএক জামিন ৫ দ'রের জায়দাদ জামিনির প্রতিক্ষেকি বৃদ্ধ হক হতুক নালাম হুইবেক।	এই য্হালের মাধ্যে দেবীচরণ পটুনাএক জামিন দারের জায়দাদ জামিনির প্রিকেল্ক কেছ্হক হতুক নীলাম হুইবেক া	এই মহালের মধ্যে দীনবন্ধু পটুনাএক.জ:মিন দাংরে জাগুদাদ হৈহুহকুক জামিনির প্রতিক্ষকি স্ফে ১৪৪৭ নং লিথিড বাকী ২৩৮৬/৪ পাই আদায় কারণ নালাম হইংকে।	এই মহালের মধ্যে দীনবন্ধু পট্টনাএক জামিন দোরের জাদদাদ হক্তবুক জামিদির প্রতিষ্ধেকি বন্ধু ১৪৪৭ নং লিখিত বাকী হং ২৩৮৬/৫ পাই ভালায় কারিণ মীলাম স্থান্য।	- ,,	এই মহাল ধার্দ, এভেহারে গোধিকপ্রসাদ , অংধিকারী জামিন হউয়াহে ঐ জামিনির প্রতিব ছানে স্ফুচকঃকুক দীশাম ছউবেক।
मन ১१८५। १ षक्षेष्टित् स्वित्वत्	H B \ C C C	9/446 c	Ø.3.68			<u> </u>	77 ^R
	# 6 8	⁄জু	n c c n b • s	A/ 130	म ०११६६६ • • • •	у Э.	St 2 965
মালিকের নাম	:	:		e e ::	:	उ हाभीसभूता 	•
মহালের লিখিত মালিকের নাম	উছেব পট্নাএক	. :	মাণিকর্ম মাইতি ও মদনমে হন চন্দ্র ও কান্ত্রিকশোর চন্দ্র ও বামনারাহণ চন্দ্র ও ক্লচরণ পট্ট ন'এক ও দেবীস্থণ পট্টনাএক	ভাগবৈত্যুণ ১০৭ প্রদান্তর	উজ্জ পাটুন' এক	15 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	्राम् क्यांक्रम्भूती
	÷	• :	:	:	÷	÷	÷
	÷	:	:	:	:	:	:
भ्यात्य भाग	মহাল দুসিদা পথ শুটুনগ্র	: : :	মহাল স্থিক প্ৰেট্ৰাহ	মহাল মহল প্ৰত্যুত্ত ঠোৱ	মচল কেটবাড় পং উদ্বেহার	মহাল ব্যবাড় হবে বলর্চপুর	राध दिम्म द्वार्थ थे ै
জেলার ডে জির মহালের জমুর	. er es es //	'জ্ব	89 89 71	60	7. A. e		8
म्हारसद् (स्थी स्था इहास्ति ह	বং বাকী মালপ্রজ্ঞা বিরু নিমিতে বে জা মদান নীলাম হউ	·					•
ত হ ত ত খু গু গু গু গু গু গু গু গু গু গ	ळ ७ । ८८४८ । ज	(८८ मृद्धः ।] ्					, ,

												(١.,	Q	b	9)																
	الم الم.	- - - - -		•	এই জন্ম যে বাকী আন্যায় জন্ম নীলায় ছই	८८क डाइ २०९० मर तम्बा त्राचा	R	ન ^	ভ	· ভ্ ব	२ ० ८० गर् जिथि उदाकी खाना कर	(Ac)	विवादा त्मक्षि करा ३४६॥३० व्यक्ति विवाद	প্রতিকেরিত বন্দ্র হক্তর্কুক নীলাম হছরেক।	अरे क्योन त राकी ष्यामाग्र कारण मोलाग्र हरे	(दक डाहा २०८० में (सका त्राम्।	. वि षु		∕द्यं	∕खु	শ্বৈ	•	<i>∕</i> ⁄ S j	ব্য		नदानिक्षां दिन्ति व विभिन्न क्षांम्नमाद्वे कारमाम्	5494	त्याष्टे क्योन ७४३५२! भमीकांव त्मक्षि क्या	१६(३०% कुम्राष्ट्रें	माश्रिल ष्ट्रामात्र रहा उत्तरित क्रि	362 12 1	পাই জামিনির প্রতিংক্ষ্ কৈ হক্তকুক নালায়	- 25 da -	
	** ***********************************	विष्यं टाकी																											· ·	6 / <u>6</u> / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 /				
	5.4 5-										•	•																	J	•				
	, je	•	•		v		0	٠		٥	•	,			•		•	•	• .	• '	• •		•	•					•	>				
	h.				;		: •	:		:	123				:	;		:	:	:	:	:	:	:					:	:				
		•			:		:	:		:	आह्म ५				:	:		;	:	:	:	:	:	:					:	:				
•	ة 19 خ		•		de.		:	:		:	व वाम			, d).	:		:	:	:	:	:	:	:					(B)	red a				
	इड । जा है विकित्त है स्वितिक विकास	•			STATE STATE	•	: 'দ	: 5		:	रेखेरस्तरिमात् वामरभाइन शास्क			S February 12		्रटा		: ধ্য	ः व्य	: / c q	: / e g	: ∕by	: ⁄9j	: ⁄ij					. नदीमकित्मात्र क्षेत्रती				•	
	1 1 2 CBC 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	•	•	••	লেং চেচুড়াচক তপে ধাৰ্কা লাখেৰ্ছে জন্ম ১৪	• \	त्र े मिनेट्ट ठक उर्ड के नार्याता छन्। अस्ति	दर्भ अभीत करमें ये मार्थतात्र अभीत > o,	क्षार भाष्ट्रमा बक्डक हार्थ रमहामध्ये माथ्याम		মে ং মোহনপুর পং মাতকদপুর মেকশী ইজার		মেণ্ড দেকাণ্ডা কপনার্যগণপুর প্ত হজাপুর লাহেবাছ	कर्मन		120	उद्भी के के का का का का अंधिक कर साह्य दाक	अंग्रीन	क्षीर शाहिकात क्षार के वर कारकराज बद्यांच ५/	त्योर कटभूत अर में में मर लाउथताक क्यों में 3,	त्ये ९ क्यान व श्री से न ९ सार्थहा छ छान २/	(में ९ वानीकाष्टी ना में १२२७ मर मार्स्ट्राम क्रांन ६/	तार में भर जे ४०७६ मर महिस्त्रां मध्या हर	(योर ठकरक्षां छ भर में में मर मारस्वां मध्योम २/	মে তিজপুর প্র ক্ষাব্রুণ্ড কমদ্য আল্মা বা্হালি	জনান ১৯০ ৷৽ কাত দেকমি জমা ২৫ ৫২	त्यो महान्युत अर ये ठरम्हा दाश्मि काह्या क्रदीम	२७/२ कोड ार्क्स ख्या ७ ६/८।	त्यों शिक्षायनश्व भार में क्यमत् दाशास आत्र्या क्योन	১৫/৬ ক্ষাত সেক্ষি ক্ষা ৪ ৬/১০	न कान्नक्ष	०० १० १ को छ त्यां के त्यां के त्यां है । १००० १ १०००	त्यार इत्युक्त भर ये क्यन्त् टादानि कात्रमा क्यीन ७/	「一」でいるのである。
किल्लाव एड	रिलात त्यांनी जिल्ला प्रशासन्त)e	<u> </u>												•				,		J	G	G	G		G		G		G			
	লৈর হেশ	। इक्ष्यंत्रद हा	तकी इन्स्टर्भ	निधित्व त्र ज	नीलाय हरे	_																												

मारक मार मन्त्र कृषा मान १४८।५	וַפֿנישְּׁפָּ כּיֵינֵי	•	•	•			,	11 × 2 = 8 A × × · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6		•	•		•		. :	•	•	•	•	•	•	W ≥ /W < C < }	•	•			
যগলের লিখিত মালিকের নাম		פאלים שוום	: **	: /ਬ੍ਰ	.: ∕¤q	/ S q	: /sj	दांधाक्या जाना	क्षध्यामाम भाउना अक	. : 	क्ट्रमें हेट्टि	; /G	; ; /ਬ੍ਰ	दाम्माद् र व ज	S. 10 7 8 8	छश्रीय काछ	: ./Gr	:	ः ः	: :	: :	ट्रांट के का जाना	क्रमध्याम शह्मावक	:: /cŋ	変なするが	ं :	ं •	•
্ত পূর্ব মহালের নাম	SI O L'EMBELLATIN DELL'AND PLOSTERN AND LE OFFICE AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	OF OF THE MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE PAR	्सार कार्कपूत कार जा कार्तकाल क्षांत्र के छिता	(मोर रेतमार्थात्या भर में मारक्षांक क्योंच अंध ॥	त्यो ९ ख्युक्र्युत्र अ९ व सार्वात्र क्यीन ५७/७ ॥	(योर महाजिष्टे अर जे लादकाहा अधीन १ ५३	(गाँ क्रव्किम अर जे लाटकेवाक कथीम / र	(कोर श्वमीष्टि अर खे लार बारा क्रांत अर/	(योर खानायभूत भर व सारक्षां क्योंब भर	किर्मिक्षिक अर में सारक्षा क्योंन ७/	त्ये ९ जुन्डिमगत् न ९ वे मारबात् क क्यीन ১/১	भिक्षानु न्य ज नार्यातक क्योंन 8 h?	क्षोर क्षांभानभूद भर वे मारबहाक क्रांत ३ Ho	त्ये ९ द्युलपूर ने धे लाटकदाक क्योन २०/	দেশ হহিতত্ত্ব। প্ৰ এ লাখেৱান্ত ক্ৰমীন ১৭/২।	त्रोर कुमारिकामा भार यास्त्रामुखी लाउस्हास स्थीन 8 10	रमें र हाईक्यूर में अ मार्याहाँ अभीन	त्योः देटमार्श्या अत्य अनात्यंत्राक क्यीन ऽ५०॥	्यों क्षक्रव्यूत् भर के मार्स्ताम क्योंन 50/01	्यों नशानूष्टे न्य नात्यताक स्थीन	त्मे ९ करकृति भार ब मारक्रां क्रांत	्योत स्मिमियी अत्र जे लास्कृतांक क्रयोन	तारे कानानभू । भरे नार्यहाम म्योन	मिकाव्यूद भी वे मार्थहां अधीय	हिं जुन्जिनात् नि बे मार्थत्। अधीत ३/১	रिरो भी उनकूर कार व जारक दाक करीन 8 भेर	र्को शिशासकृत कर में सार्यहां मधीन	The state of the s
াসগার ১৪ শ্রেমীর নমুর মহালের শ্রেমী কিনু মহালের নমুর	क्षमा यहात्सद्दा	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1		यमान बीलाय करे																,								•

सहात्त्रव्य क्रिक्ट क्रांक्ट का वा अस्य क्रां विद्युत्त वा वा अस्य क्रां विद्युत्त वा वा अस्य क्रां विद्युत्त वा वा वा वा वा वा वा वा वा वा वा वा वा		নধীনকিলোর চৌধুবী জামিনদাবের ভায়দাস এই কৌমান এ কিন্তুৰ	নে ভার তাতন্ত্র গোর্থ মোভার নাড জয়ান ওদ্যধ্য পদীকা আর্যা জ্মী যাহার সেক্ষি	জয়া ৭৫১১০ গ সদর্যহালি কেনার্ত্তর জন্ম জানার হয় তাহার মাধ্যে এই ১০৮/ বিহা জনীর	কাড জ্বা ১৭ <u>, স.ক. জামিনীর প্রতিক্ষেতি হন্দ্</u> ত হক্ত	হত্ত দল্ম হইবেক। লক্ষ্যাবারণ ভিপ্ট ক্ষ্যীন্ত্রাত্ত	ापनाना १९४५ । प्रमान जाना प्राप्त १६६६ छ। १४८ । छमीरन् त्यर्गे छमा ८॥०'३२ शाष्टे मन्द्र स्टान	रनदामभूदद्व मामिन व्यामाग्न यह क्रामिनोत् लुन्ति-	বঙাক বৃশু হুকুহুকু নালাম হুহুহেক।												
महाजात् किए हा किए हा निकास मान के किए हा किए हैं है जा जा के किए हा किए हैं है जा जा के किए हैं जा किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा	অত্টোধ্র হা রিথের বাকী						16								₹ 146 ~						-
महाजात् किए हा किए हा निकास मान के किए हा किए हैं है जा जा के किए हा किए हैं है जा जा के किए हैं जा किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा के किए हैं जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा जा	ममत् छयः	0	•	c	;	з	• • • •		•	•	6	0	o	c	۰	٥	o	•		•	
	•		:	:		:	: :					:									
	उ द्राक्तिक	.:	ر روز روز	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								:			:	:				:	
	इक्टान्स् किथ्		बदीबकिएमा ह	लक्कीमाद हुन	,	: :	: :		हिंद€ माइडार	(कट्टार)हरा हि	÷	্ৰ	ं ./देव		: @g	ः ⁄घ	: /84	: /ਬ੍ਰ	•		
		. होरे कामक छना निरमकृष्य हो मार्थक क्यीमक. होर हिब्बूब अहरहरू महिल होरे कुछ हा पर हिन्नु	ুও ক্ষাদেশ বাহাল কান্ত্ৰা ক্ষানে ১০৮০ কাত বেতি কি জ্লা	মু°্ আমত্তিভ্যা ওগের্ড ভবে বল্রামপুত বাহালি আর্মা জমীন ২০ ৩০ ক'ত ফেক্সি জমা আ√১১	मा भेर (ठमाद्रुं ७ ४००३ घर मश्रमी	Caratio math	कार गार्थकार्थ्य गर्भ वर्षे छ सरमम्मी लाइयहाड छश्चित	हा भार क्षाज्ञानभूत २३७७ मर मन	্যজ জ্যান ইং কাশীজেভাত তথে বল্ডামেলুর ১৭৯০৮ মং সনস্থী	लाह्यात्राज्ञ क्षमीत १८० हो९ का इ. (महा हः में में मर मननी लाह्यात्राज्ञ झ-	শীন ১/৪ মুণ গোপত জাতাপুণ ক্রোগ্পর ঐ ন্য সমস্টা লাকে-	दाक ख्योन त.	में ९ दक्का (इस्ट्रा) भारती है जिस्सामी जारबाबा क्यों में ६०	सार मुक्तमुद्धान्तर प्राप्त के बर्गन निर्देश का क्षा है । अ स्थान साम्रामी स्थान प्राप्त कि सादकृष्ट है सर मुस्सी सादक	क्षिक्रमीम	मीर स्वीमा क्रिया को को सर, मानकी स्वारक्षांस कार्याचार । । मूर्व स्वत्रक्षांस्थिति कुमा के २००२० स्व स्वत्यो स्थाप		तो ९ दिमा इ भार ये ये गर मनम्ही मार्थित् के ब्रोन ॥॰	रीत करकाई भार था खातु ३१० मार माम्मी मार्थहा छ		・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・

(

	F-10	टाकी मरीमकिटमाद टोमूदो छाधिसनादत छारनाम परे पावशास्त्री पराद त्यक्षि स्था ५.०॥	ট্র সমর্মহাল অজ্যপুরের সাহিল আনুদ্র হয় ইহুহুকুক ভামিনীর প্রতিকৃতি বস্তু নালায় হয়	বেক। উক্ত জায়িনদাবের এই জ্যানের সেত্যি জুম্ ৫ V8 পাই শুজাপুর সূত্র স্থান্ত	দায় হয় জামানির প্রতিষ্টি বস্তুত্ত লা- লাম ক্রন্ত	ेड अन्यितमाद्व कडे अभीत्नद् त्मक्यी स्था	माब्रुव मनीव थ	מוא מגרכס											
	मन ১৮৪५।५ बाक्छोदहरु	हिंद इ 	89%			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					491 KG		-			******		-	
	मन्द क्या		o	v	s	o	٠	•	s	•	a.	•	v	•	٠	•	s	•	•
	क म	:	:	क १	:	:	:	:	:	:	÷	:	:	:	:	:	:	:	÷
	। श्रानिरु) श्रृष्ट्री	: :	स्टेशिंटाक्ष्र द	: 4	.	÷	:	•	:	÷	:	:	:	:	:	:	:	:
	মহানের লিখিত মালিকের নাম	ন্ধীন্দিশোৰ চৌঙ্গ্ৰী	:	जे टादाश्रमाम चुडे	ধুশাদ হুড়াচাহ্য	:	: :	: :		:	२्टन¦द्राप्त्र क्र	कृत्रमदाम् विभी	:	:	:	: :	:	:	:
	10		.ન Խ હ્ય	ि		े हो	./caj == 156	رهم رهم	/	্ব	·		e re	T		न	/ SJ	⁄न	ভা
	भर्गात्म् नाष्ट	त्योश दवनारभेकुम अप्रशासुद दौरामि व्याग्रम झमीन 8०/२॥ अमिक स्मक्सो अमा त्योश मुदक्षभूद अश्ये दारामि व्याप्तम अमीन 8०।১।	কাত দেকমী জমা । ৫ ।/ ৪ ^৫ মৌৎ ছচছড়া পং,কেদারকুণ্ড আনমা জমীন ৩/২। কাত	সেক্ষি ভয়া ৮৬৬ মৌং বুয়াল্যা পং যেদিনীপুর ১৩৩১৪ নং সনদী লাংখে- বাজ জমীন	भिर के के अर मनमी लाइब	याम 58 154 त्येर मिद्यमि वर्ष छ सर मजन्मे लाइब्हाइड इड-	भाम राष्ट्री हा राष्ट्रील क्षेत्र में में मर प्रमम्मी लाब्य हाझ	ভখান ৮ ৩ মে^ রাজগোড়া: প^ এ এ নং সদন্য লাহেব্রাভ জহান ৭।॰	ऽशेर नामः। छ। अर्थ वाशानूद्रश्रुत ঐ नर मननी लास्थ- वास संशोन	भेर डेबर् एर	লাথেরাজ জম্মি ১৫ । মৌৎ মেলাড়া পাং থাজাপুর ৭১৫৩ নং সনদী লাখে-	বাজ জমান ১/ মৌৎ শাউনাজা গুণ, ই নাম সমস্থা সংগ্ৰাম	(य) र विश्वमात प्रति के कि मार्गित मार्गित क्षित्राच्या प्रति कि कि	त्योर क्यशां भर वे ग्रं मरमने लारकरां छ छ-	SIC ···· SIE BINATION OF OF ON ON ON ONE OF	~	The state of t	CATA WAS SO OF THE MUSIC WITH SOME OF THE STATE OF THE ST	
जिलाव (डे.	ष्ट्रिंद् श्रहारम्ब् निष्ट्रं		J	G	G	r	G	e e	e.	· e	ઉ	ંઇ	€	'ਦ	" 'હ	ቴ	**	ં હિ	•
	त्म् द्रम्भ	र महारम्ब दा विभी मानक्षेत्र। निमान द्वा	শলাম হুজু																

्रिप्त क्रांक्र । २६८० । उ नरदम्ब ।

J. S. Tounens, Collector.

শুন ১৮৪৬ - ৭ অক্টোব্যুড়	রিকের শাকী ওচনদ	19/18A2C	•	७०५/৮ राष्ट्रिशांता च्यासीत्मढ़ दाकी तुमूत्र व्यामास काड्र- १. अर्थे सदात्मत् सत्या ठाक्नदति मान महिकमा- दत्ते व्यापमा तुक्त ४/ व्यासा स्वस्त्र स्थान		জেলা ছণ্ডির কালেক্টর সাহেবের সন ১৮৪৬ সালের ১১ জাগ্ট তারিখের রুবকারীর ছকুম্মতে ১৮১০০ জিলাস সর্বার সাবেক ইন্টাশ লারোগার	उष्टक्षाड़ा गिर्का प्यांत्रांत्र कांत्र अहे नक्स दारह- ष्यांत्रि स्योन दारात्र निक्नी त्मक्यी स्याय:8२/१५ द्वांकेत्र दार्रा द्वेता नम्ब सरास यासनागूडे रेस्सेट्डेन मासिस स्थास्त्र इत स्वस्ता सासनागूडे	স্কুলাবের হতহতুক রকম গ্রুত্তাট আনা নীলাম হছীকে।
मिन्द छ्या	• •		• • •	ちゃんれゃい		:	,	
ু মহালের লিখিড মালিকের নাম	হিত্ত সাড়ভারী জাছারাম ত্রিপান্ট	বিপ্রধানপাড়েওরামনারায়ণপাড়ে এ জগমোহন দ:দ	खादान मन्य खादान मन्य खे	~~		সাহৈক বৈল্বাম সরকার হাল দ্শ লকার কালিদাস	•	•
क्रियात (क्रा ब्रियानाटम् सम्बद्	त्योत शीक्टरक्या, भर संज्ञाशून ३৯३५ मर मनमी मारद- दाख खयीन ।।। ।।। दाग त्याख्डा भर दाखनाकूषे खयीन ১०/	(भी र कोषी ह पर अ नी त्यां का क्यों भा कर् कोर की दिशा पर औं दर्गान अभी भा कर् कोर के का मूग्ना पर औं दर्गान अभी भा कर् कोर के का मान कोर कोर का मान का स्थान कर्मा कर्म कर्मा कर्म कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्मा कर्म कर्मा कर्म कर्म कर्मा कर्म कर्मा कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म कर्म		त्नान दाःकच्यानि > कच्यान्धिक्योन ৮।	মে' ডাজনগর পণ ঐ বাজেমাপ্তা জ্বান ১৬/১। কাড দেকমি জ্মা ১১ ৮৭॥ মে'ং আকংপুর পণ ঐ বাজেমাপ্তা জ্মান ৩॥১॥৮ কাভ সেক্ষী জ্মা ২ ৮২ মেনিং ভাগ্যকেপুর পণ ঐ বাজেমাপ্তী জ্মান ১। কাক	. = <i>n à</i> .	সেক্ষা জয়। ২ াক আৰু জ্বান ৪॥৪০ কাভ সেক্ষা জয়। ২ া০ ২॥ মেন জ্বিন্দ্ৰপূব পাং এ হাজেজাপ্তী জ্বান ॥০ কাভ সে- ক্ষি দুয়া :.	उक्त भर डो दाख्याखी क्रश्नी उत्त
মহাজের শ্রেণী	ष्मग महात्तवं रा वर वाकी मः अस्तका विव निमित्त विभाग	यमाम भीजाय १३- (दक ।	दाकी यामधभादि एकत्म चानाम् इन टमडेक्टन चानाम् ३२8	ফুণের দাঁওয়ার নি যিছে বিদ্রুত্ব হওয়া মহাল।				
o o o o o o o o o o o o o o o o o o o	∞ nent Gazeit	e, 3d November, 18	46.}					

रिको श्रीरक हैडि

<u>ه</u> ۲

Š

:

8

:

क्रीड विक्रम, कानुक क्रियटी कामकारिदि

4)

Single

₽ \ 8

ج د د

:

म्र्रीम्र

:

ত্কৈ শাদিষু ক্ষমান মথলুকুর ক্ষমান জাভিত ব্যমান

ハパス

कांद्रभी

यादिवस्थित खछद्रामित दाशापूम ब्ह्यान ...

এই মহাল নে:ছানেহা ও নিজ মহালের বাকীর ক

क्षत्र महाम दाएकवान्त्री

मिरुम्योश्यक हामि लाउँ रिकी ब्हेर्ट है।

अन्द्रश्यात काष्ट्राषि काम्बक्षेत्री जिल्ल प्रस्थाय।

(

প্ৰ কেন্দ্ৰত ১৮৪৫ সন্ধন্ধ স্থান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত নিচৰ মুখ্যান্ত ১ লবেৰ মুখ্যান্ত মুখ্যান रामित राज दिको र अहार अ कर्नामे मुना मा मत्मद २७ वन अदिष्ट इ९ १९ छोक बुत्ना ष्टारक्र

U	0	U
		9

322	
10.	•
ie.	

- कि ग्रहारलढ़ राकीह कोइथ

- रिको इहैं रहे वि

522

- シスタコハ = 2 8
 - **∞** <u>.</u>5

ج ج <u>4</u>,

(A) HE

তালুক দেওয়াম আলি মুন্সি ও আমতী কাতবাৰু

त्रोड शिष्ट्रमा, आनुक का जम दिदि

? 8

記記を र यह

डाज़क एपाङ्म रिरि ...

त्मेरण खादम्बाश्रुद रात्र केश नठस ठकरती

:

ड. १ मुद्दानावाज्ञ डांल्क दार हाका

ŝ 8 တ

∕GJ

(Y) **€** : ₹

8 5 8

- ر ح <u>,</u>

(4) FE

100

- 8

- ر. 00
- 50.00 3 ? **≅**
 -

0

- नकत् याद्या (A NO.

: 9

- ß

- - S

- - - (क्ष्मक्ष्म ... LV

 - डालक रमम ककीत् ...

- डामुक मार्थामून जानी शिष्ठी तकामा दिहि

- নেতে চামুল ভালুক সামদানি ইংগোজি হাহামুদ আলি : মদিন ও যাহামুদ হোচন

মৌজ ভেলপারেই চালুক মাহাণ শাএম ও বৈষ্য়

डाज्त रूर्डिं अ (अंद्रुज्य अ घषी उन्

		1
u.	64	

	रैक्किइथ	अङ्गाहाल दास्त्राच्याची ८ निक्र महाराजद दाकी द काद्र । निक्री स्ट्रीसक होता	9 'N (j ∕•	y ∧a	ī	Æ	1 <i>^</i> €	· ·		. ·	- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	· /9	r	رة الم	,	· /�	/ G	/ e g/			·	/BJ	_/Eg	/eg	· /s	· /caj
ă.	도표	SE THE SE	ने /																								
>@ ₹8.4€ ##	৭ অক্টোব রের পারের মে শক্ত	ŭ	<u>6</u> .	. J.	. 00	1	=	<u>.</u>	.\ .\	. 2	ò	Ş	8		· * /	カンエハ	9	9,3%	3	\>=\ \>=\		2	∧ <u>`</u> #	Ş	× ~ ×	8/=	A /# ~
	मन्द्र खन	\$	ور در بې		n)		(₇ / ه	10	\$7.0	s. \	80 - \	A 2	n,		`	4 25	اء ۽	r =	8 &	16/01		ß	8/1/	S.	٤/٩	~ ~	¢ / 11 €
	:	:	:	.:	:		:	:	:	:	:	:	:		:	:	:	:	:	:		:	:	:	:	· :	:
•	ম'লিকেই নাম	:	:	÷	:		:	:	:	:	:	:	:		:	÷	:	:	:	:		·:	:	:	:	:	.
	क्र जिए ड	:	i.	:	:		:	:	:	:	:	:	:		:	:		:	:	:		त्याम्यः	:	(ब्राह्म)	:	• :	<u>:</u>
		180				. kv	. अप्रका	(3)	· (817		(A)	. (S)	(S. 7)		. ध्याम	. (S.)	. (4) 45.		. (S	(A)	tar	₹.	(A)			. Cata	(%)
		:	:	:	:	व्यक्त उस इन्द्रि	; :	÷	:	:	:	;	:	(रमज 8		:	:	;	:	:	नी अम्म	:	:	:	:	:	:
		:	:	:	÷	からなら	:	:	÷	2 يَخْزَ	:	:	:	লি ও জ	:	:	:	:	:	:	213	:	:	: Te	:	:	:
•		:	: :	:	; .hrv.	S 18 13	W.	:	:	lan-c	:	2 Pr 9	:	ब शरद बालि ३ बारमन	:	:	:	<u>م</u> رو م	:	:	ो उत्स्व	ग्नादिति	;	কের আ	:	i	:
•	্ স্থা তেওঁ স্থা	•	उ डांबर्ग	;	क महाक	मारा भाष	3 C	मदन	Me on	1 × 1 × 1 × 1	; .	क द्राकी	:	खं अ	. :	ब्राली	ठिड्र	शहार	:	:	न्त्र थाल	.डो जाब	ब ्च	शानी मय	मात्रमानि	:	·
,		व खानी	जान,	न महिष	का ठाल	ं ब्र	ग्रहाइ र	जिल् रे	M O M	्ष क	म् हाः	नि <u>ड</u> न्द्र		मार्थाम	- No. 1	मन हाइक	म ७ हुन	ब्र	(ने छन्त्र	何の生	গগ্ৰ আ	नेक.व	म जार	সকি	1 C 3 C
	,	তালুক হাক্র আলি 🐽	তাৎ মাহাৎ আলী ও তাজদিন	ड मूट हादिन महिला	क्षी अव्यक्ति अस्ति मूर्वि	মেটিছ যুৰ্বপূৱা তাৎ শাহা মাহামুদ ও	ও শহো মাহামুন চৌৎ ও সেকাল্ডর	মৌৎ চলু তালুক বৃন্ধাবন	3、5种名	क्षीज कार्शाहरका डाब्यूक हामालाउस है	তাং প্রাণ্ডন্ধ সাং	মৌজ ইছাম্ডি ডালুক হোকীম্দিন	जार दान्नू	्र ब्रानि	द्राधन्त्र खार्ल	ठा९ अहिद्क्षित्र हाइन खाली	जीर वृज्य मात्र ९ ठथीठवृष	মৌং কেওচিকা তাৎ মাহাৎ দক্তি	তাং রামচন্দ্র	তাং জগলাথ গাং	তালুক দাসী ও,বৈজনে আলী ও দেওযান আলী	त्मत्र ष्यामी अश्वास्त्री ष्याक्रमादिवि	তালুক আঙ্গার আলী	তাল্ক আলীঅক্ আলী সমসের আলী	নৌজ মর্কনা ভাৎ সামদানি	ड ्र शहार मुक्ति	ঠা° ধু,দাআ কেবা।
	16. 16. 10.	•		•		e 0	•										ગ્ય .			•							
	14 LE	R	000	~ ° ° °	9	-/		A ^	ņ	8/	, A	49	* *	n ^		0	ò	8	ä	80	600		A6 (1	° α	₩	Ç	3
	भ्रह्म (जा दे इक्स	क्रिक्स	ंगु	لعار	(अ	/Sg	,	/ ≥ g .	(⊆	(/ G g	∕ €ij	ंध्य	/ ` sj		/ G j	∕द्य	च्य	t ş	~ 3 j	₩		∕व्य	نع	/ ù j	∕ घ	* ব
ı	मार्व दक्ष					•																					
	Fe .																										

े रेक्सिक्ष	क्षेत्र महाम दाह्य क्षेत्र ह	महारम् वाकीत कावन तिकी रक	८८क शिका	/Gg	(%)		Jej	به ۱۰۰۰	J ^q	ī	Æ		, (e A	Œ i	i g ∕c		<i>)</i>	, ·	9 ∧	≒	•	/ ਯ	₽	Лag	· /\$	ī		Æ	J ∕ei	; A
সম ১৮৪৬ ইং ় অকটোব্বেৰ	भाउंद्र त्य दाकी		\$ 0 H C	RUNG	8		P = 0	\$7.33	`. >		53.0		8/10	8/\$	√ 2 =	346	ولالولا		1	1	° // =		80 \$	27.70	ß	2			= .9 .0	80 H ~	60
प्रकात क्या			æ 2	<u>v</u>	E 0 0		D :0	. e	\ = \ \		٠ ٩		Ŗ	6.3	2 3		2 /	9/41	2	<u>'</u> <u>·</u>	<u> </u>	•	86 (4)	Λ =	?	•			6/=/	×	Ä
			:	:	:		:	:	:		:		:	:	:	:	:		;	•	:		:	:	:	:			:	:	:
মালিকের নাম			:	:	:		:	:	:		:		:	:	:	:	:	:	:	;	:		:	:	:	:			:	:	•:
म		[: ¥	-	:		:	:	፧		: :		:	:	:	:	:	;	:	:	•		:	:	:	:			:		:
			7	2 1 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3	7	1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		₩	;	त्याम् हा ।	;	(A)	(कामक	(क्योम्ह	(A)	C#14	Collar Collar	CATH	CATTE	7	6. 10	· .	¥ ;	(%) M	C& 14			्यः। मुख्या राज्या	(A)	₩. ₩.
भेष्टात्मृत् नाम	তাং আজ্মত জালী ও এজাবেড জেলা ও মফী জোলা ও		তাৎ মণার আহামত	ললি আইৰ তাৎ রামর্জন ও তিলক	त्यार्ष क्रमकानिया टार त्र्यां क्यांनी ६ कात्रत	· :	ै श्रीकृषाञ्च मह	व्दर्य वाकुर	निक दानीयेव क्रांश्त्राप्त	o r	R HITBAIN	8/ 8) 8 7. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.		डार मार अ क्यांत्रमीत	ति श्रीमिक क्षिमिक जा अपनिमिक्त	डार करिस रहम	कार शिवाकी ट्रांकमा किं				ार था मना दिन अभूमनी छामक बाजी अम्बस् बाली	STATE OF THE STATE	ार्या है। हाने विकास का नि	डार ग्रांडा९ मिक	েচৰ আলী	9	वानी मि	\$ 7 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	i i		
মহালের নমুর	a. P	ď	3	ä	A	n /	3 .	2 :	ç A	į	R N	,	• (80	A	<u>,</u>	o, o	80 9	84	66		r	9	2 4	2 2	n n				ŝ	
्य नम्भः दक्षमः महात्मद् दक्षम भ	कांका)	्य		∕c,						/ č	3	Α	in A	ने ∙	G .	*	∕ €ij	.€9 .	ر فع	, ca j	•	∕¢q	ি জ্	∕¢ā	্ৰে)	•	,	Æ	, ve	,	
Z - 110-0	3716	1	. P	53	, 5	ন	₹	র।	J																			1			•

্ কৈছিল কে	এই মহাল বাজেঅ;গুরী ়েও যেলের বাকীর কারণ বিক্রী কৈ। এ	শোশোশ শোশ	/¶ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□ /□	^ለ ማ /ዓ/ዓ/ዓ/ዓ/	में ^{तिव} ित्व तिवृतिवृतिवृतिवृति
मन ১৮৪७ हैं. १ ष्पक्रिंग्टाद्व्व भरिद्द त्य दाकी	自 和 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2		\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	R P A / 2 P P P P P P P P P P P P P P P P P P
अस्त खरा	- 3	7 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	V & & & & & & & & & & & & & & & & & & &	\$ 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	2 2 4 4 5 % 2 % 2 % 2 % 2 % 2 % 2 % 2 % 2 % 2 %
• . •	! !		: : : : : :	::::::	
মালিকের নাম্	: :	.: : : : :	! ! ! ! ! !	: : : : :	:::::::
<u>4</u>			: : : : : : : : : : : : : : : : : : :	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
		.:		Cella Cella Cella Cella	Celle Celle Celle Celle Celle Celle Celle
	્ર હિ		:: চাকুর ::: নে ও মাগন		
শ্ৰন্থ নাম	জুম জুম	ন :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::	ও বেচারাম 	ऽंडाऽदल नामी 	(To.
• •	ভাং আৰু হোচন মৌজে শুক ছুৱা ভাংজামানি ভাং গোন জমান বিহি ৪ ট বান ও আৱসৰ সান	C to the state of	তালুক আহিবাম ও রামকেশব ও বেচারাম ১ ভালুক রামহার চাকুর মৌজ জামীর্ছড়ি ভালুক রামলোচন ও আন ভালুক মাধন চাকুর	তালুক সুকুর মাহামুদ তালুক মুকুর মাহামুদ তালুক মনু ছনীয়ান মৌজে খর্ণা তালুক গোলামী তালুক ভগগোপাল	মে'লে হাশীমপুর ভালুক আঞ্রু মৌলে হাইগাতা ভালুক গলাধ্র ভালুক রাহমণি মৌলে জোরারা ভালুক শ্লীমভী ভিপুরাসুকারী ভালুক রাজচন্দ্র কানুনগে: ভালুক রামমাণিত্য
다. Av S S S S S S S S S S S S S S S S S S		7 4 2 6 8 6 6 8 9 6 8		m 44 s	
	सी एक एक के के	শিকি পিকি পিকি	· ^5	一件一件一件一件	ने भिष्य भिष्य भ्य
•••	· :	vember, 1846.]			

											(¢	৯ ই	!)													•	•
•	S falls	of 22 2-		:	: •		•:	:	:	:	:	:	:	:	:	· •	:	፥	:	:	:	:		÷	:	:	:	:	:	:
٠ ١ ١	रक्रवाखी	कावन दिस		:	:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	. :		:		:	:	:	:	:	:	
रैक्षिक्र	वर्षे प्रयोग राम्बचाली ह सिष्	गर्राजव राकीं कावन रिक्री	رول تعلق	:	:		:	:	:	:	:	÷	:	;	:	:	:	:	÷	:	:	:			:	:	:	:	: '	
≦. 1 ₹		মহাকে	ৰেক ইতি	∕ ⊌j	∕¤		∕ ≅j	∕ख	∕ GJ	رحا	∕ €j	ব্য	⁄হা	/ è g	∕ ⊌j	প্র	/ c g.	/دع	∕ eg.	द्ध	∕ cg.	ښ		/ G j.	/tg .	শ্ব	ŒŢ	/ব্য	/ G I	니
म्ब ३४६५ इ॰ १ खङ्जीरद्व	भाउद व्य त्राकी		ક્ષિક્	A :: C	603		\$ 1/50	Š	Ç	5/3	5	ያ የ	8,21	VIE 52	9,	<u>o</u>	~ _> ·	٠ ا	9	67.	•	6		• (S.	8.8	^	\$	S 2
in the			22.2	R A	/ 2		10 No	8 (3)	8 \	<i>R</i> :=	• > =	80	s ≥	8 3!	ş	/ ۵	\$ \	₹	8	R	٠.	• 7		σ \		20 00	ر بر	о г `	<u> </u>	٠ د د د
			:	÷	:		:	:	÷	:	:	:	:	:	:	:	:	:	÷	:	:	:		:		:	:	:	:	:
ļē lā			:	:	:		÷	:	:	÷	:	:	:	:	:	:	:	:		:	:	:		:		:	:	:		:
स्ति हैं के जिल्ले में		,	शाहाशूम ष्यादिन	Call#	(ब्यामहा		··· Hiles	গোন	(호]파 ::	(*I)	C& TM	رُخيَا لِمُ	(ath	(A) H	(a) Ta	C&! #	<u> १८१</u>	(श्रीमध्य	(ATT	: E 12 (18)	হরিচর্ণ পাল	(ATT)		30 00		Jak (0)	(273	ريونه الله	زه ين	
	કે કે	ত্ৰ হ'ব	;	÷	:	4.14	i	:	:	:		:	:	:	:	;	•	:	:		:	:	ও অহ	٥.	क्रमा मार्ज्य	:	:	:		:
মহালেই নাম	মেটেছ এলাহাবনৈ তালুক আনোমদীন ও আসর্ফ ও	53 63	(महिन्न) छ छै। म शामित । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	ক্ষোজে পাটানদগ্র ভাল্ক কৈলাশচন্দ্র	डालक क्षमानि राक्ष	निकार ह बिका की को हो ड	:	डांक्क माधमानी	ভালক জীমতী চন্দ্ৰকল	হোজে পাটানদ্ধী ভাল্ক মাহ ফুদ ওয়াসীন	ভালক জীয়তী হব্যক্তব্ৰী	ভালক জীলতী ভাজনিছ।	डांश (क्षाड्सशंक्षी	त्रोड कामाविक्षामादि जार त्यामाय जानी	त्योप्त वदकश हार दराइक जानी	大学 美元本	डा,९ क्याद्रवास्त्रकता	দেশ্যে মান্ত্র ডাং ম্বারি ও ম্নোর্ডা	र्द्धारम अध्याज्ञेन जार बिद्धार दिन्दुनामुम्परी	্রেট্ড ব্যাস্থামা তাৎ মাগ্ন মাস	নৌজে তাওক তাং পীতামূক	নৌজে লাউয়ার্থিল তাং ছিমতী উ্মিলা	त्योग् व्यक्तियोह कार दाइक्ष्महो ६ द्रनुका ६ २	8 मार्कअं ५ इ. १ द्यारम माम 8 छवानी ५६ महत है	, हाएकम्ही ७ द्वन्त ७ ल्लालांट्यम् ७ कन्	ও মাগম দাস ও ভবানীচর্ণ ও বামত্রু সোণ্টা	त्मों कि विविध् कार माकार अगा	हर्ष्ट इस् द्रिजातमा के स्त	क्षोत्र रहे १४ में है। स्वामानिक भी	क्षोट्स त्य दुर्माहार इन् त्यानीप्रदेश
মহাত্র নম্ব	ઉ		Ä	'₹	٠,٠	\$ 000		**	क २७	22	600	524	200	ેષ્ટ ((C)	(6)	် ဝင္	(t)	₹	9	F	الله الله	£4.2		भक्ति वयर		e e	(a)	E .	\$5.00 AT 1
गर्गित व्यम	कान्य			.°55)	⁄ব্য	/ēij		ব্য	∕ e g	∕बा	ভা	/ G J	/ G J	Æij	/ ^{kg}	∕ c aj	.জ	.? ⊆ q	/cj	/Eg	∕ ≅9	Æ		∕ ध		/ €4	يغى	শ্ব	€TT	ঝ
मुख्य ५५०											_													•					•	•

[**গবর্গমেন্ট গেছেট। ১৮**৪১। ৩ মবেছর।]

			•	
		ð		١
G.	2	v		

•	रक्षिक्ष	वह दहाल दाक्क्यांशी क निक	महारम् दाकीत कार्म दिक्नी	•	R	,	ি জ	/kg	/kg	/4		, /Q	ī Æ	, .	g /s			e g /	ণ .	/	₽	/ 4g	/ 9	.Ast	∕ ≒	/GJ	•	· ·	∕ taj		G	(আনু	∕ ¶	্ব
MA SPORT	न बार्क:केरिटवृत्		ide 4/			3 ×	<u>8</u>	8,73	8,91	5	V : 10 C	£ /		9 5			5 G	20 =	2	^^	55	, 9 80	<u>۾</u>	9	2/	9		9 6	Ç		å,	ß	÷	«
10 PM	7.		,		R/48.0		~ ? =	<u>•</u>	۲,0 %	\$	> 4e. >	· ()	, o	R 2	9	· •		, ,	•	9	'n	Ŗ	9	n '	4	")		8	9		۲ خ=	9 ~	<i>₹</i>	9 8
ļ:		•	•:		:			:	:	:	:	;• :	:	:	:	:	:	:	:		· ·	:	: :	: :	:	:		:	:		:	:	:	:
	•	:	क्ष्मिम त्यम	:	(A) TER:	(A) 14	100	•	, Cale #	* *	1 To 1 To 1 To 1 To 1 To 1 To 1 To 1 To	T S	1 N	(2.)	(4) A	(रुं) म	性學	性含	(A14)	(4) Tip	(* Ter.	14.5	i i i	£ 1		**************************************		· ·		4 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to 1 to		* 12.	*	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
•		BILLSCHOO ELEM		त्र म्हण्डाच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्याच्य	: •	दएन्ट्राट्यु शनुकाष्ट्रि	:	;	•	:	:	;	Ξ	:	:	:	:	:	:	:	:		:	:	:	: 19 0	, 0	:			•	:	:	:
प्रकृतिसं माञ	Company of the Compan		(1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1			6 4 4 V V	डिंग खाख्यम खाली	डार शक्रामात्र श्रष्ट	डा॰ खाकरद खानी	(अधिक क्वानाइग्रह नार अध्यन्ने सम्बद्ध	(b) (b) (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	Capida Alianstal Alian Alian。 Alian Alia	CATAN MARKS ATTA VENEZONE	d	The parties of the pa		2. 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	মেতে বেশালন ভাগ্যাল জালম	त्यात कवम काचन ठा० दाधमुन्तव (डोंटूबी	त्यार कामीता ठार काममानीया	त्यों र विदेश डार् अहरामामाम ८ रेट खर्ड हर्न	:	त्यांत धावदासकः डाप भीडामुद	ভাগে গাঞ্চাধ্ব		न ଓ ठ्रम्भादम अभी	•	:	8) (8)	<u>،</u> :	त्यो कथा ठा कमठक ६ ताल्य		্ৰীকৈ কছায়াই তাং মীলয়ন	
मह्ताला व मध्य	e A		9	•	, ,	, ;	99 (1)	76	80	ኦ	\$ 4	R	Å	6 %	Ś	<i>?</i> 8	80	.		3 ,	A (1)	€ &	ዺ	8 1	\$2	ŝ		68	88		ć 9	. b.	₹	
गण्ड वक्त महादिन वृक्त	काश्मी	• .•	/ प्स	•	⁄ব্য	ঙ্গৈ	r <i>'</i>	5 7	ধ্য	'দ	'বা	· <u>e</u> g	P	द्य	्रध्य	ंख	\equiv (F)	, di	.∕€	, c	g A	म <i>A</i>	ig ∕1	मृ	জ ′	ট্য	۶.	ş	∕®;	,	ই ন	च ्च	भ	

	ग्रह (जांत् त्का	अहरतम् अभृत्	মহালের লায়	श्रानिक्द माध्	K	भन्त क्रम	मस ১৮৪५ है. १ अक्छोद	ैकिकिहर	
			•				त्वं भाव्वं त्य रकी		
200 को. क का का का का का का का का का का का का क	1							वरे बहाल दारक्रमान्ति व जिष्ठ	
3.90 क्. क. का का व का का व का का का व का का का व का का व का का व का का व का का व का का व का का व का का a a a a a a a a a a a a a a a a a	वाक्षा	Y o'V	:	ļ				विलियं वाकीव काटन टिकी कहे-	
3.50 च्या क्ष्म क्षम क्ष	∕©	~9.	•••		:	<u>ئ</u>		(4) STATE (1)	
कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्रम कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म माठाइत्य कर्म	Æ		joga	:				- -	
अपने क्षांतिक क्षांतिक क्षांतिक क्षांतिक क्षांतिक क्षांतिक कर्में क्षांतिक क्षांत	y ,	9	:	į	•	2/	89 /	'	
को की प्रकार क्रिकी क्रिकी डामहिला कर्जा कराजा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कराजा कराजा कराजा कर कर्जा कर्जा कर्जा कर्जा कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर कर	হৈ ব	Å		•	:	•	, 2	∕ ब	
5) कां, फिरकीमम्त क्योग्राम् भिष्मी वार्षाभाव कर्गाः (क्षांत्र) (क्		•					•		
	Æ	,	: .		:	œ.		,	
5.54 विज्ञीयार्थ 0.50 1.50 <td>3</td> <td>3</td> <td>ভটোচাৰ্য জীমতী বামপ্ৰিয়া ও</td> <td></td> <td><u> </u></td> <td>•</td> <td>8</td> <td>G</td> <td></td>	3	3	ভটোচাৰ্য জীমতী বামপ্ৰিয়া ও		<u> </u>	•	8	G	
3.9 छार प्रयुवायाय 10 00 10 00<	•								
১০৪ ভাগে প্রচল্প বাং	/ eg	Ą			:	۶ ۲	• / `	Peg	
1.5.	∕ ≒	00	:		:	<u>_</u>	. !	, A	
১২০ তাং ব্লেক্ষণ্ড	/ E	• .	<u>ھا؟</u>	:		. 5	9	5 /	
১২০ তা৲ প্ৰছর্ম মণ্ডল আহ্বাম মণ্ডল প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম লাখন প্ৰাহ্বাম মণ্ডল ও আহ্বাম প্ৰাম প্ৰাম লাখন প্ৰাহ্বাম ও চাম কুবাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম লাখন প্ৰাহ্বাম ও হাম কুবাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম লাভাৱাম ও হাম লাখন ও কেনালী ব্যক্তাৰ ও কাল্বাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম প্ৰাম	īA	Ь °	:		:	v	• `	উ	
	5	222		:	:	8	۵.	Pag	
	∕ ©g		•	:	. :	^	· '	R	
১০১ ডা% রামদাস ঠাতুর ও মধুরাম (থাদহা পুণ (৬ ১০১ ডাং রামদাস রু ও মধুরাম (থাদহা /১ ০০ ডাং রামদাস ও রামদাস ও নেমালা রুম্বরার (থাদহা /১ ০০ ডাং মুহান্দার প্রামদাস ও নেমালা রুম্বরার (থাদহা (থাদহা /১৫ ৬) ডাং রামদাস ও নেমালা রুম্বরার (থাদহা (থাদহা /১৫ ৬) ডাং রামদাস ও নেমালা রুম্বরার (থাদহা (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার (থাদ)০১ বেমালা রুম্বরার ৪ রাম্বরার ও তিতর্মার ও বির্মান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ (থাদহা)০১ বির্মান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্ত্রণ (থাদহা)০১ বির্মান্ত্রণ ত ক্রান্ত্রণ ত ক্রান্তান ও কর্নিনাম্য ও রাম্বন্তির ত ক্রান্তান ও ক্রান্ত্রণ ও ক্রান্তান ও বির্মান্তান ও ক্রান	∕ c g		53.549	(द्वानहा	:	ā	r _y	· •	
১৩১ তাৎ কালীচহণ (থাদহা (থাদহা) ১৩১ তাৎ কালীচহণ (থাদহা (থাদহা) ৭ ৩০ তাৎ মুহ্যুন্ধয় (থাদহা	· /c		:	•			• `	9	٠
১৩১ ভাৎ হামলোচন ও হামলুলাল (থাদহ।) ১০১ ভাং হুলু-এফ (থাদহ।) ৭ ৩০ ৩০ ভাং হুলু-এফ (থাদহ।) ৪১ ভাং লেইচিহুণ দাহাহাম ও হামদাস ও বেমালী ব্যহ্কান্ত কিছে হিছে হৈছে হৈছে হৈছে হৈছে হৈছে হৈছে হৈছে হৈ	न ∕				•	o-	う	∕ \$5	•
১৩৯ ভাং মুজ্য-শ্রহন (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ। (থাদহ।	B y .				; :	ß	, ຄູ	/kg	
১৪১ ভাগ ব্রুম্বার প্রাধান ও ব্যাদান ও বন্যালী র্মকান্ত ও বিশ্বেষ্ঠ বিলেহ। (থাদহ। (খাদহ। । । । । । । । । । । । । । । । । ।	/ č ej		:: 557777	C477	:	6/) <u> </u>	· /N	
১৪১ ভাগ দেবাচরণ দাতারাম ও রামদাস ও নেমালী র্মকান্ত্র ৪ দাতারাম কোদ্য	∕ ¢g		:	Celles		2	<u>و</u> رو	ij,	
ও দাহারাম ক্ষেস্থা । । । । । । । । । । । । । । । । ।	ľ		8 टनमानी वृत्द्रकान्त			, =	Ż.	षेपु	
া ৩০ মেশি আমচিয়া তাং কুকচেরণ দ্ব ও বৈষ্ণতেরণ দ্ব পোদ । । । । । । । । । । । । । । ।	,		' :						
৩২ তাৎ রামসেবক বৈশ্বস্থেত বিশেষ্ঠা । বেশাদ । । । । । । । । । । । । । । । । ।	দৈ ,				:	12'6	r,	∕ \$₹	
া সুনামনের ব্রেক্সির প্রাথবিষ্ঠা । বেশ্ব । বিশ্ব । বেশ্ব । বিশ্ব । ব	∕≒				:	•~	3	/G	
০২ কেন্দ্ৰে ক্ষ্ৰ কাইন ভাৎ রাষ্কিলোর কেশ্দ্ন কেশ্দ্ন ১৬ ভাইন ভাৎ রাষ্কিলোর কেশ্দ্ন ১৬ ভাইন ভাইবচন্ত্র ও ক্ষ্রকিস্কৃত্র ও ক্ষ্রকিস্কৃত্র ও ক্ষ্রকিস্কৃত্র তাম ও বিদ্যান্ত্রণ ও ক্ষ্রকিস্কৃত্র কেশ্দ্র। কেশ্দ্র। ১৬ ভাইন ক্ষ্রকিশ্লি ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও কাল্দান্ত ও ক্রিক্সিন ও ক্রিক্সিন ও ক্রেক্সিনাত্র ও	.∕eș		:	(ATA) ATA)	:	4.7	47.	T J	
ং মেডিজ বাগদ্ধী তাং ভৈরবচন্দ্র ও স্বজন্তিত্বর বিদ্যাভ্যণ ও ক্ষেকিজর সংগ্রাম ও তিলাভ্যণ ও ক্ষেকিজর বিদ্যাভ্যণ ও কাশীনাথ ও মিনতী সুদক্ষিণা ও সুহিছা ।।। কোলেহা ত কবাগীনাও কাশীনাথ ও তাং উমাক্তে ত কবাগীনাও কাশীনাথ ও	5 /			;		8	9 <u>\$</u>	ুন্ধ	
ও খন-এই ও বামচন্দ্র ও ভিতঃবাম ও বিদ্যাভূমণ ও কাশীনাথ ও মিনতী সুদক্ষিণা ও সুভিত্ন কোদহা ১৮ ।১০ ।৪	े षु		टांशम्थी डॉ९ रेडर्वठम ९ डभीड्न १ क्यांन्स	:		∞	₽ 	/Ag	
কাশীনাথ ও মিতৌ সুদক্ষিণা ও সুভিত্ত কোদহা• ৷৷ কোদহা• ৷৷ ১৫ ভাং উমাক্তি ভক্ৰাগীশ ও কালিদাস ও কাশীনাথ ও			90						
শ্ব ভাগে উমাক্তির ভক্রাগান ও কালিদাস ও কালিদ			יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי						
ে তে এন ক ও ক বালাম ও কালাম বি কালাম বি	∕ °97			्राम्हा इस्	:	•	Ď	, c	
	•		া ভাষাকার একবাগাশ ও কালিদাস ও কাশ্যাকার	ŀ		<u>.</u>	o ~	भ	

•	रैक्टिक्र्	वरे घरान दारमधाणि अधिक	भशास्त्र दाकीत्र कार्ष विज्ञो	হইংকে ইতি।	/sq	Fg	्रब्यु	Pag	/kg	PS	PS	·,		•				/eş		Ą	/ u j	/kg	/ u j	्व	• /sg	/kg	/kg	/eg	<u>ba</u>	ेध
मन ३५८७ हैं.	৭ অক্টোৰ কের পারের কে	दाकी क	N R	in'	200	4	A=0	ある土	8 \ \ \	`=		٠	ره .	,				Ž		11/2	2/3	8,3	ام <i>ک</i>	9		٥	2	2468	R	2
	भारत ख्रा		9		K 2 1	r `	5,44	- 2	9	۷	?	٠ س	8)					425		Ū	. 8/1	4.4	۲,3	ند ند	8	A /	;	R	(0)	87
			:		:	:	:	:	:	:	•	:	:					:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
•	মালিকের নাম	•	:		:	:	: •	:	:	:	:	:	:					:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	ŧ
•	•	•	(ब्राम्म		CATTARY	(योम्ह	CATTA	(e) TR	رهر الم	C&TF	(e) TF	رهزاء	<u> </u>					<u>ৰোদ্</u>		(दमिह		C. T. F. T.	Cetth	Cetth		Cettre	(<u>414</u>	(4[]#E;	CATTR	(श्रीक्ट
•	ম্হালেই নাম		भारक जादिक दबील डार मक्वेषाक्रम ६ शाह्यम् क्रियीन	মৌজে হাইদগাও তাৎ ব্যমমণি ও বৃদ্দান ও চনুরাম		ভাং কাশীনাথ ঠাকুর ও রামসুন্দ্র	:	:	त्मेर टैकार्डभूद डांर आकुलठम् कार अ जानमधाहन	त्योरक उड़कान्याकः जार शकायत्	त्योतक ष्यांनाश्युव डा॰ ८६ व्रीमाक्षव तमम	त्योख त्विष्टियायाचाचा वार प्रवास्थय	ভা বিষ্ণুৱাম টাকুর	त्योटक राधमधी जार उपाकाख अर्वराशीम ଓ दार्घाकः मात्र	ভট্টাচাৰ্য্য ও ক্ষকিকৰ্ বিষ্চত্ত্ব ও বৃদ্ধাৰন ও ক'লি-	माम अरिम्राख्य अकामीमाथ अमिनाम अहार-	চক্র ও ডিভার্ম ৪ দিগর্কাশীনাথ ও জীমতী দুদ্-		उपाकास उर्करांगींगं उ टिव्वकिस अ वार्कित्मांव अ कुख-		***	:	Dặc 8%	•••	त्मोटक विम्याम जार मुधादाम अधिरव	कार ज्यहरिका	:	8 9 mm	:	্মীক শাল মোহন তাং জ্বিমন্তা পায়া ও জিগতী মদনী
•	महोत्मढ़ नभूम		, P,	σ		~	°	8	20	9	° 83	~	n o	80					6	•	ନ୍ଧ	82	ď	7	R	ŝ	6	s) c	ŧ	\$
•	মহালের রক্ষ		क्रांकशी	∕a g		ر وی	∕ ≅j	্ৰে .	/g	/GJ	∕ e g •	/ ^{CS} j	/caj	∕e ş					(ej		⁄द्यु.	(e)	/ e g	∕a y	/ 84j	فت	·@j	ড়	∕ \$5;	· 34)
· •	तश्व वक्ष		•						•																					

टैक्सिकटः	\$	11.941.	व दाकीत कांव्य दिक्की क्ष्मेट्रिक	वैडि।	∕ख	/9 1	∕¢g	ं /ध्र	· / c g	: ∕ ©	i √ei	ा∕व्स		/ej	j ve	· ·	.· , .e	y A	al √ai	J∵ ∕ © J	(E)	, ca	ंश्वे	. Poj	∕ \$3	/ L j	ī	⁄हा	'শ
मस ১৮৪७ हैं। १ बाक्स्टोर १	₹ 5.		8 ∕.	_	8/#5	(2)	55,91	اري <u>=</u> درع	9	8/1	8/2	4/28		S.), ₂ 5	8#2	(A)		, 0	2	۳	, A)	Ä	2	~	?			ش
म इ.स.	4		8	9	~	٤.	<u>•</u>	·	ره	₽ b ==	9	0 (0/20		6.	9	8 3	. R/SC		9=	> = 0	133	ક	A A	Ž.	B	₽		.n	9,200
	, :	•	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:		:	:	:	÷	' :	•	:	:	:	:	:	÷	:		:	:
শালিকের নাম	:	: ;	:	;	:	:	:	:	:	:	፥	:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:		:	
्र शक्ति	:	:	·	:	:	: Ser	: :	:	:	:	Įv.	:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	<u>:</u>	:	:	:		:	:
	:: FIE	(e. 19)	į	1 1 1	S		E				•	: 1 3 1 4		:	C&TF		. (A!A	· (2)	. (417	. द्वान		(& Ta)	T ST	色	がが	4	ţ	¥ .	<u> </u>
	' :	:	Ė	:	:			•	:			· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ë∢ 3 ∂	:	:	:	 ♦ ♦ ♦ • • • • • • • • • • • • • • • • •	: :	:	: :	:	:	:	:	· ,		i.	: :	:
মতাজের নাম	द्धांत्रम माहिक्षा ठा९ कष्ट्	তা পেচান	जार माहार नाकी अ माहार नहीं	द्धरेष बहुषम्थि डा॰ माह्यसम्ब हो।	जार मिड्रामक	ঞী তাং বামশ	(योष हर्गमीन जार त्नोतान स जिल्लाम	তাৎ মাগন শা ও হিমাত ক		CALCA COLORAGE ATT OF A PARTY A TALL OF THE STREET	OF CHARLEST NATED	ति ९ केनमार शास्त्र मात्र का अन्य का अन्य का अन्य निर्माण			gr gg√		2 8 6 8	ार दायत्वाठन न्ह छ वायमवाद्य	61 64 61 61 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6		:			Calles sites at face at the same of the sa			10 to 10 to	;	
महोत्नित् मध्त	A g	~	2	s,	n A	6 0	~	or or	۳	ç	89	o		^	. 60		. n		ο e	≱ا و م					~		•	89	
भगीतम् द्वम	高い	ī /8	9 /	জ ,	G ,	্ব ু	∕ ⊑j	∕ Ч	∕ey	/ G ;	∕উ	~		∕c j	<i>?</i> ≅ÿ	<i>:</i> is g	€ ÿ	(चे	्रश्च	শ্ব	⁄ব্	~	/eg	₽	Ę	∕ ≒	J	ঝ	
न ५ द दक्ष																									ŧ				

1	Tolish			बर्गल वारणमाथा ७ कि	वाकीव काइन रिक्री ठडे-		/tg	; / © g	; / 9j	: ^9	: / •5	`• : /bj		. /9	`	, /sg	, A	· /4	, A	<i>!</i>	ŗ	Jtaj	7 ∕≅9	· /%	·	<u>/</u> %	قى:	∕øj	· ^8g	· /cq	- ⁄बा
ਸੋਜ 5 7 8 8 8	. व्हाक्तिक ५	द्वंत्रं भरव्वंत्र	,	e J (€/	१, ० महामान् राकीव्			2.5	, A	2	<u> </u>	6	•	· / /	R 2	80	9	9.	~	· 60	; .	¥0.#2	¥	A /2	8	S	5	2	/ %	6,78	· e
	मान्द्र क्रम		4	\ 1\b	٠ - -	න න	, ,	2 H V R	A	s à	(s)	8 '	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \	~ 12 ,	8/1	<u>ሉ</u>	<i>9</i> ≥	9	κ,	o A		اره اج	o =	ابر ا	(5)	<u>. 5</u>	ن ن	0.7.0	\$/41	\$\ \sigma\	y.
				:	:	:	:	:	:	:	• :	• :	:	:	:	:	;	:	÷	:		:	:	:	:	:	:	:	÷	:	:
	क्षाक्ष मान	•		:	:	:	;	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:		:	:	፧	:	:	:	:	:	:	÷
٠				:	:	:	:	:	÷	:	:	:	*:	:	;		:	:	:	:		:	:	:	:	:	:	;	:	:	;
•		•	16	i i i	3	18	1	18	(4)	F 143	A. 140	1 to 3	18	12 TV	E. 12.	F	1 TO	C & 14	C. 17	(A)		1 A 1	CATH	(A)	(ATTA	1 T	(数]	<u>ज्य</u> ान	· Celtr	Sel	14 A
٠			4		:	:	:	:	द जाति	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	9 मीलहा	:	:	:	;	:	:	:	:	:	:
	্ মহাজের মাম	•	তাথ বাকৰ আদি ও আদেদল				তাৎ দেশমা ও বাক্র আলি ও আহেনূল	্মৌজে নওয়াগাঁও ডাং মৃত্যুক্তা বিদিগু	वरद खालि ९ त्रह	ত: ৭ আহিবৰ আগি	ভাগ জীয়তী হাতিবিধি	মেজি চোচনবাদ তাৎ ছিমতী ছাদতবানু	मिष्टि ग्रेडिंग हो? जाद्	নে জে ভাষ্যুক্তা ভাষ্থ জিম্ভী শার্ম।	··· ··· ··· ·· · · · · · · · · · · · ·	छ १८ ठान्त्रशाचि	डा९ द्रास्त्रभंदी (नर्जा	তাৰ আনদ্যমাহন শৈন্ধ	তাৎ দভিবোম কুলাণ ও কাই কুলাণ	ভাগ ধূৰ্তী ও দুৰ্দৈকপা ব্যুয়	मञ्जूति	;	্যাত শক্ষামন্তী তাত আনু	ভাৎ বামশ্রে ঘোষ	ভাগ ব্যৱসাহা		खाँ ५ क्वारिति	ভাগ বাক্রমানি	डाँभ टनमानी टि.भ	তাৎ বামহাক্ মহাজন	মোভে শৈদ্বাতি তাং ব্যমান্তালি ওঅপ্
	श्रद्धारम् व भश्रद		, હ		, c	r .	A	A,	A	Ķ	Ç.	R N	т Л	б	¢,	ò	0 j	9	e e	٠ ٥	^	,	, A,	r j	20 A	3 ;	R A	3 ;	n 9	r :	9
•	ग्रहारमञ्जूष	•	काश्य	ج.	J A	S C	a g /	3 3 /	5 7	च ्चा /	≅ , ∧	<i>ا</i> آما	gj v	a g .0	ij /t	ig .7	a .3	न .⁴	न ः	ij Λ	š	л	9 /8	7 ∕¢	5 \$9	; *	5 A	, «	ज़ ∕६	F A	Ţ
••	मध्य विदेश									•																					

रैक्टिं	श्ली द	महारम् वाकीत कात्र दिक्नी हह-	বেক ইতি।	, ∕ e g	/bg	/bj	/g·	G J.	∕°a g .	· ^q	/ [©] gj	^ 4j	/9	<i>/</i> •g	Ag	,· /ug	ſij	^ sj	∕ 9	Pag			/g	∕ ≅9	/sj	/g	/ q	į ra
नम ३৮৪५ है। १ व्यक्ष्मीटरत्र्		R	رد	9 =	<u>5</u>	~	76%	3	10,00	• -	٠,٧	• /-	, A	?	, /35	D \	9 3	Ŋ	• •	~			2	ŋ	ß	/ ?	Ŋ	.
**************************************		∞		2	n >	· /=	'n	7=8		<u>.</u> 9	° 5 %	. V. 3 =	· < .^	Ŋ	4	٥	.9	σ	8	° <			\\ _	ż	ر د د	N.A.	6 %) '
•		:	:	:	:	:	:	:	÷	:	:	:	:	:	:	:	` ;	:	:	:			:	;	:	:	:	,
भाजिएक्वं नाम		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	: •	Ξ	:	;	:	:	:	:	:			:	:	:	:		•
म		:	:	÷	:	:	:	:	:	;	:	:	:	:	:	:	:	:	;	:			E2	:	:	. :	:	
,		(4)	S TA	Se 14	(<u>A</u>	S.	S.	A. 14	(A)		N N	1 N	A A	Cella	3	8	1 P	F	(A.)	CATTA			त्याम् इ	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	20	8	4	Ì
		:	:	:	:	:	;	:	:	:	:	÷	į	:	:	:	:	;	:	:	क्रीक्राह्न-	श्रीकृतिम	:	:	, :	:	:	
		:	:	:	10	:	:	:	:	:	:	:	:	:	;	:	:	:	~ ₽	:	म	c)	:	:	:	:	Į.	
মহালের নাম		ভাগ পেটান ও বাধামোহন	जार दनमानी	ভাৎ রামচর্ণ ও মৃত্যুঞ্চ ও রামদেবক	(भीर घाष्ट्रा कि: मीकानद्का जार सामरना ज्य	छा९ द्राधिक स्मिन	তাৎ মাহাৎইছপ ও দাদীবাম চামার	ठा दायम्यास मध	মৌৎ উনথ্যপাড়া তাৎ র্মমণি ঠাকুর	भित्र क्रमात्र जार वाधावाम	कार श्रेबाशकि	त्यों एक एक दिया है, भाष्टियां अ ममत्य	ভাৎ জীমতী ইয়াম বিবি	মৌজে লেহানপুর ভাষ জীমতী চন্দ্রপ্রচা	जार माद्रमानि	মৌজে লেলাক্র ডাৎ লক্ষণ	स्योटक शहीदा जात कामरदम्म	हात रहनाष्ट्रात ८ घाकांत्र प्रांत	ভাপ শীমতী বছ্রাবিধি ও আছন ও মছর্ত	• ভাৎ শিহচরণ পোন্ধার	हार हाञ्च्यानि अ कन्नत्यानि अध्वटेन अ	षानि ७ स्टिंग दिरि ९ त्राकरषानि	হিহি ও হাএদর্আলি ও আদু	তাৰ মনাবাজি ও মির্মছা ত্রিম্বআনছার	जार दिममादिहि	ভাৎ কনক্সিংহ	जा कराज्या ए मध्ने यानि उ ष्राक्ष्म उज्ल	18 16. (ST. 18) 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
म्हात्म् न्यु		A)	ş	g.	σ	?	9,	6%	Ġ	ø	Ð	00	٨	₹	ç	76	°	9	40	P	۰۸۸			RAA	747	249	986	757
मार्थ वृक्त भक्तामान त्राम	4		reg .	∕eg /	(G) /	'	∕ € q	باهج	∕e g-	(/bj	/ ~ g	∕ ≈ j	∕ ब्यु.	∕ €ij	~	ি জ্ব	. (9)	Ag .	∕ख	∖gai			/sj	∕ 9	∕ •37	Pag (Page 1)	(G I)

प्राप्तंत्र ति द को विकास की वितास की विकास की		শুৰ্জের নাম		• "	भास्तिक हें नि	•	मम्द क्य	मा २५८७ वेर १ ष्यक्छित्व्	ैक रिक्ड क
क्षेत्र (साम (साम १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८		••						भारत्व त्य दाकी	
कुम									এই महाल, वास्त्रमानी अ निष
क्ष्म	•								मशालक वाकीत कावन विक्री हरू-
ভাগ আহ্বাহানু ও শামদানি ব্যোদ ব্যোদ ব্যোদ (থাদ (থাদ (থাদ আ্হব্রুআনি ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭ ১৯৭	ভাৎ মাহামুদওয়ারস	अग्रीहर	:		:	፥	٨,	8/6	বেক ইতি।
তত্ত্ত আনুবাহিছি ব্যাদ আহতহ্ত্তালি ১৯৭৭ ১৯৭৭ ১৯৭৭ ১৯৭৭ ১৯৭৭ ১৯৭৭ ১৯৭৭	त्यारक उरकीत	চর ভাৎ আর্বানু ও শামদানি			• :	:	n y	رد	Λij
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	त्योत्स ददहारि	চজা তর্ফ আএনা হিহি			:	:	<u>?</u> . ∞	٧ ٣	এই মহাল মোজানেহা ও নিজ
চাৎ ভিতারাম বেশান আহবব্যজানি ১০৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,৭৭ ১০,০৭ ১০,০০ ১০									महारम् इ वाकीत् कार्म दिक्की हहे-
डोप डिडाइम्प (काम १८००	उत्क कनडेझ	:	:		ठदब्रधानि	:	P. 7. 6.	627	(9)
हाइम्ब्याची (बाम ६० ॥)। हाइम्ब्याची (बाम ६० ॥)। हाइम्ब्याची (हाम (२) ५३) ५३) १०वाद मुक्या (बाम ६० ६०)। हाम हाइम्ब्याचा (बाम ६०)। हाम हाम हाइम्ब्याचा १८० १८०। हाम हाम हाइम्ब्याचन १८० १८०। हाम हाम हाइम्ब्याचन १८० १८०। हाम हाम हास हाइम्ब्याचन १८० १८०।	মৌজে মনকির্চ	নু ভাৎ ভিতারাম	:	(47.3 (47.3		:	\$	ß	क्षे गर्गन वात्स्यासी क जिस
हाइन्यक्षांनी (क्षाम to 1/0									रशामत राकीत काइन विक्री हहे-
हाइन्यवाली ह्रह्मक्त्र (२) १ डिनक मुकिया (थाम (२) १ डिनक मुकिया (थाम (थाम (थाम १०००) साहा थादन (थाम १॥०० माहा थादन (थाम १॥०० माहा थादन १०००	A THE BELLEVILLE	. क्षांत्रकाति		9	:		•		- 64 A 16 A 16 A 16 A 16 A 16 A 16 A 16 A
(कार्याचा ।	دم ره والعالم		:	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	:	:	- رو : د	• . =	•
্বিকার সুকিআ।	भारक श्रमभा ७ भू	া, হাচমহালা	:		:	:	• =	· / #	শ্বি
্বাগাজি (शाम (शाम ৫।১	त्यं १ शामिका ०		:		:	:	ŝ	ŝ	/eg
ह्वाशिक्षि (थाम (थाम (७५८) (थाम (थाम १५८) गाहा थार्टन १८८ गाहा थार्टन १८८ गाहा थार्टन १८८ गाहा थार्टन १८८ १८८	त्योर माक्रश्रह	সুকিজা	:		:	:	シ	6)	Л
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	त्यां अधार ज	ি হিৰাগাজি	:	6. 14		:	8 V	ā	Æ
	डार मक्द्रवालि	:	:	C&1178		:	たっちの	Raso	Ag
मार्गि व्याद्वम 5/6 मार्गि व्याद्वम 5৮৯ की 5.10 की 5.10 की 5.10	তাৎ মাহাৎ জালি	:	:	_		:	\$ 11 v/Q	2#56	쎽
	डा ^९ ग्यत्मद्रष्ताल	_	:			:	9	e ò	/Sg
	তাৎ জসমন্ত ব্রুক্তা	:	:			:	<u>,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</u>	RAC	िष्
	जार जार	:	;			•	•= <	0 = 0	Pag
の · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	डा९ द्रम्बानचालि	सिंख	:			:	•	• = 7	.
	त्या ध्याह्य	বল কাই জেম্বালি	:	<u>F</u>		:	9 8	6,6=	*/NJ

)

চতুৰ্ধ ছরের নিধিত ওশত তালুক জ্যো হাকিকারের যে হক।

/**S**y

M. Dic

भः ९ क्योगाति ९ दिसः ध नीलाश्च थादित. डांभ्ये द्रास्ट किमश्च शास्त्रदेवभूद ८ द्राञ्च द्रभान्

চালুক হামট্ৰণ দ'স

		(%*
নিসিতে এবং অন্যান্য যে দাওয়ার কার্থিক রোজ ইক্রবার এই কালেক	7827 89' ·	চতুৰ্থ ঘরের লিখিভ হাওল: মংগে র্মচহণ দাস বাকিদারের যে হক।
নত কীষ্ী ভাষেদুর পাওম। বার্কা ফালভজারির ধর মোভাবেকে সম ১১৫৩ বাজলার ২৯ মাহে ১২৫৩ বাজ্লা ভাশ ৮ কারিক।	टाकी मां श्रांद मर्चात	স্ত ড'ক।তিরার দখীলকার রাষ্চর্থ নাসের নেন: র'বডের ওয়াসীলাত। ৯৬॥১১১
রাঙ্গলার লাগায় বাঙ্গলার লাগায় ১৩ মাহে নবে? মোহারকে স্না	मन्द्र क्या (क। क्यां वि	ć
নক্টার্ জিলা বাক্ নিলাঙ সন ১২৫৩ ৮৪৬ উঙ্গংজীর্ ২২৩ অক্লোব্র	সহ!লের লিখিত সদ্র জ্যাকে। মালিক স্পানি	• Bir spice (Fr
্ল সমূদ দেওয়া হাইতেছে যে ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইনের ৬ ধারানুসারে নীচের লিখিত মহালাও সন ১২৫৩ বাজলার লাগালত কীঞ্জিমা বার্কা সালহজারির নিমিত এবং অন্যানা বে দাওয়ার ১৮ টাকা জলিত আইনজায় বাকী যালগুয়ারির নায় আদায় করার জকুম আছে তাহার নিমিত সন ১৮৪৬ টকরেজীর ১৩ মাহে নবেষুর মোতাবেকে সন ১১৫৩ বাজলার ২১ মাহে কারিক রোল বুজার এই কালেব ১৮ টার্ক কাহারিতে বিলা ওজরে ধরা হাইবেক এবং নিভান্ত বিজি হটাবেক ইতি সন ১৮৪৬ ইকরেজী তারিখ ২৩ অব্নোবকে সন ১২৫৩ বাজলা ভাৎ ৮ কারিক।	শক্তিবাধ নাম	পং শীল্মাংশি প্রবৃহ হিসা।। ১৫ জানি রাজ। মত্রচর্ণ হোযাস বাহাদুরের জনীনারির মধ্যে নীলাম থারিশ তাজুক রাম্চর্ণ দাস ও র্তনক্ষ্ সেন ফুদাফ্ড চন্দুমণি সেন ম্ধ্যে কিসম্ভ বাওন। ওশ্ভ হালুক নতাপ্রসাদ নেন হাওল। রাম্চর্ণ দাস দুদাফ্ড জগলাথ পাল
३४८४ माला इ २ थ्रा नश्चादित् मात्र क हिट्ट बर्ट्सिम्ब	কিলার ভৌজিতে মহালের নমূর	श्रीम (अपूर्य भूष्य
দেওয়া হাইভেছে যে মাইনজ্য হ'বী মা টিলে ওজনে ধরা হা	प्रकाज्य (खनी	হাক্স মালগুকারি কেরুণ আদায় হ্র সেইকণ আদায় কর নেই কণ আদায় কর নেই কণ আদায়
সমূদ 'টাৰ্ছ চলিত ৰ 'টা্ৰ কাহাগুডে	. १ व्यक्ति १ व्यक्ति १ व्यक्ति	୫ ୯ ଝେ <u>ଝେ</u>
्यद्भार ्यान्य (श	: ३४६। वृक्त	३ ' २ नत्रमृत् ।]

`7

• সন ১৮৪৫ ই ৭ ১ কানুনের ৬ দফামতে একংার দেওরা যাইছেছে যে নীচের লিখিত জিলে ত্রিপুরার মহালাত দন ১২৫৩ বাগলার লাও কিন্তী ভাদ্যের পাওনা বাকী মালপ্রজারীর নিমিত্তে এবং অন্য যে দাওরা চলিত আইন-ক্রমে বাকী মালপ্রজারীর নাায় আদায় করণের ছকুম আছে তাহার নিমিত্তক দন ১৮৪৬ ই ৭ ২১ নবেম্বর মোতাবেক দন ১২৫৩ বাগলার ৭ অগ্রহায়ণ রোজ শনিবার কালেক্ট্র দাহেবের কালারিতে বিনা ওজ্লরে ধরা যাইবেক এবং নিতাপ্ত বিক্রেয় হইবেক ইতি। দন ১৮৪৬ ই৭ তারিখ ২৩ অক্টোবর।

শ্রেণীর নমূর মহালের শ্রেণী ভৌজীর মহা- মহালের নাম মহালের সদর জমা বাকী আছানলোং লের নমূর লিখিত কিং ভাদু সন

> মালিক এখনেরারি জমা পং মৈজদী তাং

H. C. METCALFE, Collector.

>२६० तात्रला रेककिग्रह

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানেরদের আদালভ

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of HENRY MALCOLM LOW, carrying on business in copartnership with Wilham Nichol and Andrew Wilkie, at Calcutta, under the style or firm of Nichol, Wilkie and Com-

pany.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court made in this matter on the seventeenth day of October instant, it was ordered that Robert O'Dowda, Esq., should be appointed Assignee of the joint, real and personal Estate and Effects of the said Henry Malcolm Low, as coparture with the said William Nichol and Andrew Wilkie, now vested in Patrick O'Hanlon, Esq., the Common Assignee of this Court, by force of an adjudication made in this matter on the first day of October instant, and that the said Patrick O'Hanlon, Esq., should forthwith assign over and convey the Estate and Effects, dues, claims, choses in action and interest, trusts and powers, so vested in him, the said Patrick O'Hanlon as such Common Assignee as aforesaid to the said Robert O'Dowda, and it was further ordered that the said Patrick O'Hanlon as such Common Assignee as aforesaid and the said Henry Malcolm Low should forthwith put the said Robert O'Dowda as such Assignee as aforesaid into possession of all the Estate and Effects of the said Henry Malcolm Low.

Fatri and Sandes, Attornies.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরিত্রাণার্থ আদাপত।

• নিকল উইলকি কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে উলিয়ম নিকল সাহেব ও আব্রু উইলকি সাহেবের সঙ্গে কর্মকারি "হেনরি মালকম লো সাহেবের বিষয়ে ১

ইচার দারা সহাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান অক্টোবের মাসের ১ তারিখের নির্দ্ধারণক্রমে এই আদাল্লাতের সাধারণ আসৈনি শ্রীযুত পাত্রিক ওছানলন সাহেবের ছারর ও অস্থাবর সকল মাল ও সম্পত্তির আসৈনি পদ ক্রেরের সঞ্জোবর সকল মাল ও সম্পত্তির আসৈনি পদ অপন হল বর্তমান অক্টোবর মাসের ১৭ তারিখে ছকুম হইল যে সেই আসৈনি পদে শ্রীযুত রাবর্ট ওড়েতা সাতের নিন্তুক তন এবং আরো ছকুম হইল যে উক্ত শ্রীযুত পাত্রিক ওছানলন সাহেবের হঙ্গে যে সকল মাল ও সম্পত্তি ও দাওয়া ও দাবী ও গজ্তিত ধন ও ক্রমতা আছে তাহা উক্ত সাধারণ আসৈনি শ্রীযুত পাত্রিক ওচানলন সাহেবের উক্ত শ্রীযুত রাবর্ট ওড়েতা সাহেবকে অর্পণ করেন আরো ছকুম হইল যে উক্ত সাধারণ আসৈনি শ্রীযুত পাত্রিক। ওচানলন সাক্রমেন

In the matter of WILLIAM NICHOL, carrying on business in copartnership with Henry Malcolm Low, and Andrew Wilkie, at Calcutta, under the style or firm of Nichol, Wilkie and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order of this Court, made in this matter on the seventeenth day of October instant, it was ordered that Robert O'Dowda, Esq., should be appointed Assignee of the joint, real and personal Estate and Effects of the said William Nichol as copartner with the said Henry Malcolm Low, and Andrew Wilkie, now vested in Patrick O'Hanlon, Esq., the Common Assignee of this Court, by force of an adjudication made in this matter on the eighth day of October instant, and that the said Patrick O'Hanlon, Esq., should forthwith assign over and convey the Estate and Effects, dues, claims, choses in action, and interest, trusts and powers so vested in him, the said Patrick O'Hanlon, as such Common Assignee as aforesaid to the said Robert O'Dowda, and it was further ordered that the said Patrick O'Hanlon as such Common Assignee as aforesaid, and the said William Nichol, should forthwith put the said Robert O'Dowda, as such Assignee as aforesaid into possession of all the Estate and Effects of the said William Nichol.

FRITH and SANDES, Attornies.

নিকল উইলকি কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরে হেনরি গালকম লো সাহেব ও আফ্রু উইলকি সাহেতের সঙ্গে কর্মকারি উলিগম নিকল সাহেতের বিষয়ে

ইহার দারা সম্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান অক্টোবর মাসের ১ তারিখের নির্দ্ধারণক্রমে এই আদালতের সাধারণ আদৈনি প্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেবের হস্তে উক্ত হেনরি মালকম লো সাহেব ও আন্দ্রু উইলকি সাহেছের সঙ্গে কর্মকারি উলিয়ম নিকল সাহেবের স্থাবর ও অস্থাবর সকল মাল ও সম্পত্তির আদৈনি পদ অর্পণ হয় রেইমান অক্টোবর মাসের ১৭ তারিখে ত্কুম হইল যে সেই আদৈনি পদে প্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব নিযুক্ত হন্ এবং আরো ত্কুম হইল যে উক্ত প্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেবের হস্তে যে সকল মাল ও সম্পত্তি ও দাওয়া ও দাবী ও গছিত ধন ও ক্ষমতা আছে তাহা উক্ত সাধারণ আদৈনি প্রীযুত পাত্রিক ও হানলন সাহেব উক্ত আদৈনি প্রাযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবকে অর্পণ করেন আরো ত্কুম হইল যে উক্ত সাধারণ আদৈনি প্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব এবং উক্ত উলিয়ম নিকল সাহেব উক্ত উলিয়ম নিকল সাহেবের মাল ও সম্পত্তি উক্ত আদৈনি প্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবকে সমর্পণ ককেন্।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 23d day of September instant, the matter of the Petition of RAMSOONDER DOSS, late of Nebootollah Lane, in the Town of Calcutta, Banian, and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of

[Government Gazette, 3d November, 1846.]

the Act of the minth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the fifth day of December next.

The names of the creditors of the said RAMSOONDER DOSS, appear in a Schedule filed with his

said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer.

Calcutta, 23d September, 1846.

E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

পূর্বে কনিকাতা নগরের নেবুডলানিবাসি বণিক রামসুন্দর দাস সম্পুতি কলিকাতা নগরের নাগারণ জেলখানায় গর্গী প্রাপুত্ত কথেদ হইরা ভারতবর্ষের যোত্রহীন থানিবদের উপকারার্থ আইমনামক চতুর্থ এই রাজার নবম বংসরের আইনের দারা উপকার প্রাথনা করিতেন্তেন অতএব ইহার দারা সন্নাদ দেওয়া যাইতেন্তে যে হওমান দেওটার মানের ২৩ তার্তিন আদালতের অকুমক্রমে তাহার দর্খান্তের মর্মা আগামি ডিসেম্বর মানের ৫ তারিথ শনিবারে উক্ত আদালতের ভারতা বাবার উক্ত আদালতের ভারতা বাবার উক্ত আদালতের ভারতা বাবার উক্ত আদালতের ভারতা বাবার উক্ত আদালতের ভারতা বাবার বাবা

উক্ত রামসুন্দর দাদের মহাজনেহদের নাম তফসীলে পিথিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্থ সাহেতেও্ঁ দক্তব্ধানার দাধিল ইইয়াছে মহাজনের ভাষা দেখিতে পারেন।

কলিকাতা ১৮৪৬। ২৩ সেপ্টেম্বর।

ই পানি ৫টি। যোত্রহীনের উক্লীল ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 24th day of September last, the matters of the petition of WILLIAM DELIANA, late of Old Hurring Barre Lane, in the Town of Calcutta, an Assistant at the Government Lithographic Press, and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV., entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the 5th day of December next.

The names of the creditors of the said WILLIAM DELIANA, appear in his Schedule filed in the

office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

Calcutta, 30th October, 1846.

E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

কলিকাতা মণবের ছবিণবাড়ির পুরাতন গলিনিবাসি ও গদর্গানিক পাথবিলা ছাপাখানার আসিষ্টান্ট উলিরম ডিলিঅনানা সাহেব এক্ষণে কলিকাতার সাধারণ জেলখানার মণপ্রসূক্ত করেদ চইয়া ভারতদর্যের ফোত্রহীন ধনিবদের উপকারার্থ আইননামক চতুর্থ জন্ধ রাজার অধিকাবের নবম বৎসবের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করি তেছেন অভএব ইহার ছারা সদ্বান দেওগা বাইতেছে যে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখের উক্ত আদালভের অকৃমক্রমে তাঁহার দর্খান্তের মর্মা আগামি ডিসেম্বর মাসের ৫ তারিখ শনিবাবে উক্ত আদালভে শুনা যাইবেক।

উক্ত উলিয়ম ডিলিআনা নাহেবের মহাজনেরদের নাম ভফসীলে লিখিত হ'ইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লাক্ সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন।

কলিকাঙা ১৮৪৬।৩• অক্টোবর।

🕏 পানিওটি। যোগ্রহীনের উঠিল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 23d day of Septenber last, the matters of the petition of POORNO CHUNDER DAY, of Simlah, in the Town of Calcutta, and lately carrying on business at Lyon's Range in Calcutta, as Merchant and Trader, and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV. entitled " an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 5th day of December next.

The names of the creditors of the said POORNO CHUNDER DAY, appear in his Schedule filed in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

Culcutta, 30th Oct., 1846.

E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

কলিকাতা নগরের শিমুল্যানিবাসি পূর্ণ্ডশ্র দে পূর্মে কলিকাতা নগরের লয়ন রেঞ্জে সওদাগর ও ব্যবসায়ি একণে কলিকাতা নগরের সাধারণ জেলখানায় অণপ্রসুক্ত করেদ হট্যা ভারতবর্ষের যোত্রহীন অণিরদের উপঝারাথ আইননামক চতুর্থ জ্ঞ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইতার ধারা সম্বাদ দেওরা ঘাইতেছে যে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখের উক্ত আদালতের জকুমক্রমে তাঁহার ব্রথান্তের মর্ম্ম আলামি ডিসেরর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা ঘাইবেক।

উক্ত পূর্ণসম্র দের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহে হের দফুরখানার দাখিল হইরাছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

क्लिकाङ। ১৮৪५। २० जाम्द्रीट्स ।

ট পানিওটি। যোজহীনের উকীল ।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 13th day of October instant, the matters of the Petition of WILLIAM BAHLS, sued by the name of W. Bails, late of Boituckhannah, in Calcutta, gentleman, and late a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 5th day of December next.

The names of the Creditors of the said WILLIAM BAILS, appear in his Schedule filed in the of-

fice of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

31st October, 1846.

E.

E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

কলিকাতা নগরে বৈঠকথানা নিবাসি ডবলিউ বেলস নামে সফীনা হওয়া উলিপ্তম বেলস সাহেব সম্প্রতি কলিকাতার সাধারণ কেলথানায় এণপ্রযুক্ত করেদ হইয়া ভারতবর্ষের ষোত্রহীন থণিরদের উপকারার্থ আইননাম্ব চতুর্থ দর্জ রাদ্ধার অধিকারের নবম বৎসরের আইনের দারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অভএব ইহাদ প্লারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান অক্টোবর মাসের ১৩ তারিখের উক্ত আদালতের স্থকুম্ক্রমে তাঁহার দরখাতের মর্ম্ম আগানি ভিসেম্বর মাসের ৫ তারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক।

উক্ত উলিয়ম বেলস সাহেবের মহাজনেরদের নাম ওঞ্চনীলে লিখিত হইয়া,উক্ত আমালতের প্রধান ক্লার্ক সা-হেবের দক্তরখানার দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

১৮৪७। ७३ व्यक्रिवेद ।

ট পানিওটি। বোরহীনের উকীল[।]

[शब र्नट्यन्ते शास्त्रहें। २৮८५। ७ नद्यमुत्र।]



গবর্ণমন্ট গেজেট

গ্রন্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 10, 1846.

কলিকাতা কলবার ১৮৪৬ সাল ১০ নবেয়র।

REPORTS OF SUMMARY CASES DETERMINED IN THE COURT OF SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

• (Continued from Page 580.)

35 September, 1846. — Held that the private parchase of property, after its advertisement for sele in satisfaction of a decree, without, however, issue of proclamation of attachment under Regulation II. 1806, cannot be summarily set aside.

Mehr Chund Misr-Petitioner.

The petitioner was the purchaser of a decree obtained by Rai Hurree Kishn against Rajah Neemdharee Sing, ancestor of Hurruck Nurayn Sing, in satisfaction of which certain property was advertised for sale; and an application for the release of portion of it preferred by Bhunjun Thakour and Puldwan Sing, who claimed it as purchased by them from the defendant on the 22d August, 1843, the date of mutation of names in the collector's office being 20th January, 1844, had been rejected by the additional principal sudder ameen of Patna on the 17th June following, in consequence of the transfer having taken place after the plaintiff had sued out execution.

On appeal by Bhanjun Thanor and Publwan Sing to the Sudder Dewanny Adawlut, the Court (present Mr. Reid) reversing the order of the additional principal sudder amoun, released the property; because, with reference to the dakhil kharij proceedings of the collector, the sale to their could not be summarily set aside.

An application, preferred by Mehr-Chund Misr for review of this order, which was dated 19th August, 1844, was disallowed, in the first instance, on the 1st October of that year,; but was subsequently complied with, on the 20th January 1×16; because it was shewn that the property claimed

সদর দেওরানী আদালতে নিক্পত্তি হওর। সর.-দর্বা মোকদ্দমার রিপোট।

> (৫৮॰ পৃতাহইতে চলিতেছে।) ১৮৪১ মাল ও দেপ্টেম্র।

বিধান ইউল যে ডিজী জারী করণার্থ সম্পত্তির নিজে মের উশ্বিভার ইউলেও ধনি ১৮০৬ সাইলের ২ আজিন জনে এ জুমির জোকের অকুমনাম বাহিরে নালন চবে মেই সম্পত্তির খোশনারীদ স্রাস্থীমতে অন্যথা রউতে পারে না।

स्मारवर्षीम रिका महत्वा एकाही।

তর বিক্রার গ্রহণ দেবের পূর্ব্ধ পুরুষ রাজা নিম্পারি সিণ্
তের বিক্রার রার হরেকৃষ্ণ যে ছিক্রী পাইগাজিল ভাই।
দর্থাবকারী থ্রীদ করে এবং সেই ছিক্রা জারীজনে
কতক সম্পত্তি নীলামতওনার্থ ইশ্তিহার চইল। ভাইতে
জ্ঞান সাকুর ও পলওয়ান সিংহ এই দাওয়া করিল হে
আমরা ১৮৪০ সালের ২০ আগষ্ট তারিখে আসামার স্থানে সেই সম্পত্তি থ্রীদ করিলাম এবং ইটা বলিলা তা
হার এক ভাগ খালাস করিবার দর্থান্ত দিল। শালেক্টর্র
সাথেবের বহাতে ১৮৪৪ সালের ২০ জানুআরি তারিখে
ঐ ভূমি তাহারদের নামে থারিজদাখিল হয় কিল পাটনার অভিরিক্ত প্রধান সদর আমান ফরিয়াদী ছিক্রী জারীর দর্থান্ত দিলে প্রভূমির গারিজদাখিল হউল ব্রিলেন।
ভাহার পর ১৭ জুন ভারিখে দর্থান্ত নামপুর করিলেন।

তাতাতে ভাশ্বন চাকুর ও পলওয়ান সিংহ সদর দে-ওয়ানী আদালতে আপীল করিল এবং সদর আদাস তের জন্ধ শ্রীপুত রীড সাহেব অতিরিক্ত প্রধান সদর আমীনের তকুম অন্যথা করিয়া সম্পত্তি খালাস করিলেন গেছেতুক কালেক্টর সাহেতের খারিজদাঝিলের সম্পত্তে ঐ বিক্রেয় সরামর্যায়তে অন্যথা হউতে পারে না।

মেহেরচাদ মিশ্র ঐ ভক্ষের পুনর্বিচারের দর্থাও
১৮৪৪ সালের ১৯ আগেই তারিথে ক্রিল কিন্দু ভাষা
প্রথমতঃ ঐ বংসরের ১ অক্টোবর ভারিথে নাসগ্র
তর পরন্ত তৎপরে ১৮৪৬ সালের ২০ জানুআরি হারিথে ঐ দর্থান্ত মন্ত্র হার কেননা ইহা সন্ধান গেল যে ভত্তন
ঠাবুব ও পলওর নাসংহ যে সন্পত্তির দাওবা করে ১৮৪৯
নীলাম ক্রিবার ইশ্ভিহার কালেকট্র সাহেব ১৮৩৯

[Governmen, Gazette, 10th November, 1846.]

by Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing, had been advertised by the collector, for sale on the 29th April and 31st December, 1839, and on the 20th October, 1840; and, therefore, prior to their alleged purchase of it on the 22d August, 1843. Ap order for sale had also been issued on the 15th April, 1842, but the sale had been postponed on the application of the sons of Rajah Neemdharee an connection with a question of costs due to Government on account of an appeal to the Queen in The final order for sale was dated 30th Council. The petitioner, therefore, ar-December, 1813. gued, that he was entitled to have the property sold in satisfaction of his decree, as he had not been remiss in suing out execution of it. On the other hand it was contended by Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing, that their private purchase was valid in consequence of the non-issue of proclama tion of attachment of the property under Regulation II. 1806.

The Court, (present Messrs. Tucker, Reid, and Barlow), adverting to the distinction between attachment and proclamation of sale in Regulation VII. 1825, held, that the absence of a notice under Regulation II. 1806, prohibiting alienation and attaching the property, was fatal to the claim of the petitioner, and that the purchase by Bhunjun Thakoor and Puhlwan Sing could not be summarily set aside. The previous order, dated the 19th Angust, 1844, was therefore confirmed.

7th September, 1816.—The possession of property by the father is no bar to the admission of a suit in forma pauperis on the part of a son, against has father.

Chuttoo Ram Tewaree-Petitioner.

The principal sudder ameen of zillah Shahabad having permitted the petitioner to institute a suit in formâ pauperis against Jumeeloo, widow of Bunwaree Tewaree, his adoptive father, and Nursing Dutt Tewaree, his own father, to prove his adoption, and to obtain the property left, by Bunwaree Tewaree, his order to such effect, which was dated 18th April, 1846, was reversed, in appeal, by the officiating judge of the district on the 22d May following, because the petitioner's own father was a man of wealth. A special appeal was then preferred to the Sudder Dewanny Adawlut.

By the Court (Mr. Reid) "the petitioner has said his father. Moreover, his father's possession of property is not a sufficient ground for disallowing the pauperism of the petitioner."

15th September, 1846.- The order of a zillah judge refusing to proceed against parties for forgery or perjury, is final.

Mudaree Khan-Petitioner.

This was an appeal from an order of the officiative judge of Zillah Shahabad, dated 18th June, 1846, refusing to proceed against certain parties for forgery and perjury.

[शदर्रायले कारक है। ३० वट प्रवा

मालात ১৯ আপ্রিল এবং ৩১ ডিদেম্ব এবং ১৮৪০ সালের ২০ অকটোবর তারিখে দেন অর্থাৎ আচারদের কথিত ঝরীদের তারিথ ১৮৪৩ সালের ২০ আগউ ভারিখের পুরের দেন। এবং ১৮৪২ সালের ১৫ খ প্রিল তারিখে নীলামের অন্য এক তক্ম বাহির হই কিন্দ্র প্রীশীমতী মহারাণীর হস্কুর কে'লেলে আপীলের বাবৎ সরকারে যে খর্চা দেয় হইল ভাচার সম্পকে রাজা নিমধারির পত্রের দর্থাযুক্তমে ঐ নীলাম স্থগিত হইল। নীলামের শেষ ভক্ষ ১৮৪৩ সালের ৩০ ডিয়ের ভারিখে দেওয়া যায়। এইপ্রয়ক্ত দ্বশাসকারী এই প্রশাস করিল যে আমার ডিক্রী জারীকরণার্থ উদ্যোগের আমি কিছুমাত্র ফটি করি নাই অত্তএর সেই ডিক্রা জাঠীক্রমে সম্পত্তি বিক্রয় করাইতে আমার হক আছে। অন্য পক্ষে ভশ্বন ঠাকুর ও পলওয়ান সিৎহ কহিল যে ১৮০১ সালের ২ আইনানুসারে ঐ সম্পত্তি ক্লোক করণের গুকুমনাম: বাহির হয় নাই এপ্রযুক্ত আমারদের খোশগরীদ সিঙ্ক জ্ঞান করিছে হইবেক।

তাহাতে সদর আদালতের ওন্ধ প্রযুত রাড সাহেব ও

থ্রীবৃত টকর সাহের ও প্রীযুতবার্লো সাহেব ১৮২৫ সালের
৭ আইনে সম্পত্তি ক্রোকের হুকুমনামা এবং সম্পত্তির নীলামের ঘোষণা এই উভযের সে প্রভেদ আছে তক্ষেই
হুকুম করিলেন যে ভূমি হুবান্তর করণের নিষেধ এবং ত্রহা ক্রোককরণের যে এবেলা ১৮০৬ সালের ২ আইন:নুসারে
দিবার হুকুম আছে সেই এবেলা দেওরা গেল না এই-প্রযুক্ত দর্থান্তকারির নাওরা মন্তুর হুইতে পাবে না এবং ভন্মন চালুর ও পলওরান সিংহের পোশ্রারীদ সর্গ্রহী মতে অন্যথা হুইতে পারে না। অত্যাব ১৮৪৪ সালের ১৯ আগেই তারিখের পূর্মকার হুকুম মন্তুর হুইল দ

১৮৪५ माल १ स्मर्ल्डे प्रव

পিতার সম্পতি থাকিলে তাতার বিক্লেতাতার পুল পাপ্রস্থরপ মোক্দমা উপস্থিত করিতে পারে।

ছত্যাম তেওয়ারী দর্থাস্কারী।

দর্থান্তকারির জনক নরসিংহ দত্ত তেওরারী। পরে বনওরারী তেওরারী তাহাকে পোষা পুল্ল করিশ মার তাহাতে দর্থান্তকারী আপন পোষা পুল্লজের প্রমাণ করণার্থ এবং বনওরারী তেওয়ারী তাহাকে যে সম্পত্তি দান করিয়াছিল তাহা পাইবার নিমিত্র ঐ বনওরারীর বিধরা জমীক এবং আপনার জনক নরসিংহ দত্ত তেওঁয়ারীর নামে পাপরস্বরূপ মোকক্ষমা করিল এবং শাহ্বাবাদের প্রধান সদর আমীন ১৮৪৬ সালের ১৮ আপ্রিল তারিত্রে সেই ঘোকক্ষমা গ্রাহ্ম করিঙে তকুম দিলেন। পরে দর্থাক্ষ কারির জনক ধনি ব্যক্তি বলিখা ঐ জিলার এক্টিং ভল্ল সাহেব আপীলমুখে ২২ মে তারিখে নেই প্রধান সদর আমীনের তকুম অন্যথা করিলেন। তৎপরে বদীর কেওয়ানী আদালতে খাস আপীল হইল।

ভারতে সদর আদালতের জঞ্জ প্রীরুত রীত সালের তরুম করিলেন যে দ্রুখাখুকারী আপনার ফনকের নামে নালিশ করিয়াছে অভএব ভাছার এনকের সম্পতি থাকা দ্রুখাখুকারির যোএহীনতা গ্রাহ্য কর্ণের প্রাচুর কার্ণ নহে।

১৮৪५ माल ১৫ (मर्ल्डेयुत्।

শিলার শ্রন্ধ সাহের জালকাগদকরণের বিষয়ে অথবা মিগ্যা শপথ দেওনের বিষয়ে কোন ব্যক্তিরদের বিক্জে আমি নালিশ করিব না বলিয়া বে জ্পুম দেন্ ছাল্ চুয়ার।

মদারি থা দর্থাস্কারী।

১৮৪৬ সালের ১৮ জুন তারিখের শাহারাদের একটিং জল সাহের জালসাজী ও মিধ্যা শপথেন বিহরে কোনহ ব্যক্তির নামে নালিশ করিব না জ্কুম দিলেন এবাং সেই জ্কুমের উপর আপীল হয় :

By the Court (Mr. Reid) "I do not see any grounds for interfering. Indeed, as parties in suits cannot originate charges of perjury, &c., I doubt whether they can appeal from the judge's order against preferring them."

Petition rejected.

. 16th September, 1846 .- A pleader cannot be required to exhibit the instructions of his client. Raj Kishn Surma-Petitioner.

The officating judge of zillah Mymensing on the 5th August, 1846, dismissed the petitioner from the office of pleader, because he did not produce a letter, containing the instructions of his client to him to make a certain representation to the court.

On appeal to the Sudder Dewanny Adawlut, the Court, (present Mr. Reid), held, that the judge had no right to call for private communications between a pleader and his client, for the former should be considered fully responsible for any statements he might make.

The judge's order of dismissal was accordingly reversid.

B. J. Colvin, Offg. Register.

CIRCULAR ORDERS OF THE AC-COUNTANT GENERAL.

No. 711.

To the Collectors of Land Revenue Lower Prorinces.

. I have the honour by direction of the Deputy Accountant General to the Government of India to desire, that you will refrain from issuing any duplicates of lost Loan Acknowledgments except under special instructions from the Loan Branch of the Department of Accounts at the Presidency, as no distinction can be drawn between the loss of a Loan Acknowledgment and that of a Government Promissory Note. .

(Signed) R. WALKER, Accountant to the Goot, of Bengal. Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department, The 10th October, 1846

No. 712.

To the Post Masters of the Bengal Presidency.

1st. In continuation of the Circular of this Department No. 702, dated the 30th January, 1846, prescribing the opening of a new head in your Cash Account to be designated "Steam Postage payable to Her Majesty's Government," I have the honour to request, with reference to the Notification of the Post Master General, dated the 17th April, and published in the Calcutta Gazette, that you will be pleased also to exhibit under that head in your Cash Accounts, in a distinct manner, the amount | পোষ্টের বলিয়া দে ডাক্মাসুল ঐ পিজাপনের বিপান

তাহাতে সদর আদালতের দল প্রীয়ত রীড সাথেব ছাক্ম করিলেন যে এই বিষয়ে হয়ক্ষেপ করিতে আমি কোন কারণ দেখি না। ফলভঃ মোকদমার বাদী প্রতি-বাদী মিথাা শপথপ্রভৃতির বিষয়ে নালিশ উপস্থিত করিতে পারে না অভএব ঐ নালিশ না করিবার বিষ্ণে ক্ষম সাহের যে জক্ম দেন ভাহার উপর আমার বেংপ আপীল হইতে পারে না।

ভাহাতে দ্রুপান্ত নাম্থার হইল।

১৮৪১ माल ১৬ मেপ্টেম্বর।

উৰ্বালকে আপন মণ্ডকেবলের উপদেশ দর্শাইতে জ্বুত দেওয়া হাউতে পারে না।

বাজকক্ষ শৰ্মা দ্বথাস্কারী।

জিলা ময়ম্নসিংহের একটিং জল সাচের ১৮৪১ মা-লেব ৮ আগষ্ট ভাবিথে দুৰ্থাধুকাবিকে ওকালতী কৰ্ম-হইতে ভগীর করিলেন মেহেতক ঐ উকীল আদালতে কোনং দর্থান্ত করিতে আপ্ন মওকেলের স্থানে ফে উপদেশপত্র পাইয়াছিলেন ভাষা দর্শাইতে মীকার করি-লেন না।

তাহাতে সদর দেওয়ানী আদালতে আপীল চউলে সদর আদালতের জন্ধ শ্রীয়ত রীড সাতের হাকুম করিলেন মে উকলি ও তাঁহার মও কেকলের মধ্যে যে লিশনপঠন হয় তাহা জন্ম সাহেতের তলরকরণের কোন অধিক ব নাই যেতেত্তক উকীল যে কোন এজহার করেন ভদিষ্য তিনি সম্পূর্ণরূপে দায়ী।

তাহাতে জজ সাহেবের ভগীর করণের ছকম অনার। বি জে কলবিন। একটিৎ বেঞ্জিফর। र हैल। John C. Marshman, Bengalee Translator.

আক্টোণ্টেণ্ট জেনরলের সরক্যুলর অর্ডর।

१३३ नमूत्।

বাঙ্গলাপ্রস্কৃতি দেশের স্থামির রাজ্যের শ্রীণ্ড কালেকট্ সাঙ্হের বর্কেরেণু।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ডেপুটী আনেক্রটেন্ট সাতে-বের ভক্ষজ্ঞমে ভোমাকে ভানাইভেছি যে রাজধানীর হিসাবের সিরিশ্ভার কঞের দফুরহইতে বিশেষ ভক্ম ন পাইলে সরকারী কর্জের যে রুসীদ খোলাযায় ভাতার ড্রিকেট অর্থাৎ সহীকরা নকল নিতে ইউকের না ফে-হেতক খোয়ান কর্জের রসীদ এবং খোয়ান গ্রন্মেটের প্রোহিষ্ রি নেটের কিছু প্রভেদ হইতে পারে না।

আৰু ওয়াকর।

সাঙ্গলা দেশের গ্রহণ্মেন্টের আক্রেডান্টেন্ট ভোর্ট উলিয়ম। আক্রেক্টেন্টন্ট সাতেবের নতুর্থানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ১০ অসংটারর।

१३२ नम्ब ।

বাঙ্গলা রাজধানীর খ্রীয়ত ডাকের অধ্যক্ষ সাফের दहार(हम्।

১। ১৮৪১ দালের ৩০ জানুআরি তারিথের ৭০> নমুরী এই দম্ভরের সর্ব্যুল্য পত্রে ওকুম ছিল ফে ''শ্ৰীশ্ৰীমতী মহারাণীর গ্রেন্মেন্টকে দের বাফ্টার ভাতা-জের ডাকমাসূল" এই নামে ভোমার টাকার হিদাবের এক নুত্র থাতা প্রস্তুত করু। ঐ সর্কালর প্রভর্ অনুক্রমে একণে ডাকের প্রধান অধাক সাক্রেবের ১৭ আপ্রিল তারিখের কলিকাতা গেকেটে প্রকাশিত বিজ্ঞা-পনের উপলক্ষে আদেশ করিতেছি যে বিটিম পাকেট

[Government Gazette, 10th November, 1846.]

of "British Packet Postage," which may be levied by you under the provisions of that Notification, and realized on letters sent and received by the Steamers of the Peninsular and Oriental Company from one Indian port to another or to any Foreign port such as Macao, Manilla. &c.

- 2d. I beg to subjoin a form according to which you will be pleased to exhibit the two descriptions of Postage referred to under the head of "Steam Postage payable to Her Majesty's Government."
- Ed. The instructions now conveyed to you are to have immediate effect in your Cash Accounts, and as these have already been rendered for several arounths of the current official year 1846-47, you are respected to furnish me with separate Statements drawn up in the form herewith forwarded for each of the months, for which your Cash Accounts may have been submitted, commencing from May last, at your earliest convenience in order to my correcting any details in your Accounts which may heretofore layer been stated in a manner inconsistent with the above instructions.

(Signed) G. ADAMS,

1st Asst. Accountant to the Govt. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department,

Revenue Department, The 12th October, 1846.

i

নুসানে আদায় হয় এবং ভারতবর্ষের এক বন্দরং ইটে জন্য বন্দরে অথবা মাকাউ মানিলাপ্রভৃতি কোন বিদেশীয় সন্দরে পিনিন্দুলার এবং আরিএন্টেল কোন্দর্যানির বাদ্দীর জাহাজের দারা প্রেরিড এবং প্রান্ত পত্রেক বাদেটে উদুল হয় ভাষা ভোমার টাকার হিসাবের ঐ থাতার বিশেষ করিয়া লেখা।

- ১। 'প্রীশীলতী মহারাণীর গ্রেণ্টেক দের বাস্থানি জাহাজের ডাক্মাসুলের" ঝাতার যে দৃই প্রকার ডাকের মাসুল লিখিতে হইবেক তাহা নিল্লে লিখিত পাটালুকারে দশ্লিতত হইবেক।
- ত। ধে ভকুম এক্ষণে তোমার নিকটে প্রাটান হারতেন্তে ভালা ভোমার টাকার হিসাবে অন্টোণে আমলে
 আনিবা ১৮৪৮। ৪৭ সরকারী সন হালের কএক মানের
 হিসাব ইছার পূথে তুমি পাটাইরাছ অভএব গত মে মাদের ১ তারিশঅবধি যে কএক মানের টাকার হিসাব
 পাটান গিরাছে তাছার প্রভাকের জন্যে হঙ শীলু সাপ্
 আলাহিলা> কৈফির্থ ইলার সঙ্গে প্রেরিত পাটান্তার
 লিখিয়া পাটাইতে তকুম হইতেছে। ভালার অতিপ্রাধ
 এই যে ভোমার হিসাবে উপরের উক্ল উপদেশছাড়
 যদি অন্য প্রকারে লেখা গিয়া থাকে ভবে ভালার ক্লান
 আমি সংশোধন করিতে পারি।

জি আডাম্স। রাঙ্গলা দেশের গধর্ণমেন্টের প্রধান আমিষ্টান্ট আক্ষেটেন্টেন্ট

ফোট উলিয়ম। আকেচীটেটট সাজেবের দত্তরখানা। রেঠিনিউ ডিপাটিমেট। ১৮৪৬। ১২ অক্টোবর।

To Steam Postage payable to Her Majesty's Government, letters via Southampton and Red Sca Via Southampton on Bearing Letters received as per Challan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received as per Ditto Ditto, 600 0 0 On prepaid Ditto sent as per Ditto Ditto, 000 0 0 000 0 6 Via Red Sca. On Bearing Letters received as per Chullan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received as per Ditto Ditto, 000 0 0 On prepaid Ditto sent as per Ditto Ditto, 000 0 0 000 0 0 000 0 7 * British Packet Postage. On Bearing Letters, &c. received from British Indian Ports (Calcutta, Madras, Ceylon, Aden. Penang, Malacca, Singapore,) as per Chullan dated 000 0 0 On Ditto Ditto forwarded by the Post Master of received from Ditto Ditto Ditto, 000 0 0 On prepaid Ditto sent to Ditto Ditto Ditto, 000 0 0 On Ditto Ditto Ditto to Foreign Ports (Macao, Manilla, &c.) as per Chullan dated 000 0 0 000 0 0

000 Ö n

000 0 0

(Signed) G. Adams, 1st Asst. Accountant to the Govt. of Bengal.

^{*} It is presumed that Postage of this description will be realized but by few of the Post Offices, nevertheless the form must be carefully inserted in the Cash Accounts for the information of this Office.
[মান্ত্ৰিট নেটেট ! ১৮৪১ ! ১০ মান্ত্ৰেট !]

দৌখামটন এবং সৃদ্ধ সমুদু দিয়া যে পত্র পাঠান যার বা পাওয়া যায় ভালার নিমিন্তে বাজ্পীয় জালাঞের বে ডাক্যাসুল শুশীমতী মলারাণীর গ্রেণ্মেন্টকে দেয় হয় তাল।

সেথামটন দিয়া অমুক তারিথের চালানমতে যে ব্যারিৎ পত্র পাওয়া গিরাছে ••• •

অমুক ভারিখের চালানমতে অমুক স্থানের ডাকাপ্যক্ষ যে ব্যারিং পত্র পাচান

াগারিৎ পত্র পাঠান অষুক তারিখের চালানমতে যে যাসুল দেওয়া পত্র পাঠান

भूक मध्यु किया।

অমুক তারিখের চালানমতে যে সারিং পত্র পাওস ঘায় এ এ মতে অমুক স্থানের ডাকাধ্যক্ষ যে ব্যারিং পত্র পাঠান এ এ মতে মানুল দেওয়া যে পত্র পাঠান যায়

* ব্রিটিস পাকেট পোষ্টেছ।

দ্বি আছাম্স। বাঙ্গলা দেশের গ্রেন্মেন্টের আকেত্রনৈটন্ট সাতেবের প্রধান আসিষ্টান্ট :

ু বৈদ্ধে হয় যে এইপ্রকার ডাকমায়ুল প্রাণ আত্যশ্প ডাক্ষরে আদায় ইইবেক তথাপি এই সিরিশ্ভার সিজ-প্রমূপ্র টাকার হিসাবের মধ্যে এই পাঠ নিয়ত লিখিতে হইদেক।

No. 713.

Is the Collectors of Land Revinue, Post Masters and Abhavee Superintendents, (and also to the Judges and Magistrates* bearing a separate No. 98.)

The Department of Accounts at the Presidency, having been much inconvenienced from the irregular manner in which communications are addressed to it by Public Officers, I have the honor to solicit your particular attention to the matter in order to correct the irregularity, and to request that you will direct your Establishment in addressing communications intended for the Department, to address carefully to the instructions contained in the accompanying Memorandum, a copy of which you will be good enough to suspend on a board in your Office for its guidance.

(Sigued) R. WALKER,

Accountant to the Government of Bengal. Fort William, Accountant's Office,

- The 21st October, 1816.

MEMORANDUM.

INDIA.

1. On all matters connected with the Public Loans including Registers of Loan, acknowledgelents and of payments of Interest on Loan, &c.

Letters and Envelopes to be addressed to the Deputy Accountant General to the Government of India.

BENGAL.

3. On all-matters connected with Accounts and

* To the Judges and Magistrates, "Judicial Department."

[Government Gazette, 10th November, 1816.]

१३३ मधुत्।

ভূমির রাজ্যের প্রীযুত কালেক্টর সাতের ও প্রীযুত ডাকের অধ্যক্ষ সাতের ও আবেকারীর প্রীযুত সুপরিকেওেন্ট সাতের বরাবরেয়। আলাতিদা ৯৮ নম্বরী এই পাতের নকল প্রীযুত জন্ম সাতের ও প্রীযুত মাজিট্টেট সাতেরে প্রনিকটে পাঠান গিয়াছো।

শরকারী নামা কর্মকারক রাজধানীর ভিসাবের সিরিশতায় আপিনং পত্র বেদাঁড়ায়তে পাচাইবাতে জ্ঞানক ক্রেশ স্বাম্মিয়াছে জ্ঞান্তর এ বেদাঁড়া সংশোধনার্থ এই বিষয়ে ভামার বিশেষ মনোবোগ করিতে জ্ঞাদেশ করি রা জকুম দিতেছি যে ঐ সিরিশ্তার প্রতি যে পত্র পাটান বার তিবিষয়ে ভোমার অধীন কর্মকারকদিগকে প্রভাগ ক্রিভিত তক্ত দেও এবং ভোমার দত্তবের লোকেরকের বিজ্ঞাপনাথে এ নিদর্শনের এক নকল ভক্তার উপর লিখিয়া ভ্যান্তর ।

'বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের আক্রেকান্টেন্ট। ফোর্ট ট্রলিয়ম।

व्याप्तकीत्मेन्ने मारहस्यत्र प्रकृतस्याना ।

১৮৪৬। ২১ জকেটোরর।

নিদর্শন। ভারতবর্ষ।

১। সরকারী কর্জের রেজিন্টার এবং ঐ কর্জের রর্নাদ ওঙাহার সুদ দেওনপ্রভৃতি সরকারী কর্চসম্প্রতীয় সহয় বিহয়ের

পত্র এহথ লেফাফায় ভারতকর্ষের গর্ননিমেন্টের তেপুটা আক্রেকান্টেন্ট জেনরলের নামে শির্নামা দিয়া তার প -ঠাইতে ইইবেক।

राक्ष्मला (मन।

- २। **तामच ও আবকারী ও गमिल ও ডাক** ও ইইট
- ্র জুড়িসিরল ডিপার্টমেন্টে ১৮ ও মাঞ্চিয়্টেট সাঙে-বেরদের প্রতি।

Statements, &c. of the Revenue, Abkaree, Customs, Post and Stamp Departments, including Revenue Cash Remittances, &c.

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the Revenue Department.

3. On all matters connected with Accounts and Statements, &c. of the Judicial Department, including Ferry Funds and Jail Manufactures, &c.

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal, in the Judicial Department.

4. On all matters connected with Accounts and Statements, &c. of the Salt, Opium, or Marine Departments,

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the Salt, Opium or Marine Department as the case may be.

On all matters connected with Accounts and Statements of the Military Department,

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Military Department.

6. On all other matters connected with Accounts and Statements, &c.

Letters and Envelopes to be addressed to the Accountant to the Government of Bengal in the General Department.

N. B.—If care be taken to inspect communications addressed by me to Public Officers, it will be observed, that they always indicate the proper Department of the Office of Accounts from which they issue, and to which the replies ought of course to be addressed.

(Signed R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Benyal.

No. 714.

To the Collectors of Land Revenue.

It appearing that the Revenue Treasury at Nimar, which under the former designation of Mundlesur was transferred from this Presidency to the North-Western Provinces in 1835-36, has recently been authorized by the Accountant of those Provinces to draw Bills on other Treasuries on account of the public service, I have the honor to request that you will duly honor such drafts as may be frawn on your Collectorship, by the Officer in charge of that Treasury, debiting the amount thereof under "Principal Assistant at Nimar" subordinate to the head of "North-Western Provinces" in your Treasury Accounts, and supporting the debits by the original Bills duly receipted by the payees.

2d. You are not to consider yourself compe-[নহৰ্মেন্ট গ্ৰেজট। ১৮৪৬। ১০ নবেম্ব।] শোর সিরিশ্ভার এবং রাজনসম্পর্কীয় প্রেরিভ টাকা-প্রভৃতির বিষয়ের হিসাব ও কৈফিয়ৎপ্রভৃতি সম্পর্কীয় সমুদয় বিষয়ের

পত্র ও লেফাফায় বাঙ্গলা দেশের গরর্গমেন্টের রেবিনিউ ডিপার্টমেন্টের আক্ষোন্টেনেটের নামে শিরনামা দিয়া ডাহা পাঠাইতে হইবেক।

ত। আদালতসম্পর্কীয় সিরিশ্ভা এবং প্রদারার দার: প্রাপ্ত টাকা এবং জেলখানায় নির্মিত শিশ্প দুবেটর টাকাপ্রভৃতির হিদাব ও কৈফিয়ৎপ্রভৃতি সম্পর্কীয় সম্প্রবিষয়ের

পত্র ও লেফাফার জুডিসিয়ল ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গলাং দেশের গ্রন্মনেট্র আনেক্টন্টেন্টের নামে শির্নাফা দিয়া ভাষা পাঠাইতে হইবেক।

 ৪। নিমক কি আফীন অথবা মারিন ডিপার্টমেন্টের হিসাব ও কৈফিয়
প্রপ্রভাৱিসক্ষরিয় সমন্ত বিষয়ের

পত্র ও লেফাফার নিমক কি আফীন অথবা ভাছাও-সম্প্রকার সিবিশ্তার (বিষর বিশেষে) বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের আকেজান্টেন্টের নামে শির্নামা দিয়া তাহ-পাটাইতে হইবেক।

 ৫। মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের হিসাব ৪ কৈফিফ সম্পর্কীয় সমন্ত্র হিষয়ের

পত্র ও লেফাফার মিলিটারী ডিপার্টমেন্টের স্থাকের -ভেন্টের নামে শিরনামা দিয়া ভাচা পাচাইতে হইকের ।

৬। হিসাব ও কৈফিয়ৎসম্পর্কীয় অন্য সকল বিষদের পত্র ও লেফাফায় জেনরল ডিপার্টীয়েটে বাঙ্গলা দে শের গবর্ণয়েটের আকেইটেটেরের নামে শিরনায় দিং ভালা পাঠাইতে ইইবেক।

মন্ত্ৰা।

সরকারী কর্মকারকেরদের নিকটে আমি যে২ পত্র পা-চাই ভাষা যদি ভোমরা মনোযোগপূর্বক ভহকীক কর ভবে ভোমারদের দৃষ্ট হইবেক মে হিসাবের দফুরের ফে বিশেষ সিরিশ্ভাছইতে ঐ২ পত্র প্রেরিত হয় ভাষা এবং মে সিরিশ্ভায় ভাষার উত্তর পাচাইতে হয় ভাষা সর্বদ-নির্দিষ্ট আছে।

> আর ওয়াকর। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের স্থাকেইটেউট

৭১৪ নয়র। ভূমির রাজস্বের শ্রীসুত কালেক্টর সাহেব ধ্রাবরেষু।

দৃষ্ট হইতেছে যে নিমার স্থানের যে রাজস্বের থাজানাথানা ইহার পূর্বে মণ্ডলেগরের থাজানাথানা বলিয়া বিথাাত ছিল ভাহা ১৮ ১৫। ১৬ সালে এই রাজধানাইইডে
থারিজ হইয়া উত্তর পশ্চিম প্রদেশে দাখিল গইরাছিল
কিন্দু উত্তর পশ্চিম প্রদেশের আক্রেইটেন্ট সাহের সম্পুতি সরকারী কার্য্যের উপলক্ষে অন্যান্য থাজানাথানার
উপর বিল দিতে এ থাজানাথানার ভারপ্রাপ্ত সাহেরের
প্রতি অনুমতি করিয়াছেন অভএব ভোমাকে আদেশকরিতেছি যে এ থাজানাথানার অধ্যক্ষ যে সকল দ্বাপ্ট
অর্থাৎ ভণ্ডী ভোমার থাজানাথানার উপর পাহান্ ভাহার
টাকা ভুমি দেও এবং ভোমার থাজানাথানার হিসাকে
"উত্তর পশ্চিম প্রদেশ" এই শিরোভাগের নিম্নে "নিমারের প্রধান আসিইটান্ট" এই থাডার ভাহার থর্চ লেথ
এবং টাকা প্রাপ্ত বাক্ষিরদের রীতিমতে রসীন্ধ করা আসল দ্বাপ্টের লারা এ থর্চ সাব্যস্ত কর্।

>। এই स्कृत्केटिङ विस्मित्र छ्कुश नी शब्दिल विश्रात

tent to grant Bills upon the Treasury at Nimar without special instructions from this Office.

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengal.

Fort William, Accountant's Office,

Revenue Department, the 26th October, 1846.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 24.

Extract from the Proceedings of the Sudder Board of Revenue under date the 18th September, 1846.
Read Government Order, No. 823, dated the 26th Ultimo, forwarding a copy of a letter from the Under Secretary to Government, Education Department, to the address of the Book Agent No. 822, of the same date.

Ordered that a copy of the above-order, and of its accompaniment, be forwarded to each of the Commissioners subject to the control of the Board, for communication to the several Collectors subordinate to them.

By order of the Sudder Board of Revenue,

(Signed) G. PLOWDEN,

Offg. Sccretary.

No. 822.

From Under Secretary to the Government of Benyal to the Book Agent, dated Fort William, the 26th August, 1846.

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No. 131, dated the 21st ultimo, regarding the publication of the 2d and 3d parts of the Encyclopedia Bengalensis, in Bengali alone, and to inform you that at the recommendation of the Council of Education, the Honourable the Deputy Governor has been pleased to sanction for the present the distribution of these Books at the nominal price of two Annas a Volume to those pupils of the Government Vernacular Schools who may be sufficiently advisinged to understand and require them.

2d. The Collectors will be instructed through the Sudder Board of Revenue to take care that none bet pupils of the Vernacular Schools obtain the books on these terms.

> (Signed) C. Beadon, Under Secy. to the Gort. of Bengal. No. 825.

Copy forwarded to the Sudder Board of Revenue for information and guidance.

(Signed) C. Beadon,

Under Secy. to the Govt. of Bengal,

Sudder Board of Revenue,

Fort William, the 18th September, 1846.

(True Copies)

(Signed) G. PLOWDEN,

Offg. Secretary.

No. 25.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ——

I am arrected by the Sudder Board of Revenue

স্থানের খাজানাঝানার উপর বিল দিতে ভোমার ক্ষমত: নাই জান করিবা। আর ওয়াকর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের জ্ঞাকেইন্টেন্ট। ফোর্ট উলিয়ম। জ্ঞাকেইন্টেন্ট সাছেবের দস্তর্থানা। রেবিনিউ ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬। ২৬ জক্টোবর। Јоли С. Манянман, Bengalee Translator.

সদর বোর্ড রেনিমিউর সরক্রালর অর্ডর।

২৪ নমূর।

১৮৪৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর ভারিখের সদর বোর্ড রেবিনিউর কার্য্যের বিষরণের চৃত্বক।

গত মাসের ২৬ তারিখের ৮২৩ নমুরী গবর্ণমেটের ছকুম পাঠ হউল ত'হাতে পুস্তকের এক্সেটের নিকটে বিদ্যাধ্যাপনের সিরিশ্ভায় গবর্ণমেটের ছোট সেক্ষেটারী সাহেবের ঐ তারিখের ৮২২ নমুরী পত্তের নকল পাঠান গেল।

গুকুম চইল যে উক্ত গুকুমের এক নকল এবং ভাষার সঙ্গে প্রেরিভ লিপি বোর্ডের অধীন প্রত্যেক কমিস্যানর সাহেবের নিকটে প্রেরিভ হর তাঁহারা আপন্য ভাবে নানা কালেকটর সাহেবকে ভাষা জানাইবেন।

সদর বোর্ড রেবিনিউর ভকুমক্রমে।

জি প্লে'ডন।

এক্টিৎ সেক্রেটারী

৮১১ নযুর।

কোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬ সালের ২৬ আগফী তারিখের পুখকের এজেন্টোর প্রতি বাঙ্গলা দেশের গরন্মেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেত্বের পত্র।

সুদ্ধ বাঙ্গলা ভাষাতে "এনসৈক্লোপিডিয়া বাঙ্গালেক্রিস" নামক পুত্রকাবলির দিতীয় ও তৃতীয় ভাগ প্রকাশ
হওনের বিষয়ি গত মাসের ২১ তারিখের ১৩১ নগ্রী
তোমার পত্র প্রাপ্ত ছইয়াছি এবং এক্ষণে ভোমাকে জা
নাইতেছি যে বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্দেলের প্রামর্শক্রণে
বাঙ্গলা দেশের প্রিযুত অনর্বিল ডেপুটী গবর্নর
সাহেব তকুম করিয়াছেন যে গবর্ণমেন্টের দেশীয় ভাষার
পাঠশালার যেই ছাত্রেরদের এইমত নৈপুণ্য হইরাছে দে
ভাহারা সেই গ্রন্থ বুঝিতে পারে এবং ভাগা চাতে ভাগারদিগকে এক্ষণে ঐ পুত্রক দুই আনামাত্র মুল্যে দেওলা
যায়।

১। সদর বোর্ড রেধিনিউ কালেক্টর সাতেবনিগকে
এই জ্কুম দিবেন যে দেশীর ভাষার পাঠশালার ছাত্র।
ভিন্ন অন্যাকেই ঐক্য যুলো সেই পুত্রকানাপার।

मि दीउन।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট মেক্রেটারী ৮২৩ নম্বর।

্দদর্ তোর্ড রেগিনিউর বিজ্ঞাপন ও উপদেশের নিথি য়ে ভাষার ন্যুম্ব পাচান গোল।

সি বীতন।

বাঙ্গলা কেশের গ্রহণমেন্টের ছোট সেক্ষেটারত সদর বোর্ড রেবিনিউ।

ফোট উলিয়য়। ১৮৪৬। ১৮ সেপ্টেম্বর। (লথার্থ নকল।)

> ন্ধি প্লৌডন। এন্টি১ সেজেটারী।

၁६ सम्तृ।

জালুক এলাকার রাজানের জীগৃত ক্যিদানর দাহেছে। প্রতি দদ্র সোউ রোফনিটঃ জীগুত এক্টিং দেকেটা :: সংহেবের পাএ।

ত্যেমার উপাদেশের নিচিতে এবং ত্যেমার অধীন

Car Same

to transmit herewith for your guidance and for communication to your subordinates the accompanying copy of an order of Government (No. 2390, dated the 16th Instant) and of its enclosures relative to the submission of the several periodical Statements to the Accountant to Government in sufficient time to enable that Officer to close the Accounts on certain dates therein specified.

(Signed) G. PLOWDEN,

Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 23d September, 1846.

No.

From the Under Secretary to the Government of Bengal, to the Sudder Board of Revenue, dated Kort William, the 16th September, 1846.

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit for your information, the accompanying copy of an Extract No. 303, from the Proceedings of the Government of Bengal in the Financial Department, dated the 21st Ultimo and of its enclosures, and to request that you will issue the necessary instructions to the Officers subordinate to you, to prepare and forward to the Accountant to the Government of Bengal the Accounts of their Departments in time to enable the Accountant to close the Public accounts of the dates specified in the Memo, which forms an enclosure in the Extract.

(Signed) CECIL BEADON,

Under Secy. to the Govt, of Bengal.

No. 303.

Extract from the Proceedings of the Honourable the Deputy Governor of Bengal, in the Financial Department, under date the 21st August, 1846.

Read a letter from the Accountant to the Government of Bengal, dated the 12th Instant, forwarding a Memo. of Returns due to the several branches of his office on the 31st Ultimo.

Read the reply thereto, dated the 21st Instant.

Read again the Resolution in this Department under date the 19th June last, specifying the dates on which the Departmental Accounts of Bengal may be conveniently closed and directing that the Accountant be instructed to observe those dates carefully in future, and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to purctually.

Ordered that a copy of the Resolution above adverted to, together with Extract* from the Honourable Court's Despatch to the Government of India No. 18, dated the 23rd September, 1845, therein quoted and a copy of the letter from this Department to the Accountant to the Government of Bengal, No. 302, dated the 21st Instant, be forwarded to the Secretary to the Government of Bengal with a view to the adoption of measures for expediting the transmission to the Accountant of Returns from officers under the control of the Go-

কর্মকারকেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিছে দদর বোর্ড রৈথিনিউর অকুমজনে বর্ত্তমান মালের ১৬ তারিখের ২৩৯০ নম্বরী গবর্ধমেনেউর অকুমের এক নকল এবং তাহার দলে ওপ্রেরিত লিপি পাচাইতেছি। ভাহার এই অভিপ্রায় যে ত্ববর্ণমেন্টের আকেনানেউন সাহেব এ অকুমে নির্দিষ্ট কএক তারিখে সরকারী ছিলাব শেষ করিতে পারেন এতদর্থ নানা ছিলাবের সামরিক কৈফিয়ৎ তাঁহার নিকটে উপসুক্ত সময়ের মধ্যে প্রেরণ করা যায়।

দ্ধি প্লোডন। একটিৎ সেক্ষেটারী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৩ সেপ্টেম্বর।

মমূর।

ফোর্ট উলিয়ম। সদর বোর্ড রেবিনিউর প্রতি বাঙ্গল। দেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাছেবের ১৮৪৬ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর ভারিথের পত্র।

বাজলা দেশের গবর্গমেন্টের ফিনালিয়ল ডিপার্টমেন্টে প্রস্তু মাদের ১৯° তারিখের ৩°৩ নম্বরী কার্য্যের বিবর-গের চুম্বক এবং তাহার সঙ্গে প্রেরিভ লিপি তোমার বিজ্ঞাপনের নিমিন্তে বাজলা দেশের শ্রীযুভ অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের অকুমানুসারে পাটাইয় এই° আদেশ করিভেছি যে ঐ চুম্বকের সঙ্গে প্রেরিভ লিপি:ত যে২ তারিখ নির্দিন্ট আছে সেই২ তারিখে বাজলা দেশে গবর্গমেন্টের আন্কেইন্টেন্ট সাহেব হিমাব শেম করিছে পারেন্ এভদর্থে তোমার অধীন কর্মকার্কদিগতে আ-পন্ম সিরিশ্তার হিমাব প্রস্তুভ করিভে এই উপযুক্ত সময়ে উক্ত আন্কেইন্টেন্ট সাহেবের নিক্টে পাটাইন্ড যথোচিত গুকুম দেও। সিসল বীডন।

वाक्रला प्रत्भव भवर्गातान्त्र स्टब्स्टिंग माज्या ।

৩০৩ নমূর।

১৮৪৬ সালের ১১ আগ্রই তারিখের ফিনালিয়স ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গলা দেশের প্রীপুত অনর্থিল তেপুটা গ্রহ্নরু সাহেত্বে কার্য্যের বিবর্গের চুষ্ক।

বাঙ্গলা দেশের গ্রেণ্মেটের আফেটটেট সাহেতের ১২ তারিথের পর পাঠ হইল। তাতার মধ্যে আপনার সিরিশ্তার নানা দক্ষরে গত মাসের ৩১ ভারিথে যে সকল কৈফিয়থ পাঠাওনের উচিত ছিল*ভাতার এক নিদর্শন আছে।

ু বর্তমান মাদের ১১ ভারিখের দেই পরের উত্তর পাঠ হইল।

গত ১৯ জুন তারিখের এই সিরিশ্তার নির্দ্ধার্প পুনর্বার পাঠ হউল। যে২ তারিখে বাঙ্গলা দেশের নানা সিরিশ্তার হিসাবে অনায়াসে শেষ হউতে পানে হালা ঐ নির্দ্ধারণের মধ্যে নির্দিট ছিল এবং তালাতে অকুম হউল যে উত্তর কালে অতিমনোযোগপৃষ্ঠক এ২. তারিখ প্রতিপালন করিছে আকেইান্টেন্ট সাহেরের প্রতি আদেশ হর এবং যে প্রত্যেক গতিকে ঐ তারিখে হিসাব শেষ না হয় সেই২ গতিকে বিলম্বের কার্ণের একটা বিপোর্ট করিয়া লিখিয়া জানান।

গুকুম হইল যে উক্ত নিষ্কারণের এক নকল এং ও তার মধ্যে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৮ নমরী ভারতবর্মের গবর্ণমেটের প্রতি প্রাযুত অনরহিল স্থাতি অফ উত্রেক্টর্স সাছেবেরদের প্রেরিড যে পত্রের বিষর লেখেন্ ভাহার এক নকল " এবং বন্ধমান মাসের ২১ তারিখের ৩০২ নমরী হাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের আনেকান্টেটের প্রতি এই ডিপার্টমেটইইতে যে পত্র পাঠান যায় ভাহার এক নকল এভদর্থে বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের সেকেটারীর নিক্টে পাঠান হার যে আকেকান্টেটে কাম্বের বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের সেকেটারীর নিক্টে পাঠান হার যে আকেকান্টি কাছের বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেটের অথীন লে" নানাকর্মকারকের হিলাব বাকী পড়নের বিষয়ের রিপোর্ট

vernment of Bengal, whose accounts that officer may find it necessary to report to the Bengal office to be in arrear.

(A true Extract)
(Signed) J. Donn,
Secy. to the Govt. of India.

● Fort William, Financial Department, the 19th June, 1846.

Read an Extract from the Proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council in the Financial Department of this date, forwarding copy of a Despatch from the Honourable Court of Directors, No. 18 of 1845, dated the 23d September, desiring to be furnished in future with the Financial Statements of Bengal and the North-Western Provinces at an earlier period than that which has hitherto been observed and with a separate copy thereof for the use of the Board of Commissioners for the affairs of India.

Resolution.—The Honourable the Deputy Governor of Bengal observes that under the Resolution of the Government of India in the Financial Department, dated the 15th March, 1843, the dates fixed for the Despatch to the Government of India of the Financial Returns of the several Presidencies are as follows:

Sketch Estimate of each year by 31st July of each year.

Regular Do. ,, by 31st Dec. Do.

Actual accounts ,, by 28th Feb. of the following year.

These dates he understands from the Memo. noted in the margin* have been carefully observed by the Offices of Account under the Governments of Madras and Bombay, and not materially

করণের আহশ্যক দেখেন সেই২ কর্মকারকের হিসাবের কৈফিয়ৎ আকেঠান্টেন্ট সাহেবের নিকটে তাগিদ প্রের-গের সদৃপার স্করেন।

> (খথার্থ চুম্বক।) জে ডোরিন। ভারতবর্ষের গ্রগ্নেণ্টের দেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম। ফিনান্সিয়ল ডিপার্টয়েন্ট। ১৮৪৬। ১৯ জুন।

অদ্যকার তারিথের ফিনালিয়ল ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের কৌন্দেলের আয়ুত প্রবীডেক সাহেব হলর কৌ-লেলে যে কার্য্য করেন্ ভাষার বিবরণের চুম্বল পাস হইল ভাষার সঙ্গে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারি থের ১৮ নমুরী আয়ুত অনরবিল ফোর্ট অফ ডেরেক্টর্স সাহেবেরদের পরের এক নকল পাঠান গেল ভাষাতে এই ভকুম ছিল যে এক্ষণে যে সমরে বাঙ্গলা দেশ ও উত্তর পশ্চিম প্রদেশের রাঞ্জমশশক্ষীয় কৈফিবং পাওরং যায় ভাষাইউতে শীলু এই কৈফিরং উত্তর কালে পাসান যার এবং ভারতবর্ষের গ্রেণ্ডিরে কার্য্যনির্ধাহার্থে বেটি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিমিত্তে আলাহিদা ভাষার এক নকল পাঠান যায়।

নিষ্ঠারণ।

বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ুত অনরবিধ্ব ডেপুটা গবর্নর সংহেব লেখেন্ সে ১৮৪৩ সালের ১৫ মার্চ তারিখের ফিনালিরল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারগানুসারে নানা রাজধানীর রাজস্বসম্পকায় কৈফিরৎ ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নিকটে পাঠাইবার যে২ ভারিখ
নির্দিষ্ট আছে তাহা এই২

বিশেষতঃ প্রতিবৎসরের এক্টিমেটের মক্শা সেই বৎ-সরের ৩১ জুলাই তারিখ।

নিয়মিত এ**টি**মেট ৩১ ডিসেম্বর তার্বিথ । যথার্থ হিসাব তৎপর বৎসরের ২৮ ফেব্রুআরি তারিথ ।

পশ্চাথ লিণিত গিপির ছারা শীসুত অবগত হইয়ছেন যে মাজাল্প ও বোদ্বাইয়ের গবর্ণমেন্টের হিসাবের দত্তরে ঐং তারিও অভিমনোযোগপূর্বক প্রতিপালন হইয়াছে এবং উত্তর পশ্চিম প্রদেশের আকেন্টান্টেন্ট সাহেব সেইং

;		* Date of Despar	* Date of Despatch to Government of India.	India.
		Sketch	Regular	Actual .
		1844-45.	1844-45.	1844-45.
Bengal,	:	22d Augt., 1844	3d Feb., 1845	8th June, 1846.
Agra,	;	16th Augt., 1844	29th Jan., 1845	27th March, 1846.
Madras,		23d July, 1844	23d Dec., 1844	21st Feb., 1846.
Bombay,	'X'	31st July 1844	26th Dec. 1844	23d Feb. 1846.

* छाव्छटर्घत् भर्वाराज्य निकाल भाषाष्ट्रमात् छ।त्रि	নক্শা নিয়মিত একিমেট যথাথ হিমাব	128 8845 28 8845 28 8845	राम्नेना (मन अम्बर्धा १२ ष्टांत्रको। अम्बर्ध। अस्म्बर्धात्। अम्बर्ध। मुम्	३४६८। ३७ ष्मांतर्छ । ३४८६ । २३ ह्यानुष्पाद् । ३४४६। २१ यार्ट।		। ३३ व्या है। ३४ ८८। १५ हित्मभूष ।३४८। १० व्यक्ति ।
			राज्ञना (मन	ছান	मास्त्रीक	(द।शह

exceeded by the Accountant in the North-Western (. Provinces. His Honor is aware that the Bengal Accounts from embracing not only the Receipts and Disbursements of the Government of Bengal but those of a general character occurring at all the Presidencies and under the control of the Government of India, cannot be closed on so sarly a date as the Returns from the other presidencies, but he considers that the best way of accelerating the preparation of the General Account-made up in Bengal is to expedite the completion of the Departmental Accounts, and he is informed that these latter may be conveniently closed on the dates specified in the accompanying Memo. The Deputy Governor therefore resolves that the Accountant be instructed to observe these dates carefully in future and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to practually.

(::

Ordered, that a copy of the foregoing Resolution and of the Memorandum annexed thereto, together with a transcript of the Honourable Court's Despatch to the Government of India, No. 18, dated the 23d September, 1845, be forwarded to the Accountant to the Government of Bengal for his information and guidance.

countant of Bengal can be closed: Date of closure of iast Daye of closure of Asengut.	8012 ag 111	Date of closure of iasi Date of chosure of Abstract.	2 Date of closure of Axenuit.
Government Azeney,	:	31st July of each year.	
NAVINGS Bank	:	Blat July	
	:	31st August.	
:	~:: ::	20th Cant	
:	• ::	and to make	
Judirial		•••	,
ine,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	j 30ch Nov.	31st Jan of cach
A. Karee	<i></i>		rear.
:	:	31st Oct.	
:	(:: ::		
Yalt	::		
:	:	31st Ovt.	•
Marine	::		
(ivil Ruldirgs,	:	Sorb Nav.	
Lastern Settlements.	:	Sein S. pt.	-

Extract from a letter from the Honourable the Court of Directors, addressed to the Government of India, in the Financial Department, under date the 23d September, 1845, No. 18.

1. In the Margin* are exhibited the dates at which the several Financial Statements of the Presidency of Bengal and the North-Western Provinces have been received by us, commencing with those relating to the year 1935-36. The importance of our being supplied with early and ample information regarding India Finance must be evident to you and we desire that you take into your

ভারিক ব্যক্তঃ সূত্র একটা কোলাফ করেন নাই। আছার অবগত আছেন যে বাঞ্লা দেশের সিহাবে কেবল বাস-লার গ্রেণিয়েন্টের আর্হায় লিখিত আছে এমত নঙ্গে কিন্দু সকল বাজধানীতে যে সাধারণ আয়বার ভারত্বর্যের গর-নিক্তের কর্মভাষীনে হর তালাও তালাতে সংযক আছে অতএব অন্যান্য ব্যৱধানীর কৈফিরৎ যেমত শীষ্ 🗻 প্রস্তুত হয় বাজলা দেশের হিসাব তাদৃশ শীঘু প্রস্তু হটতে পারে মা। কিন্দু তিনি হোধ করেম যে বাঙ্গলাতে নে সাধারণ ছিসাব প্রস্তুত হয় তাহা পূর্বাপেক্ষা অভিজ্ঞ-রায় কর্ণের সদপার এই যে নানা দফুরের হিসাব শেষ • করণের ভাগালা করণ এবং তিনি অবগত হইয়াছেন যে • ঐ নানা দক্রের হিসাব পশ্চাথ লিখিত,নিদর্শনে যে২ তারিখ নির্দ্দিট আছে তাহাতে অফ্রেশে শেষ হউতে পারে। অভএব বাঙ্গলা দেশের ঞ্জীয়ত অনর্থিল ডেপটী গররুনর সাহের এই নিশ্চয় করিয়াছেন যে আকেক ভৈটট সাতেবকে উত্তর কালে ঐ তারিখ মনোযোগপর্মক প্রতি-পালন করিতে অকম দেওয়া যায় এবং যে প্রত্যেক গতি-কে এই ভারিখে হিসাব শেষ না হয় সেইই গভিকে বিল-মের কারণের সপাট করিয়া রিপোর্ট করেন।

গুকুম হইল ইন উক্ত নির্দ্ধারণের এবং ভাষাতে সংযুক্ত লিপির এবং ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৮ নম্বরী ভারতবর্ষের গবর্গমেন্টের প্রতি প্রীযুভ অনর-বিল কোর্ট অফ ডৈবেক্টর্স সাছেবেরা যে পত্র পাঠাইলেন ভাষার নকল বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের আফেন্টেন্ট সাহেবের নিকটে ভাষার বিভাপন ও উপদেশের নিমিত্রে পাঠান হাব।

ाउद सिक्षेत्र कि. नीएंद्र डाइन्।	हिमाद्द जाव क्रावि डारिया	9:50 M. 50
দ্ৰটাউঔ সাকাহের অধীনে ম ব যেং তার্যিথ শেব হইতে গ	গ্ৰন্থ চিসাহেই চুহক শ্ৰেষ কৈইগেই ভারিখ।	প্রতিধ্বসংব্র ৩১ জুলাই। ৩১ জুলাই। ৩১ জানিউ। ৩০ লাকেয়র। লে। ৩১ জ্বন্টোবর। ৩১ অক্টোবর। ৩১ অক্টোবর। ৩১ অক্টোবর।
ব'লনা দেশের জীয়ত আকোটেউঐ লাতেহের অধীনে মীচের লিখিত কি- হিশ্তার জনাধ্যাসর হিমাব যে২ তারিথে শেষ হইতে পারে তাল।	•	तरबंद्रको अ.डम्मी। श्रीक्टबस्त्वं १ त्मीट्य राक्ष। १६ क्यां है। केल्माम। १० व्याक्षि। केल्माम।काक्ष्यं। १० व्याक्षि। क्यादकां वे। माध्यं। ग्रीमम। १० व्यक्षिद्दं क्यादकां वे। माध्यं। ग्रीमम। १० व्यक्षिद्दं क्यादकां वे। माध्यं। ग्रीमम। १० व्यक्षिद्दं क्यादकां वे। माध्यं। ग्रीमम। १० व्यक्षिद्दं

১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিথের ১৮ নম্বরী ফিনান্সিয়ল ডিপাটিমেটে ভারতবর্ষের গবর্গমেটের প্রতি প্রিদ্ত অন্ববিল কোর্ট অফ ডেবেক্টর্স সাহেবেরা যে পত্র লেখেন্ ভাহার চুম্বক।

১। বাঙ্গলা দেশের এবং উত্তর পশ্চিম প্রদেশের রাজধানীর রাজবের কৈফিরং ১৮৩৫। ৩৬ সালঅবধি করিয়া যেই তারিখে আমান্দের নিকটে পঁছছিয়াছে তাহা নীচে " লেখা গেল। ছার্ডবর্ষের রাজক্রের আয়বার বিষয়ের সম্পূর্ণ বিবরণ অভিজ্ঞরায় আমারদের নিকটে প্রেরণ করা অভ্যাবশ্যক ইহা ভোমুদ্ধদের অবশ্য সৃবিদিত আছে অভ্যব এইপর্যান্ত যে সময়ে প্রেরণ. immediate consideration the adoption of such measures as may enable you in future to furnish us with the similar Statements at an earlier period than that which has hitherto been the custom

कतरभव बारबात आफ्न उत्राचन नीयु जे मनन रेट. किस् आधारतात्र निकटि उठत कात्व উপায় তোমরা অপৌণে নির্মাধ্য করিবা ।

	•	-	•	Servatore of order .	AL. Regulas Trie	N. RTH WEST	N. RTH WESTERN PROTESTIA
S. temant of Quill and Des a slock.	and De a sluck.			el Recents and	6 ((6)	Receipts and Dis-	
BENGAL. N. W. PROTINIES	N. W. PROVINGE			Diebit. Separate.	•	bursemente	
15.6 Luly 18.5	New New York		1855-38,	21-t May, 1858.	24ch April, 1837.	30th Oct., 1839.	
15th Merch, 1859			1836 37,	S h June, 1839.	19th May, 1838.	28th Feb., 1839.	
Folunary, 1840	 Ç		1: 37 9s,	24 h Feb., 1850.	15th. April, 1839.	21st Sept., 1839.	
23d Aug., 18i2. 11th December, 18id. 1	 		1838 30.	11th Feb., 1841.	6th Juy, 1840.	27th Ju.y, 1840.	8.h February, 1840.
9,h Aug., 1843 1842 1°	-	-	1,30 10	11th Dec, 1841.	14th Dec., 1846.	7 h July, 1841.	5.h December, 1840.
18th January, 1843.		ä	15-40-41.	15 h Jan., 1' 43	11th Fub., 1842.	15th Nov., 1842.	11ch October, 1841,
15th April 1844		Ä	1841 42,	11 h Dec, 1843.	12th April, 1843	11th Jane, 1874.	10th Match, 1815.
Not yet ree ived. Not yet received.		4	1545.43	11:4 N. v., 1844.	13:1:March, 1244.	17th Feb., 1845.	11.ch Jure, 1844.
•		Ä	1×40 44,	Not yet received.	13'h. May, 1844.	3. July, 1845.	9.4 June, 1845.
4	7.	ź	13-1-51	N it yet received.	16:n Ma, , 1845.	Not yet received.	

	•	•	., .	•				•	-		
いのか、女子ので、外に下れて	बामल क्या संद्राष्ट्र रेक्ट्रिस क्रियर अधिया	1 22.4.6 0 1 COAC	一とは一番をおりょうこのよう	一となったいいでしたのよい	127 五日日 日 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	- PRESIDE - 0 0 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	- PERSONAL CONTRACTOR OF THE ACT	19:18 - 1: 19:31 1 日本 CC : 98:45 1 日本 CC : 19:31 1 日本 CC	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	では、 こうしょう 一個にはゆの一つの人が	
	निवृद्धि दक्षित्रहे।	३४७१। २९ ब्याध्यित।	こん ひょ こよのよい	2432 1 23 ज्याप्टिन ।	() () () () () ()	। इहस्टाइने ३८ । ३८ ५८	正式 127 (247) 127 12847	1 46, 5 17 12845	17981 20 4151	1458- 30 G	1 KO 44 : 2845
30 25 132 25 10	कारत क्या शास्त्र रेक्सिक	・ D) C C A C A C C C C C C C C C C C C C C	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3401 : 346 - 128 क्यूक्यात्। 240 - 100 क्यां शिक्ष	1 年 日 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	। इंद्रेस्टाई १८ । ०८५८ । १३६८ट्टा ९८ । ९८५९	>> 50 1 50 BIN ATE	3780133 (CJ8##	1 5822 SC 8845	3785: 58 4.1831.213 4.18 1	18188 मी क्षेत्र माहिता है। 884¢
	10 K	32 - 25 AS	60 : 20At	ACT COAC	CC I AGAC	140×1 8 ·	\$8 845	CS - <845	3582 : 83	89:0845	15 1 884C
	•										

इम्राज्याम् ४१। २३४९ ३४८ । रहत्त्व्यादि। ३४६३। ३४ छन्त्रभाषि । इहस्यदे १६। •845 । श्रेडी के गर । 8345 3+82123 WILLY 1分130515045 1年15日本451.846 1 1 1 4 C.AC | E 15 3 0 1 COAC मकीव ७ मिन्ट द्रांकुन रुष्ट्र रैक कित्र 1個以前 10840 1 Piche 1 6 1 3845 2488122 gelið भारता साम नामा 1 BJ 65, 1 5845 ट्राअला (मन -15 .0 . SCAC शिवा -" I BGAS ンとのか。 CCAC 1.845 14845 5482 :489: 3483 P

	183,	1840	1841.	. :3181	1843	1843.	1843.	1844.	ived.	
Bengal Debt.	12th April, 183,	17th Aug., 1840	31st March, 1841.	19th Jan., 1842.	17th March, 1843.	14th Nov., 1843.	11th Dec., 1843.	11th Nov, 1844.	Not yet received.	
Comparative Stutement of Bengal Debt.	On 30th April, 1835 & 30th April, 1836,	1837,	1838,	1839,	1840,	1841,	1842,	1843,	1844,	
nparatic	5 & 30th	2	=	2	:		=	2	2	
Č	April, 183	1836	1837	1838	1839	1840	1841	1842	1843	
	On 30th	2	*	*	2	•	•	2	2	

No. 302.

To R. Walker, Esquire, Accountant to the Government of Bengal.

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No. 17 of the 12th Instant, giving cover to a Memorandum of Returns due to the several branches of your Office on the 31st Ultimo, and with reference to the two instances noted in the Margin * of delay in the receipt by you of accounts of the Resident Councillor at Singapore and the Post Master at Monghyr, to request that in every instance of delay in the receipt of the Returns due to you from Officers under the control of the Government of Bengal that you apprehend will compel you to postpone closing your Departmental Accounts of Receipts and Disbursements beyond the dates fixed for their completion, you will be good enough to report to the Secretary to the Government of Bengal the fact of such delay and its anticipated effect upon your own accounts in order that the Government of Bengal may adopt effectual measures to put you in timely possession of the required Returns.

(Signed) J. Dorin, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, the 21st Augt, 1846.

(True Copies)

(Signed) J. Dokin,

Secy. to the Gort. of India.

(True Copies)

(Signed) CECIL BEADON,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

Sudder Board of Revenue.

Fort William, the 23d September, 1846.

(True Copies)

G. PLOWDEN,

Offg. Secretary.

त्रा किक्सिक्ष ।	১৮৩৫। ১॰ আপ্রিল এবং ১৮৩১। ৩॰ জাপ্রিল। ১৮৩৯। ১২ আপ্রিল।	1 क्रांध्रक १८ । • 845	1 91k co 1 5845	३४८२। ३३ सम्बद्धा	1911 65 10845	१४८०। ३८ गट्युर	। धेर्रिफान्डी ९९ । ६८४५	३४८८। ३३ मट्ट ध्रुत्र ।	नां अग्रं याव नाहै।	
ৰ্ব তাক্	জাগ্রিস	ñ	;	2	z	2	•	*	ŭ	
गर्कार् कर	6 - SCAC	- 5040	14045	- 20.45	845	1 5845	1 2845	10845	18845	
् राक्सा त्मान् महकाही काईव जाइकरा किष्मिन्।	उं काश्यिम बर्	:		â	:	2	33	2	a	
	373G -	18041	16045	14645	16645	37801	18845	1 845	16845	
			9	ه ۲	ন্	ৰুব ।	!			

वाक्सा प्राप्त अवर्गातिक वास्तको लेखे क्षेत्र ह আৰু প্ৰাক্ৰ সাহেৰ ব্ৰাৰ্থেয়।

বর্তমান মাসের ১২ তারিখের ১৭ নমুরী ভোমার পত্র প্রাপ্ত হওয়া গেল ভাহার মধ্যে গভ মাসের ১১ ভারিখে ভোমার দক্তর্থানার হিসাবের নানা সিরিশতার মেং কৈ-ফিয়ৎ পঁলছে নাই তাহার এক নিদর্শন আছে পশ্চাৎ লিখিত * যে দুট গতিকে হিমাব পঁতছনের বিলয় হট-য়াছে অর্থাৎ শিংহপুরের বেসিডেন্ট কেসেলের সাচে-বের এবৎ মৃঙ্গেরের ডাকের অধ্যক্ষ দাহেতের হিদাব ভাহার উপলক্ষে ভোমাকে আদেশ করিভেছি যে বাঙ্গ-লা দেশের গ্রন্মেটের অধীন কর্মকারকের্দের স্থানে প্রাপ্য কৈফিয়তের প্রভাষের এমত বিলয় হইলে যে নানা দ্যুবেৰ আয়ুৱায়েৰ হিসাব যে২ ভাৰিখে শেষ কর্ণের নির্দেশ আছে সেই২ ডারিখে তাহা শেষ করিতে না পার্ণের বিষয়ে ভোমার আশস্তা জ্ঞাে এমত প্রত্যেক গতিকে ত্মি ঐ বিলম্ব এবং তৎপ্রযুক্ত তোমার হিসাবের যে কৃফল হইবার সম্ভাবনা আচে ভাচা বাঙ্গলা নেশের : शवर्वव्यत्मेत्र माज्यप्रोतीत निकापे विस्थापे कविया अदः বাঙ্গলা দেশের গ্রন্মেন্ট ঐ আবশ্যক কৈফিয়ৎ উপযুক্ত সময়ের মধ্যে তোমার প্রতি অর্পন কর্ণের বিষয়ে সদৃপায় क्रिंदिस ।

८१ (प्राधिन।

স্তার্ভরর্ষের গ্রেণ্মেন্টের দেক্রেটারী।

कार्षे डेलियम । ১৮৪৬। २२ व्यालके।

(যথার্থ নকল ৷)

জে ডোরিন।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টর সেক্টোরী 🕠

(যথার্থ নকল।)

मिनिन वीस्त्र।

वाक्रमा मिटनव अवर्गायकेव ह्यां में मिर्कियोती। সদর বোর্ড রেবিনিউ।

क्कार्के উलियम। ১৮৪७। २७ म्हिन्स्य ।

(যথার্থ নকল।)

ব্রি প্লৌডন। একটিৎ সেক্রেটারী।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

১৮৪৬ সালের মার্চ ও আপ্রিল মাসের সিংহপুরের টাকার হিসাব।

ফেকুআরিঅবধি আপ্রিলপর্যান্তের মুক্লেরের ডাকের • হিসাব।

Singapore Cash Account for March and April, 1846. Monghyr Post Office do. from Feb. to April.

	•
(266
•	

•:`

	•	भ के के के		•	(BAA.60.00	2,49,44,44,6	7,58,9322	2,64,40.4/		6,63,324e 10	:	3) ~ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		8,90,992/54		3500000	S 9 °, 8 × 9 %	s	.	1000	.000		• .	ì
গ্ৰণয়েত্ব হুণ্ডিহ্নার। নিমুক।	্ৰীজাতির কোলুদ নম্বেক্র	्रम २३६२ म.ज ४७.४८६ के ४५ ४७.४८६ व		•	(AbC' . 6 8	7, 0 % o 46/	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	/2°6'49'6		70,28,600		8: PV: (5 4 8		8,32.00 is		・モのならの	7,59,862#	•	•	• •	(C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C) (C)	SH-744		•
र्शे द ६,८इ	শালিখার নমকের গোট	স্ন ২২৫১ সলৈ মহাজে ইং ১৮৪৪! ৪৫ সাল		•	/ にかれがいら	•	C, 88, 349	,		/486°65°	·	\8\&\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		7,87,578/		*/A00'% ~	2,66,282	•	o	3 d	S. 28.28.48.4	/24 44.V		•
•	न शुरुक्ट बाङम्नेद ४ हेन्द्रस्ट ।	সন ১২৫ <i>॰</i> সাল মতাব্যক ^{হু} ু ১৪৮৩। ৪৪ সাল	•	٠	1408,50,0	・ソムケムのの	0,35,634	0 4	24,428	٠٤٥٠٠٠٥٩		• •		o		•	. A.A.	•	o	s	٠	•		٥
	নাগাদ ৩১ অক্টোব্য ১৮৪১ মা নেজুদ নমক বিঃ গ্ড ইট্ৰ	স্ন ১২৪৯ সাজ গ্রুহিকে উং ১৮৪০ । ৪৫ সাল		•	6,50,080	. CO'RB C	/のへれでれい	9	6 - R80 6 6 7	۹, ۲۹, ۲۹, ۲۹, ۹۰		Đ	•	•		•1 8K e 's	/A.S.6	٠	•	٠	6	e		
•	৪ প্রসেট নোলা উন্দ্র বাব্য স	क्या ১२ <i>৪৮ में त</i> मडाटाक हैर ১৮৪১। ৪२ माल		•	(24,,, ₹ 8	•	•	•	o	∕⊅ 4 ι'ο ≿'3		•	•			•	o	ø	•	ø	٥	٠		
GOVERNMENT ADVERTISE FENTS.	SALT. মান গাহারী হিশাব মৌজুদ নমক যায় ৪ পরনেত গোলা ড জি বাবেশ লাগাদ ৩১ অক্টোব্য ১৮৪১ মাল প্রভাহে এডেপনির ৪ শালিখার ন্যকের গোল শাতির নাজুদ ন্যকের মৌজুদ ন্যক হিনাব মৌজুদ নমক যায় ৪ প্রসেত গোলা ড জি বিশ্ব নামক বিং গড ই টেকুমিন্ট।	এক্তেজ্বনীর নাম।				-			नाकः मध्यः	् इ.स. च		हाउँ नादाइनभूद।	ক্রেকী নমক। ·	্ ভ	٤٤ مرتوبايا: ١	कांडे मादावनभव दाहित्त्वि।		-		ह रशाइम ।	के डाइरअहां ८८३।	क द्रांत्रकी		ļ
GOVER	•	•		i kari		, /i	ग्र∕दा	/घ				श्रीकः त्रद्रकः।				STEEL CASES !	•	/ G j	∕ ≒j	Лug	/ 97	∖डो	⁄দ্য	

Government Gazette, 10th November, 1846.]

মিছিত। মিছিত প্ৰাঞ্চ		ひごち マカント ごう	May No he with			
নিমিত। নিমিত পাঙ্গা	य डादक दे ১৮৪১ । ৪২ मान	10 00 1 00 A	भागिताक भू	भन ३२ <i>६</i> ४ माल म्हाराक स्	সন ১২৫২ সাল মতাবকে ছং	्रो सून इ.स.च्या
	•		5 A22 8 A134 8,324 13	2788 80 Apr	मन १४८०। ८७ माल	
বালত ইংলিস।	• •	• •	•		/ # · • · DC	25,502 K.
म् १८० १				•	•	4.49
	-	÷. ₹.₽.%	େ ୫୫୬ ୫	2,36,3 . 6,5	9. 9. J. 9. 9.	
					/386.43.60	8.22,,26/B
পূর ডোমখালি	•	•	•		•	
नम् द्र घाटे।	•		5,98 • 52.4 s	3,44,585/4	•	9.62.29.8
कावाकन ।	•		•	•	4.7893.54.9	6. V. 89. V.
প্ৰাম্য কাকড়া আবাকন	•	•	•	3,56,08313	2. · O.833 I	84 C 6 4 6 6
2.00			•	•	3.29,828 M.	5,29,6284.
ą	•	•	2,98,0021.9	1.04. CS.C		
भागिका । सम्बन्धः					\$\.0 PE(DC)	6: ·RA'RX'8C
करें	•					
दास्मित्र ।	•	•	3,84,839 Ve	2,7 5,5 · 6 11 ·	788	8.00,000,00
त्याद्रम् ।	•	2,52,824.7	0,57,623/	Ø,•€,85₹kæ	· #86%.•	CHCAROS.A
हिस्कः ।	6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	•	•	64564816	•	0.4 CP-4.0 P
क्षक त्यार । मांचा व नद्रांति । > श्रीता द्रकम		V5.255	1.48,4,84.6	. H. 4.4.4	•	* ## DA DE D
	•	6	2,27.002 ii o	. 3,89°.	3,30,60	0.000000
७ उसत्। विक्य	•	3,29,302,2	* 44°0°64	2,66,636 h.	44.6.66	W. S. W. S. W. S.
হিলিড পাঙ্গ।	•	•	>2,540/	· •	•	15.56
(कार) वर्का ।	•	•	•	•	•	011111
(किकि रेशकर ।	•	•		•		
	•	•	•	•	0	<u> </u>
•	•	•	•	•	- ;	•
	4 4 6				•	= - - - -
is ki		R 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	C (RAR'6A R5	7 2, 52,4 53 ; 7	१ ७५, ०१६ ।	16: 864.8E 45
	7.80 H 69 H 69	* B #90,00,00	38.38,9.96.3C	2¢,29.¢52! 8	# · / ₹8 × . 4 · '(0	27.33.939

· LAND ADVERTISEMENTS.

ীত্ৰ সমূত্ৰ মহল মোভালা চকমিলন মায় ৮ প্ৰাত্ৰ মালানের পশ্চিম অংশে रेहाब् मध्या मुर्नामात्मत्र व्यर्क्तक हात्म बांकी प्यर्क्षाक वे तमामात्त्र व्य ग्रह । / 8 महामि जानानी चाडे कांत्र रमश्म महकारवृद्ध समानम रमेड र उ टांशान्तव वाहित शुर्व उन्नत् कार्य शक्षा मुनी कीकृत्नित् दम्भ हैवात भएर में मर्गामात्मव हिमा ॥ • ष्यांना टाल टांकी ॥ • ष्टांके ष्यांनाम में लहनगाहर <লব্যত্ম সঙ্কাত্ত্ব নীলাম শ্রীদা দ্রুন রামকুমার ন্যায়বাচস্পতির ঐ <u>লা</u>হতে ॥२॥ श्रुमांको जाम्माको এक दिया शांठ कांठा अक्र्यावि मारक्ष्म यह-ইহার মধ্যে ঐ দুর্গান সের আন্ধেব লানে বাকী আর্থকে ঐ কেন্দারের যে হত। ৈ১৬ এক আনা নয় গণ্ড। তিন কড়া বুক্ষের্ মধ্যে দুর্গাদাস স্বকাবের हি-কাশীয়াৰ ভট্টাচাৰ্য দিগৰেৰ ব্ৰন্ধোন্তৰ বেল্বাম সৰ্কাৰ্ডৰ জমাই জমি ইকাৰ্ रार्थ मुनीमात जुरकारहर हिन्ता 1 • चाना दारम दाकी चाने चान, टेक् >/ यश्रामी व्यामामी मृष्टे विद्या (ब्हामी स्रिम ने वामाह उत्तर पर दाशान ଓ चिष्ठकी व व्यक्तिनी अक मात्र वान्ता घाँ गुर्क छेड्ड शिक्त शक्ति शाठी ह २६० घडहाको ष्यामाजी मात्रु भाष्ठ दिछ। दसदाघ मदकाद्द्र भार्त्राङ লমাই জয়িতে পুৰুপ বাগান ও বাজার পরিনের জায়গা ইহার মধ্যে ঐ । बक्षाकी ष्यामान्नी मन कारी दमहाम महकारइत् मान्नीहै स्थितानी আযু কাঠাল ও নাহিকেল বাগান মা্যপুক্ষয়িণী বোড প্ৰজা ভগবান সর্ক:় दाभ मद्दादृद् मोलाभ च्हीमा मृद्रम द्राम्कूमाद ठीकूप्तृ नाष्ट्रपात्नद् राष्ट्र इत्य शरधा के मनीमारमत् ॥० च्याना च्यपमा दारक्ष दाकी ॥॰ च्यानाइ ध 8/ विद्या श्रक्षांकी ज्यामांकी ज्यांके रिद्या अव्यव्धि त्रारंभत्। का प्रकारित नुनामात्मद्र हिमा। १ ज्याना दात्म दाकी ॥ ज्यानात्र जे तम्बाद्ध त्य इक। •ঘোষণা কর ঘাইতেছে যে সম ১৮৪৫ মালের প্রথম আইনের ১ পার্ব মন্ত্র ভেলা হণলীর সাকেক ইউলিখা দার্বল। কণিবান্র কেমারে উঠাজের ডহারল উইলোটে Фলা সম ১৮৪৬ স≏ লেৱ ৭ অক্টোব্ৰ যোভাবিক বাঙ্গলা মন ১২৫৩ সালেৱ ২২ অাখিন বোজ হুধবাহ দিবা অবসালপুৰান্ত নিল্ল কুল্লেক্ট্ৰিডিল না কুলুপুৰুকু বাকীন্ত মালেৱ ২২ অাডিক লিখিত ছাক্ষাস সম সজ-न्। दक्ष ॥ • ष्याना दारम वाकी ष्यांके ष्यानात्र जे त्मनमारत्वे रिष क्क। क्तितिषयक स्भाटिहातु ।. 2885 Castage. अधिकामिटक त्रमाद्व त्व इक। मन्त्राक्त त्य क्क। टाकीर शहरान A Ŋ কুত্ত্র ১৯ নবেষ্ট্ মোডাবক রাজলা সম ১২৫৩ সালের ৫ অগুহায়ণ রোজ ব্রক্ণতিবার সিব্য প্রণশ মালামে বিজী হতুত্ব ইতি। FIRE BE (कः निक्क क्षाक्ष 7 3 : : क्ष र रिलि मेरद दिः १६१९ रहिन र ; श्रहारमद भाष नार मानीनम्ब द्वार करियान र बार्स ति प्रताम : : द्वकिकेदिव رد ط गरंब निर्मात रिक्न द्ध त्मृष्ट्रेक्ट्रभ प्यः-टाकी यामध्य-हि इस्टिंग्डिंग्डिंग्डिंग मांग कवरन्त मा ७-श्रहारज्य हाज माहिश क्टरा स्ट्री ्वास्तु । ज्यास्तु । 6 0 ٠٠ ١٠ ř * 6 00 4 (E 4) 6

٩ 60

>	۲
	>

)

কৈয়ে বাটা এ সাত কাঠা জমির পর দুর্দোদাসের যে এমার্ড আছে ভাহা

တ္တ

(क.टा चारा चारा चार्की व्याक्षींक में मिनमारहर हर रह रह। 8 व्याक्षिक भीम द्यान दानी व्याक्षींक में मिनमारहर हर रह रह।

(

	। যওয়াজী আনদাজী দশ কাঠ। এজহারি লাথেরাজ বলরায় সরকারের নীলাম এরীদা দকন রামকুমার ঠাকুর প্রজামাধে ফুগুকার ও কালাজীদ ষ্ণ্ কার ইহার মংধা ঐ দ্রাদানের আংকিক বাদে বাকী আয়ুর্ককে ঐ দেনদাতের	रण क्र । ১॥॰ यश्वाकी ज्यानमाकी छत्र रिया अक्ष्यादि लारचेदाक नारम ककीमीत् दा- शान देशद्र मरधा रकनदत्रम चिष्टाधीमिशद्रद्र किमा ७/ रिया दास दाकी	 ि दियाः अधि दलदाम महकारहत नीलाम थहीमा मक्तम दामकुमाद माम्रदा- फम्मािङ हैदात मह्या में मूर्गामारमृत ष्याक्षक दारम दाकी ष्याक्षरिक में तमन- कर्णात माम्या 	নান্ত্য বৈ হ'ব। ॥॰ মন্তয়াঞ্জী আনদাজী এক বিহা এজহারি লাখেরাজ জাম বলরাম সহ- কারের নীলাম অরীদা নকুন রামকুমার ন্যায়েচেকাভির নামে রমজান আ- লির বসত বাসী হাল বসত প্রজা কাশীনাখ পাল কুমার ইহার মধ্যে এ	দুগাদানের অংগ্রুক বাদে বাকা জংগ্রুকে এ দেনদার্ব্ব বেহ্ক। ১।॰ মওয়াকী আশাদাকী আড়াই বিহা একহারি লাভেরাক ভাষি বল্নাম্ সর্ক:রের নীলাম অরিদা ফকিষীর বাগালের উত্ত দ্রুন রাষ্কুষার ন্যায় বাচস্পতির নামে এড়ো বাগান ইহার মধ্যে ঐ দুর্গাদাসের অংগ্রেক বাদে	/> १. मं अमाभी जाम्माओं भी कारा अज्ञादि नारभद्राज्ञ कभी रमदाम मह- कार्द्र भीनाम अदिमा महम आदिमाञ्च वानमाद श्रुजा दिश्माध माम निश- द्रुद् ১/ दिया ज्ञीद् मर्था डेक ज्ञीय वेदाह मर्था ये मृशीमारमह व्यक्ति रामि राने व्यक्ति ये मिनमारद्र (व हक।	१२ इ. ९६ इ. छो चाम्माडी कीम कारी अज्ञादि लाक्ष्रांक किया दलदाय मुद्र- कार्द्र नीलाय व्यक्ति अहे अधि व्यक्तांकी कार्य कमान मनद रामित शुर्व च्यारम है हाउँ च्यम्त गृहन में ॥८ कार्य अध्याद्य प्रमितामान्त्र च्याकि दात्म दाकी च्याक्तिक में सम्माद्द्र एग हक।	দক্ষিণ দুর্গাদাস সর্কারের অব্দর্মহল দোহার দোতালা এক মহাল পাকা
र की व अधिवान	, s		⁄জ্য	⁄লু	/भ	ঝ	न्दा	, -2.
সদর শ্রম। কোং নিক্তা	•દ્વાગુક		•	•	•	•	•	•
<u>श्रामित्त्वत्</u> मास	शक्षां हो ब	٧٠ <u>-</u>	•	•	•	•	•	•
	:		:	:	:	÷	•	
	:		÷	:	:	÷	:	
Ex	19 -		:	•	:	:		
মহালেব নাম	<u>जिल्ला</u>		;	:	. :	÷	:	
गुरु	ρχ ξ		:	:	:	:		
	পং হালিশহর মোং ভাটপাড়		শ্ব	⁄ন	' S;	্ব	3 j	∕ ℃
(हाँककेहित् नक्ष्	ል • »				•	•	3	ſ
रहा:नेत् होन	বাকী মালগুজ- রি মেজপে অ'দায় হয় সেইরুপে আ-	দায় কর্ণের দাও- য়ার নিমিত বিক্র হওয়া ভূমি।	6	•		•	•	,
मध्दंद क्यो		ie V	u V	, ,	2	č	9	,
[शर	र्व्यम् क	८४८ । वृक्ष्य	91205	रत्यस्य ।		•	\$	

T.",

									se sig	(, i . *	63	>)						,				
दुक्कि	, relace	্ত্ৰাজী আনদাজী দেডু বিঘা এক্ষ্যার্ক লাভেবাজ লমি বল্যাম স্ক্-	कार्ड्ड नीलांब चहिमा मक्रन द्रांबकुबाड़ नाइवाठकाछिद नात्म शांखाद दा-	भारत हेहां व मध्य ने मूर्गामास्त्र कार्डक वारम वाकी कार्डक जे सन्मारहरू एव हक।	२॥ • शक्षांकी ज्यामाबी नौड विद्या अस्टादि मार्थहोक अगि रमहाग	मह्कारह्व अहिमा नास्य क्रियां वाक्षि > यम मानि समि देश्व यस्था ने	দুৰ্গীয়োসের অৰ্থেক বাদে বাকী জাজিকে ঐ দেলদান্তের বে হক। ১৪০ সংগ্ৰামী আনুষ্ঠানিত্র দিয়া এজগ্রী লাভেবাল ১ এক শালি লগ্নি	दल्ताम मह्कारकृत बड्डिमा देवाट जे मुर्गामात्मक आर्ड्ड वाल वाकी आर्ड्ड	अन्यमार्वत् त्य म्ला	১/२॥ महमानी प्रांकानी मूर्ग विषा शांक काठा क्षतानि नार्कतान ।	दम् भालि कवि दलदात्र भद्ददित् अदिमः देदांत् घरधा अम्बोगातन्त्	चार्चक दारम दोकी चार्ष्चरक ने तममारित्त त्य हक।	भर ॥ यह ग्रांकी ज्याचाकी এक दिया शरमंत्र कांध्रा धकरांत्री आरंक्रांक क्षांब	दनदाय अद्रकाद्वंद चित्रमा > दन्म गालि अधि देश्वं घटधा थे मुनीषाटमह	कार्ड्डक बाम बांकी कार्ड्डाक जे मनमारहत त्य हक।	५। यश्जानी जानानी होन दिया मन कांत्र अस्त्रादि लारच्दाम दलदाम	महकारहा अहिमा ने बमिएक दानाम अ भूक्कहिनी दैहाइ मरधा ने मूर्नामारमह	अर्ज्डिक बारम बाकी खर्डात्क जे तममारवृत् त्य एक।	>॥ • मध्यांनी ष्मामानी जिन विषा अन्याति जात्यदान मकन शमायत्	श्ममात् महकारहह भाष्ट्रीह सम्बारम् समाह समि देशात् मर्था ने मुनीमारम्	ष्मार्ष्डक वारम वाकी ष्मार्ष्डाक के सममारद्द दांत्रिक बास्म त्य रक।	र १० मक्षमानी कामानी माएए ठावि विद्या अन्तर्गात मार्थनान जमी कामानो	मृत्याभाषात्रत् यदिमा दलदाम महकारद् समाहे अमि हैराद मत्रा में मूर्गामा	त्मवं चार्षक वात्म वाकी चार्षकि ने त्मनमारत्व दाविष्ठ बास्त त्व हक जीत	२ नावभूत । ১৮৪७ मनि ।
कीव शद्भाश	•	•		> 0 0 0 0 0		/ 97		Æg			Αij			/ a g			Æ	r	•	/ 0 j			Æ		
मम्ब समा राकीत भद्रियाण	কে প্ৰক্ৰ	•	•	896 153		•		•			•			•			•	,		•			•	•	
म् जिएकर्	मास .		शक्रीयन् हा	जामांव		•		•			•			•			•	•		•			•		
				:		生		:			:			:			;	:		:			:		
•				:		अव्दर्भन के त्यां अम्द्राणी श्राष्यं का		÷			:			:			;	•	•	:			:		
		•		<u>5</u> .		महतान		Ş			. :			:			:			:			:		
既 計	:		•	্ ভাউপ		(A)	स्तित्रात् विटमत् मध्य	श्राम में दिल्लाव महध्य			;			:			:			:			:		
प्रकृतिस्थित			•	<u>। । ।</u>		अविश्टब	क्षाव विष्	श्रीय हो है	r		, દ			:			•			:			:		
•				প্য হালিশহর মোন ভাটপাড়া			V	/ e g			/ e g			/ e ş			∕ \$q	•	ı	'			/ 4		
त्वांकक्षिक्व	भर्देष	•	•	ь Э		. • !		٠			•			•			•	•		•;			•		
म्हारम् हान	राकी शामक्षेत्रावि	त्यक्रटन कामात्र रूत्र	म्बिङ्करम् ष्याम्।	করণের দাওয়ার নি মিত্রে বিক্রন্য হওয়া	<u>क</u> ्रीम्।	•		[•	•		. • :			;=	1		:	•!	;	•:			, • `		
नकुद्ध त्यांनी			•	36 H		711 90	•	•		•	>			A.S.	l i			•	:	2			~		
	Gove	rnn	ent	.Gazel	te,	104	h No	temi	ber,	184	(6,])													

3.00

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 28th October, 1846. APPOINTMENTS.

Moulvy Roushun Alli, to be Acting Moonsiff of l'utneetullah, Dinagepore.

Baboo Doorgapershad Bose, (who has obtained a Diploma) to be Acting Moonsiff of Lubsha, 24-Pergunnals, during the absence on leave of the incumbent, or until further orders.

Moonshee Khyroolla, to be Acting Moonsiff of Pingna, Zillah Mymensingh.

Moulvy Tuffuzzul Ruhman, Moonsiff of Tanore, Zillah Rajshaye, to be Acting Moonsiff of Mungulkote East Burdwan.

LEAVES OF ABSENCE.

Baboo Woomeshchunder Mookerjee, Moonsiff of Putneetullah, Zillah Dinagepore, for two mouths, from the 23d instant, under Medical Certificate.

Baboo Nilmoney Mitter, Moonsiff of Lubshaw, Zillah 24 Pergunvahs, for six months, from the 23rd instant, under Medical Certificate.

Baboo Srinath Bhooya, Moonsiff of Bughree, Zillah Midnapore, for fifteen days, from the 23d instant, under Medical Certificate.

Moonshee Gholam Pyembur, Moonsiff of Mungulcote, Zillah East Burdwan, for six weeks, from the 23rd instant, under Medical Certificate.

B. J. COLVIN, Offy. Register.

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

১৮৪৬ माल २৮ अव्यक्तितः ।

নিয়োগ।

্ৰীযুত মৌলৱী রৌশন আলী দিনাঞ্জপুরের পাকনি-তলার এক্টি৭ মুনসেফ হটবেম।

জিলা চিক্সিশপরগনার লবসার মুনসেফের অনুপর্ক কি অনা ছকুম না হওনপর্যান্ত গোগাতার পরপ্রাপ্ত জ্বিত্র বারু দুর্গাপ্রসাদ বসু ঐ স্থানের এক্টিৎ মুনসেফ ছউনেন।

শীহুত যুনশী থয়েরউলা জিলা ময়মুনসিংহের পিজ-নার একটিং মৃনসেফ হউবেন।

জিলা রাজশাহীর তানোরের মুনসেক প্রীযুত মৌপরী তফজ্জুল রহমান পূর্ব বর্দ্ধমানের মঙ্গলকোটের একটিও মুনসেফ হইবেন।

छ्ते।

জিলা দিনামপুরে পক্তাতলার মুনসেফ প্রীসূত বারু উমেশচন্দ্র মুখুয়া চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে বর্তমান মাসের ২৩ তারিথাঅবধি দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

জিলা চরিশপরগনার লবসার মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু নীলমণি মিত্র চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে বর্ত্তমান মা-সের ২০ ভীর্থাঅবধি ছয় মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

জিলা মেদিনপুরের বছড়ির মুন্দেফ ৠ্রুত বার্ আনাথ ভূঞা চিকিৎসকের সটিফিকটজ্লে বর্তমান মাসের ২৩ তারিজঅবধি পনের দিনের ছটা পাইয়াজেন।

জিলা পূর্ব বর্দ্ধমানের মঞ্চলফে।টের মুন.সফ প্রীণ্ড মুনশা গোলাম পৈগমূর চিকিৎসকের সটিফিকটজ্জে বর্ধমান মাসের ২৩ তারিখঅবধি ছয় সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং বেঞ্জিইর।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA,

In the matter of the Relief of THOMAS PHILPOT, late of Sooterkin Lane, in the Town of Calcutta, Examiner in the General Department, adjudged entitled on Saturday the Twenty-sixth day of October, one thousand eight hundred and thirty-three, to the henefit of the Act of the ninth, George the Fourth, Chapter seventy-three, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Monday the 19th day of October last, pursuant to the provisions of the statute ninth, George the Fourth, Chapter seventy-three, it was and is ordered, that the said Insolvent be for ever discharged from all hability whatsoever for or in respect of the Debts due from him to the following persons, (that is to say) Thomas Bracken, Frederick Handel Burkinyoung, and William Cobb Hurry, Annundmohun Dutt, Muddenmohun Ghose, Munce Khanum, Bhubunmohun Bysack, Sifoo, Ramsoonder Dutt, Co-Operative Society, Seboo Dutt, Gungaram, Mrs. Ann Harriet Preston, Mrs. Thomas Rutledge, Gooroo Doss, Hurry Hurr Doss, Messieurs E. Noskey and Company, Canoo Doos, Ruggoo Doss, Maun Doss, Kessub Doss, Juggoomohun Seal, Kooroonoo Manthee, and Francis Ghose, unless cause be shewn to the contrary on Saturday the 6fth day of December next.

Calcutta, 4th November, 1846.

Cii. Streetell, Insolvent's Attorney.

শহর কলিকাতার অক্ষমঞ্চিদ্রের পরিত্রাণার্থ আদালত।

শহর কলিকাতার সুটর্কিন লেনের টামস ফিলপ্ট সাতের জেন্ত্র ডিপার্টিয়েন্ট একডেমিনর যাহার উল্ল-রের বিষয়ে গত রাজার নিয়মের ৭৩ অধ্যায় অনুসারে সন ১৮৪৬,০৬ অক্টোবর তারিখে নির্দায়িত হইল।

ইহার দারা জ্ঞাত করা যাইতেছে উক্ত রাজার নিরমের ৭৩ অধ্যায় অনুসারে সন ১৮৪১ সালের ১৯ অক্টোহর সোমবার দিবসে যে আদালত অবধারিত হইরাছিল তদ্ধারা তকুর হইল যে উক্ত অক্ষম নীচের সিথিত র্যাক্রাদ্ধিরে অর্থাৎ টামস ব্রাকেন। ক্রেডেরিক হেন্ডিল বর্কিনইয়ং। উলিয়ম কর হরি। আনন্দমোহন দন্ত। মদনমোহন হোষ। মমিখানম। জুবনমোহন বসাক। সৈফু। রামসুন্দর দন্ত। কোজপরেটির সোগাইটি। শিবু দত্ত। গণোরাম। মিষ্ট্রেস এন হেরিএট প্রেইটন। মিস্ট্রেস টামস রউলেজ। প্রক্রাস। হরিহর দাস। মিস্ফ্রেস ই নাশকি কোল্পানি। কানুদাস। রঘুনাস। মানদাস। কেশবদাস। জগমোহন শীল। কুকুন মাণ্ডি। এবং ক্রেনিস গ্রোষ। নিকট আপন থানির সমুদাইক দায়হইতে তিরকালের নিমিত্ব মুক্ত হইবেন যদ্যাপি কারণ বিপরিভর্জের না দর্শনি হয় আগত শনিবার ৫ ডিসেম্ব তরিথ ইতি।

কলিকাতা। ১৮৪১। ৪ নবেম্বর।

সি জি ফৌটল। ইনশালবেন্টের উঞ্চীল।

In the matter of RODERICK MACKENZIE, an Insolvent.

On Saturday the 17th day of October last, upon an application of the Assigned in this matter, it was ordered that the said Assigned do from and out of the sum of Co. s Rs. 9,725-0-6 in his hands, pay a dividend at the rate of Co.'s Rs. 4 per cent. (which will amount to the sum of Co.'s Rs. 8,833-2-0) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given. Assignee's Office, 4th November, 1846.

[तर्व्यके लाखि । २४८५ । २० नत्त्रव ।]

সোত্রহীন র্ডিক মাকেন্দ্রি সাহেবের বিষয়ে।

গত অক্টোবর মাসের ১৭ তারিথ শনিবারে অদৈনি সাহেবের দর্থাক্সতে তকুম হইল যে উক্ত আদৈনি সাহেবের হাতে যে ৯৭২৫১৬ টাকা আছে ভাহাছইতে উক্ত খোত্রহীনের ভক্ষসীলে যে ক্ষল দাওয়া আছে ভাই। উক্ত আদৈনি সাহেবের থাতির্জনামতে সাবুদ ছইলে তিনি প্রত্যেক দাওয়ার উপর শতক্ষা ৪১ টাশার ডিনিডেও • দিবেন। অর্থাৎ সর্বস্থান্ধ ৮৮৩৩৮ টাকা দিবেন।

हेरात मशाम मिल्या लील। आरिमनित मसुत्थाना। ১৮৪५। ८ नरवसूत्।

The like Notice in the matter of JOHN VICTOR LANDEMAN, an Insolvent, in which it was ordered that out of the sum of Co.'s Rs. 1,630-5-4, a Dividend at the rate of 20 per cent. (amounting to Co.'s Rs. 1,594-19-11) be paid.

় শোরতীন জান বিক্টর লাওিয়ান সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সয়াদ দেওরা সাইডেছে ভাহাতে ওকুল চটল *য়ে ১৬৩• ।/ ৪ টাকাহইতে শতক্রা ২়• টাকার ডিবিডেও অর্থাৎ ১৫৯৪৬/ ১১ টাকা দেওয়া যায় ।

The like notice in the matter of CHARLES HOGG, an Insolvent, in which it was ordered that out of the sum of Co.'s Rs. 15,082-14-6, a Dividend at the rate of 100 per cent. (amounting to Co.'s Rs. 15,142-15-4) be paid.

ঁ যোত্রহীন চার্লাস হল সাতেতের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে তাহাতে ওক্ম ১ইল মে ১৫০৮২ ৮৮২ ৮৮১ টাকাত্ইতে শতকরা ১০০২ টাকা অর্থাৎ সর্মসুদ্ধ ১৫১৪২ ৮৮৪ টাকা দেওয়া যায়।

NOTICE is hereby given, that by an order made in the matter of the Petition of RICHARD ALEXANDER JAMES ROE, an Insolvent, on the fifth day of November instant, it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the tifth day of December next, the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the several debts due from him to the following persons, that is to say Needhee Sing, J. M. Dove, William Dickson, Rajmohum Roy. Ramecomar Chatterjee, Surroopchunder Bose, Golabchund, or Sullaram, Roop Sing, Beharry Sing, Govinderum, Gegeeram, Audaram, Ram Mauceus, Madhub, Euvan Bux Peon, Mr. H. G. Smith, Messrs. Pittar and Company, Surdar Kham Peon, Pranday Bunneah, Autoiall Day, Burrowsey Bearer, Mr. G. Board, Chander Dhooby, Sisty Ghose, Messrs. Arthur Pittar Lattey and Company, Ramnaram Ghose, Kally Moody, Prawn and Modhoosooden, Prawn Ghose, Shuroop Sirear, Bhugram Mohun Odicary, Mohua Sing, Rajoo Ayah, Poorby Mehtranee, Tarra Mehtranee, Highuu, Dillmahomed, Dennoo Musalchie, Ramdoss Bearer, Burrowsey, Dhuckhoo Cook, Saudduek Bhistie, Sumboo Molly, Bhobumy Syce, Mangloo Grasscut, Holoo Dube Dhooby, Bussoruddy, Ramdhone, and Juggoo Mater.

Judge and Burkinyoung.

ক্ষা এগীন বিচার্ড আলেকজাওর জেম্স রো নাহেবের বিষয়ে ইহার রারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ধমান নবেম্বর মাসের ৫ তারিখে জত্ব্য হইল মে আগামি ডিসেম্বর মাসের ৫ তারিখা শনিবারে বিপরীত কারণ দশান না গোলে উক্ত যোএইীন নীচের লিখিত মহাশরেরদের যে সকল টাকা থারেন হাহার সমস্ব কর্জ ও দায়হইতে মুক্ত হইলেন। নিধি সিংহ, জে এম ডব, উলিরম ডিকসন, রাজমোহন রায়, রামঝুমার চাটুয্যা, যরপচল্র বসু, গোলাব-চান অথবা সোলারাম, রূপ সিংহ, বিহারী সিংহ, গোবিল্বাম, গারিরাম, আদ্যরাস, রামমকেরণ, মাধর, ইবাবক্স পেরান, এচ জি থিথ, পিটার কোম্পানি, সরদার্থী পেরাদা, প্রাণরে বণিক, আহপলাল নে, ভরসি বেহারা, জি বোর্ড সাতেল, চপ্র বোরি, সৃষ্টি ঘোর, আর্থর পিটার লাটি কোম্পানি, রামনারায়ণ ঘোষ, কালী মুদী, প্রাণ ও মধুসুদনণ প্রাণ ঘোর, স্বরূপ সরকার, ভপ্রয়মমোহন অধিকারী, মোহন সিংহ, রাজু আ্লা, পৃর্বি মেহরাণী, তার) মেত্রাণী, হিম্মন, দিল্মহ্মাদ, দিনু মশালচি, রামনাস বেহারা, ভরসি, ধাক্রু বারিচ, দাদক ভিন্তী, শন্তু মালী, ভ্রানী সহীস, মঙ্গলু ঘাসিরারী, হলু নোবে ধোরা, বসর্দা, রামধন, ও জন্ত মেহর।

রিসিবর আফিস। বাজার ইদ্যারা।

নবকৃষ্ণ মিত্রদিগর বাদী হরিশ্চন্দ্র মিত্রদিগর প্রতিবাদী ইত্যাদি।

•সকলকে আনত করা যাইতেভে যে সুপ্রিম কোটের রিসিখর আধুত রাবট ওডৌডা সাকের ২০ নবেয়র শুক্র-বার বেলা দুই প্রছর এক ঘনীর সময় তাহার আফিসে শহর কলিকাভার টাদনিচক বাঞারের ইঞারার ডাক লই-বেন মাহারা ইলার। লওনেজ্বক হয়েন তাহারা এ সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

আরু সুরান্ত রিসিবর আফিসে তত্ত্ব করিলে জানিতে পারিবেন। কোট টোস রিসিবর আফিস। তারিখ নদেমুর ১৮৪৬ সাল।

রিসিবর আফিস। মহালদিশর ইঞারা।

ছাতু সিৎহ বার্না ও রাজকৃষ্ণ সিৎহরিশর প্রতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে জাত করা যাইতেছে যে বর্ত্তমান সনের ২৩ নবেম্বর সোমবার বেল। দুই প্রহর এক ঘটার সময় সুপ্রিম কোর্টের রিসিবর শ্রীবৃত রাবর্ট ওড়োডা সাহেব তাঁহার আফিসে উপরোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিগের যৌতঃ ইতিটের দক্তন নীচের লিখিত মহালহায় ইত্যাদির ইজারার ডাক লইবেম ঘাঁহার। ইজারা লওনেচ্ছুক হয়েন ঐ সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

জিলা হুগলি মোচালক।

পদ্ধনি ডালুক লাট বিনোদবাটী ও কুর্চি ওগররহ ভালুক কীশমত কোত্রক কীশমত বয়ড়া ওগররহ। জিলা ২৪ প্রগনা মোতালক।

় • মহাল জিরাট ও উইলকীনসনগন্ধ ও নয়াবস্থি ওগয়র্হ মহাল ভবানীপুর চক্রবেড় আন্দাল্লি ৩২/ বিহা জ্ঞা মায় পুষ্ক্রিণী ওগয়র্হ মহাল দেবোরর ও ব্রক্ষোত্তর মৌজা কৈথালি মণ্ডন গাঁডি আট্ছরা গ্রুছ গ্রান্ডাগা ও র্ছু-নাথপুর ওগয়র্হ।

ু মহাল শালিখা কিলখানা আন্দান্তি ৩৫/ বিছা জনী। আর্২ বৃত্তান্ত বিসিবর আফিনে তুঁৱে করিলে জানিতে পারিবেন।

• রিসিধর আ্রিন কোর্ট হৌন। ৬ নবেম্বর ১৮৪৬ মাল।

[Government Gazette, 10th November, 1846.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত।

গ্ৰণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ৷

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 10, 1846.

कलिकाका महत्वाव ३৮४७ मान ३० गरवश्व ।

INSOLVENT COURT. ASSIGNEE'S OFFICE.-NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer at the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Come, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date 4th day of July. 1840, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedules.

Calcutta, September, 1845.

যোত্রহানেরদের আদালত। আসৈনির দফ্তরখানা। বিজ্ঞাপন। ১৮৪১ माल्यु २१ खाइनानुमार्य ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেও উক্ত আইনান্-সারে উক্ত আদালতে ১৮৪০ সালের ৪ জুলাই তারিখের ছফুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আফেটাটেন্ট জেনরল नारहारत् अनुभैजानुनारत् रकाम्भानि राहामृद्दत् आरक्डोरलेले स्नत्म ও मरावस्तृत्व नारहरात् हारा अर्थन হইয়াছিল দেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যভার ডারিখ-অবধি বাবো মাসের থাগ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের স্বীন্সবির যে মহাঙ্গনেরা আপনারছের দাওয়া সাবৃদ করিয়াছেন তাঁছারদের মধ্যে ঐ ডিবিডিও বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অভীত ছওনসময়ে বে[°]সকল ডিবিডেথের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা ডফসীলছইতে উঠাইরা দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাভা। ১৮৪৫। সেপ্টেম্বর।

ESTATE OF ANDREW HEBERLET.

· Creditors.	Description.	Amount Clain Sa. Rs	1	4th D Co.'a 1 100 Sa	Rs. p	per	1
Rammohun Mookerjee,	Penhutty, near Cox's Bungalow, Barrackpore Road, Calcutta, Banian,) 0	13	6	5	Admitted.
Mary Ann Kelly, John Cornelius,	Coiroo Mitter's Lane, Calcutta, Marine Pensioner, Sooterkin's Lane, Calcutta, As-	30 0 6) o	30	0	0	ditto.
•	signant in the Military Depart-	100 0	0	. 10	0	0	ditto.

আক্র হেবর্লেট পাহেবের ইক্টেট।

মহাজনেরদে	র নাম ,	ডক্সীলের লিখিত বেওরা	য়ত টাকার সাওয়া	সিক্কা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১০১ টা কার চতুর্থ ডি বিডেও	,
রামমোহন মুখুয়া	•••	কলিকাভার চানকের রান্তায় করু নাহেবের বাদলায় নিকট পানি			. ,
মেরি আন কেলি	4	হাটি ' কলিকাতা কুরু মিত্রের গলি মেরিন	308	20 1de	ম-পুর হইল
জান কর্নিলিয়স		रिवटकाशी	000	. 901	à ·
		কলিকোতার সুতর্কিন গলি মিলিটা রি ডিপার্টমেকে আসিকাক	3	>->	A

ESTATE OF CHARLES WRIGHT. *

Creditors.	Description.		Amoui Cla Sa.	im	of	2d Div Co.'s E 100 Sa.	8.		í
Bathgate and Co., Lieut. G. A. Barber,	Cawnpore, Apothecaries, Sultanpore, Benares, 8th Re Cavalry,	gt.	¢ 49	0	0			- 1	Admitted.
Bissonauth, Chumroo,	Koprawalla of Cawnpore, Cawnpore, Tailor,	•••	177 137 18	-	0		13 4 10	1	leased.
Delmas, Mr Gibson and Co.,	Ditto, Merchant, Calcutta, Tailors,	:	16 718	13 0	4	· 2	5 8	9	ditto. dicto.
Gee, William, Greenway, Mr	Ditto, Merchant, Ditto, Bookseller,	•	1939 59 3	0 0 0	0	271 8 0	7 4 6	5 2	2
Lutchman Doss,	Futtyghur, Merchant, Nusseerabad, Shroff,	•••	43 2 50 280	0 0	0	6 35 39	0	4 0 3	Admitted. ditto. ditto.
Lieut. Archibald R. I. Swinton,	32d Regt. N. I., Allyghur,	•••	50 50	0	0	7 7	0	0	ditto. ditto.

চার্লন রাইট সাহেবের ইস্টেট।

মহাজনেরদের না	¥ ,	ভক্সীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	সিবকা ১০০১ টাকার উপর কোৎ ১৪ টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	
বাথগেট কোৎ লেপ্টেনেউ জি এ বার্য		কানপুর অ ধপ্রস্তুতকারি বারাণস নগরের সুলভানপু	82/	5'4/2	মঞ্ব হটল
विद्यमार्थ	•	অশ্বারোছি সৈন্যের ৮ পল্টন	>99110	૨84/૧	পরেমুক্তইল
	• •••	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	20040	১৯ ৷৬	মঞ্র হইল
চম্কু	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	T	>> W	२॥४५	. الأف
उज्याम मास्ट्र	•••	ঐ সওদাগর · · ·	>54/8	2.1/2	3
পিবসন কোম্পানি 🕠	• •••	কলিকাতা দর্জ্তি	9367	200118	<u>م</u> ذ
গলাকৃষ্ণ বাঁড়্য্যা 🕠	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	কানপুর বাগিক	>>>>	295 10€	<u> </u>
উলিয়ম গি 🔐 🕠	•••	बे मछमागत	62/	V 12	প্ৰমাণ হটল
গ্রিনওয়ে সাহেব 🕯 🕠	• •••	ঐ কেন্ডাবওয়ালা	9	พร	. i
কানাইলাল		ফতেগড় সওদাগর	80	1	মশুর হইল
स्रकाश साम		নসিরাবাদ বণিক	300	267	4.5
লন ওবানেন সাও স		i	250	0240	i ii
लाल्पेरनले चार्ठियल	ড আংব		IF!	1	3
আই সুইন্টন	•	from with		9	à
ठाकूद मान			6.	91	à

[११ वर्गस्य विकास १ २४४५। २० मरवसूद्र ।]

ESTATE OF DAVID SHAW.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	3d 1 Co.'s	. 1		oer	
, D	12 /D 11	149 0		~~	•	_	
Bowaney Buccus,	Benares, Tailor,	143 8	9	25	13	4	Admitted.
Bruce, William	Khuthaut, near Ghazeepore, Indigo Planter,	17 0	6	o		1.0	3:44.
Buckthoo,	lou on	47 8 38 4	4	8		10	
	n	71 8	6		14	2	
	1831	6 0	7	12	14	0 5	
Dawes, Lieut. G. D. 54th		"	1	•	1	J	ditto.
Regt. N. I.,	Nusseerabad,	49 12	2	Q	15	3	ditto.
*The Old Mess of 54th		1	7	•	1.0	.''	i ditto.
· Regt. N. L. of which	Capt. W. Ewart of Nusseerabad,	1	1			•	\
	is Manager and Collr.,]	10	2	7	ditto.
Shaik Fyzoo,	Benares, Consumah in the Ser-	1	l		_	•	
	vice of Mr. Brooks, C. S.,	1	o	38	3	9	ditto.
Feyzellah Mussaulchee,	Doomtollah, in Calcutta,	45 14	0	8		3	ditto.
	Nusseerabad, Bunneah to the 54th	1	1				
•	Regt. N. I.,	97 9	5	7	9	1	ditto.
Lolljee,	Ghazeepore, Merchant,	56 7	1	10	2	7	
	Old China Bazar, in Calcutta,	Ì	1				ŀ
·	Wine Merchant	49 0	0	8	13	1	ditto.
George Mudie,	Khuthaut, near Ghazeepore, In-	i	ı				
•	digo l'anter,	360 5	8	60	4	10	ditto.
	Ghazeepord Merchant & Agent,		5	12	6	ð	ditto.
	Calcutta, Tailors,		4	35		10	
Shamloll,	Benares, Tailor,	95 10 1	0	17	3	6	ditto.
Sunker Buncah,	Ghazepore, Bazer of II. M.'s 33th		ł			-	
	Regt. of Foot,		9	3	4	4	ditto.
	Ditto,	9 9)		11	6	ditto.
	Benares, Watch-maker,		4	-	14	3	ditto.
	Do. Judge,		8	34	7	1	
Urquhart, Alexander	Calcutta, Indigo Planter,	143 8	3	25	13	41	ditto.

ভেবিড শা সাহেবের ইফৌট।

মহ†জনের দের্	র নাম	•	क मी(ल	র লিখি	ভ বেওং	ri	সিককা যত টা কার দাওয়া।	কার কোণ	১১√ ট₁ তৃতীয় ডি	
•		l						•		
041-11 11 1		··· বারা¢			•••		280112		२६५/8	মশূর হইল
উলিয়ম ক্রম \cdots		ণা জি					৪৭॥৬		アルフ。	Ā
दक्षु … 🗼 …	•••	··· চণ্ডাল	গড় ভাষ	বাকুর ব) दमाङ्गी	•••	OF 18	*	७ ५०% २	ĬŽ.
চাকাই ধোবা · · ·		বারাণ		•••	•••	•••	95113		32 Na)	Ď Á
চত্ত্ব \cdots 🙃	•••		वे फल	বিক্ৰেতা	•••	•••	૭ (૧	•	5/@	À
এদেশীয় পদাতিক	68 Mg	উ-						1	1	
ুনের লেপ্টেনেন্ট	্জিডি ং	5म					•	1	-	
•		… নিসির	বাদ	•••	•••	•••	8 ৯ ५२		600A	Ġ
এতদেশীয় পদাতি	ক ৫৪ প ৰ	ট- নসির	বাদের	কাপ্তান	ডবলিউ	§ ₹-				
নের পূর্বের ভোষ	ğ	डेब	টি মাঃ	নাজের	ও কা	.मक्-				
~		টর	আছে	a	•••	•••	C 3 10 3		2009	Ē
সেথ ফয়জু · · ·	•••	⊶ বারাণ	দ 🏻 সুত	ক্রক স	াহেবের	খান-		Ì		
•		সাম		•••			525 IN		0F12	À
ুফয়জুলা মসালচি	•••	•• কলিক	ভান্ন বে	ভাষটো	ना		86 49,20		V 10	Ē
যমুনীদাস		- নিসিরা	বাদের	এভদ্দেশ	ीय़ श्रम	ভিক				
•				র মহাজ্ঞ-			3911/C		911/5	Ē
नानम् 🔭 \cdots	•••	•• গাজিপ	বের সং	ওদাগ্র	• • •		के वि		> 0 d	Ĕ
মধুসূসন শা		কলিক	ভার <i>'</i>	পুরাণ f	টনাবাস্ত	ারের				
				ওদাগর			82/		74/3	Ĭ.
কর্জ মিউডি ···	• • • • •	… গাজি?	রের নি	কেটৰ ৰ	টেহাটির	নী-				
•		পক	-	•••			030 NA	,	50 150	À
আই ই ডেলপিরন	• • • •	গাঞ্চিপ্	রের সং	ওদাগর ধ	३ जस्मन	·	or note	•	2 1de	S
রাঙ্কেন কোম্পানি		কল্পিক					722484	4	ا • د ليه عد	. À
[Government Go										

মহালনেরদের নাম		ভফসীলের লিখিত বেওরা	.•	সিকক। যত টা কার দাওয়া	নিককা শত টা কার উপর কোৎ ১৮৲ টা কার তৃতীয় ডিবিডেও	
नगत्रमान		वाज्ञांशम सर्वाक्ष			3913	ম-পূর হ'টল
শঙ্কর বেশ্যা	•••	बाबीव ७৮ পদাভিক পল্টনে	র বা	1 .		,
* ₩	,	স্বার্গাজিপুর ··· ·	•••	1	918	A S
ভাক্তর রাষ্ট্রসন \cdots	•••	₫·	•••	1	21173	*
नगायश्रमाष		বারাণস ঘড়িওয়ালা 🕠	•••	1	char	Ā
আর টেলর ূ		ये अस	•••	1	98 IN2	À
আলেকজাণ্ডর অরকর্ট	•••	কলিকাডার নীলকর	•••	C1108C	1 20 W/8	A
	Cree			15 0 0 30 0 0		O Admitted O ditto.
মহাজনেরদের নাম		ভফ্সীলের লিখিভ বেওরা		সিকতা যত টা কার দাওয়া	সিককা শত টা কার উপর কোৎ ২৫১ টা কার চতুর্থ ডি বিডেও	•
ইমর সাহেব বিবি টর্হর্কুগেন		চলিকাভার ক্রিকরে৷ গাড়িনির্ম চলিকাভার ইন্ধুলের শিক্ষক	াতা	>e-,	3h- 94+	ম গুর হ'ইজ্ ঐ

[अवन्त्यन्ते कार्यके । २४८७ । २० नत्त्वयुत् ।] [4]



গ্রহণ্মেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 17, 1846.

কলিকাতা মুজলবার ১৮৪৬ সাল ১৭ নবেয়ুর।

DRAFTS OF ACTS

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

Те 26 гп September, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read 14 Council for the first time on the 26th Septem': c. 1846 :

Acr No. --- or 1846.

In Act to declare and enact the competency of the Session to punish Offences by fine.

Whereas doubts have arisen whether by the exising Law the Courts of Nizamut Adawlut and the Courts of Session within the Territories subjest to the Presidency of Fort William in Bengal, have power generally to punish by fine offences for which the Law has not provided any specific punishment:

It is hereby declared and enacted, that it is comparent to the said Courts to punish by fine, at the discretion of the Court, any offenders convicted before them of offences, for which the Law has not provided specific punishment, and in default of payment of the fine to sentence the offender to imprisonment with or without labor.

Provided always at the imprisonment to which such offender shall have been so sentenced, shall not exceed seven years in the case of sentences passed by the Courts of Session, or fourteen years in the case of sentences passed by the Nizamut A Liwlit.

*Ordered, that the Draft now read be published fee general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 26th day of November next.

G. A. BUSHBY.

Secy. to the Gort. of India.

[Givernment Gazette, 17th November, 1846.]

আইনের মুসাবিদা!

रकाष्ट्रे डेनिहम । দেশীয় ডিপার্টমেঞ্ট। লেজিসলেটির।

इक्टब्रे २४८५ नाम २५ त्मर्ल्से प्रवृ। প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মসাধিনা উচ্চতেটা া ১৮৪৬ সালের ২৬ সেপ্টেম্ব তারিখে হল্পর কৌন্সেলে প্রথমবার পাস করা গেল।

> इक्टबर्की ১৮৪५ माम-∽আকট।

मनत निकाम धानामा अव तमान धानामात त Courts of Nizamut Adamlut and the Courts of জ্বীমানার দারা অপ্রাধের দওকরণের ক্ষমতা প্রকাশ-कृत्व धारु (म श्रामत् प्राहिन।

> ঘেত্তুক বাললা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজগানীর অধীন দেশের মধ্যে যে২ অপরাধের বিষয়ে আছিনে কোন বিশেষ দণ্ড নির্দ্ধিট নাই সেই২ অপরাধের এরীয়:-নার দারা দণ্ড করিতে চলিত আইনানুসারে সদর নিভাগৎ আদালতের এবং দেশন আদালতের সাহান্যতঃ ক্ষমতা आहि कि न' এই विषय मान्द्र इहेबाछ

অভারর ইয়ার দারা প্রকাশ এবং প্রকৃষ চটল নে আইনের দ্বারা সেং অপরাধের কোন বিশেষ দও নিদিট নাই সেই২ অপরাধ সাব্যধহওয়া কোন অপরাধির্দিগ্রু উক্ত আদালভদকল আপন্ত বিবেচনাক্রমে স্ববীমানার জারা দণ্ড করিতে পারেন এবং ঐ জ্ঞামানার টাফানা দেওয়া গেলে অপ্রাধিকে পঢ়িপ্রম বিশিষ্ট কি পরিক্রা বিনা কয়েদ কর্ণের জনুম দিতে পারেন্ ইতি।

किन आमा कहरा मा बे अभवाधित ए करम्पन्त मध হয় তাহা দেশন আদালতের দণ্ডাজ্ঞাক্রমে চইলে সাত বং-সরের অধিক এবং নিজামৎ আদালতের দুওাজাক্রেন হুউলে ডৌদ্দ বংসারের অধিক হুউবেক না ইতি।

জ্ক্ম হইল যে একৰে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ক সাধ:-বণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

জুক্ম ছইল সে আপোমি ২৬ মবেমুর তারিখের পঞ্ ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্দেলের যে প্রথম বৈচক হয় ভাহাতে এই মুদাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

> দ্ধি এ বৃশদ্ধি। ভারতবর্গের গবর্গেন্টের সেক্টোলী।

FORT WILLIAM. HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 26TH SEPTEMBER, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 26th of September, 1846:

ACT No. --- of 1846.

An Act for regulating the proceedings in certain cases of distraint for Arrears of Rent.

It is hereby enacted, in modification of Section 9, Regulation VII. of 1799, Section 9, Regulation V. of 1800, and Clause 2, Section 17, Regulation XXVIII. of 1803, all of the Bengal Code, that if any person not being such a defaulter as is therein mentioned or responsible for him, shall claim as his right property which has been distrained for arrears of rent due from the said defaulter, and shall within 5 days, reckoning from the day after attachment, enter into a bond before the Collector of the Zillah or the Commissioner appointed under Act 1. of 1839, with good security binding himself to institute before the Collector within 15 days from the date of such bond, a summary suit against the distrainer and defaulter for the trial of the right, and to restore the property or make good its value in case the claim be disallowed with all costs of suit and damages, the distrainer shall immediately withdraw the attachment.

Provided always and it is hereby enacted, that if the claimant shall not within the said 15 days institute such summary suit, it shall be lawful for the distrainer to recover the value of the property distrained, together with the expences of the attachment, by attachment and sale of the personal property of the claimant, or his surety, or both, unless the claimant shall restore the property, or, if the distrainer prefer it, make good its value.

And it is hereby enacted, that no suit to set aside the summary award of the Collector under this Act, shall be brought after the expiration of one year from the date of such award.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 26th day of November next.

> G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

(No. 15.)

FORT WILLIAM, FINANCIAL DEPARTMENT, THE 24TH JULY, 1846. NOTIFICATION.

The following Rules for regulating Leave of Absence and Acting Allowances to Public Officers in India, not in the Covenanted Service of the

कार्ड डेनिश्य। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। (लिकिमलिटि ।

इंबर्डिको ১৮৪५। जाल २५ स्मर्ल्डे इत्।

প্রয়ানিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইক্সরেজী ১৮৪৬ সালের ২৬ সেপ্টেম্ব তারিখে হজুব কে ক্রেশে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইকরেজী ১৮৪৬ সাল----আকুট। বাঞী খালানার নিমিত্তে কোনং গতিকে দ্ব্যাদি ক্রেঞ্-করণের নিয়ম করিবার আইন।

ত্তকম হটল যে বাজলা দেশের চলিত ১৭৯৯ সালের ৭ আইনের ৯ ধারা এবৎ ১৮০০ সালের ৫ আই-নের ৯ ধারা এবং ১৮০৩ দালের ২৮ আইনের ১৭ ধারার ২ প্রকরণ মভান্তর ছইল। ঐ আইনে বাকীদার वित्रा स राक्ति निर्मिके खाड़ मिर राक्तिहाड़ा अथरा ঐ বাকীদাবের জামিনছাড়া অন্য কোন হাক্টি উক্ত বাকী-দাবের স্থানে পাওনা বাকী খাজানার নিমিত্ত যে সম্পত্তি ক্রোক হইয়াছে ভাষা যদি আপনার হক বলিয়া দাওয়া करत् अव९ यमि ज्यादिक मिरामत् श्रु ६ मिरामत् राधा জিলার ক্রীপ্রকটর সাহের অথবা ১৮৩১ সালের ১ আই-নানুসারে নিযুক্ত কমিসানরের সমক্ষে মাতবর জামিন দিয়া এমত এক্রার্নামা লিখিয়া দেয় যে ঐ এক্রার্নামার ত'-বিশঅবধি ১৫ দিবদের মধ্যে আমি আপনার হকের বি-চার হওনের নিমিত্ত ক্রোককর্ণিয়া এবং বাকীদারের নামে সরাসরী নালিশকরিব এবং যদি আমার দাওলা মণুর না হয় তবে আমি সম্পত্তি ফিরিয়া দিব অথবা তাহার মূল্য পোঘাইয়া দিব এবং ঐ মোকদমার সকল গ্রুচা ও ক্ষতি দিব তবে ঐ ক্লোককর্ণিয়া তৎক্ষণাৎ ক্লোক 'উঠাইহা দিবেক ইভি।

কিন্দু জানা কর্ত্ব্য এবং ইহাতে জক্ম হইল যে এ দাওয়াদার যদি ১৫ দিবসের মধ্যে উক্ত সরাস্রী মোক্দম: উপস্থিত না করে এবৎ যদ্যপি ঐ দাওরাদার সম্পণ্ডি ফিরিয়া না দেয় অথবা জোককর্ণিয়া ব্যক্তির ইচ্ছা হটলে ডাহার মুল্য পোষাইয়া না দেয় ভবে ক্রোককরণিয়া ব্যক্তি ক্রোক-হওয়া সম্পত্তির মুল্য ক্রোকের থরচাসমেত দাওযাদারের অথবা ভাহার জামিনের কি উভয়ের অস্থাবে সন্পরি ক্রোক ও বিক্রয় কর্ণের ছারা উসুল করিতে পারে ইভি।

এব देशांख छक्म हरेल या এर आहेनानुमारत কালেক্টর সাহেব যে সরাসরী ফয়সলা করেন সেট ফ্য়সলার ভারিথঅবধি এক বংসর গত হইলে পর তাহা অন্যথা ক্রণার্থ কোন মোক্দ্মা গ্রাহ্য হইবেক না ইতি।

তক্ষ হুইল যে একণে পাঠকরা মসাবিদা সর্বাধা-র্ণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ চয়।

ছক্ম হইল যে আগামি ২৬ নবেম্বর তারিখের প্র ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের যে প্রথম হৈকৈ হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

> ,জিএ বুশবি। छात्उदर्शित शर्मियालीत माजिए हो । JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translater.

> > ্ ১৫ নমুর। ফোর্ট উলিয়ম। ফিনান্দিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ১৮৪৬ मान २८ जुनारे। বিজ্ঞাপন।

ইফী ইণ্ডিয়া ফোম্পানি বাহাদরের টিহ্নিত ঢাকরবাতি-द्वारक ভाরভবর্ষে সরকারী কর্মকারকেনদের ছটার এবং এক্টিৎ সময়ের বেভনের নিয়মকরণার্থ নীচের ছি ত East India Company, have been passed by the Ho- বিধান প্রায়ুত রাইট অনরবিদ গতর্নর জেনরল বাহাদুরের

[१८ (प्रति । १८ ४ । १५ वरवश्व ।]

nourable the President in Council with the concurrence of the Right Honourable the Governor General, and are published for general information:

- I. Heads of Offices and Departments may grant to their Subordinates leave of absence without deduction from Salary, during the vacations authorized by Government in each Department, and it shall not be necessary to report the same to any higher authority.
- 11. In addition to the above, the Local Government will, at the recommendation of the Head of a Department and on sufficient cause being shown, grant special leave of absence on private affairs, for not more than six months, to any place within the lunits of the East India Company's Charter, one-half of the absence's Salary being deducted for such period of absence.
- III. The Local Government will also grant Leave of Absence on Medical Cartificate, for any period, not exceeding one year, to any place within the limits of the East India Company's Charter, one-half of the Absentee's Salary being deducted for such period of absence.
- IV. In cases of extreme urgency the Heads of Offices are authorized to grant Leave of Absence on Medical Certificate, to the extent of a month, subject to be deduction specified in the preceding Rule, reporting the same to Government for sanction.
- N. If the period of leave granted under Rule III, be less than one year, the Government will extend the same, whether continuously or otherwise, to the full period allowed by the Rule, on the production of a Medical Certificate shewing the netessity for such an extension.
- VI. But after the enjoyment of a full year's leave on Medical Certificate, whether continuously or by instalments, no further leave will be granted under Rule III. until after the lapse of three years from the expiry of previous leave under that Rule.
- VII. Absence without leave will render the Absentee liable to lbss of appointment, and will be attended with entire forfeiture of Salary for the whole period of such absence.
- VIII. No person appointed to a situation under the Government shall draw the Salary of his appointment for any period prior to the date of his joining it.
- IX. An Officer holding a situation appointed to one of equal or higher value, will, until he joins, draw so much of the Salary of his new Office as may be equal to the Salary of his former situation, provided he does not exceed the time allowed for joining under the following Rule: should he do so, no Salary will be passed to him for such period in excess.
- X. The time ordinarily allowed for joining an appointment is to be calculated at the rate of 15 miles a day, (Sundaya excepted,) together with a week to prepare for the journey, but on occasions

- অনুমতিক্রমে হলুর কৌলেলে জীযুত অনরবিল প্রদীডেন্ট দাহেব জারী করিয়াছেন এবং তাহা দকল লোককে জা-নাইবার নিমিকে প্রকাশ হইতেছে 1
- ১। দক্তরের ও সিরিশ্ভার অধ্যক্ষেরা প্রত্যেক
 দক্তরে গ্রন্থেনেটর রারা যে ছুটা নির্দিন্ট আছে সেই
 সময় ব্যাপিয়া আপন২ অধীন কর্মকারকদিগকে ছুটা
 দিতে পারেন্ এবং তাঁহারদের মাহিয়ানা কর্বন হইবেক
 না এবং এই ছুটার বিহয়ে উপরিস্থ কোন ক্রারদের নিক্টে বিপোর্ট কর্বের আবশ্যক হইবেক না।
- ২। উপরের উক্ত বিধানের অভিরিক্ত ক্রুম ছইল যে কোন সিরিশ্ভার অধ্যক্ষের পরামর্শক্রমে এবং মাতবর কারণ দর্শান গেলে কোম্পানি হাছাদুরের চার্টরের সীমার মধ্যস্থিত কোন স্থানে যাইবার নিমিধে নিজ কর্মের উপলক্ষে ঐ প্রকার কর্মকারকদিগকে রাজধানীর গবর্ণমেন্ট ছয় মাসপ্র্যাপ্ত বিশেষ ছুটা দিতে পারেন্। কিছু ঐ ছুটার সমর ব্যাপিয়া অবর্ত্তমান কর্মকারকের মাহিয়ানার অর্ক্তেক কর্মন ছুইবৈক।
- ৩। পুনক রাজধানীর গবর্ণমেন্ট চিকিৎসকের সটিফিকটজন্ম কোম্পানি বাছাদুরের চার্টরের সীমার মধ্যে
 কোন ছানে হাইবার জন্যে এক বংসরের অনধিক কালপর্যান্ত ভুটা দিতে পারেন্ কিন্দু ঐ ছুটার সময় ব্যাপিয়া
 অবস্তুমান কর্মকারকের মাহিয়ানার অর্দ্ধেক কর্তন হটত বেক।
- ৪। অত্যাবশ্যক হইলে দক্তরের অধ্যক্ষ চিকিৎলক্ষের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসপর্যান্ত ছুটা দিতে ক্ষমতা
 পাইয়াছেন। কিন্দু পূর্বোক্ত বিধানের নির্দিন্টমতে মাহিয়ানা কর্মন হইবেক। এবং ঐ দক্তরের অধ্যক্ষ গবর্গমেন্টের
 মঞ্জীর নিমিরে এই বিষয়ের রিপোর্ট তথায় করিবেন।
- ৫। ও বিধানানুসারে যে ছুটা দেওরা যার তারা যদি এক বংসরের ন্যুন হয় তবে তাহা বিদ্যার করণের আবেশ্যক জ্ঞাপনার্থ চিকিৎসকের এক সটিফিকট দাথিল হই-লে গর্হনিমেন্ট ঐ হিধানের সম্পূর্ণ মিয়ানপর্যায় ঐ ছুটীর অসাহহিত পরে অথবা সময়াস্তরে ঐ ছুটী পূর্ণ করিয়া দিতে পারেন।
- ৬। কিন্তু চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে অনবরত অথবা সময়ের ব্যবধানক্রমে যে এক সম্পূর্ণ বৎসরের । ছুটা ভোগ হইলে প্র ৩ বিধানক্রমে যে ছুটা দেওরা গিয়াছে তাহা শেষ হওনের পর তিন বৎসর গত না হইলে এ২ কর্মকারককে ৩ বিধানানুসারে পুনরার ছুটা দেওয়া যাইবেক না।
- ৭। যদি কোন ব্যক্তি ছুটা না পাইরা গ্রহাজির হন্ তবে সেই ব্যক্তি পদ্চাত হওনের যোগ্য চইবেন এবং ঐ গ্রহাজির হওনের সমস্ত সময়ে ভাঁহার তাবং মাহিয়ানা করন হইবেক।
- ৮। যে কোন ব্যক্তি গ্রেণ্মেন্টের অধীন কোন কর্মে নিযুক্ত হন্ সেই ব্যক্তি ঐ কর্মে বসনের পূর্বে আপনার পদের কোন বেতন পাইবেন না।
- ২। কোন পদধারি কর্মকারক ভতুলা অথবা তদপেকা উচ্চ মুলোর পদে নিযুক্ত হুইলে যদি পশ্চাৎ লিখিড বিধানানুসারে নৃতন পদে পঁছছনের যে সময় নির্দিষ্ট আছে সেই সময় থেলাফ না করেন ভবে লাবং ঐ নূতন পদে না বসেন ভাবং ভাঁছার ঐ নূতন পদের বে-ভনের যে অংশ ওাঁছার সাবেক পদের বেভনের ভুলা হয় ভাছাই পাইবেন। কিন্তু যান্যপি ঐ পঞ্ছলের মিরাদ থেলাফ হয় ভবে খেলাফছওয়া সময়ের নিমিতে সেই হাক্তি কোন মাহিয়ানা পাইবেন না।
- ১০। কোন কর্মের স্থানে পঁছছনের নিমিত্ত সামান ন্যতঃ যে সময় দেওরা গেল ভাহা রবিবারছাড়া দিনপ্রতি ১৫ মাইল করিয়া হিসাবে করা ঘাইত্তেক এবং যাত্রার নিমিত্ত প্রস্তুহওনার্গ এক সপ্তাহ দেওরা যাইবেক। কিন্তু

[Government Gazette, 17th November, 1846.]

of emergency it will be optional with the Government to prescribe the period within which any journey is to be performed.

XI. A person Officiating temporarily in any situation on the occurrence of a vacancy, or during the absence of the real incumbent, will if he hold no other appointment, draw one-half the Salary of such situation, and if he hold any other situation of less value, he will receive half the fixed Salary of his own appointment, together with half the fixed Salary of that in which he officiates, but no additional expense is to be incurred by the absence of any Officer on leave.

XII. These Rules are to be held applicable to all Officers in the Uncovenanted Service of the Government, who may be in the receipt of Salaries of 100 Rs. a month or upwards. To all others their spirit is to be applied so far as circumstances will permit. To Officers receiving their appointments direct from the Government, leave of absence will be granted by the Government only, and in respect to other Officers whose appointment and removal rest with their immediate Superiors or with the Heads of Departments, it will be optional with the Local Governments to delegate to such Heads of Offices and Departments, power to act upon the Rules without special reference to higher authority.

XIII. But it is to be clearly understood, that no leave of absence on private affairs shall be claimable by any party whatever under these Rules as a matter of right, but that such leave shall be granted only at the pleasure of the Government or its authorized Officers, when the concession of the indulgence in no way interferes with the interests of the Public Service.

By order of the Honourable the President in Council,

J. A. DORIN, Seey. to the Govt. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER NIZAMUT ADAWLUT.

No. 11.

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces.

The Court are pleased to prescribe the following form of Writ, for the attachment of moveable or immoveable property of persons charged with Criminal offences who have absconded, to be used under Act XXIII. 1840:—The words "land or other immoveable property" being employed when the attachment has reference to the rule in Clause 4, Section 26, Regulation XX. 1817; and the words "goods, effects, or other property" when it has reference to Clause 6, of that Section.

Writ for attachment of property of persons charged with Criminal offences, who have absconded.

To Mohummud Ally, Nazir of the Fouzdarry
Court of Zillah Hooghly.

Whereas a Warrant was issued on the

অত্যাহশ্যক হইলে যে কালের মধ্যে কোন হাত্র। শের করিতে হইবেক তাহার মিয়াদ গরপ্মেন্ট আপন ইছে:-ক্লয়ে নির্দিষ্ট করিতে পারেন।

১১। কোন পদ শুনা হওয়াতে অথবা প্রকৃত পাদেশ নিযুক্ত ব্যক্তির অবর্থমান সময়ে যে ব্যক্তি এক্টিংরপে, ক্রণেক কালের নিমিত্র দে পাদের কার্য্য করেন্ দেউ ব্যক্তির যদি অনা কোন পদ না থাকে ভবে ঐ পদের বেডার আর্দ্ধিক পাইবেন কিন্দু যদি ভদপেজা কম সুলোর ভাঁহার কোন পদ থাকে ভবে ভাঁহার নিজ পদের অর্দ্ধিক মাতিন্রানা এবং যে পদে তিনি এক্টিংরপে কর্মা করেন্ দেউ পদের নির্রাপিত মাহিয়ানার অর্দ্ধেক পাইবেন কিন্দু ছুটা পাইয়া কোন কর্মাকারক অনুপদ্ভিত কইলে ভথপুত্র সর্কারের শিরে অভিরিক্ত কোন গর্চা ব্যাইত্তে ইউবেক না।

১২। সরকারের অচিছিত চাকরের মধ্যে যে সর্কল কর্মকারক মাসে ১০০১ টাকা মাছিয়ানা কিয়া তদপেক্ষা অধিক টাকা পান্ ভাঁছারদের বিষয়ে উপরের উজ্বিধান সকল গার্টিলেক। অন্য সকল কর্মকারকের বিষয়ে এই বিধানের ভার যেপথ্যন্ত থাটিতে পারে সেইপর্যাও থাটিকেক। বিষয়ে কর্মকারকের একেবারে গবর্গমেন্ট ছুটা দিছে পারেন্। এবং অন্য মেন কর্মকারকের নিয়োগ ও ভগীর করণের ভার ভাঁছারদের অব্যবহিত কর্ত্তা পেবল প্রকারকার অধ্যক্ষেরদের প্রতি আছে ভাঁছারদের বিষয়ে ছকুম হইল যে রাজধার্নার গ্রন্থমেন্ট ইচ্ছা করিলে প্রকার বা অধ্যক্ষেরদের উপরিশ্ব কর্মকারকার সিক্রিলার অধ্যক্ষের উপরিশ্ব কর্মকারকার সিক্রিলার করিয়া এই সকল বিধানানুদারে স্মুর্গ্য করিছে ভাঁছারদিগকে ক্ষমভা দিতে পারেন।

১৩। কিন্দু উচা অভিসপ্টকপে ছানা কর্বনা নে কোন বাজি উজ বিধানানুসারে নিম্ন কর্মের উপ-লক্ষে আপন হক আজে বলিয়া ছুটার দাওয়া করিঙে পারেন্ না কিন্দু যখন দেইরূপ অনুগ্রহ করিলে সরকারী কার্যোর কোন ব্যাছাত না হয় তথন গ্রন্থনিকট অগ্রহ ভাষার ক্ষমভাপ্রাপ্ত কর্মকারক আপন বিবেচনাক্রমে ঐ ছুটা দিবেন।

ঁ হজুর কে'ক্সেলে শ্রীযুত অনর্দিল প্রসীডেউ সংজে-বের স্তৃত্যক্রমে।

জে এ ডোরিন। ভারতবর্ষের গর্থমেন্টের সেক্টোরী । John C. Marshman, Bengalse Translator.

সদর নিজাম[ু] আদালতের সরকুলের আঙ্র।

১১ নস্য।

বালগাপ্রভৃতি দেশের এযুত ফৌঞ্দারীর কার্য্যকারক ব্রাষ্ট্রেয়ু।

সদর নিজামৎ আদালত প্রকৃম করিতেকেন যে ফে দ্রুদারী অপরাধ করণের অপবাদগ্রস্থ ব্যক্তিরা পলারন করি-লে তাগরদের খাবর অপবা অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোককর-লার্থ পশ্চাৎ লিখিত রিট অর্থাৎ পরগুরানার পাঠ ১৮৪০ নালের ২৩ আইনানুসারে ব্যবহার হইবেক। গখন ১৮১৭ নালের ২০ আইনের ২৬ ধারার ৪ প্রকর্নের বিধির সম্পর্কে ঐ ক্রোক হয় তথন "ভূমি কি অন্য স্থাবর বস্তু" এই কথা ন্যবহার করিতে ইইবেক এবং যথন ঐ ধারার ৬ প্রকর্নের বিধির সম্পর্কে একং যথন ঐ ধারার ৬ প্রকর্নের বিধির সম্পর্কে ক্রোক হয় তথন "জিনিস কি দুবা বা অন্য সম্পত্তি" এই কথা ব্যবহার ক্রিতে হইবেক। ফৌজনারী অপরাধকরণের অপবাদগ্রস্থ যে ব্যক্তির। প্রলায়ন করে ভাহারদের সম্পত্তি ক্রোককরণের রিট।

জিলা ছগলীর ফেউজারী আদালতের্বাজির তীসুত মহম্মদ আলী প্রতি আগে স

যেহেতৃক অমুক অপরাধের নালিশের জওয়াব দেও-

[शदर्वामन्द्रे शास्त्रम् । २४८५। ३१ मरदञ्ज ।]

Rose, inhabitant of Byedbatty, to answer to a charge of -- and afterwards a proclamation was made, in conformity to Section 4, Regulation XI, 1796, for the appearance of the said Ramdhun Bose; and whereas the said Ramdhun Bose has failed to make his appearance within the time limited in the said proglamation, you are therefore hereby authorized and commanded to attach and sequestrate any (land or other immoveable property, goods, and effects, or other property) belonging to or possessed by the said Ramdhun Bose, and to hold the same under attachment and sequestration until otherwise commanded.

Dated the 15th day of August, 1846.

L. S.

Λ. Β.

Magistrate.

(True Copy.)

W. Kirkpatrick, 1 Pouty Register. Fort William, the 28th August, 1846.

No. 12.

To the Several Criminal Authorities in the Lower Provinces.

The Fourt, having observed discrepancies between the charge in English and its counterpart in the vernaculars, as regards the terms accomplice . and accessary, are pleased to direct that the the others as below, be rendered uniformly follows, viz:

English.

Accomplice.

Accessary.

Accessary before or

After the fact.

Aiding, and abetting.

(True Copy.)

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 25th August, 1846.

~ for the apprehension of Ramdhun ; নার্থ বৈদ্যতাটানিবাসি রামধন বসুকে গ্রেক্তর করিতে অমুক্ত তারিখে মন্তক বাহির ইইয়াছিল এবং মেহেইক ভৎপরে উক্ত রামধন বসুর চাজির চওনের নিমিত্রে ১৭৯৬ সালের ১১ আইমের ৪ ধারানুসারে একটা ইশতিহারন গা হইরাছিল এবং মেহেভুক ঐ রামধন বসু ইশ্ভিনার নামার নিরাপিত মিয়ানের মধ্যে চাঞ্জির হউতে ফটি করিয়াতে অতএব ইহার দাবা ভোমাকে ক্ষমতা ও জক্ম দেওয়া গেল য়ে ঐ উক্ত রামধ্য বসুর যে (কোন জুমি বা অন্য স্থাবর तक दो जिनिम कि पुता दो खना दकान मन्नि थे। थोर्टर रा তাহার দখলে থাকে ভাহা ক্রোক ও আটক কর এবং অন্য হুকুম না পাওনপ্রাপ্ত ভাষা ফোক ও আটক করি-য়া রাখা!

১৮৪৬ সাল ১৫ আগফ তারিখা।

যোহতের স্থান।

खायक साक्षित्युक्ति।

(হালার্জ নকল।)

ভবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা বেঞ্চিন্টর: रकार्षे डेब्लिस्स २४८५। २४ प्रांतस्य ।

১> समृत्।

राजनाधां कृष्टि प्रात्मत बीयुड क्लोकपादीत कार्गा-कात्क रहितरत्यु।

मत् आमालड मिथिशास्त्र स "मनी ও महकाती" এই কথার সম্পর্কে ইঙ্গরেজী ভাষার নালিশ পত্রে এবং ভাহার জন্যায়ি দেশীয় ভাষার নালিশপত্রে বৈলক্ষণা আছে অতএব তকুম করিতেছেন যে একথা এবং নী-চের লিখিত অন্য কথা একি প্রকারে পশ্চাৎ লিখিতমতে ব্যবহার করা যার।

Bengallec.

Urdu.

رفاقت or شركت

সহকারী।

راز داري قبل ج. •

অপরাধের পূর্বে সহকারী।

رازرداري بعل جرم

কহার কর্ণ।*

اعانت

(হথার্থ নকল।)

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা হেক্সিউর। ফোট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৫ আগষ্ট।

John C. Marshman, Benyalee Translator.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUD-DER DEWANNY AND NIZAMUT ADAWLUT.

No. 21.

To the several Civil and Criminal Authorities.

I am directed by the Court to forward to you for your information and future guidance, the accompanying copy of a letter (No. 2393, of the 16th instant.) and of its enclosures, from the Under . Secretary to the Government of Bengal, requiring সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের সর-

কুলর অর্ডর।

২১ নস্ত্র।

আযুত দেওয়ানী ও ফৌলদারীর কার্যকারত दवाबद्धम् ।

সদর আদালতের হকুমক্রমে ভোমার দিজাপন ও টুরুব कालीन उभामान्य निधास वाक्रला मार्ग्य शवर्गप्रतन्त्र ছোট সেকেটারী সাহেষের বর্ষমান মাসের ১৬ ভারিখের ২৩৯৩ নম্বী পত্র ও তাহার দঙ্গে প্রেরিত লিপির নীচেয় লিখিত নকল পাঠাইতেছি। ভাছাতে তুক্ম চুট্টাছে r officers in charge of public monies to prepare and বি ফিনালিয়ল ডিপার্টমেন্টে বাসলা দেশের জিন্ত

[Government Gazette, 17th November, 1846.]

forward to the Accountant to the Government of Bengal, the accounts of their departments, in time to enable that officer to close the public accounts on the dates specified in the Memorandum annexed to the Resolution of the Honourable the Deputy Governor of Bengal, in the Financial Department, dated 19th June last.

W. KIRKPATRICK, Deputy Register. Fort William, the 25th September, 1946.

(Copies.)

From the Government of Bengal, to the Court No. 2393, dated the 16th September, 1846.

I am directed by the Honourable the Deputy Governor of Bengal to transmit, for your information, the accompanying copy of an Extract No. 303, from the Proceedings of the Government of Bengal in the Financial Department, dated the 21st Ultimo, and of its enclosures, and to request that you will issue the necessary instructions to the Officers subordinate to you, to prepare and forward to the Accountant to the Government of Bengal the Accounts of their Departments in time, to enable the Accountant to close the Public accounts on the dates specified in the Memorandum which forms an enclosure in the Extract.

(Signed) CECIL BEADON,

Under Secretary.

No. 303.

Extract from the Proceedings of the Honourable the Deputy Governor of Bengal, in the Financial Department, under date the 21st August, 1846.

Read a letter from the Accountant to the Government of Bengal, dated the 12th Instant, forwarding a Memorandum of Returns due to the several branches of his office on the 31st Ultimo.

Read the reply thereto, dated the 21st Instant.

Read again the Resolution in this Department, under date the 19th June last, specifying the dates on which the Departmental Accounts of Bengal may be conveniently closed, and directing that the Accountant be instructed to observe those dates carefully in future, and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to punctually.

Ordered that a copy of the Resolution above adverted to, together with Extract* from the Honourable Court's Despatch to the Government of India No. 18, dated the 23rd September, 1845, therein quoted, and a copy of the letter from this Department to the Accountant to the Government of Bengal. No. 302, dated the 21st Instant, be forwarded to the Secretary to the Government of Bengal, with a view to the adoption of measures for expediting the transmission to the Accountant of Returns from officers under the control of the Government of the Governmen

আনর্বিল উপুটী গবর্নর সাহেবের গত জুন মাসের ১৯ তারিথের নির্দ্ধারণের নাচের লিখিত লিপিতে বেহ তা- । রিথ নিন্দিট ছইয়াছে সেই২ তারিথে বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের শ্রীযুত আক্রেনটেন্ট সাহেব সরকারী বিসাব শেষ করিতে পারেন এই অভিপ্রায়ে বেহ কার্যানারকের জিমায় সরকারীটোকা থাকে তাঁছারা আপন্ম সিরিশ্তার ছিসাব প্রস্তুত করিয়া তাঁছার নিকটে উপযুক্ত সময়ে পাঠান্।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটা রেজিন্টর। ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৬। ২৫ সেপ্টেম্বর। (নকল।)

সদর আদালতের প্রতি বাজলা দেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৪৬ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর তারিখের ২৩৯৩ নম্বরী প্রাঃ

বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমেন্টে গত মানের ২১ তারিথের ৩০৩ নম্বরী কার্য্যের বিবর-গের চুম্বক এবং তাহার সলে প্রেরিত লিপি তোমার বিজ্ঞাপনের নিমিক্তে বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের হুকুমানুসারে পাঠাইয়া এই আদেশ করিঙ্কে, ই যে ঐ চুমুকের সলে প্রেরিত লিপিতে যেহ তারিথ নির্দিন্ট আছে সেই২ তারিথে বাঙ্গলা দেশের গবর্গমেন্টের আকেইন্টেন্ট সাহেব হিসাব শেষ ওরিতে এ পারেন্ এতদর্থে তোমার অধীন কর্মকারকদিগতে আ-পনহ সিরিশ্তার হিসাব প্রস্তুত করিতে এবং উপযুক্ত সময়ে উক্ত আকেইন্টেন্ট সাহেবের নিক্টে পাঠাইতে হথোচিত প্রকুম দেও।

সিসিল বীদৃয়। ছোট সেকেটার্নাণ

৩০৩ নমুর।

সালের ২১ আগফ তারিখের ফিনান্সিয়ল ডিপাটমেটে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুক্ত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের কার্য্যের বিবরণের চুম্বক।

বাসলা দেশের গবর্ণমেটের আক্রেটটেট সাচেবের বর্ত্তমান মাসের ১২ ভারিথের পার পাঠ হটল। ভাহার মধ্যে আপনার সিরিশ্ভার নানা দস্তরে গত মাসের ৩১ ভারিথে যে সকল কৈফির্থ পাঠাওনের উচিত ছিল ভাহার এক নিদর্শন আছে।

বর্ত্তমান মাসের ২১ ভারিখের সেই পত্তের উত্তর পাঠ ছইল।

গত ১৯ জুন তারিখের এই সিরিশ্তার নির্দাণ পুনর্বার পাঠ হইল। যেহ তারিখে বাঙ্গলা দেশের নানা সিরিশ্তার হিসাব অনায়াসে শ্যর হইতে পারে তাহা ঐ নির্দ্ধারণের মধ্যে নির্দিষ্ট ছিল এবং তাহাতে ছকুম হইল যে উত্তর কালে অভিমনোযোগপুর্থক এই তারিখ প্রতিপালন করিতে আক্রেটানেউট সাহেবের প্রতি আদেশ হয় এবং যে প্রত্যেক গতিকে ঐ তারিখে হিসাব শেষ না হয় সেইহ গতিকে বিলম্বের কারণের একটা রিপোর্ট করিয়া লিখিয়া জানান্।

ত্তকুম হইল যে উক্ত নির্দ্ধারণের এক নকল এবং ভাহার মধ্যে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখের,১৮
নম্বরী ভারতহর্ষের গ্রন্থেনেটের প্রতি শ্রীযুক্ত অন্তর্বিল
কোর্ট অফ টেরেক্টর্স সাহেবেরদের প্রেরিত যে প্রতের
বিষয় লেখেন্ তাহার এক চুম্বক* এবং হর্তমান মাসের
২১ তারিখের ৩০২ নম্বরী বাঙ্গলা দেশের গ্রন্থিনেটের
আকেকান্টেন্টের প্রতি এই ডিপার্টমেন্টেইতে যে পত্র
পাঠান যায় তাহার এক নকল এডুদর্থে বাঙ্গলা দেশের
গ্রন্থিনেটের সেক্রেটারীর নিকটে পাঠানখার যে আকেকানেটন্ট সাহের বাঙ্গলা দেশের গ্রন্থেনেটের অধীন যে
নানাক্র্মকারকের হিসার বাকী পড়নের বিষ্ণুর রিপোর্ট-

vernment of Bengal, whose accounts that officer may find it necessary to report to the Bengal office, to be in arrears.

(A true Extract)
(Signed) J. Dorin,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Financial Department, the 19th June. 1846.

Read an Extract from the Proceedings of the Honourable the President of the Council of India in Council, in the Financial Department of this date, forwarding copy of a Despatch from the Honotrable Court of Directors, No. 18 of 1845, dated the 23d September, desiring to be furnished, in future, with the Financial Statements of Bengal and the North-Western Provinces, at an earlier period than that which has hitherto been observed and with a separate copy thereof for the use of the Board of Commissioners for the affairs of India:

Resolution.—The Honourable the Deputy Governor of Bengal observes that, under the Resolution of the Government of India in the Financial Department, dated the 15th March, 1843, the dates fixed for the Despatch to the Government of India of the Financial Returns of the several Presidencing are as follows:

Sketch Estimate of each year by 31st July of each year.

Regular Do. ,, by 31st Dec. Do.

Actual accounts ,, by 28th Feb. of the following year.

These dates he understands, from the Memorandum noted in the margin,* have been carefully observed by the Offices of Account under the Governments of Madras and Bombay, and not materially

করণের আবশ্যক দেখেন্ দেই২ কর্মকারকের হিসাবের কৈফিয়থ আকেনকৈটন সাহেরের নিকটে তাগিদ প্রের-গের সদুপার করেন্।
(যথার্ড চয়ক।)

(यथार्थ हुमुक।)

জে ডোরিন। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নেক্রেটারা।

ফোর্ট উলিয়ন। ফিনালিয়ল ডিপার্টমেন্ট। ক্রি৪৬। ১৯ স্কুন।

অন্যকার তারিথের ফিনালিয়ল ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের কৌলেলের জীবুত প্রসাডেন্ট সাহেব হছুর ফৌ-লেলে যে কার্য্য করেন্ ভাহার বিবরণের চুম্বক পাঠ হইল ভাহার সঙ্গে ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্র ভাবি-থের ১৮ নম্বরী জীবুত জনরবিল কোর্ট জফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের পরের এক নকল পাঠান গেল ভাহাতে এই গুরুম ছিল যে এক্ষণে যে সময়ে বাঙ্গলা দেশ ও উত্তর পশ্চিম প্রদেশের রাজস্বসম্পানীয় কৈফিয়ৎ পাওয়া যায় ভাহাহইতে শীবু এই কৈফিয়ৎ উত্তর কালে পাটান যায় এবৎ গ্রারভবর্ষের গ্রবর্গমেন্টের কার্য্য নির্কাহার্থে সোর্ড কমিসানর সাহেবেরদের নিমিক্তে আলাহিদা ভাহার এক নকল পাঠান যায়।

निर्कादन ।

বাজলা দেশের শ্রীযুত জনরবিল ডেপুটা গ্রন্নর সাহবে লেখেন্ যে ১৮৪৩ সালের ১৫ মার্ড ডারিখের ফিনালিমল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গ্রেপ্টের নির্দারণানুসারে নানা রাজধানীর রাজবস্পানীয় কৈফিয় ডান্রতবর্ষের গ্রন্থিনেন্টের নিকটে পাঠাইবার যে২ তারিখানিনিট জাতে ভাষা এই২

বিশেষতঃ প্রতিবৎসরের এফিমেটের নফ্শা সেই বং-সরের ৩১ জুলাই ভারিখ।

নিয়মিত এফিমেট ৩১ ডিসেম্বর তারিথ যথার্থ ছিসাব তৎপর বৎসরের ২৮ ফেকুজারি তারিথ।

পশ্চাৎ লিথিত লিপির ছারা" আযুত অবগত হটযাছেন যে মাস্ত্রাজ ও বোদ্বাইয়ের গবর্ণমেন্টের হিসাবের দফুরে ঐ২ তারিথ অভিমনোযোগপূর্মক প্রতিপালন হটযাছে এবং উত্তর পশ্চিম প্রদেশের আক্কেটেন্টেন্ট সাহের সেই>

		Date of Despa	Date of Despatch to Government of India.	India.
		Sketch	Regular	Actual
		1844-45.	1844-45.	1844-45.
Bengal,	:	Bengal, 22d Augt., 1844	3d Feb., 1845	8ch June, 1846.
Agra,	•	, 16th Augt., 1814	29th Jan., 1845	27th March, 1846.
Madras,	:	Madras, 23d July, 1844	23d Dec., 1844	21st Feb., 1846.
Bombay,	:	Bombay, 31st July, 1844	26th Dec., 1844	23d Feb., 1846.

* ভারতবর্ষের প্রবর্গনেউর নিকটে পাঠাইবার ভারিথ। নক্শা নিরমিত একিমেট ব্যক্তিমেট বহার হিসাব ১৮৪৪।৪৫। বাগ্রা ১৮৪৪।২২ আগস্ত ।১৮৪৫।৩ ফেকুআরি।১৮৪১।৮ জুন। আগ্রা ১৮৪৪।২৩ জুলাই।১৮৪৫।২০ জনুজারি।১৮৪১।২৭ মার্চ। মান্ত্রার ১৮৪৪।২৩ জুলাই।১৮৪৪।২৩ডিনেমুর।১৮৪১।২১ফেকুআরি।

exceeded by the Accountant in the North-Western Provinces. His Hongr is aware that the Bengal Accounts, from embracing not only the Receipts and Disbursements of the Government of Bengal but those of a general character, occurring at all the Presidencies and under the control of the Government of India, cannot be closed on so early a date as the Returns from the other Besidencies, but he considers that the best way of accelerating the preparation of the General Account made up in Bengal is to expedite the completion of the Departmental Accounts; and he is informed, that the latter may be conveniently closed on the dates specified in the accompanying Memorandum. The Deputy Governor, therefore, resolves, that the Accountant be instructed to observe these dates carefully in future, and to submit an explanatory report on the cause of delay in every instance in which they may not be adhered to punctually.

Ordered, that a copy of the foregoing Resolution and of the Memorandum annexed thereto, together with a transcript of the Honourable Court's Despatch to the Government of India, No. 18, dated the 23d September, 1845, he forwarded to the Accountant to the Government of Bengal for his information and guidance.

of Receipts and under the Ac-	Date of closure of Account.							31st Jan, of each	rear.							
which the Accounts ntioned Departments d:	Date of closure of last, Date of closure of Abstract.	31st July of each year.	31st July.	31st August.	Buch Some	Som Schr.		30th Nov.		31st Oct.		-	31st Oct.		30th Nov.	'30th Sept.
es on erme		:	:	:	:	:	``	•	<u>:</u>	:	-	<u></u>	:	•	:	:
Memorandum of the dates on which the Accounts of Receipts and Disbursements of the undermentioned Departments under the Accountant in Bengal can be closed:		Government Agency,	Savings' Bank,	Miot	Flamme,	Post Office,	Julicial,	Land Revenue,	Alikaree,	Sayer,	(u-tous-,	rait,	Opina,	Marine,	Civil Buildings,	Eastern Settlements,

Extract from a letter from the Honourable the Court of Directors, addressed to the Government of India, in the Financial Department, under date the 23d September, 1845, No. 18.

1. In the Margin* are exhibited the dates at which the several Financial Statements of the Presidency of Bengal and the North-Western Provinces have been received by us, commencing with those relating to the year 1835-36. The importance of our being supplied with early and ample information regarding India Finance must be evident to you; and we desire that you take into

তারিশ বন্দ্রতঃ বন্ত একটা শেলাফ করেন নাই। জীয়ত অবগত আছেন যে বাঙ্গলা দেশের সিহাবে কেবল বাঞ লার গবর্ণমেন্টের আয়বার লিশিত আছে এমত নছে কিন্ত সকল রাজধানীতে যে সাধারণ আয়বার ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কর্মজাধীনে হয় ভাচাও ভাচাতে সংযুক্ত আছে জভএৰ অন্যাদ্য বাজধানীর কৈফিয়ৎ যেমত দীঘ . প্রস্তুত হয় বাঙ্গলা দেশের হিসাব তাদশ শীঘ প্রস্তুত হইতে পাঁরে না। কিন্দু তিনি বোধ করেন যে বাজলাতে যে সাধারণ হিসাব প্রস্তুত হয় তাহা পূর্মাপেকা অতিজ-রায় করণের সদপার এই যে নানা দত্তরের চিসার শেষ: করণের ভাগাদা করণ এবং ভিনি অবগত চইয়াছেন যে ঐ নানা দক্তরের হিসাব পশ্চাৎ লিখিত নিদর্শনে যে> ভারিশ নির্দিষ্ট আছে ভাষাতে অক্লেশে শেষ চইতে পারে। অতথ্য বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ত অনুরবিল দেপুটা গেবরনর সাচেষ এই নিশ্চর করিয়াছেন যে আকেক্তিউট সাহেবকে উত্তর কালে ঐ তাহিন মনোযোগপুর্বক প্রতি-পালন করিতে জক্ম দেওয়া যায় এবং যে প্রত্যেক গণ্ডি-কে ঐহ ভারিখে হিমার শেষ না হয় সেইং গডিকে বিল ম্বের কারণের সগস্টু করিয়া রিপোর্ট করেন।

শুকুম হইল গৈ উক্ত নির্দ্ধারণের এবং তাহাতে সংগুল লিপির এবং ১৮৪৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্ব জারিখের ১৮ নম্বী ভারতথ্যের গ্রেথিমেন্টের প্রতি অবিবৃত্ত অবর-বিল ফোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরা যে পত্র পাচাইলেন তাহার নকল বাঙ্গলা দেশের গ্রেপ্টেট্ড আক্ষেইন্টেন্ট সাহেবের নিকটে তাহার হিজাবন ও উপরেশের নিমিত্ত পাচান যায়।

টের লিখিত সি- পারে ভাল।	हिमाद्द व्यव क्र्यल्ड डार्क्स	प्रक्रियमाञ्ज् ७० च ्याचार
ক্ষনা দেশেদ শ্রীয়ত আকোটাটট সাহেবের জাধীনে নীচের লিখিত হিশ্তার জ্যাধ্যাসর বিসাব যে তার্ডেং শেষ হউতে পারে ভাষা।	গত হিসাবের চুয়ুক শেষ কর্ণের ভারিশ।	शिहरभगदंद ७० जुनाहै। ०० जुनाहै। ०० जातकी। ०० तरकोह्द। ०० करमेर । ०० जरमेर । ०० जरमेर ।
বাঞ্জনা দেশের জীয়ত আক্ষেত্ত কাছেবের জ্বধীনে নীচের লিখিত দিশ্ বিশ্তার জ্যাপ্ততের ফিশাব বেং তারিংশ শেষ হউতে পারে ভাল।		त्रव्हां के व्राक्ष्य में। श्रीहर ध्मार्व्ह ७ व्यक्ति मा ७५ च्या के। हे के क्या हा क्या । ०५ च्या के। इडिक्टिन । द्रिकि हैं ०० मार कृद्र । ब्राह्म हो । मारह । रामिस । ०० मार कृद्र । क्या के के विकास । माहिस । ०० चार कृद्र । क्या के के विकास । माहिस । ०० चार कृद्र ।

১৮৪৫ সাজের ১৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ১৮ নম্রী ফিনান্সিরল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গ্রেণ্মন্টের প্রতি গ্রীমুক্ত অনরবিল কোট আফ তৈরেক্টর্স সাহেবের। বে পত্র লেখেন্ ভাহার চুম্বন।

১। বাঙ্গলা দেশের এবং উত্তর পশ্চিম প্রানশের রাজধানীর রাজন্ত্রর কৈফিরং ১৮৩৫ ১৮ ১৮ সালঅরথি করিয়া যেই ভারিখে আমারদের নিকটে পঁজজিয়াছে তালানীচে * লেখা গেল। ভারতবর্ধের রাজন্ত্রর আর্বায় বিষয়ের সম্পূর্ণ বিবরণ অভিজ্ঞরায় আমাই দের নিকটে প্রেরণ করা অভাবেশ্যক ইলা ভোষার্থেরের অবংশী সুবিদিত আছে অভএব এইপর্যান্ত যে সম্বেরণ anmediate consideration the adoption of such measurces, as may enable you, in future, to furnish us with the similar Statements at an earlier period when that which has hitherto been the custom.

করণের বাবহার আছে তদপেক্ষা শীঘু ঐ সকল কৈ-क्षित्र आमान्तमत् निकारे छेसत् काल्य शंधाल উপায় ভোমরা অগেণে নির্দাস্য করিব।। অনল জম: এর্চেহ কৈফিং নিয়মিত একিমেট हों कर्षेक के वा • इन्हें । • इन्हें । • इन्हें । ক্রারি। ১৮৪২। ১৫ নাবেষ্ট। ১৮৪১। ১১ অক্টোবর । इस्मान् के व्याप्त । इस्मान् । ८८४९ SIX . C : C845

उद्धं क्ष्रिक प्राप्ति

३००० । ०० व्यवद्भार्द

१८७०। १३ त्मान्येक्ट्रा क्रिक्टिक नर । ५०.४९

2783:3 医阿里

| PSS + 22 時日 |

•	•	•	•	IV 1.49	•	Natural W.	Cray Prove A. A.
	Statement of Quick and Dead Stock.	Dend Stock.		Mathematical designation of the con-			Hogy Car E. t. Att
Ben	BENGAL,	N. W. PROVINCES.		Diebro se merits.	•	treceipes and Disc	•
th April, 1836,	15th July, 1839.	May, 1839.	1835.33,	21st May, 1838.	24th April, 1837.	30th Oct., 1839.	
, 1837,	18:h Aug., 1840.	13th March, 1539.	1856 37,	8th June, 1839.	19th May, 1838.	29th Feb., 1839.	
s 1838,	13ch May, 1841.	February, 1840.	1837.38,	24th Feb., 1840.	13th April, 1839.	21st Sept., 1839.	
,, 1539,	23d Aug, 1842.	11th December, 1840.	1838-39,	llth Feb., 1841.	6th July, 1840.	27th July, 1840.	8th February, 1840.
,, 1840,	9th Aug., 1843.	19th January, 1842.	1539 40,	11th Dec, 1841.	14:h Dec., 1840.	7th July, 1841.	firh Decomber 1810
" "IS4l,	12th July, 1844.	18th January, 1843.	1540-41,	13th Jan. 1843.	11th E.b. 1519	1.57 (5.1	Component of the Police
, 1842,	28th Aug., 1847.	15th April, 1844			100000000000000000000000000000000000000	Jord Mov., 1912.	Hub October, 1841.
, 1843,	Not yet received.	29th April 1815	1341-42	11th Dec, 1843.	12th April, 1843.	Jith June, 1814.	10th March, 1843.
, 1844,	Not yet received.	Not yet received.	1842-43,	11th Nov., 1844.	13thMarch,1844.	7th Feb., 1845.	11th June, 1844.
		•	1843-44,	Not yet received.	13th May, 1844.	3d July, 1845.	9th June, 1845.
			1844-45.	Not yet received.	16th May, 1845.	Not yet received.	

	58-58 विकास । 18 क्यां किया ।
* दांक्रवा अम	1
	\$ 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
उँछत् श्रीक्ष्ण्य श्रीम्मा	180 । 36 कुनाई। 5808। कि. । 5808। कि. । 5808। कि. । 5808। कि. । 5808। कि. । 5808। कि. । 5808 5808
∆ાં¥લ્લા દતમા છા:-	2222222
-! S 00 180AC	(1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

मछीर अभिष्ट हो कुन रक्ष्र रेक्ष्क्र

Buyel Debt.	12-h April, 1839.	17th Aug., 1840.	31st Murch, 1841	19th Jan, 1842.	17th March, 1843.	14th Nov., 1543.	11th Dec., 1843.	11th Nov , 1844.	Not yet received.
Computation Serventent of Buyel Debt.	On 20th April, 1835 & 30th April, 1836,	1837,	1534,	1520,	1849,	1841,	1842,	1843,	1844,
definited	& 30th	:	2	2	2	2		2	\$
ان ن	April, 1835	1836	1837	1838	1539	1840	Œ	1842	1843
	On 30:1	•		2	2	î	•	:	:

No. 502.

To R Walker, Esquire, Accountant to the Government of Bengal.

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No. 17 of the 12th Instant, giving coer to a Memorandum of Returns due to the several branches of your Office on the 31st Ultimo, and with reference to the two instances noted in the Margin * of delay in the receipt by you of the accounts of the Resident Councillor at Singapore and the Post Master at Monghyr, to request that, in every instance of delay in the receipt of the Returns due to you from Officers under the control of the Government of Bengal that you apprehend will compel you to postpone closing your Departmental Accounts of Receipts and Disbursements beyond the dates fixed for their completion, you will be good enough to report to the Secretary to the Government of Bengal the fact of such delay, and its ant cipated effect upon your own accounts, in order that the Government of Bengal may adopt effectual measures to put you in finely possession of the required Returns.

(Signed) J. Dorrs, Swy. to the Gort, of India.

Fort William, the 21st Augt., 1846 (True Copies)

W. KIRRPATRICK, Deputy Register

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 27.

From the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Dimsion of ----

- 1. I am directed by the Sudder Board of Revenue to request that you will obtain, and submit in the
 - * Singapore Cash Account for March and April, 1346

Monghyr Post Office do. from Feb. to April.

. [शरर्न्यन्ते लात्करे । २४८७ । २१ मरतञ्जूत ।]

रा रिक्टिक्ट	১৮৩৫। 😘 আপ্রেল এবং ১৮৩১। ৩• জাপ্রিল। ১৮৩৯। ১২ জাপিল।	5780139 वार,के।	378 CO - C84C	३४४११३३ कानुवा <i>न्</i> त्।	3780139 ATS	2783 28 नारश्रह।	३४ ६०। ३ ३ डिल्म्स्ट्र	। इस्ट्राट ५८ । ४६४९	भाउता माह बाजि।	
STATE OF STATE	• कार्यन	£	٠;	;	•	:	;	:	;	
। महत्वार् व	1 24040 1	2409	- AC A !	. ROAR	- 841	- CSAC	. 6648	10841	1758 !	
राज्या (माम्त्र महत्मान्) कार्यत् डाट्ड्या टिट्सिस्स्।	, ष्याध्यक वर	:	;	;	•	:	ŗ	;	ñ	
١.	1 1 20 AC	- 4645	- 60 43	- 人の人の	0.40 N	2782	1787	1487	16844	
			ು	ۇ 5	ग	१द ।				

বাক্সলা দেশের গবর্ণমেন্টের আনেক কেঁটে শ্রীহুত আর ওয়াকর সংহেব ব্রাবশেষু।

বর্তমান মাসের ১০ ভারিখের ১৭ নস্রা ভোমার ১০০ প্রাপ্ত হওরা গেন্স তাহার মধ্যে গত মানের ৩১ তারিবে ভোমার দফুর্থানার হিসাবের নানা সিরিশভার ১০০ কৈ -ফিয়ুৎ প্রছে নাই ছাহার এক নিদর্শন আছে নীচের লিখিত * যে দই গাছিকে হিমান পঁতছনের বিলয় হ য়াছে অথাথ সিংহপুরের রেসিডেন্ট কে'ন্সেলের মাত্র বের এবং মুক্ষেত্রে ডাকের অধ্যক্ষ সাহেরের হিম্প চাতার উপলক্ষে ভোমাকে আদেশ কবিভেভি যে সাঞ লা দেশের গ্রণমেন্টের অর্থান কর্মকার্ডেরদের স্থানে প্রাপা কৈফিয়তের প্রজ্ঞানর এমত ধিল্ম হইলে ে নানা দত্রের আয়ব্যয়ের হিসাব যে২ ভারিজে শেহ করণের নির্দেশ আছে মেট> ভারিখে ভাষা শেষ ক্রিং না পারণের বিষয়ে তোমার আশহা দ্রুয়ে এমত প্রত্যেক গভিষে তমি ঐ বিলম্ব এবং ভথপ্রযক্ত তোমার হিদাবের যে কফল হইবার সম্ভাবনা আছে তাতা বাঞ্চলা দেশেক গ্রন্থমেন্টের মেক্রেটারীর নিকটে রিপ্রেট করিয়া এন বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্ট ঐ আবেশ্যক কৈফিয়ৎ উপসক্ষ সময়ের মধ্যে ভোমার প্রতি অর্পণ কর্ণের বিদয়ে সদ্পান कविद्दन ।

ে ডোরিন ৷

ভারত্রতের গ্রুপ্নেটের সেন্টের সেন্টেটারী । কোটি উলিয়ম । ১৮৪৬ । ২১ আনফা ।

(স্থার্থ নকল ।)

ডবলিও কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেছিফট্র। John C. Marshman, Bengaler Translation

সদর বোড রেবিমিউর সরকালর অর্ডর।

১৭ নমূর।

অমুক এলাকার রাজস্বের জীয়ুত কমিদানর সাহেছের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর জীয়ুত এক্টিৎ সেজে টারী সাহেবের পরে।

- ১। সদর বোর্ড রেবিনিউর আজ্ঞাক্তমে আদেশ করি-তেছি যে ভারতবংশর গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞাপনের নিমিংও
- ১৮৪৬ সালের য়ার্চ ও আপ্রিল মাসের সিংহপুরের টাকার হিসাব।

্ ফেকুআরিঅংথি আপ্রিলপয়ান্তের মুক্তেরে ডাকের হিসাব।

annexed Form, with the least delay possible, for | তোমার অধীন নানা জিলার মধ্যে চিনির কৃষির বিষয়ি the information of the Government of India, the এবং চিনিও ওড় প্রস্তুত করণের ও থারচের বিষয়ি সমূদি particulars therein indicated respecting the cultistation of Sugar, and the manufacture and consumption of Sugar and Goor, in the several districts subordinate to your control.

2. The information being immediately requirement ed, you will be pleased to consider this an argent a.H.

> (Signed) G. PLOWDEN,

> > Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue, Fort William, the 28th October, 1846. পশ্চাথ লিখিড পাহানুসংয়ে ফ্যাফাধ্য শীগু আনাইয়া দাখিল কর।

>। এই সমাদের অগোদে আবেশ্যক চইয়াছে অভএব তুমি ইহা অতি জরুর দাওয়া জান করিবা।

JOHN C. MARSHMAN, Bengalee Translator.

দি প্লেডন। এক্টিং সেক্রেটারী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ। क्कार्षे डेलिसम्। ১৮৪५। २৮ व्यक्रोतितः।

-				TO CITING COPS	11 45	व्यक्रकावत् ।
Estimated caltivation of Estimated praduce from Estimated No. Estimated produce from whole being reduction the raw Cane itself, the same of Cane in Manuels of a date in Manuels of the Manuels of the Square each. Fact Square each. Fach. Fact Square each. Fa	Maunds,	The object, sough, by the Returns is to ascertain the quantity of Sugar produced and the quantity consumed in India As the produce is exhibited in different conditions it is describe to adopt one into which all the others may be converted. In the form, Goor has here taken, being the denomination of the Sugar after the first being of the Juice expressed, and the equivalents in all the other quantities may be easily ascertained by enquery. More tifn an approximation to the actual consumption, is not expected the close of the heading of the last column, is suggisted what appears to be the reading made of attaining that.		্চতুরসু — ফুটের — ফোটের মোনের হাজ্যান্ত হাজ্যাক নাজ্যাক নামের জিলার মাধ্যাহত চিনি হা ঝাড় কি গুড় বা ইকু এরম হইনেছে বিহার সভা কি প্রাক্ত বিশ্বর বিশ	মোন।	ভারতবর্ষে বহু তিনি উৎপন্ন এবং পাতে হতু তাতা নিকাল্ড্ন। ১ বিহাৰ প্ৰত্যাহ বিশ্বনাৰ কৰি পোলা ইত্যা হতু জান চকীতেছে। ১ বাহাতিছে অত্যাহ ঐ অবস্থান্দ্ৰ মোলা কোন একটা মূল ধলা ও অন্য সকল তিনিৰ অবস্থা তাহাৰ তুলনা কৰা উঠিত মূল প্ল' পিলোছে অব্যাহ নিঃসূত্ৰ প্ৰথমৰো, আলা দিলে বে দুল্পা প্ৰয়া যান্ত ভালা এবং অনুসন্ধান কৰিবলৈ অন্য মূল সল্পন্ন কলা হাত্ৰ আলা হাত্ৰিছে পালে। দেলেই মাধ্য হত তিন খন্ত চৰী লোভ হাত্ৰিক অনুসন্ধানৰ আল্পালা সংলাদেশন মুগ্ৰ দেশি ভইত্ৰতে তাহ কোৰ ছবে শিৱেন্তাপের নিন্ন লোখা গিলাছে।
Estimated produce from to date in Mannas et a Gross of Lack lass tach.	Magnds.	ity of Sugar produced an ormation. Thirties to adopt one into ingurafter the first builty. More tifn an appure the first builty.	জাক হিলা।	िक्षां क्षा	: 19-25	ভাবতব্যে বত তিনি উৎপন্ন এবং পাতে হত তাত। নিকচাৰ্ড্য। তাহা এ লড়াল নেণ্ডান্ত্ৰ মৰ্পাপেকা উত্য যত জান চল্টান্তান। কা নাইছেছে অত্তৰ্থ ঐ অবস্থান্ত মাতা কোন একটা মুল ধলা ও অন্য সকল তিনিত্ব আ মূল পণ্ণ পিলোছে অৰ্থাণ নিমন্ত্ৰ হল প্ৰথমবান জাল দিলে যে দুল্গ পাওলা যান্ত ভ্ৰত না ভাতা অনাৰ্থান ছালা হাইছে পালে। লোশনে হাগো হেইজিন বন্ত ভট্নান্ত ভা সংলাপেকা মুগ্য দেশৰ ইত্তান্ত ভাতা কোৰ হানে শিক্ষোনায়ে নিমন্ত্ৰীনান্ত্ৰ।
Estinar d'No. of date Trecs.	Trees.	tain the quant mishing the ini- tions, it is des- nation of the s- ained by e-quer- is suggested wi		मन्योतः — (इ. क्रांक्ष्यः मन्द्रम् इ.क्ष्यः मन्द्रम् इ.स्ट्रम्		नि उड्डिक्स कर्टर क्रिक्स १९ में कर्ट्डिक्स इंट्रिक्स प्रदर्भ निश्चित्र क्रिक्स इंट्रिक्स क्रिक्स इंट्रिक्स क्रिक्स क्रिक्स
Maures from 1	unds.	rns is to accerest way of fur- different conding the denom- ng the denom- easily accert.		त्र क्ष्यं स्टब्स् इ.स.च्यास्त्र व्य	2.5	ब्हर्स वह जि महेत्वर कर त्राह्म महेत्वर कर महिला एक कर राह्म
f Estimated p	Mau	by the Reture shew the bear in shew the bear raken, beintities may be neuding of the		র — কেইডের মোজে শিত মোল প্রড উদ্ধ্ গুড়ে উংপ্ল ক্টাড়ে বাহরে অনুমান।	- K	र के. हा का स्तास्त्र का का का का का का का का का का का का का
Estimated cultivation can byggins of teet Square each	Beegahs.	The object, sough, by the Returns is to accertain the quantity of Sug The form sent is to shew the best way of turnshing the information. As the produce is exhibited in different conditions, it is describe to above Form, Goor has here taken, being the denomination of the Sugar afferour of all the other quantities may be easily ascertained by enquery. More ed. At the close of the heading of the list column, is suggested what appear		ত ১তুরসু — ফুটের — দেটিন্তর মোলের আন্তন্ত হত সংখ্যার বিহার হত ত কান্ত্র লোল প্রভানীস্থান প্রভানীস্থান করি হত ত কান্ত্র কাল্ত্র কার্ত্র করি হত তেওঁ ইংপল করি তেওঁ সালা। স্কুর ক্রি হত তেওঁ ইংপল করি তেওঁ সালা। স্কুর ক্রি হত তেওঁ কার্ত্র অনুমান।	72 24	এই देक किशा उन्ने का चित्रा को ता ता भी ठे किशा का के का कहा हु इस केस दे उस्ता व दक्षा ता का का का ता का ताथ करें ता उक्त भी ते के इस को का मकसाथ का दिन के छा उन्ने इस हम इहे उन्हें व तार के का का मके हो। ता

RESOLUTION OF THE SUDDER DE-WANNY ADAWLUT.

Resolution of the Presidency Court of Sudder Deeanny Adambut, under date the 25th September, 1846.

Present.

R. H. Rattray,

C. Tucker,

J. F. M. Reid and

A. Dick, Esquires, Judges.

With reference to Section 5, of Act I. 1846, and the repeal of Regulation XII. 1833, the Court resolve to adopt the following rules, regarding ploading in English, which have been approved of by the Supreme Government, as signified by Mr. Secretary Bushby's letter of the 8th ultimo, No. 5-35, communicated by the Secretary to Government of Bengal on the 31st Idem, No. 1647.

- 1. When pleaders who understand the English language are employed by both parties to a suit, it shall be at the discretion of the Judge, before whom the case is pending, to direct that the oral pleading be conducted in that language.
- 2. When a party to a suit has once appointed a pleader, who can plead in English, a change of pleaders by such party shall be no bar to the Judge, before whom the case is pending, permitting the pleader of the opposite party to plead in that language.

B. J. Colvin,

Offy. Register.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 22.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

With reference to Circular Order No. 11, of the 24th April last, regarding recovery of sums due to the Government on account of Stamp fees in pauper suits, and in modification of the monthly Statement thereby directed to be furnished to the Collictor on the subject, I am instructed by the Court to request that you will supply the information according to subjoined form, on account of your own and subordinate Courts.

W. KIAKPATRICK, Deputy Register.

Fort William, the 2d October, 1846.

[গ্রেপ্মেন্ট গ্রেডিট : ১৮৪১ : ১৭ ন্রেয়ুর :]

সদর দেওয়ানী আদালতের নির্দারণ।

১৮৪৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখের কলিকাও স্থ সদ্র দেওয়ানী আদালতের নির্দ্ধারণ।

> উপস্থিত। আয়ুত আর এচ রাটরি সাহেন। আয়ুত সি টকর সাহেরু। আয়ুত দ্বে এফ এম রীড সাহেব ও আয়ুত এ ডিক সাহেব। জন্ধ।

১৮৪৬ সালের ১ আইনর জ ধারার এবং ১৮৩৩ সালের ১০ আইন রদ হওনের উপলক্ষে সদর আদালক্ত উপ্লক্ষে সদর আদালক্ত উপ্লক্ষে আমার সওয়াল জওয়ার করণের বিষয়ি পশ্চাথ লিকি! বিধান পাণ্য করিছে নিশ্চর করিয়াল্ছন। এব ব্রেক্টারী শ্রীযুত বুশবি সাহেবের গত মানের ৮ তারিখার ৫৩৬ নমুরী যে পত্র বাঙ্গলা দেশের গর্হর্পমেন্টের সেক্টোরী সাহেব ঐ মানের ৩১ তারিখের ১৬৪৭ নমুরী পত্রের মধ্যে দিরা সদর আদালতে জানাইয়াছেন তাহার দ্বারা দৃষ্ট হউতেছে যে সুপ্রিম গরণমেন্ট ঐ বিধান মশ্বুর করিয়াছেন।

- ১। সেথ উকীল ইঙ্গরেজী ভাষা জাস আংছন ও:হারা যথন কোন মোকজমার উভয় পচ্ছের ছার। নিযুক্ত
 হন্ তথন যে জজ সাহেবের নিকটে মোকজমা উপস্থিত
 থাকে তিনি আপন বিসেচনাক্রমে সেই ভাষাতে জেবানী সওয়াল জওয়ার করিতে তকুম দিতে পারেন্।
- ১। কোন মোকদমার এক পক্ষ বাক্তি ইঙ্গরেণ্টা ভাষাতে সওযাল জওয়ান করিতে পারেন্ এমত বাক্তিনে একবার উকীল নিযুক্ত করিলে পর যদি আপনার এ উকীল সদল করে তবে তৎপ্রযুক্ত যে ছজ সাতেবের সমক্ষেমা উপস্থিত থাকে তাঁহার বিপক্ষ পক্ষের উকীলকে ইঞ্রেজী ভাষার সওয়াল জওয়াব করণের অনুমতি নিঙেকোন আপত্তি হইবেক না।

তি দ্যে কলহিন। একটিৎ রেশিষ্টর। John C. Manshman, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকালর অর্ডর।

১১ নমূর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের আযুত দেওয়ানীর ভঙ্গ সাহের বরাবরেয়।

পাপর মোকদমায় ইক্টাম্পের মামুলের বাবতে গবণ-মেন্টের পাওনা টাকা উপুল করণের বিষয়ি গও > ৪ আপ্রিল তারিথের >> নমুরী সরকালর অন্তরের উপ-লক্ষে তদিময়ে কালেক্টর সাহেসকে যে মাসিক কৈফিঞ্ছ পাটাইবার গুকুম এ সরকালর অর্চরে ভিল তাতা মতাশ্বন চইল এবং সদর আদালত এক্ষণে গুকুম করিতেনেন ফে ভূমি আপনার আদালতের এবং আপনার অধীন আদালতের এ সম্বাদ পশ্চাৎ লিখিত পাটানুসারে লিখিত পাটাইবা।

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপ্পুটী রেডিফ্ট্র। ফে:র্ট উলিয়ম। ১৮৪১। ২ জাক্টোবর্হ।

. with the	Remarks.	•. •	, 		•	÷
•	Stamp duty of leviable as de-per the Remarks. gulations.	982-10-4	.59-4-3	47-5-6	17-3-6	C. D. Juliu.
	Amounts of Suits de-	14,519-7-15	513-4-6	452-1-9	192-3-2	•
ecided.	Substance of the Suits order passed.	Decreed with Costs in favor of Plain- tiff.	Decision of the Mounsiff's Court, dismissing the suit reversed and 8 As. share adjudged to Appt.	Decreed with Interest in favor of Plaintiff.	Do. with Gosts.	
	When decided.	13th June #54.	11th May, 184.	12th April, 184	11th Do.	
amount of Stamp duty tevable on the amounts of the suits decided.	Nature of the Suit.	Loan of Sa. Rs. 12,132-13 Ans. 13 Gds. on Mortgage of Landed property.	Claim of 8 Annas share in Talook Shumsberegunge. estimated value 4. S-7-4	S. Rev. of 10 Beegahs of Pad- 12th April,164 cu- dy land forcibly possessed by Defendant.	Loan on Tawasook.	• rTpur town
משטחויי סו פומחוף מתול זרי זייטוב י	Names of suitors with their places of residence.	Joydeb Pundit, Plaintiff of Thannah Ram- Loan of Sa. Rs. 12,132-13 13th June £84, Decreed with Costs bag. Pergunnah Bhowanigunge, vrs. Joges- Ans. 13 Gds. on Mortgage in favor of Plainsur Roy, Defendant, of Thannah Churruck- of Landed property.	Ramsurn Blutt, Defendant, Appt. of Than-Claim of 8 Annas share in 11th May, 184. Decision nah Sundeep, Pergunnah Aitch, vrs. Go- Talook Shumsheregunge. About Blantah Roy, Plff. Respondent, of estimated value 4.8-7-4 suit response, Pergunnah Jugdees. Pergunnah Jugdees.	Regular. Gopaul Lall Dutt, Plaintiff of Thannah S. J. Pergunnah D. vrs. Ahmed Kassim, Defendant of Thannah P. Pergunnah E.,	Ramahorre Tewy., Plaintiff, of Thannah N. Pergunnah G. vrs. Santsoonder Mundul of the same place.	
	Number of the Suit as per file whether regular or Appeal.	1231. Regular.	Appeal.		Do.	-
			1238.	<i>5</i> 21.	÷ 13:	
•	Date of institution of Suit.	10th May, 184	22d April, 184	8th Jun., 184	Moonsiff of 7th Dec., 184 Trianmah Nabub- gunge.	Aidwit.
amount of Stamp duty leviai	ment Gazette, 17th	o Spar Spar Notember, 1846,			doonsiff of 7 Thannah (Nabob-	Zeran Dewater Alamber

John C. Marshava Benger Tennslutor.

इर्टिंग्ड कर्न्याहित । उन्नीत (इर्डि ध्रेव .

STATES OF THE STATES

হাঁহার জার্ট মোকদঃ দাখিলের নথার শাহাল জাহে- নিচ্ছাতি হইল তারিথ মোকদহার নায়্র	त मशीव <u>क इ.क</u> त्यावस	নথাৰ শামাল জাহে- জন্ম কি আপুনি নৈকিশমাই নাহ্	कहिंदानी ७ थामादीद न के छटामञ्जाब	(राकमभाद् थ्रहाइ	त्य मध्यत्र निक्क विद्य	কে ছকুম হয় ভাহার মন্দ	আইনের নিক্ষাবিহত্যা বার্হিট্ট মোকদন্র শের মন্ত্র মুল্য উসুল হইডে	জাহান্ত বিদ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষ্যান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ময়ান্ত ক্ষয়ান্ত ক্মযান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষয়ান্ত ক্ষয়ান্	४% टा
कक १४८ । १२ छ। थियोम सहस्र १४१ था थिया १२०४	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	23.03 streets	ভবানীগঞ্জ প্রগান্র রাম্লাগ্র নান্র জয়কেব্ স্থাব্র সম্পত্তির বন্ধকের প্জিড ফরিরানী জয়পুর প্রগান্র চত্ত্তাক্ত উপর ১২১৩২৬, ১৩ কর্জ থানারে জড়েখার রাজ আসামী এচ পর্গেল হ'ল। স্পৃতিপের রাম্পর্গ ভট্ট সমলেরগঞ্জ ভালুকের ॥	স্থাবর সম্পত্তির বন্ধকের প্রে ১২১৩২৬, ১৩ কর্জ সমসেরগঞ্জ ভালুকের ॥•	60 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	क.देशमे.द भएक राष्ट्र थट्डा डिक्की इ- केस	8,600,500 800,500 800,500	\$\frac{1}{2}\$	
	. •		আপোলাত জগদীশপুর পর্ণনায় বিষ্ণুপুর্থানার জানা হিদ্যার নাওয়ার আ- গোপালবন্ধত ব্য রেস্পাত্ত নাজী যুলা ৪১৮।৮৪	াই জানা হিসারে নাওয়ার আন্- নাজী মুলা ৪১৮ ৮৪		সতে মোকদমা ডি- দমিদের যে নিফাত্রি হয় তাহা অনাথা হ-			• '
				,		ইল এবং অংপলা- টের পাক্ষে॥• অ:না হিসারে হুকুম হুইল	4) 6 6 8	9	
नगर्व कार्यात उपट प्रमुख्यात्त्र थांचा नदाद- गरिक्षेत्र क्रमः		[], bj		১০/ বিছা দে ধানা ভূমি। অসোমী বলপুৰ্বক দৰ্ল ১৮৪।১২ ক্ৰিয়াছে ভাহার শালান। প্রিল	১৮৪ - ১২ আ- প্রিল		83.5	A 	
\$\$\k!\alpha\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	<i>6</i> 20 80	લ	অমক পর্যনার অমুক থানার রুমহার চেওয়া- বি নিহুমাদী ঐ স্থানের শ্যামনুন্দ্র মঙল আংসামী	उद्यामुकी कर्क	/ay	शास्र संत्रा हिन्से श्रेल	7 P	я Э	

क्टिनाव् (मध्यामी क्रामास्त । च्याक हारिया

। शरनामके त

· ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVES OF ABSENCE.

The 30th October, 1846.

Moulvee Mukbool Ahmud, Moonsiff of 5th Divion or Zillah Jessore, for 10 days, under Medi-Cartificate.

Syud Gholam Ghous, Moonsiff of the 1st Grade of Olipore, Zillah Rungpore, for one month from the 23d instant, under Medical Certificate.

Yasunul Ghunnee, Moonsiff of Jahanabad, Hooghly, from the 23d to the 27th instant.

B. J. Colvin, Offg. Register.

রাজকমের্য নিয়োগ।

১৯৮৬ নয়ব।

বাঙ্গলা দেশের এগুড় অনরবিল ডেক্ট্রে গবর্নর সাহে বের তক্ষ।

১৮৪৬ সাল ২৬ অক্টোবর ।

এদেশের ৬৪ পল্টানের লেপ্টেনেন্ট প্রীযুত্ত ডি এ চেস স্থাতের (Lieut. D. A. Chase) বর্তমান মাদের ১ তা-হিত্যঅধ্যি থনাস্বিম প্রদেশে তালাটন সৈনোইদের म (क कारी) कति (दान)

🔻 ১৮৪১ সাল ২৮ অকটোবর।

আয়ত মেজর জেনরল এফ বি রেপর সাহেবের (Major General F. V. Raper,) অনুপস্থান অথবা অন্য তকুম না-তওনপ্রসাম্ভ আনুত এচ টন্নে সাচের (Mr. H. Torrens.) মুরশিদাবাদে জীযুত গ্রের্নর জেনংল বাহাদুরের এজেটা কম নির্মাহ করিবেন।

জান্ত জে উইলসন সাহেব (Mr. J. Wilson.) সমূল-পুরে আসিফান্ট ডাকাধ্যক্ষ হউবেন।

! विद्र

১৮৪১ माल २० ज्वरु**টा**द्व ।

ফরিদপুরের ডেপুটা মাজিফুটে খায়ত দৈয়দ জাইন-উর্জান জমেন গত মাসের ১৬ তারিখে যে ছটা পান ১দতিরিক 'এক সপ্তাহের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ সাল 28 অকটোবর।

সেখানের এঁক্টি৭ কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ বেল সা-হের (Mr. W. Bell,) আপনার কর্মের ভার অচিক্তিত ভেপুটা কালেক্টর ক্লীণুত আজীমউদীন খার প্রতি অর্পণ করিয়া স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মানের ছটা পাইয়াছেন। ঠাঁহার অনুপস্থান অথবা অনা হুকুম না হওনপ্রান্ত শীন্ত আন্ত্রীমউদীন খাঁ কালেকট্রী কমানির্বাহ করি-दशन ।

বওড়ার একটিং জাইন্ট মাজিস্টেট ওডেপুটা কালেকটর গ্রীয়ত জি ইউ ইউল সাকেন (Mr. G. U. Yule,) আপন 'শাছারীর কর্মের ভার আপনার আসিফাটে শীয়ত সি লিমণ সাহেবের (Mr. C. Limond,) প্রতি অর্পণ করিয়া অনা হুকুম না হওমপুর্যান্ত স্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মানের চঁটা পাইয়াছেন।

ভাগলপুরের ডেপুটা কালেন্টর শ্রীযুত ছে ব্রৌণ সা-্তর (Mr. J. Brown,) গত সেপ্টেম্বর মাদের ২৬ তা-বিখে যে ফুটা পান ভদতিবিক্ত দীয় কম্মোপলক্ষে এক মাসের জুটা পাইয়াছেন।

কলিকাতার ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত ডি ডবলিউ ফ্ে-জুর সাচের (Mt. D. W. Fraser,) আপনার কর্মের ভার ' জ্রীকৃত এম ক্লোু সাহেবের (Mr. M. Crow,) প্রতি অর্পণ • কালা চিকিৎসক্তর সটিফিকটক্রমে বর্ষমান মাসের ৭ জারিশঅবধি এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

[Government Gazette, 17th November, 1846.]

লদর দেওয়ানী আদালতের **ত্**কুম:

छ्टी। व

১৮৪৬ সাল ৩॰ অকটোবর।

পঞ্চয় থণ্ড অর্থাৎ গুশোহর জিলার মনসেফ জীয়ত त्योलरी बकर्ल जाइसम् हिक्टिमत्कत् महिँ धिक्रेडेज्यस्य मेन দিনের ছটা পাইয়াছেন।

किला तम्रभुद्रत् उलीभुद्रत् अथम ध्यमीत मनस्य গ্রীমূত সৈয়দ গোলাম গোম চিকিৎসকের সটিফিক্ট ক্রমে বর্ষমান মাদের ২৩ ভারিখঅবধি এক মাদের ছটা প্ৰিয়াছেন।

অগলীর জাহানাবাদের মৃনদেফ প্রীযুত ইয়াসনউলঘ[্]ন বর্তমান মাদের ২৩ তারিশঅবধি ২৭ তারিশপ্যায় ছটা পাইয়াভন ৷

বি জে কলবিন। একটিৎ বেজিটাই।

১৮৪৬ সাল ২৬ অকটোবর।

পুর্ণিয়ার মাজিফুেট শ্রীযুত জি মার্টিন সাহের (Mr. G Martin,) গত জুন মাদের ২২ তারিখে যে ভূটা প:ে তদতিরিক পনের দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

মুক্তেবের একটিৎ মাজিট্টেট প্রীয়ত টি ইয়ৎ সাতে / (Mr. T. Young,) আপনার সিরিশতার কর্মের ভার প্রীযুক্ত এফ টকর সাফেরের (Mr. F. Tucker,) প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসংফর সটিফিকটক্রমে এক মাসের ছটা পাইয়াছেন।

ত্রিপুরার মাজিফেট ও কালেকটর সাতেবের আদি-ফীন্ট শ্রীয়ত ই জে দি বিচার্ডসন মাতের (Mr. E. J. C. Richardson,) ত্রিপুরায় পঁছাছিবার দ্রনো যত দিনের ছাই পান তদভিবিক দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

মানজ্যেৰ ডেপুটা মাজিটেট শ্ৰীৰ্ত বি উচ্চাতের (Mr. B. Wood) দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের জীলুত গ্রেন্ন জেনরল বাহাদ্রের এডেন্ট সাহেবের স্থানে বর্ত্থান হ:-সের ১২ ভারিখে যে দশ দিনের ছটা পান তদভিত্তি बीय कर्त्साशनक मन मित्र इंगे शहियाका।

কটকের প্রধান সদর আমীন শ্রীয়ত বাব তারাকাত্র বিদ্যাদাগর দশহরার বন্দের অভিরিক্ত চারি দিনের ছটা পাইয়াছেন।

পূর্বর বর্ত্তমানের ডেপুটা কালেক্টর খ্রীয়ত বার ব্রিক কৃষ্ণ মলিক দশকরার বন্দের অভিবিক্ত চারি দিনের ছটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ সাল ১৮ অক্টোবর।

১৮৪৬ । ৪৭ মালের নিয়মিত ছটা প্রাপণাথি যে ম:-হেরেরদের নাম বর্তমান মানের ২১ তারিকো প্রকাশ ৬৪-য়াছিল তদভিরিক অদাকার তারিঅপ্রয়ন্ত নীতের লিং ঝিত সাহেবেরদের প্রার্থনা পত্র প্রাপ হওয়া গিয়াছে।

প্রীয়ুক্ত এ জে এম হিলুস সাহের (Mr. A. J. M. Mills.) জীমুত জার বি গারেট সাতের (Mr. R. B. Garrett.) শ্রীযুত্ত জি এফ কোবর্ণ সাহেব (Mr. G. F. Cockburn.) वाक्रमा मित्नव वीष्ट अनविन एउपी धनवनंत সাতেবের গুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গরর্থমেন্টের সেক্রেটার্রা :

२०३৫ नमूत्।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অন্ববিল ডেপুটা গবর্নর সাহেবের ছকুম। নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ২৮ অক্টোবর।

প্রীয়ন্ত এচ ভ্যাপর সাহেব (Mr. II. Disper.) ভা-গলপুরের বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির মেমূর হউতেন।

জ্বায়ত মাষ্ট্র্স্ সাহেবের (Mr. Masters.) অনুপ্রান-পর্যান্ত যোড়হাটের মুনদেফ জীগুত যদুরাম ঢেক। বডুঙা।

ললনীপুরের মুনসেফ জীযুত হবিরাম ও মঞ্চলদায়ির গ্নাসফ আগত রাজা বিজয়নারায়ণ ও বড়পিটার মুনদেফ শ্রীবৃৎ কীর্তিনাথ গঙ্গাঞ্জ। ফুকন সদর আমীনের ক্ষমতা-প্রাথ হইয়াছেন।

১৮৪৬ माल २५ अक्टोनद्र।

মলমুনসিংহের ডেপুটা মাজিট্রেট প্রযুভ নরেন্দ্রকৃষ্ণ শংস্কু গভ মে মাসের ২৩ ভারিথে যে ছুটা পান চনজিরিক স্বীয় কর্মোপলক্ষে ভিন মানের ছুটী পাইয়া-

১৮৪১ সাল ২৮ অক্টোবর। ম্বশিষাবাদের ডেপুটা কালেক্টর জীমুভ বাবু গো-

িং⊹ল'ছাটে সদ্ধ আমীনের ক্ষমতানুসারে কাঠ্য করি- | বিন্দপ্রসাদ সেন বঠ্যান মাসের ১৬ তারিশুঅবধি অ'∹ গামি মাসের ১৪ তারিখপর্যান্ত ছুটা পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৪৬ माल ৩১ অক্টোবর।

রাজশাহীর সিবিল ও সেশন দক্ত শীঘুত জি সি চীপ -मारहर (Mr. G. C. Cheap.) वर्डमान मारमत २८ ७१-রিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

মালদতের একটিং দাইট মাজিফুটেও ডেপুটা ক:-লেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ সি ওয়াটসন সাহেব (Mr. W. C Watson,) বর্তমান মাদের ২৪ তারিখে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করেন।

राज्ञला म्हार्यात श्रीमृष्ठ अनत्रतिल एडभूमे शदत्नत् मः-হেবের ওকুমক্রমে। এফ জে হালিতে।

वाक्षला म्हान्य अवर्गायान्य मार्का ।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেণ্টের ইশ্ভিহার।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের ১ আ∳ুর ৬ ধারাঅনুসারে জেলা নদীয়ার নীচের লিখিত কার্মি ভৌজির মহাল সন ১২৫৩ সালের লাও ভাদু হলবের বা^{র্} জিযুত সরকার বাহাদুরের রাজ্য পাওনার নিমিত্ত সন ১৮৪৬ সালের ৩০ নবেম্বর মোৎ সন ১২৫৩ সালের ১৬ অগ্রহায়ণ সোমবার উক্ত ভেলার কালেক্টরিং कांकावित्र अधु क काल्यक है । मार्क्स्टर क्यू देश विमा ८ अद्भ मीलास्य थता गाउँदरक देखि । मार्ट्स्टर विमा

ন্দ্র শ্রেণী মাতালের নমূর রেজী নাম মহাল **ফ**রী

নাম মালকে জমি

महत् क्या (अत सार्क रेककियः থী ভাদ্<u>ৰের ক'</u>

৩১১ ন৭ মৌ৭ ম্বার্ক আনন্দবেহারি ঠাকুর সে-পুর বাত শ্যামমোহন ও রাধামা ধব ও বেণিমাধব মলিক ও মুক্তামণি ও মুম্ময়ী ওপ্তা-

मी९ 3398/b

H. F. James, Offg. Collector

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

রিসিবর আফিস।

বাঙার ইজারা।

নবকৃষ্ণ মিত্রদিগর বাদী হরিশুলু মিত্রদিগর প্রতিবাদী ইত্যাদি।

সকলকে জাত করা যাইভেছে যে সুপ্রিম কোর্টের রিসিবর শ্রীযুত রাবট ওডৌডা সাহেব ১০ নবেমুর শুক্র-োর বেলা দুই প্রহর এক ঘন্টার সময় ওঁহোর আফিসে শহর কলিকাতার টাদনিচক বাজারের ইঞ্চারান ডাক লই-েরে ধাঁহারা ইজারা লওনেচ্ছুক হয়েন তাঁহারা ঐ সময়ে উক্ত আফিদে উপস্থিত হইবেন। 🤼

আর্থ বৃত্তান্ত রিসিবর আফিসে ভক্তর করিলে জানিভে পারিবেন।

কোর্ট হৌস রিসিবর আফিস।

তারিখ নবেম্বর ১৮৪৬ সাল।

রিসিবর আফিস। মহালদিগর উজারা।

ছাত্র সিৎহ বাদী ও রাজকৃত্ত সিৎহদিগর প্রতিবাদী ইত্যাদি।

শকলকে জাত করা যাইভেছে দে বর্তমান দনের ২৩ নবেম্ব দোমবার বেলা দৃই প্রহর এক ঘটার সময শৃপ্রিষ কোর্টের রিসিবর প্রীযুত রাবট ওডৌডা সাচেব ভাঁহার আফিসে উপরোক্ত বাদি ও প্রতিবাদিদিগের গৌত। শ্নটটের দক্তন নীচের লিখিত মহালহায় ইত্যাদির ইঞারার ডাক লইবেন ঘাঁহারা ইঞারা লওনেচ্ছুক হয়েন ঐ · সময়ে উক্ত আফিসে উপস্থিত হইবেন।

ক্রিলা ভগলি মোতালক।

প্রতিন ভালুক লাট বিনোদবাটী ও কুর্চি ওগয়রহ তালুক কীশমত কোত্রত্ব কীশমত বয়ড়া ওগযুরহ। দ্বিলা ১৪ পর্গনা মোতালক।

মতাল জিরাট ও উইলফ্রীনসনগঞ্জ ও নয়াবদ্ধি ওগররত মতাল ভবানীপুর চক্রবেড় আন্দাজি ৩২/ বিঘা জর্ম। মায় পুফর্মের প্রায়র মহাল দেবোত্তর ও ব্রক্ষোত্তর মৌলা কৈথালি মণ্ডন গাঁতি আটখরা গরুই গরানডাঙ্গা ও র্মু-নাথপুর ওগয়রছ।

মহাল শালিখা কিলখানা আন্দাজি ৩৫/ বিঘা জমী।

স্বার্থ বৃহান্ত রিসিবর আফিসে তব্তর করিলে ম্লানিতে পারিবেন।

রিসিবর আফিস কোর্ট তৌস। ৬ নবেম্বর ১৮৪৬ সাল।

[গরর্গেন্ট গেজেট। ১৮৪৬। ১৭ নবেমুর।]



গবৰ্ণমেন্ট জোজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, NOVEMBER 24, 1846.

কলিকা উন্নত্সবার ১৮৪৬ সাল ২৪ নবেম্ব।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAMLUT.

No. 23.

🚅 o 🛲 Civil Judges in the Lower Provinces.

The Sudder Dewanny Adawlut, Lower Provinces, publish the following amended translation of Act XVI. of 1845, and call attention to the following Erratum in the rendering of the terms "real property," occurring in Section 3, Act IV. of 1846. See Gazettes No. 36 and No. 6, dated 9th September, 1845, and 10th February, 1846, resepectively.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অওব:

১৩ নমূর

বাজলাপ্রভৃতি দেশের জীলুত দেওয়ানীর জজ সাংহর ব্রাবরেয়ু।

বান্ধলাপ্রভৃতি দেশের সদর দেওয়ানী আদালং চর সাহেবের। ১৮৪৫ সালের ১৬ আইনের নীচের লিখিড স্থর। তর্জমা প্রকাশ করিতেছেন এবং ১৮৪৬ সালের ৪ আইনের ৩ ধারাতে "স্থাবর সম্পত্তি" এই কথার তর্জমার বিষয়ে নীচের লিখিড অস্ক্র শোধনে মনোগোগ করিতে আদেশ করিতেছেন। ১৮৪৫ সালের ১ সেপ্টেম্বর ভারিখের ৩৬ নমুরী এবং ১৮৪৬ সালের ১০ ফেকু আবি ভারিখের ৬ নমুরী গেন্থেট নেখ।

ایکت نصبر ۱۱ سنه ه۱۸۱ ع

جونکه احکام مندرجهٔ ایکت ۲۹ سنه ۱۹۴۱ ع به نسبت اپیلون کے ایسی سخت بار رشد بد میں که باعث بی انصافی کے متصور هون اسو اسطے مناسب یهد ہی که سخت آند.

د معاد ا

حکم دیا جاتای که جب کوئی ابیل کسی عدالت کرمینی میں منجہله بندالنهای مفر ، ق مہالک بنکاله او رمندراس کے بعد اجرای اس ایکت کے مطابق احکام انگت ، و اسمه اعدالت کو جیسکے حکم سے وہ قسمس فعوی واسطے پھر داخل نمبر کر لے اوس اپیل کے اختیار حاصل هو کا بشرطیکه اببلانت او پر اوس کا خف استامپ کے جو واسطے سوالات منزومه کے معین ہی مابین تین معین کے تاریخ قسلمس هو سوالات منزومه کے معین ہی مابین تین معین کاریخ قسلمس هو سوالات منزومه کے معین ہی مابین تین معین کے تاریخ قسلمس هو اپیل مذکور سے در صورتیکه مقدامه صدر دیوانی عدالت سے تاریخ قسلمس هو کے اپیل مذکور سے در صورتیکه مقدامه صدر دیوانی عدالت سے آگاریخ قسلمس هو کا دیوانی عدالت سے (Government Gasette, 21th November, 1816.)

قسمس هو اهو آرر مابين ايک مهين کے تاريخ قسمس هو نے سے درصو رتبکه کسی اورعدالت سے قسمس هواهو درخواست اوس عرض سے گذرائے اوریهی حاکم عدالت سوصوفه کو به نسبت اس امر کے مطمین کرے که قسمس هو نا مقدمه کا به سبب عدم اندادهی وکیل یاکسی آفت ناگهانی نا مهکن الدفع کے وقوع مین آیاتها

د فعه ۲ 🌘

یه بهی حکم دیاجاناہی که جہله عدالتهای ملکوراً بالاکرواسط پهر داخل نہروکر کے کسی مقدمه اپیل کے جو قبل اجرای اس قانون کے مطابق احکام ایکت بهروکر کے کسی مقدمه اپیل کے جو قبل اجرای اس قانون کے مطابق احکام ایکت استه اعماع قسمس هواهو اختیار حاصل هوکا بشرطیکه اپیلانت سابق او پر اوس کاغذ استامپ کے جو واسطے سوالات متفرقه کے معین ہی مابین تین مهینے کے تاریخ جاری هو لیاس ایک سے اوس عرض سے درخواست کدرا سے اور بهی حاکم عدالت کو مذہبت اسبات کے مطمعین آباکہ مقدمه کابسب عدم تندهی وکیل یاکسی آفت ناکھانی نا ممکن الدفع کے وقوع میں آباتها

دفعه ۳

مکہ مشروط بھہ ہی اور حکم بھی دیاجاتاہی کہ جومقاء مہ اپیل کا مطابق اس ایکٹ کے داخل نمبرہو کے پھر مطابق احکام ایکت ۲۹ سنہ ۱۸۴۱ ع کے قسمس ہوکا نو باز ثانی پھر قابل داخل ہو سانے نمبر کے نموکا نفط ERRATUM.

جايداد غير منقواه read جايداد منقوله For

W. Kirkpatrick, Deputy Register. Fort William, the 14th September, 1846.

ডবলিউ কর্মপাত্রিক। ডেপুটা রেছিফটর। ফোর্ট উলিয়ন ১৮৪১। ১৪ সেপ্টেম্ব। John C. Marshman, Bengalee Translator.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT,

The 13th November, 1846.
APPOINTMENTS.

Moulvie Gholam Yahyah to be Officiating Moonsiff of Tipperah, during the absence on leave of the incumbent.

Baboo Woomeschunder Mookerjen, Moonsiff of Putneetullah, Zillah Dinngepore, to be Acting Moonsiff of Lubshaw, 24-Pergunnahs.

Mr. D. B. Ferrault to be Officiating Moonsiff of Howlah, Zillah Chittagong.

LEAVES OF ABSENCE.

Lalla Ghunnoolal, Moonsiff of Bugda, and Baboo Gopeenath Bose, Moonsiff of Hauskhally, Zillah Nuldea, for the 23d ultimo.

Baboo Gopeemoliun Rae, Moonsiff of Sabaur, Zillah Dacce, for 18 days, from the 23d ultime.

Moulvie Imdud Ally, Sudder Moonsiff of Tip-গবর্ণফ্ট গেজেট। ১৮৪৬। ২৪ নবেশ্ব।]

বিজ্ঞাপন।

नमत (म अयानी जामालट उत् स्कूम।

১৮৪৬ সাল ১৩ নরেখুর। নিয়োগ।

বিপুরার মুনসেফের অনুপস্থানপর্যান্ত জীমুত মেলটা গোলাম ইয়াহিয়া বিপুরার একটিৎ মুনসেফ চইনেন।

জিলা দিনাজপুরের পাজনীতলার মুনসেফ আয়ত সাসু উমেশচন্দ্র মুখুযা। জিলা চিকিশপরগনার লবসার একটিৎ মুনসেফ ইউবেন।

শ্রীযুত ডি বি ফেরল্ট সাহের জিলা চাটিগাঁর চাওলাব এক্টিৎ মুনসেফ চইবেন।

ছুটী

জিলা নদীয়ার বাগদার মুনসেফ আফুড লালা খনুলাল ও খাঁসথালীর মুনসেফ আফুড বাবু গোপীনাথ বসু গ্রন্থ মাসের ২৩ তারিখে ছটা পাইয়াছেন।

জিলা ঢাকার সাবাউরের মুন্তুসক্ষ প্রীযুক্ত হাবু গোপী-মোহন রায় গত মাসের ২৩ জাতে এবধি আটার দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

विश्वतात महत्र मूनरमक शिक्ष न सबी विभाग आसी

perah, for one month and twenty days, commencing from the 1st instant.

Baboo Poornoochunder Mookerjee, Moonsiff of Howlah, Zillah Chittagong, for 39 days from the 25th ultimo.

Baboo Bancenath Bose, Moonsiff of Cuttack, for two months from the 23d instant, in extension of that granted before.

B. J. Colvin, Offy. Register.

রাজকমের্য নিয়োগ।

১০৩৯ নমুর।

বাঙ্গলা জেশের প্রীয়ুত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্

• সাহেবের ছকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৩১ অক্টোবর

· জীনুত বাবু ভগীরথ সিংহ ও জীযুত বাবু গোপীনাথ ইয়এ নওয়া-গালীতে ওদারার নৌকার দ্বার প্রাপ্ত কা-জিল টাকা ব্যয়করণের কমিটির মেশ্বর হউবেন্।

বাঁকুড়ার জাইন্ট মাজিফুট ও ডেপুটা কান্দের বাহে-বের আসিফান্ট জ্রীযুভ এল বি বৌরিৎ সাহেন্দ্র . l. B Boyring,) *১৮৩১ সালের ৮ আইনের ১১ ধারার নিদিক্ট বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত চইয়াছেন।

ছুটী। ১৮৪৬ সাল ও নবেম্বর।

মালদতের সিবিল আসিফান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত জেলাম সাতের (Mr. J. Lamb,) গত মাসের ৪ তারিও-অন্থি প্রিকিৎসকের সার্টিফিকউক্সমে তিন মাসের ছুটা পাইয়াছেন। অতএব গত আগস্ট মাসের ২৬ তারিখে তাহাকে যে ছুটা দেওয়া যায় ভাচা রতিত হউল।

পূক্র বর্জমানের সদর আম্মান শ্রীযুত মুনশী মহমাদ সালিম দশতরার বন্দের অতিরিক্ত চিকিৎসকের সটিফি-কটজমে দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

যশোহরের দিতীয় প্রধান সদর আমীন শীযুত বাবু লোকনাথ বসু দশহরার বন্দের অভিনিক্ত এক দিনের ফুটা পাইয়াছেন।

ঁ বাঁকুড়ার ফতওয়াদায়ক জীগুত মৌলবী এছবালীকে গত আগেন্ট মাদের ১৪ তারিখে দশহরার বন্দের অতি-রিক্ত যে দশ দিনের ছুটী দেওয়া যায় তাহা রহিত হইল। বিজ্ঞাপন।

🏎 ८५ माल ८ नरदश्र ।

ভাগলপুরের সিবিল ও দেশন জজ জীযুত এফ প্রলস্ব বরি সাহের (Mr. F. Gouldsbury,) গত মাদের ১৬ ভারিতে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রণ করেন।

বাঞ্চলা দেশের শ্রীগৃত অনরবিল ডেপুটা গ্রক্নর সা-হেবের তকুমক্তমে।

> এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গর্বছেটের সেক্টোরী :

২১০৪ ই ধুর।

বাস্থলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটা গ্রন্নর্ সাহেবের অক্ম।

নিয়োগ।

১৮৪১ সাল ৪ নবেমুর।

শীযুত লেপ্টেনেন্ট এ ফিচ সাহেব (Lieutenant A. Fytche,) সান্দোএ স্থানে প্রধান আসিফানী কর্ম নি-বাহ করিবেন।

এদেশীয় পদাতিক ৬৮ পল্টনের লেপ্টেনেন্ট জীয়ুত জি ফেথফুল সাহেব (Licutenant G. Faithfull,) সা-ন্দোএ স্থানে ছোট আসিফান্টা কর্মা নির্মাহ করিবেন।

বিপুরার মারিক্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি-

[Government Gazette, 24th November, 1846.]

বর্তমান মালের ১ ভারি-এঅবধি এক মাস বিশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

জিলা চাটিগাঁর চাওলার মুনসের প্রীযুত তারু পূর্ণচন্দ্র মুখুস্যা গত মাসের ২৩ তারিথঅসধি উনচলিশ দিনের ছটা পাইয়াছেন।

ঁকটকের মুনদেক প্রযুত বাবু বেণিনাথ বসু পূর্বে যে ছুটা পান ভদভিরিক্ত বর্ত্তমান মাদের ২৩ তারিগঅসথি দুই মাদের ছুটা পাইয়াছেন।

হি জে কলবিন। এক্টিৎ রেজিইর।

ফীন্টে জীযুত সি এফ কার্ণাক সাছেব (Mr. C. F. Carnae.) ১৮২১ সালের ও আইনের > ধারার ও প্রকরণের নি-র্দ্দিট বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইয়াক্সেন।

শ্রীযুত এচ আলেকক্সাণ্ডর সাহেব (Mr. H. Alexander.) হাবড়াতে নগরীয় কমিটির সেয়র হউবেন।

শ্রীযুক্ত এফ ক্রান্ক সাহেব (Mr. F. Crank,) বাপ্তপ্রীতে নিমক চৌকার সুপরিক্টেণ্ডেন্ট হইবেন।

শ্রীযুত ডবলিউ ডবলিউ সুইখেন সাহেব (Mr. W. W. Swinden,) বাকরগঞ্জে নিমক চৌকীর সুপরিকেটেওট হইবেন।

इंगि।

১৮৪১ সাল ই৮ অকটোবর।

পাবনার এক্টিৎ জাইন্ট মাজিন্টেট ও তেপুটা কালে-ক্টর প্রীথুত আর আবরক্রমি সাহেন (Mr. R. Abererombie,) আপন কর্মের ভার প্রীথুত আর জে রিচার্ড-সন সাহেবের (Mr. R. J. Richardson,) প্রতি অপণ করিয়া বীয় কর্মোপলক্ষে এক মানের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ८ नर्वस्व।

সান্দোএ স্থানের প্রধান আসিফাট প্রীযুত কাপান এল পি ডি এল্ড সাহেব (Captain L. P. D. Eld.) বর্ত্ত-মান মাসের ২৫ তারি এঅবধি স্থীয় কর্মোপলকে চারি মাসের ছটা পাইয়াছেন।

মালদহের জাইন্ট মাজিন্টেট ও তেপুটা কালেক্টর শীয়ুত অনর্বিল এফ ডুমও সাহেব (Hon'ble F. Drummond.)গত মাসের ১২ তারিশে যে ছুটা পান্ তদতিরিক ধীয় কর্মোপলকে দশ দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

ু ১৮৪৬ সাল ৭ নবেয়ুর।

মশোহরের এক্টিং মাজিস্ট্রেট প্রীযুত ডদলিট এদ দিটন কার সাহেব (Mr. W. S. Seton Karr.) আপন কর্মের স্থার প্রীযুত দি এদ বেলাই দাতেবের (Mr. C. S. Belli,) প্রতি অপণ করিয়া শ্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটী পাইয়াডেন । তাঁহার অনুপস্থানপর্যান্থ প্রিযুত বেলাই সাহেব তাঁহার কর্মা চালাইবেন।

পূর্ণিয়ার সিবিল ও সেশন জন্ধ জীবুত ডি প্রিঞ্জল সাহরে (Mr. D. Pringle,) আপেন সিরিশ্তার চলিত কর্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অপণ করিয়া খীয় কর্মোপলজ্যে এক মামের ছুটা পাইমাজেন।

ময়মুনসিংহের সদর আমীন প্রীযুত মৌলধী উসফ আলা চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে ঢারি মাসের ছুটা পাইয়াজেন।

মুরশিদাবাদের প্রধান সদর আমীন জীযুত মৌলর্বা সৈয়দ আবদুল ওরাহিদ থা গত সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিথে বে ছুটা পান্ হদতিরিক মীর কর্মোপলকে সাত দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

ছিলটের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত রায় রাধানো-বিন্দ সোম গত মাসের ১৪ তারিখে যে ছুটী পান্ডদ-জিরিক্ত চারি দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

কার্ট ওরার ডেপুটী মাজিট্টেট শ্রীয়ত জি হিউএট দা-হেবকে (Mr. G. Hewett,) গত দেন্টেম্ব ফাদের ৯ তারিখে যেছুটা দেওয়া মায় তাহা ঐ মাদের ১৭ তারিখ-অবধি বহিত চইল। ত্রিপুরার প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আলীকে গত সেপ্টেম্ব মাসের ২১ তারিখে দশহরার বন্দের অতিরিক্ত শে এক মাসের ছুটা দেওয়া যায় তাহা রহিত চইল।

ফরিদপুরের ডেপুটী মাজিট্টেট জীযুত লৈয়দ জৈনুদীন জনেনকে গত মাসের ২৩ তারিখে বেছুটী দেওয়া যায় তাহার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ২৫ তারিখঅবধি রহিত হইল। সেই তারিখে তিনি আপন কর্মের ভার পুনর্মহণ করেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪**৬ मान ১**॰ নবেম্ব ।

শীঘুত এফ টকর সাহেব (Mr. F. Tucker,) মুক্লেরে মাজিস্টেট সাহেবের সিরিশ্ভার কর্মের স্থার গত মাসের >৪ ভারিখে শীঘুত এফ এ বি প্লোবর সাহেবের (Mr. F. A. B. Glover,) প্রতি অর্পণ করিলেন এবং বর্দ্ধমান মাসের ২ ভারিখে তাহা পুনর্গ্রহণ করেন।

দিনাজপুরের কালেক্টর শ্রীযুত সি ঞ্চিরর সাহেব (Mr. C. Steer,) সর্ত্তমান মাসের ২ তারিখে আপন কর্মের ভার শ্রীযুত আর স্কট সাহেবের (Mr. R. Scott,) প্রতি অর্পণ করেন্।

বপ্রভার এক্টিৎ জাইট মাজিস্ট্রেট জীযুত জি ইউ ইউল সাংহ্ব (Mr. G. U. Yule,) গত মাদের ৩১ তারিথো আপন কর্মেরে ভার জীযুত সি লিমণ্ড সাহেবের (Mr. C. Linond,) প্রতি অর্পণ করেন্।

এদেশীয় ৬৪ পল্টানের সেপ্টেনেট জ্ঞীযুত ডি এ চেস সাহেব (Lieut., D. A. Chase.) তালাইন সৈনোরদের সঙ্গে কর্মা করিতে নিযুক্ত হটরা গত মাসের ২২ তারিথে আপন কর্মোর ভার গ্রহণ করেন।

দিবিলসম্পর্কার সিরিশ্ভার আযুত এ টি ডিক সাফেব (Mr. A. T. Dick,) ক্রিপ্ছেম (Cunyngham,) উপরি নাম গ্রহণ করিয়াছেন।

শ্রীযুত পাদরি জে বি ডাগিলার সাহেব (Rev. J. B. D'Aguilar,) শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের দারা বাঙ্গলা দেশের আসিফাল ধর্মোপ-বেশকতা কর্মে নিযুক্ত হউয়া "মনার্ক" নামক জাহাজে পঁছছিয়াজেন এমত রিপোর্ট করেন। এ জাহাজ গত মাসের ২৮ তারিথে থাজুরীতে পঁছছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের জকুমক্রমে।

> এফ ছে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গরন্মেন্টের সেক্রেটারী।

२५२२ सम्बर्धाः

বাঙ্গলা দেশের আয়িত অনগ্রিল ডেপুটা গ্রর্নর্ সাহেরের জকুম।

बिरहाश।

১৮৪५ माल ১० नत्यभूत ।

ন্থগলীর পণ্ডিত শ্রীযুত মধুসুদন বাচসপতি প্রথম চক্ষের পণ্ডিত হউবেন এবং চর্মিশপরগনায় থাকিবেন।

১৮৪৬ माल ১১ নবেমুর।

জীযুত' কাপ্তান ডি এল বিচার্ডসন সাকেব (Captain D. L. Richardson,) গুগলাতে মহমাদ মদিনের কালেভের অধ্যক্ষ হউবেন।

প্রীযুক্ত এম রচফোট সাতের (Mr. M. Rochfort,) কৃষ্ণনগরের কালেজের অধ্যক্ষ হউবেন।

শীযুত এ রম্ভর্স সাহেব (Mr. A. Rogers,) কলিকাতা বন্দরহুইতে বিদেশ গ্রমকারিরদের আসিফাটে ফুক্রক ফুইবেন।

कृषी।

১৮৪५ माल ১১ नरबञ्जत ।

নদীয়ার সিবিল ও সেশন জল শীযুত জে সি বৌণ প্রতি অর্পণ সাহেব (Mr. J. C. Brown,) আপন সিরিশ্ভার চলিত পাইয়াছেন।

शिदर्गाम (शब्द । २४८४। २८ महत्र्य ।)

কর্মের' ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি, অর্পণ করিয়া দ্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পা^ই-

বিশ্বতের মাজিট্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি-ফাটে শ্রীযুত এচ আরে মাডক্স সাহেব (Mr. H. %. Madocks,) গত মাসের ১৭ তারিখে যে ছুটা পান্তাহা রহিত হইল।

জৌনপুরের আফোনের সব-ডেপুটা এজেন্ট শ্রীকুঁড় ই এফ ফেরিস সাহেব (Mr. E. F. Ferris.) গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিথে যে ছুটা পান্তালা রহিত হইল।

১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে নিযুক্ত মুর্গিন। বাদের ডেপুটা মাজিট্টে জীমুত এফ জে বেল সাহেবকে (Mr. F. J. Bell,) গত আগতী মাসের ১০ তারিখো গেছুটা সেওয়া যায় ভাগার অবশিকী কাল বর্তমান মাসের ১ তারিখাঅবধি রহিত হইল।

শাহাবাদের সিবিল আসিফাটে চিকিৎসক প্রীয়ুত টি সি হচিন্সন সাহেদকে (Mr. T. C. Hutchinson,) গত সেপ্টেম্ব মাসের ২৬ তারিখে যে ছুটী দেওয়া যাত্র ভাচার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ১ তারিখঅবধি বহিত তইল।

ঢাকা । াবকারীর সুপরিন্টেণ্ডেন্ট জীয়ুত বারু উদয়চন্দ্র আঢ্য গ প্রসেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিনে যে ছুটা পান ভাহা বৃদ্ধি হউয়া গত মাসের ২০ তারিনপর্যান্ত হউল।

হিজাপন।

১৮৪১ সাল ১৪ নবেমূর:

মশোহরের এক্টিৎ মাজিস্ট্রেট শ্রীথুত ডবলিউ সিটন কার সাহেব (Mr. W. Seton Karr,) বর্তুমান মাসের ৯ তারিথে আপেন কর্মের ভার শ্রীথুত পেলাই সাহেবের (Mr. Belli.) প্রতি অপিন করেন।

সিবিলসম্পর্কীর সিবিশ্ভার আফুত জি গফ সাহেব (Mr. G. Gough,) "বেণ্টিস্ক" নামক বাফ্পীর জাহাজের দারা নির্মিত ছুটীচ্টতে প্রভ্যাগমন ক্রিয়াছেন এমত রিপোর্ট ক্রেন। ঐজাহাজ বর্ষমান মাসের ৬ ভারিখে খাজুরীতে পঁতভে।

সিবিলসম্পর্কার সিরিশ্ভার শ্রীযুত এস ফ্রেবর সাতের (Mr. S. Fraser.) ও শ্রীযুত জি গফ সাহেব (Mr. G. Gough,) ইঙ্গলগুত্ইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন তাখাতে নির্মিত্রপে দুইটা ছুটা পাওরা যায় তাহা নীচের লিখিত দুই সাহেবকে দেওয়া গেল অর্থাৎ

প্রীযুত এন ফুেজর সাহেবের (Mr. S. Fraser,) প্রভ্যান্যমনে প্রীযুত কি এচ লশিন্টন সাতেব (Mr. C. H. Luskington,) গু প্রীযুত জি গফ সাতেবের (Mr. G. Gough,) প্রভ্যাগমনে প্রীযুত জি এল মার্টিন সাহেব (Mr. G. I. Martin,) বার্দ্ধকাপ্রযুক্ত ছটা পাইবেন।

বাজলা দেশের জীয়ুত অন্তাবল ডেপুটা গ্রন্নর্ সং হেবের প্রক্ষক্ষয়ে।

এফ জে হালিতে। বাঙ্গলা দেশের গ্রন্মেন্টের সেক্রেটার্রা।

२ ১/১৯ समृत् ।

বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ুত অন্যতিল ডেপুটা গ্রন্ন্র্স:-হেবের জক্ষ।

নিয়োগ ।

১৮৪৬ সাল ১৮ নবেমুর।

শীনুত বাবু গঙ্গাপ্রসাদ গোসাঁইয়ের পরিবর্ত্তে শীনুত বাবু গৌরমোহন গোসাঁই শীরামপুরে নগরীয় কমিটির মেয়র হইবেন।

कृषी।

১৮৪५ मार्ल ১১ नदस्त्र ।

পূর্ম বর্দ্ধমানের কালেক্টর শীযুত ডবলিউ লুক সাংহর (Mr. W. Luke,) আপনার কাছারীর চলিত কর্মের ভার শীযুত এ হামও সাহেবের (Mr. A. Hammond.) প্রতি অর্পণ করিয়া ধীয় কর্মোপ্রত্তক এক মানের ছুটী পাইয়াছেন। ১৮৩৩ দালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত দারণের ডেপুটা কালেক্টর প্রিযুক্ত বাবু দিগমূর মিত্র মীয় কর্মো-পলক্ষে ছর মাদের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल ১৪ नत्यपुर ।

মুশোহছে খুলনার ভাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত জে ডবলিউ ডালরিম্পল সাহেব (Mr. J. 'W. Dalrymple,) খীয় কর্মোপলক্ষে ইউরোপে গম-নার্থক্রাট মাসের ভুটা পাইরাভেন।

পাবনার জাইন্ট মাজিক্টেট ও ডেপুটা কালেকটর সাহেবের আসিষ্টান্ট প্রীযুত আর জে রিচার্ডসন সাহেব (Mr. R. J. Richardson,) চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে ভয় সপ্তাহের ছটা পাইরাছেন।

মালদহের পণ্ডিত জীযুত নরহরি শিরোমণি দশহরার বন্দের অতিরিক্ত চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে চারি সপ্তাহের ছুটা পাইয়'ছেন।

১৮৪১ माल ১৬ नत्वश्व।

কটকের কমিদ্যনর এবং পেশকদী মহালের সুপরি-নেউণ্ডেন্ট প্রীযুত এ জে এম মিল্দ দাহেব (Mr. A. J. M. Mills,) স্থীয় কর্মোপলক্ষে এক মাদের ছুটা পাইয়াছেন। মুঙ্গেরের এক্টিং মাজিন্টেট প্রীযুত টি ইয়ং দাহেব (Mr. T. Young,) গত মাদের ২৬ তার্কি যুত্তী পান্ তদতিরিক চিকিৎসকের দটিফিকটক্র বিশ মান্দের ছটা পাইয়াছেন।

কটকের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত পণ্ডিত তারকনাথ বিদ্যাসাগর গত মাসের ২৬ তারিখে যে ছুটী পান্ তদ- । তিরিক্ত ঐ মাসের ৩১ তারিখপর্যান্ত ছুটী পাইরাছেন।

আসামের ডেপুটা কমিদানর শ্রীযুত মেজর জে মাথি সাহেবকে (Major J. Matthie,) গত সেপ্টেম্ব মাদের ২ তারিখে যে ছুটা দেওরা যায় তাচা তাঁচার প্রার্থনার রহিত হইবাছে।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪५ माल ८ नर्वश्व ।

বান্ধলা দেশের প্রীযুত অনরবিধ্য ডেপুটী গবর্নর্ সা-হেব গুকুম করিরান্ধেন বে থানা মুলফভগঞ্জের পরিবধ্যে ফরিদপুর জিলার নবাবগঞ্জের থানা ঢাকার মুনশীগঞ্জের ডেপুটী মাজিফ্টেটের এলাকান্থক হয়।

১৮৪৬ দাল ১৮ নবেসুর।

বেহারের এক্টিৎ কালেক্টর প্রীয়ৃত ডবলিউ বেল সাহেব (Mr. W. Bell,) বর্হমান মাসের ৭ তারিথে আপন কাছারীর কর্মের স্তার অচিলিত ডেপুটা কালেক্-টর প্রীয়ৃত সৈয়দ আজিমুদীন খাঁর প্রতি অপণ করেন্। বাঙ্গলা দেশের প্রীয়ৃত অনরবিল ডেপুটা গবর্নর্ সং-হেবের হুক্মক্রমে।

> এফ স্থে হালিছে। বাঙ্গলা দেশের গরন্মেন্টের সেক্টের্নী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গ্ৰৰ্গমেণ্টেৰ ইশ্ভিছাৰ।

LAND ADVERTISEMENTS.

ভূমিবিষয়ক ইশ্ভিহার।

একেশানামা কাছারী কালেক্টরি জেলা কটক মধ্য প্রদেশের সকল মনুষ্য জাপন হওয়া নিমিত্ত সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে

যে ইঙ্গরেজী সন ১৮৪৫ সালের ১ প্রথম আইন ৬ ধারানুসারে নীচের লিখিও মাহালের নাগাইদী কিন্দী মাহ্ জুন সন ১৮৪৬ সাল মতাবক সন ১০৫৩ সাল আমলীর যোল আনা সরকারের পাওনা বাকী যালওজারির নিমিতে ইঙ্গরেজী সন ১৮৪৬ সাল দিজসুর মাহার ৮ ভারিথে মহাবক সন ১০৫৪ সাল আমলী তারিথ ২৫ অগ্রহায়ণ মঞ্চলবার উক্ত কালেক্ট্রির কাছারিতে বিনাওজারে গ্রেপ্তার হইবেক এবং নিতান্ত বিক্রী হইবেক ইতি তারিথ ১৩ নবেস্ব সন ১৮৪৬ সাল মতাবক ভারিও ৩০ কার্ত্তিক সন ১২৫৪ সাল আমলী রোজ শক্রবার ।

সন ১৮৪৬ • সাল নাগাদী নসূর নমূর নাম মাহাল নাম মালিক সদর্জমা নাম প্রগ ভাষদাদ মিলকিয়ত যে বিক্রী ই^ই কিথ্নী মাহ জুন লাট ভৌষ্ঠা আরাজী সন ১৮৪৬ না বেক সাল হকিগত সরবরাকারি কিঃ /০ পাওনা টাকা

আনা মৌজে অওরা শামিল ভালুকে নারায়ণপুর পরগনে কালামাটায়া কি দেবেকত মৌলার মপস্থল জ্ঞা মদলগে ১৭৮৯৮ কোম্পানি নারারণ শোক্রাভ সিংহ ও মধুপাকী সিংহ ও অপত্তি পণ্ডাইতরা ও নেক্রানন্দ

১ ৭৯৯ ভালুক নারায় মাহরাছা পদ্ম কালা ণপুর নাভদেও ৪৮৭৬*৮৮৫* টীয়া

শোকাত সিংগ ও মধুপাকী সিংগ ও অপতি গণ্ডাইতরা ও নেকানন্দ কালামা সুন্দর্বা নামেতে লেখা যাইতেছে ১৭০ ১৮ কে। বিষা হকিরত অপতি গণ্ডাইতরা মাল ম্পানি ভামিনীদার বিষয়ধর শাওতসিঙ্গার ও উপেন্দ্র বিসুয়াণ মন্তাঞ্জরান গা মার ও খোদকরা মৌজে তরাড় পাল শামিল ডালুকে বরি পরগনে কালামাটীয়া মাহাল ভাবে কোট আফয়াডেডখ

· M. S. GILMORE, Collector.

INSOLVENT COURT.

Government Gazette, 24th November, 1846.]

যোত্রহানেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 31st day of October last, the matters of the Petition of PUNCHANUN BYSACK, late of Burrabazar, in the Town of Calcutta, Banian and Trader, and heretofore a prisoner for debt in the Common Jail of Calcutta, seeking

the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the IV. entitled "a a Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in this said Court, on Saturday the 3d day of January next, at the hour of 11 o'clock in the forenoon. PAUL and SMELT, Insolvent's Attornies.

Calcutta, 7th November, 1846.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণির্দিগের পরিত্রাণার্থ আদালত ৷

কলিকাতা নগরের বড়বাজার নিবাসি ব্যবসায়ী ও মহাজন পঞ্চানন বসাক সম্পুতি কলিকাতার সাধারণ জেল-খানায় ঋণপ্রযুক্ত কয়েদ হটয়া ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ কর্ষ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইছার দ্বারা সম্বাদ দেওরা যাইতে এ যে উক্ত আদালতের গত অক্টোবর মাদের ৩১ তারিখের ছকুমক্রমে উক্ত যোত্রহীনের দর্থান্তের মর্ম আগামি জানু-আরি মাসের ও তারিখ শনিবার বেলা এগার ঘটার সময়ে উক্ত আদালতে শ্রনা যাইবেক।

কলিকাতা ১৮৪৬। ৭ নবেম্বর।

शाउँल ও स्थल्छ। शाजहीत्नत् उँकील।

In the matter of ALEXANDER ROGERS, carrying on trade and business as Merchant and Agent at Barcito's Lane, in the Town of Calcutta, and now residing at the French Settlement of Chan-

dernagore.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the Twentieth day of November instant, it is adjudged that the Petition of Rajbulluh Seal, a creditor of the said ALEXANDER ROGERS, was true and that the said Alexander Rogers had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, Esquire, was appointed the Assignee of the Estate of the said Insolvent. Dated this twentieth day of November, one thousand eight hundred and G. O. Beeny, Attorney for the Potitioner and Robert O'Dowda, Esquire. forty-six.

কলিকাতা নগরের বারেটো গলিতে সওদাগরী ও একেটা কর্মকারি এক্সণে ফাস্পারেরদের অধীন চন্দননগর

নিবাসি আলেকজাওর রুজর্স সাহেবের বিষয়ে

ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্তমান নবে । ৄেমাসের > • তারিথে নির্দ্ধারণ হটল যে উক্ত আলেকজাওর রজর্ম সাকেনের মহাজন রাজ্যলন্ত শীলের দর্খান্ত সর্ভ। এবং উক্ত আলেকজাওর রজর্ম সাহেব গোত্র-হীন বটেন আর দেই দিনে উক্ত আদালভের অনা অকুমক্রমে জীযুত রাবর্ট ওড়ৌড়া দাছেব উক্ত ঘোরহীনের ইন্টেটের আদৈনি পদে নিযুক্ত হইলেন ইতি। ১৮৪৬। ২০ নবেয়ত।

णि 3 दिवि । मत्थायकातित 3 श्रीवृष्ठ तावर्षे अरकोछ। मारकरत् **उ**कील

[त्रदर्शयाने (त्राष्ट्रके । ३४८५ । २६ नर्दासुत् ।]

জীরামপুরের মন্ত্রালয়ে জীযুত জান কাশমন দাতেবকর্ঠক মৃদুত হউল।



গবৰ্ণমেণ্ট গেজেট্

গ্রণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, DECEMBER 1, 1846.

কলিকাতা ২ বার ১৮৪৬ সাল ১ ডিসেম্বর।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM,

HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

Тив 24тн Остовек, 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October, 1846:

ACT No. --- OF 1846.

Concerning the binding of Apprentices.

Whereas it is expedient to facilitate the setting out and instruction of the children of persons, inhabitants in the Territories under the Government of the East India Company, following European manners and usages, particularly orphans and desetute children brought up by public Charities, in Arts, Trades, Crafts and employments, by which when they come to mature age they may be enabled to gain a livelihood; and whereas it is considered proper for this end to promote the system of Apprenticeship, which has partially obtained hitherto, by legal provisions calculated to render the contract between Master and Apprentice effectual for the reciprocal benefit of the parties.

- 1. It is hereby enacted, that it shall be lawful for any person, inhabiting in any part of the Territories under the Government of the East India Company to take, retain, or become an Apprentice.
- II. Provided that no person shall be bound as an Apprentice except by his Parent or Guardian, and it is hereby declared that an orphan or destitute person brought up by any public charity may be bound by the Governors, Directors or Managers thereof as his Guardians for this purpose.
- ·III. And provided that no person shall be bound as an Apprentice, who is under the age of

আইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিরম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট। লেজিসলেটিব।

ইঙ্গরেমী ১৮৪৬ দাল ২৪ অক্টোবর । প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেছী ১৮৪৬ দালের ২৪ অক্টোবর তারিখে চন্তুর কৌল্যেল প্রথমবার পাঠকরা গেল।

> উন্তরেজী ১৮৪৬ সাল——আকৃট। আপ্রেণ্টিসকে বন্ধকরণের বিষয়ি আইন।

মেহেতুক ভারতবর্ষের কোম্পানি বাহাদ্রের শাসিত দেশনিবাসি ইউরোপীয় আচার ব্যবহারবিশিষ্ট ব্যক্তির-দের বালক এবং বিশেষতঃ ধর্মার্থ প্রতিপালনালয়ে পিতৃমাতৃহীন এবং অনাথ বালকেরদের যে শিশ্প ও ব্যবসায় ও কর্মের ছারা ভাষারা বরঃপ্রাপ্ত হউলে উপজীবিকা পাইতে পারে সেই শিশ্পপ্রভৃতিতে ভাহারদিগকে নিযুক্ত করণ ও তাহা শিখাওনের সুগমকর। উচিত বোধ হউল এবং যেহেতুক এই নিমিন্ত ইচার পূর্বের যে আপ্রেণ্টিসী নিয়ম একপ্রকারে ব্যবহার হউতেছিল ভাচা যে আইনের বিধানের ছারা মনিব ও আপ্রেণ্টিসের বন্দোবস্থ প্রসপর উভয় পক্ষের হিত্তজনক হওনের সম্ভাবনা এইমত আইনের বিধানের ছারা ঐ নিয়মের পোষকতা করা উচিত বোধ হইল।

- ১ ধারা। অতএব ইহাতে জুকুম হইল যে কোম্পানি বাহাসুরের শাসিও দেশের কোন ভাগনিধাসি কোন ব্যক্তি আপ্রেণ্টিস লইতে অথবা রাখিতে পারেন্ অথবা আপ্রেণ্টিস হইতে পারে ইতি।
- ২ ধারা। কিন্তু জানা কর্ত্তরে যে কোন ব্যক্তি আপন পিতামাতা অথবা রক্ষকভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তিকর্তৃক আপ্রেণ্টিসরূপে বন্ধ ছইতে পারে না এবং ইহাতে ছকুম হইল যে পিতৃমাতৃহীন অথবা অনাথ যে বালক কোন ধর্মার্থ প্রতিপালনালয়ে প্রতিপালন হর দেই বালককে সেই প্রতিপালনালয়ে অধ্যক্ষ কি কর্ত্তা বা সর-বরাহকার ভাহার রক্ষকষক্ষপে সেই নিমিন্ত ভাহাকে ২ন্ধ করিতে পারেন ইতি।
- ও ধারা । এবং জানা কর্ত্তব্য যে ১০ বংসরের ন্যুন বয়ন্ত কোন বালক আপ্রেন্টিসরূপে বন্ধ হইতে পারিবেক

[Government Gazette, 1st December, 1846.]

10 years, and that no person above the age of 13 years, shall be so bound without his own consent; and that no person shall be so bound for a term to extend beyond the time at which he will attain the age of 21 years.

IV. And provided that no person shall be bound to serve as an Apprentice out of the Territories under the Government of the East India Company, except on board a Ship or Vessel.

V. And it is hereby enacted, that when any person shall be bound as an Apprentice to any Ofticer of Government as such, for employment in the public service, in the event of the resignation or removal of such Officer, the Apprentice shall be considered as bound in the same manner to his successor.

VI. And it is hereby enacted, that any boy being of the age of 13 years, may be bound as an Apprentice in the Sea Service to any of Her Majesty's subjects being the Owner or Owners of any registered Ship or Vessel, belonging to and trading from any Port in the said Territories declared to be a Registering Port under Act X. of 1841, to be employed in any such Ship or Vessel the property of such person, and while so employed to be instructed in the craft and duties of a Seaman, provided that the Master of such Ship or Vessel shall be a British Subject, or for Sea Service in any Ship or Vessel of the East India Company belonging to any such Port, commanded by a British subject, in which case the contract shall be made with the Master Attendant at such Port or any Officer appointed to represent the East India Company in this behalf, who shall appoint the Ship or Vessel in which such Apprentice is to serve from time to time

VII. And it is hereby enacted, that the Master or Commander of any Ship or Vessel in which an Apprentice bound under the last Section shall be appointed to serve by the party to whom he is bound, shall be deemed the Agent of such party for the purposes of this Act.

VIII. And it is hereby enacted, that every contract of Apprenticeship shall be reduced to writing, which writing shall set forth distinctly the conditions agreed upon, particularly specifying the age of the Apprentice and the term for which he is bound, what he is to be taught, where and how he is to be employed, and whether under the immediate superintendence and direction of the Master or of an Agent for him, and what provision is to be made for his maintenance, lodging and clothing, especially whether he is to be lodged and boarded in the house, and as a member of the family of the Master, or of his Agent, or otherwise; or if the Apprentice shall be bound to serve in a Sea-going Vessel, or in a Vessel employed in river navigation, where his berth is to be on board, and how and with whom he is to mess, and what provisions, clothing and bedding are to be supplied to him, মা এবং ১৩ বংশরের অধিক বয়স্ক কোন তাজি আপনার সমাতি বিনা সেইরপে বন্ধ চইবেক না এবং আ্প্রেভিসকে কেবল এত কালের নিমিস্তে বন্ধ করিতে হইবেক যে সেই ব্যক্তি ২১ বংশর বয়ঃপ্রাপ্ত হইলেই দেই
বিশেষ বন্ধনছইতে মুক্ত হয় ইতি।

৪ ধারা। এবৎ স্থানা কর্বতা তে কোন তাক্তি কাছা-জাদিতে গমনার্থ বিনা কোল্পানি বাছাদৃরের শাসিক দে-শের বাছিরে কর্মকর্ণার্থ আপ্রেটিসরূপে বন্ধ ছভংকে না ইতি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে তকুম হইল সে সরকারী ধূর্মে ভুক্তহওনার্থ যথন কোন ব্যক্তি আপ্রেক্ট্রিসরূপে কোন সরকারী কর্মকারকের নিকটে ভাহার সরকারী পদ্যে-পলক্ষে বন্ধ হয় তথন ঐ কর্মকারক কর্মে ইল্-ভাফা দিলে বা অবসর হইলে যিনি তাঁহার পদ্দে নিযুক্ত হন্ সেই কর্মকারকের নিকটে ঐ আপ্রেণ্টিস বন্ধ আছে এমত জান হইবেক ইভি।

৬ ধারা। এবং ইহাতে ক্রকুম হইল যে কোন্সানি বাহাদ্রের শাসিত দেশের মধ্যে ১৮৪১ সালের ১০ আ-ইনানুসারে যে২ বন্দরে জাহাজের রেজিউরী হইতে পাবে এইমত.∰ ৣসম্পৰ্কীয় এবং এমত বন্দরে বাণিছাকাবি কোন 🎉 , টরী হওয়া জাহাজাদির মালিক বা মালিক-সকল 🕮 এতা মহারাণীর প্রজা হইলে তাঁহারদের নিকটে সমদীয় কর্মের নিমিত্ত এবং তাঁহারদের সম্পত্তি যে উক্ত প্র-কাঁর জাহাজাদি ভাহাতে কর্মকরণার্থ ১৩ বৎসর বয়:প্রাপ্ত নোন বালক আপ্রেণ্টিসরূপে বন্ধ হইতে পারে এবং সেই জাহাজে নিযুক্ত থাকনের সময়ে ভাহাকে নারিকের স্যাত-मा ও कार्या निका (मुख्या याहेटरक । किन्तु स्नाम। कर्त्वता (स ঐ প্রকার জাহাজাদির অধ্যক্ষ ব্রিটনীয় প্রজানা হউলে এইরূপ কর্ম হইতে পারিবেক না অথবা বালক এ প্রকার বন্দরসম্পর্কার কোম্পানি বাহাদ্রের যে কোন ভাচা-জাদির অধ্যক্ষ ব্রিটনীয় প্রজা হন দেই জাহাজাদিতে সম্দীয় কর্মের নিমিত্তবন্ধ হইতে পারে তাহা হইলে এ বন্দরে যে ব্যক্তি মাষ্ট্র এটেণ্ডেন্ট থাকেন তাঁহার সঙ্গে অথবা এই আইনের সম্পর্কে কোম্পানি বাচাদ্বের প্রতি-নিধিরপে নিযুক্ত কোন কর্মকারকের সঙ্গে ভাহার বন্দে -বস্তু করা যাইবেক এবং যে জাহাজাদিতে ঐ আপ্রেন্টিস সময়ক্রমে কর্মা করিবেক তাহা ঐ কর্মকারক নিদিষ্ট করি-বেন ইতি।

৭ ধারা। এবং ইহাতে অকুম হইল সে উপরের ইকু ধারানুসারে আপ্রেণ্টিস যে ব্যক্তির নিকটে বক্ত হয় সেই ব্যক্তি যে ভাহাজাদিতে তাহাকে কর্ম কর্ণার্থ নিযুক্ত করেন্ সেই জাহাজাদির অধ্যক্ষ অথবা মালিম এই আইনের অভিপ্রায়ের নিমিক্তে সেই ব্যক্তির এজেন্টের ন্যায় জান হইবেন ইতি।

৮ ধারা। এবং ইহাতে অক্ম হইল যে আপ্রেণ্টিমেব প্রত্যেক বন্দোবন্ধ লেখা যাইবেক এবং যে২ নিয়ম ধার্ম্য হয় তাহা অভিসপট্টরূপে সেই লিপিতে লিখিতে চই-বেক এবং ভাছাতে এই সকল বৃত্তাস্ত থাকিবেক অর্থাৎ আপ্রেণ্টিসের বয়স এবৎ যত কালের নিমিত্তে বন্ধ হইবেক এবং যাহা ভাহাকে শিখান যাইবেক এবং যে স্থানে ও যে প্রকারে সে ব্যক্তি নিযুক্ত হউবেক এবৎ ভাহার মনি-दित निष्कृत कर्व्याधीत । श्रीखाशीत नियक शांकिदक অথবা মনিবের কোন এক্ষেক্টের কর্তৃস্তাধীনে ও আজ্ঞা-ধীনে থাকিবেক এবং ভাহার আহার ও বাসস্থান ও পোশাকের নিমিত্তে ধে২ নিয়ম হইবেক ভাচা এবৎ বিশেষতঃ মনিবের ঘরে থাকিবেক এবং খাইতেক এবং মনিবের পরিবারের অথবা ভাষার এক্লেক্টের পরিবারের মধ্যে গণ্য হইবেক কি না। যদি এ আপ্রেণ্টিস কোন সমৃদ্রে বা নদীতে গমনাগমনকারি জাহাজে কর্ম কর্ণার্থ বন্ধ হয় তবে জাহাজের মধ্যে ভাছাকে থাকিবার যে স্থান দেওয়া গাইবেক এবং যেরূপে ও হাহার সঙ্গে ভাগর আহারাদি করিতে হইবেক এবং যে আহারীয় দুবা ও

[शवर्गायके शास्त्र । ३४८७ । ३ फिरमयु ।]

and how he is to be provided for when he is not on board.

IX. And it is hereby enacted, that every such contract shall be in duplicate, and that each copy shall be signed by the person to whom the Appentice is bound, and by the person or persons by whom he is bound, and by the Apprentice himself when he is above the age of 13 years; provided that when the Apprentice is bound by the Governors, Directors or Managers of a Public Charity, the signature of two of them, or of their Secretary or Officer on their behalf, shall be sufficient.

X. And it is hereby enacted, that no such contract shall be valid unless it be executed in the manner aforesaid, nor until it has been registered in the Office of the Chief Magistrate of the Place or District where it has been executed, or if the Apprentice shall be bound to the Sea Service in the office of the person appointed und that X. of 1841, to make Registry of Ships and sels at the Port where the Apprentice is to easier on the said Service.

XI. And it is hereby enacted, that when the Apprentice is bound to serve at some other place than that, where the contract has been executed, out of the jurisdiction of the Magistrate in whose office it, has been registered, the Master within one mouth after the arrival of the Apprentice at such place, by himself or by his Agent, under whom the Apprentice is to be employed according to the contract, shall apply to the Chief Magistrate of the District to Register the Contract in his office.

XII. And it is hereby enacted, that if the Master shall fail to register the contract within one month as directed in the last Section, he shall not be entitled to apply to a Magistrate to take cognizance of any cause of complaint he may have against the Apprentice in the manner hereinafter provided, but it shall nevertheless be competent to any Magistrate to take cognizance of complaints against the Master on application made to him on behalf of the Apprentice.

XIII. And it is hereby enacted, that when by the contract of Apprenticeship the Apprentice is bound to service at a certain place, or in a certain District, or in a certain trade or business, and the Master desires to remove him to some other place or District, or to employ him in some other trade or business, or in ar other way than as stipulated in the contract, he shall be at liberty to do so with the consent of the person or persons by whom the Apprentice was bound, and with the consent of the Apprentice himself if he is above the age of 13 years, provided that the alterations agreed to shall be expressed in writing on each copy of the contract with the signature of the proper parties according to Section VIII. of this Act; and shall be registered in the office of the Chief Magistrate of the place or District where the Apprentice shall have been employed.

XIV. And it is hereby enacted, that when an [Government Gazette, 1st December, 1846.]

পোশাক ও বিছান। ভালকে দেওরা ঘাইবেক এবং জাহাজে না থাকিবার সময়ে ভালার গ্রাসাফাদন-প্রভৃতির বিষয়ে যে নিরম হয় এই সকল বৃত্তান্ত বন্দোবস্ত পত্রে লেখা থাকিবেক ইতি।

৯ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম ছইল যে ঐরপ প্র-ত্যেক বন্দোবন্ধের ডুপ্লিকেট করা ঘাইবেক অর্থাৎ ডাচার দুইখান লেখা ঘাইবেক এবং যে ব্যক্তির নিকটে ঐ আ-প্রেণ্টিস বন্ধ হয় এবং যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের ছারা বন্ধ হয় এবং আপ্রেণ্টিস ১৩ বংসরবয়দ্ধের উর্চ্ হইলে সেই আপ্রেণ্টিসের ছারা প্রত্যেক নকলে সহী হইবেক। কিন্দু জানা কর্ষবা যে ঐ আপ্রেণ্টিস যথন কোন ধর্মার্থ প্রতি-পালনালয়ের অধ্যক্ষ কিয়া কর্ছা অর্থবা সরবরাহকারের ছারা বন্ধ হয় তথন তাঁহারদের মধ্যে দুই জনের অথবা তাঁহারদের পক্ষে সেক্লেটারী বা কোন কর্মকারকের সহী থাকিলে হইবেক ইতি।

১০ ধার।। এবং ইহাতে তুকুম ছইল বে বন্দোবস্ক পরে উক্ত প্রকারে যদি সহী না হর এবং যে স্থানে বা জিলার সহী হর সেই স্থান বা জিলার প্রথান মাজিস্ট্রেট লাহেবের দক্তরে যদি রেজিফ্টরী না হর তবে অথবা আপ্রেণ্টিস সমুদ্ধীয় কর্মের নিমিত্তে বন্ধ হইলে যে বন্দরে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্মে ভর্ত্তি হইবেক সেই বন্দরে যদি জাহাজাদির রেজিফ্টরী করণার্থ ১৮৪১ সালের ১০ আইনানুসারে নিযুক্ত ব্যক্তির দক্তরে রেজিফ্টরী না হর তবে ঐ বন্দোবস্তু মাতবর হইবেক না ইতি।

১১ ধারা। এবং ইছাতে স্থকুম হইল যে বন্দোবন্ত যে ছানে সহী হয় ভাছাছাড়া এবং যে মাজিস্ট্রেট সাহেবের দস্করে ভাহা রেছিন্টরী হয় ভাহার এলাকাছাড়া যথন অন্য কোন স্থানে কর্মা করণার্থ আপ্রেণ্টিস বন্ধ হয় ভখন ভাহার মনিব সেই স্থানে আপ্রেণ্টিসের পঁল্লছনের পর এক মাসের মধ্যে বয়ং অথবা বন্দোবন্ধক্রমে যে এজেন্টের অধীনে আপ্রেণ্টিস কর্মা করণার্থ নিযুক্ত হয় সেই এজেন্ট ঐ জিলার প্রধান মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে ঐ বন্দোবন্ধ রেছিন্ট্রী করণার্থ দর্থান্ত করিবেন ইতি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে উপরের ধারার নিরূপিতমতে যদি মনিব এক মাসের মধ্যে বন্দোবন্ত রেজিউরী করিতে জটি করেন তবে ওাঁছার আপ্রেপ্টিসের প্রতি যে কোন নালিশের কারণ থাকে তাহা পশ্চাৎ লিখিতমতে বিচার করিতে মাজিস্টেট সাহেবের নিকটে দরখান্ত করিতে পারিবেন না কিন্ত মনিবের নামে আপ্রেণ্টিসের যে কোন নালিশ থাকে তাহা আপ্রেণ্টিসের পক্ষে দরখান্ত জমে মাজিস্টেট সাহেবের নিকটে হইলে তিনি তাহা গ্রাহ্য করিতে পারেন্ ইতি।

১৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হুইল যে আপ্রেণ্টিসী বন্দোবন্তক্রমে যথন আপ্রেণ্টিস কোন বিশেষ স্থানে অথবা কোন বিশেষ জিলায় অথবা কোন বিশেষ ব্যবসা বা কার্য্য করণার্থ বন্ধ হয় এবং ভাচার মনিব অন্য কোন স্থানে বা জিলায় ভাছাকে লট্যা ঘাইতে চাহেন অথবা অন্য কোন ব্যবদা বাকার্য্যে কিয়া বন্দোবন্তের নিরুপিতমত ছাড়া অন্য কোন মতে তাহাকে নিযুক্ত করিতে চাহেন্তখন যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের শ্বারা আপ্রেণ্টিস বন্ধ হইয়াছিল তাঁহারদের অনুমতিক্রমে এবং আপ্রেণ্টিস ১৩ বৎসরের উর্গ্বয়ন্ত হইলে ভাহার নিজ অনুমতিক্রমে ভাহা করিতে পারেন। কিন্দ জানা কর্তব্য ষে এইরূপে যে ফেরফারের নিয়ম হয় আহা এই আ-ইনের ৮ ধারার বিধির অনুসারে ঐ বন্দোবস্তের প্রত্যেক নকলে লিখিতে হইবেক এবং বন্দোবস্তুসম্পর্কীর সকল ব্যক্তি ভাহাতে সহী করিবেন এবং যে স্থানে অথবা জিলাতে ঐ আপ্রেণ্টিস কর্ম করিয়াছে সেই বান বা बिलाइ श्रधान माबिरकें नारहरदइ मज्जद ठाहा दहिन-ষ্টরী করিতে হইবেক ইভি।

১৪ ধারা। এবং ইহাতে হকুম হইল যে যথন কোন

Apprentice shall be removed under the last Section, the provision of Section XI. and Section XII. shall be applicable.

XV. And it is hereby enacted, that in the case of a Sea Apprentice, when the contract of Apprenticeship is registered, as above directed, the name and description of the Vessel in which such Apprentice is to serve, and the name and description of the Master or Commander thereof as a British subject, shall be certified on each copy of the contract with the signature of the Master of the Apprentice, and shall be entered in the book of Registry: and that if the Apprentice shall be transferred to any other Vessel the transfer shall be noted and registered in like manner.

XVI. And it is hereby enacted, that a contract of Apprenticeship may be determined at any time before the expiration of the term specified in it by the consent of all the parties, provided that such consent shall be certified in writing on each copy of the contract with the signature of all the parties, according to Section IX. of this Act, and shall be registered in the office where the contract was first registered, or in that of the Chief Magistrate of the place or District where the Apprentice shall have been last employed.

XVII. And it is hereby enacted, that the Master of any Apprentice bound under this Act may with the consent of the persons by whom he was bound and with the consent of the Apprentice himself and not otherwise, assign such Apprentice to any other person, who is willing to take him for the residue of the term mentioned in the contract of Apprenticeship, and subject to the conditions thereof, provided that such person shall by endorsement under his own hand on each copy of the contract declare his acceptance of such Apprentice, and acknowledge himself bound by the agreements and covenants therein mentioned to be performed on the part of the Master, and that the consent of the other parties aforesaid shall be expressed in writing on the same and signed by them respectively. And that such assignment shall be registered in the office where the contract was first registered, or in that of the Chief Magistrate of the District where the Apprentice shall have been last employed.

XVIII. And it is hereby enacted, that upon complaint made to any Magistrate in the said Territories by or on behalf of any Apprentice bound under this Act, of misusage, or of refusal or neglect to provide for him, or to give him instruction according to the contract of Apprenticeship, or of cruelty, or other ill-treatment by his Master, or by the Agent under whom he shall have been placed by his Master, if it shall appear to the Magistrate that there is cause for the complaint, it shall be lawful for him to summon the Master, or his Agent, as the case may be, if he shall be within his jurisdiction, to appear before him at a reasonable time, to be stated in the Summons, to answer

আপ্রৈটিস ১৩ ধারানুসারে স্থানাস্তর হয় তথন ১১ এব৭ ১২ ধারার বিধি থাটিবেক ইতি।

১৫ ধারা। এবং ইছাতে অনুম ছইল যে সম্পুর্কর্ম করণার্থ ধবন আপ্রেণ্ডিনের বন্দোবন্ত পূর্বোক্তমতে রেজিন্টরী হয় তথান যে জাহাজে ঐ আপ্রেণ্ডিন কর্মকর-গার্থ নিযুক্ত হর তাহার নাম ও বিবরণ এবং ব্রিট্রীয় প্রজান্তরপ ঐ জাহাজের অধ্যক্ষ কি মালিমের নীম ও চেহারা বন্দোবন্তের প্রত্যেক নকলে লিখিতে হউবেক এবং আপ্রেণ্ডিনের মনিবের দলী তাহাতে থাতিকেক এবং তাহা রেজিন্টরী বহীতে লেখা যাইবেক এবং দলি ঐ আপ্রেণ্ডিন বদল হইয়া অন্য কোন জাহাজে নিযুক্ত হয় তবে ঐ বদল সেইক্লপে লেখা যাইবেক এবং সেইক্লপে রেজিন্টরী হইবেক ইডি।

১৬ ধারা। এবং ইচাতে ছকুম চইল গে বন্দোত-দ্বেতে যে মিরাদ নিরূপণ আছে তাহা অতীত হওনেব পূর্বে সেই ব্যাপারসম্পর্কীয় সকল ব্যক্তির সম্মতিক্রমে আপ্রেণিসী বন্দোবস্থ শেষ হইতে পারে। কিন্দু দানা কর্মবা কর্মবার নিদ্দিউমতে বন্দোবং টিপ্রভোক নকলে লিখিতে হইবেক এবং সকল ব্যক্তির শুরী ভাগতে থাকিবেক এবং গে দফুরে বন্দো-বস্তুপত্র প্রথম রেজিন্টরী হইরাছিল অথবা যে স্থান বা জিলাতে আপ্রেণ্টিস শেষে কর্ম্ম ক্রিয়াছিল সেই ভান বা জিলার প্রধান মাজিন্ট্রেট সাহেবের দক্তরে ভাগ রেজিন্ট্রী হইবেক ইতি।

১৭ ধারা। এবৎ ইহাতে ভকুম হটল শৈশুই সাইনান-সারে বন্ধ কোন আপ্রেণ্টিসের মনিব যে যাক্তরদের মার আপ্রেণ্টিস বন্ধ চইয়াছিল তাঁহারদের এবং সেই আপ্রে-প্টিসের নিজের অনুমতিক্রমে আপ্রেণ্টিদী বন্দেরেত্তর লিখিত মিয়াদের অবশিষ্ট কালের নিমিতে এবং ভাগের মধ্যে লিখিত নিয়মানুদারে অন্য যে কোন ত্যক্তি ভাষাকে লইতে চাহেন ওাঁহার হস্তে ভাহাকে অপণ করিতে পারেন কিন্দু উক্ত ব্যক্তির্দের অনুমতি বিনা হুটতে পারে না । কিন্দু জানা কর্ত্বর যে যে ব্যক্তি আপ্রেণ্টিসকে এইরুপে লন তিনি বন্দোবভূর প্রত্যেক নকলের পৃষ্ঠে মহত্যে এইমত লিখিয়া দিবেন যে আমি ঐ আপ্রেণ্টিসকে গ্রাহ্য কবি-লাম এবং ঐ বন্দোবস্থের মধ্যে মনিবের কর্নতা কর্মের বিষয়ে যে২ নিয়ম ও করার লেখা আছে সেই> নিস্ম ও করারে আমি বন্ধ আছি এমত সীকার করি ৫৴৭ পুর্বোক্ত অন্য ব্যক্তিরা ভাতাতে সমত আছেন ইং। বন্দোবস্থের উপরে লিখনের দ্বারা লাভাইতে চইতেক এবং ভাঁহারা প্রভ্যেকে ভাহাতে মযুখৎ করিবেন। এসং अ व्यर्भागत वृद्धां छ । मफुद्र वत्मानम् क्षश्च द्रिक्छिंदी হইয়াছিল অথবা যে জিলাতে ঐ আপ্রেণ্টিন শেষে কর্মে নিযক্ত ছিল সেই জিলার প্রধান মাজিফেট সাহে-বের দম্ভরে রেজিফারী হইবেক ইতি।

১৮ ধারা। এবং ইহাতে তকুম হইল যে এই আইননুসারে বদ্ধহওয়া আপ্রেটিস নিচ্চে অথবা অন্যের জারা
যদি উক্ত দেশের মধ্যে কোন মাজিট্রেট সাহেবের নিকটে
এইমত নালিশ করে যে আমার যনিব অথবা দে একেন্টের
অধীনে আমার মনিব আমাকে রাখিয়াজিলেন সেই
একেন্ট আমার প্রতি ক্রাবহার করিয়াজেন বা আঁপ্রেটিসী বন্দোবন্তের নিয়মানুসারে ভরণপোষণ অথবা
শিক্তা দিতে ফটি বা অধীকার করিয়াজেন অথবা নিগুর
ব্যবহার করিয়াছেন বা অন্য কোন প্রকারে অভ্যাচার
করিয়াছেন এবং যদি নাজিট্রেট সাহেবের এমত বোধ হয়
যে সেই নালিশ সমুলক বটে ভবে ঐ মনিব অথবা বিয়য়বিশেষে ভাঁহার একেন্ট ভাঁহার এলাকার মধ্যে থাকিলে ভাঁহাকে ঐ নালিশের ক্রয়ার্ম দেওনার্থ উপ্যুক্ত
সমরের মধ্যে ভাঁহার সম্মুনে হাজির হইবার নিয়িত্তে

the complaint, and at such time, whether the Master or his Agent be present or not (service of the Summons being proved) to examine into the matter of the complaint, and upon proof thereof to impose upon the offender, whether he shall be the Master or his Agent, a reasonable fine not exceeding 200 Rupees; and if the offender shall not pay the fine to levy the same by distress and sale of his Goods and Chattels, and in case the offender shall not be the Master but his Agent, . by distress and sale of the Goods and Chattels of the Master also. And if there shall not be found sufficient Goods and Chattels whereon to levy the same, to commit the offender to prison until the tire shall be discharged, provided that he shall not be kept in prison for a period exceeding two months; and provided that if sentence shall have been passed after an exparte investigation the offender shall not be committed to prison until he has been brought before the Maistrate, and having been personally called up discharge the penalty has failed to do so.

XIX. And it is hereby enacted, that in a case in which a Magistrate shall have passed sentenco upon the Master of an Apprentice or Agent under the last Section, it shall be lawful for him at his discretion to adjudge that the Apprentice shall be discharal, and if any premium shall have been paid on the binding of such Apprentice to make an order upon the Master to refund the whole or any part thereof, and in case the sum ordered to be refunded by such Master shall not be paid to the person or persons directed in any such order to receive the same, to levy the same by distress upon the Goods and Chattels of such Master with . the costs and charges of such distress; and if there shall not be found sufficient Goods and Chattels whereon to levy the same, to commit such Master to prison for any term not exceeding two months, unless the sum ordered to be refunded with all oosis shall be sooner paid and satisfied.

KX. Provided that when the Master of an Apprentice shall have been committed to prison in default of payment of a fine imposed under Section XVIII. of this Act, the imprisonment to which he may be subjected under the last Section in default of payment of the sum ordered to be refunded, shall not extend beyond the time which in addition to the term ordered under Section XVIII. shall make up the period of three months.

XXI. And it is hereby enacted, that when a Magistrate shall order the discharge of an Apprentice under Section XIX. of this Act, any sum that may be levied under Section XVIII., together with the whole or a part of any sum that may be levied under Section XIX., shall be applied at the discretion of the Magistrate for the purpose of binding or placing out the discharged Apprentice with a new Master, or otherwise for his use and benefit.

XXII. And it is hereby enacted, that upon complaint made by any Master of an Apprentice bound to him under this Act or by his Agent,

ভাঁহাকে তলব করিতে পারেন এবং ঐ সময় ঐ তল্পচি-ঠীতে নির্দিষ্ট থাকিবেক এবং তলবচিঠী জারী হওনের প্রমাণ হইলে ঐ মনিব বা ভাঁহার এলেট উপস্থিত চটন বা না হউন মাজিট্টেট সাহেব ঐ নালিশের বিষয় তভবীজ করিবেন এবং ভাহার প্রমাণ হইলে অপরাধি ব্যক্তি মনিব হউন বা তাঁহার এজেন্ট হউন ভাঁহার ২০০১ টাকার অন্ধিক ওয়াজিবী জরীমানা করিবেন। এবং যদি অপরাধী জরীমানার টাকা না দেন তবে ওঁ:হার জিনিস ও অস্থাবর সম্পত্তি ক্লোক ও হিক্রা কর্নের ছারা তাহা আদায় করিতে পারেন এবং যদি অপ্রাধী মনিব না হন কিন্তু ভাঁছার এফেন্ট হন ভবে মনিবের জিনিস ও আহাবর সম্পত্তি বিক্রয় ও ক্রোক করিতে পারেন। এবং ঐ জরীমানার টাকা উস্ল হওনের প্রচর জিনিস ও অস্থাবর সম্পত্তি যদিনা পাওয়া যায় তবে জরীমানার টাকা না দেওয়াপর্য্যন্ত মাজিটেট সংচেত্র অপরাধিকে জেলথানায় কয়েদ করিতে পারেন্। কিন্দ্র জানা কর্ত্তব্য যে সেই ব্যক্তি দুই মাদের অঞ্চিল ক'ল-পৰ্যান্ত জেলখানায় কয়েদ থাকিবেন না এবং আংই জানা কর্বতা যে যদাপি ঐ দণ্ডের স্থকুম এক্তর্ফা বিচার-ক্রমে হইয়া থাকে তবে যাবং অপ্রাধিকে মাদিফেট সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত না করা যায় এবং সেই স্থানে ঐ জরীমানার টাকা দিতে তাঁহার প্রতি ককুম হওনের পর তিনি ভাহা দিতে ৰুটি না করেন্ তাবৎ ঐ অপরাধী জেলথানার কয়েদ হইবেন না ইতি।

১৯ ধারা। এবং ইহাতে গুকুম হুইল যে উপরের উক্ত ধারক্রেমে যদি মাজিষ্টেট সাহেব কোন আপ্রেণ্টি-দের মনিব অথবা তাঁহার এলেন্টের প্রতি দণ্ডের ও্রুম করেন্ তবে ঐ মাজিফুেট সাফেব আপনার বিবেচনামঙে ঐ আপ্রেণ্টিসকে ধালাস করণের ছকুম দিতে পারেন এবং যদি ঐ আপ্রেণ্টিসকে বন্ধকরণের সময়ে কোন প্র-স্কার দেওয়া গিয়া থাকে তবে দেই পুরস্কার অথবা ত'-হার কোন অংশ ফিরিয়া দিতে ঐ মনিবের প্রতি হুত্য দিতে পারেন্ এবং যদি ঐ মনিবের প্রতি এইরূপে যে টাকা ফিরিয়া দিবার ছকুম হয় ভাহা যে ব্যক্তি বা বা ব্রিরদের লইতে ঐ হুক্মে নির্দিষ্ট আছে সেই ব্যক্তি হ। ব্যক্তির্দিগকে যদি ঐ মনিব না দেন তবে মাজিট্রেট সা-হেব ঐ মনিবের জিনিস ও অস্থাবর সম্পত্তি ক্লোকের হাব! ঐ টাকা এবৎ ঐ ক্লোকের থরচা ও বায় আদার করিতে পারেন এবং যাহাতে ভাহা উসুল হইতে পারে হদি এমত প্রচুর জিনিস এবং অস্থাবর সম্পত্তি না পাওয়া হায় তবে ঐ মনিবকে দৃই খাসের অনধিক কাল মিরাদে কথেদ করিতে পারেন কিন্তু যদি মিয়াদ অতীত না হইতে সেই টাকা দেওয়া যায় ও পরিশোধ হয় তবে সেই ব্যক্তি কয়েদহইতে মুক্ত হইবেন ইতি।

২০ ধারা। কিন্তু জানা কর্ম্বরে যে কোন আপ্রেণ্টিনের
মনিব যদি এই আইনের ১৮ ধারানুসারে হওয়া জরীম:নার টাকা না দেওয়াপ্রযুক্ত জেলখানায় কয়েদ হন্ তবে
১৯ ধারাক্রমে যে টাকা তাঁহাকে ফিরিয়া দিবার তকুম
হয় তাহা না দেওয়াতে তাঁহার যে কয়েদ হয় তাহা
এমত মিয়াদের অধিক হইবেক না যে ১৮ ধারার নিন্দিষ্ট
কয়েদ সমেত লইয়া তিনু মাসের অধিক হয় ইতি।

২১ ধারা। এবং ইছাতে আরো গুকুম হটল যে যথন কোন মাজিট্রেট সাহেব এই আইনের ১৯ ধারানুসারে কোন আণ্ডেন্টিসকে বন্দোবস্থইতে থাজাসকরণের
ছকুম দেন তখন ১৮ ধারানুসারে যে টাকা উপুল হয
তাহার সমুদর কি তাহার কতক ক্ষংশ মাজিট্রেট সাহেবের বিবেচনাক্রমে থালাসহওয়া আপ্রেন্টিসকে নূতন
মনিবের নিকটে বন্ধ করিবার বা নিযুক্ত করিবার জন্যে
বা প্রকারান্তরে তাহার প্রয়েজন বা উপকারেতে বায় হইবেক ইতি।

২২ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে এই আইন-

[Gocernment Gazette, 1st December, 1846.]

against such Apprentice, to any Magistrate of any place or District in the said Territories where such Apprentice shall be employed, or in the case of a Sea Apprentice where he shall be in the course of his employment, of any misdemeanor, misconduct or ill behaviour of such Apprentice, or if such Apprentice shall have absconded, upon complaint made thereof by the Master or his Agent, to any Magistrate of the place or District where such Apprentice shall be found, or where he shall have been employed, it shall be lawful for any such Magistrate in the latter case to issue his Warrant for apprehending such Apprentice, and in either case to hear and determine the complaint and to punish the offender by committing him to a house of correction or to prison, there to be held to hard labour for a reasonable time not exceeding three months, or if the offender be a boy of such tender years as to make punishment in the way of School discipline more suitable, by inflicting on him corporal chastisement not exceeding ten stripes with a light ratan, provided that it shall be lawful for the Magistrate instead of committing such offender to a house of correction or to prison to be held to hard labor as aforesaid to pass an order for his being kept in solitary confinement in any suitable place in or out of prison for a period not exceeding three weeks; or if the Magistrate deem any such punishment unfitting, to pass an order to the Master of the Apprentice or his Agent to keep the offender in close confinement in his own house or on board the Vessel to which he may belong, upon a reduced diet for a period not exceeding one month, and at his discretion to direct that at the expiration of the stated period the Apprentice shall be again brought up before him that he may satisfy himself that he has been properly dealt with.

XXIII. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Magistrate on proof of wilful and continual misconduct on the part of the Apprentice, whereby it shall appear that he is incorrigible, and on the demand of the Master, to adjudge that the contract of Apprenticeship shall be determined. Provided that it shall be at the discretion of the Magistrate on a consideration of the circumstances to order the refund of a part of any premium that may have been paid to the Master on binding such Apprentice, to the person or persons by whom it was paid on behalf of such Apprentice.

XXIV. Provided always, that no Magistrate shall entertain a complaint on the part of a Master against an Apprentice under this Act, unless it be preferred within one month after the cause of complaint shall have arisen, or if the cause of complaint shall have arisen on board a Ship or Vessel on a voyage within one month after the arrival thereof at a port or place in the said Territories. And that no Magistrate shall entertain a complaint on the part of an Apprentice against his Master or the Agent of his Master under this Act, unless it be preferred within three months after the cause

ক্রমে কোন আপ্রেণ্টিস যে মনিবের নিকটে বন্ধ হয় সেই মনিব অথবা তাঁহার একেট উক্ত দেশের মধ্যে যে দান ता जिलाटा वे चार्थिणिन कर्म कहिटाए महे दान ता জিলার মাজিক্টেট সাহেবের নিকটে কিয়া সমৃদীয় আপ্রে-णिम इहेल स बात म कार्यक्राय श्रेष्टक मह बात्र মাজিষ্টেট সাহেবের নিকটে ঐ আপ্রেণ্টিসের কোন অপ-রাধ বা ক্রিয়া কি দোষের বিষয়ে নালিশ করেন অথবা ষদি আপ্রেণ্টিদ পলাইয়া থাকে তবে যে স্থানে বা যে জি-লাতে ঐ আপ্রেণ্টিসকে পাওয়া যায় অথবা কর্ম করি-ভেছিল সেই স্থান বা জিলার মাজিফ্টেট সাহেবের নিকটে নালিশ হইলে মাজিফুেট সাহেব শেহোক্ত গতিকে ঐ আ-প্রেণ্টিসকে গ্রেম্ভার করণার্থ পর্ওয়ানা বাছির করিতে পারেন্ এবং উভয় গভিকে ঐ নালিশ শুনিতে ও ভাছার নিষ্পত্তি কুরিতে পারেন্ এবং অপরাধিকে শাসনাগারে অথবা জেল-খানায় ভিন মাসের অধিক না হয় এ১ড ওয়াজিবী সময়ে কঠিন পরিআমবিশিষ্ট কয়েদ কর্ণের দণ্ড দিতে পারেন অথবা যদি অপরাধী এমত অপ্পবয়স্ক वालक इह या श्रीवेगालाव गामरनव नाह जाहाव मध করা উচিত হয় তবে লঘু বেত দিয়াদশ ঘার অধিক না হয় এমত, ∺ীরিক শাস্তি দিতে পারেন্। কিন্তু না হয় এম কুলোর শার দিতে পারেন্। কিছ আনা কর্ত্তবা কুলিউটি সাহেব ঐ অপরাধিকে কঠিন পরিতাম দিবার কুলনা পূর্কোক্তমতে শাসনাগারে অথবা জেলখানায় কয়েদ না করিয়া জেলখানার মধ্যে কি জেল-খানার বাহিরে কোন উপযুক্ত স্থানে তিন মাসের অধিক না হর এমত মিয়াদপর্যান্ধ তাহাকে একাকী দরেদ করিতে হুকুম দিতে পারেন। অথবা যদি মাজিন্টেট সাহেব এমত দও উচিত বোধ না করেন তবে এ আ:-প্রেণ্টিসের মনিব অথবা তাঁহার এক্তেটকে এই... চ কুকুম দিতে পারেন যে ঐ অপরাধিকে আপনার নিজ ঘরে অথবা যে ভাহাজের কর্মে সেই ব্যক্তি থাকে সেই ভাষা-জের মধ্যে ভাহাকে এক মাদের অন্ধিক কালপায়ন্ত্র. অম্পাহার দিয়া কঠিন কয়েদ করেন এবং ঐ আপ্রেণ্টি-দের প্রতি উপযুক্ত ব্যবহার হইয়াছে কি না ইছা মাঞ্জি-ষ্টেট সাহেবের ছল্লোধহওনার্থ তিনি হকুম দিতে পাহেন্ र्य वे भिशान गड इंडरन वे चात्थ्रिनित्क जादात नमक्त আনা যায় ইতি।

২৩ ধারা। এবং ইছাতে ছকুম হইল যে যদি এমত প্রমাণ হয় যে সেই আপ্রেণ্টিসের এমত ধামথা এবং অনবরত কুক্রিয়া হইতেছে যে তাহার শুদ্ধ হওনের ছরসা নাই
তবে মাজিস্টেট সাহেব মনিবের দাওরাক্রমে এ আংগ্রটিসসম্পর্কীয় বন্দোবস্তু নিবৃত্ত হইয়াছে এমত ছকুম দিতে
পারেন্। কিন্দু স্কানা কর্ত্তবা যে এ আপ্রেণ্টিসকে যদ্ধ
করণের সমরে মনিবকে যে পুরন্ধার দেওয়া গিয়াছিল
তাহার কোন অংশ যে ব্যক্তির বা ব্যক্তিরদের দারা এ
আপ্রেণ্টিসের পক্ষে দেওয়া গিয়াছিল তাঁহাকে বা ওাঁহারদিগকে তাহা ফিরিয়া দিতে মাজিস্টেট সাহেব সকল বিষয়
বুনিয়া আপনার বিবেচনাক্রমে জকুম করিতে পারেন
ইতি।

২৪ ধারা। কিন্তু ক্লানা কর্ত্বসা যে নালিশের ফার্ণ হওনের পর এক মাসের মধ্যে যদি এই আইনক্লমে । মনিব আপনার আপ্রেটিসের নামে নালিশ না করেন তবে মাজিট্রেট সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিবেন না। অথবা যদি নালিশের করিণ কোন জাহাজে যাত্রার সময়ে হইয়া থাকে তবে সেই জাহাজ উক্ল দেশের কোন বন্দরে বা হানে প্রভ্লনের পর এক মাসের মধ্যে নালিশ না হইলে তাহা গ্রাহ্য হইবেক না। এবং আপনার মনিবের বিরুক্তে বা মনিবের এজেন্টের বিরুদ্ধে যদি এই আইনক্রমে আ:-' প্রেটিসের নালিশের কার্ণ থাকে তবে গ্রাহা হওনের of complaint shall have arisen, or if the cause of complaint shall have arisen on board a Ship or Vessel on a voyage within three months after the arrival thereof at a port or place in the said Territories.

XXV. And it is hereby enacted, that if the Master of any Apprentice shall die before the expiration of the term for which such Apprentice shall have been bound, the contract of Apprenticeship . shall be considered as determined; provided that · if any premium shall have been paid to such Master on the binding of the Apprentice to him, a proportionate part thereof shall be returned by the Executors or Administrators out of the Estate of the deceased to the person or persons who shall have paid the same, to be employed by such person or persons towards the binding out such Apprentice to a new Master, unless the Executor or Administrator of the deceased Master or some Member of his family living with 1 🔭 the time of his death shall continue the busine hich such Apprentice shall have been emple, and shall within three months from the decease of the late Master make offer in writing to retain the Apprentice on the terms of the original contract, in which case the Estate of the deceased shall be discharged from all liability on account of such premium.

XXV And it is hereby enacted, that if such offer to retain the Apprentice shall be made as aforesaid and shall be consented to by such Apprentice, and the person or persons by whom he shall have been bound, the same shall be fully expressed and certified on each copy of the original contract of Apprenticeship with the signature of the parties respectively; and such certificate shall be · registered in the office of the Chief Magistrate of the place or District where such Apprentice shall have been employed, or in the case of a Sea Apprentice in the office in which the original contract shall have been registered, and the Apprentice shall be considered as bound to the person or persons so retaining him for the remaining part of the term specified in the said contract.

XXVII. Provided always, that if the Master of any Apprentice bound under this Act shall die during the term of Apprenticeship, such Apprentice shall be entitled to maintenance for three months from and after the decease of his Master, out of the assets left by him; provided that during such three months such Apprentice shall continue to live with and serve as an Apprentice the Executor or Administrator of such Master, or such person as he shall appoint.

· XXVIII. And it is hereby enacted, that when a Commission of Bankruptcy shall be issued against any person to whom an Apprentice shall have been bound under this Act, or when such person shall be adjudged to have committed an Act of Insolvency, such Apprentice shall be discharged from all obligation under the contract of Apprenticeship, provided that if any premium shall have been paid on binding him as an Apprentice the person or

পর যদি তিন মাসের মধ্যে ভাষা উপস্থিত না করা যায় তবে গ্রাহ্য ছউবেক না অথবা যদি নালিশের কারণ কে'ন জাহাজের উপর যাত্রার সমরে হইয়া থাকে তবে সেই জাহাজ উক্ত রাজ্যের মধ্যে কোন বন্দরে বা স্থানে পত-ছনের পর তিন মাসের মধ্যে যদি উপস্থিত না হয় তবে ভাষা গ্রাহ্য হইবেক না ইতি।

২৫ ধারা। এবং ইহাতে অক্স হটল যে ফে মিয়া-দের নিমিত্তে আপ্রেণ্টিস বন্ধ হয় সেই মিয়াদ অভীতং ও-নের পূর্নের যদি ঐ আপ্রেণ্টিদের মনিত মরেন তবে তাতার আপ্রেণ্টিসী বন্দোবন্ধ নিবৃত্ত ছইয়াছে জান চইবেক। কিন্ত জানা কর্তত্য যে ঐ মনিবের নিকটে আপ্রেণ্টিস বদ্ধ হও-নের সময়ে যদি ঐ মনিবকে কোন পুরস্কার দেওয়া গিয়া-ছিল ঠবে মৃত ব্যক্তির ইন্টেটের অছি অথবা আডুমিনি-खिषेत्रं (महे शृतकात्वत उभयुक्त **अ**९म या वाक्ति वा वा-ক্রিরা তাহা দিয়াছিলেন উাহাকে বা ডাঁহার্নিগকে তাং। ফিব্রিয়া দিবেন এবং তাঁচারা সেই টাকা লইয়া ঐ আপ্রে-ণ্টিসকে কোন নুডন মনিবের নিকটে বন্ধ করিবার নিমিত্তে তাহা ব্যয় করিবেন। কিন্তু যদি ঐ মৃত মনিদের অছি কি আডমিনিট্টের অথবা ভাঁহার মরণের সময়ে ভাহার সঙ্গে সহবাসকারী ভাঁহার পরিবারের কোন এক হন যে ব্যবসাতে ঐ আপ্রেণ্টিস নিযুক্ত ছিল ভাচা চালাইতে থাকেন এবং মৃত মনিবের মরণের পর তিন মাসের মধ্যে আসল বন্দোবন্তের নির্মানুসারে আপ্রেণ্টিসকে বাৰিতে লিখনের ছারা প্রস্তাব করেন তবে মৃত তাকির ইফেট ঐ পুরস্কারের বাবৎ সকল দায়হইতে মুক্ত ৪৪-বেক ইভি।

২৬ ধারা। এবং ইহাতে ছকুম হইল যে পূর্বেক্তনতে ঐ আপ্রেণ্টিসকে রাখিতে যদি প্রস্থাব হয় এবং যদি ঐ আপ্রেণ্টিস আপনি এবং যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা ভাহাকে বন্ধ করিয়াছিলেন ভাঁলারা ভাহাতে সমত হন্ ভবে ভাহা আপ্রেণ্টিসী আসল বন্দে-বন্থের প্রভাক নকলে অভিনপন্টরূপে নির্দিষ্ট করি-তে হইবেক ও লেখা যাইবেক এবং ভাহাতে ঐ সকল ব্যক্তি সহী করিবেন এবং ঐ সার্টিফিকট যে স্থান বা জিলান প্রধান মাজিস্টেট সাহেবের দক্তরে অথবা সমুদ্বীয় আপ্রেণ্টিস হইলে যে দক্তরে আসল বন্দোবন্ধ রেজিইরী হইয়াছিল দেই দক্তরে বেজিইরী হইবেক এবং উক্ত বন্দোবন্ধে নির্দ্ধারিত মিরাদের অবশিষ্ট কালপর্যান্ধ ঐ আপ্রেণ্টিস ভাহাকে এইরূপে রাখণিয়া ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের নিকটে বন্ধ আছে এমত জান হইবেক ইতি।

২৭ ধারা। কিন্দু নিয়ত জানা কর্ত্তবা যে এই আইননানুসারে বন্ধ কোন আপ্রেণ্টিসের মনিব যদি আপ্রেণ্টিসী মিয়াদের মধ্যে মরেন ভবে ঐ মনিব যে স্থিত রাখিয়া যান ভাছাইতে ঐ মনিবের মরণঅবধি ভিন মাসপর্যাক্ত আনাজাদন পাইবার আপ্রেণ্টিসের হক থাকিকেক। কিন্দু জানা কর্ত্তবা যে ঐ ভিন মাস ব্যাপিয়া ঐ আপ্রেণ্টিস ঐ মনিবের আছি অথবা আডমিনিস্ট্রেট্টেরের সঙ্গে কি যে ব্যক্তিকে ভিনি নিযুক্ত করেন্ ভাঁছার সঙ্গে বাস করিতে এবং ভাঁছার কর্ম্ম করিতে থাকিবেক ইভি।

২৮ ধারা। এবং ইহাতে তকুম ইইল যে যে ব্যক্তির নিকটে এই আইনানুসারে কোন আপ্রেণ্টিস বছ হয় সেই ব্যক্তির বিরুদ্ধে দেউলিয়ার কমিস্যান বাহ্নির হইলে অথবা সেই ব্যক্তির যোত্তহীনতা নির্দ্ধার্থ্য হইলে এ আপ্রেণ্টিস আপন বন্দোরন্তের সমস্ত দাওয়াহইতে মুক্ত হইবেক। কিন্তু জানা কর্ত্বব্য যে যদি তাহাকে আপ্রেণ্টিস্বীরপে, বদ্ধ করণের সময়ে কোন পুরস্কার দেওয়া গিয়া থাকে তবে যে ব্যক্তি বা ব্যক্তির তাহাকে বদ্ধ

persons by whom he shall have been bound shall the entitled to claim a proportionate part thereof as a debt against the Estate of the Bankrupt or Insolvent.

XXIX. And it is hereby cnacted, that when application shall be made to a Magistrate or other Registering Officer for the registration of an original contract of Apprenticeship under Section X. of this Act or of a certificate of the consent of parties to the removal of an Apprentice from the place at which he was originally bound to serve, or to any other alteration of the contract under Section XIV., or of a certificate of the transfer of a Sea Apprentice from one Vessel to another under Section XV., or of a certificate of the consent of parties to the determination of a contract of Apprenticeship under Section XVI., or to the assignment of an Apprentice under Section XVII., or to the retaining of an Apprentice after the death of the Master to whom he was bound, by the Executor or Administrator or a Member of the family of the deceased under Section XXV. without which registration such Acts respectively shall not be valid, it shall be at the discretion of the Magistrate or Officer to call for the attendance of the parties before him to attest the contract or certificate, provided that on every such occasion the Magistrate or Officer shall require the Apprentice to be brought before him whether the other parties shall be required to attend in person or not, and provided that whenever any such registration shall be made, a certificate of the registration shall be made on each copy of the contract, and signed by the Magistrate or other Registering Officer.

XXX. And it is hereby enacted, that for the purposes of this Act all British subjects, as well as other persons in the Territories under the Government of the East India Company without the local limits of the jurisdictions of Her Majesty's Supreme Courts, shall be amenable to the jurisdiction of the Magistrates of the East India Company.

XXXI. And it is hereby enacted, that from any sentence or order passed by any Magistrate without the local limits aforesaid, an appeal shall lie to the Court of Session to which such Magistrate shall be subordinate, provided the appeal be r ade within one month from the date of the sentence or order.

XXXII. And it is hereby enacted, that the words "Master," "person" and "he" in this Act shall be understood to include several persons as well as one person, and females as well as males, and bodies corporate as well as individuals, unless there be something in the context repugnant to such construction.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January next.

> G. A. Bushny, Secy. to the Govt. of India.

করিয়াছিলেন ওাঁহারা ঐ টাকার উপযুক্ত অংশ দেওঁপি-য়া অথবা যোত্রহীনের ইফেটের দেনা টাকার ন্যার দাওয়া করিতে পারেন ইতি।

২৯ ধারা। এবং ইছাতে ছকুম হইল যে যথন এই আইনের ১০ ধারানুসারে আপ্রেণ্টিসী আসল বন্দোবন্ত चारता ता बात्म कर्म कतिएक ता श्रथमकः दक्ष छिन -তথাহইতে আপ্রেণ্টিসের স্থানাম্ভর করণের বিষয়ে অথসু ১৪ ধারানুসারে বন্দোবস্তের অন্য কোন ফেরফার কর ণের বিষয়ে নামা ব্যক্তির সম্মতির সর্টিফিকট কি ১৫ ধা-রানুসারে সম্দুরি আপ্রেণ্টিসকে এক জাহাজহইতে লইয়া অন্য স্লাহাজে নিযুক্ত করণের সটিফিকট অথবা ১৬ ধা-রানুসারে আপ্রেডিসের বন্দোবস্ত নিবৃত্ত হওনের বিষয়ে তৎসম্পর্কার ব্যক্তিরদের অনুমতির সটিফিকট কি ১৭ ধারানুসারে আপ্রেণ্টিসকে অন্যের নিকটে অর্পণ করণের সটিফিকট অথবা ২৫ ধারানুসারে যে মনিবের নিকটে আপ্রেণ্টিস বন্ধ ছিল তাহার মরণোত্তর তাঁহার অছি কি আডমিনিফুেটর কিয়া মৃত ব্যক্তির পরিবারের কাহারু ঐ আপ্রেণ্টিসকে রাখণের সটিফিকট অর্থাৎ এই যে সকল সটিফিকট হেজিফট্রী না হইলে সিদ্ধ ছইতে পালেক্ষ্য, তাহা যথন রেজিইটরী করণার্থ দর-শার কে ক্ষ্মিন্দ্রজাইট কি রেজিইটরীকরণিয়া অন্য কার্য্যকারকে ক্ষ্মিন্দটে দাখিল হর তথন ঐ মাজি-ষ্টেট সাহের অথবা রেজিক্টরীকরণিয়া অন্য কর্মা-কারক আপনার বিবেচনাক্রমে বন্দোবস্তপত্র অথবা সটিফিকটে সহীকর্ণার্থ আপনার নিকটে হাজিব হইতে ঐ সকল লোককে শুকুম দিতে পারেন। কিন্ত জানা কর্ত্তব্য যে এইমত প্রত্যেক গতিকে ঐ অন্য ব্যক্তির্দিগকে স্বয়ং হাজির হওনের জক্ম হইলে বা না হইতে মাজিট্টেট সাহেব বা রেজিফারীকর্ণিয়া অনা কর্মকারক আঁপ্রেণ্টিস-কে অবশ্য আপনার সম্মুখে আনিবার চকুম দিবেন এবং জানা কর্ত্বতা যে যখন এইরূপে কোন রেজিট্টরী হয় তথন ঐ রেজিফীরীহওনের সটিফিকট বন্দোবস্থপত্রের প্রত্যেক নকলে করা ঘাইবেক এবৎ মাজিফুটে সাহেব অথলা রে-জিষ্টবীকর্ণিয়া অন্য কর্মকারক তাহাতে দস্তথ্ৎ করিবেন

৩ পরা। এবং ইছাতে ছকুম ছইল যে এই আইননের অভিপ্রায়ের নিমিত্রে সমস্থ ব্রিটনীয় প্রজা এবং জ্ঞীন্মতী মহারাণীর সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদের বাহিরে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশবাসি অনা ব্যক্তি কোম্পানি বাহাদুরের মাজিক্টেটের এলাকার অধীন হইবেন ইতি।

৩১ ধারা। এবং ইহাতে প্রকৃম হইল যে পৃদ্ধেকি বিশেষ সীমার বাহিরে কোন মাজিট্রেট সাহেই ষে দগালা বা প্রকৃম করেন তাহার উপর আপীল যে সেশন আদালতের তাবে ঐ মাজিট্রেট সাহেব থাকেন সেই আদালতে হইবেক কিন্দু জানা কর্ম্বরা যে ঐ আপীল দগালা বা তকুম হওনের তারিখের পর এক মাসের মধ্যে করিতে হইবেক ইতি।

৩২ ধারা। এবং ইহাতে হুসুম হইল যে এই আইনের মধ্যে "মুনিব" এবং " হাক্তি" এবং " ভিনি" এই
কথা যেমন এক হাক্তিকে বুঝায় ভেমন নানা হাক্তিকেও
বুঝায় এবং যেমন খ্রী ভেমন পুরুষকেও বুঝায় এবং মেমন
চার্টরপ্রাপ্ত সমাজ ভেমনি বিশেষহ বাক্তিকে বুঝায় কিন্দ্র
যদি পূর্বাপর দেখিয়া এইরূপ অর্থ বর্ণ অসসত বোধ
হয় ভবে বুঝাইবেক না ইতি।

স্ত্র হউল যে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা দর্ম সাধা-রণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

ল্লফুম হইল যে আগামি ২৪ জানুজারি তারিথের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক থৌলেলের যে প্রথম বৈঠক হয় ভাহাতে এই মুদারির পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

জি এ বুশ্বি।
• ভারতবর্ষের গবর্গমেন্টের সেক্টোরী।
John C. Marshman, Bengalce Translator.

NOTIFICATIONS.

PROERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 20th November, 1846.

·Baboo Goopeekishen Banerjee, (who has obtained diploma), to be Acting Moousiff of Ranaghat, Zillah Nuddea.

The 21st November, 1846.

Moulvy Mahomed Aulum, Moonsiff of Nyaserai. Sillah Hooghly, to be Moonsiff of Oolooberris, in he same Zillah.

Baboo Doorgapershad Ghose, Moonsiff of Oolooperfia, to be Moonsiff of Nyaserai.

LEAVES OF ABSENCE.

The 20th November, 1846.

Syud Buddereeddoja, Moousiff of Ranaghat, Zillah Nuddea, for four months and sixteen days, rom the 23d ultimo.

The 27th November,

Moulovie Mazum Hossein, Moon ... of Madhubrungs, Zillah West Burdwan, for the 2d Proximo.

Baboo Radhamohun Chowdry, Moonsiff of Rajaampore, Dinagepore, for 15 days, from the 1st instant.. B. J. Colvin, Offg. Register.

ব্রা**জক**র্মো নিয়োগ।

২১৭৫ নম্ব।

वाक्रमा मिट्ट श्री क्षेत्र श्री क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र ।

নিয়োগ ।

১৮৪৬ माल ১৮ नरवसूत्।

ভাটিগাঁর অভিরিক্ত কালেক্টর আযুত সি এচ লশিং-টন সাহেব (Mr. C. H. Lushington,) প্রীযুত রিকেট্স সাহেবের (Mr. Ricketts,) অনুপশ্বানপর্যান্ত আপনার কর্ম চালাইয়াও ১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার রাজ্যবের ক্মিসানরী কর্ম নির্বাহ করিবেন।

স্থিত জে আর বি রস সাহেব (Mr. J. R. B. Ross,) ১৮৩১ সালের ১ আইনানুসারে চজিলপরগনার ডেপুটা ছালেক্টরী কর্ম নির্বাহ করিবেন।

कृष्टि ।

১৮৪৬ माल ১৮ नद्दश्रु ।

১৬ সংখ্যক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলাকার রাজবের কমিদানর জীযুত এচ রিকেট্স সাহেব (Mr. H. Ricketts,)
চিকিৎসকের সটিফিকটজমে দুই মাসের ছুট্ পাইয়াছেন।

বাকরগাঞ্কর মাজিস্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আ-সিন্টান্ট শ্রীষুত এ মনি সাহেব (Mr. A. Money,) গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ ভারিশাঅবধি চিকিৎসকের সটিফি-কটক্রন্মৈ ছর সপ্রহের ছুটা পাইয়াছেন।

ি চাটিগাঁর মাজিট্রেট জীযুত জে এ ও ফারকরসন সাহেব (Mr. J. A. O. Farquharson,) ১৮৪৫ সালের ৭ নবেম্বর ডারিখে যে ছুটা পান ডদতিরিক আপুনার কর্ম স্থানে পঁজ্জিবার জন্যে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

বীরভূমের মাজিট্টেট অযুত টি সি লক সাহেব (Mr. T. C. Loch,) আপন কর্মের ভার ঐ জিলার এক্টিৎ কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া বীর কর্মাপলকেণ্ডক মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

কলিকাভার ডেপুটা কালেক্টর অধুত ডি ডবলিউ | [Government Gazette, 1st December, 1846.

বিদ্যাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের ত্রুম। নিয়োগ।

১৮৪५ माल २० नरवस्त ।

হোগ্যভার পত্রপ্রাপ্ত আযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ বাঁচুলা জিলা নদীয়ার রাণাঘাটের এক্টিৎ মুনদেফ হটবেন।

১৮৪৬ मान २১ नत्वप्रत ।

জিলা হুপলীর নওয়াসরাইয়ের মুনসেফ প্রীমূত মৌলসী মহম্মদ আলম ঐ জিলার উলুবেড়িয়ার মুনসেফ হই-বেন।

্ উলুবেড়িয়ার মুনসেফ **আ**যুত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ছে:স মওয়াসরাইয়ের মুনসেফ হুইবেন।

कृषी।

১৮৪৬ माल २১ नरवञ्चत ।

জিলা নদীয়ার রাণাখাটের মুনদেফ প্রীয়ত সৈয়দ বদ-রীক্জা গভ মাসের ২৩ তারি এক্সবধি চারি মাস ও লোল দিনের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৪৬ माल २१ नरवस्त ।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের মাধবগঞ্জের মুনসেফ ঞ্রিযুক্ত মৌলর্সা মাজুম হুসেন আগামি মাসের ২ তারিখে ছুটা পাইর:-ছেন।

দিনারপুরের রাজারামপুরের মুনদেফ জীযুত বারু রাধামোছন চৌধুরী বর্ত্তমান মাদের ১ তারিওজবধি পনের দিনের ছটা পাইয়াছেন।

'বি মে কলবিন। একটিৎ রেজিইট্র।

ফুেজর সাহেব (Mr. D. W. Fraser,) গভ মাসের ১৪ ভারিথে যে ছুটা পান ভদভিরিক চিকিৎসকের সটিফি-কটক্রমে দৃই মাসের ছুটা পাইরাছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত চঞ্চিশ-পরগনার ডেপুটা কালেক্টর অযুত বাবু গোবিদ্পপ্রদান পণ্ডিত গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখে যে ছুটা পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিকিক্টক্রমে দুই মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ জাইনানুসারে নিযুক্ত বাঁকুড়ার ডেপুটী কালেক্টর শীযুত বাবু তারকনাথ ঘোষ গড আগফী মাসের ২৪ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত আপনার কর্ম ছানে পঁছছিবার জন্যে দুই দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮८७ माल ১৯ नतम्बर ।

নদীয়ার মাজিষ্টেট জীযুত ই টি টুবর সাচেব (Mr. E. T. Trevor,) আপন কর্মের ভার আপনার আসিফান্ট জীযুত এফ সি ফৌল সাহেবের (Mr. F. C. Fowle,) প্রতি অর্পণ করিয়া শ্বীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের স্থাটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপ্পন। ১৮৪৬ সাল ২১ নবেম্বর।

কটকের সিবিল ও সেশন জন্ধ জীযুত এচ বৌনগো সাহেব (Mr. II. Brownlow,) দারেরসায়ের কল্মে গমনার্থ বর্তমান মাসের ১৩ তারিখে আপনার সিরিশ-তার চলিত কর্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের প্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ দা-হেবের ক্রকুমক্রমে। এফ ব্লেক্টলিডে।

বাঙ্গলা দেশের গ্রেথমেন্টের সেক্রেটারী।

২২১০ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনর্হিল ডেপুটী গবর্নর্ সাছেবের তকুষ।

নিয়োগ।

১৮৪৬ সাল ৭ নবেয়র।

জীবৃত ভেম্স আওর্সন সাহেব (Mr. James Ander-

এবং এ হু।মের নিমকের এজেন্টের আসিফান্ট হইবেন। ১৮৪५ माल २० नरवस्त्।

প্রিনালের প্রধান আদিষ্টনী রেসিডেনী জীলুত টি হুবলি ই লাইস সাতেত (Mr. T. W. Lewis,) জীয়ত সামও নামে তের (Mr. Salmond,) গমনের তারিখঅর্থি মলা-কার রেসিডেওট কে'লেসসর হটাবেন।

১৮০০ সলের ৯ আইনানুসারে নিযুক্ত ছেপুটা কা-লেখটর জীল্ড ডে পিরুম সাহের (Mr. J. Piron,) প্রথম শ্রেণীভুক্ হইরা ১১ সংখ্যাক অর্থাৎ চাটিগাঁ এলা-কাণ বিষয়ক চইয়াছেন।

इ हैं।

১৮৪५ माल २১ मध्यम् ।

দেহানের একটিৎ অভিবিক্ত ভল শ্রীষ্ত জে ডবলিউ টেম্পলর সাহেত (Mr. J. W. Templer,) আপনার দিবিশভার কর্মের ভার ঐ জিলার জন্ত সাহেবের প্রতি অগ্র করিয়া ধীয় কর্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পাই-

নিংগভুমে দকিণ পশ্চিম অঞ্জে খ্রীয়ত গ্রন্থর জেন-রল বাহাদ্রের প্রথম শ্রেণীর আদিফীন্ট প্রীয়ত লেপ্টে-रबके उदलिने এठ एकम मारहत (Lieutenant W. H. Oakes,) দ্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটা পাইয়াছেন।

মেনিনীপুরের ডেপুনী মালিট্টের প্রীয়ত জি সি চাপ-খান সাকের (Mr. G. C. Chapman,) দ্বীয় কর্মোপ্লক্ষে প্রের দিনের ছটা পাইয়াছেন।

বাক্রগঞ্রের প্রধান সদর আমান প্রীয়ত মৌলবী মহম্মদ কলিন গত আগ্রন্থ মাদের ১৬ তারিখে যে ছুটা পান তদতিরিক্ত ছয় দিনের ছুটী পাইযাছেন।

মুর্শিদারাদের প্রধান সদর আমীন এয়ত মৌলবী সৈ-বদ আবদ্জ ওয়াহীদ খাঁ বর্ষমান মাসের ৭ তারিখো যে তুর্স পান তদতিরিক তিন স্পাতের ছটী পাইয়াছেন।

১৮৪১ দাল ২৫ নবেমুর।

মগাকার রেসিডেন্ট কৌন্দেলর শীবৃত জে ডবলিউ সামও সাহেত (Mr. J. W. Salmond,) চিকিৎসকের সটিফি-কটক্রমে ছয় মাদের ছুটী পাইয়াছেন।

মান্দ্রাভের প্রীয়ত লার্ড বিশপ সাহেব হারড়ার ধর্মো-প্রেশক খ্রীযুত্ত পাদরি স্কট সাহেবকে (Reverend J. Scott,) বিধির ২৫ ধারানুসারে যে ছুটা দেন ভাষা নধুর হইলা।

বঙ্গপুরের প্রধান সদর আমীন শীঘ্ত পণ্ডিত উপেন্দ্র-চন্দ্র ন্যায়র্ভন দশহরার বন্দের অভিহিক্ত এক মাস ভের দিনের ছটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৬ माल २৫ नरतमृत्।

হেহারের একটিৎ কালেকটর আয়ত ডবলিউ বেল সাকের (Mr. W. Bell,), বর্ত্তমান মাসের ৭ তারিখে আপেনার কর্মেরে ভার ডেপুটা কালেকট্র প্রীয়ত সৈয়দ আজীমউদ্দীন ওসেন খার প্রতি অর্পণ করেন।

পুর্ণিয়ার মিহিল ও দেশন জজ প্রায়ত ডি প্রিকল সাহেত (Mr. D. Pringle,) বর্তমান মাসের ১৬ তারি-থে আপন দিরিশভার চলিড কার্মের ভার ঐ জিলার প্রদান সদর আমানের প্রতি অর্পণ করেন।

ত্রিপুরার মাজিফৌট শ্রীয়ত এড ডি এড ফর্লসন সাহেব (Mr. H. D. H. Fergusson,) রওমান মাদের ১৬ তা-রিখে আপনার ীসরিশভার কর্মোর ভার ঐ জিলার কালেক্টর আযুত এড সি মেটকাফ সাহেবের (Mr. H. C. Metcalfe.) প্রতি অর্পণ করেন।

নদীয়ার মাজিফুেট জীয়ত ই টি টবর সাহেব (Mr. E. T. Trevor,) হওমান মাদের ২১ তারিখে আপন সিরি-শুহার কর্মের ভার শীবৃত এফ সি ফৌল সাহেতের (Mr. F. C. Fowle,) প্রতি অর্পণ করেন।

পুর্ণিরার মাজিট্রেট জীযুত জি মাটিন সাহেব (Mr. [গর্বমেন্ট গে**জেট** i ইচ৪৬ i ১ ডিসেমূর i]

-का / বালেখনের মিবিল আসিফানী চিকিৎসক হউবেন। G. Martin,) বর্তমান মাসের ১৬ ভারিখে আপন কল্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের প্রায়ত অনরবিল ডেপুটা গবরুনর্ এফ स्न हालिए। সাহেবের তকুমক্রমে।

বান্ধলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

२२७० नमूत्।

বাঙ্গলা দেশের জীযুত অনর্হিল ডেপুটা গবর্নর সং হেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৬ माल १ नरस्युत्।

গত মাদের ৫ তারিখে জীয়ত আর ফিনি সাতেবের (Mr. R. Finney,) বলুয়ার ডেপুটা কালেক্টরী কর্মে নে নিয়োগ হয় ভাহা রহিত হটল।

১৮৪৬ সাল ২৩ নবেম্বর।

ত্রিপুরার মাজিট্টেট ও কালেক্টর সাহেবের আসি-ফীন্ট শ্রীমৃত সি এফ কার্ণাক সাহেব (Mr. C. F. Carnac,) ১৮২১ সালের ৪ আইনের নির্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

🗠 ৮৪৬ সাল ২৫ নবেমুর। প্রীয়ুত ক্রিনাহের (Mr. A. Hammond,) ও প্রীয়ুত বাবু ব্যিক সুত্রী বৃদ্ধিক বৃদ্ধিমানে বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির

মেমুর হইদেন।

১৮৪৬ দাল ২৭ নবেমুর।

<u> আিয়ত মৌলবী মোআজিম ছংসন দিনাজপুরের প্রধান</u> সদর আমীন হইতেন।

ছটী।

১৮৪৬ সাল ২৫ নবেম্বর। ১

ময়স্নসিংতের এক্টিং সিবিল ও সেশন জজ জীয়ত আর ই কনলিফ সাহেব (Mr. R. E. Cunliffe,) আপন দিরিশতার চলিত কর্মের ভার ঐ জিলার প্রধান দদর আর্মানের প্রতি অর্পণ করিয়া বিধির ১১ ধারানুসারে এক মাদের ছটা পাইয়াছেন।

धनलीत गाँअरपुषे ও कालक्षेत्र मार्टितत जामिकी ले খ্রীয়ত এফ এ ই ডালবিস্পল সাহেব (Mr. F. A. E. Dalrymple,) স্বীয় কর্মোপলকে এক সপ্তাহের ছটা পাইয়াছেন।

১৮৪५ माल २६ बरहभूद।

বেহারের মাজিফুেট শ্রীযুত ই এফ লাটুর সাহেব (Mr. E. F. Lautour,) আপনার কর্মের ভার তেপুটা মাজি-ফেট প্রায়ত উইলসন সাহে হের (Mr. Wilson,) প্রতি অর্পণ করিয়া চিকিৎসকের সটিফিকটক্রনে দুই মানের ছটা পাইয়াছেন।

খাসিয়া পর্বতে পোলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের আ-দিন্টান্ট শ্রীদৃত এচ ইঙ্গলিস সাহেব (Mr. H. Inglis,) গত দেপ্টেয়র মাদের ১৬ তারিখে গেছ্টী পান তদতি-রিক্ত স্বীয় কর্মোপলকে দুই মাদের ছুটী পাইয়াছেন।

গুগলীর আদালতের ফতওয়াদায়ক শ্রীয়ত মৌলবী দৈয়ৰ আহমৰ বক্শ চিকিৎসকের সটিফিকটক্রমে ছয় সপাহের ছুটা পাইয়াছেন।

ময়মুনসিংহের প্রধান সদর আমীন এীয়ত সি মাকি সাহেতকৈ (Mr. C. Mackay,) গত মাদের ১২ ভারিখে নে ভূটা দেওয়া যায় ভাচার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান ম:-সের ১৪ তারিথঅবধি রহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন কম্মের ভার পুনর্গ্রণ করিলেন।

১৮৩৩ माल्य २ जारैनानुमाद नियुक्त नमीहाव ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুক্ত জে এম দথরলাও সাহেবকে (Mr. J. M. Sutherland,) शड त्मल्ले भूद भारमद ১৬ তারিথে যে ছুটা দেওয়া যায় তাহার অবশিষ্ট কাল গত মাদের ২৩ তারিখঅবধি রহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন। 🐪

वाक्रला म्हरमात श्रीयुक अनत्विल एअ पूरि शवतूनत् ' সাহেদের ভকুমক্রমে। এফ জে হালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

-	

व याराल (मांत्रव्ह भीनाय

म्बदा कथा

ই৭ সন ১৮৪১ সালের জুন মাহার কিন্তির পাওনার

· (4)

মুহা বিজ্ঞান আমুলা আমুলায়ণ মাহার ২৭ তারিখা রোজ গুরুবার এই জেলার কালেক্টার কাছারিতে নিলামে বিজ্ঞা হছবেক ১৭ মাহ নবেষ্র সন ১৮৪৬ সাল।
১০০ শেপীর নশ্ধর মাহালের প্রকার ভিলার তেঁজির লিখিত মালিক মাহালের নাম লিখিত মালিক মাহালের ন্যুর

XX= 84

28902

मथल निर्यमाम

<u>ज</u>्ञ

পটেনা গোলামালী মৌজে রমুলপুর পঃ বাধা-

त्योष्ट टाख्दभूद भः दानूदिकी सदिमगी त्योत्छ चँग्रम् ६ धम्रोप्यूद भः टानूरिकी

8581638

タイのス

& ≪8

দ্য়ানিধি সুন্দর রাও ভগবান

মাহাতি ...

ठोष्ट्रहो लाभीनाथ हाइ ८ मनानिद दाव ଓ कृषानिक् शोमां शक 8 हाइनाथ भा-ड्र ड वडमां ९३हा ब्रंकानाथ राङ्ग

:

डांब्राक षाधनम् १: (मडर्गा

3868

दादान अभव्ह

:

माडेविड भः माडेदित् ...

2000

केंडि डाहिका मन मनत

80319

:

क्रामी रेडहरी तररा

:

:

তালুকে মরিনো পঃ সুখনই ...

200

विशामी राज्जारह

कानुस ১৮२२ मान षानुमाद

श्वेदक अद्य क्ष माद्याल व

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

\$\frac{1}{2}\$ \text{GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.}

\$\frac{1}{2}\$ \text{A}\$ \te

देख इक्बाट्ड

)

३२५८ मालश्रीह राका

२११॥१ लाइ

. ≅ ¥

336 11034

>= · C

60500

55,480

8 22.5 E

1 6/4 685 c 46466666 M. S. GILMORE, Collector.

উপাচার দেওয়া ঘাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আহিনের ৬ ধারানুসারে জেলা **ফটক এলাকা**র কিশমত জনুবি নীচের লিখিত মাহালসকল সরকারের পাওনা বাকী মালগুলারির নিমিত্তে এবং অনাং যে কিছু দাবি চলিত আইনক্রমে বাকী মালপ্রজারির প্রায় আদায় করণের অকুম আছে তদনুসারে সেই মাচাল সম ১৮৪৬ সালেও মধেসুর মাহার ১৬ তারিখ নাগাদ বাকী খালানার জন্য সন ১৮৪৬ সালের ডিল্লমুর মাহার ১৫ তারিখে মোডাবেক. সন ১>৫৪ সাল উলাতি পৌষ মাহার ২ তারিখে মঙ্গলবার দিন উক্ত কিশ্মত কালেক্ট সাহেবের কাছারীতে বিনা ৪৮রে নীলাম হইবেক এবং নিভান্ত বিক্রয় হইবেক।

নমূর কিপ্রকার মাহাল জেলার ভৌনাম মাহাল শ্ৰেণী

নাম মালিক

मन्द्र क्या वाकी नांशाम ३५ कि किंख

क्रीत समत

যৌজে দুর্গাদাসপুর মৃত্তীনাথব্রক্ষের

ক্ররী বন্দোরস্ক 30

মাতা র জনমণি দাসী ৮৭৪ ৮/১০। ৪৩৭ ৮/১০। পঃ কোটবাহান্ত

২৭ মাহ নবেমুর সন ১৮৪১ সাল।

মাতাল গ্রমো

M. S. GILMORE, Collector.

INSOLVENT COURT.

যোত্রহানের দের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of RICHARD FRANCIS MACVITIE, late of Cawupore, a Capt. in the 49th Regt. of the Military Service of the East India Company, on their Bengal Establishment, adjudged entitled on

Saturday the 17th day of October, 1840, to the benefit of the Arms the 9th, George the Fourth, Chapter 73, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Dobter and East Indies.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this to on the 19th day of the present month of November, it was ordered, that unless cause be shewn to be contrary on Saturday the 2nd day of January next, RICHARD FRANCIS MACVITIE, the within named Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the debts due from him to the following persons; that is to any John Wallis Alexander Assistance of the late form of Calvin and Carlo Karnagas. Bulger Biss. is to say, John Wallis Alexander, Assignee of the late firm of Colvin and Co.; Koersoen, Baboo Bissonauth, Messrs. Griffith and Company, Messrs. Baness and Co., Merwanjee and Co., Pestonjee and Co., Hurryram Chowdry, Munro and Co., Fox and Co., R. G. MacGregor, Esq., Major Robert, C. Macdonald, Pooran Mull, Messrs. Dick and Co., Bissun, Mr. Hay, Golab Roy, Gunnuse Sewnauth Dholamul, Mrs. Stant, Guntah. Poorain, Messrs. Pittar and Co., Gungapersaud, Messrs. Twentyman and Co., Messrs. Radamohun Pyra and Co., Messrs. Pittar, Lattey and Co., Capt. Barnton, Genl. T. P. Smith, Lieut. Thomas Samuel Coliver, Capt. Hanry Dayston Contain Englashic Charles Elmell, Dr. R. Boll, J. Biskrall, Samuella and Co., Samuella and Co., Messrs. Capt. Henry Doveton, Captain Frederick Charles Elwall, Dr. B. Bell, J. Bicknell, amount of various awards given against me by the Military Court of Requests at Neemuch, The Mess of the 49th Regt. of Native Infantry stationed at Cawapore, the President of which is Lieut. Edward Lloyd, Bunseedhui Junyat Roy, Ramdial, Kunyuloll, Ramkissen, Hurkum Doss, Sadee Ram and Co., Jewan Jee and Co., Nunnauth, Makt andah, Lall Mahomet, Shaik Kyratce, Ram Surroop, Gyadeen, Goolab Hoosain, Peer Khan, Thunnoo Carpenter, Bissarden Tailor and Praim Mistree.

SHAW and LYONS, Attornies.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

হান্সলা দেশের সৈনাসম্পর্কায় সিরিশভার ৪৯ পল্টনের কাশ্বান পূর্নে কানপুরনিবাসি রিচার্ড জ্যান্সিস মাক্রিটি সাহেব যোত্রহীন হইয়া ভারত্তরের যোত্রহীন প্রণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ ঋর্ক রাছার অধিকারের নবম বৎসবের আইনক্রমে উপকার পাইডে পারেন্ এইমত নির্দারণ ১৮৪০ সালের ১৭ অক্টোবর ভারিথ শনিবারে হইল।

ভাঁহার বিষয়ে ইছার বারা সভাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্ষমান নবেয়র মাসের ১৯ তারিখে কর্কুম হইয়াছিল ংশ আগামি জানুআরি মাদের ২ তারিখ শনিবারে বিপরীত কারণ দশান না গেলে উপরের উক্ত যোত্রহীন বিচার্ছ ফুলিস মাক্রিটি সাহের নীচের লিখিত মহাশয়েরদের যে সকল টাকা ধারেন ভাষাহইতে সম্পূর্রপে মুক্ত হইতেন অর্থাৎ কলবিন কোল্পানির আদৈনি জান ওয়ালিস আলেকজাওর সাচেত, বুর্মুন, তারু বিপ্নাথ, গ্রিফিথ কোৎ, কেল কোৎ, মেরোআনজি কোৎ, পেন্টনজি কোৎ, হরিরাম চৌধুরী, মনবো কোৎ, ফল্লু কোৎ, আর জি মাগ্রেগর, ১৯র <u>রাবর্ট সি মাকডনাল্ড, পুরাণ্যল, ডিক কোৎ, বিখন, হে সাখেব গোলার রায়, গণেশ শিবনাথ চোল্যল, বিবি</u> ফৌদ, গুরী, পুরাণ, পিটার কোৎ, গঙ্গাপ্রসাদ মিশ্র, টোএন্টিমান কোৎ, রাঞ্জেন কোৎ, টালা কোৎ, সেপুর্ড কে:১. বাধাছোহন পাটন কোৎ, পিটার লাটা কোৎ, কাপ্তান বার্ণটন, ঞেনবলটি পি ঝিথ, লেপ্টেনেন্ট ভামস সংমতল অলিবর, কাপ্তান চেনরি ডবটন, কাপ্তান ফেদ্রিক চার্লস এলবাল, ডাক্তর বি বেল, জে বিকনেল, নিমচে মিলিটার্রা কোষ্ট রিকোএন্টের দারা তাঁহার বিকৃদ্ধে যে সকল টাকার ডিক্রী হয় তাহা, কানপুরে নিযুক্ত এদেশীয় ৪৯ প্রটনের ভোজ ভাষার প্রদীডেন্ট লেং এড়ার্ড লয়ড সাহেব, বংশীধর জমায়াট রায়, রামদয়াল, কানাইলাল, রামকুঞ্জ, হরুত্য माम, माधुराम त्कार, जोरमजी त्कार, नमनाथ, मुकुम, लालमहम्मन, मान शहरां ही, तामबक्रा, शहरेनीम, ह्यालार ত সেন, পার খা, তনুজুতাং, বিখাদন দর্জী ও প্রেম মিস্ত্রী ৷

गा ९ लाइका। डेकील।

In the matter of DINNONAUTH SEAL, DWARKANAUTH SEAL, COSSINAUTH SEAL, and MODOOSOODUN DAY, late of new China Bazar, in the Town of Calcutta, in the Province of Bengal, Merchants and Banians, heretofore carrying on business in Copartnership together in Calcutta, under the style or firm of Dinnonauth Seal and Company, and now residing at Hoczelly, in the Province of Bengal.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the 18th day of November instant, it was adjudged, that the Petition of Ramchund Burraul, a creditor of the said DINNONAUTH SEAL, DWAK-KANAUTH SEAL, COSSINAUTH SEAL, and MODOOSOODUN DAY, was true, and that the

[शवर्गायने कारक । २४८५ । ३ जिल्मपूर्व ।]

said Dinnonauth Seal, Dawarkanauth Seal, Cossinanth Seal, and Modoosoodun Day, had committed an Act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made on the same day, Robert O'Dowda, * Esquire, was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvents. Dated this 25th day of November; one thousand eight hundred and forty-six.

PAUL and SMELT, Attornies for the Petitioners and Robert O'Dowda, Esq.

দীননাথ শীল কোম্পানির নামে কলিকান্তা নগরে সপ্তদাগর ও বণিকের কর্মকারি পূর্বে মৃতন চীনাবাজার-নিবাসি একণে বাঙ্গলা দেশের হুগলীনিবাসি দীননাথ শীল ও ছার্কানাথ শীল ও কাশীনাথ শীল ও মধুসুদন দের

টহার দারা সম্বাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে বর্তমান নবেম্বর মাসের ১৮ ভারিখে নির্দ্ধারণ হটল যে উক্ত দীননাথ শীল ও ছারকানাথ শীল ও কাশীনাথ শীল ও মধুসুদন দের মহাজন রামচাদ বড়াল যে দর্থার দাখিল করেন্ ডাছা • मठा दाउँ अदे डेक मीननाथ मील ও बादकानाथ भील ও काभीनाथ भील ও प्रभुत्रमन द्वा खाउँहीन दाउँन अदे अ ' তারিগে উক্ত আদালতে ছত্ম হইল যে শীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহীনেরদের ইফেটের আদৈনি পদে নিযুক্ত হন্।

১৮৪৬। २৫ मरापृद। भाष्ट्रम ७ त्यान्ते। सद्यास्कादिद ७ विषुठ दावर्षे ७८जोषा मारहरदद उँकीन।

By an order of the said Court, made on the fourth day of November instant, in the matter of MEERZA ALLY, lately carrying on business in the Town of Calcutta, as a Merchant, and now residing Howaneypore, in the twenty-four Pergunnahs, in the Province of Bengal, and against which said Meerza Ally, an adjudication of Insolvency on the Petition of Isac Aaron, was made and pronounced on the first day of September last; Notice is hereby given, that the said Court hath appointed Saturday the second day of January next, for hearing in the said matter.

aid MEERZA ALLY, and the amount of their respective claims The names of the creditors c' Clerk of the said Court, to which any creditor may refer. appear in a Schedule filed with the

Calcutta, 26th November, 15

PEARD, Attorney for the above named Insolvent.

পুর্বের বাঙ্গলা ছেশের কলিকাড়া নগরে সওদাগরী কর্মকারি এক্ষণে জিলা চবিষশপর্গনার ভবানীপুরনিবাসি মির্জা আলী যোত্রহীন বটেন এমত নির্দ্ধারণ ভাঁচার মহাজন আইজাক আর্ণের দর্শান্তমতে গত দেপ্টেম্র মাদের 🗝 ২ তারিখে চুইয়াছিল অভএব ইহার দারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান নবেম্ব মাসের ৪ তারিখে উক্ত ্আসালতে 'রুক্ম হইল' যে তাঁহার দুর্থান্তের মর্ম আগামি জানুআরি মাসের ২ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে রনা যায়।

🖿 মির্জা আলীর মহাজনের্দের নাম ও ওাঁহার্দের সকল দাওয়া তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদাল-তের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের নিকটে দাখিল হইয়াছে মহাজনের। ভাহা দেখিতে পারেন।

কলিকাভা। ১৮৪৬। ২৬ নবেম্বর।

In the matter of SADDOOCHURN DUTT, and DENONAUTH DUTT, Insolvents.

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on and bearing date the twentytifth day of November instant, it is ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the fifth day of December next, the Petition of the said Insolvents, filed in this matter, seeking for relief under the Provisions of the Act of the ninth year of his late Majesty George the Fourth, entitled an Act 10 provide for the Relief of Insolvent Debtors, in the East Indies, &c., be dismissed, and that Patrick O Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court, do reassign and deliver over to the said Insolvents the whole of the property and effects of the said Insolvents now vested in him under the assignment executed to him by the said Insolvents.

Calcutta, 26th November, 1846.

W. H. Por, Attorney for the said Insolvents.

যোত্রচীন সাধুচরণ দত্ত ও দীননাথ দত্তের বিষয়ে বর্ষমান নবেমুর মাসের ২৫ তারিখে উক্ত আদালতে ভ'্নুম হইল,যে আগামি ডিসেয়র মাসের ৫ তারিশ শনিবারে বিপ্রীত কারণ দশীন না গেলে ভার্ভবর্ষের যোজহীন থাণুরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ এর্জ রাম্কার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থন:-কারি উক্ত ঘোত্রহীনের৷ খালাস হন এবং এই আলালতের সাধারণ আটেসনি আয়ত পাত্রিক ওহানলন সাহের • উক্ত যোত্রহীনের্দেশ্ব যে দকল মাল ও সম্পত্তি উক্ত যোত্রহীনের্দের ছারা তাঁহার হত্তে অর্পণ স্কুট্যাছিল সেই দক্ত মাল ও সম্পত্তি উক্ত যোত্রহীনেরদের প্রতি পুনরায় সমর্পণ করেন।

क्लिकाला। ১৮৪५। २५ मध्यप्रद।

ডবলিউ এচ পো। উক্ত যোত্রহীনেরদের উকীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the sixteenth day of November instant, the matter of the Peution of PETER LEAL, formerly of Garstin's Buildings, carrying on trade and business, as Wine Merchant, and Commission Agent, under the name, style and firm of P. Leal and Co., and late of F. rdyce Lane, in the Town of Calcutta, and heretofore a prisoner confined in the Common Jail of Calcutth, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty-King George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 2nd day of January

next.

The names of the creditors of the said PETER LEAL, appear in a Schedule filed with his said.

The names of the creditors of the said PETER LEAL, appear in a Schedule filed with his said. Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor man refer.

E. Panioty, Insolvent's Attorney.

পি লিল কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরের গার্ফিনবিল্ডিৎনামক ছানে সরাবওয়ালা ও কমিসান এলেণ্টী কর্মকারি পূর্বে কলিকাতা নগরের ফর্টের্ডন লেন নিবাসি পিটর লিল সাহেব এক্ষণে কলিকাতার সাধারণ জেল-ধানায় এণপ্রযুক্ত করেদ হইয়া ভারতবর্ষের যোত্রছীন এণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুও **এর্জ রাজারু অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার দারা সম্বাদ** দেওয়া

[Government Gazette, 1.4 December, 1846.]

গাইছেছে যে বর্তমান নবেমুর মাদের ১৬ ভাবিথের উক্ত আদালতের ছক্মক্রমে তাঁহার দর্থাত্তের মর্ম আগামি গুল্মারি মাসের ২ তারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত পিটর পিল সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফদীলে লিখিত হ'ইয়া তাঁহার দর্থান্ত সম্বলিত উক্ত আ:-কলেতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন্। ই পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল। কলিকার। ১৮৪৬। ২৫ নবেমুর।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 13th day of October last, the matter of the Petition of WILLIAM BAILS, sued by the name of W. Bails, late of Boiting khanah in Calcutta, Gentleman, and late a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking, the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies," is appointed to be heard in the said Court, on Saturday the 2nd of January next.

The names of the creditors of the said W. BAILS, appear in a Schedule filed with his said petition

in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer.

E. PANIOTY, Insolvent's Attorney. Calcutta, 1846.

কলিকাত নগরের বৈঠকথানানিবাসি ডবলিউ বেলুস নামে সফীনাহ্ওয়া উলিয়ম বেলুস সাহেব সম্পুতি কলিকাতার সাধারণ জেলখানার কয়েদ হইয়া ভারতবর্ষের যোত্রহীন গুণির্দের উপকারার্থ আইননামক মৃত তের্থ এক রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অন্তএব ইহার দ্বারা সদ্বাদ দেওলা লাইতেছে যে উক্ত আদালতের গত অক্টোবর মাদের ১৩ তারিখের অক্মক্রমে তাঁহার দর্খান্তের মর্ম আগামি জানুআরি মাসের ২ তারিণ শনিবারে উক্ত আদাসতে দুনা যাইতেক।

উক্ত ভবলিউ সেল্স সাহেবের মহাজনেরদের নাম হফ্সীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দর্খান্ত সমূলিত উক্ আনালতের প্রধান ক্লাক সাহৈবের দক্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজ ক্লাকাহা কেখিতে পারেন্। কলিকাতা। ১৮৪৬।

NOTICE is hereby given that by an order of the said Court, made on the 23rd day of September-last, the matters of the Petition of RAMSOONDER DOSS, late of Nabootollah Lane, in the Town of

Calcutta, Banian, and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, Entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors, in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court, on saturday the second day of January next.

The names of the creditors of the said RAMSOONDER DOSS, appear in a Schedule Gled with his said petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may be fer. Calcutta, 25th day of November, 1846. E. Panioty, Insolvent's Attorney.

কলিকাতা নগরের নেবুতলানিবাসি বণিক রামসুন্দর দাস কলিকাতার সাধারণ ভেলখানায় ঞ্ণপ্রযুক্ত ক্ষেদ ১ ইবা ভারতবর্ষের মোত্রহীন এণিরদের উপকারার্থ আ।ইননামক মৃত চতুর্থ এর্জ রাজার অধিকারের নত্ম তথ্যতার আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিতে:ছন অতএত ইচার দ্বারা সমাদ দেওয়া যাটংতছে যে গত সেপ্টেম্বর মানের ২৩ ভারিথের উক্ত আদালভের অকুমক্রমে তাঁহার দর্থান্তের মর্ম আগামি জানুআরি মাসের ২ ভারিথ শনিবারে উক্ত আদালতে শ্বনা যাইবেক।

উক্ত রামসুন্দর দাসের মহাজনেরদের নাম ওফসালে লিখিত হইয়া ওাঁহার দর্খাও সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ফ সাহেবের দক্তরখানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনের। তাহা দেখিতে পারেন । কলিকাতা। ১৮৪৬। ২৫ নবেসুর। ই পানিওটি। যোত্রহীনের উকীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 15th day of October last, the matter of the Petition of ROBERT ERSKINE, late of Scotts Lane, in Boituckhannah in the town of Calcutta, an assistant on the Calcutta Government Custom House, and now a prisoner co-fried in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the

East Indies, is appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 2d day of January next.

The names of the Creditors of the said ROBERT ERSKINE, appear in a Schedule filed with his, said Petition in the office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer.

Calcutta, 25th November, 1846. E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

কলিকাভার গবর্ণমেন্টের ক্ষ্টম ছৌদের আসিফ্টান্ট কলিকাভা নগরের থৈঠকথানার শ্বট লেননিবাসি রাথট অ'র্দ্ধিন সাহের সম্পুতি কলিকাভার মাধারণ জেলখানার করেদ হইরা ভারতব্যের যোত্ত্রীন ঝণ্রদের উপকারার্থ অক্টেননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নমে বংসরের আইনজমে উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অতএব উচার দারা সমান দেওলা ঘাইডেছে যেগত অক্টোব্রু মাসের"১৫ তারিখের উক্ত আদালতের অকুমক্রমে ভাহার দর্কাতের মন্ম আগামি জানুআরি মাদের ২ তারিক শনিবারে উক্ত আদালতে খুনা হাইবেক।

উক্ত রাবট আর্ফিন সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হট্য। তাঁহার দ্রুখান্ত সহলিত উক্ আদিলৈতের প্রধান ক্লার্ফ সাহেবের দক্তর্থানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহ। দেখিতে পারেন্। কলিকাভা। ১৮৪১। ১৫ নবেম্বর। ই পানিওটি। গোত্র গীনের উকীল। 🥇

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, made on the 23d day of October last, the matter of the Petition of JOHN JAMES TURNER SMITH, sued by the name of J. T. Smith,

of Sooterkin's lane in Calcutta, inhabitant, and late a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty George the Fourth, entitled an act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, is appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the 2d day of January next.

The names of the creditors of the said J. T. SMITH, appear in a Schedule filed with his said Potition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditors may refer. Calcutta, 25th November, 1846. E. PANIOTY, Insolvent's Attorney.

গিলের্মিন্ট গেছেট। ১৮৪১। ১ ডিসেম্বর।]

কলিকাভার সুটরকিন লেননিবাদি জে টি ঝিথ নামে সফীনা হওয়া জান ছেম্স টর্ব ঝিথ সাহের কল্পুতি কলিকাভার সাধারণ জেলখানায় এপপ্রযুক্ত কয়েদ হইয়া ভারভবর্ষের যোত্রহীন এণিরদের উপকারার্থ আইননামক স্কৃত চতুর্থ জর্জ রাজার অধিকারের নবম বৎসরের আইনক্রমে উপকার প্রার্থনা করিভেছেন অভএর ইহার ছারা সম্বাদ ্বেওয়া ঘাইতেছে যে গভ অক্টোবর মাদের ২৩ ভারিখের উক্ত আদালভের ভ্কুমক্রমে তাঁহার দ্র্থাফের মন্ম মাণামি জানুআরি মাদের ২ ভারিখ শনিবারে উক্ত আদালভে খনা ঘাইবেক।

উক্ত জে টি স্থিথ সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দর্থাস্ত্রসংলিত উক্ত আদি-ত্রুর প্রধান ক্লাক সাহেবের দক্তর্থানায় দাথিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেথিতে পারেন্। লিকাভা ১৮৪৬। ২৫ নবেসুর। ই পানিওটি। যোত্তীনের উকীল।

Gorernment Gazette, 1st December, 1846.]

জীরামপুরের যন্ত্রালয়ে জীযুত জান কাশমন সাতেবকর্ত মুদ্রিত হউল।